

تأليف
بيانات القرآن
من اضافات
المفسر المحقق مولانا محمد علي الاموي

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ
لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ

تلخیص
بیان القرآن

من اضافات
المفسر حضرت مولانا محمد علی الازہری

احمدیہ انجمن اشاعت اسلام

ہند

پیش لفظ

حضرت مولانا محمد علی صاحب رحمۃ اللہ علیہ مولف انگریزی ترجمہ تفسیر قرآن کریم دو سابق پرنٹڈ مٹ محمد علی انجمن اشاعت اسلام آباد نے ۱۹۷۲ء میں بیان القرآن یعنی اردو ترجمہ تفسیر قرآن کریم شائع کی تھی۔ یہ ایک ضخیم کتاب تین جلدوں میں ہے اور عام لوگوں کا اس سے متبع ہونا مشکل ہے۔ اس لیے ضرورت محسوس ہوئی کہ قرآن کریم کے علم کو وسعت دینے کے لیے ایک کتاب کے رنگ میں اردو ترجمہ قرآن کریم مع مختصر تفسیر کے شائع کیا جائے اس پر حضرت مولانا موصوف نے ۱۹۷۵ء میں جمالی شریف شائع کی جس کا ترجمہ اردو مختصر تفسیری نوٹ بیان القرآن سے اخذ کیے گئے تھے۔ تفسیر میں بل نعت کے حصہ کو باطل چھوڑ دیا گیا تھا اور جس قدر گنجائش اجازت دیتی تھی مختصر تفسیری نوٹ حاشیہ پر دیئے گئے تھے۔ غرض یہ تھی کہ ہر مسلمان اپنے طور پر قرآن کریم کو سمجھ سکے کہ ان کی ترقی کا راز اس میں مضمر ہے۔ ان حواشی میں حضرت مولانا موصوف نے موجودہ زمانہ کی ضروریات کو مد نظر رکھا تھا اور ان غمناک حالات کا ازالہ کرنے کی کوشش کی تھی جو آج مذہب کے متعلق دلوں میں پیدا ہوتے ہیں۔ وہ جمالی شریف لوگوں میں مقبول ہوئی، مگر طاعت میں کچھ غلطیاں ہو گئی تھیں اور حواشی کے باریک نوٹ پڑھنا ہر کسی کیلئے آسان نہ تھا۔ اس لیے اس کتاب کی اشاعت محسوس ہوئی کہ اس جمالی شریف کو بلاس نپٹی طرز سے دُرِ ذریب طریق پر اعلیٰ کاغذ پر چھپوایا جائے چنانچہ اب یہ بدیہ ناظرین کی جارہی ہے۔

عربی متن کی کتابت منشی محمد شریف صاحب (غلف الرشید منشی محمد قائم صاحب لدھیانوی شہرہ کاتب قرآن کریم) نے کی ہے اور نبیلہ ٹولوی کی ہے۔ متن ایک کلام میں ہے اور اس کے بالمقابل اردو ترجمہ اور پنجے تفسیری نوٹوں کی کتابت منشی غلام جیلانی صاحب نے کی ہے اور بہت چمکی کی ہے۔ نیز فنِ بلاک سازی کے شعور و معروف ماہر جناب محمد شاہ صاحب (مالک انگریو کیو بلاک میکرز) نے جس محنت اور شوق سے اس کمال کے بلاکس بنا کر اس کام کو سرانجام دیا ہے، انجمن اُن کی ممنون ہے۔

جمالی شریف اعلیٰ کاغذ پر بلاکس کے ذریعہ چھپوائی گئی ہے اور ہر مسلمان گھر کے لیے ایک تحفہ کی حیثیت رکھتی ہے۔ عبارت کی صحت کا خاص طور پر خیال رکھا گیا ہے۔ اگر انجمن کی یہ مبارک کوشش مسلمان بھائیوں کے لیے قوتِ ایمان اور مسرتِ قلبی کا باعث ہو سکے تو منت اور کوشش کا ثمرہ سمجھ کر پایا۔

مولانا عبداللہ خان عمر صاحب اپنے ارکان ادارہ تحریر، اردو انسائیکلو پیڈیا آف اسلام لاہور نے اپنے شوق سے ترجمہ سے اور میل ناصر صاحب منیر دارالکتب اسلامیہ نے جمالی کتابت اور طبع کے سلسلہ میں دُرِ ذریعہ چھپانے کا عزم کیا ہے، اللہ تعالیٰ انھیں جزائے خیر دے۔ آمین

ممتاز احمد فاروقی
افسر تعلیمات و تصنیفات انجمن

فہرست سُوْرَقْرَآن شَرِیف

| نمبر شمار | نام سُوْرَة | زمانہ نزول | تعداد آیات | صفحہ | نمبر شمار | نام سُوْرَة | زمانہ نزول | تعداد آیات | صفحہ |
|-----------|-------------|------------|------------|------|-----------|-----------------|------------|------------|------|
| ۱ | الفاتحہ | ابتدائی تک | ۷ | ۱ | ۲۸ | القصص | آخری تک | ۸۸ | ۷۱۴ |
| ۲ | البقرہ | ۲۱۰ | ۲۸۶ | ۳ | ۲۹ | العنکبوت | درمیان تک | ۶۹ | ۷۲۴ |
| ۳ | آل عمران | ۳۰ | ۱۹۹ | ۸۳ | ۳۰ | الرّوم | " | ۶۰ | ۷۳۸ |
| ۴ | النساء | ۳۰ | ۱۷۷ | ۱۳۴ | ۳۱ | لقمن | " | ۳۳ | ۷۶۰ |
| ۵ | المائدہ | ۱۲۰ | ۱۸۶ | ۱۸۶ | ۳۲ | التّٰجِدَة | " | ۳۰ | ۷۶۷ |
| ۶ | الانعام | آخری تک | ۱۶۶ | ۲۲۶ | ۳۳ | الاحزاب | ۲۵۰ | ۷۳ | ۷۷۲ |
| ۷ | الاعراف | " | ۲۰۶ | ۲۶۹ | ۳۴ | سبا | درمیان تک | ۵۴ | ۷۹۲ |
| ۸ | الانفال | ۳۰ | ۷۵ | ۳۱۶ | ۳۵ | فاطر | " | ۴۵ | ۸۰۳ |
| ۹ | التوبة | ۱۲۹ | ۳۳۴ | ۳۳۴ | ۳۶ | یسر | " | ۸۳ | ۸۱۳ |
| ۱۰ | یونس | آخری تک | ۱۰۹ | ۳۷۰ | ۳۷ | الصفّٰت | " | ۱۸۲ | ۸۲۵ |
| ۱۱ | ہود | " | ۱۲۳ | ۳۹۵ | ۳۸ | ص | " | ۸۸ | ۸۴۱ |
| ۱۲ | یوسف | " | ۱۱۱ | ۴۲۱ | ۳۹ | الرّٰمِر | " | ۷۵ | ۸۵۳ |
| ۱۳ | الرعد | " | ۴۳ | ۴۴۶ | ۴۰ | المؤمن | " | ۸۵ | ۸۶۷ |
| ۱۴ | ابراہیم | " | ۵۲ | ۴۵۸ | ۴۱ | حَمّ السّٰجِدَة | " | ۵۴ | ۸۸۲ |
| ۱۵ | الحجر | " | ۹۹ | ۴۷۰ | ۴۲ | الشّٰوَرٰی | " | ۵۳ | ۸۹۴ |
| ۱۶ | التحل | " | ۱۲۸ | ۴۸۲ | ۴۳ | الزّٰخِرٰن | " | ۸۹ | ۹۰۷ |
| ۱۷ | بنی اسرائیل | ابتدائی تک | ۱۱۱ | ۵۰۸ | ۴۴ | الدّٰخٰن | " | ۵۹ | ۹۲۰ |
| ۱۸ | الکھف | " | ۱۱۰ | ۵۳۲ | ۴۵ | الجاثیہ | " | ۳۷ | ۹۲۷ |
| ۱۹ | مریم | " | ۹۸ | ۵۵۷ | ۴۶ | الاحقاف | " | ۴۵ | ۹۳۳ |
| ۲۰ | طہ | " | ۱۳۵ | ۵۷۲ | ۴۷ | محمّد | ۳۰ | ۴۸ | ۹۴۲ |
| ۲۱ | الانبیاء | " | ۱۱۲ | ۵۹۳ | ۴۸ | الفتح | ۳۰ | ۲۹ | ۹۵۱ |
| ۲۲ | الحج | آخری تک | ۷۸ | ۶۱۲ | ۴۹ | الحُجُرٰت | ۳۰ | ۱۸ | ۹۶۰ |
| ۲۳ | المؤمنون | " | ۱۱۸ | ۶۳۰ | ۵۰ | ق | ابتدائی تک | ۴۵ | ۹۶۶ |
| ۲۴ | التور | ۳۰ | ۶۴۶ | ۶۴۶ | ۵۱ | الذّٰرِیٰت | " | ۶۰ | ۹۷۲ |
| ۲۵ | الفرقان | آخری تک | ۷۷ | ۶۶۵ | ۵۲ | الطور | " | ۴۹ | ۹۷۸ |
| ۲۶ | الشّعراء | " | ۲۸۷ | ۶۷۹ | ۵۳ | التّٰجِم | " | ۶۲ | ۹۸۴ |
| ۲۷ | النمل | " | ۹۳ | ۶۹۷ | ۵۴ | القمر | " | ۵۵ | ۹۹۰ |

| نمبر شمار | نام سورة | زمانه نزول | تعداد آيات | صفحه | نمبر شمار | نام سورة | زمانه نزول | تعداد آيات | صفحه |
|-----------|-----------|------------|------------|------|-----------|----------|------------|------------|------|
| ٥٥ | الرحمن | إبتدأ في | ٤٨ | ٩٩٤ | ٨٥ | البروج | إبتدأ في | ٢٢ | ١١٢١ |
| ٥٦ | الواقعه | " | ٩٦ | ١٠٠٣ | ٨٦ | الطارق | " | ١٤ | ١١٢٣ |
| ٥٧ | الحديد | س | ٢٩ | ١٠١٠ | ٨٧ | الاعلى | " | ١٩ | ١١٢٥ |
| ٥٨ | المجادله | س | ٢٢ | ١٠١٩ | ٨٨ | الغاشية | " | ٢٦ | ١١٢٧ |
| ٥٩ | الحشر | س | ٢٢ | ١٠٢٥ | ٨٩ | الفجر | " | ٣٠ | ١١٢٨ |
| ٦٠ | المتحنه | س | ١٣ | ١٠٣١ | ٩٠ | البلد | " | ٢٠ | ١١٣١ |
| ٦١ | الصف | س | ١٢ | ١٠٣٦ | ٩١ | الشمس | " | ١٥ | ١١٣٣ |
| ٦٢ | الجمعة | س | ١١ | ١٠٤٠ | ٩٢ | الليل | " | ٢١ | ١١٣٦ |
| ٦٣ | المنافقون | س | ١١ | ١٠٤٣ | ٩٣ | الضحى | " | ١١ | ١١٣٦ |
| ٦٤ | التغابن | س | ١٨ | ١٠٤٥ | ٩٤ | الانشراح | " | ٨ | ١١٣٧ |
| ٦٥ | الطلاق | س | ١٢ | ١٠٤٨ | ٩٥ | الثرين | " | ٨ | ١١٣٨ |
| ٦٦ | التحرير | س | ١٢ | ١٠٥٣ | ٩٦ | العلق | " | ١٩ | ١١٣٩ |
| ٦٧ | الملك | إبتدأ في | ٣٠ | ١٠٥٤ | ٩٧ | القدر | " | ٥ | ١١٤٠ |
| ٦٨ | القلم | " | ٥٢ | ١٠٦٢ | ٩٨ | البينة | " | ١ | ١١٤١ |
| ٦٩ | الحاقة | " | ٥٢ | ١٠٦٨ | ٩٩ | الزلزال | " | ٨ | ١١٤٢ |
| ٧٠ | المعارج | " | ٢٢ | ١٠٧٢ | ١٠٠ | الغديت | " | ١١ | ١١٤٣ |
| ٧١ | نوح | " | ٢٨ | ١٠٧٦ | ١٠١ | القارعة | " | ١١ | ١١٤٣ |
| ٧٢ | الجن | " | ٢٨ | ١٠٧٩ | ١٠٢ | التكاثر | " | ٨ | ١١٤٥ |
| ٧٣ | المزمل | " | ٢٠ | ١٠٨٢ | ١٠٣ | العصر | " | ٣ | ١١٤٥ |
| ٧٤ | المدثر | " | ٥٦ | ١٠٨٤ | ١٠٤ | الهمزة | " | ٩ | ١١٤٦ |
| ٧٥ | القيامة | " | ٢٠ | ١٠٩١ | ١٠٥ | الفيل | " | ٥ | ١١٤٦ |
| ٧٦ | الذهر | " | ٣١ | ١٠٩٥ | ١٠٦ | قريش | " | ٢ | ١١٤٧ |
| ٧٧ | المرسلت | " | ٥٠ | ١٠٩٩ | ١٠٧ | الماعون | " | ٤ | ١١٤٨ |
| ٧٨ | التبا | " | ٢٠ | ١١٠٣ | ١٠٨ | الكوثر | " | ٣ | ١١٤٨ |
| ٧٩ | الشرعت | " | ٢٦ | ١١٠٦ | ١٠٩ | الكافرون | " | ٤ | ١١٤٩ |
| ٨٠ | عبس | " | ٢٢ | ١١٠٩ | ١١٠ | التصر | س | ٣ | ١١٤٩ |
| ٨١ | التكوير | " | ٢٩ | ١١١٢ | ١١١ | التهب | إبتدأ في | ٥ | ١١٥٠ |
| ٨٢ | الانفطار | " | ١٩ | ١١١٣ | ١١٢ | الاخلاص | " | ٢ | ١١٥١ |
| ٨٣ | المطففين | " | ٢٦ | ١١١٦ | ١١٣ | الفلق | " | ٥ | ١١٥١ |
| ٨٤ | الانشقاق | " | ٢٥ | ١١١٩ | ١١٤ | الناس | " | ٦ | ١١٥٢ |

فہرست سورۃ قرآن شریف (بہ ترتیب حروف تہجی)

| نام سورۃ | نمبر سورۃ | تعداد آیات | زمانہ نزول | صفحہ | نام سورۃ | نمبر سورۃ | تعداد آیات | زمانہ نزول | صفحہ |
|----------|-----------|------------|-------------|------|-------------|-----------|------------|-------------|------|
| الف | | | | | ب | | | | |
| ابراہیم | ۱۳ | ۵۲ | آخری مکی | ۳۵۸ | بروج | ۸۵ | ۲۲ | ابتدائی مکی | ۱۱۲۱ |
| احزاب | ۳۳ | ۷۳ | ۴۵ھ | ۷۷۲ | بقرہ | ۲ | ۲۸۴ | ۲۱ھ | ۳ |
| احقاف | ۴۶ | ۳۵ | دیبانی مکی | ۹۳۳ | یلہ | ۹۰ | ۲۰ | ابتدائی مکی | ۱۱۳۱ |
| اخلاص | ۱۱۲ | ۴ | ابتدائی مکی | ۱۱۵۱ | بنی اسرائیل | ۱۷ | ۱۱۱ | " | ۵۰۸ |
| اعراف | ۷ | ۲۰۶ | آخری مکی | ۲۶۹ | بنینۃ | ۹۸ | ۸ | " | ۱۱۴۱ |
| اعلیٰ | ۸۷ | ۱۹ | ابتدائی مکی | ۱۱۲۵ | ت | | | | |
| أل عمران | ۳ | ۱۹۹ | ۳ھ | ۸۳ | | | | | |
| انبیاء | ۲۱ | ۱۱۲ | ابتدائی مکی | ۵۹۳ | | | | | |
| النسراج | ۹۴ | ۸ | " | ۱۱۳۷ | تحریم | ۶۶ | ۱۲ | ۹ھ | ۱۰۵۳ |
| انشقاق | ۸۴ | ۲۵ | " | ۱۱۱۹ | مطففین | ۸۳ | ۳۶ | ابتدائی مکی | ۱۱۱۶ |
| انعام | ۶ | ۱۶۵ | آخری مکی | ۲۲۶ | تغابن | ۶۴ | ۱۸ | ۱۰ھ | ۱۰۴۵ |
| انفال | ۸ | ۷۵ | ۲ھ | ۳۱۶ | نکاثہ | ۱۰۲ | ۸ | ابتدائی مکی | ۱۱۴۵ |
| انفطار | ۸۲ | ۱۹ | ابتدائی مکی | ۱۱۱۳ | نکویر | ۸۱ | ۲۹ | " | ۱۱۱۲ |

| نام سوره | نمبر سوره | تعداد آیات | زمانه نزول | صفحه | نام سوره | نمبر سوره | تعداد آیات | زمانه نزول | صفحه |
|-----------|-----------|------------|-------------|------|----------|-----------|------------|-------------|------|
| توبه | ۹ | ۱۲۹ | سنة ۶ | ۳۳۳ | د | | | | |
| | ۹۵ | ۸ | ابتدائی مکی | ۱۱۳۸ | | | | | |
| ج | | | | | دخان | ۴۴ | ۵۹ | درمیانی مکی | ۹۲۰ |
| | | | | | دھر | ۷۶ | ۳۱ | ابتدائی مکی | ۱۰۹۵ |
| جاثیة | ۴۵ | ۳۷ | درمیانی مکی | ۹۲۷ | ذ | | | | |
| | ۶۲ | ۱۱ | سنة ۱۰ | ۱۰۴۰ | | | | | |
| جمعة | ۷۲ | ۲۸ | ابتدائی مکی | ۱۰۷۹ | ذاریات | ۵۱ | ۶۰ | ابتدائی مکی | ۹۷۲ |
| جن | ۷۲ | ۲۸ | ابتدائی مکی | ۱۰۷۹ | | | | | |
| ح | | | | | ر | | | | |
| حاقه | ۶۹ | ۵۲ | ابتدائی مکی | ۱۰۶۸ | رحمن | ۵۵ | ۷۸ | ابتدائی مکی | ۹۹۶ |
| | ۲۲ | ۷۸ | آخری مکی | ۶۱۲ | رعد | ۱۳ | ۴۳ | آخری مکی | ۴۴۶ |
| حجر | ۱۵ | ۹۹ | " | ۴۷۰ | روم | ۳۰ | ۶۰ | درمیانی مکی | ۷۴۸ |
| حجرات | ۴۹ | ۱۸ | سنة ۹ | ۹۴۰ | | | | | |
| حدید | ۵۷ | ۲۹ | سنة ۸ | ۱۰۱۰ | ز | | | | |
| | ۵۹ | ۲۴ | سنة ۳ | ۱۰۲۵ | زخرف | ۴۳ | ۸۹ | درمیانی مکی | ۹۰۷ |
| حم السجده | ۴۱ | ۵۴ | درمیانی مکی | ۸۸۲ | | ۹۹ | ۸ | ابتدائی مکی | ۱۱۴۲ |
| | | | | | زلزال | ۹۹ | ۸ | ابتدائی مکی | ۱۱۴۲ |

| نام سوره | نمبر سوره | تعداد آیات | زمانه نزول | صفحه | نام سوره | نمبر سوره | تعداد آیات | زمانه نزول | صفحه |
|----------|-----------|------------|-------------|------|----------|-----------|------------|-------------|------|
| زمر | ۳۹ | ۷۵ | درمیانی مکی | ۸۵۳ | ض | | | | |
| س | | | | | ضحیٰ | ۹۳ | ۱۱ | ابتدائی مکی | ۱۱۳۴ |
| سبا | ۳۲ | ۵۲ | درمیانی مکی | ۷۹۲ | ط | | | | |
| سجده | ۳۲ | ۳۰ | " | ۷۹۷ | طارق | ۸۴ | ۱۷ | ابتدائی مکی | ۱۱۲۳ |
| ش | | | | | طلاق | ۴۵ | ۱۲ | مکه | ۱۰۴۸ |
| شعراء | ۲۶ | ۲۲۷ | آخری مکی | ۷۷۹ | طه | ۲۰ | ۱۲۵ | ابتدائی مکی | ۵۷۲ |
| شمس | ۹۱ | ۱۵ | ابتدائی مکی | ۱۱۳۳ | طور | ۵۲ | ۴۹ | " | ۹۷۸ |
| شوری | ۴۲ | ۵۳ | درمیانی مکی | ۸۹۴ | ع | | | | |
| ص | | | | | عادیات | ۱۰۰ | ۱۱ | ابتدائی مکی | ۱۱۴۳ |
| ص | ۳۸ | ۸۸ | درمیانی مکی | ۸۴۱ | عبس | ۸۰ | ۴۲ | " | ۱۱۰۹ |
| صفت | ۳۷ | ۱۸۲ | " | ۸۲۵ | عصر | ۱۰۳ | ۳ | " | ۱۱۴۵ |
| صف | ۶۱ | ۱۲ | مکه | ۱۰۳۴ | علق | ۹۶ | ۱۹ | " | ۱۱۳۹ |
| | | | | | عنکبوت | ۲۹ | ۶۹ | درمیانی مکی | ۷۳۴ |

| نام سوره | نمبر سوره | تعداد آیات | زمانه نزول | صفحه | نام سوره | نمبر سوره | تعداد آیات | زمانه نزول | صفحه |
|----------|-----------|------------|-------------|------|----------|-----------|------------|-------------|------|
| غ | | | | | غاشیه | ۸۸ | ۲۶ | ابتدائی مکی | ۱۱۲۷ |
| | | | | | ف | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| قمر | ۵۴ | ۵۵ | " | ۹۹۰ | ک | | | | |
| قیامه | ۷۵ | ۴۰ | " | ۱۰۹۱ | | | | | |
| قصص | ۲۸ | ۸۸ | آخری مکی | ۷۱۳ | | | | | |
| قریش | ۱۰۶ | ۴ | ابتدائی مکی | ۱۱۴۷ | | | | | |
| ل | | | | | فاتحه | ۱ | ۷ | ابتدائی مکی | ۱ |
| | | | | | فاطر | ۳۵ | ۴۵ | درمیانی مکی | ۸۰۳ |
| | | | | | فتح | ۴۸ | ۲۹ | سوره | ۹۵۱ |
| | | | | | فجر | ۸۹ | ۳۰ | ابتدائی مکی | ۱۱۲۸ |
| | | | | | فرقان | ۲۵ | ۷۷ | آخری مکی | ۶۴۵ |
| ق | | | | | فلق | ۱۱۳ | ۵ | ابتدائی مکی | ۱۱۵۱ |
| | | | | | فیل | ۱۰۵ | ۵ | " | ۱۱۴۶ |
| پ | | | | | لقمان | ۳۱ | ۳۴ | درمیانی مکی | ۷۴۰ |
| | | | | | لحرب | ۱۱۱ | ۵ | ابتدائی مکی | ۱۱۵۰ |
| | | | | | لیل | ۹۲ | ۲۱ | " | ۱۱۳۴ |
| ق | | | | | پس | ۵۰ | ۴۵ | ابتدائی مکی | ۹۶۶ |
| | | | | | قارعه | ۱۰۱ | ۱۱ | " | ۱۱۴۴ |
| | | | | | قدر | ۹۷ | ۵ | " | ۱۱۴۰ |

| نام سوره | نمبر سوره | تعداد آیات | زمانه نزول | صفحه | نام سوره | نمبر سوره | تعداد آیات | زمانه نزول | صفحه |
|----------|-----------|------------|-------------|------|----------|-----------|------------|-------------|------|
| م | | | | | نخل | ۱۶ | ۱۲۸ | آخری مکی | ۴۸۲ |
| ماعدہ | ۵ | ۱۲۰ | تائید | ۱۸۶ | انشاء | ۴ | ۱۷۷ | شہ | ۱۳۴ |
| ماعون | ۱۰۷ | ۷ | ابتدائی مکی | ۱۱۴۸ | نہر | ۱۱۰ | ۳ | شہ | ۱۱۴۹ |
| مجادلہ | ۵۸ | ۲۲ | تائید | ۱۰۱۹ | نمل | ۲۷ | ۹۳ | آخری مکی | ۶۹۷ |
| محمد | ۴۷ | ۳۸ | شہ | ۹۴۲ | توح | ۷۱ | ۲۸ | ابتدائی مکی | ۱۰۷۶ |
| مدثر | ۷۴ | ۵۶ | ابتدائی مکی | ۱۰۸۷ | نور | ۲۴ | ۶۴ | شہ | ۶۴۶ |
| مہملات | ۷۷ | ۵۰ | " | ۱۰۹۹ | و | | | | |
| مریم | ۱۹ | ۹۸ | " | ۵۵۷ | و | | | | |
| مزمل | ۷۳ | ۲۰ | " | ۱۰۸۴ | واقفہ | ۵۶ | ۹۶ | ابتدائی مکی | ۱۰۰۳ |
| معارف | ۷۰ | ۴۴ | " | ۱۰۷۲ | و | | | | |
| ملک | ۶۷ | ۳۰ | " | ۱۰۵۷ | و | | | | |
| ممتحنہ | ۶۰ | ۱۳ | شہ | ۱۰۳۱ | و | | | | |
| منافقون | ۶۳ | ۱۱ | شہ | ۱۰۴۳ | ہمزہ | ۱۰۴ | ۹ | ابتدائی مکی | ۱۱۴۶ |
| مؤمن | ۴۰ | ۸۵ | درمیانی مکی | ۸۶۷ | ہود | ۱۱ | ۱۲۳ | آخری مکی | ۳۹۵ |
| المؤمنون | ۲۳ | ۱۱۸ | آخری مکی | ۶۳۰ | ی | | | | |
| ن | | | | | ی | | | | |
| نازعات | ۷۹ | ۴۶ | ابتدائی مکی | ۱۱۰۶ | یس | ۳۶ | ۸۳ | درمیانی مکی | ۸۱۳ |
| ناس | ۱۱۴ | ۶ | ابتدائی مکی | ۱۱۵۲ | یوسف | ۱۲ | ۱۱۱ | آخری مکی | ۴۲۱ |
| نبارہ | ۷۸ | ۴۰ | " | ۱۱۰۳ | یونس | ۱۰ | ۱۰۹ | آخری مکی | ۳۷۰ |
| نجم | ۵۳ | ۶۲ | " | ۹۸۴ | | | | | |

اعترافِ عظمت

(حضرت مولانا محمد علی صاحب لاہوری علیہ الرحمۃ اور ان کی
بلند پایہ تفسیر قرآن کے متعلق علماء کرام کی آراء گرامی)

جناب محمد مارماڈیوک پکتھال مرحوم (مترجم قرآن)

”کسی زندہ انسان نے اسلام کو دوبارہ زندہ کرنے کے لیے لاہور کے مولانا محمد علی صاحب
سے زیادہ قیمتی اور طویل خدمات انجام نہیں دیں.... ان کے تصنیفی کارناموں کی
وجہ سے تحریک احمدیت ایک خاص شہرت اور امتیاز کی مالک بن گئی ہے....“
(رسالہ اسلامک کلچر- حیدرآباد- اکتوبر ۱۹۳۶ء)

جناب خواجہ حسن نظامی صاحب دہلوی

”مجھے تبلیغی تعلقات کے سبب اپنی عمر کی ابتداء سے آج تک مرحوم (یعنی حضرت
مولانا محمد علی صاحب ناقل) سے ملنا چلنا رہا۔ اور میں ان کو اسلام کا بہت کامیاب
خدمت گزار مانتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ ان کی مغفرت کرے.... انھوں نے اسلام کی اتنی
زیادہ خدمات انجام دی ہیں کہ میں ان کے لیے فاتحہ خوانی ضروری سمجھتا ہوں۔“
(رسالہ ”منادی“ ستمبر و اکتوبر ۱۹۵۱ء)

جناب مولانا عبدالمجید صاحب سالک

”وہ صرف عالم دین نہ تھے بلکہ ایک عالی پایہ مفتی و مجتہد بھی تھے۔ اعلیٰ درجہ کے انگریزی داں تھے۔ اور مغربیوں کے ذہن کو خوب سمجھتے تھے۔ انھوں نے اسلام کو مغربی تعلیم یافتہ طبقوں اور خود مغربیوں تک ایسے رنگ میں پہنچایا کہ وہ بے اختیار اس مذہب کی عظمت کے قائل ہو گئے میں سمجھتا ہوں کہ ممالک مغرب کے صدمہ طالبانِ حق مولانا محمد علیؒ کے مقالات اور کتابوں کو پڑھ کر مسلمان ہوئے۔ یہ مولانا محمد علیؒ کی ہی مساعی کی برکت ہے کہ آج ممالک مغرب میں اسلام کا نام احترام سے لیا جاتا ہے۔ اسلام کی بے لوث خدمت اور اس میں مدت العمر انہماک یقیناً مولانا محمد علیؒ کی مغفرت کا باعث ہو گا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنے دین کے مخلص خادموں کی سعی اور جدوجہد کو کبھی ضائع نہیں کرتا۔“ (تغزیتی پیغام برائے اخبار ”پیغام صلح“ لاہور۔ ۲۶ دسمبر ۱۹۵۱ء)

جناب مولانا عبدالماجد صاحب دریابادی (مفسر قرآن)

”مولانا محمد علی صاحب نے قرآن کا انگریزی ترجمہ کر کے اسلام کی جو مہتمم بالشان خدمت انجام دی ہے اس کا اعتراف نہ کرنا سورج کی روشنی سے انکار کرنا ہے۔ اس ترجمہ کی بدولت نہ صرف ہزاروں غیر مسلموں نے اسلام کے دامن میں پناہ لی بلکہ ہزاروں مسلمان بھی اسلام کے زیادہ قریب آ گئے۔ جہاں تک میرا تعلق ہے، میں نہایت مسرت سے اعتراف کرتا ہوں کہ یہ ترجمہ ان چند کتابوں میں سے ہے جو چودہ پندرہ سال پہلے، جب میں ظلمتوں اور دہریت کی گہرائیوں میں بھٹک رہا تھا، میرے لیے شمع ہدایت بن کر آئیں اور مجھے اسلام کا سیدھا راستہ سمجھایا۔ کامریڈ (اخبار) والے مولانا محمد علی مرحوم بھی اس ترجمہ کے بہت شائق تھے اور وہ ہمیشہ اس کی تعریف کرتے تھے۔ (اخبار ”سچ“ لکھنؤ ۲ جون ۱۹۴۲ء)

”محمد علی لاہوری کی انگریزی تفسیر قرآن..... کے بعد ان کی اور کتابیں پڑھیں۔ سیرت خیر البشر اور مقام حدیث اور خلافت راشدہ۔ سب ہی اچھی معلوم ہوئیں۔ اور سب سے بڑھ کر ان کی اردو تفسیر بیان القرآن تین جلدوں میں..... بحیثیت مجموعی بڑی قابل قدر ہے۔ اسلام اور قرآن کی حقانیت کا نقش دل پر ثبت کر دینے والی..... لاہور میں ایک بار مفصل ملاقات بھی ہوئی..... اور ان سے مل کر بھی اچھا اثر پڑا۔ چہرہ بشرہ ایک عبادت گزار، تہجد گزار کی نورانیت رکھتا تھا..... مرزا صاحب کو وہ نبی ہرگز نہیں مانتے تھے۔ البتہ ایک بزرگ ضرور تسلیم کرتے تھے“ (معاصرین۔ ص ۲۳ تا ۲۴۔ طبع اول ۱۹۷۹ء)

جناب مولانا ظفر علی خان صاحب^۲

”جناب مولوی محمد علی صاحب ایم۔ اے ان عزیز الوجود بزرگوں میں سے ہیں۔ جن کی عالمانہ زندگی کا کوئی لمحہ خدمت اسلام سے خالی نہیں رہتا۔ روزانہ قرآن کریم کا درس دیتے ہیں۔ اور ہر آیت کی تفسیر میں حقائق و معارف کے دریا بہا دیتے ہیں۔ حال ہی میں اس درس کے اہم اقتباسات انھوں نے خود ہی قلمبند کر کے شائع فرمائے ہیں۔ اور اس خوبی کی تفسیر کی ہے کہ شاید اردو زبان کا خزانہ ایسے تابناک جواہر ریزے بڑی مشکوں سے بھی نہ نکال سکے“ (اخبار زمیندار۔ لاہور ۵ مارچ ۱۹۱۵ء)

مورخ اسلام علامہ شیخ محمد اکرام صاحب (ڈی لیٹ)

”مولانا محمد علی امیر جماعت (احمدیہ لاہور) کا ترجمہ و تفسیر قرآن انگریزی زبان میں پہلا ترجمہ تھا جو کسی مسلمان کے ہاتھوں سرانجام پایا۔ ترجمے کے علاوہ آپ نے کلام مجید کی مختلف سورتوں کی تقسیم و ترتیب کر کے اور ان کے مضامین

کا خلاصہ دے کر مطالب قرآنی کو واضح کیا ہے۔ اور کوشش کی ہے کہ صرف الفاظ پر ہی توجہ نہ رہے بلکہ کلام مجید کے ارشادات اور خیالات بھی وضاحت سے ذہن نشین ہو جائیں۔

آج کل کلام مجید کے متعدد انگریزی ترجمے شائع ہو رہے ہیں۔ لیکن شرف اولیت مولانا محمد علی ہی کو ہے۔ اور گزشتہ ربع صدی میں انگریزی خواں طبقہ کو قرآن سے زیادہ دلچسپی پیدا ہوئی ہے۔ اس کا ایک بڑا سبب مولانا محمد علی کا ”ترجمہ القرآن“ ہے۔ آج مولانا ابوالکلام آزاد نے مطالب قرآنی کو واضح کرنے کے لیے جو طریقہ اختیار کیا ہے اُس کا نمونہ مولوی محمد علی نے اب سے پچیس سال پہلے پیش کر دیا تھا۔“

(دموج کوثر - ص ۱۰۱ - طبع اول)

نوٹ :- محور بالا اقتباس کا آخری جملہ بعد کے ایڈیشنوں سے حذف کر دیا گیا ہے۔ لیکن حقیقت آج بھی اپنی جگہ برقرار ہے۔ (مرتب)

جناب مولانا اخلاق حسین صاحب قاسمی (مفسر قرآن)

”اُردو کی تفسیروں میں محمد علی صاحب مرزائی کی تفسیر زمانہ جدید کی اچھی تفسیروں میں شمار ہوتی (ہے)۔۔۔۔۔ غالباً اکیلی یہی وہ اُردو تفسیر ہے جس نے مولفہ القلوب کی قدیم تفسیروں سے پیدا ہونے والے اس خلیجان سے بچ کر نکلنے کی کوشش کی ہے۔“

(کتابچہ: مودودی صاحب کی تفسیر پر محققانہ نظر)

اس اعترافِ حق کے تقریباً تیس سال بعد کالب و لہجہ ملاحظہ فرمائیں :-

”ذوالقرنین کی تاریخی تحقیق | ذوالقرنین کی تعیین اور تشخیص میں پندرہ سو برس کا تمام تفسیری لٹریچر مختلف احتمالات اور اندازے پیش کرنے پر اکتفا کرتا رہا ہے۔ اور اگر کسی قول کو ترجیح دی گئی تو وہ علامہ ابن کثیر دمشقی (وفات ۷۴۶ھ) کی تحقیق ہے۔ جس میں ذوالقرنین وہ سکندر ہے۔ جسے حضرت ابراہیم کی معاصرت حاصل ہے

حضرت محدث کشمیریؒ نے بھی شارح بخاری علامہ عینی کے حوالہ سے اسی رائے کو تسلیم کیا ہے۔ مولانا اشرف علی تھانویؒ نے اس تحقیق سے گریز کیا ہے۔ اور مولانا شبیر احمد عثمانیؒ نے ۱۹۲۵ء میں علامہ ابن کثیرؒ کی رائے کو ترجیح دی ہے اور یا جوج ماجوج کے بارے میں یہ عجیب بات لکھی ہے کہ ————— میرا خیال ہے یا جوج ماجوج کی قوم انسانوں اور جنات کے درمیان ایک برزخی مخلوق ہے۔ (محامل - ۳۹۳)۔

مولانا محمد علی لاہوری نے اپنی تفسیر ”بیان القرآن“ (۱۹۲۲ء) میں تمام قدیم توجیہات سے ہٹ کر دانیال نبی کے خواب پر توجہ کی اور بائبل کے اشارہ سے فارس کے شہنشاہ دارائے اول کو قرآن کا ذوق فرین بتایا ————— دارائے اول سائرس کا دادا تھا۔ اور یا جوج ماجوج عیسائی قوموں کو قرار دیا۔ (جلد دوم - ۱۱۹)۔ قدیم تحقیقات سے ہٹ کر فارسی حکمران دارائے اول کی طرف یہ پہلا تحقیقی اشارہ تھا۔ اسی اشارہ کو مکمل تحقیق اور نشاندہی تک پہنچانے کا سہرا مولانا آزاد کے سر ہے۔“

(مولانا آزاد کی قرآنی بصیرت - ص ۲۰۸ - طبع اول)

ڈاکٹر صالحہ عبدالحکیم شرف الدین - (ایم۔ اے (عربی) ایم۔ اے (فارسی) - بی۔ ایڈ۔

ڈپ ایڈ، آر۔ ایم۔ پی، پی - (پتی - ایچ - ڈی)

”مولوی محمد علی ایم۔ اے (متوفی ۱۳۷۱ھ مطابق ۱۹۵۱ء) اُن شخصیات میں سے ہیں جنہوں نے انگریزی اور مغربی تعلیم بدرجہ عالی پائی ہے۔ انہوں نے قرآن کا انگریزی میں بھی ترجمہ کیا ہے۔ جو ادبی حلقوں میں مقبول ہے۔ اُن کا اردو ترجمہ اور تفسیر ”بیان القرآن“ تین جلدوں میں ہے۔۔۔۔۔ تمام جلدوں کی چھپائی بہت صاف، عمدہ اور واضح ہے۔ کتابت خوبصورت ہے۔ متن قرآن

دیدہ ذیب طبع ہے اور تحت السطور اُردو ترجمہ ہے۔ اور نیچے حاشیہ پر تفسیر ہے۔ ترجمہ سلیس ہوتے ہوئے ادبی متانت لیے ہوئے ہے۔ لسانی حیثیت سے فصاحت اور شنگی ہے۔۔۔۔۔ مولانا قادیانی جماعت کے امیر تھے۔ (لیکن) اُن کا ترجمہ عقائد کی ترجمانی سے تقریباً خالی ہے۔ انھوں نے بہت محتاط ہو کر ترجمہ کیا ہے۔ نص قرآن اور ترتیب الفاظ کا خیال رکھنے کے باوجود ترجمہ میں روانی اور تسلسل قائم ہے۔۔۔۔۔ مولانا محمد علی نے ہر جلد کی شروعات میں فہرست مضامین بیان القرآن دی ہے۔ ان کے ترجمے کا طریقہ یہ ہے کہ سورت کا نام لکھنے کے بعد خلاصہ مضمون لکھتے ہیں۔ اس کے بعد اس کا تعلق کن سورتوں اور آیتوں سے ہے اس کی وضاحت فرماتے ہیں۔ تاریخ نزول اور ترتیب نزول آیات پر بحث کرتے ہیں۔ تعلق اور ترتیب کے بارے میں تین قسم کے ربط اور تعلق پر زیادہ زور دیتے ہیں۔ اولاً آیات کا باہمی تعلق۔ ثانیاً ہر سورت کے رکوعوں کا باہمی تعلق اور مختلف سورتوں کا باہمی تعلق۔ اس کے علاوہ ہر رکوع کا خلاصہ اس کے آخر میں دے دیا گیا ہے۔ سورتوں کے نام میں جو حکمت ہے اس کی بھی مترجم نے تشریح کر دی ہے۔ مولانا محمد علی نے ترجمہ بڑے خلوص اور رائے عامہ کو مد نظر رکھتے ہوئے لکھا ہے۔۔۔۔۔“

(قرآن حکیم کے اُردو تراجم، ص ۳۲۳ تا ۳۲۶۔ طبع ۱۹۸۲ء)

جناب مولانا ابوالکلام آزاد (مفسر قرآن)

حضرت مولانا محمد علی لاہوری اور عقیدہ ختم نبوت

”ایک عرصہ سے اس جماعت میں مسئلہ تکفیر کی بناء پر دو جماعتیں پیدا ہو گئی تھیں۔ ایک گروہ کا یہ اعتقاد تھا کہ غیر احمدی (حضرات بھی) مسلمان ہیں گو وہ مرزا صاحب کے دعوؤں

پر ایمان نہ لائیں۔ لیکن دوسرا گروہ صاف صاف کہتا تھا کہ جو لوگ مرزا صاحب پر ایمان نہ لائیں۔ وہ قطعی کافر ہیں۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ۔ آخری جماعت کے رئیس صاحبزادہ بشیر الدین محمود ہیں۔ اس گروہ نے انھیں اب خلیفہ قرار دیا ہے۔ مگر پہلا گروہ تسلیم نہیں کرتا۔ مولوی محمد علی صاحب ایم۔ اے۔ نے اس بارے میں جو تحریر شائع کی ہے، اور جس عجیب و غریب جرأت اور دلاوری کے ساتھ قادیان میں رہ کر اظہار رائے کیا ہے، جہاں پہلے گروہ کے رؤسا ہیں، وہ فی الحقیقت ایک ایسا واقعہ ہے جو ہمیشہ اس سال کا ایک یادگار واقعہ سمجھا جائے گا۔“
(اخبار الہلال - ۲۰ مارچ ۱۹۱۴ء)

جسٹس مئیر رپورٹ (پاکستان)

”جب ۱۹۱۴ء میں مرزا غلام احمد صاحب (قادیانی) کا انتقال ہو گیا تو مولوی نور الدین جماعت احمدیہ کے خلیفہ اول مقرر ہوئے۔ ۱۹۱۴ء میں خلیفہ نور الدین کا بھی انتقال ہو گیا۔ اور مرزا غلام احمد کے بیٹے مرزا بشیر الدین محمود احمد خلیفہ ثانی قرار پائے۔ مرزا بشیر الدین محمود احمد کی مسند نشینی پر جماعت میں پھوٹ پڑ گئی۔ جماعت کا ایک حصہ (مبلغ اسلام) خواجہ کمال الدین اور مولوی محمد علی کی سرکردگی میں الگ ہو گیا اور ایک الگ پارٹی ”لاہوری پارٹی“ کے نام سے وجود میں آگئی۔ دونوں پارٹیوں میں فرق یہ ہے کہ قادیانی پارٹی کے عقیدے میں مرزا غلام احمد نبی ہیں۔ لیکن لاہوری پارٹی مرزا صاحب کو یہ درجہ دینے پر آمادہ نہیں۔ اس کے نزدیک مرزا صاحب زیادہ سے زیادہ ایک مجدد یا محدث ہیں۔ ان الگ ہونے والوں نے لاہور میں اپنی ایک الگ تنظیم قائم کر لی جو انجمن اشاعت اسلام کہلاتی ہے۔ دونوں پارٹیاں غیر مالک میں وسیع پیمانے پر تبلیغ و اشاعت کا کام کرنے میں مصروف ہیں۔“

(رپورٹ تحقیقاتی عدالت۔ برائے فسادات پنجاب - ۱۹۵۳ء)

اسی ضمن میں مولانا ابوالکلام آزادؒ نے ۱۹۳۶ء میں یوں تحریر فرمایا:-

”قادیانی گروہ اپنے غلو میں بہت دور تک چلا گیا ہے۔ حتیٰ کہ اسلام کے بنیادی عقائد متزلزل ہو گئے ہیں۔ مثلاً اس کا یہ اعتقاد کہ اب ایمان و نجات کے لیے اسلام

کے معلوم و مسلم عقائد کافی نہیں، مرزا صاحب قادیانی پر ایمان لانا ضروری ہے۔
لیکن لاہوری گروہ کو اس غلو سے انکار ہے۔ وہ نہ تو مرزا صاحب کی نبوت کا
اقرار کرتا ہے۔ نہ ایمان کی شرائط میں کسی نئی شرط کا اضافہ کرتا ہے۔“

(تحریری بیان مندرجہ اخبار زمیںدار - لاہور ۲۶ جون ۱۹۳۶ء)

جناب مولانا عبد المجید صاحب قرشی (مدیر اخبار ایمان)

”احمدیہ انجمن اشاعت اسلام کے کارنامے مجھ ناچیز کی تعریف و توصیف سے بالآخر
ہیں..... انجمن کا سب سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ اس نے قادیانی جماعت کے غلو
کی مخالفت کی۔ اور تمام دنیائے اسلام کے ساتھ شامل رہ کر ختم نبوت کے علم
کی حفاظت فرمائی۔ قادیانی جماعت حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے بالمقابل
قادیان میں ایک نئے دین اور نئی نبوت کے قیام کا راستہ صاف کر رہی تھی۔
اگر احمدیہ انجمن اشاعت اسلام لاہور اس کا راستہ نہ روکتی تو یہ فتنہ اب تک بہت
ہی زیادہ پھیل چکا ہوتا۔ میں سمجھتا ہوں کہ انجمن کی یہ خدمت تمام امت کے لیے
صد ہزار تحسین و آفرین کی مستحق ہے۔ انجمن کا دوسرا بڑا جہاد یہ ہے کہ اس نے
فتنہ تکفیر کا مقابلہ کیا۔ اور کفر سازی کی مشین گنوں کی قوت کو توڑ دیا۔“

(بحوالہ ”مجدد اعظم“۔ اردو اکثر بشارات احمد صاحب لاہوری۔ جلد ۲۔ ص ۳۱۹)

مدیر محترم اخبار کوثر، لاہور

”مولوی محمد علی صاحب نے امیر جماعت احمدیہ لاہور ہونے کی حیثیت سے
عقیدہ ختم نبوت کے سلسلہ میں قابل قدر کام کیا ہے۔“

(کوثر - ۱۴ فروری ۱۹۳۵ء)

جناب مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودیؒ (مفسر قرآن)

”مرزا غلام احمد صاحب کے متبعین میں قادیانیوں اور احمدیوں کو میں بھی ایک کٹیگری میں نہیں سمجھتا۔ قادیانی گروہ میرے نزدیک فرق اسلامیہ سے خارج ہے۔ مگر احمدی گروہ کا شمار فرق اسلامیہ ہی میں ہے۔ احمدی حضرات میں جو تعلیم یافتہ حضرات اس غیر معقول پوزیشن پر ٹھہرے ہوئے ہیں ان کے متعلق ہم کوئی شرعی فتویٰ تو نہیں لگا سکتے۔ کیوں کہ وہ نبوت مرزا کے منکر ہیں“ (اقتباس از مکتوب۔ محرمہ ۲۳ / محرم ۱۳۵۶ھ اصل مکتوب لاہور انجمن کے پاس محفوظ ہے)۔

ہندوستان کے مشہور مسلم لیڈر مولانا محمد علی جوہر (مدیر کامریڈ) اپنی خود نوشت سوانح حیات میں اپنی نظر بندی کے وقت کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:-

”قریباً یہی وہ وقت تھا جب کہ ایک مشفق دوست نے ایک ایسا تحفہ ہمیں بھیجا جس سے بڑھ کر اور کوئی چیز نہیں ہو سکتی۔ یہ قرآن کریم کا نسخہ تھا جو نہایت اعلیٰ درجہ پر چھپوایا گیا ہے اور اس کے ساتھ انگریزی زبان میں نہایت صحیح ترجمہ اور معلومات سے بھرے ہوئے نوٹ درج ہیں۔ جو کہ قرآن کریم کی تفاسیر اور صحف یہود و نصاریٰ کے گہرے مطالعہ پر مبنی ہیں یہ میرے فاضل ہمنام مولانا محمد علی صاحب لاہوری کا کارنامہ ہے جو ایک بہت بڑی مذہبی جماعت کے لیڈر ہیں۔ اور اس جماعت کے کچھ ممبر انگلستان میں تبلیغ اسلام کا کام کر رہے ہیں۔ اور انھوں نے مسیروں و کنگ میں مشن قائم کر رکھا ہے۔ یہ ترجمہ اور اس کے حواشی اس زہر کا نہایت ضروری تریاق ہیں جو سیل راڈ ویل اور پامر جیسے انگریزی مترجمین کے فٹ نوٹوں میں پایا جاتا ہے اور اس ذہنی کیفیت میں جس میں اس وقت مبتلا تھا۔ میں نے اس دوست کو جس نے قرآن کریم کے یہ نسخے بھیجے تھے یہ لکھا کہ میرے لیے اس سے بڑھ کر کوئی چیز دل خوش کن نہیں ہو سکتی کہ جو نہی میں ان قیود سے جو نظر بندی کی حالت

میں مجھ پر عائد ہیں آزاد ہو جاؤں۔ پورپ چلا جاؤں اور ان لوگوں کے جن کے
دمارے جنگ کے اثر سے پاگل ہو چکے ہیں۔ ہر ایک پارک سے اور ہر بازار سے اس پاک
مذہب کی تلقین کروں۔ جو ان جنگ کرنے والی قوموں کے شور و غل کو اسلام کے
متحد کرنے والے امن و امان میں خاموش کر داسکوں۔“

یہی مولانا محمد علی جوہر ایک دفعہ ولایت جانے سے پہلے مولانا محمد علی صاحب کو ملے تو کہنے
لگے کہ ”مولانا آپ مجھے ایک جھوٹ بولنے کی اجازت دیں کہ میں انگلستان میں یہ کہہ دوں کہ یہ
ترجمہ میں نے کیا ہے۔“ مولانا محمد علی صاحب مسکرائے اور کہنے لگے ”بے شک محمد علی نے ہی یہ
ترجمہ کیا ہے۔“

الحاج حافظ غلام سرور صاحب، جنھوں نے قرآن کریم کا انگریزی ترجمہ خود بھی کیا تھا،
لکھتے ہیں: ”پچھلے بیس سال سے مولانا محمد علی صاحب نے اپنے آپ کو اسلام کی خدمت کے لیے وقف
کر رکھا ہے۔ ان کا انگریزی ترجمہ قرآن صرف ایک ہی کتاب نہیں ہے جو انھوں نے لکھی ہو مگر اس کی وجہ
سے ان کا نام قرآن کی خدمت کرنے والوں میں ہمیشہ زندہ رہے گا۔ شروع سے جب سے یہ ترجمہ چھپا
ہے اس کی قدر و قیمت بڑھتی ہی جا رہی ہے۔ انگریزی زبان میں کوئی اور ترجمہ یا تفسیر قرآن ایسی نہیں
جو مولانا محمد علی صاحب کی اس معرکتہ الآراء تصنیف کا مقابلہ کر سکے۔“

ایس۔ ایچ۔ لیڈر انگلستان

”آپ کی مذہبی کتاب کے اتنے اعلیٰ درجہ پر اور خوبصورتی کے ساتھ چھپنے پر میں آپ کو مبارکباد
دیتا ہوں۔ اس کے اندر جو نور اور علم و فضل بکھرا ہوا ہے اس کو دیکھا جائے تو ہمارا دل آپ کی اتنی
بڑی محنت کے لیے تشکر کے جذبات سے بھر جاتا ہے۔ یہ ترجمہ دنیا کی مذہبی تاریخ میں ایک
نئے دور کی ابتدا ہے۔“

اخبار ”کولیسٹ“، لندن

”بے شک یہ ایک ایسی تصنیف ہے جس پر ایک عالم و فاضل انسان فخر کر سکتا ہے۔“

اخبار ”مدرس میل“

”مولانا محمد علی صاحب کا نام ہی اس ترجمہ کی عمدگی کا ضامن ہے۔ شاید ہی کوئی انگریزی ترجمہ اتنے اعلیٰ پایہ کا ہو گا۔“

اخبار ”ہندو“ مدرس

”اس کے مصنف صحیح اور قابل اعتماد ترجمہ کے لیے مشہور ہیں۔ کتاب کے مقدمہ میں اور تشریحی نوٹوں میں ایک علم کا خزانہ موجود ہے۔“

اخبار ”یونائیٹڈ انڈیا“ دہلی

”نسل انسانی نے جو اب تک تصنیف و تالیف کے میدان میں کارہائے نمایاں سرانجام دیے ہیں۔ ان میں مولانا محمد علی کا انگریزی ترجمہ قرآن ایک نمایاں اور ممتاز حیثیت رکھتا ہے۔“

اخبار ”السیٹ اینڈ ولیسٹ“ انگلستان

”اس کتاب کی ترتیب انتہائی قابل تعریف ہے۔ اسلام کے مذہبی لطیفہ میں یہ ایک قیمتی اضافہ ہے۔“

اخبار ”ٹائمز آف سیلون“

”اس تصنیف پر قابل مصنف بجا طور پر فخر کر سکتے ہیں۔“

اخبار ”ایڈووکیٹ“ لکھنؤ

”ہم مولانا محمد علی صاحب کو مبارکباد دیتے ہیں کہ ان کا یہ ترجمہ سب تراجم سے بڑھ چڑھ

کہ ہے۔“

اسی طرح پادری زویرا نے مشہور مسیحی رسالہ ”مسلم ورلڈ“ جولائی ۱۹۳۸ء (صفحات ۲۸۹ تا ۲۹۴) میں مولانا محمد علی صاحب، مسٹر پکھال اور حافظ غلام سرور کے تراجم کا مقابلہ کرتے ہوئے صاف صاف لکھتے ہیں کہ مؤثر الذکر دونوں اصحاب اکثر مولانا محمد علی کے ترجمہ کا ہی اتباع کرتے ہیں اور معمولی الفاظ کا فرق رہ جاتا ہے۔ اور یہ کہ اس ترجمہ سے دونوں اصحاب نے کثیر استفادہ حاصل کیا۔ اور اس کی وجہ یہ ہے کہ مولانا کا ترجمہ ایک نہایت وسیع مطالعے اور دقیق ریسرچ پر مبنی ہے اور اس رنگ میں باقی کے تراجم ORIGINAL نہیں کہلا سکتے۔

(مجاہد کبیر ص ۱۴۹-۱۵۰)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

عرض حال

قرآن کریم کا یہ ترجمہ اور حاشی تفسیر بیان القرآن سے لیے گئے ہیں جو تین جلدوں میں کوئی آٹھ دس سال پیشوشائع ہو چکی ہے۔ وہ تفسیر ایک ضخیم کتاب ہے اور عام لوگوں کا اُس سے متنع ہونا مشکل ہے۔ اس لیے ضرورت معلوم ہوئی کہ قرآن کریم کے علم کو دست دینے کے لیے ایک مجال کے رنگ میں اس ترجمہ اور تفسیر کو شائع کیا جائے۔ ترجمہ کی قد اصلاح کے ساتھ وہی ہے اور اصلاح کے کام میں بالخصوص مولانا غلام حسن خاں صاحب پشاور کی کارنوں ہوں تفسیر میں سے مل سنت کے حصہ کو بالکل چھوڑ دیا گیا ہے اور جس قدر گنجائش اجازت دیتی تھی مختصر تفسیری نوٹ حاشیہ پر دے دیے گئے ہیں۔ عرض یہ ہے کہ مسلمان اپنے طور پر قرآن کریم کو کچھ سکے۔ میرا یہ یقین ہے کہ مسلمانوں کی ترقی کا راز قرآن کریم میں ہی ہے۔ مگر ایک عرصہ سے قرآن کریم کی تعلیم ہماری مذہبی درس گاہوں سے قریباً معذور ہو چکی ہے اور اسی وجہ سے مسلمان اس سرچشمہ نور و ہدایت سے بہت حد تک نا آشنا ہو چکے ہیں۔ ضرورت یہ ہے کہ قرآن کریم کے علم کو عام کیا جائے۔ ہر خواندہ آدمی قرآن شریف کو خود پڑھے۔ وہ اپنے دل کی تسکین کا بہت سامان اس میں پائے گا، مگر یہ اُسی صورت میں ہو سکتا ہے جب اس کا مفہوم کچھ کر پڑھے۔ قرآن کریم ہی وہ چیز ہے جو آج مسلمانوں کے ایمان کو زندہ کر سکتی ہے جو ان میں ہمت اور استقلال، اخلاص اور سچائی کے جوہر پیدا کر سکتی ہے جو ان کو اعلیٰ درجہ کے باعلاق انسان بنا کر ان کا مقام دنیا کی دوسری قوموں سے بلند کر سکتی ہے، جو ان میں وہ وصیت قلب پیدا کر سکتی ہے کہ وہ دوسروں سے اعلیٰ درجہ کا حسن سلوک کریں اور کسی کو حقارت کی نگاہ سے نہ دیکھیں اور جو ان میں ایسی قوت متقابل پیدا کر سکتی ہے کہ وہ سنت سے سنت مخالفت سے نہ گھبرائیں۔ میں نے اپنے حاشی میں جہاں تک میرا علم تمام موجودہ زمانہ کی ضروریات کو مدنظر رکھا ہے اور ان شہادت کا ازالہ کرنے کی کوشش کی ہے جو آج مذہب کے متعلق دلوں میں پیدا ہوتے ہیں۔ اگر میری یہ ناچیز کوشش میرے بھائیوں کے لیے قوت ایمان کا موجب ہو سکے تو اس سے زیادہ اور کوئی خواہش نہیں۔

آفریں یہ کہوں گا کہ جو لوگ قرآن شریف کا زیادہ وسیع مطالعہ کرنا چاہتے ہیں یا جس قدر حاشی میں تشبیح ہے اُس سے زیادہ چاہتے ہیں، وہ میری تفسیر بیان القرآن کا مطالعہ کریں +

محمد علی

۱۳۔ نومبر ۱۹۲۹ء احمدیہ پبلشنگس، لاہور

تمہید

نام اگر قرآن کریم خود دنیا کا سب سے بڑا اور ہمیشہ رہنے والا معجزہ ہے، تو اُس کا نام بھی اپنے اندر ایک اعجاز رکھتا ہے۔ یہ لفظ قرآن سے مشتق ہے، جس کے معنی ہیں اکٹھا کیا، جمع کیا اور دوسرے معنی ہیں، پڑھا۔ گویا پہلے معنی کے لحاظ سے یہ کتاب جامع یا اکٹھا کرنے والی ہے اور دوسرے معنی کے لحاظ سے پڑھی جانے والی۔ دونوں معنی کے لحاظ سے قرآن کریم کو جملہ کتب سماوی پر تین فضیلت حاصل ہے۔ جس قدر مذہبی مذاہب کو قرآن کریم اپنے اندر جمع رکھتا ہے، دنیا کی اور کوئی کتاب نہیں رکھتی اور جس کثرت سے قرآن شریف دنیا میں پڑھا جاتا ہے اور کوئی کتاب نہیں پڑھی جاتی۔ امر اول کے متعلق اسی قدر کہ دینا کافی ہے کہ غیر مسلم محققین نے بھی اس بات کو مانا ہے کہ انسانی زندگی کے تمام شعبوں پر خواہ وہ اس کی معاشرت اور تمدن سے تعلق رکھتے ہوں یا اخلاق فاضلہ سے، یا اس کے خدا کی ہستی پر ایمان اور تعلق ہائے قرآن شریف ہر قسم کی ہدایت کو اپنے اندر جمع رکھتا ہے، پھر ہر مذہب اور ہر مذہبی عقیدہ پر بحث کرتا ہے اور یہ جامعیت اور کسی کتاب میں نہیں اور امر دوم کے متعلق انسکوپیڈیا بری ٹینیکا میں یہ اعتراف عیسائی محققین کا موجود ہے کہ قرآن شریف دنیا کی تمام مذہبی کتب سے زیادہ پڑھی جانے والی کتاب ہے اور اس کی وجہ ظاہر ہے کہ مسلمان دن میں پانچ مرتبہ نماز پڑھتے ہیں اور ان تمام نمازوں کی رکعات فرض اور سنت کی تعداد ۳۲ سے کم نہیں اور ہر رکعت میں قرآن شریف کا کچھ نہ کچھ حصہ ضرور پڑھا جاتا ہے اور یہ فہر دنیا کی اور کسی کتاب کو حاصل نہیں کہ اس کے پیرو اسے دن میں ایک دو نہیں، تیس مرتبہ پڑھتے ہوں۔ اس کے علاوہ بھی جس قدر تلاوت قرآن کریم کی دنیا میں ہوتی ہے اور کسی کتاب کی نہیں ہوتی، پھر مسلمان ملک میں ہزار ہا بلکہ لاکھوں کی تعداد میں حافظ موجود ہیں پھر رمضان کے مہینے میں یہ پاک کتاب قریباً تمام مساجد میں ایک دفعہ ضرور پڑھی جاتی ہے اور اس لحاظ سے بھی یہ دنیا کی تمام کتابوں سے زیادہ پڑھا جانے والی کتاب ہے۔

قرآن کا نزول قرآن شریف کس کا کلام ہے، کس پر، کس طرح، کب، کس زبان میں اُتتا، ان سب سوالات کا جواب خود قرآن شریف کے اندر موجود ہے۔ یہ رب العالمین کی طرف سے نازل ہوا (۲۷: ۱۹۲) محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا (۷: ۳۴) روح القدس یا جبرئیل کے توسط سے یہ آپ کے قلب مبارک پر نازل ہوا (۱۱۳: ۲۷)

اس کا نزول ماہ رمضان میں (۱۸۹: ۲) پچیسویں یا ستائیسویں رات کو جو لیلۃ القدر کہلاتی ہے شروع ہوا (۱: ۹)۔
یہ عربی زبان میں نازل ہوا (۵۸: ۳۴) اور ایک مرتبہ نہیں بلکہ تھوڑا تھوڑا کر کے نازل ہوا (۳۲: ۲۵) اور ان ٹکڑوں کی
ترتیب خود محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وحی الہی کی ہدایت کے ماتحت کی (۱۴: ۴۵)۔

قرآن کے اسماء | قرآن کریم کے کئی نام ہیں، جو خود اس پاک کتاب کے اندر آئے ہیں: الکتاب (۲: ۲) یعنی ایسی تحریر جو
اپنے اندر کامل ہے۔ الفرقان (۲۵: ۱) حق اور باطل میں فرق کرنے والا۔ الذکر (ذکر کی۔ تذکرۃ) (۹: ۱۵) یاد دلانے
والا یا شرف اور بڑائی کا ذریعہ۔ الموعظة (۱۰: ۵۴) نصیحت۔ الحکمة (۳۹: ۱۴) دانائی کی مضبوط باتیں۔
الحکم (۱۳: ۳۴) فیصلہ۔ الشفاء (۱۰: ۵۴) شفا دینے والا۔ الہدیٰ (۱۳: ۴۲) راہ دکھانے والا۔ منزل تصور
تک پہنچانے والا۔ التنزیل (۲۶: ۱۹۲) اللہ کی طرف سے اتارا گیا۔ الرحمة (۱۴: ۳۲) رحمت۔ الروح
(۲۲: ۵۲) روح یا زندگی۔ الخیر (۱۰۳: ۳) برقم کی بھلائی کو جمع رکھنے والا۔ البیان (۳: ۱۳۴) کھول
کر بیان کرنے والا۔ النعمة (۱۱: ۹۳) نعمت۔ البہان (۴: ۱۴۵) کھلی دیں۔ القییم (۲: ۱۸) مضبوط،
مضبوط کرنے والا۔ المہین (۵: ۴۸) دوسری کتابوں کی صحیح تسلیم کی حفاظت کرنے والا۔ النور (۵۴: ۴) روشنی۔
الحق (۸۱: ۱۴) حق، سچائی۔ حبیل اللہ (۳: ۱۰۷) اللہ کا عہد۔ اس کی صفت میں آتا ہے۔ المبین (۱۱۲: ۱) الخ
کرنے والا۔ الکویم (۵۹: ۴۴) عزت دینے والا۔ المجید (۵۰: ۱) بڑائی والا۔ الحکیم (۲: ۲۱۳) حکمت والا۔ عربی
(۲: ۱۱۲) کھول کر بتانے والا۔ العزیز (۳: ۴۳) زبردست۔ مکرمة (۸۰: ۱۳) عزت دیا گیا۔ مرفوعة (۸۰: ۱۱۲)
بلند کیا گیا۔ مظهرۃ (۸۰: ۱۳) پاک۔ العجب (۲: ۴۲) نادرجیز۔ مبارک (۲: ۹۳) برکت دیا گیا جس کی غیر
کبھی منقطع نہ ہوگی۔ مصدق (۲: ۹۳) وہی کتابوں کی تصدیق کرنے والا۔

قرآن کریم کی تقسیم | قرآن شریف ۱۱۴ حصوں یا پاؤں پر منقسم ہے۔ جن میں سے ہر ایک حصہ سورۃ کہلاتا ہے (۲۳: ۲)۔
سورت کے معنی ہیں مرتبہ کی بندی اور عمارت کے ایک حصہ کو بھی سورت کہا جاتا ہے اور دونوں معنی کے لحاظ سے یہ لفظ
قرآن کریم کے مختلف حصوں پر بولا گیا ہے: یعنی بندی مرتبہ کے لحاظ سے یا اس لحاظ سے کہ اس کا ہر ایک حصہ
گویا ایک عمارت کا حصہ ہے اور عمارت سے تشبیہ دے کر بتایا کہ یہ ایک منظم چیز ہے جس طرح عمارت کے مختلف
حصے ایک خاص ترتیب سے ہوتے ہیں، اسی طرح قرآن کریم کی سورتوں کی ترتیب بھی ایک حکمت پر مبنی ہے۔ مگر ہر
سورت بجائے خود بھی ایک مضمون کو تکمیل تک پہنچاتی ہے اس لیے سورت کو کتاب بھی کہہ دیا گیا ہے اور قرآن کریم

میں کئی کتابوں کا ہونا بیان کیا گیا ہے۔ صحفا مطہرہ فیہا کتب قیمۃ (۳: ۹۸) لمبی سورتوں کی تقسیم رکوعوں میں کی گئی ہے۔ ہر رکوع ایک مضمون کو بیان کرتا ہے اور مختلف رکوعوں کا باہم ایک تعلق اور ربط ہے جس طرح کل کے اندر ایک تعلق اور ربط ہے۔ اس سے چھوٹی تقسیم آیات میں ہے۔ آیۃ کے معنی نشان ہیں اور اسی معنی کے لحاظ سے اس کا اطلاق معجزہ پر بھی ہوا ہے۔ مگر آیۃ کے معنی منجانب اللہ رسالت یا پیغام بھی ہیں اور اسی معنی کے لحاظ سے وہ جملے جن پر ہر سورت یا ہر رکوع منقسم ہے آئیں کلماتی ہیں۔ مگر جس طرح وحی کا کوئی ایک ٹکڑا یا جملہ آیت کہلاتا ہے، اُسی طرح کسی نبی کی کُل وحی یا شریعت بھی آیت کہلاتی ہے۔ قرآن کریم کی صرف آخری ۳۵ سورتوں میں ایک ایک رکوع ہے۔ باقی میں دو سے لے کر چالیس تک رکوع ہیں۔ کُل آیات قرآنی کی تعداد ۶۲۴۷ ہے اور ۱۱۳ سورتوں کے پہلے بِسْمِ اللہ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ الگ آیت آتی ہے۔ اس کو شامل کر کے کُل آیات کی تعداد ۶۳۶۰ ہو جاتی ہے۔ تلاوت کے لیے قرآن کریم کو تیس اجزا یا پاروں میں تقسیم کیا گیا ہے اور ہر پارے کو پھر چار حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ اسی غرض کے لیے قرآن کریم کو سات منزلوں میں بھی تقسیم کیا گیا ہے، مگر یہ تقسیم بجا مضمون نہیں۔

قرآن کریم کی جمع قرآن کریم تھوڑا تھوڑا کر کے نازل ہوتا رہا جیسا کہ اوپر ذکر ہو چکا اور تیس سال کے عرصہ میں مکمل نازل ہو گیا۔ یہاں تک کہ حجۃ الوداع کے موقع پر جو نبی صلعم کا آخری حج تھا اور جس کے ۸۳ دن بعد آپ نے وفات پائی یہ آیت نازل ہوئی الیوم اکملت لکم دینکم و انتمکون علیکم نعمتی (۳: ۵) مگر جو جسد نازل ہوتا تھا وہ ایک خاص ترتیب سے جمع ہوتا رہتا تھا۔ بہت سی سورتیں ایسی ہیں جو اکٹھی نازل نہیں ہوئیں، بلکہ کئی مہینے سال تک ان کا نزول رہا۔ احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ جب کبھی کوئی آیت آنحضرت صلعم پر نازل ہوتی تو آپ کا تہ کو حکم دیتے کہ اس آیت کو فلاں سورت میں فلاں موقع پر رکھ دو۔ بعض لوگوں کا یہ خیال ہے کہ قرآن کریم کو حضرت عثمان نے جمع کیا، یہ صحیح نہیں۔ قرآن کریم کی جمع کا کام خود رسول اللہ صلعم نے کیا اور وہ بھی وحی الہی کی ہدایت کے ماتحت اور اس پر یقینی شہادت خود قرآن شریف کی موجود ہے، جو فرماتا ہے ان علینا جمعه وقوانہ (القیامتہ: ۱۷) یعنی اس کا جمع کرنا اور اس کا پڑھنا دونوں ہم پر ہیں، تو جس طرح اس کا پڑھنا اللہ تعالیٰ نے اپنی طرف منسوب کیا ہے اسی طرح اس کا جمع کرنا اپنی طرف منسوب کیا ہے۔ جس سے صاف معلوم ہوا کہ جس طرح رسول اللہ صلعم وحی پڑھتے تھے جو اللہ تعالیٰ آپ کو پڑھاتا تھا، اسی طرح آپ ان مختلف ٹکڑوں کو جمع بھی اسی طرح کرتے تھے جس طرح اللہ تعالیٰ آپ کو ہدایت فرماتا تھا۔ پس قرآن کریم جس طرح کُل کُل رسول اللہ صلعم کی وفات سے پیشتر نازل ہو چکا تھا، اسی طرح کُل کُل آپ

کی دفات سے پیشتر جمع بھی ہو چکا تھا۔ احادیث میں بھی حضرت عثمانؓ کے قرآن شریف کو جمع کرنے کا کوئی ذکر نہیں البتہ حضرت ابوبکرؓ کے قرآن شریف کو جمع کرنے کا ذکر ہے۔ سو اس کی حقیقت یہ ہے کہ اس جمع سے مراد ان اوراق کا جمع کرنا تھا، جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے رکھے گئے۔ چنانچہ احادیث میں اس واقعہ کا ذکر یوں آتا ہے کہ جب حضرت ابوبکرؓ کی ابتدائے خلافت میں بغادوں کے فزوں کرنے میں بہت سے قرآن کریم کے حافظ شہید ہو گئے تو حضرت عمرؓ نے حضرت ابوبکرؓ کو اس امر کی طرف توجہ دلائی اور قرآن کریم کے جمع کرنے پر زور دیا۔ ان دو باتوں کا تعلق یہ ہے کہ قرآن شریف کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دو طریق پر محفوظ فرمایا کرتے تھے۔ ایک یہ کہ ہر آیت کو لکھوا دیتے، دوسرے یہ کہ اس کو حفظ کرا دیتے۔ اب جو لوگ قرآن شریف کو حفظ کرتے تھے ظاہر ہے کہ وہ کسی ترتیب سے ہی حفظ کرتے تھے۔ اگر سورتوں کی اور سورتوں میں آیتوں کی کوئی ترتیب نہ ہوتی تو اس کا حفظ کرنا ناممکن تھا۔ چنانچہ آپؐ کی زندگی میں بہت لوگ پورے قرآن شریف کے حافظ تھے اور جو کچھ نازل ہوتا تھا اُسے فوراً اپنے موقع پر رکھ کر یہ لوگ اپنے حافظوں میں اُسے محفوظ کر لیتے تھے اور ایک سے دوسرا اور دوسرے سے تیسرا لیکھ لیتا تھا اور پھر یہ حافظان قرآن اُسے بار بار دوہراتے رہتے تھے اور دُور کرتے رہتے تھے تاکہ کوئی آیت یا اس کا کوئی لفظ حافظ سے نکل نہ جائے اور یہ اس کا دوہرنا اور ایک دوسرے کو سکھانا اسی صورت میں ممکن تھا کہ سب ایک ترتیب سے سورتوں کو اور سورتوں کی آیتوں کو دوہراتے ہوں اور دوسری طرف قرآن شریف سلسلے کا سارا لکھا ہوا بھی موجود تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خاص خاص کاتب تھے جو ہر آیت یا سورت کو اس کے نزول کے ساتھ ہی لکھ لیتے۔ مگر یہ سب اوراق کسی خاص ترتیب سے جمع نہ تھے، بلکہ مختلف کاتب ہونے کی وجہ سے کوئی کاغذ کسی کے قبضہ میں تھا اور کوئی کسی کے۔ تو ایک طرف تو قرآن شریف حفاظ کے سینوں میں اپنی پوری ترتیب کے ساتھ جمع تھا اور دوسری طرف کاغذوں میں پورے کا پورا لکھا ہوا موجود تھا۔ مگر ان کاغذوں میں خاص ترتیب نہ دی گئی تھی اور جب تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زندہ تھے ایسی ترتیب دی بھی نہ جاسکتی تھی، کیونکہ کبھی کسی صورت کی کوئی آیت نازل ہوتی کبھی کسی کی۔ حضرت عمرؓ نے جس بات کی طرف توجہ دلائی وہ یہی تھی کہ اگر حافظ کثرت سے شہید ہو گئے تو وہ ترتیب جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد کے مطابق ان کے سینوں میں محفوظ ہے ہاتھ سے جاتی رہے گی۔ اس لیے انھوں نے حضرت ابوبکرؓ سے یہ عرض کیا کہ قرآن شریف کے لکھے ہوئے اوراق کو ایک کتاب کی صورت میں جمع کرنے کا حکم دیا جائے، تاکہ اس کا انحصار صرف حافظوں پر نہ رہے۔

اور یہی وہ کام تھا جو حضرت ابو بکرؓ نے کیا، یعنی وہ تمام مسودات اکٹھے کرائے جو متفرق طور پر لوگوں کے پاس تھے اور ان کو وہی ترتیب دی جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حافظان قرآن کو سکھائی تھی، تاکہ اگر سب کے سب حافظان قرآن بھی جنگوں میں ایک مرتبہ شہادت پا جائیں تو قرآن کریم کو کوئی نقصان نہ پہنچے۔ چنانچہ یہ نسخہ قرآن شریف کا جو حضرت ابو بکرؓ کے زمانے میں جمع ہوا حضرت حفصہؓ کے پاس رکھا گیا۔ حضرت عثمانؓ کے زمانے میں جو کام ہوا وہ صرف اس قدر تھا کہ جب حضرت عثمانؓ کو معلوم ہوا کہ بعض لوگوں میں قرأت کے متعلق اختلاف پیدا ہونے کا اندیشہ ہے تو آپ نے وہی حضرت حفصہؓ والا نسخہ منگوا کر اس کی کئی نقلیں ممتاز اور عالم صحابہ سے کرائیں اور ایک ایک نسخہ مختلف مرکوزوں میں رکھوا دیا تاکہ ہر جگہ کے لوگ اس مستند نسخہ کو دیکھ کر غلطیوں کو دور کر سکیں یہ اتنا بڑا دور اندیشی کا کام تھا کہ جس کی نظیر ہمیں اس زمانہ تک کی تاریخ میں نہیں ملتی۔ اور صرف یہی وجہ ہے کہ آج مسلمانوں میں مشرق و مغرب میں ایک ہی نسخہ قرآن شریف کا پایا جاتا ہے اور کوئی نسخہ قرآن شریف کا ایسا نہیں جس میں دوسرے کے ساتھ زیر و زبر تک کا بھی اختلاف ہو۔ اس مضمون پر اور اس کے ساتھ ہی مختلف قرائتوں پر مفصل بحث میں نے اپنی کتاب جمع قرآن میں کی ہے اس تمہید میں اس مختصر خاکہ سے زیادہ گنجائش نہیں۔

مکی اور مدنی سورتیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر چالیس سال کی تھی، جب آپؐ پر وحی کا نزول شروع ہوا اور تالیف سال کی عمر میں آپؐ کی وفات ہوئی۔ یوں قرآن کریم کا نزول تیس سال کے عرصہ میں ہوا، ان تیس سال میں سے آپؐ تیرہ سال مکہ منورہ میں رہے اور جب آپؐ کی اور آپؐ کے ساتھیوں کی تکلیفیں انتہا کو پہنچ گئیں اور آپؐ کی جان لینے کی انفرادی کوششوں کے بعد تمام قبائل نے مل کر آخری اور قطعی فیصلہ آپؐ کو قتل کرنے کا کر لیا، تو آپؐ نے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کی اور اپنی زندگی کے آخری دس سال یہیں گزارے۔ جن سورتوں کا نزول مکہ میں ہوا وہ مکی کہلاتی ہیں اور جن سورتوں کا نزول مدینہ میں ہوا وہ مدنی کہلاتی ہیں۔ قرآن کریم کی کل ۱۱۴ سورتوں میں سے ۸۶ کا نزول مکہ میں ہوا اور اکیس کا مدینہ میں، مگر اول الذکر میں سورت النصر (سورت ۱۱۰) بھی شامل ہے جو مدنی زمانہ کی ہے مگر مکہ میں ایام حج میں نازل ہوئی۔ گو مدنی سورتیں تعداد میں بہت کمزوری ہیں مگر یہ عموماً زیادہ لمبی ہیں اور قرآن کریم کا قریباً ایک تہائی حصہ مدنی ہے اور دو تہائی مکی۔ ترتیب قرآنی میں مکی اور مدنی سورتوں کو ملا کر رکھا گیا ہے، چنانچہ سورہ فاتحہ کے بعد چار مدنی سورتیں آتی ہیں پھر دو کی پھر دو مدنی، پھر تیرہ

کی، پھر ایک مدنی پھر آٹھ کی، پھر ایک مدنی پھر تیرہ کی، پھر تین مدنی پھر سات کی، پھر دس مدنی اور آخر پر پھر اترائیس کی سورتیں ہیں سوائے نمبر ۱۱۰ کے جو بلحاظ مقام کی اور بلحاظ زمانہ مدنی ہے۔

سورتوں کے نزول کی تاریخیں ان کی سورتوں کی تاریخ نزول کی تعیین میں عموماً زیادہ وقت ہے۔ اس لیے مکی زمانہ کو تاریخ نزول سور کے لحاظ سے میں نے تین حصوں پر تقسیم کر دیا ہے یعنی ابتدائی مکی زمانہ جو پانچویں سال بعثت نبوی تک ہے، درمیانی جو دسویں سال تک ہے اور آخری جو ہجرت تک ہے۔ مدنی سورتوں میں چونکہ جنگوں کا اور دیگر واقعات کا ذکر ہے ان کے نزول کی تاریخ کی تعیین نسبتاً آسانی سے ہو سکتی ہے مگر کسی سورت کی تاریخ نزول کا جب ذکر کیا جاتا ہے تو اس سے مراد اس کے بڑے حصے کا نزول ہوتا ہے۔ کیونکہ مدنی سورتوں میں ان خصوصاً ان میں سے ہی سورتوں میں بعض آیات کا نزول کئی کئی سال پیچھے ہوا مثلاً سورہ بقرہ حالانکہ پہلے اور دوسرے سال ہجرت کی سورت ہے مگر اس میں ایسی آیات بھی ہیں جو نبی صلعم کی زندگی کے آخری زمانہ میں نازل ہوئیں۔ ان امور کو مد نظر رکھتے ہوئے سورتوں کے نزول کی تاریخ تقریباً تقریباً سب ذیل معلوم ہوتی ہے:-

| | | |
|-------------------|-----------|---|
| ابتدائی مکی زمانہ | ۱۰ سورتیں | ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، |
|-------------------|-----------|---|

پڑھنے کے علاوہ اس کی جمع کا ذکر ہی بے معنی تھا۔ موجودہ ترتیب میں ایک سورت کا دوسری سورت سے کیا تعلق ہے اس کو میں نے اپنی تفسیر بیان القرآن میں کھول کر دکھایا ہے۔ جہاں ہر سورت کا خلاصہ مضمون بھی سورت کی ابتدا میں بیان کر دیا ہے۔ یہاں مجھلا اس قدر ذکر کر دینا کافی ہے کہ اگر سرسری نظر سے اس ترتیب کو دیکھا جائے تو یہ عجیب بات نظر آتی ہے کہ کئی اور مدنی سورتوں کو ملا دیا گیا ہے، یعنی کئی ایک کئی سورتوں کے بعد مدنی سورت آجاتی ہے یا کئی ایک مدنی سورتوں کے بعد کئی سورتیں آجاتی ہیں۔ یقیناً یہ ترتیب بلا مقصد نہیں۔ اس غرض کو سمجھنے کے لیے یہ ضروری ہے کہ ہم اس بات پر غور کریں کہ کئی اور مدنی سورتوں کی موٹی موٹی خصوصیات کیا ہیں۔ ادنیٰ تامل سے معلوم ہو جائے گا کہ جہاں کئی سورتوں میں زیادہ زور ایمان کے استحکام اور مضبوطی پر دیا گیا ہے، مدنی سورتوں میں اس ایمان کو عمل میں لانے پر زور دیا گیا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ کئی سورتوں میں بھی اعمال صالحہ کی طرف توجہ دلائی گئی ہے اور مدنی سورتوں میں بھی ایمان کو ہی بنیادی اصول قرار دیا گیا ہے، لیکن اصل مضمون کئی سورتوں کا یہی ہے کہ اللہ تعالیٰ پر ایمان کو اس قدر مضبوط کیا جائے کہ انسان کے اندر عظیم الشان قوت عمل پیدا ہو جائے۔ اسی لیے ان سورتوں میں اللہ تعالیٰ کی طاقت اور قدرت اور علم وغیرہ کا اظہار ہے جو انسان کے ہر عمل کو دیکھتا اور اس پر جزا و سزا مرتب فرماتا ہے اور فی الحقیقت اللہ تعالیٰ کی ہستی پر یہی کامل ایمان ہی انسان کے اندر ہدی سے بچنے اور نیکی پر عمل کرنے کی قوت پیدا کرتا ہے کیونکہ یہ امر فطرت انسانی میں داخل ہے کہ جب اُسے ایک چیز کے نقصان کا یقین کامل ہو تو وہ کبھی اس کے نزدیک نہیں جاتا اور جس چیز میں بالآخر اُسے نفع پہنچنے کی امید ہو اس کے لیے اپنی جان کو بھی خطرے میں ڈال دیتا ہے۔ پس اگر ایسا ہی یقین کامل اس بات پر پیدا ہو جائے کہ ہر ہدی اور غفلت ایک خطرناک بیماری ہے جو انسان کو ہلاک کر دیتی ہے اور ہر نیکی کا کام انجام کار انسان کے لیے نفع کا موجب ہے تو انسان ہدی سے یقیناً بچے گا اور نیکی کو یقیناً اختیار کرے گا۔ نزول قرآن میں یہی ترتیب ہوئی چاہیے تھی کہ اول اللہ تعالیٰ کی ہستی پر ایمان کامل پیدا کر کے قوت عمل پیدا کی جاتی اور یہ کئی سورتوں میں کیا اور پھر اس قوت عمل کو کام میں لانے کے لیے نیکی اور ہدی کی راہوں کو نفع اور نقصان کی باتوں کو کھول کر بیان کیا جاتا اور یہ مدنی سورتوں میں کیا۔ ایک اور امتیاز جو کئی اور مدنی سورتوں میں نظر آتا ہے، یہ ہے کہ کئی سورتیں پیشگوئیوں سے بھری پڑی ہیں اور مدنی سورتیں گویا انہی پیشگوئیوں کو پورا کرنے والی ہیں اور تیسرا امتیاز یہ ہے کہ کئی سورتیں یہ بتاتی ہیں کہ انسان کس طرح اللہ تعالیٰ سے تعلق پیدا کر کے اطمینان قلب حاصل کر سکتا ہے اور مدنی سورتوں میں یہ بتایا گیا ہے کہ

انسانوں کے باہمی تعلقات سے کس طرح یہ زندگی انسان کے لیے راحت کا سرچشمہ بن سکتی ہے۔ گویا اگر ایک طرف تعلق باللہ سے انسان کو راحت ملتی ہے تو دوسری طرف باہم تعلقات سے بھی اُسے راحت ملتی ہے۔ تو مکی اور مدنی سورتوں کے اختلاط میں ایک حکمت یہ نظر آتی ہے کہ ایمان کو اعمالِ صالحہ کے ساتھ ملا دیا جائے، کیونکہ ان میں سے ایک کے بغیر دوسرے کی تکمیل نہیں ہوتی اور قرآن شریف کی ترتیب ابخ اور حکم اسی کو چاہتی تھی تاکہ اس کو کمزور حالت میں پڑھنے والا جب اُسے اُٹھائے اور جہاں سے اُسے پڑھے ایمان کے استحکام کے ساتھ اس پر ابھی اور بُری چیزوں کی بھی وضاحت ہوتی جائے، پیٹنگٹھوں کے ذکر کے ساتھ وہ اُن کے بُدھ کو بھی دیکھتا جائے، تعلق باللہ کے ساتھ ساتھ وہ انسانی تعلقات کو اور انسانی تعلقات کے اندر تعلق باللہ کو بھی تہ نظر رکھے اور اُس کی اہمیت سے آگاہ ہوتا جائے اور بغیر اس اختلاط کے یہ فرض حاصل نہ ہو سکتی تھی۔

سورتوں کے مضامین اور یہ تہمید اس بات کی متحمل نہیں ہو سکتی کہ میں یہاں تفصیل سے سورتوں کی اس ترتیب ابخ اور ترتیب پر ایک مختصر نظر **حکم پر بحث کر سکوں۔** میں نے کسی قدر وضاحت سے اس بات کو اپنی تفسیر بیان القرآن میں دکھایا ہے لیکن مختصراً ایک نظر بیان بھی ڈال لی جائے تو اس غلش کو دور کرنے کے لیے مفید ہوگی جو قرآن کریم کے موجودہ ترتیب کے متعلق بہت سے دلوں میں پیدا ہوتی ہے۔ قرآن کریم کی ابتدا ایک چھوٹی سی کئی سورت سے ہوتی ہے جس کا نام الفاتحہ یا فاتحۃ الکتاب ہے اور یہ سورت اپنی سات آیتوں میں ایک ایسی بلند پایہ دُعا انسان کو سکھاتی ہے جس سے بہتر دُعا انسان کی عقل تجویز نہیں کر سکتی اور جس نے اپنے امداد سے بھی خراجِ تحسین وصول کیا ہے۔ اس کی پہلی تین آیتوں میں اللہ تعالیٰ کی چار صفات کاملہ ربوبیت، رحمانیت، رحیمیت اور مالکیت کا ذکر ہے، درمیانِ آیت میں انسان اس معبودِ حقیقی کے آگے سر جھکاؤ اور اس سے مدد کا طالب ہوتا ہے۔ آخری تین آیات میں یہ دُعا ہے کہ اللہ تعالیٰ انسان کو صراطِ مستقیم پر چلائے۔ یہ دُعا کیا ہے گویا انسان کے دل کے اندر ایک تڑپ پیدا کرنا کہ وہ بہترین راہ پر چلے، بالفاظِ دیگر بلند سے بلند جذبہ جو انسان کے دل میں پیدا ہو سکتا ہے اُس کو پیدا کرنا اُس کا اصل مقصد ہے اور اس لحاظ سے یہ سورت قرآن کریم کا خلاصہ بھی ہے کیونکہ مذہب کی غرض اس دُعا کے اندر پوری ہو جاتی ہے اور چونکہ اسے قرآن شریف کا خلاصہ قرار دیا گیا ہے، اسی لیے تیس پارے جن میں قرآن شریف کو تقسیم کیا گیا ہے دوسری سورت یعنی سورہ بقرہ سے شروع ہوتے ہیں۔ اب یہ دوسری سورت گویا سورہ فاتحہ کی دُعا اُھدنا الصراطِ المستقیم کا جواب ہے کیونکہ اس کی ابتدا اس بیان سے ہوتی ہے کہ یہ

کتاب اس صراطِ مستقیم کی طرف ہدایت کرتی اور اس صراطِ مستقیم پر چلنے والے کو منزلِ مقصود پر پہنچاتی ہے۔ سورہ فاتحہ کے بعد کی چاروں سورتیں منی ہیں اور ان چاروں میں قریباً تمام کی تمام شریعت آجاتی ہے اور ان چاروں میں یُود، نصاریٰ کا ذکر بالخصوص آتا ہے اور جو غلط راہیں انھوں نے اختیار کی تھیں ان کو ظاہر کیا ہے۔ یہ گویا منصوبہ عظیم اور ضالین کی تفسیر ہے۔ ان چار کے بعد دو لمبی سورتیں ہیں، ان میں سے چھٹی میں توحید پر اور ساتویں میں نبوت پر بحث ہے اور اثنا عشر بحث میں یہ بھی بتایا ہے کہ انبیاء کی مخالفت کرنے والوں کا انجام کیا ہوا۔ ان کے بعد پھر دو مدنی سورتیں آتی ہیں، جن میں یہ بتایا ہے کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت کرنے والوں کا انجام کیا ہوا۔ آٹھویں میں جنگ بدر کا ذکر ہے جس سے مخالفین کی مزا شروع ہوئی اور نوبت میں یہ ذکر ہے کہ وہ لوگ جنھوں نے جنگ میں ابتدا کی تھی کس طرح بالآخر جنگوں میں ہی مغلوب ہوئے۔ اس کے بعد آند کی سات سورتیں آتی ہیں، جن میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت کو ثابت کیا گیا ہے کبھی فطرتِ انسانی کو اپیل کر کے، کبھی گزشتہ انبیاء کی تاریخ کو یاد دلا کر، کبھی ظاہری قدرت کو بطور شہادت پیش کر کے۔ اس کے بعد پھر پانچ سورتوں کا مجموعہ ہے جن میں یہ بتایا گیا ہے کہ اسلام اور پیغمبر اسلام کے لیے کیا بلند مقام مقرر ہے سترہویں سورت میں بنی اسرائیل کی تاریخ کا حوالہ دے کر اٹھارہویں اور انیسویں میں عیسائی تاریخ اور عیسائی عقیدے کا ذکر کر کے بیسویں میں حضرت موسیٰ کا ذکر کر کے اور اکیسویں میں عام طور سے انبیاء کا ذکر کر کے بائیسویں اور تیسویں میں سورتیں ہیں جن میں سے پہلی میں بتایا ہے کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا میاب ہوں گے مگر اس کے لیے آپ کے ساتھیوں کو بڑی بڑی قربانیاں کرنی پڑیں گی اور دوسری میں یہ بتایا ہے کہ مسلم قوم کی بڑائی اخلاقی عظمت پر مبنی ہے نہ مادی طاقت پر۔ چوتھویں سورت پھر مدنی ہے جس میں بتایا کہ نہ صرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا میاب ہی ہوں گے بلکہ آپ کے بعد جہانی اور روحانی دونوں طور کی خلافت بھی قائم ہوگی۔ پچیسویں سورت تھی ہے، جس میں بتایا ہے کہ حق و باطل کا وہ امتیاز جو قرآن شریف لایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کی زندگیوں میں نظر آتا ہے اس کے بعد نفس کی تین سورتیں آتی ہیں جن میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کامیابی کا ذکر حضرت موسیٰ اور فرعون کے ذکر میں کیا ہے۔ اس کے بعد پھر آلہ کی چار سورتیں ہیں جن میں بتایا ہے کہ مسلمانوں کی موجودہ کمزوری اور یکسوئی کی حالت تبدیل کیسے انھیں عظمت کے مقام پر پہنچایا جائے گا۔ ان کے بعد پھر ایک مدنی سورت آتی ہے جس میں بتایا ہے کہ کس طرح تمام مخالفین مل کر مسلمانوں کو تباہ نہ کر سکے اور اس کے ساتھ ہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ازدواجی زندگی پر جو اعتراض

آج کے بتاتے ہیں اُن کا جواب دیا ہے گویا ایک طرف اگر مادی طاقت آپ کا کچھ نہ بگاڑ سکی تو دوسری طرف آپ کے خلاف دساوس پیدا کرنے بھی آپ کا کچھ نہ بڑوسے گا۔ اس کے بعد پھر چہرے کی سورتیں آتی ہیں جن کا مضمون یہ ہے کہ قوموں کی ترقی اور تضرل کا اصل انحصار اس نیکی یا بدی پر ہے جو اُن سے کھلتی قوم ظاہر ہو اور بتایا ہے کہ جب کوئی قوم ترقی حاصل کر کے پھر ناشکری کا طریق اختیار کرتی ہے تو وہ تضرل کی طرف توجہ کر جاتی ہے۔ اس کے بعد حصر کی صورت کئی سورتوں کا مجموعہ ہے جن کا خلاصہ یہ ہے کہ صداقت آخر کار غالب آتی ہے اور اس کی مخالفت پر کتنی بڑی مادی طاقت کیوں نہ ہو وہ آخر مغلوب ہوتی ہے۔ اس کے بعد تین مدنی سورتیں آتی ہیں ان میں سے سینتالیسویں میں جس کا نام محمد ہے بتایا ہے کہ محمد رسول اللہ صلعم کے ساتھی جو اس وقت سخت معصیت کی حالت میں ہیں اُن کی حالت کو بہتر بنا دیا جائے گا اور آپ کے مخالف جو اس وقت زور پر ہیں اُن کا زور توڑ دیا جائے گا اور وہ مغلوب ہو جائیں گے۔ اترتالیسویں میں جس کا نام الفتح ہے بتایا ہے کہ اسلام اپنی روحانی طاقت سے آخر کار تمام ادیان پر غالب آئے گا اور انجانوں میں ایک ترقی یافتہ قوم کو بتایا ہے کہ آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ کس طرح سلوک کریں۔ اس کے بعد پھر سات کی سورتیں آتی ہیں جن میں بتایا ہے کہ قرآن کریم کے ذریعے سے کیسی روحانی بیداری پیدا کی جائے گی۔ اس کے بعد دس مدنی سورتوں کا آخری مجموعہ ہے جو فی الحقیقت سب سے پہلی چار مدنی سورتوں کے مضمون کی تکمیل کرتی ہیں اور آخر پر اترتالیس چھوٹی چھوٹی کی سورتیں آتی ہیں جو بتاتی ہیں کہ کس طرح افراد اور قومیں اس صداقت کی پیروی کر کے جو قرآن شریف میں نازل ہوئی ہے ترقی کر سکتی ہیں یا اس صداقت کو رد کر کے نقصان اٹھائیں گے۔ ان اترتالیس سورتوں میں سے آخری تین میں اول توحید کو نہایت مختصر مگر جامع الفاظ میں بیان کیا اور آخری دو سورتوں میں سکھایا کہ انسان کس طرح ہر قسم کے شر سے اللہ تعالیٰ کی پناہ میں آ سکتا ہے۔

قرآن کریم کا پیش قرآن کریم میں متعدد مقامات پر یہ دعویٰ کیا گیا ہے کہ یہ پیش کتاب ہے اور اس کی مثل کوئی انسان نہیں بنا سکتا ہوئے کا دعویٰ یہ دعویٰ ابتدائی اور درمیانی کئی سورتوں میں بھی موجود ہے۔ یعنی بنی اسرائیل ۱۰۸: ۱۰، یونس ۱۰: ۳۸ اور ہود ۱۱: ۱۳ میں اور ابتدائی زمانہ کی مدنی سورت میں بھی ہے یعنی سورہ بقرہ ۲: ۲۳ میں جہاں یہود بھی خطاب میں شامل ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ قرآن کریم صرف اسی معنی سے پیش نہیں کہ اللہ تعالیٰ کا کلام ہے اور انسان اس کی مثل نہیں بنا سکتا بلکہ الہامی کتابوں میں بھی یہ پیش ہے۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ قرآن کریم نے کس لحاظ سے پیش ہونے کا دعویٰ کیا ہے اس پر خود قرآن ہی روشنی ڈالتا ہے کیونکہ جہاں سے قرآن شریف کی ابتدا ہوتی ہے وہیں فرمایا ذلک المکتب لا یریب فیہ ہدیٰ للمتقین۔ یعنی یہ کتاب ایک ہدایت نامہ ہے اور اس کے سارے اسماء نور، ذکر، فرقان، رحمت، خیر، شفاء،

حکمت وغیرہ اسی حقیقت کو ظاہر کرتے ہیں کہ اس کی غرض انسانوں کو جہالت، تاریکی، ہستی وغیرہ ذیل حالات سے نکال کر بلند مقام پر پہنچانا ہے اور جہاں رسول کے کاموں کا ذکر کیا ہے وہاں اللہ کی آیات کو پڑھنے اور کتاب و حکمت کی تعلیم دینے کے ساتھ جو حقیقی بات جس کا ذکر ہے وہ تزکیہ ہے یعنی ہر قسم کی آلائشوں یا گناہوں سے پاک کر کے ترقی کی راہ پر ڈالنا۔ عرب جو کہ قرآن کریم کے پہلے مخاطب تھے اور جن کے ذریعہ سے یہ ہدایت دوسروں کو پہنچنے والی تھی صدیوں سے تعمیرِ مذلت میں گرسے چلے آتے تھے۔ یہودیوں نے صدیوں تک کوشش کی، عیسائیوں نے صدیوں تک کوشش کی اور ان کے پیچھے سلطنت کی بڑی بھاری طاقت اور اثر تھا کہ عرب کی اصلاح کریں مگر ایک بُت پرستی کو بھی ان کے اندر سے دُور نہ کر سکے۔ مگر قرآن نے اس سے بہت بڑھ کر کام ایک تیس سال کے عرصہ میں کر دکھایا کہ نہ صرف انھیں بُت پرستی سے نکالا بلکہ ہر قسم کے اخلاقی رذیلہ کو ان کے اندر سے نکال کر ایسے بلند مقام پر پہنچا دیا کہ وہ دینی رنگ میں اور دنیوی رنگ میں دنیا کے رہبر بن گئے۔ فاتح، ملک گیر، مدبر وہ ہوئے، علوم کی روشنی انھوں نے پھیلانی، مخلوقِ خدا کی بہتری کے لیے نظام انھوں نے قائم کیے، توحید اور اخلاق کے معلم وہ بنے۔ اسی کی طرف قرآن کریم میں اشارہ ہے جہاں فرمایا لَعَلَّكَ الْاَدْنٰی اَلَّذِیْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِیْنَ مُنْفَكِّیْنَ حَتّٰی تَاْتِیْہِمُ الْبَیْسُطَةُ - اہل کتاب اور مشرک جو بُری راہوں پر پڑ گئے وہ ان بُرائیوں سے جدا ہونے والے نہ تھے جب تک کہ ان کے پاس بیٹھ نہ آتا اور وہ بیٹھ گیا ہے خود ہی واضح کر دیا رسولُ اللہ ﷺ یٰۤاَہْلَ الْاٰثِمِیْنَ اَعْمٰہُمْ مَطٰہِرَۃٌ فِیْہَا کُتُبٌ حَیْمَۃٌ - اللہ کا رسول جو پاک صیغے پڑھتا ہے، جن میں مضبوط کتابیں ہیں ۱۰۶/۱ یہ انقلابِ عظیم جو تیس سال کے عرصہ میں قرآن پاک کی بدولت دنیا میں رونما ہوا اپنی نظیر نہیں رکھتا اور تاریخِ عالم اس کی دوسری نظیر پیش کرنے سے عاجز ہے پس جب اس ہدایت کی کوئی نظیر نہیں جو قرآن کے ذریعہ سے دنیا میں آئی تو قرآن کریم کا دعوئے بے شل ہونے کا ایک ایسی حقیقت ہے جس کا کوئی انکار نہیں کر سکتا۔ انسانوں کی بنائی ہوئی کتابیں تو ایک طرف رہیں، گُنیا کی کوئی دوسری ایسی کتاب بھی اس کی مثال پیش نہیں کر سکتی۔

قرآن کی بے نظیری کے ذیل میں چند اقوال یورپین مصنفین کے نقل کیے جاتے ہیں جن میں یہ اعتراف پایا جاتا ہے کہ قرآن کریم متعلق غیروں کا اعتراف ہے جو کچھ کام مکر کے دکھایا، وہ وہ کام ہے جس کے کرنے سے انسان عاجز تھے اور صاف الفاظ میں قرآن کریم کو ایک معجزہ تسلیم کیا گیا ہے:-

”ایسے زمانہ سے جس سے آگے انسان کی یاد نہیں جاتی مکہ اور جزیرہ نما (عرب) روحانی موت کی حالت میں تھا۔ یہودیت، نصرانیت اور فلسفیانہ تحقیقات کا عرب کے دلوں پر ہلکا اور عارضی اثر ایسا ہی تھا جیسا ایک ساکن جمیل کے اوپر کی سطح پر دُرا سی

دلوں کے دلوں پر اثر پیدا کیا کہ جو اجزا اب تک پرانہ ایک دوسرے سے نفرت کرنے والے بلکہ عداوت رکھنے والے تھے اُن کو ایک کر دیا اور ان میں وہ بلند خیالات اور جذبات پیدا کر دیئے جو اس سے پیشتر عرب میں کہیں نظر نہیں آتے۔ تب اس کی فصاحت کمال کو پہنچی ہوئی تھی، کیونکہ اس نے وحشی اقوام کے اندر سے ایک مہذب قوم پیدا کر دی۔

رشین گاس ہیوز ڈکشنری آف اسلام

کمال جامعیت مضامین | قرآن کریم کی بینظیری کی وجہ صرف وہ اثر ہی نہیں جو اس نے پیدا کر کے دکھایا، بلکہ لحاظ مضامین بھی یہ ایک پیش کتاب ہے۔ درحقیقت جو اثر اس نے پیدا کیا وہ انہی مضامین کا نتیجہ ہے۔ اللہ تعالیٰ کی ہستی اور صفات کے متعلق اعمال کی جزا و سزا کے متعلق، نبوت اور وحی کے متعلق۔ دوسری زندگی اور قیامت کے متعلق جو روشنی قرآن شریف میں ڈالی گئی ہے اس کی کوئی نظیر دوسری کسی کتاب میں نہیں ملتی۔ مذہب کے بڑے سے بڑے پیچیدہ مسائل کو قرآن شریف نے ایسی صفائی سے اور ایسے مدق طریق پر بیان کیا کہ سُننے والوں کے دل اس سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہتے تھے۔ یہی وجہ تھی کہ اس کے دشمن اس بات کو گوارا نہ کرتے تھے کہ لوگ قرآن شریف کو سنیں۔ فی الحقیقت اس کے دلائل اور صفائی بیان ہی اصل وجہ تھی کہ یہ اس قدر اثر لوگوں کے دلوں پر کرتا تھا۔ یہاں تک کہ سخت سے سخت دشمن بھی اُسے سُن کر وقتی طور متاثر ہو جاتے اسی لیے اس کا نام برہان اور نور ہے۔ علاوہ دقیق سے دقیق مذہبی مسائل پر روشنی ڈالنے کے اور ان کو صفائی سے بیان کر دینے کے قرآن شریف کی جامعیت مضامین بھی بے نظیر ہے۔ کوئی اہم مذہبی مسئلہ نہیں، کوئی اہم مذہبی عقیدہ نہیں، جس پر اس میں روشنی نہ ڈالی گئی ہو۔ اور صرف یہی نہیں کہ بعض عقائد کی صحت اور بعض کی غلطی کو اس نے واضح کیا ہو بلکہ جو کچھ بیان کیا ہے اس کے ساتھ اس کے دلائل بھی دیئے ہیں اور یہ قرآن شریف کا کمال ہے جو اور کسی کتاب کو حاصل نہیں کہ دعویٰ بھی خود کرتا ہے اور اس دعویٰ کے دلائل بھی دیتا ہے پھر تمام مذہبی مسائل اور مذہبی عقائد پر روشنی ڈالنے کے علاوہ اخلاق، تمدن، معاشرت وغیرہ امور کے متعلق بھی ہدایت دیتا اور انسان کی زندگی کے سارے پہلوؤں میں کامل رہنمائی فرماتا ہے۔ اس کے علاوہ اس کی ہر سورت بجاے خود ایک مضمون کو کمال تک پہنچاتی ہے۔ اور ان تمام امور کے لحاظ سے اور دنیا میں بلند خیالات کو پھیلانے کے لحاظ سے قرآن شریف ایک پیش کتاب ہے۔

قرآن کریم کی فصاحت و بلاغت | اگر اثر کے لحاظ سے، پھر مضامین اور خیالات عالیہ کے لحاظ سے قرآن شریف بے مثل ہے تو وہ ظاہری لباس جس میں یہ خیالات بلند لباس ہیں یعنی الفاظ کی ترکیب اور بندش، یا اپنی فصاحت و بلاغت کے لحاظ سے بھی اس کا بے مثل ہونا ثابت ہے۔ قرآن کریم نہ صرف ادب عربی کے لیے بلند سے بلند معیار ہے بلکہ اس نے عربی زبان

کو ایک زندہ زبان اور عرب سے باہر دنیا کی کئی قوموں کی زبان بنادیا۔ دنیا کی تمام بڑی بڑی مذہبی کتابوں کی زبانیں مُردہ ہیں یعنی وہ دنیا میں کہیں پونی نہیں جاتیں۔ ویدوں کی زبان، توریت کی زبان، انجیل کی زبان، شندوست کی زبان، بدھ مذہب کی کتب مقدسہ کی زبان، مغرض دنیا کے کسی بڑے مذہب کو لے لیں، اس کی مقدس کتاب کی زبان آج ایک مُردہ زبان ہے مگر اس کے بالمقابل قرآن کریم کی زبان نہ صرف ایک زندہ زبان ہے بلکہ قرآن کی بدولت یہ زبان عرب سے باہر بہت ملکوں میں پھیل گئی۔ اور ان کی مادری زبان بن گئی اور دیگر کئی ملک میں اس کا اثر پھیل گیا۔ پھر اس کے علاوہ قرآن کریم کو زبان عربی میں فصاحت و بلاغت کے لحاظ سے تمام عربی، دانوں نے بلند سے بلند معیار تسلیم کیا ہے۔ یہ بجائے خود ایک بڑا بھاری اعجاز ہے کہ تیرہ سو سال تک ایک کتاب کی زبان میں کچھ فرق نہیں آتا، بلکہ وہ اس زبان کا ادبی معیار بن جاتی ہے اور کوئی مذہبی کتاب کسی زبان کا ادبی معیار نہیں۔ قرآن کریم کی فصاحت و بلاغت پر بعض کوتاہ اندیش یورپین ناقدین نے اعتراض کیا ہے اور قرآن شریف کی ابتدائی کئی سورتوں کی فصاحت و بلاغت کا اعتراف کرتے ہوئے یہ لکھا ہے کہ پچھلی کئی سورتوں میں اور مدنی سورتوں میں فصاحت و بلاغت کا وہ بلند معیار باقی نہیں رہا۔ یہ محض عدم تدرک کا نتیجہ ہے۔ ابتدائی کئی سورتوں اور درمیانی زمانہ یا پچھلے زمانہ کی کئی سورتوں اور مدنی سورتوں کے طرز بیان میں فرق تو ضرور ہے مگر اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ ان کے مضامین میں بھی فرق ہے۔ ابتدائی کئی سورتوں میں زیادہ زور اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء پر ملا ہے اور اہل کمال کے اظہار پر انسان کے عجز اور یکسی پر اعمال کی جزا و سزا پر زور دیا گیا ہے اس لیے ان کا طرز بیان اور ہے۔ درمیانی اور آخری زمانہ کی کئی سورتوں میں ان صدائقوں کی تائید کے لیے انبیائے سابق اور ان کے اعدائے تذکرے ہیں جن میں سامعین قرآن کے لیے عبرت کا سبق ہے ان کا طرز بیان لازماً اور ہے۔ مدنی سورتوں میں تفصیلات شریعت ہیں جو انسان کی روزمرہ زندگی سے تعلق رکھتی ہیں ان کا طرز بیان اور ہے اور ہونا چاہیے تھا۔ مگر فصاحت و بلاغت میں ان تینوں میں کوئی فرق نہیں۔ فصاحت و بلاغت کا اندازہ اس اثر سے ہوتا ہے جو وہ کلام پیدا کرے سو قرآن کریم نے جو اثر ابتدائی کئی وحی سے پیدا کیا۔ وہی اثر پچھلی کئی وحی سے اور مدنی وحی سے پیدا کیا اور اس قوت اور طاقت میں جس سے قرآن دلوں کو اپیل کرتا تھا کوئی فرق نہیں آیا۔ ڈاکٹر سٹین گیس نے اس بات کا صاف الفاظ میں اعتراف کیا ہے وہ لکھتا ہے:-

"اگر ہم ان مضامین کی رنگارنگی اور اختلاف کو مد نظر رکھیں جن پر قرآن بحث کرتا ہے۔ تو طرز بیان ایک ہی ہونے کی توقع رکھنا غلط ہے بلکہ برعکس اس کے ایسے حالات ہیں ایک ہی طرز بیان بالکل بے عمل ہوتا۔ ہمیں اس بات کو فراموش نہ کرنا چاہیے کہ اس کتاب میں ایک مکمل مضابطہ عقائد اور اخلاق کا اور ان شریعات کا جو ان پر مبنی ہیں دیا گیا

ہے۔ اس کے ساتھ ہی ایک وسیع جمہوریت کی ہر ایک شاخ کے لیے بنیاد رکھی گئی ہے۔ تعلیم و تربیت کے لیے، انصاف اور عدالت کے لیے، قومی نظام کے لیے، مالی نظم و نسق کے لیے، غربا کے لیے ایک نہایت عطا قانون سازی اور ان سب کی بنیاد ایک خدا پر ایمان پر رکھی گئی ہے جو انسانوں کی قسمت کا مالک ہے۔ جہاں اس قدر اہم مضامین پر بحث ہو تو اس کمال کا معیار جس سے ہم قرآن شریف کی ترکیب لفظی کا بحیثیت کلی اندازہ کر سکتے ہیں ان مضامین کے اختلاف کے ساتھ مختلف ہوگا۔ بلند اور پاکیزہ جہاں اللہ تعالیٰ کی توحید کی بلند صداقت کا اظہار ہے۔ ایک شاعرانہ مذاق والی قوم کے تخیل کے لیے نہایت موثر طریق پر اپیل کرنے والا جہاں انسان کے اللہ تعالیٰ کی مرضی کے سامنے سرب تسلیم خم کرنے یا اس کے خلاف بغاوت کرنے کے ابدی نتائج کا اظہار مقصود ہے۔ اپنی سادہ سنجیدگی میں دل پر اثر کرنے والا جہاں یہ پہلے نبیوں کے ذکر میں اللہ کے رسول کی حوصلہ افزائی کرتا یا تسلی دیتا ہے اور ان لوگوں کو جن کی طرف اسے بھیجا گیا ہے تنبیہ کرتا ہے۔ قرآن کی زبان روزمرہ زندگی کی ضروریات کے موزون حال ہوتی ہے۔ جہاں اس روزمرہ زندگی کو اس کی شخصی یا پبلک حیثیت میں نئے سلسلہ کے بنیادی اصولوں کے ساتھ مطابق کرنا ہوتا ہے۔

قرآن شریف پہلی شرائع کا ناخبر ہے | جب قرآن شریف نے کل مذہبی صداقتوں کو اپنے اندر جمع کر لیا تو ظاہر ہے کہ پہلی شرائع کی ضرورت اس کی موجودگی میں نہ رہی۔ وہ وقتی اور قومی شرائع تھیں اور قرآن کریم تمام زبانوں کے لیے اور تمام قوموں کے لیے ہے۔ وہ شرائع روشن چرائے گئے جو رات کے دقت ایک ایک گھر کو روشن کرتے تھے۔ قرآن شریف صراطِ منبرا پر آفتاب عالم تاب ہے جس طرح آفتاب کے طلوع پر چراغوں کی ضرورت نہیں رہتی، اُسی طرح قرآن کریم کے نزول کے بعد پہلی شرائع کی ضرورت نہیں رہی۔ اس میں وہ صداقتیں موجود ہیں جو پہلی شرائع میں تھیں اور یہاں وہ بہتر صورت میں موجود ہیں کیونکہ قرآن شریف سے تمام دینی امور کو تکمیل کو پہنچایا جیسا کہ اس کا دعویٰ ہے البیوم اکملت لکم دینکم (۲: ۱۳۰) اسی لیے سابق شرائع کی منسوخی کا ذکر قرآن کریم ان الفاظ میں فرماتا ہے ما نسخہ من آیتہ او نسخاۃت بخیر منها او مثلھا (۲: ۱۰۶) جو کوئی پیغام ہم منسوخ کرتے ہیں یا اُسے فراموش کر دیتے ہیں تو اس جیسا یا اس سے بہتر لے آتے ہیں۔ اس جیسے سے مراد یہی ہے کہ جیسی صداقتیں پہلی شرائع میں تھیں مثلاً اللہ تعالیٰ کی ہستی اور اس کی وحدانیت۔ اعمال کی جزا و سزا وغیرہ وہ سب اس کتاب میں موجود ہیں اور ان سے بہتر اس لیے کہ اب یہ سب مذہبی حقائق اپنی تکمیل یا فتر صورت میں آگئے ہیں۔

قرآن کریم کی کوئی آیت نہ کبھی منسوخ ہوئی اور نہ ہو سکتی ہے | یہ خیال کہ شریعت کی بعض تفصیلات آج ایک طرح نازل ہوئی

نہیں اور گل کو وہ غلط قرار پاکر دوسری طرح نازل ہوتی تھیں اور یہ کہ دو دونوں قسم کی آیات اب بھی قرآن شریف میں موجود ہیں۔ اس کی بنیاد قرآن یا حدیث پر نہیں کیونکہ اس کو قبول کر کے یہ ماننا پڑتا ہے کہ قرآن شریف میں بعض احکام اس وقت ایسے ہیں جو قابل عمل نہیں اور یہ بالبدلت غلط ہے اور اس سے بڑھ کر یہ ماننا پڑتا ہے کہ قرآن کریم کی بعض آیات اور احکام دوسری آیات اور احکام کے خلاف ہیں۔ حالانکہ قرآن شریف صراحت سے فرماتا ہے کہ اس میں اختلاف کوئی نہیں بلکہ یہ فرماتا ہے کہ اگر قرآن میں اختلاف ہو تو یہ اللہ تعالیٰ کا کلام نہیں ہو سکتا۔ *لو كان من عند غير الله لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً* (۸۲: ۴) اب جو لوگ بعض آیات کو دوسری آیات سے منسوخ مانتے ہیں انہیں لازماً یہ ماننا پڑے گا کہ وہ آیات ان دوسری کے مخالف ہیں۔ کیونکہ منسوخ ٹھیرانے کی ضرورت ہی اس وقت پیش آئے گی جب دو آیات میں اختلاف ہو۔ پس قرآن کریم میں اختلاف ماننے لے بغیر اس کی کسی آیت کو دوسری آیت سے منسوخ نہیں قرار دیا جاسکتا اور قرآن شریف میں اختلاف خود قرآن شریف کی نص صریح سے باطل ہے جن دو آیات کو نسخ کے مسئلہ کی بنیاد ٹھیرایا جاتا ہے ان میں فی الحقیقت صرف یہ ذکر ہے کہ قرآن کریم کے آنے سے پہلے شرائع منسوخ ہو گئیں۔ دیکھو نوٹ ۱۰۶: ۲ پر اور ۱۰۱: ۱۶ پر۔ اگر قرآن کریم اس مسئلہ نسخ کو غلط ٹھیراتا ہے تو کوئی حدیث بھی ایسی نہیں جس میں یہ ذکر ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فلاں آیت کو منسوخ کیا۔ کس قدر تعجب کا مقام ہے کہ قرآن شریف کی آیات تو وہ ہوں جن کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم فرمائیں کہ یہ آیت قرآنی ہے، خود آپ کا کلام بھی آیت قرآنی نہیں اور ان آیات کو منسوخ کرنے کے لیے آپ کے سوائے کسی دوسرے کے قول کو سند مانا جائے۔ اگر قرآن شریف میں کوئی آیت منسوخ ہوتی تو خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے کہ فلاں آیت منسوخ ہے تم نے اس پر عمل نہیں کرنا۔ کسی دوسرے کے کہہ دینے سے کوئی آیت منسوخ نہیں ہو سکتی اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا قطعاً کوئی قول کسی ضعیف حدیث میں بھی اس مضمون کا نہیں ہے کہ آپ نے کسی آیت کو جو بین الدفتین ہے منسوخ فرمایا ہو۔

منسوخی کے اقوال بعض صحابہ کے اقوال میں بعض آیات قرآنی کے متعلق نسخ کا لفظ ضرور پایا جاتا ہے مگر یہ عجیب بات ہے کہ اگر ایک صحابی نے ایک آیت کو منسوخ کہا ہے تو دوسرے نے اسی کو غیر منسوخ کہا ہے۔ تو ہم منسوخی کے قول کو جس سے قرآن شریف میں اختلاف ماننا پڑتا ہے کیوں قبول کریں اور دوسرے صحابی کے قول کو کیوں قبول نہ کریں۔ یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ صحابہ کے اقوال میں لفظ نسخ کا استعمال وسیع معنی میں ہوا ہے۔ یعنی جب کبھی کسی آیت سے کسی صحابی کو کوئی غلط فہمی پہنچا اور اس غلط فہمی کو دوسری آیت نے دور کر دیا تو ایسے موقع پر بھی نسخ کا لفظ استعمال کر لیا گیا ہے۔ پھر یہ بھی صحیح ہے کہ اس بات پر سخت اختلاف ہے کہ کون سی آیت منسوخ ہے کون سی نہیں۔ حتیٰ کہ تفاسیر میں اگر ایک آیت کی منسوخی کے

اقوال میں تو اسی کے غیر منسوخ ہونے کے اقوال بھی ہیں اور تعداد کا اختلاف یہاں تک ہے کہ بعض نے پانچ سو آیات کو منسوخ قرار دیا تو بعض نے صرف پانچ کو۔ امام سیوطی نے اتفاق میں صرف اکیس آیات کو منسوخ قرار دیا ہے اور ان میں سے بھی بعض وہ ہیں جن میں ایک عام بیان کو خاص کر دیا گیا ہے۔ حضرت شاہ ولی اللہ صاحب نے اس پر ترقی کی اور صرف پانچ آیات کو منسوخ مانا۔ اب جس دیں سے پانچ سو سے اکیس اور اکیس سے پانچ آیتیں رہ گئیں۔ اور کسی صحابی یا مفسر سے اختلاف کرنا جرم نہ بنا۔ کیا اسی دیں سے ان پانچ آیتوں سے بھی منسوخی کا فتویٰ نہیں اٹھ سکتا؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی ارشاد نہ پانچ سو کے متعلق ہے نہ اکیس کے نہ پانچ کے۔ سوال صرف تطبیق دینے کا ہے جو دو آیتوں میں تطبیق نہ دے سکا اُس نے ان میں سے ایک کو منسوخ کر دیا اور جب دوسرا شخص اُنہی دو میں تطبیق دینے میں کامیاب ہو گیا تو اُس نے انہیں غیر منسوخ قرار دیا۔ حضرت شاہ ولی اللہ صاحب نے فوراً لکھ دیا کہ یہاں جن پانچ آیات کو منسوخ لکھا ہے، وہ حسب ذیل ہیں:-

(۱) البقرہ - ۱۸۰ جس میں خیراتی کاموں کے لیے وصیت کا ذکر ہے۔ ابن جریر اور بیضاوی نے اس کے غیر منسوخ ہونے پر اقوال نقل کیے ہیں۔ (۲) البقرہ - ۲۴۰ جس میں بیوہ کے لیے وصیت کا ذکر ہے۔ اس کے متعلق بخاری میں مجاہد کا قول موجود ہے کہ یہ منسوخ نہیں (۳) الانفال - ۶۶ جس میں مسلمانوں کے دوسو مخالف پر غالب آنے کا ذکر ہے۔ وہاں خود ذکر موجود ہے کہ یہ دو باتیں یعنی اول جس کا دوسو پر اور دوم تسو کا دوسو پر غالب آنا دو الگ الگ زمانوں کے متعلق خبریں ہیں ایک زمانہ کے لیے پہلی بات درست ہے دوسرے کے لیے دوسری اور یہ بھی خبریں احکام نہیں۔ (۴) الاحزاب - ۵۲ لا یحل لک النساء من بعد چھ الاحزاب ۵۰ سے منسوخ قرار دیا جاتا ہے حالانکہ ان دو میں بھی الگ الگ ذکر ہے۔ الاحزاب ۵۲ میں یہ ذکر ہے کہ اس آیت کے نزول کے بعد آپ کو سادیاں کرنے سے روکا گیا ہے اور الاحزاب ۵۰ میں ذکر ہے کہ جو بیاں آپ کے گھر میں موجود ہیں وہ سب آپ کے لیے حلال ہیں۔ اصل بات صرف اس قدر معلوم ہوتی ہے کہ جب تعدد ازواج کی اجازت دیتے وقت چار کی حد بندی کر دی تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو فرما دیا کہ آپ کے ہاں جو اس وقت چار سے زیادہ بیویاں ہیں جو آپ نے ضربات دینی کے لیے ہی نکاح کیے ان میں سے کسی کو آپ طلاق نہ دیں وہ سب آپ کے لیے حلال ہیں لیکن اس کے بعد اور نکاح نہ کریں۔ (۵) المائدہ - ۱۷ جس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مشورہ لیتے وقت کچھ صدقہ دینے کا ذکر ہے یہاں وہ آیت جسے نسخہ سمجھا گیا ہے محض پہلی کی تشریح کرتی ہے کہ صدقہ دینا فرض نہیں اگر نہ ملے تو نہ سہی پس قرآن کریم کی کوئی آیت منسوخ نہیں +

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①
 الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ②
 الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ③
 مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ④
 إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ⑤
 اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ⑥
 صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ
 الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ⑦

اللہ بے انتہا رحم والے، بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
 سب تعریف اللہ کے لیے ہے تمام، جہانوں کے رب
 بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے
 جزا کے وقت کے مالک (کے لیے) ۳
 ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تجھ ہی سے مدد مانگتے ہیں
 تو ہم کو سیدھے رستے پر چلا
 اُن لوگوں کے رستے پر، جن پر تو نے انعام کیا ۵
 نہ اُن کے جن پر غضب ہوا اور نہ گمراہوں کے ۷

تفسیر۔ اس سورت کا سب سے مشہور نام الفاتحہ یا فاتحہ الکتاب ہے، کیونکہ اس سے کتاب کی ابتدا ہوتی ہے اور اس لحاظ سے بھی یہ نام مفید ہے کہ نفع مشکلات اور غم
 ہم کے دور کرنے کو بھی کہا جاتا ہے اور یہ جامع دعا ہے جس سے انسان کی مشکلات مد ہوتی ہیں۔ اس کی سات تہوں میں سے پہلی تین میں حمد و ثناء ہے، آخری تین میں بہترین نعمات
 حاصل کرنے کی دعا سکھائی ہے، دینیاتی آیت اللہ تعالیٰ اور انسان کے تعلق کو ظاہر کرتی ہے۔ یوں یہ سورت مالک اور بندہ کے درمیان نصف نصف ہے اور یہ سورت قرآن کریم
 کا گراں قدر حصہ ہے اس لیے اس کا نام ہم لکھا بھی ہے۔ اس کا نزول مکہ میں بہت ابتدائی زمانہ میں ہوا۔

تفسیر۔ بحمد اللہ الرحمن الرحیم سے قرآن کریم کی ہر ایک سورت کی دوسرے الفاظ کے امتداد ہوتی ہے اور ان الفاظ میں بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسمائے حسن و جمیم سے
 مدد چاہو۔ جن کے معنی ہیں بے انتہا رحم والا، جو انسان کے کسی فعل کے بغیر بھی اس پر رحم کرتا ہے اور کافروں کو بھی پرکھتا ہے۔ یہیہ سبحانیت میں ہوا، اپنی زبان و قیود کا پرکار۔
 روحانیات میں رسولوں اور کائناتوں کا پھرنا۔ جمیم کے معنی ہیں بار بار رحم کرنے والا یعنی جب انسان کوشش کرتا ہے اور کوئی عمل کرتا ہے تو وہ اس پر رحم کر کے تکرار کرتا ہے
 اس لیے سبحانیت میں کوشش کرنے والا روحانیات میں یوں ہی اسم سے فائدہ اٹھاتا ہے، یہ ایک جامع دعا ہے جو گویا سورت فاتحہ کا خلاصہ ہے اس لیے حکم ہے کہ
 ہر شے کام کی ابتدا ہم اللہ سے کرنی چاہیے۔

نمبر ۲۔ ان پہلی تین آیتوں میں چار اسمائے الہی ہیں جو ظاہر عالم اور ظاہر اسمائے الہی کے لیے جز کے طور پر ہیں یعنی (۱) رب جس کے معنی ہیں تمام اشیاء کو درجہ بدرجہ مالک
 پہنچانے والا (۲) رحمن یعنی کمال تک پہنچانے کے لیے ضروری سبب مہیا فرمانے والا (۳) رحیم یعنی اسباب سے فائدہ اٹھانے والے کو نتائج عطا فرمانے والا۔
 (۴) ملک جزا و سزا یعنی قانون کی خلاف ورزی پر سزا دینے والا اور اللہ ذات باری کا اسم ذات ہے باقی سب صفاتی نام ہیں رب الخلق یعنی ایک قوم کا خدا نہیں سب
 قوموں کا خدا ہے تعلیم اسلامی کی دعوت کو پہلی آیت میں ہی بتا دیا۔

نمبر ۳۔ اوپر کی چار صفات میں بتا دیا کہ سچی عبادت صرف اللہ کی ذات ہے اس لیے ایسا نیک بندہ اس کی عبادت کا اقرار ہے اور جو سچی عبادت ہے اسی سے عانت
 کا طلب کرنا بھی ضروری ہے گو اللہ تعالیٰ کے ساتھ تعلق پیدا کرنے سے ہی انسان کو قوت ملتی ہے۔

نمبر ۴۔ یہ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہمیں اس راہ پر چلائے جس پر خدا کے پاک بندے چلتے رہے، یہ گناہوں کی معافی کی دعائیں بلکہ گناہوں سے بچنے رہنے کی دعا ہے۔ یہ پاک سے
 پاک و راضی سے اعلیٰ خواہش ہے جو انسان کے دل میں پیدا ہو سکتی ہے اور اگر یہ تڑپ فی الواقع پیدا ہو جائے تو اس کمال کا حاصل کرنا اس کے لیے آسان ہو جاتا ہے دنیا
 کی تمام دعاؤں میں یہ بہترین دعا ہے۔ (بقیہ بر صفحہ ۳)

سُورَةُ الْبَقَرَةِ مَكِّيَّةٌ مِائَتَانِ

(۲)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ بے انتہا رحم والے، بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
میں اللہ کا مل علم رکھنے والا ہوں۔

یہ کتاب میں اس کوئی شک نہیں، متقیوں کے لیے ہدایت ہے۔
جو غیب پر ایمان لاتے ہیں۔ اور نماز قائم کرتے ہیں اور
اس سے جو ہم نے ان کو دیا خرچ کرتے ہیں۔

اور جو اس پر ایمان لاتے ہیں جو تیری طرف اتارا گیا اور جو
تجھ سے پہلے اتارا گیا اور آخرت پر وہ یقین رکھتے ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ

ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ
الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ
وَمِمَّا سَأَرْنَا لَهُمْ يُنْفِقُونَ

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا
أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ

(بقیہ صفحہ ۲)

نمبر ۱۔ مغضوب علیہ سے مراد بدعتیہ یہودیوں میں ضالین سے عیسائی۔ یہودیوں نے تعزیر کا رستہ اختیار کیا اور یہودیوں کا انکار کیا اور علی غلطی یہ کہ شریعت
کے ظاہر کا نکتہ ہے اس کے مغز سے نا آشنا ہو گئے۔ عیسائیوں نے افراط و تفریط کا رستہ اختیار کیا کہ ایک خدا کے نبی کو خدا بنایا۔ اور علی غلطی کی کہ اس کی سلیب کو اپنے
گناہوں کا کفارہ قرار دیا اور شریعت کو غیر ضروری بلکہ لغت قرار دیا۔ پس مطلب یہ ہے کہ خدا ہمیں یہودیوں کی تعزیر اور علی غلطی سے بچائو، درحقیقت ہمیں غلو
اور علی غلطی سے۔

نمبر ۲۔ اس سورت کا نام البقرہ ہے جو یہودیوں کی گائے کی پرورش کے ذکر سے لیا گیا ہے۔ اس سورت میں بتایا گیا ہے کہ انسان فلاح کیونکر حاصل کر سکتا ہے اور قوم نڈ
اور کامیاب کس طرح ہو سکتی ہے یعنی انصت علیہ کا رستہ کس طرح پاسکتا ہے۔ اور یوں ایک رنگ میں یہ سورہ فاضلہ کی دعا کا جواب ہے اور کچھ ذکر مغضوب علیہ بھی
کا گیا ہے، مسلمانانِ فطیوں سے ہیں۔ اس کی ابتدا اصول دین سے کی ہے اور یوں اس سورت کا موزن عقلمندانہ قرآن کریم کی ابتدا ہے اس میں ۲۸۶ کلمات اور ۲۸۶
آیتیں ہیں، اس کا نزول مدینہ میں ابتدائی زمانہ میں ہوا اور اکثر حصہ جنگ بدر سے پیشتر کا ہے۔

نمبر ۳۔ الحمد ایہ حروف جو ۲۹ سورتوں کی ابتدا میں آتے ہیں مقطعات کہلاتے ہیں ان میں سے بعض کے معنی صحابہ سے مروی ہیں۔ یہ حروف الفاظ کے مقام
ہیں اور حروف سے الفاظ کی طرف اشارہ کرنا تمام زبانوں میں مروج ہے آئمہ کے معنی حضرت ابن عباس سے انا اللہ اعلم مروی ہیں یعنی میں اللہ بہت جاننے والا ہوں
نمبر ۴۔ ہدی یعنی ہادی ہے یعنی اس راہ پر چلانے والی جو منزل مقصود تک پہنچا دے۔ متقی وہ ہے جو اپنے آپ کو ضرر رساں چیزوں سے بچائے یا گناہ سے بچائے
مطلب یہ ہے کہ یہ کتاب ان لوگوں کو کمال حقیقی تک جو ان کی اصل منزل مقصود ہے پہنچا دیتی ہے، جو اپنے آپ کو ضرر رساں چیزوں سے بچانے والے ہوں۔ بشرطیکہ
اگلی پانچ باتوں کو اپنے اندر جمع کر لیں یعنی تقویٰ کے ادنیٰ مرتبہ سے ترقی کر کے وہ اس کے کمال کو حاصل کریتے ہیں اور یہ ہدی للناس یا ہدی للعالمین بھی ہے
یعنی رستہ سب کو دکھاتی ہے۔

نمبر ۵۔ غیب وہ چیز ہے جو اس ظاہری سے مخفی ہو۔ یہاں مراد اللہ تعالیٰ کی ذات ہے جو نہاں در نہاں ہے یہ ہمارا کون اسلام ہے۔

نمبر ۶۔ ایمان کے پہلے کون کے ساتھ دہلی لکھ کر ذکر کیا۔ تاہم یعنی اللہ تعالیٰ سے تعلق پیدا کرنا اور انفاق بین خلقی خدا کی خدمت میں لگ جانا۔

نمبر ۷۔ ایمان کے دو ادھر کن یعنی دو ایلی پر ایمان اور اس پر مکی کہ اس سے پہلے بھی دو ایلی آئی ہے۔ اس میں تمام مذاہب میں صلح اہل اتحاد کی بنیاد رکھ
دی اور (۲) آخرت پر یقین یعنی اس بات پر کہ ہر ایک اپنے عمل کا نتیجہ ضرور اچھا ہوگا اور ہر ایک برے کام کا نتیجہ ضرور برا ہوگا اور انسان ان نتائج کو بلاخرہ پا کر ہے گا یوں قرآن میں

یہی اپنے رب کی طرف سے ہدایت پر ہیں اور یہی کامیاب
ہونے والے ہیں

جنہوں نے انکار کیا یہاں تک کہ ان کے لیے برابر ہے کہ
تو ان کو ڈرائے یا نہ ڈرائے وہ نہیں مانتے

اللہ نے ان کے دلوں پر اور ان کے کانوں پر ٹھہر لگا دی اور
ان کی آنکھوں پر پردہ ہے اور ان کے لیے بڑا عذاب ہے
اور لوگوں میں بعض ہیں جو کہتے ہیں کہ ہم اللہ اور آخرت کے
دن پر ایمان لائے اور وہ مومن نہیں

وہ اللہ کو اور ان کو جو ایمان لائے ہیں دھوکا دینا چاہتے ہیں اور
مولے اپنے آپ کے کسی کو دھوکا نہیں دیتے اور وہ سمجھتے نہیں
ان کے دلوں میں بیماری ہے سو اللہ نے ان کی بیماری کو بڑھایا اور
ان کے لیے دردناک - ہے اس لیے کہ جھوٹ بولتے تھے

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۚ وَأُولَٰئِكَ
هُمُ الْمُفْلِحُونَ ①

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ
أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ②

خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ وَعَلَىٰ
أَبْصَارِهِمْ غَشَاوَةٌ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ③

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَيَأْتِيهِمُ
الْأَخِيرُ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ④

يُخَذُّونَ اللَّهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ
إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ⑤

فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۖ يَسَاءَ مَا كَانُوا يَكْنُيُونَ ⑥

کی ابتلا میں کھول کر بتا دیا کہ یہ کس باریے لوگوں کو منہ پر ہنچا رہی ہے یعنی وہ کمال انسانی کامرتہ حاصل کر رہے ہیں جو تمام ضرر رساں چیزوں سے اپنے آپ کو بچاتے ہوئے
پانچ باتوں کو قبول کر رہے ہیں یعنی اللہ تعالیٰ پر ایمان اس کی وحی پر ایمان۔ آخرت پر ایمان اور خدا کا نام نہ کرنا اور اپنے عمل کو خدا کی مخلوق کی خدمت میں لگانا۔
نمبر ۱ - یہ ان لوگوں کی آخری حالت بیان کی ہے جو کفر اختیار کر رہے ہیں۔ رفتہ رفتہ وہ اس حالت تک پہنچ جاتے ہیں کہ پیغمبر کے ڈرانے کی انکی پروا بھی نہیں ہوتی گویا نفی
کی ترقی کے مقابل جو علاج کو حاصل کرتا ہے یہ کافر کی آخری حالت کا ذکر ہے سواء علیہم جو منہ پر ہے۔

نمبر ۲ - اس آیت میں انہی لوگوں کا ذکر ہے جن کے لیے دُعا نازل کرنا برابر ہے۔ یہ مہر لگانا بطور توجہ کے ہے جب ایک شخص اپنے دل سے غم و فکر کا کام نہیں لیتا تو
وہ توت سلب ہو جاتی ہے جس طرح اگر ہاتھ سے کچھ مدت تک بالکل کام نہ لے تو وہ ہاتھ بے کار ہو جاتا ہے۔ دوسری جگہ ہے مردان علیٰ غلظہ بعد ما کانوا یکسبون۔ استغنیات
- ہم ان کے دلوں پر اسی نے دنگ لگا دیا ہے جو وہ کام کرتے تھے۔ دنگ لگنا پہلا مرتبہ ہے مہر لگانا آخری مرتبہ۔ جو شخص انکار حق پر اصرار کرتا چلا جاتا ہے آخر اس
کی توت مشکوک سے بعد ہر مہر لگ جاتی ہے جس طرح حقیقی ترقی پر ترقی کرتا چلا جاتا ہے یہ نیچے نیچے کرتا چلا جاتا ہے یہاں تک کہ بڑے کاموں کو اچھا سمجھنے لگتا ہے۔

مہر لگانا اللہ کی طرف سے اس لیے منسوب کیا کہ انسان کے ہر فعل پر جو نتیجہ پیدا ہوتا ہے اس کا پیدا کرنے والا اللہ تعالیٰ ہی ہے۔
نمبر ۳ - پہلے کوع میں دو گروہوں کا ذکر کیا۔ اول کامل طور پر مانتے والے دوسرے کا طور پر انکار کرنے والے یہاں ایک تیسرے گروہ کا ذکر کیا ہے جو منہ
سے کہتے ہیں مگر دل سے نہیں مانتے یہ منافق کہلاتے ہیں۔

نمبر ۴ - دو عیسائی نفاق میں جھوٹ ہے اسلام کی عداوت ہے جو اپنے دلوں میں غمی رکھتے تھے۔ اللہ تعالیٰ کا اس بیماری کو بڑھانا ان تھاکوں میں اللہ تعالیٰ
اسلام کو قوت اور شکوت عطا کرتا گیا ان کا نفاق اور ان کی اسلام سے عداوت اور ترقی کرتی گئی۔ اللہ تعالیٰ کی طرف بیماری کو بڑھانا منسوب کیا کیونکہ یہ بطور سزا تعجب انھوں
نے ایک بڑا کام کیا کہ ان کی سزا اللہ تعالیٰ کی طرف سے حقیقی جو شخص فطرت انسانی کا ذرا بھی مٹا نہ کرے گا وہ دیکھ لیکہ کہ حق کیم کی تہ میں فطرت انسانی کے مطابق ہے۔

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ لَا تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا
إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ⑪

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ⑫
وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ امْنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا
أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ
السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ⑬

وَإِذْ أَقْبَرُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا الْمَنَاءُ
خَلَقُوا إِلَى شَيْطَانِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا
نَحْنُ مُسْتَهْزَؤُونَ ⑭

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ
يَعْمَهُونَ ⑮

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَى فَمَا
رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ⑯
مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا

اور جب انھیں کہا جاتا ہے کہ زمین میں فساد نہ کرو، کہتے
ہیں ہم ہی تو اصلاح کرنے والے ہیں۔

یقیناً یہ خود ہی فساد کرنے والے ہیں، پر سمجھتے نہیں۔
اور جب انھیں کہا جاتا ہے کہ ایمان لاؤ جس طرح اور لوگ
ایمان لائے، کہتے ہیں کیا ہم مان ہیں جس طرح بے وقوفوں نے
مان لیا، یقیناً یہ خود ہی بیوقوف ہیں لیکن نہیں جانتے۔

اور جب انھیں ملتے ہیں جو ایمان لائے، کہتے ہیں ہم ایمان لائے
اور جب اپنے شیطانوں کے ساتھ اکیلے ہوتے ہیں کہتے ہیں
ہم تمھارے ساتھ ہیں (ان سے) ہم صرف ہنسی کرتے ہیں۔

اللہ ان کو ذلیل کرے گا اور وہ ان کو مملت دیتا ہے، وہ
اپنی سرکشی میں حیران پھر رہے ہیں۔

یہ وہ لوگ ہیں جنھوں نے ہدایت کو دے کر گمراہی خرید لی۔
سو ان کی تجارت فائدہ مند نہ ہوئی اور نہ ہی وہ ہدایت پانچ لے ہوئے
ان کی مثال اس شخص کی مثال کی طرح ہے جس نے آگ جلائی،

نمبر ۱۔ شیطان شعلوں سے ہے جس کے سنی میں دودھ ہوا، پس شیطان وہ ہستی ہے جو رحمت الہی سے دودھ پیتی، قرآن شریف میں شیطان کی خلعت نارینی آگ
سے بیان فرمائی ہے۔ وقت غنیمت میں بڑے ہوئے انسان بھی شیدان کہلاتے ہیں۔ مفت میں ہے کہ شیطان ہر ایک کرکٹ کا نم ہے، جنوں میں سے ہو یا انسانوں میں سے
یا حیوانوں میں سے۔ قرآن شریف میں شیطان لاف و لجن آتا ہے جس سے معلوم ہوا کہ انسانوں میں سے بھی شیطان ہوتے ہیں۔ حدیث میں ہے کہ حد بھی ایک شیطان ہے اور
غضب بھی ایک شیطان ہے۔

اس مگر شیاطین سے مراد قرآن تمام مفسرین کے نزدیک انسان شیطان ہی ہیں۔ بخاری میں مجاہد سے مروی ہے کہ شیاطین سے مراد ان کے منافق اور شرک دوست
ہیں۔ ابن عباس کہتے ہیں۔ رؤسائے الکفران کے کافر سردار۔

نمبر ۲۔ استہزاء کے معنی ذلت اور سخاوت کا رد اور کھنا ہیں۔ کیونکہ استہزاء کرنے والے کی اصل غرض دوسرے کی تحقیر کرنا ہوتی ہے۔ مفسرین نے مجاہد استہزاء سے
مراد تحقیر اور ذلت کا رد کرنا لیا ہے، نام غزالی کہتے ہیں کہ استہزاء ایسے طریق پر تحقیر کرنے کو کہتے ہیں جس پر سنی آجائے پس اصل سنی اس کے متغیر ذلیل کرنا ہی ہیں۔ عربی
زبان میں یہ بھی متعدد ہے کہ کسی کے ایک فعل پر جو مزاحیہ جاسے اس کو اسی فعل کے الفاظ میں ادا کیا جاتا ہے۔ ابن جریر کہتے ہیں کہ جب ایک فقہ و جوب کے طور پر ہو تو اس سے
مراد فی الواقع وہ فعل نہیں ہوتا بلکہ دوسرے کسی فعل کی سزا ہوتی ہے۔ خود قرآن شریف میں اس کی مثالیں ہیں۔ جزاء سینۃ حیثۃ شعلہ استہزائی۔ ہم ملاحہ سزا فی الواقع
بدی نہیں۔ پس یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ اللہ ان کو ان کی ہنسی کا مزہ پکھائے گا۔

نمبر ۳۔ کیونکہ ہدایت کو جو ان کے پاس آئی رد کر کے گمراہی کو اختیار کر لیا۔

پھر جب اس (آگ) نے جو کچھ اُس کے گرد تھا روشن کر دیا اللہ اُن کے نور کو لے گیا اور انکو اندھیرے میں چھوڑ دیا وہ کچھ نہیں دیکھتے۔
ہرے، گونگے، اندھے ہیں سو وہ نہیں سُننے۔

یا جیسے مینہ (جو) بادل سے (برسا) اس میں اندھیرا اور کوک اور بجلی ہے بولناک آوازوں سے اپنی آنکھیاں موت کے ڈر سے اپنے کانوں میں دیتے ہیں اور اللہ کافروں کو گھیرے ہوئے ہے۔
قریب کے بجلی اُن کی نظر کو ایک لمبائی سے جب کبھی وہ انکو روشنی دیتی ہے اس میں چلنے لگتے ہیں اور جب اُن پر اندھیرا کرتی ہے پھر چلے ہیں اور اگر اللہ چاہتا تو ضرور انکی شنوائی اور انکی بینائی کو ہٹاتا، اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔
لے لوگو! اپنے رب کی عبادت کرو جس نے تمہیں پیدا کیا اور انہیں جو تم سے پہلے تھے تاکہ تم متقی ہو جاؤ۔

وہ جس نے زمین کو تمھارے لیے فرش بنایا اور آسمان کو عمارت اور اوپر سے پانی اتارا۔ پھر اس کے ساتھ تمھارے لیے پھلوں سے رزق نکالا پس تم اللہ کے ہمسرنہ ٹھہراؤ اور تم جانتے ہو۔

أَصْأَتِ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَّهُمْ فِي ظُلُمٍ لَا يَبْصُرُونَ ﴿١٧﴾
صَمٌّ بَكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرَءُونَ ﴿١٨﴾

أَوْ لَصِيبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَّجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾
يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِمْ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَكَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا إِلَهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾
الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَندَادًا وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

نمبر ۱۔ دو شاہیں بیان کی ہیں ایک اس آیت میں دوسری آیت (۱۹) میں دونوں شاہیں ہمیشگی کی ہیں پہلی شاہیں آگ بولنے والا منافق نہیں بلکہ رسول ہے جیسا دوسری شاہیں بارش کی تشبیہ و تمثیل سے نہیں بلکہ وحی الہی سے ہے اور بخاری میں ہے متقی کس رحل مستودعہ ناما یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میری مثال اس شخص کی مثال ہے کہ اس نے آگ جلائی پس اس مثال کا حاصل یہ ہے کہ رسول نے ایک آگ روشن کی جس کے ساتھ نور پیدا ہوا اور چیزیں نظر آئے لہٰذا گمراہوں کی حالت یہ ہے کہ انھوں نے وہ طاقت جس کے ساتھ انسان دیکھتا ہے گمراہی سے جو وہ اندر کا نور جاتا رہا تو ان کے لیے بیرونی روشنی بھی جو رسول نے روشن کی تھی کچھ فائدہ مند نہ ہوئی۔

نمبر ۲۔ سما، محض ہندی یا اوپر کو کہتے ہیں اور اس کے منہ آسمان بھی ہیں اور بادل بھی اور بارش بھی۔ اس تشبیہ میں صیب یا زمّت کی بارش سے مراد وحی الہی ہے البتہ سے مراد وہ شکلات ہیں جو وحی الہی کے قبول کرنے میں پیش آتی ہیں کہ کوک سے مراد محض فوف ناگ اور زہیں جیسے شکار دشمنوں کے حلقے میں سے کہ در دل غافل ہو جاتے ہیں پھر جگہ سے مراد وہ کامیابیاں ہیں جو مطلع کو روشن کر دیتی ہیں واللہ عظیم ہی، اسلام کا کچھ نہیں بگاڑ سکتے بلکہ خود مغلوب ہوں گے۔

نمبر ۳۔ منافقوں کی حالت یہ ہے کہ سب کوئی کامیابی دیکھتے ہیں تو کچھ قدم آگے اٹھا چاہتے ہیں مگر پھر شکلات نظر آتی ہیں پھر مڑ جاتے ہیں۔

نمبر ۴۔ اس کوک میں کیا کو حقیقی ترقی خدا کے واحد کی عبادت سے یا اس سے تعلق پیدا کرنے سے حاصل ہوتا ہے اور اسی کی طرف وحی الہی جاتی ہے۔

نمبر ۵۔ آسمان کو عمارت کہنے سے مراد ہے کہ سب کچھ ایک نظم کے تحت ہے۔ جیسے عمارت میں ایک ترتیب ہوتی ہے اور یہ اس بات پر دلیل ہے کہ اس کے بنانے

وَإِنْ لَّمْ تَكُنْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا
فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ ۚ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ
مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝
وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَكِنْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِالنَّارِ الَّتِي
وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْجِبَارَةُ ۖ أَعَدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ۝
وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ كُلَّمَا رُزِقُوا
مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا
مِنْ قَبْلُ ۚ وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ
فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ ۖ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

اور اگر تمہیں اس میں شک ہے جو ہم نے اپنے بندے پر
اتارا ہے تو ایک سورت اس جیسی لے آؤ اور اللہ کو
چھوڑ کر اپنے مددگاروں کو بلا لو اگر تم سچے ہو۔
پھر اگر تم نے (ایسا) نہ کیا اور ہرگز نہ کر سکو گے، تو اس آگ سے
پھر جس کا بہن انسان اور پھر میں یہ کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے
اور انھیں خوش خبری سے دو جو ایمان لاتے اور اچھے کام کرتے
ہیں کہ ان کے لیے باغ ہیں، جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، جب
کبھی ان کو ان میں سے کوئی پھل رزق دیا جائے گا کہیں گے
یہ وہی ہے جو ہمیں پہلے دیا گیا، اور انھیں ملتا جلتا (رزق)
دیا جائیگا اور ان کے لیے ان میں پاک ساتھی ہونگے اور وہ انہی میں رہیں گے

والی ایک دہر بارادہ جتنی ہے پھر آسمان اور زمین کے تعلق کو بیان کیا یعنی آسمان سے پانی برتا ہے تو اس کے ساتھ زمین سے پھل نکلتے ہیں، اسی طرح جب انسان اپنے آپ کو عبادت
میں لگا کر پستی کا منہ نہاتا ہے تو اس پر اللہ تعالیٰ کی رحمت کا نزول ہوتا ہے اور فطرت انسانی کی معنی قوتیں ظہور پذیر ہوتی ہیں گویا الہی ایک بارش کا حکم رکھتی ہے۔

نمبر ۱۔ قرآن کریم کے پنجاب اللہ ہونے پر یہ دلیل دی ہے کہ اس کی شکل کوئی نہیں بنا سکتا۔ یہ بے مثل ہوتا ہے، باتوں میں ہے۔ آواز صحت و بلاغت اس میں قرآن کریم
کا بے مثل ہونا تو اس سے ظاہر ہے کہ یہ زبان عربی میں فصاحت و بلاغت کا معیار مانا جاتا ہے۔ دوم کمال مضامین میں یہ حالت ہے کہ تمام مذاہب کی غلطیوں کی تردید کرتا اور تمام
اصول حق کو محول کر بیان کرتا ہے بلکہ تکلان اور معاشرت اور سیاست کے اصول کو بھی بیان کرتا ہے۔ پھر جس بات کا دعویٰ کرتا ہے اس کے دلائل بھی ساتھ دیتا ہے۔ مجاہد جاہلیت
چھوٹی سے چھوٹی سورت بھی اپنے اندر یہ کمال رکھتی ہے کہ ایک خاص مضمون کو کمال تک پہنچاتی ہے اور ایک کتاب کا حکم رکھتی ہے۔ سوم اثر کے لحاظ سے یہ حالت ہے کہ قرآن کریم
نے جو انقلاب دیا ہیں پیدا کیا اور جس طرح نہایت ہی کی حالت سے ایک قوم کو اٹھا کر اوج کمال تک پہنچایا اس کے مستحق دنیا کو اعتراف ہے کہ ایسا کام کسی اور کتاب نے کر کے نہیں
دکھایا اور یہی اس کا اصل دعویٰ جو تقاضا ہی للتحقیق یعنی انسان کو ترقی کے مفاد سے مفاد تمام پر پہنچاتی ہے۔

نمبر ۲۔ یہاں پیش کرنے کی ہے کہ اس کتاب کی مثل کبھی کوئی نہ بنا سکے گا اور اس کی صداقت آج آفتاب سے بھی زیادہ روشن ہے۔ پتھروں سے مراد یہاں جودان مال
ہیں یا جیسا کہ امام رافضی نے ایک قول نقل کیا ہے مراد ایسے لوگ ہیں جو حق کے قبول کرنے میں ایسے سخت دلی ہیں جیسے پتھر اور عربی میں بڑے بہت ناک آدمی کو بھی جو کر کا
جاتا ہے جس پر دوسرے کی بات کا اثر نہ ہو۔

نمبر ۳۔ پہل سے مراد اس دنیا کے پہل نہیں کیونکہ وہ سب مومنوں کو دنیا میں نہیں دیتے۔ مراد اعلیٰ حسد کے فرائض ہیں جن کو وہ ملنی طرح مومنوں میں بھی دیتا ہے اور
مشابہ ہونے سے مراد یہ ہے کہ گورہ آخرت کے پہل انگ ہوں مگر اعلیٰ حسد کے مشابہ ہوں گے جس طرح بدی کی کمز اس کی شکل ہے اسی طرح بدی کا پہل بھی اعلیٰ حسد
سے ملتا ہے۔ ازدواج کے معنی ساتھی ہیں کیونکہ مومن مردوں اور مومن عورتوں دونوں کا ذکر ہے۔ اگر یہاں بھی مراد لی جائیں تو بہت میں ان کا ہونا کوئی اعتراض
نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کے جوڑے پیدا کیے ہیں اور جوڑے پیدا کرنے کی ایک مزن اس دنیوی زندگی میں سلسلہ قوالہ و مثال بھی ہے ہر مرد اور عورت کے جوڑے
کی انداز میں بھی ہیں۔ وہ ایک دوسرے کے لیے سکین و راحت کا موجب ہیں۔ وہ ایک دوسرے کی تکمیل کرنے والے ہیں۔ ان پاک تعلقات کے جنت میں ہونے پر کسی عقائد کو
اعتراض نہیں ہو سکتا۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً
فَمَا ذُو نَقَعٍ مَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ
الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ
مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا
وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ
الَّذِينَ يُنْفِضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ
وَيَقْضُونَ مَّا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُؤْتَلَ وَيُفْسِدُونَ
فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٧٧﴾
كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَانًا فَأَحْيَاكُمْ
ثُمَّ يَمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ تُرْجَعُونَ ﴿٧٨﴾
هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جِئِعًا
ثُمَّ أَسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ
سَمَوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

اللہ اس بات سے شرم نہیں کرتا کہ کوئی سی مثال میان کرے پھر کی اور
اس سے بڑھ کر اسو جو ایمان لائے وہ جلتے ہیں کہ یہ ان کے رب کی
طرف سے سچ ہے اور جنہوں نے انکار کیا وہ کہتے ہیں اللہ نے اس مثال سے
کیا چاہا ہے وہ بتیروں کو اس سے گمراہ ٹھہراتا ہے اور بتیروں کو اس سے
ہدایت دیتا ہے اور وہ اس کو اپنے فاسقوں کے کسی کو گمراہ نہیں ٹھہراتا
جو اللہ کے عہد کو اس کے پختہ کرنے کے بعد توڑتے ہیں اور اُسے
کھاتے ہیں، جن کا اللہ نے حکم دیا ہے کہ طایا جائے اور زمین میں
فساد پھیلاتے ہیں، یہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔
تم کس طرح اللہ کا انکار کرتے ہو اور تم مُردہ تھے، پھر اُس نے تمہیں
زندگی دی، پھر تم کو مار دیا، پھر تم کو زندہ کر دیا، پھر اُس کی طرف لوٹے جاؤ گے
وہی ہے جس نے سب کچھ جو زمین میں ہے تمہارے لیے پیدا
کیا، پھر وہ آسمان کی طرف متوجہ ہوا تو انہیں ٹھیک سات آسمان
بنایا اور وہ ہر چیز کا جاننے والا ہے۔

نمبر ۱۔ قرآن کریم نے دقیق سے دقیق مضامین کو شائیں دے کر صاف کیا ہے اور مہربان باطل کی شائیں کڑی اور سختی تک سے دی ہیں عربی زبان میں غایت درجہ
کی کراہت پر یہی مثال پھر سے دی جاتی ہے۔

نمبر ۲۔ امثال کا استعمال زبان عربی میں دو طرح پر ہے اول کسی کو گمراہ مانا یا گمراہ کہنا یا گمراہ ہونے کا حکم لگانا دھم کی گمراہ کرنا۔ دوسرے معنی میں خدا کی طرف امثال کو نسب
کرنے سے یہ مراد ہوگی کہ خدا تعالیٰ انسانوں کے سامنے باطل باتوں کو اچھے پرالوں میں بیان کرتا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ گمراہ ہو جاتے ہیں۔ بالذمت باطل ہے پس لازماً
پتلے معنی میں لفظ لیا جائے گا اور مراد صرف اس قدر ہوگی کہ اللہ تعالیٰ بعض لوگوں کو گمراہ یا کر گمراہی میں مجبور دیتا ہے یا ان پر گمراہ ہونے کا فتویٰ لگتا ہے یعنی ان کی گمراہی اس حد تک
بڑھ جاتی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان پر بطور سزا گمراہ ہونے کا فتویٰ لگ جاتا ہے اور یہاں فاسقوں کے امثال کا ذکر کے معنی بتا بھی دیا کہ مراد گمراہی میں چھوٹنا یا گمراہ قرار
دینا ہے کیونکہ فاسق پہلے ہی گمراہ ہے۔

نمبر ۳۔ اللہ کا سب سے بڑا عہد یہی ہے جس کو ہر انسان کی فطرت میں رکھ دیا کہ وہ اپنے خالق کی عبادت کرے۔ پھر رسول صلیح کر اس عہد کو منبر لگا دیا جنہوں میں
مقوق عہد کے انداز کرنے کی طرف اشارہ ہے۔ اس سے بڑھ کر یہ کہ یہ لوگ فساد پھیلاتے ہیں۔

نمبر ۴۔ پہل موت سے مراد وہ ہے یعنی موت کی حالت سے عالم وجود میں آنا۔ (الدمعۃ ۱)

نمبر ۵۔ سادہ ہے جو اوپر نظر آتا ہے۔ اس کی پہلی حالت کو دفن کہا ہے رقم اسجدہ ۲۲: ۱۱) سات آسمانوں سے مراد نظام شمسی کے سات تیار سے بھی ہو سکتے ہیں جو
زمین کے علاوہ ہیں ایک جہد انہیں طائر بھی کہا ہے (الموسوئۃ ۱۷) یعنی سات رستے کیونکہ وہ تیار سے اپنے اپنے فلک میں گھومتے ہیں اور جن قدر تیار سے ہیں نظر آتے ہیں سانس
دانوں نے ان کے بھی سات ہی جیسے ٹھہرائے ہیں۔

وَاِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَةًۭ قَالُوْۤا اَتَجْعَلُ فِیْهَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْهَا
وِیْسِفُ الدِّیْمَآءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَ
نُقَدِّسُ لَكَ قَالَ اِنِّیْۤ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۵
وَ عَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَی الْمَلٰٓئِكَةِ
فَقَالَ اَنْۢیُّوْنِیْ بِاَسْمَآءِ هٰۤؤُلَآءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ۝۶
قَالُوْۤا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَاۤ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَاۤ اِنَّكَ
اَنْتَ الْعَلِیْمُ الْحَكِیْمُ ۝۷

قَالَ یٰۤاٰدَمُ اَنْۢیُّهِمْ بِاَسْمَآئِهِمْۭ فَاَمَّا اَنْۢیُّۤاَهُمْ
بِاَسْمَآئِهِمْۭ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّیْۤ اَعْلَمُ غَیْبَ
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِۭ وَ اَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا

اور جب تیرے رب نے فرشتوں سے کہا کہ میں زمین میں ایک
خلیفہ بنانے والا ہوں۔ انھوں نے کہا کہ کیا تو اس میں (اے) بنانا
ہے جو اس میں فساد کیا اور خون گراتا ہے اور ہم تیری حمد کے ساتھ تسبیح کرتے
ہیں اور تیری تعظیم کرتے ہیں۔ فرمایا میں جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔
اور آدم کو سب کے نام سکھائے پھر ان (جیزوں) کو فرشتوں کے
سامنے کیا اور کہا مجھے ان کے نام بتاؤ اگر تم سچے ہو۔

انھوں نے کہا تو پاک ہے ہمیں کوئی علم نہیں مگر وہی جو تو نے نہیں
سکھایا، بیشک تو علم والا، حکمت والا ہے۔

کہا اے آدم ان کے نام انھیں بتا دو، پس جب اُس نے ان کے
نام انھیں بتا دیئے، فرمایا کیا میں نے تمہیں نہیں کہا تھا کہ میں
آسمانوں اور زمین کے غیب کے جانتا ہوں اور میں جانتا ہوں جو کچھ

نمبر ۱۔ اس کو غم میں یہ بتایا ہے کہ وحی الہی کے ذریعے انسان اس مقام تک حاصل نہیں کر سکتا جس کے لیے اسے پیدا کیا گیا ہے اور جن امور کے بیان ذکر کیا ہے
جس طرح اہل بشر آدم پر صادق کہتے ہیں ہر انسان پر بھی صادق آتے ہیں حاکم چونکہ وسائل ہیں اس لیے اللہ تعالیٰ نے ان کو فرمایا یہ سچی رکھتا ہے کہ ارادہ الہی ظہور میں آئے۔
ارادہ الہی یہ ہے کہ کوئی اس کی مخلوق زمین پر غلط کام نہ کرے یہ مخلوق انسان ہے جیسا کہ فرمایا ہے (فی خالق بشر) (الجمہ: ۲۸) میں ایک بشر کو پیدا کرنے والا ہوں اور
انسان کے خلیفہ ہونے سے مراد یہ ہے کہ اس کو اللہ تعالیٰ کے علم اور قدرت سے جھٹلنے کا پتہ نہ آئے اسی دو باتوں کا ذکر ہے۔ ایک علو آدم الاحیاء میں انسان کو تسلیم دینے
کا اور دوسرا علو کو فرمایا ولری کا حکم دے کر اپنی قدرت سے اس کو جھٹلنے دینے کا۔

نمبر ۲۔ اللہ تعالیٰ سے فرشتوں کا سوال وجواب اس رنگ میں نہیں بھیجے جیسے وہ زمین میں دو انسانوں میں باہم بات چیت ہوتی ہے کیونکہ قل کا مضمون مفسرین میں
اداکرنا بھی ہے اور ایک حالت کے ظاہر کرنے کو بھی قول سے تعبیر کیا جاتا ہے جیسے زمین و آسمان کے متعلق یوقا انا فینا طاعین (۱۱۴) جہاں مراد ان خاص مفسرین کا لفظ نہیں بلکہ
ایک حالت کا اظہار ہے سو یہاں فرشتوں کی زبان سے انسان کی اس ابتدائی حالت کا ذکر کیا جس میں وہ فساد اور خورخیزی کرتا ہے اس لیے یہ کہنا کہ فرشتوں نے مشرودیا
یا اعتراض کیا لفظ قول کے معنی سے بلے نہ بری کا نتیجہ ہے۔ علاوہ ان میں وہ خود کہتے ہیں سخن تسبیح یعنی تیری ذات سب عیبوں سے پاک ہو دلفنڈس دلت یعنی تیرے افعال میں عیب سے
پاک ہیں پس مراد صرف انسان کی ایک ادنیٰ حالت کا اظہار ہے جو پہلے ظاہر ہوتی ہے اسی لیے فرشتوں کو اس کا علم بھی ہو گیا انی اعلم میں بتایا کہ وہ ترقی کر کے کمالات کو
حاصل کرے گا جس کا فرشتوں کو علم نہیں۔

نمبر ۳۔ آدم کے ذکر میں یہ شامل نہیں ہے کہ خلق الانسان علیٰ ما یبلی (۱۱۵) میں ہر ایک انسان کو ذکر ہے پس چیزوں کے اسماء میں ان کے صفات یا خواص بھی
سب کو ہی سمجھتے۔ اللہ تعالیٰ نے جن باتوں کے کہنے کی استعداد انسان کے اندر رکھ دی ہے وہ گویا اس نے انسان کو سکھا دی ہے جس طرح کہ کتاب کے متعلق فرمایا
کما علیہ اللہ (البقرة: ۲۸۲)۔ اقل قوت مرث بنانے سے ہے کسی پہلے واقعہ سے نہیں یعنی یہ مطلب ہے کہ تم مکمل ہو تو ایک بات کو کہنے لگو اگر تم سچے ہو تو بتاؤ یعنی تمہیں بتا سکتے
نمبر ۴۔ ملاک امتحان کرتے ہیں کہ ہمیں صفت اشد کا علم نہیں بیضا نہیں یعنی ایسا علم نہ دیتے ہیں اللہ تعالیٰ پر کوئی اعتراض نہیں اور آخر اعلیٰ علیہم کہہ کر بتا دیا کہ ہل
علم تو اللہ تعالیٰ کے ہی ہے اور وہ اپنی حکمت سے جس قدر چاہتا ہے کسی کو دیتا ہے۔ ملاک کو جو وسائل ہیں خواص اشیاء کا علم نہ دینا اس کی حکمت پر مبنی ہے کیونکہ وسائل کو اپنے

كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٥٠﴾

وَاذْكُرْنَا لِلْمَلَكَةِ اسْجُدْ وَالْاَدَمَ فَسَجَدُوا اِلَّا
اِبْلِسَ ابْنِ الْاَسْكَرَةِ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٥١﴾
وَقُلْنَا يَا اٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ
وَكُلَا مِنْهَا رَعْدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا
هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظَّالِمِيْنَ ﴿٥٢﴾
فَاَزَلَّهُمَا الشَّيْطٰنُ عَنْهَا فَاَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا
فِيْهِ ۚ وَقُلْنَا اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ
فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ اِلٰى حِينٍ ﴿٥٣﴾

تم ظاہر کرتے ہو اور جو کچھ تم چھپاتے تھے

اور جب ہم نے فرشتوں کو آدم کی فرما بڑی کر تو انھوں نے فرما بڑی
کی عمر ابلیس نے نہ کی اس کی انکار کیا اور تکبر کیا اور وہ کافروں میں سے تھا۔
اور ہم نے کہا اے آدم تو اور تیرا جوڑا باغ میں رہو اور اس میں
سے با فراغت کھاؤ، جہاں چاہو اور اس درخت کے پاس نہ
جاؤ ورنہ تم ظالموں میں سے ہو جاؤ گے۔

پس شیطان نے اُن کو اس سے پھسلا دیا سو ان کو اس سے نکال دیا
جس میں وہ تھے اور ہم نے کہا اگر تم ایک دوسرے کے دشمن
ہو اور تمہارے لیے زمین میں ایک وقت تک ٹھہرنا اور فائدہ اٹھانا ہے۔

علم کی ضرورت نہیں اس لیے تعلیم میں ہی مشغول رہو۔

نمبر ۱۔ آدم کا نام کو اسماء بتانا یہی نہیں کہتے کہ آدم نے ان کو وہ علم دیا جو اللہ تعالیٰ نے دنیا تھا بلکہ یہ خبر دیا کہ اے انسان کے اشیاء پر تعقیر
سے پتہ لگ جاتا ہے کہ اس کو ان کی نامیں بتوں پر اطلاع ہے کہ کوئی کون کون سے اشیاء پر اطلاع کے تعقیر نہیں ہو سکتا۔ جہاں وہ باتیں ہیں جو عام کے ظاہر میں یعنی انسان کا فائدہ
اور غرضی کی زیادہ مانگتے مکتوف وہ جو ان سے ملتی رہا یعنی انسان کا علم خاص اشیاء اس کا کمال۔

نمبر ۲۔ یہاں اصطلاح شرعی کا سبب جو اللہ تعالیٰ کے لیے مخصوص ہے مرد و عورتیں بلکہ عورتیں جتنے فرما بڑی ملا ہیں اللہ تعالیٰ کی فرما بڑی سے مراد اسے عالم
پر مکرانی ہے۔

نمبر ۳۔ ابلیس (رشتہ نامہ) کی وجہ سے شیطان کا یہ نام ہے۔ یہ جو نام قیامت ہے کہ ابلیس فرشتوں میں تھا ان میں ابلیس (دکھنا ۵۰) فرشتوں کی
پیدا شدہ ہے جو جنوں کی نار سے فرشتے کی کفر کرکے ہیں جن میں ابلیس کے ابلیس اللہ اس کی قدرت کا تعقیر انسان کی سبب خواہشات سے ہے۔ یہ کہنا کہ شیطان کو یہ پتہ لگ گیا
کیا گیا اور اس کو پتہ لگ گیا کہ انسان کو یہ زندگی ہی کیوں عطا فرمائی۔ انسان کی ترقی کا پہلا مرتبہ انہی سبب خواہشات کا حالت اعتدالی پر لانا ہے۔ یعنی پہلے شیطان کو فرما بڑی وار
بالتیلا وہ فرما بڑی سے اباد رکھا کرتا ہے۔

نمبر ۴۔ خلق آدم را انسان ابلیس تیسرا مرتبہ ہے۔ پہلے مرتبہ پر اسے عطا کیا جاتا ہے۔ وہ دوسرے مرتبہ پر اسے عطا کیا جاتا ہے۔ یہاں کلمات دی جاتی ہے۔ تیسرا مرتبہ یہ ہے کہ
اسے جنت ملے یعنی رات و آرمش کی زندگی کا سبب ہے کہ یہ آخرت کی جنت نہیں کیونکہ اس سے انسان بھی لگاواں جہاں وہ عام منہا بصر میں داخل ۱۱۵: ۱۲۸) اور اس سے آدم کو
عطا کیا گیا پس یہ جنت اس دنیا کی زندگی کی جنت ہے اور عسکرانے اسے مانا ہے۔ جسمانی طور پر تو یہ جنت میں حاصل ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے جو کہ باس دور کرنے کے
سبب سامان پیدا کر دیے ہیں اور انسان کو اس کا علم دے دیا اور ان کے حاصل کرنے کی طاقت دے دی۔ مگر ان کے اپنے سے انسان کو راحت نہیں ملتی بلکہ اس کے
لیے اطمینان قلب کی ضرورت ہے اور یہ انسان کی اس دنیا میں روحانی جنت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے انسان کو نظائریہ میں پیدا کر کے یہ روحانی جنت بھی اسے دی ہے
اور اسی کا نام عیسویں بیان ذکر ہے اور بعدہ انجیل میں اشارہ شیطان کے دھمکانے کی طرف ہے۔ یا اباد رکھا اس کی طرف میں کا ذکر ابلیس بڑا اور یہ درخت بدی کا درخت ہے
جس کے کھانے سے انسان کا سکون قطعی جاتا رہتا ہے۔

نمبر ۵۔ شیطان کی دوسرا افغانی سے حضرت آدم پہن گئے مگر اسے دقت کہہ کر بتا دیا کہ مراد انھوں نے غلات و زری نہیں کی بلکہ غلات و دیگر گیہاں کا اور کتاب نہیں کیا۔
دوسری جگہ ہے فتنی (۱۱۵: ۲۰) یعنی آدم پہن گئے مگر جو کہ غلات و زری گیہاں ابلیس نے اس کے لیے مگوئی گیہاں کی جنت سے بھی نکل گئے تھلاں اچھا بھلا یہاں فرما بڑی پھر

فَتَقَالِ ادْمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ
إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿۳۸﴾

فَلَمَّا أَهْبَطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَأَمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ
مِثْقَى هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَاىَ فَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۳۹﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ
النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۴۰﴾

يَبْنِىٰ إِسْرَءِيلَ أَذْكَرُوا نِعْمَتِىَ الَّتِىْ أَنْعَمْتُ
عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِىْ أَوْفٍ بِعَهْدِكُمْ
وَإِنِّىْ فَارِهُبُونَ ﴿۴۱﴾

وَأَمِنُوا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا
تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِىْ ثَمَنًا
ذَلِيلًا وَإِنِّىْ فَاتَّقُونَ ﴿۴۲﴾

پھر آدم نے اپنے رب سے (کچھ) باتیں سیکھیں پس اس نے اس پر رحمت سے
توجہ کی بیشک وہ رحمت سے توجہ کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔
ہم نے کہا سب اس سے اتر جاؤ، پھر اگر میری طرف سے تمھارے
پاس ہدایت آئے تو جو میری ہدایت پر چلا، نہ ان کو ڈر ہے اور
نہ وہ غمگین ہوں گے۔

اور جنہوں نے انکار کیا اور ہماری باتوں کو مضطرب یا وہی آگ والے
ہیں وہ اسی میں رہیں گے۔

اے بنی اسرائیل میری نعمت کو یاد کرو جو میں نے تمہیں عطا
کی اور میرے عہد کو پورا کرو، میں تمھارے عہد کو پورا کروں گا
اور مجھ ہی سے ڈرو۔

اور اُس پر ایمان لاؤ جو میں نے اتارا، اُسے سچا ٹھہراتا ہو جو
تمھارے پاس ہے اور تم اس کے پہلے منکر نہ ہو اور میری باتوں کے
بدلے تمھارا مول نہ لو اور میری تقویٰ اختیار کرو۔

ساری نسل انسانی کے لیے آیت ۳۸ میں قرآن مجید ہے کہ انسان شیطان کی وجہ سے ایک خطو کی حالت میں ہے کیونکہ وہ اس کا دشمن ہے یہ یاد رکھنا چاہیے کہ بروئے تعلیم
یہ سائنس ہر ایک انسان گنہگار پیدا ہوتا ہے مگر قرآن کریم نے بتایا ہے کہ ہر انسان بے گناہ پیدا ہوتا ہے جیسے آدم بے گناہ پیدا ہوا ہے لیکن جس طرح آدم ایک خطو میں تھے ہر
انسان خطو میں ہے جیسے (الاعراف ۴ : ۲۷) میں ہے کہ ایسا نہ ہو کہ شیطان تمہیں بھی جنت سے نکل کر تکلیف میں ڈالے جس طرح آدم کو نکلوا دیا۔

نمبر ۱۔ حالت مہبوط کا علاج یہ ہے کہ نسل انسانی میں وقتاً فوقتاً منجانب اللہ ہدایت آتی رہے گی اس کی پیروی سے انسان اس جنت سے نکلنے کے خطرو سے
بچ جائے گا اور اگر کوئی آدم کی طرح نکل چکا ہے تو وہ پیروی الٰہی کی پیروی سے اس کھوئی ہوئی جنت کو حاصل کرے گا۔ اس کے ساتھ الفاظ الاخف علیہم لاکرمنا کی روٹی الٰہی
کی پیروی سے انسان جنت کو حاصل کر سکتا ہے اس سے کبھی نکلا نہیں جائے گا اور وہی الٰہی انسان کو ایسے تمام پرستہ پڑتی ہے کہ ہر شیطان اس کا فرمانبردار ہو جاتا ہے
اور خوف کی حالت دور ہو جاتی ہے۔ یہی ضرورت تہمت ہے۔

نمبر ۲۔ ان دو حمدوں کا ذکر جس کی طرف یہاں اشارہ ہے کتاب التہاش، ۱۸۱۱۷ : ۳۶ میں ہے۔ قرم کا حمد تھا کہ وہ خدا کی آواز کو سنے گی یعنی نبی آخر الزمان کو قبول
کرے گی۔ خدا کا حمد تھا کہ وہ انھیں دنیا میں عزت کا مقام دے گا۔

نمبر ۳۔ قرآن کریم کو صرف بنی اسرائیل کی کتاب کا مصدق ہی نہیں کہا گیا بلکہ دوسری ہر کتاب کا مصدق بھی کہا گیا ہے مصدق ثانیہ بنی ہاشم من المکتاب
والعالمہ ۵ : ۳۸) قرآن کریم کی ایک کتاب ہے جس نے نہ صرف انبیائے بنی اسرائیل کو سچا قرار دیا بلکہ تمام دنیا کے انبیاء پر ایمان لانا ضروری قرار دیا مصدق ثانیہ عالمہ کے
ایک اور معنی بھی ان جیسے ہر مروجہ ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیشگوئیاں ان کے پاس تھیں پس آپ کے ظہور سے ان پیشگوئیوں کی تصدیق ہوئی ورنہ ان کے غلط ہونے میں
کوئی شبہ ہی نہ تھا۔ غنم تلبیل سے مراد دنیوی زندگی کے فوائد ہیں یعنی دنیا کی خاطر حق کو قبول کرنے سے نہ رکھو۔

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۲﴾

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا
مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿۱۳﴾

أَتَا مَرُودُنَ النَّاسِ بِالْبِرِّ وَتَسْتَوْنَ أَنْفُسَكُمْ
وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۱۴﴾

وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ
إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ ﴿۱۵﴾

الَّذِينَ يَبُطِّئُونَ أَنفُسَهُمْ يُلْفِئُوا سَرِيَّهُمْ وَأَنَّهُمْ
إِلَيْهِ سَرَّجُونَ ﴿۱۶﴾

يَا بَنِي إِسْرَءِيلَ اذْكُرُوا بِعِمَّتِي الَّتِي أَلْعَمْتُ
عَلَيْكُمْ وَارْتَبِطُوا بِمَا لَمْ يَجْزِ نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا

وَلَا تُبَدِّلْ مِنْهَا شِفَاعَةً وَلَا يَوْخَذُ مِنْهَا
عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۱۷﴾

اور حج کو جھوٹ کے ساتھ نہ ملاؤ اور نہ ہی حج کو چھپاؤ اور
تم جانتے ہو۔

اور نماز کو قائم کرو اور زکوٰۃ دو اور جھک جانے والوں
کے ساتھ جھکے رہو۔

کیا تم لوگوں کو نیکی کا حکم کرتے ہو اور اپنے آپ کو بھول جاتے ہو حالانکہ
تم کتاب پڑھتے ہو پس کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے۔

اور صبر اور نماز کے ساتھ مدد مانگتے رہو اور یقیناً یہ بڑی مشکل ہے
مگر نہ ان پر جن کے دل چمکتے ہیں۔

جو یقین رکھتے ہیں کہ وہ اپنے رب سے ملنے والے ہیں اور کہ وہ
اسی کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں۔

اے بنی اسرائیل میری نعمت کو یاد کرو، جو میں نے تمہیں عطا کی
اور یہ کہ میں نے تمہیں قوموں پر فضیلت دی۔

اور اُس دن سے بچاؤ کرو جب کوئی جی کسی جی کے کچھ کام نہیں
آئے گا اور نہ اس سے سفارش قبول کی جائے گی اور نہ اس سے

بدل لیا جائے گا اور نہ انہیں مدد دی جائے گی۔

نمبر ۱۔ یہاں حق سے مراد وہ چیزیں ہیں جو اب تک ان کی کتابوں میں ملی آتی تھیں اور باطل ان کی اپنی خواہشات جن کے ساتھ پیچیدگیوں کو غلط کرتے تھے۔

نمبر ۲۔ افلا تعقلون اس قسم کے فقرات قرآن شریف میں کثرت آتے ہیں عقل ہی سے انسان کی فضیلت حیران پر ہے یہ کہنا کہ مذہب میں عقل کا دخل
نہیں قرآن شریف کے صریح خلاف ہے۔ ہاں یہ سچ ہے کہ وحی سے وہ باتیں معلوم ہوتی ہیں جن کو عقل خود دریافت نہیں کر سکتی۔ لیکن عقل کا بغور ان باتوں کے معلوم کرنے
سے اوپر چڑھے اور ان باتوں کا عقل کے مطابق ہونا اور ان کی صداقت کو عقل سے معلوم کر لینا بالکل الگ ہے۔ وحی فطرت کی روشنی میں عقل کو جلا دینے والی اور تیز
کرنے والی چیز ہے۔

نمبر ۳۔ صبر اصل حق پر مضبوط رہنے کا نام ہے اور صلوة اللہ تعالیٰ سے دعا کرنے کا صبر تو یہ چاہتا ہے کہ انسان ایک بات پر ایسا اڑا رہے کہ کسی مخالفت کی
اور کسی روک کی اسے کچھ پروا نہ ہو اور صلوة یہ کہ اللہ تعالیٰ کے سامنے انسان گزارے جب مخالفت کے سامنے مدد دے گی صبر علی اللہ تعالیٰ کے حضور میں مدد دے گی عاجزی
انسان کے اندر پیدا ہوتی ہے جب کامیابی کی راہیں سل جو جاتی ہیں اور مشکلات کے سواڑ میں ہوں تو اڑ جاتے ہیں۔

نمبر ۴۔ اسرائیل حضرت یوسف کا نام ہے جو حضرت ابراہیمؑ کے پوتے ہیں۔ بنی اسرائیل انہی کی اولاد ہے حضرت ابراہیمؑ کی نسل کی دوسری شاخ حضرت اسماعیلؑ آپ
کے بڑے بیٹے کی اولاد ہے جو عرب میں آباد ہوئی۔

اور جب ہم نے تم کو فرعون کے لوگوں سے بچھڑایا جو تمہیں بُرا
 دکھ دیتے تھے، تمہارے بیٹوں کو مار ڈالتے اور تمہاری عورتوں
 کو زندہ رکھتے اور اس میں تمہارے رب کی طرف سے ایک بڑی آزمائش تھی
 اور جب ہم نے تمہارے لیے دریا کو بچھاڑ دیا پس ہم نے تمہیں بچایا
 اور فرعون کے لوگوں کو غرق کر دیا اور تم دیکھ رہے تھے ۲۰
 اور جب ہم نے موسیٰ سے چالیس رات کا وعدہ کیا پھر تم نے اس
 کے پیچھے بچھاڑنا پنا اور تم ظالم تھے۔
 پھر ہم نے تم کو اس کے بعد معاف کر دیا، تاکہ تم
 شکر کرو۔

اور جب ہم نے موسیٰ کو کتاب اور فرقان دیا، تاکہ
 تم ہدایت پاؤ گے

اور جب تم نے اپنی قوم سے کمال میری قوم بچھاڑ کر تم نے اپنے نفسوں
 پر ظلم کیا پس اپنے پیدا کرنے والے کی طرف ہرجاؤ اور اپنے نفسوں کو مار ڈالو
 یہ تمہارے لیے تمہارے پیدا کرنے والے کے حضور رہتے ہو پس وہ تم پر رحمت

وَرَاٰ تَجَنَّبَكُمْ مِنْ اِلٰ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُكُمْ سُوءَ
 الْعَذَابِ يَدَّبْحُونَ اِبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ
 وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ سَرِّكُمْ عَظِيْمٌ ۝۲۰
 وَرَاٰ فِرْعَاْنُ يَكْمُ الْبَحْرَ فَاَنْجَيْنٰكُمْ وَاَعْرَفْنَا اٰلَ
 فِرْعَوْنَ وَ اَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ۝۲۱
 وَرَاٰ وَعْدَنَا مُوسٰى اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ
 الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهِ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ۝۲۲
 ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ لَعَلَّكُمْ
 تَشْكُرُوْنَ ۝۲۳

وَ اِذْ اَتَيْنَا مُوسٰى الْكِتٰبَ وَالْفُرْقٰنَ
 لَعَلَّكُمْ تُهْتَدُوْنَ ۝۲۴

وَ اِذْ قَالَ مُوسٰى لِقَوْمِهِ يَقُوْمُ اِنَّكُمْ ظٰلِمُوْنَ
 اَنْفُسَكُمْ بِاِتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوبُوْا اِلٰىۤ اٰرَ اَيْكُمْ
 فَاَقْتُلُوْا اَنْفُسَكُمْ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَۤ اٰرَ اَيْكُمْ

نمبر ۱۔ سوء العذاب یا بُرا دکھ جس کا یہاں ذکر ہے اس کے لیے دیکھو فروع ۱: ۱۱۳، ۱۱۴ مصری لوگ بنی اسرائیل سے ذلیل قسم کی شقت کے کام لیتے تھے۔ لوگوں
 کے مارنے کا حکم بھی فرعون نے دیا تھا فروع ۱: ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱

فَتَابَ عَلَيْكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۖ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝
وَإِذْ قُلْتُمْ يٰمُوسَىٰ لَنْ نُّؤْتِيَكَ مِنْ لَدُنْكَ حَتَّىٰ تَرَىٰ اللَّهَ
جَهَنَّمَ ۖ فَآخَذْنَاكَ بِالشَّعِقَةِ ۖ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۝
ثُمَّ بَعَثْنَاكَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝
وَلَقَدْ عَلَّمْنَا عَلَيْكُمُ الْقَنَامَ ۖ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ السِّنَّ
وَالسَّلَاطِي ۖ كُلُّوْا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ۖ وَمَا
ظَلَمُوْا وَلٰكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝
وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا
حَيْثُ شِئْتُمْ سَرْعَدًا ۖ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا
وَقُولُوا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ وَسَيَزِيدُ

سے متوجہ ہوا بیشک رحمت سے متوجہ ہو پورا رحم کرنے والا ہے۔
اور جب تم نے کہا اے موسیٰ ہم تیری بات کبھی نہ مانیں گے جب تک کہ کھلا
کھلا اللہ کو نہ دیکھ لیں پس تم کو ہولناک آواز نے آیا اور تم دیکھ رہے تھے
پھر مجھے لگو کھاری موت کی بھی تھا، کے بعد اٹھایا، تاکہ تم شکر کرو۔
اور ہم نے تم پر بادلوں کا سایہ کیا اور سن اور سلوی تم پر اتارا تاکہ ان
ستھری چیزوں سے کھاؤ جو ہم نے تم کو دی ہیں اور انھوں نے
ہمارا کچھ نقصان نہ کیا، بلکہ اپنے آپ کو ہی نقصان پہنچاتے تھے۔
اور جب ہم نے کہا کہ اس جنتی میں داخل ہو جاؤ اور اس سے جہاں چاہو
بافراغت کھاؤ اور دروازے میں قریب رہاؤ اور نکر داخل ہو اور کو کھاری
خطائیں معاف ہوں ہم تمھاری خطائیں معاف کر دیں گے اور

نمبر ۱۔ قریت میں ہے کہ حضرت موسیٰ کے حکم سے بن ہزار آدمی اسے گئے اور ج ۳۲: ۲۸۴۲۰ ہجرت ۵۲ میں فرمایا کہ تم نے انھیں پھر ان کے کج حرم
معاف کر دیا تھا اور قتل نفس سے مراد اہل طاعت شہادت بھی ہو سکتا ہے۔ دیکھو راجب اور میضاری نے قتل شہادت مٹنے کے میں یہی خواہشات کہا، تاکہ انہوں نے پھر توبہ کر لیاں معاف ہو کر
وکر میں ہے اور اس کے بعد گویا بتایا کہ توبہ یہی ہو کہ دوبارہ تم سے اس قسم کی ذلیل حرکت سرزد نہ ہو اس لیے اپنے نفسوں کو بہت زیادہ رباؤ اور اگلے اخلاق سے علیحدہ بھی اسی
طرف اشارہ کرتے ہیں اور سرور اعراف میں جہاں اس واقعہ کا زیادہ تفصیل سے بیان ہے حرت توبہ ہی کا ذکر ہے دیکھو الاعراف ۴: ۱۵۳
نمبر ۲۔ یکے والے سارے ہی اسرائیل میں بلکہ وہ ستر آدمی ہیں جن کو حضرت موسیٰ قوم میں سے منتخب کر کے ساتھ لے گئے تھے الاعراف ۴: ۱۸۰ اور انھوں نے
اپنی ایک تکی و کھانی جس سے پہاڑ میں زلزلہ آگیا اور یوں سمجھا کہ اللہ تعالیٰ کو اس کے کاموں اور عجیب تدبیروں سے بھی نا جاتا ہے۔ ان آنکھوں سے نہیں دیکھا جاتا اسی کو یہاں
صاف حقہ کہا ہے سورہ اعراف میں اسی کو الرحمت یعنی زلزلہ بھی کہا ہے: الاعراف ۴: ۱۵۵۔

نمبر ۳۔ تفسیر راجب میں ہے کہ ان پر حرفت مٹی آئی تھی پھر انھوں نے توبہ کر لیا یا معاف کر کے ان کے نفوس کو سلب کر لیا اور موت کے یہ معنی لغت عرب میں دیے
ہیں۔ معاف کر کے معنی موت کا واقعہ ہونا ان الفاظ سے ظاہر ہے۔ وانتم تظنون اور دیکھنا حالت زندگی پر دلالت کرتا ہے۔ پس مراد یہی ہے کہ زلزلہ کی شدت سے ان کے
ہوش و حواس جاتے رہے۔ پھر اللہ نے ان کو ہوش و حواس دے دیے یا قوت عقلی کا جاتے رہنا مراد ہے یعنی یہ سوال تھا کہ اجماع کا سوال تھا اور تم ایک جہالت کی موت میں تھے۔
فدا نے نہیں اس سے باہر نکالا اور تم کو نور ایمان عطا فرمایا۔

نمبر ۴۔ مصر سے نکلنے کے بعد بنی اسرائیل کو دشت سینا میں سے گزنا پڑا جہاں شدت کی گرمی پڑتی ہے اور غنیمت میں رہائش ناقابل برداشت ہوتی ہے شدت گرمی
کے وقت ایسے بیابان میں بادل بڑی نعمت الٰہی ہے۔

اور کھانے کے لیے سن و سلوی دیبا میں گوند یا ترنبین کی طرح ہوتی ہے اور کھجور کو بھی سن سے کہا گیا ہے اور سلوی پھنڈی جو بیٹھ کی طرح ہوتے ہیں۔ یہ فستق بھی بیابان
میں عطا فرمائیں۔

نمبر ۵۔ ہذا القریہ کسی شہر یعنی کی طرف اشارہ ہو سکتا ہے اور وہ مشرقی بیت المقدس ہی ہے جس میں داخل ہونے کا دوسری جگہ معاف حکم ہے (المائدہ ۵: ۲۱)
ان کو کہا گیا تھا کہ بیت المقدس کو فتح کر کے اس میں داخل ہوں جہاں سے چاہو بافراغت کھاؤ پس یہی اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ بحیثیت فاتح داخل ہوں۔ اگلی آیت بتاتی ہے کہ
انھوں نے اس حکم کو نہ مانا جیسا کہ مائدہ میں بھی ان کا انکار موجود ہے۔

الحُسَيْنِ ٥٨

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَوَّلَ آيَاتِهِمْ قِيلَ سَوْفَ نَمُوتُ فَاتَرَكْنَاهُمْ فَمَدَّ بِهُمْ أَجَلًا وَقِيلَ لَهُمْ فَاذْكُرُوا لِلَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِمَّنِ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٦٩﴾

وَإِذِ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ
بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا
عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ
كُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِّزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا
فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝

وَإِذْ قُلْتُمْ يُمُوسَى لَنْ نَصْبِرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَآئِهَا وَنُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصِلَهَا

احسان کرنے والوں کو اور زیادہ بھی دیں گے۔

پھر ان لوگوں نے جو ظالم تھے بات کو بدل کر اس کے خلاف بنادیا جو انھیں کما گیا تھا پس ہم نے ان پر جو ظالم تھے اوپر سے ایک عذاب اتارا اسی لیے کہ وہ نافرمانی کرتے تھے۔

اور جب موسیٰ نے اپنی قوم کے لیے پانی مانگا، تو ہم نے
 کہا اپنا عصا چٹان پر مار۔ پس اس سے بارہ چشمے پھوٹ
 نکلے۔ سب قبیلوں نے اپنا اپنا گھاٹ جان لیا۔ اللہ کے
 دیش سے کھاؤ اور پیو اور ملک میں فساد نہ
 پھیلاتے پھر ۲۰

اور جب ستم نے کہا اسے موسیٰ تم ایک کھانے پر صبر نہیں کر سکتے پس اپنے رب سے جائے لیے دعا کرو کہ وہ چاہے ایسے ان چیزوں سے نکالے جو زمین اگاتی ہے انکی ترکاریوں سے اور انکی لکڑیوں سے اور اسکے

ضمیمہ ۱۔ بات کے بدل دینے کے معنی یہ ہیں کہ اسے قبول نہ کیا۔ فایغ بن کر داخل ہونے سے انکار کیا۔ اس کی تفصیل مادہ میں ہے اور اس کی مجلس دعاوت و خبرہ کو بابا کو رکھنے کے مجرم میں ہیں۔ بخاری کی حدیث میں جو آتا ہے کہ حضرت علیؓ نے حضرت علیؓ کی شہرہ کھانسیں بال میں دانا جو زراعت کی طرف اشارہ ہے اس سے معلوم ہوا کہ جو جنابی انھوں نے چاہی دو ہی غنی کتب کا ہے جنگ میں جانے کے ہم زراعت کریں گے اور یوں جنگ کو پسند کیا۔
درجہ کے اس معنی اضطراب ہیں اور اس عذاب کو درجہ رکھا جاتا ہے جو اپنی شدت کی وجہ سے فوق پر درگرسے۔ مادہ میں ہے کہ چالیس سال تک جیل میں بیٹھتے رہنے کی انھیں سزا دینی تھی۔

[illegible]

قَالَ اسْتَبْدِلُونِ الَّذِي هُوَ أَذْنِي بِالَّذِي هُوَ
خَيْرٌ أَهْبِطُوا مَصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَآسًا لَكُمْ وَ
ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا
بِعُصْيَانٍ مِنَ اللَّهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ
بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ
ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٥١﴾
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّامِرَ
وَالصَّبِيَّانَ مِنْ أَمَنِ اللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٥٢﴾
وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ
الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا

میں اور اس کے سورت اور اس کے پیاز سے۔ اس نے کیا تم وہ چیز
جو اونی ہے اس کے بدل میں لینا چاہتے ہو جو بہتر ہے، کشمیر میں
اُتر پڑو تم مانگتے ہو تمہیں مل جائیگا۔ اور ان پر ذلت اور محتاجی
ڈالی گئی اور وہ اللہ کے غضب میں آگئے یہ اس لیے ہوا کہ وہ
اللہ کی باتوں کا انکار کرتے تھے اور نبیوں کو ناحق قتل کرتے تھے۔
یہ اس لیے (ہوا) کہ وہ نافرمانی کرتے اور عدت سے بڑھ جاتے تھے۔

جو ایمان لائے اور جو یہودی ہوئے اور عیسائی اور صابی، جو کوئی
بھی اللہ اور پیغمبر آئے والے دن پر ایمان لاتا ہے اور اچھے کام کرتا
ہے تو ان کے لیے ان کا بدلہ لپنے رب کے ہاں ہے اور ان کو
کوئی ڈر نہیں اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

اور جب ہم نے تم سے اقرار لیا اور تمہارے اوپر سہا جہد کیا، جو
ہم نے تمہیں دیا ہے اسے زور سے پکڑ رکھو اور جو اس میں ہے

نمبر ۱۔ اونی اور نیر سے مراد وہاں اونی اور بہتر حالت معلوم ہوتی ہے۔ وہ ہنر میں ترکا ریاں چاہتے ہیں اور وہ بلیہ کو شکستہ سی اختیار کرنے کے پیدائش ہو سکتی جو
قوم زراعت میں لگ جانے کی وہ فلاح نہیں ہو سکتی، اس لیے ان کو کہا گیا کہ تم کوئی نئے کی شکلات ہیں۔ مگر یہ حالت انجام کا تھا جسے زیادہ مفید ہے زراعت میں لگ جاؤ گے
تو زراعت میں بہتر نہیں ہو سکتی۔

نمبر ۲۔ نبیوں کے قتل سے کیا مراد ہے۔ بائبل کے بعض تراجمات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہود نے فی الواقع بھی بعض نبیوں کو قتل کیا۔ مگر قتل کے معنی اہل
دعوت بھی آتے ہیں یعنی اس کی دعوت کو باطل کر دینا ایسا ہی قتل کا غلط زبان عربی ہے۔ باب کے تیس جو بیانے پر بھی دلواتا ہے جن سے برت واقع ہو سکتی ہے خواہ واقع ہو
یا نہ ہو۔ ان دونوں معنوں کے لحاظ سے بھی الفاظ قرآنی کی تفسیر ہو سکتی ہے یعنی انبیاء کی دعوت کو باطل کرنا یا ان کو قتل کرنے کی کوشش کرنا۔ روح المعانی میں ہے کہ مراد یہ
ہے کہ ان کی حالت ایسی ہے کہ اگر کوئی مانع نہ ہو تو قتل ہی کر دیں۔

نمبر ۳۔ صابی، بعض کے نزدیک صلابہ کی عہد کرتے تھے بعض کے نزدیک ستاروں کی، جنہیں کہتے ہیں یہود و نصاریٰ کے ہیں جن ایک فرقہ تھا، انسا پھر یہودی برائی میں لپکا
میں ہے کہ یہ ایک نیم صابی فرقہ تھا، تو یہ صلابہ کی عہد کرتے تھے بعض کے نزدیک ستاروں کی، جنہیں کہتے ہیں یہود و نصاریٰ کے ہیں جن ایک فرقہ تھا، انسا پھر یہودی برائی میں لپکا
کی سب محدود ہو گئی ہیں، یہاں یہ اصول بیان کر دیا کہ کوئی قوم بحیثیت قوم نہ نجات کی تمکید نہ ہے۔ نجات سے محروم ہے، اسلام کا دائرہ وسیع ہے۔ ہر ایک قوم اس میں
داخل ہو سکتی ہے، ایمان اور اہل صالح شرط ہیں، اللہ تعالیٰ سے مراد شرف سے ملوئی ایمان کرنے والے ہیں اور ان کو یہودیوں اور نصاریوں کے ساتھ رکھ کر یہ بتا دیا کہ انسانی
دعوتی ایمان سے چند اہل فائدہ نہیں ایمان باللہ و ایوم والا قرآن شریف کے محاوروں میں اصول پر قائم ہونے کے مراد ہے۔ دیکھو آیت ۸ نیز سورہ جاثیہ آیت ۴۴۔
اسلام میں اس کا انکار نہیں کرتا کہ دوسرے مذہب میں میں صداقت ہے۔ ہاں اس صداقت میں باطل کی آمیزش ہو گئی ہے۔ مگر وہ صداقت اپنے کمال میں صرف اسلام
میں پائی جاتی ہے اور شیطان کے پیچھے سے پورے طور پر نجات دی جاسکتا ہے جو محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دامن سے وابستہ ہو۔

مَا فِيهِ لَعَدَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٣٠﴾

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٣١﴾

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدُوا مِنكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿٣٢﴾

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣٣﴾

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبُحُوا بَقَرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُرُوطًا قَالَ

أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٣٤﴾

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ قَالِ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ظَائِرُ فِيهَا وَلَا يَغْوُ عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ فَاذْبَحُوهَا مَا تَتْلُونَ صُورُونَ ﴿٣٥﴾

اس کو یاد رکھو تاکہ تم واقعی جوتے

پھر اس کے بعد تم پھر گئے سو اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو تم یقیناً نقصان اٹھانے والوں میں سے جوتے۔

اور بیشک تم ان کو جانتے ہو جو تم میں سے سبت کے معاملہ میں حد سے نکل گئے پس ہم نے ان سے کہا کہ تم ذیل بند ہو جاؤ۔

پس ہم نے اُسے عبرت بنایا ان کے لیے جو ان کے سامنے تھے اور جو ان کے بعد میں آنے والے ہیں اور تقویٰ کے لیے نصیحت۔

اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا کہ اللہ تمہیں حکم دیتا ہے کہ گائے ذبح کرو، انھوں نے کہا کیا آپ ہم سے ہنسی کرتے ہیں،

موسیٰ نے کہا میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں کہ جاہلوں میں سے ہو یا دانا انھوں نے کہا اپنے رب سے ہمارے لیے دعا کیجیے کہ وہ ہمیں مکمل کرے تاکہ وہ کسی سے اکادہ فرما جائے کہ وہ ایک گائے سے جو نہ

بڑھی ہے نہ بچ، جو ان سے انکے بین ہیں، پس کہہ دو جو تمہیں حکم دیا جائے

نمبر ۱ - اخذ مشاق با عبد یسے سے مراد بذریعہ نبی کے بعض احکام کا دیا جانا ہے۔ نبی پر ایمان لانا یہ اقرار کرنا ہے کہ ہم اس کے احکام کی تعمیل کریں گے۔ دفعنا فذلک الطور کے معنی یہ ہیں کہ پہاڑ کو اپنی جگہ سے اٹھا کر اونچا کیا بلکہ یہ کہ تم نے تھے اور پہاڑ تھا جسے اُپر اٹھا ہوا تھا۔ بخاری میں ہے حضرت عائشہؓ نے فرمایا کہ میں نے سنی کے گئے ہیں، ہماری آنکھوں کے سامنے چٹان ظاہر ہوئی ملاحظہ فرمائی کہ وہ عام معنی کی رُس سے ہیں کہنا چاہیے تھا کہ ہمارے لیے معجزہ اونچا کیا گیا مگر فی الحقیقت معجزہ اونچا نہیں ہوا بلکہ اس کی اونچائی آنکھوں کے سامنے آگئی۔

نمبر ۲ - کو نوافرۃ خاصہ میں مجاہد سے روایت ہے کہ ان کے دل سج ہو گئے تھے اور وہ تیس سو چوبیس ہزار میں تھے۔ منہذات میں بھی ایک قول منقول ہے کہ ان کے اخلاق بندوں کے سے ہو گئے۔ اس تفسیر کی تائید قرآن کریم کے دیگر مقامات سے ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ ہم میں ہے کہ ہم ان پر لعنت کریں جیسا سبت والوں پر لعنت کی۔ اب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمنوں پر لعنت واقع ہوئی وہی لعنت اصحاب سبت پر ہوئی لیکن اول الذکر بندہ نہیں بنائے گئے بلکہ ذیل کیے گئے۔ اسی طرح المائدہ ۶۰-۶۱ میں ہے کہ ان میں سے بندہ اور ستر بنائے اور پھر فرمایا کہ یہی راہ سے دور چلے گئے اور قرآن کریم ایسے محاورات سے بھرا ہوا ہے کہ کسی کو گدھے سے مثل ہی ہے کسی کو گتے سے۔ بندہ ایک نعل جانور ہے جس ان کو بندہ کہنے سے مراد یہ ہے کہ وہ نعل نعل کے طور پر رسوم ادا کرتے ہیں اور ان کے افعال حقیقت سے غلط ہیں یا وقت کے لحاظ سے ان کو بندہ کہتے ہیں۔ اور اس کی طرف غاشبین میں اشارہ ہے عرویل ۲۲: ۱۱۹۔

نمبر ۳ - گائے کی پریشانی ایک خاص قسم کا شرک تھا جو بنی اسرائیل مصر سے سناٹا لائے تھے اس کا علاج مذہبی تھا موسیٰ شریعت میں اس قسم کی گائیوں کی قربانی کرنے کا حکم نامہ میں مرقوم ہے تھا جو بل میں مذکور جاتی تھیں دیکھو استثناء ۲۱: ۱۱۱، ۱۱۲: ۱۱۱، ۱۱۳: ۱۱۱۔ عام احکام بتاتے ہیں کہ گائے کی پریشانی کے شرک کو فساد کرنا جس ان کا منقود تھا۔

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ
كَالْجَارِثَةِ أَوْ أَشَدَّ قَسْوَةً وَإِنَّ مِنَ الْجَارِثَةِ
لَمَّا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَّا يَنْشَقُّ
فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَّا يَنْهَضُ مِنْ
خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِخَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٥٠﴾
أَتَنْتَبَهُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا بِالْكِتَابِ وَقَدْ كَانُوا فَرِيقًا
مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يَحْرِثُونَهُ مِنْ بَعْدِ
مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٥١﴾

وَإِذْ الْقَوَّالُ الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَا بِضَعَفُهم
إِلَى بَعْضٍ قَالُوا اتَّخَذُوا لَهُمْ سِمَةً لِيَأْتِيَهُمْ مِنَ اللَّهِ عَذَابٌ
لِيُعَذِّبَهُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمُ فَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٥٢﴾
أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٥٣﴾

پھر تمھارے دل اس کے بعد سخت ہو گئے۔ سو وہ تمھوں کی طرح ہیں
بلکہ سختی میں اس سے بھی بڑھ کر اور یقیناً تمھوں میں ایسے بھی ہیں جن کے
نہیں بتی ہیں اور نیک ان میں ایسے بھی ہیں جو سمجھتے ہیں تو ان میں
سے پانی نکلتا ہے اور نیک ان میں ایسے بھی ہیں جو اللہ کے خوف
سے گر جاتے ہیں اور اللہ اس سے بے خبر نہیں جو تم کرتے ہو۔

پس کیا تم امید رکھتے ہو کہ وہ تمھاری بات مانیں گے اور ان میں
ایک گروہ ایسا بھی ہے جو اللہ کے کلام کو سنتے، پھر اس میں تحریف
کرتے بعد اس کے کہ اسے سمجھ لیا اور وہ جانتے ہیں۔

اور جب ان شے میں جو یہاں لائے تو کہتے ہیں ایمان لائے اور جب ایک سر کے ساتھ لکے
جتنے ہیں کتنے ہی کیا تم اس کو کہتے ہو جو اللہ نے تم پر رکھا ہے مگر اس کے ساتھ
تمھارے بکے حضور تم سے بھلا دیکھیں کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے۔
بھلا کیا وہ نہیں جاننے لگے کہ جانتا جو وہ جانتے ہیں اور جو ظاہر کرتے ہیں۔

۱۔ اس کو کہ دو یا اصل عقل اس پر پورا دار نہ ہونے دو اور یہی ہے کہ حضرت سر پر داخل عقل دار نہیں ہو انھیں کے لیے دیکھو صورت انسانہ۔ صلیب پر رکھ دین
گئے رہے اور اتنی تھری میں کہیں کوئی شخص صلیب کی موت سے منہ نہیں نکلتا۔ آپ کے ساتھ جو صلیب دیے گئے تھے ان کی بیاں لڑی گئیں آپ کی بیاں نہیں توڑیں لیکن
یہ خاصوں میں سے ہے اور کذا لای علی اللہ الموتی کہہ کر بتایا کہ جس کو تم مردہ خیال کر بیٹھے تھے اسے خدا نے یوں زندہ رکھا کہ زندہ کر دیا اور یہ جو خدا ہے جبکہ آیتہ صلیب
مستعمل تو بتایا کہ یہ جو تم کو مردہ معلوم ہوا تھا جس طرح اسے خدا نے زندہ کر دیا۔ کیونکہ اللہ کے نام کو بند کرنا اس کی زندگی کا مقصد تھا اسی طرح اگر تم بھی اللہ کے نام
انتہا کر دو تو کہ تم ایک مردہ کو مہر ہو۔ اللہ تعالیٰ تین زندگی عطا فرمائے گا۔

نمبر ۱۔ قرآن کریم کے اہمازوں میں سے ایک اہماز ہے کہ بئیں میں تحریف ہونے کا دعویٰ اس وقت کیا جب دینا اس سے بے خبر تھی۔ آج تیر سو سال بعد خدائی
عقلیت کو۔ اعتراف ہے کہ بئیں میں تحریف ہوئی ہے۔ اور یہ تو ایک طعن ہی ہو وہاں اہل بی تحریف کا اقرار نہ کیا ہے کہ بے ہرنا چھ تھی ۱۶ : ۲۶ ترمیم شدہ ترجموں سے
نکال دی گئی ہے مرقس ۱۶ : ۷ کے متعلق یہ اعتراف ہے کہ بئیں بڑھائی گئیں۔
میں تحریف بئیں اب ایک اعتراف اس صداقت ہے کہ اس کے ساتھ ہی قرآن کریم کا یہ اہماز بھی کہ تیر سو سال پیش اس وقت تحریف بئیں کی خبر دی جب دنیا میں کسی
کو خبر نہ تھی کہ بئیں میں تحریف ہوئی ہے۔

نمبر ۲۔ یہی قسم صلیب سے ان بیگونیوں کا ذکر نہ کر جو پیغمبر آخر الزمان کے متعلق ہیں جن کا تعلق ہم سے ہے کیونکہ اس طرح مسلمانوں کے اہل ایک دلیل مہماتی ہے۔
نمبر ۳۔ یہ اس کا جواب ہے جو دہکتے تھے کہ بیگونیوں کا ذکر مسلمانوں سے نہ کرنا انھیں بتایا ہے کہ اللہ تو ان بیگونیوں کا جانتا ہے اور اس کا ثبوت ہے کہ کتابت
ابتدائی زمانہ کی سورتوں میں ان بیگونیوں کا ذکر ہے مثلاً سورہ مدثر میں شیل سے والی بیگونی جو ۱۸ : ۱۸ میں ہے صراحت سے نہ کر کے اس کی سورتوں میں بلکہ قرآن کریم
کو سب کا ان کا صحت کی گمان کیا ہے اور سورہ شہاد میں بھی صحت ذکر ہے کہ حضرت آدم کی بیگونیوں سے مسلمانوں میں جو ہیں وہ انہ علی زبور الا وہین۔ (۱۹۶ : ۲۰)

وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَتْلُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانٍ
وَأَنَّهُمْ لَا يُطْثُونَ ۝۳۸

قَوْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ
يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا
قَلِيلًا قَوْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبْتُ أَيُّدِيهِمْ
وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ۝۳۹

وَقَالُوا لَنُتَمَسَّ النَّارَ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ
أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَن يُخْلَفَ اللَّهُ
عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝۴۰

بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَاطِئَتُهُ
قُلْ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝۴۱
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ
الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝۴۲

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ
إِلَّا اللَّهَ تَدْعُوا إِلَيْهِ حُسْنًا وَذِي الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا

اور کچھ ان میں سے ان پڑھوں جو کتاب تو جانتے نہیں مگر جو خیالات
کے پیچھے جیتے ہیں اور صرف کلمہ پچ خیال دوڑاتے ہیں۔

سو ان کے لیے حسرت ہے جو اپنے ہاتھوں سے کتاب لکھتے ہیں پھر کہتے
ہیں یہ اللہ کی طرف سے ہے تاکہ اس کے عوض بخوری قیمت لے لیں
پہلے ان کے لیے حسرت ہے اس کی وجہ سے جو ان کے ہاتھوں نے
لکھا اور ان کے لیے حسرت ہے اس کی وجہ سے جو وہ کہتے ہیں۔

اور کہتے ہیں کہ سوائے نشتی کے دنوں کے میں آگ نہیں چھوٹی گی۔
کیا تم نے اللہ سے کوئی قرار لیا ہے تو اللہ اپنے اقرار کے خلاف نہیں
نکرتا، بلکہ اللہ پروہات بناتے ہو جو تم نہیں جانتے۔

ہاں جو بدی کہا ہے اور اس کی برائیاں اُسے گھیر لیتی ہیں، وہی
آگ والے ہیں وہ اسی میں رہیں گے۔

اور جو ایمان لاتے ہیں اور اچھے کام کرتے ہیں وہی جنت والے
ہیں، وہ اسی میں رہیں گے۔

اور جب ہم نے بنی اسرائیل سے اقرار کیا کہ سوائے اللہ کے تم
کسی کی عبادت نہ کرنا اور ماں باپ کے ساتھ نبی کرنا اور شہداءوں
اور یتیموں اور مسکینوں کے ساتھ اور لوگوں کو اچھی بات کہو اور نماز

نمبر ۱۔ مجاہد نے کہا حق کے معنی صوف مراد ہے میں معنی جاننے کے معنی کو پڑھ لینا بھی مراد ہے۔ آج یہاں کی بھی یہی حالت ہے کہ ہر مفسر معنی جاننے کے
قرآن کریم کو پڑھ لینا کا کہتے ہیں۔ یہودیوں پر ایک وقت وہ آیا کہ عوام ان اس علم دین سے باطل بنے نہ ہو گئے اور کچھ ان کے علماء یا علماء دشمن کہتے اسے پٹے
جانتے۔ علوم ہوا کہ قرآن کریم اس کو پڑھ نہیں کرنا کہ علم دین صرف خاص لوگوں کے ہاتھ میں ہو کہ چاہتا ہے کہ ہر ایک شخص مجاہد خود علم حاصل کرے تاکہ انصاف ہو کہ دوسروں کے
پیچھے نہ لگے بلکہ خود بھی کچھ بعیریت سے کام لے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک کام بھی تھا کہ کتاب و حکمت بھی ہے اور آپ نے تمام صحابہ کو کتاب و حکمت سکھائی کہ کسی خاص گروہ کو نہیں۔
اس لیے ایک انی قوم دنیا میں ہم کی مشن پر دار مروجی اور مسلمانوں کی موجودہ حالت ان آیات کی روشنی میں قابلِ غور ہے وہ نہ صرف علوم سے بے ہر اور قہمت میں مبتلا ہیں بلکہ ان
کے ذہنی اور دینی زندگی ان کا علوم سے تنفیض ہونا پسند نہیں کرتے۔ اس لیے کہ اس سے ان کی تھوٹی سرکاری میں فرق آتا ہے۔

نمبر ۲۔ یہود کہتے تھے کہ تم کو صرف پائیس دن عذاب ہو گا اور یسوع کہتے تھے سات دن۔ یہی ساریوں نے اس پر یہ ترقی کی ہے کہ کس کا تین دن دوزخ میں رہنا تمام
کاروں کے لیے کافی ہو گیا۔ گو وہ باہم مصلحت بھی ان کے لیے نہ رہتے بلکہ اس شخص کے لیے جو نے بے ہوشیوں سے خدا کا ہوا ہے۔

أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَكَّلُوا عَلَيَّ لَا يَلِيَّكُمْ مَن مِّنكُمْ وَأَنتُمْ مُعْرِضُونَ ﴿۵۰﴾
وَأِذَا أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرَجُونَ أَنفُسُكُمْ مِّن دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿۵۱﴾

قائم کرو اور زکوٰۃ دو، پھر تم پھر گئے مگر تم میں سے خود سے اور تم منور نے والے ہو۔

اور جب ہم نے تم سے اقرار لیا کہ تم اپنے لوگوں کے خون نہ گراؤ گے اور نہ اپنے لوگوں کو اپنے گھروں سے نکالو گے، پھر تم نے اقرار کیا اور تم گواہ ہو۔

ثُمَّ أَنْتُمْ هَٰؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنفُسَكُمْ وَتُخْرَجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِّن دِيَارِهِمْ يُظَاهَرُونَ عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِن يَأْتُواكُمْ أُسْرَىٰ فَذُوهُمْ وَهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْهِمْ إِيْحَارُ أَجْهُمُ ط
أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا جِزَاءٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۵۲﴾

پھر تم ہی وہ ہو کہ اپنے لوگوں کو قتل کرتے ہو اور اپنے میں سے ایک گروہ کو ان کے گھروں سے نکالتے ہو، ان کے خلاف گناہ اور زیادتی سے ایک دوسرے کی مدد کرتے ہو اور اگر قید ہو کر تمہارے پاس آئیں غدیر دیکر اذیتیں پہنچاتے ہو حالانکہ ان کا گناہ ہی تم پر حرام تھا تو کیا تم کتاب کے ایک حصے کو مانتے ہو اور ایک حصے کا انکار کرتے ہو، تو اس کی سزا جو تم میں سے ایسا کرنا ہے سوائے اس کے کیا ہے کہ دنیا کی زندگی میں رسوائی ہو اور قیامت کے دن یہ سخت عذاب کی طرف نشانے ہائیں اور انہیں اس سے بے خبر نہیں جو تم کرتے ہو۔

نمبر ۱۔ پہلے جب اہل ميثاق کا ذکر کیا تو تفصیل فرمائی تھی۔ اب اسی ميثاق کی تفسیر کر دی ہے کہ کیا کیا حکم تھے یہ احکام کیا ہیں الاصول کے رنگ میں ہیں ایک خدا کی عبادت دوسرے مخلوق خدا سے نکلے۔ اوریت میں خدا تعالیٰ کی توحید پر بڑا زور تھا۔ اس تاکید کو ظاہر کرنے کے لیے انہی ہی صحت اختیار کی ہے۔ دوسرے جیسے میں سب سے پہلے والدین پھر شہرہ دار پھر یتیم پھر مسکین۔ پھر اس کی دونوں صورتیں بیان کی ہیں۔ فلا اور زکوٰۃ قدرت میں یہ سب احکام موجود ہیں۔ اللہ آپ کی عزت کے لیے دیکھو خروج ۲۰: ۱۱-۱۲۔ قریم اشتداد ۱۱: ۱-۲۔ تہی اشتداد ۱۲: ۲۹۔ سبکین اشتداد ۱۱: ۱۱۔ عام ۱۲: ۱۳۔ نماز اشتداد ۱۳: ۳۔ زکوٰۃ خروج ۲۳: ۱۱-۱۲۔ اہار ۱۵: ۱۱۔ یکسفا کی عبادت خروج ۳: ۲۰۔

نمبر ۲۔ مہینہ میں خروج اور اس دو بڑی قومیں ہیں جن کی ہم جنگ برپا تھی اور یہودیوں کی دو بڑی قوموں میں سے ایک یعنی بنو نضیر خروج کے حلیہ بن گئے تھے اور دوسری یعنی بنو قریظہ اس کے۔ یوں یہ اپنے اپنے حلیہ سے مل کر اپنے ہی بھائی بندگان کو قتل کرتے اور گھروں سے نکالتے۔ مگر جب ایک فرقہ نخب اگر دوسرے سکندری لے لیتا تو پھر دونوں قومیں مل کر چندہ کے اذیتیں پہنچاتیں اس پر انہیں مل کر کیا ہے اور فرمایا ہے کہ اپنی قوم سے جنگ کرنے لگے تو میں میں سارے اگلے پہنچے بھائی بندگان کو قتل سے بے وطن کرنے کا نتیجہ یہ ہوگا کہ دنیا میں بھی ذلیل ہر جاؤ گے اور آخرت میں بھی جنت کی امید نہ رکھو۔ بلکہ دنیا سے بدتر عذاب دیاں ملے گا۔

یہود کا نتیجہ بیان کر کے تو یہ مسلمانوں کو دلائی تھی۔ مگر وہ بھی انہیں کے نقش قدم پر چلے اور جنتش بیان کی گئی ہے وہ بیگونی کے رنگ میں مسلمانوں کا نقشہ ہے۔ ایک طرف تو یہودی کا اہلار اس قدر ہے کہ طوائف میں دنیا کے ایک جیسے مسلمان زنی ہر جائیں تو دوسرے جیسے دنیا میں جنتہ ہوتا ہے اور دوسری طرف ایک ملک دوسرے اسلامی ملک کو تباہ کرنے کی فکر میں ہے کبھی دوسروں سے مل کر کبھی خود بخود ایک طرف تو مسلمان بیانیوں کے ساتھ مل کر خوفتہ اسلامی کو تباہ کرتے ہیں اور دوسری طرف اس کے قیام کے لیے اپلیں اور مظاہرے کرتے ہیں۔

یہی وہ ہیں جنہوں نے آخرت کے بدلے اس دنیا کی کو خرید لیا،
پس نہ ان سے عذاب بلکا کیا جائیگا اور نہ وہ مدد دینے جائیں گے۔
اور یقیناً ہم نے موسیٰ کو کتاب دی اور اس کے بعد ہم نے پے پے
رسول بھیجے اور ہم نے مریم کے بیٹے عیسیٰ کو کھلے دلائل دیے اور روح القدس
کے ساتھ اس کی تائید کی مگر اس نے کہا جب بھی کوئی رسول تمہارے
پاس وہ چیز لایا جسے تمہارا ہی نہیں جانتا تھا، تو تم نے تکبر ہی کیا،
پس ایک گروہ کو تم نے جھٹلایا اور ایک گروہ کو قتل کرنے لگے۔
اور کہتے ہیں ہمارے دل پردوس میں ہیں بلکہ اللہ نے ان کے کفر کی وجہ
سے ان پر لعنت کی پس وہ بہت ہی کم مانتے ہیں۔

اور جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے ایک کتاب آئی اس کی
تصدیق کرتی ہوئی جو ان کے پاس ہے اور پہلے وہ ان پر جو کافر تھے
فتح بھیجنا کرتے تھے مگر جب ان کے پاس وہ آیا جسے انہوں نے پہچانا

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ
فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٥١﴾
وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَفَقَيْنَا مِنْ بَعْدِهِ
بِالرُّسُلِ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ
وَآيَدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ
بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا
كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٥٢﴾

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ
فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٣﴾

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ
لِمَا مَعَهُمْ ۖ وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْخِحُونَ عَلَى
الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا

نمبر ۱۔ اب کلام کا رخ اس طرف پھیر رہے کہ یہ لوگ جنہوں نے عہد شکنیاں کیں۔ اب جب ان کی ہدایت کا سامان پھر آیا تو انہوں نے دنیا کی خاطر پھر دین کو ترک کر دیا۔
وہ ہدایت کو اختیار کر لیتے تو ان کا عذاب دور کر دیا جلتا۔ ان کی نصرت ہوتی مگر اب ایسا نہیں ہوگا۔

نمبر ۲۔ حضرت یسے کے نام کے ساتھ قرآن کریم نے لفظ ان مریم پر لکھا ہے۔ یہ مسلمانوں پر اتمامِ حجت کے لیے ہے کہ وہ جسے تم خدا اور بے گناہ بناتے ہو وہ ایک
عورت کا بیٹا تھا اور انہی کی کتابوں میں لکھا ہے اور وہ جو عورت سے پیدا ہوا ہے کیونکہ پاک طہرے؟ (الب ۲۵: ۳۰)۔ پھر مسلمانوں کے خیال کے مطابق گناہ مرد دنیا میں نہیں لایا بلکہ
عورت لائی کیونکہ عورت نے ہی آدم کو منع سے مل لکھایا پس یہ بتا رہے کہ جب اس کی ماں موجود ہے تو تم اسے دوسرے انسانوں سے بے گناہی کا امتیاز اس مسئلہ پر کیونکر دے سکتے ہو
کیونکہ جب اس کی گناہ گرا ہوئی اور اس کے درمیان گناہ کا پھنکنا ہو رہی ہے جیسا کہ مسلمانوں کا اعتقاد ہے تو مریم اس سے کیونکر پاک ٹھہری۔ علاوہ انہیں حضرت یسے کی والدہ کو جو
شہرت دنیا میں حاصل ہے اس کا عشرہ بھی میری ان کے خلیفہ کو حاصل نہیں اس لیے بھی مریم کی طرف منسوب کرنا اولیٰ تھا جیسے حضرت نافر کی نفیست کی وجہ سے۔ جی نافر۔
حضرت یسے سے روح القدس کا تعلق وہی ہے جو ہر نبی کے ساتھ ہوتا ہے بلکہ مومن کو بھی روح القدس کی تائید ملتی ہے فرمایا ایدہم روحہ منہ (المائدہ ۲۲)۔ جہاں صحابہ کا
ذکر ہے یعنی اپنی روح سے ان کی تائید کی۔ اور حدیث میں ہے اللہم ایدہا حسن بڑھ القدس اے اللہ! حسان کی تائید روح القدس سے فرما حضرت مسیح کی جیناٹ اور تائید
روح القدس کا خصوصیت سے ذکر اس لیے کیا کہ یہودی ان کا انکار کرتے اور ان کو ناپاک قرار دیتے تھے۔

نمبر ۳۔ اصل مقصد یہ بتانا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے تمہاری عداوت اس وجہ سے نہیں کہ تم کو دلائل نہیں ملتے بلکہ تم نے قسماً اٹھ کر ہمیشہ ہی تمہارے رسولوں
کی تکذیب کرتے رہے بلکہ ایک گروہ کے قتل کے بھی درپے ہوئے چنانچہ تکذیب کو کافی رکھ کر اور قتل کو نہ مفساد رکھ کر یہ بتا رہے کہ تم اس وقت بھی ایک رسول کے قتل کے
درپے ہو اور اپنی طرف سے تو تم نے اسے قتل کر ہی دیا تھا۔ اگر اللہ تعالیٰ اس کو پھیلنے والا نہ ہوتا۔

نمبر ۴۔ یہودیوں کا مطلب یہ تھا کہ ہمارے دل ایسے پردوں کے اندر ہیں کہ آپ کی بات ان میں داخل نہیں ہو سکتی اور یا یہ کہ ہم نے دلوں میں پلے ہی علم بھرا ہوا ہے
اور جو تم سے کچھ نہیں سیکھ سکتے۔ ان کو جواب دینے کے اصل وجہ یہ ہے کہ تم حمت اور توفیق الہی سے دور جا رہے ہو یہی وجہ ہے کہ تم بہت کم ہی مانتے رہے ہو۔

بِهِ فَلَغَنَهُ اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ ⑩

يَسْمَا اسْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَغْيًا أَنْ يَنْزِلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَاءُ وَغَضِبَ عَلَى غَضِبٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ ⑪

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا نُوْمُنُ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ قَتَلْتُمُونِ أَنْبِيََاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ⑫ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ⑬ وَرَاؤُا أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَاسْمَعُوا قَالُوا سَمِعْنَا

اس کا انکار کر دیا پس انکار کرنے والوں پر اللہ کی لعنت ہے۔

کیا ہی برا ہے جس کے عوض انھوں نے اپنے آپ کو بیچ ڈالا کہ اس انکار کرتے ہیں جو اللہ نے اتارا، اس حد سے کہ اللہ اپنے فضل سے اپنے بندوں میں سے جس پر چاہے اتارے پس وہ غضب پر غضب میں آگئے اور کافروں کے لیے ذلیل کرنے والا عذاب ہے۔

اور جب انھیں کہا جاتا ہے کہ اس پر ایمان لاؤ جو اللہ نے اتارا ہے، کہتے ہیں ہم اس پر ایمان لاتے ہیں جو ہم پر اتارا گیا اور اس کا انکار کرتے ہیں جو اس کے سوا ہے حالانکہ وہ حق ہے اسکی تصدیق کرنے والا جو آئے پاسحق کہ تو پیغمبر اللہ کے نبیوں کو کیوں قتل کرتے تھے اگر تم مومن تھے اور بیشک موسیٰ تھا ہے اس کھلی دلیل لایا پھر اس کے پیچھے تم نے بھڑا (معبود) بنالیا اور تم ظالم تھے۔

اور جب ہم نے تم سے اقرار لیا اور تمھارے اوپر بھاری لعنت کیا، جو ہم نے تم کو دیا ہے اسے زور سے پکڑ لو اور سن لو انھوں نے کہا ہن

نمبر ۱۔ چونکہ ان کے ساتھ وعدہ تھا کہ نبی موعود پر ایمان لائیں گے تو اللہ تعالیٰ دنیا میں انھیں ممتاز قوم بنائے گا۔ اشتداد ۲۸: ۱۲، ۱۸، ۱۵۔ اس لیے جب دنیا میں بوجہ انبیاء کے انکار کے ذیل ہو گئے تو پھر خدا سے دعائیں مانگنے لگے کہ وہ موعود نبی آئے تو ہمیں کافروں پر غلبہ دے۔ لیکن جب وہ کتاب آگئی جو ان کی وحی کی تصدیق کرتی تھی اور یہی اس موعود نبی کی سب سے بڑی علامت تھی کہ وہ دنیا کے کل انبیاء کی تصدیق کرے گا تو اسے رو کر دیا۔ یہاں بھی دعویٰ کیا ہے کہ وہ آنحضرت کی صداقت کو خوب پہچانتے ہیں اس لیے کہ نہایت بن اور مٹے نشان آپ کی صداقت کے ان پر مکمل پھے تھے مثیل موسیٰ ہونے کا دعویٰ اب تک کسی نبی نے نہ کیا تھا صرف آپ نے کیا دوسرے انبیاء کی تصدیق کسی نبی نے نہ کی تھی صرف آپ نے کی۔ اس موعود نبی کا انکار اللہ کی جناب سے تعدی ہے صرف اس کی ہدایات پر عمل کر کے وہ خدا تک رسائی حاصل کر سکتے تھے۔ جب اس کو رد کر دیا تو خود ہی دوری یا صحت کو خراب کیا۔

نمبر ۲۔ جس انکار کا ذکر پہلی آیت میں ہے اس کی وجہ بتائی کہ وہ صرف حد ہے کہ اللہ نے اپنے فضل کا حصہ سوائے بنی اسرائیل کے کسی اور قوم پر نہیں اتارا۔ چنانچہ اگلی آیت میں اس کی اور بھی تشریح فرمائی ہے۔ جہاں ان کا قول نقل کیا ہے کہ ہم صرف اسی پر ایمان لائیں گے جو بنی اسرائیل پر آتے۔ غضب پر غضب اس لیے فرمایا کہ ایک غضب کے پیچھے تو دوسرے بھی آئے ہوئے تھے۔ اب آنحضرت مسلم کے انکار سے اور غضب کے پیچھے آگئے۔ عذاب میں یا رسول کو لے والا عذاب ہے کہ دوسرے کے ماتحت رہیں۔

نمبر ۳۔ ان کے اس قول کا کہ سوائے بنی اسرائیل کے کسی دوسری قوم کے آدمی پر گروہی نازل ہو تو ہم نہیں مانیں گے۔ ایک جواب تو یہ دیا ہے کہ یہ وحی تمھاری وحی کی مصدق ہے اور یہی اس موعود نبی کا نشان قلم دو برابر کہ تمھارا یہ دعویٰ غلط ہے کہ بنی اسرائیل میں سے یہ نبی ہوتا تو ہم ایمان لے آتے۔ پہلے بنی اسرائیل نبیوں کی قتل کی کوشش میں کیوں کرتے رہے۔ پہلے جواب میں یہ بھی بتا دیا کہ بنی اسرائیل کے باہر سے یہ نبی نہ آتا تو تمھاری پیشگوئیاں غلط نظر آتی کیونکہ بیشک نبیوں میں بنی اسرائیل کے نبیوں یعنی بنی اسرائیل میں

وَعَصَيْنَا وَأُشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ
يَكْفُرْهُمْ قُلُوبُهُمْ قُلْ يَسْمَأُ يَا مُرْكُومُ بِهِ إِيْمَانُكُمْ
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۳۷﴾

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ
خَالِصَةً مِّنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۸﴾

وَلَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿۳۹﴾

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاتِهِ
مِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرَ
أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُزَحِّزٍهُ مِنَ الْعَذَابِ
أَنْ يُعَمَّرَ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿۴۰﴾
قُلْ مَن كَانَ عَدُوًّا لِلْجَبْرِئِلِ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ

مَنْ لیا اور نہیں مانتے تھے اور ان کے کفر کی وجہ سے ان کے دلوں میں
بھڑک اڑ گیا تاکہ وہ برا ہے جس کے لیے تمہارا ایمان نہیں حکم
دیتا ہے اگر تم ایمان والے ہو۔

کہ اگر آخرت کا گھر اللہ کے ہاں اور لوگوں کو چھوڑ کر صرف
تمہارے لیے ہے، تو موت کی آرزو کرو، اگر تم
سچے ہو۔

اور کبھی اس کی آرزو نہ کریں گے بسبب اس کے جو ان کے
ہاتھ پہلے بھیج چکے ہیں، اور اللہ ظالموں کو جانتا ہے۔

اور یقیناً تو ان کو سب لوگوں سے بڑھ کر لمبی زندگی پر حرص
پائے گا اور ان سے بھی جنہوں نے شرک کیا ان میں سے ہر ایک چاہتا
ہے کہ لاکھوں سالوں تک زندہ رہے اور یہ بات اُسے عذاب سے
بچانے میں سکتی کہ اُسے لمبی عمر دیا جائے اور اللہ دیکھتا ہے جو دے کرے
کہ جو کوئی جبریل کا دشمن (مومن) اس نے تو اللہ کے حکم سے اس

سے آئے گا وہاں ہے اور پھر وہ کائنات میں بھی موجود ہے پھر موت کی شکل میں بھی موت کے عطا میں سے تو ہر دستہ خدا میں لیے ان کا دوسری قوم سے آنا ضروری تھا۔
نمبر ۱۔ زبانِ قاتل سے کہا تھا اہل زبان حال سے کہا عسینا۔ آج ہی اہل ملت لفظوں کی ہے مرنے سے تو ان پر ایمان کا دعویٰ ہے مگر عملی حالت میں نافذاتی ہے۔

نمبر ۲۔ جب کسی چیز کا اللہ سرایت کر جاتا ہوتا ہو تو اس کو کہنے کی چیز سے مشابہت دیتے ہیں کیونکہ اپنی فرائد و رم میں پہنچ جاتا ہے اور پھر پھر ارج جانے سے مراد
پھر سے کی محبت کا راجح جانا ہے۔

نمبر ۳۔ موت کی آرزو کرنے سے مراد جھوٹے کی موت کی دعا کرنا ہے جیسا کہ سورہ آل عمران میں یہودیوں کو مہابہ کے لیے بلایا گیا تھا یہودیوں کو ایک قسم کے مہابہ کے
یہ بلایا گیا کہ حضرت ابن مہاس سے مروی ہے اہل باہوت علی، ایضا یقین کذب دعا کر کہ جو فریق جھوٹ پر ہے اس کو موت آجائے۔ اگر تم مہابہ لان بارگاہ الہی ہو جیسا کہ
تمہارا دعویٰ ہے تو خدا تعالیٰ تمہاری دعا قبول کرے گا۔ اہل آیت میں یہ بتا دیا کہ اپنی بدعملیوں کی وجہ سے وہ اپنی دعا کی بھی جوت ذکر کریں گے۔

نمبر ۴۔ مشرکوں سے مراد بعض لوگوں نے بعض مشرک اپنے ہیں اس لیے کہ وہ بہت بعد موت کے ظن میں ہیں اس لیے اس دنیا کی زندگی کو ہی وہ سب کچھ سمجھتے ہیں اور بعض
نے نبیوں کو مراد لیا ہے جو جیسا کہ ابن مہاس سے ہے جیسا کہ ہزار سال بڑی کی دعا دیتے تھے یعنی ہزار سال زندہ ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دین اللہ میں مشرکوں سے نیابتاً شروع
ہوتا ہے اور ان مشرکوں سے مراد ابن مہاس کے مشرک یعنی یہودی لوگ ہیں۔ بقا بدیود کے گویا دنیا کی یہودی دنیا میں مبتلا ہو کر اس دنیا کی زندگی پر حرص میں ہی مگر ان کے مشرک بھائی
میں یہیانی تو ایک ہزار سال کی زندگی چاہتے ہیں اس صورت میں ہزار سال کی زندگی سے مراد ایک قوم کی مخالفت اسلام کی ہزار سال کی زندگی ہوگی۔

نمبر ۵۔ کہ ایک صحیح حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت مسلم کے وقت میں یہودی جبریل کو اپنا دشمن سمجھتے تھے اور بعض روایات میں اس کی تشریح کی گئی ہے کہ
جبریل کو سختی اور عذاب کا فرشتہ سمجھتے تھے حالانکہ یہ اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہ فرشتہ ہے جو وحی لانا تھا کیونکہ دیا ل ۸: ۱۶ اور لوقا ۱۱: ۱۹۔ ۲۷۔ اور بخاری سے

يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ ۖ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى
الْمَلَائِكَةِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ ۚ وَمَا
يُعَلِّمِينَ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَ لَكُمَا إِنَّمَا هُنَّ
فِتْنَةٌ ۖ فَلَا تَكْفُرْ ۖ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ
بِهِ بَيْنَ السَّوِّ وَزَوْجِهِ ۚ وَمَا هُمْ بِضَآئِرِينَ
بِهِ مِنْ أَحَدٍ ۚ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا
يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ ۚ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ
اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۚ وَلَوْ
لَيْدُسٌ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۱۰۶﴾

سکھاتے ہیں سحر اور وہ بابل میں دو فرشتوں ہاروت اور ماروت پر
نہیں اُتارا گیا تھا اور نہ وہ دونوں کسی کو سکھاتے تھے یہاں تک کہ
کہتے ہم صرف فتنہ ہیں، پس کافر بن گئے۔ سو وہ ان دونوں ذریعوں
سے وہ باتیں سیکھتے ہیں جن سے مرد و عورتوں کے درمیان
تفریق کرتے ہیں اور اس سے وہ کسی کو ضرر پہنچانے والے نہیں ہوتے
سوائے اسکے جو اللہ کے حکم سے ہوتا اور وہ باتیں سیکھتے ہیں جن سے ضرر پہنچتی ہیں
اور انھیں نفع نہیں دیتیں اور یقیناً وہ جانتے ہیں کہ جس نے سحر سیکھا
یہ اس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں اور کیا ہی بڑا ہے جس کے عوض
انھوں نے اپنے آپ کو بیچ دیا، کاش وہ جانتے

ان کتابوں پر محاذ فتنہ کا ثبوت ہے کہ ان کی تعلیم کا ظاہر کیا۔ آج عیسائی متحقیق بھی اسی بات کے مستحق ہیں کہ بائبل کا یہ بیان غلط ہے جتنا ہم بائبل کے انسائیکلو پیڈیا
میں اس تعلیم کا احراز کیا گیا ہے۔

نمبر ۱۔ حوران وحمص کے کلاؤں اور تحریکات کو کہتے ہیں جن کی حقیقت کچھ نہ ہو۔ اور جو ہماری کافول ہے کہ وہ امریکہ کی اصل دلقین اور طیف ہودہ عمر ہے اور حدیث میں
ہے ان میں انبیان مصر۔ یعنی بعض بیان حور کا حکم رکھتا ہے مطلب یہ ہے کہ لوگوں کے دلوں کو اپنی طرف کھینچ لیتا ہے۔ یہاں بتایا کہ شیطاں میں بھی شریر لوگ ایک تھوڑے
سیماں پر کچھ انفریکٹ کوئلے کی آریہودی اس کی پیڑی کوئے ہیں اور دوسرے یہ لوگ اسی سحر کی پیڑی کرتے ہیں جن کی تسلیم دینے والے بھی شریر لوگ ہیں۔

نمبر ۲۔ ہاروت ماروت کے جس قدر بے سرو پاتھے بعض مفسرین نے کلمہ دیے ہیں ان کی اصل یا جو سبوں میں کچھ متی ہے یا یہودی ہیں۔ قرآن و حدیث ان عزافت سے
پاک ہیں۔ انہم راوی لے ان تفسیر کا ذکر کر کے لکھا ہے کہ یہ روایت غلط و مردود ہے۔ شباب عراقی نے کہا ہے کہ جو شخص ان باتوں کو مانا ہے کہ ہاروت ماروت دو فرشتے ہیں
جن کو زہر کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے وہ اللہ کا کافر ہے کیونکہ اللہ کا معصوم ہیں وہ اللہ کے حکم کی نافرمانی نہیں کر سکتے۔ روح المعانی میں ہے کہ ان تفسیر میں سے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ بھی ثابت نہیں۔ قرآن کریم نے صفت الفاظ میں ہاروت ماروت پر سحر نازل ہونے کی نفی کی ہے اور یہاں سانسے فقہ کو باطل ٹھہرا ہے۔

نمبر ۳۔ ہاروت ماروت کا قصہ بیانے دلائل سے یہ بھی کہا ہے کہ وہ فرشتے جو اللہ سے منہ بابل کے گوشوں میں چلے ہوئے ہیں لوگوں کو جادو سکھاتے ہیں۔ مگر پہلے
یہ کہہ دیتے ہیں کہ ہم ایک آزمائش ہیں جس میں ہم سے جادو نہ سیکھو۔ اس سارے بے سرو پاتھے کا انکار کیا ہے اور فرمایا کہ وہ جو کچھ سکھاتے ہیں نہیں جو یہ کہنے کی لڑت آئے۔

نمبر ۴۔ منہا میں غیر ان دو فرشتوں کی طرف جاتی ہے جن کا ذکر اوپر ہے یعنی ایک وہ کافر کی باتیں یہاں کی طرف منسوب کی جاتی ہیں اور دوسرے وہ سحر جو کابل میں
ہاروت ماروت پر نازل ہونا بیان کیا جاتا ہے۔

نمبر ۵۔ اسی ایک تقویم میں کل منصوبہ کی اصیت کو بیان کر دیا ہے جو آنحضرت مسلم کے خلاف کیا جاتا تھا۔ دنیا میں صرف ایک ہی سوسائٹی برنگ مذہب ایسی ہے
جس نے مرد اور عورت میں تفریق کیا ہے یعنی مردوں کو اس کا ممبر بنایا جاتا ہے مگر عورتوں کو نہیں یہ فریسیوں کا طریق ہے۔

نمبر ۶۔ یہاں یہ بتایا کہ ان کی فرضی اسامی کو اور آنحضرت مسلم کو نقصان پہنچانا ہے مگر وہ نقصان نہیں پہنچ سکیں گے۔ دوسری جگہ قرآن کریم میں ہے کہ اہل کتب و عہدوں
کو نقصان پہنچانے کے لیے خبیثہ منصوبہ کرتے ہیں (المائدہ ۵۸: ۱۰) میں درحقیقت ان الفاظ میں بھی خبیثہ منصوبوں کی طرف اشارہ ہے جو فریسیوں کے
ساتھ لکھ کر یہود آنحضرت مسلم کو ہلاک کرنے کے لیے کر رہے تھے۔ فریسیں ایک سوسائٹی ہے جو بہت قدیم زمانہ سے چلی آتی ہے حضرت یسوع کے زمانہ کی طرف اس کو منسوب کیا جاتا
ہے۔ اس کی آخری منزل مسافت ہے جس سے بڑے بڑے مسلمان بھی اس حال میں پس کر اپنے دین و ایمان کو تباہ کر لیتے ہیں۔

وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَآتَوُا السَّبْؤَةَ مِنْ عِنْدِ
اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْكَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٣٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا
انظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِكَيْفَ يَن عَذَابُ الْكَافِرِينَ
مَا يَوْذُو الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَ
لَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ
مَنْ سَرَّ بِكُمْ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ
يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٥٥

مَا نَسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا
أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

اور اگر وہ ایمان لاتے اور تقویٰ کرتے اللہ کی طرف سے بدلہ بہتر تھا کاش وہ جانتے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو زنا سے باز رہنا اور انظرنا کو اور سنو اور
 کافروں کے لیے دردناک عذاب ہے۔

اہل کتاب میں سے جو کافر ہیں پسند نہیں کرتے اور نہ ہی مشرک
کو کھائے رب سے تم پر کوئی جہلائی اتاری جائے اور اللہ اپنی
رحمت کے ساتھ جسے چاہتا ہے خاص کر لیتا ہے اور اللہ بڑے
فضل والا ہے۔

جو پیغام ہم مفسوخ کرتے ہیں یا اُسے فراموش کرا دیتے ہیں تو اس سے بسترِ یاس جیسا لے آتے ہیں کیا تو نہیں جانتا کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے؟^۲
کیا تو نہیں جانتا کہ آسمانوں اور زمین کی بادشاہی اللہ کی ہی ہے

نمبر ۱ - شریر لوگ راضی کہ جائے رغن کہتے تھے اور یہ لفظ رغن سے ہے جس کے معنی جہالت حماقت ہیں۔ راضعہ کے معنی ہیں دھاری رعایت کیے یا بھاری بات ٹھینے۔ یہی معنی لفظ رنا کے ہیں مسلمانوں کو اس سے روکا ناگزیر یوں کہ اس شرارت کا موقع نہ ملے اور یوں یہ بھی بتادیا کہ ابن ابی نازل سے بھی جو کچھ کا گوشہ برادر جو کچھ گمراہ۔

غیر مذکور بات کے معنی تاج العروس میں رسالت یا پیغمبر الہی اور دلیل اور منجزہ دینے ہیں یہاں پہلے سے مندرج ہیں یعنی شرائط سابقہ کی تسخیر کا ذکر ہے فرماتا ہے کہ اگر ہم نے شریعت کو کسی کونسی طرح کو بیا فرمادیں تو اس سے بڑا کمال اس شریعت نہیں کہ تو یہ ہے بڑا پراساس اس لیے کہ کہ بعض احکام تو یہی رہتے ہیں لیکن اس تعلیم کا اکثر حصہ موسوی شریعت سے ہوتا ہے مفسرین نے اس آیت سے قرآن کریم کی بعض آیات کا بعض سے منسوخ جو ہمارے لیے ہے جو بالکل بے تعلق منسوخ ہے۔ یہاں نہ پہلے نہ دیکھ کر کوئی ایسی آیت ہے جو دوسری سے منسوخ ہوئی ہو یا دوسری کی ناسخ ہو بلکہ اس سے بھی عجیب بات ہے کہ اس وقت تک کسی ایسی آیت کے نازل ہونے کا ثبوت نہیں تھا جس نے کسی پہلے نازل شدہ آیت کو منسوخ کر دیا جو تیسری قطعی دلیل ہے کہ بعض نسخ کے ساتھ فروغ کر دینے کا ذکر ہے لیکن قرآن کریم کے معنی قطعی طور پر فروغ یا مستقر ثبات فلا تسلی الا علیہ۔ ہا ہم جو کچھ کہہ چکے ہیں تو اسے نہیں بھولے گا اور امر واقع ہو چکا ہے۔ یہی کریم مسلم ہر کسی میں روح کی صورت ایک وقت نازل ہوئی ہے اور آپ کو کسی اس کا ایک لفظ نہیں بھولا۔ پھر ہر ایک آیت ساتھ کی ساتھ کبھی جاتی تھی۔ اس تحریر کو کہوں کہ خود کیا فقہ دلیات نسخ کی یہ بات ہے کہ اہل قرآن میں سے کسی روایت میں یہ نہ ذکر کر کہ یہی کریم مسلم نے کسی آیت کو منسوخ فرمایا۔ یہ جتنی بھی کریم مسلم کسی آیت کو منسوخ قرار میں دیتے اور ہر آیت کا اہل عقل ہونا خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کثرت سے ثابت ہے تو بعض کی حمایت کے قول سے کوئی آیت منسوخ نہیں ہو سکتی۔

دوم جہاں ایک مشرقی رائے ایک آیت کے منسوخ ہونے کے متعلق ہے وہیں دوسرے مشرقی رائے اس کے غیر منسوخ ہونے کے متعلق ہے۔ پس معلوم ہوا کہ خود یہ اقوال ایک دوسرے کی تردید کرتے ہیں۔ جب ایک شخص ایک آیت کو دوسری کے ساتھ تطبیق نہیں کر سکا تو اس نے اسے منسوخ کر دیا اور تطبیق دینے کی بجائے منسوخ کرنا شروع کر دیا۔ قرآن کریم میں اختلاف قبول کرنا ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں اختلاف نہ ہونے کو ہلیر دلیل پیش کی ہے وہاں کہ عن عبد اللہ بن مسعود (رضی اللہ عنہ) اختلاف کثیراً (مشافہہ ۸۶) اور اگر کسی صحابی سے بھی ایسی غلطی ہوگئی جو کہ اس نے دو آیتیں مل کر تطبیق نہ کر سکے کی وجہ سے ایک کو منسوخ کر دیا تو منسوخی کی دلیل نہیں اور یہ بھی ثابت ہے کہ بعض وقت صحابہ ایک آیت کے وسیع معنیوں کے دوسرے سے متغیر ہر جہانے پر بھی لفظ غلط نہ لے لیتے تھے۔

وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ قَوْلٍ وَلَا نَصِيرٍ ﴿۵۰﴾
 أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ
 مُوسَى مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ
 بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿۵۱﴾
 وَكَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُّوْكُمْ يُقَالُ
 بَعْدَ إِيْمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ قَدْ
 بَعَدُوا مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْتَوُوا وَاصْطَفَوْا حَتَّى
 يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۵۲﴾
 وَاقْبِضُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تَقَدَّمُوا
 لَأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ
 إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۵۳﴾
 وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَن كَانَ هُودًا
 أَوْ نَصْرَانًى تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ
 إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۵۴﴾
 بَلَىٰ مَن أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ
 أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ
 وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۵۵﴾

اور تمہارا اللہ کے سوا کوئی کارساز نہیں اور نہ کوئی مددگار ہے۔
 بلکہ تم چاہتے ہو کہ اپنے رسول سے سوال کرو جس طرح پہلے موسیٰ سے
 سوال کیا گیا تھا اور جو کوئی ایمان کے بدلے کفر لے لیتا ہے وہ
 ضرور سیدھے رستے سے بھٹک گیا۔

اہل کتاب میں سے بہت چاہتے ہیں کہ تمہارے ایمان کے بعد میں
 لوٹا کر کافروں میں اپنے صدمہ کی وجہ سے، اس کے بعد کہ ان پر حق نازل
 کیا سو محنت کرو اور خیال میں نہ لاؤ یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم لے
 اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

اور نہ زکاۃ کرو، اور نہ زکوٰۃ دو، اور جو کوئی بھلائی اپنے
 لیے آگے بھیجو گے، اُسے اللہ کے پاس پاؤ گے، اللہ اُسے
 دیکھتا ہے جو حق کرتے ہو۔

اور کہتے ہیں کوئی جنت میں داخل نہ ہوگا سوائے اُن کے جو یونہی
 ہوں یا عیسائی، یہ اُن کی آرزوئیں ہیں کہ اپنی مسند لاؤ گے
 تم سچے ہو۔

ہاں جس نے اپنے آپ کو اللہ کا فرمان بردار بنایا اور وہ احسان
 کرنے والا ہے تو اس کا اجر اُس کے رب کے پاس ہے اور ان کو
 کوئی خوف نہیں اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

تفسیر ۱۔ اللہ کے اہل امر حکم والے سے تشبہ یہ ہے کہ اسلام کی بادشاہت قائم ہو جائے مسلمانوں کا جنگ کرنا غزوہ کے سنائی نہ تھا بلکہ صرف اپنی حفاظت کے لیے اور
 اسلام کی حفاظت کے لیے تھا نہ مقام کے طور پر کبھی جنگ نہیں کی جن جنگ کے اندر ہجرت کے بعد اس قسم غزوہ درگزر پر عمل رہا۔ فتح تک کے بعد لا تنزب علیکم ایوم اسی
 حکم کی تعمیل میں فرمایا جس آیت کو منسوخ کرنا ضروری تھی ہے۔

تفسیر ۲۔ یہود و نصاریٰ کا دعویٰ تھا کہ ان کے سوائے دوسرے کو جنت میں داخل نہ ہوں گے جب آیت ماقبل میں اس کو دعویٰ جلا دیا اور کہا کہ تو اب یہ
 بتا کہ مذہب دعویٰ کا تم نہیں بلکہ طریق عمل کا تم ہے اور جنت میں وہی داخل ہوتا ہے جو اُس طریق عمل کو اختیار کرتا ہے جو جنت تک پہنچانے والی ہے۔ نہ سے ایک یا دوسری
 بات کہ دنیا جنت میں نہیں پہنچاتا اس میں ایک تو مسلمان کو یہ سمجھا کہ نزا دعویٰ اسلام ہی جنت تک نہیں پہنچاتا جب تک وہ اس طریق عمل پر چلنے کے لیے پورا زور نہ لگائے جو
 اسلام لے لیتا ہے اور دوسرے کو یہ سمجھا کہ وہ طریق عمل جو خدا تک پہنچاتا تھا وہ تم میں باقی نہیں رہا۔ وہ طریق عمل کیا ہے۔ اپنی ساری توجہ کو اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری میں

اور یہودی کہتے ہیں کہ عیسائی کسی (سچائی) پر نہیں اور عیسائی کہتے ہیں یہودی کسی (سچائی) پر نہیں حالانکہ وہ کتاب پڑھتے ہیں اسی طرح انہی کے قول کی مانند وہ لوگ کہتے ہیں جو کچھ نہیں مانتے سوائے ان کے درمیان قیامت کے دن ان باتوں کا فیصلہ کرنا جن میں وہ اختلاف رکھتے تھے۔

اور اس سے بڑا کون عالم ہے جو اللہ کی سہولت سے روکتا ہے کُن میں اس کے نام کا ذکر کیا جائے اور ان کے دین کرنے کی کوشش کرتا ہے انکو مناسب تھا کہ ان میں داخل ہوتے مگر ڈرتے ہوئے ان کے لیے دنیا میں رسوائی ہے اور ان کے لیے آخرت میں بڑا عذاب ہے۔
اور مشرق اور مغرب اللہ ہی کا ہے پس ہر مہر تم متوجہ ہو گئے اوجھری اللہ کی تو جی بھی ہوئی، اللہ فرمائی دلا جانے والا ہے۔

اور کہتے ہیں کہ اللہ نے مینا بنایا، وہ باگ ہے بلکہ جو کچھ آسمانوں اور زمین

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرَىٰ عَلَىٰ شَيْءٍ
وَقَالَتِ النَّصْرَىٰ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ
وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ ۚ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ قَالَهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ
يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَيُعَٰذِلُوْنَ ۝۱۱
وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَّنَعَ مَسْجِدَ اللّٰهِ اَنْ يُذَكَّرَ
فِيْهَا اسْمُهُ وَاسْتَعٰى فِيْ خَوَٰبِهَا ۚ اُولٰٓئِكَ مَا كَانَ
لَهُمْ اَنْ يَدْخُلُوْهُآ اِلَّا خَافِعِيْنَ ۚ لَهُمْ فِي
الدُّنْيَا خِزْيٌ ۚ وَلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝۱۲
وَاللّٰهُ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ فَاَيُنْمِٰنُ تَوَلَّوْا فَنَقَمَ
وَجْهَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ وَاَسْمٰعُ عَلَيْهِ ۝۱۳
وَقَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۚ سُبْحٰنَهُ ۚ بَلْ لَّهٗ مَا

لگا دینا۔ اپنے آپ کو بھلے خدا کو سب دینا۔ مگر نہ اس شخص کی طرح جو دنیا سے انقطاع کرے بلکہ خدا کی ایسی فرمانبرداری جس کا نتیجہ بنی نوع انسان کے ساتھ احسان اور مخلوق خدا کی خدمت گزاری ہو۔ اللہ تعالیٰ کی کال فرمانبرداری جو نفس انسانی کا اپنی ذات میں کمال ہے اور مخلوق خدا کی خدمت گزاری جو دوسروں کی تکمیل میں معاون ہونا ہے۔ یہ سچے مذہب کے دوستوں ہیں اور ان کو کمال تک صرف اسلام نے پہنچایا۔

نمبر ۱۔ جب اس بات کو بیان کیا کہ نجات کی طرح حاصل ہوتی ہے تو ساتھ ہی اب یہ بھی بتا دیا کہ کسی مذہب کے متعلق یہ نہ کہنا چاہیے کہ اس میں کوئی کمی کجائی نہیں۔ یہود و نصاریٰ ایک ہی کتاب بائبل کی پیروی کا دعویٰ کرتے ہیں مگر پھر بھی خدیس لکری کہتے ہیں کہ دوسرے فرق کے مذہب میں کچھ بھی صداقت نہیں۔ یہ جابل لوگوں کا کام ہے کہ جب اپنے مذہب کی صداقت کو بیان کرنا شروع کیا تو دوسرے سب کو سرسراہل اور ہم قسم کی خیروں سے غافل نہ دیا۔ ہر مذہب میں کچھ خیریاں بھی ہیں اور کچھ غلطیاں بھی داخل ہو گئی ہیں مگر ان غلطیوں کا فیصلہ قیامت میں ہی ہوگا۔ اس دنیا میں عقائد کی غلطیوں پر اللہ تعالیٰ عذاب نہیں بھیجتا۔

نمبر ۲۔ پہلی آیت میں اختلاف عقائد کا ذکر کیا تھا کہ اس کا فیصلہ قریب قیامت کے دن ہوگا یہاں فرمایا کہ جو لوگ دنیا میں شراعت میں مد سے برہم جاتے ہیں یہاں تک کہ مسجدوں میں خدا کی عبادت کو رکھنے لگ جاتے ہیں اور ان کو زبان کرتے ہیں، ان کو سلامی دنیا میں ہی مل جاتی ہے۔ اس کو ہی کریم مسلم کے اعدا کی حالت پر پسپا ہونے کے بطور پیشگوئی ان اعدا کی ناکامی کا ذکر کیا۔ آج مسلمان بھی اپنے مسلمان جہانوں کو مساجد سے روکتے ہیں اور ایک فرقہ کا مسلمان دوسرے فرقہ کے مسلمانوں کو اپنی مسجد میں آنے نہیں دیتا۔

نمبر ۳۔ یہاں قید کا ذکر کر کے جس پر کوئی فرقہ نہیں بعض نے اسے قبل بیت المقدس کی ناسخ اور بعض نے قول و جہالت سے خسوع بتایا ہے۔ مگر اس آیت میں قید کا کوئی ذکر نہیں۔ چونکہ پہلی آیت میں بتایا تھا کہ مسلمانوں کو مساجد سے خدا کی عبادت سے رکھا جائے تو یہاں مسلمانوں کو تسلی دے کر اگر ان کو نواز نہ کرے روکا گیا ہے تو اللہ تعالیٰ کی توجہ غافل نہ کرے۔ ہر محدود نہیں بلکہ اسے مسلمانوں کو تم مسلمان ہو تو جہاں جاؤ گے خواہ غافل نہ کرے۔ اللہ کی توجہ میں تمہارے ساتھ ہوگی۔ اس میں یہ بھی اشارہ ہے کہ ہر مہر مسلمان نہ پھیرے گی اور یہی فتح و ظفر ان کے ساتھ ہوگی اور اوجھری اللہ کی توجہ جی ہوگی کیونکہ مشرق و مغرب کا مالک اللہ ہی ہے۔

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلٌّ لَهُ فِتْنَةٌ ۝
 بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا
 فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝
 وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ
 تَأْتِينَا آيَةً كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
 مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا
 الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝
 إِنَّا أَمَرْنَا نَبِيَّكَ بِشَيْءٍ وَكِتَابٍ وَلَوْلَا
 تُمُتُّ عَنْ أَصْحَابِ الْحَجِّيمِ ۝
 وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ
 مِلَّتَهُمْ قُلْ إِنْ هَدَىٰ اللَّهُ فَمَا لِي بِالَّذِي هَدَىٰ وَلِيْنَ
 اتَّبَعْتُ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ
 الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَفٍ وَلَا نَصِيرٌ ۝
 الَّذِينَ اتَّبَعْتَهُم يَتْلُونَهُ حَتَّىٰ تَلَاوَنَهُ

وَقَالَ

میں ہے اسی کا ہے سب اس کے فرمانبردار ہیں۔
 مادہ کے بغیر آسمانوں اور زمین کا بنانے والا ہے اور جب ایک کام کا
 حکم کرتا ہے تو اسے کہہ دیتا ہے، ہو، سو وہ ہو جاتا ہے۔
 اور جو لوگ کچھ نہیں جانتے، کہتے ہیں کیوں اللہ ہم سے کلام نہیں کرتا
 یا ہمارے پاس نشان نہیں آتا، اسی طرح انہی کے قول کی مانند ان
 لوگوں نے کہا، جو ان سے پہلے تھے ان کے دل ایک ہی جیسے ہیں
 ہم نے ان لوگوں کے لیے کھول کر باتیں بیان کر دی ہیں جو یقین رکھتے ہیں
 ہم نے تجھے حق کے ساتھ بھیجا ہے خوشخبری دینے والا اور ڈرنا بولا
 اور تجھ سے دوزخ والوں کے متعلق باز پرس نہ کی جائے گی۔
 اور یہودی اور عیسائی ہرگز راضی نہ ہوں گے اور نہ ہی عیسائی، یہاں تک
 کہ تو ان کے مذہب کی پیروی کرے، کہہ اللہ کی ہدایت وہی کامل ہدایت
 ہے لہذا اگر تو ان کی گری ہوئی خواہشوں کی پیروی کرے اسکے بعد جو
 تیرے پاس علم یا تائید ہے اللہ کی مرضا سے کیا بولا تو کوئی دوست اور نہ ملگا رہا۔
 جن کو ہم نے کتاب دی ہے وہ اس کی پیروی کرتے ہیں جیسا اس کی پیروی کرنا

نمبر ۱۔ یہاں تک کہ ابن اللہ نے اس کی غلطی کا جہاں کس پر ہے اس کے بعد لفظ سبحان اللہ شان میں بولا ہے۔ سبحان کے معنی ہیں کہ وہ ہر قسم کے عیب سے پاک
 ہے۔ اور یہاں بتانے میں ذہن اس کی طرف ایک ظاہری عیب ہی منسوب کرنا پڑتا ہے کہ جس طرح باپ بیٹے کا خلق ہوتا ہے خارجی بیٹے کا محتاج ہونا بلکہ اللہ تعالیٰ کے صفات
 میں کچھ عیب ماننا پڑتا ہے کیونکہ بیٹے کی ضرورت یہ بتانی جاتی ہے۔ خدا باپ میں عدل ہے رحم نہیں اور بیٹے میں رحم ہے پس خدا کی صفات ناقص ہونیں جہاں رحم ہی چیز ہی
 موجود نہیں۔ اس لیے جو بپا دیا کہ وہ عقیدہ صحیح نہیں ہو سکتا جو خدا کی طرف عیب منسوب کرتا ہے۔

نمبر ۲۔ بدیع یا ابداع کے معنی ہیں ایسا بنانا جس کا پہلے نونہ موجود نہ ہو اور اللہ تعالیٰ کے لیے جب یہ لفظ استعمال ہو تو معنی ہوتے ہیں بغیر آواز اور مادہ اور زمانہ
 اور مکان کے کسی چیز کا وجود ملنا۔ مادہ کے غیر مخلوق ہونے کے قابل اعتراض کرتے ہیں کہ کُن کا حکم کس کو دیا ہے جواب ظاہر ہے کہ اس امر کا چیز کو جو علم الہی میں موجود ہے
 حکم ہوتا ہے کیونکہ قصدا سے پہلے قد ہے اور وہ چیز انشاء الہی میں پائی ہے جو ظاہر میں اس کا وجود نہیں۔ مادہ کا مخلوق ہونا تو خود بدیع لاکر بتا دیا۔ یہاں یہ بتایا ہے کہ جو کچھ
 انسانوں کے نزدیک ناممکن ہے اللہ تعالیٰ وہ بھی کر دکھائے گا اس کے ہاں ناممکن کچھ بھی نہیں اور انسان کی محدود طاقت پر اللہ تعالیٰ کی غیر محدود طاقت کا اندازہ کرنا غلط ہے۔

نمبر ۳۔ پہلی آیت میں دو سوال تھے۔ ایک سوال یہ تھا کہ اللہ ہم سے کلام کیوں نہیں کرتا۔ اس کا جواب دیا ہے کہ ہم نے بغیر کو حق کے ساتھ خوشخبری دے کر بھیجا ہے
 اور وہ خوشخبری یہ ہے کہ اگر تم اس سے انہیں خدا کے قرب کو حاصل کر سکتا ہے اور جو خدا کے قرب کے حاصل کرنے کا خدا اس سے کلام بھی کرے گا۔ اللہ تعالیٰ مدد دے گا تاکہ لوگوں کے دل نہ
 ہیں مبتلا ہیں وہ کس طرح کلام کر سکتے ہیں اور دوسرا سوال تھا کہ ہم پر وہ نشان ہلاکت کیوں نہیں آتا جیسا پہلی قوموں پر آیا تو اس کا جواب دیا کہ اسی سے ان کو ڈرانے کے لیے تو ہم
 نے تمہیں بھیجا ہے وہ ضرور آئے گا۔

أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٦﴾

يَبْنَیْ اِسْرَآءِیْلَ اِذْ کُرُوْا وَاِیْمَنْیَ الْبَنَیْ اَنْعَمْتُ عَلَیْکُمْ وَاَنْیْ فَضَلْتُکُمْ عَلَی الْعَالَمِیْنَ ﴿٦٧﴾
وَ اتَّقُوا یَوْمًا لَا تَجْزِیْ نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَیْئًا وَلَا یُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ یُنصَرُوْنَ ﴿٦٨﴾

وَ اِذْ ابْتَلٰٓ اِبْرٰهٖمَ رَبُّہٗ بِکَلِمٰتٍ فَاَتَمَّتْھُنَّ ۚ قَالَ لَیْسَ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ۚ قَالَ وَ مِنْ ذُرِّیَّتِیْ ۚ قَالَ لَا یَنَالُ عٰہِدِی الظَّالِمِیْنَ ﴿٦٩﴾
وَ اِذْ جَعَلْنَا الْبَیْتَ مَثَابَۃً لِّلنَّاسِ وَ اٰمَنًا ۚ

حق ہے، وہی اس پر ایمان لاتے ہیں اور جو کوئی اس کا انکار کرتا ہے
سو وہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔

اسے بنی اسرائیل! میری نعمت کو یاد کرو، جو میں نے تم کو دی،
اور یہ کہ میں نے تم کو قوموں پر فضیلت دی۔

اور اُس دن سے بچاؤ کرو جب کوئی کسی کے کچھ بھی کام نہ آئیگا
اور نہ اس کی طرف سے کوئی سادہ قبول کیا جائیگا اور نہ اسے سفارش
نفع دے گی اور نہ ان کی مدد کی جائیگی۔

اور جب ابراہیم کو اُس کے رب نے چند احکام سے آزما یا تو اُس نے
اُن کو پورا کیا، فرمایا میں تجھے لوگوں کے لیے پیشوا بنانے والا ہوں،
ابراہیم نے کہا اور میری اولاد سے، فرمایا میرا وعدہ ظالموں کو نہیں پہنچے گا
اور جب ہم نے خاندان کعبہ کو لوگوں کے لیے جمع اور امن بنایا۔

نمبر ۱۔ یہ رکوع قرآن کریم کے کامل ہدایت ہونے پر قدس سویت ماقبل میں باعتراف یہ ذکر کر کے اب رکوع کی آخری آیت میں عمل کی طرف توجہ دلائی ہے۔ بمقابلہ
یہود و نصاریٰ کے اپنی کتابوں پر عمل نہ کرنے کے اور بتایا ہے کہ کامل ہدایت نامہ ہونے سے اسی صورت میں فائدہ ہو سکتا ہے جب اس پر عمل کیا جائے۔ اس لیے فرمایا کہ یہ لوگ
جن کو ہم نے کتاب دی ہے یعنی آنحضرت مسلم کے صحابہ یہ اس لکچر دی کرتے ہیں اور اس پر عمل کرتے ہیں۔ جیسا میری اور عمل کرنے کا حق ہے، اولیٰ یومینہ کہہ کر
بتایا کہ اصل ایمان تو یہی ہے کہ انسان اس پر عمل کرے اور فی الواقعہ اگر غور کیا جائے تو جس طرح صحابہ رضی اللہ عنہم نے قرآن کریم پر عمل کیا۔ کبھی کسی قوم نے کسی آسمانی کتاب
پر اس طرح عمل کر کے نہیں دکھایا۔ ہزاروں سالوں کی بدیہوں اور ہزاروں سالوں کے رسم و رواج سے قرآن کی آیات کے نزول پر وہیں پاک ہوتے جاتے تھے کہ گویا کسی ان
میں یہ چیزیں تھیں ہی نہیں۔ کوئی حکم قرآن شریف کا نازل نہیں ہوا جس کو انھوں نے فوراً عمل میں لاکر نہیں دکھایا۔ آج مسلمانوں کا شہدائے اسی دوسرے جہتہ میں ہے جو فرمایا وہن
یکھو ہ فاہلکم ثم الخاسرین کیونکہ جب جہن عمل ادا نہیں کرتے تو اولیٰ یومینہ ہوتے ہیں۔

نمبر ۲۔ یہ تیسری مرتبہ بنی اسرائیل کو خطاب کیا ہے۔ پہلے آنحضرت مسلم پر ایمان لانے کے لیے بلایا۔ دوسری مرتبہ حضرت موسیٰ اور بعد کے زمانہ کی طرف توجہ
دلائی۔ اب تیسری دفعہ حضرت موسیٰ سے پہلے کا زمانہ اور ابراہیمی وعدہ یاد دلایا ہے۔ گویا اس طرح تین دفعہ خطاب کر کے اور ابتدائی وعدے یاد دلا کر۔ بنی اسرائیل کو ہم
اتمام حجت کیا ہے۔

نمبر ۳۔ اس آیت میں ان وعدوں کی طرف توجہ دلائی ہے جو حضرت ابراہیم کی اولاد کے ساتھ کیے گئے تھے۔ ان وعدوں میں حضرت ابراہیم کے دونوں بیٹے
احلیل اور اسحاق شامل تھے۔ یکھو بدلائش ۲۰: ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰۔ مطلب یہ ہے کہ اگر ابراہیم کی اولاد کی ایک شاخ میں نبوت ہوئی تو اب دوسری شاخ بنی اسحاق
میں جو عورت میں رہتے تھے کیوں نہ ہو یہ کوہ وعدہ ابراہیمی ہے چاہتا تھا کہ دونوں فرزندوں کی نسل بڑی بنتی جائے۔

نمبر ۴۔ البیت باییت اللہ خاندان کعبہ کا نام ہے جس کی شہرت اور عزت عرب میں ایسے قدیم زمانہ سے ملتی آتی ہے جس کا پتہ نہیں چلتا۔ بائبل میں بھی بہت اہل کا
ذکر آتا ہے جس کا تعلق ابراہیم کے ساتھ ہے مگر بائبل کا بیان بیت اہل کے مقام کی تعین میں قابل اعتبار نہیں۔ دنیا میں آج صرف ایک ہی مقام ہے اور ہمیشہ ایک ہی رہا ہے
جس پر بیت اہل باییت اللہ کا نام لگایا ہے اور وہ خاندان کعبہ ہے۔ یہاں اس کے تعلق دو پیشانیوں بھی ہیں۔ اول یہ کہ یہاں لوگ تاقیامت جمع ہوتے ہیں گے کبھی سڑک

وَ اتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرٰهٖمَ مُصَلًّی ۝ وَ
عٰهِدًا اِلٰی اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِیْلَ اَنْ طَهِّرَا
بَیْتِیَ لِلطَّٰعِیْنَ وَ الْكَافِیْنَ وَ الرَّكْعَ السُّجُوْدَ ۝
وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا بَلَدًا
اٰمِنًا وَ اٰرَازًا لِّاَهْلِهٖ مِنَ الشُّرَکِّ مِنَ اٰمَنٍ
مِّنْهُمْ بِاِلٰهِهِ وَ اَلِیْمٍ الْاٰخِرِ قَالَ وَ مَنْ کَفَرَ
فَاُمَتِّعُهُ قَلِیْلًا ثُمَّ اَضْطَرُّهُ اِلٰی عَذَابِ
النَّٰرِ وَ یُسَّ الْمَصِیْرِ ۝
وَ اِذْ یَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَیْتِ
وَ اِسْمٰعِیْلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّکَ اَنْتَ
السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ ۝
رَبَّنَا وَ اجْعَلْنَا مُسْلِمَیْنِ لَکَ وَ مِنْ ذُرِّیَّتِنَا

کے مقام کو قبلہ نماز بنا ڈالو اور ہم نے ابراہیم اور اسمعیل کو حکم دیا
کہ میرے گھر کو پاک کر دو طواف کرنے والوں کے لیے اور احکامات
کرنے والوں اور رکوع کرنے والوں، مسجد کرنے والوں (کے لیے)۔
اور جب ابراہیم نے کہا میرے رب! اسکو اس والا شہر بنائے اور اسے
رہنے والوں کا پھولسنگ رزق دے تو کوئی ان میں سے اللہ اور میرے آنے
طے دن پر ایمان لائے، فرمایا اور جو کافر ہوگا تو اُسے بھی عورتاً فائدہ
اُٹھانے دوں گا، پھر اُسے آگ کے عذاب کی طرف بے سرگردوں گا
اور وہ پڑاٹھکا جائے۔

اور جب ابراہیم گھر کی بنیادیں اٹھاتا تھا اور اسمعیل
بھی، اے ہمارے رب! ہم سے قبول فرما، تو سننے والا
ہم سے والا ہے۔

اے ہمارے رب! اور ہم کو اپنا فرماں بردار بنا، اور ہماری نسل

نہ ہوگا نہ بر باد ہوگا نہ دنیا کی کوئی طاقت لوگوں کو دہاں میں ہونے سے روک سکے گی اور نفوس کے بعد لوگوں کا یہاں اجتماع ہوگا۔ دوسرا یہ کہ یہ ہمیشہ اس کا مقام رہے گا چنانچہ
اس کا نام ہی حرم ہے۔ اس قسم میں ایسا اس ہے کہ کسی کی بھلی نہیں کہ اس کو توڑ سکے۔ عرب کی خوشحالانہ کو جن میں دن رات لڑائیاں، جنگیں تھیں اس مقدس گھر کے سامنے
اللہ تعالیٰ نے ایسا حکم کیا کہ اس کی حدود کے اندر ان کی خوریزی بھی ظہور نہ ہوتی تھی یہ خدا کی تعریف تھا۔ ورنہ اتنے بڑے ملک کا خود اتفاق کر کے اس بات کو عمل میں لانا اور
میں جنگ کے جوش کے وقت میں اس پر قائم رہنا محال تھا۔ مقام امن کہنے میں یہ پیشگوئی بھی ہے کہ اس کا دشمن کبھی اس پر قابض نہ ہوگا۔ بلکہ یہ انہی لوگوں کے ہاتھ میں رہے گا جو
دل سے اس کی عزت و احترام کرنے والے ہیں۔ چنانچہ ہمیشہ سے ایسا ہی رہا۔ اور گوشت پرست بھی اس پر قابض رہے مگر وہ بھی دل سے اس کا احترام کرنے والے تھے۔
اور جب ایک عیسائی بادشاہ نے اسے منہدم کرنے کی تہمت سے حملہ کیا تو وہ اور اس کا لشکر تباہ ہو گئے۔ حدیث میں یہ بھی آتا ہے کہ اس میں طاعون اور وباء بھی داخل
نہ ہوئی تھی۔

نمبر ۱۔ مقام ابراہیم خانہ کعبہ میں ایک معروف مقام ہے جو صحیح متوازن، بر قائم اور آکھٹ بلند ہے۔ گھر یہاں مراد خود خانہ کعبہ ہے کیونکہ یہ ابراہیم کے ٹھکانے
کی جگہ ہے چنانچہ بخاری میں ہے کہ حضرت عمرؓ نے آنحضرتؐ سے عرض کیا یا رسول اللہ! تو انھیں من مقام ابراہیم یعنی یا رسول اللہ! گھر آپ مقام ابراہیم کو ناز کی
جگہ بنائیں تب یہ آیت نازل ہوئی۔ اب یہ سورت مدنی ہے اور ظاہر ہے کہ حضرت عمرؓ کے عرض کیے بغیر یہاں نہ ہو سکتا تھا کہ خانہ کعبہ میں ہل کر آپ دور گشت نماز پڑھیں کہ خود
جی رہی رکاوٹ تھا۔ پس اس سے مراد سولے اس کے کہ نہیں ہو سکتا کہ حضرت عمرؓ نے عرض کیا تھا کہ خانہ کعبہ کو قبلہ بنایا جائے کیونکہ آنحضرتؐ سلم بیت المقدس کی طرف تشریف
کر کے نماز پڑھتے تھے اور یہاں مسنون بھی ہی جاتا ہے کہ جب یہ ذکر ہو کہ خانہ کعبہ کو کہنے لوگوں کے لیے مرجع اور امن بنایا ہے تو ساتھ ہی اس کے قبلہ بنانے کا
ذکر ہو۔ یہی حکم یہاں دیا گیا ہے اور اس پر جو اعتراض ہوئے ان کا جواب یہ قول انسؓ سے شروع ہوتا ہے۔

نمبر ۲۔ اس آیت سے معلوم ہوا کہ حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسمعیلؑ نے خانہ کعبہ کو بنایا مگر یہ اس کے معنی نہیں کہ خانہ کعبہ ان سے پہلے ہی موجود تھا اس لیے
کہ قرآن شریف اور احادیث سے اور خود تاریخ سے یہ ثابت ہے کہ یہ دنیا میں خدا تعالیٰ کی عبادت کا سب سے پہلا گھر ہے۔ معلوم ہوتا ہے پہلی عبادت گاہ کی جگہ تھی۔

اَمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ ۖ وَآسَرَنَا مَنَايَ سَكَنًا وَتُبَّ
عَلَيْنَا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۵۵﴾
رَبَّنَا وَانْعَثْ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ
آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِسْمَةَ وَيُزَكِّيْهِمْ
ۙ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۵۶﴾

وَمَنْ يَّرْعَبْ عَنْ مَّلَآئِكَةِ اِبْرٰهِيْمَ اِلَّا مَنْ سَفِهَ
نَفْسَهُ ۚ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنٰهُ فِي الدُّنْيَا ۚ وَاِنَّهٗ
فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۵۷﴾
اِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ اَسْلِمْ ۖ قَالَ اَسَلْتُ رَبِّي الْعٰلَمِيْنَ ﴿۵۸﴾
وَوَضٰى بِنَا اِبْرٰهِيْمَ بَيْنِيْهِ وَيَعْقُوْبُ ۙ لِيُبَيِّنَ اِنْ
اللّٰهُ اصْطَفٰى لَكُمْ الدِّيْنَ فَلَا تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا
وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿۵۹﴾
اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبُ الْمَوْتَ

سے ایک گردو اپنا فرماں بردار بنائیں اور میں جائے رنج کے اعمال
بتائیں اور میری رحمت سے توجہ فرماؤ کہ جس توجہ فرماؤ اللہ رحم کرنے والا ہے۔
انہے جائے رب اور ان میں انہی میں سے ایک سے مل لیا جو ان پر تیری
آیات پڑھے اور ان کو کتاب اور حکمت سکھائے اور ان کو پاک
کرے، تو غالب حکمت والا ہے۔

اور کون ابراہیم کے مذہب سے منسوب ہے سوائے اس کے
جس نے اپنے آپ کو حق بنایا اور یقیناً ہم نے اسے دنیا میں برگزیدہ
کیا اور بے شک وہ آخرت میں اچھے لوگوں میں سے ہے۔

جب انکے رہنے کے کام فرماؤ اور وہ کہیں جہانوں کے رب کا فرمان بردار ہوں
اور ابراہیم نے اپنے بیٹوں کو یہی وصیت کی اور یعقوب نے بھی اسے میرے
بیٹوں اللہ نے یہ دین تمہارے لیے چن لیا ہے پس نہ مڑنا مگر اس
حالت میں کہ تم فرمان بردار ہو۔

یا کیا تم موجود تھے جب یعقوب کو موت آئی جب اس نے اپنے بیٹوں

نمبر ۱۔ اس دعا میں دو امور کی عزت اشارہ ہے۔ ایک امت مسلمہ کی عزت کہ یہ حضرت ابراہیمؑ کی دعاؤں کے پورا کرنے والی ہے اور یہ عجیب بات ہے کہ دنیا
میں ایک ہی انتہی سحر کھانی۔ ہاں میں وقت یہ آیت نازل ہوئی اس وقت سکمان معدودہ چند ہی تھے جو کھن سے جاگ کر دوسری جگہ بٹھا کر گزرتے ہوئے تھے اور
دشمن ان کو چاروں طرف سے تباہ کرنے پر تھے۔ پس اس آیت کے نزول کے وقت یہ ایک پیشگوئی تھی۔ آج خدا کے فضل سے وہ امت مسلمہ چاروں طرف دنیا
میں پھیلی ہوئی ہے۔ دوسرے یہ بتایا کہ اعمال کی حضرت ابراہیمؑ اور اسمعیلؑ کے ذریعہ سے قاطع کیے گئے۔ یہ اعمال آج ہزار ہا سال سے آج تک وہی چلے آئے ہیں۔ یہ
مشترکہ رسوم ہیں بلکہ محدثین کے ہندو اہل کے قاطع کردہ ہیں۔

نمبر ۲۔ حضرت ابراہیمؑ کی اسی دعا کی عزت جو اس آیت میں مذکور ہے اشارہ کرتے ہوئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اِنَّ دَعْوَةَ اِبْرٰهِيْمَ اِذَا دُعِيَ اِلَيْهَا اَبْرٰهِيْمُ
وَعَالِيْهَا اِسْمٰعِيْلُ اِذْ قَالَا اِنَّا سَمِعْنَا دَعْوَةَ رَبِّنَا اِذْ دَعَا اِلَيْنَا لَمَّا كُنَّا مِنَ الْاَشْجَارِ اِنَّا سَمِعْنَا دَعْوَةَ رَبِّنَا اِذْ دَعَا اِلَيْنَا لَمَّا كُنَّا مِنَ الْاَشْجَارِ اِنَّا سَمِعْنَا دَعْوَةَ رَبِّنَا اِذْ دَعَا اِلَيْنَا لَمَّا كُنَّا مِنَ الْاَشْجَارِ
اس میں یہ سبق ہے کہ دنیا کی یہودی اور ہنسی ایک دن کا کام نہیں بڑے کام ایک بے وقت کو چاہتے ہیں۔ قرآن کریم نے یہ دعا دنیا کو اس وقت یاد دلائی جب بھی سارا
جزیرہ غنائے عرب کفر و شرک، فسق و فجور سے بھرا ہوا تھا اور پھر یہ دعا اس طرح پوری ہوئی کہ نہ صرف سارے عرب کا یہی تذکرہ ہوا بلکہ وہی عرب دنیا کے مرکز بنے
اور ان کو اسی قبیلہ کی نسب و حکمت دی گئی کہ یہ دنیا کے معلم بنے جیسا کہ آگے اسی مطلب کو ظاہر کرتے کے لیے فرمایا تَوَكَّلُوْا عَلٰی تَعٰلٰی اِنَّ تَعٰلٰی هُوَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ
رَبُّوْنَ اللّٰہ صمد کی تعلیم اور تذکرہ کا یہ نتیجہ ہے کہ تم دنیا کے غم اور مرکز بننے کے اہل ہو گئے ہو اور اس لیے ہم نے تم کو دوسرے لوگوں کا پیشرو بنایا ہے۔

نمبر ۳۔ حضرت ابراہیم صلی اللہ علیہ وسلم پر حضرت خود اللہ تعالیٰ کے کا ہر زمانہ طریقے بعد اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کا اس قدر جوش اُن کے سینے میں تھا کہ یہی وصیت
اطعن نے اپنی اولاد کو اور یہی جوش ان کے خاندان میں روا رکھتے ابراہیم صلی اللہ علیہ وسلم کا اصل واسطہ یہی حال فرمانبرداری ہے۔

اِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ الْهَلَكَ وَالْهَآءَ اَبَاكَ اِبْرَاهِمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ الْهَآءَ وَاحِدًا ۖ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۱۳﴾
 تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ ۖ وَلَا تَسْأَلُونَنَا عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۴﴾
 وَقَالُوا كُونُوا هُودًا اَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ اِبْرَاهِمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۵﴾
 قُولُوا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَا اُنْزِلَ اِلَى اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ وَاَلٰسَبَاطَ وَمَا اُوْتِيَ مُوسٰى وَعِيسٰى وَمَا اُوْتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۚ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۱۶﴾
 فَاِنْ اٰمَنُوا بِمِثْلِ مَا اٰمَنْتُمْ بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا ۗ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّا هُمْ فِيْ شِقَاقٍ ۚ فَيَسْأَلُوْنَا عَنْهُمْ

سے کہا کہ میرے بعد تم کس کی عبادت کرو گے؟ انھوں نے کہا ہم تیرے
 خدا کی عبادت کریں گے اور تیرے بڑوں ابراہیم اور اسمعیل اور اسحاق
 کے خدا کی جو ایک ہی نہ ہے اور ہم اسی کے فرماں بردار ہیں۔
 یہ ایک جماعت ہے جو گزر چکی ان کے لیے ہے جو انھوں نے کیا اور
 تمھارے لیے جو تھے کیا باور کے متعلق تم سے باز پرس کیا جائیگی جو وہ کرتے تھے
 اور کہتے ہیں یہودی ہو جاؤ یا عیسائی تم ہدایت پاؤ گے، کہ بلکہ ہم
 ابراہیم کے مذہب پر ہیں جو راستہ تھا اور وہ شرک کریں والوں میں سے نہ تھا۔
 تم کو ہم اللہ پر ایمان لانے اور اس پر جو ہماری طرف نازل کیا اور اس پر
 جو ابراہیم اور اسمعیل اور اسحاق اور یعقوب اور اسکی اولاد کی طرف
 نازل کیا۔ اور اس پر جو موسیٰ اور عیسیٰ کو دیا گیا،
 اور اس پر جو نبیوں کو اپنے رب کی طرف سے دیا گیا ہم ان میں
 سے کسی میں تفریق نہیں کرتے اور ہم اسی کے فرمانبردار ہیں۔

پس اگر وہ ایمان لائیں اس کی مثل جو تم ایمان لانے تو یقیناً انھوں نے
 ہدایت پائی اور اگر کچھ چاہیں تو وہ صرف مخالفت پر ہیں پس اللہ ہی

نمبر ۱۔ ملت ابراہیمی کا اصلی اصل الاصول کا ذکر کرنے کے بعد اب اعتقادی اصل الاصول کا ذکر کرتا ہے اور پہلے مخالفوں کا قول نقل کرتا ہے کہ یہ دہلے اعتقاداً
 پرستجات کو مبنی قرار دیتے ہیں۔ عیسائی اپنے پر۔ اس کے جواب میں فرمایا کہ نہیں تم دونوں شرک کی طرف ٹھک گئے ہو۔ اصل الاصول ملت ابراہیمی کا یہی ہے کہ شرک سے اعتقاد
 الکی ہو پس اعتقادی رنگ میں مذہب کی بنیاد یہ قرار دی جائے گی کہ خدا تعالیٰ کی توحید کو ہر قسم کے شرک کی آمیزش سے خالص کر کے قبول کیا جائے۔ صیغہ وہ ہے جو
 استقامت کی حالت پر قائم ہے نہ تعاطیل کی طرف ٹھکتا ہے نہ افراط کی طرف۔

نمبر ۲۔ اس آیت میں نہ صرف مذہب کے اصل الاصول ایک اللہ پر ایمان کا ذکر کیا ہے بلکہ سچے اور کامل مذہب کی جامعیت کا ذکر بھی کیا ہے اور اس کی فرض بھی
 ہے کہ یہ اصل الاصول ایک خدا پر ایمان ملت ابراہیمی کا یہی نہیں بلکہ دنیا میں جن مذہب بھی ہیں جو سب کے مذہب کا اصل الاصول ہی تھا۔ اس لیے ایک مسلمان سب انبیاء پر
 ایمان لاتا ہے کیونکہ وہ سب ایک ہی اصول پر قائم تھے اور ایک ہی غرض کو پورا کرنے آئے تھے۔ یہاں اول تو چار بڑے انبیاء کا ذکر کیا یعنی ابراہیم، اسمعیل، اسحاق و یعقوب
 پھر سب انبیائے بنی اسرائیل کا جمل ذکر اسبطل کے لفظ میں کیا۔ پھر یہود کے سب سے بڑے نبی موسیٰ کا ذکر کیا۔ پھر عیسائیوں کے نبی عیسیٰ کا ذکر کیا اور ان سب کے
 بعد اسی انبیوں کو کہہ کر یہ بتا دیا کہ سلسلہ ابراہیمی یا سلسلہ موسوی کے سوائے اور بھی دنیا میں نبی ہوئے ہیں۔ ان کی بھی یہ تعلیم اسی تھی۔ ان کی بھی ایمانیت ہے جو حق مانتے ہیں
 اور یوں جو ابتدائے سوت میں فرمایا تھا کہ اس پر ایمان لائیں جو تجھ سے پہلے آنا گیا۔ اس کی تشریح خود ہی فرمادی کہ اس سے مراد وہ کلام ہے جو انبیاء پر نازل کیا گیا
 خواہ وہ ایک قوم کے نبی ہوں یا دوسری کے۔

اللَّهُ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۳۱﴾

صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً ۚ

وَنَحْنُ لَهُ عِبَادُونَ ﴿۳۲﴾

قُلْ إِنَّا جَاءُونَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا

أَعْمَالُ الدِّينِ بِكُمْ أَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿۳۳﴾

أَمْ يَقُولُونَ إِنَّا أَنْبِيَهُمْ وَاسْمِعِيلَ وَاسْمِعِقَ

وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ ۚ

قُلْ إِيَّاكُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ ۚ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ

كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ

بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۳۴﴾

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا

كَسَبْتُمْ ۚ وَلَا تَسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۳۵﴾

انکے متعلق میں تیرے لیے کافی ہے اور وہ سننے والا جاننے والا ہے ۱۔

اللہ کا رنگ، اور اللہ سے بہتر کس کا رنگ ہے اور ہم اسی کی عبادت

کرنے والے ہیں ۲۔

کہ کیا تم اللہ کے بارے میں ہم سے جھگڑتے ہو اور وہ چاروں طرف تھا رہے اور ہر جگہ ہمارے

عمل اور تمہاری کوتاہی سے ہمیں اور ہم اسی کے لیے غلام بن گئے ہیں ۳۔

کیا تم کہتے ہو کہ ابراہیم اور اسمعیل اور اسحاق اور یعقوب اور اس کی اولاد

یہودی یا عیسائی تھے، کہ کیا تم زیادہ جانتے ہو یا اللہ؟ اور

اس سے بڑا ظالم کون ہے جو اس گواہی کو چھپا دے

جو اللہ کی طرف سے اس کے پاس ہے اور اللہ اس سے بے خبر

نہیں جو تم کرتے ہو۔

یہ ایک جہالت تھی جو لڑکچاہی کے لیے جو انھوں نے کیا یا اللہ تمہارے لیے جو تم نے

کیا یا اور تم سے اس کے متعلق باز پرس نہ ہوگی جو وہ کرتے تھے

نمبر ۱۔ یہاں یہ بتایا کہ ایسے صاف اور جامع مذہب پر ایمان نہ لانے والے دی لوگ بھی جی کے دشمن ہیں کیونکہ اس مذہب کو مان لینا جو دنیا کے سارے انبیاء کو مستحضر کرتا ہے میں اقتضائے عقل و انصاف ہے اور یہ مذہب کسی بزرگ کو جھوٹا اور مغتری قرار نہیں دیتا۔ مگر یہ سیدھی سیدھی بات نہ مانیں تو کچھ لو کہ صرف حق کی مخالفت پر اڑے ہوئے ہیں مگر ان کی مخالفت کی پرہیز نہ کرو۔ ان کی شرارتوں سے خدا تعالیٰ تم کو محفوظ رکھے گا۔

نمبر ۲۔ یہاں دین الہی کے پیلے جس کو رنگ کے ساتھ تشبیہ دی ہے لفظ صِبْغَةُ اختیار کر کے عیسائیوں کے اصطلاح سے گریہا اشارتاً متبادکہ کیا ہے کہ ایک طرف خدا کی پستیم یعنی دین الہی یا دین اسلام ہے جس کو پیلے سے انسان کل انبیاء عالم کو راستہ قرار دیتا ہے اور دوسری طرف ایک انسانی پستیم یعنی یہودی مذہب ہے جس کا اصل الاصول یہ ہے کہ سولے مسیح کے دنیا میں آگیا راست باز نہیں۔ یہ گویا سب کو جھوٹا قرار دیتا ہے۔ ایسا مذہب دنیا میں کبھی غالب نہیں ہو سکتا۔

نمبر ۳۔ دنیا میں ہر ایک قوم اللہ تعالیٰ کی روحانی ربوبیت کو اپنے منک محدود کرتی ہے۔ مگر اسلام اس خدا کو چوں کرتا ہے جو دنیا و دیکھ ہے، یعنی ہم جو مسلمان ہیں وہ ہماری ربوبیت بھی فرماتا ہے اور عیسائی اور یہودی جو مسلمانوں کی مخالفت کر رہے ہیں ان کو مخاطب کر کے فرمایا کہ وہ تمہارا رب ہے یہ گویا اب اہلین کی کلی تفسیر کر دی اور ایک مسلمان کو سمجھا دیا کہ جو تمہارے دشمن ہیں جو تمہارے دین کے خلاف ہیں ان کا رب بھی وہی خدا ہے پس جب اللہ تعالیٰ ان کی بھی ربوبیت فرماتا ہے تو ایک مسلمان جو اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتا ہے یعنی صفات الہی کو اپنے اندر لینے کی کوشش کرتا ہے اور جس کا مذہب مخلوق باخلاق اللہ ہے اس کے لیے بھی ضروری تھا کہ وہ اپنے مذہب میں اس قدر وسعت پیدا کرے کہ اس میں اپنے دشمنوں کے لیے بھی کچھ جگہ دی اور غیر غریبی جو خود پر یہ نہایت ہی مشکل مقام ہے مگر رہنا و رہیم کی تعلیم دینے والی کتاب اسی مقام پر مسلمانوں کو پہنچا گیا ہے اور یہی نقشہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں اور صحابہ کی زندگی میں نظر آتا ہے کہ کس طرح علی طور پر دشمنوں سے محبت اور ہار کر کے دکھایا اور کس طرح ان کے سردے مظالم پر کبیر غم بھریا۔

سَمِيقُولُ الشَّهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَهُمْ عَنْ قَبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝۱۵
وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَشْهَدُوا عَلَيْكُمْ شَهِيدًا عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۝۱۶
وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَشِيعُ الرَّسُولَ إِتْمَنُ يَتَّقِيهِ عَلَى عَقِيبِهِ ۝۱۷
وَلَئِنْ كُنْتَ لَتَكْفُرُ بِهِ إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ عِبَادَهُ ۝۱۸
لَئِنْ لَمْ يَنْهَ اللَّهُ عَنِ الْفَاسِقِ لَرَأَوُا فَتًى شَرَّاجِمٍ ۝۱۹
قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ

بے وقوف لوگ ہوں انھیں گے کس چیز نے ان کو ان کے قبلہ سے پھیر دیا جس پر وہ تھے۔ کہ مشرق اور مغرب اللہ کا ہی ہے، وہ جسے چاہتا ہے سیدھے رستہ کی طرف ہدایت کرتا ہے۔
اور اسی طرح ہم نے تمہیں ایک اعلیٰ ذبح گاہ گروہ بنایا ہے تاکہ لوگوں کے پیشرو بنو اور رسول تمہارا پیشرو بنو۔
اور ہم نے اُسے جس پر تو تھا قبلہ نہیں بنایا، مگر اس لیے کہ ہم اس شخص کو جو رسول کی پیروی کرتا ہے اس سے الگ کر دیں جو اپنی باتوں پر واپس ہوتا ہے اور بیشک یہ ایک بجا بات تھی مگر نہ ان لوگوں پر جنہیں اللہ نے ہدایت کی، اور اللہ (ایسا) نہیں کرتا جسے ایمان کو ضائع کرے اللہ لوگوں پر مہربان رحم کرنے والا ہے۔
ہم یقیناً تیرے آسمان کی طرف توجہ کرنے کو دیکھتے ہیں پس ضرور ہم تجھے

نمبر ۱۔ حضرت ابراہیمؑ کے ذکر میں خدا کعبہ کے قبلہ بنانے کا ذکر ہو چکا ہے۔ ہجرت سے پہلے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بیت المقدس کی طرف منکر کے مندرجہ گاہ تھے ہجرت کے سولہ ماہ بعد وہی الہی کے مانتے مانتے قبلہ قرار دیا۔ اس تبدیلی پر جو اعتراض کیے گئے ہیں، ان کا جواب یہاں دیا ہے سب سے پہلے جواب دیا ہے کہ اللہ کا تعین کسی خاص سمت سے نہیں، یعنی تبدیلی قبلہ سے یہ مطلب نہیں کہ پہلے خدا اور پھر خدا اب دوسری طرف ہو گیا۔ مگر اصل مستقیم میں اللہ اس تعلیم کی طرف ہی ہوسکتا ہے اور اس طرف بھی کہ آخری نبی کا قبلہ کعبہ ہونا ضروری تھا۔

نمبر ۲۔ یعنی جس سمت رسول تھا اس ملک تھا انہی سے اُسی طرح اب تم کو دنیا کے مندرجہ مذکور کی اور پیشرو ہونا اس میں ختم ہوتی کی طرف اشارہ ہے اور بتایا ہے کہ اب امت محمدیہ وہ کام کرے گی جو پہلے نبی کیا کرتے تھے پس جب آخری نبی آیا تو یہی ضروری ہوا کہ اس کا قبلہ کعبہ قرار دیا جائے جو توحید کا سب سے پہلا گھر ہے۔ اول بیت وضع للمسلمین صاف صاف وہاں توحید کا سب سے پہلا گھر ضروری تھا کہ توحید کا آخری مرکز قرار پاتا۔ یہ اصل جواب ہے۔

نمبر ۳۔ یہ بتا کر کہ کعبہ کو قبلہ قرار دیا جائے کہ پہلا بتا دیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی امت سے بیت المقدس قبلہ کیوں بنا۔ اسوئل فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اسے اپنی امت کے لیے قبلہ قرار دیا تھا، ہاں وہ اللہ تعالیٰ کے قبلہ اتنی مدت وہاں کی غرض یہ تھی کہ کعبہ کو کھولنے کی تیز جو جائے یعنی جب آپ کعبہ میں خانہ کعبہ کی خدمت کرنے والوں کے اندر تھے تو قبلہ بیت المقدس بنا، جب آپ مدینہ میں پہنچے کہ اللہ تعالیٰ نے تو قبلہ بیت المقدس کی کعبہ کو قرار دیا گیا۔ اس طرح دونوں جگہ پر لوگ صداقت کی خاطر آپ کے ساتھ ہوئے نہ اس لیے کہ آپ کو اللہ تعالیٰ تمام کی عزت کرتے ہیں۔ ایک اور وجہ آگے میں کر دی ہے۔ غرض یعنی تیز جی آتا ہے خصوصاً جب اس کا مدینہ میں ہو گیا تیسرا کرنا ہی ملا ہے اور کھلت یعنی خدمت بھی ہوسکتا ہے جس صورت میں معنی یوں ہوں گے کہ ہم نے اسے جس پر توجہ ہوا ہے قبلہ اس لیے بنایا ہے کہ کعبہ کو کھولے، غرض منافق الگ ہو جائیں اور کھلت علیانہ یعنی یہ بھی ہوسکتے ہیں کہ کعبہ کے لیے تیزی توجہ اور خواہش تھی۔

نمبر ۴۔ یعنی اسلئے مقصود تو ایمان سے قبلہ کے بدلنے سے ایمان میں کوئی نقصان واقع نہیں ہوتا۔ اس میں مخالفین اسلام کے اس غلط خیال کی تردید ہے کہ مسلمان کعبہ کی عبادت کرتے ہیں کہ ایک وقت تھا کہ وہ کعبہ کی طرف پڑھ بھی کرتے تھے۔

قَبْلَهُ تَرْضَاهَا قَوْلٍ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ
شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ
أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ
عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۱۵﴾

وَلَكِنْ آتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ
آيَةٍ مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ
قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ
وَلَكِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ
بِالْعِلْمِ إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۶﴾
الَّذِينَ اتَّيْنَهُمُ الْكِتَابُ يَعْرِفُونَهُ كَمَا
يَعْرِفُونَ آبَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ

مَنْبَر ۱۔ خاندکعبہ کے اللہ جو توحید کا مرکز تھا، بت بھرے ہوئے تھے تو انہیں ذیل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب مبارک میں مدیا ہوتا ہر جگہ اس آلاش سے یہ مرکز توحید
کب اور کس طرح پاک ہو گا۔ آسمان کی طرف توجہ کرنے میں اسی کی طرف شامہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے نسی کو ہم تم کو ہی اس قبلہ کا حتمی بنائیں گے جسے تم چاہتے ہو اور اس
کے بعد جو فرمایا کہ خود و جہک تو اس کے معنی یہ نہیں کہ ہم تیرا منہ اس قبلہ کی طرف پھیر دیں گے، ہمیں تو بھی اپنا منہ پھیرے، بلکہ اصل مراد اسی خیال کا اظہار ہے کہ
خاندکعبہ میں بت ہیں تو فرمایا کہ اس وجہ سے مسلمان نہ کرو کیونکہ ہم تم کو اس کا متولی بنادیں گے اور یہ مرکز توحید موحیدین کے ہاتھ میں ہی رہے گا۔ اس لیے بغیر کسی
خیال کو دل میں لانے کے اپنا منہ مسجد حرام کی طرف پھیر لو۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اب خاندکعبہ کا متولی کوئی غیر مسلم نہیں ہو سکتا۔

مَنْبَر ۲۔ اہل کتاب پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مہمانت پوری طرح مکمل ہو چکی تھی۔ پیشگوئیاں ان کی کتاب میں موجود تھیں، جن کے پورا ہونے کا ابھی تک
ان کو انتظار تھا حضرت ابراہیم کی اولاد میں سے اسمعیل کے ساتھ وعدہ تھا حضرت اسمعیل کو عرب میں پھوڑا گیا۔ بیت ایل سوائے عرب کے اور کہیں نہ تھا۔
یعنی خاندکعبہ کے سوائے کوئی گھر بیت اللہ نہیں کہلا یا۔ حضرت ابراہیم کا تعلق اسی گھر سے تھا اور حضرت ابراہیم کی یادگار یہاں موجود تھیں۔ وہ جانتے تھے کہ
نبی موعود عرب میں ظاہر ہونے والا ہے۔ بلکہ یہی وجہ تھی کہ آنحضرت کی بعثت سے پہلے یہودی ملک عرب میں کنز سے آ کر آباد ہو گئے تھے اور ان کی پیشگوئیاں میں اب تک
بھی مہمانت سے عرب کا نام پایا جاتا ہے۔ چنانچہ مسیح ۲۱: ۱۳ میں ان الفاظ کے بعد عرب کی بابت الہامی کلام "آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ہجرت کی صاف پیشگوئی ہے تو اس قدر
روشن نشان آپ کی مہمانت کے جمع تھے کہ دل مہمانت کا انکار نہ کر سکتے تھے۔

مَنْبَر ۳۔ قبلہ یہاں دین کے قائم مقام ہے کیونکہ یہ ایک ظاہر اور کھلا نشان دین کا تھا اور حدیث لا تنکفوا عن قبلتکم میں بھی اسی طرف اشارہ ہے اور
یہ جو فرمایا کہ وہ ایک دوسرے کے قبلہ کی پیروی کرنے والے تھے تو حضرت موسیٰ کے پیروں میں یہودیوں کا قبلہ اور تھا، سامریوں کا اور، عیسائیوں کے قبلہ بیت
القدس کے مشرق کو اپنا قبلہ قرار دیا مسلمانوں میں بہت سے اختلافات کے باوجود قبلہ کا اختلاف نہیں ہوا اور وہ اصل دین پر مبنی مجمع ہیں۔

اس قبلہ کا متولی بنادیں گے جسے تو پسند کرتا ہے سو تو اپنے من کو مسجد
حرام کی طرف پھیر دے اور جہاں کہیں تم ہو اپنے منوں کو اسی کی
طرف پھیر دو۔ اور وہ لوگ جنہیں کتاب دی گئی ہے یقیناً جانتے ہیں
کہ یہ ان کے رب کی طرف سے سچ ہے اور اللہ اس سے بے خبر نہیں
جو وہ کرتے ہیں۔

اور اگر تو ان لوگوں کے پاس جنہیں کتاب دی گئی ہے سب نشان
بھی لے آئے وہ تیرے قبلہ کی تابعداری نہ کریں گے اور نہ تو ان کے قبلہ
کا تابع ہے اور نہ وہ ایک دوسرے کے قبلہ کا تابع ہیں۔ اور اگر
تو ان کی گری ہوئی خواہشوں کی پیروی کرے اس کے بعد جو تیرے
پاس علم سے آچکا تو بیشک اس وقت تو ظالموں میں سے ہو گا۔
وہ لوگ جنہیں ہم نے کتاب دی ہے اسے اسی طرح پہچانتے ہیں
جس طرح وہ اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں اور ان میں سے ایک فریق یقیناً

ہدایت پالو۔

جیسا کہ ہم نے تم میں تم ہی میں سے ایک رسول بھیجا تو تم پر ہماری آیتیں پڑھتا ہے اور تم کو پاک کرتا ہے اور تم کو کتاب اور حکمت سکھاتا ہے اور تم کو وہ کچھ سکھاتا ہے جو تم نہیں جانتے تھے۔

پس مجھے یاد کرتے رہو میں تمیں یاد رکھوں گا اور میرا شکر کرو اور میری ناشکری نہ کرو۔
لے لوگو! جو ایمان لائے ہو، صبر اور نماز کے ساتھ مدد مانگو!
یقیناً اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔

اور جو اللہ کی راہ میں مارے جاتے ہیں انھیں مردہ نہ کہو، بلکہ وہ زندہ ہیں مگر تم محسوس نہیں کرتے۔

اور ضرور ہم کسی قدر دور اور ٹھوک اور مالوں اور جانوں اور پھلوں کے نقصان سے تمہارا امتحان کریں گے اور صبر کرنے والوں کو خوش خبری دو۔

عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾
كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾
فَإِذْ كُوِّنَ أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿١٧﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٨﴾
وَلَا تَقُولُوا لِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِن لَّا تَشْعُرُونَ ﴿١٩﴾
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ ﴿٢٠﴾
وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿٢١﴾

منبر ۱۔ یعنی تمہارا بقید غارت کعبہ کو اسی طرح قرار دیا ہے جیسا کہ تم میں دعائے ابراہیمی والا رسول بھیج دیا۔ چنانچہ انہی الفاظ کو یہاں دہرایا ہے جو حضرت ابراہیم کی دعائیں اور آپ کے ہیں آیت ۱۶ میں اسی طرح اشارہ ہے کہ جب ۱۵ دعا پڑھی ہو کہ وہ رسول آگیا تو ضروری ہو گا کہ وہ کچھ بھی اس کا تقدیر ادا کیا جائے۔

منبر ۲۔ یہ مسلمانوں کو نصیحت کی ہے کہ تم میرا ذکر کرو مگر میرے نام کو دنیا میں پھیلاؤ تو میں تمیں بڑا نازوں گا اور اگر تم اس نعمت کو چھپاؤ تو پھر تمہارے لیے سزا ہی ہے۔ چنانچہ اگلے رکوع کے دو حصے کیے ہیں۔ ایک جنت میں ہدایت کے پھیلائے میں مشکلات کے مقابلہ کا اور دوسرے جنت میں نمان ہدایت کا ذکر ہے۔ کاش آج مسلمان بڑا جتنے کے لیے اس ارشاد الہی کی تعمیل کر کے اشاعت اسلام کے کام کو اپنا نصب العین بنائیں۔

منبر ۳۔ اہم رانجب نے اس کے ایک معنی یوں کیے ہیں کہ یہاں نفی موت سے مراد غم اور ناگہمی کی موت ہے۔ اگر ہمارا معنی لیے جائیں تو ظاہر ہے کہ اس زندگی کے بعد ایک اور زندگی ہے۔ مگر مرنے والوں کے لیے چونکہ اس زندگی میں عذاب ہے۔ جس کا نقشہ ان الفاظ میں کہنی ہے لایعیت دینا ولا یحییٰ (طہ: ۲۰، ۴۴) وہ زندگی تو مڑ رہے اس لحاظ سے کہ میت نہیں، مگر اگر اس حیات یا زندگی بھی نہیں کہہ سکتے ہیں زندگی حقیقت میں نیکیوں کے لیے ہی ہے۔ پھر بالغصوں وہ لوگ جو یہاں شہید کے مقام پر پہنچ جاتے ہیں جیسے انبیاء علیہم السلام یا ان کے کامل متبعین جن کو صدیق اور شہید کہا گیا ہے یا وہ لوگ جو اپنی جانیں خدا کی راہ میں دے دیتے ہیں۔ یہ لوگ اپنے شاہدہ یا یقین سے گویا اللہ تعالیٰ کے ہستی کے یقین کو گواہ ہو جاتے ہیں اور وہ حجاب جو اکثر انہی دنیا کی صورت میں اس عالم میں رہتا ہے ان کی صورت میں اٹھ جاتا ہے۔ وہ اسی زندگی میں ایک نئی زندگی پالیتے ہیں اور موت کے ساتھ ہی ان کی وہ نئی زندگی شروع ہو جاتی ہے۔ اس لحاظ سے ان خصوصیت سے استیلا یعنی زندہ کہا گیا ہے۔ جن لوگوں نے ظاہر الفاظ پر زور دے کر اس آیت کے یہ معنی کر لیے جاپے ہیں کہ شہداء کبھی مرتے ہی نہیں اور پھر اس خیال کو شرک کی حد تک پہنچا دیا ہے۔ یہاں تک کہ ان سے استمداد کرتے ہیں۔ بلکہ بعض ہیودہ یا تالک کا اعتقاد بھی ان کے متعلق رکھتے ہیں۔ وہ قرآن شریف کے منشا سے بہت دور نکل گئے ہیں۔ انبیاء و صدیق شہداء صالح سب مرتے ہیں۔ ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد ہوتا ہے ذلک میت و دھم جبتون (الزمر: ۳۹) اور مگر انسان عالم الغیب نہیں بن جاتا کہ اس عالم میں کوئی شخص کچھ دیکھ کر اسے تو اس عالم کی ایک یا شاید کچھ کہہ جائے۔ عالم الغیب صرف اللہ کی ذات ہے، وہی سب کی دعائیں سنتا ہے اور وہی حاجات کو پورا کرتا ہے اور نہ

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿۵۱﴾

أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿۵۲﴾

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَمَلَ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَن يَطَّوَّفَ بِهِمَا ۚ وَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴿۵۳﴾

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ ۖ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعُونَ ﴿۵۴﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّاهُ أُولَٰئِكَ

جنہیں جب کوئی مصیبت پہنچتی ہے کہتے ہیں ہم اللہ کے لیے ہیں اور ہم اسی کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں۔

یہی وہ ہیں جن پر ان کے رب کی طرف سے مغفرت اور رحمت ہے اور یہی وہ ہیں جو ہدایت پانے والے ہیں۔

صفا اور مروہ اللہ کے نشانوں میں سے ہیں، پس جو شخص ہذا کعبہ کا حج یا عمرہ کرے تو اس پر کوئی گناہ نہیں کہ وہ ان دونوں کا طواف کرے اور جو کوئی شوق سے نیکی کرتا ہے تو اللہ بڑا قدر دان جاننے والا ہے۔

جو لوگ اس کو چھپاتے ہیں جو ہم نے کھلی باتوں اور ہدایت سے اتارا ہے اس کے بعد کہہ نے اسے لوگوں کے لیے کھول کر کتاب میں بیان کر دیا یہی ہیں کہ اللہ ان پر لعنت کرتا ہے اور لعنت کرنا لے ان پر لعنت کرتے ہیں۔
گروہ لوگ جنہوں نے توبہ کی اور اصلاح کی اور کھول کر بیان کر دیا ان پر نہیں

قرآن و حدیث سے ہدایت ان سے امتداد و جائز ثابت ہوتی ہے۔

نمبر ۱۔ خدا کی طرف سے ہر اہل کمال کا نام ہے۔ نیکیوں پر جو تکالیف آتی ہیں جن میں انہما صبر کی ضرورت پیش آتی ہے، ان کی حکمت یہاں بیان کی ہے کہ ان کے ساتھ ان کے اندر دینی کمالات کو ظاہر کرنا مقصود ہوتا ہے کوئی قوم بڑی نہیں بنتی اور نہ کوئی انسان بڑا بنتا ہے جب تک کہ مصائب کی کھالی میں نہ پڑے۔
اِنَّ اللہ وَاَنَا اللہ وَاَجْعَلُونَ۔ مصیبت کے وقت اس کو کائنات پر آنا رضا بالقضاء اور مقسم توحید کا نہایت بندہ مقسم ہے۔ اس میں یہ بتایا کہ اگر مال و جان کا کچھ نقصان ہو تو اس پر چہ نہیں انسان کی زندگی کا اصل مقصود نہیں بلکہ اصل مقصود اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنے آپ کو نکال دینا ہے۔

نمبر ۲۔ صفا اور مروہ کو معطر کے پاس دو چھوٹی چھوٹی پہاڑیوں کے نام ہیں۔ صفا اور مروہ کے ذکر میں یہاں دوبار اشارہ ہے۔ ایک تومیر کے ضمن میں کہ تعلق کیونکہ صفا اور مروہ وہ مقام ہیں جہاں حضرت ابراہیم علیہ السلام کے لیے پانی کی تلاش شروع ہوئی تھی۔ ان کے عظیم الشان صبر کا یہ ثمرہ اللہ تعالیٰ نے دیا کہ ان دو پہاڑیوں کو اہل نشان قرار دیا اور عیشہ کے لیے اس صبر کے نمونہ کو یادگار بنایا۔ اس کی طرف یہاں اشارہ کر کے یہ بھی بتا دیا کہ حضرت ابراہیمؑ کا ہجرہ کو یہاں چھوڑنا حضرت سارہؑ کی خوشی کے لیے تھا جیسا کہ بائبل میں مذکور ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کے حکم کے تحت تھا جس دوسرا اشارہ صفا اور مروہ کے ذکر میں یہ بھی ہے کہ یہی وہ مقام ہے جہاں حضرت اسماعیلؑ سے ہے اور آپ کو یہاں چھوڑنے کے ہی معنی تھے کہ اس مقام سے ان کا کوئی خاص تعلق ہے۔ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ انصار مسیحی جن انصافا المرورۃ میں کچھ مضامین کرتے تھے اور بعض کہتے ہیں کہ صفا اور مروہ پر دو بت اسات اور ناطق تھے۔ اس لیے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اس رکن حج کو بکالائے میں ہرج نہیں گویا یہ ایک بے شکونی تھا کہ دو بت نہیں رہیں گے۔

نمبر ۳۔ ہدایت کا چھپانا یہ ہے کہ انسان اس پر عمل کرے دوسروں کو اس کی طرف نہ بلانے۔ اشارہ بالخصوص یہودیوں کی طرف ہے، جو اس زمانہ میں کتان ہدایت کرتے تھے، مگر مسلمانوں کا بھی نقصان پہنچ دیا ہے۔ آج مسلمان نہ خود قرآن پر عمل ہوتے ہیں نہ دوسروں کو قرآن کی طرف بلاتے ہیں، اس لیے وہی بتائیں جس کے سبق یہود تھے۔
آج مسلمانوں کے لائق حال ہو رہی ہیں۔

درجہ کے ساتھ، متوجہ ہوتا ہوں اور میں تو قبول کروں لا ارم کرنا ہوں۔
جو کافر ہوئے اور مر گئے در آنحالیکہ وہ کافر ہی تھے یہی ہیں کہ ان پر
اللہ اور فرشتوں اور سب لوگوں کی لعنت ہے۔
اسی میں رہیں گے نہ ان کا دکھ ہلکا کیا جائے گا اور نہ ان کو
صلت دی جائے گی۔

اور تبار اسمو ایک ہی ہونے کے سوا کوئی جو نہیں ہے نہ تبار اسمو ابابارہم کرنا ہوتا ہے
آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں اور رات اور دن کے
اول بدل میں اور کشتیوں میں جو سمندر میں چلتی ہیں اس
کے ساتھ لوگوں کو نفع دے اور پانی میں جو اللہ بادل سے
اتارتا ہے پھر اس کے ساتھ زمین کو اس کے مرنے کے بعد زندہ
کرتا ہے اور اس کے اندر ہر قسم کے جانور پھیلتا ہے اور ہواؤں
کے بہرے پھیر میں اور بادل میں جو آسمان اور زمین کے درمیان کام
میں لگا یا گیا ہے ان لوگوں کے لیے یقینی نشان ہیں جو عقل سے کام لیتے ہیں۔
اور لوگوں میں سے بعض ایسے ہیں جو اللہ کے سوا اس کے ہمسر
بنالیتے ہیں ان سے اللہ کی محبت کی طرح محبت کرتے ہیں اور
جو ایمان لائے وہ اللہ کی محبت بہت بڑھ کر رکھتے ہیں اور گروہ
جو ظالم ہیں دیکھیں جب عذاب کو دیکھیں گے کہ سب طاقت اللہ

أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٠﴾
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا أُولَٰئِكَ
عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١١﴾
خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ
وَلَا هُمْ يُنْقَرُونَ ﴿١٢﴾

وَاللَّهُ إِلَهُ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ
إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ
الْيَلِ وَالنَّهَارِ وَالْغُلَّاقِ الَّتِي تَجْرِي فِي
الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَخْيَارَ بِهِ الْأَرْضُ
بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ
وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِينَ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا يَتَذَكَّرُ لِقَوْمٍ يُعْقِلُونَ ﴿١٣﴾
وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ
أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ
آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ
ظَلَمُوا إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ

نہرا۔ اس رکوع میں صبر کی تعلیم دی، اس لیے کہ توحید الہی کے قائم کرنے میں بڑی بڑی مشکلات کا مقابلہ تھا۔ اب رکوع کی آخری آیت میں اس غرض کو
کھل کر بیان کیا اور ساتھ ہی اگلے رکوع کے مفسرین کی طرف اشارہ کر دیا۔

نمبر۔ جناب ہدایت کے پھیلانے کے لیے مصائب کے مقابلہ کو بھی ضروری قرار دیا تو اب بتاتا ہے کہ ہدایت کی جز خدا کی ہستی اور اس کی توحید ہے اللہ یہ
ایسی چیز ہے کہ اس پر اگر ایک طرف منہ قدرت سے شہادت ملتی ہے تو دوسری طرف قدرتِ انسانی بھی اس پر گواہی دے اُفتی ہے۔ چنانچہ اس آیت میں منظر قدرت
کی شہادت کو پیش کیا۔ مگر منظر قدرت بھی وہ پیش کیے ہیں جن سے دنیا کا کوئی حصہ غالی نہیں۔ پہلے خود زمین و آسمان کی پیدائش ہے۔ پھر تعزیرت زمانہ میں رات کے
دن اور دن کے بعد رات۔ پھر سمندر کو پیش کیا اور اس میں پیٹے اس کھلے فائدہ کی طرف توجہ دلائی جسے سلی نظر بھی دیکھ لیتی ہے یہی اس میں کشتی چلا کر انسان فائدہ حاصل کرتا
ہے۔ پھر اس کے ان فوائد عظیم کی طرف توجہ دلائی جن سے انسان کو زندگی اور اس کے سارے سامان ملتے ہیں یہی ہیں جسے بادل اُٹھ کر پانی برساتا ہے۔ اسی پانی سے زمین

جَبِيعًا ۚ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ۝۳۵
 إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا
 وَمَا أَوَّا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ۝۳۶
 وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّا كُنَّا لَكَرَّةً فَتَبَرَّأَ
 مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا مِنَّا كَذَلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ
 أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ ۖ وَمَا هُمْ بِخُرُجِينَ
 مِنَ النَّارِ ۝۳۷

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا
 طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۖ
 إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝۳۸
 إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَن تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝۳۹

کے لیے ہی ہے اور کہ اللہ سخت عذاب دینے والا ہے۔
 جب وہ جو پیشوا بنائے گئے تھے ان سے بیزار ہو جائیں گے جو
 ان کے پیرو تھے اور عذاب کو دیکھیں گے اور ان کے تعلقات کٹ جائیں گے
 اور وہ جو پیرو تھے کہیں گے کاش ہمارے لیے پھر کر جانا ہوتا تو
 ہم ان سے اسی طرح بیزار ہوتے جس طرح وہ ہم سے بیزار میں اسی طرح اللہ
 ان کو ان کے عمل ان پر حسرتیں بنا کر دکھائے گا اور وہ آگ سے باہر
 نکلنے والے نہ ہوں گے۔

اے لوگو! اس سے جو زمین میں ہے حلال اور پاکیزہ کھاؤ
 اور شیطان کے قدموں کے پیچھے نہ چلو، وہ تمہارا
 کھلا دشمن ہے۔
 وہ تمہیں صرف بدی اور بے حیائی کا حکم دیتا ہے اور یہ کہ تم
 اللہ پر وہ بات بناؤ جو تم نہیں جانتے۔

زندگی پیدا ہوتی ہے اور دونوں کے چلنے سے یہ بادل ہر جگہ پہنچ کر اس زندگی کے سامان کو پہنچاتے ہیں۔
 نمبر ۱۔ نویری کا جواب مفہوم ہے مطلب یہ ہے کہ اس صورت میں وہ شرک اختیار کرنے کی جرأت نہ کر لے۔
 مناظر قدرت سے نظرت انسانی کی طرف قوتِ دلائی ہے۔ انسان کے دل میں محبت اس چیز کی ہوتی ہے جس سے اسے منفعت پہنچتی ہے اور منظر قدرت میں
 جہاں تک غور کرو سب منفعت کے سامان انسان کے لیے خدا تعالیٰ نے پیدا کیے ہیں۔ پس نظرتِ انسانی کا تقاضا تو یہ تھا کہ ایک خدا کی محبت سے ہی قلب لبریز ہوتا، مگر
 مشرک نہ مناظر قدرت پر غور کرتا ہے نہ نظرت کی شہادت کی پروا کرتا ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کے ہمسفر قرار دے کر ان سے ایسی محبت کرتا ہے جیسی اُسے خدا سے کرنی چاہیے
 تھی۔ اُلواد یا ہمسروں سے مراد وہاں وہ بڑے لوگ ہیں جن کی فرمانبرداری کر کے لوگ معصیت میں پڑتے ہیں۔ ہاں مومن کی محبت جو وہ اپنے مالک سے رکھتا ہے، اس
 سے بھی بڑھ کر ہے جس قدر مشرک کو اپنے جھوٹے معبود سے ہوتی ہے۔

نمبر ۲۔ جب ہدایت کے اصل الاصول کو حید کا ذکر کیا تو آپ کی تدریج و ذکر ہدایت کی تفصیلات کا کیا ہے اور بتایا ہے کہ کھانے پینے تک کے احکام بھی شریعت
 میں دیے گئے ہیں۔ کیونکہ خداؤں کا اثر اخلاق و روحانیت دونوں پر پڑتا ہے۔ سب سے پہلی ضرورت حلال کھانے کی بتائی۔ جو بالِ باطل طریق پر حاصل کیا جائے، وہ حلال
 نہیں ہو سکتا۔ دوسری ضرورت قیام کھانے کی بتائی یعنی ستھری چیز۔ اس ایک لفظ کو لاکر بہت سی تفصیلات سے مستثنیٰ کر دیا اور کسی قدر اختلاف رواج سے بھی قیام کا
 اختلاف پیدا ہو سکتا ہے۔ اس لیے عام لفظ رکھا۔ خدا کے حکم کے بعد یہ لفظ لا کر کہ شیطان کے قدموں کی پیروی نہ کرو۔ باطلی طاعت کی طرف اشارہ کیا ہے۔ خدا ہی اچھی کھاؤ۔
 اخلاق بھی اچھے دکھاؤ جیسا کہ اگلی آیت میں شیطان کی پیروی نہ کرنے کی وصاحت کر دی کہ بدی اور بے حیائی کی باتوں سے بچو۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ قرآن کریم انسان کی
 جسمانی اور روحانی حالتوں میں ایک تعلق بناتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ لمبا اوقات جسمانیات کی طرف سے معنویات کو روحانیات کی طرف اور روحانیات سے جسمانیات کی طرف
 منتقل کرنا ہے۔

اور جب انھیں کہا جاتا ہے کہ اس کی پیروی کرو جو اللہ نے تارایہ
کئے ہیں بلکہ تم تو اس کی پیروی کریں گے جس پر ہم نے اپنے بڑوں کو
پایا کیا اگرچہ انکے بچے نہ سمجھتے تھے کہ یہ اللہ کی بات ہے۔
اور ان لوگوں کی مثال جو کافر ہوئے ایک شخص کی مثال کی طرح
ہے کہ وہ اسے آواز دے رہا ہو جو بھڑکھار اور آواز کے کچھ نہیں سنتا
ہرے گوئے اندھے میں سودہ عقل سے کام نہیں لیتے۔

لے لوگو جو ایمان لائے ہو ان پاکیزہ چیزوں سے کھاؤ جو ہم نے تم کو دی
ہیں اور اللہ کا شکر کرو اگر تم اسی کی عبادت کرتے ہو۔

اس نے تم پر صرف مردار اور خون اور سڑک گوشت اور وہ ہے
اللہ کے سوا کسی دوسرے کے لیے پکارا جائے حرام کیا ہے مگر جو شخص
لاچار ہو جائے نہ خواہ میں کرنے والا ہو اور نہ حد سے گزرنے والا تو اس

وَاِذْ اَقْبَلُ لَهُمْ اَنْبِئُوْا مَا اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا
بَلْ نَسْبِعُهُ مَا الْفَيْتٰنَا عَلَیْهِ اَبَآءَ نَا اَوْ لَوْ
كَانَ اَبَآءُهُمْ لَا یَعْقِلُوْنَ شَيْئًا وَلَا یَهْتَدُوْنَ ﴿۳۱﴾
وَمَثَلُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا كَمَثَلِ الَّذِیْ یَنْفَعُ
بِمَا لَا یَنْسَعُ اِلَّا دُعَآءٌ وَّیَدٌ اَصْمٰۤءٌ ۙ بَلْهُمْ
عُمٰیۙ فَهُمْ لَا یَعْقِلُوْنَ ﴿۳۲﴾

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا كُلُوْا مِنْ طَیِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ
وَاشْكُرُوْا لِلّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِیَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ﴿۳۳﴾
اِنَّكَ حَرَّمَ عَلَیْكَ الْمِیْتَةَ وَالدَّمَ وَالْحَمَّ
الْخٰزِنِیْرَ وَمَا اٰهَلَ بِهٖ لِغَیْرِ اللّٰهِ فَمَنْ
اضْطَرَّ غَیْرَ بَآرِعٍ وَلَا عَادٍ فَلَا اِثْمَ عَلَیْهِ ۖ

نمبر ۱۔ قرآن کریم نے بسا اوقات کفار کا عقیدہ پیش کر کے مسلمانوں کو سمجھایا ہے: تمکس بند کر کے تعقید بھی انہی کا طریق دیا یا غرض یہ ہے کہ مسلمان اس راہ پر
نہ چلیں کہ جو کچھ فلاں غفلت بات ہمارے بزرگ مانتے آئے ہیں، اس لیے اس کے خلاف ہم نہیں سکتے، مگر آج انھما دھندہ تغیر کر کے ہیں مسلمان سب قوموں پر سبقت
لے گئے ہیں۔ یہاں تک کہ اپنے خیالات کے خلاف بات سن ہی نہیں سکتے، مگر کفار تو ایک طرف رہا۔

نمبر ۲۔ اس تخیل میں کفار کو جو عقل اور ہدایت کی پروا نہیں کرتے چار پائیوں سے تشبیہ دی ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو راعی سے فی الحقیقت انسان اور حیوان
میں برابر اتنا عقل ہے۔ ہیں جو لوگ عقل سے کام نہیں لیتے وہ حیرانوں کے حکم میں ہی ہیں۔ اس لیے آخر پر ان کو ہرے گوئے اندھے کہا ہے۔

نمبر ۳۔ یہاں ان چیزوں کی حرمت کا ذکر کیا جو اخلاق و روحانیت پر اثر انداز ہوتی ہیں ان کی حرمت کا حکم اس سے پہلے مذکور ہی سورہ الانعام اور سورہ اہل
میں نازل ہو چکا تھا اور جو تہی بار زیادہ تصریح کے ساتھ اس کے بعد سورہ المائدہ میں نازل ہوا ہے۔ ان چار چیزوں میں سے اول الذکر تین چیزوں کی حرمت کا ذکر سورہ کی
شریعت میں بھی ہے۔ چنانچہ مردار کی حرمت احبار ۱۷: ۱۵ میں خون کی حرمت احبار ۲: ۲۴ میں سڑک گوشت احبار ۱۱: ۷ میں ہے اور گویا انہوں نے سورہ کمال کر کے
اسے اپنی محبوب ترین غذا بنالیا ہے مگر حضرت مسیح کے کلام میں سورہ کو بایہی قرار دیا گیا ہے جیسے اپنے مرتبوں کو سڑوں کے آگے بہت پسند کر دیتی ۱۶: ۷ میں سورہ
کے ساتھ ان لوگوں کو شہادت دیتا ہے جو بار بار گناہوں میں مبتلا ہوتے ہیں یعنی اس کو ناپاک قرار دیتا ہے (۲ بطرس ۲: ۲۲)۔

اسلام نے ان تین چیزوں کے علاوہ جن کا اثر صحت جسمانی کے علاوہ اخلاقی پر بھی پڑتا ہے۔ ایک چوتھی چیز حرام قرار دی ہے یعنی ہر جانور جو دیسے حلال ہو
مگر ذبح کرتے وقت اس پر خیر اللہ کا نام پکارا جائے اور اس شرک کو مکمل رنگ میں چڑھے گا تاہم۔ ان چیزوں کی حرمت کی وجہ دوسری جگہ جو کلام پاک میں دی ہے دیکھو
الانعام ۴: ۱۵۵ جہاں پہلی تین چیزوں کو ذکر کیا گیا ہے یعنی طہیہ۔ گویا ان کا اثر جسم اور اخلاق پر بڑا ہے اور ما اہل بہ لغیر اللہ وفسد کہا ہے۔ مردار اور خون اور
سڑک گوشت میں نہ ہوں گا کہ جو کچھ ہم نے اس پر خود واقعات شاہد ہیں۔ مردار و خوارق میں بھی ہمارے ملک میں چونہم یہ ہمیشہ سے
نہایت ذلیل حالت میں رہی ہیں۔ خون ہناؤں کے کلام ہے اور اس سے درندگی پیدا ہوتی ہے۔ اس لیے اسلام نے ذبح کرنے کو بھی ضروری قرار دیا ہے تاکہ خون بر
جائے۔ سورہ کے گوشت کھانے سے جو بدیہی اور بے فہمی انسان میں پیدا ہوتی ہے وہ آج کل کی مذہب قوموں کے فحش تعلقات اور غموروں کے گئے جس کو خودی ظاہر ہے

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۷۳﴾

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا يَكْلَهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكَّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۷۴﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَاةَ بِالْهُدَىٰ وَالْعَذَابَ بِالْغُفْرِ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿۷۵﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ تَزَالُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿۷۶﴾ لَيْسَ الذِّبْرَ أَنْ تَوَلَّوْا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الذِّبْرَ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّكِينِ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَآمَنُوتُوا بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّادِقِينَ فِي الْبَايَعَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقِينَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿۷۷﴾

پر کوئی گناہ نہیں اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

وہ جو اسے چھپاتے ہیں جو اللہ نے کتاب سے اتارا ہے اور اس کے عوض تھوڑی سی قیمت لیتے ہیں وہ اپنے پیٹوں میں سوائے اُگ کے کچھ نہیں ڈالتے اور اللہ قیامت کے دن ان سے کلام نہیں کرے گا اور نہ ان کو پاک کرے گا اور ان کے لیے دردناک کلمہ ہے۔ یہی وہ ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی کو اور مغفرت کے بدلے عذاب کو خرید لیا۔ سو ان کا اُگ پر جرات کرنا کیسا عجیب ہے۔

یہ اس لیے ہے کہ اللہ نے کتاب کو حق کے ساتھ اتارا ہے اور جو لوگ کتاب کا خلاف کرتے ہیں وہ یقیناً دور کی مخالفت میں ہیں۔

بڑی نیکی یہ نہیں کہ تم اپنے منہوں کو مشرق اور مغرب کی طرف پھیرو، لیکن بڑا نیک وہ ہے جو اللہ اور آخرت کے دن اور فرشتوں اور کتاب اور نبیوں پر ایمان لائے اور اس کی محبت کے لیے قریبیوں اور قریبیوں اور مسکینوں اور مسافروں اور سوا لیل کو اور غلام آزاد کرنے میں مال دے اور نسا قائم کرے اور زکوٰۃ دے اور اپنے استدار کو پورا کرنے والے جب وہ اقرار کریں۔ اور صبر کرنے والے تسلی اور تکلیف میں اور مقابہ کے وقت۔ یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے سچ کبر دکھایا اور یہی متقی ہیں۔

نمبر ۱۔ غیر ملکی خود خواہش نہیں کرنا سنی دل میں بہ جاہل گراہت کہتا ہے لا عادی من جان پچانے کی ضرورت سے تہا نہیں کرتا۔

نمبر ۲۔ اللہ تعالیٰ ان کے ساتھ قیامت کے دن کلام نہیں کرے گا تو کلام سے مراد محبت کا کلام ہے جو ایک نعمت کے رنگ میں انسان کو دیا جاتا ہے۔ اس کو نہ

کاغذ کتھان ہایت پر کیا ہے سنی خود ہایت پر حال دہنا، دوسروں کو اس کا نہ پہنچانا۔

نمبر ۳۔ قوم کی کامیابی کے چند اصول بتائے ہیں۔ ان میں سے پہلا یہ ہے کہ انسان پر ایمان ہے جس سے انسان کے اندر نیکیوں کی قوت پیدا ہوتی ہے۔ دوسرے اخذت پر ایمان یعنی ہر ایک عمل کی جزا و سزا کا قائل ہونا، اور اس لیے اپنے ہر ایک عمل میں اپنی ذمہ داری کو مدنظر رکھنا۔ تیسرے فرشتوں پر ایمان یعنی

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ
فِي الْقَتْلِ أَلْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ
وَالْأَنْثَىٰ بِالْأُنْثَىٰ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ
شَيْءٌ فَلْيَتَّبِعْ بِالْمَعْرُوفِ وَادَّاءُ إِلَيْهِ بِالْحَسَنِ
ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِّنْ رَبِّكَ وَرَحْمَةٌ لِّمَن
اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَكَفَىٰ عَذَابُ إِلَهِكُمْ ۝
وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝

کُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ
إِنْ تَرَكَ خَيْرًا ۖ الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ
بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ۝
فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ

کی تحریک کو جب دل میں پیدا ہو فوراً قبول کر لینا چوتھے کتاب پر ایمان میں اللہ تعالیٰ نے جو ہدایت انسان کی بہتری کے لیے نازل کی ہیں ان پر عمل پیرا ہونا۔ پانچویں نبیوں پر ایمان میں جس طرح پر انبیاء نے ان تعلیمات پر عمل کر کے دکھایا ان کے نمونہ اور نقش قدم پر چلنا۔

دوسرا عظیم الشان اصول کو ایمانی کا عملی رنگ دیتا ہے، وہ ایثار ہے، یعنی اپنے مال کا دوسروں کی بہبودی کے لیے خرچ کرنا۔ ان میں مقدم انسان کے اپنے قریبی ہیں۔ اولاد، باپ، بھائی، بہن اور رشتہ دار، پھر یتیم، یتیم، یتیم، پھر غلام جو فی الحقیقت دشمنوں میں سے قید ہو کر آئے تھے۔ یہ دشمن سے محبت کی عملی تعلیم دی ہے۔ پھر ناز اور نکرہ کے اصول کو بیان کیا، پھر عداوت کو دور کرنا۔

اور آخر میں پانچواں اور سب سے ضروری اصول بیان کیا اور وہ ہے سب سے نیچے میں دکھ دو اور تکلیف کی حالت میں اور سب سے بڑھ کر حین ایسایا مشکلات سے مقابلہ کے وقت میں یا دشمن سے مقابلہ کے وقت میں جیسے جنگ کی حالت میں، یہی اصل گڑ کا ایمانی کا ہے۔ اسی لیے اس کو آخر پر رکھا اور منصب علی المدرج کیا۔ نمبر ۱۔ جب کوئی شخص قتل ہو جائے تو حکم دیا کہ قصاص کو یعنی قاتل کو قتل کر دو۔ عرب میں رواج تھا کہ بعض قاتل اپنے آپ کو دوسروں سے بڑا سمجھتی تھیں۔ اس لیے ان کا غلام قتل ہو جائے تو وہ کہتے تھے کہ ہم اس کی جگہ آزاد کو قتل کریں گے۔ غلام غلام کو قتل کر دے تو اس آزاد کو قتل نہ کیا جاتا تھا، ان تمام امتیازات کو اٹھاتا دیا اور فرمایا کہ قاتل آزاد ہو تو وہی قتل کیا جائے۔ عورت قاتل ہو تو وہی قتل کی جائے۔ غلام قاتل ہو تو وہی قتل کیا جائے۔ یہ بھی اہانت دی ہے کہ اگر ستمیشت یعنی وارث قاتل خون بہا پر راضی ہو جائے تو دیت کسے لینا جائز ہے۔ اس زمانہ میں بھی بعض حالات ایسے پیش آ جاتے ہیں جیسے ایک سلطنت کا باشندہ دوسری سلطنت کی کسی عداوت کا خاص حالات میں قتل کرے تو یہ ناجائز کی ممانعت سمجھا جاتا ہے اسلام چونکہ ایک عالمگیر مذہب ہے اس لیے ہر قسم کی گنجائش اس کی تعلیم میں موجود ہے۔

نمبر ۲۔ اگر قاتل کی سزا قتل نہ ہو تو اسے معذور ہو جائے اور دنیا میں فساد پھیل جائے۔
نمبر ۳۔ اس حکم وصیت کو ورثہ والی (یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ) سے شروع کیا گیا ہے۔ حالانکہ اس آیت میں وصیت کی صحت کو تسلیم کیا گیا ہے یہاں تک کہ غلاموں بعد وصیت

اسے لوگو! جو ایمان لائے ہو مقتولوں کے بارے میں تم پر قصاص مقرر کیا گیا ہے (قاتل آزاد ہو تو آزاد رہی مارا جائے) اور غلام ہو تو غلام اور عورت ہو تو عورت، مگر جس کو اپنے بھائی کی طرف سے کچھ معافی دی گئی ہے تو عداوت سے پیروی کرنی چاہیے اور نیکی کے ساتھ اسے ادا کیا جائے۔ یہ تمہارے رب کی طرف سے آسانی اور مہربانی ہے پھر جو کوئی اسے بعد ازیا دنی کرے اس کے لیے درناک عذاب ہے اور تمہارے لیے قصاص میں زندگی ہے اسے قتل والو تاکہ تم بچے رہو۔

تم پر جب تم میں سے کسی کے لیے موت آجود ہو عداوت کے ساتھ وصیت کرنا ضروری ٹھہرایا گیا ہے اگر وہ بہت سامان مال پر کے لیے اور قریبیوں کے لیے چھوڑے یہ متیقن پر لازم ہے۔

پھر جو کوئی اس کے بعد جو اس نے من لیا ہے اسے بدل دے تو اس کا

عَلَى الَّذِينَ يَبْدُلُونَهُ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝
 فَمَنْ خَافَ مِنْ مُوْحٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ
 بَيْنَهُمْ مَلَا رَحْمَةً عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ
 الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ
 قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝
 أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا
 أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى
 الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ ۝

گناہ انہی پر ہے جو اسے بدلتے ہیں اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔
 مگر جسے وصیت کرنا لے کی طرف سے طرفداری یا گناہ کا خوف ہو پھر وہ
 انکے درمیان صلح کرانے کا واسطہ بن کر نہ آئے انہی کو اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔
 اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، تمہارے لیے روزے ضروری
 ٹھہرائے گئے ہیں جیسے کہ ان لوگوں کے لیے ضروری ٹھہرائے گئے
 جو تم سے پہلے تھے تاکہ تم متقی بنو۔
 چند دن، پھر جو کوئی تم میں سے بیمار ہو یا سفر میں ہو تو اور دنوں
 سے گنتی دہری کی جائے۔ اور جو اس میں مشقت پاتے ہوں وہ
 ایک مسکین کا کھانا فدیہ دیں۔

سے ظاہر ہے۔ ایسا ہی سورہ ماائدہ ۱۰۶، ۱۰۷ میں وصیت کے کھانے وغیرہ کے متعلق احکام ہیں۔ اصل میں یہاں جس وصیت کا ذکر ہے وہ خیراتی کاموں کے لیے
 ہے اور ایت کا مطلب یہ نہیں کہ والدین اور قریبیوں کے لیے وصیت کرے، بلکہ یہ مطلب ہے کہ والدین اور قریبیوں کے لیے خیر سنی مال کی جو چیزیں ہو تو کچھ مال کی وصیت
 بھی کر جائے اور اس میں سے کچھ پر صدقہ الی وغیرہ کی شفق علیہ حدیث صاف گواہ ہے کہ جب وہ بیمار ہوئے اور ان کی ایک لڑکی تھی اور سارا مال انہوں نے وصیت
 کرنا چاہا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع کیا اور ایک تھائی مال کی وصیت کی اجازت دی اور فرمایا کہ وراثہ کو بھی محرم نہ کرو جس سے صاف معلوم ہوگا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے
 خود اس آیت سے خیراتی وصیت کا منہم بھی حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بھی ایسے فیصلے مروی ہیں۔

نمبر ۱۔ دنیا کی کوئی قوم نہیں جس نے روزہ کو عبادت میں نہ رکھا ہو صرف عیسائیوں نے شریعت کو کھل دیا کہ روزوں کا انکار کیا ہے، مگر حضرت عیسیٰ کا انہیں
 سے نہ صرف خود روزے رکھنا ثابت ہے بلکہ اپنے پیروؤں کے لیے روزے رکھنے کی تعلیم موجود ہے۔ دیکھو متی ۲۳: ۲۰ اور لوقا ۲۳: ۲۰-۲۲ روزہ سے خواہش ترک
 کرنے کی قوت انسان کے اندر پیدا ہوتی ہے اور یہی قوت انسان کو اپنے نفس پر حاکم بنا کر اعلیٰ سے اعلیٰ پاکیزگی اور نیکی کے مقام پر پہنچاتی ہے۔ اسلام نے ہر ایک
 چیز کو ایک نامہ اور ضبط کے ماتحت کیا ہے اور وقت پر کھانا میں تعلیم اسلامی کے مطابق ہے۔ روزہ میں اس ضبط کو توڑنا مقصود نہیں بلکہ انسان کے اندر یہ قوت پیدا
 کرنا مقصود ہے کہ خواہشات حیرانی جو کھاتے پیتے اور زوج کی طرف رغبت کرنے سے تعلق رکھتی ہیں، انسان کے اقتدار کے نیچے ہوں اور ایسا نہ ہو کہ انسان ان کا غلام اور
 ان کا محکوم بن جائے۔

نمبر ۲۔ بیماری کی صورت میں افراط و تفریط دونوں سے بچنا چاہیے۔ یہ کہ نہ کہ مرض یا ساختہ ہو کہ انسان کے فوراً مرنے کا خطرہ ہو یا یہ کہ ادنیٰ ہے
 ادنیٰ تکلیف ہو تو روزہ ترک کر دیا جائے دونوں غلط ہیں۔ اگر روزے رکھنے سے دوائی کا نہ پھینکا جائے اور کوئی وجہ بیماری کے بڑھنے کا وجہ
 ہو تو روزہ ترک کرنا چاہیے۔ سفر کا غلط بھی عام ہے۔ عرف عام میں جسے سفر کہا جاتا ہے سب جانتے ہیں اور حکم کی ایک حدیث میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میں سب پر بھی
 نماز قصر کر لیتے تھے۔ یہاں کا سفر بھی سفر ہے۔ اس راحت سے ناگوار اٹھنا بہتر ہے لیکن اگر کوئی سفر میں روزہ رکھے تو ہوجاتا ہے۔

نمبر ۳۔ بخاری میں ایک روایت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ہے کہ یہ آیت منسوخ ہے اور دوسری ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ہے کہ یہ منسوخ نہیں، بلکہ اس سے مراد بہت لڑے
 ہیں۔ بطریق مذکور سے ہر روزے نعمت یہ ہیں کہ وہاں کرنے میں نعمت مشقت پاتے ہیں۔ اور دیگر بیمار اور مسافر کا ہے۔ یہیں مطلب یہ ہے کہ بیمار اور مسافر بھی گنتی
 دہری کر دیا کریں۔ لیکن ایسے بیمار یا مسافر جن کو کچھ بستی ہو یا کرنے میں مشقت ہے وہ فدیہ دے دیا کریں۔ مثلاً بعض لوگ دائم المریض ہوتے ہیں اور ایسی حکم میں بہت
 بڑے لوگ بھی ہیں اور ابو داؤد کی حدیث کی رو سے ایسی حکم میں حاملہ عورت اور دودھ پلانے والی عورت ہیں، کیونکہ اس میں صلی یا بچہ کے ضائع ہونے کا خوف ہوگا۔

پھر جو کوئی تخفیف سے نیکی کرتا ہے وہ اس کے لیے بہتر ہے اور روزے رکھنا تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم جانو۔

رمضان کا مہینہ جس میں قرآن اتارا گیا لوگوں کے لیے ہدایت اور ہدایت کی اور حق اور باطل کو الگ کر دینے کی کھلی دلیلیں ہیں پس جو کوئی تم سے اس مہینے کو پائے تو چاہیے کہ اس کے روزے رکھے اور جو کوئی بیمار ہو یا سفر میں ہو تو اور دنوں سے گنتی (پوری) کی جائے۔ اللہ تمہارے لیے آسانی چاہتا ہے اور تمہارے لیے تنگی نہیں چاہتا اور کہ تم گنتی کو پورا کرو اور اللہ کی بڑائی کرو اس لیے کہ اس نے تمہیں ہدایت کی اور تاکہ تم شکر کرو۔

اور جب میرے بندے تم سے میرے متعلق پوچھیں تو میں قریب ہوں میں دعا کرنے والے کی دعا کو جب وہ مجھے پکارتا ہے تو میں کہتا ہوں پس چاہیے کہ میری فرمانبرداری کریں اور چاہیے کہ مجھ پر ایمان لائیں تاکہ ہدایت پائیں۔ تمہارے لیے روزوں کی رات میں اپنی عورتوں کی طرف رغبت کرنا حلال کیا گیا ہے وہ تمہارے لیے لباس میں اور تم ان کے لیے لباس

مَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۸۵﴾ شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۱۸۶﴾

وَرِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِِبْ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَا لِّئَلَّاسْتَجِيبُ لِمِائِي وَيَوْمَئِذٍ يُرْسِلُ دُونَ ﴿۱۸۷﴾ أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَقَةَ إِلَىٰ نَسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ عَلِمَ

ایسے لوگوں کے لیے جو بھگے کہ وہ نذیر دے دیا کریں پناہ بخاری میں ہے کہ حضرت انسؓ جب بہت بوڑھے ہو گئے تو روزہ کی بجائے نذیر دے دیا کرتے تھے۔ اگے الفاظ تطوع خیرا میں دیا ہے کہ روزہ رکھنا تکلف سے نیکی اختیار کرنا ہے اور یہ بہتر ہے۔ اس لیے کہ ایمان سے نیکی کی قوت ترقی پزیر ہے۔ نمبر ۱۔ قرآن کا نزول ماہ رمضان میں ہو کر پانچویں میل وحی یا ابتدا اسی ماہ میں ہوا۔ القدر میں ہوئی اور الفاظ شھدا منکم الشھر سے ان مقامات کو خارج کر دیا جسماں دن بہت لمبے ہونے کی وجہ سے بیہوش کی یہ قسم پانی نہیں دیتی اور کئی کئی دنوں تک یا کئی کئی مہینوں تک سورج غروب نہیں ہوتا یا لگتا نہیں۔ کیونکہ وہاں وہ مہینہ جو نہیں اور جہاں ایسے مہینے کا دن سے وہاں روزہ رکھنا مشکل ہی نہیں۔ اس لیے کہ ایسے مقامات سرد ہوتے ہیں۔

نمبر ۲۔ آیت کہ جس میں قرب الہی کا ذکر ہے، رمضان کے احکام میں لانے میں یہ اشارہ ہے کہ رمضان میں قرب الہی کی راہیں بہت کھل جاتی ہیں۔ اس کا طریق یہ بتایا کہ دعا کردہ قرب الہی کہتا ہے۔ گویا یہ مہینہ مسلمان کے لیے عبادت کا مہینہ ہے۔ جس کے اندر تہذیب نفس جو کہ اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل ہوتا ہے۔ فی الواقع ظن انسان جب معافی پر ہوتا ہے اور روزہ سے اس میں معافی ضرور آتی ہے تو اس کے اندر یہ تہذیب پیدا ہوتی ہے کہ قرب الہی کو حاصل کرے۔ اس قرب کو حاصل کرنے کے لیے بتایا کہ نرسے روزے سے ہی نہیں بلکہ ہر دعا بھی ساتھ کر دو۔

اللَّهُ أَتَمَّ كُنْتُمْ تَحْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَاشِرُوهُمْ وَأَبْنَعُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصَّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ وَلَا تُبَاشِرُواهُمْ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْلَوَهَا كَذَلِكَ بَيِّنَ اللَّهُ لِّلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتَذَلُّوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِيَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِآلِئِهِمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ

اللہ جانتا ہے کہ تم اپنی جانوں کو نقصان پہنچانا چاہتے تھے سو اس نے تم پر رجوعِ رحمت کیا اور تم کو صاف کیا پس اب ان سے نکل کر دو اور جو اللہ نے تمہارے لیے مقرر کیا ہے چاہو اور کھاؤ اور پیو یہاں تک کہ تمہارے لیے صبح کی سفید و صاری سیاہ و صاری سے الگ ہو جائے پھر رات تک روزے کو پورا کرو۔ اور جب تم مسجدوں میں اشکاف میں ہو تو ان سے میل جول نہ کرو۔ یہ اللہ کی حدیں ہیں پس تم ان کے قریب مت جاؤ۔ اس طرح اللہ اپنی باتیں لوگوں کے لیے کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ وہ تقویٰ کریں۔

اور اپنے مالوں کو آپس میں ناجائز طور پر نہ کھاؤ اور نہ ان کے ذریعہ مالوں تک پہنچو، تاکہ لوگوں کے مال کا ایک حصہ گناہ کے ساتھ کھاؤ۔ حالانکہ تم جانتے ہو۔

تمہارے ہلالوں کے متعلق سوال کرتے ہیں۔ کہ یہ لوگوں کے فائدہ

نمبر ۱۔ بھاری میں ہے کہ جب رمضان کے روزوں کا حکم نازل ہوا تو لوگ سارا مہینہ عورتوں کے پاس نہ جاتے تھے اور بعض طایفوں میں ہے کہ مگر رہتے تو پھر اس کے بعد کھانا پینا، عورتوں کے قریب جانا، نہ نہ بچتے تھے۔

چونکہ بعض صحابہ کا یہ خیال تھا کہ روزہ میں رات کے وقت بھی بیوی کے پاس نہیں جانا چاہیے۔ گویا اس کو حکم الہی نازل نہ ہوا تھا اور خواہش نہیں جانتی تھی تو اس صورت میں اس طرح خواہش کو اختیار کیا ہے۔ اس حکم سے ایک غلط خیال کی تردید ہوئی۔ تو یہ اور عفو کا لفظ عام ہیں۔ ان سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ پہلے کوئی فعل خلاف حکم الہی ہو چکا ہے۔ ایک سال حکم اللہ تعالیٰ کی طرف سے رجوعِ رحمت ہے اور ایک سختی جو خود لازم کر لی گئی تھی اس کا دور کرنا عفو ہے۔

نمبر ۲۔ یہاں روزہ کی حدود بیان کی ہیں۔ صبح صادق کے نوراں ہونے تک کھانا پینا جائز ہے اور آفتاب غروب ہوتے ہی افطار کر دینا چاہیے عری کے وقت میں حتیٰ الوسع تاخیر کی اور افطار میں تعین کی تاکید آئی ہے۔

نمبر ۳۔ اشکاف کے لیے رمضان کا آخری شرف مخصوص ہے۔ اسی میں یلۃ القدر بھی ہے۔

نمبر ۴۔ اس حکم کو رمضان کے حکم کے ساتھ لانے کا منشا یہ ہے کہ جب تم میں یہ وقت پیدا ہوگی کہ تم اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے حلال چیزوں کو بھی جب وہ ترک کرنے کا حکم دے ترک کر دیتے ہو تو حرام اور باطل کو ترک کرنا کس قدر آسان ہے۔

نمبر ۵۔ یہ سوال غی میں لوگوں کے متعلق ہے جیسا کہ جواب سے ظاہر ہے ہی مواقیت للناس والجمع اور یہ خاص بیسنے رمضان کے اختتام کے ساتھ ہی شروع ہو جاتے ہیں۔ یعنی شوال کا عید اور دن ذی الحجہ کے۔ یہ حج کے بیسنے ہیں۔ چونکہ حج کے میمنوں میں دو بیسنے حریت والے بھی ہیں ان کا ذکر بھی ساتھ ہی کر دیا حریت کے بیسنے گل جادیں ہیں محرم۔ جب ذیقعد ذی الحجہ۔ عرب میں ابن ابیام میں جنگ باندہ ہرجانی تھی، راتے مکمل جاتے تھے، ہجراتیں شروع ہوجاتی تھیں۔ اسی رعایت سے مواقیت للناس فرمایا یعنی لوگوں کی جھلنی کے لیے اوقات مقررہ دیے تو بھی بیسنے لوگوں کے لیے وقت مقرر ہیں۔

لِلنَّاسِ وَالْحَيَّةِ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْكُلُوا
الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَى
وَأَنَّى الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَاتَّقُوا اللَّهَ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۸۸﴾

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا
تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿۸۹﴾
وَأَقْتُلُواهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ
مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ
الْقَتْلِ وَلَا تَقَاتِلُواهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
حَتَّى يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ
كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِينَ ﴿۹۰﴾

فَإِنْ أَنتَهُوا فَلَاَن اللَّهَ عَفُوٌّ رَحِيمٌ ﴿۹۱﴾

نبرا۔ اہل عرب میں یہ رواج تھا کہ جب کوئی شخص کسی متفقہ کسانے رکھ لیتا اور اس کا مصلک کرنا مشکل ہوتا تو وہ ایک سال تک گھر کے پھولے کی
طرف سے داخل ہوتا اور اس کو کامیابی کا ذریعہ سمجھتا۔ مسلمانوں کو بتایا ہے کہ تمہاری کامیابی کا مدار ایسی توہم پرستیوں پر نہیں بلکہ تقویٰ پر ہے۔ بعض کے نزدیک صراط
سے داخل ہونا عیدمی راہ اختیار کرنے سے اور پھر پڑنے کی طرف سے آنا عیدمی راہ سے اخراج کرنے کے سنا یہ ہے۔

نمبر ۲۔ یہاں محمدی سبیل اللہ جنگ کرنے کا ہے۔ فترحات مکی کے لیے یہ جنگ نہیں۔ حفاظت قوی کے لیے ہی نہیں بلکہ اس لیے کہ اللہ کا نام یہ کافر نہ
دیں اور مسلمانوں کو خدا کی عبادت سے جو خدا تک پہنچے کا ذریعہ ہے نہ روکیں۔ دوسری جگہ اسی جنگ کی غرض کو یوں بیان کیا ہے۔ ولولا فم اللہ الناس بعضهم ببعض
لهدمت صوامع وبيع وصلات ومساجد (الحج ۲۲: ۴۰) اگر اللہ بعض لوگوں (یعنی کفار) کو بعض دوسری مسلمانوں کے ذریعہ سے نہ روک دیتا تو راسخوں کو ٹھہریں
اور اگر جاگھ اور دیگر مذاہب کے عبادت خانے اور مسجدیں سب ویران کر دی جاتیں اور یوں اللہ کا ذکر دنیا سے مٹا دیا جاتا۔ پس اسی مذہبی آزادی اور امن کا قائم کرنا
یہ جنگ فی سبیل اللہ ہے اور اسلامی جنگ کی پہلی شرط یہی ہے۔

دو اور شرائط بھی لگادی ہیں۔ ایک یہ کہ ان لوگوں سے جنگ کرو جو تمہارے ساتھ جنگ کرتے ہیں۔ جو فی الواقع جنگ میں شامل نہ ہوں یا جو جنگ میں ابتدا نہ کریں
ان سے جنگ کرنے کی اجازت نہیں اور دوسرے یہ کہ وہ نہ بڑھو۔ یعنی حالت جنگ میں اپنے حق سے باضورت جنگ سے تجاوز نہ کیا جائے۔ خواہ مخواہ آٹاف جان
مال نہ ہو۔ جہاں کہیں قرآن شریف میں کسی قوم سے قتال کا حکم یا اجازت ہے وہ انہیں تین شرائط کے ماتحت ہے اور بغیر اس کے جائز نہیں۔

نمبر ۳۔ واقف ہو کہ یہاں لفظ جنی ہے جن کا بیچے ذکر ہے یعنی الذین یقاتلونکم وہ لوگ جو تم سے جنگ کرنے میں ان کو جہاں پاؤ مارو۔
یہ نہیں کہ کسی غیر مسلم کو جہاں پاؤ مارو۔ فقہ کے سننے کو کہ اور تکلیف ہیں اور مراد یہ ہے کہ مسلمانوں کو اسلام لانے کی جہ جواز میں ہی جاتی ہیں قتل سے بڑھ کر ہیں۔
نمبر ۴۔ اس آیت میں اور اس سے اگلی آیت میں دونوں جگہ کافروں کے رک جانے کا ذکر ہے۔ یہاں جو کہہ رکھنے کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے کلمہ درم

وَقَتْلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ
الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنْ أَنْتَهُمْ أَفْلَا عُدُوْنَ إِلَّا
عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿۱۳﴾

اور ان سے جنگ کرو یہاں تک کہ فتنہ باقی نہ رہے اور دین
صرف اللہ کے لیے ہو پھر اگر وہ رُک جائیں تو سزا خالموں کے
سوائے اور کسی کے لیے نہیں۔

الْشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَتُ
قِصَاصٌ قَمِنَ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاَعْتَدُوا
عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَانْقُوا
اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿۱۴﴾
وَانْقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُفُوا بِأَيْدِيكُمْ
إِلَى التَّهْلُكَةِ وَاحْسِنُوا فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۵﴾

حرمت والا مہینہ حرمت والے مہینے کے بدلے ہے اور تمام حرمت
والی چیزوں میں بدلہ ہے پس جو کوئی تم پر زیادتی کرے تم اس کو
اسی کے مطابق سزا دو جو اس نے تم پر زیادتی کی تھی اور اللہ کے تقویٰ
پر رہو اور جان لو کہ اللہ ان کے ساتھ ہے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں۔
اور اللہ کی راہ میں خرچ کرو اور اپنے ہاتھوں سے اپنے نہیں ہلاکت
میں نہ ڈالو اور احسان کرو۔ اللہ احسان کرنے والوں سے
پیار کرتا ہے۔

مذکر ہے اس لیے مرد کو کفر سے باز آنا ہے۔ اس کے ساتھ ہی جنگ لگ جاتی تھی۔ اگلی آیت میں چونکہ مسلمانوں کو دکھ دینے اور ظالموں کی سزا کا ذکر ہے اس لیے
مراؤ مسلمانوں کو دکھ دینے سے گھنا ہے۔

نمبر۔ فاقولہم حتی لا تكون فتنۃ ان سے جنگ کرو۔ یہاں تک کہ مسلمانوں کو دین کی وجہ سے دکھ نہ دیا جائے ویکون الدین للہ سے یہ غلط تہم
لگا لایا ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ اسلام ہی اسلام ملک میں ہو۔ یہ معنی اول تو خود کا تھون فتنۃ کے خلاف ہیں لہر دوسرے قرآن شریف کی ان آیات کے بھی
خلاف ہیں جن میں کفار سے صلہ کر لینے کا حکم ہے وان جفوا السلفہ فاجعل لہما رالا فاعمل ۸- ۱۱) پھر نبی کریم صلعم کے عمل کے خلاف ہیں کہ آپ نے اس وقت تک جنگ
نہیں کی کہ اسلام ہی اسلام ہو۔ معنی یہ کفار کی پیش کردہ شرائط پر صلہ کی، یہاں تک کہ جو کالروں میں سے مسلمان ہو کر آپ کے پاس آئیں۔ ان کو واپس کر دینا منظور
کیا۔ پھر فتح مکہ میں اہل مکہ کو حالت کفر پر مجبور کر دیا۔ حتی کہ کفر کی حالت میں ان سے بعض لوگ مسلمانوں کے ساتھ ہو کر دوسری قوموں کے ساتھ
جنگ کرتے رہے۔ پھر آپ کے پاس نویں اور دسویں سال ہجرت میں وفد پر وفد مشرکوں کے آتے تھے۔ اگر مشرکوں سے جنگ کا حکم ہوتا تو یہ لوگ کس طرح حالت
شُرک میں رہ کر مدینہ آ سکتے تھے۔

لیکن الدین للہ کے معنی صاف ہیں دین اللہ کے لیے ہو۔ جب دین کے لیے کوئی دکھ دینے والا نہ ہو تو دین اللہ کے لیے ہوگا۔ یہی لحد مت صوامع
الآیہ میں ہیں کہ جنگ کی غرض دنیا میں مذہبی آزادی کا قائم کرنا ہے اور یہی معنی لا اکمل فی الدین کے ہیں دین میں کوئی جبر نہیں۔ دوسری جگہ ہے لیکن الدین
للہ۔ یعنی تمام مذاہب کو آزادی حاصل ہو۔

نمبر۔ اعداء کے اصل معنی غا و زہ الفح ہیں۔ لیکن ظاہر ہے کہ سب دشمن نے حق سے تمنا دیکھا ہے تو اب اس کے خلاف کارروائی حق سے تمنا نہیں کہیں حق ہے
اس لیے دوسرے اعداء کے معنی مجازاً عدوان میں یعنی زیادتی کا بدلہ یا اس کی سزا اور ایسی کے مطابق ہے جو جواز مشیت کو قرآن کریم نے خود مشیت کے مابہ حلاکت سزا کی باتیں بل نہیں ہے
نمبر۔ اپنے ہاتھوں سے اپنے نہیں ہلاکت میں نہ ڈالو۔ بخاری میں ہے کہ یہ آیت خرچ کرنے کے بارے میں نازل ہوئی پس مراد اس سے یہ ہونی کہ خدا
کی راہ میں خرچ کرو گے تو ہلاکت سے بچو گے حضرت ابوالقبا انصاری کا قول اسی کی تائید میں منقول ہے۔ آپ نے فرمایا ہلاکت اس میں تھی کہ ایک شخص اپنے اہل
اور مال میں تمیز نہ کرے اور جہاد کو ترک کر دے۔

وَاسْتَمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ
فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوا
رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ
فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ آذَى مِنْ
رَأْسِهِ فِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ
أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ
إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ
لَمْ يَجِدْ فِصَامًا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَ
سَبْعَةَ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ
ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۳۱﴾

اور حج اور عمرہ کو اللہ کے لیے پورا کرو، پھر اگر تم روکے جاؤ
تو جو کچھ تسریٰ بانی آسانی سے میسر آئے کرو اور اپنے سروں کو نہ
منڈواؤ، یہاں تک کہ قربانی اپنے ٹھکانے پر پہنچ جائے۔ پھر جو
کوئی تم میں سے بیمار ہو یا اس کے سر میں کچھ دکھ ہو تو اس کا ذیہ
روزوں سے یا صدقہ سے یا قربانی سے دے۔ پھر جب تم
امن میں ہو تو جو کوئی حج کے ساتھ عمرہ کا فائدہ اٹھائے تو تہنیزی
آسانی سے میسر آئے کرے اور جو نہ پائے تو تین دن کے بطنے
حج میں رکے اور سات، جب تم لوٹ کر آؤ یہ پورے دس
ہیں۔ یہ اس کے لیے ہے جس کے اہل
مسجد حرام کے رہنے والے نہ ہوں اور اللہ
کے تقویٰ پر رہو اور جان لو کہ اللہ (بدی کی) سزا
دینے میں سخت ہے۔

حج کے معلوم جیسے ہیں، پس جس نے ان میں اپنے اوپر حج
لازم کر لیا تو حج میں نہ فحش کلام اور نہ گالی گلوچ اور نہ کوئی
جھگڑا ہو۔ اور جو کچھ نیکی تم کرتے ہو، اللہ اسے جانتا ہے اور

نمبر ۱۔ حج تین طرح پر ہے۔ افراد۔ ترکان۔ تہن۔ افراد یہ ہے کہ حج اور عمرہ علیہما صلوات اللہ علیہما کرے۔ مثلاً حج کے بعد عمرہ کے لیے احرام باندھے یا حج کے
میںوں سے پہلے عمرہ کرے اور پھر اسی سال حج کے میںوں میں حج کرے۔ قرآن یہ ہے کہ حج کے میںوں میں عمرہ اور حج کی آٹھ نیت کرے اور دونوں کے لیے احرام
باندھے اور جب تک دونوں نہ کرے احرام نہ کھولے۔ یا حج کے میںوں میں عمرہ کے لیے احرام باندھے اور احرام کھولنے سے پہلے حج کو ساتھ ملائے اور تہن یہ ہے کہ
حج کے میںوں میں عمرہ کے لیے احرام باندھے۔ پھر عمرہ کے احرام کھول دے اور حج کے دنوں میں حج کے لیے احرام باندھے۔ گویا یوں عمرہ کو ساتھ ملا کر انسان فائدہ
اٹھاتا ہے۔ اس کے لیے فدیہ قربانی یا دس روزے قرار دیے اور حج اور عمرہ میں فرق یہ ہے کہ حج کے لیے ایک ہی وقت مقرر ہے۔ عمرہ جب کوئی چاہے کر سکتا
ہے اور حج میں میدانِ عرفات میں اجتماع ہوتا ہے، عمرہ میں نہیں۔ گویا حج بطور فرض ہے اور عمرہ بطور نفل۔

نمبر ۲۔ حج کے میںے مشہور ہیں۔ شوال۔ ذیقعد اور دس دن ذی الحج کے۔ حج کا احرام صرف اپنی دواہ اور دس دن میں باندھا جاسکتا ہے۔ لیکن حج کرنے
کے دن صرف آٹھویں ذی الحج سے شروع ہوتے ہیں۔ حج میں تین باتوں سے خصوصیت سے روکا ہے۔ ایسی کلام سے جو مرد و عورت کے تعلقات کی طرف اشارہ
کرتی ہے گالی دینے سے۔ جھگڑا کرنے سے۔ اول میں یہ اشارہ ہے کہ خدا کی محبت کے سامنے اور کسی کی محبت کا نام نہ لیا جائے۔ دوسرے میں یہ کہ رسالتِ انسانی
اعلیٰ درجہ پر تمام ہو تیسرے میں یہ کہ اطمینانِ قلب جو روحانیت کا بلند تر مقام ہے کامل طور پر حاصل ہو۔

اللَّهُ وَتَزِدُّوهُ فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ ۚ وَاتَّقُوا يٰٓأُولِيَ الْأَلْبَابِ ﴿۱۷﴾
 لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفَتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِندَ الشَّعْرِ الْحَرَامِ وَآذْكُرُوهُ كَمَا هَدَكُمُ وَإِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الصَّالِّينَ ﴿۱۸﴾
 ثُمَّ أَفِضُوا مِمَّنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۹﴾
 فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِّنْ أَيْسِكُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشْدَّ ذِكْرًا فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ﴿۲۰﴾

زاد (راہ) لے لیا کرو البتہ بہترین توشہ تقویٰ ہے۔ اور لے عقل والو میرا تقویٰ اختیار کرو۔
 تم پر کوئی گناہ نہیں کہ اپنے رب سے فضل کی طلب میں لگو۔ پھر جب تم عرفات سے نکلو تو مشعر الحرام کے پاس اللہ کا ذکر کرو اور اسے یاد کرو جیسے اس نے تمہیں ہدایت دی اور گو اس سے پہلے تم یقیناً گمراہوں میں سے تھے۔
 پھر تم وہاں سے ہو کر حلو جہاں سے لوگ ہو کر چلتے ہیں اور اللہ کی حفاظت مانگو اللہ حفاظت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔
 پھر جب تم اپنے حج کے ارکان کو پورا کر لو تو اللہ کا ذکر کرو جس طرح تم اپنے بڑوں کا ذکر کیا کرتے تھے بلکہ اس سے بڑھ کر پھر لوگوں میں سے کوئی کتاب ہے اسے ہمارے رب میں دنیا میں رہی دیدے اور آخرت میں اس کا کچھ حصہ نہیں۔

نمبر ۱۔ حج میں عاشقانہ رنگ تو سکھایا، مگر وہ ابرجین کو بعض لوگوں نے عاشقانہ فعل تصور کر کے اختیار کیا تھا اور حقیقت میں وہ نفع تھے۔ ان سے روک بھی دیا۔ اہل یمن حج کرتے تو زاد راہ نہ لیتے تھے اور کہتے تھے کہ ہم تو مکہ ہیں بعض لوگ حالت احرام میں سفر خرچ کو بھیج دیتے، اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ باسوال کرتے یا چوری یا کسی اور ناجائز ذریعہ سے مال لینے کیونکہ اس کے بغیر تو زندہ رہنا ناممکن تھا۔ اس لیے فرمایا کہ زاد راہ ساتھ لے لیا کرو ورنہ کم از کم سوال تو کرنا پڑے گا۔ اس میں مسلمان کو اہل درہ کی خود داری سکھائی ہے۔

نمبر ۲۔ فضل کی طلب سے مرد تجارت کرنا ہے۔ حج سے فراغت کے بعد تجارت کرنے کی اجازت ہے۔
 عرفات اس میدان کا نام ہے جہاں یوم حج یعنی نویں ذی الحج کو تمام حاجی اکٹھے ہوتے ہیں۔ یہ مکہ سے بارہ میل کے فاصلہ پر ہے مشعر الحرام مرد و لد کا نام ہے جہاں عرفات سے واپس ہو کر رات کاٹی جاتی ہے۔ یہاں مغرب اور شام کی نماز جمع کر کے پڑھی جاتی ہے۔

نمبر ۳۔ قریش اور کنانہ جو جس کے نام سے موسوم تھے۔ اپنے آپ کو دوسرے لوگوں سے متا ذکر کرنے کے لیے میدان عرفات میں نہ جاتے تھے اور مرد و لد سے واپس آجاتے تھے۔ ان امتیازات کو دور کر کے مساوات کو قائم کیا اور مکہ دیا کہ سب لوگ عرفات میں جائیں اور وہاں سے لوٹیں۔

اس کے بعد استغفار کا ذکر ہے۔ بخاری میں اس کی تفسیر میں ہے واستغفر والہ ان اللہ غفور رحیم حتی تروا الحجر تو گویا رمی حبار یا کنکریوں کا پھینکنا اسی استغفار کے ذکر میں ہی لگیا اور روئے رمی حبار کی اصل حقیقت بتادی۔ کنکریں پھینکنے میں ایک مسلمان کی یہ تصویر دکھانا مقصود ہے کہ وہ بدی کے ساتھ بھی صلح نہیں کر سکتا۔ کنکریاں پھینکنا بدی سے متعلق کی طرف اشارہ ہے۔

نمبر ۴۔ زاد ہدایت میں حج سے فارغ ہو کر لوگ میلے لگاتے اور ان میں اپنے اپنے باپ داداؤں کی بڑائی کا ذکر کرتے۔ اس کی بجائے اللہ تعالیٰ کا ذکر سکھایا جو حقیقی ترقی کی راہ ہے۔ آج مسلمان کو بھی یہی فرما رہے کہ ہمارے بڑے بادشاہ یا سید تھے۔

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَدْ آتَاكَ اللَّهُ الْبَاقِيَ
أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ
سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿۲۰﴾

اور کوئی ان میں سے کہتا ہے اے ہمارے رب ہمیں دنیا میں بھلائی
نے اور آخرت میں بھی بھلائی دے اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچا۔
یہی ہیں جنہیں اس سے حقیقت ملے گا جو انھوں نے کیا یا اور اللہ جلد
حساب لینے والا ہے۔
وَإِذْ كَرُمَ اللَّهُ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ فَمَنْ
تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا أَثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ
فَلَا أَثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿۲۱﴾
وَمِنَ النَّاسِ مَن يُعْجِبُ قَوْلَهُ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَىٰ مَا فِي
قَلْبِهِ وَهُوَ الَّذِي الْخَصَامُ ﴿۲۲﴾
وَإِذَا تَوَلَّىٰ سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا
وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ وَاللَّهُ لَا
يُحِبُّ الْفُسَادَ ﴿۲۳﴾

نمبر ۱۔ پہلی دُعا ان لوگوں کی ہے جن کی بہتیں دنیا تک محدود ہیں۔ خدا سے بھی کچھ مانگتے ہیں تو اس دنیا کی زندگی کے لیے ہی مانگتے ہیں۔ آج کل کی تہذیب دنیا کا نقشہ ہے۔ مگر مسلمان کو اللہ تعالیٰ یہ تعلیم دیتا ہے کہ تم کو دین و دنیا دونوں کے کمال پر پہنچنا اپنے آپ کو نظر رکھنا چاہیے۔ مرنے کا کمال مت چاہو۔
نمبر ۲۔ یہ جو فرمایا کہ اللہ سرع الحساب ہے تو اس کا جلدی حساب لینا یہی ہے کہ جو فعل انسان کرتا ہے اس کا حساب ساتھ ساتھ ہی ہوتا جاتا ہے اور اس کو ایک حساب لینا دوسرے کے حساب لینے سے روکتا نہیں کہ ایک کے معاملہ میں تاخیر کرنی پڑے۔ یہاں مرنے پر مبنی نہیں کہ قیامت کے دن حساب لینے میں اُسے بہت دیر نہ لگے گی، بلکہ اُسے دنیا میں ہی دیر نہیں لگتی۔ یہاں یہ بتایا ہے کہ الٰہی محاسب ہر آن جاری ہے۔ کوئی فعل نہیں مگر اس کا نتیجہ ساتھ ساتھ ہی پیدا ہوتا جاتا ہے۔ اُن قیامت کے دن وہ محاسب جو جو اپنی لطافت کے یہاں نظر نہیں آتا، کھلے طور پر محسوس ہونے لگے گا، اسی کی طرف اشارہ ہے۔ ان الفاظ میں تقدیر کثرت فی غفلت من هذا انكشافا من غفلتك بصرک الیوم حدید (رق: ۵۰: ۲۲) یعنی نتائج تو ساتھ ساتھ ہی ظاہر ہو رہے تھے مگر اے انسان تو ان کی طرف سے غافل تھا۔ آج وہ غفلت کا پردہ ہم نے دور کر دیا اور تیری نظیر ہو گئی۔ ان نتائج کو اب تو دیکھ سکتا ہے۔

نمبر ۳۔ اس سے مراد آیات تشریف ہیں یعنی ۱۱-۱۲-۱۳ اذی الحج۔

نمبر ۴۔ اس مضمون کا تعلق پہلے مضمون سے اس لحاظ سے ہے کہ پہلے ذکر ہو گیا تھا اور یہاں کھدایا ہے کہ دنیا میں ایسے لوگ بھی ہوتے ہیں کہ وہ باتیں تو سنی چڑی کرتے ہیں اور اپنے آپ کو نسل انسانی کا بڑا امجد و ظاہر کرتے ہیں لیکن دل میں ظلم اور فساد ہوتا ہے۔ گویا اسلام کے دشمنوں کا نقشہ عیناً ہے۔
نمبر ۵۔ بتایا ہے کہ کجی کی اصل فرض زمین کو سرسبز و شاداب بنانا اور لوگوں کی کسی خواہی کرنا ہے۔ آج کل کی مہذب قومیں انھوں میں بڑے

مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۱۱۱﴾
 مَرِئِينَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
 وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ
 اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ
 مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۱۱۲﴾
 كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ
 النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ
 مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ
 فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا
 الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ
 بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا

آگئی تو اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔
 جو کافر ہیں ان کے لیے دنیا کی زندگی آراستہ کی گئی ہے اور وہ
 اُن سے ہنسی کرتے ہیں جو ایمان لائے اور جو تقویٰ کرتے ہیں۔ وہ
 قیامت کے دن ان سے اوپر ہونگے اور اللہ جسے چاہتا ہے بے حساب
 رزق دیتا ہے۔
 سب لوگ ایک ہی جماعت ہیں، پس اللہ نے نبیوں کو بھیجا تو شہری
 دینے والے اور ڈرانے والے اور ان کے ساتھ حق کے
 ساتھ کتاب اتاری تاکہ لوگوں میں ان باتوں کا فیصلہ کرے جن
 میں وہ باہم اختلاف کرتے تھے اور جن میں وہ کتاب ادی
 گئی تھی، انہی نے آپس کی ضد کی وجہ سے اس میں اختلاف کیا۔
 اس کے بعد کہ ان کے پاس کھلی دلیلیں آپکی تھیں پس اللہ نے اپنے

نمبر ۱۔ کلمہ نشان کیا ہے؟ اہل روکھی پیشگوئیاں جو آنحضرت مسلم کے ظہور کے متعلق اُن کی کتابوں میں تھیں اور جو وہ ان میں مشہور چلی آتی تھیں۔ دوسرے
 نبی کریم مسلم کی صداقت کے نشان جو وہ خود دیکھ سکتے تھے کیونکہ یہ اہل کتاب تھے اور سنت انبیاء سے واقف تھے۔ اللہ کی نعمت اسلام ہے ادا اس کے بدل دینے
 سے مراد اس کا انکار کر کے گمراہی کو اختیار کرنا ہے۔

نمبر ۲۔ کفار کا مومنوں پر ہنسنا حقیر کے رنگ میں تھا اس لیے کہ انہوں نے دین کی خاطر دنیوی عزت مال، جائیدادیں سب کچھ چھوڑ دیا تھا۔ جن کی نظر میں دنیا
 کا مال و شاع ہی سب کچھ ہو، وہ ایک قوم کو عزت کی حالت میں دیکھ کر کہیں ان کی عزت کر سکتے ہیں۔ اس لیے بھی ہنسنے میں گے کہ جو مومنوں کے ساتھ بڑی بڑی فتوحات
 کے وعدے تھے اور یہاں حالت دیگر گون نظر آتی تھی۔

واللہن اتقوا فرقم بوجہ القیامۃ۔ اس بڑے دن جب سب عقائد آشکارا ہو جائیں گے معلوم ہوگا کہ وقت مال دنیا سے نہیں، بلکہ تقویٰ سے یعنی رعایت
 حقوق الہی و حقوق العباد سے ہے۔ صحیح اصول پر چلنے سے ہے۔ حق و انصاف کی پیروی کرنے سے ہے۔

نمبر ۳۔ بعض نے کہا پہلے سب لوگ نیک تھے، پھر اُن میں اختلاف شروع ہوئے جن کے شانے کو نبی کہنے اور بعض نے کہا کہ پہلے سب گمراہ ہی پر جمع تھے
 تب اللہ تعالیٰ نے نبی بھیج کر نیکوں کو بدلے سے الگ کر دیا۔ مگر یہ دونوں باتیں قرآن شریف کے خلاف معلوم ہوتی ہیں اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے مسلسل رشد و ہدایت
 کا جو انبیاء کے ذریعہ سے قائم ہوتا ہے۔ آدم کے ساتھ ہی شروع ہوا صاف الفاظ میں بیان فرمایا ہے۔ کان کا استعمال ایک شے کے وصف لازم کے لیے ہوتا ہے
 اس طرح آیت کے معنی بالکل صاف ہوتے ہیں۔ سب لوگ ایک ہی جماعت ہیں اور اللہ تعالیٰ کان سے یکساں ہی مصلحت ہوتا رہا یعنی ان سب میں اللہ تعالیٰ نے نبی مبعوث
 رہا اور ہر نبی کو اللہ تعالیٰ نے کتاب بھی دی تھی تاکہ وہ اس کے ذریعہ لوگوں کے باہمی اختلافوں کا فیصلہ کرے اور آیت کے پہلے جہت میں فرمایا کہ نبیوں کے آنے کے
 بعد پھر لوگوں نے باہم اختلاف کیا یعنی ہر ایک نبی کی امت اس پہلی حالت سے گر گئی اور انبیاء کے پیرو ایک دوسرے سے جھگڑنے لگے۔ اس اختلاف کے فیصلہ کے لیے
 محمد رسول اللہ مسلم کو مبعوث کیا گیا اور آپ پر ایمان لانے والوں کو صحیح راہ کی ہدایت دی گئی اور سب انسانوں کو ایک ہی سلسلہ اخوت میں منسلک کرنے کی بنیاد
 رکھی گئی۔

علم سے ان کو جو ایمان لائے اس حق کی طرف ہدایت دی جس میں لوگ اختلاف کرتے تھے اور اللہ جسے چاہتا ہی سیدھے رستہ کی طرف ہدایت کرتا ہے۔ کیا تم خیال کرتے ہو کہ تم جنت میں داخل ہو جاؤ گے اور اسی میں ان لوگوں کی سی حالت پیش نہیں آئی جو تم سے پہلے گزر چکے، ان کو سختی اور دکھ پہنچے اور خوب ہلائے گئے یہاں تک کہ رسول اور وہ لوگ جو اس کے ساتھ ایمان لائے تھے بول اٹھے کہ اللہ کی نصرت کب آئے گی سنو اللہ کی نصرت قریب ہے۔

تجھ سے پوچھتے ہیں کہ کیا خرچ کریں، کہہ دو کچھ بھی اچھے مال سے خرچ کرو وہ مال باپ اور قریبیوں اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافر کے لیے ہے اور جو کچھ بھی تم نیکو کر دو گے، تو اللہ اسے جاتا ہے۔

تم پر جنگ کرنی لکھی گئی اور وہ تم کو ناگوار ہے اور ہو سکتا ہے کہ تمہیں ایک چیز ناگوار ہو حالانکہ وہ تمہارے لیے اچھی ہو اور ہو سکتا ہے کہ تم ایک چیز کو پسند کرو اور وہ تمہارے لیے بُری ہو اور

اُخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِآذِنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝۱۸
أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخِلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهْزِمُوا
الْبِاسَاءَ وَالضَّرَّاءَ وَرُبُّهُمُ أَغْثَى يَقُولُ
الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصْرُ
اللَّهِ أَلا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ۝۱۹

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ مِنْ خَيْرٍ فَلِلَّهِ الدِّينُ وَالْآقَرَبِينَ وَالْيَتَامَى
وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝۲۰

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كَرْهٌ لَكُمْ وَ
عَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ
وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ

غیر اجب تیار کرے گا تم مسلمانوں کے لیے دیکھا گیا ہے کہ کل دنیا کے اختلافات کو دور کرو۔ تو یہ بھی بیان کر دیا کہ حق کا دنیا میں قائم کرنا کس قدر مشکل کام ہے اور کس قدر دُشوار کام ہے۔ چھوٹے پیمانے پر حق قائم کرنے کے لیے بھی کیا کیا مصائب اٹھانے پڑے تو اب اس عظیم الشان امر کے قیام کے لیے کن کن تکالیف کا سامنا کرنے کے لیے تیار رہنا چاہیے۔ مصائب ہی کا سامنا ہی کی گئی ہیں۔ ان میں پڑنے کے بغیر انسان بچتا نہیں رہتا۔

سوال تعجبت میں داخل ہونے کے متعلق اور جواب میں فرمایا کہ اللہ کی نصرت قریب ہے پس مومنوں کے لیے جب خدا کی نصرت آتی ہے اور ان کو کامیاب کر کے منزل مقصود پر پہنچاتی ہے تو وہ بھی ان کے لیے ایک جنت ہی ہے۔

نمبر ۲۔ سوال تھا کیا خرچ کریں؟ اس کا جواب یہ دیا کہ جو کچھ بھی خرچ کرو وہ مال باپ وغیرہ کے لیے ہی ہے۔ گو باغیہ کہ جو کچھ خرچ کر سکتے ہو کرو۔ آخر یہ خرچ کرنا تمہارے اپنے گلوں کی بھلائی کے لیے ہی ہے۔ یا تو یوں کہ اتفاق کا پہلا صوفی دین اور توبہ کی تہذیبیں ہیں۔ تہذیبیں و دینوں کی خبر گیری ہی ہے اور یا یوں کہ کھانے بہت سے قریبی اور بہت سے غریب لوگ تمہارے جہاد پر مال خرچ کرنے سے مصائب و مصائب کا شکار نہ ہوں گے کیونکہ جو مسلمان جنگ آئے تھے، ان کے عزیز و اقارب بھی کدہ میں کاغذوں کے تسلسل میں ہی تھے۔

نمبر ۳۔ صحابہ کے پاک گروہ پر یہ الزام لگانے والے کہ ٹوٹ کی خاطر جنگ کرتے تھے۔ ان الفاظ پر غور کریں۔ ٹوٹ کی خاطر جنگ کرنے والوں کے لیے جنگ کا حکم خوشی کا موجب ہوتا ہے کہ ناگوار۔

يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾

اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ
قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدُّ عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ وَلِقَاءِ ربهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجِ
أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ
أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ
حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا
وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَ
هُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٦٨﴾

تجھ سے حرمت والے مہینہ کی نسبت پوچھتے ہیں (یعنی) اس میں
لڑائی کی نسبت، کہہ دے اس میں جنگ کرنی بہت بُری ہے،
اور اللہ کی راہ سے روکنا اور اس کے ساتھ کفر کرنا اور مسجد حرام سے
روکنا، اور اس کے لوگوں کا اس سے نکال دینا اللہ کے نزدیک اس سے
بھی بُرا ہے اور فتنہ قتل سے بُرہ کر بُرا ہے اور وہ تم سے ہمیشہ جنگ کئے
رہیں گے یہاں تک کہ تمہیں تمھارے دین سے لوٹا دیں اگر انھیں طاقت
ہو اور جو شخص تم میں سے اپنے دین سے پھر پھر جائے حالانکہ
وہ کافر ہی ہو، سو یہی ہیں جن کے عمل دنیا اور آخرت میں
کام نہ آئے۔ اور یہی آگ والے ہیں، وہ اسی ہیں
رہیں گے۔

نمبر ۱۔ یہاں چار حرمت والے مہینوں کا ذکر کیا اور بتایا کہ ان میں جنگ ممنوع ہے۔ ساتھ ہی یہ بھی بتایا کہ کافر جن کی طرف سے یہاں سوال ہوتا ہے خود
سب حرمت والی چیزوں کی بے حرمتی کر چکے ہیں۔ اللہ کی راہ سے لوگوں کو نکالنا، مسجد حرام سے روکنا، اور مسلمانوں کو مسجد حرام سے نکال دینا حالانکہ مسجد حرام کی حدود
میں ان کے پاس اس کا دیا جانا ایک قسم اور تھا۔ ان سب باتوں کو حفظ فتنہ سے تعبیر کیا ہے۔

نمبر ۲۔ معلوم ہوا کہ کافر مسلمانوں کے ساتھ اس لیے جنگ کرتے تھے کہ ان کو دین اسلام سے پھیر دیں۔ پہلے تکلیفیں دیں، پھر گھروں سے نکالا، آخر تلوار سے
کھڑے ہو گئے کہ اس کے زور سے مسلمانوں کو دین سے پھیر دیں گے۔ بس قدر خلاف واقعہ اتنا ہے کہ مسلمان کافروں کو مسلمان بنانے کے لیے جنگ کرتے تھے۔

نمبر ۳۔ یہاں فرقہ کے حالت کفر پر مبنی ذکر ہے کہ اس کے قتل کرنے کا سورہ مائدہ کی آیت ۵۴ میں بھی مُرَدِّد کا ذکر ہے، مگر وہاں بھی اس کو قتل کرنے
کا حکم نہیں۔ فرقان کریم کسی دوسری جگہ تو مُرَدِّد کا حکم ہے۔ آنحضرتؐ کے عمل سے بھی معلوم ہوتا ہے چنانچہ آپؐ کی زندگی میں ایک ہی واقعہ قتل مُرَدِّد کا ہے۔ یعنی
علی اور عروینہ کے چند لوگ جنھوں نے آپؐ کے پاس آکر انھار اسلام کیا، پھر بیمار ہو گئے تو آپؐ نے انھیں کھلے میدان میں بیچ دیا، جہاں بیت المال کے اوطاق تھے۔
انھوں نے چرواہوں کو مار ڈالا، مال چرایا، عورتوں کی بے حرمتی کی۔ ایسے لوگوں کو سزا دینا ان کے ارتداد کی وجہ سے نہ تھا بلکہ ان کے قتل اور ڈاکہ کے مجرم کی وجہ
سے تھا۔ مع جید میں آنحضرتؐ نے یہ شرط قبول کی تھی کہ کوئی مسلمان کفار سے جانے تو وہ واپس نہیں کیا جائے گا۔ اگر قرآن میں مُرَدِّد کی سزا قتل ہوتی تو آپؐ
اس کے خلاف شرط کسی قبول نہ کرتے۔ یہی حدیث میں بدل دینہ فاقلوہ سو اس سے فقہانے خود عورت کو مستثنیٰ کیا ہے، اس وجہ پر کہ وہ عذاب نہیں ہیں سے
صاف معلوم ہوا کہ اس حدیث کا منشا بھی مُرَدِّد کو سزا دینا نہ تھا بلکہ عذاب کو سزا دینا تھا پس مُرَدِّد کے لیے سزائے قتل صحیح نہیں اور اسی طرح وہ احکام جو فقہانے
اس پر مستخرج کیے ہیں وہ بھی آج ان حالات میں جب مسلمان غیر مسلم سلطنتوں کے ماتحت ہیں درست نہیں۔ مثلاً یہ کہ مُرَدِّد کے سارے حقوق نازل ہو جاتے ہیں پھر اس
پر یہ حکم مستخرج کیا گیا کہ اس کا نکاح بھی باقی نہیں رہتا۔ اب انگریزی عدالتوں نے باقی فتویٰ کو تو حالاتِ ملکی کے لحاظ سے قبول نہیں کیا۔ یعنی مُرَدِّد کے حقوق کو نازل نہیں
کیا، مگر نکاح نسخ ہو جانے کو اس فتویٰ کی بناء پر بیان کیا ہے۔ حالانکہ حالاتِ ملکی کے لحاظ سے وہی صورتیں ہو سکتی ہیں یا سارا فتویٰ ہی مانا جائے یا سارا چھوڑا جائے
اور چونکہ پہلی صورت پر عمل نہیں ہو سکتا۔ دوسری صورت اختیار کرنی چاہیے۔ مگر ہمارے علماء کی حالت بھی عجیب ہے۔ دیکھ رہے ہیں کس طرح عرضِ طلاق حاصل کرنے

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَ
جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ
رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٩﴾
يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخُمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ
فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا
أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ
قُلِ الْعَفْوَ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ
لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٠﴾

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى
قُلْ إِصْلَاحُهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ عَاظَوْكُمْ فَأُوَافِقُوهُمْ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ وَكَوْشَاءُ
اللَّهُ لَاعْتَنَئِكُمْ إِنْ اللَّهُ عَزَّ يُزَكِّيمُ ﴿٣٨﴾

جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے حجرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا، وہی اللہ کی رحمت کے امیدوار ہیں اور اللہ حفاظت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

تجھ سے شراب اور جوئے کے مشفق پوچھتے ہیں، کہہ
ان دونوں میں بڑی بُرائی ہے اور لوگوں کے لیے فائدے
بھی ہیں اور ان کی بُرائی ان کے فائدے سے بڑھ کر ہے اور تجھ
سے پوچھتے ہیں کہ کیا خرچ کریں کہ جو کچھ (مباحات سے) بڑھ رہے
ہیں اسی طرح اللہ تمہارے لیے کھول کر تباہ کرنا ہے تاکہ تم فکر نہ کرو۔

دنیا اور آخرت میں۔ اور جو تجھ سے تیریوں کی نسبت پوچھتے ہیں کہ ان کی اصلاح کرنا اچھا ہے اور اگر تمہیں سے میل جول کرو تو تمہارے بھائی ہیں اور اللہ بچائے والے کو اصلاح کرنے والے سے راہگاہ پہنچاتا ہے اور اگر اللہ چاہتا تو تمہیں مثل میں ڈالتا۔ اللہ غالب حکمت والا ہے۔

کے لیے آئے دن مسلمان عرب میں عیسائی پہنچا رہے ہیں اور غاموش ہیں۔
مشراب۔ شراب اور خمر اور منہب قوموں کی اور بالخصوص عیسائی قوم کی دو خطرناک بیماریاں ہیں اور ان کا علاج سوائے اسلام کے اور کسی مذہب نے نہیں کیا۔
 اخلافت مسلم کی قوت دہی اس کا کہ کبھی بھی قوت کی وجہ پھر جس کی خطرناک گرفت سے ایک انسان کا بچنا بھی مشکل ترین کام ہے۔ اس نے اپنا فنا ایک قوم کی قوم اور ایک ملک کے ملک کو ایسا پاک کر دیا کہ شراب تو کیا وہ برتن بھی باقی نہ رہے جس میں شراب بنائی جاتی تھی۔ حالانکہ آپ کے عہد کے وقت عرب کے ملک میں قدر کثرت سے شراب پانی جاتی تھی کہ اس کی نظیر سوائے موجودہ زمانہ کے اورپ کے اور کہیں نہیں ملتی یا دھرتی شراب کے حکم کا نال ہی نہ تھا یا دھرتی شراب دین کی گلیوں میں پڑش کے باقی کی طرح نہ رہی تھی۔ لوگ خاندانِ خلعت اور میں جو عورت تلاش کرتے تھے اس سے بڑھ کر اور کن سا بھلا بھوکا، جس نے ان کی آن میں نسل انسانی کو اس غیبت چیز سے آزاد کر دیا۔ آج ہم کہہ سکتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فعل کی نقل کرنے لگا ہے مگر کہاں نیکی کی قوت تھی جو قوم کو پاک صاف کر دیتی ہے۔ کہاں دنیا و دین کے ریز و دشمن جن سے بچنے کے لیے طرح طرح کے میٹھے بھی نہ لگائے جا رہے ہیں۔

ہاں یہ بھی سچ ہے کہ اسلام نے جو طریت انسان کو پیش کیا ہے، حوت شرک کا حکم دینے پر کیا ہے، بلکہ کسی کی زندگی میں تدریجی رہائیں کی چنانچہ اول یہ بھی کیا کہ اس میں کچھ فراموشی ہو، جس کی وجہ سے دنیا کو ایک ایسے میں مبتلا رہی، مگر اس کا نقصان نفع سے بہت بڑھ کر ہے، اور پھر فرما کر تشکیک حالت میں نماز میں آؤ اور بالآخر قطعی حکم سورہ مانعہ میں نافذ فرمایا۔

فرمبر ۲۔ یہاں مٹو کے سنی اہم رشتہ نے حاشیہ نقل افتخار کے بھی یعنی وہ چہرہ میں کا خوراک حاصل ہے اور ابن عربی اور حضرت تائبین نے اس کے سنی کیے ہیں وہ ان جو صاحب اہل کی حاجت سے زیادہ ہو اور ان کے شہر میں ہے کہ بعض نے اس کے سنی افضل الخطب مال کیے ہیں اور جو سنی کی پاک کا کافی کے مقابل ہے یہ سنی نہایت موزوں ہیں۔

نمبر ۳۲۔ یتیموں سے مخالفت یہ ہے کہ ان کو کھانے پینے میں رہنے میں تجارت میں شریک کر لیا جائے۔ یہ اس لیے کہا گیا کہ دوسری طرف یتیم کے مال کی

وَلَا تَتَّبِعُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّى يُؤْمِنُوا بِوَلَايَةِ اللَّهِ
مُؤْمِنَةً خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَكَوْا عَجَبًا لَّكُمْ
وَلَا تَتَّبِعُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّى يُؤْمِنُوا وَلَعَبُدُوا
مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَكَوْا عَجَبًا لَّكُمْ
يَدْعُونَ إِلَى التَّكْوِينِ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ
وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ وَيُبَيِّنُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۳۸﴾

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى
فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ
حَتَّى يَظْهَرْنَ فَإِذَا تَظْهَرْنَ فَأَنْزِلُوهُنَّ مِنْ
حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ
وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ﴿۳۹﴾

نِسَاءُكُمْ حَرَّتْ لَكُمْ فَأَنْتُمْ حَرَّتُمْ أَلَيْ
سَئَلَكُمْ وَقَدْ مَوَّاهُ أَنْفُسَكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُّسْلِمُونَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ
وَلَا تَتَّبِعُوا اللَّهَ عَرَضًا إِلَّا يَمَانَكُمْ أَنْ تَبْذُرُوا

اور مشرک عورتوں سے نکاح نہ کرو یہاں تک کہ وہ ایمان لائیں اور یقیناً
ایک مومن کو بڑی ایک مشرک بی بی اسے بہتر ہے گو وہ تمہیں بھی لگتی ہو
اور مشرکوں کو عورتیں نکاح میں نہ دو یہاں تک کہ وہ ایمان لائیں اور یقیناً
ایک مومن غلام مشرک (ازرا) سے بہتر ہے گو وہ تمہیں اچھا لگے۔ یہ آگ
کی طرف بلاتے ہیں اور اللہ اپنے حکم سے جنت اور عیش کی طرف بلاتا
ہے اور وہ اپنی باتیں لوگوں کے لیے کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ
وہ نصیحت حاصل کریں۔

اور تجھ سے حیض کے متعلق پوچھتے ہیں، کہ یہ ضرر کی بات ہے۔
پس حیض میں عورتوں سے الگ ہو اور ان کے نزدیک نہ جاؤ، یہاں تک
کہ وہ صاف ہو جائیں پھر جب غسل کریں تو ان کے پاس جاؤ جس طرح
تمہیں اللہ نے حکم دیا ہے۔ اللہ (اپنی طرف) رجوع کرنے والوں سے
محبت رکھتا ہے اور وہ پاکیزگی اختیار کرنے والوں سے محبت رکھتا ہے۔

تمہاری عورتیں تمہارے لیے مکنتی ہیں پس جب چاہو اپنی مکنتی میں جاؤ
اور اپنے لیے (کچھ) آگے بھیجو اور اللہ کا تقویٰ اختیار کرو، اور
جان لو کہ تم اس سے ٹپنے والے ہو اور مومنوں کو خوش خبری دو۔
اور اللہ کو اپنی قسموں کی آڑ نہ بناؤ کہ نیک سلوک اور تقویٰ اور

حفاظت کی سنت اکیلی۔

نمبر ۱۔ جو کہ مشرک سے تمام بدیاں پیدا ہوتی ہیں، اس لیے اس سے کامل بیزاری کی تعلیم دی اور مشرکوں کے ساتھ تعلقات ازدواج کو منع کر دیا۔ اہل کتاب کی
عورتوں سے نکاح جائز ہے۔ دیکھو سورۃ المائدہ، ۵۔

نمبر ۲۔ یہاں سے آئندہ رکوع کے آخر تک حیض، طلاق اور یہ عورتوں کے متعلق مسائل کا ذکر ہے اور مسئلہ طلاق کا تعلق ایام ہجری سے ہے کیونکہ
ان ایام میں طلاق ناجائز ہے۔ اس لیے یہاں سے لہذا، پھر طلاق کے مسائل بتائے، پھر یہ عورتوں کے۔ یہاں سوال ایام حیض میں تعاربت کا ہے یہاں جواب ہے
نہا ہے، اس لیے ہوا دی میں اشارہ تعاربت کی طرف ہے یعنی ایام حیض میں عورت سے تعاربت ضرور ممانع ہے۔ یہ مطلب نہیں کہ حیض خود ضرور ممانع ہے۔

نمبر ۳۔ عورت کو یہاں حرام سے تشبیہ دی ہے اور حرام زمین میں بیج ڈالنا اور اسے زراعت کے لیے تیار کرنا ہے پس بتایا ہے کہ جس طرح دانے کی بقا
زمین سے ہے، نوع انسانی کی بقا عورت سے ہے جس طرح اچھی یا بری نسل کا انحصار زمین کے اچھا یا بُرا ہونے پر ہے، اسی طرح اولاد کی تربیت کا انحصار اہل پر ہے
اور یہاں بالخصوص اس بات کی طرف توجہ دلائی ہے کہ مرد اور عورت کے تعلقات کا ایک تعلیم انسانیت کا اہم حصہ ہے۔ پس اس مقدمہ کو نظر رکھتے ہوئے

وَتَقْوَا وَتَصْلَحُوا بَيْنَ النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۱۰﴾
 لَا يَأْخُذُكُمْ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ
 بِمَا كَسَبْتُمْ قُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿۱۱﴾
 الَّذِينَ يُؤْتُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ نِكَاحًا
 أَشْهِدُوا قَائِدًا وَإِنْ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۲﴾
 وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۱۳﴾
 وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ
 وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكُنَّ بِمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي
 أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

لوگوں کے درمیان اصلاح نہ کرو اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔
 اللہ تمہاری بلا ارادہ قسموں پر تمہیں نہیں پکڑتا۔ لیکن وہ اس پر تمہیں پکڑتا
 ہے جو تمہارے دلوں نے کمایا ہے اور اللہ بخشنے والا بردبار ہے۔
 ان لوگوں کے لیے جو اپنی عورتوں کے حق دینے کی قسم کھاتے ہیں چار ماہ کا
 انتظار ہے پھر اگر وہ رجوع کریں تو اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔
 اور اگر طلاق کا پختہ ارادہ کریں تو اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔
 اور طلاق دی ہوئی عورتیں اپنے آپ کو تین حیض تک انتظار میں رکھیں اور
 ان کے لیے جائز نہیں کہ اسے چھپائیں جو اللہ نے ان کے رحموں میں پیدا کیا ہے
 اگر وہ اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتی ہیں اور اس ارشاد میں ان کے

جب چار ہر عمارت اختیار کرو۔ اُن کی سنے یہاں مسمیٰ یعنی سب ہی ہیں اور جو کہ آیام حیض کا ذکر تھا اور بتایا تھا کہ آیام حیض میں منہ بابت نقصان رہا ہے۔ بالخصوص عورت
 کے لیے اس لیے فرمایا کہ ایسا کام نہ کرو جس سے نس انسان کی افراش کی غرض کو نقصان پہنچتا ہے اور اگر کسی مرد یا عورت بھی سنے کیے جائیں تو بھی اس سے یہ مطلب نکالنا کہ ان
 وضع فطرت انسانی کوئی اجازت یہاں دی ہے کہ بڑے ہونے و بالغ ہونے کا کام ہے۔ جب آدمی کی ایت میں یہ بھی کہہ دیا۔ ہاتھ من حیث امر کہ اللہ جس طرح تمہیں اللہ نے
 حکم دیا ہے اُس طرح ان کے پاس جاؤ۔ اللہ کا حکم فطرت انسانی کی اقتضا کے مطابق ہے۔

نمبر ۱۔ طلاق کی ایک قسم عرب میں اطلاق کے نام سے مشہور تھی جس میں مرد قسم کھا لیتا کہ وہ عورت کے پاس نہیں جائے گا۔ چونکہ سب سے پہلے اسی قسم طلاق کا
 ذکر قرآن شریف میں کیا ہے اس لیے تنبیہ قسم پر کچھ فرمایا اور اس قسم کو ان قسموں میں سے ایک قرار دے کر کہ میں انسان ایک نیکی یا گنہگار نہ ہوں بلکہ اللہ تعالیٰ کا
 سے رک جاتا ہے اس سے روکا ہے اور ساتھ ہی ایک عام اور وسیع تعلیم دے دی ہے کہ کبھی اپنے آپ کو ایسے امر کا باندہ نہ کرو جس میں اچھے کام سے رک جادو۔
 نمبر ۲۔ ان قسموں سے مراد وہ قسمیں ہیں جو انسان معمولی بات پر ایت میں عادت کے طور پر کھا لیتا ہے مثلاً ان کے جوہ قصد اور ارادہ سے کہتا ہے اس
 دوسری قسم کے لیے کفارہ دینا ضروری ہے (المائدہ ۵-۸۹) مگر ان قسم پر جو بے سبب کھائی جائے یہ معنی نہیں رکھتی۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ ان قسمیں کھانے سے
 نہیں روکا والذین ھھ عن الصغیر ھھ عن المؤمنین ۲۳-۴۸ میں ہر لغو بات اور فعل سے روکا ہے اور خود قسم کی حفاظت کا ذکر دوسری جگہ ہے واحفظوا انفسا لکم
 (المائدہ ۵-۸۹)۔

نمبر ۳۔ عرب میں یہ رواج تھا کہ جب کوئی آدمی کسی عورت کو نہ چاہتا اور یہ بھی ہند نہ کرتا کہ وہ کسی دوسرے سے نکاح کرے، تو قسم کھا لیتا کہ میں اُس کے قریب
 نہ جاؤں گا اور اس کی غرض عورت کو نہ کچھ پہنچا تھا۔ قرآن کریم نے اس سے روکا ہے اور اگر کوئی ایسا کرے تو چار ماہ کی مہلت دی ہے۔ اس عرصہ میں رجوع کرے۔
 چار ماہ گزرنے کے بعد طلاق واقع ہو جاتی ہے اور عورت بذریعہ حکم خدا کو مجبور کر سکتی ہے۔ جو خداوند یہ کہہ کر عورتوں کو معصوم چھوڑ دیتے ہیں کہ نہ ہم رکھیں گے نہ چھوڑیں
 گے۔ گو وہ قسم نہ کھائیں مگر یہ حالت اطلاق سے معنی ہے اور اطلاق کا حکم ان پر وارد ہونا چاہیے۔

نمبر ۴۔ اسلام نے طلاق کے مسئلہ کو صحیح بنیاد پر قائم کیا نہ تو یہودیوں اور عربوں والی آزادی باقی رکھی نہ جندوں اور عیسائیوں کی تنگی کو ممکن العمل قرار دیا اور
 ایک ایسے پیمانہ رکھ دیا کہ جس کی بابت آج خود ساری دنیا کا رجحان ہو رہا ہے یعنی ایک طرف اگر طلاق کی اجازت دی تو دوسری طرف بہت سی قیود اور شرائط کے
 ماتحت اسے کر دیا۔ یہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن کریم کے اصل منشاء کو سمجھ کر فرمایا بعض الحلال والی اللہ المطلقات تمام حلال چیزوں میں سے سب سے زیادہ پابند چیز
 خدا کو طلاق سے بدلتا تھا ہر ایک مسلمان کے لیے سوائے ضرورت کے کافی روک ہیں۔
 نمبر ۵۔ یہ انتظار وحدت کلمہ ہے اور غرض اس کی یہ ہے کہ اگر ممکن ہو تو اس عرصہ میں میاں بیوی میں اصلاح ہو جائے۔ دوسری غرض یہ ہے کہ عمل پر توجہ دلا جائے۔

وَبَعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَٰكِنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ۖ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾
 الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ ۖ فَاِمْسَاكِ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيعٍ بِإِحْسَانٍ ۚ وَلَا يَحِلُّ لَكُمُ أَنْ تَأْخُذُوا بِمَا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ ۚ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا ۚ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٦١﴾

خاوندان کو واپس لینے کے زیادہ مقدار میں اگر وہ اصلاح چاہیں اور ان کے لیے پسندیدہ طور پر حقوق ہیں جیسے ان پر حقوق ہیں اور مردوں کو ان پر ایک فضیلت ہے اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔

یہ طلاق دو دفعہ ہے پھر پسندیدہ طور سے رکھنا یا حسن سلوک کے ساتھ خصمت کرنا ہے اور تمھارے لیے جائز نہیں کہ تم اس روال کے کچھ جو تم نے انھیں دیا ہے سوائے اس کے کہ دونوں کو ڈر ہو کہ اللہ کی حدوں کو قائم نہیں رکھ سکیں گے پس اگر تمیں یہ ڈر ہو کہ وہ دونوں اللہ کی حدوں کو قائم نہیں رکھ سکیں گے تو پھر ان پر اس میں کچھ گناہ نہیں جو عورت فدیہ میں دیدے ہے یہ اللہ کی حد میں پس ان سے آگے نہ بڑھو۔ اور جو اللہ کی حدوں سے آگے بڑھتے ہیں وہی ظالم ہیں۔

ہو جائے۔ یہ بھی طلاق پر ایک قید ہے۔

نمبر ۱۔ اس وقت مدت کے اندر اگر اصلاح چاہیں اور اصلاح کا تو حکم ہے (تو خاوند اس بات کا حقدار ہے کہ بی بی کو اس کی طرف لوٹایا جائے۔ اس میں ہر ایک قسم کی جلد بازی کا جو طلاق کے معاملہ میں اختیار کی جاسکتی ہے طلاق منسوخ ہے۔

نمبر ۲۔ گویا بلا حقوق مرد و عورت میں مساوات ہے۔ دوسری طرف مساوات حقوق سے ایک نقص پیدا ہوتا تھا کہ پھر امور مالی میں نظم کیوں کر قائم رہے کیونکہ کوئی نظم قائم نہیں ہو سکتا جب تک اس میں ایک کو دوسرے پر کچھ فوقیت نہ دی جائے۔ پس ساتھ ہی فرمایا کہ مردوں کو عورتوں پر ایک فوقیت بھی ہے اگر سب کا نظام عالم پر غور کیا جائے تو یہ صاف نظر آتا ہے کہ مرد کو عورت پر ایک فوقیت حاصل ہے کیونکہ مرد میں قوت و شجاعت کا جوہر عورت سے بڑھ کر ہے اس لیے گھر کا نظام مرد سے قائم رہ سکتا ہے۔

نمبر ۳۔ یعنی اسی طلاق جس میں مدت کے اندر رجوع ہو سکتا ہے جیسا پہلی آیت میں فرمایا۔ صرف دو دفعہ ہے یعنی ایک دفعہ طلاق دے، پھر مدت میں رجوع کر سکتا ہے۔ دوسری دفعہ بھی طلاق دے، پھر مدت میں رجوع کر سکتا ہے۔ تیسری دفعہ نہیں۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ طلاق دو یا تین دفعہ کئے سے واقع ہوتی ہے۔ ایک دفعہ کہنا اور دوسرے دفعہ کہنا کیسا ہے اور یہ جو تین طلاق کا رواج ہے، یہ آیات میں جاہلیت کا طریق تھا۔ آنحضرت مسلم کے سامنے کسی نے ایسا کیا تو آپ سخت ناراض ہوئے کہ تو ان کریم کے ساتھ ہنسی کرتے ہو۔ فقہاء بھی اسے طلاق بدی کہتے ہیں، مگر اس سے روکتے نہیں۔ تین دفعہ اٹھی طلاق کہنا ان آیات کے احکام کو باطل کرتا ہے۔ قرآن شریف میں یہی ہدایت ہے کہ طلاق کی ضرورت پیش آئے تو ایک دفعہ طلاق دو، پھر مدت شروع ہو جاتی ہے اور مدت کے اندر رجوع ہو سکتا ہے۔

نمبر ۴۔ جن صورت طلاق کا ذکر یہاں ہے اُسے اصطلاح شرعی میں خلع کہتے ہیں۔ یعنی وہ صورت جہاں عورت طلاق حاصل کرنا چاہتی ہے مگر الفاظ یہ ہیں کہ دونوں حدود اللہ کو قائم نہیں رکھ سکتے۔ کیونکہ جب عورت کی طرف سے خواہش طلاق ہوگی تو یہ خطا ہے کہ مرد اس پر دباؤ ڈالنے کے لیے زیادتی کرے اور لڑائی گویا دونوں حدود اللہ کو قائم نہ رکھ سکیں گے۔ عورت طلاق حاصل کرنا چاہے تو اُسے فاضلی کی طرف رجوع کرنا چاہیے۔ وہ اگر دیکھے کہ خلع ہونا چاہیے تو خلع کرادے۔ جیلہ کی طلاق کے واقعہ سے جو مجمع حدیث میں ہے معلوم ہوتا ہے کہ عورت کو مرد سے طلاق حاصل کرنے کا حق نہ صرف اس صورت میں حاصل ہے کہ اس کے اخلاق پر وہ غیظ لگے جیسی وہ اُس سے بدسلوکی کرتا یا بدینہ پر غیظ لگائے۔ مثلاً جو زانی جو باغی یا فاجر ہو، بلکہ نفس ناموافقیت جن کی وجہ پر طلاق مل سکتی ہے۔

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتَّى
تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ
عَلَيْهِمَا أَنْ يَنْتَزِجَا أَنْ طَلَّأَنَّ يُقِيمَا
حُدُودَ اللَّهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿۲۷﴾

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَكُنْ أَجَلُهُنَّ
فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ
بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِنَعْتَدُ
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا
تَتَّخِذُْوا إِلَيْنِ اللَّهُ هُرُوجًا وَادَّكُرُوا نِعْمَتَ
اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ
وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا
بِقَوْلِ اللَّهِ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۲۸﴾

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَكُنْ أَجَلُهُنَّ
فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ

پھر اگر وہ اسے تیسری بار طلاق دے تو وہ عورت اس کے بعد اس کے
لیے حلال نہیں یہاں تک کہ وہ کسی دوسرے خاوند سے نکاح کرے پھر اگر وہ اسے طلاق
دیدے تو ان دونوں کو کچھ لٹا نہیں اگر وہ ایک دوسرے کی طرف رجوع کریں
اگر ان کو یقین ہو کہ اللہ کی حدوں کو قائم رکھیں گے اور یہ اللہ کی حدیں ہیں
وہ انہیں ان لوگوں کے لیے کھول کر بیان کرتا ہے جو علم رکھتے ہیں۔

اور جب تم عورتوں کو طلاق دو پھر وہ اپنی میعاد کو پہنچنے لگیں تو یا
انہیں اچھی طرح رکھو یا حسن سلوک کے ساتھ رخصت کر دو اور
اُن کو دکھ دینے کے لیے نہ روک رکھو تاکہ تم زیادتی کرو۔

اور جو ایسا کرتا ہے وہ اپنی جان پر ظلم کرتا ہے۔ اور اللہ کی
باتوں سے ہنسی نہ کرو اور اللہ کی نعمت کو جو تم پر ہے یاد
کرو اور اس کو بھی جو تم پر کتاب اور حکمت آتاری جس کے ساتھ
تمہیں نصیحت کرتا ہے اور اللہ کا تقویٰ اختیار کرو اور جان لو
کہ اللہ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔

اور جب تم عورتوں کو طلاق دو پھر وہ اپنی میعاد کو پہنچ جائیں، تو
انہیں اس بات سے مت روکو کہ وہ اپنے خاوندوں سے نکاح

نہیں۔ ان الفاظ سے طلاق کی لعنت کو جائز کیا گیا ہے جو کسی شخص بیوی پر نہ لائن ہو، بحث تین طلاق کہ دی، بعد میں کچھ بات تو لا صاحب نے
ملا کہ اس مسئلہ میں کہ دو یا تین ایک رات کے لیے کسی دوسرے شخص سے ایک فرض نکاح ہو جائے اور صبح کو وہ طلاق دے دے ملا کہ تم بھی واصل ایک جاہلیت
کی رسم تھی اور حدیث میں صاف آتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ملا کر دینے والے پر اور اس پر جس کے لیے ملا کر دیا گیا ہے لعنت کی ہے۔ آیت کا مطلب صرف اس قدر
ہے کہ دو دفعہ طلاق دے کر اگر عدت کے اندر رجوع کر لیا ہو، پھر تیسری دفعہ طلاق دے دے تو عدت کے اندر رجوع نہیں۔ ہاں وہی عورت کسی دوسری جگہ نکاح کرے
اور پھر اگر وہ خاوند بھی اسے طلاق دے دے تو پہلے خاوند سے نکاح ہو سکتا ہے۔

نمبر ۲۔ اس آیت سے ظاہر ہے کہ جہاں عورت کو نکاح دینے کے لیے روک رکھا ثابت ہو ان حالات میں قرآن شریف کے ماتحت قاضی طلاق دلا سکتا ہے۔
کثرت سے ایسے واقعات ہیں کہ جن میں خاوند یہ کہہ کر عورتوں کو حلقہ پھیر دیتے ہیں کہ نہ تم نہیں طلاق دیں گے نہ بسائیں گے۔ یہ قرآن شریف کے ساتھ منافی ہے۔
میں کہ اس آیت میں صاف فرمایا ہے کہ اگر تمہاری اس مصیبت کے عالم میں ہیں کہ جنہیں خاوند نہ بساتے ہیں نہ چھوڑتے ہیں۔ پھر وہ تنگ آکر عیسائی رجوعاتی ہیں اور جاسے
ملا وہی فتویٰ دینے کو تیار ہو جاتے ہیں کہ اب نکاح فسخ ہو گیا۔ اگر عورتوں کو تیرہ ہوتا دیکھ کر خوش ہیں اور قرآن کریم کو یکسو پشت ڈال رہے ہیں جن کی حالت یہ ہو کہ
باہری سٹنڈ پر بحث کرتے ہیں تو کہہ دیتے ہیں یوں جو تو میری بیوی پر طلاق ہے، اُن سے اصلاح کی امید رکھنا بحث ہے۔

کر لیں آپس میں پسندیدہ طور پر راضی ہوں۔ اس کے ساتھ تمہیں سے اس شخص کو نصیحت کی جاتی ہے جو اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے یہ تمہارے لیے بہت پاکیزہ اور بہت مغائی رکی بات ہے اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

اور مائیں اپنی اولاد کو پورے دو سال دودھ پلائیں، اس کے لیے جو دودھ پلانے کے زمانہ کو پورا کرنا چاہتا ہے اور جس کا بچہ اس پر اچھے طور پر ان کا کھانا اور ان کا کپڑا ہے۔ کسی شخص پر جو بچہ نہیں ڈالا جاتا مگر جہاں تک اس کی قیادت ہے نہ ماں کو اپنے بچے کی وجہ سے تکلیف دی جائے اور نہ باپ کو اپنے بچے کی وجہ سے اور وارث پر بھی ایسی ہی ذمہ داری ہے۔

پھر اگر وہ دونوں آپس کی رضامندی اور مشورے سے دودھ چھڑانا چاہیں تو ان پر کوئی ٹنہ نہیں، اور اگر تم چاہتے ہو کہ اپنی اولاد کے

إِذَا تَرَاصُوا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يَوْمَئِذٍ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَمْ آتْرُكِي لَكُمْ وَأَظْهَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۶۱﴾ وَالْوَالِدَاتُ يُرْضَعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُنْتَظَرَ الرِّضَاعَةُ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا لَا تُضَارُّ وَالِدَةُ الْبَوْلِدَ وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ يُولَدُهَا وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا

نمبر ۱۔ جس طرح پہلی دو طلاق کے بعد عدت کے اندر رجوع کا حق حاصل ہے، اسی طرح عدت گزر جانے پر پھر اسی خاوند اور بیوی کا نکاح بھی جائز ہے چنانچہ یہی معنی حضرت ابن عباس سے مروی ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ یہ آیت ایسے شخص کے ہاں میں نازل ہوئی ہے جو اپنی بیوی کو ایک بار یا دو بار طلاق دے کر پھر پھر اس کی عدت گزر جائے تب وہ یہ چاہے کہ پھر اس سے نکاح کرے۔ صحیح بخاری میں مسقل بن سید کا واقعہ بھی اسی معنی کی وضاحت کرتا ہے۔ مسقل کی بیوی کو اس کے خاوند نے طلاق دے دی۔ جب اس کی عدت گزر گئی تو پھر دوبارہ اس سے نکاح کی خواہش ظاہر کی مسقل نے انکار کیا۔ پھر یہ آیت نازل ہوئی تو مسقل نے اپنی بیوی کو نکاح کیلئے خاوند سے کروایا یہی رضاعت تھی۔ یہاں سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کتنی تین طلاقیں ناجائز ہیں، کیونکہ طلاق کے بعد جو بیوی بیوی کو دوبارہ پھر نکاح کر لینے کی اجازت اس آیت سے ملتی ہے، وہ کتنی تین طلاقوں سے باطل ہو جاتی ہیں اور اس کو جواز کی اور اطمینان کما تو یہ بھی ظاہر ہے کیونکہ اس کے خلاف کر کے حلال کا گندہ قبل کرنا پڑا۔

نمبر ۲۔ طلاق کے مسائل میں اولاد کو دودھ پلانے کا سوال بالخصوص پیدا ہوتا ہے۔ مگر مشل عام طور پر بیان کر دیا ہے۔ گو روٹی اور کپڑا اور دودھ پلانے کے دینا صحت بتاتا ہے کہ اصل ذکر طلاق عورتوں کا ہی ہے۔ دودھ پلانے کی مدت دو سال بیان فرمائی۔ مگر یہ حکم نہیں کہ ضرور اس شخص کو دودھ پلایا جائے کیونکہ خود اس آیت میں ہی فرمایا کہ اگر دونوں چاہیں تو دو سال سے پہلے دودھ چھڑا دیں۔ جیسے کہ مجاہد سے یہ معنی مروی ہیں کہ دو سال کی مدت دودھ پلانے کی زیادہ سے زیادہ ہے اور دودھ پلانے سے جو حرمت رشتوں کی پیدا ہوتی ہے یہ اس کی میثاق ہے۔ دو سال سے زیادہ کے بچے کو دودھ پلانے سے حرمت پیدا نہیں ہوتی۔ گویا ضمتا یہاں اس طرف اشارہ کر دیا ہے۔

اور دوسری جگہ جو فرمایا وحملہ وفصالہ ثلثون شهرا جس میں حمل اور دودھ چھڑانے کی سیما و اڑھائی سال قرار دی ہے تو یہ اس کے خلاف نہیں۔ اس لیے کہ ادنیٰ مدت حمل چھ ماہ ہے اور اس کی لیے بھی کہ وہاں ماں کی تکلیف کا ذکر ہے اور حمل کا بوجھ چوتھے مہینہ میں ہی شروع ہوتا ہے اور حمل کی تکلیف چھ ماہ اور دودھ پلانا دو سال، کل اڑھائی سال ہوتے۔

أُولَادِكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مِمَّا
 آتَيْتُم بِالْمَعْرُوفِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا
 أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٥٠﴾
 وَالَّذِينَ يَتُوقُونَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا
 يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا
 فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا
 تَعَلَّنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا
 تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٥١﴾

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُم بِهِ مِنْ
 خِطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْتُمْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ طَعْلَمَ
 اللَّهُ أَكْتُمْتُمْ سَتَرْتُمْ عَنْهِنَّ وَلَكِنْ لَا تَوَاعِدُوهُنَّ
 سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا وَلَا تَعْرَضُوا
 عَقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ طَو
 اَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ
 فَاحْذَرُوهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ رَحِيمٌ ﴿٥٢﴾
 لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَكُمْ
 بَسْوَةٌ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فِیْضَةً وَمَتَّعُوهُنَّ

یہ (اور) دودھ پلانے والی رکھ لو تو تم پر کوئی گناہ نہیں بشرطیکہ جو
 تم نے دینا تھا عمدگی سے پورا دے دو اور اللہ کا تقویٰ کرو اور جان
 لو کہ جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اسے دیکھتا ہے۔

اور تم میں سے جو مرد جائیں اور وہ عورتیں چھوڑ جائیں، وہ اپنے
 آپ کو چار مہینے اور دس دن انتظار میں رکھیں پھر جب وہ اپنی سیاد
 کو پہنچ جائیں تو اس کا تم پر کوئی گناہ نہیں جو وہ اپنے حق میں پسندیدہ
 طریق پر کریں۔ اور جو تم کرتے ہو اللہ تعالیٰ اس سے سبدار
 ہے۔

اور اس کے لیے تم پر کوئی گناہ نہیں جو تم اشارۃً بیوہ عورتوں
 کو بیخیاہ نکاح دو یا اپنے دلوں میں چھپائے رکھو اللہ جانتا
 ہے کہ تم ان کا خیال رکھو گے، لیکن ان سے خفیہ وعدہ مت کرو
 ہاں پسندیدہ بات بیشک کہو۔ اور نکاح کی گھر کو بچتہ مت
 کرو یہاں تک کہ مقرر کیا ہوا وقت اپنی انتہا کو پہنچ جائے اور جان
 لو کہ اللہ اسے جانتا ہے جو تم اسے دلوں میں ہے پس اس سے خبر نہ
 اور جان لو کہ اللہ بخشنے والا بردبار ہے۔

تم پر کوئی گناہ نہیں اگر تم عورتوں کو طلاق دیدو جب کہ تم نے
 بھی ان کو چھوڑا ہو، یا مہر مقرر نہ کیا ہو۔ اور ان کو کچھ سامان دو

نہجہ۔ مراد یہ ہے کہ کسی دوسری دودھ پلانے والی رکھنے سے مطلقہ کے حقوق میں کوئی کمی نہ ہو یا اس کے مہر کوئی حصہ واپس نہ لیا جائے۔
 نہجہ ۲۔ بیوہ کی عدت چار ماہ اور دس دن ہے لیکن جس میں جو تو اس کی عدت دوسری جگہ مذکور ہے اور وہ وضع حمل تک ہے خواہ چار ماہ دس دن سے کم
 ہو یا زیادہ (الطلاق ۶۵-۳) اپنے بارہ میں پسندیدہ طریق سے کچھ کرنے سے مراد نکاح کی غرض سے زینت و طہارت کرنا۔ یہاں بیوہ عورت کے نکاح کرنے کو کہہ رہے ہیں
 قرار دیا گیا ہے، جو مسلمان ہندوؤں کی طرح اس سے عداوت کرتے ہیں وہ قرآن کریم کے مزاج حکم کے خلاف کرتے ہیں۔ فیما بخل میں فعل کو خود ان کی طرف منسوب کرنے
 میں اشارہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے نکاح کی خود مختار ہیں۔

نہجہ ۳۔ مطلب یہ ہے کہ ظاہر لفظوں میں بیخیاہ نہ دے کہ جس قسم سے نکاح کرنا چاہتا ہوں۔ البتہ ایسے لفظ کہہ دے جیسے یہ کہ تم مجھ کو بیخیاہ نہ
 ہو جس سے اشارہ پایا جاتا ہو تو ہر جہ میں اور یہ حکم صرف آیات عدت کے لیے ہے۔ عدت کے اندر نہ صرف نکاح کا ذکر کرنا جائز ہے نہ اس کا فیصلہ کرنا۔

عَلَى الْمُؤْسِمِ قَدْرُهُ وَعَلَى الْمُفْتِرِ قَدْرُهُ مَتَاعًا
بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ﴿۳۶﴾
وَلَا تَنْكِحُوا الْمُتَزَوِّجَاتِ حَتَّى يَخْرُجَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْكُمْ
وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً مِمَّا قَدْ فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ
يَعْفُوَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بَيْنَهُمَا عَقْدٌ فَكَفَّ
أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَلَا تَنْكِحُوا الْفُضُولَ
بَيْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۳۷﴾
حُفَظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى
وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿۳۸﴾
فَإِنْ خِفْتُمْ لَرَجَائِكُمْ أَنْ لَا تَقْدِرُوا
فَرَأَيْتُمْ كَوْنَهُمْ كَوْنَهُمْ كَوْنَهُمْ كَوْنَهُمْ

فراموشی والا اپنی قدر کے موافق اور تنگ ست اپنی قدر کے مطابق اپنے
طریق پر نفع پہنچانا ہے یہ نیکی کرنے والوں پر ایک حق ہے۔
اور اگر تم اُن کو طلاق دے دو اس سے پہلے کہ تم نے اُن
کو چھو ا ہو، اور تم ان کے لیے مہر مقرر کر چکے ہو تو اُس کا
آدھا حصہ دو جو مقرر کیا ہو، مگر یہ کہ وہ معاف کر دیں یا وہ
شخص جس کے ہاتھ میں نکاح کی گرہ ہے (اپنا حق) معاف
کرنے لے اور یہ کہ تم (مرد) معاف کرو تو عورت سے بہت نزدیک
ہے اور آپس میں نیک سلوک کرنا عجل و جرم کرتے ہو لہذا اسے دیکھتا ہے۔
تم اپنی نمازوں اور رسیا کی نماز کی محافظت کرو اور اللہ کے فرمانبردار
بن کر کھڑے ہو جاؤ۔
پھر اگر تم کو ڈر ہو تو پیدل یا سوار جس طرح ہو نماز پڑھ کر پھر

نمبر ۱۔ یہاں اس حالت کا ذکر ہے جب یہاں بیوی میں خلوت نہیں ہوتی بلکہ مہر بھی مقرر نہیں ہوا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر مہر مقرر نہ ہو تو
نکاح باطل نہیں ہوتا۔ البتہ خلوت سے پہلے ہر کا مقرر ہو جانا یا وہاں ضروری معلوم ہوتا ہے جیسا کہ اگلی آیت میں ہے اس صورت میں اگر طلاق دینے کی ضرورت
پیش آئے تو ہر میں دیا جائے گا اور خلوت بھی کوئی نہیں ہے دوسری جگہ مذکور ہے یعنی عورت کا نکاح دوسری جگہ فوراً طلاق کے بعد ہو سکتا ہے لیکن ایسی صورت
میں بھی کچھ سامان دینا ضروری ہے۔ وہ رقم حالات کے لحاظ سے ہوگی۔ امیر کے لیے زیادہ، غریب کے لیے کم۔ خواہ انسان خود دے دے یا حاکم مقرر کر دے یہ جنموں
یا نیکی کرنے والوں پر بالخصوص ایک حق ہے اور گویا عورت کی دل کشی کے لیے ایک معاوضہ ہے۔ لکھا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم چونکہ طلاق دینے سے بہت کثرت
سے روکتے تھے، اس لیے لوگوں کو گمان ہوا کہ ایسی صورت میں تو طلاق ناجائز ہوگی، تو یہ آیت اُتری۔ کیونکہ فی الواقع حالات انسانی کے بے حد اختلافات میں ایسی
ضرورت بھی پیش آ سکتی ہے۔

نمبر ۲۔ چونکہ طلاق دینے کا معاوضہ نکاح کو کھولنے کا مجاز خاندانہ ہے، اس لیے اس سے مواضاندہی ہے۔
نمبر ۳۔ اصل ذکر جنگ کا تھا اور طلاق کے مسائل بھی اسی ذیل میں آئے تھے اور یہاں بھی بالخصوص جنگ کی ناز کا ذکر ہے۔ جیسے اگلی آیت سے ظاہر ہے۔ اصولاً طلاق
بخاری کی حدیث میں یہ لفظ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے نماز مہر کے لیے آئے ہیں وہی مراد ہے۔ یہاں سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ناز بنی باغی ہیں کی صورت جمع ہے تین
یا ناز پر لایا جائے گا مگر ایک ناز کے وسط میں ہونے کے لیے باقی تعداد حجت چاہیے یعنی کم از کم چار نازیں ادا ہونی چاہئیں۔
نمبر ۴۔ جب ناز کی حفاظت کے لیے تاکید فرمائی تو یہ بھی بتا دیا کہ ناز ترک کسی صورت میں نہیں ہو سکتی۔ یہاں تک کہ کسی قسم کا خوف ہو۔ دشمن کا خوف ہو یا کوئی اور شغل
یہ کہ انسان ریل پر سوار ہے اور خوف ہے کہ اگر ناز نہ پڑھے تو ریل چلی جائے، تو فرمایا کہ حالت خوف میں بھی ناز ترک نہ کر دو۔ یہاں تک کہ اگر انسان پیدل چل رہا ہے اور
خوف میں خوف ہے تو اسی حالت میں نماز پڑھ لے اور گھر سے یا گاڑی یا کشتی یا ریل پر سوار ہے تو اسی حالت میں پڑھ لے۔ دشمن سے خوف کی حالت میں یہاں آ جاتی
ہے کہ صورت انفاد ۴۰۔ ۱۱ میں دشمن کے نعت کا مریض انفاد میں ذکر ہے مگر ان دونوں صورتوں میں فرق یہ ہے کہ وہاں پھر بھی جمع ہو کر ناز پڑھنے کی صورت باقی ہے۔ یہاں
ایسی صورت نہیں جس سے معلوم ہوا کہ یہ خوف اس سے بھی زیادہ ہے۔

جب امن میں ہو جاؤ تو اللہ کو یاد کرو جس طرح اس نے تمہیں سکھایا
جو تم نہیں جانتے تھے۔

اور تم میں سے جو مرد جائیں اور وہ عورتیں چھوڑ جائیں، اپنی عورتوں
کے لیے وصیت کر جائیں کہ ایک سال تک گھر سے نکالے
بغیر خرچ دیا جائے۔ پھر اگر وہ خود چلی جائیں تو تم پر اس
کا کوئی نہیں جو انھوں نے بھلائی سے اپنے حق میں کیا ہے
اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔

اور طلاق دی ہوئی عورتوں کو پسندیدہ طور پر فائدہ پہنچانا چاہیے
یہ متقیوں پر ایک حق ہے۔

اسی طرح اللہ اپنی باتیں تمہارے لیے سکھوں کر بیان کرتا ہے
تا کہ تم سمجھو۔

کیا تو نے ان کے حال پر غور نہیں کیا جو موت کے ڈر سے
اپنے گھروں سے نکل پڑے اور وہ ہزاروں تھے۔ پس اللہ نے
ان کو فرمایا کہ تم مرد جاؤ، پھر ان کو زندہ کیا یقیناً اللہ لوگوں پر
بڑے فضل کرنے والا ہے، لیکن اکثر لوگ شکر نہیں
کرتے۔

أَمِنْتُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَا لَمْ
تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿۳۸﴾

وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ
أَمْوَالَهُمْ وَصِيَّةً لِّأَزْوَاجِهِمْ مَّتَاعًا إِلَى
الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا
جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ
مِنْ مَعْرُوفٍ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۳۹﴾

وَالْمُصْطَفَاتُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا
عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿۴۰﴾

كَذَلِكَ يبينُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۴۱﴾

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ
وَمَعَهُمُ الْمَالُ حَرَمَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ
اللَّهُ مُوتُوا فَهُمْ أَهْيَا لَهُمُ إِنَّ اللَّهَ لَكَدُ
فَضْلِ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُ
النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿۴۲﴾

نمبر ۱۔ یہاں ماضی کی تفصیلات کی تعلیم کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی حق منسوب کیا ہے جس سے معلوم ہو کہ نماز میں طرح پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سکھائی ہے اور
ساری امت میں ایک ہی نماز کا پابجا بنانا تاکہ کسی کو نہ مارے، اللہ تعالیٰ کی وحی سے تھا۔

نمبر ۲۔ اس آیت میں یہود کو متاع دینے یا اس کے ساتھ احسان کا حکم ہے۔ یہ خیال کہ اس کو درنگی آیت سے یہود کو حصہ وراثت دے کر منسوخ کر دیا اس لیے
غلط ہے کہ جب مصلحت کو ہرے ملاو متاع یا ممان دینے کا حکم ہے مبیہ آگے آتا ہے تو یہود کو حصہ وراثت کے ساتھ متاع دینے کے حکم میں کیا مہر ہے۔ اسی طرح یہ
آیت آیت ۴۲ کے مضمون کے بھی خلاف نہیں کیونکہ وہاں یہود کی وصیت ہمارے دس یوم بتائی ہے تو یہاں وصیت کو منسوخ نہیں کیا بلکہ یہاں متاع کا ذکر ہے جو یہود کو دیا
جائے گا۔ ہاں یہاں یہ ہے کہ وہ متاع ہی صورت میں ہے جب یہود نکلتے تھے کہ یہود کو مہر لکھا کر کے گئی تو پھر اس کا دوسرا انھیں پیدا ہو جائے گا۔ ہاں یہ کہ روایات میں
نسخ کے اقوال ہیں سو ان کے متعلق یہ مفسرین کے میں اقوال موجود ہیں۔

نمبر ۳۔ وہ واقعہ جس کی قرآن کریم نے توثیق دلائی ہے، اپنی اس رائے کے مصدقہ خروج کا واقعہ ہے جس کا ذکر حضرت موسیٰ کی کتاب میں ہے جس کا

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۱۶﴾

اور اللہ کی راہ میں جنگ کرو اور جان لو کہ اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَعِفُهُ لَهُ أَصْعَافًا كَثِيرَةً ۖ وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ ۚ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۲۱۷﴾

کون ہے جو اللہ کے لیے اچھا مال الگ کرے تو وہ اسے اس کے لیے کئی گنا بڑھاتا ہے اور اللہ گھٹاتا اور بڑھاتا ہے اور اسی کی طرف تم لوٹے جاؤ گے۔

أَلَمْ تَرَ إِلَى الْكَلْبِ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالَُوا لِلنَّبِيِّ لَهُمُ ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كَتَبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَّا تُقَاتِلُوا قَالُوا وَمَا لَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَ

کیا تو نے موسیٰ کے بعد بنی اسرائیل کے سرداروں کے حال پر غور نہیں کیا جب انہوں نے اپنے ایک نبی سے کہا کہ ہمارے لیے ایک بادشاہ مقرر کرو تاکہ ہم اللہ کی راہ میں لڑیں۔ اس نے کہا کہ تم سے کچھ ہمہ دینیں کہ اگر جنگ کرنا تم پر ضروری ٹھہرایا گیا تو جنگ نہ کرو، انہوں نے کہا کہ جارا کیا عذر ہے کہ ہم اللہ کی راہ میں جنگ نہ کریں حالانکہ ہم اپنے گھروں سے اور اپنے بیٹوں سے

نام ہی خروج ہے۔ قرآن کریم نے وہی لفظ خروج اختیار کر کے اس مشہور واقعہ کا ساف پتہ بتا دیا ہے۔ دوسری تفسیر اس کی لفظ لوف سے ہوتی ہے کہ بنی اسرائیل کے سوائے بنی کعدار بائیل میں کچھ لاکھ بھی ہے۔ ہزاروں کی تعداد میں اور کسی قسم کا خروج ثابت نہیں اور آگے چل کر جو فرمایا کہ موسیٰ م کے بعد یوں ہوا، تو اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ حضرت موسیٰ م کے زمانہ کا ہے۔ یہ لوگ موت کے خوف سے بچے اور موت فرعون کی غلامی تھی جو ان کو کھڑکے کے آبی اور بیگ کے کام کے کر ان کو قذرت کی موت مارنا چاہتا تھا۔ جب انہوں نے حضرت موسیٰ م کے ساتھ جوکر جنگ کرنے سے انکار کیا تو حکم ہوا (المائدہ ۵-۶۸) کہ چالیس سال تک اس سرزمین دعدہ سے جو ان کی حیات قومی کا موجب ہونے والی تھی، محروم کر دیے گئے۔ یہاں بیان میں بیگنے، رہے اور بائیل میں لکھا ہے کہ وہ نسل ہلاک ہو گئی گنتی ۱۴۱۱-۲۹۱۱۔ اور اس کے ساتھ ہی ہے کہ تیسری دوسری نسل یعنی تمہارے بچے اس زمین میں داخل ہوں گے۔ سو یہ ان کی موت تھی۔ لہذا اچھا ہے پھر ان کو زندہ کیا کہ نہ آخر کار وہ اس موطن سرزمین میں داخل ہوئے اور ایک بڑی قوم بنے۔ ناز اور عمران ہوئے۔ اعلیٰ اصلاقی سے متصف ہوئے۔ یہی قوم کی حیات اور زندگی ہوتی ہے۔

نمبر ۱۔ بنی اسرائیل کے واقعات کے اندر مسلمانوں کو یہ حکم دینا بتانا ہے کہ یہ ذکر کہانیوں کے طور پر نہیں بلکہ بتایا کہ تم بھی اگر خدا کی راہ میں جنگ کرنے سے انکار کرو گے تو موت وار ہو گئی۔

نمبر ۲۔ قرض مثال ہے ایسے عمل کے آگے بیچنے سے جن پر ثواب کی امید ہو اور قرض حق مجاہد اور الفاق فی سبیل اللہ ہے۔

نمبر ۳۔ یہاں سے بنی اسرائیل کی ایک مثال شروع کی ہے جو حضرت داؤد کے ذکر پر ختم ہوتی ہے۔ یہ بنی جس کی طرف یہاں اشارہ ہے سرزمین تھے۔ دیکھو ۱۔ کریم ۱۸: ۱۹۵۱۔ اس وقت بنی اسرائیل فلسطین سے مغرب ہو چکے تھے اور کئی دفعہ مستعین لکھا کہ ان کے ہزار بار آدمی کٹ چکے تھے۔ لگے الفاقد آخر جہان من دیارنا سے مغرب ہو کر ملک وسیع فیشتا اور من ابناءنا سے آدمیوں کا کٹ جانا یا غلامی میں دیا جانا مراد ہے۔ یہ تاریخی مثال اس رکوع کے باقی حصہ میں اور کچھ آگے رکوع میں مذکور ہے۔ غرض مسلمانوں کو سمجھانا تھا کہ جو اپنے گھروں سے نکل چکے اور اپنے عزیز اقارب سے الگ ہو چکے تھے کہ اب سوائے جنگ کے تم زندہ نہیں رہ سکتے۔

بدا کیے گئے ہیں پھر جب ان کے لیے رٹائی کرنا ضروری ٹھیکریا گیا کہ
میں تھوڑوں کے سوائے باقی بھر گئے اور اللہ ظالموں کو جانتا ہے۔

اور ان کے نبی نے انہیں کہا کہ اللہ نے تمہارے لیے طاہر کو
بادشاہ مقرر کیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ اسے ہم پر بادشاہی کی طرح
مل سکتی ہے اور ہم اس کی نسبت بادشاہی کے زیادہ حق دار ہیں،
اور اسے مال کی فراخی نہیں دی گئی۔ ربی نے کہا اللہ نے اُسے تم پر
برگزیدہ کیا ہے اور ظلم اور جبر میں اس کو بہت بڑھایا ہے اور اللہ
جسے چاہتا ہے اپنا ملک دیتا ہے اور اللہ فراخی والا
جاننے والا ہے۔

اور اُن کے نبی نے انہیں کہا کہ اس کی بادشاہی کا نشان یہ
ہے کہ تمہارے پاس تابوت آئے جس میں تمہارے رب کی طرف سے
سکون اور اس کا بقیہ ہے جو موسیٰ کے پتے تا بعد ازل اور ہا دن

أَبْنَاءَنَا قَلِيلًا كَتَبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا
إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿۵۱﴾
وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ
طَاهِرًا مِّمَّنْ قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ
عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ
يُؤْتِ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ
اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ
وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَن يَشَاءُ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿۵۲﴾

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ
التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ
مِّمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهُ

مذہب اس سے مسلم ہو کر بادشاہت کے انتہا میں قرآن کی تعلیم اور طاقت کو مد نظر رکھنے کی تعلیم دیتا ہے اور بادشاہت کی بادشاہت یا بدعت ہونے کے لحاظ سے بادشاہت کا انتخاب ایک
نزدیک ٹھیک نہیں مسلمانوں نے ہا کل غلام نسیم قرآن اور نود غلامے راشدین بادشاہت کو دراشت قرار دیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بادشاہ بجائے قوت کا موجب ہونے
کے کہ دوری کا موجب ہو گئے۔ اس آیت سے یہ بھی ثابت ہے کہ بادشاہ بنانے کی اصل غرض یہ ہے کہ وہ قوم کو دشمن کے تعاقب میں قوی بنائے، لیکن بادشاہت جب
بطور دراشت آجاتی ہے تو پیش بند کی ایک ذریعہ بن جاتی ہے اور اصل غرض مفقود ہو جاتی ہے پس بادشاہت یا ادارت انتخاب سے ہے دراشت سے نہیں اور انتخاب
کے اصول یہ ہیں کہ ہر شخص نیکی میں بڑھ کر اور ظلم میں زیادہ اور طاقت ور ہو، اسے بادشاہ بنایا جائے۔ یہ بھی معلوم ہوا کہ انکم و تقویٰ کے لیے بادشاہت کی ضرورت
بھی ہے یعنی ایک ایسے شخص کی جو نظام حکومت کو قائم رکھنے والا ہو، تبت اور بادشاہت چرکہ مودا دو الگ الگ منصب رہے ہیں، اس لیے باوجود نبی کی موجودگی کے
بادشاہ کی ضرورت پڑی۔

نمبر ۵۰۔ ایک مشہور تبارت وہ ہے جس کا ذکر بائبل کے پڑانے اور نئے عہد ناموں میں پایا جاتا ہے۔ یہ تابوت یا صندوق ایک مہر بنی اسرائیل کے قبضہ سے
نکل کر نصرتیں کے قبضہ میں چلا گیا اور کچھ مدت بعد انھوں نے اسے واپس کر دیا اور آخر کا حضرت داؤد اسے یہ شکر میں لے آئے اور حضرت سلیمان کے زمانہ میں بیت المقدس
میں رکھا گیا۔ اس کے بعد اس کا پتہ نہیں ملتا، لیکن امت اس بات پر شہد ہے کہ تابوت کے معنی قلب یعنی دل ہیں اور مسرتیں نے بھی ان معنوں کو کہا ہے مطلب
یہ ہے کہ تم طاہر کے پاس بہت مال نہ بھرنے کی وجہ سے اس کی بادشاہت پر مسرتیں جو مگر حقیقت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے ایسا قلب دیا ہے جس میں سکینت
و آبرو ہے۔ خود الفاظ قرآنی اسی معنی کے مرید ہیں کیونکہ یہ تابوت وہ مہر جس میں الراج ہوں یا من کا طشت ہو، بلکہ وہ ہے جس میں سکینت تھی اور سکینت قلب پر ہی
نازل ہوا کرتی ہے۔ پھر فرمایا کہ اس میں وہ اچھی باتیں تھیں جو آل موسیٰ یعنی موسیٰ کے برگزیدہ پیروں اور آل ہارون یعنی ہارون کے برگزیدہ پیروں نے چھوڑیں۔
موسیٰ جو قوم کے سردار تھے اور ان کے متبعین کا ولی سرور کی کے حقدار۔ ہارون عبادت و عذرہ کرتے تھے۔ خدا نے طاہر کو دو دونوں کی اچھی باتوں کا دار بنا دیا۔

السَّيِّئَةِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُم مِّنْ
كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٦٨﴾

کے سچے تابعداروں نے چھوڑا ہے فرشتے اُسے اٹھائے ہوں گے یقیناً
اس میں تمھارے لیے نشان ہے اگر تم مومن ہو۔

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ
مُتَّبِعِيكُمْ يَنْهَى عَنْ شَرَابٍ مِّنْهُ فَلَيْسَ
بِمَعْنَى مَّن لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ فِئْتَى إِلَّا مَن
عُذِرَ عَنْهُ غِرَّةً يُبْدِيهِمْ فَيَقْشِرُ آبُوهُمْ رَأً
فَلَيْلًا مِّنْهُمْ طَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا
مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَ
جُنُودِهِ قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُّسْلِقُونَ
اللَّهِ كُفْرًا مِّنْ فَتْنَةٍ فَلَئِنَّ لَكُم مِّنْهُ
كَثِيرَةٌ يَّأْذِنُ اللَّهُ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٦٩﴾
وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا

پھر جب طاوت فوجوں کے ساتھ روانہ ہوا، اس نے کہا کہ اللہ
کے ذریعے تمھارا امتحان کرنے والا ہے پس جو اس میں سے پانی نہ لے گا
وہ مجھ سے نہیں ہے اور جو اسے نہ چکے وہ مجھ سے ہے، مگر وہ جو
اپنے ہاتھ سے ایک پلو بھر لے، پھر ان میں سے تھوڑوں کے سوائے
باقیوں نے، اس سے پُچھا پس جب وہ اس سے گزر گیا اور وہ جو ایمان
لائے اس کے ساتھ تھے انھوں نے کہا کہ آج ہم میں جالوت اور
اس کی فوجوں کے مقابلے کی طاقت نہیں۔ جنھیں یقین تھا کہ وہ اللہ سے
ملنے والے ہیں وہ بولے بسا اوقات چھوٹا گروہ بڑے گروہ پر اللہ کے
حکم سے غالب آگیا ہے اور اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔

اور جب وہ جالوت اور اس کی فوجوں کے سامنے نکلے، انھوں نے کہا

نہر۔ یہ آزمائش ہو سکتا ہے بعض اس لیے کی گئی ہو کہ کون شخص جوگ ادھ بیاس کی شدت پر صبر کر سکتا ہے۔ اگر وہ اس سے پانی کی نہریں ملے اور
اس طرح بہا اوروں اور دل کے کوہروں کو الگ الگ کرے جو اور ہو سکتا ہے کہ نہر سے مزاد وسعت اور فراخی ہو۔ کیونکہ یہاں طاوت کی اس نوع کشی کا ذکر ہے جب
جالوت کے مقابلہ میں وہ نکلے اور اس سے پہلے اس کو مخالفین پر فتح حاصل ہو چکی تھی اور بہت سامان غنیمت ہاتھ آیا تھا جس کا ذکر اس سیریل کے باب ۵۸ میں ہے اور ملائکہ
جی اسرائیل کو حکم تھا کہ ملی غنیمت کو فرو کر دیں تباہ کر دیں اور اپنے استعمال میں نہ لائیں، مگر طاوت کی فوجوں نے اس وقت عمدہ عمدہ مالی غنیمت کو لے لیا اور اپنے
تصرف میں لائے اور اس کے بعد یہ لوگ پیڑھستوں کے مقابلہ میں بہت کمزور ہو گئے۔

لیکن اگر نہر سے مزاد پانی کی نہریں ہو تو جمعی میاں میں لایا۔ اعتراف اس کہ اس واقعہ کے یہاں کہنے میں قرآن کریم نے تاریخی غلطی کی ہے، صحیح نہیں۔ یہ سچ ہے کہ
برسے بائبل طاوت کے زلمے سے کوئی ڈیڑھ سو سال پیشہ جہون کو پانی کے ذریعہ سے لشکر کو آزمائے کا حکم چھوٹا جس کا ذکر تفسیروں کی کتاب کے ساتویں باب
کے شروع میں ہے۔ لیکن اس سے طاوت کے وقت میں آزمائش کا ہونا غلط نہیں ٹھہر سکتا، بلکہ یہ دو الگ الگ واقعات ہیں۔ علاوہ انہیں خود بائبل سے معلوم ہوتا ہے
کہ کچے اور کچے لوگوں میں امتیاز کے لیے اور بھی امتحان ہوئے ایک کا ذکر اشتہار ۲۰: ۸ میں ہے۔ اس لیے اگر جہون کے وقت بھی ایسا واقعہ چھوٹا اور طاوت
کے وقت بھی تو کون سا تفسیر ہے۔ ایک کا ذکر بائبل نے کر دیا، ایک کا قرآن شریف نے۔

نمبر ۲۔ چھوٹا گروہ بڑے گروہ پر سا اوقات دنیاس غالب آتا رہتا ہے۔ یہ لوگ ایک بڑے امتحان میں سے ہونگے اور حکم کے ماتحت ہر ایک اور تکلیف کے اٹھانے
کے لیے حرم کر کے تھے۔ اس لیے اس بات کے اہل تھے کہ تھوڑے ہونے کے باوجود بھی بہتوں پر غالب آجیں۔ اس غرض مسلمانوں کو تشفی دینا تھا اور یہ بشرطیکہ
وہ مایوس نہ ہوں جس صفائی سے تھوڑوں کے بہتوں پر غالب آنے کا نقشہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں نظر آتا ہے، اس کی تفصیل تاریخ میں نہیں ملتی۔ یہی شد دشمن کی کثرت رہی
اور مسلمان تھوڑے رہے۔ یہی شد مسلمان زیادہ دشمن کے پاس، باوجود مسلمانوں میں قوت ایمانی صبر و برداشت کی طاقت ان کو نصرت الہی کا حقدار ٹھہراتی رہی۔ آج مسلمانوں
کی مغربیت قوت ایمانی اور صبر ہی کی کمی کا نتیجہ ہے۔

أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبَّتْ أَقْدَامَنَا وَ
أَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝۵۰

اے ہمارے رب ہم پر صبر ڈال دے اور ہمارے قدموں

فَهَرَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَ قَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ
وَ اتَّهَمَهُ اللَّهُ الْمَلِكُ وَ الْحَكَمَةُ وَ عَلِيٌّ مِمَّا
يَنْشَأُ وَ كَوَلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضُهُمْ
بِبَعْضٍ لَّا تَفْسَدُتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ
ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝۵۱

پس اللہ کے حکم سے انھوں نے اُن کو بھگادیا اور داؤد

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَسْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ
وَ إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝۵۲

یہ اللہ کی باتیں ہیں، جن کو ہم حق کے ساتھ تجھ پر پڑھتے

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ
مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَ سَرَفَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ
وَ اتَّيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَ آيَاتُنَا
بِرُوحِ الْقُدُسِ وَ كَوَلَّيْنَا اللَّهُ مَا أَقْتُلُ الَّذِينَ

ان رسولوں میں سے ہم نے بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے،

نبر۔ رسولوں کی فضیلت کا ذکر یہاں کس تعلق سے شروع کیا؟ پیچھے فرمایا تھا تم رسولوں میں سے ایک ہو اور یہاں فرمایا ان رسولوں کو ہم نے ایک دوسرے پر فضیلت دی تھی گو یا ان کو تم رسولوں میں سے ایک ہو اور سب پر فضیلت رکھتے ہو اور اصل میں یہ اشارہ یہاں اس لیے کیا کہ متعدد موقعوں پر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی فضیلت کا ذکر ہو چکا تھا۔ مثلاً کل جہانوں کی طرف مبعوث ہونے میں میرے قرآن کریم کی سب کمالوں پر فضیلت میں، پھر اس کے پہلے ساری شرائط کے خارج ہونے اور ان سے بہتر ہونے میں میرے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام مذاہب عالم کے جھگڑوں میں فیصلہ کرنے والا ہونے میں اس لیے فرمایا کہ تم جو ان سب رسولوں کی جگہ لیتے ہو۔ یہ تمہاری فضیلت کا نفی ہے۔ ایک حدیث میں (الغیر) ہم کے خلاف نہیں کیونکہ پہلے رسولوں کو بھی ایک دوسرے پر فضیلت دی ہے اور یہاں جو کہ حضرت داؤد کو بلاشبہ اور نبوت دونوں دینے کا ذکر آیا تھا، جو دوسرے انیسے بی اسرائیل پر ان کی ایک فضیلت تھی، اس لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی فضیلت کا ذکر کیا کہ ایک آپ کو بھی نبوت کے ساتھ اب بلاشبہ اب یہی تھی اور ایک کو دوسرے پر فضیلت دینے سے یہ منشا نہیں کہ وہ دوسرا ناقص ہے۔ بلکہ دو کامل انسانوں میں جو ہر ایک کو دوسرے سے کم کرتی ہے یا جو کوئی نام نہ نہ منہ دیا جاتا ہے وہی اس کی فضیلت ہے۔ گویا کمال انسانی کے بھی مختلف مدارج ہیں۔

ایک اور بات اس جگہ یاد رکھنے کے قابل ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی اس فضیلت کا ذکر سلسلہ موسیٰ کے دو عظیم الشان انبیاء داؤد و عیسیٰ کے درمیان کیا ہے۔ حضرت داؤد و عیسیٰ ہی شانِ رسالت کے لحاظ سے ان انبیاء میں سب سے بڑھ کر ہیں تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور روحانی تعلیم کے لحاظ سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ان دونوں پہلوؤں سے دونوں سے بلند تر ثابت ہوئے۔ علاوہ بریں ان دونوں نبیوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق جو پیشگوئیاں کی ہیں، ان میں آپ کی آمد کو خدا کی آمد قرار دیا ہے۔ دیکھو زبور (۱۱) اور سق (۲۱)۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵

آپس میں نہڑتے اس کے بعد کہ ان کے پاس کھلی دلیلیں آچکی تھیں، لیکن انھوں نے اختلاف کیا، پس ان میں سے وہ ہے جو ایمان لایا اور ان میں سے وہ ہے جس نے انکار کیا اور اگر اللہ چاہتا تو وہ آپس میں نہڑتے لیکن اللہ جو کچھ ارادہ کرتا ہے، کر دیتا ہے۔

لے لوگو جو ایمان لائے ہو! اس میں سے جو ہم نے تم کو دیا ہے خرچ کرو اس سے پہلے کہ وہ دن آجائے جس میں نہ کوئی خرید و فروخت ہوگی اور نہ کوئی دوستی اور نہ ہی کوئی سفارش اور کار فرمایا عالم میں۔

اللہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ ہمیشہ زندہ خود قائم، قائم رکھنے والا ہے۔ اس پر نہ اونگھ غالب آتی ہے اور نہ نیند، اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے وہ کون ہے جو اس کے پاس سوائے اس کی اجازت کے سفارش کرے وہ جانتا ہے جو کچھ ان کے سامنے ہو اور جو کچھ ان کے پیچھے ہے اور وہ اس کے علم میں سے کسی چیز پر احاطہ نہیں کر سکتے سوائے اس کے جو وہ چاہے اس کا علم آسمانوں اور زمین پر حاوی ہے اور ان دونوں کی حفاظت اس پر بوجہ نہیں اور وہ بہت بلند عظمت والا ہے۔

مِنْ بَعْدِهِمْ مَنْ بَعْدَ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ ط وَكَوْشَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿٢٠﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا إِمَارًا رَدَفْتُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢١﴾
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٢﴾

تفسیر۔ یہاں شفاعت کے لیے اذن الہی کو ضروری قرار دیا ہے اور اس اذن کی ضرورت ذمہ شفاعت کرنے والے کے لیے ہی بکار ہے بلکہ اس کے لیے شفاعت کی جائے اس کے متعلق بھی فرمایا لا یشفعون الا لمن اذن لی (الانبیاء ۲۸) شفاعت کرنے والے ہی اسی کے متعلق شفاعت کریں گے جسے اللہ تعالیٰ پسند کرے پس شفاعت نہ تو شفاعت کرنے والے کے اعتبار کی کوئی چیز ہے کہ جب چاہے شفاعت کرے اور نہ جس کے لیے شفاعت کی جائے اسے کوئی حق ہے کہ وہ اپنا شفعہ پیش کرے۔ شفاعت میں اذن کا مفہوم اصل میں کیا ہے، اس کی حقیقت حدیث شفاعت سے منکشف ہوتی ہے۔ اس میں آتا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہیں کو یہ قیامت کے دن بارگاہ الہی میں مسجد میں رکھواؤں گا، یہاں تک کہ مجھے حکم ہوگا کہ کوئی تھاری بات قبول کی جائے گی اور شفاعت کرو تھاری شفاعت قبول کی جائے گی۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت بھی درحقیقت قیامت کے دن دعا کا ہی ایک رنگ ہے جس طرح اس دنیا میں آپ نے اپنے صحابہ کے لیے اور اپنی امت کے لیے دعائیں کر کے ان کو گناہوں سے پاک و صاف کیا اسی طرح قیامت کے دن بھی آپ ان کے لیے دعا کریں گے اور وہ آپ کی دعا قبول ہوگی۔
تفسیر۔ کرسی عرش عام میں وہ چیز ہے جس پر بیٹھا جاتا ہے، مگر یہاں ابن عباس نے کرسی کے معنی علم کیے ہیں اور یہی سنیے یہاں موزوں ہیں بلکہ ابن جریر کہتے ہیں کہ کرسی کا اصل مفہوم علم ہے اس لیے ایسے صحابہ کرام میں علم کی بات کہی ہوئی ہو کہ اسے کما جاتا ہے اور علم کو کراؤ کرسی کی جمع کہا جاتا ہے۔ خود قرآن شریف سے کرسی کے معنی علم ہی صحیح ثابت ہوتے ہیں۔ اول سیاق و سباق میں علم کا ذکر ہے کیونکہ حفاظت بھی بذریعہ علم ہی ہے۔ دوم قرآن کریم میں ایسے بیانات تو کثرت ہیں کہ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اس کا ہے یا اس کو وہ جانتا ہے۔ مگر یہ سب آنا کہ جو کچھ کسی میں ہے وہ اس کا ہے یا اس کو وہ جانتا ہے۔ یہ آیت کی بات لکھی کے نام سے مشہور ہے اور حدیث میں اس کی بڑی عظمت مذکور ہے۔ ہر فرض نماز کے بعد اس کے پڑھنے کی تاکید ہے ایک حدیث میں ہے کہ یہ سب سے زیادہ

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ
الْغَىِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمَرْ
بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ
لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٧٧﴾

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلَىٰ لَهُمُ
الظُّلُمَاتُ يُخْرِجُهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٧٨﴾
أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَيْبِهِ أَنُ
اتَّهَ اللَّهُ الْمَلِكُ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي
يُعْبَدُ وَيُذِيَّتُ لَّكَ إِنَّا أَنحِي وَ أُمِيتُ قَالَ
إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ
فَأَنْتَ بِهَا مِنَ الْمَعْرُوبِ فَذُهِبَ الَّذِي كَفَرَ
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٧٩﴾

دین میں کوئی زبردستی (مناوا) نہیں ہدایت کی راہ اگر ہی سے واضح ہو
جائے، پس جو شخص شیطان کا انکار کرتا ہے اور اللہ پر ایمان لاتا ہے،
اس نے ایک محکمہ ہائے گرفت کو مضبوط پکڑ لیا جو ٹوٹنے والی نہیں اور
اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔

اللہ ان لوگوں کا ولی ہے جو ایمان لائے، وہ ان کو سخت اندھیرے
سے نکال کر روشنی کی طرف لاتا ہے۔ اور جو کافر ہیں ان کے ولی شیطان
میں وہ انہیں روشنی سے نکال کر اندھیرے کی طرف لے جاتے ہیں یہ
آگ والے ہیں وہ اسی میں رہیں گے۔

کیا تو نے اس کی حالت پر غور نہیں کیا جس نے ابراہیم سے اس کے
رب کے بارے میں جھگڑا کیا اس لیے کہ اللہ نے اُسے ملک یا حجاب ابراہیم
نے کہا میرے رب ہے جو زندگی بخشا اور مارتا ہے اس نے کہا میں بھی زندگی دیتا
اور مارتا ہوں، اور ابراہیم نے کہا کہ اللہ تو سورج کو مشرق سے نکالتا ہے
تو تو اُسے مغرب سے نکالتا ہے، پھر وہ جو کافر تھا حیران رہ گیا اور اللہ عالم
لوگوں کو راہ نہیں دکھاتا۔

خلفت والی آیت ہے اور لکھی ہے کہ اس میں اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم ہے۔

نمبر ۱۔ یہ الفاظ ایسے صاف اور اس قدر وسیع ہیں کہ دین اسلام پر بھر پور یا جانے کے جس قدر اعتراضات ہیں ان سب کا ایک ہی جواب کافی ہے اور
اس کو منسوخ کرنا محض ایک غلط خیال ہے۔ اور عجیب بات یہ ہے کہ اس حکم کے ساتھ تو دلیل بھی موجود ہے جو حکم کو منسوخ یا محدود کرنا اس دلیل کو غلط قرار دینا
بے اندہ دلیل ہے کہ ہدایت کی راہ اگر ہی سے تمیز ہو چکی ہے۔ اس لیے جو داخل کر لے کی ضرورت نہیں۔ اب حکم منسوخ تب جو جب یہ تمیز دور ہو جائے، جو
بالہدایت باطل ہے اور نہ صرف دوسروں پر نہیں بلکہ مسلمانوں پر بھی کوئی جبر نہیں۔ شریعت نے جو سزا میں تجویز کی ہیں مثلاً قتل، چوری، ڈاکہ وغیرہ پر وہ سب
نظام اور اس کے قائم رکھنے کے لیے ہیں۔ عقائد و عبادات میں کوئی مداخلت نہیں کی۔

نمبر ۲۔ حضرت ابراہیم کا ایک شخص کے ساتھ جھگڑا ہوتا ہے ظاہر ہے کہ وہ کوئی بادشاہ ہے جیسا کہ اس کے فقرات سے ظاہر ہوتا ہے۔ اباحی و اہیت حضرت ابراہیم
فرماتے ہیں کہ وہ جو میرا رب ہے وہی تو میں کو زندہ کرتا اور مارتا ہے اگر جواب نہ ملے کہ طرف سے ہے کہ میری بڑا تھا، اقتدار میں نہیں کو چاہوں نہ وہ رکھوں، جس
کو چاہوں ماروں جس نہیں کو چاہوں نہ ماروں نہ رکھوں نہ رکھوں۔ تو میری طاقت بھی خدا کے برابر ہوئی۔ حضرت ابراہیم نے فرمایا کہ اگر تمہاری طاقت خدا کے
برابر ہے تو پھر خدا تو اپنے قانون کے مطابق سورج کو مشرق سے نکالتا ہے تم مغرب سے نکال کر دکھاؤ جس پر وہ کافر بادشاہ مہجوت رہ گیا اور کوئی بات نہ سمجھی
وہ میری طاقت بہت قوی ہے۔ بادشاہ کو خدا کا اتنا ترسھا تھا ہے۔ اس لیے حضرت ابراہیم اس سے مطالبہ کرتے ہیں کہ اگر تمہیں خدا کی طاقت میں تو پھر خدا کے قانون
کو اہل جہل کے دکھاؤ اور اگر تمہا جائے کہ اس نے حضرت ابراہیم کو یہ جواب کیوں نہ دیا کہ تمہارا خدا اس کو مغرب سے نکال کر دکھائے تو اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت ابراہیم

أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ
عَلَى عُرُوْشِهِمْ قَالَ أَتَىٰ يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ
بَعْدَ مَوْتِهِمَا فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ
ثُمَّ بَعَثَهُ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ قَالَ لَبِثْتُ
يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةَ
عَامٍ فَانْظُرْ إِلَىٰ طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ
يَتَسَنَّهْ وَانْظُرْ إِلَىٰ جَمْرِكَ وَاجْعَلْكَ
آيَةً لِلنَّاسِ وَانْظُرْ إِلَىٰ الْعِظَامِ كَيْفَ
نُنْشِرُهَا ثُمَّ نَكْسُوْهُمَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ
قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
وَرَأَىٰ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي
الْمَوْتَىٰ قَالَ أَوْ لَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِن

یا اس کی مثال پر غور نہیں کیا، جو ایک بستی پر گزرا اور وہ ویران تھی، اس
کی عمارتیں گری ہوئی تھیں۔ اس نے کہا اللہ اسے اس کی موت کے بعد کہہ
زندہ کرے گا۔ سو اللہ نے اسے ایک سو سال موت کی حالت میں رکھا
پھر اسے اٹھایا کہ تو کتنا ٹھہرا، اس نے کہا ایک دن یا دن کا کوئی حصہ
ٹھہرا ہوں، کہا بلکہ تو سو سال ٹھہرا پس تو اپنے کھانے اور پانی
کو دیکھ، وہ نیس سڑا اور اپنے گدھے کو دیکھ اور تاکہ ہم تجھے
لوگوں کے لیے نشان بنائیں اور ہڈیوں کو بھی دیکھ،
ہم انھیں کیوں کر اٹھاتے ہیں پھر ان پر گوشت پڑھاتے
ہیں۔ پس جب اس کے لیے بات کھل گئی تو اس نے کہائیں
جاتا ہوں کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

اور جب ابراہیم نے کہا اے میرے رب مجھے دکھا تو کس طرح مړو
کو زندہ کرتا ہے، کہا کیا تو نے نہیں مانا کہ ہاں مگر اس لیے کہ میرے دل

کا یہ دعویٰ تھا کہ وہ اپنے خدا سے جو چاہیں کر سکتے ہیں بلکہ وہ تو اللہ تعالیٰ کے آل و قوٰم کی طرف ہی توجہ طلب ہے (الانعام ۱۰۸) سے معلوم ہوتا ہے کہ موت اس قوم کا
بڑا دینا بھی تھا۔

مفسر: اس واقعہ کو کلادی سے شروع کیا۔ مفسر یوں ہوئے، کیا تو نے اس کی مثال یا مثال کی حالت کو نہیں دیکھا گو یا یہ واقعہ عالم مثال یا عالم شکیا کا ہے۔
حضرت ۱۳۶ باب میں حضرت ابراہیم کے ایک کشف کا ذکر ہے جس کی ابتدا یہ ہے کہ وہ ایک پہاڑ سے بھری ہوئی وادی میں بحالت کشف گرے گا یا وہ ایک ویران
بستی میں جیسا کہ قرآن شریف نے فرمایا اور بائبل میں بھی سوال ہے اسے آدم زاد کیا یہ ہڈیاں جی سکتی ہیں ستر ان شریف میں بھی ہے اسی جی ہذا اللہ بعد موفنا اور کشف
میں ان کو دکھا گیا کہ کس طرح ہڈیوں کو اٹھا یا جانا اور ان پر گوشت پڑھا یا جاتا ہے جس کو قرآن نے کشف غفشتن ہاٹھ نکسوا لھما میں بیان فرمایا اور بائبل
میں ہے کہ یہ ہڈیاں ہی اسرائیل ہیں۔ قرآن شریف میں بھی ہے و لھما آیت الناس اور الناس سے مراد یہاں انہی کی قوم ہی اسرائیل ہے پس یہ مطابقت صاف
بتاتی ہے کہ دونوں جگہ ایک ہی واقعہ کا ذکر ہے۔ ہاں قرآن شریف میں کچھ امر نامہ ہے اور وہ ہے کہ حالت موت کا سو سال رہنا۔ سو یہاں بائبل کی کمی کو بھی پورا
کر دیا ہے اور ایک پیشگوئی بھی کی ہے کہ چونکہ امر واقع ہے کہ نبی اسرائیل پر وہ مڑوہ ہونے کی حالت ایک سو سال ہی تھی گو بائبل میں اس کا ذکر نہیں بخت انفسر
نے ۱۱۳ قبل مسیح میں یروشلم پر چڑھائی کر کے اس کو فتح کیا اور ۵۳۶ قبل مسیح میں بابلیوں کی تباہی کے بعد فرس شاہ اہلن نے یہودیوں کو واپس لے کر آباد ہونے کی اجازت دی۔
اور ۷۰ قبل مسیح تک یہ دو بادشاہ آباد رہا تا کہ گویا ۹۶۱ یا ۹۶۲ سال کا زمانہ موت کا گزرا اور پیشگوئی یہ تھی کہ تو دنیا بائبل اسی قدر زمانہ یروشلم پر گذر جائے گی تو
میں یہی جگہوں میں اسے مسلمانوں کے ہاتھ سے لے لیا تھا اور پھر دوبار مسلمانوں کے ہاتھ میں اس کا ناماس کی زندگی تھی۔ اور اللہ تعالیٰ نے جو فرمایا کہ سو سال تو ٹھہرا ہے تو
یہ اس کیفیت کے اظہار کے لیے تھا کہ اصل غرض ہم کو یہ سو سال کی موت کا رونا دکھانے کی ہے کہ تمہاری قوم پر یہ موت سو سال تک ہے۔ سو چونکہ تم اپنی قوم
کے نام تمام ہوا میں لیے حالت لبت یا حالت موت فی الحقیقت سو سال ہی ہے ہاں تم کو ہم نے یہ نقشہ ایک ٹوپی میں دیا۔ سو جو دیکھو تو تمہارا دکھنا یا نہاں سب
اسی طرح موجود ہے اور تمہارا دکھنا بھی اسی طرح زندہ موجود ہے قرآن کریم نے کہیں نہیں فرمایا کہ وہ مڑوہ تھا) اس میں یہ اشارہ تھا کہ کس طرح تمہارے دیکھنے

کو اطمینان حاصل ہو گا تو چار پرندے پھر انہیں اپنے ساتھ ملا لے پھر ان میں سے ایک ایک حصہ ہر ایک پہاڑ پر رکھ دے، پھر ان کو بلاؤ، تیرے پاس دوڑتے ہوئے آجائیں گے اور جان لے گا اللہ غالب حکمت والا ہے۔

ان لوگوں کی مثال جو اپنے مالوں کو اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں ایک دانہ کی مثال ہے جو سات بائیس گائے ہر ایک بال میں دو دانے ہوں اور اللہ جس کے لیے چاہتا ہے کئی گنا کر کے دیتا ہے اور اللہ کثیف والا جاننے والا ہے۔

وہ لوگ جو اپنے مالوں کو اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں، پھر اس کے پیچھے جو خرچ کیا نہ احسان جتا ہے ہیں اور نہ دکھ دیتے

لَيُطْمِئِنَّ قُلُوبُكَ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ
فَصْرُفْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ
مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًا
وَأَعْلَمَنَّ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۲۷﴾

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَتَتْ سَنَابِلَ
فِي كُلِّ سُنبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ وَاللَّهُ
يُضَاعِفُ لِمَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۸﴾

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ ثُمَّ لَا يَتَّبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَثَٰوِلَ

ہیجے کے سامان اور تمہاری سواری کا سامان اسی طرح ہر تمہاری قوم پھر اپنی اسی حالت پر آجائے گی۔

نمبر ۲۷۔ تیسری آیت ہے جس میں ایچانے مونے کا ذکر ہے۔ صر جو صا ر بصورتہ امر ہے اس کے معنی ہیں اپنی طرف مائل کرے، تیرہ کرنا اس کے معنی ہیں اور یہاں سوال یہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ مردوں کو زندہ کرنے پر قادر ہے یا نہیں بلکہ مانتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ مردوں کو زندہ کرنا ہے اس کی کیفیت کا سوال کرتے ہیں۔ لطف سے انسان جتنا ہے سچ سے رخصت ہوتا ہے۔ مگر ہم کیفیت سے ناواقف ہیں کہ یہ کیوں کر ہوتا ہے۔ حضرت ابراہیم کا سوال صرف کیفیت سے ہے یعنی وہ دلائل چاہتے ہیں یقین ایمان سے حاصل ہوجاتا ہے مگر اطمینان دلائل کو چاہتا ہے۔ اس کیفیت کو سمجھانے کے لیے اللہ تعالیٰ نے ان کو ایک مثال دی ہے چار جانوروں کو نو اور ان کو بلاؤ پھر چار مختلف سمتوں میں ان کو ایک ایک کر کے رکھ دو۔ پھر بلاؤ۔ دیکھو کہ کس طرح تمہاری آواز پر بھاگے پلے آتے ہیں۔ اس مثال سے حضرت ابراہیم کو سمجھ میں آگیا یعنی کیفیت کا پتہ لگ گیا کہ باوجودیکہ ایک پرند انسان سے بہت دور رہنے والی اور بھاگنے والی چیز ہے لیکن انسان جب اسے بلائے تو یہاں تک اسے اپنے حکم کے تابع کر سکتا ہے کہ اس کی آواز پر وہ اڑا چلا آتا ہے تو جب انسان میں اور اس کی بلائی ہوئی چیزوں میں ایسا شدید تعلق محض ایک عارضی تدبیر سے پیدا ہوجاتا ہے تو اللہ تعالیٰ کا تصرف جو خالق و مالک ہے کیوں اس سے بڑھ کر نہ ہو۔ وہی خالق اسباب ہے اس کے تصرف میں سب چیزیں ہیں اور جو کلاس مثال سے حضرت ابراہیم کو اصل کیفیت معلوم ہوجاتی ہے اس لیے ان کو یہ ضرورت بھی پیش نہیں آتی کہ وہ ایسا کر کے بھی دیکھیں اور نہ قرآن شریف میں ان کے ایسا کرنے کا ذکر ہے کیونکہ یہ ایک مثال رنگ و بیل تھی اور حضرت ابراہیم جانتے تھے کہ ایسا ہونا رہتا ہے۔

نمبر ۲۸۔ خدا کی راہ میں مال خرچ کرنے کو اس سچ کے بولنے سے مشابہت دی ہے جس سے ایک دانہ سے سات سو دانہ بٹتا ہے بلکہ اس سے بھی دو چنڈا اور کئی گنا ہوتا رہتا ہے اور یہ زادہ ہی نہیں بلکہ صا ر صی مذمہ کی زندگیوں میں ہی اس وعدہ کا ثبوت بھی مل جاتا ہے۔ بیکڑوں دیشے تو لاکھوں اور کروڑوں ہائے۔ بعض لوگوں کو غلط فہمی ہے کہ وہ ایک میریج سے رکھ کر چاہتے ہیں کہ فوراً دس پیسے غیب سے ان کی جیب میں آئیں۔ آتا یوں ہے کہ قوی اور دینی مفاد پر جو سوال خرچ کیے جاتے ہیں وہ قوم کو خدا کے فضلوں کا وارث بنا دیتے ہیں اور جب قوم میں دولت آتی ہے تو بکھڑے دس اس کے سب افراد اس میں حصہ دار ہوجاتے ہیں۔ وہی زندگی ہی اصل زندگی ہے۔ اسی کی طرف قرآن شریف بار بار توجہ دلاتا ہے۔ مگر تنگ دل انسان اپنا مال صرف اسی کو سمجھتا ہے جو اس کی جیب میں ہو۔

ہیں ان کے لیے ان کا اجر ان کے رب کے پاس ہے اور انہیں کوئی خوف نہیں اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

نیک بات کہنا اور صاف کر دینا اس صدقہ سے بہتر ہے جس کے پیچھے دکھ پہنچایا جائے اور اللہ بے نیاز بڑا رہے۔

لے لوگو! جو ایمان لائے ہو اپنی خیرات کو احسان جتا کر اور تنکر باطل نہ کرو اس شخص کی طرح جو اپنا مال لوگوں کے دکھانے کے لیے خرچ کرتا ہے اور اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان نہیں لاتا۔ سو اس کی مثال اس صاف چٹان کی سی ہے جس پر مٹی ہو، پھر اس پر زور کا مینہ برسے اور اسے باطل صاف کر کے چھوڑے اس میں سے کچھ بھی نہ پاسکے گا تو کما یا تھا اور اللہ کا نسر لوگوں کو راہ نہیں دکھاتا۔

اور ان لوگوں کی مثال جو اپنے مالوں کو اللہ کی رضا چاہتے بنے اور اپنے آپ کو مضبوط رکھنے کے لیے خرچ کرتے ہیں، اس باغ کی مثال کی طرح ہے جو اعلیٰ درجہ کی زمین پر ہو پھر اس پر زور کا مینہ پڑے تو وہ اپنا پھل دو چنڈے اور اگر اس پر زور کا مینہ نہ پڑے تو ہلکا ہی (کافی ہے) اور اللہ جو تم کرتے ہو دیکھتا ہے۔

أَذَىٰ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۷۵﴾

قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتَّبِعُهَا أَذَىٰ ۚ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ ﴿۷۶﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْطُلُوا صَدَقَتَكُمْ بِالسَّيِّئِ وَالَّذِي يَنْفِقُ مَالَهُ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا ۖ لَا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿۷۷﴾

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَثْبِيتًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَالَهَا وَابِلٌ فَاتَتْ أَكْطُهَا ضِعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصْبِحْهَا وَابِلٌ فَطَلَّ ۖ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۷۸﴾

نمبر ۱۔ اس آیت میں منسوب دو مسلمانوں کو رہا ہے روکنا ہے کہ اس کا پیر یہ اعتقاد کیا کہ تم میرے خرچ کرنے والوں کی طرح نہ بوجھاؤ کیونکہ میرا خرچ کرنے والے وہ لوگ ہوتے ہیں جو اللہ اور ایمان خیرت پر ایمان نہیں لائے یعنی یہ تو کافروں کا کام ہے مومن کا کام یہی نہیں بولیں اس نعل کو حد سے زیادہ بیع نہ کر دکھا جائے۔ رسوم و رواجات پر جو رد یہ خرچ ہوتا ہے وہ سب رہا ہے کیونکہ اس میں مرنے پر نہ ہوتا ہے کہ لوگ ایسا نہیں اور ایسا نہ کہیں۔ اگر خرچ نہ کریں تو لوگوں میں ناک کشی ہے یہی ایک شناخت ہے انوس ہے کہ جس نعل کو ایسا بیع نہ کر دکھا یا گیا تھا کہ یہ مسلمان کا کام ہی نہیں ہو سکتا، اس میں آج اس کثرت سے مسلمان قوت میں کہنا زور ہی کوئی بجا ہوگا۔ رسوم و رواج پر قرضے لیتے اور کما امت اور جائیدادیں بیچ رہتے ہیں لیکن خدا کی راہ میں لینے کے لیے پاس موجود ہونو کو بھی چلے تلاش کرتے ہیں۔ مومن کھلا کر کام کا فوٹو سے بدتر ہیں۔

نمبر ۲۔ یہ دوسری مثال ان لوگوں کی ہے جو اللہ کی رضا کے لیے خرچ کرتے ہیں اس کے ساتھ ہی بھی بوجھا یا ہے کہ اپنے نفسوں کے ثبات کے لیے۔ یہ اتفاق الی کا فلسفہ بیان کیا ہے یعنی خدا کی رضا کے لیے مافی خرچ کرنے سے ایمان پر ثبات قدمی یعنی یہ کہ کو کمال انسان کی محبوب چیز ہے اور جس چیز پر وہ

کیا تم میں سے کوئی چاہتا ہے کہ اس کا ایک باغ کھجوروں اور انگوروں کا ہو اس کے نیچے نہریں بہتی ہوں اس کے لیے اس میں ہر قسم کے پھل ہوں اور اسے بڑھاپے نے آیا ہو اور اس کی اولاد چھوٹی چھوٹی ہو پھر اسے ایک بگولا پیچھے جس میں آگ ہو پس وہ جہنم جاسے اس طرح اللہ تعالیٰ کے لیے باتیں کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم فکر کرو۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو ان اچھی چیزوں سے خرچ کرو جو تم کو ملے ہو اور اس سے جو ہم نے تمہارے لیے زمین سے نکالا ہے اور ردی چیز دینے کا قصد نہ کرو اس میں سے تم خرچ کر دو گے حالانکہ تم خود اس کو لینے والے نہیں سوائے اس کے کہ اس کی قیمت کم کراؤ اور جان لو کہ اللہ بے نیاز تعریف کیا گیا ہے۔

شیطان تم کو تنگدستی سے ڈراتا ہے اور تمہیں بخل کا حکم دیتا ہے اور اللہ تمہیں اپنی طرف سے مغفرت اور فضل کا وعدہ دیتا ہے اور اللہ کشائش والا جاننے والا ہے۔

أَيُّوْذُ أَحَدَكُمْ أَنْ تَكُوْنَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّجِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَ أَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاءُ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِآخِذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْنِوْا فِيهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفِيْرٌ حَسِيْدٌ ﴿٥١﴾ الشَّيْطٰنُ يَعِدُّكُمْ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُّكُمْ مَغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿٥٢﴾

اپنا مال خرچ کرے گا اسی سے اسے جنت پیدا ہوگی پس خدا کی رضا کے لیے مال خرچ کرنے سے خدا کی راہ میں ثابت قدمی اور وفاداری بڑھتی ہے۔

نمبر ۱۔ یہ تیسری مثال من واذی کے فرق کی ہے، مضمون من واذی کا ہی تھا۔ اس سے روکتے ہوئے ریا کا ذکر کیا پھر رضائے الہی کے لیے خرچ کرنے کا اور کوع کے آخر پر پھر مضمون من واذی کی طرف ہجوع کیا اور سمجھا یا کہ ابتدا میں انسان رضائے الہی کے لیے خرچ کرتا ہے اس لیے وہ جزیرہ کرتا ہے اور باغ بن جاتا ہے لیکن من واذی کا اثر اس پر ہو کر اسے کوع بناتا ہے جو ہری بھری کھیتی کو جلا دیتا ہے۔ گو یا اس کوع میں رضائے الہی کے لیے اور دین حق پھیلانے کے لیے خرچ کرنے کی ترغیب دی ہے من واذی اور یا سے روکا ہے اور تینوں باتوں کی وضاحت تین مثالوں سے کر دی ہے۔

نمبر ۲۔ اس سے پہلے کوع میں بتایا تھا کہ اتفاق کس طرح پھیل لاتا ہے کس طرح بیج ضائع ہونے سے بچایا جاسکتا ہے کس طرح آفات سے محفوظ رہ سکتا ہے اس کوع میں بتایا ہے کہ کونسا بیج کس طرح پھیل جائے یا پھر خرچ کرنا چاہیے اور کس طرح خرچ کرنا چاہیے یوں اتفاق کی تمام اصولی تفصیلات کو ان دو کوعوں میں بیان کر دیا ہے کہ کونسا مال جو خدا کی راہ میں دیا جائے اول شرط یہ ہے کہ مال حبیب ہو یعنی جائز طور پر کمایا ہو اور اچھا ہو۔ دوسری یہ کہ ردی مال نہ ہو جس کی تمہارے نزدیک بھی کوئی وقعت نہیں۔ ردی چیز کو دے کر اعلیٰ درجہ کے نتائج حاصل نہیں ہو سکتے۔

نمبر ۳۔ آیت میں یہ بتایا ہے کہ خوبیاں بعض وقت اللہ کی راہ میں دینے میں مانع ہوتے ہیں۔ وہ حقیقت میں شیطانی خیال ہیں کہ خدا کی راہ میں دے کر کم غریب ہو جائیں گے۔ ایک حدیث میں آتا ہے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تین باتیں پر تم کھانا ہوں جن میں سے ایک یہ ہے کہ خدا کی راہ میں دینے سے مال کو نہیں ہٹاؤ اور حق بھی یہی ہے کہ آج تک کوئی شخص خدا کی راہ میں دینے سے فقر و فاقہ میں مبتلا نہیں ہوا گو سارا مال بھی خدا کی راہ میں دیدے۔ البتہ رسم و رواج کی پابندیوں کے بغیر سے نہاں ہو جائے

اور تم خرچ نہیں کرتے سوائے اس کے کہ اللہ کی رضا چاہو اور جو کچھ مال تم خرچ کرو گے وہ تمہیں پورا دیا جائے گا اور تمہیں نقصان نہیں پہنچایا جائے گا۔

وَمَا تَنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُؤْتِي إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿۳۰﴾

ان محتاجوں کے لیے جو اللہ کی راہ میں روکے گئے ہیں، زمین میں چلنے پھرنے کی طاقت نہیں رکھتے (رسول سے) بچنے کے باعث ناواقف ان کو دولت مند سمجھتا ہے، تو انہیں ان کی نشانیوں سے پہچان لیگا۔ وہ لوگوں سے پیٹ کر نہیں مانگتے اور جو کچھ مال تم خرچ کرو اللہ اسے یقیناً جانتا ہے۔

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَافًا وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿۳۱﴾

جو لوگ رات اور دن تحبب کر اور ظاہر اپنے مالوں کو خرچ کرتے ہیں تو ان کے لیے ان کا ابسرا ان کے رب کے پاس ہے اور ان کو کوئی ڈر نہیں اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْإِلْبَالِ وَالْثَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۳۲﴾

جو لوگ سود کھاتے ہیں وہ کھڑے نہیں ہونگے، مگر اس طرح میسر وہ شخص کھڑا ہوتا ہے جسے شیطان نے چھو کر باڈا بنا دیا ہو۔ یہ اس لیے ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ خرید و فروخت بھی سود ہی کی طرح ہے

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقْوَمُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا

ہوئی، یعنی قرآن شریف نے غیر مسلموں کی امداد بھی غرضداری کی حالت میں ضروری قرار دی ہے اور انسانی ہمدردی کے دائرہ کو تنگ نہیں کیا۔

تفسیر۔ اب یہ بتانا ہے کہ خصوصیت سے کون سے حجاج مستحق ہیں وہ فقرا ہیں جو اللہ کی راہ میں روکے گئے ہوں یعنی اپنے کاروبار نہ کر سکتے ہوں اور یہ تین قسم کے لوگ ہیں (۱) وہ مجاہدین یا خدا کی راہ میں کوشش کرنے والے جو اس لیے کہ ساری قوت اسی کام پر لگاتے ہیں اپنا ذریعہ معاش نہ رکھتے ہوں۔ (۲) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں اصحاب الصدقہ کا گروہ اسی ذیل میں شامل تھا۔ اب بھی جو لوگ تعلیم دین پاتے ہوں یا خدمت دین کے لیے اپنے آپ کو وقف کر چکے ہوں اس ذیل میں آتے ہیں (۳) وہ لوگ جو کفار کے ظلم کی وجہ سے یا امن اٹھ جانے کی وجہ سے اپنا کاروبار نہ کر سکتے ہوں۔

۳۱) وہ لوگ جو دینی جنگ میں رخصتی ہو گئے ہوں یا خدمت دینی ادا کرتے ہوئے کام کے ناقابل ہو گئے ہوں یہاں لفظ تعفف کے استعمال سے اور مستغنی کے منطبق یہ بتا کر کہ وہ سوال نہیں کرتے یہ بھی بتا دیا ہے کہ سوال کرنا ایسی بات نہیں کہ جو تکلیف دہی بات سے بچنے کا نام ہے تو مسلمہ ہو اگر اللہ تعالیٰ کی نزدیک سوال کرنا مذہباً حرام ہے مگر آج ہر مذہب کے لوگ یہ کہنے والے مسلمان نظر آتے ہیں۔ بیماری کی حدیث میں جو ان الفاظ کی تفسیر ہے یہ لفظ آتے ہیں کہ سکین وہ نہیں جس کو ایک یا دو کچھریں یا ایک دو ٹخے دیئے جاتے ہیں انما المسکین الذی یتعفف۔ سکین یعنی لینے کا حق دار صرف وہی ہے جو سوال سے بچے۔

تفسیر۔ ربو اس المال پر موقوفی کا نام ہے لیکن شریعت میں خاص قسم کی موقوفی پر یہ لفظ لا لگا ہے اسلوب میں ہے کہ جو ربو حرام ہے اس کی صورت اس قرض کی ہے جس کے ذریعے جتنا دیا تھا اس سے زیادہ دیا جائے یا جس کے ذریعے کوئی اور فائدہ اٹھایا جائے۔ اور جو حرام نہیں وہ یہ ہے کہ انسان بطور میراث یا تحفہ کوئی چیز دے

وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۳۷﴾
يَسْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿۳۸﴾
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآتَوْا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۳۹﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۴۰﴾
وَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَاذْكُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ

حالانکہ اللہ نے خرید و فروخت کو حلال کیا اور سود کو حرام کیا ہے۔ سو جس کے پاس اپنے رب سے نصیحت آگئی پھر وہ رگ گیا تو اس کے لیے ہے جو گزر چکا اور اس کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے اور جو پھر لینے لگے تو وہی آگ والے ہیں وہ اس میں رہ پڑیں گے۔
اللہ سود کو مٹاتا ہے اور صدقات کو بڑھاتا ہے اور اللہ کسی ناشکر گزار گنہگار کو پسند نہیں کرتا۔

جو لوگ ایمان لاتے اور اچھے کام کرتے ہیں اور نماز کو قائم کرتے اور زکوٰۃ دیتے ہیں ان کے لیے ان کا اجر ان کے رب کے پاس ہے اور ان کو کوئی ڈر نہیں، اور نہ وہ غم گین ہوں گے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اللہ کا تقویٰ کرو اور جو کچھ سود سے باقی رہ گیا ہے اُسے چھوڑ دو اگر تم مومن ہو۔
پھر اگر تم نے ایسا نہ کیا، تو اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ لڑائی

یہ چاہتا ہوا کہ اس سے بڑھ کر اس کو نہ جاہلیت میں یہ رواج تھا کہ ایک شخص کا دوسرے پر قرض ہوتا تو وہ کتنا کہ اس قدر اصل میں بڑھا اور ادا نہیں ملتا ہے۔ سود کی ممانعت کی پہلی وجہ ان الفاظ میں ہے کہ سود خوار کی حالت ایسی ہو جاتی ہے جیسے ایک شخص کو شیطان نے مجنون بنا کر گرا دیا ہو گو یا وہ مال و دولت کی محنت میں مجنون ہو جاتا ہے اور پھر وہ گمراہ بن کر اپنی انسانیت کھو دیتا ہے۔ یہ الفاظ نہایت سچے ہیں جب ایک انسان یا ایک قوم سود خوری میں ترقی کرتی ہے تو آخر مال و دولت کو اپنا مسود بنا لیتی ہے اور عہد دہی انسانی کی اعلیٰ صفات سے محروم ہو جاتی ہے۔ یہودیوں نے سود خوری میں ترقی کی کہ ان کے لئے بھی اسی کی مثال ہیں۔ ان کی مال و دولت کی محنت اس حد تک ترقی کر گئی ہے کہ اپنے آرام و آسائش پر اپنی اولاد پر بھی صرف کرنا ان کو دشوار نظر آتا ہے۔ وہ مذہب تو ہیں جنہوں نے آج سود خوری میں ترقی کی ہے ان کا مسود صرف ایک مال رہ گیا ہے اسی کی وہ پوجا کرتے ہیں اس پر دین ایمان، عزت و نفعت سب کچھ دیکھ کر تیار ہیں۔

مفسر یہاں بتایا کہ لوگ سود کے حجاز کی دلیل یہ دیتے ہیں کہ جیسا سودی تجارت ظاہری مساوات جس کی طرف لوگوں کی نظر جاتی ہے وہ تو یہ ہے کہ جب انسان مال خرید کر اس سے منفعت حاصل کر سکتا ہے اسی طرح روپے سے بھی اسے منفعت حاصل کرنے کی اجازت ہوتی چاہئے مگر ان دونوں میں فرق ہے سود میں محنت نہیں خرید و فروخت میں محنت کرنی پڑتی ہے۔ اسلام نے چونکہ محنت کو انسانی ترقی کا ضروری جز قرار دیا ہے اس لیے ایک ایسے معاملہ کو جس میں محنت نہیں ناجائز ٹھہرایا ہے اور نہ صرف سود خوری محنت سے خالی ہے بلکہ اس سے محنت کی بوقری بھی ہوتی ہے اور وہ اس طرح کہ سرمایہ دار جب سود پر سرمایہ دہا ہے تو وہ شخص جو اس سے تجارت کرتا ہے اور اس پر محنت کرتا ہے بعض وقت نفع اٹھاتا ہے بعض وقت نقصان، مگر سرمایہ دار ہمیشہ نفع لیتا ہے اور نقصان سے اس کو کچھ واسطہ نہیں۔ اگر بالآخر جس تجارت میں سارے مال کا بھی نقصان ہو جائے تو بھی سرمایہ دار نہ صرف اپنے سرمایہ کا حق دار ہے بلکہ وہ اس پر نفع بھی دیکھ کر اپنی محنت کی بقا بد سرمایہ یعنی روپیہ کے کچھ بھی قدر نہیں نقصان کی ذمہ دار وہ اور نفع سے فائدہ اٹھانے والا سرمایہ۔

کے لیے خبردار ہو جاؤ اور اگر تم توبہ کرو تو تمھارے لیے تمھارے اصل مال میں
 زخم نقصان پہنچاؤ اور نہ تمہیں نقصان پہنچایا جائے۔
 اور اگر مقررہ تنگ دست ہو تو فراخی تک ملت دینی چاہیے اور اگر
 تم خیرات کرو تو تمھارے لیے بہتر ہے اگر تم جانو۔

اور اس دن سے اپنا بچاؤ کرو جس میں تم اللہ کی طرف لوٹاؤ گے
 پھر شخص کو جو اس نے کہا یا روایا جائیگا اور انہیں نقصان نہیں پہنچایا جائیگا
 لے لو جو ایمان لائے موجب تم آپس میں مقررہ وقت کے لیے فرض کا
 معاملہ کرو تو اسے لکھ دو۔ اور چاہیے کہ تمھارے درمیان لکھنے
 والا عدل کے ساتھ لکھے اور لکھنے والا لکھنے سے انکار نہ کرے
 جیسا اللہ نے اُسے سکھایا، اور ضرور لکھ دے اور چاہیے
 کہ وہ جس پر حق ہے لکھائے اور وہ اللہ اپنے رب کا تقویٰ

وَرُسُولِهِ وَإِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ
 أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿۵۵﴾
 وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ
 وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۵۶﴾
 وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ
 تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۵۷﴾
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ
 إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُبْ
 بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ
 أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيُمْلِلِ
 الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا

منہل۔ میان سود لینے کو اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ جنگ کرنا قرار دیا ہے بعض لوگوں نے ظاہر الفاظ کا تتبع کر کے یہ خیال کر لیا ہے کہ سود لینے والے کو قتل
 کر دینا جائز ہے مگر یہ درست نہیں اور نہ حدود شرعی میں اس کا کہیں ذکر آتا ہے یہ الفاظ صرف عید و منہل کے لیے ہیں بعض لوگ بکوں کے سود کو تھاقی منافع قرار دیکر
 اسے سود کی تعریف سے مستثنیٰ کرنا چاہتے ہیں لیکن یہ درست معلوم نہیں ہوتا۔ البتہ جو گنہگار بنک میں سود پر صرف حفاظت یا اس انداز کرنے کی خاطر کہتے ہیں ان کا معاملہ
 بھی عام صورت سے علیحدہ ہے۔ اگر ایسے لوگوں کی قیمت یوں روپیہ رکھ کر اس سے سود حاصل کرنا نہ ہو اور جو روپیہ بنک بموجب اپنے فوادے کے ایسی امانتوں پر وضع
 لیکر کسی بنک کام پر صرف کر دیا جائے تو یہ رقم سود کی تعریف میں نہیں آتی، کیونکہ نہ روپیہ رکھنے والے کی قیمت اس سے سود حاصل کرنا تھا نہ ہی جو کچھ اس مال سے
 زائد ملتا ہے وہ اسے لیتا اور اپنے صرف میں لانا ہے تو یہ سود نہیں جس طرح ہرگز خسار یا بغیر مقررہ کرنے یا وعدہ کرنے کے ناپید رقم دینے تو اس کا لے لینا سود میں مل
 نہیں کیونکہ قیمت نہ میاں سے نہ وہاں نفاذ لیا بجز ب من اللہ ورسولہ سے۔ اجتماع بھی کیا گیا ہے کہ سود کا روپیہ اشاعت اسلام پر لگایا جاسکتا ہے کیونکہ وہ اللہ
 اور اس کے رسول کے دشمنوں کے مقابلہ پر خرچ ہوگا۔ البتہ کوپریٹو بکوں کی صورت باطل علیحدہ ہے کیونکہ وہاں منافع یا تقابل تقسیم ہوتا ہے ان بکوں میں شرکت
 سود کی تعریف کے نیچے نہیں آتی۔ ایسا ہی اگر تجارتی بنک اس اصول پر قائم کیے جائیں کہ نفع و نقصان میں حصہ دار شریک ہوں تو یہ صورت بھی مستثنیٰ ہوگی۔

منہل۔ پہلے تین روکھوں میں ایک طرف اللہ کی ہیں لہذا ضرور دیکر اور دوسری طرف سود کو حرام قرار دیکر مال کی قیمت کی چیز کا نفع سے تو اب یہ بھی بتا دیا کہ مال کی قیمت
 کی کس قدر ضرورت ہے۔ میان ملک کا مال کی حفاظت کو ایک دینی حکم قرار دیا بلکہ ان لوگوں کو جو اپنے مال کی حفاظت نہیں کر سکتے سفید قرار دیا نہ لین دین کے معاملات
 تین طرح ہو سکتے ہیں (۱) لینے دینے کی دونوں چیزیں موجود ہوں اس کو تجارت حاضر کے نام سے موسوم کیا ہے قیمت دی اور چیز لی۔ تحریر کی ضرورت نہیں (۲) لینے دینے
 کی دونوں چیزیں موجود نہ ہوں یہ فرضی بیع ہے جیسا آج کل تجارت کے رنگ میں ہوا کھلا جاتا ہے جسے دیکھنے میں اس سے اسلام نے منع کیا ہے (۳) ایک چیز موجود نہ ہو
 دوسری ہو یہ مایہ ہے اس میں حکم ہے کہ ایسے معاملات کو لکھ لیا کرو اور گواہی رکھ لیا کرو تا جھگڑے کم ہوں۔

عرب آئی قوم تھی معاملات سادہ رنگ کے تھے ان میں لکھنے کا رواج نہ تھا، کاغذ بھی کیا ہی تھا۔ ایسی قوم کو تحریر معاملات کا اتنا سہو کہ حکم بتاتا ہے اس
 میں مسلمانوں کے ایک عظیم اُستاد محمد بن قاسم کا اشارہ تھا اس لیے اس قوم کی بنیادی دینی ایسی دیکھی کہ آئندہ ضرورتوں کا سامان پہلے سے کر دیا۔

اختیار کرے اور اس سے کچھ کمی نہ کرے، پھر اگر وہ شخص جس پر حق ہے کم عقل یا ضعیف ہو یا لکھوانے کی قابلیت نہ رکھتا ہو تو اس کا ولی انصاف کے ساتھ لکھوائے۔ اور دو گواہ اپنے مردوں میں سے گواہی کے لیے بلا لیا کرو۔ پھر اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں ان گواہوں میں سے ہوں جن کو تم پسند کرو، تاکہ اگر ایک بھول جائے تو ایک ان دونوں میں سے دوسری کو یاد دلادے۔ اور گواہ جب بلائے جائیں انکار نہ کریں اور اس کے وقت تک اسے کہنے میں کاہلی نہ کرو ٹھوڑا ہو یا بہت۔ یہ اللہ کے نزدیک بہت انصاف کی بات ہے اور گواہی کو بہت مضبوط رکھنے والی ہے اور اس سے بہت قریب ہے کہ تم شک میں نہ پڑو لیکن اگر نقد سودا ہو جس کو تم آپس میں لیتے دیتے ہو تو پھر تم کو کوئی گناہ نہیں کہ اسے نہ لکھو اور جب خرید و فروخت کرو تو گواہ لکھ لیا کرو اور نہ کہنے والے کو نقصان پہنچایا جائے اور نہ گواہ کو۔ اور

يَبْخَسُ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَمْلِكَ هُوَ فَلْيُمْلِكْ وَلِيُّهُ بِالْعَدْلِ وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رَجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُنَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشَّاهِدَةِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى وَلَا يَأْتِ الشَّهَادَةُ إِذَا مَا دُعُوا وَلَا تَسْمَعُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلِهِ ذَلِكُمْ أَقْسَمُ عِنْدَ اللَّهِ وَاقُومُوا لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ

نہیں کر سکتے اور کہنے والے کو معاوضہ دینا ضروری ہے۔

دوم گواہوں کو گواہی دینے سے انکار نہیں کر سکتے اگرچہ ان کو بطور گواہ ملتا ہے وہ ان کے کاروبار کے ہر جہ کا معاوضہ دے۔ سوم معاملہ کر نیوالا بچہ بنو یا بڑھایا مال کی حفاظت نہ کر سکتا ہو یا کوئی اور امر مانع ہو تو اس کا ولی مقرر کیا جائے۔ غرض ایک ایک فقہ میں ایک ایک قانون کی بنیاد قائم کر دی ہے۔ آگے اس پر قانون بن سکتے ہیں۔ نمبر ۱۔ شہادت میں دو گواہوں کا ہونا اجماع معاملات عام ہے۔ مگر دو گواہوں سے بات مضبوط ہوتی ہے۔ جمہور کی ملاطحت کا احتمال نہ ہوتا ہے۔ بیان کا جو حصہ ایک دوسرے کی تائید میں بودہ ورنہ ہوتا ہے یہ حکم نہیں کہ اگر ایک ہی گواہ ہو تو فیصلہ نہ کیا جائے یا قرآن کی شہادت پر فیصلہ نہ کیا جائے بلکہ حضرت یوسفؑ کے معاملہ میں جہاں قیص کے آگے یا قیص سے بچنے کا ذکر ہے اللہ تعالیٰ نے یہ بھی تبادلاً قرآن کی شہادت پر بھی فیصلہ کر سکتا ہے۔ اور ایک مرد کی جگہ جو دو عورتوں کی شہادت رکھی تو اس کی وجہ بھی خود ہی تبادلاً کہ عورتوں کو چونکہ معاملات میں دین سے واسطہ پڑتا ہے۔ اس لیے ایسی باتوں کو شاید وہ اچھی طرح یاد نہ رکھ سکیں تو ایک کی کہی دوسری پورا کر دے اکیلی عورت کی شہادت ناقابل قبول ہونے کا ذکر نہیں نہیں۔ بلکہ ان کے معاملہ میں جو دن مرد کی چار مرتبہ شہادت کو دیا ہے وہی وزن عورت کی چار مرتبہ شہادت کو دیا ہے گویا مرد اور عورت کی شہادت میں کوئی فرق نہیں کیا ولا تبت بمرتبة عورت میں فقہانے بھی عورت کی شہادت کو پورا وزن دیا ہے۔

تَفْعَلُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَيَعْلَمْكُمْ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۵﴾
وَلَا تَكُنَّمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا
فَرِهْنُمْ مَقْبُوضَةً فَإِنْ أَتَى بَعْضُكُمْ
بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أُؤْتِنَ أَمَانَتَهُ وَلْيَتَّقِ
اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ
يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ أِثْمٌ قَلْبُهُ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿۶﴾

اگر تم ایسا کرو گے تو یہ تمہاری طرف سے نافرمانی ہوگی اور اللہ کا
تقویٰ کرو اور اللہ تم کو سکھاتا ہے اور اللہ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔
اور اگر تم سفر میں ہو اور لکھنے والا نہ پاؤ تو رکھو، با قبضہ کرو رکھ
لیا جائے پھر اگر تم میں سے ایک نے دوسرے کا اعتبار کر کے تو جس کا اعتبار
کیا گیا ہے چاہیے کہ وہ امانت کو ادا کرے اور اللہ اپنے رہا
کا تقویٰ اختیار کر لے۔ اور گواہی کو نہ چھپاؤ، اور جو شخص اسے
چھپاتا ہے تو اس کا دل ضرور گنہگار ہوتا ہے اور جو کچھ کرتے ہو
اللہ اسے جانتا ہے۔

لِلَّهِ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ
تُبَدَّلْ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تَخْفُوا يَحْصِبْكُمْ
بِهِ اللَّهُ فَيَعْلَمُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ
يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۷﴾
أَمِنْ الرُّسُولِ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ

اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور
اگر تم ظاہر کرو جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے یا اسے چھپاؤ، اللہ اس کا
تم سے حساب لیگا، پھر وہ جس کو چاہے بخش دے اور جس کو چاہے
عذاب دے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔
رسول اس پر ایمان لایا جو اس کے رب سے اس کی طرف اتارا

نمبر ۱۔ قرآن کا مسطورہ دوسری صورتوں میں مستثنیٰ کیا۔ اول رہن با قبضہ کی صورت میں۔ دوم اتمام ہو۔ رہن با قبضہ کا جواز تو یہاں صریح ہے اور یہ جواز
عام ہے اور یہاں صرف یہ تو جو دلائل ہے کہ اگر سفر و فروع میں کاتب نہ ملے، تو تمہارے لیے ایک دوسری صورت بھی جائز ہے۔ یہی جمہور کا مذہب ہے۔ یعنی رہن
با قبضہ ہر حال جائز ہے خواہ سفر میں ہو یا حضر میں کاتب ملے یا نہ ملے۔ احادیث صحیحہ سے اس کی تائید ہوتی ہے۔ چنانچہ حضرت انسؓ سے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فوت
ہو گئے اور آپ کی زندہ ایک یہودی کہے پاس تیس دن تو پر رہن بھی جو آپ نے اپنے اہل کے گدارہ کے لیے لیے تھے۔

اسی آیت سے اور احادیث سے جو اس بارہ میں مروی ہیں یہ بھی ثابت ہے کہ رہن با قبضہ کی جائز ہے با قبضہ رہن جائز نہیں اور وہ درحقیقت سود کی ایک
صورت ہے۔ البتہ احادیث سے یہ ثابت ہے کہ رہن با قبضہ کی صورت میں موجود چیز سے نفع اٹھانا جائز ہے۔ مثلاً گھوڑا رہن رکھا تو اس کو چارہ دیا جائے اور اس سے
سواری کا کام لیا جائے۔ چاندو وغیرہ ضرورت کے رہن با قبضہ کا مذہب بھی اس سے انھذا کی جاسکتا ہے یعنی زمین یا مکان کا رہن با قبضہ جائز ہے اور زمین کی پیداوار اور مکان
کے کرایہ سے فائدہ اٹھانا بھی جائز ہے بشرطیکہ لگان یا اخراجات وغیرہ بھی ادا کیے جائیں۔

نمبر ۲۔ پہلے ذکر کیا تھا کہ گواہ انکار نہ کرے اب یہ حکم دیا ہے کہ گواہی کو نہ چھپائے اور جو چھپائے اس کا دل گنہگار ہوتا ہے۔ دل گنہگار کھنے سے یہ منشا ہے کہ
انسان ان بن دین کے معاملات کو معمولی نہ سمجھے جو شخص ان معاملات میں راستبازی سے کام نہیں لے سکتا وہ راستباز نہیں ہو سکتا۔ قلب چونکہ تمام یکپلوں کا مرکز ہے
اس پر اثر کرنے سے دوسری یکپلوں کی توفیق بھی محسوس ہوتی ہے پس یہ سمجھا جائے کہ یہی جو توفیق چھوٹے چھوٹے معاملات ہی انسان کے قلب کو سفید یا سیاہ کر دیتے ہیں جو شخص
انسانوں کے باہم معاملات اور چھوٹی چھوٹی باتوں میں صداقت کا طریق اختیار نہیں کرتا وہ نماز اور روزے سے نیک نہیں ہو سکتا۔

وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰئِكَتِهِ
وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا تَفِرُّ مِنْ بَيْنِ أَحَدٍ
مِّنْ رُّسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا
غُفِرَ لَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٥٥﴾
لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ تَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا
مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا كَسَبَتْ رَبَّنَا لَا
تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا
وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ
عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا
مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا رَبَّنَا
وَاعْفُ لَنَا رَبَّنَا وَارْحَمْنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْمَوْلَى
فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٥٦﴾

گیا اور مومن بھی سب اللہ اور اس کے فرشتوں اور اس کی کتابوں
اور اس کے رسولوں پر ایمان لاتے ہیں ہم اس کے رسولوں میں سے
کسی میں کچھ تفرقہ نہیں کرتے اور کہتے ہیں ہم نے سنا اور ہم نے فرمانبرداری
کی ہے جائے رہی تیری حفاظت و طاعت اور تیری طرف ہی انجام کار پہنچا ہے۔
اللہ کسی پر کچھ لازم نہیں کرتا مگر جس قدر اس کی طاقت ہو اسی کے لیے ہے
جو وہ دچھی لکائی کرے اور اسی پر ہے جو وہ دُبری لکائی کرے لے جائے
رب ہم کو نہ پکڑ اگر ہم معمول باتیں یا چوک باتیں اے ہمارے رب اور
ہم پر بھاری بوجھ نہ ڈال جیسا تو نے اُن پر ڈالا جو ہم سے پہلے تھے
اے ہمارے رب اور ہم پر ایسا بوجھ نہ رکھ جس کی طاقت ہم میں نہیں
اور ہمیں صحت و سلام اور ہماری حفاظت فرما اور ہم
پر رسم فرما تو ہمارا مولیٰ ہے۔ پس ہمیں کافر قوم
پر مدد دے۔

(۳) سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
الْمَرَّةِ

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
میں اللہ کا مل علم رکھنے والا ہوں۔

تفسیر: اس دعائیں تین باتیں ہیں۔ اول انسان کے عجز کا پہلو کو نسیان اور خطا اس سے واقع ہو جاتا ہے تو دعا سکھانی کہ اس پر گرفت نہ ہو۔ ایسی دعائیں انسان
کو تشبیہ کرتی ہے کہ وہ غافل نہ ہو ایسا نہ ہو کہ وہ احکام الہی کو محض جانے اور احکام الہی کی فرمانبرداری میں بہت تساہل اور ہٹ ہو تاکہ خطا سے بچا رہے اور جو
نسیان و خطا باوجود کوشش کے واقع ہو جائے اس کے نتائج سے حفاظت مانگنا سکھا رہا ہے۔ دوسری دعا ہے کہ عہد شکنی کے بوجھ سے بچایا جائے۔ یعنی اس
قدر حفاظت احکام الہی کی نہ ہو کہ عہد کو توڑ ڈالے جس طرح جلی توڑتے ہیں اور تیسری دعا یہ ہے کہ ہم پر وہ بوجھ مصائب قضا و قدر کا نہ ڈالا جائے جس کے اٹھانے
کی ہمیں طاقت نہ ہو ان تینوں کے متبادل پر یہ تین دعائیں سکھائی ہیں۔ نسیان و خطا کے متبادل معافی و درگزر یعنی یہ کہ نسیان و خطا انسان کی عاجزی سے واقع
ہوتے رہتے ہیں ان کے بد نتائج سے بچایا جائے اور عہد شکنی کے بوجھ سے بچنے کے متبادل پر دعا ہے غفر حفاظت یعنی دیدہ و دانستہ انسان سے کوئی گناہ سرزد نہ ہو
اور قضا و قدر کے مصائب کے متبادل پر ہم کی درخواست اور ان سب کا آخری مقصد کیا ہے کہ کافر قوم کے خلاف اللہ تعالیٰ کی نصرت ہے۔
تفسیر ۲۔ اس سورت کا نام آل عمران ہے جو سلسلہ بنی اسرائیل کے بانی حضرت موسیٰ و ہارون کے والد کے نام سے لیا گیا ہے اس میں جس رکوع اور آیتیں

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ﴿٧﴾
 نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا
 بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ﴿٨﴾
 مِنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَأَنزَلَ الْفُرْقَانَ ﴿٩﴾
 إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ
 شَدِيدٌ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿١٠﴾
 إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ
 وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿١١﴾

اللہ! اس کے سوا کوئی معبود نہیں ہمیشہ زندہ خود قائم قائم رکھنے والا ہے۔
 اس نے تجھ پر حق کے ساتھ کتاب اتاری اس کی تصدیق کرتی ہوئی جو اس
 پہلے ہے اور توریت اور انجیل کو۔
 لوگوں کو راہ دکھانے کے لیے پہلے سے نازل کیا اور حق و باطل میں فیصلہ اتارا۔
 وہ لوگ جو اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہیں ان کے لیے سخت عذاب
 ہے اور اللہ غالب سزا دینے والا ہے۔
 یقیناً اللہ تعالیٰ پر نہ زمین میں کوئی چیز نہ چھپی ہے اور نہ
 آسمان میں۔

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ
 يَشَاءُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢﴾
 هُوَ الَّذِي أَنزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ
 آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ
 مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ

وہی ہے جو تمہاری تصویریں تمہوں میں جس طرح چاہتا ہے
 بناتا ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں، غالب حکمت والا ہے۔
 وہی ہے جس نے تجھ پر کتاب اتاری (اس میں سے) کچھ
 محکم آیتیں ہیں جو کتاب کی اصل ہیں اور کچھ اور متشابہ
 ہیں۔ پھر جن لوگوں کے دلوں میں کجی ہے وہ اُس کے

ہیں۔ اس کا نزول مدینہ میں ابتدائی ایام میں ہوا مگر سورہ بقرہ کے بعد اور اس کا اکثر حصہ تیسرے سال ہجرت کا نازل شدہ ہے اس سورت میں مسلمانوں کو فلاح کا طریق
 بتاتے ہوئے ضلالت یعنی نصاریٰ کی غلطیوں سے بچنے کی ہدایت کی ہے۔ اس کے بڑے حصہ میں جنگ اُمد کا ذکر ہے جس میں اشارہ یہ ہے کہ جس طرح جنگ اُمد میں غلبہ حاصل
 کرنا کامی نظر آتی تھی مگر اس کی تیز میں ایک عظیم الشان کامیابی تھی اسی طرح اگر اسلام کی حالت کسی وقت عیسائیت کے مقابل میں بیکی اور دماندگی کی بھی ہو جائے تو اس
 پر کیے بھی ایک مجمع کریم ہو گا اور عیسائی لوگ آخر اسلام قبول کر لیں گے۔

مفسر جو کہ اس سورت کے ابتدائی حصہ میں عیسائیت کی تردید ہے اس لیے اس کی ابتدا میں ان صفات الہی کا ذکر کیا ہے جو عیسائی مذہب کے بطلان پر دلالت کرتی
 ہیں چنانچہ اول توحید کا ذکر فرمایا کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں پھر فرمایا کہ وہ حق اور قیوم ہے اور عیسائی اسے خدا کہتے ہیں جس پر موت آتی یہی دلائل خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 وفد بخران کے مقابلہ پر پیش کیے جن کے ساتھ مبارک ذکر اس سورت کی آیت ۶۰ میں آتا ہے۔

مفسر۔ یہ کتابیں ہی اللہ تعالیٰ نے پہلے لوگوں کی ہدایت کے لیے نازل کی تھیں اور سچ تو یہ ہے کہ اب بھی ان میں کچھ کچھ ہدایت موجود ہے اور سب سے بڑی ہدایت
 ان میں ہی موجود ہے کہ دونوں کتابیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرتی ہیں اور انجیل تو صاف طور پر کہتی ہے کہ کامل ہدایت کی راہیں تمہا نے والا میرے (یعنی مسیح کے) بعد
 آنے والا ہے۔

مفسر۔ گویا ان پہلی کتابوں میں جو حق تھا اس کے ساتھ کچھ باطل مل گیا اس لیے قرآن نازل فرمایا جو حق و باطل کو الگ الگ کرتا ہے۔
 مفسر۔ اللہ پر کوئی چیز مخفی نہیں، مگر مسیح جنہیں خدا کہا جاتا ہے ایک بے اصل انجیل کے دشت کی طرف دوڑ گئے کہیں کہا میں جس سے اُن کی لاعلمی ظاہر ہوتی ہے،
 مرقس ۱۱: ۱۲-۱۳ اور خود بخود لاعلمی کا اقرار کرتے ہیں حتیٰ ۲۴: ۲۶ پھر خدا دوسروں کی تصویریں بناتا ہے مسیح کی تصویر پر ہم باور میں کس نے بنائی؟

فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ
وَ ابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا
اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا
بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ
إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ⑤

رَبَّنَا لَا تَزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا
وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ
أَنْتَ الْوَهَّابُ ⑥

نمبر ۱۔ اس آیت میں بیان فرمایا ہے کہ قرآن شریف میں بعض کلام محکم ہے اور بعض متشابہ۔ محکم اُسے کہتے ہیں جس کے معنی خبر ہوں یعنی ایسا بیان جو اپنی وضاحت کے لیے دوسرے کا محتاج نہیں اور متشابہ وہ ہے جس کی تفسیر جو اس کی غیر کے ساتھ شائبہ کے شکل میں ہو یا جس کے معنی کسی طرح پر ہو سکتے ہوں۔ مثلاً اللہ احد اللہ ایک ہے محکم ہے ایسے کلمہ شئی اس کی شکل کوئی چیز نہیں محکم ہے۔ یہ اللہ (اللہ کا ہاتھ) متشابہ ہے۔ جنت دار یا قیامت کے متعلق جن باتوں کا ذکر ہے وہ متشابہ ہیں کیونکہ ان کی حقیقت کو ہم بیان معلوم نہیں کر سکتے اور ان کا ذکر بھی مثال کے رنگ میں ہوا ہے ایسا ہی قرآن شریف میں مجاز اور استعارہ کے طور پر بھی کلام موجود ہے جو متشابہ ہے۔ تفسیر کا اصول یہ بیان فرمایا کہ اصول دین سب محکم ہیں کیونکہ انھیں ام الکتاب کہا ہے اور ام اصل یا جڑ کو کہتے ہیں پس ان کو بطور اصل قرار دیا جائے اور متشابہ کے معنی کرنے میں یہ مد نظر رکھا جائے کہ اصول کے خلاف نہ ہو۔ اگر متشابہ کے معنی کرنے میں اس طریق کو مد نظر نہ رکھا جائے تو فتنہ پیدا ہوگا یعنی ایک جگہ ایک اصول قائم کیا دوسری جگہ خود اس کے خلاف معنی کر لیے۔ پہلے اصول قائم کرو اور مجاز اور استعارہ کے رنگ کے کلام کو ان کے ماتحت کرو، یہاں عیسائی مذہب کے ذکر میں اس اصول کو بیان کر کے بتایا ہے کہ اس مذہب کو غلطی اسی سے گئی ہے یعنی اس نے اصول دین کو متشابہات پر قائم کیا ہے مثلاً مسیح کی خدائی کی دلیل یہ دیتے ہیں کہ پیشگوئیوں میں ان کے لیے خدا کا لفظ آیا ہے حالانکہ پیشگوئی اصول دین میں سے نہیں اور پیشگوئیوں کی زبان مجاز اور استعارہ سے بھری ہوئی ہوتی ہے خود مسیح کی آمد کے جو نشان ہیں ان کو عیسائی بھی مانتے ہیں کہ یہ مجاز ہے۔ پھر انہی کی بائبل میں نیک لوگوں کو مجازاً خدا کہا گیا ہے۔ میں نے تو کہا کہ تم الٰہ ہو اور تم سب حق تعالیٰ کے فرزند ہو۔ ۱۲: ۸۲ اسی طرح بطور مجاز اگر مسیح کے حق میں خدا یا ابن اللہ کا لفظ آیا تو اس سے خدا کی توحید کو توڑنا جو سب دینوں کا اصل ہے خطرناک غلطی ہے۔ اسی طرح اصول باطل میں مجاز کلام سے غلطی لگی ہے مسلمانوں کے فروعی جھگڑے بھی آج ختم ہو جاتے ہیں اگر فروع کو اصول کے ماتحت کیا جائے، کیونکہ اصول پر سب کا اتفاق ہے۔

نمبر ۲۔ یہاں اللہ اور الراسخون فی العلم دونوں جگہ پر وقف ہے۔ اس لیے والراسخون فی العلم دونوں صفت ملتا ہے۔ یعنی اس کی تاویل کوئی نہیں جانتا سوائے اللہ کے اور الراسخون فی العلم کے اور یہ بتانے کو کہ وہ راسخ فی العلم کس طرح اس تاویل کو جانتے ہیں یہ الفاظ طرحا دیئے ہیں۔ یقولون آمنا بہ کل من عند ربنا یعنی ہم متشابہات اور محکمات دونوں کو خدا کی طرف سے مانتے ہیں۔ گویا ان کا اصول یہ ہے کہ متشابہات کو محکمات پر عرض کرتے ہیں چنانچہ بخاری میں اسی طرح پر ان الفاظ کے معنی کیے ہیں والراسخون یقولون آمنا بہ یعنی راسخ بھی ان معنیوں کو جانتے ہیں وہ کہتے ہیں ہم اس پر ایمان لائے اور حضرت ابن عباس سے مجاہد کی وساطت سے یہ قول مروی ہے کہ آپ نے فرمایا انا من الراسخین الذین یعلمون تأویلہ میں ان راسخوں میں سے ہوں جو اس کی تاویل کو جانتے ہیں۔

نمبر ۳۔ اس دعا کی اس مقام پر تعلیم صاف اس بات کی طرف اشارہ کر رہی ہے کہ متشابہات کی پر دی میں نیک کر دین میں فتنہ پیدا کرنے والے وہی لوگ ہوتے

لے ہائے رب با ضرورت تو لوگوں کو اس دن کے لیے اکٹھا کرنے والا ہے جس میں کچھ شک نہیں بیشک اللہ وعدہ کا خلاف نہیں کرتا۔ جنہوں نے انکار کیا، ان کے مال اور ان کی اولاد اللہ کے عذاب کے سامنے ان کے کسی کام نہ آئے گی اور وہی آگ کا ایندھن ہیں۔

ان کا حال، فرعون کے لوگوں اور ان کے حال کی طرح ہے جو ان سے پہلے تھے، انہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا پس اللہ نے انکو ان کے گناہوں کے سبب پکڑا اور اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔ جنہوں نے انکار کیا ان سے کہہ دے کہ تم جلد مغلوب کیے جاؤ گے اور جہنم کی طرف جانے جاؤ گے اور کیا ہی بڑا بچھونا ہے۔

ان دو گروہوں میں جن کی آپس میں مٹ بیٹھ ہوئی یقیناً تمہارے لیے نشان تھا، ایک گروہ اللہ کی راہ میں لڑتا تھا، اور دوسرا کافر تھا وہ ان کو ظاہر آنکھ سے اپنے سے دو چہرہ دیکھتے۔

اور اللہ اپنی مدد کے ساتھ جس کو چاہے قوت دیتا ہے بعینہ والوں کے لیے اس میں یقین عبرت ہے۔

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ⑥
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ ⑦

كَذَابٍ آلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑧
قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَعْيُكُمْ وَسَعْيُهُمْ إِلَى جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ⑨

قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِتْنَتَيْنِ اتَّقَاتَا فِتْنَةً تَقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَى كَافِرَةٌ تَرَوْهُمْ مُثَلِّبِيهِمْ سَأَى الْعَيْنُ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصَرِهِ مَنْ يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ⑩

جس جو پہلے ہدایت پا چکے ہیں کہ ان کے متعلق فرمایا تھا کہ ان کے دلوں میں زینہ یعنی کچھ ہوتی ہے۔ اس لیے اب مومنوں کو اسی زینہ سے بچنے کی دعا سکھاتا ہے۔
تنبیہ۔ یہ پیشگوئی اس زمانہ کی ہے کہ ابھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی جمیعت تک عرب میں دشمنوں کے مقابلہ پر کچھ بھی نہ تھی اور مخالفت ایک مشرکین عرب کی طرف سے ہو رہی تھی بلکہ اندرونی مخالفت مسافروں اور بیرونی مخالفت عرب کے سب مشرک اور یہود و نصاریٰ اسلام کی مخالفت پر مرکوز ہو چکے تھے۔ ان حالات میں ایسے صاف الفاظ میں کفار کی مشغولیت کی پیشگوئی کرنا اور پھر اس پیشگوئی کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے پورا ہونا اسلام کی صداقت کے چمکنے ہوئے نشانوں میں سے ایک نشان ہے۔
تنبیہ۔ یہ اشارہ جب بدر کی طرف ہے اس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت کا نشان ایک تو اس طرح تھا کہ قرآن کریم کی کئی سورتوں میں مسلمانوں اور کفار کے درمیان ایک طے بھڑکی خبر بار بار دی گئی تھی جس میں کفار کی ہزیمت اور مسلمانوں کی فتح کی پیشگوئی کی گئی تھی۔ اہل یقینوں نے جمیع منتصر سبیلہم جمیع دیولوت الدربوں الشاعة موعدهم والشاعة اوفیٰ وامن۔ یہاں ساتھ سے مراد ہن ہزیمت کی مساعت ہے ورنہ قیامت کے دن ہزیمت اور جنگ کا کیا ذکر ہے اور اہل کتاب کے لیے بالخصوص ایک نشان جنگ بدر میں تھا کہ ان کی پیشگوئی ان کی کتابوں میں بھی پائی جاتی ہے دیکھو یسعیہ ۲: ۱۷۱، انہا ۱۷: ۱۷۱، اس کا عنوان ہے عرب کی بات اہل کتاب غیر مسلم۔ بدر میں ایک طرف کفار کا زبردست گروہ تھا۔ ایک ہزار سے جنگ ہو۔ دوسری طرف تین سو تیرہ مسلمان، ہتھیار بست کم، بہتر سے کمزور اور ناتوان۔ مگر کفار کی طاقت تو بڑی جاتی ہے ان کے سب سردار مارے جاتے ہیں۔ یہ خدا کی طرف سے نشان تھا۔ کفار تھے تو جن گناہ گروں کا دو گنا دیکھنا اس لحاظ سے بڑا ایک

مُرِيَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ
وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ
الذَّهَبِ وَالْفِصَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ
وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَبَازِ ۝
قُلْ أَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذِكْرِكُمُ الَّذِينَ
اتَّقُوا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتْ تَجْرِي مِّنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَرْوَاجُ مَطَهَّرَةٌ وَ
رِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ يُبْصِرُ بِالْعِبَادِ ۝
الَّذِينَ يَفْقَهُونَ رَبَّنَا إِنَّا أَمَتَا فَاخْفِزْ لَنَا
ذُنُوبَنَا وَوَقْنَا عَذَابَ النَّارِ ۝
الضَّالِّينَ وَالضَّالِّقِينَ وَالْقَاتِلِينَ وَ
الْمُفْضِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ ۝

لوگوں کو نفسانی خواہشوں کی محبت بھلی معلوم ہوتی ہے
(جیسے) عورتیں اور بیٹے اور ڈھیروں ڈھیر سونا اور چاندی
اور پلے ہوئے گھوڑے اور مویشی اور کھیتی،
یہ اس دُری زندگی کا سامان ہے اور اللہ کے پاس
اچھا ٹھکانا ہے۔

کہ کیا میں تم کو اس سے اچھی بات بتاؤں، ان لوگوں کے
لیے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں ان کے رب کے پاس باغ ہیں جن
کے نیچے نہریں بہتی ہیں وہ ان میں رہنے والے ہیں اور پاک ساتھی
اور اللہ کی رضامندی ہے اور اللہ بندوں کو خوب دیکھنے والا ہے۔

وہ جو کہتے ہیں اے ہمارے رب ہم ایمان لائے۔ پس ہمارے گناہ
بخش اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچا۔

صبر کرنے والے اور سچ کر دکھانے والے اور فرمانبردار
اور خرچ کرنے والے اور صبح کے وقتوں میں استغفار کرنے والے۔

جنت پہاڑ کے پچھے تھا اور مسلمانوں کے لیے چونکہ دودھ تھا کہ وہ دو چنڈ پر غالب آئیں گے اس لیے مصلحت الہی نے مسلمانوں کے حوصلے بڑھانے کے لیے انھیں صرف
اسی قدر جنت دکھایا اور یہ وعدہ سورہ الفأل - ۶۶ میں ہے۔

نمبر ۱۰۔ یہاں جنت میں دنیا کی محبوب چیزوں کا ذکر بالخصوص کیا ہے اور اس میں اشارہ ہے کہ یہ قوم دنیا کی مریوب چیزوں کی جنت میں پڑ کر اللہ کو باطل
بھول جائے گی۔ بالخصوص یہاں ڈھیروں ڈھیر سونے چاندی کا ذکر کیا ہے کہ یہ عرب کے لوگوں کا نقشہ نہیں جن کے پاس سونا چاندی اگر ہو گا بھی تو برائے نام اور
آیت کا خاتم ان الفاظ پر کیا ہے کہ حسن صاب اللہ کے پاس ہے۔ گویا یہ بتایا ہے کہ مریوب بات دنیا کو اپنی زندگی کا مقصد بنانا انجام کار مفید نہیں ان سے بے شک
فائدہ اٹھائے مگر غرض اللہ کی رضا ہو جیسا اگلی آیت میں کھول دیا۔

نمبر ۱۱۔ بتایا ہے کہ بعض قومیں مریوب بات دنیا میں شہک پر گئیں یا ہو جائیں گی۔ مگر مریوب بات دنیا میں شہک کا انجام بھی اچھا نہیں ہوتا۔ ہاں رضائے الہی اس
چیز سے جس کے حصول کے لیے انسان کو پوری کوشش کرنی چاہیے۔ کیونکہ یہی دنیا و آخرت کی سب سے بڑی نعمت ہے۔ رضائے الہی کو کونسا جنت میں داخل کر کے
جنت کی حقیقت بھی واضح کر دی ہے۔

نمبر ۱۲۔ صابر وہ جس جو سخت مشکلات کے وقت طاعت پر قائم رہے اور مصیبت سے بچتے ہیں۔ اس کے بعد صادق ہیں یعنی اپنی بات پر کچے رہ کر دم اگے دھکیلنے
والے پھر فرمانبردار ہیں اپنی تمام طاقتوں کو خدا کے رستے میں لگانے والے اور سب سے آخری مرتبہ صبح کے وقت استغفار کر کر خواہوں گا ہے۔ معلوم ہوا استغفار روحانی
ترقی میں سب سے بلند مرتبہ کا نام ہے غرض کہ یہ حفاظت کرنا اور استغفار کے معنی حفاظت چاہنا ہیں۔ اب ایک استغفار گنگھا کا ہے کہ وہ گناہ کی سزا سے حفاظت
چاہتا ہے اور ایک استغفار اس شخص کا ہے جو خود گناہ سے ہی حفاظت چاہتا ہے یعنی وہ خدا کی حفاظت کا طالب ہوتا ہے کہ اس سے گناہ مرزد نہ ہو اور واقعی ایسا

بَعْدَ آيِ الْيَمِ ⑤

خبر دے دے۔

یہ وہ لوگ ہیں جن کے عمل دنیا اور آخرت میں کام نہ آئے اور ان کے لیے کوئی مددگار نہ ہوں گے۔

کیا تو نے اُن کو نہیں دیکھا، جن کو کتاب کا ایک حصہ دیا گیا ہے وہ اللہ کی کتاب کی طرف بلائے جاتے ہیں تاکہ وہ ان کے دریا فیصلہ کرے پھر ایک گروہ ان میں مضمورتا ہوا پھر جاتا ہے۔

یہ اس لیے ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ سوائے گنتی کے دنوں کے میں آگ نہیں چھوئے گی اور اس بات نے ان کو ان کے دین میں دھوکا دیا ہے جو وہ انکار کرتے تھے۔

پھر کیا حال ہوگا، جب ہم ان کو اس دن اکٹھا کریں گے جن میں کوئی شک نہیں اور ہر ایک جان کو پورا دیا جائے گا، جو اس نے کیا اور ان پر تسلیم نہ ہوگا۔

کہ اے اللہ ملک کے مالک تو مجھے چاہتا ہے ملک دیتا ہے اور جس سے چاہتا ہے ملک لے لیتا ہے اور جسے چاہتا ہے عزت دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے ذلیل کرتا ہے تیرے ہی ہاتھ میں سب بھلائی ہے تو ہر چیز پر قادر ہے۔

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ ۖ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَّاصِرِينَ ⑥

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ
يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ
يَتَوَلَّوْا فَرِيقًا مِّنْهُمْ ۚ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ⑦

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَن تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا
أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ ۚ وَغَرَّهُمْ فِي دِينِهِمْ
مَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ⑧

فَكَيْفَ إِذَا جُمِعْتَهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ
وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ ⑨

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ
مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ
مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ ۚ بِيَدِكَ
الْخَيْرُ ۚ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑩

میرا۔ ان لوگوں سے جن کو کتاب کا ایک حصہ دیا گیا ہے اور نصاریٰ مراد ہیں جن کو کتاب دی گئی مگر وہ اصل کتاب الہی ان کے ہاتھوں میں نہ رہی بلکہ صرف اس کا ایک حصہ موجود ہے، کتابوں میں باقی رہ گیا۔ قرآن کریم نے اس بیان کے ساتھ کہ اصل کتاب ان کے پاس نہیں بلکہ صرف اس کا ایک حصہ ہے اپنا مغایب اللہ ہونا ثابت کر دیا ہے اس لیے کہ اس حقیقت پر جس وقت دنیا کی نظروں سے غفلت تھی کہ تیرہ سو سال بعد روشنی پڑتی ہے اور خود عیسائیوں کو یہ اعتراف کرنا پڑتا ہے کہ موجودہ قرآن و انجیل میں اصل کتابوں کا صرف ایک حصہ باقی رہ گیا ہے اس لیے فرمایا کہ وہ کتابیں اب حق کے ساتھ فیصلہ نہیں کر سکتیں کیونکہ حق ان میں بہت کم رہ گیا اور اب ان کو کامل کتاب اللہ قرآن کی طرف بلایا جاتا ہے اور فیصلہ کرنے سے مراد یہ ہے کہ جو ہم سے اختلافات ان کے درمیان ہیں ان کا فیصلہ کرے کیونکہ قرآن کریم یہ دعویٰ ہے اور آج ثبات شدہ دعویٰ ہے کہ تمام اختلافات مذہبی کا فیصلہ کرنا ہے جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا و ما انزلنا علیک الکتاب الا لتبین لھما الذی اختلفوا فیہ۔ (النحل ۶۴) اپنی ہم نے قرآن کو اسی غرض سے انزل کیا کہ جو اصولی اختلافات مذاہب میں پڑ گئے ہیں ان کا یہ فیصلہ کر دے۔

میرا، لفظ ملک میں جس کے حقیقی معنی سلطان و عظمت ہیں نبوت اور بادشاہت دونوں شامل ہیں۔ اور خاص لفظ ملک کو اختیار کرنے میں یہ حکمت ہے کہ نا پر علم

فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝
 يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ
 مُّحْضَرًا ۖ وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تُوَدُّ لَوْ
 أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا ۖ وَيُحَذِّرُكُمُ
 اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝
 قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي
 يُحِبِّبْكُمْ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ
 وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝
 قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّوْا
 فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ۝
 إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ
 وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝
 ذُرِّيَّتَهُ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

اور جو کچھ زمین میں ہے۔ اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔
 جس دن ہر شخص جو کچھ اس نے نیکی کی ہے موجود پائے گا
 اور جو کچھ اس نے بدی کی ہے، آرزو کرے گا کہ
 اس کے اور اس کے درمیان لمبا فاصلہ ہوتا اور اللہ تم کو اپنی
 منزل سے ڈراتا ہے اور اللہ بندوں پر مہربان ہے۔
 کہ اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو کہ اللہ تم سے
 محبت کرے اور تمہیں تمہارے گناہ بخش دے اور اللہ بخشنے والا
 رحم کرنے والا ہے۔
 کہ اللہ اور رسول کی اطاعت کرو، پھر اگر وہ پھر عاقبت تو اللہ
 انکار کرنے والوں سے محبت نہیں کرتا۔
 اللہ نے آدم اور نوح اور ابراہیم کے گھرانے اور عمران
 کے خاندان کو قوموں پر چن لیا۔
 یہ ایک سرے کی نسل سے تھے اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔

نمبر: یہاں سید کے اُن الفاظ کی طرف اشارہ ہے جو یوں مآ ۱۴ : ۱۵ و ۱۶ میں مذکور ہیں۔ اگر تم مجھ سے پیار کرتے ہو تو میرے حکموں پر عمل کرو اور میں اپنے باپ
 سے درخواست کروں گا اور وہ تمہیں دوسرا تسلی دینے والا بنے گا۔ جس لفظ کے معنی تسلی دینے والا کیے گئے ہیں اس کے معنی شفیع بھی ہو سکتے ہیں جیسا کہ بائبل
 کے نئے ترجموں کے حوالہ پر صاف ٹوٹ دیا ہوا ہے اب جانے خود ہے کہ یہ دوسرا تسلی دہندہ دوسرا شفیع جو مسیح کے بعد دنیا میں آیا ہوا ہے، جیسا کہ انوکھ
 تھا کہ جب دوسرا شفیع آجائے تو اس کی اتباع کریں اور یہی بات پر قرآن کریم یہاں ان کو لازم کرتا ہے
 نمبر ۲۔ یہ آخری ایک طور پر ثابت ہے کہ حضرت موسیٰ کے والد کا نام عمران تھا اور اس لیے موسیٰ اور ہارون سے جو سلسلہ نبوت شروع ہوا وہ آل عمران کے
 کے اندر داخل ہو گا۔ گویا آل عمران سلسلہ موسویہ کے قائم مقام ہے۔ عقاب نے یہاں عمران سے مراد حضرت موسیٰ کے والد کو ہی لیا ہے۔ بہت سے مفسرین نے یہ خیال کیا
 ہے کہ حضرت مریم کے والد کا نام بھی عمران تھا گویا اس کا کوئی تاریخی ثبوت نہیں۔
 اس آیت سے اس رکن بلکہ اس صورت کا اصل مضمون شروع ہوتا ہے کیونکہ اصل فرض حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے قصہ کو صاف کر کے حضرت عیسیٰ کریم صلی اللہ
 علیہ وسلم کی نبوت کی صداقت کو ظاہر کرنا ہے اس قصہ کو شروع کرنے کے لیے ابتدا یوں کی ہے کہ حضرت عیسیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک ہی برگزیدہ بندہ نہیں بلکہ جب سے نسل انسانی
 کی ابتدا ہوئی اسی وقت سے اللہ تعالیٰ اپنے بعض نبیوں کو برگزیدہ کر رہا ہے۔ حضرت آدم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد ان کی نسل سے حضرت نوح صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک نئے سلسلہ کی بنیاد
 رکھی پھر آل ابراہیم اور آل عمران جو آل ابراہیم کی ایک شاخ ہے اور اس آل عمران یعنی سلسلہ موسویہ کے بہت سے انبیاء میں سے ایک حضرت عیسیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں آل ابراہیم کے
 بعد آل عمران کا ذکر کر کے یہ اشارہ کیا ہے کہ آل ابراہیم کا دوسرا عظیم الشان سلسلہ سلسلہ محمدیہ ہے۔

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَدَرْتُ لَكَ مَا فِى بَطْنِى مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّىْ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۵﴾

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّى وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَئِىْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ ۖ وَإِنِّى سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ ۚ وَإِنِّى أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتُهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿۶﴾

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ ۖ وَأَوْثَقَ بِهَا نَبَاتًا حَسَنًا ۖ وَكَلَّمَهَا زَكَرِيَّا ۖ كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْبِرَّاءَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۚ قَالَ يَمْرُؤُا إِنِّى لَكَ هَٰذَا طَائِفَةٌ مِّنْ رِّزْقِ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۷﴾

جب عمران کی ایک عورت نے کہا۔ میرے رب جو کچھ میرے پیٹ میں ہے میں نے آزاد کر کے تیری نذر مانا ہے پس مجھ سے قبول فرما کیونکہ تو سننے والا جاننے والا ہے۔

پھر جب اسے جنم، کہا میرے رب میں نے یہ لڑکی جنی ہے اور اللہ بہتر جانتا ہے جو اس نے جنم، اور لڑکا اس لڑکی کی طرح نہیں۔ اور میں نے اس کا نام مریم رکھا ہے اور میں اسے اور اس کی نسل کو شیطان مردود سے تیسری پناہ میں دیتی ہوں۔

سو اس کے رب نے اس کو اچھی قبولیت سے قبول کیا اور اس کو عمدہ پرورش سے بڑھایا اور اسے زکریا کے سپرد کیا جب کبھی زکریا اس کے پاس عبادت گاہ میں آتے اس کے پاس رزق پاتے کہا اے مریم یہ تجھے کہاں سے ملا، اس نے کہا یہ اللہ کی طرف سے ہے۔ بے شک اللہ جس کو چاہتا ہے بے حساب رزق دیتا ہے۔

نمبر ۱۔ اصلہ عمران کے لئے دو طرح پر ہو سکتے ہیں عمران کی بیوی اس صورت میں عمران مریم کے والد کا نام پڑا اور بزرگوں کے ناموں پر نام رکھنا ایک عام رواج تھا یا آل عمران کی عورت۔ چونکہ اوپر آل عمران کی برگزیدگی کا ذکر تھا اور اسی کے متعلق مضمون چلتا ہے اس لیے اس دوسرے معنی کو ترجیح ہے اور عمران کا آل عمران کی جگہ رکھا جانا عام معاشرہ کے مطابق ہے۔

نمبر ۲۔ گزشتہ فقرے تو سب مسلمانوں کی عہد کے لیے بیان ہوئے ہیں۔ اس بیان میں یہ اشارہ ہے کہ نبی اسرائیل کی اس گئی گزری حالت میں ان کے اندر ایسے لوگ ابھی موجود تھے جو محض خدمت دین الہی کے لیے اپنی اولاد کو وقف کر دیتے تھے۔

نمبر ۳۔ یا یہ مطلب ہے کہ جیسا لڑکا تو محض خدمت دین کے لیے چاہتی تھی وہ اس لڑکی کے پائے کو نہیں پہنچ سکتا اور یا اسے اگر مریم کی والدہ کا قول مانا جائے تو مراد یہ ہوگی کہ جو کام لڑکا کر سکتا ہے وہ لڑکی نہیں کر سکتی۔

نمبر ۴۔ حضرت مریم کی والدہ کی اس دعا سے معلوم ہوتا ہے کہ مریم کو باوجود مہل کی خدمت کے لیے وقف کرنے کے ان کا یہ منشا نہ تھا کہ وہ کنواری رہیں گی بلکہ وہ چاہتی تھیں کہ وہ جوان ہو کر باہمی چاہیں گی اور صاحب اولاد ہوں گی۔

نمبر ۵۔ جو برہنہ طالع نے یہ بیان بھی کچھ فقہے بنا لیے ہیں کہ مریم ایک دن میں آٹھ مہینے تھیں کوئی دوسرا ایک سال میں بڑھے، حالانکہ یہاں صرف نہایت حسنا عمدہ پرورش کا ذکر ہے۔ زکریا کی سہرورگی میں ان کا دیا جانا حصول علم دین کے لیے تھا۔

نمبر ۶۔ رزق کے اصل معنی راضی کے نزدیک مطلقہ جاری ہیں خواہ دنیوی ہو یا آخری مال ہو یا جاہ یا علم۔ اس لیے رزقت علما علم دیا جانے پر لیتے

وہیں زکریا نے اپنے رب سے دعا کی۔ کہا میرے رب اپنی جناب سے مجھے پاکیزہ اولاد عطا فرما، تو دعا سُننے والا ہے۔

پھر فرشتوں نے اسے پکارا جبکہ وہ عبادت گاہ میں کھڑا نماز پڑھ رہا تھا، کہ اللہ تجھے بخیر کی خوش خبری دیتا ہے جو اللہ کے ایک کلام کو سچا کرنے والا اور سردار اور بدلوں سے رکنے والا اور نبی نیکو کاروں میں سے رہو گا۔

اس نے کہا میرے رب میرے بھائی کیوں کر ہوگا اور مجھ پر بڑھایا آچکا ہے اور میری عورت بانجھ ہے فرمایا اسی طرح ہوگا اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔

اس نے کہا میرے رب میرے لیے کوئی نشان مقرر کر دے فرمایا تیرے لیے نشان یہ ہے کہ تین دن سوائے اشارہ کے لوگوں بات

هٰذَاكَ دَعَا زَكْرِيَّا رَبَّهُ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿۹۳﴾

فَتَادُّهُ الْمَلَكُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بَصَدَقَةٍ بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿۹۴﴾

قَالَ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي عَاقِرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿۹۵﴾

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْطًا وَادَّكُرَ

میں بے معنی میں نہ صوب معمول اس کو غیر معمولی رزق قرار دیا ہے، حالانکہ یہاں کوئی ایسے لفظ نہیں چنانچہ وہ کہتے ہیں کہ گری کے پہلے سروں میں اور مردوں کے پہلے گرمیوں میں ہوتے تھے۔ حالانکہ قرآن شریف میں زروئی کا ذکر ہے نہ پھلوں کا۔ اول تو رزق سے مراد پہلے ہونے پر کوئی دلیل نہیں ہے پہلے پہل بھی خلاف موسم اور یہ بھی لکھا ہے کہ زکریا اس پر سات دروازوں پر قفل لگا کر تھے تھے۔ ان قفلوں میں تو معمولی پھلوں کا پھینکا بھی کافی، ایمان تھا خلافت موسم بنانے کی کوئی ضرورت نہ تھی اور مجاہد سے روایت ہے وجد عند ہا رزقا۔ اسی علما اذ قال صحفہا علیہ یعنی رزق سے مراد یہاں علم ہے یا سمیع جن میں علم تھا۔ نمبر۔ حضرت زکریاؑ اپنی اسرائیل کی حالت کو دیکھ کر یہ سمجھے ہوئے تھے کہ اب یہ قوم اس قابل نہیں رہی کہ اس کا منہ وہ پاک و گنہگاروں کو اس قوم کو راہ راست پر رکھیں جب حضرت یم کے اندر ایسی بجلی اور صلابت دیکھی تو ان کی طبیعت میں بھی ایک جوش پیدا ہوا کہ اللہ تعالیٰ انہیں بھی ایسی نیک اولاد عطا کرے۔

نمبر ۹۴۔ یہ لفظ قرآن کریم میں وسیع معنی میں استعمال ہوا ہے یعنی کام کے ہم معنی۔ یہاں اس کے معنی کے متعلق مفردات راغب میں تین قول ہیں: کلمۃ التوحید۔ توحید کی بات کتاب اللہ یعنی اللہ کی کتاب جیسی اور علی کا نام کلمۃ اس لیے رکھا گیا کہ دوسری جگہ کلمۃ القہا الی صریح رضاء ج ۳۴ قرآن شریف میں آتا ہے۔ میرے نزدیک یہاں کلمۃ عام معنی میں ہے یعنی اللہ کے ایک کلام کو سچا کر دکھانے کا اور اس کلمۃ کے لفظ میں اس پیشگوئی کی طرف اشارہ ہے جو حضرت یحییٰ کے متعلق بائبل میں بائی جاتی ہے یعنی یہ پیشگوئی کی کبریٰ کے آنے سے پہلے ایسا دوبارہ آئے گا جس کی تشریح حضرت مسیح علیہ السلام کی کہ یہ پیشگوئی یحییٰ کے آنے سے پوری ہو گئی کیونکہ یحییٰ ایسا کے نہیں ہیں۔

مفسر سے مراد پاک و امن کی وجہ سے غزوتوں کے پاس نہ جانے والا ہے جیسا کہ مفردات راغب میں ہے اور ابن عباس کی ایک روایت میں بھی یہ لفظ آئے ہیں الذی لا یاتی النساء مع القدرة علی ذلک اور روح المعانی میں ہے کہ ماثر ہے کہ حضور سے مراد یہ ہو کہ جو شخص نفس کے ذمے کو کمال تک پہنچا دے اور باوجود قدرت کے شہوات سے اسے روک رکھے۔

تَرَبَّكَ كَثِيرًا وَاسْبَحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإشْجَارِ ۝
وَإِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَمْرُؤُكُمْ إِنَّ اللَّهَ
اصْطَفٰكُ وَطَهَّرَكُ وَاصْطَفٰكِ عَلَى
نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ۝
يَمْرُؤُكُمْ أَفْتَنِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَ
ارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ ۝
ذٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَ
مَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَقُولُونَ أَفَلَا لَهُمْ
آيَةٌ يُكْفَلُ مَرِيْمَ وَمَا كُنْتَ
لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝
إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَمْرُؤُكُمْ إِنَّ اللَّهَ
يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ ۝

نکری اور اپنے رب کو بہت یاد کر اور شام اور صبح تسبیح کر۔
اور جب فرشتوں نے کہا اے مریم اللہ نے تجھے برگزیدہ کیا اور
تجھے پاک بنایا ہے اور قوموں کی عورتوں میں سے تجھے
چُن لیا ہے۔
اے مریم! اپنے رب کی فرمانبرداری کر اور سجدہ کر اور
ٹھجک جانے والوں کے ساتھ ٹھجک جا۔
یہ غیب کی خبریں ہیں سے ہے، جو ہم تیری طرف وحی کرتے
ہیں اور تو ان کے پاس نہ تھا جب وہ اپنی قلیں ڈالتے تھے کہ
ان میں سے کون مریم کا کنیس بنے اور نہ تو ان کے پاس تھا جب
وہ آپس میں جھگڑتے تھے۔
جب فرشتوں نے کہا، اے مریم! اللہ تجھے اپنی طرف سے ایک
کلام کے ساتھ خوش خبری دیتا ہے۔ اس ربشرا کا نام مسیح عیسیٰ ہے

نمبر۔ اس بات کی طرف تفسیر کرنے ہیں کہ حضرت زکریا کا نہ بولنا کسی آفت کی وجہ سے نہ تھا۔ کیونکہ سورہ مریم میں صاف مذکور ہے کہ وہ بڑھا دیا ہے یعنی
حالت صحت میں ہونے کے باوجود کلام نہ کر۔ مگر اکثر کا خیال یہ ہے کہ زکریا کا نہ بولنا بطور اضطراب تھا۔ لیکن عطا دہکتے ہیں کہ یہ روزہ رکھنے کی طرف اشارہ
تھا کیونکہ ان میں دستور تھا کہ روزہ رکھتے تھے تو کلام نہ کرتے تھے چنانچہ حضرت مریم کے ایسا روزہ رکھنے کا ذکر مریم ۲۱ میں ہے پھر یہاں ساتھ ہی یہ بھی حکم ہے
کہ اپنے رب کو بہت زیادہ یاد کرو اور صبح اور شام تسبیح کرو اور تسبیح اور ذکر بول کر ہی کرتے تھے۔

نمبر۔ حضرت مریم کی تطہیر کی تشریح میں سورح المعاذ میں ہے کہ ایمان کی وجہ سے کفر سے پاک کیا اور طاعت کے ساتھ نافرمانی سے پاک کیا گویا بڑے اخلاق سے
پاک کیا۔ بیان تطہیر سے مصلحتوں کا یہ مسئلہ لانا کہ حضرت مریم کو بعض آیتیں آتی تھیں اور اس طرف وہ پاکیزگی میں دنیا کی تمام خواتین سے تفہیم رکھتی ہیں۔ کیونکہ بعض کے آئے ہیں
ذاتے کو پاکیزگی کا معیار بنا کر کسی طرح بھی درست نہیں۔ صاحبزادی حضرت۔ طہ جوسیدۃ النساء اپنے زمانہ میں اسی طرح پاک اور برگزیدہ ہوئیں۔ انھیں بعض آیتیں آتی تھیں گودہ
پاک اور برگزیدہ تھیں اگر بعض کا نہ آنا ہی پاکیزگی کا نشان ہے تو کیا سب مرد پاک ہیں؟
نمبر۔ بعض کہتے ہیں کہ صرستی میں جب حضرت مریم تعلیم و تربیت کے لیے پہل میں آئیں تو اس وقت کا مہنوں میں جھگڑا ہوا کہ ان کا کنیس کون ہوا وہ بدریہ
قرۃ العزیز جو خواہ تیروں سے ہوئی یا قلموں سے، حضرت زکریا مریم صدیقہ کے کنیس ہوئے۔ اس صورت میں ماکنٹ لدیہم وغیرہ میں ضمیر کا مہنوں کی طرف
ہو گیا کہ کوئی ذکر نہیں۔

بعض مفسرین کے نزدیک یہ اشارہ کسی ایسی کفالت کی طرف ہے جو مریم رضی اللہ کے طبع کو پہنچ جانے کے بعد وقوع میں آئی۔ جب زکریا اس کی کفالت سے
عاجز آگئے قرین خیال یہ ہے کہ کفالت حضرت مریم کے نکاح کے متعلق تھی، کیونکہ یہاں زکریا کی کفالت کا کوئی ذکر نہیں۔

نمبر۔ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اس کے معنی میں نے یوں کہیے ہیں۔ اللہ تعالیٰ تجھے اپنے ایک کلام کے ذریعہ بشارت دیتا ہے مگر عام طور پر اس کے معنی
یوں کہے جاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ تجھے اپنے ایک کلام کی بشارت دیتے ہیں اس معنی کے لحاظ سے گویا یہ کلام کو اللہ تعالیٰ کا ایک کلام کہا گیا ہو۔ اور عیسا ابوں کا اس پر بہت زور

مریم ہے جو دنیا اور آخرت میں وجاہت والا اور مقبول
میں سے ہوگا۔

اور وہ لوگوں سے جموعے میں اور اذیتِ عمر میں باتیں کرے گی
اور نیکوں میں سے ہوگا۔

اس نے کہا میرے رب میرے بیٹا کیوں کر ہوگا اور مجھے کسی
انسان نے چھو انہیں، فرمایا اسی طرح ہوگا، اللہ جو چاہتا
ہے پیدا کرتا ہے جب کسی امر کا فیصلہ کر دیتا ہے تو اُسے
کتاب ہے ہو پس وہ ہو جاتا ہے۔

اور وہ اسے کتاب اور حکمت اور تورات اور
انجیل سکھائے گا۔

عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِیْہَا فِی الدُّنْیَا
وَ الْآخِرَةِ وَ مِنْ الْمُقَرَّبِیْنَ ۝

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِی الْمُهْدِ وَ كَهْلًا
وَمِنَ الصَّٰلِحِیْنَ ۝

قَالَتْ رَبِّ اِنِّیْ یَكُوْنُ لِیْ وَ كَذَّوْلَمْ
یَمْسَسُنِیْٓ اِنَّیْٓ اَقْبَلْتُ كَذٰلِكَ اللّٰهُ یَخْلُقُ
مَا یَشَآءُ اِذَا قَضٰی اَمْرًا فَاَنۢمَآ یَقُوْلُ
لَہٗ کُنْ فَیَکُوْنُ ۝

وَيُعَلِّمُہُ الْکِتٰبَ وَ الْحِکْمَۃَ وَ التَّوْرَۃَ
وَ الْاِنۡجِیْلَ ۝

ہے کہ عیسیٰ کو کلمہ اللہ لکھ کر قرآن شریف نے ایک ایسی خصوصیت دیدی ہے جو دوسرے کسی نبی کو نہیں دی اور پھر اس خصوصیت کی بنیاد پر مسیح کو خدا بنا یا جاتا ہے حالانکہ
کلمہ مزمل یعنی اہی طرف سے ایک کلمہ کہنے سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ وہ اکیلا ہی کلمہ نہیں بلکہ کلموں میں سے ایک کلمہ ہے اور اپنے کلمات کے متعلق اللہ تعالیٰ فرماتا
ہے قل لو کان البحر مدادا لکنھما ربی لنفد البحر قبل ان تنفد کلمات ربی (الکہف ۱۸-۱۹) اگر میرے رب کے کلمات کے لیے سمندر بھی سیاہی بن
جائیں تو میرے رب کے کلمات اس قدر لاتعداد و لا محسوس ہیں کہ سمندر ختم ہو جائیں مگر وہ کلمات ختم نہ ہوں۔ اس لانا تھا خدا دین سے جو اللہ تعالیٰ کے کہوں کی ہے ایک
کلمہ مسیح ہی ہے پس خصوصیت کوئی نہ رہی اور امام راہی کہتے ہیں کہ چونکہ پہلے نبیوں کی کتابوں میں مسیح کے متعلق بشارت تھی پس جب مسیح آیا تو کہا گیا کہ وہ کلمہ
آگیا۔ اسی طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی نسبت فرماتے ہیں انا دعوة ابی ابراہیم۔ میں اپنے باپ ابراہیم کی دعا ہوں۔ حالانکہ آپ کوئی دعا نے مجھ تو نہ
تھے۔ مگر چونکہ آپ کے وجود میں حضرت ابراہیم کی دعا پوری ہوئی۔ اس لحاظ سے آپ نے اپنے آپ کو دعا کا مدعا دیا ہے۔

نمبر ۲۔ ومن المقربین یعنی حضرت عیسیٰ خدا تعالیٰ کے مقربوں میں سے ایک ہیں۔ بعض عیسائی مشنری یہ کہہ دیتے ہیں کہ چونکہ قرآن نے مسیح کو مقرب کہا
اور مقرب لانا کہ ہوتے ہیں اس لیے مسیح کو بشر سے اور پر مانا ہے۔ یہ لوگ قرآن سے بالکل بے بہرہ ہیں کیونکہ جن مقربین میں سے مسیح کو کہا گیا ہے ان مقربین
میں امت محمدیہ کا ایک گروہ بھی داخل ہے السابقون السابقون اولئک المقربون (الواقعة: ۱۱۰) یعنی سابقین اس امت کے مقربین بارگاہ الہی ہیں
اور من المقربین خود بتاتا ہے کہ مسیح کے علاوہ اور بھی مقرب ہیں۔

وجہا یعنی مرتبہ یا وجاہت والا۔ یہاں یہ اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ لوگ سمجھیں گے کہ یہ شخص ذلیل ہوگا مگر ایسا نہ ہوگا بلکہ اسے دنیا میں بھی ضرورت و
حاصل ہوگی اور آخرت میں بھی۔ ان الفاظ سے یہ خیال اور بھی زور پڑتا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام صلیب کی ذلت آمیز موت سے بچا بیٹھے گئے اور یہودیوں
کی یہ کوشش کہ اس کو لٹنی موت ماریں ناکام رہی اور پھر آپ واقعہ صلیب کے بعد نبی امراض کی دوسری قوموں کی طرف چلے گئے جو بت نصرت کے زمانہ میں جلاوطن
ہو کر دوسرے ممالک میں آباد ہو چکی تھیں۔

نمبر ۳۔ کہل کہ عمر کی مختلف مدین اہل لغت نے بیان کی ہیں مگر صحیح وہ ہے جو راغب نے لکھا ہے اور سان العرب میں بھی ہے کہ کسل وہ ہے جس کے
سیاہ بالوں کے اندر سفید لگتے ہوں۔ بعد ازاں کہل میں باتیں کرنے میں یہ اشارہ ہے کہ نبی مرثیہ کے اور یہ بھی اشارہ ہے کہ بچپن سے لیکر چھاپے تک پہنچے ہیں جو
حالات انسان پر آتے ہیں وہ سب اس پر آتے ہیں اور یہ سیانیت پر اتمام حجت ہے۔

وَسَأُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۚ أَنِّي قَدْ
 جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ ۚ أَنِّي أَخْلَقُ
 لَكُمْ مِّنَ الطَّيْرِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَلْفَحُ فِيهِ
 فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَابْرَأُ الْأَكْمَةَ
 وَالْأَبْرَصَ ۚ وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَ
 أَنبِئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ فِي
 بُيُوتِكُمْ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِن
 كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٦﴾

اور وہ بنی اسرائیل کی طرف رسول ہوگا۔ کہ میں تمہارے
 پاس تمہارے رب کی طرف سے ایک بات لایا ہوں کہ میں تمہارے
 لیے کیڑے سے پرند کی شکل کی مانند چیز کرتا ہوں پھر اس کے اندر بھونکنا
 ہوں تو وہ اللہ کے حکم سے اڑنے والا ہو جاتا ہے اور اللہ کے حکم سے
 شب کو را اور پھلوں ہری والے کو اچھا کرتا ہوں اور اللہ کے حکم سے مردوں
 کو زندہ کرتا ہوں اور جو تم کھاؤ اور جو اپنے گھروں میں ذخیرہ رکھو اس
 کی خبر دیتا ہوں، یقیناً اس میں تمہارے لیے نشان ہے اگر
 تم مومن ہو

مفسر: یہاں حضرت مسیح کے متعلق چار باتوں کا ذکر ہے، اول پرند کا بنانا، دوسرے اکھ اور ابرص کو شفا دینا تیسرے مردوں کو زندہ کرنا، چوتھے بعض
 باتوں کی اطلاع دینا۔ معجزات انبیاء حتیٰ میں اللہ تعالیٰ ان کے ذریعے اپنی قدرت نمائی کے لیے وہ کام کرتا ہے جو دوسروں سے نہیں ہو سکتے۔ یہی ان کے معجزات
 ہیں اور ان کا سب سے بڑا معجزہ اصلاح خلق ہے۔ ایک آدمی کو راہ راست پر لانا انسان کی طاقت سے باہر ہے وہ قوموں کی قوموں کو راہ راست پر لانے
 ہیں۔ سوال یہ ہے کہ حضرت مسیح کے ان معجزات سے کیا مراد ہے۔ ظاہر الفاظ کو اگر لیا جائے تو ان میں سے دو باتیں ایسی ہیں کہ وہ اصول دین کے خلاف ہیں۔
 یعنی ایک پرندوں کا بنانا، دوسرے مردوں کو زندہ کرنا۔ قرآن شریف محکم طور پر اصول باندھ چکا ہے کہ خلق امتیاء صرف خاصہ باری تعالیٰ ہے اور بعضوں
 پر کرم لوگوں کو من دون اللہ معبود مانا گیا ہے انھوں نے کبھی کسی چیز کو پیدا نہیں کیا قل اللہ خالق کل شیء یعنی اللہ ہی ہر چیز کا خالق ہے۔ وَالَّذِينَ يُدْعُونَ مِنْ
 دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ (الاعمل - ۲۰) ارجعوا للہ شرکاء خلقوا الخلقہ فمتشابه الخلق علیہم (الرعد - ۱۶) ان لوگوں نے خدا کے
 کوئی ایسے شریک بنا رکھے ہیں جنہوں نے خدا کی طرح کوئی چیز پیدا کی ہو اور وہ چیز خدا کی مخلوق کے ساتھ مل گئی ہو پس یہ تو کسی صورت میں مانا نہیں جا سکتا کہ
 حضرت مسیح نے ایسے ہی پرند پیدا کیے جیسے اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے یہ صراحت قرآن کریم کے خلاف ہے۔ اگر معجزہ کے طور پر لیا گیا ہو کہ ایک چیز میں ان کی ان
 کے لیے پرواز آگیا ہو اور پھر وہ بھی کی مٹی رہ گئی ہو تو اس سے ہمیں انکار نہیں۔ لیکن اس سے بہتر توجیہ یہ ہوگی کہ طیر کا لفظ میاں مجازاً ان لوگوں پر بولا گیا ہے جو
 شہید کے مرتبہ کو پہنچ جاتے اور اپنا سب کچھ خدا کی راہ میں دیدیتے۔ حدیث میں بھی شہداء کے لیے طیر کا لفظ بولا گیا ہے۔ ایسا ہی مردوں کو زندہ ہو کر اس
 دنیا میں لوٹ کر آنا قرآن کریم کی صراحت کے خلاف ہے۔ انھم لا یرجعون (انبیاء - ۹۵) مردے اس دنیا میں لوٹ کر نہیں آتے اور حدیث میں کہ ایک شہید پرانہ قتل
 نے خوش ہو کر فرمایا کہ الگ جو آگتا ہے۔ اس نے عرض کیا کہ دوبارہ دنیا میں بھیجا جاؤں اور پھر تیسرے رستہ میں شہید ہوں۔ ارشاد ہوا یہ میرے وعدہ کے خلاف ہے
 جو مراٹے وہ لوٹ کر اس دنیا میں نہیں جائے گا پس حضرت مسیح کا مردوں کو زندہ کرنا اس معنی میں صحیح نہیں کہ کچھ مردے لوٹ کر اس دنیا میں آگئے ہوں یاں
 انبیاء کا ایک عظیم الشان معجزہ مردوں کو زندہ کرنے کا وہ ہے جس کا ذکر ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق بھی ان الفاظ میں ہے اذاد عاکہ لعیاسیہکم (الانفال ۲۴)
 وہ تمہیں بلا تائبے کر زندہ کرے۔ اومن کل میتا فاحیئہ (الانعام - ۱۱۳) جو مردہ تمہا پر حرم نے اُسے زندہ کیا اور آگے آتا ہے اُسے اُور دیا جسے
 نیکو وہ لوگوں میں چلتا ہے یعنی فرمان الہی پس اس معنی میں حضرت مسیح کے معجزہ کے بھی ہم قائل ہیں جس معنی میں حضرت کے مردوں کو زندہ کرنے کے قائل ہیں۔
 رہا شکیار اور ابرص والے کو شفا دینا، سو یہ بھی ہو سکتا ہے کہ آپ کی دعا سے بیمار اچھے ہو گئے ہوں اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد روحانی بیماریوں
 اور چوہی تھی یہ کہ آپ خبر دیتے تھے کیا کھاؤ اور کیا رکھو۔ یہ حضرت مسیح کے ایسے اقوال کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ اس دنیا پر اپنا ذخیرہ مت کرو بلکہ خدا کی
 راہ میں دیدو۔ ورنہ یہ لوگوں کو کہتے ہیں کہ تم فلاں چیز کھا کر آئے ہو اور فلاں چیز تمہارے گھر میں رکھی ہے نبی کی شان کے مطابق نہیں۔

اور اس کی تصدیق کرنے والا جو توریت میں سے نجد سے پہلے ہے اور تاکہ اس کا کچھ حصہ تمہارے لیے حلال ٹھہرائوں تو تم پر حرام کیا گیا ہے۔ اور میں تمہارے پاس تمہارے رب کے ایک پیغام لایا ہوں، پس اللہ کا تقویٰ اختیار کرو اور میری اطاعت کرو۔

اللہ ہی میرا رب اور تمہارا رب ہے۔ پس اس کی عبادت کرو یہی سیدھا راستہ ہے۔

پھر جب عیسیٰ نے اُن سے کفرِ موسیٰ کیا تو کہا، کون اللہ کے دین میں میرے مددگار ہیں۔ حواریوں نے کہا، ہم اللہ کے دین کے مددگار ہیں۔ ہم اللہ پر ایمان لائے۔ اور گواہ رو کہ ہم فرمانبردار ہیں۔

اُسے جماعے رب ہم اس پر ایمان لائے تو نے نازل کیا اور رسول کی پیروی کی پس تو ہمیں گواہی دینے والوں کے ساتھ لکھو۔

اور رکافوں نے تدبیر کی اور اللہ نے بھی تدبیر کی اور اللہ تب بیکر فرماؤں گے چھانچو۔ جب اللہ نے کہا، اے عیسیٰ میں تجھے وفات دینے والا ہوں اور تجھے اپنی طرف بند کرنے والا ہوں اور تجھے ان کے اِزام سے پاک کر دوں گا ہوں تو کافر ہیں اور جنہوں نے تیری پیروی کی انہیں ان چنچول نکال کر کیا قیامت کے دن تک قیامت دینے والا ہوں پھر میری طرف تمہارا لوٹ آنا ہے پس میں تمہارے درمیان ان باتوں میں فیصلہ رکھان میں تم اختلاف کرتے تھے۔

وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ
وَلِأَحْلَلْ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ
وَجَمْعُكُمْ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَاتَّقُوا
اللَّهَ وَاطِيعُوا ⑤

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا
صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ⑥

فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمْ الْكُفْرَ قَالَ
مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ
نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ آمَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ
بِآيَاتِهِ مُسْلِمُونَ ⑦

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ
فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ⑧

يَا مَعْزُورُوا وَكُفَرُوا بِاللَّهِ وَاللَّهُ خَيْرٌ مِنَ الْكَافِرِينَ ⑨
إِذْ قَالَ اللَّهُ لِيُعِيسَى إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَ
رَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ
كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِهِمْ
فَأَحْكُمْ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ⑩

تفسیر۔ اس میں اشارہ توریت کے بعض احکام کے تغیر و تبدل کی طرف ہے دیکھو مرقی باب ۵۔

تفسیر۔ مکر کے اصل معنی زبان عربی میں معنی طور پر مضبوط تدبیر کرتا ہیں۔ دھوکا یا فریب نہیں دے کر کے ساتھ خیر کا لفظ آیا ہے اصل معنی میں بُرائی کا مفہوم نہیں۔

تفسیر۔ یہاں حضرت عیسیٰ کو کل چار وعدے دیئے گئے ہیں۔ جو جواب تہذیب پروردگار نے ان کا ذکر کچھ آیت میں الفاظ کر دیا ہے۔ وہ تہذیب کا نفس حضرت عیسیٰ کو بذریعہ صلیب مارنا۔ سوا دل بذریعہ صلیب مارنے کی نفی کی اور اس کا جواب دیا متوفی قیامت میں تمہیں عسیٰ طور پر وفات دوں گا یعنی صلیب پر پھاری موت نہ ہوگی پھر صلیب پر مارنے کا نتیجہ تھا کہ ایسا شخص ملعون ہو۔ استثناء ۲۲: ۲۳ میں صلیب کا ذکر کر کے لکھا ہے کیونکہ وہ جو یہاں لکھی دیا جاتا

فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَعَذَابُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ عَذَابًا
شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ
مَنْ نَصِرِينَ ۝

سودہ جنہوں نے انکار کیا میں ان کو دنیا اور آخرت میں سخت دکھا کا
عذاب دوں گا ، اور ان کے لیے کوئی بھی مددگار
نہ ہوگا۔

وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ
الظَّالِمِينَ ۝

اور جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کیے سو
ان کے اجر ان کو پورے دے گا اور اللہ نیک لوگوں سے
محبت نہیں کرتا۔

ذَلِكَ نَشْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ ۝

یہ ہم آیتوں اور حکمت والے ذکر سے تجھ پر پڑھتے
ہیں۔

إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ
خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ
فَيَكُونُ ۝

بیشک عیسیٰ کی حالت اللہ کے نزدیک آدم کی حالت کی
مانند ہے اسے مٹی سے پیدا کیا پھر اسے کہا ہو جا ، پس
ہو جاتا ہے۔

ہے خدا کا ملعون ہے ؟ اور گنہگار ۳ : ۱۳ میں پوچھ رہا ہوں کہ کیا ہے جو کوئی کا ٹھہر چکا یا گیا سونہتی ہے ؟ اور ملعون کے معنی میں خدا سے
دور ، اس لیے اس میں کسی گنہگار کی کہ وہ خدا سے دور نہیں بلکہ مرفوع یعنی خدا کا مغرب ہوگا۔ پھر صلیب پر مار کر اور کذاب مشہور کر کے غلط الزامات کا آپ
پر لگا نا تھا جیسے مثلاً یہ کہ آپ ناجائز خلعت سے پیدا ہوئے جیسا کہ قولہ علی مرتضیٰ بہتاناً عظیماً (۱۵۹: ۳) سے ظاہر ہے اس کی نفی مطہرہ من الذین
کفرہم میں کی۔ یعنی فرمایا کہ تم پر سے یہ الزامات بھی دور کر دوں گا یا یہ کہ تم پر سے ملعون ہونے کے الزام کو بھی دور کر دوں گا جو دوسرا نتیجہ صلیب کا ہے اور
پھر وہ مصلوب کر کے تم کو ناکام کرنا چاہتے ہیں سو میں تمہارے پیروؤں کو تمہارے منکروں پر نیابت تک غالب رکھوں گا اور چاروں وعدوں میں ایک
اور بھی طیف ترتیب ہے۔ رفق یعنی حقیقی قرب کا مقام بعد وفات ہی حاصل ہوتا ہے جب سارے حجاب دور ہو جاتے ہیں پس قونی کے بعد رفق فرمایا ، تو
جب مقام قرب عطا ہوتا ہے تو دوسری طرف مخلوق میں بھی محبت اور عزت بڑھتی ہے یہی آپ کی تطہیر یعنی الزامات سے پاک کیا جاتا ہے اور عزت اور قربت
کے بعد تبسم کی کثرت اور غلبہ کا ہونا لازمی امر ہے۔ اس آیت سے یہ بھی ظاہر ہے کہ یہ خیال کہ کبھی حضرت عیسیٰ پھر آئیں گے تو سارے اہل کتاب ان پر ایمان
لے آئیں گے قرآن کے خلاف ہے اس لیے کہ قرآن شریف قیامت تک سیخ کے پیروؤں اور سیخ کے منکروں کا وجود ضروری قرار دیتا ہے متوفیک کے معنی
میتہک صحیح بخاری میں حضرت ابن عباس سے مروی ہیں اور یوں نعت بھی کہتی ہے کہ تَوْفَاہُ اللہ کے معنی میں قبض روحہ یعنی اس کی روح قبض کر لی
اور رفق کے معنی میں بندہ درجہات میں جیسا کہ ہم خود ہر روز نمازیں دعا کرتے ہیں وارضعی یعنی اسے خدا جیسے بلند درجہ عطا فرما ، جو اللہ کا قرب ہے۔ اسی
لیے اللہ تعالیٰ کے اسماء میں الرفع ہے جس کے معنی نعت میں لکھے ہیں کہ وہ اپنے اولیاء کو اپنا قرب عطا کر کے ان کے درجات بلند کرتا ہے انسان کا کسی
اونچی جگہ پہنچانا خدا کے نزدیک بلندی نہیں زحمت کوئی جسم ہے کہ خاص بلندی پر پہنچا ہوا ہو۔

نمبر۔ عیسیٰ کی حالت اللہ کے نزدیک آدم کی حالت کی طرح ہے اسے مٹی سے پیدا کیا۔ پھر اسے کہا ہو سودہ ہو گیا۔ آدم کا ذکر قرآن کریم میں دو جگہ میں
آیا ہے۔ ابو البشر ہونے کے لحاظ سے یعنی بشریت کے لوازمات تمام اس میں پائے جاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے برگزیدہ بندوں میں سے ایک ہونے کے

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٦٠﴾
 فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ
 مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ آبْنَاءَنَا
 وَآبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنفُسَنَا
 وَأَنفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَعْنَتَ
 اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ ﴿٦١﴾

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَهٍ
 إِلَّا اللَّهُ ۖ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٢﴾
 فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٦٣﴾
 قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ
 بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ

لہا طے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے متعلق جو کچھ اور ذکر ہوا، اس میں بھی انہی دو باتوں کا ذکر ہے یعنی حضرت عیسیٰ میں بشر ہونے کی ساری صفات پائی جاتی ہیں، اور دوسرے وہ اللہ تعالیٰ کے برگزیدہ بندوں میں سے ایک ہیں۔ چنانچہ بشریت کے لحاظ سے آپ کی پیدائش، طفولیت، کمالت، وفات کا ذکر فرمایا کیونکہ یہی باتیں بشر کو خدا سے الگ کرتی ہیں۔ خلافت پیدا ہوتا ہے، نہ مراثی ہے، نہ اس پر تغیرات آتے ہیں کہ پہن کی حالت سے ترقی کرنا کرتی کے آخری مرتبہ پر پہنچ کر پھر اس کے قومی میں تنزل واقع ہوتا شروع ہوا اور برگزیدگی کے لحاظ سے آپ کے رسول ہونے اور دنیا میں ایک روحانی انقلاب پیدا کرنے اور رفعت مرتبہ وغیرہ کا ذکر ہے پس جو کمال آدم میں اللہ تعالیٰ نے رکھا تھا وہ کمال حضرت عیسیٰ کو بھی دیا اور اس طرح پر عیسا یوں پر اتمام حجت کیا اور اس اتمام حجت کا خلاصہ اس آیت میں ہے۔ یہ یاد رکھنے کے قابل بات ہے کہ اس سورت کے صدر میں عیسا یوں کے ساتھ ہی بحث ہے اور عرض اس سامنے بیان کی حضرت یسوع میں لوازمات بشریت کا ثابت کرنا اور یہ ظاہر کرنا ہے کہ وہ خدا نہ تھے انسان تھے اور اگر یہ کہا جائے کہ صورت پیدائش میں مشابہت ہے تو کوئی مشابہت فی الواقع نہیں آدم کو جس طرح بنایا یسوع کو اس طرح نہیں بنایا۔ رامٹی سے پیدا ہوا سوہر بشریت سے ہی پیدا ہوتا ہے۔ فانا خلقناک من تراب (الحج ۵) اکفرت بالذی خلقناک من تراب (الکاف ۱۴)

خلقه من تراب تھے قالہ کہ نبیوں میں بھی انہی دو ذکرہ بالا باتوں کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے یعنی خلقہ من تراب یا مٹی سے پیدا کرنے میں بشریت کی طرف اشارہ ہے اور کن نبیوں میں برگزیدہ کیا جانے کی طرف کیونکہ خلق کے بعد کن کا امر یہی مٹی رکھ سکتا ہے کہ اس کو ایک دوسری زندگی عطا فرمائی یعنی روحانی زندگی یا اپنا کلام اس میں نفع کیا۔

نمبر۔ دلائل کی رود سے جب اتمام حجت کر دیا اور عیسا یوں نے دلائل کے قبول کرنے سے انکار کر دیا تو پھر مباہلہ کرنے کے لیے بلا یا یعنی با مقابل دعا کرنے کے لیے اور دعا پر پورے روز لگنے کے لیے۔ یہ گویا ایک دوسرے رنگ کا اتمام حجت تھا۔ دعا کی قبولیت کے عیسائی بھی قائل ہیں اور انجیل میں ہے کہ متقی کی دعا مسمیٰ ماتی ہے۔ اس لیے انھیں بلا یا کہ با مقابل دعا کر لیں کہ جھوٹا ہلاک ہو۔ جو متقی ہوگا اس کی دعائیں جائے گی۔ مگر عیسائی دھندے مباہلہ سے بھی فرار اختیار کیا۔

فرمانبردار تھا اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھا۔

یقیناً ابراہیم سے بہت نزدیک وہ لوگ ہیں جنہوں نے اس کی پیروی کی اور یہ نبی اور وہ جو ایمان لائے اور اللہ مومنوں کا ولی ہے۔

اہل کتاب کا ایک گروہ چاہتا ہے کہ تم کو گمراہ کریں اور وہ اپنے آپ کو بھی گمراہ کرتے ہیں اور وہ محسوس نہیں کرتے۔

اے اہل کتاب اللہ کی آیتوں کا کیوں انکار کرتے ہو، حالانکہ تم گواہ ہو۔

اے اہل کتاب کیوں حق کو باطل سے ملاتے ہو اور حق کو چھپاتے ہو، حالانکہ تم جانتے ہو۔

اور اہل کتاب میں سے ایک گروہ نے کہا کہ دین کی ابتدا میں اس پر ایمان لے آؤ جو ان لوگوں پر اتارا گیا ہے جو ایمان لائے ہیں اور اس کے آخر میں انکار کر دو تاکہ وہ لوٹ آئیں۔

لَکِنْ كَانَ حَذِيقًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝۱۰

إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۱

وَذَاتُ ظُلُمٍ لِّمَنْ أَهْلَ الْكِتَابِ لَوْ يُضْلُواْ نَفْسَهُمْ وَمَا يَضِلُّونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝۱۲

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ۝۱۳

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْسِبُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝۱۴

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمِنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ وَالْفُرُودِ الْآخِرَةَ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝۱۵

نمبر ۱۰۔ یہاں اللہ والذین امنوا کو الذین اتبعوه سے الگ کر دیا ہے یعنی محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمان ابراہیم کے متبعین میں سے نہیں ہیں گو آپ کا لقب ابراہیمی پر ہوا بیان کیا گیا ہے۔ مگر وہ ہمیشہ ایک منبع کے نہیں، بلکہ اس لیے کہ وہی اصول دین آپ کو بھی وحی ہوتے ہیں۔ الذین اتبعوه سے مراد حضرت ابراہیم کے پیروں پر آپ کے زمانہ نبوت میں آپ کی شریعت پر ہے۔

نمبر ۱۱۔ لکھا ہے کہ کچھ یہودیوں نے دین اسلام کو بدنام کرنے کے لیے یہ جو بزرگی تھی کہ آپ نے چند لوگوں کو تیار کیا کہ صحیح جاکر اتفاق کے طور پر مسلمان بن جائیں اور شام کو کہ دین کو ہم تو اس کا انکار کرتے ہیں۔ ہم نے دیکھ لیا کہ اس دین میں کوئی حق نہیں اور لعلمہم برحجون کے مننے ہوئے تاکہ مسلمان بھی اپنے دین سے لوٹ آئیں لیکن اس طرح وہ بھی گئے کہ اہل کتاب کو کوئی دشمنی تو نہیں وہ مسلمان تو ہو گئے تھے لیکن جب انہوں نے اس دین کے اندر داخل ہو کر اس کو چھوٹا پایا تو اُسے چھوڑ دیا یہ بات درست ہوئی یوں وہ بھی اسلام چھوڑ کر پھر کفر کی طرف لوٹ آئیں گے۔ چونکہ جن اسلام کی یہ خوبی تھی کہ جب ایک شخص اس کے اندر داخل ہو جاتا تو پھر مزید نہیں ہوتا تھا۔ جیسا کہ ہر تہل والی حدیث میں ابوسفیان کی زبان سے شہادت موجود ہے اور مسلمانوں کی اس مضبوطی کو دیکھ کر اہل کتاب اس قسم کے جیسے سوچتے رہتے تھے کہ کسی طرح دین اسلام بدنام ہو۔ یہ دلائل میں عاجز ہونے کا نتیجہ تھا۔ یہود کا یہ ارادہ خواہش میں آیا ہو یا نہ آیا ہو اس سے قطعی طور پر ثابت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مزید یہ کہ نہ لائے قتل یا کوئی دوسری سزا نہ دیتے تھے کیونکہ اگر کار تہاد کی کوئی سزا ہوتی تو یہودیوں کے مصر میں یا ایسا خیال نہ ہوتا تھا

اور سوائے اس کے کسی پر ایمان نہ لاؤ جو تمہارے دین پر چلے
کہ (کامل) ہدایت تو اللہ کی ہدایت ہے کہ کسی شخص کو اس کی شل
دیا جائے، جو تمہیں دیا گیا یا وہ تمہارے رب کے نزدیک تھائے
ساتھ جھگڑا کر گئے کہ فضل تو اللہ کے ہاتھ میں ہے وہ جسے چاہتا ہے
لے دیتا ہے اور اللہ کشائش والا جاننے والا ہے۔

وہ جس کو چاہتا ہے اپنی رحمت سے خاص کر لیتا ہے اور اللہ
بڑے فضل والا ہے۔

اور اہل کتاب میں سے وہ ہے کہ اگر تو اس کو مال کے ذخیر
پر امین بنائے تو وہ اسے تجھے واپس دیدے اور ان میں سے
وہ ہے کہ اگر تو اسے ایک دینار پر امین بنائے تو وہ اسے تجھے واپس
لے لوئے اس کے کہ تو اس کے سر پر کھڑا ہے یہ اس لیے کہ وہ کہتے ہیں کہ
ہم پر ان امتوں کے بارے میں کوئی الزام کی راہ نہیں اور وہ اللہ پر

وَلَا تَوْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ
الْهُدَىٰ هَدَىٰ اللَّهُ أَنْ يُوَفَّىٰ أَحَدٌ مِّثْلَ
مَا أُوتِيَ تَهُمْ أَوْ يَحْجَبُوا عَنْكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ
إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ
يَقْطِرْ يَدِيكَ يَكِيدُ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ
إِنْ تَأْمَنَهُ بَدِينَا يَرِيكَ لَا يُؤَدُّ إِلَيْكَ إِلَّا مَا
دُمْتَ عَلَيْهِ قَالُوا ذَلِكِ يَأْتِيهِمْ قَالُوا
لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيَنَ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ

نمبر ۱۱ اہل کتاب کے قول کا بغیر حصہ ہے اور مراد اس پر ایمان لانے سے جو تمہارے دین کا پیر وہ ہے یہ ہے کہ تحقیق ایمان تھا صرف اسی نبی پر جو
شریعت اسرائیل کا پیر ہو۔

نمبر ۱۲۔ اہل کتاب سے کہ ان کو کہہ دو کہ کامل ہدایت (جو اللہ کی ہدایت ہے) یہ ہے کہ جو کچھ لے اہل کتاب تم کو دیا گیا، یعنی موسوی شریعت اس کی شل کسی اور کو دیا
جائے کیونکہ تمہارے ہاں تو یہ پیشگوئی موجود ہے کہ موسیٰ کی شل ایک نبی آئے گا اور اس لیے یہ ضروری ہے کہ جو تم کو دیا گیا یعنی شریعت موسوی اس کی شل کسی اور کو
دیا جائے یا دینی اگر ایسا نہ ہو تو مسلمان تمہارے رب کے حکم میں تمہارے ساتھ جھگڑا کر سکیں گے۔ دونوں صورتوں میں اشارہ اس غیور نشان پیشگوئی کی طرف ہے
جس کو کوئی جواب اہل کتاب کے پاس نہیں جو حضرت موسیٰ نے کی تھی اور جس کی صحت کو کل انبیاء نے نبی اسرائیل نے تسلیم کیا، یہاں تک کہ حضرت عیسیٰ نے بھی اسکو تسلیم کیا یعنی
حضرت موسیٰ کی شل ایک پیغمبر کا دنیا میں ظاہر ہونا جس کا ذکر استغنا ۱۸۵: ۱۵-۱۸ میں ہے۔ اب یہ موسیٰ کی شل ہی کا کھڑا کیا جانا سوائے اس کے کیا سنی کھتا ہے
کہ جس طرح ایک شریعت نبی اسرائیل کو موسیٰ کے ذریعہ دی گئی اسی طرح ایک شریعت نبی اسماعیل میں سے ایک نبی کے ذریعہ سے دنیا کو دی جائے۔ یوں تو نبی اسرائیل میں
نبی بہت ہونے لگے موسیٰ کی شل ہونے کا کسی نے دعویٰ نہ کیا۔ حتیٰ کہ حضرت عیسیٰ نے بھی نہیں کیا۔ جیسا کہ یوحنا ۲: ۱۷ سے ثابت ہے کہ یہودی تین کے منتظر تھے:
ایسا کہ دوبارہ آئے، مسودہ حضرت یحییٰ میں پوری ہوئی مسیح کی آمد جس کا دعویٰ حضرت عیسیٰ نے کیا نہ حضرت
یہیٰ نے۔ اور نہ ہی اسرائیل کا کوئی نبی جو شریعت موسوی کا پیر ہو ایسا دعویٰ کر سکتا تھا حضرت موسیٰ علیہ السلام کی خصوصیت تو آپ کو نبی اسرائیل کے کل انبیاء سے
تمنا کرتی ہے، یہی ہے کہ آپ ایک جہاد پر متعلق شریعت لائے۔ اس لیے پیشگوئی میں موسیٰ کی شل کا لفظ لانے سے سوائے اس کے کچھ منشاء نہیں ہو سکتا کہ وہ نبی
بھی ایک جہاد پر متعلق شریعت لائے والا ہو۔ اسی شریعت کے آنے پر اب وہ انکار کر رہے تھے۔

عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۳۱﴾
بَلَى مَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ وَاتَّقَى فَإِنَّ اللَّهَ
يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿۳۲﴾

جھوٹ بولتے ہیں اور وہ جانتے ہیں کہ
ہاں جو شخص اپنے اقرار کو پورا کرتا ہے اور تقویٰ کرتا ہے تو یقیناً
اللہ متقیوں سے محبت کرتا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ
ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي
الْآخِرَةِ وَلَا يَكَلِّهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۳۳﴾
وَإِنْ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلُونُ الْآيَةَ ثُمَّ يَوَدُّونَ
لِتَحْسَبُوهُ مِنَ الْكُتُبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكُتُبِ
وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ
مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ
الْكُذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۳۴﴾

وہ لوگ جو اللہ کے عہد اور اپنی قسموں کے بدلے تمغہ بڑی قیمت لے
لیتے ہیں ان کے لیے آخرت میں کوئی جہنم نہیں اور نہ اللہ ان سے کلام
کرے گا اور نہ قیامت کے دن ان کی طرف دیکھے گا اور نہ ان کو پاک کرے گا
اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

اور ان میں سے ایک گروہ ہے جو کتاب کے متعلق جھوٹ بناتے
ہیں تاکہ تم اسے کتاب سے سمجھو حالانکہ وہ کتاب سے نہیں ہے
اور کہتے ہیں کہ وہ اللہ کی طرف سے ہے حالانکہ وہ اللہ کی طرف
سے نہیں ہے اور وہ اللہ پر جھوٹ بولتے ہیں اور
وہ جانتے ہیں کہ

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ
وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ
كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ

کسی بشر کے لیے رشایاں نہیں کہ اللہ اسے کتاب اور
حکم اور نبوت دے، پھر وہ لوگوں کو کہے کہ تم اللہ کو
جھوڑ کر میرے بندے ہو جاؤ لیکن (وہ کتاب سے،

نمبر ۱۔ جہاں ایک طرف اہل کتاب کو یہ الزام دیا ہے کہ جب دنیوی معاملہ میں ان کی حالت ایسی خراب ہے کہ ایک دنیا کی امانت کا حق ادا نہیں کر سکتے تو
دینی معاملہ میں کتاب کی حفاظت میں پیشگوئیوں کی حفاظت میں وہ کیونکر قابل اعتبار ہو سکتے ہیں تو دوسری طرف مسلمانوں کو بھی سمجھایا ہے کہ دین و دنیا الگ
الگ نہیں ہو سکتے۔ اگر وہ دنیوی معاملات میں امانت و دیانت کا حق ادا نہیں کر سکتے تو دین میں ان کا راہ راست پر ہونے کا دعویٰ کس کام کا ہے۔
نمبر ۲۔ یلون المستفہم بالکتاب کے معنی یہ ہونہ ہیں۔ یعنی کتاب کی تحریف کرتے ہیں وہی سناہ بکذا ایضاً مع ماو، ہے میں کے معنی میں راضی ہے
کہا ہے کنایہ عن الکذب و تخریص الحدیث یعنی جھوٹ اور بات کے بنانے سے کنایہ ہے۔ پس یہاں لفظی معنی زبان کو مروڑنے کے مراد نہیں بلکہ کتاب
میں تحریف کے معنی ہیں۔ یا کتاب کے متعلق جھوٹ بنانے کے۔

یہاں اب صاف طور پر ان کی تحریف کتاب اللہ کو بیان کیا ہے جس کی طرف پہلے امانت کے ادا کرنے کا ذکر کے اشارہ کیا تھا مادیہ ہے کہ کچھ بدترین
جھوٹ کے طور پر کتاب اللہ کی طرف منسوب کر کے پڑھ دیتے ہیں تاکہ تم ان جباروں کو کتاب کا حصہ سمجھو حالانکہ وہ کتاب کا حصہ نہیں۔ یعنی جو کتاب ان کے
پاس ہے اس میں بھی وہ عبارتیں نہیں۔

كُونُوا رَٰسِدِينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكُتُبَ
وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿٦٧﴾
وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَالِكَةَ
وَالنَّبِيِّنَ أَسْرَٰبًا ۚ أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ
بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٦٨﴾
وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا
آتَيْنَاكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ
رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ
وَلَتَنْصُرُنَّهُ ۚ قَالَ ءَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ
عَلَىٰ ذُلِكُمْ إِصْرِي ۚ قَالُوا نَعَزَّ ۚ قَالَ
فَاشْهَدُوا ۚ وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٦٩﴾

تم ربانی ہو جاؤ اس لیے کہ تم کتاب سکھاتے تھے
اور اس لیے کہ تم (اسے) پڑھتے تھے۔
اور نہ یہ کہ وہ تم کو حکم دے کہ تم فرشتوں اور نبیوں
کو خداوند بنا لو کیا وہ تم کو کفر کا حکم دے گا اس کے
بعد کہ تم مسلم ہو چکے ہو۔
اور جب اللہ نے نبیوں کے ذریعہ سے عہد لیا کہ جو کچھ
میں نے تمہیں کتاب اور حکمت سے دیا ہے پھر تمہارے
پاس وہ رسول آئے جو اس کی تصدیق کرنے والا ہو جو تمہارے
پاس ہے تو تم نے ضرور اس پر ایمان لانا ہو گا اور ضرور اس کی مدد کرنی
ہو گی کہ کیا تم اقرار کرتے ہو اور اس پر میرے عہد کا بوجھ لیتے ہو انھوں نے کہا
جہاں کرتے ہیں کہا پس گواہ ہو اور میں تمہارے ساتھ گواہوں میں سے ہوں۔

مفسر۔ قرین کتاب کے ذکر میں اب ان کی ایک عظیم الشان تحریف کا ذکر کرنا ہے کہ انھوں نے بعض کلمات حضرت عیسیٰ کی طرف ایسے منسوب کر دیے ہیں جن سے یہ معلوم ہو کہ وہ یہ تعلیم دیتے تھے کہ وہ خدا ہیں۔ حالانکہ انہی کی کتابوں میں حضرت عیسیٰ کے ایسے اقوال بھی موجود ہیں کہ مجھے خدا نے بھیجا ہے اور اپنی موجودیت کا بھی اقرار ہے تو اس لیے فرمایا ہے کہ ایک ایسے بشر کے لیے جسے اللہ تعالیٰ کتاب اور حکم اور نبوت دے یہ کہاں شایاں ہے کہ وہ کچھ لوگوں کو یہ بھی کہے کہ اللہ کی عبادت کو چھوڑ کر میری عبادت کرو اور مجھے اپنا خدا مانو، وہ تو یہی تعلیم دیکھ کہ تم ربانی بنو یا خدا تعالیٰ کی طرف قدم اٹھائے بڑھانے والے بنو یا عالم و فقیہ بنو کیوں کہ عیسائیوں نے جو بعض استعارات کی بنا پر مسیح کو خدا بنا لیا ہے تو درحقیقت انھوں نے نقابست سے کام نہیں لیا ورنہ اگر تہذیب کرتے تو ان کو صفات سمجھ آجاتا کہ حضرت مسیح کے کسی کلام میں اگر خدا کے بیٹے کا لفظ اپنے لیے آگیا ہے تو وہ خود ہی فرماتے ہیں کہ میرا خدا کا بیٹا ہے آپ کو کتنا اس لیے قابل الزام نہیں کہ تمہارے بڑے یعنی جی اسرائیل کے بزرگوں پر تو خدا کا لفظ بھی بولا گیا ہے۔ گویا ان کی مراد یہ تھی کہ جس طرح وہ مجاز اور استعارہ کے رنگ میں خدا کو کہنے لگے اسی طرح مجاز اور استعارہ کے رنگ میں خدا کا بیٹا کہلایا۔

ہر نبی کریم کو تین چیزیں دینے کا ذکر ہے کتاب، حکم، نبوة جس سے معلوم ہوا کہ ہر نبی کو لازماً کتاب بھی ملتا ہے حکم سے مراد فیصلہ کرنے کا اختیار ہے یعنی وہ خود صاحب اختیار ہوتا ہے اور وحی الہی کے ماتحت فیصلہ کرتا ہے۔

مفسر ميثاق النبیین سے مراد وہ عہد ہے جو اللہ تعالیٰ نے نبیوں کے ذریعہ سے ان کی امتوں سے لیا۔ یہ سب حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہیں۔ ان کتاب پر کامل تمام بحث کر کے اور پچھلے رکوع میں ان کو چٹیکوئیوں کی طرف توجہ دلا کر اب بتایا ہے کہ محمد رسول اللہ مسلم کی پیشگوئیاں صرف یہودیوں اور عیسائیوں کی کتابوں میں ہی نہیں بلکہ اسلام قبل انبیائے عالم کا موجود مذہب ہے جیسا کہ قرآن کریم میں بار بار ذکر آیا ہے جس قدر رسول اللہ حضرت مسلم سے پہلے آئے رے سب خاص خاص قوموں کی طرف آئے رہے۔ لیکن دنیا کی طرف مبعوث ہونا یہ صرف ایک ہی رسول کے لیے مخصوص رکھا گیا جو سب سے آخر اور سب کو ایک دین پر جمع کرنے کے لیے آیا۔ تو چونکہ اس رسول نے ساری قوموں کو ایک دین پر جمع کرنا تھا اس لیے اللہ تعالیٰ نے ساری قوموں سے بندہ لیا ان کے نبیوں کے یہ عہد لیا کہ جب وہ رسول آجائے تو تم سب نے اس کے دین پر چلنا ہو گا۔ مختلف قوموں میں مختلف نبیوں کے آئے تھے تو یہ امتیازات اب یک

فَمَنْ يَتَوَلَّى بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ ﴿۸۷﴾

اَفَعَيَّرَ دِيْنَ اللّٰهِ يَبْعُوْنَ وَلَآءَ اَسْلَمَ
مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا
كَرْهًا وَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ﴿۸۷﴾

قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا اُنْزِلَ عَلَيْنَا
مَا اُنْزِلَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِ
سْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ رَ الْاَسْبَاطِ وَمَا اَوْفٰى
مُوسٰى وَعِيسٰى وَالتَّيْمٰنُ مِنْ رَبِّهِمْ
لَا نَفَرِقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْهُمْ نَوْحُنْ
لَهُ مُسْلِمُوْنَ ﴿۸۸﴾

وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْاِسْلَامِ دِيْنًا فَلَنْ
يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ
مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۸۹﴾

حد تک مضبوط ہوتے چلے گئے اور چونکہ تعلقات بین الاقوام بھی اس وقت نہ تھے سب قومیں اپنے اپنے ملکوں میں ملحدہ ملحدہ پڑی ہوئی تھیں۔ اس لیے ان حالات کا اقتضا بھی یہ تھا کہ ہر قوم کے اندر جدا جدا بنی سوچ ہو۔ مگر یہ ملحدہ گی جو ملکوں اور قومیتوں کی حد بندی سے پیدا ہوئی ہمیشہ کے لیے رہنے والی نہ تھی اس لیے یہ ضروری ہوا کہ جب وہ وقت آجائے کہ تعلقات بین الاقوام کی راہیں کھل جائیں تو قوی رسولوں کی بجائے ایک ہی رسول ساری دنیا کی طرف بھٹا ہو یہی وجہ ہے کہ ایک ہی رسول دنیا میں ہوا جس نے علّٰیہ اعلان بار بار کہا میں کل عالمین کی طرف آیا ہوں۔ اس رسول کی سب سے بڑی علامت جو یہاں بتائی وہ یہ ہے کہ وہ مصدق دسما معکد ہے یعنی اس کی تصدیق کتاب جو پہلی قوموں کے پاس ہے۔ یہ ایک امتیازی نشان ہے جو رسول عربی میں پایا جاتا ہے کیونکہ کسی ایک رسول ہے جس نے اپنے سے پہلے دنیا کے تمام رسولوں پر ایمان لانا ضروری قرار دیا۔ کوئی اور نبی دنیا میں نہیں ہوا جس نے یہ دعویٰ کیا ہو کہ وہ کل نبیوں کا موعود ہے نہ کوئی ایسا نبی ہوا جس نے تمام دنیا کے نبیوں کی تصدیق کی ہو۔ اس لیے بھی اب اس کے بعد کوئی نبی نہیں آ سکتا۔

مختصر۔ اس آیت میں اسلام کے عالمگیر مذہب ہونے کی طرف اشارہ کیا ہے گویا پہلی آیت میں بتایا تھا کہ اسلام تمام دنیا پر عظیم السلام کا موعود مذہب ہونے کے لحاظ سے ساری نسل انسانی کا مذہب ہے۔ اس آیت میں یہ بتایا ہے کہ اسلام اپنی حقیقت میں کل عالم کا مذہب ہے۔ کیونکہ اسلام کے اصل معنی فرائض واری ہیں اور مذہب کے رنگ میں قوانین شریعت کی فرائض واری کا نام اسلام ہے اور عام رنگ میں تو انسانی کی فرائض واری بھی اسلام ہی ہے پس اسلام بیحد مخلوقات کا مذہب ہے۔

مختصر۔ جب دین اسلام سب انبیاء کا موعود بھی ہوا، سب رسولوں کا مصدق بھی ہوا، بلحاظ اپنے معنی کے تمام ذات عالم کا مذہب بھی ہوا تو جو شخص ایسے کامل

پھر جو کوئی اس کے بعد پھر جائے تو وہی بدعہد ہیں۔

تو کیا اللہ کے دین کے سوا کچھ اور چاہتے ہیں اور جو آسمانوں اور زمین میں ہیں خوش اور ناخوش اسی کے فرمانبردار ہیں اور اسی کی طرف لوٹائے جائیں گے۔

کہ ہم اللہ پر ایمان لائے اور اس پر جو ہم پر اتارا گیا اور اس پر جو ابراہیم اور اسماعیل اور اسحاق اور یعقوب اور اس کی اولاد پر اتارا گیا۔ اور جو موسیٰ اور عیسیٰ اور نسیوں کو ان کے رب کی طرف سے دیا گیا ہم ان میں سے کسی میں فرق نہیں کرتے اور ہم اسی کے فرماں بردار ہیں۔

اور جو کوئی اسلام کے سوا کوئی اور دین چاہتا ہے تو اس سے قبول نہیں کیا جائے گا اور وہ آخرت میں نقصان اٹھانے والوں میں سے ہوگا۔

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ
إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ
وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٩﴾

أُولَٰئِكَ جَزَاءُ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ
اللَّهُ وَالْمَلَائِكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعُونَ ﴿٦٠﴾
خَلِيدِينَ فِيهَا لَا يَخْفَى عَنْهُمْ الْعَذَابُ
وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٦١﴾

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ
أَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٦٢﴾
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ
ازْدَادُوا كُفْرًا لَنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ
وَأُولَٰئِكَ هُمُ الصَّاكُونَ ﴿٦٣﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا

اللہ ان لوگوں کو کس طرح ہدایت کرے جو اپنے ایمان کے
بعد کافر ہوئے اور وہ گواہ ہیں کہ رسول سچا ہے اور ان کے
پاس کھلی دلیلیں آچکیں اور اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت
نہیں کرتا۔

ایسے لوگوں کی سزا یہ ہے کہ ان پر اللہ اور فرشتوں اور
لوگوں سب کی لعنت ہے۔

اس میں رہیں گے نہ ان سے عذاب ہلکا کیا جائے گا
اور نہ ان کو مہلت دی جائے گی۔

مگر وہ جنہوں نے اس کے بعد توبہ کی اور اصلاح کی تو اللہ
بخشنے والا رحیم کرنے والا ہے۔

جو اپنے ایمان کے بعد کافر ہوئے، پھر کفر میں
بڑھتے گئے ان کی توبہ قبول نہیں ہوتی اور
وہی گمراہ ہیں۔

جو کافر ہوئے اور مر گئے اور وہ کافر ہی تھے،

دن کو چھوڑ کر ناصح چیز کو قبول کرے وہ واقعی خسارہ میں ہے اور چونکہ خسران اس اعمال کے ضائع ہو جانے کا نام ہے اس لیے اس نے گویا اپنے اس مال کو بھی تباہ
کر دیا۔ انسان کا اس مال مذہب کے معاملہ میں اس کی عظمت ہے اور حدیث شاہد ہے کہ کل مولود یولد علی الفطرة۔ ہر ایک انسانی بچہ اسی فطری دین پر پیدا
ہوتا ہے پس جو شخص اسلام یا کال فرما کر داری کی راہوں کو ترک کر کے ادھر ادھر بھٹکتا پھرتا ہے اس نے اپنی عظمت کو بھی بگاڑ دیا۔

یہ آیت اس بات کا فیصلہ کرتی ہے کہ کمال راہیں نجات کی صرف اسلام میں پائی جاتی ہیں، گو قرآن کریم دوسرے مذاہب میں خوبوں کا اعتراف کرتا ہے
اور اس بات کا اعلان کرتا ہے کہ سب مذاہب کی ابتدا خدا کی طرف سے ہی ہے مگر اس امر حق کا بھی اظہار فرماتا ہے کہ سب مذاہب میں غلطیوں کے راہ بچانے سے
اب انسان ان کے ذریعہ سے گناہ سے نجات یا اخروی نجات حاصل نہیں کر سکتا۔

نمبر ۱۔ ان آیات میں اہل کتاب کا بھی ذکر ہے۔ اسلام پر اس قدر مکمل دلائل کے باوجود ان لوگوں نے کوئی توبہ اسلام کی طرف نہ کی۔ کفر و ابدان اجماع
سے یہ مراد ہے کہ وہ جیسے انبیاء پر ایمان لائے اور اس کے بعد اب محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کفر کرتے ہیں و شہدوا ان لا اله الا هو حق میں یہ اشارہ ہے کہ وقتیت
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مصالحت کا یہ لوگ اپنی آنکھوں سے مشاہدہ کر چکے ہیں۔ اللہ کے ان کو ہدایت نہ دینے سے یا تو یہ مراد ہے کہ ان کو ہدایت کی منزل
مقصود پر نہیں پہنچا یا یہ کہ ان کو کامیاب نہیں کرنا یا جنت میں نہیں پہنچانا۔ اور یا یہ کہ ایسے ظالموں سے ہدایت کی توفیق نہیں ملتا ہے اور یہ ان کے دلائل کی
طرف توجہ دکر اللہ اور شاہدہ کے باوجود حق کو قبول نہ کرنے کا نتیجہ ہے۔

تو ان میں سے کسی سے زمین بھر کر سونا بھی قبول نہ کیا جائے گا اگرچہ وہ اسے فدیہ دے ان کے لیے دردناک عذاب ہے اور ان کے لیے کوئی بھی مددگار نہیں ہوگا۔ تم راستبازی کو ہرگز حاصل نہ کرو گے یہاں تک اس بچے کو جس سے تم محبت رکھتے ہو اور جو کوئی چیز بھی تم بچے کو دے تو اسے اسے خوب جاننے والا ہے۔ مکہ کے لیے سب چیزیں بنی اسرائیل کے لیے حلال تھیں قبل اس کے کہ تورات اتاری جائے۔ سوائے اس کے جو اسرائیل نے اپنی جان پر حرام کر لیا کہ تو تورات لاؤ پھر اسے پڑھو، اگر تم سچے ہو۔

پھر جو کوئی اس کے بعد اللہ پر جھوٹ بنائے تو وہی ظالم ہیں۔

فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلَّةٌ مِنَ الْأَمْوَاسِ ذَهَبًا وَلَا يَفْتَدِي بِهِ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٦٠﴾ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٦١﴾ كُلُّ الظَّالِمِ كَانَ جَلًّا لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَءِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٢﴾ فَمَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٦٣﴾

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ

فَمَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ

نمبر ۱۔ سونے سے زمین بھرنے والوں کے بالمقابل جنھوں نے اپنی ساری طاقتوں کو اسی غلیظ زندگی پر لگا دیا ہے اس گروہ کا ذکر کیا جو ہر قسم کی خیرات نیکی کو حاصل کرے تو اس کا گریہ بتایا کہ جن چیزوں سے تم کو محبت ہے وہ خرچ کرو تو جو چیزیں ابواب خیر میں داخل ہو سکتے ہو۔ جماعتی حیثیتوں صف مل و ذریعہ ہیں بلکہ اگر ضرورت ہو تو اپنے وقت عزیز کو خدا کی راہ میں لگانا۔ اپنی عزت اور مرتبہ کو جس سے انسان محبت کرتا ہے، خدا کی راہ میں خرچ کر دینا اپنی ساری قوتوں اور طاقتوں کو لگا دینا یہ سب کچھ اس کے اندر داخل ہے۔ ہاں مال و دولت جائیداد سب سے زیادہ محسوس ہونے والی چیزیں ہیں بعض لوگوں نے یہ بھی کہہ دیا ہے کہ یہ آیت حکم زکوٰۃ سے منسوب ہے۔ حالانکہ یہ ایک ایسا حکم اور پختہ اصول ہے کہ جب تک انسان اس دنیا میں ہے یہ کسی منسوب نہیں ہو سکتا بلکہ انسانی کی ساری ترقیات کا مدار ہی محبوب امتیاز کے انفاق پر ہے۔

نمبر ۲۔ روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلعم نے فرمایا کہ ہم دین ابراہیم پر ہیں تو یہودیوں نے کہا کہ آپ اونٹ کا گوشت کھاتے ہیں اور اونٹ کا گوشت نوح اور ابراہیم علیہما السلام پر بھی حرام تھا۔ تو یہ آیت ان کی تکذیب کے لیے اتری گویا یہ انفاظ اس اعتراض کے جواب میں بھی لکھانے کی چیزوں میں مسلمانوں کا قلم ابراہیمی سے کوئی اختلاف ہے اور دعویٰ کیا ہے کہ وہ یہی چیزیں جو ابراہیم کے لیے حلال تھیں بنی اسرائیل کے لیے بھی حلال تھیں مگر اسرائیل نے کچھ اپنے اوپر حرام کر لیا تھا وہ کیا تھا؟ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ اونٹ کا گوشت تھا اور حضرت یعقوب کے لیے بھی حلال تھیں مگر اسرائیل نے کچھ فانی بھی کر دیا کہ محبوب ترین طعام کو جو اونٹ کا گوشت تھا ترک کر دیں گے۔ بعض نے چربیوں وغیرہ کا ذکر کیا ہے۔ بعض نے کہا ہے کہ حضرت یعقوب نے عبادت کے رنگ میں اس کو ترک کیا تھا اور اللہ تعالیٰ کی اجازت سے ایسا کیا تھا۔ ہر حال اہل کتاب کا جو اعتراض تھا کہ یہ چیزیں ہمیشہ سے حرام تھیں اور قلم ابراہیمی میں بھی حرام تھیں۔ اس کا جواب دیا ہے کہ اگر تم سچے ہو تو توریت لا کر پڑھو اور اس میں دکھاؤ کہ کس نے لکھا ہے کہ حضرت ابراہیم پر بھی یہ چیزیں حرام تھیں حقیقت یہ ہے کہ توریت سے پہلے بنی اسرائیل پر ہر ایک قسم کا طعام جو مسلمانوں کے لیے حلال ہے حلال تھا۔ اب بنی اسرائیل پر بہت سی چیزیں کی حرمت کی وجہ ان کی امتیازی حرمت نہیں بلکہ سزا کے طور پر ہے (الانعام ۱۴۷)

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ
حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٩﴾
إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ
مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ﴿٧٠﴾
فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ
دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ
الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ
كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ عَلِيمٌ ﴿٧١﴾

کہ اللہ نے سچ فرمایا ہے پس راست رو ہو کر ابراہیم کے دین
کی پیروی کرو اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھا۔
پہلا گھر جو لوگوں کے لیے مقرر کیا گیا، یقیناً وہی ہے جو مکہ میں ہے
برکت دیا گیا اور سب قوموں کے لیے ہدایت ہے۔
اس میں کھلے کھلے نشان ہیں مقام ابراہیم، اور جو وہاں
داخل ہوا امن والا ہو گیا اور لوگوں پر اللہ کے بے اس گھر
کا حج کرنا ہے اس پر جو اس تک راہ پا سکے اور جس نے
انکار کیا تو اللہ جانوں سے بے نیاز ہے۔

مبارک خاندانِ اہل بیت یعنی دنیا کا سب سے پہلا معبد ہے بخاری اور طبرانی نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا کہ کنسی مسجد سب سے
پہلے بنائی گئی؟ تو آپ نے جواب دیا مسجد اہل بیت یعنی مسجد طہ یا خاندانِ کعبہ۔ سر و لیوم میرا ایک مخالف بھی یہی گواہی دیتا ہے وہ لکھتا ہے کہ مکہ کے مذہب کے نمایاں
خصوصیات کے لیے ایک نہایت ہی قدیم زمانہ تجویز کرنا چاہیے ڈائمنڈس سکولس سنہ صیوسی سے بھی نصف صدی پیشتر لکھتا ہوا عرب کے ذیل میں لکھتا
ہے کہ اس ملک میں ایک مسجد ہے جس کی عرب لوگ بہت ہی عزت کرتے ہیں۔ ان الفاظ میں یقیناً خاندانِ کعبہ کا جو کہیں ہے ذکر کیا گیا ہے کیونکہ اور کسی مسجد کا عرب میں نام
بھی نہیں جس کی عزت عرب میں عام طور پر ہوتی ہو۔ زبانی بیانات سے ثابت ہوتا ہے کہ قدیم ترین زمانہ سے خاندانِ کعبہ کا حج عرب کے ہر گوشہ کے لوگ کرتے رہے ہیں۔
یہاں اور حضرت سے پہلے فارس کے کنارہ سے، شام کے بلوہ سے، حیرہ اور عراق عرب سے لوگ ہر سال مکہ میں جنتے ہوئے ہوتے پائے جاتے ہیں اس قدر عام
طور پر سارے ملک عرب میں اس عزت کا حاصل ہونا یقیناً ایک ایسے قدیم زمانہ سے ہونا چاہئے جس کے پرے اور کوئی قدیم زمانہ تجویز نہیں ہو سکتا۔ بلکہ
مکہ کا ہی نام ہے جس طرح اس گھر کو اول بیت کہا ہے اسی طرح لفظ بارک میں یہ اشارہ بھی کیا ہے کہ خاتم النبیین کا قبلہ خدا کی عبادت کا آخری گھر بھی ہے کیونکہ
سبارک کے معنی ہیں جس کی خبر و برکت کبھی شفع نہ ہو اور دائمی ہو۔

مفسرین کے متنازعہ کا ذکر ہے اول مقام ابراہیم حضرت ابراہیم کے نام کا تعلق خاندانِ کعبہ اور اس کی عبادت سے اس لیے نشان ہے کہ اگر حضرت ابراہیم
یہاں نہ آئے ہوتے تو عرب کے بت پرستوں کو کیا ضرورت تھی کہ ابراہیم کا اس قدر تعلق اس سے ظاہر کرتے جو بت شکن تھا۔ اس سے معلوم ہوا کہ وہ بیت اہل بیت کا ذکر
بائبل میں سے وہ بیت الہی تھا کیونکہ اور کسی گھر کے ساتھ حضرت ابراہیم کے نام کا تعلق باقی نہیں رہا۔ دوسرا اھل نشان یہ ہے کہ یہ ایک امن کا مقام ہے یہ بھی
خصوصیت ساری دنیا میں خاندانِ کعبہ کو ہی حاصل ہے کہ وہ امن کا مقام ہے مکہ کی حدود کے اندر کسی قسم کی حرکت جائز نہیں اور یہ حرمت اس کی عرب کے اندر
ابتداء سے اللہ تعالیٰ نے اسی حکم کی بنیاد پر رکھی کہ عرب میں کبھی قوم جس کا شغل ہی دن رات جنگ کرنا تھا اس قوم میں بھی مکہ کی حدود کے اندر کسی کی طاقت نہیں تھی کہ
تو اگر کوئی نام سے باہر نکال سکے اور جو ہزار ہا سال کی تاریخ میں کوئی ایک دو شاہیں اس حکم کی خلاف ورزی کی پیش کی جاتی ہیں تو وہ ان درکار اہل عدم کے مکہ میں ہیں۔
پھر ایک حدیث میں کہ حرمت کے متعلق یہ لفظ بھی آئے ہیں کہ اس کے اندر نہ دھال داخل ہوگا اور نہ ظالموں۔ یہ اس امر مقدس سرزمین میں اس لیے رکھا
گیا تاکہ یہ ایک نشان ہو اس روحانی امن و ایمان کا جس کا جھنڈا اس مقام پر بلند ہو کر دنیا کی کل قوموں میں صلح و اتحاد اور اخوت کی بنیاد رکھی جاتی تھی۔

تیسرا نشان یہ کہ اس مقدس گھر کا حج کرنا ضروری ٹھہرا گیا۔ دنیا کے کل مقدس مقامات ایک نہ ایک وقت اپنے اپنے خاندانوں کے ہاتھ میں پڑ کر تباہ و برباد ہو گئے
ہیں تو اس کے قیام کی طرف اشارہ فرمایا کہ یہ صرف ہمیشہ کے لیے قائم رہیگا بلکہ اس کا حج بھی لوگ ہمیشہ کرتے ہیں گے گویا کسی وقت یہ اپنے اپنے خاندانوں کے ہاتھ
میں نہ پڑے گا۔

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ
اللَّهِ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا تَعْمَلُونَ ﴿۹۸﴾
قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَصَدُّونَ عَن سَبِيلِ
اللَّهِ مَن تَبْعُونَهَا عِوَجًا وَأَنتُمْ شُهَدَاءُ
وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۹۹﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنِّي طَبِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُم بَعْدَ
إِيمَانِكُمْ كُفْرِينَ ﴿۱۰۰﴾
وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنتُمْ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ
آيَاتُ اللَّهِ وَفِيكُمْ رَسُولُهُ وَمَن يَعْتَصِمْ
بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿۱۰۱﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ
وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُّسْلِمُونَ ﴿۱۰۲﴾
وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا

کہہ اے اہل کتاب کیوں اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہو
اور اللہ اس پر گواہ ہے جو تم کرتے ہو۔

کہہ اے اہل کتاب کیوں اے اللہ کی راہ سے روکتے ہو جو ایمان
لائے تم اس کے لیے ٹیڑھ چاہتے ہو، حالانکہ تم گواہ ہو اور
اللہ اس سے بے خبر نہیں جو تم کرتے ہو۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو، اگر تم ان لوگوں میں سے ایک گروہ کے
پیچھے لگ جاؤ گے جن کو کتاب دی گئی ہے تو وہ تمہیں تھکائے
ایمان کے بعد کافر بنا دیں گے۔

اور تم کس طرح کفر کر سکتے ہو حالانکہ تم وہ ہو کہ تم پر اللہ
کی آیتیں پڑھی جاتی ہیں اور تم میں اس کا رسول ہے اور جو
اللہ کو مضبوط پکڑتا ہے وہ یقیناً سیدھی راہ کی طرف ہدایت پا گیا۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ کا تقویٰ کرو جیسا کہ اس کے تقویٰ کے
حق ہے اور تم نہ مرو مگر ایسی حالت میں کہ تم فرماں بردار ہو۔

اور سب کے سب اللہ کے عہد کو مضبوط پکڑ لو اور تفرقہ نہ کرو۔

نمبر۔ کسی دوسرے کی اطاعت یہ ہے کہ انسان برضا و رغبت جو وہ گے ماننا چلا جائے اور وہ کرے اسی طرح کرنا چلا جائے پس اطاعت
صرف اللہ اور اس کے رسول کی ہو سکتی ہے یا اولوالامر کی جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا صرف انہی کے حکم کے ماتحت کسی دوسرے کا حکم مانا جاسکتا ہے
اس لیے کفار کی اطاعت فی الواقع کوئی نہیں۔

نمبر۔ بتایا کہ فرداً فرداً ہر انسان کے اندر ذمہ داری کا احساس پیدا ہونا چاہیے کیونکہ تقویٰ اللہ ہی ہے کہ انسان ان حقوق اور ذمہ داریوں کو
پورا کرے جو اللہ تعالیٰ نے اس کے ذمہ رکھی ہیں جیسا کہ پہلا اصول ہے۔

نمبر۔ وحدت قوی کو کامیابی کا دوسرا اصول قرار دیا پھر یہ اصول وحدت نامکمل ہوتا اگر یہ نہ بتایا جوتا کہ وہ کوئی خاص بات ہے جس پر امت اتحاد
کی بنیاد رکھی جائے پس ساتھ ہی یہ بتایا کہ اتحاد اسلامی کی بنیاد اصل اللہ یعنی قرآن کریم ہے۔ اس میں یہ بھی بتا دیا ہے کہ قرآن شریف کے متعلق مسلمانوں
کا کسی باہم اختلاف نہ ہوگا اور سب کے ہاتھ میں ایک ہی قرآن کریم ہوگا۔ کیونکہ اتحاد کی بنیاد اسی چیز پر ہو سکتی ہے جس کے ہاں میں اختلاف کوئی نہ ہو۔ یہ
مسلمانوں کی بدقسمتی ہے کہ بعض لوگوں نے اتحاد کی بنیاد کو چھوڑ کر اپنی اپنی روایات کو اصل بنیاد قرار دے لیا ہے۔ قرآن کریم کو بنیاد و اتحاد قرار دینے
سے پریشانی ہے کہ تمام روایات کو جیسی فرق کے ہاتھ میں ہوں اصول قرآنی پر پرکھا جائے اور جو روایت قرآن کریم کے خلاف ہو اسے ترک کیا جاوے
یہی وہ قرآن تھا جس نے عرب کے ریت کی طرح متفرق اجزاء کو اکٹھا کر کے ایک پہاڑ کی طرح اسے مضبوط کر دیا۔ آج بھی مسلمان اس قرآن کی طرف
توجہ کریں تو ہی مجوزہ پھر دیکھ سکتے ہیں۔

وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً
فَأَلْفَ بَيْنٍ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ
إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ
النَّارِ فَأَنْقَذَكُم مِّنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ
لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿۱۵﴾
وَلَتَكُن مِّنكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ
وَيَأْمُرُونَ بِالْعُرْوَةِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ
السُّكْرِ وَالْأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۱۶﴾
وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا
مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۷﴾
يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا
الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ
إِيمَانِكُمْ فَبُذِلُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿۱۸﴾

اور اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو جب تم باہم دشمن تھے
پھر اس نے تمہارے دلوں میں الفت ڈال دی تو تم اس کی نعمت
سے بھائی بھائی ہو گئے اور تم آگ کے گڑھے کے کنارے پر تھے
تو اس نے تم کو اس سے بچالیا۔ اسی طرح اللہ تمہارے لیے
اپنی باتیں کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم ہدایت پاؤ۔
اور چاہیے کہ تم میں سے ایک جماعت ہو جو بھلائی کی طرف بلائیں
اور اچھے کاموں کا حکم دیں اور بُرے کاموں سے روکیں اور
وہی کامیاب ہونے والے ہیں۔
اور ان کی طرح نہ ہو جاؤ جنہوں نے تفرقہ کیا اور اختلاف
کیا اس کے بعد کہ ان کے پاس کھلی باتیں آپکی تھیں اور نبی
کے لیے برا عذاب ہے۔
جس دن (کچھ) منہ سفید ہونگے اور (کچھ) منہ سیاہ ہوں گے پس جن
کے منہ سیاہ ہونے کیا تم اپنے ایمان کے بعد کافر ہوئے ہو تم
عذاب چکیو اس لیے کہ تم کفر کرتے تھے۔

نمبر۔ اس آیت میں کامیابی کا تیسرا اصول دعوت الی الخیر کو بیان فرمایا ہے مراد دعوت الی الاسلام یا دعوت الی القرآن ہے۔ بتایا کہ مسلمانوں میں ایک
جماعت ہمیشہ ایسی موجود رہے جو دعوت الی الاسلام کے کام میں لگی رہے۔ اس کام کو کیوں اس قدر اہمیت دی ہے۔ اس لیے کہ بغیر اس کے مسلمان قوم ایک
زندہ قوم نہیں رہ سکتی۔ دنیا کی تاریخ بتاتی ہے کہ جس قوم نے اپنی ترقی کے لیے اپنی تعداد کو بڑھانے کے لیے جدوجہد ترک کر دی ہے۔ اس میں منزل اور مصلحت
شرع ہو گیا ہے۔ زندگی کے آثار اس میں سے دُور ہو گئے ہیں اور وہ آخر کار مردگی کی حالت تک پہنچ گئی ہے۔ لوگ خیال کرتے ہیں کہ مسلمانوں کا منزل ان کی
سلطنت اور حکومت کے جاتے رہنے سے ہوا ہے حالانکہ یہ ہے کہ مسلمانوں کا منزل اس وقت سے شروع ہوا ہے جب سے انھوں نے دعوت الی الاسلام
کے کام کی طرف کم توجہ کر دی ہے اور ملتوں کو جاتے رہنا محض اس کے نتائج میں سے ایک نتیجہ ہے پھر جب مسلمان دعوت الی الاسلام کے کام پر پوری توجہ
کریں گے تو عہدِ نبوی کا یہاں اور وہی شان و شوکت اُن کے لیے ہوگی جس کا وعدہ اذلتک ہم المفلحون میں ہے۔

اس زمانہ میں جب دعوت الی الاسلام کے کام کی طرف سے اکثر مسلمان غافل ہو رہے تھے تو اللہ تعالیٰ نے اس صدی کے مجدد حضرت میرزا
غلام احمد صاحبِ قادیانی کو اپنی جناب سے یہ امام کیا کہ وہ ایک جماعت اس غرض کے لیے تیار کریں پس آپ نے مسلمانوں کے اندر اس حکم کی تعمیل کے لیے
دشمن منکر امتہ یدعون الی الخیر ایک جماعت بنانی چاہی ہے۔ ہر ایک شخص جو اس جماعت میں داخل ہوتا ہے وہ حقیقت یہ عہد کرتا ہے کہ وہ اپنی زندگی کا
اصل نصب العین صرف دعوت الی الاسلام رکھے گا اور ظاہر ہے کہ بغیر ایک جماعت اور نظم و اتحاد کے کوئی کام نہیں سکتا۔

وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وَجُوهُهُمْ فَبِإِذْنِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٠٠﴾

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِلُهَا عَلَيْكَ بِالنُّجُومِ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠١﴾

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط
وَرَأَى اللَّهُ تَرْجَعَهُ الْأُمُورُ ﴿١٠٢﴾

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ
بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ

بِاللَّهِ وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ كَانُوا خَيْرًا لَّكُنَّ
مِنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَكَثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٠٣﴾

لَنْ يَضُرَّكُمْ إِلَّا أَذًى وَلَنْ يُفَايِدَكُمْ
يَوْمَ لُؤْلُؤِكُمُ إِلَّا دَبَارًا ثُمَّ لَا يَنْصَرُونَ ﴿١٠٤﴾

صَبَرْتُمْ عَلَيْهِمُ الدَّيْلَةَ آيِنَ مَا تَقِفُوا إِلَّا
بِحَبْلِ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلِ مِنَ النَّاسِ وَبَاءُوا

اور جن کے منہ سفید ہوئے وہ اللہ کی رحمت میں ہیں وہ
اسی میں رہیں گے۔

یہ اللہ کی باتیں ہیں جن کو ہم تجھ پر حق کے ساتھ پڑھتے ہیں اور
اللہ جہانوں کے لیے ظلم کا ارادہ نہیں کرتا۔

اور اللہ کے لیے ہی ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں
ہے اور اللہ کی طرف ہی سب کام لوٹائے جاتے ہیں۔

تم سب سے اچھی جماعت ہو جو لوگوں کی بھلائی کے لیے ظاہر کی گئی
ہے تم اچھے کاموں کا حکم دیتے ہو اور بُرے کاموں سے روکتے ہو اور اللہ پر ایمان

لا تے ہو اور اگر اہل کتاب ایمان لائے تو یقیناً ان کے لیے اچھا ہوتا،
ان میں کچھ مومن ہیں اور ان میں سے اکثر نافرمان ہیں۔

وہ تمہارا کچھ نہ بگاڑیں گے سوائے تسلسلے کے اور اگر تم سے لڑیں گے تو
تمہارے سامنے پیٹھ پھیریں گے پھر ان کو مدد نہ دی جائے گی۔

ان پر ذلت کی مار ہے، جہاں کہیں وہ پائے جائیں سوائے اس
کے کہ اللہ کے عہد اور لوگوں کے عہد کے ذریعے سے (پناہ میں) اور وہ

نمبر۔ مومنوں کی سفیدی سے مراد عزت اور سیاهی سے مراد ذلت ہے۔

نمبر۔ اس آیت میں مسلمانوں کو بہترین امت قرار دیا گیا ہے۔ اس کی وجہ خود تباہی ہے۔ ایک یہ کہ یہ امت دنیا کے تمام لوگوں کی بھلائی کے لیے پیدا
کی گئی ہے۔ ہر ایک نبی کی امت زیادہ تر اپنی قوم کی بہتری میں ہی کوشاں رہی مگر محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت میں سے قومیت کا نشان شاکر ان کو تمام
لوگوں کی بھلائی چاہنے والے قرار دیا گیا اور دوسری وجہ ان کی فضیلت کی ان کا آمر بالمعروف اور نہی عن المنکر ہوتا ہے یعنی بھلائیوں کا حکم دینے والے
اور بدیوں سے روکنے والے گویا جو کام پہلے انبیاء کرتے تھے وہ پورا ختم نبوت اب امتی لوگ کر گئے اگر آمر بالمعروف کے لیے اس امت کو اسرائیلی سب کے عزت
ہے تو اس کی فضیلت باقی نہ رہی۔ اور یہ دعویٰ کہ تم بہترین امت یا خیر الامم ہو بلا ثبوت نہیں چھوڑا گیا جس ردی حالت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے عربوں
کو پایا کیا لحاظ عقاید کے اور کیا لحاظ اعمال کے اور کیا لحاظ جہالت کے ایسی بدترین حالت کی قوم اور کسی نبی کو اصلاح کے لیے نہیں دی گئی مگر باوجود ایسے
ردی حالت میں پانے کے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی قوتِ ہدی نے ان کو ایمانی اور عملی پہلو کے لحاظ سے اور تعلیم اور تہذیب کے لحاظ سے ایسے اعلیٰ آقا
پر پہنچایا کہ کسی نبی نے اپنی امت کو اس تمام پر نہیں پہنچایا۔ وہ نہ صرف زہد و عبادت میں تمام دنیا کی قوموں سے آگے بڑھ گئے بلکہ ہر طرح کے اخلاقی فاضلے کے
ذریعے سے آراستہ ہو کر ہر پہلو میں دنیا کے ہادی و رہبر بنے کیا فتوحات ملی کے لحاظ سے، کیا سیاست کے لحاظ سے، کیا تمدن اور معاشرت کے لحاظ سے، کیا
علوم کے لحاظ سے، کیا تہذیب کے لحاظ سے، کیا آزادی خیال کو قائم کرنے کے لحاظ سے۔ اور کیا مساوات نسل انسانی کے قائم کرنے کے لحاظ سے۔

نمبر۔ یہ یہودیوں کا ذکر ہے جیسا کہ آیت سے ظاہر ہے۔

اللہ کا غضب کمانے اور ان پر سبکی کی مار ہے۔ یہ اس لیے کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے تھے۔

اور نبیوں کو ناحق قتل کرتے تھے۔ یہ اس لیے کہ انھوں نے نافرمانی کی اور وہ مد سے بڑھ جاتے تھے۔

رب، برابر نہیں، اہل کتاب میں سے ایک جماعت حق پر قائم ہے جو اللہ کی آیتوں کو رات کی گھڑیوں میں پڑھتے ہیں اور سجدے کرتے ہیں۔

وہ اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لاتے ہیں اور اچھے کاموں کا حکم دیتے ہیں اور بُرے کاموں سے روکتے ہیں اور نیکیوں کو جلدی لیتے ہیں اور وہی نیکیوں میں سے ہیں۔

اور جو کچھ وہ نیکی کریں گے تو اس کی ناقدری نہیں کی جائے گی اور اللہ متقیوں کو خوب جاننے والا ہے۔

جنھوں نے کفر کیا ان کے مال اور ان کی اولاد اللہ کے غلبہ کے سامنے ان کے کسی کام نہ آئیں گے اور وہی اگ لالے ہیں وہ اسی میں رہیں گے۔

يُغَضِبُ مِنَ اللَّهِ وَصُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿١٣﴾

لَيْسُوا سَوَاءً ۚ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ ﴿١٤﴾

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ أُولَٰئِكَ فِي الْخَيْرَاتِ ﴿١٥﴾ وَأَمَّا يَفْعِلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿١٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

نمبر ۱۳۔ جس میں اللہ سے مراد اللہ کے عہد یعنی اسلام ہے۔ اور اوجہل من الناس سے مراد کسی حکومت سے عہد کر کے اس کے نیچے رہنا ہے۔ مراد یہ ہے کہ سوائے اس کے کہ اسلام لائیں دنیا میں کسی دوسری قوم کے ماتحت ہو کر ہی رہیں گے۔

نمبر ۱۴۔ ان دو آیات میں اہل کتاب میں سے ایک گروہ کا ذکر کیا ہے مگر اہل کتاب میں سے ہونے کے یہ سنی نہیں کہ وہ یہودیوں کے مذہب پر ہیں بلکہ وہ لوگ جو ان میں سے نکل کر اسلام میں آ گئے تھے چونکہ پچھلی آیت میں یہودی ذات اور ان پر غضب کا ذکر تھا تو اس لیے اب فرمایا کہ اس کے یہ سنی نہیں کہ ان کی قوم کے ساتھ یہ کوئی خصوصیت ہے بلکہ یہ ان کے اعمال کی وجہ سے ہے۔ اسی لیے اس دوسرے گروہ کا ذکر کروا جو اپنے اعمال و اعتقادات کی وجہ سے ان تمام باتوں سے نکل کر ایک اعلیٰ مقام پر پہنچ چکے ہیں۔ یہاں ان لوگوں کی کچھ صفات بیان فرمائی ہیں۔ پہلی صفت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی احکامات پر استقامت اختیار کرنے والے ہیں۔ دوسری صفت یہ ہے کہ رات کی گھڑیوں میں آیات اللہ کی تلاوت کرتے ہیں۔ تیسری صفت یہ ہے کہ ہمہ یسجدوں جس سے مراد نماز ہے کیونکہ رکوع اور سجدہ دونوں لفظ بوجہ اپنی عظمت کے نماز پر لے گئے ہیں۔ چوتھی صفت ان کی یہ فرمائی کہ وہ اللہ اور یوم آخر پر ایمان لاتے ہیں ان الفاظ میں ہمیشہ قرآن شریف میں مسلمانوں کا یہی ذکر کیا گیا ہے۔ پانچویں صفت ان کی یہ ہے کہ دوسروں کی تکمیل کرتے ہیں یعنی امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرتے ہیں اور چھٹی یہ کہ ہر قسم کی بھلائیوں میں سبقت کرتے ہیں۔ یہ پچھلی آیت کے جس میں اللہ والوں کی حالت ہے۔

مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ
قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ وَكَأَظْلَمَهُمُ
اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۷۷﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً
مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْمُرُكُمْ خَبَالًا وَذَوَاتًا
عَنِتُمْ قَدْ بَدَأَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ
وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ قَدْ بَيَّنَّا
لَكُمْ الْآيَاتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۷۸﴾
هَآأَنْتُمْ أَوْلَاءُ تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ
وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا الْقَوْمُ
قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمْ

اس کی مثال جو اس دنیا کی زندگی کے متعلق خرچ کرتے ہیں ایسی
ہے جیسے ہوا، جس میں سخت سردی ہو وہ ان لوگوں کی کھیتی
کو پہنچے جنہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے اور اسے تباہ کر دئے
اور اللہ نے ان پر ظلم نہیں کیا لیکن وہ اپنی ہی جانوں پر ظلم کرتے ہیں۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اپنوں کے سوائے (اپنے) رازدار نہ
بناؤ، وہ تمہاری خرابی میں کمی نہیں کرتے، وہی چاہتے ہیں
جو تمہیں تکلیف دے ان کے مومنوں سے بغض ظاہر ہو چکا
ہے اور جو کچھ ان کے سینے چھپاتے ہیں وہ بڑھ کر بے یقینا ہمنے
تمہارے لیے باتیں کھول کر بیان کر دی ہیں اگر تم عقل سے کام لو۔
سنو! تم وہ ہو جو ان سے محبت کرتے ہو اور وہ تم سے محبت نہیں کرتے
حالانکہ تم ساری کی ساری کتاب پر ایمان لاتے ہو اور جب وہ تم سے
مٹے ہیں کہتے ہیں ہم ایمان لائے اور جب علم شدہ ہوتے ہیں تو سخت

ممنوعہ پہنچتی آیت میں فرمایا تھا کہ ان لوگوں کے مال اور اولاد جن کے غرض پر وہ تخریب اسلام کے درپے ہیں ان کو اللہ کے عذاب سے نہیں بچا سکیں گے
یہاں ان کی ان کوششوں کا انجام ایک مثال کے رنگ میں سمجھایا ہے۔ ان کے خرچ کرنے کو مایہ نقون فی هذه الحیوة الدنیا قرار دیا ہے۔ کیونکہ جو
کچھ وہ اس وقت کر رہے تھے محض خود اور ریا کے لیے تھا ان کے لشکروں کی تیاری اور دیگر ایذا رسانی پر خرچ کرنے کا ایک کھیتی سے تشبیہ دی ہے جس کو کافر
ایک مذہب کی ہوا تباہ کر دے گی اور ان کے ہاتھ میں سوائے حسرت اور ندامت کے کچھ نہ آئے گا اور آخر پر فرمایا کہ ان کی کوششوں کی ناکامی اللہ تعالیٰ کی طرف
سے ظلم کے طور پر نہیں بلکہ وہ خود اپنے اور ظلم کرتے ہیں کیونکہ بھائے نیک اور ناید حق کے اپنے اموال کو معصیت اور تخریب حق پر خرچ کرتے ہیں اور اس
لیے وہ سزا کے مستحق ہیں۔

تفسیر۔ اس آیت میں اپنے دشمنوں کو رازدار دوست بنانے کی ممانعت ہے اور یہ امر ظاہر ہے کہ اپنے دشمن کو رازدار دوست بنانا اپنی ہی تخریب ہے اور
اگر یہ کہا جائے کہ من ددکم عام الغا فہیں ان کو دشمنوں کے ساتھ خاص کیوں کیا جائے تو اس کی وجہ خود اگے بیان کر دی ہے کہ وہ مسلمانوں کو نقصان پہنچانے میں
کوئی کمی نہیں کرتے۔ جلد چاہتے ہیں کہ ان پر کوئی ہلاک کرنے والی معصیت آئے۔ پھر یہ ان کی باتیں مٹتی ہی نہیں بلکہ یہ بغض ان کے الفاظ سے ظاہر ہو چکا ہے
ہاں جس قدر انہوں نے ظاہر کیا ہے اس سے بہت بڑھ کر ابھی ان کے سینوں میں مٹتی ہے یہ سب کچھ کھول کر مسلمانوں کو بتا دیا تاکہ وہ جلد ان کو ہلاک کرنے فیض
والی دوستی سے بچیں۔ یہود نے جیسا کہ اگلی آیت سے معلوم ہوگا منافقانہ روش اختیار کر رکھی تھی۔ ادھر نبی کو صلعم کے ساتھ معاہدہ کر رکھا تھا ادھر اندر ہی
اندر مسلمانوں کے خلاف سازشیں کرتے رہتے تھے اور مسلمانوں کے دشمنوں کو مسلمانوں پر چڑھائی کرنے کے لیے اکساتے رہتے تھے ان مٹتی شرارتوں کے علاوہ
ان کی بدزبانی بھی انتہا کو پہنچ چکی تھی جیسا کہ قند بدات البغضاء من افواہہم سے ظاہر ہے نبی کریم صلعم کے سامنے بھی شرارت سے باز نہ آئے تھے اور
پاک دامن مسلمان بیبیوں کو اشار میں بدنام کرتے اور مسلمانوں کو طرح کی ایذا میں پہنچاتے تھے۔

الْآن مَلَ مِنَ الْغَيْطِ قُلْ مُؤْتُوا غِيظَكُمْ
 إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝
 إِنْ تَسْأَلُهُمْ حَسَنَهُ سَأَهُمُ وَإِنْ
 تَسْأَلُهُمْ سَيِّئَهُ يَفْرَحُوا بِهَا وَإِنْ
 تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ
 شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝
 وَإِذْ عَدُوٌّ مِنْ أَهْلِكَ يُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ
 مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝
 إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا
 وَاللَّهُ وَلِيَهُمَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
 الْمُؤْمِنُونَ ۝
 وَلَقَدْ تَصَرَّكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ

غصے کے لئے تم پر انگلیاں کاٹتے ہیں کہ اپنے غصے میں مر جاؤ۔ اللہ
 سینوں کی باتوں کو خوب جاننے والا ہے۔
 اگر تم کو کوئی بھلائی پہنچے اُن کو بُرا لگتا ہے اور اگر تم کو کوئی
 بُرائی پہنچے وہ اس سے خوش ہوتے ہیں اور اگر تم صبر کرو اور
 تقویٰ کرو تو اُن کی تدبیر تمہیں کوئی نقصان نہ پہنچائے گی
 اللہ اس کا جوہہ کرتے ہیں احاطہ کیے ہوئے ہے۔
 اور جب تو میرے اپنے گھروالوں سے چلا مومنوں کو لڑائی کے لیے
 مورچوں پر بٹھاتا تھا اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔
 جب تم میں سے دو گروہوں نے ارادہ کیا کہ ہمت ہار دیں اور اللہ
 ان دونوں کا ولی تھا اور اللہ پر ہی مومنوں کو بھروسہ
 کرنا چاہیئے۔
 اور یقیناً اللہ نے تم کو بدر میں مدد دی جب تم کمر در

مقابلہ اس آیت میں اول مسلمانوں کو ان کی ہمت سے روکا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ باوجود ان کی شرارتوں کے مسلمان اپنی پاک نظروں کی وجہ سے
 ان سے ہمت ہار گئے تھے اور اگر معمولی حالات رہتے تو وہ اسلام میں داخل نہ ہوتے تو مسلمانوں کو بھی اللہ تعالیٰ نہ روکتا۔ مگر روکنے کی وجہ بھی تباہی کو اُن کا
 غیظ و غضب تم پر مدد سے بڑھا ہوا ہے پہلے فرمایا وَلَا يَجْتُنِيَنَّكُمْ ذُو الْقُرْبَىٰ مَعَكُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ پھر فرمایا تَبَايَعْتُمْ دُونَ اللَّهِ اُن کا
 ہمت نہیں کرتے حالانکہ حق یہ تھا کہ جب مذہب کے رُوسے بھی مسلمان ان کی کتابوں کو اصولاً منزل بن لیتے تھے تو وہ ان سے ہمت کرتے مگر جانے ہمت
 کے بغیر عدالت میں اپنی ترقی کی کہ اپنی ساری کوشش اسلام کو تباہ کرنے پر صرف کی۔

مگر جنگ بدر میں ہمت ہار گئے تھے بعد قریش کے مسلمانوں کو تباہ کرنے اور ایک بڑی بھاری کوشش پہلی ہزیمت کا داغ مٹانے کے لیے کی اور اگلے
 سال یعنی ستہ ہجری میں تین ہزار کا لشکر لیکر جس میں دو سو سوار تھے شوال کے مہینہ میں اُمد کے مقام پر جو مدینہ کے شمال میں صرف چار میل کے فاصلہ پر ہے پہنچ
 گئے۔ ان کا وہاں ٹھہرنا اس لیے تھا کہ تا مسلمان کسی طرح مدینہ سے باہر نکل آئیں۔ کیونکہ مدینہ کے اندر رہنے سے ان کی حالت زیادہ مضبوط رہتی چنانچہ بدھ
 کے دن وہ مقام اُمد پر پہنچے۔ دوسرے حضرت مسلم نے بھی تیاری کی اور مشورہ سے یہ قرار پایا کہ مدینہ سے باہر نکل کر دشمن کا مقابلہ کرنا چاہیئے۔ حضرت زبیر نے
 اس طرف تھی کہ حضرت مسلم کی اپنی رائے بھی تھی کہ مدینہ کے اندر رہ کر لڑائی کی جائے۔ جمعہ کے دن بعد نماز جمعہ آپ چلے آپ کے ساتھ ایک ہزار آدمی تھے۔ لیکن
 عبداللہ بن ابی بکر نے ایک تھائی آدمیوں کے ساتھ سترے سے واپس ہو گیا۔ باقی چھ سات سو آدمیوں کو لے کر آپ اُمد کے مقام پر پہنچے اور اگلے دن علی الصبح پہاڑ کو
 اپنی ہمت پر برکھڑا اپنے لشکر کو جنگ کے لیے تیار کیا۔ اہلک کے لفظ میں یہاں حضرت عائشہ صدیقہؓ کی طرف اشارہ ہے تاریخ سے یہ ثابت ہے کہ حضرت صدیقہ
 جنگ اُمد میں آپ کے ساتھ تھیں۔

مقابلہ یہ دو گروہ جو عارثہ اور جو سلمہ تھے انہوں نے پہلے واپس لا ارادہ کیا۔ مگر یہ ارادہ عمل میں نہ آیا اور اللہ تعالیٰ نے انہیں استغاثت دی۔

اَذَلَّةٌ ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُشْكُرُونَ ﴿۳۱﴾
 اِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ اَلَنْ يَكْفِيَكُمْ اَنْ
 يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ اَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ
 مُزْلَجِينَ ﴿۳۲﴾
 بَلَىٰ اِنَّ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا وَيَأْتُوكُم مِّنْ
 فَوْرِهِمْ هٰذَا يُمِدُّكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ
 اَلْفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ ﴿۳۳﴾
 وَ مَا جَعَلَهُ اللَّهُ اِلَّا بُشْرٰى لَّكُمْ وَلِتَطْمَیْنَ
 قُلُوْبُكُمْ بِهِ ۚ وَ مَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ
 اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيْمِ ﴿۳۴﴾
 لِيَقْطَعَ طَرَقًا مِّنَ الْاَيِّمِیْنَ كَقَدَرُوا اَوْ

تھے پس اللہ کا تقوے کرو تا کہ تم شکر گزار بنو۔
 جب تو مومنوں سے کہتا تھا کہ کیا یہ تمہارے لیے
 کافی نہیں کہ تمہارا رب تین ہزار اتارے ہوئے فرشتوں
 سے تمہاری مدد کرے۔
 ہاں اگر تم صبر کرو اور تقوے کرو اور وہ اپنے پورے جوش
 میں تم پر حملہ کریں تمہارا رب پانچ ہزار (دشمن کو) تباہ کرنے
 والے فرشتوں سے تمہاری مدد کرے گا۔
 اور اللہ نے اُسے صرف تمہارے لیے خوش خبری ٹھیرایا،
 اور تا کہ تمہارے دل اس سے اطمینان پڑیں اور مدد تو اللہ
 غالب حکمت والے کی طرف سے ہی ہے۔
 تاکہ ان لوگوں سے جو کافر ہوئے ایک ہفتہ کو کاٹ دے یا

نمبر ۱۔ اللہ تعالیٰ جب انسان کو کوئی نعمت عطا فرماتا ہے تو اس کے لیے ایک نئی شکر گزادی کا موقع ہوتا ہے۔ پس شکر گزار بننے میں اشارہ یہ ہے
 کہ اب تمہیں پھر نعمت ملے گی۔

نمبر ۲۔ بیان یعنی جنگ اُحد میں تین ہزار فرشتوں کے نزول کا ذکر ہے اور سورہ انفال میں جنگ بدر میں ایک ہزار ملائکہ کی امداد کا ذکر ہے۔ ظاہر ہے کہ در
 میں دشمن کی فوج ایک ہزار تھی تو اسی کے مطابق ملائکہ کی تعداد بھی تباہی اور جنگ اُحد میں دشمن کی تعداد تین ہزار تھی اس لیے بیان میں ہزار ملائکہ کے نزول کا
 ذکر ہے اور پانچ ہزار کا وعدہ جو اگلی آیت میں ہے وہ ایک تیسرے موقع کے متعلق ہے جب دشمن اپنے پورے جوش میں آئے اور یہ جنگ اُحد ایک موقع
 تھا گو وہاں دشمن کی تعداد تو زیادہ تھی مگر معلوم ہوتا ہے قریش کی تعداد پانچ ہزار کے قریب تھی باقی جو حلیف تھے وہ قریش کے بھاگ اُٹھنے کے ساتھ خود ہی
 بھاگ گئے۔

نمبر ۳۔ یہ نزول ملائکہ کوئی فرضی بات نہیں بلکہ ایک حقیقت تھی ورنہ یہ ناممکن تھا کہ وعدے چند مسلمان اس قدر فوجوں کا مقابلہ کر کے کامیاب ہو سکتے۔
 غور کا مقام ہے کہ ایک آدمی میدان میں اگر تھوڑے بہتوں پر غالب آجائیں تو اُسے اتفاق کہا جاسکتا ہے گو وہاں بھی کوئی نہ کوئی وجوہ کامیابی کی ضرورت ہوتی ہے
 مگر یہاں تو یہ حالت ہے کہ اول میدان بدر میں کفار کی جمیعت تھی، میدان کا اچھا حصہ ان کے ہاتھ میں، پانی ان کے نفع میں، ان کی فوج میں تجربہ کار جنگی جوان
 بالمتقابل مسلمانوں میں بچے اور بوڑھے شامل، ہتھیار مارو، میدان کی مشکلات، پھر بھی کفار سخت نقصان اُٹھاتے ہیں اور بھاگ جاتے ہیں۔ پھر میدان اُحد
 میں بجائے گئے کے اب کفار کی تعداد مسلمانوں سے چوگنی ہے، سواروں کی ایک بڑی جمیعت ان کی فوج میں ہے، خالد بن ولید بھی ساتھ ہیں۔ مگر پھر بھی کفار
 خالی ہاتھ اور مارا دیا جاتے ہیں۔ جنگ اُحد میں کفار کی تعداد مسلمانوں سے دس گنی، علاوہ انہیں اندر ہی دشمن، مسابق جاسوسوں کا کام کرنے والے وجود
 گرد ہاں بھی خدا نے اس بڑی فوج کو ناکام اور مارا دیا کر کے واپس پھیرا اور وہ سخت پریشانی کی حالت میں بھاگے۔ یہ نزول ملائکہ کا بھی ثبوت تھا۔ البتہ یہاں سے اور
 انفال۔ ۱۷۔ سے معلوم ہوتا ہے کہ ملائکہ کے ذریعہ سے اللہ تعالیٰ نے مومنوں کو ثبات قدم کیا اور کفار کے دلوں میں رعب ڈالا۔ ملائکہ کا جنگ کرنا ثابت نہیں نہ
 قرآن میں یہ ذکر ہے کہ ملائکہ جنگ کے لیے بھیجے گئے تھے اور جنگ اُحد کے متعلق جابر کی روایت ہے کہ ملائکہ نے روانہ کی۔

يَكْتَبُهُمْ فَيَقْلِبُوا خَائِبِينَ ﴿١٧﴾

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ

أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٨﴾

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ يَغْفِرُ

لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ

عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٩﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا

أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٢٠﴾

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿٢١﴾

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٢٢﴾

وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ

عَرْضُهَا السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٢٣﴾

ان کو ذلیل کر کے لوٹا دے سو وہ نامراد واپس جائیں گے۔

اس کام میں تیرا کچھ (دخل) نہیں خواہ وہ ان پر رحمت سے

لوٹے یا انھیں عذاب دے کہ وہ ظالم ہیں۔

اور اللہ کے لیے ہی ہے جو کچھ کہ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین

میں ہے جس کو چاہے بخش دے اور جس کو چاہے عذاب دے اور

اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو بڑھا بڑھا کر سود نہ کھاؤ، اور

اللہ کا تقویٰ اختیار کرو تاکہ تم کا سیلاب ہو جاوے۔

اور اس آگ سے بچو جو کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے۔

اور اللہ اور رسول کی اطاعت کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔

اور اپنے رب کی مغفرت اور اس جنت کی طرف جلدی کرو جس کی وسعت

آسمانوں اور زمین (کے برابر) ہے وہ متقیوں کے لیے تیار کی گئی ہے۔

مفسر: دو باتیں بیان فرمائی ہیں ایک کافروں کی ایک جماعت کی ہلاکت۔ دوسرا ان کا نامراد واپس لوٹنا۔ چنانچہ ابتدائے جنگ میں مسلمانوں نے لٹا کر کے ایک حیدر کو ہلاک کیا اور یہودیوں کو بھی کیا۔ انجام کار وہ نامراد ہی واپس ہوئے، نہ مسلمانوں کو میدان جنگ سے ہٹا سکے نہ مدینہ پر حملہ کر سکے۔ اُمّی کی جنگ میں مسلمانوں کو شکست ہونا ایک غلط فہمی ہے۔

مفسر: اس آیت میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو بڑھا کرنے سے روکا گیا ہے۔ ایک قوم نے غداری سے آپ کے ستر و اعظم قتل کر دیئے۔ آپ کے دل کو اس قدر دکھ پہنچا کہ آپ نے خلافِ عادت اس موقع پر ان کے لیے بد دعا کی جس پر اللہ تعالیٰ نے روک دیا گو ظالم ہیں مگر بد عادت کو شاید خدا ہدایت ہی دے۔ مفسر: یہاں جنت کے متعلق فرمایا کہ اس کا عرض آسمانوں اور زمین کے برابر ہے گو یا پسلیں کی جنت اتنی وسیع ہوگی جو انسان کے دم و گمان میں آسکتی ہے۔

ایک حدیث میں ہے کہ ہر نفل سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو لکھا تھا کہ آپ مجھے اس جنت کی طرف بلائے ہیں جس کا عرض آسمان اور زمین ہیں۔ تو پھر دوزخ کہاں ہے آپ نے فرمایا سہمان اندرات کہاں ہوتی ہے جب دن آجاتا ہے گو یا آپ نے جنت دنار کی وسعت کو سمجھانے کے لیے مکان کی بجائے کیفیت کی مثال دی ہے کیونکہ دن اور رات باور و ظلمت درحقیقت دو کیفیات ہیں اور جب ہم زیادہ غور کرتے ہیں تو حق ہی معلوم ہوتا ہے اس لیے کہ قرآن کریم میں جو جنت جنت دنار کا کھینچا گیا ہے اس میں ایک طرف تو ان دونوں میں اس قدر بُعد ہے کہ اہل جنت دوزخ کی آہٹ کو بھی نہ سنیں گے۔ دوسری طرف اہل جنت اور اہل نار باہم بات چیت بھی کرتے ہیں اور دوزخ والے منتہیوں سے اپنی ہلکتے ہیں دیدار گناہ کا بھی سوال کرتے ہیں اور متنبی ان کو جواب بھی دیتے ہیں پس وہ ایک دوسرے کی باتوں کو سنتے ہیں گویا خبر ناک گال کی بات کو نہیں سنتے جس کی زیر و شیعہ کہ دنیا میں کوئی نظیر نہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ اس عالم میں مکان کا وہ رنگ نہیں جو اس عالم میں ہے۔

یہ امر بھی قابل ذکر ہے کہ بعض کے نزدیک اتنی بڑی جنت جس کی وسعت آسمانوں اور زمین کے برابر ہے وہ ایک ایک شخص کے لیے ہوگی۔ گو یا ہر ایک شخص کی جنت اس قدر وسیع ہے کہ سارے آسمانوں اور زمین پر محیط ہوگی لیکن پھر بھی وہ ایک دوسرے کے دخل سے محفوظ ہوگی اور حق تو یہ ہے کہ کچھ رنگ اس دنیا میں جنت دنار کا ہر ایک کو مل جاتا ہے۔ اس سے جو کچھ ہر ایک انسان خود سمجھ سکتا ہے وہ دوسرے کو الفاظ میں سمجھ نہیں سکتا۔

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ
وَالْكُظَيْينِ الْعَظِيمِ عَنِ النَّاسِ
وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٦﴾

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا
أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ
وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ تَنْ وَلَمْ
يُبْصِرُوا عَلَى مَا فَعَلُوا هُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٣٧﴾

أُولَئِكَ جَزَاءُ هُمْ مَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ
وَجَنَّتْ تَجْرِي مِّنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمِلِينَ ﴿٣٨﴾
قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَسِيرُوا
فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٣٩﴾

هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَنُورٌ
لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٠﴾

وَلَا يَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٤١﴾

إِنْ يَسْأَلْكُمْ قَوْمٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ
قَرْحٌ مِّثْلُهُ ۚ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَّ أُولَهَا بَيْنَ
النَّاسِ ۚ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ

جو لوگ آسودگی اور تنگی میں خرچ کرتے ہیں اور سخت غصہ
کو دبا لینے والے اور لوگوں سے درگزر کرنے والے اور اللہ
احسان کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔

اور وہ کہ جب وہ کوئی بُرا کام کرتے ہیں یا اپنی جانوں پر ظلم کر
بیٹھتے ہیں اللہ کو یاد کرتے ہیں پھر اپنے گناہوں کی بخشش مانگتے ہیں
اور اللہ کے سوا کون گناہوں کو بخشتا ہے اور جو کہ بیشمار اس پر
اصرار نہیں کرتے درآنحالیکہ وہ جانتے ہوں۔

یہ لوگ ان کا بدلہ اپنے رب کی مغفرت اور بارگاہِ جن کے
نیچے نہیں ملتی ہیں، ان میں رہیں گے اور کام کرنے والوں
کا اجر کیا ہی اچھا ہے۔

تم سے پہلے واقعات گزر چکے ہیں۔ پس تم زمین
میں پھرو، پھر دیکھو کہ جھٹلانے والوں کا کیا
انجام ہوا۔

یہ لوگوں کے لیے بیان اور متقیوں کے لیے ہدایت
اور وعظ ہے۔

اور نہ شست ہو اور نہ غمگین ہو اور تم ہی غالب
رہو گے اگر تم مومن ہو۔

اگر تم کو کوئی زخم پہنچا ہے تو یقیناً اسی طرح کا زخم مخالف،
قوم کو رہی پہنچا ہے اور ان دنوں کو ہم لوگوں میں نوبتِ نزول
لاتے رہتے ہیں اور تاکہ اللہ ان کو جان لے جو ایمان لائے اور

منبر۔ پہلی آیت کے متعلق تو نہایت اعلیٰ درجہ پر ہیں، جو دوسروں کے تصوروں کو معاف کرنے والے اور ان سے احسان کرنے والے ہیں۔ اس
آیت میں اس سے کم تر کے متقیوں کا ذکر ہے۔

تر کیا تم اُسے پاؤں پھر جاؤ گے۔ اور جو کوئی اُسے پاؤں پھر جائے تو وہ اللہ کا کچھ بھی نہیں بگاڑے گا اور اللہ شکر کرنے والوں کو جلد بدلہ دیگا۔

اور کسی شخص کے لیے یہ نہیں کہ وہ اللہ کے اذن کے سوا چلے موت کا وقت لکھا ہوا ہے۔ اور جو کوئی دنیا کا بدلہ چاہتا ہے ہم اُس کو اس سے دیتے ہیں اور جو کوئی آخرت کا بدلہ چاہتا ہے ہم اس کو اس سے دیتے ہیں اور شکر کرنے والوں کو ہم جلد بدلہ دیں گے۔

اور کتنے ہی ہوئے ہیں جن کے ساتھ ہو کر بہت سے ربانی لوگ لڑے پھر اس وجہ سے وہ سُست نہ ہوئے جو ان کو اللہ کی راہ میں مصیبت پیش آئی اور نہ کمزور ہوئے اور نہ عاجزی اختیار کی اور اللہ صبر کرنے والوں سے محبت رکھتا ہے۔

انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ ۖ وَمَنْ يَتَقَلَّبْ عَلَىٰ عَقْبِيهِ فَلَنْ يَصُرَ اللَّهُ شَيْئًا ۖ وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ﴿۱۸﴾

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ كِتَابٌ مُّوَجَّلٌ ۖ وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا ۖ وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا ۖ وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ ﴿۱۹﴾

وَكَايْنٌ مِّنْ نَّبِيٍّ قُتِلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ ۖ فَمَا وَهُمْ أَلَمًا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا ۖ وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ﴿۲۰﴾

آہستہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے صحابہ کی ایک دیوار محال ہو گئی۔ مگر آپ زخم کی شدت سے گر گئے۔ اور جب ابن قریظ آپ کو قتل نہ کر سکا تو اس نے یہ خبر اُڑادی کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قتل ہو گئے اور یہ آواز سارے لشکر میں بلند ہو گئی۔ اسی واقعہ کی طرف تان الفاظ میں اشارہ ہے۔ اسی آیت سے حضرت ابو بکر صدیق نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات پر استدلال کیا جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خبر شائع ہوئی تو حضرت عمرؓ نے عام مجمع میں یہ کہہ دیا کہ جو شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو وفات یافتہ کے گائیں اس کا سر زانو دوں گا۔ اس پر حضرت ابو بکرؓ نے مسجد میں آکر ایک خطبہ پڑھا جس میں آپ نے آنحضرت کی وفات کا اعلان کرتے ہوئے یہ آیت پڑھی۔ اور اس سے یہ استدلال کیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فوت ہو گئے۔ اب ظاہر ہے کہ یہ استدلال اسی صورت میں کام لے سکتا تھا جب حضرت صدیقؓ اور دیگر صحابہؓ کا یہ اعتقاد ہو کہ آنحضرتؐ سے پہلے تمام رسول وفات پا چکے ہیں۔ کیونکہ اگر پہلے رسولوں میں سے کچھ زندہ بھی مانے جائیں تو پھر ایک رسول کی وفات پر یہ کوئی دلیل نہیں ہو سکتی۔ اگر بعض رسولوں نے وفات پاٹی اور بعض نے نہیں پاٹی تو پھر کیوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان میں سے نہ ہوں جنہوں نے وفات نہیں پاٹی۔ ہاں اگر سب رسول ہی وفات پا چکے تو پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات پر کوئی اعتراض باقی نہیں رہتا۔ پس حضرت ابو بکر صدیقؓ رضی اللہ عنہ کے اس استدلال کی صحت کے سامنے سارے صحابہ کا خاموش ہونا ایک قطعی شہادت اس بات پر ہے کہ وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے کل رسولوں کو وفات یافتہ مانتے تھے۔ بیضاویؒ میں ان الفاظ کی تفسیر یوں کی ہے فسبغوا کما خلوا بالموءات والقتل ہیں آپ بھی گزر جائیں گے جیسے وہ گزر گئے موت سے یا قتل سے۔ یہ آیت بھی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی وفات پر قطعی شہادت ہے۔

نمبر ۱۸۔ ان الفاظ میں ان لوگوں کی باتوں کی طرف اشارہ کیا ہے جنہوں نے یہ شہور کیا تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فوت ہو گئے۔ گو محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی موت کے سب سامان جمع ہو چکے تھے مگر اللہ تعالیٰ کا یہ اذن نہ تھا کہ آپ اس وقت وفات پائیں اور الفاظ کو عام کر کے یہ بتایا جائے کہ کسی شخص کو بھی نہ چاہیے کہ جب اس کا فرض اس کو موت کے مقام پر پہنچا ہونے کے لیے بلا تا ہو تو گھبرا کر وہاں سے بھاگے۔ اللہ تعالیٰ اس بات پر قادر ہے کہ اسباب موت کے جمع ہونے کے باوجود بھی اس کو بچالے۔

نمبر ۱۹۔ یہاں جو تین لفظ اختیار کیے ہیں یہ تین الگ الگ مراتب کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔ صابر سے پہلے دھن یا رائے کی سُستی اور ارادہ کی کمزوری ہے

اور اُن کی بات سوائے اس کے کچھ نہ تھی کہ انھوں نے کہا ہمارے رب ہمارے لئے اور جو ہم سے زیادتی ہوئی میں بخش دے اور ہمارے قدموں کو مضبوط رکھ اور ہم کو کافر قوم پر مدد دے۔

سوالد نے اُن کو دنیا کا ثواب اور آخرت کا اچھا ثواب دیا اور اللہ احسان کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔

اسے لوگو! جو ایمان لائے ہو اگر تم اُن کی اطاعت کرو گے ہو کافر ہوئے تو وہ تم کو اُنٹے پاؤں لوٹا دیں گے، پس تم نقصان اُنٹے والے ہو کر پھر جاؤ گے۔

بلکہ اللہ ہی تمہارا مولیٰ ہے اور سب سے اچھا مددگار ہے۔
ہم غریب اُن لوگوں کے دلوں میں عجب ڈال دیں گے جو کافر ہوئے اس لیے کہ انھوں نے اللہ کے ساتھ شریک بنایا ہے جس کی اُس نے کوئی سند نہیں اُماری اور اُن کا ٹھکانا آگ ہے اور ظالموں کی کیا ہی بُری جگہ ہے۔
اللہ نے یقیناً اپنا وعدہ تم سے سچا کر دکھایا جب تم اس کے اُن سے اُن کو کاٹ رہے تھے۔ یہاں تک کہ تم نے نامردی کی اور

وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا
اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَارْحَمْنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ ۝۵۰
فَإِنَّهُمْ اللَّهُ تَوَّابٌ الدُّنْيَا وَحُسْنُ ثَوَابِ
الْآخِرَةِ ۝۵۱ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝۵۲
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَطِيعُوا الَّذِينَ
كَفَرُوا يَزِيدُوا كُفْرَكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ فَتَقْلِبُوا
خِسْرَيْنِ ۝۵۳

بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ ۖ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ ۝۵۴
سَنُنْفِیْ فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ
بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا
وَمَا أُولَهُمُ النَّاصِرُ وَبَشِّرِ الْمُظْلِمِينَ ۝۵۵
وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحُسُّونَهُمْ
بِأَرْزَاقِهِ حَتَّىٰ إِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِي

جس کا تعلق گواہی دیتی ہے اور اس کی جموع کثیرہ اور اس کے سامان جنگ سے۔ دوسرا صنعت یا کمزوری کا پیدا ہونا ہے جس کا تعلق بعض کے قتل ہوجانے اور بعض کے زخمی ہوجانے سے ہے اور تیسرا اظہار عاجزی ہے جس کا تعلق دنیا کی آبی فتنیاں سے ہے۔ گویا ہر حال انسان کو دشمن کے مقابلہ پر مضبوط اور قوی رہنا چاہیے اور دُوب تیں جانا چاہیئے۔

مفسر بیانِ اطاعت سے مراد یا تو کافروں کے سامنے کمزور ہو کر عاجزی اختیار کر لینا اور اُن کی مانتی قبول کر لینا ہے فزایا کہ ان کافروں کی اطاعت کا نتیجہ موت ایک ہی ہو سکتا ہے کہ وہ دین اسلام سے تم کو پھیر دیں۔ یا اس سے مراد یہ ہے کہ اُن کی بلاتے کو دین کے سامنے میں مت قبول کرو ورنہ کو اپنے پیروا سمجھ کر اُن کے پیچھے چلو۔
نمبر ۲۔ اُحد کے میدان میں باوجود مسلمانوں کو اس قدر نقصان پہنچانے کے کفار کے دلوں میں مسلمانوں کا رعب تھا، ان کو صامت معلوم ہو گیا تھا کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی زندہ ہیں، اور کچھ بھی زندہ نہیں ہیں کہ کچھ جاری کا حدیث سے ظاہر ہے کہ ابوسفیان نے جب دیکھا کہ مسلمان آنحضرت مسلم کے گرد جمع ہو گئے تو اس نے اپنی ہمت نکالی جس دیکھی کہ فوراً مکہ کی راہ لے اور پھر رعب کا دہ سے بن تھا کہ اگلے سال باوجود وعدہ کرمانے کے ابوسفیان مقابلہ کے لیے نکلا۔ پھر بھی رعب کی وجہ سے جنگ احزاب میں بھاگ اُٹھے۔ آج بھی باوجود اسلام کی توت کے منتشر اور پر گندہ ہوجانے کے یورپ پر اسلام کا رعب ہے اور سیانی مشرقی لوگ کسی نہ جب کو اپنا نہ مٹان چھتے ہیں تو وہ اسلام ہے۔

نمبر ۳۔ مسلمانوں کا فزوں کو قتل کرنا اور یہاں تک قتل کرنا کہ وہ میدان جنگ سے بھاگ اُٹھے تاہیخی واقعات میں۔ کفار کے لشکر کو مسلمانوں نے یہاں

الْأَمْرِ وَعَصَيْنَهُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا أَمَرَكُمْ مَا
تُحِبُّونَ مِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدِ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ
يُرِيدُ الْآخِرَةَ ثُمَّ صَرَقَكُمْ عَنْهُمْ
لِيُبْتَئِلَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللَّهُ ذُو
فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿۵۶﴾

حکم میں جبراً کیا اور نافرمانی کی اس کے بعد کہ جو کچھ تم پسند کرتے تھے
تم کو دکھایا تم میں سے کچھ وہ تھے جو دنیا چاہتے تھے اور کچھ تم میں
سے وہ تھے جو آخرت چاہتے تھے مگر تم کو ان سے ہٹا
دیا تاکہ تمہیں امتحان میں ڈالے اور یقیناً اس نے تمہیں سنا کر دیا
اور اللہ مومنوں پر فضل والا ہے۔

إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَكُونُوا عَلَى أَحَدٍ مِنَ الرِّسَالِ
يَدْعُوَكُمْ فِيْ أَخْرِكُمْ فَأَثَابَهُمْ غَمًّا لَّعَنَ
لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَأْصَابَكُمْ
وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۵۷﴾
ثُمَّ أُنْزِلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنٌ

جب تم دور نکلے جا رہے تھے اور کسی کی طرف التفات نہ کرتے
تھے اور رسول تمہیں تمہارے پیچھے بلاتا تھا۔ پھر تم کو ایک غم کے
بلے دو سرا غم دے دیا تاکہ تم اس پر تنگی نہ ہو جو تم سے جاتا
رہا اور اس مصیبت پر جو تمہیں پہنچی اور اللہ اس سے خبردار ہے جو تم کرتے ہو۔
پھر غم کے بعد تم پر امن نازل کیا یعنی اُدھار جس نے تم میں سے ایک گروہ

تک نہ پہنچ گیا کہ ان کا صاحب لوہا مار گیا، بلکہ تو آدمی جن کے ہاتھ میں بکے بعد دیگرے جھنڈا آیا سب مائے گئے اور یہ بھی تاریخ سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں
اس قدر لوہ زخمی ہو گئے تھے کہ آخر سواروں کے ناکانی ہوجانے کی وجہ سے ایک دوسرے کو پیٹوں پر اٹھا کر لے گئے۔

نمبر ۲۔ یہ سارا واقعہ تیر اندازوں کے متعلق ہے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اُحد میں جب فوج کو تقسیم کیا تو ایک مورچہ پر جو نہایت ضروری تھا پکاس تیر انداز
مقرر کیے اور ان کو سخت حکم دیا کہ خواہ میں فتح ہو یا شکست تم نے کسی صورت میں اپنی جگہ کو نہ چھوڑنا ہو گا جب لشکر کفار بھاگ اٹھا تو ان تیر اندازوں نے
اس خیال سے کہ ہم بھی مالِ غنیمت کے لیے شریک ہوں، آنحضرت کے حکم کی نافرمانی کی اور اپنی جگہ چھوڑ دی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ خالد جو رسالہ پر مقرر تھا اس نے
مورچہ کو خالی پا کر تائب کرتے ہوئے لشکرِ اسلامی کے عقب سے حملہ کیا اور اس حملہ کو دیکھ کر بھاگتا ہوا لشکر کفار لوٹا اور مسلمانوں کی فوج دونوں طرف سے
گھبر گئی۔

نمبر ۳۔ یہ جنگ کی وہ حالت ہے جب مسلمان دشمن کی زد میں آکر بھاگ اٹھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کو اجتماع کے لیے بلا رہے تھے اور
باوازا بلند کر رہے تھے اِنَّا عِبادُ اللَّهِ اِنَّا عِبادُ اللَّهِ اِنَّا رُسُلُ اللَّهِ۔ اے اللہ کے بندو! میری طرف آ جاؤ میں اللہ کا رسول ہوں۔ ایسے خطرناک موقعہ
پر اپنے آپ کو آگے بڑھانا اور دشمن کے حملہ کی زد میں لانا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی کمال شجاعت کو دکھاتا ہے اور ظاہر کرتا ہے کہ آپ کو اللہ کی نصرت پر کس قدر
بھروسہ تھا کہ میدانِ جنگ میں دشمن کے غلبہ کے وقت آپ سب سے آگے ہوتے اور گویا دشمن کو اپنے اور حملہ کرنے کے لیے بلاتے ہیں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی
اس آواز کا ہی یہ نتیجہ تھا کہ مسلمانوں نے آپ کے گرد جمع ہونا شروع کیا اور ان کی مستند جمعیت جیت ہو گئی۔

نمبر ۴۔ اللہ تعالیٰ نے ایک قسم کی حکمت یا ایک غم کے ساتھ دوسرا غم تم کو دے دیا تاکہ تم غم نہ کرو نہ اس پر جو تمہارے ہاتھ سے جاتا رہا اور نہ اس پر
جو تم کو مصیبت پہنچی مطلب یہ ہے کہ مسلمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حالت کو دیکھ کر اپنا غم بھول گئے اس کا نتیجہ یہ بتایا ہے کہ ناجو غنیمت تھا اسے ہاتھ سے
نکل گئی اور دشمن بچ کر بھاگ گیا۔ اس پر تم کو افسوس نہ رہے اور نہ ہی جو دکھ اور مصیبتیں غم کو پہنچیں ان پر کچھ افسوس ہو کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو محبت مسلمانوں
کو تھی وہ ایسی شدید تھی کہ آپ کی محبت کو دیکھتے ہی انہیں اپنے سب غم بھول گئے۔

لَعَسَا يُعْثِرُنِي طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلّهِ يُخْفُونَ فِي أَنفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا ههنا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ٥٥

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَفَى الْجَبْعَيْنِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا ٥٦ وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ٥٧

کوڑھا نکلیا اور ایک گروہ کو اپنی جانوں کی فکر پڑ رہی تھی، وہ اللہ پر ناحق بدگمانی جاہلیت کی سی بدگمانی کرتے ہیں۔ کہتے ہیں کیا ہمارا بھی کچھ اختیار ہے، کہ اختیار تو سب کا سب اللہ کا ہی ہے۔ وہ اپنے دلوں میں وہ باتیں چھپاتے ہیں جو تجھ پر ظاہر نہیں کرتے۔ کہتے ہیں اگر ہمارا بھی کچھ اختیار ہوتا تو ہم یہاں قتل نہ کیے جاتے۔ کہہ اگر تم اپنے گھروں میں ہوتے تو جن کے لیے قتل ہونا لکھا جا چکا تھا وہ ضرور اپنی قتل گاہوں کی طرف نکل آتے اور تاکہ اللہ اسے ظاہر کر دے جو تمہارے سینوں میں ہے اور اسے خالص کر دے جو تمہارے دلوں میں ہے اور اللہ سینوں کی باتوں کو جاننے والا ہے۔

وہ لوگ جنہوں نے اس ن تم میں سے پیٹھ پھیر دی جن دن دو گروہ (جنگ میں) طے شیطان نے ہی ان کی کسی کامیابی کی وجہ سے ان کو پھسلانا چاہا اور یقیناً اللہ نے ان کو معاف کر دیا ہے اللہ بخشنے والا حلم والا ہے۔

نمبر ۵۵۔ یعنی مسلمان اسی میدان میں رہے اور دشمن کی طرف سے ایسے مطمئن ہوئے کہ بعض کو زیندا گئی یا کامل سکون کی حالت وارد ہو گئی۔ اس سے بظاہر کرنا مقصود ہے کہ مسلمانوں نے کوئی تحریف اٹھائی مگر شکست نہیں کھائی۔ کیونکہ میدان جنگ میں وہ موجود ہے اور ایسے اطمینان کی حالت میں تھے اور دشمن کی طرف سے ایسے خوف کو بعض کو زیندا بھی لگتی۔

نمبر ۵۶۔ یہ گروہ جن کو اپنی ہی جانوں کی فکر پڑی ہوئی تھی منافقین کا گروہ تھا جو عبداللہ بن ابی کے ساتھ جنگ کے شروع ہونے سے پہلے ہی واپس ہو گیا تھا ان کو اسلام کی حفاظت سے بہت جڑ کر اپنی فکر تھی کہیں اسے نہ جائیں اس لیے وہ ساتھ شامل نہ ہوئے انھیں یہ خیال تھا کہ اتنے بڑے لشکر کے ہاتھ سے کھلے میدان میں مسلمان مارے جائیں گے۔ اب جو واقعات جنگ کی خبر ان کو پہنچی تو اور بھی باتیں بنانے لگے اور کچھ اپنے مشوروں کو اہمیت دینی شروع کی۔

نمبر ۵۷۔ منافقوں کی بیہودہ گوئیوں کا یہ جواب دیا ہے کہ جن مسلمانوں نے جان شاری کی ہے اور خدا کی راہ میں شہید ہو گئے ہیں وہ تو خدا کی راہ میں اس طرح جان دینے کو تیار تھے کہ مدینہ میں رہ کر جنگ ہوئی تو وہ کوئی اپنے گھروں میں چھپے نہ بیٹھے رہتے بلکہ دشمن کے مقابلہ پر نکل کر جان شاری کا سچا نمونہ دکھاتے تو کشتہ فی بیوتکم سے مراد یہی ہے کہ مدینہ میں رہ کر جنگ کرتے۔ درندہ یوں تو منافق اپنے گھروں میں ہی رہتے تھے۔

نمبر ۵۸۔ کچھ لوگ اس پریشانی کی حالت میں جب کفار آگے اور پیچھے سے حملہ آور ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے آگے اور میدان جنگ سے بھاگ گئے خواہ کچھ بھی واقعات ہوں میدان جنگ سے بھاگنا اللہ تعالیٰ کو مسلمانوں کے لیے پسند نہ تھا اگر وہ حضورؐ و براہِ انطا کر دیتے تو اصل جمیعت کے ساتھ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ
كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي
الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُزًى لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا
مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَلِكِ
حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُبْغِي وَيُبْهِتُ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٥٥﴾

وَلَكِنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مِتُّمْ
لَسَعْفَةً مِنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِمَّا
يَجْمَعُونَ ﴿٥٦﴾

وَلَكِنْ مِمَّنْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ ﴿٥٧﴾
فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ
ظَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ
فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ

لے لوگو! جو ایمان لائے ہوں لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جو کافر
ہوئے اور اپنے بھائیوں کی نسبت کہتے ہیں جب وہ زمین
میں سفر کرتے ہیں یا لڑائی کرتے ہیں کہ اگر وہ ہمارے پاس
ہوتے تو نہ مرتے اور نہ قتل کیے جاتے تاکہ اللہ اس کو ان کے
دلوں میں حسرت بنائے اور اللہ زندہ کرتا اور مارتا ہے اور جو کچھ
تم کرتے ہو اللہ اسے دیکھتا ہے۔

اور اگر تم اللہ کی راہ میں قتل کیے جاؤ یا مر جاؤ تو اللہ کی
مغفرت اور رحمت یقیناً اس سے بہتر ہے جو وہ جمع
کوتے ہیں۔

اور اگر تم مر جاؤ یا قتل کیے جاؤ تو یقیناً اللہ کی طرف ہی اکٹھے کیے جاؤ گے۔
سو اللہ کی رحمت سے ڈان کے لیے نرم ہے اور اگر تو
سخت کلام، سخت دل ہوتا تو تیرے ارد گرد سے پھر جاتے۔
پس ان کو معاف کر اور ان کے لیے بخشش مانگ اور معاملات

حل جاتے۔ مگر ساتھ ہی اس کو زلت کہ کوہِ ارادہ نہیں بھاگے اور پھر معاف بھی کر دیا ان بھاگنے والوں میں حضرت عمرؓ قطعاً نہ تھے۔ صحیح حدیث سے ثابت ہے
کہ وہ میدانِ جنگ میں رہے۔ حضرت عثمانؓ بھی بھاگنے والوں میں تھے بھاگنے والوں کی کل تعداد چھ نفر سے زیادہ نہ تھی۔

نمبر۔ وہ لوگ جن کو اللہ تعالیٰ پر ایمان نہ تھا، ان کے بھائی بند جب تجارت کے لیے یا دشمن کے ساتھ جنگ کے لیے نکلتے اور واپس جاتے تو ان کو افسوس
ہوتا کہ کاش وہ باہر نہ نکلے ہوتے اور ہمارے پاس ہی رہتے تو موت سے بچ جاتے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ بعض ایک حسرت ان کے دل میں رہ جاتی ہے جس کا
فائدہ کچھ نہیں کیونکہ ایسا کہنے سے کہیں کرتے تو ایسا ہوتا فائدہ کچھ نہیں باقی رہی موت و حیات سمودہ اللہ کے ہاتھ میں ہے نہ مگر میں بیٹھنے والے سب موت سے
بچے رہتے ہیں نہ باہر نکلنے والے سب مر جاتے ہیں مسلمانوں کو منہ کیا ہے کہ تم ایسے نہ ہو جاؤ، بلکہ زمین میں تجارت یا طلب معاش کے لیے سفر کرنے یا دشمن
سے جنگ کے لیے نکلنے میں موت کا خوف کبھی تمہارے لیے روک نہیں ہونا چاہیے۔ یہ کمزور دلوں کی باتیں ہیں جس کام کا کرنا ضروری ہے خواہ اس میں
موت آئے اس کو کرنا چاہیے۔

نمبر۔ نبی کریمؐ صلعم کے خلقِ لیت اور عفو کی طرف توجہ دلائی ہے لکھا ہے کہ جو لوگ احد کی جنگ میں بھاگ گئے تھے ان کے ساتھ نبی کریمؐ صلعم
نے کسی طرح کی سختی نہیں کی نہ کسی کو درشت لفظ لیا۔ بلکہ محبت بھرے کلام میں ان سے گفتگو کی۔ ہر ایک خلق کا اظہار کامل رنگ میں اس وقت ہوتا ہے جب
اس کے اظہار کے خلاف موقع ہو۔ جنگ کا وقت ایسا ہوتا ہے کہ اس میں نرمی کے اظہار کا موقع نہیں ہوتا پس اول تو موقع اظہار شدت کا تھا دوسرے
نبی کریمؐ صلعم اللہ علیہ وسلم کے حکم کی خلاف ورزی کی گئی جس کی وجہ سے اس قدر عظیم مصیبت آپؐ کو اور مسلمانوں کو برداشت کرنی پڑی اور یہ موقع سخت سے
سخت سزا کو چاہتا تھا۔ مگر ان حالات کے ماتحت بھی جو بظاہر خلقِ لیت کے اظہار کے منافی معلوم ہوتے ہیں آپؐ کے اندر اس خلق کا اظہار ہوتا ہے۔

فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿٥٨﴾

إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۚ وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرْكُمْ مِنْ بَعْدِهِ ۚ وَ عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾

وَمَا كَانَ لِإِبْرَاهِيمَ أَنْ يَعْلَلُ ۚ وَمَنْ يَعْلَلْ يَأْتِ بِمَا عَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ تَوَكَّلْ ۚ كُلُّ نَفْسٍ مِمَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

أَكْمِنَ اتَّبِعَ رِضْوَانِ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطِ رَبِّهِ ۚ وَمَا وَدَّ جَهَنَّمَ ۚ وَبَشِّرِ الْمَصِيرِينَ ﴿٦١﴾ هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ

میں اُن کا مشورہ لے۔ پھر جب پختہ ارادہ کر لے تو اللہ پر ہی بھروسہ کر۔ اللہ توکل کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔

اگر اللہ تمہاری مدد کرے تو تم پر کوئی غالب نہیں آسکتا اور اگر وہ تمہیں چھوڑ دے تو اس کے بعد کون ہے جو تمہاری مدد کرے اور اللہ ہی پر مومنوں کو توکل کرنا چاہیئے۔

اور کسی نبی کی یہ شان نہیں کہ وہ خیانت کرے اور چوخیانت کے وہ جو کچھ خیانت کی ہے قیامت کے دن لائے گا پھر ہر شخص کو جو اس نے کیا ہے پورا دیا جائیگا اور ان پر ظلم نہ کیا جائے گا۔

تو کیا جو شخص اللہ کی رضا کی پیروی کرے وہ اس کی طرح ہو سکتا ہے جو اللہ کی نافرمانی کا لائے اور اس کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ کیا ہی بڑی پختہ کی جگہ ہے وہ اللہ کے نزدیک درجے رکھتے ہیں۔ اور اللہ دیکھتا ہے جو وہ کرتے ہیں۔

یقیناً اللہ نے مومنوں پر احسان کیا، جب اُن میں اُنہی میں سے ایک رسول بھیجا، جو اُن پر اس کی آیتیں

نمبر ۱۔ اس آیت کے ساتھ امر ہمہ شوروی بینہم کو اس قدر قوت دیدی ہے کہ کسی مسلمان کو یہ جزا ت نہ ہونی چاہیئے کہ اصول شوری کا اٹھ کرے یا اسے استغفار کی نظر سے دیکھے اور پھر خود ہی کو مسلم تمام اور ہمہ میں صحابہ سے مشورہ دیا کرتے تھے۔ بد میں بعد مشورہ دینے سے نکلے۔ اُن میں بھی۔ احزاب میں مشورہ کر کے خندق کھدوا دی اور محصور ہوئے پھر صلح کی اس تجویز پر کہ ایک تمائی مدینہ کے پھل کھڑے کو دیدیئے جا کر یہ مشورہ کیا اور اسے چھوڑ دیا۔ حدیبیہ میں بھی مشورہ کیا بلکہ ایک ایسے معاملہ میں جو صرف آپ کی ذات سے تعلق رکھتا تھا یعنی حضرت عائشہ صدیقہ پر انکھ کا معاملہ اس میں بھی مشورہ کیا اور حدیث میں ہے ما تشاوروا فمما لا ھدوا لا یرشد امر ہم کہیں کسی قوم نے مشورہ نہیں کیا مگر ایسے معاملہ میں نہایت سیدھی راہ کی طرف ہدایت کیے جاتے ہیں۔ شوری میں ہی کریم صلعم نے اپنی رائے کے خلاف بھی کیا ہے۔ جیسے اُحد کے معاملہ میں مکہ وہاں کچھ جواب بھی آپ کو آئے مگر چونکہ مزید وحی کوئی نہ تھی اس لیے مشورہ پر ہی عمل کیا۔ ناذا اعزمت میں بتایا ہے کہ جب مشورہ کی جا پر ایک پختہ فیصلہ کر لو پھر اللہ پر توکل کر کے اسی طرح کر گزراؤ۔

نمبر ۲۔ اس آیت میں یہ تینا مقصود ہے کہ جنگ میں جو مصیبت پیش آئے وہ اس وجہ سے نہیں کہ محمد رسول اللہ صلعم میں کوئی نقص ہے یا آپ نے کوئی کوتاہی کی ہے کیونکہ محمد رسول اللہ کا توانا لہم مرتبہ ہے یہ کسی بھی نبی کی شان نہیں کہ وہ خیانت کرے اس لیے کہ نبی معصوم ہوتا ہے۔ نمبر ۳۔ مطلب ہے لہم درجات یعنی ان کے لیے درجات ہیں یہ اسی قسم کا بیان ہے جیسے حدیث میں آتا ہے اناس معادن الکعادن اللہ ب والفضۃ لوک کاہیں میں ہونے اور چاندی کی کانوں کی طرح۔

إِيَّتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ
لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿١٦﴾

أَوَلَمْ نَأْتِ آبَاءَكُمْ مِثْلَهُ مِثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَتَى هَذَا قُلٌ هُوَ مِنْ
عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّغَى الْجَعُنِ
فَيَا ذُنُ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٨﴾
وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ تَافَعُوا وَوَقِيلَ لَهُمْ
تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوِ ادْفَعُوا
قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَا اتَّبَعْنَاكُمْ هُمْ
لِلْكَفَرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ
يَقُولُونَ يَا قَوْمِ إِهْهِمْ قَالَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴿١٩﴾

الَّذِينَ قَالُوا لِلْإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ

پڑھتا ہے اور انہیں پاک کرتا ہے اور انہیں کتاب
اور حکمت سکھاتا ہے۔ اگرچہ وہ پہلے ضرور کھلی
گمراہی میں تھے۔

اور کیا جب تمہیں ایک مصیبت پہنچی کہ اس میں
دو چند تم پہنچا چکے ہو، تم نے کہا یہ کہاں سے
ہے، کہ یہ تمہاری اپنی طرف سے ہی ہے۔ اللہ
ہر شے پر قادر ہے۔

اور جو کچھ تمہیں اس دن مصیبت پہنچی جب دو گروہ (جنگ میں)
ٹپے تو اللہ کے اذن سے تھا اور تاکہ وہ مومنوں کو جان لے۔
اور تاکہ ان لوگوں کو جان لے جنہوں نے نفاق کیا اور ان کو
کہا گیا آؤ اللہ کی راہ میں لڑو یا مداخلت کرو۔ انہوں نے
کہا اگر ہم لڑائی جانیں تو ضرور تمہارا ساتھ دیں مگر آج
کے دن ایمان کی نسبت کفر سے بہت نزدیک ہیں
اپنے مومنوں سے کہتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں
ہے اور اللہ (خوب) جانتا ہے جو وہ چھپاتے ہیں۔

جنہوں نے اپنے بھائیوں کے متعلق کہا اور خود بیٹھے ہے

نمبر ۱۶۔ آیت ۱۶ میں امر کی طرف اشارہ کیا تھا اب اس کی تفسیر فرماتا ہے یعنی اس مصیبت کی وجہ ذات پاک نبوی تو نہیں ہے لیکن یہ کہاں
سے آئی۔ اس کا جواب دینے سے پہلے فرمایا جس کی دو چند دہی پہنچا چکے ہو۔ اس دو چند مصیبت میں ایک تو جنگ بنی کہ خداوند ہے کہ وہ ان کے ہمارے ہمارے گئے اور
مشرکوں نے ہر شے اور دوسرے جنگ اُحد کی ابتدائی حالت کی طرف کہ اس میں بھی ہیں سے زیادہ آدمی قریش کے اسے گئے اور بہت سے آدمی زخمی ہوئے
اور فرمایا کہ یہ مصیبت تمہیں اپنی غلطی کی وجہ سے آئی ہے یعنی تمہیں سے ایک گروہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی کی ۴
نمبر ۱۷۔ قتال فی سبیل اللہ تو ایمان کو جانتا ہے اس لیے پہلے ان کو یہی کہا جاتا ہے کہ اگر تم مومن ہو تو اللہ کے دین کی حفاظت کرنا اور اس کو نیست
و نابود ہونے سے بچانا تمہارا فرض ہے لیکن اگر تمہارا اس پر ایمان نہیں تو کم از کم اپنے لوگوں کو اہل دعیال کو ہی بچاؤ اور ان کی حمایت میں ہی کھڑے ہو جاؤ یہی
آج مسلمانوں کی حالت ہے اور ان کے لیے اس میں بہت ہے۔ انہوں نے خدا کے دین کی خدمت کو چھوڑ دیا اور خدا کی راہ میں کوشش نہ کی مگر میں ذات کی حالت
کو پہنچ چکے ہیں اس کا تقاضا کم از کم یہ تو ہے کہ اپنی قوم اور اپنی ناموس کی حفاظت کے لیے اب بیدار ہو جائیں اور دیکھیں کہ بدوں اشیاء اور قربانی کے دو دنیا

أَطَاعُوا مَا قُلُوا أَطْلُ نَادِرًا وَاعْنَ
 أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٨﴾
 وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
 أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزُقُونَ ﴿١٩﴾
 فَرَحِمْنِ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
 وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا
 بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ
 وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٠﴾
 يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ
 وَ أَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١﴾
 الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ
 بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَارِحَةُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا
 مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرَ عَظِيمٍ ﴿٢٢﴾

کہ اگر وہ ہماری بات ماننے تو قتل نہ کیے جاتے، کہ تو اپنی جانوں سے
 موت کو ہٹا رکھو اگر تم سچے ہو۔
 اور جو لوگ اللہ کی راہ میں مارے گئے انھیں مردے مت خیال کرو
 بلکہ وہ زندہ ہیں اپنے رب کے پاس رزق دیئے جاتے ہیں۔
 اس سے خوش رہتے ہیں جو اللہ نے ان کو اپنے فضل
 سے دیا اور ان کی وجہ سے (بھی) خوش ہوتے ہیں
 جو ان کے پیچھے سے انھیں نہیں ملے کہ ان کو کوئی
 خوف نہیں اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔
 اللہ کی نعمت اور فضل سے خوش ہوتے ہیں اور کہ
 اللہ مومنوں کے اجر کو ضائع نہیں کرتا۔
 وہ جنھوں نے اللہ اور رسول کی فرمانبرداری کی اس کے
 بعد کہ انھوں نے زخم کھایا، جنھوں نے ان میں سے احسان
 کیا اور تقویٰ کیا ان کے لیے بڑا اجر ہے۔

میں زندہ بھی نہیں رہ سکتے۔

تعبیر۔ یہی منافقین کا ذکر ہے وہ اپنے بھائیوں کے شخص کو کمان لوگوں کے قریبی سب مومن تھے کہتے کہ اگر وہ بھی ہماری بات ماننے یعنی دل سے
 ایمان نہ لاتے اور ہمارے ساتھ نفاق میں شامل رہتے یا جنگ میں نہ لگتے تو قتل نہ ہوتے خصوصیت اعتراض کو چھوڑ کر ایک عام جواب دے دیا ہے کہ یہ
 کوئی اصول زندگی نہیں کہ اگر ایک کام کے کرنے میں جس کی ضرورت انسانی زندگی کے بقا کے لیے ہے موت کا خطرہ ہو تو انسان وہ کام نہ کرے گویا کہ موت سے
 بچنا انسانی زندگی کی اصل غرض سمجھے موت تو آخر کار آئے گی اسی کی طرف اگلی آیت میں اشارہ ہے۔

تعبیر اس آیت اور اس کے بعد کی آیت میں مسلمانوں کو سمجھایا ہے کہ زندگی کے مقصد کے حاصل کرنے میں جو لوگ اپنی جانیں دیتے ہیں اور جو پیچھے رہ
 جاتے ہیں یہ دونوں گروہ خوش قسمت ہیں۔ گروہ اول یعنی شہداء کا گروہ تو ان خوشیوں اور راحتوں کو پاتا ہے جو یوں کہ زندگی بعد الموت میں ملنے والی ہیں
 اور جو پیچھے رہ جاتے ہیں ان کے لیے یہ بشارت ہے کہ وہ کامیاب ہوں گے۔

تعبیر امد کے واقعہ سے لگے ہی دین ہی کی تعلیم نے مسلمانوں میں یہ منادی کرانی کہ ہم دشمن کے تعاقب میں نکلنے والے ہیں چنانچہ جس قدر آدمی ساتھ چل
 سکتے تھے وہ ساتھ ہوئے لیکن کفار اس غیر ممکن کرملہ کو کر گئے اور آنحضرت مسلم حمراء اللہ سے واپس آ گئے۔ اسی واقعہ کی طرف اشارہ ہے دشمن کے
 تعاقب کا حکم حالانکہ صرف ہی کی تعلیم نے ہی دیا تھا، مگر یہاں اسے اللہ اور رسول کی فرمانبرداری کہا ہے جس سے معلوم ہوا کہ رسول کی فرمانبرداری خدا کی
 فرمانبرداری ہے۔

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ
قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ
إِيمَانًا ۖ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴿٧٥﴾
فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِلَىٰ آلِهِمْ
فِي سِلَاحِهِمْ وَسُوْعِهِمْ ۚ وَأَتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ
وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿٧٦﴾

وہ جن کو لوگوں نے کہا کہ لوگوں نے تمہارے (مقابلے کے)
لیے لشکر جمع کیے ہیں پس ان سے ڈرو تو اس بات نے ان کا
ایمان بڑھایا اور انھوں نے کہا اللہ ہمیں کافی ہے اور کیا ہی اچھا کارساز ہے۔
پس وہ اللہ کی نعمت اور فضل کے ساتھ واپس آئے
انہیں کوئی دکھ نہ پہنچا اور انھوں نے اللہ کی رضا کی
پیروی کی اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔

إِنَّمَا ذِكْرُ الشَّيْطَانِ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ ۚ فَلَا
تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا اللَّهَ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾
وَلَا يَحْزَنكَ الَّذِينَ يَسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ
إِنَّهُمْ لَن يَصْرِوْا اللَّهَ شَيْئًا طَرِيدُ اللَّهِ
أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حِطًّا فِي الْآخِرَةِ ۚ
وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٧٨﴾

یہ شیطان صرف اپنے دوستوں کو ڈراتا ہے۔
سے مت ڈرو اور مجھ سے ہی ڈرو اگر تم مومن ہو۔
اور وہ لوگ تجھے غمگین نہ کریں جو کفر میں جلدی کرتے
ہیں یقیناً وہ اللہ کا کچھ بھی بگاڑ نہیں سکتے۔ اللہ چاہتا
ہے کہ ان کے لیے آخرت میں کوئی حصہ نہ لکھے اور
ان کے لیے بڑا عذاب ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ اسْتَرَوْا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ
لَن يَصْرِوْا اللَّهَ شَيْئًا ۚ وَكَرَّمُ عَذَابٌ إِلَيْهِمْ ﴿٧٩﴾

جنہوں نے ایمان کے بدلے کفر خریدادہ اللہ کا کچھ بھی نہیں
بگاڑ سکتے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

ممبر۔ جب اوسنیان امد کے میدان سے چلا تو اس نے باوازمند کہا کہ اے محمد مصطفیٰ، ہمارے اور تمہارے درمیان اگلے سال بدرصغریٰ جنگ ہوگی۔
سوجب اگلا سال آیا تو اوسنیان اپنی قوم کے ساتھ نکلا جب قرظہ ان کے مقام پر پہنچا تو اس کا دل مرعوب ہو گیا اور اس نے واپسی کی ضمان لی۔ اتنے میں کہیں اس کو
اشجعی سے ملا تو اوسنیان نے اس سے کہا کہ میں نے محمد مصطفیٰ سے وعدہ کیا تھا کہ بدرصغریٰ پر اگلے سال ہماری تمہاری جنگ ہوگی، مگر کچھ خشک سالی ہے اور
ہم واپس ہونا چاہتے ہیں لیکن اس طرح یہ خوف ہے کہ مسلمانوں کی جرأت بڑھ جائے گی اور وہ خیال کریں گے کہ ان لوگوں میں ہمارے مقابلہ کی طاقت نہیں اس
لیے تم مدینہ جاؤ اور مسلمانوں کو ڈراؤ تاکہ وہ جنگ کے لیے نہ نکلیں اور تمہیں دس اونٹ، دوں گا چنانچہ تم نے آیا اور اس نے مسلمانوں کو تیار کر کے پایا تو اس نے
کہا یہ بات ٹھیک نہیں پچھلے سال انھوں نے تم کو کس قدر نقصان پہنچایا تھا اور اب وہ بہت بڑی تیاری کے ساتھ آ رہے ہیں مگر مسلمانوں نے اس کی پروا
نہ کی اور کہا حسبتنا اللہ ولنعم الوکیل اور بدرصغریٰ پہنچ گئے جہاں ہی کناڑہ کا ایک تجارتی میل لگا کرتا تھا۔ اس میں مسلمانوں نے تجارت کر کے بہت فائدہ اٹھایا
اور چونکہ وہاں قریب نہیں آئے اس لیے کوئی جنگ نہیں ہوئی۔

ممبر۔ اس آیت میں غزوہ بدرصغریٰ سے لڑنے کا ذکر ہے۔ اللہ کی نعمت اور فضل میں ان تجارتی منافع کی طرف اشارہ ہے جو ان کو وہاں حاصل
ہوئے اور یہ نیک نیتوں سے ہے۔ یہ بتایا ہے کہ کسی قسم کی بھی تکلیف ان کو نہ پہنچی، کیونکہ جنگ نہ ہوئی۔
ممبر۔ شیطان سے مراد وہی نیک ہے اور اپنے دوستوں کو ڈرانے سے مراد منافقوں وغیرہ کو ڈرانا ہے۔

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّكُمُ لَكُمْ خَيْرٌ لِّأَنفُسِهِمْ ۚ إِنَّمَا لَكُمْ لَكُمْ لِيَرُدَّ أَدْوَارُ إِنَّمَا وَكَلَهُمُ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّى يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَأَمُّوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۚ وَإِنْ تَوَلَّوْا تَتَّقُوا أَنْفُكُمُ أَجْرُكُمْ ۝ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْغُلُونَ بِمَا أَنْهَمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ بَلْ يَسُوؤُهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ وَاللَّهُ مَبْذُرُ السَّمَوَاتِ

اور جو کفر کرتے ہیں وہ یہ خیال نہ کریں کہ ہم جو انھیں ملت دیتے ہیں یہ ان کے لیے اچھا ہے ہم انھیں ملت دیتے ہیں آخر وہ گناہ میں بڑھ جاتے ہیں اور ان کے لیے ذلیل کرنا اور عذاب ہے۔ اللہ ایسا نہیں کہ وہ مومنوں کو اس حالت پر چھوڑ دے جس پر تم ہو جب تک کہ ناپاک کو پاک سے الگ نہ کر دے۔ اور اللہ ایسا نہیں کہ تمہیں غیب پر اطلاع دے، لیکن اللہ اپنے رسولوں سے جسے چاہتا ہے چن لیتا ہے پس اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور اگر تم ایمان لاؤ اور تقویٰ اختیار کرو تو تمہیں بڑا اجر ملے گا۔ اور وہ لوگ جو اس میں بغل کرتے ہیں جو اللہ نے انھیں اپنے فضل سے دیا ہے یہ خیال نہ کریں کہ یہ ان کے لیے اچھا ہے بلکہ وہ ان کے لیے برا ہے قیامت کے دن وہی ان کے گلے کا ہار بنایا جائیگا جس میں وہ بغل کرتے ہیں اور آسمانوں اور زمین کی میراث اللہ

نمبر ۱۔ جنگ اُحد میں کفار کو قرار دیا جاتا ہے کہ وہ سمجھتے تھے کہ اب ہم کامیاب ہو گئے۔ فرماتا ہے کہ یہ تو ایک مہلت ہے سو اگر وہ مہلت کو اپنی بھلائی کے لیے استعمال کرتے تو یہ ان کے لیے سفید تھا مگر وہ تو اس کو اور بھی شرارتوں اور منصوبہ بازیوں میں صرف کرتے ہیں اس لیے اس مہلت کا نتیجہ صرف یہ ہوگا کہ ان کا چہانہ برباد ہو جائے اور ان پر گرفت کا موقع آجائے۔

نمبر ۲۔ بتایا ہے کہ ایک پاک گروہ کو مصائب کے ہون میں کیوں ڈالا جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کی باتوں سے خوش نہیں ہو سکتا۔ ان میں کچے اور کچے منافق اور مومن یکساں ہو سکتے ہیں۔ اس لیے ان دونوں گروہوں کو الگ الگ کرنے کے لیے مومنوں کی کمال وفاداری دکھانے کے لیے اللہ تعالیٰ مصائب لاتا ہے اور اس طرح ہر ایک ملے جلے گروہوں سے نبییت اور حبیب کو الگ الگ کر دیتا ہے۔ ما اتم علیہ میں مخاطب منافق ہیں انہی کو فرمایا کہ خدا کی شان قدوسیت کا ارتقا ضائع کر تم جیسے ناپاک لوگوں کو غیب کی خبر دے۔

نمبر ۳۔ جب یہ کہا گیا کہ اللہ تعالیٰ مصائب اس لیے بھیجتا ہے تاکہ مومن اپنے کمال کو حاصل کریں تو پھر یہ اعتراض ہوتا تھا کہ اگر کمال تک ہی پہنچنا مقصود ہو تو اللہ تعالیٰ ہم کو خود ہی کیوں غیب پر یعنی اپنی رضا کی راہوں پر اطلاع نہیں دے دیتا تاکہ ہم ان راہوں پر طبعی اور کمال کو حاصل کریں۔ گویا ہر ایک کو خود وحی کیوں نہیں ہوجاتی تاکہ وہ اپنے کمال کو حاصل کر لے۔ تو اس کا جواب یہ دیا ہے کہ یہ اللہ کی شان قدوسیت کا ارتقا ضائع نہیں کر تم جیسے ناپاک لوگوں کا اس سے تعلق ہو۔ جیسے تمہارا پاک ہونا ضروری ہے اور تمہارے پاک کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے یہ راہ رکھی ہے کہ اپنے ایک رسول مبینان الہی بغیر اس کی کسی قسم کے جاری کر کے اس کے ذریعہ دوسروں کو پاک کرتا ہے۔ اسی لیے فرمایا فامنوا باللہ درسلو یعنی اسی طریقے سے تم کمال حاصل کر سکتے ہو۔

نمبر ۴۔ یعنی اس کا نتیجہ بھگتیں گے۔

وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝
لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ
اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ سَنَكْتُبُ
مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ
وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝
ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ
لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ۝
الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهْدُ إِلَيْنَا أَلَّا
نُؤْمِنَ بِرُسُلِهِ حَتَّىٰ يَأْتِيََنَا بِقُرْبَانٍ
تَأْكُلُهُ النَّاسُ قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ
مِّن قَبْلِي بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالْذِّكْرِ قُلْ لِمَ
قَتَلْتُمُوهُمْ إِنَّ كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝
فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولٌ مِّن

کی ہی ہے اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس سے خبردار ہے۔
یقیناً اللہ نے ان لوگوں کی بات کو سن لیا ہے جو کہتے ہیں کہ اللہ
فقیر ہے اور ہم غنی ہیں۔ ہم مکہ رکھیں گے جو کچھ انھوں نے
کہا ہے اور ان کا نبیوں کو ناحق قتل کرنا بھی۔ اور ہم
کیسے گئے جہنم کا عذاب چکھو۔
یہ اس کی وجہ سے ہے جو تمھارے ہاتھوں نے آگے بھیجا
اور کہ اللہ بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں۔
جو کہتے ہیں کہ اللہ نے ہماری طرف تاکید کی حکم بھیجا تھا کہ ہم کسی
رسول پر ایمان نہ لائیں جب تک کہ وہ ہمارے پاس وہ قربانی
نہ لائے جسے آگ کھاتی ہو۔ کہ محمد سے پہلے رسول تمھارے پاس
کبھی دلائل کے ساتھ اور اس کے ساتھ جو تم کہتے ہو اُسے تو ان کو
تم نے کیوں قتل کیا اگر تم سچے ہو۔
پھر اگر وہ تجھے جھٹلائیں تو تجھ سے پہلے بھی رسول تمھارے پاس چکے ہیں

نمبر ۱۔ یہودیوں کا ذکر ہے جن کے تعلقات منافقوں سے تھے۔ انھیں اپنے ہاں پر فرشتہ اور مسلمانوں کی عزت پر استہزاء کرتے تھے۔
نمبر ۲۔ ایک قسم کی قربانی یہودیوں کے ہاں سوختی قربانی کہلاتی تھی جو ساری کی ساری آگ میں جلا دی جاتی تھی۔ گرامی قربانی کو انبیاء کہیں سے
ساتھ نہ لاتے تھے۔ بلکہ وہی قربانیاں جو لوگ گزارتے تھے ان میں سے بعض قسم کی قربانیوں کو سالم آگ میں جلانے کا حکم تھا اور بعض قسم کی قربانیوں کا کچھ
حصہ آگ میں جلایا جاتا تھا اور باقی کا ہن کھاتے تھے۔ دیکھو احبار ۱: ۹-۱۳: ۶۵-۶۹ وغیرہ۔ ہر شریعت موسیٰ میں قربانی کا کچھ حصہ ضرور لگا کھانا
تھی ہر قربان کا کھانا اس وقت شریعت موسیٰ یا اس کی سوختی قربانیوں کا ذکر ہے کچھ اور اگر اسلام میں قربانی کا کوئی حصہ جلایا نہیں جاتا اگر اسلام میں قربانی نے شریعت موسیٰ کو
منسوخ کر دیا تو اسے کہہ دیں کہ اس میں رسول کریم سے جو ہماری شریعت پر پہلے اعتراض کا جواب دیں دیا ہے کہ تمھارے پاس تو ایسے رسول بھی کہتے رہے جو شریعت موسیٰ
پر عامل ہونے کی وجہ سے قربانیوں کو جلانے کا حکم دیتے تھے مگر تم نے ان کو بھی قتل کیا۔
اور یہ جو منسوخ کرنے لکھا ہے کہ ایسی قربانی جو تھی جسے ایک سفید آگ آسمان سے اتر کر کھا جاتی تھی۔ سو آسمان سے آگ اترنے کا ذکر نہ قرآن میں
ہے نہ حدیث میں، ہاں بائبل میں ایک موقع پر آگ کے آسمان سے اترنے کا ذکر ہے مگر وہ ایک خاص موقع ہے اور ہر اس آیت میں اس کی صداقت کا یہ نشان بائبل سے
ثابت نہیں ہوتا صرف وہاں تاریخ ساتویں باب کے شروع میں ہے۔ اور جب سلیمان دعا مانگ چکا تھا تو آسمان سے آگ اتری اور سوختی قربانی کو اور ذبحیوں کو
کھا گئی اور وہ مگر خداوند کے جلال سے گھبرایا۔ مگر سلیمان کو نبی اسرائیل نے قتل نہیں کیا دان کے قتل کے ورے ہوئے اور یہاں آتا ہے خلع قتلہ و ہسد پس
اس کی طرف اشارہ نہیں۔

قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْبَيْتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿٥٥﴾
 كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّا تَوَفَّوْنَ
 أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَنْ رُحِزَ عَنِ
 النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا
 الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿٥٦﴾
 لَتُبْلَوْنَ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعَنَّ
 مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ
 الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيرًا وَإِنْ تَصْبِرُوا
 وَتَتَّقُوا إِنَّا ذَلِكُمْ مِنْ عِزِّ الْأُمُورِ ﴿٥٧﴾
 وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
 لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكُمُومُوهُ فَتَنَبَّأُوهُ
 وَرَأَوْا ظُهُورَهُمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا

جو کسکی دلائل اور صحیفے اور روشن کتاب لائے تھے۔
 ہر ایک شخص موت چکھنے والا ہے اور تم کو صرف قیامت
 کے دن تمہارے پورے اجر دیئے جائیں گے۔ پس جو آگ نے
 دُور رکھا گیا اور جنت میں داخل کیا گیا وہ ضرور مراد کو پہنچ گیا
 اور دنیا کی زندگی نرا دھوکے کا سامان ہے۔
 ضرور تم اپنے مالوں اور اپنی جانوں میں آزمائے جاؤ گے اور
 ضرور تم ان لوگوں سے جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی ہے
 اور ان سے جو مشرک ہوئے بہت سی دکھ دینے والی باتیں سونگے
 اور اگر تم صبر کرو اور تقویٰ اختیار کرو تو یہ بڑی ہمت کے کاموں میں سے ہے۔
 اور جب اللہ نے ان سے انفرار یا جنھیں کتاب دی گئی ہے کہ ضرور
 تم اس کو لوگوں کے لیے کھول کر بیان کرتے رہو گے اور اسے نیچے پانچے
 پھر انھوں نے اس کو اپنی پیٹھوں کے پیچھے چھپانک دیا اور اس کے

منبر۔ یہاں انبیاء کو تین چیزیں دینے کا ذکر ہے۔ بیات، زبور، کتاب منیر۔ بیات سے مراد دلائل نبوت یا سبھرات ہیں زبور سے مراد کتاب ہی
 ہے نہ کچھ اور۔ اور قرآن کریم صحیفہ یا کتاب انبیاء پر یہ لفظ بولا گیا ہے پھر زبور کے بعد کتاب منیر کے لائے کیا ضرورت تھی؟ اس میں مفسرین کے مختلف
 اقوال ہیں۔ بعض نے کہا ہے کہ زبور سے مراد چھوٹے صحیفے اور کتاب منیر سے مراد توریت، انجیل و زبور ہیں۔ گو بعض انبیاء کو چھوٹے صحیفے دیئے اور
 بعض کو ایسی عظیم الشان کتابیں جیسے توریت و انجیل و زبور۔ ایک قول ہے کہ ہر ایک کتاب ذی حکمت کو زبور کہہ دیا ہے اور میں احکام شرعی ہوں اس
 کو کتاب کہہ دیا ہے یوں بھی کہ سکتے ہیں کہ زبور کے معنی میں غلظت یا شدت پائی جاتی ہے اور اس شدت کا تعلق اعدا سے ہوتا ہے اور اس کے مقابل کتاب
 منیر میں نور کی طرف توجہ دلائی ہے، مگر یہ پیر و دل کو ایک نور عطا کرتی ہے۔ پس زبور اسی کتاب کو کہاجا اس کی شدت کے کما ہے اور کتاب منیر
 اسی کو نور اور روشنی کے لحاظ سے کہا ہے۔

منبر۔ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کے لیے دو سخت قسم کے اجتلاؤں کا ذکر کیا ہے جو ہمیں پیش آنے والے تھے۔ ایک مالی اور مالی
 اجتلا، دوسرا اہل کتاب اور مشرکوں سے ایذا کی باتیں سننا، جنگ اعدا کے بعد اس آیت کا نزول بتانا ہے کہ یہ مالی اور مالی اجتلا اور یہ ایذا کی باتیں کسی آئندہ
 زمانہ سے تعلق رکھتی ہیں ان اعداء میں انبیاء اہل اسلام کے ان مالی اور مالی نقصانوں کی طرف اشارہ ہے جو ہماری اس زمانہ میں ان کو اٹھانے پڑے ہیں اور
 اسی لیے ان کے ساتھ ایذا کی باتوں کو جمع کیا ہے کہ یہ دونوں باتیں اسی زمانہ میں کہیں ہوئی ہیں۔ مالی اور مالی نقصان ظاہر ہیں ملکوں کے ملک چھن گئے۔
 دولت اور مالک ہاتھوں سے نکل گئے، اپنے گھروں سے نکالے گئے، خبیث کیے گئے۔ مرد اور بچے اور عورتیں ہزار ہا کی تعداد میں تزیین ہوئے اس کے ساتھ ہی
 عیسائیوں اور مشرکوں کی طرف سے وہ کچھ ایذا کی باتیں اسلام کے مقدس پیشوا اور بزرگان دین کی نسبت سنیں پڑیں کہ الامان۔ یہ آیت قرآنی ہمیں نئی دیتی ہے
 کہ اسلام اب بھی مغلوب نہ ہوگا۔

فَيَسْأَلُ مَا يَسْتُرُونَ ﴿١٧٧﴾
لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا
وَيُجِبُونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا
فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَاقِرٍ مِنَ الْعَذَابِ
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٨﴾

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧٩﴾

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٨٠﴾
الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَّمُعَوَّدًا وَعَلَى
جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا
سُبْحَنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٨١﴾

نمبر۔ ساتھی مسلمانوں کو سمجھایا ہے کہ تم پر بھی وہ وقت آنے کا خدا کی کتاب قرآن کریم کو کھول کر لوگوں کے لیے بیان کر دو گے بلکہ اس کو چھپاؤ گے۔
آج اگر غور کیا جائے تو اس قدر مصائب کا آگچہ ہونے کے باوجود بھی مسلمان قرآن کے کتنا حق کے مجرم ہیں۔
نمبر۔ آج مسلمانوں کی قوم کو یہ بیماری کھا گئی ہے۔ کام کرنے والے بہت قلیل ہیں اور مقروض سا کرتے ہیں تو اس پر اترتے ہیں اور پھر اکثر کی حالت یہ ہے
کر کرتے کرتے کچھ نہیں۔ اپنی تعریف کے گیت لوگوں سے سننا چاہتے ہیں۔

نمبر۔ یہاں ہونوں کی دو بڑی صفات بیان فرمائی ہیں۔ ایک یہ کہ وہ اللہ کا ذکر حال میں کرتے ہیں اور دوسرے یہ کہ مخلوق میں فکر کرتے ہیں اللہ کا ذکر صرف زبان سے ہی کرنا بلکہ
زبان اور قلب اور جوارح سب سے ہے۔ دوسری صفت مومنوں کی یہ بیان فرمائی ہے کہ وہ آسمانوں اور زمین کی خلق میں فکر کرتے ہیں اور ان کے فکر کا نتیجہ کیا
ہوتا ہے کہ وہ پکارا جھٹتے ہیں رہنا ما خلقت هذا باطلا یعنی ہر ایک چیز ایک حقیقت رکھتی ہے اور ایک غرض کے لیے پیدا کی گئی ہے۔ اس غرض میں علوم کی طرف
توجہ دلائی ہے کیونکہ مومن قدر علوم دنیا میں پیدا ہوتے ہیں وہ حقیقت اشیا میں فکر کرنے سے ہی پیدا ہوتے ہیں۔ دنیا میں اکثر ایسا ہوتا رہا کہ جب ایک قوم خدا کے ذکر
کی طرف متوجہ ہوئی تو علوم سے غافل ہو گئی اور جب علوم کی طرف توجہ دلائی تو خدا سے غافل ہو گئی چنانچہ عیسائیت کی تاریخ میں اس کا بہترین نظارہ نظر آتا ہے جب
اندریس ان لوگوں کا اللہ تعالیٰ کی عبادت کی طرف میلان ہوا تو ایسی خطرناک رہبانیت اختیار کی کہ علوم میں ترقی کو خطر قرار دیا اور مدت تک جو کوئی ان میں علوم
طبی یا حساب وغیرہ کی طرف توجہ نہ کرنا اُسے ملحد و بے دین قرار دیا جاتا اور علوم کو شیطان خیالات سمجھا جاتا۔ لیکن آج اس قوم کی یہ حالت ہے کہ سب ان تک علوم
میں توجہ ہے کہ خدا کا نام تک لیا نہ سمجھا جاتا ہے چونکہ اس سورت میں بالخصوص عیسائیت سے خطاب ہے اس لیے اس کے خاتمہ پر جو صفات مومنوں کو
بیان فرمائی ہیں ان میں ان دونوں باتوں کی طرف ایک ہی آیت میں توجہ دلائی ہے کہ ایک طرف ذکر الہی سے غافل نہ ہو اور دوسری طرف مخلوق میں تفکر نہ

بدلے تھوڑی سی قیمت لے لی، سو کیا ہی بڑا ہے جو وہ لیتے ہیں۔
ہرگز خیال نہ کرو کہ جو لوگ اس پر خوش ہوتے ہیں جو انھوں نے
کیا اور پسند کرتے ہیں کہ اس کے لیے ان کی تعریف کی جائے جو
انھوں نے نہیں کیا۔ یہ ہرگز بھی خیال نہ کرو کہ وہ عذابِ نجات پا
گئے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

اور آسمانوں اور زمین کا ملک اللہ کا ہی ہے اور اللہ ہر
چیز پر قادر ہے۔

یقیناً آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں اور رات اور دن کے
اختلاف میں قتل والوں کے لیے نشان ہیں۔

جو اللہ کو کھڑے اور بیٹھے اور اپنی کردوٹوں پر یاد کرتے
رہتے ہیں اور آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں
فکر کرتے رہتے ہیں، ہمارے رب تو نے اسے بے فائدہ پیدا
نہیں کیا تو پاک ہے پس ہمیں آگ کے عذاب سے بچاؤ۔

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ طَوْماً لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝
رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا ۖ سَرَّ بَنَّا فَغَفَرْنَا لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفَّرَ عَنْ سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّأْنَا مَعَ الْآبِرَاءِ ۝
رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْوَعْدَ ۝
فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أَضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّمَّنْ ذَكَرَ أَبُو أُسْتَيْ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ قَالَتَيْنِ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُودُوا فِي سَبِيلِي وَقُتِلُوا وَقُتِلُوا إِلَّا لِكُفْرَانِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دُخْلَ لَهُمْ جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ تَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ۝

ہمارے رب جس کو تو آگ میں داخل کرے یقیناً اسے تو نے رسوا کیا اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں۔
ہمارے رب مجھے ایک پکارنے والے کو سنبھلے جو ایمان کے لیے بلاتا ہے کہ تم اپنے رب پر ایمان لاؤ پس ہم ایمان لائے ہمارے رب نے تمہاری مکرریوں کی غفلت فرما دی ہماری برائیوں کو تم سے دور کر دے اور ہم کو راستہ بازوں کے ساتھ وفات دے۔
ہمارے رب اور ہمیں وہ عطا فرما جس کا وعدہ تو نے ہمیں اپنے رسولوں کے ذریعہ دیا ہے اور قیامت دن میں سوا نہ کرنا بیشک تو وعدہ کا خلاف نہیں کرتا۔
ان کے رب نے ان کی دعا قبول کی کہ میں تم میں سے کسی عمل کو قبول کرنے کے عمل کو ضائع نہیں کرتا مرد و بیوا عورت تم سب ایک دوسرے سے ہوتے سوجھوں نے ہجرت کی اور اپنے گھروں سے نکالے گئے، اور میری راہ میں ستائے گئے اور لڑے اور مارے گئے میں ضرور ان کی تکلیفوں کو ان سے دور کر دوں گا اور میں ضرور ان کو باغوں میں داخل کروں گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں۔ یہ اللہ کی طرف سے بدلہ ہے اور اللہ ہی کے پاس اچھا بدلہ ہے۔

کام لو۔ اور حقیقت اشہاد پر غور کر کے علوم حاصل کرو۔

نمبر ۱۔ سورہ بقرہ کا خاتمہ بھی ایک دعا پر کیا تھا اور یہاں بھی دعا پر خاتمہ ہے مگر یہاں ساتھ قبولیت دعا کی بھی بشارت دے دی ہے یعنی یہ تمہاری دعا جو ہم نے خود تمہیں سکھائی ہے ضائع نہیں کی جائے گی بلکہ اس کو اللہ تعالیٰ قبول کرے گا اور وہ قبولیت کا جواب جو مسلمانوں کی اس دعا پر دیا گیا ہے یہ کہ میں تم میں سے کسی کام کرنے والے کے کام کو خواہ مرد و بیوا عورت ضائع نہیں کروں گا۔ یعنی ان کے عمل کو بار آور کیا جائیگا اور ان کا مقصود و مطلوب ان کو دیا جائے گا۔ یہ قبولیت دعا ہے کہ کام کرو گے تو اجر پاؤ گے۔ صرف دعا کوئی چیز نہیں جب تک کہ اس کے ساتھ عمل نہیں۔ مسلمانوں نے دعا کے مسئلہ کو کس قدر غلط سمجھ رکھا ہے۔

نمبر ۲۔ یہ حدیث میں فرمایا تھا کہ عمل کرنے والوں کے عمل کو ضائع نہیں کروں گا۔ اب اس عمل کی کچھ تفصیل فرمائی ہے پہلا کام جو ان لوگوں نے کیا وہ ہجرت ہے اس کے بعد یہ کہ اپنے گھروں سے نکالے گئے پھر گھروں سے نکال دینے کے بعد خدا کی راہ میں ان کو ایذا پہنچائی گئی اور دینی جیسی جہاد میں مراد میں جہاد ہجرت کے ان کو برواقت کرنی پڑی اور ان ایذاؤں کی انتہی ہوئی کہ ان کے گھر پر چھائی گئی تاکہ تلواریں ساتھ ان کو نالوں کیا جائے اس لیے ان کو بھی بالقابل جنگ کرنی پڑی جس کا ذکر لفظ قتلا میں کیا ہے۔ پھر ان راہیوں کے اندر ان میں سے لوگ مارے بھی جاتے ہیں۔ اس لیے وقتل پر ختم کیا۔ گو سارے نہ مارے جائیں۔ مگر ایک قوم نے جب اپنے مرنے والے راہ میں دیدیئے تو تبتے بھی ان میں سے کہیں بھی کو کہا جائے گا کہ انھوں نے اپنے سر کو ادا دیئے یہ وہ عمل ہیں جن پر خدا کی طرف سے اجر فرمایا ہے سبھی تو

لَا يَغْتِرْكُ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ﴿١٦﴾
 مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وَيَسَّسَ الْيَهُودُ ﴿١٧﴾
 لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي
 مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِنْ
 عِنْدِ اللَّهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ بَرَاءُوا
 وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
 وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ
 خَشِعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ
 ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ
 رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٨﴾
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا
 وَرَابطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٩﴾

جو کافر ہیں ان کا ملکوں میں تصرف تجھے دھوکے میں نہ ڈالے۔
 تھوڑا سا سامان ہے پھر ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ بہت ہی بُری جگہ۔
 لیکن جنہوں نے اپنے رب کا تقویٰ کیا ان کے لیے باغ ہیں جن کے نیچے
 نہریں بہتی ہیں انہی میں رہیں گے یہ اللہ کی طرف سے مہمانی ہے اور جو
 اللہ کے پاس ہے وہ راستبازوں کے لیے بہت اچھا ہے۔
 اور اہل کتاب میں سے وہ بھی ہیں جو اللہ پر ایمان لاتے ہیں اور اس
 پر جو تمہاری طرف اتار لیا اور اس پر جو ان کی طرف اتار لیا۔
 اللہ کے سامنے عاجزی کرتے ہوئے اللہ کی آیات کے بدلے
 تھوڑی قیمت نہیں لیتے، انہی کے لیے ان کے رب کے پاس
 ان کا اجر ہے بیشک اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔
 اے لوگو جو ایمان لائے ہو صبر کرو اور مقابلے میں بڑھ کر صبر کھاؤ
 اور محافطت کرو اور اللہ کا تقویٰ اختیار کرو تاکہ تم کامیاب ہو۔

ایک صلیب سیخ کو لیے پھرتے ہیں یہاں ایک ایک مسلمان صلیب سے بڑھ کر مصیبت اٹھاتا ہے۔ یہ تو ان کے عمل ہوئے۔ اب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان اعمال
 پر کیا وعدہ ہے اول یہ کہ ان کی تکلیفوں کو ضرور ان سے دور کر دوں گا یہاں سن بات سے مراد وہی تکلیفیں معلوم ہوتی ہیں جن کا ذکر اوپر ہو چکا کہ لفظ ایسا آیا
 کیا ہے جس میں بدلیں اور گناہوں کو دور کر کے ایک پاکیزہ ہستی زندگی بھلا کرنے کی طرف بھی اشارہ ہے اور دوسرا وعدہ قبولیت دعا پر ہے کہ ان کو جنات میں
 داخل کروں گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں اور یہ وعدہ گواخروی زندگی کے متعلق ہے مگر ہر ایک وعدہ کا کچھ دیکھ رنگ اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو اس دنیا میں بھی
 دکھا دیا ہے اس لیے جنت آخرت کے وعدہ میں اشارہ کامیابی اور فخری کی طرف بھی ہے۔

نمبر۔ جس طرح لستم عن الذین اتوا الکتاب میں عیسائیوں کے آئندہ زمانے میں اسلام کے خلاف بدزبانی کی اور کافلوں کے تغلب فی البلاد میں مسلمانوں
 کے دنیا میں تصرف کی پیچیدگی ہے اسی طرح اب یہ بشارت سنا دی ہے کہ ہمیشہ حالت کیساں زر ہے گی بلکہ اہل کتاب کا ایک حصہ آخر قرآن کریم پر ایمان لائے گا
 اور اس کی صداقت کو تسلیم کر لے گا۔ آج یہ پیچیدگی بھی ہماری آنکھوں کے سامنے پوری ہو رہی ہے۔

نمبر۔ میں فلاح کے لیے تین باتیں بتاتی ہیں صبر، مصابرة، ربط۔ ان تینوں الفاظ میں اگر ایک طرف نکلی پرتا تم ہونے اور باہم اچھا معاملہ کرنے کی ہدایت
 ہے خود سری طرف بدی کے مقابلہ اور دشمن کے مقابل میں تیار رہنے کی ہدایت ہے صبر تو یہ ہے کہ کبھی پرتا تم ہو جائے اور مصیبت سے لگ جائے یا جو مشکلات
 اور مصائب و قدر سے دانش کی طرف سے پیش آئیں ان کو برداشت کرے اور ان کے نیچے محنت نہ مارے مصابرة ایک دوسرے کو صبر کی نصیحت کرنا یا
 اپنی خواہشات کے ساتھ جاکرنا یا مصائب اور تکلیفوں کی برداشت میں اپنے دشمن سے فوقیت لے جانا ہے۔ گویا دشمن کے مقابلے میں اس سے بڑھ کر مصائب
 کو برداشت کرنے کے عادی ہو۔ اور ربط سے مراد لزوم اور ثبات ہے یعنی نیکیوں کے کرنے پر یا بدی سے رکنے یا مصائب و مصارہ کے اٹھانے میں دوام اور مضبوطی
 اختیار کی جائے اور دشمن کے مقابلے کے لیے ہر وقت تیار رہے اور ایک لمحہ بھی اس کی طرف سے غافل نہ ہو دشمن سے مراد ملکی دشمن ہی نہیں۔ جو لوگ دین پر حملہ
 کرتے ہیں ان کے مقابل میں دلائل اور جواب سے اسی طرح تیار رہنا چاہیئے۔

سُورَةُ النِّسَاءِ مَكِّيَّةٌ ۝ (۴) يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي
خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا
زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝
وَاتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا
الْحَبِيبَ بِالطَّغْيِ وَلَا تَكُلُوا أَمْوَالَهُمْ
إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ إِنَّكُمْ كَانُوا كَبِيرًا ۝
وَرَأَىٰ خِفَتُمْ أَلا تَقْسِطُوا فِي الْيَمِينِ فَأَنذَرْتُكُمْ
مَّا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ

اللہ کے نام سے جو بے انتہا رحم والا بار بار رحم کرنے والا ہے۔
اے لوگو! اپنے رب کا تقوے اختیار کرو، جس نے تم کو ایک
بی اصل سے پیدا کیا۔ اور اسی سے اس کا جوڑا پیدا کیا۔
اور ان دونوں سے بہت سے مرد اور عورتیں پھیلائیں اور اللہ کے
رفیق کی، جس کے ذریعہ سے تم ایک دوسرے سے سوال کرتے ہو اور جنوں
کی نگہداشت کرو اللہ تم پر نگہبان ہے۔
اور یتیموں کو ان کے مال دو اور اچھی چیز کو ردی سے
نہ بدلو اور ان کے مالوں کو اپنے مالوں کے ساتھ ملا کر
نہ کھاؤ یہ بڑا گناہ ہے۔
اور اگر تمہیں خوف ہو کہ یتیموں کے بارے میں انصاف نہ
کر سکو گے تو ایسی عورتوں سے نکاح کر لو جنہیں پسند نہیں۔

مفسر۔ اس سورت کا نام النساء ہے اور اس میں عورتوں کے حقوق اور معاشرت اور امور خانہ داری کا ذکر ہے اور کچھ ذکر منافقین اور یہود کا ہے اور
اس لحاظ سے یہ سورہ بقرہ کے مقابلہ پر ہے جس طرح سورہ مائدہ آل عمران کے مقابلہ پر ہے کیونکہ ان دونوں میں عیسائیوں کا ذکر زیادہ ہے اور اصول معاشرت قوم کی زندگی
اور فلاح سے متعلق رکھتے ہیں اس میں ۲۴ رکوع اور ۱۷۶ آیتیں ہیں یہ سورت مدینہ میں نازل ہوئی۔ اور اکثر جہتہ چوتھے پانچویں سال ہجرت کا ہے۔
نمبر ۲۔ یہاں چونکہ حقوق انسانی کی طرف توجہ دلائی تھی اور اس میں بالخصوص کمزوروں یعنی یتامی اور عورتوں کے حقوق کی طرف اس لیے فرمایا کہ اس نے
تم کو ایک نفس یا ایک جی جی سے پیدا کیا۔ گو تاہم سب ایک ہی کنبہ کے لوگ ہو۔
نمبر ۳۔ جس طرح یہاں فرمایا خلق منها زوجا اسی طرح دوسری جگہ سارے انسانوں کے متعلق فرمایا خلق لکم من أنفسکم أزواجاً والروم ۲۱۔ اس پر اس
یہ نتیجہ نہیں نکل سکتا کہ آدم کی پسلی سے پیدا ہوئی یوں ماننا پڑے گا کہ ہر عورت اپنے خاوند کی پسلی سے پیدا ہوتی ہے ان الفاظ کا نشان صرف زن و شوہر کے
اتحاد کو ظاہر کرنا ہے اور مساوات حقوق مرد و عورت کی طرف توجہ دلانا۔ جو کہ پسلی سے پیدا ہونے کا قطعاً کسی صحیح حدیث میں نہیں صوف بائبل میں ہے۔
نمبر ۴۔ یہاں اللہ تعالیٰ نے اتقوا اللہ والارحام کہہ کر اور جنوں کے حقوق کی نگہداشت کو اپنے حقوق کی نگہداشت کے ساتھ بیان کر کے حقوق رحم کی عظمت
کی طرف توجہ دلائی ہے اور بتایا ہے کہ صرف عبادت کوئی چیز نہیں جب تک کہ ہر طرح کے حقوق جو انسان کے ذمہ ہیں ادا نہ ہوں اور چونکہ اوپر ساری نسل انسانی کو
ایک کنبہ قرار دیا ہے اس لیے حقوق العباد سب صلہ رحمی میں ہی داخل ہیں۔
نمبر ۵۔ عموماً ملاوہ لی گئی ہے کہ اگر تیرہ لوگوں کو نکاح میں لاکر یہ خوف ہو کہ ان کے ساتھ انصاف نہیں کر سکو گے تو پھر دوسری عورتوں سے جو تمہیں
پسند ہوں نکاح کرو۔ لیکن یہ مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ اگر تم کو خوف ہو کہ تیرہ بچوں کے بارہ میں انصاف نہ کر سکو گے تو ایسی عورتوں سے جن کے وہ بچے ہیں نکاح کر لو

وَرُبَّعٍ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً
أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ أَدْنَى
أَلَّا تَعْدِلُوا ①

وَأَتُوا النِّسَاءَ صِدْقَتِهِنَّ نِحْلَةً فَإِنْ
طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ
هَذِهِ مَرْيَا ②

وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ
اللَّهُ لَكُمْ قِيمًا وَإِنْزِدْهُمْ فِيهَا وَأَكْسُوهُمْ
وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ③

دود اور تین بن اور چار چار اور اگر تمہیں خوف ہو کہ عدل نہیں کر سکو گے
تو ایک ہی یا جس کے تمہارے دلہنے ہاتھ مالک ہوئے یہ زیادہ
نزدیک ہے تاکہ تم نہ انصافی نہ کرو مت

اور عورتوں کو ان کے سسر بلا بدل دو۔ پھر اگر وہ خوشی سے
اس میں سے کچھ تمہارے لیے خود دیں تو اسے مزے سے
خوش گواری سے کھاؤ۔

اور کم عقل لوگوں کو تم اپنے مال نہ دے دو جن کو اللہ نے
تمہارے لیے سہارا بنایا ہے اور تم انہیں ان کے ذریعہ کھانے
کے لیے دو اور انہیں کپڑا پہناؤ اور انہیں بھلی بات کہتے رہو مت

کیونکہ نکاح سے وہ بچے اولاد کی حیثیت حاصل کر لیں گے اور ان کی ذمہ داری ان کی والدہ کے شوہر پر ہوگی۔ اس معنی کی آیت ۱۲، ابھی مئی ہے۔ اس لیے کہ
اس آیت یعنی یستغنونک فی النساء کے بارہ میں یہ مسلم ہے کہ یہ ام حکمت کے بارہ میں نازل ہوئی جو تین بن کی والدہ تھی پس معلوم ہوا کہ وہ آیت احبات الیتامی
کے بارہ میں ہے اور اس لیے اس آیت میں جو اس پہلی آیت کی طرف اشارہ ہے واضح کرتا ہے کہ یہاں بھی ان عورتوں کے نکاح کا ذکر ہے جو احبات الیتامی ہیں۔ اس
توجہ کے لیے آیت میں کچھ ممدوف ماننے کی ضرورت نہیں اور سیاق مضمون بھی یہی چاہتا ہے کیونکہ اصل مضمون اس رکوع میں عورتوں سے نکاح کا نہیں بلکہ
یتامی کی خبر گیری کی ایک وقت رفع کرنے کے لیے ایسے نکاح کو ایک علاج کے طور پر بتایا ہے ماحاط لکھ سے یہ بھی معلوم ہوا کہ نکاح کے لیے پسندیدگی شرط
ہے اور پسندیدگی کے لیے دیکھنا بھی ضروری معلوم ہوتا ہے اور دوسرے چونکہ نابالغ پسندیدگی کا اہل نہیں اس لیے جمہوری عمر میں نکاح نہیں ہونا چاہیے +
تفسیر۔ یہ الفاظ مسئلہ تعدد ازواج کی بنیاد ہیں مگر ظاہر ہے کہ یہ کوئی عام قانون بیان نہیں کیا نہ یہ کوئی حکم ہے کہ ہر مسلمان کو نکاح کرے۔ بلکہ کسی نفس کا
یہ علاج بتایا گیا ہے۔ اگر وہ نفس واقع ہونے کا خوف ہو یا کسی قسم کا اور کوئی نقص تو اجازت ہے کہ دوسرا تیسرا جو نکاح کرے اس سے کس کو انکار
ہو سکتا ہے کہ بعض وقت ایسے حالات پیدا ہو جاتے ہیں کہ یہ فرض انسانی ہو جاتا ہے کہ ایک سے زیادہ عورتیں نکاح میں لانی جائیں۔ مثلاً جب تیم بچوں کی
طبر گیری کا سوال ہے جیسا لڑائیوں میں اکثر ہو جاتا ہے اور جس صورت کا ذکر قرآن شریف نے کیا ہے جب عورتوں کی تعدد مردوں سے زیادہ ہو، جیسا
آج کل یورپ میں ہے یا عورت داظم المرضی ہو۔ ایسے حالات ہیں تعدد ازواج ایک علاج ہے جسے اختیار کیا جائے تو بدترین اخلاقی بیماریاں پیدا ہو جاتی
ہیں اور تاریخ سے معلوم ہوتا ہے کہ دنیا میں ہر ایک قوم کے استبدادوں نے اس مسئلہ تعدد ازواج کو جائز رکھا ہے اور اس پر خود بھی عمل پیرا ہوئے ہیں۔ اسلام نے
چار کی حد بندی اس پر ضروری قرار دی ہے اور دوسرے بیہیوں میں عدل کی شرط طہیر لائی ہے۔

تفسیر۔ یہ الفاظ ما ملکیت ایسا لکھ قرآن شریف نے ازواج کے متقابل پر رکھے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ زوجہ یعنی بیوی حقوق میں مساوات رکھتی ہے لفظ
زوج کے نفوی معنی ہیں اس پر شہادت دیتے ہیں لیکن لونڈیوں کو مساوات کے حقوق حاصل نہ تھے اور یہاں لونڈیوں کے نکاح کا یہ ذکر ہے جسے جو حکم واحد کا ہے
وہی ما ملکیت ایسا لکھا ہے یعنی ایک بیوی سے نکاح کرو یا لونڈیوں سے۔ لونڈیوں سے نکاح کے شرائط آگے آیت ۲۵ میں مذکور ہیں۔

تفسیر۔ اس آیت میں یتامی کے ذکر کی طرف رجوع کیا ہے وارزقوھم و کفواھم کہ یہاں اس لیے کہ مقلوں کے ولی تباہ ذکر بلکہ اس
مال کو تجارت یا کسی اور کام پر لگا کر اس کے منافع یا آمدنی سے ان کا گزارہ چلا دیں پس چونکہ کسی قسم کی تجارت یا کوئی اور شغل معاش کرنے کی اہلیت نہیں رکھتے اور اپنے
راس المال کو تباہ کرتے چلے جاتے ہیں وہ سب کم عقلوں میں داخل ہیں۔ ان کے سپرد مال کرنے کی بجائے یہ حکم ہوا کہ ان اموال کو کسی تجارت و پیشہ میں لگے اور مال

وَابْتَغُوا الْيُسْرَىٰ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَنْ يَكْبَرُوا وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهَدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَىٰ بِاللهِ حَسِيبًا ۝

اور یتیموں کا امتحان لیتے رہو یہاں تک کہ جب وہ نکاح کی عمر کو پہنچ جائیں تب اگر تم ان میں عقل کی پختگی پاؤ تو ان کے مال ان کے حوالے کر دو اور فضول خرچی سے اور جلدی کر کے ان کو کھانا جاؤ کہ وہ بڑے ہو جائیں گے اور جو آسودہ ہے چاہیے کہ وہ بچا ہے اور جو عاجز ہے وہ مناسب طور پر لے۔ پھر جب تم ان کے مال ان کے حوالے کرو تو ان پر گواہ کر لو اور اللہ کافی حساب لینے والا ہے۔

لِلزَّكَاةِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ۝ وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ فَأَسْرِزُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝

مردوں کے لیے اس سے ایک حصہ ہے (جو ان کے والدین اور قریبی چھوٹیں اور عورتوں کے لیے اس سے ایک حصہ ہے جو ان کے، ماں باپ اور قریبی چھوٹیں، خواہ وہ تھوڑا ہو یا بہت، ایک مقرر حصہ ہے اور جب تقسیم کے وقت رشتہ دار اور یتیم اور مسکین موجود ہوں تو ان کو اس میں سے کچھ دو اور ان کو چھی بات کہو۔

سے ان کو کھانے پینے کو دو۔ یہاں مخاطب حکام ہیں اسی لیے اموالہ کہا کیونکہ فرداً جس قدر مال میں وہ درحقیقت قوم کے اموال ہیں اور جس قدر مال ضائع ہو گا وہ قومی نقصان ہے۔ اسی لیے اموال کو قیام یعنی قوم کے بقا کا موجب قرار دیا ہے جس قوم کا مال تباہ ہو جاتا ہے وہ گر جاتی ہے۔ علاوہ کھانے اور لباس کے ایک اور ضرورت تباہی و قتل و الم قولاً معہ وفا۔ اس میں ان کی تربیت کے اہتمام کی ضرورت بتائی ہے اور اسی لیے کھانے اور پینے کے ساتھ اس کو تیسری ضرورت بتایا ہے یعنی ان کی تربیت پر رد پر خرچ کرتے ہو چنانچہ اعلیٰ آیت میں جو فرمایا وابتلوا لیتامی وہ اسی کی طرف اشارہ ہے کہ جب ان کی تربیت کا اہتمام کرو تو ساتھ ہی ان کا امتحان بھی لیتے رہو۔

نمبر ۱۔ یہاں سے ولایت کا مضمون شروع ہوتا ہے مگر اصل غرض اب بھی تباہی کے حقوق کی مخالفت ہی ہے کیونکہ تباہی کو خواہ وہ لڑکے ہوں یا بزرگیاں میراث سے حصہ نہ دیا جاتا تھا۔ عرب کے لوگ کہتے تھے کہ کوئی ورثہ نہیں لے سکتا مگر وہ جو گھوڑے کی پیٹھ پر سوار ہو کر جنگ کرتا ہے۔ پس اس آیت نے ایکہ قدیم رسم کو موقوف کیا۔

نمبر ۲۔ اذا حضر القسمة سے یہ مراد نہیں کہ وہ اس وقت اگر دست سوال دراز کریں تو ہی ان کو کچھ دینا چاہیے بلکہ ان کی محض موجودگی مراد ہے خواہ وہ کہیں ہوں۔ اس آیت میں بتایا ہے کہ ایک تو وہ ہیں جن کے جیسے اللہ تعالیٰ نے مقرر کر دیئے لیکن ان کے علاوہ دوسرے قریبیوں کو جن کو یہاں اولی القربی کہا گیا ہے اور مسکینوں اور یتیموں کو بھی فائدہ پہنچانا چاہیے۔

وَلْيَحْشَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ خَلْفِهِمْ
ذُرِّيَّةً ضِعَفًا خَافُوا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا
اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ①

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَى ظُلْمًا
إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا
وَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا ②

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِ كَرِ مِنْهُ
حَظٌ الْأُنثَى كَالْفَرَسِ قَدْ كُنَّ نِسَاءً فَتَوَفَّ
اِثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ
وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلِابْنِ كَرِ
وَاحِدٍ مِمَّا تَرَكَ إِنْ
كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَ
وَرِثَتْهُ آبَاؤُهُ فَلَهُمُ الثُّلُثُ فَإِنْ كَانَ
لَهُ إِخْوَةٌ فَلِلْأُمِّهِ الشُّدُسُ مِنْ بَعْدِ

اور ایسے لوگوں کو ڈرنا چاہیے جو اگر اپنے پیچھے کمزور
اولاد چھوڑیں تو ان کے لیے ڈرتے ہوں، پس چاہیے کہ اللہ
کا تقوے کریں اور چاہیے کہ سیدھی بات کریں۔

جو یتیموں کا مال غلام سے کھاتے ہیں وہ اپنے ہڈیوں
میں آگ ہی کھاتے ہیں اور وہ بھڑکاٹی ہوئی آگ
میں داخل ہو گئے۔

اللہ تمہاری اولاد کے متعلق تمہیں تاکید کرتا ہے کہ
یہ دو عورتوں کے حصہ کے برابر ہو پھر اگر اولاد میں (دو یا اس
سے اوپر عورتیں ہوں تو ان کے لیے اس کی دو تہائی ہو چھوڑا اور اگر
ایک ہی عورت اس کے لیے نصف ہے۔ اور اس کے ماں باپ کے
لیے دونوں میں سے ہر ایک کے لیے اس کا چھٹا حصہ ہے جو چھوڑا ہے
اگر اس کی اولاد ہو۔ لیکن اگر اس کی اولاد نہ ہو اور اس کے ماں باپ
ہی اس کے وارث ہوں تو اس کی ماں کے لیے تیسرا حصہ ہے اور اگر اس کے بھائی
ہوں تو اس کی ماں کے لیے چھٹا حصہ ہے۔ وصیت (کی داہگی)

نیز ورثہ کے لیے اول قرابت کا حق قرار دیا ہے۔ اولاد، ماں، باپ، بھائی بہن اور دوسرا زوجیت کا یعنی خاوند یا بیوی اگر کوئی بیٹا یا بیٹی مر چکے ہوں اور ان
کی اولاد موجود ہو تو کوئی وجہ معلوم نہیں ہوتی کہ وہ اولاد اپنے باپ یا ماں کے قائم مقام نہ ہو تو تعالیٰ بیشک اس کے نفوت ہو مگر انفاق قرآنی میں کوئی دلیل اس کے خلاف نہیں
اور چھوٹے چھوٹے پوتوں کو مرد الارث کو دنیا حالانکہ وہ سب سے زیادہ محتاج ہیں درست معلوم نہیں ہوتا۔ نہ ہی تعالیٰ کا یہ فیصلہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے کسی فیصلہ کی
بنیاد پر ہے اور مسئلہ وارثت میں بہتر سے اس قسم کے اختلاف موجود ہیں۔

سب سے پہلے جیسا کہ حق تعالیٰ اولاد کا ذکر کیا کیونکہ ایک نوادہ کی پرورش ماں باپ کے ذمہ ہوتی ہے دوسرے عموں ماں باپ کی وفات سے اولاد ذکر کر کہ لیتی
ہے اور اولاد کی وفات سے ماں باپ کا ترکہ کو دنیا کا واقع ہوتا ہے۔ سب سے پہلی صورت یہ ہے کہ اولاد صرف وہی لیتے والی ہو۔ اور اس میں اول اس صورت کو دیا
کر رکھے اور لوگیاں دونوں ہوں تو ان میں تقسیم وارثت کا یہ قاعدہ بنایا ہے کہ لڑکے کا حصہ لڑکی سے دو چند ہو اور اس طرح ساری جائیداد تقسیم ہو۔ اس صورت کا
ذکر نہیں کیا جس میں صرف لڑکے ہوں اس لیے کہ وہ خود اس سے ظاہر ہے اور جب مرد، لڑکیاں ہی ہوں تو اس صورت میں فرمایا کہ ایک لڑکی ہو تو جائیداد کے نصف
کی وہ مالک ہوگی۔ باقی دو درجہ رشتہ داروں کو جائے گی اور اگر دو یا دو سے زیادہ لڑکیاں ہوں تو وہ سب حصہ مساوی و متساوی جائیدادیں گی اور باقی ایک تہائی اور
رشتہ داروں کو جائے گی۔ تقسیم صرف اس صورت میں ہے جہاں اولاد کے ساتھ ماں باپ یا بیوی خاوند بیٹے والے نہیں۔

نیز۔ اس حصہ میں ماں اور باپ کے حصہ وارثت کا ذکر کیا ہے اور اس کی تین صورتیں قائم کی ہیں۔ اول یہ کہ ماں باپ ہوں اور اولاد بھی ہو۔ اس صورت میں
ماں اور باپ ہر ایک چھٹا حصہ لیتا ہے اور باقی اولاد کو ملتا ہے۔ اگر اولاد میں لڑکے ہوں لڑکیوں یا دو یا دو سے زیادہ لڑکیاں ہوں تو سب ان

وَصِيَّةٌ يُؤْتِي بِهَا أَوْ دَيْنٌ أَبَاؤُكُمْ
وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ إِلَيْهِمْ أَقْرَبُ لَكُمْ
نَفْعًا قَرِيبَةً مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
عَلِيمًا حَكِيمًا ⑤

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَرْوَاحُكُمْ إِن
لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ فَإِن كَانَ لَهُنَّ
وَلَدٌ فَلَكُمْ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ
وَصِيَّةٍ يُؤْتِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَلَهُنَّ
الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَتُمُ إِن لَمْ يَكُنْ لَكُمْ
وَلَدٌ فَإِن كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ
مِمَّا تَرَكَتُمُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُؤْتُونَ
بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَإِن كَانَ سَرَ جُلٌّ يُورَثُ
كَلَلَةً أَوْ امْرَأَةً وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتُ
فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ فَإِن

کے بعد جو اس نے کی ہو یا قرضہ کے۔ تمہارے باپ اور
تمہارے بیٹے تم نہیں جانتے کہ ان میں سے کون تمہارے لیے فائدے
کے لحاظ سے زیادہ نزدیک ہے۔ یہ اللہ کی طرف سے مقرر کیا گیا
ہے، اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

اور تمہارے لیے اس کا نصف ہے جو تمہاری بیویاں چھوڑیں
اگر ان کی اولاد نہ ہو۔ اگر ان کی اولاد ہو تو تمہارے لیے
اس کا چوتھا حصہ ہے جو انہوں نے چھوڑا ہے وصیت کی
ادائیگی کے بعد جو انہوں نے کی ہو یا قرضہ رکے، اور ان کے لیے
اس کا چوتھا حصہ ہے جو تم نے چھوڑا ہے۔ اگر تمہاری اولاد نہ ہو
اور اگر تمہاری اولاد ہو تو ان کے لیے اس کا آٹھواں حصہ ہے
جو تم نے چھوڑا ہے وصیت کی ادائیگی کے بعد جو تم نے کی ہو
یا قرضہ رکے۔ اور اگر کوئی مرد یا عورت جس کی میراث لی باقی
• ہے کلام ہو، اور اس کا بھائی یا بہن ہو تو ان دونوں میں سے ہر
ایک کے لیے چھٹا حصہ ہے۔ اور اگر وہ اس سے

کون جائے گا۔ اگر صرف ایک رذی ہو تو نصف دے لیگی اور باقی چھٹا حصہ پھر والد کو قریب ترین حصہ ہونے کے لحاظ سے چلا جائے گا۔ کیونکہ کسی رذی کو بڑا
نصف سے زیادہ نہ ملے گا۔ دوسری صورت یہ ہے کہ ماں باپ ہوں اور اولاد کوئی نہ ہو تو اس صورت میں ماں کو ایک تہائی اور باقی دو تہائی باپ کو چلا جائے گا تیسری
صورت یہ بیان کی ہے کہ اولاد نہ ہو مگر بھائی ہوں تو اس صورت میں ماں کو چھٹا حصہ ملے گا۔ باپ کو کیا ملے گا۔ اس میں اختلاف ہے۔ جمہور کے نزدیک بھائیوں کا
ہونا صرف ماں کے تیسرا حصہ پانے کے لیے روک ہے اور بھائیوں کو کچھ نہ ملے گا۔ مگر حضرت ابن عباس کا مذہب ہے کہ وہاں کا حصہ کم ہوا ہے وہ بھائیوں کو ملے گا
اور یہی درست معلوم ہوتا ہے اور میرے نزدیک ان کے حصص کا ذکر آگے چل کر آتا ہے جہاں کلام کی وراثت کا ذکر ہے۔

نمبر ۴۔ یہ تیسری صورت ہے اس میں متوفی کی بیوی یا خاوند زندہ ہے۔ اگر بیوی مر گئی ہے اور اولاد ہے تو خاوند کو چوتھا حصہ اور بیس ہے تو نصف اور
اگر خاوند مر گیا ہے اور بیوی زندہ ہے اور اولاد ہے تو بیوی کو چوتھا حصہ ایک سے زیادہ ہو جائے تو اسی حصہ میں شریک
ہوں گی۔ اور باقی اولاد دے لیگی۔ لیکن اس صورت میں یہ ذکر نہیں فرمایا کہ خاوند یا بیوی بھی ہو اور ماں باپ بھی ہوں تو حصص کس طرح تقسیم ہوں گے۔ اس صورت
میں خواہ اولاد ہو یا نہ ہو بعض مشکلات پیش آتی ہیں۔ اگر اولاد نہ ہو ماں باپ ہوں اور خاوند ہو تو نصف خاوند کو چاہیے۔ ایک تہائی ماں کو اور اس طرح باپ کا
حصہ صرف چھٹا رہ جاتا ہے جو ماں سے نصف ہے۔ اور اگر اولاد میں شریک ہوں اور خاوند ہو اور ماں باپ ہوں تو رذیوں کو دو تہائی چاہیے،
ماں باپ کو ایک تہائی۔ تو خاوند کے لیے کچھ نہیں بچتا۔ صورت اول میں بیوی جب اولاد نہ ہو ماں باپ ہوں اور خاوند یا بیوی ہو تو اکثر اس طرف گئے ہیں کہ خاوند

كَانُوا أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي
الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِ يُؤْصِي بِهَا أَوْ
دَيْنٍ غَيْرِ مُضَارٍّ وَصِيَّةً مِنَ اللَّهِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿١٥﴾

زیادہ ہوں تو تہائی میں شریک میں نہ وصیت کی
ادائیگی، کے بعد جو کی گئی ہو یا قرضہ (کے) جو ضرر
پہنچانے کے لیے نہ ہو۔ یہ اللہ کی طرف سے تاکید کی مکم
ہے اور اللہ جاننے والا برو بار ہے نہ

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٦﴾
وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ
حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا
وَلَهُ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿١٧﴾

یہ اللہ کی حد بندیاں ہیں اور جو اللہ اور اس کے رسول کی
اطاعت کرتا ہے وہ اسے باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے
نہیں بہتی ہیں ان میں رہیں گے اور یہ بڑی کامیابی ہے۔
اور جو اللہ کی اور اس کے رسول کی نافرمانی کرتا ہے اور اس کی
حد بندیوں سے آگے نکلتا ہے اسے آگ میں داخل کر دیا جائے اس
میں رہیگا اور اس کے لیے رسوا کرنے والا عذاب ہے۔

یابیوی پہلے اپنا حصہ لے لیں گے اور باقی کی ایک تہائی ان کو اور دو تہائی باپ کو جائے گا گو یا خاندان یا بیوی کا حق سب پر خالق ہوگا اور یہی صورت تمام شکلات
کو مل کر رہے یعنی جہاں خاندان یا بیوی ہے اور ماں باپ ہیں تو پہلے خاندان یا بیوی انہیں لے۔ بقیہ میں سے ماں باپ کا حصہ نکالا جائے گا اور جو باقی رہ جائے
گا وہ اولاد کے لیے ہوگا۔ اس سے عول کی مشکل بھی حل ہو جاتی ہے۔

نمبر ۱۔ کلا کے معنی دو طرح ہو سکتے ہیں وہ جس کی اولاد نہ ہو یا وہ جس کی اولاد ہو نہ ماں باپ خزان کریم میں دو مجاہد کلا ذکر کیا ہے۔ ایک یہاں اور ایک
اسی صورت کے آخر میں، یہاں بھائی یا بہن کا حصہ چھٹا اور زیادہ ہوں تو ایک تہائی میں سب شریک اور وہاں بہن کا حصہ نصف، دو یا زیادہ بہنیں ہوں تو وہ تہائی
صرف بھائی ہوں ایک یا زیادہ تو کل ہیں۔ بھائی و بہنیں ملے جملے ہوں تو سارا ورثہ مرد کو عورت سے دو چند حصہ دیکر تقسیم ہو۔ مفسرین نے اس کی توجیہ یہ کی ہے کہ
یہاں بھائی بہن سے مراد انبیائی بھائی بہن ہیں یعنی ماں کی طرف سے اور دوسرے موقوفہ پر یعنی آخر صورت میں بھائی بہن سے مراد اعیانی یا علاقائی بہن بھائی بہن ہیں یعنی ماں
باپ دونوں کی طرف سے یا صرف باپ کی طرف سے۔ مگر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی حدیث اس کے متعلق نہیں۔ اس لیے دوسری توجیہ اس کی یہ بھی ہو سکتی ہے کہ دونوں جگہ
کلا سے الگ الگ مراد ہے یعنی ہو سکتا ہے کہ یہاں کلا سے مراد وہ ہے جس کی اولاد نہ ہو مگر ماں باپ ہوں اور بہن بھائی ہوں اور صورت کے آخر میں کلا سے مراد
وہ کلا ہے جس کے ماں باپ ہوں نہ اولاد اور یہی وجہ ہے کہ وہاں ساری جائداد بہن بھائیوں کو دلا جائے اور یہاں نہیں دلا نا۔ کیونکہ وہاں اور کوئی وارث نہیں
ہے اور یہاں اس کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ اوپر ایک صورت کا ذکر کیا تھا کہ بھائی بہن اور اولاد نہ ہو تو ماں کو چھٹا حصہ ملے مگر بھائیوں کا حصہ بیان نہ کیا
تھا۔ اس کا ذکر اب یہاں کر دیا ہے درجہ اعتراض باقی رہتا کہ ایک صورت کو قائم کر کے حصص کا ذکر نہیں کیا۔

اس طرح پر ان چار احکام میں ذیل کی چار صورتیں بیان کر دی ہیں، اول صرف اولاد ہو، دوم ماں باپ ہوں اور اولاد نہ ہو یا نہ ہو، سوم خاندان یا بیوی اور اولاد
ہو یا نہ ہو، چہارم ماں باپ ہوں اور اولاد نہ ہو اور بھائی بہن، اور پانچویں صورت صورت کے آخر پر یہ بیان کی ہے کہ نہ اولاد ہو نہ ماں باپ ہوں صرف بھائی بہن
ہوں، ان پانچوں صورتوں میں اگر خاندان یا بیوی ہو تو اس کا حصہ پہلے نکالو پھر ماں باپ ہوں تو ان کا حصہ دو چھ اولاد کو، اولاد نہ ہو یا ماں باپ اور اولاد
دونوں نہ ہوں تو بھائی بہنوں کو

نمبر ۲۔ غیر مضار۔ وصیت اور قرضہ کے پہلے ادائیگی کا حکم تو ہر جگہ دیا ہے مگر یہاں غیر مضار ساتھ دیا ہے یعنی وصیت یا قرضہ ایسے ہوں
جو ضرر پہنچانے والے نہ ہوں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ یہاں اولاد کوئی نہیں اور ممکن ہے محض دور کے ورثہ کو نقصان پہنچانے کے لیے قرضہ لے لیا ہو۔

وَالَّتِي يَاتَيْنِ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَائِكُمْ
فَأَسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةٌ مِمَّنْكُمْ
فَإِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى
يَتَوَقَّهِنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ
لَهُنَّ سَبِيلًا ۝

اور تمہاری عورتوں میں سے جو بے حیائی کا ارتکاب کیں
تو اپنے میں سے چار گواہ اُن پر بلاؤ، سو اگر وہ
گواہی دیں تو اُن کو گھروں میں بند رکھو یہاں
تک کہ ان کو موت لے جائے یا اللہ ان کے لیے
کوئی راہ نکال دے۔

وَالَّذِينَ يَاتِيزُهَا مِنْكُمْ فَأَذُوهُنَّ
فَإِنْ تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا
إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَحِيمًا ۝
إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ
السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتَوَبُونَ مِنْ قَرِيبٍ
فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ
اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

اور جو دو تم میں سے اس کا ارتکاب کریں تو ان کو
مزا دو پھر اگر وہ توبہ کریں اور اصلاح کریں تو ان
کو جانے دو اللہ توبہ قبول کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔
اللہ کے نزدیک توبہ صرف اُن لوگوں کے لیے ہے جو
جہالت سے بدی کر بیٹھے ہیں پھر جلد ہی توبہ کر لیتے
ہیں۔ پس انہی پر اللہ رحمت سے (متوجہ ہوتا ہے
اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

نمبر ۱۔ الفاحشۃ۔ ہر قول یا فعل ہے جو بڑا قبیح ہو گواہ اس میں شک نہیں کہ فاحشہ کا لفظ قرآن شریف اور زبان عربی میں زنا پر بھی بولا گیا ہے مگر اصل
استعمال اس کا ہر قبیح کام پر ہے اور اسی معنی میں زیادہ تر قرآن شریف میں بھی آیا ہے۔ پہلے دور کو عورتوں کے حقوق کو بیان کیا ہے۔ اس رکوع میں
کچھ ان کی ذمہ داری کا ذکر ہے جس طرح اسلام نے سارے مذاہب سے امتیاز کے طور پر عورتوں کو بہت سے حقوق دیئے ہیں اور ان کے ساتھ من ممانعت
کو تعلیم الہی کا حصہ قرار دیا ہے۔ اسی طرح ان کی کچھ ذمہ داریاں بھی رکھی ہیں اور یہ چاہا ہے کہ جس طرح سے وہ حقوق کو حاصل کرنے میں تمام دنیا کی عورتوں کی طرف
ہیں اسی طرح اپنے چال چلن میں اعلیٰ درجہ کی پاکبازی اور راستبازی اختیار کرنے میں بھی فوقیت لے جائیں چونکہ زنا کی مزا دوسری جگہ بتائی ہے (۲:۲۳)
اس لیے یہاں الفاحشۃ سے مراد ایسے عیانی کے کام ہیں جو زنا کے مبادی کے طور پر ہوں اور اس کا علاج یہ بتایا ہے کہ ایسی عورتوں کو باہر نکلنے سے روک
دو۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ پاک دامن عورتوں کو باہر نکلنے سے نہ روکنا چاہیئے۔ آخری الفاظ آیت میں اشارہ توبہ کی طرف ہے البتہ یہاں فاحشہ
سے مراد سماعت کو دیا ہے۔

نمبر ۲۔ پہلی آیت میں عورتوں کی بے حیائی کے ارتکاب کا ذکر کیا تھا اب بتایا کہ اگر مرد اور عورت دونوں کسی عیانی کا ارتکاب کریں اور دونوں سے مبادی
زنا کا ظہور ہو تو دونوں کو مزا دی جائے عورت کی مزا کا ذکر تو اوپر آچکا کہ اس کو باہر نکلنے سے روک دیا جائے لیکن مرد کو ایسی مزا دینا گویا اسے کاروبار سے روکنا
تھا۔ اس لیے عام الفاظ میں کہہ دیا کہ مزا دو دونوں کو وہی جسے کی گزرتے اپنے حالات کے مطابق اللہ ان سے مراد مفسرین نے بھی بیان مرد و عورت ہی لیا ہے۔ گو
آدھما کی مزا کو فحاش یا فحشہ و نجر یا نجر مزا تک محدود رکھا ہے۔ البتہ اس نے آیت ان سے مراد دونوں مردوں کے کہیں کو اکتفا کا ارتکاب مراد لیا ہے۔
نمبر ۳۔ من قریب میں لیے فرمایا کہ جس قدر جلد انسان توبہ کر لے اسی قدر جلد ہی کی گزرت سے نکل سکے گا۔ درجہ بدی عادت کے طور پر راسخ ہوتی جائے گی۔

وَكَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ
حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ
إِنِّي تُبْتُ الْفَنِّ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ
وَهُمْ كَفَّارٌ أَوْ لَيْكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ
عَذَابًا أَلِيمًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ
تَرْتَوُوا النِّسَاءَ كَرَاهًا وَلَا تَعْصُوهُنَّ
لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا اتَّيَسَّرَ لَكُمْ إِلَّا أَنْ
يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَعَاشِرُهُنَّ
بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَنْ
تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ۝
وَإِنْ أَرَدْتُمْ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ
زَوْجٍ لَّوَأْتِيَتْكُمْ أَحَدُهُنَّ فَنُطْأَ فَلَآ
تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا أَنْ تَأْخُذُوا بِهِنَّ فَإِنْ
وَأَسْمًا مِّمَّنَا ۝

اور توبہ ان لوگوں کے لیے نہیں ہے جو بدیاں کرنے رہتے
ہیں یہاں تک کہ جب ان میں سے کسی کی موت آجود
ہوتی ہے کہتا ہے اب میں نے توبہ کی اور نہ ان لوگوں کے
لیے جو کافر ہونے کی حالت میں ہی مر جاتے ہیں یہی ہیں
جن کے لیے ہم نے دردناک دُکھ تیار کر رکھا ہے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو تھامے لیے جائز نہیں کہ عورتوں
کو زبردستی ورثہ میں لالہ اور نہ ان کو روک رکھو
اس لیے کہ اس کا کچھ حصہ لے لو جو تم نے انہیں دیا
ہے سوائے اس کے کہ وہ کھلی بے حیائی کا ارتکاب کریں۔
اور ان کے ساتھ پسندیدہ طور سے میل جول رکھو پھر اگر تم انہیں ناپسند
کرتے ہو تو ہو سکتا ہو کہ تم ایک چیز کو ناپسند کرو اور انہیں اس میں بہت سی بھلائی لکھی
اور اگر تم ایک بی بی کی جگہ دوسری بی بی (سے نکاح) کرنا چاہو
اور تم اُسے سونے کا ڈھیر دے چکے ہو تو اس میں
سے کچھ نہ لو، کیا تم اُسے بہتان سے اور کھلے
گناہ کے ساتھ لو گے؟

نمبر ۱۔ اہل جاہلیت کا یہ دستور تھا کہ جب ایک شخص وفات پا جاتا تو اس کے وارث اس کی عورت کے بھی مختار ہوتے تھے اگر ان میں سے کوئی چاہتا تو اس سے
نکاح کر لیتا تھا اور اگر وہ چاہتے تو اس کا نکاح کسی سے دکر تے۔

نمبر ۲۔ یہ دوسری تکلیف ہے جو عورتوں کو پہنچانی جاتی تھی۔ یعنی جب ایک شخص اپنی بیوی کو ناپسند کرتا تو باجائے اس کے کہ اسے طلاق دے رک نکلتا اور اس
کو نکلی اور تکلیف میں نکلتا ہاں تک کہ وہ تنگ ہو کر اس بات کو منظور کرتی کہ اپنے دل میں سے کچھ اسے دے یا جیسا کہ اہل تہامہ کے ذکر میں لکھا ہے طلاق لینے
وقت یہ شرط کر لیتا کہ وہ اسی بٹے خاندان کے منشا کے خلاف شادی نہ کرے گی اور غرض اس کی یہ ہوتی کہ جو کچھ مال اس پر پہلے خرچ کیا تھا اس کا کچھ حصہ اسے دوسرے
خاندان کے نکاح میں دے کر خود وصول کرے۔

نمبر ۳۔ استبدال زوج سے مراد ہے ایک بیوی کو طلاق دینا اور اس کی جگہ دوسری سے نکاح کرنا، کیونکہ بعض قوموں میں جیسے جیسا کہ یہ ہستی تھی کہ اگر زن و
شوہر میں طلاق ہو جائے تو پھر کسی کو بھی نکاح کرنے کی اجازت نہ تھی۔ اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اگر مرد کوئی عہد بندی نہیں لیکن میں تہرہ بھی مہر کو اس کا دیا
جانا ضروری ہے۔ فرضی مہر بھیگ نہیں اور یہ جو فرمایا گیا کہ مہر بہشتان اور کھلے گناہ سے واپس لوگے تو یہ اشارہ اس طرف ہے کہ عورت سے مرد مصروفوں میں اپنی
دیا جاسکتا ہے اول یہ کہ اس نے فاحشہ ارتکاب کیا ہو تو اس صورت میں خاندان کو بہتان زدگانا چاہیے۔ دوسرا یہ کہ عورت خود طلاق چاہتی ہو تو اس صورت میں

وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَى بَعْضُكُمْ إِلَى بَعْضٍ وَأَخَذْنَا مِنْكُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ۝
وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا ۝

اور تم اُسے کس طرح لے سکتے ہو حالانکہ تم میں سے ایک دوسرے تک پہنچ چکا ہے اور وہ تم سے مضبوط عہد لے چکی ہیں اور ان عورتوں سے نکاح نہ کرو جن سے تمہارے باپ نکاح کر چکے ہیں مگر جو گزر چکا، یہ بے حیائی اور سخت بیزارى رکى بات ہے اور بُرى راہ ہے ۔
تَمَّ بِرِیْ عَوْرَتِیْنِ حَرَامِ کِی گئی ہیں تمہاری مائیں اور تمہاری بیٹیاں اور تمہاری بہنیں اور تمہاری پھوپھیاں اور تمہاری خالائیں اور بھائی کی بیٹیاں اور بہن کی بیٹیاں اور تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا ہے اور تمہاری رضاعی بہنیں اور تمہاری بیویوں کی مائیں اور تمہاری پالی ہوئی لڑکیاں جو تمہاری خالائیاں ہیں ہوں ان عورتوں کے بطن سے جن پر تم داخل ہو چکے ہو اور اگر تم ان پر داخل نہ ہوئے ہو تو تم پر کوئی گناہ نہیں اور تمہارے ان بیٹوں کی بیویاں جو تمہاری بیٹیوں سے ہوں اور یہ کہ تم دو بہنوں کو اکٹھا کرو مگر جو گزر چکا۔ اللہ بخشے والا رحم کرنے والا ہے ۔

وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَإِنْ كَانَ عَفْوٌ مِّنَ الرَّحِمَاءِ ۝
اور تمام بیاہی ہوئی عورتیں سوائے ان کے جن کے تمہارے

بعض لوگ عورت کو رکھ دینا شروع کرتے ہیں تاکہ وہ خود طلاق کی درخواست کرے ۔ ائمہ میں اس کی طرف اشارہ ہے ۔
نمبر ۱۔ یہ بخوبی معلوم ہے جو مرد عورت کے تعلقات میں اسلام نے کی ۔ عرب میں یہ رواج تھا جیسا کہ ابن عباس سے مروی ہے کہ اپنے باپوں کی بیویوں سے نکاح کر لینے تھے مگر معلوم ہوتا ہے کہ یہ رسم ابھی نہ کبھی سہاتی تھی اور اسی لیے وہ لوگ اسے نکاحِ متکثر کہتے تھے، تاہم یہ رسم پر عمل نہ کرتا تھا ۔ اسلام نے اس کو بڑے سے کاڑھ ڈالا ۔ ۱۔ ۱۰۔ ۱۱۔ ۱۲۔ ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵۔ ۱۶۔ ۱۷۔ ۱۸۔ ۱۹۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۵۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۷۔ ۱۳۶۸۔

فَمَا وَرَاءَ ذَلِكَ أَنْ تَبْتَغُوا بِأَمْوَالِكُمْ
مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ فَمَا اسْتَنْعَمُوا
بِهِ مِنْهُمْ فَأَتَوْهُمْ أَجُورَهُمْ فَرِيضَةً وَلَا
جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا تَرَضَيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ
الْفَرِيضَةِ إِنْ أَرَادَ اللَّهُ كَانَ عَلَيْكُمْ حَكِيمًا
وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكَحَ
الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ
مِنْ فِتْيَتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ
بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ فَانْكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِيهِنَّ
وَأَتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ
غَيْرَ مُسْفِحَاتٍ وَلَا مَخْذَلَاتٍ أَخَذْنَا
فَإِذَا أَحْصَيْنَ فَإِنْ أَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ
نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ ذَلِكَ

اس کے سوا میں وہ تمہارے لیے حلال ہیں اس طرح اگر تم اپنے مالوں کے
ساتھ ان کو اجاڑ کر نکاح میں لا کر نہ شہوت رانی کرتے ہوئے شوہر کے نام میں
جس کے ساتھ نفع اٹھایا ہے انہیں ان کے مقرر شدہ ہر دے اور ان
پر اس کے متعلق کوئی گناہ نہیں تم مقرر کرنے کے بعد آپس میں منامند
ہو جاؤ۔ اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

اور جو شخص تم میں سے یہ مقدور نہیں رکھتا کہ آزاد مومن عورتوں
سے نکاح کرے تو تمہاری ان مومن لونڈیوں سے نکاح کر لے
جن کے تمہارے واسطے ہاتھ مالک ہوئے اور اللہ تمہارے ایمان کو خوب
جانتا ہے تم آپس میں ایک ہی ہو سو انہیں ان کے مالوں کی اجازت سے
نکاح میں لاؤ اور ان کو دستور کے موافق ان کے ہر دید و پاکد میں ہوں
نہ مکمل بدکاری کرنے والی اور نہ درپردہ آشکار کھنے والی۔ پھر جب
وہ نکاح میں لائی جائیں تو اگر بے حیائی کا ارتکاب کریں تو ان کے لیے
آزاد عورتوں کی سزا سے آدھی ہے یہ تم میں سے اس کے لیے

ہوں تو میں ان کا بدلہ نکاح یا فی نہیں رہ سکتا۔ اس لیے دوسرا نکاح جائز نہیں۔

نمبر ۱۔ چونکہ اور ان عورتوں کا ذکر تھا جن کے ساتھ نکاح نہایت ہے اس لیے اب بتایا کہ باقی عورتوں میں سے تم جسے چاہو اپنے نکاح میں لا سکتے ہو اور
ان کے ساتھ دھو شہوت کی ضرورت اس لیے لگائی کہ جب تک ایک انسان اس قدر مال کمانے کے قابل نہیں کہ وہ اپنی بیوی کا پھر اولاد کا خرچ دے سکے اسے یہ بار نہ
اٹھانا چاہیے۔ گو یا صرف بالغ ہو کر مال کمانے کے قابل بھی ہو اور پھر دوبارہ کہا کہ عورت دمر کو تعلق صرف اس صورت میں ہو سکتا ہے کہ اس سے نکاح ہو۔
نمبر ۲۔ اہل تشیع نے یہاں مراد متہ یعنی عارضی نکاح لیا ہے مگر غلط ہے۔ قرآن شریف نے احسان یعنی نکاح کے مقابلہ پر مسافحت یعنی شہوت رانی
کو رکھا ہے گو یا احسان نہیں وہ مسافحت ہے۔ اس لیے متہ کو ہمیں ان دونوں میں سے ایک میں شامل کرنا پڑے گا۔ احسان اور مسافحت میں امر مشترک اس قدر
ہے کہ ایک مرد اور ایک عورت کا تعلق ہوتا ہے دونوں میں امتیاز یہ ہے کہ احسان میں مرد اور عورت کا تعلق ساری عمر کے لیے ہوتا ہے مسافحت میں نہیں۔ احسان
میں عورت کے مرد پر کوئی حقوق پیدا ہوتے ہیں مثلاً ایک دوسرے کی زوجیت میں مرجع توفیق وراثت پیدا ہوتا ہے۔ مسافحت میں یہ پیدا نہیں ہوتا۔ احسان میں اولاد
کی پرورش کا ذمہ دار باپ ہے مسافحت میں نہیں پس احسان میں ہی امراض ہو سکتا ہے جو اس کے امتیازی پہلوؤں میں اس کا شریک ہو سبب متہ میں ایک
مرد و عورت کا تعلق ہے اس حد تک کہ اس کا مسافحت کے ساتھ اشتراک ہے اور احسان کی کوئی امتیازی خصوصیت اس کے اندر نہیں پائی جاتی۔ متہ میں نہ تو کوئی تعلق
عمر بھر کے لیے ہوتا ہے نہ اگر مرد و عورت میں سے ایک دوسرے کی زوجیت میں فوت ہو جائے تو کوئی حقوق وراثت پیدا ہوتے ہیں۔ نہ اولاد کی پرورش کا ذمہ دار
باپ ہوتا ہے۔ اس لیے صرف متہ مسافحت میں داخل ہے۔ مختصر نے اپنی زندگی میں خود متہ سے روک دیا تھا۔

نمبر ۳۔ یعنی ہر مفرور ہو جانے کے بعد میاں بیوی کی رضامندی سے کہ بھی ہو سکتا ہے اور زیادہ بھی +

لَمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ وَأَنْ تَصْبِرُوا
خَيْرٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٠﴾
يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ الَّذِي
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥١﴾
وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ
يَتَّبِعُونَ الشَّهْوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا مَيْلًا عَظِيمًا ﴿٥٢﴾
يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ
الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ﴿٥٣﴾

ہے جسے ہلاکت میں پڑنے کا خوف ہو اور اگر تم صبر کرو تو تمھارے
لیے بہتر ہے اور اللہ مغفرت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔
اللہ چاہتا ہے کہ تمھارے لیے کھول کر بیان کرے اور تم کو ان کی
راہیں دکھا دے جو تم سے پہلے تھے اور تم پر توجہ فرمائے اور اللہ
جاننے والا حکمت والا ہے۔
اور اللہ چاہتا ہے کہ تم پر توجہ فرمائے اور جو لوگ خواہشات کی
پیروی کرتے ہیں چاہتے ہیں کہ تم بہت زیادہ جھک جاؤ۔
اللہ چاہتا ہے کہ تم سے (بوجھ) ہلکا کر دے اور انسان
کمزور پیدا ہوا ہے۔

نمبر ۱۔ اس آیت میں لوٹنے کے ساتھ نکاح کے احکام اور شرائط بیان کیے گئے ہیں۔ قرآن کریم میں دو جگہ آتا ہے۔ لغز جہم حافظون الاصل
اندا جہم او ما ملک ایماہم المومنون ۵۰۔ المعارج ۳۰ و ۲۹۔ پس جب اندراج یعنی بیویں کے متعلق احکام بیان کر دیئے تو ضروری تھا کہ ما ملک
ایماہم کے متعلق بھی احکام کو بیان کر دیا جائے جس طرح ایک آزاد عورت کو زوجیت میں لینے کی شرائط اللہ تعالیٰ نے بیان کر دی ہیں اسی طرح ما ملک ایماہم
کے ساتھ تعلقات زنا شوقی قائم کرنے کے احکام بھی بیان کر دیئے ہیں۔ اس کے سوائے لوٹنے کے ساتھ زنا و شوہر کا تعلق کسی صورت میں جائز نہیں۔ قرآن شریف
میں جس ان کیس بھی لوٹنے کے نکاح کا ذکر ہے بغیر نکاح ان سے تعلق رکھنے کا قطعاً نہیں ذکر نہیں مثلاً فرمایا: وَاَنْتُمْ حُرِّمْتُمْ عَلَيْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ
عِبَادِكُمْ وَامَّا نِكَاحُ۔ (النور ۳۲) یعنی اپنے غلاموں اور لوٹنے کے نکاح کر دو۔ اور ایک جگہ فرمایا: تَدْعُنَا مَا فَرَضْنَا عَلَیْهِمْ فِيْ اَزْوَاجِهِمْ مَا مَلَكَتْ اِیْمَانُهُمْ
(احزاب ۵۰) یعنی ہم نے مومنوں کے لیے اندراج اور لوٹنے کے احکام بیان کر دیئے ہیں اور وہ احکام نکاح کے متعلق ہی ہیں نہ بغیر نکاح تعلق رکھنے کے
متعلق اور حدیث میں آتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کہ جو شخص لوٹنے کو چاہی تعلیم دے پھر اسے آزاد کر کے اس سے نکاح کر لے اس کے لیے دو ہزار ہے۔ اور
آنحضرت نے خود ایسی عورتوں سے آزاد کر کے فرمایا۔ ان تمام شہادتوں سے ہم اس نتیجہ پر پہنچتے ہیں کہ لوٹنے کے ساتھ نکاح کے بغیر تعلق رکھنا جائز نہیں۔
ایک اور سوال یہ ہے کہ کیا مالک کے لیے محض ایک مہینہ کی وجہ سے لوٹنے سے زنا و شوہر کا تعلق رکھنا جائز ہے۔ یا وہ بھی ان شرائط کے تحت ہے جن کا ذکر
اوپر ہوا۔ جہاں تک موجودہ زمانہ کا سوال ہے اس وقت غلامی باقی ہے نہ ملک میں کا سوال پیدا ہوتا ہے۔ ہم ایک مسئلہ کے رنگ میں یہ بیان کر دینا ضروری
معلوم ہوتا ہے کہ جن وجوہات کی بنا پر غیر مالک کو لوٹنے کے ساتھ نکاح کرنے سے حتی الوسع روکا ہے۔ وہی وجوہات مالک کے لیے موجود ہیں۔ بلکہ مالک کے
لیے تو اور بھی آسان رہا ہے کہ اگر کوئی ملک میں والی عورت اس کو پسند آئے تو وہ آزاد کر کے اس سے نکاح کر سکتا ہے اور چونکہ ایسی صورت میں آزاد دی عطا کرنا
بھی ہر کے قائم مقام بھی ہو سکتا ہے جیسا کہ حضرت صغیہ کی حالت میں ہوا اس لیے اس کے لیے کوئی مشکل بھی نہیں۔ لیکن جب تک وہ اس کو لوٹنے کی حیثیت
میں رکھنا چاہتا ہے وہ ان تمام شرائط کا پابند ہے۔ ان بعض شرائط اس کی حالت میں خود زائل ہو جاتی ہیں مثلاً یہ کہ مالک کے اذن سے نکاح کیا جائے سو
اس کو کوئی اذن بکار نہیں۔ یا مثلاً یہ کہ مصروف جائے کیونکہ لوٹنے کا مال مالک کا مال قصور ہوتا ہے۔ اس لیے اس کو مردہ دینے کی ضرورت نہیں۔ باقی ہا اعلیٰ
سودہ ضروری ہے۔

نمبر ۲۔ اس آیت میں وجہ بیان فرمائی کہ انسان چونکہ کمزور پیدا ہوا ہے اپنی برائی کی صفی راہوں پر خود اطلاع نہیں پاسکتا اس لیے اللہ تعالیٰ نے بذریعہ
اپنے کلام کے یہ ہدایات سے عطا فرمائی ہیں کہ ان تین آیتوں میں تین اصولی باتیں بیان فرمائی ہیں یعنی اول نزول شریف کوئی بات نہیں پہلے لوگوں پر بھی شرائط انزل

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُنُوا أَمْوَالَكُمْ
بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً
عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ
إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ سَرِيعًا ۝
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عُدُوًّا وَظُلْمًا فَسَوْفَ
نُصْلِيهِ قَارًا ۝ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝
إِنْ تَجْتَنِبُوا كِبَارَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نَكُفْرُ
عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَنُدْخِلَكُمْ مُدْخَلًا كَرِيمًا ۝
وَلَا تَتَّبِعُوا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى
بَعْضٍ لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِمَّا اكْتَسَبُوا
وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِمَّا اكْتَسَبْنَ وَسَأَلُوا
اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ

لے لوگو جو ایمان لائے ہو اپنے مالوں کو آپس میں ناخکی کے
ساتھ مت کھاؤ سوائے اس کے کہ تمھاری باہمی رضامت دی ہے
تجارت ہو اور اپنے لوگوں کو قتل نہ کرو۔ بیشک اللہ تم
پر رحم کرنے والا ہے ۝
اور جو شخص حد سے نکل کر اور ظلم سے ایسا کرے گا ہم اسے آگ
میں داخل کریں گے اور یہ اللہ پر آسان ہے۔
اگر تم ان بڑی بدیوں سے بچتے رہو جن سے تم کو روکا جاتا ہے تو ہم تمھاری
برائیاں تم سے دور کر دیں گے اور تم کو عزت کی جگہیں داخل کریں گے ۝
اور اس کی آرزو نہ کرو جس سے اللہ نے تم کو ایک دوسرے پر
فضیلت دی ہے، مردوں کا حصہ ہے جو وہ کمائیں،
اور عورتوں کا حصہ ہے جو وہ کمائیں۔ اور اللہ سے اس
کا فضل مانگتے رہو۔ اللہ ہر چیز کو جاننے

ہوتی ہیں۔ دوم ہر ایک طرف سے مقرر کردہ شریعت نہ ہوگی اپنی خواہشات کی پیروی کریں گے۔ سوم نازل شریعت اس لیے ضروری ہے کہ انسان ہدایت
کی راہوں کو اپنی کوشش سے پانے سے عاجز ہے۔
تیسرا۔ شریعت کے احکام میں سب سے زیادہ وقعت اس بات کو دی ہے کہ ایک دوسرے کے مال باطل طور پر نہ کھائیں۔ درحقیقت دنیا کی اکثر برائیاں
باطل طور پر مال کھانے سے پیدا ہوتی ہیں۔ مال کا نسبت اور اس کی مرضی ہی انسان سے اور قوموں سے اکثر ظلم کراتی ہے اور قتل نفس کو اکمال مال باطل کے بعد اس لیے
رکھا کہ قتل کے واقعات بھی بہت سے مال کی وجہ سے ہی پیدا ہوتے ہیں۔ یہاں تک کہ یورپ کی اس خطرناک جنگ کا موجب بھی جس میں لاکھوں جاںیں ضائع ہوئیں یہی
لاج تھا۔

نمبر ۲۔ کبیرہ کے معنی گناہ ہیں جس کی عقوبت بڑی ہو۔ احادیث میں کبار کی چند مثالیں ہیں۔ یقین نہیں اور ابن عباس سے ہے کہ جس چیز سے اس نے دوکا
ہے وہ کبیرہ ہے پس یہاں بنا دو بڑی بڑی بدیوں سے جو تو اللہ تعالیٰ تعین ہر قسم کی برائیوں سے پاک کر دیگا۔ اس آیت میں ایک پُرکت فلسفہ بدی سے
بچنے کا پایا جاتا ہے۔ ظاہر ہے کہ ہر جس قدر زیادہ بین ہوگی جس قدر بڑی ہوگی اسی قدر انسان اس کا آسانی سے متاثر ہو سکے گا۔ فحرت انسانی ایسی ہی ہے
کہ جس چیز کا نقصان بہت بین ہوتا ہے اس سے بچنا انسان کے لیے آسان ہوتا ہے کیونکہ فحرت کے اندر خفاقی نظر آتی ہے جو طاقتیں ودیعت رکھتی ہیں وہ ایک کلمے
نقصان کو دیکھ کر متاثر ہو کر لیے باہر نکل کھڑی ہوتی ہیں اور انسانی کا ہمہ پر غالب آنا یہی ہوتا ہے کہ اس کے اندر جو بھی کی حقیقتیں ہیں وہ متاثر ہو کر لیے
باہر نکل آئیں پس جب ایک شخص بڑی بدیوں کا متاثر ہو کر اپنے آپ کو عادی بنائے گا تو اس کی پس کی اندرونی قوتیں نشوونما پائیں گی اور ان قوتوں کے
نشوونما کا نتیجہ یہ ہوگا کہ انسان جمہور کی بدوں سے بھی بچ جائے گا جن کے سانچے ایسے ہیں نہیں ہیں کیونکہ اس کے اندر سے آہستہ آہستہ بدی کا میلان بھی دور
ہو جائے گا اور اس کی بدی کی طاقتیں باطل مرجع بن جائیں گی۔

شَيْءٍ عَلَيْهِمَا ۝

والا ہے۔

وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِي مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ
وَالْأَقْرَبُونَ ۚ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ
فَأَنفُسُهُمْ تَصِيبُهُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝

اور سب کے لیے ہم نے وارث بنائے اس میں سے
جو والدین اور قریبی چھوڑیں اور جن سے تمہارے دانے ہاتھوں
نے عہد باندھے ہیں تو ان کو ان کا حصہ دے۔ اللہ
ہر چیز پر گواہ ہے۔

الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ
اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ ۚ وَبِمَا آفَقُوا مِنْ
أَمْوَالِهِمْ فَإِذَا هِيَ أَفْضَلٌ لِلنِّسَاءِ
بِمَا حَفِظَ اللَّهُ وَاللَّيْ تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ
فَعِظُوهُنَّ وَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِرِ
وَأْضِرُّوهُنَّ فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا
عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ

مرد عورتوں کے ذمہ دار ہیں اس لیے کہ اللہ نے ان میں سے
بعض کو بعض پر فضیلت دی اور اس لیے کہ انھوں نے اپنے
مالوں سے کچھ خرچ کیا ہے۔ سو نیک عورتیں فرمانبردار پڑھ
پیچھے حفاظت کرنیوالی ہوتی ہیں اس کی وجہ سے جو اللہ نے ان کی
حفاظت کی ہے اور جن عورتوں کی کسر کی تھیں پڑھ، تو ان کو مغلطہ کرو
اور خواہجہا ہوں میں انکو الگ کر دو اور ان کو مارو پھر اگر وہ تمہاری اطاعت
کریں تو ان کے خلاف کوئی راہ تلاش نہ کرو۔ اللہ بلند

نمبر۔ یعنی ایسے لوگوں کے لیے جن سے تم عداوت قائم کرو۔ ورنہ نہیں جاہلیت میں ایسے لوگ دین کا حصہ بھی پاتے تھے قرآن کریم نے اسے
منسوخ کر دیا۔ ان کو ان کا حصہ دیا یعنی نصرت و نصیحت وغیرہ جو کچھ ایک مومن دوسرے کے ساتھ مجددی کر سکتا ہے وہ کرے۔
نمبر۔ اسلام ایک عملی مذہب ہے اس قدر باہمی حقوق اور ذمہ داریاں پیدا کرنے کے لیے یہ ضروری تھا کہ گھر کی چھوٹی سی سلطنت میں ایک دو سے
پر کچھ رنگ حکومت بھی دیا جائے اور مٹا ساری دنیا کو دینا پڑا ہے کہ اس کے بغیر نظم قائم نہیں ہو سکتا اور وہ رنگ حکومت جس سے گھر کے امور طے ہوں مڑو کر دیا
گیا ہے کیونکہ مردوں کو عورتوں پر تو اٹے جہانی میں فضیلت ہے۔ اس لیے روزی کمانے کا کام اور ملک و قوم کی حفاظت کا کام ان کے سپرد کیا اور جو ملک کا محافظ
ہے وہی گھر کا محافظ بھی ہو سکتا ہے اور دوسری وجہ یہ بیان فرمانی کہ مرد عورتوں پر اپنے مال خرچ کرتے ہیں یعنی مرد کو عورت پر اختیار اس لیے دیا گیا ہے کہ
اس پر کچھ بھی بیاہ دیا گیا ہے کیونکہ وہ مال کمانے والا اور یہ مال کے خرچ کرنے والی ہے اور مال کے کمانے والے کو ہر حال اس کے خرچ کرنے والے پر امتیازت
ہونے چاہئیں۔

نمبر۔ نیک عورتوں کی دو خوبیاں بیان کی ہیں اول یہ کہ وہ قانتات ہوں یعنی اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرنے والی ہوں، دوسرے یہ کہ وہ خادند کے
حقوق کی پیروی کیے حفاظت کرنے والی ہوں۔ خادند کے حقوق کا بلحاظ ان کی عظمت کے ذکر کیا گیا خدا کی فرمانبرداری کے بعد ان پر خادند کے حقوق کی حفاظت
کی ذمہ داری ہے اور غیبی پیمانے کے پیچھے کی شرط اس لیے لگائی کہ جو عورت پیچھے حقوق خادند کی نگہداشت کرتی ہے وہ اس کے سامنے تو ضروری کرے گی۔
ان میں سب سے بڑی بات خادند کا حق زیمیت ہے گویا عورت کی عفت کو اس کا سب سے بڑا جوہر قرار دیا ہے مگر خادند کے اور بھی حقوق عورت پر ہیں۔
مثلاً اس کی پردہ کی باتوں کو ظاہر نہ کرے۔ اس کے مال کی حفاظت کرے اس میں کسی قسم کا ناجائز تصرف نہ کرے۔ اس میں فضول خرچی نہ کرے۔ ضرورت
اور ذرائع آمد سے زیادہ خرچ نہ کرے۔ ایک حدیث میں ہے اذا خبت عتقا حفظتک فی مالک وفسخا جب تم اس سے غائب ہو تو تمہارے مال
میں اور اپنے نفس میں تمہاری حفاظت کرے۔

اور اسے چھپاتے ہیں جو اللہ نے انہیں اپنے فضل سے دیا ہے اور ہم نے کافروں کے لیے ذلیل کرنے والا عذاب تیار کر رکھا ہے۔ اور جو اپنے مالوں کو لوگوں کے دکھانے کے لیے خرچ کرتے ہیں اور نہ اللہ پر ایمان لائے ہیں اور نہ پیچھے آنے والے دن پر اور جس کا ساتھی شیطان موقودہ بہت ہی بُرا ساتھی ہے۔

اور ان پر کیا ردِ بانیِ آجائا اگر یہ اللہ اور پیچھے آنے والے دن
برائیاں لاتے اور اس میں سے خرچ کرتے جو اللہ نے ان کو کیا
تھا اور اللہ ان کو خوب جانتا ہے۔

اللہ ایک ذرہ کے برابر بھی ظلم نہیں کرتا اور اگر وہ نیکی ہو
(تو) وہ اس کو کئی گنا بڑھاتا ہے اور اپنے پاس
سے بڑا اجر دیتا ہے۔

پھر کیا حال ہوگا جب ہم ہر ایک امت سے گواہ لائیں گے
اور تجھ کو ہم ان پر گواہ لائیں گے۔

يَا بَعْضُ وَيَكْمُونُ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ
فَضْلِهِ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا
وَالَّذِينَ يُتِفِقُونَ آمَورَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ
وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا
وَمَا ذَا عَلَيْهِمْ لَدَامَنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَانْتَفَوْا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ وَكَانَ
اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَإِنْ تَكَ حَسَنَةً يَّضْفِفْهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٥٠﴾

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ
وَجِئْنَاكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ۝

نمبر۔ بیان کیا کہ مسلمانوں کے مصائب رسول کی تجلی سے انحراف کا نتیجہ ہیں۔ اس لیے رسول کی شہادت کا ذکر کیا اور بتایا کہ جس طرح دوسری امتوں کے رسول ان امتوں پر گواہ ہوں گے اسی طرح محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی پر گواہ ہوں گے۔ ہذا میں اشارہ بعض مفسرین نے انبیاء سابقین یا من قبل اللہ شہید کی طرف کیا ہے۔ مگر یہ درست نہیں۔ احادیث صحیحہ سے ثابت ہے کہ ہذا سے مراد امت محمدیہ ہے اور یہ اسی کے مطابق ہے جو دوسری حکم فرمایا ہے۔ تذکرہ شہداء علی الناس وکون الرسول علیہ السلام شہیداً (البرقہ ۱۳۴) اور صحیح بخاری میں یہ حدیث ہے کہ حضرت ابن مسعود نے کہا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے قرآن پڑھ کر سناؤ تو ابن مسعود نے کہا یا رسول اللہ میں آپ کو پڑھ کر سناؤں اور آپ پڑھنا نہ لیں جو آپ نے فرمایا میں مجھے پسند آتا ہے کہ میں دوسرے سے سوں۔ تو حضرت ابن مسعود نے سورۃ النساء پڑھی شروع کی۔ یہاں تک کہ آپ اس آیت پر آئے کہ لیف اذا جئنا من کل امۃ بشہید وجئناک علی ہذا شہیداً۔ تو آپ نے فرمایا میں کرو اور آپ کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے اور ابن ابی قحطہ نے ایک دوسرے صحابی سے اس حدیث کو بیان کیا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ابن مسعود اور دو صحابی تھے تو اب اسی طرح قرآن کریم میں آئے۔ جب پڑھنے والا اس آیت پر پہنچا تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم رو پڑے اور فرمایا یا رب ہذا شہدت علی من ما بین اظہرہم کفیف عین لحداد۔ اے رب ان پر تو میں گڑی دوں گا یعنی یہ کہ انھوں نے میری وفاداری کی جو میرے سامنے ہیں۔ لیکن ان کی گواہی کس طرح دوں گا جن کو میں نے نہیں دیکھا اس سے صاف معلوم ہو کہ یہاں ہذا سے مراد آپ کے پیروچی ہیں۔ اسی کی تائید میں ابن جریر نے ایک حدیث بیان کی ہے جس کے راوی ابن مسعود ہی ہیں اس موقع پر پہنچ کر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ علم شہیداً ما مدت فیہم فلما تو فینتی کنت الرقیب علیہم (۱۱۰) یعنی میں ان پر گواہ ہوں جب تک کہ میں ان میں ہوں جب تک کہ وہ وفات نہ توڑیں ان پر نگران ہے۔ اور اس کی تائید بخاری میں اس حدیث سے ہوتی ہے جو ابی قحطہ نے فرمائی تو فینتی کے نیچے

يَوْمَئِذٍ يَوْمَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاعَصَوْا الرُّسُلَ
لَوْ تَسَوَّى بِهِمُ الْأَرْضُ وَلَا يَكْتُمُونَ
اللَّهُ حَدِيثًا

اس دن وہ جنہوں نے کفر کیا اور رسول کی نافرمانی کی ،
آرزو کریں گے کہ کاش زمین اُن پر برابر کر دی جاتی اور اللہ
سے کوئی بات نہیں چھپا سکیں گے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ
وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ
وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ
تَغْتَسِلُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ
سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ
أَوْ لَسْتُمْ بِالنِّسَاءِ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً
فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ
وَأَيْدِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو ، نماز کے نزدیک جاؤ
جب تم نشہ میں ہو یہاں تک کہ سمجھ نہ لو جو کہتے ہو
اور نہ جنابت کی حالت میں سوائے اس کے راستہ گزر رہے ہو ،
یہاں تک کہ غسل کرو اور اگر تم بیمار ہو یا سفر میں ہو
یا تم میں سے کوئی جائے ضرور سے آئے۔ یا
تم نے عورتوں کو چھوا ہو پھر تم کو پانی نہ ملے ،
تو پاک مٹی کا قصد کر دو پھر اپنے مونہوں اور ہاتھوں پر مسح کرو
بیشک اللہ معاف کرنے والا مغفرت کرنے والا ہے۔

انھوں نے بیان کی ہے۔ پس نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو دونا اس لیے تھا کہ آپ کو امت کی پھل حالت کی ضرورت تھی۔
نمبر ۱۔ کوع میں مسلمانوں کو حقوق اللہ اور حقوق العباد کی طرف توجہ دلائی تھی۔ اس رکوع میں یوں دلوں کی حالت کا نقشہ کھینچا ہے اور بتایا ہے کہ
جب اللہ تعالیٰ کی بات ہے تو اسے احکام سے انسان اطاعت کرنا ہے تو اس کی نوبت کسان تک پہنچتی ہے اور چونکہ پاکیزگی کی راہوں کو چھوڑ کر انسان بڑی بڑی
بلاؤں میں مبتلا ہو جاتا ہے۔ اس لیے سب سے پہلے نماز کے ذکر سے اس مضمون کو شروع کیا۔ کیونکہ نماز تو کفر نفس انسانی کے لیے سب سے بہتر علاج ہے مگر ایک
مسلمان کی نافرمانی ہو اس کے ساتھ سکر اور جنابت کی حالت جمع نہیں ہو سکتی۔ اس لیے کہ وہ کسی دوسرے ذریعہ سے لذت حاصل کر چکا ہے۔ اس لیے وہ کمال
لذت جو ذرا فی میں حاصل ہوتی ہے اس کو اپنی لذت انسانی سے متاثر کر رہا ہے۔ جنابت اور حالت سکر کو اکٹھا بیان کرنے کی یہ بھی وجہ ہے کہ دونوں میں اعلیٰ درجہ کا جسمانی
سرور انسان کو حاصل ہوتا ہے اور نماز کو دونوں حالتوں میں مذکور کیا گیا ہے کہ وہ روحانی سرور جو نماز سے حاصل ہوتا ہے اس کا کیا بلند مقام ہے کہ وہ جسمانی سرور
کو اس کے مقابلہ میں کوئی وقعت حاصل نہیں ماسی مضمون کی طرف اس حدیث میں بھی اشارہ ہے۔ حبیب الی من دنیا کم الطیب والنساء و جعلت قرۃ عین
فی الصلوة (مخاریق) تھاری دنیا سے میری طرف خواہش اور محبت کو محبوب بنایا گیا ہے مگر میری آنکھوں کی ٹھنڈک اور میری حقیقی راحت نماز میں ہے یعنی
گو ان چیزوں میں انسان کے لیے سرور اور لذت ہے مگر قدرت میں یا حقیقی راحت صرف نماز میں یا اللہ تعالیٰ کے ساتھ تعلق میں ہے۔ و انتم سکا رکی کی تفسیر
میں نمونہ مفسرین اس طرف گئے ہیں کہ یہاں سکر سے مراد شراب کا نشہ ہے تو اصل غرض یہاں سکر سے روکنے کی ہے۔ کیونکہ پاؤں اوقات نماز کی تسبیح و تہلیل میں
اس طرح ہے کہ جو شخص حالت سکر میں ہو گا وہ کسی دیکھی نماز میں شامل ہونے سے رہ جائے گا اور اصل مقصود یہ نہیں کہ جب نشہ ہو جائے تو نماز مت پڑھو بلکہ
اصل مقصود یہ ہے کہ نماز تو تم نے پڑھ لی ہے مگر حالت نشہ میں نماز بے معنی ہے اس لیے نشہ کی حالت سے بچو۔ الفاظ حتیٰ تعلوا ما تفتنون سے اس حکم
کی حالت ناقص معلوم ہوتی ہے کہ نماز ایک بے معنی حرکت ہے نہ صرف کھڑے ہوئے رکوع کر کے اور سجدہ کرنے کا نام نماز ہے حالانکہ یہ نماز کے ارکان ہیں۔ نہ صرف
چند الفاظ نہ سے کہنے کا نام نماز ہے حالانکہ اس کے بغیر نماز نہیں ہوتی بلکہ اصل نماز یہ ہے کہ انسان کا دل کسی خاص طرف لگا ہو اور اس کو یہ علم ہو کہ میرے پاس
نفل کا اور میرے ان الفاظ کا یہ منشاء ہے۔ دوسرے اس سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ ہر مسلمان کو نماز کے بالخصوص اور قرآن کریم کے عمومی اذنی اور مضمون

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ
يَشْتَرُونَ الصَّلَاةَ وَيُرِيدُونَ أَن
تَضِلُّوا السَّبِيلَ ۖ

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ ۚ وَكَفَىٰ يَٰلِلَّهِ
وَلِيًّا ذُو كِفَىٰ ۚ يَٰلِلَّهِ نَصِيرًا ۝۱۵

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَن
مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا
وَأَسْمَعُ غَيْرَ مُسْمِعٍ وَرَاعَيْنَا لِيَا لَيْسَ بِهِمْ
وَقَطْنَا فِي الدِّينِ وَكُتِبَ لَهُم مَّا سَمِعْنَا
وَأَطَعْنَا وَأَسْمَعُ وَانْظُرْنَا كَانَ خَيْرًا لَّهُمْ
وَأَقْوَمًا وَلَٰكِن لَّعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ
فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۶

يَٰأَيُّهَا الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ آمِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا
مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ مِّن قَبْلِ أَن نَّطْفِئَ
وُجُوهًا قَرْدًا عَلَىٰ أَدْبَارِهَا أَوْ تَلْعَنَهُمْ
كَمَا لَعَنَّا أَصْحَابَ السَّبْتِ ۚ وَكَانَ
أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۝۱۷
إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَن يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ

کیا تو نے ان لوگوں کے حال پر غور نہیں کیا جن کو کتاب کا ایک حصہ
دیا گیا وہ گمراہی کو خریدتے ہیں اور چاہتے ہیں کہ تم راستہ
سے بہک جاؤ۔

اور اللہ تمہارے دشمنوں کو خوب جانتا ہے اور اللہ ہی کافی
دوست ہے اور اللہ ہی کافی مددگار ہے۔

ان لوگوں میں سے جو یہودی ہوئے بعض باتوں کی ان کے موقعوں
سے تحریف کرتے ہیں اور کہتے ہیں ہم نے سن لیا اور ہم نہیں مانتے
اور سن تو نہ سنا یا جانے اور زنا اپنی زبانیں مروڑتے ہوئے
اور دین پر طعن کرتے ہوئے اور اگر وہ دیوں کتنے کہہ گئے سنا
اور ہم فرمانبرداری کرتے ہیں اور سنیئے اور انظرنا تو ان کے لیے
بہت اچھا اور درست ہوتا لیکن اللہ نے ان پر ان کے کفر کی وجہ سے
لعنت کی سو وہ بہت کم ایمان لاتے ہیں مٹ

اے لوگو! جن کو کتاب دی گئی ہے اس پر ایمان لاؤ،
جو ہم نے آنا ہے اس کی تصدیق کرتا ہوا جو تمہارے
پاس ہے قبل اس کے کہ ہم مومنوں کو مٹا دیں اور انہیں
ان کی پیٹھ پر لوٹا دیں یا ان پر لعنت کریں جس طرح کہ ہم نے
مبت والوں پر لعنت کی اور اللہ کا حکم تو ہم ہی چکا چھو ہے مٹ
اللہ نہیں غشتا کہ اس کے ساتھ شریک بنایا جائے اور جو اس کے

معلوم ہونے چاہئیں ہیں مسلمانوں کے ہر حق کے لیے تعلیم لازمی ہے کیونکہ جس نے تعلیم حاصل نہیں کی وہ الفاظ کے معنی کس طرح جان سکتا ہے۔
نمبر ۱۔ راغنا کے معنی ہماری رعایت کیجئے اور زبان مروڑ کر دین ہو جاتا ہے جس کے معنی وہ حق ہے۔ اور انظرنا کے معنی ہیں ہم پر نظر کر
اصل مفہوم دھڑ بھونکا کا ایک ہے مگر راغنا کو بھڑپیتے تھے۔
نمبر ۲۔ مومنوں کے مٹانے سے مراد ان کی عزت کا دور کرنا ہے کیونکہ مذہب انسان میں اشرف چیز ہے اور ان کے پیٹھ پر لوٹانے سے عار و عزت و اتہال کی جگہ
ذلت و ادبار کا دور کرنا ہے اور لعنت سے مراد ان کا در بدر کرنا ہے۔

علاوہ ہے وہ جسے چاہتا ہے بخش دیتا ہے اور جو شخص اللہ کے ساتھ شریک کرتا ہے وہ ایک بھاری گناہ افترا کرتا ہے ۔
 کیا تو نے ان لوگوں کے حال پر غور نہیں کیا جو اپنے آپ کو پاکیزہ ظاہر کرتے ہیں بلکہ اللہ ہی جسے چاہتا ہے پاک کرے اور ان پر فہرہ بھر بھی ظالمین کی بیگناہ دیکھ کس طرح اللہ پر جھوٹ بناتے ہیں اور یہی کھلا گناہ کافی ہے ۔

کیا تو نے ان لوگوں کے حال پر غور نہیں کیا جن کو کتاب کا ایک جھنڈا لگیا و سحر اور کابھنوں پر ایمان لاتے ہیں اور ان کے بارے میں جو کافر ہونے کہتے ہیں یہ ان کی نسبت جو ایمان لانے زیادہ سیدھی راہ پر ہیں ۔

مَا دُونُ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَى إِثْمًا عَظِيمًا ۝
 أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُرْكَبُونَ أَنْفُسَهُمْ بِلِلَّهِ يُرْكَبُونَ مِنْ يَشَاءُ وَلَا يَرْكَبُونَ قَتِيلًا ۝
 أَنْظِرْ كَيْفَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَكَفَى بِهِ إِثْمًا مُبِينًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نُصُيبًا مِنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَالطَّاعُوتِ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هَؤُلَاءِ أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا سَبِيلًا ۝

نہایت یہود کے ذکر میں شرک کا ذکر اس مناسبت سے ہے کہ یہودی بھی شرک میں مبتلا ہو گئے تھے یہاں تک کہ قریش سے ساز باز کے لیے ہوں تک کہ سجدہ کر دینے سے پرہیز کیا جیسا آگے فصل ذکر کرتا ہے اور دوسرے اس لیے کہ وہی غرض مسلمانوں کو پاکیزگی کی راہ میں اپنا انفاق تو ان کو بھاریا ہے کہ جو شرک تو یہ سب نیکیوں کی جڑ ہے اسی طرح شرک سب بدیوں کی جڑ ہے اس سے سخت اجتناب کریں ۔

شرک کو کہیں ایسا خطرناک جرم قرار دیا ہے ۔ کیا خدا کی شان اس کے ساتھ کسی کو شریک کرنے میں کچھ کم جوتائی ہے ۔ اس لیے وہ ایسا ناراض ہو جاتا ہے کہ کجکشتا ہی نہیں ، اگر ساری دنیا بھی خدا کے ساتھ شریک بنائے تو اس سے اس کی شان میں کوئی کمی نہیں آتی اور اگر ساری دنیا واحد ہو جائے تو اس سے خدا کی شان بڑھ نہیں جاتی ۔ بات یہ ہے کہ خدا کے ساتھ شریک ٹھہرا کر انسان اپنے آپ کو ذلیل کرتا ہے ۔ اللہ تعالیٰ نے ایمان کو احسن تقویہ سے خدا کی شان میں بدیا کی ۔ اس کو اعلیٰ اعلیٰ صفات دینے اور اس کو تباد یا کر اس عالم کی ساری طاقتیں اور ساری چیزیں ہم نے تیرے لیے سمجھ کر دی ہیں یا ہم اس کو سب مخلوقات سے اشراف بنایا ۔ پھر ہاں اگر وہ جن کے آگے یا غاص کے آگے یا سورج چاند کے آگے یا خود اپنے بھائی انسان کے آگے عبودیت کی ذلت اختیار کرتا ہے تو وہ اپنے آپ کو اس اعلیٰ مرتبہ سے بچے کر دیتا ہے ۔ پس خدا کے ساتھ کسی کو شریک کرنا حقیقت انسانیت کو ذلیل کرنا اور اس شرف کو ہموار کرنا ہے جو خدا نے انسان کو دیا ہے اس لیے یہ سب خطرناک جرم ہے ۔ دوسرے گناہوں کو اللہ تعالیٰ چاہے تو بلا تو یہ ہی معاف کر دے مگر شرک کی سزا ضرور ملتی ہے سوائے اس کے کہ انسان توبہ کرے ۔

ضمیمہ ۲۔ شرک کے ذکر کے ساتھ ان لوگوں کا ذکر جو اپنے آپ کو دوسروں سے برتر اور پاک بتاتے ہیں صاف بتاتا ہے کہ یہ ان علماء اور پیروں کی طرف اشارہ ہے جو اپنے آپ کو دوسروں سے برتر اور پاک بتاتے ہیں ۔ یہودیوں کی حالت کا نقشہ کھینچ کر مسلمانوں کو ہر پرستی کے خطرناک مرض سے ڈرایا ہے ۔

ضمیمہ ۳۔ یعنی ان کا یہ دعویٰ کہ ہم پاک اور بے گناہ ہیں کافی بڑا گناہ ہے ۔
 ضمیمہ ۴۔ معلوم ہوتا ہے کہ ایک مدت عرب میں مدہ کر عربوں کی بت پرستی اور کثرت پر یہودیوں کا بھی اعتقاد ہو گیا تھا ۔ وہ یہودی جو عرب میں توحید کا پیغام دیکر آئے تھے بھانے اس کے کہ بت پرستوں کو توحید کی طرف لاتے خود بت پرستی اور کثرت پرستی پر گمراہی اور بت پرست کفار کو مسلمانوں پر ترجیح دیتے تھے ۔ اس کی مثال مسلمانوں میں بھی ملتی ہے جب تک وہ دوسروں کو توحید کا پیغام پہنچانے پر زور لگاتے تھے ان کے خیالات جندوؤں میں اثر کرنے

یہی وہ ہیں جن پر اللہ نے لعنت کی اور جس پر اللہ لعنت کرے
تو تو اس کے لیے کوئی مددگار نہ پائے گا۔

کیا ان کے لیے بادشاہت سے کچھ حصہ ہے تو پھر وہ لوگوں
کو تسلیم برابر بھی نہ دیں گے۔

بلکہ وہ لوگوں سے اس پر حسد کرتے ہیں جو اللہ نے ان
کو اپنے فضل سے دیا ہے سو ہم نے آل ابراہیم کو کتاب اور
حکمت دی اور ان کو بڑی بادشاہت دی ہے۔

پس بعض ان میں سے وہ ہیں جو اس پر ایمان لاتے ہیں اور بعض
ان میں سے وہ ہیں جو اس سے رکتے ہیں اور دوزخ جلائے کو کافی ہے
جو لوگ ہماری آیتوں کا انکار کرتے ہیں ہم ان کو مغرب آگ میں
داخل کریں گے، جب ان کی کھالیں پک جائیں گی ہم ان
کی جگہ ان کو اور کھالیں دے دیں گے تاکہ وہ عذاب
چکھیں، بیشک اللہ غالب حکمت والا ہے۔

اور جو ایمان لائے اور اچھے کام کرتے رہے ان کو باخول
میں داخل کریں گے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں ہمیشہ امنی
میں رہیں گے، ان کے لیے ان میں پاک ساتھی ہوں گے اور ہم

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَمَنْ يَلْعَنِ
اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ نَصِيرًا ۝

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَإِذَا الْيُتُونَ
النَّاسَ نَصِيرًا ۝

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَا آتَاهُمُ
اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُم مَّلَكًا عَظِيمًا ۝
فِيهِمْ مَّنْ أَمَنَ بِهِ وَفِيهِمْ مَّنْ صَدَّ
عَنْهُ ۖ وَكَفَىٰ بِيَعْتِهِمْ سَعِيرًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ
نَارًا ۖ كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَّلْنَاهُمْ
جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ إِنَّ
اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا أَبَدًا لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۖ

چلے گئے۔ مگر بعض انہوں نے اس کو ترک کر دیا تو ہندوؤں کے بہت سے خیالات ان میں مروج ہو گئے مسمیٰ کو بعض مومنوں کے گروہ ایسے ہیں کہ انہوں نے ہندوؤں
کی دعاؤں اور فیصلوں کو لیا ہے اور ہندوؤں کے رسم و رواج تو بہت سے مسلمانوں میں آگئے ہیں۔

نمبر ۱۔ اس سے معلوم ہوا کہ بادشاہت کے لیے بھی ایک وسیع دل ہونا چاہیے، بل اور بادشاہت ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتے۔ موت کیلئے اس سے بھی وسیع
دل چاہیے۔

نمبر ۲۔ آل ابراہیم سے مراد یہاں آنحضرتؐ اور آپؐ کے پیرو ہیں۔ ملک عظیم میں اسلام کی آئندہ بادشاہت کا وعدہ تھا جو حضورؐ سے ہی سالوں میں دنیا
کے کثیر حصہ میں پھیل گئی۔ اس وعدہ میں اہل کتاب کو یہ بھی بتانا مقصود تھا کہ تم میں تو درجہ ایمان کی مخالفت کر رہے ہو۔ ان کو اللہ تعالیٰ اب عظیم الشان بادشاہت دنیا
میں دینے والا ہے۔

نمبر ۳۔ چمڑوں کے بدلنے میں یا شکرہ ہے کہ وہ لگا تار عذاب محسوس کرتے رہیں گے ایسا نہ ہو کہ جیسے یہاں جوتا ہے کہ ایک جگہ پک جاتی ہے تو وہ
دکھ محسوس نہیں کرتی۔

وَنَذَحْلَهُمْ ظِلًّا ظَلِيلًا ۝
 إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ
 أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ
 تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ
 بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا ۝
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا
 الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ

انہیں گئے سالیوں میں داخل کریں گے!۔
 اللہ تم کو حکم دیتا ہے کہ امانتیں اُن کے اہل کو ادا کرو،
 اور جب لوگوں میں فیصلہ کیا کرو، تو انصاف سے فیصلہ
 کیا کرو۔ بیشک یہ بہت ہی عمدہ بات ہے جس کی تمہیں اللہ
 نصیحت کرتا ہے اللہ سننے والا دیکھنے والا ہے۔
 اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، اللہ کی اطاعت کرو اور
 رسول کی اور اپنے میں سے صاحبان امر کی اطاعت کرو پھر اگر

نمبر ۱۔ ظل کے مشورے سے یہ ہیں مگر اس سے مراد حفاظت، سایش عزت لی جاتی ہے اور یہاں ہی مراد ہے۔

نمبر ۲۔ امانت کے اصل معنی اطاعت اور عبادت اور ودیعت وغیرہ ہیں پس جو حکم ادا نہ امانت کا یہاں ہے اس میں اگر امانت مال داخل ہے تو
 اصلی امانت یعنی اللہ کی اطاعت اور اللہ کی دی ہوئی قوت کو خشک طور پر لگا نا بھی شامل ہے۔ اور انی اہلہا کا لفظ اس لیے بڑھایا کہ انسان کی بنی کاہل
 معیار دوسرے انسانوں سے تعلقات میں پورا اثر ہے جو شخص اس معیار پر پوزیشن لیتا اس کی بنی پرانے نام تک ہے۔ پس ہر انسان کو اس کا حق دینا اور زندگی
 کو اس کے بارے میں پورا کرنا فی الحقیقت ادا امانت الی اہلہا ہے اور یہاں مراد یہ ہے کہ اپنے اوپر حاکم بناؤ تو ان کو ان کو جو اس کے اہل ہیں اس لیے اگلے
 الفاظ میں ان حکام کو مخاطب کر کے فرمایا کہ تم بھی فیصلہ انصاف سے کرو۔

نمبر ۳۔ جتنی ہی اطاعت اللہ اور اس کے رسول کی ہے ان کے حکم کی فراہم داری یا قید ہے۔ لیکن اولوالا امر کی فراہم داری کا اللہ اور رسول کی فراہم داری
 کی طرح مطلق اور بلا قید حکم نہیں بلکہ یہ اس شرط کے ساتھ مشروط ہے کہ اللہ اور رسول کے حکم کے خلاف نہ ہو گو باللہ اور رسول کا حکم ایک ذیل میں ہے۔
 اولوالا امر کا حکم دوسری ذیل میں۔ اللہ اور رسول حکم دینے میں غلط نہیں کر سکتے نہ رسول کا حکم اللہ کے حکم کے خلاف ہو سکتا ہے لیکن اولوالا امر حکم دینے میں
 غلطی کر سکتے ہیں اولوالا امر کا حکم ایک پابندی کی اصل بنیاد تھا جماعت ہے کیونکہ جب تک سب اپنے آپ کو ایک حکم کے ماتحت نہیں کرتے اس وقت تک اتحاد قائم
 نہیں رہ سکتا اس لیے اگر ایک کوئی ایسا حکم دے جس کو ایک شخص ناپسند کرتا ہے تو بھی اسے ماننا چاہیے بشرطیکہ اللہ اور رسول کے حکم کے خلاف نہ ہو۔ اگر خلاف
 ہو تو اس صورت میں امیر کے حکم کی اطاعت نہ کی جائے اولی الامر میں آئمہ دین، بادشاہ، حکام سب شامل ہیں۔ مگر جو کہ خطاب الذین امنوا کو ہے اس
 لیے یہاں مراد مسلمان حکام ہی ہیں۔ ہاں یہ سوال ظہور ہے کہ آیا اگر کسی جگہ مسلمان غیر مسلم بادشاہ کے ماتحت ہوں تو اس کے احکام کی اطاعت کریں یا نہ مضبوطی کہ
 احکام خلاف قرآن و حدیث نہ ہوں اس کے لیے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا اور ان صحابہ کا جو عرض میں گئے نوہ کا کافی ہے۔ قرآن کریم سے اجتہاد کے رنگ میں اس آیت سے
 ان کا حکم بھی مستنبط ہو سکتا ہے۔ یہ امر بھی بیان یا رد کا ضروری ہے کہ کسی تنازعہ میں اصلی اور فیصلہ کن قول یا اللہ تعالیٰ کا کلام ہو سکتا ہے یا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی
 حدیث۔ پس جہاں کہیں مسلمانوں کو یہ تنازعہ ہو اس پر فیصلہ کرنے کے لیے مقدم قرآن شریف اور بعدہ حدیث ہے اور قرآن شریف کا مقدم اس سے بھی
 ظاہر ہے کہ دوسری جگہ بصورت تنازعہ جسکے الی اللہ ہی فرمایا۔ یعنی اس کا حکم اللہ کے اختیار میں ہے اور یہ بھی ظاہر ہے کہ جس طرح ہر قرآن محفوظ ہے اس
 طرح ہر حدیث محفوظ نہیں بلکہ حدیث کے الفاظ میں کی بیشی کا ہونا یا اور بنا اوقات روایت کا بالمشق ہونا ایک امر مسلم ہے اور اگر مجتہدین کے اقوال ایسے ہیں
 کہ ان کے ساتھ انسان اختلاف کر سکتا ہے اور وہ غلط بھی ہو سکتے ہیں۔

اجتہاد کا دروازہ بے شک اس امت میں کھلا ہے، مگر اجتہاد کو اس کے اصل منصب سے بڑھ کر مرتبہ دے دیا گیا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ اجتہاد
 تقلید کی حکومت مسلمانوں کے دلوں پر ہو گئی ہے۔ یہاں یہ بتانا چاہیے کہ ہر ایک اجتہاد قرآن و حدیث پر رکھا جائے گا مام معصوم کا وجود جو اہل تشیع نے مانا
 ہے اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اند کو رسول مجبور کر دے کہ ان کے مرتبہ پر پہنچا دیا گیا بروئے آیت کو فی امام رسول کی طرح معصوم نہیں دوسرے یہ آیت بتاتی ہے کہ حضرت

تَنَارَعْنَهُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ
إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
فَإِنَّ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝

اَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا
أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ
أَنْ يَتَّخِذُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا
أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ
يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

وَإِذْ أُقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
وَالِی الرَّسُولِ رَأَيْتُ الْمُنَافِقِينَ یَصُدُّونَ
عَنْكَ صُدُودًا ۝

فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ بِنَاقَةٍ
أُیْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ یَحْلِفُونَ بِاللَّهِ
إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ۝
أُولَئِكَ الَّذِينَ یَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِی قُلُوبِهِمْ
فَإَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعَظَمُوهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِی

کے بعد اس امت میں کوئی نبی نہیں ہو سکتا کیونکہ آیت نے اللہ اور رسول کے بعد صرف اولوالاہم کو رکھا ہے اور ان سے اختلاف جائز رکھا ہے۔ اگر نبی کا آنا جائز ہوتا تو اس کی احاطہ کا ذکر بھی ہوتا اور حقیقت امت کا اتحاد بغیر اس کے قائم نہ ہو سکتا تھا، کیونکہ یہی ایک صورت ہے جس میں ماری امت کا مرجع صرف حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات رہ سکتی ہے۔

نمبر ۱۔ یہ منافقوں کا ذکر ہے جو رسول اللہ کے احکام کی اطاعت نہ کرتے تھے اور کافرانہ ساز باز رکھتے تھے۔
نمبر ۲۔ یہاں بتایا کہ یہ منافق حقیر قسمیں کھائیں گے کہ ہم جو دوسرے لوگوں سے تعلقات رکھتے تھے تو اس کی وجہ یہ نہ تھی کہ ہم تم کو کوئی نقصان پہنچانا چاہتے تھے بلکہ یہ کہ ان لوگوں کے ساتھ ہمیں کس اور فریقین میں موافقت پیدا ہونے کی توقع کے بموجب ہونے کا قرآن شریف میں بار بار ذکر ہے۔ یہ جلعون علی الذنب (الحجرات ۱۳۰) اتخذوا ایمانہم جنة (المنافقون ۲) وغیرہ اور یہاں بھی اُگلی آیت میں یہ بتایا ہے دوسری جگہ ان کا قول منقول ہے انما نحن مصلحون (البقرہ ۱۱) ہم دونوں فریق میں صلح کرنا چاہتے ہیں۔

میں اثر کرنے والی بات کہ۔

أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا ۝

اور ہم نے کوئی رسول نہیں بھیجا مگر اس لیے کہ اللہ کے اذن سے اس کی اطاعت کی جائے اور اگر وہ اس وقت جب ہی جانوں پر ظلم کیا تھا تیرے پاس آتے پھر اللہ کی بخشش مانگتے اور رسول ان کے لیے سفار کرتا تو یقیناً وہ اللہ کو توبہ قبول کرنیوالا رحم کرنے والا ہوتا۔

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا ۝

سو میں تیرے رب کی قسم وہ ایمان ہی نہیں لاتے جب تک کہ وہ تجھے اس میں مکمل رہا بنائیں جو ان میں کیس میں اختلاف ہو پھر اپنے دلوں میں اس کو نفی نہ پائیں تو توفیق ملے کہ اور پوری پوری فرمانبرداری کریں۔

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِي مَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝

اور اگر ہم ان پر یہ لازم کر دیتے کہ اپنے آپ کو قتل کر دو یا اپنے گھروں سے نکل جاؤ، تو ان میں سے سوائے خورسے لوگوں کے یہ نہ کرتے اور اگر وہ کریں جو ان کو نصیحت کی جاتی ہے تو یقیناً ان کے لیے

وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ اقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ أَوْ اخْرَجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ

مبارک امام رازی کہتے ہیں یہایت دلالت کرتی ہے اس بات پر کہ کوئی رسول نہیں ہو سکتا مگر یہ ضروری ہے کہ اس کے ساتھ ایک شریعت ہو اور وہ اس شریعت میں مطاع ہو اور اس کے بارہ میں اسی کی پیروی کی جائے۔ کیونکہ اگر وہ صرف اپنے کسی پہلے رسول کی شریعت کی طرف ہی جاتا ہے تو کونسی حقیقت وہ مطاع نہ ہو بلکہ مطاع وہ پہلا رسول ہو جس کی وہ شریعت ہے اور اللہ تعالیٰ نے فیصلہ کر دیا ہے کہ ہر ایک رسول کے لیے لازمی ہے کہ وہ مطاع ہی ہو اس لیے چونکہ قرآن نے یہ فیصلہ کر دیا کہ اس ہمت کے اندر ہمیشہ کے لیے حقیقی مطاع ایک محمد رسول اللہ صلعم ہو گئے مگر کیا ان تمام تعظیم فی شئی فرد ولا للہ و الوہول بھی ہے یا ہر ہے۔ اس لیے آپ کے بعد اس امت کے اندر کوئی رسول نہیں ہو سکتا کیونکہ اگر کوئی رسول ہو گا، تو وہ خود مطاع ہو گا اور اس لیے محمد رسول اللہ صلعم تو مطاع نہ رہیں گے۔ اب اقیامت کوئی رسول قطعاً نہیں آ سکتا نہ کوئی بڑا رسول آ سکتا ہے اور نہ نیا۔ بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ بنی اسرائیل کے بعض انبیاء بھی تو حضرت موسیٰ کی شریعت کے پیرو تھے۔ لیکن یہ بات باور رکھنے کے قابل ہے کہ گو ان کو نفی شرائع مذہبی ہوں۔ مگر وہ سابق شریعت میں کسی پیشی تفسیر تبدیل اپنے زمانے کی ضرورت کے مطابق کر سکتے تھے۔ اس لیے جس بات کو وہ درست کریں وہ درست اور جس کو وہ غلط کہہ دیں وہ غلط باقی ضروری تھی۔ اس لیے ہر حال مطاع وہ خود ہی تھے۔ گو وہی اللہ ہی ہے ان کو کسی دہائیت کی چوک کہ موسوی شریعت کی پیروی کریں۔ لیکن اس امت کے اندر ایسا کوئی انسان نہیں ہو سکتا جو ایک شوشہ بھی شریعت کا کم دیش کر سکے۔ اس لیے اس امت میں اقیامت ایک ہی مطاع ہو گا اور وہ محمد رسول اللہ صلعم ہیں۔

مفسر خلاصہ کے کلیل اطاعت سے مراد امور دینی میں اطاعت ہے یعنی ان رسلوں پر جلیا جو اللہ اور رسول نے بتائی ہیں اور خود اس امت کے الفاظ بھی یہی بتاتے ہیں کہ کیا فرمایا جو کوئی اختلاف باہم مسئلوں میں ہو اس میں مکمل رسول اللہ صلعم نہ پایا جائے تب ایک شخص حقیقت ایمان پر قائم ہوتا ہے اور جو شخص کچھ تو نبی کریم صلعم کی پیروی کرتا ہے اور کچھ اپنی خواہشات کی وہ حقیقت ایمان پر قائم نہیں، اور پھر یہ کہ مکمل صلعم کے فیصلے پر شریعت صدر سے راضی ہو رہا نہ کہ اس فیصلے کو قبول کرنے میں کسی قسم کی نفی بھی سمیٹیں نہ انے ہائے اور پوری تسلیہ کے ساتھ فرمانبرداری کرے۔

لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَكَشَدَّ تَشْيِيتًا ۝
 وَإِذَا الْآتِيَتُهُمْ مِنْ لَدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا ۝
 وَلَهَدَيْنَهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝
 وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ
 الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ
 وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ
 وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا ۝
 ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ عِلْمًا ۝
 يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اخْذُوا حِذْرًا فَانْفِرُوا
 ثُبَاتٍ أَوْ انفِرُوا جَمِيعًا ۝
 وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَيَكِيدُنَّ فَإِنْ أَصَابَكُمْ
 مُصِيبَةٌ قَالُوا قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْنَا لَئِنْ
 كُنَّا مَعَهُمْ شَاهِدًا ۝
 وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فُضْلٌ مِنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ

بہتر اور ثابت قدم رکھنے میں زیادہ مضبوط ہوتا ہے
 اور یقیناً تب ہم ان کو اپنی جناب سے بڑا اجر دیتے۔
 اور یقیناً ان کو سیدھے رستہ پر چلا تے۔
 اور جو اللہ اور رسول کی اطاعت کرتا ہے تو یہ ان کے ساتھ ہونگے
 جن پر اللہ نے انعام کیا یعنی نبیوں اور صدیقیوں اور
 شہیدوں اور صالح لوگوں کے ساتھ، اور یہ اچھے
 ساتھی ہیں۔
 یہ فضل اللہ کی طرف سے ہے اور اللہ کافی جاننے والا ہے۔
 اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اپنے بچاؤ کا سامان اے لیا کرو،
 پھر گروہ گروہ ہو کر نکھو یا اکٹھے نکھو۔
 اور تم میں سے وہ بھی ہے جو ضرورت پچھے رہتا ہے پھر اگر تم کو مصیبت
 پہنچے، کتا ہے اللہ نے مجھ پر انعام کیا، کہ میں ان کے
 ساتھ موجود نہ تھا۔
 اور اگر تم کو اللہ کی طرف سے فضل پہنچے تو بول اٹھتا

نمبر ۱۰۔ اللہ انفسک سے مراد ایسا امر ہے جو اخراج و امن و یار کھ کی طرح ممکن ہے یعنی دین کے لیے اس قدر قربانی کرنا کہ لوگوں کو انسان اپنے آپ
 کو اس راہ میں قتل کر دے کیونکہ اخراج غل الغل یا اپنے آپ کو قتل ہونے کے لیے پیش کو نیا یا اپنی جانوں کی پروا نہ کرنا گویا اپنے آپ کو قتل ہی کر دینا ہے۔
 نمبر ۱۱۔ اس سارے رکوع میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت پر ہی زور دیا ہے اطاعت ذکر کرنے والوں کو نشانق قرار دیا ہے اور اب اطاعت کرنے والوں
 کے اجر پر اس کا حاکم کیا ہے۔ فرمایا کہ جو لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کرتے ہیں وہ ان لوگوں کے ساتھ ہوں گے جو بڑے بڑے انعامات کے وارث ہوں گے
 میں اور وہ بڑے انعام ہائے والے کون لوگ ہیں جو نبوت کے منصب پر کھڑے کیے گئے اور صدیق یعنی جو کمال ایمانی کو حاصل کرتے ہیں اور شہید یعنی جو کمال علمی کو
 حاصل کرتے ہیں اور صالح جو کمال عملی کو حاصل کرتے ہیں اور کمال ایمانی اور کمال علمی اور کمال عملی کو حاصل کرنے والے تھوڑے لوگ ہوتے ہیں اور اکثر لوگ جو ہر طرح علمی کو
 کمال کو پہنچنے یا نہ پہنچنے اور اس میں یکساں شک ہے کمال ایمانی اور کمال علمی اور کمال عملی کو حاصل کرنے والے تھوڑے لوگ ہوتے ہیں اور اکثر لوگ جو ہر طرح علمی کو
 انشاء اللہ در کدورتوں کے یا دیگر حالات کے کمال کو نہیں پاسکتے پس یہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے کہ ایسے لوگوں کو بھی جنہوں نے حق اٹھایا اور اس پر شہادہ ہیں۔ اول
 کوشش کی ہے کہ انصاف سے ان کمالات کو حاصل دیکھا ہو، ان کمالات والوں کی رفاقت عطا فرمائی۔ چنانچہ قرآن مجید کے اپنے الفاظ اس پر شاہد ہیں۔ اول
 بیعت کا ذکر کیا جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (۶۹) کہہ کر آیا کہ ان کی رفاقت ان کو ملے گی اور آخر آیت میں فرمایا ذلک الفضل من اللہ۔ یہ اللہ کی طرف
 سے فضل ہے کہ صرف اطاعت پر ہی ان کا ثواب عطا فرمایا اور پھر آیت کا مضمون بھی یہی جانتا ہے۔

كَانَ لَمْ تَكُنْ يَبْنِيكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ ثَلَاثَتِي
 كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُورٌ قَوْرًا عَظِيمًا ۝
 فَلْيَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ
 الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۖ وَمَنْ يُقَاتِلْ
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقُتْلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ
 نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝
 وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
 وَالسَّيِّئَاتِ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ
 وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا
 مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا
 وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ۖ وَاجْعَلْ
 لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا ۝

ہے گویا کہ تم میں اور اس میں کوئی دوستی نہ تھی، اے کاش
 میں بھی ان کے ساتھ جوتا تو بڑی کامیابی حاصل کرنا۔
 سو چاہیے وہ لوگ اللہ کے رستہ میں جنگ کریں جو آخرت کے
 بدلے دنیا کی زندگی کو بیچتے ہیں اور جو اللہ کی راہ میں جنگ
 کرے، پھر قتل کیا جائے یا غالب آجائے تو ہم اس کو مہل
 بڑا اجسروں گے۔
 اور تمہیں کیا (مذکر) ہے کہ تم اللہ کے رستے میں جنگ نہ کرو
 اور کمزور مردوں اور عورتوں اور بچوں کے لیے جو
 کہتے ہیں اے ہمارے رب ہم کو اس بستی سے نکال
 جس کے رہنے والے ظالم ہیں اور اپنی جناب
 سے ہمارا کوئی ولی بنا اور اپنی جناب سے
 ہمارا کوئی مددگار بنائے۔

احادیث سے بھی اسی مضمون کی تائید ہوتی ہے۔ ترمذی نے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: التاجر الصدوق الأمين مع النبيين، الشهداء، وانا جرم صادق، امين، صديقون، وشهداء، کے ساتھ ہوگا۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہ نبی نہ جاتا ہے اور ایک حدیث میں ہے: المؤمن مع من احب آدمی ان کے ساتھ ہوگا جن سے وہ محبت کرے۔ ایک اور سوال پیدا ہوتا ہے کہ کیا ایسے لوگ نعم علیہم میں داخل ہو کر نبی، صديق، شہید اور صالح بن جاتے ہیں یا نہیں؟ صالح کے مترادف ایک مومن کا بیچ جانا اس سے تو قرآن شریف بھرا ہوا ہے شہید اور صدیق کے مترادف پرہیزگار بھی بہتری آیات شاذہ میں۔ جیسے فرمایا: انکو انشاء اللہ علی الناس ویکون الرسول علیہم شہید (البقرہ - ۱۴۳) والذین امنوا باللہ ورسولہ اولئک هم الصديقون والشهداء عند ربهم (الحجہ - ۱۸) لیکن بذریعہ ایمان بذریعہ اطاعت بذریعہ اعمال صالحہ کسی کا نبوت کے مترادف پہنچ جانا اس کا ذکر آپ کریم میں نہیں ملے گا۔ بلکہ رسالت کے متعلق فرمایا اللہ علیہم صلوات جعلہم شہیداً (الانعام - ۱۱۴) اللہ خود بہتر مصلحتاً ہے کہ اپنی رسالت کماں رکھے یعنی نبوت کتاب سے نہیں ملتی کہ جو شخص کوشش کرے تو قرآن کریم میں پائی جائے بلکہ کتاب کا کمال صدیقیت ہے۔

نمبر ۱۔ چونکہ پچھلے دنوں میں کچھ کمزور لوگوں کا ذکر کیا تھا اس لیے اب بیان ان کا کرتا ہے جو سب کچھ اللہ کی راہ میں دے چکے ہیں اور اپنا کچھ بھی دے چکے ہیں اور بتانا یہ مقصود ہے کہ ان کی دنیوی غرض کوئی باقی نہیں رہی حتیٰ کہ جنگ کرنے میں بھی ان کی کوئی دنیوی غرض باقی نہیں رہی۔ اپنی تلخ کا تقدر جانتے ہیں کسی مال غنیمت کے طالب ہیں۔ بلکہ پلے وہ دنیا کے سارے سامان کو خدا کی راہ میں دے چکے ہیں۔ یہ کسی بڑی مشکل سے۔ خدا کی راہ میں جنگ کرنے کے لیے بلایا ہی ہے جاتا ہے جو اپنا سب کچھ خدا کے لیے قربان کر چکا ہو۔ مال غنیمت کے خیال سے جنگ نہ کرنا تو ایک اہل حق و عدل جنگ میں خطرناک چیز کو جس قدر نفسانی خیالات سے پاک کیا ہے۔

نمبر ۲۔ ہذا القریۃ اشارہ مکہ کی طرف ہے جہاں اب تک مسلمانوں پر ظلم ہو رہے تھے جو وہاں سے لوہہ کروری کے عزت ذکر کرتے تھے۔ کفار مانع تھے۔ اس آیت میں بتایا ہے کہ جنگ کرنے کی بڑی بھاری ضرورت کیا ہے سوا ازل تو اس کو فی سبیل اللہ نہ کرتا یا کہ جنگ کی ضرورت دین ہی

الَّذِينَ آمَنُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ
الطَّاغُوتِ فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ
كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ۝

کیا تم نے ان کے حال پر غور نہیں کیا جن کو کہا گیا کہ اپنے ہاتھوں
کو روکے رکھو اور نماز کو قائم کرو اور زکوٰۃ دو۔ پھر جب
ان پر جنگ ضروری ٹھہرائی گئی تو ان میں سے ایک گروہ لوگوں
سے اس طرح ڈرنے لگا جس طرح اللہ سے ڈرنا چاہیے بلکہ ان
سے بھی بڑھ کر اور بولے اے ہمارے رب تو نے ہم پر جنگ کرنا
کیوں ضروری ٹھہرایا، کیوں تھوڑی مدت تک ہم کو دھیل دینی

کی حفاظت ہے کیونکہ مخالف اس کو تلوار سے نیست و نابود کرنا چاہتے تھے اور دوسری ضرورت یہ تھی کہ زور و دھومیں بجے اہل مکہ سے دکھ اٹھا ہے چلاؤ
ان پر ظالم طور ہے جن اور وہ اس قابل نہیں کہ جہت کر سکیں۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اہل مکہ کی طرف سے مسلمانوں پر کس قدر ظلم تھا کہ باوجودیکہ ان کا
بیشتر حصہ اب مدینہ میں جا چکا تھا مگر بھی جو بعض گروہ لوگ یا عورتیں یا بچے رہ گئے تھے وہ بھی ان کے ظلم کا نشانہ بن رہے تھے۔
نمبر ۱۔ اس آیت میں یہ پیشگوئی صریح الفاظ میں ہے کہ کفار جنگ میں مغلوب ہونگے کیونکہ آخر فرمایا دشمنان کی جنگ کمزور ہے حالانکہ اس وقت تو
کفار کا سخت غلبہ تھا۔ بلکہ سارا ملک بھی مشرقی مسلمانوں کے خلاف تاجوا تھا جس میں دشمنان کی جنگ کو کمزور کہنے سے اس کے انجام کی طرف اشارہ کرنا
مقصود ہے یعنی انجام کار کمزور ثابت ہوگی۔

نمبر ۲۔ اس رکوع میں یہ ذکر ہے کہ منافق لڑائی میں کھینچے سے ڈرتے ہیں۔ ہاتھوں کو روکنے اور نماز کو قائم کرنے کا حکم تو عام ہے یعنی سب مسلمانوں کو مگر
ڈرے والا اور باتیں نہانے والا گروہ مسلمانوں کا نہیں بلکہ منافقوں کا ہے اور ان کو فریق منہم اس لیے کہا کہ ان کا ہر منافق مسلمانوں کے اندر بھی لے ہوئے تھے
لوگوں سے اس طرح ڈرنے والے جیسے فداے دینا چاہیے۔ جناح دنیا کی آرزو کرنے والے پھر تبت کے راتوں کو مشورہ کرنے والے مومن نہیں ہو سکتے
اور یہ جو کہا گیا کہ ہاتھوں کو روک رکھو تو اس کی وجہ یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ حکم تھا کہ جب تک دشمن جنگ میں مبتلا نہ رہے اس وقت تک جنگ نہ کریں اس لیے
جب تک دشمن نے پس نہیں کی آپ کی یہ بات تھی کہ جنگ نہ کی جائے اور اس کے ساتھ نماز اور زکوٰۃ کا حکم ملانے سے یہ ظاہر کیا مقصود ہے کہ جنگ
اسلام کی اصل غرض نہیں بلکہ ضرورت وقت ہے۔ اس غرض میں یہی آیت ہے کہ نفس انسانی ہے جسے جن باتوں سے تکلیف نفس انسانی ہوتی ہے انھیں اختیار کیا جائے یعنی
نماز کا قیام اور زکوٰۃ کا ادا کرنا جنگ سے کر کے اور زکوٰۃ کا مکروہ دینے کا اکتفا بیان کر کے یہ بتا دیا کہ انسان کے لیے دو جہاد ہیں ایک جہاد اصلاح نفس کے لیے دوسرا
حفاظت دین کے لیے۔ ان میں جہاد اصلاح نفس مقدم ہے۔ اس لیے اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو جنگ کی اجازت اس وقت دی اور وہ بھی شرط واجب ہے ان
کو اصلاح نفس کے جہاد میں کہ یہ ثابت کر دیا نماز یا عبادت سے انسان کے اندر فروتنی اور نرمی کے اخلاق پیدا ہوتے ہیں۔ زکوٰۃ سے انسانی ہمدردی
قوت پڑتی ہے۔ جو توں اپنی تیسرا نفس کے بغیر جنگوں میں پڑ گئی ہیں ان میں صرف اخلاق خشونت ہی پرورش پاتے رہے اور نرمی اور فروتنی کے اخلاق
بالکل دب گئے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ظلم و غوغاری، محکوم کو ذلیل حالت میں رکھا۔ انتقام کی سخت خواہش یہ باتیں ان کے اخلاق میں پیدا ہو گئیں یہی نشتر آج کل کی
برائے نام مذہب اقوام میں ہم کو نظر آتا ہے۔

کہ دنیا کا سامان تھوڑا ہے اور آخرت اس کے لیے بہتر ہے جو
تقوے کرے اور تم پر ذرہ بھر بھی ظلم کیا جائے گا۔

جہاں کہیں تم ہو گے موت تمہیں آئے گی، خواہ تم مضبوطیوں
ہی میں رکیوں نہ ہو اور اگر ان کو بھلائی پہنچتی ہے،
کہتے ہیں یہ اللہ کی طرف سے ہے اور اگر ان کو دکھ پہنچتا
ہے، کہتے ہیں یہ تیسری وجہ سے ہے۔ کہ سب اللہ
ہی کی طرف سے ہے۔ پھر ان لوگوں کو کیا ہوا ہے کہ بات
سمجھنا ہی نہیں جانتے۔

اے انسان، جو کوئی بھلائی تجھے پہنچتی ہے سو وہ اللہ سے ہے
اور جو دکھ تجھے پہنچتا ہے تو وہ تیرے ہی نفس سے ہے اور تم نے
تجھے سب لوگوں کی بھلائی کے لیے رسول بنا کر بھیجا ہے اور اللہ کافی گواہ ہے۔
جو شخص رسول کی اطاعت کرتا ہے وہ یقیناً اللہ کی اطاعت کرتا ہے اور
جو پھر جائے تو تم نے تجھے ان پرگمبان بنا کر نہیں بھیجا ہے۔

قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ
لِّمَنِ اتَّقَىٰ وَلَا تَغْلِبَكُم مَّا تَكُونُوا يَدْرِكُهُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ
فِي بُرُوجٍ مُّشْتَدَّةٍ وَإِنْ تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ
يَّقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ
سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلُّ
مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَمَالِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا
يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ۝۱۰

مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا
أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنَ نَفْسِكَ وَأَرْسَلْنَاكَ
لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝۱۱
مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ
تَوَلَّىٰ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيفًا ۝۱۲

مفسر: جب جنگ امد میں کچھ تکلیف پہنچی تو منافقوں نے کتنا شریعہ کیا کہ یہ نبی کریم مسلم کی سوتہ دیر سے ہے کیوں! ہر گھنٹے، حالانکہ اس کا صلہ درج
رسول اللہ مسلم کی نافرمانی تھی منافقوں کا طریق عمل یہ تھا کہ جہاں کامیابی ہوئی اور جہاں ہار ہوئی اللہ کی طرف سے ہے ہذا من عند اللہ۔
مطلب یہ کہ ہم اسی کے حق دار ہیں۔ اور جہاں کچھ تکلیف پہنچی اسے رسول اللہ مسلم کی طرف منسوب کر دیا۔ فرمایا کامیابی ہر کچھ نیک ہو سکے اللہ کی طرف سے ہے یعنی
اللہ تعالیٰ کی قضا و قدر سے ہی ہے۔

مفسر: من عند اللہ اور من عند اللہ میں یہ فرق کیا گیا ہے کہ من عند اللہ ان امور پر بولا جاتا ہے جو اللہ کی رضا اور اس کے حکم سے ہوں اور من عند اللہ ظلم
ہے جو کہ قضا و قدر سے خواہ وہ تیرا اللہ کی رضا سے واقع ہو یا اس کی نافرمانی سے اور خواہ خدا نے اس کا حکم کر دیا ہو یا اس سے منع کیا ہو۔ وہ سب
من عند اللہ ہے اس لیے پھر آیت میں فرمایا خدا جل من عند اللہ سب کچھ اللہ تعالیٰ کی قضا و قدر سے ہے ہاں سب کچھ اللہ کی رضا کے مطابق نہیں اس لیے
میں فرمایا۔ اصابك من حسنة فمن الله کیونکہ اللہ کی رضا تو یہی ہے کہ انسان کو حسن یعنی بھلائی پہنچے اور جو دکھ پہنچتا ہے وہ انسان کے اپنے اعمال کو وجہ سے ہے
جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا۔ ما اصابك من مصيبة فبما کسبت ايديكہ الشواہد ۱۲۰ اور قرآن ہے ولا یرضی لعبادہ الشکر الا من ۱۲۱ (۱۰) دہائے نبول
کے لیے نبی کریم رضی اللہ عنہ ہوتا جو اس کی قضا و قدر سے ہے کہ کافر بھی ہوں ہیں جس راو پر اللہ تعالیٰ انسان کو بھلائی ہے اس کا ثامن حسن یعنی بھلائی ہے اس لیے رسول
کی اطاعت سے انسان کو کوئی دکھ نہیں پہنچ سکتا وہ تکلیفیں جو انسان ایک غرض کے حصول کے لیے اٹھاتا ہے یا جو دوسرے انسان کی راویں خوشہ لے لے اٹھاتا ہے
وہ سینہ میں داخل نہیں جیسا کہ طالب علم کا امتحان میں کامیاب ہونے کے لیے یا ایک شخص کا معاش کے لیے محنت اور مزدوری یا اس کی بیعت پر داخل نہیں۔
مفسر: اس آیت میں باطل صاف کر کے بتا دیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت خدا کی اطاعت ہے، پہلی آیت میں خدا و ملائکۃ لا تاتوا۔

اور کہتے ہیں اطاعت قبول ہے، پھر جب تیرے پاس سے نکلتے ہیں ان میں سے ایک گروہ رات کو اس کے خلاف مشورہ کرتا ہے تو کہتا ہے اور اللہ لکھ لیتا ہے جو یہ راتوں کو مشورہ کرتے ہیں سو ان کا کچھ خیال نہ کرو اور اللہ پر بھروسہ کرو اور اللہ کافی کارساز ہے۔

پھر کیا قرآن میں تدبیر نہیں کرتے اور اگر یہ غیر اللہ کی طرف سے ہوتا تو اس میں بہت اختلاف پاتے۔

اور جب کوئی امن یا خوف کی بات ان کو پہنچتی ہے، تو اس کو پھیلاتے ہیں اور اگر وہ اسے رسول اور اپنے میں سے صاحبان امر کی طرف ٹوٹاتے تو اسے وہ جان لیتے

وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَزُوا مِنْ عِنْدِكَ
بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ وَاللَّهُ
يَكْتُبُ مَا يُبْتَغُونَ فَاغْرُضْ عَنْهُمْ
عَنِ اللَّهِ وَكُفَىٰ بِاللَّهِ وَكَيْلًا ۝۵۱

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَكَوْكَانَ مِنْ
عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ۝۵۲
وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِنَ الْأَمْنِ أَوِ الْخَوْفِ
أَذَاعُوا بِهِ وَكَوَرَّدُوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى
أُولَى الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلَّهُمْ يَلْعَنُونَ ۝۵۳

فرما کر اور یہاں میں بطور مسلمہ کہ کر واضح کر دیا کہ رسول سے مراد خود محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور اہل قرآن کی اس تفسیر کے لیے کہ رسول سے مراد اللہ ہے یہاں گھٹاش باقی نہیں اور آپ کی اطاعت ضروری ہے اور اسی اطاعت کا ذکر بھی اس رکوع میں ہے۔

مفسر۔ یہ جو کچھ منصوبے منافی کرتے تھے اس کی وجہ یہی تھی کہ انہیں اطاعت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت پر ایمان نہ لاتے تھے بلکہ خیال کرتے تھے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی ہیں یا کہ جیش کرتے رہتے ہیں اس لیے ان کو قرآن شریف میں تدبیر کرنے کو کہا ہے اور فرمایا کہ اگر قرآن شریف اللہ تعالیٰ کی طرف سے نہ ہوتا تو اس میں بہت سا اختلاف پاتے۔ کیوں؟ اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس قدر مختلف حالات زندگی میں سے گزرنا پڑا کہ ایک منصوبہ باز انسان ان مختلف حالات میں ایک حالت پر نہ رہ سکتا تھا بلکہ آج اگر ایک تجویز دینی کا مابقی کی سوچنا تو کسی دوسری۔ مگر محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حالت پر غور کرو کہ کس طرح ایک زمانہ آپ پر وہ ہے کہ آپ ایسے باخبر ہیں مخلوق خدا کی بہتری کے لیے اہ و زاری کرتے ہیں تو دوسرا زمانہ وہ ہے کہ آپ اب مدینہ میں ایک چھوٹی سی ریاست کے بادشاہ ہیں اور ایک زمانہ وہ ہے کہ چاروں طرف آپ کی صداقت اور استبازی کا شہرہ ہے تو دوسرا زمانہ وہ ہے کہ کسب لوگ آپ کی تکذیب کرتے ہیں اور کوئی بات تک نہیں مندا، کبھی چاروں طرف سے دھکوں اور تکلیفوں میں گھرے ہوتے ہیں تو دوسرا زمانہ وہ ہے کہ وقت چاروں طرف جاننا شروع ہو گیا ہے کبھی دشمن آپ کو نقصان پہنچا جاتے ہیں تو کبھی آپ فوج اور غالب ہوتے ہیں ایک وقت اگر امام زمانہ میرا کارہیوں کو اعلیٰ علی منازل روحانی کی یہ کہتے ہیں تو دوسرے وقت جہیل بن کر شکل سے شکل مقامات میں سے اپنی فوج کو کمان کرنا کو میدان جنگ میں فاتح کے مقام پر پہنچاتے ہیں کبھی عدالت کا کام آپ کے سپرد ہے تو کبھی ہاتھ باندھنا بھی آپ کو خود کرنی پڑتی ہے ایسی بادشاہ کی حیثیت ہیں اختیار حکومت کو برت رہے ہیں تو دوسرے زمانہ میں دوستوں کے اندر اس قدر انکساری سے بیٹھے ہوتے ہیں کہ آپ کو کوئی بھانج نہیں سکتا، ایسی غلط نصیحت میں مصروف ہیں تو ایسی گھڑیں ہوتی کہ کبھی وہ مدد دے رہے ہیں اور ان تمام حالات مختلف میں قرآن کریم آپ پر نازل ہوتا رہتا ہے مفسر۔ باز انسان کی حالت ایسے اوقات میں لازماً بدلتی رہتی ہے اور اس کے خیالات میں بھی اسی طرح تبدیلی واقع ہوتی رہتی ہے مگر قرآن کریم اولیٰ سے آخر تک پڑھ جائے۔ وہ سب کا سب ایک ہی رنگ میں رنگیں اور ایک ہی اثر سے متاثر ہے اس کے خیالات میں باوجود اختلاف مضامین کے ایک ہی رو در و رفتی ہونا نظر آتی ہے۔ اس کے تاریخی بیانات میں کوئی اختلاف واقع نہیں ہوتا۔ اس کے فہم میں کوئی تغیر نظر نہیں آتا۔ اس کے احکام میں کوئی تضاد نہیں ہے اس کی فصاحت و بلاغت میں کوئی فرق نہیں آتا قرآن کریم میں اختلاف کا نہ ہونا اس کے عجائب اللہ ہونے پر ایک قطعی دلیل ہے اور یہ اختلاف کا نہ ہونا نہ صرف ان حالات مختلفہ کے لیے بلکہ اسے اپنے اندر ایک عجاز کا رنگ دکھاتا ہے جن میں سے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بیس سال کے عرصہ میں گزرنا پڑا، بلکہ اس معاملہ سے بھی کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی تھے لیکن دنیا کے سارے مذاہب پر قرآن شریف میں بہت

مِنْهُمْ وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ
لَا تَبْعْتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا
نَفْسَكَ وَ حَرِّضَ الْمُؤْمِنِينَ عَسَى اللَّهُ أَنْ
يُكَلِّفَ بِأَسْكَانِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاللَّهُ أَشَدُّ
بَأْسًا وَ أَشَدُّ تَنْكِيلًا ۝

مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ
مِنْهَا وَ مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَكُنْ لَهُ
كَفْلٌ مِنْهَا وَ كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقِيتًا ۝
وَ إِذْ أَحْبَبْتُمْ بَيْتَ حِثٍّ فَأَحْيُوا بِأَحْسَنِ مِنْهَا
أَوْ رُدُّوهَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ۝
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لِيَجْزِيَكُمْ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ لَا يَبْسُ فِيهِ وَ مَنْ أَصْدَقُ مِنَ
اللَّهِ حَدِيثًا ۝

جو ان کی بات کی تک پہنچ سکتے ہیں اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی
رحمت نہ ہوتی تو تمہاروں کے سوائے تم ضرور شیطان کے پیچھے لگے ہوتے۔
پس اللہ کی راہ میں جنگ کر، تجھے اپنی ذات کے سوا کسی اور کے لیے
مکلف نہیں کیا جاتا اور مومنوں کو بہت ترغیب دے کر قرب
ہے کہ اللہ ان کی جنگ کو روک دے جو کافر ہیں اور اللہ طاقت
میں سب سے زیادہ قوی اور عزیز ترانہ میں سب سے تر ہے۔
جو کوئی بھل بات سفارش کرے اس کو اس سے حصہ ملے گا۔
اور جو کوئی بُری بات کی سفارش کرے اس کو اس سے
حصہ ملے گا اور اللہ ہر چیز پر قابو رکھنے والا ہے۔
اور جب تم کو کسی دھوکے ساتھ دعا دی جائے تو اس سے ہٹ کر ساتھ
دعا دو یا اس کو لوٹا دو۔ بیشک اللہ ہر چیز کا حساب کرنے والا ہے۔
اللہ اس کے سوائے کوئی معبود نہیں وہ ضرور تم کو قیامت کے دن
نیک جس میں کوئی شک نہیں جج کرے گا اور اللہ سے بڑھ کر بات
کا سچا کون ہے۔

ہے۔ پھر آپ نے ان کی کتابوں کو پڑھا نہیں۔ ہاں کی اور مدنی دونوں صورتوں میں کثرت کے ساتھ ان کی تاریخ کے حوالہ دیا جاتے ہیں۔ کس قدر کمال ہے کہ
ان واقعات میں نہ ہم کوئی اختلاف ہے نہ صحیح تاریخ سے اختلاف ہے جن لوگوں نے قرآن میں تاریخ و نسخ مانا ہے انھوں نے اس آیت پر غور نہیں کیا۔
کیونکہ نسخ کی ضرورت تب ہوگی جب دو آیتیں ایک دوسری کی مخالفت ہوں اور اختلاف کو یہ آیت باطل ٹھیکرانی ہے۔
ضمیمہ اب پھر منافقوں کی حالت کو بیان کرتا ہے کہ کوئی بات اس کی پر لینی حالات عامہ کے متعلق یا خوف کے متعلق یعنی دشمن کی چڑھائی وغیرہ کے تو یہ
لوگ اسے بہت بھلا لگتے ہیں تاکہ بدلتی بھیلے حالات نہ چاہیے یہ تھا کہ ایسی باتوں کو اولی الامر کی طرف لوٹاتے جو تو بتناظر رکھتے ہیں۔ یہاں یہ بھی معلوم ہوا
کہ حکومت کے اہل بھی وہی لوگ ہیں جو قوت استغناء کو کام میں لا سکتے ہیں یعنی بعض حالات سے ایک صحیح نتیجہ نکال سکتے ہیں۔ اس آیت سے مسائل شرعی
میں استنباط کا مسئلہ بھی نکلتا ہے کیونکہ استنباط اس میں ہے کہ ایک مسئلہ کا صریح حکم موجود نہیں ہوتا۔ یعنی صورت پیش آمدہ میں کچھ حالات مختلفہ جمع ہوتے ہیں
ان کو قرآن شریف اور سنت پر پیش کر کے ایک صحیح نتیجہ اخذ کرنا ہوتا ہے۔

ضمیمہ۔ کسی کام کے کرنے کے لیے ہر انسان اپنی ذات میں ہی مکلف ہے دوسروں کو صرف کمال اور ترغیب دینا ہے اور پھر صفات الفاظ میں پیشگوئی
کی ہے کہ اگر آخر مغلوب ہو کر جنگ سے رک جائیں گے۔

ضمیمہ۔ شفاعت سے مراد اچھی یا بُری بات میں مدد کرنا ہے یا دوسرے کے لیے اچھا یا بُرا رستہ بتا دینا۔ جو اچھا رستہ بتاتا ہے دوسروں کے اس
پر چلنے کا ثواب بھی اسے قسما ہے۔

سو تمہارے لیے کیا وجہ ہے کہ منافقوں کے بارے میں دو گروہ بنو علائکہ اللہ نے ان کو اس کی وجہ سے اوندھا کر دیا جو انہوں نے کیا، کیا تم چاہتے ہو کہ اسے ہدایت کرو، جسے اللہ نے گمراہی میں چھوڑ دیا ہے اور جس کو اللہ گمراہ چھوڑ دے تو تو اس کے لیے کوئی راستہ نہ پائے گا۔

وہ چاہتے ہیں کہ تم بھی کافر ہو جاؤ جس طرح وہ کافر ہوئے اور یوں برابر ہو جاؤ، سو ان میں سے کسی کو دوست نہ بناؤ یہاں تک کہ وہ اللہ کی راہ میں ہجرت کریں، لیکن اگر وہ پھر جاہلیں تو ان کو بکڑو اور ان کو قتل کرو وہاں کہیں انہیں پاؤ اور ان میں سے کسی کو دوست اور مددگار نہ بناؤ۔

مگر جو ایسی قوم سے جا ملیں کہ تم میں اور ان میں معاہدہ ہے یا تمہارے پاس آئیں اس حال میں کہ ان کے سینے تنگ ہیں کہ تمہارے ساتھ جنگ کریں یا اپنی قوم کے ساتھ جنگ کریں اور اگر اللہ چاہتا تو ان کو تم پر قابو دے دیتا سو وہ تم سے ضرور لڑتے پس اگر وہ تم سے کنارہ کش ہوں پھر تم سے جنگ نہ کریں اور تم سے صلح کی درخواست کریں تو اللہ نے تمہارے لیے

فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ أَرَسَهُمْ إِيمًا كَسَبُوا ظُيُورًا أَنْ يَنْهَدُوا مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ۝

وَدُّوا أَنْ يُكْفَرُوا كَمَا كَفَرُوا فَاتَّخَذُوا سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ حَتَّىٰ يَهْجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُواهُمْ وَاتَّخِذُوا حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وُلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝

إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ وَكَوْنِ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَطُهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتِلُوهُمْ فَإِنْ عَزَّزْتُوَكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَالْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَامَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ

غیر۔ دو گروہ ان سے جنگ نہ رہے ہیں تھے ہماری میں ہے کہ اُحد سے واپس آنے والوں کے متعلق اختلاف تھا بعض کہتے تھے انہیں قتل کیا جائے کیونکہ انہوں نے وقت پر مسلمانوں کو دھوکا دیا تھا اور گمراہی کا ساتھ دیا۔ اصل بات یہ ہے کہ خود مدینہ میں اور مدینہ کے اندر کونا نقین کا ایک بڑا گروہ پیدا ہو گیا تھا جن کے نفاق کے مختلف مدارج تھے۔ یہاں یہ بتایا ہے کہ مسلمانوں کو ان سے کیا سلوک کرنا چاہیے۔

غیر۔ پہلے اس گروہ کا ذکر کیا جو باطن میں کافر بن گئے مگر ظاہر میں اپنے آپ کو مسلمان کہتے ہیں ان کے متعلق صرف یہ حکم دیا کہ ان میں سے کسی کو اپنا دلی نہ بناؤ یعنی ان کے ساتھ قرب و نصرت کا تعلق نہ رکھو۔ ان ظاہر میں مسلمانوں والا تعلق ان سے رکھو۔

غیر۔ یہاں اسی گروہ کی دوسری حالت کا ذکر ہے کہ درپردہ عداوت رکھتا ہوا وہ اب یہاں تک پہنچ گیا ہے کہ علانیہ دین اسلام سے ہجر کر دشمنوں کے ساتھ جا رہا ہے۔ ان کے لیے وہی حکم ہے جو کفار کے لیے حکم ہے۔ ایسے لوگ مدینہ کے اندر گئے تھے جو مسلمانوں کا ذرا غلبہ دیکھ کر اظہار اسلام کرتے اور پھر موقع پاتے تو علی الاطلاق اسلام سے خوف ہو کر مسلمانوں کو نقصان پہنچاتے۔

غیر۔ ان الفاظ میں متناقض کے ایک تیسرے گروہ کا ذکر ہے جو اسلام کے بعد پھر علی الاطلاق کافر ہو گئے ہیں مگر ایسی قوم کے ساتھ جا ملے ہیں کہ مسلمانوں کے ساتھ معاہدہ ہے۔ معاہدہ قوم میں پلے جانے سے اس کے بھی دہی حقوق پیدا ہو گئے ہیں جو اس معاہدہ قوم کے ہیں۔

عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ۝

سَتَجِدُونَ الْآخِرِينَ يَرِئُونَ أَنْ يَأْمُرُوكُمْ
وَيَأْمُرُوا قَوْمَهُمْ كُلًّا سَرًّا وَنَاجِيًّا إِلَى الْفِتْنَةِ
أَسْرِكُوا فِيهَا فَإِن لَّمْ يَعْزَلُوا كُفُّوا
عَنِ السَّلَامِ وَيَكْفُرُوا آيِدِيَهُمْ فَعَذَابُهُمْ
وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ تَقِفْتُمُوهُمْ وَأُولَئِكَ
جَعَلْنَا لَكُمُ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ۝

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا
خَطَاً وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَاً فَتَحْرِيرُ
رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُّسْلَمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ
إِلَّا أَنْ يَصُدَّقَ أَوْ قَاتِلٌ كَانَ مِنْ قَوْمِهِ عَذَابُ
لَكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ
وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمِهِ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ
فَدِيَةٌ مُّسْلَمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ

اُن کے خلاف کوئی راہ نہیں رکھی۔

تم کچھ اور لوگ پاؤ گے جو چاہتے ہیں کہ تم سے بھی امن میں ہیں
اور اپنی قوم سے بھی امن میں رہیں جب کسی وہ فتنی کی طرف لوٹائے
جاتے ہیں اس میں اذیت دے گرتے ہیں پس اگر وہ تم سے کنارہ کش نہ
ہوں اور نہ تم سے صلح کی درخواست کریں اور نہ اپنے ہاتھ روکیں تو
ان کو پکڑو اور ان کو قتل کردو، جہاں انہیں پاؤ اور یہ وہ ہیں جن کے
خلاف ہم نے تم کو مکمل دلیل دی ہے۔

اور کسی مومن کو شایاں نہیں کہ وہ مومن کو مار ڈالے، مگر غلطی
سے، اور جو کوئی غلطی سے کسی مومن کو مار ڈالے تو ایک مومن
غلام آزاد کرے اور خون بہا دے جو اس کے وارثوں کے سپرد کیا جائے
سوائے اس کے کہ وہ معاف کر دیں پھر اگر مقتول ایسے لوگوں سے ہو
جو تمہارے دشمن ہیں اور وہ مومن ہو تو ایک مومن غلام آزاد کرنا چاہیے،
اور اگر ایسے لوگوں سے ہو کہ تم میں اور ان میں مسابہہ ہے، تو
خون بہا دینا چاہیے جو اس کے وارثوں کے سپرد کیا جائے اور ایک مومن غلام آزاد

نہیں۔ یہ جوتے گروہ کا ذکر ہے جو دین اسلام سے پھر کسی مہابہ قوم کی پناہ میں تو نہیں گئے مگر خود مسلمانوں کے ساتھ جنگ کرنا چاہتے ہیں نہ اپنی
قوم کے ساتھ یعنی کفار کے ساتھ اور مسلمانوں سے صلح کی درخواست کریں تو ایسے لوگوں سے بھی جنگ جائز نہیں اس سے صحت معلوم ہوا کہ مرتدین کے ساتھ
اسی وقت جنگ جائز ہے جب وہ یا مسلمانوں کے دشمنوں کے ساتھ جائیں یا خود مسلمانوں کے خلاف جنگ کریں۔ لیکن اگر وہ مسلمانوں کے ساتھ جنگ نہ
کریں تو وہ مسلمانوں کے ساتھ مل کر کفار سے بھی جنگ نہ کریں تاہم ان کو مارنا یا ان سے جنگ کرنا جائز نہیں۔

نہیں۔ اس آیت میں ایک پانچویں گروہ کا ذکر ہے۔ ان کی غرض صرف اسی قدر ہے کہ کسی اسلام ظاہر کریں تاکہ مسلمانوں کے دشمنوں میں نہ گئے
جائیں۔ مگر حالت یہ ہے کہ جب کافران کو مسلمانوں کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے بلائے ہیں تو اس میں اذیت دے مگر جاتے ہیں یہی مسلمانوں کے ساتھ اپنے
معدی جان کی کوئی پروا نہیں کرتے مگر باہن کو بھی اس قدموتہ دیا ہے کہ اگر وہ پھر بھی مسلمانوں کے ساتھ جنگ کرنے سے کنارہ کشی کریں اور صلح کی
درخواست کریں اور مسلمانوں کے ساتھ جنگ کرنے سے اپنے آپ کو روک دیں تو ان کو کچھ نہ کیا جائے۔ لیکن اگر ان باتوں میں سے کوئی بھی نہ کریں
تو پھر بلاشبہ مسلمان حق دار ہیں کہ جہاں ان کو باہن قتل کر دیں کیونکہ سوائے اس کے اسلام باقی نہیں رہ سکتا تھا اور مسلمان مار دیے جاتے۔

نہیں۔ مومن مومن کو کسی قتل نہیں سکتا۔ یا غلطی سے بعض وقت ایسا ہو جاتا ہے کہ مومن کے ہاتھ سے مومن قتل ہو جاتا ہے۔ مثلاً جب قوم دشمن تھی اور
مسلمانوں کے ساتھ برسرِ بیکار، مگر ایک شخص ان میں سے مسلمان ہو گیا دوسرے نے اسے مسلمان نہیں سمجھا یا کسی اور کو مارنے کا ارادہ تھا غلطی سے وہ حمل پڑا تو ہو گیا

مُؤْمِنَةٍ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامَ شَهْرَيْنِ
مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِّنَ اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ
عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿۳۶﴾

وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاءُ
جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ
وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ﴿۳۷﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ
آلَفَىٰ إِلَيْكُمْ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا تَبَتَّلُونَ
عَرَضَ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَازِمُ
كَثِيرَةٌ كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ فَمَنَّ اللَّهُ
عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوا إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿۳۸﴾

لَا يَسْتَوِي الْقُعْدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أُولُو
الْأَرْسَالِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ

کڑا جائیے پھر جو شخص نہ پائے تو دو مہینے کے متواتر روزے رکھے
تاکہ اللہ اس پر رحمت سے متوجہ ہو اور اللہ جاننے والا
حکمت والا ہے۔

اور جو جان بیچ کر کسی مومن کو قتل کرے تو اس کی سزا دوزخ
ہے، اسی میں رہے گا اور اللہ اس پر ناخوش ہے اور اس پر
لعنت کرتا ہے اور اس کے لیے بڑا عذاب تیار کرے گا۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، جب تم اللہ کی راہ میں نکلو تو
تحقیق کر لیا کرو اور جو تمہیں السلام علیکم کہے اسے یہ نہ کہو
کہ تو مومن نہیں۔ تم دنیا کی زندگی کا سامان
چاہتے ہو۔ پس اللہ تم کے پاس قیمتیں بہت ہیں۔
تم بھی پہلے ایسے ہی تھے۔ پھر اللہ نے تم پر
احسان کیا، سو تحقیق کر لیا کرو کہ اللہ تعالیٰ اس سے
جو تم کرتے ہو بخیردار ہے۔

دو دنوں، برابر نہیں مومنوں میں سے پیغمبر رہنے والے
جن کو کوئی دُکھ نہیں، اور اپنے مالوں اور جانوں کے

نہیں۔ مگر توبہ کا دروازہ ہر وقت کھلا ہے۔ گو خدا تم کو جانے گی۔
نہیں۔ یہاں اس شہرہ حالت کا ذکر کیا ہے۔ جب قوم تو دشمن ہو کر ایک شخص اس میں سے مسلمان ہو چکا ہے تو اس کے مسلمان ہونے کا ثبوت
اسی قدر کافی ہے کہ وہ اپنے مخالف کو اسلام علیکم کہے۔ اس صورت میں گو وہ دشمن قوم کا ایک جزو ہو مگر اسے قتل کرنا نہیں چاہیے بعض ایسے
واقعات بھی ہوئے۔ اور جب ایک شخص نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے یہ عذر کیا کہ جس شخص نے اظہار اسلام کیا تھا وہ مفسد اپنی جان بچانے کے لیے تھا۔
تو آپ نے فرمایا فلا تفتت قلبہ کیا تو نے اس کا دل بھڑک دیکھ یا تھا۔ کذا کہ کسبہ من قبل میں یہ بتایا کہ تمہیں کبر شہادت کے اقرار سے
اسلام میں داخل ہو گئے تھے جو بات تمہارے لیے کافی تھی وہ دوسرے کے لیے بھی کافی ہے۔ مسلمان کی شناخت قرآن شریف نے تو اتنی موٹی قرار دی ہے
کہ وہ اسلام علیکم کہتا ہو اور آج کل یہ حالت ہے کہ ایک شخص کے اقوال کو دیکر مال کی کھال اتارتے ہیں اور تب مہربان کرتے ہیں جب کافر بناتے ہیں۔
دوسری بات جو یہاں بیان فرمائی ہے وہ یہ ہے کہ مال غنیمت کے لالچ سے کسی کو قتل نہ کرو۔ اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے حصول مقصد کے اور بہتر سے
سامان بنا دیئے ہیں۔ مال غنیمت کے خیال کو یہاں دنیا کا سامان کہا ہے اور یہاں مسلمانوں کو بتایا ہے کہ جو شخص مال غنیمت کا خیال دلیں ملا تا ہے وہ خدا
کی راہ میں جنگ نہیں کرتا۔

اللَّهُ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ قُضِيَ اللَّهُ
الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى
الْقُعِيدِينَ دَرَجَةً وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ
الْحُسْنَىٰ وَقُضِيَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى
الْقُعِيدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

دَرَجَاتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْنَاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي
أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا
مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ
أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا فَأُولَٰئِكَ
مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝

إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ
وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا
يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ۝

فَأُولَٰئِكَ عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَعْفُوَ عَنْهُمْ وَهُوَ
كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي

ساتھ اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے اپنے مالوں اور جانوں کے
ساتھ جہاد کرنے والوں کو بیٹھ رہنے والوں پر اللہ نے
درجہ میں بزرگی دی ہے اور سب سے اللہ نے اچھا
 وعدہ کیا ہے اور اللہ نے جہاد کرنے والوں کو بیٹھ
 رہنے والوں پر بڑا اجر دیکر بزرگی بخشی ہے ۝

اپنے ہاں مرتبے اور حفاظت اور رحمت۔ اور اللہ مغفرت
 کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اُن کو جن کی فرشتے جان قبض کرتے ہیں اس حال میں کہ وہ اپنی
 جانوں پر ظلم کر رہے ہیں وہ کہیں گے تم کس حال میں تھے کہیں گے
 ہم ملک میں بے بس تھے (فرشتے) کہیں گے کیا اللہ کی زمین
 فراخ نہ تھی کہ تم اس میں ہجرت کرتے؟ ایسے لوگوں کا
 ٹھکانہ دوزخ ہے اور وہ بُری جگہ ہے۔

مگر وہ کمزور مرد اور عورتیں اور بچے،
 کہ نہ وہ حیلہ کر سکتے ہیں اور نہ راستہ
 پا سکتے ہیں۔

سو یہ امید ہے کہ اللہ انہیں معاف کرے اور اللہ
 معاف کرنے والا بخشنے والا ہے۔

اور جو اللہ کی راہ میں ہجرت کرے وہ زمین میں بہتری

میرا۔ جماعت اسلامی میں دونوں قسم کے لوگ رہیں گے ایک وہ بلند مرتبہ لوگ جو جہاد میں لگے رہتے ہیں ان کے مال اور ان کی جانیں دین اسلام
 کی خدمت کے لیے وقف ہوتی ہیں۔ دوسرے وہ لوگ جو دنیا کے کاموں میں زیادہ متنبہ رہتے ہیں ان کے احکام خداوندی کو بھی بجالاتے ہیں اور اپنے
 مالوں میں سے ضروری خرچہ ادا کرتے رہتے ہیں دونوں کے ساتھ یہ وعدہ ہے کہ ان کا انجام اچھا ہوگا، مگر جہاد کرنے والوں کے بلند مراتب سے ان
 دوسرے لوگوں کو کچھ نسبت نہیں، مگر یہ عام حالات کا ذکر ہے۔ خاص صورتوں میں بعض وقت ضروریات قومی ایسی پیدا ہو جاتی ہیں جب ہر ایک شخص
 کے لیے جہاد کرنا ضروری ہو جاتا ہے۔ ان حالات میں قدم پیچھے ہٹانے والا عتاب کے نیچے ہوتا ہے جیسا کہ جنگ تبوک میں جو لوگ بلا وجہ پیچھے رہ
 گئے تھے ان پر عتاب ہوا۔

جگہ اور کشائش پائے گا اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی طرف ہجرت کرتا ہوا اپنے گھر سے نکلے پھر اس کو موت آئے تو اس کا اجر ضرور اللہ کے ذمہ ہو چکا اور اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اور جب تم زمین میں سفر کرو تو تم پر کوئی گناہ نہیں کہ نماز کو کم کرو۔ اگر تمہیں ڈر ہو کہ جو کافر ہیں وہ تمہیں تکلیف پہنچائیں گے۔ کافر تمہارے کھلے دشمن ہیں۔

اور جب تو ان کے درمیان ہو پھر ان کے لیے نماز قائم کرے، تو چاہئے کہ ان میں سے ایک گروہ تیرے ساتھ کھڑا ہو اور چاہئے کہ وہ اپنے ہتھیار سے پس بھرجب بعد رکعتیں تو وہ تمہارے پیچھے ہو جائیں اور چاہئے کہ ایک دوسرا گروہ جنہوں نے نماز نہیں پڑھی آئے پھر وہ تیرے ساتھ نماز پڑھیں اور وہ اپنا بجاؤ اور اپنے ہتھیار لیے رہیں۔ کافر چاہتے ہیں کہ تم

الْأَرْضِ مُرْعَبًا كَثِيرًا وَسَعَةً ۚ وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝
وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ إِنَّ الْكَافِرِينَ كَاؤَالَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا ۝

وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقِمْ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلْتَقُمْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا أَسْلِحَتَهُمْ ۚ فَإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ وَرَائِكُمْ وَلْتَأْتِ طَائِفَةٌ أُخْرَىٰ لَمْ يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ ۚ وَذَ الَّذِينَ كَفَرُوا

نمبر۔ علاوہ سفر کے بیان قصر کے لیے ظاہر ایک اور شرط بھی ہے اور وہ یہ کہ کافروں کے تکلیف پہنچانے کا خوف ہو مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر قسم کے سفر میں قصر ثابت ہے اور اسی پر امت کا تعالٰیٰ ہے اور آپ کا ارشاد بھی ہے کہ قصر صلوٰۃ ایک مدت ہے جو اللہ تعالٰیٰ نے تم پر کیا پس اس کے مدد کو قبول کرو۔ جس سے سلام ہو اگر قصر صلوٰۃ یعنی چار رکعت کی بجائے دو رکعت فرض خوف سے مشروط نہیں۔ اس پر ہے کہ قصر صلوٰۃ دو طرح پر ہے ایک چار رکعت کی بجائے دو رکعت ظہر، عصر، عشاء میں اور یہ صرف حالت سفر سے مشروط ہے اور دوسرا وہ قصر جس کا ذکر آگلی آیت میں آتا ہے۔ جو حالت خوف سے مشروط ہے یعنی دو رکعت کی بجائے ایک رکعت باجماعت ادا کر کے دشمن کے مقابلہ پر چلا جانا اور قرآن کریم کے الفاظ سے بھی ظاہر ہوتا ہے کیونکہ کفار کے تکلیف پہنچانے کے خوف کا یوں کوئی ازالہ نہیں ہو سکتا کہ چار رکعت کی بجائے دو رکعت پڑھ لی جائیں صرف اتنے وقت کی کی خوف کا علاج نہیں۔ دشمن اتنی دیر میں کہ دو رکعت ادا کی جائیں جملہ رکعتیں تمام کر دے گا۔ بلکہ خوف کا علاج وہی ہے جو آگلی آیت میں بیان فرمایا کہ ایک گروہ دشمن کے مقابلہ پر رہے اور جب دوسرا گروہ ایک رکعت ادا کر کے دشمن کے مقابلہ پر چلا جائے تو پہلا گروہ امام کے ساتھ دوسری رکعت باجماعت ادا کرے۔ تاہم نماز پڑھنے والوں پر چل دی ہر رکعت کے اور یہ ظاہر ہے کہ بجائے چار کے امام نے بھی صرف دو رکعت ادا کی ہیں اور مقتدیوں نے امام کے ساتھ صرف ایک ایک رکعت ادا کی ہے پس چار رکعت کی بجائے دو رکعت کا ہونا شرط اول کے تحت ہے یعنی سفر کی وجہ سے اور دو رکعت کی بجائے صرف ایک ایک رکعت باجماعت ادا کرنا شرط دوم کی وجہ سے ہے یعنی دشمن کے خوف سے اور دشمن کے خوف کا یہی دوسرا قصر علاج ہے نہ پہلا قصر۔ اگر محض چار رکعت کی جگہ دو رکعت دشمن کے خوف کا علاج ہوتا تو یہ دوسرا علاج نہ تھا یا جاتا۔

نمبر۔ حالت جنگ میں جب دشمن کا خوف ہو ایک صورت فان خفتم فوجا لا اذ وکنا نال بالقرف۔ (۲۳۹) ہے وہ ایسے خوف کی حالت ہے جب

لَوْ تَقَفُّوْنَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَآمَتَعَتِكُمْ
فَيُسِيلُوْنَ عَلَيْكُمْ مَيْلَةً وَاحِدَةً وَلَا جُنَاحَ
عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذًى مِنْ مَطَرٍ أَوْ
كُنْتُمْ مَرَضَى أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوا
حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا
فَإِذَا قُضِيَتْهُمُ الصَّلَاةُ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ قِيَمًا
وَتَعَوُّدًا وَعَلَى جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ
فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ
عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْثُوتًا ۝
وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ إِنْ تَكُونُوا
تَأْمِنُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْمِنُونَ كَمَا تَأْمِنُونَ
وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرَاكَ اللَّهُ
وَلَا تَكُنْ لِلْخَافِينَ خَصِيمًا ۝

اپنے ہتھیاروں اور اپنے اسباب سے غافل ہو تو وہ تم
پر کیا رگی ٹوٹ پڑیں۔ اور تم پر کوئی گناہ نہیں
کہ اگر تمہیں بارش کی وجہ سے تکلیف ہو، یا تم
بیمار ہو تو اپنے ہتھیار اتار کھو اور اپنا بچاؤ لیجئے، یقیناً اللہ
نے کافروں کے لیے رسوا کر لے والا عذاب تیار کر رکھا ہے۔
پھر جب تم نماز ادا کر چکو تو کھڑے بیٹھے اور اپنی کڑیوں
پر اللہ کو یاد کرو اور جب مطمئن ہو جاؤ تو نماز کو
اصلی حالت پر قائم کرو، نماز مومنوں پر مقررہ
اوقات میں فرض کی گئی ہے۔

اور دشمن، قوم کا پیچھا کرنے میں سستی نہ کرو، اگر تم دکھ
اٹھاتے ہو تو جس طرح تم دکھ اٹھاتے ہو وہ بھی دکھ اٹھاتے ہیں
اور تم اللہ سے وہ امیدیں رکھتے ہو جو وہ نہیں رکھتے۔
اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

یقیناً ہم نے تیسری طرف حق کے ساتھ کتاب اتاری ہے
تاکہ تو لوگوں کے درمیان اُس کے مطابق فیصلہ کرے جو اللہ
نے تجھے علم دیا ہے اور دعا بانوں کی طرف سے جھگڑنے والا نہ بننا۔

جامعت کا قیام نہیں ہو سکتا اور دوسری صورت یہاں بیان فرمائی ہے اسی لیے یہاں فرمایا فاقمتم الصلوة یعنی اسی حالت ہو کر نماز باجماعت
ہو سکتی ہے وہ صورت ہے جب میدان جنگ میں ہونے کی وجہ سے دشمن کے حمل کا خوف ہے مگر فی الواقع حالت جنگ نہیں۔ روایات میں اس بارہ میں
اختلاف ہے کہ اس نماز کی کیفیت کیا تھی۔ ایک روایت میں ہے کہ فزود ذات الرقاع میں آنحضرت مسلم نے بنی نضار کو ایک گروہ نے آپ کے پیچھے
صف بانجی اور دوسرا گروہ دشمن کے مقابل پر رہا جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ایک رکعت ادا کر کے تو آپ حالت قیام میں رہے یہاں تک کہ جو گروہ آپ
کے پیچھے تھا وہ دوسری رکعت ادا کر کے پیچھے ہٹ گیا اور دشمن کے مقابل پر ہو گیا اور دوسرا گروہ جو پیچھے دشمن کے مقابل پر رہا تھا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے ہٹا
ہوا اور آپ نے دوسری رکعت اس کے ساتھ ادا کی اور جب آپ نے سلام پھیرا تو اس گروہ نے اٹھ کر تیسری رکعت پوری کر لی۔ بعض روایات میں صرف ایک ہی
رکعت کا ذکر ہے یعنی مقتدیوں نے صرف ایک ہی رکعت باجماعت ادا کر کے نماز ختم کر لی اور قرآن شریف کے ظاہر الفاظ سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے اور جنگ
کی حالت کے لیے زیادہ موزوں بھی ہے۔

نمبر۔ ایک منافق طبع مسلمان محمد بن ابیرقی تھا اس نے ایک دوسرے شخص کے گھر سے ایک زہ چرائی اور پھر اس کو ایک یہودی کے پاس رکھ دیا۔

اور اللہ کی صفات مانگ چیک لہذا غفلت کرنا اور تم کو نیروا ہے۔
اور ان کی طرف سے مت جھگڑو اپنے نفسوں کی خیانت کرتے ہیں اللہ
بڑے خیانت کرنا لے گنہگار کو ہرگز دوست نہیں رکھتا۔

یہ لوگوں سے چھپنا چاہتے ہیں اور اللہ سے نہیں چھپتے۔ اور وہ
ان کے ساتھ ہوتا ہے جب وہ رات کو مشورے کرتے ہیں جس بات کو
پسند نہیں کرتا اور جو کچھ وہ کرتے ہیں اللہ اس کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔
دیکھو تم وہ لوگ جو دنیا کی زندگی میں ان کی طرف سے جھگڑتے
ہو۔ پر قیامت کے دن کون ان کی طرف سے اللہ کے ساتھ جھگڑے
گا۔ یا کون ان کا وکیل بنے گا۔

اور جو شخص بدی کرے یا اپنی جان پر ظلم کرے پھر اللہ سے بخش چاہے
وہ اللہ کو بخشے والا رحم کرنے والا پائے گا۔

جو شخص گناہ کا ارتکاب کرتا ہے وہ اپنی جان پر ہی اس کا دہاں لیتا ہے
اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥٦﴾
وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَلُونَ أَنفُسَهُمْ
إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَّاتًا أَثِمًا ﴿٥٧﴾
يَسْتَحْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَحْفُونَ مِنَ
اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ رَاقِبٌ إِنَّهُمْ وَمَا لَا يَرْضَى
مِنَ الْقَوْلِ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا ﴿٥٨﴾
هَآأَنْتُمْ هَآؤَ لَا جِدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا فَمَنْ يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ
الْقِيَمَةِ أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿٥٩﴾
وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ
يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٦٠﴾
وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبْهُ عَلَى
نَفْسِهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٦١﴾

جب حقیقتات شروع ہوئی اور لوگ ان کے گھر تک پہنچا اور آخر وہ یہودی کے گھر سے برآمد ہوئی تو اس نے طعنے کا تہہ تہا ہوا اس نے انکار کیا اور اس کے
ساتھیوں نے بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اس کی برکت کی کمر آپ نے فیصلہ اس کے خلاف دیا۔ اسی واقعہ کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی۔ ان الفاظ سے کہ
وفا بازوں کی طرف سے جھگڑنے والا نہ بننا یہ قیاس کر لیا کہ آپ نے کوئی طرفداری کی ہوگی، ایک نادانی کا خیال ہے کسی حکم کا جو آپ کو قرآن میں دیا گیا
ہے ہرگز رہنشاہ نہیں کہ آپ نے اس کی خلاف ورزی کی تھی۔ اس لیے اس حکم کی ضرورت پیش آئی بلکہ امت کو تعلیم دینا مقصود ہے کیونکہ آپ خود اعلیٰ سے
اعلیٰ اصول پر قائم تھے اہم الفضلہ کا حکم کون بار بار دیا جاتا تھا کیا اس لیے کہ آپ نے نافرمانی کر دی تھی؟ آپ نے صیحا اور برکتی روایت سے ظاہر ہے
خائن کی طرف سے جھگڑا نہیں کیا تھا۔ بلکہ اس کے خلاف فیصلہ کیا تھا۔ پس ان الفاظ کے لالے کا نشانہ منافقین کی جھوٹی امیدوں کا منقطع کرنا تھا۔ یہ حکم
صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت اور دیانت و قبول از خودت بھی عرب میں مسلم تھی تو بعد از موت ان باتوں کا قیاس آپ کے خلاف کرنا مزید و افات کا اہکار کرنا ہے۔
نمبر۔ جب ایک طرف اس اصول پر آپ کو تافہ کیا کسی خائن و فاجر کی حمایت آپ نہ کریں گے تو شکلات کا تو اور بھی اضافہ ہو گیا۔ اس لیے
فرمایا کہ شکلات میں اللہ کی حفاظت چاہو اور یا مراد یہ ہے کہ طعن کرنے والوں کے لیے متفقہ کر دو۔ یہی کہ صلہ منافقوں تک کے لیے بھی استغفار کرتے تھے۔
نمبر۔ یہ ایسے لوگوں کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے جو اپنی کم فنی سے منافقوں کے دھوکے میں آکر ان کے حامی بن جاتے تھے جیسے طعنے والے واقعہ
میں طعنے کے بیشتر داعیوں نے اس کی حمایت کی تو ایسے لوگوں کو سمجھا یا ہے کہ یہ منافق و پروردہ دشمن اسلام میں اور حق اور راستی سے دور پڑے ہوئے ہیں،
تم ان کے حامی نہ بنو بلکہ حق کے حامی بنو۔ آیت ۶۰ میں ولا تجادل میں خطاب عام ہے صیحا کہ آیت ۶۱ کے الفاظ ہاتھ نہ ڈالو جاد لہم عنہم
جمع لک صاف کر دیا۔

وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ
بِهِ بَرِيئًا فَقَدْ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا ۝
وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهَمَّتْ
طَائِفَةٌ مِنْهُمْ أَنْ يُضْلَوْكَ وََمَا يَضِلُّونَ
إِلَّا أَنْفُسُهُمْ وَمَا يَضُرُّونَكَ مِنْ شَيْءٍ ۝
وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَكَانَ
فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ۝

لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ
بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ
فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

اور جو شخص خود قصور یا گناہ کرے پھر ایک بے گناہ پر اُس کی تہمت لگائے
یقیناً وہ اپنے اوپر بہتان اٹھائے گا جو بھیدنا ہے۔
اور اگر تجھ پر اللہ تمہارا فضل اور اس کی رحمت
نہ ہوتی تو ان میں سے ایک گروہ قصد کر ہی چکا تھا کہ
تجھے گمراہ کریں اور وہ اپنے آپ کو ہی گمراہ کرتے ہیں
اور تجھے کچھ ضرر نہیں پہنچا سکتے اور اللہ نے تجھ پر کتاب اور
حکمت نازل کی اور تجھے وہ سکھایا، جو تو نہیں جانتا تھا اور
اللہ کا فضل تجھ پر بڑا ہے۔

اُن کے بہت سے خفیہ مشوروں میں کوئی بھلائی نہیں سوائے
اس کے کہ کوئی خیرات یا بھلے کام یا لوگوں میں اصلاح کے لیے
حکم دے اور جو شخص اللہ کی رضا حاصل کرنے کے لیے ایسا
کرسے گا اسے ہم بہت بڑا اجر دیں گے۔

نمبر ۱۔ اس قسم کی کینہ حرکت کو کہ انسان خود بڑا کام کرے اور دوسرے کے ذمہ لگا دے۔ قرآن کریم نے منافقوں کی طرف منسوب کیا ہے حتیٰ کہ ایک
یہودی کے متعلق بھی یہ جائز نہ تھا کہ خود بڑے فعل کا اہم کار ہو کر اس کے سر پر وہ تھوپا جاتا۔ یہ تو وہ اخلاق تھے جو قرآن کریم نے دشمنوں تک کے متعلق سکھائے
تھے مگر آج کتنے مسلمان ہیں جو اپنے بھائیوں کے ساتھ ہی سلوک کرتے ہیں مگر آج غیر مسلمین کا مل لینا تو ایک طرف رہا، مسلمان بھائیوں پر کفر کے فتوے
لگا کر ان کے مال بھی باہر مل لے لین جائز قرار دیا جاتا ہے اس سے جوہر کیا خیانت ہوگی۔

نمبر ۲۔ اضلال کے ایک معنی اھلائے بھی آتے ہیں یعنی ہلاک کرنا اور اگر گمراہ کرنا معنی لیے جائیں تو بھی کوئی ہرج نہیں۔ یہاں یہ بتایا کہ منافق صرف اتنی
کمزوری ہی نہیں رکھتے کہ جنگ سے پیچھے ہٹتے ہوں بلکہ وہ اسلام کے بچے دشمن ہیں اور ہمیشہ اسلام کو تباہ کرنے کے منصوبے سوچتے رہتے ہیں ساتھ ہی تو
دی کو کینہ پر کتاب و حکمت دیکھ بھی لیا ہے جس کی اس نے دنیا میں تعلیم دی ہے پس وہ ہلاک نہیں کیا جاسکتا۔ دوسری جگہ فرمایا جسو ابھلا دینا اور التوبہ۔
۴۴ جو کچھ تصدیق منافق کرتے ہیں اس قصد کو کسی نہیں پائیں گے۔

نمبر ۳۔ یہاں منافقوں کے خفیہ مشوروں کا ذکر کر کے فرمایا کہ اُن کے خفیہ مشوروں میں بھلائی کی کوئی ہمت نہیں۔
بھلائی کا کام تو یہ ہے کہ کوئی شخص دوسروں کو مصدقات دینے کے لیے کے یا نیک بات کی ہدایت کرے یا لوگوں کے درمیان اصلاح کا کوئی کام کرے مگر یہ
جب ملتے ہیں تو ان امور کے خلاف ہی کچھ کرتے ہیں اس آیت میں بھلائی کی ان سب قسموں کو جو ایک انسان دوسرے کے ساتھ کر سکتا ہے جمیع کر دیا ہے اول
صدقہ رکھا یعنی جو مالی امداد کا محتاج ہو اس کو مالی مددنا، دوسری قسم کی بھلائی یہ ہے کہ انسان کسی کو اچھی راہ پر ڈال دے یعنی اسے معروف کا حکم دے اور غیری
یہ کہ فساد کو دور کر کے اصلاح کر دے یہ وہ کام تھا جو محمد رسول اللہ صلعم اور آپ کے ساتھی کر رہے تھے۔ آج جب علماء آئیں گے ہند کے مسلمانوں
کی تکفیر کے فساد ڈال رہے ہیں اس بات کی ضرورت ہے کہ مسلمانوں کا سنجیدہ طبقہ اصلاح میں اناس کی آواز بلند کرے۔

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ
لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ
لُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝
إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا
دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۖ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ
فَقَدْ ضَلَّ سَلِيلًا بَعِيدًا ۝

إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا إِنثَاءً وَإِنْ
يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا مَرِيدًا ۝
لَعَنَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا تَخْذَنْ مِنْ عِبَادِكَ
نَصِيبًا مَفْرُوضًا ۝

وَلَا ضَلَالَتُهُمْ وَلَا مَنِيَّتُهُمْ وَلَا مَرَدُّهُمْ
فَلْيَبْتَئِكُنَّ أَذَانَ الْأَنْعَامِ وَلَا لَمَرَّتُهُمْ فَلَئِمَّ بَيْنَ
خَلْقِ اللَّهِ وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِّنْ
دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرًا مُّبِينًا ۝

اور جو شخص رسول کی مخالفت کرے اس کے بعد کہ اس کے لیے حق
کھل چکا اور مومنوں کے رستے کے سوائے اور راستہ کی پیروی کرے ہوئے
پھر دینگے بدرودہ پھر تباہی دے جنہم میں اخل کرینگے اور وہ بُری جگہ ہے۔
اللہ یہ نہیں بخشتا کہ اس کے ساتھ شریک بنایا جائے اور جو اس کے
سوا ہو جسے چاہتا ہے بخشتا ہے اور جو شخص اللہ کے ساتھ شریک
ٹھہرتا ہے وہ گمراہی میں دُور نکل گیا۔

اُسے چھوڑ کر وہ سوائے بجان چیزوں کے اور کسی کو نہیں پکارتے اور وہ
مشرک شیطاں کے سوا اور کسی کو نہیں پکارتے۔
اُسے اللہ نے پھٹکار دیا ہے اور اس نے کمائیں ضرورتیں
بندوں سے ایک مقرر حصہ نہ لگتا۔

اور میں انھیں ضرور گمراہ کر دوں گا اور انھیں جھوٹی آرزوئیں ملاؤں گا
اور انھیں کون سا سودہ جانوروں کے کان چیرینگے اور انھیں کون سا
سودہ اللہ کے بنائے ہوئے دین کو بدل دیں گے اور جو شخص اللہ کو
چھوڑ کر شیطاں کو دوست بناتا ہے وہ یقیناً کھلا نقصان اٹھاتا ہے۔

نمبر۔ امام شافعی سے منقول ہے کہ انھوں نے تین سو مرتبہ قرآن شریف اس غرض کے لیے پڑھا کہ اجماع امت کے دلیل شرعی ہونے پر کون سی
آیت محبت ہے اور آخر ان کو کیا تھی۔ اس پر یہ اعتراض ہوا ہے کہ سبیل المؤمنین کوئی ایک راستہ نہیں بلکہ قال اللہ وقال الرسول پر ایمان ہی سبیل
المؤمنین ہے اور یہی ہدایت ہے جس کا ذکر یہاں موجود ہے پس ان الفاظ سے اجماع امت پر کوئی دلیل پیدا نہیں ہوتی اور اگر سیاق و سباق عبارت پر غور
کیا جائے تو یہ اعتراض اہل صحیح ہے۔ یہاں ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دشمنی کا ہے کہ کوئی شخص ایمان اور محبت کی بجائے کفر اور دشمنی کا طریق اختیار کرے اور
ان میں سے اول الذکر مؤمنین کا رستہ ہے اس سے جڑھ کر مؤمنین کے رستہ سے کچھ مراد نہیں اور نہ ہی اجماع کے کچھ معنی ہو سکتے ہیں کیونکہ تمام مسلمانوں کا
کس طرح ایک بات پر اتفاق ہو سکتا ہے سوائے اس کے کہ وہ بات قرآن یا حدیث میں ہو۔

نمبر۔ مفسرین نے مراد مومنوں کی یہ ہے جن سے وہ سوائے خدا کے اپنی عبادت براری چاہتے ہیں ان کو اناث کہا ہے یا اس لحاظ سے کہ ان کے ہاں
اکثر بتوں کے نام مومن تھے۔ جیسے لات اور عزرائیل اور منات، ہر ایک قبیلہ کا ایک بت ہوتا تھا جسے وہ اپنی بتوں کے تھے یعنی فلاں قبیلہ کی دیوی
اور یا اس لحاظ سے کہ ان چیزوں کو جن میں رُوح نہ ہوتا ان کا جلتا تھا۔

نمبر۔ آیہ جاہلیت میں رقم تھی کہ جب آدمی باغی بنے تو اس کی لود پا کھلی نہ رہتا تو اس کے کان چیر کر اس کو چھڑ دیتے اور نہ اُس پر سوار ہوتے نہ اس
سے کوئی کام لیتے۔ یہاں کلمہ کہ نہ رہتی یعنی بتوں کے نام پر لیا کرتے تھے۔ اس کو بھڑو کہتے ہیں کہ ذکر دوسری جگہ آتا ہے ما جعل اللہ من عباده ولا
مما تہدوا الا ما تہدوہ ۱۱۰ اور بعض نے کہا ہے کہ بتوں کی پرستش کا یہ ایک حصہ تھا کہ جانوروں کے کان چیر دیتے تھے خلق اللہ سے یہاں کیا مراد ہے خود

يَعِدُّهُمْ وَيُمَيِّتُهُمْ وَمَا يَعِدُّهُمْ
الشَّيْطَانُ إِلَّا عُرْوَةً ۝۳۱

أُولَٰئِكَ مَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ
عَنْهَا مَحِيضًا ۝۳۲

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا أَبَدًا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ
مِنَ اللَّهِ قِيلًا ۝۳۳

لَيْسَ بِأَمَانِيكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلِ الْكِتَابِ
مَنْ يَعْمَلْ سُوًّا يُجْزِيهِ وَلَا يَجِدْ لَهُ
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝۳۴
وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ

وہ ان کو وعدے دیتا ہے اور ان کو جھوٹی آرزوئیں دلاتا ہے اور
شیطان صرف ان کو دھوکا دینے کو ہی وعدے دیتا ہے۔
یہی ہیں جن کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ اس سے کوئی بھاگنے
کی جگہ نہ پائیں گے۔

اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کرتے رہے ان کو ہم باغوں
میں داخل کریں گے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں ہمیشہ انہیں میں
رہیں گے۔ اللہ کا وعدہ سچا ہے اور اللہ سے بڑھ کر
کون بات کا سچا ہے۔

نہ تمھاری خواہشوں پر ہے اور نہ اہل کتاب کی خواہشوں پر
جو کوئی بدی کرے گا اس کا بدلہ اُسے دیا جائے گا۔ اور اللہ
کو چھوڑ کر وہ نہ کوئی دوست اور نہ کوئی مددگار پائے گا۔
اور جو نیک کام کرے، خواہ مرد ہو یا عورت،

قرآن کریم نے اس کی تصریح دوسری جگہ فرمادی ہے فطرت اللہ التي نظم الناس علیہا لا تبدل خلق اللہ ذوق الدین البقیہ ۴۰:۳۱ پس حق اللہ کی تبدیلی سے
مرا دین الہی کی تبدیلی ہے اور یہی سنی من، صفاک، مما بد اور بہت سے آئمہ سے مروی ہیں اور مصححین کی حدیث میں کل مولود یولد علی الفطرۃ یعنی ہر ایک
بچہ اسی فطرت اسلامی پر پیدا ہوتا ہے گو یا ایک طرف اگر بڑی موٹی قسم شرک کی بتادی یعنی جانوروں کے کانوں کا چیرنا، تو دوسری طرف اس کی باریک سے
باریک صورت کو بیان کر دیا یعنی الہی دین کو بدلنا جس سے مراد اللہ کے حلال کو حرام اور اس کے حرام کو حلال کرنا ہے۔ اس کی تفسیر تعین اللہ لوامشات سے
کرنا صحیح نہیں کیونکہ اس سے خلق اللہ کی کوئی تبدیلی واقع نہیں ہوتی ورنہ ہر ایک نعمت خلق اللہ کی تبدیلی ہو جائے گی اور حدیث کا منشاء صرف یہ معلوم ہوتا
ہے کہ ان عورتوں پر آپ نے سنت کی ہے جو دیکھنے والوں کو زنا کی طرف لانے کی غرض سے ہاتھوں وغیرہ بنیل بھر لیتی ہیں اور تغیر خلق اللہ میں ایک قول
یہ بھی ہے کہ مراد اس سے اس غرض کی تبدیلی ہے جس غرض کے لیے اللہ تعالیٰ نے کسی مخلوق کو پیدا کیا ہے مثلاً حیوانوں کو سواری کے لیے پیدا کیا، بحیرہ، ساحل
بنکران کی پریش کرنا تغیر خلق اللہ ہے۔ سورج چاند کو انسان کے لیے سفر کی اُن کی عبادت تغیر خلق اللہ ہے۔
نمبر ۱۔ نہ صرف شیاطین الجن کے وعدے ہی سراسر جھوٹ اور فریب ہوتے ہیں بلکہ شیاطین الانس جب لوگوں کو غلط راہ پر لگاتے ہیں تو وہ بھی جھوٹے
وعدے دیکر یہ ایسا کرتے ہیں جو شخص دوسرے کو بدی کی ترغیب دیتا ہے وہ اس کو خوب سمجھاتا ہے اور اکثر لوگ بدوں کی صحبت میں بیٹھ کر اسی بے تباہ
ہوتے ہیں کہ وہ ان کی باتوں پر یقین کر لیتے ہیں۔

نمبر ۲۔ آرزوؤں اور خواہشات پر ابر نیس ملتے خواہ مسلمان ہوں خواہ یہود و نصاریٰ جو مسلمان نام کو مسلمان کہلاتے ہیں اور قرآن شریف کا اپنا
دستور العمل نہیں بناتے وہ مصل امانی کے پیر دہیں۔

اُنْشِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ قَالَتْ كَيْدُكُلُونِ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ لَعِيْرًا ۝
 وَمَنْ أَحْسَنَ دِيْنًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيْلًا ۝
 وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطًا ۝
 وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يُثَلِّ عَلَيْكُمُ فِي الْكِتَابِ فِي يَتْلِي النِّسَاءَ الَّتِي لَا تُوْثِقُهُنَّ مَآكُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّبَايْنِ وَأَنْ يَقُوْمُوا لِلْيَتَامَى بِالْقِسْطِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيْمًا ۝

اور وہ مومن ہو۔ تو یہی جنت میں داخل ہوں گے اور ان پر ذرہ بھر ظلم نہ کیا جائے گا۔
 اور دین میں اس سے اچھا کون ہے جس نے اپنی ساری توجہ کو اللہ کی فرمانبرداری میں لگا دیا اور وہ احسان کرنے والا ہے اور استر ہو کر ابراہیم کے مذہب کی پیروی کرتا ہو اور اللہ نے ابراہیم کو اپنا پیارا بنا لیا۔
 اور جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اللہ کا ہی ہے اور اللہ ہر چیز کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔
 اور تم سے عورتوں کے متعلق فتویٰ پوچھتے ہیں کہ کد تم کو ان کے بارے میں فتویٰ دیتا ہے اور جو تم پر کتاب میں پڑھا جاتا ہے ان عورتوں کے تئیں ان کے بارے میں ہے جن کو تم جو کچھ ان کے لیے اور ان لوگوں جو ان کے لیے مقرر کیا گیا ہے نہیں دیتے ہوا در نہیں چاہتے ہو کہ ان کے نکاح کرو اور یہ کہ تئیں ان کے معاملے میں انصاف پر قائم رہو اور جو کچھ بھلائی تم کو دے تو اللہ اسے جاننے والا ہے۔

نمبر ۱۔ پس جس طرح مرد کے لیے نعمت ہے جنت میں اسی طرح اور وہی نعمت جنت عورت کے لیے بھی ہیں۔ پس اگر عسائیوں نے اسلام پر بیٹھنا ارادہ دیا ہے کہ ان کے نزدیک عورت کی روح ہی نہیں تو خود مسلمان بھی اس غلط فہمی میں کہ بہشت میں جو نعمات مرد کے لیے ہیں وہ عورت کے لیے نہیں۔

نمبر ۲۔ یتامی النساء کے معنی دونوں طرح ہو سکتے ہیں عورتوں کے یتیم بچے یعنی یہ وہ عورتوں کے بچے اور یتیم عورتیں اور لسان العرب میں ہے کہ یتیم اس عورت کو کہا جاتا ہے جس کا خاوند نہ ہو۔

ماکنت لمن جو صحت ان کے لیے مقرر ہوا ہے اس سے ہر مرد نہیں بلکہ میراث کا حصہ مرد ہے کیونکہ اس کے ساتھ ہی کہ در بچوں کا ہی ذکر ہے عورتوں اور بچوں کو عرب لوگ میراث نہ دیتے تھے ترغیبون ان تنکحون کے دونوں معنی ہو سکتے ہیں کہ ان کے نکاح میں رغبت کرتے ہو اور یہ کہ ان کے نکاح نہیں چاہتے ثروت دوسرے معنی کی طرف ہے اور سیاق بھی یہی چاہتا ہے اس لیے کہ مال کا ذرہ لینے کے لیے وہ نہ چاہتے تھے کہ ایسی عورتیں نکاح کریں۔ ان کو نکاح کا تعلق تہا نہ نہ موت سے ہے اور اس میں ایسی مضمون تعدد و ازدواج کا ذکر ہے جس کا ذکر موت کے شروع میں کیا تھا۔ اس عباس سے ایک روایت میں ہے کہ یہ آیت ام حکمت کے بارہ میں نازل ہوئی جس کے یتیم بچے تھے اور آیت کا مطلب یہ ہے کہ وہ مکر پرستے دیا جا چکا ہے کہ دو دو تین تین چار چار عورتوں سے نکاح کرو۔ وہ یتامی النساء کے بارہ میں ہے یعنی ایسی عورتوں کے بارہ میں جو طاعا و نذر گئی ہیں جیسا کہ روایوں میں بہت سی عورتیں یہ وہ جو تئیں اور یا اگر تئامی النساء کے دوسرے معنی لیے جائیں یعنی عورتوں کے یتیم بچے تو آیت ۳ کے معنی یوں ہوں گے کہ عورتوں کے یتیم بچوں کے بارہ میں انصاف نہ کرو تو ان عورتوں سے نکاح کرو جو ان کی ماں ہیں جس سے تعدد و ازدواج کے مسئلہ کی صراحت ہوتی ہے کہ یہ مشکلات پیش آمدہ کے حل

اور اگر ایک عورت کو اپنے خاوند کی زیادتی یا بے رغبتی کا ڈر ہو تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں کہ وہ آپس میں صلح کر لیں اور صلح اچھی چیز ہے اور طبیعتوں میں بغل ہوتا ہے۔ اور اگر تم احسان کرو اور تقویٰ کرو تو اللہ اس سے جو تم کرتے ہو خبردار ہے۔

اور تم طاقت نہیں رکھتے کہ عورتوں میں عدل کر سکو، خواہ کتنا ہی چاہو۔ پس بالکل بھی نہ جھجک جاؤ یہاں تک کہ اُسے ادھر میں ٹکلی ہوئی کی طرح چھوڑ دو اور اگر تم اصلاح کرو اور تقویٰ کرو تو اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

وَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿۵۸﴾ وَكَانَ تَسْتَضِيْعُوْنَ أَنْ تَعْلَمُوا بَيْنَ الْبَنَاتِ وَالْغَنَاءِ وَكَانَ حَرَضْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَدْرُوا كَالْمَمْلُوقَةِ وَإِنْ تَصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا ﴿۵۹﴾

کرنے کے لیے تھا اور یا مگر یہاں ہی مسئلہ ازدواج کی طرف اشارہ ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ اس کے بعد عدل کا ذکر معافی سے کیا ہے اور یہ جو فرمایا کہ ان کو تم ان کا مقررہ حق نہیں دیتے، نہ چھوٹے بچوں کو تو اس میں عرب کے پڑانے دستور کی طرف اشارہ ہے کہ وہ عورتوں اور بچوں کو محروم الارث کرتے تھے اور تہذیب ان تکوین سے معلوم ہوتا ہے کہ جو ہم ان کی اولاد کی پرورش کی ذمہ داری کے وہ ان سے صحاح بھی نہ کرنا چاہتے تھے۔ اس لیے اسلام نے دونوں حکم دیئے کہ عورتوں اور کمزور بچوں کو حق وراثہ بھی دیں اور ایسی عورتوں سے جن کے نیم نیچے رہ گئے ہیں نکاح بھی کر لیں اور اس کے لیے تعدد ازواج کی بھی اجازت دی۔

نمبر ۵۸ بیان اس صورت کا ذکر کیا جب عورت کو خاوند کی طرف سے زیادتی یا بے رغبتی کا خوف ہو۔ اس خاص صورت کا ذکر کہ عورت کو خاوند کی طرف سے خوف ہو تعدد ازواج کے جھگڑے سے ہی وابستہ معلوم ہوتا ہے اور اس لیے عورت کے نشوز آیت ۳۴ اور شقاق آیت ۳۵ سے اسے الگ کیا گیا کہ جب خاوند کی دوسری شادی کرنے سے عورت کو یہ خوف ہو کہ وہ اس کی طرف سے بالکل بے رغبت ہو جائے گا یا اس پر زیادتی کرے گا تو وہ دونوں کوئی صورت صلح کی اختیار کریں اور وہ صورت لہلہ بھی ہو سکتی ہے کہ خاوند ہی ازدواج ثانی کے بارہ کو ترک کر دے یا یہ کہ عورت کا طہینان کر دے کہ اس کو نقصان نہیں پہنچے گا۔

نمبر ۵۹ مرد کا عورتوں میں عدل کرنا دو طرح پر ہو سکتا ہے۔ ایک ظاہر حالات میں یعنی فرج دینے میں، باری میں۔ دوسرا محبت میں۔ سورت کفر شرع میں فرمایا تھا کہ اگر تم کو خوف ہو کہ عدل نہ کر سکو گے تو ایک سے زیادہ نکاح نہ کرو بلکہ ایک ہی پر اکتفا کرو۔ وہ عدل حالات ظاہر میں ہے۔ یہاں خاوند اور بیوی میں محبت اور محبت کا ذکر ہے اس لیے وہ تہذیب و ان تعدد ازواج میں جس میں عدل کی عدم استطاعت کا ذکر ہے وہ عدل تعلقات محبت میں ہے اور بتایا ہے کہ یہ انسان کی طاقت میں ہی نہیں کہ اگر وہ بیویاں اس کے گھر میں ہیں تو دونوں سے کیساں محبت کر سکے، عدل ظاہری کی نفی بیان نہیں ہے بلکہ یہ کہ وہ انسان کر سکتا ہے یہ خیال کہ تعدد ازواج کی اجازت دے کر پھر اسے ایک محال شرط سے وابستہ کر دیا ہے اور خود ہی اس شرط کو محال قرار دیا ہے صمیم نہیں اس لیے کہ تعدد ازواج کی اجازت تو ایک خاص شکل کو مل کرنے کے لیے دی گئی تھی کہ اگر کسی پر چکا ہے اور خدا کے کلام کو یہ شایاں نہیں کہ خود ایک ضرورت کو بیان کرے پھر خود ہی اس کے پورا کرنے کو ایک محال شرط سے وابستہ کر دے۔ اگر ضرورت تعدد ازواج کی ہے تو پھر اس کا اٹھارہ بنا پر نہیں ہو سکتا کہ تم عدل نہیں کر سکتے کیا یہ خود خدا تعالیٰ پر اعتراض نہیں کہ ایک طرف تعدد ازواج کی ضرورت کو بیان کرتا ہے اور دوسری طرف تعدد ازواج کو ایک شرط محال سے وابستہ کرتا ہے۔ اس آیت کے معنی صاف ہیں کہ عدل ظاہری کا حکم تو ہم نے چکے ہیں۔ محبت میں مساوات کے لیے ہم تم کو مجبور نہیں کرتے

اور اگر وہ دونوں جدا ہو جائیں تو اللہ ہر ایک کو اپنی کشائش سے
غنی کر دے گا اور اللہ وسعت والا حکمت والا ہے۔

اور اللہ کا ہی ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے
اور ہم نے اُن کو جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی اور تم کو بھی یہی
حکم دیا کہ اللہ کا تقویٰ کرو اور اگر تم انکار کرو، تو جو کچھ
آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے اللہ کا ہی ہے اور
اللہ بے نیاز تعریف کیا گیا ہے۔

اور اللہ کا ہی ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں
ہے اور اللہ ہی کار ساز بس ہے۔

اے لوگو! اگر وہ چاہے تو تم کو لے جائے اور اوروں کو
لے آئے اور اللہ اس پر قادر ہے۔

جو کوئی دنیا کا ثواب چاہتا ہے تو اللہ کے ہاں دنیا اور
آخرت (دونوں) کا ثواب ہے اور اللہ سننے والا
دیکھنے والا ہے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، انصاف پر قائم ہو نبیوں کے
اللہ کے لیے گواہی دینے والے رہو، گور معاملہ، تمہاری اپنی
ذات یا ماں باپ اور قریبیوں کے خلاف ہو اگر کوئی امیر ہو یا غریب
تو اللہ دونوں کا (تمہاری نسبت) زیادہ فریادہ ہے تو تم خواہش کی چیز
نہ کرو تاکہ عدل نہ رکھو اور اگر تم پیچ دار بات کرو یا رقی سے اعراض
کرو تو یقیناً جو تم کرتے ہو اللہ اس سے خبردار ہے۔

وَإِنْ يَصْغُرَ ثَقَلًا يَغْنِ اللَّهُ كَلًّا مِّنْ سَعَتِهِ
وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا ۝

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ
قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ ط وَإِنْ
تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا
فِي الْأَرْضِ ط وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا ۝
وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط
وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ وَيَأْتِ
بِآخَرِينَ ط وَكَانَ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ قَدِيرًا ۝
مَنْ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ
ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ط وَكَانَ اللَّهُ
سَمِيعًا بَصِيرًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْأَيْسَرِ
شُهُدَاءَ لِلَّهِ وَكُونُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوَّلَ الْوَالِدِينَ
وَالْأَقْرَبِينَ ۚ إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا
فَإِنَّ اللَّهَ أَوَّلُ بِهِمَا فَلََّا تَتَّبِعُوا الْهَوَى أَنْ
تَعْمَلُوا ط وَإِنْ تَكُونُوا تَأْمَنُوا فَإِنَّ اللَّهَ
كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

ان ایک عورت کی طرف اس قدر بے بضاعتی کرنا کہ وہ نہ خاوندواہوں میں داخل ہو نہ بغیر خاوندواہوں میں اُدھر میں چلی ہوئی ہو اس سے منع فرمایا۔

نہیز۔ اگر میل موافقت نہ ہو سکے تو دونوں کا جدا ہو جانا ہی بہتر ہے یہ آیت ۱۲۸ کے مضمون کی تکمیل ہے۔
نہیز۔ ۲۔ اصل ذکر منافقوں کا تھا اور منافق نہ انصاف پر قائم رہ سکتا ہے نہ حق کی گواہی ایسے وقت پر دے سکتا ہے جہاں اسے کچھ نقصان پہنچا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
وَ الْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ
الَّذِي أُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ
بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ
كَفَرُوا ثُمَّ أَزْدَادُوا كُفْرًا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ
لِيُعْطِ لَهُمْ وَلَا لِيُهْدِيَهُمْ سَبِيلًا ۝
بَشِيرِ الْمُنْفِقِينَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ

لے لوگو! جو ایمان لائے ہو اللہ پر ایمان لاؤ اور اس کے رسول پر
اور اس کتاب پر جو اس نے اپنے رسول پر اتاری اور اس
کتاب پر جو پہلے اتاری اور جو شخص اللہ اور اس کے
فرشتوں اور اس کی کتابوں اور اس کے رسولوں اور پہلے دکن نگار
کرتا ہے وہ گمراہی میں دُور نکل گیا۔

بیشک وہ لوگ جو ایمان لائے پھر کافر ہوئے، پھر ایمان
لائے پھر کافر ہوئے، پھر کفر میں بڑھ گئے، تو اللہ یہ نہیں کہ
ان کی مغفرت کرے اور نہ یہ کہ ان کو راہ پر سیدھا چلا دے۔
منا فقول کو خبر دیدے کہ ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔
جو مومنوں کو چھوڑ کر کافروں کو دوست بناتے

جو ہیں لیے فرمایا کہ ایمان والوں کو چاہئے کہ اول انصاف کے قوام نہیں یعنی اس کو ہمیشہ مغفول ہی سے قائم رکھنے والے اور ہر ایک قسم کے حقوق پسے انصاف
سے ادا کرنے والے، فیصلہ کرنا صرف ایک موقع ہے جو بعض انسانوں کو پیش آتا ہے۔ قرآن کریم کے الفاظ تمام قسموں کے حقوق کی ادا کی پر مادی ہیں گویا اس
میں شک نہیں کہ فیصلہ کا وقت سب سے زیادہ انسان کے لیے آزمائش کا وقت ہے دوسری جگہ یوں فرمایا لایجور متکلم شتان قوم علی الا قتلا
(المائدہ ۴۰) کسی قوم کی دشمنی کی وجہ سے بھی عدل کے مقام سے نہ ہٹو۔ یہ شکل سے شکل مقام بدل کا ہے انسان کی اپنی ذات یا اقربا کا معاملہ ہو کسی
قوم سے عدوت ہو تو وہاں عدل قائم رکھنا مشکل ہے۔ ایسا ہی شہادت متفقہ کا ادا کرنا ایک مشکل بات ہے۔ بالخصوص جہاں اپنی ذات پر اس کا اثر پڑتا ہو
یا مال باپ یا قریبیوں پر، اس لیے دوسری نصیحت یہ فرمائی کہ گواہی دینے میں اللہ کی رضا کے سوائے اور کچھ تو نظر نہ ہو۔ اللہ کے لیے گواہی دینے سے
یہی مطلب ہے پھر بعض وقت انسان ایک امیر آدمی کے لحاظ سے انصاف اور شہادت متفقہ کو چھوڑ دیتا ہے تاکہ اسے خوش کرے اور بعض وقت ایک غریب
پر رحم کر کے۔ فرمایا تم دونوں باتوں کی پروا نہ کرو یعنی غنی کی رضا حاصل کرنا یا فقیر پر رحم کرنا حق سے نہیں بچیرے یعنی غنی کے معاملہ میں اللہ کی رضا اور غریب کے
معاملہ میں اللہ کا رحم اس سے بڑھ کر ہے اور تم سے بڑھ کر اللہ ان دونوں کا خیر خواہ ہے۔ تم کسی کی خیر خواہی میں خواہ وہ امیر ہو اور خواہ غریب عدل اور حق کو
ترک نہ کرو۔ عدل کی صفت سے انسان تب ہی تصف ہوتا ہے جب خواہشات کی پیروی ترک کر دے۔ اس لیے بتایا کہ اس مقام پر پہنچنے کا طریق یہی ہے
کہ تم خواہشات کی پیروی چھوڑ دو۔

نمبر ۱۔ پہلے ایمان سے مراد ایمان ظاہر یا اقرار باللسان ہے اور دوسرے ایمان سے مراد کیمیل ایمانی ہے جس میں تصدیقی یا قلب اور اس کے
مطابق عمل بھی شامل ہیں جو تکمیل و کمال کا تقاضا ہے۔ اس لیے فرمایا کہ صرف منہ کا ایمان فائدہ نہیں دیتا جب تک اس کے ساتھ عمل نہ ہو۔
نمبر ۲۔ اس سے مراد منافق ہیں جسے چنانچہ اگلی آیت میں تصریح موجود ہے۔ ایمان لائے پھر کافر ہوئے، پھر ایمان لائے پھر کافر ہوئے۔
مراد وہ دفعہ کی گنتی نہیں بلکہ ان کے تردد کو ظاہر کرنا مقصود ہے اور یہ تردد بعض منافقوں کی صورت میں ظاہر میں بھی واقع ہوتا تھا یعنی مسلمان سمجھنے
کے بعد علی الاعلان مرتد ہو جاتے اور بعض کی صورت میں صرف باطن میں تھا ختم اندھا دوا کھنڈنے سے مراد یہ ہے کہ آخری حالت ان کی یہ ہے کہ کفر میں
ترقی کرتے چلے گئے۔ ایسوں کی حفاظت اور ولایت اللہ نہیں کرتا۔ اس لیے کہ جب ایک شخص غلط راہ کو اختیار کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے مجبور کر کے
نیک کام کی طرف نہیں لاتا۔ جیسے نیک کو مجبور کر کے بدی کی طرف نہیں لے جاتا۔

میں کیا وہ ان کے ہاں عزت چاہتے ہیں تو عزت سب اللہ کے لیے ہی ہے۔

اور وہ تم پر کتاب میں (یہ حکم) نازل کر چکا ہے کہ جب تم سنو کہ اللہ کی آیات کا انکار کیا جاتا ہے اور ان پر ہنسی کی جاتی ہے تو ان کے ساتھ مت بیٹھو یہاں تک کہ وہ اس کے سوا کسی دوسری بات میں لگ جائیں ضرورتاً یہی اس وقت اپنی طرح ہو، اللہ منافقوں اور کافروں سب کو جہنم میں اکٹھا کرنے والا ہے۔

وہ جو تمہارے متعلق افتخار میں ہیں، پس اگر تم کو اللہ کی طرف سے فتح ملے تو کہتے ہیں کیا ہم تمہارے ساتھ نہ تھے؟ اور اگر کافروں کو کچھ حصہ مل جائے تو کہتے ہیں کیا ہم تم کو چڑھا نہیں لائے اور مومنوں سے تمہاری حفاظت نہیں کی؟ سو اللہ تمہارے درمیان قیامت کے دن فیصلہ کرے گا اور اللہ ہرگز کافروں کو مومنوں پر غلبہ کی راہ نہیں دے گا۔

دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَيْبَتُونَ عِنْدَهُمُ الْغُرَّةَ فَإِنَّ الْغُرَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۝

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ آيَةَ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۚ إِنَّكُمْ إِذَا مَثَلْتُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ۝

الَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ ۚ وَإِنْ كَانَ لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ قَالُوا أَلَمْ نَسْتَحِذْكُمْ عَلَيْهِمْ وَنَمْنَعْكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ قَالُوا يُحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَكِنْ يَجْعَلُ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ۝

مکمل۔ یہ حکم پہلے سورہ الانعام میں نازل ہو چکا ہے وَاِذَا رَآتُ السُّيُوفَ فِي الْيَدَيْنِ يَخُوضُونَ فِي الْغُرَّةِ اِذَا رَآتُ السُّيُوفَ فِي الْيَدَيْنِ يَخُوضُونَ فِي الْغُرَّةِ (۶۰) کیونکہ سورہ الانعام کو میں نازل ہوئی اور یہ صورت یعنی النساء مدینہ میں نازل ہوئی۔ مکہ میں مشرکین عرب اپنی محاسن میں قرآن کریم پر ہنسی منگھا کرتے تھے۔ مدینہ میں یہودی اور منافق۔ روکنے کی وجہ یہاں بتا دی ہے کہ اس صورت میں تم بھی ان جیسے ہو گے۔ جب انسان ایک چیز کے متعلق استنزاز کا طریق اختیار کرتا ہے تو جو شخص اس استنزاز کو خوش ہو کر سنتا ہے اس کا قلب بھی اسی رنگ میں رنگین ہو جاتا ہے۔ یوں کفار کے ساتھ جھپٹنے سے بات چیت کرنے سے منع نہیں کیا۔ منافقین کفار کے ساتھ پیچھے رکھ کر اللہ تعالیٰ کے احکام کی ہنسی اڑایا کرتے تھے مسلمانوں کو روکا کہ ان کے دامن میں نہ آجائیں۔

نمبر۔ یہاں منافقوں کی دو دفعی جال کا ذکر کیا ہے۔ ایک طرف مومنوں کے ساتھ ملے رہتے، انہیں غلبہ دیتا تو کہتے ہم تمہارے ساتھ تھے دوسری طرف کافروں کے ساتھ جب کسی جنگ میں کچھ ناغہ کافروں کو ہو جاتا تو ان کو جتا لے کر ہم ہی تمہارے اس فائدہ کا اصل موجب ہیں کیونکہ ہم ہی تم کو چڑھا کر لائے اور ہم نے پھر مومنوں کا ساتھ چھوڑ کر تمہارا ان سے بچا ڈکرایا۔ یعنی وہ اس قابل نہ رہے کہ تم پر حملہ کر سکتے اور یوں تمہارا بچاؤ ہو گیا۔ پس جو کچھ تم کو حاصل ہوا صرف جاری وجہ سے حاصل ہوا ہے ان کی شرارتی نیتیں جن کی وجہ سے ان کو اگلے رکرو میں انجام بد سے ڈرا گیا ہے۔ یہ بھی یاد رکھنے کے قابل ہے کہ کڑائی کے آثار چڑھاؤ میں جو مسلمانوں اور کفار کے درمیان ہو رہی تھی، اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کی کامیابی کے لیے لفظ فتح اختیار فرمایا ہے اور کفار کے لیے لفظ نصیب یعنی کچھ ٹھوسا حصہ جس سے معلوم ہوا کہ کفار کو مسلمانوں کے مقابل پر فتح کبھی حاصل نہیں ہوئی۔ ہاں کچھ ٹھوسا حکایت مسلمانوں کو پہنچ گئی۔

منافق اللہ کو دھوکا دینا چاہتے ہیں اور وہ ان کو دھوکا بازی کی سزا دیکھا اور جب وہ نماز کے لیے کھڑے ہوتے ہیں لوگوں کو دکھاتے ہیں اور اللہ کو یاد نہیں کرتے مگر بہت کم۔

درمیان میں پریشان ہیں۔ نہ ادھر کے، نہ اُدھر کے اور جس کو اللہ تعالیٰ اگر ایسی جھوٹو دے، تو تو اس کے لیے ہرگز راہ نہ پائے گا۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو مومنوں کو چھوڑ کر کافروں کو دوست نہ بناؤ کیا تم چاہتے ہو کہ اللہ کی سزا کے لیے اپنے خلاف کھلی دلیل بناؤ۔

منافق آگ کے سب سے نچلے طبقہ میں ہیں، اور تو ان کے لیے کوئی مددگار نہیں پائے گا۔

مگر وہ جو توبہ کریں اور اصلاح کریں اور اللہ کے احکام کو مضبوط کریں

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كَسَالَىٰٓ يُرَاءُونَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۱ مَثَلُ الْبَدْبَدِيِّ بَيْنَ ذَلِكَ ۚ إِنَّ إِلَىٰ هَٰؤُلَاءِ وَلَا إِلَىٰ هَٰؤُلَاءِ ۖ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ۝۱۲

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۚ أَتُرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا ۝۱۳ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَجَةِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ ۖ وَكُنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ۝۱۴ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا

نمبر ۱۱۔ خدع کے معنی ہیں کسی شخص پر ایسے طریق پر دھوکا دینا کہ جسے وہ جان نہ سکے پس اللہ تعالیٰ کی طرف نفل خدع منسوب کرنے کا منشا صرف اس قدر ہے کہ وہ ان پر ایسا امر وارد کرے گا جسے وہ نہ پسند کرتے ہیں اور یا برعکس جزاء سنیۃ سنیۃ مثلاً۔ معنی یہ ہیں کہ وہ ان کو ان کے خدع کی سزا دے گا۔ اور منافق کے مقابل پر جب خدا تعالیٰ کو ملے تو ملوڑ ہوتی ہے نفرت بدبینی میں اس پر غالب آیا ایمان تیز میں سے کوئی سے معنی کیے جائیں مطلب وہی ہے۔ پچھلے رکوع کے آخر پر منافقوں کی دھوکا بازی کا ذکر کیا تھا کہ کس طرح مسلمانوں کے دشمنوں کو ان پر جڑھا کر لانے اور پھر کہتے ہیں تمہارے ساتھ ہیں تو فرمایا کہ یہ مومنوں کو اس طرح دھوکا دیکر گواہد کو دھوکا دینا چاہتے ہیں مگر وہ دھوکا دے نہیں سکتے بلکہ آخر کار مغلوب ہو کر خود نقصان اٹھائیں گے۔ سورہ بقرہ کے شروع میں منافقوں کے ذکر میں فرمایا تھا کہ یخادعون اللہ والذین امنوا۔ اور اس کی سزا بیان فرمائی تھی و ما یخادعون الا انفسهم خدا کو کیا دھوکا دینا ہے بلکہ اپنے آپ کو دھوکا دے رہے ہیں۔ یہاں مجاہد نے ان الفاظ کے فرمایا دھوکا دہم مطلب وہی ہے کہ آخر اس دھوکا بازی کا پیرا نتیجہ باکر ہیں گے۔

نمبر ۱۲۔ جب منافقوں کی مسلمانوں کے ساتھ دھوکا بازی کا ذکر کیا تو سنا تھی بتایا کہ وہ نمازیں جو اللہ تعالیٰ کی طرف آتے ہیں تو اس کی غرض بھی صرف دھوکا بازی ہے یعنی لوگ یہ خیال کریں کہ یہ مسلمان ہیں اس لیے نمازیں خوش دلی یا شرح صدر کس طرح پڑھیں۔ اس سے بھی معلوم ہوا کہ جب تک نمازیں اشرار اور غشی کی کیفیت پیدا نہ ہو، وہ اصل مقصد کو پورا نہیں کرتی۔

نمبر ۱۳۔ منافقوں کے ذکر میں اس آیت کا لانا تا تا ہے کہ ہر بھی نفاق کی ایک علامت ہے اور منافقوں کے ذکر میں پیچھے آچکا ہے کہ وہ کفار سے تعلقات پیدا کر کے عزت حاصل کرنا چاہتے ہیں اسلام کے دشمنوں سے عزت کا خواہاں ہونا یہ بھی ان کی ولایت ہے۔

نمبر ۱۴۔ منافق اگر کفر بھی کرتا ہے اور چھپ کر اسلام کے ساتھ دشمنی بھی۔ پھر وہ اسلام کی صداقت کے نشان بھی دیکھتا ہے اس لیے سب سے نچلے طبقہ میں ہے۔ ذیل ترین لوگ دنیا میں بھی ہیں جو سب سے کچھ کتے ہیں اور کتے کچھ ہیں اگلی آیت میں اعلان کا لفظ لاکر صاف اس طرف اشارہ کیا ہے۔

يَا لِلّٰهِ وَاَخْلَصُوا دِيْنَهُمْ لِلّٰهِ قَاوْلِيْكَ مَعَ
الْمُؤْمِنِيْنَ وَ سَوْفَ يُؤْتِي اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ
اَجْرًا عَظِيْمًا ۝۱۵

مَا يَفْعَلُ اللّٰهُ بِعَدَاۤئِكُمْ اِنْ شَكَرْتُمْ
وَامَنْتُمْ وَكَانَ اللّٰهُ شَاكِرًا عَلِيْمًا ۝۱۶
يَا لَيُحِبُّ اللّٰهُ الظَّهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ
اِلَّا مَنْ ظَلِمَ وَكَانَ اللّٰهُ سَمِيْعًا عَلِيْمًا ۝۱۷
اِنْ تُبَدُّوا خَيْرًا اَوْ تَخْفَوْا اَوْ تَفْعَوْا عَنْ
سُوْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيْرًا ۝۱۸
اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ يَللّٰهُ وَّرُسُلِهٖ وَ
يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُفَرِّقُوْا بَيْنَ اللّٰهِ وَرُسُلِهٖ
وَيَقُوْلُوْنَ نُوْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ
وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ يَتَّخِذُوْا بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا ۝۱۹
اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكَافِرُوْنَ حَقًّا وَاعْتَدْنَا لِلْكَافِرِيْنَ
عَذَابًا مُّهِينًا ۝۲۰

اور اپنی فرماں برداری کو اللہ کے لیے خالص کریں،
تو یہ لوگ مومنوں کے ساتھ ہیں۔ اور غریب اللہ تم
مومنوں کو بڑا اجر دے گا۔

اللہ تمہیں عذاب دے کر کیا کرے گا، اگر تم شکر کرو اور
ایمان لاؤ، اور اللہ قدر کرنے والا جاننے والا ہے نہ
اللہ بڑی بات کے مشہور کرنے کو کسی سے اپنندیں کرتا سوائے
اس کے جس پر ظلم کیا گیا اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے نہ
اگر تم بھلی بات کو ظاہر کرو یا اس کو چھپاؤ یا بدی سے درگزر
کرو تو اللہ معاف کرنے والا قدرت والا ہے
وہ لوگ جو اللہ اور اس کے رسولوں کا انکار کرتے ہیں، اور
چاہتے ہیں کہ اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان فرق کریں،
اور کہتے ہیں کہ ہم بعض پر ایمان لاتے ہیں اور بعض کا انکار کرتے ہیں
اور چاہتے ہیں کہ اس کے درمیان راہ نکالیں۔
وہ سچ مچ کافر ہیں اور ہم نے کافروں کے لیے رسوا کرنے
والا عذاب تیار کر رکھا ہے نہ

نمبر ۱۵۔ چونکہ منافقوں کا ذکر تھا اور ابھی ان کو یہ کیا گیا تھا کہ ان کے لیے آگ کا سب سے پہلا طبقہ ہے اس لیے اب بتا رہے ہیں کہ اس قدر شدید
وعید کے باوجود بھی اگر یہ لوگ شکر کریں اور ایمان لائیں تو پھر اللہ کو کوئی ضرورت نہیں کہ ان کو عذاب دے۔ اس سے معلوم ہوا کہ عذاب کی اصل غرض انسان
کی اصلاح ہے نہ کچھ اور اگر انسان اپنے نفس کی اصلاح خود کر لے تو عذاب بھی مل جاتا ہے۔

نمبر ۱۶۔ یہ آیت قانون اولاد میں حقیقت عرفی کی بنیاد ہے۔ یہاں بتایا ہے کہ کسی شخص کو حق نہیں پہنچتا کہ دوسرے کی نسبت کسی بُری بات کو
شرت دے سوائے اس کے کہ ایک شخص مظلوم ہے یعنی اس کو نقصان پہنچا ہے تو اس کو حق ہے کہ وہ ظالم کی نسبت تنگ آئینہ بات کا اعلان کرے مگر اس سے
مراد وہی تنگ آئینہ باتیں ہیں جو حق ہیں وہ نہ جھوٹ بات کہنے کا کسی صورت میں بھی حق نہیں۔ منافقوں کے ذکر میں اس آیت کا یہ تعلق ہے لکھی دلوں
میں اللہ تعالیٰ نے منافقوں کے حالات کھول کر بیان فرمایا اور جو کچھ ان کی چھپی ہوئی بدیاں تھیں ان کو ظاہر کیا اب ان کے ذکر کو ختم کرتے ہوئے یہ سمجھایا ہے
کہ اللہ تعالیٰ ان کی خفیہ بدیوں کا اعلان نہ کرنا اگر یہ لوگ ظالم نہ ہوتے ان کی شرارتوں کا کھلا ذکر اس لیے کرنا بڑا کمسنوں پر ظلم کر رہے تھے اور ان
کو تباہ کرنا چاہتے تھے۔ آخر میں صفات مسیح علیہ السلام لانے سے مسلمانوں کی خوبیوں کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے۔

نمبر ۱۷۔ یہود و نصاریٰ اور منافقین کے باہم تعلقات تھے۔ اس لیے منافقوں کے ذکر کو ختم کر کے اب یہود و نصاریٰ کا ذکر لگائے کہ وہ اس میں شروع ہوتا

اور جو لوگ اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لاتے ہیں اور ان میں سے کسی میں فرق نہیں کرتے یہی وہ ہیں جن کو اللہ ان کے اجر دے گا اور اللہ بخشنے والا رحیم کرنے والا ہے۔

اہل کتاب تجھ سے سوال کرتے ہیں کہ تو ان پر آسمان سے ایک کتاب اتارے، سو موسیٰ سے انھوں نے اس سے بھی بڑھ کر سوال کیا اور کہا کہ اللہ کو میں کھلا کھلا دکھا۔ سو ان کے ظلم کی وجہ سے ان کو عذاب نے آپکڑا، پھر انھوں نے بھڑکنا بولنا، بعد اس کے کہ ان کے پاس کھلی دلیلیں آپکی تھیں، لیکن ہم نے یہ معاف کر دیا اور موسیٰ کو کھلا غلبہ دیا۔

اور ہم نے ان کے اقرار کے وقت پہاڑ کو ان پر بلند کیا اور ہم نے ان کو کہا کہ فرمانبرداری کرتے ہوئے دروازے میں داخل ہو جاؤ اور ہم نے انکو کہا کہ سب کے بلے میں حد سے نگہ رجاؤ اور ہم نے ان سے مضبوط وعدہ کیا۔ سو ان کے عہد کو توڑ دینے کی وجہ سے اور اللہ کی آیتوں کا انکار کرنے اور ان کے نبیوں کو ناحق قتل کرنے اور ان کے یہ کہنے سے کہ ہمارے دل پر دھن میں ہیں بلکہ اللہ نے ان کے کفر کی وجہ سے ان پر ہمہ لگادی سودہ کم ہی ایمان لاتے ہیں۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا
بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَٰئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ
أَجْرُهُمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝
يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تَنزِلَ عَلَيْهِمْ
كِتَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَىٰ الْأَكْبَرَ
مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا آتِنَا اللَّهَ جَهْدَةً فَأَخَذَتْهُمُ
الصَّاعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِن
بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ فَعَقَوْنَا عَنْ
ذَلِكَ وَآتَيْنَا مُوسَىٰ سُلْطَانًا مُّبِينًا ۝
وَسَرَّعْنَا فَتْوَهُمْ الظُّلُمَاتِ بَيْنَنَا وَهُمْ وَكُلْنَا
لَهُمْ أَذْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا
تَعْدُوا فِي السَّبْتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّثْقَا ظُلْمٍ ۝
فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّثْقَانَهُمْ وَكَفَرِهِمْ بِآيَاتِ اللَّهِ
وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ بَعِيرٍ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا
غُلْفٌ ۖ بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا
يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

ہے مگر ان آخری آیات میں ربط مضمر کو قائم کیا ہے تعلقات کو چھوڑ کر حالت کے لحاظ سے منافقوں اور یہود وغیرہ میں یہ تعلق تھا کہ دونوں ایمان اور کفر کے مابین پرستہ اختیار کر رہے تھے جس کی طرف الفاظ یہ ہیں ان میں متخذ واپس ذلک سببیل میں اشارہ کیا ہے منافق تو یوں کہ کبھی ایمان لائے کبھی کافر ہو گئے یا ظاہر میں ایمان لائے اندر سے کافر رہے اور یہود و نصاریٰ یوں کہ بعض رسولوں پر ایمان لائے اور بعض کافر کیا۔ اللہ اور اس کے رسولوں میں تفریق سے مراد صرف یہ نہیں کہ اللہ کو ان یا اور رسولوں کا انکار کر دیا جیسے برہمہ ہیں بلکہ یہ بھی کہ بعض رسولوں کو ان یا اور بعض کا انکار کر دیا جیسے تمام اہل کتاب کی حالت ہے۔

نمبر۔ ان تمام امور کا ذکر سورہ بقرہ میں ہو چکا ہے۔ یہاں چونکہ حضرت مسیح کے متعلق ان کے جرم کا ذکر کرتا تھا، اس لیے خلاصہ ان کے پینے جرموں کو بھی دوہرایا ہے اور کتاب آسمان سے انہارنے سے مراد یہ ہے کہ ان کے فتنوں پر کبھی لکھائی کتاب آسمان سے اترے جو گویا خدا نے اپنے ہاتھ سے لکھی ہوئی فرمایا کہ یہ ایسا ہی سوال ہے جیسا موسیٰ نے کیا تھا کہ خدا کو ان آنکھوں سے کھلا کھلا دیکھیں جس طرح خدا تعالیٰ کو ان آنکھوں سے نہیں دیکھا جاسکتا اسی طرح اس کا نام بھی اسی طرح پر لکھا ہوا نازل نہیں ہوتا جس طرح انسانوں کی بنائی ہوئی کتابیں ہوتی ہیں بلکہ وہ رسول کے قلب پر توسط جبرائیل

وَيَكْفُرْهُمْ وَقَوْلُهُمْ عَلَى مَرْيَمَ هُتَا عَظِيمًا
اور ان کے کفر کے سبب اور ان کے مریم پر بڑا بہتان باندھنے کی وجہ سے
وَقَوْلُهُمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ
اور ان کے یہ کہنے کی وجہ سے کہ ہم نے مسیح عیسیٰ ابن مریم اللہ کے
رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ
رسول کو قتل کر دیا اور انھوں نے نہ اسے قتل کیا اور نہ اسے صلیب
شُبَّهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ
پر مارا مگر وہ ان کے لیے اس جیسا بنا دیا گیا مٹ اور بیشک وہ لوگ

نازل کیا جاتا ہے چنانچہ یہ جواب صفائی سے اچھے رکوع کی پہلی آیت میں دیا ہے انا وحینا الیک کما اوحینا الی نوح یعنی تمھاری طرف سے
طرح دی ہوئی جس طرح پہلے انبیاء کی طرف ہوتی تھی +

نمبر ۱۔ ان کے کفر سے موصوفت عیسیٰ علیہ السلام کی نسبت انکار ہے جیسا آگے ذکر آئے گا اور حضرت مریم پر بہتان یہ تھا کہ ان کو خود با اللہ من
ذات زنا سے متهم کرتے تھے یہودیوں کی روایات سے یہ معلوم نہیں ہوتا کہ انھوں نے ان کو یوسف کے متعلق متهم کیا ہو یعنی شادی سے پہلے یوسف
کے ساتھ کسی ناجائز تعلق ہونے پر الزام لگایا ہو بلکہ مسیح کی ایک سو انجری یہودی لفظ خیال سے لکھی ہوئی کچھ عرصہ پہلے طبع ہوئی تھی۔ اس میں ایک
یہودی بیعتصر نام کے ساتھ ناجائز تعلق ہونے کا اتہام حضرت مریم صلیقہ پر لگا یا ہے۔ قرآن کریم نے اس کو بہتان عظیم قرار دے کر حضرت مریم کا
داس پاک کیا ہے اور یہ حضرت محمد مصطفیٰ صلعم کا احسان عیسیٰ انہوں پر تھا جس کا معاذ خدا اس کا فخر گزار قوم نے یہ دیا ہے کہ اس پاکوں کے سردار
محمد صلعم پر طرح طرح کے ناپاک اتہام لگائے۔ مگر سچ ہے پاکوں کے منہ سے پاک باتیں ہی نکلتی ہیں اور ناپاکوں کے منہ سے ناپاک +

نمبر ۲۔ صلب کے سنے لغت میں صلیب کے زبرد سے قتل کرنا ہیں صرف لٹکانا نہیں۔ یہودیوں میں صلیب کی یہ طرز تھی کہ ایک بڑی ٹیکل کی
لکڑی پر لٹھی + اس ٹیکل کی لکڑی پر ایک شخص کو لٹکا دیا جاتا تھا اور اس کے ہاتھوں اور پاؤں میں نہیں لگا دی جاتی تھیں اور یہودی سائیکلو پیڈیا
میں لکھا ہے کہ مصلوب کی موت بھوک اور طاقت کے زائل ہوجانے سے واقع ہوتی تھی اور بلاشبہ بعض وقت تین دن صلیب پر لٹکی رہتی تھی۔ ہاں موت
جلد واقع کرنے کے لیے بعض وقت ناگہیں توڑ دی جاتی تھیں۔ یہاں حضرت عیسیٰ سے قتل و صلیب ہر دو کی نفی کی گئی ہے۔ گویا یہ بتایا ہے کہ ان دونوں
طریقوں میں سے کسی طریق سے حضرت مسیح کی جان ان کے جسم سے جدا نہیں ہوئی نہ بذریعہ قتل، نہ بذریعہ صلیب۔ سوال یہ ہے کہ کیا اس سے ثابت
ہوتا ہے کہ حضرت مسیح اب تک زندہ ہیں۔ اگر ایک شخص کے متعلق کہا جائے کہ وہ قتل یا صلیب سے نہیں مارا گیا تو کیا اس کی مطلق موت کی نفی ہوتی
ہے؟ مگر تعجب یہ ہے کہ حضرت مسیح کی نفی قتل و صلب سے ان کی موت کی نفی مراد لی جاتی ہے حالانکہ قرآن شریف خود بتاتا ہے کہ کیا ہوا۔ فرمایا دنگن
شبنہ لھم مگر وہ (مسیح) ان کے لیے مشابہ بنا یا گیا جس کے معنی غلطی سے یوں کیے جاتے ہیں کہ کوئی شخص مسیح کا مشابہ بنا یا گیا۔ یہ صریح غلطی
ایک قصہ کو ذہن میں رکھ کر کی گئی ہے حالانکہ نہ قرآن شریف میں کسی ایسے شخص کا ذکر ہے نہ شریعہ میں سوائے مسیح کے کسی دوسرے کی طرف جاسکتی ہے
ذیل کے واقعات بتاتے ہیں کہ مسیح صلیب پر چڑھائے گئے مگر مصلوب نہیں ہوئے بلکہ زندہ اترے البتہ صلیب پر چڑھنے کی وجہ سے وہ مصلوب یا متول
سے مشابہ ہو گئے۔ اول حضرت مسیح ایک روایت کے مطابق صلیب پر چڑھ گئے (مرقس ۱۵: ۲۵) اور ایک روایت کے مطابق تین گھنٹے سے بھی کم رہے
(یوحنا ۱۹: ۱۴) دوم یوحنا ۱۹: ۳۲ سے ثابت ہے کہ مسیح کے ساتھ جو دو چور صلیب پر لٹکائے گئے جب ان کو اتارا گیا تو ان کی ٹانگیں توڑی گئیں مگر
مسیح کی ٹانگیں نہیں توڑی گئیں۔ سوم جب سایہ نیلے مسیح کی پسلی میں بھالے کی نوک ماری تو خون نکلا جو زندگی کی علامت ہے۔ یوحنا ۱۹: ۳۴۔ چہارم یوحنا
کو مسیح کے مارنے کا یقین نہیں آیا مرقس ۱۵: ۴۴۔ پنجم مسیح کو دفن کرنے کی بجائے فراخ جگہ میں لٹک کر سامنے پھر رکھ دیا گیا تاکہ تازہ ہوا اندر جائے مرقس
۱۵: ۴۶۔ ششم تیسرے دن پھر زندہ اترے سے ہٹا ہوا بنا یا گیا۔ مرقس ۱۶: ۶ جس کی غرض مسیح کو کھانے کے سوائے کچھ نہیں ہو سکتی + پنجم یوحنا ۵: ۷۰ حضرت
مسیح نے انجیل کا بیس بدلا + ہشتم مسیح کے ہاتھوں پر کیلوں کے زخموں کے نشان باقی تھے (یوحنا ۲۰: ۲۵ سے ۲۵: ۲۸) نهم یوحنا ۲۰: ۲۹ سے ثابت
ہے کہ واقعہ صلیب کے بعد جو خدایوں کے ساتھ نہ کر آپ نے جھوٹی ہوئی پھیلی اور شہد کھایا۔ + پنجم جلیل کو پیدل سفر کیا سق ۲۸: ۱۰۔ دوسری طرف جو
روایت پیش کی جاتی ہے نہ قرآن میں ہے نہ حدیث میں نہ انجیل میں نہ کسی تاریخ میں۔ یہ کہا جاتا ہے کہ مسیح کا شہر لکھی کو بنایا گیا کہ یہودی اسے صلیب
دے دیں۔ اس کی ضرورت کیا تھی؟ کیا اگر کسی کو ہم شکل بنائے بغیر خدا تعالیٰ مسیح کو اٹھالیتا تو یہودی اس کو وہاں سے پکڑ لاتے۔ جو خدا نے ایک ہم شکل

جنہوں نے اس کے متعلق اختلاف کیا اس بارے میں شک میں ہیں ان کو
اس کا کچھ علم نہیں صرف گمان کی بجائے چلتے ہیں اور انہوں نے اسکو یقینی طور پر تسلیم کیا
بلکہ اللہ نے اسے اپنا قرب عطا فرمایا اور اللہ غالب
حکمت والا ہے۔

اور اہل کتاب میں سے کوئی نہیں مگر وہ اپنی موت سے پہلے
اس پر ضرور ایمان لاتا ہے اور قیامت کے دن وہ ان پر
گواہ ہوگا۔

لَيْسَ شَيْءٌ مِنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ
إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا
بَلْ تَرَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ
عَزِيزًا حَكِيمًا

وَأَنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنُوا بِهِ
قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكُونُ
عَلَيْهِمْ شَهِيدًا

بنکار ان کو دھوکہ میں ڈال دیا۔ پس آیت کے معنی صاف ہیں مسیح قتل و صلیب سے مرے نہیں بلکہ مشابہ یا مشابہ بالمقتول یا مشابہ بالمصلوب ہو گئے اور پھر اس کے
بجائے اپنی طبیعت سے مرے جیسا پہلی سورت میں اپنی متوہیات سے ظاہر ہے۔

تفسیر۔ اختلاف کرنے والے لوگ یہود و نصاریٰ دونوں ہیں تو تاریخ سے ثابت ہے کہ فی الواقع دونوں شک میں رہے اور کسی کو بھی قتل کا یقین نہیں
ہوا تبین گھٹنے کے اندر اندر صلیب سے اترنا ڈانگیں نہ توڑا جانا۔ پیلاطوس کا شک کرنا پھر کا پٹا ہوا یا یا جانا جواریوں سے خفیہ ملاقاتیں کیا یہ
صریح امور نہیں جن کا لازمی نتیجہ شک ہونا چاہیے جو دونوں گروہوں کے دلوں میں پیدا ہوا۔ اگر مسیح آسمان پر چلے گئے تھے اور ان کا ہم شکل مصلوب ہوا
تھا تو شک کیسا اور علم کا نہ ہونا کیا معنی؟ یا تو یہودیوں نے مسیح کو آسمان پر جانے دیکھا ہوگا تو ان کو یقین ہوگا کہ مسیح مصلوب نہیں ہوا اور یا ہمیں دیکھا تو
ان کو یقین ہوگا کہ مسیح مصلوب ہو گئے دونوں صورتوں میں شک کوئی نہیں۔

تفسیر۔ ابن جریر نے ابن جریر سے روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ کے مسیح کے رفع کرنے سے مراد ہے ان کو وفات دینا اور کافروں سے ان کی
تطہیر کرنا۔ مطلب یہ ہے کہ یہ تو مصلوب ان کے اسے قرب الہی سے دور پھینکتے ہیں مگر اللہ تعالیٰ نے اُسے قرب عطا فرمایا۔ اب قرب بارگاہ الہی اور مصیبت
ایک دوسرے کی ضد ہیں اس لیے کہ یہودی جھوٹے سیوں کو مصلوب کرتے تھے اور اس لیے بھی کہ استثناء ۲۱: ۲۲ سے اور پھر کلیتوں ۳: ۱۴ سے
ثابت ہے کہ صلیب کی موت کو لعنتی موت سمجھا جاتا تھا اور لعنت کا مفہوم اللہ تعالیٰ سے دوری ہے پس لعنت کے ابطال کے لیے رفع کا ذکر کیا۔
کیونکہ لعنت دوری ہے اور رفع قرب۔

تفسیر۔ یہ سننے کو تمام یہودی حضرت عیسیٰ پران کے نزول ثانی کے وقت ایمان لائیں گے کئی طرح سے غلط ہیں۔ اول تو نزول ثانی کے لفظ قرآن میں
نہیں یہ اپنی طرف سے زیادتی ہے۔ دوسرے یہاں ذکر عیسیٰ یوں کا ہے کیونکہ حضرت عیسیٰ کی گواہی اپنی امت پر ہے دیکھو المائدہ ۱۱۷۔ تیسرے یہ نزول
کا حضرت عیسیٰ پر دوبارہ نزول کے وقت ایمان لانا ہے معنی ہے اگر دوبارہ نزول فرض بھی کر لیا جائے تو ایمان حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم پر وہ
لاشیں گے۔ نہ حضرت عیسیٰ پر۔ اس وقت حضرت عیسیٰ پر ایمان لانے کے معنی یہ ہونے کے اس وقت کے نبی حضرت عیسیٰ انہوں نے حالانکہ عام عقیدہ کے
مطابق بھی وہ شخص مجدد ہو کر آئیں گے نہ نبی ہو کر پھر ان پر ایمان لانے کے کیا معنی۔ اور پھر حضرت عیسیٰ پر ایمان لائیں گے یہاں لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ
ان پر قیامت کے دن شہید ہو گئے گویا امت محمدیہ کے ایک بڑے حصہ پر جو حضرت عیسیٰ کے ذریعہ سے مسلمان ہوگا شہید حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نہ یوں گے
بلکہ حضرت عیسیٰ یوں گے حالانکہ قرآن کی یہی سورہ میں دوسری جگہ فرمایا فلیکف إذا جئنا من کل امت بشہید وجئناک علی ہذا شہیداً
(۱۴۱) یعنی ہر امت میں اس کا رسول شہید ہوگا اور آپ یعنی محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ان پر اپنی امت محمدیہ پر شہید ہوں گے جو تھے حضرت عیسیٰ کے منکر بھی قیامت
تک رہیں گے دیکھو آل عمران ۴۵۔ مطلب صاف ہے کہ حالانکہ عیسیٰ خود حضرت عیسیٰ کے صلیب پر مرنے کے معاملہ میں شک میں ہیں اور ان کو یقین نہیں
مگر ان میں سے ہر ایک پر اپنی موت سے پہلے ایمان ضرور لاتا ہے۔ عیسائیت کی بنیاد حضرت مسیح کے مصلوب ہونے پر ہے اگر مسیح صلیب پر فوت نہیں ہوتے

سو ان لوگوں کے ظلم کی وجہ سے جو یحودی ہوئے ہم نے ان پر
اجمی چیزیں جو ان کے لیے حلال کی گئی تھیں حرام کر دیں اور ان کے
اللہ کی راہ سے بہت روکنے کی وجہ سے۔

اور ان کے سود لینے کی وجہ سے حالانکہ وہ اس سے روکے گئے
تھے اور ان کے لوگوں کا مال ناحق کے ساتھ کھانے کی وجہ سے
اور ہم نے ان میں سے کافروں کے لیے در ذاک دکھ تیار کیا ہے۔

لیکن ان میں سے علم میں پختہ لوگ اور مومن اسی پر ایمان لاتے ہیں،
جو تیری طرف نازل کیا گیا، اور جو تجھ سے پہلے نازل کیا
گیا اور نماز کے قائم کرنے والے اور زکوٰۃ دینے والے
اور اللہ اور آخر کے دن پر ایمان لانے والے۔ وہ ہیں
جن کو ہم بڑا اجر دیں گے۔

بے شک ہم نے تیری طرف وحی کی، جیسے ہم نے
نوح اور اس سے پہلے نبیوں کی طرف وحی کی اور ہم
نے ابراہیم اور اسمعیل اور اسحق اور یعقوب
اور (اس کی) اولاد اور عیسیٰ اور یوسف اور یونس اور
ہارون اور یسایا کی طرف وحی کی اور ہم نے داؤد کو زبور دی۔

اور (کچھ) رسول ہیں جن کا حال ہم تجھ سے پہلے بیان کر چکے ہیں
اور (کچھ) رسول ہیں جن کا ذکر ہم نے تجھ سے نہیں کیا اور اللہ
نے موسیٰ سے بہت باتیں کیں۔

رسول خوش خبری دینے والے اور ڈرانے والے تاکہ لوگوں

قَیْظُہُمْ مِنَ الذِّیْنِ ہَادُوا وَحَرَمْنَا عَلَیْہُمْ
طَیِّبَاتٍ اُحِلَّتْ لَہُمْ وَبَصَدِہُمْ عَنْ
سَبِیْلِ اللّٰہِ کَثِیْرًا ۝۱۶

وَ اَخَذِہُمْ بِالْاِزْلٰہِ وَقَدْ نَہَوْا عَنْہُ وَاَکَلِمَہُمْ
اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَاَعْتَدْنَا لِلْکٰفِرِیْنَ
مِنْہُمْ عَذَابًا اَلِیْمًا ۝۱۷

لٰکِنَ الرّٰسِخُوْنَ فِی الْوِلٰہِ مِنْہُمْ وَالْمُؤْمِنُوْنَ
یُؤْمِنُوْنَ بِمَا اُنْزِلَ اِلَیْکَ وَمَا اُنْزِلَ مِنْ
قَبْلِکَ وَالْمُفِیْسِیْنَ الصَّلٰوۃِ وَالْمُؤْتُوْنَ الزَّکٰوۃَ
وَالْمُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰہِ وَالْیَوْمِ الْاٰخِرِ اُولٰٓئِکَ
سَنُوْتِیْہُمْ اَجْرًا عَظِیْمًا ۝۱۸

اِنَّا اَوْحِیْنَا اِلَیْکَ کَمَا اَوْحِیْنَا اِلٰی نُوحٍ
وَ النّٰبِیِّیْنَ مِنْ بَعْدِہٖ وَاَوْحِیْنَا اِلٰی اِبْرٰہِیْمَ
وَ اِسْمٰعِیْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ یَعْقُوْبَ وَ الْاِسْبَاطَ
وَ عِیْسٰی وَ اِیُّوْبَ وَ یُوْنُسَ وَ هٰرُوْنَ وَ
سُلَیْمٰنَ ۚ وَ اَتٰنَا دَاوُدَ رَہْمٰنًا ۝۱۹

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنٰہُمْ عَلَیْکَ مِنْ قَبْلُ
وَرُسُلًا لَّمْ نَقْصُصْہُمْ عَلَیْکَ وَ کَلَّمَ اللّٰہُ
مُوسٰی تَکْلِیْمًا ۝۲۰

رُسُلًا مُّبَشِّرِیْنَ وَ مُنْذِرِیْنَ لِّعَلَّآ یُکُوْنُوْنَ

تو انہوں نے لوگوں کے گناہوں کی نصیحت اٹھائی وہ گناہ ہو سکتے ہیں اور موت سے پہلے کا نفاذ اس لیے بڑھایا کہ موت سے پہلے ضرور ہے کہ پوری عیسائی
مقیدہ کا اقرار کرے۔

کو رسولوں کے بعد اللہ پر کوئی عذر نہ رہے اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔

لیکن اللہ اس کے ساتھ گواہی دیتا ہے جو اس تیری طرف نازل کیا کہ اپنے علم کے ساتھ نازل کیا اور فرشتے گواہی دیتے ہیں اور اللہ ہی کافی گواہ ہے وہ لوگ جنہوں نے انکار کیا اور اللہ کی راہ سے روکا، وہ گمراہی میں دُور نکل گئے۔

وہ لوگ جنہوں نے انکار کیا اور ظلم کیا اللہ یاسین کہ ان کو بخش دے اور نہ یہ کہ ان کو راہ دکھائے۔

مگر دوزخ کی راہ، اس میں ابد تک رہیں گے اور یہ اللہ پر آسان ہے۔

اے لوگو، رسول تمہارے رب کی طرف سے حق کے ساتھ تمہارے پاس آیا، سو ایمان لاؤ تمہارے لیے اچھا ہے اور اگر تم انکار کرو تو جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اللہ ہی کا ہے اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

اے اہل کتاب اپنے دین میں غلو مت کرو، اور اللہ کی نسبت سوائے حق کے کچھ نہ کہو۔ مسیح عیسیٰ بن مریم صرف اللہ کا رسول اور اس کی پیشگوئی ہے، جو اس نے مریم کی طرف القا کی اور اس کی طرف سے روح ہے

لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝

لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ وَالْمَلَكُ يَشْهَدُونَ ۚ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيُفْعِلْ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِي لَهُمْ طَرِيقًا ۝ إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ فَآمِنُوا خَيْرًا لَكُمْ ۚ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ۚ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحُ قُدُّسٍ فَاِصْنُوا

نمبر۔ حضرت عیسیٰ کو روح نہ کہا گیا۔ جس سے ملا وہ ہری کے نزدیک رحمت ہے اور لوگوں نے بھی یہاں رحمت ملائی ہے کیونکہ قرآن کریم میں دوسری جگہ ہے درجہ منا (مرکب ۶۱) اور اگر حیات ملائی جائے تو جس طرح آدم کے متعلق فرمایا و نفع فیہ من روحی (۱۵-۱۶) اور جس طرح ہر بشر کے متعلق فرمایا نہ جعل نسله من سلالة من ماء مهين ثم سواه و نفع فیہ من روحہ (السجدہ ۸-۹) اسی طرح حضرت یسوع علیہ السلام نہ فرمایا اور اضافت برسمیل تشریف ہے اور خصوصیت سے اس ذکر کی ضرورت اس لیے پیش آئی کہ یہ وہ حضرت مریم پر نازل کا اہرام لگاتے تھے اور نازی اولاد کو جو تقدیس ذات باری اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب نہیں کیا جاسکتا، تو یہ بتایا کہ وہ جائز تعلق سے ہے ناجائز تعلق سے نہیں۔ آدم کے ذکر میں بھی اپنی روح چھوکنے سے یہ اشارہ کرنا مقصود ہے کہ عیسائی عقیدہ جو آدم کو فطرتاً گنہگار سمجھتا ہے صیح نہیں کیونکہ اس میں خدائی روح ہے

يَا لِلّٰهِ وَرُسُلِهِ ۖ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةً ۚ اِنَّهُمْ
خَيْرًا لَّكُمْ اِنَّمَّا اللّٰهُ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ سُبْحٰنَهُ
اَنْ يَّكُوْنَ لَهُ وَلَدٌ ۚ مَا فِي السَّمٰوٰتِ
وَمَا فِي الْاَرْضِ ط وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيلًا ۝
لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيْحُ اَنْ يَّكُوْنَ عَبْدًا
لِّلّٰهِ وَلَا الْمَلٰٓئِكَةُ الْمُقَرَّبُوْنَ ط وَمَنْ
يَسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ
فَسَيَحْشُرْهُمْ اِلَيْهِ جَمِيعًا ۝

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ وَيَزِيْدُهُمْ مِّنْ
فَضْلِهِ ۚ وَاَمَّا الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا
فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۚ وَلَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ
مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا ۚ وَلَا تَصِيْرًا ۝
يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّنْ

سوال اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ اور مت کوتاہی میں
باز آ جاؤ، تمہارے لیے بہتر ہے اللہ صرف ایک ہی
معبود ہے وہ اس سے پاک ہے کہ اس کا بیٹا ہو، اسی کا ہے
جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے اور اللہ ہی کافی کارساز ہے
سیخ ہرگز برا نہیں مانتا کہ وہ اللہ کا بندہ ہو اور نہ
ہی مقرب فرشتے اور جو کوئی اُس کی بندگی کو برا نہ مانے
اور تمجسہ کرے تو وہ ان سب کو اپنی طرف اکٹھا
کرے گا۔

پھر جو ایمان لائے اور انھوں نے اچھے کام کیے،
تو ان کو وہ ان کے اجر پورے دے گا اور اپنے فضل سے ان
کو زیادہ دے گا اور جنھوں نے برا مانیا اور تکبر کیا تو ان کو وہ
درناک عذاب دے گا اور وہ اللہ کے سوائے نہ کوئی
دوست اور نہ مددگار پائیں گے۔

لے لوگو یقیناً تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے روشن دلیل

یعنی وہ روح جو فطرتاً پاک ہے پس جس طرح ایک غلط عقیدہ کی تردید کے لیے آدم میں اپنی روح قرار دی اسی طرح ایک پاک خیال کی تردید کے لیے شیخ
کی روح کو اپنی طرف منسوب کیا +

نمبر ۱۔ بیان تثلیث کی صاف تردید کی اور خدا کے رسولوں پر ایمان لانے کو ضروری ٹھہرایا یعنی حضرت عیسیٰؑ کو بھی رسولوں میں سے ایک رسول
مانا۔ یہ عیسائیوں کا اسلام پر افتراء ہے کہ قرآن نے خدا اور مسیح اور مریم کو عیسائیت کی تثلیث سمجھا ہے۔ قرآن ظریف نے مریم کی الوہیت کی
تردید کی ہے مگر اس لیے کہ مریم کو خدا ماننے والا اس سے دعائیں مانگنے والا بھی ایک گروہ ہے۔ مریم کو تثلیث کا تیسرا اقنوم کہیں نہیں کہا۔ تثلیث
کے ذکر میں مریم کی الوہیت کا ذکر کیا ہے +

نمبر ۲۔ موجودہ اناجیل بھی اس پر شاہد ہیں کہ مسیح نے عبودیت کو کبھی عار نہیں سمجھا۔ بلکہ اس کو اپنا فخر سمجھا ہے۔ آخر یہ کس کا قول ہے کہ تو
خداوند اپنے خدا کو سجدہ کر اور اس کیلئے کی بندگی کر؟ (متی ۴: ۱۰) اور یہ کس نے کہا تو کیوں مجھے نیک کہتا ہے نیک تو کوئی نہیں مگر ایک یعنی خدا
مقرب فرشتوں کا ذکر اس لحاظ سے کیا کہ انسان تو انسان ہے وہ فرشتے جو ہر وقت باگاہ الہی میں حاضر رہتے ہیں وہ بھی عبودیت کو اپنا فخر جانتے
ہیں اور اس لحاظ سے بھی کہ جس طرح عیسائی حضرت مسیح کو خدا کا بیٹا جانتے ہیں عرب کے بت پرست فرشتوں کو خدا کی بیٹیاں کہتے تھے دونوں کی تردید
ایک جگہ کر دی +

اسکی ہے اور ہم نے تمہاری طرف واضح کر دینے والا نور نازل کیا ہے۔
 سودہ لوگ جو اللہ پر ایمان لائے اور اس کو مضبوط پکڑا تو
 اُن کو وہ اپنی طرف سے رحمت اور فضل میں داخل کرے گا
 اور ان کو وہ اپنی طرف سیدھی راہ پر چلائے گا۔
 تجھ سے فتوے مانگتے ہیں، کہہ اللہ تم کو کھلا رکھے بائیں میں
 فتویٰ دیتا ہے، اگر کوئی شخص مر جائے اس کی اولاد نہ ہو اور اس
 کی بہن ہو تو اس کے لیے جو اس نے چھوڑا اس کا نصف ہے اور اگر
 عورت کی کوئی اولاد نہ ہو تو وہ بھائی، اس کا وارث ہوگا
 اور اگر دو بھائی ہوں تو ان دونوں کے لیے جو اس نے چھوڑا اس کی
 دو تہائی ہے اور اگر بہت بہن بھائی مرد اور عورتیں ہوں تو
 مرد کے لیے دو عورتوں کے حصے کی مانند ہے اللہ تعالیٰ کھول کر
 بتاتا ہے تاکہ تم غلطی میں نہ پڑو اور اللہ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔

سَرَّحْنَاهُ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا ﴿۳۰﴾
 فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ
 فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ
 وَيَهْدِيَهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۳۱﴾
 يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ
 إِنْ أَمْرُوْهُمَا هَكَذَا لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ
 فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِيْهَا إِنْ لَمْ
 يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا
 الثَّلَاثُ مِمَّا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ أُخُوَّةً
 بَرًا جَاوِزًا لِّنِسَاءِ فَلِلَّذَكَرِ مِثْلُ حَظِّ
 الْأُنثَيَيْنِ ط بَيِّنْ لِلَّهِ لَكُمْ أَنْ تَصْنَعُوا
 فِي اللهِ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۳۲﴾

نمبر ۱۔ ایک طرف اگر ایسے عقیدہ کا ذکر کیا جس کے ساتھ عقل دہل کوئی نہیں تو اس کے بالمقابل اب ایک روشن دلیل اور ایسے نور کا ذکر
 کیا جو سب چیزوں کو روشن اور واضح کر دیتا ہے اور حق کو باطل سے الگ کر دیتا ہے جس کے سامنے عقل انسانی کو بگاڑ نہیں کیا جاتا بلکہ اس کے جہر
 بھی ظاہر ہوتے ہیں اور خود اس پر روشنی پڑتی ہے نور مبین، قرآن کریم ہے اور مہربان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا وجود ہے۔ کیونکہ آپ قرآن کریم کی تعلیم کو
 اپنے عمل سے اس طرح واضح کر دیتے ہیں جس طرح مہربان دعویٰ کو روشن کر دیتی ہے۔

نمبر ۲۔ یہ حکم اور آیت (۱۲) کا حکم چونکہ ملتے جلتے ہیں اس لیے دو صورتوں سے خالی نہیں۔ یا کھلا رکھے دہاں اور صفیٰ ہیں یہاں اور۔ اور
 یا دہاں بھائی بہنیں اور میں یہاں اور۔ صورت اول میں آیت (۱۲) میں اُس کھلا رکھے جس کی صرف اولاد نہ ہو اس لیے بھائی بہنوں کو چھوڑا حصہ
 دیا ہے اور یہاں اُس کھلا رکھے جس کے نہ اولاد ہو نہ والدین اس لیے بھائی بہنوں کو پورا وارث کیا ہے یا زیادہ حصہ دیا ہے پس لہٰذا اس
 کے مخالف نہیں کیونکہ ایک طرف کا ذکر کر کے دونوں کا مراد لیا عام ہے اور دوسرے اس لفظ میں ایک خاص اشارہ ہے جس کا ذکر آتا ہے صورت
 دوم میں آیت (۱۲) میں اخیاں یا بھائی بہنوں کا ذکر ہے یعنی جو ان کی طرف سے بھائی ہوں بوجہ بعد ان کو کم حصہ دیا ہے اور یہاں عیانی یعنی حقیقی اور
 علانی یعنی باپ کی طرف سے بھائی بہنوں کا ذکر ہے اس لیے حصہ زیادہ دیا ہے۔ صورت کا خاتمہ درجہ کی آیت پر کر کے صورت کے اصل مضمون کی طرف
 پھر توجہ دلاتی ہے اور ساتھ ہی اس طرف بھی کہ جس طرح کھلا رکھے وارث اس کے بھائی ہوتے ہیں اسی طرح اب بنی اسرائیل حضرت یسٰیٰ کی آمد کے بعد
 جن کا ذکر اوپر ہو چکا ہے ایک کھلا رکھے حیثیت رکھتے ہیں کیونکہ سلسلہ نبوت عملی طور پر ان میں منقطع ہو چکا۔ اس لیے اب نبوت بنی اسرائیل میں منتقل
 ہوتی ہے جو بنی اسرائیل کے بھائی ہیں اور دونوں خاندانوں کو بابرکت کرنے کا وعدہ ہی حضرت ابراہیم سے تھا یہ ایک نہایت لطیف اشارہ ہے اور
 اسی لیے یہاں کھلا رکھے ساتھ الفاظ لیس لہٰذا دلد بڑھا دیئے ہیں ۵

(۵) سُورَةُ الْمَائِدَةِ مَكِّيَّةٌ ۱۰ آيَاتُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ أُحِلَّتْ
لَكُمْ بَيْعَتُ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَيْتَلَىٰ عَلَيْكُمْ
غَيْرُ مُجَلَىٰ الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ إِنَّ
اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ①
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْلُوا شَعَائِرَ اللَّهِ
وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا
الْقَلَائِدَ وَلَا أَمْشِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ
يَنْتَعُونَ فَضْلًا مِّنْ سَرَائِهِمْ وَرِضْوَانًا
وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اقراروں کو پورا کرو پڑھتے
لیے چوپائے جانور حلال کیے گئے ہیں، سوائے اس کے جو تم پر
پڑھا جاتا ہے نہ شکار کو حلال جاننے والے جب تم حالت احرام
میں ہو اللہ جو چاہتا ہے حکم کرتا ہے۔
اے لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ کے نشانوں کی بے حرمتی نہ کرو،
اور نہ حرمت والے مہینے کی اور نہ قربانیوں کی اور نہ ان کی
جوگانی پننائے گئے ہوں اور نہ حرمت والے گھر کا قصد کرنا وغیرہ
وہ اپنے رب سے فضل اور خوشنودی چاہتے ہیں۔
اور جب تم احرام کھول دو تو شکار کرو اور کسی قوم کی دشمنی

نمبر۔ اس سورت کا نام المائدہ ہے اور اس میں ۱۶ رکوع اور ۱۲۰ آیتیں ہیں۔ مائدہ سے مراد کھانا ہے اور اس کا ذکر حضرت مسیح کے متبعین کے
مختلف ہے اس سورت میں بہت زیادہ ذکر عیسائیوں کا ہے جو شریعت کو ترک کر کے لذائذ دنیوی میں منہمک ہو گئے اور مسلمانوں کے لیے مسائل تمدن
کا بھی اسی ذیل میں ذکر ہے اس کا نزول مدینہ میں پچھلے ایام میں ہوا۔

نمبر۔ اس سورت کو پابندی معاہدہ کے حکم سے شروع کرنے میں کئی مصالح ہیں۔ ایک تو یہ کہ تمدن کی بنیاد پابندی معاہدہ پر ہے اور یہ سورت
تمدن پر ہے دوسرے یہ کہ اس میں خصوصیت سے عیسائی مذہب کا ہی ذکر ہے اور اس مذہب نے جو تکلف کر کا مسئلہ سمجھا کہ ایک جیسے یعنی خدا کی مقبول یا کائنات
شرعیہ کو تو باطل ہی جواب دیا اور دوسرے جیسے یعنی انسانوں یا قوموں کے باہمی معاہدات کی بھی اس مذہب کے پیروؤں نے کمر ہوا کی ہے اس لیے مسلمانوں
کو تشدد کرنا ضروری تھا۔ تیسرے اس سورت میں یہودیوں اور عیسائیوں کی حمد سنی کا خاص طور پر ذکر ہے اور اس حکم میں مسلمانوں کو کامل و فاداری کی تعلیم
دی ہے عہد شریعت کی بھی پابندی کریں اور باہمی معاہدات کی بھی۔

نمبر۔ جو چیزیں انسان سے احکام الہی کی پابندی ترقی ہیں وہ اس کی خواہشات ہیں اور ان خواہشات میں سب سے بڑھ کر کھانے پینے کی
خواہش ہے اس لیے سب سے پہلے کھانے پینے کی حرمت و ملت کے احکام کو بیان کیا اور اس لیے بھی کہ عیسائیوں نے جن سے اس سورت میں
خاص بحث ہے کھانے پینے کی ملت و حرمت کو باطل ٹھان دیا ہے اور کھانے پینے کی خواہشات ان پر یہاں تک غالب کی ہیں کہ اس بارہ میں انھوں نے
ہر ایک قید کو توڑ دیا ہے اور شریعت کی بھی کوئی پروا نہیں کی۔

نمبر۔ ان جانوروں کو جن کو حج کے موقع پر قربانی کے طور پر لے جاتے ہیں اور بطور عزت یا نشان ان کے گلے میں گانی یا ہار پہناتے تھے قلائد
کے نام سے اور حج کو جاتے یا واپس آتے والے خود بھی اسی طرح ہار پہن لیتے تھے تاکہ ان کو کوئی دھند نہ پہنچائے۔

شَتَّانُ قَوْمٍ أَنْ صَدَّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ أَنْ تَعْتَدُوا مَوَ تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ
وَالْتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑥
حُورٍ مَثَّ عَلَيْكُمْ الْمِينَةُ وَالْذَّمُّ وَلَحْمُ
الْخَنَزِيرِ وَمَا أَهْلَ لِيغَيِّرَ اللَّهُ بِهِ وَالْمُنْخَفَّةُ
وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ
وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ
وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَفْسِحُوا
بِالْآخِرَةِ ذَلِكُمْ فَسُقُطَ الْيَوْمَ يَكْسِ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ

کہ انھوں نے تم کو حرمت والی مسجد سے روکا تم کو اس بات پر
آگاہ نہ کرے کہ تم زیادتی کرو۔ اور یہی اور تقویٰ پر ایک دوسرے
کی مدد کرو اور گناہ اور زیادتی پر ایک دوسرے کی مدد نہ کرو۔
اور اللہ کا تقویٰ کرو اللہ (بدی کی) سزا دینے میں سخت ہے۔
مردار تم پر حرام کیا گیا ہے اور خون اور گوشت اور سوار کا نام
پکارا جائے اور گلا گھٹ کر مارا ہو اور چوٹ لگ کر مارا ہو اور سینگ لگ کر
مارا ہو اور وہ جسے درندوں نے کھا یا ہو یا جسے تم ذبح کرو۔
(وہ کھالو) جو تھکانوں پر ذبح کیا گیا ہو۔ اور یہ کہ تم پاسوں سے
قسمت معلوم کرو، یہ سب نافرمانی ہے۔ آج وہ لوگ جو کافر
ہیں تمھارے دین سے ناامید ہو گئے، سو ان سے نہ ڈرو

نمبر ۱۔ حدود اللہ کی طرف توجہ دلا کر انہوں کے ایک دوسرے پر حقوق کی طرف توجہ دلاتا ہے۔ دشمن کے انصاف کا معاملہ کرنا یعنی اس کے
حقوق اس کو دنیا پر سب سے مشکل کام ہے اس لیے اس کا ذکر کے سمجھا دیا کہ جو دشمن نہ ہوں یا جن سے تعلقات محبت یا اتحاد ہوں ان کے حقوق کی
گنہگار نہ ہو اور ضروری ہے اور پھر دشمن کے لفظ کو بھی عام نہیں رکھا کیونکہ بعض وقت محض غیرت تو می سے ایک قوم کو دشمن سمجھ لیا جاتا ہے بلکہ
ان صد و کھن مسجد الحرام لکھ کر تباہ کیا کہ وہ دشمن جو تم کو انتہا درجہ کے دکھ پہنچا چکے ہیں تم کو گھروں سے نکال چکے ہیں اور تمھارے مذہبی ذلیلینک
کی ادائیں میں شامل ہوئے ہیں ان سے بھی عدل کرو۔ یعنی ان کے حقوق ان کو دو پس پابندی معاہدہ سخت ترین دشمن کے ساتھ بھی چاہیے اور نہ صرف پابندی
معاہدہ بلکہ حالت تمدن اور معاشرت سے جو حقوق پیدا ہوتے ہیں وہ بھی دینے چاہئیں +

نمبر ۲۔ سخت ترین دشمنوں کے ساتھ انصاف کی تعلیم دے کر اپنی قوم کے حقوق تباہی ایک دوسرے کی اعانت کرو۔ ان اعانت صرف ایک
اور تقویٰ کے کاموں میں ہو مگر وہ اور زیادتی میں اعانت نہ ہو کیسا پاک اصول ہے جو تمدن کی بنیاد کے طور پر قائم کر کے دنیا میں صلح و اشتی کی بنیاد والی
ہے اور تمام قومی عداوتوں کی جڑ کاٹ دی ہے۔ قوم اور ملک اور رنگ کے تعزقوں سے جو امتیاز لوگوں نے بنا رکھے ہیں جن کی بنا پر دوسری قوموں سے
ظلم کیا جاتا ہے ان تمام کو اسلام نے کسر مٹا دیا اور حکم دیا کہ اپنی قومیت بھی بناؤ اور ایک دوسرے کی اعانت بھی کرو مگر دوسروں کو نقصان پہنچانے کے
لیے قومیت کو اثر نہ بناؤ۔

نمبر ۳۔ یہاں حرمت کی چیزوں کو کسی قدر تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے اور ان جانوروں کو جو حد مات سے مرعاش جیسے گلا گھٹ کر یا چوٹ سے یا زک
یا سینگ لگنے سے یا دندوں کے پھاڑ دینے سے مرعاش میں شامل کیا ہے الا ما ذکیتہ یہاں بظہر استثنائے منقطع ہے یعنی جس جانور کو ذبح کر دیا
ہو کھاؤ اور اس میں یہ بھی شامل ہے کہ چوٹ سینگ لگا ہوا وغیرہ جانور اگر ابھی مرنا ہو اور ذبح کے قابل ہو تو وہ بھی ذبح کر کے کھا یا جاسکتا ہے اور لفظ ذکیر
میں تباہ کر اصل ذبح میں خون کا نہ ہے۔ اس لیے مجھے ذبح کے ترکیب کا لفظ اختیار کیا۔ کیونکہ خون میں بہت قسم کی زہریں ہیں اور تو کیا اسی جانور کا ہو سکتا
ہے جس میں زہم کی بانی ہو یعنی حرارت غریزی موجود ہو۔

وَاحْسُونِ الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ
وَآتَيْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضَيْتُ لَكُمْ
الْإِسْلَامَ دِينًا فَمَنِ اضْطُرَّ فِي
مَخْصَصَةٍ غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

اور مجھ سے ڈرو۔ آج میں نے تمہارا دین تمہارے لیے کامل
کر دیا اور تم پر اپنی نعمت کو پورا کر دیا اور تمہارا دین اسلام
ہونے پر میں راضی ہوا۔ پھر جو شخص بھوک سے مجبور ہو جائے
گناہ کی طرف جھکنے والا نہ ہو تو اللہ بخشنے والا رحم کرنے
والا ہے ۛ

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أَحَلَّ لَهُمْ قُلْ أُحِلَّ
لَهُمُ الطَّيِّبُاتُ وَمَا عَلَّمْتُم مِّنَ الْجَوَارِحِ
مَكَلَّيْنِ تَعْلَمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ
فَكُلُوا مِمَّا آمَسَكْن عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ
اللَّهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ طَاتَّ اللَّهُ
سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

آج تمہارے لیے ستمری چیزیں حلال کی گئیں اور ان لوگوں
کا کھانا جن کو کتاب دی گئی تمہارے لیے حلال ہے اور

نہا۔ یہ آیت الیوم اکملت لکم دینکم میں امداد عرصہ نازل ہوئی۔ آنحضرت مسلم سے پہلے ہر قدر
انبیاء آئے چونکہ وہ خاص خاص قوموں کی طرف خاص خاص زمانوں کے لیے مبعوث ہوئے تھے اس لیے انہی کیل دین کی ضرورت پیش نہ آتی تھی۔ مگر اسلام میں
مذہب کمال کو پہنچا اور اس لیے ساری دنیا کا مذہب اسلام ہی ہو سکتا ہے۔ دین اسلام کے کمال میں کیا کیا باتیں داخل ہیں؟ جو جو غرض دین کی ہو سکتی ہے ان
سب اغراض کو اسلام نے پورا کر دیا۔ نمود کے طور پر دیکھ لو کہ کتاب الہی کمال کہ فیہا کتب قیمۃ سب مضبوط کتابیں ہیں اس کے اندر ہیں یعنی پہلی صدیقین جن
کا دنیا میں رہنا ضروری تھا اس کے اندر جمع کر دی گئیں۔ بلکہ آئندہ بھی کوئی ایسی صداقت دینی ظاہر نہ ہوگی تو قرآن کریم کے اندر نہ ہو۔ سب مذاہب پر بحث موجود ہے لیکن
عقیدہ متحہ کی نائید اور عقیدہ باطلہ کی تردید موجود تھی کہ ان عقاید کی بھی جو اس وقت اہل عرب کے علم میں نہ تھے۔ پھر سب مذاہب کو خدا کی طرف سے مان کر ان کے
اختلافات میں فیصلہ کی ایک نہایت ہی لطیف راہ بتائی۔ پھر ہر ایک دعویٰ بھی خود پیش کیا، دلائل بھی خود دیئے۔ کوئی حسد اس پر ایسا نہیں ہو سکتا کہ اس کے
کسی اصول کو غلط ٹھہرا دے جس کی بنیاد حق کو سکھایا کمال کے رنگ میں سکھایا کہ اس سے آگے اس کی باطنی کا کوئی مرتبہ نہیں جس بدی سے روکا اس کے
مہادی سے بھی بچنے کی راہیں ساتھ ہی ساتھ بتائیں یہاں تک کہ ہر ایک سے ہر ایک باتیں جو کسی بدی کی طرف لے جاسکتی ہیں ان کو بھی واضح کر دیا جو وعدہ دیا اس
کو اس دنیا میں پورا کر کے دکھایا اور صرف آخرت کے انتظار پر نہیں چھوڑا جس مقام پر انسان کو پہنچانے کا دعویٰ کیا تھا اس مقام پر پہنچا کر دکھایا تعلیم
الہی کا ہر کسب ملکوں سب قوموں سب زمانوں کی ضروریات کے لیے کافی ہے۔

نمبر ۲۔ یہاں شکار کو جائز قرار دیا ہے۔ سدھانے ہوئے جانور کا مارا ہوا کھانا جائز ہے بشرطیکہ اسے چھوڑتے وقت تکبیر پڑھ لی جائے اور بدیں
شرط کہ وہ اس سے دکھائے۔ بندوق یا تیر وغیرہ سے مارا ہوا جانور بشرطیکہ شکار کے طور پر ہو جائز ہے اس شرط کے ساتھ کہ چلائے وقت تکبیر کسی ہو۔

حَلَّ لَهُمْ ذَوَا الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَ الْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أَوْكُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخُسِرِينَ ۝

تھارا کھانا ان کے لیے حلال ہے۔ اور پاکدامن عورتیں اور ان میں سے پاکدامن عورتیں جن کو تم سے پہلے کتاب دی گئی۔ جب تم ان کو ان کے سرورے دو، نکاح میں لانے والے، نہ کھلی بدکاری کرنے والے اور نہ چھپی دوستی رکھنے والے۔ اور جو شخص ایمان سے انکار کرے تو اس کا عمل ضائع ہو گیا اور وہ آخرت میں نقصان اٹھانے والوں میں سے ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَسْرُجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَلَئِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا ۚ

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، جب تم نماز کو اٹھو تو اپنے منہ اور کہنیوں تک اپنے ہاتھ دھو لیا کرو اور اپنے سروں کا مسح کر لیا کرو اور ٹخنوں تک اپنے پاؤں (دھو لیا کرو)۔ اور اگر حالت جنابت میں ہو تو نہایا کرو،

نمبر۔ اگر اہل کتاب اللہ کے نام پر کسی جانور کو ذبح کریں تو اس کا کھانا مسلمانوں کے لیے جائز ہے اور اگر اللہ کے نام پر ذبح نہ کریں تو اس میں اختلاف ہے۔ بعض کے نزدیک جائز ہے بعض کے نہیں۔

نمبر۔ اہل کتاب کے ساتھ کھانے پینے کے احکام کے ساتھ نکاح کے احکام بھی بیان کر دیئے۔ کیونکہ کھانے پینے کی طرح نکاح بھی انسان کی فطری خواہش ہے پس ظاہری خواہشات فطری کے سارے احکام کو اس رکوع کے اندر جمع کر دیا ہے بعض کے نزدیک چونکہ اہل کتاب کی اصل بنیاد توحید باری پر ہے اس لیے سب اہل کتاب کی عورتوں سے نکاح جائز ہے خواہ وہ عملاً یا اعتقاداً مشرک بھی ہوں مگر اقرب الی الصواب یہی ہے کہ صرف ان عورتوں سے نکاح کرنا چاہیئے جو اعتقاداً مشرک نہ ہوں۔ قرآن کریم نے یہ جائز نہیں رکھا کہ ایک مسلم لی بی یا کسی غیر مسلم سے نکاح ہو۔ کیونکہ غیر مسلم عورت مسلمان کے گھر میں اگر ایک مسلم عورت کے حقوق حاصل کر کے فائدہ اٹھاتی ہے۔ مگر مسلم عورت غیر مسلم کے گھر میں جا کر بیٹے حقوق کو بھی کھو بیٹھے گی۔ عورتوں کے حقوق کو ہم حال میں تلف ہونے سے بچایا ہے۔ علاوہ ازیں ظاہر ہے کہ اولاد باپ کے مذہب پر ہوگی پس اس بات سے روکا ہے کہ ایک مسلمان بی بی کی اولاد مشرک و کفر پر پرورش پائے۔ یہودی شریعت میں غیر یہودی سے نکاح باطل ناجائز تھا۔ استنباط: ۴۰۳ و ۴۰۴۔ ہمارے ملک کے ہندو اسی طرح اہل کتاب میں داخل ہیں جس طرح ایران کے مجوسیوں کو داخل کیا گیا۔

نمبر۔ جب پہلے رکوع میں ان عقود یا احکام کا ذکر کیا جو انسان کے کھانے پینے اور مرد و عورت کے تعلقات کی فطری خواہشات سے تعلق رکھتے ہیں۔ یعنی جن خواہشات میں انسان کا اشتراک باہم سے ہے اور یوں صفات سیرہ کو حد اعتدال کے اندہ لانے کی راہ بتائی۔ تو اب اس دوسرے رکوع میں مضمون کا انتقال ان عقود کی طرف کیا جو انسان کی اس اعلیٰ فطری خواہش سے تعلق رکھتے ہیں۔ جو صلوات یا دعا کے نام سے موسوم ہے۔ کیونکہ اس میں کچھ شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ تعلق پیدا کرنے کی جو فطرت انسانی کا خالق و مالک ہے خواہش بھی انسان کی فطرت میں موجود ہے اس لیے اس رکوع کو نماز کے متعلق بعض احکام سے شروع کیا ہے اور اسی قسم کے تفصیلی احکام سے شروع کیا ہے یعنی وضو سے، جیسے غذاؤں کے متعلق تفصیلی احکام دیئے تھے نماز کی تفصیل کا ذکر قرآن شریف میں نہیں کیا، لیکن وضو کا کسی قدر تفصیلی ذکر کر دیا ہے۔ حالانکہ وضو اسی طرح پر بارہا ہر کسی سال سے ہی کہیں وضو کر لیا

اور اگر تم بیمار ہو یا سفر پر ہو، یا تم میں سے کوئی جائے ضرور سے ہو کر آئے یا تم نے عورتوں کو چھوا ہو، پھر تم پانی نہ پاؤ تو پاک مٹی کا قصد کرو اور اس سے اپنے مونہوں اور ہاتھوں پر مسح کرو۔

اللہ نہیں چاہتا کہ تم پر کسی طرح کی تنگی کرے، لیکن وہ چاہتا ہے کہ تم کو پاک کرے اور اپنی نعمت تم پر پوری کرے تاکہ تم شکر کرو۔

اور اللہ کی نعمت یاد کرو (جو) تم پر ہے اور اُس کے اُس عہد کو بھی جو اس نے تم سے پختہ کیا جب تم نے کہا، ہم نے سنا اور ہم اطاعت اختیار کرتے ہیں اور اللہ کا تقویٰ کرو۔ اللہ سینوں کی باتوں کو جانتا ہے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ کے لیے کھڑے ہونے والے انصاف کی گواہی دینے والے ہو جاؤ اور کسی قوم کی دشمنی تم کو اس پر آمادہ نہ کرے کہ تم انصاف نہ کرو، انصاف کرو یہ تقویٰ سے قریب تر ہے اور اللہ کا تقویٰ کرو، اللہ اس سے خبردار ہے جو تم کرتے ہو۔

اللہ نے اُن سے جو ایمان لائے اور اچھے عمل کرتے ہیں وعدہ کیا ہے کہ ان کے لیے مغفرت اور بڑا اجر ہے۔

إِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُم مِّنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ ۚ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَٰكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١﴾

وَإِذْ كَرَّمَا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقَكُمْ بِهِ ۖ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ ۚ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاؤُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا ۚ وَعِدُ لِمَا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۚ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٣﴾

کرتے چلے آ رہے تھے اس میں ان لوگوں کا رد ہے جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت حق کے منکر ہیں۔
نمبر ۱۔ بعض کے نزدیک اس عہد سے مراد اس شریعت کی فہمی ہے جو عقول انسانی میں مرکوز ہے اور بعض نے اسے فہمی عہد قرار دیا ہے۔ چونکہ اوپر انسان کی اس فہمی خواہش کا ذکر ہے جو اسے کشن کشن اللہ تعالیٰ کی طرف لے جاتی ہے اس لیے فہمی عہد ہی میں مراد معلوم ہوتا ہے، جو المست برویکرم میں لیا گیا ہے۔

نمبر ۲۔ انسان کی وہ صفات جو خواہشات نفسی سے بالاتر ہیں جن کی طرف اس رکوع میں توجہ دلائی ہے ان کا خلاصہ حقوق اللہ اور حقوق العباد ہیں آجاتا ہے ان دونوں کے قیام کا طرف میلان بڑھائی ہے تو امین اللہ میں حقوق اللہ کی طرف اللہ کے لیے کھڑا ہو جانا ان حقوق کی حفاظت کے لیے کھڑا ہونا ہے۔ حوالہ تعالیٰ نے انسان کے ذمے رکھے ہیں اور شہدا ابالقسط میں حقوق العباد کی طرف۔

اور وہ جنہوں نے انکار کیا اور ہماری باتوں کو جھٹلایا، وہی دوزخ والے ہیں۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ کی نعمت یاد کرو (جو) تم پر رہی، جب ایک قوم نے ارادہ کر لیا کہ اپنے ہاتھ تمہاری طرف بڑھائیں تو اس نے تم سے ان کے ہاتھوں کو روکا اور اللہ کا تقویٰ کرو اور اللہ پر ہی مومنوں کو چاہیے کہ ہر دوسرے پر اور یقیناً اللہ نے بنی اسرائیل سے اصرار لیا۔ اور ہم نے ان میں سے بارہ سردار مقرر کیے اور اللہ نے کہا میں تمہارے ساتھ ہوں، اگر تم نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دو اور میرے رسولوں پر ایمان لاؤ اور ان کی مدد کرو اور اچھا مال اللہ کو کاٹ کر دو گے۔ تو میں بالضرور تمہاری برائیاں تم سے دور کر دوں گا اور بالضرور تم کو باغوں

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هَمَّ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَلْتَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝
وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَتَيْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَرْتُمْهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ

نمبر ۱۔ بعض مفسرین نے اس آیت کی تشریح خاص واقعات سے کرنی چاہی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جنگل میں ایک درخت کے نیچے سوئے ہوئے تھے اور تلوار درخت کے ساتھ لٹکائی ہوئی تھی تو ایک دشمن نے تلوار اٹھا کر کہا کہ اب تم کو مجھ سے کون بچا سکتا ہے تو آپ نے جواب دیا کہ خدا۔ جس پر تلوار اس کے ہاتھ سے گر گئی تب آپ نے وہی تلوار اٹھا کر اس سے یہی سوال کیا اور باوجود اس پر قابو پانے کے اسے مار نہیں۔ یا اس واقعہ سے کہ یہودی نصیر نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر جب آپ دیوار کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے کچل کا پاٹ گرا کہ آپ کو ہلاک کرنا چاہتا تھا، مگر ان واقعات پر کیوں ان الفاظ کو حمد و ثناء دیا جائے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے چاندوں طرف دشمن ہی دشمن تھے اور کیا قیوش اور کیا دیگر مشرک قبائل عرب اور کیا یہودی اور کیا عیسائی اور کیا غم سب آپ کو اور آپ کے مٹی بھر سا تھیلوں کو ہلاک اور تباہ کرنے کے درپے تھے اور اللہ کے فضل نے ان کو بچایا ہوا تھا۔

نمبر ۲۔ اس رکوع میں یہود و نصاریٰ کی خلاف ورزی عہد کا ذکر ہے جب مسلمانوں کو دوسم کے عہد بتا دیئے تو اب مثال کے طور پر پہلی قوموں کا ذکر کتابہ جنہوں نے عہد شکنی کی۔ مگر یہود کا ذکر پہلی دو آیتوں میں کر کے پھر اس کی تفصیل اگلے رکوع میں کی ہے اور اس رکوع میں عیسائیوں کی خلاف ورزی عہد کا ہی بالخصوص ذکر ہے۔

جس عہد کا یہاں ذکر ہے اللہ تعالیٰ کے احکام کی فرمانبرداری کا عہد تھا اور بارہ سردار جو مقرر کیے گئے وہ سرزمین کنعان کے حالات کا پتہ لگانے کے لیے تھے اور سرحد والی زمین بھی وہی سرزمین کنعان ہے۔ پھر خداوند نے موسیٰ کو خطاب کر کے فرمایا کہ تو لوگوں کو بھیج تاکہ کنعان کی زمین کی جو میں بنی اسرائیل کو دیتا ہوں ماسوسی کر سکیں (تقنی ۱۳: ۱۷) اور پھر ۱۴: ۱۵ آیات تک ان بارہ سرداروں کے نام دیئے ہیں۔

نمبر ۳۔ قرض اصل میں کاٹنا یا قطع کرنا ہے جیسے تقرضہم ذات اشغال (الکھف ۱۶) میں مراد سورج کا ان کو ایک طرف چھوڑ دینا ہے یعنی غار کو سایہ میں چھوڑ کر آگے نکل جانا۔ اور قرض اس مال کو بھی کہتے ہیں جو اس شرط پر دیا جاتا ہے کہ اس کا بدلہ لٹایا جائے گا یعنی ادھار اس لیے اس کا

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ
ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝
فَبِمَا نَقُضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا
قُلُوبَهُمْ قَسِيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ
مَوَاضِعِهِمْ وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ
وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَآئِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا
فَلِيلًا مِنْهُمْ فَأَعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ إِنَّ
اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَى أَخَذْنَا
مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ
فَاَعْرَبْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى
يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ
بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝

میں داخل کر دوں گا جن کے نیچے نہیں بہتی پیدائیں جو کوئی تم میں سے
اس کے بعد انکار کرے وہ بلاشبہ سیدھے رستے سے ہٹ چکا گیا۔

سو ان کے اپنا عہد توڑ دینے کی وجہ سے ہم نے ان پر
لعنت کی اور ان کے دل سخت کر دیئے لفظوں کو اپنی جگہ
سے پھیرتے ہیں اور جو ان کو نصیحت کی گئی تھی اس کا
ایک حصہ بھول گئے اور ان میں سے تھوڑے لوگوں کے
سوائے تو ان کی خیانت پر خبر پاتا رہے گا سو ان کو معاف کر
اور درگزر کر، اللہ احسان کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔

اور ان سے جو کہتے ہیں ہم نصرانی ہیں ہم نے ان سے عہد
لیا مگر وہ اس کا ایک حصہ بھول گئے جو انہیں نصیحت کی گئی تھی
سو ہم نے ان کے درمیان قیامت کے دن تک دشمنی اور
بنفص ڈال دیا اور عن قریب اللہ ان کو اس کی خبر دیگا
جو وہ کرتے تھے۔

استعمال پر فعل پر ہوتا ہے جس کا بدلہ دیا جائے چونکہ جو مال اللہ کی راہ میں دیا جاتا ہے اس پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے نیک بدلہ دیا جاتا ہے اس لیے
ایسے مال کو قرض کہا گیا ہے۔ مگر لغت عرب میں قرض کے معنی اس سے بھی وسیع ہیں۔ چنانچہ تاج العروس میں ہے کہ قرض ہر عمل کو کہا جاتا ہے جس کی
جہ ہو یا بدی جس کا بدلہ ملے والا ہے اور ابن عربی نے یہ لفظ اس معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ پس آخر صفتہ اللہ قرض احسان کے معنی یوں بھی
ہو سکتے ہیں کہ اچھا مال کاٹ کر اللہ کی راہ میں دیا اور پھر بھی اللہ کے لیے اچھے کام کر دین پر انہیں نیک بدلہ ملے گا۔

نمبر ۱۰۔ کلام کو اپنی جگہ یا محل سے پھیرنا یہ ہے کہ اس کے مفہوم کو بدل دیا جائے اور لفظی تخریف بھی مراد ہو سکتی ہے۔
نمبر ۱۱۔ عیسائیوں کے اخذیاتی سے مراد ان کو احکام دینا ہے۔ انہیں بھی اس پر شہادہ ہے جس کی پہاڑی تعلیم میں بھی احکام پائے جاتے ہیں
ایسا کر دیا نہ کہ وہ ان کو بھی شریعت پر عمل کرنے کا حکم تھا۔ نماز پڑھنے کا روزہ رکھنے کا بھی حکم تھا دوسرے لوگوں سے عدل و انصاف کرنے کا حکم
تھا۔

یہودیوں کی عہد شکنی کی سزا فرمائی تھی لعنت، یعنی ان کا دُور کر دینا اور بدکردار بنا دینا۔ عیسائیوں کی عہد شکنی کی سزا بتائی ہے۔ ان میں باہم دشمنی
کا رہنا یا یہود سے دشمنی مراد ہے مگر اول کو ترجیح ہے۔ دونوں باتیں آج تک صحیح پائی جاتی ہیں اور قرآن کریم کے الفاظ کی صداقت ہمیشہ بھی ظاہر
ہوتی رہے گی۔ چونکہ عیسائی قوموں کی غرض محض مالی دنیا کا جمع کرنا ہے اور اخلاق و اخلاق سے غافل ہیں اس لیے ہمیشہ ایک دوسرے کے خلاف منصوبے
کرتے رہتے ہیں اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ عیسائی قیامت تک نہیں گئے اور ان میں باہم دشمنی بھی رہے گی۔ ہاں غالب مذہب اسلام ہوگا عیسائی لفظوں کے
دعا سے ظاہر ہے۔

اے اہل کتاب ہمارا رسول تمہارے پاس آچکا ہے، وہ بہت کچھ اس میں سے کھول کر بیان کرتا ہے جو تم کتاب چھپاتے تھے اور بہت سی باتوں سے درگزر کرتا ہے تمہارے پاس اللہ کی طرف سے نور اور واضح کرنے والی کتاب آچکی ہے۔

اس کے ساتھ اللہ اس کو جو اس کی رضا کی پیروی کرتا ہے ملائی کی راہوں پر چلاتا ہے اور اپنے حکم سے ان کو اندھیرے سے روشنی کی طرف نکال لاتا ہے اور ان کو سیدھی راہ کی طرف ہدایت کرتا ہے۔

وہ یقیناً کافر ہیں، جو کہتے ہیں کہ اللہ مسیح ابن مریم ہے۔ کہہ کہن کو اللہ کے مقابلہ میں کچھ بھی اختیار ہوا، جب اللہ نے مسیح ابن مریم اور اس کی ماں اور ان سب کو جو زمین میں تھے ہلاک

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ ۝

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُنْزِلَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَآمَّتَهُ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ

نہارا میں بتایا کہ یہ رسول اہل کتاب کے لیے بھی ہے۔ اہل کتاب بیگونیوں کا بھی انفا کرتے تھے اور تعلیم کا بھی میں دونوں مراد ہو سکتے ہیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صاف کرنے سے مراد ان کی بہت سی شرارتوں کا صاف کرنا بھی ہو سکتا ہے جو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف کرتے تھے۔

نمبر ۱۔ یہاں اول میسائیوں کا قول نقل کیا ہے کہ مسیح خدا ہے اور ایسا کہنے والوں کو کافر قرار دیا ہے اس کے بعد ضمنی بے لک میں ابطال الہیت مسیح پر دلیل دی ہے۔ عام طور پر ان الفاظ کے یہ معنی کیے جاتے ہیں کہ خدا اگر یہ ارادہ کرے کہ مسیح ابن مریم اور اس کی ماں کو ہلاک کر دے تو پھر کون اللہ کے متعبدوں میں کچھ اختیار رکھتا ہے۔ لیکن ظاہر ہے کہ اس سے بودی اور کوئی دلیل نہیں ہو سکتی کہ ایک طرف تو یہ فرض کر لیں کہ مسیح اب تک زندہ ہے اور اس سے جب ایک قوم اس کی الہیت کی دلیل لے تو جواب میں ہم کہیں کہ خدا جب چاہے گا اسے مار دے گا۔ پھر علاوہ ازیں اگر مسیح اس وقت تک نہیں مرے تو ان کی ماں بھی اسی قول میں آتی ہے کہ چونکہ اس کے متعلق بھی وہی ارادہ کا لفظ پڑا ہوا ہے اور سارے لوگ بھی اسی قول میں آئے گویا اس وقت سے جس قدر حق فی الارض ہوئے ہیں ان سب کے متعلق بھی ارادہ الہی ہلاک کرنے کا نہیں پڑا۔ نہ مسیح اب تک مرے نہ مسیح کی ماں نہ اس زمانہ سے اس وقت تک کوئی انسان ہی مرا ہے۔ پس جب مسیح کی ہلاکت کو بطور دلیل پیش کیا ہے اور دلیل یہ بن نہیں سکتی۔ اگر نزول قرآن کے وقت مسیح زندہ ہوں تو لازماً ماضی پڑ جائیگا کہ نزول قرآن کے وقت مسیح فوت ہو چکے تھے جس طرح ان کی ماں فوت ہو چکی جس طرح باقی اہل زمین فوت ہوتے رہے اور چونکہ ہلاکت کا ارادہ فعل متفق الوقوع ہے اس لیے ان میں یہ شرط نہیں بلکہ یقینی راہ ہے یعنی جب خدا نے ایسا ارادہ کر لیا۔ پس کیا کہ لتد خلق المسجد الحرام ان شاء اللہ (متین الفتح) ۲۷۰ میں اور ضمنی جملہ میں مضارع کا اختیار کرنا اس پر کوئی اعتراض نہیں کیونکہ اس فعل میں استمرار ہے اب بھی جب کہی اللہ تعالیٰ اہل زمین کی ہلاکت کا ارادہ کرتا ہے تو کون اس کا متبادل کر سکتا ہے یا کون کسی کو بچا سکتا ہے؟

کرنے کا ارادہ کیا اور آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اور جو ان کے درمیان ہے اللہ کے لیے ہی ہے وہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

اور یہودی اور عیسائی کہتے ہیں، ہم اللہ کے بیٹے اور اس کے پیارے ہیں کہ پھر تمہارے گناہوں کی وجہ سے تمہیں کیوں عذاب دیتا ہے بلکہ تم انہیں میں سے بشر ہو تمہیں اس نے پیدا کیا۔ وہ جسے چاہے بخشے اور جسے چاہے عذاب دے۔ اور آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اور وہ جو ان دونوں کے درمیان ہے اللہ کے لیے ہے اور اسی کی طرف پھر کر جانا ہے۔

اے اہل کتاب یقیناً ہمارا رسول تمہارے پاس آیا ہے وہ رسولوں کے بند ہو جانے پر تمہارے لیے کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم نہ کہو کہ ہمارے پاس کوئی خوشخبری دینے والا نہیں آیا۔ اور نہ کوئی ڈرنے والا سو تمہارے پاس خوشخبری دینے والا اور ڈرنا والا آگیا اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

اور جب موسیٰ نے اپنی قوم کو کہا اے میری قوم اللہ کی نعمت (جو) تم پر (ہوئی) یاد کرو جب اس نے تم میں نبی بنائے۔

جَمِيعًا ۚ وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ مَا بَيْنَهُمَا ۚ يَخْلُقْ مَا يَشَآءُ ۚ وَ اللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝۱۷

وَ قَالَتِ الْيَهُودُ وَ النَّصٰرَى نَحْنُ اَبْنَاۤءُ اللّٰهِ وَ اَحْبَاۤءُہٗ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوْبِكُمْ ۚ بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ۚ يَغْفِرْ لِمَنْ يَشَآءُ ۚ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَآءُ ۚ وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ مَا بَيْنَهُمَا ۚ وَ اِلَيْہِ الْمَصِيْرُ ۝۱۸

يَاۤهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلٰی فِتْنَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا جَآءَنَا مِنْ بَشِيْرٍ ۚ وَ لَا نَذِيْرٍ فَقَدْ جَآءَكُمْ بَشِيْرٌ ۚ وَ نَذِيْرٌ ۚ وَ اللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝۱۹

وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰی لِقَوْمِہٖ یَقُوْمُوْا اذْکُرُوْا نِعْمَۃَ اللّٰهِ عَلَیْکُمْ اِذْ جَعَلَ فِیْکُمْ اَنْبِیَآءَ

مفسر۔ ابن اللہ کا لفظ توریت اور انجیل دونوں میں پایا جاتا ہے۔ خروج ۳: ۲۰ میں ہے "میرا بیٹا بلکہ میرا چھٹا ہے۔" اور یہی ۱۰: ۳ میں ہے "میں اسرائیل کا باپ ہوں اور افرایم میرا چھٹا ہے۔" اور انجیل متی ۵: ۱۰ میں ہے "مبارک ہے جو صلہ کرنے والے ہیں کیونکہ وہ خدا کے فرزند کہلا سکیں گے۔" یہودی اور نصاریٰ کہتے تھے کہ چونکہ ہم خدا کے بیٹے ہیں اور بیٹا باپ کا پیارا بیٹا ہے اس لیے ہم ان کے پیارے بھی ہیں۔ گویا کل مخلوق میں سے اپنی خاص نسبت اول الذکر کو جو اولاد اسرائیل ہونے کے اور عیسائی کو جو کفارہ پر ایمان لانے کے اللہ تعالیٰ سے قائم کرتے تھے اس لیے فرمایا کہ تمہارے گناہوں کی سزا اور تمہیں بھی اسی طرح تم کو جتنی رحمتی ہے جس طرح دوسری مخلوق کو اس خاص تعلق نسبت اور محبت کا تمہارا کوئی نہیں ہو سکتا۔ مفسر ۲۔ فقرہ کا زمانہ وہ کہلاتا ہے جو دو نبیوں یا رسولوں کے درمیان خالی گذرے کوئی چھ سو سال کا زمانہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے ایسا گزرا ہے کہ اس میں کوئی نئی دنیا میں ظاہر نہیں ہوا جس پر حدیث مذکور ہے یعنی میرے اور عیسیٰ کے درمیان کوئی نبی نہیں ہوا۔ تاریخ عالم بھی اس پر گواہ ہے اور یہ جو بعض نے لکھا ہے کہ تین نبی اسرائیل سے اور ایک خالد بن سنان الحبشی عرب سے ہوا، اسوان پر نبوت کا نام مضمّن بطور مجاز بولا گیا ہے۔

وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا ۖ وَاللَّهُ مَا كُمْ يُؤْتِ
أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿۷۱﴾

يَقُومُوا ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي
كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَزِدُّوا عَلَى
آدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ﴿۷۲﴾

قَالُوا يَمُوسَى إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ ۖ
وَأِنَّا لَن نَّدْخُلُهَا حَتَّىٰ يُخْرِجُوا مِنْهَا
قَانٍ يُخْرِجُوا مِنْهَا قَرَارًا دَخَلُوا ﴿۷۳﴾

قَالَ سَرَجْلٌ مِّنَ الَّذِينَ يَحْكُمُونَ أَلَعَمْ
اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ ۖ فَإِذَا
دَخَلْتُمُوهُ فَارْكَبُوا غِلَابُونَ ۖ وَعَلَى اللَّهِ
فَتَوَكَّلُوا ۖ إِنَّ كُنْتُمْ مِّنْ مُّؤْمِنِينَ ﴿۷۴﴾

اور تم کو بادشاہ بنایا اور تم کو وہ دیا جو قوموں میں
سے کسی کو نہیں دیا۔

اے میری قوم پاک سرزمین میں داخل ہو جاؤ، جسے
اللہ نے تمہارے لیے لکھ رکھا ہے اور پیٹھ پھیرتے ہوئے
واپس نہ ہو آنا ورنہ تم نقصان اٹھانے والے ہو جاؤ گے۔

انہوں نے کہا اے موسیٰ اس میں قوی، میکل لوگ ہیں اور ہم
برگز اس میں داخل نہ ہوں گے جب تک وہ اُس میں سے
نکل نہ جائیں ہاں اگر وہ اس سے نکل جائیں تو ہم ضرور داخل ہو جائیں گے۔
ان میں سے جوڑتے تھے دو شخصوں نے جن پر اللہ نے انعام
کیا تھا کما ان پر دروازے سے داخل ہو جاؤ، سو جب تم اس
میں داخل ہو جاؤ گے، تو یقیناً تم غالب ہو گے۔ اور اللہ پر
توکل کرو، اگر تم مومن ہو۔

نمبر ۱۔ بنی بنائے اور بادشاہ بنانے کا ذکر یا بطور وعدہ ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کے وعدے ایسے ہیں کہ گویا جو کچھ اس نے کہا وہ ہو چکا ہے یا نبیاد سے
اشارہ حضرت موسیٰ اور حضرت ہارون کی طرف ہے جو اس وقت موجود تھے اور بادشاہ بنانے سے ان کا حالت غلامی سے نکال کر جس میں وہ عیسٰی تھے خود مختار
اور اپنی قسمت کا آپ مالک بنادینا مراد ہے کیونکہ اصل بادشاہت دوسرے کی ماتحتی سے آزادی ہے جب قوم اپنی قسمت کی مالک ہو گئی دوسری قوم کی
غلامی سے نکل گئی تو وہ بادشاہ بن گئی اور بنی بنانے کے متعلق کہا کہ تم میں نبی پیدا کیے گئے بادشاہت کو ساری قوم کی طرف منسوب کیا اس میں تباہی کو بادشاہت
در حقیقت قوم کی ہوتی ہے نہ چند افراد کی۔

نمبر ۲۔ الارض المقدسة سرزمین شام ہے جس میں بیت المقدس بھی شامل ہے اور ایک قول ہے کہ وہ دمشق اور فلسطین اور بعض علاقہ اردن ہے
اور بائبل میں اس کی برکتوں کا بیان ذکر کیا کہ اس میں سچ دو وعدہ اور شہد بہتا ہے (گنتی ۱۳: ۲۷) کتب اللہ لکھ میں اس پیشگوئی کی طرف اشارہ ہے جو حضرت
ابراہیم سے کی گئی تھی (پیدائش ۱۵: ۱۸)

حضرت موسیٰ نے ان کو ارض مقدس میں حیثیت فاتح داخل ہونے کو کہا اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ ہے کہ یہ سرزمین تمہیں ملے گی لیکن اس کے لیے
جد و جہد ضروری ہے اور لا تزدوا علی ادبارکم سے مراد یہی ہے کہ دشمن سے ڈر کر پیٹھ نہ پھیر دو۔

نمبر ۳۔ گنتی ۱۱: ۱۲ میں ہے ہمیں زور نہیں کہ ان پر چڑھیں کیونکہ وہ ہم سے زیادہ زوردار ہیں۔ اور ۳۴ میں ہے ہم نے وہاں جباروں کو...
دیکھا۔ اور ۱۴ باب کے شروع میں ذکر ہے کہ کس طرح بنی اسرائیل ان سے حالت ہوئے اور اس سرزمین میں داخل ہونے سے انکار کیا اور مصر کو واپسی کی تمنا
یعنی جنگ پر اس حالت غلامی کو ترجیح دی۔

نمبر ۴۔ ان دو شخصوں کے نام گنتی ۱۳: ۶ میں دیے ہیں۔ یوشع بن نون اور کالب بن یغثہ ہیں،
نمبر ۵۔ اس سے معلوم ہوا کہ توکل اسباب سے کام لینے کے لیے سنانی نہیں لڑائی کرو پھر خدا پر بھروسہ کرو یہیں جیسا آج کل خیال ہے کہ ہاتھ پاؤں باندھ کر بیٹھنا

انہوں نے کہا اے موسیٰ ہم ہرگز اس میں کبھی داخل نہ ہوں گے، جب تک کہ وہ اس میں ہیں پس تو اوتیرا رب جاؤ اور جنگ کرو ہم تو یہاں بیٹھے ہیں۔

موسیٰ نے کہا اے میرے رب میں سوائے اپنے اور اپنے بھائی کے اور کسی پرستیا نہیں رکھتا سو ہم میں اور ان افغان لوگوں میں فیصلہ کر دے۔ واللہ نے، کہا اب وہ (زمین)، ان پر چالیس سال کے لیے حرام کر دی گئی ہے، اسی زمین میں مگر وہ ان پھرتے رہیں گے سو تو ان نافرمان لوگوں پر انوس نہ کر۔

اور ان پر آدم کے دو بیٹوں کی خبر حق کے ساتھ پڑھ دو، جب انہوں نے کوئی قربانی پیش کی سو وہ ان دونوں میں سے ایک سے قبول لگی اور دوسرے سے قبول نہ کی گئی اس نے کہا میں ضرور تجھے قتل کروں گا اس نے کہا اللہ صرف متقیوں سے قبول کرتا ہے۔

اگر تو میری طرف اپنا ہاتھ بڑھائے گا کہ مجھے قتل کر دےں پس اپنا

قَالُوا يَمْوَسَّىٰ اِنَّا لَنَن تَدْخُلَهَا اَبَدًا مَّا دَامُوا فِيهَا فَاذْهَبْ اَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا اِنَّا هُنَا قَاعِدُونَ ﴿۱۶﴾

قَالَ رَبِّ اِنِّي لَا اَمْلِكُ اِلَّا نَفْسِي وَارْحَىٰ فَاَفْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿۱۷﴾ قَالَ فَاِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً يَتَيَبَّهُونَ فِي الْاَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿۱۸﴾

وَاَنْزَلْ عَلَيْهِمْ نَبَاً اَنْبَىٰ اٰدَمَ بِالْحَقِّ اِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتَقَبَّلَ مِنْ اَحَدِهِمَا وَكُلُمَا يُتَقَبَّلُ مِنَ الْاٰخِرِ قَالَ لَا تَقْتُلَنَّكَ قَالَ اِنَّمَا يُتَقَبَّلُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿۱۹﴾ لَئِنْ بَسَطْتَ اِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا اَنَا

تو اس ہے اصل مطلب یہ ہے کہ کوشش کرو اور نتیجہ کو خدا کے سپرد کرو۔

نمبر ۱۰۔ گنتی ۱۴: ۷۳ میں ہے تو اس زمین کو جس کی بابت میں نے ان کے باپ دادوں سے قسم لی تھی نہ دیکھیں گے ۲ اور ۷۹ میں ہے تمہاری لاشیں اور ان سب کی جوئم میں شمار کیے گئے ان کی کل جیع کے مطابق بیس برس والے سے لیکے اور والے تک جنہوں نے میری شکایتیں کیں اس بیان میں گر گئی گو یا یہ نسل میں نہا ہو جائیگی اور ان کی اولاد فاتح ہوگی۔ قرآن کریم نے چالیس سال کا لفظ اختیار فرما کر اسی طرف اشارہ کیا ہے کیونکہ اوسط عمر ساٹھ سال ہے پس چالیس میں یہ لوگ جو اس وقت نافرمانی کر رہے ہیں اور جنگ کرنے کے قابل ہیں ہلاک ہو جائیں گے۔

نمبر ۱۱۔ اس کو را میں ایک مثال بیان کی ہے کہ کس طرح ایک انسان نے دوسرے کو مصلحت اس کی تکلیف پر حسد کی وجہ سے قتل کر دیا، اصل مضمون اس فقرہ میں یہی بتانا ہے کہ ہر مصلحت مندی کے لیے آدمی علیہ وسلم کے خلاف منصوبے کرتے ہیں اور اس ذکر کا بطور ایک مثال کے یہ بتانے کے لیے بیان کیا کہ وہ یہود جو جنگ سے اس قدر فائدہ لے کر باوجود حکم الہی کے اس سے انکار کیا اب آنحضرت صلی علیہ وسلم سے محض پر جانتے حسد پر سر پکارتے یہی حالت آج کل جیسا کہ ان کی ہے کہ ایک طرف دعویٰ صلح اور محبت کا ہے اور دوسری طرف دغا و دغاوت کرتے ہیں اور دوسری قوتوں کو محکوم بنانے کے لیے راہیں لگاتے ہیں۔ آدم کے لیے دو بیٹے اکثر کے نزدیک حضرت آدم کے صلی بنے ہیں وہ قابل تھے جس میں اور مصلحت کہتے ہیں بنی اسرائیل کے دوا دی تھے۔ مسفرین کی کیفیت اسی خیال کی موید ہے کہ یہ کوئی بہت ابتدائی واقعہ ہے کہ کس طرح اول انسان کا ہاتھ پائی بھائی کے اسنے کے لیے اٹھا، خواہ وہ حضرت آدم کے صلی فرزندوں یا نہ ہوں۔ کیا قرآنی کی تھی اور کس طرح اس کی قبولیت کا پتہ لگا۔ یہ نہیں بتایا۔

يَبَاسِطَ يَدَيْ إِلَيْكَ لَا تَقْتُلَكَ إِنِّي أَخَافُ
اللَّهَ سَرَّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٠﴾

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبْكَوَ آيَاتِي وَرَأْسِي
فَتَكُونُ مِنْ أَصْحَابِ الْمَشْأَرَةِ وَذَلِكَ
جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿٥١﴾

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ
فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٥٢﴾

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ
لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُؤَادِي سُوءَ أَخِيهِ قَالَ
يُؤْيِيكَتِي أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا
الْغُرَابِ فَأُؤَادِي سُوءَ أَخِي فَأَصْبَحَ
 مِنَ الشَّامِثِينَ ﴿٥٣﴾

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ
أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ
فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا
وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ

جاتھ تیری طرف نہ بڑھاؤں گا کہ تجھے قتل کروں میں اللہ سے
ڈرتا ہوں جو مارے جہانوں کا رب ہے۔

میں چاہتا ہوں کہ تو میرے (خلاف) گناہ اور اپنے گناہ
کی سزا پائے اور یوں آگ والوں میں سے ہو جائے اور
یہی ظالموں کا بدلہ ہے۔

سو اس کے نفس نے اس کے بھائی کے قتل پر اسے راضی کر دیا پس
اس نے اسے مار ڈالا اور نقصان اٹھائیواں میں سے ہو گیا۔

تب اللہ نے ایک کوا بھیجا جو زمین کر دیتا تھا، تاکہ اُسے
دکھائے کہ کس طرح اپنے بھائی کی لاش کو چھپائے کئے گا
مجھ پر افسوس مجھ سے اتنا نہ ہو سکا کہ اس کو تے کی مانند
ہوتا اور اپنے بھائی کی لاش کو چھپاتا، تب وہ پھپھٹانے
والوں میں سے ہوا۔

اسی وجہ سے ہم نے بنی اسرائیل کے لیے یہ مقرر کر دیا
کہ جو کوئی کسی جان کو بغیر جان کے (بدل کے) یا زمین میں
فساد کے مار ڈالے تو گویا اس نے سب لوگوں کو مار ڈالا
اور جو کوئی اس کو زندہ رکھے تو گویا اس نے سب لوگوں کو زندہ رکھا۔

مترجم: انہی کے سنی ہوں گے میرا گناہ۔ مگر حقیقت میں مراد ہے میرے خلاف گناہ کیونکہ اگر اس کو مستحق قرار دیا جائیگا ہے۔ بہت سے صحابہ سے انہی کے
میں غلطی مروی ہے یعنی میرے قتل کا گناہ جو تو اپنے وتر لے گا۔ اور غلط سے مراد اس کے بدلے گناہ ہیں جن کی وجہ سے اس کی قربانی قبول نہیں ہوتی۔
مترجم: ظالم انسان حالت کے نشہ میں اپنے بھائی کی کچھ پروا نہیں کرتا، بکواس کو اپنی راہ میں روک سمجھ کر نیست و نابود کرنے کی کوشش کرتا ہے حالانکہ
دو ہند و جزندے ہمدردی کا سبق سیکھ سکتا ہے۔ کتے کو مٹی کر دینے و کچھ کر اس قاتل نے بنی مصلح کیا اور ابتدا میں انسان کا کسی جانور سے سبق
حاصل کر لینا کوئی بعید بات نہیں۔ چونکہ یہاں نہ دوسرے کتے کا ذکر ہے نہ اس کی لاش کو چھپانے کا۔ اس لیے اہل علم نے کہا ہے کہ کوئی چیز کتے
نے زمین کر دیر چھپائی تو قاتل کو یہ ندامت ہوئی تو اسے کچھ اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کیا گیا ہے اس لیے کہ انسان اس سے ایک مفید سبق حاصل
کرتا ہے۔ کتے میں دو باتوں کی خصوصیت ہے ایک یہ کہ اپنی منہ کی لاش کو کھلائیں رہنے دیتا، دوسرے کتوں کو جس قدر ہمدردی ایک دوسرے
سے ہوتی ہے اس کی نظیر دوسرے جانوروں میں نہیں ملتی ایک کی آواز پر ہزاروں جمع ہو جاتے ہیں۔

مترجم: بنی اسرائیل کو چونکہ اس وقت خاص جماعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے تھی اس لیے ان کا خاص ذکر کیا کہ یہ اب نصرت کے قتل کے درپے ہیں۔ حالانکہ کئی قتل

جَمِيعًا وَ لَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولُنَا بِالْبَيِّنَاتِ
ثُمَّ اِنَّ كَثِيْرًا مِنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ
فِي الْاَرْضِ لَمُسْرِوْنَ ﴿۳۶﴾
اِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِيْنَ يُحَارِبُوْنَ اللّٰهَ وَ
رَسُوْلَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْاَرْضِ فَسَادًا
اَنْ يُقْتَلُوْا اَوْ يُصَلَّبُوْا اَوْ تُقَطَّعَ اَيْدِيْهِمْ
وَ اَسْرُجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ اَوْ يُنْفَوْا مِنَ
الْاَرْضِ ذٰلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَ
لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۳۷﴾

اور یقیناً ہمارے رسول ان کے پاس کھلی دلائل لیکر آئے پھر
اس کے بعد بھی ان میں سے بہت سے یقیناً زمین میں مد
نکھنے والے ہیں۔
ان کی سزا جو اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ جنگ کرتے ہیں
اور ملک میں فساد پھیلانے کی کوشش کرتے ہیں، صرف
یہی ہے کہ وہ قتل کیے جائیں یا صلیب پر رائے جائیں یا ان کے ہاتھ اور
پاؤں مخالف اطراف سے کاٹے جائیں یا ان کو قید کیا جائے،
یہ ان کے لیے دنیا میں رسوائی ہے اور آخرت میں ان کے
لیے بڑا عذاب ہے۔

کرنا اس وقت جائز ہوتا ہے جب اس نے کوئی خون کیا ہو یا زمین میں کوئی فساد پھیلائے۔ ان دونوں باتوں میں سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کوئی بھی منسوب نہ ہو سکتی تھی۔
اور شاید بعض نفیس میں اشارہ ہوا ہو مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ہو کر ایسے عظیم مسلم نبی اور مسلح کو جو شخص قتل کرنے اس کے کواسب کو ہی قتل کر دیا اور جو شخص اس کے
بچائے میں جسدیتا ہے اس نے گویا بھی لوگوں کو بچایا۔ یوں عام سنی کے لحاظ سے درست بھی ہے مگر یہ کہ گویا ایک کو قتل کر دیا، ویسا سب کو کیا اور ایک کی زندگی
بچائی تو سب ہی کی بچائی اور یہ اسی کے مطابق ہے جو دوسری جگہ فرمایا تھا و لکن فی القصاص حیوۃ (البقرہ - ۱۷۹) گویا قصاص بھی اچانکے نفس ہے،
کیونکہ اس سے ہلاکت سے نجات ملتی ہے اور امیاد سے کسی نفس کا رحمت اور شفقت کر کے موت سے بچا جاتا ہے۔

نمل۔ یہاں یحاربن اللہ ورسولہ سے مراد زمین میں فساد کرنے والے لیے گئے ہیں اور بالخصوص ڈاکو جو جان سے مار کر یا جان سے مارنے کا
خوف دیکر لوگوں کا مال لوٹتے ہیں مسلمان ہوں یا کافر اور امام ابوحنیفہ نے عمار بن دستوں پر ڈاکہ مارنے والوں سے خاص کیا ہے اور جہوڑنے اس کا نزول
عرب کے لوگوں کے بارے میں مانا ہے عرب کے چند آدمی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اسلام لائے۔ پھر بیمار ہو گئے تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے
انھیں وہاں بھیج دیا جہاں مدینہ سے باہر صدقہ کے اونٹ تھے تاکہ دو دھڑیں اور علاج کریں۔ انھوں نے تندرست ہو کر چراموں کو مار ڈالا اور
اونٹ لے گئے ڈاکے مارے اور غورنوں کی آبروریزی کی، تو آپ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کٹوا دیئے اور ان کی آنکھیں نکھلوا دیں اور یہ بطور قصاص
تھا اس لیے کہ انھوں نے چراموں کی آنکھیں نکال دی تھیں اور ان کو دھوپ میں ڈوبا دیا یہاں تک کہ وہ مر گئے۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی جس میں ایسے لوگوں
کی سزا خاص کر دی گئی۔ مگر قصاص کے رنگ میں یہ زیادہ سزا کے مستحق بھی ہوں۔ چار قسم کی سزا ان کے لیے جوڑی گئی ہے: قتل، صلیب، ہاتھ پاؤں کاٹنا،
قید۔ ظاہر ہے کہ چار قسم کی سزا جرم کی چار نوعیتوں کے لحاظ سے ہو سکتی ہے اور وہ نوعیتیں ڈاکہ کے جرم کی یہ ہیں کہ مال لینے کے ساتھ قتل بھی کریں۔ یا
صرف قتل سے ڈرا کر مال میں پہلی صورت میں سزا ملے یا صلیب ہے، دوسری میں ہاتھ پاؤں کاٹنا یا قید۔ گو بعض روایات ہیں یہ ہے کہ قید کی سزا اس صورت
میں ہے جب صرف ڈرا لے ہوں اور مال دنیا ہو مگر بغیر مال لینے کے ڈرانا ہے سنی ہے۔ پھر قتل کی صورت میں دو حالتیں ہیں۔ اول یہ کہ بعض ڈاکو بہت ڈر دیتے
کر کے ایک دھاک بھاگ دیتے ہیں یا قتل کے ساتھ غورنوں کی آبروریزی کرتے ہیں۔ ایسوں کی سزا قتل کے ساتھ صلیب بھی ہے تاکہ عبرت بھی ہو اور عام طور
پر لوگوں کو تہہ بھی لگ جائے اور اسی طرح جب قتل نہ ہو اور مال لیا جائے تو بھی دو صورتیں ہو سکتی ہیں۔ ایک یہ کہ کسی قسم کا نقصان نہ ہو یا بھی بچا جائے یا
اور کسی جرم کا ارتکاب ہو تو اس صورت میں ہاتھ پاؤں کاٹنا ہے۔ یا یہ کہ قتل کی حالت کی طرح بہت ڈرا دین کی ہوں اور اس کے سوا اُسے صرف قید کی
سزا ہے اور سزا کی تعیین قاضی کے اختیار میں ہے۔

إِلَّا الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلُ أَنْ تَقْدِرُوا
عَلَيْهِمْ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ رَحِيمٌ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ
الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ
تُقْلِحُونَ ﴿۵﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَتَاعِي الْأَرْضِ
جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ
عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۶﴾
يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ التَّائِبِينَ وَمَا
هُمْ بِخُرُوجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿۷﴾
وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا
جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۸﴾

سوائے اُن کے جو توبہ کر لیں اس سے پہلے کہ تم اُن پر قابو پاؤ
سو جان لو کہ اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔
اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اللہ کا تقوٰے کرو،
اور اس کا قرب چاہو اور اس کی راہ میں جہاد کرو
تا کہ تم کامیاب ہو سکو۔

جو لوگ کافر ہوئے اگر جو کچھ زمین میں ہے سب کا سب
ان کا ہو اور اس کی شل (اور بھی) اس کے ساتھ ہو کہ اس کے ساتھ
قیامت کے دن کے عذاب کا فدیہ دیں ان سے قبول نہ کیا جائیگا
اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

چاہیں گے کہ آگ سے نکل جائیں اور وہ اس سے نہیں نکل
سکیں گے اور اُن کے لیے قائم رہنے والا عذاب ہے۔
اور چور مرد اور چور عورت سو اُن دونوں کے ہاتھ کاٹ دو
ریہ اس کی سزا ہے جو انھوں نے کیا اللہ کی طرف سے
عبرت ناک سزا اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔

نمبر ۱۔ وسیلۃ کے معنی قرب ہیں۔ قرآن پر عمل سے قرب الہی ملتا ہے۔

نمبر ۲۔ قرین تپاس ہے کہ ہاتھ کاٹنا چور کی انتہائی سزا ہے اور امام کو اختیار ہے کہ اس سے کم سزا دے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ابھی جوڑا کوڑوں کی سزائی تھی
اس میں امام کے اختیار کو بڑا وسیع کیا ہے قتل و صلیب سے لیکر تیدھض تک جو سزا چاہے دے اور جب یہ آیتیں ایک دوسرے حکم کی تکمیل کرتی ہیں تو
مانا پڑے گا کہ جرح وہاں انتہائی سزا قتل ہے یہاں صرف انتہائی سزا قطع پر تبادلی ہے۔ کیونکہ ڈاکو کو جو بھول لیتا ہے جب قید کی سزا دینا جائز ہے تو
چور کو کیوں نہیں۔ پھر ہاتھ پاؤں کاٹنا ڈاکو کی سزا بھی ہے جیسے ہاتھ پاؤں کاٹنا چور کی پھر ڈاکو کی سزا قتل و صلیب ہے جو چور کے لیے نہیں اور یہ ڈاکو کی انتہائی
سزا ہے اس سے نیچے آکر ہاتھ پاؤں کاٹنے کی سزا ہے جو چور کی انتہائی سزا قرار دی ہے اور اس سے آکر قید کی سزا ہے جو ڈاکو کو دی جاسکتی ہے۔
علامہ ابن کثیر ایک اور بات بیان مائل طور پر ہے۔ اُن کی قرأت میں مجائے ساری کے تہرق اور ساروق کے مترق ہے جو ہاتھ کے میٹھے ہیں پس قرین
تپاس یہ ہے کہ عادی چور کے لیے یہ سزا لازمی ہے اور یہی وجہ ہے کہ توبہ کی گنجائش بھی رکھی ہے ورنہ اگر پہلی چوری پر ہی سزا قطع یہ ہو تو توبہ کا کیا فائدہ جب
توبہ کی صورت میں ڈاکو کو بھی رعایت دی ہے تو چور کو رعایت کیوں نہ ملنی چاہیے پس عادی چور کی لازمی سزا قطع پر ہے اور معمولی چور کی انتہائی سزا۔ اولین
امام کتیبہ کا اختیار ہے۔ قطع پر کو عبرت ناک سزا قرار دینا بھی بتا ہے کہ بعض انتہائی سزائے اور سزائے دینے میں امام حالات وقتی و مکی یا حالات قوی کو بھی نظر
رکھ سکتا ہے اس لیے بعض حالات میں بلحا حالات قوی یا مکی پہلی چوری پر بھی قطع پر کی سزا دی جاسکتی ہے۔ اس زمانہ میں اگر حالات وقتی کے لحاظ سے عادی
چور کی سزا قطع پر ہو اور اس سے ادھر سزائے قید تو ہرج نہیں اور دوسری طرف یہ بھی سچ ہے کہ عادی چور کی سزا سوائے ہاتھ کاٹنے کے اور کوئی مفید

پھر جو شخص اپنے ظلم کے بعد توبہ کرے اور اصلاح کرے تو اللہ اس پر رحمت کرتا ہے، توبہ کرنا اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

کیا تو نہیں جانتا کہ آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اللہ کے لیے ہی ہے جسے چاہے عذاب دے اور جسے چاہے بخش دے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

اے رسول وہ لوگ تجھے غناک نہ کریں جو کفر میں جلدی کرتے ہیں ان میں سے جو اپنے مومنوں سے کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے اور ان کے دل ایمان نہیں لائے اور ان میں سے یہودی میں وہ جھوٹ بولنے کے لیے جاسوسی کرنے والے ہیں ایک دگر دہ کی جاسوسی کرنا والے جو تیرے پاس نہیں آیا، باتوں کو ان کی جگہ بٹانے کے بعد بدلتے ہیں۔ کہتے ہیں اگر تم کو یہ دیا جائے تو اُسے یلو اور اگر یہ نہ دیا جائے تو بچو۔ اور جس کے دکھ میں پڑا رہنے کا اللہ ارادہ کر لے تو اللہ کے سامنے تو اس کے لیے کچھ اختیار نہیں رکھتا یہی وہ ہیں کہ اللہ نے ارادہ نہیں کیا کہ ان کے دلوں کو پاک کرے، ان کے لیے دنیا میں رسوائی ہے اور ان کے لیے آخرت میں بڑا عذاب ہے۔

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۳۹﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَعْفُو لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۴۰﴾ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزَنْكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَقْوَامِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْهُمْ قُلُوبُهُمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا سَمَّعُونَ لِلْكَذِبِ وَسَمَّعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِدَلِيلٍ يَحْزَنُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۖ وَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۴۱﴾

نہیں ہو سکتی۔ مگر غرض اصلاح ہو تو یہی توبہ یا اسے حالات میں سوائے اخلاقی حالت پر اثر ڈالنے کے اور کوئی فائدہ نہیں پہنچا سکتیں اور ہاتھ کاٹنے سے صرف جرم رک جاتا ہے بلکہ اصلاح کی بھی یہی ایک صورت ہے۔

نمبر ۱۔ بیان پھر کلام کو اصل موضوع کی طرف پھیرا ہے اور یہودیوں کے ساتھ منافقوں کا بھی ذکر کیا ہے۔ منافقوں کی طرح یہودیوں کا ایک گروہ منافقانہ روش اختیار کیے ہوئے تھا۔ ان کا ذکر ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی باتوں کو قبول نہیں کرتے بلکہ مانتے اپنے سرواڑوں کی بات کو ہی ہیں اور جو کچھ وہ کہہ دیتے ہیں اس کو بچے باندھا ہوا ہے جس حد تک انھوں نے بات ماننے کو کہا مان لی اس سے آگے نکال کر دیا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ انہی فیصلے کی لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہتے تھے اور یہ اس سادہ کے مطابق تھا جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث تشریف آوری پر ہوا تھا۔ ایسے حالات میں ہی کہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے فیصلے تورات کے مطابق کرتے تھے چنانچہ ایک مرتبہ ایک زانی اور زانیہ یہودی آپ کے سامنے لائے گئے آپ نے شکار کرنے کا حکم دیا اور یہی حکم تورات میں تھا مگر جب ان سے دریافت کیا گیا کہ تمہاری کتاب میں کیا حکم ہے تو کہا ان کے مذہب کا لے لیے جائیں اور انھیں ذبح کیا جائے تب بعض ملائے یہود سے تورات منکر کر ڈھانی گئی تو انھوں نے اس کو قبول کیا کہ زانیہ اس میں مجرم ہے۔ حضرت مسیح کے وقت

سَمْعُونَ لِلْكَذِبِ أَكْثَرُونَ لِلسَّحْتِ ۖ
 فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ
 عَنْهُمْ ۚ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَصُدُّوكَ
 شَيْئًا ۚ وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ
 بِالْقِسْطِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿۵﴾
 وَكَيْفَ يُحْكِمُ اللَّهُ لَكُمْ الشَّوْرَةَ
 فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ
 ذَلِكَ ۚ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿۶﴾
 إِنَّا أَنْزَلْنَا الشَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَ نُورٌ
 يُحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا
 لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّافِضِيُّونَ وَالْأَحْبَابُ
 يَسْتَحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا
 عَلَيْهِ شُهَدَاءَ ۚ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ

جھوٹ کے لیے جاسوسی کرنے والے میں حرام کھانے والے ہیں
 سو اگر تیرے پاس آئیں تو ان کے درمیان فیصلہ کر یا ان سے پھیر لے
 اور اگر تو ان سے منہ پھیر لے تو تیرا کچھ بھی بگاڑ نہ سکیں گے
 اور اگر تو فیصلہ کرے تو ان کے درمیان انصاف سے فیصلہ کر
 اللہ انصاف کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔
 اور گیوں کو تجھے فیصلہ کرنے والا ٹھہراتے ہیں اور انکے پاس تورت ہے
 اس میں اللہ کا فیصلہ ہے پھر اس کے بعد پھر جاتے ہیں
 اور یہ مومن نہیں۔
 ہمیں نے تورت اتاری اس میں ہدایت اور روشنی ہے۔ اس
 کے مطابق نبی جو فرمانبردار تھے یہودیوں کے لیے فیصلے کرتے
 تھے اور مشائخ اور علماء اس لیے کہ اللہ کی کتاب
 کی حفاظت کرنے کو انہیں کہا گیا تھا اور وہ اس پر
 گواہ تھے۔ سو لوگوں سے مت ڈرو اور مجھ سے ہی

نک اس حکم کا تورت میں موجود ہونا ثابت ہے۔ چنانچہ یوحنا ۸: ۵۴ میں ہے کہ ذریعوں نے کہا اے استاد یہ عورت زنا میں نسل کے وقت پڑی
 گئی ہوئی ہے تو تورت میں ہم کو حکم دیا ہے کہ ایسوں کو سنگسار کریں، پر تو کیا کہتا ہے۔ حالانکہ موجودہ تورت میں رجم نہیں اس سے تحریف تورت کا فیصلہ ہوتا
 ہے۔ یہ بھی قابل غور بات ہے کہ حضرت صلعم کو خطاب یا ایہا الرسول یا ایہا النبی سے کیا ہے یعنی یا رسول کے نام سے اس کی وجہ گو آپ کی تشریف بھی ہو
 مگر اصل حکمت یہ ہے کہ آپ کے بعد کوئی نبی اور رسول ہونے والا نہ تھا۔

مفسر۔ یعنی یہودی رہ کر پھر رسول اللہ کو اس طرح حکم بنا سکتے ہیں۔ ان کے لیے تورت میں خدا فی فیصلہ موجود ہے اگر اسی کو شریعت تھہ سکتے ہیں اور اسلام
 کو قبول نہیں کرتے تو پھر اس پر فیصلہ کریں۔ یہ کیا کہ مذہب تو یہود کا رکھیں اور فیصلہ یہودی شریعت کا قبول نہ کریں ما اولئک بالمومنین میں یہی اشارہ ہے کہ
 ان کا ایمان نہ تورت پر ہے نہ یہ قرآن شریف کو مانتے ہیں۔

مفسر۔ اس کو عام میں باہمی تنازعات سے اسلام کے ساتھ ان کے اختلافات کی طرف رجوع کیا ہے بلکہ مذاہب کے اسلام سے اختلافات کا ذکر
 کر کے یہ بتایا ہے کہ ان اختلافوں کا فیصلہ کرنے کے لیے قرآن نازل ہوا ہے۔ تورت ہدایت اور روشنی کو لیے ہوئے نازل ہوئی۔ تحریف سے اس ہدایت
 اور نور کا کچھ حصہ ضائع کر دیا گیا۔ لیکن بلاشبہ یہی اس میں ہدایت اور نور موجود ہے۔

مفسر۔ تمام نبی خدا کے کامل فرمانبردار تھے۔ اس لیے ان سب کو مسلم کہا ہے۔ یہاں مراد وہ خاص نبی ہیں جو حضرت موسیٰ کے بعد آئے ان الفاظ سے
 تورت کا غیر تحریف ہونا یا محفوظ رہنا ثابت میں ہوتا اور تورت و انجیل میں تحریف کا ذکر کئے الفاظ میں قرآن کریم کو کئی دفعہ لکھا ہے ان الفاظ سے زیادہ سے زیادہ
 یہ قیاس کمالا جاسکتا ہے کہ مشائخ اور علماء کو تاکید کی گئی تھی کہ وہ کتاب اللہ کی حفاظت کریں، مگر کیسے ذکر نہیں کہ انہوں نے فی الواقع حفاظت بھی کی بلکہ ان

ڈرو۔ اور میری آیتوں کے بدلے تھوڑی قیمت نہ لو اور جو اس کے مطابق فیصلہ نہ کرے جو اللہ نے اتارا، تو وہی کافر ہیں۔

اور ہم نے اُس میں اُن پر یہ فرض کیا تھا کہ جان کے بدلے جان، اور آنکھ کے بدلے آنکھ، اور ناک کے بدلے ناک، اور کان کے بدلے کان، اور دانت کے بدلے دانت، اور زخموں میں بدلہ ہے۔ پھر جو شخص اُسے معاف کرے تو وہ اس کے لیے کفارہ ہوگا اور جو اس کے مطابق فیصلہ نہ کرے جو اللہ نے اتارا تو وہی ظالم ہیں۔

اور ہم نے ان کے قدموں پر عیسیٰ بن مریم کو ان کے پیچھے بھیجا اس کی تصدیق کرتا ہوا جو اس سے پہلے توریت میں سے تھا اور ہم نے اس کو انجیل دی، اس میں ہدایت اور نور ہے اور اس کی تصدیق کرتی ہوئی جو اس سے پہلے توریت میں سے تھا اور متقیوں کے لیے ہدایت اور نصیحت ہے۔

وَاحْشُونِ وَلَا تَسْتَرُوا بِأَيْتِي شَيْئًا قَلِيلًا وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ۝
وَكُتِبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنْ النَّفْسُ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنُ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفُ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنُ بِالْأُذُنِ وَالسِّنُّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحُ قِصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝
وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۖ وَإِنَّهُ إِلَّا نَجْعِلَ فِيهِ هُدًى وَنُورًا ۖ لَوَ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۖ وَهُدًى وَ مَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ۝

الفاظ سے توصاف ترشح ہوتا ہے کہ توریت میں تحریف بھی ہوئی کیونکہ اس کی حفاظت کو اللہ نے اپنے ذمہ لیا حالانکہ قرآن کے حقیق فرمایا دنا لہ لحاظظون اور یہاں استغفرا کا مطلب صرف اس قدر معلوم ہوتا ہے کہ اس کے احکام کی حفاظت کر لے یعنی انہیں نافذ کر لے کے لیے انہیں کہا گیا تھا۔

ایک اور سوال یہ ہوا ہے کہ جب نبی بھی شریعت توریت پر ہی فیصلے کرتے تھے تو معلوم ہوا کہ ان کو کوئی الگ کتاب نہیں دی گئیں اور نہ اس شریعت میں کسی قسم کی کمی بیشی تھی نہ تبدل ہوا۔ یہ دونوں نتائج غلط ہیں الگ کتابیں ان انبیاء کو ملنے کا صریح ثبوت تو آیت ۶۴ سے ملتا ہے جہاں اُن میں سے ایک یسوع کو انجیل دینے کا ذکر ہے کہ توریت میں بے شک ایک شریعت تھی اسرائیل کو دی گئی مگر وقتاً فوقتاً جو انبیاء ظاہر ہوتے رہے وہ اس شریعت کی تکمیل کرتے رہے اور اس کے ساتھ ہی جو کچھ توریت میں تھا اس کے مطابق فیصلے کرتے رہے۔
مگر جان کے بدلے جان کا حکم تو قرآن شریف میں بیان فرمادیا ہے کتب علیکم القصاص فی القتلی (البقرہ-۱۷۸) لیکن زخموں میں قصاص یا دانت و غیرہ کا حکم قرآن شریف میں نہیں پایا جاتا۔ صرف توریت میں ہے۔ قرآن شریف میں اس کی بجائے دس حکم ہے جزاء سیئستہ سینہ منلھا پس میسی سزا حالات وقتی کے مناسب ہو دی جائے گی۔

وَلِيَحْكُمَ أَهْلُ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ
اللَّهُ فِيهِ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ
اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٠﴾

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا
لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا
عَلَيْهِ فَلَاحُكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا
تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ
لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شُرْعَةً وَمِنْهَا جَا
وَكُوشَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً
وَلَكِنْ لَيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا
الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا

اور ہم نے کہا تھا کہ انجیل کے پیرو اس کے مطابق فیصلہ
کریں جو اللہ نے اس میں اتارا اور جو اس کے مطابق فیصلہ نہ
کرے جو اللہ نے اتارا تو وہی منافقان ہیں۔

اور ہم نے تیری طرف کتاب حق کے ساتھ اتاری اس
کی تصدیق کرتی ہوئی جو اس سے پہلے کتاب میں سے ہے اور ان
نگہبان مٹ سو ان کے درمیان اس کے مطابق فیصلہ کر جو اللہ
نے اتارا اور اس کو چھوڑ کر جو تیسرے پاس حق آیا ان
کی خواہشوں کی پیروی نہ کر۔ ہم نے تم میں سے ہر ایک کے لیے ایک
شرعیہ اور طریق مقرر کیا۔ اور اگر اللہ چاہتا تو ہم کو ایک ہی گروہ بنا دیتا
لیکن وہ چاہتا ہے کہ جو کچھ تم کو دیا ہے اس میں تمہارے جو ہر کچھ
سو نیکیوں کو آگے بڑھ کر تو تم سب کو اللہ کی طرف ہی لوٹ کر جانا ہے پس

مفسر۔ دلیحکم یا تو بطور حکایت ہے یعنی ہم نے اہل انجیل کو انجیل دیکر یہ کہا تھا کہ جو کچھ اس میں اللہ تعالیٰ نے اتارا ہے اس کے مطابق فیصلہ
کرو اور یا رسول اللہ کے زمانہ کے نصاریٰ غلط ہیں کہ اس انجیل میں آنحضرت صلیع کی صداقت کی پیشگوئیاں ہیں پھر ان کو کیوں رد کرتے ہو آیت
۴۴-۴۵-۴۶ کے آخری الفاظ ملتے جلتے ہیں۔ سو اسے اس کے کہ اول میں کافر، دوم میں ظالم، سوم میں فاسق کا لفظ آتا ہے۔ آیت ۴۴ میں مضم
کتاب اللہ کا انکار ہے اس لیے اسے کفر کہا۔ آیت ۴۵ میں اس کے ان احکام سے عملی انکار ہے جو دوسروں سے تلقین رکھتے ہیں اسے ظلم کہا۔ آیت
۴۶ میں پیشگوئیوں کو ملحوظ وغیرہ کا انکار ہے اسے فسق کہا۔

مفسر ۲۔ قرآن شریف کی دو شاخوں کا بیان کیا ہے ایک تو وہ پہلی کتابوں کا مصدق ہے یعنی ان کا منہا اب اللہ ہونا چاہتا ہے اور ان کی پیشگوئیوں کو
پورا کر کے ان کو سچا ٹھہراتا ہے اور دوسرے وہ ساری کتب سابقہ کا محافظ ہے۔ یعنی ان کی اصل تعلیم کی حفاظت کرتا ہے اور جو ان میں تحریف ہوئی تھی
اس کو غلط ٹھہراتا ہے اور یوں ان کے اختلافات کا بھی فیصلہ کرتا ہے۔ انجیل کو بھی توریت کا مصدق کہا ہے مگر اس پر ہمیں قرار نہیں دیا۔ لیکن قرآن کو
کل کتب سابقہ پر ہمیں قرار دیا ہے۔ اس لفظ کے استعمال سے بھی توریت داخیل وغیرہا کی تحریف کا فیصلہ کر دیا ہے اور یہ بھی قیادیا ہے کہ قرآن کریم میں
تحریف نہ ہوگی اور ہمیں کہہ کر شائع سابقہ کے منسوخ ہونے کا فیصلہ بھی کر دیا ہے۔ کیونکہ اب وہی تعلیم دنیا میں رہے گی جس نے پہلے صحیح تعلیموں کی جن کی
ضرورت نسل انسانی کو ہمیشہ کے لیے تھی حفاظت کر کے اپنے اندر لے لیا۔

مفسر ۳۔ جب قرآن کریم کے عین میں کتب سابقہ کے مانع ہونے اور ان کی صحیح تعلیم کے محافظ ہونے کا ذکر کیا تو اب فرمایا کہ مختلف مذاہب میں صحیح
فیصلہ اب قرآن شریف ہی کرے گا۔ اس بات پر کہ ہمارا ذکر مقدمات کا نہیں بلکہ اختلافات مذہبی کا ہے یہ قطعی شہادت ہے کہ اس کے بعد فوراً یہ ذکر ہے
کہ ہم نے تم میں سے سب کے لیے یعنی مختلف قوموں کے لیے ایک شرعیہ اور ایک طریق مقرر کر دیا تھا اور پھر آیت کے آخری رسالت فرمادیا کہ جن باتوں میں
تم اختلاف کرتے ہو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ تم کو ان کی خبر دیگا۔ لہذا یہ بینیدہ من کتاب میں دنیا کی کل سہی کتابیں لائیں۔

مفسر ۴۔ یعنی نزول قرآن سے پہلے سب قوموں میں ہی بھیجے۔

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝
وَأَن أٰحْكُمَ بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا
تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَن يَفْتِنُوكَ
عَنِ بَعْضِ مَا أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِن
تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَن يُصِيبَهُمْ
بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ
النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ۝

اَفْحَكُمُ الْجَاهِلِيَّةَ يَبْغُونَ وَمَنْ أَحْسَنُ
مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ
وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ
بَعْضٍ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

مفسر۔ یہاں ان اختلافات کی حکمت کو بیان کیا ہے جو طالع انسانی میں پائے جاتے ہیں اکثر لوگ یہ کہتے ہیں کہ جب مذہب اسلام ایک ایسی اعلیٰ درجہ کی صداقت ہے تو کیوں نہ ایسا ہو کہ سب لوگ فوراً قبول کر لیتے اور اختلاف نہ کرتے۔ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اگر تم کو ایسا بنا نا چاہتا کہ تم میں اختلاف طالع ہی نہ ہوتا تو ایسا ہی کر سکتا تھا کہ سب ایک ہی گروہ بن جائے۔ لیکن اس کی حکمت کا تعنا صاب ہو ا ہے کہ انسانوں میں اختلاف طالع رکھے۔ اس اختلاف طالع کی وجہ سے بعض لوگ ایک بات کو قبول کر لیتے ہیں تو بعض رد کر دیتے ہیں۔ مگر یہ اختلاف طالع جو بعض انسانوں کو قبولیت حق سے محروم کر دیتا ہے ایک بے بسی اختلاف نہیں بلکہ اس کے اندر بڑی حکمت یہ ہے کہ جو کچھ اللہ تعالیٰ نے انسان کے اندر قوی اور استعدادیں رکھی ہیں وہ یوں نشوونما پائیں اگر اختلاف طالع نہ ہوتا تو انسان کو کمالات حاصل کرنے کا بھی کوئی موقع نہ ہوتا۔ اس لیے نصیحت کے طور پر فرماتا ہے کہ ان کیوں کو آگے بڑھ کر لوٹنا کھارے کمالات جو تمہارے اندر صفتی ہیں نشوونما پائیں اور ظاہر ہوں ۝

تفسیر۔ یہاں انہی یہود و نصاریٰ کی ولایت سے روکا ہے جو اسلام سے عدالت رکھتے ہوئے اسلام کی تباہی کے ورپے تھے اور اسلام کے خلاف لوگوں کو اکٹھے تھے ابن جریر اس قسم کو ترجیح دیتے ہیں کہ یہ ایسی ولایت سے روکا ہے جو من دون المؤمنین ہو یعنی مسلمانوں کے خلاف بائیں سے مسلمانوں کو نقصان پہنچتا ہو اسلام میں اس قسم کی تشکیک نہیں کہ اپنے متبعین کو دوسروں سے شے کی اجازت نہ دیتا ہو یا ان سے کسی قسم کے تعلقات ضروری سے جو ملتی معیشت میں پیش آتے ہیں روکتا ہو۔ انہی اہل کتاب کی شریف بیبیوں کو زوجیت میں لانے کی اجازت دی ہے یہی اہل کتاب حضرت عمرؓ کے زمانہ میں ایرانیوں کے مقابل جنگ میں شامل تھے اور مسلمانوں کے ساتھ مل کر لڑتے تھے۔ ہاں ان لوگوں میں جو ہمارے مذہب کے دشمن ہیں اور ان میں جو ایسے نہیں اسلام نے فرق نہ کیا سکھا یا ہے اور اس میں کوئی شک نہیں کہ جو ایسے لوگوں سے ساز باز رکھتا ہے وہ ان کے خیالات

جن باتوں میں تم اختلاف کرتے تھے وہ تمہیں بتا دیگا۔
اور کہ ان کے درمیان اس کے مطابق فیصلہ کرو، جو اللہ نے اتارا
اور ان کی خواہشوں کی پیروی نہ کرو اور ان سے احتیاط کرتے ہو
مبادا بعض ان باتوں سے متاثر کر تجھے دکھ میں ڈال دیں جو اللہ نے
تیری طرف اتاریں پھر اگر وہ پھر جائیں تو جان لو کہ اللہ چاہتا ہے
کہ ان کے بعض گناہوں کی وجہ سے ان پر مصیبت ڈالے۔ اور
بہت سے لوگ بلاشبہ نافرمان ہیں۔

کیا یہ جاہلیت کا فیصلہ چاہتے ہیں اور ان لوگوں کے لیے یقین
رکھتے ہیں اللہ سے بہتر فیصلہ دینے والا کون ہے؟
اے لوگو! جو ایمان لائے ہو یہودیوں اور عیسائیوں کو
دوست مت بناؤ، وہ ایک دوسرے کے دوست ہیں
اور جو کوئی تم میں انھیں دوست بناتا ہے تو وہ انہی میں سے ہے
اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں کرتا۔

پس جس کے دلوں میں بیماری ہے تو ان کو دیکھیے گا کہ ان (کی دوستی) کے لیے جلدی کرتے ہیں کتے ہیں ہم بڑھتے ہیں کہ ہم پر کوئی گردش نہ آجائے سو قریب ہے کہ اللہ فتح یا اپنی طرف کوئی ہر لائے ہیں ان باتوں پر جن کو اپنے دلوں میں چھپاتے ہیں پشیمان ہوں گے۔

اور جو ایمان لائے کہیں گے کیا یہ وہی ہیں جنہوں نے اللہ کی قسمیں بڑی مضبوط تھیں کھائی تھیں کہ وہ یقیناً تمہارے ساتھ ہیں ان کے عمل ضائع ہوئے سو وہ نقصان اٹھانے والے ہو گئے۔
اے لوگو جو ایمان لائے ہو جو کوئی تم میں سے اپنے دین سے پھر جائے تو اللہ ایک قوم لائے گا وہ ان سے محبت رکھے گا اور وہ اس سے محبت رکھیں گے۔ مومنوں کے سامنے نرم، کافروں کے مقابل میں غالب، اللہ کی راہ میں جہاد کریں گے اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہ ڈریں گے۔ یہ اللہ کا فضل ہے، جسے چاہے اس کو دے اور اللہ فرمائی والا جاننے والا ہے۔

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَحْشِي أَنْ تُصِيبَنَا دَآئِرَةٌ ۚ فَعَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِنْ عِنْدِهِ فَيُضْحِكُوا عَلَىٰ مَا اسْرَوْا فِي أَنْفُسِهِمْ ۚ نَدْمِينَهُ ۝

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ آيْمَانِهِمْ ۖ إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَاصْبِرُوا خَيْرَ لَكُمْ ۝ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ ۚ أَذَلَّةٌ عَلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَىٰ الْكَافِرِينَ ۚ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ۚ ذَٰلِكُمْ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

سے متاثر بھی ہوگا اور یوں انہی میں سے ہوجائے گا یہ سنی ہیں فتنہ، منہم کے۔

مخبر۔ یعنی یا مسلمانوں کی فتح ہو یا کسی اور طرح اسلام کا غلبہ ہو جائے۔

نمبر ۲۔ اعتراض۔ عزیز کی جمع ہے اور عترۃ اس حالت کا نام ہے جب انسان مغلوب نہ ہو۔ دشمن کے سامنے مغلوب نہ ہونے سے مراد یہ ہے کہ اس کا اثر قبول نہ کرے جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا اشتداء علی الکفار اور یوں تو مسلمانوں کو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت سے لیکر آج تک کسی نہ کسی غیر مسلموں کے تحت بھی رہنا پڑا ہے۔ پس اعتراض میں جمہانی مغلوبیت کی نفی مراد نہیں۔ بلکہ اخلاقی اور روحانی مغلوبیت کی نفی مراد ہے بلکہ جب غیر مسلم حکام کے ماتحت رہنا پڑے تو اس صفت عزیز کے اظہار کی اور بھی زیادہ ضرورت ہوتی ہے کیونکہ اس وقت انسان علیٰ دین ملو کھڑ والا معاملہ ہوتا ہے۔ لوگ بادشاہوں کے دین، ان کے اوضاع و اطوار کی طرف زیادہ جھکتے ہیں۔ ان سے مغرب ہو کر راہِ حق کو ترک کر دیتے ہیں پس ایسے وقت میں مسلمان کو یہ تعلیم دی ہے کہ جمہانی طور پر ان سے مغلوب ہونے کے باوجود بھی اخلاقاً ان پر غالب ہو اور اس قسم کی ذلت ان کے سامنے اختیار نہ کرے جس سے اخلاق پر مذہب پر روحانیت پر بڑا اثر پڑے۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے نوحاد و نادر ہی کوئی ارتداد کا واقعہ نہ ہوا ہے یہاں تک کہ ابوسفیان کی شہادت حالت کفر میں ہر قتل کے سامنے

تھارے دوست صرف اللہ اور اس کا رسول ہیں اور وہ جو ایمان لائے جو نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور وہ جھکنے والے ہیں۔

اور جو اللہ اور اس کے رسول کو اور ان کو جو ایمان لائے دوست بنانا ہے یقیناً اللہ کی جماعت ہی غالب ہے۔

لے لو جو ایمان لائے ہو ان میں سے جن کو تم سے پہلے کتاب دی گئی ان لوگوں کو دوست نہ بناؤ جو تمہارے دین کو مہنی اور کھیل بناتے ہیں اور دین کا فروں کو اور اللہ کا تقویٰ کرو اگر تم مومن ہو۔

اور جب تم نماز کے لیے بلاتے ہو تو اس کو منسی اور کھیل بناتے ہیں یہ اس لیے کہ یہ لوگ ہیں جو عقل سے کام نہیں لیتے۔

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ مُسْكِنُونَ ۝

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوءًا وَلَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَالْكَافِرَ أَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُم مِّنْذِينَ ۝

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هَٰذَا هُزُوءًا وَلَعِبًا ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝

یہ سنی کہ مسلمانوں میں سے کوئی شخص اپنے دین سے بیزار ہو کر ارتداد اختیار نہیں کرتا۔ سب سے بڑا فتنہ ارتداد حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی خلافت میں اٹھا، جب سارے ملک عرب میں بغاوت پھیل گئی، اور قریب تھا کہ باغی سلطنت اسلام کا نام و نشان مٹا دینا حضرت ابوبکرؓ کا قدم اس عظیم الشان فتنہ میں انبیاء کی طرح مضبوط رہا اور یہ تمام قومیں پھر اسلام میں داخل ہوئیں پس ابوبکرؓ اور آپ کے ساتھی مجتہد و محبتونہ کے مصداق ہیں یعنی خدا سے محبت رکھتا تھا اور وہ خدا سے محبت رکھتے تھے اور قرآن کریم کی یہ شہادت آپ کے حق میں ان تمام زبان درازیوں کا کافی جواب ہے جو اہل تشیع نے کی ہیں اس زمانہ میں ابھی آج سے کوئی پچاس سال پیشتر التہارتداد و باہد واقعہ ہوا اور یہ ارتداد اسلام سے عیسائیت کی طرف ہے اور اس کی دیکھا دیکھی بات نہیں ہے لیکن مسلمانوں کو متذکر کرنے کا نتیجہ کیا ہے۔ انہی فتنوں کے مقابلہ کے لیے اس صدی کے مجدد حضرت مرزا غلام احمد صاحب نے ایک جماعت تیار کی جو اس وقت تبلیغ کے کام میں مصروف ہے۔

مبارک کہا جاتا ہے کہ اس آیت کے مصداق حضرت علیؓ ہیں اس لیے کہ آپ نے حالت رکوع میں اپنی انگوٹھی ایک سائل کو دے دی تھی اور یہ آیت انہی کے لیے ہے کہ حالت رکوع میں وہ زکوٰۃ دیتے ہیں۔ اول تو یہ فعل خود کوئی ایسا قابل تعریف فعل نہیں کہ ایک شخص نماز پڑھتے پڑھتے اپنی انگوٹھی سائل کو دیدے۔ اس سے بڑھ کر اشیاء کے کام دہی جو حضرت ابوبکرؓ سے ظاہر ہوئے کہ بار بار اپنا سارا مال خدا کی راہ میں لٹا دیا کہ میں بھی اور مدینہ میں بھی۔ دوسرا لوگ مسجد میں نماز پڑھنے کے لیے آتے ہیں پھر زکوٰۃ دینے کے لیے تیسرا یہاں تو سب سے زکوٰۃ دیتے ہیں اور حضرت علیؓ کا انگوٹھی دینا زکوٰۃ دینا تھا اور زکوٰۃ بیت المال میں دیکھائی تھی جس کا کوئی معنی صاف ہی نہیں کہ وہ احکام الہی کی غرض سے جاری کرتے ہیں۔ نماز پڑھنا اور زکوٰۃ دینا چونکہ دو عظیم الشان کن کن فرائض واری کے تھے ان کا علیحدہ ذکر کر دیا ہے۔ اس سے حضرت علیؓ کی تفصیل اور اہمیت کی دلیل لینا بہت ہی جلدی بات ہے۔

مجموعہ۔ دل سے صلاۃ لینا اذان کا ذکر کیا کہ اس کی بھی تحقیق کرتے ہیں اور اسے ایک منحصر چیز سمجھتے ہیں۔ اذان کو یہاں اس قدر وقت دی ہے کہ شہر اسلامی میں اسے ایک ایسی چیز قرار دیا ہے جس کی تحقیق گویا دین اسلام کی ہی تحقیق ہے اور یہ سچ بھی ہے اس لیے کہ اذان اصول اسلامی کا ایک اعلان ہے اور یہ بات اسلام سے محاسن ہے کہ اس اصول کی بنا دی اس قدر زور سے دیا گیا ہے کہ اس وقت ہوتی ہے کہ سب لوگ اسلام کے اصول سے واقف ہو جائیں اور

کہ اسے اہل کتاب تم ہم پر کس لیے عیب لگاتے ہو صرف اس لیے کہ ہم اللہ پر ایمان لائے اور اس پر جو ہماری طرف تارا گیا اور اس پر جو پہلے اتارا گیا اور تم میں سے اکثر نافرمان ہیں۔
کہ میں تم کو بتاؤں کہ اللہ کے نزدیک اس سے بدتر بدلہ ملنے والا کون ہے وہ جس پر اللہ نے پھٹکار کی اور اس پر ناراض ہوا۔
اور ان میں سے بسندر اور سور بناٹے اور وہ میں نے شیطان کی پرستش کی۔ یہ مرتبہ میں بدتر اور سیدھے راستے سے بہت دور بھٹکے ہوئے ہیں۔

اور جب تمہارے پاس آتے ہیں کہتے ہیں ہم ایمان لائے اور وہ یقیناً کفر کے ساتھ آئے اور وہ یقیناً اس کے ساتھ ہی نکل گئے اور اللہ اس کو خوب جانتا ہے جو چھپاتے ہیں۔
اور تو ان میں سے اکثر کو دیکھے گا کہ وہ گناہ اور زیادتی میں اور حرام کھانے میں ملبی کرتے ہیں، بیشک جو وہ کرتے ہیں بُرا ہے۔

قُلْ يَٰ أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنْفَعُونَ مَآءًا إِلَّا
أَنْ أَمَّا بِاللّٰهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ
مِنْ قَبْلُ ۚ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَاسِقُونَ ﴿۵﴾
قُلْ هَلْ أَنْتُمْ بِمُشْرِئِينَ ذَلِكَ مَنْوِبَةً
عِنْدَ اللّٰهِ مَنْ لَعَنَهُ اللّٰهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ
وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْفِرَادَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ
الطَّاغُوتِ ۚ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ
عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿۶﴾

وَإِذَا جَاءَهُمْ قَوْلُ آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا
بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ ۖ وَاللّٰهُ
أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ﴿۷﴾
وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ
وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السَّحْتِ ۚ لَيْسَ
مَكَانًا يَعْمَلُونَ ﴿۸﴾

اس میں مذہب اسلام کی صداقت پر ایک شہادت ہے اس لیے کہ جب تک کسی کے دل میں صداقت کا پورا یقین نہ ہو اسے یہ حجت نہیں ہوتی کہ اپنی باتوں کا اس قدر زور سے بار بار دنیا میں اعلان کرے۔ یہ بھی ظاہر ہے کہ یہاں اذان کو دین اسلام کے عظیم انسان ارکان میں سے قرار دیا ہے حالانکہ یہ کھاتا ایک روایا میں حضرت عمرؓ کو اور ایک صحابی کو بتانے گئے تھے مگر ان پر تصدیق نبوی کی مہر نے انہیں دین اسلام کے ارکان میں داخل کر دیا۔
مفسر۔ ان کے استہزاء کا ذکر کر کے اب بتایا کہ یہ استہزاء بھی دشمنی کی وجہ سے ہے اس لیے سوال کیا ہے کہ کس وجہ سے تم کو بُرا سمجھتے ہو حالانکہ کفار کو تم ایسا بُرا نہیں سمجھتے۔ لیکن مسلمانوں میں اور کافروں میں اگر فرق ہے تو یہی کہ مسلمان اللہ پر اور اس کی وحی پر ایمان لاتے ہیں۔
مفسر۔ قرآن سے مراد اصحاب سبت اور خنازیر سے مراد حضرت عیسیٰ کے اصحاب آئندہ لیے گئے ہیں۔ یعنی جن کے لیے حضرت عیسیٰ نے آئندہ طلب کیا۔ ظاہر ہے کہ اصحاب سبت نے سبت کے دن جو ان کی عبادت کے لیے منفر کیا گیا تھا عبادت کو ترک کر دیا اور دنیا میں غرق ہو گئے۔ اسی طرح یہ آئندہ والا گروہ حضرت عیسیٰ کے پیروں میں سے وہ گروہ ہے جو رومیوں پر گر گیا اور مذہب کی طرز بھی سوائے حلقہ صوفی کے ان کے نزدیک کوئی اور مذہبی طرز بند رہنے سے مراد صلیب قلوب ہے اسی طرح خنزیر بنانے سے مراد خنزیر صفت بنانا ہے۔ حدیث میں مسیح موعودؑ کے متعلق آتا ہے یکسر الصلیب و یقتل الخنزیر۔ حالانکہ مراد صرف یہ ہے کہ عیسیٰؑ بیت کے مذہبی غلبہ کو توڑے گا۔ ورنہ یہ کسی مصلح کا کام نہیں ہو سکتا کہ جنگوں میں ماکر موروں کو مارتا پھرے پس مراد غلبہ صلیبی کا دور کرنا اور صفت خنزیریت کی ہلاکت ہے جو ایک خنزیر قوم میں ترقی کر گئی ہے۔

کیوں ان کو شائع اور علماء گناہ کی بات کہنے سے اور حرام کھانے سے نہیں روکتے یقیناً بُرا ہے ، جو وہ کرتے ہیں ۔

اور یہودی کہتے ہیں اللہ کا ہاتھ بندھا ہوا ہے ، انہی کے ہاتھ باندھے گئے ہیں اور جو کچھ وہ کہتے ہیں اس کی وجہ سے اُن پر پھٹکار کی گئی ۔ بلکہ اس کے دونوں ہاتھ کھلے ہیں طبع چاہتا ہے نچر کرے اور وہ جو تیرے رب تیری طرف اتارا گیا ضرور ان میں سے کسی کو کفر میں ڈھکیا اور ہم نے اُن کے درمیان قیامت کے دن تک دشمنی اور نفرت ڈال دیا ہے ۔ جب کبھی وہ لڑائی کے لیے آگ جلاتے ہیں اللہ اس کو بجھا دیتا ہے اور وہ زمین میں فساد پھیلاتے دوڑتے ہیں اور اللہ فساد کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا ۔

اور اگر اہل کتاب ایمان لاتے اور تقویٰ کرتے تو ہم ضرور اُن سے اُن کی بُرائیاں دور کرنے اور ان کو نعمت کے باغوں میں داخل کرتے ۔

اور اگر وہ توریت اور انجیل کو اور جو ان کی طرف ان کے رب سے اتارا گیا ہے قائم رکھتے تو اپنے اوپر سے اور اپنے

لَوْ لَا يَذَرُهُمُ الرَّبُّ يَتِيمُونَ وَالْأَخْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَآكَلِهِمُ السُّحْتَ ۖ لَيْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿۳۷﴾

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلَعِنُوا بِمَا قَالُوا ۚ بَلْ يَدُهُ مَبْسُوطَةٌ لِّيُفْقِفَ يَسَاءَ ۚ وَلَئِنْ يَذَن كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۚ وَالْفَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ ۚ وَيَسْعُونَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ۚ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿۳۸﴾ وَكَوْنِ أَهْلَ الْكِتَابِ أَمَنُوا وَاتَّقُوا لَكُمْفَرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دَخَلَتْهُمْ جَنَّتِ النَّعِيمِ ﴿۳۹﴾ وَكَوْنِ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِّن رَّبِّهِمْ لَا كُفْرًا

مفسر :- اگلی آیت میں پھر یہودی کا نام لے کر ذکر کیا ہے جس سے معلوم ہوا کہ یہاں یہود و نصاریٰ دونوں کا ذکر ہے اور حسن کا قول ہے کہ ربانی علمائے انجیل میں اور احبار علمائے توریت میں سے اس بات کا تاہید ہوتا ہے کہ حقہ میں نبی اسرائیل کے ائمہ و اولاد کی طرف اور خدا زبیر میں عیسائی شہوت پرستوں کی طرف اشارہ ہے ۔

مفسر :- حاورہ میں منطلق البدل انجیل کو کہا جاتا ہے اور دوسری جگہ ہے لا تجعل يدك مغلولة انا حقائق یہودیوں کے استہزاء کی مثال دی ہے ۔ عیسائی آج اس سے بھی بڑھ کر استہزاء کرتے ہیں ۔ یہودی مسلمانوں کے مالی مصائب پر مسخر کرتے تھے کہ مسلمانوں کا خدا انجیل ہو گیا ہے اور عیسائی کہتے ہیں کہ اگر وہ اسلام چھوڑتا تو سیاسی تگ میں اس کا نڈل کیوں ہوتا ۔ اس کا جواب جو غلت ایدیم سے دیا ہے اس سے مراد جیٹوئی کے طور پر یہ ہے کہ اسلام کی حالت میں ان کے ہاتھ ایسے باندھے جائیں گے کہ وہ مخالفت نہ کر سکیں گے ۔

مفسر :- اس کے دونوں ہاتھ کھلے ہیں یعنی وہ دونوں قسم کی نعمتیں دینی و دنیوی اپنی عبادت کرنے والوں کو دے گا اور یہ جیٹوئی ہے مگر لفظ ایسے اختیار فرماتے ہیں کہ جو کچھ عیسائی کہتے ہیں اس کا بھی جواب آ گیا ہے ۔ یہاں لفظ اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کرنا بجا نظر آئے ۔ اصل معنی ہے کہ عیسائی حالت کے معنی ہے کہ یہ کہ ہاتھ ہی انسان کی حالت کا موجب ہے ۔

مِنْ قَوْمِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ
مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ۖ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ
سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ ﴿۵﴾

پاؤں کے نیچے سے کھاتے رہتے۔ ان میں سے ایک
گروہ میانہ رو ہے اور بہت سے ان میں سے بُرے
کام کرتے ہیں۔

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ
رَبِّكَ ۖ وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا يَبْلُغْ رِسَالَتَهُ
وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ۚ إِنَّ اللَّهَ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿۶﴾

اے رسول جو کچھ تیرے رب سے تیری طرف اتارا گیا،
پہنچا دے اور اگر تو راہبیا، نہ کرے تو تو نے اس کے پیغام کو نہیں
پہنچایا اور اللہ تجھے لوگوں سے محفوظ رکھے گا۔ اللہ کافر
لوگوں کو ہدایت نہیں کرتا۔

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ
کد اے اہل کتاب تم کسی (سچائی) پر نہیں، یہاں تک

نمبر۔ ۱۔ ما انزل الیہم من ربہم سے مراد قرآن شریف ہے۔ چنانچہ پہلی آیت میں بجائے اقامت تورت وانہل دعا انزل کے لوانہم اصنوا وانقلوا
سے یعنی وہ ایمان لانے اور تورتی اختیار کرتے اور ایمان لانے سے مراد محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانا ہی ہے۔ ۲۔ انزل کے ساتھ تورت وانہل کی اقامت
کا ذکر اس لیے کیا کہ تورت وانہل میں صریح پیشگوئیاں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تشریف آوری کی ہیں۔ ۳۔ اھل اھل من تحت اھلہم اور پرکار رزق برکات
ساوی ہیں اور سب کے رزق برکات الہی مطلب یہ ہے کہ یوں صرف رزق سخت ارجل کی طرف جھک گئے ہیں۔ یعنی اس دنیا کی زندگی پر مائل کہ اگر یہ
قرآن شریف کو قبول کرتے تو روحانی اور دنیائی دونوں نعم کی برکات سے مستحق ہوتے۔ اھلہم مقصد سے مراد اچھے اور بُرے کے مابین ہیں۔ یوں! وعدہ ان کی
اس قدر مخالفت کے ان کے اندر بھی کو تسلیم کیا ہے۔

نمبر۔ ۲۔ جب یہود و نصاریٰ کی عداوت و استہزاء کا ذکر کیا اور یہی بتایا کہ ان سے میانہ روی تھوڑوں میں باقی رہی ہے اور اکثر کی حالت بہت بُری ہے
تو اب فرمانا ہے کہ تمہارا کام پیغام کا پہنچا دینا ہے اور اگر کسی قوم کے غلبہ کی وجہ سے یا ان کے دنیوی جاہ و جلال سے ڈر کر ایک پیغام کو نہ پہنچاؤ گے تو
تم نے کسی پیغام کو بھی نہیں پہنچایا۔ رسول میں اس کے پروردگار میں شامل ہیں جو اس کے بعد اس پیغام کو دنیا میں پہنچانے والے قرار پائے۔ ہاں ایسے حالات میں
جب چاروں طرف دشمنی دشمنی ہوں پیغام کا پہنچانا آسان کام نہیں اس لیے ساتھ ہی یہ وعدہ دیا کہ ان دشمنوں سے اللہ تعالیٰ آپ کو ادا آپ کے دین کو
محفوظ رکھے گا اور ضمانت اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عصمت کو بھی بیان کر دیا اور فی الحقیقت اس عصمت کا اور دشمنوں کے شر سے بچانے کا بڑا تعلق بھی ہے
کیونکہ اللہ تعالیٰ جب انبیاء کو ایک صفہ جو ہرے بنانا ہے عیسا کو عصمت کے معنی نام راعب نے لکھے ہیں تو وہ غرض جس کے لیے وہ ایسا کرتا ہے پوری نہیں
ہوتی اگر وہ ان کو دشمنوں کی شرارتوں اور مشغولوں سے محفوظ نہ رکھے یہاں تک کہ اپنا پیغام پورے طور پر دنیا میں پہنچا دیں جس عصمت حقیقی اور عصمت ظاہری
ایک دوسرے سے وابستہ ہیں اور یہاں دونوں مراد ہیں۔ اہل تشیع کا یہ خیال کہ اس آیت میں تبلیغ سے مراد حضرت علی کی خلافت کی تبلیغ ہے۔ الفاظ سے سنو ہی ہے
گویا ما انزل الیہ سے مراد پیغام تو حید اور نبی کی دعوت نہیں بلکہ حضرت علی کی خلافت کا منشا ہے اور وہ شیعہ کے خیال کے مطابق ہے یہ بھی یاد رکھنے کے
قابل ہے کہ مدینہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اعدائے کثرت بہت زیادہ ہو گئے تھے۔ وہاں صرف قریش تھے یہاں ایک گروہ منافقوں کا، ایک
یہود کا، ایک عیسائیوں کا پھر سب قباہل عرب خلاف اٹھ کھڑے ہوئے تھے اور قریش نے اب اپنی ساری طاقت کو اکٹھا کر کے مسلمانوں کو تباہ کرنے
کی ٹھان لی تھی اس لیے وعدہ مخالفت کی خاص ضرورت ہوئی اور اس وعدہ دشمنوں میں جو شبہ دروز آپ کی جان کے درپے تھے آپ کا بچ رہنا ایک عظیم الشان
معجزہ ہے اور چونکہ اس موقع میں عیسائیوں کے علو کا خاص راز ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سب سے زیادہ مخالفت دین اسلام کی اس قوم کی طرف سے
ہوئی تھی اور یہی سب سے بڑے دشمن عصمت انبیاء تھے۔ اس لیے ان کے علو کا ذکر کرنے سے پہلے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عصمت کا ذکر کیا تا ان
پر تمام حجت ہوا تو مسلمان ان کی مخالفت سے گھبرائیں نہیں۔

حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا
أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَيَزِيدَنَّ
كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ
طُغْيَانًا وَكُفْرًا فَلَا تَأْسَ عَلَى
الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٥٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا
وَالصَّبِئُونَ وَالتَّصَارِيُّ مِنْ أَمْرِ رَبِّ اللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٥٧﴾

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ
وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ رُسُلًا طُغْيَانًا جَاءَهُمْ
رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا
كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٥٨﴾

وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةٌ فَعَمُوا
وَصَوَّأْتُمْ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ
عَمُوا وَصَوَّأْ كَثِيرٌ مِّنْهُمْ وَاللَّهُ

کو تورات اور انجیل کو قائم رکھو اور اس کو جو تمہارے
رب کی طرف سے تمہاری طرف اتارا گیا اور جو کچھ تیری طرف
تیرے رب کی طرف سے اتارا گیا یقیناً ان میں سے بہتوں کو
سرکشی اور انکار میں بڑھائے گا، سو تو کافر قوم
پر افسوس نہ کر۔

وہ جو ایمان لائے اور جو یہودی ہوئے اور
صابی اور عیسائی جو کوئی اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لائے
اور اچھے کام کرے، تو ان پر کوئی خوف نہیں اور
نہ وہ بچپنائیں گے۔

یقیناً ہم نے بنی اسرائیل سے عہد کیا اور ان کی طرف
رسول بھیجے، جب کبھی ان کے پاس رسول وہ چیز
لے کر آیا جس کو ان کے دل نہیں چاہتے تھے، ایک گروہ کو
جھٹلایا اور ایک گروہ کو قتل کرنے لگے۔

اور انہوں نے گمان کیا کہ کوئی خرابی نہ ہوگی، سو وہ
اندھے اور بہرے ہو گئے، پھر اللہ نے ان پر رجوعِ جنت
کیا، پھر ان میں سے بہت سے اندھے اور بہرے ہو گئے

مترجم۔ آنحضرت مسلم کی عصمت کا ذکر کر کے اب عیسائیت کے خلاف دلائل کی طرف رخ کیا ہے اور اس بحث میں سب سے پہلے ان کو اہل کتاب کہہ کر
اصول بحث کی طرف بلا دیا ہے یعنی کہ تورات و انجیل اور ان کتابوں کو جو تمہارے انبیاء کی وساطت سے تمہاری طرف نازل ہوئیں (ما انزل الیکم من ربکم)
ان کو قائم کرو جو کچھ ان میں ہے وہ بھرا اصول تسلیم کرو۔ یہاں چونکہ عیسائیت کے ساتھ بحث شروع ہوتی ہے اس لیے ان کو بتایا ہے کہ اس بحث میں تمہارے ہاتھ
میں کوئی سہاٹی نہیں جس کی طرف توجہ کی جائے جب تک کہ اپنی کتب مقدسہ کے اصول کو تسلیم نہ کرو اور ان لوگوں کی دھجی کو نہ قانونِ کرم انبیاء تسلیم کرتے ہو ان تمام
کتابوں کا اصول متفقہ توحید الہی اور خدا کی طرف سے شریعت اور ہدایت کا ملنا اور اعمالِ صالحہ کا بجالانا ہے۔ یہ کہیں تثلیث کا ذکر ہے نہ کفارہ کا یہاں تک
کہ خود انجیل میں خدا سے واحد کے ایک ہونے کی شہادت موجود ہے لیکن عیسائی ان تمام باتوں کو رد کر کے ایک نیا مذہب بناتے ہیں جس کی بنائیت اور
کفارہ پر ہے۔

بَصِيرًا يَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۵﴾

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَبْنِي لِي سَاءَ إِلَهُ عِبُدُوا اللَّهَ سَرَّيْ وَأَرْجُلُكُمْ طَائِفَةٌ مَنِ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَا فِيهَا النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَالٍ ﴿۶﴾ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثٌ ثَلَاثَةٌ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۷﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لَهُ وَاللَّهُ شَفِيفٌ رَحِيمٌ ﴿۸﴾

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ ؕ

اور اللہ دیکھتا ہے جو وہ کرتے ہیں ۵۔
یقیناً وہ کافر ہیں جو کہتے ہیں کہ مسیح ابن مریم ہی اللہ ہے۔ اور مسیح نے کہا اے بنی اسرائیل اللہ کی عبادت کرو، جو میرا اور تمہارا رب ہے ۶۔ جو اللہ کے ساتھ شرک کرتا ہے تو اللہ نے اس پر جنت کو حرام کر دیا ہے اور اس کا ٹھکانا آگ ہے اور ظالموں کے لیے کوئی مددگار نہیں۔

یقیناً وہ کافر ہیں جو کہتے ہیں کہ اللہ تین میں کا تیسرا ہے اور معبود تو سوائے ایک معبود کے کوئی نہیں اور اگر وہ اس سے نہ رکیں گے جو کہتے ہیں تو ضرور ان کو جو ان میں سے کافر ہیں دردناک عذاب پہنچے گا۔
تو کیا یہ اللہ کے حضور توبہ نہیں کرتے اور اس کی بخشش نہیں چاہتے اور اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

مسیح ابن مریم صرف رسول ہے۔ اس سے

نمبر ۱۔ اندھا اور بہرے ہونے سے مراد یہی ہے کہ اصول خدا کو ترک کر کے نئے اصول بنالیے۔ چنانچہ اس کی تشریح صاف آگلی آیت میں کر دی ہے۔ پہلی مرتبہ اندھے اور بہرے ہونا حضرت عیسیٰ کے بعد کا فتنہ ہے جب عیسائیوں نے توحید اور شریعت کو ترک کر کے تثلیث اور کفارہ کے عقاید ایجاد کر لیے۔ ان پر رجوع برحمت کرنا آنحضرت مسلم کا مبعوث فرما ہے۔ مگر پھر بھی یہ رو راست پر نہ آئے، اندھے اور بہرے ہی رہے بلکہ کثرت انہی کی ہو گئی اور مروجہ مذہب بالکل مٹ گیا۔

نمبر ۲۔ یہاں صراحت کر دی کہ وہ اندھا اور بہرہ موزا جس کا ذکر اوپر ہے وہ توحید الہی سے انحراف ہی ہے عیسائیوں کے عقیدہ کو یہاں اور آیت ۱ میں یوں بیان کیا کہ وہ کہتے ہیں مسیح ابن مریم ہی خدا ہے اور اس سے آگلی آیت میں یعنی آیت ۴، میں اور النساء ۱۷، میں تین خداؤں کا ماننا ان کا عقیدہ بتایا بعض لوگوں نے اسے اختلاف سمجھ کر یوں توجیہ کی ہے کہ بعض فرقوں کا ایک عقیدہ تھا، بعض کا دوسرا مگر اصل یہ ہے کہ یہ دونوں باتیں درست ہیں۔ اور حاصل ایک ہی ہے عیسائی مانتے تو یہی ہیں کہ تین اقوام ہیں، باپ، بیٹا، روح القدس۔ لیکن مصلیٰ رنگ میں مسیح ہی رجوع رہتا ہے کیونکہ نہات دہندہ وہی ہے اور سارا تعلق اسی سے ہے۔ سارا خدا اسی کی خدائی ثابت کرنے پر صرف کیا جاتا ہے اور اسی کی خدائی کی اشاعت دنیا میں ہوتی ہے پس دونوں باتیں درست ہیں۔ ایک ان کا کہنا یہ عقیدہ ہے اور ایک مصلیٰ۔ اس عقیدہ کے بمقابلہ مسیح کا قول پیش کیا ہے کہ وہ خود خدا کی عبادت کی طرف بلا نہ تھا۔ اگر خدا ہوتا تو خود کیوں خدا کی عبادت کرتا اور اس کی عبادت کی طرف بلا نہ۔ دیکھو مسم ۱۰: ۱۰۔ آیت ۴ میں ان کے بالآخر حق کی طرف رجوع کا ذکر کیا ہے اور اگلے رکوع میں ان کے اسلام سے قرب کے ذکر میں اسی کی تائید پائی جاتی ہے۔

پہلے بھی رسول گزر چکے - اور اس کی ماں صدیقہ تھی - وہ دونوں کھانا کھاتے تھے - دیکھو کس طرح ہم اُن کے لیے باتیں بیان کرتے ہیں پھر دیکھو یکس طرح اُلٹے پھرے جاتے ہیں ۔

کہہ کیا تم اللہ کے سوائے اُس کی عبادت کرتے ہو جس کو نہ تمہارے نقصان کا اختیار ہے اور نہ نفع کا اور اللہ ہی سننے والا جاننے والا ہے ۔

کہہ اے اہل کتاب اپنے دین میں ناحق غلو نہ کرو اور اُن لوگوں کی خواہشات کی پیروی نہ کرو ۔

جو پہلے گمراہ ہوئے اور بہتوں کو گمراہ کیا اور سیدھی راہ سے ہٹک گئے ۔

جن لوگوں نے بنی اسرائیل میں سے کفر کیا ، اُن پر داؤد اور عیسیٰ ابن مریم کی زبان سے لعنت کی گئی یا اس لیے کہ انھوں نے نافرمانی کی اور حد سے بڑھ جاتے تھے ۔

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَنِ الطَّعَامَ انْظُرْ كَيْفَ تُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انْظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿۵۱﴾

قُلْ اتَّعَبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۵۲﴾

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿۵۳﴾

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿۵۴﴾

نعم! مسیح کی خدائی کی تردید میں اُن کی ماں کا ذکر قرآن شریف نے ہمیشہ کیا ہے یہ بتانے کو کہ ایک عورت کے فرزند کو خدا بنایا جاتا ہے اور دونوں کے کھانا کھانے کا ذکر اس لیے کیا کہ جو کھانا کھاتا ہے وہ تمام حوائج بشری کا محتاج ہے جب کھانا کھا لیا تو مٹی کا پیالہ پانی کا گلاس بھی کرے گا اور وہ خدا نہیں ہو سکتا جو کھانے کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتا ۔ یہ ایک نہایت ہی جتن دہیں ہے مگر افسوس ہے کہ عیسائی تو یہ نہیں کہتے ۔ مگر ان پر کیا افسوس ہے جب مسلمانوں کی اپنی ہی یہ حالت ہے کہ ان کھے الفاظ کے ہوتے ہوئے کہ مسیح کھانے کے محتاج تھے یہ مان رہے ہیں کہ وہ ہزار سال سے ہی جسد منصری کے بولے ہوئے کھانے کے محتاج نہیں نہ دیگر حوائج بشری کے اور عیسائی ایسے عقیدہ سے اس کی الوہیت کی دلیل لے کر خود مسلمانوں کو گمراہ کر رہے ہیں ۔

نمبر ۵۱۔ بیان یہ بتا رہا ہے کہ ایک انسان کو خدا بنانا یہ پہلی گمراہ قوموں کی پیروی ہے ۔ یہ اِذام جو قرآن کریم کے عیسائیوں پر دیا ہے اس کی صداقت کا اعتراف آج خود عیسائی کھانے والے لوگوں کو ہے ۔ پہلے بت پرستوں نے بھی اسی قسم کا مذہب بنایا جو اُن کا وہ اپنے دیوتاؤں کو خدا اور خدا کے بیٹے کہتے تھے اور آج یہ ایک ثابت شدہ حقیقت ہے کہ پورے مصر یونانی بت پرستی کی تقلید میں یہ مذہب بنایا گیا ایک عرب کا مقامی دنیا کی تاریخ سے ناواقف بہرہ ور تھا ، نہیں یہ خدا کا عالم الغیب کا کلام تھا جس نے اس حقیقت کو دنیا پر ظاہر کیا اور آج خود دل پرپ کے محققین نے اس کی صحت کو تسلیم کیا ہے قرآن کریم کے منہاب اللہ ہونے پر یہ ایک جتن شہادت ہے ۔

نمبر ۵۲ حضرت موسیٰ کے بعد حضرت داؤد میں بنی اسرائیل نے جہاں ترقی کا اور حضرت عیسیٰ میں روحانی ترقی کا کمال حاصل کیا اور ان دونوں نبیوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بڑی طرح کی اور آپ کی آمد کا بہت ذکر کیا ہے مگر وہ دونوں نے یہ بھی دیکھا کہ یہ قوم نہایت سخت دل ہوئی جاتی ہے اور احکام الہی کی فرمانبرداری

وہ ایک دوسرے کو بُرے کام سے جو دہ کرتے تھے روکتے :
تھے کیا ہی بُرا ہے جو دہ کرتے تھے ۔

تو ان میں سے بہتوں کو دیکھے گا کہ جنھوں نے کفر کیا نہیں
دوست بناتے ہیں کیا ہی بُرا ہے جو انھوں نے اپنے لیے آگے
بھیجا ہے کہ اللہ ان پر ناراض ہو اور وہ عذاب میں رہنے
والے ہوں گے ۔

اور اگر (یہی) اللہ پر اور نبی پر اور اس پر ایمان
لاتے جو اس کی طرف اُتار گیا ، تو ان کو دوست نہ بناتے
لیکن ان میں سے بہت منافقان ہیں ۔

تو یقیناً ان کے لیے جو ایمان لائے ، دشمنی میں سب
لوگوں سے زیادہ سخت یہودیوں کو پائے گا اور ان کو جو
مشرک ہیں اور ان کے لیے جو ایمان لائے دوستی میں سب
قریب تو ان لوگوں کو پائے گا جو کہتے ہیں کہ ہم عیسائی ہیں یہ
اس لیے کہ ان میں سے عالم اور راہب ہیں اور اس لیے
کہ وہ تکبر نہیں کرتے ۔

كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ
لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧٩﴾
تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَكَّنَ الَّذِينَ
كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ
أَنْ سَخَطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ
هُمْ خَالِدُونَ ﴿٨٠﴾

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا
أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوا لَهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ
كَثِيرًا مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٨١﴾

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ
آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا
وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ
آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِيكَ ذَلِكَ
يَأْتِي مِنْهُمْ فَيَقْسِيصِينَ وَرُءُوبَانَا
أَلَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨٢﴾

نہیں کرتی ۔ اس لیے دونوں نے ان سزاؤں کا جو یہودی پر آنے والی تھیں ذکر کیا ہے یہی لعنت یعنی دھڑی ہے حضرت داؤد کے بعد بخت النصر کے ذریعے سے
اس قوم پر تباہی آئی اور حضرت عیسیٰ کے بعد طیوس رومی کے ذریعے سے ۔ اس کا ذکر سورہ نبی اسرائیل میں ہے ۔

نمبر ۱۔ البقی کا لفظ قرآن شریف میں حضرت مسلم پر ہی پڑا گیا ہے ۔ بعض لوگوں نے یہاں حضرت موسیٰ کو مراد لیا ہے یعنی اگر یہ یہودی حضرت موسیٰ پر
ایمان لاتے تو کافروں کو دوست نہ بناتے ۔ مگر مراد اصل میں یہ ہے کہ کافروں اور مشرکوں کو تو ان لوگوں نے دوست بنا رکھا ہے جیسا کہ پہلی آیت میں کہا اور
دو دوستی ملک عرب میں رہائش کی وجہ سے یا جاسائی کی وجہ سے نہیں کیونکہ اگر وہی لوگ حضرت مسلم پر ایمان لے آئیں تو پھر یہ ان کو کبھی دوست نہ بنائیں ۔
گویا صرف اسلام کی دشمنی کی وجہ سے ایسا کیا ہے ۔

نمبر ۲۔ اصل منشا اس کو عام میں ہی بتانے کا ہے کہ عیسائی لوگ باوجود اپنے غلو کے دین اسلام کے قریب ہیں یہودیوں کی عداوت اور قساوت تبلی
ذکر کر کے اب اصل مضمون کو بیان کیا ہے کہ ان میں مسلمانوں کے ساتھ محبت زیادہ ہے ۔ کیونکہ ان کے علماء بھی عابد لوگ ہیں اور ان میں راہب بھی ہیں جو دنیا کو
ترک کر کے عبادت میں لگے ہوئے ہیں اور عبادت سے دل نرم ہوتا ہے ۔ اس وقت یہودیوں اور عیسائیوں میں یہ فرق ہیں تھا کہ یہود باطل دنیا پر گرے ہوئے
تھے ۔ سود خوری اور مال دنیا کا کمانا اس سے بڑھ کر ان کی کوئی غرض نہ تھی اور عیسائیوں میں عبادت کی طرف زیادہ توجہ تھی ۔ اس لیے یہود میں قساوت تبلی

وَاِذَا سَمِعُوا مَا اُنْزِلَ اِلَى الرَّسُوْلِ تَرَى اَوْ رَجَبُ اُسے سنتے ہیں کہ جو رسول کی طرف اتارا گیا، تو اَعْيَنَهُمْ نَفِيْضٌ مِّنَ الدَّامِعِ مَتَاعَرَفُوْا مِّنَ الْحَقِّ يَقُوْلُوْنَ سَرِيْنًا اُمَمًا فَاكُتِبْنَا مَعَ الشَّٰهِدِيْنَ ﴿۸۴﴾

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَقْصَمُ اَنْ يُّدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۸۵﴾

فَاَنَابَهُمُ اللّٰهُ بِمَا قَالُوْا اَجَلَتْ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ خُلِدِيْنَ فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۸۶﴾

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْبَحِيْمِ ﴿۸۷﴾

يَآٰئَهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَحْزَنُوْا طَبِيتَ مَا

زیادہ تھی اور عیسائیوں میں نرمی زیادہ تھی۔ چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں نجاشی شاہجہش مسلمان ہوا۔ مگر قبل نے بھی جا ہاتھا کہ اسلام قبول کرے مگر قوم کی مخالفت سے گھبرا گیا۔ مغوقش شاہ مصر نے آپ کے خط کے جواب میں مخالفت کی۔ خود بخیران کے وفد کو مبارکین نکلنے کی جرأت نہ ہوئی اور موجودہ زمانہ میں عیسائیت کا یہ امتیاز بہت کچھ کم ہو گیا ہے اور اللہ تعالیٰ کی عبادت کی بجائے ان قوموں نے دولت کے دوتا اور حکومت کے طاغوت کی پرستش شروع کر دی ہے۔ لیکن بایں آیت کے الفاظ یہ امید دلاتے ہیں کہ یہ لوگ پھر اسلام کی طرف متوجہ ہوں گے اور مسلمانوں کو چاہیے کہ تبلیغ دین میں اس قوم کی طرف خصوصیت سے توجہ کریں۔

مفسر۔ اسی گروہ میں سے نجاشی شاہجہش تھا، جو مسلمان قریش کی اذیت سے بھاگ کر حبش چلے گئے ان کو نجاشی نے پناہ دی۔ ان کے پیچھے قریش بھی پیچھے اور بہت سے تحفے و وزراء و دیگرے درخواست کی کہ مسلمانوں کو حبش میں امن نہ دیا جائے۔ نجاشی نے اس درخواست کو رد کر دیا تو انھوں نے اس کو یہ کہہ کر اسکا ناپاکی یہ لوگ ہمارے مذہب کو بھی برا نہیں کہتے بلکہ تمھارے مذہب کو بھی برا کہتے ہیں۔ نجاشی نے مسلمانوں کو دربار میں بلایا حضرت جعفرؓ نے اصل حال کہہ سنا یا کہ ہم کس طرح گمراہی میں پڑے ہوئے تھے اور گناہوں میں غرق تھے پھر نے میں غفلت سے کمال کس طرح اعلیٰ مقام پر پہنچا یا جب اس نے پوچھا کہ حضرت عیسیٰؑ کے بارے میں تم لوگ کیا کہتے ہو۔ انھوں نے صورت مریمؑ کی آیات پڑھ کر سنائیں جن سے نجاشی پر اس قدر اثر ہوا کہ وہ پڑا اور شہادت دی کہ جو کچھ قرآن نے عیسیٰؑ کے بارے میں بیان کیا ہے اس سے وہ ایک نکلے کے برابر بڑھ کر نہیں۔ آخر کار نجاشی مسلمان ہو گیا۔ یہ تو ایک نمونہ ہے اسی طرح کئی لوگ اسلام میں داخل ہوئے۔ ان ایسے نمونے آج بھی بہتر سے ملتے ہیں۔ لارڈ سٹینٹل کے حالات میں ایک شخص نے لکھا ہے کہ وہ پہلی رات مسجد کی نماز میں قرآن شریف پڑھ کر روتا تھا اور صبح آج کئی ایک یورپین عیسائی ہیں جن کے دل قرآن کریم کے سامنے پھل جاتے ہیں۔

أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿۵﴾

وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿۵﴾
لَا يُؤْخِذُكُمُ اللَّهُ بِالْغُرُفِ أَنْيَابِكُمْ
وَلَكِنْ يُؤْخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ
فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ
أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ
أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ط فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ
ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا
حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ
اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۵﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ
وَالْأَنصَابُ وَالْأَسْرَارُ رَجْسٌ مِنْ عَمَلِ

جو اللہ نے تمھارے لیے حلال کی ہیں اور حد سے نہ بڑھو اللہ
حد سے بڑھنے والوں سے محبت نہیں رکھتا۔

اور اس سے جو اللہ نے تم کو دیا ہے حلال اور سہری چیزیں کھاؤ
اور اللہ کا تقویٰ کرو جس پر تم ایمان رکھتے ہو۔

اللہ تمھاری بلا ارادہ قسموں پر تم پر گرفت نہیں کرتا لیکن
اس پر گرفت کرتا ہے جو تم قسم کو مضبوط کرو۔ سو اس کا
کفارہ دس مسکینوں کا کھانا ہے، درمیان کھانے
سے جو تم اپنے گھر والوں کو کھلاتے ہو یا ان کو لباس دینا
یا گردن کا آزاد کرنا اور جو شخص نہ پائے، تو تین دن کے
روزے رکھنا ہے۔ یہ تمھاری قسموں کا کفارہ ہے، جب تم
قسم کھاؤ۔ اور اپنی قسموں کی حفاظت کرو۔ اس طرح اللہ
اپنی باتیں تمھارے لیے کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم شکر کرو۔
اے لوگو! جو ایمان لائے ہو شراب اور جو
اور بُت اور پاسے ناپاک کام صرف شیطان کے

نمبر ۱۔ رکوع سابق میں عیسائیوں کا اسلام کے قریب ہونا بیان کرتے ہوئے ان کے راہبوں وغیرہ کا صلہ مدح پر ذکر کیا تھا مگر چونکہ اسلام
ربانیت کو جائز نہیں سمجھتا اس لیے ساتھ ہی مسلمانوں کو ہدایت دی ہے کہ تم اس قسم کی غلطیوں میں نہ پڑنا جن میں یہ عیسائی پڑے ہیں کہ انھوں نے
سمجھ رکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ انسان سے محبت نہیں کرتا، جب تک کہ وہ خدا و اوستوں اور خدا و اوستوں کو ترک نہ کرے اس لیے فرمایا کہ جب سہری چیزیں
اللہ تعالیٰ نے تمھارے لیے حلال ٹھہرائی ہیں تو تم ان کو حرام نہ کرنا نہ یہی بچوں کے تعلقات کھانا پینا وغیرہ۔ جو عبادت میں حد مقررہ سے گزر جاتے ہیں
وہ بھی غلو کرتے ہیں مگر اسلام کو جائز نہیں رکھتا۔ اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ما بال اقوام حرمووا النساء والطعام والطيب والنوم۔ ان
قوموں کا کیا حال ہوگا جنھوں نے عورتوں کو اور کھانے کو اور خوشبو کو اور نیند کو حرام کر دیا اور اس کے آخر پر فرمایا کہ میری امت کی ربانیت جہاں تک ہے
اور ایک حدیث میں فرمایا من رغب عن سنن فليس يوقى جو شخص میری سنت سے دوسری طرف مائل ہوتا ہے وہ مجھ سے نہیں ہے۔

نمبر ۲۔ تو قسم بلا ارادہ قسم ہے۔ یہاں اس کا ذکر اس لیے کیا کہ بسا اوقات لوگ بلا ارادہ قسم کھا کر ایک حلال چیز کو اپنے اوپر حرام کر لیتے ہیں۔ ہاں
جب انسان چنانچہ طور پر اور پورا عزم کر کے ایک قسم کھا لے تو پھر کفارہ دینا چاہیے۔ مگر قسم کے کفارہ کے یہ معنی نہیں کہ انسان ایک نادرہ عذر کہ اس پر قسم کھا لیتا ہے
تو کفارہ دیکر اس کو کبھی توڑ دے اس کا توڑنا تو کسی صورت میں جائز نہیں بلکہ قسم کی حفاظت کرنی ضروری ہے۔ ہاں قسم کھا کر ایک جائز چیز کو اپنے لیے ناجائز کر دیا
تو ایسی قسم کا کفارہ دے کہ نہ کہ جائز کا ناجائز کرنا خلاف حکم خداوندی ہے جیسا کہ ابھی اوپر آیت ۸ میں فرمایا قسموں کی مخالفت سے مراد یہ بھی ہے کہ قسم کو
توڑ دینا۔ اور یہ بھی مراد ہے کہ قسم کم کھاؤ۔

الشَّيْطَانُ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۵﴾
 اِنَّمَا يَرِيْدُ الشَّيْطَانُ اَنْ يُؤَقِعَ بَيْنَكُمْ الْعَادَاةَ
 وَالبُغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ
 عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَعَنِ الصَّلٰوةِ فَهَلْ
 اَنْتُمْ مُنْتَهُوْنَ ﴿۵﴾

وَاَطِيعُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوا الرَّسُوْلَ وَاَحْذَرُوا
 فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاَعْلَمُوْا اِنَّمَا عَلٰی رَسُوْلِنَا
 الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿۵﴾

لَيْسَ عَلٰی الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
 جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوْا اِذَا مَا اتَّقَوْا وَاٰمَنُوْا
 وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَاٰمَنُوْا ثُمَّ
 اٰتَقَوْا وَاَحْسَنُوْا وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۵﴾

مفسر۔ انصاف اور اسلام کا ذکر سے شروع صورت میں آیا ہے۔ انصاف سے مراد وہ تجربہ جن کی عبادت کرتے تھے اور اسلام سے مراد ان
 نبیوں کے دلوں سے خال کاٹنا جن پر لاء، نعم وغیرہ کھا جاتا تھا۔ شراب اور جوئے کی حرمت کا ذکر عیسائیت کے بیان میں ملا کہ انکار کیا ہے کہ وہ
 عیسائی جنھوں نے ایک وقت ربانیت اختیار کر کے حلال چیزوں کو اپنے اوپر حرام کر دیا، ایک دوسرا وقت آنے والا ہے کہ اس قدر دنیا میں فرق اور
 خدا سے دور ہوں گے کہ حرام کو بھی حلال کریں گے اس لیے مسلمانوں کو شراب اور جوئے سے بالخصوص روکا ہے صحیح احادیث سے ثابت ہے کہ ان بات
 کے نزول پر حرمت شراب کی عام منادی کو کافی گئی تو اسی وقت مہذب کی گھبوں میں تمام کی تمام شراب بھا دی گئی۔ اس قوت قدسی کا نظارہ کسی نبی کی زندگی میں
 نظر نہیں آتا اور شراب اور جوئے کے ذکر کے ساتھ بت پرستی وغیرہ کو لانا اس طرح اشارہ ہے کہ جیسے ان کی حرمت دلیسے ان کی +
 تمیز۔ جن قوموں نے شراب اور جوئے میں تفریق کی بات اللہ کے نام تک کو بھول گئی ہیں ذکرِ نواکب طوط و ہا اور پھر جابر نقضان یہ بھی ہے کہ شراب
 اور جوئے سے اہم عداوت اور بغض پیدا ہوتا ہے جن کا یورپ آج کھلا نقش دکھاتا ہے اس مقابلہ میں یہ بھی بتایا ہے کہ وہ سرد رہیں کو شراب و خمر
 شراب میں دلکش کرتا ہے وہ اللہ کے ذکر میں ہی مہیر آتا ہے۔

مفسر۔ اوپر حلال چیزوں کو حرام کرنے والوں کا ذکر تھا۔ اس لیے یہاں فرمایا کہ کھانے پینے سے انسان تنگ نہیں ہوتا جو ان چیزوں کا ترک کرنا بھی
 تقرب الی اللہ میں داخل ہو چنانچہ سلف میں سے بھی بعض اس طرف گئے ہیں اور کھا ہے کہ یہ آیت ان لوگوں کے بارہ میں اُترلی ہوئی جنھوں نے اپنے اپنے
 گوشت حرام کر لیا تھا اور لاپرواہانہ طریق اختیار کرنا چاہتے تھے سو یہاں ایسے لوگوں کی غلطی کو بھی تذکرہ کر دیا ہیں کہ قرب الی اللہ کو حاصل کرنے کی راہ بھی ساتھ
 ہی تباہی اور اس میں تقویٰ کے عین مراتب بھی بیان کر دیے۔ پہلا مرتبہ یہ ہے کہ ایمان لائے اور اپنے کام کرے۔ دوسرا مرتبہ تقویٰ کا یہ ہے کہ تمام باتوں
 کو مان لے اور کسی پر اس کے دل میں غش پیدا نہ ہو یعنی سب احکام الہی کی فراہم کردہ اختیار اختیار کرے اور تیسرا مرتبہ تقویٰ کا یہ ہے کہ مخلوق خدا کے ساتھ
 احسان کرے۔ ربانیت میں زیادہ سے زیادہ پہلا مرتبہ تقویٰ کا آگست ہے کہ ایمان لا کر پچھلے کام کر لے۔ مگر عمل احکام الہی کی فراہم کردہ راہ کی ایک کڑی

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ کچھ شکار سے تمہیں ضرور آزمائے گا جس کو تمہارے ہاتھ اور تمہارے نیزے پہنچ سکتے ہیں تاکہ اللہ جان لے کہ کون اس سے غیب میں ڈرتا ہے سو جو کوئی اس کے بعد زیادتی کرے اس کے لیے دردناک عذاب ہے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو شکار کو نہ مارو جب تم حالت احرام میں ہو، اور جو کوئی تم میں سے اُسے جان بوجھ کر اسے توڑاں گا، بدلہ چار پالوں سے اس کا مثل ہے جو مارا جس کا فیصلہ تم میں سے دو عدل والے کریں یہ قربانی گنہ گنجی والی ہو یا کفارہ ہے مسکینوں کا کھانا یا اس کے برابر روزے رکھنا تاکہ اپنے کام کا بُرا نتیجہ چکے جو گزر گیا، وہ اللہ نے معاف کر لیا اور پھر جو ایسا کرے تو اللہ اس کو اس کی سزا دے گا اور اللہ غالب منزل دینے والا ہے۔

تمہارے لیے دریا کا شکار اور اس کا طعام حلال کیا گیا ہے تمہارے اور مسافروں کے فائدے کے لیے۔ اور تم پر خشکی کا شکار

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَبْتَلُوا تَكْمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَخَافُهُ يَا غَيْبٌ فَمَنِ اخْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْشَرُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعْمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ هَذِيًّا بِلَغَةِ الْكُفَّةِ أَوْ كِفَارًا ذُو طَعَامٍ مُّسْلِكِينَ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكِ صِيًّا مَّا لَيْسَ وَتَى وَبَالَ أَمْرِهِ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا سَلَفٌ أَوْ مَن عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو النِّقَامِ ۝

أَحَلَّ لَكُمْ صَيْدَ الْبَحْرِ وَطَعَامَهُ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيْرَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ

کر سکتا ہے۔ چھوٹا آخری مرتبہ مخلوق خدا کے ساتھ احسان گو وہ کیونکر پاسکتا ہے حضرت ابن مسعودؓ سے ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے کہا گیا ہے کہ تو بھی ان میں سے ہے یعنی یہ تینوں مرتبہ تقویٰ تم میں پائے جاتے ہیں۔

نمبر۔ اس رکوع میں اصل ذکرِ کعبہ کی عزت و حرمت کا ہے۔ اس کے متعلق یہ احکام شکار بھی ہیں اس مضمون کو بھی عیسائیت کے ذکر سے خاص تعلق ہے۔ نبی کریم ﷺ کا یہ پیش کے سال میں ایک عیسائی بادشاہ نے خانہ کعبہ کو تباہ کرنے کا ارادہ کیا تھا جس کا ذکر سورۃ فیل میں ہے۔ پھر آخری زمانہ میں غلبہ عیسائیت نے صریح جنگیں لڑیں تو ان شریف اور حدیث میں موجود ہیں اور ظاہر ہے کہ عیسائیت کے غلبے سے خانہ کعبہ کی حفاظت کا سول پھر پیدا ہوا ہے۔ اس لیے عیسائی مذہب کے ذکر میں اس کا ذکر کیا ہے۔ خانہ کعبہ کی حرمت کو اس قدر بلند مقام پر رکھا ہے کہ حالت احرام میں شکار کو بھی منع کر دیا ہے۔ علاوہ ازیں اس لیے منع یہ جب آدمیوں کا اس قدر اجتماع ہو شکار کیلئے ویسے ہی نقصان جان کا موجب ہو سکتا ہے،

نمبر۔ قرآن کریم نے عربی ایسے فعلوں میں ایک سے زیادہ آدھوں کو رکھا ہے۔ پہلے بھی دو کو رکھا ہے اور طلاق کے معاملہ میں بھی دو کو منشاء یہ ہے کہ وہ آدمی ایک دوسرے سے آراے کا مقابلہ کر کے عین تیو پر پہنچ سکتے ہیں۔ ایک سے غلطی کا احتمال زیادہ ہو سکتا ہے۔ ججوں کے بیچ جھگڑا کوئی نیا خیال نہیں۔

الَّذِي مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي
إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿۱۵﴾

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَمًا
لِّلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ
وَالْقَلَائِدَ ذَلِكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ
مَا فِي السُّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۱۶﴾

اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۷﴾

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿۱۸﴾

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ
أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي

الْأَلْبَانِ كعبہ کو خدا نے قیام بنایا ہے گویا یہ لوگوں کی حفاظت کا ذریعہ ہے۔ یہاں خاص اہل عرب کا ذکر نہیں کیا، بلکہ سب لوگوں کے لیے قیام کہا ہے۔ اس لیے صرف اس قدر مراد نہیں ہو سکتی کہ عرب کے لوگوں کے لیے یہ معاش کا ذریعہ ہے۔ اس لیے کہ تجارت کا مرکز ہے بلکہ حادیہ ہے کہ جس طرح خدا نے کعبہ کو لوگوں کے روحانی قیام کا موجب ہے جس کے ذریعہ سے دنیا کے امور دینی کی اصلاح ہوتی اور یہ سچ ہے کہ اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پیدا نہ ہوتے تو توحید اور دینیت کا نام دنیا سے مٹ جاتا پس یوں خدا کعبہ دنیا کی روحانی زندگی کا موجب ہو کر دنیا کے لیے قیام کا موجب ہو گیا اور اسی لیے خدا کعبہ کو بربادی سے بھی ہمیشہ کے لیے بچا لیا۔ کیونکہ اس کو ظاہری نشان اس بات کا ٹھہرایا گیا کہ کتنی کبھی تباہ نہیں ہو سکتا۔ اس طرح قیام لینے والوں میں منوں میں خدا کعبہ پر صادق آتا ہے۔ یہ ہمیشہ قائم رہے گا دنیا کی کوئی طاقت اسے برباد نہ کر سکے گی اور جو روحانیت اس سے پیدا ہوئی ہے وہ کبھی برباد نہ ہوگی بلکہ دنیا کی زندگی کا موجب ثابت ہوگی۔ باقی تین چیزوں کا ذکر بھی یہی بتائے کہ صرف خدا کعبہ ہی آخر دنیا تک قائم رہے گا بلکہ وہ چیز بھی جن کا اس سے تعلق ہے حرمت والے جیسے جن میں سچ کیا جاتا ہے اور بدی اور قلاؤد جن کی قربانی کی جاتی ہے پس مراد اس سے یہ ہے کہ اس کا سچ بھی ہمیشہ ہوتا ہے گا۔ عطا سے مروی ہے کہ جب تک لوگ اس گھر کا سچ کرتے رہیں گے ہلاک نہیں ہوں گے اور جب سچ ترک ہو جائیگا تو ہلاک ہو جائیں گے اس کو بڑی علامت نشان ہوگی قرار دیا جیسا کہ اس کی صداقت سے معلوم ہو جائے گا کہ اللہ تعالیٰ غیب کا جاننے والا ہے ایسا دعویٰ کسی گھر کے متعلق دنیا میں نہیں کیا گیا۔ اور کیا عجیب بات ہے جو ہزار ہا اہم کے منصوبوں کے کوئی شخص خدا کعبہ کو نقصان پہنچانے میں کامیاب نہیں ہو سکا جیسا انہوں پر سب سے بڑھ کر تمام حجت ہے کیونکہ سب سے زیادہ طاقت ان کو دی گئی ہے۔

الْأَنْبَاءِ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ ﴿٦٠﴾

تاکر تم کامیاب ہوو

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ
إِنْ تُبَدِّلَكُمْ تَسْأَلُكُمْ وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا
حِينَ يُنْزِلُ الْقُرْآنُ تَبَدَّلَ لَكُمْ عَفَا اللَّهُ
عَنْهَا ۚ وَاللَّهُ عَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿٦١﴾

اے لوگو جو ایمان لائے ہو رہبت چیزوں کے متعلق سوال نہ کرو اگر تمنا
لیے ظاہر کر دی جائیں تو تمہیں تکلیف دیں اور اگر تم ایسے وقت میں ان
متعلق سوال کرو جب قرآن نازل کیا جا رہا ہے تو تمہارے لیے ظاہر کرنا
جائیگی اللہ نے اسے معاف کر دیا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا
بِهَا كَافِرِينَ ﴿٦٢﴾

تم سے پہلے ایک قوم نے ان (باتوں) کا سوال کیا۔ پھر ان کا
انکار کرنے والے ہو گئے۔

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ
وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ ۚ وَلَٰكِنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۖ وَ
كَثُرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٣﴾

اللہ نے نہ کوئی بحیرہ بنایا ہے اور نہ صائبہ اور نہ وصیلہ
اور نہ حام۔ لیکن جو کافر ہوئے وہ اللہ
پر جھوٹ افترا کرتے ہیں اور ان میں سے اکثر
عقل سے کام نہیں لیتے۔

مترجم۔ ناپاک کی کثرت اب بھی ایک عالم کو تعجب میں ڈالے ہوئے ہے مگر ناپاک اور طیب برابر نہیں۔ اور طیب آخر کار غالب آئے گا۔
نمبر ۶۰۔ اس ساری سورت میں شریعت پر زور دیا گیا ہے اور اس کی تفصیلات کو بیان کیا ہے مگر قرآن کریم نے ہر جگہ افراط و تفریط کے پہلوؤں کو
ملاحظہ رکھا ہے جس طرح پچھلے سے پچھلے رکوع میں عبادت میں غلو کو روکا اسی طرح یہاں تفصیلات شریعت میں غلو کو روکا ہے۔ اس لیے فرمایا کہ تم بہت
سوال نہ کیا کرو۔ اللہ خود جن احکام کو انسانوں کی رہبری کے لیے ضروری سمجھتا ہے وہ اسے گاہ جس طرح شریعت کا نہ ہونا انسان کے لیے موجب تکلیف ہے
اسی طرح چھوٹے چھوٹے امور میں احکام شریعت موجب تکلیف ہو جاتے ہیں۔ اسلامی شریعت نے اعتدال کا پہلو اختیار کیا ہے ضروری تفصیلات
دے بھی دی ہیں مگر بہت سی باتوں کو چھوڑ بھی دیا ہے تاکہ اجتماع کا دروازہ کھلا رہے اور چونکہ احکام قرآنی میں تو تبدیلی نہیں ممکن لیکن اجتہاد حالات
زمانہ کے لحاظ سے بدلتا رہتا ہے اور بلاشبہ بہت سے تفصیلی امور میں تبدیلی حالات کے لحاظ سے تبدیلی حکم کی ضرورت ہوتی ہے اس لیے ہی طریقی ان
تھا کہ چھوٹی چھوٹی باتوں میں احکام قرآنی نہ دیتے جاتے اور ضروریات پیش آمدہ کے مطابق اجتہاد سے کام لیا جاتا۔ حدیثوں میں بھی آیا ہے کہ لوگ
رسول اللہ صلعم سے چھوٹے چھوٹے سوالات کیا کرتے تھے جس پر آپ اظہار ناراضگی فرماتے وہ بھی اسی کا مؤید ہے۔

نمبر ۶۱۔ پہلی قوم سے جب نام نہ لیا جائے عموماً بنی اسرائیل ہی مراد ہیں۔ ان کی شریعت میں بہت سے چھوٹے چھوٹے امور کا ذکر ہے۔ شاید وہ ایسے
سوال بھی کر لیں اور ان جہاں سے روایت ہے جیسے عیسائیوں نے مانہ کا سوال کیا پھر ناشکری کی۔
نمبر ۶۲۔ بحیرہ بحر ہے جس کے معنی شق کرنا ہیں جس ادنیٰ کا کان چیرا جائے اسے بحیرہ کہتے تھے یعنی جب اونٹنی دس بچے جنمیں اور آخری نہ رہتا
تو اونٹنی کا کان چیر کر آزاد چھوڑ دیا جاتا اور اس کے کسی قسم کا کام نہ لیا جاتا۔

سائبرہ سب سے ہے جس کے معنی ہیں زمین پر چلا۔ وہ اونٹنی جو ندرمان لینے کی وجہ سے یا دس ماہ بچے جنمیں کی وجہ سے آزاد چھوڑ دی جاتی اور
کسی چارہ یا پانی سے اس کو نہ روکا جاتا۔
وصیلہ۔ وصل سے ہے جس کے معنی ملنا ہیں بعض کے نزدیک وہ بکری جو سات و فودود بچے جنمیں آگے اگر ایک نر اور ایک مادہ ہوں تو ان

اور جب ان سے کہا جاتا ہے اس کی طرف آؤ، ہوا اللہ نے
انارا اور رسول کی طرف، کہتے ہیں ہمارے لیے وہ بس ہے جس
پر ہم نے اپنے بڑوں کو پایا۔ کیا اگرچہ ان کے بڑے کچھ
علم رکھتے ہوں اور نہ ہدایت پر ہوں۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو، اپنی جانوں کی فکر کرو۔ جو گمراہ
ہوا وہ تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا جب تم ہدایت پر ہو
تم سب نے اللہ کی طرف لوٹ کر جانا ہے سو وہ تم کو اس کی خبر دے گا
جو تم کرتے تھے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو تمہاری آپس میں گواہی وصیت کے دت
جب تم میں سے کسی کے سامنے موت آجود ہو۔ دو اپنوں میں
سے صاحب عدل لوگوں کی ہے۔ یا کوئی اور دو تمہارے
غیر میں سے، اگر تم زمین میں سفر کر رہے ہو پھر تم کو

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
وَالْيَ الرَّسُولِ قَالُوا احْسَبْنَا مَا وَجَدْنَا
عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوْ لَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿۱۴﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا
يُضْرَكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ إِلَى
اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۵﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَشْهَادَةٌ بَيْنَكُمْ إِذَا
حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ
اثنَيْنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ أَوْ آخَرَيْنِ مِنْ
غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ صَرَبْتُمْ فِي الْأَمْرِ

کا دودھ صرف مرد پیتے۔

عام۔ جمعی سے ہے محفوظ رکھنا۔ وہ جس سے سواری کا کام نہ لیا جائے۔ عموماً ایسے زمین کی نسل کی نسل شروع ہوجاتی ہے یا دس بے ایک ماہ
سے ہوجاتے ان سے پھر سواری کا کام نہ لیتے تھے۔

یہ تمام رسوم شرک سے متعلق کتنی تھیں گویا بتلویا کہ اگر تفصیلات شریعت میں آزادی بھی بہت دی ہے مگر شرک چونکہ سب بدیوں کی جڑ ہے اس لیے
اس کے متعلق ہر قسم کی رسوم بڑے کاٹنی ضروری ہے مسلمان غور کریں کہ مشرکانہ رسوم سے اللہ تعالیٰ نے کس قدر بچنے کی تاکید فرمائی ہے اور ان کے
گھروں میں کس طرح مشرکانہ رسوم جال کی طرح پھیل ہوئی ہیں۔ ہجرتِ سابقہ تواب دنیا میں نہیں گمان کے قائم مقام بشیرا رسوم مسلمانوں کے گھروں میں
موجود ہیں۔

تعبیر۔ ابن عمرؓ نے روایت ہے کہ یہ آیت ان قوموں کے لیے ہے جو بعد میں آئے والی ہیں۔ ابن مسعودؓ کہتے ہیں کہ یہ آخری زمانہ کے لیے ہے۔ یعنی
جب ضامین کی کثرت ہو تو یہ گمان کرو کہ وہ تمہیں نقصان پہنچا سکتے ہیں بشرطیکہ تم خود ہدایت پر قائم ہو۔ اس کا یہ مطلب ہرگز نہیں کہ ان کو ہدایت کرنے
کی ضرورت نہیں کیونکہ ہدایت پر ہونے کا ایک جزو لازم ہے کہ دوسروں کو ہدایت کی طرف بلائے، دتوا صواباً الحق (العصر۔ ۳) بلکہ ہدایت کی طرف بلانے
میں تکلیفیں اٹھائے دتوا صواباً لعلہ (العصر۔ ۳) پس یہ آیت مسلمانوں کو یہ نہیں بتاتی کہ جب چاروں طرف ضلالت پھیلی ہوئی دیکھو تو تم اپنی ہی فکر کرو
دوسروں کو دین کی طرف نہ بلاؤ۔ بلکہ یہ مسلمانوں کی ایک گری ہوئی حالت کا نقشہ کھینچا ہے۔ جب ضامین ان کے چاروں طرف ہوں گے اور ان کو بتایا
ہے کہ تم کو جو تکلیف پہنچتی ہے وہ دوسروں کی وجہ سے نہیں تم اپنی فکر کرو اپنے حالات کو درست کرو خود ہدایت پر قائم ہو جاؤ پھر تم کو کوئی نقصان نہیں
پہنچا سکتا۔

فَأَصَابَكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْسِبُوا نَهَاكُمْ
مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمِينَ بِاللَّهِ إِنَّ
ارْتِبَكُمْ لَا تَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا
قُرْبَىٰ وَلَا تَكُنْمُ شَهَادَةً لِلَّهِ إِذَا
لَيْسَ الْأَشْيَاءُ ۝

فَإِنْ عَثَرَ عَلَىٰ آثَمًا اسْتَحَقَّ إِنَّمَا فَالْحَرِ
يَقُولُونَ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ
عَلَيْهِمُ الْأُولَىٰ فَيُقْسِمُونَ بِاللَّهِ لَشَهَادَتُنَا
أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَا إِنَّمَا
إِذَا لَيْسَ الظَّالِمِينَ ۝

ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَا
أَوْ يَخَالُفُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانٌ بَعْدَ أَيْمَانِهِمْ
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاسْمَعُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا

موت کی مصیبت پہنچے۔ ان دونوں کو تم نماز کے بعد
روک لو۔ پس اگر تم کو شک ہو تو دونوں اللہ کی قسم کھائیں
کہ ہم اس کے عوض کچھ قیمت نہ دیں گے، گو وہ قریبی ہو۔
اور ہم اللہ کی شہادت کو نہ چھپائیں گے۔ بیشک اس صورت
میں ہم گنہگاروں میں سے ہونگے۔

پھر اگر معلوم ہو کہ ان دونوں نے گناہ سے حق لیا ہے تو دواد
ان دو کی جگہ کھڑے ہوں ان میں سے جن سے دوہوں نے گناہ
حق لیا ہے سو وہ اللہ کی قسم کھائیں کہ ہماری گواہی ان دونوں کی گواہی
سے زیادہ سچی ہے اور ہم مد سے نہیں بڑھتے۔ بیشک اس صورت
میں ہم ظالموں سے ہوں گے۔

یہ بہت قریب (طریق) ہے کہ وہ شہادت کو سچ چاؤں
یا ڈریں کہ ان کی قسموں کے بعد اور قسمیں لوٹانی جائیں گی۔
اور اللہ کا تقویٰ کرو اور سنو اور اللہ نافرمان لوگوں کو
ہدایت نہیں کرتا۔

جس دن اللہ پیغمبروں کو جمع کرے اور کیگا تمہیں کس طرح

نمبر۔ کما جاتا ہے کہ یہ آیت تیم داری اور اس کے بھائی عدی کے بارہ میں نازل ہوئی مگر کئیوں نے چاہیے کہ وہ فقہ بھی اس آیت کے تحت آتا ہے
اور آیت عام ہے۔ اس آیت میں وصیت کے حلق شہادت کا حکم ہے۔ یہاں سے یہ بھی معلوم ہوا کہ وصیت کا حکم جو سورہ بقرہ میں ہے وہ کبھی منسوخ
نہیں ہوا۔ کیونکہ اس آیت کا نزول آیت توریث سے بعد کا ہے۔ آخنان من غیر کہ میں گواہی اپنوں کی یعنی مسلمانوں کی بھی جائز رکھی ہے اور غرض
کی یعنی غیر مسلموں کی بھی۔ اور یہ جو فرمایا ان ائمتہ صریحاً یعنی سفر کی حالت میں ہو تو یہاں صرف ایک سخت ضرورت کی حالت کو کہتا ہے
ہے یہ شرط نہیں کہ اس کے سوائے گواہ یا وصیت نہ ہوں نجسوں ہمیں جو روکنے کا ذکر ہے وہ شہادت لینے کے وقت ہے نماز کے بعد اس لینے
کا کہ نمازیں انسان اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرتا ہے اور یہ معاملہ ایک مشکوک شہادت کا ہے حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ صلاۃ سے بعد
ہر ایک اہل دین کی اپنی اپنی صلاۃ ہے۔ یعنی اگر گواہ عیسائی ہوں تو ان کے مذہب کی صلاۃ کے بعد پس یہاں مراد صلاۃ سے مطلق دعا ہی لینا چاہئے۔
نمبر ۲۔ یہاں یہ بتایا ہے کہ گواہوں کی گواہی جب اس کے خلاف قرائن ہوں دوسرے گواہوں سے روکی جاسکتی ہے یہ نہیں سمجھنے کو کہ گواہوں
کی گواہی کا کوئی علاج نہیں۔ اور مطلب یہ ہے کہ اگر پہلے گواہوں کے جھوٹ بولنے پر کوئی قریب ہے تو وہ لوگ جو مال کے حق دار ہیں ان کے خلاف
گواہ چینی کر سکتے ہیں۔

أُحِبُّكُمْ وَقَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا بِأَنْتَ
أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ ۝
إِذْ قَالَ اللَّهُ يُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ
نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ إِذْ أَيَّدْنَاكَ
بِرُوحِ الْقُدُسِ فَتُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ
وَالْكَهْلَاءِ وَإِذْ عَلَّمْنَاكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ۚ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ
الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِأِذْنِي فَتَنفُخُ فِيهَا
فَتَكُونُ طَيْرًا بِأِذْنِي وَتُبْرِئُ الْأَكْمَهَ
وَالْأَبْرَصَ بِأِذْنِي وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ
بِأِذْنِي وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَنْكَ
إِذْ جَعَلْتَهُمْ بَالِيتِينَ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا
مِنْهُمْ إِنَّ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝

قبول کیا گیا کہیں گے میں کوئی علم نہیں۔ تو ہی غیب کی باتوں
کا جاننے والا ہے۔

جب اللہ نے کہا اے عیسیٰ ابن مریم میری نعمت کو یاد
کر (جو میں نے) تجھ پر اور تیری ماں پر (کی جب میں نے
روح القدس کے ساتھ تیری تائید کی تو لوگوں سے جھوٹے
میں اور اور بڑھاپے میں باتیں کرتا تھا اور جب میں نے تجھے کتاب
اور حکمت اور توریت اور انجیل سکھائی اور جب تو میرے حکم سے
مٹی سے پرند کی صورت کی مانند اندازہ کرتا پھر اس میں پھونکتا،
سو وہ میرے حکم سے اڑنے والا ہو جاتا اور شب کو اور
مہر و ص کو میرے حکم سے اچھا کرتا اور جب تو میرے حکم سے
مردوں کو نکالتا اور جب میں نے بنی اسرائیل کو تجھ سے روک دیا،
جب تو ان کے پاس دلائل لے کر آیا تو جو ان میں سے کافر بنے
انہوں نے کہا یہ صرف کھلا جادو ہے۔

مفسر۔ اس رکوع میں اصل غرض تو عیسائی قوم کا انہماک لذات دنیوی کا بیان کرنا ہے لیکن اس کا آغاز ایک عام بیان سے کیا ہے کہ قیامت کے
دن سب رسولوں سے پوچھا جائے گا کہ تمہاری قبولیت ہوئے تھے اس سے پہلوؤں نے کی کس رنگ میں کی۔ اگلے رکوع میں ہی عام سوال خصوصیت سے حضرت
عیسیٰ سے کیا ہے۔ رسولوں کا جواب ہے کہ میں کوئی علم نہیں کیونکہ جو کچھ ان کی امتوں نے ان کے بعد کیا، اس کا علم صرف علامہ الغیوب کی ذات کو ہی
ہو سکتا ہے اور یہ سوال محض پیغمبروں کی امتوں پر بطور تمام محبت ہے کہ انبیاء ان میں کس غرض کے لیے آئے تھے اور ان کا قدم کدھر جا رہا ہے۔
مفسر۔ کف کے اس معنی ہاتھ سے یعنی کف سے روکنا ہے پھر عام ہو گیا ہے یعنی کسی طرح پر روکنا (یعنی اس لفظ کے استعمال سے بھی یہ نتیجہ
نکالا جاتا ہے کہ حضرت عیسیٰ اسماں پر چلے گئے کیونکہ بنی اسرائیل کو روکنا بتا رہے کہ وہ ان کو کچھ نہیں سکے اور نہ ان کو ہاتھ لگا سکے۔ یہ استدلال بہت ہی
عجیب ہے گو یا سب پیغمبروں کو تو ان کے دشمن ایذا نہیں پہنچانے رہے مگر حضرت عیسیٰ پھر ایسے نزلے رسول تھے کہ کسی دشمن کا ہاتھ بھی ان کو نہ چھو سکا
بنی اسرائیل کو روکنے کا منشاء تو صرف اس قدر ہے کہ وہ اپنے منصوبہ میں جو حضرت عیسیٰ کے خلاف کیا کامیاب نہ ہو سکے۔ وہ نہ جو حالات دشمنوں سے
سخت ترین بھیجیں، انھانے کے اردوں کو پیش آئے وہ حضرت عیسیٰ کو بھی آئے باوجود وعدہ بصعصع من الناس کے اگر حضرت مسلم زخم کھار گئے یا
ہیں اور شعور ہو جاتا ہے کہ محمد مسلم قتل ہو گئے ہیں۔ اگر ایک یہودی غرت آپ کو زہر دے سکتی ہے تو کففت میں کوئی نقص واقع نہیں ہو سکتا۔ اگر یہودی
مسیح کو کھرا کر صلیب سے لٹکا دیں مگر اللہ تعالیٰ آپ کی جان بچالے۔

باقی تمام امور پر مفصل بحث سورہ آل عمران میں گذر چکی ہے یہاں ان کو اس غرض کے لیے بیان کیا ہے کہ حضرت عیسیٰ کا اصل مقصد تو روحانی
مردوں کو زندہ کرنا، روحانی سیاروں کو شفا دینا اور مستند نظروں کو زمین خیالات سے بلند کر کے روحانیت کی بندیلوں میں پرواز کرانا تھا۔ مگر ان لوگوں نے

وَإِذْ أُوحِيَثُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي
وَبِرَسُولِي قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿۳۱﴾
إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَٰعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ
هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا
مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۳۲﴾

قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ
قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَّقْتَنَا وَتَكُونُ
عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿۳۳﴾

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا
أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ
لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ
وَأَرْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿۳۴﴾

رُومانی اُمرو کو بھی جہانی خیال کیا اور پستی کی طرف جھک گئے۔
نمبر ۱۔ حواریوں کی طرف وحی کرنا صاف بتاتا ہے کہ وحی غیر انبیاء کو بھی ہوتی ہے یہ خیال کہ حواری بھی نبی ہوں گے یہی سلطان ہے۔
نمبر ۲۔ یہ آیت اس رکوع کے اصل مضمون کی طرف توجہ کو پھیرتی ہے۔ یاد توجہ حواریوں کو انعام بھی ہوا کہ وہ رسول پر ایمان لائیں مگر اس زمانہ
کے یہودیوں کی حالت ایسی پستی کی تھی کہ نہ نبوی آسائش کا خیال دل سے نہیں گیا اور حواری تھے بھی معمولی درجہ کے لوگ ابی گیر اور حصول لینے والے حضرت
عیسیٰ کا جواب برا لطیف ہے۔ دعویٰ تو یوں ہونے کا کرتے ہوا دربی مومنوں کو تقویٰ کی راہوں پر چلائے آتا ہے نہ جہانی خواہشات کو پورا کرنے کے لیے سرتپ
بھی مومن ہوتا تقویٰ کی راہوں پر چلو جو میری بشت کی غرض ہے۔

نمبر ۳۔ ان الفاظ سے حواریوں کی اصل حالت کا اندازہ لگتا ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام جو بار بار شکایت کرتے ہیں جب تک انہیں
میں ہے کہ تم میں ایمان نہیں۔ تو یہ بلا وجہ نہ تھا اور وہ دیکھ رہے تھے کہ خواہشات دنیا کا ان پر غلبہ ہے اور گو کچھ ترقی رومانیات میں کرتے لیکن خوشحال کرتے
ہیں مگر ہر لمحہ کھانے پینے کے جہانی خیالات پیچھا نہیں چھوڑتے۔

نمبر ۴۔ ایک مرتبہ نصیحت کر کے آخر حضرت عیسیٰ دعا کرتے ہیں۔ مگر بجائے مائدہ کے جو صرف حواریوں پر نازل ہو آپ ایسے مائدہ کی درخواست کرتے
ہیں جو پہلوں اور پچھلوں کے لیے یکساں موجب سرور ہو۔ اس دعا کی قبولیت میں حالات موجودہ کچھ شک باقی نہیں رہنے دیتے۔ کھانے کے سوا طبعی چیزیں
کے ہاں عید ہی عید ہے۔ پہلوں اور پچھلوں میں فرق صرف یہ ہے کہ ان کو روٹی کے ساتھ کچھ نکر آخرت کی بھی تھی۔ اب روٹی اور پیٹ کی پوجا ہی باقی رہ گئی
ہے۔ حضرت یسوع کے حواریات میں بھی کھانے پینے کا بہت ذکر ہے کہیں تھوڑی سی روٹیاں بہت لوگوں کو کفایت کرتی ہیں (دوستا ۱: ۱۴) تو کہیں شمار

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنِّزٌ لَّهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ
يَكْفُرْ بَعْدَ مِنْكُمْ فَلَيَّ أَعَذِّبْهُ عَذَابًا
لَّا أَعَذِّبُ بِهِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ ۝

وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَنْتَ
قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَآمِيَ إِلَهَيْنِ
مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحٰنَكَ مَا يَكُونُ
لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّ مَنْ إِنْ
كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعْلَمُ مَا فِي
نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ طَارَكَ
أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنْ أَعْبُدُوا
اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا
مَا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ
الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

اللہ نے کہا میں اس کو تم پر اتارنے والا ہوں۔ پھر جو کوئی تم
میں سے (اس کے) بعد ناشکری کرے تو میں اُسے ایسا عذاب لگاتا
کہ تمام جہان میں اور کسی کو ایسا عذاب نہیں دوں گا۔

اور جب اللہ نے کہا اے عیسیٰ ابن مریم کیا تو نے لوگوں سے
کہا تھا کہ، مجھے اور میری ماں کو خدا کے سوا دوسو بنا لو
(عیسیٰ نے) کہا، تو پاک ہے مجھے کہاں شایاں تھا کہ
میں وہ کہوں، جس کا مجھے حق نہیں۔ اگر میں نے
ایسا کہا ہوتا، تو تجھے ضرور اس کا علم ہوتا، تو جانتا ہے جو
کچھ میرے جی میں ہے اور میں نہیں جانتا جو تیرے جی میں ہے
تو ہی غیب کی باتوں کا جاننے والا ہے۔

میں نے ان سے کچھ نہیں کہا مگر وہی جس کا تو نے مجھے حکم دیا، کہ
اللہ کی عبادت کرو جو میرا رب اور تمہارا رب ہے اور میں ان پر گواہ تھا
جب تک میں ان میں تھا، پھر جب تو نے مجھے وفات دے دی تو
تو ہی ان پر نگہبان تھا اور تو ہر چیز پر گواہ ہے۔

من پانی کی شراب میں جاتی ہے اور لوگ پانی کی کریمہ مستہ ہوتے ہیں (یوحنا ۱: ۲-۱۱) اور اسی عجز کا اثر آج یورپ میں نمایاں ہے۔ دعا کرتے ہیں تو وہاں بھی
مذہب کی روٹی کی دعا بھی سب پر مقدم ہے۔ ہماری روزینہ کی روٹی آج ہم کو بخش (مسیحی ۱۱: ۶) سو عیسائیوں کو روٹی بھی مل گئی اور شراب بھی ممکن ہے کہ ان
بیانات میں غلطیاں بھی ہوں مسلمان کی زندگی کا مقصد یہ ہے کہ وہ دنیا میں نیکی اور اخلاق کا معلم بنے۔ رومیان بھی خدا دیتا ہے مگر یہی ہے کہ انسانیت
کا نصب العین کھانا بنائیں، بلکہ نیکی اور اخلاق میں اتقوا اللہ ان کسنتہ مومنین۔

نمبر ۱۔ یہ کلام عالم برزخ کا ہے، جو نزول قرآن سے پہلے ہو چکا ہے چنانچہ صحیح بخاری میں اس کی تفسیر میں حدیث ہے کہ قیامت کے دن نبی کریم
صلی اللہ علیہ وسلم کے بعض لوگوں کو دوزخ کی طرف جاتے دیکھیں گے آگے لفظ میں فاقول لکھا قال العبد الصالح میں کون کا جیسے عبد صالح یعنی عیسیٰ
نے کہا جہاں اپنے لیے صیغہ مضارع اور حضرت عیسیٰ کے لیے صیغہ ماضی استعمال کیا ہے جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ ہو چکا ہے۔ حضرت عیسیٰ کا
خدا بنانا تو ظاہر ہے۔ مریم کو بھی عیساہوں کے بعض فرقوں نے صفات الوہیت دی ہیں چنانچہ رومن مسیحوں تک اس کے بت بنا کر ان کی پرستش کرتے ہیں۔
"خدا کی ماں" اس کا خطاب بھی بتاتا ہے کہ اس کو کیا مرتبہ دیا گیا ہے ورنہ اس کا پیڑیا بری نیکیا میں ہے کچھ عیس عرب وغیرہ مقامات میں بعض عورتیں مریم
کو خدا کی طرح پوجتی تھیں اور مریم سے دعاؤں کا انگٹا جاتو رکھا گیا ہے۔

نمبر ۲۔ حضرت عیسیٰ عقیدہ الوہیت مسیح کی تین طرح پر لٹی کرتے ہیں۔ اول یہ کہ نبی کو شایان مذہقا کو الہی تعلیم دیتا۔ دوسرے یہ کہ اس کے خلاف خدائے
واحد کی عبادت کی تعلیم دی۔ تیسرے یہ کہ آپ کی زندگی میں وہ لوگ واقعی اس تعلیم پر قائم بھی رہے۔ ہاں ساتھ ہی یہ بھی کہا کہ میری وفات کے بعد ان کے خاتمہ

إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۳۰﴾
 قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ ط لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ط رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَاضُوا عَنْهُ ط ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۳۱﴾
 لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ ط وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۳۲﴾

اگر تو ان کو عذاب دے تو وہ تیرے ہی بندے ہیں اور اگر تو ان کی حفاظت کرے تو تو ہی غالب حکمت والا ہے۔
 اللہ نے کہا یہ وہ دن ہے کہ صادقوں کو ان کی سچائی نفع دیگی ان کے لیے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں۔ ہمیشہ ہی میں رہیں گے اللہ ان سے راضی ہوا اور وہ اس سے راضی ہوئے یہ بڑی کامیابی ہے۔
 آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اور جو کچھ ان میں ہے اللہ کے لیے ہی ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔

بدلے جب تک میں ان میں تھا تب تک وہ صبح تعلیم پر قائم تھے۔
 یہ آیت حضرت یسٰی کی وفات کو تعلیمی طور پر ثابت کرتی ہے۔ کیونکہ اس میں عیسائیوں کا عقیدہ مگرٹھنے کا زمانہ حضرت یسٰی کی وفات کے بعد کا قرار دیا ہے اور چونکہ وہ عقیدہ نزول قرآن سے پہلے گڑا ہوا تھا اس لیے حضرت عیسیٰ کی وفات بھی نزول قرآن سے پہلے ہو چکی تھی۔ بجاری میں ہے کہ جب قیامت کے دن میری امت کے بعض لوگ پکڑ کر روزخ کی طرف لیجائے جائیں گے اور اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ تو نہیں جانتا کہ تیرے بعد انھوں نے کیا کیا۔ فاقول کما قال العبد المصالح وکنت علیہم شہیداً ما دمت فیہم فلما تو فقیق کنت انت الرقیب علیہم۔ یعنی میں وہی بات کہوں گا جو عیسیٰ نے کہی تھی اور میں ان پر گواہ تھا جب تک ان میں رہا پھر جب تو نے مجھے وفات دیدی تو تو ہی ان پر نگہبان تھا۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا اسی الفاظ کو استعمال کرنا صاف جانتا ہے کہ آپ کے نزدیک حضرت عیسیٰ کی امت بھی حضرت عیسیٰ کی وفات کے بعد گودھی اور اسی طرح آپ کی امت آپ کی وفات کے بعد مگرٹھے گی۔ اس قطعیت الدلالت آیت اور اس حدیث صریح کے ہوتے ہوئے حضرت عیسیٰ کی وفات کا انکار کرنا انھوں صریحاً کو رد کرنا ہے اور تو فقیق کے معنی سوائے وفات کے کچھ اور کرنا انت کے خلاف ہے اور بجاری نے ابن عباس کے اثر متوفیق و معینت کو یہاں بیان کر کے بتا دیا ہے کہ تو فقیق کے معنی سوائے وفات دینے کے اور کچھ نہیں ہو سکتے۔

حضرت عیسیٰ کے دوبارہ نزول کو بھی یہ آیت غلط نظر آتی ہے اگر دوبارہ آئیں تو ان کو علم ہونا چاہیے کہ ان کے بعد ان کی امت نے کیا عقیدہ بنالیا۔ نمبر ۱۔ یہاں حضرت عیسیٰ شرک کی صفائی کے لیے سفارش نہیں کرتے بلکہ چونکہ یہ کلام عالم برزخ کا ہے جو نزول قرآن سے پہلے ہو چکا اس لیے نفی میں سے مراد ان کی حفاظت کر دینا ہے اور وہ حفاظت بذلیہ رسول کے ہے جو صبح پیغام پہنچا کر ان کو ان کی غلطی پر متنبہ کرنا ہے اسی لیے آخری الفاظ انت انفور الرجیع نہیں۔ ابن جریر میں سدی سے ہی سننے مروی ہیں کہ انھیں نصرانیت سے نکال کر اسلام کی طرف ہدایت کر دے۔
 نمبر ۲۔ سورۃ کے آخری الفاظ میں اپنی دست مطلق پر فر کرنے والی قوم کو بتایا ہے کہ زمین و آسمان کی بادشاہت اللہ کی ہے انسانوں کا تصرف عامی ہے حقیقی ملک ایک ہی ہے جو ہمیشہ رہے گا۔ ابن جریر میں ہے کہ مخاطب نصاریٰ ہیں۔

(۶) سُورَةُ الْاِنْعَامِ مَكِّيَّةٌ ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ
 وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ
 ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ○
 هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ
 أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ
 مُنْشَرُونَ ○
 وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ
 سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ○

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کر نیوالے کے نام سے ۔
 سب تعریف اللہ کے لیے ہے ، جس نے آسمانوں اور زمین
 کو پیدا کیا اور اندھیرا اور روشنی بنائے ، پھر بھی جو کافر ہیں
 اپنے رب کے ساتھ (دوسروں کو) برا بھلا کہتے ہیں ۔
 وہی ہے جس نے تم کو مٹی سے پیدا کیا ۔ پھر ایک ميعاد
 ٹھیرا دی اور ایک (اور) ميعاد اس کے ہاں مین ہے پھر بھی
 تم جھگڑتے ہو ۔
 اور آسمانوں اور زمین میں وہی اللہ ہے وہ تمہاری چھپی اور ظاہر
 باتیں (جانتا ہے اور وہ جانتا ہے جو تم کہتے ہو ۔

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام الانعام ہے جس کے معنی چارپائے ہیں ۔ یہ سورت توحید پر ہے اور تمام مشرک مذہبوں کی طرف سے سب کی بعض مشرکوں
 سوم چارپایوں سے تعلق رکھتی تھیں اس میں میں رکوع اور ۱۶۶ آیتیں ہیں ۔ یہ سورت ساری کی ساری مکہ میں ایک رات میں نازل ہوئی اور غالباً
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کے آخری سال میں نازل ہوئی ۔ اتنی لمبی سورت کا یکسر تہ نازل ہونا اور باوجود اس کے کہ اس میں دلائل توحید دیئے گئے ہیں آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک ہی مرتبہ فرشتے سے من کر کے یاد رکھ لینا قرآن کا وہ اعجاز ہے جس کی طرف منہ نقیض مٹ خلافتی میں اشارہ ہے ۔ تعلق اس سورت کا پہلی سورت سے
 یوں ہے کہ سورہ مادہ ایفائے عہد پر ہے تو اس سورت میں سب سے بڑے عہد یعنی توحید کا ذکر ہے اور یوں بھی پہلی چار سورتوں میں فلاح قوی معاشرت
 اور تمدن کے اصول بتا کر اور پہلے مذہب کے ساتھ اسلام کا تعلق بتا کر اس سورت میں مذہب کے اصل اصول توحید پر بحث کی ہے ۔
 نمبر ۲۔ اس سورت کی اصل فرض توحید الہی کو بیان کرنا ہے ۔ اس لیے پہلی آیت میں ہی سب سے مونی قسم کے شرک یعنی شرک فی الذات کی تردید کی ہے
 اور وہ شرک ثنویہ کا ہے یعنی جو لوگ دودھ دھاتے ہیں ۔ ایک خالق خیر اور ایک خالق شر یا ایک نور کا بنانے والا اور ایک ظلمت کا ۔ یہ عقیدہ آتش پرستوں
 میں پایا جاتا ہے ۔ اسلام نے شرک ثنویہ کی کوئی مستقل جہد نہیں مانا ۔ بلکہ بدی چونکہ محض ان قوی کے غلط استعمال کا نام ہے جو اللہ تعالیٰ نے دینے ہیں
 اس لیے خالق ایک ہی ہے یہی وجہ ہے کہ آسمان اور زمین کے ساتھ خلق کا لفظ رکھا یا اور ظلمت اور نور کے ساتھ جعل کیونکہ جو چیزیں اچھے استعمال کے لیے
 پیدا کی گئی ہیں انہی کے بڑے استعمال کا نام بدی ہے ۔ بن جعل کا فاعل اللہ ہے کیونکہ مسبب الاسباب وہی ہے ۔
 نمبر ۳۔ معلوم ہوا کہ ہر انسان مٹی سے ہی پیدا ہوتا ہے ۔ مٹی کا خلاصہ خدا میں اور غداؤں کا خلاصہ وہ عطر جس سے انسان کی پیدائش ہوتی ہے ۔ جب
 آسمان اور زمین کی پیدائش کا ذکر کیا تو انسان کی پیدائش کا بھی ذکر کیا ۔ ایک مینا و پتھر نے میں انسان کی زمینی زندگی کی طرف اشارہ ہے کہ وہ ایک وقت کے لیے
 ہے یعنی موت تک اور اہل مسمیٰ جو اس کے حضور ہے وہ دوسری زندگی کے تعلق ہے ۔ یعنی اس کا کا غیور بھی ایک وقت مقرر ہے بعد ہر کالینی قیامت کے دن ،
 اس لیے اسے سنی یا مین کہا ہے ۔ یوں مضمون کا اتصال توحید سے بحث بعد الموت کی طرف کیا گیا ہے ۔

اور کوئی پیغام اپنے رب کے پیغاموں میں سے ان کے پاس نہیں آتا مگر وہ اس سے منہ پھرنے والے ہوتے ہیں۔

سو انھوں نے حق کو جھٹلا دیا جب وہ ان کے پاس آیا سو ان کے اس کے وقوع کی خبریں آپس کی، جس پر وہ ہنسی کرتے تھے۔

کیا انھوں نے غور نہیں کیا کہ کس قدر اُن سے پہلے ہم نے نسلیں ہلاک کر دیں، جن کو ہم نے زمین میں وہ طاقت دی تھی، جو

طاقت تم کو نہیں دی اور ہم نے اُن پر زور سے مینہ برساتا ہوا بدل بھیجا اور نہر میں بنادیں جو اُن کے نیچے بہتی تھیں۔ پھر ان کو ان کے

گناہوں کی وجہ سے ہلاک کر دیا۔ اور ان کے پیچھے دوسری نسل پیدا کر دی۔

اور اگر ہم تجھ پر کاغذ لکھی ہوئی کتاب اتارتے پھر وہ اسے اپنے ہاتھوں سے چھوتے تو جو کاغذ فرہیں وہ یہی کہتے کہ یہ

صرف کھلا جادو ہے۔

اور کہتے ہیں اس پر فرشتہ کیوں نہیں اتارا گیا اور اگر ہم فرشتہ اتاریں تو معاملہ کا فیصلہ کر دیا جائے گا، پھر ان

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ①

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ②

أَلَمْ يَرَوْا كَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِمَّنْ قَرْنٌ مَكَلَّمُهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَهُمْ تُمَكِّنُ

لَهُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ فَاهْلَكْنَاهُمْ بِدُنُوهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ

بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ③

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قُرْطَانٍ فَلَمُسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ④

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أُنْزِلْنَا مَلَكَ لَفُضِيَ الْأَمْرُ لَنَا

نمبر۔ آیت، یہاں اس پیغام کو کہا ہے جو انبیاء مختلف وقتوں میں لاتے رہے۔ کیونکہ دوسری زندگی کے راز کو اللہ تعالیٰ نے انسان پر بذریعہ اپنی وحی کے ہی ظاہر کیا۔

تفسیر۔ پہلی نسلوں کی ہلاکت کا ذکر ان کی عبرت کے لیے کیا ہے جن لوگوں کو نبوی آسائشوں کا حیلہ مل جاتا ہے وہ آخرت کی طرف سے غافل ہو جاتے ہیں اور اس کا آخری نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ہلاک ہو جاتے ہیں اور کوئی دوسری قوم ان کی جگہ کھڑی ہو جاتی ہے۔

تفسیر۔ روحانیت سے بے بہرہ لوگ امور دنیوی کو بھی جہانی، جنگ میں دیکھنا چاہتے ہیں اس لیے جانتے ہیں کہ کتاب لکھی لکھائی اوپر سے آئے حالانکہ اللہ تعالیٰ کا تعلق انسان کے قلب سے ہے اور اس لیے اس کا کلام قلب پر نازل ہوتا ہے اگر لکھا لکھایا کلام اوپر سے نازل ہوتا تو قلب انسانی سے اس کا کچھ تعلق نہ ہوتا اور نہ دلوں کے اندر اس سے انقلاب پیدا ہوتا اور جو اصل غرض اس کلام کے آنے کی تھی وہی مفقود ہو جاتی اور یہ جو فرمایا کہ اگر ہم اس طرح بھی اتاریں تو اسے سمجھیں گے۔ تو یہ فرض کر لینے کے طور پر نہیں بلکہ آخر کار اسی قرآن کو اللہ تعالیٰ نے کتابانی طریق سے بھی بنادیا

مگر پھر بھی زمانہ

لَا يَنْظُرُونَ ⑤

کو ڈھیل نہ دی جائے گی۔

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْبِسُونَ ⑥

اور اگر ہم اسے فرشتہ بناتے تو ہم اس کو ضرور انسان بناتے اور ان پر وہی اشتباہ ڈالتے، جو اشتباہ وہ اب ڈال رہے ہیں۔

وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ نَاكَرًا وَّهُمْ يَسْتَهْزِئُونَ ⑦

اور یقیناً تجھ سے پہلے رسولوں کے ساتھ منہی کی گئی، سو جو لوگ ان میں سے منہی کرتے تھے ان کو اسی نے اٹکھ جس کے ساتھ وہ منہی کرتے تھے۔

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ⑧

کہ زمین میں پھرو، پھر دیکھو حبشلانے والوں کا انجام کیسا ہوا۔

قُلْ لِّسَنُ قَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِّلَّهِ كُتُبٌ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لِيَجْعَلَكَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑨

کہ اس کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے۔ کہ، اللہ کا۔ اس نے اپنے اوپر رحمت کو لازم کر لیا ہے وہ تم کو ضرور قیامت کے دن کے لیے جمع کر دیگا اس میں کوئی شک نہیں جنھوں نے اپنے آپ کو نقصان میں ڈالا وہ ایمان نہیں لاتے۔

نمبر ۱۔ یہ دوسرا اعتراض بھی رد جانیت سے ہے ہر وہ لوگ کہ ہے وہ جس طرح کلام الہی کو جہانی رنگ میں دیکھنا چاہتے ہیں اسی طرح فرشتوں کو بھی۔ اس کا جواب یہ دیا ہے کہ فرشتے تو سزا دینے کے لیے نازل ہوں گے جب انسان نیکی کے محرک ملائکہ کی بات کو قبول نہیں کرتا تو پھر لازماً دوسری قسم کے ملائکہ یعنی سزا دینے والے اس کے لیے آتے ہیں۔

نمبر ۲۔ کبھی یہ اعتراض کرتے ہیں کہ بشر کیوں رسول ہوا۔ فرشتہ کو خدا رسول بنا کر بھیجتا، تا یقین آجاتا جو اب دیا ہے کہ فرشتہ بھی انسانوں کی طرف رسول بن کر آتا تو انسان کی صورت میں ہی آتا۔ کیونکہ رسول کا بڑا کام تو یہ ہے کہ مومن بن کر دکھائے اور انسان کے لیے انسان ہی مومن کا کام ہے سکتا ہے۔ علاوہ ازیں فرشتہ تو غیر مرئی ہستی ہے جب تک وہ مجسم اختیار نہ کرے انسان اس کو دیکھ بھی نہیں سکتا اور جب ملک مجسم ہو کر آتا، تو پھر اعتراض ویسے کا ویسا ہی رہتا۔

نمبر ۳۔ اس رکوع میں یہ بتایا کہ عبادت اور اطاعت صرف اللہ کے لیے ہی ہے کیونکہ وہی سب کا مالک ہے اور سب پر رحم کرتا ہے کتب علی نفسه الرحمة میں اللہ تعالیٰ نے اپنی رحمت بے پایاں کا ذکر کیا ہے اور دوسری جگہ فرمایا درجتمی وسعت کاشی رالاعراف ۱۵۹ اور حدیث میں ہے ان رحمتی مہبت غشی میری رحمت میرے غضب پر مسکت ہے گئی اور یوں اپنے بندوں کو تسلی دی ہے اور عیسائیوں کے اس عقیدہ کی بھی تردید کی ہے کہ خدا میں عدل ہے رحم نہیں۔ بتایا کہ رحم تو اس قدر غالب ہے کہ اس کو اس نے اپنے اوپر لازم کر لیا ہے۔ اس کا رحم بے پایاں جس طرح جہانی دنیا میں کام کر رہا ہے اسی طرح عالم روحانی میں کام کرتا ہے اور جو اس کے بعد فرمایا کہ تعین قیامت کے دن کے لیے جمع کرے گی تو اس میں گواہی اسی رحمت کی بہت کامی ذکر ہے کیونکہ اس رحمت کا تنظیم انسان بطور اسی عالم میں ہوگا اور جنھوں نے اچھے کام کیے ہیں ان کو اللہ تعالیٰ اپنے انعامات سے مالا مال کرے گا بلکہ بتایا کہ سب پر ہی رحمت ہوگی ان جنھوں نے خدا کی رحمت کے سامانوں سے اس دنیا میں فائدہ نہیں اٹھایا وہ کو نقصان بھی اٹھائیں گے۔ مگر آخر کار ان پر بھی رحمت ہوگی۔ رحمت کے غضب پر مسکت لیجانے کے کچھ معنی نہیں اگر یہ مانا جائے کہ کوئی حد بلکہ کثیر حد اور بڑا جہد مخلوق کا ہمیشہ کے لیے اللہ تعالیٰ کی رحمت سے محروم رہے گا اور عذاب جہنم سے کبھی بھی نجات نہ پائے گا۔

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْإِيلِ وَالنَّهَارِ
وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۳۴﴾

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ اتَّخَذُ وَلِيًّا فَأَطِيعُوا أَمْرَ اللَّهِ
وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعَمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ
إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ
وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۳۵﴾
قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ
يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۳۶﴾

مَنْ يُصْرِفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ
وَذَلِكَ الْفُتُورُ السَّمِيعُ ﴿۳۷﴾
وَأِنْ يَسْأَلْكَ اللَّهُ بِصُفْرٍ فَلَا كَاشِفَ
لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَسْأَلْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۳۸﴾

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿۳۹﴾
قُلْ آيَةُ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللَّهُ تَعَالَى
شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا

اور اسی کا ہے جو کچھ رات اور دن میں بستا ہے اور وہ
سننے والا جاننے والا ہے

کہ، کیا میں اللہ کے سوا دوست بناؤں، جو آسمانوں اور
زمین کی ابتدا کرنے والا ہے اور وہ کھانے کو دیتا ہے اور اے کھانے
کو نہیں دیا جاتا کہ، مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں (ان میں) سب سے
پہلے ہوں جو فرمانبردار ہوئے اور تو ہرگز مشرکوں میں سے نہ ہو۔
کہ، اگر میں اپنے رب کی نافرمانی کروں، تو ایک بڑے دن کے
عذاب سے ڈرتا ہوں

جس سے وہ (عذاب) آج پھیر دیا جائے تو اس پر اس نے رحم کیا
اور یہ کھل کا میانی ہے۔

اور اگر اللہ تجھے کوئی ضرر پہنچائے تو سوائے اس کے کوئی اس
کا دور کرنے والا نہیں اور اگر وہ تجھے بھلائی پہنچائے، تو وہ
ہر چیز پر قادر ہے۔

اور وہ اپنے بندوں کے اوپر غالب ہے اور وہ حکمت والا خبردار ہے۔
کہ، کون سی چیز شہادت میں سب سے بڑی ہے۔ کہ، اللہ
میرے اور تمہارے درمیان گواہ ہے اور یہ قرآن میری طرف وحی

نمبر۔ غرض یہ ہے کہ ہر مرح مکان کے گناہ سے سب کچھ اسی کا ہے اسی طرح زمانہ کے گناہ سے بھی سب کچھ اسی کا ہے اور عبادت اسی کی ہو سکتی ہے
جو سب کا مالک ہے۔

نمبر۔ یعنی خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی اسی قانون کے ماتحت ہیں جس کی طرف وہ دوسروں کو بلاتے ہیں پس دوسرا کوئی اس قانون سے کس طرح باہر نکل
سکتا ہے۔

نمبر۔ آج کے دن سے مراد دنیا کی زندگی بھی ہو سکتی ہے اور قیامت بھی۔ مگر پہلے سننے کو ترجیح ہے۔ عذاب کا اس دنیا میں بھی دینا رواست کی
ہدایت دینا ہے۔

نمبر۔ اللہ کی شہادت اس کے فعل سے ادا ہوتی ہے۔ وہ اسباب دنیا میں پیدا کر رہے جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حق پرہیز کیا اور یہی
سب سے بڑی شہادت ہے جو فعل سے ظاہر ہو۔

النَّارُ اَنْ لَا تُذْرَكَ لَهُمْ بِهِ وَمَنْ بَكَرَ اَيْنَكُمْ
لَتَشْهَدُوْنَ اَنَّ مَعَ اللّٰهِ الْاِلهَةُ اٰخَرٰى قُلْ
لَا اَشْهَدُ قُلْ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَاحِدٌ وَّ اِنِّىْ
بِرَبِّىْٓ ؕمِمَّا تُشْرِكُوْنَ ۝۱۵

الَّذِيْنَ اَتَيْنَهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهُ كَمَا
يَعْرِفُوْنَ اَبْنَآءَهُمْ الَّذِيْنَ حَسَرُوْا اَنْفُسَهُمْ
فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝۱۶

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا
اَوْ كَذَّبَ بِآيٰتِهٖ اِنَّكَ لَا تَعْلِمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝۱۷
وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ
اَشْرَكُوْا اَيْنَ شُرَكَآؤُكُمْ الَّذِيْنَ
كُنْتُمْ تَرْعٰوْنَ ۝۱۸

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ اِلَّا اَنْ قَالُوْا اللّٰهُ
رَبُّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِيْنَ ۝۱۹

کیا گیا ہے تاکہ میں تمہیں اس کے ساتھ ڈراؤں اور اسے جس کو پہنچے
کیا تم گواہی دیتے ہو، اللہ کے ساتھ اور مسبوح ہیں؟ کہہ میں
گواہی نہیں دیتا۔ کہہ، وہ صرف ایک ہی مسبوح ہے اور
میں اس سے بری ہوں جو تم شرک کرتے ہو۔

جنہیں ہم نے کتاب دی وہ اسے پہچانتے ہیں جس طرح اپنے
بیٹوں کو پہچانتے ہیں۔ وہ جو اپنے آپ کو نقصان میں
ڈالتے ہیں، وہی ایمان نہیں لاتے۔

اور اس سے زیادہ ظالم کون ہے جو اللہ پر جھوٹ باندھے
یا اس کی باتوں کو جھٹلائے۔ ظالم کامیاب نہ ہوں گے۔

اور جس دن ہم ان سب کو اکٹھا کریں گے تب ہم ان کو جنوں
نے شرک کیا کہیں گے وہ تمہارے شرک کیا کہیں جن کے لیے
تم جھوٹے دعوے کرتے تھے۔

تب اُن کا فتنہ نہ ہوگا کہ یہ کہہ دیں گے کہ اللہ ہمارے رب
کی قسم ہم مشرک نہ تھے۔

نمبر ۱۵۔ یہاں قرآن کریم کے ذریعہ سے انذار کے لیے دو گروہوں کا ذکر کیا۔ ایک وہ جو اس کے براور امت مخاطب ہیں اور دوسرے منہ بلیغ یعنی جن کو
یہ پہنچے۔ ان الفاظ سے قرآن کریم کے انذار کا دامن سب قوموں اور تمام زمانوں پر قیامت تک پھیلا دیا ہے کیونکہ منہ بلیغ سے ماہر کوئی نہیں رہتا۔ اس سے
یہ بھی معلوم ہوا کہ جن کو قرآن کریم کی تبلیغ پہنچے وہ اس کو نہ ماننے کی وجہ سے مواخذہ کیے نہیں بلکہ نور طلب کی ہدایت کے خلاف جو کام وہ کریں اس کی وجہ سے
مواخذہ کیے جیتے ہوں گے۔ گویا ایک تو انسان کی فطرت کی وجہ سے روشنی ہے جو طرح طرح کے حواض کے نیچے دب جاتی ہے اور ایک قرآن کریم کے آفتاب
عالمیاب کی روشنی ہے اس دوسری روشنی میں نہ چلنے کی وجہ سے گرفت انہی لوگوں پر ہو گئی جن کو یہ روشنی پہنچ گئی اور فطری روشنی کے لحاظ سے ہر انسان
مواخذہ کے نیچے ہے۔

نمبر ۱۶۔ اس میں اصل غرض کو کھول کر بیان کیا وہ سب چیز کا ایک ہے سب پر رحم کرنے والا ہے۔ سب کا خالق ہے وہی سب پر غالب ہے۔
پس اس کے سوائے دوسرے مسبوح کسی کو نہ بناؤ۔ وحی اور فطرت دونوں کی یہی شہادت ہے۔

نمبر ۱۷۔ پہلا حصہ آیت کا وہی ہے جو البقرہ ۶۴ میں آچکا وہ منی ہے یہ لکھی گویا جو کچھ کہیں فرمایا وہی مدین میں حالانکہ اس وقت یہودیوں کی طرف سے
اصحیٰ منی الفت کا انذار نہ ہوا تھا۔

نمبر ۱۸۔ فتنہ سے مراد یہاں بعض مفسرین نے شرک لیا ہے بعض نے جواب یا عذر اور ان کے عذر کو فتنہ اس لیے قرار دیا کہ وہ جھوٹ ہے۔ مگر فتنہ کے
اصل معنی بلا یا عذاب یا دکھ ہیں اس لیے کہ یوں بھی سنی ہو سکتے ہیں کہ ایک تو یہ وقت ہے کہ مسلمانوں کو توہمید کی وجہ سے دکھ دیتے ہیں، لیکن وہ وقت بھی اُن پر

اَنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلٰى اَنْفُسِهِمْ وَصَلَّ
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُوْنَ ﴿۷۵﴾

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَى
قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِيْ أَذَانِهِمْ
وَقْرًا وَإِنْ يَرَوْا كَلَّ آيَةٍ لَا يُؤْمِنُوا
بِهَا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ
الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿۷۶﴾
وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْهَوْنَ عَنْهُ وَإِنْ
يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَهُمْ لَا يُشْعُرُونَ ﴿۷۷﴾
وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَقُولُ عَلَى الْغَايِبِ فَقَالُوا
يَلَيْتَنَا شُرَكَاءُ لَا تَكْذِبُ بِآيَاتِ سَرِيبَةٍ
وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۷۸﴾

دیکھ کس طرح اپنے اوپر جھوٹ بولتے ہیں اور جو وہ انکار کرتے
تھے، اُن سے ہمارے پاس گات

اور اُن میں سے وہ ہیں جو تیری طرف کان دھرتے ہیں اور ہم
نے اُن کے دلوں پر پردے ڈال دیئے ہیں تاکہ اُسے سمجھیں نہیں
اور اُن کے کانوں میں بوجھ رہے، اور اگر ہمارے نشان بھی دیکھ لیں
تو اُن پر ایمان نہ لائیں۔ یہاں تک کہ جب تیرے پاس آتے ہیں تو تجھ سے
جھگڑتے ہیں جو کافر ہیں وہ کہتے ہیں یہ کچھ نہیں مگر پہلوں کی کمائیاں ہیں مثلاً
اور وہ اس سے روکتے ہیں اور خود بھی دُور رہتے ہیں۔ اور وہ صرف اپنے
آپ کو ہی ہلاک کرتے ہیں اور نہیں سمجھتے۔
اور اگر تو دیکھے جب آگ کے سامنے کھڑے کیے جائیں گے
تو کہیں گے کہ اے کاش ہم لوٹائے جائیں اور رب کی باتوں کو
دھمکتا لیں، اور مومنوں میں سے ہوں۔

آئے گا کہ دیکھ دینا تو ایک طرف رہا خود شرک سے اپنی بیزاری ظاہر کریں گے۔

”ہم شرک نہ تھے“ یا تو جھوٹا عذر ہے اور اگلی آیت میں یہ اشارہ ہے اور یا اشارہ ان کے اس خیال کی طرف ہے ماضیہ ہم الا یقربونا الی اللہ
ذلتی (الزمر - ۳) یعنی ہم ان کی عبادت اس لیے کرتے ہیں کہ اس ذریعہ سے اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل کریں۔ اس صورت میں اگلی آیت میں یہ فرمایا کہ میں بات
کا اقرار ان کی فطرت کی ہے جیسا کہ قیامت کے دن وہ بول اٹھیں گے اس کے آج خلاف کر رہے ہیں۔ دوسری جگہ بھی جہاں اللہ تعالیٰ نے مشرکوں کا نقشہ
کھینچا ہے یہی دکھایا ہے کہ جب دیکھ اور مصیبتیں آتیاں پہنچ جاتی ہیں تب صرف خدا کو پکارتے ہیں یوں بار بار اس فطرت کی شہادت کی طرف توجہ دلائی ہے،
جس کی گواہی انسان کو اس دنیا میں بھی مل جاتی ہے۔ مگر پھر وہ جھوٹ بولتا ہے یعنی اپنی فطرت کی شہادت کے خلاف عمل کرتا ہے۔

نہیں۔ اپنے آپ پر جھوٹ بولنے میں ان کے اس دنیا میں عمل کی طرف اشارہ ہے کہ فطرت کی شہادت کچھ ہے لیکن یہ اپنے ہی خلاف جھوٹ بول کر بھی
تقرب کا عذر کہے اور کبھی کہہ کر شرک کے مرتکب ہو جاتے ہیں اور یا اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ قیامت کے دن ان کا شرک کر کے اپنے ہی خلاف جھوٹ بولنے میں
مجبور۔ اس امر پر کہ اللہ تعالیٰ ابتدا کے طور پر ہم نہیں نکلتا، اپنی دینے نہیں ڈالتا، مفصل لکھا جا چکا ہے ایسے الفاظ میں عموماً اس کفر پر اصول کی حالت کو
قرآن کریم بیان کرتا ہے جو خدا پر خدائے انھوں سے اپنے لیے پیدا کر لیتے ہیں اور خود اس آیت اور اس سے اگلی آیت کے الفاظ سے بھی ظاہر ہے کہ یہ کیا
اول فرمایا کہ سارے نشان صدف دیکھ بھی ہیں تو ایمان نہ لائیں گویا وہ فیصلہ کر چکے ہیں کہ کفر کو کبھی نہ چھوڑیں گے خواہ کتنا بھی یہ ثبوت مل جائے۔ پھر
فرمایا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آتے ہیں تو ٹھنڈے دل سے باتوں پر غور کرنے کی بجائے جھگڑنے کے لیے آتے ہیں اور اس سے اگلی آیت میں ہے کہ
نہ صرف وہ خود حق سے دُور رہتے ہیں بلکہ دوسروں کو بھی اس سے روکتے ہیں۔ ایسے لوگوں کے دلوں پر پھونک ڈالا جاتا ہے تو انہیں اللہ کے مطابق ہے
وہ فی الحقیقت اپنے انھوں سے پردے ڈالتے ہیں۔

نہیں۔ آگ کے سامنے لاکھ لاکھ کر دینے سے عذاب کو کتنی طور پر ان کو عذاب آنے کا مشاہدہ ہو جائے گا اور دوزخ سامنے ہوگا۔

بَلْ بَدَأَ اللَّهُ مَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ
وَكُودُوا الْعَادُوَ الْيَا تُهَوُّ اعْنَهُ وَارْتُمْ لَكُنُونُ ۝
وَقَالُوا إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا
نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ۝

بلکہ ان کے لیے ظاہر ہو گیا جو پہلے چھپاتے تھے اور اگر ٹوٹے جائیں
تو پھر وہی کریں جس سے روکے گئے تھے اور وہ یقیناً جھوٹے ہیں۔
اور کہتے ہیں سوائے ہماری دنیا کی زندگی کے اور کچھ نہیں اور ہم
نہیں اٹھائے جائیں گے۔
اور اگر تو دیکھیں جب وہ اپنے رب کے سامنے کھڑے کیے جائیں گے
وہ کیسا کیا یہ سچ نہیں کہیں گے ہاں ہمارے رب کی قسم۔ کہے گا تو
عذاب چھو اس لیے کہ تم کفر کرتے تھے۔
وہ لوگ ضرور گھائے ہیں رہے جنہوں نے اللہ کی ملاقات کو جھٹلایا
یہاں تک کہ جب (مقررہ) گھڑی ان پر پھونکے جائے گی کہیں گے،
اے ہم پر افسوس اس پر جو ہم نے اس میں کی کمی اور وہ اپنے بوجھ اپنی
پیشوں پر اٹھائیں گے۔ سو وہ بوجھ بڑے بڑے جو اٹھائیں گے۔

مفسر۔ پہلی آیت میں بتایا کہ آگ کے سامنے کھڑے کیے جائیں گے تو پھر دوبارہ دنیا میں جانے کی خواہش ظاہر کر گئے اور کہیں گے کہ اب ہم خدا
کی باتوں کو دھجھٹلائیں گے۔ یہاں جواب دیا ہے کہ ایسا کہنے میں وہ جھوٹے ہیں اور اس کی وجہ یہ دی ہے کہ کوئی نئی بات تو ہوئی نہیں بلکہ الہم ماکونا
یعنی جنہوں میں قبل جو پہلے چھپاتے تھے وہ ظاہر ہو گیا یعنی اس کے افعال کے بدنامی اگر یہ چاہتے تو ان نتائج کو پہلے ہی دیکھ سکتے تھے۔ کیونکہ سچ ہی ہے کہ
بڑے فعل کے نتیجہ کو انسان دیکھ سکتا ہے مگر خود ہی اس کی طرف سے آنکھیں بند کرنا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ نتیجہ ایک خطرناک رنگ میں ظاہر ہوتا ہے۔
جیسا کہ قیامت کے دن ہر گناہ کا جیسا کہ بعض وقت اس دنیا میں بھی ہوتا ہے جب بدی اپنے کمال کو پہنچ جاتی ہے۔ اس لیے فرمایا کہ اگر عالم دنیا میں دوبارہ
جائیں تو پھر وہی کام کریں گے کیونکہ ان کے بافعال کے نتائج تو ہماری رنگ میں ہوں گے جیسے اب ہیں اور ان کے اندر اخلاک کا رنگ ہوگا وہ کھلا رنگ نہ ہوگا
جس کا ظہور قیامت میں ہوتا ہے۔ اس لیے وہ ان کاموں سے کہیں گے بھی نہیں۔ اس دنیا میں بھی انسان کی یہی حالت ہے کہ ایک فعل کے بدنامی کو دیکھتا ہے
مگر ذرا ان سے نجات ہوئی پھر اس بد فعل کا ارتکاب کرتا ہے۔

مفسر۔ اللہ کی ملاقات یا لقاء اللہ کا مرتبہ انسان کے اعلیٰ سے اعلیٰ کمال کا مرتبہ ہے اور اس کا جھٹلانا گویا انسان کے کمال کی ترقیات کا جھٹلانا ہو
جتنی اعلیٰ غرض انسان اپنے سامنے رکھتا ہے اسی قدر اپنے خدا واد توئی سے زیادہ فائدہ اٹھاتا ہے اور لقاء اللہ سے یا اخلاق اللہ میں رنگیں ہونے
سے بڑھ کر کوئی مقصد انسانی زندگی کا نہیں ہو سکتا۔ جو شخص اس مقصد کو چھوڑتا ہے وہ اپنی اغراض کو صرف دنیوی زندگی تک محدود کر لیتا ہے اور اپنے
اعلیٰ توئی کو ہیکار کرتا ہے اور اس بوجھ سے وہ چپنا چپاتا ہے یعنی خدا کے لیے جہد و جداس سے بہت بڑھ کر لڑتا ہے اٹھنا پڑنا ہے۔

مفسر۔ سادہ اصل میں زمانہ کے اجناس سے کسی جزو کا نام ہے یعنی گھڑی۔ اور رغب کہتے ہیں کہ اس میں تین ہیں۔ اول کہ بری یا اعلیٰ نسل انسانی کا
خاتمہ ہو جانا۔ دوم ساعت و سطر یا ایک نسل کا گزر جانا جیسا کہ حدیث میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھ کر فرمایا کہ اگر اس رزق کی عمر ہی ہو تو یہ نہیں بیگا
یہاں تک کہ ساعت آجائے۔ چنانچہ روایت ہے کہ وہ صحابہ میں سے آخری بزرگ ہیں جو فوت ہوئے اور صغریٰ جو ہر انسان کی موت کے ساتھ قائم ہوتی ہے اور
ساعت کہ بری فی الحقیقت وہ آخری تباہی ہے جس کے ساتھ دنیا کی موجودہ صفت پیٹ ل جاتی ہے اور قرآن شریف میں اکثر ساعت کا لفظ ساعت و سطر یا

وَمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَلَكِنَّ الْآخِرَةَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٥٠﴾
 قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ
 بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٥١﴾
 وَكَفَدَ كَذِبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبِّرُوا
 عَلَى مَا كُنْتُمْ يُوعَاذُوا أُوذُوا حَتَّىٰ أَنَّهُمْ نَصَرْنَا
 وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَكَفَدَ جَاءَكَ
 مِنْ نَبَايِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٥٢﴾

اور دنیا کی زندگی صرف کھیل اور بے حقیقت شغف ہے اور آخرت
 کا گھر یقیناً ان لوگوں کے لیے بہتر ہے جو حق کے لیے میں پھر کی تم عقل سے کام لیں
 ہم خوب جانتے ہیں کہ تجھے وہ بات غصہ دلائی
 ہے جو وہ کہتے ہیں، پر وہ تجھے نہیں جھٹلاتے لیکن
 ظالم اللہ کی باتوں کا انکار کرتے ہیں
 اور تجھ سے پہلے رسول یقیناً جھٹلائے گئے، سو انھوں نے
 جھٹلایا جانے پر اور ایذا دیا جانے پر صبر کیا یہاں تک کہ ان کو
 ہماری مدد پہنچی اور اللہ کی باتوں کو کوئی تبدیل کرنے والا نہیں اور
 تیرے پاس پہنچ رہی دل کی کسی تھر تھری بلاشبہ آپ کی ہے

ایک قوم کی تباہی پر بولا گیا ہے •

نمبر ۱۔ لہو وہ چیز ہے جو انسان کو اس بات سے جو اس کے لیے ضروری اور اہم ہے روک کر دوسری طرف مشغول کر دے اور لعب ایسا نفل ہے جس سے کوئی مصدقہ نظر نہ جو فرق یہ ہے کہ لعب میں خوشی کو فوراً حاصل کرنے کا خیال ہوتا ہے اور تو مروت اصل مقصد سے روکنے والی چیز ہے گواہ سے نوری خوشی مقصود نہ ہو •

حیوة الدنيا یا دنیا کی زندگی سے یہاں اور ایسے دوسرے موقعوں پر مراد وہ حق ہے جو لقاء اللہ کے اعلیٰ مقصد سے خالی ہے جو صرف کھانے پینے اور سفلی خواہشات کے پورا کرنے تک محدود ہے اس لیے اس کا متبادل آخرت سے کیا ہے پس وہ اعمال جن میں اللہ تعالیٰ کی رضا منظر ہے گو وہ کھانے پینے سے بھی تعلق رکھتے ہوں حیوة الدنيا کا نہیں بلکہ دارالآخرہ کا حقیقہ ہوں گے۔ یہاں یہ توجہ دلائی ہے کہ کھانا پینا اور خواہشات سفلی کا پورا کرنا ان باتوں کا تو آخرت سے کوئی تعلق نہیں۔ یہ توجہ دانی زندگی کے ساتھ اشتراک ہے۔ پس جہاں تک آخرت کی تیاری کا سوال ہے جہاں تک لقاء اللہ کے اعلیٰ مقصد کو سامنے رکھنے کا سوال ہے اس پر کھانے پینے وغیرہ سے کوئی اثر نہیں پڑتا۔ بلکہ اس لحاظ سے یہ صرف ایک کھیل اور بے حقیقت بات ہے •

نمبر ۲۔ یہ آیت اس بات پر صریح دلالت کرتی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا صدق و دشمنوں تک کو مسلم تھا چنانچہ اس قسم کے واقعات جن میں ایسا اختلاف موجود ہے تاہم میں موجود ہیں۔ حشر نے آپ سے کہا ماذن تناقض تو ہے ہم سے کسی جھوٹ نہیں بولا۔ ابوہل کے لفظ ان معتمد الصادق و ماذن بقط۔ محمد صلی اللہ علیہ وسلم صادق ہیں اور کسی جھوٹ نہیں بولا اور جب اہل عرب آپ کو الامن کے نام سے پکارتے تھے۔ یہاں جب ان کے لقاء اللہ کی تکذیب کا ذکر کیا تو ساتھ ہی فرمایا کہ یہ تجھے تو جھوٹا نہیں کہہ سکتے کیونکہ آپ نے کسی جھوٹ نہ بولا تھا نہ کسی نے آپ کی طرف جھوٹ منسوب کیا۔ ہاں یہ آیات اللہ کا انکار ہے۔ کیونکہ آپ کی صداقت کا انکار نہیں بلکہ اس پیغام کا انکار ہے جو منہاب اللہ آپ کو دیا گیا ہے •

نمبر ۳۔ لا تبدل کلمات اللہ جیسا نبیوں کی لفظ کو اس بات پر دلیل پیش کیا ہے کہ تورات و انجیل میں تحریف نہیں ہو سکتی کیونکہ وہ کلام خدا ہے۔ حالانکہ ان کی تحریف کا دعویٰ قرآن شریف بار بار کرچکا ہے اور آج عیسائیوں کو خود تحریف مسلم ہے۔ ظاہر ہے کہ آپ کی تکذیب پر آپ کو بیان کی جیت ہوئے یوں فرمایا ہے کہ پہلے رسول بھی جھٹلائے گئے یہاں تک کہ نصرت الہی آپ پہنچی۔ ایسا ہی تمھارے ساتھ ہوگا اور لا تبدل کلمات اللہ یعنی اس بیگونی کو کہ تیرے دشمن ہلاک ہوں گے کوئی بدل نہیں سکتا یعنی یہ پوری ہو کر رہے گی اور آگے و نقد حادث من نباد المرسلین موجود ہے یعنی جیسا پہلے رسولوں کے دشمنوں سے ہوا ایسا ہی تمھارے دشمنوں سے ہوگا •

وَأِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْدَاضُهُمْ فَإِنْ
اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ
سُلَامًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ بِآيَةٍ وَلَوْ
شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى فَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَى
يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ۝
وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ
قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْزِلَ آيَةً
وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا ظَلِيمٍ
يُظْلِمُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ
مَا قَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ

اور اگر تجھ پر اُن کا منہ پھیر لینا دشوار گزرتا ہے، تو اگر طاقت
رکھتا ہے کہ زمین میں کوئی سرنگ تلاش کرے یا آسمان
میں کوئی سیڑھی، پس ان کو کوئی نشان لادے اور اگر اللہ
چاہے تو ان کو ہدایت پر جمع کر دے، سو تو جاہلوں
میں سے نہ ہو۔

صرف وہی قبول کرتے ہیں جو سنتے ہیں اور مردوں کو اللہ
اُٹھائے گا پھر وہ اسی کی طرف لوٹائے جائیں گے۔
اور کہتے ہیں اس پر کوئی (بڑی) نشانی اس کے رب کی طرف سے کیل
ذاتاری گئی، کہہ، اللہ اس بات پر قادر ہے کہ وہ نشان اتارے
لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔

اور زمین میں کوئی جان دار نہیں اور نہ کوئی پرندہ جو اپنے دو
پروں سے اُڑتا ہے مگر وہ بھی تمھاری طرح جاہل ہیں۔
ہم نے کتاب میں کسی چیز کی کمی نہیں چھوڑی۔ پھر وہ اپنے

نمبر۔ بیان خطاب ہر مخاطب کو ہے لیکن اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی خطاب مانا جائے تو کوئی ہرج نہیں۔ نبی کو صلعم کو جو ان کے ایمان لانے
کی بڑی تڑپ تھی تو اس لیے ان کا اعراض بڑا شاقی گزرتا تھا اور آپ چاہتے تھے کہ زمین و آسمان سے کوئی ایسے نشان ظاہر ہو کہ وہ ایمان لائیں، تو
اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ نشانوں کا دکھانا پیغمبر کی طاقت میں نہیں اللہ تعالیٰ جب چاہتا ہے اس کے ذریعہ سے کوئی معجزہ دکھا دیتا ہے۔
نمبر۔ مردوں کا بعث ایک توقیامت کے دن محاسبہ کے لیے ہوگا اور ایک بعث روحانی ہے جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ ظہور میں آنا تھا کیونکہ
یہ بھی ایک موت سے اٹھنا ہے یہاں پر قیامت کا ذکر نہیں اس لیے مراد اس سے بعث روحانی ہے اور مطلب یہ ہے کہ یہ لوگ جو بالکل مردہ ہیں اور بات
کو سنتے نہیں یہ بھی آخر اُنہیں کے کوئی بھی صرف وہی قیامت کے دن ہی جوتے ہیں۔ دوسری جگہ ہے، علوہا ان اللہ یحیی الارض بعد موتھا (الروم - ۵۰) اللہ
زمین کو موت کے بعد پھر زندہ کرے گا زمین کی موت اس کے رہنے والوں کی روحانی موت ہے۔

نمبر۔ یہاں آیت سے مراد عذاب انتہیصال ہے اور آیت کی تئوین تعظیم کے لیے جو جب اُن کو یہ کیا کہ تم مردوں میں بھی اللہ تعالیٰ پیغمبر کے ذریعہ سے
روح نفع کرے گا تو جہاں اس سے فائدہ اٹھانے کے وہ اعلانے حق کی عادت مسترد کے مطابق ہلاکت مانگتے ہیں چنانچہ اس رکوع کی آخری آیات میں
صاف اس عذاب کا ذکر ہے یہاں نشانات یا معجزات کے دینے سے انکار نہیں بلکہ یہ کہہ کر اللہ تعالیٰ اس پر قادر ہے تیار ہے کہ عذاب بھی آخر اُسے کا۔
نمبر۔ چرند اور ہر ذی سبب تمھاری طرح جاہل ہیں۔ اس سے کیا مراد ہے۔ یہاں ذکر کرنا ہے کہ جن کی نظر دنیا سے آگے نہیں۔ جو لقاء اللہ کو چھٹا
ہیں اور اسی حیات دنیا کو کچھ سمجھتے ہیں جن کی نظر کھانے پینے اور خواہشات مغلی سے اور پرسش افشانی ان کو تیار ہے کہ اس لحاظ سے تو تم میں اور حیوان میں کئی
فرق نہیں۔ دوسری جگہ لیے ہی لوگوں کا ذکر کر کے فرمایا اولئک کا الانعام بل هم اضل (اعراف - ۱۷۹) وہ چار پاؤں کی طرح ہیں بلکہ بہت زیادہ گمراہ۔

إِلَىٰ رَأْيِهِمْ يَحْشَرُونَ ﴿۳۸﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّوْا وَبُكْمُوْا فِي الظُّلُمٰتِ مَن يَشَا اللّٰهُ يَصِلْهُ ۖ وَمَن يَشَا يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۳۹﴾ قُلْ أَسْرَأُ يَنۢكُرُ لَنَ أَنۡتُمْ عَذَابُ اللّٰهِ أَذْ أَتَاكُمُ السَّاعَةُ أَغَيَّرَ اللّٰهُ تَدْعُوْنَ ۚ إِن كُنتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۴۰﴾

بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُوْنَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُوْنَ إِلَيْهِ إِن شَاءَ وَتَنْسَوْنَ مَا تُنۢشِرُ كُوْنُ ۙ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّنۢ قَبْلِكَ فَآخَذَ نَهُمُ بِالْبَاسِ ۖ وَالضَّرَآءُ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُوْنَ ﴿۴۱﴾

رب کی طرف اکتے کیے جائیں گے۔

اور جنہوں نے ہماری باتوں کو جھٹلایا ہے ہرے اور گونگے اندھیرے میں ہیں۔ جس کو اللہ چاہے گمراہی میں رہنے دے اور جسے چاہے اسے سیدھے راہ پر رکھے۔

کہ، بتاؤ اگر اللہ کا عذاب تم پر آ جائے، یا مقرر گھڑی تم کو آئے، کیا تم اللہ کے سوائے کسی اور کو پکارو گے اگر تم سچے ہو۔

بلکہ تم ہی کو پکارو گے سو جس کے لیے تم پکارو گے اگر چاہے تو اسے دور کر دیا اور تم انہیں بھول جاؤ گے جنہیں تم شریک ٹھہراتے ہو۔

اور بلاشبہ ہم نے تجھ سے پہلے قوموں کی طرف رسول بھیجے تب ہم نے ان کو تکلیف اور دکھ میں مبتلا کیا، تاکہ وہ عاجزی کریں۔

دوسری توجیہ ان الفاظ کی یوں ہو سکتی ہے کہ سب انسانوں کو مخاطب کر کے فرمایا ہے کہ دوسرے جاندار بھی تمہاری طرح ہیں جو غفلت ان کو خدا نے دی ہے وہ اس کے مطابق چلتے ہیں مگر تم اپنے نظریہ کی شہادت کو رد کرتے ہو جیسا کہ فرمایا کہ ان میں شیخی الہیسیو محمدہ دہی امرائیل ۴۴۔ تیسری توجیہ یہ ہے کہ انسانوں کے دلوں میں کی طرف اشارہ کیا ہے ایک وہ جو چار پاؤں کی طرح زمین پر چھکے رہتے ہیں دوسرے وہ جو چار ٹانگیں کی طرح عالم روحانیت میں پرواز کرتے ہیں اور چونکہ وہ اب کا فطر قرآن شریف میں کئی جگہ پان لوگوں کے لیے بولا گیا ہے جو زمینی زندگی پر گرسے رہتے ہیں۔ اس لیے یہی بہترین توجیہ ہے نمبر۔ ابن عباس سے مروی ہے کہ باہم کا حشر ان کی موت ہے یہ مطلب نہیں کہ ان کا حساب کتاب ہو گا کیونکہ وہ مکلف نہیں اور اصل یہ ہے کہ یہ حشر ان میں ضمیر لوگوں کی طرف پھرتی ہے جن کا ذکر اوپر چلا آیا ہے حیوانات کی طرف جن کا ذکر صرف بطور مثال ہوا ہے بلکہ تمام میں ضمیر جو ذی عقل کے لیے ہے اس کی تائید کرتی ہے پس مراد ہے کہ انسانوں کی مثال تو دوسری جاندار مخلوق کی طرح ہے جہاں تک اس عقلی زندگی کا سوال ہے جو خود روش سے تعلق رکھتی ہے گمان میں ایک بات ان سے بڑھ کر ہے کہ ان کا حشر بھی اپنے رب کی طرف ہو گا یعنی اعمال کی جزا و سزا کے لیے دوبارہ اٹھائے جائیں گے اگلی آیت میں اس دوسری زندگی کی تکذیب کرنے والوں کو ہم کہہ چکے ہیں یعنی جس طرح چار پاؤں نہ آواز کا مضمون سمجھ سکتا ہے ذبول سکتا ہے یہی حالت ان کی ہے بمالایہم الاملاء ونداء (البقرہ ۱۶۱) حیوانات کے لیے نہ جزا و سزا ہے نہ ان کا حشر ہو گا۔

نمبر۔ یہاں عذاب اللہ اور سزا کو الگ الگ کر کے بیان کیا ہے کیونکہ سزا سے مراد ان کی تباہی یا ان کی شوکت و قوت کے جاتے رہنے کی گھڑی ہے جو ان کی سزا و سزا سے مراد اس سے جہنم کا عذاب ہے۔ ظاہر ہے کہ یہاں سزا سے مراد قیامت کبریٰ نہیں کیونکہ اگلی آیت میں بدیہی کا لفظ کا ذکر ہے۔

نمبر۔ یہاں ایک عام قانون بیان فرمایا ہے کہ کھوں اور تکلیفوں کے پھیننے سے اللہ تعالیٰ کی غرض صرف یہ ہے کہ لوگ اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہوں اور تکبر و جھوٹ کے خدا کے حضور عاجزی کا اظہار کریں پس دکھ اور تکلیف کے آنے سے انسان کو یہ ذمہ اٹھانا چاہیئے کہ خدا کی طرف جھکے اور دنیوی زندگی کی

فَكَوْلاً إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْمَانَا تَصَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٥﴾

تو جب ان پر ہمارا عذاب آیا کیوں انہوں نے عاجزی اختیار کی، لیکن ان کے دل سخت ہو گئے اور شیطان نے اُسے انکے لیے خوبصورت کر دکھایا جو وہ کرتے تھے۔

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ طحَّتْ إِذَا يَفْرُخُونَ أَمْ أَوْتُوا أَخَذَ لَهُمْ بَغْتَةً فَيَاذًا هُمْ مُبْهِسُونَ ﴿٦﴾

سو جب انہوں نے اسے چھوڑ دیا جس کی ان کو نصیحت کی گئی تھی ان نے ان پر ہر چیز کے دروازے کھول دیئے یہاں تک کہ جب اس پر ہر بخش ہو گئے جو انہیں دیا گیا تھا ہم نے انکو اچانک پکڑ لیا تب وہ مایوس ہو گئے۔

يَوْمَ اس قَوْمِ كُيْزُ كَاثِ دِي گئی جنہوں نے ظلم کیا اور سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو جانوں کی پرورش کرنے والا ہے۔

قُلْ أَسَاءَ بَعَثْنَا إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَابْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ أَنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَعْصُونَ ﴿٧﴾

کہ، کیا تم نے غور کیا اگر اللہ تمہارے کان اور تمہاری آنکھیں لے جائے اور تمہارے دلوں پر مهر لگا دے اللہ کے سوائے کون مجبور ہے جو تم کو یہ لادے۔ دیکھو ہم کس طرح باتوں کو بار بار بیان کرتے ہیں پھر بھی یہ پھر جاتے ہیں۔

ظاہری نمایاں ہر نذر ہے +
نمبر ۵۔ پہلی صفائی سے بتا دیا کہ انسان جہل بکرتا ہے تو ان کو مزین کر کے دکھانے والا شیطان ہوتا ہے نہ خدا۔ یہ آیت ان آیات کے مل کرنے میں اصول حکم کے طور پر ہے جہاں تفسیر کے ذیل کا ذکر ہو اور جس فعل کو اچھا کر کے دکھایا گیا ہے وہ فعل بد ہو +
نمبر ۶۔ جب تھوڑی مصیبت سے قوم فائدہ نہیں اٹھاتی تو بڑی مصیبت کا آنا لازمی امر ہے مگر ایسا وقت ایسا ہوتا ہے کہ تھوڑی تکلیف جب دور ہو جاتی ہے تو پھر ہر قسم کے آسائش کے سامنے سر جاتے ہیں اور لگ اس پر خوش ہو کر سمجھ بیٹھتے ہیں کہ یہ ایک معمولی بات تھی فالو اقدس آبادنا الضواء والسرائ (الاعراف - ۹۵)

نمبر ۷۔ دابر قوم کے کاٹ دینے سے مراد قوم پر عذاب استدصال کا آنا ہے جس سے ان کی شوکت و قوت ٹوٹ جائے یہ ضروری نہیں کہ سب کے سب لوگ مر جائیں گے۔ جنگ بدر کے ذکر میں ہے: وَبَيَّنَّ اللَّهُ لِلْعِزِّ الْبَاقِيَةِ وَبَقِيَ دَابْرُ الْكُفْرِ (الأنفال - ۱۷) اللہ چاہتا ہے کہ حق کو اپنی باتوں میں ثابت کر دے اور کافروں کی جڑ کاٹ دے۔ حالانکہ ان کے چند سردار اسے گئے تھے مگر چونکہ قوم کی قوت ٹوٹ گئی اس لیے اس کو جڑ کاٹنے سے تمسک کیا + عالم قوم کی ہلاکت کے بعد یہ لفظ لاکر المحمد للہ رب العالمین یہ بتایا کہ کسی قوم کا استدصال اللہ تعالیٰ عالمین کی رہبریت کے لیے کرتا ہے یعنی جب قوم کی حالت ایسی ہو جاتی ہے کہ وہ رہبریت عالمین میں راجح ہوتی ہے اور ان کی جڑ کاٹنے کے لیے تھی تب اس کا استدصال کر دیا جاتا ہے +
نمبر ۸۔ یہ ایسی لوگوں کو دیا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابل میں سخت دلی اختیار کر رہے ہیں۔ پہلی قویں کا حال سن کر اب ان کو تنبیہ کرتا ہے کہ اگر تم اسی طرح مخالفت میں لگے رہو گے تو جانتے ہو نتیجہ کیا ہوگا تمہارے کان ہوں گے پسند گے۔ انہیں ہوں گی پر دیکھو گے نہیں۔ دل ہوں گے پر سوچو گے نہیں۔ اللہ تعالیٰ کا یہاں ناسی ہے کہ ان کے فائدہ سے محروم کر دیا۔ کیونکہ اس کا قانون یہی ہے کہ جب ایک قوت سے انسان کام نہیں لیتا تو وہ بیکار رہ جاتی ہے۔

قُلْ أَسَأَيْتُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابَ اللَّهِ
بَعْتُمْ أَوْ جَهَنَّمَ هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا
الْقَوْمَ الظَّالِمُونَ ﴿۵﴾

وَمَا تُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ
وَمُنْذِرِينَ فَمَنْ أَمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۵﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَسْخَمُ لَهُمُ الْعَذَابُ
يَمَّا كَانُوا يُفْسِقُونَ ﴿۵﴾

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ
وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبُ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنْ
مَلَكَ إِلَّا مَا يُؤْتِي إِلَى قُلْ هَلْ
يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿۵﴾

کہ ، بتاؤ اگر اللہ کا عذاب تم پر اچانک یا کھلا
کھلا آجائے تو کیا سوائے ظالم لوگوں کے کوئی (اد)
ہلاک کیا جائے گا۔

اور ہم پیغمبروں کو نہیں بھیجتے مگر خوش خبری دیتے ہوئے
اور ڈراتے ہوئے۔ پس جو کوئی ایمان لائے اور اچھے کام کرے تو
ان پر کوئی ڈر نہیں اور نہ وہ بھگتائیں گے۔

اور جو لوگ ہماری باتوں کو جھٹلاتے ہیں انہیں عذاب پہنچے
گا اس لیے کہ وہ نافرمانی کرتے تھے۔

کہدے ، میں تم کو نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ کے خزانے
ہیں اور نہ میں غیب جانتا ہوں اور نہ میں تم کو کہتا ہوں کہ میں
فرشتہ ہوں میں کسی چیز کی پیروی نہیں کرتا سوائے اسکے جو میری طرف ہی
کی جاتی ہے کہ کیا اندھا اور دیکھنے والا برابر ہیں سو کیا تم غور نہیں کرتے۔

نمبر ۵۔ اچانک جس کے فانات پہلے سے ظاہر نہ ہوں۔ جہنم۔ کھلا کھلا جس کے علامات بھی پہلے سے ظاہر نہ ہوں۔ اللہ تعالیٰ کا عذاب
کبھی ایک رنگ میں ظاہر ہوتا ہے کبھی دوسرے میں۔

نمبر ۵۔ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو صحابہ کو خزانوں سے مالا مال کر دیا اور بہت سی آئینہ کی خبریں ان کو بتادیں یہاں تک کہ جو جو حالات
اس امت کو پیش آنے والے تھے وہ سب بتا دیئے اور جب چاروں طرف شرک و بدعتی کی ظلت پھیل رہی تھی آپ ایک فرشتہ کی طرح ہر ایک قسم کی
آلائش سے پاک رہے۔ لیکن ایمان لانے کے لیے نکلنے کے لیے یہ لالچ نہیں دیتے۔ یہ نکلنے کی خاطر یہ نکل کر اسکا کھاتے ہیں۔ اس لیے فرمایا کہ ان کو کہہ دو کہ اللہ
کے خزانوں کا مالک میں نہیں وہ جسے چاہے دے غیب کا مالک میں نہیں۔ فرشتہ میں نہیں تمہاری طرح بشر ہوں پس میں تم کو حصول کمال انسانی کے لیے
طاہر ہوں۔ وہی اصل غرض میری دعوت کی ہے۔ مجھے قبول کرو تو اس میں کوئی دنیوی ملوثی نہ ہو۔ کوئی نفسانی خواہش نہ ہو۔ ان اتبعہ ۱۶ مایوسی الہ
میں ایک تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عصمت پر شہادت ہے کہ آپ صرف احکام الہی کی پیروی کرتے ہیں نہ کسی خواہش نفس کی نہ کسی دوسرے کی۔ وہ سب
کے کمال کی طرف اشارہ ہے کہ جو کچھ قرآن شریف میں وحی تعلیم کے رنگ میں موجود ہے آپ اس سب کی پیروی کرتے ہیں گویا جن کمالات کا ذکر قرآن میں
نے کیا ہے وہ سب آپ میں موجود ہیں قرآن علم ہے تو آپ علم ہیں۔ تیسرے آپ کے پیروں کو بتایا کہ وہ اگر کمال کو حاصل کرنا چاہتے ہیں تو اتباع قرآن کریں
اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی ان کے لیے ایک راہ ہے اسی لیے آیت کا خاتمہ اس پر کیا ہے کہ اعمیٰ اور بصیر واریضیں۔ اعمیٰ وہ ہے جو ان کمالات
سے غافل رہا بصیر وہ ہے جس نے ان کو دیکھ لیا اور پھر ان کو حاصل کرنے کی کوشش میں لگ گیا۔ ان الفاظ سے بڑھ کر کمال کی کھنکھات ہوئی ہے کہ اعمیٰ اور بصیر
کا طریق عمل اور دینی میں قابل اتباع نہیں فتنائے باطل برعکس ہے یہاں تو یہ بتایا ہے کہ جو عمل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہو وہ آپ کی خواہش
نفسانی سے نہیں بلکہ وحی الہی سے ہے خواہ وہ وحی جلی ہو یا خفی۔

وَ اٰتٰى رَبِّهِ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْ يُحْشَرُوْا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ وَلٰى وَ لَا شٰفِعٌ لَهُمْ ۚ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۵﴾

اور اس کے ساتھ ان کو ڈراؤ خوف رکھتے ہیں کہ اپنے رب کی طرف اکٹھے کیے جائیں گے ان کے لیے اس کے سوائے نہ کوئی دوست ہوگا اور نہ کوئی سفارش کرنے والا تاکہ وہ تقوے اختیار کریں۔

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدُوَّةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُوْنَ وَجْهَهُ ۚ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَّ مَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُوْنَ مِنَ الظَّالِمِيْنَ ﴿۶﴾

اور ان کو نہ نکال جو صبح اور شام اپنے رب کو پکارتے ہیں اسی کی رضا چاہتے ہیں۔ تجھ پر ان کے حساب میں سے کچھ ذمہ داری نہیں اور نہ ان پر تیرے حساب میں سے کچھ ذمہ داری ہے کہ تو ان کو نکال دے پس ظالموں میں سے ہو جائے۔

وَ كَذٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِّيَقُوْا اٰهْوٰٓا۟ مِّنْ اَللّٰهِ عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيْنِنَا اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِالشَّاكِرِيْنَ ﴿۷﴾

اور اسی طرح ہم ان میں سے بعض کو بعض کے ذریعہ تکلیفوں میں ڈالتے ہیں تاکہ وہ کمزور ہو جائیں جن پر اللہ نے ہم میں سے احسان کیا ہے کیا نہ شکر کرنے والوں کو نہیں جانتا۔

وَ اِذَا جَاءَكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِآيٰتِنَا قُلْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلٰى نَفْسِهٖ الرَّحْمَةَ اَنْتَۤ اَمِّنٌ مِّنْ عَمَلٍ مِّنْكُمْ سُوْٓءًا

اور جب تیرے پاس وہ لوگ آئیں جو ہماری باتوں پر ایمان لاتے ہیں تو کہہ، تم پر سلامتی ہو، تمہارے رب نے اپنے اوپر رحمت کو لازم کر لیا ہے کہ جو کوئی تم میں سے نادانی سے بُرائی کر بیٹھے

نمبر۔ قرآن کریم کا انداز تو سب کے لیے ہے۔ یہاں یہ جو صیغے سے بعض لوگوں کے انداز سے مراد یہ ہے کہ کسی کی صورت میں انداز کی غرض حاصل ہوتی ہے کیونکہ بعض لوگ ایسے ہیں کہ انداز کی برداشت نہیں کرتے اس لیے ان کو انداز کچھ فائدہ نہیں دیتا۔

نمبر۔ پہلے مسلمان اکثر غریبوں سے تھے بعض مہشی غلام تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے ساتھ مل کر بیٹھے اور باتیں کرتے تھے قریش اپنے فرقہ قومی پنازاں تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کھانے کے لیے ان لوگوں کو اپنے پاس سے اٹھا دو تو ہم تمہارے پاس نہیں گئے مگر اسلام کا وہل مقصد ہی یہ تھا کہ انسانیت کے اشتراک کے سامنے فرقہ رنگ و قوم تفریق و جاہ و مرتبہ تفریق بال دولت کو مٹائے۔ اس آیت میں کفار کا اسی مطالبہ کا جواب ہے۔

نمبر۔ متن کے اصل معنی سونے کا آگ میں ڈالنا ہیں تاکہ اس میں درج ہو جائے۔ اسی طرح جب ایک انسان کو دکھوں میں ڈالا جائے تو اس پر بھی یہ لفظ بولا جائے جب غرض یہ ہو کہ اس کے کمالات اور خلوص کو ظاہر کیا جائے۔ کیونکہ تکاملیت شاذ میں پھنسنے کے بغیر کمالات ظاہر نہیں ہوتے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غر و باضفاء ملے ان کو کفار نے نہ صرف حقارت کی نظر سے دیکھا بلکہ ان کو طرح طرح کی ایذا میں دین۔ یہ تو کیا ہوا (دیکھو لو! میں لام عاقبت کا ہے) کہ یہ غریب لوگ جب دکھوں میں ڈالے گئے تو ان کے کمالات دنیا میں ظاہر ہوئے اور آخر کفار کو بھی عجب ہو کہ کس طرح اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں پر احسان کیا اور ان کو اپنے بلند مقام پر پہنچا یا مگر کیوں اس لیے کہ وہ شاکر تھے۔ اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی نعمتوں کی انھوں نے قدر کی اور ان کو ضائع نہیں کیا اس میں دنیا کی کمزوریوں کے لیے خوش خبری ہے کہ اگر وہ بھی خدا کی دی ہوئی نعمتوں کی قدر کریں تو ان کو بھی اللہ تعالیٰ بڑا نڈا دے گا۔

يَجْمَعْنَ إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ ۚ فَأَنَّهُ عَفْرُوسٌ رَحِيمٌ ﴿٥١﴾

پھر اس کے بعد توبہ کرے اور اصلاح کر لے، تو وہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

وَكَذَلِكَ نَقُصُّلُ الْأَيَّاتِ وَلِيَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

اور اسی طرح ہم باتوں کو کھول کر بیان کرتے ہیں اور تاکہ مجرموں کا راستہ واضح ہو جائے۔

قُلْ إِنِّي نَهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٥٣﴾

کہ، مجھے روک دیا گیا ہے کہ میں اُن کی عبادت کروں، جن کو تم اللہ کے سوائے پجارتے ہو، کہ میں تمہاری خواہشات کی پیروی نہیں کروں گا اس صحت میں گمراہ ہو گا اور ہدایت پانیوں میں نہ ہو گا۔

قُلْ إِنِّي عَلَى بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۚ إِنَّ الْحُكْمَ لِلَّهِ يَفْصَحُ الْحَقُّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَصِّدِينَ ﴿٥٤﴾

کہ، میں اپنے رب کی ایک کھلی دلیل پر قائم ہوں اور تم نے اس کو جھٹلادیا، وہ میرے پاس نہیں جس کے لیے تم جلدی کرتے ہو۔ حکم اللہ ہی کا ہے۔ وہ حق بیان کرتا ہے اور وہ سب فیصلہ کرنے والوں سے بہتر ہے۔

قُلْ تَوَّانَ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ

کہ، اگر وہ میرے پاس ہوتا جس کے لیے تم جلدی کرتے ہو تو

مُفْرَد۔ ناواقفیت سے غلطی ہو جائے تو وہ قابلِ معافی ہے لیکن عمداً بدیوں پر اصرار کرنا اور اللہ تعالیٰ کے حکم کو جان لینے کے باوجود بُری راہ کو چھوڑنے کی کوشش نہ کرنا اس کا نتیجہ ہلاکت ہے۔

مُفْرَد۔ یہاں فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو غیر اللہ کی عبادت سے روک دیا گیا ہے تو یہ روکنا توں سے توجہ نہ ہو اگر اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے آپ کو نہیں سے ہی بت برقی وغیرہ سے روکے رکھا جیسا کہ تاریخ کی اس پر گواہی ہے کہ آپ کو کبھی مشرک نہیں ہوئے اور اسی طرف نقل اور فطرت سلیم نے آپ کو ہدایت کی۔ یہاں شرک کو ان کی اہواء قرار دیکر تبادیل کا فطرت اور عقل جو اللہ تعالیٰ نے انسان کے اندر ودیعت کی ہے وہ توحید کی طرف ہی ہدایت فرماتی ہے۔

مُفْرَد۔ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح دل انسان کو فی نہیں ہوا۔ اپنے دشمنوں سے جس قدر عملی نرمی اور محبت کا ثبوت آپ نے دیا ہے دوسرے کسی انسان کی زندگی میں وہ نہیں ملتا۔ لیکن خدا کا رحم اور محبت بت برور کو صبح میں فرما ہے کہ ان کے جرائم اس قدر ہیں کہ اگر انسان کے اختیار میں ان کا سزا دینا ہوتا تو خواہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہوتے ان کا فیصلہ ہو چکا ہوتا جیسا کہ اگلی آیت میں صاف فرمایا کہ خدا کی محبت بردبار ہے اور انسان کو بُری صفت دیتا ہے آج بھی اس کا وہی قانون کام کرتا ہے لوگ چاہتے ہیں غلام قومِ مِلحد بنا دے جو جائے مگر وہ جو فیصلہ کرنے والا ہے وہ خوب جانتا ہے کہ کس کی تباہی کا وقت ہے ان کے حکم اللہ کے یہاں مراد صرف دشمنوں کی سزا کا حکم ہے خدا کے اختیار میں ہے کسی انسان کے نہیں جیسا کہ سیاق عبارت سے ظاہر ہے۔ یہ مطلب نہیں کہ دنیا میں اور کوئی حکم دینے والا ہے یہی سبب کیونکہ یہ خلافِ واقعات ہے۔ اہل قرآن اس آیت سے ان احکامِ دینی کے خلاف استدلال کرنا جو احادیث میں بھی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے مروی ہیں سیاق و سباقِ مبارک کے خلاف ہے علاوہ ازیں ادنیٰ عقل سے بھی جو شخص کام لے وہ دیکھ لے گا کہ اللہ تعالیٰ کے حکم کے ماتحت کسی کا کسی کو حکم دینا خدا کے حکم میں داخل ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کے حکم کے ماتحت ہی سب احکام دیئے۔

لَقَضَى الْأَمْرَ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَ اللَّهُ
أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ۝

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا
هُوَ وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا
تَسْقُطُ مِنْ سَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ
فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَأْسٌ
إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۝

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا
جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ
لِيُقَضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ
ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝
وَهُوَ الْغَايُ الْقَوِيُّ الْعَبَادَةُ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ
حَفَظَةً طَحَّتْ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ
تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ۝

نمبر۔ اس آیت میں اللہ تعالیٰ کے علم کی وسعت کو بیان کیا ہے کیونکہ اعمال کی جزا و سزا کا تعلق علم سے ہے کوئی عمل ظاہر کرے یا چھپ کر کرے اللہ تعالیٰ اُسے یکساں جانتا ہے۔ علاوہ ازیں خشک ہو کر گرنے والے پتے میں اس قوم کی طرف اشارہ بھی ہے جس کا عروج اب جانے والا ہے زمین کی تاریکیوں میں راد جواب آگ کر درخت بنے گا خود اسلام ہے مطلب یہ ہے کہ یہ سب کچھ ہونا ہے جو کہ تو رہے گا مگر اللہ تعالیٰ کے قانون کے مطابق ترقی تدریجاً ہوگی۔ بسا اوقات قرآن کریم کی دیں دعا کام کرتی ہے۔ ایک طرف اللہ کے علم کا ذکر کیا جو اس کی توحید کی دلیل ہے۔ دوسری طرف یہ بھی بتایا کہ توں کا زوال و عروج کس طرح ہوتا ہے اور کہ توں کا زوال اس وقت ہوتا ہے جب وہ خشک پٹائی طح غویوں سے خالی ہو جاتی ہے اور عروج ایک دانہ کی طرح ہوتا جاتا ہے اور درخت بن جاتا ہے۔

نمبر۔ مفہومات میں ہے قد عُبر عن الموت والقوم بالتوفي یعنی توفی سے مراد موت ہوتی ہے یا فید۔ توفی اصل میں قبض روح کا نام ہے پھر اس کا استعمال دونوں حالتوں پر ہے قبض نام موت کے وقت ہوتا ہے اور قبض ناقص جو فید کے وقت ہوتا ہے مگر یہ لفظ قبض روح کے لیے خاص ہے، جسم انسانی کے ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل کیا جانے پر بھی نہیں بولا جاتا۔ فید اور موت پر لفظ توفی کے مشترک طور پر بولنے میں یہ اشارہ ہے کہ جو چیز فید کے وقت قبض کی جاتی ہے۔ ہی موت کے وقت قبض کی جاتی ہے اور وہ تیز ہے جس پر انسان کے اعمال کا ہڈر ہے اور جو انسان اور حیوان میں ما۔ الا شیا ز ہے۔

نمبر۔ حقیقت۔ حافظ کی جمع ہے۔ مراد اعمال انسانی کی حفاظت کرنے والے ملائکہ ہیں دوسری جگہ فرمایا وَ اِنَّ عَلَیْكُمْ لَحَافِظِیْنَ کو اُمَّا کاتبین

میرے اور تمہارے درمیان معاملہ کا فیصلہ ہو چکا ہوتا اور اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے۔

اور اس کے پاس غیب کے خزانے میں سوائے اس کے ان کو کوئی نہیں جانتا اور وہ جانتا ہے جو کچھ خشکی اور سمند میں ہے اور کوئی پتائیں گزرتا، مگر وہ اسے جانتا ہے اور کوئی داندین کی تاریکیوں میں نہیں اور نہ تر اور نہ خشک۔ مگر وہ ایک کھلی کتاب میں ہے۔

اور وہی ہے جو رات کو تمہاری روح قبض کرتا ہے اور جانتا ہے جو کچھ تم دن کو کرتے ہو پھر وہ تم کو اس میں ٹھاتا ہے تاکہ ایک مقررہ وقت پر اُٹھ جائے پھر اسی کی طرف تمہارا لوٹ کر جانا ہے پھر وہ تم کو خبر دیکر جو تم عمل کرتے تھے۔

اور وہ غالب ہے اپنے بندوں سے بالاتر رہے، اور تم پر نگہبان بھیجتا ہے۔ یہاں تک کہ جب تم میں سے کسی کو موت آتی ہے ہمارے بھیجے ہوئے اسکی روح قبض کرتے ہیں اور وہ کوتاہی نہیں کرتے۔

پھر وہ اپنے مولا برحق کی طرف لوٹانے جاتے ہیں سوائے کا حکم ہے،
اور وہ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔

کہہ، کون تم کو خشکی اور تری کی مشکلات سے نجات دیتا ہے
جب تم اس کو عاجزی سے اور ٹھپ کر پکارتے ہو اگر وہ تم کو
اس سے نجات دے تو ہم یقیناً شکر کرنے والوں میں سے ہونگے۔
کہہ، اللہ تم کو ان سے اور ہر سختی سے نجات دیتا ہے،
پھر تم شرک کرتے ہو۔

کہ وہ اس پر قادر ہے کہ تم پر تمہارے اوپر سے عذاب بھیجے
یا تمہارے پاؤں کے نیچے سے یا تمہیں کئی فرتے بنا کر
ملا دے اور تم میں سے بعض کو بعض کی لڑائی کا مزہ چکھا دے
دیکھ ہم کس طرح باتوں کو بار بار بیان کرتے ہیں تاکہ
وہ سمجھ لیں۔

ثُمَّ رُدُّوْا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰهُمْ الْحَقِّۙ اَلَا
لَهُ الْحُكْمُۙ وَهُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَۙ ﴿١٧﴾
قُلْ مَنْ يُنْجِيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ
وَالْبَحْرِ تَدْعُوْنَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةًۭ لِّئِنْ
اَنْجٰنَا مِنْ هٰذِهِ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشَّاكِرِيْنَۙ ﴿١٨﴾
قُلِ اللّٰهُ يَنْجِيْكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْۢبٍ
ثُمَّ اَنْتُمْ تُشْرِكُوْنَۙ ﴿١٩﴾

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰۤىۤ اَنْ يَّبْعَثَ عَلَيْكُمْ
عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْضِكُمْ
اَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا وَيُزَيِّنَ بَعْضَكُمْ لِبَآسٍ
بَعْضٌۭ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ
لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُوْنَۙ ﴿٢٠﴾

يعلمون ما تفعلون (الانعام ۱۰-۱۲) اور یقیناً تم پر حفاظت کرنے والے مقرر ہیں عزت رکھ لینے والے جو تم کرتے ہو وہ جانتے ہیں اور یہ جو فرمایا
لَهُ الْحُكْمُۙ وَمِنْ خَلْقِهِۦ يَحْفَظُوْنَہُ (من امر اللہ والقرآن ۱۱) تو اس سے بھی مراد یہی اعمال کی حفاظت کرنے والے ملائکہ ہیں اور محفوظ
اس سے فرمایا کہ یہی چیز انسان میں سے حفاظت کے قابل ہے کیونکہ اسی سے انسان کی دوسری زندگی یا زندگی کی بدولت پیدا ہوتی ہے۔ ایسا ہی فرمایا:
فَاَعْلٰمًا مَّا تَقْعَصُ الْاَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِيْظٌ (رق ۴۲) یعنی جو چیز زمین ان سے کم کرتی ہے اس کو کم جانتے ہیں اور ہمارے پاس کتاب ہے
جو محفوظ رکھ لیتی ہے یعنی جو حفاظت کے قابل چیز ہے وہ محفوظ رکھ لی جاتی ہے اور اجزاء زمین زمین میں مل جاتے ہیں۔ توفہ رسلنا۔ رسول یا پیغمبر
ہوئے یہاں وہ ملائکہ ہیں جو ارواح کو قبض کرتے ہیں اگر توفی کے صحنہ جمع کو لینے کے ہوتے تو یہاں اضافہ جاتے ہیں کہ وہی سمجھ لیتے جاتے کیونکہ کہاں نہ
صرف خدا انسان کو پورا لینے کے لیے اپنے رسولوں کو بھیجتا ہے بلکہ یہ بھی ساتھ کہ کچھ کوئی کی نہیں کرتے کوئی ایسی چیز نہیں جو مرنے کو لینے کے قابل
ہو پس اگر توفی میں جسم خاکی بھی کبھی لینے کے قابل ہوتا تو سب انسانوں کے جسم خاکی بھی ایک الموت کو ساتھ لے جانے چاہئیں۔

نمبر ۱۰۔ من خولقہ۔ او من تحت اور جگہ سے ایک ملا تو اوپر اور نیچے سے جیسے ہواؤں آندھیموں یا زلزلوں غرق وغیرہ سے کی گئی ہے مگر
زیادہ قرین قیاس ائمۃ السوء یعنی اعلیٰ اور سفلیۃ الناس یا ادنیٰ طبقہ یعنی امر باو یا ضعیف ہیں۔ بعض وقت ایک قوم میں سے ایک ہو جاتی ہے کہ اعلیٰ طبقہ
شراب ہو جاتا ہے اور بعض وقت اس لیے کہ عوام الناس یا ادنیٰ طبقہ شراب ہو جاتا ہے یا وہ لوگ جو کر دیکھے جاتے ہیں یعنی عوام الناس تو وہ بڑوں
کو ہاک کر دیتے ہیں۔ جیسے بولشویک ۱۰۔ آیت میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مخالفین کا ذکر ہے جو توحید الہی کو دنیا میں پھیلنے سے روکنے میں مگرمقران کریم
جو کہ ہمیشہ کے لیے ہے اور اس کا پیام توحید بھی دنیا میں ہمیشہ ہی ہنپتا رہے گا اور لوگ بھی اس کی مخالفت ہمیشہ ہی کرتے رہیں گے اس لیے آئندہ زمانہ
کے مخالف بھی اس میں شامل ہیں۔ حدیث میں بعض قیوں کا ذکر آتا ہے جو آخری زمانہ میں اسلام کا دشمن بن جائیں گے اور ان کے تعلق آتا ہے لایبداں
لاحد بقتلہم ان کے ساتھ جنگ کرنے کی مسلمانوں کو طاقت نہیں ہوگی۔ اس لیے ان کے لیے عذاب بھی اسی رنگ کا ہوگا کہ وہ خود باہم جگہ بدل

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَنْسُتَ عَلَيْكُمْ يَوْكُنْ ۝

لِكُلِّ نَبَأٍ مُسْتَقَرٌّ وَرُسُوفٌ تَعْلَمُونَ ۝

وَإِذَا مَرَأَتُ الَّذِينَ يُخَوِّضُونَ فِي آيَاتِنَا

فَأَعْرَضَ عَنْهُمْ فَوَقُّوا فِي حَدِيثِ

غَيْرِهِ ۝ وَإِنَّمَا يُسِيتُكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ

بَعْدَ الذِّكْرِ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ

شَيْءٍ وَلَكِنْ ذِكْرِي لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِيْنَهُمْ لِبَآءًا وَلَهُوَ

وَعَرَّتْهُمْ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَذَكَّرَبَةِ

أَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا

مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ ۝ وَإِنْ

تَعْدِلْ كُلُّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا أُولَئِكَ

اور تیری قوم نے اسے جھٹلادیا، حالانکہ وہ حق ہے۔ کہ میں
تم پر وارو نہ نہیں۔

ہر ایک خبر کے لیے ایک وقت مقرر ہے اور تم جان لو گے۔

اور جب تو ان لوگوں کو دیکھے، جو ہماری آیتوں کے متعلق بیوقوف

ہیں کرتے ہیں تو ان سے نہ پھیرے۔ یہاں تک کہ اس کے سوائے

کسی دوسری بات میں لگ جائیں اور اگر شیطان تجھے بھلائے تو یاد آجائے

کے بعد ظالم لوگوں کے ساتھ مت بیٹھ۔

اور ان لوگوں پر جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں ان کے حساب میں سے کچھ

رزق واری نہیں لیکن یہ نصیحت ہے تاکہ وہ بھی نہ

اور ان لوگوں کو جو بیوقوفانہ خیالوں نے اپنے دین کو کھیل اور بے حقیقت

تماشا بنا رکھا ہے اور دنیا کی زندگی نے ان کو دھوکے میں ڈالا ہوا ہے اور

اس قرآن کے ساتھ نصیحت کوئی جان اس کی ویسے جو اس نے کیا ہلاک

رہا کی جائے اس کے لیے اللہ کے سوائے کوئی دوست نہیں اور نہ کوئی مددگار

کرنے والا۔ اور اگر ہر ایک قسم کا بدلہ دینا چاہے تو اس نے لیا جائے گا۔

سے ایک دوسرے کو کر دے اور قرآن کریم میں جو عیاشیوں کا ذکر آتا ہے والقیبا بینہم العداۃ والہفۃ والیوم القیامۃ (المائدہ - ۶۴) وہیں
کا مودعہ یعنی باہم بغض و عداوت ان کے لیے عذاب کا رنگ اختیار کرتے گا۔ حدیث میں آتا ہے کہ اس امت کی ہلاکت کا موجب ان کا باہمی فساد ہوگا
ابوداؤد میں ہے لا یسلط علیہم عدوا من سوی انفسہم فیستبج بیضنہم یعنی ان کے اپنے لوگوں کے سوائے دوسرے کوئی دشمن ان پر تسلط نہ کرے گا۔
جو ان کو نصیحت دنا بود کر دے بلکہ باہم جنگ و جدال سے ہلاک ہوں گے مسلمانوں کی تاریخ پر جو شخص غور کرے گا وہ دیکھ لے گا کہ مسلمانوں کے باہمی
فساد ہی ان کی ہلاکت کا موجب ہوئے ہیں اور آج جب سلطنت باقی نہیں رہی تو بھی جدال کا سلسلہ جاری ہے۔ اسی حدیث میں آتا ہے کہ مجھے دو خزانے
دیتے گئے ہیں ایک اجر میں شرف اور ایک میں سبید یہ سبید خزانہ عطا بھی باقی ہے۔ آپ کے خزانے آپ کی امت ہی ہیں اسلام کی پہلی ترقی
مشرقی ممالک کی طرف رہی۔ اب مغربی ممالک میں اس کے ظہور کا وقت آیا ہے اور یہی سبید خزانہ ہے۔ پس عذاب استیصال اللہ تعالیٰ نے اسلام
کے پہلے دشمنوں پر بھی اسی رنگ کا بھیجا کہ ان کی شرکت تو نہ گئی اور وہ اسلام کے حلقہ بگوش ہو گئے۔ اور پچھلے مخالفوں کے لیے بھی ایسا ہی مقدر مظلوم ہوتا ہے
نمبر۔ مراد یہ ہے کہ پیشگوئی تو پوری ہو کر رہے گی مگر اپنے وقت پر۔

نمبر۔ یعنی ساتھ بیٹھے سے انسان دوسروں کے افعال کا ذمہ دار تو نہیں ہوتا بلکہ یہ ایک نصیحت ہے تاکہ مسلمان خود ان کے اثر و بے بیعتے
رہیں۔ یا مراد یہ ہے کہ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ مسلمانوں کے پاس خاطر سے وہ لوگ بھی دین کے ساتھ استہزاء کرنے سے بچ جائیں گے۔

الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِهَآ كَسْبُوا لَهُمْ شَرَابٌ
مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِهَآ
كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

یہ وہ ہیں جو اس کی وجہ سے جو انہوں نے کمایا ہلاک کیے گئے ان
کے لیے کھوتا ہوا پانی پیئے کو اور دردناک عذاب ہوگا اس
لیے کہ وہ کفر کرتے تھے۔

قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا
وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرُدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ
هَدَانَا اللَّهُ ۚ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ
فِي الْأَرْضِ حَيْرَانٌ ۚ إِنَّ أَصْحَابَ يَدْعُونَهُ
إِلَى الْهُدَىٰ اسْتَبْتَأْ قُلْ إِنْ هَدَىٰ اللَّهُ
مَوْهَدًى وَ أَمَرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١١﴾
وَأَنْ أَقِمْوَا الصَّلَاةَ وَآتُوا زَكَاةَ وَهُوَ
الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿١٢﴾

کہہ، کیا ہم اللہ کے سوائے اسے پکاریں جو ہم کو نفع نہیں دیتا اور
نہی ہم کو نقصان پہنچا سکتا ہے اور کیا ہم اپنی بیڑیوں پر لوٹنے جائیں
اس کے بعد کہ اللہ نے ہمیں سیدھا راستہ دکھایا اس شخص کی طرح جسے شیطان نے
زمین کے اندر جیلن بنا کر خواہشات کی پیروی میں لگا دیا اس کے ساتھی ہیں جو
اس کو ہدایت کی طرف بلاتے ہوں کہ ہمارے پاس آ جا کہ اللہ کی ہدایت ہی
و کامل ہدایت ہے اور جو حکم دیا گیا ہے کہ ہم جانوں کے پروردگار کی فراموشی کریں
اور کہ نماز کو قائم کرو اور اس کا تقویٰ اختیار کرو اور وہی ہے جس کی
طرف تم اکٹھے کیے جاؤ گے۔

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ ۚ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۚ قَوْلُهُ
الْحَقُّ ۚ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ ۚ
عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۚ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١٣﴾

اور وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا
اور جس دن کے لگا کر ہو، تو وہ ہو جائے گا۔ اس کا فرمان
حق ہے۔ اور اسی کے لیے بادشاہت ہے، جس دن صور میں
پھونکا جائیگا۔ وہ غیب کا جاننے والا اور حکمت والا خبردار ہے۔

نمبر۔ یہ بتایا کہ یہ کافی نہیں کہ ایسے جہنشیوں سے ہی بچے جو دین سے استہزا کرتے ہیں بلکہ جن کے پاس بھیے ان کو نصیحت بھی کرتا ہے
بد میں ضمیر قرآن شریف کی طرف ہی جاتی ہے۔ اور نصیحت کا پہلا یہ بتایا کہ اپنے آپ کو ثواب یعنی اعلیٰ مقامات سے محروم کر لینا اچھا نہیں ہے
نمبر۔ خدا کی فراموشی کے خلاف دوسری حالت خواہشات کی پیروی ہے یہاں بتایا ہے کہ یکے کے بعد اگر اللہ کو چھوڑ کر غیر اللہ کی اسباب
کے تو اس کی مثال اس شخص کی ہے جو شیاطین کے بھیجے لگ کر ایسا بھٹک جائے کہ پھر اسے رستہ نہ ملتا ہو اور یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ کے حکم کی
فراموشی میں انسان کے قلب کو اطمینان ملتا ہے مگر خواہشات کی پیروی میں ایک تردد اور اضطراب اس کے لائق حال رہتا ہے کسی ایک طرف
جھکتا ہے کسی دوسری طرف اور یوں ایک بلند مقام سے گر کر ذلیل حالت میں آ جاتا ہے اور اصحاب جو اسے بلاتے ہیں وہ اس کے پیچھے ساتھی ہیں
نمبر۔ یہ وہ بتوں کن فیکون میں میں اشارہ بحث بعد الموت کی طرف ہے آسمان اور زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا۔ یعنی کسی غرض کے لیے ہیں
اسی غرض کے لیے جو تکمیل نفس انسانی ہے جو خلاصہ موجودات ہے یہ ضروری ہوگا کہ اس عالم کی کمی کو اس عالم میں پورا کیا جائے۔

نمبر۔ ضرر کے عام معنی قرن یا سینگ ہیں جیسے بگل۔ لیکن لسان العرب میں صور کو صورت کی جمع بھی قرار دیا ہے لغوی الصور یا نفوزی القرن
سے صحیح کی مینک مراد لینا درست نہیں ایسے الفاظ جو قیامت کے متعلق بولے گئے ہیں ان کا صحیح تحقیق کا علم سوائے اللہ تعالیٰ کے کسی کو نہیں ہوگا

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَسْرَارَ اتَّخِذْ
 أَصْنَامًا مَّا إِلَهَةٌ لِّيَ أَزِيدَكَ وَقَوْمَكَ
 فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑤
 وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ
 وَالْأَرْضُ وَلَيْكُونَ مِنَ الْمَوْفِقِينَ ⑥
 فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ سَأَا كَوْكَبًا قَالُوا هَٰذَا
 سَرَقَتِ فَلَمَّا آكَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ ⑦

اور جب ابراہیم نے اپنے بزرگ آزر کو کہا کیا تو بتوں کو مہسود بناتا ہے
 میں تجھے اور تیری قوم کو کھلی گمراہی میں
 دیکھتا ہوں ⑤
 اور اسی طرح ہم ابراہیم کو آسمانوں اور زمین کی بادشاہت
 دکھانے رہے اور تاکہ وہ یقین کرنے والوں میں سے ہو ⑥
 سو جب رات چھا گئی، اس نے ستارہ دیکھا۔ کہا، کیا یہ میرا رب
 ہے، یہ موجب وہ ڈوب گیا، میں ڈوب جائیوں پس محبت نہیں رکھتا ⑦

قرن میں نفع کرنے والے فلانکہ ہوں گے اور فلانکہ کافروں کی نفعی ہوگی نہ وہ سینک جس کے ذریعہ سے انسان بچتا ہے اور اصل یہ ہے کہ
 مراد تو نفع فی العصور سے حشر ہے نہ کچھ اور بچل بھی جمع کرنے کے لیے بھایا جاتا ہے پس نفع فی العصور سے اصل مراد صرف حشر یا اکٹھا کرنا ہی ہے اور ظاہر
 ہے کہ وہ حشر جبکہ قرآن شریف کے متعدد مقامات سے ظاہر ہوتا ہے ارجح کا صورتوں میں پھونکا جاتا ہے پس قرآن کریم نے ایسا لفظ اختیار کیا ہے
 جو دونوں معنوں پر مبنی ہے ⑤

نمبر ۱۔ اب بڑھتی ہوئی کے وجود میں لانے یا اس کی اصلاح یا اس کے تصور کے باب ہو اب کہا جاتا ہے اس لیے اس کے معنی باپ بھی آتے ہیں اور چچا، دولا
 دیگر بزرگوں پر بھی یہ لفظ بولا جاتا ہے اور علم پر بھی آزر کو ابراہیم کا آب کہا ہے یا مراد اس سے باپ ہے یا کوئی اور بزرگ اس میں شک نہیں کہ پہلے خیالی اس طرف جانا ہے کہ وہ باپ کے والد
 ہوں اس کے خلاف کیا کہ تو یہ کہہ کر تیرے میں حضرت ابراہیم کے والد کا نام تاج کھاسے اور وہ آپ کے نسب بھی اس ترقی میں اور زکا فی نے بھی تاج ہی لکھا ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ
 عربی میں ان کا نام کی صورت بدل جاتی ہے، علامہ ابن کثیر نے یہ بھی لکھا ہے کہ وہ کھاسے، جو آزر سے، بچل شامہ یکن دوسری طرف خود قرآن کریم سے اس کے خلاف شواہد قوی
 کہ حضرت ابراہیم کے والد کا نام آزر ہو کیونکہ سورہ ابراہیم ۴۱ میں صاف ذکر ہے، کہ حضرت ابراہیم نے بڑھاپے میں یہ دعا کی رہنا انفعلی دلوا لدی و
 للمؤمنین یومہ یقوم الحساب جس میں ماں باپ کے لیے مغفرت مانگی ہے۔ حالانکہ اس آیت کے متعلق انتہیہ ۱۱۴ میں ہے کہ ابراہیم کا اپنے آب کے
 لیے استغفار صرف ایک وعدہ کے سبب سے تھا جو اس سے کیا تھا۔ پھر جب اس پر کھل گیا کہ وہ اللہ کا دشمن ہے تو اس نے اس سے بریت کر
 آزر حضرت ابراہیم کے والد تھے کوئی اور بزرگ تھے ⑤

نمبر ۲۔ یہ بتایا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام ابتدا سے ہی شرک وغیرہ ملامتی سے پاک ہونے میں اور قبل از وحی قانون قدرت کا مطالعہ بھی ان کو حق کی
 طرف لے جاتا ہے۔ ان کی فطرت صحیح ہوتی ہے ان کا نور قلب و دھندلا نہیں ہوتا۔ ان کی عقل ٹھوکر نہیں کھاتی۔ ان کا فکر ان کو صحیح نتائج پر پہنچاتا ہے۔
 نمبر ۳۔ ہذا ربی۔ مؤمنین میں سے تو ابراہیم پہلے ہی جو پہلے میں اور بت پرستی اور شرک سے بڑا رہا۔ بلکہ دوسروں کے شرک پر تعجب کرتے ہیں اتھن
 اصناماً افعلة۔ اس لیے وہ ستارہ دیکھ کر دل میں یہ وہم بھی نہیں لاسکتے کہ وہ ان کا رب ہے۔ اگلی دو آیات کے مطالعہ سے یہ بھی ظاہر ہے کہ یہ
 ان کا اپنی قوم کے ساتھ مباحثہ ہو رہا ہے کیونکہ جب ان کی قوم کا سب سے بڑا دیوتا سورج بھی ڈوب جاتا ہے تو وہ صاف اس قوم کو مخاطب کر کے کہتے
 ہیں کہ میں تمہارے شرک سے بڑا رہوں اور تمہارے صاف آنا ہے ذلک یحجتنا آیتنا ابراہیم علی قومه ۱۲۸) یہ ہذا ربی استغفار ان کا رہا ہے
 یعنی کیا یہ میرا رب ہے۔ فلما اظن۔ اقول ارجح اور اظن کے غائب ہونے پر بولا جاتا ہے۔ جیسے چاند ستارہ وغیرہ ستارہ کے ڈوب جانے سے
 حضرت ابراہیم پر یہ ظاہر کرتے ہیں کہ جو چیز کسی سامنے آجائے اور کسی غائب ہو جائے وہ خود انسان کی طرح کسی قانون میں بکڑی ہوتی ہے اور مہسود
 نہیں ہو سکتی۔ وہ ایک جمالی چیز ہے جو کسی آنکھوں کے سامنے آکر کسی غائب ہے۔ انی لا احب الا غلبین میں یہ اشارہ ہے کہ جس چیز سے تم محبت
 کرتے ہو وہ خود ہے اختیار رہے محبت کرنے سے تو ایسا غلبہ اس ذات پاک سے پیدا ہو جاتا ہے کہ پھر وہ اس انسان سے الگ نہیں ہوتا۔

پھر جب چاند کو چمکتا ہوا دیکھا، کیا یہ میرا رب ہے؟ سو جب وہ دُوب گیا، اگر میرے رب نے مجھے ہدایت نہ دی ہوتی تو میں یقیناً گمراہ لوگوں میں سے ہو جاتا۔

پھر جب سورج کو چمکتا ہوا دیکھا، کیا یہ میرا رب ہے؟ یہ سب سے بڑا ہے۔ پھر جب وہ دُوب گیا، کیا میری قوم میں اس سے بری ہوں جو تم شرک بنا رہے ہو۔

میں نے کیسے ہو کر اپنا منہ اس کی طرف کیا ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور میں مشرکوں میں سے نہیں ہوں۔

اور اُس کی قوم نے اس سے جھگڑا کیا، کیا تم مجھ سے اللہ کے بارے میں جھگڑتے ہو اور اس نے مجھے یقیناً ہدایت کی ہے اور میں اس سے نہیں ڈتا۔ تم اس کے ساتھ شرک کرتے ہو اُن کے رب کے ساتھ۔ میرے رب کا علم تمام چیزوں کو لیے ہوئے ہے پس کیا تم نعمت میں پکڑے۔

اور میں کس طرح اس سے ڈروں جس کو تم شرک بنا رہے ہو اور تم نہیں ڈرتے کہ تم نے اللہ کے ساتھ اسے شرک بنایا ہے جس کے لیے اس نے تم کو بنایا۔ سن نہیں اتاری، پس دونوں گروہوں میں سے کون اس کا زیادہ حقدار ہے اگر تم جانتے ہو۔

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا رَبِّي
فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَيْسَ لَمْ يَهْدِنِي سَرَبِّي
لَا كُنتُ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ۝

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي
هَذَا أَكْبَرُ ۖ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يُقَوْمُ
إِنِّي بَرِّئُ ۖ وَمِمَّا تُشْرِكُونَ ۝

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝
وَحَاجَّةً قَوْمَهُ ۖ قَالَ اتَّخَذُونِي فِي اللَّهِ
وَقَدْ هَدَانِ ۖ وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ
بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا ۖ وَسِعَ رَبِّي
كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۖ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝
وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ
أَنَّهُمْ أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنْزَلْ بِهِ
عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَأَمَّا الْفَارِيقَيْنِ أَفَحَقُّ
بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

گواہی چیز سے محبت کا کیا فائدہ جو خود قانون کے اندر اس طرح مجبوری ہوئی ہے کہ محبت کرنے والا تڑپتا رہ جائے وہ غائب ہو جاتی ہے + نمبر ۱۔ سلام ہو اُس قوم کا سب سے بڑا توتا سورج تھا۔

نمبر ۲۔ جب ابراہیم کے دلائل کا کوئی جواب بن نہیں پڑا تو اسے ڈرایا ہے کہ ہمارے دیوتا تمہیں نقصان پہنچائیں گے۔ اس کا جواب دیا ہے کہ مجھے ان سے کچھ خوف نہیں کہ کوئی چیزیں کوئی نقصان پہنچانے پر قادر نہیں اور الا ان یشاء ربی شیئاً میں بتایا کہ میںوں کو بھی تکلیف نہیں پہنچتی ہیں۔ گروہ شہیت الہی کے وقت پہنچتی ہیں لیکن ان سے اُن کے کمالات کا ظاہر کرنا مقصود ہوتا ہے اور اعلیٰ آیت میں انہیں یوں مذکور کیا ہے کہ ان کو تعالیٰ جو نفع نقصان پہنچانے پر قادر ہے اس سے تم ڈرتے نہیں اور مجھے ان شرکوں سے ڈراتے ہو جو کوئی نفع و نقصان پہنچانے پر قادر نہیں۔ نمبر ۳۔ ساتھ میںزل بہ سلطاناً۔ کس نبی کی تعلیم میں یہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اسے شرک کا حکم دیا ہے اور وہی شرک پر کوئی عقلی دلیل موجود ہے ایہی الفریقین احزاباً من۔ دونوں فریقوں میں سے کون اس کا زیادہ حق دار ہے۔ اس میں انسان کی ہدایت کے لیے ایک اعلیٰ درجہ کا اصول بتایا ہے ایک شخص خدا پر ایمان رکھتا ہے اُسے اس سے نقصان کچھ نہیں پہنچتا لیکن خدا کا زمانے والا اپنے آپ کو خطرہ میں ڈالتا ہے۔ ایسا ہی آخرت پر

الَّذِينَ آمَنُوا وَآمَنُوا بِآيَاتِنَا هُمْ يُظْلَمُونَ
 أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٨٧﴾
 وَتِلْكَ حُجَّتُنَا آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِ
 نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَأُوهُ إِنَّ رَبَّكَ
 حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٨﴾

وَمِمَّنَالَهُ إِسْحَاقُ وَيَعْقُوبُ ۖ كُلًّا هَدَيْنَا
وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ ۚ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ
دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ ۚ وَأَيُّوبَ ۚ وَيُوسُفَ وَمُوسَى
وَهَارُونَ ۚ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٠﴾
وَرَكَّابًا ۖ وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ ۖ كُلٌّ
مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿٥١﴾

وَأَسْمِعِ لِلْيَسَّةِ وَيُؤْتِ لَوُطًا وَ
كُلًّا فَضَلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٥٠﴾
وَمِنْ أَبَائِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ
وَأَحْبَتِيَّيَهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥١﴾

جو ایمان لائے اور اپنے ایمان کو ظلم کے ساتھ نہیں تلایا، انہی کے لیے امن ہے اور وہ ہدایت پانے والے ہیں۔

اور یہ ہماری دلیل تھی جو ہم نے ابراہیمؑ کو اس کی قوم کے خلاف دی، جس کو چاہتے ہیں مرتبہ میں بلند کرتے ہیں۔ تیسرا رب حکمت والا جاننے والا ہے۔

اور ہم نے اس کو اسحق اور یعقوب دیئے، ہر ایک کو ہم نے ہدایت دی اور نوح کو ہم نے پہلے سے ہدایت دی اور اس کی نسل سے داؤد اور سلیمان اور ایوب اور یوسف اور موسیٰ اور ہارون کو ہدایت دی، اور اسی طرح ہم احسان کرنے والوں کو بدلہ دیتے ہیں۔ اور زکریا اور یحییٰ اور عیسیٰ اور الیاس کو، یہ سب صالحین ہیں سے تھے۔

اور ایلیس اور ایسٹ اور یونس اور لوط - اور ان سب کو ہم نے قوموں پر فضیلت دی۔

اور ان کے باپ دادوں میں سے اور ان کی نسل سے اور ان کے بھائیوں اور چھٹے ان کو برگزیدہ کیا اور مجھے ان کو سیدھی راہ کی طرف ہدایت دی۔

ایمان، انبیاء پر ایمان ہے کہ اس سے کوئی انسان نقصان کچھ نہیں اٹھاتا اور نفع کا امیدوار ہے۔ لیکن ان کا انکار کرنے والا اگر یہ باتیں بھی ہیں و صحت نقصان کی حالت میں اپنے آپ کو ڈالتا ہے۔ انسان کو چاہیے کہ وہ سوچے کہ کس رستہ میں امن زائد ہے۔

نمبر ۲۔ ظلم کے مختلف قسم ہیں۔ ایک شرک بھی ہے اور حدیث شریف علیہ سے ثابت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہاں ظلم کے سنی شرک بیان فرمائے اور قرآن کریم کی اس آیت سے بھی استدلال فرمایا ان: الشراک ظلوم عظیم (۱۳) اور خود اس سورۃ کا مضمون بھی توحید ہی ہے۔

نمبر ۳۔ یہ دلیل جو ایمان و ذکر سے توحید الٰہی پر ہے جیسا کہ اوپر ذکر آچکا ہے اور اسی توحید پر قائم ہونے کو بندگی درجت قرار دیا ہے اور یہ بھی ہے کہ توحید پر مشرور ہے قائم ہو جانا تمام نیکیوں کی جڑ ہے۔

نمبر ۱۰۔ آیات میں انھارہ انبیاء کے نام لیے ہیں جن میں داؤد سے شروع کر کے ترتیب بلحاظ خصوصیات کے ہے اور اس سے اگلی صورت میں انبیاء کا ذکر بلحاظ ترتیب تاریخی کیا ہے یہاں اولیٰ خارجی شرکت کے لحاظ سے داؤد اور سلیمان کا ذکر کیا جن کو عظیم الشان بادشاہتوں کا مالک بنایا گیا۔ پھر یحییٰ اور یونس ممبر کے مقام بنانے کے لحاظ سے ایوب اور یونس کا ذکر کیا۔ ان دونوں کو ممبر کے بعد اللہ تعالیٰ نے بلند مقام پر پہنچایا پھر قوم کو نہایت ذلت کی حالت سے نکال کر اعلیٰ مقام پر رہنے کے لحاظ سے اور قوم کو ایک قانون اور راہ بتانے کے لحاظ سے موسیٰ اور ہارون کا ذکر کیا۔ یہ

ذٰلِكَ هُدٰى اللّٰهُ يَهْدِىْ يٰٓهٖ مِنْ يَّسَّرَ
مِنْ عِبَادِهِ ۚ وَكُوْا اَشْكُرُوْا لِحَيْطَتِهِمْ
مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

یہ اللہ کی ہدایت ہے اس کے ساتھ اپنے بندوں میں جسے چاہتا ہے
ہدایت دیتا ہے اور اگر وہ شکر کرتے تو ان کے وہ عمل ان کے
کام نہ آتے جو وہ کرتے تھے۔

اُولٰٓئِكَ الَّذِیْنَ اٰتٰیْنٰهُمْ الْكِتٰبَ وَ الْحُكْمَ
وَالنَّبُوَّةَ ۚ فَاِنْ یَكْفُرْ بِهَا هَؤُلَاءِ فَقَدْ
وَكَلَّمْنَا بِهَا قَوْمًا لَّیْسُوْا بِمُكْفِرِیْنَ ۝
اُولٰٓئِكَ الَّذِیْنَ هَدٰى اللّٰهُ فَيَهْدِ لَهُمْ
اِقْتَدٰهُ قُلْ لَا اَسْأَلُكُمْ عَلَیْهِ اَجْرًا ۚ

یہ وہ ہیں جن کو ہم نے کتاب اور حکم اور نبوت دی۔ مگر
اگر یہ لوگ اس کا انکار کریں، تو ہم نے اس کو ایسے لوگوں کے
سپرد کیا ہے جو اس کا انکار کرنے والے نہیں ہیں۔

یہ وہ ہیں جن کو اللہ نے ہدایت دی، سو ان کی ہدایت کی پیروی
کرنا کہہ میں تم سے اس پر کوئی اجر نہیں مانگتا۔ وہ صرف

چھ نبی ایسے ہیں کہ کسی نہ کسی رنگ میں ان کو بادشاہت یا سرداری یا حکومت ملی۔ اس لیے ان کے بعد بخیر الحسین کے الفاظ آتے ہیں۔ اس کے بعد
ذکر کیا جائیگا اور ایسا اس کا ذکر کر کے ان کو صرف صالحین کہنے پر اکتفا کیا ہے یعنی ان کے ساتھ ایک پیلوں ہدایت کی طرف توجہ دلائی ہے اس لیے کہ
دنیا میں ان کو کوئی حکومت کا رنگ نہیں ملا۔ نہ کہ کوئی ایسی حکومت ہو کہ ان کو ایک ہی رنگ سادگی، زبردستی کا فائدہ دے۔ ایسا اس کا کسی ملک میں ناسخ و فسخ سے ظاہر ہے کہ حکومت کی
آمد کو ایسا ہی کہ آئندہ کی ضرورت ہو یا اور اس بات کی شہادت انہیں میں موجود ہے کہ یہی ایسا ہی کے رنگ اور اس کی روح میں آیا روقا ۱۷: ۱۷) پھر اس کے
بعد اسمعیل اور ایسہ اور یونس اور لوط کا ذکر کر کے ان کی فضیلت کی طرف توجہ دلائی ہے کیونکہ ان چاروں کی تحقیر کی گئی ہے جیسے حضرت اسمعیل کی
تو نبوت سے ہی انکار کیا گیا ہے اور ان کو کسی ابراہیمی وعدہ کا وارث نہیں سمجھا جاتا اور لوط کی بھی نبوت کا انکار کیا جاتا ہے اور یونس کے متعلق کہا گیا جو
کہ وہ خدا کے حضور سے بھاگ گئے تھے ان کی فضیلت کا خصوصیت سے اس لیے ذکر کیا کہ ان کی تحقیر ہوئی ورنہ دوسرے انبیاء کو بھی فضیلت دینی
اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کس طرح قرآن شریف ایک اہم کو دور کرنے کے لیے ایک ہی کے متعلق بعض تعریفی الفاظ بیان کرتا ہے اسی اصول کو نہ سمجھنے
سے عیسائیوں نے یہ غلطی کر لی ہے کہ حضرت یسوع کے متعلق تعریفی کلمات سے ان کی دوسرے انبیاء پر فضیلت ٹھہراتے ہیں۔ حالانکہ مراد صرف (امات
کا دور کرنا تھا۔

نمبر ۱۔ کتاب وہ وحی ہے جو نبی پر اس کی امت کی ہدایت کے لیے نازل ہوتی ہے حکم وہ اختیار ہے جو نبی کو دیا جاتا ہے کہ وہ کسی دوسرے کا
مصلح نہیں ہوتا بلکہ دوسروں کو اپنی اطاعت کی طرف بلاتا ہے جو اس کی امت کہلاتے ہیں اور نبوت طحاظ لغت وہ چٹکائیاں ہیں جو اس کو دین کی تائید کے
لیے دی جاتی ہے اور یا اس سے مراد بیان سفارت ہے اور لوط کتاب اور حکم نبوت میں شامل ہیں مگر ان دو خاص باتوں کا ذکر اس لیے کیا تا معلوم ہو جا
کہ منصب نبوت کی یہ ضروری شرائط ہیں یعنی ایک کتاب کا دیا جانا اور دوسرا حکم یا اختیار کا دیا جانا۔

نمبر ۲۔ حضرت مسلم کو ارشاد ہوتا ہے کہ تم ان انبیاء کی ہدایت کی اقتدار کو دیکھو جسے کس آیت کے نزول سے پہلے اللہ تعالیٰ وہ ہدایت
اپنی وحی سے آنحضرت مسلم کو دے چکا اور مزید برآں ان انبیاء کی کوئی کتابیں دنیا میں موجود نہیں تھیں کہ ان کو ٹھہر کر عمل کرنے کی ہدایت ہوتی اور جو کچھ
ان کی تعلیم باقی رہ گئی وہ خود غفلت میں سے تھی۔ پس ان کی ہدایت کے اقتدار سے مراد صرف ان کے طریق کی موافقت ہے اور مطلب یہ ہے کہ اس
طرح توحید کے قائم کرنے میں انھوں نے مشکلات کا مقابلہ کیا اسی طرح ہم بھی صبر سے اس کام کو کرو۔ ہاں ان الفاظ میں ایک اور اشارہ معلوم ہوتا
ہے۔ ہدایت کے معنی منزل مقصود تک پہنچانا ہے، یعنی کمال انسانی کو حاصل کرنا۔ پس کسی نبی کی ہدایت اس کا ایک خاص کمال انسانی کو حاصل کرنا
ہے کسی کمال انسانی کو ابراہیم اپنے اندر لیتے ہیں تو کسی کو موسیٰ کسی کو ہارون کسی کو داؤد کسی کو سلیمان کسی کو عیسیٰ کسی کو محمد کسی کو یحییٰ کسی کو یونس
ہذا۔ پس بعد اہم اقتدار کے معنی یہ ہونے کہ جن جن کمالات کو ان انبیاء نے حاصل کیا ان تمام کمالات کو تم اکیلے اپنے اندر جمع کرو۔ آخری الفاظ

۞ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِيْنَ ۝

جہانوں کے لیے نصیحت ہے۔

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ اِذْ قَالُوْا
مَا اَنْزَلَ اللَّهُ عَلٰی بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ ۚ قُلْ
مَنْ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ الَّذِیْ جَآءَ بِهٖ مُّوسٰی
نُوْرًا وَّ هُدًی لِّلنَّاسِ تَجْعَلُوْنَهٗ قُرْاٰطِیْسَ
تُبَدِّلُوْنَهَا وَ تَخْفَوْنَ كَثِیْرًا ۚ وَ عَلَیْكُمْ مَّآلُ
تَعْمُوْرًا اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمْ مَّقِلُّ الْاَلۡهٖ
ثُمَّ دَرَسُوْهُمۡ فِیْ خُوضِهِمْ یَلْعَبُوْنَ ۝
وَهٰذَا كِتٰبُ اَنْزَلْنَاهُ مُبَرَّكٌ مُّصَدِّقٌ
الَّذِیۡ بَیْنَ یَدَیْهِ وَ لَیْتَنۡذِرُ اُمۡمَ الْقُرٰی
وَمَنْ حَوَّلَهَا مُوۡلًوۡاۤلَّذِیۡنَ یُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ
یُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَ هُمْ عَلٰی صَلَاتِهِمۡ یَحَافِظُوْنَ ۝
وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰی عَلٰی اللّٰهِ كَذِبًا
اَوْ قَالِ اٰمِیۡنَ اِلَیَّ وَ لَمْ یُوحَ اِلَیْهِ شَیْءٌ
وَمَنْ قَالِ سَآۤئِلُۢنَا مِثْلَ مَا اَنْزَلَ اللّٰهُ

اور انھوں نے اللہ کو نہیں پہچانا جس طرح اس کے پہچانے کا حق
تھا جب یہ کہا کہ اللہ نے انسان پر کچھ نہیں اتارا کہ اس نے
وہ کتاب اتاری، جو موسیٰ لایا۔ لوگوں کے لیے نور اور ہدایت
تھی، تم اس کو ورق ورق کرتے ہو۔ اس کے ایک حصہ کو
ظاہر کرتے ہو اور بہت سا چھپاتے ہو اور تمہیں وہ باتیں سکھائی
گئیں جو تم جانتے تھے اور نہ تمہارے باپ دادا۔ کہہ، اللہ ہی
نے (اتارے) پھر ان کو چھوڑ دے اپنی ہیودہ کو اس میں کھیلنے رہیں۔
اور یہ کتاب جسے ہم نے اتارا برکت دی گئی ہے اس کی تصدیق کرتی
ہوئی جو اس کے پہلے ہے تاکہ تو (اہل) مکہ کو ڈرائے اور ان کو
جو اس کے گرد ہیں ملے اور جو لوگ آخرت پر ایمان لاتے ہیں۔
اس پر بھی ایمان لاتے ہیں اور وہ اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں۔
اور اس سے زیادہ ظالم کون ہے جو اللہ پر جھوٹ افرا کرے۔
یا کہ میری طرف وحی کی گئی اور اس کی طرف کچھ وحی نہیں کی گئی۔
اور جو کہے، میں اس کی ش آثار سکھائوں، جو اللہ نے اتارا۔

میں قرآن شریف کو عالمین کے لیے نصیحت قرار دینا اسی معنی کی تائید کرتا ہے اور یا اولیٰ میں اشارہ اوپر والی قوم کی طرف ہے جس کا ذکر نعد
و کلنا بھاو ما یسوا۔ یا بکفرین میں ہے یعنی صحابہ کی طرف اور یہاں خطاب عام ہے یعنی اے مسلمانو! تم صحابہ کا اقتدار کو اور حدیث میں ہے؛
اصحابی کا لفظ نبیائہم اقتدا یتیم اقتدا یتیم میرے اصحاب ستاروں کی طرح ہیں جس کا اقتدار و گے ہدایت پاؤ گے اس حدیث سے بھی معلوم ہوتا ہے
کہ اقتدائے مراد صرف اپنے اعمال کو ان کے اعمال کے مطابق کرنا ہے کیونکہ یہودی فی الحقیقت مسلمان انحضرت مسلم کی کرتے ہیں۔
نمبر ۱۔ یہ یہود کو قول ہے مطلب یہ ہے کہ اب کوئی وحی نازل نہ ہوگی۔ جواب میں حضرت موسیٰ کی پیشگوئی کی طرف توجہ دلائی ہے کہ موسیٰ کی ہند
ایک نبی کا آنا تمہاری اپنی کتاب کی رو سے ضروری ہے اسی لیے اگلی آیت میں مصدق کہا ہے اور انہی پیشگوئیوں کے چھانے پر لازم کیا ہے۔
نمبر ۲۔ ام القریٰ کہ کا نام ہے یعنی یسعیوں کی ماں۔ ماں اس کو اس لیے کہا کہ ساری دنیا کے لیے روحانی غذا ایسے سے ملتی ہے اور پھر اسے
کل اہل دنیا کا قلب بھی قرار دیا گیا ہے اور لوگ اس کی طرف اکٹھے ہوتے ہیں جیسے بچے مل کی طرف اور یوں بھی پڑتی دنیا کے وسط میں واقع ہے اور نئی دنیا
اس کے نیچے ہے پس اس کا مرکز ہونا ظاہر سمجھنے میں بھی درست ہے۔
نمبر ۳۔ یہ سب نبی مسلم کے خلف قسم کے مخالفت ہیں بعض شرک وغیرہ کے عقائد بتاتے تھے یا جیسے عیسائی جو اللہ تعالیٰ کی طرف ایک باطل

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ
وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ آخِرُ جُودٍ
أَنفُسَهُمُ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ
بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ
وَكُنتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٥١﴾

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا زَادَىٰ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ
مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ
وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ
أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۖ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ
وَصَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٥٢﴾

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْخَيْبِ وَالتَّوْبَىٰ يُخْرِجُ الْحَيَّ
مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ
ذَلِكُمُ اللَّهُ فَاَنَّىٰ تُوَفَّقُونَ ﴿٥٣﴾

تسلیم منسوب کرتے تھے اور یہ سب اللہ پر افترا تھا۔ بعض آپ کے مقابل پر جموں نے مدعیان نبوت یا وحی تھے یا کائنات کرتے تھے یا بعض جیسے نضر بن الحرث یہ کہتے تھے کہ ہم بھی قرآن جیسی وحی بنا سکتے ہیں۔ دوسری جگہ ان کا قول مذکور ہے لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مَثَلُ هَذَا الْاِنْفَاثِ - اور یہ جو بعض مفسرین نے بیان عبد اللہ بن سعد بن ابی سرح کا نام لیا ہے کہ اس وحی کو لکھتے لکھتے دلفذ خلقنا الانسان من سلالۃ من طین ثم انشأناه خلقا آخر اس عجیب بیان کو سن کر بول اٹھا فتبارک الله احسن الخالقین اور یہی اگلی وحی کے الفاظ تھے جس پر وہ مرتد ہو گیا تو یہ روایت معتبر نہیں ہے۔

نمبر ۱۔ اس رکوع میں ایک طرف اللہ تعالیٰ کی قدرت کا طے لگایا ہے دکھا کر اس کی توحید کا اثبات کیا ہے اور دوسری طرف ساتھ ساتھ ہی یہ بتایا ہے کہ وہ صداقت جو نبی کریم صلعم لائے ہیں ایک دانہ کی طرح نشو و نما پاتے پاتے آخر کار دنیا میں غالب ہو گی۔ ایک ہی ترکیب لفظی میں دونوں خیالات کو ظاہر کرنا کمال بلاغت اور کمال علم پر دلالت کرتا ہے۔ دانہ اور گٹھلی کو بھل کر اس میں سے پودے اور درخت بنا نا کتنی بڑی قدرت کا کام ہے حق بھی مثل ایک دانہ یا گٹھلی کے ہے جس طرح ایک گٹھلی ایک نا واقف کی نظر میں نہیں جیتی اور وہ نہیں جانتا کہ اس سے ایک عظیم الشان درخت بن جائے گا اسی طرح حق کے مخالفت اس سے ناواقف ہیں کہ وہ حق جس کو وہ حقارت کی نظر سے دیکھ رہے ہیں کسی طرح ایک دن دنیا میں مقبول ہو گا۔ زندہ کو مرنے سے نکالنے کے ہی سہے ہیں کہ ایک کام کے لیے بظاہر کوئی سامان نظر نہیں آتے مگر اللہ تعالیٰ اس کو سرسبز کر دیتا ہے اور جس طرح ایک گٹھلی زمین میں بچھ کر اپنے موافق نفاذوں کو زمین سے اور پھاسے حاصل کر کے ایک درخت بن جاتی ہے اسی طرح جو امر حق ہے وہی اپنی قوت کے سامان گرد و پاش سے حاصل کر کے دنیا میں آخر پھیل جاتا ہے اور مرنے کو زندہ سے نکالنا یہ ہے کہ مخالفت اور مقابلہ کی قوت کو جس میں زندگی کے سارے سامان نظر آتے ہیں توڑ کر باطل مرنے کو دے۔

وہ صبح کو بھاڑ لے والا ہے اور اس نے رات کو آرام کے لیے نیا یا اور بچ ہو
جانکو حساب کے لیے یہ غالب علم والے کا اندازہ ہے۔

اور وہی ہے جس نے تمہارے لیے سائے بنائے تاکہ ان کے ذیلیے سے
خشکی اور تڑھی کے اندھیروں میں راہ پاؤ۔ ہم نے باتیں ان لوگوں کے
لیے کھول کر بیان کر دیں جو علم رکھتے ہیں۔

اور وہی ہے جس نے تم کو ایک ہی جان سے پیدا کیا۔ پھر
ایک ٹھیرنے کی جگہ ہے اور ایک سو بچا جانے کی جگہ، ہم نے باتیں ان
لوگوں کے لیے کھول کر بیان کر دی ہیں جو سمجھ سے کام لیتے ہیں۔

اور وہی ہے، جس نے اوپر سے بانی آمارا، پھر اس کے ساتھ ہم
ہر طرح کی روئیدگی نکالتے ہیں، پھر اُس سے ہم سب کو نہیں نکالتے
ہیں اس سے ہم گتے ہوئے نکالتے ہیں، اور کھجور سے اس کے
گلابے میں سے ٹھیکے ہوئے گتے۔ اور انگوروں کے باغ۔
اور زیتون اور انار۔ ایک دوسرے سے ملتے جلتے،
اور نہ ملتے جلتے۔ اُس کے پھل کو دیکھو، جب وہ پھل لاسے۔

فَالرِّقُّ الْإِصْبَاحُ وَجَعَلَ الْيَلَّ سَكَنًا وَالشَّمْسُ
وَالْقَمَرُ حَسْبًا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْمَرْيُومِ الْعَلِيمِ
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا
بِهَآ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَضَّلْنَا
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١٧﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ
لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿١٨﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا
بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا
نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ
مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ
أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونِ وَالرَّمَّانِ مُشْتَبِهًا
وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ انظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ

نمبر ۱۷۔ پس شمس اور قمری دونوں حساب درست ہیں۔

نمبر ۱۸۔ جس خدا نے اس قدر سامان انسان کے فوائد جسمانی کے لیے بنا رکھے ہیں کیا اس نے اس کی اصل تکمیل کی غرض کا ہی کوئی سامان پیدا
نہیں کیا یہ باتیں جو سکتا ہیں جس کو یہ علم ہے کہ انسان کا اصل کمال عقلی کھانے پینے میں نہیں۔ وہ یقیناً جان لے گا کہ تکمیل روحانی کا سامان بھی ضرور اللہ تعالیٰ
نے انسان کو دیا ہے۔ حدیث میں آتا ہے اصحابی کا لقب ہم پر ہے اصحاب ستاروں کی طرح ہیں۔

نمبر ۱۹۔ مستقر کے اصل معنی جانے قرار، مستودع کے معنی گھاسے سپردگی ہیں۔ مصرعین نے مختلف توجہات کی ہیں حضرت ابن سہوک کے نزدیک
مستقر زمین میں ہے اور مستودع قہر میں۔ یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ دونوں زندگیوں کے لیے یعنی دنیوی اور اخروی کے لیے ایک ایک مستقر ہے اور ایک ایک
مستودع۔ دنیوی زندگی کے لیے مستقر رحم اور ہے اور مستودع پیدائش کے بعد موت تک اور اخروی زندگی کے لیے مستقر قہر ہے اور مستودع قیامت۔
نمبر ۲۰۔ دانہ اور گٹھلی کو بھاڑ کر اللہ تعالیٰ کیا بنا تا ہے۔ مردہ دانہ زندہ ہو کر سرسبز ہو جاتا ہے کو پھیل نکلتی ہیں اور آخر کھجور دانے بن جاتے ہیں۔
گٹھلی سے باغ۔ کھجور و فرو۔ یہ بھی ایک وقت پھل لاتے اور پھر وہ پھل پختے ہیں اسی طرح حق بھی پڑے گا پھول لگا اور پھر پھل لگا۔ ایمان والوں کے لیے
اس میں نشان ایسے ہیں کہما حق پران کا ایمان ہے اس کے بڑھنے پھلنے کو مثال سے سمجھا دیا۔ آج پھر حق ایک دانہ یا گٹھلی کی طرح زمین کی تباہی میں
بنا ہر غائب ہوتا نظر آتا ہے مگر وہ اسی طرح درخت بن کر نکلتے گا جس طرح پہلے درخت بناتا تھا۔

اور اس کے لئے کہ وہ کہیں یقیناً اس میں ان لوگوں کے لیے نشانیاں ہیں جو ایمان لاتے ہیں۔
اور اللہ کے لیے جن شرک بنا رکھے ہیں، حالانکہ اس نے ان کو پیدا کیا
اور اس کے لیے بے علی سے بیٹے اور بیٹیاں تجویز کر لیے ہیں۔
وہ پاک اور اس سے بلند ہے جو وہ بیان کرتے ہیں۔

آسمانوں اور زمین کا عجیب پیدا کرنے والا۔ اس کا بیشاں کس طرح
ہو سکتا ہے اور اس کی کوئی حیرت نہیں، اور اس نے ہر چیز
کو پیدا کیا اور وہ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔
اللہ تعالیٰ رب ہے۔ اس کے سوائے کوئی معبود نہیں
ہر چیز کا پیدا کرنے والا، سو اسی کی عبادت کرو اور وہ
ہر چیز کا کار ساز ہے۔

نکاح میں اس کا احاطہ نہیں کر سکتیں اور وہ نکاحوں کا احاطہ کرتا
ہے اور وہ باریک باتوں کا جاننے والا خبردار ہے۔

وَيَعْبُدُونَ فِي ذٰلِكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَيُمْرِئُونَ ۝
وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَ
خَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ
سُبْحَنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُصِفُونَ ۝

بَدِيعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَنۢىۤ يَكُوْنُ
لَهُۥ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُۥ صَاحِبَةً وَخَلَقَ
كُلَّ شَيْءٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝
ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَا إِلٰهَ اِلَّا هُوَ خَالِقُ
كُلِّ شَيْءٍ ۚ فَاعْبُدُوْهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ وَكِیْلٌ ۝

لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ
الْاَبْصَارَ وَهُوَ الْغَفِيْرُ الْخَفِيْرُ ۝

نمبر ۱۔ دو قسم کے شرک کا ذکر کیا ہے ایک جنوں کو شرک بنانے کا، دوسرے خدا کے لیے بیٹے اور بیٹیاں تجویز کرنے کا بیٹا بیٹیاں نے
بنایا ہے اور بعض دیگر مذاہب نے بیٹیاں عرب کے بہت پرست تجویز کرتے تھے جن کے شرک بنانے میں مجوسیوں کے عقیدہ کی طرف بھی اشارہ ہے
جو اہرامین کو خلق شرف قرار دیتے ہیں اور تمام قسم کے شرکاء بھی اسی میں آجاتے ہیں کیونکہ وہ نفوس سے مستور ہوتے ہیں۔
نمبر ۲۔ شرک کا سب سے زیادہ دھوکا دینے والا پہلا خدا کا بیٹا بنانا ہے اسی کو پہلے لیا ہے ایک لفظ پرست قوم کو جس نے صرف ظاہر الفاظ سے
دھوکا کھا یا ہے اور حقیقت پر غور نہیں کیا ظاہر کی طرف بھی توجہ دلائی ہے کہ بیٹا اکیلے باپ سے کبھی پیدا نہیں ہوتا جس جنس کا باپ ہے اسی جنس سے
مال تجویز کرو۔ ہاں انسان اور باپ خدا اس میں ایک اور اشارہ بھی ہے۔ آج کل عیسائی اس بات پر بہت زور دیتے ہیں کہ اگر خدا کی ذات میں کثرت نہ
ہو تو اس میں بہت نہیں ہو سکتی کیونکہ وہ بہت کس سے کرے لیکن لہ صاحبہ میں تیا ہے کہ بہت کے لیے پہلے ذوق ہوتا ہے پس پہلے جو ذوق کر دیکھ
پھر لکھ نہاؤ۔ پھر دوسرا جواب دیا کہ سب چیز کا خالق اللہ ہے۔ اگر مثلاً ہے تو جابئیے تھا کہ کچھ مخلوق وہ بھی پیدا کرتا۔ تبسرا جواب علم میں دیا ہے۔ کیونکہ
انجیل میں شہادت موجود ہے کہ بیٹا پورا علم نہ رکھتا تھا نہ اسے غیب کا علم تھا نہ قیامت کا۔ پس صفات میں کوئی اشتراک نہیں تو مثلاً کیا یوں اشتراک
ناقص تو کائنات کو حاصل ہے مگر اس سے اسے الگ کرنے کے لیے کسی بات میں اشتراک کامل بھی دکھانا چاہیے اور وہ ہے نہیں۔
نمبر ۳۔ خدا تعالیٰ جسم نہیں کہ نظر انسانی اس کا احاطہ کرے اور نہ ہی عقل انسانی اس کی تکمیل پہنچ سکتی ہے۔ حالانکہ ہم قدر شرک ٹھہرائے جاتے ہیں
وہ سب احاطہ نظر انسانی میں آجاتے ہیں اس سے قیامت میں اللہ تعالیٰ کی رویت کی تردید نہیں ہوتی کیونکہ وہاں دوسرے کوئی دینے والے نہیں گے اور
یہاں ان آنکھوں یا اس عقل کے غر کا ذکر ہے۔ اللہ تعالیٰ کے لطیف ہونے سے مراد یہ بھی ہوتی ہے کہ وہ باریک امور سے واقف ہے اور یہ بھی
کہ وہ اپنے بندوں کی ہدایت کرنے میں لطف اور نرمی کرتا ہے۔

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ كَمَنْ
أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ عَمِيَٰ فَعَلَيْهَا ۚ وَمَا
أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ۝

وَكَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِيُقُولُوا
دَرَسْتُ وَلِنُبَيِّنَ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝
رَاتِبِمْ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۚ لَا إِلَهَ
إِلَّا هُوَ ۚ وَاعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ۝
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا ۚ وَمَا جَعَلْنَاكَ
عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۚ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِرَٰكِلٍ ۝
وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
فَيَسْبُوا اللَّهَ عَدُوًّا بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ وَكَذَٰلِكَ
نَزَّلْنَا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ۖ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ
مَرْجِعُهُمْ ۖ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

تھا ہے پاس تھا ہے رب کی طرف سے روشن دلیلیں آپکی ہیں
سو جو کوئی دیکھتا ہے تو وہ اپنی جان رک بھلائی کے لیے اور جو اندھا ہے
اسی پر رو ہاں ہے اور میں تم پر نگہبان نہیں۔

اور اسی طرح ہم باتوں کو بار بار بیان کرتے ہیں تاکہ وہ کہیں تو نہ (خوب)
پڑھا ہے اور تاکہ ہم اسے ان لوگوں کے لیے مکمل کر بیان کریں جو جانتے ہیں۔
اس کی پیروی کرتا رہ جو تیری طرف تیرے رب سے وحی کی گئی ہے اس
کے سوائے کوئی مسود نہیں اور مشرکوں سے کنارہ کر۔

اور اگر اللہ چاہتا تو وہ شرک نہ کرتے اور ہم نے تجھ کو ان پر نگہبان
مقرر نہیں کیا اور نہ تو ان کا راز ہے نہ

اور ان کو گالی نہ دو، جن کو یہ اللہ کے سوائے پکارتے ہیں ایسا
نہ ہو کہ وہ زیادتی کر کے بے علمی سے اللہ کو گالی دیں۔ اسی طرح ہم نے
ہر ایک گروہ کے لیے ان کا عمل اچھا کر کے دکھایا۔ پھر ان کے رب کی
طرف ان کا لوٹ کر آنا ہے سو وہ انھیں بتا دیگا جو وہ کرتے تھے۔

نمبر۔ جب باتوں کو طرح طرح کے پیراؤں میں بیان کیا جاتا ہے کبھی فطرت انسان کی طرف اور کبھی قانون قدرت کی طرف اور کبھی اہم سابقہ کی
طرف توجہ دلائی جاتی ہے تو کہہ دیتے ہیں کہ یہ باتیں پچھلی تعلیم سے لی ہوئی ہیں اور خوب کوشش کر کے ان کو یاد کر لیا ہے حالانکہ آپ نے بھی تعلیم حاصل
نہیں کی۔ مگر صاحب علم لوگ اس سے فائدہ اٹھاتے ہیں کیونکہ وہ امر حق پہچان لیتے ہیں اور یہ جان لیتے ہیں کہ مختلف قسم کے دلائل ایک ہی نتیجہ
پر پہنچاتے ہیں اس کی صداقت کا یقین ثبوت ہے +

نمبر۔ لوشاء اللہ ماشاء اللہ کہایاں اللہ تعالیٰ نے خود فرمایا اگر اللہ تعالیٰ کی مشیت اسی ہوتی تو یہ شرک نہ کرتے اور دوسری جگہ کفار کا قول منقول ہے لوشاء اللہ ماشاء اللہ (۳۸)
حالانکہ کفار کے قول کی تردید کہ ہے۔ ان دونوں مقامات میں فرق یہ ہے کہ کفار کے قول کا منشا تو یہ ہے کہ خدا کی مشیت اسی ہے کہ ہم شرک کریں۔ اس لیے ان کا
جواب بھی یوں دیا ہے لوشاء اللہ ماشاء اللہ (۳۹) یعنی اگر مشیت سے اللہ تعالیٰ نے انسان کو مجبور کرنا چاہتا تو جلائی نہ شرک نہ کیا دوسری
مخلوق کو اپنی فرائض و احکام کے قانون میں بکرا ہوا ہے اور اس مجبور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی مشیت اسی ہوتی تو وہ شرک نہ کرتے تو مطلب یہ ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ چاہتا
تو تمہیں پیدا ہی ایسا نہ کرتا کہ تم فرائض نہ کر سکتے مگر اس کے ساتھ ہی انسان کا سارا شرف دوسری مخلوق پر جاتا رہتا۔ اس لیے صاحب فطرت عظیم حفظا یہاں فرمایا کہ
تم انھیں مجبور کر کے شرک نہیں چھڑوا سکتے اگر مجبور کرنا چاہتا تو اللہ تعالیٰ یہ پیش میں ہی ان کو مجبور کر دیتا مگر اس کی مشیت ایسی نہیں تھی اس لیے قانون بنا کر رکھ دیا
اب انسان کا اختیار رہا اس پر چلے یا نہ چلے شاید یہ بھی اشارہ ہو کہ آخر شرک ان میں سے مٹ جائے گا +

نمبر ۳۔ مخالفین کی باتیں نہایت درجہ ٹھک دینے والی تھیں۔ برا کہتے تھے ہنسی اڑاتے تھے گالیاں دیتے تھے اس لیے مسلمانوں کو ایک اصول بتایا
کہ ایسا نہ ہو تم ہمیں ان کے مسود ان باطل کو اس طرح سب و شتم کرنے لگو اور چر کہو کہ ان شرک کی برائیوں کا ذکر تھا اس لیے ساتھ ہی یہ بتانے کی ضرورت محسوس ہوئی

وَأَقْسَمُوا بِاللّٰهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ
آيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ
اللّٰهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۱۶﴾

اور وہ بڑے زور کی قسموں کے ساتھ اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ اگر ان کے
پاس نشان آئے تو ضرور اس پر ایمان لائیں گے کہہ نشان صرف اللہ کے
پاس ہیں، اور تمہیں کیا خبر ہے کہ جب وہ (نشان) آئیں گے تو
یہ ایمان نہیں لائیں گے۔

وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ
يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي
طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿۱۷﴾

اور ہم ان کے دلوں کو اور ان کی آنکھوں کو پھیر دیں گے جس طرح
وہ اس پر پہلی مرتبہ ایمان نہیں لائے اور ہم ان کو ان کی سرکشی میں
بکا ہوا چھوڑ دیں گے۔

وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَاهُمْ مِنَ الْمَلَكَةِ وَكَلَّمَهُم
النُّوْحُ وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَا
كَانُوا الْيُؤْمِنُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللّٰهُ وَلَٰكِنْ
أَكْثَرُهُمْ يَعْمَهُونَ ﴿۱۸﴾

اور اگر ہم ان پر فرشتے اتارتے، اور مڑے ان سے باتیں
کرتے اور سب چیزوں کو ان کے سامنے لاکھڑا کرتے وہ ایسے نہ
تھے کہ ایمان لاتے، مگر یہ کہ اللہ چاہتا، لیکن ان میں سے اکثر
جابل ہیں۔

کہ دوسرے کے عقائد میں جو بُرائی ہو اس کی اصلاح کے لیے اس کا بیان کر دینا تو ضروری ہے مگر حد سے تجاوز نہ ہو۔ گالی تک نوبت نہ پہنچے۔ ایک غلطی کا اظہار
اور چیز ہے جس کی ضرورت ہمیشہ دنیا میں رہے گی۔ مگر خواہ مخواہ بڑے الفاظ سے دوسرے کے دل کو دکھ پہنچانا جائز نہیں۔ پس قرآن کریم ساتھ ساتھ
اخلاقی تعلیم بھی دیتا چلا جاتا ہے۔ ایک ایسا عمدہ اصول بیان کر دیا ہے کہ جس سے مذہبی تناظر کی بجائے انسانوں میں باہم محبت پیدا ہو۔ عام طور پر
اس اصول کو مد نظر نہ رکھنے سے مذہب کی خاطر انسان ایک دوسرے کے دشمن ہو گئے حالانکہ مذہب کی غرض یہ تھی کہ تمام انسانوں سے محبت اور اشتیاق
ہو اس زمانہ میں مسلمانوں اور آریوں نے دوسروں کے بزرگوں کو گالیاں دینا اپنا شیوہ بنا کر باہم بغض و عنف کا خطرناک بیج بویا۔ مگر مسلمانوں کو باہم بھی
نہ چاہیے کہ ان کے بزرگوں کو گالیاں دیں۔

نمبر ۱۷۔ اس آیت سے انکار معجزات مکان آیت کے صریح منطوق کے خلاف ہے اذاجاوت کا لفظ صاف بتاتا ہے کہ جس قسم کے معجزات وہ
چاہتے ہیں وہ بھی ان کو مل جائیں گے مگر ایمان تو دلائل سے ہی پیدا ہوگا نہ معجزات سے۔

نمبر ۱۸۔ اللہ تعالیٰ کی طرف دلوں اور آنکھوں کے پھرنے کی نسبت دہی ہے جیسے ازدیاد مرض کی۔ افعال انہی کے ہیں مگر نتیجہ دینے والا اللہ
تعالیٰ ہے۔ اور ان کے افعال پر ناخود اس سے ظاہر ہے کہ وہ یومناہ اول مرتبہ کا نتیجہ اسے بتایا پس ایمان نہیں لائے نتیجہ یہ ہے کہ اب کبھی ایک رائے
بدلتے ہیں کبھی دوسری اور سرکشی میں جھٹکتے پھر رہے ہیں چونکہ پہلے ایمان کی طرف انہیں دلائل سے بلایا تھا اور دلائل کو انہوں نے قبول نہ کیا پھر معجزات
دینے کو کبھی ساحر کا کبھی کاہن کا کبھی کچھ کہانی غلبہ افندہ ہے حقیقت کی طرف دلائل راہنمائی کرتے ہیں۔ معجزات محض تائیدی امور ہیں
ان سے وہ شخص کیا فائدہ اٹھائے گا جو دلائل پر غور نہیں کرتا۔

نمبر ۱۹۔ جن لوگوں نے کھلی کھلی دلائل کو رد کر دیا ہے اور معجزات کے طالب ہیں، وہ معجزات کو دیکھ کر بھی ایمان نہیں لائیں گے جیسے دلائل سے
انہوں نے آنکھیں بند کر لیں اور قوت متکبر سے کام نہ لیا۔ ایسا ہی معجزات کے وقت ہوگا۔ حتیٰ کہ اگر وہ موٹے موٹے نشان بھی ظاہر ہو جائیں جو یہ
مانگتے رہتے ہیں تو بھی قنوت قلبی اس حد تک بڑھی ہوئی ہے کہ جن لوگوں نے مخالفت کی ٹھانی ہے وہ کبھی نہ مانیں گے۔ اس کی وجہ یہ جوئی ہے کہ

اور اسی طرح ہم نے ہر ایک نبی کے لیے انسانوں اور جنوں میں سے شیطانوں کو دشمن بنایا۔ وہ دھوکا دینے کے لیے ایک دوسرے کے دل میں طمع کی باتیں دلاتے رہتے ہیں۔ اور اگر تیرا رب چاہتا تو وہ ایسا نہ کرتے سوائے کو چھوڑے اور اسے جو وہ افراتفری کرتے ہیں۔

اور تاکہ اس کی طرف ان لوگوں کے دل جھکے رہیں جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے اور تاکہ وہ اس پر راضی ہو جائیں اور تاکہ کیے جائیں جو وہ کر رہے ہیں۔

تو کیا میں اللہ کے سوائے فیصلہ کرنے والا تلاش کروں اور وہ وہی ہے جس نے تمہاری طرف واضح کتاب جاری اور وہ جن کو ہم نے کتاب دی، جانتے ہیں کہ وہ تیرے رب کی طرف سے حق کے ساتھ جاری گئی ہے سو تو جھگڑنے والوں میں سے نہ ہو۔

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَاطِئِينَ
الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ
سُرُخًا مِنَ الْقَوْلِ غَوًى وَّسْوَاٰ وَكُوشَاٰ رَبُّكَ
مَا فَعَلُوهُ قَدْ سَأَهُمُ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿٣٥﴾
وَلَيَصْنَعِ الْإِلٰهُ آفَةً لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ وَلَيَرْضَوْهُ وَلَيَقْتَرِفُوْا مَا هُمْ
مُقْتَرِفُونَ ﴿٣٦﴾

أَفَعِدَّ اللّٰهُ اَبْتَنٰى حَكْمًا وَهُوَ الَّذِيْ اَنْزَلَ
اِلَيْكُمْ الْكِتٰبَ مُفَصَّلًا وَّالَّذِيْنَ اَتَيْنَهُمُ
الْكِتٰبَ يَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ مُنْزَلٌ مِّنْ رَّبِّكَ
بِالْحَقِّ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿٣٧﴾

تو اے روحانی باطل مردہ ہوجاتے ہیں ان شاء اللہ کے لفظ آخر پہلا کہ یہ بھی بتا دیا ہے کہ گواہی قسم کے معجزات سے توفیق مگر ادراک اب سے جو اللہ تعالیٰ پیدا کرے گا لوگ مایوس گمراہی فرشتے بھی سزا کے لیے آئے اور مردوں نے بھی اس سے کلام کیا یہی بت سے لوگ جو تھے روحانی کے مٹا کر سرچکے تھے ان کو نہ لانے زندہ کر کے ایک دشمنی عطا کی دیکھو اگلے رکوع کی پہلی آیت کہ ایک شخص مردہ جو ہم اُسے زندہ کر دیں، اور اُس کو نور دیں تو وہ اُس کی طرح نہیں ہوا اندھیروں میں ہے اور یہ پہلی کتابوں کی شہادت کلام موتی ہے اور ہر چیز کے سامنے آ جانے سے ان کی سزا کے سب سائلوں کا اکٹھا ہونا مراد ہے۔

نمبر ۱۔ یہ آیت عطف ہے غرض وہاں پر یعنی وہ طمع کی باتیں جو ایک دوسرے کے دل میں ڈالتے ہیں وہ محض دھوکا دینے کے لیے ہوتی ہیں اور اس غرض کے لیے کہ عام لوگ جو آخرت پر ایمانی نہیں لائے۔ اعمال کی جزا و سزا کو نہیں جانتے۔ ان کے دل ان طمع کی باتوں کی طرف مائل ہوجائیں اور وہ ان کو پسند کرنے لگیں اور جو بُرے کام کرتے ہیں وہ کرتے جائیں اور یا مطلب یہ ہے کہ یہ شیاطین کے پیرواں جیسے ہی کام مخالفت حق کے کرنے لگیں جیسے دو شیطان یعنی ان کے سردار خود کرتے ہیں۔ یہاں سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ شیاطین صرف ان کے سردار ہیں جو پہلے خود حق کے دشمن بنتے ہیں پھر مستأجرت اپنے پیروؤں کو بھی اس پر راضی کر لیتے ہیں بیان نمک کہ وہ پیرو بھی تمام وہ شرارت کی باتیں کرنے لگتے ہیں جو ان کے سردار کرتے ہیں۔

نمبر ۲۔ چونکہ قرآن کریم بار بار پہلے انبیاء کی شہادت کی طرف توجہ دلاتا تھا، اس لیے مشرک یہ جھگڑتے تھے کہ سودی یا بیہانی جہاں سے اور تمہارے درمیان مکہ بن جائیں۔ آج بھی بعض لوگ مسائل دینی میں بحث کرتے ہیں تو کہتے ہیں فلاں شخص کو حکم بنائیں جس کے لیے معنی ہوئے کہ اس شخص کا فیصلہ میرا عن الخطا ہے اس کا جواب وہاں ہے کہ جب کتاب شخص ہے یعنی اس کے اندر دعا دی بھی ہیں اور دلائل بھی تو پھر دوسرے کو حکم بنانے کی کی ضرورت ہے اس کے دعاوی اور دلائل پر غور کر لو۔ خود ہی فیصلہ کر لو۔ یہاں مفصل سے مراد یہ نہیں کہ تمام ذوات دین اس کے اندر تفصیل سے موجود ہیں بلکہ ان سمون جو انہما توجہ و رسالت پر ہے جس میں جھگڑا ہوا ہے اسی کے دعاوی اور دلائل کے کھول کر بیان کرنے کا ذکر ہے اور قرآن کریم کا مفصل ہونا پہلی کتب کے مقابلہ پر بھی ہے کیونکہ وہ تمام اصول مذہب جو ان کتابوں میں مجمل بیان کیے گئے ہیں مثلاً توحید باری کی ضرورت نبوت، آخرت یعنی بہشت

وَتَنَزَّلُ كَلِمَاتُكَ مِنْ سَّمَاءٍ وَاعْدَا لَا تُلَاحِظُ
مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۵۰﴾
وَإِنْ تَطِعْ أَعْلَى مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ
وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿۵۱﴾
إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ
وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿۵۲﴾
تَكْلُومًا مِمَّا ذَكَرَ اللَّهُ عَلَيْكَ إِنْ
كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿۵۳﴾
وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذَكَرَ اللَّهُ
عَلَيْهِ وَقَدْ فَضَّلَ لَكُمْ مِمَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا
مَا اضْطُرَرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنْ كَثُرَ الْيُضِلُّونَ
بِمَاهُوَ إِلَهُهُمْ يُغَيِّرْ عِلْمَهُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ

اور تیرے رب کی بات سچاں ہے اور انصاف میں کمال کو پہنچ گئی کوئی اس کی
باتوں کو بدلنے والا نہیں ہے اور وہ سننے والا جاننے والا ہے ۔
اور اگر تو اکثر ان لوگوں کی بات ماننا چلا جائے جو زمین میں ہیں تو وہ تجھے
اللہ کی راہ سے گمراہ کریں ، وہ صرف ظن کی پیروی کرتے ہیں اور
وہ محض اہل بچہ باتیں کرتے ہیں ۔
تیرا رب اس کو خوب جانتا ہے جو اس کے رستے سے گمراہ ہوتا ہے اور
وہ سیدھی راہ پر چلنے والوں کو بھی رب جانتا ہے ۔
سو اس سے کھاؤ جس پر اللہ کا نام لیا گیا ہے اگر تم اس کی باتوں
پر ایمان لانے والے ہو ۔
اور تمہارا کیا مذربہ کہ تم اس سے نہ کھاؤ جس پر اللہ کا نام لیا
گیا ہے اور اس نے تم کو کھول کر تباہ دیا ہے وہ جو تم پر حرام کیا
سو اسے اس کے جس کے لیے تم لاچار ہو جاؤ اور یقیناً بہت سے ایسی ہی
ہوئی خواہشات سے لاعلمی کے ساتھ گمراہ کرتے ہیں ۔ تیرا رب مدد سے

اور دوزخ وغیرہ ان تمام مضامین کو قرآن کریم نے پوری تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے اور آخری حصہ میں اہل کتاب کا ذکر کیا کہ وہ اس بات کے گواہ
ہیں کہ محمد رسول اللہ مسلم کا نزول حق کے ساتھ ہے کیونکہ ان کی کتابوں میں آپ کی پیشگوئیاں بھی موجود ہیں اور اس تعلیم کو بھی وہ دیکھ سکتے ہیں کہ ان کی
کتابوں کے مقابلہ پر کسی علی درجہ کی تعلیم ہے ۔
فہر۔ بجعل آیت کے مضمون کو اور واضح کیا ہے ۔ وہاں کتاب کو ختم کیا تھا یہاں بتایا کہ اس سے ملا یہ ہے کہ صدق و عدل میں یہ کتاب اس
مد کمال کو پہنچ گئی ہے کہ اپنے سے باہر کسی چیز کی محتاج نہیں رہی ۔ صدق میں اشارہ اس کے دعاوی کی سچائی کی طرف ہے اور عدل میں اس کی دلائل کی حق
ہونے کی طرف چونکہ احکام دینی میں فروغ دین اس کے اصول سے مستنبط ہوتے ہیں ۔ اس لیے سارے فروغ کا اس کے اندر تفصیل سے نہ ہونا خلوت
انعام نہیں کیونکہ اجتہاد سے وہ فروغ و حقیقت اس کے اندر سے اخذ کیے جاتے ہیں ۔ ہاں اصول سب ضروری ہے کہ اس کے اندر متصل ہوں اپنی
دعاوی سے اپنے دلائل کے ہوں لا مبدل کلماتہ میں ذکر ان ہی کلمات کا ہے جن کا ذکر تہمت کلمت ربان میں ہے یعنی مراد اس سے قرآن شریف
ہے اور یہ بتانا مقصود ہے کہ یہ کلام اس کمال کو پہنچ گیا کہ اب اس کو کوئی بدل نہیں سکتا ۔ یعنی کوئی شخص اس کلام کی جگہ صدق و عدل کے لحاظ سے
بہتر کلام نہیں لا سکتا اور یہ دنیا کی آخری مذہبی کتاب ہے ۔
فہر۔ یہاں بتا دیا کہ ہر مذہب کی کوئی چاہیے ۔ اہل بچہ اور ظنی باتیں کرنے والے گو تعداد میں بہت ہوں مگر ہر دین ان کی نہیں چاہیے بلکہ
علم کی دلائل کی کرنی چاہیے ۔ یہ ایک اصولی غلطی ہے جس میں اکثر مسلمان پڑے ہوئے ہیں کہ حق کس طرف ہوتا ہے جدھر زیادہ لوگ
ہوں ۔

أَعْلَمَ بِالْمُعْتَدِينَ ﴿۳۱﴾

گزرنے والوں کو خوب جانتا ہے۔

وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيَجْزَوْنَ يَمَاسِكَانُؤَا يَقْتَرِفُونَ ﴿۳۲﴾

اور کھلے اور چھپے گناہ کو چھوڑ دو، جو لوگ گناہ کھاتے ہیں ان کو ضرور اس کے موافق بدلہ دیا جائے گا، جو وہ کھاتے ہیں ملے

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْثَالَهُ يَذْكُرْ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَرَأَاهُ لَفِئْسَ طَوَافُ الشَّيْطَانِ لِيُوْحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَٰهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ ط وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿۳۳﴾

اور اس سے مت کھاؤ جس پر اللہ کا نام نہیں لیا گیا، اور یہ یقیناً نافرمانی ہے اور بیشک شیطان اپنے دوستوں کے دلوں میں ڈالتے ہیں کہ وہ تم سے جھگڑتے رہیں اور اگر تم ان کی بات مانو گے تو یقیناً تم مشرک ہو جاؤ۔

أَوْ مَنْ كَانَ مِثْلًا فَأَحْبَبْتُهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّارِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۳۴﴾

اور کیا وہ جو مردہ تھا، پھر ہم نے اُسے زندہ کر دیا اور اُسے روشنی دی جس کے ساتھ وہ لوگوں میں چلے، اس شخص کی مانند ہے جس کی مثال یہ ہے کہ وہ اندھیرے میں ہے اس سے کھٹکتا نہیں اس طرح کافروں کو وہ کام اچھے معلوم ہوتے ہیں جو وہ کرتے ہیں ملے

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرًا مُّجْرِمِينَ لِّيُنْذِرُوا فِيهَا ط وَمَا يَمْكُرُونَ

اور اسی طرح ہم نے ہر ایک بستی میں اس کے بڑے بڑے مجرموں کو بنایا تاکہ وہ اس میں منصوبے کریں اور وہ منصوبے نہیں کرتے مگر اپنی ہی

نفل۔ خداؤں کی حالت و حرکت کی طرف متوجہ کرتے ہوئے بنادیا کھلے اور چھپے دونوں گناہوں سے بچو۔ یہ نہ ہو کہ باطنی احکام کی طرف متوجہ ہو تو احکام ظاہری کی پروا نہ کرو یا کھیلے گناہوں سے بچو تو ضمنی طور پر ان کا انتخاب کر لو۔

نمبر ۳۲۔ یہ آیت اس بات کو با تصرحت بیان کرتی ہے کہ جس چیز پر اللہ تعالیٰ کا نام نہ لیا گیا ہو اس کا کھانا ناجائز نہیں۔ پس ذبح اہل کتاب سی حد تک جائز ہے کہ وہ اس پر خدا کا نام لیں +

نمبر ۳۳۔ اسلام کے خلاف منصوبہ بازی کرنے والوں کے انجام کا ذکر کرتے ہوئے پہلے بتایا کہ اللہ تعالیٰ اس قرآن کے ساتھ ان لوگوں کو جن کے قتلنے رومانی مرتد ہیں کس مقام پر پہنچائے گا۔ وہ نہ صرف ان کو زندگی عطا فرمائے گا بلکہ اس سے بڑھ کر یہ کہ ان کو ایک نور بھی عطا فرمائے گا اور وہ بھی صرف اپنی ذات کے لیے نہ ہو گا بلکہ دوسرے لوگوں میں اس کو لے کر چلیں گے یہی اردوں کو بھی فائدہ پہنچائیں گے۔ یہ شخصیت مسلم کی قوت قدسی کا کمال تھا جس نے مردگی کی حالت سے اٹھا کر ایسے اعلیٰ مقام پر پہنچا دیا۔ اس کے بالمقابل ان لوگوں کا ذکر کیا جو تاریکی میں رہتے ہیں اور نور ایمان سے متنع نہیں ہوتے اور پھر اس تاریکی سے اس قدر سیار کرتے ہیں کہ اس میں سے باہر نہیں نکلتے۔ گویا ان کو اپنے بدلے ہی بدلے معلوم ہونے لگتے ہیں۔ حضرت ابن عباس سے یہاں میت کے منے کا فرض مل۔ احیاء سے مراد ہدایت۔ نور سے قرآن مروی ہے +

اَلَا بِاَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ۝

وَ اِذَا جَاءَتْهُمْ اٰيَةٌ قَالُوْا اَلَنْ تُوْثِرُنَا

حَتّٰى تُوْثِيْ مِثْلَ مَا اُوْثِيَ رُسُلُ اللّٰهِ ؕ اَللّٰهُ

اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ سَيُصِيبُ

الَّذِيْنَ اَجْرُمُوْا صَفَارًا عِنْدَ اللّٰهِ وَ عَذَابٌ

شَدِيْدٌ ۚ يَسٰكُنُوْا يَمْكُرُوْنَ ۝

فَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَهْدِيْهٖ يَشْرَحْ صَدْرَكَ

لِلْاِسْلَامِ ۚ وَمَنْ يُّرِدْ اَنْ يُضِلّْهٖ يَجْعَلْ

صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَاَنْمَا يَصْعَدُ فِي

السَّمَاءِ طُكًّٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ

عَلٰى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝

وَهٰذَا صِرَاطٌ رَّبِّكَ مُسْتَقِيْمًا قَدْ

فَضَّلْنَا الْاٰلِيْنَ لِقَوْمٍ يَتَذَكَّرُوْنَ ۝

لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ هُوَ

وَلِيُّهُمْ ۚ يَسٰكُنُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

ہانوں کے ضرر کے لیے آوردہ محسوس نہیں کرتے۔

اور جب ان کے پاس کوئی آیت آتی ہے کہتے ہیں ہم ہرگز ایمان نہیں لائیں گے

یہاں تک کہ ہم کو اس کی مثل دیا جائے جو اللہ کے رسولوں کو دیا گیا اللہ

خوب جانتا ہے کہ کہاں اپنی رسالت کو رکھے گا ان لوگوں کو جنہوں نے

جرم کیے اللہ کی طرف سے ذلت اور سخت عذاب پہنچ کر رہے گا،

اس لیے کہ وہ منصوبہ کرتے تھے۔

سو جب اللہ ارادہ کرتا ہے کہ ہدایت دے اس کا سیدہ اسلام کے

لیے کھول دیتا ہے اور جس کے لیے ارادہ کرتا ہے کہ اس کو گمراہی میں مبتلا

کے اس کا سیدہ تک گھٹا ہوا کر دیتا ہے گویا وہ اوپر کو چڑھ رہا ہے،

اسی طرح اللہ ان لوگوں پر ناپاکی رکھنے دیتا ہے، جو ایمان

نہیں لاتے۔

اور یہ تیرے رب کا سیدہ ہارستہ ہے ہم نے باتیں ان لوگوں کے

لیے کھول کر بیان کر دی ہیں جو نصیحت حاصل کرتے ہیں۔

ان کے لیے ان کے رب کے ہاں سلامتی کا گھر ہے اور وہی ان کا دوست

ہے ان اعمال کی وجہ سے جو وہ کرتے تھے۔

تفسیر۔ میں جس طرح ان کو اپنے بدعمل بچے معلوم ہونے لگے ہیں اسی طرح پھر ان کو حق کے خلاف منصوبہ بازی سمجھتی ہے۔ تبارکی سے چار کر کے
والے کسی روخیز کو قبول نہیں کرتے اس لیے جب وہ نور دنیا میں آتا ہے اس کے بچھانے کی کوشش میں لگ جاتے ہیں مگر بال ان منصوبہ بازیوں کا پناہی
نقصان ہوتا ہے +

تفسیر۔ آیت سے مراد یہاں عام ہے کوئی حکم الہی، کوئی شریعت یا کوئی رسول آتا ہے تو بجائے اس کے کہ ایک حق بات کو قبول کریں یہ کہنے لگتے
ہیں کہ یہ بیانیہ ہے یا منصب ہم کو کیوں نہ ملا۔ دوسری جگہ آتا ہے۔ بن یزید کل امری منہم ان یوقی مصفا مشنرۃ (المذکر۔ ۵۷) اس کا جواب دیا ہے کہ
خدا پناہی امری کے منصب پر برکت و ناکس کو متنازع نہیں فرماتا تبارکی کے فرزندوں کو وہ بیانیہ امری، بد سے تو پھر دنیا کی اصلاح کیا ہو۔ اس سے صاف ظہور
ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنا پیغمبر جن لوگوں کو مانتا ہے وہ اس منصب کے لیے خاص اہلیت رکھتے ہیں جس سے دوسرے عاری ہوتے ہیں۔ اسی سے عصمت انبیاء
پر بھی دلیل پیدا ہوتی ہے اور اس بات پر بھی کہ منصب رسالت کسی کو کوشش سے یا دوا سے نہیں ملتا۔ بلکہ یہ ایک امر وہی ہے جسے خدا جانتا ہے دیتا ہے۔
تفسیر۔ شرح کے اصل مسئلہ یا پھیلا نایں اور شرح صدر کے معنی راجع نے کیے ہیں۔ اہل فرار اللہ تعالیٰ کی طرف سے سکنت اور طہین
کے ساتھ قلب میں دست پیدا ہونا۔

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ جَبِيْعًا يَمْعَسُرُ الْاِنْجِيْنَ
 قَدْ اسْتَكْبَرْتُمْ مِنَ الْاِنْسِ وَقَالَ اَوْلِيُوْهُمْ
 مِنَ الْاِنْسِ سَرَبْنَا اسْتَمْتَعْتُمْ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ
 وَابْلَغْنَا اَجَلَنَا الَّذِيْ اَجَلْتَ لَنَا قَالَ النَّارُ
 مَثْوَاكُمْ خَالِدِيْنَ فِيْهَا اِلَّا مَا شَاءَ اللّٰهُ
 اِنَّ سَرَبَكُمْ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ﴿۳۵﴾
 وَكَذٰلِكَ تُثَرِّفُ بَعْضَ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضًا
 يَبْتَكَ اَنْوَآيَ كَيْسِبُوْنَ ﴿۳۶﴾
 يَمْعَسُرُ الْاِنْجِيْنَ وَالْاِنْسِ اَلَمْ يَأْتِكُمْ
 رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقْضُوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ

اور جس دن ان سب کو اکٹھا کرے گا، اے جنوں کے گروہ تم نے
 انسانوں میں سے بہت سے لے لیے اور انسانوں میں سے ان کی دوست
 کہیں گے اے ہمارے رب ہم نے ایک دوسرے سے فائدہ اٹھایا
 اور ہم اپنی میعاد کو پہنچ گئے جو تو نے ہمارے لیے مقرر کر تھی۔ کیا آگ
 تمہارا ٹھکانا ہے اسی میں رہو گے، مگر جو اللہ چاہے بے شک تیرا
 رب حکمت والا علم والا ہے ۳۵
 اور اسی طرح ہم ظالموں کو ایک دوسرے کا دوست بنا دیتے ہیں
 بر سبب اس کے جو وہ کماتے ہیں۔
 اے جنوں اور انسانوں کے گروہ کیا تمہارے پاس تم میں سے
 رسول نہ آئے تھے جو تمہارے اوپر میری آیات کو بیان

پر منشا نہیں کر دے اور قسم کے انسان پیدا کیے ہیں اور بعض کا سینہ کھلا اور بعض کا تنگ پیدا کیا ہے بلکہ یہ بتانا مراد ہے کہ امر حق کا فو ایک بہادر
 کی طرح نظر آتا ہے۔ حالانکہ فی الحقیقت وہی باتیں جن سے اس کے سینہ میں اتنی تنگی پیدا ہوتی ہے سینے کے کھولنے والی ہیں اور ان سے انسان کے اعتناق
 وسیع ہوتے ہیں۔ کا ز کا سینہ جو اپنے کفر کے تنگ ہوتا ہے بالفاظ دیگر تنگی کفر کا نتیجہ ہے کفر تنگی کا نہیں۔

مفسر۔ جن وہ نوع ہے جس کو انسان کی آنکھ دیکھ نہیں سکتی اور وہ اس سے پوشیدہ ہے۔ اسی نوع میں سے قرآن شریف نے اٹیس کو قرار دیا ہے۔
 اور شیطان بھی دھڑلے کے بتائے ہیں شیاطین الانس والجن۔ یعنی ایک انسانوں میں سے اور ایک جن میں سے۔ لیکن تفسیر نے تفسیر حاسر میں لکھا ہے
 کہ عرب کے لوگ ایسے شخص کو جو معاملات میں تیز اور زود رس ہو، جن کہہ دیتے تھے اور اشعار جاہلیت میں جن کا استعمال انسانوں پر ہوا ہے۔ یہاں جن سے
 کیا مراد ہے۔ ایک تو کہا ہم ایک دوسرے سے فائدہ اٹھاتے رہے۔ انسان ایک دوسرے سے فائدہ اٹھاتے ہیں مگر وہ غیر مرئی ہستیاں انسانوں
 سے اور انسان ان غیر مرئی ہستیوں سے کوئی فائدہ نہیں اٹھاتے۔ دوسرے ان کے شروع کے شروع میں جنوں اور انسانوں کا ایک ہی مفسر فرمایا اور مشابہت
 کی رو سے وہ جماعت ہے جن کا معاملہ ایک محل جماعت امر محدود احد اگر الگ نوع والے جن یہاں مراد ہوتے تو انسانوں کے ساتھ انھیں ایک مشابہت
 نہ دیا جاتا۔ پھر فرمایا کہ جنوں اور انسانوں کے پاس انہی میں سے رسول آئے۔ اب ظاہر ہے کہ وہ غیر مرئی ہستیاں ایک الگ نوع ہیں۔ ان کے پاس انسانوں
 میں سے رسول نہ آئے تھے۔ مگر جہاں تک قرآن کریم نے رسولوں کا ذکر کیا ہے وہ سب انسان رسول ہیں اور یہی آدم کے ساتھ ہی وعدہ تھا کہ انا بقیۃکم
 رسول منکم یقصرن علیکم باقی (معارف) ۳۵ اور ان غیر مرئی ہستیوں کو بھی یہ رسول یا ان کے پیروں میں مسلمان کرتے ہیں۔ جیسا حدیث سے ثابت ہے کہ رسول
 اللہ صلعم نے فرمایا کہ میرا شیطان مسلمان ہو گیا۔ پس یہاں جنوں سے مراد وہ انسان ہیں جو جنوں کی طرح ہیں۔ وہی لوگ جن کو شروع میں کہا کہ تمہارے
 اور جسے لوگ اس لیے جن کہلا سکتے ہیں کہ وہ عوام الناس کی نظروں سے عموماً چھپے رہتے ہیں ان کو تباہین کننا سب مفسرین کے نزدیک مسلم ہے۔ پر جن
 کہہ دینے میں کوئی حرج نہیں +

مفسر ۲۔ حالانکہ یہاں صاف لکھا کہ آدم کا ذکر ہے۔ مگر جن میں ان کے رہنے کے ساتھ ایک استثنا بھی موجود ہے۔ انا ما شاء اللہ یعنی اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو
 اس حالت سے انھیں باہر بھی نکال دے۔

وَيُنذِرُكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا أَطِيعُوا
شَهَدَاتَنَا عَلَى أَنْفُسِنَا وَعَنْتَهُمُ الْحَيَوةُ
الدُّنْيَا وَشَهِدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ
كَانُوا كَافِرِينَ ﴿۳۱﴾

ذَلِكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبَّكَ مُهْلِكَ الْقَرَى
يُظْلِمُ وَ أَهْلَهَا غُفْلُونَ ﴿۳۲﴾

وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا وَ مَا رَبُّكَ
بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۳۳﴾

وَسَبَّكَ النَّعَىٰ ذُو الرِّحْمَةِ إِنَّ يَشَاءُ يَمِيزُكُمْ
وَيَسْتَخْلِفُ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا
أَنْشَأَكُمْ مِنْ دُورِيَّةٍ قَوْمِ آخِرِينَ ﴿۳۴﴾
إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَآيٌ وَ مَا أَنْتُمْ
بِمُعْجِزِينَ ﴿۳۵﴾

کرتے اور اس تمہارے دن کی ملاقات سے تم کو ڈراتے تھے
کس گئے، ہم اپنی جانوں کے خلاف گواہی دیتے ہیں۔ اور ان
کو دنیا کی زندگی نے دھوکا دیا اور وہ اپنی جانوں کے خلاف گواہی
دیں گے کہ وہ کافر تھے۔

یہ اس لیے کہ تیرا رب بستیوں کو ظلم کے ساتھ ہلاک کرنے والا نہیں
حالات ان کے رہنے والے بے خبر ہوں۔

اور سب کے لیے درجے ہیں اس کے مطابق جو انھوں نے عمل کیے اور
تیرا رب اس سے بے خبر نہیں جو وہ کرتے ہیں۔

اور تیرا رب بے نیاز رحمت والا ہے، اگر چاہے تم کو لے جائے
اور تمہارے بعد جن کو چاہے تمہارا جانشین بنا دے، جیسا
تمہیں ایک اور قوم کی نسل سے پیدا کیا۔

جس کا تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے وہ یقیناً آنے والا ہے اور تم
اسے عاجز کرنے والے نہیں۔

نمبر ۳۱۔ اس آیت کے جنوں کو نوع انسانی کے جن ذرا دینے سے مفسرین کو یہ شکل پیش آئی ہے کہ آیا جنوں میں علیحدہ جن رسول آئے۔ ظاہر ہے
کہ یہاں حکم سے ملازمین ہو سکتے کہ جنوں میں سے جن اور انسانوں میں سے انسان رسول آئے اور یہ بھی ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ جس نوع کے لیے رسول بھیجتا
ہے وہ اس نوع میں سے بھیجتا ہے۔ یہاں تک کہ جب انسان یہ کہتے ہیں کہ ملک یعنی فرشتہ ان کی طرف رسول کیوں نہ بھیجا گیا تو اس کا جواب یہ دیا کہ اگر زمین
میں فرشتے آباد ہوتے تو فرشتہ ان کی طرف رسول بھیجا جاتا مگر لوگوں کی الارض ملشکۃ یسبون مہطینین لنزلنا علیہم من السماء دھلکا دھلکا یعنی
اسرائیل (۹۵) یہ آیت اس بات پر قطعی شہادت ہے کہ ایک نوع دوسری نوع کی طرف رسول نہیں بھیجتا اور اس کی وجہ ظاہر ہے کہ رسول صرف احکام
پہنچانے والا نہیں بلکہ ان احکام پر عمل کر کے دکھانے والا ہے۔ اور ظاہر ہے کہ فرشتہ انسان کے لیے نوحہ نہیں ہو سکتا۔ ایسے ہی انسان جنوں کے
بے نوحہ نہیں ہو سکتا اور جس طرح ملک انسانوں کے لیے رسول کا کام نہیں دے سکتا۔ انسان جنوں کے لیے رسول کا کام نہیں دے سکتا پس جنوں اور
انسانوں کو ایک مشتر قرار دیکر پھر ان میں سے رسول بھیجے گا ذکر صاف بتاتا ہے کہ ایک ہی نوع کا یہاں ذکر ہے اور اس دوسری نوع کا ذکر نہیں جو غیر مرئی
ہستیاں ہیں۔

نمبر ۳۲۔ یمن رسولوں کے بھیجے کی غرض یہ تھی کہ بے خبری میں لوگ ہلاک نہ ہوں ان کے فرائض سے ان کو آگاہ کرنے والا کوئی ہو۔ اور یوں بھی ان انھوں
کے معنی ہو سکتے ہیں کہ معنی لوگوں کے ظلم یعنی کفر یا شرک کی وجہ سے یا عقائد کی غلطی کی وجہ سے انھیں ہلاک نہیں کیا جب تک پہلے رسول بھیج کر تنبیہ نہیں کی۔
نمبر ۳۳۔ یہاں کا ترجمہ اچھا اور بدی کا ترجمہ برابر ہونے پر جن قدر یقین اور وثوق ہی کہ صلح کے قلب مبارک میں تھا۔ اس کی بغیر دنیا کی تاریخ میں نہیں
مل سکتی۔ ایک طرف دشمنوں کی طرف سے تکلیف پر تکلیف پہنچتی ہے اور یہ زمانہ آپ کی انتہائی بیگنی کا ہے مگر کس قدر یقین حق کی آخری کامیابی پر ہے

لے میری قوم تم اپنی طاقت کے مطابق عمل کرتے جاؤ، میں بھی عمل کرنے والا ہوں پھر تم کو معلوم ہو ہی جائے گا کہ کس تک لیے اس گھر کا رہنما انجام ہے۔ ہاں ظالم کسی کامیاب نہیں ہوتے۔

اور کھیتی اور چارپائیوں سے جو اس نے پیدا کیے ہیں اللہ کے لیے حصہ ٹھیکہ ہیں اور کہتے ہیں یہ اللہ کے لیے ہے ان کے خیال میں اور یہ ہمائے شرکیوں کے لیے ہے سو جو ان کے شرکیوں کے لیے ہوتا ہے وہ تو اللہ کو نہیں پہنچتا اور جو اللہ کے لیے ہوتا ہے وہ ان کے شرکیوں کو پہنچ جاتا ہے۔ برابر ہے جو وہ فیصلہ کرتے ہیں۔

اور اسی طرح بہت سے مشرکوں کے لیے ان کی اولاد کا قتل کرنا ان کے شریک اچھا کر دکھاتے ہیں، تاکہ وہ انہیں ہلاک کریں اور ان کا دین ان پر غلط کر دیں اگر اللہ ہوتا تو ایسا نہ کرتے۔ سو ان کو اور جو وہ انکار کرتے ہیں چھوڑ دے۔ اور کہتے ہیں یہ چارپائے اور کھیتی منع ہے۔ اس کو کوئی نہیں

قُلْ يٰٓعٰمِلُوْا اَعْمَلُوْا عَلٰی مَكَانَتِكُمْ اِنِّیْۤ اَعْمَلٌۭ ۙ قَسُوْتُ تَعْمَلُوْنَ لَا مَنۢ تَكُوْنُ لَهُۥ عَاقِبَةُ الدَّارِ اِنَّہٗ لَا یَقْلِبُہُ الظَّالِمُوْنَ ۝۵۰ وَجَعَلُوْا لِلّٰہِ مِمَّا ذَرَاۤءَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْاَنْۡاٰمِ نَصِیْبًا فَقَالُوْا هٰذَا لِلّٰہِ بِرَّعِیْبِهِمْ وَهٰذَا لِشُرَکَآئِنَاۤ اِنَّمَا كَانَ لَشُرَکَآئِہُمْ فَلَا یَصِلُ اِلَی اللّٰہِ وَ مَا كَانَ لِلّٰہِ فَہُوَ یَصِلُ اِلَی شُرَکَآئِہُمْ سَآءَ مَا یَحْكُمُوْنَ ۝

وَكَذٰلِكَ نَرٰنِیْۤ اِلٰیۤ اَکْثَرِ مِنَ الْمُشْرِکِیْنَ قَتَلَۤ اَوْلَادِہُمْ شُرَکَآءُہُمْ لِیُزِدُوْہُمْ وَلَیْلَیْسُوْا عَلَیْہِمْ دِیْنُہُمْ وَلَا نَوْشَآءُ اللّٰہِ مَا قَعَلُوْۤہٗ فَذَرُوْہُمْ وَ مَا یَفْتَرُوْنَ ۝۵۱ وَقَالُوْۤا هٰذِہٖۤ اَنْۡعَامٌ وَّ نَحْنُۤ اَحْیٰۤ اَحْیٰۤ

کو ایک ہزار میں حبشہ تک پہنچ سکتی ہے مگر اس بقیہ کو نہ دینے والی کوئی چیز نہیں +

مقبول۔ مشرک نہ رسم اس قوم کے روزنہ کے افعال کے اندر داخل ہو کر قوی خون کے اندر رچ گئی تھیں اور ان رسوم کا ان سے فصد کرنا اور سیکڑوں سالوں کی عادت تو ہی کو بدل دینا کسی انسان کی طاقت میں نہ تھا۔ یہ کمال محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قوت قدسی کو ہی دیا گیا کہ تمام رسوم کو چند سال کے عرصہ میں ایسا بدل دیا کہ ان کا کبھی نام و نشان بھی نہ رہا۔ خیرات کے لیے جو سہہ الگ کئے اس میں سے ایک حصہ اللہ کے نام پر رکھتے اور صافوں مساکین وغیرہ پر خرچ کرتے دیکھتے تھیں کہ لیے جو کاموں اور بتوں کے مجاوروں کو دیتے پھر طرح طرح کی تجویزوں سے اس حصہ کو جو خدا کے لیے ہوتا، بتوں پر صرف کر دیتے۔ مثلاً اگر دیکھتے کہ جو حصہ اللہ کے لیے مقرر کیا ہے وہ نہ وہ حالت میں سے تو اسے بھی بتوں کا چڑھا دینا دیتے۔ یا کچھ غلط واقع ہو جاتا تو سارا بتوں کا چڑھا دیا فرم دیتے۔ آج مسلمانوں کے چند سے خیراتی کاموں کے لیے اسی رنگ میں رنگین ہیں وعدہ کر لیتے ہیں مگر اپنی ضروریات آئیں تو جو حصہ خدا کے لیے دینا کیا ہے اسے بھی دین خرچ کر لیتے ہیں اور یوں کبھی نہیں ہوتا کہ اپنی ضروریات کو کاٹ کر اللہ تعالیٰ کے لیے دیں۔ اللہ ماشاء اللہ۔

نمبر ۲۔ قتل اولاد۔ ایک نوٹیشن کا زندہ کاڑھ دینا تھا۔ اس صورت میں شرک کا ذمہ سے مراد ان کے اکابر ہوں گے جو ایک جمعی خیریت کی وجہ سے پیشوں کو زندہ نہ رہنے دیتے تھے۔ انہی کا متبع عوام ان اس کرنے لگے اور علاوہ ان میں ان میں یہ بھی رسم تھی کہ جب بیٹوں کی تعداد دس تک پہنچ جائے تو ایک کو بتوں کا چڑھا دیا چڑھا دیا جاتا تھا جیسا کہ عبد المطلب نے کیا یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے والد کو بت پر چڑھا دے کے طور پر ذبح کرنے کے لیے چڑھا دیا اور آخر ایک سو ادھار آپ کی مگر یہ اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا انا ابن الذبیحین میں دو ذبیحوں کا بیٹا یعنی ایک حضرت اسماعیل علیہ السلام سے آپ کے والد عبد اللہ۔ اور قتل اولاد سے مراد یہ بھی ہو سکتی ہے کہ ان کی بدورش ظلم شرک جہالت میں کرتے مبرا کہ امام رافضی نے لائقوں، اولاد کو

کھا سکتا، مگر وہ جس کو ہم چاہیں، ان کے خیال میں اور چاہیں بن
کی بیٹیوں پر پڑھنے کو حرام کر دیا گیا ہے اور چاہے بن پرانہ کا نام
نہیں لیتے اس پر اقرار کرتے ہوئے وہ ان کو اس کا بدلہ دیکھا
جو وہ اقرار کرتے تھے۔

اور کہتے ہیں جو کچھ ان چار پاؤں کے بیٹوں میں ہے وہ خالص
ہمارے مردوں کے لیے ہے اور ہماری عورتوں پر حرام ہے اور اگر وہ
بچہ، عمار یا ہو تو وہ سب اس میں شریک ہوتے ہیں، وہ ان کو ان کے
بیان کا بدلہ دیکھا وہ مکنت والا علم والا ہے۔

بیشک وہ گھائے میں ہیں جنہوں نے اپنا اولاد کو بے وقوفی سے
لا علمی میں قتل کر دیا اور جو اللہ نے ان کو مذق دیا تھا اس کو اللہ پر فزا
کر کے حرام کر دیا۔ بیشک وہ گمراہ ہوئے اور وہ ہدایت پانے والے نہیں۔
اور وہی ہے جس نے باغ پر کیے ڈھیلوں پر چڑھائے ہوئے اور نہ
چڑھائے ہوئے اور کھجوریں اور کھیتی اس کے پھل مختلف ہیں۔ اور
زیتون اور انار، ایک دوسرے سے ملتے جلتے اور نہ
ملتے جلتے۔ اس کے پھل سے کھاؤ جب وہ پھل لائے اور
آس کے کاٹنے کے دن اس کا حتی دو اور بے جا خرچ نہ کرو،
وہ بے جا خرچ کرنے والوں سے محبت نہیں رکھتا۔

يُطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَّشَاءُ بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَمُوا
خَيْرًا مَّا فِي بَطُونٍ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ
لِّدُنُوهُمْ إِنَّا وَمَعْرُومٌ عَلَى أَنْوَاجِنَا وَإِنْ
يَكُنْ مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ
وَصَفَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَكَاكِبٌ عَالِمٌ ۝

وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ
لِّدُنُوهُمْ إِنَّا وَمَعْرُومٌ عَلَى أَنْوَاجِنَا وَإِنْ
يَكُنْ مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ
وَصَفَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَكَاكِبٌ عَالِمٌ ۝

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا
بَغْيًا عَلِيمًا وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً
عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۝

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوسَاتٍ وَعُيُودٍ
مَّعْرُوسَاتٍ وَالدَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا
أَكْلُهُ وَالرَّيثُونَ وَالزَّمَانَ مُتَنَاسِلًا وَعُيُودٍ
مُّتَنَاسِلَةٍ كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَ
اتَّوَحَّحُوا يَوْمَ حَصَادِهِ وَلَا تُشْرِكُوا
بِإِلَهِ لَا يُحِبُّ الْمُشْرِكِينَ ۝

من اطلاق (۱۵۲) میں لکھا ہے۔ قبل ان ذلک ہی من شغل الاولاد بیا بعد من العلم۔
نمبر۔ یہ تمام مشرکانہ رسوم عرب میں مروج تھیں مگر اسلام نے ایسا ان رسوم سے کھک کر پاک کیا کہ پھر ان میں سے کسی رسم کا نام و نشان بھی باقی نہ رہا۔
یوں اسلام نے صورت عقیدتاً تو حدیں نہیں بھیل لی بلکہ ان کی عملی زندگی میں سے ہر ایک رسم کے شرک کو دور کیا۔ آج بھی مسلمان گھروں میں شرک کا رسوم کے دور کرنے کی صورت
نمبر۔ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ قتل اولاد سے مراد ان کی حالت اور شرک کا رسوم میں پرورش کرنا ہے۔
نمبر۔ مشرکوں کے معنی میں پڑھایا ہوا اور مشرکوں سے مراد ان کے رسوم وغیرہ ہیں جن کو کسی سبب سے کی منہ سے تہذیب و شہادت وہ خود اپنے
تہذیب پرکھتے ہوئے ہیں۔
مسنون دو طرح پر ہے ایک یہ کہ ضرورت سے زیادہ خرچ کرے۔ دوسرا یہ کہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت سے باہر خرچ کرے خواہ قلیل ہی ہو رسوم و رواج

اور چار پاؤں میں سے جو اٹھائے جاتے ہیں اور جن پر سوار ہوتے ہیں اس سے کھاؤ جو تم کو اللہ نے رزق دیا ہے اور شیطان کے دھوکے کا پیروی نہ کرو۔ وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔

آٹھ نر اور مادہ، دو بھیڑیہ میں سے، اور دو بکریوں میں سے۔ کہ، کیا دونوں نر حرام کیے ہیں یا دونوں مادہ، یا وہ جو دونوں مادہ کے رحموں میں ہے؟ مجھے علم کے ساتھ خبر دو اگر تم بچے ہو۔

اور اونٹوں میں سے دو، اور گایوں میں سے دو۔ کہ، کیا دونوں نر حرام کیے ہیں یا دونوں مادہ، یا وہ جو دونوں مادہ کے رحموں میں ہے؟

یا تم گواہ تھے جب اللہ نے تم کو یہ حکم دیا۔ پس اس سے بڑھ کر ظالم کون ہے جو اللہ پر جھوٹا باندھتا ہے تاکہ بے علمی سے لوگوں کو گمراہ کرے، اللہ ظالم تم

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةٌ وَفَرَسٌ طَافٌ
مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ
الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ
لَشَهِيدَةٌ أَمْرًا وَاجِبًا مِنَ الضَّانِّ الْأُثْنَيْنِ وَ
مِنَ الْمَعْزِ الْأُثْنَيْنِ قُلْ لَا الدَّكَرَيْنِ حَرَمٌ
أَمِ الْأُنثَيَيْنِ أَمَّا اسْتَمَلَكْتَ عَلَيْهِ الْأَصْحَامُ
الْأُنثَيَيْنِ يُبَيِّنُ يَعْلَمُ لَنْ تَكُنْتُمْ صَادِقِينَ
وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ
قُلْ لَا الدَّكَرَيْنِ حَرَمٌ أَمِ الْأُنثَيَيْنِ
أَمَّا اسْتَمَلَكْتَ عَلَيْهِ الْأَصْحَامُ الْأُنثَيَيْنِ
أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَضَعَكُمُ اللَّهُ فِيهِدًا
فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ لَا

پر جو خرچ کیا جاتا ہے وہ سب طاعت اللہ سے باہر ہونے کی وجہ سے اسراف میں داخل ہے۔

اول نباتات میں جو اللہ تعالیٰ کی نعمت میں ان کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ اس میں حق صرف خالق کا ہو سکتا ہے اس کے سوا اور کسی کا حق نہیں اور وہ حق رکواہ ہے۔ مشرک نباتات یعنی کھیتوں میں اور چار پاؤں میں جنہوں کے حقوق مقرر کرتے تھے۔ خود کھانے کا ذکر ترتیب طبعی کے لحاظ سے پہلے رکھا ہے۔

نمیل۔ حمولہ حمل سے ہے جس کے سنی اٹھانا ہیں۔ راغب نے اس کے معنی کیے ہیں مای خمل جو خود اٹھایا جائے یعنی چھوٹا۔ فرش۔ فرش کے معنی بچھنا ہیں اور زمین کو فرش کہا ہے کہ اس پر جانوروں کا استقرار ہے فرش کے معنی ملبیش ہیں اور اس سے مراد مال و بک ہے یعنی جس پر سواری کی جائے۔ گزشتہ رکوع کی مشرک کا نہ رسوم کا اعلان کیا ہے اور فرمایا ہے کہ ان جانوروں کا پیدا کر کے والا خدا تعالیٰ ہے نہ تمہارے بت ہیں اللہ تعالیٰ نے جس کام کے لیے انہیں پیدا کیا ہے وہ کام اس سے لوجہ اور فرش کے معنی میں بہت سا اختلاف ہے۔ میں نے راغب کے معنی کو ترجیح دی ہے اس لیے کہ اگلی آیات میں اس ترتیب سے ان جانوروں کا ذکر کیا۔ پہلے چھوٹے اور پھر بڑے۔

نمیل۔ زوج۔ نر اور مادہ میں سے ہر ایک دوسرے کا زوج کہلاتا ہے پس آٹھ انواع سے مراد ایک ایک نر اور ایک ایک مادہ کے کرکل تعداد آٹھ ہے جیسا کہ آگے خود تقسیم کر کے بتایا ہے۔ بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نہ کو حرام کیا ہے نہ مادہ کو نہ ان کے بچوں کو نہ کبھی بعض وقت نہ کو توں کا چڑھاوا قرار دیکر ان سے کام لینا حرام سمجھتے تھے۔ بعض وقت مادہ کو اور عیسا کہ بچھے رکوع میں ذکر ہے۔ بعض وقت بچہ جو میٹ میں ہو اسے مردوں کے لیے حلال اور عورتوں کے لیے حرام قرار دیتے تھے۔ اس لیے نر اور مادہ کا الگ الگ ذکر کیا۔

يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٥﴾

کو ہدایت نہیں کرتا۔

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فُسْقًا أَهْلٌ يَعْبُدُ اللَّهَ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَاتَّقَ سَرَبَكَ عَقُورًا رَحِيمًا ﴿١٦﴾

کہ، میں اس میں جو میری طرف وحی کی گئی ہے کسی چیز کو جو کوئی کھانے والا کھائے حرام نہیں پاتا، سوائے اس کے کہ مودا ہو یا خون گرایا گیا، یا سور کا گوشت، کیونکہ یہ (سب) ناپاک ہیں یا وہ نافرمانی ہو کہ اس پر اللہ کے سوائے دوسرے کا نام پکارا گیا ہو۔ پھر جو کوئی لاچار ہو جائے نہ خواہش کرے نہ لالہ مردے بڑھنے والا تو تیرا رب بخشے والا رحم کرنے والا ہے۔

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفِيرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنِيِّ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَصَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ذَلِكَ جَزَيْنَهُمْ بِبَعْضِ مَا كَفَرُوا وَإِنَّا لَصِدْقُونَ ﴿١٧﴾

اور اُن پر جو یہودی ہیں ہم نے سب ناخن والے جانور حرام کیے تھے اور گایوں اور بھیڑ بکری سے ہم نے ان کی چربی حرام کی تھی، سوائے اس کے جو ان کی پیٹھ پر یا انیسویں پر لگی ہو یا ہڈی کے ساتھ لٹی ہوئی ہو۔ یہ ہم نے اُن کو اُن کی بناوت کی وجہ سے سزا دی تھی اور یقیناً ہم سچے ہیں۔

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ سَأَتَّبِعُكُمْ دُونَ رَحْمَةِ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٨﴾

پھر اگر وہ تجھے جھٹلائیں تو کہہ، تمہارا رب وسیع رحمت والا ہے۔ اور اس کی سزا مجرم قوم سے نہیں ملتی۔

تفسیر: جب مشرک نہ رسوم کا ذکر کرنا جن کی رُس سے حلال چیزوں کو حرام کیا جاتا تھا تو یہ بھی بتا دیا کہ وحی الہی کسی چیز کو حرام مطلقاً ہے نہ احید فیما اوصیٰ بتا رہا ہے کہ یہاں اشارہ سورہ نمل کی طرف ہے جو لحاظ نظر سورہ انعام سے پہلے کی ہے اور سب سے پہلے اس میں غذاؤں کی حرمت مطلق کا ذکر آیا ہے۔ یہاں تا مذہب بیان کر دیا ہے کہ پہلی تین یعنی مواراد خون جو بگیا ہو اور سور کا گوشت یہ تینوں اپنی ناپاکی کی وجہ سے حرام کیے گئے ہیں ان میں وہ مسخرات ہیں جو انسان کے جسم پر اور اس کے اخلاق پر پڑا اثر پیدا کرتے ہیں اور ما اهل بہ لغیر اللہ کو ان میں سے الگ کر کے اُسے شق قرار دیا گیا ہے کیونکہ اس کی ناپاکی اصلی نہیں بلکہ وہ مفسد خدا کے حکم کی نافرمانی ہے کہ وہ جانتا ہے کہ غذاؤں تک میں حرام نہ رسوم کی پہچانی کر دی جائے اللہ دوسرے جانوروں کو دے دے وقت اللہ کا نام لینے میں یہ اشارہ ہے کہ ہم ایک جان کو اللہ کے حکم کے تحت لیتے ہیں کہ اس نے اسے اسی غرض کے لیے پیدا کیا۔

تفسیر: ذی ظفر انسان اور اس کے غیر دونوں پر لایا جاتا ہے اور ذی ظفر سے مراد ذی ظالب ہیں یعنی بچہ والے۔ بہائم اور ہندو میں سے وہ جن کی انگلیاں پھٹی ہوئی نہیں ہیں، اونٹ اور شتر مرغ اور بلی۔ مطلب یہ ہے کہ یہ دونوں پر جو ان موعود غذاؤں یعنی سور و غیرہ سے علاوہ کچھ حرام کیا گیا تھا تو ان کی شرائطوں کی وجہ سے ایک وقتی سزا تھی۔ یعنی ان کے ادا کرکشی کو کم کرنے کے لیے بعض چیزوں سے انہیں بطور سزا محروم کر دیا گیا۔

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَوْصَنَا مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا نَارَنَا بِمَا سَنَأْنَا قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿٥٤﴾

جنہوں نے شرک کیا ، اب وہ کہیں گے کہ اگر اللہ چاہتا تو نہ ہم شرک کرتے اور نہ ہمارے باپ دادا اور نہ ہم کوئی چیز حرام کرتے ، اسی طرح وہ اڑت جھلاتے رہے تو ان سے پہلے تھے۔ یہاں تک کہ ہماری سزا کا مزہ اچکھا۔ کہہ کیا تھا اسے پاس کوئی علم ہے تو اس کو ہمارے لیے نکالو تم صرف غن کی پیروی کرتے ہو اور تم نری انہیں دھڑاتے ہو۔

قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾

کہئے ، تو اللہ کی دلیل ہی فیصلہ کن ہے ، سو اگر وہ چاہتا تو تم سب کو ہدایت دیتا۔

قُلْ هَلُمْ شُهَدَاءُ كُمُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا إِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدُ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَحِيدُونَ ﴿٥٦﴾ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبِّي كُفٌّ عَنِ الْفُلُكِ

کہہ ، اپنے وہ گواہ لاؤ ، جو یہ گواہی دیں کہ اللہ نے اس کو حرام کیا ہے۔ پھر اگر یہ خود گواہی دیں تو تو ان کے ساتھ گواہی نہ دے اور ان لوگوں کی خواہشوں کی پیروی نہ کر ، جو ہماری آیتوں کو جھٹلاتے ہیں اور ان کی جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے اور وہ (دوسروں کو) اپنے رب کے برابر ٹھہراتے ہیں۔

نمبر ۱۔ جب برقم کے دلائل ابطال شرک کے ہو چکے تو اب ان کے آخری حذر کا فیصلہ کرنا ہے۔ اگر اللہ چاہتا تو ہم دنیا دہ کرتے مطلب یہ کہ ہمارا شرک بھی شیت الہی سے ہے۔ اس کا جواب کئی طرح پر دیا ہے۔ اول یہ کہ یہ معضہ کذب ہے۔ پتے لوگ بھی اسی طرح کے ہودے عذر بنا کر انبیاء کو جھٹلاتے رہے۔ اگر اللہ تعالیٰ کا یہ منشا ہوتا کہ انسان شرک کرے تو پھر وہ شرک کی وجہ سے عذاب کیوں بھگتا۔ دوسرا جواب اسی کے اندر ہے کہ اگر تم ایسے سلوب لا اختیار ہو تو پھر کذب کیوں کرتے ہو۔ حق کے قبول کرنے میں سلوب لا اختیار ہتھے ہیں اس کی کذب کے وقت میں بننے تیسرا جواب یہ ہے کہ کوئی طرفہ پیش کر دے کہ اگر اللہ تعالیٰ منشا یہ ہوتا کہ لوگ شرک کیا کریں گو اس کی تعمیل بذریعہ انبیاء بھی ہو تو کسی نبی کی تعمیل شرک کی طرف نہیں ہوتی اور آخر پر بتایا کہ یہ تمہاری ذاتیں نہ صرف غن اور انہوں پر مبنی ہیں۔ حالانکہ پیغمبر ابطال شرک کرنا ہے وہ یقینی علم کی بنا پر کرتا ہے۔

نمبر ۲۔ پتے دلائل کے بعد ایک فیصلہ کن دلیل اور پیش کی کہ اگر شیت نے انسان کو کسی بات پر مجبور کرنا ہوتا تو ہدایت پر مجبور کیا جاتا کیونکہ اللہ تعالیٰ کی ماری مخلوق اس کے قوانین کی فراموشی پر مجبور ہے اور اللہ تعالیٰ بذریعہ انبیاء بھی ہدایت ہی بھیجتا ہے اگر اس کی شیت انسانوں کو مجبور کرنا ہوتی تو وہ ہدایت پر مجبور کرنا نہ شرک پر۔

نمبر ۳۔ ان سے گواہ وہ مطلب کیے تھے جو یہ گواہی دیں کہ اللہ تعالیٰ نے ان چیزوں کو حرام کیا ہے یعنی کوئی اللہ تعالیٰ کی طرف سے مصلع ایسا یا ہر جس نے یہ کہا ہو۔ لیکن چونکہ ایسا گواہ وہ کوئی پیش نہیں کر سکتے۔ اس لیے فرمایا کہ اگر مجھ سے دوسرا گواہ پیش کرنے کے لیے اپنے آپ کو پیش کریں تو تم ان کے ساتھ گواہی نہ دو۔ یعنی ان کی گواہی قابل قبول نہیں کیونکہ یہ کذب کہنے والے ہیں۔

أَلَا تَشْكُرُوا لَهُ شَيْئًا وَيَا لَوِ الدِّينِ إِحْسَانًا
وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ أَمْلَاقٍ تَحْنُ
تَرْمُونَكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ
مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنٌ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ
الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَضَعُكُمْ
بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۵﴾

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ
أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ
وَالْيَمِيزَانَ بِالْقِسْطِ لَا تُكَيْفُ نَفْسًا وَلَا
وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ قَاعِدُوا وَتَوَكَّلُوا
ذَاقُوا وَبَعُدُوا اللَّهُ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَضَعُكُمْ
بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿۶﴾

وَأَن هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ

واجب ہے کہ تم اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ کرو اور مالِ
کے ساتھ احسان کرو اور اپنی اولاد کو غلطی کی وجہ سے قتل نہ کرو۔ ہم
تم کو رزق دیتے ہیں اور ان کو بھی اور بے حیائی کی باتوں کے قریب
مت جاؤ جو ان میں سے ظاہر ہوں اور جو چھپی ہوئی ہوں اور اس جان
کو جسے اللہ نے حرام ٹھہرایا ہے قتل نہ کرو۔ اگر حق پر اس کا تم کو حکم دیتا
ہے تاکہ تم عقل سے کام لو۔

اور یتیم کے مال کے پاس نہ جاؤ، مگر اس طریق سے
جو بہت اچھا ہو، یہاں تک کہ وہ اپنی جوانی کو پہنچ جائے
اور باپ اور تول کو انصاف کے ساتھ پورا کرو، ہم کسی جی کو تکلف نہیں
کرتے مگر اس کی وسعت کے مطابق اور جب تم بات کو تو مدلل کرو اگر تم پر
ہو اور اللہ کے عہد کو پورا کرو۔ اس کا تم کو حکم دیتا ہے
تاکہ تم نصیحت کو پڑو۔

اور کہ یہ میرا راستہ سیدھا ہے سو اس کی پیروی کرو

نمبر ۵۔ ہر قسم کے شرک کی بکواس کے ساتھ ہی مشرک زروم کی تردید کر کے اب اس رکوع میں بتایا ہے کہ توحید کو قبول کرنا محض ایک عقیدہ کا
مان لینا نہیں بلکہ خاص اصول پر اپنی زندگی کو چلانے کا نام ہے۔ چنانچہ اول خلاصہ کے طور پر ہر قسم کے شرک کا ابطال یوں کیا کہ کسی چیز کو سب سے پہلا مانگ
یا بت ہوں یا اور چیزیں ہوں یا امر بن ہو خدا کے ساتھ شریک مت ٹھہراؤ اور اس کے ساتھ ہی دوسرے احکام کا ذکر کیا جو انسان کی عملی زندگی کے
یہ ہیں جو یا بتایا کہ شرک سے بچنا یہی ہے کہ صحیح اصول زندگی پر عمل پیرا ہو۔ ان میں سب سے پہلے والدین کے حقوق کی طرف توجہ دلائی۔ پھر اولاد کے
قتل اور اس سے بچنا بعض نے مراد عز و جل وغیرہ سے بیخ ضائع کر لیا ہے اور بعض نے رد کیوں کا زندہ گاڑنا مگر سیاق سے معلوم ہوتا ہے کہ مراد یہی ہے
کہ اولاد کو علم وغیرہ سے محروم نہ کرو کیونکہ اگر بزرگ محض اس خیال سے اولاد کو تعلیم نہیں دیتے کہ ہم نفس میں یا نفس ہو جائیں گے۔ نفسی کے خوف
سے روکیوں کو نہ مارتے تھے گویا والدین کے حقوق کے مقابل اولاد کے حقوق یہ بیان کیے کہ ان کو اچھی تعلیم و تربیت دی جائے پھر ہر قسم کی بیعتی کی باتوں
سے روکا خوا۔ ان کا اثر دوسرے پر نہ پہنچتا ہو اور بدترین بیعتی زمانہ جس سے نسل انسانی کی افزائش پر بھی بُرا اثر پڑتا ہے۔ پھر تے نسل انسانی
میں جو سب سے بڑی ضرورت ہے یعنی حفاظت جان اس کی طرف توجہ دلائی۔ ایک رنگ میں۔ باہوں باتوں کا تعلق حفاظت جان سے ہے۔
نمبر ۶۔ اس آیت میں حفاظت مال کی طرف توجہ دلائی ہے۔ سب سے پہلے یتیم کے مال کی حفاظت کی پھر باپ اور تول کو ٹھیک رکھنے کا حکم دیا۔
پھر حقوق اور ذمہ داریوں کی ادائیگی میں انصاف کا حکم دیا اور بالا خرائد کے عہد کی طرف توجہ دلا کر تمام احکام شریعت کی طرف توجہ دلائی۔ اس کا
خاتمہ نصیحت پر کیا کیونکہ لوگ مال کے معاملہ میں شہادت کے ادا کرنے میں غا کو یاد نہیں رکھتے۔

نمبر ۷۔ حقوق اللہ یا اللہ کی توحید کے ساتھ حقوق العباد کو بیان کر کے اس سب کو صراطِ مستقیم کہا ہے جس سے معلوم: اگر حقوق العباد

وَلَا تَتَّبِعُوا السَّبِيلَ فَتَقْطِرَ بِكُمْ عَنْ
سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ وَضَعْتُ لَكُمْ تَقْوُونَ ۝
ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي
أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى
وَرَحْمَةً لِّكُلِّمٍ يَلْقَاهُ رَبُّهُمْ يُؤْمِنُونَ ۝
وَهَذَا كِتَابُنَا أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكًا فَاتَّبِعُوهُ
وَأَتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝
أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَابُ عَلَى طَائِفَتَيْنِ
مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَفِيلِينَ ۝
أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا
أَهْدَى مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ
رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۝ فَمَنْ أَظْلَمُ
مِمَّنْ كَذَبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَّتْ عَنْهَا

اور دوسرے راستوں کی پیروی نہ کرو کہ وہ تم کو اس کے راستے
سے ہٹا دیں گے اس کا تم کو کم دیا ہے تاکہ تم تقویٰ کرو۔
پھر ہم نے موسیٰ کو کتاب دی اس پر نعمت کا اتمام کرنے کے
لیے جو نیکی کرتا ہے اور ہر ضروری چیز کی تفصیل اور ہدایت اور رحمت
تاکہ وہ اپنے رب کی طاعات پر ایمان لائیں۔
اور یہ کتاب جس کو ہم نے اتارا ہے برکت دی گئی ہے سو اس کی
پیروی کرو اور تقویٰ کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔
ایسا نہ ہو کہ تم کو کتاب صرف ہم سے پہلے دو گروہوں پر تباری
گئی اور ہم ان کے بڑھنے سے یقیناً بے خبر تھے۔
یا کہ اگر کتاب ہم پر اتاری جاتی تو ہم یقیناً ان سے زیادہ ہدایت
پر ہوتے سو ضرور تمہارے پاس تمہارے رب کھلی دلیل اور
ہدایت اور رحمت آگئی۔ پھر اس سے زیادہ ظالم کون ہے جو
اللہ کی آیتوں کو جھٹلائے اور ان سے پھر جائے۔ ہم

کی ادائیگی بھی صراطِ مستقیم میں شامل ہے۔

نمبر ۱۔ یعنی جس طرح تم کو یہ احکام دیئے اسی طرح پہلے بھی دیئے اور حضرت موسیٰ کا نام بالخصوص اس لیے لیا کہ تورات اور قرآن میں بہت زیادہ
مشابہت ہے اور جس اتمامِ نعمت کا بیان ذکر ہے وہ اس قوم کے لیے خاص ہے جس کے لیے تورت نازل ہوئی جس طرح تورت منس القوم اور منس الزمان
یعنی اسی طرح اتمامِ نعمت بھی اور تفصیلات بھی اسی طرح مطابق ضرورت توی نہیں تھیں تھیں قرآن کریم چونکہ کل عالم اور کل زمانوں کے لیے ہے اس لیے اس کا
اتمامِ نعمت بھی عام ہے۔ اس لیے اگلی آیت میں قرآن کریم کو مبارک کہا ہے یعنی ایسی کتاب جس کی خبر بھی منقطع نہ ہوگی۔

نمبر ۲۔ سورت کے خاتمہ پر اس رکوع میں دو باتوں کا ذکر کیا ہے ایک یہ کہ توحید کی تعلیم دنیا میں گویا پہلے بھی آتی رہی جیسا کہ ابھی حضرت موسیٰ کی
کتاب کے ذکر میں فرمایا تھا اور اپنے اپنے وقت میں ہر قوم پر اتمامِ نعمت دی تھیں تھی۔ لیکن وہ کامل تعلیم جو دنیا میں میسر نہ رہے کے لیے بھیجی جاتی ہے وہ
اس کتاب میں ہے جو مبارک ہے جس کی خبر دائمی ہے اور کسی منقطع نہ ہوگی اور دوسرا اس توحید کا عملی نمونہ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم پر پیش کیا ہے اور یوں
بنایا ہے کہ توحید کی تعلیم علی رنگ میں اپنے کمال میں اگر قرآن شریف میں موجود ہے تو عمل رنگ میں وہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں ہے۔

نمبر ۳۔ بیانِ مخاطب خصوصیت سے اہل عرب ہیں اور ان تقویٰ کا حلقہ انزلہ سے ہے یعنی اگر تم کتاب نہ اتارتے تو تم ایسا کہہ سکتے تھے اور ضرر
دو گروہوں کا ذکر اس لیے کیا کہ یہ دو گروہ ملکِ عرب میں آباد تھے اور انھوں نے عرب کی اصلاح کے لیے کوشش بھی کی تھی چنانچہ تاریخ سے ثابت ہے
کہ پہلے یہودیوں اور پھر عیسائیوں نے اپنا پورا زور اہل عرب کو یہودی اور عیسائی بنانے پر لگا لیا لیکن ان کو کامیابی نہ ہوئی اور ان کی دراست سے بغیر
جو ناس کاٹے کہ ان کی زبان عربی میں نہ تھیں اور ان کے ترجمے بھی وہ دوسری زبانوں میں کرنا جائز نہ سمجھتے تھے بلکہ یہودیوں اور عیسائیوں کا یہ خیال تھا کہ

ان لوگوں کو جو ہماری آیات سے پھرتے ہیں، بُرے
عذاب کی سزا دیں گے اس لیے کہ وہ پھر جاتے تھے۔
وہ کسی بات کا انتظار نہیں کرتے مگر یہ کہ ان کے پاس فرشتے آئیں
یا تیرا رب آئے یا تیرے رب کے بعض نشان آئیں۔ جس
دن تیرے رب کے بعض نشان آئیں گے کسی شخص کو اس کا
ایمان نفع نہیں دے گا، جو پہلے ایمان نہ لایا تھا۔
یا اپنے ایمان میں کوئی نیکی نہ لکائی تھی۔ کلمہ، انتظار کرو ہم
دہی، انتظار کرنے والے ہیں مے۔

وہ لوگ جنہوں نے اپنے دین کو کھڑے کھڑے کیا اور کئی
فرشتے ہو گئے، تیرا ان سے کچھ سروکار نہیں ان کا معاملہ اللہ کی
طرف ہے پھر وہ ان کو تباہی کا جوہہ کرتے تھے مے۔
جو کوئی نیکی کرتا ہے تو اس کے لیے دس اس کی مثل ہیں اور جو
کوئی بدی کرتا ہے تو اس کی مثل ہی اس کو سزا دی جائے گی،

سَتَجْزَى الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ آيَاتِنَا
سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ ۝
هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ
أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ ۝
يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ
نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ
أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا ۚ قُلِ انْظُرُوا
إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا
كَانَتْ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ مُّمْتَسَكٍ أَمْرُهُمْ إِلَى
اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝
مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرٌ مِثْلِهَا ۚ
مَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلُهَا

ان کا مقدس کتابوں کو صرف مذہبی پیشوای چڑھ سکتے ہیں۔ یہودیوں کا تو بے شک یہی خیال ہے اور عیسائیوں میں پرائسٹنٹ فرقہ کے پیرونیے بعد ترجمے تفرع ہوئے۔
نمبر ۱۔ بعض آیت تفسیر سے مراد مفسرین نے اشرار الساعۃ ہیں۔ جن میں مغرب سے طلوع آفتاب دھما یا جوج، عیسیٰ بن مریم کا
ظہور ہے۔ لیکن اگر ان باتوں کے وقوع پر اور عیسائی مریم کے ظہور پر ایمان فائدہ نہ دے گا، تو عیسائی کے بھیجے کا کیا فائدہ۔ یہ دکھایا جا چکا ہے۔
(دیکھو۔ البقرہ۔ ۲۱۰) کہ فرشتوں کے آنے سے مراد انہوں میں عذاب کا آنا ہے۔ اور رب کے آنے سے مراد دشمن کا استیصال قطعی ہے۔ پس یہ
صاف معلوم ہوتا ہے کہ بعض آیات رب کے آنے سے مراد موت کا آنا ہے۔ جو وہ بھی من مات فقد مات قیامتہ کے ماتحت قیامت ہی ہے اور
اس میں شک نہیں کہ جب موت کے آثار ظاہر ہو جائیں تو پھر کافر کو ایمان لانا کوئی فائدہ نہیں دے سکتا۔ ایسے شخص کو ایمان کچھ فائدہ دے سکتا ہے جو
مذہب ایمان لایا مگر اعمال اس کے مطابق نہ کیے۔ اس سے یہی معلوم ہوا کہ ایمان بغیر اعمال کے کام نہیں دیتا۔ پہلی آیت میں جس عذاب کا ذکر تھا اس کی
میں زیادہ مزاحمت کر دی ہے اور یہ سب تفسیر کرنے والوں کے لیے ہے اور یہی اشارہ نا منتظر دامن ہے
نمبر ۲۔ شیعہ۔ ہر ایک قوم جو ایک امر پر جمع ہو، وہ ایک شیعہ ہیں اور ازہری کہتے ہیں وہ بعض بعض کی اتباع کرتے ہیں اور وہ سب متفق
نہیں ہوتے اور یہاں مراد ایسے فرقے ہیں جو ایک دوسرے کی تکفیر کرتے ہیں۔ اس سے مراد دعوتاً یہود و نصاریٰ لیے گئے ہیں۔ مگر ترمذی کی ایک
روایت میں ہے کہ اس سے مراد اس امت کے اہل بدعت ہیں اور یہی درست معلوم ہوتا ہے۔ چونکہ اوپر ایمان میں نیکی نہ لکائے والوں کا ذکر تھا اس
لیے ساتھ ہی ایسے لوگوں کا بھی ذکر کر دیا۔

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۳۷﴾

اور ان پر ظلم نہ کیا جائے گا۔

قُلْ إِنِّي هَدَىٰ رَبِّي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيَمًا مِّلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۳۸﴾

کہ، بے شک مجھ کو میرے رب نے سیدھے راستے کی طرف ہدایت دی ہے۔ دین صحیح ابراہیم راستہ روکے مذہب رکھنے والا اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھا۔

قُلْ إِنْ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۳۹﴾

کہ، میری نماز اور میری قربانی اور میرا جینا اور میرا مرنے والا اللہ کے لیے ہے جو جہانوں کا رب ہے۔

لَا شَرِيكَ لَهُ ۚ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿۴۰﴾

اس کا کوئی شریک نہیں اور یہی مجھے حکم دیا گیا ہے اور میں سب سے پہلا فرمانبردار ہوں۔

قُلْ أَعِيدُوا لِلَّهِ تِلْكَ الْأَمْثَالُ لَكُمْ ذِكْرٌ ۚ لَكُمْ فِيهَا مَوْزَنٌ ۖ وَلَا تَتَزَكَّرُوا بِالْأَمْثَالِ الَّتِي لَكُمْ ۚ إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِنَّكُمْ تَخْلِفُونَ

کہ، کیا میں اللہ کے سوائے کوئی رب پاؤں اور وہ ہر چیز کا رب ہے اور کوئی جی رہی انہیں کما تا مگر اس کا وہاں اسی پر ہے۔

فِيهَا مَوْزَنٌ ۖ وَلَا تَتَزَكَّرُوا بِالْأَمْثَالِ الَّتِي لَكُمْ ۚ إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِنَّكُمْ تَخْلِفُونَ

اور کوئی بوجھ اٹھانے والا دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھاتا، پھر تھکے ب

فِيهَا مَوْزَنٌ ۖ وَلَا تَتَزَكَّرُوا بِالْأَمْثَالِ الَّتِي لَكُمْ ۚ إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِنَّكُمْ تَخْلِفُونَ

کی طرف تھا راؤٹ کر آنا ہے پھر وہ تم کو اس کی خبر دے گا جس میں تم اختلاف کرتے تھے۔

فِيهَا مَوْزَنٌ ۖ وَلَا تَتَزَكَّرُوا بِالْأَمْثَالِ الَّتِي لَكُمْ ۚ إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِنَّكُمْ تَخْلِفُونَ ﴿۴۱﴾

نمبر۔ نیک اور بدی کی جزا و سزا کا جو قانون بیان کیا ہے وہ دوسرے مقامات کے خلاف نہیں۔ ہر نیکی کا بدلہ ملتا ہے اور وہ دوسرا ملتا ہے یا اس سے بھی زیادہ ہر بدی کا بدلہ ملتا ہے اور وہ اس بدی کی مثل ہوتا ہے یا اس سے بھی کم بیان تک کہ اللہ تعالیٰ چاہے تو اسے باطل معاف ہی کر دے۔

نمبر۔ اس آیت میں عمل رنگ میں کمال توحید کو بیان کیا ہے جو خدا انسان اپنے کمال کو اس وقت پہنچتا ہے جب اس کا ہر فعل غیر عبادت کے رنگ میں ہو یا قرآنی کے رنگ میں جب اس کا جینا مرنے اپنے لیے نہ ہو بلکہ صرف اپنے مولا کے لیے ہو۔ رب العالمین کے لیے ہونے میں یہ اشارہ ہے کہ جس طرح اللہ تعالیٰ عالمین کی ربوبیت فرماتا ہے اسی طرح جو خدا کمال بھی عالمین کی ربوبیت میں ملگ جاتا ہے۔ پس توحید کا عملی رنگ مخلوق خدا کی ربوبیت ہے اور سب سے بڑی ربوبیت افضل المخلوقات انسان کی ربوبیت روحانی ہے جو انبیاء کے سپرد کی جاتی ہے اور اس ربوبیت روحانی کا سب سے اعلیٰ مرتبہ ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو حاصل ہوا کیونکہ جس قدر اصلاح نسل انسانی کی آپ نے کی وہ اور کسی نبی کے حصہ میں نہیں آئی۔ اس لیے آپ اول المسلمین کی مخلوقات میں سے تھے۔

چونکہ اس صورت میں اصل بحث توحید الہی پر تھی اس لیے اس کا خاتمہ اس پر کیا کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم توحید کے کس نظام کا مل پر ہیں اور اگلی صورت کے معنیوں سے جو قبائلی نبوت سے رابطہ بھی پیدا کر دیا۔ اصل غرض یہ ہے کہ ہر مسلمان کا نصب العین ہی ہو کہ اپنے آپ کو اس مقام عالی پر پہنچانے۔ یہی وجہ ہے کہ قبل از فاتحہ جو دعا سکھائی گئی ہے اس میں ہی لفظ آتے ہیں صرف لفظ اول المسلمین کی جگہ عام مسلمانوں کو ان المسلمین کن کی ہدایت کی گئی ہے نہ نمبر ۳۷۔ یہ سہولت قانون توحید کا ضروری فقرہ تھا۔ ہر ایک انسان اپنے افعال کا خود ذمہ دار ہے۔ ایک کی ذمہ داری دوسرے نہیں لے سکتا یہی اسلام

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَكَّبَكُمْ
بَعْضُكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ
فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ
وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۰﴾

اور وہی ہے جس نے تم کو زمین کا حاکم بنایا اور تم میں سے بعض کو
بعض پر درجوں میں بلند کیا۔ تاکہ تم کو اس کے بارے میں آزمائے
جو تم کو دیا ہے۔ تیسرے درجے کی پدی کی سزا دینے والا اور
یقیناً وہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

سُورَةُ الْأَعْرَافِ مَكِّيَّةٌ ۲۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
التَّصَّ ۝
كُتِبَ أَنْزَلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صُدْرِكَ
خَرَجَ مِنْهُ لِيُنْذِرَ بِهِ وَيُذَكِّرَ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝
لِيُذَكِّرَ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَلَا
تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ طَلِيلًا قَاتِلًا كُذِّبُوا ۝
وَكَمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا
بَيَآتًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ ۝
فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا
إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
میں اللہ بہت جانتے والا بہترین فیصلہ کرنے والا ہوں ۛ
یہ کتاب ہے تیری طرف نازل کی گئی پس تیرے سینے میں اس کی
سے کوئی نئی خبر ہے تو اس کے ساتھ ڈرائے اور مومنوں کے لیے نصیحت ہو۔
اس کی پیروی کرو جو تمہارے رب سے تمہاری طرف اتارا گیا۔ اور اس کی
چھوڑ کر اور دوستوں کی پیروی نہ کرو بہت ہی کم نصیحت قبول کرتے ہو۔
اور کتنی بستیوں ہم نے ہلاک کر دیں، سو ہمارا عذاب ان پر رات کو آیا
یا دوپہر کو سوتے ہوئے۔
سو ان کی پکار جب ہمارا عذاب ان پر آیا سوائے اس کے
کچھ نہ تھی کہ انہوں نے کہا بیشک ہم ظالم تھے۔

۱۔ اصل الاصول ہے اور کفارہ کے عقیدہ پر ایسا سخت حربہ ہے جس کا کوئی جواب عیسائیوں کے پاس نہیں ہے۔
نمبر ۲۔ اس میں پیشگوئی ہے۔ مسلمان مخلوق خدا کی خدمت میں گئے تو بادشاہ نے۔ نفس پرستیوں میں پڑ گئے تو بادشاہت کھو بیٹھے۔
نمبر ۳۔ اس سورت کا نام الاعراف ہے اور اس میں چوبیس رکوع اور دو سو چھ آیتیں ہیں۔ الاعراف کے معنی بلند مقامات ہیں اور اس
سورت کے پانچویں اور چھٹے رکوع میں کچھ لوگوں کا ذکر ہے جو اعراف میں ہوں گے اور یہ انبیاء کا گردہ بنے یا ان کے کامل تبعین اور جو لوگوں
سورت میں مذکور ہیں نبوت پر بحث ہے اس لیے اس کے نام میں انبیاء کے مقام بلند کی طرف توجہ دلائی ہے اور انبیاء تو حیدر کے بعد محمد
سورت کا مضمون ہے ترتیب پس اس کو چاہتی تھی اس کا نزول مگر میں پڑا اور اسی زمانہ کی سورت ہے جس زمانہ کی الہام ہے۔
نمبر ۴۔ اللہ کے ساتھ ص برضا ہے۔ جو صادق کے قائم مقام ہے یا افضل کے یعنی بہترین فیصلہ کرنا والا، بیشک ان عباس سے مدایت ہے۔
نمبر ۵۔ قرآن شریف کا نام ذکر یا ذکر یا تذکرہ اس کا ذکر ہے کہ وہ ان باتوں کو یاد دلاتا ہے جو عظمت انسانی میں ہیں مگر غفلت کی وجہ سے وہی رتق

سولتینا ہم اس سے پوچھیں گے جن کی طرف رسول بھیجے گئے اور
یقیناً ہم رسولوں سے بھی پوچھیں گے۔

پھر ہم ان پر علم کے ساتھ بیان کریں گے اور ہم کسی غیر حاضر نہیں ہوتے۔
اور وزن اس دن حق ہے مگر سب کی نیکیاں بھاری ہو گئیں تو
وہی کامیاب ہونے والے ہیں۔

اور جس کی نیکیاں ملکی ہو گئیں تو وہی ہیں جنہوں نے اپنا نقصان کیا،
اس لیے کہ وہ ہماری آیتوں کے بارے میں نا انصافی کرتے تھے۔
اور یقیناً ہم نے زمین میں تمہارا ٹھکانا بنایا اور تمہارے لیے اس کے
اندر روزی کے سامان رکھے، بہت کم تم شکر کرتے ہو۔

فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ۝

فَلَنَنْصُقَ عَلَيْهِمْ بِعِلْمِنَا مَا كُنَّا غَافِلِينَ ⑤
وَالْوَرَنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ كَسَنَ تَفَكَّتْ
مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑥
وَمَنْ حَقَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ
خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلُمُونَ ⑦
وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ
فِيهَا مَعَاشٍ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ⑧

ہیں دھی اللہ ان کو یا دلا کہ انسان کو فطرت کے صحیح قوانین پر عمل پناہ ہے یا چونکہ ذکر کے مستحق شرف ہیں اس لیے قرآن کریم کا نام ذکر ہے کہ یہ انسان کو بلند مقام پر پہنچاتا ہے۔ *

فلاکین فی صدک حرج منہ جملہ معترضہ کے طور پر ہے۔ اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ اس کتاب کے نزول نے پیغمبر خدا کو شرح صدر عطا کر دی تھی جیسا کہ فرمایا (الشرح ج ۱) صدک (الافشاخ ۱) اور ہو سکتا ہے کہ ان مشکلات کی طرف بھی اشارہ ہو جو اس صورت کے نزول کے وقت آنحضرت معلوم کو پیش آ رہی تھیں کہ آپ کی دس بارہ سال کی کوششوں کے باوجود مخالفت بڑھ رہی تھی ۶

نزول کتاب کی اصل غرض دو فغظوں میں بتائی ہے۔ ہدی کے انجام ہدے ڈرانا اور دوسرا مومنوں کے لیے ذکر یا ذکر الہی یعنی ان کے لیے موجب شرف اور فہدنی مرتبہ ہے یہ ان کو فطرت کے صحیح قوانین پر چلانا ہے اس لیے یہاں بشارت کی بجائے ذکر کی کا فظ استعمال فرمایا ہے۔

نمبر ۱۔ الوزن۔ اصل میں کسی شے کے اندازہ کے پیمانے کو کہتے ہیں۔ راضع کہتے ہیں کہ عام طور پر وزن دہ سمجھا جاتا ہے جو ترازو کے ساتھ ہوا درمیان اشارہ محاسبین علی کی طرف ہے اور محاسب کا قول ہے کہ وزن سے مراد یہاں قضائے دینی فیصلہ ہے۔

میزان کا لفظ قرآن میں وسیع معنی میں آیا ہے ایک جگہ رسولوں کے بھیجنے کے ذکر میں آیا ہے اور ذرا پہلے انکب واللہ (الف ۷۵) ہم نے ان کے ساتھ کتاب اور میزان اناری جس سے مراد کسی صورت میں ترازو نہیں ایسا ہی واسطہ اضافہ وضع میزان (رق ۵۰) میں میزان کے رکھنے سے مراد کسی ترازو کا رکھنا نہیں بلکہ مراد عدل کا قائم کرنا ہے جس پر سرسے آسمانوں اور زمین کا بھی مدار ہے اور حق یہی ہے کہ احادیث میں بھی جس ترازو کا ذکر ہے اس سے مراد بھی محض اس قسم کا ترازو نہیں جس سے اجسام کا وزن کیا جاتا ہے بلکہ یہی ہے۔ اس ترازو کی حقیقت کا علم اللہ تعالیٰ کو ہی ہے اس دنیا کی چیزوں پر اس کا قیاس نہیں ہو سکتا یہی وجہ ہے کہ احادیث میں اگر کس افعال کے وزن کا ذکر ہے تو کس کتب اعمال کا اور کس صاحب اعمال کا اور ایک قوم کے اعمال دنیوی کا ذکر ہے جو قیامت میں کسی کا ہم نہیں کے قرآن شریف میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے فلا نغنیہم لھم دیم القیامۃ وزنا (انکف ۱۰۷) ان کے لیے قیامت میں کوئی وزن قائم نہیں کریں گے۔

نمبر۔ حوازیں۔ مزدوں کی جس بھی پرستی ہے اور مہیزان کی پہلی صورت میں ملاو احوال مندرجہ ہیں یعنی نیکیاں اور مہیزان یا مہیزانوں کے پھل یا ملکا ہونے سے بھی ملاؤں کی گئی ہے کہ نیکیوں کا پتہ جو حاصل یا ملکا ہو جائے اور مہا پردے کو ماثرین کے معنی حسانت یعنی نیکیاں مروی ہیں۔ اعمال کا وزن یعنی ہر ایک عمل کا حساب، میں آ نایک ایسا المیہ ہے جس کی طرف صرف دھی الخی نے ہی ہدایت کی ہے اس لیے قرآن کریم کے نزول کی اغراض کو بیان کرتے ہوئے وہیں اعمال کا ذکر کیا ہے۔

وَلَقَدْ خَلَقْنَاهُ ثُمَّ صَوَّرْنَاهُ ثُمَّ قُلْنَا
لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا
إِبْلِيسَ لَمْ يُكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ①
قَالَ مَا مَنَعَكَ آلَا تَسْجُدُ إِذْ أَمَرْتُكَ
قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ
وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ②
قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ
تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ③
قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ④
قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ⑤

اور یقیناً ہم نے تم کو پیدا کیا، پھر ہم نے تمہاری صورت بنائی پھر
ہم نے فرشتوں کو کہا کہ آدم کی فرمانبرداری کرو، سوائے انہوں نے فرمانبرداری کی
مگر ابلیس نے رد کی، وہ فرمانبرداروں میں سے نہ ہوا۔
(اللہ نے) کہا، تجھے کس چیز نے روکا کہ تو نے سجدہ نہ کیا جب میں نے تجھے
حکم دیا۔ اس نے کہا میں اس سے بہتر ہوں، تو نے مجھے آگ سے پیدا کیا
اور اسے مٹی سے پیدا کیا۔
کہا، پھر اس حالت سے اترنا تیرے لیے یہ شایاں نہیں تو اس پر
تکبر کرے سو نکل جا، تو ذلیل ہونے والوں میں سے ہے۔
کہا، مجھے اس دن تک صلت ہے جو وہ اٹھائے جائیں۔
کہا، تو ان میں سے ہے جن کو صلت دی گئی۔

نمبر۔ اوپر کی آیت میں سارے انسانوں کو خطاب تھا اس عام خطاب کو جاری رکھتے ہوئے فرمایا کہ ہم نے تم سب کو پیدا کیا پھر تم سب کی صورت بنائی
پھر فرشتوں کو آدم کی فرمانبرداری کے لیے کہا جس سے صاف معلوم ہوا کہ اس رنگ میں ہر ایک ابن آدم ہے اور فرشتوں سے آدم کی فرمانبرداری کرانے
میں بنائے آدم کا بھی ذکر ہے۔ اس طرح ابن آدم شیطان کو صاف رنگ میں نہیں دیکھتا بلکہ شیطان صرف دوسرا انداز کرتا ہے۔ اسی طرح آدم
کی صورت میں سمجھنا چاہیے۔

نمبر۔ جہاں جہاں ہم نے اس آیت میں ملایا کہ کوڑا ہے ملائکہ کوڑا ہے لیکن یہاں اذ امرتک سے معلوم ہوا کہ شیطان کو بھی حکم تھا۔ ملائکہ چونکہ اعلیٰ ہستیاں ہیں اس
لیے ان کو حکم دینے میں جن یا شایطین جو ادنیٰ ہستیاں ہیں وہ بھی شامل ہو گئیں۔

نمبر۔ دوسری جگہ عام طور پر جنات کے متعلق ہے والہاں خلقناہ من قبل من نار السموم (۲۷) جنوں کو ہم نے پہلے نار سموم سے پیدا کیا
یہ زمین بھی پہلے خود ایک شعلہ نار تھی اس لیے پہلی مخلوق کا اسی رنگ کا ہونا جین قرین قیاس ہے اور آگ سے ہونے کی وجہ سے ہی وہ غیر مرئی ہستیاں
بھی ہیں یعنی ہم ان کو دیکھ نہیں سکتے۔ لیکن اس سے علاوہ آگ یا مٹی سے پیدا ہونا یا مٹی بھی رکھتا ہے کہ وہی صفت ان میں غالب ہو جیسے انسان کے
متعلق فرمایا خلق الانسان من عجل (الانبیاء۔ ۳۷) یا فرمایا خلقکم من ضعف (الزمر۔ ۴۴) اب طین یا مٹی کی صفت نرمی ہے اور آگ کی صفت
تیزی ہے پس شیطان کتا ہے کہ میں ناری صفت ہو کر کس طرح طینی صفت انسان کے سامنے جھک سکتا ہوں۔

نمبر۔ قریب تر ذکر اس کا اپنی غفلت کو پیش کرنا ہے اور اسی سے ہبوط کا حکم ہے۔

نمبر۔ جب تک یہ عالم موجود ہے اس وقت تک انسان کے ساتھ خواہشات سفلی اور ان خواہشات کے ساتھ شیطان کا رہنا ضروری ہے۔ مگر
بشت کا لفظ وسیع معنی میں آتا ہے جس مراد انسان کی بشت روحانی کا دقت بھی ہو سکتا ہے یعنی وہ وقت جب شیطان پر انسان کو پورا تصرف حاصل ہوتا
ہے۔ حدیث سے ثابت ہے کہ ہر انسان کے لیے ایک ایک یعنی فرشتہ اور ایک شیطان ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرا
شیطان مسلمان ہو گیا پس یوم یبعثون میں اگر ایک طرف ذریت آدم کی طرف اشارہ ہے تو دوسری طرف ذریت ابلیس کی طرف بھی اشارہ ہے کیونکہ
ہر انسان کو بدی کی تحریک کرنے والا وہی شیطان ہے جو اس کے ساتھ لگا ہوا ہے۔

نمبر۔ آدم کی کامیابی اس میں تھی کہ اسے مقابلہ کرنا چاہیے۔ مقابلہ کے انسان کے کلمات کا اظہار نہ ہو سکتا تھا۔

قَالَ فِيمَا آغْوَيْتَنِي لَا أَفْعَدَنَّ لَهُمْ
صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ۝

لَهُمْ لَا يَتَذَكَّرُ مِنْهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ
خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ
وَلَا تَحْصُوا أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ﴿١٧﴾

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا
لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ
مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾

وَيَا دُرُّ اسْكُنْ أَنْتِ وَرَوْحُكَ الْجَنَّةَ
فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ
الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٥﴾
فَوَسَّوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا
مَا وُضِعَ عَنْهُمَا مِنْ سَوَاتِرِهِمَا وَقَالَ مَا

کما اس لیے کہ تو نے مجھے گمراہ ٹھہرایا میں ضرورتاً تیری سیدھی راہ پر اُن کے لیے گمات میں بیٹھوں گا۔

پھر میں ضرور ان کے سامنے سے اور ان کے پیچھے سے اور ان کے
 دائیں سے اور ان کے بائیں سے اُن پر آؤں گا۔ اور تو اُن میں
 سے اکثر کو شکر گزار نہ پائے گا۔

کھا، اس (حالت) سے اتر جا ذلیل دھتکارا ہوا مساجد کوئی ان میں سے تیری پیسہ دی کرے گا، یقیناً میں تم سب سے جہنم کو بھروسہ کروں گا۔

اور اسے آدم، تو اور تیری بیوی باغ میں رہو۔ پھر
جہاں سے چاہو کھاؤ اور اس درخت کے پاس نہ جاؤ،
ورنہ تم غلاموں میں سے ہو جاؤ گے۔

پھر شیطان نے اُن دونوں کو دوسرے ڈالا تاکہ ان کے لیے اُن کے وہ عیب کھول دے جو ڈھانکے گئے تھے۔

نمبر ۱۔ غولی کے معنی غاب یعنی ناکام رہا بھی کہے گئے ہیں اور جس جہنم ہی یعنی اس کی زندگی خراب ہو گئی۔ غنی جہالت سے جو اعتقاد فاسد سے پیدا ہوا اور غولی ناکام رہا یا اس کی زندگی خراب ہو گئی۔ پس اغویتیں کے اہل سننے ہوئے مجھ پر جہالت یا ناکامی کا حکم لگایا میں مگر اٹھ ٹیلے سے مراد ہے۔ ابن جریر نے اہلبیت سننے کے ہیں یعنی تو نے مجھے کب کیا۔

نمبر مذہبی اور اس کا مظہر شیطان واقعی مردود و رقیع ہے۔ ہدی کو اگر گنہگار سے الگ کر دیا جائے تو خود وہ بھی اس کو اچھا نہ سمجھے گا۔ کوئی جھوٹ بولنے والا دوسرے کے جھوٹ کو اچھا نہیں مانتا۔ کوئی نیکو کرنے والا دوسرے کے نیکو کو اچھا نہیں سمجھتا۔ دنیا گو بدی کرنے والے رہیں مگر بدی ہمیشہ مردود و ذلیل رہے گی۔ پس شیطان اور جس چیز کی طرف وہ جاتا ہے فطرت انسانی ان دونوں کو دیکھ دیتی ہے۔

فہم۔ شیطان کا آدم کو بھلاانا دوسرے ذریعے سے تھا جس طرح ہر انسان کو وہ بھلااتا ہے اور دوسروں کو اپنے غرض یا بیان فرمائی ہے کہ ان کی سوائے تجوئے سے چھپا کر رکھی تھیں یعنی غا ہر نہ ہر فی نفس وہ غا ہر کر دے۔ یا فی الحقیقت اس سے مراد کوئی لباس ہے جو ان کو سنا یا گیا تھا اور شیطان کی غرض اس لباس کو اتار دینا تھا۔ غا ہر ہے۔ مگر یہ کوئی غا ہری لباس ہو تو کسی ممنوع ذمت کے پھل کھانے سے اس کے دھبے یا اتارنے کا کوئی تعلق نہیں ہو سکتا۔ مفسرین نے بھی اس ذمت کو محسوس کیا ہے۔ ابن جریر و دہب و ابن خلدون نے کہا ہے کہ ان پر ایک لوث تھا جس کی وجہ سے ان کی سوائے دیکھی نہ جاسکتی تھیں۔ غا ہر ہے کہ نوزن سوائے کوٹھا تک سکتا ہے وہ غا ہری شرمگاہ میں نہیں بلکہ باطنی عیوب اور ناخج میں اور سوائے کے اصل معنی نفست میں



اس نے کہا تمھارے رب تم کو اس درخت سے نہیں روکا مگر اس لیے کہ تم فرشتے نہ بن جاؤ یا ہمیشہ رہنے والوں میں سے نہ ہو جاؤ۔
اور ان سے قسم کھا کر کہا کہ یقیناً میں تمھارے خیر خواہوں میں سے ہوں۔
پس دھوکے سے ان کو گرا دیا، سو جب ان دونوں نے درخت کو مکھا ان کے عیب اُن پر کھل گئے اور وہ باغ کے پتوں سے اپنے آپ کو ڈھانکنے لگے۔ اور ان کے رب نے انھیں پکارا کیا میں نے تمھیں اس درخت سے نہ روکا تھا اور تمھیں انہیں کہا تھا، کہ شیطان تمھارا کھلا دشمن ہے۔
انھوں نے کہا، اے ہمارے رب ہم نے اپنے اوپر ظلم کیا اور اگر تو ہماری حفاظت نہ کرے اور ہم پر رحم نہ کرے تو ہم یقیناً نقصان اٹھانے والوں میں سے ہونگے۔
کہا تو رہا، تم ایک دوسرے کے دشمن ہو اور تمھارے لیے زمین میں ایک وقت تک ٹھکانا اور سامان ہے۔

نَهَكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ ۖ اِلَّا
اَنْ تَكُونَا مَلَكَئِيْنٍ اَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِيْنَ ۝
وَقَاَسَمَهُمَا اِنِّيْ لَكُمَا لَيِّنٌ التَّصْحِيْتِ ۖ
فَدَلَّهُمَا بِغُرُوْبِهِمَا فَلَمَّا ذَاَقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ
لَهُمَا سَوَآئُهُمَا وَطِفَافًا يُخَفِّضُنْ عَلَيْهِمَا
مِنْ وَّرَاقِ الْجَنَّةِ ۖ وَتَادَاهُمَا سُرَّابُهُمَا
اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَ اَكُلْ
لَكُمَا اِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝
قَالَآ رَبَّنَا ظَلَمْنَا اَنْفُسَنَا وَ اِنْ لَّمْ
تَغْفِرْ لَنَا وَ تَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝
قَالَ اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَّ لَكُمْ
فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّ مَتَاعٌ ۚ اِلٰى حَيْثُ ۝

بُری نصیحت میں اور آیت ۲۷ میں جہاں یہ ذکر ہے کہ آدم کا لباس شیطان نے اترا دیا۔ مجاہد سے روایت ہے جو لباس التقویٰ یعنی تقویٰ کا لباس تھا جو اترا دیا پس سُرَّاب سے مراد بھی محبوب اور قباغ بھی ہو سکتے ہیں اور حدیث میں بھی یہ لفظ اس معنی میں استعمال ہوا ہے۔ پس سوات سے مراد یہاں ان کے عیوب اور کمزوریاں ہیں اور شیطان کی غرض پھسلانے میں یہ تھی کہ وہ پردہ جو انسان کی کمزوریوں پر پڑا رہتا ہے دور ہو جائے یعنی اس سے کمزوری کا اظہار ہو۔

نمبر۔ شیطان چونکہ جھٹاتا تھا اس لیے واقعات کے مین خلاف ان کے دل میں دوسرے ڈال دینا یہ کہ بدی سے تم کو اس لیے روکا گیا ہے کہ تم فرشتے نہ ہو جاؤ یا موت سے بچے رہو۔ گویا بدی کو اس قدر سمجھا دیا اور اس قدر اچھا دکھایا کہ انسان یہ خیال کرنے لگا کہ یہی میری موت سے بچنے کا ذریعہ ہے۔ پہلا میلان انسان کا بدی کی طرف ہیں سے پیدا ہوتا ہے کہ اس کے ارتکاب میں وہ کوئی لذت دیکھتا ہے یا اسے اپنی زندگی کے سامانوں کا موجب سمجھتا ہے شیطان چونکہ دھوکہ باز ہے اس لیے بدی سے جو محال پیدا ہوتی ہے مین اس کے ٹٹ ہونے کا دوسرا ڈالتا ہے بدی انسان کو ملکوتی صفات سے ہمیں صفات کی طرف لے جاتی ہے اور زندگی سے موت کی طرف اس لیے اُس کا ٹٹ کہ اس سے تم ملک بن جاؤ گے اور غیر فانی ہو جاؤ گے۔

نمبر۔ جب آدم کی تشریح سے ثابت ہو گیا کہ جو لباس لباس تقویٰ تھا اور جو سُرَّاب ظاہر ہوئی تھیں وہ اندرونی کمزوریوں کا تھیں تو باغ کے پتے لگانے کا مقصود بھی ظاہری نہیں ہو سکتا بلکہ استعارہ مراد اس سے ایسا فعل ہے کہ انسان اپنی کمزوری کا انکار کرنے لگے اور درق یا تپوں کا لفظ لاکر بتا دیا کہ یہ وہ انسانی کوشش ہے جو منزل مقصود تک نہیں پہنچاتی اس لیے اس کو درق سے تعبیر کیا اور آگے آیت ۲۷ میں لباس التقویٰ کا ذکر کیا جو وحی الہی سے انسان کو فشا ہے۔ یہ بھی ظاہر ہے کہ یہاں دو باتیں الگ الگ ہیں کھانا اور لباس کسی چیز کے کھا لینے سے کسی لباس کا اترا جانا صحیح نہیں ہو سکتا جب تک کہ دونوں سے ملو روحانی امور نہ لیے جائیں یعنی کھانے سے مراد کسی بدی کا ارتکاب تھا لباس کے اترا جانے سے مراد اپنی کمزوری کا احساس ہے یہی ہم ذلالت بنی آدم میں دیکھتے ہیں اس لیے آدم کے لیے کوئی الگ معنی تجویز کرنے انسانی تجربہ کو باطل کرتا ہے۔

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ
وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿٥٠﴾

کہا، اسی میں تم جیو گے، اور اسی میں تم مر گے، اور اسی سے تم نکالے جاؤ گے۔

يٰۤاٰدَمُ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ لِبَاسًا يُّوَادِي
سَوَاتِيْكَ وَرِيشًا وَلِبَاسُ التَّقْوٰى ذٰلِكَ خَيْرٌ
ذٰلِكَ مِنْ اٰيَاتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَدَّكُرُوْنَ ﴿٥١﴾
يٰۤاٰدَمُ لَا يَفْتِنَنَّكَ الشَّيْطٰنُ كَمَا اَخْرَجَ
اٰبَوَيْكَ مِنَ الْجَنَّةِ يَتَزَعَّرُ عَنْهُمَا لِبَاسُهُمَا
لِيُزَيِّنَ لَكَ سُوْاۤئَهُمَا اِنَّهٗ يَرٰكَ هُوَ وَفِيْئِلُهٗ
مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيْطٰنَ
اَوْلِيَّاءَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٢﴾

اے بنی آدم! بیشک ہم نے تم پر لباس اتارا جو تمہارے
عیسوں کو ڈھانکے اور زینت ہو اور تقویٰ کا لباس یہی بہتر ہے
یہ اللہ کی باتوں میں سے باتیں ہیں تاکہ وہ نصیحت قبول کریں۔
اے بنی آدم! شیطان تم کو دکھ میں نہ ڈالے، جس طرح تمہارے
باپ کو باغ سے نکلوا دیا۔ اُن سے ان کا لباس اترا دیا تاکہ اُن
کو اُن کے عیب دکھا دے۔ وہ اور اس کی جماعت تم کو ایسی طرح
پر دیکھتے ہیں کہ تم ان کو نہیں دیکھتے۔ ہم نے شیطانوں کو ان لوگوں
کا دوست بنایا جو ایمان نہیں لاتے۔

تفسیر: فیما تحیون میں تیار کر دی گئی ہے ضروری ہے یعنی اس سے تمہاری تربیت پیدا ہوتی ہیں اور زمینی زندگی کا اقسام موت سے
ہوتا ہے دیکھی اور طریق سے اور اس موت کے بعد کھڑا ہوتا ہے جس میں اس زمینی زندگی کے اعمال کا نتیجہ ملتا ہے۔ یہ حصہ اس بات پر مبنی شہادت ہے کہ انسانوں
کی زندگی جو اس زمین پر ہی زمین پر محدود ہے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا آسمان پر زندہ اٹھایا جانا اس آیت کے خلاف ہے ایسا ہی زمینی زندگی کا اطلاق
صرف موت سے ہو سکتا ہے۔

غیر جس لباس تقویٰ کا بیان ذکر ہے وہ ایمان اور اعمال صالحہ کا لباس ہے پس لباس ظاہری سے لباس باطنی کی طرف توجہ دلاتی ہے مگر وہ
بھی اس کے معنی ہو سکتے ہیں کہ انزلنا علیکم لباس سے مراد وحی الہی ہی ہو جو انسان کے عیوب کو ڈھانکنے اور اس کی زینت کا موجب ہے کیونکہ اگر کسی آیت میں
صاف طور پر آدم کے لباس کے ذکر کے سب انسانوں کو متنبہ کیا ہے کہ جس طرح شیطان لے تمہارے باپ اور اس کا لباس اترا دیا تھا اسی
طرح تمہارا لباس نہ اتارے جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ بیان جس لباس کا ذکر ہے وہ لباس روحانی ہے اور اسی لباس کو جو انسان کے عیوب و خا
کے دور کرنے اور اس کی زینت کا موجب ہے لباس تقویٰ کہا ہے اور ہدایت کی ہے کہ اس لباس کا پہن لینا یعنی وحی الہی پر عملدرآمد کرنا تمہاری بہتری کا
موجب ہے اور انسان کی حقیقی زینت کا موجب یہی لباس روحانی ہے۔

تفسیر: بیان لفظ کے استعمال سے صاف ثابت ہوا کہ جو شیطان کا آدم پر تھا وہی بن آدم پر ہو سکتا ہے جس طرح اُس کو دکھ میں ڈالا کہ باغ سے
نکال دیا۔ اسی طرح ہر بن آدم کو دکھ میں ڈالنے کا موجب ہو سکتا ہے جس طرح شیطان دوسرے سے اُن میں ایک کر دئی تو ہر کوئی۔ اسی طرح ہر انسان
اس کر دہی کا شکار ہو سکتا ہے یہی سنیے کا ہار ہے کیے ہیں یعنی یزغر عنہما لباسہما کی تشریح کرتے ہوئے وہ کہتے تھے لباس التقویٰ یعنی اس لباس کے
اترنا دینے سے مراد لباس تقویٰ کا اترا دینا یا معصیت کرنا ہے یہ الفاظ بھی معناتی سے تباہ ہیں کہ ساری نسل انسانی جنت سے نہیں نکلی زندہ گنہگار ہے۔
اسی آیت سے یہ بھی شہادت ملتی ہے کہ آدم نے بھی شیطان کو نہیں دیکھا جس طرح ہم نہیں دیکھتے نہ کوئی انسان جنوں کو دیکھ سکتا ہے۔ کیونکہ شیطان
بھی جنوں میں سے ہے ہاں شیطان انسان کو دیکھ سکتا ہے لیکن ہمارا لباس اور جنوں کو دیکھنے وغیرہ کے جوتھے ہے ہوتے ہیں سب بے بنیاد ہیں۔ ہاں کئی فطرے
وہ دیکھ سکتے ہیں مرد و انسانی کے دلوں میں دوسرا انداز کی سوا آدم کوئی دخل ان کے کاروبار میں نہیں دیتے۔ یہ بھی معلوم ہوا کہ شیطان کے لفظ کا
استعمال اس قسم جس کے طور پر جو ہے کیونکہ شیطان کا ذکر کرتے کرتے بیان اس کی جہاتوں کا ذکر بھی کیا۔

وَإِذَا فَعَلُوا فَاحْشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا
آبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللَّهَ
لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا
لَا تَعْلَمُونَ ﴿۵﴾

قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ
عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ
كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ﴿۶﴾

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ
إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿۷﴾
يَبْنِي أَدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ
مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا
إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿۸﴾

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ
لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ
لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً

اور جب کوئی بے حیائی کا کام کرتے ہیں، کہتے ہیں ہم نے اپنے
باپ دادوں کو ایسا کرتے پایا اللہ نے ہم کو اس کا حکم دیا ہے کہہ
اللہ (کہی) بے حیائی کا حکم نہیں دیتا۔ کیا تم اللہ پر وہ بات
کہتے ہو جو تم نہیں جانتے۔

کہہ، میرے رب نے انصاف کا حکم دیا ہے اور اپنے آپ کو
ہر مسجد کے وقت میں سیدھا رکھو اور فرمانبرداری کو اسی کے لیے
خاص کرتے ہوئے اسے پکارو جس طرح تم کو پہلے بنایا تم کو رکھی آؤ گے
ایک گروہ کو ہدایت کی اور دوسرا گروہ اس پر گمراہی ثابت ہوگئی،
کیونکہ انھوں نے اللہ کے سوا شیطانوں کو دوست بنایا۔ اور وہ
خیال کرتے ہیں کہ وہ سیدھی راہ پر چلنے والے ہیں۔

اسے بنی آدم! ہر مسجد کے وقت اپنی زینت کو لے
لیا کرو، اور کھاؤ اور پیو۔ اور زیادتی نہ کرو۔ وہ
زیادتی کرنے والوں سے محبت نہیں کرتا۔

کہہ، کس نے اللہ کی زینت کو جو اس نے اپنے بندوں کے لیے
نکالی ہے اور کھانے کی ستھری چیزوں کو حرام کیا ہے۔ کہہ وہ دنیا
کی زندگی میں ان لوگوں کے لیے ہیں جو ایمان لائے قیامت کے دن

نمبر جب فاحش سے روکا تو ساتھ ہی بتایا کہ اللہ تعالیٰ حکم کن باتوں کا دیتا ہے حقوق انسانی کی اور ایسی تقبیح میں لگتی۔ اصول عدل کو غلط رکھو
اور دوسرے حقد میں اللہ تعالیٰ کی عبادت کی طرف توجہ دلائی تعودون میں دوسری زندگی کی طرف۔

نمبر زینت لینے سے مراد اکثر مفسرین نے کپڑوں کا پہنا کیا ہے اس لیے کہ عرب کے لوگ حج کے وقت بادعاکے وقت کپڑے اتار دیا کرتے تھے
یہاں تک کہ کوٹریں بھی برہنہ ہو جایا کرتی تھیں اس خیال سے کہ جن کپڑوں میں گناہ کیا ہے ان کپڑوں میں عبادت نہیں کرنی چاہیے۔ لیکن ہوسکتا ہے کہ زینت سے
مراد روحانی زینت ہو یعنی اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہوئے خلاق حسنہ سے اپنے آپ کو آراستہ کرو۔ چنانچہ اس کو کون کی سب سے پہلی آیت میں جب لباس کو
پردہ پوشی اور زینت کا سامان قرار دیا تو ساتھ ہی فرمایا کہ اس ہر ایک لباس اور بھی ہے اور وہ لباس تقویٰ ہے یعنی نکی سے آراستہ ہونا پس اگر زینت کہ
سے لباس کا پہنا یا اچھے لباس میں لباس ہونا مراد ہے تو ساتھ ہی یہی ملو کہ کہ تحقیقی زینت روحانیت ہے اس کو بھی ساتھ رکھو اور اپنے آپ کو تقویٰ
سے آراستہ کر کے مسجدوں میں جاؤ اور جس طرح اخلاق حسنہ کی طرف توجہ دلائی۔ ساتھ ہی کھانے پینے کے متعلق بھی ہدایت فرمائی کہ کھانے پینے میں افراط
و تفریط سے بچو اس سے انسان کی خواہشات سفلی حالت اعتدال پر آجاتی ہیں۔

يَوْمَ الْقِيَمَةِ كَذَلِكَ نَفْصِلُ الْآيَاتِ
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣٧﴾

خلاص (اس کے لیے، اسی طرح ہم باتوں کو ان لوگوں کے لیے کھول کر بیان کرتے ہیں جو علم رکھتے ہیں۔

قُلْ إِنَّا حَرَمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَهُ يَنْزِيلٌ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

کہ، میرے رب نے صرف یہ عیثیٰ کی باتوں کو حرام کیا ہے جو ان میں سے ظاہر ہوں اور جو چھپی ہوں اور گناہ کو اور ناحق بغاوت کو اور یہ کہ تم اللہ کے ساتھ اسے شریک کرو، جس کے لیے اس نے کوئی سند نہیں اتاری اور یہ کہ اللہ پر وہ بات کہو، جو تم نہیں جانتے۔

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٩﴾
يَبْنِي أَدَمَ إِمَامًا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي لَعَلَّكُمْ اتَّقُوا وَاصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٠﴾

اور ہر ایک قوم کے لیے ایک ميعاد ہے، پھر جب ان کی ميعاد آ پہنچتی ہے تو ایک گھڑی بھی نہیں رہ سکتے اور نہ پہلے جاسکتے ہیں۔
اے بنی آدم اگر کبھی تمہارے پاس تمہیں میں سے رسول آئیں میری آیات تم پر بیان کریں، تو جو کوئی تقویٰ کرے اور اصلاح کرے ان پر کوئی خوف نہیں اور نہ وہ بچھٹائیں گے۔

نمبر ۱۔ اچھی چیزوں کو روحانی ہوں یا جہانی اللہ تعالیٰ نے منع نہیں کیا۔ ذرا چھ کمانوں کو نہ لٹا دینا بھی اگر مومن کو میسر ہوں تو ان سے فائدہ اٹھائے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا لکھنا نبوت درجہ کی سادگی سے گزارہ کرتے تھے لیکن اگر کھانے کے لیے کوئی اچھی چیز آجائے تو اُسے روک دیتے تھے۔ پسنے کے لیے اچھا کھانا مل جائے تو اسے چھینک نہ دیتے تھے۔

نمبر ۲۔ یہاں اور اس سے پیشتر حیدر باقی عام طور ساری نسل انسانی کو مخاطب کر کے کہی ہیں۔ یعنی آدم قد ائزنا علیکھ لباسا یعنی آدم خذوا زینتکھ اور یہاں یعنی آدم اعمایا تینکھ رسول جن کا مطلب یہ ہے کہ لباس سارے بنی آدم کے لیے ہے۔ شیطان کے فتنے سے سب بنی آدم کو متنبہ کیا ہے۔ سب بنی آدم کو خدا کی عبادت کرنے وقت زینت اختیار کرنے کو کہا اور بالآخر سب بنی آدم کو بتایا کہ اگر اللہ تعالیٰ کوئی اپنا رسول بھیجے تو اس کو قبول کرنا چاہیے کیونکہ رسول کو قبول کرنے سے انسان کی اصلاح ہوتی ہے اور ان کا رد کرنا موجب خسار ہے۔ بعض ختم نبوت کے منکر اس سے یہ نیز نکالنا چاہتے ہیں کہ اس کے تحت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد بھی رسول آتے رہتے چاہئیں۔ ایک شرط یہ ہے کہ نبی کا نام ادا نہ ہو۔ آپ کی ذات بابرکات قدر ہے کہ اگر بنی آدم کے پاس خدا کا رسول آئے تو اس کو قبول کرنے میں ان کی ہمتی سے۔ سو وہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ آپ کی ذات بابرکات کے متعلق یہ اعلان ہے کہ اگر اس کو قبول کر لو گے تو تمہاری ہمتی کا موجب ہے اگر رد کر دو گے تو تمہارے نقصان کا موجب ہے اور اگر لگ جائے تو اس کا لفظ جمع کیوں استعمال کیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس لیے کہ خطاب کل بنی آدم کو ہے اور بنی آدم کی طرف رسول بھیجے گا عام ذکر ہے۔ تو بلاشبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے بنی آدم کے پاس رسول آتے رہے اور سب سے آخر حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیجا گیا کہ دنیا کی کل قوموں کو ایک سلسلہ اخوت میں منسلک کریں اور اس بات کی شہادت کہ آپ کے بعد رسول نہ آئیں گے دوسری جگہ سے عقی ہے جہاں فرمایا الیوم اکملت لکم دینکم آج کے دن میں نے تمہارے لیے تمہارا دین کامل کر دیا۔ رسول تو دین سکھانے کے لیے آتے تھے جب اللہ تعالیٰ نے دین کامل کر کے پہنچا دیا تو پھر رسولوں کے آنے کی ضرورت بھی باقی نہ رہی جب کمال شریعت اور شریعت کے آنے کے لیے مانع ہو گیا تو کمال نبوت بھی ادنیٰ کے آنے کے لیے مانع ہو گیا۔ جو ضرورت عقی وہ پوری ہو گئی۔

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٥٠﴾
فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۚ أُولَٰئِكَ يَنَالُهُمُ عَذَابُهُمْ
مِّنَ الْكِتَابِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ مُّرْسَلًا
يَتَوَكَّلُوهُمْ ۖ قَالُوا آلَٰئِنَّا لَتَدْعُونَ
مِن دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا
عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَاٰفِرُونَ ﴿٥١﴾
قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن
قَبْلِكُم مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ فِي النَّارِ كُلَّمَا
دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَّعَنَتْ أُخْتَهَا حَتَّىٰ إِذَا آرَكُوا
فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أُخْرَاهُمْ لِأُولِهِمْ رَبَّنَا
هَٰؤُلَاءِ أَضَلُّونَا قَاتِلْهُمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ
قَالَ لِكُلٍّ ضِعْفٌ وَلَٰكِن لَّا تَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

اور جو لوگ ہماری آیتوں کو جھٹلائیں اور ان سے تکبر کریں، وہ آگ
والے ہیں اسی میں رہیں گے۔

پھر اس سے زیادہ ظالم کون ہے جو اللہ پر جھوٹ باندھے یا اس
کی آیتوں کو جھٹلائے ان لوگوں کو ان کا جہنم نشتہ سے ملے گا
گا۔ یہاں تک کہ جب ہمارے پیغمبر ہوئے ان کے پاس آئیں گے
کہ ان کو دفعت دیں کہیں گے، وہ کہاں ہیں جن کو اللہ کے سوائے تم پکارتے
تھے۔ کہیں گے وہ ہم سے جاتے رہے اور اپنی جانوں پر
گواہی دیں گے کہ وہ کافر تھے۔

کے گا، ان قوموں میں جو تم سے پہلے جنوں اور انسانوں سے
گزر چکیں آگ کے اندر داخل ہو جاؤ۔ جب کبھی کوئی جماعت
داخل ہوگی اپنی ساتھی (قوم) پر لعنت کرے گی یہاں تک کہ جب
سب اس کے اندر ایک دوسرے کو پالیں گے ان کے پچھلے ان کچھلوں
کو کہیں گے ہمارے رباہوں نے ہمیں گمراہ کیا سو ان کو دو چندان عذاب
آگ کا لے لے گا ہر ایک کے لیے دو چندان لیکن تم نہیں جانتے۔

آفتاب رسالت شمس نصف النہار کی طرح چمک رہا ہے اس لیے اس کی ضرورت دنیا کو نہیں اور وہ لوگ جو رسول کے آنے کا جواز نکالتے ہیں مگر
شریعت کا انہیں مانتے ان کے لیے خود یہاں غلط موجود ہیں یقیناً علیکم ایہی رسول اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی پیغام بھی لائیں گے وہی پیغام شریعت ہے
نمبر۔ نصیحت من الکتاب۔ کتاب بھی مکتوب بھی ہو سکتا ہے یعنی جو جہنم ان کے لیے لکھا گیا ہے۔ مگر آفتاب سے مراد یہی قرآن بھی ہو سکتا ہے۔ یعنی
وہ قرآن کو رد کر کے اس خط سے بہرہ ور ہوں گے جو رد کرنے والوں کے لیے قرآن نے قرار دیا ہے۔
نمبر۔ شہدوا علی انفسہم اپنے نفسوں پر شہادت دینے سے مراد یہ ہے کہ الزام قبول کریں گے اور اپنے گناہوں کا اقرار کریں گے۔ یا یہ کہ
ان کی حالت خود تباہی کے کہ وہ کافر تھے اور جو عافیتیں انسان کی ترقی کے لیے انسان کے اندر ولایت کی گئی تھیں ان کو انہوں نے دبا دیا۔
نمبر۔ آخر اور اخت کا لفظ ہر قسم کی مشارکت پر بول دیا جاتا ہے۔ یہاں اختا بمعنا ساقی ان کے ادیا ہیں یا یہ کہ تباہی متبور پر لعنت کریں گے
اور متبور تابع پر۔

اخراھم لا ولہم سے پچھلے اور پہلے بمعنا مترہ مراد ہیں یعنی تابع اور متبور۔ یا ضعفا اور کرا۔ نکل ضعف یعنی اگر متبور زیادہ عذاب کے مستحق
ہیں اس لیے کہ انہوں نے دوسروں کو گمراہ کیا تو تابع بھی زیادہ کے مستحق ہیں اس لیے کہ انہوں نے انہیں بند کر کے تعبد کی۔ دوسری توجہ دو چندان عذاب کی
یہ ہے کہ ظاہر و باطن کا عذاب مراد ہے یوں ہر ایک کے لیے اس کا دو چندان ہے جو نظر آتا ہے گرد و سراں جاتا ہو۔

وَقَالَتْ أُولَهُمْ لِأَخْرَجَهُمْ مِمَّا كَانَ لَكُمْ
عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا
كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٥٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا
عَنْهَا لَا يَفْقَهُوهُمْ أَهْلُ أَبْوَابِ السَّمَاءِ وَلَا
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي
سَمِّ الْخِيَاطِ ۖ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ﴿٥١﴾
لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ
غَوَاشٍ ۖ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ
نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٥٣﴾

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍ تَجْرَى
مِنْ تَحْتِهِمْ أَنْ تَرَوْهُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ
الَّذِي هَدَىٰ لِهَٰذَا وَمَا كُنَّا لَنَهْتَدِيَ لَوْ

اور ان کے پہلے ان پھیلوں کو کہیں گے تم کو ہم پر کوئی فوقیت نہیں۔
سو اس کے بدلے میں جو تم کس تے تھے،
مذاب چکھو۔

جو لوگ ہماری آیتوں کو کھٹلاتے ہیں اور ان سے سرکشی
اختیار کرتے ہیں، ان کے لیے آسمان کے دروازے نہیں کھولے
جاتے۔ اور وہ جنت میں داخل نہ ہونگے جب تک کہ اونٹ سوئی
کے ناکہ میں داخل نہ ہو۔ اور اسی طرح ہم مجرموں کو سزا دیتے ہیں۔
ان کے لیے جہنم کا کھجونا ہے اور ان کے اوپر راسخی، اور جہنم
اور اسی طرح ہم ظالموں کو سزا دیتے ہیں۔

اور جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں ہم کسی شخص پر کچھ لازم
نہیں کرتے مگر اس کے مقدور کے مطابق، یہی جنت والے ہیں
وہ اسی میں رہیں گے۔

اور جو کچھ ان کے سینوں میں رنج ہوں ہم نکال دیں گے۔
ان کے نیچے نہریں بہتی ہوگی اور کہیں گے سب تعریف اللہ کے
لیے ہے جس نے ہم کو اس کے لیے ہدایت دی اور تم تو ہدایت نہ پاتے

نمبر ۱۰۔ مراد یہ ہے کہ ان کے اعمال اور نہیں جاتے یا ان کی ادراج کا رافع نہیں ہوتا۔ صالح عمل کو اللہ تعالیٰ رافع دیتا ہے واصل الصالح دفعہ
(فاطر - ۱۰) ایسا ہی مومنوں کو بھی اللہ تعالیٰ رافع دیتا ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ کا اسم الرافع ہے۔ اس لیے خواہ میاں کفار کے اعمال مراد لیے جائیں یا ایمان
کی ادراج، مطلب ایک ہی ہے۔

نمبر ۱۱۔ اونٹ کو عرب بڑائی میں بلعہ مثال بیان کرتے ہیں اور سوئی کے ناکے کو ٹکلی مسک میں۔ یہاں یہ بتایا کہ ان کے اعمال نے ان کے لیے جنت
میں داخل ہونا ایسا ہی مشکل کر دیا ہے جیسا اونٹ کا سوئی کے ناکے میں سے گزرنا مشکل ہے۔ ہاں اللہ تعالیٰ اپنی رحمت سے ان کو دہان پہنچانے
یا سزا دینے کے بعد توبہ اور صراط ہے۔

نمبر ۱۲۔ جہنم کے اڑھٹا اور کھجونا ہونے سے مراد یہ ہے کہ چاروں طرف سے عذاب ان پر محیط ہوگا۔

نمبر ۱۳۔ نہانے کے ساتھ یہ بھی لکھا ہوا ہے کہ سینوں میں کسی قدر غل و غش رہتا ہے ایک دوسرے کے ساتھ کینہ یا حسد ہوتا ہے۔ جنت کی
نہانہ کے ساتھ یہ باتیں نہ ہوں گی۔ درجات میں اگر ایک دوسرے سے بندھیں ہوں گے تو بھی دلوں میں کوئی حسد نہ ہوگا وہ نفاہ ہر قسم کی رومی آمیزشی سے
پاک ہوں گی یا یہ مراد ہے کہ مومنوں میں بھی بعضی وقت غلط فہمیوں سے ایک دوسرے سے رنج ہو جاتا ہے۔ قیامت میں وہ نہ ہوگا۔

لَا أَنْ هَذَا إِلَهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ
 سَرَّيْنَا بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَنْ يُلِكُمُ الْجَنَّةُ
 أَوْ يَرْثُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝
 وَنَادَىٰ أَصْحَبُ الْجَنَّةِ أَصْحَبُ النَّارِ أَنْ
 قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبَّنَا حَقًّا فَهَلْ
 وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ
 فَآذَنَ مُؤَدِّنُ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ
 عَلَى الظَّالِمِينَ ۝

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَعُذُّونَهَا
 عَوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَافِرُونَ ۝
 وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ
 يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَتِهِمْ وَنَادُوا أَصْحَبَ

نمبر ۱۔ بیابنت کو مومن کے لیے درخت بنائے ہیں یہ اشارہ ہے کہ یہ محض اللہ تعالیٰ کے فضل سے متقی ہے۔ اعمال کا بدلہ ہی ساتھ فرمایا مگر یہی ہے کہ اعمال صالحہ جو انسان کو رہا کرے تو وہ اپنا فرض ادا کرتا ہے۔ ان پر نعام کا عطا کرنا یہ محض اللہ تعالیٰ کا فضل ہے۔
 نمبر ۲۔ یعنی اہل جنت اور اہل نار کے درمیان پردہ حامل ہوگا۔ پس وہاں کے حواس الگ ہی ہیں اور وہاں کی کیفیات بھی الگ ہیں دونوں کے درمیان پردہ بھی حامل ہے ہاں ایک دوسرے سے باتیں بھی کرتے ہیں اور ایک دوسرے کو دیکھتے بھی ہیں۔
 نمبر ۳۔ الاعراف۔ عرف کی جمع ہے اور وہ ہر ایک بلند مرتفع مکان کو کہتے ہیں اور زجاج کا قول ہے کہ اعراف وہ بلند مکان ہیں جو دیوار کے اوپر ہوں اور ایسا ہی جو بلند زمین چوہہ بھی عرف کہلاتی ہے۔

اصحاب اعراف کون لوگ ہیں۔ اکثر مفسرین کا یہ خیال ہے کہ یہ اصحاب اعراف وہ لوگ ہیں جن کی نیکیاں اور بدیاں برابر ہیں اور وہ اعراف کو حجاب قرار دیتے ہیں جو جنت اور دوزخ کے درمیان ہے۔ مگر لغت کے لغوی معنی کی روش سے یہ تاویل درست معلوم نہیں ہوتی کیونکہ اعراف بلند مقاموں کا نام ہے دوسرے ان کے مرتبہ کی بلندی اس سے ظاہر ہے کہ وہ سب کو پہچانتے ہیں۔ یعنی اہل دوزخ کو اور اہل جنت کو نشانوں سے پہچانتے ہیں یہ ان کی بلند معرفت کا نتیجہ ہے اور لسان العرب میں ایک قول اصحاب الاعراف کے متعلق یہ بھی منقول ہے کہ وہ انبیاء ہیں اور یہی حق ہے کہ ان کو وہی اپنی امتوں کو پہچانتے ہیں کہ کون جنت میں جائیں گے اور کون دوزخ میں۔ اس کی تائید قرآن کریم کے دوسرے مقامات سے بھی ہوتی ہے۔ کیونکہ انبیاء کو ایک خصوصیت دی گئی ہے کہ انھیں اپنی اپنی امتوں پر شہید کیا گیا ہے اور یہ ایک الگ ہی گروہ قرار دیا گیا ہے۔ ہاں امت محمدیہ کو فضیلت دی گئی ہے کہ اس کے اہل ایمان لوگوں کو بھی اس گروہ میں داخل کیا ہے جیسے فرمایا فَسُكُونًا شَهِدَ اَعْلَى النَّاسِ (البقرہ - ۱۴۳) اور اسی کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ قرآن کریم نے دوسری جگہ تین گروہ ہی بنائے ہیں ایک سابقین یا مقربون کا گروہ۔ ایک اصحاب الیمین یا اہل جنت کا گروہ ایک اصحاب الشمال

الْجَنَّةِ أَنْ سَلِمَ عَلَيْكُمْ تَكْمَلُ يَدْخُلُوهَا
وَهُمْ يَطْمَعُونَ ﴿۵﴾

وَرَدَا أَصْرَفْتَ أَبْصَارَهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ
قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۶﴾
وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ
بِسِيمَتِهِمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ
وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿۷﴾

أَهْوَلَاءَ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ
بِرَحْمَةٍ ۖ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ
وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿۸﴾

وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ
أَفِضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ
اللَّهُ ۖ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ مِمَّا عَلَى الْكُفْرَيْنِ
الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَ

والوں کو پکاریں گے کہ تم پر سلامتی ہو وہ ابھی اس میں داخل نہیں
ہوئے اور وہ امید رکھتے ہوں گے۔

اور جب اُن کی آنکھیں آگ والوں کی طرف پھریں گی، کہیں گے
اے ہمارے رب ہم کو ظالم قوم کے ساتھ نہ بھیجو۔

اور اعراف والے کچھ مردوں کو پکاریں گے جن کو وہ ان کے
نشانیوں سے پہچانتے ہونگے کہیں گے تم کو تمہاری محبت نے کچھ
فائدہ نہ دیا اور نہ اس نے تو تم تکبر کرتے تھے۔

کیا یہ وہی ہیں جو تم قسمیں کھاتے تھے کہ اللہ اُن پر رحمت
نہیں کرے گا۔ جنت میں داخل ہو جاؤ، تم پر کوئی خوف
نہیں اور نہ تم بھگتناؤ گے۔

اور آگ والے جنت والوں کو پکاریں گے، کہ ہم پر
کچھ پانی ہساؤ، یا اُس سے (دو) جو اللہ نے تم کو رزق دیا
ہے۔ کہیں گے اللہ نے ان کو کافروں پر حرام کیا ہے۔

جنہوں نے اپنے دین کو تماشا اور کھیل بنایا اور ان کو دنیا

یا اہل دوزخ کا گروہ۔ دیکھو سورۃ الفاتحہ ۱۸، ۱۹، ۲۰ اس لیے یہاں اہل جنت اور اہل نار کے علاوہ جس تیسرے گروہ کا ذکر ہو سکتا ہے وہ یہی سابقین اور مرفہین کا
گروہ ہے اور اگلے الفاظ میں یہ وہی خلوہا میں اصحاب جنت کا ذکر ہے اور انہی کا ذکر آیت ۷۴ میں ہے۔

نمبر ۱۔ جمعہم سے مراد جمعیت بھی ہو سکتی ہے اور مال دولت کو جمع کرنا بھی۔ یہ الفاظ کہ اعراف والے دوزخ والوں میں سے خاص لوگوں کو پکاریں
گے اور ان کو ان کی جمعیت اور ان کا تکبر یا دولتیں گے اسی نتیجہ کے موید ہیں جس پر ہم اوپر پہنچے ہیں کہ اصحاب اعراف سے مراد انبیاء علیہم السلام ہیں
اور وہ رجال جن کو وہ پکاریں گے وہ لوگ جن جنہوں نے دنیا میں اپنے مال اور جنہے کو حق کی مخالفت پر لگایا۔ ان لوگوں کو جن کی نیکیاں اور بدیاں برابر ہوں
حق کے ان مخالفین سے کیا تعلق اور ان کے انہیں پہچاننے کا کیا مطلب؟ ہاں انبیاء ان کو پہچانتے ہوں گے اس لیے کہ ان کی مخالفت ان لوگوں نے
کی اور اگلی آیت میں اپنے قبیلین کا ذکر کرتے ہیں۔

نمبر ۲۔ یہ اہل جنت کی طرف اشارہ کر کے کیا گیا ہے اور مراد یہ ہے کہ یہ لوگ جواب جنت میں جا رہے ہیں ان کے متعلق تم کہا کرتے تھے کہ اللہ تعالیٰ
ان پر رحمت نہیں کرے گا کیونکہ مخالفین حق منومن کو ذلیل سمجھا کرتے تھے۔ چنانچہ ان کے اس قسم کے اقوال دوسری جگہ موجود ہیں۔ اہو لاء من
اللہ علیہم من بیننا (الانعام ۵۳) اھو لاء میں اشارہ اہل جنت کی طرف ہے جو ان انبیاء کے پیرو ہیں۔

نمبر ۳۔ جو لوگ اس دنیا میں کھانے پینے کے لیے دنیا میں منہمک رہے وہاں بھی یہی خیال سر میں رہے گا اور ان کو جواب یہ دیا گیا ہے کہ وہ رزق
اب انہیں سے نہیں مل سکتا۔ ان کے کوئی ہی اس قابل نہیں کہ وہ روحانی ثمرات حاصل کریں جن کا موقع انہوں نے خود گنوا دیا۔

عَزَّوَجَلَّ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا قَالِيَوْمَ نَسْفُهُمْ
كَمَا نَسْفُوا الْقَاءَ يَوْمَ مَعَهُمْ هَذَا وَمَا
كَانُوا بِآيَاتِنَا يَحْصِدُونَ ۝

وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَى عِلْمٍ
مُهِدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي
تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ

قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا

مِنْ شَفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلْ

غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يُفْتَرُونَ ۝

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ

کی زندگی نے دھوکا دیا سو آج ہم ان کو چھوڑ دیں گے جس
طرح وہ اپنے اس دن کی ملاقات کو بھول گئے ، اور اس لیے
کہ وہ ہماری آیتوں کا انکار کرتے تھے ۔

اور یقیناً ہم نے ان کو کتاب دی جسے ہم نے علم کے ساتھ کھول
کر بیان کیا ہے ہدایت اور رحمت ان لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں ۔

کیا وہ اس کے تباہ ہونے ، انجام ہی کا انتظار کرتے ہیں جس دن اس کا

رتبہ بڑھا ، انجام ہی کا وہ لوگ جنہوں نے اسے پہلے جھٹکا تھا کہیں گے

بیشک ہمارے رب کے رسول حق کے ساتھ آئے پس کیا ہمارے کوئی غدار

ہیں جو ہمارے لیے سفارش کریں یا ہم ٹوٹے جائیں تو اور عمل کریں

اس کے خلاف جو ہم عمل کرتے تھے انہوں نے اپنے آپ کو گھائیں ہیں

ڈالا اور وہ جو افترا کرتے تھے ان سے جاتا رہا ۔

تھاراب اللہ ہے جس نے آسمان اور زمین چھ وقتوں میں پیدا کی تھیں

وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَى عِلْمٍ

نمبر۔ یعنی دنیا میں ان کو موقع دیا گیا تھا جس کو انہوں نے ضائع کر دیا ۔ دن کو کھیل سمجھا اور جو انی خواہشات پر ہی گرے رہے ۔ اس لیے

ان کے روحانی قوی مر گئے اور وہ اس رزق کے اہل ہی نہیں رہے ۔ گویا اہل جنت بخل نہیں کرتے بلکہ انہیں بتاتے ہیں کہ وہ رزق خاص قوی کے

حصول سے مل سکتا ہے ۔ مگر تم نے خود دنیا میں ان قوی کو بیکار کر دیا ۔

نمبر۔ تاویل سے مراد اس کا بیان کردہ انجام ہے ۔ یعنی وہ وعید جو ان کو دیئے گئے ۔ مطلب یہ ہے کہ اصلاح کا وقت تو یہی ہے کہ

وعید کے آنے سے پہلے کر لے جب بدی کا انجام بد ظاہر ہو گیا تو پھر وہ دل کس طرح سکتا ہے ۔

نمبر۔ ایک لمحہ سے لے کر پچاس ہزار سال کو بھی پوچھ لیا جاسکتا ہے ظاہر ہے کہ وہ یوم جس کو ہم دن کہتے ہیں جو آفتاب کے طلوع اور غروب سے

تعلق رکھتا ہے وہ آسمانوں اور زمین کی پیدائش کے بعد ظہور میں آیا پس ذکر پیدائش میں یہ مراد نہیں ہو سکتا ۔ اصل ذکر یہ ہے کہ خدائی ترقی تدریجی ہوگی

ابتداء یوں کی کہ آسمانوں کو اور زمین کو بھی اللہ تعالیٰ نے چھ وقتوں میں پیدا کیا یعنی ان کی پیدائش کی جو آخری حالت ہے چھ زمانوں میں چھ حالتوں سے گزرا کہ ان

کو اس حالت تک پہنچایا ۔ ان معنوں کی صحت پر یہ امر شاہد ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سورہ المؤمنین کے پہلے رکوع میں انسان کی پیدائش کے بھی چھ ہی مراتب

بیان کیے ہیں ۔ لطف ، علقہ ، مضغ ، مضغہ ، ہڈیوں کا پیدا ہونا ۔ پھر سارے اعضا کا جھیک ہو کر ہڈیوں پر گوشت کا چڑھ جانا ۔ پھر اس میں زندگی کا پیدا

ہونا اور اس کے مقابل پر دین یعنی سورہ المؤمنین میں چھ ہی مراتب خلقی روحانی کے بیان فرمائے ہیں ۔ زمین کی پیدائش کو اگر کیا جائے تو سائنس سے موجودہ

حالت تک پہنچنے میں چھ مرتبے ثابت ہوتے ہیں ایک وہ حالت جب یہ انگارے کی صورت میں تھی ۔ دوسری وہ حالت جب وہ انگارے ٹھنڈا ہونا

شروع ہوا اور پانی وغیرہ الگ ہوئے تیسری وہ حالت جب اس کی سطح کا اوپر کا حصہ کافی ٹوٹا ہو گیا اور پہاڑ وغیرہ بن گئے ۔ چوتھی وہ حالت جب

نباتات بنیں ۔ پانچویں وہ حالت جب حیوانات پیدا ہوئے ۔ چھٹی وہ حالت جب خلاصہ مخلوقات انسان بنا ۔ اسی طرح زمین و آسمان کی ہر چیز کی

پیدائش میں چھ مرتبے نظر آتے ہیں ۔

پھر وہ عرش پر بیٹھیں گے۔ رات کو دن کا لباس پہناتے ہیں وہ اس کے پیچھے لگتا رہتا ہے اور سورج اور چاند ستارے اس کے حکم سے کام میں لگائے گئے ہیں، مگر بنانا اور مکہ دینا اسی کا کام ہے۔ اللہ بابرکت ہے جو جانوں کا رب ہے۔

اپنے رب کو عاجزی سے اور چمپ کر کھڑو، وہ مدی پڑھنے والوں سے بہت نہیں کرتا۔

اور زمین کے اندر اس کی اصلاح کے بعد فساد نہ کرو۔ اور خوف کرتے ہوئے اور امید رکھتے ہوئے اس کو پکارو اللہ کی رحمت احسان کرنے والوں سے قریب ہے۔

اور وہی ہے جو ہواؤں کو اپنی رحمت کے آگے آگے خوشخبری دیتے ہیں۔ یہاں تک کہ جب وہ بجاری بادل کو اٹھلاتی ہیں ہم اس کو ایک مردہ زمین کی طرف چلاتے ہیں پھر ہم اس سے پانی اتارتے ہیں۔ پھر اس سے ہر قسم کے پھل نکالتے ہیں اسی طرح ہم مردوں کو نکال کھڑا کریں

الْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالْجُودُورُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ إِنَّهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَذَكَّرْ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ۝

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ۝

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَنِي سَعْدٍ قَاتِلَيْ نُفَارٍ الْمَاءِ فَاخْرَجْنَا بِهِ مِنَ الْثَّغْرِ الْكَرْمَ كَذَلِكَ

نمبر۔ راجب کہتے ہیں کہ عرش اس میں منفذ چیز کو کہتے ہیں اور بادشاہ کے بیٹھنے کی جگہ یعنی تخت کو عرش اس کے علو کے لحاظ سے کہا جاتا ہے اور پھر لکھتے ہیں کہ اس سے مراد عیسیٰ علیہ السلام اور سلطان اور مملکت بھی لیا جاتا ہے اور پھر لکھتے ہیں کہ اللہ کا عرش ایک ایسی چیز ہے جس کو فی الحقیقت کوئی بشر نہیں جانتا اور جو عوام الناس کا وہم ہے وہ ایسا نہیں ہو سکتا کیونکہ اس صورت میں عرش اللہ تعالیٰ کو اٹھانے والا ہوتا حالانکہ اللہ کی ذات اس سے پاک ہے اور پھر لکھتے ہیں کہ بعض کے نزدیک ذوالعرش وغیرہ میں عرش سے مراد اس کی مملکت اور غلبہ ہے نہ اس کے ٹھکانے کی جگہ جس سے وہ پاک ہے۔ استوی علی العرش سے کیا مراد ہے۔ وہی لفظ اللہ تعالیٰ کے لیے استعمال ہوتے ہیں جو انسان کے لیے ہوتے ہیں مگر ان کی حقیقت میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ خدا کے بھی ہاتھ ہیں، وہ مضاعف ہے، دیکھتا ہے مگر اس کو انسانوں کے ہاتھوں پر، ان کے سامنے پر، ان کے دیکھنے پر قیاس کرنا صریح غلطی ہے۔ اس طرح اگر ایک عرش بادشاہ کا ہے اور ایک عرش خدا کا ہے تو ان دونوں سے ایک ہی معنی تخت مراد لینا صریح غلطی ہے بادشاہ کی بادشاہت تخت سے وابستہ ہے مگر خدا کی بادشاہت ان باتوں سے پاک ہے۔ بادشاہ کے تخت پر بیٹھنے سے مراد صرف اس قدر ہوتی ہے کہ اس کی قدرت اور حکومت کا نفاذ ہو گیا۔ یہی مراد تخت پر بیٹھنے کا ظاہری فعل خدا کے استوی علی العرش سے ہو سکتی ہے جب اللہ تعالیٰ کی طرف انطاخضوب ہوں تو جو ان میں آؤں وہی وہ اللہ تعالیٰ کی طرف خضوب نہیں ہوتا بلکہ صرف فعل کی آخری غرض خضوب ہوتی ہے۔ یہاں بھی اسی معنی کو جانتا ہے کیونکہ اعلیٰ خلق کا ذکر ہے دوسرا کام جس سے قدرت کامل ہوتی ہے نفاذ امر ہے اور جب کہ اس کے لئے تیار بھی حکم کرتے ہیں تو عرش کے اس معنی میں کوئی وقت باقی نہیں رہتی +

نُخْرِجُ الْمُؤْمِنَ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿۵﴾
 وَالْبَلَدُ الظَّلِيمُ يُخْرِجُ نَبَاتَهُ بِأَذْنِ
 رَبِّهِ ۚ وَالَّذِي خَبْتُ لَا يَخْرِجُ إِلَّا كَيْدًا
 كَذَلِكَ تُصَيِّرُ الْآلِيَةَ لِقَوْمٍ يُشْكِرُونَ ﴿۶﴾
 لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَتُوبُ
 اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۖ إِنِّي
 أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۷﴾
 قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي
 كَيْدٍ مُّتَبَرِّجٍ ۖ فَكَيْفَ تَهْتَدُ ﴿۸﴾
 كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ الْقِصَّةَ الْأُولَىٰ ۚ وَلَقَدْ
 بَعَثْنَا فِي هَٰؤُلَاءِ أَوَّلَ رِغْوٍ ۖ فَسَوَّيْنَا
 لَهُمُ الدِّينَ أَلَمَ يَرَوْا كَيْفَ جَعَلْنَا لَكُمُ
 بُرْجَانًا مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ أَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ
 جَعَلْنَا الْوَادِيَّ بَيْنَهُمْ حَرًّا ۚ وَلَمَّا جَاءَ
 الْحَمَلُ مَكَانَهُمْ لَأَزِيدَنَّ هُمْ فِتْنًا ۚ وَلَمَّا
 جَاءَهُمْ شُرَكَائِهِمْ هُتِفُوا لِمُؤْمِنِي آلِ
 إِبْرَاهِيمَ أَنِ امْشُوا إِلَىٰ آلِهِمْ وَلَقَدْ
 جَعَلْنَا بَيْنَهُمُ الْوَادِيَّ سَآخِرًا يَّخْبِتُ
 فِيهِ رِجْلُهُمْ ۚ فَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
 آلِهَةً مِّنْ دُونِ اللَّهِ فَسَبَّحُوا بُحْبُوحَةً
 عَلَيْهِمْ وَعَبَدَهُمْ ۚ فَذَرْهُمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ
 الْبُرْجَانُ الْفُجُورَ ۚ وَلَقَدْ جَعَلْنَا لَكُمُ
 بُرْجَانًا مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ أَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ
 جَعَلْنَا الْوَادِيَّ بَيْنَهُمْ حَرًّا ۚ وَلَمَّا جَاءَ
 الْحَمَلُ مَكَانَهُمْ لَأَزِيدَنَّ هُمْ فِتْنًا ۚ وَلَمَّا
 جَاءَهُمْ شُرَكَائِهِمْ هُتِفُوا لِمُؤْمِنِي آلِ
 إِبْرَاهِيمَ أَنِ امْشُوا إِلَىٰ آلِهِمْ وَلَقَدْ
 جَعَلْنَا بَيْنَهُمُ الْوَادِيَّ سَآخِرًا يَّخْبِتُ
 فِيهِ رِجْلُهُمْ ۚ فَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
 آلِهَةً مِّنْ دُونِ اللَّهِ فَسَبَّحُوا بُحْبُوحَةً
 عَلَيْهِمْ وَعَبَدَهُمْ ۚ فَذَرْهُمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ
 الْبُرْجَانُ الْفُجُورَ ۚ

نمبر ۱۔ قدرت کا ایک عام نظارہ بیان کر کے کہ ٹھنڈی ہوائیں کس طرح بارش کی خوشخبری لاتی ہیں اپنی رومانی بارش کی طرف توجہ دلائی کہ اس کے آگے آگے بھی ٹھنڈی ہوائیں چلی آ رہی ہیں یہ ٹھنڈی ہوائیں اسلام کی ہلکی ہلکی قبولیت کی خوشخبریاں ہیں پھر اس کے بعد وہ وقت بھی آتا ہے کہ یہ رومانی بارش ایک مردہ زمین پر پڑ کر اسے زندہ کر دے۔

نمبر ۲۔ اس میں بتایا ہے کہ جس طرح پرغا ہر مری دیکھتے ہو کہ سب زمینیں کیساں نہیں۔ بارش تو ایک ہی سب پر ہوتی ہے مگر بعض کی استعداد قبولیت اچھی ہوتی ہے۔ ان میں روشیدگی اعلیٰ درجہ کی ہوتی ہے۔ بعض زمین ناقص ہوتی ہے اس لیے روشیدگی اس میں کچھ بھی تو نہایت قلیل اور مڑوہ سی کرتی نہیں کرتی۔ اسی طرح طبع انسانی کی استعداد میں اختلاف ہے۔ اپنی اپنی استعداد کے مطابق خدا تعالیٰ کی اس رومانی بارش سے فائدہ اٹھانے کے سب پر کیاں توقع غلط ہے۔

نمبر ۳۔ وحی الہی کے جھلکانے کے برے نتائج سے قریش اور دشمنان اسلام کو آگاہ کر کے اب کچھ مثالیں پہلی تاریخ سے پیش کی ہیں کہ کس طرح جن لوگوں نے پہلے پیغمبروں کے ساتھ عداوت کر کے ان کو تباہ کرنا چاہا ان کا انتہائی خطرناک پھوٹا پیغمبروں کا ذکر جو قرآن کریم میں آتا ہے اس کے متعلق یہ یاد رکھنا چاہیے کہ قصوں کے رنگ میں نہیں اور اسی لیے ساری تفصیلات کا ذکر نہیں ہوتا بلکہ صرف ان امور کا ذکر کیا جاتا ہے جن کے ذریعہ سے اعدائے اسلام کو حذب کرنا مقصود ہو۔ شق تعلیم میں سے۔ عموماً یہ مڑا اصول لے لیا ہے جو سب انبیاء کی تعلیم میں مشترک ہے کہ خدا ایک ہے اسی کی عبادت کرو! تقویٰ اختیار کرو، خلق خدا کے ساتھ نیک کرو۔ لوگوں نے کیا سلوک کیا اس کی تفصیلات کو عموماً چھوڑ دیا ہے اور مشترک کو نبی کو چھوٹا کیا اس کے تباہ کرنے کی کوشش کی اس کی مخالفت پر کھڑے ہو گئے اس کی بیانی کر دیا ہے۔ اور پھر آخر بتا دیا ہے کہ اعدا ہلاک ہو گئے اور تعلیم حق پھیل گئی۔ عموماً یہ ذکر کی صورتوں میں زیادہ پایا جاتا ہے۔ جہاں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی کامیابی کا کسی کو وہم بھی نہ ہو سکتا تھا اور جہاں اعدا کی طاقت کے نسبت ذلیل و ناتوان ہونے کا کسی کو شبہ بھی نہ ہو سکتا تھا۔ پس ان انبیاء کا ذکر درحقیقت ایک پیشگوئی کے طور پر ہے کہ جس طرح پہلوں کے اعدا تباہ ہو گئے اسی طرح محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمن بھی تباہ ہو جائیں گے۔

یہاں جن انبیاء کا ذکر کیا ہے وہ تاریخی ترتیب سے ہے اور چند نہایت مشہور انبیاء کا ذکر کر دیا ہے۔ آدم کا ذکر تو کہ پہلے ضرورت دہی میں ہی آچکا۔ اب سب سے پہلے نوح کا ذکر کیا ہے۔ گویا یوں سمجھنا چاہیے کہ عرب کے ارد گرد جس قدر نبی ہوئے ان میں سے تاریخ پر جن انبیاء کا ذکر فرمایا وہ گویا ہے ان میں حضرت نوح ہی سب سے پہلے نبی تھے اس لیے ان کے ذکر سے ابتدا کی۔ حضرت نوح کا ذکر علاوہ اس موقع کے اور کئی مقامات پر بھی آتا ہے۔

صَلَّى مُبِينٍ ۝

میں دیکھتے ہیں۔

قَالَ يَقُومُ لَيْسَ بِي صَلَوةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ

اس نے کہا اے میری قوم مجھ میں کسی طرح کی گمراہی نہیں، لیکن

مِنْ تَرَاتِبِ الْعَالَمِينَ ۝

میں جہانوں کے رب کا رسول ہوں۔

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

میں تم کو اپنے رب کے پیغام پہنچاتا ہوں اور تمہاری غیر خواہی کرتا ہوں

اور میں اللہ سے کچھ جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔

أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا

اور کیا تم تعجب کرتے ہو کہ تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے

تمہی میں سے ایک شخص کے ذریعے نصیحت آئی تاکہ وہ تم کو ڈرانے

وَأَعْلَمُكُمْ شُرَاحِمُونَ ۝

اور تاکہ تم تقویٰ کرو اور تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔

فَكَذَّبُوهُ فَانْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي

پرانہوں نے اس کو عیب لایا سو ہم نے اسے اور انہیں جو اس کے ساتھ

کشتی میں تھے بچایا اور انہیں غرق کر دیا جنہوں نے ہماری آیتوں کو عیب لایا

إِلَهُهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ۝

وہ اندھی قوم تھی۔

وَالِإِلَهِ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَقُومُ عَبْدُ

اور عاد کی طرف ان کے بھائی ہود کو کہہ رہا تھا اس نے کہا اے میری قوم

اللہ کی عبادت کرو تمہارے بچے سوائے اس کے کوئی سبوتا نہیں ہے کیا تم تقویٰ نہیں کرنا چاہتے

اللَّهُ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝

اس کی قوم کے سرداروں نے جو کافر تھے، کہا

ہم تجھے بے وقوف دیکھتے ہیں اور ہم تجھے جھوٹوں

قَالَ الْمَلَأَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِيَّا

لَتَرْكُ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ

مِنَ الْكَاذِبِينَ ۝

میں سے سمجھتے ہیں۔

قَالَ يَقُومُ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي

اس نے کہا اے میری قوم مجھ میں بے وقوفی کوئی نہیں

لیکن جہانوں کے رب کا رسول ہوں۔

مِنْ تَرَاتِبِ الْعَالَمِينَ ۝

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ

میں تمہیں اپنے رب کے پیغام پہنچاتا ہوں اور میں تمہارا

نمبر۔ طوفان کے متعلق مفصل ذکر آگے آئے گا۔ لیکن کلام پاک کے یہ الفاظ و اعرفوا الذین کذبوا بآیتنا صافات بتاتے ہیں کہ صرف وہی لوگ غرق ہوئے جن کی طرف حضرت نوحؑ پیغام لائے اور جنہوں نے آپ کو جھوٹا کہا اور آپ کی مخالفت کی اور حضرت نوحؑ کا پیغام صرف اپنی قوم کی طرف تھا جیسا کہ آیت ۹۵ سے ظاہر ہے۔ دیکھ عالم کی طرف اس سے سارے عالم پر محیط ہونے والے طوفان کا خیال غلط ٹھہرتا ہے۔

نمبر ۱۰۔ نوحؑ کی قوم کے بعد ملنا ترتیب زمانی عا و کا ذکر کیا ہے یہ ایک بڑی زبردست قوم تھی جو عرب کے جنوب میں الاقصاف میں آباد تھی اور

كَاصِحِّ آمِيْنٌ ۝

امانت دار خیر خواہ ہوں۔

اَوْ عَجِبْتُمْ اَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ
عَلٰی سَرَجٍ مِّنكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَاذْكُرُوا
اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ
وَوَسَّادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصۜطَةً ۚ فَادْكُرُوا
اِلٰهَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝

اور کیا تم تعجب کرتے ہو کہ تمہارے پاس تمہارے رب
کی طرف سے تم میں سے ہی ایک شخص کے ذریعہ سے نصیحت
آئی تاکہ وہ تم کو ڈرائے اور یاد کر دے جب اس نے تم کو نوح
کی قوم کے بعد بادشاہ بنایا اور تم کو پیدائش میں قوت میں بڑھایا
سوائے کی نعمتوں کو یاد کرو تاکہ تم کامیاب ہو۔

قَالُوْا اِحْمِلْنَا لِنَعْبُدَ اللّٰهَ وَنَذِّرْ مَا
كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَا ۚ فَاتَّبَعَ مَا تَعِدُ نَارُ
كُنْتُمْ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝

انہوں نے کہا کیا تو ہمارے پاس اس لیے آیا ہے کہ ہم کھیلے اللہ کی عبادت
کریں اور اس کو چھوڑ دیں جس کی ہمارے باپ دادا عبادت کرتے تھے۔ تو ہم
پر لے آج تو میں وعدہ دیتا ہوں اگر تو سچوں میں سے ہے۔

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّن رَّبِّكُمْ رِجْسٌ
وَ غَصَبٌ اَنْجَادُوْنِيْ فِيْ اَسْمَاءٍ سَمِيَّتُوهَا
اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ
فَاَنْتَظِرُوْا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ۝
فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَلِيّٰیْن مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا

اس نے کہا یقیناً تمہارے رب کی طرف سے تم پر پلیدی اور نالگی
آچکی۔ کیا تم میرے ساتھ (ان) ناموں پر جھگڑتے ہو جو
تم نے اللہ کے بانیوں نے کھیلے ہیں اللہ نے ان کے لیے کوئی سند نہیں تیار کی
سوائے کہ وہیں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں سے ہوں۔
سو میں نے اس کو اور ان کو جو اس کے ساتھ تھے اپنی رحمت سے بچا لیا۔

جیسا کہ تاریخ سے ثابت ہوتا ہے ان کا عروج اس قدر ہو گیا تھا کہ یہاں سے نکل کر انہوں نے بہت سے ملکوں پر اپنا قبضہ جمایا تھا۔ خود عادی بن کے
نام پر اس قوم کا نام بوا ارم کا پوتا تھا جو نوح کا پوتا تھا اور اس قوم کو بیض وقت عادیوں کی بھی کہا جاتا ہے اور نمود کو جو اس قوم کی ایک شاخ تھی،
عادیانہ کہا جاتا ہے۔ اس قوم کے تاریخی نشانات اور کتبے بھی ملے ہیں۔ انہوں نے اپنے چار دیوتا قرار دیئے ہوئے تھے۔ ساقیہ، عافطہ، رازقہ، سالمہ
یعنی بارش کا دیوتا، دشمنوں سے بچانے والا دیوتا، رزق دینے والا دیوتا، صحت کا دیوتا۔ حضرت ہنود کو جو ان کی طرف مبذول ہوئے ان کا بھائی اسمی قوم میں
سے ہوئے کی وجہ سے کہا ہے۔

نمبر ۱۔ امین۔ امن طائیت نفس کا نام ہے اور امین وہ ہے جو ایسی ہر طرح کی خبروں سے متصف ہو کہ اس کے متعلق سب کو طائیت نفس
حاصل ہو اور چونکہ امانت کا لفظ بھی ان تمام فرائض پر بولا جاتا ہے جو اللہ تعالیٰ نے انسانوں کے ذمہ رکھے ہیں۔ اس لیے امین وہ ہے جو تمام
فرائض انسانی کو ادا کرنے والا ہو۔ ایک رسول کو امین یعنی ہر طرح سے راستباز قرار دے کر تمام رسولوں کی جمعیت کے اصول کو بیان کر دیا۔
ورنہ یہ مطلب نہیں کہ حضرت ہنود تو امین تھے اور حضرت عیسیٰ امین نہ تھے اس لیے کہ ان کے متعلق یہ لفظ قرآن شریف میں نہیں آیا۔

نمبر ۲۔ قوم عادیوں میں اور غالباً قوت بھائی میں بھی اپنے اپنے معصروں پر فوجیت لے گئی تھی اور بڑے بڑے دینا کو اپنے تعزیر میں کر لیا تھا۔
نمبر ۳۔ اسماء کے خط میں ان دیوتاؤں کی طرف اشارہ ہے جو انہوں نے اپنے لیے معبود رکھے تھے۔ کو حتم نام کہا ہے جن کے کچھ کی حقیقت نہیں۔

اور ان لوگوں کی جڑ کاٹ دی جنہوں نے ہماری آیتوں کو ٹھٹھایا
اور وہ مومن نہ تھے۔

اور ثمود کی طرف ان کے بھائی صالح کو بھیجا اس نے کہا اے
میری قوم اللہ کی عبادت کرو تمہارے لیے اس کے سوائے کوئی سمود نہیں
یقیناً تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے مکمل دلیل آچکی۔ یہ اللہ کی اوتھنی
تمہارے لیے نشان ہے سو اس کو سمجھو، واللہ کی زمین میں جسے اولس کو کوئی
دکھ نہ پہنچاؤ ورنہ تمہیں دردناک عذاب پڑے گا۔

اور یاد کرو جب تم کو عاد کے بعد جانشین بنایا اور تمہیں زمین
میں ٹھکانا دیا، تم اس کے میدانوں میں محل بناتے ہو
اور پہاڑوں کو تراش کر کوٹھیاں بناتے ہو۔ سو اللہ کی نعمتوں
کو یاد کرو اور زمین میں فساد پچاتے مت پھرو۔

سرداروں نے جنہوں نے اس کی قوم میں سے تکبر کیا۔ ان سے جو
کمزور تھے جو ان میں سے ایمان لائے کم کیا تم جانتے ہو

وَقَطَعْنَا دَايِرَ الَّذِينَ كَفَرُوا بآيَاتِنَا
وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٦٠﴾

وَالِیْ ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ یَقُوْمُ
اَعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَیْرُهٗ قَدْ
جَآءَ تِمْثَالٌ مِّنْ رَبِّكُمْ هَذِهِ نَاقَةُ
اللّٰهِ لَكُمْ اٰیَةٌ فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِیْ اَرْضِ
اللّٰهِ وَلَا تَمْسُوْهَا سَوْءًا فِیْ اَخْذِهَا عَذَابٌ اَلِیْمٌ ﴿٦١﴾

وَ اذْکُرُوْا اِذْ جَعَلْکُمْ خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ عَادٍ
وَبَوَّآکُمْ فِی الْاَرْضِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْ سُهُولِهَا
قُصُوْرًا وَّاْتَنَجِسُوْنَ الْجِبَالَ بُیُوْتًا فَاذْکُرُوْا
اِلَّا اللّٰهَ وَلَا تَعْتُوْا فِی الْاَرْضِ مُفْسِدِیْنَ ﴿٦٢﴾

قَالَ الْمَلٰٓئِکَةُ الَّذِیْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ
لِلَّذِیْنَ اسْتَضَعِفُوْا لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ

تعبیر۔ قوم ثمود جو ارم کے ایک دوسرے پوتے کے نام پر مشہور ہوئی قوم عاد سے قریبی تعلق رکھتی ہے مگر عاد کے دوسو سال بعد اس کا
عروج ہوا۔ یہ قوم مدینہ کے شمال میں البحر کے علاقہ میں آباد تھی جو پہاڑی علاقہ ہے۔ بعض نے کہا ہے کہ ثمود ان کا نام ثمد سے ہے۔ جس کے سنی
قیل پانی ہیں جس کا مادہ کوئی نہ ہو۔ یہ پہاڑی علاقہ تھا اور معلوم ہوتا ہے کہ بارش کا پانی اکٹھا کر کے گزارہ کرتے تھے اور چشموں کی بہت قلت تھی۔
تعبیر۔ ناقۃ اللہ۔ یہ اضافت معنی تعبیر کے لیے ہے جیسے بیت اللہ میں اور ادنیٰ طاہست کی اضافت ہے کیونکہ اللہ کی طرف سے وہ اوتھنی بطور
نشان قرار دی گئی کہ جو کوئی اس کو مارے گا وہ خود تباہ کر دیا جائے گا۔ جس طرح بیت اللہ کو ایک نشان قرار دیا گیا کہ جو کوئی اس کو برا دکرنا چاہے وہ
خود برا کر دیا جائے گا۔ باقی باتیں کر رہے۔ اوتھنی پتھر سے پیدا ہوئی تھی اور تھما ساری قوم کا پانی فی حاتی قبی معنی نعتے ہیں جن کی کوئی بھی اصلیت نہیں۔
اوتھنی کا نشان تکذیب کے بعد دیا گیا اور وہ عذاب کے آنے کے لیے معنی ایک نشان کے طور پر تھا جیسا کہ جاء تکمہ نبینہ من ربکے سے ظاہر ہے
یسی حق کے دلائل تو آپ کے، مگر چونکہ ان دلائل کی پروا نہیں کی اس لیے اب عذاب آتا ہے۔ یہ ذکر زیادہ تفصیل سے سورہ ہود میں اور سورہ شرا میں موجود ہے
اور مؤخر اندر کسورت میں بھی بحث کے بعد وہ خود نشان مانگتے ہیں فات بایۃ ان کنت من الصادقین (الشرا ۱۵) اور اس اوتھنی کے رانے میں بھی
در حقیقت ایک تمہید معلوم ہوتی ہے کہ اس کے بعد وہ خود حضرت صالح کو رانا چاہتے تھے۔ چنانچہ حضرت صالح کے خلاف ان کی اس سازش کا ذکر
سورہ النمل۔ ۸۰ و ۸۱ میں موجود ہے کہ آپ کے اور آپ کے سب ساتھیوں کو قتل کرنے کا منصوبہ وہ کر چکے تھے نبینتہنہ و اھلہ پس اس اوتھنی کا
مار دینا آخری نشان تھا کہ اب وہ حضرت صالح کو قتل کروں گے اور حضرت صالح کا یہ فرمانا کہ اسے چھوڑ دو واللہ کی زمین میں جسے یاہ کہ اس کو بھی
پانی پہنچے دو یہ بتانے کا تھا کہ اگر تمہیں عداوت ملے تو مجھ سے ہے ایک بے زبان جانور کو دکھ نہ پہنچاؤ۔

کرساخ اپنے رب کی طرف سے بھیجا گیا ہے، بولے جو کچھ لے
دیکر بھیجا گیا ہے اس پر ایمان لانے والے ہیں۔
جو ٹکڑے تھے بولے، جس پر تم ایمان لائے ہم اس کا
انکار کرنے والے ہیں۔

پس انھوں نے دشمنی کو مار ڈالا اور اپنے رب کے حکم سے کمر بستہ
کی اور کہا اے صاخ لے آ جس سے تو ہمیں ڈراتا ہے، اگر
تو پیغمبروں میں سے ہے۔

سو ان کو زلزلہ نے آکپڑا، تو وہ اپنے گھروں میں اذیت
پڑے رہ گئے۔

پس اس نے ان سے منہ پھیرا اور کہا اے میری قوم یقیناً
میں نے تم کو اپنے رب کا پیغام پہنچا دیا اور تمہارا حال
چاہا، لیکن تم خیر خواہوں کو دوست نہیں رکھتے۔

اور لوٹا کہو بھیجا جب اس نے اپنی قوم سے کہا کیا تم ایسی ہیمنی کہتے
ہو جو تم سے پہلے قوموں میں سے کسی نے نہیں کی۔

اَتَعْلَمُونَ اَنْتَ صَاحِبُ الْمَرْسَلِ مَنْ رَزَيْنَا
قَالُوا اِنَّا بِنَا اُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿۵﴾
قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا اِنَّا بِالذِّمَى
اَمْنُكُمْ بِهِ كَفِرُونَ ﴿۶﴾

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ
وَقَالُوا يَصْلِحُ اعْتِنَا بِنَا لَعَلَّ نَكُنَّ
مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿۷﴾

فَاَخَذْنَاهُمُ الرِّجْفَ فَاَصْبَحُوا رِجْفٍ
دَايِرُهُمْ جَثِيئِينَ ﴿۸﴾

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَاقَوْمِ لَقَدْ اَنْتُمْ كُمْ
رِسَالَةَ رَبِّي وَاصْحَاحٌ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا
تُحِبُّونَ النَّصِيحِينَ ﴿۹﴾

وَلَوْ طَا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اَنَّا لَنُؤَنِّفُ الْفَاحِشَةَ
مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿۱۰﴾

نمبر ۵ جنہیں ہم پرند کے شعلہ کا جاتا ہے جب وہ زمین پر پڑے جانے اور اس سے لگ جانے پس زمین سے مراد ہے جہاں تھے وہیں وگئے
جیسا زلزلہ میں دب کر لوگ رہ جاتے ہیں۔ یہاں الرجف کا لفظ استعمال کر کے صاف بتا دیا کہ خود کی قوم کا عذاب بھی بچاں تھا۔ میرے، صاعقہ وغیرہ
نام سب زلزلہ پر صادق آتے ہیں۔ کیونکہ سخت زلزلہ کے ساتھ خطرناک آواز بھی ہوتی ہے۔

نمبر ۶ ترتیب زمانی کے لحاظ سے خود کے بعد ابراہیم کا ذکر کرنا چاہیے تھا مگر اس کا ذکر باطل چھوڑ کر لوٹا کا ذکر شروع کر دیا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے
کہ حضرت ابراہیم کا ذکر پہلے الگ سورہ الانعام میں کر دیا ہے اور یہ علیحدہ ذکر بھی بلا وجہ نہیں جس قدر انبیاء کا بیان ذکر کیا ہے وہ اس غرض کے لیے
ہے کہ بتایا جائے کہ ان کے اعدا ہلاک ہو گئے۔ اس لیے حضرت ابراہیم کو جن کی قوم پر ایسے عذاب کے آنے کا کوئی ذکر نہیں ان انبیاء سے الگ کر دیا
اور آنحضرت صلیم کے اعداء کے ساتھ سلوک حضرت ابراہیم کے اعدا والا بُرا یعنی ان کو تباہ نہیں کیا گیا مگر ان کی قوت توڑ کر ان کا امتیصال کر کے ایک
رنگ میں دوسرے انبیاء کے اعداء کے ساتھ ان کو شامل کر دیا۔

حضرت لوٹا حضرت ابراہیم کے پیچھے تھے مگر علیحدہ قوم کی طرف مبعوث ہوئے یعنی سدوم میں کی طرف بائبل میں جو ذکر لوٹا کا ہے اس میں
حضرت لوٹا کو بدترین افعال شنیعہ کا مرتکب بیان کیا گیا ہے یعنی یہ کہ وہ نعوذ باللہ من ذلک اپنی بیٹیوں سے تعلق ناجائز کے مرتکب ہوئے۔ مگر
جس طرح کئی ایک انبیاء کے متعلق بائبل میں قرینہ ہو کر غلط باتیں راہ پا گئیں اسی قسم کی یہ ایک غلطی ہے جو بائبل کی تحریف کو ثابت کرتی ہے اور ہمیں
کی شہادت ۲ پطرس ۲: ۷-۱۰ میں یوں مرقوم ہے۔ اور راستباز لوٹا کو جو شریروں کی ناپاک چالوں سے دق نوازیانی بخشی کہ وہ راستبازان میں

رَأَيْتُمْ لَتَاتُورَ الْجِبَالِ شُهُوءٌ مِّنْ دُونِ
النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿۵۱﴾
وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا
أَخْرِجُوهُمْ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ﴿۵۲﴾
فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ
مِنَ الْغَافِرِينَ ﴿۵۳﴾

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَانظُرْ كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿۵۴﴾

وَالِی مَدَیْنِ أَخَاهُمْ شُعَیْبًا قَالَ یَقَوْمُ
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَیْرُهُ
قَدْ جَاءَتْكُمْ بَیِّنَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ
فَاذْكُرُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا

روا کر ان کے بے شرع عملوں کو دیکھو جن کے ہر روز اپنے چنے والے کو نیچے میں کھینچتا تھا۔ بھلا جو شخص ایسے گندے فعل کا ارتکاب کرے اپنی بیٹیوں
سے ناجائز تعلق رکھے وہ راستباز کہا سکتا ہے اور اس کا دل دوسروں کے اسی قسم کے گندے فعل سے کیوں دکھے گا۔ پس بائبل کو خود بائبل غلط
تھراتی ہے اور صحیح فیصلہ قرآن کا ہے کہ لوگو! انبیاء میں سے تھے۔

نمبر۔ حضرت نوحؑ باہر سے آکر ان کی بستی میں آباد ہوئے تھے۔ یہ مضمون ان کی اصلاح کے لیے تھا اور حکم خداوندی کے ماتحت آئے تھے۔
نمبر۔ یہاں اہلہ سے مراد حضرت نوحؑ کے متبع ہی ہیں اور بلاشبہ انبیاء کے ساتھ ان کے متبع ہی چائے جاتے ہیں۔ اور اوپر اناس
بیطلہ دن میں حضرت نوحؑ کے پیروؤں کا ہی ذکر تھا۔

نمبر۔ یہ بارش کیا تھی اس کا ذکر دوسری جگہ آتا ہے کہ پتھروں کی بارش تھی (تہود ۸۲، الحجر ۷۴) جس سے معلوم ہوا کہ آتش فشاں
پار پھٹ پڑا۔

نمبر۔ شعیبؑ حضرت ابراہیمؑ کی نسل میں سے پانچویں پشت میں ہیں اس لیے ان کا ذکر تاریخی ترتیب میں حضرت نوحؑ کے بعد آیا ہے۔ بائبل
میں ہے کہ میدان ابراہیمؑ کے ایک بیٹے کا نام تھا جو ان کی تیسری بی بی قنورہ کے بطن سے پیدا ہوا۔ اسی نام کا ایک شہر حیرہ قلعہ پر ہے جہاں
میدان کی نسل آباد ہوئی۔

نمبر۔ وزن کے پورا کرنے میں اشارہ ہے کہ تمام اقوال و افعال میں عدل کو ملحوظ رکھے کیونکہ وزن اصل میں کسی شے کا اندازہ جانے کو کہتے
ہیں۔ عام طور پر وزن وہ سمجھا جاتا ہے جو ترازو کے ساتھ ہو مگر اس کا استعمال عام بھی ہے اور جس طرح تول میں ایک پیمانی جاتی ہے اور دوسری ی
جاتی ہے۔ اسی طرح انسان کے جسم کے حقوق اور ذمہ داریاں ہیں جس طرح ایک انسان کا حق دوسرے پر ہوتا ہے اسی طرح اس کے متعلق کچھ
ذمہ داری بھی ہوتی ہے اس تمام حقوق اور ذمہ داریوں کو پورا کرنا وزن کا پورا کرنا ہے۔

تم عورتوں کو چھوڑ کر مردوں کے پاس شہوت رانی کے لیے آتے
ہو، بلکہ تم مدینے کل جانے والے لوگ ہو۔

اور اس کی قوم کا جواب کچھ نہ تھا مگر یہ کہ انہوں نے کہا ان کو
اپنی بستی سے نکال دو یہ وہ لوگ ہیں جو پاک بنتے ہیں۔

سو ہم نے اُسے اور اس کے اہل کو بچالیا، مگر اس کی عورت
وہ پیچھے رہنے والوں میں سے تھی۔

اور ہم نے اُن پر ایک مینہ برسایا۔ پس دیکھ مجرموں
کا انجام کیسا ہوا۔

اور مدین کی طرف ان کے بھائی شعیبؑ کو بھیجا۔ اُس نے کہا
اے میری قوم اللہ کی عبادت کو تمھارے لیے اس کے سوائے کوئی مہربانی

یقیناً تمھارے رب کی طرف تمھارے پاس کھلی دلیل آپکی۔ سو ماپ
اور تول کو پورا کرو اور لوگوں کو ان کی چیزیں کم نہ دو۔

اور زمین میں اس کی اصلاح کے بعد فساد نہ کرو۔ یہ تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم مان لو۔

اور ہر ایک رستہ پر منت جیہو تم ڈراتے ہو، اور اللہ کی راہ سے اُسے روکتے ہو جو اس پر ایمان لاتا ہے اور اس میں ٹیڑھان چاہتے ہو۔ اور یاد کرو جب تم تھوڑے تھے پھر تم کو بہت کر دیا اور دیکھ لو کہ فساد کرنے والوں کا انجام کیا ہوا۔

اور اگر تم میں سے ایک گروہ ایسا ہے جو اس پر ایمان لایا ہے جو تجھے دیکر بھیگا ہے اور ایک گروہ ایمان نہیں لایا تو صبر کر دینا تک کہ اللہ ہمارے درمیان فیصلہ کرنے اور وہ بہترین فیصلہ کرنے والا ہے۔ مرداروں نے جنھوں نے اس کی قوم میں سے نبی کر کیا کنا، اے شعیب ہم تجھ کو اور ان کو جو تیرے ساتھ ایمان لائے ضرور اپنی بستی سے نکال دیں گے یا تمہیں ہمارے مذہب میں لوٹ آنا ہوگا۔ کہا، کیا اس حال میں بھی کہ ہم ہزار ہوں؟

النَّاسَ أَشْيَاءَ هُمْ وَلَا تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِهِ وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا ۚ وَأَذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَذَّبْتُمْ ۖ وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝

وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِنْكُمْ آمَنُوا بِالَّذِي أُرْسِلَتْ بِهِ وَطَائِفَةٌ لَمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۝ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعَبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُوذُنَّ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ ۝

نمبر۔ رستوں میں مبینا حقیقی مسنوں میں بھی ہو سکتا ہے یعنی ڈاکہ مارنے کے مسنی ہیں جیسے قطع طریق آتا ہے اور مجازی مسنی میں بھی یعنی ملو اس سے صرف لوگوں کا روکنا ہوا۔ اور کل صراط سے مراد ہر ایک حق کا رستہ ہے۔ جی کریم صلعم کے اعدا بھی ایسا ہی کرتے تھے اور انہی کی طرف اشارہ کرنے کو اس کا ذکر کیا۔

نمبر۔ متعود۔ عود کے اصل معنی ہیں ایک چیز سے انصراف یعنی پھر جانے کے بعد اس کی طرف رجوع کرنا خواہ اپنی ذات سے ہو یا محض قول سے یا عزیمت سے۔ انبیاء علیہم السلام کبھی حالات خلافت میں نہیں ہوتے، پھر جانشین ان کی طرف کفر منسوب کیا جاسکے، خود کا لفظ مضی اس لیے استعمال کیا کہ قوم کی حالت عام پر رکھ کر تھی، یا وہ ایک قومی مذہب تھا یہی وجہ ہے کہ یہاں کفار تناسل تھے، یعنی اس مذہب کو اپنا مذہب قرار دیتے ہیں اور حضرت شعیبؑ جہاں سے منسلک تھے، یعنی قومی مذہب اور اس لیے بھی خود کا استعمال جانتے ہیں کہ یہاں ان کی حضرت شعیبؑ کا ذکر نہیں بلکہ والذین آمنوا کا ذکر بھی ساتھ ہے اور یہ لوگ بلاشبہ حالت کفر سے نکل کر حالت اسلام کی طرف آئے تھے، مگر ان کی قوم کی اس دلیل پر کہ جب ہم ایک عقیدہ سے دل سے ہزار ہیں تو اس کی طرف کیونکر آ سکتے ہیں۔ وہ لوگ غور کریں جو ایسے مدعی کا نامانتے ہیں جو تلوار کے زور سے لوگوں کو مسلمان کرے گا۔ خواہ دل سے وہ ان عقاید کو ناپسند ہی کرتے ہوں۔

قَدْ اَفْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا اِنْ عُدْنَا فِي
مِلَّتِكُمْ بَعْدَ اِذْ نَجَّيْنَا اللَّهُ مِنْهَا وَمَا
يَكُونُ لَنَا اَنْ نَعُودَ فِيْهَا اِلَّا اَنْ يَشَاءَ اللَّهُ
رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ
تَوَكَّلْ عَطْرُ رَبِّنَا اَفْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا
بِالْحَقِّ وَاَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ۝

وَقَالَ السَّلَامُ الَّذِيْنَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِنْ
اَتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا اِنَّكُمْ اِذَا الْخُسُوفُ ۝
فَاَحَدْتُمْ الرِّجْفَ فَاَصْبَحُوا فِي
دَارِهِمْ جُثَيِّينَ ۝

الَّذِيْنَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَاَنْ لَّمْ يَعْنُوا
فِيْهَا ۝ الَّذِيْنَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَاَنْ لَّمْ
يَكُنْ لَهُمُ الْخُسُوفُ ۝

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰ قَوْمٍ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ
رِسَالَتِي سَرِيًّا وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ
اَلَسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ ۝

یقیناً ہم نے اللہ پر جھوٹ باندھا، اگر ہم تمہارے مذہب میں
لوٹ آئیں اس کے بعد کہ اللہ نے ہمیں اس سے نجات دی اور ہمیں
شایاں نہیں کہ ہم اس میں لوٹ آئیں مگر جو اللہ ہمارا رب چاہے
ہمارے رب کا علم تمام چیزوں پر عادی ہے۔ ہم نے اللہ
پر بھروسہ کیا۔ اسے ہمارے رب ہمارے درمیان اور ہماری قوم
کے درمیان حق کے ساتھ فیصلہ کر اور تو بہترین فیصلہ کرنے والا ہے۔

اور اس کی قوم کے سرواڑوں نے جو کافر تھے کہا اگر تم نے شعیب
کی پیروی کی، تو تم یقیناً نقصان اٹھانے والے ہو گے۔
سو ان کو زلزلے لے آ کر ڈرا، پس وہ اپنے گھروں میں
اوندھے پڑے رہ گئے۔

وہ جنہوں نے شعیب کو جھٹلایا گویا کہ وہ وہاں بسے ہی نہ
تھے۔ وہ جنہوں نے شعیب کو جھٹلایا، وہی نقصان
اٹھانے والے ہوئے۔

تب اس نے ان سے منہ پھیر لیا اور کہا اے میری قوم یقیناً
میں نے تم کو اپنے رب کے پیغام پہنچا دیے اور تمہارا بھلا چاہا، سو
میں نہ ماننے والی قوم پر کیا افسوس کروں۔

مفسر: الا ان يشاء الله ربنا۔ ایک طرف تو یہ زور ہے کہ ہم کماں کفر کی حالت میں جا سکتے ہیں دوسری طرف انکا بھی کیا ہے کہ اگر
اللہ چاہے تو ہمیں طرح وہ چاہے ہو۔ اس میں شک نہیں کہ ہر کفر عارف تراست ترسل تراد انبیاء کا ایمان بھی بین الخوف والرجا ہوتا ہو کیونکہ وہ بھی بشری
لیکن اصل بات جس کی طرف توجہ دلائی ہے وہ یہ ہے کہ وہ لوگ حضرت شعیب کو اور آپ کے ساتھیوں کو بالکراہ کفر کی طرف لوٹانا چاہتے ہیں اور موسیٰ سب
کیسا نہیں ہوتے بعض حالت جبر واکراہ میں ہی ساتھ نہیں دے سکتے اس لیے فرمایا کہ اللہ کو منظور ہے کہ کوئی ان مومنوں سے پھر جائے۔ تو بسا وہ چاہے۔ در نہ ہم اپنے
فیصلے سے تو کبھی پھر نہیں سکتے۔ اس جبار واکراہ کے ذکر میں بھی مسلمانوں پر توجہ کیا جاتا تھا۔ اس کی طرف اشارہ ہے۔

مفسر: انبیاء میں مخلوق کی غم خواری کوٹ کوٹ کر بھری ہوتی ہے۔ مگر حسب حق تبلیغ ادا کر چکے تو اب افسوس کیا کریں۔ جہنم میں کیا غم خواری
کی جہاں جنہوں نے نہ ان اور نہ مانا تو پھر خدا کی رضا کا بھی کیا افسوس کرنے سے کیا فائدہ۔ ہاں جب غم خواری کرنے کا وقت ہوتا ہے تو خطرناک مخالفت کے باوجود غم خواری
بھی اس قدر کرتے ہیں اور کفار کی خاطر اس قدر ان کے دل میں درد ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لعنناک باحق نعلنک الا یکونوا مومنین (الشعرا۔ ۳) شاید
تو اپنے آپ کو عاقل کہہ کر وہ مومن نہیں ہوتے۔

اور ہم نے کسی بستی میں کوئی نئی نہیں پیدا کر اس کے رہنے والوں کو سختی اور دکھ نے پکڑا تا کہ وہ عاجزی اختیار کریں۔

پھر ہم نے دکھ کی جگہ سکھ بدل دیا، میان تک کہ وہ بڑھ گئے اور کہنے لگے ہمارے باپ دادا کو بھی دکھ اور خوشی پہنچے رہے تب ہم نے ان کو اچانک پکڑ لیا اور انھیں خبر بھی نہ ہوئی۔

اور اگر بستیوں والے ایمان لاتے اور تقوے اختیار کرتے تو ہم ان پر آسمان اور زمین سے برکتیں کھول دیتے، لیکن انھوں نے جھٹلایا، تب ہم نے ان کو پکڑ لیا اس کی منزل جودہ کما تے تھے۔

تو کیا، بستیوں والے، نڈر ہیں کہ ہمارا عذاب ان پر رات کے وقت آئے، جب وہ سوئے ہوں۔

اور کیا بستیوں والے نڈر ہیں کہ ہمارا عذاب ان پر دن چڑھے آئے، جب وہ کھیتے ہوں۔

سو کیا وہ اللہ کی تدبیر سے نڈر ہیں تو اللہ کی تدبیر سے کوئی نڈر نہیں ہوتا مگر وہی لوگ جو گھائے میں رہنے والے ہیں۔

کیا ان کے لیے کھل نہیں گیا جو اس کے رہنے والوں کے بدن میں کے وارث ہوئے ہیں کہ اگر ہم چاہیں تو ان کے گناہوں کی وجہ سے انھیں

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ يَضْعَوْنَ ۝

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّىٰ عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا الضَّرَاءُ وَالسَّرَاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ ۝

أَوَآمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُجًى وَهُمْ يُلْعَبُونَ ۝

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ۝

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِن بَعْدِ أَهْلِهَا أَن لَّو شَاءَ أَصْبَحْنَاهُمْ دُونَ ذَٰلِكَ ۝

مفسر۔ انبیاء اور ان کے منافقین کی چند مثالیں پیش کر کے اب بتاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا قانون اس دنیا میں عذاب کا اس لیے ہے کہ تا کوں اور کافروں میں مبتلا ہو کر عاجزی اختیار کریں اور اللہ کی طرف رجوع کریں گویا وہ بھی بندوں کی بھلائی کے لیے ہے اس سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے جو عذاب بھیگادہ محض سزا کے طور پر نہیں بلکہ انسان کی اصلاح اس کی اصل غرض ہے اس لیے دوزخ کا عذاب بھی انسان کی اصلاح کے لیے اور بطور علاج ہی ہو سکتا ہے نہ صرف بطور سزا۔

مفسر صفا۔ عقی کے سنی نشان کا مٹانا بھی آتے ہیں اور بڑھنا بھی جیسے عفو الذنب۔ یہی معنی یہاں ہیں یعنی ایک ایک جب ایک قوم پر پڑتا ہے اور وہ اس سے فائدہ نہیں اٹھاتی بلکہ اس حق کے ساتھ خدا میں ترقی کرتی ہے تو پھر تیسرا اس کی تباہی ہوتی ہے تاکہ دوسری قوم اس کی جگہ لے۔

مفسر۔ پہلی آیت میں ناظم یا سونے والوں سے اور دوسری میں کھیلنے والوں سے مراد غافل اور دنیا کے لہو لعب میں مشغول اور حقیقت زندگی سے بے خبر لوگ بھی ہو سکتے ہیں۔ اس میں عرب والوں کو صاف تنبیہ ہے۔

وَنَظَعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝
 تِلْكَ الْفُرْقَانُ نَقْصٌ عَلَيْكَ مِنَ أَنْبَاءِهَا
 وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا
 كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ
 كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ۝
 وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ وَإِنْ
 وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ ۝
 ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا
 إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَظَلَمُوا بِهَا فَانْظُرْ
 كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝
 وَقَالَ مُوسَىٰ يُفِرُّعُونَ إِنْ زَسُوتُ مِنْ
 تَرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
 حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ
 قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَاتٍ مِنْ رَبِّكُمْ

پڑائیں اور ہم ان کے دلوں پر مہر لگا دیتے ہیں سو وہ نہیں سنتے۔
 یہ بتائیں ان کے کچھ حالات ہم تجھ پر بیان کرتے ہیں اور یقیناً ان کے
 رسول ان کے پاس کھلی دلائل لیکر آئے مگر وہ ایسے نہ تھے کہ اس پر
 ایمان لاتے جس کو پہلے جھٹلا چکے تھے۔ اسی طرح اللہ زمانے
 والوں کے دلوں پر مہر لگاتا ہے۔
 اور ہم نے ان میں سے بہتوں میں عہد کا نباہ نہ پایا اور یقیناً ہم نے
 ان میں سے بہتوں کو نافرمان پایا۔
 تب ہم نے ان کے پیچھے موسیٰ کو اپنی آیات کے ساتھ فرعون اور
 اس کے سرداروں کی طرف بھیجا مگر انھوں نے ان کا انکار کیا، تو دیکھ
 فساد کرنے والوں کا انجام کیا ہوا۔
 اور موسیٰ نے کہا اے فرعون میں جہانوں کے رب کی طرف سے
 رسول ہوں۔

اس پر قائم کہ اللہ پر سوائے حق کے کچھ نہ کہوں۔ میں
 تمہارے پاس تمہارے رب سے کھلی دلیل لایا ہوں،

نمبر ۱۔ یہاں معافی سے بتایا کہ پہلے انسان گناہ کرتا ہے تب خدا کی طرف سے مہر لگتی ہے اور خود لفظ طبع کا استعمال ہی بتاتا ہے کیونکہ ایک
 خاص صورت کا نقش کرنا ہے اور جس طرح عادت طبیعت تاثیر ہو جاتی ہے یہی حالت گناہ کی ہے کہ جب انسان بار بار گناہ کرتا ہے تو اس کا ایک نقش
 دل پر ہونا چاہتا ہے یہاں تک کہ بکثرت اس کو دوہرانے سے ایسا سلوم ہونے لگتا ہے کہ بوجہ عادت کے طبیعت کا ایک جز ہو جاتا ہے اور مہر
 لگنا ایسی ہے کہ جب انسان جھٹلا دیتا ہے تو پھر ایمان لانے کی توفیق نہیں ملتی۔ جھٹلا ناحق کی مخالفت پر کھڑا ہو جاتا ہے اور مخالفت کا نتیجہ یہ ہوتا ہے
 کہ انسان اس کے کسی اچھے پہلو کی طرف توجہ ہی نہیں کرتا بلکہ سارا انداز اس کے نیت و ناپرد کرنے پر لگتا ہے اس لیے دل کی حالت ایسی ہو جاتی ہے کہ پھر
 ایمان کی طرف اس کا میلان نہیں ہوتا۔ پس یہی خدا کی مہر ہے۔

نمبر ۲۔ عہد سے مراد یا تو عام ہے یعنی جب کسی وہ کوئی عہد کرتے ہیں اس کو اور انہیں کہتے ہیں انسان کسی عہد کا پابند نہیں ہوتا وہ انسانیت کے اصلی
 مقصد کو کسی حاصل نہیں کر سکتا اور یا عہد سے مراد عہد نفرت ہے یعنی جو کچھ ان کی فطرت میں مرکوز ہے اس پر وہ قائم نہیں رہتے۔ یہاں تک کہ وہ فطرت
 بھج جاتا ہے۔ دوسرے معنی قابل تریج ہیں۔

نمبر ۳۔ درمیان میں بت سے انبیاء کا ذکر چھوڑ کر حضرت موسیٰ کا ذکر شروع کیا ہے اور اس کو بڑی شرح و بسط کے ساتھ بیان کیا ہے جس کی وجہ
 آنحضرت مسلم کو حضرت موسیٰ کے ساتھ کئی ایک امور میں مماثلت کا ہونا ہے۔

فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۖ
 قَالَ إِنَّ كُنْتُ جِئْتُ بِآيَةٍ قَاتِلَةٍ بِهَا
 إِنَّ كُنْتُ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝
 فَأَتَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُبِينٌ ۝
 وَ نَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ۝
 قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ
 هَذَا لَسَجِرٌ عَلَيْهِمْ ۝
 يُشْرِيذُ أَنْ يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ
 فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ۝
 قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي
 الْمَدَآئِنِ حُشِرِينَ ۝

سو بنی اسرائیل کو میرے ساتھ بھیج دے۔
 اس نے کہا اگر تو کوئی نشان لایا ہے تو وہ لے آ،
 اگر تو سچا ہے۔
 تب اس نے اپنا عصا ڈالا تو ناگمان وہ صریح اُتر دیا تھا۔
 اور اپنا ہاتھ باہر نکالا تو ناگمان وہ دیکھنے والوں کے لیے سفید تھا۔
 فرعون کی قوم کے سرداروں نے کہا یقیناً یہ کوئی دانا جادوگر
 ہے۔
 چاہتا ہے کہ تمہیں تمہارے ملک سے نکال دے
 سو تم کیا مشورہ دیتے ہو۔
 بولے، اسے اور اس کے بھائی کو ڈھیل دے اور
 شہروں میں نقیب بھیج دے۔

نمبر۔ حضرت موسیٰ کا اصل کام فرعون کو تبلیغ کرنا تھا بلکہ بنی اسرائیل کو فرعون سے چھڑانا۔ کیونکہ وہ مبعوث صرف اپنی قوم کے لیے ہوئے تھے۔
 جیسا کہ فرمایا: اَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ (ابراہیم - ۵) اسی لیے سب سے پہلے انھوں نے اس بات کو پیش کیا ہے کہ بنی اسرائیل کو
 میرے ساتھ بھیج دے ہاں جب ان کا واسطہ فرعون سے پڑا ضروری تھا تو فرعون کو نصیحت بھی ضروری تھی یہ بھی انھوں نے کی۔
 نمبر ۶۔ یہ امر یاد رکھنے کے قابل ہے کہ مجزہ کا طور عموماً اعدائے حق کے مقابل میں ہوتا ہے اور انہی کو عاجز کرنا مقصود ہوتا ہے لیکن حضرت
 موسیٰ کو پہلے یہ عزت اس وقت رکھنے جاتے ہیں جب وہ اکیلے اللہ تعالیٰ کے حضور حاضر ہیں۔ اور جب ان پر وہ حالت طاری ہے جس حالت میں اللہ
 تعالیٰ کا کام انہیں علیہم السلام سے ہوتا ہے یہ حالت جیسا کہ احادیث صحیحہ اس پر شاہد ہیں خاص حالت ہوتی ہے جس میں نبی ایک امر کو دیکھتا ہے
 اور ایک آواز کو سنتا ہے گریاس بھیجنے والے اُسے نہیں دیکھتے اور نہ سنتے ہیں چنانچہ احادیث سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ بعض وقت حضرت موسیٰ علیہ السلام
 صلعم اصحاب میں بیٹھے ہوتے تھے جب آپ پر حالت وحی وارد ہوتی اور آپ کی حالت بدل جاتی اور فرشتہ آپ کے سامنے آتا اور آپ سے کلام
 کرتا مگر فرشتہ کو پاس بیٹھے ہوتے صحابہ نہ دیکھتے نہ ہی وہ فرشتہ کی آواز سنتے اور آنحضرت دیکھتے اور سنتے تھے۔ پس اس حالت میں بھی جب حضرت
 موسیٰ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ملام تھے۔ ان معجزات کا ظہور ایک کشفی رنگ رکھتا ہے ہاں فرعون کے سامنے بھی ان معجزات کا ظہور ہوا ہے لیکن بعض
 اوقات کشفی نگارہ کے دیکھنے میں دوسرے لوگوں کو بھی اللہ تعالیٰ اپنے تصرف تام سے شریک کرتا ہے اور یہی احوال ہے۔ ورنہ حضرت موسیٰ کے
 سامنے جس پر خاصیت تھی کہ جب زمین پر ڈالیں تو اڑتا ہوا بن جاتے نہ ہی سوائے ان دونوں موقعوں کے اور کبھی جن کے بالمقابل بھی اس کے اُترنا نہ
 کما ذکر ہے وہ ایک معمولی موٹا تھا جیسا کہ خود حضرت موسیٰ کے الفاظ میں کہ میں اس پر ٹیک لگتا ہوں اور بکریوں کے لیے اس سے پتے جھاڑتا ہوں اور
 اُدر کا بھی لے لیتا ہوں۔ ہاں معصا کے اُترنا نہ اور یہ مینا کے ایک معنی بھی تھے یعنی اول میں یہ اشارہ تھا کہ۔ رت موسیٰ کے پیروں کی جماعت کر لگے
 معصا کا لفظ جماعت پر بھی بولا جاتا ہے اپنے فریق مخالف پر غالب آئے گی اور یہ مینا میں اشارہ حضرت موسیٰ کی دلائل نیرو کی طرف تھا جو دونوں کو
 کہا جائیگی چنانچہ فرعونوں کا فرق ہوتا اور ساروں کا حضرت موسیٰ پر ایمان لانا ان دونوں معجزوں کی اصل حقیقت پر شاہد ہے۔

يَا تُدَوِّ بِكُلِّ سَجَرٍ عَلَيْهِ ۝
 وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا
 لَأَجْدَارَ إِنَّ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ۝
 قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَوِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝
 قَالُوا يَمُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ
 نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ ۝
 قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ
 وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ۝
 وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَإِذَا
 هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ۝
 فَوَقَّعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝
 فَغَلِبُوا هَٰؤُلَاءِ وَانْقَلَبُوا صَٰخِرِينَ ۝

وہ تیرے پاس ہر دانا جادوگر کو لے آئیں۔
 اور جادوگر فرعون کے پاس آئے کہنے لگے ہم کو اجر تو
 ضرور ملے گا اگر ہم ہی غالب رہے۔
 ہاں! اور تم یقیناً میرے مقرروں میں سے ہو گے۔
 انھوں نے کہا اے موسیٰ یا تو تو ڈال، یا ہم (پہلے)
 ڈالنے والے ہوں۔
 کہا، ڈالو، سو جب انھوں نے ڈالا، لوگوں کی آنکھوں کو
 دھوکا دیا اور ان کو ڈرایا، اور ایک بڑا فریب بنا کھڑا کیا۔
 اور ہم نے موسیٰ کی طرف وحی کی کہ تو اپنا سونڈ ڈال، پس وہ
 فوراً اُسے بٹل گیا جو وہ جھوٹ بناتے تھے۔
 سو حق ظاہر ہو گیا اور جو وہ کرتے تھے باطل ہو گیا۔
 پس وہاں ہار گئے اور ذلیل ہو کر پھرے۔

مفسر: وہ کیا چیز تھی جو انھوں نے ڈالی۔ دوسری جگہ آتا ہے حالہم و عصیہم (۱۴۴) ان کی رستیاں اور ان کی سونٹیاں۔ ممکن ہے
 کہ کوئی رستیاں اور سونٹیاں وہ ساتھ لائے ہوں اور ان کو ڈالا ہو اور ممکن ہے کہ مراد اس سے صرف باطل کی حمایت میں جھوٹے سامان ہوں لیکن ظاہر
 الفاظ کو سمجھیں اگر لیا جائے اور واقعی لوگوں کو مرعوب کرنے کے لیے فرعون نے چالاک آدمیوں سے کچھ فریب کاری اس قسم کی کرائی ہو جس سے لوگوں
 کو خیال ہو جائے کہ فرعون میں کچھ خدا کی ہے تو یہ امر بھی باطل قرین قیاس ہے کیونکہ عواماً مشرک تو ہیں تو ہم پرست بھی بہت ہوتی ہیں جو لوگ پھاؤں
 اور بھیلوں اور بارشوں اور آگ اور دھنوں اور پتھروں اور جانوروں کے سامنے سجدہ کیا دیتے ہیں ان کو اس قسم کی شعیبہ بازی سے مرعوب کر لینا
 بہت آسان ہوتا ہے۔ پس فرعون نے بڑے بڑے دانا آدمیوں کو اکٹھا کر کے ان سے کوئی اس قسم کی شعیبہ بازی کرائی اور اس خاص طرز کو ممکن ہے
 انھوں نے اس لیے اختیار کیا کہ فرعون کے سامنے حضرت موسیٰ کے عصا کے اتر دبانے کا سحرہ مشہور ہو چکا تھا۔ انھوں نے سمجھا یہ کوئی چالاک
 سے کام نکال میں گئے مگر اس کا پل حضرت موسیٰ نے کھول دیا جس کا ذکر اگلی آیت میں ہے۔

مفسر: یہاں سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ کے عصا میں یہ صفت تھی کہ جب ڈالا جائے تو اتر دباؤں جائے اور حضرت موسیٰ نے اُسے خود
 ڈالنے کی جرأت بھی نہیں کی جب تک اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی نہیں ہوئی عصا کے ڈالنے کا نتیجہ کیا ہوا، جو کچھ ساحروں نے ایک جھوٹ بنایا تھا
 یا جو حق کو باطل سے پھیرا تھا اس کو وہ عصا کھل گیا اور ان کا کچھ باقی نہ رہنے دیا۔ یکس طرح پرچو اس کی تفصیل قرآن شریف میں نہیں دیکھیں یہ ذکر ہے
 کہ یہ عصا اتر دباؤں کیا تھا نہ یہ ذکر ہے کہ ان کی سونٹیاں سانپ بن گئی تھیں صرف اس قدر ذکر ہے کہ ان کے سحر سے وہ دھڑرتی ہوئی معلوم ہوتی تھیں اور
 حضرت موسیٰ نے جب عصا ڈالا تو ساحروں کے جھوٹ کو کھل گیا اور حق ظاہر ہو گیا اور یہ خیال کہ اتر دباؤں کر ہی بھلا ہوگا محض خیال ہی ہے۔ یہی عصاب
 سمندر سے گرنے کے لیے ضرورت پیش آتی تو اتر دباؤں نہیں بنا۔

وَأَلْقَى السَّحَرَةُ سِحْرَ بَنِي إِسْرَٰءِيلَ

قَالُوا أَمَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ

قَالَ فِرْعَوْنُ أَمَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ آذَنَ

لَكُمْ إِنَّ هَذَا لَكُذُّبٌ مَّكْرُومٌ فِي السَّيِّئَةِ

لِيُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ

لَا قِطْعَنَ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّا جَلَّكُمْ مِّنْ

خِلَافٍ ثُمَّ لَا صَٰلِبَ لَكُمْ أَجْمَعِينَ

قَالُوا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ

وَمَا نَنْتَقِمُ مِنْكَ إِلَّا أَنْ أَمَّا يَأْتِ رَبُّنَا لَنَا

جَاءَ تَارَةً بَٰرِتًا أَفَرَأَيْتَ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَدْرُسُونَا

وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذَرَكَ

وَالْإِهْتَادَ قَالَ سَنَقْتُلُنَ آبَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي

نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ

وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَن

اور جادوگر سجدے میں گر گئے۔

کہا، ہم جہانوں کے رب پر ایمان لائے۔

موسیٰ اور ہارون کے رب پر۔

فرعون نے کہا تم اس پر ایمان لائے قبل اس کے میں تم کو

ابارت دوں، یہ ایک جیل ہے، جو تم نے اس شہر میں بنا

لیا ہے تاکہ اس کے رہنے والوں کو اس کا مال دوں تم پر تیرا ہمارا لوگے۔

میں ضرور تمھارے ہاتھ اور تمھارے پاؤں مخالف طرف سے کاٹ دوں گا

پھر میں ضرور تم کو صلیب کی موت ماروں گا۔

انھوں نے کہا، ہم اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں۔

اور تو ہم سے دشمنی نہیں کرتا تو اس لیے کہ ہم اپنے رب کی باتیں پر ایمان

لائے جب وہ ہمارے پاس آئیں اسے ہمارے سب ہم پر مہربان اور ہمیں مسلمان مارے

اور فرعون کی قوم کے سرداروں نے کہا، کیا تو موسیٰ اور

اس کی قوم کو چھوڑتا ہے کہ ملک میں فساد کریں اور وہ تجھے اذیت

میں دوں کہ چھوڑ دے اس نے کہا ہم ان کے بیٹوں کو قتل کر دیں گے

اور ان کی عورتوں کو زندہ رکھیں گے اور ہم ان کے داد پر غالب ہیں۔

موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا، اللہ سے مدد مانگو اور

صبر کرو۔ زمین اللہ کی ہے وہ اپنے بندوں پر

نمبر۔ جادوگروں کے ایمان لانے کا ذکر بائبل میں نہیں مگر یہودیوں کی روایات میں ہے اور اس کی تائید خروج ۱۲: ۳۸ سے ہوتی ہے،
جہاں بنی اسرائیل کے ساتھ ایک ہزار گروہ لے کر ان کے ساتھ گیا اور یہودی انیسویں یا بیسویں صدی کے مصری جب موسیٰ کی ہمارے واپسی کا وقت گزر
گیا ان میں سے چالیس ہزار آٹھ ہزار مصری جادوگر بن گئے اور یہی تھے جو حضرت موسیٰ کے مقابلہ پر
آئے جیسا کہ ۲: ۸ سے ظاہر ہے۔

نمبر۔ موسیٰ اور کافریوں میں یہ فرق دکھایا ہے کہ یہی جادوگر جو حالت کفر میں رہیں اور ان کے اہل فرعون سے طلب کرتے تھے اب جان تک کی ان کو پناہ نہیں
اس لیے کہ خدا کو پایا۔

يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۚ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٥١﴾
 قَالُوا أَوْزَيْنَا مِنْ قَبْلُ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ
 بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ
 يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ
 فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿٥٢﴾

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ
 وَنَقَصْنَا مِنَ الشَّرَابِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿٥٣﴾
 فَإِذَا جَاءَهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَئِنَّا هِذِهِ
 وَإِنْ تُبْصِرُهُمْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ لَمُؤَسَّدُونَ
 مِنَ مَعَةِ ۚ الْآلِ إِنَّمَا ظَلَمُوا عِنْدَ اللَّهِ

نمبر۔ قرآن کریم نے بنی اسرائیل کو گزشتہ واقعات کو بیان کیا ہے اب سب میں اور بالخصوص بنی اسرائیل کے ذکر میں اسلام کی تاریخ لکھی ہوئی ہے جو کچھ حالت بنی اسرائیل کو پیش آئی وہی مسلمانوں کو پیش آنے والی تھی۔ اس لیے بنی اسرائیل کے واقعات کا ذکر کر کے جو ان کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی معرفت علاج بتایا ہے وہ مسلمانوں کی مشکلات کا علاج ہے۔ بنی اسرائیل ایک دوسری قوم کی غلامی میں تھے اور دوسری قوم ان پر مکران تھی۔ ماکم قوم ان کو روز بروز کمزور کرتی چلی جاتی تھی اور ایسے ظالمین کے حلق اختیار کرتی تھی کہ جن سے ان کی قوی زندگی مٹتی چلی جائے۔ سب ذلت کے کام ان سے لیے جاتے تھے یہی کے بیٹوں کو قتل کیا جاتا تھا اور عورتوں کو زندہ رکھا جاتا تھا تاکہ یہ قوم آہستہ آہستہ فنا ہو جائے۔ آج بھی نقشہ مسلمانوں کا نظر آتا ہے صرف اس قدر فرق ہے، جو حالات زمانہ سے پیدا ہوئے لازماً آج مسلمان جو ساری دنیا میں اور بالخصوص اس ملک میں ایک دوسری قوم کی غلامی میں ہیں وہ دوسری قوم ان پر مکران ہے اور حکومت کی تدابیر اس قدر مضبوط ہیں کہ محکوم قوم ان کا مقابلہ نہیں کر سکتی محکوم قوم کے اعلیٰ درجہ کے جوہر شے پٹے جا رہے ہیں۔ دنیا کے مال کے لالچ کے لیے وہ دین ایمان بیچتے چلے جاتے ہیں شہادت اور مردانگی کا جو پر مغفود ہوتا چلا جاتا ہے۔ دین اسلام کی محبت اور غیرت کم ہوتی چلی جاتی ہے۔ ذمہ داری و شوکت تو مدت سے رخصت ہو چکی جو کچھ باقی رہی تھی اس کا اس جنگ نے فیصلہ کر دیا۔ ہاں وہاں اگر بیٹوں کو قتل کرتے تھے تو یہاں مجازی طور کا قتل ہے کیونکہ مردانگی اور شجاعت کی اعلیٰ صفات کا مرجا نامی مجازاً قوم کے فرزندوں کا قتل ہے۔ آرائش و زیبائش جہانی مال دولت دنیا، دنیا کی دغریبی کے ظاہری سامانوں پر فریفتگی یہ وہ زمانہ صفات ہیں جو سنجیدگی، سادگی کے قائم مقام ہو رہی ہیں۔ مگر سوال یہ ہے کہ ان مشکلات کا علاج کیا ہے۔ اگر یہ سچ ہے کہ آج ہماری قوم کو باطل و بی حالات پیش آئے ہیں جو بنی اسرائیل کو فرعون کے ماتحت پیش آئے تھے تو علاج بھی دی ہے۔ استسینا باہفہ و اصبر واللہ کی مدد مانگو یعنی خدا کی طرف رجوع کرو اور صبر سے کام لو۔

نمبر۔ باوجود ان سارے دکھوں کے جو بنی اسرائیل کو ملتے ہیں باوجود اس کے کہ ایک سخت غلامی کی حالت میں وہ بڑے ہونے میں اور عالم قوم بڑی بدست ہے اور یہ صرف چند مجاہد کے کام کرنے والے لوگ ہیں جن کو حکومت میں بھی کوئی روح حاصل نہیں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ایمان کس قدر ہے کہ وہ فراتے ہیں کہ انھارا دشمن ضرور ہلاک ہوگا اور تم بادشاہ ہو گے مگر یہ تمھارے مملوکوں کو بھی اللہ تعالیٰ دیکھے کہ جب تم اس طرح مخلوق خدا کو دکھ دینے لگو گے تو تم سے بھی حکومت لے لی جائے گی۔ موسیٰ کے ساتھیوں کی حمایت میں مسلمانوں کی اس وقت کی حمایت کا نقشہ کھینچا ہے گو وہ دونوں رنگوں میں کچھ فرق ہو کہ دوسری قوموں کے ہاتھ میں یہ لوگ ذلیل اور مہجور ہو رہے ہیں۔

وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٠﴾

وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لَتُسْحَرْنَا بِهَا لَا كَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالْدَّمَ آيَاتٍ مُفَصَّلَاتٍ

فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا لِمُوسَى

ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لَئِنْ

كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ

وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٥٣﴾

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَى أَجَلٍ هُمْ

بِلُغُوهِ إِذَا هُمْ يَنْكُتُونَ ﴿٥٤﴾

فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِآيَتِهِمْ

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿٥٥﴾

وَأَوْسَرْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضَعُونَ

مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَعَارِبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا

فِيهَا وَتَمَّتْ لَكُمُ الرِّجْزُ الْحُسْنَى عَلَى

بَنِي إِسْرَءِيلَ بِمَا صَبَرُوا وَوَدَّ مَسْرُونًا

میں سے اکثر نہیں جانتے

اور انھوں نے کہا جو کوئی نشان بھی تو ہمارے پاس لائے گا اس کے ساتھ ہم کو دھوکا دے تو ہم تیری بات کو نہیں مانیں گے۔

سو ہم نے اُن پر طوفان اور مڈیاں اور جُوئیں اور مینڈکیں اور خون الگ الگ نشانیاں بھیجیں مگر انھوں نے تکبر کیا اور وہ مجرم قوم تھے۔

اور جب اُن پر عذاب پڑتا کہتے اے موسیٰ ہمارے لیے اپنے رب سے دعا کر جیسا اس نے تجھ سے عہد کیا ہے اگر تو ہم سے عذاب اٹھا دے ہم ضرور تجھ پر ایمان لے آئیں گے اور ضرور تیرے ساتھ بنی اسرائیل کو بھیجیں گے۔

پس جب ہم ان سے ایک وقت کے لیے جس کو وہ پہنچنے والے تھے عذاب اٹھا دیتے تو فوراً عہد شکنی کرتے۔

پس ہم نے اُن پر سزا بھیجی اور ان کو دریا میں غرق کر دیا، اس لیے کہ وہ ہماری باتوں کو جھٹلاتے تھے اور ان سے لاپرواہ تھے۔

اور ہم نے اس قوم کو جسے کمزور گنا جاتا تھا اس زمین کے

مشرقی اور اس کے مغربی حصوں کا وارث کر دیا،

جس میں ہم نے برکت دی تھی اور تیرے رب کی چھٹی بات

بنی اسرائیل کے حق میں پوری ہوئی اس لیے کہ انھوں نے صبر کیا اور

مغرب جب کوئی راستہ باز آتا ہے اور وہ ایک اچھی راہ کی طرف جاتا ہے اور بری راہ سے روکتا ہے اور لوگ اس کی بات کو نہ ماننے سے اور مصائب میں مبتلا ہوتے ہیں تو کہتے ہیں کہ اپنی اصلاح کی طرف توجہ کر اور راہ حق کو قبول کریں یوں کہنے لگتے ہیں کہ یہ مصائب اس شخص کی وجہ سے ہم پر آ رہے ہیں ان کو توجہ دلائی ہے کہ داعیِ شر کی وجہ سے نہیں بلکہ ان کے اپنے اعمال بد کی وجہ سے ان پر مصائب آتے ہیں۔

نمبر ۵۰۔ بائبل میں ذیل کی نشانیں کا ذکر ہے۔ دریا کا ٹوٹ جانا، میوہ کون کی آفت، جُوئیں، پتھر، مویشی پر مری، پھوڑوں کی آفت، مڈیے، مڈی، تارکی۔ قرآن کریم نے جو آفات بیان کی ہیں وہ سات ہیں جن میں سے پانچ بیان اور دو آیت ۱۳۰ میں اپنی قسط اوجھوں کی کمی اور ان سات کے ساتھ مصائب اور یہ بیضا کے معجزات ملا کر کل نو نشان ہو جاتے ہیں جیسا کہ دوسری جگہ ذکر ہے۔

مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ۝

ہم نے وہ سب تباہ کر دیا جو فرعون اور اس کی قوم کرتے تھے اور جو وہ عمارتیں بناتے تھے۔

وَجِئْنَا بِبَنِي إِسْرَءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَتَخَلَّفُونَ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ قَالُوا يُمُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ ۝ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ۝

اور ہم نے بنی اسرائیل کو دریا سے گزرا دیا۔ تب وہ ایک قوم پر آئے جو اپنے بتوں کی پوجا کرتے تھے۔ بولے اے موسیٰ ہمیں بھی ایک دیوتا بنا دے جیسے ان کے دیوتا ہیں ۝ اس نے کہا تم لوگ جہالت کرتے ہو۔

إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَّبِعُونَ مَا مُمَرَّ فِيهِ وَبِطُلَّ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

یہ جس کام میں لگے ہوئے ہیں وہ تباہ ہونا ہے اور جو وہ کرتے ہیں باطل ہے۔

قَالَ أَغَيَّرَ اللَّهُ أَبْنِيَكُمْ إِلَهًا وَهُوَ قَضَىٰ كُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

کہا، کیا میں اللہ کے سوائے تمہارے لیے معبود چاہوں اور اس نے تم کو مخلوقات پر فضیلت دی ہے۔

وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ

اور جب ہم نے تم کو فرعون کے لوگوں سے بچا یا وہ تمہیں

نہا۔ الارض سے مراد ارض مقدس یعنی شام کی زمین ہے اس کے مشرق و مغرب کا ملک کر دیا یعنی ساری ارض مقدس کا وارث کر دیا گو یہ بت بعد کا واقعہ ہے۔

یہاں بنی اسرائیل کی کامیابی کو ان کے معبودانہو بتایا۔ اور حسن سے مراد یہ ہے کہ اگر لوگ جب ان کو اپنے بادشاہ کی طرف سے کسی قسم کی تکلیف پہنچے مگر کہیں اور اللہ تعالیٰ سے دعا کریں تو بہت دیر نہ لگے گی کہ اللہ تعالیٰ اس مصیبت کو دور کر دے گا، لیکن وہ گھبرا کر تلوار کی طرف جاتے ہیں تو اسی کے سپرد کر دیتے جاتے ہیں اور اسی سے روایت ہے کہ بنی اسرائیل کو جو کچھ ان کے معبود سے ہی ملا اور یہ امت جب تلوار کی طرف دوڑے گی تو کسی نتیجہ اچھا نہ ہوگا۔ ان روایات کو نقل کر کے مصنف روح المعانی لکھتے ہیں کہ ہم نے لوگوں کو ۱۲۴۸ سال تک دیکھا کہ وہ جب تلوار کی طرف دوڑے ہیں تو ان کو اس سے کچھ فائدہ نہ ہوا۔ ذہن کی مراد پوری ہوئی نہ کوئی معبود اور نہ خدا۔

نمبر دوم مصری لوگ ہر چیز کی پرستش کرتے تھے اس قسم کی بت پرست قوم میں رہ کر بنی اسرائیل کی عادات میں بت پرستی داخل ہو گئی تھی اس لیے بار بار بت پرستی کی طرف ان کا میلان پایا جاتا ہے۔ ہندوستان میں بھی مسلمانوں پر ہمایہ قوم کا بہت اثر ہوا ہے یہاں تک کہ قبر پرستی پیر پرستی کے رنگ میں طرح طرح کے شرکانہ عقیدے ان میں پھیل گئے ہیں اور ہر قسم کی شرکانہ رسوم و رواج ان میں چڑھ گئے ہیں۔

نمبر سوم یعنی بت پرستی آخر کار دنیا سے اٹھ جائے گی۔ اب تک دنیا کی تاریخ سے اس پر شہادت ملتی ہے کہ بت پرستی کا مذہب دنیا میں ملنے کی ترقی کے ساتھ ساتھ کمزور ہوتا چلا گیا ہے اور قریباً وہ وقت آنے والا ہے کہ یہ مذہب بالکل نابود ہو جائے گا اور خدا کے واحد کی عبادت دنیا میں قائم ہوگی۔

نمبر چہم۔ اس میں شرک کے خلاف اصلاح دینا دیکھ کر دہل دی ہے جو حضرت انسانی کو چل کرتے ہیں لیکن فرمایا کہ خدا نے انسان کو تو ساری مخلوقات پر فضیلت دی ہے۔ پھر کیا اسی مخلوقات میں سے تمہارے لیے معبود تجویز کیا جائے اور حضرت انسانی کو اس چیز کے آگے جھکا دیا جائے جس پر اس کو فضیلت حاصل ہے۔

سَوَاءٌ الْعَذَابُ يَفْتِيلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَ
يَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ
مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٥٠﴾

وَعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا
بِعَشْرِ فَنَزَعْنَا مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً
وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي
قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٥١﴾
وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ
قَالَ رَبِّ أَرِنِي أَنظُرْ إِلَيْكَ قَالَ لَنُ
تَرِنِي وَلَكِنِ انْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ
اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرِنِي فَلَمَّا تَجَلَّى
رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقًا
فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَنكَ ثُبُتُ إِلَيْكَ وَ
أَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٢﴾

بڑا دکھ پہناتے تھے تمہارے بیٹوں کو قتل کرتے اور تمہاری
عورتوں کو زندہ رکھتے اور اس میں تمہارے رب سے
بڑی آزمائش تھی۔

اور ہم نے موسیٰ سے تیس رات کا وعدہ ٹھہرایا اور
ان کو دس راتوں سے پورا کیا تب اس کے رب کی مدت چالیس رات پوری
ہوئی۔ اور موسیٰ نے اپنے بھائی ہارون سے کہا میری قوم میں
میری جگہ کا کر اور اصلاح کرنا اور فساد کرنے والوں کی راہ کی پیروی نہ کرنا۔
اور جب موسیٰ ہمارے وقت مقررہ پر آیا اور اس کے رب نے اس سے کلام
کیا۔ کہا، میرے رب مجھے (اپنا آپ) دکھا کر میں تیری طرف دیکھوں گا
تو مجھے نہیں دیکھ سکتا لیکن پہاڑ کی طرف دیکھ، اگر یہ اپنی جگہ
کھڑا رہ گیا تو تو مجھے بھی دیکھ لے گا، پس جب اس کے
رب نے پہاڑ پر تجلی فرمائی اس کو ریزہ ریزہ کر دیا اور موسیٰ بے ہوش
ہو کر گر گیا، پھر جب ہوش میں آیا تو کہا تو پاک ہے میں تیری طرف
رجوع کرتا ہوں اور میں سب سے پہلے ایمان لانے والا ہوں۔

نمبر ۱۔ سورہ بقرہ ۱۰۱ میں صاف فرمایا کہ موسیٰ سے ہم نے چالیس رات کا وعدہ کیا تھا اور یہاں بھی چالیس رات کو ہی مہقات دہلے یعنی سب مقرر
کردہ وقت کہا ہے اس لیے یہ کہنا صحیح نہیں کہ پہلے تیس رات کا وعدہ کیا تھا اور اس کے گزر جانے کے بعد پھر دس راتیں اور پھر چالیس بلکہ مطلب صوف
ایک ماہ اور دس دن کو ظاہر کرنے کا ہے کیونکہ تیس رات کا ایک پورا مہینہ بنتا ہے اور اس تیسیم میں اشارہ اس طرف معلوم ہوتا ہے کہ سنت انیلہ پلانن تعالیٰ
نے مسلمانوں کے لیے بھی چالیس راتیں مقرر کی ہیں راتیں رمضان کی اہدس ذوالحجہ کی جو خاص طور پر عبادت کی راتیں ہیں۔
نمبر ۲۔ نبی حضرت موسیٰ اور حضرت اسماعیل دونوں تھے۔ مگر حکومت اور سرداری کا منصب حضرت موسیٰ کو حاصل تھا۔ اس لیے اسطغنی سے
مراد صرف یہی ہے کہ حکومت کا کام جو حضرت موسیٰ کے سپرد تھا وہ ان ایام میں حضرت ہارون کریں۔ ذہیر کہ ان کی جگہ نبوت کا کام کریں۔ کیونکہ نبی
وہ خود اصالت تھے۔

نمبر ۳۔ اصل سوال حضرت موسیٰ کے ساتھیوں کا تھا۔ بن زومن ثلاث حق نوافلہ جمعہ (البقرہ ۵۰) انہی کی خاطر حضرت موسیٰ نے یہ سوال کیا
تھاجس طرح حضرت عیسیٰ نے حواریوں کی درخواست کو اللہ تعالیٰ کے حضور پیش کیا انزل علینا مائدۃ من السماء حالانکہ اس سوال کو ناسند بھی کرتے
تھے اور اپنے متعلق درخواست اس لیے کی کہ بنی اسرائیل کے وہ سردار تو خدا سے بہت دور ترسے چڑھے تھے۔ اس لیے اگر انسان کے لیے ان کی گمراہی
سے خدا کو دیکھنا ممکن ہے تو خدا کا ایک نبی اسے دیکھ سکتا ہے جس کے ساتھ وہ کلام بھی کرتا ہے۔ جواب لا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کی گمراہی سے نہیں دیکھتا
جاسکتا بلکہ وہ اپنی تعلیمات سے دیکھا جاتا ہے اور اس کی تعلیمات کیا ہیں قدرت کے سب کام اس کی جمالیات میں ہیں۔ ہاں بعض تعلیمات دوسروں سے

قَالَ يٰمُوسٰى اِنِّىْ اصْطَفٰىنَكَ عَلٰى النَّاسِ
بِرِسٰلَتِىْ وَبِكَلَامِىْ ۖ فَخُذْ مَا اَتٰىنَكَ
وَکُنْ مِنَ الشّٰکِرِیْنَ ۝

کہا اے موسیٰ میں نے تجھے اپنے پیغاموں اور اپنے کلام سے دو سکھ
لوگوں پر چن لیا۔ سو جو میں نے تجھے دیا ہے وہ لے
اور شکر کرنے والوں میں سے ہو۔

وَکَتَبْنَا لَهُ فِى الْاَلْوَارِیْ مِنْ کُلِّ شَیْءٍ
مَّوْعِظَةً وَتَفْصِیْلًا لِّکُلِّ شَیْءٍ ۖ فَخُذْهَا
بِقُوَّةٍ ۚ وَاْمُرْ قَوْمَكَ یَاْخُذُوْا بِاَحْسَنِهَا ۚ
سَاُوْرِیْکُمْ دَآرَ الْفٰسِقِیْنَ ۝

اور ہم نے اس کے لیے تفتیوں میں ہر قسم کی نصیحت
اور ہر چیز کی تفصیل فرض کر دی۔ سو اس کو مضبوطی
سے پکڑ اور اپنی قوم کو حکم دے کہ اس کی بہترین باتیں پکڑے
زمین میں تم کو نافرمانوں کا گھر بھی دکھا دوں گا۔

سَاَصْرِفْ عَنْ اٰیَتِیْ الدِّیْنِ یَتَكَبَّرُوْنَ
فِى الْاَرْضِ یَغۡیُرُ الْحَقَّ ۚ وَاِنْ یَّرَوْا کُلَّ
اٰیَةٍ لَا یُؤْمِنُوْا بِهَا ۚ وَاِنْ یَّرَوْا سَبِیْلَ

میں اپنی آیات سے ان لوگوں کو پھیر دوں گا جو زمین میں ناسخ
تکبر کرتے ہیں اور اگر وہ ہر ایک نشان بھی دیکھ لیں تو
اس پر ایمان نہ لائیں اور اگر وہ دوستی کی راہ دیکھ لیں، تو

بڑھ کر بوقت ہیں۔ سو اللہ تعالیٰ نے اس وقت اپنی تہی کا ایک زبردست نمونہ دکھا یا جس سے ہمارے دل کو بگڑے ہو گیا یہی وہ رنگ ہے جس میں اللہ تعالیٰ کا
عاقبتور ہاتھ دنیا میں کام کرنا چاہتا ہے۔ بڑے بڑے فسار اور بڑی بڑی قومیں پہلوں سے زیادہ مضبوط ہوتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے عاقبتور ہاتھ کے
سانے یوں باتیں بولتا ہے کہ جو باتیں ہیں گویا کچھ بھی نہ تھیں۔

حضرت موسیٰ کے ان آنکھوں سے اللہ تعالیٰ کو نہ دیکھ سکے سے یہ لازم نہیں آتا کہ قیامت کے دن بھی مومن اللہ تعالیٰ کو نہ دیکھ سکیں گے کیونکہ
وہ اور حواس ہوں گے۔

نمبر۔ یہاں رسالت اور کلام کو الگ الگ کیا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کلام اُن سے بھی کرتا ہے جن کے سپرد رسالت کا کوئی کام نہیں ہوتا جیسے
اس امت کے مجددین۔ رسالت پیغام ہے جو عموماً علم کے رنگ کا ہوتا ہے اور کلام میں پیشگوئیاں وغیرہ داخل ہیں۔

نمبر۔ کتبنا کتاب، یعنی اثبات، یہاں۔ فرض بھی آتا ہے پس مراد یہاں فرض کر دینا ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ جس کو انسان کی آنکھ دیکھ
نہیں سکتی اس کی فکر انسان کی تحریر کی طرح نہیں ہو سکتی اس کا لکھنا اس کا فرض کر دینا ہی ہے جیسے کتب اللہ لا علیہ انما ورسلی (المائدہ: ۲۱) میں بھی

یہی مراد ہے۔ ایسا ہی کتب علیہم اذا حضرا حکمک الموت (البقرہ: ۱۸۰) میں یا کتب علیہم الصیام (البقرہ: ۱۸۳) میں۔ ان تمام موقعوں پر فعل
کتاب اللہ کی طرف منسوب ہے۔ اس لیے اگر تورات کو اوارح میں خدا نے خود لکھا تھا تو قرآن میں بھی یہ احکام خود ہی لکھے۔ یہ کہنا کہ تورات اپنے ہاتھ

سے لکھی اور قرآن اپنے ہاتھ سے نہیں لکھا ایک بے معنی تفریق ہے۔ اس بارہ میں کوئی صحیح حدیث نہیں ہے۔ محل غلطی یعنی ہر چیز میں کی ان کو اُس
وقت حاجت تھی کیونکہ باوجود اس تفصیل کے بعد میں جو انبیاء آئے ان کو کتابیں بھی دی گئیں جیسے داؤد کو زبور اور عیسیٰ کو انجیل اور ان کتابوں میں ان

کتابوں کی تفصیل بھی جن کی ضرورت ان انبیاء کے وقت میں پیش آئی۔
نمبر۔ خصوصیت سے احسن وجہ پر قائم رہنے کا حکم دیا ہے کیونکہ اگر نبی کے پہلے تبعین ہی اعلیٰ مقامات پر نہ پہنچیں تو پچھلے بہت ہی گرامش گے

اس کی طرف دارالفا سقین میں اشارہ کیا ہے یعنی اس قوم کی حالت ایک وقت نافرمانی کی ہو جائے والی ہے اور فاسقوں کا جو انجام ہوتا ہے وہ بھی
تم دیکھ لو گے۔ دارالفا سقین سے بھی مراد ہے یا یہ کہ تم کو دکھا دوں گا کہ فاسقوں کا انجام کیا ہوتا ہے۔

الرُّشْدَ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا
سَبِيلَ الْغَىِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿٥٠﴾
وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ
حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٥١﴾

وَإِذْ أَخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ
حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا آلِهَةً خُورًا طَائِفًا
يَرَوْنَ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سَبِيلًا
إِتَّخَذُوهُ وَكَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٥٢﴾
وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ
ضَلُّوا اقْتَالُوا إِلَيْنَ لِمَ يَرْحَمُنَا رَبُّنَا
وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٥٣﴾
وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ
أَسْفًا قَالَ بَشَرْنَا خَلْقَتُونِي مِنْ

اسے (اپنا) راستہ نہ ٹھیرائیں اور اگر وہ گمراہی کا راستہ دیکھ
لیں تو اسے (اپنا) راستہ بنالیں، یہ اس لیے کہ انھوں نے ہماری
آیات کو جھٹلایا اور ان سے غافل رہے۔

اور جنھوں نے ہماری آیات کو اور آخرت کی ملاقات کو جھٹلایا
ان کے عمل بے کار ہوئے، ان کو کوئی بدلہ نہ ملے گا،
مگر وہی جو عمل کرتے تھے۔

اور موسیٰ کی قوم نے اس کے پیچھے اپنے زیدوں سے ایک
بھڑا بنا لیا، ایک جسم جس میں سے گائے کی آواز نکلتی
تھی کیا انھوں نے نہ دیکھا کہ وہ ان سے کلام نہیں کرتا اور نہ ان کو راستہ
دکھاتا ہے اس کو (معبود) بنالیا اور وہ ظالم تھے۔

اور جب وہ پشیمان ہوئے۔ اور دیکھ لیا کہ وہ یقیناً گمراہ ہو گئے
کنے لگے اگر ہمارے رب نے ہم پر رحم نہ کیا اور یہیں نہ بشتا تو یقیناً
ہم نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جائیں گے۔

اور جب موسیٰ اپنی قوم کی طرف لوٹ کر آیا غضبناک انھوں
کرتا ہوا۔ کیا میرے پیچھے تم نے میری بُری نیابت کی۔

مترجم۔ ان کے عمل جھٹ ہونے کا ذکر بھی ہے اور یہ بھی کہ ان کے عملوں کا بدلہ ہی انھیں ملے گا جس سے معلوم ہوا کہ ان کے نیک عمل جھٹ ہو گئے
یعنی وہ ایسے کام نہ تھے کہ ان کی وجہ سے وہ بشتی زندگی جو اعلیٰ زندگی ہے حاصل کرتے یا ان اعمال کا جھٹ ہونا مراد ہے جو محض دنیا کے لیے یا نود
کے لیے کرتے تھے۔ آگے ان کے نفاذ آخرت کو جھٹلانے کا ذکر اس معنی کو قابل ترجیح ٹھیکرنا ہے اور جو انھوں نے بُرے عمل کیے تھے کہ ان کا بُرا
نتیجہ ضرور تھا کہ پاتے۔

مترجم۔ بھڑے کے معبود بنانے کے خلاف جو دلیل بیان دی ہے وہ یہ ہے کہ وہ ان سے بات نہیں کرتا تھا پس معلوم ہوا معبود وہ ہوسکتا ہو
جو کلام کرے۔ جو لوگ اس زمانہ میں خدا کا کلام کرنا بالکل منقطع مانتے ہیں وہ اس کی معبودیت کے اس دلیل سے اپنے آپ کو نرم ٹھہراتے ہیں۔
مترجم۔ سقوط ایک چیز کا بلند مکان سے بہت مکان میں گرنا ہے اور سقوط فی الہیم بطور محاورہ کے نام نہ ہونے کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔
مترجم۔ اسف وہ غم ہے جس کے ساتھ غضب بھی ملا ہوا ہو گو صرف معنی غم و بعضی غضب بھی آتا ہے۔ حضرت موسیٰ کو بذریعہ وحی قوم کی اس
نعرش کا علم ہو گیا تھا قال فانما قد قتلنا قومك من بعدك واصلهم السامی (طہ - ۸۵) اس سے آپ قوم کے اس مشرک نہ فعل پر غصہ میں
تھے۔ ایسے امور میں غضب کا اتنا ذمہ نہیں بلکہ مستحسن ہے۔

کیا تم نے اپنے رب کے امر کو جلد چاہا۔ اور تختیاں
ڈال دیں اور اپنے بھائی کا سر کاٹ کر اس کو اپنی طرف
کھینچا۔ اس نے کہا ماں کے بیٹے قوم نے مجھے کمزور سمجھا
اور قریب تھا کہ مجھے مار دیں، سو دشمنوں کو مجھ پر مت ہنسنا۔
اور مجھے ظالموں کے ساتھ نہ ملائے۔

امویؑ نے اکامیرے رب میری اور میرے بھائی کی مخالفت فرما اور
ہم کو اپنی رحمت میں داخل کر دو تو سب ہم کو زیلوں سے بڑھ کر ہم کو زیلا ہے۔
جن لوگوں نے بھڑانا یا، ان کو ان کے رب کی طرف سے انگلی
اور دنیا کی زندگی میں رسوائی پہنچ کر رہے گی اور اسی طرح ہم
جھوٹ بنانے والوں کو سزا دیتے ہیں۔

ادھمنوں نے برے کام کیے، پھر اس کے بعد توبہ کی اور ایمان لانے
یقیناً تیرا رب اسی کے بعد بخشنے والا رحیم کرنے
والا ہے۔

اور جب امویؑ کا غصہ کم ہوا تختیاں میں ملے اور

بَعْدِيْٓ اَعْلَجْتُمْ اَمْرًا سَرَّيْكُمْ وَالْقَى
الْاُلُوْاحَ وَاَخَذَ بِرَاسِ اَخِيْهِ يَجْرُهُ
اِلَيْهِ قَالِ ابْنُ اَمْرِ اِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُوْنِيْ
وَكَادُوْا يَقْتُلُوْنِيْ ۖ فَلَا تُشْمِتْ بِيَ
الْاَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِيْ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ ۝
قَالَ سَرَّ اَغْرِيْ وَلَآخِيْ وَاَدْخَلْنَا فِيْ
رَحْمَتِكَ ۖ وَاَنْتَ اَمْرٌ حَمُّ الرَّحْمٰنِ ۝
اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا الْوُجُلَ سَيِّئًا لَّهُمْ
غَضَبٌ مِّنْ سَرِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِيْ الْحَيٰوةِ
الدُّنْيَا وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِيْنَ ۝
وَالَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوْا مِنْ
بَعْدِهَا وَ اٰمَنُوْا اِنَّ سَرَّكَ مِنْ
بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسٰى الْغَضَبُ اَخَذَ

نمبر ۱۔ اور دیکھ لیں تمہارے رب نے جو وعدہ تم سے کیا تھا اس کے بارے میں جلدی کی۔ سورۃ طہ میں اس کی تفسیر موجود ہے جہاں آیت
۸۶ میں ایسا ہی ذکر کر کے فرمایا افعال علیکم العہد ام اردتھان یحل علیکم غضب من ربکم یعنی کیا چاہیں بات کا عہد تمہیں کیا معلوم ہوا۔ یا تم
نے چاہا کہ تم پر تمہارے رب کا غضب نازل ہو۔ پس ہر دن سے مراد رب کی سزا یا اس کا غضب ہی ہے اور امر یعنی سزا قرآن کریم میں آیا ہے۔
مراد یہ ہے کہ سزا تو تم پر پیچھے دیر سے آگئی ہے مگر تم نے اس کو میری زندگی میں اور میرے سامنے اس قدر جلدی لانا چاہا۔

نمبر ۲۔ ان الفاظ سے قرآن کریم نے حضرت ہارونؑ کے بھڑانے میں شرکت سے صاف انکار کیا ہے اور یوں بائبل کے اس بیان کو غلط ٹھہرایا
ہے کہ ہارون نے ہی یہ بھڑانا کیا تھا۔ حضرت ہارونؑ صیحا کہیاں سے معلوم ہوتا ہے صرف اس لیے خاموش رہے کہ انہیں خوف تھا کہ اگر انہوں
نے حکم رد کیا تو وہ لوگ انہیں قتل کر دیں گے۔ حضرت موسیٰؑ کا سر کاٹ کر ان کو کھینچنا اس شخص کی وجہ سے تھا جو ان کو صحیح طور پر تھا اور انہیں یہ بھی خیال
ہو گا کہ ہارونؑ نے کیوں ان کو حکم اس سے نہیں روک دیا۔ آخر جب وجہ سی تو بھائی کو اپنے ساتھ دعا میں شامل کیا۔ حضرت ہارونؑ کا ابن ام سے
خطاب کرنا رحمت کی طرف توجہ دلانے کو ہے۔

نمبر ۳۔ خروج ۳۲-۱۹ میں ہے کہ موسیٰؑ نے نصیحتیں توڑ ڈالیں مگر قرآن اس کا موبہ نہیں اور نہ یہ نبی کی شان کے شایاں ہے۔ قوم پر ناراض ہو کر
الحکم خدا کا استعفاف نبی کا کام نہیں ہو سکتا اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ قرآن کریم تو رب سے نقل نہیں کرتا بلکہ اصل سرخبر کوئی اور ہے اسی لیے
موقعہ وقوعہ پر بائبل کی غلطیوں کی اصلاح کرتا چلا جاتا ہے۔ اسی ایک واقعہ میں تین اہم امور میں بائبل کے تقدیم کی اصلاح فرمائی ہے اول حضرت ہارونؑ کی

الْاَنۡوَاحِ ۚ وَفِيۡ سَخَّرَهَاۤ هٰٓذِي وَرَحْمَةً
لِّلَّذِيۡنَ هُمۡ لِرَبِّهِمۡ يَرۡهُبُوۡنَ ۝

وَ اخْتَارَ مُوۡسٰى قَوْمَهُ سَبۡعِيۡنَ رَجُلًا
لِّمِيقَاتِنَاۚ فَاَخَذَ تَہُمُ الرِّجْفَةَ قَالَ
سَرَّابٌ لَّوۡ شِئْتُ اَہْلَکَہُمۡ مِّنۡ قَبْلُ وَاِنَاۤ اِیَّ
اَہْلَکُنَا بِمَا فَعَلَ الشُّفَہَاۤءُ مِثۡلًا اِنْ هٰی
اِلَّا فِتْنَتُکَ تُضِلُّ بِہَا مَنۡ تَشَآءُ وَتَہْدِی
مَنۡ تَشَآءُ اَنْتَ وَلٰٓئِنَا فَاعْفِرۡ لَنَا وَارۡحَمۡنَا
وَ اَنْتَ خَدِیۡرُ الْغَفِرِیۡنَ ۝

وَ اَکْتُبۡ لَنَا فِیۡ ہٰذِہِ الدُّنۡیَا حَسَنَةً وَ فِی
الْاٰخِرَةِ اِنَّا هٰۤؤُنَا اِلَیْکَ طَّالَّ عَدَاۤ اِیَّ
اُصِیۡبُ بِہِ مِّنۡ اَشَآءٍ وَ رَحۡمَتِیۡ وَ سِعَتِ
کُلَّ شَیْءٍ ۚ فَسَاۤ اَکْتُبۡہَا لِّلَّذِیۡنَ یَتَّقُوۡنَ وَ

ان کی تحریر میں اُن لوگوں کے لیے ہدایت اور رحمت
تھی جو اپنے رب سے خوف رکھتے ہیں۔

اور موسیٰ نے اپنی قوم کے ستر آدمی ہمارے وعدہ کے
لیے چُن لیے مگر اُن کو زلزلے نے آیا۔ کہا میرے
رب اگر تو چاہتا ان کو اور مجھے پہلے سے ہی ہلاک کر دیا ہوتا
کیا تو ہم کو اس کے لیے ہلاک کرتا ہے جو ہم میں سے جو قوفوں نے کیا یہ فتنہ
تیری آزمائش ہے۔ تو اس کے ساتھ جسے چاہتا ہے گمراہ ٹھہراتا ہے
اور جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے تو ہی ہمارا ولی ہے سو ہماری مخالفت
فرما اور ہم پر رحم کر اور تو سبے بہتر حفاظت کرنے والا ہے۔

اور ہمارے لیے اس دنیا میں بھلائی لکھ دے اور آخرت میں
ہم تیری طرف رجوع کرتے ہیں۔ کہا، میرا عذاب اس
میں جسے چاہوں مبتلا کروں اور میری رحمت ہر شے پر
مادی ہے سو میں اس کو ان کے لیے لکھ دوں گا جو تونے کرتے ہیں

شرک عمل میں ملندگی، حالانکہ ہر دے بائبل اور دینی پچھڑانے والے تھے۔ دوم یہی تھیں کا توڑنا۔ سوم پچھڑے کو ملا کر اس کی خاکستر کو پانی میں ملا کر
بنی اسرائیل کو پلانا جو ایک بے مہمت بات ہے۔

نمبر۔ ذکر عمل کے بعد کلام کا رجوع پھر اسی اصل واقعہ کی طرف کیا ہے جو حضرت موسیٰ کے طور پر جانے کا واقعہ ہے۔ یہ یاد رکھنے کے قابل بات
ہے کہ قرآن کریم نے حضرت موسیٰ کی صرف ایک ہی بیعت کا ذکر کیا ہے تو بیت میں دو دفعہ طور پر جانے کا ذکر ہے جس کی وجہ تو بیت کی تینوں کا لوٹ
جانا ہے مگر چونکہ قرآن کریم اس تینوں کے توڑنے کے واقعہ کو ہی تسلیم نہیں کرتا اس لیے دوسری بیعت کا اس میں ذکر نہیں کیا اور نہ ہو سکتا ہے
اور مفسرین کا یہ خیال کہ پچھڑے کی پرستش کے وجہ سے جو نارا ملکی اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوئی اس کے لیے پھر جانے کی ضرورت پیش آئی یا حضرت موسیٰ پر
بارون کے قتل کا الزام جب بنی اسرائیل نے لگایا تو اس کی صفائی کے لیے بارون کی قبر پر اُن ستر آدمیوں کو لیکر حضرت موسیٰ لگے محض قتلے ہیں۔ پس یہ
ستر آدمی وہی تھے جو اس وقت حضرت موسیٰ کے ساتھ گئے جب آپ کو شریعت دینے کے لیے اللہ تعالیٰ نے طور پر بلایا تھا۔ اور انہیں نے ہی کیا تھا۔
من نوم نکات حق نری اللہ صمدہ (المعقودہ) ۵۵ اور اس کے مطابق ابن جریر میں ایک روایت بھی موجود ہے اور ذکر عمل کے بعد پھر طور والے واقعہ کا ذکر
اس لیے کیا کہ اس پیشگوئی کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے جو تو بیت میں حضرت موسیٰ کو بتائی گئی۔ یہاں کو ایت ۵۵ میں صاف اس کی تصریح فرمادی ہے۔
نمبر۔ بیان بعض مفسرین نے صرف غشی کا واقعہ جو نامراد دیا ہے۔ قبل غشی عظیم شہد اخافوا یعنی ان کو صرف غشی آئی پھر افاقہ ہو گیا۔ ہوا صمدہ صلیب
افہام مہم یعنی ان پر صاف عہدہ عظیم اور ان کے غشوں کو سلب کر دیا اور یہی حق ہے اور جو جو قوفوں نے کیا اس سے مراد ان کا یہ کہنا ہے کہ جب تک اللہ تعالیٰ
کو کھلا کھلا نہ دیکھیں ہم ایمان نہ لائیں گے۔

يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ
الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ
الَّذِي يَجِدُ ذُنُوبَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ
وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُم بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ
عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ
عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ
وَالْأَعْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَاَلَّذِينَ
آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا
النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ تَلَا أُولَئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ ۝

اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور جو ہماری آیات پر ایمان لاتے ہیں۔
اور جو رسول نبی امی کی پیروی کرتے ہیں، جسے
وہ اپنے پاس توریت اور انجیل میں لکھا ہوا پاتے ہیں
وہ اُن کو محبتی باتوں کا حکم دیتا، اور ان کو بُری باتوں
سے روکتا اور ان کے لیے سحری چیزیں حلال کرتا اور
ان پر ناپاک چیزیں حرام کرتا اور ان سے ان کا بوجھ
اتارتا ہے اور وہ طوق بھی جو ان پر تھے مٹ سوجو لگ
اس پر ایمان لائیں اور اس کی تعظیم کریں اور اس کو
مدد دیں اور اس نذر کی پیروی کریں جو اس کے ساتھ اتارا
گیا ہے وہی کامیاب ہوں گے۔

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ
جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

کہ اے لوگو! میں تم سب کی طرف اللہ کا رسول ہوں۔
وہ جس کے لیے آسمانوں اور زمین کی بادشاہت ہے اُس

نمبر ۷۱- امی یا خداوند کو بھی کہتے ہیں اور اس شخص کو بھی جو ام القریٰ یعنی مکہ کی طرف منسوب ہو اور نبی امی سے مراد نبی عربی ہی ہے جیسا کہ
آگے دکھایا جائے گا۔

حضرت موسیٰ کو توریت ملنے کے ذکر میں اس پیشگوئی کا ذکر کر دیا ہے اور ضروری تھا کہ جاتا جو توریت میں آنحضرت صلی علیہ وسلم کی آمد کے متعلق ہے
بلکہ اسی طرز کے لیے حضرت موسیٰ کا ذکر کیا تھا اس پیشگوئی میں رسول نبی امی کا ذکر کیا ہے یعنی نبی عربی کیونکہ حضرت موسیٰ کی اس پیشگوئی میں جو استثناء
۱۸-۱۵-۱۱-۱۸ ہے بنی اسرائیل کو خطاب کر کے یہ صاف ذکر ہے کہ تیرے بھائیوں میں سے ایک نبی اٹھاؤں گا اور ظاہر ہے کہ بنی اسرائیل کی بھائی قوم
بنی امیلس ہیں مگر یہاں بتا دیا کہ وہ رسول عربی ہوگا اور ۱۱-۱۸ سے اس کے طوع کا ذکر بھی موسیٰ کی کتاب میں موجود ہے۔

دوسری بات اس رسول کے متعلق یہ بتانی کہ اس کا ذکر توریت میں نہیں بلکہ انجیل میں ہی ہے۔ انجیل میں یہ ذکر دو طرح پر موجود ہے ایک اس طرح
کہ اس میں موسیٰ رسول کا ذکر انجیل میں ہے دیکھو یوحنا ۱: ۴۱ کو وہ اس وقت تک آیا تھا اور دوسرے اس طرح انجیل میں حضرت عیسیٰ کی پیشگوئی دوسرے
خارجیطیا دوسرے شیعہ کے آئے گی ہے دیکھو یوحنا باب ۱۴: ۱۶-۱۹ یہ مکمل مکمل پیشگوئیاں ہیں جو اور کسی کے حق میں پوری نہیں ہوئی۔ اس کے بعد اس رسول کی صفات
بیان کی گئی۔ احوال اور اخلاق کے در کرنے سے مراد یہ ہے کہ ان تمام باتوں کو رد کرتا ہے جن سے انسان نیکیوں کے کرنے میں رکنا ہے گویا بدیوں کی جڑ کاٹنا
ہے اور انسان کی ترقی کی حقیقی راہ کھولتا ہے۔ اہل کتاب کے لیے یہ ایک کھلا نشان آنحضرت مسلم کی صداقت کا تھا کہ کس طرح وہ لوگ جن کی اصلاح سے
بڑی اور ایسی باتوں کا جو ان کے لیے تھے آنحضرت مسلم کی قوتِ تدبیر سے ہر قسم کی بدیوں سے پاک ہوئے چلے جاتے تھے۔ کس طرح صدیوں کی بدیوں اور بدیوں کا زچ
کی تبدیلی سے وہ آندہ ہوتے چلے جاتے تھے۔ اس طرح ہر نیکی کا دنیا میں پھیلا نا سوائے صادق کے دوسرے کام نہ ہو سکتا تھا اس لیے جب پیشگوئی کا ذکر
کیا تو یہ بھی بتایا کہ جن بدیوں کو تمہیں کاٹ سکے ان کو عرب کے ایک امی نے کاٹ دیا اور بنی امی کے منہب اللہ ہونے کا کافی نشان ہے۔

نمبر ۷۲- اس نبی عربی کی خصوصیت بتائی۔ آپ سے پہلے تمام رسول ایک ایک قوم کی طرف آئے لیکن سب سے آخر اللہ تعالیٰ نے ایک ایک رسول بھیجا جو

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۖ قَامُوا
 بِاللهِ ذَرِّسُوهُ النَّبِيُّ الْأَرْمِيُّ الَّذِي يُؤْمِنُ
 بِاللهِ وَكَلِمَتِهِ ۖ وَأَتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝
 وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ
 وَبِهِ يَعْمَلُونَ ۝

وَقَطَّعْنَاهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا
 ۖ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى إِذِ اسْتَسْقَمَهُ قَوْمُهُ
 أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ۖ فَانْبَجَسَتْ
 مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ عَلِمَ كُلُّ
 أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ ۖ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ
 وَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّٰنَ ۖ وَالسَّلَوىٰ كُلُوا
 مِنْ طَيِّبَاتِ مَا سَرَقْنَاهُمْ ۖ وَمَا ظَلَمُونَا
 وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝
 وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا
 حَيْثُ شِئْتُمْ ۖ وَقُولُوا حِطَّةٌ ۖ وَادْخُلُوا الْبَابَ

کے سوائے کوئی معبود نہیں ۱۰ زندہ کرتا ہے اور مارتا
 سوا اللہ پر ایمان لاؤ اور اس کے رسول نبی اقی پر جو اللہ اور
 اس کے کھول پر ایمان لانا ہے اور اس کی پیروی کرو تا کہ تم ہدایت پاؤ
 اور موسیٰ کی قوم میں سے ایک جماعت ہے جو حق کے ساتھ ہدایت
 کرتے اور اس کے ساتھ عدل کرتے ہیں۔

اور ہم نے ان کو بارہ قبیلوں میں رالک لگ، قومیں بنا کر کیا
 اور ہم نے موسیٰ کی طوط وحی کی جب اس کی قوم نے اس سے پانی
 مانگا کہ اپنے عصا کو چٹان پر مار۔ تو اس سے بارہ چٹے
 پھوٹ نکلے، ہر ایک قوم نے اپنا گھاٹ جان لیا
 اور ہم نے اُن پر بادل کا سایہ کیا، اور ہم نے
 اُن پر من اور سلوے اتارا۔ تھری چیزوں
 سے جو ہم نے تم کو دی ہیں کھاؤ اور انھوں نے ہمارا کچھ
 نہیں بگاڑا بلکہ اپنی ہی جانوں پر ظلم کرتے تھے۔

اور جب ان کو لگایا اس بیتی میں رہ پڑو اور جہاں سے چاہو کھاؤ اور کو ہمارے
 گناہ معاف کیے جائیں اور دروازے میں فرمانبرداری کرنے ہوئے داخل ہوا

ساری قوموں کو اپنے جھنڈے تلے جمع کر لے اور ساری انسانی قوموں میں وحدت پیدا کرے۔

تمہیل۔ ان واقعات کو تیسری دفعہ بیان کیا ہے پہلی دفعہ سورہ بقرہ میں حضرت موسیٰ کے ذکر میں۔ دوسری دفعہ سورہ نساء میں حضرت عیسیٰ کے ذکر میں۔ تیسری
 دفعہ بیان آنحضرت صلیم کے ذکر میں اور ہر مقام پر لائے ہیں ایک خاص غرض ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ سورت کی ہے اس لیے بیان ان واقعات کا ذکر پہلی دفعہ کیا ہے۔
 اور قریناً انہی الفاظ میں کیا ہے جن میں بعد میں زیادہ تفصیل کے ساتھ سورہ بقرہ میں کیا ہے۔ یہود کی ان سرکشی کی مثالوں کا ایسے وقت میں بیان کرنا جب ابھی
 آپ کو یہود سے واسطہ نہیں پڑا اپنے اندر ایک پیشگوئی کا رنگ رکھتا ہے کہ آپ کے ساتھ اس قوم کا کیسا سلوک ہوگا اور اس میں نبی کریم صلیم کو قبل از وقت
 تسلی دی گئی ہے کہ یہ لوگ آپ کے ساتھ سرکشی سے پیش آئیں تو آپ کو رنج نہ ہو اور یہ علم ہو کہ اس قوم کی عادت ہی سرکشی رہی ہے اس سے یہ بھی معلوم ہوتا
 ہے کہ ان لوگوں نے سخت غلطی کئی ہے جنھوں نے یہ خیال کیا ہے کہ پہلے ہی کریم صلیم یہود کو اچھا کہتے تھے اور جب مدینہ میں اس قوم نے آپ کی مخالفت کی تب
 اُن کو برا کہنا شروع کیا۔ یہی وہ امور ہیں جو قرآن کریم کے مہتاب اللہ جوئے کے یقینی دلائل ہیں اگر یہ انسان کا کلام ہوتا تو وہ انسان ضرور مختلف حالات سے
 متاثر ہو کر کبھی ایک طرح کے خیالات کا اظہار کرتا اور کبھی دوسری طرح کے خیالات کا۔

سُجَّدًا اتَّقِعُوا لَكُمْ حَاطَاتُكُمْ سَيَرَيْنَا الْمُحْسِنِينَ ۝
فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي
قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنْ السَّمَاءِ
يَمَّا كَانُوا يَظْلِمُونَ ۝

اور ان سے اس بستی کا حال پوچھ جو دریا پر واقع تھی۔ جب وہ
سبت کے بارے میں حسد سے بڑھتے تھے۔ جب ان کے سبت
کے دن ان کی پھیلیں پانی کے سامنے آجائیں اور
دن ان کا سبت نہ ہوتا ان کے سامنے نہ آتیں۔ اسی طرح ہم کھوڑتے
رہے اس لیے کہ نافرمانی کرتے تھے۔

وَإِذْ قَالَتْ أُمَةٌ مِنْهُمْ لِمَ يُعَذِّبُونَ قَوْمًا اللَّهُ
مُهِلُّهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا
مُعَذِّبُهُ إِلَىٰ سَرَاتِكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝
فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنْجَبْنَا الَّذِينَ
يَنْتَهُونَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا
بِعَذَابٍ بَئِيسٍ يَمَّا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝
فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ أَعْنَاهُ فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ لَوْثًا
قَرَدَةً خَاسِيفًا ۝

مفسر۔ اس بستی کو بعض نے ایک کما ہے جو مین اور طور کے درمیان پھر و ظوم پر واقع ہے اور بعض نے خود مین۔
سبت کے دن پھیلیں کا پانی کے اوپر آجانا اور دوسرے دنوں میں نہ آنا یہودیوں کے لیے سوجب ابتلا تھا۔ اس لیے کہ سبت کے دن ان کو
شکار کی ممانعت تھی اور پھیلیں کے اس دن اوپر آلے کی وجہ سے یہی تھی کہ اس دن ان کا شکار نہ کیا جاتا تھا اور جانور کی یہ عادت ہے کہ وہ وقت
کو پہچانتا ہے۔
مفسر۔ یہ انا جو تاریخی طور پر بالکل صحیح ہیں بیگنی کے رنگ ہیں ان میں صاف نقشہ کھینچا گیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا کیا معاملہ ہوگا
اور کہ آپ کا ان کو عطا و نصیحت کرنا کہاں تک سید ہوگا اور کہ آخر ان کے لیے عذاب ہے۔
مفسر۔ اس کے قرعہ یا بند بننے کی تشریح پہلے گزری ہے۔ یہاں یہ بات مزید قابل غور ہے کہ ایک طرف تو ان کے بند بنانے کا ذکر کیا اور ساتھ ہی

اور جب تیرے رب نے خبر دی کہ ان پر قیامت کے دن تک ایسے لوگوں کو اٹھاتا رہے گا جو ان کو بڑا عذاب دیتے رہیں۔ بیشک تیرا رب ہدیٰ کی سزا جلد دیتا ہے اور یقیناً وہ بخشے والا رحم کرنے والا بھی ہے۔

اور ہم نے انہیں فرستے بنا کر ملک میں مکڑے مکڑے کر دیا۔ کچھ ان میں سے صالح ہیں اور کچھ اور طرح کے ہیں، اور ہم ان کو نکسوں اور کھول سے اُٹاتے رہے تاکہ وہ رجوع کریں۔

پھر ان کے پیچھے ایسے ناخلف لوگ آئے جو کتاب کے وارث ہوئے وہ اس ادنیٰ زندگی کا سامان لے لیتے ہیں اور کہتے ہیں ہم کو بخش دیا جائے گا اور اگر ان کے پاس انہی تم کا سامان اور آجاتا ہے اسے بھی لے لیتے ہیں۔ کیا ان سے کتاب کے ذریعے حمد نہ لیا گیا تھا، کہ اللہ پر سوائے حق کے کچھ نہ کہیں گے اور جو کچھ اس میں ہے اسے پڑھتے ہیں اور پھیل گھر ان لوگوں کے لیے بہتر ہے جو نقلی کرتے ہیں۔ کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے۔

وَاِذْ تَاَذَنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ يَسُوْمُهُمْ سُوْءَ الْعَذَابِ اِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيْعُ الْعِقَابِ ۝ وَاِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

وَقَطَعْنَاهُمْ فِى الْاَرْضِ اُمَمًا مِنْهُمْ الضَّالِّحُوْنَ وَمِنْهُمْ دُوْنَ ذٰلِكَ وَبَكَوْا نَهُمْ بِالْاَسْنَتِ وَالسِّيَّاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝ فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتٰبَ يَاْخُذُوْنَ عَرَضَ هٰذَا الْاَدْنٰى وَيَقُولُوْنَ سَيُعَذَّبُنَا ۝ وَاِنْ يَأْتِيهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهٗ يَاْخُذُوْهُ اَكْمَ يُوْخَذُ عَلَيْهِمْ مِّمَّنْ اَنَّ الْكِتٰبَ اَنْ لَا يَقُوْلُوْا عَلٰى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوْا مَا فِىْهِ ۝ وَالدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ ۝ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝

دوسری آیت میں یہ ذکر ہے کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن تک ان پر ایسے لوگوں کو حاکم بناتا رہے گا جو ان کو سخت دکھ دیتے رہیں گے حالانکہ حاکم انسانوں پر بنائے جاتے ہیں اور عذاب بھی انسانوں کو ہی دیا جاتا ہے جس سے معلوم ہوا کہ ان کی صورتیں بندروں کی سی نہ بنی تھیں بلکہ انسانوں ہی کی رہی تھیں۔ نمبر۔ ان الفاظ میں ایک ایسی زبردست پیشگوئی ایسے مزید الفاظ میں ہے جس کی نظیر سوائے قرآن شریف کی دوسری جگہ نہیں ملے گی اور یہ بھی کہ یہ صلیح کی زندگی کا اکیلا زمانہ ہے جب ابھی یہود سے واسطہ بھی نہیں پڑا۔ یہود کا حکوم بنا اور یہ قیامت تک حکوم بنا اور پھر وقتاً فوقتاً ان پر ایسے لوگوں کا مسلط ہوتا رہا جو کو طرح طرح کی تکالیف دیں کہیں قدر مصفا سے یہاں بیان کیا ان کی عظمت اس وقت نظر آتی ہے جب ایک طرف اس بات کو مد نظر رکھا جائے کہ یہ لفظ ایک اچھی کے لئے سے نکل رہے ہیں۔ جسے نہ دنیا کی تاریخ کا علم ہے نہ وہ دنیا کے مسلمان ہیں پھر اسے کہ یہود کی حالت کو دیکھیں جس کے اپنے ملک میں کمزور بود کی آزاد بستیاں بھی ہیں جہاں انھوں نے اپنا خاصہ رعب قائم کیا ہوا ہے اور دوسری طرف اس کے بعد کہ تیرہ سو سال کی یہودیوں کی تاریخ پر نظر فرمائی جائے اور دیکھا جائے کہ کس طرح یہ قوم کبھی ایک قوم کے اور کبھی دوسری قوم کے مغالطہ کی ترقی میں تھی۔ یہود میں یہودیوں کی تاریخ قرآن کریم کی اس پیشگوئی کے پورا ہونے کی گویا تفصیل ہے اور قیامت تک ان کا حکوم رہنا ابھی آئندہ کے لیے بھی پیشگوئی کا کام دیتا رہے گا۔ ہاں اندہ غور ورجحہ میں یہ پیشگوئی بھی ہو چو ہے کہ جہاں اسلام اختیار کریں وہاں ان کی حالت بھی تبدیل ہو جائے گی اور ان انسانوں کی تاریخ اس حدیث پیشگوئی کی واضح مثال ہے کیونکہ اس میں شبہ نہیں کہ افغان بنی اسرائیل ہیں اور یہ قوم اسلام لا کر حاکم قوم بن گئی ہے۔

نمبر۔ مشاقق کتاب سے مراد وہ مشاقق ہیں جو کتاب میں تورات میں مذکور ہے گویا اضافت بمعنی یہ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ پہلے لوگوں میں تو صالح

اور جو لوگ کتاب کو مضبوط پکڑتے ہیں اور نماز کو قائم کرتے ہیں ہم
کبھی اصلاح کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتے۔

اور جب ہم نے ان کے اوپر بیمار کو ہلایا گیا وہ سائبان مٹا،
اور انھوں نے خیال کیا کہ وہ ان پر گرنے والا ہے تو کچھ ہم نے تم کو مایوس
مضبوطی سے کھڑا کر دیا تو کچھ اس میں ہے یا رکھو تا کہ تم بچ جاؤ۔

اور جب تیسرے رب نے بنی آدم سے (یعنی ان کی بیٹیوں سے) ان کی کھال
نکالی اور ان کو اپنے آپ پر گواہ ٹھہرایا، کیا میں تمھارے نہیں انھوں
کیا ہاں! ہم گواہ ہیں۔ ایسا نہ ہو کہ قیامت کے دن کہو، ہم تو
اس سے بے خبر تھے۔

وَالَّذِينَ يَسْتَكُونُونَ بِالْكُتُبِ وَآثَامُوا
الصَّلَاةِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ۝
وَإِذْ تَنْقُضُ الْجَبَلُ فَوَظَّعُ كَانَتْ ظِلَّةٌ
وَظُلُومًا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ
بِقُوَّةٍ وَادْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝
وَإِذْ أَخَذْنَا مِنْ بُنَىٰ آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ
ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ
بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ شَهِدْنَا أَن تَقُولُوا
يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ ۝

جی تھے مگر چھپے آئے وہ اکثر غافل ہی تھے۔ ہاں دنیا کے حصول کے لیے دین مولیٰ خلق کی کن کو بیاض رہی اور اعتقاد یہ رکھا کہ گناہ تو اللہ تعالیٰ بخش ہی دیتا
یہ بنی اسرائیل کے قصص میں مسلمانوں کا نقشہ ہے۔

مگر منتقنا۔ حق کے اصل معنی لغت میں من الغرضۃ والہذا ہیں یعنی ایک چیز کو حرکت میں لانا اور بلا دینا اور اسی بھیجے جنت یعنی زلزلہ کا ذکر کر رہا ہے
تو یہی معنی میں مراد ہے جائیں گے اس لیے بھی کہ پھر ایک جگہ سے اٹھا کر مٹی کے لشکر پر لانا اور پھر ان سے اقرار پانچویں سادہ لینا اللہ تعالیٰ کے اس
قانون کے خلاف ہے جو اپنی شرائع کے بارہ میں اس نے رکھا ہے فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر (الکھف ۲۹)۔ اسی کیفیت کا ذکر کیا ہے جب وہ پھر ایک
داس میں تھے اور اوپر سے زلزلہ کا زلزلہ آیا جس سے ان کو معلوم ہوا کہ پھر ان کے اوپر ہی گر پڑے گا۔

تعمیر۔ یہودی خلاف ورزی ميثاق کا ذکر کرتے ہوئے اس ميثاق کا ذکر کیا جس کا تعلق کسی خاص قوم سے نہیں بلکہ فطرت انسانی سے تعلق ہونے
کی وجہ سے اس کا دائرہ سب انسانوں پر محیط ہے۔ یعنی فطرت انسانی میں ایک نور رکھا گیا ہے جو اسے حق کی طرف ہدایت کرتا ہے یا جو اللہ تعالیٰ کی ربوبیت
پر شہادت دینا ہے۔ دینی الٰہی اسی نور کی عبادت ہو کر اس کی تکمیل کرتی ہے جس پر ہادیوں کو دونوں ميثاق یا دو دلائے اول ان کا خاص ميثاق، دوسرا فطرت انسانی
کا ميثاق۔ یوں بھی دینی الٰہی کا مضمون جس پر اس صورت میں خاص بحث ہے نامکمل رہتا اگر اس نور فطرت کی طرف توجہ نہ دلائی جاتی، جس کو چمکانے کے لیے
دینی الٰہی آتی ہے۔

میان آدم کی بیٹی سے اولاد نکالنے کا ذکر نہیں، بلکہ بنی آدم کی بیٹی سے نکالنے کا ذکر ہے اور پھر ایک طرف تو کہا کہ بنی آدم سے ان کی اولاد نکالی اور
دوسری طرف ساتھ ہی بل کے طور پر فرمایا من ظہور ہمارا ان کی بیٹیوں سے۔ پس اس سے مراد ہر ایک نسل کا ہے آباء کی بیٹیوں سے پیدا ہونا ہے۔ من
ظہور ہمارے لفظ نے صاف بتا دیا کہ اس سے مراد ایک نسل کے بعد دوسری کا پیدا ہونا ہے حضرت عمرؓ کی حدیث میں جو ذکر ہے تو وہ عالم مثال کے تسلط
ہے کیونکہ علم الٰہی میں بلاشبہ سب چیزیں پینے سے موجود تھیں۔ لیکن قرآن کریم بالتصريح فرماتا ہے کہ ہر روح ساتھ کے ساتھ عدم سے وجود میں آتی ہے۔
شہادت نہ خلتہ آخر (المومن ۱۴)۔ اشدھدھ علی القسم اپنے آپ پر گواہ ٹھہرانے سے مراد یہ ہے کہ دلائل ربوبیت ان کی فطرت میں رکھ دیئے اور
مقل انسان ہی ان کو مکر کو ذرا یا اور اس کی طرف حدیث میں اشارہ ہے عز مولود یولد علی الفطرۃ یعنی ہر بچہ فطرت صحیحہ پر پیدا ہوتا ہے اور قرآن کریم میں آیا
فطرت اللہ التوفیر (الناس علیہا) (روم۔ ۳۰)۔ اللہ کی پیدا کی ہوئی فطرت جس پر سب لوگوں کو پیدا کیا۔

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ
وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا
بِمَا فَعَلَ السُّبُلُونَ ﴿٥٠﴾
وَكَذَلِكَ نَقُصُّ الْأَيَّاتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥١﴾
وَاشْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الذِّيقَى أَتَيْنَاهُ أُتَيَّا فَاكْسَنَهُ
وَمِنْهَا فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْعَوِينَ ﴿٥٢﴾
وَكَوْشُنَا لَكُمْ قُنُصُهُ يَهَاوِيكُمْ أَعْيُنَكُمْ
وَأَتَّبَعَهُ مَوْبَهُ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ
الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلَ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَذْ
تَتَرَكَّهُ يَلْهَثُ أَذْ لِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصَ
لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٣﴾
سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

یا کو صرف ہمارے باپ دادا نے پہلے شرک کیا اور ہم ان کے
پیچھے (ان کی) اولاد تھے۔ تو کیا تو ہم کو اس کی وجہ سے
ہلاک کرتا ہے جو غلط کاموں نے کیا۔

اور یہی طرح ہم کو کھول کھول کر بیان کرتے ہیں اذنا کہ وہ رجوع کریں مٹ
اور ان پر اس شخص کی خبر پڑے دے جس کو ہم نے اپنی آیات میں
پہرہ انہیں چھوڑ رکھا تب شیطان اس کے پیچھے لگا سو وہ مگر لوہوں میں لگا
اور اگر ہم چاہتے تو ان کے ذریعے سے اس کا مرتبہ بلند کرتے لیکن زمین
کے ساتھ لگ گیا اور اپنی خواہش کی پیروی کی مگر سو اس کی مثال کتے کی
مثال کی مانند ہے، اگر تو اس پر حملہ کرے تو ہانپے اور چھوڑ دے
تو ہانپے۔ یہ ان لوگوں کی مثال ہے جو ہماری آیتوں
کو چھٹلاتے ہیں۔ سو یہ حال بیان کر دے
تاکہ وہ فکر کریں مٹ

ان لوگوں کی مثال بُری ہے جو ہماری آیتوں کو چھٹلاتے

مطلب یہ ہے کہ اس مسئلہ میں ابطال حق کرنے والے تو گروہ وگ تھے جنہوں نے پہلے شرک کر کے اس کی بنیاد رکھی اور پیچھے آنے والی نسل معنی
ناقل ہے کہ اگر آبا و اجداد کی تقلید نفرت انسانی میں ہے۔ اس لیے پیچھے آنے والے اپنی بریت ظاہر کرتے ہیں۔ اس کا جواب اسی نفرت انسانی کے مطابق
میں ہے یعنی وہ عقل و نفرت جس میں بدویت الہی مرکوز ہے وہ تو سب انسانوں کو ہم نے یکساں دی ہے اس لیے تقلید غلط کاری کے لیے کوئی جہت نہیں۔
نہیں۔ اس سے مراد کوئی خاص شخص نہیں، گو بعض نے علم کا اور بعض نے کسی راہب اور بعض نے امیر کا نام لیا ہے۔ اس کا عام ہونا خود اگلی
آیت سے واضح ہے جہاں یہ لفظ صاف میں ذکاوت مثلاً الذین کذبوا بآیتنا۔ یہ ان لوگوں کی مثال ہے جو ہماری احکام کو چھٹلاتے ہیں پس میں شخص
کو احکام الہی نہیں اور وہ ان کی ہمدان کرے یا ان کو قبول کرے رد کر دے اس کا وہ نور فطری بھی کچھ جاتا ہے اور نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ شیطان جو اس کے پیچھے
لگا ہوا ہوتا ہے اُسے بچاتا ہے پھر بدھڑے شیطان چلاتا ہے اسی طرف چلتا جاتا ہے۔

مفسر۔ میان رفع کے بالمقابل اخلت الی الارض یا زمین سے پوچھت ہو جانے کے لفظ بھی موجود ہیں مگر تاہم نہ رفع سے مراد آسمان پر جانا ہے
نہ اخلت الی الارض سے مراد اچھڑ جانا زمین کے ساتھ لگا رہنا ہے بلکہ دونوں مراد روحانی طور پر رفع اور روحانی طور پر زمین کے ساتھ لگنا ہے۔

مفسر۔ ایسے لوگوں کی مثال جو احکام الہی کو چھٹلاتے ہیں کتے سے دی ہے جو ہر حال میں ہانپتا ہے خواہ کوئی اس پر حملہ کرے یا نہ کرے گو یا خلق
اور اضطراب ہر وقت ایسے انسان کو لاحق حال رہتا ہے اور اطمینان قلب اسے کسی حال میں نہیں آتا۔ احکام الہی یا دینی الہی کی غرض تو یہی ہے کہ انسان
کو سکون یعنی اطمینان قلب حاصل ہو۔ پس اس کا رد کرنا لازماً موجب قلق و اضطراب ہے اور اطمینان قلب صرف ذکر اللہ سے میرا آتا ہے۔ ۱۰۱ بند کو
اللہ نطمئن القلوب (الرعد۔ ۲۸)

وَأَنفُسَهُمْ كَانُوا يَظْلُمُونَ ﴿٥٠﴾

ہیں اور اپنے آپ پر ہی وہ ظلم کرتے ہیں۔

مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِىَّ وَمَنْ يُضِلُّ فَلَا وَلِيَّكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٥١﴾

جس کو اللہ ہدایت دے تو وہی ہدایت پانے والا ہے اور جس کو وہ گمراہ چھوڑ دے تو وہ نقصان اٹھانے والے ہیں۔

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا

اور یقیناً ہم نے جہنم سے جنوں اور انسانوں کو دوزخ کے لیے پیدا کیا ہے۔ ان کے دل ہیں جن سے وہ سمجھتے نہیں۔ اور ان

وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿٥٢﴾

کی آنکھیں ہیں جن سے وہ دیکھتے نہیں اور ان کے کان ہیں جن سے وہ سنتے نہیں۔ وہ چار پایوں کی طرح ہیں، بلکہ زیادہ

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ

گمراہ۔ یہی بے خبر ہیں۔ اور اللہ کے سب اچھے نام ہیں سو ان کے ساتھ اس کو پکارو اور ان کو چھوڑ دو جو اس کے ناموں میں ٹیڑھی راہ پلٹتے ہیں۔

سَيُخْرِجُونَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾

انھیں اس کا بدلہ دیا جائے گا جو وہ کرتے تھے۔ اور ان میں جنھیں ہم نے پیدا کیا۔ ایک گروہ ہے جو سچی راہ بتاتے

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَّهْدُونَا بِالْحَقِّ وَ

نمبر دوسری جگہ فرماتا ہے و ما خلقت الجن والانس الا ليعبدون (الذاریت: ۵۴) یعنی جن و انس کو پیدا کیا تو صرف اس غرض کے لیے کہ وہ عبادت کریں یہی جنم کے لیے پیدا کرنا غرض پرورش نہیں ہو سکتی اس لیے اکثر مفسرین نے یہاں لام کو لام عاقبت کہا ہے جیسے فاعلہ آل فرعون لیکن لعمدہ عندنا حدیثا را القسطنطنیۃ ۸۰ یعنی اس کا انجام یہ ہے کہ وہ جہنم میں جاتے ہیں جس طرح شاعر کہتا ہے لدو الموت وابتوا العذاب موت کے لیے اولاد پیدا کرو اور دیران ہونے کے لیے عمارتیں بناؤ۔ مطلب یہ نہیں کہ ان میں تمھاری غرض یہ ہے۔ بلکہ انجام تو یہی ہے کہ جو پیدا ہوگا وہ مرے گا جو عمارت بنی سو ایک دن دیران ہوگی۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ہم نے تو ان کو پیدا کیا اور پیدا کرنے کی غرض بھی دوسری مگر عبادت تبارک و تعالیٰ ہے کہ وہ گویا جہنم کے لیے ہی پیدا ہوئے تھے کہیں؟ اس لیے کہ دل اور کان اور آنکھ سے کام نہیں لیتے یعنی اس لیے کہ کام ایسے کرتے ہیں جن کا نتیجہ جہنم ہے۔ قرآن شریف کا ایک ایک لفظ اس پر شاہد ہے کہ کوئی شخص اس لیے برے عمل نہیں کرتا کہ خدا نے اس کو انکسار کے قوی کے ساتھ پیدا کیا ہے۔ یہاں بھی یہ بات فرمائی ہوئی نہیں فرمائی کہ ہم نے ان کو دل دینے مگر عقابیت سے خالی یہ تو اللہ تعالیٰ پر اعتراض ہوتا۔ فرمایا کہ دل بھی ہیں اور عقابیت کی قوت بھی ان میں ہے مگر وہ اس قوت عقابیت سے کام نہیں لیتے ایسا ہی ان کو دوسروں کی طرح آنکھ اور کان دینے مگر وہ خود ان سے دیکھنے اور سننے کا کام نہیں لیتے یہ نہیں کہ ان میں دیکھنے یا سننے کی قوت نہیں بلکہ انسانیات یہی تھا کہ انسان سن کر اور سمجھ کر ان نتائج پر پہنچتا جن پر حیوان نہیں پہنچ سکتا اس شرف کو انھوں نے گنوا دیا اس لیے چار پایوں کی طرح ہو گئے۔

نمبر ۳۔ یہاں اسوائے ان کی کا ذکر اس لیے کیا کہ انھیں اسما سے ہی انسان کمال کو حاصل کر سکتا ہے۔ گویا جس اللہ تعالیٰ کے اسم کو پکارتا ہے اسی کمال کو اپنے اندر بھی پاتا ہے اور ہر ایک غلط عقیدہ کسی اسم الہی میں اتحاد سے پیدا ہوتا ہے یعنی اس کی طرف غلط معانی منسوب کرنے سے اور غلط عقیدے سے خراب عمل پیدا ہوتا ہے۔

بِهِ يَعْدِلُونَ ۝

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ
مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ۝

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا لِمَ مَآ بِصَاحِبِهِمْ مِنْ حِقَّةٍ
إِنْ هُوَ إِلَّا كَذِبٌ مُبِينٌ ۝

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا أَنْ عَتَىٰ أَنْ
يَكُونَ قَدْ أَفْتَرَبَ أَجْلُهُمْ يَأْتِي حَدِيثُ
بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ۝

مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ
فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۝

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ
إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجَلِّيهَا لِوَقَّتِهَا
إِلَّا هُوَ ۖ تَنقَلَبُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ
حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ
وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

میں اور اسی پر انصاف کرتے ہیں۔

اور جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا ہم ان کو تدریجاً پکڑیں گے
جہاں سے وہ جانتے بھی نہیں۔

اور میں ان کو صلت دیتا ہوں، میری تدبیر مضبوط ہے۔

اور کیا انہوں نے فکر نہیں کیا کہ ان کے رفیق کو جنوں نہیں ہے۔
صرف کھلے طور پر ڈرانے والا ہے۔

اور کیا انہوں نے آسمانوں اور زمین کی بادشاہت میں نظر نہیں
دوڑائی اور جو چیز اللہ نے پیدا کی ہے اور یہ کہ شاید ان کا وقت
نزدیک آ گیا ہے۔ سو اس کے بعد کسی بات پر
ایمان لائیں گے۔

جن کو اللہ گمراہ قرار دے۔ اس کے لیے کوئی ہادی نہیں،
اور وہ ان کو ان کی کسر میں چھوڑتا ہے اندھے پورے ہیں۔

تجہ سے اس گھڑی کے متعلق پوچھتے ہیں کہ اس کا واقعہ ہونا کب ہوگا؟
کہ، اس کا علم تو میرے سب کو ہی ہے اس کو اس کے وقت پر کوئی ظہر
نہیں کر سکا مگر وہی۔ وہ آسمانوں اور زمین میں ہماری بات ہے تم پر
اجانک ہی آئے گی۔ تجہ سے پوچھتے ہیں، گویا کہ تو اس کے متعلق
کاوش کرنے والا ہے۔ کہ، اس کا علم صرف اللہ کو ہے۔

لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

ترجمہ: امة بعد دن کی تفسیر خود نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے۔ ہذا اتمق یعنی میری امت۔

ترجمہ: نبوت کی بحث کا خاتمہ اس قوم کی سزا کے ذکر پر کیا جو حق کو ناپسند کرتا چاہتی ہے۔

ترجمہ: یہاں الساعۃ سے کیا مراد ہے۔ یہ دکھا یا گیا ہے کہ ساتتیں یا قیامتیں تین ہیں: صغریٰ، وسطیٰ، کبریٰ۔ ساعت وسطیٰ ایک قوم کی تباہی
کا وقت ہے۔ اب ظاہر ہے کہ یہاں اوپر ذکر صافات الفاظ میں اعدائے حق کے پکڑا جانے کا ہے جیسا کہ رکوع کے شروع کی آیتوں میں صفائی سے فرمایا
تو جس جب ان کو استدراج کی خبر دی گئی اور یہ کہ ان کو تھوڑے وقت کے لیے صلت دی جاتی ہے تو وہ سوال کرتے ہیں کہ یہ ہماری تباہی اور ناکامی کا وقت
کب آئے گا کیونکہ اس وقت وہ زردوں پر تھے اس کا جواب یہ دیا کہ وہ وقت آئے گا اس کے تباہی کی ضرورت نہیں کیونکہ اوپر تباہی کا خدا کے ہستہ بہستہ

کہ میں اپنی جان کے لیے نفع کا مالک نہیں اور نقصان
مگر جو اللہ چاہے۔۔ اور اگر میں غیب جانتا، تو بہت
بھلائی لے لیتا، اور مجھے کوئی تکلیف نہ پہنچتی۔
میں صرف ڈرانے والا ہوں اور ان لوگوں کو خوشخبری
دینے والا جو ایمان لاتے ہیں۔

وہی جس نے تم کو ایک جان سے پیدا کیا اور اسی سے اس کا بڑا بنایا،
تاکہ وہ اس سے آرام حاصل کرے پھر جب وہ اس پر پردہ ڈالتا ہے تو وہ
ایک ہلکا سا بوجھ اٹھا لیتی ہے اور اس کے ساتھ ملتی پھرتی ہے پھر جب وہ بوجھ
معلوم کرتی ہے دونوں اپنے رب کو پکارتے ہیں کہ اگر تو میں مع و سالم
(بچو) دے تو ہم ضرور شکر کرنے والوں میں سے ہونگے۔
پھر جب ان کو مع و سالم (بچو) دیتا ہے وہ اس میں جوان کو دیا اس کے شکر کی طرح کرتے ہیں

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا
مَا شَاءَ اللَّهُ ۚ وَكَوْنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ
لَا سَكْرَتُكَ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسْنِيَ
السُّوءُ ۚ إِنَّ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
وَجَعَلَ مِنْهَا تَرَوُّجَهَا لِيسْكُنَ إِلَيْهَا ۚ
فَلَمَّا تَغَشَّهَا حَمَلٌ خَفِيفًا فَمَرَّتْ
بِهِ ۚ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ ۚ دَعَا اللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ
أَنْتَ تَنَا صَالِحًا لَأَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝
فَلَمَّا أَتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ

اور تدریجاً آئے گا: ہاں یہ فرمایا کہ وہ کوئی ایسی آسمان شے نہیں جس کے تسلط تم بار بار چل دی کرتے ہو اور اس کا تقبیل ہونا اس لحاظ سے بھی ہے کہ وہ اس
قوم کے لیے ایک امر ناخوشگوار ہے اور اس لیے بھی کہ اسے دوسری جگہ خافضۃ رافعۃ (الواقفہ) ۳) کہا ہے یعنی بعض میں نفاذ کو ذیل کر دے گی
اور بعض میں مومنوں کو بلند مقام پر پہنچا دے گی۔

تعبیر: مخلصین کو ان کے بد انجام سے ڈرانے کے بعد قبول کرنے والوں کو خوشخبریوں کا کچھ بھی ہی فرمایا کہ رسول عالم الغیب نہیں جس قدر اللہ
نے ظاہر کر دیا اس قدر سنایا اپنے لیے بشر سے بڑھ کر طاقت کا دعویٰ نہ کرنا دکھاتا ہے کہ کس قدر سادگی آپ کے اصول دین میں بھی سب کچھ سنا دیا مگر
یہ بھی بتا دیا کہ حق کو حق کی خاطر قبول کرو و اس لیے کہ بہت سی آسائش مل جائے اسلام کے اصول کی کامیابی کا اصل راز ان کی سادگی ہے۔

تعبیر: صالِحاً۔ صلاح۔ سادگی صند ہے اس لیے صالح لہذا افعال بھی ہو سکتا ہے یعنی جس کے افعال میں کوئی سادہ نہ ہو اور بلحاظ جسم بھی یعنی
جس کے جسم میں کوئی نقصان نہ ہو اور یہی بیان مراد ہے اس لیے کہ بچہ کی صلاحیت اس کے جسم کے لحاظ سے ہی ہو سکتی ہے اس رکوع میں یہ بتایا ہے کہ
مخالفت میں کی طرح اختیار کرنا چاہیے کہ بتایا ہے کہ انسان کس طرح ناشکری اختیار کرتا ہے جب دکھ اور تکلیف کا وقت ہوتا ہے تو خدا کو کچھارتا
ہے جب آسائش اور نعمت حاصل ہوجاتی ہے تو پھر خدا کے ساتھ شریک ٹھہرانے لگتا ہے۔

یہاں لفظ تو عام ہیں مگر نفس واحدہ کے لفظ نے بہت لوگوں کو اس طرف مائل کر دیا کہ یہاں آدم و حوا کا ذکر ہے حالانکہ کسی حدیث میں یہ نہیں اور
دوسری طرف الفاظ کو عام رکھنے سے کوئی محذور لازم نہیں آتا۔ کیونکہ جو انسان پیدا ہوتا ہے وہ ایک ہی نفس سے پیدا ہوتا ہے اور زوج کا کسی نفس سے
پیدا ہونا صرف حوا کے لیے مخصوص نہیں بلکہ تمام انسانوں کو ہی کہا ہے کہ تم سب کی بیویوں کو تمھارے ہی نفسوں سے پیدا کیا ہے۔ ومن ابائہ ان خلق
لکمھن انفسکم ازواجاً لیسکنوا الیکم (۷۱) جہاں سارے لفظ وہی ہیں جو یہاں پس آدم و حوا پر ان کا لگنا اور اس پر یہ قیسے بڑھانا کہ آدم
و حوا کی اولاد نہ جیتی تھی۔ تب انھوں نے ایک بچہ کا نام عبدالمارث رکھا اور عارث شیطان کا نام ہے سب نے بنایا وہاں ہیں اور محقق مفسرین نے
ان کو رو کیا ہے۔

فِي سَاءِ اٰتِهٰمَۃٍ فَعَلَّی اللّٰهُ عَمَّا یَشْرَکُوْنَ ۝
 اَیُّ شَرِّ لَوْۤنَ مَا لَا یَخْلُقُ شَیْئًا وَهُمْ یَخْلُقُوْنَ ۝
 وَلَا یَسْتَطِیْعُوْنَ لَهُمْ نَصْرًا وَّ لَا
 اَنْفُسُهُمْ یَنْصُرُوْنَ ۝

وَ اِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَی الْهُدٰی لَا یَتَّبِعُوْکُمْ
 سَوَآءٌ عَلَیْکُمْ اَدْعَوْتُمْوَهُمْ اَمْ
 اَنْتُمْ صَٰمِتُوْنَ ۝

اِنَّ الَّذِیْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ عِبَادُ
 اَمْثَلُکُمْ فَادْعُوْهُمْ فَلَیْسَ تَجِیْبُوْا لَکُمْ
 اِنْ کُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ۝

اَلَهُمْ اَرْجُلٌ یَّمْشُوْنَ بِهَا اَمْ لَهُمْ
 اَیْدٍ یَّبْطِشُوْنَ بِهَا اَمْ لَهُمْ اَعْیُنٌ
 یُّبْصِرُوْنَ بِهَا اَمْ لَهُمْ اٰذَانٌ یَّسْمَعُوْنَ
 بِهَا قُلْ اَدْعُوا شُرَکَآءَکُمْ ثُمَّ کَبِدُوْنَ
 فَلَا تَنْظُرُوْنَ ۝

سوالہ اس سے بلند ہے جو وہ شریک بناتے ہیں۔
 کیا وہ اسکو شریک بناتے ہیں جو کچھ بھی میدانیں کر سکتے اور وہ خود پیدا کیے جاتے ہیں۔
 اور وہ ان کی مدد نہیں کر سکتے، اور نہ ہی اپنی
 مدد کر سکتے ہیں۔

اور اگر تم ان کو ہدایت کی طرف بلاؤ، تو وہ تمھاری
 پیروی نہیں کرتے، تمھارے لیے کیا ہے کہ تم ان
 کو پکارو یا تم چپکے رہو۔

وہ جن کو تم اللہ کے سوا پکارتے ہو، تمھاری طرح
 بندے ہیں سو ان کو پکارو تو چاہیئے کہ تم کو
 جواب دیں اگر تم سچے ہو۔

کیا ان کے پاؤں ہیں جن سے وہ چلتے ہیں یا ان کے ہاتھ
 ہیں جن سے وہ پکڑتے ہیں یا ان کی آنکھیں ہیں جن سے
 وہ دیکھتے ہیں یا ان کے کان ہیں جن سے وہ سنتے ہیں
 کہ اپنے شریکوں کو پکارو، پھر میرے خلاف
 تدبیریں کرو اور مجھے کبھی غفلت نہ ہو۔

مفسر۔ اس آیت میں خطاب مشرکوں کو ہے جیسا کہ اگلی آیت سے واضح ہوتا ہے اہل ان کو جنوں کی بجائے ان کی طرف توجہ دلائی ہے اور ہمدی
 سے مراد حصول کامیابی کی راہ ہے اور اتباع یا پیروی کرنے سے مطلب حصول حلاوت اور دیرتا ہے۔ سواء حکیمانہ اس کو واضح کرتا ہے کہ یہ کہ اگر دعوت
 الی الحق ملو اور خطاب مسلمانوں کو ہو تو یہ نہیں کہا جائے گا کہ تمھارے لیے ان کا پناہ نہ بنا کیسا ہے۔ دعوت الی الحق سے مراد ایلانے کو فائدہ پہنچانے
 نہیں۔ اس میں ہر قسم کے شرک شامل ہیں مگر انسانوں کو ہی شریک خیر یا جلتا ہے مگر وہ سری چیزیں ہیں جن میں انسانی توفیق کی موجودیت اس لحاظ سے ہے کہ وہ بھی
 عاجزی کی حالت میں ہیں۔

مفسر۔ یعنی مشرکوں کی اور ان کے فرض خداؤں کی مخالفت حق کا کچھ نہیں بگاڑ سکتی کہ جس سورۃ الاعراف کے نزول کا زمانہ ہے جب مخالفت زور پر ہے
 اور سامعین اول تو تعداد میں کچھ نہیں، جو ہیں وہ بھی مشرق بھر وطن سے بے وطن۔ مگر کس قدر تھکی ہے کہ سالانہ لگاؤ، ساری تدبیریں میری چاکت کی کرنا
 مجھے کوئی غفلت بھی نہ دو۔ ایک ایک انسان جو ہمدل طرف سے تسلیم جاتا ہو جس کی زندگی میں مرض غلوں میں ہوس کے ہمدل طرف دشمنی و دشمنی میں ایسے لفظ نہ
 سے نہیں نکال سکتا۔ یہ پرشکوہ الفاظ ایسی خدا کے داور کے منہ سے نکلے ہوئے ہیں جن کے سامنے انسانوں کی مخالفت کوئی وقعت نہیں رکھتی جس کے مقابلہ پر ساری
 دنیا کو کوشش کرے تو ناکام ہو جاتی ہے ایسی ہی کسی کی حالت میں اس قدر پرشکوہ متحدانہ دعویٰ جو ساری دنیا کو مخالفت کے لیے بلاتا ہوتا ثابت کرنا ہے کہ وہی

إِنَّ وَلِيََّ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْعِكْبَةَ وَهُوَ
يَتَوَكَّلُ الصَّالِحِينَ ۝

میرا ولی اللہ ہے، جس نے کتاب تماری اور وہی نیکیوں
کی حمایت کرتا ہے۔

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْمَعُونَ
نَصْرَكُمْ وَلَا أَنْفَهُمْ يَنْصُرُونَ ۝

اور جن کو تم اُس کے سوا پکارتے ہو وہ تمہاری مدد
نہیں کر سکتے اور نہ اپنی ہی مدد کر سکتے ہیں۔

وَأَنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا
وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۝

اور اگر تم اُن کو ہدایت کی طرف بلاؤ تو وہ نہ سنیں اور تو ان کو
دیکھے گا کہ تیری طرف دیکھ رہے ہیں حالانکہ وہ دیکھتے نہیں۔

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ
عَنِ الْجَاهِلِينَ ۝

درگزر اختیار کر اور نیک کام کا حکم دے،
اور جاہلوں سے کنارہ کر۔

وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ
فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

اور اگر شیطان کی فساد کی بات تجھے تکلیف دے تو اللہ کی
پناہ پکڑ، وہ سننے والا جاننے والا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَيفٌ مِّنْ

جو وہی سے بچتے ہیں جب ان کو شیطان سے کوئی خیال پہنچتا ہے خدا کی

کے الفاظ نہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نبائے ہوئے ہیں نہ آپ کے قلب کا نقشہ ہیں بلکہ یہ کوئی خارجی شے ہے جو ہنساتی درجہ کی یکس کے وقت مضبوطی کی قوت
کا باعث ہو رہی ہے۔

نمبر ۱۱۰ اور یہی آیات میں تو یہ بتا رہا تھا کہ وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف سازاوردگاری آپ کا کچھ نہیں بگاڑ سکتے۔ یہاں بتایا کہ نہ صرف یہی بلکہ جب شرک
مطلوب ہوں گے تو یہ بت ان کی کچھ مدد نہ کر سکیں گے ان کی مدد کرنا تو ایک طرف تھا آپ کو بھی بتا ہی سے نہ بچا سکیں گے یہی وہ بات تھی جس نے آنحضرت
ابو سفیان اور دیگر اہل مکہ پر اثر کیا کہ کس طرح جو کچھ کسی کی حالت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منہ سے نکلا یا کیا قصا وہ صرف محض پورا ہوا اور شرک باوجود اپنی
ساری طاقت کے آخر کار مغلوب ہوئے اور ان کے فرضی خداؤں کی کچھ مدد نہ کر سکے۔

نمبر ۱۱۱ اس آیت میں خطاب بدل دیا ہے یعنی مسلمانوں کو خطاب ہے کہ اگر تم ان کفار کو ہدایت کی طرف بلاؤ تو وہی نہیں سننے۔ یہاں سننے سے
مراد قبول کرنا ہے۔

نمبر ۱۱۲ نزع کے معنی ہیں کسی امر میں اس کو بگاڑنے کے لیے مداخلت کرنا چنانچہ قرآن کریم میں دوسری جگہ ہے نزع الشیطان یعنی وہی اخوتی
(رومت ۱۱۰) رخ، شیطان نے محمد میں اور میرے بھائیوں میں فساد ڈلوا دیا۔ اور نزع الرجل کے معنی ہیں ذکرہ بضمیمہ اس کا بڑے لفظوں میں ذکر کیا اور نزع
کے معنی دوسرا بظہر مجاز میں اصل معنی نہیں اور نہ ہی دوسرے یہاں معنی مراد ہو سکتے ہیں اس لیے کہ حدیث میں صاف آتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
کہ میرا قرین بن مسلمان ہو گیا اور وہ سوائے بھلائی کے کچھ مجھے کچھ نہیں کہتا اعانتی علیہ فاسلم فلا یامر فی الاخبیر پس یہاں نزع شیطان اپنے حقیقی معنی
میں ہے یعنی شیطان تیرا کام بگاڑنا چاہے یا تیری نسبت بُری باتیں کہتا پھر سے اور شیطان سے مراد انسانی شیطان ہی ہے جو دن رات آپ کے کام کو بگاڑنے
کی کوشش میں لگے ہوئے تھے اور آپ کے متعلق بڑے کلمات کہہ کر لوگوں کو آپ کی باتیں سننے سے روکتے تھے۔ تو اس کا علاج بتایا کہ خدا کی پناہ
میں آ جاؤ۔

الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿٦٠﴾
وَإِخْرَاجَهُمْ يَمْدُ وَهُمْ فِي النَّارِ ثُمَّ
لَا يَقْصِرُونَ ﴿٦١﴾

وَإِذَا أَلَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ قَالُوا كُوْلا
اجْتَبَيْنَاهَا قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُؤْتِي إِلَى
مِنْ رَبِّي هَذَا بَصَآئِرُ مِنْ رَبِّكُمْ
وَهْدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٦٢﴾
وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ
وَاصْبِرُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾

وَإِذَا كُنَّا أَفْوَاجًا لَّهُ تُخَبِّرُ عَنْ
وَدُّنَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ
وَالْأَصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿٦٤﴾
إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ
عَنِ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَبِشِرُونَ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ﴿٦٥﴾

یاد کرتے ہیں سو یکا یک وہ روشنی حاصل کر نیوالے ہو جاتے ہیں مگر
اور ان کے بھائی بدنوں کو گراہی میں بڑھا رہے ہیں۔ پھر وہ
کی نہیں کرتے مگر

اور جب تو ان کے پاس کوئی آیت نہیں لاتا کہتے ہیں تو خود اسے کہیں
نہیں بناتا کہ انہیں صرف اس کی پیروی کرتا ہوں جو میرے رب سے پری
طرف دہی کیا جاتا ہے یہ تمہارے رب کی طرف سے روشن دلیلیں ہیں اور
ہدایت اور رحمت ان لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں۔

اور جب قرآن پڑھا جائے تو اس کو سنا اور چپ رہو
تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔

اور اپنے رب کو اپنے دل میں یاد کرتا رہے عاجزی سے اور ڈرتے چھٹے
اور ایسی آوازیں جو بہت بلند نہ ہو، صبح و شام کے وقتوں
میں اور غفلوں میں سے مت ہو۔

جو میرے رب کے پاس ہیں، اس کی عبادت سے تکبر نہیں کرتے
اور اس کی تسبیح کرتے ہیں اور اس کے آگے سجدہ کرتے ہیں مگر

مگر پہلی آیت میں ان باتوں کا ذکر کیا تھا جو ضرر لوگ آنحضرت صلعم کے متعلق مشہور کرتے تھے اب اسی بات کو عام کیا ہے اور سب مسلمانوں کو
بتایا ہے کہ اگر ان کو کلمہ دینے والے کلمات میں کہ غضب آئے تو یہ نہیں چاہیے کہ ان کی طبائع انتقام کی طرف مائل ہوں بلکہ اللہ تعالیٰ کو یاد کر کے
تو غضب فرو ہو جائے گا اور یہاں طائف من الشیطان سے مراد غضب ہی ہے جیسا کہ مجاہد سے روایت ہے۔ سیاق عبارت بھی اسی معنی کو چاہتا
ہے کہ جب شیاطین کی طرف سے مخالفت ہوگی تو بعض وقت غضب آجی جائے گا اور غضب انسان کو اندھا کر دیتا ہے اس لیے اس کا علاج
یہ تھا یا کہ پھر خدا کو یاد کر دے غضب خود فرو ہو جائے گا اور بصارت پیدا ہو جائے گی۔

مگر یہاں سے معلوم ہوا کہ ایک تو شیطان ہیں اور دوسرے ان کے بھائی جو گراہی میں ان کو بڑھاتے ہیں۔ اس لیے شیاطین سے مراد وہ
شیطان نہیں ہو سکتے جو بدی کی تحریک کرتے ہیں کیونکہ ان کو ان کے اتباع گراہی میں کیا بڑھائیں گے بلکہ شیاطین سے مراد وہی کفار کے رؤساء ہیں جن کا
ذکر و اخذ الایاتین بعد البقرہ میں ہے جب لوگ ان کے پیچھے گئے ہیں تو پھر وہ گراہی میں اور ترقی کرتے ہیں اس لیے کہ ان کو معاون مل جاتے ہیں
اگر ان کے معاون نہ ہوں تو ان کی شرارتیں خود ہی ختم ہو جائیں۔

مگر ترتیب قرآن کریم میں یہاں سجدہ تلاوت پہلی دفعہ آتا ہے۔ سجدہ تلاوت ایک مشادت ہے کہ مسلمان کو یا قرآن پڑھانے والے کو
تسبیح الہی میں کس قدر جلدی کرنی چاہیے۔

(۸) سُورَةُ الْاَنْفَالِ مَكِّيَّةٌ ثَمَانِيَةٌ اَلْفٌ اَلْفٌ اَلْفٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
 یَسْأَلُونَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَالرَّسُولِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَصْلِحُوا ذَاتَ
 بَیْنِكُمْ وَاَطِيعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ اِنْ
 كُنْتُمْ مُّؤْمِنِیْنَ ۝

اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِیْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ
 وَجِلَتْ اَنْفُسُهُمْ وَاِذَا قُلِیْتُ عَلَيْهِمْ اٰیَةُ
 زَادَتْهُمْ اٰیْمَانًا وَّعَلٰی رَبِّهِمْ یَتَوَكَّلُوْنَ ۝
 الَّذِیْنَ یُعِیْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
 یُنْفِقُوْنَ ۝

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا لَّهُمْ دَرَجَتٌ
 عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ ۝ وَرَازِقٌ كَرِیْمٌ ۝
 اور غناخت اور عزت والا رزق ہے ۛ

تفسیر۔ اس سورت کا نام الانفال ہے اور اس میں دس رکوع اور ۷۵ آیات ہیں۔ الانفال کے معنی ہیں مال غنیمت یا وہ مال جو باقاعدہ جنگ
 میں دشمن سے لیا جاتا ہے اس سورت میں اصل ذکر جنگ بدر کا ہے اور یہ سب سے پہلی باقاعدہ جنگ ہے جو مسلمانوں اور کفار میں ہوئی اور اس میں
 دشمن سے مال غنیمت لیا گیا تھا اس کا بیان آیت ۱۳ میں کیا گیا ہے اور یہ سب سے پہلی باقاعدہ جنگ ہے جو مسلمانوں اور کفار میں ہوئی اور اس میں
 سے مسلمانوں کو مال لیا گیا تھا اس کا بیان آیت ۱۳ میں کیا گیا ہے اور یہ سب سے پہلی باقاعدہ جنگ ہے جو مسلمانوں اور کفار میں ہوئی اور اس میں
 تھا کہ جنگ میں جو مال دشمن سے لیا جاتا ہے وہ چار حصوں میں تقسیم کیا جاتا ہے ایک حصہ اللہ اور اس کے رسول کے لیے ہے ایک حصہ مسلمانوں کے لیے ہے
 قرار دیا پہل سورت میں جب انبیاء کے مخالفین کی ہلاکت کا ذکر کیا تو بتایا کہ آنحضرت کے مخالفین کی ہلاکت کی ابتدا یہاں سے ہوتی ہے اس کا نزول
 دوسرے سال ہجرت میں مدینہ میں ہوا۔

تفسیر۔ الانفال اس کی وجہ سے جو اس میں مذکور ہے یعنی جس میں خدا واجب ہو جو اس سے زیادہ ہو وہ نفل ہے۔ اسی معنی میں نفل عبادت ہے اسی لیے
 مال غنیمت کو نفل کہا جاتا ہے۔ نفل والی سورت میں مال ہے یعنی مسلمانوں کی عام مشترک ضروریات ہیں بتایا ہے کہ مال غنیمت مسلمانوں کی عام ضرورت
 پر خرچ ہو لیکن یہ سمجھنے کے لیے کہ جنگ اصل ضروریات میں سے نہیں بلکہ غرض ایک اتفاقی چیز یا وہ امر ہے جس کے ذکر کو جوہر کو اس طرف توجہ دلائی کہ
 شوق باعلاق انسان جو اور آپس میں صلہ کرے۔

تفسیر۔ مسلمانوں کی تیاری جنگ کے لیے اس طرح نہیں ہوتی کہ انہیں خون جنگ میں صارت کا سبق سکھا جاتا۔ بلکہ قیام نماز اور انفاق فی سبیل اللہ

کَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ ۖ وَإِنَّ لِرَبِّعَا مَنِ الْمُؤْمِنِينَ لَكُدُّونَ ۖ يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ ۚ كَانُوا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ۖ وَإِذْ يَعِدُّكُمْ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشُّوْكَه تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ ۖ

جس طرح تیرے رب نے تجھے تیرے گھر سے حق کے ساتھ نکالا اور مومنوں میں سے ایک گروہ ناخوش تھا۔ تیرے ساتھ حق کے بارے میں جھگڑتے ہیں اس کے بعد کہ وہ واضح ہو گیا گیا کہ وہ موت کی طرف ہانکے جاتے ہیں اور وہ دیکھ رہے ہیں۔ اور جب اللہ تعالیٰ دو گروہوں میں سے ایک کا وعدہ دیتا تھا کہ وہ تمہارے لیے ہے اور تم چاہتے تھے کہ جس کے پاس تمہاری نہیں وہ تمہارے لیے ہو اور اللہ ارادہ کرتا تھا کہ اپنی پیٹھ کو ان کے ذریعے سے حق کو ثابت کرے اور کافروں کی جڑ کاٹ دے۔

کاسبق ان کو لڑھا کر اور یہاں تک کہ دل میں خوف الہی ہونا چاہیے اور تنگداز روش سے بچنا چاہیے ان کو جنگ کے لیے تیار کیا ہے۔ اسی سبق کا نتیجہ تھا کہ بڑی بڑی فتوحات کے وقت دشمنوں کے ساتھ کمال عفو اور نرمی کا سلوک تھا اور مخلوق خدا کی ہمدردی و نظر تھی۔

نمبر: کیا میں اشارہ آیت اہل کے آخری الفاظ کی طرف ہے یعنی انہی درجات بلند اور ذوقِ کرم کے دینے کے لیے ہی اللہ تعالیٰ نے تم کو تمہارے گھر سے حق کے ساتھ نکالا یعنی جنگ بدر کے لیے مدینہ سے تم کو حق کے ساتھ نکالا بالفاظ دیگر اس وقت اللہ تعالیٰ نے تم کو جنگ کا حکم دیا جب ضروریات معاشی آپ کی تھیں۔

جنگ بدر میں حالات میں پیش آئی اس کے متعلق قرآن کریم سے بڑھ کر اور کوئی مستبر شہادت نہیں ہو سکتی اور ان آیات میں مختصر مگر جامع الفاظ میں جنگ بدر کے تمام ابتدائی مراحل کی شہادت میں ملتی ہے اس قدر تو مسلم ہے کہ جب نبی کریم صلعم مدینہ سے نکلے ہیں اس وقت ایک طرف کفار کی ایک زبردست جمعیت پہل کے ماتحت مکہ سے نکل چکی تھی مگر اس کی خبر نبی کریم صلعم کو پہنچ چکی تھی۔ کیونکہ مقام بدر جہاں ٹھہر بیڑ ہوتی ہے کمرے آٹھ یا نو منزل اور مدینہ سے تین منزل پر ہے۔ دوسری طرف ایک تجارتی قافلہ شام سے ابوسفیان کی سرکردگی میں مکہ کو واپس آ رہا تھا اور اس کی اطلاع بھی مسلمانوں کو تھی اور اب میر نے بعض فقرات روایات سے بغلطی کھائی ہے کہ نبی کریم صلعم ابوسفیان کے تجارتی قافلہ پر حملہ کرنے کے لیے مکہ سے نکلے تھے۔ حالانکہ حق یہ ہے کہ آپ ابو جہل کے لشکر کے مقابلہ کے لیے نکلے تھے۔ قرآن کریم ایسی روایات کی تردید کرتا ہے۔ اول تو فرماتا ہے کہ تیرے رب نے حق کے ساتھ نبی ضرورت حق کے پیش آنے پر تجھے گھر سے نکالا۔ قافلہ پر حملہ کرنے کی دکان کی ضرورت تھی نہ یہ وہ حملہ فی الواقعہ ہوا۔ دوسری غلطی شہادت ان الفاظ سے ملتی ہے کہ آپ جب مدینہ سے نکلے تو اس وقت مومنوں کا ایک حصہ ناخوش تھا۔ اس ناخوشی کی وجہ اتنی اگلی آیت میں بتائی ہیں کہ یہ ظاہر ہے کہ اگر قافلہ پر حملہ کا مطلب ہوتا تو کوئی فرق ناخوشیوں کو ہونا اور اس کو بصیحت کیوں سمجھنا نہیں موصوفہ پاس آدمی بھی ایک قافلہ کو لٹنے کے لیے کافی تھے۔ پس مدینہ سے نکلنے وقت مومنوں کی ایک جماعت کی ناخوشی صاف بتاتی ہے کہ وہ مدینہ پر حملہ آور لشکر کے مقابلہ کے لیے نکلے تھے۔

نمبر: قافلہ پر حملہ کرنے کے لیے نکلے کو کون موت کے مزین جانا کر سکتا ہے۔ ہاں وہ قاتل و شکار جو مدینہ پر حملہ آور ہوا تھا اس سے مقابلہ کرنے کے لیے نکلنا واقعی موت کے مزین جانا تھا۔

نمبر: یہاں صاف بتا دیا ہے کہ وہ گروہ تھے ایک مسلح اور ایک غیر مسلح یعنی تھاقی اور تجارتی قافلہ پر حملہ کرنا اللہ تعالیٰ کے ارادہ کے خلاف تھا اور یہ اصل یعنی کمزور دلوں کی خواہش تھی۔ پیٹھ کیوں کا پھر ہونا اور کافروں کی جڑ کاٹ دینا بھی ابو جہل کے لشکر کے متعلق ہو سکتا ہے نہ تجارتی قافلہ پر حملہ سے۔ کیونکہ اس کے متعلق نہ پیشگوئی تھی نہ اس سے کفار کی قوت ٹوٹی تھی۔

تاکر حق کو سچ اور باطل کو جھوٹا کر دے، گو مجرم
ناپسند کریں۔

جب تم اپنے رب سے فریاد کرتے تھے سو اس نے تمہاری پکار سنی
کیں ایک ہزار لاکھ ملنے والے فرشتوں کے ساتھ تمہاری مدد کر آیا ہوں۔
اور اللہ نے اسے صرف ایک خوشخبری بھیج دیا اور تاکر اس کے ساتھ
تمہارے دلوں کو اطمینان ہو اور مدتو اللہ کی طرف سے ہی ہے
اللہ غالب مکت والا ہے۔

جب اس نے تم پر اپنی طرف سے امن کے لیے لوگھ دال دی اور
اس نے تم پر باطل سے پانی اتارا، تاکر اس سے تم کو پاک کرے اور
تم سے شیطان کی ناپاکی کو دور کر دے اور تاکر تمہارے دلوں کو
قوت دے اور قدموں کو اس کے ساتھ مضبوط کرے۔

لِيُحَقِّقَ الْحَقَّ وَيَبْطِلَ الْبَاطِلَ وَكَوْ
كَرَهُ الْمُجْرِمُونَ ۝

اِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَبَ لَكُمْ اِنِّي
مُمِيتُكُمْ بِالْفَتْحِ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُرْسِدًا ۝
وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى وَلِيَتَّطَمِّعَ بِهٖ
قُلُوْبُكُمْ ۚ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ
ۙ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيزٌ حَكِيْمٌ ۝

اِذْ يُخَشِّيكُمُ النَّعَاسُ اٰمَنَةً مِّنْهُ وَيُنَزِّلُ
عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَآءً لِّيُطَهِّرَ كُمْ بِهٖ
وَيُذْهِبَ عَنْكُمُ رِجْسَ الشَّيْطٰنِ وَلِيَرْبِطَ
عَلٰى قُلُوْبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهٖ الْاَقْدَامَ ۝

مگر۔ ملائکہ کے ذریعے نصرت کا جو وعدہ دیا اس کے متعلق یہاں دو باتیں بیان فرمائیں ایک یہ کہ تمہارے لیے یہ خوشخبری ہے کہ چونکہ فرشتے بھی تمہاری نصرت پر
ہیں اس لیے تم ضرور غلبہ پاؤ گے۔ دوسرے یہ کہ تمہارے دلوں کو اس سے اطمینان ہو۔ غلبہ میں اطمینان کا پیدا کرنا بھی ملائکہ کا کام ہے اور یہ عام خبر ہے سب کو ہی
معلوم ہے اس کے غلبہ میں اطمینان ہو تو بہت بڑے بڑے کام کر سکتے ہیں حالانکہ اگر اس کا قلب اطمینان سے خالی ہو تو اس کے جسمانی قومی اور ظاہری سامان کی
کم کم بھی نفع نہیں دیتے۔

تیسری غرض ساقی فی قلوب الذین کفرو (۱۲) میں بیان فرمائی تھی ملائکہ کے ذریعہ سے دشمنوں کے دل میں رعب ڈال دیا جائے گا یوں
کہتے بھی ثابت قدم ہوتے مگر کفار و عوب نہ ہوجاتے تو مسلمانوں کو فتح نہ مل سکتی تھی پس ملائکہ کے نزول کی یہی غرض تھی اگر ادا کی گئی غرض ہوتی تو اسے بھی قرآن
کی یہ بیان کر دیتا تفسیر کریں یہ ہے کہ یہ آیت اس بات کی صحت پر دلالت کرتی ہے کہ ہر کے دن ملائکہ جنگ کرنے کے لیے نازل نہیں ہوئے اور اس کی تائید
میں ایک روایت حضرت ابن عباس سے نقل کی ہے اس طرح روح المعانی میں ہے کہ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ فرشتوں نے ادا کی نہیں کی اور باقی دو
ادائیاں جن میں نزول ملائکہ کا ذکر ہے میں جنگ امداد اور جنگ احزاب ان کے متعلق یہ اتفاق ہے کہ وہاں فرشتوں نے ادا کی نہیں کی اور اس سے بھی اس بات
کی تائید ہوتی ہے کہ جنگ بدر میں بھی ادا کی نہیں کی کہ چونکہ جو غرض ان کے نزول کی ایک جنگ میں تھی دہی دوسری میں ہوتی چاہیے پس جن لوگوں نے یہ خیال کیا ہے کہ
جنگ بدر میں ملائکہ نے جنگ کی، انھیں غلطی کی ہے۔

مگر۔ نعاس اور گھبراہٹ اور ڈر کی نیند کو کہتے ہیں اور کون بھی اس کے سننے ہو سکتے ہیں مراد یا رات کو نیند کا آجانا ہے اور یوں دشمن کا خوف دل سے جلتے
رہنا ہے اور یا یہ مراد ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان مسلمانوں کے دلوں میں جو پہلے بہت ڈرتے تھے سکون پیدا کر دیا۔

مگر۔ دوسری نعت مسلمانوں پر یہ بیان کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سینہ برسا دیا اور اس میں سے کئی ایک فوائد حاصل ہوئے۔ اول یہ کہ جہاں مسلمان اترے
تھے وہاں پانی کافی تھا۔ دوسرے مسلمانوں کے اترنے کی جگہ نشیب میں تھی اور قبیلہ زینہ تھی جس میں پاؤں دھنسا تھا۔ پس بارش سے ایک نون پانی استعمال

جب تیرا رب فرشتوں کو وحی کرتا تھا کہ میں تمہارے ساتھ ہوں
سو جو ایمان لائے ان کو ثابت قدم رکھو۔ میں ان کے دلوں میں
جو کافر ہوئے رعب طحال دوں گا۔ سو گروہوں کے اوپر بارو
اور ان کے پردوں کو کاٹ ڈالوں۔

یہ اس لیے کہ انھوں نے اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت
کی اور جو اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتا ہے تو اللہ
(ہم کی) سخت سزا دینے والا ہے۔

اس دغلاب، کامزہ بکھ لو اور (جہان لو) کہ کافروں کے لیے آگ
کا عذاب ہے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو جب تم ان سے جو کافر ہیں،
جنگ کی حالت میں ملو تو ان سے پیٹھ نہ پھیرو۔

اور جو کوئی اس دن ان سے اپنی پیٹھ پھیرے سوائے اس کے کہ جنگ
کے لیے ایک طرف پھر جائے یا کسی جماعت کے تودہ اللہ کی نافرمانی
لے پھرا اور اس کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ بڑی جگہ ہے۔

سو تم نے ان کو نہیں مالا بلکہ اللہ نے ان کو مالا۔ اور جب تو نے
پھینکا تو تو نے نہیں پھینکا، بلکہ اللہ نے پھینکا۔ اور تاکو وہ
مومنوں کو اپنی طرف سے اچھا انجام دے۔ اللہ سننے والا
جاننے والا ہے۔

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَكَةِ أَوْيَ مَعَكُمْ
فَتَنَبَّأُوا الَّذِينَ آمَنُوا سَأَلْتُنِي فِي قُلُوبِ
الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبُ فَاضْرِبُوا فَوْقَ
الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿٥٠﴾
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ
يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ﴿٥١﴾

ذَلِكَ مَقْدُورُهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ
عَذَابَ النَّارِ ﴿٥٢﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ
كَفَرُوا رَاحَةً فَلَا تُولُّوهُمْ إِلَّا دُبُرًا ﴿٥٣﴾
وَمَنْ يُولِهِمْ يُؤَمِّدْ ذُبُرًا إِلَّا مُتَحَرِّفًا
لِلْقِتَالِ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَى فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ
مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَفِيهَا النَّصِيرُ ﴿٥٤﴾
فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا
رَمَيْتُمْ إِذْ رَمَيْتُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ ﴿٥٥﴾
وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءٌ حَسَنًا
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٦﴾

کے لیے باخراط جو گیا اور دوسرے زمین سخت ہو گئی اور اس پر قدم چھنے لگا۔ اور تعبیر سے مراد یا تو دوسروں وغیرہ ہی ہیں اور یا دلوں سے کوڑھیا لات کا دور کرنا
شیطان کی ناپاکی دور کرنے سے ان دوسروں کا دور کرنا مراد ہے جو شیطان بعض دلوں میں ڈالتا تھا۔
مگر جنگ کے ذکر میں بتایا کہ مسلمان کا یہ کام نہیں کہ دشمن کو پیٹھ دکھائے۔ استثناء کا ذکر اگلی آیت میں ہے یعنی ایک غرض جنگ کے لیے دوسرا
بڑے جتن و شکر سے کٹ جائے تو اس کے ساتھ لٹنے کے لیے۔

نمبر ۵۰: یہاں دو باتوں کا ذکر ہے۔ ایک مسلمانوں کا کفار کو قتل کرنا دوسری کہ یہی نہیں پھینکا۔ جنہیں کے دن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی رمی ستم سے مراد
کے دن ہی بعض احادیث میں رمی کا ذکر ہے۔ کو میں نے اس کی صحیح احادیث میں ہونے سے انکار کیا ہے اور وہ رمی یہ تھی کہ حضرت مسلم نے ایک شخص کو لٹا

ذٰلِكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ مُوْهِنُ كَيْدِ الْكَافِرِيْنَ ۝
 اِنْ تَسْتَفْهِمُوْا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ وَاِنْ
 تَنْتَهُوْا فَهَوْ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاِنْ تَعُوْذُوْا اَعَدَّ
 وَكُنْ نَعْنٰى عَنْكُمْ يَشْتَكُمُ شَيْكًا وَّلَوْ كَثُرَتْ
 وَاَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝
 يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اطِيعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ
 وَلَا تَوَلُّوْا اَعْنَهُ وَاَنْتُمْ تَسْمَعُوْنَ ۝
 وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ قَالُوْا سَمِعْنَا
 وَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ۝
 اِنَّ شَرَّ الدّٰوَابِّ عِنْدَ اللّٰهِ الْقُمْمُ الْبَلَمُّ
 یہ تو ہوجکا اور جان لو کہ اللہ کا فزوں کی جنگ کو کمزور کرنے والا ہے۔
 اگر تم فیصلہ چاہتے تھے تو فیصلہ تمہارے پاس آگیا۔ اور اگر
 تم رک جاؤ تو یہ تمہارے لیے بہتر ہے اور اگر تم پھر جنگ
 کرو گے ہم بھی پھر مڑا دیں گے اور تمہارا جھٹکا تمہارے کچھ کام نہ آئے گا۔
 اگرچہ بہت ہو اور جان لو کہ اللہ مومنوں کے ساتھ ہے۔
 اے لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ اور اس کے رسول کی فرمانبرداری کرو اور
 اس سمت پھر ورتنا ایک تم سنتے ہو۔
 اور ان لوگوں کی طرح مت ہو جاؤ جنہوں نے کہا ہم سنتے ہیں،
 اور وہ قبول نہیں کرتے۔
 اللہ کے نزدیک سب جانداروں سے بدتر وہ ہرے گونگے

کی دشمن کے لشکر کی طرف بھینسی جو اس کی ہزیمت کا موجب ہو گئی۔ ان دونوں باتوں کو اللہ تعالیٰ نے اپنی طرف منسوب کیا ہے اس سبب سے کہ دونوں میں ایک
 مجازی رنگ ہے۔ تین مسلمان ہزار کے ساتھ مقابلہ کر کے ان کو کس طرح قتل کر سکتے تھے ایک شہی لشکروں کی دشمن کو کس طرح جھاں سکتی تھی دونوں میں اللہ تعالیٰ
 نے مجازی رنگ پیدا کر دیا۔ اللہ کے قتل اور رمی سے مراد یہی ہے کہ ان میں مجازی طاقت پیدا کر دی۔
 نمبر ۱۔ مخالف میں اشارہ موجود جنگ کے نتائج کی طرف ہے ان اللہ موہن کید الکفرین میں یہ بتایا کہ ان کی جنگ جاری تو رہے گی لیکن اللہ تعالیٰ
 اس کو کمزور کر دے گا یہی آہستہ آہستہ یہ خود رک جائیں گے۔

نمبر ۲۔ جب کفار کو سے چلے تو استار کعبہ کو کھوکھلا کر دیا۔ اعلیٰ انصرا علی الجندین و اھدی الغنیمین و اکرم المحزیین اے اللہ دونوں لشکروں میں سے
 اعلیٰ لشکر کو اور دونوں جماعتوں میں سے زیادہ ہدایت والی جماعت کو اور دونوں گروہوں میں سے زیادہ موزن گروہ کو ہدے۔ بعض دعائوں میں ہے کہ ابوہل
 نے میدان جنگ میں یہ دعا کی تھی کہ جو ہم دونوں میں سے فساد و قطع رحمی کا مرتکب ہے اس کو ہلاک کر دے۔ اسی دعاؤں کی طرف اشارہ کر کے فرمایا کہ تمہاری
 اپنی دعا کے مطابق اللہ تعالیٰ نے فیصلہ دے دیا اب اس فیصلہ کو قبول کرو۔

نمبر ۳۔ کفار کو نصیحت کی ہے کہ جنگ سے ترک جاؤ تو اسی میں تمہارا فائدہ ہے اور پھر جنگ کرو گے تو اس کا نتیجہ یہی ہے کہ اور مڑا جائے گا اور یہ بھی جنگیں
 کھیلے الفاظ میں کہی کہ کتنے بڑے لشکر لے کر آؤ کہ کیا بڑے ہو گے۔ ان حالات میں جب مسلمانوں کی محبت ابھی تین چار سو سے کل عرب کو غلبہ کر کے یہ کمالی
 طاقت کا جلوہ ہے ان الفاظ کی صداقت دیکھو دشمن کی طرح چلی جس سے کوئی دشمن بھی انہیں کر سکتا۔

نمبر ۴۔ پچھلے کوع کے آخر میں کفار کو صاف کہہ کر تمہارے بڑے بڑے جیسے اسلام کو نصیحت دیا اور نہ کر سکیں گے بلکہ جنگ کا نتیجہ یہ ہوگا کہ تم کو مڑا لے
 گی اور مسلمانوں کو بتا کر کہ اللہ ان کے ساتھ ہے یعنی وہ کامیاب اور غالب ہوں گے اس کوع میں خود مسلمانوں کو تنبیہ کرتا ہے اور ان کو بتاتا ہے کہ یہ مت
 سمجھو لینا کہ حکومت اور بادشاہت کا مل جانا اور دشمنوں کا ناکام ہو جانا ہی فلاح ہے بلکہ تمہاری حقیقی فلاح اللہ اور رسول کے احکام کی پابندی میں ہے۔
 ہماری موجودہ حالت کے لیے ہدایت ہے۔

الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝

وَكُوْنِ عَلِيْمًا اللّٰهُ فِيْهِمْ خَيْرًا اَلَا سَمِعْتَهُمْ

وَكُوْنِ اَسْمَعَهُمْ لَتَرْكُوْا اَوْ هُمْ مُّعْرِضُوْنَ ۝

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَجِیْبُوْا لِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ

اِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ وَاَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ

يَخُوْلُ بَيْنَ السَّرِّ وَ قَلْبِهِ وَاَنْتُمْ

اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ۝

وَاَقْبُوا فِشْنَهٗ لَا تَصِيْبَنَّ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا

مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ

شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝

وَ اذْكُرُوْا اِذَا اَنْتُمْ قَلِيْلٌ مُّسْتَضْعَفُوْنَ

فِي الْاَرْضِ تَخَافُوْنَ اَنْ يَّتَخَفَكُمُ

النَّاسُ فَادْكُرُوْا اَيْدِيَكُمْ بِنَصْرِهِ وَرَزَقِكُمْ

ہیں جو عقل سے کام نہیں لیتے۔

اور اگر اللہ ان میں بھلائی جانتا تو ان کو سناتا اور اگر

ان کو سناتا تو وہ پھر بائیں اور وہ منہ پھرنے والے ہوتے

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ اور رسول کا حکم مانو، جب وہ

تم کو اس کام کے لیے بلاتا ہے جو تمہیں زندگی دیتا ہے۔

اور جان لو کہ اللہ انسان اور اس کے دل کے درمیان حاضر رہتا ہے

اور کہ تم اس کی طرف اٹھنے کیے جاؤ گے۔

اور اس عظیم الشان فتنہ سے بچاؤ کرو جو خاص کر ان لوگوں کو نہ

پہنچے گا جو تم میں سے ظالم ہیں اور جان لو کہ اللہ ہدیٰ کی سزا دینے

میں سخت ہے۔

اور یاد کر دو جب تم تنہا زمین میں کمزور تھے ڈرتے

تھے کہ لوگ تم کو زیرِ دستی پکڑ نہ لے جائیں، سو اس نے تم کو

پناہ دی اور اپنی نصرت کے ساتھ تمہاری تائید کی اور تم کو بھی

نمبر۔ یہاں سے معلوم ہوا کہ قرآن شریف کی اصطلاح میں ہرے اور گنے وہ ہیں جو عقل سے کام نہیں لیتے بعض مشوایان دین علی الاطلاق کہہ رہے ہیں کہ قتل کو مذہب میں کیا دخل ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ جو انسان ہو عقل سے کام نہ لے وہ چار پاؤں بلکہ کیزے کوئروں سے بھی بدتر ہے اور یہ ظاہر بھی ہے کیونکہ ان کو اللہ تعالیٰ نے عقل نہیں دی ہے۔ اس لیے انسان جس کو وہ نعمت ملی ہے جب اس سے فائدہ نہیں اٹھاتا تو ان سے بدتر ہوا۔

نمبر۔ وہ لوگ جو عقل سے کام نہیں لیتے وہ غیر سے غالی ہیں۔ سننے سے فائدہ تب ہوتا ہے جب انسان اس پر غور کرے یعنی عقل سے کام لے، مگر وہ جو غور نہیں کرتے اس لیے ان کا فائدہ نشنا برابر ہے۔ یہ ان کی حالت واقعی کا اظہار ہے اس کے بعد ان کی حالت خدا کا ذکر کیا کہ انھوں نے ضعف اپنے آپ کو غیرِ دینی سے ہی محروم کر دیا ہے بلکہ حق کی عبادت میں سیال تک ترقی کر گئے ہیں کہ اگر کوئی حق ان کے کان میں ڈالا بھی جائے تو بوج خدا کے نہ سمجھیں گے۔ غور کرنا تو ایک طرف رہا۔ وہ اعراض کرتے ہیں کہ یہ کچھ باتیں جانتے ہیں۔

نمبر۔ اللہ اور رسول کی فرمانبرداری کا نتیجہ کیا ہے کہ وہ تمہاری زندگی کا موجب ہے۔ یہ بھی معلوم ہوا کہ رسول جو مردوں کو زندہ کرتا ہے اس سے مراد احیائے روحانی ہی ہوا کرتا ہے۔ اگر صرف مادی سے مراد ہے تو ہرے کے تو ہرے ہی کو کم معلوم ہے اس سے لاکھوں درجہ بڑھ کر مرنے والے زندہ کیے۔

نمبر۔ اللہ تعالیٰ کے انسان اور اس کے قلب کے درمیان حائل ہونے سے مراد یہ ہے کہ وہ اس سے سب سے زیادہ قریب ہے۔ یہاں تک کہ قلب انسان اور انسان جن میں کوئی فرق نہیں ان دونوں کے درمیان بھی اللہ تعالیٰ حائل ہے جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا غن اقرب الیہ من جبل لودین (۱۶)

اور یہ بھی صحیح ہے کہ قلب انسانی اللہ تعالیٰ کے تصرف میں ہے۔ اس کے عوام بعض وقت رکے کے رکھے رہ جاتے ہیں۔ پس یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ انسان کو کبھی کا تو مرنے تو فوراً عمل کرے ایسا نہ ہو کہ کبھی کو ترک کرتے کرتے دل کی ایسی حالت ہو جائے کہ کبھی کی قریب ہی اس کے اندر نہ ہو۔

مِّنَ الصَّابِتِ لِمَلِكِكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٠﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحُونُوا اللَّهَ وَالْرَّسُولَ وَتَحُونُوا أَمْنِيَّتَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٥١﴾
وَأَعْلَمُوا أَنَّ أَمْوَالَكُمْ وَأَوْلَادَكُمْ فِتْنَةٌ
فَإِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٥٢﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ
لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٥٣﴾
وَرَادُّ مَكْرِكَ الَّذِينَ تَقِرُّوا لِيُنْفِثُوا
أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ
وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِينَ ﴿٥٤﴾

چیزوں سے رزق دیا تاکہ تم شکر کرو۔
اے لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ اور رسول کی خیانت نہ کرو۔ اور
رنہ اپنی امانتوں میں خیانت کرو حالانکہ تم جانتے ہو۔
اور جان لو کہ تمہارے مال اور تمہاری اولاد آزمائش ہے اور
یہ کہ اللہ کے ہاں تمہاری اجر ہے۔
اے لوگو جو ایمان لائے ہو اگر تم اللہ کا تقویٰ کرو تو وہ تمہارے
لئے حق و باطل میں فرق کر دے گا اور تمہاری برائیاں تم سے دور کر دے گا۔
اور تمہاری مخالفت کرے گا اور اللہ بڑے نفع کا مالک ہے۔
اور جب وہ جو کافر ہوئے تیرے خلق تدبیر کرتے تھے تاکہ تمہیں تیریں
یا تمہیں قتل کریں یا تمہیں نکال دیں اور وہ تدبیریں کرتے تھے۔ اور
اللہ بھی تدبیر کرتا تھا اور اللہ بہترین تدبیر کرنے والا ہے۔

نمبر۔ پچھلی آیت میں ایک ایسے فتنہ عظیم کا ذکر کیا تھا جس میں رسول کے ساتھ اچھے بھی بیٹھے جائیں گے حدیثوں میں بھی اس قسم کے فتنے مسلمانوں پر آنے
کا ذکر ہے جو سارے عالم اسلامی پر محیط ہو جائیں گے جو موجودہ حالت کا نقشہ ہے یہ آیت اسی کی تائید کرتی ہے کہ یہ کہ یہاں پہلی حالت کی طرف توجہ دلائی
ہے جب مسلمان تعداد میں بھی کم تھے گویا تسلی دی ہے کہ جس نے پہلے اسلام کو غالب کیا وہی پھر اسے کرے گا۔

نمبر۔ اللہ اور رسول کی خیانت یہ ہے کہ ان کی فرمانبرداری کا اقرار کر کے مسلمان کھلا کر کھڑے نہ کریں۔ یا یہ کہ وہ کام کریں جس سے دین
اسلام اور مسلمان قوم کو نقصان پہنچتا ہو کہ جو دین ایک امانت تھی جو ان کے سپرد کی گئی تھی مسلمانوں میں یہ خیانت ہی آج کل ان کی بڑی تباہی کا موجب
ہو رہی ہے قوی اور دینی اغراض کو اپنی ذاتی اغراض پر قربان کر دیتے ہیں۔ ایمان فروشی اور قوم فروشی ان کا عام شیوہ ہو گیا ہے بڑی بڑی سلطنتیں اسی
سے تباہ ہوئیں کہ ایک شخص نے چند پیسے اپنی جیب میں ڈالنے کے لالچ سے اغراض قوی کو دوسری قوموں کے ہاتھ بیچ دیا۔ ہندوستان میں سلطنت محمد کا بھائی
یہی عام شیوہ ہے کہ ایک خان بہادری یا چند گز زمین کے لیے قومی مفاد اور دینی مصالح کو خیر یاد کر دیتے ہیں۔ گویا اس جتنے آیت میں اغراض قوی و دینی
دینی کو مقدم کرنے کی طرف توجہ دلائی ہے۔ یہ قومی ترقی کا راز ہے۔ اپنی امانتوں کی خیانت یہ ہے کہ جو قوی اللہ تعالیٰ نے انسان کو دی ہے اس میں ان کو کچھ لینے
محل اور موقع پر کام میں نہ لائے اور خدا و ادا حقوں کو سبک کر دے یہ انسانی یعنی فساد قوی کی ترقی کا راز ہے۔

نمبر۔ مال اور اولاد مسلمانوں کے لیے فتنہ ہونگے ہیں اس لیے کہ انھوں نے اسی کو غرض زندگی سمجھ لیا ہے۔ وہ سمجھتے ہیں کہ بہادری قدر فتنہ ہے کہ
اپنے لیے کچھ مال کیس یا جمع کر لیں اور اپنی اولاد کو کچھ نذر کر لیں اور اغراض قوی اور اغراض دینی کی اہمیت کو کچھ بھی نہیں سمجھا۔ اس لیے سب ازاجی اس آل
اور اولاد پر ہی آکر رہی۔ یعنی قوموں میں خلل قوم رہ گئے اور اولاد دوسروں کی محکوم ہو گئی۔

نمبر۔ ایک فرقان ظاہری تو وہ تھا جو جنگ بدر کے ذریعے مسلمانوں کو عطا ہوا۔ یہاں اس دوسرے فرقان کا ذکر ہے جو اندرونی طور پر ہر مسلمان کو
عطا ہوتا ہے یعنی اس کے اندر ایک ایسا نور پیدا کروا جاتا ہے جس سے اسے دوسروں سے ایک امتیاز مل جاتا ہے۔

نمبر۔ اس میں مسلمانوں کی تکلیفوں کا وہ نقشہ کھینچا ہے جسے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی کیں اس زمانہ تھا اور دارالندوہ میں اکتے ہو کر کئی نے مختلف

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا
لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا
آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ
مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حَجَارَةً مِنَ
السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بَعْدَ آبِ إِلَيْهِ ۝

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ
وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۝
وَمَا لَهُمْ آلَآءُ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ
عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ
إِنْ أُولَآئِئُوهُ إِلَّا الْمُتَفَوِّنُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ۝

اور جب ان پر ہماری آیتیں پڑھی جاتی ہیں کہتے ہیں ہم نے سُن
لیا۔ اگر ہم چاہیں، تو اس کی مثل کہہ لیں۔ یہ کچھ
نہیں مگر پہلوں کی کہانیاں ہیں۔

اور جب انھوں نے کہا اے اللہ اگر یہ تیسری طرف
سے حق ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر برسا، یا
ہم پر دردناک عذاب بھیج۔

اور اللہ ایسا نہ تھا کہ ان کو عذاب دیتا حالانکہ تو ان میں تھا
اور اللہ ان کو عذاب دینے والا نہ تھا حالانکہ وہ استغفار کرتے ہوں۔
اور ان کا کیا عذر ہے کہ اللہ ان کو عذاب نہ دے۔
اور وہ مسجد حرام سے روکتے ہیں اور وہ اس کے متولی
نہیں۔ اس کے متولی سوائے متقیوں کے اور کوئی نہیں ہو سکتا
لیکن ان میں سے بہت نہیں جانتے۔

تجوئیں آپ کے متعلق کہیں۔ یہ کہ آپ کو قید کر دیا جائے یا قتل کر دیا جائے یا نکال دیا جائے۔ باقی تجویزیں رد ہو کر آخراں بات پر اتفاق ہوا تھا کہ آپ کو قتل
کیا جائے۔ اس کے بالقابل فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے بھی تمہارے بچانے کے لیے ایک تدبیر کی اور وہی تدبیر کارگر ہوئی۔
خبر الماکرین۔ مکر کے معنی مخفی تدبیریں بھی ہو یا بری۔ لفظ خیر کا مکر کے ساتھ آنا خود بتا کہ سب کے ماکر میں بھانے خود کوئی شر یا بُرائی نہیں کیونکہ بُری
چیز پر خیر کا لفظ لایا نہیں جاسکتا۔

فصل: جب ان سے پہلوں کا ذکر کیا جاتا، اور ان کی مخالفت حق کا انجام بتایا جاتا تو کہتے کہ اگر محمد رسول اللہ معلوم حق پر ہیں تو ہم پر ایسا ہی عذاب کیوں نہیں
باریں بھی ان کا اس قسم کی دھاک نہ ثابت ہے۔

فصل: بتایا کہ عذاب تو تم پر آتا ہی تھا، مگر اس وقت کس طرح آتا جب محمد رسول اللہ معلوم بھی تمہارے درمیان موجود تھے۔ سنت اللہ عذاب کے متعلق یہی
ہے کہ جب ہی قوم سے الگ ہو جاتا ہے تب عذاب آتا ہے پس اہل مکہ پر عذاب ضروری تھا کہ ہجرت کی کوئی صلح کے بعد آتا۔ دوسری چیز یہ دی ہے کہ ابھی وہ استغفار
کرتے تھے لیکن کوئی بظاہر خدا کی حالت میں عذاب آگیا جیسے تھے مگر پھر چھٹاتے تھے اور گھروں میں جا کر استغفار بھی کرتے تھے لیکن جب متناذر پر اثر نکل کھڑے
ہوئے اور تلوار اٹھتے ہیں لہٰذا کھلم کھلا بغاوت کو باطل کر دیں تو وہ حالت استغفار پھر باقی نہ رہی اور یا ہمہ استغفار دن میں اشارہ مسلمانوں کے
استغفار کی طرف ہے۔

فصل: یہی عذاب کا آنا تو اس لیے ضرور ہے کہ وہ حق کی مخالفت کو ترک نہیں کرتے اور مسجد حرام سے مسلمانوں کو روکتے ہیں حالانکہ بوجہ اپنے مشرک
ہونے کے وہ ولایت مسجد حرام کے حق میں نہیں کیونکہ مسجد توحید کا گھر ہے اور یہی لوگ اب اس کے اولیاء قرار پائیں گے جو مذہب توحید رکھتے ہیں یعنی اہل
اسلام متقیوں سے مردہاں مشرک سے بچنے والے لوگ ہیں۔ بقا بلدان مشرکوں کے جن کا ذکر ہے اور یہی اہل غیرت و تقا بھی ہے۔ اس میں یہ پیشگوئی بھی ہے کہ
اہل اسلام ہی آئندہ خاد کعبہ کے متولی رہیں گے۔

اور ان کی نماز خانہ (کعبہ) کے پاس سوائے شیٹیاں بجانے اور تالیاں پٹنے کے اور کچھ نہیں۔ سو عذاب محکوم، اس لیے کہ تم کفر کرتے تھے۔

وہ جو کافر ہیں اپنے مالوں کو خرچ کرتے ہیں تاکہ اللہ کی راہ سے روکیں، سو ان کو خرچ کرتے رہیں گے پھر وہ ان کے لیے پھینکاوا ہوں گے۔ پھر وہ مغلوب کیے جائیں گے اور جو کافر ہیں وہ جہنم کی طرف اٹھنے کیے جائیں گے۔

تاکہ اللہ پاک کو ناپاک سے الگ کر دے اور ناپاک کو ایک دوسرے پر رکھتا چلا جائے پھر سب کو ایک دھیر نادے پھر اس کو جہنم میں ڈال دے وہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔ ان لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا، کہہ دو اگر وہ رُک جائیں تو جو گزر چکا ان کو معاف کر دیا جائے گا۔ اور اگر وہی کام پھر کریں تو پہلوں کا ساطہ گزر ہی چکا ہے۔

اور ان کے ساتھ جنگ کرو، یہاں تک کہ (دین کے لیے) دکھ دینا

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَتَصْدِيَةً فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٥﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ ﴿٦﴾

لِيَسِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضُهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿٧﴾ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨﴾ وَ قَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ

نمبر۔ ابن عباس سے روایت ہے کہ شرک حج کے وقت ننگے ہو کر خانہ کعبہ کا طواف کرتے اور شیٹیاں اور تالیاں بجاتے تھے یا اشارہ ان کے ہونے انحال کی طرف ہے جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی عبادت سے روکنے کے لیے کرتے تھے۔ گویا ان کی عبادت اب اسی قدر رکھی ہے کہ شیٹیاں اور تالیاں بجا کر دوسروں کی عبادت میں خلل ہوں۔ راضی کہتے ہیں کہ مراد یہ ہے کہ ان کی نماز یا دعائیں حقیقت کچھ نہیں ایسی جیسے یہی بتاتی ہیں بے سنی حرکت یا آواز۔

نمبر۔ یہاں بتایا ہے کہ مسلمانوں سے ان کو عداوت اور کسی وجہ سے نہیں بلکہ بعض اس لیے کہ وہ مسلمانوں کے دین کو تباہ کرنا چاہتے ہیں۔ یہاں آئندہ کے لیے بھی پیشگوئی ہے کہ بھی یعنی جنگ بدر کے بعد اگر بھی مال اسلام کی مخالفت پر خرچ کریں گے مگر چونکہ ناکام رہیں گے اس لیے یہ خرچ ان کے لیے موجب حسرت رہے گا اور صرف مسلمانوں پر چڑھائی میں ہی ناکام رہیں گے بلکہ آخر مسلمانوں سے مغلوب بھی ہو جائیں گے جنگ بدر کے بعد بھی ایسی مرتجع پیشگوئی قیاس انسانی سے بالکل بالاتر تھی۔

نمبر۔ یہاں ان کے مغلوب ہونے کا نتیجہ بتایا یعنی تاکہ پاک اور ناپاک الگ الگ ہو جائیں مطلب یہ ہے کہ اس مغلوبیت پر کافروں اور مسلمانوں میں ایک کھلا کھلا امتیاز قائم ہو جائے گا اور ان کے لشکر کے بعد دیگرے آتے رہیں گے مگر تب سب کا ناکامی ہوگا یہ بھی ان کا جہنم ہے۔

نمبر۔ سنت کے سنی حریق ہیں۔ سنت الاولیاء سے مراد وہ طریق ہے جو پہلے سرکش لوگوں کے ساتھ اللہ نے بتائیں مراد پہلوں کا قائم کردہ طریق نہیں بلکہ وہ طریق ہے جو اللہ تعالیٰ نے ان کے خلاف قائم کیا یعنی جس طرح ان کو سرکشی کی سزا دی وہی طرح تمہیں بھی دے گا۔

الَّذِينَ كُلَّهُ اللَّهُ فَإِنْ أَنْتَهُوَ فَاتَّقِ اللَّهَ
يَسَاءَ يَعْمَلُونَ بِصُدُورِهِمْ ۝

وَإِنْ تَوَلَّوْا فَاغْلَبُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَكُمْ
نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ
خُصَّةً وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ

وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ
بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ

يَوْمَ اتَّخَذَ الْمُجْرِمُونَ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝
إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدَّةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدَّةِ

الْقُصْوَىٰ وَالزَّكْبُ اسْفَلَ مِنْكُمْ وَكُنتُمْ
تَوَاعِدْتُمْ لِاحْتِلَافَتُمْ فِي الْمُبْعَدِ وَلَكِنْ

لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَهْلِكَ
مِنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَيَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنْ

نہ رہے اور دین سب کے سب اللہ کے لیے ہوں پھر اگر وہ رکنا
تو اللہ اس کو دیکھ رہا ہے جو وہ کرتے ہیں ۵

اور اگر پھر جائیں تو جان لو کہ اللہ تمہارا مولیٰ ہے کیا ہی اچھا
مولیٰ اور کیا ہی اچھا مددگار ہے ۶

اور جان لو کہ جو چیز تم فتح پا کر حاصل کرو، تو اس کا پانچواں حصہ اللہ
کے لیے ہے اور رسول کے لیے اور قریبیوں کے لیے اور یتیموں

اور مسکینوں اور مسافروں کے لیے ۷ اگر تم اللہ پر ایمان لاتے ہو اور
اس پر جو ہم نے اپنے بندہ پر حق و باطل میں فرق کر رکھے دن اتارا،

جس دن دو گروہوں میں ٹکڑھٹیل ہوئی اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔
جب تم درلے کنارے پر تھے اور وہ پرلے کنارے پر اور

تو فائدہ تم سے نیچے تھا اور اگر تم (دونوں گروہ) آپس
میں تشرار داد کرتے تو تم مباحدیں اختلاف کرتے،

لیکن (ایسا ہوا) تاکہ اللہ ایک امر کا فیصلہ کر دے جو ہو کر رہنا
تھا تاکہ جو ہلاک ہوتا ہے وہ کھلی دلیل سے ہلاک ہو اور جو زندہ ہوتا ہے وہ

مفسر۔ بیان الفاظ الدین کلمہ قابل غور ہیں جن کے معنی ہیں سب دین جیسے لیظہرہ علی الدین کلام میں۔ سب دینوں کا اللہ کے لیے ہونا یہی ہے کہ جو
دین کوئی چاہے اختیار کرے کو۔ ایک دین پر عبور نہ کیا جائے۔ یہ ہیں اس کے مطابق ہے جہاں دوسری جگہ اسلامی جنگ کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا کہ اگر ہم ایسی
اجازت دیتے تو گرجے اور راہبوں کی کوشنیاں اور دوسرے ان کے عبادت خانے سب تباہ ہو جاتے گو یا وہاں بھی سب مذاہب کی مخالفت اسلامی جنگ
کی فرض تباہی ہے اور یہاں بھی ۵

مفسر۔ ان نصیحت کا پانچواں حصہ اللہ کے لیے ہونا۔ اللہ کے لیے ہونے سے مراد یہی ہے کہ وہ فی سبیل اللہ خرچ ہو یعنی بیت المال میں داخل ہو کر
مسلمانوں کی ضروریات عام پر خرچ ہو اور باقی سہاویں وغیرہ میں تقسیم ہوں یا ان کی تحوا ہوں وغیرہ کے کام آئے۔ پھر ان ضروریات عام کی تفصیل
کر دی یعنی رسول اور قریبیوں اور یتیم اور مسکین اور مسافر۔ امام ابنی رائے کے مطابق ان اغراض میں جس طرح چاہے صرف کرے خود رسول اللہ صلعم بقدر کفایت
لے کر باقی سب ضروریات عام پر خرچ کر دیتے تھے آپ کی سادہ زندگی اور قریبیوں اس بات پر گواہ ہیں کہ آپ بہت تقویٰ لیتے تھے۔

ذوی القربی سے مراد نبی کریم صلعم کے ذوی القربی ہی لیے گئے ہیں مگر اس سے مراد یہ نہیں کہ ان کے اقربا کو دیا جائے بلکہ جیسا کہ حضرت ابو بکر
نے فرمایا وہ حق صرف اس قدر تھا کہ ان میں سے جو غریب ہوں ان کو دیا جائے اور ان کی بیوہ کا نکاح کر دیا جائے اور کسی کو جس کے پاس غنیمت کا
ذہب خالص دیدیا جائے اور ان کے خاص ذکر کی وجہ یہ ہے کہ بیت المال میں جو صدقات آتے تھے وہ ان پر حرام کیے گئے تھے۔

بَيِّنَةً وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۱۵﴾
 إِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ فِي مَتَاعِكُمْ قَلِيلًا وَلَوْ
 أَنزَلَهُمْ كَثِيرًا لَفَيشَلْتُمْ وَلَتَنَازَعُكُمْ
 فِي الْأُمْرِ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ إِنَّهُ
 عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿۱۶﴾

وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ الْفَتْحِيتُمْ فِي أُغْيُنِكُمْ
 قَلِيلًا وَيَقْلِيلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ
 أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿۱۷﴾
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا الْقِيَمَةُ فَعَلَةٌ قَائِمَةٌ
 وَادْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۱۸﴾
 وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا
 وَتَذْهَبَ بَرِّيْحُكُمْ وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ
 مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿۱۹﴾

نمبر ۱۵۔ اس آیت میں اول دونوں فوجوں کی حالت بتائی ہے۔ مسلمان مدینہ کے قریب کے کنارہ کی طرف تھے اور کفار مدینہ کے کنارہ کی طرف
 اس میں یہ بتایا ہے کہ مسلمان کفار سے پیچھے میدان جنگ میں نکلے اور مقابلہ کی غرض یہ بتائی کہ وہ پیشگوشیاں پوری ہوں جو پہلے سے ہو چکی تھیں اور تم
 اس کا یہ بتایا ہے کہ کوئی ایسی مضبوط دلیل صداقت اسلام پر قائم ہو کہ ہلاک ہونے والے اور مخالفت کرنے والے بھی اس مصلیٰ دلیل کو دیکھ لیں۔
 اور زندہ ہونے والی قوم میں مسلمان بھی اس مصلیٰ دلیل کو دیکھ لیں۔ گو با بدر کی فتح اس لیے فرمانِ نبویؐ کو کفار کو شکست اور مسلمانوں کو فتح ہوئی بلکہ اس لیے کہ میں پیچیدگیوں
 کے مطابق یہ سب کچھ وقوع میں آیا جو مدت سے شائع شدہ تھیں جن کا علم کفار کو بھی تھا اور مسلمانوں کو بھی۔
 نمبر ۱۶۔ بخیر مصلح کر دیا میں دشمن تھوڑا دکھایا گیا اس لیے کہ وہ مغلوب ہونے والا تھا اور اس میں شکست یہ بھی کہ مسلمانوں کے دلوں کو
 قوت رہے۔

نمبر ۱۷۔ دوسرا واقعہ ہے یعنی میدان جنگ میں جب ایک دوسرے کے سامنے آئے تو اس وقت بھی مسلمانوں کو کفار مغلوب نظر آئے صرف
 اپنے سے دو چند، حالانکہ تھے سرچند و کچھو آن طلاق ۱۷۔ اس سے بھی ان کے جو میلے بڑے اور مسلمانوں کو کفار کی نظر میں تھوڑا مہونا تو مطابق واقعہ تھا
 نمبر ۱۸۔ یہاں پھر مسلمانوں کو فلاح کے اسباب کی طرف متوجہ کیا ہے اور بتایا ہے کہ جنگ اور مقابلہ کے وقت بھی اللہ کو یاد رکھو جو کمال حاصل
 غرض صرف جنگ میں فتح حاصل کرنا نہیں بلکہ اصل غرض فلاح ہے یعنی زندگی کے مقصود حقیقی تک پہنچنا۔

نمبر ۱۹۔ ریح کے معنی ہوا میں۔ مگر مفردات میں ہے کہ کبھی ریح کا لفظ بطور استعارہ غلبہ پر بولا جاتا ہے اور قتادہ سے روایت ہے کہ ریح سے
 مراد ریح النصر یعنی مدد کی ہوا ہے کیونکہ ہوا بھی نصرت کے خاص سامانوں میں سے ہے چنانچہ جنگ احزاب میں ایک ہوائی دھن کے ڈی دل لشکر

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ
بَطْرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ
سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ يَمَيِّزُ الْمُحْسِنِينَ ۝
وَإِذْ تَرَيْنَهُ لَكُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَاهُمْ وَقَالَ
لَا غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي
جَارٌ لَكُمْ فَكَلَّمْنَا تِرَافُوتَ الْفُتَيْنِ نَكَصَ
عَلَى عَقْبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بِبَرِّيٍّ مِنْكُمْ
إِنِّي أَخْرَى مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ
۝ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جو اتراتے ہوئے اور لوگوں کے کھانے
کے لیے اپنے گھروں سے نکلے اور وہ اللہ کی راہ سے روکتے تھے۔
اور اللہ اس کا اعطاء کیے ہوئے ہے جو وہ کرتے ہیں ۝
اور جب شیطان نے ان کو ان کے عمل خوب صورت بنا کر دکھائے
اور کہا آج لوگوں میں سے کوئی تم پر غالب نہیں آسکتا اور میں تمہارا
حامی ہوں۔ پھر جب دونوں گروہ ایک دوسرے کے سامنے آئے
اُن نے پاؤں پھر گایا اور کہا میرا تم سے کچھ واسطہ نہیں، میں وہ دیکھتا
ہوں جو تم نہیں دیکھتے، میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور اللہ سزا
دینے میں سخت ہے ۝

إِذْ يَقُولُ الْمُبْفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَّرَضٌ غَرَّ هَؤُلَاءِ دِينُهُمْ وَمَنْ
يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

جب منافق اور وہ جن کے دلوں میں بیماری تھی کہنے لگے اُن
لوگوں کو ان کے دین نے دھوکا دیا ہے اور جو شخص اللہ پر بھروسہ
کرتا ہے تو اللہ غالب مکت والا ہے ۝

کہہ رہے تھے کہ اتفاق اور مشکلات کے مقابلہ میں ثابت قدمی یہ دو بڑے کامیابی کے راز ہیں۔
مناہدہ ابوجہل اور اس کے ساتھیوں نے مجھے تو بڑے سادہ سالمان سے سمجھے اور ان کو اپنی قوت پر بڑا فخر تھا اور ان کا منشا بھی قابلِ حرب پر اپنا مطلب
بٹھانا تھا کہ ہماری طاقت بڑی ہے مسلمانوں کو تہسہل کی ہے، کہ فاتح ہو کر کسی اس غرض کے لیے جنگ ذکرنا اور نہ اپنی قوت پر ناز کرنا۔
منہدہ قریش اور بنی کنانہ میں جنگ رہا کرتی تھی اس لیے جب قریش نے مدینہ پر حملہ کیا تو ان کو یہ بھی خیال تھا کہ کبھی بنی کنانہ جنگ پر آمادہ نہ ہو جائیں۔
بنی کنانہ کا سردار سر لہو بن مالک تھا اس نے ابوجہل کو یقین دلایا کہ تمہاری طاقت بڑی ہے اور ہم تمہارے ساتھ جنگ نہ کریں گے بلکہ ہم تو تمہارے حامی ہیں
مفسرین کہتے ہیں کہ شیطان سر لہو بن مالک کی صورت اختیار کر کے آیا تھا لیکن اگر سر لہو بن مالک جو اور اسی کو شیطان کما جو جیسا کہ کئی جگہ پر سردارانِ کفار کو شیطان
یا شیطان کا ہے تو اس میں بھی کوئی ہرج نہیں جب قریش کے پاؤں اکھڑنے دیکھے تو بھاگ گیا۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ رب شیطان کی دوسرا انداز ہی ہونے کوئی
واقعی گفتگو۔

نہایت سادہ رکوع میں اصل ذکر کفار کی بد عہدی کا اور بار بار عہد شکنی کا ہے اور فرعون کے ساتھ شالیشہ کی وجہ
بھی غالباً یہی ہے کہ وہ بھی اسی طرح حضرت موسیٰ کے ساتھ بد عہدی کرتا تھا فلما كشفنا عنهم الرجز الى اجل هم بالغوه اقام يملكون (الاعراف: ۱۳۵)
ایسی بد عہدیاں بنی کریم صلعم کے آخری زمانہ میں ہی بہت سی وقوع میں آئیں جیسا کہ سورہ براءہ کے شروع میں ذکر ہے مگر امتداع میں ہی حالت ایسی تھی اور
آنحضرت صلعم نے کفار قریش کی دہتر دوسے مسلمانوں کو بچانے کے لیے کئی ایک اقوام کے ساتھ جو حالت کفر میں خدا سے کر کے تھے۔ مگر یہ لوگ
ذرا مسلمانوں میں کمزوری دیکھتے تو فوراً عہد شکنی کرتے مسلمانوں کی کمزوری کو دیکھ کر اور بالقابل چاروں طرف دشمنوں کو دیکھ کر دلدل دیکھتے تھے
کہ مسلمان ان وعدوں پر بھروسہ کر کے اپنے آپ کو ہلاک کر رہے ہیں جو محمد رسول اللہ صلعم نے ان کو دے رکھے ہیں اس کا جواب دیا ہے کہ اللہ پر بھروسہ
کرنے والا دھوکا نہیں کھاتا یہی لوگ غالب ہوں گے کیونکہ اللہ غالب ہے۔

وَكُذِّبُوا إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا السَّلَاطَةَ
يَصْرُفُونَ وُجُوهَهُمْ وَادْبَارَهُمْ وَ
ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ آيَاتِكُمْ وَآتَ اللَّهَ
لَيْسَ بِظُلَامٍ لِّلْعَبِيدِ ۝

كَذَّابٍ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ ۝ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَآخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ
إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا لِّلْعَمَلِ
أَتَعْمَاهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ
وَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

كَذَّابٍ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ ۝ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ
وَاعْرِفْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ ۝ وَكُلُّ كَاذِبٍ
ظَلِيمٌ ۝

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا
فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

اور اگر تو دیکھے جب فرشتے کافروں کی روح قبض کرتے ہیں،
ان کے مونہوں اور پٹھیلوں کو مارتے ہیں اور جلتے کا
عذاب چکھو۔

یہ اس کی سزا ہے جو تمہارے ہاتھوں نے آگے بھجوا ہے۔
اور کہ اللہ بندوں پر کچھ بھی ظلم کرنے والا نہیں۔

فرعون کے لوگوں کی طرح اور جو ان سے پہلے ہوئے انھوں
نے اللہ کی آیتوں کا انکار کیا سو اللہ نے ان کو ان کے گناہوں کی وجہ
سے پکڑا اللہ طاقتور سزا دینے میں سخت ہے۔

یہ اس لیے کہ اللہ کبھی کسی نعمت کو نہیں بدلتا، جو اس نے کسی
قوم پر کی ہو، جب تک کہ وہ خود اپنی حالتوں کو نہ بدلیں
اور کہ اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔

فرعون کے لوگوں کی طرح اور جو ان سے پہلے ہوئے انھوں نے
اپنے رب کی آیتوں کو جھٹلایا، سو ہم نے ان کو ان کے
گناہوں کی وجہ سے ہلاک کر دیا اور فرعون کے لوگوں کو عرق
کر دیا اور سب ظالم تھے۔

اللہ کے نزدیک بدترین جاندار وہ ہیں جو کافر ہوئے،
پھر وہ ایمان لاتے ہی نہیں۔

تفسیر۔ یعنی اللہ تعالیٰ اہم دھاندلے کے کفر کے بھی ان سے یہ نعمتیں دے چھینتا اگر یہ اپنی حالتوں کو خراب نہ کر دیتے۔ ہاں جب قوم سے حکومت کی اہلیت
چھین جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ اس قوم کو اٹھا کر دوسری قوم کی جگہ لے آتا ہے اللہ تعالیٰ اپنی دی ہوئی نعمتوں کو نہیں لیتا جب تک کہ انسان خود ہی ان کو
نہیں بھونپتا۔ آج مسلمانوں کے ہاتھ سے بھی سلطنت دولت کی نعمتیں تب ہی گئیں جب انھوں نے اپنے حالات کو بدل ڈالا پس مقدم ضرورت اپنی حالت
میں اصلاح کرنے کی ہے اور اسی کی طرف سے مسلمان غافل ہیں۔

تفسیر۔ یعنی ایسے کافروں نے یہ ٹھکان لیا ہے کہ ایمان کسی صورت میں لائیں گے ہی نہیں، اس لیے وہ حق کی مخالفت پر کمر بستہ رہتے ہیں جیسا کہ ان
کی حمد مکتبی سے ظاہر ہے جیسا کہ اگلی آیت میں ذکر ہے۔

وہ جن سے تو عہد کرتا ہے پھر وہ اپنا عہد ہر بار توڑ دیتے ہیں

اور وہ (خلافت ورزی عہد سے) نہیں بچتے۔

سو اگر تو ان کو جنگ میں پائے تو ان کی عزت ناک مزا سے اُن کو منتشر

کر دے جو ان کے پیچھے ہیں تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔

اگر تجھے کسی قوم کی دغا بازی کا خوف ہو تو ان کا عہد بلا بری کو ٹھوٹ

رکھتے ہوئے ان کی طرف پھینک دے لہذا دغا بازوں سے محبت نہیں کرتا۔

اور جو کافر ہیں وہ یہ خیال نہ کریں کہ وہ آگے نکل گئے وہ

عاجز نہیں کر سکتے۔

اور جو کچھ طاقت اور گھوڑوں کے سروں پر باندھ رکھنے سے

تم سے ہو سکے ان کے لیے تیار رکھو، تم اس کے ساتھ اللہ کے دشمن

اور اپنے دشمن کو خوف زدہ رکھو اور ان کے سوائے اوروں کو بھی

جنہیں تم نہیں جانتے، اللہ ان کو جانتا ہے۔ اور جو کوئی چیز تم

اللہ کی راہ میں خرچ کر دے گا تم کو پوری واپس دی جائے گی اور

تم پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔

الَّذِينَ عٰهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ

عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُوْنَ ۝

فَاَمَّا تَتَّقُهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ

مَنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَدْكُرُوْنَ ۝

وَاَمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَاطِّدْ

اِلَيْهِمْ عَلٰى سَوَآءٍ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْخٰفِيْنَ ۝

وَلَا يَحْصِنُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَبْقًا

اِلَيْهِمْ لَا يُعْجِزُوْنَ ۝

وَاعِزَّ بِاللّٰهِ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ

وَمِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِمُوْنَ بِهٖ عَدُوَّ

اللّٰهِ وَعَدُوَّكُمْ وَآخَرِيْنَ مِنْ دُوْرِهِمْ

لَا تَعْلَمُوْهُمْ ؕ اللّٰهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنْفِقُوْا

مِنْ شَيْءٍ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ يُوفِّىْ اِلَيْكُمْ

وَاَنْتُمْ لَا تَظْلَمُوْنَ ۝

نمبر ۱۰ یہ حالت بھی اس وقت عام تھی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جانتے تھے کہ ان قوموں کے ساتھ جنگ نہ ہو۔ اس لیے آپ نے جہاں تک ہو سکتا تھا ساتھ کر لیے تھے مگر ایسے عہد ان اقوام میں بہت کم تھا۔ حتیٰ کہ یہودی جو اہل کتاب تھے وہ بھی ایسے عہد کی پروا نہ کرتے تھے اور بالخصوص مسلمانوں کی کمزوری ان کو اور بھی زیادہ عہد شکنی کی طرف اُلکرتی تھی۔ اتفاقاً سے مراد یہاں خلافت ورزی عہد سے پہنچا ہی ہے۔ مفسرین نے اس آیت کے نیچے بنو قریظہ یا بعض اور قبائل یہود کا ذکر لکھا ہے۔ مگر تاریخ سے معلوم ہوتا ہے کہ سوائے شاذ و نادر کے جن اقوام نے آنحضرتؐ سے معاہدت کیے تھے، عموماً عہد شکنی ہی کرتی رہیں۔

نمبر ۱۱۔ شدت بہ کے معنی ہیں اس کے ساتھ ایسا فعل کیا جس نے اس کے غیر کو ہلکا کر دیا یعنی ایسی عزت ناک مزا جو دوسرے کو ایسا فعل کرنے سے روک دے۔

مراد یہ ہے کہ جو لوگ بار بار بد عہدیاں کرتے اور امن اٹھا دیتے ہیں ان کو اگر واقعی مسلمانوں کے خلاف جنگ میں پائے جائیں تو عزت ناک مزا دینی چاہیے تاکہ دوسرے لوگ اس قسم کی بد عہدی سے باز آئیں۔

نمبر ۱۲۔ یہ اسلام کی تعلیم کو کمال ہے کہ ایک خائن قوم کے ساتھ بھی خیانت کی مہارت نہیں دی بلکہ یہ فرمایا کہ اگر کسی قوم کی خیانت کا علم ہو جائے تو ان کو براہِ راست کو تو دیکر معاہدہ سے دست برداری کر لی جائے۔

نمبر ۱۳۔ اخذین من دہم یعنی ان دشمنوں کے سوائے جو اب تمہارے مقابل پر ہیں کچھ اور دشمن بھی ہیں جن کو تم نہیں جانتے۔ کسی نے کہا یہودی نبی

اور اگر وہ صلح کی طرف تمجلیں تو تو بھی اس کی طرف جھک جا، اور اللہ پر بھروسہ رکھ، وہ سننے والا جاننے والا ہے۔
اور اگر ان کا ارادہ ہو کہ تجھے دھوکا دیں، تو اللہ تجھے بس ہے جس نے اپنی نصرت کے ساتھ اور مومنوں کے ساتھ تجھے قوت دی۔
اور اس نے ان کے دلوں میں الفت ڈالی اگر تو جو کچھ زمین میں ہے سب کا سب خرچ کر دیتا تو ان کے دلوں میں الفت پیدا نہ کر سکتا لیکن اللہ نے ان میں الفت ڈال دی وہ غالب مکت والا ہے۔
اے نبی! اللہ تیرے لیے بس ہے اور اس کے لیے جو مومنوں میں سے تیرا پیرو ہو۔

اے نبی! مومنوں کو جنگ کی رغبت دے۔ اگر تم میں سے میں صبر کرنے والے ہوں، تو دوسو پر غالب آئیں گے اور اگر تم میں سے ایک سو ہوں، تو کافروں میں

وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝
وَإِنْ يَرِيدُوا أَنْ يَخَذُوا مِنْكَ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي آتَاكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ۝
وَأَلْفَ بَيْنٍ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مِثْرَى الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صِدْقًا يَغْلِبُوا مِائَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا

قریبہ کسی نے منافق، کسی نے اہل فارس۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ اس سے مراد جن ہیں۔ میرے نزدیک ایک معنی سے یہ آخری قول درست ہے۔ کیونکہ جن وہ ہیں جو نظروں سے مخفی ہوں پس اسلام کے وہ دشمن ہیں جو ابھی ظاہر نہ ہوئے تھے اور پھر وہ دشمن جن کا حملہ جنوں کی طرح دوسرا انداز سے ہو جیسے آج کل کے عیسائی مشنری کو ان کا حملہ اسلام پر کھلائیں بلکہ جن کی طرح مخفی حملہ ہے اور طرح طرح کے اعتراض کر کے دوسرا انداز کرتے ہیں انہی کی طرف یہاں اشارہ معلوم ہوتا ہے۔ اس آیت میں دشمن کے مقابلہ کے لیے مسلمانوں کو دو ہاتوں کا حکم دیا ہے۔ ایک قوت یعنی دشمن کی مدافعت کا سامانی شلہ جنگ میں آلات اور تلے اور فوجوں جنگ سے واقفیت اور گولہ بارود اور جادو جلی میں وہ علمی سامان جس سے دشمن کے اعتراضات کا مقابلہ ہو اور دوسرے مستعد رہنا جس کو یہاں رباطہ الفیل کہا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ دشمن کو اتنا موقعہ نہیں دینا چاہیے کہ وہ سرحد سے آگے نکل سکے بلکہ اس کا مقابلہ سرحد پر کرنے کے لیے ہر تیار رہنا چاہیے جس جہاد میں عیسائی ممالک میں تبلیغ اسلام رباطہ الفیل کا حکم رکھتا ہے۔

قبضہ کیا ہے اس مذہب کی تعلیم ہو سکتی ہے جو جبراً اپنے آپ کو دنیا میں پھیلا نا چاہتا ہو سخت ترین دشمنوں کا ذکر کر کے، ان کی غداری کا ذکر کر کے ان کے مقابلہ میں مستعد رہنے کا حکم دیکر بھی فرمایا کہ اصل مرض جنگ نہیں بلکہ اصل مرض مافیہ ہو تو تم صلح کرو۔ بلکہ اس سے اگلی آیت میں فرمایا کہ اگر مسلمان صلح میں غداری کا ارادہ بھی ان کا پناہ ہو تو بھی تم صلح کی طرف جھکو۔ یہی غداری تو اس کے مضرت سے اللہ تم کو بچا دے گا۔

تفسیر۔ نبی کو صلح لایہ علیہ السلام کی نصرت کے بڑے پسو کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے کہ مسلمانوں میں باہمی الفت پیدا کر دی۔ بلاشبہ کسی قوم کے دلوں میں الفت و محبت کا پیدا ہونا اس کی کامیابی کا سب سے بڑا ذریعہ ہے۔ دلوں میں محبت ہو تو ایک دوسرے پر مبنی ہوتا ہے یکے دوسرے کے کام کی قدر ہوتی ہے ذاتی اعتراض و میان میں نہیں آتی تاج مسلمانوں کا جو کام دیکھو اس کے خلاف نظر آتا ہے۔ ذاتی رنجشیں اہلکد و تیشیں بدعتی ہے ایک دوسرے کی تعمیر ہے یہی وجہ ہے کہ کسی کام میں برکت نہیں۔ تفسیر ظاہری سامانوں کی ضرورت تباہی اور مریاں دشمن کے مقابلہ کی تیاری کو ضروری قرار دیکر فرمایا کہ سب کچھ کر کے ان پیروں پر بھروسہ نہ کرو۔ سامان سب کرو مگر بھروسہ اللہ کی ذات پر ہی رکھو۔

الْفَا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآثَمِهِمْ
قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝

اَلَنْ خَفَّفَ اللّٰهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ اَنْ فِيْكُمْ
صَعُطًا فَاِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ قَوْمٌ صَابِرَةٌ
يَّعْلَمُوْا اِمَّا تَيْنَ وَاِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ اَلْفٌ
يَّعْلَمُوْا اَلْفَيْنِ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ۝
مَا كَانَ لِنَبِيِّ اَنْ يَّكُوْنَ لَهُ اَسْرٰى حَتّٰى
يُثَخِّنَ فِى الْاَرْضِ تُرِيْدُوْنَ عَرَضَ
الدُّنْيَا وَاللّٰهُ يُرِيْدُ الْاٰخِرَةَ وَاللّٰهُ
عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝

سے ایک ہزار پر غالب آئیں گے، یہ اس لیے کہ وہ ایسے
لوگ ہیں جو سمجھ سے کام نہیں لیتے۔

اس وقت اللہ نے تمہارا بوجھ ہلکا کر دیا اور وہ جانتا
ہے کہ تم میں کمزوری ہے، سو اگر تم میں سے ایک سو صبر
کرنے والے ہوں، دو سو پر غالب آئیں گے اور اگر تم میں سے ایک ہزار ہوں
اللہ کے حکم سے دو ہزار پر غالب آئیں گے اور اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔
ایک نبی کے لیے شاہیاں نہیں کہ اس کے (قبضہ میں) قیدی ہوں جب
تک کہ دو زمین میں جنگ کر کے غالب نہ آئے۔ تم دنیا کا مل جاہتے
ہو اور اللہ (تمہارے لیے) آخرت کو چاہتا ہے۔ اور اللہ غالب
محکم والا ہے۔

مفسر: مسلمانوں کی تعداد کفار کے مقابل بہت ہی کم تھی۔ پس ان کی تسلی کے لیے فرمایا کہ تم صابر بنو، یعنی مصائب اور مشکلات کا مقابلہ کرو
تو تم میں سے ایک آدمی دس پر غالب آئے گا۔ اس سے اگلی آیت کو اس کا نسخہ سمجھا جاتا ہے حالانکہ یہاں کوئی حکم ہی نہیں جو منسوخ ہو سکتا ہو۔ بلکہ
صرف ایک خبر ہے ہاں ان دونوں خبروں میں پہلی جگہ فرمایا کہ مسلمان وہ چند تعداد پر غالب آئیں گے اور یہاں فرمایا کہ دو چند تعداد پر غالب آئیں گے
و مختلف حالات کا ذکر کیا ہے۔ ایک مسلمانوں کی حالت نزول آیت کے وقت جس کو فیکہ خضعا سے تعبیر کیا ہے یعنی مسلمانوں میں اس وقت کمزوری
ہے اور یہ زمانہ جنگ بدر کا ہے۔ طاقت کے لحاظ سے وہ سب جنگ کے قابل نہ تھے ان میں بڑے اور بچے بھی تھے جن کو میدان جنگ میں جانا
پڑتا تھا۔ فنون سبکدوشی سے واقف نہ تھے آلات حرب ان کے پاس کافی نہ تھے۔ دیگر ضروریات جنگ مثلاً کھڑے بار برداری کا سامان بھی موجود نہ
تھا۔ اس لیے فرمایا کہ تم میں طرح طرح کی کمزوریاں ہیں باوجود ان کمزوریوں کے اگر تم صبر اختیار کرو تو پھر بھی تم دو چند تعداد پر غالب آؤ گے اور جہاں
وہ چند پر غالب آنے کی خبر دی ہے اس حالت کا ذکر ہے جب مسلمان ہر طرح سے مسلح اور تیار ہوں جیسا کہ اس سے پہلے رکوع میں اس کا مفصل ذکر
بھی کیا ہے تو تم کو ہر ایک قسم کے آلات حرب اور سامان جنگ تیار کرنا چاہیے اور فنون جنگ سے واقفیت حاصل کرنا چاہیے اور غلغائے راہبین
کے زمانہ میں اس کا ثبوت بھی دے دیا کہ وہ اپنے سے دس دس گنی تعداد پر ہر میدان میں غالب آتے تھے۔

مفسر: روایات سے اس قدر معلوم ہوتا ہے کہ نبی کریم مسلم نے جنگ بدر کے قیدیوں کے متعلق صحابہ سے مشورہ کیا تو حضرت ابو بکرؓ نے یہ
راے دی کہ فدیہ لے کر ان کو چھڑ دیا جائے اور حضرت عمرؓ نے یہ کہ مسلمان بھی کمزور ہیں قیدیوں کو قتل کر دیا جائے اور رسول اللہؐ نے حضرت ابو بکرؓ
کی رائے پر عمل کیا۔

لیکن حضرت ابن عباسؓ سے اس قدر مزید روایت ہے کہ اگلے دن حضرت ابو بکرؓ اور نبی کریمؐ صبح دروہے تھے تو حضرت عمرؓ نے وجہ دریافت کی تو اس
آیت کا نزول وجہ بتائی گئی یعنی یہ کہ فدیہ لینا خلاف منشاء علم الہی تھا۔ روایت کے اس حصہ کے غلط ہونے پر چونکہ قرآن کریم صراحت سے گواہ ہے اس لیے
یہ کسی طرح قبول نہیں کیا جاسکتا۔ ذیل کی وجوہات بتاتی ہیں کہ اسیران بدر کو فدیہ پر چھوڑنا میں حکم قرآن کے مطابق تھا۔۔۔

اول: اگلے رکوع کی پہلی آیت میں ہے کہ ان قیدیوں کو چھوڑنا صحابہ سے ہاتھوں میں ہیں کہ دو کہ اگر اللہ تمہارے دلوں میں کوئی بھلائی جانتا ہے تو تم کو
اس سے بہتر دے دیا جو تم سے لیا گیا یعنی جو فدیہ تم سے لیا گیا ہے۔ اگر قتل کرنا ضروری تھا تو ان کو یہ کسی طرح نہ دی جاسکتی تھی۔

اگر اللہ کی طرف سے پہلے سے حکم نہ ہو چکا ہوتا تو تم کو اس بارے میں جو تم کرنے لگے تھے بھاری عذاب پہنچ کر رہتا۔
اس سے جو تم نے فتح پا کر حاصل کیا ہے حلال طیب کھاؤ اور اللہ کا تقویٰ کرو اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اے نبی ان کو جو تیرے ہاتھ میں قیدیل میں سے ہیں کہہ دے اگر اللہ تمہارے دلوں میں کوئی بھلائی جانے لگا تو تم کو اس سے بہتر دے گا جو تم سے لیا گیا ہے اور تمہیں بخش دے گا اور اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اور اگر وہ تجھ سے وفا کرنا چاہیں تو پہلے اللہ سے وفا کر کے ہیں سوائے نسلان پر تم کو قتل و دیا اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے منہ جو ایمان لائے اور انھوں نے ہجرت کی اور اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ اللہ کی راہ میں جہاد کیا۔ اور وہ جنہوں نے (ران کو) پناہ دی اور مدد دی یہ ایک دوسرے کے دوست ہیں اور وہ جو ایمان لائے اور انھوں نے ہجرت نہیں کی تم پر ان کی دوستی کا کوئی حق نہیں، یہاں تک کہ وہ ہجرت نہ کریں

لَوْ لَا كُنْتُ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا آخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَالْقُرْآنُ لِلَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي آيِدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ إِن يَحْكُمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِيَكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أُخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

وَأَنْ يُبْرِدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهَهُمْ لِلَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوْا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۗ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يهاجَرُوا مَا لَكُمْ مِنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ

دوم: دوسری جگہ صراحت ہے یہ حکم قرآن شریف میں موجود ہے کہ جب دشمن پر غالب اگر قیدی پکڑو تو یا ان کو فدیہ لے کر چھوڑ دو یا بطور احسان قیدیوں کو قتل کرنے کا حکم قرآن شریف میں نہیں۔ دیکھو سورۃ محمد۔ ۴۔
سوم: نبی کریم صلی علیہ وسلم نے بعض لڑائیوں میں غزوات کی تعداد میں قیدی پکڑے لیکن کبھی ان کو قتل نہیں کیا۔ بلکہ جنگ بدر میں تو فدیہ لیا باقی لڑائیوں میں غزوات بطور احسان ہی آزاد کیا۔

چہارم: فدیہ کے فیصلہ کی تسلیل پورے میں بہت دن لگے یعنی جب تک گڑے ذرہ فدیہ آئے اس وقت تک قیدی قید میں تھے جب نبی کریم صلی علیہ وسلم کو اپنی غلیبی کی اطلاع ملی تو کسی تو اس کی اصلاح کیوں نہ کی؟ پھر بعض قیدیوں سے فدیہ بجا لے کر دے دیے یا لیا گیا کہ وہ کتنا بت سکھا دیں۔ یہ ایک دن کا کام تھا بلکہ کسی سبب سے اس پر لگے ہوں گے۔ مل دنیا کے چاہتے ہیں اشارہ ان لوگوں کی طرف ہے جن کی یہ خواہش تھی کہ نبی کریم صلی علیہ وسلم تمام قیدی قافلہ پر حملہ کریں۔ دیکھو آیت ۶۰۔

مفسرین اس سے مراد وہ کام جو تم کرنے لگے تھے یعنی قافلہ پر حملہ کرنا۔
مفسر بد خیانت سے مراد یہ ہے کہ جو عہد کیا گیا ہے کہ پھر مسلمانوں کے خلاف جنگ نہ کریں گے اس پر قائم نہ رہیں۔

يُهَا جُرُوءًا وَإِنْ اِسْتَضَرُّوْكُمْ فِى الدِّيْنِ
فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ اِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَ
بَيْنَهُمْ مِّيثَاقٌ ۚ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝
وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَبْغَضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضُهُمْ اِلَّا
تَعْلُوْهُ تَكُوْنُ فِتْنَةٌ فِى الْاَرْضِ وَفَسَادٌ كَثِيْرٌ ۝
وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجْهَهُمْ اِلَى
سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ اُوْدُوْا وَنَصَرُوْا اُولٰٓئِكَ
هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا ۚ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ
وَرِزْقٌ كَرِيْمٌ ۝

اور اگر تم سے دین کے متعلق مدد چاہیں تو تم پر مدد دینا فرض
ہے سوائے اس کے کہ یہ مدد ان لوگوں کے خلاف ہو جنکے اور
تمہارے درمیان عہد ہے اور اللہ جو تم کرتے ہو اسے دیکھتا ہے ۱۔
اور جو کافر ہیں وہ ایک دوسرے کے دوست ہیں اگر تم ایسا نہ کرو گے
تو ملک میں فتنہ اور بڑا فساد ہو گا ۲۔

اور جو ایمان لائے اور انھوں نے ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں
جہاد کیا اور وہ جنہوں نے پناہ دی اور مدد دی، یہی سچے مومن
ہیں۔ اُن کے لیے حفاظت اور عزت کا
رزق ہے۔

اور جو بسد میں ایمان لائے اور انھوں نے ہجرت کی اور
تمہارے ساتھ مل کر جہاد کیا تو وہ تم میں سے ہی ہیں اور
رشتہ کے تعلقات والے اللہ کے حکم میں آپس میں زیادہ
حق دار ہیں، اللہ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْ بَعْدِ وَ هَاجَرُوْا
جْهَدُوْا مَعَكُمْ ۚ فَاُولٰٓئِكَ مِنْكُمْ ۚ وَاُولُو
الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِى كِتٰبِ
اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يَكْتُلُ شَيْءًا عَلِيْمٌ ۝

نمبر ۱۔ اس آیت میں مسلمانانِ مدینہ کے ان مسلمانوں کے ساتھ تعلقات کا ذکر ہے جو کفار کے اندر رہ گئے تھے اور انھوں نے ہجرت نہیں کی۔ ان
کے متعلق فرمایا کہ ان کی روایت کا کوئی حق مسلمان نہیں ہیں ان میں سے جو مدینہ میں ایک جمعیت بن گئی تھی اور جن کی اپنی حکومت قائم ہو گئی تھی۔
گو محض مسلمان ہونے کے لحاظ سے ان کے بھائی ہوں مگر روایت میں ہیں دینِ نبوت میراثِ محمد نصرت و غیرہ کے تعلقات شامل ہیں وہ ان کے ساتھ نہیں۔
کیونکہ ان کافروں کے ساتھ ایسے تعلقات قائم نہیں اور دینی تسبیح کی وجہ سے ایک حالت کو مستثنیٰ کیا ہے یعنی اگر وہ مسلمان دین کے بارے میں تم سے
مدد مانگیں تو ان کو مدد دینا ظاہر ہے کہ یہ مدد جنگ کی صورت میں ہوگی تاکہ ان کافروں کے ظلم سے انھیں نجات حاصل ہو اس طرح پر ان کی مدد کا سبب
کافری قرار دیا جائے اس سے پہلے ایک حالت کو مستثنیٰ کیا یعنی اگر ایک کافر قوم کے ساتھ تمہارا عہد ہو تو پھر دینی رنگ میں ان کی مدد کرنا جائز نہیں کیونکہ ایسی
مدد اس عہد کے خلاف ہوگی جو اس قوم کے ساتھ ہے اور عہد بہر حال مقدم ہے۔

نمبر ۲۔ لا تفعلوہ میں کمالِ نعل کے ذکر ہے اور اوپر جس نعل کے کرنے کا حکم تھا وہ صرف یہی تھا ان استنصرو کفر فی الدین نفعکم انھو یعنی
مسلمانوں کو جہاں کفار جو مسلمان ہونے کے اذیت پہناتے ہوں وہاں ان کی مدد کرنا مسلمانوں کا فرض قرار دیا گیا ہے یہ نہیں کہ دوسرے مسلمان عاشر
بیٹھے دیکھتے رہیں۔ اس لیے اب یہ بتایا کہ اگر ایسا نہ کرو گے یعنی وہ اپنے معاملہ میں تمہاری مدد چاہتے ہیں اور تم مدد نہیں کرتے تو پھر زمین میں فتنہ و فساد ہو گا
یہی وجہ ہے کہ اس آیت کے شروع میں فرمایا والذین کفروا والبعض اویاء بعض یعنی کفار ایک دوسرے کی مدد کرتے ہیں تو ہمیں بھی ایک دوسرے کی مدد کرنی
چاہیے اس حکم کی پروا نہ کرنے سے مسلمانوں کی بڑی بڑی سلطنتیں برباد ہو گئیں۔

(۹) سُورَةُ التَّوْبَةِ مَكِّيَّةٌ ۱۹

بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ
عٰهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۝
فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا
أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ
مُخْزِي الْكَافِرِينَ ۝
وَإِذْ قَالَ مَوْلَانَا لِمَنْ هِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ
وَعَلَى اللَّهِ عِلْمُ السَّاعَةِ ۝
وَعَلَى اللَّهِ عِلْمُ السَّاعَةِ ۝
وَعَلَى اللَّهِ عِلْمُ السَّاعَةِ ۝

تذکرہ۔ اس سورۃ کا نام التوبۃ یا البراءۃ ہے اور اس میں ۱۲ رکوع اور ۱۲۹ آیات ہیں اور اس کا نام البراءۃ اس کی پہلی ہی آیت میں مذکور ہے جہاں ان کفار سے علیحدگی اور بیزاری کا اعلان ہے جو اپنے معاہدات پر قائم نہ رہتے تھے اور اس سورت میں منافقین کو بھی اٹک کر دیا ہے جو اب تک بکے چلے آتے تھے اس کے نام میں یہ اشارہ ہے کہ شرک اور نفاق سے مسلمان الگ ہوتے ہیں اور کامل بیزاری کا اظہار کرتے ہیں اور اس کا دوسرا نام التوبۃ لفظ تاب اللہ علیہ (توبہ) سے لیا گیا ہے جہاں اللہ تعالیٰ کے ان فضلوں اور رحمتوں کا ذکر کیا ہے جو اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں پر کیے اس لیے کہ انھوں نے سخت جنگ کے وقت میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز پر لبیک کہا یہاں تک کہ تیس ہزار آدمی اپنے سب کاروبار چھوڑ کر سخت گرمی کے موسم میں بمبئی فضلوں کو چھوڑ کر آپ کے ساتھ ہو گئے اور ایک لہجہ اور مصوبت والا سفر اختیار کیا۔

اس سورت کا پہلی سورت سے ایسا شدید تعلق ہے کہ ان کو ایک ہی سورت کے دو حصے قرار دیکر درمیان میں بسم اللہ الرحمن الرحیم بھی نہیں لکھی گئی۔ سورۃ انفال میں بالخصوص جنگ بدر کا ذکر تھا اور منافقین کو سمجھایا تھا کہ یہ جنگ تمہارے لیے ایک نشان ہے اگر تم جنگ سے رک جاؤ تو تمہارے لیے بہتر ہے اگر جنگ کو جاری رکھو تو تمہارا انجام ذلت اور مغلوبیت ہے۔ سورۃ براءۃ میں اس ذلت اور مغلوبیت کا نقشہ کھینچا ہے کہ کس طرح آخر کار کفر کا زور ٹوٹا اور اسے اسلام کے سامنے ہٹا دیا۔ اس کا نزول نویں سال ہجرت میں مدینہ میں ہوا۔

تذکرہ۔ ایک بڑی تکلیف جو عرب کی مشرک قوم سے مسلمانوں کو پہنچی رہتی تھی یہ تھی کہ ایک دن یہ لوگ مسلمانوں کے ساتھ عہد کر لیتے اور مسلمان ان کی طرف سے مطمئن ہو جاتے لیکن اگلے ہی دن دروغ باطن کا دباؤ پڑا تو عہد شکنی کر دیتے۔ اب جبکہ فتح مکہ کے بعد مکہ عرب میں جنگ کا خاتمہ ہو رہا تھا یہ ضروری ہوا کہ ان عہد شکنوں کی گنجائش کا خاکہ کیا جائے اور ملک میں ایک عالمگیر صلح کی بنیاد رکھی جائے چنانچہ نویں سال ہجری میں حج کے موقع پر اس سورت کی پہلی چند آیات کا مع شدہ قبائل میں معامو ذیل اعلان کیا گیا۔ اول یہ کہ اس سال کے بعد کوئی مشرک خانہ کعبہ کے قریب نہ جائیگا۔ دوم یہ کہ کوئی شخص شکار ہو کر طواف نہ کرے گا۔ سوم یہ کہ ہر ایک عہد پورا کیا جائے گا۔ یہ ظاہر ہے کہ ان آیات میں تمام مشرکین عالم کا ذریعہ ہیں بلکہ تمام مشرکین عرب کا بھی ذکر نہیں جیسا کہ چوتھی آیت سے ظاہر ہے۔ یہ اعلان صرف ان لوگوں کے متعلق تھا جو بار بار عہد کر کے خلاف درزی کرتے تھے۔

تذکرہ۔ چار مہینے اس وقت سے دیئے گئے جب یہ اعلان حج کے دن ہوا۔ یہ خیال کہ فتح مکہ کی وجہ سے چونکہ مسلمانوں کا غلبہ ہو گیا تھا اس لیے ان معاہدات کے ختم ہوجانے کا اعلان کیا گیا مگر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا واقعہ مضائقہ نہ جبری کا ہے اور یہ چودہ ماہ کی بات ہے واقعہ فتح مکہ کے سن کا تعلق صرف قریش سے تھا دوسری اقوام عرب کی طرف سے مسلمانوں کو کبھی نہیں پہنچی تھی بلکہ یہاں جو لفظ استعمال فرماتے ہیں کہ ان کو تم اللہ کو عاجز کرنے والے ہیں ان سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ انہیں تک یہ لوگ اسلام کے خلاف منصوبوں میں لگے ہوئے تھے۔

يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ
مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۖ وَرَسُولُهُ ۚ فَإِن
تُبْتِغُوا فَهَوْ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ وَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا
أَنَّهُمْ عِزُّ مُعْجِزِي اللَّهِ ۖ وَبَشِّرِ الَّذِينَ
كَفَرُوا بِعَذَابِ الْيَمِّ ۝

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ
ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوا شَيْئًا وَلَهُمْ يُطَاهَرُونَ
عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَكُمْ إِلَى
مُدَّتِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ④

فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا
الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ
وَأَحْصُرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ
فَإِن تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ
فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤

کو حج اکبر کے دن اطلاع ہے کہ
اللہ اور اس کا رسول مشرکوں سے بیزار ہے،
پس اگر تم توبہ کرو تو وہ تمہارے لیے بہتر ہے اور
اگر پھر جاؤ تو جان لو کہ تم اللہ کو عاجز کرنے والے نہیں،
اور جنہوں نے انکار کیا ان کو دردناک عذاب کی خبر ہے۔

مگر جن مشرکوں کے ساتھ تم نے عہد کیا، پھر انہوں نے تمہارے
ساتھ کوئی کمی نہیں کی اور نہ تمہارے خلاف کسی کو مدد دی، تو
ان کے ساتھ ان کا عہد ان کی مدت تک پورا کرو۔ اللہ
متقیوں سے محبت رکھتا ہے۔

پھر جب حرمت والے مہینے نکل جائیں تو ان مشرکوں کو جہل
پاؤ قتل کرو اور ان کو پکڑ لو اور ان کو روک دو، اور
ان کے لیے ہر گھات کی جگہ بیٹھو پھر اگر رہ کریں،
اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں تو ان کا رستہ
چھوڑ دو۔ اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

نمبر ۱۔ یوم الحج اکبر سے مراد ہجرت کا دن یعنی دسویں ذی الحجہ ہے۔

نمبر ۲۔ یہ استثناء صاف بتاتا ہے کہ مشرکین سے قطع تعلق کی وجہ صرف ان کی عہد شکنی ہوئی تھی جہاں عہد شکنی نہیں ہوئی ان کے ساتھ عہد پورا کرنے
کو اتفاق قرار دیا ہے گویا اس اعلان کی اصل وجہ مشرک یا کفر نہیں بلکہ عہد شکنی ہے۔

نمبر ۳۔ الا شہر الحرم سے مراد یہاں وہی چار ماہ ہیں جن کے تعلق اور اعلان ہو چکا۔ کہ ان میں جنگ نہ کی جائیگی اس آیت سے یہ استدلال کیا جاتا
ہے کہ ہر ایک مشرک بلکہ غیر مسلم کو قتل کرنا جائز ہے حالانکہ صورت کی یہی آیت ہیں ان احکام کو صرف ان مشرکوں تک محدود کیا ہے جن سے مسلمانوں کے
معاہدات تھے اور آیت ۴ میں بتایا ہے کہ ان معاہدہ کرنے والوں میں سے ان قوموں کے تعلق پر احکام نہیں جنہوں نے معاہدات کو نہیں توڑا۔ پس آیت ۵
کے مشرک صرف وہ ہیں جنہوں نے مسلمانوں سے معاہدات کر کے انہیں توڑ دیا انہیں چار مہینے کی عہد شکنی دی اس کے بعد ان کی شرارت کے سد باب کے لیے یہ
صورتحال بتائیں کہ ان کو قتل کرو اور پکڑ دو اور روک دو اور ان کے لیے گھات میں بیٹھو۔ اب ظاہر ہے کہ یہاں قتل معصوم نہیں۔ اگر ایسے مشرکوں کو بھی
سب کو قتل کرنے کا حکم جوتا تو پھر ان کو کڑا یا قید کرنا ہے پس ہے تو یہ جرم کی نوعیت پر ہوا کہ جو بہت شر ہے اور مسلمانوں کے قتل کے مرتکب ہوئے ہیں وہ قتل
کے جائیں گے اور جن سے اس سے کم نقصان پہنچا ہے انہیں گرفتار کیا جائے گا اور جن کی شرارت کا سد باب کسی اور طرح ہو سکتا ہے انہیں روک دیا
جائے گا اور جو اس قسم کے جرم میں کوہ پر مشیدہ طور پر نقصان پہنچاتے رہتے ہیں اور سامنے نہیں آتے ان کے لیے گھات میں بیٹھنا ہوگا۔ پس یہ سزا عین
خود بتائی کہ شرارت کے روکنے کے لیے یہی۔ پھر ان مجرموں میں سے ان کو سنبھال کر یا جو نماز پڑھیں اور زکوٰۃ دیں۔ تو اس سے یہ لازم نہ آیا کہ جو مجرم تو

وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ
فَاجِرُهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْتَلَيْهُ
فَمَا مَنَعَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ٥
كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ
وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ يَنْتَهِوا
عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا إِلَيْكُمْ
فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ يَحِبُّ الْمُتَّقِينَ ٦
كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ
الْأَوَّلَ ذِمَّةً يُرْضَوْنَ تَكُمْ وَأَنفُسُهُمْ وَتَأْتِي
قُلُوبُهُمْ وَكَانَتْ رُءُوسُهُمْ فَيُقْسِدُونَ ٧

اور اگر ان مشرکوں میں سے کوئی تجھ سے پناہ مانگے ، تو اس کو پناہ دو ، یہاں تک کہ وہ اللہ کا کلام من لے پھر اس کو اسکے اس کی جگہ پہنچا دو یہ اس لیے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو جانتے نہیں مٹا اور ان مشرکوں کے لیے اللہ کے نزدیک اور اس کے رسول کے نزدیک عہد کیوں کر ہو سکتا ہے ، سوائے ان کے جن سے تم نے مسجد حرام کے پاس عہد کیا ، سو جب تک نہ نکھائے لیے قائم ہیں تم ان کے لیے قائم رہو۔ اللہ متعین سے محبت کرتا ہے ۔ (عہد کس طرح ہو حالانکہ اگر وہ تم پر غالب آئیں تو تمہارا کچھ لحاظ نہ کریں نہ ملے گا اور نہ ہی عہد کا وہ اپنے منہوں سے تم کو راضی کرتے ہیں اور ان کے دل نکھر کرتے ہیں اور ان میں سے اکثر نافرمان ہیں ۔

کبھی تھے ہی نہیں نہ انھوں نے عہدِ مکہ کی نہ عہدِ مدینہ کی کتنی۔ تو اب وہ محض اس لیے نماز نہیں پڑھتے مجرم بکارتِ ستمیٰ مرزا ہو گئے۔ محض نماز نہ پڑھنے کی وجہ سے کوکڑا نہ زد دینے کی وجہ سے، اسلام لانے کی وجہ سے قرآنِ کریم نے کسی شخص کو ستمِ مرزا قرار نہیں دیا اس کی ستمِ عالمِ آخرت میں ہے، ہاں عہدِ عثمانی کے لیے ستمیٰ مرزا قرار دیا اور اس مزا کی ہر قسم کو مستحق ہو چکے تھے اس صورت میں معافی کا اعلان کر دیا جب مسلمان ہو جائیں اور یہ صرف ایک صورت ہے کیونکہ اسلام میں داخل ہونے سے ان کی ضرورتوں کا کافی طور پر سد باب ہو جاتا تھا۔ دوسری صورتیں یہ بھی ہیں کہ ان کو گرفتار کر لیا جائے یا ان کو روک دیا جائے۔

مگر یہ جو کچھ ہم سمجھتے ہیں کہ تھا جو مسلمان ہو جائے اسے معاف کر دو۔ لیکن اسلام لانے کے لیے ضروری تھا کہ مسلمانوں سے ہیں اور دینِ اسلام کے متعلق دریافت کر لیں اس لیے فرمایا کہ وہی مشرک جن کا ذکر ان آیات میں ہے کہ وہ ستمیٰ مرزا ہیں۔ اگر دینِ اسلام کے متعلق کچھ باتیں دریافت کرنے کے لیے تم سے اس باتیں تو ان کو امن دو۔ پھر یہ نہیں کہ وہ سن کہ مسلمان نہ ہو تو اسے مار ڈالو بلکہ اس حالت میں اسے امن کے ساتھ اپنی قوم کے تمام مکوث میں واپس بھیجا دو یہی انفسیرِ ابنِ جریر سے مروی ہے۔ اس سے نہایت معلوم ہوتا ہے کہ مرزا صرف خرافات کی دنیاؤں کے لیے تھی اور عہدِ عثمانی تو کم از کم بڑی آدمی واجبِ القتل تھا اور نہ ایک طرف ایک مشرک کو پناہ دینا دوسری طرف اسے اپنی عہد شکنی قوم میں واپس بھیجنا کسی طرح میسر نہیں تھا بلکہ

اور پھر جب وہ مشرک اسلام لانے سے انکار کرتا ہے تو اسے قتل کرنے کی بجائے حفاظت سے اس کے گھر میں پہنچانے کے لیے کیے جاتے ہوئے۔ ایک ہاتھ میں قرآن اور ایک میں تلوار کی گمانی بنائے جانے لگے، ان الفاظ پر غور نہیں کرتے۔

مقبول۔ اس روئے میں انہی مشرکوں کا ذکر ہے جن کا ذکر پچھلے روئے میں تھا یعنی عہد شمس کے کرنے والے، جیسا کہ خود مضمون بھی شاہد ہے اور ان سے قطع نفق کی وجوہات بیان کی ہیں۔ الا الذین عاهدتہم نبی بنی جن کا ذکر آجیغے آیت ۱۷ میں ہو چکا ہے۔ پھر فرمایا ہے کہ عہد کو قائم کرنا بڑا اتفاق ہے یہ عہد کی عزت ہے جو اسلام نے سکھائی ہے مسلمان کبھی عہد نہیں توڑ سکتا، خواہ مفاد توئی کو کسی نقصان پہنچا ہو۔

نمبر ۱۰۔ یہ حالت عام اہل عرب کی تھی کہ جن کے ساتھ عہدہ بودا طاقت پڑی تو عہدہ کو توڑ ڈال دیا کہ دوسری جگہ قرآن شریف میں مذکور ہے
تَفْخِذُوا دِيْنًا يَمْلِكُهُمْ وَخَلَا بَيْنَهُمُ الْاُمَمَ عَرَبِيًّا رَافِعًا لِّاَصْلِهِ ۝۱۹۷ عَالِ اَلْاَسْلَانِ اِسْکے ساتھ تھا ادا اس کی وجوہات تو اور بھی قوی
تھیں۔ دلی سے مسلمانوں کے دشمن تھے۔ عہدہ صرف ظاہری طور پر کہہ سکتے تھے۔ حالانکہ دلوں میں ہنسنے مغموم تھا اس لیے وہ قود کی تاک میں رہتے۔ جب کسی
مسلمان کو نقصان پہنچانے کا موقع ملتا تو قزاقی کا لحاظ کرتے۔ عہد کی خلاف ورزی کا۔

اَشْتَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدَّقُوا وَعَنْ سَبِيلِهِ اِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ① لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ اِلَّا وِلَاةً مِّنْهُ وَ اُولَٰئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ② فَاِنْ تَابُوا وَاَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ فَخَاوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَ نَقِصِلُ الْاَيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ③ وَاِنْ لَّكُنَّوْا اِيْمَانَهُمْ مِّنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعْنُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ فَقَاتِلُوْا اَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ اِنَّهُمْ لَا اِيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُوْنَ ④ اَلَا تُقَاتِلُوْنَ قَوْمًا لَّكُنَّوْا اِيْمَانَهُمْ وَهُمْ لَا يَخْرُجُ الرِّسُوْلُ وَهُمْ بَدَّلُوْكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ اَتُخْشَوْنَهُمْ فَاللَّهُ اَحَقُّ اَنْ تَخْشَوْهُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ⑤

اللہ کی آیات کے بدلے تمہاری قیمت لے لی یوں اس کی راہ سے روکا، برا ہے جو وہ کرتے ہیں۔
 کسی مومن کا لحاظ نہیں کرتے نہ ناطے کا اور نہ ہی عہد کا۔
 اور وہ حد سے بڑے ہوئے ہیں۔
 سو اگر توبہ کریں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں، تو دین میں تمہارے بھائی ہیں۔ اور ہم ان لوگوں کے لیے تباہی کھول کر بیان کرتے ہیں جو علم رکھتے ہیں۔
 اور اگر وہ اپنے عہد کے بعد اپنی قسموں کو توڑیں اور تمہارے دین میں حیب لگائیں تو کفر کے سب واروں کے ساتھ جنگ کرو، ان کی قسمیں کچھ نہیں، تاکہ وہ باز آئیں۔
 کیوں ان لوگوں کے ساتھ جنگ نہ کرو جنہوں نے اپنی قسمیں توڑ دیں اور رسول کے نکال دینے کا قصد کیا اور انہوں نے پہلے تمہارے ساتھ ابتدا کی، کیا تم ان سے ڈرتے ہو بلکہ اللہ ہی بڑا حقدار ہے کہ تم اس سے ڈرو اگر تم مومن ہو۔

نبار خدا فی سے یہ روایت ہے کہ اس آیت کے مذکور کفار سے جنگ نہیں ہونی اور بعض نے ائمہ کفر سے مراد ابوہریرہ وغیرہ کو لیا ہے جو کسی صورت میں درست نہیں گو آیت ۱۳ و ۱۴ کے الفاظ سے خیال اس طرف جاتا ہو اس لیے کہ یہ سورت یقیناً نویں سال کی ہے اور ابوہریرہ وغیرہ جنگ بدر میں ہلاک ہو چکے تھے لیکن آیت ۱۳ و ۱۴ کے الفاظ اس بات کو قبول کرنے کی اجازت نہیں دیتے تو خدا فی سے مروی ہے یعنی یہ کہ ان لوگوں سے کبھی جنگ نہیں ہونی کیونکہ آیت ۱۳ میں صاف حکم ہے کہ ان لوگوں سے جنگ کرو اور جنگ کوئی موجود ہے کہ اللہ تمہارے ہاتھوں ان کو عذاب دیگا۔ اصل بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ یہاں ان لوگوں کا ذکر ہے جو مسلمان ہونے کے بعد اپنے عہد وغیرہ کو توڑیں کیونکہ پہلی آیت میں بتایا تھا کہ اگر یہ قومیں جو عہد شکنی کرتی رہی ہیں اسلام لے آئیں تو وہ اخوانہ فی الدین ہیں جو اب بتایا کہ اگر اسلام لانے کے بعد بھی عہد شکنی کریں تو پھر ان سے جنگ کرنے کی اجازت ہے جیسا کہ آنحضرت صلی علیہ وسلم کے آخری ایام میں سیدہ کذاب نے کیا اور آپ کی وفات کے بعد بعض دیگر اقوام عرب نے جن کے خلاف حضرت ابوہریرہ نے فوج کشی کی ان کا زکوٰۃ دینے سے انکار کرنا پھر مدینہ پر چڑھائی کی تیاری ان کا نکتہ ایمان تھا۔ رہی یہ بات کہ ان کے متعلق آیت ۱۳ میں فرمایا وہ عہد شکنی اور اخراج الرسول۔ سیدہ وغیرہ کا ایسا کرنا غلط ہے کہ وہ یہ قصد کر چکا تھا اور دوسری قوموں نے بھی آنحضرت کے جانٹین کو عین سے نہ مارنے کا قصد کیا تھا اور وہاں میں پہل بھی انہوں نے ہی کی اور قریش کا آنحضرت صلی علیہ وسلم کو نہ ان الفاظ میں آسکا کیونکہ وہ تو یہ کام کر چکے تھے ان پر ہمو صادق نہیں آسکا اور یہ الفاظ کہ بیشعت حد و در قوم مومنین ویدھب غیظہم وقلوبہم (۱۵۱) بھی سیدہ اور اس کے ساتھیوں پر ہی صادق آتے ہیں کہ ان کی وجہ سے جو مسلمانوں کو سخت بیخ پہنچا تھا ان کی ہلاکت سے وہ دور ہو گیا بعض مفسرین فی الدین پر قح کا فتویٰ ان الفاظ سے نہیں نکل سکتا۔

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَ
يُخْزِيهِمْ وَيُنْصِرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَسْخِفْ
صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٤﴾
وَيَذْهَبْ عَيْظُ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى
مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٥﴾
أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ
الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ
لِجَنَّةٍ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾
مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ
اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ بِالْكَفْرِ أُولَئِكَ
حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

اُن سے جنگ کرو اللہ ان کو تمھارے ہاتھوں سے عذاب دے گا
اور ان کو رسوا کرے گا اور ان کے مقابل میں تمھیں مدد دے گا اور
مومن لوگوں کے سینوں کو شفا بخشنے گا۔

اور اُن کے دلوں سے غصہ دور کر دے گا اور اللہ اس پر جانتا
ہے رجوع برحمت کرتا ہے اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔
کیا تم خیال کرتے ہو کہ تم چھوڑ دیے جاؤ گے اور اللہ نے تم میں سے
ان کو ابھی الگ نہیں کیا جنھوں نے جہاد کیا اور اللہ کے سوائے اور
نہ اس کے رسول اور نہ مومنوں کے (سوائے کسی کو دلی دوست
بنایا ہے اور اللہ اس سے واقف ہے جو تم کرتے ہو۔
مشرکوں کا کام نہیں کہ اپنے اوپر کفر کی گواہی دیتے ہوئے اللہ کی
مسجدوں کو آباد کریں۔ ان کے عمل بے کار ہیں اور وہ
آگ کے اندر رہیں گے۔

نمبر ۱۴۔ یذہب غیظ قلوبہم۔ قلوبہم میں ضمیر مخالفین کی طرف ہے لیکن ان کے دلوں میں جو غیظ و غضب اسلام کی تباہی کے لیے پیدا ہوگا اللہ اس
کو بھی دور کر دے گا اور یہ دعویٰ طرح ہو سکتا ہے ان کے ذیل ہو جانے سے بھی اور ان کے مسلمان ہونے سے بھی۔ جس کی طرف اللہ عسیٰ من یشاء
میں اشارہ کیا ہے۔

نمبر ۱۵۔ ظاہر ہے کہ اس سے سابقین اولین مراد نہیں جو جہاد بھی کر چکے اور اپنا انخلا میں اللہ اور رسول کے لیے بھی دکھا چکے ہیں۔ بلکہ ان کا ذکر بلا المؤمنین
میں ہے اور حسبہم میں مخاطب وہ لوگ ہیں جو اب دین اسلام میں داخل ہوئے تھے ان کو بتایا ہے کہ تم کو بھی اللہ کی راہ میں جہاد کرنا پڑے گا اور
اپنے غلوں کا ثبوت دینا ہوگا۔

نمبر ۱۶۔ پچھلے رکوع کے آخر پر ذکر کیا تھا کہ ایک مسلمان کو صرف اتنی بات پر نہیں چھوڑا جانا کہ نہ سے اپنے آپ کو مسلمان کہ دے بلکہ جہاد اور غلوں کا
ظاہر نہ کرے اس سے ضروری ہے اس لیے اب یہاں بتایا کہ اسلام کسی قربانیاں چاہتا ہے اور چونکہ کفار صرف اسی قدم کو بڑی خدمت سمجھتے تھے کہ غلوں
کے ہم خدمت گزار ہیں حاجیوں کو پانی پلاتے ہیں مرمت دینا کرتے ہیں اور اہل اس گھر کو آباد رکھتے ہیں تو یہ سمجھانے کے لیے کہ کوئی بڑے جہاد کا کام
نہیں کہ مسلمان بھی مسجدوں کے متولی ہونے کو اپنا فرض سمجھیں بلکہ خدا کی راہ میں جان و مال کی قربانیاں بجا رہیں شروع یہاں سے کیا کہ مشرک جہان کاموں پر فخر کرتے
ہیں اور تو حق ہی کیا رکھتے ہیں کہ اللہ کی مسجدوں کو آباد کریں۔ کیونکہ مسجد اللہ کی عبادت کے لیے بنائی گئی ہے اور یہ جوں کی عبادت کرتے ہیں۔ یہ اپنے آپ کو کفر
کی شہادت ہے کیونکہ اس وقت غاذکہ یہ تہوں سے باطل پاک ہو چکا تھا تو اس لیے اب بت پرستوں کا غاذکہ یہ جاننا یا اس کی کوئی اور خدمت کرنا خود ان
کے اپنے معتقدات کے خلاف تھا اور اس طرح پر ضرر خراگ لے کر وہ یہ بھی ہے کہ اعلان کر دیا گیا تھا کہ آئندہ مشرک غاذکہ یہ کاج ذکر اس کی وجہ بھی بتا دی
اور یہ جو فرمایا کہ ان کے عمل بیکار ہیں تو مراد اس سے وہ عمل ہیں جن پر ان کو پورہ خدمت غاذکہ یہ فرماتا۔ فرمایا کہ یہ عمل کچھ کام نہیں دے سکتا۔ جب شرک و کفر میں ملتا
ہیں تو غاذکہ یہ کی خدمت یا غاذکہ یہ کاج کچھ فائدہ نہیں دے سکتا۔ اس میں یہ بھی اشارہ ہے کہ غاذکہ یہ کی توقیت کسی مشرک یا کفر قوم کے سپرد نہیں ہو سکتی۔

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ
وَلَمْ يَحْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا
مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿۵﴾

أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَجَهَدَ فِي سَبِيلِ اللهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ
اللهِ ط وَالَّذِينَ لَا يَهْدِي الْقَوْمُ الظَّالِمِينَ ﴿۶﴾
الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَهَدُوا وَإِنِّي
سَبِيلِ اللهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَعْظَمُ
دَرَجَةً عِنْدَ اللهِ ط وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿۷﴾
يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ
وَجَنَّتْ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿۸﴾
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ط إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ
أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿۹﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ
وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ
عَلَى الْإِيمَانِ ط وَمَنْ يَتَّخِذْ لَهُمْ مِّنْكُمْ
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۱۰﴾
قُلْ إِن كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ

اللہ کی مسجدیں صرف وہی آباد کرتے ہیں، جو اللہ اور پچھلے
دن پر ایمان لائے اور نماز کو قائم کیا اور زکوٰۃ دی،
اور اللہ کے سوائے کسی کا خوف نہ کیا، سو امید ہے کہ یہ
ہدایت پانے والوں میں سے ہوں۔

کیا تم نے حاجیوں کو پانی پلانا اور مسجد حرام کا آباد کرنا اس کی
طرح ٹھیرایا ہے جو اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لایا اور
اللہ کی راہ میں جہاد کیا اللہ کے ہاں وہ برابر نہیں اور اللہ ظالم لوگوں
کو ہدایت نہیں دیتا۔

جو ایمان لاتے ہیں اور ہجرت کرتے ہیں اور اپنے مالوں اور
اپنی جانوں کے ساتھ اللہ کی راہ میں جہاد کرتے ہیں، اللہ کے
ہاں بہت بڑا اجر رکھتے ہیں اور وہی با مراد ہوں گے۔

ان کا رب ان کو اپنی رحمت اور رضا اور باغوں کی خوشخبری
دیتا ہے ان کے لیے ان میں ہمیشہ رہنے والی نعمتیں ہوں گی۔

انہی میں ہمیشہ رہیں گے۔ اللہ کے پاس
بڑا اجر ہے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اپنے باپوں اور اپنے بھائیوں
کو دوست نہ بناؤ، اگر وہ ایمان پر کفر کو دوست کہیں
اور جو کوئی تم میں سے ان کو دوست بنائے گا، تو یہی
ظالم ہیں۔

کہہ دے اگر تمہارے باپ اور تمہارے بیٹے اور تمہاری

نمبر۔ یعنی چھوٹے چھوٹے فیاضی کے کام اور جہاد فی سبیل اللہ میں عظیم الشان کام جو کہ حق کو دنیا میں قائم کرنے کے لیے پوری جہد کرنے کا نام
ہے کیسا نہیں ؟

وَأَنْزَلْكُمْ فِي الْبَلَدِ نَحْنُ وَرَسُولُ اللَّهِ نَبِئْتُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكُونُونَ ۝
 وَتَجَارِكُمْ يَتَخَفُونَ كَسَادَهَا وَمَسْكِنٌ تَرَوْنَهَا ۝
 أَحَبُّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ ۝
 ۙ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝
 لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كُنُوزُكُمْ فَلَمْ تَغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَصَافَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَاءٍ رَاغِبْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمْ مُدِيرِينَ ۝

بھائی اور تمھاری بیویاں اور تمھارے کنبے اور مال جو تم کھاتے ہو اور تجارت جس کے منہ اڑ جانے سے تم ڈرتے ہو اور مکان جن کو تم پسند کرتے ہو اسے تمھارے نزدیک اللہ اور اس کے رسول اور اس کی راہ میں جہاد سے زیادہ محبوب ہیں تو انتظار کرو یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم بھیجے اور اللہ نافرمان لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔

یقیناً اللہ نے تمھیں بہت سے میدانوں میں مدد دی، اور حنین کے دن جب تمھاری کثرت تمھیں چھی لگی، پھر وہ تمھارے کچھ بھی کام نہ آئی، اور تم پر زمین باوجود فراخی کے تنگ ہو گئی تب تم پیٹھ دیتے ہوئے پھر گئے۔

نہیں۔ اس آیت میں مسلمانوں کی قومی زندگی کا ایک اصول بیان کیا ہے جس کو آج مسلمانوں نے یہاں تک بھلا رکھا ہے کہ ایک مترجم قرآن نے اپنے ترجمے کا حاشیہ پر لکھ دیا کہ یہ حکم ابتدائی زمانہ کے مسلمانوں کے لیے تھا ہمارے لیے نہیں۔ گویا یہاں تک اس حالت سے جو ان کی اصل زندگی کا موجب ہوئی تھی وہ بڑھ گئے ہیں کہ اب وہ اس اصول کو قابل عمل ہی نہیں سمجھتے۔ اس آیت کی رو سے مسلمانوں کو اس سے منہ نہیں کیا گیا کہ وہ اپنے عزیزوں اور قریبوں سے نفرت رکھیں یا ان کا نہیں یا تمنا نہیں کریں یا بڑے بڑے مکانات بنائیں۔ بلکہ ان کے ملکہ سے تعلقات دنیا کا ذکر کیا۔ ان کی ایسی چیزوں کا ذکر کیا جن سے ذرا توجہ ادھر اُدھر ہو۔ تو مندی پڑ جائیں۔ ان کے بڑے بڑے ملکات و مکانات کا ذکر کیا۔ یہ سب کچھ مسلمان رکھیں اس کے لیے کوشش کریں مگر اصول یہ رکھیں کہ یہ چیزیں اللہ اور اس کے رسول سے اور اللہ کی راہ میں جہاد سے زیادہ پیاری نہیں ہیں۔ اگر خدا کے لیے ان کو قربان کرنے کی ضرورت پڑے تو قربان کر دیں حق کے قبول کرنے یا پسپا ہونے میں تعلقات رشتہ داری چھوڑنے پڑتے ہیں تو چھوڑیں۔ مال و بادھوتے ہیں تو ہوں۔ تجارت ماتی ہے تو جائے۔ غرض ان چیزوں کو اسلام پر قربان کرنے کے لیے تیار رہیں۔ اسی آیت قرآنی کا خلاصہ ہے جو اس مدی کے عہد نے اپنے ساتھیوں سے یہ اقرار لیا ہے، میں دین کو دنیا پر مقدم کروں گا؟ یہ سب چیزیں مسائل میں داخل ہیں مگر خدا اور اس کا رسول اصل غرض ہیں دماء کو حصول غرض کے لیے قربان کرنا ضروری ہے۔ آخر پر فرمایا اگر ایسا نہ کرو گے اگر انھیں چیزوں کو تم اصل غرض زندگی بنا لو گے تو پھر تمھارے ساتھ فاسقوں والا معاملہ ہو گا۔

نہیں۔ حنین، مکہ اور طائف کے ذریعہ دہائی ہے، مکہ سے صرف تین میل کے فاصلہ پر ہے۔

مکہ کو فتح کرنے کے بعد رسول اللہ صلعم کو شیریں پھیں کہ ہوازن اور ثقیف مسلمانوں پر حملہ کی تیاری کر رہے ہیں۔ اس لیے آپ نے مناسب سمجھا کہ قبل اس کے کہ وہ زندہ بھاگ جائیں اس شرط کو دیا جائے۔ چنانچہ آپ اسی دس ہزار جمعیت کے ساتھ جس کے کہ فتح کیا تھا اور جس میں اب وہ ہزار طائفہ مل کر کل بارہ ہزار ہو گئی تھی، باہر نکلے مسلمانوں کو اپنی کثرت پر فخر ہوا بالمقابل دشمن صرف چار ہزار تھے۔ ہوازن اور ثقیف مشہور تیزاناز تھے اور سپاہوں کے تنگ رستوں پر قابض تھے۔ پہلے حملہ ہی مسلمانوں پر اس قدر زور سے تیروں کی بوچھاڑ ہوئی کہ جو فوج آگے بڑھی تھی اور جس میں اکثر عسکرات تھے اس نے پیٹھ پھیر لی اس کا اثر پھیلنے فوج پر پڑا اور ان کی آن میں بارہ ہزار کی فوج بھاگ اٹھی۔ مگر نبی کریم صلعم اپنی فوج پر سوار اور حضرت عباس علیہ السلام آپ کی راہ پر بڑے ہوئے برابر دشمن کی طرف بڑھے جا رہے تھے اور بلند آواز سے یوں پکار رہے تھے: انا للہی لا کذب، انا ابن عبد المطلب۔ میں بنی ہاشم کوئی جھوٹ نہیں میں عبد المطلب کا بیٹا ہوں۔ یہ بہت اور شہادت کا نظارہ ایسا نہ تھا کہ لے اٹھ رہا۔ خنوزی ہی دیر میں لوگ آپ کے گرد جمع ہونا شروع ہوئے اور آہستہ آہستہ ساری فوج کا رخ پٹا اور دوبارہ حملہ کر کے دشمن کو شکست دی۔ زمین کے تنگ ہونے سے مراد یہی پسپائی کی حالت ہے جب بھاگنے کو

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَابَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ۝
ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

تب اللہ نے اپنی تسکین اپنے رسول پر اور مومنوں پر نازل کی اور وہ شکر اُتارے، جن کو تم نہیں دیکھتے تھے اور ان کو جو کافر تھے عذاب دیا اور یہی کافروں کی سزا ہے۔
پھر اللہ اس کے بعد جس پر چاہے رجوع برحمت کرے اور اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، مشرک ضرور پسید می۔ سو اپنے اس سال کے بعد وہ مسجد حرام کے پاس نہ بیٹھو اور اگر تم کو مفلسی کا ڈر ہو تو اللہ اگر چاہے گا تم کو اپنے فضل سے غنی کر دے گا۔ اللہ جسم والا حکمت والا ہے۔ ۳۔

كَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا يَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا

اُن سے جنگ کرو، جو اللہ پر ایمان نہیں لائے اور نہ پچھلے دن پر اور نہ ہی ان چیزوں کو حرام ٹھہراتے ہیں، جو اللہ اور اس کے رسول نے حرام کہیں اور نہ پچھلے دن کو اختیار کرتے ہیں، ان لوگوں میں سے جن کو کتاب دی گئی یہاں تک کہ وہ ہاتھ سے

جگہ نہ ملے۔ یہاں اس گزشتہ واقعہ کا ذکر اس لحاظ سے کیا کہ مسلمان متنبہ رہیں کہ ان کے لیے حق و ظلم کا موجب نصرت الہی ہے نہ ان کی کثرت نہ اپنی کثرت پر کبھی نازل نہ ہوں۔

مُجْرِمِينَ جُنُودَ اللَّهِ تَوْحِيدًا لَكُمُ الْكَلِمَ الْفَرِيدَ ۝

مجرم۔ یہاں مراد روحانی مجاہد ہے مراد یہ نہیں کہ اُن کے جسم پسید ہیں ان سے مسجد حرام پسید ہو جائے گی۔ بلکہ ان کے عقائد اور ان کا شرک ناپاک ہیں اور مسجد حرام کو اللہ تعالیٰ نے توحید کا پاک نشان بنایا ہے۔ مسجد حرام میں مشرکوں کے آنے کو روک دیا اس لیے کہ غیر مسلم حدود حرم میں داخل نہیں ہو سکتا اور یہ حکم جس سے مخصوص نہیں بلکہ عام ہے یعنی کسی وقت بھی غیر مسلم حدود حرم میں داخل نہ ہو اور مشرک کے لفظ میں ہر غیر مسلم اس لیے داخل ہے کہ توحید کا مذہب سوائے اسلام کے کوئی نہیں رہا یہ حکم ہر ایک مسجد کے لیے نہیں بلکہ خاص مسجد حرام یعنی غازیہ کے لیے ہے اور اس میں حکمت یہ معلوم ہوتی ہے کہ اتنا اسلام کا یہ مرکز غیر مسلموں کے تصرف میں نہ آنے پائے۔

مُجْرِمِينَ۔ مگر تو خود وادی غیر ذی ذرع میں تھا۔ مجاہد سے اس کی ساری رونق تھی بالخصوص موسم حج میں تھارتی مال دور دور سے لوگ ساتھ لاتے تھے اور اہل مکہ کو بیٹھے بیٹھے مجاہد سے نفع حاصل ہوتا تھا۔ سو فرمایا کہ یہ خوف مت کر۔ اللہ تعالیٰ اس کے سامان اپنے فضل سے پیدا کر دے گا ۳۴۱ فضل کے سامان یہ تھے کہ سارے ملک عرب کو مسلمان کر دیا بلکہ سارے عالم میں اسلام کو پھیلا دیا۔

الْجُزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٥﴾
وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ
النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ
يَأْتُوا بِهِمْ ءَيُّضَاهُمْ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا
مِنْ قَبْلُ قَتَلَهُمُ اللَّهُ ءَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٦﴾
إِتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِمَّنْ
دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا
أُمْرُوهُ إِلَّا بِعَبْدٍ وَالْهَاءِ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ
إِلَّا هُوَ سُبْحَنَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٧﴾
يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نَوْرَ اللَّهِ بِأَنۢوَاعِهِمْ

جزیہ دیں اور وہ کم عمر ہوں۔
اور یہودی کہتے ہیں عذیر اللہ کا بیٹا ہے، اور عیسائی
کہتے ہیں مسیح اللہ کا بیٹا ہے۔ یہ ان کے منہ کی باتیں ہیں
یہ ان کی بات کی نقل کرتے ہیں، جو پہلے کافر ہوئے۔
اللہ ان کو ہلاک کرے کہ ان سے اٹے پھرے جاتے ہیں۔
انہوں نے اپنے عالموں اور راہبوں کو اللہ کے سوائے
رب بنالیا ہے اور مسیح ابن مریم کو اور ان کو سوائے اس کے کچھ
حکم نہ دیا گیا تھا کہ ایک مہبود کی عبادت کریں اس کے سوائے
کوئی مہبود نہیں، وہ اس سے پاک ہے جو وہ شریک ٹھہراتے ہیں۔
وہ چاہتے ہیں کہ اللہ کا نور اپنے مومنوں سے بجھا دیں، اور

نمبر۔ الجزیہ۔ یہ لفظ جزا سے نکلا ہے جس کے معنی بدلہ ہیں۔ جزیرہ ایک ٹکڑی ہے جو بغیر سہلوں سے اخراجات حفاظت ملک کے بدلہ میں با
جاتا ہے۔

اہل کتاب کا نام یہاں لینے سے منشاء صرف اس قدر ہے کہ جن حالات میں مشرکوں سے جنگ کی اجازت یا حکم دیا ہے انہی حالات میں اہل
کتاب سے بھی جنگ جائز ہے یعنی قاتلوا فی سبیل اللہ الذین یقاتلونکم (۱۰۰) کی شرط سے مشروط ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل بھی اس کے مطابق تھا۔
چنانچہ غزوہ تبوک میں آپ تیس ہزار فوج لے کر مدینہ شام پر پہنچے مگر چونکہ دشمن جنگ کے لیے نہیں نکلے تھے اس لیے آپ بغیر جنگ کرنے کے واپس آ گئے
جس سے معلوم ہوا کہ آپ اہل کتاب کے ساتھ جنگ کو بھی اسی شرط سے مشروط سمجھتے تھے جس سے مشرکوں کی جنگ مشروط تھی۔
نمبر۔ عزیر یا عذرا یہودیوں میں ایک بڑے عظیم الشان نبی مگر سے ہیں۔ علمائے عالمود نے ان کے متعلق بڑے مبالغہ آمیز بیان کیے ہیں۔
میان ملک کو بعض نے کہا ہے کہ اگر موسیٰ پر شریعت نازل نہ ہوئی ہوتی تو عزیر پر نازل ہوتی۔ ممکن ہے اس زمانہ میں یہودیوں کی قوم اس قسم کے بیانات
کی وجہ سے اور عیسائیوں کے مقابل میں اگر سچ عزیر کو ابن اللہ کہنے لگی ہو۔ یا ان کا کوئی خاص فرقہ یہ اعتقاد رکھتا ہو۔
نمبر۔ ان الفاظ میں ایک ایسی بات کی خبر دی ہے جس کی اطلاع آج دنیا کو ہوئی ہے یعنی یہ عیسائیوں نے خدا کا بیٹا بن کر نہ بننے میں سب کا
توہن کی نقل کی ہے۔ آج یونانیوں اور رومیوں کے مذاہب کا مطالعہ بتاتا ہے کہ فی الواقع یہ خدا کا بیٹا بنانے کا عقیدہ ان میں مروج تھا اور وہیں سے یورپ
نے اس کو لیا کیونکہ جب اس نے دیکھا کہ یہودی تو حضرت عیسیٰ کو قبول نہیں کرتے تو اس نے حضرت مسیح کے بعض الفاظ کو جو حجاز اور استعارہ کے طور پر تھے
حقیقت پر محمول کر کے اور اصل بنانے مذہب قرار دے کر مت پرستی سے طلاق ایک مذہب بنا دیا جس کی وجہ سے غیر یہودی اقوام کا میلان عیسائیت
کی طرف بہت ہو گیا۔

نمبر۔ عدی بن حاتم نے اس آیت کے نزول پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ لوگ اہل عرب و ریمان کی عبادت تو نہ کرتے تھے تو
آپ نے فرمایا کیا ایسا نہیں کہ جو اللہ نے حلال کیا ہے اُسے وہ حرام نہ دیتے تو لوگ بھی اسے حرام سمجھ لیتے اور جو اللہ نے حرام کیا ہے اُسے حلال نہ
دیتے تو لوگ بھی اسے حلال سمجھ لیتے۔

وَيَأْتِي اللَّهُ إِلَا أَنْ يَتَّعَ تَوْبَهُ وَكَوْ
كَرَةِ الْكَفِرُونَ ۝

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَ
دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ
وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ
وَالرُّهْبَانِ لِيَآكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ
بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ
وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ
وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

يَوْمَ يُخْصَىٰ عَلَيْهِمْ فِي نَارِ جَهَنَّمَ فِتْكُومُ
بِهَآ جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ
هَٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا

اللہ کو کچھ منظور نہیں مگر یہی کہ اپنے نور کو پورا کرے، گو کافر
برای ماین ۷

وہی ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق کے
ساتھ بھیجا، تاکہ اس کو کل دینوں پر غالب کرے، گو مشرک
برای ماین ۸

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو یقیناً بہت سے علماء اور اہم
لوگوں کے مال ناحق کھاتے ہیں اور اللہ کی راہ سے
روکتے ہیں۔

اور جو لوگ سونا اور چاندی جمع کرتے ہیں۔ اور اس
کو اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے، تو ان کو دردناک
عذاب کی خبر دے۔

جس دن اس مال کو جہنم کی آگ میں گرم کیا جائیگا پھر اس کے
ساتھ ان کی پیشانیاں اور ان کے پیلو اور ان کی پیٹیں داغی جائیں گی
یہ وہ ہے جو تم نے اپنے لیے جمع کیا تھا، سو اس کا مزہ

نمبر۔ اس آیت میں ایک طرف تو یہ بتایا کہ عیسائیوں کے کیا کیا منصوبے اسلام کے خلاف ہیں اور وہ کس طرح اسلام کے نیست و نابود کرنے کی کوشش
میں لگے ہوئے ہیں اور دوسری طرف نہایت پر زور الفاظ میں یہ خبر ہے کہ دین اسلام کامل ہو کر رہے گا۔

نمبر۔ یہ دوسری خوشخبری ہے۔ پہلی آیت میں تو یہ بتایا تھا کہ دین اسلام کو یہ نیست و نابود نہیں کر سکیں گے۔ اب فرمایا کہ یہی نہیں بلکہ یہ دین کل ادیان
پر غالب کر دیا جائے گا۔ اہل کتاب کے ذکر میں اس بیٹھونی کا لانا صاف بتاتا ہے کہ اسلام کا مقابلہ انتہائی طرف سے زیادہ ہو گا مگر ان کی کوششیں کچھ نہ کر
سکیں گی اور اسلام غالب ہو کر رہے گا۔ اکثر مفسرین کا اس بات پر اتفاق ہے کہ یہ اظہار دین اس امت میں مسیح موعودؑ کے ظہور کے بعد ہو گا۔ البتہ یہ خیال صحیح
نہیں ہے کہ اظہار اسلام سے مراد اہل دین کا ہلاک ہو جانا ہے بلکہ غلبہ یا اظہار کا لفظ صاف بتاتا ہے کہ دوسرے دین بھی جس گے مگر غالب دین اسلام ہو گا
اس زمانہ میں دین عیسوی کے عقاید خود بخود اس طرح دلوں سے نکلنے پھٹنے جاتے ہیں اور خود عیسائی اُن سے اس طرح جیزا ہو رہے ہیں اور دوسری طرف
عقاید حقہ اسلام کی قبولیت خود بخود بڑھتی جاتی ہے کہ صاف ثابت ہوتا ہے کہ مسیح کا زمانہ آچکا ہے۔

نمبر۔ اس آیت میں اول علماء و شاخ کے مال و زر بآہل کھانے کا ذکر کیا ہے کہ اس زمانہ میں علماء یہود و نصاریٰ عوام کا لہجہ عام کوام جمع
دھوکا دیکر مال کھاتے تھے کہ ہم کو راضی کر لو گے تو اللہ راضی ہو جائے گا اور رشتہ میں یکے پر غلبہ دیتے تھے مگر یہ یہود و نصاریٰ بآہل کھانے کا لہجہ
ذکر میں مسلمانوں کو سمجھا رہے ہیں۔ چنانچہ ہمارے اس زمانہ میں اکثر علماء و شاخ کی یہی حالت ہے کہ وہ بھی اپنی راضیاں خدا کیجے مناجاتے ہیں۔

مَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٥﴾

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَلِكََ الَّذِينَ الْقِيَمَةُ فَلَا تَغْلِبُوا فِيهِنَّ أَنْفُسُكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَآفَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَآفَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٦﴾

چکھو جو تم جمع کرتے تھے۔

مہینوں کی گنتی اللہ تعالیٰ کے نزدیک اللہ کے حکم میں بارہ مہینے ہے، جس دن آسمان اور زمین پیدا کیے۔ ان میں سے چار حرمت والے ہیں یہ دین مضبوط ہے۔ سو ان میں اپنے اوپر ظلم مت کرو اور مشرکوں سے سب کے سب جنگ کرو، جس طرح وہ تم کے سب کے سب جنگ کرتے ہیں اور جان لو کہ اللہ تم متقیوں کے ساتھ ہے۔

مہینوں کا پیچھے کر دینا کفر کی ایک یاد دہی ہے جو کافر ہیں اس سے گراہ جوتے ہیں ایک سال اسے حلال قرار دیتے ہیں اور ایک سال اسے حرام قرار دیتے ہیں تاکہ ان مہینوں کی گنتی کے مطابق کر لیں جو اللہ نے حرام کیے ہیں اور لیں جو اللہ نے حرام کیا ہے اسے حلال کر لیں ان کو ان کے بے کام اچھے معلوم ہوتے ہیں اور اللہ کافر قوم کو ہدایت نہیں کرتا۔

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُوَاطِّئُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٧﴾

نسیء پہلی آیت میں ان لوگوں کا ذکر تھا جو ال جمع کرتے ہیں مگر بوقت ضرورت اسے خدا کے رستے میں خرچ نہیں کرتے۔ یہاں ان کی منزل کا ذکر ہے اور جس رنگ کی بدی ہے اسی رنگ کی سزا ہے وہ پیشانی جس سے وہ اظہار فرماتا ہے وہ پہلو جو بوجہ تکبر وہ پھیر لیتا ہے وہ پیٹھ جو وہ عاجز پر پھیرتا ہے سب مل سزا ہو جاتے ہیں۔

نسیء۔ اصل مضمون مشرکوں سے جنگ کا تھا اور غزوہ تبوک اور منافقین کا ذکر شروع کرنے سے پہلے اسی اصل مضمون کی طرف عود کیا ہے۔ حرمت کے مہینے جن میں جنگ کرنا منع کیا گیا ہے۔ ان کا ذکر خاص طور پر کیا ہے۔ اس کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ مشرک لوگ نسی کے ذریعہ سے حرمت کے مہینوں کو بدل لیتے رہتے تھے جس سے ان اٹھ ماہ کا تھا۔ چنانچہ خود اسی نو بیس سال میں حج ذیقعد میں ہوا تھا۔ اس لحاظ سے بھی کہ مشرکوں کے لیے یہ ایک اعلان تھا۔ یہ اطلاع ضروری تھی کہ آئندہ یہ تغیر و تبدل نہ ہوں گے پس فرمایا کہ جیسے تو بارہ ہی ہیں اور پہلے دس سے ہی بارہ ہیں۔ چنانچہ سب قوموں میں سال کے بارہ مہینے ہی پائے جاتے ہیں۔ ان میں سے چار حرمت کے مہینے ہیں جن کے بارہ میں اپنے آپ پر ظلم مت کرو یعنی ان کے اندر جنگ مت کرو۔ اور اس کو یعنی حرمت کے تسلیم کرنے کو دین تیر کا ہے۔ اس لحاظ سے کہ یہ ایک مضبوط اصول ہے جس سے جنگ کے اندر قوموں کی زندگی وابستہ ہے اور یا دین یہاں ہمیں حساب ہے یعنی یہ حساب مضبوط ہے۔ اس سے شک و شبہ پیدا نہیں ہوتا۔

حرمت کے مہینوں کو قائم کر کے پھر فرمایا کہ مشرکوں کے ساتھ سب کے سب جنگ کرو جس طرح وہ سب کے سب تمہارے ساتھ جنگ کرتے ہیں جس میں یہ اصول سمجھا رہا ہے کہ دشمن کے مقابل میں سب مسلمانوں کو ایک رہنا چاہیے جس طرح دشمن مسلمانوں کے مقابل میں ایک ہو جاتے ہیں۔ نیز نسیء۔ نسیء انسانی کے معنی تاخیر کرنا یا پیچھے ڈال دینا ہیں اور نسیء حرمت کے مہینوں کا پیچھے ڈال دینا ہے جو عرب لوگ کرتے تھے بعض وقت

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو تمہیں کیا ہوا کہ جب تم کو کہا جائے کہ اللہ کی راہ میں بھلو، تو تم جو جھل ہو کر زمین کی طرف جھکتے ہو، کیا تم آخرت کے بدلے دنیا کی زندگی پر راضی ہو گئے ہو، سو دنیا کی زندگی کا سامان آخرت کے مقابلے میں ٹھوڑا ہی ہے۔

اگر تم نہ بھلو تو وہ تم کو دردناک عذاب دے گا اور تمہاری جگہ دوسرے لوگ لے آئے گا، اور تم اس کا کچھ نہ بگاڑ سکو گے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

اگر تم اس کی مدد نہ کرو تو یقیناً اللہ نے اس کی مدد کی، جب اس کو ان لوگوں نے جو کافر تھے کھال دیا (اس سال میں) وہ دوین کا دوسرا تھا جب وہ دونوں غاریں تھے جب اس نے اپنے رفیق کو کہا غلگین ہو

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَعَّلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّا قُلْنَا إِلَى الْأَرْضِ نَرَاكُمْ تُسَوِّدُ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنْ الْأُخْرَةِ ۖ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْأُخْرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۝

إِنَّا تَفَعَّلُوا يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۖ وَيَسْتَبْدِلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَصُدُّوهُ شَيْئًا ۚ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ إِنَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ۚ

یہ لوگ یوں کیا کرتے تھے کہ اگر جنگ ہو رہی ہو اور موت کا مینہ آجائے تو اسے پیچھے ڈال دیتے یعنی اس کی بجائے کسی پچھلے مینہ کو محرمت والا قرار دے لیتے۔ بعض اور اغراض کے لیے بھی ایسا کر لیتے تھے۔ اس سے نادانوں کو بڑی تکلیف ہوتی تھی۔ اس لیے نسی کو نا جانو قرار دیا گیا اور فرمایا کہ خدا کے حکم میں جب چاہا وہ کی محرمت قرار دی گئی تو یہ نسی نہ تھی یہ پیچھے کا فوٹو نے اپنی اغراض کے لیے بنائی۔ اس لیے اب اس کو رد کیا جاتا ہے۔

نمبر: یہاں سے جنگ تبو کہ اور اس کے متعلق واقعات کا ذکر شروع ہوتا ہے۔ یہ ہم رجب سہ ہجری میں تیار ہوئی اور اس کی وجہ یہ ہوئی کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو سلطنت روم کے متعلق یہ خبریں متواتر پہنچیں کہ وہ عرب پر حملہ کرنا چاہتے ہیں جنگ کے معاملہ میں آپ کا طریق نہایت احتیاط کا تھا جب کسی کسی قوم کی تیاری کی خبر آپ کو پہنچی آپ فوراً اس کے اسناد کے لیے ہم روانہ کر دیتے تھے۔ اس موقع پر بھی متواتر خبروں کے پہنچنے پر آپ نے تیاری کا حکم دیا۔ اس وقت مسلمانوں کے لیے بہت سی مشکلات کا سامنا تھا اول تو ایام قحط تھے دوسرے ملک شام کی حدود تک ایک بہت ہی بڑا سفر تھا اور رات میں پانی اور رسد وغیرہ کی بہت قلت تھی تیسرے فصل باہل بیت کاٹنے کے لیے تیار تھی اور اس حالت میں اس کو چھوڑنا بڑا مشکل تھا چوتھے موسم سخت گرمی کا تھا اور باغیچوں مقابلہ عرب کی کسی قوم سے نہ تھا بلکہ ایک مشتمل سلطنت کی باقاعدہ فوجوں سے مقابلہ تھا جو ہر قسم کے سامان جنگ سے آراستہ تھیں اور دود اور ایران کی سلطنتوں سے عرب کے لوگ ہمیشہ خائف رہتے تھے کیونکہ ان کی طاقت کے سامنے عربوں کی طاقت بیک تھی۔ مگر باوجود ان مشکلات کے مسلمانوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز پر لبیک کہا اور بیس ہزار آدمی آپ کے جھنڈے سے جہج ہو گئے اور کسی نے مشکلات کی پروا نہ کی بلکہ جو لوگ تھکے تھے اور سواری کا انتظام ان کے لیے نہ ہو سکا وہ روتے ہوئے پیچھے رہے البتہ منافقوں کی تیز لہر آفری ہوئی آپ پہنچا تھا اور وہ طرح طرح کے ہنڈر کر کے رہ گئے اور یہاں جو اتنا قلم انی الارض کہا، تو مطلب اس کا یہ نہیں ہوئی من کی طرف جھک گئے تھے بلکہ یہ بطور حث ہے اور خطاب ان لوگوں سے ہے جو ازمنہ سے دعویٰ ایمان کرتے تھے مینا کہ آیت ۴۰ میں انہیں تصودہ سے ظاہر ہے کیونکہ موسیٰ مدد کرنے والے تھے۔

فَأَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ
لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا
السُّفْلَىٰ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۗ وَاللَّهُ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

اللہ ہمارے ساتھ ہے، سو اللہ نے اپنی تسکین اس پر اتاری اور
اس کو ایسے لشکروں سے قوت دی جن کو تم نہ دیکھتے تھے اور ان
لوگوں کی بات کو جو کافر تھے نچا دکھایا اور اللہ کی بات ہی بلند ہے
اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔

إِنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ
وَأَنفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ
لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

ہلکے اور بوجھل نکل پڑو، اور اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ
اللہ کی راہ میں جہاد کرو، یہ تمہارے لیے بہتر ہے، اگر
تم جانتے ہو۔

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا
لَاتَّبَعُوكَ وَلَكِنْ بَعَدَتْ عَلَيْهِمُ الشَّقَّةُ
وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا
مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنفُسَهُمْ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

اگر فائدہ جلد ملنے والا اور سفر مسیانہ ہوتا، تو ضرور ترے
پیچھے ہو لیتے، لیکن مشقت کا سفر اضیں بہت دُور معلوم ہوا۔
اور اللہ کی قسمیں کھائیں گے کہ ہم میں طاقت ہوتی تو ہم ضرور
تمہارے ساتھ نکلتے، اپنے آپ کو ہلاک کر رہے ہیں اور اللہ جانتا

نہا۔ وہ واقعہ جس کا یہاں ذکر ہے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مکہ سے مدینہ کو ہجرت کا واقعہ ہے۔ آپ کے قتل کا فیصلہ ہو چکا تھا۔ قاتلوں کا جھگڑا آپ کے گھر کا
محاصرہ کیے ہوئے کھڑا تھا اس حالت میں آپ ان کے درمیان سے نکلتے ہیں اور یہ دونوں ساتھی رات کی تاریکی میں نکلتے ہیں تیسرا مرتبہ اذھانی الفار کا
بیان کیا ہے۔ یہ غار ثور ہے جو مکہ سے کوئی تین میل کے فاصلہ پر ہے۔ رات کے وقت غار میں جا کر چھپنا کس قدر خطرات سے بڑے اور غار بھی نہایت
بے آبا و ادرس نام مقام میں جہاں انسان کا گزرنہ نہیں۔ حضرت ابو بکرؓ اس غار میں پہلے داخل ہوئے اور اس کے سارے سوراخوں وغیرہ کو بند کیا اور
ہاتھ پھیر کر اندر سے صاف کیا تب اس بات کا اطمینان کر کے کوئی موزی جانور اندر نہیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اندر داخل ہونے دیا اور اس تاریکی پر خطر
مگد میں یہ دونوں ساتھی چھپے۔ آخر کار دن چڑھا کفار کو تیرنگا ہر طرف تلاش شروع ہوئی۔ سراغ غار کے منہ تک پہنچا اور حضرت ابو بکرؓ نے اوپر پاؤں کی
آہٹ مٹی تو آپ کو نہ اپنے لیے بلکہ اس اپنے پیارے رفیق کے لیے جس کی خاطر سب کچھ قربان کر رکھا تھا، نگر ہوا کہ اب گریز کی کوئی جگہ نہیں۔ دو آدمی غار
کے اندر ہیں اور دشمنوں کا جھگڑنا اس کے منہ پر اس حالت میں وحی الہی کی تسکین کام دیتی ہے ہم دونوں بلکہ اللہ ہمارے ساتھ ہے۔ کیا عجیب شان
خداوندی ہے کہ ایک موزی غار کے منہ پر جالاقن دیتی ہے اور تلاش کرنے والے سراغ رسائی کرتے ہوئے غار کے منہ تک پہنچتے اور وہاں سے جالا
دکھ کر واپس ہونا جانتے ہیں۔ موزی کا جالا جو ادھن البیوت ہے وہ کام دے جاتا ہے جو ایسے اوقات میں بڑے بڑے مضبوط قلعے نہیں دے
سکتے یہ نصرت الہی کا نظارہ تھا۔

خطاب ثانی انہیں۔ ان اللہ معنا میں حضرت ابو بکرؓ کی فضیلت پر صریح دلیل ہے۔ اللہ کی محبت جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حاصل تھی اس میں
حضرت ابو بکرؓ بھی شامل ہیں۔

نہا۔ خفا کا یا بلکہ ہونے میں ہر وہ امر شامل ہے جس کی وجہ سے نکلنا سہل ہو جیسے قوت بدن صحت جہانی، جوانی کی عمر، فراخی مال، شہل سے
فراغت، سوار کی کا ہونا اور اس کے خلاف جو کچھ ہو وہ تعالٰیٰ میں داخل ہے جیسے ضعف جہانی، کمزوری، بیماری، بڑھاپا، تنگی مال، سورت معاش
کا نہ ہونا وغیرہ۔ مطلب یہ ہے کہ جب ضرورت آ پڑے تو جس حال میں بھی ہو نکل پڑو۔

۱۱ اِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝

ہے کہ وہ یقیناً جھوٹے ہیں۔

اللہ تجھے معاف کرے تو نے کیوں اُن کو اجازت دی یہاں تک کہ جو سچے تھے وہ تیرے لیے الگ جاتے اور تو جھوٹوں کو بھی جان لیتا جو اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لاتے ہیں وہ تجھ سے اجازت نہیں مانگتے کہ اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ جہاد نہ کریں اور اللہ متقیوں کو خوب جانتا ہے۔

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذْنَتْ لَهُمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ۝ لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ بِالْمُتَّقِينَ ۝

وہی تجھ سے اجازت چاہتے ہیں جو اللہ اور پچھلے دن پر ایمان نہیں لاتے، اور ان کے دل شک میں پڑ گئے سودہ اپنے شک میں متردد ہیں۔

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَمْيِهِمْ يَسْرَدُونَ ۝ وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً ۚ وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقُعْدِيِّينَ ۝

اور اگر اُن کا ارادہ نکلنے کا ہوتا تو اس کے لیے سامان میا کرتے لیکن اللہ نے اُن کا اٹھنا پسند نہ کیا، سو اُن کو بوجھل کر دیا اور لگا بیٹھنے والوں کے ساتھ بیٹھ جاؤ۔

مَنْزِلہ۔ یہاں ان لوگوں کا ذکر ہے جو پیچھے رہ گئے یعنی منافقین۔ چنانچہ ایک طرف لا تتبعوا صاف بتاتا ہے دوسری طرف ان کا جھوٹا کھانا اور پھر اگلے رکوع کا مضمون سب اس پر گواہ ہیں کہ اس رکوع میں منافقوں کا ذکر ہے۔

مَنْزِلہ۔ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ۔ یہ کلمہ بعض وقت صرف محبت اور تعلیم کے لیے بولا جاتا ہے۔ ایسا ہی موقع یہاں ہے جنگ بزرگ کی مشکلات کو دیکھ کر منافقوں نے جو ہمیشہ جنگ میں پیچھے رہ جاتے تھے مدد پرش کر کر کے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت مانگی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا پول کھولنا پسند نہ کیا اور ان کو اجازت دے دی۔ یہ اجازت دینا اللہ تعالیٰ کے کسی حکم کے خلاف نہ تھا۔ بلکہ محض ایک طبعی حیا کی وجہ سے اور درحقیقت ایک نہایت بلند مقام اخلاق تھا جس کو ظاہر کرنے کے لیے یہ فرمایا گیا آپ میں صفت عفو اس قدر غالب ہے کہ اس پر ارشاد ہوتا ہے کہ اللہ تجھے بھی معاف کرے یعنی میسا معاملہ تو لوگوں سے کرے ایسا ہی اللہ تجھ سے کرے اس میں صدور گناہ کا دمج بھی نہیں پایا جاتا۔ ہاں یہ فرمایا کہ اب موقع آچکا تھا کہ یہ منافق الگ ہو جاتے حدیث میں ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نقد عجبت من يوسف عليه السلام وكمه وصبره والله تعالى يفضله حين سئل عن البقرة العذراء والسمان تجھے يوسف علیہ السلام پر اور آپ کے کرم اور صبر پر تعجب ہے اور اللہ ان کو بخشے جب ان سے کوئی اور موٹی گائیوں کے منفق سوال کیا گیا۔ یہاں ذکر ان کے کرم و صبر کا ہے اور ساتھ دعائے مغفرت ہے۔ مطلب یہی ہے کہ جس طرح اس نے مغفرت سے کام لیا۔ اللہ اس سے مغفرت کرے۔

مَنْزِلہ۔ مطلب یہ ہے کہ ان کا ارادہ کبھی جنگ کے لیے نکلنے کا ہوا ہی نہیں اور اس پر قرینہ یہ ہے کہ انھوں نے کوئی تیاری ہی نہیں کی ہاں اللہ تعالیٰ کو بھی ان کا اٹھنا پسند ہی تھا کیونکہ ان سے بوجہ ان کی دلی بیماری کے بجائے فائدہ کے نقصان ہوتا۔ اُن کا نہ اٹھنا اور ان کا کد بنا اُن کا پناہاں ہے مگر اس کو مفسد اللہ تعالیٰ کی طرف کیا ہے کیونکہ ان کے کسی پہلے فعل پر بطور سزا کے اللہ تعالیٰ نے ہی نتیجہ مرتب کیا ہے۔ ان کے نکلنے سے کیا نقصان ہوتا ہے وہ اگلی آیت میں بیان کیا ہے۔

لَوْ خَرَجُوا فِئَكُم مَّآزِدُكُمْ إِلَّا حَبَالًا
وَلَا أَوْضَعُوا لِحُلَاكُمُ بَعْثُكُمْ الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ
سَمْعُونُ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ۝
لَقَدْ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَبُوا لَكَ
الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ
وَهُمْ كَافِرُونَ ۝

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ ائْذَنْ لِي وَلَا تَفْتِنِي
أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ
لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ۝

إِنْ تُصِيبَكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ تُصِيبَكَ
مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ
قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ قَرِحُونَ ۝

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ
مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ قَلْبُ كُلِّ الْمُؤْمِنِينَ ۝
قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى

اگر تم میں داخل کر سکتے تو تم میں سوائے فساد کے کچھ نہ بڑھاتے
اور تمہارے اندر تمہارے لیے دکھ چاہتے ہوئے چندیاں بھیلنا چاہتے
اور تم میں ان کے جاسوس بھی ہیں اور اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے
یقیناً انھوں نے پہلے بھی دکھ میں ڈالنا چاہا اور تیرے لیے تدبیر کیا
کرتے رہے، یہاں تک کہ حق آگیا اور اللہ کا حکم غالب رہا
اور وہ بُرا مانتے ہی رہے ۝

اور ان میں وہ بھی ہے جو کہتا ہے مجھے اجازت دیجیے، اور
مجھے دکھ میں نہ ڈالیے، دیکھو دکھ میں تو یہ پڑ ہی گئے اور دوزخ
یقیناً کافروں کا احاطہ کیے ہوئے ہے ۝

اگر تجھے بھلائی پہنچے انھیں بُرا لگتا ہے اور اگر تجھے تکلیف پہنچے
کہتے ہیں ہم نے اپنا کام پہلے ہی سے ٹھیک کر لیا تھا اور وہ
پھر مانتے ہیں اس حال میں کہ خوشیاں منانے ہی ہوتے ہیں۔

کہے ہم کو ہرگز کوئی ٹھیک نہیں پہنچ سکتی مگر وہی جو اللہ نے ہمارے لیے
لکھ رکھی ہے وہ ہمارا آقا ہے اور اللہ پر ہی مومنوں کو بھروسہ رکھنا چاہیے
کہ تم ہمارے حق میں دو بھلائیوں میں سے ہی ایک کا انتظار کرتے

نمبر۔ چونکہ فی الواقع یہ لوگ مسلمانوں کی تابانی چاہتے تھے اس لیے اگر وہ کھٹے تو سادہ پھیلنے کی ہی کوشش کرتے۔ پس ان کا نہ کھٹنا مسلمانوں
کی بہتری کا موجب ہی تھا۔ گو ان کا یہ فعل مستحسن نہیں۔

نمبر۔ تالیف الاحزاب میں امور کے میر پھر کے معنی حامدہ میں تدبیر ہیں کیونکہ تدبیر میں مصالحت کے سب پہلوئیں پر غور کیا جاتا ہے۔ مراوان
کی منصورہ با زبان مارا زبیں میں جوئی کریم صلعم کے عفات کرتے رہتے تھے۔ امر اللہ جو اللہ نے پہلے فرمایا تھا۔ اللہ کا حکم وہی آؤکار غالب رہا۔
نمبر۔ روایت ہے کہ بعض منافقوں نے یہ عذر بنا لیا کہ عیسائیوں کی عورتیں خوبصورت ہیں ان کے ساتھ جنگ کرنے جائیں گے تو ان کی وجہ سے
قتل میں پڑیں گے لیکن یوں بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ آپ کے ساتھ کھٹنے سے دل و حیاں ہلک ہو جائے گا میں اس تکلیف میں نہ ڈالیے جواب میں فرمایا
دکھوں میں تو اپنے افعال سے پڑے ہیں یعنی اس دنیا میں بھی دکھوں میں مبتلا ہوں گے اور پھر جہنم آئندہ زندگی میں ہے۔

نمبر۔ یعنی تم ہم کو مصیبت پہنچانے پر قادر نہیں مگر چونکہ بعض مصائب انسان کی ترقی کے لیے ضروری ہوتی ہیں۔ اس لیے فرمایا کہ ایسے مصائب
جو اللہ نے ہمارے لیے مقدر کر رکھے ہیں ان کو ہم خوشی سے اٹھانے کو تیار ہیں کیونکہ وہ ہماری بہتری کا موجب ہیں۔ ہو مخلصنا میں اس طرف اشارہ ہے۔

ہو اور ہم تمہارے حق میں انتظار کرتے ہیں کہ اللہ تم پر کوئی عذاب
 دیا اپنی طرف سے لائے یا ہمارے ہاتھوں سے۔ سو انتظار
 کرو ہم بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے والے ہیں۔
 کہ دس خوشی سے خرچ کرو یا ناخوشی سے تم سے ہرگز قبول
 نہ کیا جائے کیونکہ تم نافرمان قوم ہو۔
 اور کوئی چیز ان کے حق میں مانع نہیں ہوئی کہ ان کے خرچ ان
 سے قبول کیے جائیں، سوائے اس کے کہ وہ اللہ کا اور اس کے
 رسول کا انکار کرتے ہیں اور نماز کو نہیں اتے مگر اس حال میں کہ وہ کابل
 ہوں اور خرچ نہیں کرتے مگر اس حال میں کہ وہ ناخوش ہوں۔
 سوائے ان کے کہ تجھے تعجب میں نہ ڈالیں اور نہ ان کی اولاد ہی۔
 اللہ یہی چاہتا ہے کہ ان کی وجہ سے دنیا کی زندگی میں ان کو
 عذاب دے اور ان کی جانیں نکلیں جب وہ کافر ہوں۔

الْحَسَنِيِّينَ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ
 أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ
 أَوْ يَأْتِيَنَّاسًا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ
 قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يُتَقَبَلَ
 مِنْكُمْ إِلَّا تَكْمُ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ۝
 وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقَبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ
 إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا
 يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا
 يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَارِهُونَ ۝
 فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ
 إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ
 الدُّنْيَا وَكَرِهَ أَنْفُسَهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ۝

نمبر۔ احدى الحسنيين۔ دو بھلائیوں میں سے ایک منافق کہی تو یہ خیال کرتے تھے کہ مسلمان اپنے دشمنوں کے ہاتھ سے مارے جائیں گے
 کسی نصر توں کو دیکھ کر سمجھتے تھے کہ کامیاب ہو جائیں گے ان دونوں ہاتھوں کو مسلمانوں کے حق میں بھلائی فرمایا اس لیے کہ اگر کفار کے ہاتھ سے لے
 جائیں تو ہر حال مقصد حاصل کر لیا کرتی تھیں تو یہ بھی اچھا ہوا اور نصرت الہی کے ساتھ حق پہل گیا اور کامیاب
 ہو گئے تو یہ بھی بھلائی ہے۔ دنیا کے مال کی خاطر دنیا کی عزت کی خاطر دنیا کی حکومت کی خاطر وہ جنگ نہ کرتے تھے جو ان کا اہل باطن مقصد زندگی
 کے مافی تھا لیکن ان کا مقابل منافقوں کے لیے عذاب ہی تھا۔ کیونکہ اگر مسلمان ہوتے تو یہ منافقوں کو اس سے نادمہ نہ تھا بلکہ ضرور تھا کہ وہ
 اپنے اعمال کی سزا پاتے۔ یہ عذاب میں عذاب ہے اور اگر مسلمان کامیاب ہوں تو پھر جو کچھ منصور ہے مسلمانوں کی تباہی کے منافقوں نے کیے
 ضرور تھا کہ ان کی پاداش میں سزا پاتے اس کی طرف تباہی میں اشارہ ہے۔
 نمبر۔ منافق کھل مخالفت کو کر دیتے تھے۔ اس لیے کہ یہ کچھ مال بھی ان کو خرچ کرنا پڑا تھا اور بعض وقت جنگ میں بھی لکھنا پڑا تھا۔ مگر یہ
 اخلاص نہ تھا۔ اللہ کے ہاں ان اعمال کی قدر کوئی نہ تھی۔

نمبر۔ ۲۔ اللہ سے کوئی تعلق نہ تھا نہ کسی تعلق نہ تھا نہ کسی تعلق نہ تھا۔ نہ مسلمانوں سے حقیقی تعلق نہ تھا نہ کسی تعلق نہ تھا۔ بلکہ بعض حالات میں یہودی
 اپنے آپ کو کفار مسلمان کرتے ہیں یہی بات ان کے نفقات کے ذمہ ہونے کا موجب ہو گئی کیونکہ قبول اخلاص ہوتا ہے اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کفار
 میں سستی نہیں ایسی حالت کہ انسان جو کچھ کرنا چاہے خلاصت نفاق ہے۔

نمبر۔ ۱۰۔ اللہ تعالیٰ کا مال اور اولاد کے لیے ان منافقوں کو عذاب دینا ہی تھا کہ ان کو مال جنگ وغیرہ میں خرچ کرنا پڑا تھا اور نہ کوئی بھی دینی
 پڑتی تھی۔ لیکن چونکہ دل سے یہ نہ چاہتے تھے اس لیے یہ خرچ ان کے لیے عذاب کا موجب ہوا تھا اور ان کی اولاد کی وجہ سے یوں عذاب تھا کہ
 نہ لوگ دین اسلام کے غلام تھے اور اپنی جائیں خدا کی راہ میں دیتے تھے جس اسلام کو وہ خود نیست و نابود کرنے کے منصوبہ کرتے تھے اسی کی خاطر

وَيَحْفَظُونَ يَاللّٰهُ اِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ
 مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْهَمُونَ ۝
 لَوْ يَجِدُونَ مَلَجًا اَوْ مَغْرَبًا اَوْ مَدَحَلًا
 لَوَلَّوْا اِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ۝
 وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَاِنْ
 اَعْطَوْا مِنْهَا رَضُوا وَاِنْ لَمْ يُعْطَوْا مِنْهَا
 اِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ۝
 وَلَوْ اَنَّهُمْ رَضُوا مَا اَتَاهُمُ اللّٰهُ وَرَسُولُهُ
 وَقَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ سَيُؤْتِنَا اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهِ
 وَرَسُولُهُ اِنَّا اِلَى اللّٰهِ رَاغِبُونَ ۝
 اِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالسَّكِيْنِ
 وَ الْعَمِلِيْنَ عَلَيْهَا وَ الْمُؤَلَّفَةِ قُلُوْبُهُمْ
 وَ فِي الرِّقَابِ وَ الْغُرَمِيِّنَ وَ فِي سَبِيْلِ
 اللّٰهِ وَ ابْنِ السَّبِيْلِ فَرِيْضَةٌ مِّنَ اللّٰهِ
 وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝
 وَ مِنْهُمْ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ النَّبِيَّ وَيَقُوْلُوْنَ

اور اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ وہ تمہیں میں سے ہیں اور وہ تم
 میں سے نہیں بلکہ یہ وہ لوگ ہیں جو ڈر رہے ہیں ۛ
 اگر کوئی پناہ کی جگہ یا غاریں یا گھٹنے کی جگہ پائیں تو اس کی طرف
 پھر جائیں اور وہ بے تحاشا بھاگ رہے ہوں۔
 اور ان میں سے وہ بھی ہیں جو زکوٰۃ (کے بانٹنے) میں تجھے لعنت دیتے ہیں
 سو اگر ان میں سے ان کو دیدیا جائے تو راضی ہو جاتے ہیں اور اگر ان
 میں سے ان کو نہ دیا جائے تو ناخوش ہو جاتے ہیں۔
 اور کیا اچھا ہوتا، اگر وہ اس پر راضی ہو جاتے تو اللہ اور اس
 کے رسول نے ان کو دیا تھا اور کہتے اللہ ہمارے لیے سب سے اللہ اپنے
 نفس اور اس رسول اور بھی مجھ کو دیا کہ تم لو اللہ کی طرف ہی رغبت رکھنے والے ہیں
 زکوٰۃ صرف ناداروں کے لیے ہے اور مسکینوں اور باس کے
 کارکنوں رکے لیے اور جن کے دل مائل کرتا ہے اور غلاموں کے
 آزاد کرنے اور قرضداروں رکے لیے، اور اللہ کی راہ میں اور مسافر
 (رکے لیے) یہ اللہ کی طرف سے ضروری ٹھیرایا گیا ہے۔ اور
 اللہ جاننے والا حکمت والا ہے ۛ
 اور ان میں سے وہ لوگ ہیں جو نبی کو ایذا دیتے ہیں اور کہتے

ان کی اولاد اپنی جائیں قربان کر رہی تھی۔ محمد اللہ بن ابی کا لڑکا عبد اللہ مخلص مومن تھا۔
 نمبر ۱۔ فرق کے سنی ملک ہوتا ہیں۔ اسی سے اس سے حالت مفارقت یعنی خوف بھی فرق کے معنی آتے ہیں ان کا نہیں کھانا کہ ہم مسلمان ہیں،
 معنی خوف کی وجہ سے ہے یعنی مسلمانوں کے مقابلہ کی طاقت نہ ہونے کی وجہ سے اخبار مخالفت نہیں کرتے۔
 نمبر ۲۔ مطلب یہ ہے کہ اسلام کی اصل فرض کوئی مال لوگوں کو دنیا تو نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ تعلق پیدا کرنا اور اس کی رضا کی طرف قدم بڑھانا
 ہے جس کو چاہیے کہ اصل فرض کو مقدم رکھتے۔ ہاں اسلام نے دنیوی زندگی کے لیے بھی اعلیٰ درجہ کے اصول قائم کر دیئے ہیں۔ منجملہ ان کے غریب کی
 خبر گیری ہے سودہ بھی ہو کر رہتی ہے مگر جس شخص نے مال کو ہی زندگی کا مقصد قرار دے لیا وہ اصل راہ کو چھوڑ کر دور بھاگ گیا۔
 نمبر ۳۔ صدقات صدقہ وہ ہے جو انسان اپنے مال سے قرب حاصل کرنے کے لیے خرچ کرے۔ یہاں زکوٰۃ ہی مراد ہے کیونکہ جو افضل
 صدقات ہوں وہ ہر انسان جس طرح چاہے دے سکتا ہے۔ مبین تقسیم اس کی ہر سستی ہے جو بیت المال میں داخل ہو اور یہ زکوٰۃ ہی ہے۔
 تقسیم زکوٰۃ کی یہاں اٹھ مراتب بیان کی ہیں پہلے فقراء یعنی نادار لوگ، دوسرے مسکین جو گو باطل نادار نہ ہوں مگر بغیر امداد اپنی روزی کمانے

هُوَ أَذُنٌ قُلٌّ أَذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ يَوْمَئِذٍ
 بِاللهِ وَ يَوْمَئِذٍ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةً لِّلَّذِينَ
 آمَنُوا مِنْكُمْ وَ الَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ
 الله لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۳۱﴾

ہیں یہ کان رکھا تھا ہے کہ نے تمہاری بھلائی کے لیے ہی کان (دھڑکا)
 ہے اللہ پر ایمان لاتا ہے اور مومنوں کی بات مانتا ہے اور ان لوگوں
 کے لیے رحمت ہے جو تم میں سے ایمان لائے اور جو لوگ اللہ کے
 رسول کو دکھ دیتے ہیں ان کے لیے دردناک عذاب ہے ۳۱

کے قابل نہ ہو سکیں۔ مثلاً اہل حرد کے لیے خاص ہتھیار۔ غالب علموں کے لیے ذرائع حصول علم کا ہتھیار وغیرہ۔ تیسرے وہ لوگ جو صدقات
 کے انتظام پر متنب ہیں جیسے مالِ زکوٰۃ کے جمع کرنے والے، اس کے تقسیم کرنے والے۔ چوتھے مولفۃ القلوب یعنی ایسے لوگ جن کے لوں
 سے منفرد و درگزر نامقصود ہو اور ان کے دلوں کو حق کی طرف مائل کرنا ہو۔ روح المعانی میں ہے کہ اس میں تین گروہ آتے ہیں اول ایسے لوگ جو
 اسلام نہیں لائے اور ان کو اسلام کے قریب لانے کی ضرورت ہے ان کو مال دینے کی غرض یہ نہیں کہ پیسوں سے ان کا ایمان خرید جائے ایسے ایمان
 کو اسلام ایک لمحہ کے لیے نہیں چاہتا۔ بلکہ مطلب یہ ہے کہ حصولِ تعلیم اسلام کے لیے یا اسلام سے واقفیت حاصل کرنے کے لیے ان کو مدد دینے
 کی ضرورت ہے تو دی جائے۔ دوم وہ لوگ جو ایمان لے آئے ہیں مگر ان کا ایمان ابھی کمزور ہے یعنی نو مسلموں کی امداد اور ان کو تعلیم اسلام میں مصروف
 کرنا۔ سوم وہ لوگ جن کے شر سے اسلام کو بچانا مقصود ہو۔ پانچویں فی الرقاب جس کے معنی گروہوں کو آزاد کرنا ہیں اور یہ تین طرح پر ہو سکتا ہے :
 اول یہ کہ حکومت کی طرف سے ان لوگوں کی امداد کی جائے جو غلامی کی حالت سے نکالنا چاہتے ہیں کیونکہ اسلام نے غلام کو یہ حق دیا تھا کہ وہ اپنے
 مالک سے مکاتبہ کر لے لیکن اس کی آزادی مشروط ہو اس بات پر کہ ایک خاص رقم مالک کو جمع کر کے دے تو اس میں امداد دینا یا اس رقم کا ہتھیار دینا
 حکومت کا فرض ٹھہرا کہ وہ بیت المال سے ان لوگوں کی امداد کرے۔ دوم یہ کہ حکومت خود وہ مالکوں سے غلام خرید کر ان کو آزاد کرے۔ سوم یہ کہ اس سے
 اسیرانِ جنگ کا فدیہ ادا کیا جائے۔ وہ اسیرانِ جنگ ظاہر ہے کہ دشمن قوم میں سے اور پھر غریب مسلم ہو گئے۔ یہ تعلیم اسلامی کی وسعت ہے۔ چھٹے فضلہ
 کا فرض ادا کرنے کے لیے یا جن پر جرمانہ ہو گیا ہو ان کا جرمانہ ادا کرنے کے لیے۔ ساتویں فی سبیل اللہ یعنی جہاد کے لیے خواہ وہ جہاد فکری ہو یا سبغی۔ کفار
 کے حملوں سے اپنے مذہب کو محفوظ کرنے کے لیے اور اصولِ حق کو کافروں میں پھیلانے کے لیے خدا کی راہ میں جہاد کرنے والے کو مالِ زکوٰۃ لینا جائز ہے
 گو وہ فنی ہو کیونکہ اس کی غرض اس مال کو دشمنوں کے مقابلہ میں خرچ کرنا ہے۔ آٹھویں مسافر کے لیے۔ کیونکہ اپنے گھر سے باہر وہ بھی مناس کے حکم
 میں ہے۔ مگر ظاہر ہے کہ مراد اس سے ایسا سفر ہے جو محتاجِ امداد ہو مسلمانوں کے کل قومی کام آج صرف ایک فریضہ زکوٰۃ کے قیام پر ہو سکتے ہیں۔
 بشرطیکہ اس کے جمع کرنے کا کوئی انتظام ہو۔ قرآن کریم نے تو زکوٰۃ کو ایک جگہ جمع کرنے کی ضرورت بیان تک مقدم کی ہے کہ اخراجات زکوٰۃ میں ایک شخص میت
 سے کارکنان زکوٰۃ کی قائم کر دی ہے جن پر خرچ کرنا ضروری ٹھہرا ہے۔ گویا قرآن کریم کوئی حالت زکوٰۃ ایسی فرض نہیں کرتا کہ ہر شخص اپنی زکوٰۃ آپ ادا
 کرے بلکہ اس کا قومی بیت المال میں جمع ہونا اور پھر وہاں سے تقسیم ہونا ضروری ہے کا مش مسلمان اس طرف توجہ کریں۔ پھر مسلمانوں کی سب سے بڑی دوقومی
 ضرورتیں اس وقت ہیں ایک اشاعتِ اسلام دوسرے تعلیم برہم کی ہو۔ یہ دونوں کام زکوٰۃ کے مصارف میں داخل ہیں اور آج اگر زکوٰۃ کا درپہ ایک جگہ
 جمع ہو تو مسلمانوں کے یہ دونوں کام مددِ عامہ طور پر ملنا کام پا سکتے ہیں۔ بعض لوگوں کو یہ غلط فہمی ہوئی ہے کہ قیامی کام پر زکوٰۃ کا درپہ خرچ نہیں ہو سکتا۔ یہ
 انھوں نے اس سے تھپاس کیا ہے کہ قیامی کام کے مصارف زکوٰۃ میں نظر نہیں آتی۔ حالانکہ اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ قیامی کام بھی ہوتے ہیں اور فقیر بھی اس لیے
 قیامی کام کی مدد قائم کرنا درست تھا۔ ہاں جو تعلیم فقرا یا مساکین یا اور کسی مدد میں آئے ہوں وہ اس مدد کی ذیل میں زکوٰۃ کے مستحق ہیں۔
 نمبر ۱۔ مسافروں کی مراد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اذن کہنے سے بھی تھی کہ ہر جب آپ کے سامنے جا کر تم کھائیے جیتے ہیں تو ہماری بات کا اعتبار کر لیتے ہیں
 اس لیے آپ کی غیبت میں ہر جہاں کہیں اور جہاں کہیں گے اور کہیں گے کہ ہمارا نشانہ یہ تھا تو آپ اس بات کو مان لیں گے۔
 درحقیقت یہ امر ہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے خلقِ عظیم میں سے تھا کہ آپ ان لوگوں کی طرح نہ تھے کہ کوئی بات کرے تو فوراً کہہ دیتے ہیں کہ تو جھوٹ کہتا ہے۔ جن میں
 اور جہاں آپ کی طبیعت میں غالب امر تھے جتنا چاہیے کے مطابق ان کی اس بات کا جواب دیا ہے کہ اگر آپ بات کو سن کر مان لیتے ہیں تو یہ تو تمہاری ہی
 بھلائی کے لیے ہے ایسا حق دیکھ کر تو چاہیے تھا کہ تم آپ پر ایمان لاتے نہ یہ کہ اور ایذا دیتے۔

يَحْلِفُونَ بِاللّٰهِ لَكُمْ لِيُرْضَوْكُمْ وَاللّٰهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ إِنَّ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ۝
 أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحَادِدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ
 الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ۝

يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَغْفِرُوا ۝
 إِنَّ اللَّهَ مُخَبِّرٌ مَّا تَحْدَرُونَ ۝
 وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ
 وَنُلْعَبُ قُلِ أَرَبِ اللَّهِ وَأَيُّهُ وَرَسُولُهُ
 كُنْتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ ۝

لَا تَعْتَدُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ
 إِنَّ نَعْتَبَ عَنْ طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ نَعْتَبُ
 طَائِفَةٌ أَرَبَانَهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ۝
 الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ
 يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ
 وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ
 إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝

تھائے سامنے اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں تاکہ تم کو خوش رکھیں اور اللہ
 اور اس کا رسول زیادہ خدا رہیں کہ اس کو راضی کریں اگر وہ مومن ہیں
 کیا ان کو معلوم نہیں ہوا کہ جو کوئی اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت
 کرتا ہے تو اس کے لیے دوزخ کی آگ ہے اسی میں رہے گا
 یہ بڑی رسوائی ہے۔

منافق ڈرتے ہیں کہ ان پر کوئی سورۃ (نہ) اتاری جائے، جو ان
 کو ان باتوں کی خبر دیدے جو ان کے دلوں میں ہیں کہ وہ منہی کیے
 جاؤ، اللہ اس کو کھولنے والا ہے جس کا تم کو ڈر ہے۔

اور اگر تو ان سے سوال کرے تو کہیں گے ہم تو یوں ہی باتیں اور
 دل لگی کرتے تھے کہ، کیا اللہ اور اس کی آیتوں اور اس کے رسول
 کے ساتھ تم منہی کرتے تھے؟

بہانے نہ بناؤ تم نے یقیناً اپنے ایمان کے بعد کفر کیا۔ اگر ہم
 تم میں سے ایک گروہ کو معاف کریں گے تو ایک گروہ کو عذاب
 دیں گے۔ اس لیے کہ وہ مجرم تھے۔

منافق مرد اور منافق عورتیں سب ایک سے ہی ہیں۔ وہ
 بُرے کام کرنے کو کہتے ہیں اور اچھے کاموں سے روکتے ہیں اور
 اپنے ہاتھ بند رکھتے ہیں انھوں نے اللہ کو چھوڑ دیا، سو اللہ نے ان کو
 چھوڑ دیا، منافق ہی نافرمان ہیں۔

نمبر ۱۰: ایک پیشگوئی تھی جو پوری ہوئی منافقوں کا اکثر حصہ اسلام میں شامل ہو گیا کچھ ایسے بھی تھے جنہوں نے اس حالت نفاق کو ترک نہ کیا۔ ان کو
 بالآخر مسلمانوں سے علیحدہ کر دیا گیا۔ اس طرح پر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ میں ان کے نام لے کر ظاہر کر دیا اور ان کو مسجد سے نکال دیا، اور ان سے زکوٰۃ نہ لی
 جاتی تھی۔ یہ وہ عذاب تھا جو ان کو دیا گیا۔

نمبر ۱۱: بضم من بعض نفعی معنی میں بعض ان کے بعض میں سے ہیں مگر مرد اور ان کا تشابہ ہے جس طرح ایک ہی چیز کے مختلف اجزاء میں تشابہ ہوتا ہے
 گویا وہ سب ایک ہی ہیں کیامرد اور کیا عورتیں۔

لیتضمون ایدہم: تبس کے معنی ہیں کسی چیز کا پورے کٹ سے لے لینا اور کسی شے پر قبضہ ابدی سے مراد اس کا جمع رکھنا ہے اس کے لیے لینے

اللہ نے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور کافروں سے دوزخ کی آگ کا وعدہ کیا ہے، اسی میں رہیں گے وہ ان کو کافی ہے، اور اللہ نے نیک پرست کی اور ان کے لیے قائم ہونے والا عذاب ہے۔
 (تم منافق بھی) ان کی طرح ہو جو تم سے پہلے ہو چکے، وہ تم سے حالت میں زیادہ اور مالوں اور اولاد میں بڑھ کر تھے، سو انھوں نے اپنے حصے سے تمہارا فائدہ اٹھایا پس تم بھی اپنے حصے سے تمہارا فائدہ اٹھا رہے ہو جیسے ان لوگوں نے جو تم سے پہلے تھے اپنے حصے سے تمہارا سا فائدہ اٹھایا اور تم ہیروہ باتوں میں لگے رہے جیسے وہ لگے رہے ان کے عمل دنیا اور آخرت میں ضائع ہو گئے مگر اہل اور یہ نقصان اٹھانے والے ہیں۔

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ ۚ وَلَعْنَهُمُ اللَّهُ ۖ وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝
 كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً ۖ وَ أَكْثَرَ أَمْوَالًا ۖ وَ أَوْلَادًا ۖ فَاسْتَسَعَوْا بِخَلَائِقِهِمْ ۖ فَاسْتَسَعَتْهُمْ بِخَلَائِقِهِمْ كَمَا اسْتَسَعَتِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَائِقِهِمْ ۖ وَ حُصِّنَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا ۖ وَ الْآخِرَةِ ۖ وَ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝

کیا ان کے پاس ان کی خبر نہیں آئی، جو ان سے پہلے تھے، نوع کی قوم اور عاؤ کی اور ثمود کی اور ابراہیم کی قوم کی اور مریم کے رہنے والوں کی اور تبارک بستیوں کی مگر ان کے رسول ان کے پاس دلائل لے کر آئے

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمُ نُوحٍ ۖ وَ عَادٌ ۖ وَ ثَمُودُ ۖ وَ قَوْمُ إِبْرَاهِيمَ ۖ وَ أَصْحَابُ مَدْيَنَ ۖ وَ الْمُؤْتَفِكَاتُ ۚ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ۖ فَمَا كَانَ

کے بعد اور نقصان ابراہیم کے معنی میں خرچ کرنے سے رکھتے ہیں۔

نوحؑ جہاں سے مراد عمل کا بے نتیجہ رہنا یا کام نہ آنا ہے۔ راغب کہتے ہیں جہاں عمل میں طرح پر ہے اہل یہ کہ نبوی کام ہوں تو یہاں میں کام نہ آئے گا مثلاً انسان تجارت کرتا ہے منافع بناتا ہے مگر وہ پیر کا ہے دوسری صورت یہ ہے کہ عمل آخرت کے ہوں لیکن ان کے کرنے والے کی نیت اللہ تعالیٰ کی رضا نہ ہو۔ تیسری صورت یہ ہے کہ دنیا میں نیکیوں سے بڑھ جائیں۔ اس کے علاوہ جہاں عمل کی دو اور صورتیں ہیں ایک وہ جہاں جو نقصان انبیاء کے لیے خاص ہے کیونکہ انبیاء دنیا میں حق چیلانے کے لیے آئے ہیں ان کے مخالفت اس کو نسبت و نابور کرنا چاہتے ہیں۔ ان کی کوششیں رائیگاں نہ ہوں کیونکہ ضرور کے حق آکر دنیا میں غالب آئے جیسا سورۃ آل عمران میں نبیوں اور انبیاء کی طرف اشارہ کیا گیا کہ ان کے خلاف الذین جہلوا فی الدنیا و الآخرة ایسا ہی جہاں اعمال میں مراد ہے کیونکہ منافق اسلام کو نسبت و نابور کرنا چاہتے تھے اور ایک جہاں عمل جیسا مرتد کی صورت میں ہے سہل تھا اچھے عمل کرنا تھا پھر کافر ہو گیا بدی کی راہ اختیار کر لی پہلی نیکیاں جو ضائع ہوئیں کیونکہ زندگی کا رخ ہی پلٹ گیا۔

نمبر ۲۔ مؤتفکات۔ مؤتفک کی جمع ہے اور متفک کے معنی دھواںک سے ہے، القاب میں اہل مراد اس سے ہے سب لوگ جو ہلاک ہوئے اور طبر بن اس نے اپنے آپ سے روایت کی ہے کہ اس نے کہا اے بیٹے یسویں ذرا قرآن فائدہ اٹھا احدی المؤمنات اور بعض نے اے صرف لوگ بستیوں سے خاص کیا ہے اور مغفرت میں ہے کہ مؤتفک وہ ہوا میں جو اپنے چلنے سے پھر جائیں۔

اللَّهُ يَظْلِمُهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٥٠﴾
 سو اللہ ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرے بلکہ وہ خود اپنے اوپر ظلم کرتے تھے۔

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيَطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَٰئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٥١﴾
 اور مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے دوست ہیں وہ اچھے کام کرنے کو کہتے ہیں اور بُرے کاموں سے روکتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے ہیں۔ ان پر اللہ رحم کرے گا۔ اللہ غالب حکمت والا ہے۔

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكِنٍ طَيِّبَةٍ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ وَبِضُرَانٍ ۚ مِمَّنِ اللَّهُ أَكْبَرُ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٥٢﴾
 اللہ نے مومن مردوں اور مومن عورتوں سے باغوں کا وعدہ کیا ہے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں انھیں میں رہیں گے اور ہمیشگی کے باغوں میں پاکیزہ رہنے کی جگہ کا۔ اور اللہ کی رضا سب سے بڑھ کر (نعمت) ہے یہی بڑی بھاری کامیابی ہے۔
 اے نبی کافروں اور منافقوں سے جساد کر اور ان کے مقابلہ میں شدت اختیار کر۔ اور اُن کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ بری جگہ ہے۔
 وَيُثَسِّسُ الْمَصِيدَ ﴿٥٣﴾

ثَبَاتٌ۔ مصون من اللہ اکبر۔ اللہ کی رضا کو یہاں جنت کی سب سے بڑی نعمت فرمایا ہے۔ یہ ایک فیصلہ کن دلیل ہے کہ مسلمانوں کا بہشت کیس جیتے جس کی سب سے بڑی نعمت اللہ تعالیٰ کی رضا کا حصول ہے۔ پھر یہ بھی قابل غور ہے کہ اللہ کی رضا مومن کو اس دنیا میں بھی مل جاتی ہے اور مصون کے متعلق تو نص یہ ہے کہ رضی اللہ عنہم پس مومن کی جنت اسی دنیا سے شروع ہوتی ہے۔
 ثَبَاتٌ۔ جاہد جس سے ہے جس کے معنی زور لگانا کوشش کرنا ہیں۔ اور جب داور جاہد دشمن کی مدافعت میں اپنی طاقت کا فروغ کرنا ہے راغب کہتے ہیں جاہدین طرح پر ہے دشمن ظاہری سے جاہد اور شیطان سے جاہد اور اپنے نفس سے جاہد۔

اغْلَظْ عَلَيْهِمْ۔ غلظ اصل میں رت کی ضد ہے اور اس کا استعمال قوت اور مضبوطی پر بھی ہوتا ہے۔ منافقوں کے ساتھ ایک مدت تک نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے کہ ان کی شرارتوں پر چڑچڑاہٹ نہ ہو بلکہ ان کے جگہ میں نہ لگنے پر کبھی ست گیری نہیں کی بلکہ ان کے حذر و خوف کو قبول کر لیتے جیسا کہ اس جنگ میں بھی ہوا مگر اب چونکہ وہ مومن بن چکے تھے کہ منافقوں اور مومنوں کو الگ کر دیا جائے اور زیادہ ان کے مسلمانوں میں ملا رہنے سے مسلمانوں کو نقصان پہنچ رہا تھا۔ اس لیے اب حکم ہوتا ہے کہ کافروں اور منافقوں دونوں کے خلاف جہاد کرو۔ ظاہر ہے کہ یہاں جہاد سے مراد جہاد صلیبی نہیں۔ کیونکہ منافقوں کے ساتھ کبھی جہاد صلیبی ہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا۔ پس اس سے مراد دوسرا جہاد ہے جس کے معنی محض کوشش اور زور لگانے کے ہیں یعنی بنی ان کو اپنے میں سے نہ سمجھو اور ان کے خلاف پورا زور لگاؤ۔ اور دوسری بات فرمائی اغلظ علیہم نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے غلیظ القاب ہونے کی

يَخْلِقُونَ يَا إِلَهِي مَا قَالُوا طَوَّافًا وَقَدَّ قَالُوا
كَلِمَةً الْكُفْرَ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ
وَهُمْ أَيْمَانًا لَمْ يَنَالُوا وَمَا تَقَمُّوا إِلَّا
أَنْ أَعْلَنَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ
فَلَنْ يَتُوبُوا إِلَيْكَ خَيْرُ اللَّهِمْ وَإِنْ يَتُوبُوا
يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ
دَلِيلٍ وَلَا نَصِيرٍ ۝

اللہ کی تمہیں کھاتے ہیں کہ انہوں نے نہیں کہا اور یقیناً انہوں
نے کلمہ کفر کہا اور اپنے (انطاہر) اسلام کے بعد کافر ہو گئے اور
ایسی چیز کا قصد کیا جس کو نہیں پاسکے۔ اور وہ برا نہیں کہتے مگر
اس لیے کہ اللہ نے اپنے فضل سے اور اس کے رسول نے اُن کو فنی کر دیا
سو اگر تو بہ کرے تو ان کے لیے بہتر ہوگا اور اگر پھر سے رہیں تو اللہ
ان کو دنیا اور آخرت میں دردناک عذاب دے گا اور زمین
میں ان کا کوئی دوست نہ ہوگا اور نہ کوئی
مددگار (ہوگا)۔

وَمِنْهُمْ مَن عٰهَدَ اللّٰهَ لَیْنِ اٰتٰنَا مِنْ
فَضْلِهِ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُوْنَنَّ مِنَ الصّٰلِحِیْنَ
فَلَمَّا اٰتٰهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوْا بِهٖ وَتَوَلَّوْا
وَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ۝

اور ان میں ایسے بھی ہیں جنہوں نے اللہ سے عہد کیا کہ اگر وہ اپنے فضل سے
تو ہم ضرور صدقہ دیتے اور ہم ضرور نیک کاروں میں سے ہوں گے۔
پھر جب اس نے ان کو اپنے فضل سے دیا تو اس میں بخل کیا اور
پھر گئے اور وہ منہ پھیرنے والے ہیں۔

قرآن کریم نے نفی کی ہے نہ کہ نفاق خلیفہ القبط لانا انفسوا من حولہ (آل عمران ۱۵۹) اگر تو سخت گوشت دل ہوتا تو تیرے پاس سے بھاگ
جاتے۔ مطلب صرف اس قصہ کے آپ جی اس قدر نرمی ان کے مقابل میں برتتے رہے ہیں اگر نرمی سے درست ہوئے والے ہوتے تو ہر جاتے اس لیے
اب وہ عظیم پریشیاں اور عذاب و درد و رجوان کے قصد و دل اور شرارتوں پر آپ کرتے رہے ہیں۔ ان کو ترک کر کے ان کے مناسب حال شدت کا
طریق اختیار کریں۔

نہیں۔ منافقوں نے اسلام کو تباہ کرنے کا قصد کیا مگر اس قصد کو حاصل نہ کر سکے۔ جو لوگ حضرت ابوبکرؓ و عمرؓ کو منافق کہتے ہیں قرآن کریم کی
اس نص صریح کے خلاف کرتے ہیں۔ اس لیے کہ قرآن فیصلہ کرتا ہے کہ منافقوں کو ان کے اڑدہ میں کامیابی نہ حاصل ہوگی مگر حضرت ابوبکرؓ و عمرؓ کو وہ
کامیابیاں اللہ تعالیٰ نے دیں اور ایسی ایسی نصرتیں ان کے ذریعہ سے اسلام کو عطا فرمائی کہ بہت سے آدمی کو بھی وہ کامیابی حاصل نہیں ہوئی۔
نہیں۔ اللہ نے تو ان کو اپنے فضل سے غنی کر دیا۔ کیونکہ جو صحت و عافیت و راحت کے بڑھنے کے ساتھ مسلمانوں کو ملے۔ اس میں یہ منافق بھی
شریک تھے۔ مگر نتیجہ اُنٹا ہوا کہ کھائے اس کے کو نفاق کو چھوڑنے اور بڑا گنا شروع کیا۔

نہیں۔ دنیا کا عذاب الیم کوئی سزا ہے جو ان کو اس دنیا میں دی جائے۔ اس صورت میں صرف مسلمانوں سے ان کی تیز کر دیا ہی ان کے لیے
عذاب الیم تھا اور جب یہ سزا ان کو ملی تو ان کا کوئی دوست و مددگار نہ بنا جو اس سزا کو ٹال دیتا۔

نہیں۔ بلکہ بنی حاطب ایک غریب آدمی تھا جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دعا فرمائی کہ اس کے پاس مال بہت ہو تو وہ سب حقوق دے گا۔ چنانچہ
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں ہی اس کا مال بڑھ گیا۔ یہاں تک کہ اس نے نماز وغیرہ بھی ترک کر دی اور منافقانہ رویہ اختیار کیا اور جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے عامل
اس کے پاس نہ گئے تو انکار کر دیا۔ پھر جب منافقین کو مسلمانوں کی جماعت سے الگ کر دیا گیا تو یہ شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آ گیا
اس کے مال سے زکوٰۃ لی جائے آپ نے فرمایا اب میں لی جاسکتی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد اور پھر حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ نے بھی انکار کر دیا۔

فَأَعَقَبَهُمُ زَفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ
يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ
وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ۝

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَ
نَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝
الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا
جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ
مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ
تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ
اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَ
رَسُولِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝

سو اس نے انہیں بدلہ دیا کہ ان کے دلوں میں نفاق پیدا کیا
اس دن تک کہ وہ اس سے ہیں اس لیے کہ انہوں نے اللہ سے اس
کے خلاف کیا جو اس سے وعدہ کیا تھا اور اس لیے کہ وجوہات بولتے تھے
کیا ان کو معلوم نہیں کہ اللہ ان کے بھیدوں کو اور ان کے خفیہ
مشوروں کو جانتا ہے اور کہ اللہ غیب کی باتوں کا جاننے والا ہے۔
جو ان مومنوں پر ظمن کرتے ہیں جو دل کھول کر صدقہ دیتے ہیں
اور جو سوائے اپنی سخت مشقت کے کچھ نہیں پاتے تو ان پر تنبیہ
کرتے ہیں اللہ ان کو منہی کی سزا دے گا اور ان کے لیے
دردناک عذاب ہے۔

اُن کے لیے بخشش مانگ یا ان کے لیے بخشش نہ مانگ۔ اگر
تو ان کے لیے ستر مرتبہ بھی بخشش مانگے تو اللہ ان کو نہیں بخشے گا
یہ اس لیے کہ وہ اللہ اور اس کے رسول کا انکار کرتے ہیں اور اللہ
نافران لوگوں کو ہدایت نہیں کرتا۔

تفسیر: اس سے معلوم ہوا کہ نفاق کا ان کے دلوں میں پیدا ہونا خود ان کے پہلے اعمال کی سزا تھی کہ اللہ تعالیٰ سے ملکہ کے خلاف دھڑی کرتے رہے
ہر ایک خدا کی مصلحت پر مائل ہی گئی ہے۔ اسی کے مطابق جو منافق کی علامات میں لکھا ہے کہ اذا وعدا خلف جب وہ وعدہ کرتا ہے تو خلاف دھڑی کرتا
ہے و اذا حدث کذب اور جب بات کرتا ہے جھوٹ بولتا ہے۔ جھوٹ بولنا اور وعدہ خلافی منافقت میں داخل ہیں۔

تفسیر: اس آیت کا ظاہر مضمون یہ ہے کہ منافقوں کی حالت ایسی ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو کسی صورت میں نہیں بخشے گا بخلاف نبی ان کے لیے استغفار کیے
یاد رکھ لیکن اس سے منافقت استغفار نہیں مٹاتی۔ اس لیے وہ حدیث صحیح اس آیت کے خلاف نہیں ہیں سے معلوم ہوتا ہے کہ نبی صلعم نے عبد اللہ بن ابی
رئیس المنافقین کا جنازہ پڑھا بلکہ حضرت عمرؓ کو جنہوں نے اس آیت کے مضمون کی طرف توجہ دلا کر دکھانا چاہا۔ آپؐ نے فرمایا آخر عقی یا عمرؓ! واعلموا انی
لوزیت علی السبعین بعضہ لوزیت علیہا سے عمرؓ متھا اگر مجھے یہ علم ہوتا کہ اگر میں ستر سے زیادہ مرتبہ استغفار کروں تو اسے بخش دیا جائے گا تو
میں ضرور ستر سے زیادہ مرتبہ استغفار کرتا۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ستر کا لفظ نبی کریم صلعم نے بھی عدد کامل کے معنی میں لیا ہے اور اس سے یہ مراد
نہیں لی کہ ستر سے زیادہ بار استغفار ہو تو اللہ تعالیٰ بخش دے گا۔ بلکہ یہ تو آپؐ جانتے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے ایسا فرمایا ہے کہ استغفار کرو یا ذکر اللہ
اعین میں بخشے گا اور اس سے پہلے سورۃ منافقون میں نازل ہو چکا ہے استغفرو لہم ولا تستغفروا... علی بعضہ اللہ ام جہاں سبعین مرتبہ ذکر نہیں
پس یہ آپؐ کا استغفار اسی غلبہ رحمت و شفقت سے تھا جس کی وجہ سے آپؐ رحمۃ للعالمین کہلانے کے ایسی آیت کے ہوتے ہوئے پوٹھے رئیس المنافقین کی نماز
جنازہ پڑھی۔ ہاں اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ حضرت صلعم کا یہ بھی ایمان تھا کہ اللہ تعالیٰ اپنے مومنین کو بھی مال دیتا ہے اسی بنا پر آپؐ نے دنیا
کی۔ لیکن جب لا نصل (۸۴) کا حکم صریح آگیا تب آپؐ رک گئے۔ اگلا رکوع منافقوں سے قطع تعلق پر ہے۔

جو پیچھے چھوڑے گئے وہ اللہ کے رسول کے خلاف بیٹھ کر خوش ہو گئے اور ناپسند کیا کہ اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ اللہ کی راہ میں جہاد کریں۔ اور کہا گرمی میں مت نکلو۔ کہہ دو نفع کی آگ گرمی میں بہت بڑھ کر ہے، کاشش یہ سمجھتے۔

سو غمخورا ہنسیں اور بہت روئیں۔ اس کی سزا جو وہ کاتے تھے۔

پس اگر اللہ تجھے ان میں سے کسی گردہ کی طرف لوٹا کر لائے اور وہ نکلنے کے لیے تجھ سے اجازت مانگیں تو کہہ دے میرے ساتھ کبھی نہ نکلو گے اور نہ میرے ساتھ ہو کر کسی دشمن سے جنگ کر دے گا تم پہلی مرتبہ بیٹھنے پر راضی ہو گئے، سو اب پیچھے رہنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو۔

اور تو ان میں سے کسی پر جو مرجائے نماز (جنازہ) کبھی نہ پڑھنا اور نہ اس کی قبر پر کھڑا ہونا، کیونکہ انھوں نے اللہ اور اس کے رسول کا انکار کیا اور وہ مر گئے اس حالت میں کہ وہ نافرمان تھے۔

فَرَحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعِدِمْ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَّئِنْ لَمْ تَكُنْ تَؤْمِنُونَ ۝

فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَأْذِنُوا لَكَ لِيُخْرِجُوا قُلٌّ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخُلَفَاءِ ۝

وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَسِقُونَ ۝

نمبر ۱۰ مطلب یہ ہے کہ یہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس مخالفت سے خوش ہوئے ہیں حالانکہ ان کو چاہیے کہ اپنی اس حالت پر بہت روئیں اور غمخورا ہنسیں یعنی ان کی ایسی حالت کہ بڑے کام پر خوش ہوئے ہیں رونے کے قابل ہے خوشی کا مقام نہیں اور شرمک اور بکاؤ سے خوشی اور غم مراد ہیں یوں بھی سمجھ سکتے ہیں کہ وہ خوش تو ہو رہے ہیں مگر یہ ان کی خوشی بہت غمور ہے دن ہے اور آخر کار رونایا غم ہی ہوگا۔

نمبر ۱۱۔ یہ ان منافقین سے جو خود یہ نہ کریں اور دین اسلام میں سچے دل سے داخل نہ ہوں تعلقات ظاہری کا انقطاع ہے کہ آئندہ ان کو کسی جنگ میں نکلنے کی اجازت نہ دی جائے گی کیونکہ یہ وحی حالت سفر میں ہوتی اس لیے فرمایا فان رجعت اللہ۔

نمبر ۱۲۔ یہ انقطاع تعلقات روحانی ہے کہ آپ کو ان کے جنازہ سے بھی روک دیا گیا۔ کیونکہ ان کی عداوت اب مد سے بڑھ گئی تھی اور اخفاء کی حالت سے نکل چکی تھی۔ لاقسم علی قبرہ سے مراد قبر پر دعا کے لیے کھڑا ہونا ہے اس آیت کا نزول عبداللہ بن ابی کے جنازہ کے واقعہ کے بعد کا ہے اور یہ متعدد احادیث سے جو بخاری اور دیگر صحاح میں ہیں ثابت ہے۔ چونکہ حضرت عمرؓ عبداللہ بن ابی کا جنازہ پڑھنے کو پسند نہ کرتے تھے اس لیے یہ ان مواقع میں سے ایک موقع ہے جن پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی رائے کا وحی الہی سے توافق ہوا۔ یہاں سے ہی یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ وحی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اپنے خیالات کا نتیجہ نہ تھی۔ کیونکہ آپ کی شفقت تو جلی تھی۔ استغفر لہم ولا استغفر ہم۔ لکن یغفر اللہ لہم کہ ارشاد ہے یہ بھی

اور ان کے مال اور ان کی اولاد تجھے تعجب میں نہ ڈالیں۔ اللہ یہی ارادہ کرتا ہے کہ ان کی دُجہ سے ان کو دنیا میں عذاب دے اور ان کی جانیں نکل جائیں اور وہ کافر ہوں۔

اور جب کوئی سورت اُتاری جاتی ہے کہ اللہ پر ایمان لاؤ اور اس کے رسول کے ساتھ ہو کر جہاد کرو تو ان میں سے فراموشی والے تجھ سے اجازت مانگتے ہیں اور کہتے ہیں میں چھوڑ بیٹھ رہنے والوں کے ساتھ رہ جائیں۔ وہ اس بات پر راضی ہو گئے کہ عورتوں کے ساتھ رہ جائیں اور ان کے دلوں پر چھڑکائی گئی، سو وہ سمجھتے تھے۔

لیکن رسول اور وہ لوگ جو اس کے ساتھ ایمان لائے اپنے، وہ اپنی جانوں کے ساتھ جہاد کرتے ہیں اور انہی کے لیے (سب) بھلائیاں ہیں اور یہی کامیاب ہونے والے ہیں۔ اللہ نے اُن کے لیے باغ تیار کیے ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، انہی میں رہیں گے یہ بڑی بھاری کامیابی ہے۔

اور دیہاتیوں میں سے بہانے کر نکلے آئے کہ انہیں اجازت دی جائے اور جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول سے جھوٹ بولا وہ بیٹھے رہے۔ جو ان میں سے کفر پر رہے انہیں دردناک دکھ پہنچے گا۔

وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ۝
وَإِذَا أَنْزَلْتَ سُورَةً أَنْ أَمِنُوا بِاللَّهِ وَجَاهَدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذِنَكَ أُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا لِنَعْمَعَ الْقُعُودِينَ ۝
رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۝

لَكِنَّ الرُّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝
أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝
وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

آپ کو دعائے مغفرت کرنے سے نہ روکا۔ اللہ تعالیٰ بخشے یا نہ بخشے یہ اس کا اختیار ہے۔ آپ نے اپنی شفقت جہلی سے اور رحمت دین سے دعائے مغفرت بھی کی اور اپنی بیعت بھی بطور تبرک عطا کر دی۔ اب اس کے خلاف دُجی ہونا صاف بتاتا ہے کہ یہ آپ کی رائے اور خیالات سے الگ تھی امر تھا۔ نمبر ۱۔ معذرت دین۔ لسان العرب میں ہے کہ معذرت سہما بھی ہوتا ہے اور جھوٹا بھی یعنی معضیٰ عذر کرنے والا خواہ وہ عذر درست ہو یا غلط اور عذر کے معنی قصر میں بھی ہوتا ہے اور معذرت وہ ہے جو عذر پیش کرے اور اس کا عذر درست نہ ہو، یعنی جھوٹا عذر نہ مانے والا یا جہاد کرنے والا۔ الاعراب۔ اصل میں غزب کی جمع ہے مگر یہ ان لوگوں کے لیے خاص ہو گیا ہے جو بادیر کے رہنے والے ہوں ہمارے ہاں اس کے مقابل پر دیہاتی کا لفظ ہے۔

اس رکوع میں بالخصوص ان لوگوں کا ذکر ہے جو بادیر کے رہنے والے تھے اور جن میں ایسے بھی لوگ تھے جو منافقانہ طور پر اسلام کا دعویٰ کرتے تھے اور ایسے بھی تھے جو بچے دل سے مسلمان تھے جیسا کہ آیت ۹۹ سے ظاہر ہے مجاہد کہتے ہیں یہاں جن کا ذکر ہے وہ بنی غفار کا ایک گروہ تھا و تعداد انہیں میں اسی گروہ کا ذکر ہے اور کہنہ بواہنہ و رسولہ میں ان کے جھوٹے عذروں کا ذکر ہے۔ یعنی یہ لوگ جھوٹے عذر کر کے جنگ سے پیچھے رہ گئے۔

نہ کمزوروں پر کوئی گناہ ہے اور نہ بیماروں پر اور نہ اُن پر جو
خرج کرنے کو کچھ نہیں پاتے جب وہ اللہ اور اس کے رسول سے اخلاص
رکھیں نیک کرنے والوں پر الزام کی کوئی راہ نہیں، اور اللہ بخشنے
والا رحیم کرنے والا ہے ۷

اور نہ ان پر الزام ہے، کہ جب وہ تیرے پاس آئے کو تو انہیں
سواری دے تو نے کہا مجھے کچھ نہیں ملتا جس پر تمہیں سوار کروں
وہ واپس چلے گئے اور ان کی آنکھوں سے آنسو بہ رہے تھے اس غم سے
کہ وہ مال نہیں پاتے جسے خرج کریں ۸

الزام صرف ان پر ہے، جو تجھ سے اہانت مانگتے
ہیں۔ حالانکہ وہ دولت مند ہیں۔ راضی ہو گئے کہ عدول
کے ساتھ رہیں اور اللہ نے اُن کے دلوں پر مہر لگا دی
سو وہ نہیں جانتے۔

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا
عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرَجٌ
إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى
الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ
وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَكُولُوا لِيَتَحَمَّلُوهُ
قُلْتُ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا
وَاعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا
يَجِدُوا مَا يَنْفِقُونَ ۝

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ
وَهُمْ أَغْنِيَاءٌ عَنْ ضَرْوَايَ إِنَّ يَكُونُوا
مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ
فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

۷۔ خبر لے کر نفع بخشی کے معنی میں غلصہ یعنی خاص ہوئی۔ جب پچھلی آیت میں ان لوگوں کا ذکر کیا جنہوں نے رسول اللہ صلعم سے جھوٹے فائدہ کر کے
اجازت لے لی تھی کہ وہ جنگ میں نہ جائیں تو اب اس آیت اور اس سے اگلی آیت میں ان لوگوں کا ذکر کیا جو فی الحقیقت مسذور تھے۔ اس میں تین
گروہوں کا ذکر کیا کہ وہ جیسے بچے ٹوڑھے بیمار۔ وہ لوگ جن کے پاس خرج کرنے کو موجود نہیں۔ ایسے لوگ جہاد و سیف میں مسذور ہیں۔
مغیر باہ۔ ان لوگوں میں سے جو اس سبب میں جانے میں فی الواقع مسذور تھے جو تھکا رہے کسی نے کیا یہ بنو مرقن تھے جو مزینہ میں سے تھے کسی
نے کہا عرب بن ساریہ کا ذکر ہے کسی نے کہا مختلف قبیلوں کے سات آدمی تھے کسی نے ابو موسیٰ اشعری اور بعض اہل یمن کو اس کا مصداق
نظر آیا ہے۔ ممکن ہے یہ سب ہی ہوں تفصیل کی ضرورت نہیں۔ تاہم یہ مقصود ہے کہ ہر موقع پر اس کے مناسب حال انتظام نہ ہونے سے
انسان مسذور ہوتا ہے چونکہ یہ اس سفر تھا بغیر سواری کے نہ پہنچا جاسکتا تھا اس لیے سواری کا نہ ملنا بھی صحیح مذہر تھا۔ لیکن جو نقشہ بیان یہ مدین
کا کہیں چاہے وہ صحابہؓ کے قلب کی کیفیت کا ایک عجیب نقشہ ہے۔ ایک وہ لوگ ہیں جن کے پاس خرج کرنے کو ہے وہ خوشی سے اللہ کی راہ میں بچے
ہیں۔ دوسرے ہیں کہ جب خرج کرنے کو نہیں پایا اور رسول اللہ صلعم بھی سواری مینا نہ فرما سکے تو ان کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے جس سے
معلوم ہوتا ہے کہ وہ نہ محبت پر رسول اللہ صلعم کی قربان داری کرتا تھا کس قدر زبردست تھا۔ آج مسلمانوں کی اتفاق مال میں یہ حالت ہے
کہ اول تو اسلام کی حالت زار دیکھ کر اُسے چاروں طرف سے مصیبتوں میں مبتلا پا کر بھی ان کے دل دینے کے لیے نہیں کھینچے اور اس قدر دل سخت کر لیتے
ہیں کہ ایک پیہر تک سب سے نہیں نکلتا اور کچھ دیتے ہیں تو وہ بھی ایک گز جبر واکراہ سے۔ دل نہیں چاہتا مگر خاطر سے یا اور جہ سے کچھ دینا چاہتا
ہے۔ اسلام اس مقام کو چاہتا ہے کہ جو دے اس کا دل خوشی سے بھرا ہو جو اس نے کچھ خدمت کی اور جو نہ دے سکے اس لیے اس کے پاس نہیں
اس کا دل غم سے اور آنکھیں آنسوؤں سے بھری ہوئی ہوں +

يَعْتِزُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا سَأَلْتُمُوهُمْ
قُلْ لَا تَعْتِزُوا لَنْ تَكُونَ لَكُمْ قُدْرَةً
نَبَأَنَا اللَّهُ مِنْ أَجْبَارِكُمْ وَسَيَرَى اللَّهُ
عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ
لَتَعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ
رَجِسٌ نَجِسٌ وَمَا وَلَهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا
كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٥﴾

يَحْلِفُونَ لَكُمْ لَتَعْرِضُوا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرَضُوا
عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ
الْفَاسِقِينَ ﴿١٦﴾

الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا
يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٦﴾

وہ تمہارے پاس بہانے لائیں گے جب تم لوٹ کر ان کی طرف جاؤ گے
کہ، بہانے مت بناؤ ہم تمہاری بات ہرگز نہ مانیں گے، اللہ نے
تمہارے حالات کی خبر میں دیدی ہے اور اللہ اور اس کا رسول
تمہارے عمل کو دیکھے گا، پھر تم غائب اور حاضر کے جاننے
والے کی طرف لوٹائے جاؤ گے تو وہ تمہیں خبر دے گا
جو تم کرتے تھے۔

وہ تمہارے پاس اللہ کی قسمیں کھائیں گے جب تم ان کی طرف
واپس جاؤ گے تاکہ تم ان سے درگزر کرو، سو ان سے درگزر کرو
وہ ناپاک ہیں اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے، اس کا بدلہ
جو وہ کرتے تھے۔

وہ تمہارے پاس قسمیں کھائیں گے تاکہ تم ان سے راضی
ہو جاؤ، سو اگر تم ان سے راضی ہو جاؤ تو اللہ نافرمان لوگوں
سے راضی نہیں ہوتا۔

دیہاتی کفر اور نفاق میں بڑے سخت ہیں اور اسی کے زیادہ لائق
ہیں کہ اس کی حدود کو نہ جائیں جو اللہ نے اپنے رسول پر اتارا
ہے اور اللہ علم والا حکمت والا ہے۔

نمبر ۱۰۔ چونکہ ان آیات کا نزول سفر نبوک میں ہوا اس لیے پہلے باطل مذہبوں کے ساتھ تواجہت کے لیے ان لوگوں نے کیے تھے جن کا ذکر احادیث
المعتزون (۱۰) میں ہے یہاں ان مذہبوں کا ذکر کیا ہے جو جنگ سے واپس کے بعد پھر یہ لوگ کریں گے۔ پہلی دفعہ یہ مذہب قبول کر لیے گئے اب فرمایا کہ اللہ
کو چاہئے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی وحی سے تمہارے معاملہ پر وحی ڈالی ہے اور تمہارا فیصلہ کر دیا ہے اس لیے اب مذہب بے سود ہیں۔

نمبر ۱۱۔ ان کی قسمیں کھانے کی یہ غرض تھی کہ مسلمان ان سے اعراض کریں یعنی ان کو ان کی کمزوریوں پر ملامت نہ کریں۔ اللہ تعالیٰ نے حکم
دیا کہ تم ان سے اعراض ہی کرو یعنی کسی قسم کا تعلق نہ رکھو اور اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ ناپاک ہیں یعنی ان کے خیالات ناپاک ہیں دوسرا انداز یہ ان کا کام ہے
نمبر ۱۲۔ یہ قرآن شریف کمال تھا کہ ایسے سخت لوگوں کو بھی جو علم سے اس قدر دور تھے کہ حدود اللہ کا علم حاصل کرنے کے لیے گویا
پیدا ہی نہیں ہوئے ان کو بھی حدود اللہ پر قائم کر دکھایا۔ اعراب کے اس نقشہ میں یہ دکھانا مقصود ہے کہ دنیا کی کوئی قوم نہیں جس کی اصلاح
قرآن شریف نہیں کر سکتا۔

اور بعض دیباقی ایسے ہیں کہ جو کچھ وہ خرچ کرتے ہیں اُسے سچی سمجھتے ہیں اور تم پر زمانہ کی گردشوں کی تاک میں رہتے ہیں بڑی گردش انھیں پر پڑیگی اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔

اور بعض گاؤں والے ایسے بھی ہیں جو اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لاتے ہیں اور جو کچھ خرچ کرتے ہیں اسے اللہ کے ہاں قرب اور رسول کی دعاؤں کا ذریعہ ٹھہراتے ہیں، سنو وہ ان کے لیے قرب کا ذریعہ ہے اللہ انھیں اپنی رحمت میں داخل کرے گا۔ اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اور پہلے سبقت لے جانے والے مہاجرین اور انصار میں سے اور وہ جنھوں نے نیکی میں ان کی پیروی کی اللہ ان سے راضی ہوا اور وہ اس سے راضی ہوئے، اور اس نے ان کے لیے باغ تیار کیے ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں وہ انھیں میں ہمیشہ رہیں گے یہ بڑی کامیابی ہے۔

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُّ بِكُمُ الدَّوَائِرَ عَلَيْهِمُ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝۱۱
وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبًا عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتُ الرَّسُولِ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ رَحِيمٌ ۝۱۲

وَالشَّيْقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝۱۳

نمبر۔ یہاں نہ صرف ایک حق بات کو ظاہر کیا کہ اعراب میں یا دیہاتیوں میں اگر سخت لوگ ہیں تو ایسے بھی ہیں بلکہ ساتھ ہی یہ بھی بتا دیا کہ اس طرح قرآن کریم کی بدولت ایک قوم ایک ایسے ذیل مقام سے جس پر عرب کے دیباقی تھے بلند مقام پر ترقی کر گئی یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کے قرب کا حاصل کرنا ان لوگوں کی غرض ہو گئی کہ وہ کوئی دنیوی غرض نہیں کہ اس طرح مال خرچ کرنے سے حکومت اور سلطنت مل جائے گی بلکہ محض قرب الہی کا حصول غرض ہے۔

نمبر ۱۱۔ سابقین و لاحقین سے کیا مراد ہے بعض نے کہا وہ جنھوں نے دو قبلوں کی طرف نماز پڑھی، بعض نے کہا اہل بدر بعض نے اہل بیت رضوان، بعض نے کہا جو ہجرت سے پہلے ایمان لائے اور انصار میں سے سابق اول اہل بیت عقداوی و ثنائیکو کہا ہے لیکن اکثر اس طرف گئے ہیں کہ اس سے مراد کل مہاجرین اور انصار ہیں اور سابق اول ہونا ہمارا دوسرے مسلمانوں کے ہے مگر اصل بات یہ ہے کہ سابق اول ہونے میں گونا گویا کوئی خاص دخل حاصل ہے اس لیے کہ جس قدر زیادہ مصائب اور مشکلات کا سامنا کرنا پڑا اسی قدر زیادہ کمالی ایمان بھی ان لوگوں کو حاصل ہوا اور جو لوگ پہلے ایمان لائے ان میں سے اکثر نے بہت بڑی بڑی ترقیوں میں مگر سابق اور اول سے اصل ملوڑا اعمال صالح کے لحاظ سے سابق ہونا اور دوسروں کے لیے متقدما ہونے کے لحاظ سے اول ہونا ہے۔ اسی لیے جب ان کے اتباع کا ذکر کیا تو باحسان کا لفظ بڑھا یا۔ یعنی نیکیوں میں ان کی اتباع کرنے والے گویا ان کا تقدم اور ان کی سبقت نیکیوں کے لیے ہیں۔ یہ آیات جو صحابہ کے تمام کو صفائی سے ظاہر کرتی ہیں اہل نبی کے لیے قابلِ خوب ہیں۔

اور بعض تمھارے ارد گرد کے دیہاتیوں میں سے منافق ہیں اور بعض مدینے کے رہنے والے بھی نفاق پر اڑے بیٹھے ہیں۔ تو ان کو نہیں جانتا، ہم انھیں جانتے ہیں ہم ان کو دوبار عذاب دیں گے پھر وہ بھاری عذاب کی طرف لوٹنے جائیں گے۔

اور کچھ اور ہیں جنہوں نے اپنے قصور مان لیے ایک نیک کام اور دوسرا بڑا گناہ کیا، قریب ہے کہ اللہ ان کی توبہ قبول کرے اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

ان کے مالوں سے زکوٰۃ لے لے تاکہ اس سے تو انھیں پاک اور صاف کرے، اور ان کے لیے دعا کر، کیونکہ تیری دعا ان کے لیے نیک ہے اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔

کیا وہ نہیں جانتے کہ اللہ ہی اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا ہے

وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنْفِقُونَ
وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُوا عَلَى
الْإِثْقَانِ لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ
سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يَرْدُّونَ إِلَى
عَذَابٍ عَظِيمٍ ۝

وَأَخْرَوْنَ أَعْرَافَهُمْ يَدُومُوا لَدُنْهُمْ
عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرُ سَيِّئًا عَسَى اللَّهُ أَنْ
يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝
خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ
وَتُزَكِّيَهُمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ صَلَاتَكَ
سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝
أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ

نمبر ۱۰۔ یہ مدینہ کے منافقوں کا ذکر ہے ان کا نفاق اس وقت شروع ہوا جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ میں تشریف لائے اور اب ان لوگوں میں انھوں نے اپنی حالت میں کوئی تبدیلی پیدا نہ کی تھی ان کی سزا بتائی کہ دودھ ان کو عذاب دیں گے پھر عذاب عظیم کی طرف ڈٹائے جائیں گے۔ عذاب عظیم آخرت کا عذاب ہے اس لیے دودھ کا عذاب اس دنیا میں ہونا چاہیے۔ ایک عذاب پر حضرت ابن عباس سے روایت موجود ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ جمعہ میں ان منافقوں کے نام لے کر ان کو مسجد سے نکال دیا۔ یہ ان کی رسوائی ان کے لیے واقعی سخت عذاب کا موجب تھی اس لیے کہ اب تک وہ اپنی منافقت کو چھپاتے تھے اب وہ سب پردہ فاش ہو گیا اور دوسرے عذاب پر قرآن کریم اپنی نصرت سے شاہد ہے ولا تعجبک احوالہم واولادہم نما یزید اللہ ان بعد ہم بھائی الدنیا رہا، ان کی اولاد ان کی آنکھوں کے سامنے مسلمان بنی اور اسلام کی تائید اور نصرت میں جانوں تک دیتے تھے اور ان کو اب بھی ظاہر داری کے لیے اسلام کی تائید میں خرچ کرنے پڑتے تھے اور یہ ان کے لیے موجب عذاب تھا۔

نمبر ۱۱۔ یہ اس گروہ کا ذکر ہے جنہوں نے اپنے گناہوں کا اعتراف کر لیا اور ان کی اصلاح کی کوشش کی۔ یہ معلوم ہوتا ہے کہ سخت دشمن اسلام نہ تھے یا کمزوری کی وجہ سے منافقین سے ملے ہوئے تھے اور سوائے ان بخورڑوں کے جن کے نام لے کر انھیں مسجد سے نکالا گیا اور حصہ منافقوں کا ایسا ہی تھا جو سچے دل سے مسلمان ہو گئے اور عسی اللہ ان توبہ عظیم میں جو امید دلائی ہے وہ ان کے حق میں پوری ہوئی۔

نمبر ۱۲۔ یہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ حکم دیا کہ ان کے مالوں سے زکوٰۃ لیو۔ یہ بھی بتا دیا ہے کہ آیت ۱۰ کے منافقوں سے جنہیں مسجد سے نکال دیا گیا زکوٰۃ نہیں لینی چاہیے جو مسلمان زکوٰۃ ادا نہیں کرتے وہ غور کریں ان کا حشر کس گروہ میں ہو گا۔ نام کا مسلمان کہنا کوئی فائدہ نہ دیکھیں مگر منافقوں کو فائدہ نہ دیا۔

عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٥٤﴾
 وَثِيلُ أَعْمَلُوا فَيَسِّرِ اللَّهُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ
 وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَى
 عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
 كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾

اور زکوٰۃ لے لیتا ہے اور کہ اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا
 رحم کرنے والا ہے۔
 اور کہ میں کرو اللہ تمہارے عمل کو دیکھے گا اور اس کا
 رسول اور مومن بھی۔ اور تم غائب اور حاضر کے جاننے والے
 کی طرف لوٹائے جاؤ گے، سو وہ تمہیں خبر دے گا
 جو تم عمل کرتے تھے۔

وَأَخْرَجُوا مُرَجُومَ لَأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ
 وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٦﴾
 وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَ
 كُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا
 لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ
 وَلَيَحْلِفْنَ إِنْ أَرَادْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ وَ
 اللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاِبُونَ ﴿٥٧﴾

اور کچھ اور اللہ کے حکم کے لیے پیچھے رکھے گئے ہیں یا نہیں
 عذاب سے اور یا ان کی توبہ قبول کرے اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے
 اور کچھ وہ ہیں جنہوں نے ضرر اور کفر اور مومنوں میں
 پھوٹ ڈالنے کے لیے مسجد بنائی اور اس شخص کے لیے گھات
 جس نے پہلے سے اللہ اور اس کے ساتھ لڑائی کی اور وہ یقیناً
 قسمیں کھائیں گے کہ ہمارا ارادہ سوائے بھلائی کے کچھ نہ تھا اور
 اللہ گواہی دیتا ہے کہ وہ جھوٹے ہیں۔

نمبر ۱۱۔ اس سے مراد وہی تین شخص ہیں جن کا ذکر آیت ۱۱۸ میں ہے۔
 نمبر ۱۲۔ اس آیت میں منافقوں کے اس گروہ کا ذکر ہے جنہوں نے وہ مسجد بنائی جو مسجد مزار کے نام سے مشہور ہے۔ یہ بارہ آدمی تھے جنہوں نے
 ابو عامر امیب کی سازش سے ایک مسجد مسجد قباء کے پاس بنائی۔ ابو عامر خزرج میں سے ایک شخص تھا جو زمانہ جاہلیت میں حبشیائی ہو گیا اور ابو
 اس کی عبادت کے خزرج اس کی عزت کرتے تھے۔ جب بدر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فتح ہوئی تو ابو عامر بھاگ کر قریش سے جا ملا اور ان کو رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کی جنگ کے لیے اکسایا اور اُحد میں خود بھی آیا۔ اور انصار کو درغلنا چاہا مگر نامراد رہا۔ آخر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے امر کو غالب ہوتے دیکھا
 تو ملک شام میں چلا گیا تاکہ ہر قس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف مدد لے اور وہاں سے کچھ وعدہ پا کر اس نے اپنی قوم کے بعض آدمیوں کو خط لکھا کہ
 وہاں ایک عظیمہ مسجد بنائیں جہاں منصوبہ بازی کا کام آسانی سے ہو سکے۔ اسی بنا پر یہ مسجد نبی شروع ہوئی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم توک کے لیے تیار تھے
 جب یہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے کہ آپ اس میں نماز پڑھیں آپ نے فرمایا سفر سے واپسی پر دیکھا جائے گا۔ واپسی پر مدینہ سے تھوڑے
 فاصلہ پر گئے کہ اللہ تعالیٰ نے وحی کے ذریعہ سے اس حقیقت سے آپ کو اطلاع دی اور آپ نے اس مسجد کو گرا دیا۔ اس کے بنانے کی اول
 غرض مزار افراتی یعنی مسلمانوں کو ایذا پہنچانا ہوتا ہے۔ دوسری غرض کفر کا پھیلاؤ وہ بھی ظاہر ہے۔ تیسری تقریباً بین التوہین جس سے مراد یہ ہے
 کہ الگ مسجد بنانے کی غرض مسلمانوں میں تفرقہ ڈالنا تھا تاکہ بعض لوگوں کو دھوکہ دیکر اپنے ساتھ ملا لیں اور ارصاد اللہ حارب اللہ و رسولہ سے مراد
 ابو عامر کے لیے گھات ہے کہ چونکہ غرض یہ تھی کہ ابو عامر اس مسجد کے ذریعہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات سے آگاہی وغیرہ حاصل کرتا رہے جس
 سے آپ کے خلاف سازش میں اسے مدد ملے۔

لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لَمَسْجِدَ أُتَسِّسَ
عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ
تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رُجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ
يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ۝
أَقْسَنَ آسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنْ
اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ آسَسَ بُنْيَانَهُ
عَلَى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ
جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝
لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي
قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ
وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ يُقَاتِلُونَ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدًا
عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوَارِثِ وَالْإِنْجِيلِ وَ
الْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ
فَأَسْتَبْشِرُوا بَبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ
وَذَلِكَ هُوَ الْقَوْمُ الْعَظِيمُ ۝

اس میں کبھی کھڑا نہ ہو یقیناً وہ مسجد جس کی بنیاد پہلے دن سے
تقوے پر رکھی گئی ہے زیادہ لائق ہے کہ تو اس میں کھڑا ہو
اس میں ایسے لوگ ہیں جو چاہتے ہیں کہ پاک رہیں اور اللہ
پاک رہنے والوں سے محبت کرتا ہے۔

تو کیا وہ جس نے اپنی عمارت کی بنیاد اللہ کے تقوے اور رضا
پر رکھی اچھا ہے یا وہ جس نے اپنی عمارت کی بنیاد ایک کھوکھلے گرتے
ہوئے کنارے پر رکھی سودہ اس کو جہنم کی آگ میں لے کر اور اللہ
فاسلم لوگوں کو ہدایت نہیں کرتا۔

ان کی عمارت جو انھوں نے بنائی ہے ہمیشہ ان کے دلوں کی بھینچ
کا موجب رہے گی، یہاں تک کہ ان کے دل ٹکڑے ٹکڑے ہو
جائیں اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

اللہ نے مومنوں سے ان کی جائیں اور ان کے مال خرید لیے ہیں
(اس کے بدلے میں کہ ان کے لیے جنت ہے وہ اللہ کی راہ میں جنگ کرتے
ہیں، سوار کرتے ہیں اور مرتے ہیں۔ یہ وعدہ اس کے
ذمے سچا ہے، تورات اور انجیل اور قرآن میں،
اور اللہ سے بڑھ کر اپنے وعدے کو کون پورا کرنے والا ہے
سو اپنے سودے پر جو تم نے اس سے کیا ہے خوش ہو جاؤ،
اور یہی بڑی کامیابی ہے۔

تفسیر: اس مسجد سے مراد مسجد قبا ہے مگر بعض روایات میں مسجد نبوی کا ذکر بھی ہے مگر قول نقل کو ترجیح ہے۔
تفسیر: اول اللہ پر ایمان کی حقیقت یہ بتائی کہ انسان اپنی محبوب ترین چیزوں کو اپنا ذبح کر کے اللہ تعالیٰ کا مال سمجھے یہ گویا اللہ تعالیٰ کا
مسلمانوں کے ساتھ عہد ہے۔

اس وعدہ کے بعد ان کاموں کا ذکر کیا جو مسلمانوں کے مقابل پر ہیں۔ منافق نمازیں بھی شامل ہو جاتے تھے۔ زکوٰۃ بھی دیتے تھے
اور احکام ظاہری سماج و خیر کے معاملات میں بھی شریعت قرآنی پھیل کر لیتے تھے۔ مگر انہوں میں ان میں اور مومنوں میں یا بالاقیانہ ہو گیا۔ اس لیے عمل کے

الْتَّائِبُونَ الْعِبَدُونَ الْحَمِيدُونَ السَّائِحُونَ
الرَّكَّعُونَ السُّجَّدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ
وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَفَظُونَ
لِحُدُودِ اللَّهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۱﴾

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا
لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ
مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿۱۲﴾
وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ
إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ
لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ
لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ﴿۱۳﴾

توبہ کرنے والے، عبادت کرنے والے، حمد کرنے والے،
خدا کی راہ میں سفر کرنے والے، رکوع کرنے والے سجدہ کرنے والے بھلائی
کا حکم دینے والے اور برائی سے روکنے والے اور اللہ کی حدود کی حفاظت
کرنے والے اور مومنوں کو خوش خبری دے۔
نبی کے لیے نمایاں نہیں اور نہ ان کے لیے جو ایمان لائے کہ مشرک
کے لیے بخشش مانگیں، گودہ قریبی ہوں۔ اس کے بعد کہ ان پر کھل
گیا کہ وہ دوزخ والے ہیں۔
اور ابراہیم کا اپنے بزرگ کے لیے بخشش مانگنا صرف ایک
وعدے کی وجہ سے تھا جو اس نے اس سے کیا تھا پھر جب اس پر
کھل گیا کہ وہ اللہ کا دشمن ہے وہ اس سے الگ ہو گیا، یقیناً ابراہیم
بہت نرم دل اور بڑا بار تھا۔

رنگ میں اس چیز کو پیش کیا جو منافقوں اور مومنوں میں مابہ الامتياز تھا یعنی جنگ کرنا علاوہ ان میں یہ بھی ظاہر ہے کہ جان اور مال کو دینے کا پورا استہسان
جنگ میں ہی ہوتا ہے اس لیے وعدہ کے ذکر کے ساتھ اس چیز کا ذکر کیا جو ایفائے وعدہ کے لیے ایک محکم کے طور پر کام دے سکتی تھی۔
تیسری بات جو یہاں بیان فرمائی وہ یہ ہے کہ وعدہ جو اللہ تعالیٰ کا مومنوں کے ساتھ ہے یہ تورات اور انجیل اور قرآن سب میں پایا جاتا
ہے چنانچہ دیکھو ممتی ۱۹: ۳۱ جہاں انجیل میں وعدہ ہے کہ سامانی خزانہ اسے مل سکتا ہے جو اپنا سارا مال خدا کی راہ میں دیدے۔ رہا جنگ کا کرنا سودہ
ایفائے وعدہ ہے انحضرت کے صحابہ کو اس کا موقع مل گیا حضرت مسیح کے حواریوں کو نہیں ملا۔

مغیر۔ استغفار کی مانگت کو اس بات کے ساتھ مشروط کیا ہے کہ ان کا دوزخی ہونا صراحت سے معلوم ہو جائے یعنی مفسرین نے صرف وہی
صورتیں ایسے مائبین کی بھڑائی ہیں ایک یہ کہ ایک شخص حالت کفر پر رہ جائے۔ دوسرا یہ کہ وہی سے معلوم ہو جائے کہ ایک شخص ناقابل اصلاح ہے
اور قرآن کریم نے خود جو تصریح فرمائی ہے وہ اگلی آیت میں مذکور ہے جہاں حضرت ابراہیم کا استغفار سے اس وقت رکتا بیان کیا گیا ہے جب
یہ واضح ہو گیا کہ وہ شخص خدا کا دشمن تھا پس اصل بات تو یہی ہے کہ استغفار سے روکنے کی غرض صرف یہی ہے کہ جو شخص کھلے طور پر حق اور صدا
کا جو اللہ تعالیٰ نے بھیجے ہے دشمن ہو اس کے لیے طلب حفاظت الہی یا طلب معافی بے معنی ہے خدا کے دشمنوں سے ایسا تعلق مومن کا دنیا یا
نہیں اور کسی شخص کی ایسی دشمنی قطعی یقین تو وحی الہی سے ہی پیدا ہوتا ہے گو بعض وقت واقعات بھی بنا دیتے ہیں مگر اس میں بھی عام مشرک یا کافر
شامل نہیں ہاں جو لوگ حالت شرک یا کفر پر جو اس ان کی نماز جواز کے نہ پڑھنے کا استدلال بھی اس سے کیا جا سکتا ہے اور اصل توبہ ہے
کہ نماز جواز صرف مسلمان کا حق مسلمان پر ہے انسانی ہمدردی کا حق اور ہے اور اسلامی ہمدردی عام انسانی ہمدردی کے حق کے علاوہ ہے
نماز جواز بغیر تعلق اخوت اسلامی جاز نہیں۔ اللہ تعالیٰ اپنی وسیع رحمت سے جس طرح چاہے ان سے معاملہ کرے مگر نماز جواز انہی لوگوں کی
جو کتنے سے جو ظاہر طور پر اسلام میں داخل ہو چکے ہیں۔
مغیر۔ حضرت ابراہیم کا اپنے اب یا بزرگ کے لیے استغفار سے روکا جانا یہاں صراحت سے ثابت ہے۔ حالانکہ والدین کے لیے استغفار

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ
حَتَّىٰ يَمِيزَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۱۵﴾

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ
مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿۱۶﴾

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ
وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ
الْعُسْرِ ۚ مِّنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ
فَرِيقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ
رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۷﴾

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِعُوا بِكَ إِذَا
صَافَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ
وَصَافَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَن لَّا
مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ
لِيَتُوبُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿۱۸﴾

اور اللہ کی شان نہیں کہ ایک قوم کو گمراہ قرار دے جب انہیں ہدایت
دے چکا جب تک کہ ان کے لیے بیان نہ کرے جس سے انہیں بچنا
چاہیے۔ اللہ سب باتوں کا جاننے والا ہے۔

آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اللہ کی ہی ہے۔ وہ زندہ
کرتا ہے اور مارتا ہے اور اللہ کے سوائے تمہارا کوئی حمایتی نہیں
اور نہ کوئی مددگار ہے۔

اللہ نبی پر اور اُن مہاجرین اور انصار پر مہربان ہوا
جنہوں نے تنگی کی گھڑی میں اس کا ساتھ دیا، اس کے
بعد کہ قریب تھا کہ اُن میں سے ایک گروہ کے دل پھر
جاتے، پھر اُن پر مہربان ہوا، وہ ان پر مہربان
رحم کرنے والا ہے۔

اور اُن تین پر جو پیچھے رکھے گئے تھے، یہاں تک کہ
زمین بادیوں فراخی کے اُن پر تنگ ہو گئی اور وہ اپنی
جانوں سے تنگ آ گئے اور یقین کر لیا کہ اللہ کی سزا سے
سوائے اس کے کوئی پناہ نہیں۔ تب وہ ان پر مہربان ہوا تاکہ
وہ پھر اُنیں اللہ بہت توبہ قبول کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

آخر ترک کرتے رہے رہنا غفری و لوالہ صی داہر غفری۔ (۴۱)

وعدہ جس کی طرف اس آیت میں اشارہ ہے اس کی تصریح دوسری جگہ ہے دیکھو رقم ۴۷۔ جہاں سے معلوم ہوتا ہے کہ باوجود اُن کے حضرت
ابراہیم کو سنگسار کرنے کی حکم دینے اور ان سے علیحدگی اختیار کر لینے کے حضرت ابراہیم نے استغفار کا وعدہ کیا تھا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس
وقت تک استغفار کو نہیں چھوڑا جب تک آزر کی دشمنی اور استیصال حق کی کوشش انہماک نہیں پہنچ گئی۔

نمبر ۱۔ مسلمانوں کے مشرکوں کے لیے استغفار کرنے کو اللہ تعالیٰ نے ضلالت قرار نہیں دیا، یہاں تک کہ اس حکم کو کھول کر قرآن میں بیان کر دیا۔
ہاں حکم کے آجانے کے بعد جو شخص ایسا کرے وہ ضلالت میں ہوگا۔

نمبر ۲۔ تین شخص جن کا یہاں خصوصیت سے علیحدہ ذکر کیا گیا ہے کعب بن مالک۔ مرارۃ بن الریح اور بلال بن امیہ تھے۔ غزوہ تبوک میں تباہی
نواک سے دوسرے دن پہنچ کر تے رہے یہ لوگ پیچھے رہ گئے یہاں تک کہ رسول اللہ صلعم بہت دور نکل گئے۔ تب انہوں نے ارادہ ترک کر دیا
واپسی پر جب بہت سے منافقین نے جھوٹے عذر پیش کیے تو کعب اور اُن کے دونوں ساتھیوں نے رسول اللہ صلعم سے سچ کچھ کہہ دیا کہ ہمارا عذر

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا
مَعَ الصَّادِقِينَ ﴿۷۹﴾

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، اللہ کا تقویٰ کرو اور
سچوں کے ساتھ ہو جاؤ۔

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ
مِّنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَن رَّسُولِ
اللَّهِ وَلَا يَرْعَبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَن نَّفْسِهِ
ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ
وَلَا مَخَصَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْئُونَ
مَوْطِئًا يَعْنِيظُ الْكَافِرَ وَلَا يَقَاتِلُونِ مِنْ
عَدُوٍّ نَّيْلًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ
إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿۸۰﴾

مدینہ کے رہنے والوں اور ان کے ارد گرد کے دیہاتیوں کو
نہ چاہیے کہ اللہ کے رسول کے پیچھے رہ جائیں اور نہ یہ کہ
اپنی جانوں کو اس کی حبان سے زیادہ چاہیں، یہ اس لیے
کہ انھیں اللہ کی راہ میں نہ پیاس نہ پیٹھتی ہے اور نہ تھکان اور
نہ بھوک اور نہ وہ کسی ایسی جگہ چلتے ہیں جس سے کافروں کو
غصہ آتا ہے اور نہ دشمن سے کچھ چیز حاصل کرتے ہیں
مگر اس کے لیے ان کا نیک عمل لکھا جاتا ہے۔ اللہ نیکی
کرنے والوں کے اجر کو ضائع نہیں کرتا۔

کوئی نہ تھا رسول اللہ صلعم نے فرمایا کہ جب تک اللہ تعالیٰ کا کوئی حکم ان کے بارہ میں نازل نہ ہو مسلمان ان سے قطع تعلق کریں۔ پچاس دن تک
ان تینوں کی یہ حالت رہی کہ کوئی شخص ان سے کلام تک نہ کرتا تھا یہاں تک کہ یہ آیت نازل ہوئی۔ یہ بات یاد رکھنے کے قابل ہے کہ ان تینوں میں سے
کعب علاوہ توبہ کے صرف بدر میں غیر حاضر تھے اور دوسرے دونوں اصحاب بدر میں بھی شامل تھے۔ اب اس غزوہ توبہ میں نہ جانے کی وجہ سے
ان پر ایسی سختی ہوئی۔ وہ مسلمان غور کریں جو آج خدمت اسلام کو ایک بے سنی چیز ٹھہرا کر صرف اپنے نفسوں کے ٹھکر کو کافی سمجھے ہوئے ہیں یا زیادہ
سے زیادہ کسی نہ ناز پر ڈھالی اور سمجھ لیا کہ جہنم کے وارث ہونگے

منجھ اور امور کے جوان تین شخصوں کے ذکر میں مقصود ہیں ایک حقیقت بھی ظاہر ہوتی ہے کہ صحابہ رضی اللہ عنہم کی جان شاری اور اطاعت
کس حد تک پہنچی تھی۔ ایک طرف اس جنگ کی مشکلات کو رکھو۔ پھر بھی تین ہزار تو ساتھ ہوتے ہیں اور صرف تین پیچھے رہ جاتے ہیں منافقوں کو
الگ رکھو کیونکہ وہ دل سے ہی دشمن اسلام تھے، اس جان شاری کی مثال تاریخ عالم اور پیش نہیں کر سکتی۔

نمبر ۲۔ یہ آیت قرآن کریم کی ترتیب بلغ اور حکم پر گواہ ہے پچھلی آیت میں ان تین شخصوں کا ذکر تھا جو ہمیشہ غزوات میں شامل ہوتے
ہوئے غزوہ توبہ سے رہ گئے تو ان پر اس قدر عقاب اللہ تعالیٰ کا ہو کہ پچاس دن تک کسی مسلمان کو ان سے بولنے کی اجازت نہ تھی حالانکہ وہ
نمازیں پڑھتے اور رب مسلمانوں والے کام کرتے اور مسلمانوں کی جماعت میں سے تھے تو سمجھا یا کہ ضروریات دینی میں جو مسلمان ان ضروریات کو محسوس
کر کے ان کے پورا کرنے کا تہیہ نہ کریں وہ اس بات کے اہل نہیں کہ مسلمانوں کی جماعت میں شامل ہوں۔ اب نبوت کا سلسلہ تو منقطع ہونا تھا مگر ضروریات
دینی ختم ہونے والی نہ تھیں اس لیے اس کے فی الجہل مسلمانوں کو نصیحت کرتا ہے کہ جو صادق و مستقام تھا اسے اندر پیدا ہوں اور ضروریات دینی
کی طرف قوم کی رہنمائی کریں تو قوم کو ان کے ساتھ ہو جانا اس وقت کا سب سے اہم فرض ہوتا ہے اور صدیقین سے مراد یہاں ایسے ہی لوگ ہیں جو
خدمت دین میں صدق دکھاتے ہیں۔ آج مسلمان قرآن شریف سے اس قدر دور پڑے ہوئے ہیں کہ کثرت سے یہی کہتے اور جواب دیتے ہیں کہ فلاں
شخص مجدد زمانہ ہے تو ہر ہم نمازیں پڑھتے ہیں۔

نمبر ۳۔ اس آیت میں بتایا ہے کہ دشنام دین کے مقابلہ پر جو کام کیے جائیں وہ سب عبادات میں داخل ہیں اور انسان کے لیے اعمال صالحہ کا کام
دیتے ہیں اور ظاہر ہے کہ اعمال صالحہ میں اس سے بڑھ کر کوئی کام ہو سکتا ہے جس سے دین اسلام کو زندہ رکھ سکے۔ عمل صالحہ درحقیقت دینی عمل ہے

وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً
وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا كَتَبَ لَهُمْ لِيُجْزِيَهُمْ
اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۳۸﴾
وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً ۚ فَلَوْلَا
نَفَرْنَا مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا
فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا
إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿۳۹﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ
مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿۴۰﴾

اور نہ وہ کچھ خرچ کرتے ہیں تو توڑا یا بہت اور نہ کسی میلان
سے گزرتے ہیں مگر وہ ان کے لیے لکھا جاتا ہے تاکہ اللہ انہیں
اس کا بہترین بدلہ دے جو وہ کرتے تھے۔
اور مومنوں کو یہ بھی مناسب نہیں کہ سب کے سب نکل پڑیں تو کیوں
ان کی ہر ایک جماعت میں سے ایک گروہ نکلتے، تاکہ وہ دین میں
سمجھ حاصل کریں اور اپنی قوم کو ڈرائیں جب وہ ان کی طرف
واپس جاتیں تاکہ وہ بھی سیکھیں۔
اے لوگو! جو ایمان لائے ہو ان کافروں سے جنگ کرو جو تمہیں
قرب ہیں اور جہتیں کہ وہ تم میں شدت پائیں اور جان لو کہ
اللہ متقیوں کے ساتھ ہے۔

جو انسان کے لیے موجب بقا ہے مگر انسان کی زندگی سے بڑھ کر حق اور صداقت کا زندہ رہنا ہے اس لیے حق اور صداقت کو زندہ رکھنے کے لیے جو کام
کیے جاتے ہیں، انسان کے بہترین اعمال صالحوں میں ہیں کیونکہ ان سے انسان کا اپنا بھی بقا ہے۔ کس قدر لوگ اس غلطی میں مبتلا ہیں کہ صرف اند بیٹھ کر
خدا کا نام لے لینے کو عمل صالح سمجھتے ہیں اور طرح طرح کے مہاولات اختیار کیے جاتے ہیں حالانکہ دشنام دین کا مقابلہ کرنا وہ جاہد ہے جس پر اللہ
تعالیٰ نے صحابہ رضی اللہ عنہم کو چلایا اور یوں بتا دیا کہ یہ بہترین جاہد ہے ہاں آج قلم سے بھی وہ جاہد ایسا ہی دین اسلام کی بقا کے لیے ضروری ہو چکا ہے
جیسا اس وقت تلوار سے ضروری تھا۔

نمبر ۱۔ اس صورت کے نزول کے ساتھ عرب میں جنگ کا خاتمہ ہوا اور اس کے بعد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مختلف اقوام عرب کے وفد آنے
شرع ہوئے۔ قوم بڑی قوم آنے لگی اور اسلام کے اصول معلوم کر کے دین اسلام میں داخل ہونے لگے۔ ان مختلف اقوام کی تعلیم کا ایک انتظام تو یہ ہو چکا
تھا کہ جو مسلمان نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت میں رہ کر تعلیم حاصل کر چکے تھے وہ باہر نکل جاتیں مگر اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ سب کے سب ہی باہر نکل
جاتے اس لیے فرمایا کہ بہتر یہ ہے کہ ہر ایک قوم میں سے کچھ آدمی مدینہ میں آکر تعلیم حاصل کریں اور پھر یہی لوگ جا کر اپنی قوم کو تعلیم دیں جو ان میں
سے مسلمان ہو گئے تھے ان کو اسلام کی تعلیم دیں جو مسلمان نہیں ہوئے تھے ان کو اسلام کی طرف بلائیں ولینفذوا قومہم سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابھی
قوموں کا بڑا حصہ کفر پر تھا جو ان میں توڑے لوگ مسلمان ہو گئے تھے علاوہ انہیں دین اور علم کے تمام اقوام میں پھیلانے کی بھی بہترین ذریعہ تھا اگر اس پر
ہی اس کام کے لیے مخصوص رہتے تو دوسری قومیں بھی کس علم انہی کا خاص ورثہ ہے۔

نمبر ۲۔ قاتلوا الذین یلونکم من الکفار عام حکم نہیں جس سے پہلے احکام قتال کے متعلق منسوخ ہو جاتے ہوں مثلاً جن کفار کے ساتھ معاملت
تھے ان کے متعلق خود حکم دے چکا ہے کہ ان عہدوں کو پورا کرو یہی تقویٰ ہے۔ پھر یہودی خیبر میں رہے حالانکہ کافر تھے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
نے ان سے جنگ نہیں کی اور ایک یہودی پر کیا انحصار ہے۔ بہتر یہ ہے قبیلے اور قومیں جن کے خلاف آپ نے جنگ نہیں کی۔ پس یہ حکم بھی قتال
کے اس پہلے حکم کے تحت ہے جو جو حقیقت تمام احکام قتال پر حاوی ہے یعنی ان لوگوں سے جنگ کرو جو تم سے جنگ کرتے ہیں اور اگر یہ کہا جائے
کہ پھر الذین یلونکم کہنے کی ضرورت کیا تھی تو اس کی وجہ یہ ہے کہ مسلمانوں کو دکھ اور تکلیفیں انہی لوگوں سے پہنچتی تھیں جو قرب تھے اور دالوں
سے دکھ کیا دیتا تھا اسی طرف الذین یلونکم میں اشارہ کیا ہے ملاو یہ کہ محض قرب کے لحاظ سے قوم کی مصیبت کو نہ بھول جاؤ۔

اور جب کوئی سورت اُترتی ہے تو ان میں سے بعض کہتے ہیں کہ اس نے تم میں سے کس کا ایمان بڑھایا ہے۔ سو جو ایمان لائے ان کا ایمان بڑھایا اور وہ خوش ہوتے ہیں۔

اور جن کے دلوں میں بیماری ہے تو ان کی پلیدی پر پلیدی کو زیادہ کیا اور وہ مر گئے اور وہ کافر ہی رہے۔

اور کیا وہ دیکھتے نہیں کہ وہ ہر سال میں ایک بار یا دوبار آزمائے جاتے ہیں۔ پھر بھی وہ توبہ نہیں کرتے اور نہ نصیحت حاصل کرتے ہیں۔

اور جب کسی کوئی سورت اُترتی ہے وہ ایک دوسرے کی طرف دیکھنے لگتے ہیں، کیا تمہیں کوئی دیکھتا ہے؛ پھر پھر جاتے ہیں اللہ نے ان کے دلوں کو پھیر دیا ہے کیونکہ وہ ایسے لوگ ہیں جو سمجھ سے کام نہیں لیتے۔

یقیناً تمہارے پاس تمہیں میں سے ایک رسول آیا ہے۔ تمہارا تکلیف پانا اس پر شاق گزرتا ہے، وہ تمہارے لیے (بھلائی کا) خواہشمند ہے مومنوں پر مہربان رحم کرنے والا ہے۔

وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ
إِنَّكُم زَادْتُمْ هَذِهِ آيَاتًا ۖ فَأَمَّا الَّذِينَ
آمَنُوا فَرَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ
وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ
رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٣٨﴾
أَوْ لَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ
مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا
هُمْ يَذْكُرُونَ ﴿٣٩﴾

وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ
إِلَىٰ بَعْضٍ هَلْ يَرِيكُمْ مِّنْ أَحَدٍ ثُمَّ
انصَرَفُوا طَافَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بَيْنَهُمْ
قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٤٠﴾

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ
عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ
يَا مُؤْمِنِينَ سَرُّوهُ سَرَّوْهُ رَحِيمٌ ﴿٤١﴾

نمبر ۱۔ رحمن یا پلیدی ان کا نفاق سے جیسا کہ فی ظلوہم مرض سے ظاہر ہے اور پہلی آیت میں مومنوں کے ایمان کے بڑھنے کا ذکر ہے اس کے مقابلہ پر یہاں انکے نفاق کے بڑھنے کا ذکر ہے۔

نمبر ۲۔ یہ آڑا یا مانا ایک توڑا انہوں میں تھا کیونکہ یہ لوگ اس انتظار میں رہتے تھے کہ کوئی لڑائی ہو تو اس میں مسلمان شکست کھائیں اور دوسرے یہاں عام تکلیف قطع بیماریوں وغیرہ کی طرف اشارہ بھی ہو سکتا ہے کہ باوجود مصائب کے آنے کے اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع نہیں کرتے۔

نمبر ۳۔ سورت کے نزول سے مراد یہاں ایسی سورت کا نزول ہے جس میں منافقوں کا ذکر ہو اور ان کا ایک دوسرے کی طرف دیکھنا یا تو اس غرض سے ہے کہ اب یہاں سے چلنا چاہیے اور یا بطور تسخیر انکھوں سے اشارہ کرنا مراد ہے۔

نمبر ۴۔ یہاں سورت کا خاتمہ ہوتا ہے۔ اس میں کچھ جنگ کا ذکر ہے کچھ منافقوں کا ذکر ہے۔ اس لیے آخر پر بتایا کہ یہ کوئی رسول کے آنے کی غرض نہیں بلکہ اصل بات یہ ہے کہ رسول کی حالت تو یہ ہے کہ جو کچھ تم پر تکلیفیں اور مصیبتیں آتی ہیں وہ اس پر بھی شاق گزرتی ہیں اور وہ چاہتا ہے کہ تم ان مصائب سے باہر نکل جاؤ اور وہ تم پر رحیم ہے یعنی تمہاری بہتری کو چاہتا ہے۔ اس آخری پیغام میں رسول کے قلب کی پہلی حالت کا ذکر کیا، جو دنیا میں گناہ اور باطلت کو دیکھ کر اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہوا اور خدا سے ہدیا چاہی اور بالمشوین رؤف رحیم میں بتایا کہ اگر تم مومن بن جاؤ

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ①
سو اگر پھر جائیں تو کہہ اللہ میرے لیے کافی ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اسی پر میں نے بھروسہ کیا، اور وہ عرش عظیم والا رب ہے۔

سُورَةُ يُوسُفَ مَكِّيَّةٌ ①

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ②
اَلْكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنْ اَوْحَيْنَا اِلٰى رَجُلٍ مِّنْهُمْ اَنْ اَنذِرَ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ اٰمَنُوْا اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ الْكَافِرُوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ③
اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
میں اللہ دیکھتا ہوں عطا رکعت والی کتاب کی آیتیں ہیں عطا
کیا لوگوں کو تعجب ہے کہ ہم نے اُن میں سے ایک مرد کی طرف وحی کی کہ لوگوں کو ڈرا، اور انہیں خوشخبری دے جو ایمان لائے کہ ان کے لیے اُن کے رب کے ہاں راستی کا قدم ہے۔ کافروں نے کہا، یہ تو صریح جادوگر ہے عطا

تو پھر وہ رسول تو تھا اس لیے مجسم راحت و رحمت ہی ہے صرف جب لوگ شرارت میں مد سے بڑے تو ضرورت وقتی کے لحاظ سے حق کو تباہی سے بچانے کے لیے تلواریں اٹھاتی تھیں عطا
نمبر ۱۔ اس سورت کا نام یونس ہے اور اس میں گیارہ رکوع اور ۹۰ آیات ہیں۔ اس کا نام یونس اس بات کی طرف توجہ دلانے کے لیے ہے کہ جس طرح حضرت یونس کی قوم آخر ایمان لاکر ملائکت سے بچ گئی تھی ویسا ہی معاملہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی قوم سے ہوگا یعنی یہ قوم تباہ نہ کی جائے گی، بلکہ آخر راہ راست پر آجائے گی۔ یہاں سے لیکر اربع تک سات سورتوں کا ایک ہی مجموعہ ہے اور ان میں سخت مخالفت کے وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دی ہے کہ اللہ تعالیٰ سب کچھ دیکھتا ہے اور کہ حق آخر کار غالب آئے گا۔ ان کا نزول مکہ میں آنحضرت کی فیئذگی کے پچھلے صدیق میں ہوا، جب تجلیف بہت بڑھ چکی تھیں۔

نمبر ۲۔ یہ مجموعہ حروف اس سورت کے علاوہ چار اور سورتوں کی ابتدا میں آتا ہے یعنی ہود - یوسف - ابراہیم - الحجر اور ان حروف کے درمیان سورہ الرعد ہے جو اَلْهُدٰی سے شروع ہوتی ہے ان چھ سورتوں کا مضمون بھی ملتا جلتا ہے یہ حروف انا اللہ اے کہ قائم مقام میں جیسا کہ حضرت ابن عباس سے روایت ہے اللہ تعالیٰ کے دیکھنے کی صفت لانے کا منشا یہ ہے کہ وہ تمھارے اعمال کو دیکھتا ہے اور اس کے مطابق جزا دے گا۔
نمبر ۳۔ قرآن کریم کو کتاب حکم کہا ہے اور حکم کا استعمال دو معنوں میں ہے یعنی ایک حکم اور دوسرا وہ جس میں حکمت بھری ہوئی ہے اور جس کتاب اور حکمت کو الگ الگ کر کے بیان کیا ہے تو وہاں حکمت سے مراد وہ حکمت کی باتیں ہیں جنہیں ہم رسول کے کھول کر بیان کر دیا اور قرآن کو حکیم کہنے میں ایک لطیف اشارہ ہے کہ مذہب کی بنا اصل میں حکمت پر ہے اور یہ ایک سائنس ہے جس کے قوانین اور قواعد عقل و علم کے مطابق ہیں چند بے جوڑ باتوں کا نام مذہب نہیں جیسا پہلے لوگوں نے خیال کر رکھا تھا۔
نمبر ۴۔ ہر ایک فضیلت والے فن کو ظاہری ہو یا باطنی صدق کہا جاتا ہے اور قدم صدق سے مراد فضیلت میں قدم آگے بڑھنا ہے

تھارا رب اللہ ہے، جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دفتوں میں پیدا کیا، پھر وہ عرش پر غالب ہے ہر کام کی تدبیر کرتا ہے، کوئی سفارش کرنے والا نہیں مگر اس کے حکم کے بعد۔ یہ اللہ تھارا رب ہے، سواں کی عبادت کرو تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے۔

اسی کی طرف تم سب کو لوٹ کر جانا ہے۔ اللہ کا وعدہ سچا وہی مخلوق کو پہلی بار پیدا کرتا ہے پھر اسے دوبارہ بنائے گا تاکہ انہیں جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں انصاف کے ساتھ بدلے اور جو کافر ہیں ان کے لیے کھولتا ہوا پانی پیے کو اور دہک عذاب ہے، اس لیے کہ وہ کفر کرتے تھے۔

وہی ہے، جس نے سورج کو چمکتا ہوا اور چاند کو روشن بنایا اور اس کی منزلیں مقرر کیں تاکہ تم سالوں کی گنتی اور حساب جان لو، اللہ نے یہ حق کے ساتھ ہی پیدا کیا ہو

إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ طَمَ مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مَنْ بَعْدَ إِذْنِهِ ط ذِكْرُكُمْ اللَّهُ رَبَّكُمْ ط فَاعْبُدُوهُ ط أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا ط وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا ط إِنَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ ط وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ ط وَعَذَابٌ أَلِيمٌ ط يَمَّا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝ هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا ط وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ ط لِّيَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ ط مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ

گویا ایمان لانے سے انسان کا قدم ترقی کی طرف اٹھتا ہے۔ قرآن کریم کے ان اعلیٰ درجہ کے دلوں پر اشارت کرنے والے مضامین کی وجہ سے ہی وہ لوگ آنحضرت مسلم کو سحر کہتے تھے۔

ممبرا۔ پہلی آیت میں وحی الہی کا ذکر تھا، جو بدی اور نیکی کی جزا کو ضروری قرار دیتی ہے۔ اور اس کے لیے ایک دوسری زندگی کا وعدہ دیتی ہے۔ اس پر کفار کو تعجب ہوتا ہے تو غفلت الہی کی طرف توجہ دلائی ہے کہ جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا، وہ دوسری خلق پر قادر نہیں جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا اَفْصَحًا بِالْخَلْقِ الاول بل ہم کی لبس من خلق جد بیدار ۵۱ انسان کی عقل اور اس کا علم تو اس موجودہ مخلوق کا بھی احاطہ نہیں کر سکتے تو اور خلق کے ہمارے کیا معنی اور چھ دفتوں کا ذکر اس لیے فرمایا کہ یہ خلق بھی تدریج ہوئی اور وہ دوسری خلق بھی تدریج ہوگی۔ اور یہ جو فرمایا کہ اس کے اذن سے ہی کوئی شفیع ہو سکتا ہے تو اشارت اس طرف ہے کہ اللہ تعالیٰ سے تعلق قائم نہ کرنا اور شفیع پر بھروسہ کرنا غلط رستہ ہے گویا اصل توبہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ سے تعلق پیدا کیا جائے شفاعت بھی انہی کو فائدہ دے سکتی ہے جو ایسا کریں۔

ممبرا۔ یہاں پچھلی آیت کے اشارہ کو واضح کر دیا ہے اور البتہ ہر جگہ سے مراد موت کے بعد بعثت کے ذریعہ لوٹ کر جانا ہے اور یہی وعدہ حق ہے ورنہ موت کو تو سب جانتے ہیں اور آگے پہلی پیدائش کا ذکر کیا۔ اور اس دوبارہ پیدائش کی غرض یہ بتانی کہ نیک اور بد عمل کرنے والے اس کے مطابق پس پائیں۔

وہ ان لوگوں کے لیے کھول کر باتیں بیان کرنا ہے جو علم رکھتے ہیں۔
رات اور دن کے اول بدل اور (اس میں) جو اللہ نے آسمانوں
اور زمین میں پیدا کیا۔ ہے ان لوگوں کے لیے نشان ہیں
جو تعقوسے کام لیتے ہیں۔

جو ہماری ملاقات کی امید نہیں رکھتے اور دنیا کی زندگی پر راضی ہیں اور اسی پر مطمئن ہو گئے ہیں۔ اور وہ جو ہماری آیتوں سے بے خبر ہیں۔

ان کا ٹھکانا آگ ہے، اس کا بدلہ جو وہ کاتے تھے۔
جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں، ان کا رب ان
کے ایمان کی وجہ سے انھیں راہ دکھائے گا، نعمتوں والے
باغوں میں ان کے نیچے نہروں بہتی ہیں ۳۔

اُن میں اُن کی دعا ہے اے اللہ تو پاک ہے اور ان میں اُن کی آپس کی دعا سلام ہے اور ان کی آخری دعا ہے کہ سب تفریق

إِلَّا بِأَعْيُنٍ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑤
إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ
اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ
لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ ⑥

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا
بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا وَالَّذِينَ
هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَفْلُونَ ﴿٦﴾

أُولَٰئِكَ مَا لَهُمْ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥﴾
 إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي
 مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٦﴾
 دَعْوُهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ
 فِيهَا سَلَامٌ ۖ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ

تمیز: ضو و نور میں یہ فرق ہے کہ ضو، وہ ہے جو بالذات ہے جیسے سورج یا آگ کی روشنی اور نور وہ ہے جو بالعرض ہو اور دوسرے سے حاصل کیا گیا ہو اسی لحاظ سے میں سورج کو ضیاء اور قمر کو نور کہتا ہوں اور اس ظاہری نظام کو جس پر انسان کی زندگی کا انحصار ہے بیان کرنا اس غرض سے ہے کہ عالم جسمانی سے عالم روحانی کے نظام کی طرف توجہ دلائی جائے جیسا انجلی آیت سے ظاہر ہے اور بتایا جائے کہ وہ خدا جس نے انسان کی حیوانی زندگی کے لیے یہ سامان پیدا کیے ہیں اسی نے روحانی زندگی کے سامان بھی پیدا کیے ہیں اور سورج اور چاند کے انصوص ذکر میں اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ جس طرح سورج کی روشنی بالذات ہے اسی طرح روحانی ترقیات کے لیے اصل مطلوب اللہ تعالیٰ کی ذات ہے اور اس کے انبیاء و جبرائیل شیعہ کام کرتے ہیں وہ خود جو کچھ لینے ہیں اسی سہرحشہ سے لینے ہیں اور اسی کی طرف دوسرا کوٹھانے ہیں۔

نمبر ۱۔ دنیا کی زندگی پر راضی اور مطمئن ہونے کے مراد یہ ہے کہ اسی جہاں کی زندگی کو ہی اصل زندگی قرار دیا جائے اور کھانے پینے اور سائش جہاں کو ہی مقصد زندگی سمجھ لیا جائے ایسے لوگ حقیقی راحت کو کبھی نہیں پاتے جب اس دنیا میں بھی نہیں پاتے تو آخرت میں کہاں پائیں گے۔

نمبر ۲۔ یعنی وہ ایمان بھی ان کے لیے اس منزل مقصود تک پہنچنے کا موجب ہو جاتا ہے۔ گویا بغیر ایمان کے انسان منزل مقصود پر نہیں پہنچ سکتا ہی ایمان انسان کے لیے نور بن جاتا ہے اس دنیا میں بھی جیسا قرآن میں یحییٰ بن ماری علیہ السلام کے حالات سے ظہور ہے اور آخرت میں بھی یوحنا بن زبوری المؤمنین وانوشات یسعی نور ہدایت میں رہا۔ اسی طرح اس کا یہ مطلب نہیں کہ عمل صالح کو کوئی چیز نہیں بلکہ عمل صالح کی توفیق ایمان سے ملتی ہے۔ ایمان ایک روشنی ہے۔ صرف روشنی فائدہ نہیں دیتی جب تک کہ انسان اس میں چلے نہیں۔

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

وَلَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ
بِالْخَيْرِ لَفَضَّلْنَاهُمْ اَجَلَهُمْ قَدْ زُرَّ
الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِى
طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١﴾

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا
لِجَنَّتِهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَالِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا
عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ
مَتَّهٖ كَذَلِكَ نُمِيتُ الْمُسْرِفِينَ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا
ظَلَمُوا ۖ أَجَاءَهُمْ مُّرْسَلُهُمْ بِالنَّبِيِّنَّ ۚ
مَا كَانُوا الْيُؤْمِنُوْنَ كَذَلِكَ نَجْزِى الْقَوْمَ
السُّجُودِ ﴿١٣﴾

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ خَلِيفَ فِى الْأَرْضِ مِنْ

اللہ کے لیے ہے جو جانوں کا رب ہے۔

اور اگر اللہ لوگوں پر مصیبت جلد بھیجے جیسے وہ بھلائی کو جلد
چاہتے ہیں تو ان کی ہلاکت کا فیصلہ ہو چکا ہوتا۔ سو جو
ہماری ملاقات کی امید نہیں رکھتے، ہم ان کو ان کی سرکشی
میں جھکے چھوڑ دیتے ہیں۔

اور جب انسان کو دکھ پہنچتا ہے تو وہ میں پکارتا ہے اپنی کڑھ
پر یا بیٹھا یا کھڑا۔ پھر جب ہم اس کا دکھ دور کر دیتے ہیں
تو اس طرح گزر جاتا ہے گویا کہ میں کسی دکھ کے لیے بولے
پہنچا ہو پکارا ہی نہ تھا۔ اسی طرح خطا کاروں کو بھلا
معلوم ہوتا ہے جو وہ کرتے ہیں۔

اور یقیناً ہم نے تم سے پہلے کئی نسلوں کو ہلاک کر دیا،
جب انھوں نے ظلم کیا اور ان کے رسول ان کے پاس
کھل دلائل لے کر آئے اور نہ تھے وہ کہ ایمان لاتے، اسی طرح
ہم مجرم لوگوں کو سزا دیتے ہیں۔

پھر ہم نے ان کے بعد تمہیں زمین میں جانشین بنایا تاکہ

نمبر ۱۰۔ مومن کے منہ سے تو اس زندگی میں بھی یہی کلمات نکلتے ہیں سبحانک اللہم۔ الحمد للہ رب العالمین۔ پانچ وقت کی نماز میں
یہی بار بار گستاخے مسلمان مسلمان سے گستاخے تو اسے سلامتی کی دعا دیتا ہے اور علماء بھی اس کی سلامتی کا خواہاں ہوتا ہے المسلمون من المسلم
المسلمون من لسانہ وید و سلم وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے مسلمان بچے رہیں پس مومن کا بہشت اسی دنیا کی زندگی سے شروع ہوتا ہے
اور جنات نعیم کا نقشہ بیان کیا طبعت کھینچا ہے اللہ تعالیٰ کی تسبیح اور حمد اور ایک دوسرے پر سلامتی۔

نمبر ۱۱۔ جب کفار کو ان کی بدکرداریوں کے انجام سے ڈرایا جاتا تھا تو کہتے تھے وہ عذاب آتا کیوں نہیں۔ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ دکھ اور
تکلیف کو جلد نہیں بھیجتا۔ گو انسان اپنی بےوقوفی سے اس کے لیے جلد ہی کرتا ہے جس طرح بھلائی کے لیے جلد ہی کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ چاہتا
ہے کہ لوگ اس کی رحمت کو چاہیں اپنے لیے دکھ اور تکلیف نہ چاہیں۔

نمبر ۱۲۔ اس آیت میں بتایا کہ دکھ تو آتا ہے لیکن دکھ پہنچتا ہے تو پھر خدا کو پکارتے ہیں اور یہ بھی بتایا کہ دکھ ہم اس لیے بھیجتے ہیں تاکہ انسان
اپنی اصلاح کرے مگر انسان جلد بھول کر پھر خطا کار کی طرف چلا جاتا ہے۔

تو اس سے بڑھ کر ظالم کون ہے جس نے اللہ پر جھوٹ
باندھا یا اس کی آیات کو جھٹلایا۔ مجرم کامیاب
نہیں ہوتے۔

اور اللہ کو چھوڑ کر اس کی عبادت کرتے ہیں جو نہ انہیں
نقصان پہنچاتا ہے اور نہ انہیں نفع دیتا ہے اور کہتے ہیں یہ
اللہ کے حضور ہمارے سفارشی ہیں۔ کہہ کیا تم اللہ کو ایسی بات بتاتے
ہو جو نہ آسمانوں میں اس کے علم میں ہے اور نہ زمین میں، وہ پاک
ہے اور اس سے بلند ہے جو وہ شرک کرتے ہیں۔

اور سب لوگ ایک ہی گروہ ہیں، سو وہ اختلاف
کرتے ہیں۔ اور اگر ایک بات تیرے رب کی طرف سے پہلے نہ ہو چکی ہوتی

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ
كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا
يُقْلِعُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٣٧﴾

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْصُرُهُمْ
وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا
عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَتَشَاءُونَ اللَّهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ
فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحَنَهُ
وَلَعَلَّيْ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣٨﴾

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً
فَاخْتَلَفُوا وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ

سے استدلال کیا کہ یہ نہیں سکتا کہ ایک شخص ایسا راستباز ہو کہ کسی لوگوں پر جھوٹ نہ بولے۔ ایسا ہی نبی کے سامنے حضرت حمزہؓ
نے کفار قریش کے سامنے یہ شہادت دی جس کا وہ انکار نہیں کر سکے لہٰذا صدقہ و نسبہ و امانتہ۔ ہم آپ کے صدق اور عالیٰ نبی اور امانت کو
پہچانتے ہیں بعض سید فطرت لوگ آتے اور آپ کے دربار کو دیکھ کر کچا کر اٹھتے ہیں بوجہ رحل کذاب۔ یہ کذاب کا منہ نہیں۔
نمبر۔ آئی زانہ ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سخت مصائب میں ہیں۔ بات کوئی مانتا نہیں چند ماٹنے والے یا تکفیف اٹھا رہے ہیں یا تیر تیر ہو چکے ہیں
مگر اپنی صداقت اور استبازی پر اور اللہ تعالیٰ کی صفات پر کتنا بڑا ایمان ہے کہ اس وقت فرماتے ہیں کہ ان دونوں گروہوں میں سے یہی ایک طرف آپ
اور ایک طرف آپ کو جھوٹا کہنے والے ایک گروہ نہایت ہی ظالم ہے اور مجرم ہے اور مجرم کو کسی فلاح نہیں مل سکتی اگر میں نے اللہ پر جھوٹ نہ باندھا ہے تو
مجھ سے بڑھ کر کوئی ظالم نہیں اگر تم خدا کی باتوں کو جھوٹ قرار دیتے ہو تو تم سے بڑھ کر کوئی ظالم نہیں۔ پھر اس یکسی کے وقت کے لفظ جب مخالفت کا
پورا زور صرف ہو جانے کے بعد اس قدر بے ثبات ہوئے اور کوئی دنیوی طاقت حق اور صداقت کی رو کو نہ روک سکی۔ بلکہ اس کی ہر ایک طاقت
اس کے سامنے خود بگڑ گئی۔ اللہ تعالیٰ نے انہی عربوں کو ایک دوسرا نقشہ بھی دکھایا کہ جب آپ کی کامیابیوں کو دیکھ کر سیلہ اور اسود نے نبوت کے
دعوے کیے تو اقرار کرنے والوں کا انجام بد بھی اللہ نے دکھا دیا۔

نمبر۔ عرب کے بت پرستوں کو اپنا شیعہ سمجھتے تھے یعنی کہتے تھے ہم خدا تک نہیں پہنچ سکتے یہ میں اللہ تعالیٰ تک پہنچانے کا واسطہ ہیں۔
بعض جس طرح آج کثرت سے مسلمان بیروں کو اپنا شیعہ سمجھتے ہیں اور خیال کرتے ہیں کہ وہ اس قابل نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے حضور حاضر ہو سکیں یا اس سے
کوئی دعا کر سکیں۔ ان کے پیران کے شیعہ ہیں۔ چند دوڑوں کا عامی عقیدہ تو نہایت سطحی ہے۔ مگر ان کا فلسفیانہ عقیدہ اسی کے قریب قریب ہے
وہ بتوں میں اللہ کا حلول مان کر ان پر اپنی توجہ دگاتے ہیں اور کہتے ہیں اصل غرض ان کی عبادت نہیں خدا کی عبادت ہے مگر چونکہ ایک غیر مسلم غمخیز
چیز پر ہم اپنی توجہ نہیں لگا سکتے اس لیے ان کو توجہ کے لیے سامنے رکھتے ہیں یہ بعینہ اس کی مثال ہے جو عرب کے بت پرست کہتے تھے ما نصبح ہم
الا لیفرقہ یونانی اللہ زلفی (اور افریقہ) اللہ کو مان کر ایسی باتوں کو پیش کرنے پر زور یا کالم سمجھتے ہو کہ تم کو بعض ایسی باتیں بھی معلوم ہیں جن کا علم اللہ
کو نہیں اس نے یہ تعلیم آج تک کسی نبی کی معرفت نہیں دی کسی اور کو شیعہ بنا کر اس کی عبادت کیا کریں بلکہ وہی ایسی ہی راہ بتاتی ہے کہ ہر انسان خود ان

تو ان میں ان باتوں کا فیصلہ کر دیا جانا جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔
اور کہتے ہیں اس پر اس کے رب کی طرف سے نشان کیوں نہ آنا
گیا۔ کہہ، غیب صرف اللہ کے لیے ہے، سو انتظار کرو میں
بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں سے ہوں۔

اور جب ہم لوگوں کو تکلیف کے بعد جو اخص پہنچی بے رحمت کہنا
چکاتے ہیں تو وہ ہماری آیتوں کے حق میں تدبیریں کرنے لگتے
ہیں، کہہ، اللہ سب سے جلد تدبیر کر سکتا ہے ہمارے بھیجے ہوئے
لکھتے جاتے ہیں تو تم تدبیریں کرتے ہو۔

وہی ہے جو تعین خشکی اور تری میں چلاتا ہے۔ یہاں
تک کہ جب تم کشتیوں میں ہوتے ہو اور وہ اخص اچھی ہوا کی
مدد سے لیکر چلتی ہیں اور وہ اس سے خوش ہوتے ہیں انھیں نہ
ہوا آتی ہے اور ہر طرف سے ان پر لہریں چڑھ آتی ہیں اور وہ
جانتے ہیں کہ ہلاکت میں ابھر گئے۔ اللہ کو اسی کی خاص فرمانبرداری
کرتے ہوئے پکارتے ہیں۔ اگر تو ہمیں اس سے نجات بخشنے،
تو یقیناً ہم شکر گزاروں میں سے ہوں گے۔

رَبِّكَ خَصَّىٰ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٥﴾
وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّنْ
رَّبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا
إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿١٦﴾

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْ بَعْدِ عَذَابٍ
مَسَّهُمْ إِذَا الْهُم مَّكْرٌ فِیْ آيَاتِنَا قُلْ
اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا إِنَّ رُسُلَنَا
يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ ﴿١٧﴾

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ
إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرِينَ بِيَمِينِهِ
طَلَبَتْهُ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ
وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا
أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ لَدَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ
لَهُ الدِّينَ ۚ لَئِنْ أَنْجَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ
لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٨﴾

راہوں پر چل کر جو اللہ تعالیٰ نے بنائی ہیں قرب الہی کا مقام حاصل کر سکتا ہے اور لا یشفعہم ولا ینفعہم میں بتایا کہ جب دنیا میں کوئی فائدہ نہیں
پہنچا سکتے تو اللہ تعالیٰ کے حضور کیا نفع دیں گے۔

نمبر ۱۵۔ مراد یہ ہے کہ جیسے پہلے لوگ تھے وہی یہی تمہارے مخالف ہیں انھوں نے بھی حق کی مخالفت کی یہ بھی حق کی مخالفت کرتے ہیں۔ کلمہ
سبقت مذکور سے مراد یہ ہے کہ ان کی نماز کا ایک وقت مقرر ہو چکا ہے وہ چل دی جاتے ہیں مگر وہ اپنے وقت پر آئے گی۔ یہی مضمون اس
روح کا ہے اور یوں بھی اللہ تعالیٰ کی رحمت اس کے غضب سے آگے ہے سبقت رحمتی غصبی۔

نمبر ۱۶۔ آیت میں اشارہ اس نشانِ ہلاکت کی طرف ہے اور تکلیفِ غفلت کے لیے ہے اسی لیے جواب دیا ہے کہ وہ نشان تو آکر رہے گا میں بھی
انتظار کرتا ہوں تم بھی کرو۔ ہاں یہ نہیں کہہ سکتا کہ وہ کونسا دن اور کونسا وقت ہو گا کیونکہ غیب کی ساری تفصیلات کو اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے۔

نمبر ۱۷۔ جو کچھ اوپر بیان فرمایا تھا اسی کی ایک مثال دی ہے کہ کس طرح مصیبت کے وقت انسان خدا کو پکارے گا بتایا ہے کہ غفلت
انسانی میں یہ بات مرکوز ہے کہ اللہ تعالیٰ کا سہارا تلاش کرے مگر مصیبت سے نکل کر آسائش کی زندگی پھر دل پر غفلت کا پردہ ڈال دیتی ہے اور اقبال

فَلَمَّا أَنْجَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْعُونَ فِي الْأَرْضِ
بِغَيْرِ الْحَقِّ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغْيُكُمْ
عَلَى أَنْفُسِكُمْ مَتَاءَ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ
إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَتَنْبِذُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿۱۷﴾

پھر جب انھیں نجات دیتا ہے تو وہ زمین میں ناحق سرکشی
کرتے ہیں۔ اے لوگو! تمھاری سرکشی تمھاری اپنی ہی جانوں پر ہے
دنیا کی زندگی کا سامان (لے لو) پھر تمہیں ہمارے طرف
لوٹ کر آنا ہے، پھر ہم تمہیں بتائیں گے جو کچھ تم
کرتے تھے۔

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا مَثَلٌ أَنْزَلْنَاهُ
مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ
مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى
إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُرْحَهَا وَازْيَنْتَ
وَطَنَ أَهْلِهَا أَتَّهُمْ قَدْ رُودُنَ عَلَيْهَا أَتَّهُمْ
أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا
كَأَن لَّمْ تَغْنَبْ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿۱۸﴾

دنیا کی زندگی کی مثال صرف پانی کی طرح ہے جسے ہم بادل
سے اتارتے ہیں، پھر اس سے زمین کا سبزہ مل نکلتا ہے لوگ
اور چارپائے کھاتے ہیں، یہاں تک کہ جب زمین اپنا
سنگار کر لیتی ہے اور خوب صورت بن جاتی ہے اور اس کے
مالک سمجھتے ہیں کہ وہ اس پر پوری طاقت رکھتے ہیں۔ ہمارا حکم
رات یا دن کو اس پر آتا ہے تو ہم اسے کٹی ہوئی کھیتی کی طرح
کر دیتے ہیں گویا کل وہ سچی ہی نہیں اسی طرح ہم باتوں کو ان لوگوں
کے لیے کھول کر بیان کرتے ہیں جو فکر سے کام لیتے ہیں۔

وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي
مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۱۹﴾

اور اللہ سلامتی کے گھر کی طرف بلاتا ہے اور جسے چاہتا ہے
سیدھا رستہ دکھاتا ہے۔

نزع خطاب سے کہ ہے کہ تم، مگر جبرین میں غائب کی طرف التفات کلام کو دیا ہے غرض ان کے بعد کی طرف توجہ دلانا ہے جو آسانی کے وقت انسان
کو ہر جاتا ہے اور یا چونکہ مثال میں دکھ تو نہیں کا ہے اور مثال کی غرض سب کو سمجھانا ہے اس لیے مخاطب سے غائب کی طرف التفات کیا۔
مقبول۔ اختلاط و چیزوں کا ہم مل مل جانا ہے یہاں مختلف سبزیوں کا اگنا مراد ہے گویا وہ ایک دوسرے سے مل کر ہیں اور ایک ہی چیز
کا بہت بڑھ جانا بھی مراد ہو سکتا ہے گویا اس کے اجزاء ایک دوسرے سے مختلط ہو گئے۔ اس صورت میں یا سب کے لیے ہوئی یعنی بارش کے سبب
سبزیوں میں بہت نشوونما ہو اور زمین طلب ہو سکتا ہے کہ زمین کی نبات اس پانی کے ساتھ مل گئی کو نکر دینا اسی سے پیدا ہوتی ہے کہ پانی کے جزائیں سبزیوں کے جزائے مل جاتے ہیں۔
نمبر ۲۔ اس مثال میں بھی وہی بات سمجھائی ہے جو پہلی مثال میں تھی۔ زمین کی زینت کے سامان اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے ہی کرتا ہے۔ مگر جب لوگ
اس آسائش کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کو بھول جاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی طاقت و قدرت سے غافل ہو کر اپنے آپ کو ہی فادہ سمجھ لیتے ہیں۔ انہیں
فادہ دون علیہا۔ تو پھر اللہ تعالیٰ اپنی قدرت کا دوسرا مظاہرہ بھی دکھا دیتا ہے تاکہ انسان سمجھ لے کہ اس کی طاقت سب طاقتوں سے اوپر نہیں
بلکہ وہ کوئی اور عظیم الشان طاقت ہے جس کے غیبتہ قدرت میں سب کچھ ہے۔

نمبر ۳۔ دارالسلام۔ سلام اور سلامۃ کے معنی آفات ظاہری اور باطنی سے پاک ہونا ہیں اور دارالسلام سے مراد دارالسلامتہ ہے اور

جو نیکی کرتے ہیں ان کے لیے نیک بدلہ ہے اور بڑھ کر، اور ان کے منہ کو نہ سیاہی ڈھانکے گی اور نہ ذلت۔ یہی جنت والے ہیں وہ اسی میں رہیں گے۔

اور جو بیدیاں کہتے ہیں (تو) بدی کا بدلہ اسی کی شل ہے اور ان پر ذلت جیسا جائے گی کوئی انھیں اللہ سے بچانے والا نہ ہوگا گویا کہ اُن کے مومنوں پر رات کا سیاہ کھڑا اور ڈھکا دیا گیا ہے۔ یہی آگ والے ہیں، وہ اسی میں رہیں گے۔

اور جس دن ہم ان سب کو اکٹھا کریں گے پھر انہیں مغفول
نے شرک کیا تھا کہیں گے تم اور تمہارے شریک اپنی جگہ
ٹھہرے رہو پھر ہم ان میں جدائی ڈال دیں گے اور ان کے
شریک کہیں گے کہ تم ہماری عبادت نہ کرتے تھے ۲۰

لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ ۖ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهُهُمْ قَتَرٌ ۚ وَلَا ذُلٌّ ؕ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧﴾
وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا ۖ وَتَرْمَهُمْ ذُلٌّ مَّا لَهُم مِّنْ اللَّهِ مِنْ عَاصِرٍ ۗ كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ الْبَيْلِ مُظْلِمًا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٨﴾

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ
لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَائُكُمْ
فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَائُهُمْ مَا
كُنْتُمْ إِلَّا نَا تَعْبُدُونَ ﴿١٨﴾

السلام اللہ تعالیٰ کا بھی اسم ہے کیونکہ ہر قسم کے عیوب اور نقائص سے پاک ہے۔
 دنیا کی نعمتوں سے محال بن ہیں دکھ اور تکلیفیں ملی جو ہیں اللہ تعالیٰ ایسے گھر کی طرف بلاتا ہے جو دکھوں اور تکلیفوں سے پاک ہے۔ انسان اگر
 سکھ جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ بھی سکھ کی طرف بلاتا ہے مگر انسان عارضی سکھ کو مد نظر رکھ کر خود اپنے لیے سکھ کا سامان کر لیتا ہے۔
 مفسر۔ زیادہ۔ تو اصل میں ایک چیز پر کچھ بڑھانے کا نام ہے مگر یہاں چونکہ نئے جنت میں اس کا ذکر ہے اس لیے مراد نظر الی وجہ اللہ لی
 غشی ہے یعنی اللہ تعالیٰ کا دیکھنا جو بہشت کی نعمتوں میں سب سے بڑی نعمت ہے۔ راغب کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی رو بہت کو زیادہ اسی لیے
 کہا گیا ہے کہ یہ ایسی چیز ہے جس کا تصور بھی دنیا میں ممکن نہیں۔ ابن جریر میں کچھ اور اقوال بھی منقول ہیں مثلاً بڑھا جو اجر یا دس گنا اجر
 یا اللہ تعالیٰ کی مغفرت اور رضوان یا اس دنیا میں نعمتیں۔

احسان یعنی اپنے نفس میں نیکی کرنے یا دوسروں سے نیکی کرنے کا انعام یہ ہے کہ بدترین تک مٹا ہے کچھ اور بھی مٹا ہے۔ اور چہرہ پر سیاہی چھا جاتا جو کلامی اور نامرادی کا لازمی نتیجہ ہے وہ پیدا نہیں ہوتی انسان کو ذلیل ہونا پڑتا ہے۔

نمبر ہاشم کا کہ اور شر کا وہ ہے مراد وہ ہیں جنہیں وہ اللہ تعالیٰ کے شریک ٹھہراتے تھے حضرت مسیح فرماتے ہیں ما قلت لم الا ما اصرحت به ان اعبدوا الله ربی وریکھو مالماذہ (۱۱۶) اور ملائکہ کے مشفق ہے اذلاہ ایک کماکانو ابجدون (المستفاء۔ ۴۰) یہاں فرمایا کہ وہ ان کے شرکا نہیں گئے کہ تم ہماری عبادت نہ کرتے تھے اور اللہ تعالیٰ ان دونوں یعنی ماہر اور مہمود کو الگ الگ کر دیگا اور دوسری جگہ ہے انکم و ما تعبدون من دون الله حسب جھنم الانبیاء (۹۸) تو کان خذلاء الہیۃ ماوردہا الانبیاء (۹۹) تو معلوم ہوا کہ ان دونوں خدات پر الگ الگ قسم کے مہبودین کا ذکر ہے ایک تو اللہ تعالیٰ کے صالح بندوں یا ملائکہ کو مہبود بنایا گیا ہے یہ آیات ان کے مشفق ہیں اور مجال مہبودین کے دوزخ میں پڑنے کا ذکر ہے تو مراد وہ لوگ ہیں جو خود اپنے آپ کو بڑا بنا کر دوسروں سے اپنے آپ کو خدا کی طرح منو تے ہیں اور پتھروں، دشتوں

فَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيِّنَاتًا وَبَيِّنَاتُكُمْ إِنَّا
كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغْفِيلِينَ ﴿٥٩﴾

هُنَالِكَ تَبْلُو كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ
وَرُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَهُمُ الْحَقُّ وَضَلَّ
عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٦٠﴾

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
أَمْنَ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ
يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ
مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يَدْبُرُ الْأُمُورَ فَسَيَقُولُونَ
اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦١﴾

فَذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ الْحَقُّ فَمَا ذَا بَعْدَ
الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ ۚ فَاِنِّي تُصْرِفُونَ ﴿٦٢﴾
كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ

سو ہمارے اور تمہارے درمیان اللہ گواہ بس ہے کہ تم تمہارا
عبادت سے بالکل بے خبر تھے۔

وہاں ہر شخص اس کی خبر پالے گا جو آگے بھیجا تھا اور وہ
اللہ اپنے سچے مولیٰ کی طرف لوٹائے جائیں گے اور جو وہ
افتر کرتے تھے ان سے جاتا رہے گا۔

کہ کون تمہیں آسمان اور زمین سے رزق دیتا ہے، یا کس
کے اختیار میں کان اور آنکھیں ہیں اور کون زندہ مردے
سے نکالتا ہے اور مردہ زندہ سے نکالتا ہے اور کون کاروبار
عالم کی تدبیر کرتا ہے، تو کہیں گے اللہ۔ پس کہ پھر کیا تم
تقویٰ اختیار نہیں کرتے۔

تو یہی اللہ تمہارا تجارت ہے اور حق کے بعد کیا ہے
مگر گمراہی۔ پھر تم کہاں سے پھرے جاتے ہو۔
اسی طرح تیرے رب کی بات ان پر صادق آئی جنہوں نے نافرمانی

اور ہواؤں وغیرہ کو معبود بنا بیٹھے ہیں تو ان کا ذکر ان دونوں میں نہیں کیوں کہ حشر صرف انسانوں کا ہوگا نہ جمادات اور نباتات کا۔
ممبر جب اعمال کی سزا کے بھگتنے کا وقت آتا ہے تو غلط سہارے سب گرتے ہیں اور اصل حقیقت انسان کے سامنے منکشف ہوجاتی ہے
یہ ظہر ہر انسان یہاں بھی کر سکتا ہے۔ ہر ایک غلط کار کو اپنی غلطیوں کی سزا آفر خود بھگتنی پڑتی ہے اور جو اس کو ان غلطیوں میں ڈالتے ہیں۔ نتیجہ
بھگتنے کے وقت وہ الگ ہوجاتے ہیں۔ رکوع کے پہلے حصہ میں بتایا تھا کہ مصیبتوں کے وقت فطرت انسانی صرف اللہ تعالیٰ کے آگے جھکتی
ہے اور معبودان باطل کو اس وقت انسان بھول جاتا ہے ان چھوٹی چھوٹی مصیبتوں کے مقابلہ میں آخری آیات میں اس مصیبت عظمیٰ کی طرف توجہ
دلائی ہے جو بدکرداروں کے لیے نتائج اعمال کے رنگ میں ظہور پذیر ہوگی اس وقت کشف کامل ہوگا کہ غیر اللہ معبود کسی کام نہیں آسکتے بلکہ
وہ معبود بھی انکار کریں گے کہ ان کی عبادت کی جاتی تھی۔

ممبر۔ صلیح والبعص سے مراد ہے کہ کون ان توہنوں کو جو دین لانے والا اور کون ان کی حفاظت کا متولی ہے۔ پچھلے رکوع میں یہ بتایا
تھا کہ مصیبت کے وقت فطرت انسانی اللہ تعالیٰ کی طرف جھکتی ہے اور معبودان باطل کو بھول جاتی ہے اسی سے اس ہولناک وقت کی طرف توجہ
دلائی تھی۔ جو نتائج اعمال کے بھگتنے کا وقت ہوگا کہ خود وہ معبود بھی انکار کریں گے۔ اسی مضمون کے سلسلہ کو جاری رکھتے ہوئے اللہ تعالیٰ کی توحید کی
طرف توجہ دلائی ہے کہ ایک بت پرست کی فطرت بھی اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کی شہادت دے اٹھتی ہے اور بعض باتوں میں تو معبود اُسے بھی ماننا پڑتا
ہے کہ یہ کام صرف اللہ تعالیٰ کا ہی ہے چنانچہ آسمان اور زمین سے رزق کا دینا۔ آسمانی رزق سے مراد یا تو وحی کا نزول ہے اور زمینی رزق سے مراد
جسمانی سامانوں کا عطا کرنا اور یا آسمان کا رزق پانی ہے جو اوپر سے برساتا ہے اور زمین کا رزق اس پانی سے روئیدگی کا نکالنا ہے۔ ایسا ہی

فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۳۷﴾

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوَ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلْ اللَّهُ يَبْدُوَ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَلَيْ تُؤْفِكُونَ ﴿۳۸﴾

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلْ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ لَا يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ مَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِيَ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿۳۹﴾

وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿۴۰﴾

کی کہ وہ ایمان نہیں لاتے۔

کہ کیا تمہارے شریکوں میں سے کوئی ہے جو پہلے پیدا کرتا ہے، پھر اسے دوبارہ تباہ کر دیتا ہے۔ کہ اللہ ہی پہلے پیدا کرتا ہے، پھر اسے دوبارہ تباہ کر دیتا ہے۔

کہ کیا تمہارے شریکوں میں سے کوئی ہے جو صبح راہ بتاتا ہے، کہ اللہ ہی صبح راہ بتاتا ہے، تو کیا وہ جو صبح راہ بتاتا ہے زیادہ حق دار ہے کہ اس کی پیروی کی جائے یا وہ جو خود راہ نہیں بتاتا، سوائے اس کے کہ اسے راہ دکھائی جائے تمہیں کیا ہوگا تم کیا فیصلہ کرتے ہو۔

اور ان میں اکثر اٹکل پر ہی چلتے ہیں، حق کے مقابلے میں اٹکل کچھ کام نہیں دیتی۔ اللہ جانتا ہے جو وہ کرتے ہیں۔

سمیع اور بصیر امتیاز یعنی قوائے انسانی پر کیونکہ سمیع اور بصیر دو اعلیٰ قوائے انسانی ہیں۔ پھر مردوں سے زندوں کو اور زندوں سے مردوں کو نکالتا جہاں فی رنگ میں ہوا تو رنگ کی احیاء و امانت ہو غلامان سب امور کا تدبیر میں آجاتا ہے جس سے مراد نظام عالم کا چلانا ہے سیخ کی پرستش کریزولا فخر و جبر کی پرستش کرنے والا جانتا ہے کہ یہ سب کام اللہ تعالیٰ کے ہی ہیں اس لیے فرمایا پھر متنی پرستش دوسرے کس طرح ہو گئے جیسا کہ اعلیٰ آیت میں واضح کر دیا۔

نمبر ۱۔ فحق بیان عام معنی میں ہے یعنی عہد فطرت کی خلافت دزدی مراد ہے کیونکہ اوپر عہد فطرت کی طرف اشارہ ہے جو اس عہد کی نافرمانی کرتے ہیں وہ اس دوسرے عہد یعنی شریعت یا وحی کو قبول نہیں کرتے۔

نمبر ۲۔ خلق کے لٹانے سے مراد عہد موت زندگی بھی ہو سکتی ہے تو اگر وہ اس کے قائل نہ تھے مگر مراد یہ ہو سکتی ہے کہ جب وہ پہلی بار بھی خلق نہیں کر سکتے تو دوسری زندگی جو اللہ تعالیٰ کے اور بھی عجائبات قدرت سے ہے اور ایک حقیقت ہے اس پر وہ کیونکر قادر ہو سکتے ہیں اور پہلی خلق سے مراد بار اولیٰ اشیاء کو وجود میں لانا اور اعادہ سے مراد ایک قانون کے ماتحت ان کو بار بار پیدا کرتے رہنا ہے۔ جیسے انسان اول کو پیدا کیا یہ بدہ ہے پھر اس سے آگے ایک قانون کے ماتحت نسل چلائی یہ اعادہ ہے اس صورت میں معنی ظاہر ہیں۔

نمبر ۳۔ یهدی۔ اصل میں نہتہی ہے اور اھتدایہ کے معنی ہدایت پانا ہیں۔

تیسری بات جس کی طرف توجہ دلائی وہی تدبیر امر ہے آیت ۳۱۔ دوسری خلق آیت ۳۴۔ وہ ہدایت کا دینا ہے یہ بھی کوئی نئی بات یا کوئی مہود باطل نہیں دیتا صرف اللہ تعالیٰ ہی دیتا ہے اور مہود باطل کے متعلق جو فرمایا کہ لا یھدی إلا ان یھدی تو یا عباد امثالکم (الاعراف - ۱۹۴) مراد یہ کہ وہ خود محتاج ہدایت ہیں اور یا ہدی سے مراد ان کا ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جانا ہے یعنی وہ خود چلنے کے قابل بھی نہیں اور یا وہ ہدایت عام مراد ہے جو جاندار اور حیوان اور ذی عقل اور غیر ذی عقل سب کو دی جاتی ہے کہ اس کا دینے والا بھی اللہ تعالیٰ ہے۔

اور یہ قرآن ایسا نہیں کہ اللہ کے سوا اوروں کا افترا ہو، بلکہ یہ اس کی تصدیق ہے جو اس سے پہلے ہے، اور کتاب کی تفصیل ہے جس میں کچھ شک نہیں، جہانوں کے رب کی طرف سے ہے۔

کیا کہتے ہیں کہ اسے از خود جھوٹ بنالیا ہے کہ ایک سورۃ اس جیسی لے آؤ اور اللہ کے سوا جسے بلا سکو بلا لو، اگر تم بچے ہو۔

بلکہ اُسے جھٹلاتے ہیں جس کے علم کا وہ احاطہ نہیں کر سکتے اور ابھی اس کی حقیقت ان تک نہیں آئی اسی طرح ان لوگوں نے جھٹلایا جو ان سے پہلے تھے، تو دیکھ لو ظالموں کا انجام کیا ہوا۔

اور کچھ ان میں سے وہ ہیں جو اس پر ایمان لائیں گے اور کچھ وہ ہیں جو اس پر ایمان نہیں لائیں گے اور تیرا رب فساد کرنے والوں کو خوب جانتا ہے۔ اور اگر تجھے جھٹلائیں تو کہہ میرے لیے میرا عمل ہے اور تمہارے لیے تمہارا عمل، تم اُس سے بُری موجودیں کرتا ہوں اور میں اس سے

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ نَصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۵۸﴾

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۵۹﴾

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَّابٌ أَزْدَىٰ لِّلَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿۶۰﴾

وَمِنْهُمْ مَّنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿۶۱﴾ وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ إِنِّي عَمَلٌ لَّكُمْ عَمَلُكُمْ أَنْتُمْ بَرِيءُونَ مِمَّا أَعْمَلُ

نمبر۔ بیان دو باتیں بالخصوص بتائیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ قرآن افترا نہیں۔ ایک پہلی کتابوں کا مصدق ہونا یعنی ان پیغمبروں کو پورا کرنے والا ہے جو اس کے آنے سے ہزار ہا برس پہلے موجود ہیں۔ ان پیغمبروں کو محمد رسول اللہ نے نہیں بنایا اور دوسرا یہ تفصیل کتاب ہے یعنی وہ باتیں جو پہلی کتابوں میں مجمل اور مبہم رہ گئی ہیں ان کی تفصیل یہ قرآن شریف فرماتا ہے جیسے مسئلہ معاد یا مسئلہ صفات الہی کہ پہلی کتابیں اس بارہ میں ہستی یا اجمالی تسلیم دیتی ہیں۔ ایسا ہی ان کتابوں میں دلائل کا نام و نشان نہیں۔ اگلی آیت میں اس دعویٰ کو اور مضبوط کیا کہ اگر تم میری اسے افترا سمجھتے ہو تو اس جیسی ایک ہی سورت لے آؤ۔ اور قرآن کا ذکر کیا اس لحاظ سے کیا کہ اس میں دلائل تو حید الہی ہیں۔

نمبر۔ مثل لانے کی تہدی کے بعد کتاب کے علوم کی طرف توجہ دلائی ہے جھوٹ تو کہہ دیا مگر اس کے علوم کی خبر تک نہیں اس کے مضامین یا ہر کسب خود نہیں کیا اگر غور کرتے تو خود وہ باتیں ہی ان کے دلوں کو کھینچ لیتیں۔ تو یہ کس قدر حیرت ہے کہ تیرا ایک چیز کا علم حاصل کرنے کے اس کی تکذیب شروع کر دی۔ چونکہ حقیقت سنی کا ذکر احاطہ بالعلم میں آچکا ہے اس لیے تاویل سے مراد تاویل نقل یا انجام ہے اور اسی انجام تکذیب کی طرف آیت کے آخری الفاظ میں توجہ دلائی ہے کیونکہ ان عاقبتہ الظالمین میں طلب یہ تھا کہ قرآن کے علم پر غور کرتے تو اس کی تکذیب نہ کرتے اور تکذیب کی ہے تو اب اس کا انجام وہی ہوگا جو ان کو پہلے سے بتا دیا گیا ہے۔

بری ہوں تو تم کرتے ہو۔

اور ان میں سے بعض وہ ہیں جو تیری طرف کان لگاتے ہیں تو کیا تو بہروں کو سنائے گا گو وہ عقل سے کام نہ لیں۔

اور ان میں سے بعض وہ ہیں جو تیری طرف نظر اٹھاتے ہیں تو کیا تو اندھوں کو راہ دکھائے گا گو وہ سوچہ نہ رکھتے ہوں۔

اللہ لوگوں پر کچھ بھی تسلیم نہیں کرتا، لیکن لوگ آپ اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں۔

اور جس دن ان کو اٹھا کرے گا گویا نہ ربے تھے مگر دن کی ایک گھڑی، ایک دوسرے کو پہچانیں گے اور وہ لوگ گھٹائے میں ربے جنہوں نے اللہ کی ملاقات کو جھٹلایا اور وہ ہدایت پانے والے نہ ہوئے۔

اور اگر ایمان وعدوں میں سے جو انھیں دیتے ہیں کچھ تجھے دکھا دیں یا تجھے وفات دیں تو ہماری طرف ہی انھیں لوٹ کر آنا ہے پھر اللہ اس پر گواہ ہے جو وہ کرتے ہیں۔

اور ہر ایک قوم کے لیے ایک رسول ہے، سو جب ان کا رسول

وَ اَنَا بَرِّئٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ①

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُونَ اِلَيْكَ ؕ اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَ تَوَكَّلُوْا اَلَا يَعْقِلُوْنَ ②

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ اِلَيْكَ ؕ اَفَاَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى وَ لَوْ كَانُوْا اَلَا يُبْصِرُوْنَ ③

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَ لٰكِنَّ النَّاسَ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ④

وَ يَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَاَنَّهُمْ يَلْبَثُوْنَ اِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُوْنَ بَيْنَهُمْ ⑤

قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰلِهٰٓئِهِمۡ وَ مَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ⑥

وَ اِمَّا تُرِيَّتَكَ بَعْضُ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ تُنَوِّسُكَ فَاِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللّٰهُ

شَهِيدٌ عَلٰی مَا يَفْعَلُوْنَ ⑦

وَ كُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلٌ ؕ فَاِذَا حُجِبَ

نمبر ۱۔ جب اعمال کی ذمہ داری کا ذکر کیا تو بتایا کہ بعض لوگ بظاہر کان تو لگاتے ہیں معنی آواز تو ان کے کان میں چڑتی ہے مگر عقل سے کام نہیں لیتے اس لیے سن کر فائدہ نہیں اٹھاتے اور انہوں سے دیکھتے تو معلوم ہوتے ہیں مگر چونکہ بصیرت سے کام نہیں لیتے اس لیے ان کا دیکھنا نہ دیکھنا برابر ہے اور یہ کہ وہ اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں اللہ تعالیٰ سزا بطور ظلم نہیں دیتا۔

نمبر ۲۔ دنیا میں جو مدت ربے ہیں وہ ایک گھڑی بھر سے بھی کم معلوم ہوگی اب ان کتنی بھی عمر سائیش اور آرام میں گزارے جب مصیبت آتی ہے تو وہ سب ایک گھڑی ہی معلوم ہوتی ہے۔ ایک دوسرے کو پہچاننے سے بھی یہی مطلب ہے کہ گویا علم و ہوش کوئی عرصہ نہیں گزرا اور یا شاید یہ اشارہ ہو کہ عالم پر رزق کا قیام صرف ایک گھڑی کا حکم رکھتا ہے۔

نمبر ۳۔ مطلب یہ ہے کہ سزا کے سارے وعدوں کا آپ کی زندگی میں پورا ہونا ضروری نہیں اور حق تو یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا دامن جب قیامت تک متمدن اور قرآن کریم میں سب ہی مکہ بین اور مخالفین کا ذکر ہے تو ان کی سزائیں سب کی سب آنحضرت کی زندگی میں کس طرح وارد ہو سکتی تھیں اور بعض کا آپ کو دکھایا جاتا تاریخ سے ثابت ہے اور یہ جو فرمایا کہ اللہ اس پر گواہ ہے جو وہ کرتے ہیں، تو مطلب یہ ہے کہ ہر زمانے میں اللہ تعالیٰ دیکھتا ہے جس کو وہ جس سزا کے لائق سمجھے گا دیتا رہے گا۔

آجاتا ہے ان کے درمیان انصاف سے فیصلہ کر دیا جاتا ہے
اور ان پر ظلم نہیں کیا جاتا۔

اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب (پورا) ہوگا، اگر تم
سچے ہو۔

کہ میں اپنے لیے نہ بڑے کا مالک ہوں نہ بچے کا، سوائے
اس کے جو اللہ چاہے۔ ہر ایک قوم کا ایک وقت ہے جہاں کا
وقت آجاتا ہے تو ایک گھڑی پیچھے نہیں رہ سکتے اور
نہ آگے بڑھتے ہیں۔

کہ تاؤ اگر اس کا عذاب رات یا دن کو تم پر آجائے
تو اس میں سے وہ کیا ہے جس کے لیے مجرم جلدی کر رہے ہیں۔
(اور) کیا پھر جب وہ آجی جائے گا اس پر ایمان لاؤ گے اب
(ایمان لاتے ہو) اور پہلے اس کے لیے جلدی مچاتے تھے۔

پھر انہیں جنہوں نے ظلم کیا تھا کہا جائے گا دیر یا عذاب چکھو تمہیں
بدلہ نہیں دیا جاتا مگر وہی جو تم کاتے تھے۔

اور تمہارے دریافت کرتے ہیں کیا یہ سچ ہے کہ ہاں! میرے رب کی

سُئِلُوهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ ﴿۱۶﴾

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۷﴾

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا
مَا شَاءَ اللَّهُ ط لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا
جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً
وَلَا يَسْتَقْدِرُونَ ﴿۱۸﴾

قُلْ أَسْرَأَيْتُمْ إِنِ اتَّكُمُ عَذَابُهُ بَيِّنَاتًا
أَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿۱۹﴾
أَتَمَّ إِذَا مَا وَقَعَ أَمْنْتُمْ بِهِ ط الْكُنَّ وَقَدْ
كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿۲۰﴾

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ
الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَسِيبُونَ ﴿۲۱﴾
وَيَسْتَدْعِيُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلْ إِنِّي وَرَافِي

نمبل۔ ہر قوم کے لیے ایک رسول ہے۔ یہ وہ عظیم الشان صداقت ہے جو اسلام سے پہلے کسی نے نہیں سکھائی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی
بشست چونکہ کل دنیا کی طرف ہوئی اس لیے سب عالم ایک ہی امت کے حکم میں ہو گئے۔ رسول کا اب کسی قوم کے پاس آنا ان کو تبلیغ ہونا ہے جس
قوم پر آپ کی تعلیم کی تبلیغ ہو گئی اس کے متعلق اس آیت کا مضمون صادق آگیا اور منہم سے مراد رسول اور اس کے مخالفت ہیں کہ ان کے درمیان
فیصلہ ہو جاتا ہے یعنی مخالفین پر سزا وارد ہو جاتی ہے۔ اسی کے متعلق اگلی آیت میں سوال ہے کہ وہ سزا کب آئے گی اور قرآن کریم میں متیٰ ہذا
الوعد۔ متیٰ ہذا الفتح اکثر دنیوی عذاب کے متعلق ہی ہے۔

نمبر ۱۷۔ جب یہ سوال ہوا کہ وہ سزا ہم پر کب آئے گی تو فرمایا کہ جواب میں کہ دو کہ تمہیں سزا پہنچانے کا اختیار مجھے کہاں ہے میں تو اپنی جان کے
لیے بھی کسی نفع کا اختیار نہیں رکھتا اور یہ جو فرمایا کہ ہر قوم کے لیے ایک ميعاد مقرر ہے تو اس میں یہ تعلیم دی ہے کہ ہر طرح انسان پیدا ہوتا ہے اور رہتا
ہے اسی طرح قومیں بھی پیدا ہوتی ہیں اور رہتی ہیں اور ہر ایک قوم کے لیے علم الہی میں ایک وقت مقرر ہوتا ہے جب وہ صفت پختہ لی جاتی ہے۔ پس کسی
قوم کو اپنی طاقت پر غرور نہیں کرنا چاہیے جس طرح کسی انسان کو اپنی قوت پر غرور نہیں کرنا چاہیے۔

۱۰ إِنَّهُ لَحَقٌّ مَّا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿۵۶﴾ قسم یہ یقیناً سچی ہے اور تم (اللہ کو) عاجز نہیں کر سکتے۔

وَلَوْ أَنَّ لِرَبِّیْ نَفْسٍ ظَلَمْتُ مَآ فِی الْأَرْضِ لَا أَنتَبْتُ بِهِ ۖ وَآسَرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ ۚ وَفُضِیَ بَیْنَهُم بِالْقُسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۵۷﴾ اور اگر ہر شخص کے لیے جس نے ظلم کیا وہ (سب کچھ) ہو جو زمین میں ہے تو اس کے ساتھ ذریعہ دینا چاہیگا اور جب عذاب کو دکھیں گے تو ندامت کو چھپائیں گے اور ان میں انصاف سے فیصلہ کیا جائے گا اور ان پر کوئی ظلم نہیں ہوگا۔

آلَا إِنَّ لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ آلَا إِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَلٰكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۵۸﴾ سنو اللہ کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے، سنو اللہ کا وعدہ تمہارے لیے، لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔

هُوَ یُعِیْ وَيُمِیْتُ وَآلِیْہِ تُرْجَعُونَ ﴿۵۹﴾ وہ زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے اور اسی کی طرف تم لوٹناے جاؤ گے۔ اے لوگو! تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے نصیحت آگئی ہے اور اس کے لیے شفا جو سینوں میں ہے۔ اور مومنوں کے لیے ہدایت اور رحمت۔

قُلْ یَفْضِلُ اللّٰهُ وَبِرَحْمَۃِہِ فِیْذٰلِکَ قَلِیْلٌ مِّنْ حَیْوَٰطٍ خَیْرٌ مِّمَّا یَجْعَلُونَ ﴿۶۰﴾ کہ، اللہ کے فضل اور اس کی رحمت پر ہاں اسی پر چاہیے کہ خوش ہوں وہ اس (دولت) سے بہتر ہے جو وہ جمع کرتے ہیں۔

نمبر۔ اسی حرف جواب اور تصدیق ہے جس کے معنی نعم ہیں یعنی ہاں اور اس کا استعمال اس طرح پر قسم کے ساتھ خاص ہے پھر اسی عذاب کے شعلہ سوال ہے کہ کیا ایسا صحیح ہوگا۔ جب ایک قوم طاعت سے لٹھ میں ہوتی ہے تو اسے کبھی خیال نہیں آتا کہ اس کے لیے بھی کوئی وقت آئے والا ہے جب اس کی طاعت ناپود کردی جائے گی۔ یہ بار بار کہتے ہیں، اسی حقیقت کو ظاہر کرتے ہیں۔

نمبر۔ ندامت کو چھپانے سے مراد یہ ہے کہ بڑے لوگ اپنے متبعین سے ندامت کو چھپائیں گے۔ تکذیب پر جس عذاب کا وعدہ تھا اسی کا ذکر یہاں ہے وہ دنیا میں ظاہر ہو جاتا ہے مگر کامل طور پر قیامت میں ظہور پذیر ہوگا۔

نمبر۔ تکذیب کے انہام بد سے ڈرا کر اور کھیل بات میں یہ تباہ کر دہی طاعت اور قدرت اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے اور جو برسر طاعت ہیں وہ خوب یاد رکھیں کہ اللہ تعالیٰ ہی زندہ کرتا اور مارتا ہے اب اس طرف توجہ دلائی ہے کہ تم تکذیب میں کیوں مدد کرتے ہو۔ قرآن تو تمہارے رب کی طرف سے ایک وعظہ رکھتا ہے اس طرح کہ بدی کے بدلہ انعام سے ڈرایا جائے۔ دوسری بات فرمائی کہ انسان کو جو کچھ قویٰ دینے لگے ہیں جیسے ہوا، غضب، شہوت وغیرہ ان کے لیے یہ دوا ہے یعنی ان کی اصلاح کرتا ہے تیسری بات ہدایت ہے کہ ان کو صحیح راہ پر لگاتا ہے اور چوتھی رحمت کہ اس سے اچھے نتائج پیدا ہوتے ہیں یعنی اخلاق فاضلہ کی بلند ترین منازل پر یہ پہنچاتا ہے جو دنیا کے لیے موجب رحمت ہیں۔

نمبر۔ یہاں اسی بات کو واضح کر کے بیان کیا ہے کہ اللہ کی طرف سے یہ فضل اور رحمت ہے جو تم کو ملنے مقامات پر پہنچاتا ہے اور اس مال دولت

کہہ کیا دیکھتے ہو جو اللہ نے تمہارے لیے رزق اتارا ہے ، پھر تم اس سے حسام اور حلال ٹھیراتے ہو۔ کہہ کیا اللہ نے تمہیں اس کا حکم دیا ہے ؟ یا تم اللہ پر جھوٹ باندھتے ہو ۔ اور جو اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں قیامت کے دن کی نسبت ان کا کیا خیال ہے ؟ یقیناً اللہ لوگوں پر نفل کرتا ہے لیکن ان میں سے اکثر شکر نہیں کرتے ۔

اور تو کسی حال میں نہیں ہوتا اور نہ اس میں کچھ نقصان پڑتا ہے اور نہ تم کچھ کام کرتے ہو ، مگر ہم تم پر موجود ہوتے ہیں جب تم اس میں مصروف ہوتے ہو ۔ اور تیرے رب سے ذرہ کے ذرن کے برابر بھی کوئی چیز نہ زمین میں چھپی رہتی ہے اور نہ آسمان میں اور نہ اس سے چھوٹی اور نہ بڑی ، مگر وہ ایک کھلی کتاب میں ہے ۔

قُلْ اَسْرَءَیْتُكُمْ مَا اَنْزَلَ اللّٰهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلٰلًا قُلْ اللّٰهُ اٰذَنَ لَكُمْ اَمْ عَلٰی اللّٰهِ تَفْتَرُوْنَ ﴿۵﴾ وَمَا ظَنُّ الَّذِیْنَ یَفْتَرُوْنَ عَلٰی اللّٰهِ الْكَذِبِ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ اِنَّ اللّٰهَ لَذُو فَضْلٍ عَلٰی النَّاسِ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا یَشْكُرُوْنَ ﴿۶﴾ وَمَا تَكُوْنُ فِیْ شَاۡئِنٍ وَمَا تَكُوْنُوْا مِنْهُ مِنْ قُرْۢاٰنٍ وَلَا تَعْمَلُوْنَ مِنْ عَمَلٍ اِلَّا كُنَّا عَلَیْكُمْ شٰهُدًاۢ اِذْ تُفِیْضُوْنَ فِیْهِۦ وَمَا یَعْرَبُ عَنْ تَرٰثِیْكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِی الْاَرْضِ وَلَا فِی السَّمَآءِ وَلَا اَصْغَرَ مِنْ ذٰلِكَ وَلَاۤ اَكْبَرَ اِلَّا فِیْ كِتٰبٍ مُّبِیْنٍ ﴿۷﴾

ہم جس کے جمع کرنے کی فکر میں تم اس کی تکذیب کرنے پروردہ بہت بترے ہو یا سمجھا یا ہے کہ اخلاق فاضلہ دولت سے اچھی چیز ہے ۔ قرآن کریم تم میں وہ اخلاق فاضلہ پیدا کرتا ہے ۔ تم دولت کے جمع کرنے کے لیے بڑی کوشش کرتے ہو لیکن ان اخلاق کے لینے کے لیے کیوں خواہ متوجہ نہیں ہوتے دولت سے انسان عزت اور راحت حاصل کرنے کی کوشش کرتا ہے مگر دولت سے یہ چیزیں کسی نہیں ملتیں اور جو عزت اور راحت ہمیشہ کے لیے اخلاق فاضلہ سے ملتی ہے وہ دولت سے عارضی طور پر بھی نہیں مل سکتی ۔

مضمحلہ ایک سنی نوجوان ہیں اکثر کفر بے شکم کی چیزوں کو حرام قرار دیتے ہیں ہذا النعام وحوت جحر الانعام ۔ ۱۳۸۰ مگر سیاق و سباق کے لحاظ سے یہ مراد معلوم ہوتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تم کو اخلاق سے بھی رزق دیا ہے اور قیامت کے لیے بھی تم اس رزق سے جو اخلاق سے تعلق رکھتا ہے اپنے آپ کو بکلی محروم رکھ کر اسے گویا حرام ٹھہرا رہے ہو ۔ ہو خیر متایہ جموع سے یہی معلوم ہوتا ہے اگلی آیت بھی اس معنی کی تفسیر فرمادے گی یہاں تو اس رزق سے تم دن کا لوگ مگر قیامت کے دن کی نسبت جہاں یہ رزق ساتھ نہیں ہوگا تمہارا کیا خیال ہے یعنی اس کے لیے کیوں کچھ بھی تیاری نہیں کرتے ۔

مضمحلہ ۔ جب کفار کو یہ توجہ دلائی کہ وہ بجائے تکذیب کے قرآن کریم سے فائدہ اٹھائیں کیونکہ اس میں شفاء اور ہدایت ہے تو اب یہ بتایا کہ یہ قرآن اپنی پروردی کرنے والوں کو کن مقامات عالیہ پر پہنچاتا ہے اور اس پہلی آیت میں تلاوت قرآن کا ذکر کیا خواہ خطاب خاص نبی صلعم سے لیا جائے یا عام اور آپ کے لیے جسے ہمیں کی ساری شائیں ہی چھپی ہیں مگر تلاوت قرآن کا باخصوص ذکر کیا ۔ منہ میں ضمیر نشان کی طرف ہے اور یا اللہ کی طرف یعنی اللہ کی طرف سے نازل شدہ قرآن کی تلاوت کرنے سے جو اور مافصلوں میں علی میں سب مومن مراد ہیں جو کسی کام میں ملے بول تو ان کو خوشخبری دی ہے کہ تمہارا کوئی نیک عمل ضائع نہیں ہوتا بلکہ اللہ تعالیٰ اسے دیکھتا ہے ۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿۵۰﴾
لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي
الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ
ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۵۱﴾
وَلَا يَحْزَنكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ
جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۵۲﴾

سنو اللہ کے دوستوں پر نہ کچھ خوف ہے اور نہ
وہ غمگین ہوں گے۔
جو ایسا ن لائے اور تقوے کرتے تھے۔
ان کے لیے دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں خوشخبری
ہے۔ اللہ کی باتیں بدل نہیں سکتیں، یہ بڑی
بھاری کامیابی ہے۔
اور ان کی بات تجھے غمگین نہ کرے، عزت سب اللہ کے
لیے ہے، وہ سننے والا جاننے والا ہے۔

نمبر ۱۔ اولیاء اللہ کو ایک طرف یہ خوشخبری دی تھی کہ ان کے لیے خوف و حزن باقی نہ رہے گا تو اب دوسری طرف یہ بھی بتایا کہ صرف
یہی نہیں بلکہ ان کو دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی بشارتیں ہوں گی۔ حدیث صحیح میں اس کی تصریح موجود ہے جہاں فرمایا لعقبت من النبوة
الامبارشات یعنی اللہ تعالیٰ اور اس کے بندوں کے درمیان جو سفارت کا کام انبیاء کرتے تھے اس میں سے اب صرف بشارت باقی رہ گئی ہیں،
جو مومنوں کو ملتی رہیں گی۔ نبوة یا سفارة تو کئی ایک چیزوں کے مجرور کا نام تھا۔ مثلاً بشارت کے علاوہ کتاب کا ملنا جیسا کہ و انزل معہ
الکتاب (البقرہ ۱۲۳) سے ظاہر ہے یا کسی نمونہ کا ظاہر کرنا وغیرہ۔ اس سفارت میں ایک حصہ یہ بھی تھا کہ اللہ تعالیٰ کی تائیدات اور نصرتوں کی
خوشخبری اس کے بندوں کو پہنچائی جائے سو وہ حصہ باقی رہ گیا یعنی کل میں سے ایک جزو اور لحاظ اس اصل پیغام کے جو اللہ تعالیٰ کی راہوں کا بتانا
اس کے اوامرو نواہی کا پہنچانا وغیرہ ہیں اسے نبوت کا صفت چالیسواں اور جمعیہ لیسواں یا ساٹھواں حصہ قرار دیا ہے اور بشارت کی تشریح حدیث
میں ردیائے صالحہ سے کی ہے اور اس میں الہام بھی داخل ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ قرآن کریم نے اللہ تعالیٰ کے اس کلام کو جو بذریعہ رویا یا
کشف یا الہام انسان تک پہنچایا جاتا ہے من وراء حجاب میں داخل کیا ہے اور حدیث نے ہمارے کثرت کے جو رویا کو حاصل ہے اسی کو اصل قرار
دیا ہے اور متعدد حدیثوں میں ہے کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے اس آیت کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا کہ اس سے مراد رویائے صالحہ
ہے و نکیر ابن جریر اور ابن کثیر۔ حدیث میں ہے کہ جب نبی کریم صلی علیہ وسلم نے فرمایا اِنَّ الْوَسَالَۃَ وَالنَّبُوۃَ قَدْ اِنْفَضَعْتَ وَلَا رَسُوْلَ بَعْدِی وَلَا نَبِیَّ قَال
فَشَقَّ ذَٰلِکَ عَلَی النَّاسِ فَقَالَ وَلٰكِنَّ الْمُبَشِّرَاتِ۔ یعنی رسالت اور نبوت منقطع ہو گئی اور میرے بعد کوئی رسول نہیں اور نہ کوئی نبی ہے تو یہ بات لوگوں
پر شاق گزری تو آپ نے فرمایا لیکن بشارت باقی ہیں جس میں یہی ظاہر کرنا مقصود تھا کہ اللہ تعالیٰ کا مکالمہ و مخاطبہ جو اصل نبوت ہے وہ باقی ہے کیونکہ
وہ صوفی الہی کا ذریعہ ہے اور اسی طرف اشارہ ہے۔ رجال یکتلمون من غیر ان انبیاء ہیں۔ ہاں نبوت کی اصل غرض چونکہ لوگوں پر اللہ تعالیٰ
کی رضا کی راہوں کا ظاہر کرنا تھا اور تکمیل دین کے بعد اس کی ضرورت نہ رہی اس لیے اس نبوت جن میں مرقمات عالیہ تک پہنچنے کی سب راہیں
موجود ہیں بلکہ پہلے سے بھی بڑھ کر جیسا کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فرمایا ان الله تعالیٰ عباداً یسوا بانبياء ولا شهداء یبطلهم النبیون والشہداء
علیٰ ہما السہم وقرہم من اللہ یعنی اللہ تعالیٰ کے کچھ بندے ہیں جو نبی اور شہید نہیں لیکن نبی اور شہید ان کے مرتبہ اور ان کے اللہ تعالیٰ کے قرب پر شک
کرس گئے اور اب وہ صرف اسے اسی کی مثل روایت ہے ان من عباد اللہ عباداً یبطلہم الانبیاء والشہداء اور جب لوگوں نے پوچھا کہ وہ کون ہیں تو
آپ نے ان کے متعلق کچھ باتیں بیان کر کے یہی آیت پڑھی اِنَّ اَوَّلِیَآءِ اللہ لَا خَوْفٌ عَلَیْہُمْ وَلَا ھُمْ یَحْزَنُوْنَ ۶۲۔

نمبر ۲۔ مومنین کے ان مدارج عالیہ کو لکھنا کیا سمجھ سکتے تھے جن کی نغمہیں دنیا کی ممدوح تھیں اور جنہیں مال و دولت دنیوی اور حکومت ظاہری

سنو اللہ کے لیے ہی ہے جو کوئی آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے ، اور جو اللہ کے سوا (اوروں کو) پکارتے ہیں وہ (ان) شرکیوں کی پیروی نہیں کرتے وہ صرف (اپنے) خیال کی پیروی کرتے ہیں اور صرف اٹھکیں دوڑاتے ہیں۔

وہی ہے جس نے تمہارے لیے رات بنائی تاکہ تم اس میں آرام کرو اور دن روشنی دینے والا بنایا ، یقیناً اس میں ان لوگوں کے لیے نشان ہیں جو سنتے ہیں۔

کہتے ہیں اللہ نے بٹا بنایا وہ (اس سے) پاک ہے ، وہ بے نیاز ہے ، اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے تمہارے پاس اس کی کوئی دلیل نہیں ، کیا تم اللہ پر جھوٹ (جھوٹ) کہتے ہو جو تم نہیں جانتے ۔ کہہ ، وہ جو اللہ پر جھوٹ بناتے ہیں ، کاسیاب نہیں ہوتے۔

دنیا کا سامان ہے پھر ہماری طرف انھیں لوٹ کر آنا ہے پھر ہم انھیں سخت عذاب کا مزہ چکھائیں گے اس لیے کہ وہ کفر کرتے تھے ۔ اور اُن پر نوح کی خبر پڑھ ، جب اُس نے اپنی قوم کو کہا اے میری قوم ! اگر میرا کھڑا ہونا اور میرا اللہ کی آیات سے نصیحت کرنا تم پر بھاری ہے ، تو میرا بھروسہ اللہ پر ہے

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٥﴾

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَ النَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ هُوَ الْغَنِيُّ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِنْ عِنْدَكُم مِّنْ سُلْطٰنٍ بِهٰذَا فَلْيَعْلَمُونْ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧﴾

قُلْ إِنْ الَّذِينَ يَفْقَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يَفْلِحُونَ ﴿٨﴾

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُنْفِخُ فِي الصُّورِ الشَّدِيدِ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٩﴾

وَإِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يُقِيمُوا إِن كَانَ كِبَرُ عَلَيْكُمْ مَقَامِي وَ تَذَكَّرْتُمْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ

پرناز تھا اس لیے تسلی کے طور پر فرمایا کہ ان باتوں سے غمگین مت ہو عزت و ذلت بھی اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے۔ یونس اگر اس وقت ذیوی طور پر بیسی کی حالت میں رہتا تو یہ بھی کوئی غم کی بات نہیں اصل عزت سب اللہ تعالیٰ کے لیے ہے وہ ان کو بھی دے گا۔

نہایت جب شرک کا ذکر کیا تو اس سب سے بڑے شرک کا بھی ذکر کیا جو دنیا میں پھیل جانے والا تھا اور یہ بھی بتایا کہ اس شرک کی بھی کوئی دلیل ان کے ہاتھ میں نہیں اور آیت ، میں ان کی ظاہری حالت کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا کہ دنیا کی زندگی کے سامان اگر انھیں ہنساتے ہیں تو یہ عارضی اور چند روزہ بات ہے حقیقی راحت کے سامانوں سے وہ محروم ہیں اس لیے انجام دکھ ہی دکھ ہے۔

فَاجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ
أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيْنَا
وَلَا تُنْظِرُون ۝۷۱

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُمْ مِنْ جَزَاءٍ
إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَاسْمُرْتَ أَنْ
أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝۷۲

فَكَذَّبُوهُ فَجَعَلْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ
وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَ وَأَعْرَفْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ ۝۷۳

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا إِلَى قَوْمِهِمْ
فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا
بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ
نُطَبِّعُ عَلَى قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ۝۷۴

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُوسَى وَهَارُونَ
إِلَى فِرْعَوْنَ وَوَلَّاهُ مَا بَيْنَنَا فَاسْتَكْبَرُوا

سو اپنا کام درست کرو اور اپنے شریک جمع کرو، پھر تم کو
اپنے کام میں شبہ نہ رہے، پھر میرے ساتھ (وہ) اگر گرد
اور مجھے ملت نہ دو۔

پھر اگر تم پھر جاؤ تو میں تم سے کوئی اجر نہیں مانگتا، میرا
اجر صرف اللہ پر ہے اور مجھے حکم دیا گیا ہے، کہ میں
فراں برداروں میں سے رہوں۔

پرانہوں نے اسے جھٹلایا سو ہم نے اسے اور انہیں جو اس کے ساتھ کشی میں
تھے بچایا اور انہیں جانیں بنایا اور انہیں غرق کر دیا جھٹیلے ہماری تیوں
جھٹلایا تھا تو دیکھ لے جو ڈرائے گئے تھے ان کا انجام کیسا ہوا۔

پھر ہم نے اس کے بعد اپنی اپنی قوم کی طرف رسول بھیجے اور وہ ان
کے پاس کھلی دلائل لائے گروہ ایسے نہ تھے کہ اس پر ایمان لاتے
جسے پہلے جھٹلا چکے تھے۔ اسی طرح ہم حد سے گزر جانے والوں
کے دلوں پر ٹھہر لگا دیتے ہیں۔

پھر ہم نے اس کے بعد موسیٰ اور ہارون کو اپنی آیتوں کے
ساتھ فرعون اور اس کے سرداروں کی طرف بھیجا، پر

مغبر۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تکذیب کا ذکر تھا اسی میں قرآن کریم کے مومنوں کو مقامات عالیہ پر پہنچانے کا ذکر آیا۔ اب پھر اصل مضمون کی طرف رجوع
کیا ہے اور مثال کے رنگ میں پہلے نبیاء کی تکذیب اور اس کے نتائج کو پیش کیا ہے مگر اصل ذکر آنحضرت کا مقصود ہے اور آپ کے ہی مخالفوں کو ان الفاظ
میں خطاب ہے کہ تم جو کچھ طاقت رکھتے ہو میرے خلاف کر گزرو۔ میری ہلاکت کا عزم کرو۔ کوئی اشتباہ باقی نہ رہے، ملت بھی نہ دو اور جو کچھ چاہتے
ہو فوراً کر گزرو۔ اس شدید مخالفت کے اندر اور کفار کے اس جوش کے اندر جو ان میں پہلے ہی پھیلا ہوا تھا۔ ان الفاظ میں دشمنوں کو یہ گستاخیاں کہ تم سے
جو کچھ ہو سکتا ہے میری مخالفت پر زور لگاؤ اور میری تباہی کے سامان کرو انسان کا کام نہ ہو سکتا تھا۔ چاروں طرف دشمنی دشمنی میں چسپاں
ہیں دوست ہیں وہ گھروں سے نکل چکے ہیں مگر اللہ تعالیٰ کی مخالفت پر کس قدر ایمان ہے کہ یہ پیغام پورے زور کے ساتھ دشمنوں کو پہنچاتے ہیں۔
مغبر ۲۔ اے قوم ہم میں تباہی کہہ کر ایک لڑکے کو ایک خاص قوم کی طرف بھیجا گیا۔ ان رسولوں کا ذکر جو دیا ہے حضرت نوح کی بشت بھی عام نہ تھی،
جیسا کہ انا ارسلنا نوحاً اے قومہ (نوح: ۱) سے ظاہر ہے اور اس کا سارا خطاب اپنی قوم سے ہی پایا جاتا ہے اور جو فرمایا کہ میں بات کہنے جھٹلایا
اس پر ایمان نہ لائے تو مطلب یہ ہے کہ ہر رسول کے ساتھ اس کی قوم نے کیسا سلوک کیا یعنی پہلے ہی بغیر سوچے سمجھے جھٹلایا پھر مخالفت اور تکذیب
پر اڑ گئے کیوں کہ دلوں میں نفرت اور بغض بیٹھ گیا۔

وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿۳۸﴾

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا

إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿۳۹﴾

قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ

أَسِحْرٌ هَذَا أَوْ لَا يُفْلِحُ الشَّارِكُونَ ﴿۴۰﴾

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَنَّكَ وَاجْعَلْ لَنَا عَلَيْكَ

أَنْبَاءً نَاوَتَكُونَ لَكُمُ الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ

وَمَا نَحْنُ لَكُمُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿۴۱﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَتَأْتُونِي بِكُلِّ سِحْرٍ عَلِيمٍ ﴿۴۲﴾

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمُ مُوسَى الْقُوا

مَا أَنْتُمْ مُتَقُونَ ﴿۴۳﴾

فَلَمَّا الْقُوا قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُم بِهِ السَّحَرُ

إِنَّ اللَّهَ سَبْطَلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ

عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿۴۴﴾

وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ

كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿۴۵﴾

فَمَا أَمَّنَ لِمُوسَى إِلَّا ذُرِّيَّتَهُ مِنْ قَوْمِهِ

عَلَى خَوْفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَوَلَدِهِمْ أَنْ

يَقْتُلَهُمْ وَإِنْ فِرْعَوْنُ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ

وَإِنَّهُ لَكَيْنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿۴۶﴾

انہوں نے تکبر کیا اور وہ مجرم لوگ تھے۔

سوجب ان کے پاس ہماری طرف سے حق آیا انہوں نے کہا

یہ کھلاجادو ہے۔

موسیٰ نے کہا، کیا تم حق کو دیکھتے ہو کہ جب وہ تمہارے پاس آیا،

کیا یہ جادو ہے؟ اور جادو گر کامیاب نہیں ہوتے۔

انہوں نے کہا کیا تو ہمارے پاس اس لیے آیا ہے کہ ہمیں اس راہ سے

بھیجے جس پر ہم نے اپنے بڑوں کو پایا اور تم دونوں کے لیے ملک میں بڑائی ہو

اور ہم تم دونوں پر ایمان لانے والے نہیں۔

فرعون نے کہا ہر ایک علم والے جادو گر کو میرے پاس لے آؤ۔

سوجب جادو گر آ گئے، موسیٰ نے انہیں کہا، ڈالو

جو تم ڈالتے ہو۔

تو جب ڈال چکے موسیٰ نے انہیں کہا، جو تم لائے ہو

یہ دھوکا ہے اللہ اس کو ابھی باطل کر دکھائے گا کیونکہ اللہ

فساد کرنے والوں کے کام نہیں سنوارتا۔

اور اللہ اپنے کلمات سے حق کو سچا کر دکھائے گا، گو

مجرم برا منائیں۔

پھر موسیٰ پر کوئی ایمان نہ لایا مگر اس کی قوم کے کچھ لوگ یوں

اور اس کے سرداروں سے ڈرتے ہوئے کہ انہیں دکھ

دے گا اور فرعون یقیناً ملک میں سرکش تھا اور وہ حد سے

بڑھنے والوں میں سے تھا۔

تفسیر۔ یہ آخری الفاظ بتاتے ہیں کہ احتیاق بقدریہ ان کلمات کے ہوا جو اللہ تعالیٰ نے موسیٰ کو سکھائے تھے اور یہی بات حضرت موسیٰ کے آخری غلبہ کا موجب ہوئی۔

تفسیر۔ ذریعہ من قومہ میں مراد بعض نے قوم بنی اسرائیل اور بعض نے قوم فرعون لی ہے مگر ترجیح قول اول کو ہے سیاق عبارت ہی

وَقَالَ مُوسَىٰ يُقَوْمُ رَانَ كُنْتُمْ مُّسْلِمِينَ ۝
يَا اللَّهُ تَعَالَىٰ تَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ مُّسْلِمِينَ ۝
فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا سَرَبْنَا لَا تَجْعَلْنَا
فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝
وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝
وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّأَا
لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ
قِبْلَةً ۖ ذَرِّبُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝
وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ

اور موسیٰ نے کہا اے میری قوم اگر تم اللہ پر ایمان لائے ہو تو
اسی پر بھروسہ کرو، اگر تم نہ مانو گے۔
تو انھوں نے کہا اللہ ہی پر ہم بھروسہ کرتے ہیں اے ہمارے رب
ہمیں ظالم لوگوں کے لیے فتنہ نہ بنا دے۔
اور اپنی رحمت سے ہمیں کافر لوگوں سے چھڑا۔
اور ہم نے موسیٰ اور اس کے بھائی کی طرف وحی کی کہ اپنی قوم
کے لیے مصر میں گھر بناؤ اور اپنے گھروں کو ایک سرے کے مقابل بناؤ
اور نماز قائم کرو اور موسیٰ کو خوشخبری دے۔
اور موسیٰ نے کہا اے ہمارے رب! تو نے فرعون اور اس کے

جانتا ہے کہ موسیٰ کی قوم کا ہی چنا ہے اور ذریعہ سے مراد یہاں ابن عباسؓ کے نزدیک تیس بے یعنی تھوڑے لوگ اور بعض نے دلاور
مراد لی ہے یعنی ان کے باپ مدت گزار جانے سے مرچکے تھے اور علامہ میں تفسیر ذریعہ کی طرف بلحاظ معنی جاتی ہے، قوم کی طرف یا تو فرعون کی قوم
کے سرداروں کو بنی اسرائیل کے سردار کہا ہے اس لیے کہ بنی اسرائیل محکوم تھے اور علامہ سے مراد واقعی بنی اسرائیل کے بڑے لوگ ہیں کیونکہ فرعون
انہی لوگوں کے ذریعہ سے بنی اسرائیل پر ظلم کرتا تھا جیسا کہ دوسری جگہ قارون کا ذکر صاف الفاظ میں ہے اور یہ قاعدہ کی بات ہے کہ خود غرض
لوگ اپنے ذاتی سوخ اور مالی فائدہ کے لیے اپنی ہی قوم کی چیزیں کاٹنے کے لیے مستعد رہتے ہیں۔ جیسے آج کل بھی ہتیرے مسلمانوں کی یہ
حالت ہے پس مراد یہ ہے کہ بنی اسرائیل میں سے بہت سے لوگ فرعون اور اپنے منہ داروں کے خوف سے حضرت موسیٰ پر ایمان نہ لانے اور
یہ ابتدا کا ذکر ہے اور یہاں قوم فرعون کا ذکر نہیں۔ گو ان میں سے بھی چند ایک لوگ جیسے خود ساحر اور رجل عموں مذکورہ سورۃ المؤمن منفرت
موسیٰ پر ایمان لائے تھے۔

نمبر۔ فتنہ کے سننے کو کہ اور عذاب ہیں اور یہاں فتنہ کا فعل مراد ہے گویا انھیں فرعون سے جو تکلیف پہنچی تھی اس سے نجات دلائی ہے۔
نمبر۔ حضرت موسیٰ کو حکم دیا گیا تھا کہ اپنی قوم کو فرعون کے پنجہ سے چھڑا لے۔ چنانچہ حضرت موسیٰ کا پہلا مطالبہ فرعون سے یہی تھا کہ بنی اسرائیل
کو میرے ساتھ بھیج دو لیکن فرعون نے اس کی اجازت نہ دی اور اپنے شدید اور مظالم کو بنی اسرائیل پر اور سخت کیا حکم ہوا کہ ابھی کچھ مدت تک
مصر میں رہنا ہو گا مگر یہ تمھارا رہنا جیسا کہ رہو جگہ نماز کو قائم کرنا کہ تمھارے اندہ اخلاق کا خلد پیدا ہو جیسا کہ دوسری جگہ بھی فرمایا استجبوا
باللہ والا عواف۔ (۱۲۸) یہی ان کی مشکلات کا علاج تھا۔ تو ان کے اندر جب ان کی حالت گر چل جو اخلاق کا خلد پیدا کرنا آسان امنیں ہوتا
ایک عرصہ دراز کو چاہتا ہے۔ آج مسلمان اس صریح تعلیم قرآن کی پروا تک نہیں کرتے اور حکومت اور بادشاہت کو جی اپنا پل اور آخری
نصب العین بنا کر راہ صواب سے اوڑھو اور ہٹک رہے ہیں اور داجلہا پہونکہ قبلہ کے مننے و طرح ہو سکتے ہیں کہ گھروں کو ایک دوسرے
کے مقابل بناؤ تا کہ مصیبت کے وقت اکٹھے ہو سکو گویا ایک ظاہری نظام کی صورت بنائی ہے اور یا یہ کہ اپنے گھروں کو مسجد بنائیں گھروں
میں ہی نمازیں پڑھو اور دعا کرو۔

یہاں سے یہی معلوم ہو گا کہ اللہ تعالیٰ کی وحی حضرت موسیٰ اور حضرت ہارونؓ دونوں کو ہوتی تھی اور یہیں ذکر بھی دونوں باتوں کا ہے ایک
مصر میں اقامت کرنے کا دوسرا نماز کا اور نماز کی اقامت کا کام حضرت ہارونؓ کے سپرد تھا۔

وَمَلَآهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
رَبَّنَا لِيُصَلِّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ
عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَأَشْدُدْ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا
يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٣٨﴾
قَالَ قَدْ أُجِيبْتُ دَعْوَتُكُمْ فَاَسْتَقِيمُوا وَلَا
تَتَّبِعْنَ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾
وَجُورُنَا يُبَيِّنُ إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَاتَّبَعَهُمْ
فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدُوًّا حَتَّى إِذَا
أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ
إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا
مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٤٠﴾

الْأَنفِ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ
مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٥٠﴾
فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ يَبْنَكَ لِتَكُونَ لِمَنْ
خَلَقْنَا آيَةً ۚ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ

سودا روں کو دنیا کی زندگی میں آسائش کا سامان اور بہت سا مال ملے رکھا ہے اے ہمارے رب اس لیے کہ تیرے رستہ پر ہنگامی اے ہمارے رب ان کے مالوں کو برباد کر دے اور ان کے دلوں کو سخت کر دے سو وہ ایمان نہ لائیں یہاں تک کہ دردناک عذاب کیسٹ فرمایا تم دونوں کی دعا قبول ہوئی سو تم دونوں ثابت قدم رہو اور ان لوگوں کے رستہ کی پیروی نہ کرو جو علم نہیں رکھتے۔

مہم نے بنی اسرائیل کو دریا پار کر دیا، پھر فرعون اور اس کے لشکروں نے شرارت اور زیادتی سے اُن کا پیچھا کیا یہاں تک کہ جب دُوبنے لگا۔ کہا، میں مانتا ہوں کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں، جس پر بنی اسرائیل ایمان لائے، اور میں فرماں برداروں میں سے ہوں۔

کیا اب ایمان لاتا ہے، اور پہلے تو نے نافرمانی کی اور تو فساد کرنے والوں میں سے تھا۔

سو آج مجھ تیرے بدن کو بچا دیں گے۔ تاکہ تو ان کے لیے جو تیرے پیچھے ہیں نشان ہو اور یقیناً بہت سے لوگ ہمارے

[illegible]

نمبر ۲۔ ذوقِ کفر و بے ہمتی وقتِ ایمان لانے کا ذکر نہیں کرنا قرآن کریم نے اس کا ذکر کیا ہے، اور اس کو ایک دوسرے امر کے ساتھ وابستہ کیا ہے یعنی کفر کی لاش کے باہر پھینکنے سے، کھجور کا پتہ اٹھانے سے، اگلی بات اس کا ذکر بھی کیا تاہم میں گناہ و اوقات نے اس کو سمجھنا ثابت کر کے اس دوسرے امر کی صداقت پر بھی حوصلہ دے دی اور یہ بتا دیا کہ قرآن کریم نہیں سے نہیں لیتا، عجیب بات یہ ہے کہ وہ باہل میں ہے تو نہیں مگر طالع میں خرما ج ۹: ۱۰۰ کی تفسیر کرتے ہوئے یہ اعتراف کیا گیا ہے کہ ذوقِ کفر و بے ہمتی توڑ کی تھی۔

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ
فَتَكُونُوا مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝۱۵

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَةُ رَبِّكَ
لَا يُؤْمِنُونَ ۝۱۶

وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَدْرُوا
الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۝۱۷

فَلَوْ لَا كَانَتْ قَرْيَةٌ آمَنَتْ فَنَفَعَهَا
إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمُ يُونُسَ لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا

عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ۝۱۸

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ
كُلَّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُكْذِرُ النَّاسَ حَتَّىٰ

يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۝۱۹

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُوَفِّيَ مِنَ الْإِيمَانِ
اللَّهُ وَيَجْعَلَ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝۲۰

قُلْ أَنْظَرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

اور تو ان لوگوں میں سے نہ ہو جو اللہ کی آیتوں کو جھٹلانے میں
در نہ تو نقصان اٹھانے والوں میں سے ہوگا۔

وہ لوگ جن پر تیرے رب کی بات پوری ہو گئی، ایمان
نہیں لائیں گے۔

اور گو ان کے پاس سب نشان آجائیں، یہاں تک کہ
دردناک عذاب کو دیکھیں۔

تو کیوں کوئی بستی ایسی نہ ہوئی کہ ایمان لاتی تو اس کا ایمان
اسے نفع دیتا، مگر یونس کی قوم، جب وہ ایمان لائے تو ہم

نے دنیا کی زندگی میں ان سے ذلت کا عذاب دور کر دیا اور ایک
وقت تک ان کو سامان دیا۔

اور اگر تیرا رب چاہتا تو زمین میں جس قدر لوگ ہیں سب
ایمان لے آتے، تو کیا تو لوگوں کو مجبور کرے گا یہاں تک کہ

وہ مومن بن جائیں۔

اور کسی شخص کے لیے نہیں کہ سوائے اللہ کے اذن کے ایمان
لائے اور وہ پلیدی کو انہی پر ڈالتا ہے جو عقل سے کام نہیں لیتے۔

کہ دیکھو جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور نشان اور

نمبر۔ بیونس ۱۰۔ بائبل میں یہ نام لیا ہوا ہے اور ان کی ایک مختصر کتاب بائبل کے مجموعہ کتابتِ انبیاء میں موجود ہے۔ ان کا زمانہ پانچویں صدی قبل مسیح ہے ان کا
پیغام اہل فنوہ کی طرف تھا اور یہ وہ اس زمانہ میں ایک اہل تعلیم و شان سلطنت کا دارالعلم تھا جو دنیا کے بڑے بڑے پرمیٹھنی جہاں انبیاء کے مکتبہ بن کر ہلاکت اور نجات
کا ذکر کیا ایک ایسے ہی کلمہ ذکر کرنا جس کے مخالفین باوجود نہ ماننے کے آخر تو یہ کر کے عذاب الہی سے بچ گئے۔ یہ وہ لوگ تھے جن کی طرف حضرت یونس کو بھیجا گیا۔
ان کی طرف سے ہے کہ حضرت یونس نے اہل فنوہ کو عذاب سے ڈرایا مگر انھوں نے نہ مانا تو یونس ان کے درمیان سے چلے گئے تاکہ عذاب کے مقام سے اٹک جائیں،
تب ان لوگوں نے اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کیا اور اللہ تعالیٰ نے وہ عذاب دور کر دیا پھر وہ گروہ ہیں ایک کتے ہیں کہ ان سے صرف عذاب دینا دور کیا گیا اور عذاب
آخری نہیں گویا وہ فی الواقع ایمان نہ لائے تھے صرف عذاب کے خوف سے کچھ رجوع کیا، اور وہ دوسرے کتے ہیں کہ عذاب آخری ہی میں سے دور کیا گیا اور وہ ایمان لے آئے تھے
اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اندازہ پیشگوئیاں میں بھی جاتی ہیں۔ حالانکہ ایک نبی کی زبان سے وہ ظاہر بھی کر دی گئی ہوں اور رجوع کامل ہو جس میں ایمان صحیح ہو یا ناقص ہو کہ صرف
عذاب کے خوف سے رجوع کیا جائے۔

حضرت یونس کے اس ذکر میں جو خصوصیت سے مکتبہ بن کے انجام میں لایا گیا ہے یہ اشارہ ہے کہ آپ کے مخالفین بھی آخر رجوع کریں گے اور وہ تباہ نہ کیے جائیں گے۔

ڈرانے والے ان لوگوں کے کچھ کام نہیں آتے جو ایمان نہیں لاتے۔

یہ تو صرف ایسے ہی دنوں کا انتظار کرتے ہیں جیسے ان پر آئے جو ان سے پہلے گزر چکے کہ انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں سے ہوں۔

پھر ہم اپنے رسولوں کو اور انہیں جو ایمان لائے پجاتے ہیں، اسی طرح ہمارا ذمہ ہے ہم مومنوں کو بچائیں گے۔

کہ اے لوگو! اگر تمہیں میرے دین میں شک ہے تو میں ان کی عبادت نہیں کرتا جن کو تم اللہ کے سوائے پوجتے ہو۔ لیکن میں اس اللہ کی عبادت کرتا ہوں جو تمہیں وفات دیتا ہے، اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں مومنوں میں سے ہوں۔

اور یہ کہ کیسو ہو کر اپنے تمہیں دین پر تائم رکھو اور مشرکوں میں سے مت ہو۔

وَمَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَالشُّدُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۱۰﴾

فَهُمْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿۱۱﴾

ثُمَّ نَبَيُّنَا مُرْسَلًا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَجِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۲﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَكَّلُ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿۱۳﴾

وَأَنْ أَرِقُمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۴﴾

نمبر ۱۰۔ امام سے مراد واقعات ہیں جو پہلوں پر گردش یعنی جیسے مصائب ان پر آئے ہیں فرمایا کہ یہ آیات بھی آپ کے لئے۔

نمبر ۱۱۔ جب پہلی آیت میں عذاب کے انتظار کے لیے کہا تو بتایا کہ جب عذاب آئے تو رسول اور اس کے ساتھ مومن نہات پاجاتے ہیں یعنی جنہوں کے علم سے رہائی حاصل کر لیتے ہیں تو اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے ساتھیوں کو کسی دی اور دوبارہ فرمایا کہ اسی طرح ہم مومنوں کو نہات دیں گے یعنی اعلانے دین کے علم سے چھڑانا صرف رسول سے مخصوص نہیں بلکہ جب کسی مومن پر مصائب آئیں گی تو اسی طرح ہم ان کو نہات دیتے ہیں گے۔ بلکہ دین میں حقا علینا لا کرا سے اور بھی نوک کیا اس قدر تاکید کہ بعد از اس طرح مسلمان ملکوں کے ملک اور قوموں کی قومیں مصائب میں گرفتار ہیں مگر ان میں کوئیوں؟ اس لیے کہ مومن ہیں جتنے اگر مسلمان بنے دل سے مومن بن جائیں تو اللہ تعالیٰ ان کے مصائب کو دور فرماوے۔

نمبر ۱۲۔ اللہ تعالیٰ کی توحید کے مضمون کو قرآن شریف نے بار بار دہرایا ہے اس صراحت کے ہوتے ہوئے کسی کو آپ کے دین میں کیا شک ہو سکتا تھا یا پھر وضاحت کر دی کہ میں آپ کی عبادت نہیں کرتا بلکہ میں اس کی عبادت کرتا ہوں جو تمہیں وفات دیتا ہے اس خاص صفت کا اختیار کرنے میں ایک توبہ اشارہ ہے کہ ان سائن کو تم نے خدا یا خدا کی طرح سمجھا ہوا ہے وہ بھی آخر کے ہیں اور دوسرا یہ کہ تمہارا کوئی مبود تعین موت سے نہیں بچا سکتا۔

نمبر ۱۳۔ آیت میں صلب پھر دیا گیا ہے اور کہا کہ آیت میں تھا کہ مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں مومنوں سے ہوں لیکن پہلے کہ کو اپنی توبہ کو دین کے لیے مضبوط کر دو مشرکوں میں سے نہ ہو جس سے صاف ظاہر ہے کہ دوسرا مخاطب مرا ہے اگلی آیت اور بھی اس کی وضاحت کرتی ہے۔ آیت تک یہی عام خطاب ہے کسی لیے اہمیت ۱۰۸ میں پھر دوبارہ فرمایا قل۔

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ
وَلَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا
مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٦﴾
وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ
لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا
سَرَّادٍ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ
مِنْ عِبَادِهِ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٧﴾
قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ
مِنْ رَبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّكُمْ كَانُمْرًا
يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ
عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٥٨﴾
وَاشْتَبِعْ مَا يُؤْتَىٰ إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّىٰ
يَحْكُمَ اللَّهُ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٥٩﴾

اور اللہ کے سوا اُسے نہ پکار، جو نہ تجھے نفع دیتا ہے
اور نہ تجھے نقصان دیتا ہے اور اگر ایسا کیا تو تو بھی اس
وقت ظالموں میں سے ہوگا۔
اور اگر اللہ تجھے کوئی تکلیف پہنچائے تو اس کے سوا اس کے دور
کرنے والا کوئی نہیں اور اگر وہ کسی بھلائی کا ارادہ کرے تو اس کے
فضل کو روکنے والا کوئی نہیں وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا ہے
اسے پہنچاتا ہے اور وہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔
کہ اے لوگو! تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے حق
آچکا سو جو کوئی راہ پر چلتا ہے وہ اپنے بھلے کو ہی راہ پر چلتا ہے
اور جو کوئی گمراہ ہوتا ہے اس کی گمراہی کا وبال اسی پر ہے،
اور میں تم پر مہتمم نہیں۔
اور اس کی پیروی کر جو تیری طرف دہی کی جاتی ہے اور صبر کر یہاں تک
کہ اللہ فیصلہ کرے اور وہ بہترین فیصلہ کرنے والا ہے۔

سُورَةُ هُودٍ مَكِّيَّةٌ ۙ (۱۱) اِنَّا هُمَا ۙ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الرَّحْمٰنُ كَتَبَ اُحْكِمْتُ اَيْنَهُ ثُمَّ قُضِلَتْ
مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ﴿١﴾

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
میں اللہ دیکھتا ہوں، یہ کتاب جس کی آیتیں پر حکمت بنائی گئی ہیں
پھر کھول کر بیان کی گئی ہیں حکمت والے خبردار خدا کی طرف سے ہے

تفسیر۔ اس سورت کا نام ہود ہے اور اس میں دس مکوع اور ایک سو تیس آیتیں ہیں اس میں حضرت نوح اور دیگر انبیاء کا بھی ذکر ہے مگر اس کا نام ہود اس
خصوصیت کی وجہ سے اختیار کیا گیا ہے کہ حضرت ہود پہلے نبی ہیں جو عرب میں ہوئے پھر سورت میں زیادہ تر علی بحث حق اس میں گزشتہ انبیاء اور ان کے مخالفین
کی مثالیں دیکر سمایا ہے۔

تفسیر۔ پھر سورت میں صوف الکتاب الحکم فرمایا تھا میان تفصیل آیات شاید اس اشارہ کے لیے بڑھایا ہو کہ اس سورت میں اسی مضمون کو زیادہ تفصیل کے
ساتھ بیان کیا ہے اور احکام سے اس مطلب یہ ہے کہ قرآن شریف سارا پر حکمت کلام ہے اور اس کی بنیاد علم پر ہے اور دوسری طرف تمام تفصیلات ضروری ہیں
میں۔ ضروریات انسانی کا کوئی پہلو نہیں جس پر اس میں بحث نہ ہو۔ اسی موزونیت سے فرمایا کہ یہ حکیم و خیر کی طرف سے ہے، اس کے اسم حکیم کے مطابق یہ کتاب

اَلَا تَعْبُدُوْا اِلَّا اللّٰهَ ۚ اِنِّیْ لَکُمْ مِّنْهُ
نَذِیْرٌ وَّ بَشِیْرٌ ۝۱

وَاِنْ اَسْتَغْفِرُوْا رَبَّکُمْ ثُمَّ تَوْبُوْا اِلَیْهِ
یَسْتَغْفِرْکُمْ مَّتَّعًا حَسَنًا اِلٰی اَجَلٍ مُّسَمًّی
وَّ یُوْثِرْ کُلَّ ذِیْ فَضْلٍ فَضْلَهُ ۚ وَاِنْ
تَوَلَّوْا فَاِنَّیْۤ اَخَافُ عَلَیْکُمْ عَذَابَ یَوْمٍ کَبِیْرٍ ۝۲
اِلٰی اللّٰهِ مَرْجِعُکُمْ ۚ وَهُوَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ۝۳
اَلَا اِنَّهُمْ یَثْنُوْنَ صُدُوْرَهُمْ لَیْسَتْ خُفُوْا
مِّنْهُ ۚ اَلَا حِیْنَ یَسْتَغْثِشُوْنَ نِیَابَهُمْ لَا
یَعْلَمُ مَا یُسْرُوْنَ وَاَمَّا یُعْلَنُوْنَ ۚ اِنَّکُمْ
عَلِیْمٌ بِذٰلِکَ الصُّدُوْرِ ۝۴

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِی الْاَرْضِ اِلَّا عَلٰی اللّٰهِ
رِغْرُهَا وَیَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا
کُلٌّ فِیْ کِتٰبٍ مُّبِیْنٍ ۝۵

پر حکمت اور خیر کے مطابق متصل ہے۔
نہیں۔ پہلے جہت میں بیان فرمایا کہ اگر تم گناہوں سے مستغفر کرو اور اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کی طرف رجوع کرو تو اس سے تمہاری دنیا بگڑ نہیں جاتی بلکہ اس
زندگی میں بھی اچھا سامان ملتا ہے اور دوسرے جہت میں ذی فضل سے مراد عمل صالح میں زیادتی والا ہے۔ اور فضل میں خیر یا تو اللہ تعالیٰ کی طرف ہے کہ اللہ تعالیٰ
اپنے فضلِ عظیم سے اسے دیتا ہے اور یا خیر اسی ذی فضل کی طرف ہے اور مولد اس کے فضل یعنی عمل صالح کی جزا ہے۔
نہیں۔ یثنون صدورہم کے معنی ہیں کہ محبت ظاہر کرتے ہیں اور سینوں میں لہجہ اچھپاتے ہیں اور جاہدے مراد شک و راز مٹایا ہے اور اس سے مراد
حق سے اعراض ہے کہ کچھ غرض ایک چیز کو لیتا ہے اس کا سینہ اس کے سامنے ہوتا ہے اور جہت اعراض کرتا ہے وہ اس پر بھی بھرتیلتا ہے۔
یستغثون خیرہم کے معنی ہیں کہ پوچھتے ہیں اور ملو اس سے یا تو یہ ہے کہ اپنے کانوں پر پھینٹ لیتے ہیں گویا سننے سے اعراض کرتے ہیں اور یا
یہ کہ دوڑ جاتے ہیں کہ یہ ہے۔

نہیں۔ تمام جانداروں کا رزق اللہ کے ذمہ ہونے سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے رزق کے سب سامان پیدا کر رکھے ہیں۔ یہ مطلب نہیں کہ انسان کو کماش یا رزق
کی فکر نہیں کرنی بلکہ آیت ۳ کے مضمون کی طرح اس کا مضمون ہے یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرنے سے انسان سے دنیا کے سامان چھین نہیں جاتے بلکہ زندگی
ہر حال میں پہنچ سکتا ہے بلکہ اسے اختیار کرنے سے رزق نہیں رک جاتا۔ یہ وہ زمانہ ہے جب کفار طرح طرح کی اذیتیں مسلمانوں کو پہنچاتے تھے اور اس سے قبل شعب ابی طالب
میں محصور کر کے سالانہ خوراک و ضروریات ان تک پہنچا بند کر دیا تھا جس جب پھیل آیت میں کفار کی عداوت کا ذکر کیا تو یہاں مسلمانوں کو تسلی دی کہ وہ رزق کے سامانوں کی قسم سے

کہ اللہ کے سوائے کسی کی عبادت نہ کرو میں اس کی طرف سے تمہارے
لیے ڈرانے والا اور خوش خبری دینے والا ہوں۔

اور کہ اپنے رب سے بخشش مانگو پھر اس کی طرف رجوع کرو
وہ تمہیں ایک وقت مقرر تک اچھے سامان سے فائدہ پہنچائے
گا اور ہر ایک بزرگی والے پر اپنا فضل کرے گا ملے اور اگر تم پھر
جاؤ تو میں تم پر ایک بڑے دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔

اللہ کی طرف ہی تم سب کو لوٹ کر جانا ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔
سنو یہ اپنے سینوں کو دوہرا کرتے ہیں تاکہ اس سے چھپے رہیں سنو
جب یہ اپنے کپڑے پھینٹ لیتے ہیں، وہ جانتا ہے جو یہ چھپاتے
ہیں اور جو ظاہر کرتے ہیں۔ کیوں کہ وہ سینوں کی باتوں
کو جاننے والا ہے۔

اور زمین میں کوئی جاندار نہیں، مگر اللہ کے ذمہ ہی اس کا رزق جو
اور وہ اس کے ٹھکانے کی جگہ اور اس کے سوچنے جانے کی جگہ کو
جانتا ہے، سب کچھ ایک کھلی کتاب میں ہے۔

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِنْ قُلْتُمْ لَيَقْبُنَنَّ مِنَ عَذَابِ الْمَوْتِ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَئِنْ لَمْ تَقُولُوا لَيَقْبُنَنَّ مِنَ الْمَوْتِ الَّذِينَ آمَنُوا لَئِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حُكْمٌ فَذُنَّ ۗ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ۝

اور وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پیدا کیا۔ اور اس کا عرش پانی پر ہے تاکہ تمہیں آزمائے کون تم میں سے اچھے عمل کرنے والا ہے، اور اگر تو کہے کہ تم موت کے بعد اٹھائے جاؤ گے تو جو کافر ہیں، کہیں گے یہ تو صریح جادو ہے۔

وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى آخِرَةٍ مَعْدُودَةٍ لَيَقْبُلَنَّ مَا يَحِبُّهُ إِلَّا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۝

اور اگر ہم ان سے عذاب کو ایک مقرر وقت تک پیچھے ڈالیں تو کہیں گے اسے کس چیز نے روک رکھا ہے، سنو جس دن ان پر آٹھ لگا پھر ان سے ملے گا نہیں اور وہ چیز ان کو گھیر لے گی، جس پر یہ ہنسی کرتے تھے۔

وَلَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَكُونُ مِنَّا كَافِرًا ۝

اور اگر ہم انسان کو اپنی رحمت چکھائیں پھر اسے اس سے لے لیں تو وہ ناامید ناشکر گوارا ہو جاتا ہے۔

وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نِعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَاءٍ مَشَتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتِ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ۝

اور اگر دکھ کے بعد جو اسے پہنچا جو ہم اسے سکھ چکھائیں تو کہتا ہے سب تکلیفیں مجھ سے جاتی رہیں لہذا وہ اترانے والا شیخی کرنے والا ہے۔

نہیں چھین سکتے اس کے یہ سنی لینا کہ گھر بیٹھے ہر وہی رزق پہنچانے کا درست نہیں ہر ایک جانور اپنے رزق کی تلاش میں لگتا ہے۔ چڑیا اور چوہہ بھی اپنے رزق کی تلاش میں لگتی ہے۔ ہاں اللہ تعالیٰ نے سامان ان کے لیے بھی پیدا کر رکھے ہیں۔ انسان کے لیے بھی۔

نمبر ۱۔ کان عرشہ علی الماء۔ مفسرین نے یہ مراد لی ہے کہ خلق سے پہلے اللہ تعالیٰ کا عرش پانی پر تھا اور مسلمین سے کان اللہ تعالیٰ دلہا مکن معہ شفی دکان عرشہ علی الماء جس کی تشریح میں ابن الکمال کہتے ہیں کہ اس کے عرش سے مراد اس کی قیامت ہے اور ماہی اشارہ صفت حمایت کی طرف ہے جہاں مکہ عرش کا سوال ہے دلائل قطعیہ سے لکھا یا جا چکا ہے کہ جس طرح کسی سے مراد علم ہے۔ عرش سے مراد قدرت ہے۔ پس عرش کے یا نفوذ قدرت کے پانی پر ہونے سے کیا مراد ہے؟ دوسری جگہ قرآن شریف میں ہے جہلنا من الماء کل شیء حی (روایۃ ۱۰۰) ہر ایک زندہ چیز کو پانی سے بنایا اور یہاں اس سے پہلی آیت میں دابۃ بنی جاردوں کا ذکر ہے۔ پس فرض ہوتا ہے کہ جب آسمانوں اور زمین کی پیدائش کا ذکر کیا تو جہاں ننداروں کی پیدائش کا بھی ذکر کیا اور اس سے انسان کی زندگی کی طرف اشارہ کر کے فرمایا: لیسبلوکم ابکم احسن عملا جس کی تفسیر بعض مفسرین نے یوں نکالی ہے وخلقکم لیسبلوکم یعنی تمہارے پیدا کرنے کی غرض یہ ہے کہ اس بات کی انجام کار ظاہر کرے کہ اچھے عمل کون کرتا ہے پس عرش علی الماء میں انسان کی زندگی کی ابتدا کی طرف اشارہ ہے اور یہ حقیقت آج تمام مفسرین واولیٰ کے نزدیک مسلم ہے کہ زندگی کی ابتدا پانی سے ہوئی۔ اور اصل غرض یہ بتانا ہے کہ جو پہلی زندگی کو اس قدر باریک لاہوں سے دیکھیں کہ اس کو اشارہ دے کہ موت کے بعد بعثت ہوگا اور ایک دوسری زندگی ہوگی کہ اس قدر تعجب کرتے ہو کہ اسے حرمین کہتے ہو اور یہاں حرمین کسی مجرّم کو نہیں کہا۔ بلکہ اس بیان کو موت کے بعد بعثت ہوگا حرمین کہا ہے جس سے مراد یہ ہے کہ بعض دھوکے پر ایسا کہاں ہو سکتا ہے۔

نمبر ۲۔ دنیا طلب انسان کی تھڑکی کا ذکر کیا ہے پہلی آیت میں کہ تمہارے بعد لکھا ہے تو پھر جاردوں طرف سے ناامید ہو جھٹکتا ہے اور پہلی نعت کی بھی

مگر جو سبر کرتے ہیں اور اچھے کام کرتے ہیں یہی جن کے لیے حفاظت اور بڑا اجر ہے۔

تو کیا تو اس کا کچھ حصہ جو تیری طرف وحی کیا جاتا ہے، چھوڑ دے اور تیرا سینہ اس پر تنگ ہو گا کہ وہ کہتے ہیں اس پر خزانہ کیوں نہیں اترایا اس کے ساتھ فرشتہ رکبوں نہیں آیا تو تودرے والا ہے اور اللہ ہر چیز کا کار ساز ہے۔

یا یہ کہتے ہیں کہ اس نے جھوٹ بنایا ہے، کہ پھر اس جیسی دس سو تین بنائی ہوئی لے آؤ اور اللہ تعالیٰ کے سوائے بسے بلا سکتے ہو، بلا لو، اگر تم سچے ہو۔

پھر اگر وہ تمہاری بات قبول نہ کریں، تو جان لو کہ یہ اللہ کے علم سے اتارا گیا ہے اور کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں، سو کیا تم فرماں بردار ہوتے ہو؟

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۚ
أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۝
فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ
وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا
أُنْزِلَ عَلَيْهِ كُتُبٌ أَوْ جَاءَ مَعَهُ طَائِفَةٌ
أَنْتَ نَذِيرٌ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ۝
أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ
سُورٍ مِّثْلِهِ مُفْتَرِيَتٍ وَادْعُوا مَنِ
اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ۝

فَلَا تَسْتَجِيبُوا لَهُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّا أَنْزَلْنَا
بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَهَلْ
أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝

ناکری کرتا ہے اور اس میں یہ کہ کلمہ کے بعد کو مطلب سے توجہ نہ دے پھولا نہیں مانتا اور اس پر اترتا ہے اور دوسروں پر فخر کرتا ہے اور یہ سمجھا رہا ہے کہ دنیا کے دکھوں اور تکلیفوں کے آنے پر نہ تو خدا کے فضل اور رحمت سے نا امید ہونا چاہیئے اور نہ ان کے چلے جانے پر اترنا چاہیئے گویا دنیا کے مال اور آرام کو عارضی چیز سمجھے۔ یہ زندگی کی غرض نہیں۔ اگلی آیت میں بتایا کہ اخلاق انسانی میں اس چیز صبر ہے اور نہ زندگی کی غرض اعمال صالحہ سے لہری ہوتی ہے اور دنیا طلب کے مقابلہ پر اعمال صالحہ کرنے والوں کا ذکر کیا۔

مفسر۔ دنیا داروں کے خیالات دنیوی زندگی تک ہی محدود ہوتے ہیں اس لیے کہتے ہیں نبی یا مصلح، اخلاق آئے تو وہ بھی خزانہ ساتھ لائے، حالانکہ اس کے آنے کی غرض یہ ہے کہ مال دنیا کو اپنا محبوب نہ بنائیں پس مال دنیا کی قیمت کو وہ کہہ کر لے آتا ہے مسلمان بھی آج ایسا ہی مصلح جانتے ہیں جو ان کو بہت سا دنیا کا مال دیکھ کر دھڑلے دھڑلے سے کفر و شرک سے کفر و شرک سے ساتھ ہو کر بارو عاقبت کو بھی دیکھیں کہ یہ دنیا کی قیمت کو تو ہی کیم مصلح پر نازل ہوتے تھے قرآن کے دیکھنے کے لیے دوسری آنکھیں چاہئیں۔ ایسے ایسے اختراش کر کے کیم مصلح کے دل پر کیا کیا ٹھہرتا ہو گا تو فو یا کوان باتوں پر غم دست کو کوئی ان باتوں کی وجہ سے تم نے وحی کو تو ترک کرنا ہی نہیں چاہا۔ یہاں دس سورتوں کے مقابلہ میں لائے کی تعداد ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہ سورت سورہ یونس سے پہلے کی نازل شدہ ہے کیونکہ وہ یونس میں ایک سورت کے لائے کا مقابلہ ہے اس سے بھی پہلے قرآن کی شکل لائے کا مقابلہ سورہ نبی امرا میں ہے۔

مفسر۔ یعنی اگر وہ لوگ جنہیں تم مدد کے لیے بلاؤ وہ تمہاری بات کو قبول نہ کریں یا اس کا جواب نہ دیں یعنی دس سورتیں قرآن شریف کی شکل نہ لائیں تو سمجھ لو کہ یہ بشر کی طاقت سے بالاتر بات ہے انزل بعلم اللہ میں صاف بتا دیا کہ اس کے اندر مضامین ایسے کامل اور ایسی حکمتیں ہیں جو بشر کے علم میں نہیں آسکتیں تو اصل مقابلہ محض فصاحت لفظی کا نہیں بلکہ یہ کہ ایسی سورتیں لاؤ جن میں ایسا علم ہو۔

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا
نُوفِ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ
فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿١٥﴾

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ ۖ وَحِطَّ مَا صَنَعُوا فِيهَا
وَبَطُلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

أَفَسَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْنِنَا مِنْ سَرَابٍ وَ
يَسْلُوهُ شَاهِدٌ مِنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كُتِبَ
مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۖ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ
بِهِ ۖ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ
فَالثَّامِرُ مَوْعِدُهُ ۚ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ
مِنْهُ ۚ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ ۚ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥﴾

جو دنیا کی زندگی اور اس کی زینت ہی چاہتا ہے ہم انہیں ان کے عمل اسی (زندگی) میں پورے دے دیتے ہیں اور اس میں ان کے ساتھ کوئی کمی نہیں کی جاتی۔

یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے آخرت میں سوائے آگ کے کچھ نہیں اور جو کچھ انھوں نے اس زندگی میں کیا تھا کسی کام نہ آجیگا اور جو کچھ وہ کرتے تھے باطل ہے۔

تو کیا وہ شخص جو اپنے رب سے کلمی دلیل رکھتا ہے اور اس کی طرف سے ایک گواہ اس پر عمل کرتا ہے اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب پیشوا اور رحمت تھی۔ یہی اس پر ایسا ن لاتے ہیں۔ اور جو کوئی فسقوں میں سے اس کا انکار کرتا ہے تو اس کا ٹھکانا آگ ہے، سو تو اس میں کسی شک میں نہ رہو۔ وہ تیرے رب کی طرف سے حق ہے، لیکن اکثر لوگ نہیں مانتے۔

ضمیمہ: اللہ تعالیٰ کا قانون ایسا ہے کہ جو شخص جس راہ پر جائے آپ کو ڈالتا ہے، اس میں کچھ نہ کچھ حاصل کر لیتا ہے۔ اس لیے جو لوگ دنیا کی زندگی کو غرض بناتے ہیں انہیں نہ ناکہ زندگی میں بہتر رکھیں نہ جاتا ہے مگر آخرت میں اور انعام کا یہ باتیں کچھ فائدہ نہیں دیں جس میں دنیا کو نبھانے کا انعام ہاگ ہے یہاں کے عمل میں جہاں میں سنی ہے تھوڑا سی سے جہاں عمل کے منہم کبھی تیرک لگتے۔

نمبر ۲۔ دنیا اور اس کی زینت کے طالب کے مقابل پر یہاں پرایک دوسرے فریق کا ذکر کیا ہے جن کا مقصد زندگی بہت بلند شہنشاہان کا عمل متینہ میں ہے۔ ام سے جس سے مراد یوں ہے اور بیتہ میں رہے قرآن کریم ہے جس کو دوسری جگہ بیانات من الہدیٰ فرمایا ہے (البقرہ ۱۸۵) اور شاہد منہ یا انکی طرف سے گواہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم جس قرآن کو پڑھنے میں اور اس پر عمل کر کے دکھائے ہیں اور شاہد اور شہیدانہ لٹائی کی طرف سے اس کے نبی ہی جو تھے اور شہید کے کسی دلوں طرح پر چوتھے ہیں اس قرآن کو پڑھنا ہے یا اس قرآن پر عمل کرنا ہے۔ اور دوسرے سمتی قابل ترجیح ہیں کیونکہ یہاں یہ بتانا مقصود ہے کہ یوں کے ہاتھ میں صرف ایک بیتہ یعنی کتاب یا بخشی نہیں بلکہ اس کے لیے ایک کامل اور صحیح موجود ہے جو اس بیتہ پر عمل کر کے اس رستہ کو باطل صاف کر دیتا اور اس میں ہی اس کتاب میں جہنم کرنے کی طاقت پیدا کر دیتا ہے۔ تو کمال وہ دنیا طلب انسان جس کی ہمت کی غایت دنیا کا دل اور اس کی زینت ہے اور کمال یہ حق پرست انسان۔ اسی مقابلہ کو غالب ہر کرنے کے لیے رکوع کی آخری آیت میں فرمایا: مثل الضالین کالاعین والاعم والبعیر والشیعہ ۲۳۔ اور یہ جو فرمایا وہ من قبلہ کتاب میری اجماع و حجۃ یعنی اس سے پہلے حضرت محمدؐ کی کتاب کی ہر وہی کی جاتی تھی اور وہ رحمت تھی اس میں یہ بتانا مقصود ہے کہ اس طرح پر عمل کو نازل کرنا اور انبیاء کو ان کتاب کی تعلیم کا عملی نمونہ بنانا یہ اللہ تعالیٰ کی تہمید ہی سے سنت رہی ہے تاکہ لوگ دنیا کو اپنی زندگی کی غرض غایت نہ بنائیں جو ہے کہ گمراہی انبیاء کا ذکر کیا ہے وہ سب اپنی انتہوں سے ہی خطاب کرتے ہیں کہ وہ اپنے رب کی طرف سے ایک بیتہ پر ہیں اور رحمت کے پر تو ہیں۔ کیونکہ ہر نبی کی وہی اس کے حق میں شہید ہے۔ مگر

اور اس سے بڑا ظالم کون ہے جو اللہ پر جھوٹ باندھے۔ وہ اپنے رب کے سامنے لائے جائیں گے اور گواہ کیس گے یہی ہیں جنہوں نے اپنے رب پر جھوٹ بولا۔ سنو ظالموں پر اللہ کی لعنت ہے۔
جو اللہ (تعالیٰ) کی راہ سے روکتے اور اس کے لیے کبھی چاہتے ہیں اور وہ آخرت سے بھی منکر ہیں۔

وہ زمین میں (خدا کو) عاجز کرنے والے نہیں اور نہ ان کے لیے سوائے اللہ کے کوئی مددگار ہو گے ان کے لیے دو گنا عذاب ہے وہ نہ سن سکتے تھے اور نہ دیکھتے تھے۔

یہی لوگ ہیں جنہوں نے اپنے آپ کو گھائے میں رکھا اور ان سے گم ہو گیا جو وہ جھوٹ بناتے تھے۔

ضرور ہے کہ وہ آخرت میں سب سے زیادہ نقصان اٹھائیں گے جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں اور اپنے رب کے آگے عاجزی کرتے ہیں، وہی بہت والے ہیں وہ اُنہی میں رہیں گے۔

ان دونوں گروہوں کی مثال ایسی ہے جیسے اندھا اور بہرا اور دیکھنے والا اور سننے والا، کیا دونوں کی

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أُولَٰئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ۝
الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٥٩﴾

أُولَٰئِكَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءٍ يُضْعِفُ لَهُمْ الْعَذَابُ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿٦٠﴾
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٦١﴾

لَا جَزَاءَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٢﴾
إِنَّ الْبَازِغِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآخَبَتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٦٣﴾

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَصْمٰۤءِ وَالْأَصْمٰۤءِ وَالْبَصِيرِ ۖ وَالسَّمِيعِ ۖ هَلْ يَسْتَوِينَ

اس میں ایک دوسری غرض یہ بھی ہے کہ یہ دنیا (یعنی قرآن) ایسی صاف ہے کہ اس کی شہادت حضرت موسیٰ کی کتاب اور پہلی کتابوں میں بھی ہے۔
نمبر ۱۔ اس سے معلوم ہوا کہ اللہ پر جھوٹ افزا کرنے والے عدالتی ہوتے ہیں اور ان کا افزا دو طرح پر ہے ایک افزا کر کے لوگوں کو راہ حق سے روکتے ہیں دوسرے دین حق میں کجی پیدا کرنا چاہتے ہیں جیسا کہ اگلی آیت میں صراحت کر دی اور اشارہ سے مراد شیعہ یعنی انبیاء علیہم السلام ہیں۔

مَثَلًا ۚ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوحًا اِلٰى قَوْمِهٖ اَنِ اِنِّىْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝

اَنْ لَا تَعْبُدُوْا اِلَّا اللّٰهَ ۚ اِنِّىْ اَخَافُ عَلٰیكُمْ عَذَابَ یَوْمٍ اَلِیْمٍ ۝

فَقَالَ الْمَلَا الَّذِیْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا تَزِیْدُ اِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَ مَا تَزِیْدُ اِلَّا الَّذِیْنَ

هُمْ اَرَادُوْا بِاَدۤى الرَّاِیِّ وَ مَا تَزِیْ لَكُمْ عَلٰیۤنَا مِنْ فَضْلٍ ۚ بَلْ نَظُنُّکُمْ کَذٰبِیْنَ ۝

قَالَ یَقَوْمِ اَرَءَیْتُمْ اِنْ کُنْتُ عَلٰی بَیِّنَةٍ

مِّنْ شَرِّیْ وَ اَشۤیۡنِیْ رَحْمَةً مِّنْ عِنۡدِهٖ فَعَصِیْتُمْ عَلٰیۤکُمْ اَنْۢلِزَ مُکُوْمَہَا وَ اَنْتُمْ لَهَا کٰرِهُوْنَ ۝

مالت کیساں ہے، تو کیا پھر تم نصیحت قبول نہیں کرتے۔ اور ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا کہ میں تمہیں کھلا ڈرانے والا ہوں۔

کہ سوائے اللہ کے کسی کی عبادت نہ کرو میں تم پر ایک بڑا دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔

تو اس کی قوم کے کافر سرداروں نے کہا کہ تم تجھے اپنے ہی جیسا انسان دیکھتے ہیں اور ہم نہیں دیکھتے کہ تیری پیروی کی ہو مگر ان لوگوں نے تو ہم میں سے بچے ہیں (اور وہ بھی ہر سہری نظر سے اور ہم تم میں اپنے اوپر کوئی بڑائی نہیں دیکھتے، بلکہ تمہیں جھوٹا خیال کرتے ہیں۔

کہا، اے میری قوم تباہ اگر میں اپنے رب سے ایک کھل دہل پر ہوں اور اس نے اپنے پاس سے مجھے رحمت عطا فرمائی ہو، پھر وہ تم پر مشتبہ رہ گئی کیا ہم اسے تمہیں لگا دیں، حالانکہ تم اسے ناپسند کرنے والے ہو۔

نمبر۔ یہاں دنیا طلب دنیوی زندگی کو اپنی غرض بنانے والے اور اس شخص کا جو زندگی کی اصل غرض دعاوت کو سمجھ چکا ہے کھلے غفلتوں میں مبتلا ہو گیا ایک کی مثال اندھے اور بہرے کی جگہ کو دکھانے والا اصل غرض زندگی سے اندھا ہے اور دوسرے کی مثال بصیرت و وسیع کی ہے۔

نمبر۔ سب سے پہلا اعتراض انبیاء و پرہیزگارانہ تھا کہ یہ ہماری طرح بشر ہیں۔ کھانے پینے اور حواج بشری کے متاج ہیں حالانکہ بشری بشر کے لیے رہنا اور ہادی کا کام دے سکتا ہے۔ جو شخص حواج بشری کو متاج نہیں وہ بشر کے لیے نوز کا کام کہوں کر دے سکتا ہے اگر خدائی تعلیم انسانوں کی رہنا کی کچھ بے کافی ہوئی اور کسی نمونہ کی ضرورت نہ ہوتی تو بلاشبہ ہو سکتا تھا کہ تعلیم ہڈیوں تک یا کسی اور ذریعہ سے بغیر ذریعہ بشر کے انسانوں کو پہنچا دی جاتی مگر جس طرح تعلیم کی ضرورت ہے اسی طرح نمونہ کی ضرورت ہے اور بغیر نمونہ کے تعلیم بربستہ ہے۔ دوسرا اعتراض یہ ہے کہ نبی کے پیرو مشرعیں غیب لوگ ہوتے ہیں، انہی کو کیاں ارادوں کا ہے گویا دولت و ترنم دنیوی کو وہ لوگ شرف اور بزرگی کا معیار قرار دیتے ہیں اور مزدوری کر کے کمانے اور کھانے والے ان کو رذل نظر آتے ہیں۔ حجام ہوا چھوٹا یا مزدور حالانکہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک مزدوری اور محنت ہی شرف انسانیت ہے۔ بعض روایتوں میں ہے کہ یہ لوگ حضرت نوح کے ساتھ تھے حجام اور موحی تھے۔ حضرت مسیح خود بلحاظ مشیخہ جھٹی تھے آپ کے حواری باہمی گیر اور دھڑلی تھے۔ یہی اللہ تعالیٰ کا قانون ہے کہ وہ جھوٹوں کو نبی کی تعلیم سے بلند مقامات پر پہنچاتا ہے اور مکرشوں و منکر وں کو جو حق کی مخالفت کرتے ہیں نیچا دکھاتا ہے۔ دنیا نے محنت اور مزدوری کی قدر کو نہیں سمجھا قرآن کریم نے اس پر بہت زور دیا ہے اور نبی کو صلعم نے قرآن کریم کی اس تعلیم کا عمل نمونہ بن کر دکھا یا نبی کریم کے کام یہاں تک کہ ڈوگری اٹھا لیا، پھاؤڑا چلا لیا، بکریوں کو دودھ لیا، اپنے گھر سے جوتی وغیرہ کی محنت کر لیا سب کام اپنے ہاتھ سے کیے تا دنیا کو یہ معلوم ہو کہ ہر قسم کی محنت و مزدوری قابل عزت شے ہے۔

نمبر۔ شروع و سرور میں طالب دنیا اور طالب حق کا متنازعہ جس رنگ میں دکھایا تھا کہ ایک دنیا کی زندگی اور اس کے سامان کو ہی اپنا مقصد بنا لیا ہے۔

وَيَقُولُ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَا لَانِ الْغَيْبِ
إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِظَالِمِ الْغَيْبِ
أَمْنُوا بِإِثْمِهِمْ مُلْغُوا سَرَبَهُمْ وَلَكِنِّي
أَسْأَلُكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ۝

وَيَقُولُ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ
كَرَدْتُ لَهُمْ أَفْكَلا تَذَكَّرُونَ ۝
وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خِزْيٌ أَوْ
لَا أَعْلَمُ الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ
وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ
لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خِزْيًا أَوْ لَعْنًا أَعْلَمُ بِمَا
فِي أَنْفُسِهِمْ ۚ إِنِّي إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ۝

اور اے میری قوم میں اس کے بدلے تم سے مال نہیں مانگا،
میرا اجر صرف اللہ پر ہے اور میں انہیں نکال نہیں سکتا جو
ایمان لائے ہیں وہ اپنے رب سے ملنے والے ہیں لیکن میں
تھیں ایسی قوم دیکھتا ہوں جو جاہل ہوں۔

اور اے میری قوم کون اللہ کے مقابلہ میں میری مدد کر سکتا ہے اگر
میں انہیں نکال دوں تو کیا تم نصیحت قبول نہیں کرتے۔

اور میں تمہیں نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں
اور نہ میں غیب جانتا ہوں اور نہ میں کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں
اور نہ میں کہتا ہوں کہ جنہیں تمہاری نظریں خفیہ دیکھتی ہیں اللہ
ان کو بھلائی نہیں دیگا۔ اللہ جانتا ہے جو ان کے دلوں میں ہے۔
دایا کروں تو بیشک میں ظالموں میں سے ہوں گا۔

اور دوسرا اپنے رب سے منہ پر ہوتا ہے اسی کی مثال اب سب انبیاء میں دی ہے اور بتایا ہے کہ وہی بات جو نبی اور اس کے پیروؤں کے لیے روشن دیں ہے
ان کے منکرین کو تاریک اور مستہلک ہوتی ہے اس لیے کہ ان کے دلوں پر طرح طرح کے پردے مال دنیا کی محبت کے پڑے ہوئے ہوتے ہیں۔ وہ دلوں
پر رنگ کی وجہ سے اس روشنی کو نہیں دیکھ سکتے جو ایک صاف دل انسان کو نظر آتی ہے ان کی فطرت کے آئینہ پر رنگ لگ چکا ہے اور مومن کی فطرت کا
آئینہ صاف ہوتا ہے۔

نمبر ۱۔ تمام انبیاء عالم کی ایک ہی شان نظر آتی ہے کہ دنیا کے دل کی ان کے دلوں میں کچھ غفلت نہیں ہوتی اور نہ ہی بوجہت اور خدمت قوم کی نیل
انسانی کہہ کر تے ہیں اس کا کوئی معاوضہ دیتے ہیں۔ ایک نمایاں شان ان کی یہ ہوتی ہے کہ وہ اختیار اور بے نفسی کا کامل ترین نمونہ انسانوں کے لیے ہوتے ہیں۔
جو کچھ مال ان کے ہاتھ میں ہو وہ بھی غلوئی خدا کی خدمت میں صرف کر دیتے ہیں اور مال کمانے کی ان کو تعلق کوئی فکر نہیں ہوتی۔ یہ نمونہ بھی اپنے کمال میں محمد رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کی ہی نظر آتا ہے اور درحقیقت تمام انبیاء کے تذکرہ میں اس فرض محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام فرائض کی معرفت توجہ دلانا ہے جس سے معاملہ غشی
حاصل کر سکتے تھے ہاں سبھی انبیاء کا نمونہ یہی ہوتا ہے کہ وہ مال نہیں چاہتے اور نہ دنیا داروں اور صاحبان مال و دولت سے انہیں کچھ افسوس ہوتا ہے بلکہ ان کے
تعلقات انہی لوگوں سے ہوتے ہیں جو اخلاق اور روحانیت کو مد نظر رکھتے ہوں اس لیے فرمایا کہ جو لوگ اپنے سب سے بڑے مالے ہیں یعنی مال دنیا کی بکرا نہ
تھاں کے تذکرہ کو اپنی زندگیوں کا مقصد اور مقصد نہیں۔ تمہیں یہی اس بات کے اہل ہیں کہ ان کے پاس رہیں دنیا داروں کی خاطر ان کو کوئی بھی کس طرح جواب نہ
دیتے۔

نمبر ۲۔ یہ باتیں اس لیے کہی جاتی ہیں کہ تم کے ذہنی لالچ کو مد نظر رکھ کر کوئی شخص اس تعلیم کو قبول نہ کرے رسول کے قبضے میں مال و خزانے نہیں ہوتے
کہ اپنے متبعین کو مال کا دل کرے نہ وہ غیب دانی کا دعویٰ کرتا ہے کہ اپنے ساتھیوں کو غیب دانی سے تکلیف سے بچائے۔ نہ وہ خود ملک ہونے کا دعویٰ کرتا ہے
کہ آپ ہی حوائج بشری سے پاک ہو۔ ہاں جنہیں دنیا کے لوگ خیر اور مدد دیکھتے ہیں اس لیے کہ ان کے پاس بہت مال نہیں یا وہ جسے مرتبہ پر نہیں۔ ان کے
مصلحتی وہ بھلائی کا اہم ہوتا ہے اس لیے کہ انہی تہائی ان کے دلوں کو دیکھ کر اس کے مطابق ان کو اجڑھ دیتا ہے۔

قَالُوا يَلُوحُ قَدْ جَدَلْنَاهَا فَاكْثُرَتْ
جَدَلَنَا فَأَتَيْنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ
مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝

قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيَكُمْ بِهِ اللَّهُ إِنْ شَاءَ وَمَا
أَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ۝

وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ
لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ هُوَ
رَبُّكُمْ فَادْعُوْهُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ لَعَلَّيْ
إِجْرَامِيْ وَأَنَا بَرِيْءٌ مِّمَّا تُجْرِمُوْنَ ۝

وَأَوْحِيْ إِلَى نُوْحٍ أَنْ خُذْ مِنْ مِّنْ
قَوْمِكَ إِلَّا مَن قَدْ آمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ
بِمَا كَانُوا يَفْعَلُوْنَ ۝

وَاصْبِرْ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا
تُخَاطِبُنِي فِي الْآذِيْنَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّغْرَوْنَ ۝

وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأَ
مِّنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ قَالَ إِنْ تَسْخَرُوا

انہوں نے کہا اے نوح! تو ہم سے جھگڑا اور ہم سے ہتھیار جھگڑا
چکا تو جس کا وعدہ دیتا ہے وہ لے آ، اگر تو سچوں میں
سے ہے۔

اس نے کہا اس کو اللہ ہی لے آئے گا جب وہ چاہے گا
اور تم (اسے) عاجز نہیں کر سکتے۔

اور تمہیں میری نصیحت نفع نہیں دے سکتی اگر میں چاہوں
کہ تمہاری خیر خواہی کروں اگر اللہ کا ارادہ ہو چکا ہو کہ وہ تمہیں ہلاک
کرے وہ تمہارا رب ہے اور اسی کی طرف تم لوٹناے جاؤ گے۔

کیا یہ کہتے ہیں کہ یہ جھوٹ بنا لیا ہے کہ اگر میں نے یہ جھوٹ بنایا ہے
تو میرا گناہ مجھ پر ہے اور میں اس سے بری ہوں جو تم نہ کرتے ہو۔

اور نوح کی طرف وحی کی گئی کہ تیری قوم سے کوئی ایمان نہیں لائے
گا، مگر وہی جو ایمان لا چکا، سو تو اس پر غم نہ کر، جو
وہ کرتے ہیں۔

اور ہماری آنکھوں کے سامنے اور ہماری وحی کے مطابق کشتی بنادو
ان کے بلے میں مجھے کچھ نہ کہ جو ظالم ہیں وہ غرق کیے جائیں گے۔

اور وہ کشتی بنائے لگا اور جب اس قوم کے سردار اس پر گزرتے
ہیں اس پر ہنستے ہیں، کہا اگر تم ہم پر ہنستے ہو، تو ہم بھی تم پر

غیر۔ انسان کی خیر خواہی دوسرے کے کام نہیں آ سکتی جب وہ خود غلط راہ پر قدم داتا ہوا اتنی دور نکل جانے کہ اللہ تعالیٰ اس پر گمراہ ہونے کا
ہلاکت کا حکم دے کیونکہ اللہ تعالیٰ ایسا حکم اسی وقت دیتا ہے جب وہ یہ دیکھتا ہے کہ ایک شخص اپنی اصلاح کسی صورت میں نہیں کرتا۔

غیر۔ حضرت نوح کو قوم کی سمت دلی دیکھ کر سخت غم ہوتا تھا اور سبھی انبیاء کو ہوتا ہے۔ یہ حضرت صلعم کے متعلق ہے لعلک باع نفسک الا
یکونوا مومنین (الشعراء ۳۰) ان حالات میں اطلاع دی ہے کہ یہ قوم اب ہلاکت کے قابل ہی ہے حضرت نوح کی دعا رب لا تذرع علی الارض من
الکافرین دیار (نوح ۲۶) اس وحی کے بعد ہی معلوم ہوتی ہے۔

غیر۔ چونکہ اس قوم کو اللہ تعالیٰ نے سیلاب سے تباہ کرنا تھا اس لیے حضرت نوح کو پہلے سے کشتی بنانے کا حکم دیا پس کشتی وحی الہی کے مطابق بنی
اور اپنی حفاظت کا ذکر اس لیے فرمایا کہ دشمن ہمت تھے پس تسلی دی کہ وہ نقصان نہیں پہنچا سکیں گے۔

مِمَّا قَالُوا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٦﴾
 فَسَوْفَ نَعْلَمُونَ لَا مَن يَأْتِيهِ عَذَابٌ
 يُخْزِيهِ وَيَجِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٧﴾
 حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنْوِيرُ لَا
 قُلْنَا حِمْلٌ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ
 وَأَخْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ
 وَمَنْ أَمِنَ وَمَا أَمِنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٨﴾
 وَقَالَ الرُّكْبَاءُ فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَهَا
 وَمُرسِمَاتُ الرِّجْلِ لَنُغْفِرَنَّ رَحِيمٌ ﴿٩﴾
 وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ

بستے پہلے جیسے تم (ہم پر) ہنستے ہو۔
 سو تم جان لو گے کہ اس پر وہ عذاب آتا ہے جو اسے رسوا کرے
 اور کس پر قائم رہنے والا عذاب اُترتا ہے۔
 یہاں تک کہ جب ہمارا حکم آیا اور وادی نے جوش مارا
 ہم نے کہا اس میں ہر مزدور کی اسے کے نزدیک دو دو لے لو
 اور اپنے اہل کو مگر جس کے تعلق پہلے حکم ہو چکا اور ان کو بھی جو ایمان
 لائے اور اس کے ساتھ تھوڑے ہی ایمان لائے تھے۔
 اور اس نے کہا اس میں سوار ہو جاؤ اللہ کے نام سے اس کا چلنا اور
 اس کا لنگڑا لانا ہے یقیناً میرا رب بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔
 اور انھیں پہاڑ جیسی لہروں میں لیے چلی جا رہی تھی ، اور

نمبر۔ نسخہ منکر حضرت نوح یا مومنوں کا واقعی منہ کی کرنا ملا نہیں اس لیے کہ استہزاء مومن کی شان نہیں۔ یہ مضمون ان کے فعل کے مقابل پر ذکر ہے
 جیسے جنہاں سببہ سببہ متلہا میں اور کثافت نے اس کے سنی استعمال لیے ہیں کیونکہ استہزاء کا اصل سبب جہالت ہے تو ہونا منہ سے مراد اس کا سبب
 یا بے گویا مطلب یہ ہوا کہ تم اپنی جہالت کی وجہ سے ہم پر ہنستے ہو مگر ہم تمہیں جان سمجھتے ہیں کیونکہ اصل حقیقت کی تمہیں خبر نہیں۔
 نمبر۔ فار کے معنی ہیں جوش میں آیا اور پانی جب بھونک رہا ہے اسے تو اس پر بھی غار بولا جاتا ہے۔
 تنور کے ایک معنی تو تنور میں جس میں ہماری زبان میں بھی یہ استعمال ہوتا ہے یعنی جہاں روٹی پکائی جاتی ہے۔ اس کے دوسرے معنی تو تاج العروس
 میں دیے ہیں وجہ الارض یعنی سطح زمین میں مثل ماء الوادی یعنی وادی کے پانی کے اکٹھا ہونے کی جگہ کو بھی تنور کہتے ہیں۔
 یہاں اس سیلاب کے آنے کا ذکر ہے جو طوفان نوح کے نام سے مشہور ہے۔ عام طور پر یہ خیال ہے کہ اس کی ابتدا یوں ہوئی تھی کہ ایک تنور سے
 پانی بھونک نکلا تھا لیکن قرآن شریف نے خود دوسری جگہ یوں فرمایا فغصنا السحاب صبا منہم (القمۃ) ۱۱ یعنی اوپر سے بہت پانی برسا یا اور
 خود یہاں جب طوفان کو ظہور لے گا تو آتا ہے تو حکم ہوتا ہے یا صبا اقلی ۴۴) لے بادل تمام جاس سے معلوم ہوا کہ بادلوں سے پانی برسنا شروع
 ہوا تھا اور جب زمین زیادہ برسے تو سطح زمین پر طوفان کا آنا یا پانی کا جوش مارنا اس کا لازمی نتیجہ ہے۔
 نمبر۔ ہرشے کے زہین لے تو قور شے سے مراد یہ نہیں کہ تمام روئے زمین پر پھر کر جانوروں کو اکٹھا کرو۔ ایسا کام ایک ہی کے سپرد کرنا بے معنی
 بات ہے اور یہ فرض کر لیا کہ ایک ایک جوڑے کو خود اللہ تعالیٰ نے وحی کر دی کہ وہ زمین کے تمام گوشوں سے جہاں کہ حضرت نوح کے پاس جمع ہو گئے اور
 باقی اسی نوع کے جانوروں کو وحی کی کہ طوفان کے آنے سے پہلے اتنا فراہم ہو دیکھ کر درد، جزد، پرند و درخت سب حضرت نوح کے پاس جمع ہوئے تھے۔
 لوگ کہیں ایمان نہ لے آتے یہ تمام بے ضرورت اور بے سند باتیں ہیں جو ایک عقلی سے تراشی ہوئی ہیں۔ کل سے مراد یہاں ہر اپنی ضرورت کی شے ہے جیسا
 جب تورات کی تفصیل کشنی (روستف) ۱۱) کہا تو مراد اس سے اس وقت کی ضرورت ہے یا ایک ملک کے تعلق سے اور بیت میں کل شے داخل ۲۳)۔
 تو مراد تمام عالم کی مشابہ نہیں بلکہ اس کی اپنی ضرورت کی اشیاء ہیں اسی طرح بیان ہے اور ابھی سورہ اعراف میں لکھ چکا کہ اس طوفان میں صرف قوم نوح
 جنہوں نے نوح کو کھلیا یا نجات ہوئی تھی۔

وَنَادَى نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يُبْنَى
 اَرْكَبْ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِينَ ۝
 قَالَ سَأُوْثِيْ اِلَى جَبَلٍ يَعْصِمُنِيْ مِنَ
 الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ اَمْرِ
 اللّٰهِ اِلَّا مَنْ تَرَ جَمْعًا وَحَالَ بَيْنَهُمَا
 الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ ۝
 وَقِيلَ يَا رَجُلُ اِذْلَعْ مَاءَكَ وَيسْمَاءُ
 اَقْلِعِيْ وَغِيْضَ الْمَاءِ وَقُضِيَ الْاَمْرُ
 وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدًا
 لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِينَ ۝

نوحؑ نے اپنے بیٹے کو پکارا اور وہ الگ ہو رہا تھا لے بیٹے
 ہمارے ساتھ سوار ہو جا اور کافروں کے ساتھ مت ہو۔
 اس نے کہا میں کسی پہاڑ پر پناہ لے لوں گا جو مجھے پانی سے بچائے۔
 کہا آج کی سزا سے کوئی بچانے والا نہیں، مگر وہی (بچے گا)
 جس پر وہ حرم کرے، اور ایک لڑان کے درمیان حامل
 ہوئی اور وہ ڈوبنے والوں میں سے ہو گیا۔

اور کہا گیا اسے زمین اپنا پانی جذب کر لے اور اسے بادل قم جا
 اور پانی خشک ہو گیا اور کام کا فیصلہ ہو گیا اور کشتی جو دی
 پر ٹھہر گئی، اور کہا گیا ظالم قوم کے لیے
 دُوری ہے ع

اور نوحؑ نے اپنے رب کو پکارا اور کہا اے میرے
 رب، میرا بیٹا میرے اہل سے ہے اور تیرا وعدہ سچا ہے اور
 تو سب فیصلہ کرنے والوں سے بہتر ہے۔

کہا، اے نوحؑ! وہ تیرے اہل سے نہیں ہے، کیونکہ وہ
 بد عمل ہے، سو مجھ سے ایسا سوال نہ کر، جس کا
 تجھے علم نہیں، میں تجھے نصیحت کرتا ہوں کہ تو
 ناواقفوں میں سے نہ ہو۔

وَنَادَى نُوحٌ سَابِقَهُ فَقَالَ رَبِّ اِنَّ ابْنِيْ
 مِنْ اَهْلِيْ وَرَ اِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَاَنْتَ
 اَحْكَمُ الْحٰكِمِيْنَ ۝
 قَالَ يٰ نُوحُ اِنَّكَ لَيْسَ مِنْ اَهْلِكَ اِنَّهٗ
 عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلْنِ مَا لَيْسَ
 لَكَ بِهِ عِلْمٌ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ اَنْ تَكُوْنَ
 مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ۝

نمبر ۱۔ کان فی معزل سے مراد یہ ہے کہ حضرت نوحؑ سے علاحدہ تھا یعنی مومنوں میں سے نہ تھا حضرت نوحؑ نے کہا کہ اب بھی ایمان لے آئے۔ یا مراد یہ ہے
 کشتی سے دور تھا۔

نمبر ۲۔ جو دی ایک پہاڑ کا نام ہے جو مصل اور جزیرہ کے درمیان ہے اور وہ اصل میں جو دی بنی بخشش کی طرف منسوب ہے۔
 جب وہ بستیوں ہلاک ہو چکیں تو یہ قوم گمراہ اور زمین لے پانی کو جذب کر لیا اور کشتی جو دی پر ٹھہر گئی۔ ابن جریر میں بعض روایات میں ہے شمعخت الجبال
 دناضع جس کے معنی یہ بھی گئے ہیں کہ دوسرے پہاڑوں نے ٹکڑ کر لیا اور جو دی نے تواضع اختیار کی۔ مگر شمعخت کے اصل معنی بلند ہونا اور وضع کے معنی پست ہونا
 اور مراد صاف یہ معلوم ہوتی ہے کہ دوسرے پہاڑ بلند تھے، جو غرق نہیں ہوئے اور جو دی پست تھا یعنی کوئی چوٹا ٹیلا تھا جس پر کشتی آ گئی۔
 نمبر ۳۔ نہ عمل غیروہا لو میں غیر سوال کی طرف نہیں بلکہ اس کے بیٹے کی طرف ہے اور مراد ہے ذو عمل یعنی وہ غیر صالح یا بُرے کام کرنے والا ہے۔

کہا، اے میرے رب! میں تیری پناہ مانگتا ہوں کہ تجھ سے ایسا سوال کروں جس کا مجھے علم نہیں اور اگر تو میری حفاظت نہ کرے اور مجھ پر رحم نہ کرے تو میں نقصان اٹھائی لوں میں سے ہو گا۔

کہا گیا ہے نوح ہماری طرف سے سلامتی اور برکتوں کے ساتھ اتر رہا جو تجھ پر اور رکھی، جماعتوں پر ہوگی، جنہیں سے ساتھ والوں سے ہوں اور ایسی تیں بھی ہوگی جنہیں ہم کچھ سامان دیگے پھر انہیں ہماری طرف سے دُعا کا مذہب بھیجے گا۔

یہ غیب کی خبروں سے ہیں جو ہم تیری طرف کرتے ہیں، تو انہیں اس سے پہلے نہ جانتا تھا اور نہ تیری قوم، سو صبر کر

انجام متقیوں کے لیے ہے۔

اور عاد کی طرف ان کے بھائی ہود کو (بھیجا)، اس نے کہا اے میری قوم اللہ کی عبادت کرو تمہارے لیے اس کے سوائے کوئی معبود نہیں، تم صرف جھوٹ بنانے والے ہو۔

اے میری قوم میں تم سے اس پر کوئی اجر نہیں مانگتا میرا صرف اس پر ہے جس نے مجھے پیدا کیا تو کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے۔

كَانَ سَرَاتِیْ اِیَّیْ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَسْأَلَكَ مَا لَیْسَ لِیْ بِہٖ عِلْمٌ وَّ اِلَّا تَغْفِرْ لِیْ وَ تَرْحَمْنِیْ اَكُنْ مِنَ الْخَیْرِیْنَ ۝۸

قَبْلَ یَنُوْحٍ اٰمِطُ سَلَمًا وَ بَرَكَاتٍ عَلَیْكَ وَ عَلٰی اُمَمٍ مِّنْ مَّعَكَ وَ اُمَمٍ سَمِعَتْهُمْ ثُمَّ یَسْأَلُهُمْ مِّنْآ عَذَابِ اٰلِیْمٍ ۝۹

تِلْكَ مِنْ اَنْبِیَاءِ الْغَیْبِ نُوْحِیْہَا اِلَیْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُہَا اَنْتَ وَ لَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ

ہٰذَا اَفَا صَبِرْتَ اِنْ الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِیْنَ ۝۱۰

وَ اِلٰی عَادٍ اَخَآھُمْ هُوْدًا قَالَ یَقُوْمُ اَعْبُدُوا اللّٰہَ مَا لَکُمْ مِّنْ اِلٰہٍ غَیْرُہٗ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُفْتَرِیْنَ ۝۱۱

یَقُوْمُ لَا اَسْأَلُکُمْ عَلَیْہِ اَجْرًا اِنْ اَجَزِیْ اِلَّا عَلٰی الَّذِیْ قَطَرْنٰ لَکُمَا لَعْنُوْنَ ۝۱۲

ان آیات میں ظاہر الفاظ کے سوا بعض نے یہ خیال کیا ہے کہ یہ حضرت نوح کا بیٹا نہ تھا، بلکہ حضرت نوح کی بیوی کا کسی پہلے عاوند سے بیٹا تھا۔ یہ فی الواقع صحیح ہو یا نہ ہو۔ یہاں یہ مراد نہیں بلکہ اصل مطلب یہ ہے کہ حضرت نوح کے اہل کو جو سچانے کا وعدہ تھا تو حضرت نوح نے ظاہر الفاظ کو مد نظر رکھتے ہوئے عرض کیا کہ اہل میں تو وہ داخل تھا یعنی ظاہر الفاظ سب اس لیے وہ کیوں مطابق وعدہ نہ بچا یا گیا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ صالحین کے اہل صرف ظاہر الفاظ سب نہیں ہوتے بلکہ جملہ اہل بھی جو نیکو وہ بد عمل سے بڑے کام کرتا ہے اس لیے وہ تھا جسے اہل میں داخل نہیں۔

ضمیمہ۔ یہ جو فرمایا کہ ایسا سوال نہ کر جس کا تجھے علم نہیں۔ تو مطلب یہ ہے کہ دعا لیے امور کے لیے کرنی چاہیے جن کے متعلق یہ علم ہو کہ ان کا حصول درست اور صحت الہی کے مطابق ہے۔ چونکہ پہلے ہی فرمایا گیا تھا لا تغافل فی الذین ظلموا انہم صغر قوتی ۱۳ اس لیے یہ لفظ استعمال کیے ہیں۔

ضمیمہ۔ اہم صحت معنی ایسی باتیں جو تیرے ساتھیوں میں سے بن جائیں گی جس سے سلام ہو کہ جو لوگ حضرت نوح کے ساتھ تھے ان میں سے بھی آگے تو میں نہیں اور اہم سختی میں نظر ہو دوسری قوموں کی طرف اشارہ ہے جو اس وقت دنیا میں موجود تھیں یا کسی کی نسل جن سے پیچھے آنے والی تھیں مراد میں۔

ضمیمہ۔ پچھلے رکوع کے آخر پر بھی احتمال معنی اخذ صحت معلوم کے، امداد کی طرف کیا تھا یہاں بھی کیا ہے اور بتایا ہے کہ نوح اور اس کے مخالفوں کا قصہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے مخالفوں کے لیے بطور پیشگوئی ہے اور یہی انباء الغیب ہیں جن کا بیان ذکر ہے جیسا کہ آخری الفاظ فاہر ان العاقبة للمتقین سے ظاہر ہے۔

اور اسے میری قوم اپنے رب کی بخشش مانگو، پھر اس کی طرف رجوع کرو، وہ تم پر زور سے برستا ہوا بادل بھیجے گا اور تمہاری طاقت کو بڑھا کر زیادہ طاقتور کرے گا اور مجرم ہو کر پھر نہ جاؤ۔ انہوں نے کہا اے ہود تو ہمارے پاس کوئی مکمل دلیل نہیں لایا اور ہم تیرے کہنے سے اپنے مسبودوں کو چھوڑنے والے نہیں اور نہ ہم تجھ کو ماننے والے ہیں۔

ہم تو یہی کہیں گے کہ ہمارے کسی مسبود نے تجھے آسید پہنچایا ہے، اس نے کہا، میں اللہ کو گواہ ٹھیکرانا ہوں اور تم بھی گواہ ہو کہ میں اس سے بیزار ہوں جسے تم اس کے سوائے شریک کرتے ہو۔

تو تم سب میرے لیے تدبیر کرو، پھر مجھے صلت زدو مل۔ میرا بھروسہ اللہ پر ہے جو میرا رب اور تمہارا رب ہے۔ کوئی جاندار نہیں مگر وہ اس کی چوٹی کو پکڑے ہوئے ہے، میرا رب سیدھے رستہ پر ہے۔

سو اگر تم پھر جاؤ تو میں نے تمہیں پہنچا دیا ہے جو مجھے دیکر

وَيَقَوْمِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مَجْرِمِينَ ﴿٥﴾ قَالُوا يَهُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٦﴾

إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ قَالَ إِنِّي أُشْهِدُ اللَّهَ وَاشْهَدُْوا أُنَبِّئُكُمْ بِبَرٍّ إِتَتْهُ رَبِّي مِنَّمَا تُشْرِكُونَ ﴿٧﴾

مِنْ دُونِهِ فَكَيْدُؤُنِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنْظَرُونَ ﴿٨﴾ إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٩﴾

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُمِرْتُ بِالسُّلُوتِ

ٹھیکرنا میرے سامنے سے مراد اللہ تعالیٰ کے انصاف ہیں، اگر ایک قوم اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرے اور ظلم اور زیادتی سے رُک جائے تو اللہ تعالیٰ کے انصاف اس پر اور بھی زیادہ ہوتے ہیں اور ان کی توبت مجھے بخشنے کے برحق ہے۔

نہیں۔ چونکہ انہوں نے کہا تھا کہ ہمارے کسی مسبود نے تمہیں اس طرح مصیبت میں ڈال دیا ہے اس کے جواب میں اول شکر سے بجزاری کا اظہار کے پھر یہ کہا ہے کہ اگر تمہارے مسبود اور تم مجھے کچھ نقصان پہنچا سکتے ہو تو سب مل کر کوشش کرو اور مجھے صلت زدو اور دراصل تو یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل و عیال کا خطاب ہے کیونکہ ہم نبی کے ذکر میں آپ کا ہی ذکر مقصود ہے کہ جو کالیف تم پہنچا چکے ہو ان پر اس ذکر کو جواز و مرتبہ خلاف لگا سکتے ہو لگاؤ تاکہ کوئی بات میرے منہاب اللہ ہونے پر نشان نہ پڑے کہ تم نے اپنی پوری طاقت میری تباہی کے لیے صرف کی ہو میرا کچھ نہ بگاڑ سکتے اگر یہ امر اللہ تعالیٰ کی طرف سے نہ ہوتا تو کوئی دم نہ بھی کر دنیا کی طاقتیں مل کر اسے برباد نہ کرتیں۔

نہیں۔ اخذ ناصیجا۔ ناصیجہ پیشانی کے بالوں کو کہتے ہیں اور غب اخذ ناصیجہ کا استعمال آہستہ آہستہ ذلت اور عاجزی کے موقع پر کرتے تھے ان کا مطلب اس سے یہ ہوتا تھا کہ دوسرا شخص اسے جس طرح چاہتا ہے چلاتا ہے اور یہ بھی ان میں دستور تھا کہ ایک نیدی کو جب چھوڑنا ہوتا تو نشان کے طور پر اس کی پیشانی کے بال کاٹ دیتے تھے مطلب یہ ہے کہ سب چیزیں اللہ تعالیٰ کے ہاں تعریف میں ہیں اور رب کے احاطہ مستقیم پر ہونے سے یہ مراد ہے کہ وہ سب سے عدل و انصاف کا ساملا کرتا ہے۔ اچھے سے سمجھاؤ گے۔

بِهِ إِلَيْكُمْ ۖ وَ يَسْتَخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ
وَلَا تَصْزُونَهُ شَيْخًا إِنَّ سَرَّيَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ۝

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ
آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَنَجَّيْنَاهُمْ مِّنْ
عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝

وَتِلْكَ عَادٌ جَحَدُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا
رُسُلَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ۝
وَ اتَّبِعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَ يَوْمَ
الْقِيَمَةِ ۖ آلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا سِرًّا ۖ

وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ ضَلَحًا قَالِ يَقَوْمُ
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ ۖ
هُوَ أَنشَأَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ وَ اسْتَعْمَرَكُمْ
فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوا لَهُ ثُمَّ تَوَلَّوْا إِلَيْهِ
إِنَّ سَرَّيَ قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ۝

قَالُوا يَصْلِحْ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ
هَذَا اتَّخَذْنَا أَنْ تَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا

تمھاری طرف بھیجا گیا ہے اور میرا رب تمھارا جاننیں دوسرے
لوگوں کو بنادے گا اور تم اس کا کچھ بھی نہ بگاڑ سکو گے، میرا
رب تمام چیزوں پر نگہبان ہے۔

اور جب ہمارا حکم آگیا ہم نے ہود کو اور انھیں جو اس کے
ساتھ ایمان لائے تھے اپنی رحمت سے بچالیا اور ہم نے
انھیں سخت عذاب سے بچایا۔

اور وہ عاد ہیں جنہوں نے اپنے رب کی آیتوں کا انکار کیا اور اس کے
رسولوں کی نافرمانی کی اور ہر کرش دشمن تھی، ان کے حکم کی پیروی کی۔
اور اس دنیا میں لعنت ان کے پیچھے لگی اور قیامت میں
بھی سنو! عاد نے اپنے رب کا انکار کیا، سنو! ہود کی
قوم عاد پر پھٹکا رہے۔

اور ثمود کی طرف ان کے بھائی صالح کو بھیجا، اُس نے کہا
اے میری قوم اللہ کی عبادت کرو، تمھارے لیے اس کے
سوا اور کوئی مبود نہیں، اس نے تمھیں زمین سے پیدا کیا اور
اس میں تمھیں آباد کیا سو اس کی بخشش مانگو اور اس کی طرف رجوع
کرو میرا رب نزدیک راہ قبول کرنے والا ہے۔

انھوں نے کہا صالح اس سے پہلے تجھ پر ہمیں امید تھی، کیا تو
ہمیں روکتا ہے کہ اس کی عبادت کریں جس کی عبادت ہمارے باپ دادا کرتے

نمبر ۱۔ یہاں بعض نے خطاب کا استعمال کفار و کفر کی طرف بھیجا ہے اور یہی درست بھی معلوم ہوتا ہے اس لیے کہ ہود کے ذکر میں سمجھانا تو انہی لوگوں
کو اصل مقصود تھا۔

نمبر ۲۔ معاندۃ اور عقاویر ہے کہ ایک چیز کو بھانے پھانے کا انکار کرے پس عنید وہ حق سے پھرنے والا باغی ہے جو باوجود علم کے حق کو رد کرتا ہے۔
نمبر ۳۔ بعد اور کبریا کے لیے بھی استعمال ہوتے ہیں اور دوسری کے لیے بھی فیعد المقوم الخالین (المؤمنون) ۴۱ اور یہاں چونکہ قوم ہلاک تو ہو چکی ہے
اس لیے مراد رحمت الہی سے دوری ہے یا مطلب یہ ہے کہ میں طرح عادل ہلاک ہوئے ایسی اور قومیں بھی ہلاک ہوں گی جو یہی راہ اختیار کریں۔

وَاِنَّا لَنَعْلَمُ شَاكٍ مِّمَّا تَدْعُوْنَ اَلَيْسَ مُرِيْبٌ ۝
 قَالَ يَقُوْمُ اَمْرٌ بَيْنَكُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ
 مِّنْ سَرِيْقٍ وَّاَتَذُنُّ مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ
 يَنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ عَصَيْتُهُ فَمَا
 تَزِيْدُ وَّنِيْ غَيْرَ تَحْسِيْرٍ ۝
 وَيَقُوْمُ هٰذِهِ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةٌ
 فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْ اَرْضِ اللّٰهِ وَ لَا
 تَمْسُوْهَا يَسْوًى فَيَاْخُذْكُمْ عَذَابٌ قَرِيْبٌ ۝
 فَعَقَرُوْهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوْا فِيْ ذٰلِكُمْ ثَلَاثَةَ
 اَيَّامٍ ذٰلِكَ وَعَدٌ غَيْرُ مَكْذُوْبٍ ۝
 فَلَمَّا جَاءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا ضِلْحًا وَّ الَّذِيْنَ
 اٰمَنُوْا مَعَهُ بِرَحْمَتٍ مِّنَّا وَّ مِنْ حِزْبِيْ
 يَوْمَئِذٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ۝
 وَاَخَذَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا الصَّيْحَةَ فَاصْبَحُوْا
 فِيْ دِيَارِهِمْ جُثِيْمٍ ۝
 كَانَ لَمْ يَغْنَوْا فِيْهَا اَلَا اِنَّ تَمُوْدًا كَفَرُوْا

تھے اور یقیناً میں اس کے متعلق شک ہے جس کی طرف تو میں بلاتا ہوں۔
 اس نے کہا اے میری قوم بتاؤ اگر میں اپنے رب سے
 کھلی دلیل پر قائم ہوں اور اس نے مجھے اپنے پاس رحمت عطا
 فرمائی تو کون اللہ کے خلاف میری مدد کرے گا اگر میں اس کی نافرمانی کر دوں
 تو تم سوائے گھاتے کے میرا کچھ نہیں بڑھاتے۔
 اور اے میری قوم یہ تمہارے لیے اللہ کی اڈنی ہے یہ، ایک نشان
 (ہے) سوائے چھوڑ دو، اللہ کی زمین میں جسے اور اُسے کوئی دھک
 نہ پہنچاؤ۔ ورنہ تمہیں نزدیک کا عذاب آپکڑے گا۔
 مگر انہوں نے اسے مار ڈالا تو اس نے کہا اپنے گھر میں تین دن ٹاڈو
 اٹھاؤ، یہ وعدہ ہے جو کبھی جھوٹ نہ ہوگا۔
 سو جب ہماری سزا آگئی تو ہم نے اپنی رحمت سے صالح کو اور ان
 کو جو اس کے ساتھ ایمان لائے تھے (اس سے) بچا لیا اور اس کی
 رسوائی سے تیرا رب طہ طور غالب ہے۔
 اور جو عالم تھے انہیں ہولناک آواز نے آپکڑا سو وہ اپنے گھروں
 میں اذندھے پڑے رہ گئے۔
 گویا کہ ان میں سے ہی نہ تھے، سو تھوڑے اپنے رب کا انکار

مبارک حضرت صالح کے متعلق ان کی قوم کا یہ اعتراف کہ آپ سے اس سے پہلے ہماری بہت امیں وابستہ تھے بتاتا ہے کہ انبیاء علیہم السلام شروع سے
 ہی قوموں کی امید گاہ ہوتے ہیں۔ ان کا دل زور و باغ اور ان کی قوت عمل ایسی زبردست ہوتی ہے کہ قوم میں وہ اس دعویٰ سے پہلے ایک نمایاں امتیاز حاصل کرتے
 ہیں تاہم یہ رنگ میں اس کا بہترین نظارہ ہمارے ہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں نظر آتا ہے کہ ہر قسم کے باطل سے متفرک ہیں کہ وہ اس ہر وقت قدرت قوی
 میں گئے ہوئے ہیں۔ بہشت سے پہلے شمال الیسا علی عصمتہ لاجل ہیں۔ غریبوں اور یتیموں کے مہار اور بلاوی ہیں۔ دن رات مخلوق خدا کی فکر ہے۔ یہ کیا اور استبدادی
 ایسی کم کوئی شخص آخر تک حرف نہیں روکا۔ یہ حقیقت قرآن کریم نے جو مختلف نقشے انبیاء کے کھینچے ہیں وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق ہی قوم دلائے کے لیے
 ہیں۔ مگر جب یہ لوگ ان ساری باتوں کے باوجود قوم کے اندر سے بدی کی جڑ کاٹنا چاہتے ہیں تو شیطان کا کردہ ان کا دشمن ہو جاتا ہے۔
 نمبر ۱۰۔ حیرتہ زور دہندہ کرنے کا نام ہے جس کو یہاں صیغہ کا اسی کو اعتراف ہے۔ میں جہنم یا زلزلہ کا جس سے معلوم ہوا کہ ایک ہی عذاب کی مختلف
 حالتوں کے یہ نام ہیں۔ زلزلہ سے پہلے بھی خطرناک آواز آتی ہے۔

سَرَبَهُمْ طَالَ بَعْدًا لِّلشُّوَدَّ ۝

کیا، سنو تود پر پھٹکا رہے۔

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا اِبْرٰهٖمَ بِالبَشْرِی
قَالُوْا سَلٰمًا طَقَالَ سَلٰمٌ فَمَا لَیْتَ اَنْ

اور یقیناً ہمارے پیچھے ہوئے ابراہیمؑ کے پاس خوش خبری بیکر
آئے۔ کہا سلامتی ہو، اس نے کہا سلامتی اور ویرہ کی کر نکلا
ہوا بچھڑالے آیا۔

جَاءَ یُعْجِلُ حٰیثُ ۝

مگر جب دیکھا کہ ان کے ہاتھ اس کی طرف نہیں اٹھتے، اس نے
انہیں اجنبی سمجھا اور ان سے دل میں ڈرا، انہوں نے کہا، نہ ڈر
ہم لوٹ کی قوم کی طرف بھیجے گئے ہیں۔

فَلَمَّا سَآ اٰیٰدِیْہُمْ لَا تَقُوْلُ اِلَیْہِ
تَکْرِہُہُمْ وَاَوْجَسَ مِنْہُمْ خِیْفَہُ طَقَالُوْا
لَا تَخَفْ اِنَّا اَمْرُسِلْنٰ اِلٰی قَوْمٍ لُّوْطٌ ۝

اور اس کی عورت کھڑی تھی سودہ خوش ہوئی تو ہم نے اسے اسحاق کی اور
اسحاق کے پیچھے ایک پوتے یعقوب کی خوش خبری دی۔

وَاَمْرَاۗتُہٗ قَالِیْمَہٗ فَضَحَّکَتْ فَبَشَّرْنٰہَا
بِاِسْحٰقَ لَو مِنْ ذَرِّاۗءِ اِسْحٰقَ یَعْقُوْبُ ۝

نمبر۔ یہ رسول کون تھے۔ روایات میں ہے کہ وہ فرشتے تھے۔ بائبل میں پیدائش ۱۸ باب میں بھی یہی ذکر ہے۔ قرآن یکم میں صراحت سے یہ ذکر نہیں
کر فرشتے تھے البتہ یہ ذکر ہے کہ جب حضرت ابراہیمؑ ان کے سامنے کھانا لائے تو انہوں نے کھا یا نہیں۔ مگر ان کے دوسرے سارے حالات انسانوں سے ملتے ہیں
اور کھانا نہ کھانے کی کئی وجوہات ہو سکتی ہیں ممکن ہے اس وقت انہیں بھوک ہی نہ ہو یا روزہ سے ہوں۔ رہا یہ کہ انہوں نے حضرت ابراہیمؑ کو بیٹے کی بشارت دی تو
یہ کوئی عجیب بات نہیں کہ اس زمانہ میں کوئی ایسے صالح لوگ ہوں جن کو اللہ تعالیٰ نے یہ خوشخبری دی ہو اور انہوں نے اس کا ذکر حضرت ابراہیمؑ سے کیا۔ حالانکہ
حضرت ابراہیمؑ کو اس سے پہلے خود بھی اہلاد کی خوشخبری دی تھی مگر چونکہ حضرت اسمعیلؑ کی پیدائش سے وہ پیشگوئی پوری ہو چکی تھی۔ اس لیے ممکن ہے کہ حضرت
ابراہیمؑ کا خیال یہ ہو کہ اب اولاد ان کے ہاں نہ ہوگی تب اللہ تعالیٰ نے ایک دوسرے ذریعہ سے ان کو یہ خبر پہنچائی کہ سارہ کے بطن سے عیساں کے ہاں اولاد
ہوگی اور اصل میں یہ حضرت لوطؑ کی قوم کی طرف بھیجے گئے تھے جو ایک بدکار قوم تھی اور خلافت وضع حضرت اسحاقؑ افعال شنیعہ کا ارتکاب کرتی تھی اور ان کو وہاں
بھیجے کہ شمشا اس قوم پر اتنا محنت کے رنگ میں معلوم ہوتا ہے جیسی آپس میں تو ایسے افعال کرتے تھے مگر حبب مہملوں پر دست درازی کریں چونہ صرف ان افعال پر
کو نفرت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں بلکہ جن کی تکمیل لازم تھی تو اللہ تعالیٰ کا غضب ان پر بھڑک اٹھے۔ اگر فرشتے ہوتے جن کی وساطت سے اللہ تعالیٰ اپنا کلام انسانوں
کو پہنچاتا ہے تو کلام ہی اور ملک کا آنا اس رنگ میں نہیں ہوتا بلکہ وہ ایک دوسرے عالم میں آتا ہے یہاں تک کہ رسول اللہ صلیم پر جب جبریلؑ وحی سے کہتے
تو کوئی دوسرا شخص انہیں نہ دیکھ سکتا نہ ان کے کلام کو سن سکتا۔ حالانکہ سب سے زیادہ ہرزور اور ہرشوکت وحی رسول اللہ صلیم کو ہی ہوتی ہے پس حضرت
ابراہیمؑ اور حضرت لوطؑ کو وہی سن رنگ میں ہی ہو سکتی تھی جس طرح ہمارے نبی کریم صلیم کو ہوئی اور ان واقعات میں چونکہ وہ رنگ نہیں اس لیے، ماننا ہرے گا کہ یہ
کوئی صالح انسان تھے جن کو بعد از ایک نشان ان کے قوم لوطؑ کی طرف بھیجا گیا اور اسی لحاظ سے ان کو رسول کہا گیا جیسا کہ ایک جگہ حضرت صالحؑ کی اوستی کے متعلق
بھی فرمایا کہ ہم نے اس کو بھیجا انا مرسلا لاقاۃ فنتۃ لہو راقۃ ۲۶

نمبر۔ حضرت ابراہیمؑ نے ان کے نہ کھانے کو دستور ملک کے مطابق اس بات پر محمول کیا کہ ان کا ارادہ اچھا نہیں اس لیے آپ نے دل میں ان سے
خوف محسوس کیا جس کا جواب انہوں نے دیا کہ تمہارے لیے تو خوشخبری ہے۔ ہاں اگر ہم کو بڑائی کی خبر ملا ہے تو وہ قوم لوط کے لیے ہے۔

نمبر۔ من و مراد اہل طعن کے معنی ہوئے اسحاق سے آگے یعنی اگلی نسل میں یا اسحاق کی اولاد کو یا صرف بیٹے کی خوشخبری نہیں بلکہ ایک قوم کے پیدا ہونے کی خوشخبری

اس نے کہا مجھ پر تعجب! میں جنوں کی حالانکہ میں بڑیا ہوں اور یہ میرا
خاندان بھی بڑھا ہے یہ تو بڑی عجیب بات ہے۔
انہوں نے کہا، کیا تو اللہ کے حکم سے تعجب کرتی ہے؟ اے
اہل بیت اللہ کی رحمت اور برکتیں تم پر ہیں، وہ تعریف
کیا گیا بزرگ ہے۔

سوجب ابراہیم سے ڈر جاتا رہا اور اسے خوش خبری پہنچی
لوہ کی قوم کی نسبت ہم سے جھگڑنے لگا۔
یقیناً ابراہیم بُرد بار، نرم دل (اللہ کی طرف) رجوع کرنے والا تھا۔
اے ابراہیم یہ خیال چھوڑ دے، کیونکہ تیرے رب کا حکم
آچکا ہے اور اُن پر وہ عذاب آنے والا ہے
جو رد نہیں ہو سکتا۔

اور جب ہمارے پیچھے ہوئے لوہ کے پاس آئے وہ ان کی
وجہ سے غموم ہوا اور ان کے معاملے میں ہاتھ کوٹنگیا یا لوہ کا یں بڑا سخت ہے
اور اس کے پاس اس کی قوم دوڑتی آئی اور وہ پہلے سے بے کام
کرتے تھے۔ اس نے کہا اے میری قوم یہ میری بیٹیاں ہیں
یہ تمہارے لیے سب سے بُرہد کر پاک ہیں سو اللہ کا تقویٰ کر دو

قَالَتِ يُوسُفُ لَئِيْ اَكِلٌ وَاَنَا عَجُوْزٌ وَهٰذَا
بَعْلِيْ شَيْخٌ اِنْ هٰذَا الشَّيْءُ عَجِيْبٌ ۝
قَالُوْا اَتَعْجَبِيْنَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ رَاحِمٌ
اللّٰهُ وَبَرَكَتُهُ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ اِنَّهٗ
حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ ۝

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ اِبْرٰهِيْمَ الرُّوْعُ وَ
جَآءَتْهُ الْبَشْرٰى يُجَادِلُنَا فِى قَوْمِ لُوطٍ ۝
اِنْ اِبْرٰهِيْمَ لَحَلِيْمٌ اَوَّاهٌ مُّنِيْبٌ ۝
يَا اِبْرٰهِيْمُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا اِنَّهٗ
قَدْ جَآءَ اَمْرٌ رَبِّكَ وَاِنَّهُمْ لَنِفُوْهُ
عَذَابٌ غَلِيْظٌ مُّرْدُوْدٌ ۝

وَلَمَّا جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سَتٰى اِيْھُمْ
وَصَآقَ اِيْھُمْ ذُرْعًاوَقَالَ هٰذَا يَوْمٌ عَصِيْبٌ ۝
وَجَآءَهُ قَوْمُهٗ يَهْرَعُوْنَ اِلَيْهٖ وَمِنْ
قَبْلُ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ السَّيِّاٰتِ قَالَ
يَقَوْمِ هٰؤُلَاءِ بَنَاتِىْ هُنَّ اَظْهَرُ لَكُمْ

اگر اللہ قاشقہ میں تیار کر حضرت ابراہیم کی بیوی بھی مہمانوں کی خدمت میں مشغول تھیں اور ان کے صدمہ سے مراد اگر ہنسنا یا خوش ہونا یا جانے تو اس
لیے ہو سکتا ہے کہ ان کو اطمینان ہو گیا کہ یہ لوگ ہمارے متعلق کوئی بری خبر نہیں لائے بلکہ قوم لوہ کے لیے لائے ہیں۔

مفسر یہ کہ باطنی اہل عرب تعجب کے وقت بھی بولتے ہیں۔

نمبر ۱۔ عباد ثانی قوم لوط۔ یعنی لوط کی قوم یہ جو عذاب کی خبر انھیں ملی تو اس کے ٹل جانے کے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا کی اور اسے مجاہد اس
لیے کہا کہ ارادہ الہی ظاہر ہو چکا تھا۔

نمبر ۲۔ جب اللہ تعالیٰ کے پیچھے ہوئے حضرت لوط کے پاس آئے ہیں تو ان کو اپنی قوم کی برکاری کی وجہ سے یا اس لیے کہ ان کی قوم اس بات کو پسند نہ کرتی تھی کہ
جنی لوگ ان کے پاس آکر ٹھہریں جیسا کہ اولہ نہضت علی العالمین (الخبر۔ ۱۰) سے ظاہر ہے ان کی حفاظت کی فکر ہوئی اور خوف ہوا کہ وہ ان مہمانوں کی حفاظت
نہ کر سکیں گے اس لیے وہ غموم ہوئے۔

اور میرے مہمانوں کے مقابلہ میں مجھے رسوا نہ کرو۔ کیا تم میں کوئی بھلا آدمی نہیں؟ ۱۷

انہوں نے کہا تو جانتا ہے ہمارا تیری بیٹیوں پر کوئی حق

نہیں اور تو خوب جانتا ہے جو ہم چاہتے ہیں۔ ۱۸

اس نے کہا کاش مجھ میں تھا س (مقابلہ) کے لیے طاقت ہوتی بلکہ میں ایک مضبوط سہارے کی پناہ لیتا ہوں۔ ۱۹

انہوں نے کہا اے لوط ہم تیرے رب کے بھیجے ہوئے

ہیں وہ تمہارے نہ پہنچ سکیں گے تو کچھ رات سے اپنے

اہل کو لے کر نہ دیکھے اس پر وہی مصیبت آنے والی ہے جو

پچھلے مڑ کر نہ دیکھے اس پر وہی مصیبت آنے والی ہے جو

ان پر آ رہی ہے ان کا مفرد وقت صبح ہے۔ کیا صبح

قریب نہیں؟

سو جب ہمارا حکم آگیا ہم نے اُسے تہ و بالا کر دیا۔

قَاتِلُوا اللَّهَ وَلَا تَحْزُونُوا فِي صَدِيقِي ۝

أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ شَهِيدٌ ۝

قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا لَكُنَا فِي بَنَاتِكَ

مِنْ حَقٍّ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ۝

قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ آوِي

إِلَىٰ رُكْنٍ شَدِيدٍ ۝

قَالُوا يَلُوْطُ إِنَّا نُرْسِلُ رَسِيْلَكَ لَنْ

يَصِلُوْا إِلَيْكَ فَاسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ

مِّنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا

أَمْرًا تَأْتِيهِ أَتَاهُ مُصِيبُهُمَا مَا أَصَابَهُمْ

إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ ۝

أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيْبٍ ۝

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا

مَرْسِلًا ۝ لَا يَدْبِقَانِ ۝ اظہر لکھ اس کے ایک منی تویہ کیے گئے ہیں کہ حضرت لوط نے اپنے مہمانوں کو بچانے کے لیے فرمایا کہ یہ میری بیٹیاں ہیں تم ان سے نکاح کرو کیونکہ وہ لوگ پہلے حضرت لوط سے ان کی بیٹیاں نکاح میں آگئے تھے تو آپ انکار کرتے تھے۔ اپنے مہمانوں کی حفاظت کے لیے آپ نے اس بات کو بھی قبول کیا کہ وہ اپنی لڑکیاں ان کو نکاح میں دے دیں اور بعض کہتے ہیں کہ ان الفاظ سے صرف ان کو شرم دلانا مقصود تھا حقیقت میں نکاح میں دینا مقصود نہ تھا۔ اور ایک روایت ہے کہ ہذا لسانی میں اشارہ عورتوں کی طرف تھا کہ قصائے شہوت کے لیے تمہاری بیٹیاں موجود ہیں اور وہ تھا سے لیے پاکیزہ ہیں پس تمام حرام اور فاسق طریقوں کو چھوڑ دو اور عام عورتوں کو بتائی اس لحاظ سے کہ انہی اپنی امت کے لیے باپ کے حکم میں جوتا ہے۔ یہ آخری تاویل کسی قدر مکرر ہے اس لیے کہ انہی کا باپ ہر ناموسوں کے حق میں ہوتا ہے۔ دکان کے۔ مگر پھر بھی ہمارا لسانی سے مراد عام عورتیں ہی جا سکتی ہیں اور یہی حق قابل ترجیح ہیں کہ آپ نے مراد عورت کے قدرتی اور پاکیزہ تعلق کی طرف توجہ دلائی۔

تفسیر ۱۷۔ اس جواب میں کہ تمہاری بیٹیوں پر ہمارا کوئی حق نہیں، اس طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ تم دوسری قوم سے جو اس لیے تمہاری بیٹیوں سے نکاح نہیں کر سکتے یا یہ کہ تم ان کے متعلق پہلے انکار کر چکے ہو۔

تفسیر ۱۸۔ پہلے انہی کو رد کرنے کا اعتراف ہے کاش مجھ میں یہ طاقت ہوتی کہ میں تمہارا مقابلہ کر کے اپنے مہمانوں کو تم سے بچا سکتا لیکن چونکہ مجھ میں یہ طاقت نہیں، اس لیے پھر فرمایا اُو ای ای زکئی شدید بلکہ ایک مضبوط سہارے کی پناہ لیتا ہوں اور گواہ منبسط سہارے سے بعض مفسرین نے مراد کہنے لیا ہے گوعدت نبوی سے ظاہر ہے کہ اس سے مراد اللہ تعالیٰ کا سہارا ہے چنانچہ حدیث کے یہ الفاظ ہیں: رحم اللہ لوطا خانہ کاں یا دی ای رکن شدید۔ اللہ تعالیٰ آنحضرت لوط پر رحم کیا کیونکہ وہ ایک مضبوط سہارے کی پناہ لیتا تھا۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی۔

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارًا مِّنْ سِجِّيلٍ ۖ
مَّنْصُودٍ ۝۸

مُسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ
الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ ۝۹

وَالَّذِينَ مَذَّيَنَ آخَاهُمْ شَعِيبًا ۖ قَالَ
يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ
غَيْرُهُ ۚ وَلَا تَتَّبِعُوا الْيَكْيَالَ وَالْيَمِيزَانَ
إِنِّي أَمْرُكُمْ بِخَيْرٍ ۖ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ
عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ ۝۱۰

وَيَقَوْمِ أَوْفُوا الْيَكْيَالَ وَالْيَمِيزَانَ بِالْقِسْطِ
وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا
تَعْتَوُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝۱۱

بَقِيَّتُ اللَّهِ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۚ
وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ۝۱۲

نمبر۔ جملہ عالیہا سا فلہا کی نفسی میں غسین نے بعض آثار کی بنیاد پر لکھا ہے کہ حضرت جبریل نے زمین کے اس ٹکڑے کو اٹھا کر اتنا اونچا کیا کہ آسمان والوں نے مرغوں کی آواز اور کتوں کا بھونکنا سنا اور پھر اسے وہاں سے جھینکا مگر کسی حدیث میں یہ نہیں اور اگر اس سے یہ مراد ہوتی تو پھر ساتھ پتھر برسانے کا ذکر بھی ہوتا مگر جب زمین کے نیچے کا حصہ اوپر آگیا اور اوپر والا نیچے چلا گیا تو پتھر کہاں برے۔ گویا قرآن کریم نے پتھر برسانے کا ذکر کر کے خود بتا دیا کہ عالی کو سافل بنانے سے مراد وہ بالا کرنا ہے اور دوسری جگہ اس قوم کے عذاب کو کہیں صرمت امطرنا علیہم مطرا (النمل ۵۸) کہا ہے اور کہیں انا ارسلنا علیہم صاحباً (احقر ۳۴) گویا صرمت پتھروں کی بارش کا ذکر کیا ہے پس ہی اصل عذاب تھا اور اسی کے ذریعہ سے وہ زمین تہ دلا کر دی گئی اور ظاہر ہے کہ پتھروں کی بارش آتش فشاں پہاڑوں سے ہوتی ہے اور پے درپے پھینکنے سے بھی ہی منشا ہے۔

نمبر۔ پتھروں کو مسرت یا نشان لگائے ہوئے اس لیے کہا کہ گویا وہ ان کے لیے تقدیر جو جگہ تھے اور ماہی من اللہ نہیں بے حد میں یہ بتایا کہ وہ بگڑ ان ظالموں سے جو اس وقت حق کی مخالفت کر رہے ہیں اور نہیں یعنی اسے دیکھتے ہیں جیسا کہ دوسری جگہ ہے کہ اس پر تم گذرتے ہو اور یا مراد یہ ہے کہ ایسا ہی عذاب ان ظالموں کے لیے تیار ہے۔

نمبر۔ بقیت اللہ۔ بقا کی چیز کا پہلی حالت پر ثابت رہنا ہے اور اپنے نفس میں باقی رہنے والی صرمت ذات باری ہے۔ باقی سب کا بقا ہی کی ذات سے ہے۔ ایسا ہی بقا اہل جنت کا ہے اور البقیات الصالحات (الکہف ۴۰) وہ اعمال ہیں جن کا ثواب انسان کے لیے باقی رہتا ہے اور بقیت اللہ سے مراد بھی یہی ہے اور اس کی اضافت اللہ کی طرف ہے اور اس کے سنی اللہ تعالیٰ کی اطاعت یا اللہ تعالیٰ کا رزق بھی کیے ہیں۔

قَالُوا اِشْعِيبُ اَصْلُوكَ تَاْمُرُكَ اَنْ تَذُرُكَ
مَا يَعْبُدُ اَبَاؤُنَا اَوْ اَنْ نَفْعَلَ فِيْ اَمْوَالِنَا
مَا نَشَاءُ اِنَّكَ لَاَنْتَ الْحَكِيْمُ الرَّشِيْدُ ۝
قَالَ يَقُوْمُ اَرَادِيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلَى بَيِّنَةٍ
مِّنْ سَرِيْنٍ وَرَزَقْنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا
وَمَا اُرِيْدُ اَنْ اُخَالِفَكُمْ اِلٰى مَا اَنْهَكُمْ
عَنْهُ اِنْ اُرِيْدُ اِلَّا الْاِصْلَاحَ مَا
اَسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِيْ اِلَّا بِاللّٰهِ ط
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ ۝
وَلْيَقُوْمُ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِيْ اَنْ
يُّصِيبَكُمْ مِّثْلُ مَا اَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ اَوْ
قَوْمَ هُوْدٍ اَوْ قَوْمَ صَالِحٍ ط وَمَا قَوْمُ
لُوطٍ مِنْكُمْ بِبَعِيْدٍ ۝
وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوْا اِلَيْهِ ط
اِنَّ سَرِيْنٍ رَّحِيْمٍ وَدُوْدٌ ۝
قَالُوا اِشْعِيبُ مَا نَفَقَهُ كُتِبَ ۝ مَا تَقُوْلُ

انھوں نے کہا اے شعیب کیا تیری ناز تجھے حکم دیتی ہے کہ ہم اسے چھوڑ دیں جس کی
عبادت ہمارے باپ دادا کرتے تھے یا اپنے مالوں میں جس طرح چاہیں نہ کریں
بیشک تو بڑا بڑا رسیدی راہ پر چلنے والا ہے۔

اس نے کہا اے میری قوم بتاؤ اگر میں اپنے رب سے ایک کھلی دلیل پر
ہوں اور اس نے مجھے اپنے پاس سے اچھی روزی دی ہے اور میں
نہیں چاہتا کہ تمھاری مخالفت کر کے وہ کام کروں جس سے میں تمھیں
روکتا ہوں سوائے اصلاح کے کچھ نہیں چاہتا جہاں تک میری طاقت ہے
اور مجھے توفیق ملے اللہ کی مدد سے ہی ہے اسی پر میں بھروسہ رکھتا ہوں
اور اسی کی طرف رجوع کرتا ہوں۔

اور اے میری قوم میری دشمنی تم سے ایسا نہ کرائے کہ تم پر ایسی
ہی مصیبت آپڑے جیسی نوح کی قوم، یا ہود کی قوم، یا صالح
کی قوم پر پڑی اور لوط کی قوم بھی تم سے دور
نہیں۔

اور اپنے رب کی بخشش مانگو، پھر اس کی طرف پھر آؤ،
میرا رب رحم کرنے والا محبت کرنے والا ہے۔

انھوں نے کہا اے شعیب میں بہت سی وہ باتیں سمجھ نہیں

نمبر۔ بنابران کا مطلب یہ معلوم ہوتا ہے کہ تم ناز پڑھتے ہو تو پڑھو، ہماری باتوں میں دخل کیوں دیتے ہو۔ ہم اپنے پرانے طریق پر عبادت کرتے
ہیں جس طرح ہمارے باپ دادا عبادت کرتے تھے۔ رہا مال سودہ ہماری چیز ہے جس طرح چاہیں کریں کم دیں یا زیادہ دیں۔ اور یہ جو کہا کہ تم سلیم رشید
ہو تو بعض نے اسے بطور تمکرم مراد لیا ہے یعنی تم اپنے زعم میں سلیم و رشید ہو مگر قرین قیاس یہ ہے کہ وہ حضرت شعیب کی صلی اور رشد کے حامل تھے۔
نمبر۔ رزق من سے مراد یہاں نعت و محبت ہے کہ نہ کہ یہی وہ رزق ہے جو نبیاء کو خصوصیت سے ملتا ہے اور ان کی اس بات کا کہ ہماری باتوں میں دخل نہ
دو یہ جواب دیا ہے کہ میں تمھاری اصلاح چاہتا ہوں اور یہ کہ میں خود اسے اچھا سمجھتا ہوں اس سے ظاہر کریں خود بھی اس پر عامل ہوں۔

نمبر۔ یہاں کسی صفائی سے بتا دیا کہ جس طرح ہود، صالح اور لوط کی قوم پر عذاب آیا اسی طرح حضرت نوح کی قوم پر بھی عذاب آیا جس سے معلوم ہوا کہ طوفان
نوح کا عذاب صرف قوم نوح کے لیے تھا، نہ کہ عالم کے لیے۔ سارے قرآن شریف میں جہاں جہاں حضرت نوح کا ذکر آتا ہے ان کی قوم کا ہی طرح ذکر ہے،
جس طرح دوسرے انبیاء کی قوموں کا۔

وَإِنَّا لَنَرُّكَ فِينَا ضَعِيفًا ۖ وَلَوْلَا هَظْلُكَ
لَكَرْجُكَ ۚ وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ۝
قَالَ يَقَوْمِ أَرْحَطُ أَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ
وَاتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَكُمْ ظَهْرِيًّا ۚ إِنَّ
رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝

وَيَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ
سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ
يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ ۖ وَارْتَقِبُوا
إِنِّي مَعَكُمْ سَاقِيبٌ ۝

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا ۖ وَالَّذِينَ
آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا ۖ وَأَخَذَتْ
الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا
فِي دِيَارِهِمْ جُثَثِينَ ۝

كَانَ لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۖ آلَا بُعْدًا لِّلْمَدِينِ
كَمَا بَعَدَتْ شُؤْدُ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا
وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۝

اتہں جو تو کتا ہے اور ہم تجھے اپنے اندر کمزور دیکھتے ہیں اور اگر تیرے
بھائی بند نہ ہوتے تو تم تجھے نگسار کرتے اور تو ہم پر غالب نہیں ملے
اس نے کہا اے میری قوم کیا میرے بھائی بندوں کا دباؤ تم پر
اللہ سے زیادہ ہے اور تم نے اسے پیٹھ کے پیچھے ڈال رکھا ہے میرا
رب اس کا اعلا کیے ہوئے ہے جو تم کرتے ہو۔

اور اے میری قوم اپنی طاقت کے مطابق عمل کرو، میں
بھی عمل کرنے والا ہوں، تم جان لو گے کس پر وہ عذاب آتا
ہے جو اسے رسوا کرے اور کون جھوٹا ہے اور دیکھتے رہو
میں بھی تمہارے ساتھ دیکھ رہا ہوں۔

اور جب ہمارا حکم آگیا ہم نے شیث کو اور انھیں جو اس کے
ساتھ ایمان لائے تھے، اپنی رحمت کے ساتھ پھالیا اور جنہوں
نے ظلم کیا ان کو سخت آواز نے اکٹڑا سودا اپنے گھروں میں
اندھے پڑے ہی رہ گئے۔

گویا کہ ان میں سے ہی نہ تھے ستمیہ میں پر پھینکا رہے جیسے
شود پر پھینکا ہوئی۔

اور ہم نے موسیٰ کو اپنے نشانوں اور مکمل سند
کے ساتھ بھیجا۔

تفسیر۔ انبیاء کی تعلیم ایسی سادہ ہوتی ہے کہ عام انسان اس کو سمجھ سکتے ہیں ان کا یہ کہنا کہ ہم سمجھتے نہیں گویا اس بات کے قائم مقام ہے کہ ہم پروا نہیں
کرتے کیونکہ تم ہم کوئی طاقتور آدمی نہیں ہو کہ تمہاری بات کی ہم پروا کریں ضعیف سے یہی مراد ہے اور یہ جو حضرت ابن عباس سے ضعیف کے معنی اندھا ساری
ہیں تو یہ درست نہیں اس لیے کہ انبیاء ایسے محبوب سے پاک ہوتے ہیں اور یہاں لفظ میں کہ تم کو اپنے اندر ضعیف پاتے ہیں جس سے مراد یہ ہے کہ ہمارے مقابلہ
میں تم کو زور ہو اور اگر ضعیف سے اندھا مار دیا جائے جس پر نفرت کی بھی شہادت نہیں تو سنی کچھ نہیں بنتے۔ کیونکہ اپنے اندر اندھا پانا بے معنی ہے۔
تفسیر۔ یعنی میری برادری تمہارے نزدیک قابلِ محاذ ہے لیکن اللہ تعالیٰ کی قسم کوئی پروا نہیں ان الفاظ میں ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اشارہ ہے کہ
ابو طالب کی وجہ سے سارا قبیلہ بنی ہاشم آپ کے ساتھ تھا اور اسی وجہ سے تمہارا آسانی سے آپ پر ہاتھ ڈال کھتے تھے اور خلیفہ طبرستان نے کئے کی کوشش کرتے
رہتے تھے۔

فرعون اور اس کے سرداروں کی طرف، مگر انہوں نے فرعون کے حکم کی پیروی کی اور فرعون کا حکم راستی پر نہ تھا۔ وہ قیامت کے دن اپنی قوم کے آگے آگے ہوگا سوان کو آگ پر پہنا دیگا اور کیا ہی بری گھاٹ ہے جس پر پہنچے۔

اور اس دنیا میں بھی لعنت اُن کے پیچھے لگی رہی اور قیامت کے دن بھی بُرا انعام ہے جو دیا جائے گا۔

یہ بسنیوں کے کچھ حالات ہیں جو ہم ترجمہ پر بیان کرتے ہیں ان میں سے کچھ آباد اور کچھ اجڑی ہوئی ہیں۔

اور ہم نے ان پر ظلم نہیں کیا لیکن انہوں نے خود اپنے اوپر ظلم کیا سو جب تیرے رب کا حکم آگیا تو ان کے وہ معبودوں کے کچھ کام نائے معنی وہ اللہ کے سوائے پکارتے تھے اور اُن کے حق میں ہلاکت ہی بڑھائی۔

اور اسی طرح تیرے رب کی پکڑ ہوتی ہے جب وہ بتیوں کو پکڑتا ہے اور خالیکہ وہ ظالم ہوں ہاں اس کی پکڑ دردناک سنت ہوتی ہے۔

یقیناً اس میں اس کے لیے نشان ہے جو آخرت کے مذاب سے ڈرتا ہے، یہ وہ دن ہے جس میں سب لوگ اکٹھے کیے جائیں گے اور یہ حاضری کا دن ہے۔

اور ہم اسے ایک مقررہ وقت کے لیے پیچھے ڈال رہے ہیں۔ جس دن وہ آجائے گا کوئی شخص سوائے اس کے حکم کے بات نہیں کرے گا، پھر ان میں سے بد قسمت اور خوش قسمت ہوں گے۔

سو جو بد قسمت ہیں وہ آگ میں ہوں گے اُن کے لیے اس میں چیخنا اور چلنا ہوگا۔

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَ مَلَأَيْهِ فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ ۖ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ۝
يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ ۖ وَيُسَّ الثَّوَرُودُ ۝
وَأُتْبِعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُسَّ السَّرَّادُ السَّرَّادُ ۝

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرَىٰ نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ ۝
وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ۖ فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ ۖ وَمَا زَادُهُمْ إِلَّا تَتَابُعٌ ۝

وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ ۖ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ۝
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ۖ ذَلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لَّهُ السَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ ۝

وَمَا تُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مُّعَدودٍ ۖ يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلُمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۖ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ ۝
فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَمِنَ النَّاصِرِ لَهُمْ فُيُوتَا نَزْفِيرٌ وَشَهِيرٌ ۖ

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَ مَلَأَيْهِ فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ ۖ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ۝
يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ ۖ وَيُسَّ الثَّوَرُودُ ۝
وَأُتْبِعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُسَّ السَّرَّادُ السَّرَّادُ ۝
ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرَىٰ نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ ۝
وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ۖ فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ ۖ وَمَا زَادُهُمْ إِلَّا تَتَابُعٌ ۝
وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ ۖ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ۝
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ۖ ذَلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لَّهُ السَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ ۝
وَمَا تُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مُّعَدودٍ ۖ يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلُمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۖ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ ۝
فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَمِنَ النَّاصِرِ لَهُمْ فُيُوتَا نَزْفِيرٌ وَشَهِيرٌ ۖ

خَلِيلَيْنَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ۝

اسی میں رہیں گے، جب تک آسمان اور زمین میں
مگر جو تیرا رب چاہے، کیوں کہ تیرا رب جو چاہے
کر گزرے۔

وَأَمَّا الَّذِينَ سُعِدُوا فِي الْجَنَّةِ خَلِيلَيْنَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ طَعَاءٌ غَيْرَ مَعْذُورِينَ ۝

اور وہ جو خوش قسمت ہیں وہ جنت میں ہوں گے، اسی
میں رہیں گے جب تک آسمان اور زمین میں، مگر جو تیرا رب
چاہے یہ بخشش ہے جو کسی منقطع نہیں ہوگی۔

فَلَا تَكُ فِي مَذْيَبٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هَؤُلَاءِ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ آبَاءَهُمْ

سو ان کے متعلق کچھ بھی شک نہ کر جن کی یہ عبادت کرتے ہیں
وہ اسی طرح عبادت کرتے ہیں جیسے پہلے ان کے باپ دادا عبادت

نمبر۔ یہاں جنت اور دوزخ کے ذکر میں کہ ان کے اندر ہمیشہ کے لیے رہنا ہوگا، ایک جہن فراق نظر آتا ہے یعنی دونوں میں آقا حاشا دہک فو کہ دوزخ کی صورت میں بھی یہ لفظ نہ لگے ہیں کہ تیرا رب جو چاہے کر گزرے یعنی چاہے تو انہیں دوزخ سے نکال دے اور بہشت کی صورت میں یہ کہ عطا بھی منقطع نہ ہوگی یعنی بہشت کے بھی کوئی شخص باہر نہ نکالا جائے گا پس دوزخ کے لیے وہ ہمیشگی نہیں جو جنت کے لیے ہے اس کی تائید میں صحابہ کے اقوال میں شافعی حضرت عمر کا قول روایت اہل البیرونی انصار کھنڈر میں حالہ مکان ہم علی ذلک دوم یعنی چون خبیہ یعنی اگر اہل دوزخ دوزخ میں اتنی مدت بھی رہیں جیسے بہشت کے انبار پر انبار تو بھی کہیں ان پر آئے گا جس میں وہ کھلے جائیں گے اور اس روایت کے رجال کو ثقات قرار دیا ہے اور ایک قول حضرت ابو ہریرہ کا ہے سیاقی علی جمہم من لا یوقیضا احدہما جہنم پر ایک وقت ایسا بیٹھا کہ اس میں کوئی بھی باقی نہ رہے گا اور ایسے ہی اقوال ابن مسعود ابن عمر وغیرہ صحابہ و تابعین کہیں اور بہشت شفاعت بھی ہے کہ تو میرے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم میں ہے شفعت الملائکہ وشفعت المومنون وشفعت الانبیاء وشفعت من فیہم فیقول فی حقہ من النار فیخرج منہا فیرفعہ لہم فیصلو انہما قہ۔ یعنی اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ فرستے بھی شفاعت کر کے اور جی جنت نہ کرے اور جہنم کی شفاعت کر کے دابہ سے لے کر انہوں پر ہر حکم کرے اور ان کی جگہ ان میں سے ان لوگوں کو باہر نکال دے گا جنہوں نے کسی کوئی عبادتی ذلک بھی۔ اب اس حدیث سے صاف ثابت ہوتا ہے کہ پہلے تین قسم کی شفاعت ہے مومنوں کی، فرشتوں کی، علیہ ہے کہ مومنوں کی شفاعت بہت محدود ہے صرف اپنے سے تعلق رکھنے والوں کے لیے اس سے بڑھ کر نبیاء کی شفاعت ہے اور وہ نبی انہوں کے لیے۔ اس کے بعد فرشتوں کی شفاعت ہے اس کا دائرہ اس سے بھی وسیع ہے کیونکہ وہ تمام نبی کریم کرنے والوں کے لیے ہے اور ارحم الراحمین ایک ہی قوم کو نکالے گا جس کا تعلق نہ کسی مومن سے تھا، نہ کسی نبی سے، نہ نبی کے عہد فرشتوں سے اور اس لیے انہوں نے کسی کوئی نبی نہ کی تھی اور خدا کی قسم اس لیے کہ جو خود اور اہل عساکہ مسلمین کے لیے ہے وہی خدا کے لیے ہے۔ ان دونوں میں کوئی فرق نہیں جو بات ایک کر سکتے اگر سکتے ہیں وہی دوسرے کو۔ اور اصل بات یہ ہے کہ خود کے لیے ہمیشگی لازم نہیں بلکہ یہ ثبات طویل کا نام ہے۔ رہا لفظ آخر۔ سو مغزوات میں تائید الہی کے معنی میں لکھا ہے: و بصیرہ قد بیقلمدۃ حویلیۃ یعنی اس سے مراد وہ چیز ہے جو مدت طویل تک باقی رہے۔ اور پھر آید کی جمع آباد زبان عربی میں آتی ہے حالانکہ اگر اس کے معنی ہمیشگی ہوتے تو جمع نہ ہو سکتی تھی اور اس طرح اس کی تائید بھی آتی ہے ابتداً۔ آئینہ واپس حالانکہ اگر غیر محدود زمانہ اور ہمیشگی لازم اس کے معنی میں ہوتی تو تائید بھی نہ ہو سکتی تھی۔ اگر طویل محدود زمانہ بھی اس سے مراد لیا جائے تو بھی لامحدودت و بہشت کے امتداد والے دوزخوں کو اس سے باہر نکال دیا اور نہ کہ کتنے میں کوثر ان شریف نے دوسری جگہ لایقین فیہا احتیالاً (الغناء ۳۳) کہ یہ صاف تائید باک دوزخ کا بد بھی ایک محدود زمانہ ہے۔ یہ صوفی بہشت کے ایک کے لیے ہے کوئی ایسا لفظ استعمال نہیں فرمایا جو محدود زمانہ ہو سکتا ہو جیسا کہ احباب نے جو حقہ کی جمع ہے اور دوسرے بہشت کی ابدیت کو عطا نہیں بخلاف قرار دے کر بھی واضح کر دیا کہ یہ ہمیشہ کے لیے ہے۔

مَنْ قَبْلُ وَإِنَّا لَمَوْفُوهُمْ نَصِيْبُهُمْ
عَذِرَ مَنْقُوصٍ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ
وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ
لَفُصِّي بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ
مُضِيبٍ ۝

وَإِنْ كُنَّا لَيَوَدُّلَهُمْ رَبُّكَ أَنْحَاكُمُ
إِنَّهُمْ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

فَأَسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ
وَلَا تَطْغَوْا إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝
وَلَا تَرْكُزُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ
النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ
أَوْلِيَاءٍ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ۝

نمبر ۱۰ اس آیت میں نہ صرف نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ہے کہ آپ کسی صورت میں مراد مستقیم سے (دھڑا دھڑا ہوں بلکہ یہ بھی ساتھ ہی حکم ہے کہ آپ کے ساتھی بھی ہر ہر مستقیم سے ذرہ بھر انحراف نہ کریں۔ بغیر اس استقامت کے وہ کامیابیاں جن کا وعدہ دیا گیا ہے میسر نہیں آسکتیں۔ یہی اپنی ذات میں تو اللہ تعالیٰ کے احکام کی تعمیل کر کے دکھاتا ہے بلکہ کتاب کی تعلیم کو عمل کے رنگ میں لاکر دکھاتا ہے لیکن ساتھیوں کا بھی اس استقامت کی راہ پر چلنا بہت ہی دشوار ہے۔ چنانچہ حدیث میں ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یٰٰخَبِیْطُیْ حُدُودَ بَیْنِیْ سُرَّہِ ہُوْدَ نہ مجھے بڑھا کر دیا۔ ساتھیوں کو اس راہ پر قائم کرنا یہ ایک ناسیت ہی دشوار امر تھا۔ کتنے انبیاء ہیں جن کے ساتھیوں نے ان کے ساتھ پہلے سے انکار کر دیا حضرت موسیٰ کے ساتھی کتنے ہیں قاذب، انت، ربک، نعل، تلالا، ناھینا، قاعدون، المائدہ۔ ۲۴ حضرت عیسیٰ نے اپنے چاروں کو مارا۔ آج کی رات میرے ساتھ مل کر دعا ہی کر دو وہ اس سے بھی وعدہ برا نہ ہو سکے۔ مگر یہ فرسورہ دعوایہ عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے جتنوں ہی آیا کہ آپ کے صحابہ نے مراد مستقیم پر ایسا قدم اختیار کیا جس کی نظیر دنیا کی تاریخ میں پیش نہیں کر سکتی وہ اپنے بریل میں صرف قرآن شریف کو ہی اپنا ہادی بناتے تھے اور اس کی تعلیم سے ایک بال بھر انحراف کو بھی نگاہ میں کرنے کے برابر سمجھتے تھے۔ علما بن عبد اللہ کا قول ہے کہ ان تعلقوں میں جو خطاب ہے اس سے مراد اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہیں بلکہ وہ لوگ جو ان کے بعد آئے ہائے تھے۔

نمبر ۱۱۔ جب پہلی آیت میں طاعت اللہ پر استقامت کا حکم دیا اور ہر قسم کے علم، باطنیان سے روکا تو بیان اور بھی ترقی کی یعنی نہ صرف انسان ہر قسم کے علم سے بچے بلکہ ظالم کی طرف میلان سے بھی بچے چونکہ ان سورتوں کے نزول کا زمانہ اسلام اور مسلمان پر سخت ترین مصائب کا زمانہ تھا اور مصائب میں انسان ہر قسم کا سہارا تلاش کرنا ہے اس لیے فرمایا کہ ایسا نہ ہو کہ ان کا حلیہ میں تم کھار کی طرف جھک کر ان مصائب سے بچنے کا خیال کرو پھر اللہ تعالیٰ کی ولایت تمہارے لیے نہ ہوگی آج بھی مسلمانوں کو اس بات کی طرف خاص توجہ کی ضرورت ہے۔ وہ جو اپنے حاکم، ائمہ، استقامت کے دوسرے لوگوں کے سہارے تلاش کرتے ہیں اور

کرتے تھے اور ہم ان کو ان کا حقہ بغیر کم کیے پورا پورا دینے والے ہیں۔

اور ہم نے ہی موسیٰ کو کتاب دی پھر اس میں اختلاف کیا گیا، اور اگر تیرے رب کی طرف سے ایک بات پہلے نہ ہو چکی ہوتی، تو ان کے درمیان فیصلہ کر دیا جاتا اور وہ اس کے بائے میں سخت شک میں ہیں۔

اور یقیناً تیرا رب سب کے سب کو ان کے عمل پورے پورے دیکھا، کیونکہ یہ جو کچھ کرتے ہیں وہ اس سے خبردار ہے۔

سویسوی راہ پر چلتا رہ جیسا تجھے حکم دیا گیا ہے اور وہ بھی جو تیرے تیرے ساتھ ہوا اور دوسرے نہ بڑھو جو کچھ تم کرتے ہو وہ اُسے دیکھ رہا ہے۔ اور ان کی طرف نہ جھکو جو ظالم ہیں، ورنہ تمہیں آگ چھو جائے گی اور اللہ کے سوائے تمہارے کوئی حمایتی نہ ہوں گے، پھر تمہیں مدد بھی نہیں ملے گی۔

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَرُكْعًا
مِّنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُكَفِّرُنَّ
السَّيِّئَاتِ ط ذَلِكَ ذِكْرَى لِلذَّاكِرِينَ ﴿٦٤﴾
وَأَصْدِقَانِ اللَّهُ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٥﴾
فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ
أُولُوا بَقِيَّةَ يَنَّهُوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي
الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ
وَاتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أُتْرِفُوا فِيهِ
وَكَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٦٦﴾
وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرَى بِظُلْمٍ
وَأَهْلِهَا مُصْلِحُونَ ﴿٦٧﴾
وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً
وَاحِدَةً وَلَا يَذَرُ الْوَنَ مُحْتَلِفِينَ ﴿٦٨﴾
إِلَّا مَن تَرَحَّمْ رَبُّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ

اور دن کی دونوں طرفوں میں اور پہلی رات نماز کو قائم رکھو۔
کیوں کہ نیکیاں برائیوں کو دور کر دیتی ہیں۔ یہ نصیحت قبول کرنے
والوں کے لیے نصیحت ہے۔

اور صبر کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ کرنے والوں کے اجر کو ضائع نہیں کرتا۔
پھر کیوں تم سے پہلی نسلوں میں اچھے عملوں والے لوگ نہ بچے
جو ملک میں فساد سے روکتے، ہاں تھوڑے سے ان میں سے
جنہیں ہم نے بچا یا (ایسے تھے) اور جو ظالم تھے وہ ان
آسائشوں کے پیچھے پڑے رہے جو انہیں دی گئی تھیں اور
وہ مجرم تھے۔

اور تیرا رب ایسا نہیں کہ بتیوں کو ظلم سے ہلاک کر دے اور
ان کے رہنے والے نیکو کار ہوں۔
اور اگر تیرا رب چاہتا تو سب لوگوں کو ایک ہی گروہ کر دیتا اور
وہ ہمیشہ اختلاف کرتے رہتے ہیں۔

مگر جس پر تیرا رب رحم کرے اور اسی کے لیے اُس نے انہیں پیدا کیا ہے

إِلَّا مَن تَرَحَّمْ رَبُّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ

یہ سارے ایک ایک کر کے پلے جاتے ہیں اور چونکہ اللہ تعالیٰ کو اپنا سارا نہیں بناتے اس لیے ناسی پر ناسی کا منہ دیکھنا چڑتا ہے۔

نمبر ۶۴۔ جب ظالموں کی طرف جھکنے سے روکا تو ساتھ ہی بتایا کہ اللہ کی طرف جھکنا اور نماز اس کا ذریعہ ہے۔ اسی لیے قرآن کریم نے مصائب میں نماز سے
استعانت کا بار بار ذکر کیا ہے۔ طرفی النہار میں طلوع آفتاب سے پہلے یعنی فجر کی نماز اور زوال آفتاب کے بعد کی دو نمازیں یعنی عصر و عشاء جاتی ہیں اور زلف
من اللیل میں مغرب و عشاء یوں یہاں پانچوں نمازوں کا ذکر موجود ہے۔

نمبر ۶۵۔ ان الفاظ میں یکساں طریقہ کا اصول بتایا ہے یعنی جب انسان نیکی کو اختیار کرتا ہے تو اس کی بیادوں اور جرماتی میں ظاہر ہے کہ نیکی اور جرمی ایک ہی قوت کے
میں باطل و استعانت کا نام ہے۔ پس جب انسان ایک قوت کو برحق استمال کرے گا تو وہ قوت بڑے عمل پر استعمال ہونے سے خود رک جائے گی یہی معلوم ہوا کہ نیکی کی قوت
اس قدر زبردست ہے کہ وہی کی طاقت اُس کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔

نمبر ۶۶۔ گویا اس بات پر اظہارِ رائے کیا ہے کہ ایسے ظلمتوں میں کیوں نہ ہوئے کہ وہ لوگوں کو فساد سے روکتے جس سے مسلم ہوا کہ کتابی زمین میں فساد پھیلنے
کی وجہ سے آتی ہے۔ ظالم لوگ آسائشِ دنیوی کے پیچھے جرم و ظلم میں بیان تک ترقی کرتے ہیں کہ آخر جرم کی منزل کی نوبت آجاتی ہے۔

نمبر ۶۷۔ اس کے معنی یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ لوگوں کو محض ان کے شرک کی وجہ سے ہلاک نہیں کرتا۔ اگر وہ ملک میں فساد پھیلانے والے نہ ہوں گویا کسی قوم
کو ہلاک اس وقت کیا جاتا ہے جب وہ زمین میں شرارت اور فساد و ظلم میں مد سے تجاوز کرتا ہے محض عقائدِ باطل کی وجہ سے نہیں۔

اور تیرے رب کی بات پوری ہو گئی، میں دوزخ کو جنوں اور انسانوں
سب سے بھردوں گا۔

اور سب جو ہم رسولوں کے حالات سے سمجھ پر بیان کرتے ہیں اس
سے ہم تیرے دل کو مضبوط کرتے ہیں اور اس میں تیرے پاس حق
آگیا اور وہ (مومنوں کے لیے وعظ اور نصیحت رہے)
اور جو ایمان نہیں لاتے انہیں کہہ دے اپنی جگہ کام کیے جاؤ
ہم بھی کام کرتے ہیں۔

اور انتظار کرو، ہم بھی انتظار کرنے والے ہیں۔

اور آسمانوں اور زمین کا غیب اللہ کے لیے ہی ہے اور اسی کی طرف
ہی سب کام لوٹا جاتے ہیں سو اس کی عبادت کرو اور اس
پر بھروسہ کرو اور تیرا رب اس سے بے خبر نہیں تو تم کرتے ہو۔

وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَا مُنَافِقَ جَهَنَّمَ
مِنَ الْجَنَّةِ وَ النَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿۱۹﴾

وَكَلَّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ
مَا نُنْتِهِتُ بِهِ فُؤَادَكَ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ
الْحَقُّ وَ مَوْعِظَةٌ وَ ذِكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿۲۰﴾
وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلَى
مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَمِلُونَ ﴿۲۱﴾

وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿۲۲﴾

وَاللَّهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ
يُرْجَعُ الْأُمُورُ كُلُّهُ فَاَعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ
عَلَيْهِ وَ مَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۲۳﴾

نمبر اس سے پہلی آیت میں بیان فرمایا تھا اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو سب لوگوں کو ایک ہی گروہ بنا دیتا یعنی ان میں کوئی اختلاف نہ ہوتا مگر اللہ تعالیٰ کی
مشیت نے انسان کو کچھ قوی دیکر ان کے امتثال کا اسے اختیار دیا ہے اس لیے وہ اختلاف کرتے ہی رہیں گے یعنی احکام الہی کے بارہ میں اختلاف رکھنے جس سے
مراوان کی مخالفت ہے۔ اس آیت میں بتایا ہے کہ وہ لوگ مخالفت نہیں کرتے جن پر تیرے رب نے رحم کیا ہے یعنی مومن یا اہل حق اور اس سے آگے جو لفظ لکھتے
ہیں دل ذلک خلفہم اسی کے لیے نہیں پیدا کیا، تو مراد اس سے یہ ہے کہ انہیں رحم کے لیے پیدا کیا۔ ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ نے ابن عباس کا قول منقول ہے للرحم خلفہم
وہم یعصم للعداب، یعنی رحمت کے لیے ہی پیدا کیا ہے عذاب کے لیے پیدا نہیں کیا اور حدیث میں ہے میری رحمت میرے غضب پر برکت لے گئی پس جب اللہ تعالیٰ
نے انسانوں کو رحم کے لیے ہی پیدا کیا ہے تو آخر کار سب پر رحم ہی ہوگا اور یہ اس کے معافیت سے ثابت ہے کہ عیش دھوا یا گیا کہ دوزخ پر آخر فنا آئے گی۔ اور اس
سے یہ بھی معلوم ہوا کہ دوزخ بھی اللہ تعالیٰ کے رحم کا ایک رنگ اپنے اندر رکھتا ہے جس طاعت میں مصائب ہیں پھر انسان آرام پاتا ہے اسی طرح وہ لوگ جو سبیل
آسائش جانی کے وہ پے رہتے ہیں ان کے لیے ایک اور رحم کے دکھوں میں سے گرد و کرانہ اللہ تعالیٰ کا رحم حاصل کرنا ضروری ہوتا ہے۔ ایک مجبور سے کاجینا بھڑانا بھار کر
عذاب کے رنگ میں نغمہ آتا ہے گو طیب جانتا ہے کہ اس حالت میں ہی رحم ہے۔ یہی حالت عذاب کا رنگ ہے۔ اسی لیے یہ فرما کر اللہ تعالیٰ نے رحم کے لیے انسانوں کو پیدا
کیا ہے اس کے بعد فرمایا کہ دوزخ کو بھی جنوں اور انسانوں سے بھرا جائے گا تو اس کی غرض بھی وہی ہے۔

(۱۲) سُورَةُ يُوسُفَ مَكِّيَّةٌ ۱۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
الرَّعْتَ لَكَ آيَةُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝
نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَلَوْلَا كُنْتُ
مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ ۝
إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
میں اللہ دیکھتا ہوں، یہ کھول کر بیان کرنے والی کتاب کی آیتیں ہیں۔
ہم نے یہ قرآن عربی میں اتارا ہے تاکہ تم سمجھو۔
ہم اس قصہ کی تیری طرف دج کرنے سے تجھے نہایت
اچھا بیان سناتے ہیں، گو تو اس سے پہلے بے خبروں
میں سے تھا۔
جب یوسف نے اپنے باپ سے کہا اے میرے باپ!

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام یوسف ہے اور اس میں بارہ رکوع اور ایک سو گیارہ آیتیں ہیں۔ اس کا نام یوسف حضرت یوسف کے تذکرہ سے لیا گیا ہے جو اس کا واحد معنوں ہے پچھلی سورت کے آخر میں بتایا تھا کہ انبیاء کے ذکر میں آنحضرت کا ذکر ہے پس بیان ایک ایسے نبی کا ذکر کیا جس کے حالات کے ساتھ آنحضرت مسلم اور آپ کے مخالفین کے حالات کی کھلی کھلی بحث پیش آنے والی تھی۔

نمبر ۲۔ حضرت اسماعیلؑ کی اولاد کو عرب کہا جاتا ہے اور عربی فصیح واضح کلام کو کہا جاتا ہے جیسے جہاں۔ یا بلسان عربی معین (الشعر ۱۵۵) یا حکماء عرب (الغلوہ ۱۴۰) جس میں معنی کیے گئے ہیں فصاحت سے بیان کو نوازا جوتی کوئی اور باطل کو باطل کر دکھائے اور بعض نے اس کے معنی شریف کر دیے ہیں اور یا عربی کے معنی ہیں عربی کی طرف منسوب یا تشریح مفردات میں ہے اور لفظا ہر بیان قرآن عربی سے مراد وہ کتاب ہے جو اپنے مضامین کو کھول کر لکھ کر فصاحت سے بیان کرتی ہے تاکہ لوگ اسے اچھی طرح سمجھیں جو کوئی شخص چاہے قرآن کریم کا متبادل دوسری مذہبی کتابوں سے کر کے دیکھ لے کہ جس طرح کھول کر یہ نقل طور پر اور یا اس فصاحت قرآن کریم نے ہستی وصفات باری، اثبات نبوت مسئلہ معاد اور دیگر دینی مسائل کو بیان کیا ہے اس سے دوسری کتابوں کو نسبت ہی نہیں اور اگر زبان عربی مراد لی جائے تو یہ اشارہ بھی ہو سکتا ہے کہ قرآن جو عالم الکتاب ہے ضرور تھا کہ اس زبان میں نافذ ہوتا جو سب زبانوں کی ماں ہمیشہ زندہ رہنے والی زبان ہے اور اس پیشگوئی کی طرف بھی اشارہ ہو سکتا ہے جو اہل کتاب کے پاس ہے۔

نمبر ۳۔ قصص کے معنی بیان ہیں۔ یا وہ خبر جو بیان کی جائے اور قصہ کی جمع قصص ہے اور احسن القصص کے معنی حسن البیان میں یعنی نہایت اچھا بیان۔ اس ذکر کو اس سورت میں ہے نہایت عمدہ بیان کا ہے۔ اس لیے کہ گو یہ محض ایک انسان کی زندگی کے قصور سے ملے حالات کا بیان ہے، مگر اول سے لیکر آخر تک اعلیٰ درجہ کے اخلاقی سبقوں سے بھرا چڑا ہے اور علاوہ ازیں یہ گویا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی قوم کے تعلقات کا مرقع ہے اور اس کی طرف دان کنت من قبلہ اور الخافضین میں اشارہ ہے یعنی ابھی نہیں معلوم نہیں کہ تمہاری قوم تمہارے ساتھ کیا کیا سلوک کرے گی اور کس طرح تم کو گھر سے نکالا جائے گا اور کسی دوسرے مقام پر بھی کتنی دہ عزت کا مقام ملے گا جس کے سامنے تمہاری قوم کو آخر کسی طرح سر جھکا نا پڑے گا جس طرح یوسفؑ کے بھائیوں نے یوسفؑ علیہ السلام کے سامنے جھکا یا اور معاد حینا ایلت هذا القرآن میں بتایا کہ یہ قصہ نہیں، بلکہ اس کی غرض اخلاق کی تعلیم ہے اور جس رنگ میں یہ تذکرہ بائبل میں مذکور ہے اگر اس کے ساتھ ہی اس کا متعا بلکہ کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ قرآن کریم میں اول سے آخر تک اس تذکرہ سے ایسے اخلاق سکھائے گئے ہیں جو بائبل میں نہیں پائے جاتے اور اسی لیے بائبل کے ساتھ نہیں کہیں اختلاف بھی ہے۔ گو یا تاویل ہے کہ اگر یہ وحی الہی کے ذریعہ سے نہ سکھایا گیا ہو

میں نے گیارہ ستاروں اور سورج اور چاند کو دیکھا، میں نے دیکھا کہ وہ مجھے سجدہ کرتے ہیں۔

اس نے کہا اے میرے بیٹے! اپنا خواب اپنے بھائیوں سے بیان نہ کرنا ورنہ وہ تیرے لیے کوئی مخفی تدبیر کریں گے کیونکہ شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے۔

اور اسی طرح تیرا رب تجھے چُن لے گا اور تجھے باتوں کی حقیقت سکھائے گا اور اپنی نعمت تجھ پر اور یعقوب کی اولاد پر پوری کرے گا، جیسے اس نے پہلے تیرے باپ دادا ابراہیم اور اسماعیل پر اسے پورا کیا، تیرا رب جاننے والا حکمت والا ہے۔

أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
سَرَّاهُمْ لِي سَجِدِينَ ۝

قَالَ يٰيُوسُفُ لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلَى
إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ
الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝

وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ
تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ
وَعَلَىٰ آلِ يَعْقُوبَ كَمَا أَتَتْهَا عَلَىٰ أَبِيكَ
مِنْ قَبْلُ إِبْرَاهِيمَ وَاسْحَقَ إِنَّ رَبَّكَ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

تو بعض بائبل کا نقل ہوئی۔

نمبر ۱۔ حضرت یوسف کے رؤیا سے آپ کا شروع ہوتا ہے۔ حدیث میں آتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی قبل از موت پتے خواب آتے تھے اور آپ کے خواب خلقِ اصبح کی طرح پتے ہوتے تھے۔ گیارہ ستاروں اور سورج اور چاند کا سجدہ کرنا کسی نسل کے رنگ میں ہوگا کیونکہ سجدہ کرنے کا منہم یہ ہے کہ مانتا زمین پر رکھا جائے۔ سو یہ چیزیں اپنی اصل میت میں ایک انسان کی رویت میں اس منہم کو پورا نہیں کر سکتیں پس یا تو ان چیزوں نے انسان کا دل اختیار کر کے حضرت یوسف کو سجدہ کیا اور یا یہ سجدہ کسی رنگ کا اظہار زمانہ واری تھا جس کی کوئی تصریح بیان موجود نہیں۔

نمبر ۲۔ بائبل میں ہے کہ یوسف نے یہ خواب حضرت یعقوب کے سامنے بیان کیا تو اس کے باپ نے اسے ڈانٹا اور اس سے کہا کہ یہ کیا خواب ہے جو تو نے دیکھا ہے کیا میں اور تیری ماں اور تیرے بھائی سچ بچے آگے زمین پر جھک کے تجھے سجدہ کریں گے۔ ” (پیدائش ۳۷: ۱۰) قرآن کریم میں اس کے خلاف اس کو بتایا قرار دیا ہے اور اس کی تعبیر یہ کی ہے کہ یوسف ایک ضعیف الشان انسان ہوگا۔ سورج اور چاند اور گیارہ ستاروں کے سجدہ کرنے سے کیا مراد ہے۔ روح المعانی میں کہ سورج کی تعبیر بادشاہ اور سونا اور زود جمیل ہے اور قمر کی تعبیر امیر اور کو اکب کی رؤسا۔ تو اس صورت میں سورج اور چاند اور ستاروں کے سجدہ سے مراد کسی بادشاہ اور امیر رؤسا کو آپ کی اطاعت کرنا ہوگا۔ اور مصر میں آپ واقعی ایسے بلند مرتبہ پر پہنچے کہ شاہ مصر اور اس کے رؤسا سب آپ کے سامنے جھک گئے اور سب پر آپ کو فوقیت دی اور کو اکب کی تعداد یا تو اس لحاظ سے ہوگی کہ وہاں کے بڑے رؤسا یا دوزرا کی تعداد گیارہ ہو اور یا بعض ایک حد کا مل کے طور پر۔ مگر مفسرین زیادہ تر اس طرف گئے ہیں کہ گیارہ ستاروں سے مراد ان کے گیارہ بھائی اور شمس اور قمر سے مراد والد اور والدہ ہیں۔ مگر بعض بھائیوں یا ماں باپ پر کسی شخص کی فوقیت، اس قدر بلند مرتبہ کہ پتریں دی جیسا بادشاہ یا دوزرا پر فوقیت کا حاصل ہوتا۔ بلکہ حضرت یعقوب نے جو تعبیر کی ہے وہ دین دنیا میں بلند مرتبہ پر پہنچنا ہے جیسا کہ آتا ہے۔

حضرت یعقوب نے تین باتوں کی ضروری ہے: اول، اعتبار جس سے مراد اچھے صفات کا آپ میں جمع کر دینا ہے اور والدہ تعالیٰ کا اعتبار نبیوں اور صدیقیوں اور شہداء کے لیے ہوتا ہے۔ دوسری بات تاویل احادیث کا علم دینا ہے اور اس سے مراد بعض نے تعبیر رؤیا کو دیا ہے اور بعض نے عقاب مورکو اور بعض نے احادیث اہلباء اور کتب سلفہ کو۔ مگر صرح احادیث کا لفظ وسیع ہے اور اس میں رؤیا اور وحی جاتے ہیں، اسی طرح میل بھی معنی میں توسیع مراد ہے یعنی ہر ایک بات کی نہ تک پہنچنا اور اعلیٰ درجہ کے علم کا فنا، اسی اعلیٰ درجہ کے علم میں تعبیر اور رؤیا بھی شامل ہے، جو جس اس کا ایک حصہ ہے۔ اور تیسری بات اتمام نعمت ہے اور اس سے مراد دنیا اور آخرت کی نعمت

لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٍ
لِّلنَّاسِ بَلِيِّنٍ ۝

إِذْ قَالُوا الْيَوْسُفُ وَآخُوهُ أَحَبُّ إِلَى
آبَائِنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّ آبَاءَنَا
لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

اِفْتُلُوا يُوسُفَ أَوْ اظْهَرْ حُودَ أَرْضًا يَخُلُ
لَكُمْ وَجْهَ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِن بَعْدِهِ
قَوْمًا صَالِحِينَ ۝

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَفْتُلُوا يُوسُفَ
وَآخُوهُ فِي غَيِّبَتِ الْجَبِّ يَلْتَظَّهُ بَعْضُ
السَّيَّارَةِ إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ ۝

قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمُرُنَا بِیُوسُفَ
وَإِثْنَا لِنَصْحُونَ ۝
أَمْرِسْلُهُ مَعَنَا عَدًّا يَرْتَعِ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا
لَهُ لَحَافُونَ ۝

قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنَّ تَذْهَبُوا بِهِ وَ
أَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ
عَنْهُ غَافِلُونَ ۝

بیشک یوسف اور اس کے بھائیوں کے ذکر میں پوچھنے والوں
کے لیے نشان ہیں۔

جب انھوں نے کہا کہ یوسف اور اس کا بھائی تو ہمارے باپ کو
ہم سے زیادہ پیارے ہیں حالانکہ ہم قوی جماعت ہیں، یقیناً ہمارا
باپ صریح غلطی پر ہے۔

یوسف کو مار ڈالو یا اُسے کسی اور ملک میں نکال دو تاکہ تھکے
باپ کی توجہ صرف تمھاری طرف ہی ہو جائے اور اس کے
بعد تم نیک لوگ بن جاؤ۔

ان میں سے ایک کہنے والے نے کہا، یوسف کو قتل نہ کرو اور
اسے کنوئیں کی گہرائی میں ڈال دو تاکہ کوئی قافلہ اسے نکال لے جائے
اگر تم کچھ کرتے ہو (تو یہ کرو)

انھوں نے کہا اے ہمارے باپ کیا درجہ ہے کہ تو یوسف کے معاملہ
میں ہمارا اعتبار نہیں کرتا حالانکہ ہم اس کے خیر خواہ ہیں۔
کل اسے ہمارے ساتھ بھیجیے کہ وہ کھائے (رہے) اور کھیلے (کھڑے)
اور ہم اس کے نگہبان ہیں۔

اس نے کہا مجھے اس بات سے غم ہوتا ہے کہ تم اسے لے
جاؤ اور میں ڈرتا ہوں کہ اسے بھیڑ یا کھا جائے اور تم
اس کی طرف سے بے خبر رہو۔

کاہل جانا یا اکٹھا ہو جانا ہے جیسے ہمت کے ساتھ بادشاہت یا دوسروں کی غلامی سے آزادی۔ روحانی اور جہانی دونوں قسم کی تمیزیں مل جانا بھی اہم نعمت ہے حضرت
یعقوبؑ نے یہ سب کچھ دیکھا ہر اس خواب سے ہی سمجھا ہے اور ممکن ہے اللہ تعالیٰ نے آپ کو خبر دے دی تھی اطلاع دی ہو کہ یوسفؑ ان بڑے مرتب پر پہنچنے والا ہے مگر یوں بھی
کہہ سکتے ہیں کہ سورج چونکہ اگلے مرتبہ پڑے گا اس لیے اس کے سجدے سے مراد کمال دینی ہے کیونکہ انسان کے اس فضائل دینی ہیں اور قمر چونکہ سورج سے ذرا ستارہ دینا ہے
اس لیے مراد کمال دنیوی ہے اور حضرت یوسفؑ کو کمال دینی کی فضیلت حاصل ہوتا ہے اور آپ کی راستبازی اور علم ہی آپ کو حکومت تک پہنچاتے ہیں اور کو آپ کو چونکہ
علم حاصل کیا جاتا ہے وہ باطنی ہمہ ہمت و دانہ (مقلد) ۱۶۰ اس لیے کو آپ کے سجدے سے مراد علم کا حاصل ہونا ہے۔

نمبر ۱۰ یوسف کے بھائی سے مراد یہاں ان کا تعلق بھائی ہے جس کا نام بن یا بن تھا۔ یہ دونوں ایک والدہ سے تھے۔

انہوں نے کہا اگر اسے بھیڑ یا کھا جائے حالانکہ ہم ایک توہی جماعت ہیں تو اس صورت میں بیکم ہم کھائے نہیں رہنے والے ہونگے۔

سوجب اسے لگے اور اتفاق کر لیا کہ اسے کنوئیں کی گہرائی میں ڈال دیں اور ہم نے اس کی طرف وحی کی کہ تو انہیں ان کے کام کی خبر دیگا اور وہ نہیں جانتے ہو گئے۔

اور رات کو اپنے باپ کے پاس روئے ہوئے آئے۔

کما، اے ہمارے باپ ہم ایک دوسرے سے آگے نکلتے ہوئے چلے گئے اور یوسف کو ہم نے اپنے سامان کے پاس چھوڑا تو بیٹے یا اسے کھا گیا اور تو ہماری بات مانے کا نہیں اگرچہ ہم سچے ہوں۔

اور اس کی قمیص پر چھوٹ موٹ کا خون بھی لگالائے، اس نے کہا بلکہ تمہارے دلوں نے تمہارے لیے ایک دہری بات کو اچھا کر دیا تو نیک صبری ہے اور اس پر اللہ کی ہی مدد طلب کی جاتی ہے جو تمہیں بیان کرتے ہو۔

قَالُوا لَیْنِ اَکَلَهُ الذِّئْبُ وَ نَحْنُ عُصْبَةٌ اِنَّا اِذَا الْخُسْرٰوْنَ ۝

فَلَمَّا ذَهَبُوْا بِهٖ وَ اَجْبَعُوْا اَنْ یَّجْعَلُوْهُ فِیْ عِیْطِ الْجُبِّ ۚ وَ اَوْحٰیْنَا اِلَیْهِ لَنُتٰیْنَهُمْ بِاَمْرِیْمُ هٰذَا وَ هُمْ لَا یَشْعُرُوْنَ ۝

وَ جَآءُوْا اَبَاهُمْ عَشَآءً یَّبْکُوْنَ ۝

قَالُوْا یٰۤاَبَانَا اِنَّا ذٰهَبْنَا نَسْتَبِیْثُ وَ تَرٰکُنَا یُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا ۚ فَاکَلَهُ الذِّئْبُ ۚ وَ مَا اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَ لَوْ کُنَّا ضٰلِّیْنَ ۝

وَ جَآءُوْا عَلٰی قِیْصِهٖ یَدٌ مَّرْکُوبٌ ۖ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَکُمُ الْاَنْفُسُ کُھْ اَمْرًا ۙ فَصَبْرٌ جَمِیْلٌ ۚ وَ اللّٰهُ الْمُسْتَعٰنُ عَلٰی مَا یَصِفُوْنَ ۝

نمبر ۱۰۔ بائبل میں حضرت یوسف کی طرف اس وحی کا ذکر نہیں اور اتنی بات سے دونوں مذکوروں میں زمین و آسمان کا فرق نظر آتا ہے بائبل میں یہ حصص ایک کا فی کا رنگ رکھتا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ حضرت یعقوب کا بیٹا ہم ہو گیا اور پھر مل گیا۔ قرآن کریم میں یہ طرح طرح کے روحانی اور اخلاقی سبقوں سے بھرا ہوا ہے۔ مثلاً یہی واقعہ کہ میں اس وقت جب بھائی اپنی طرف سے یوسف کا کام تمام کر چکے تھے اور کوئی امید کی جھلک باقی نہ رہی تھی اور زندگی کا خاتمہ سامنے نظر آتا تھا، ایک خارجی آواز آتی ہے کہ تم پر وہ نازل آئے گا کہ تم انہی بھائیوں کو ان کی اس حرکت کا پتہ دو گے اور تمہارا مقام اس قدر بلند ہو گا کہ ان کو دم و گمان بھی نہ ہو گا کہ تم اس تمام پر پہنچے ہوئے ہو۔ یہ آواز نہ صرف یوسف کے اندر اللہ تعالیٰ کی ہستی پر کان لایاں پیدا کرتی ہے اور اس کو آئندہ زندگی میں مصائب کی برداشت کے قابل بناتی ہے اور بڑے بڑے ابتلاؤں میں بھی پر فائز رہنے کی قوت دیتی ہے بلکہ اس ذکر کے پڑھنے والے کے اندر بھی یہی نام بائیں پیدا کرتی ہے۔ ایک اتنے ذکر کو چھوڑ دینے سے بائبل میں یہ کہ بعض ایک قصہ رواں آتا ہے اور قرآن کریم میں یہ ایک اعلیٰ درجہ کا اخلاقی سبق بن جاتا ہے۔

اس وحی کے ہونے سے یہ ضروری نہیں ہو جاتا کہ حضرت یوسف اس وقت بھی بھی ہو گئے تھے آیت ۲۲ میں بتایا ہے کہ حکم اور علم روحانی بلوغ کو پہنچنے پر ملا تھا اور وہ اس واقعہ کے بہت بعد تھا۔ وحی غیر غیبی کو بھی جو جاتی ہے۔

نمبر ۱۱۔ ولو کُنَّا صٰلِحِیْنَ سے مراد یہ ہے کہ اگر ہم آپ کے نزدیک صادق القول بھی ہوتے تو بھی اس معاملہ میں آپ ہماری بات کا یقین نہ کرتے اور جب آپ پہلے بھی ہمارے متعلق اچھی رائے نہیں رکھتے تو ہماری بات کو آپ مانیں گے تو نہیں۔

نمبر ۱۲۔ میں پھر بائبل کے ذکر میں اور قرآن شریف میں ایک تین فرق نظر آتا ہے۔ بائبل میں ہے کہ جب یہ حضرت یعقوب کے پاس پہنچی تو انہوں نے اس کو باور کیا اور کہا تو یوسف بے شک چھٹا ایک تب یعقوب نے اپنے کپڑے پھاڑے، اور ٹاٹ اپنے کولے پر ڈالا اور بت دن تک اپنے بیٹے کاظم کیا۔ "رید الشہ" ۲۳ و ۲۴: یہ بات شان نبوت سے بعید ہے۔ قرآن کریم نے اس کی بجائے کہے پاک لفظ فرمائے ہیں فصبر جمیل۔ اتنے بڑے نعیم اللہ ان صبر سے پرہیز نہ صرف

وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَسْرُسُوا وَأَمْرًا دَهُمُ
فَأَذَلِي دَلُوهُ قَالَ يَبْشُرِي هَذَا عِلْمُ
وَأَسْرُوهُ بِضَاعَةٍ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

وَشَرَّوهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ
وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ ﴿١٦﴾

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ
لِامْرَأَتِهِ أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَسَى أَنْ
يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا
لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ
الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ وَلَكِنْ
أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٧﴾

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٨﴾

اور ایک قافلہ آیا تو انھوں نے اپنا پانی بھرنے والا بیسہا اور اس نے
اپنا ڈول ڈالا، کس، خوش خبری ہو یہ رکھا ہے اور اُسے
مال تجارت قرار دے کر چھپا رکھا، اور اللہ جانتا ہے
جو یہ کرتے ہیں۔

اور اسے تھوڑی سی قیمت چند درہموں پر بیچ ڈالا اور وہ
اس کے ہارے میں بے رغبت تھے۔

اور جس نے اسے مصر میں خرید لیا، اس نے اپنی عورت
سے کہا، اسے عزت کی جگہ دے، شاید یہ ہمیں نفع
دے، یا ہم اسے بیٹا بنالیں۔ اور اس طرح ہم
نے یوسف کو ملک میں جگہ دی، تاکہ ہم اسے باتوں
کی حقیقت سکھائیں۔ اور اللہ اپنے کام پر غالب ہے
لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

اور جب وہ اپنی بلوغت کو پہنچا، ہم نے اُسے حکم اور علم
دیا اور اسی طرح ہم نیکو کاروں کو بدلہ دیتے ہیں۔

مصر کا حکم صبر ہمیں فرمایا یعنی نبی کی بات ہی ہے۔ ایک اور بڑا فرق جو قرآن شریف اور بائبل میں ہے یہ ہے کہ قرآن قرآنیت سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت یسوع
کو یقین تھا کہ حضرت یوسف مارے نہیں گئے بلکہ زندہ ہیں اور اللہ تعالیٰ آفران باتوں کو پورا کر دے گا جو وہاں میں ان کو دکھائی گئیں۔ اپنے بیٹوں کو صاف کہہ دیا
کہ جو کچھ تم کہتے ہو یہ سب غلط ہے اور اللہ المستعان میں بتایا کہ اللہ تعالیٰ ان باتوں کو پورا کرے گا جو اس نے دکھائی ہیں۔ یہ بات قابل ذکر ہے کہ حضرت یوسف
کے ذکر میں میں مرتبہ قیس کا ذکر آتا ہے جس قیس کو یوسف کے بھائیوں نے بطور شہادت پیش کیا اسی سے حضرت یسوع معلوم کرتے ہیں کہ یسوع موٹ کے نشان
ہیں گو یوسف کے زندہ ہونے کی وہ شہادت بنی۔ دوسرے موقع پر ایک قیس سے ہی یوسف کی بریت کی شہادت ملی اور تیسرے موقع پر اپنی قیس کو ہی حضرت
یوسف نے اپنے باپ کے پاس بھیجا کہ باہر یوسف کی شان و شوکت کی شہادت بنی۔ بالفاظ دیگر یوسف کی زندگی، یوسف کی عصمت اور یوسف کی شان و شوکت کی
گوئی قیس سے ہی ملتی ہے اور یوسف میں قیس کی تصویر علم ہے جیسا کہ حدیث صحیح میں ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے نبی قیس دیکھی اور اس کی
تعبیر مسلم کی۔ اور یہاں اس صورت میں بھی جس طرح قیس کا ذکر تین دفعہ آتا ہے تین ہی دفعہ حضرت یوسف کے تائید احادیث کے علم کا ذکر انھوں نے آتا ہے نبی آیت
میں اور ۲۱ اور ۱۰ میں +

نمبر ۱۔ اللہ تعالیٰ کا اپنے امر پر غالب آنا یہ ہے کہ وہ جس طرح چاہے ہوتا ہے کوئی اس کے امر کو روک نہیں سکتا اور یہ اشارہ ہے یوسف کو تمام عزت
ملنے کی طرف کہ اللہ تعالیٰ نے اسے حالت غلامی میں بھی عزت کے تمام پر رکھا۔

وَمَا أَدْنَاهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ
وَعَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْت لَكَ قَالَ
مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ إِنَّهُ
لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿۳﴾
وَلَقَدْ مَتَّ يَهُ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى
بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ الشُّؤْ
وَ الْفُحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ﴿۴﴾
وَاسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَيْصُصَهُ مِنْ
دُبُرٍ وَأَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ قَالَتْ
مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَلَّا

اور جس کے گھر میں تھا، اس نے اسے اپنے ارادہ سے بچھڑا دیا
اور دروازے بند کر لیے اور کہا ادھر آؤ، اس نے کہا اللہ
کی پناہ رہاؤں گا ہوں، میرے رب نے میرے مقام کو بہت
اچھا بنایا۔ ظالم کامیاب نہیں ہوتے۔
اور اس عورت نے اس کا قصد کیا اور وہ بھی اس کا قصد کرتا،
اگر وہ اپنے رب کی طرف سے روشن دلیل نہ دیکھ چکا ہوتا، یوں ہوتا کہ ہم
اس بدی اور بیماری کو پھیر دیں وہ ہمارے خالص بندوں میں سے تھا۔
اور دونوں روانے کی طرف دوڑے اور اس عورت نے اس کی قمیص
پچھے سے پھاڑ دی اور دونوں نے اس کے خاندان کو دروازے پر پایا،
بولی اس کی کیا نرا ہے جو تیری عورت سے برا ارادہ کرے سوائے

مفسر۔ قرآن کریم نے جو لفظ اختیار کیے ہیں ان سے حضرت یوسفؑ کے ارادہ عصمت کی مضبوطی پر کافی شہادت ملتی ہے کہ نہ کہ رادوت میں یہ بتایا کہ اس عورت کا ارادہ
یوسفؑ کے ارادہ کے خلاف تھا اور عن نفسه میں اور بھی اس کو ملکہ کیا ہے حضرت یوسفؑ نے اس عورت کی تمام کارروائیوں اور رادوں کا ایک ہی جواب دیا ہے
معاذ اللہ معلوم ہوا کہ آپ کے ارادہ عصمت میں کوئی جھٹکا نہیں تھا۔ انہ رتی سے مراد بعض نے اس عورت کا خاندان لیا ہے مگر ایک متقی آدمی کے منہ میں رتی
سے مراد اللہ تعالیٰ ہی ہیں جو تیرے اور اچھے بلکہ دنیا بھی حضرت یوسفؑ عزیز کی طرف منسوب نہیں کر سکتے کیونکہ وہ محض ایک واسطہ ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کرتے ہیں
جو حقیقی سبب ہے کہ نہ کہ عورت کے دل کو اللہ تعالیٰ نے ہی یوسفؑ کی عزت کی طرف پھیرا۔ ایسے سو توہ پر مبنی تھیں جو ایک عورت جو ملکہ ہے اپنے غلام کو اپنی طرف جلائے
وہ ارادے بند ہیں حضرت یوسفؑ کا عصمت کے بند تمام پھٹا ہوا اس ذکر کے پڑھنے والوں کے لیے ایک اعلیٰ درجہ کا روحانی سبق ہے اور حقیقت میں اگر وہ یہ مصرع
کی عورت نے حضرت یوسفؑ کو تمام عصمت سے پھیرنے کی کوشش کی تو قریش کو گئے بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو وہ امین جانتے اور کہتے تھے، مقام عصمت سے جتانے کے
لیے جو بصورت سے خوبصورت عورت تھیں کالاج دیا جس کا جواب آپ نے یہ دیا کہ دنیا کی حکومت اور دولت اور خوبصورتی کی حقیقت رکھتی ہے اگر مروج کو سیرک دہیں
اور چاند کو میرے بائیں ہاتھ میں رکھ دیں تو بھی میں اپنے مقام کو نہ چھوڑوں۔

مفسر۔ سو حیدر علی خان آجیجان رحمہ۔ لسان العرب میں اس کے معنی تھے ہیں۔ اگر یوسفؑ اپنے رب کی دلیل نہ دیکھ چکا ہوتا تو اس کا قصد کرتا بعض مفسرین
اس طرف تھے کہ حضرت یوسفؑ مصیبت کا خیال دل میں لائے تھے اور حضرت ابن عباسؓ سے کچھ ایسے اقوال مقول ہیں۔ مگر یہ درست نہیں۔ اس لیے کہ قرآن کریم
کی پہلی آیت اس کے خلاف ہے۔ اگر حضرت یوسفؑ کے دل میں کوئی خیال مصیبت کا آتا تو قرآن کریم آپ کی طرف الفاظ معاذ اللہ منسوب نہ کرتا اور پھر دوسری جگہ
اس عورت کی شہادت حضرت یوسفؑ کی عصمت پر موجود ہے ولقد رآه ظنه غافلاً فاستمع منہم ۳۴ میں نے اس کو اس کے ارادہ سے بچھڑا دیا مگر وہ
مضطرب اور عصمت اختیار کی۔ جہاں کہیں اس واقعہ کا ذکر ہے وہی باتوں کا بیان ہے عورت کی کوشش اور یوسفؑ کا بچا رہنا۔ دیکھو آیت ۱۵ اور دوسری
عورتیں یوسفؑ کی سوا اپنے ہی کے خیال کی شہادت دیتی ہیں نہ عزیز کی عورت۔ اور خود اس آیت میں ہے کذالك لنصرف عنه السوء والفحشاء۔
جہاں ظاہر ہے کہ فحشاء عیسیٰ فی کے فعل کا ارتکاب ہے خواہ وہ زنا ہو یا مبادی زنا اور سوئے عیسیٰ فی کا خیال دل میں لانا ہے جس اللہ تعالیٰ حضرت یوسفؑ سے
نہ صرف زنا اور ہر قسم کے مبادی زنا کی نفی کرتا ہے بلکہ ان گزشتہ خیالات کے آپ کے پاک دل میں لانے کی بھی نفی کرتا ہے۔

أَنْ يُسَجِّنَ أَوْ عَذَابٍ أَلِيمٌ ۝

اس کے کہ اسے قید کیا جائے یا درفک مزا ہو۔

قَالَ هِيَ رَاوَدْتَنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدًا مِنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَبِيضُهُ قَدْ مِنْ قَبْلِ قَصْدَقْتُ وَهُوَ مِنَ الْكَذِبِينَ ۝

یوسف نے کہا اس نے مجھے میرے ارادہ سے پھیرنا چاہا اور اس کوگوں میں سے ایک گواہ نے گواہی دی کہ اگر اس کی قمیص آگے سے پٹی ہوئی ہو تو وہ سچی ہے اور وہ جموٹوں میں سے ہے۔

وَأِنْ كَانَ قَبِيضُهُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ فَلَا بَتَّ وَهُوَ مِنَ الضَّالِّينَ ۝

اور اگر اس کی قمیص پیچھے سے پٹی ہوئی ہو تو وہ جموٹی ہے اور وہ سچوں میں سے ہے۔

فَلَمَّا رَأَى قَبِيضَهُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ كَيْدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ ۝

سو جب اس نے اس کی قمیص کو پیچھے سے پٹا ہوا دیکھا تو کہنے لگا تم عورتوں کی چال ہے بلاشبہ تمہاری چال بڑی بھاری ہے۔

يُوسُفُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا وَاسْتَغْفِرِي لِذَلِّكَ إِنَّكَ كُنْتَ مِنَ الْخَاطِئِينَ ۝

یوسف! اس سے درگزر کر اور اسے عورت! اپنے قصور کی معافی مانگ کیونکہ تو خطا کاروں میں سے ہے۔

وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝

اور شہر میں عورتوں نے کہنا شروع کیا کہ عزیز کی عورت اپنے غلام کو اس کے ارادہ سے پھیرنا چاہتی ہے اس کی محبت اس کے دل میں بیٹھ گئی ہے ہم اسے صریح غلطی میں پاتی ہیں۔

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً وَآتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا

جب اُس نے ان کی چال سنی ان کو بلوایمیا اور ان کے لیے کھانا تیار کیا اور اُن میں سے ہر ایک کو ایک راکب چھری دی اور یوسف کو کھانا ان کے سامنے رکھ دیا۔

نمبر ۱۔ یہ شاہد بعض کے نزدیک ایک چٹا پتھر تھا اور بعض کے نزدیک دانا، عمر رسیدہ آدمی۔ دونوں قسم کے اقوال ابن کثیر میں اور ابن جریر میں موجود ہیں اس کی گواہی اس قدر بھی کہ اس نے ایک مضبوط کڑی کی طرف توجہ دلائی یہاں سے یہی معلوم ہوا کہ قرآن کی شدت بھی مقدمات کے فیصلے کے لیے کافی ہوجاتی ہے۔

نمبر ۲۔ العزیز۔ عزیز۔ غائب کو کہتے ہیں اور بادشاہ کو اور مصر کے بادشاہوں کا یہ خطاب تھا مگر یہاں بادشاہ مراد نہیں اس لیے کہ اس کا ذکر لفظ ملک میں آگے آتا ہے بلکہ اس کے عظیم الشان امرا میں سے ایک مراد ہے جس کے سپرد ملک کا رد و بادسلطنت کا انعام سونپا گیا ہے اس لیے کہ جب یہی مشیت حضرت یوسف کو متی ہے تو پھر اسے ہی خطاب العزیز سے پکارا جاتا ہے۔ بائبل میں اس کا نام فوطیفا رکھا ہے جو فطوح کا ایک امیر اور لشکر کا رئیس تھا۔

نمبر ۳۔ مکر۔ بایک تہیر کو کہتے ہیں اور عورتوں کی گفتگو کو جو انھوں نے عزیز کی عورت کے تسلیم کی۔ مکر کہنے کی تشریح یوں کی گئی ہے کہ انھوں نے اسے یوسف کے

سوجب انھوں نے اسے دیکھا، اسے بہت بڑا سمجھا اور اپنے ہاتھ کاٹے۔ اور بول انھیں اللہ پاک ہے یہ انسان

نمبر ۱۔ یہ شاہد بعض کے نزدیک ایک چٹا پتھر تھا اور بعض کے نزدیک دانا، عمر رسیدہ آدمی۔ دونوں قسم کے اقوال ابن کثیر میں اور ابن جریر میں موجود ہیں اس کی گواہی اس قدر بھی کہ اس نے ایک مضبوط کڑی کی طرف توجہ دلائی یہاں سے یہی معلوم ہوا کہ قرآن کی شدت بھی مقدمات کے فیصلے کے لیے کافی ہوجاتی ہے۔

نمبر ۲۔ العزیز۔ عزیز۔ غائب کو کہتے ہیں اور بادشاہ کو اور مصر کے بادشاہوں کا یہ خطاب تھا مگر یہاں بادشاہ مراد نہیں اس لیے کہ اس کا ذکر لفظ ملک میں آگے آتا ہے بلکہ اس کے عظیم الشان امرا میں سے ایک مراد ہے جس کے سپرد ملک کا رد و بادسلطنت کا انعام سونپا گیا ہے اس لیے کہ جب یہی مشیت حضرت یوسف کو متی ہے تو پھر اسے ہی خطاب العزیز سے پکارا جاتا ہے۔ بائبل میں اس کا نام فوطیفا رکھا ہے جو فطوح کا ایک امیر اور لشکر کا رئیس تھا۔

نمبر ۳۔ مکر۔ بایک تہیر کو کہتے ہیں اور عورتوں کی گفتگو کو جو انھوں نے عزیز کی عورت کے تسلیم کی۔ مکر کہنے کی تشریح یوں کی گئی ہے کہ انھوں نے اسے یوسف کے

بَشَرًا إِنَّ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ﴿۳۰﴾
 قَالَتْ فَذَلِكَنَ الْذِي كُنْتُنِي فِيهِ
 وَقَدْ رَأَوْنَهُ عَنْ نَفْسِهِ فَأَسْتَعْصِمُ
 وَلَئِنْ لَمْ يَفْعَلْ مَا أُمِرُهُ لَيُصْجَبَنَّ
 وَيَكُونَا مِنَ الضَّغِيرِينَ ﴿۳۱﴾
 قَالَ سَرَبَ السَّيِّئُ أَحَبُّ إِلَيَّ وَمِمَّا يَدْعُونَنِي
 إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيِّدُ مَنَّ أَصْبُ
 إِلَيْهِنَّ وَآكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿۳۲﴾

نہیں ۱۰ یہ تو ایک بزرگ فرشتہ ہے۔
 عزیز کی عورت نے کہا یہ وہی ہے جس کے بارے میں تم مجھے متلاش کرتی
 تھیں اور میں نے اسے اس کے والد سے پھیرنا چاہا مگر یہ بچا رہا اور
 اگر جو میں حکم دوں اس نے نہ کیا تو اسے ضرور قید کر دیا جائے گا
 اور وہ ذلیل لوگوں میں سے ہوگا۔
 یوسف نے کہا اے میرے رب! مجھے قید اس سے زیادہ پسند ہے
 جس کی طرف یہ مجھے بلائی ہے اور اگر تو ان کی چال کو مجھ سے نہ پھیرے تو میں
 ان کی طرف داخل ہو جاؤں گا اور جاہلوں میں سے ہو جاؤں گا۔

دیکھنے کا حیلہ بنایا مگر بعد کے واقعات بتاتے ہیں کہ کوسے ملا یہ ہے کہ انھوں نے کھانا بچھا کر کم ایک چور کر کے جس سے یوسف کو بائیس لایا جا سکتا ہے اور
 اسی فرض کے لیے انھیں بلا گیا۔ عورت کو یوسف کا یہ گفت کرنا ایک دیکھ کر حجب وہ کھانے میں مصروف تھیں اور اس فرض کے لیے ان کے انھوں میں پھر پانچ تھیں یہ تڑپ
 ہو جانا اور اپنے انھوں کو کات لینا کوئی ایسا عجیب انگیز واقعہ نہیں جس کا انھار کیا جائے۔ ہاں انھوں کے کانٹے سے ملا ہوا ہاں نہیں کہ ہاتھ کٹ کر الٹ ہو گئے
 تھے بلکہ شہری سے ان پر زخم ہو جانا مراد ہے اور گو یہ مجاز ہے مگر محضرت نے بھی مومن اسی سنی کو ترجیح دی ہے یہاں تک کہ مکر سے ایک سنی مردی ہیں کہ انھوں کو
 نہیں بلکہ استیشن کو کات لیا تھا اور مجاز کے رنگ میں یہ سنی بھی ہو سکتے ہیں کہ حیرت سے اپنے انھوں کو کات لیا۔ جیسا غضب کے وقت انھیں ان کے کانٹے کا معاملہ
 ہے عصفوا علیکوالا نامل من الغنظ (آل عمران ۱۱۹) اور ان کا یہ کہنا کہ یہ شہر نہیں بلکہ فرشتے صرف حسن صورت کے لحاظ سے نہیں بلکہ محضت پر ضرور مکی
 لحاظ سے یہ لفظ مزید مزید ہیں اور قیوں قیاس ہے کہ حضرت یوسف نے اس من و زینت کے جمع کو اکٹھا کر بھی نہیں دیکھا جس پر انھیں اور بھی زیادہ
 تعجب ہوا۔ اور اصل یہ ہے جیسا کہ لفظ کر کے تشریح میں اشارہ کیا گیا ہے کہ عزیز کی عورت نے ان کو ایک چال کرنے کے لیے بلایا تھا اور وہ جو بڑا انھوں نے اسے پہلے بتا دی ہوگی
 اس لیے دعوت کا سامان تیار کر کے پھر پانچ وغیرہ ان کے ہاتھ میں دے دیں۔ ویسے کے نکلنے پر ان سب نے بائیس نے چھریوں کو کھنڈا انھوں پر لگایا اور پھر یوسف پر زور
 ڈالا کہ واقعہ تھا کہ خلاف بطور شہادت ہو جائے گا ورنہ تم عزیز کی عورت کی بات مانو۔ اور پھر بھی جب حضرت یوسف نے انکار کر دیا تو وہ انھیں کہہ کر بے رحمی سے
 بات کی کہ پھر بھی نہیں کرنا، بلکہ فرشتہ ہے اس صورت میں اگلی آیت میں کُنْتُنِي فِيهِ سے مراد ہوگی کہ تم مجھے ملاست کرتی تھیں کہیں اُسے دہشت میں کر کے اب تم نے بھی زور لگا کر
 دیکھ لیا۔

نمبر۔ میان ان عورتوں کے سارے مشورہ کا ذکر نہیں جو اس وقت انھوں نے کیے یا جو کچھ حضرت یوسف کو کہا مگر متاید عورتیہ اور کہتے ہیں سے صاف ظاہر
 ہے کہ ان عورتوں نے حضرت یوسف کو کسی بات کے لیے کہا ہے اور کوئی چال ہے جس سے حضرت یوسف کو سخت فکر ہو جائے اب بلائے والی ایک نہیں اور نہ چال چلنے والی
 اکیلی عزیز کی عورت ہے بلکہ یہ عورتیں بھی اس چال میں شامل ہو گئی ہیں اور وہ بھی کسی رنگ میں حضرت یوسف کو اسی بات کی طرف بلائی ہیں جس کی طرف عزیز کی عورت نے بلایا تھا۔
 بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ یہ عورتیں عزیز کی عورت کے تشدد کو یاد کر کے ان میں محال ہو گئیں اور انھوں نے انھوں کے کانٹے کو اس بات کی طرف متوجہ کیا کہ حضرت یوسف نے ان کی عفت پر حملہ کیا ہے
 اور ان کے انھوں فیروہ پاس ہم سے نہ گئے ہیں اس لیے باوجود اس بات کے کہ عزیز بنی ہوئی کے معاملہ میں جن پر چکا تھا کہ قصور عورت کا ہے حضرت یوسف کو قید کیا جاتا ہے دوسری طرف
 جہر دیکھتے ہیں کہ حضرت یوسف کو قید خانہ سے رہائی کا حکم جاتا ہے تو وہ اپنی بریت سے پیشتر اس سے کھانا پسند نہیں کرتے تو اس بریت کے لیے عزیز کی عورت کی طرف سے برت نہیں
 چاہتے بلکہ یوں کہتے ہیں ماہل انفسوۃ التي قطعہا بعد یمن ان مدنی بکبد من عظیم (۵۰) اور عورتوں کا کیا حال ہے انھوں نے اپنے ہاتھ کاٹے تھے یہ برابر ان کی چال سے خوب
 واقف ہے جس سے ظاہر ہے کہ ہاتھ کاٹنے کا واقعہ باقوی الائق کوئی چال تھی یا اسے بطور ایک چال کے استعمال کیا گیا۔ اور ان عورتوں کا جواب ماہلنا علیہ من سود (۵۱) ہم

سو اس کے رب نے اس کی دعا قبول کی اور ان کی چال کو اس پھیر دیا وہ سننے والا جاننے والا ہے۔

پھر اس کے بعد کث نیاں دیکھ چکے تھے، انھیں یہ سوجھا کہ اسے ایک وقت تک قید کریں۔

اور اس کے ساتھ قید خانہ میں دو جوان اور داخل ہوئے ان میں سے ایک نے کہا میں نے اپنے آپ کو شراب پھڑکتے ہوئے دیکھا اور دوسرے نے کہا میں دیکھتا ہوں کہ میں اپنے سر پر روٹیاں اٹھا رہا ہوں جن میں سے پرند کھا رہے ہیں۔ میں اس کی تعبیر بتاؤ، کیونکہ ہم تجھے نیکو کاروں میں سے دیکھتے ہیں۔

اس نے کہا جو کھا نا تمہیں دیا جاتا ہے تمہارے پاس آنا نہیں بلکہ میں اس کی تعبیر تمہیں بتا دوں گا قبل اس کے کہ وہ کھانا تمہارے پاس آئے یہ وہ علم ہے جو میرے رب نے مجھے سکھایا کیونکہ میں نے اس قوم کے مذہب کو چھوڑ دیا ہے جو اللہ پر ایمان نہیں لاتے اور وہ آخرت کے منکر ہیں۔

فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُمْ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝
ثُمَّ بَدَأَ لَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوُا الْأَلَمَاتِ لَيَسْجُنَنَّهُ حَتَّىٰ حِينٍ ۝

وَدَخَلَ مَعَهُ السَّجَنَ فَكَتَبَ قَالِ أَحَدَهُمَا إِنِّي أَرِنِي آعَصِرُ خَمْراً ۖ وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرِنِي أَخِيلُ نَوَقَ رَأْسِي خُبْزاً تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِئْتُنَا بِنَاؤِ اللَّهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝

قَالَ لَا يَأْتِيَكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقُنِيهِ إِلَّا نَبَأُ لَكُمَا بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَا كَمَا ذَلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ۝

یوسف نے کوئی بڑائی نہیں دینی، یوسف کی ریت کرتا ہے جس سے معلوم ہوا کہ ان کی طرف سے کسی بڑائی کا ارادہ پہلے دیا گیا تھا۔ قرآن کریم کی یہ صراحت صاف بتاتی ہے کہ اس موقع پر ان عورتوں نے باوجود ہاتھ کاٹنے سے اور با اگر استعجاب میں ہاتھ کاٹ گئے تھے تو اسی واقعہ کو یوسف کے خلاف ایک نئے ارادہ کی صورت میں کھڑا کیا گیا اور اس واقعہ پر حضرت یوسف کو بتایا گیا کہ عورت کی خواہش کو پورا کر دو ورنہ جیل خانہ میں جانا ہوگا۔ اسی پر آپ نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی، رب العزت، حبیبی معابد عونی ایہ یعنی قید خانہ کی تیار کرنا آسان ہے اور مصیبت میں پڑنا مشکل ہے، اسی ایمان پر اللہ تعالیٰ ہر مسلم کو قائم کرنا چاہتا ہے کہ مصیبت اسے قید اور ہلاکت سے بڑی مصیبت معلوم ہو۔

مگر چونکہ انھوں نے خود کو تھاکو تھاپ کو اسان کرنے والوں میں سے دیکھتے ہیں۔ اس لیے حضرت یوسف نے قبل ان کہ نصیحت شروع کی کہ شاید وہ بھی اصلاح کی راہ پر آجائیں، بائبل میں یہ جگہ پر مشغور ہے اور صرف خواروں اور غریبوں کی تعبیر کا ذکر ہے۔ ایک ایک قدم پر یہ معلوم ہوتا ہے کہ قرآن کریم نے کس طرح حضرت یوسف کے ذکر کو مفید نصائح سے بھر دیا ہے حالانکہ بائبل میں یہ ایک خشک کہانی ہے اور یوں بتا دیا ہے کہ زمانہ کی پتھر کی دیواریں بھی انسان کو نیکی سے نہیں روک سکتیں، اس کی زندگی کی اصل غرض ہے اور جو شروع میں کھانے کا ذکر کیا ہے تو مراد یہ نہیں کہ کھانے کی کیفیت بتا دوں گا بلکہ تاویز سے مراد خواب کی تعبیر ہی ہے جو انھوں نے دریافت کی ہے مگر جو کہ آپ ان کو کچھ خطر کرنا چاہتے تھے اور دنیا دار دماغ سے جلد لٹا جاتے ہیں اس لیے فرمایا کہ تمہارا کام تو اب کھانے سے پیٹ بھرنے سے سوجھ بچنے سے نہیں تعبیر میں بتا دوں گا اور نصیحت کو بھی تم کروں گا۔

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي ابْرِهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝

يَصَاحِبِي السَّجْنِ أَمْ رَبَّابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمَ اللهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَيِّئُتُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ذَلِكَ الَّذِينَ الْقِيمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝ يَصَاحِبِي السَّجْنِ أَمْ أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي رَبَّاهُ خَمْرًا وَآمَّا الْآخَرُ فَيُصَدَّبُ فَتَأْكُلُ الظِّيمُ مِنْ سَرَّائِهِ ۝ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِينَ ۝ وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ لَقَدْ أَتَيْنَا الشَّيْطَانَ

اور میں اپنے بزرگوں ابراہیم اور اسحاق اور یعقوب کے مذہب کا پیرو ہوں، ہمارا کام نہیں کہ کسی چیز کو بھی اللہ کے ساتھ شریک بنائیں۔ یہ ہم پر اور لوگوں پر اللہ کا فضل ہے، لیکن اکثر لوگ شکر نہیں کرتے۔

اے میرے قید خانہ کے دو ساتھیو! کیا الگ الگ خداوند اچھے ہیں یا اللہ جو اکید سب پر غالب ہے۔ اے چھوڑ کر تم صرف ناموں کی پوجا کرتے ہو، جو تم نے اور تمہارے بزرگوں نے رکھ لیے ہیں۔ اللہ نے ان کی کوئی دلیل نہیں اتاری۔ حکم اللہ کے سوا اور کسی کا نہیں، اس نے حکم دیا ہے کہ اس کے سوائے کسی کی عبادت نہ کرو یہ سیدھا دین ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔ اے میرے قید خانہ کے دو ساتھیو! تم میں سے ایک تو اپنے آقا کو شراب پلائے گا اور دوسرا صلیب دیا جائے گا، تو پرند اس کے سر سے ذوق کر کھائیں گے اس بات کا فیصلہ ہو چکا جس کے متعلق تم دریافت کرتے ہو۔

اور اے جس کے متعلق اسے خیال تھا کہ وہ ان دونوں میں رہائی پائے گا، کما میرا ذکر اپنے آقا کے پاس کرنا، مگر شیطان نے اسے اپنے آقا کے

منبر۔ یہاں صرف اس اصول مذہب کا ذکر ہے یعنی تعبد باری جو سب مذہب میں یکساں ہے جس مراد ہے کہ جو اصول ان کے مذہب کے ہیں وہی میرے مذہب کے اصول ہیں۔
منبر۔ اگر باشرک کرنے والا مختلف آقاؤں کی عبادی اختیار کرتا ہے، اور مختلف آقاؤں کا غلام بھی خوشحال نہیں ہو سکتا۔ اللہ سب پر غالب ہے جو اس کی عبادی اختیار کرتا ہے اس کو اور کسی کی استیاج نہیں دیتی۔

ذُكِرَتْ بِهِ فَلَيْتَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ⑤
وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ
يَسْمَانُ يَأْكُلْنَ سَبْعَ عَجَافٍ وَ سَبْعَ
سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَ آخَرَ يَبْسُطُ يَأْكُلُهَا
الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُءُوسِي إِنْ كُنْتُ
لِلرُّءُوسِ يَاعْبُرُونَ ⑥

قَالُوا أَضْعَافُ أَحْلَامٍ وَ مَا نَحْنُ
بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعِلْمَيْنِ ⑦

وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَ أَذْكَرَ بَعْدَ
أَمْتِهِ أَنَا أَنْبِئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسَلُونِ ⑧
يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ
بَقَرَاتٍ يَسْمَانُ يَأْكُلْنَ سَبْعَ عَجَافٍ
وَ سَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَ آخَرَ يَبْسُطُ
لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ⑨
قَالَ تَرْوُونَنِي سَبْعَ سِنِينَ ذَابَأًا قَمَا
حَصَدْتُمْ فَذُرَّاهُ فِي سُنبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا

ترجمہ: ذکر پہلے میں اضافت ادنیٰ ملا بہت ہے اور مراد ہے ذکر یوسف عند ربہ یہ درخواست استغاثہ غیر اللہ میں داخل نہیں بلکہ چونکہ انھوں نے آپ کی نیکی کو کہہ کر خود افسوس کیا تھا اس لیے آپ نے یہی چاہا کہ وہی شہادت تھو وہ بادشاہ کے دربار میں بھی ادا کر دے تا اسے معلوم ہو جائے کہ یوسف پر ناحق الزام لگایا گیا ہے۔

ترجمہ: اضافت، غفلت کی وجہ سے اور غفلت ایک چیز کے ایک حصہ کو دوسرے حصہ سے ملا دینا ہے۔ اور غفلت الحدیث کے معنی ہیں بات کو غلط مطلق کر دینا اس لیے اس خواب میں جو بوجہ پیش کرنے کے ایک دوسرے سے مل گئی تھیں انکو اضافت کہا جاتا ہے جن کی اختلاط کی وجہ سے تعبیر نہیں ہو سکتی۔
اعلامِ علم کی جمع بھی ہے اور علم کی بھی۔ اور علم کے معنی خواب ہیں اور علم بمعنی خواب اور تو کیا میں فرق یہ ہے کہ ایسا زبان عرب میں دونوں خواب پر ہونے چاہئے تھے کہ شاعر علیہ السلام نے تو کیا کہ اپنے خواب سے اور علم کو بڑے خواب سے مخصوص فرمایا۔ جیسا کہ قرآن العزیز میں واللہ والحمد للہ سبحانہ۔ روایات کے خلاف ہے۔ اور علم شیان کی طرف سے ہے جسے یہی فرق قرآن کریم نے بھی لکھا ہے کیونکہ بادشاہ اپنے خواب کو روایا کہتا ہے اور اسے دربار سے اعلام قرار دیتے ہیں۔

پاس ذکر کرنا بھلا دیا سو یوسف کئی سال قید خانہ میں پڑا رہا۔
اور بادشاہ نے کہا میں نے سات موٹی گائیں دیکھی ہیں، انھیں
سات دہلی رگائیں کھا گئی ہیں۔ اور سات بالیں ہری
اور دوسری سوکھی، اسے دربار لو! میرے خواب
کی تعبیر بتاؤ، اگر تم خواب کی تعبیر کر
سکتے ہو؟

انھوں نے کہا پریشان خواب ہیں مے۔ اور میں (ایسے)
خوابوں کی تعبیر معلوم نہیں۔

اور جوان دونوں قیدیوں میں سے رہا ہوا تھا اس نے کہا اور
ایک شے کے بدلے سے یاد آیا میں تمہیں اس کی تعبیر بتاؤں گا مجھے بھیج دو۔
یوسف! اسے صدیق! ہمیں سات موٹی گائیوں کی تعبیر بتاؤ،
جنھیں سات دہلی رگائیں کھا گئی ہیں۔

اور سات ہری بالیں اور دوسری سوکھی۔ تاکہ میں لوگوں
کے پاس واپس جاؤں تاکہ وہ جان لیں۔

(یوسف نے) کہا تم حسب معمول سات سال کھیتی کرو گے، تو جو
کچھ کاٹو اسے اپنے خوشہ میں ہی رہنے دو، سوائے تھوڑے

مِمَّا تَأْكُلُونَ ﴿۱۵﴾

کے جس سے تم کھاؤ۔

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ
يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا

پھر اس کے بعد سات سخت (سال) آئیں گے وہ سب کچھ کھا جائیں گے جو تم نے ان کے لیے پہلے جمع کیا ہے، مگر تھوڑا، جو تم بچا لو گے۔

مِمَّا تُخْصِنُونَ ﴿۱۶﴾

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ
يَغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصُرُونَ ﴿۱۷﴾

پھر اس کے بعد ایک سال آئے گا، جس میں لوگوں پر مینہ برسیا جائے گا اور اس میں وہ (انگور) پھوٹیں گے۔

وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ
الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَسَلِّهُ
مَا بَالُ الْيَسُوقِ الَّتِي قَطَعْنَ آيِدِيَهُنَّ
إِنَّ سَرَاتِي بِكَيدٍ مِنْ عَلَيْهِمْ ﴿۱۸﴾

اور بادشاہ نے کہا اے میرے پاس لے آؤ سو جب اپنی اس کے پاس آیا تو اس نے کہا اپنے آقا کے پاس واپس جا اور اس سے پوچھا کہ ان عورتوں کا کیا معاملہ ہے جنہوں نے اپنے ہاتھ کاٹ لیے تھے۔ میرا پروردگار ان کی چال سے خوب ناگوار ہے۔

نمبر حضرت یوسفؑ تفسیر کے ساتھ یہ بھی بتا دیتے ہیں کہ انہیں کیا کرنا چاہیے۔ اس لیے جب سات موٹی کاٹیوں اور سات ہلکیوں کی تفسیر ان الفاظ سے کی کہ سات سال سب مہول کھیں گے یعنی فصلیں اچھی لگیں گی تو ساتھ ہی بتا دیا کہ تنگ کنے کی ضرورت ہوئے سال کا باقی کو خوشی میں عبور کرو۔ اس کی فرض یہ تھی کہ تا کیڑے سے محفوظ رہے اور غراب نہ رہ جائے۔

نمبر ۱۵۔ ہماری یہ سورہ یوسف کی تفسیر اس پر مبنی ہے کہ یہ حدیث کسی سے نہیں ہے۔ ذکر ہے کہ نبی کریمؐ نے دعا سے قریش پر سات سال قحط کے آنے کا قال اللہم افضلہم سبعہ کسبہ یوسف یعنی نبی کریمؐ نے دعا کی کہ اللہ ان پر سات سال کا قحط بھیج کر مجھے یوسف کے وقت میں سات سال کا قحط پڑا تھا لیکن ان کی ضرورتوں سے بچا چلا تھا اس دعا کا اثر یہ نکلا ہے فاصابتهم سنة حقت کل نبی حتی اعلا الاستقام حتی حل الریح یسطر الی السماء فیری بینہ و بینا من الدخان یعنی ان پر ایسا قحط پڑا جس نے سب چیزوں کو برباد کر دیا، یہاں تک کہ لوگوں نے بلیاں کھا کر گزار دیا اور ایک شخص آسمان کی طرف دیکھتا تو اپنے اور اس کے درمیان دھواں سا دیکھتا چنانچہ یہ پیشگوئی قرآن شریف میں دوسری جگہ جو ہے فارتقب یوم تاتی السماء بدمان مبین والدخان ۱۰۰۔ اس حدیث کو سورہ یوسف کی تفسیر میں لائے گا صاف نشاۃ ہے کہ سورہ یوسف میں بھی آنحضرتؐ کا یہی ذکر ہے اور یہی منشا ان الفاظ کا ہے آیات سنا میں جو شروع و سورت میں ہیں۔

نمبر ۱۶۔ عام کے سال میں جس طرح سختی کے سنی سال ہیں۔ لیکن سختی کا استعمال زیادہ تر ایسے سال پر ہے جس میں خشکی اور شدت ہو اور عام کا اس پر جس میں بارش اور بارانی ہو۔ یہ محض خوشخبری کے طور پر ہے کہ قحط کے سات سال ختم ہو کر پھر بارش ہوگی اور حدیث میں ہے کہ جب سات سال قحط کے تشریف پر گزرے تو اوسیان آنحضرتؐ مسلم کے پاس آیا اور کہا کہ آپ کی قوم کے لوگ بھوک سے مر رہے ہیں۔ تب نبی کریمؐ نے دعا کی اور بارش ہوئی اسی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے ان کو بارش کے سال کا ذکر کیا۔

نمبر ۱۷۔ اصل میں یہ ذکر بھی موجود نہیں۔ بلکہ صرف اس قدر ہے کہ جب فرعون نے یوسفؑ کو خواب کی تفسیر کے لیے بلوایا تو حضرت یوسفؑ فوراً حاضر ہوئے اور ہمارے شاہی میں آئے۔ اس کے دو تفسیریں ہیں پہلی کہ ذکر کر کے دینا تاہم کہ خدا پرستوں کی نگاہ میں دوسری وجہات کچھ وقت نہیں کھتی حضرت یوسفؑ جانتے تھے کہ ان کے خواب کی تفسیر یہ ہے کہ بادشاہ ان کی قربت کرے گا مگر وہ قید خانے میں لگا ہوا ہے نہ یہ کہ جس وقت تک کہ اس آرام سے تمام لوگوں کی تقریریں پاک نہ ہو جائیں جو آرام تھا کہ انہیں یہ قید خانہ چھوڑ دیا جائے۔ یہ تفسیر یوسفؑ کا ان عورتوں کے ہاتھ کاٹنے کے معاملہ کو اس قدر وقت دینا تاہم کہ یہی ان کے خلاف بڑی بھاری گواہی تھی۔

بادشاہ نے کہا، کیا معاملہ تھا جب تم نے یوسف کو اپنے ارادے سے پھیرنا چاہا انہوں نے کہا اللہ پاک ہے ہم نے اس میں کوئی بدی معلوم نہیں کی، عزیز کی عورت نے کہا اب سخت کھل گیا، میں نے ہی اسے اس کے ارادے سے پھیرنا چاہا اور یقیناً وہ سچوں میں سے ہے۔

یوسف نے کہا یاس لیے ہے کہ وہ جان کو پس پڑے پھر اس کی خیانت نہیں کی اور کہ ان خیانت کرنے والوں کی چال کو منزل مقصود تک نہیں پہنچاتا۔ اور میں اپنے نفس کو پاک نہیں ٹھیراتا، کیونکہ نفس تو یقیناً بدی کا حکم دیتا رہتا ہے، مگر جس پر میرا رب رحم کرے۔ میرا رب حفاظت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اور بادشاہ نے کہا اُسے میرے پاس لے آؤ، میں اسے اپنے لیے خاص کروں، پس جب اس سے گفتگو کی، کہا آج تو ہمارے ہاں صاحب مرتبہ امین ہے۔

یوسف نے کہا مجھے ملک کے خزانوں پر مقرر کر دو،

قَالَ مَا خَطْبُكَ إِنَّكَ سَرَاوُدُ شَنْ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَا حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ اِنَّنِي حَصَصَ الْحَقُّ اَنَا سَرَاوُدُ شَنْ عَنْ نَفْسِهِ وَ اِنَّهُ لَمِنَ الصّٰدِقِیْنَ ۝۵ ذٰلِكَ لِيَعْلَمَ اَنِّیْ لَمْ اُخْنَهُ بِالْغَيْبِ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِیْ كَيْدَ الْخٰلِیْنِ ۝۶ وَ مَا اُبْرِئُ نَفْسِیْ اِنَّ التَّنَفُّسَ لَا مَآرَۃٌ بِالسُّوۃِ اِلَّا مَا رَاحِمَ رَبِّیْ اِنَّ رَبِّیْ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ۝۷

وَقَالَ الْمَلِكُ اِثْنُوْنِیْ بِهٖ اَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِیْ قَبْلَ مَا كَلَمَہُ قَالَ اِنَّكَ الْیَوْمَ لَدَیْنَا مَكِیْنٌ ۝۸ قَالِ اجْعَلْنِیْ عَلٰی خَزَاۤئِنِ الْاَمْۤرِ ۝۹

نمبر ۱۰۔ بادشاہ نے ان عورتوں کوں خطاب کیا کہ کیا بات تھی جب تم نے یوسف کو روٹھانا چاہا۔ اس کی وجہ معلوم ہوتی ہے اول حضرت یوسف کی راستبازی کا اثر جو اس پر اپنے مصاحب کے بیان سے ہوا اور خود اس خواب کی تعبیر میں ملکہ کا اظہار ہوا اس نے بھی سب لوگوں کی گردنیں یوسف کے سامنے جھکا دیں۔ دوسرے حضرت یوسف نے قید خانہ سے بادشاہ کو جو کچھ کھلا چھپا اس میں یہ بھی لفظ تھے کہ ان عورتوں کا ہاتھ کاٹنا ان کا کید یا چال تھی جو میرے خلاف انہوں نے کی اور لوگوں کی غلوں سے وہ ضعیف رہی مگر اللہ تعالیٰ تو اسے خوب جانتا تھا یوسف کے یوں کھلا بھیجنے سے بھی بادشاہ کو یقین ہو گیا کہ یہ یوسف کے خلاف ایک سازش کا نتیجہ ہے۔ چنانچہ عورتوں نے اس بات کو محسوس کر کے کہ یوسف کی راستبازی اب مکمل ہو چکی ہے اور یہ بھی بدی چھپا نہیں رہ سکتا، صاف اقرار کیا کہ یوسف نے ہرگز ان کے متعلق کسی قسم کا برا ارادہ نہیں کیا تب عزیز کی عورت بھی بولی اٹھی کہ سہاٹی پر تھنے پر دے ڈالے گئے تھے وہ اب دوبارہ گئے جس سے معلوم ہوا کہ قطع پر دے کے ذریعہ سے یوسف کی سہاٹی پر پردہ ڈالا گیا تھا۔

نمبر ۱۱۔ بظاہر یہ کلام عزیز کی عورت کے کلام کے سلسلہ میں ہے اور اس سے اگلی آیت کا مضمون بھی، مگر اس پر یہ صاف قی نہیں آتا۔ اور مضمون سے ظاہر ہے کہ کلام حضرت یوسف کا ہے اور مضمون اس کی طرف لگے گئے ہیں عزیز کی عورت پر نہ کہ کسی عجمی کو جس نے پڑے پھر اس کی خیانت نہیں کی حضرت یوسف کہتے ہیں کہ میں نے یہ تحقیقات اس لیے چاہی، کہ بادشاہ کو ظاہر ہو جائے کہ اس نے اس کی سچی عورت کی خیانت نہیں کی۔

نمبر ۱۲۔ نفس کی چلی حالت آمدہ ہے یعنی وہ بدی کا حکم کرتا رہتا ہے ہاں بن برائے تعالیٰ رحم کرے یعنی خدا کے نیک بندے کہ وہ ان تحریکات کو قبول نہیں کرتے۔

إِنِّي حَفِیْظٌ عَلَیْهِمْ ۝

وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ
يَتَّبِعُوا مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا
مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝
وَلَا جَزَاءُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ آمَنُوا
وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ
فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ۝
وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ قَالِ اثْنُوْنِي
بِأَخِي لَكُمْ مِنْ أَبِيكُمْ إِلَّا تَرْوَنَ آتِنِي
أُورِي الْكَيْلَ وَآنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ۝
فَكَانَ لَمْ تَأْتِنُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ
عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِ ۝

قَالُوا اسْكُرْهُ مِنْهُ أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ ۝
وَقَالَ لِيُفْتِنِيهِ اجْعَلُوا بَصَاعَةً لَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ

میں نگہبان خبردار ہوں۔

اور یوں ہم نے یوسف کو ملک میں طاقتور بنایا، وہ اس
میں جہاں چاہتا اختیار رکھتا تھا، ہم اپنی رحمت جسے چاہتے ہیں
پہنچاتے ہیں اور ہم احسان کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتے۔

اور بلاشبہ آخرت کا اجر ان کے لیے بہتر ہے جو ایمان لائے
ہیں اور تقویٰ اختیار کرتے ہیں۔

اور یوسف کے بھائی آئے، پھر اس کے پاس گئے، تو اس نے
ان کو پہچان لیا اور وہ اسے نہ پہچان سکے۔

اور سب ان کے سامان سے تیار کر دیا، کہا اپنے اس بھائی کو بھی
میرے پاس لاؤ جو تمھارے باپ کی طرف سے ہے کیا تم نہیں دیکھتے
کہ میں باپ بھی پورا دیتا ہوں اور بھی طرح آتا ہوں۔

لیکن اگر تم اسے میرے پاس نہ لائے تو تمھیں میرے پاس سے
اعلا کا باپ نہ ملے گا اور میرے پاس نہ آؤ۔

انھوں نے کہا ہم اس کے باپ کے ارادے کو پھیریں گے اور ہم اسے لے کر آئیں گے
اور اس نے اپنے نوکروں سے کہا ان کا سراپہ ان کی پوریوں میں رکھ دو

تفسیر: حضرت یوسف کی جب بادشاہ نے خود دعوت افزائی کی تو انھوں نے ملک کے خزانوں میں مل مالت کا انتظام اپنے لیے طلب کیا، اس لیے کہ آنے والے قحط کے
مقابلہ پر اس کی ضرورت تھی کہ انی انتظام میں آدھ دھار ہاتھوں میں ہوتا دنیا کے کاروبار کو اور نعمات ملکی کرامات کے ساتھ سرعام دینا بھی اعلیٰ درجہ کی استبازی ہے۔ پہل
میں اس وقت کہ یہ بادشاہ نے حضرت یوسف کو کل امتیاز حکومت دے دیئے تھے۔ قرآن شریف نے جس جملہ خزانوں والا ذکر فرمایا ہے یہ اس عرف اشارہ ہے کہ ان خزانوں
ہی اس حکومت سے باہر یوسف کی طاقت جب کسی سلطنت کو دہانا چاہتی ہیں تو پہلے اس کے مالی معاملات میں دخل دینا شروع کرتی ہیں جس کی ابتدا قحط لینے سے ہوتی ہے۔
تفسیر: بہت سے درمیانی واقعات کو ہم ردو پایے۔ فراسی کے سات سال گزر جاتے ہیں اور قحط شروع ہوتا ہے غلہ کی تلاش میں یوسف کے بھائی بھی مصر آتے
ہیں اور حضرت یوسف کے سامنے لائے جاتے ہیں۔ مگر چونکہ آپ محض بچے تھے جب ان سے مدد ہونے اور حالات میں بہت تغیر چکا تھا اس لیے وہ آپ کو پہچان سکے۔
تفسیر: حضرت یوسف نے بات چیت کر کے سب حالات ان سے دریافت کر لیے اس لیے بھائی کو ساتھ لے کر حکم دیا اور باپ پورا دنیا اور مہمان نوازی کا ذکر پورا
احسان بتانے کے نہیں بلکہ انھیں واقعات کے لیے ہے تاکہ وہ دوبارہ آئیں۔ مہمان نوازی عرب کی خاص صفت رہی ہے۔ اس لیے مصر میں حضرت یوسف کی مہمان نوازی
پر زبردستی کی ذکر کیا تھا۔

لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۱۵﴾

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا
الْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا آخَانَ نَكْتَلُ وَإِنَّا
لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿۱۶﴾

قَالَ هَلْ أُمِنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمِنْتُكُمْ عَلَىٰ
آخِيهِ مِنْ قَبْلُ قَالَهُ خَيْرٌ خِفْظًا سَوْفَ
أَرْحَمُ الرَّحِمِينَ ﴿۱۷﴾

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ
رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبُغِي هَذِهِ
بِضَاعَتَنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَبُغِي آمَلْنَا وَنَحْفَظُ
آخَانَ وَنَزِدُ ذِكْلًا بِذَلِكَ كَيْلٌ نَسِيرُ ﴿۱۸﴾
قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّىٰ تُؤْتُونِ مَوْثِقًا
مِّنَ اللَّهِ لَمَّا تُثَنَّبِي بِهِ إِلَّا أَنْ يُحَاطَ بِكُمْ
فَلَمَّا اتَّوَدَّ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَىٰ مَا
تَقُولُ وَكَيْلٌ ﴿۱۹﴾

وَقَالَ يَبْنَى لَا تَدْخُلُوا مِن بَابٍ وَاحِدٍ
وَادْخُلُوا مِن أَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَا
أُعْطِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنَّ الْحُكْمَ

کہ جب وہ اپنے گھر والوں کی طرف واپس جائیں تو اسے پہچان لیں
تا کہ پھر واپس آئیں۔

پس جب وہ اپنے باپ کے پاس واپس گئے کہا اے ہمارے باپ!
غلہ ہم سے روک دیا گیا اس لیے ہمارے ساتھ ہمارے جانے کو بھیج
کہ ہم غلہ لائیں اور ہم اس کے نگہبان ہیں۔

کہا، کیا میں اس کے لیے تمہارا اعتبار کروں مگر اسی طرح جیسے پہلے اس کے
بھائی کے بارے میں تمہارا اعتبار کیا تھا سو اللہ ہی بہتر نگہبان ہے اور
وہ سب رحم کرنے والوں سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے۔

اد جب انھوں نے اپنا اسباب کھولا اپنے سرمایہ کو اپنی طرف لوٹایا تو بولایا
کہ اے ہمارے باپ ہم اور کیا چاہتے ہیں یہ ہمارا سرمایہ ہمیں نہیں
کیا گیا بھادر ہم اپنے اہل کے لیے غلہ لائیں گے اور اپنے بھائی کی حفاظت
کر لیں اور ایک ڈنٹ کا بھڑ زیادہ لائیں گے غلہ جو ہم لائیں میں اتھوڑا ہے۔
اس نے کہا میں اسے برگزیدہ ہوں ساتھ میں بھیجو تاکہ جب تک مجھے خدا کا
نہ دو کہ تم اسے ضرور میرے پاس لے آؤ گے، سوائے اس کے کہ تم
سب ہی گھیر لیے جاؤ۔ پس جب انھوں نے اپنا عہد اسے دیدیا اس
نے کہا جو ہم کہتے ہیں اللہ ہی اس کا ذمہ دار ہے۔

اور اس نے کہا اے میرے بیٹو! ایک دروازے سے داخل نہ ہونا،
اور الگ الگ دروازوں سے داخل ہونا اور اللہ کے مقابل پر
میں تمہارے کچھ بھی کام نہیں آسکتا۔ حکم صرف اللہ کا ہے اسی

فہم غلہ کی قیمت واپس کرنے کی ذمہ داری تھی کہ وہ لوٹ کر آئیں۔ یہ مادی ہو سکتی ہے کہ اتنے بڑے حسان کو، کیونکہ پھر غلہ کے لیے اسی طرف لوٹ کر آئیں گے اور یہ
بھی کہ شاید اس روپے کو واپس کرنے کے لیے آئیں۔

فہم غلہ کی قیمت واپس کرنے کی ذمہ داری تھی کہ وہ لوٹ کر آئیں۔ یہ مادی ہو سکتی ہے کہ اتنے بڑے حسان کو، کیونکہ پھر غلہ کے لیے اسی طرف لوٹ کر آئیں گے اور یہ
بھی کہ شاید اس روپے کو واپس کرنے کے لیے آئیں۔

پر میں نے بھروسہ کیا اور اسی پر چاہیے کہ سب بھروسہ کرنے والے
بھروسہ کریں۔

اور جب وہ داخل ہوئے جس طرح ان کے باپ نے حکم دیا تھا
وہ اللہ کے مقابل پران کے کچھ بھی کام نہ آسکتا تھا، ہاں یعقوب
کے دل میں ایک حاجت تھی جسے اس نے پورا کیا اور بلاشبہ وہ
علم والا تھا اس لیے کہ ہم نے اسے علم دیا تھا، لیکن اکثر لوگ
نہیں جانتے۔

اور جب وہ یوسف کے پاس آئے اس نے اپنے بھائی کو اپنے پاس
جگہ دی کہ میں تیرا بھائی ہوں، سو اس پر انوس نہ کر جو
یہ کرتے رہے ہیں۔

پھر جب ان کا سامان دے کر تیار کر دیا (ایک نے) پانی پیئے
کا کٹورا اس کے بھائی کی بوری میں رکھ دیا۔ پھر ایک پکانے

إِلَّا لِلّٰهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٥١﴾

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ
مَا كَانَ يَغْنَىٰ عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا
حَاجَةً فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ
لَذُو عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنَاهُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ أَوَىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ
قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾

فَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ السَّقَايَةَ
فِي سَرْحِلٍ آخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَتَتْهَا

ممبر۔ مفسرین کا زیادہ مکان اسی طرف ہے کہ حضرت یعقوب نے ان کو نظر گئے کہ غوث سے پرکھا تھا۔ بائبل سے معلوم ہوتا ہے کہ پہلی مرتبہ وہ گئے تو
یوسف نے ان سے سختی کی اور کہا تھا کہ تم جا سوس ہو یہاں (یوسف ۴۶: ۹) تو شاید حضرت یعقوب نے خیال کیا ہو کہ آگئے داخل ہوں تو پھر حکومت مصر کے شہنشاہ نے ذکر میں اور
ایسا نہ ہو کہ بادشاہ تک پہنچے سے پہلے ہی وہ اس شہر میں گرفتار ہو جائیں اور یوں بادشاہ کی مہربانی بھی کچھ کام نہ آئے اس لیے انھوں نے داخلہ کے وقت احتیاط کا ہلو
انتیار کر کے کی تاک کی کہ اور اس کی تائید دو اور باتوں سے ہوتی ہے اول یہ کہ جب ان سے انفرادی بات تو وہاں بھی ایک اشتنا کیا تھا یعنی فرمایا ۱۲: ۱۷ چھاپا بکھڑوئے
اس کے کہ تم سب گرفتار ہو جاؤ اور دوسرے اس سے کہ ساتھ ہی فرمایا یعنی تم کو جس سے ضرورت کوئی مصیبت نہ پڑے والی سے تو اس
کا علاج تو میں نہیں سکتا اور اگلے آیت میں اسی بات کا ذکر کر کے فرمایا اِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنَاهُ یعنی اسے کچھ علم بھی تھا جو ہم نے دیا تھا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت
یعقوب کسی دیوانہ یا کھنڈیوں سے معلوم ہو گیا تھا کہ ان پر اس دفعہ مصیبت آئے والی ہے لیکن چونکہ بیگونی میں تفصیلات سے اطلاع نہیں دی جاتی عموماً
اجائی رنگ میں ایک واقعہ دکھایا جاتا ہے۔ اس لیے آپ کا خیال اس طرف گیا کہ پہلی مرتبہ جو ان پر جاسوسی کا شک ہوا شاید اسی وجہ سے ان میں مبتلا ہو جائیں مگر چونکہ
بیخیال بعض اجتہاد پر مبنی تھا اس لیے ساتھ ہی یہ کہہ دیا کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو مصیبت آئے والی ہے اسے تو میں دور نہیں کر سکتا چنانچہ اگلی آیت میں پھر جب ان کے
داخلہ کا ذکر کیا گیا نیت سے شہر میں تو داخل ہو گئے تو ساتھ ہی پھر ٹھہرا کہ جو مصیبت آئے والی تھی وہ اس طرح پروردگار نے جو سہی کیونکہ وہ مصیبت جیسا آگے ذکر
آتا ہے اسلئے اسے آئے والی تھی حضرت یوسف کے معاملہ میں بھی مصیبت کا کچھ نقشہ حضرت یعقوب کو دکھایا گیا تھا اس لیے انھوں نے فرمایا تھا و اخافت ان
ياكله الذئب (۱۳: ۱۷) بیگونیوں میں عموماً واقعات کا تعین نہیں ہوتا۔

ممبر۔ یعنی اپنے بھائی کو خصوصیت سے اپنے پاس جگہ دی اور اسے علیحدگی میں بتا دیا کہ میں تمھارا بھائی ہوں اس لیے جو کچھ انھوں نے کیا اس پر غم نہ کر یعنی
جو معاملہ میرے ساتھ کیا اس پر اب کوئی انوس نہ کر

ممبر۔ جعل السقاية میں ضمیر کی طرف جاتی ہے مفسرین کا خیال یوسف کی طرف ہے گویا حضرت یوسف نے خود بوری کے اندر بیار دیکھا۔ مگر خود اسی

الْبَيْزُ إِنَّكُمْ لَسِرِقُونَ ۝

وہ نے پکارا، اے قافلہ والو! تم تو چور ہو۔

قَالُوا وَ أَفَبُلُوْا عَلَیْهِمْ مَاذَا انْفَقَدُوْنَ ۝

انہوں نے کہا اور وہ ان کی طرف متوجہ ہوئے تم کیا نہیں پاتے؟

قَالُوا انْفَقَدَ صُورَةُ الْمَلِكِ وَلَمْ نَلْجَا

انہوں نے کہا ہم بادشاہ کا پیلا نہیں پاتے اور جو شخص اسے لائے

بِهِ جَمْلٌ بَعِيْرٌ وَاَنَا بِهٖ سَرِیْمٌ ۝

اس کے لیے ایک ڈنٹ کا بوجھ (انعام) ہوگا اور میں اس کا ذمہ دار ہوں۔

قَالُوا اِنَّ اللّٰهَ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْتُمْ لِنُفْسِدَ

انہوں نے کہا اللہ کی قسم تم جانتے ہو ہم اس لیے نہیں آئے کہ ملک

فِی الْاَرْضِ وَمَا كُنَّا سِرِقِیْنَ ۝

میں فساد کریں اور ہم چور نہیں ہیں۔

قَالُوا فَمَا جَزَاؤُہٗ اِنْ كُنْتُمْ كٰذِبِیْنَ ۝

انہوں نے کہا پھر اس کی کیا سزا ہے اگر تم جھوٹے نکلے۔

قَالُوا جَزَاؤُہٗ مَنْ وُجِدَ فِیْ سَرْحِلِهٖ فَهُوَ

انہوں نے کہا اس کی سزا یہ ہے کہ جس شخص کی پوری میں وہ نکلے وہی

جَزَاؤُہٗ ۚ كَذٰلِكَ نَجْزِی الظّٰلِمِیْنَ ۝

اس کا بدلہ ہوگا، ہم اسی طرح ظالموں کو سزا دیتے ہیں۔

فَبَدَّلَ اَیَّٰہُمْ وِعَآءَ اَخِیْہٖ ثُمَّ

تب اس نے ان کے بھائی کے شیتے سے پہلے ان کے شیتوں سے

اِسْتَخْرَجَہُمَا مِنْ رِّعَآءِ اَخِیْہٖ ۚ كَذٰلِكَ رِکْدُنَا

شروع کیا تب اس کے بھائی کے شیتے سے اسے نکالا اسی طرح ہم نے

لِیُؤَسِّفَ مَا كَانَ لِیَآخُذَ اَخَآہُ فِیْ دِیْنِ

یوسف کے لیے ارادہ کیا وہ اپنے بھائی کو شاہی قانون کے مطابق

الْمَلِکِ اِلَّا اَنْ یَّشَآءَ اللّٰهُ ۚ تَرْفَعُ دَرَجٰتٍ

لے نہ سکتا تھا، سوائے اس کے جو اللہ چاہے ہم میں سے جسے چاہتے ہیں

کارروائی کے پھر سب لوگوں میں یہ اعلان کرنا کہ یہ قافلہ والے چور ہیں ایسا اعلیٰ لکھو لکھو لکھو۔ ایک نبی کے کس طرح شاہان شان ہو سکتا ہے یہ تو ایک معمولی آدمی بھی کر سکتا تھا بل گرفت ہے مفسرین اس کا جواب یوں دیتے ہیں کہ ان کو سارق اس لحاظ سے کہا کہ انہوں نے خود یوسف کو اپنے باپ سے چڑایا تھا۔ مگر سوال یہ ہے کہ جس الزام کا یہ مصر کے سامنے اعلان ہوا وہ تو یہ تھا کہ تم نے پیلا چڑایا ہے اور اس کے وہ مرکب نہ تھے اور آخر کار انہی میں سے ایک کی پوری سے اسے نکال کر اہل مصر کی نظر میں انہیں چور ٹھہرا بھی دیا پس قرآن کریم کا نشانہ ہرگز یہ نہیں ہو سکتا کہ حضرت یوسف نے خود پیلا پوری میں بٹھا یا رکھ دیا۔ قرآن شریف سے یہی معلوم ہوتا ہے کہ جس طرح حضرت یوسف کے ساتھ ان کے بھائیوں نے ایک بھاری شرارت کی تھی اسی طرح بن یامین کے ساتھ بھی کی۔ چنانچہ جب حضرت یوسف م اپنے آپ کو ان پر ظاہر کرتے ہیں تو یوں فرماتے ہیں ہل علمتہ ما فعلتم بیوسف واخیه (۸۹) اب ظاہر ہے کہ اور کوئی واقفینا بن کے ساتھ ایسا نہیں ہو سکتا پس قرآن کریم کی رو سے یہ بھی ایک واقعہ ہے اور ان کی شرارت کی مزید تائید اس بات سے ہوتی ہے کہ انہوں نے چوری کا جھوٹا الزام یوسف پر بھی لگایا تاہوا ان یسرق نفق صدق اخ لہ من قبل (۹۰) اگر اس نے چوری کی ہے تو اس کے بھائی یوسف نے بھی چوری کی تھی۔ ملاحظہ کریں دونوں جھوٹ تھے گویا بھائی صفا کی ضمانت پیش کرنے کے اور چور چوری کے الزام کی تائید کی مطلب یہ کہ یہ دونوں بھائی چور ہیں اور حضرت یعقوب سے جب انہوں نے یہ بار یہ ذکر کیا کہ تیرے بیٹے نے چوری کی ہے تو انہوں نے اس کا الزام انہی پر دیا۔ بل سوتل لکھو انفسکو امھوا (۹۳) جس کے صاف منہ یہی کہہ رہا تھا کہ میں ہی کوئی شرارت ہے۔ پس یہاں تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان بھائیوں میں سے کسی نے محض شرارت کے طور پر پیلا رکھا کہ بن یامین کی پوری میں رکھ دیا کہ یوسف کی طرح وہ بھی حضرت یعقوب کی نظر میں سے دور ہو جائے۔

مَنْ نَشَاءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ﴿۵﴾
 قَالُوا إِنَّ يَسْرِي فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ مِنْ
 قَبْلُ فَأَسْرَمَاهُ يَوْسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ
 يُبْدِهَا لَهُمْ قَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا
 وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ﴿۶﴾

قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا
 فَخُذْ أَحَدًا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ
 الْمُحْسِنِينَ ﴿۷﴾

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدَ
 مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِنَّا إِذًا نَظْمِيُونَ ﴿۸﴾
 فَلَمَّا اسْتَلْتُمْ سَوَاءَ مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا قَالَ

منبر۔ جن واقعات کا ذکر ہے ان سے یہ نہیں پایا جاتا کہ یہ سب کچھ حضرت یوسفؑ کی موجودگی میں ہو رہا ہے بلکہ بظاہر وہی شخص جو حقیقتات کے لیے آیا ہے سب کچھ
 یہ خود ہی کر رہا ہے اور بن یامین کی لہری کو چھپے رکھنا اگر عدا تھا تو شاید اس لیے ہو کہ بن یامین کی خصوصیت سے یوسفؑ کے ہاں عزت ہوتی تھی۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ہمارا
 ارادہ یوسفؑ کے لیے ایسا ہی ہوا کہ ان کا بھائی ان کے پاس رہ جائے۔ کتنا بعضی ارادنا ہے اور اگر کتنا بعضی تدبیر بھی یا جیسے تو اللہ فرماتا ہے کہ یہ تدبیر ہم نے یوسفؑ
 کے لیے کی، یہ نہیں فرمایا کہ یوسفؑ نے یہ تدبیر کی اور اس صورت میں کہنا کہ لفظ میں یہ اشارہ ہو گا کہ ان کے بھائیوں کی تدبیر تو یہ تھی کہ بن یامین کی طرح وہاں حضرت یعقوبؑ
 کے پاس نہ جائے اور اللہ تعالیٰ نے اسی کو یوسفؑ کے حق میں کر دیا کہ بھائی بھائی کے پاس رہ گیا۔ وہ خود بغیر افشاء کے راز کے اسے رکھ نہ سکتے تھے اور اس حقیقت کو وہ بھی
 ظاہر نہ کرنا چاہتے تھے شیت ایزدی سے یہ ایک سالن پر پیا ہو گیا کہ بن یامین حضرت یوسفؑ کے پاس رہ گئے۔ گو وہ ذی علم تھے مگر یہ سامان اس مذمت کی طرف سے ہو گا جو ان
 سے بڑھ کر عظیم تھا۔ اگر یوسفؑ نے خود یہ کام کیا تو کیا تو یہاں نہ خود درجہات من نشاء کا کوئی موقع نہ تھا کیونکہ ہر سال ایک چال بازی تھی اور چال بازی کے موقع پر ربح
 درجہات موزوں نہیں، بلکہ خود جو اس سامان کا پیدا ہو جانا نہ صرف درجہات پر گواہ بنے یہی جب انسان اللہ تعالیٰ کے لیے ہو جانا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے فائدے کے سامان خود
 خود پیدا کر دیتا ہے۔

اس آیت سے یہ بھی متنبہ ہوتا ہے کہ جب ایک شخص دوسرے مذہب کے بادشاہ کے تحت ہے تو اسی کے قانون پر عمل بھی کرنا پڑتا ہے حضرت یوسفؑ ایک
 ایسے بادشاہ کے تحت تھے جو ان کے دین پر تھا بائبل میں لکھے قانون پر ہی عمل کرتے تھے اس جھوٹے سے واقعہ کے خلاف ایک عظیم نشان اسول قائم کر دیا ہے۔
 منبر۔ حضرت یوسفؑ پر چوری کا الزام انھوں نے لگا دیا ہے تو مفسرین اس کو صحیح ثابت کرنے کے لیے یا تو بائبل کے بعض بیانات میں ادل بدل کر کہتے ہیں یا خود کوئی
 کہانی تجویز کر لیتے ہیں لیکن یہ الزام دینے والے وہ لوگ ہیں جنہوں نے ایک گیناہ کی جان تک لینے سے دریغ نہ کیا اور حضرت یعقوبؑ کے کمانے جا کر جھوٹ بولا یوسفؑ
 نے اپنے دل میں کس بات کو چھپایا یا اس تمت کے جواب کو۔ ان پر ظاہر نہ کرنا چاہتے تھے ورنہ یوں جواب دیتے کہ تم میرے بڑے بھائی ہو چھوٹا الزام لگاتے ہو۔
 منبر۔ ان بھائیوں میں یوسفؑ ایسے دل کے ہی تھے ان میں سے ہی وہ بھی تھا جس نے پہلے موقع پر کہا تھا لا تشدوا یوسف اب بھی ان میں سے کوئی حضرت یوسفؑ کے
 سامنے یہ تجویز نہیں کرتا ہے کہ بن یامین کی جگہ کسی دوسرے کو قید کر لیا جائے جس کو حضرت یوسفؑ رو کر کہتے ہیں۔

وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسْفَىٰ عَلَىٰ يُوسُفَ
وَأَبْيَضْتُ بَعْدَهُ مِنَ الْحُزَنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥١﴾
قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَدُوا أَتَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّىٰ تَكُونَ
حَرَمًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ﴿٥٢﴾
قَالَ إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ
وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٥٣﴾
يَبْنَئِي أَدْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ
وَلَا تَأْيِسُوا مِنْ تَرَدُّدِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْيِسُ
مِنْ تَرَدُّدِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴿٥٤﴾

اور ان سے منہ پھیر لیا اہم کہا ہے افسوس یوسف کی وجہ سے اور اس کی انیس
 غم سے ڈبڈبائیں ہیں وہ غم کو ادا دیتے تھے۔
 انھوں نے کہا اللہ کی تمنا یوسف کا ذکر کرتا ہی رہے گا یہاں تک کہ تو
 مرنے کے قریب ہو جائے یا پاک ہونے والوں میں سے ہو جائے۔
 کمائیں اپنی پریشانی اور غم کی شکایت اللہ سے ہی کرتا ہوں اور
 اللہ کی طرف سے وہ بات جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔
 اے میرے بیٹو! جاؤ اور یوسف اور اس کے بھائی کا
 پتہ لگاؤ اور اللہ کی رحمت سے فائدہ اٹھانا ہو، کیونکہ اللہ کی
 رحمت سے سوائے کا فر لوگوں کے اور کوئی مالوس نہیں ہوتا۔

نمبر۔ ابھیضت عینہذا من الحفظ کے معنی مضر بنے عموماً یوں کہیں ہیں کہ کرم کی وجہ سے حضرت یعقوب روتے رہتے تھے اور روتے رہنے سے ان کی آنکھیں جاتی ہیں میں سید ادا نے دیکھ لیکن یہ بھی کہ کسان میں کہیں گئے مگر ہوا نے نہ زینب و اصلاح کے کام کو چھوڑ کر جو اس کی کاشت کی اس فرض ہے رونے کو نہ جائے اور یہاں تک روئے کہ اس سال تک انفسور تھیں اور رفتاراً اذھاء ہوا نے انھوں کی اصلاح کو ایک طرف سے یہاں شخص خود افعالی کی عبادت میں بھی کر سکتا اگر ایک ہی آدمی اپنے کسی عزیز کی وفات پر ایک ماہ بھی اس طرح روئے تو وہ سلامت کے قابل ہوگا چنانچہ خدا کا یہی نامی سال تک اس حال میں رہے پھر ساتھ ساتھ یہ بھی کہ رہا ہر نصیب و تعبیل پھر اللہ تعالیٰ نے اسے یقین بھی دلا وہاں ہر کدہ میاں زندہ ہے۔ ابھیضت عین کے معنی لغت میں اندھا بننا کہیں نہیں لکھے ہاں یہ مراد بھی گئی ہے مگر اس سے یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ آنکھوں میں آنسو گر کر آنکھیں سفید ہو گئیں جس کو ہماری زبان میں ڈب ڈبانا کہتے ہیں اور یہ وہ امر ہے جو ایک ہی کی شان کے لائق ہے کہ جب آپ کو یہ خبر پہنچی ہے کہ کن یا میں پر کئے گئے تو حضرت یوسف کا صدمہ تازہ ہو کر آنکھوں میں آنسو بھرتا ہے مگر ہاں وہ اپنے رنج اور غم کو باتے ہیں جیسا کہ لفظ تکلم لاکر ظاہر کیا گیا ہے جس کے معنی فقہ یا غم وغیرہ دنانے کے ہیں کہ وہ ظاہر نہ ہونے پائے یہی معنی حضرت ان عباسؑ سے مروی ہیں اور تفسیر کے لیے اسی معنی کو ترجمہ دیا ہے۔

نمبر۔ مطلب یہ ہے کہ آپ اب بڑھے ہو کر موت کے قریب ہو گئے ہیں تاہم یوسفؑ کے ذکر کو نہیں چھوڑتے اس سے فقہاء یہ ثابت نہیں ہوتا کہ حضرت یعقوبؑ ہر وقت یوسفؑ کا ذکر کرتے رہتے تھے بلکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے مدت کے بعد یہ ذکر کیا جس کی وجہ سے بھائیوں کو یہ بات کہنے کی ضرورت پیش آئی۔

نمبر۔ اس سے معلوم ہوا کہ اپنے رنج و مصائب کا وہ مردوں پر ظاہر کرنے سے حتی الوسع بچنا چاہیے اور صرف اپنے مولے کے سامنے ظاہر کرنا چاہیے۔ کیونکہ وہی غم و رنج کو دوسری کر سکتا ہے۔ حدیث میں ہے من کوثر البواخشا الصدقة و کفان المصائب۔ صدقہ کا اخفا اور مصائب کا چھپانا ایک کے خزانے میں حضرت یعقوبؑ کا روتے رہنا اس آیت کے بھی خلاف ہے۔

مذہب حضرت پرست کی تاریخ کا جسیرہ کو بھائی دوہار حضرت یعقوب کے پاس گئے اور بن یامین کی گرفتاری کا قصہ سنا یا ہٹل جس مذکور نہیں بلکہ حضرت پرست اپنے آپ کو اسی وقت ظاہر کرتے ہیں جب بن یامین کو کچلوا دیا تاہم اور بھائی حیران ہیں کہ اب کیا کریں، قرآن کریم نے اس جبر کو بیان کر کے اور ہٹل سے اس موقع پر اختلاف کر کے یہ دکھا یا ہے کہ باوجود اسباب وایسی کے انہما کو کچھ نہ چاہئے اور باوجود ایک صدمہ کے ساتھ دوسرا صدمہ دراصل حالے کے یا یوں حضرت یعقوب کے قریب بھی نہیں آیا بلکہ اللہ تعالیٰ کی رحمت اور ان تخلیفات کے در کرنے پر آپ کا ایمان بڑھتا ہی ہو گیا اور وہ عظیم الشان سبق ہے جو اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو نیک لوگوں کی دنیا بیان کر کے سکھانا چاہتا ہے کہ وہ اس طرح پر وایسی کے اسباب کے کمال کو پہنچ جانے کے باوجود ایک ٹوکے لیے بھی یوں ہی اپنے پاس نہیں آئے دیتے۔ بلکہ سزا تداریکی مرضی ہے اسی تمدن کا ایمان بڑھتا ہے کہ روشنی ضرور نواہر ہوگی۔

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ
مَسْنَا وَاهْلَكْنَا الْقُذْرَ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ
مُزْجِيَةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ
عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ ۝
قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ
وَآخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ۝
قَالُوا إِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ قَالَ أَنَا
يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي زَكَدَ مِنْ اللَّهِ عَلَيْنَا
إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا
يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝
قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ أَشْرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَ
إِنْ كُنَّا لَخَاطِئُونَ ۝
قَالَ لَا تَثْرِبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَعْرِفُ اللَّهُ
لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ۝

پھر جب اس کے پاس آئے کہا اے عزیز ہمیں اور ہمارے گھر
والوں کو تکلیف پہنچی ہے اور ہم تمہارا سا سراپہ لیکر آئے ہیں سو میں
رغلہ کا پورا ماپ دے اور میں خیرات دے اللہ خیرات دینے والوں
کو راجھا، بدلہ دیتا ہے۔

اس نے کہا، کیا تم ہاتھ جو تم نے یوسف اور اس کے بھائی
سے کیا کیا، جب تم جاہل تھے۔

انہوں نے کہا، کیا تو ہی یوسف ہے؟ اس نے کہا، میں
یوسف ہوں اور یہ میرا بھائی ہے اللہ نے ہم پر احسان کیا
ہے، ہاں جو کوئی تقویٰ اور صبر کرتا ہے، تو اللہ بھی
نیکو کاروں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔

انہوں نے کہا اللہ کی قسم اللہ لے تجھے ہم پر فوقیت دے،
اور یقیناً ہم خطا کار تھے۔

کہا، آج تم پر کچھ الزام نہیں، اللہ تمہیں معاف کرے اور
سب رحم کر نیوالوں سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے۔

نیلہ یہ ایک موقع ہے جس پر حضرت یوسف نے ان بھائیوں کا سلوک یاد دلایا ہے وہ بھی ملامت کے لیے نہیں بلکہ اس بات کے ظاہر کرنے کے لیے کہ اللہ تعالیٰ
کی رحمت اس قدر وسیع ہے کہ گو تم نے میرے ساتھ ایسا سلوک کر کے پھر میرے بھائی سے بھی اس قسم کا سلوک کیا، مگر آج تم پر ان باتوں کے لیے کوئی ملامت نہیں۔
لا تثریب علیکم الیوم (۹۲) اس سے یہ قیمتی طور پر معلوم ہوا کہ بن یامین کے ساتھ کوئی شرارت اسی رنگ کی ان بھائیوں کی طرف سے ہوئی تھی جیسے یوسف کے
ساتھ اور قرآن کریم میں ایک ہی ایسے واقعہ ذکر ہے یعنی بیانی کی چوری۔ بائیں میں بھی یاد رکھو کہ بن یامین کے ساتھ کوئی قسم کا
سلوک جتنا تھا جس کا الزام بیان ان پر دیا گیا ہے۔

نیلہ یہ اپنے آپ کو ظاہر کرتے ہوئے فرمایا کہ میں اللہ علیہ السلام ان تمام واقعات کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہم سب پر احسان کیا اور ہم سے راحت
پیدا کر دی۔ اس بات سے بھی اللہ تعالیٰ کی رحمت کی طرف توجہ دلائی ہے اور اس کے فضل کی طرف کوئی برا نشان بدھکائی نہیں ہے تو کس طرح وہ اپنے فضل
سے انہیں راحت میں تبدیل کر دیتا ہے۔ بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ ہر ایک راحت دکھ سے ہی پیدا ہوتی ہے جب تک انسان تکلیفوں میں مبتلا نہ ہو تو کبھی مصیبت
کو نہیں پا سکتا۔ اس لیے مصائب کو خوش دلی سے برداشت کرنا چاہیے۔

نیلہ یہ کہنا بڑا دل سے اور کتنا بڑا عفو ہے کہ وہ لوگ جو جان لینے کے درپے تھے، انہیں یہ کہنا کہ آج تم پر اس کی وجہ سے کوئی ملامت بھی نہیں گراں تمام
سے کس قدر بلند وہ تمام ہے جس کی طرف یوسف علیہ السلام کے ذکر میں اشارہ ہے یعنی انہیں سخت معلوم کا مقام جن کی جان لینے کی ایک دفعہ نہیں مستعد مرنے کو شش کی گئی اور
آپ کو تیرہ سال کے عرصہ میں تین بڑے بڑے دکھ پہنچائے گئے اور نہ صرف آپ کو بلکہ ہر شخص کو جو آپ کا دم بھرا مدد دے کے دکھ دینے ہاتھ بعض کو جان سے آگیا۔

یہ میری قمیص لے جاؤ اور اسے میرے باپ کے سامنے ڈال دو، تا وہ یقین کر کے آجائے اور اپنا سب کنبہ میرے پاس لے آؤ۔

اور جب قافلہ مصر سے اچلا، ان کے باپ نے کہا، یوسفؑ کی خوشبو پاتا ہوں اگر مجھے بھکا ہوا نہ سمجھو۔
انہوں نے کہا اللہ کی قسم تو اپنی پڑائی غلطی میں ہے۔

پھر جب خوش خبری دینے والا آ پہنچا (اور اسے اس کے سامنے پیش کیا تو وہ یقین کرنے والا ہوا) لگایا میں تمہیں نہیں کتا تھا کہ میں اللہ کی طرف سے وہ جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔

انہوں نے کہا اے ہمارے باپ! ہمارے لیے ہائے قصوروں کی معافی مانگ، ہم قصور دار ہیں۔

کہا، میں اپنے رب سے تمہارے لیے بخش مانگوں گا وہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

پھر جب وہ یوسفؑ کے پاس آئے، اس نے اپنے والدین کو اپنے پاس بگڑی اور کہا مصر میں خدا پا ہے تو اس سے

اِذْ هَبُوا بَقْمِصِي هَذَا فَإِنِّي وَجَّهٌ
أَبِي يَأْتِ بِصِيرًا ۖ وَ أَتُونِي بِأَهْلِكُمْ
أَجْمَعِينَ ۝۱۶

وَلَمَّا فَصَلَ الْعِيْزُ قَالَ اٰبُوْهُمۡ اِنِّیۡ لَاجِدٌ
رِّیۡحَ یُّوسُفَ لَوْ لَا اَنْ تَفۡتِنُوْا ۝۱۷

۱۶ قَالُوۡا تَاللّٰهِ اِنَّكَ لَفِیۡ ضَلٰلٍۭکَ الْقَدِیۡمِ ۝۱۸
فَلَمَّا اَنَّ جَاۤءَ الْبَشِیۡرُ اَلْقَاهُ عَلٰی وُجْهِہٖ
فَاَمۡرَتۡہٗ بِصِیۡرٍ ۝۱۹ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّکُمۡ ۝۲۰

۱۷ اِنِّیۡۤ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوۡنَ ۝۲۱
۱۸ قَالُوۡا یٰۤاَبَاۤنَا اَسْتَغْفِرُ لَنَا ذُنُوۡبَنَا اِنَّا
کُنَّا خٰطِیۡیۡنَ ۝۲۲

۱۹ قَالَ سَوۡیَۃً اَسْتَغْفِرُ لَکُمۡ سَرِیۡنَ ۝۲۳
۲۰ هُوَ الْغَوۡرُ الرَّحِیۡمُ ۝۲۴

۲۱ فَلَمَّا دَخَلُوۡا عَلٰی یُّوسُفَ اَدۡۤی اِلَیْہِ
اَبَوَیۡہٗ ۝۲۵

۲۲

پھر فوراً دیکر مرنے پر چڑھائی کی جاتی ہے باہن ان سب چیزوں کے مرکب جب مغرب ہو کر آچکے سامنے آتے ہیں تو یہی نفاذ آپ کی تدبیر مبارک سے نکلتے ہیں۔ لا تنزع علیکم الیوم اور سید البشر کے حضور عظیم کا یہ نود و نیاں ہمیشہ کے لیے اپنی بغیر آپ ہی ہے۔

نمبر ۱۶۔ یہاں قمیص کا ذکر تیسری دفعہ آیا ہے اور قمیص آپ کی حکومت کا نشان ہوئی۔ حدیث میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عثمان کو فرمایا ان اللہ سبقتکم فیصفاً وانک نقلاص علی خلیفہ فایات و خلیفہ۔ اللہ تعالیٰ تمہیں ایک قمیص پہنائے گا اور قمیص اس قمیص کے آثار کے ساتھ لگا کر پھر اس قمیص کو ڈالنا باہر نثر کہتے ہیں کہ اس سے مراد خلافت ہے پس ہو سکتا ہے کہ وہ قمیص اسی تھی اور صرف بطور نشان حکومت بھی کی تھی جو اللہ تعالیٰ نے حضرت یوسفؑ کو عطا فرمائی تھی یعنی ہاں حضرت یعقوبؑ کو یقین آجائے کہ وہ یہاں کہہ رہے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے حکومت عطا فرمائی ہے بائیں میں یہ ذکر اس قمیص کی تھی، صرف اسی حد ذکر ہے کہ ان کو کتا تھا میرے باپ کو فرشتہ دو کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے یہاں حکومت دی ہے اور یہ قمیص دونوں سٹے میں آتا ہے، انکھوں سے دیکھئے اٹلا اور دل کی قوت مدد سے ایک بات کو پالینے والا اور یہاں یہی دوسرے سٹے ہیں۔

نمبر ۱۷۔ یوسفؑ کی روح سے مراد تو یہ ہے کہ مجھے خوشبو آ رہی ہے کہ یوسفؑ زندہ ہے اور یہ مراد یہ ہے کہ اس کی قوت و شکست کی خوشبو آ رہی ہے۔

اللَّهُ أَمِينٌ ﴿۵﴾

داخل ہو جاؤ۔

وَسَارَقَهُ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوهُ
سُجَّدًا ۖ وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ
رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ ۖ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي
حَقًّا ۖ وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ
السِّجْنِ وَجَاءَ بِكَ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ
أَنْ نَزَعَهُ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي ۖ
إِنْ سَأَلْتَهُ لَطِيفُ لِمَا يَسْأَلُ إِنَّهُ هُوَ
الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿۶﴾

اور اس نے اپنے والدین کو تخت پر اونچا بٹھایا اور وہ اس کی خاطر
سجدہ میں گر گئے اور اس نے کہا اے میرے باپ! یہ
میرے پہلے کے خواب کی تعبیر ہے، میرے رب نے اے سچ
کر دیا۔ اور اس نے مجھ پر احسان کیا، جب مجھے قید خانہ سے
نکالا اور تمہیں بادے سے لے آیا اس کے بعد کہ شیطان
نے میرے اور میرے بھائیوں کے درمیان فساد ڈال دیا تھا،
میرا رب جو بات چاہے اسے باریک تدبیر سے کرتا ہے۔ وہ علم والا
حکمت والا ہے۔

میرے رب تو نے مجھے حکومت سے حیدہ دیا اور مجھے باتوں کی حقیقت
سکھائی، اے آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے والے تو ہی نیا
اور آخرت میں میرا ولی ہے، مجھے فرمانبرداری کی حالت
میں وفات دے اور مجھے نیکوں کے ساتھ ملا دے۔

رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي
مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۚ فَاطْرَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۖ أَنْتَ وَلِيِّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
تَوَفَّنِي مُسْلِمًا ۖ وَالْحَقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿۷﴾

نمبر۔ باب اور ان کو تخت پر بٹھانا امتیاز کے لیے تھا اس پر سب سجدہ میں گر گئے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی تسبیح و حمد کرتے ہیں جیسا کہ خود ا کے استعمال سے ظاہر ہے
یہ سراسر غلط خیال ہے کہ یہ سجدہ یوسف کو تھا تو پھر محمد کو کس کی قسم؟ اور ظاہر ہے کہ جس کی حمد و تسبیح تھی اسی کو سجدہ تھا اور یہ کتنا کہ سبھی شرائع میں غیر اللہ کو سجدہ جائز تھا،
ایسا ہی ہے جیسا کہ کئی کدے کہ پہلے شرائع میں شرک جائز تھا، شرک یا غیر اللہ کو سجدہ سب شرائع میں جائز تھا اور اصول دین ہمیشہ سے ایک ہی رہا ہے ہیں اور لا میں ضمیر
اللہ تعالیٰ کی طرف بھی جاسکتی ہے۔

اور حضرت یوسف کا یہ فرمانا کہ میرے دنیا کی تعبیر ہے تو اس سے سجدہ ملا لینا دوسری غلطی ہے۔ بلکہ لفظ هذا میں اسی یوسف کی عظمت و شوکت کی طرف اشارہ
ہے جس کی وجہ سے سب نے سجدہ کیا اور خود حضرت یوسف اٹھی آیت میں اس کی تصریح کرتے ہیں کہ تو نے مجھے حکومت اور علم دینے میں ہی مراد سورج اور چاند اور ستاروں
کے سجدہ کرنے سے تھی اور یہ کوئی جڑی بات ہے کہ کسی شخص کو اپنے بھائیوں میں اس قدر عظمت حاصل ہو جائے کہ وہ اس کی عظمت کا اعتراف کریں۔

نمبر۔ ۱۲۔ استبازوں کی خواہش کیا پاک ہو جی ہے۔ حکومت بھی ملی، علم بھی ملا اور علم بھی علم دین۔ گردل میں ایک ہی رتبہ ہے اللہ تعالیٰ کی کامل زبانہ و زبانی میں نہیں اور ہیں
اور صلہ کے زمرہ میں ہوں یہی زندگی کا اصل مقصد ہے مسلمانوں کو سب کو ملنا دینا اور گمراہ کو توبہ کی طرف توجہ کرنا ہے۔ راست باری کا چلن حکومت بھی ہے مگر جو حکومت کو پہنچے
چاہتے ہیں اور کہتے ہیں راست باز بعد میں نہیں گئے۔ وہ قرآن کی تباہی ہوئی راہ پر نہیں چلتے۔ ہاں اس میں محمد رسول اللہ صلعم اور آپ کے ماتحتوں کی بھی مدد ہے کہ
جس طرح یوسف آخر بادشاہ بنے اور بھائیوں کو ان کے سامنے اعتراف بزرگ کرنا پڑا۔ اسی طرح آنحضرت مسلم کی مخالفت کرنے والے بھی آخر کار مغلوب ہو گئے اور مسلمانوں
کو بادشاہت ملے گی اور یہ کہ یہاں بھائیوں کے خلاف عام عرب کے لوگ ہیں اس لیے جس بادشاہت کا وعدہ دیا جاتا ہے۔ وہ صرف عرب کی بادشاہت نہیں بلکہ اتنی بڑی بادشاہت
ہے کہ جس سے عرب کے لوگ بھی فائدہ اٹھائیں جس طرح یوسف کی بادشاہت سے بھائیوں نے فائدہ اٹھایا۔

ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ اِلَيْكَ
وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ اجْتَمَعُوا اَمْرَهُمْ
وَهُمْ يَمْكُرُونَ ۝

وَمَا اَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ
وَمَا سَأَلَهُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ هُوَ
اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِيْنَ ۝

وَكَآيُنُ مِنْ اٰيَةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
يُمْرُوْنَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُوْنَ ۝
وَمَا يُؤْمِنُ اَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ اِلَّا
وَهُمْ مُّشْرِكُوْنَ ۝

اَفَاَمِنُوْا اَنْ تَاْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ
اَوْ تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ۝
قُلْ هٰذِهِ سَبِيْلِيْ اَدْعُوْا اِلَى اللّٰهِ عَلَى بَصِيْرَةٍ
اَنَا وَ مَنِ اتَّبَعَنِ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ وَمَا اَنَا
مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

یہ غیب کی خبریں میں سے ہیں جو ہم تیری طرف وحی کرتے ہیں
اور تو ان کے پاس نہیں تھا جب انھوں نے اپنے معاملہ پر
اتفاق کر لیا اور وہ باریک تدبیر کر رہے ہیں۔

اور اکثر لوگ گوتم کتنا ہی جاہو ایمان نہیں لاتے۔
اور تو ان سے اس پر کوئی اجر نہیں مانگتا وہ صرف تمام
قوموں کے لیے نصیحت ہے۔

اور آسمانوں اور زمین میں کتنے نشان ہیں جن پر لوگ گردتے
ہیں اور وہ ان سے منہ پھیرے ہوئے ہیں۔
اور ان میں سے اکثر اللہ پر ایمان نہیں لاتے مگر وہ شرک
ابھی کرتے ہیں۔

تو کیا وہ اس بات سے منہ ہونگے ہیں کہ ان پر اللہ کے عذاب کی بھاری
معصیت آپڑے یا ناگہلک وہ گھڑی ان پر آجائے اور انھیں خبر ہی نہ ہو۔
کہ دے یہ میرا راستہ ہے میں اللہ کی طرف بلاتا ہوں سمجھو مجھ کو نہیں
اور جو میری پیروی کرتے ہیں اور اللہ سب نقصوں سے پاک ہے اور
میں شرک کرنے والوں میں سے نہیں ہوں۔

تعبیر۔ افعال مضمون آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے خلاف تدابیر کرنے والوں کی طرف کیا ہے چنانچہ اس میں بتیں الفاظ دھم دھم دیکھتے ہیں وہ باریک تدبیر کر رہے ہیں
صاف اس پر اشارہ ہے کہ ان کی آیات کا مضمون بھی صاف یہی ظاہر کرتا ہے۔ پس انباء الغیب سے مراد یہی وہ خبریں ہیں جو بطور مشکوئی حضرت یوسفؑ کے تذکرہ میں ہیں یعنی
غافلین کی سازشیں اور کشمکشیں اور سات سال کا قحط اور بلا طران کی نالامی اور مغلوب ہو کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا کان کمرسات کرنا اور آپ کو
وسیع حکومت کا ملنا اور ان کا اس میں جھگڑا رہنا۔ اور اگر حضرت یوسفؑ کے تذکرہ کی طرف بھی ذرا غور منشاء الغیب میں اشارہ لیا جائے تو اس سخی سے باطل مجاہد
کتنی وہ باتیں قرآن شریف نے بیان کی ہیں جن سے اہل دہم کے خلاف قیاسی حیل حاصل ہوتے ہیں حاکم کا ہل میں وہ باتیں موجود نہیں۔

تعبیر۔ کوئی مشرک قوم نہیں مگر اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کا بھی ساتھ ساتھ اقرار کرتی ہے۔ عرب کے لوگ باوجود تصویلات اور بدعتوں اور بتوں کی پرستش کے ہندو باوجود اپنے
کرٹھ اور بتوں اور دیوتاؤں اور بتوں کے خدا کو ایک اللہ سمجھتے ہیں سب سے بڑھ کر عیسائی ہیں کہ تین خدا کہتے ہوئے خدا کو ایک ہی کہتے ہیں۔ اصل بات یہ ہے کہ اللہ
کی توحید پر حضرت انسانی کی شہادت ہے اور کوئی قوم اس غلطی کو اپنی کانٹا نہیں کر سکتی گو اس غلطی کی شہادت کے ساتھ خواہشات نفسانی کو ملا کر اور بھی ہزار ہزار
بنائے ہیں۔

تعبیر۔ جب یہ ذکر کیا کہ تمام لوگ توحید کے ساتھ شرک کر لائے ہیں تو اپنے رشتہ کا بھی ذکر کیا کہ وہ توحید خاص ہے جو ہر قسم کے شرک سے پاک ہے جب سے ہر دست ابتو وہاں غزافی رہے کہ

وَمَا أَمْرُ سَلَمَةَ مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجَاءٌ لِّتُؤْتِيَهُمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ وَكَذَٰلِكَ الْأُخْرَىٰ حَيْثُ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا أَفْلا تَعْقِلُونَ ﴿۵﴾

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُنُوا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ نَصْرًا إِلَّا فِي ظَنِّهِمْ ۚ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۶﴾

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۚ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۷﴾

اور ہم نے تمھ سے پہلے بھی بستیوں کے رہنے والوں میں سے لوگوں کو بھی بھیجا تھا جن کی طرف ہم وحی کرتے تھے تو کیا یہ زمین میں جگہ نہیں کر دیکھ لیتے کہ ان لوگوں کا انجام کیسا ہوا جو ان سے پہلے تھے اور آخرت کا گھر ان کے لیے بہتر ہے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں تو کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے۔

یہاں تک کہ جب رسولوں کو ان کی طرف سے انا امید ہو گئے اور لوگوں نے سمجھ لیا کہ ان کے ساتھ جھوٹ بولا گیا ہماری مردانگی پاس آ رہی ہو۔ جسے ہم نے جابجایا اور ہمارا عذاب مجرم لوگوں سے پھیرا نہیں جاتا۔ ان کے ذکر میں غفلت والوں کے لیے عبرت ہے یہ کوئی ایسی بات نہیں جو بنائی گئی ہو لیکن اس کی تصدیق ہے جو اس سے پہلے ہے اور ہر چیز کی تفصیل ہے اور ہدایت ہے اور ان لوگوں کے لیے رحمت ہے جو ایمان لاتے ہیں۔

میں جس بات پر غافل ہوں علی بصیرت ہوں میں یہاں نہیں میرے پروردگار کو یا چھی طرح اس راہ کے حق ہونے کو دیکھ رہے ہیں اور میں ان کا اس پر غافل نہیں ہوں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پروردگار کی بصیرت ایمان پر قائم کرنے والی چیز ہے انہوں نے کہنے مسلمان ہیں حجاج آپ کی پروردگار کی برکت سے اس علی بصیرت تمام پروردگار کا دھوٹے کر سکتے ہیں سائیں اپنے دین کی صداقت کے دلائل کا کچھ علم بھی نہیں رہا اس سے زیادہ دوسرے لوگوں کو علم ہے حالانکہ ہر ایک مسلمان پر حق تھا کہ وہ اپنے دین کی صداقت کے دلائل سے پورا واقف ہوتا تو علی بصیرت اپنے جذبہ پر ہو کر دوسروں کو بھی دعوت دے سکتا۔

نمبر ۱۔ یہاں بہت لوگوں کو نصیروں کی غلط فہمی ہوئی ہے غلط فہمیں مراد وہ لوگ ہیں جن کی طرف رسول بھیجے گئے یعنی ان کو اس قدر صحت دی گئی ہے کہ وہ سمجھتے ہیں کہ رسولوں نے جو عذاب کے وعدے ہمارے ساتھ کیے تھے وہ سب انہوں نے جھوٹ ہی کہا تھا اور یہ لوگوں کے داپس ہونے سے مراد صرف یہ ہے کہ جب حق کی تبلیغ کی طرف لوگوں نے توجہ نہ دی تو انہوں نے جس کا وہ تبلیغ ایمان نہ لائیں گے تو ایسے اوقات میں نصرت الہی آتی ہے اور فی الواقع نصرت الہی اس کا نام رکھا جاتا ہے جب سب کوئی بات نہیں اور چاروں طرف سے دباؤ ہی دیا کی نظر آتی ہو۔

(۱۳) سُورَةُ الرَّعْدِ مَكِّيَّةٌ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 السَّمَاءُ تَرْفَعُ الْكُتُبَ ۖ وَالَّذِي
 أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ سَمَائِكَ الْحَقَّ ۖ وَلَكِنَّ
 أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝
 اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِخَيْرٍ عَمَدٍ
 تَرْوَاهُنَّ غَمَسًا ۖ وَاسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۖ وَسَخَّرَ
 الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ
 مُّسَمًّى ۖ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ
 لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ۝
 اللَّهُ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 میں اللہ خوب جانتا اور دیکھتا ہوں یہ کتاب کی آیتیں ہیں اور وہ توحید
 رب کی طرف سے اتارا گیا ہے، سچی ہے لیکن اکثر لوگ
 نہیں مانتے۔
 اللہ وہ ہے جس نے آسمانوں کو بغیر ایسے ستونوں کے بلند
 کیا جنہیں تم دیکھتے ہو، پھر عرش پر قرار پڑا اور سورج اور چاند
 کو کام پر لگایا ہر ایک ایک مقرروت تک چل رہا ہے۔ وہ کہو با
 کی تدبیر کرتا ہے، باتیں کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم اپنے رب
 کی ملاقات کا یقین کرو۔

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام الرعد ہے اور اس میں چھ رکوع اور تینتالیس آیتیں ہیں۔ یہ نام اس لحاظ سے رکھا گیا ہے کہ وہی الٰہی کو قرآن شریف نے بار بار بارش
 سے تشبیہ دی ہے اور اس سورت میں بالخصوص یہ ذکر ہے کہ وہی الٰہی سے یہ مژدہ دل زدہ ہونے میں جس طرح بارش سے مردہ زمین میں جان پڑ جاتی ہے اسی طرح جس کو کہ
 ان ممکن سے بھی زندہ کر دے جو دشمن حق کے نیست و نابود کرنے کے لیے کہتے اور اس سے مراد وہ مصائب بھی ہیں جو مخالفین حق پر آتی ہیں اور درحقیقت یہ مصائب اس تعلم
 کا نتیجہ ہوتے ہیں جو حق اور باطل کے درمیان ہوتا ہے۔ اس سورت میں جہاں اسلام کی آخری کامیابی اور غلبہ کا ذکر ہے وہاں ان جہنمہ جہنمہ مصائب کا آنا، اس آخری کامیابی
 کے لیے بطور نشان قرار دیا ہے اور اسی نسبت سے اس کا نام الرعد رکھا ہے اس سے پہلی سورت میں جب حضرت یوسفؑ کے ذکر میں بھی اسی خبر کا ذکر فرما کر محمد رسول اللہ
 صلعم کے سامنے آپ کے دشمن اور آپ کے خلاف غویہ کرنے والے کس طرح مغلوب ہوں گے تو اس میں الٰہی کی آخری کامیابی، اور اس کی وجوہات کو کھول کر بیان فرما دیا
 یہ بھی بتایا کہ اس آخری غلبہ کے نشان کس طرح اب بھی ظاہر ہو رہے ہیں۔
 نمبر ۲۔ السمر کے معنی حضرت ان جہاں سے مروی ہیں انا اللہ اعلم وہاں۔ گویا السمر میں جون سورتوں کے شروع میں آتا ہے ہر چار دیا ہے جو احکام کا
 قائم مقام ہے اور اس میں حق کو تباہ کرنے والوں کی سزا کے ساتھ سنی رنگ میں الٰہی کی آخری ناکامی اور نامرادی کے دلائل دیے ہیں۔ اسی لیے یہاں علم اور ہدایت دونوں
 صفات کو جمع کیا ہے۔

نمبر ۳۔ رفع السحاب یعنی رفع السحاب اور جہاں سے یہ معنی مروی ہیں اور الفاظ بھی خود اسی معنی کو کہا جاتے ہیں کہ سناؤں کو بلند رکھا ہوا ہے بنبر
 ایسے ستونوں کے جنہیں تم دیکھتے ہو گویا آسمانوں اور زمین کے درمیان کوئی ایسے ستون ہیں جنہیں ہم نہیں دیکھتے یعنی ان کا ہم کوئی تعلق تو ہے مگر وہ ان آنکھوں سے نظر
 آنے کے قابل نہیں اور چونکہ یہ ساری بحث ہی بعض تعلقات پر ہے جو آنکھوں سے نظر نہیں آتے جیسے سورج اور چاند کا تعلق یا جیسے زمین اور آسمان کا تعلق یا جیسے بارشوں اور دباؤں کا تعلق
 رات اور دن کا تعلق وغیرہ۔ اس لیے یہی معنی درست ہیں اور آج سائنس بھی اس بات پر شہادت دیتی ہے کہ ہر ایک نظام کے اندر وہ تعلقات موجود ہیں جو اس کو قائم رکھنے
 ہیں۔ انہی ان تعلقات کے جیسے کشش ثقل وغیرہ یہ نظام قائم نہیں رہ سکتا۔ سو ہی وہ ستون ہیں جنہیں ہم نہیں دیکھتے۔
 قرآن شریف نے بڑی کثرت سے ظاہری امور کو اور باطنی کے لیے بطور شہادت پیش کیا ہے اور صحیفہ قدرت کے لفظوں سے عالم ہدایت کے لفظوں

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا
سَرَائِصَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ
جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشَى اللَّيْلُ
النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يَتَفَكَّرُونَ ﴿۵﴾

اور وہی ہے جس نے زمین کو پھیلایا اور اس میں پہاڑ اور
دریا بنائے ، اور ہر قسم کے پھلوں سے اس میں دو دوپہی
جوڑے بنائے ، وہ دن پر رات کا پردہ ڈالتا ہے اور اس
میں اُن لوگوں کے لیے یقینی نشان ہیں جو فکر کرتے
ہیں ۔

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُّتَجَوِّزٌ وَجَنَّتْ
مِنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ وَنَخِيلٌ صُفْوَانٌ
وَغَيْرُ صُفْوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ
وَنُقْطِلُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأُكُلِ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿۶﴾
وَأِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ إِذَا كُنَّا

اور زمین میں پاس پاس ٹکڑے ہوتے ہیں اور انگوروں کے
باغ اور کھیتی اور کھجوریں ایک ہی جوڑے سے کئی کئی
نکلی ہوئیں اور الگ الگ جڑوں سے نکلی ہوئیں رتب کو ایک
ہی پانی دیا جاتا ہے اور ہم ان میں بعض کو بعض پھل میں فضیلت دیتے ہیں اس
میں ان لوگوں کے لیے نشان ہیں جو عقل سے کام لیتے ہیں ۔
اور اگر تو تعجب کرے تو ان کا یہ کہنا جائے تعجب ہے کہ کیا جب ہم

کی طرف توجہ دلائی ہے مگر اللہ کی حکمت یہ چاہتی ہے کہ انسان اور اس کے رب کے درمیان کوئی تعلق ہو جسے حاصل کیے بغیر نہ صرف انسان کمال کو نہیں
پہنچ سکتا بلکہ وہ سارا نظام ہی تباہ ہو جاتا ہے ۔ اور مذہب کی اس غرض اسی تعلق کی طرف توجہ دلانا ہے ۔ اس لیے فرمایا کہ مخلوق پر غور کرو ہاں تم بڑے سے بڑے اہرام
میں ایک تعلق کو موجود پاؤ گے جس تعلق سے وہ اپنے وجود کی غرض کو پورا کر رہے ہیں اور جس کے قیام بغیر نظام عالم تباہ ہو جائے ۔ پھر سورج اور چاند کے لفظ لاکر توجہ دلائی کہ
کس طرح سورج کے نور کا اثر چاند قبول کرتا ہے حالانکہ چاند باانات روشن نہیں اور سید برا لاہم کہ توجہ دلائی کہ اس عالم کا سارا نظام کاروبار کی کل تدبیر ایک
امول پر ہے کہ ایک چیز زوال دیتی ہے اور دوسری اثر قبول کرتی ہے ۔ اسی طرح انسان کا بھی ذات باری سے ایک تعلق ہے جو کہ آنکھوں سے نظر نہیں آتا مگر ان لوگوں
کی زندگیوں میں نفرتا ہے جو اس تعلق کو کمال نہ سمجھتے ہیں کہ کس طرح وہ عام انسانوں سے ممتاز ہو جاتے ہیں ۔

غیر ۔ رتب سادات کے متوال یہاں ہمارا مرض سے شروع کیا اور یوں آسمان ارض زمین کے تعلق و جدیت کی طرف توجہ دلائی ہے پھر سورج و چاند اور چاند
یہاں پہاڑ اور دریاؤں کا عجیب تعلق ہے کہ پہاڑ و دلوں کو کھینچتے ہیں اور یہاں پانی برستا ہے تو اس سے دریا بنتے ہیں ۔ پھر فرمایا کہ غور کرو تو معلوم ہوگا کہ تمام
قسم کے پھلوں میں بھی جوڑے ہیں یہ بھی ایک حقیقت ہے جس کا آج ہی دنیا کو علم ہوا ۔

غیر ۔ جب یہ بیان کیا کہ انسان کا تعلق اللہ تعالیٰ سے ہے تو اب ہاں جو اس تعلق کے اختلاف مراتب کی وجہ بیان فرمائی کہ یہ اختلاف خود اس استعداد سے بھی
پیدا ہوتا ہے جو قربت کے لیے چیزوں میں ہے چنانچہ زمین کو ایک ہی ہے مگر اس کے مختلف قطعات کو دیکھو کہ پاس پاس قطعات ہوتے ہیں پھر ان میں سے بعض ایک
قسم کے پھل کو اگاتے ہیں بعض دوسری قسم کے پھل اور جو اس کے کہ ایک ہی پھل ہو اور ایک ہی پانی میں ہوں ان کے ذائقوں میں اختلاف ہوتا ہے ۔ اس میں سلسلہ تباہ
کی بھی تدریج کر دی ہے کہ اگر انسانوں میں اختلاف مراتب ہے تو یہ اختلاف تعاضلے قدرت سے ہے بدون اس اختلاف کے دنیا رہی نہیں سکتی یہاں تک کہ زمین کے مختلف
قطعات میں بھی اختلاف ہے پس جن لوگوں نے مصلحت اختلاف مراتب استعداد انسانی کو دیکھ کر یہ خیال کیا ہے کہ یہی پہلی زندگی کے اعمال کا نتیجہ ہے ۔ انھوں نے مصلحت کے کام
نہیں کیا ۔ اس اختلاف میں جو قدرت تعالیٰ ہے وہ اس بات کی شہادت ہے کہ ایک ہی خالق کے ہاتھ سے یہ سب ہوتی چیزیں ہیں ۔

مٹی ہو جائیں گے تو ہر ایک نئی پیدائش میں آئیں گے۔
یہی وہ لوگ ہیں جو اپنے رب کا انکار کرتے ہیں اور یہی ہیں
جن کی گردنوں میں زنجیریں ہیں اور یہی آگ والے ہیں
وہ اسی میں رہیں گے۔

اور بھلائی سے پہلے تجھ سے دکھ کی جلدی کر رہے ہیں
اور ان سے پہلے عتباتِ ناک مثالیں گزر چکی ہیں اور تیرا رب لوگوں
کو باوجود ان کے ظلم کے معاف کرتا رہتا ہے اور تیرا رب ہدی
کی سزا دینے میں سخت بھی ہے۔

اور جو کافر ہوئے وہ کہتے ہیں کہ اس پر اپنے رب کی طرف سے
نشان کیوں نہیں آتا رہا تا تو صرف ڈرانے والا ہے اور ہر قوم کے
لیے راہ دکھانے والا ہے۔

اللہ جانتا ہے جو ہر ایک مادہ محل میں جی رہا ہے اور جسے رسم
گھساتے ہیں اور جسے وہ بڑھاتے ہیں اور ہر ایک چیز اس کے ہاں
اندازہ سے ہے۔

ثَرْبًا ۱۱ اِنَّا لَنَبۡیۡ خَلۡقِ جَدِیۡدٍ ۱۲ اُولٰٓئِکَ
الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا بِرَبِّہِمۡ ۱۳ وَاُولٰٓئِکَ
الۡاٰغْلٰلُ فِیۡۤ اَعۡنَاقِہِمۡ ۱۴ وَاُولٰٓئِکَ اَصْحٰبُ
النَّارِ ۱۵ ہُمۡ فِیہَا خٰلِدُوۡنَ ۱۶

وَيَسْتَعۡجِلُوۡنَکَ بِالسَّیِّئَةِ قَبۡلَ الْحَسَنَةِ
وَقَدۡ خَلَقۡتَ مِنْ قَبۡلِہِمۡ السَّمۡلٰتِ ۱۷ وَاِنَّ
رَبَّکَ لَدُوۡ مُغۡفِرٍ ۱۸ لِّلنَّاسِ عَلٰی ظُلُمِہِمۡ
وَاِنَّ رَبَّکَ لَشَدِیۡدُ الْعِقَابِ ۱۹

وَيَقُوۡلُ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا اَلَا اُنۡزِلَ
عَلِیۡہِ اٰیۃٌ مِّنۡ رَّبِّہٖ ۲۰ اِنَّمَا اَنْتَ
مُنۡذِرٌ ۲۱ وَلِکُلِّ قَوۡمٍ مَّہَادٍ ۲۲

اَللّٰہُ یَعۡلَمُ مَا تَحۡمِلُ کُلُّ اُنۡثٰی ۲۳ وَ مَا
تَغۡیۡضُ الۡاَمۡرَ حَآمٍ ۲۴ وَ مَا تَزۡدَادُ ۲۵ وَ کُلُّ
شَیۡءٍ عِنۡدَہٗ بِسِقۡدَ اَمۡرٍ ۲۶

مفسر: تعلق ہند کمال چونکہ زندگی بعد الموت میں حاصل ہوتا ہے اس لیے اب مضمون کا استعمال اس طرف کیا ہے اور اس زندگی بعد الموت کو خلقِ جدید یا ایک
نئی پیدائش قرار دیا ہے وہ نہ مگر ایک تصور اور دوسری مگر حقیقی سے فرمایا و مستحقکم فی ما لا تھتمون والواقعة۔ یعنی اس زندگی میں تم نے جس کو تم نہیں جانتے اور
اس دوسری زندگی کے ٹکڑے کے مستحق فرمایا کہ ان کی گردنوں میں ملحق ہیں نیز جو لوگ تھادہ کے ٹکڑے ہوتے ہیں ان کے توانے و توانی نشوونما پانے سے ٹک جاتے ہیں جس
طرف وہ شخص جس کے ہاتھ اور پاؤں ہند دینے میں ہیں کا روبرو سے ٹک جاتا ہے اور اس طرح ٹک جاتے کا تصور ہو اگر وہ اصحابِ انار میں گویا توانے روحانی کے نشوونما
جنت پیدا ہوتی ہے اور ان کے نشوونما کے ٹک پانے سے آگ پیدا ہوتی ہے اور یہی انسان کا دوزخ ہے۔

مفسر: آیت سے مراد یہاں وہی نشانِ ہلاکت ہے جس کی طرف کچھ آیت میں بھی اشارہ ہے يستعجلونک بالسئیة یعنی تمہاری مخالفت کرتے ہیں۔ یہ جو طرح یا
دھوکہ تم ہاد تو مطلب ہے کہ چونکہ آپ کو ہر قوم کا ہادی بنا کر بھیجا گیا ہے اس لیے وہ باتیں جن سے آپ ڈراتے ہیں وہ بھی ہر قوم کے لیے ہیں جو کوئی قوم بھی آپ
کی مخالفت کرے گی اسی کے لیے یہ اندازہ بھی ہے۔

مفسر: پہلے بھی احوال کی جزا و مزاج کا ذکر ہے اور گئے بھی اور درمیان میں یہ ایک آیت ہے جس سے مراد صرف اس قدر دینا کہ اللہ کو یہ علم ہے کہ عورت کے پیٹ
میں لڑائی لڑی ہے اور مدت عمل آٹھ یا نو یا دس مہینے سے درست ہیں بلکہ اس طرح پچھلے رکوت میں آسمان و زمین کی اور چہرے میں ایک اثر ڈالنے والے اور ایک اثر
تہول کرنے والے کی مثالیں دی گئیں۔ اس طرح یہاں عورت کے عمل کو ہر ایک مثال کے بیان کیا ہے۔ گویا عمل کرنے والا ہرگز ایک مادہ کے ہے اور جو مادہ و کرتا ہے وہ مادہ
محول کے ہے جس طرح عورت کے پیٹ میں دھیر دھیر منظر سے منظر ہوتی ہیں جو اندر ہند تیار ہو رہی ہیں اس طرح احوال کے تالیفِ نظموں سے منظر ہوتے ہیں لیکن

عَلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ
 سَوَاءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ أَسَرَ الْقَوْلَ وَمَنْ
 جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ
 وَسَائِرِ بِالنَّهَارِ ۝
 لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ
 خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِّنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ
 اللَّهَ لَا يُعَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُعَيِّرُوا مَا
 بِأَنفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا
 فَلَا مَرَدَ لَهُ ۚ وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ مِّنْ إِلَٰهٍ ۚ
 هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ الْبَرْقَ حُمُومًا وَطَمَعًا
 وَيُنْزِلُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ۝

وہ غائب اور حاضر کا جاننے والا بہت بڑا بلند ہے۔
 برابر ہے تم میں جو چھپ کر بات کرے اور جو اُسے
 پکار کر کے اور جو رات کو چھپ رہا ہو اور جو دن
 کو چھپ رہا ہو۔
 اس کے لیے اس کے آگے اور پیچھے (امال کا بھیجا کر نیالے ہیں جو
 اسے اللہ کے حکم سے محفوظ کر لیتے ہیں) اللہ کسی قوم کی حالت
 کو نہیں بدلتا جب تک کہ وہ اپنی حالت کو نہ بدلیں، اور جب
 اللہ کسی قوم کے لیے تکلیف کا ارادہ کرتا ہے تو وہ کسی طرح رو نہیں سکتی
 اور ان کے لیے اس کے سوائے کوئی حمایتی نہیں ہے۔
 وہی ہے جو تمہیں ڈرانے اور امید دلانے کو رہی کی چمکتا کھاتا
 ہے اور بھاری بادل اٹھاتا ہے۔

ایک صورت وہ اندر ہی اندر تیار کرتے جاتے ہیں۔ گویا وہی اہل اثر ڈالنے والی چیز ہے انسان اثر قبول کرنے والا ہے۔ اعمال جو اس اثر سے پیدا ہوتے ہیں وہ بمنزلہ عمل
 کے ہیں اور یہ جو فرمایا کہ بعض کو برکتیں مل کر نہیں پہنچاتے اور بعض کو بڑھاتے ہیں تو یہی حالت اعمال میں ہے بعض وقت تک انسان اچھے عمل کرتا ہے جن سے اچھے
 نتائج کی توقع ہوتی جائے مگر ایک مرتبہ کوئی ایسی آفت آجاتی ہے کہ وہ سب کچھ بیکار ہو جاتا ہے۔
 نمبر ۱۔ مسلمات ایک سنی کے گھناؤ سے روشتے ہیں جو ایک دوسرے کے پیچھے آتے ہیں اور دوسرے سنی کے لحاظ سے وہ جو انسان کے قول و اعمال کا بھیا کرتے
 ہیں سنی انہیں محفوظ کرتے جاتے ہیں پس یہ وہی ملائکہ ہیں جن کو دوسری جگہ کراہ کا تبیین کیا ہے اور سیاق اور سباق کے لحاظ سے بھی ظاہر ہے کہ یہاں ذکر انسان کی باتوں
 سے حفاظت کا تبیین ہے بلکہ اس کے اعمال کی حفاظت کا ہے جیسا کہ اس سے پہلے آیت سے اور اگلے الفاظ لا یغفر ما بقوم سے ظاہر ہے۔ انہیں ملائکہ کو
 حافظ اور نگہبان کہا گیا ہے مثلاً ایک جگہ فرمایا ما یلفظ من قول الا لدیہ نعیم غنیمہ سرق ۱۸ کوئی بات سننے سے نہیں نکلتی مگر اس کے پاس ایک حفاظت
 کرنے والا نیا رہ جاتا ہے اور دوسری جگہ ہے وان ھیکم لحاظین کرامہ کا تبیین یلعون ما یفعلون (الا نغفار ۱۰۱) تم جو حفاظت کرنے والے ہیں کرنا
 کا تبیین وہ جانتے ہیں جو تم کو ہمراہی مراد محفوظ نہ من امر اللہ سے ظاہر ہے اور محفوظ نہ من ضمیر یا اس عمل کی طرف ہے جو انسان کرتا ہے اور یہ محفوظ
 کرنے والے انسان کی طرف ہے کہ اس کی حفاظت سے مراد اس کے اعمال کی ہی حفاظت ہے۔

نمبر ۲۔ اعمال کی ذمہ داری کے احساس میں ہی شرف انسانیت ہے جس قدر انسان ترقی کرتا چلا جاتا ہے۔ اسی قدر اس میں اپنے اعمال کی ذمہ داری کا احساس
 زیادہ سے زیادہ پیدا ہوتا چلا جاتا ہے اور اس احساس ذمہ داری کو مذہب نے اور بالخصوص اسلام نے کان تک پہنچا دیا جب یہ قانون بنا دیا کہ کسی حال میں جو مذہب کی
 عمل نکھڑا جائے یعنی محفوظ کر لیا جاتا ہے اس لیے کوئی عمل بھی انسان کا جائز نہیں رہتا اس اصول کے تسلیم کرنے پر نسل انسانی کی حقیقی بہتری ہے اس لیے
 اس کے ساتھ ہی فرمایا کہ اگر کوئی قوم اپنی بہتری چاہتی ہے تو اس کے افراد اپنی حالت کو تبدیل کریں بدوں اس کے تو ان کی حالت بہتر نہیں ہو سکتی۔ آج مسلمان اس اصول
 کو فراموش کر کے ابھرا دھر منہ بٹک ہے جن اہل اپنے نفسوں کی اصلاح کی طرف توجہ نہیں کرتے۔

وَيَسِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلِكَةُ
مِنْ خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ
بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ
وَهُوَ شَدِيدُ الْحَالِ ۝

اور گرج اس کی حمد کے ساتھ تسبیح کرتی ہے اور فرشتے اس کے
خوف سے اور وہ بجلیاں بھیجتا ہے پھر جس پر چاہتا ہے نہیں
گراتا ہے اور وہ اللہ کے بارے میں جھگڑتے ہیں اور
وہ بڑی قوت والا ہے ۱۳

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ
دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا
كِبَاسٌ مِّنْ مَّاءٍ لَّيْلُغَمٌ فَاهٌ وَمَا
هُوَ بِبَالِغِهِ ۝ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝
وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
طَوْعًا وَكَرْهًا وَظَلَّلَهُمْ بَالُغْدُو ۝ وَالْأَصَالُ ۝
قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ

اسی کا حق ہے کہ اُسے پکارا جائے اور وہ جنہیں وہ اس کے لئے
پکارتے ہیں وہ ان کی دعا کو قبول نہیں کرتے۔ مگر اس شخص کی طرح
جو اپنے دونوں ہاتھ پانی کی طرف پھیلاتا ہے تاکہ وہ اس کے
منہ تک پہنچے اور وہ اس تک پہنچنے والا نہیں اور کافروں کی مٹانسی ہی ہوتی ہے
اور جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہیں چاروں اطراف اللہ ہی کو سجدہ کرتے ہیں،
اور ان کے سائے بھی صبح اور شام (سجدہ کرتے ہیں) ۱۴
کہ کون آسمانوں اور زمین کا رب ہے؟ کہہ دے اللہ! کہہ

مفسر۔ وحی الہی کو نزول باران سے یہ مشابہت ہے کہ جس طرح بارش سے زمین کی معنی طاقتیں کام کرنے لگ جاتی ہیں جی الہی سے بھی انسانوں کی معنی طاقتیں کام
کرنے لگ جاتی ہیں اور ایک وہ قوم میں زندگی پیدا ہو جاتی ہے اور ساتھ کہ بھیجنے سے مراد یہ ہے کہ کچھ لوگ اُن جگہ اکر کے اس کے تباہ کرنے کے درپے ہو جاتے ہیں۔
مفسر۔ طوعاً و کرہاً سے مراد ہے کہ ہر حال اس کی فرمانبرداری کرتے ہیں جو رضاً و رغبت فرمانبرداری نہیں کرتے اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ تعلق پیدا نہیں کرتے۔ وہ
اس کا تیسری کسی سزا کے رنگ میں جھگڑتے ہیں اور اسی کو کرہاً فرمانبرداری کہا ہے یہ بھی آخر کار سجدہ ہی ہے گو نقصان کے رنگ میں۔

فلال یا سانوں کے جسد سے کیا مراد ہے؟ اس کی تصریح خود قرآن شریف نے دوسری جگہ کر دی ہے اولہ یہ والی ماخلق اللہ من شیء یتفسر ماخلق
عن الیمین والشاءل محمد اللہ وہم داخلون (ماخل) ۴۸ مطلب یہ ہے کہ وہ بھی اللہ تعالیٰ کے قانون کے ماتحت چلتے ہیں تو اسان اس قانون سے باہر کیوں کر نکل
سکتا ہے جب اس کا سایہ تک بھی قانون میں بکرا ہوا ہے مگر یا ظل یا سایہ سے مراد صرف انسان کا وہ سایہ ہے جو سورج کی وجہ سے پیدا ہوتا ہے ظل عربی زبان
میں بہت وسیع معنی میں استعمال ہوتا ہے اس کے معنی پر وہ اور سولہ اور کسی چیز کا اپنا وجود بھی مراد لے لیا جاتا ہے اور ظل کے معنی خیال اور حالت بھی ہیں۔
اور ظل کا لفظ دو چیزوں میں اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب ہے ایک میں ہے سبحة یظلم اللہ فی خلقہ جہاں اللہ کے ظل سے مراد اس کی رحمت لی گئی ہے
اور السلطان ظل اللہ فی الارض جہاں ظل اللہ کے معنی ستر اللہ یا غایت اللہ لیے گئے ہیں اور دونوں حدیثوں سے ظاہر ہے کہ ظل سے مراد اللہ تعالیٰ کی کشفیت
کا ظہور یا لگ ہے جس طرح سایہ کسی شخص کا ظہور ہوتا ہے پس فلال کے ظاہر میں جیسے ہوئے تم یہ بھی کر سکتے ہیں کہ یہاں ایک لطیف اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ انسان خود تو
اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری چاروں اطراف اختیار کرتا ہے مگر اس کی صفات کا جو طور اعمال کے رنگ میں ہوتا ہے جسے انسان کا ظل کہنا چاہیے وہ بھی اللہ تعالیٰ کے
قوانین کے تحت اور اس کا فرمانبرداری ہے۔ یعنی انسان جیسا بھی چاہے عمل کرے وہ گو اپنی طرف سے اللہ تعالیٰ کے حکم کی نافرمانی کرے مگر جو عمل کرتا ہے جو کہ
اس پر توجہ اللہ تعالیٰ کے قانون کے مطابق مرتب ہوتا ہے اس لیے وہ اس کا ظل یا عمل یا اس کی صفات کا ظہور اللہ تعالیٰ کو ہی سجدہ کرتا ہے اور ظل کے معنی حالت
اور یہ بیان جو چکا ہے معنی اس کے مطابق ہیں اور میرے نزدیک حضرت ابن عباس کی اس حدیث کے انکار لیجند لغیر اللہ دخلہ لیسجد للہ کے یہی معنی ہیں۔

تو کیا تم اس کے سوائے حمایتی بناتے ہو، جو اپنے بھلے بُرے کے مالک نہیں، کہہ کیا اندھا اور دیکھنے والا برابر ہیں، یا کیا اندھیرا اور روشنی برابر ہیں یا کیا انھوں نے اللہ کے کوئی ایسے شریک بنائے ہیں جنہوں نے (کچھ) پیدا کیا ہو، جیسے اللہ پیدا کرتا ہے پیدائش ان کی نظریں میں مل گئی، کسے اللہ ہی ہر چیز کا پیدا کرنے والا ہے اور وہ اکیلا ہے سب پر غالب۔

وہ بادل سے پانی اتارتا ہے پھر نالے اپنے اپنے اندازے کے موافق بہ سکتے ہیں پس سیلاب جھاگ کو اوپر اٹھا دیتا ہے، اور اس میں جسے آگ میں تپاتے ہیں، زیور یا اور سامان بنانے کے لیے اسی طرح جھاگ ہوتا ہے۔ اسی طرح اللہ حق اور باطل کی مثال دیتا ہے۔ سو جھاگ تو رائیگاں جاتا ہے اور وہ (پانی) جو لوگوں کو نفع پہنچاتا ہے، زمین میں عمیق رہتا ہے۔ اسی طرح اللہ مثالیں بیان کرتا ہے۔

قُلْ أَفَاتَخَذْتُ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَةُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿١٦﴾

اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ اَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حُلْيَةٍ اَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهٗ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ ۚ فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَاَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْاَرْضِ ۚ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ ﴿١٦﴾

مفسر: توحید کے مضمون کو جاری رکھنا کہ لوگ صرف ایک اللہ سے تعلق پیدا کرنے کی کوشش کریں جس سے انسان کو فائدہ پہنچ سکتا ہے ایک انسان کو فائدہ سمجھ کر یا فائدہ کا مرتبہ دے کر یا کسی اور چیز کو اپنا مسود بنا کر اور اس سے تعلق پیدا کر کے انسان کو حقیقتاً کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکتا اس لیے کہ یہ چیزیں تو خود اپنی ذات کے لیے ہی نفع نقصان کی مالک نہیں۔ آیت کے آخری حصہ میں خلق کو وہیں عبادت قرار دے کر فرمایا کہ جن کو مسود بناتے ہو کیا ان میں سے کوئی ایسا بھی ہے کہ اس نے کچھ پیدا کیا ہو مخلوق کو خلقہ کی شرط اس لیے لگائی کہ انسان بھی تو دولت چیزیں بناتے رہتے ہیں اور خلق بھی اندازہ بھی کرتے رہتے ہیں مگر کیا اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں بھی وہ کوئی چیز پیدا کر سکتے ہیں۔ ایک چیز کو کیا ایک چیز میں کا پاؤں بھی نہیں بنا سکتے یہی کس کو اللہ تعالیٰ کا شریک بنا دیا ہے۔ جو مسلمان یہ مانتا ہے کہ آپ نے چمکا کر بنائے تھے جو خدا کی مخلوق میں مخلوق ہے یا کوئی اور پرندے بنائے تھے جو خدا کی مخلوق سے مل گئے ہیں وہ یہاں تک کہ ہاتھ میں سیخ کی نمائی کی ایک دلیل دیتا ہے۔

مفسر: اس مثال کو اللہ تعالیٰ نے خوب ہی واضح کر دیا کہ حق اور باطل کی مثال ہے۔ باطل ایک وقت اور نظر آتا ہے مگر وہ جھاگ کی طرح ہوتا ہے اور حق اس پانی کی طرح ہے جو لوگوں کو نفع دیتا ہے۔ بقدر مائیں یہ بتا دیا کہ ہر طرح وادی اپنے قدر کے مطابق بارش کے پانی کو لیتی ہے اسی طرح ہر انسان اپنی منزلت کے مطابق وحی الہی سے فائدہ اٹھاتا ہے۔ آج بھی باطل جھاگ کی طرح ادھر، اُپر، اُترتا رہے گا اور حق رہے گا۔

جنہوں نے اپنے رب کی بات مانی ان کے لیے بھلائی ہے اور جو اس کی بات نہیں مانتے ان کے لیے دوسرے کچھ بھی ہو جو زمین میں ہے اور اس کے ساتھ اتنا ہی اور بھی، تو وہ سب اپنے چھڑانے کو دوسے دیں ان کے لیے برا ہے اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ بُری جگہ ہے۔

بھلا کیا وہ جو جانتا ہے کہ جو کچھ تیرے رب کی طرف سے تیری طرف آتا رہا ہے سچ ہے۔ اس جیسا ہے جو اندھا ہے، عقل والے ہی نصیحت حاصل کرتے ہیں۔

جو اللہ کے عہد کو پورا کرتے ہیں اور استرار کو نہیں توڑتے۔

اور جو اُسے جوڑتے ہیں، جو اللہ نے حکم دیا ہے کہ جوڑا جائے اور اپنے رب سے ڈرتے ہیں اور بُرے عباد کا خوف رکھتے ہیں۔

اور جو اپنے رب کی رضا چاہتے ہوئے صبر کرتے ہیں اور نماز کو قائم کرتے ہیں اور اس میں سے جو ہم نے دیا ہے، چُپ کر اور ظاہر خرچ کرتے ہیں اور بُرائی کو بھلائی سے دُفع کرتے ہیں انہی کے لیے اس گھر کا انجام اچھا ہے۔

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ الْحُسْنٰی
وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِیْبُوْا لَهٗ لَوْ اَنَّ لَهُمْ
مَّا فِی الْاَرْضِ جَمِیْعًا وَ مِثْلَهُ مَعًا
لَا فِتْنَةٌ وَاَبَهُۥٓ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ
وَمَا وٰلَهُمْ جَنَّةٌ وَّ یُطْسِ الْمِهَادُ ﴿۱۰﴾
اَنَّمَنْ یَعْلَمُ اَنَّمَا اُنْزِلَ اِلَیْكَ مِنْ رَّبِّكَ
الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ اَعْنٰی اِنَّمَا یَتَذَكَّرُ
اُولُو الْاَلْبَابِ ﴿۱۱﴾

الَّذِیْنَ یُؤْتُوْنَ رِیْعَہٗا اللّٰہِ وَلَا
یَنْقُضُوْنَ الْمِیثَاقَ ﴿۱۲﴾
وَالَّذِیْنَ یَصِلُوْنَ مَا اَمَرَ اللّٰہُ بِہٖ اَنْ
یُّوْصَلَ وَ یَحْشَوْنَ رِیْبَہُمْ وَ یَخَافُوْنَ
سُوءَ الْحِسَابِ ﴿۱۳﴾

وَالَّذِیْنَ صَبَرُوْا اِیْتِیَآءَ وَجْہِ رَبِّہُمْ
وَ اَقَامُوا الصَّلٰوۃَ وَ اَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰہُمْ
سِرًّا وَّ عَلَآنِیَۃً وَ یَدْرُءُوْنَ بِالْحَسَنَۃِ
السَّیِّئَۃِ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَقِبٰی الدَّارِیْنِ ﴿۱۴﴾

مطلب: آخری آیت میں پھر تعلق اللہ کی طرف تو جملہائی کو اس کا بہتری ہے اور وہ بہتری جو اس ذریعہ سے حاصل ہو سکتی ہے وہ دنیا کے سامنے امت سے حاصل نہیں ہو سکتی دنیا کا سامان بھی کھٹا کیا جانے تو افاق کا ضد کو پیدا نہیں کر سکتا۔

مطلب: ان تینوں آیتوں میں ہوشوں کے اوصاف بیان کیے سب سے آخر میں فرمایا کہ وہ بُرائی کو بھلائی سے دور کر دیتے ہیں۔ یہ نہیں فرمایا کہ جو بُرائی کرتا ہے ضرور اس سے بھلائی کرتے ہیں کیونکہ بعض وقت بُرائی کی سزا دینی پڑتی ہے اور بُرائی کرنے والے کو تکلیف پہنچتی ضروری ہوتی ہے۔ یہ ناقص تعبیر انہی کی مشہور ہمارے وطن میں ہے جو ایک وقتی تعلیم تھی، مگر اس پر دنیا میں کئے لیے کسی بھی عامل نہیں ہو سکتی۔ چرچا جو دارنے والا ایسا نہیں ہوتا کہ اس کے آگے دُری کال کر دی جائے اس لیے اس کا نصیہ یہ بدایت فدائی کو بدی کو دور کرنا اس غرض ہوتی چاہیے ہاں اسے بھلائی سے دور کر دے اس میں یہ بات بھی اٹھائی کہ تم سے کوئی بُرائی کرے تو اس سے بیکر اور دیر بھی کہ بدی کو دور کرنا اس غرض کچھ ہر جہاں نیکی کرنے سے بُرائی دور نہیں ہوتی تو اچھے طریقے سے اسے دور کر دے۔ اور یہ بھی

جَلَّتْ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ
 مِنْ آبَائِهِمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَهُهُمْ
 وَالْمَلَائِكَةَ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ۝
 سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ۝
 وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ
 مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ
 أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۚ
 أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝
 اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ
 وَفِرْحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ
 الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ۝
 وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ
 عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ
 يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أُنَابَ ۚ
 الَّذِينَ آمَنُوا تَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ
 اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ۝

بیشگی کے باغ جن میں وہ داخل ہوں گے اور وہ بھی جو
 ان کے ماں باپ سے اور ان کی بیویوں اور اولاد میں سے
 نیک ہوں اور فرشتے ان پر ہر دروازے سے داخل ہوں گے۔
 تم پر سلامتی ہو اس لیے کہ تم نے صبر کیا سو کیا ہی اچھا اس گھر کا انجام ہے۔
 اور وہ جو اللہ کے عہد کو اس کے پکا کرنے کے بعد توڑتے ہیں اور لے
 کاٹتے ہیں جو اللہ نے مہم دیا ہے کہ جوڑا جائے ، اور زمین
 میں فساد کرتے ہیں یہی ہیں جن کے لیے لعنت ہے اور
 جن کے لیے (اس گھر کا برا) انجام ہے۔
 اللہ جس کے لیے چاہتا ہے رزق فراخ کرتا ہے اور
 جس کے لیے چاہتا ہے تنگ کرتا ہے اور لوگ دنیا کی پر خوش ہوجاتے
 ہیں حالانکہ دنیا کی زندگی آخرت کے مقابل میں صرف عارضی سامان ہے۔
 اور جنہوں نے کفر کیا کہتے ہیں اس پر اس کے رب کی طرف سے نشان
 کیوں نہیں اتار دیا جاتا۔ کہ اللہ جسے چاہتا ہے گمراہی میں جھوڑتا ہے
 اور اسے اپنی طرف رستہ دکھاتا ہے چوں اس کی طرف رجوع کرتا ہے۔
 جو ایمان لاتے ہیں اور ان کے دل اللہ کے ذکر سے اطمینان حاصل کرتے ہیں
 مگر اللہ کے ذکر سے ہی دلوں کو اطمینان ملتا ہے۔

اس میں جاتا ہے کہ انہی طاقتوں کو نکل کر اپنی برائیوں کو دور کر دیتے ہیں۔

نمبر۔ باب درود اللہ کے کہتے ہیں کہ میرا باب وہ دروہ ہے جس دروہ سے اس تک پہنچ سکیں اور میں اُف کے نزدیک ہوں کل باب سے ملوہ ہے بلکہ
 قسم کے خوش کرنے والی چیزوں سے۔ اور یہ بھی لکھا ہے کہ ابواب جنت یا ابواب جہنم سے ملوہ اسباب ہیں جو انسان کو جنت یا جہنم میں پہنچاتے ہیں۔ پس علامہ کا ہر باب سے
 ان پر داخل ہونا یہ ہے کہ میں اللہ سہل کی کے ہیں ان سب سے وہ بہرہ ور ہوتے ہیں۔

نمبر۔ اللہ تعالیٰ کے ذکر سے اطمینان قلبی میرا ہے یہ ایک حقیقت ہے جسے تمام پاک و گویں کی زندگیوں روشن کرتی ہیں کہ کس طرح مصائب کے اندر مشکلات
 کے اندر دکھائیوں کے اندر قیام میں پڑ کر ان کے دلوں میں راحت ہوتی ہے اور اللہ کے ذکر کے سوائے اطمینان قلبی میرا نہیں آتا۔ یہ بھی ایک حقیقت ہے جسے تمام طالبان
 دنیا کی زندگیوں اطمینان بخش کرتی ہیں کہ کس طرح جب تک ہر ملک تسخیر ہوتا جاتا ہے تو دل میں اور آگ بھڑکتی ہے اور جب خزاں پر خزاں حاصل ہوتا جاتا ہے تو
 ہوس دنیا کی آگ اور مزہب ہوتی جاتی ہے۔ زخمتوں نے اور ذل دنیا نے کسی شخص کے دل میں کسی اطمینان پیدا کیا ہے اور چونکہ قلب انسانی کو جب تک اطمینان نہیں
 نہیں آتا اس وقت تک وہ ترقی کے قابل نہیں ہوتا اور نہ اس کے وہ جوہر نشوونما پاتے ہیں جن کے لئے یہ پیدا کیا گیا ہے اس لیے یہ بتا کر کہ صرف اللہ کے ذکر سے

جو ایمان لاتے ہیں اور اچھے کام کرتے ہیں ان کے لیے انجام کار خوشحالی اور اچھا ٹھکانا ہے۔

اسی طرح ہم نے تجھے ایک امت میں بھیجا ہے جس سے پہلے امتیں گزر چکی ہیں تاکہ تو ان پر وہ پڑھے، جو ہم نے تیری طرف وحی کی اور وہ رحمن کا انکار کرتے ہیں۔ کہ وہ میرا رب ہے اس کے سوائے کوئی معبود نہیں، اسی پر میں نے بھروسہ کیا اور اس کی طرف میرا رجوع ہے۔

اور اگر قرآن ایسا ہوتا جس سے پہاڑ دور کر دیئے جائیں یا اس سے زمین کاٹ دی جائے یا اس کے ذریعہ سے مردوں سے باتیں کی جائیں بلکہ سب باتیں اللہ کے اختیار میں ہیں۔ تو کیا جو ایمان لاتے ہیں انھوں نے جان نہیں لیا کہ اگر اللہ چاہتا، تو سب ہی لوگوں کو ہدایت دیتا مٹ اور جنھوں نے کفر کیا انھیں اس کی وجہ سے جو وہ کرتے ہیں کوئی مصلحت پہنچی رہے گی، یا

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ طُوْبٰی لَہُمْ وَحُسْنُ مَّآبٍ ۝۱۵

كَذٰلِكَ اَرْسَلْنَاكَ فِيْٓ اُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِہَا اُمَمٌ لِّتَتْلُوْا عَلَیْہِمُ الَّذِیْٓ اَوْحَيْنَاۤ اِلَیْكَ وَہُمْ یَكْفُرُوْنَ بِالرَّحْمٰنِ ۝ قُلْ ہُوَ سَرَّیْٓ لَا اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ عَلَیْہِ تَوَكَّلْتُ وَ اِلَیْہِ مَتَّابٌ ۝۱۶

وَ لَوْ اَنَّ قُرْاٰنًا سُوِّرَتْ بِہِ الْجِبَالُ اَوْ قُطِعَتْ بِہِ الْاَرْضُ اَوْ کَلِمَہِ بِہِ الْمَوْتُۤ اَبَلٌ لِلّٰہِ الْاَمْرُ جَمِیْعًا اَقَامَ یٰۤاَیُّہَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اَنَّ لَّوْ یَشَآءُ اللّٰہُ لَہَدٰی النَّاسَ جَمِیْعًا وَّلَا یَزَالُ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا یُصِیْبُہُمْ بِمَا صَنَعُوْا قَارِعَةٌ اَوْ

ہی ایمان قلب پستراتا ہے تو جود لاتی ہے کہ قلب انسانی میں اللہ تعالیٰ کے ساتھ تعلق پیدا کر کے ایک انقلاب عظیم پیدا ہوتا ہے۔

نمبر ۱۰۔ جنال۔ جبل کی کچھ جے یعنی پہاڑ۔ مگر یہ لفظ عظیم الشان انسانوں پر بھی بولا جاتا ہے بعض وقت ثبات کے معنی کے لحاظ سے جو اس میں پایا جائے۔ ایسے سید الغم وعالم الغم یعنی قوم کے سردار وطن کے عالم کو صل کہا جاتا ہے اور طاقتور آدمی کے لیے کہا جاتا ہے۔ جنال۔ جبل میں اللہ تعالیٰ کے درمیان دو تھیں پہاڑوں میں پہاڑ ہے۔ تو کہ جسزنا مٹھوٹ ہے ایسی صورتوں میں جواب اس لیے چھوڑ دیا جاتا ہے کہ سیاق کلام سے ظاہر ہوتا ہے اگر کوئی قرآن ایسا ہو سکتا ہے تو یہ ہے کہ ان القرآن اور دوسری جگہ صفاتی سے فرمایا کہ لَوْ اَنْزَلْنَا هٰذَا الْقُرْاٰنَ عَلٰی جَبَلٍ لَّرَاٰہُ تَخٰشَعًا مُّتَعَدِّیًا حٰجُوْا خَشِیْعَةً اَقْوَامًا لِّمَشْرِۤیۡہِ ۝۱۱۱ بَلٰی اللہ ۱۱۱ مہر جیسا کہ کلمات بھی کر دیا کہ یہ سب باتیں اسی قرآن سے ہو جائیں گی۔ پہاڑوں کے دور کر دینے یا اپنی جگہ سے ہٹا دینے سے مراد ان عظیم الشان آدمیوں کا دور کر دینا ہے جو اس کی راہ میں رک ہو رہے تھے جیسا کہ لفظ جبل کی لغوی تفسیر سے ظاہر ہے زمین کے کانٹے سے مراد اس میں نہروں اور چشمیں کا پھیلنا ہے اور محاذ مراد علوم روحانی کی خبریں اور سچے ہیں جیسا کہ اسی صورت میں آدمیوں کے بقدر استعداد پانی کے لینے سے یہی مراد ہے اور مردوں کے کلام سے مراد روحانی مردوں کا زہد ہونا ہے جس کو خود دوسری جگہ قرآن شریف نے فرمایا اَوْنٰہُنَّ مِیْنًا فَاجِیْسٰہُ ۝۱۱۲ اور اذا دعاکم لعلٰی جھیکھ اور مل کا بیان انا اسی لیے ہے کہ اگر کسی کو زبان ہو کہ اس کا کل ہو سکتا ہے تو وہ رکھو کہ سب باتیں اللہ تعالیٰ کے اختیار میں ہیں اور ہو کر میں کی یعنی نہ صرف قلوب انسانی میں (۲۸) انقلاب پیدا ہو گا بلکہ ظاہر میں بھی ایک انقلاب عظیم پیدا ہو گا۔

نمبر ۱۱۔ یائیں کے معنی یہاں معلم کیے گئے ہیں۔ بعض نے کہا یہ معنی لغت ہوا زن میں ہیں اور بعض کے نزدیک یہ مجاز ہے کہ کوئی مایوس ہونے والے کو یہ علم ہوتا ہے کہ یہ بات نہیں ہوگی۔

اُن کے گھر کے قریب اترے گی، یہاں تک کہ اللہ کا وعدہ آجائے
اللہ وعدے کا خلاف نہیں کرتا۔

اور تجھ سے پہلے بھی رسولوں کے ساتھ منہی کی جاتی رہی۔ سو میں
نے کافروں کو مہلت دی، پھر انھیں پکڑا۔ سو میری
سزا کیسی تھی۔

پھر کیا وہ جو ہر شخص پر اس کا کیا لیے کھڑا ہے انھیں
سزا نہ دے گا، اور انھوں نے اللہ کے شریک بنا رکھے ہیں،
کہہ اُن کے نام کو یا تم اللہ کو جتاتے ہو جو زمین میں ہے وہ
نہیں جانتا، یا سرسری بات کر دیتے ہو جس کی کوئی حقیقت نہیں، بلکہ جو
کافریں انھیں اپنی پال بھی معلوم ہوتی ہے اور وہ رستے سے رُک گئے
اور جب اللہ گمراہی میں چھوڑ دے اسے کوئی راہ دکھانے والا نہیں۔

تَحُلْ قَرِيبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ
عِدَّةَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۝
وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ
فَأَمَلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُ لَهُمْ
فَكِيفَ كَانَ عِقَابِ ۝

أَقْسَمُ هُوَ قَائِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا
كَسَبَتْ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلْ سَمُّوهُمْ
أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ
أَمْ بَظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ بَلْ زَيْنَ لِلَّذِينَ
كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ وَ
مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝

ترجمہ: قارعہ: مصیبت کو کہا جاتا ہے یا سخت مصیبت کو اور یہاں قارعہ کی تفسیر میں کہا گیا ہے کہ اس سے مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کوئی سرتیر ہے اور نجات
کو بھی القارعہ کہتا ہے۔

یہ کفار کے مخالفین کا جواب ہے جو دود فدا پکا ہے اور اس لیے اس کی تفسیر میں ہی قول صبح ہے کہ یہاں کفار سے مراد قریش اور عرب ہیں اور قارعہ سے
مراد وہ انجیل ہیں اور وعدہ اللہ سے مراد اسلام کا آخری غلبہ اور اس کی حکومت ہے جو فتح مکہ سے قائم ہوئی اور قریباً مائیں دارہم میں۔ آج وہ ہے کہ وہ مصائب
خواہ خود ان مخالفین اسلام پر نازل ہوتی رہیں یا ان کے اس پاس نازل ہو کر ان کی تنبیہ کا موجب ہوتی رہیں اور تخت میں خطاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف بھی
ہو سکتا ہے یعنی تو ان کے گھر کے قریب نازل ہو جیسے عید میں ہوا۔

نمبر ۲۔ یہاں کافروں کے استہزاء کا ذکر اس لیے کیا کہ جب انھیں مذاہب کا وعدہ دیا جاتا تھا تو وہ منہی کرتے تھے کہ یہ شخص جو کوئی طاقت نہیں رکھتا کوئی اس
کی بات نہیں سنتا اس کے سامنے ہم ذلیل اور مغلوب ہوں گے۔

تفسیر: میں وعدہ قائم کرتا ہوں کہ تم کو قیام یعنی مراعات بھی آتا ہے مراد ایسا شاہد یا کھینچنے والا ہے، جو اس عمل کو محفوظ رکھتا ہو جس میں پھر جہاز
مترتب کرتا ہو مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ہر ایک شخص کو جو کچھ وہ کرتا ہے اس کی جزا یا سزا دیتا ہے کوئی عمل ضائع نہیں ہونے دیتا۔ یہ تو اللہ کی شان ہے اور انھوں نے
اس کے شریک بنا رکھے ہیں۔ جتنا یہ مقصود ہے کہ فوراً کہہ دیا وہ شریک بھی کچھ لوگوں کے اعمال کی جزا و سزا دیتے ہیں کیا ان کو بھی عقوبت بہت قدرت ہے کہ لوگوں کے
اعمال کو دیکھیں ہر ان پر جزا و سزا مرتب کریں اور قائم عمل انھیں یہ بھی اشارہ ہے کہ تم جو تدبیریں ہمارے رسول کے خلاف کر رہے ہو ہم انھیں محفوظ
کر رہے ہیں اسی کی وضاحت یہ کہ ان میں جو ہر ہے جو ہر ہیں یہ مراد انھیں کہ ان کے نام کیا ہیں وہ بتاؤ مثلاً لات یا عزریٰ بلکہ مراد یہ ہے کہ ان
کو تم خدا کے ہونے کے متعلق حق امر کو کفار کردار بتاؤ کہ ان اسماء کے معانی میں ان میں ہاتھ جاتے ہیں اور بعض نے ان معنی کیے ہیں کہ وہ تو ذکر کے قابل ہی چیزیں
نہیں ہیں۔

ان کے لیے دنیا کی زندگی میں مذاب ہے اور آخرت کا مذاب تو بہت ہی سخت ہے اور کوئی انہیں اللہ کی سزا سے بچانے والا نہیں۔
جنت کی مثال جس کا وعدہ متیقنوں کو دیا گیا ہے (یہ ہے) اس کے نیچے نہریں بہتی ہیں اس کے پل ہمیشہ ہیں گے اور اس کی آسائشیں بھی یہ ان کا اچھا انجام ہے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں۔ اور کافروں کا انجام آگ ہے ۱۱

اور وہ جنہیں ہم نے کتاب دی ہے وہ اس سے خوش ہوتے ہیں جو تیری طرف تارا گیا اور کچھ فرستے اس کی بعض باتوں کا انکار کرتے ہیں مگر کہ مجھے صرف یہی حکم دیا گیا ہے کہ میں اللہ کی عبادت کروں اور اس کا ساتھ کر کے کروں اسی کی طرف میں بلاتا ہوں اور اسی کی طرف یہ لٹکتا ہے۔ اور اسی طرح ہم نے اسے تارا فیصلہ عربی میں ملے اور اگر تو ان کی خواہشوں کی پیروی کرے اس کے بعد جو تیرے پاس علم آگیا، تو تیرے لیے اللہ کے مقابلہ پر کوئی حمایتی نہ ہوگا اور نہ کوئی بچانے والا۔

اور ہم نے تجھ سے پہلے رسول بھیجے اور انہیں بیویاں اور اولاد بھی دی اور کسی رسول کے لیے نہ تھا کہ سوائے اللہ کے حکم کے نشان لانا۔ ہر مہمہ کے لیے ایک حکم معین ہے۔

اللہ تم جو چاہتا ہے مشاوتیتا ہے اور جو چاہتا ہے قائم رکھتا ہے

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ۝
مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ لَنُجْزِيَنَّ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارَ أَكْثَلَهَا دَائِمٌ ۝
وَوَظْلُهُمْ فِي تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا ۝
وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ أَكْثَلُ الْعَذَابِ يُفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَحْزَابِ مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَآبٌ ۝
وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا وَعَذَابًا ۝ وَلَئِنْ أَتَيْتَهُمْ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَهُ مِنَ الْعِلْمِ لَنُؤْتِيَنَّكَ مِنْ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَهْرَاجًا وَذُرِّيَّةً ۝ وَ مَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ۝

يَسْخَرُوا اللَّهَ مَا يَشَاءُ وَيُنْشِئُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ۝ وَعِنْدَ

مبارک قرآن کریم اور حدیث صحیح نے بیان کر دیا ہے کہ رحمت کی نعمت ایسی چیزیں ہیں جنہیں آنکھوں نے نہیں دیکھی اور کانوں نے نہیں سنا اور دل میں نہیں گزریں تو لا زمانہ کا ذکر اس دنیا کی چیزوں کے رنگ میں بطور مثال سمجھانے کے لیے ہے اور اسی لیے قرآن شریف نے ان کے لیے یہاں اور سورہ محمد کا میں شل کا لفظ استعمال کیا ہے جو اپنے اس معنی سے اور اس لفظ کے اختیار کرنے میں بھی اشارہ ہے کہ یہ لازمی بات ہے کہ یہ نعمت کسی دیکھی رنگ میں اس عالم میں نہیں آئیں لوگوں کو میں جنہوں نے حق کو قبول کیا ہے مگر وہ نتائج عمل رنگ اختیار نہیں کرتے جب تک کہ قبولیت حق عمل میں نہ آئے۔

تفسیر: الذین انیتہم الکتاب سے مراد اصحاب نبی اموس ہیں اور احزاب سے مراد یو دو نصاریٰ۔

نہر: عربی سے مراد یہاں، اسخ یا گیا ہے۔

أَمْرُ الْكِتَابِ ۝

اور اسی کے پاس اصل کتاب ہے۔

وَلَنْ تَأْمُرِنَا بِبَعْضِ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ
نُؤْفِقُكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ وَعَلَيْنَااور اگر تم تجھے وہ بعض باتیں دکھادیں جو ان سے وعدہ کرتے ہیں
یا تجھے وفات دے دیں تو تجھ پر صرف پہنچا دینا ہے اور حساب
لینا ہمارا کام ہے۔

الْحِسَابِ ۝

أَوْ لَمْ يَدْرُوا أَنَّا نَأْتِي الْأَمْثِلَ نَقُصُّهَا
مَنْ أَظْلَفُ فِيهَا طَوَّ اللَّهُ يَحْكُمُ لَمْ يُعَقَّبْ
لِحُكْمِهِ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝اور کیا وہ نہیں دیکھتے کہ ہم زمین کو اس کے کناروں سے
گھٹاتے چلے آتے ہیں اور اللہ فیصلہ کرتا ہے کوئی اس کے فیصلہ
کو رد کرے یا نہیں اور وہ جلد حساب لینے والا ہے۔وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِئِنَّ
الْمَكْرَ جَمِيعًا يَعْلَمُهُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ
نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفْرُ لِمَنْ عَفَى الذَّارِ ۝اور ان لوگوں نے بھی الحق کے خلاف تدبیریں کیں جو ان سے پہلے تھے
مگر رب تدبیر اللہ کے اختیار میں ہے وہ جانتا ہے جو شخص کما تا ہے۔
اور کافر جانیں گے کہ اس گھر کا اچھا انجام کس کے لیے ہے۔وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا قُلْ
كُفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۝اور کافر کہتے ہیں تو بھیجا ہوا نہیں کہ میرے اور تمہارے درمیان
اللہ کافی گواہ ہے۔

ترجمہ: بھلا اللہ عايشا وہ شہادت سے اس بات پر بھی تہمت ملتی ہے کہ اللہ تعالیٰ چاہے تو اپنی قضا و قدر کو بھی ٹال دے اور یہی حق ہے واللہ غالب
حلی: اس آیت (۲۱) میں اس طرف اشارہ ہے چنانچہ اگلی آیت میں یہ صاف فرمایا کہ بعض عذاب جن کا وعدہ دیا جاتا ہے بھیجا ہیں تو دوسری کو ہیں
اور عذاب کا وعدہ کر کے اس کا ذلنا اللہ تعالیٰ کے وسیع غفور و کریم کا ترجمہ ہے جو انسان کے محیط خیال سے باہر ہے وہ کسی حالت میں بھی انسان کو پاؤں نہیں
پھونکتے تو کیا۔ ام کتاب سے مراد علم الہی ہے۔

ترجمہ: ہم زمین کے کناروں کو گھٹاتے چلے آتے ہیں یعنی ان کے بڑے بڑے آدمیوں کو کم کرتے چلے آتے ہیں اور دور دور اطراف عرب میں اسلام کا چرچا
شروع ہو گیا ہے اور ہم کم کرنا صرف ان کی موت سے نہ تھا بلکہ ان کے مسلمان ہوجانے سے عظیم ترین کامیابی اسلام کی جو اس زمانہ سے خاص تعلق رکھتی ہے۔
میز میں اسلام کا پھیل جانا اور بعض اور جانب میں اس کی قبولیت کے آثار کا ظاہر ہونا ہے اور یہی ظاہر طور پر زمین کی اطراف کا گھٹنا چلا آنا تھا اور اسلام کا پھیل
تھا کہ جس قدر اس کی مخالفت برصغیر میں جاری تھی اسی قدر دلوں پر اس کا اثر زیادہ ہوتا چلا آتا تھا اور اسی قدر وہ اسباب پیدا ہوتے چلے جاتے تھے جن سے اس
کا چرچا دور دور پھیلتا جاتا تھا اور دوسری جگہ فرمایا افلا بدون اننا ناتی الارض ننقصها من اطرافها انهم الغالبون (الانبیاء: ۲۳) یعنی یہ زمین میں اسلام
کی قبولیت کا پہلے جانا کفر کے غلبہ کا نشان نہیں بلکہ اس کی مغلوبیت کا نشان ہے جس سے صاف معلوم ہوا کہ یہاں بھی کفر کی آخری مغلوبیت کی طرف ہی توجہ
دلائی ہے درحقیقت حق کے آخری غلبہ کی اس سے بڑھ کر کوئی دلیل نہیں ہو سکتی کہ دشمنوں کے دلوں پر وہ اثر پیدا کرتا ہے کاش آج بھی مسلمان دیکھتے کہ کس طرح
اسلام اور محمد رسول اللہ مسلم کی صداقت یورپ کے دلوں کو کی قی باؤی ہے اور اس نشان سے سب متحاصل کر کے اپنا زور ان لوگوں کو مسلمان بنانے پر لگاتے
اور پاؤں کو اپنے پاس نہ آنے دیتے۔

وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ ۝ اور جس کے پاس کتاب کا علم ہے۔

(۱۴) سُورَةُ اِبْرٰهٖمَ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
الرَّحْمٰنُ کَتَبَ اَنْزَلْنٰهُ اِلَیْكَ لِتُخْرِجَ
النَّاسَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۝
یٰۤاٰدِیْنَ ذَرِّیْمُ اِلٰی صِرَاطِ الْعَزِیْزِ الْحَمِیْدِ ۝
اللّٰهُ الَّذِیْ لَهُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ
وَیْلٌ لِّلْکٰفِرِیْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِیْدٍ ۝
الَّذِیْنَ یَسْتَحِیْیُونَ الْحَیٰوةَ الدُّنْیَا عَلٰی
الْاٰخِرَةِ وَیَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِیْلِ اللّٰهِ
وَبِغُورٍ نَّبَاٍ عَوَجًا ۝ اُولٰٓئِکَ فِیْ صُلٰبٍ بَعِیْدٍ ۝
اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام ہے۔
میں اللہ دیکھنے والا ہوں۔ یہ کتاب ربہ جو ہم نے تیری طرف تاری نگاہ
لوگوں کو ان کے رکے کلمے سے اندھیرے سے نکال کر روشنی کی طرف لی جائے۔
اس کے رستہ کی طرف جو غالب تعریف کیا گیا ہے۔
اللہ کی طرف جس کے لیے سب کچھ ہے جو آسمانوں میں ہے اور
جو زمین میں ہے ہر کافروں پر سخت عذاب کی وجہ سے انہیں ہے۔
جو دنیا کی زندگی کو آخرت پر پسند کرتے ہیں اور اللہ کی راہ
سے روکتے ہیں۔ اور اس میں میڑھاہن ڈھونڈتے ہیں۔
یہی پرے درجے کی گمراہی میں ہیں۔

تفسیر۔ اللہ کی کوئی عملی رنگ میں ظاہر ہوتی ہے۔ یہی پیشگوئیاں جو اس قدر معافی سے ان کو ساقی جاتی تھیں جب اپنے وقت پر آکر پوری ہوتی تو
سب عرب کی گزشتہ سلام کے سامنے جھک گئیں چونکہ اللہ تعالیٰ کی شہادت بھی پیشگوئیوں میں مذکور تھی اس لیے ساتھیوں کو ان کا نام بھی پڑھا یا جن کے پاس کتاب میں قرآن کی کم
اور اس کی ان پیشگوئیوں کا طریقہ۔ من عندہ علم الکتاب سے یہی مراد ہے۔

تفسیر۔ اس سورت کا نام ابراہیم ہے اور اس میں سات رکوع اور ۲۵ آیات ہیں اس سورت میں احادیث رس کے رسولوں کو ذکر دینے اور مہجروں سے نکالنے
اور رسولوں کی آخری کامیابی کا عام ذکر ہے مگر اس کے چھٹے رکوع میں حضرت ابراہیم کی اس دعا کا ذکر ہے جو آپ نے کہا اور اہل مکہ کے لیے کہی اور جس دعا میں
ذکر ہے کہ حضرت اسماعیل کو ایک خاص غرض کے لیے خداوند کے قریب ایک وادی غیر ذکا زرع میں بھیجا گیا۔ اور یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ ان کا اس طرح چھوڑا
مہانا سلسلہ نبوت میں ایک پرکھت فعل تھا۔ کیونکہ آخری دور افتادہ شاخ سے اور اسی بے آب گیاہ میدان سے توجید کا وہ پتھر پھوٹا تھا جس نے ساری دنیا کو
سیراب کرنا تھا اس لحاظ سے اس سورت کا نام ابراہیم رکھا گیا۔

تفسیر۔ ظلمات سے مراد جہالت، شرک اور حق کو نہ مانا ہے جیسا کہ فور سے مراد اسی باتوں کی مذہبوتی ہے پس صحت سے نور کی طرف لے جانے سے مراد ہے کہ تمہاری
جہالت تو حیات اور افتادہ ظلمات سے نکال کر صحیح علم اور صحیح خیالات کی طرف لے جائے۔

قرآن شریف کے نازل کرنے کی غرض لوگوں کو اندھیرے سے نکال کر روشنی میں لانا ہے بالفاظ دیگر تو ہم ہستی اور جہالت کو دور کر کے علم صحیح اور خیالات صحیح کا
دنیا میں پھیلا نا اور یہاں انسان کا لفظ لا کر اور آیت ۵ میں حضرت موسیٰ کی بھی غرض قرار دیکر مگر تو خداوند لفظ لا کر دونوں نبیوں کی ممانت کو ظاہر کرتے ہوئے فرق
بھی بتا دیا ہے کہ ایک کی غرض صرف اپنی قوم تک محدود تھی اور دوسرے کا پیغام تمام لوگوں کے لیے ہے اور یہاں اس راہ کو غیر توحید کی راہ قرار دیکر تباہی کی بھی ممانت
اس کے بندوں میں بھی پیدا ہو جائیگی۔

تفسیر۔ استغاثہ ایک چیز کو دوسری چیز پر ترجیح دینا ایک سے بڑھ کر دوسری سے محبت کرنا ہے پس دنیا کی زندگی کو آخرت پر ترجیح دینا یا اس سے آخرت سے بڑھ

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوِيٍّ
لِيُبَيِّنَ لَهُمْ فَيُضِلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَ
يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ
قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ
وَذَكِّرْهُمْ بِآيَاتِهِ اللَّهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ②

اور ہم نے کوئی رسول نہیں بھیجا مگر اپنی قوم کی زبان میں
تاکہ انھیں گھول کر تبا دے، پھر اللہ جسے چاہتا ہے گمراہ بنے
دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے ہدایت کرتا ہے وہ غالب مکت والا ہے۔
اور ہم نے موسیٰ کو اپنی آیتوں کے ساتھ بھیجا کہ اپنی قوم کو اندھیر
سے روشنی کی طرف نکال لا۔ اور ان کو اللہ کی نعمتوں کے
دن یاد دلا، یقیناً اس میں ہر ایک صبر کرنے والے شکر
کرنے والے کے لیے نشان ہیں۔

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ
اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ
يَسُومُوكُمْ سُوًءَ الْعَذَابِ وَيُدْرِحُونَ
أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي
ذَلِكَ لَبَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ③
وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ
وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ④

اور جب موسیٰ نے اپنی قوم کو اللہ کی نعمت کو یاد کروا دیا (جو)
تم پر دھوئی ہے، جب اس نے تمہیں فرعون کی قوم سے بچا دیا
جو تمہیں سخت عذاب دیتے تھے اور تمہارے بیٹوں کو مار
ڈالتے اور تمہاری عورتوں کو زندہ رکھتے تھے اور اس میں
تمہارے رب کی طرف سے بڑی بھاری آزمائش تھی۔
اور جب تمہارے رب نے بتادیا کہ اگر تم شکر کرو گے تو میں تمہیں زیادہ دے گا
اور اگر ناشکری کرو گے تو میرا عذاب بھی سخت ہے۔

کرمت رکھنا کافروں کا کام ہے اور اس کا نتیجہ وہ سب کچھ ہوتا ہے جس کا ذکر اس آیت میں ہے۔ آج مسلمانوں کی سب سے بڑی بیماری یہی دنیا کو آخرت پر ترجیح دینا ہے لیکن
فوائد دنیوی کی فائدہ دہی سے بڑھ کر ہمارا فائدہ دہی کی خاطر فائدہ دہی کو قربان کر دینا آج سب قومیں فائدہ دہی کے لیے تیار کرتی ہیں۔ جب تک مسلمانوں میں قربانی کی
روح پیدا نہیں ہوگی اس وقت تک ان میں زندگی کے آئنا کبھی پیدا نہیں ہو سکتے +

نمبر ۱۔ عیسائی مصلحین کہتے ہیں کہ یہاں رسول باری کیا کیا ہے اس سے تمہارا بچاؤ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف مبعوث ہوئے تھے مگر خدا آپ کی
زبان عربی تھی اور اسے بھی تو زبان جانا ہے یہاں یہ فرمایا کہ ایک نبی اپنی قوم کی زبان میں ہی بھیجا جاتا ہے یہ نہیں فرمایا کہ ہر ایک نبی صرف اپنی قوم کی طرف مبعوث ہوتا
ہے اور یہ دو باطل جذبات ہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی قوم عرب تھی مگر آپ کی بعثت عرب اور عجم دونوں کی طرف تھی، جیسا کہ قرآن کریم نے باہر فرمایا ہے کہ آپ کو
کافہ الناس راہ (۱۰۴:۲) بھیجا گیا اور جیسا کہ حدیث میں ہے کہ آپ کی بعثت اسود اور احمہ سب کی طرف تھی۔ ہاں یہ سچ ہے کہ پہلے تمام انبیاء ایک ایک قوم کی طرف ہی
بجیسے گئے مہیا کو برہنہ کا ذکر کر کے فرمایا کہ وہ الی قومه بھیجا یعنی اپنی قوم کی طرف بیان تک کہ حضرت عیسیٰ کے متعلق فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (۱۰۴:۲) مگر آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم کی نسبت کہیں نہیں فرمایا کہ آپ کو عرب کی طرف یا صرف اپنی قوم کی طرف بھیجا گیا بلکہ سب سے پہلی آیت میں ہی یہ فرق ظاہر کر دیا ہے اور یہ بھی صحیح ہے کہ نبی صلی اللہ
علیہ وسلم اپنی قوم کو تیار کیا کہ وہ آپ کا پیغام تمام دنیا میں پہنچانے۔

نمبر ۲۔ یہاں اللہ تعالیٰ نے ایک عام قانون بیان فرمایا ہے کہ جب نعمت کے لیے انسان شکر کرتا ہے تو وہ اور زیادہ نعمتی ہے اور ناشکری کا نتیجہ وہ کہ شکر
نعمت عملی رنگ میں یہ ہے کہ حصول نعمت کے لیے جو حساب اللہ تعالیٰ نے پیدا کیے ہیں ان سے فائدہ اٹھانے سے یہ قانون جہاں اور روحانی دونوں نعمتوں پر یکساں مادی ہے

اور موسیٰ نے کہا اگر تم اور جو زمین میں ہیں سب کے سب انکار کرو تو اللہ یقیناً بے نیاز تعریف کیا گیا ہے۔

کیا تمہارے پاس ان لوگوں کی خبر نہیں آئی جو تم سے پہلے تھے (یعنی نوح کی قوم اور عاد اور ثمود کی)۔

اور ان کی جو ان کے پیچھے ہوئے، انھیں اللہ کے سوائے کوئی نہیں جانتا، ان کے رسول کھل دلائل لے کر آئے تو انھوں نے اپنے ہاتھ اپنے منہوں میں ڈالے اور کہا ہم اس کا انکار کرتے ہیں جو تمہیں دیکر بھیجا گیا ہے اور یقیناً ہمیں اس کے بارے میں شک ہے جس کی طرف تم میں جلاتے ہو۔

ان کے رسولوں نے کہا کیا اللہ میں شک ہے جو آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا ہے وہ تمہیں جلاتا ہے تاکہ تمہارے قصو تمہیں بخش دے اور تمہیں ایک مقرر وقت تک ملت دے۔

انھوں نے کہا تم بھی ہمارے جیسے انسان ہو۔ تم چاہتے ہو کہ ہمیں اس سے روک دو جس کی ہمارے باپ دادا عبادت کرتے تھے تو ہمارے سامنے کوئی کھلی سند لاؤ۔

وَإِنَّمَا مَوْحِي إِنْ تَكْفُرُوا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ حَمِيدٌ ۝ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَ عَادٍ وَ ثَمُودُ ۝ وَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ ۝ حِجَابٌ تُهَمُّ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي آفْوَاهِهِمْ وَ قَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَ إِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٌ ۝

قَالَتْ رُسُلُهُمْ إِنِّي اللَّهُ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ يُدْعُوكُمْ لِيُخَفِّرَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَ يُوحِّدَكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى قَالُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا تُرِيدُونَ أَنْ تَصُدُّونَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأْتُونَا بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ ۝

زمین میں اللہ تعالیٰ نے حالت رکھی ہے کہ وہ بچ کو نشوونما دے اس نعمت کا شکر یہ ہے کہ زمین میں بچ ملا جائے مطلب انسان ہی حالت رکھی ہے کہ وہی اس سے اس کی منفی قوتیں جو ہیں اس نعمت کا شکر اس وحی کی توبیت ہے جو اس طرح برقرار کرتا ہے وہ فائدہ اٹھاتا ہے جو نہیں کرتا اس کا انجام محرومی اور دکھ ہے۔ نمبر ۱۔ مطلب یہ ہے کہ کفر انکار یا شکی ہے، اللہ تعالیٰ کا کچھ نہیں جانتا کسی کے شکر کرنے سے یا ایمان لانے سے اللہ تعالیٰ کو فائدہ نہیں پہنچتا اور نہ ناشکری اور کفر سے اس کا کچھ بڑھتا ہے اس لیے کہ وہ منفی ہے یعنی اسے کسی کی افضیا ج نہیں اور اس کی حمیں بھی اس سے فرق نہیں آتا۔

نمبر ۲۔ وہ دوا پیدا ہونے والی، انھیں اس کے سے تین طرح پر ہو سکتے ہیں۔ منکروں نے اپنے ہاتھ اپنے منہوں میں ڈالے گویا غیظ و غضب سے اپنے ہاتھ کاٹنے جیسا کہ دوسری جگہ ہے عضو اعلیٰ کو لا تا مل من الغیظ رآل عمران ۱۱۸۔ اپنے ہاتھ اپنے منہوں پر رکھے گویا غامضی کی طرف اشارہ ہے یا اپنے ہاتھ منہوں کے منہوں میں ڈالے گویا انھیں خاموش کرنا چاہا اور رد کا استعمال یہ ظاہر کرنے کو ہے کہ وہ بار بار دیا کرتے رہے۔

ہاں بیان کہ حضرت موسیٰ کے ذکر سے ڈاکر عام کر دیا ہے اور پھر فرمایا کہ اتنی تو میں ہوتی ہیں جنھیں اللہ کے سوا کوئی نہیں جانتا گویا ان کی تاریخ بھی محفوظ نہیں رہی انھیں الفاظ کی بنا پر حضرت ابن مسعود نے فرمایا کہ ناساب یہی وہ لوگ جو سلسلہ نسب حضرت آدم تک پہنچا کر اس کرتے ہیں جھوٹ بولتے ہیں۔ نمبر ۳۔ سلطان کے معنی ہیں ایسے دین و دلوں کو پکڑنے اور ان پر غالب آ جانے۔ پہلی آیت میں رسولوں کا بیانات یعنی کھلے والوں کے ساتھ آ بیان کیا جاتا تھا۔

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطَنِ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝

ان کے رسولوں نے انھیں کہا کہ ہم تمہارے جیسے ہی انسان ہیں لیکن اللہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے احسان کرتا ہے اور یہ سہارا کام نہیں کہ ہم تمہارے پاس لائے اللہ کے حکم کے کوئی سند لائیں۔ اور چاہیے کہ مومن اللہ ہی پر بھروسہ کریں۔

وَمَا لَنَا أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَانَا سُبُلَنَا ۚ وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَىٰ مَا أَدَيْتُمُونَا ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ۝

اور کیوں کر ہو سکتا ہے کہ ہم اللہ پر بھروسہ نہ کریں اور اسی نے ہمیں سارے رستوں کی ہدایت کی ہے اور ضرور ہم اس پر صبر کریں گے جو تمہیں ایذا دیتے ہو اور چاہیے کہ اللہ پر بھروسہ کر لیں اللہ ہی بھروسہ کریں۔ اور جو کافر تھے انھوں نے اپنے رسولوں سے کہا ہم تمہیں اپنے ملک سے نکال دیں گے یا تمہیں ہمارے مذہب میں آجانا ہو گا۔ سو ان کے رب نے ان کی طرف وحی کی کہ ہم یقیناً ظالموں کو ہلاک کر دیں گے۔ اور یقیناً ہم ان کے بعد تمہیں زمین میں آباد کریں گے۔ یا اس کیلئے ہو جو میرے سامنے کھڑے ہونے سے اور میرے (مذہب) وعدے سے ڈرتا ہے۔ اور انھوں نے فیصلہ چاہا اور ہر ایک مکرش باغی نامراد ہوا ۝

یہاں ان کے مخالف سلطان کا مقابلہ کرتے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ حق کے غالب ہو جائے گا مطالبہ کرتے ہیں جیسا کہ انھیں کہا جاتا تھا اب اصل کا مذہب یہ ایک ہی ہے جس بات کی طرف دیا جاتا ہے اس کی ہدایتیں تسلیم کرنیں دیکھتے کہ وہ انسان کو کس مقام پر پہنچاتی ہے کیر کے فقیر رہنے کو ترجیح دیتے ہیں جن باتوں کو ہمارے بزرگ اچھا سمجھتے تھے انھیں کیوں ترک کریں۔

نمبر ۱۰۔ یہاں مقامی کے معنی میں انعام یعنی میرا خدایا اعمال کے ساتھ قائم ہونا بھی ہو سکتے ہیں یا میرا بدلہ و انصاف پر قائم ہونا۔ اور اس کے معنی میں اس وقت یعنی میرے حضور سب انسانوں کے کھڑے ہونے کی جگہ بھی ہو سکتے ہیں۔

سب رسولوں کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا قانون ایک ہی رہا ہے۔ آخری کا یہی سب کو حق ہے۔ گراں زمانہ میں سے بھی سب کو گذرنا پڑتا ہے جب بائبل کی نوٹیں پورے زور پر ہوتی ہیں اس وقت رسولوں کو وعدہ دیا جاتا ہے کہ حق کو نشانے کی کوشش کی جاتی ہے مگر وہ ضرور غائب ہونے کا اور باطل کو نیست و نابود کر دیتا ہے۔ آیت ۱۳ میں ارض سے مراد خاص وہ ملک ہے جہاں منافقین کا غلبہ ہے گراۓ ۱۲ میں ارض وسیع ہے حق کو قائم کر دیا جائے گا خود کہیں ہو اسی جگہ پر واپس لانے کا وعدہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے خاص تھا۔ (لواء الی معاد، الفضل - ۸۵)

نمبر ۱۲۔ استمعوا۔ استمعنا۔ خدو سے ہے جس کے معنی زنجیروں، بیڑوں کا دوڑ کرنا ہیں یعنی کون اور یہ جہانیاں پر بھی لڑا جاتا ہے یعنی جو چیزیں دیکھتے سے تعلق رکھتی ہیں اور علوم، ذہنی پر بھی ہیں جو بصیرت سے تعلق رکھتی ہے اور استمعنا کے معنی طلب الفتح بھی ہو سکتے ہیں اور طلب الفتح بھی یعنی فتح چاہنا یا فلاح یا نجات۔ استمعنا (امیام) کہتے ہیں جیسے رہنا، امنہ بینا وہاں تو منامنا یعنی (الاعراف - ۸۹) سے ظاہر ہے اور ان کے مخالف بھی جیسے رہنا جہلنا تھا (ص - ۹۰)

مَنْ وَرَّأَيْهِ جَهَنَّمُ وَيُسْتَفَى مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ ۝

اس کے سامنے دوزخ ہے اور اُسے کھوتا ہوا پانی پلایا جائے گا۔

يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ وَمِنْ وَرَائِهِ عَذَابٌ غَلِيظٌ ۝

وہ اسے گھونٹ گھونٹ پیے گا اور اُسے گلے سے نہیں اتار سکے گا اور ہر طرف سے اُسے موت آرہی ہوگی اور وہ مرے گا نہیں اور اس کے سامنے سخت عذاب ہوگا۔

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَلٍ مُخْتَلَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ مَتَاكُسِبُوا عَلَى شَيْءٍ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَلُ الْبَعِيدُ ۝

ان لوگوں کی مثال جو اپنے رب کا انکار کرتے ہیں یہ ہے کہ اُن کے عمل راکھ کی طرح ہیں، جس پر آمدھی کے دن ہوا زور سے چلے جو کچھ انھوں نے کیا تھا، اس میں سے کوئی چیز ان کے ہاتھ نہ آئے گی۔ یہ بڑے درجہ کی گمراہی ہے۔

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ يَئْسَ آيُذِ بَعْضِكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

کیا تو غور نہیں کرتا کہ اللہ نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا، اگر وہ چاہے تو تمہیں لے جائے اور نئی مخلوق لے آئے۔

فانتباہا بعد ازاں فرماتا ہے: اور جبکہ بدر کے لیے جب قریش نکلے ہیں تو اس وقت ابوسل نے بھی دعا کی تھی۔ تمہارا صدید۔ صَدَّ اور صَدَد کسی چیز سے روکنا یا رکنا ہے اور صَدِيد پُپ وغیرہ کو کہا جاتا ہے جو چمے اور گوشت کے درمیان مائل ہو اور یہ دوزخ کے مقام کے لیے بطور مثال بیان کیا گیا ہے اور صدید اس گرم پانی کو بھی کہا جاتا ہے جو باؤگیا ہو۔ یہاں تک کہ کما زحما ہو جائے اور نمپٹ کو بھی۔

فصل۔ جب استسحاق کا تیویر فرمایا کرتی کو نابود کرنے کی کوشش کرنے والے نامراد ہو جائیں گے تو اس عذاب دنیا کے بعد عذاب جہنم کا ذکر کیا۔ موت کا لفظ کنی معنی میں آتا ہے اور اسان العرب میں ہے کہ کبھی استغاثۃ احوال شاہد پر بھی ہوتا جاتا ہے اور ایسا مراد وہ دکھ اور مصائب ہیں جو موت تک پہنچا دیتے ہیں مگر چونکہ موت وہاں نہیں ہے اس لیے وہ مرنا نہیں لایوت فیہا ولا یحییٰ ایل۔ ۱۰۔ ہرگز نہ مسمیت سخت ترین مصائب ہے یقیناً فی الواقع موت کے آنے کے بعد چونکہ انسان ان مصائب سے ہمیشہ کے لیے نجات پا جاتا ہے اس لیے فرمایا دعوت جہنم مصائب۔ ہر طرف سے آتی رہیں گی مگر خود موت نہیں آئے گی جو ان مصائب کے سلسلہ کو منقطع کرے مندرجہ کے معنی آگے اور پیچھے دونوں ہو سکتے ہیں اس لیے میں دلائل عذاب غلیظ میں عذاب دنیا کی طرف اشارہ ہو سکتا ہے۔

فصل۔ کفار کے اعمال سے مراد یہاں ان کے وہ اعمال معلوم ہوتے ہیں جو وہ حق کے نیست و نابود کرنے کے لیے کرتے ہیں ان کی تمام زبردست کوششوں کو ایک راکھ کے ڈھیر سے تشبیہ دی ہے اور اللہ تعالیٰ کی نصرت کو ایک زبردست ہوا سے جس کے آتے ہی وہ تمام کوششیں راہیں گی اور فی الحقیقت سب کچھ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مخالفین کو سمجھا رہا ہے کہ تمنا زور چاہو گا لو، اللہ تعالیٰ کی زبردست نصرت کے سامنے تمہاری تمام طاقت اور ساری کوششیں ایک راکھ کے ڈھیر سے زیادہ وقت نہیں گزریں۔

فصل۔ آیت کے دونوں حصوں میں کیا تسبیح ہے حق کے ساتھ زمین و آسمان کو پیدا کرنے کے یہ معنی ہیں کہ ہر فعل ایک نتیجہ پیدا کرتا ہے اس لیے انسانوں کے افعال بھی بالآخر نہیں رہ سکتے اور ایک قوم کے اعمال و افعال ہی اس کے زوال کا موجب ہوتے ہیں اس لیے جب قوم کے عمل بد ہو جائے ہیں تو اس قوم کو تباہ کر کے دوسری قوم اس کی جگہ لاتی جاتی ہے۔

اور یہ اللہ پر کچھ بھی مشکل نہیں۔

اور سب اللہ کے سامنے کھل کھڑے ہوں گے تب کروائیں جو شکرت تھے، کہیں گے ہم تمہارے پیرو تھے، تو کیا آج تم کچھ اللہ کا عذاب ہم سے دُور کر سکتے ہو؟ وہ کہیں گے اگر اللہ ہمیں راہ دکھاتا تو ہم تمہیں راہ دکھاتے ہمارے لیے برابر ہے کہ ہم داویلا کریں یا مبر کریں، ہمارے لیے کوئی گریز کی جگہ نہیں۔

اور جب بات فیصلہ ہو جائے تو شیطان کے گا اللہ نے تمہیں سچا وعدہ دیا تھا اور میں نے تمہارے ساتھ وعدہ کیا تو تم سے وعدہ خلافی کی اور میرا تم پر کوئی غلبہ نہ تھا مگر میں نے تمہیں بلایا تو تم نے میری بات مان لی، سو مجھے ملامت نہ کرو اور اپنے آپ کو ملامت کرو۔ نہ میں تمہاری فریادری کر سکتا ہوں اور نہ تم میری فریادری کر سکتے ہو۔ میں اس کا انکار کرتا ہوں جو تم نے پہلے مجھے شریک بنایا ملامتوں کے لیے دردناک دکھ ہے۔

وَمَا ذَلِك عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝

وَبَرُّهُ وَإِلَهُ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَنَزَلَ أَنْتُمْ مَعُنَا عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ط قَالُوا لَوْ هَدَانَا اللَّهُ لَهَدَيْنَاكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجَبْنَا أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَّحِيصٍ ۝

وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُمُونِي وَلَوْلَا أَنفُسُكُمْ مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِي ط إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ ط إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

نمبر۔ اس آیت میں یہ دو باتیں قابل غور ہیں۔ ایک یہ کہ اللہ تعالیٰ کے وعدے پتے پتے پورے ہیں اور شیطان کے وعدے جھوٹے اور اس کا انکار ہم اس نیاں بھی دیکھتے ہیں کہ نبی پر خوشی کا وعدہ ہوا اللہ تعالیٰ دیتا ہے ہمیشہ سچا ثابت ہوتا ہے اور بدی پر خوشی کا وعدہ جو شیطان دیتا ہے ہمیشہ جھوٹا ثابت ہوتا ہے اور جو کہ ہمیشہ میں پیچھا کرنا ہوتا ہے میں وہ بھی جانتے ہیں کہ میں شیطان نے جو کہہ کر ان کو بدی کی طرف راہ کیا تھا وہ آخر کار سب جھوٹ نکلا۔ دوسری بات یہ ہے کہ شیطان کا نیکیوں پر لو کیا بدوں پر بھی کوئی تسلط نہیں۔ وہ صرف ایک تحریک ہوتی ہے جو انسان اپنی بدیہی سے جھٹ پٹ قبول کر لیتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے کسی انسان پر شیطان کو تسلط نہیں کیا بلکہ لوگ خود اس کا انتخاب اختیار کرتے ہیں۔

نمبر۔ ان کفرت بعد از توبہ من قبل کے ایک معنی تو یہ ہیں جو ترجمہ میں اختیار کیے گئے ہیں اس صورت میں مطلب یہ ہے کہ خدا کا شریک ہونے کا میں پہلے ہی متکلف تھا میں نے کبھی یہ دعویٰ نہیں کیا کہ میں خدا کا شریک ہوں یا تم مجھے خدائی طاقتوں میں اس کا شریک بنا دو اور یہ معنی بالکل سیاق و سباق کے مطابق ہیں کیونکہ اور وہ صاف کہتا ہے کہ اللہ کے وعدے تو پتے پتے ہوتے تھے اور میرے وعدے جھوٹے ہیں اسی سے تم سمجھ سکتے تھے کہ اگر محمد میں بھی کوئی خدائی طاقت ہو تو میں بھی اپنے وعدوں کو پورا کروں اب جو تم مجھ سے مدد مانگتے ہو تو میں تمہاری کیا مدد کر سکتا ہوں کیونکہ میں کوئی خدا کا شریک تو ہوں نہیں۔ دوسرے معنی یوں ہو سکتے ہیں کہ میں نے جو خدا کا شریک بنایا وہ بھی اللہ کا کفر ہوتا اور اس صورت میں شیطان سے ملو دبی مردانہ ہوگا۔

وَأُدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۝
أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً
طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ
وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ۝
تُؤْتِي أُكْلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا ۝

اور جو ایمان لائے اور انھوں نے اچھے کام کیے باغوں میں داخل
کیے جائیں گے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں اپنے رب کے حکم سے ہمیں
میں ہمیشہ رہیں گے ان میں ان کی دعائے ملاقات سلام ہوگی۔
کیا تو نہیں دیکھتا کہ اللہ نے اچھی بات کی مثال کس طرح بیان کی ہے
جیسا ایک پاکیزہ درخت اس کی جڑ مضبوط ہے اور اس کی شاخیں
آسمان میں پھیلی ہوئی ہیں ۝
وہ اپنے رب کے حکم سے اپنا پھل ہر موسم میں دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ

جس کا ذکر پہلی آیت میں ہے امانت لکھتا تھا گویا جب کمزوروں نے بڑوں سے درخواست کی کہ تم تمہاری بات مان کر تمہارے پیچھے چلا کر آتے تھے تو وہ بڑے یہ جواب دیتے
ہیں کہ تمہارے پیچھے چلنے سے تمہاری بات مان کر آنا اور یہ باطل صحیح ہے کہ اکثر لوگ دنیا میں جو اپنے لیے خدا کی برابری کا دعویٰ کرتے ہیں اور جو جانتے ہیں اپنے پیروں سے
مزا اٹھاتے ہیں تو اس کی وجہ عوام الناس کی حماقت ہوتی ہے جب لوگ ایک شخص کو بڑا بنا کر شروع کریں تو وہ لوگوں پر ناز بنے گویا جب عوام نے یہ کہا کہ تم تمہاری پیروی کی وجہ سے
ہلاک ہوئے تو وہ جواب میں کہتے ہیں کہ تمہارے ہی بڑا بنانے سے کافر ہوئے اور کفر میں بڑھتے گئے گویا تم ہماری ہلاکت کا موجب ہوئے اور ایک سنی یہ بھی گئے کہ میں
کریں اس بات کا انکار کرتا ہوں کہ تم نے مجھے اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں شریک بنایا اس لیے کہ اللہ تعالیٰ تو اپنے کاموں کا حکم دیتا تھا اور میں بڑے کاموں کی
طرف بلاتا تھا۔

ضمیمہ۔ اس آیت میں حکمت صلیبہ اور آیت ۲۶ میں حکمت خبیثہ کی مثال دی ہے جس سے مروت اور باطل میں کا طریقہ سے کسی نے لا اھل اللہ
کسی نے قرآن کسی نے دعوت الی الاسلام مادی ہے۔ مگر کفر حق میں یہ سب کچھ داخل ہے ایسا ہی کفر نبی سے مراد کفر کذب ظہور کیا گیا ہے جو سب کچھ داخل
ہیں داخل ہے یہاں بتایا ہے کہ حق بات کی مثال اس درخت کی ہے جس کی جڑ زمین میں مضبوط ملی ہوئی ہو اور اس کی شاخیں آسمان میں پھیلی ہوئی ہوں یعنی بلند ہیں اور
دیسے بھی دور دور تک پھیلی ہوئی ہوں۔ یہ مثال صرف سمجھانے کے لیے ہے آیا مراد اس سے مجبور کا درخت ہے یا مسیح حدیث میں حکم کی مثال کھجور کی درخت سے دی
یہ کہہ کر اس کی کوئی چیز ضائع نہیں ہوتی مگر یہاں حکم کی مثال اس درخت میں سمجھایا ہے کہ جس طرح ایک درخت کی جڑ زمین میں ملی ہوئی ہو
اس کی شاخیں آسمان میں پھیلی جاتی ہیں اسی طرح کفر حق ہوتا ہے کہ اس کا اصل مضبوط ہوتا ہے اور اس کی فروغ سب اس اس سے تعلق رکھتی ہیں گویا کفر حق بھی دور دور تک
پھیلی ہوئی ہوں ہیں وہ فروغ سب ایک اصل کے ماتحت ہوتی ہیں اور اصل وہ فروغ کا تعلق اسی طرح دلائل عقل سے روشن ہوتا ہے جس طرح درخت کی جڑ اور شاخوں
کا تعلق ظاہر ہوتا ہے اور اس مثال میں یہ بھی سمجھایا ہے کہ جس طرح درخت کی جڑ پانی کے ذریعہ سے غذا حاصل کرتی ہے وہاں کی آسمان میں پھیلی ہوئی شاخیں چھوڑا دھڑلے
سے بھی غذا حاصل کرتی ہیں پانی میں اسی طرح حق کے اس اصول تو دینی الٰہی سے تعلق رکھتے ہیں جو کھنڈ پانی کے سے لوگ اس کی فروغ کو دیکھ کر اس غذا کے
حالات پیش آمد سے بھی جان کے چاروں طرف پیچھے ہوتے ہوئے ہیں غذا ملتی رہتی ہے یہ اجتہاد کے ذریعہ سے ان فروغ کا نشو و نما ہوتا ہے۔

یہاں بہشت کے ذکر کے بعد فوراً اس مثال کو بیان کیا ہے جس سے منہم ہوتا ہے کہ اس مثال کا تعلق بہشت سے بھی ہے بہشت کا نقشہ عوامان الفاظ میں کھینچنا
ہے کہ وہ باغ ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں اور یہاں کفر حق کو درخت سے مثال دے کر بتا دیا کہ بہشت کے درخت اور ثمرات اسی کفر حق کا ہی نتیجہ ہیں جس کو قبول کر کے
انسان اس کے مطابق عمل کرتا ہے گویا یہ کفر حق بمزور ایک بیج کے ہے جس سے ایک ایسا درخت بن جاتا ہے جو ہمیشہ پھل دیتا رہتا رہتا ہے۔ آیت ۲۷ یعنی دنیا کے
درختوں کی طرح نہیں کہ سالانہ ایک بار وہ درختوں سے پھل ملے بلکہ اس کا پھل ہر وقت موجود رہتا ہے یہی انسان کے اعمال کی خیر کا باغوں اور پھلوں کی صورت اختیار کر
لیتے ہیں۔ ہاں اس عالم میں وہ زیادہ تر ظہور سے محض رہتے ہیں عالم آخرت میں کبھی کبھی نظر آجائیں گے گویا ہر شخص کے اعمال کے مطابق ہی اس کے یہ بہشت تیار
ہوتا ہے۔

يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾
وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ
مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ﴿٥١﴾
يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُضِلُّ
اللَّهُ الظَّالِمِينَ ۖ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ﴿٥٢﴾
أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ
كُفْرًا وَآخَلَتْهُمُ ذُرِّيَّتُهُمْ وَارْتَمَوْنَهَا
فَإِنَّ اللَّهَ يُصَلِّوْنَ نَهَاوً وَإِنَّهُنَّ الْقِرَامُ ﴿٥٣﴾
وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ
ثُمَّ لَنَسَئَلَنَّهُمْ أَفَنَاصِرُكُمْ إِلَى التَّائِبِينَ ﴿٥٤﴾
قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً
مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبْعَثُ فِيهِ

لوگوں کے لیے مثالیں بیان کرتا ہے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔
اور پاک بات کی مثال گندے درخت کی طرح ہے جو زمین کے
اوپر سے ہی اکھاڑ پھینکا جائے اس کو کچھ بھی قرار نہیں ملے۔
اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں یقینی بات کے ساتھ مضبوط کرتا
ہے دنیا کی زندگی میں بھی اور آخرت میں بھی اور اللہ ظالموں کو ہلاک
کرتا ہے اور اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔
کیا تو نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہوں نے اللہ کی نعمت کو ناشکری
سے بدلا اور اپنی قوم کو ہلاکت کے گھر میں اتارا۔
یعنی، دوزخ میں اس میں وہ داخل ہوں گے اور وہ بڑا ٹھکانا ہے۔
اور اللہ کے شریک بناتے ہیں تاکہ اس کے رستے سے گمراہ کریں، مگر
دنیا میں انہیں اٹھا لو آخر کا نصیب دوزخ کی طرف ہی جانا ہے۔
میرے بندوں کو جو ایمان لائے ہیں کہہ دے کہ وہ نماز کو قائم کریں
اور اس سے جو ہم نے ان کو دیا ہے چھپے اور کھلے خرچ کریں اس سے
پہلے کہ وہ دن آجائے جس میں زمین دین ہوگا اور نہ دوستی

مسلماً جس طرح حق بات کی مثال ایک مضبوط ٹھکانے دوزخ سے دی ہے باطل کی مثال اس دوزخ سے دی ہے جس کی جڑ زمین کے اندر مضبوط نہیں بلکہ ذرا
سے متلاطم ہوا سارے کا سارا اکھاڑ جاتا ہے اور یہی باطل کا قاعدہ ہے کہ اسے قیام کچھ نہیں ہوتا۔ ایک دلیل سے باطل پاش ہو جاتا ہے۔ ان دو مثالوں کو لا کر
یہ بتایا کہ قرآن کی حقانیت ایسی زبردست ہے کہ کوئی وہاں اسے توڑ نہیں سکتیں بلکہ جس جوش عقل و دلائل ترقی کریں گی توں توں اس کی مضبوطی اور اس کی شاخوں کی ہندی
ظاہر ہوتی جائے گی اور باطل کو کسی بھی قرار نہیں ہوگا۔ یہی حال ان عقاید کا ہے جو اسلام کے خلاف ہیں کہ وہ کسی اصل کے ماتحت نہیں۔ اس لیے فوراً گر جاتے ہیں۔
مضبوط۔ اس آخری آیت میں بتا دیا کہ اصول حق کا یہ اثر مومن کی زندگی میں بھی نظر آتا ہے یہاں بھی اور آخرت میں بھی جس شخص کو ایسی مضبوطی حاصل نہیں۔
اس کا ایمان بھی ناقص ہے۔ لیکن اللہ تعالیٰ میں بتایا کہ اللہ تعالیٰ اپنے کلام سے تو لوگوں کو مضبوط ہی کرتا ہے مگر جو کہ خود غلط کا طریق اختیار کرتے ہیں انہیں ان
کی گمراہی کی حالت پر چھوڑ دیتا ہے جس کا نتیجہ ہلاکت ہوتا ہے۔

مضبوط۔ نعمت سے مراد وحی الہی یا قرآن ہے اور اس کے تبدیل کرنے سے مراد اس کا قبول نہ کرنا اور اس کی جگہ کفر کا لینا ہے گویا اس نعمت کو دیکر
کفر یا یہ اہل مکہ کی طرف اشارہ ہے جو اب نعمت الہی کی قبولیت کی جگہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جو اس نعمت کے لانے والے تھے مگر سے نکال رہے تھے جس کا نتیجہ
ان کی قوم پر ہلاکت کا آنا ہوا۔

کام آئے گی۔

وَلَا خِلَافَ ۝

اللہ وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور پرے پانی اتارا پھر اس کے ساتھ تمہارے لیے پھلوں سے رزق نکالا اور کشتیوں کو تمہارے کام میں لگا یا تاکہ وہ سمندریں اس کے حکم سے چلیں اور دریاؤں کو تمہارے کام میں لگا یا۔

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ وَ سَخَّرَ لَكُمُ الْفُلَّ لِتَجْرِىَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَ سَخَّرَ لَكُمُ الْآلَافَ ۝

اور سورج اور چاند کو جو ایک قانون پر چلے ہیں تمہارے کام میں لگا یا اور رات اور دن کو بھی تمہارے کام میں لگا یا۔

وَ سَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَآبِّينَ وَ سَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۝

اور جو کچھ تم مانگو اس میں سے تمہیں دیا ہے اور اگر تم اللہ کی نعمتوں کو گنتا جاہو تو انہیں گن نہ سکو گے، یقیناً انسان بڑا ہی ظالم بڑا ناشکر گزار ہے۔

وَ أَنْتُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ ۝ وَ إِنْ تَعَدَّ وَارِعَتِ اللَّهُ لَا تُحْصَوْنَ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ۝

اور جب ابراہیم نے کہا میرے رب! اس شر کو امن والا بنا۔ اور مجھے اور میری اولاد کو اس سے بچا کہ ہم بتوں کی پرستش کریں۔

وَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ أَمِنًا وَ اجْنُبْنِي وَ بَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ ۝

نمبر ۱۰ نماز کا قائم کرنا اور اللہ کی راہ میں طبع کرنا ان مشکلات کا علاج بتایا جو کفار کی طرف سے اس وقت پیش آ رہی تھیں۔

نمبر ۱۱۔ اور یہ کہ دونوں آیتوں میں جب یہ ذکر کیا کہ اللہ تعالیٰ نے کشتیوں اور دیاؤں کو، سورج اور چاند کو، رات اور دن کو انسان کے لیے سطر رکھا ہے اور اس کے کام میں لگا دیا پھر تو یہاں اس کو عام کر کے بیان فرمایا کہ یہاں ہر چیز کو تمہارے کام میں لگا رکھا ہے اور تم اس سے فائدہ اٹھاتے ہو۔ ہاں ان چیزوں سے ہر قسم اس قدر فائدہ اٹھاتے ہو جس قدر مانگو اور وہ مانگنا اپنے عمل سے ہے۔ براہین، دلائل، بیسیں، آگ، پانی یہ سب چیزیں انسان کی خدمت میں لگائی ہیں کیوں کہ انسان ان سے منفعت حاصل کرتا ہے۔ مگر ہر جس قدر منہ لوہہ ان سے وہ خود کام لے لے اسی قدر زیادہ نفع اٹھا لیتا ہے جس طرح دنیا کی نعمتوں سے فائدہ اٹھاتے ہو اسی طرح اللہ تعالیٰ کی نعمتوں سے فائدہ اٹھاؤ، ان کو کیوں غلام اور ان کی سی بیٹھتے ہو۔ وہی اللہ تعالیٰ کو رد کر کے اسی طرح انسان دکھ اور تکلیف اٹھاتا ہے جس طرح جہاننی نعمتوں سے محروم ہو کر تہمت لکھ ہوتا ہے اور دوسری طرف اس میں یہ بھی سمجھایا ہے کہ ان چیزوں کو تم اپنا سمجھو نہ جانتے ہو اللہ تعالیٰ نے انہیں تمہاری خدمت کے لیے پیدا کیا ہے۔

نمبر ۱۲۔ اس سارے رکوع میں صوف اس دعا کا ذکر ہے جو حضرت ابراہیم نے گز اور اہل مکہ کے لیے اور اپنی اولاد کے لیے کی اور اس سے پہلے اور پیچھے دونوں طرف مخالفت حق اور اس کے انجام کا ذکر ہے جو منہرین بے تسق میں لکھ کر یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ مذہب اور وحی الہی کا سلسلہ سب ایک نعرہ میں منسلک ہے اور اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد مصطفیٰ صلعم کو اپنے اسی ولادہ کے مطابق دنیا میں مبعوث فرمایا ہے جو وہ مدتوں پیش از انبیاء پر ظاہر فرما چکا تھا۔ اس سلسلہ میں حضرت ابراہیم کو ایک بڑی طرح میں کیونکہ وہ بنی اسرائیل اور بنی اسماعیل کے لیے بھر جہ کے ہیں اور یوں گویا یہ بھی ایک شریعت ہے اس اصول کی جو آیت ۱۴ میں بیان فرمایا کہ تو ایک دھت کی طرح ہے

ہمارے رب تو جانتا ہے جو ہم چھپاتے ہیں اور جو ہم ظاہر کرتے ہیں اور اللہ پر کوئی چیز بھی چھپی نہیں رہتی (نہ زمین میں اور نہ آسمان میں)۔

سب تعریف اللہ کے لیے ہے جس نے مجھے بڑھاپے کے باوجود انجیل اور اسحاق بیٹے ابقیا میرا رب دعا کا سننے والا ہے۔

میرے رب مجھے نماز کا قائم کرنے والا بنا اور میری اولاد میں سے بھی ہمارے رب اور میری دعا قبول فرما۔

ہمارے رب! میری حفاظت فرما اور میرے باپ کی اور مرنوں کی بھی جس دن حساب قائم ہو۔

اور اللہ کو اس سے بے خبر نہ سمجھ خوفِ لم کرتے ہیں وہ صرف ان کے معاملہ کو اس دن نکتِ حجبے وال ہا ہے جب انھیں کھل رہا میں گی بھاگے جا ہے ہونگے اپنے سر اٹھانے ہوئے ان کی نگاہ ان کی طرف نہ پھرے گی اور ان کے دل غالی ہوں گے ۱۴

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا تُعْلِنُ وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۝

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ ۝

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۖ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ۝

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ۝

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهُ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ۝

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَنْفَتْهُمْ أَسْوَاءُ ۝

البقرة - ۱۲۶، لیکن جب اسمعیل کو وہاں حیرا تو ان کی عمر چھوٹی تھی۔ لوگوں کے دنوں میں مکہ کے رہنے والوں کے لیے محبت کا پیدار، خود خداوند کعبہ کی محبت کے کھانا تھا ہے یہ دعا بھی کیا عجیب ہے اس مقام کے لیے جذبِ اور کشش پیدا ہونے کی دعا ہے جہاں کوئی بھی عا بری سالن کشش کا نہیں میان تک کہ وہ مکرر زراعت سے بھی غالی ہے۔ یہ اس لیے ہوا کہ ایک اللہ کے نام کے سوانے میان کوئی دوسری کشش نہ ہو اور صرف دینی فوائد کے لیے ہی یہ مکرر مخصوص رہے ہاں یہ بھی دعا ہے کھانے کو بھی اضمین متا رہے گودہ اشتیاء نے خور و پی و ہاں باہر سے ہی مائیں۔ اگلی آیت میں یہ بتایا ہے کہ نیت اور ارادہ کا جاننے والا اللہ تعالیٰ ہے۔ ہماری نیوٹوں میں کوئی دنیا کی طرف نہیں اس لیے اللہ تعالیٰ نے اس دعا کو ایسا بابرکت کیا کہ ساری دنیا کے دل اس کی طرف کھینچے جاتے ہیں۔

لمبر۔ غلام جو حق کو سنا چاہتے ہیں جب اپنے اردوں میں کامیاب ہوتے چلے جاتے ہیں تو اکثر دلوں میں یقین پیدا ہوتی ہے کہ کیا اللہ تعالیٰ دیکھتا نہیں ہے انھیں پکڑا کر ان میں جس کا جواب دیا ہے کہ اللہ تعالیٰ پکڑنے میں جلدی نہیں کرتا بلکہ ان کے معاملہ میں تاخیر کرتا چلا جاتا ہے میان تک کہ وہ دن آجیتا ہے جب انھیں پٹی رو جاتی ہیں اور وہ موت کا وقت ہے۔ مراد اس سے یا تو واقعی مجرم کی موت ہو سکتی ہے اور یا عذاب کا دن جب اکثر دلوں پر وہ کیفیت وارد ہوتی ہے جس کا نظارہ موت کے وقت دیکھا جاتا ہے اور اگلی آیت سے ظاہر ہے کہ یہ عذاب کا دن ہے جب عذاب کی سختی سے مجرموں کی کیفیت اس شخص کی ہو جاتی ہے جو حالت نزع میں ہو۔

نمبر۔ میان دقت کھینچا ہے جب بڑے بڑے مغرور اور تکبر انسان آخر کار مغلوب ہوتے ہیں اور انہی لوگوں کے سامنے جن پر انھوں نے ظلم کیا تھا حالت کی حالت میں انہیں شرمندگی کے سامنے بھی نچا ہے اور دہشت کی وجہ سے اٹھا ہوا بھی ہے۔

وَ اَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ
فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا آخِرُكُمْ
اِلَىٰ اَجَلٍ قَرِيبٍ نَّحِبُ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعُ
الرُّسُلَ اَوْ لَمْ تَكُونُوا اَقْسَمْتُمْ مِّنْ
قَبْلُ مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ ۝۱۵

اور تم ان لوگوں کی جگہوں میں آباد ہوئے جنہوں نے اپنی جانوں
پر ظلم کیا اور تمہارے لیے کھل چکا ہے کہ ہم نے ان سے کیا کیا اور
ہم نے تمہارے لیے مثالیں بیان کیں ۱۵

وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ
مَكْرُهُمْ ؕ اِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ
لَيَتْرُوَكُمْ مِنَ الْجِبَالِ ۝۱۶

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفَ وَعْدِهِ
رُسُلَهُ ؕ اِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ ۝۱۷
يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ
وَالسَّمَوَاتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝۱۸

نمبر۔ یہاں صاف اشارہ ہے کہ مخالفین کے اقتدار اور قوت کے ٹوٹنے کا وقت آجائے گا اس لیے ان کو وہ وقت یاد دلایا ہے جب اپنی طاقت کے نشہ میں شمار
وہ کیا کرتے تھے کہ ہماری قوت اور سلطنت کبھی زوال نہ دیکھی گی۔

نمبر۔ اس امر کو وہ تو جانتے ہیں جو پہلے عرب میں باس کے اور گرد مکران میں جن کے تذکرے اور انہماق قرآن شریف میں مذکور ہیں۔
نمبر۔ اس میں قریش کا ذکر ہے اور یہ ان کی چال دی ہے جس کا ذکر دوسری جگہ فرمایا اذ یجعلون الذین کفروا لیستونک لویقہ تلوت اویخوجوت
(الانفال ۳۰) اور یہ ان کی چال تو اس قدر مضبوط تھی کہ پہاڑوں کو بھی اڑا دیتے مگر اللہ جو سب سے طاقتور ہے اس کے اختیار میں ہر بات ہے اس لیے وہ ان کی
چال کو سرسبز نہ ہونے دیکھا یہی سنی میں عند اللہ مکر ہر کے۔

نمبر۔ اس پر اس قدر زبرداس لیے دیا کہ بھی بڑی بڑی مشکلات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پیش آنے والی تھیں جہاں بظاہر ہی معلوم ہوتا تھا کہ دن اسلام کا
خاتمہ ہو گیا اس لیے فرمایا کہ یہ کبھی نہیں ملے گا اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچا ہو کر رہے گا۔

نمبر۔ فرقان کریم میں قدر دوسرے عذاب کے کفار کے ساتھ ہیں وہ آخرت پر بھی جہاں ہو سکتے ہیں اور دنیا پر بھی یہی زمین و آسمان کا بدل ہانا قیامت
میں بھی درست ہے اور ایک سنی میں جب عرب اسلام کے سامنے جھک گئے اور جہادوں طرف بت پرستی کی تجدید کا تقاریر بھی کیا۔ جن کا نام دشان باقی نہ رہا۔

وَتَوَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَ هَٰذِهِ مُقَرَّنِينَ
 فِي الْأَصْفَادِ ۝
 سَرَّابِيلُهُمْ مِنْ قِطْرَانٍ وَتَعْلَى
 وَجُوهُهُمُ النَّارُ ۝
 لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ
 إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝
 هَٰذَا بَلَدُ لَيْلَاسٍ وَلَيُنْذِرُ رَوَابِهِ وَلَيَعْلَمُوا
 أَنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ وَلَيَذَّكَّرُوا أَلَّا يَكُنُ
 لَهُ آلَافُ مِثْقَالٍ ۝
 اور تو اُس دن مجرموں کو زنجیروں میں جکڑے بغے
 دیکھے گا۔
 اُن کے کرتے رال کے جوئے اور ان کے مونوں کو آگ
 ڈھانک لے گی۔
 تاکہ اللہ ہر نفس کو وہ بدلہ دے، جو اس نے کیا بیشک
 اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔
 یہ لوگوں کو کھوکھو بچا دینا ہے تاکہ وہ اس کے ذریعے ڈرائے جائیں اور
 تاکہ وہ جانیں کہ وہ صرف ایک ہی مہربان اور ناکام شمس والے نصیحت حاصل کر لیں

سُورَةُ الْحَجَرِ مَكِّيَّةٌ (۱۵) (۹۹۹)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الرَّحْمٰنِ اٰیٰتِ الْكِتٰبِ وَتُرٰنِ مُبِیِّنِ
 مُرَبِّمَا یَوْمَ الَّذِیْنَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا
 اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 میں اللہ دیکھنے والا ہوں۔ یہ کتاب کی آیتیں ہیں قرآن کی جھوکریاں کرنا لاجتے
 ہمارا اوقات کا سرچاں گے کہ کاش! وہ مسلمان

شراب غری اور زنا ملٹ گئے جہالت کی جگہ علوم کی نہیں بنے گلیں تو یہ بھی واقعی زمین و آسمان کے بدل جانے کا ہی نظارہ تھا اور اعلیٰ آیت میں زنجیروں میں جکڑے
 ہونے ہونے کا نظارہ بھی وہاں ہوں میں دیکھ لیا گیا۔

نمبر ۱۔ نتیجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی توحید کو شہادت کر لیں سوایا ہی ہوا کو اس عرب نے توحید الہی کے سامنے سرعہ کا دیا اور جو نظارہ عرب میں پیش آیا
 اس کو دنیا بھی مقرب کسی دیکھ میں دیکھ لے گی۔

نمبر ۲۔ اس سورت کا نام الحجر ہے اور اس میں حجر کو ح اور حانوسے آیات میں حجر کے معنی پتھر ہیں اور الحجر اس دلدلی کا نام ہے جس میں حضرت ساج کی قوم
 میں ٹھہر رہے تھے۔ اس قوم کا مسکن زمین اہل مکہ کے باطل قریب تھا مگر اس ستر پر تھا جو مکہ سے شام کو جاتا تھا اور جس پر ان کے قافلے آتے جاتے تھے اور سخت دلدلیں بھی
 معلوم ہوتا ہے یہ قوم اپنی نظیر آپ ہی تھی۔ جو کچھ انھوں نے حضرت صالح کے خلاف منصوبے اور سازشیں کیں وہ لہذا ایسے تھے جیسے قریش نے جانے ہی کو مصمم کے خلاف
 کیے۔ اسی مناسبت سے اس سورت کا نام الحجر ہے اور اس کے ساتھ ہی اس سورت میں دو اور قوموں کا ذکر ہے یعنی حضرت شعیب کی قوم اور حضرت لوط کی جن کے مسکن اسی سر
 پر تھے جس پر ٹھوکرا مسکن تھا اور یہ تینوں قومیں ایک ہی عذاب یعنی زلزلہ سے تباہ ہوئیں۔

نمبر ۳۔ لکتاب کا لفظ عام ہے یعنی جس کتاب پر لولا لیا ہے اس کے نامے میں یہ اشارہ ہے کہ جس طرح پہلے انبیاء پر کتابیں نازل ہوتی رہیں یہی اللہ تعالیٰ
 کی طرف سے ایک وحی ہے۔

مُسْلِمِينَ ۵

ہوتے ۱۔

ذَرُّهُمْ يَا كُفُّوا وَيَسْتَعْتُوا وَيُلْهِمُهُمُ
الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۵

انہیں چھوڑ دو کھائیں اور فائدہ اٹھائیں اور آرزوئے دنیا
انہیں غافل کیے رکھے عنقریب جان لیں گے۔

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرِيْبٍ إِلَّا وَكَلْهَا
كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ۵

اور ہم نے کسی بستی کو ہلاک نہیں کیا، مگر اس کے لیے
ایک میعاد مقرر تھی۔

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا
يَسْتَأْخِرُونَ ۵

کوئی جماعت اپنے وقت سے پہلے نہیں جاسکتی اور زندہ
پچھے رہ سکتے ہیں۔

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ
الذِّكْرُ إِنْكَ لَتَجُنُّوْنَ ۵

اور کہتے ہیں اے شخص جس پر نصیحت اتاری گئی ہے،
یقیناً تو پاگل ہے۔

لَوْ مَا تَأْتِيْنَا بِالْمَلَكَةِ إِنْ كُنْتَ
مِنَ الصَّادِقِينَ ۵

تو فرشتوں کو ہمارے پاس کیوں نہیں لے آتا، اگر
تو سچوں میں سے ہے۔

مَا نُنَزِّلُ الْمَلَكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا
كَانُوا إِذًا مُنْظَرِينَ ۵

ہم فرشتوں کو نہیں اتارتے مگر جب حکمت چاہتی ہو اور
اس وقت ان کو حمت بھی نہ دی جائے گی۔

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا
لَهُ لَخَافِظُونَ ۵

ہم نے خود یہ نصیحت اتاری ہے اور ہم خود ہی اس کی
حفاظت کرنے والے ہیں ۱۔

نمبر ۱۔ کب ایسی آرزو کریں گے، قیامت کے دن تو ایسا کرنا ظاہری ہے جب انکشاف حقیقت پورے طور پر ہو جائے گا اور صواب کا قول ہے کہ یہ موت کے وقت دنیا میں ہوگا اور حضرت ابن مسعود کا قول ہے کہ یہ آیت کفار قریش کے بارہ میں ہے اور یہ ان کا آرزو کرنا بدر کے دن تعجب اہل اسلام کا غلبہ دیکھا ظاہر ہے کہ یہ پیٹری کا رنگ ہے اور دنیا لا کر بتایا کہ یہ اکثر اوقات میں ہوگا پس ملا یہ ہے کہ یہ ان کی آرزو پر غلبہ کے وقت میں ہوگی جو اسلام کو حاسن ہوگا میان ملک اس کے کاغذ غلبہ کا وقت چاہئے گا اور سیاق عبارت اسی کو چاہتا ہے کہ یہ اسی پہلی سورت کے آخری رکوع میں کفار کی مغلوبیت کا نقشہ کھینچا جا چکا ہے اسی کی طرف بیان اشارہ ہے کہ جب یہ اپنی مغلوبیت کے غبار کو دیکھیں گے تو پھر یہ بھی آرزو کریں گے کہ ہم مسلمان ہی ہوتے۔

نمبر ۲۔ الذکر قرآن شریف کے ناموں میں سے ایک نام ہے جیسا کہ آیت ۶ میں مول علیہ السلام کو کہہ کر صاف کر دیا ہے اور خود سیاق عبارت یہی چاہتا ہے کہ بیان ذکر حفاظت قرآن کا ہے اس لیے کہ کفار کو اپنے ظاہری غلبہ پر فرخندہ اور پہلی سورت میں ان کی تدابیر کا ذکر یہ کیا کہ وہ حق کو اس طرح حیا میں لانا چاہتے ہیں تو اب صفاتی سے بتادیا کہ کفار کا تکیا بھی غلبہ بودہ اس حق کو جو قرآن شریف میں نازل ہوا اب دنیا سے مٹائیں سکتے۔ نہ صرف یہ کہ وہ مٹائیں سکتے بلکہ اس میں کسی قسم کی تحریف کی جڑ بھی نہ ہوگی کیونکہ اس کی حفاظت کو ہم نے اپنے ذمہ لیا ہے برخلاف دیگر کتب سماوی کے جن کی حفاظت ان کے پیروؤں کے سپرد کی گئی تھی جیسا کہ ہمارے استحضار سے کتاب اللہ (المائدہ ۴۴) سے ظاہر ہے۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي
شِعْبِ الْأَوَّلِينَ ۝
وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا
بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝
كَذَلِكَ نَسْلُكُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ۝
لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ۝
وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا
فِيهِ يَعْرُجُونَ ۝
لَقَالُوا إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ
نَحْنُ قَوْمٌ مَسْحُورُونَ ۝
وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَ
رَآئِهَا لِلنَّظِيرِينَ ۝
وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝
إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ

اور ہم تجھ سے پہلے اگلی امتوں میں رسول
بھیج چکے ہیں -
اور کوئی رسول ان کے پاس نہیں آتا رہا مگر اس سے
وہ ہنسی کرتے تھے -
اسی طرح ہم اسے مجرموں کے دلوں میں داخل کرتے ہیں -
وہ اس پر ایمان نہیں لاتے اور پہلوں کا بھی یہی طریق رہا ہے -
اور اگر ہم ان پر آسمان کا کوئی دروازہ کھول دیں پھر
وہ اس میں چڑھنے لگیں -
تو کہیں گے ہماری آنکھوں پر پردہ ڈال دیا گیا ہے ، بلکہ
ہم وہ لوگ ہیں جن پر جادو کر دیا گیا ہے -
اور یقیناً ہم نے آسمان میں ستارے بنائے اور اسے دیکھنے
والوں کے لیے سجایا -
اور اُسے ہر شیطان مردود سے محفوظ کیا ہے -
ہاں جو چھپ کر کچھ سُن لے تو اُسے روشن کرنے والا انکار

حفاظت قرآن سے مراد یہ ہے کہ اس میں کوئی کمی بیشی ، تغیر تبدیل نہ ہو۔ یہ ایک دعویٰ ہے جس کی صداقت آج دشمنوں تک کو مسلم ہے۔ مگر کتنا ہے جہاں تک ہماری معلومات ہیں دنیا میں ایک بھی ایسی کتاب نہیں جو اس کی طرح بارہ صدیوں تک ہر قوم کی ترقی کے لیے پاک رہی ہو۔ پھر وہاں ہمیر کا قول نقل کرنا ہے۔ ہم ایسے ہی یقین سے قرآن کو نبی محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے سزا سے نکلے ہوئے الفاظ سمجھتے ہیں جیسے مسلمان اسے خدا کا کلام سمجھتے ہیں۔ اور واقعات خود بھی بتاتے ہیں اس لیے کہ وہ کتاب جس کے پہلے دن سے لکھے جا کر کثرت نسخے ہر قوم اور ہر ملک میں شائع ہوئے اور آخر مشرق سے مغرب تک پھیل گئے ان ہزار در ہزار تعلیم تہذیب نسخوں میں ایک بھی ایسا نسخہ نہیں ملتا جس میں ایک حرف کا یا ایک زبر و زبر کا فرق ہوا ہو۔ اہل تشیع میں سے متفق اس کی حفاظت کے ہی خالص ہیں اور اگر نہ ہوں تو اس الزام کے لیے جسے کہ حضرت علیؓ نے اپنی خلافت میں قرآن کو کیوں مکمل نہ کیا یہ ایک وسیع مضمون ہے جس پر پوری تحقیقات میں نے اپنی کتاب جمع قرآن میں شائع کی ہے اور یہاں اس کو دوبار لے کر گھنٹا نہیں۔

مقبلہ آیت ۱۱ میں فرمایا تھا کہ وہ ہر رسول سے استناد کرتے ہیں یہاں کہ تک سے شروع کر کے بتایا کہ جس طرح وہ وحی الہی کے متعلق طریق استناد اختیار کرتے ہیں اسی طرح ہم بھی ان کو اسی رستہ پر چلائے ہیں کہ وہ ایمان نہیں لاتے۔ لہذا اللہ تعالیٰ کا انھیں ایک راہ پر چلانا ان کے اپنے فعل کا نتیجہ ہے۔

نمبر ۲۔ اس قسم کی آیات میں جہاں مستند روایات مسلمانوں کے شیاطین سے حفاظت کا ذکر ہے۔ شیاطین سے مراد کاسن اور منہم ہیں جیسا کہ رجوعاً للشیاطین (نکاح) کی تفسیر میں ابن جریر نے لکھا ہے مطلب یہ کہ یہ منہم اور کاسن جو یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ یہ ستاروں سے ظریف کی باتیں معلوم کر لیتے ہیں جھوٹے ہیں۔ ان شیاطین کی زبان تک رسائی نہیں اور نہ یہ علم غیب کے دوسے میں سے ہیں۔

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ﴿۳۵﴾
 وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ
 وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ﴿۳۶﴾
 وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهٗ
 حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿۳۷﴾
 وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ
 مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿۳۸﴾
 وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ
 نَّارِ السُّمُورِ ﴿۳۹﴾
 وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ
 بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿۴۰﴾
 فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي
 فَقَعُوا لَهُ سٰجِدِينَ ﴿۴۱﴾

ہو لیتا ہم ہی زندہ کرتے اور مارتے ہیں اور ہم ہی وارث ہیں۔
 اور ہم تم میں سے آگے بڑھنے والوں کو خوب جانتے ہیں اور ہم
 پیچھے رہنے والوں کو بھی جانتے ہیں۔
 اور تیسرا رب انھیں اکٹھا کرے گا، وہ حکمت والا
 علم والا ہے۔
 اور ہم نے انسان کو سوکھی ہوئی مٹی سے سیاہ کچرے
 جو متغیر ہو چکا ہو پیدا کیا۔
 اور جنوں کو ہم نے (اس سے) پہلے تیز آگ سے
 پیدا کیا۔
 اور جب تیرے ربے فرشتوں سے کہا کہ میں انسان کو سوکھی ہوئی
 مٹی سیاہ کچرے جو متغیر ہو چکا ہو پیدا کرنے والا ہوں۔
 سو جب میں اسے نکلیں کو پہنچاؤں اور اپنی روح اس میں پھونکوں تو
 تم اس کے لیے فراہم درسی کرتے ہوئے گر پڑنا۔

نمبر ۱۔ زندگی کی ابتدا کا جو کچھ آج سائنس سے قیاس ہے وہ وہی ہے جس کا ذکر یہاں دو تین نفلوں میں قرآن شریف نے کر دیا ہے یعنی سب سے پہلی حالت
 زمین کی جو انسانی زندگی کا ماحول بنی وہ اصل حالت تھی یا سوکھی ہوئی مٹی اور دوسری جگہ اسے اصل حالت کا لفظ (الرَّمْلُ) استعمال کیا ہے کہ کرنا یا گواہی دے کہ کب کر کل
 ہے اس میں یہ توجہ دلانا مقصود ہے کہ زمین کی جو وہ سطح گواہی دے کہ کب کر تیار ہوئی ہے اور اسی کی شہادت آج سائنس سے ملتی ہے کہ ابتدا میں زمین ایک آگ کا
 ٹکڑا تھا۔ تدریجاً ٹھنڈا ہوتے ہوئے اس کی اوپر کی سطح سخت ہو گئی۔ قرآن کریم نے اسے اصل حالت کا لفظ (الرَّمْلُ) استعمال کیا ہے کہ کرنا یا گواہی دے کہ کب کر کل
 کی ناری حالت کا ذکر بھی ان الفاظ میں کیا ہے کہ جنوں کو اس سے پہلے نار سے پیدا کیا گیا اس سے پہلی حالت زمین کی نار کی تھی اور اسی نار کی صفت کے مطابق جو
 ہستیاں پیدا ہوئیں وہ جن ہیں اور یہاں میں اصل حالت کہ کر پھر فرمایا حَمَإٍ مَسْنُونٍ۔ تو بتایا کہ اصل حالت کی حالت سے تبدیل ہو کر پھر خاک کی حالت ہوئی یعنی اس مٹی
 کے ساتھ پانی ملا اور پھر اس میں تفریق کیا اور ان عناصر سے حاسنوں کے مٹی میں رطب یعنی گیلی مٹی مری ہیں اور ابتداء سے زندگی کی تاریخ جو برہنہ سائنس نے
 ڈالی ہے وہ یہی ہے کہ زندگی کی ابتدا ایسی مٹی سے ہوئی ہے جس میں پانی مل کر اس میں ایک تغیر واقع ہوا ہے۔ ایک اسی کے منہ سے آج سے تیرہ سو سال پیش
 یہ الفاظ نکلا کر اللہ تعالیٰ نے اپنے اس علم کا دل کا ثبوت دیا ہے جس کے مقابل پر اس کی علوم ہیچ ہیں اور اصل حالت میں چونکہ آواز کا خیال پایا جاتا ہے اور
 مستون میں شکل و صورت دینے کا اس لیے ان الفاظ کے اختیار کرنے میں ساتھ ہی انسان کی ان دو صفات کی طرف بھی اشارہ ہے جو اس سے دوسرے حیوانات
 سے تمیز کرتی ہیں یعنی ایک گویا انی اور دوسرے خاص تر کی شکل و صورت۔

نمبر ۲۔ اس مٹی کے معنی ہیں ایک چیز اپنے کمال کو پہنچنے کی مٹی میں اس کو کمال کو پہنچایا۔ روحی۔ ابن الانباری کا قول ہے کہ روح اور نفس ایک
 ہی ہیں سوائے اس کے روح مذکر رب اور نفس مؤنث اور نفس کے ایک معنی قوت مزید بھی ہیں اور روح کے معنی جان بھی آتے ہیں اور نفس بھی نفس ناقصہ اور

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿۱﴾
 إِلَّا ابْلِيسَ ابْنِ آدَمَ يَكُونُ مَعَ الشَّجِيدِينَ ﴿۲﴾
 قَالَ يَا ابْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ
 مَعَ الشَّجِيدِينَ ﴿۳﴾
 قَالَ لَمْ أَكُنْ لِأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ
 مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿۴﴾
 قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَاحِيْمٌ ﴿۵﴾
 وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿۶﴾
 قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿۷﴾
 قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿۸﴾
 إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿۹﴾
 قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُنْفِخَ بَنُورِي
 فِي الْأَرْضِ وَلَا أُغَيَّبَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۱۰﴾
 إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴿۱۱﴾
 قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿۱۲﴾
 إِنَّ عِبَادِي لَكَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ

پس کل فرشتوں سب کے سب نے فرمانبرداری کی،
 مگر ابلیس نے نہ کی اس نے انکار کیا کہ فرمانبرداری کرنے والوں کے ساتھ ہو
 فرمایا اے ابلیس کیا وجہ ہے کہ تو فرماں برداری کرنے والوں
 کے ساتھ نہیں ہوتا؟
 اس نے کہا مجھ سے نہیں ہو سکتا کہ میں ایک انسان کی فرمانبرداری کروں
 جسے تو نے لکھی ہوئی مٹی سے تیز شدہ کھجور سے پیدا کیا ہے۔
 کہا، تو اس (عالت) سے نکل جا کیونکہ تو دور کیا گیا ہے۔
 اور تجھ پر قیامت کے دن تک لعنت ہے۔
 کہا میرے رب تو مجھے اس دن تک ملتے جس دن وہ اٹھائے جائیں
 کہا تو ان میں سے ہے جنہیں ملت دی گئی۔
 ایک معلوم وقت کے دن تک۔
 کہا میرے رب جیسا تو نے مجھے گمراہ ٹھہرایا میں انہیں زمین میں
 زافرائی کی خوشبو بڑا کر دکھاؤ گا اور ان سب کے حصول مقصد میں کام لگے گا
 سوائے تیرے بندوں کے جو ان میں سے خالص کیے گئے ہیں۔
 فرمایا سید عداوت میری طرف ہے۔
 کہ میرے بندوں پر تیرا کوئی غلبہ نہیں مگر جو جاہلوں میں سے

دعویٰ اور فرمان و فرمودہ کی طرف سے رسول شریف ہے جیسے جتنی میں اور یہاں روح سے مراد نفس یا طبع یا وہ چیز ہے جس سے انسان
 تیز کرنا ہے یہاں روح جان کے معنی میں اس لیے نہیں ہو سکتی کہ یہ روح انسان اور دوسرے حیوانات میں مشترک رکھی ہے اور سجدہ کا حکم کسی خصوصیت کی وجہ
 سے ہے اگر جان کے دلائل جانے کی وجہ سے یہ حکم ہوتا تو دوسرے جاندار بھی اس میں شامل ہوتے اور سورہ بقرہ میں اول انسان کو حکم دیا جاتا ہے تب طاعت
 کو سجدہ کا حکم ہوتا ہے۔ اس لیے معلوم ہوا کہ یہاں نفخ روح سے مراد اس قوت کمینہ و کا نفع ہے جس سے انسان علم حاصل کرتا ہے اور روح سے مراد وہی
 نہیں ہو سکتی اس لیے کہ یہ وہ روح ہے جو تمام انسانوں میں نفخ ہوتی ہے جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا: ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَاءٍ صَدِيقٍ خُشْوَسَودِہ
 و نفخہ من روحہ (المجادہ - ۹۸)

نفس۔ فی الاصل میں یہ اشارہ ہے کہ دنیا کی زندگی انہیں بھی کر کے دکھاؤں گا یہاں تک کہ وہ اس دنیوی زندگی کو ہی اپنا اصل مقصد بنالیں۔ اس لیے آخر
 پر لا غویبہم کا لفظ استعمال کیا ہے اور جتنی کے معنی وہ جہالت میں ہوا عقائد و فاسدے پیدا ہوا اور نفی کے معنی غائب ہیں تا کام نوا اور اقوال کے معنی ناکام بننا
 ہیں۔ اس مقصد زندگی کی طرف ان کی توجہ نہ ہونے دوں گا اور انہیں اس مقصد کے حصول میں ناکام رکھوں گا +

إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغُلُوبِ ۝
وَأَنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ۝
لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ
مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ۝
إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝
أُدْخِلُوهُمْ بِسَلَامٍ آمِنِينَ ۝
وَنَرَعْنَا مَا فِي صُورِهِمْ مِن تَغْيِيلٍ
إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مَّتَّعِيلِينَ ۝
لَا يَسْأَلُهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا
بِمُخْرَجِينَ ۝
نَبِيُّ عِبَادِيَ أَنِّي أَنَا الْعَفْوَUR الرَّحِيمُ ۝
وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْآلِيمُ ۝

تیرے پیچھے چلے ملے
اور یقیناً ان سب کے وعدہ کی جگہ دوزخ ہے۔
اس کے سات دروازے ہیں، ہر ایک دروازے کے لیے
ان میں سے ایک حصہ الگ کر دیا گیا ہے۔
متقی باغوں اور چشموں میں رہیں گے۔
ان میں سلامتی سے امن کی حالت میں داخل ہو جاؤ۔
اور جو ان کے دلوں میں کچھ دردت ہوگی ہم اسے نکال دیں گے۔
وہ بھائی بھائی تختوں پر آسنے سامنے ہوں گے۔
انہیں ان میں کوئی تکلیف نہیں پہنچے گی اور نہ وہ وہاں سے
نکالے جائیں گے۔
میرے بندوں کو خبر دے دے کہ میں بخشنے والا رحم کرنے والا ہوں۔
اور کہ میرا عذاب دردناک عذاب ہے۔

مفسر۔ عباد کا لفظ یہاں عام ہے کیونکہ عباد کا معنی ہے کہ وہ دعویٰ کرتا ہے کہ میں انہیں جھوڑ کر باقی سب کو ناکام کر دوں گا مگر دنیا میں ان کا مقصد ہوجانے کی اور وہ اصل مقصد زندگی کے حاصل کرنے میں ناکام رہیں گے تو اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ تمہارا تسلط اور غلبہ تو کسی پر بھی نہ ہو گا۔ ان جو خود بخود اپنے فساد و فساد کی وجہ سے جاہل رہ کر تیری پیروی کر کے تو کرے۔ یہ آیت اس بات پر ظن شہادت ہے کہ شیطان کا بندوں پر تسلط کوئی نہیں وہ خود اس کے پیچھے لگتے ہیں۔

مفسر۔ ابواب کی جمع ہے کسی چیز میں داخل ہونے کا رستہ اور اصل میں مکانات میں داخل ہونے کا رستہ ہے اور ابواب الجنة اور ابواب جہنم سے مراد وہ باریں ہیں جن کے دروازے ان تک پہنچا جاتا ہے اور حضرت علیؑ سے مروی ہے کہ ابواب جہنم سے مراد طبقات جہنم ہیں نہ دروازے۔ اور ان سات طبقات کے نام جہنم، مطلق، حقیقہ، تیسرا، سقر، جہنم، باویہ، گئے ہیں اور قرآن شریف سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ساتوں دوزخ کے صنف نام ہیں اور ہر ایک ان میں سے کسی صنف کے خلاف سے دوزخ کا نام ہے اور یہی ممکن ہے کہ سات کا استعمال ایسی حالت میں عدد کا مل کے طور پر ہو یعنی بہت سے دروازے ہیں اور تمام کہتے ہیں کہ یہ سات دروازے ان کے اعمال کے مطابق سات منزلیں ہیں اور یہی اصل حقیقت ہے کہ ہر ایک شخص کا دوزخ اس کے اعمال کے مطابق ہے۔

مفسر۔ جنت کا لفظ یہاں جن الفاظ میں کہنا ہے اس کی طرف کہ لوگ توجہ کرتے ہیں انسان کے اپنے نفس کے لیے وہاں ہر قسم کے عیوب سے سلامتی اور ہر قسم کے خطرات سے امن ہے پھر دوسروں سے بھی تعلقات ہیں اور وہ تعلقات اس اعلیٰ درجہ کی محبت کے ہیں جو انوت کے نام سے موسوم ہے مگر اخوت بھی ایسی جس میں رخ و مسد کوئی نہیں جس سے دنیا کی محبتیں اور اخوتیں غلبہ آور رہتی ہیں پھر سب سے بڑھ کر یہ کہ ان نعمتوں کا دوام ہے یعنی ان سے کبھی کوئی نکلانا نہیں جائے گا جو بلا یہاں دنیا کی نعمتوں سے ملتی ہوئی ہے کہ آج ایک شخص کو ملتی ہیں تو کل ان سے محروم ہو جاتا ہے مگر ایک چیز کی عداوت سے انسان تعلق جاتا ہے اس لیے فرمایا کہ یہ عداوت ایسی نہ ہوگی جس میں مکان ہو۔ یہ کمال راحت کا لفظ ہے جس سے بڑھ کر راحت کے لیے اور الفاظ تجویز نہیں ہو سکتے۔

وَنَبِّئُهُمْ عَنْ صَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ۝
 إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ
 إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ ۝
 قَالُوا أَلَا تَوَجَّلُ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلَيْكَ ۝
 قَالَ أَسْرُسُؤُنِي عَلَىٰ أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ
 فِيمَ تَبَشِّرُونِ ۝
 قَالُوا بَشِّرْكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ
 مِنَ الْقَاطِئِينَ ۝
 قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ
 إِلَّا الضَّالُّونَ ۝
 قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ۝
 قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۝
 إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمَنَجُّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝
 إِلَّا أَمْرًا أَنَّهُ قَدْ رَأَىٰ هَٰؤُلَاءِ الْغَیْبِينَ ۝

اور انھیں ابراہیم کے معانوں کی خبر دے دو۔
 جب وہ اس کے پاس آئے تو کہا سلامتی ہو، اس نے
 کہا ہم تم سے ڈرتے ہیں۔
 انھوں نے کہا میں تم تجھے ایک صاحب حکم رکے کی خوشخبری دیتے ہیں
 اس نے کہا کیا تم مجھے خوشخبری دیتے ہو حالانکہ مجھے بڑھاپے نے آیا ہے
 تو تم کا ہے کی خوشخبری دیتے ہو۔
 انھوں نے کہا ہم حق کے ساتھ تجھے خوشخبری دیتے ہیں، پس تو
 ناامیدوں میں سے نہ ہو۔
 اس نے کہا اور سوائے گرامیوں کے اپنے رب کی رحمت
 سے کون مایوس ہو سکتا ہے۔
 کہا، تو اسے رسولو اتھارا کام کیا ہے؟
 انھوں نے کہا، ہم ایک مجرم قوم کی طرف بھیجے گئے ہیں۔
 سوائے لوط کے پیروؤں کے ہم ان سب کو ضرور بچا لیں گے۔
 مگر اس کی عورت ہم نذر کر چکے ہیں کہ وہ پیچھے رہنے والوں میں سے ہو۔

مفسر بیان انبیاء و ائمہ کا ذکر ہے جو سورہ ہود میں ۳۰-۲۹ میں بیان ہو چکے ہیں۔ یہاں ان کے والدین کو کہا ہے اس سے بھی یہ پتہ لگتا ہے کہ یہ
 انسان تھے اور حضرت ابراہیم کا یہ کہنا کہ تم کس ذریعہ سے مجھے خوشخبری دیتے ہو، صاف بتاتا ہے کہ وہ انھیں مانگا نہ سمجھتے تھے اور یہ ناممکن ہے کہ فرشتہ نبی پڑا
 ہو تو وہ اسے شناخت نہ کرے کہ یہ فرشتہ ہے اور ان کا جواب کہ ہم تجھے حق کے ساتھ خوشخبری دیتے ہیں اس بات کا موبہ ہے گویا وہ بتاتے ہیں کہ ہمیں اللہ تعالیٰ
 نے اپنی وحی سے آگاہ کیا ہے جو امر حق ہے۔

نمبر ۲۔ آیت آل لوط میں آل استثنائے منقطع ہے اور مطلب صرف اس قدر ہے کہ آل لوط اس مجرم قوم میں داخل نہیں اور اگلے رکوع کی پہلی آیت میں
 صاف دیا کہ رسول آل لوط کے پاس آئے۔ قدرتا میں غیر اللہ تعالیٰ کی طرف حافی ہے کیونکہ تعاضد و قدرہ دھارک کے اختیار میں ہے نہ انسانوں کے بلکہ صرف
 اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے اور اس میں بعد کوئی نہیں کہ ان رسولوں کے کلام کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا کلام شروع ہو گیا ہو۔ دوسری جگہ انہیں رسولوں کا کلام یوں سن
 کیا ہے کہ ہاں اسناد ان قوم مجرمین۔ نفوس علیہم حمارہ من طین۔ مسومہ عند ربک للسرین فاخرجنا من کان فیہا من المؤمنین نسا و جدنا فیہا غیر
 میت من المسلمین۔ ورنک فیہا آیتہ للذین یخافون العذاب (الامید الدارین ۳۷-۳۸) جس میں لازماً کہیں نہ کہیں فریہ کہ بدل کر اللہ تعالیٰ کی طرف لانا پڑا ہے
 کیونکہ آخری الفاظ ترکہ کسی طرح ان کو اگر کی طرف منسوب نہیں ہو سکتے اور اس بات پر تعامیر میں ناخوشی سے اللہ تعالیٰ کی طرف سے حکایتاً قول دیا گیا ہے اسی طرح
 یہاں آیت لہجہ سے کلام حکایتاً اللہ تعالیٰ کی طرف ہے۔

فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿٧١﴾

سو جب رسول لوط کی آل کے پاس آئے۔

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّذَكَّرُونَ ﴿٣٣﴾

اس نے کہا تم اجنبی لوگ ہو۔

قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٧٣﴾

انہوں نے کہا بلکہ ہم وہ بات تیرے پاس لائے ہیں جس میں جھگڑتے تھے

وَأَتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿١١﴾

اور ہم حق کے ساتھ تیرے پاس آئے ہیں اور یقیناً ہم سچے ہیں۔

فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ

سو اپنے اہل کو کچھ رات رہے لیکر چلا جا اور خود ان کے پیچھے

أَذْيَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتُ مِنْكُمْ أَحَدٌ

جل اور تم میں سے کوئی شخص پیچھے مڑ کر نہ دیکھے اور چلے جاؤ

وَأَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾

جہاں تمہیں حکم دیا گیا ہے۔

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ

اور ہم نے اس کے ساتھ اس بات کا فیصلہ کر دیا کہ ان کی جڑ

هَذَا مَقْطُوعٌ مُصْبِحِيْنَ ②٦

صبح ہوتے ہی کاٹ دی جائے گی۔

وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٥﴾

اور شہر کے لوگ خوش خوش آئے۔

قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ ضِيفُي فَلَا تَفْضَحُونِ ۖ

الوٹنے کا یہ میرے نہان میں تو تم مجھے سوا نہ کرو۔

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْرُونَ ﴿٦٩﴾

اور اللہ کا تقویٰ کرو اور مجھے ذلیل نہ کرو۔

قَالُوا أَوَلَمْ نُنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٧٠﴾

انہوں نے کہا کیا تم نے تجھیں جہان رکھ لوگوں سے روکا نہیں۔

فصل چہرہ حضرت ابراہیمؑ نے اپنے دونوں کو لگا دیں بھی حضرت دوائے بھی نہیں کھا کیونکہ نبی مانگو کو منکر! اجنبی لوگ نہیں کر سکتا اور ان کا سخت وط
کوفتن دلاؤ گا کہ ہم بچے ہیں صحت تیار ہے کہ انسان کے فتنوں کو ایسا یقین دلائے کہ مردوت نہیں ہوتی۔ اتفاقاً حق کے یہ سنی بھی ہو سکتے ہیں کہ ایک حق بات ہم
آپ کے پاس لائے ہیں یہی خطاب انہی جن کا آنا حق ہے مگر یہ خطاب حضرت دوائے کے لیے موزوں نہیں ان کی قوم کے لیے موزوں ہو سکتا ہے اس لیے میں نے دوسرے
سنی اختیار کیے ہیں کہ اگر امت مسلمہ کے صحابہ آپ کے پاس آئیں۔ اس قوم پر تمام رحمت ہو جائے اور یہ اپنی خیرات کو اس امت تک پہنچا دیں جس کے بعد قوم
کو ملت نہیں دی جاتی۔

مقبول خود دان کے پیچھے جو ایسی انبیاء کی طرز ہے۔ سب سے بڑھ کر غریب کے تمام میں خود رہتے ہیں جن کی کم مسلم علیٰ سب سب کو حکمت و نصحت کر کے سب کو اپنی خود محبت کی ناک کر دیتا تو اس قدر پیچھے ذرہ جاباں بھیجے مگر ذکر و ذکر کیے کہ تائید اس لیے کہ وہ ایک خط ناک تمام انبیاء و مومنین کو اس اختلاف میں غمراہیوں کو اس پر کیا سزا دی ہے اور جان حکم دیا جاتا ہے وہاں پیچھے جاؤں حکم ایسی حضرت نوحؑ کو کلمہ ہوا یا لگو اور جو کتا ہے کہ یہ سارا کلام خاص باحد ہے کیونکہ تیرے نوحؑ کی طرف وحی ہے جیسا کہ اسی آیت میں اس وحی کا صاف ذکر کیا ہے ۔

مفسر :- اس سے معلوم ہوا کہ ان رسولوں کا نام اور وحی الہی دو الگ الگ امر ہیں۔ اگر یہ رسول فرشتے ہوتے تو علحدہ وحی الہی کی ضرورت نہ تھی۔ بلکہ فرشتوں کا آنا ہی کافی تھا۔ مگر چونکہ رسول اپنی وحی پر ہی عمل کرتے ہیں اس لیے حضرت کو طو کا طرف وحی بھی ہونی۔

نمبر ۴۔ پیدائش ۱۹۰۹ء میں بنے یہ ایک مزدور ماں گران کر کے "بابا" مطلب یہ ہے کہ ہماری قوم میں سے نہیں معلوم ہوتا ہے اسی وجہ سے انھوں نے ضرب لڑا کہ اس بات سے روک دیا تاکہ اب کے باس کوئی جھان آکر رہے لیکن کوئی غیر قوم کا آدمی آکر ٹھہرے۔ یہی مطلب ان الفاظ کا ہے۔

قَالَ هُوَ لَآءِ بَنَتِي إِنْ كُنْتُمْ فَعِلِينَ ۝
 لَعَنُوكَ إِنَّهُمْ كَفَرُوا سَكَرْتَهُمْ يَعْمَهُونَ ۝
 فَآخَذَ اللَّهُ الضَّيْحَةَ مَثَرِ قَيْنٍ ۝
 فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمَا سَافِلَيْنَا أَفْطَرْنَا عَلَيْهِمْ
 حَبَابَةً مِّنْ سِجِّيلٍ ۝
 إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّمُتَوَسِّمِينَ ۝
 وَرَأَيْنَا كِبَ سَبِيلٍ مُّقِيمٍ ۝
 إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝
 وَإِنْ كَانَ أَصْحَبُ الْأَيْكَةِ ظَالِمِينَ ۝
 فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ ۝ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ ۝
 وَكَذَٰلِكَ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحَجُّرِ الْمُرْسَلِينَ ۝

کما یہ میری بیٹیاں ہیں اگر تم ان سے کجاک کرنا چاہتے ہو۔
 تیری زندگی کی قسم وہ اپنی بدستی میں اندھے ہو رہے تھے۔
 سو ایک خطرناک آواز نے انھیں سوچ بکلتے ہی اکپڑا۔
 پس ہم نے اُسے تو دھالا کر دیا، اور ہم نے اُن پر سخت
 پتھر برسائے۔
 یقیناً اس میں فراست والوں کے لیے نشان ہیں۔
 اور وہ دشمن ایک دائمی رستے پر ہے۔
 یقیناً اس میں مومنوں کے لیے نشان ہیں۔
 اور اُن کے رہنے والے بھی ظالم تھے۔
 سو ہم نے انھیں سزا دی اور یہ دونوں دشمن کھلے رستے پر ہیں۔
 اور حجر کے رہنے والوں نے رسولوں کو جھٹلایا۔

تفسیر: بیان قسم کھانے والا کون ہے اور کس چیز کی قسم ہے اگر اس طرف گئے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کی قسم کھائی ہے اور اس کے نزدیک حضرت کو طے کے مہمانوں نے کو طے کی زندگی کی قسم کھائی ہے۔ انسان جب خدا کی قسم کھاتا ہے تو اس کا منشا عموماً یہ ہوتا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کو اس بات پر گواہ مقرر کرے کہ میں اللہ تعالیٰ کی قسم ہے کہ میں اس قدر مجاہد کی قسم کھاتا ہوں کہ کسی چیز کو بطور گواہ پیش کیا جاتا ہے۔ تو اس صورت میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کو بطور گواہ پیش کیا ہے اور یہ سچ ہے کہ ایک راستباز، ہاں تمام راستبازوں کے سربراہ کی زندگی ان لوگوں کے اندھا اور بدست ہونے پر گواہ ہے جو بدی میں تنہا ہو جاتے ہیں اور انسان العرب میں ابن عباس کے اس قول کو نقل کر کے اللہ تعالیٰ نے بیان نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کی قسم کھائی ہے اور آپ کے حواری اور کسی کی زندگی کی قسم نہیں کھائی۔ اس کا انکار بھی نقل کیا ہے۔

کھائے کہ وہ رسول نے اس کے سنی کیے ہیں لہٰذا اللہ تعالیٰ نے میری قسم سے اس دین کی قسم ہے تو مردوح کرتا ہے۔
 تفسیر: مراد یہ ہے کہ کو طے کی بیٹیاں ایک ایسے دست پر ہیں جو ہمیشہ جلتا ہے۔ اس لیے یہ تباہ شدہ بہتیاں بھی نعروں کے سامنے آتی رہتی ہیں۔ تاہم بھی یہ سستہ
 اسی طرح جاری ہے۔

تفسیر: اصحاب الایکہ۔ ایک کے سامنے ہیں اور دشمن کا نام بھی ہو سکتا ہے۔ اصحاب الایکہ کی طرف حضرت شیبہؓ ہی مبعوث ہوئے ہیں ممکن ہے کہ یہ کوئی ایک قوم ہو یا اہل مدین کا ہی دو سر نام ہو۔

تفسیر: دونوں سے مراد کو طے اور شیبہ کی بیٹیاں ہیں کیونکہ یہ دونوں ایک ہی رستہ پر واقع ہیں اور امام رستہ کو بھی کہا جاتا ہے۔

تفسیر: آخر قوم خود کے مسکن کا نام ہے اور قطعہ مدینہ کے شمال میں مکہ عرب کی حدود کے اندر واقع ہے۔

بیان قوم خود کا ذکر ہے اس سے پہلے قوم کو طے اور شیبہ کا ذکر کیا تھا۔ ان تینوں کو بیان ذکر سے کیوں معصوم کیا۔ اور پھر یہ ترتیب کیسی ہے کہ کو طے کی قوم خود کے بعد ہوئی۔ اور شیبہ کا زمانہ کو طے سے بعد ہے لیکن یہیں ذکر اول کو طے کا پھر قوم شیبہ کا پھر قوم خود کا ہے بات یہ ہے کہ ان تینوں قوموں کے مسکن اس رستہ پر ہیں جہاں سے اہل مکہ اپنی تمام کثرت میں بار بار گزرتے تھے۔ اس لیے ان تینوں کو بیان ذکر سے معصوم کیا اور ترتیب اس لحاظ سے ہے کہ سب سے اوپر کو طے کی بیٹیاں ہیں اس سے پہلے قوم شیبہ کی اور اس سے پہلے کو طے کی قوم خود کا ذکر اور ان کے اسلام کی خبر کے لیے کیا۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں کو دیا

وَاتَيْنَهُمُ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٦١﴾
 وَكَانُوا يُبْجِلُونَ مِنَ الْجِبَالِ يَبُوءًا لِّأَمِينٍ ﴿٦٢﴾
 فَاتَّخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةَ مُصْبِحِينَ ﴿٦٣﴾
 فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٦٤﴾
 وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
 بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ ﴿٦٥﴾
 فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَبِيلَ ﴿٦٦﴾
 إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَقُ الْعَلِيمُ ﴿٦٧﴾
 وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِ
 وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ﴿٦٨﴾
 لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ
 أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ
 وَخَفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٩﴾

اور ہم نے انھیں اپنی آیتیں دیں تو وہ ان سے منہ پھیر لینے والے ہوئے۔
 اور وہ امن میں پہاڑوں کو تراش کر گھر بنا لیتے تھے۔
 سو صبح ہوتے ہی انھیں سخت آواز آنے آیا۔
 پس جو کچھ وہ کہتے تھے ان کے کسی کام نہ آیا۔
 اور ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے
 حق کے ساتھ ہی پیدا کیا ہے اور یقیناً موعود اٹھنے والی
 والی ہے سو خوبی سے درگزر کرتے رہو۔
 تیرا رب سب کا پیدا کرنے والا جاننے والا ہے۔
 اور ہم نے ہی تجھے سات بار دہرائی گئی، اور غمت
 والا قرآن دیا ہے۔
 تو اپنی آنکھوں کو اس طرف نہ لگا جو ہم نے ان میں سے کئی قسم
 کے لوگوں کو چند روزہ سامان دیا ہے اور ان کے لیے غم نہ
 کھا اور مومنوں کے لیے اپنے بازوؤں کو جھکا۔

کہ ان تباہ شدہ مقاموں پر جہاں توردتے ہوئے جاہل مطلب یہ ہے کہ عبرت حاصل کریں۔ خود تہ لحد تک کہ جاتے ہوئے صحابہ کو اس طرح نصیحت فرمائی۔
 معلوم ہوتا ہے یہ قوم قبول حق میں بہت ہی سخت تھی شاید ہی مژدہ دیت سے سورہ کا نام الجبر ہے۔
 نمبر ۱۔ ان تینوں قوموں کے ذکر میں یہ سمجھا گیا کہ ان جہاں حق ہے۔ اس لیے اب عام کر کے سمجھا یا کہ آسمان اور زمین میں جہاں تک بھی دیکھتے جاؤ یہی
 معلوم ہوگا کہ کوئی فعل بے نتیجہ نہیں پس اس کا وہ نتیجہ یہ ہے کہ وہ قوم جو اعمال بد میں پڑھتی چلی جاتی ہے۔ آخر اس کی صف پست دی جائے۔ اور اساعت سے
 مراد وہیں وہی قوم کی تباہی کا وقت ہے جسے اساعتہ الوسعیٰ کہا جاتا ہے۔ اسی لیے اس کے بعد درگزر کا حکم دیا کیونکہ ان کی ساحتان کی ضرورت تھی۔
 نمبر ۲۔ سبع من المثنیٰ سے کیا مراد ہے بخاری میں ابو ہریرہ اور ایک دوسرے صحابی سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ سورہ فاتحہ ہے اور
 دونوں دعاؤں میں اس کو قرآن عظیم بھی فرمایا ہے اور یہ اس لحاظ سے بھی مثنیٰ بالخصوص کہ اس کے گناہ میں ہی جنت ہے جو بار بار دہرایا جاتا ہے اور اس
 کے ساتھ کوئی صورت باعقہ اور پڑھا جاتا ہے۔ اور یہ رکعت میں دہرائی صرف ہی صورت جاتی ہے اور اس کی سات آیات بھی ہیں اور قرآن عظیم اس کو اس ہی
 سے کیا جیسے ام القلاب اس لیے کہ اس میں ساری تعلیم قرآنی کا پتھر موجود ہے۔ اور اس کا ذکر اس لیے کیا کہ اگر لوگوں کے پاس مل دولت ہے دیکھو اگلی آیت
 جس کے بعد سورہ پڑھا یہی مخالفت کرتے ہیں تو تمہارے پاس وہ حق موجود ہے جس کے سامنے کوئی چیز ٹھہر نہیں سکتی اور وہی غالب آکر رہے گا۔
 نمبر ۳۔ جب اس عظیم لاشن حق کا ذکر کیا جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا گیا تو اس کے بالقابل جن چیزوں پر لوگ فخر کرتے ہیں ان کا ذکر بھی کیا یعنی دنیا کا مال اور اس کی
 نصیب اور آسائشیں۔

وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿١٥﴾
 كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ﴿١٦﴾
 الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿١٧﴾
 فَوَسَّيْنَاكَ لَنُصَلِّهَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾
 عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾
 فَأَصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ
 الْمُشْرِكِينَ ﴿٢٠﴾
 إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿٢١﴾
 الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ
 فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾
 وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ
 بِمَا يَقُولُونَ ﴿٢٣﴾
 فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴿٢٤﴾
 وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴿٢٥﴾

اور کہ میں کھلے طور پر ڈرانے والا ہوں۔
 جس طرح ہم نے تمہیں کھانے والوں پر اتارا۔
 جنہوں نے قرآن کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔
 سو تیرے رب کی قسم ہم ضرور ان سے پوچھیں گے۔
 جو وہ عمل کرتے تھے۔
 سو کھول کر کہہ دے جو تجھے حکم دیا جاتا ہے اور مشرکوں
 کا خیال نہ کرے۔
 ہم تیری طرف سے منہی کرنے والوں کی سزا کے لیے کافی ہیں۔
 جو اللہ کے ساتھ دوسرا معبود قرار دیتے ہیں سو مغرب
 جان لیں گے۔
 اور ہم جانتے ہیں کہ تیرا دل اس سے تنگ پڑتا ہے جو یہ
 کہتے ہیں۔
 سو اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کرتا رہ اور سجدہ کرنے والوں میں رہ۔
 اور اپنے رب کی عبادت کرتا رہ یہاں تک کہ تجھ پر موت آجائے۔

مقبولہ مقتسمین سے مراد راغب نے وہ لوگ لیے ہیں جنہوں نے کوئی کلمہ نہیں میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت پر تمہیں کھائی تھیں یہی بخاری میں ہیں بعض
 نے معنی کیے ہیں قرآن کو تقسیم کرنے والے یعنی ایک حصہ کو حق اور دوسرے کو باطل کہنے والے جیسا اہل کتاب کہتے تھے۔
 جب عذاب سے ڈرایا تو فرمایا کہ ہم اسی طرح عذاب نازل کریں گے جس طرح تمہیں کھانے والوں پر اتارا۔ غابر ہے کہ یہ سورت کی ہے اور ابھی ذیل کتاب
 پر عذاب اترا تھا ذیل کتاب پر۔ اس لیے بعض نے خیال کیا کہ مقتسمین سے مراد پہلے انبیاء کے مخالف ہیں اور آگئی آیت میں القرآن سے بھی کئی کتب مندرجہ کو مراد لیا
 مگر یہ بالبدلت غلط ہے یہ کسی آئینہ زما کی طرف اشارہ ہے جب دنیا کے سامان بہت ترقی کر جائیں۔ فرمایا کہ ان پر بھی ہم اسی طرح عذاب نازل کریں گے جس طرح
 ان سے پہلے لوگوں پر کیا جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت پر تمہیں کھائیں اور اس صورت میں آنزلنا کا استعمال پر بسبب تحقق وقوع درست ہے اس لیے کہ
 انہیں بار بار اس کی پیشگوئیاں بنا دی گئی تھیں۔
 مقربہ۔ قرآن کو غضبنا بنانے سے پیشاب ہے کہ کسی حصہ پر ایمان لاتے ہیں اور کسی کا انکار کرتے ہیں اور یا یہ کہ کسی اُسے سحر کہتے ہیں کسی کلمات کسی شعور وغیرہ
 بخاری میں ابن عباس سے پہلے سننی مروی ہیں اور بیہودہ و نصاریٰ مراد لیے گئے ہیں۔

مقبولہ۔ مشرکوں سے امراض کے یہ مفسر ہیں کہ ان کی مخالفت اور عدالت اور مصلوبوں کی کچھ پروا نہ کرے اور کھول کھول کر بیان کرتے چلے جاؤ۔
 مقربہ۔ یقین کے نئے یہاں موت پر عام معنی ہی لیے جاتیں تو مطلب یہ نہیں کہ یقین آجائے تو عبادت چھوڑ دو تب تو جابیٹھا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 عبادت چھوڑ دیتے۔ مراد ہے کہ عبادت کرنا کہ یقین کا مرتبہ حاصل ہو پھر عبادت میں خود لذت پیدا ہو جائے گی۔

سُورَةُ التَّحْلِ مَكِّيَّةٌ

دُرُودُ ۱۶

الْبَاقِي ۱۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 أَمْرُ اللَّهِ ۖ لَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَنَهُ
 وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝
 يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ
 عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا
 أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ۝
 خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۖ
 تَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝
 خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ
 خَصِيمٌ مُبِينٌ ۝
 وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ
 وَحِجَابٌ وَمِنْهَا غِلَظٌ ۝
 وَفِيهَا رِجَالٌ مُتَبَرِّجُونَ فِي ثِيَابِهِمْ
 وَمِنْهَا جِبَالٌ كَانِتَةٌ ۝
 وَفِيهَا أَنْعَامٌ وَمِنْهَا شِبَعٌ مَرِيضٌ
 وَمِنْهَا مَعَادٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ
 وَفِيهَا جِبَالٌ كَانِتَةٌ ۝
 وَفِيهَا أَنْعَامٌ وَمِنْهَا شِبَعٌ مَرِيضٌ
 وَمِنْهَا مَعَادٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ
 وَفِيهَا جِبَالٌ كَانِتَةٌ ۝

مُتَبَرِّجُونَ۔ اس سورت کا نام اقل ہے اور اس میں سورہ کوع اور ۲۸ آیات ہیں۔ نخل کے سنی شہد کی قسم ہیں اس نام میں اشارہ ہے کہ جس طرح شہد کی قسم مختلف پہلوؤں پر پڑھ کر ان کی مٹاس کر جس کو ایک اعلیٰ درجہ کی شیریں اور شفا دینے والی چیز پیدا کر دیتی ہے اسی طرح وحی الہی جو قرآن میں ہے اس نے تمام بہترین بنیادیں عالم کو جو کبھی دی گئی ہوں اس پاک کتاب کے اندر جمع کر دیا ہے۔ یہ سورت گویا پہلی چھ سورتوں کے مضمون کی تکمیل کرتی ہے۔
 نمبر ۶۔ امر اللہ سے مراد وہ عذاب ہے جس کو کفار کو عودہ دیا جاتا تھا اور جس کا وہ بار بار مطالبہ کرتے تھے چونکہ اسی عذاب سے ان کی مخالفت اور قوت کا استیصال ہوتا تھا اس لیے اسے امر اللہ کہا ہے گویا حکومت اسلامی کا قیام بھی اسی سے ہو جائے گا۔ اقی یا آگیا سے مراد ہے کہ اس کا انتہائی اور یقینی ہے۔

مُتَبَرِّجُونَ۔ یہاں روح سے مراد وحی الہی ہے کیونکہ یہاں ذکر ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے روح نازل کرتا ہے اور روح جویت ہے یا جو نفس ناطقہ ہے وہ تو سب کو ملتی ہے اور اس روح کے نازل کرنے کا نتیجہ بھی انذار ہے اور یہاں اشارہ قرآن کریم کے نزول کی طرف ہے اور پہلی آیت سے تعلق ہے کہ یہ غالب آ کر ہے کہ کیونکہ اللہ تعالیٰ بے سود کام نہیں کرتا کیونکہ اس کی ساری خلق با حق ہے جیسا کہ اگلی آیت میں بیان فرمایا تو حق کا نازل کرنا جس فرض کے لیے ضرور ہے کہ وہ بھی پوری ہو کر ہے۔

مُتَبَرِّجُونَ۔ اس میں الماء الصّافی یعنی صاف پانی کو کہتے ہیں خواہ علیل ہو یا کثیر آسمانوں اور زمین کی پیدائش کے بعد انسان کا ذکر کیا اور اس کی ابتدا کی طرف اشارہ کر کے اپنی قدرت کا مدعا ذکر کیا کہ کس طرح برصغیر غلام درختاں چلا جاتا ہے یا جنگ کر انسان بنتا ہے۔ بائیں انسان اللہ تعالیٰ کی قدرت میں جھک کر کرتا ہے اور اسے اس موت کے بعد زندگی جس کے لیے وحی الہی انسان کو تیار کرتی ہے ایک مہربانیت معلوم ہوتی ہے۔

وَمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝
وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ
وَحِينَ تُسْرِحُونَ ۝

وَتَحْمِلُ أَرْغَالَكُمْ إِلَىٰ بُكْيٰ لَّمْ تَكُونُوا
بِلَيْعِيهِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ
لَرءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا
وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝
وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَايزٌ
۝ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ۝

هُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَّكُمْ
مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ۝
يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ
وَالْخَيْلَ وَالْأَعْنََابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝

کامان اور کئی فائدے ہیں اور ان میں سے تم کھاتے ہو ملے
اور تمھارے لیے ان میں خوبصورتی کا سامان ہے جب تم شام کو
(انھیں) واپس لاتے ہو اور جب چرانے لے جاتے ہو۔

اور وہ تمھارے بوجھ ایسے مقامات کی طرف اٹھالے جاتے ہیں
جہاں تم سوائے جانوں کو شفقت میں ڈالنے کے نہیں پہنچ سکتے تھے
یقیناً تمھارا رب مہربان رحم کرنے والا ہے۔

اور گھوڑے اور خچر اور گدھے (پیدا کیے) تاکہ تم ان پر سوار ہو اور زینت
کا سامان ہو اور وہ کچھ پیدا کرتا رہتا ہے جو تم نہیں جانتے ملے
اور اللہ ہی سیدھی راہ پر چلاتا ہے اور بعض راہیں ٹیڑھی ہیں اور
اگر وہ چاہتا تو تم سب کو ہدایت کرتا ملے۔

وہی ہے جو تمھارے لیے بادل سے پانی اتارتا ہے اس سے پینے کے
کام آتا ہے اور اس وقت (پیش پاتے ہیں جن میں تم چراتے ہو۔
اسی سے وہ تمھارے لیے کھیتی لگاتا ہے اور زیتون اور کھجور اور
انگور اور ہر قسم کے پھل یقیناً اس میں ان لوگوں کے لیے نشان ہو
جو فکر کرتے ہیں۔

تفسیر۔ انسان سے نیچے ہر چیز کا چار پاؤں کا ذکر کیا جو جاندار ہونے میں انسان کے شریک ہیں اور یہ تاکہ ان میں انسانوں کے لیے فوائد ہیں۔ یہ ظاہر کیا کہ انسان
کی زندگی کی کوئی اور بلند غرض ہے۔

تفسیر۔ جب ان پر سوار کی کا ذکر کیا تو ساتھ ہی بڑھا یا کہ اللہ تعالیٰ ایسی چیز بھی پیدا کرتا ہے اور کرے گا جنھیں تم جانتے نہیں اور اس میں بالخصوص ساری
ان کی چیزوں کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے جو ابھی ظاہر ہونے والی تھیں اور دوسری جگہ ملک میں کشتی کا ذکر کر کے جس سے سواری کا کام لیا جاتا ہے فواہ
وخلقنا لهم من مثله ما يركبون (یعنی ۷۷) ایسی کشتی کی مثل سواری کی اور چیزیں بھی ہم پیدا کریں گے اور عام بھی ہے یعنی اللہ تعالیٰ کی ایسی ایسی مخلوق ہے جس
کا انسان کو علم بھی نہیں۔

تفسیر۔ قصہ کے مستحق کی استقامت یا سیدھا ہونا یا اس اور قصہ السبل استقامت والا رستہ یا سیدھا رستہ ہے۔
جب انسان پر انجی جانی نعمتوں کا ذکر کیا تو اب اس طرف توجہ دلائی کہ جس نے اس قدر سامان جہانی آسائش کے لیے بنائے ہیں ضروری تھا کہ وہ اخلاق اور
روحانیت کے لیے بھی کوئی رستہ دکھاتا۔ اس لیے فرمایا کہ سیدھے رستہ کی طرف ہدایت کرنا بھی اللہ تعالیٰ کا بھی کام تھا اور اسی غرض کے لیے وہ وحی بھیجتا ہے۔
ہاں خود بھی رستہ تراش لیتے ہیں مگر یہ سیدھی راہیں نہیں بلکہ طریق مستقیم سے ایک طرف بھیڑ دینے والی ہیں۔

اور اس نے تمہارے لیے رات اور دن کو اور سورج اور چاند کو کام میں لگا رکھا ہے اور تمہارے بھی اس حکم سے کام میں لگے ہوئے ہیں یقیناً اس میں ان لوگوں کے لیے نشانیاں ہیں جو عقل سے کام لیتے ہیں۔

اور جو کچھ اس نے تمہارے لیے زمین میں پیدا کیا ہے اس کے مختلف رنگ میں یقیناً اس میں ان لوگوں کے لیے نشان ہے جو بصیرت حاصل کرتے ہیں۔ اور وہی ہے جس نے سمندر کو کام میں لگا رکھا ہے تاکہ تم اس سے تازہ گوشت کھاؤ اور اس سے (موتیوں کے) زیور نکالو جنہیں تم پسندتے ہو، اور کشتیوں کو دیکھنا ہے اسے بھارتی چل جاتی ہیں تاکہ تم اس کا فضل طلب کرو اور تاکہ تم شکر کرو۔

اور اس نے زمین میں پہاڑ ڈالے کہ تمھیں لیکر کانپے نہیں اور دریا اور راستے (بنائے) تاکہ تم ہدایت پاؤ۔

وَسَخَّرَ لَكُمُ الْيَمْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾

وَمَا ذَرَأَا لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَذَكَّرُونَ ﴿١٧﴾ وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِيَتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاجِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨﴾ وَآتَى فِي الْأَرْضِ سَادَاسِيَّ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَانْحَرَا وَسُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٩﴾

ترجمہ۔ ذن کے منہ رنگ میں لیکن آواز سے بعض وقت اجناس اور انواع بھی ملائی جاتی ہیں۔ یہاں بھی نعمتوں کی مختلف انواع مراد ہیں۔ رنگوں کے اختلاف کی طرف دوسری جگہ توجہ دلائی ہے اختلافات المستنکد والناکھ۔

ان تمام نعمتوں کے ذکر میں ان کے پیدا کرنے والے کی طرف توجہ دلائی ہے کہ کس طرح زمین کے پہلے اور آسمان کے تارے کیسا انسان کے لیے فائدہ کا موجب ہو رہے ہیں۔ یہ کام نہ عین صبح کا ہے جسے عیسائیوں نے خدا بنایا نہ رات کا جس کو مشرکوں نے خدا بنایا نہ کسی بت کا جسے بت پرست پوجتے ہیں بلکہ یہ بھی بتا دیا کہ اس سورج اور چاند کو بھی کسی نے کام میں لگا رکھا اور قید میں مکر کر رکھا ہے۔ ان تمام چیزوں کی حد بنایاں جاتی ہیں کہ کوئی حد بندی کرنے والا بھی ہے اور یہ سارا نظم ظاہر کرتا ہے کہ کوئی اس نظام کو جو میں لانے والا بھی ہے۔

ترجمہ۔ طری تازہ۔ اسی سے عراوت ہے اور نجم طری سے مراد پھل کا گوشت ہے۔ حلیۃ تلبسونہا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ قرآن شریف میں جو کچھ اور مردوں کو کہاں مخاطب کرتا ہے زیورات تو عورتوں ہی میں ملتی ہیں۔ سمندر کا سفر ہونا یہ ہے، اگر کشتیوں کے ذریعے انسان اس پر مگرانی کرتا ہے اور طرح طرح کے فوائد حاصل کرتا ہے، اللہ تعالیٰ نے جو چیزوں کو کام میں لگا رکھا ہے مگر انسان بد و جہد کے بغیر ان سے منافع حاصل نہیں کر سکتا۔

ترجمہ۔ سمندر کے معنی اضطراب الی اضطراب یعنی میں ہیں عظیم الشان چیز کا اضطراب جیسے زمین کا اضطراب۔ اور تاکہ تمھیں معلوم ہو کہ زمین کی کیا نایاب چیزیں بلکہ کے معنی دونوں طرح ہو سکتے ہیں یعنی یہ کہ وہ زمین کا نئے کا سامان دے اور یہ بھی کہ وہ اضطراب سے رک جائے۔ اور پہلے معنی انہما کے کہ مناسبت سے زیادہ مزدوں ہیں کیونکہ اگر پہاڑ نہ ہوتے تو دریا بھی نہ ہوتے اور انسان کی دوزی کے سامان کا انحصار پہاڑوں اور دریاؤں پر ہی ہے اور یہ امر کہ پہاڑ اور دریا دونوں یہاں ان تمہید بلکہ کے حکم میں ہیں اس سے ظاہر ہے انہما کو شمس کے ساتھ نہیں لگایا جاسکتا کیونکہ دریا رستوں کا کام نہیں دیتے اور حدیث میں جو آیا ہے کہ لما خلق الله الارض جعلت تمیید فارسلها بالجمال یعنی جب اللہ تعالیٰ نے زمین کو پیدا کیا تو اس میں بہت اضطراب تھا۔ تب اللہ تعالیٰ نے پہاڑ قائم کیے جو بہت باطل درست ہے اور سائنس بھی اس پر شاہد ہے کہ پہاڑوں کے بن جانے سے زمین کا اضطراب نزول کے رنگ میں کم ہو گیا۔

اور بڑے بڑے نشان اور ستاروں سے وہ راہ پاتے ہیں۔
تو کیا جو پیدا کرتا ہے وہ اس کی طرح ہے جو پیدا نہیں کرتا، سو
کیوں تم نصیحت حاصل نہیں کرتے۔

اور اللہ کی نعمتوں کو گننا چاہو تو انھیں گن نہ سکو گے یقیناً اللہ
حفاظت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اور اللہ جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو اور جو تم ظاہر کرتے ہو۔

اور وہ جنھیں اللہ کے سوائے پکارتے ہیں وہ کوئی چیز پیدا
نہیں کرتے اور وہ خود پیدا کیے گئے ہیں۔

مردے ہیں نہ زندے اور وہ نہیں جانتے کہ کب
اٹھائے جائیں گے۔

تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے، سو جو لوگ آخرت پر ایمان
نہیں لاتے ان کے دل انکاری ہیں اور وہ تکبر کرتے
ہیں۔

حق یہی ہے کہ اللہ جانتا ہے جو وہ چھپاتے ہیں اور جو
ظاہر کرتے ہیں، وہ تکبر کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

وَعَلَّمَتْهُ بِالْجُجُمِ ۖ يُهْتَدُونَ ۝
أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ ۚ أَفَلَا
تَذَكَّرُونَ ۝

وَأَنْ تَعْبُدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصِيهَا
إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تَعْلَنُونَ ۝
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا
يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ۖ

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ ۖ
بِآيَاتِنَا يُبْعَثُونَ ۖ

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ
مُسْتَكْبِرُونَ ۝

لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا
يَعْلَنُونَ ۚ إِنَّهُ لَا يَجِبُ الْمُسْتَكْبِرِينَ ۝

نمبر ۱۳۔ یہ دونوں آیتیں بتاتی ہیں کہ وہ انسان جن کو لوگ خدا کے پکارتے تھے وہ مر چکے تھے کوئی ان سے زندہ نہ تھا اور نہ ان کو علم تھا کہ وہ معبود
اٹھائے جائیں گے ان باتوں کا ذکر کریں فرمایا اس لیے کہ اوپر فرمایا تھا کہ وہ جو پیدا کرتا ہے اس کی طرح نہیں ہو سکتا جو پیدا نہیں کر سکتا اور چونکہ وہ انسان جنھیں
خدا بنایا گیا ان کے متعلق بھی خدا ان کے پرستاروں کو یہ اعتراف ہے کہ انھوں نے پیدا کیے نہیں کیا۔ اس لیے یوں تمام جنت کے اب بتایا کہ انھوں نے نہ صرف
کچھ پیدا ہی نہیں کیا بلکہ وہ خود مخلوق ہیں اور مخلوق کی جو حالت ہوتی ہے وہ ان پر آتی یعنی وہ مر گئے اور لعنت چونکہ وہ سری پیدا نش کا نام ہے اس لیے فرمایا کہ
جب انھیں بھی خلق میں کوئی قدر نہیں تو وہ سری میں بھی نہیں ان آیات سے یہ یقینی طور پر ثابت ہوتا ہے کہ حضرت علی علیہ السلام جن کو انسانی کے ایک بڑے حصے نے
خدا بنایا ہے وہ بھی اس آیت کے وقت کے نزدیک کے وقت مردوں میں داخل تھے۔ اموات کے بعد غیر احیاء تاکید کے طور پر لایا گیا ہے کیونکہ اموات سے یہ مراد بھی
ہو سکتی تھی کہ انہیں کہیں ان پر موت آجائے اس لیے فرمایا کہ انہیں وہ اس وقت بھی زندہ نہیں۔

نمبر ۱۴۔ پہلے کرم میں صحیفہ قدرت سے وحی الہی پر اور دوسرے میں توحید پر دو اہل دین تھے اب دونوں باتوں کو ملا کر فرمایا ہے کہ جو لوگ زندگی بعد موت
کو نہیں مانتے ان کے دل در حقیقت توحید الہی سے بھی انکاری ہیں گویا وہ توحید الہی کی حقیقت کو بھی نہیں پہچانتے یوں براے نام اللہ تعالیٰ کی ہی اقرار کرتے
ہیں اور شکر ان کو اس لحاظ سے کہا کہ وہ امان کی ذمہ داری نہیں سمجھتے۔

اور جب انھیں کہا جاتا ہے تمہارے رب نے کیا اتارا ہے
کہتے ہیں پہلوں کی کمائیاں۔

کہ اپنے بوجھ قیامت کے دن پورے اٹھائیں اور ان کے
بوجھوں سے بھی جنھیں علم کے بغیر گمراہ کرتے ہیں سنو برا بوجھ
ہے جو وہ اٹھاتے ہیں۔

انھوں نے بھی (حق کے خلاف) تدبیریں کیں جو ان سے پہلے تھے
سو اللہ نے ان کی عمارت کو بنیادوں سے گرایا، سوچتے ان کے
ادھر سے اُن پر آگرمی اور عذاب اُن پر آ پہنچا، جہاں
سے انھیں خیال نہ تھا۔

پھر قیامت کے دن انھیں رسوا کرے گا اور کسے گامیرے
شریک کہاں ہیں جن میں تم (حق کی مخالفت کرتے تھے،
جنھیں علم دیا گیا ہے، کہیں گے آج کی رسوائی اور خرابی
کافروں پر ہے۔

جن کی جانبیں فرشتے قبض کرتے ہیں (دراخی لیکر) وہ
اپنی جانوں پر ظلم کرنے والے ہیں، تب وہ فرمانبرداری
ظاہر کریں گے (کہیں گے) ہم کوئی بدی نہیں کرتے تھے،
ہاں اللہ خوب جانتا ہے جو تم کرتے تھے۔

سو دوزخ کے دروازوں میں داخل ہو جاؤ، اسی میں رہو گے

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أُنْزِلَ رَبُّكُمْ
قَالُوا أَصَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٥﴾

لِيَحْضِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّوهُمْ بَعِيرٌ
بِهِمْ عِلْمٌ إِلَّا سَاءَ مَا يَزْمُرُونَ ﴿٦٦﴾

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَالُوا لِلَّهِ
بُنْيَانُهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ
السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ
مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٧﴾

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ
أَيُّ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقُّونَ
فِيهِمْ قَالِ الَّذِينَ أُوْتُوا الْعِلْمَ إِنَّ
الْخُذْيَ الْيَوْمَ وَالْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

الَّذِينَ تَتَوَفَّيهِمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي
أَنْفُسِهِمْ قَالُوا لَوْ لَمْ نَكُنْ نَعْمَلُ
مِنْ سُوِّ شَيْءٍ لَبَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٩﴾

فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا

نمبر ۱۶۔ یہاں ہم منافقت کا ہے یعنی ان کے ایسی باتیں کرنے کا نتیجہ یہ ہے کہ خود بھی گمراہ ہوتے چلے جاتے ہیں اور دوسروں کو بھی گمراہ کرتے ہیں۔
وحی الہی کو جو انسان کے اعمال کی ذمہ داری کی طرف توجہ دلاتی ہے اور بتاتی ہے کہ کوئی عمل بے جو نہیں ہو گا، کمائیاں کسے کا یہ نتیجہ کہ اصلیت پر غور نہیں کرتے
گمراہی میں مبتلا ہوتے چلے جاتے ہیں اور کائنات اس بوجھ کو اسی لحاظ سے کہا کہ جس حد تک یہ بوجھ سکتا تھا انھوں نے اسے بڑھایا۔

نمبر ۱۷۔ جب بتایا کہ توحید الہی کا علم درحقیقت وحی الہی سے ہی آتا ہے تو اب ان لوگوں کا ذکر کیا جو اس عظیم الشان امر حق کی مخالفت میں تدبیریں کرتے، اسے
نیست و نابود کرنا چاہتے، اور اس آیت میں سمجھایا ہے کہ ان کی تمام تدبیریں برباد ہو گئیں اور ان کے ہر عمل کی بنیادوں کو اللہ تعالیٰ کو کھلا کر دے گا اور جانے اس
کے کہ اس عمارت سے حق کو نقصان پہنچے یہ خود بھی ان تدبیر سے نقصان اٹھائیں گے۔ بنیادیں سے مراد دنیاں ان کی تدبیر کی عمارت ہے۔

یقیناً شکروں کا ٹھکانا بہت بڑا ہے۔

اور جو تقویٰ کرتے ہیں انھیں کہا جاتا ہے تمہارے رب نے کیا اتارا، کہتے ہیں بھلائی جو لوگ نیک کرتے ہیں ان کے لیے اس دنیا میں بھی بھلائی ہے اور آخرت کا گھر یقیناً بہتر ہے اور مقبول کا گھر کیا ہی اچھا ہے۔

ہمیشگی کے باغ جن میں داخل ہوں گے، ان کے نیچے نہریں بہتی ہیں، ان کے لیے ان میں ہے جو کچھ وہ چاہیں۔ اسی طرح اللہ مقبول کو جزا دیتا ہے۔

جن کی جانیں فرشتے قبض کرتے ہیں (در آخالیہ) وہ پاک ہیں کہتے ہیں تم پر سلامتی جو جنت میں داخل ہو جاؤ، اس کا بدلہ جو تم کرتے تھے۔

وہ سوائے اس کے اور کچھ انتظار نہیں کرتے کہ ان پر فرشتے آجائیں یا تیرے رب کا حکم آجائے اسی طرح انھوں نے کیا جو ان سے پہلے تھے اور اللہ نے ان پر ظلم نہیں کیا، بلکہ وہ اپنی جانوں پر آپ ہی ظلم کرتے تھے۔

سوجوہ عمل کرتے تھے اسی کی برائیاں ان پر آئیں اور اسی نے انھیں آیا جس پر وہ ہنسی کرتے تھے۔

فَلْيَسِّرْ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾

وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۖ قَالُوا خَيْرٌ ۚ الَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَكَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ ۖ وَلَنْعَمَ دَأْرُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾

جَنَّتْ عَذْرَاءٌ يَدْخُلُونَهَا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ ۖ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾

الَّذِينَ تَتَوَفَّيهِمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۖ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرُ رَبِّكَ ۖ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ وَمَا ظَنَّهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَخَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٤﴾

نمبر ۱۶۔ ان دونوں رکوعوں کا مضمون ایک ہونا اس سے ظاہر ہے کہ پچھلے رکوع میں یہ سوال کفار پر ہے کہ تمہارے رب نے کیا نازل کیا ہے تو وہ کہتے ہیں یوں ہی جیسے ہم نے مانے کہ قابلِ تائید نہیں (۳۲) یہاں وہی سوال مومنوں سے ہے تو وہ جواب دیتے ہیں کہ وہی اعلیٰ انسانوں کی بھلائی کے سامان اپنے اندر رکھتی ہے سو اللہ تعالیٰ ان کو دنیا کی بھی اور آخرت کی بھی سبقتی عطا فرماتا ہے۔

نمبر ۱۷۔ مخالفت کرنے والوں کی سزا کا ذکر گذشتہ دو ہی رنگ میں آیا ہے۔ ایک ان پر جھوٹی چھوٹی مصائب کا آتے رہنا۔ دوسرا بڑے عذاب کا آنا جس سے مراد ان کا اتیش حال ہے۔ یہاں بھی ملاکہ کہنے میں ان چھوٹے مصائب کی طرف اشارہ ہے کیونکہ ملاکہ کے تعلق دوسری جگہ فرمایا کہ وہ سزا کے لیے ہی نازل ہوتے ہیں اور جب وہ نازل ہوں گے تو پھر یہ سزا سے نہیں بچ سکیں گے اور اگر رب وہی امر اللہ ہے جس کا ذکر سورت کی پہلی آیت میں ہے یعنی تعالٰیٰ کی قوت اور مخالفت سے نفی استیصال۔

اور جو شرک کرتے ہیں وہ کہتے ہیں اگر اللہ چاہتا تو ہم اس کے سوائے کسی چیز کی عبادت نہ کرتے نہ ہم اور نہ ہمارے باپ دادا اور نہ ہم اس کے (حکم کے) سوائے کوئی چیز اور ٹھیراتے اسی طرح انھوں نے کیا جو ان سے پہلے تھے۔ سو رسولوں پر سوائے کھول کر پہنچا دینے کے اور کوئی ذمہ داری نہیں۔

اور یقیناً ہم نے ہر ایک قوم میں ایک رسول بھیجا کہ اللہ کی عبادت کرو اور شیطان سے بچو، سو ان میں سے کوئی ایسا تھا جسے اللہ نے ہدایت دی اور کوئی ان میں ایسا تھا جس پر گمراہی ثابت ہوئی، سو زمین میں پلو بھر دیکھو کہ جھٹلانے والوں کا انجام کیسا ہوا۔

اگر تو ان کی ہدایت کی آرزو کرتا ہے تو اللہ اسے ہدایت نہیں دیتا۔

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ فَنَسُوهُوا إِلَى الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝

إِنْ تَحْرِصْ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا

غیر۔ ان دو آیتوں میں باطل پرستوں کے اس غلط باطل کا فیصلہ کیا ہے کہ اللہ چاہتا تو ہم سب کو لوگ شرک کریں اگر وہ چاہتا۔ شرک ذکر میں تو انھیں روک دیتا۔ اس کا جواب دیا ہے کہ اللہ تو رسولوں کو اسی لیے بھیجتا ہے کہ لوگ شرک سے بچیں۔ خذ علی الرسل لا اللہ البیت۔ تین رسولوں کا کام صرف پیغام کو پہنچا دینا ہے وہ جبرائیل روکتے۔ اگر اس کا منشاء یہ ہوتا کہ لوگ شرک کریں تو پھر وہ رسولوں کو شرک کے خلاف تعلیم دیکر کیوں بھیجتا۔ بھارت میں اس کو اور تقویت دی کہ ہم نے ہر قوم میں رسول بھیجے کہ اللہ کی عبادت کرو اور طاغوت سے بچو غیرو اللہ کی پرستش سے بچو۔ پھر اس تعلیم کے آئے پروردگار وہ جانتے ہیں ایک وہ جنھیں اللہ ہدایت دے دیتا ہے یعنی وہ ہدایت قبول کر لیتے ہیں اور دوسرے وہ جن پر ضلالت یہی گمراہی ثابت ہو جاتی ہے۔ اب اس دوسرے فرق کے متعلق فرمایا کہ ان پر گمراہی ثابت ہو جاتی ہے یعنی ان کی تکذیب اور منافقت حتیٰ اس حد کو پہنچ جاتی ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کے ان افعال کی وجہ سے ان پر گمراہ ہونے کا نفی لگا دیتا ہے۔ چنانچہ آیت کے آخر پر مکذبین کا ذکر کر کے اسے صاف کر دیا کہ وہ خود تکذیب حتیٰ میں بیان تک جڑھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان پر بطور سزا یہ حکم لگا ہوا اور یہ وہ حالت ہو جاتی ہے جب انسان کو اپنے ان بُرے افعال سے آہستہ آہستہ اس قدر پیار ہو جاتا ہے کہ وہ گویا اس کی طبیعت کا جزو ہو جاتا ہے۔ اسی لیے اگلی آیت میں یہ غلط اعتبار فرمائے ہیں کہ ان اللہ لایہدی من ینضل یعنی جب بیان تک پہنچ جاتی ہے تو پھر وہ ہدایت سے بہت دور جا پڑتا ہے اس لیے اللہ اسے ہدایت نہیں دیتا اور جو بعض جگہ ایسے لفظ آجاتے ہیں جیسے ولو شاء اللہ ما اشرکوا الا لعنہم۔ (۱۰۴) یا ولو شاء لهدکما جمعین (الانعام۔ ۴۹) تو ان کا مفہوم یہی ہے کہ اس کے مطابق ہے کیوں کہ مطلب یہاں یہی ہے کہ ہم نے انسان کو اختیار دیا ہے کہ وہ ایک راہ اختیار کرے یا دوسری یعنی اس کی مشیت یہی کہ انسان مجبور بعض ذمہ۔ نہ وہ شرک پر مجبور ہے نہ اللہ تعالیٰ اسے ہدایت پر مجبور کرتا ہے اگر اللہ تعالیٰ اسے انسان کو مجبور ہی کرتا ہوتا تو وہ ہدایت پر مجبور کرتا جیسے دوسری مخلوق کو کیا ہے، شرک پر کسی صورت میں مجبور نہیں کر سکتا تھا۔ پس حاصل دونوں کے الفاظ کا ایک ہے۔

يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٥٠﴾
 وَافْسُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَطْلًا وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥١﴾

جس پر وہ گمراہی کا فتویٰ لگا دیتا ہے اور ان کیلئے کوئی مددگار نہیں ہوتا اور اللہ (تعالیٰ) کی قسم کھاتے ہیں سخت ترین قسم، کہ جو مر جاتا ہے اللہ (تعالیٰ) اُسے نہیں اٹھائے گا ہاں، یہ وعدہ ہے سچا، جو اس کے ذمہ ہے، لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

لَيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يُخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلَيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَذِبِينَ ﴿٥٢﴾
 إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَادْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٣﴾

تاکہ ان پر وہ باتیں کھول دے جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں اور تاکہ جو کافر ہیں وہ جان لیں کہ وہ جھوٹے تھے۔ ہمارا فرمان کسی چیز کے لیے جب ہم اس کا ارادہ کریں صرف یہی ہوتا ہے کہ ہم اسے کہیں ہو جاتا وہ ہو جاتی ہے۔

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنَبْوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَا جَزَاءَ الْآخِرَةِ أَكْبَرَ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٥٤﴾
 الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٥﴾
 وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ

اور جن لوگوں نے اس کے بعد جو ان پر ظلم کیا گیا، اللہ کے لیے ہجرت کی ہم ضرور انھیں دنیا میں اچھی جگہ دیں گے اور آخرت کا بدلہ تو بڑا ہے کاش وہ جانتے۔ جنہوں نے صبر کیا اور وہ اپنے رب پر ہی بھروسہ کرتے ہیں۔ اور ہم نے تجھ سے پہلے مرد ہی بھیجے تھے جن کی طرف ہم وحی کرتے تھے۔ تو اہل ذکر سے پوچھ لو اگر تم

نہیں۔ من یضل کے ایک معنی وہ ہیں جو ترجمہ میں اختیار کیے گئے ہیں اور جن کی تشریح اور برگزینی اور دوسرے معنی یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ اللہ اسے ہدایت نہیں دیتا جو دوسروں کو گمراہ کرنا ہے اور آل ایک ہے اس لیے کہ ایک شخص کی بے گمراہی سے محبت ترقی کر کے اس کی حیثیت کا جند ہو جاتی ہے تو پھر دوسروں کو بھی گمراہ کرنا شروع کرتا ہے۔

نمبر ۵۰۔ اس آیت میں جو ہجرت کا ذکر ہے تو اس سے دونوں ہجرتوں کی طرف اشارہ ہو سکتا ہے یعنی پہلی ہجرت جو ملک حبش کی طرف ہوئی اور دوسری ہجرت جو مدینہ کی طرف ہوئی۔ کیونکہ مدینہ کی ہجرت بھی ہی کہیم صلعم کی کہیں موجودگی میں ہی شروع ہو گئی تھی اور آپ نے سب سے آخر ہجرت کی۔ ان لوگوں کو جو اس بے سرو سامانی میں اپنے گھروں سے نکلے اور جن کی کوئی بڑی تعداد بھی نہ تھی اتنی بڑی ایشانت کو ہم انھیں دنیا میں بھی اچھی جگہ دیں گے قرآن کریم کی ان بے نظیر پیشگوئیں میں سے ایک ہے جن کے سامنے سخت سے سخت مساند کو بھی سر جھکا کر پڑنا ہے۔ یہ کی صورت ہے کہ میں اس کا اعلان ہوتا ہے اور ان لوگوں کے متعلق جو کس ہجرت کی حالت میں کفار کے ہاتھ سے دھک اٹھا کر بھاگے جا رہے ہیں یہ بار بار زندان کے مخالفین کو سنا یا جاتا ہے کہ ان کا استیصال نہیں ہوگا جیسا کہ تم نے گمان کر لیا ہے بلکہ ان کو دنیا میں ہی مفادات بلذعطا ہوں گے۔ سارا ملک چند نفوس کے استیصال کے درپے ہو کر رہے گا جو یہی نہ آسکا تھا کہ کسی چند نفوس اس دنیا میں بھی اعلیٰ مقامات پر نہیں گئے اس قسم کی پیشگوئیوں کے پرہیز کرنے نے ہی ملک عرب کو آخر حضرت صلعم کے سامنے جھکا دیا۔

نہیں جانتے ۔

لَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۵۴﴾

کھلی دلائل اور کتابوں کے ساتھ انہیں بھیجا اور ہم نے تیری طرف ذکر بھیجا ہے تاکہ تو لوگوں کے لیے کھول کر بیان کرے جو ان کی طرف اتار گیا ہے اور تاکہ وہ فکر سے کام لیں۔

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزَّبُورِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿۵۵﴾

تو کیا وہ بُرائی کی تدبیریں کرتے ہیں اس بات سے ہٹ رہے گئے ہیں کہ اللہ ان کو ملک میں ذلیل کر دے یا ان پر ایسی طرف سے عذاب آجائے جس کا انہیں خیال بھی نہیں ہے۔

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۵۶﴾

یا وہ انہیں ان کے آنے جانے میں پکڑے تو وہ اس لگاتار سے بھل نہیں سکتے۔

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلُبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿۵۷﴾

یا وہ انہیں ڈرا کر پکڑے سو تمہارا رب مہربان رحم کرنے والا ہے ۔

أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿۵۸﴾

ضمیمہ: الذکر، قرآن کریم کا نام خصوصیت سے ہے اور ہر ایک وحی کو بھی کہا جاسکتا ہے۔ اس لیے اہل مذاکرہ سے مراد یہاں اہل کتاب بھی ہو سکتے ہیں کیونکہ سوال صرف اس قدر ہے کہ انسان ہی ہمیشہ رسول ہو کر آتے رہے یا نہیں اور مسلمان بھی مراد ہو سکتے ہیں کیونکہ اس غرض صرف ان پر اتمامِ حجت ہے۔ یعنی تم ان باتوں کو جانتے تو ہو لیکن اگر نہیں جانتے تو اہل علم سے پوچھ لو اور اگلی آیت میں قرآن شریف کا یہی نام ال ذکر کر کے کسی دوسرے نسخہ کی تائید کی ہے۔ رجال کا لفظ یہاں آنے پر بحث ہوئی ہے کہ اس آیت کی تفسیر کے بموجب عورت رسولؐ تو نہیں ہو سکتی مگر آیا وہ نبی بھی ہو سکتی ہے یا نہیں۔ روح المعانی میں ہے کہ عورتوں کی نبوت کے صحیح ہونے کی ایک جماعت قائل ہے، سو اس لیے کہ اس نبوت سے مراد بعض اللہ تعالیٰ کی مبعولی ہے یعنی نبوت اپنے نبوی معنی میں جس کا سلسلہ ہمیشہ کے لیے جاری ہے لیکن مہلح شرعی میں نبوت چونکہ ماموریت کو چاہتی ہے اس لیے وہ رسالت سے الگ نہیں ہو سکتی اور اس لیے مہلح شریعت میں نبوت عورتوں کو نہیں ملتی۔

ضمیمہ: خسف کا استعمال استعارۃً ذلت پر بھی ہوتا ہے اور خسف کے معنی خذل اور ذلت اور اذلال یعنی کسی کو ذلیل کرنا بھی آتے ہیں اور خسف بہ الارض کے معنی ہیں اسے زمین میں غائب کر دیا۔

اس آیت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مخالفین کے عذاب کا ذکر ہے اور سب سے پہلے ان کے خسف کا ذکر کیا۔ اگر خسف سے مراد زمین میں دھنسا لیا جائے تو یہ عذاب عام طور پر آپ کے مخالفین پر نہیں آیا۔ ایک آدھ وا تو جیسے سراقہ کا الگ امر ہے لیکن خسف کے دوسرے معنی یعنی ذلیل کرنا۔ آپ کے مخالفین پر اپنی نبوت میں صادق آئے ہیں اس لیے وہی معنی یہاں لیے جائیں گے۔

ضمیمہ: تخوفاً اللہ کے معنی ہیں ہم نے تمہارا تھوڑا کر کے یعنی تدریجاً کم کیا جس کا انقضا خوف ہوا اور خوف کے معنی تنقص ہیں اور ابن جریر میں اس کے معنی دینے میں کہ ان کو اطراف تو اسی سے تھوڑا تھوڑا کر کے کم کرنا جاتے یہاں تک کہ سب کو ہلاک کر دے۔

ان تین آیات میں عذاب کے تین رنگ بیان کیے ہیں ایک ان پر ذلت وار د کرنا دوسرے ان کے آنے جانے یا سفروں میں ان کو پکڑنا اور تیسرے تدریجاً انہیں کم کرتے چلے جانا۔ یہاں برسی صراحت اور صفاتی سے اس عذاب کا ذکر ہے جو آپ کے مخالفین پر آنے والا تھا اس میں شک نہیں کہ عام طور پر ان کی مغلوبیت کا

کیا وہ ہر اس چیز کو نہیں دیکھتے جو اللہ نے پیدا کی ہے اس کے سامنے بھی دائیں اور بائیں سے ڈھلتے ہیں اللہ کی فرمانبرداری کرتے ہوئے اور وہ عاجزی کرنے والے ہیں۔ اور اللہ کی ہی فرمانبرداری کرتے ہیں جو کوئی باندہ آسمانوں میں ہیں اور جو زمین میں ہیں اور فرشتے بھی اور وہ تکبر نہیں کرتے۔

وہ اپنے رب سے جو اُن پر غالب ہے ڈرتے ہیں اور جو کچھ حکم دیا جاتا ہے کرتے ہیں۔

اور اللہ نے کہا ہے کہ وہ معبود مت بناؤ، وہ صرف اکیلا ہی معبود ہے سو معبود ہی سے ڈرتے رہو۔

اور اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور فرمانبرداری اسی کی لازم ہے تو کیا اللہ کے سوائے کسی اور کا تقویٰ کر دے؟ اور جو کوئی نعمت تمھارے پاس ہے سو اللہ کی طرف سے ہے، پھر جب تمھیں دکھ پہنچتا ہے تو اسی کی طرف فریاد لے جاتے ہو۔

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَتَّحُونَ ظُلُمَهُ عَنِ الْيَسِينِ وَالشَّامِلِ سَجْدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ﴿۵﴾

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿۶﴾

يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ قَوَّتِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿۷﴾

وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ فَإِنَّمَا يَفْقَهُونَ ﴿۸﴾

وَلَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصْبَاغُ الْغَيْثِ اللَّهُ تَتَّقُونَ ﴿۹﴾

وَمَا يَكُمُ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْعَرُونَ ﴿۱۰﴾

ذکر بہت دفعہ کیا ہے مگر یہاں اس مخلوقیت کی صورتیں بھی بتا دی ہیں اور انہی رنگوں میں سے ایک ذائقہ رنگ میں اہل کفر پر یہ عذاب آیا اُن کا ٹھکانے کے ذریعے ان کے تھارے سفروں کی طرف اشارہ ہے جو وہ شام کی طرف کرتے تھے انہی سفروں پر ان کی تجارت اور خوشحالی کا دار و مدار تھا اور مسلمانوں کی مدد پر ہم جو دگی اسی رنگ میں سب سے بڑھ کر ان کے لیے نقصان و مہلت ہوئی۔

نمبر ۵۔ ساریوں کے سجدہ کرنے کی تشریح ازلہ۔ ہا میں گزر چکی یہاں ساریوں کے سجدہ کرنے کا ذکر ہے اگلی آیت میں خود ہر چیز کے سجدہ کرنے کا ذکر ہے یہاں کفار کی ذلت کا ذکر کے پھر یہ ذکر کیا ہے کہ ہر چیز کے سامنے بھی ذلیل ہو کر سجدہ کرتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عظمت کے سامنے اور اس کے اسی قوانین کے سامنے ہر چیز کو تسلیم کرنا پڑتا ہے یہ کافروں کا قانون سے باہر نہیں۔

نمبر ۶۔ غلامانہ۔ کا عطف دایہ پر بتاتا ہے کہ فرشتے الگ قسم کی مخلوق ہیں اور معمولی جانداروں میں شمار نہیں ہوتے۔ دایہ وہ ہیں جن میں حرکت جہانی ہے کیوں کہ اس کا اصل دتب ہے جس کے منہ ہلا چلتا ہیں۔

نمبر ۷۔ من فوقہ۔ اللہ تعالیٰ کے ان کے اوپر ہونے سے مراد اس کا قہر اور اس کا غلبہ ہے کیونکہ فوقیت مکانی کی نسبت اس کی طرف نہیں ہو سکتی اور اس میں نظائر ملائکہ کی طرف ضمیر جاتی ہے اور بخلاف زمین میں رب کے خوف سے مراد اس کے حکم کی خلاف ورزی کا خوف ہے۔

نمبر ۸۔ دو خداؤں اور تین خداؤں کا عقیدہ لوگوں نے علی الاطلاق اختیار کیا ہے اور دونوں عقیدوں کی تردید قرآن کریم نے کئے الفاظ میں کی ہے جو جمل الظلمات والنور میں بھی اس کی تردید ہو چکی ہے۔ مگر یہاں انہیں کا لفظ لا کر یہ صاف کر دیا کہ تنویر کا عقیدہ غلط ہے اسی ذیل لہ ما فی السموات والارض اگلی آیت میں ہے۔

ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الضَّرْعُ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ
مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشِيرُونَ ﴿٥٥﴾
لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَسْتَعْتُوا
فَنَسُوفَ تَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾
وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا
رَزَقْنَاهُمْ طَالِيَ لَشَعْلَةٍ عَمَّا كُنْتُمْ
تَفْتَرُونَ ﴿٥٧﴾
وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَنَهُ لَا وَ
لَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿٥٨﴾
وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنْثَىٰ ظَلَّ
وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٩﴾
يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا
بُشِّرَ بِهِ أَتُمْنِسُّكَ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ
يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ طَالِيَ لَسَاةٍ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٦٠﴾

پھر جب وہ تم سے دکھ دور کر دیتا ہے تو تم میں سے کچھ لوگ
اپنے رب کے ساتھ شریک بناتے ہیں۔
تاکہ اس کی ناشکری کریں جو ہم نے انھیں دیا ہے۔ سو
چند روزہ فائدہ اٹھا لو آخر جان لو گے۔
اور وہ ان کے لیے جو کچھ انہیں جانتے اس کا ایک حصہ مقرر
کرتے ہیں جو ہم نے انھیں دیا ہے اللہ کی تم ضرور تم سے اس کے
متعلق سوال کیا جائے گا جو تم اقرار کرتے تھے۔
اور اللہ کے لیے بیٹیاں ٹھیراتے ہیں، وہ پاک ہے اور
اُن کے لیے ہے جو وہ چاہتے ہیں۔
اور جب ان میں سے ایک کو لڑکی کی خبر دی جاتی ہے
اس کا منہ سیاہ ہو جاتا ہے اور وہ غصہ سے بھرا ہوتا ہے۔
وہ اس خبر کی بُرائی سے جو اسے دی جاتی ہے، لوگوں
سے چھپتا پھرتا ہے کیا اسے ذلت کے ساتھ رہنے دے
یا اسے مٹی میں گاڑ دے سو بہت بُرا ہے جو وہ فیصلہ کرتے ہیں۔

تعبیر۔ لعلالہ یعلون میں ضمیر افعیٰ کی طرف ہے جن کے بنائے کا ذکر یعلون میں ہے اور اس کا مفعول مفعوف ہے یعنی کچھ علم نہیں رکھتے اور خود کفار
کی طرف بھی ہو سکتی ہے یعنی وہ کفار ان ہودوں کی اصل حقیقت سے کچھ بھی واقف نہیں۔
تعبیر۔ چہرہ کی سیاہی سے مراد علم تکون و غیرہ کا پیدا ہونا ہے سچ سیاہ ہونا مراد نہیں۔ توجہ دلائی ہے کہ کس قدر انسان اپنے فعل سے خود ادا مگے
نیچے ہے اپنے خدا کی طرف بیٹیاں منسوب کرنے والے لوگ اپنے ہاں بیٹی کی خبر کو کس قدر بُرا سمجھتے ہیں جو باوجود عظمت انھیں ملامت کر رہی ہے۔
تعبیر۔ اللہ تعالیٰ کی توفیق کے ذکر میں ہی یہ ایک عظیم الشان اصلاح بھی قرآن کریم نے کی ہے یعنی لڑکیوں کو، مردینا جس کا رواج ملک عرب میں، بالخصوص اعلیٰ
طبقات بہت پایا کرتا تھا بعض باتیں اصلاح کی ایسی ہیں کہ پہلے دن سے ہی قرآن کریم نے ان کی طرف توجہ دلائی ہے حالانکہ کوئی تفصیلات شریعت ابھی نازل نہ ہوئی
تھیں جیسے تیمانی اور مسالین کی خبر گیری، انھیں میں لڑکیوں کو مارنے یا زندہ گاڑنے کا رواج ہے جس کی اصلاح قرآن کریم نے ابتداء سے مد نظر رکھی۔ چنانچہ اس سے
بہت پہلے کی وحی میں ہے وَاذِ السَّوْدَةُ سَلَّتْ رَا حُوتِیْرَ - (عرب میں لڑکی کو جب وہ پانچ چھ سال کی عمر کو پہنچ جاتی، مگر کھاد کو اس میں زندہ دھکیل کر اوپر سے
مٹی ڈال دیتے یا پاڑے نیچے گرا دیتے۔ اس سنگدل پرمردہ للعالمین کا دل گھلا اور آپ کی آواز نے وہ اثر پیدا کیا جو نہ کوئی قانون اور نہ کوئی غیر ناک مزا پیدا کر سکتی
ہے اسلام کے بعد اس بے رحمی کے اعادہ کی ایک ایسی نظیر بھی پیش نہیں کی جاسکتی۔ بدی کو دور کرنے کی جو طاقت آپ کو دی گئی اس کی نظیر کوئی اور طاقت دنیا میں
نظر نہیں آتی۔

جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے اُن کی بُری مثال ہے اور اللہ کی صفت نہایت بلند ہے اور وہ غالب حکمت والا ہے۔
اور اگر اللہ لوگوں کو اُن کے ظلم پر پکڑتا تو اس پر کوئی جائز نہ چھوڑتا، لیکن وہ انھیں ایک وقت مقرر تک ملت دیتا، پس جب ان کا وقت آجائے گا وہ ایک گھڑی بھی پیچھے نہیں رہ سکتے اور نہ آگے جا سکتے ہیں۔

اور اللہ کے لیے وہ ٹھیراتے ہیں جسے خود ناپسند کرتے ہیں اور ان کی زبانیں جھوٹ بیان کرتی ہیں کہ ان کے لیے بھلائی ہو حتیٰ کہ ان کے لیے آگ ہے اور یہ کہ وہ آگے بھیجے جائیگے۔
اللہ کی قسم ہم نے تجھ سے پہلے قوموں کی طرف رسول بھیجے، پھر شیطان نے انھیں اُن کے دُورے عمل اچھے کر کے دکھائے سو وہ آج ان کا دوست ہے اور ان کے لیے دردناک دکھ ہے۔

لَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ
وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ
عَلَيْهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ
أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا
يَسْتَخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿١١﴾
وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ
أَلْسِنَتُهُمُ الْكُذْبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ
لَا جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ﴿١٢﴾
تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ
فَزَيَّنَّ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ
وَلَهُمُ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٣﴾

مفسر۔ دوسری جگہ قرآن شریف میں ہے پس کمثلہ شیء (الشوریٰ - ۱۱) اس لیے یہاں مثل کے معنی وصف مراد ہیں اور راجح ہے اس آیت میں دونوں جگہ مثل کے معنی وصف ہی لیے ہیں یعنی آخرت پر ایمان نہ لانے والوں کی صفات نہایت بُری ہیں اور اللہ تعالیٰ کی صفات بلند ہیں اور پہلے جہنم میں مثال بھی ہو سکتے ہیں اور اصل غرض تو یہ دلائل ہے کہ ان لوگوں کی حالت کیسی بُری ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف وہ بات منسوب کرتے ہیں جو اپنے لیے بھی پسند نہیں کرتے لیکن ساتھ ہی سمجھا یا کہ اگر یہ اپنے لیے جہنم کو پسند کرتے ہیں تو اس کا مطلب نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے لیے بھی بیوقوف بزرگ کر سکتے ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ کے اوصاف بہت بلند ہیں اور اس کی ذات ان تمام باتوں سے پاک ہے جو کہ انسان کے لیے محبوب ہوں مگر وہ ایک رنگ کا نقص ہے جو مخلوق میں پایا جاتا ہے اور غافلانہ کی ذات اس سے برتر ہے۔
مفسر۔ دایۃ سے مراد یہاں بعض کے نزدیک سب جائز ہیں اور بعض کے نزدیک صرف وہی ظالم لوگ ہیں جو ظلم کرتے ہیں اور ان عباس سے مراد ہے کہ دایۃ سے مراد یہاں شرک ہیں اور اگر یہ سچ ہے کہ اگر اس انسان تباہ ہو جائیں تو دوسرے جائز لوگوں کی جو انسان کی خاطر پیچھا کیے گئے ہیں کوئی ضرورت نہیں رہتی لیکن ظلم کا ذکر صاف بتاتا ہے کہ مراد وہی مخلوق ہے جو ظلم کر سکتی ہے یعنی انسان اور اس آیت میں محض مسلم کے زمانہ میں جو حالت دنیا کی تھی اس کی قسم یہ کہ جہنم میں یہی ظلم اس حد تک دنیا میں پھیل گیا تھا کہ زمین اس قابل نہ رہی تھی کہ اس پر انسان باقی رہے کیونکہ انسان نے اپنے خدا کو باطل بھلا دیا اور ساری دنیا خطرناک شرک اور معیشت میں گرفتار ہو گئی۔ گویا روحانی طور پر دنیا پر موت وارد ہو گئی۔ اس لیے یہ اس حال تھی کہ است و یسے میں شادیاں نہ جانا مگر اس وقت اس آسمانی بارش نے اسے بچا یا جس کا ذکر صاف الفاظ میں رکوع کے آخر میں ہے اور دایۃ انہی انسانوں کو کہتا ہے جو دوسرے ذلیل ہو کر کالاف نام ہو چکے تھے۔
مفسر۔ مفرط کے معنی آگے بھیجا ہوا، جلدی بھیجا ہوا یا عذاب میں چھوڑا ہوا ہو سکتے ہیں۔ ان کے اعتقادات غلط تھے تصویر یہاں کہیں ہے کہ خدا کی طرف وہ باتیں منسوب کرتے ہیں جو اپنے لیے بھی پسند نہیں کرتے۔ اس کا اقرار اعمال پر ہی ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ نیک اور بزرگ لوگوں کی طرف یہاں منسوب کرنے کی گنجائش جس کا نتیجہ ہوتا ہے کہ وہ بدی آہستہ آہستہ دل کا بھی معلوم ہونے لگتی ہے۔ یہ بہترین حالت ہے جس پر قوم پہنچ جاتی ہے۔

مفسر۔ یہاں بتایا کہ پہلے ہی ہم رسول بھیجتے رہے جس طرح اب رسول بھیجا ہے لیکن ان کے متبعین بھی گمراہ ہو گئے اور شیطان نے بڑے ملوں کو ان کے پیچھے

وَمَا أُنْزِلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ ۖ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾
 وَ اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾
 وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّتُسْقُوا مِنَّمَا فِي بُطُونِهِ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّرِبِ ﴿٦٦﴾
 وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

اور ہم نے تجھ پر کتاب صرف اس لیے نازل کی ہے کہ تو ان کے لیے وہ باتیں کھول کر بیان کرے جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں اور وہ ان لوگوں کے لیے ہدایت اور رحمت ہے جو ایمان لاتے ہیں اور اللہ ہی بادل سے پانی اتارتا ہے پھر اس کے ساتھ زمین کو اس کی موت کے بعد زندہ کرتا ہے یقیناً اس میں لوگوں کے لیے نشان ہے جو سمجھتے ہیں۔

اور تمھارے لیے چار پایوں میں عبرت ہے ہم تمہیں اس چیز سے جو ان کے پیٹوں میں ہے گو برا در لہو کے درمیان سے خالص دودھ پلاتے ہیں جو پینے والوں کے لیے خوشگوار ہے۔

اور کھجوروں اور انگوروں کے میووں میں سے تم اس سے شراب اور اچھا رزق بناتے ہو۔ یقیناً اس میں ان لوگوں کے لیے نشان ہے جو عقل سے کام لیتے ہیں۔

ایسا خوبصورت رکھ دیا کہ وہ اس کے پیچھے گئے یہاں تک کہ آج یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت وہ اس طرح شیطان کے تصرف میں آ گئے کہ وہی کام ولی اور رفیق ہے۔

نمبر ۱۔ جب پہلے رسول کا ذکر کیا تو اب ساتھ ہی بتا دیا کہ باوجود سب توہینوں میں رسولوں کے آنے کے اب ایک اور رسول کی ضرورت تھی تاکہ ان میں جو اختلافات پیدا ہو گئے ہیں وہ اپنی وحی میں قرآن سے ان کا فیصلہ کر دے تمام دنیا کے اختلافات مذہبی کا فیصلہ سوائے اللہ تعالیٰ کی وحی کے نہ ہو سکتا تھا اور چونکہ قرآن سب اختلافات کا فیصلہ کرتا ہے اس لیے خود صحابہ میں کوئی اختلاف نہیں ہو سکتا جیسے پہلے مذاہب میں اختلافات ہوتے تھے یعنی اصولی اختلافات نہیں آئی تھیں آسمانی پانی وحی الہی ہے جو مردہ دلوں کو زندہ کرتی ہے۔

نمبر ۲۔ پچھلے رکوع میں وحی الہی کا ذکر تھا کہ رفع ظلم و اختلاف کے لیے اس کی ضرورت ہے۔ اس پر یہ اعتراض ہوتا تھا کہ انسان اپنی عقل سے ہی سب کچھ کر سکتا ہے تو سمجھایا کہ کچھ اور تھیں دودھ کی ضرورت ہوتی تھی کہ کھینکے اور کھائے کہ اس کا جو بر دودھ کی صورت میں نکال دے، بلکہ اللہ تعالیٰ نے جو اپنی قدرت سے جو جانوں کے اندر ایک کل پیدا کی ہے وہ اس چارہ کو بدل کر تین چیزوں کی صورت میں بناتی ہے ایک فضلہ جو بر کی صورت میں نکال جاتا ہے، دوسرا خون جو جوان کے تھکا سوجھ ہے اور ان دونوں کے درمیان ایک تیسری چیز دودھ بن جاتی ہے جو انسان کے پیچھے کے لیے ایک نہایت ہی خوشگوار چیز ہے۔ پس اگر ایک اپنی زندگی کی ضرورت دودھ کے لیے انسان قدرت کی کل کا محتاج ہے اور خود اسے نہیں بنا سکتا تو ردحالی بقا کے لیے بھی اس کی اپنی کوشش کا رگ نہیں ہو سکتی۔

نمبر ۳۔ خدا کے پیدا کیے ہوئے بھلوں سے انسان شراب بھی بنالیتا ہے جو ان کا کڑا استعمال ہے کیونکہ اس سے نقصان پیدا ہوتا ہے اور رزق من بھی لیتا ہے رزق حسن کے مقابل پرشکوہ کو لانے سے صاف اس کی بڑائی کی طرف اشارہ کیا ہے۔

وَ اَوْحٰى رَبُّكَ اِلَى النَّحْلِ اَنِ اتَّخِذِى
مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَّ مِنَ الشَّجَرِ
وَّ مِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿۷۸﴾

اور تیرے رب نے شہد کی مکھی کی طرف وحی کی
کہ پہاڑوں میں گھر بنا اور درختوں میں اور اس میں جو
وہ بناتے ہیں۔

ثُمَّ كُلِیْ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاَسْلُکِیْ
سُبُلَ رَبِّکِ ذٰلَکَ یُخْرِجُ مِنْ بُطُونِهَا
شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُ فِیْهِ شِفَآءٌ
لِّلنَّاسِ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۷۹﴾
وَاللّٰهُ خَلَقَکُمْ ثُمَّ یَتَوَفَّکُمْ ثُمَّ مِّنْکُمْ مَّنْ
یُّرَدُّ اِلٰی اَرْضِ الدِّیْنِ لَکُمْ لَا یَعْلَمُ بَعْدَ
فِیْ عِلْمِ سَیِّئًا اِنَّ اللّٰهَ عَلِیْمٌ قَدِیْرٌ ﴿۸۰﴾
وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضَکُمْ عَلٰی بَعْضٍ فِی الرِّزْقِ
فَمَا الَّذِیْنَ فَضَّلُوْا یُزَادُوْنَ رِزْقًا عَلٰی
مَا مَلَکَتْ اَیْمَانُهُمْ فَاِنَّ فِیْهِ سَوَآءٌ
اَفَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ یَجْحَدُوْنَ ﴿۸۱﴾

پھر کھائی سے ہر قسم کے میوے تو کھائی
سبیل رب کی ذلک بخارجہ سے بطونہا
شراب مختلف الوانہ فیہ شفاء
للتناس اِنَّ فی ذلک لآیۃ لِّقوم یتفکرون ﴿۷۹﴾
واللہ خلقکم ثم یتوفکم ثم منکم من
یرد اِلٰی ارض الدین لکم لا یعلم بعد
فی علم سئیّا اِنَّ اللہ علیم قدر ﴿۸۰﴾
واللہ فضل بعضکم علی بعض فی الرزق
فما الذین فضلوا یزادون رزقا علی
ما ملک ایمانہم فَاِنَّ فیہ سواۃ
اَفبنعمۃ اللہ یجحدون ﴿۸۱﴾

پھر تمام پھلوں سے کھا اور اپنے رب کے رستوں پر فرائز
سے چلی جا، ان کے پیوں سے پینے کی چیز نکلتی ہے جس
کے رنگ مختلف ہیں اس میں لوگوں کے لیے شفا ہے
یقیناً اس میں ان لوگوں کے لیے نشان ہے جو فکر کرتے ہیں۔
اور اللہ نے تمہیں پیدا کیا پھر وہ تمہیں مارتا ہے اور تم میں سے
کوئی وہ ہے جو نہایت خراب عمر کی طرف لوٹا یا جاتا ہے تاکہ
جاننے کے بعد کچھ نہ جانے اللہ جاننے والا قدرت والا ہے۔
اور اللہ نے تم میں سے بعض کو بعض پر روزی میں فضیلت دی
ہے تو جنہیں فضیلت دی گئی ہے وہ اپنی روزی انہیں نہیں
دیدیتے جو ان کے ماتحت ہیں کہ وہ اس میں برابر ہو جائیں۔
تو کیا اللہ کی نعمت کا انکار کرتے ہیں۔

مگر ایک اور مثال اسی اصول کی وضاحت کے لیے ہے اور یہاں وحی کا ذکر کفائی سے کیا ہے کہ یہ وحی اور رنگ کی ہے۔ شہد کی مکھی علم حاصل نہیں کرتی
بلکہ اللہ تعالیٰ نے جو کچھ اس کی نعمت میں رکھ دیا، اس کے مطابق چل کر مختلف پھلوں سے شیرینی حاصل کر کے اسے ایسے رنگ میں بیچ کرتی ہے جو انسان کے لیے
موجب شفا ہے۔ انسان اپنے سارے علوم کو فروغ کر کے وہ چیز پیدا نہیں کر سکتا۔ اسی طرح جب انسان کی ہدایت کے لیے اس کی شفا سے روحانی کے لیے ایک شہد
کی ضرورت پڑتی ہے تو وہ متعدد ہی انسان کے علوم کتب سے حاصل نہیں ہو سکتا۔ بلکہ اس کے لیے ایک وحی کی ضرورت ہے جس سے اللہ تعالیٰ کا تعلق جانی
اسی حلق سے ہے جیسے شہد کی مکھی اس سے بہت بڑھ کر تعلق اسے انسان سے ہے اور یہ فرض ہی اعلیٰ اور اسے اس سے ہے اللہ تعالیٰ کی یہ وحی بھی اعلیٰ اور اس سے
اگر یہ وحی اعلیٰ کا کام تھا تو تمام مہاجر کے اختلافات کا فیصلہ کرتی کوئی انسان اپنی کوشش سے یہ نہ کر سکتا تھا۔

مگر یہ مملکت ایسا نہم سیاق سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہاں مراد اس سے وہ لوگ ہیں جو دوسروں کے ماتحت ہیں یا جن سے دوسرے کام سیکھ کر
بہت دولت کے مالک بن جاتے ہیں۔ اس کو غ میں چند ایک تمثیلات بیان فرمائی ہیں جن میں یہ توجہ دلائی ہے کہ محیط وحی معلوم کر دوسرے عام انسانوں
پر اللہ تعالیٰ نے ہی فضیلت دی ہے اس سب سے پہلے مثال میں یہ بھیایا ہے کہ ظاہری سامان عیشت میں بھی جو سب کے لیے یکساں کھلے ہیں اللہ تعالیٰ نے
ہی بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے ایک کام لینے والے میں ایک کام دینے والے پر فضیلت ہے بلکہ لوگ سبوں کی طرف سے کہتے ہیں اللہ تعالیٰ کا فضل لا کر وہ لوگ
خصوصیت سے نعمت اللہ کا اطلاق وحی الہی پر ہی ہو سکتا ہے کیونکہ وہ فی الحقیقت سب سے بڑی نعمت الہی انسانوں پر ہے اور بعض مفسرین نے بھی اس سے
یہی مراد لی ہے اور خدا اللہ بن فضلہ جلا حضرت کے طور پر ہے جس کے سنی بعض نے بول بھی لیے ہیں کہ اپنے ملوکوں کو تمہیں اپنے برابر رکھنا چاہیے جیسے کہ اللہ

اور اللہ نے تمہارے لیے تم سے ہی عورتیں بنائیں اور تمہارے لیے تمہاری عورتوں سے بیٹے اور پوتے بنائے اور تمہیں ستھری چمیزوں سے رزق دیا تو کیا جھوٹ کو مانتے ہیں اور اللہ کی نعمت کا وہ انکار کرتے ہیں۔

اور اللہ کے سوائے ان کی عبادت کرتے ہیں جو انہیں آسمانوں اور زمین سے رزق دینے کا کوئی اختیار نہیں رکھتے اور نہ ہی کچھ طاقت رکھتے ہیں۔

پس اللہ کے لیے مثالیں نہ بیان کرو۔ اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

اللہ ایک غلام کی مثال بیان کرتا ہے جو دوسرے کے اختیار میں ہے کسی چیز کی طاقت نہیں رکھتا اور ایک وہ ہے جسے ہم نے اپنے ہاں سے اچھا رزق دیا ہے۔ سو وہ اس سے چھپا کر اور ظاہر خرچ کرتا ہے کیا یہ دونوں برابر ہیں؟ سب تعریف اللہ کے لیے ہے بلکہ ان میں اکثر نہیں جانتے۔

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا
وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ
وَحَفَدَةً وَزَرَعَ لَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ
أَنْجِبًا طِيلَ يُؤْمِنُونَ وَبَنِعَمَتِ
اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُونَ ۝
وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ
اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ
لَهُمْ شَيْئًا وَلَا
يَسْتَطِيعُونَ ۝

فَلَا تَضْرِبُوا لِلّٰهِ الْأَمْثَالَ إِنَّ
اللّٰهَ يَعْلَمُ
وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا
مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى
شَيْءٍ وَمَنْ زَرَعْنَاهُ
مِثْرًا رِزْقًا حَسَنًا
فَهُوَ يَنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا
وَجَهْرًا ۝ هَلْ يَسْتَثْنُونَ
أَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ۝ بَلْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

یہ ثابت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انہیں وہ کھانا ڈال دیا جو خود کھاتے ہو اور وہ لباس پہنا جو خود پہنتے ہو اور یوں سننے بھی ہو گئے ہیں کہ نظام عالم اس طرح کی مساوات پر عمل نہیں کرتا کہ سب میں مال و دولت برابر تقسیم ہو اس لیے ذوق مراتب رکھا ہے اور استعداد روحانیت میں اس فرق کا بیان ذکر اس لیے کیا کہ پیسے رکوت میں شہد کی کمی کی طرف دئی کا ذکر کر کے سمجھایا تھا کہ وحی الہی جو سامان انسان کے لیے مہیا کر سکتی ہے وہ انسان اپنی کوشش سے نہیں کر سکتا تو اس پر یہ اعتراض ہوتا تھا کہ پھر شخص کو نقد وحی کیوں نہیں ہر جاتی۔ اور کفار کا یہ اعتراض قرآن شریف میں مشغول بھی ہے حتیٰ نوحی مثل ما واتی رس اللہ راہ لیا۔ (۱۴۴) مفسرین نے اس مثال کو شرک پر لگا یا ہے یعنی اللہ تعالیٰ کی وحی ہوتی نعمتوں کو بتوں کی طرف منسوب کرتے ہو۔

مفسر۔ اس آیت میں بھی اختلاف مراتب کی طرف ہی توجہ دلائی ہے حالانکہ سب انسان ایک ہی ہیں مگر ان میں کوئی مہربے کوئی عورت کوئی باپ ہے کوئی بیٹا کوئی خسر ہے کوئی داماد۔ گو یہ اختلاف مراتب پر نظام عالم کا دار و مدار ہے اور آخر پر نعمت اللہ یعنی وحی الہی کے انکار کے مقابل پران کے باطل پر ایمان یعنی بت پرستی کا ذکر کیا اور اسی لیے اگلی آیت میں کھول کر ان کی بت پرستی کا ذکر کیا۔

مفسر۔ ۲۔ امثال۔ بیش کی جمع بھی ہو سکتی ہے اور اس صورت میں امثال سے مراد ہوگی کہ اس کے شریک مت نہاؤ اور تضرع لاکے معنی تجھ کو ہونگے فلا تجھ اللہ اندا خدا را بت پرستی ہے اور یہ سمجھنا ہی عجیب سے مروی ہیں اور عموماً اسے نش کی جمع مانا گیا ہے اور اس صورت میں مراد یہ ہوگی کہ کسی دوسرے کو اس جیسا نہ کہ جیسے نہ اسے دوسرے جیسا۔ یا یہ کہ اس کی صفات میں کسی کو شریک کیا جائے۔

مفسر۔ ۳۔ یہ کافر اور یوں کی مثال ہے اور غرض وہی ہے جس کا ذکر پہلے ہوا۔ جب کافر اور یوں میں بھی یہ فرق تین ہے تو اول المؤمنین کے ساتھ ان

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا
أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى
مَوْلَاهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ
مَنْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ
وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۵۸﴾

اور اللہ دو آدمیوں کی مثال بیان کرتا ہے ایک اُن میں سے
گوٹکا ہے، کوئی کام نہیں کر سکتا اور وہ اپنے مالک پر
بوجھ ہے، جدھر اُسے بھیجتا ہے کوئی اچھا کام کر کے نہیں
آتا۔ کیا وہ اور ایسا شخص برابر میں جو انصاف کا حکم دیتا ہے
اور وہ سیدھے رستہ پر ہے۔

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ
أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۵۹﴾
وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا
تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ التَّمْعَ وَالْإِفْصَارَ
وَالْإِقْدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۶۰﴾

اور آسمانوں اور زمین کا علم غیب اللہ کو ہی ہے اور قیامت
کا معاملہ آنکھ کے چمکنے کی طرح ہے بلکہ اس سے بھی قریب۔
اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔
اور اللہ نے تمہیں تمہاری ماؤں کے پیٹوں سے پیدا کیا، تم کچھ
بھی نہ جانتے تھے اور تمہیں کان اور آنکھیں اور دل دیئے
تاکہ تم شکر کرو۔

تفہار کو کیا نسبت ہو سکتی ہے اور بارزق سن سے مراد وحی الہی ہے اور وہ جسے رزق من دیا ہے وہ مہبط وحی صلعم ہے اگلی آیت کے آخری الفاظ
کے سر میں اور ستر خراج کرنا اپنے قوی کو مخلوق کی خدمت میں لگانا ہے اور جبرائیلؑ اپنے مال کو۔ اور کافرا یا شرک عہد ملوک سے اس لیے کہ بن جبریل پر اسے کوہت
کرنے کے لیے بنایا گیا تھا وہ اپنے آپ کو ان کا محکم اور انھیں اپنا مہبود اور سجدہ داتا ہے اور لا یقدر علی شئ اس لیے کہ جس غرض کے لیے اس کے اندر اعلیٰ
درجہ کے قوی رکھے گئے تھے۔ وہ اسے پوزائیں کرتا اس لیے اسے نتیجہ بھی کچھ نہیں ملتا۔

نمبر ۵۸۔ یہ مثال بھی وہی ہی ہے جیسی اس سے پہلی۔ مگر یہاں من یا مر بالعدل دھو علی صراط مستقیم سے زیادہ وضاحت کر دی ہے۔ بعض نے ان الفاظ
کی وجہ سے یہ خیال کیا ہے کہ اس سے مراد اللہ تعالیٰ ہے اور انکھ سے مراد امت ہیں اور پھر پہلی مثال کو بھی اسی پر قیاس کیا ہے مگر اللہ کی مثال کسی چیز سے نہیں
دی جا سکتی جیسا کہ اسی خزانہ تعالیٰ نے فرمایا خلاصہ ربوبانہ الا مثال۔ اس لیے من یا مر بالعدل سے مراد رسول اللہ صلعم ہی ہیں اور آپ ہی صراط مستقیم
پر ہیں اور اس مثال میں اسی معنوں کی طرف توجہ دلائی ہے جس کا ذکر اس رکوع میں ہے ایما یوجہد لایات بخیر میں یہ بھی بتا دیا ہے کہ کافر اپنے کسی
مفسد میں کیا سیاب نہ ہوں گے۔

نمبر ۵۹۔ قرآن کریم کا تسلسل معنوں اس سے ظاہر ہے کہ کس طرح یہاں پھر اس ساعت کا ذکر کیا ہے جو اس سورت کا اصل منشاء ہے جس کی طرف
سب سے پہلی آیت میں ان الفاظ میں توجہ دلائی تھی ان امر اللہ فلا تستعجلوه۔ پھر پڑھتے رکوع کے شروع میں آیت ۲۶ میں ان کے کہوں کا ذکر کیا فرمایا
تھا انهم اعداب من حیث لا یستفرون پھر اسی رکوع کے آخر میں آیت ۳۳ میں فرمایا هل یبظرون الا ان تاتیہم الملائکۃ ادیا فی امر ربک۔ پھر
پچھے رکوع میں آیت ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷ میں مختلف قسم کے عذابوں کا ذکر کیا جو ان پر آنے والے تھے اور اب پھر اس ساعت کا ذکر کرتا ہے جو ساعت کوہی مبنی
قیامت کے لیے بطور ایک نمونہ کے ہے اور یہی وجہ ہے کہ اس رکوع کی آخری آیت میں صاف طور پر کہ فرود کے پھر جانے اور رسول اللہ صلعم کے
نکار کا ذکر ہے۔

اَلَمْ يَكُنْ اِلَى الصَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوْ
السَّمَاءِ مَا يُنْسِكُنَّ اِلَّا اللّٰهُ اِنَّ فِي
ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُوْنَ ۝
وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا
وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْاَنْعَامِ بُيُوتًا
تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ رَاقَاَتِكُمْ
وَمِنْ اَصْوَافِهَا اَوْبَارُهَا وَ اَشْعَارُهَا
اَنَاقًا وَ مَتَاعًا اِلَى حِينٍ ۝
وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ مَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَ جَعَلَ
لَكُمْ مِنَ الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَ جَعَلَ لَكُمْ
سَرَائِلَ تَقِيْكُمْ الْحَرَّ وَ سَرَائِلَ تَقِيْكُمْ

کیا یہ پرندوں کو نہیں دیکھتے جو آسمان کی فضا میں رام کیے ہوئے
میں اللہ کے سوائے انہیں کوئی نہیں تھامتا۔ اس میں ان لوگوں
کے لیے نشان ہیں جو ایمان لاتے ہیں۔
اور اللہ نے تمہارے لیے تمہارے گھروں کو رہنے کی جگہ بنایا
اور تمہارے لیے چارپایوں کی کھالوں سے گھر بنائے جنہیں تم اپنے
کوچ کے وقت اور گھریں ٹھیرنے کے وقت ہلکا چھلکا پاتے ہو
اور ان کی اُون اور ان کی پشم اور ان کے بالوں سے تمہارے
لیے اسباب اور ایک وقت مقرر تک سامان (دنیایا)
اور اللہ نے تمہارے لیے اس سے جو پیدا کیا سائے بنائے
اور تمہارے لیے پہاڑوں میں چھپنے کی جگہیں بنائیں۔ اور تمہارے
لیے کپڑے بنائے جو تمہیں گرمی سے بچاتے ہیں اور (رایے)

نمبر ۱۔ پرندوں کے ہوا میں روکنے کا ذکر وہ جگہ قرآن شریف میں ہے ایک یہاں اور ایک سورہ ملک میں اولہ پر الی الطیر فوقہم صلت و یقضن۔ ما
یسکن (الرحمن المکات ۱۹) یہاں بھی اعداد پر عذاب آنے کا ذکر ہے اور وہاں اس سے بھی زیادہ صاف الفاظ میں ہے۔ کیونکہ پہلی آیت میں ہے ولقد
کذب الذین من قبلہم کذبت کان تکبیر (المطافعۃ) اور بعد کی آیت میں ہے اَعَنْ هَذَا الَّذِیْ هُوَ جُنْدٌ لَّکُمْ یَنْصُرُکُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمٰنِ (المکات ۳۰) اور کوئی
تعلق اس آیت کا یہاں نہیں ہے قرآن کریم نے اس شکل کو خود ہی ص ل فرمایا جہاں تیسری جگہ پرندوں کے ذریعہ سے عذاب بھیجے گا ذکر کیا وارس علیہم طیر (اباہیل تفسیر
مخجاریہ من تخیل الرئیل ۳۴) اور خود شکر کو بھی طائر کہا ہے (الامضا طائرہ عند اللہ (الابراف ۱۳۱) اور جب ہم محاورہ عرب کی طرف توجہ کرتے ہیں
تو وہاں بھی عذاب یا زلت یا شکست کے مطلق پرندوں کا ذکر کیا جاتا ہے چنانچہ میدانی نے مجمع الانشال میں یشال دسی ہے تبد و یصلک الطیر جو بد دعا ہے
یعنی تو ہلاک ہو جائے اور ایسی طرح ہلاک ہو کہ دفن ہونا بھی میسر نہ آئے اور پرندے تیرے گوشت کو کھائیں اور بڑے بڑے کے کھیل میں اور نالہ کا
شعر ہے
اذا ما عذبا باجیث حق فوقہ
عصائب طیر تنمندی بعصائب

یعنی جب وہ شکر کے ساتھ تختہ ہے تو اس کے اوپر پرندوں کے جھنڈ حلقہ باندھ جیتے ہیں اور دھڑ دھڑا جیتے ہیں ان کے ساتھ ہی وہ بھی جیتے ہیں مطلب
یہ ہے کہ ایک فاتح فوج کے ساتھ پرندے ہوتے ہیں گویا ان کو علم ہو جاتا ہے کہ دشمن اس فوج کے ہاتھ سے مارا جائے گا اور ایسی ہی ابوالطیب کا شعر ہے
اذا الفوج ایشیا یقعن اشد من بطن طیر تنوخہ محشور یعنی جب ان کا متہاں کسی فوج سے ہوتا ہے تو اسے یقین ہو جاتا ہے کہ کامیابیت کے
دن وہ تنوخ کے پرندوں کے پیٹ سے اٹھائے جائیں گے اور باہل میں باجوج کی ہلاکت کے لیے ایسے ہی الفاظ میں پیشگوئی کی ہے تو
اسرائیل کے پہاڑوں پر گرجانے کا اور تیسرا شکر اس گروہ سمیت جو تیرے ساتھ ہے اور میں تجھے ہر دم کے شکاری پرندوں اور میدان کے درندوں کو
خوراک کے لیے دے گا۔ (رحقی ایل ۳۹: ۴۰) میں ان تمام شہادتوں سے ظاہر ہے کہ پرندوں کے روکنے میں اشارہ عذاب اور شر کے روکنے کی طرف
ہے جو ان پر آنے والی فتنوں اور یوں اللہ تعالیٰ کی قدرت کے نظاروں میں سے بھی ہے کہ کس طرح پرندہ ہوا میں ملحق رہتے ہیں اور یا اللہ تعالیٰ کی مخلوق
میں تفاوت مراتب کی طرف اشارہ ہے۔

بِأَسْمِكُمْ كَذَلِكَ يُعْتَمِدُ نِعْمَتُهُ عَلَيْكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۸﴾

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿۹﴾
يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُوهَا
وَآكَثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴿۱۰﴾

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ
لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿۱۱﴾
وَإِذَا سَأَلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا
يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿۱۲﴾

وَإِذَا سَأَلَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَشْرَكُا هُمْ
قَالُوا رَبَّنَا هُوَ الَّذِي شَرَكَاؤُنَ الَّذِينَ كُنَّا
نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ يَا أَلْعِزُّ الْقَوْلِ
إِنَّا كُنَّا لَكَاذِبِينَ ﴿۱۳﴾

کپڑے جو تمہیں تمہاری جنگ میں پہاتے ہیں۔ اسی طرح وہ تم پر اپنی
نعمت کو پورا کرتا ہے تاکہ تم فرمانبرداری کرو۔

پھر اگر وہ پھر عا میں تو تجھ پر صرف کھول کر پہنچا دیتا ہے۔
اللہ کی نعمت کو پہچانتے ہیں پھر اس کا انکار کرتے ہیں اور ان
میں سے اکثر ناشکر ہیں۔

اور جس دن ہم ہر امت میں سے ایک گواہ کھڑا کریں گے پھر جنہوں نے کفر کیا انہیں
دلہنے کی اجازت نہ دی جائیگی اور نہ انہیں عذاب رکھنا موقع دیا جائیگا۔
اور جنہوں نے ظلم کیا جب عذاب کو دیکھیں گے تو نہ وہ ان سے ہلکا
کیا جائے گا اور نہ انہیں مہلت دی جائے گی۔

اور جب شرک کرنے والے اپنے شریکوں کو دیکھیں گے کیسے گے
اے ہمارے رب یہ ہمارے شریک ہیں جنہیں ہم تیرے سوانے
پکارتے تھے تو وہ بات کو ان (کے منہ پر) ماریں گے کہ تم تصیفاً
جھوٹے ہو۔

نمبر ۱۔ ان دونوں آیتوں میں ایسی نعمتوں کا ذکر ہے جن سے انسان کو دکھوں اور تکلیفوں سے تمام مٹا ہے جتنا جو پہلی آیت میں مگر اونہیں اور اس آیت میں
سائے اور عاریں اور کرتے مذکور ہیں اور تفصیلاً الحکمہ کہ اگر اور بر دینی گری اور مردی دونوں مراد لیے ہیں اور اس آیت کے آخر میں اپنی روحانی نعمتوں کی طرف
صاف توجہ دلائی جہاں تمام نعمت کا ذکر کیا۔ کیونکہ تمام نعمت اس کے بغیر نہ ہوتا تھا کہ صافی طور پر تو اس قدر آرام کی چیزیں ہوتیں اور روحانی طور پر رکھوں
اور تکلیفوں سے بچانے وال کوئی چیز نہ ہوتی اسی مناسبت سے آیت کا خاتمہ تسکون پر کیا۔ یعنی تم اسلام میں یا سلامتی میں داخل ہو جاؤ جس سے مراد
روحانی سلامتی ہے اور اگلی آیت میں خان تولد اکبر اور اس سے اگلی آیت میں نعمت اللہ یعنی وحی کے انکار کا ذکر کر کے مضمون کو باکسل صاف کر دیا
ہے۔

نمبر ۲۔ گواہ سے مراد ہر قوم کا نبی ہے اور کوع کی آخری آیت میں اس کو صاف کر دیا ہے اور نبی کا اپنے پیروں کے لیے گواہ ہونا اس کا
سے ہے کہ کیا امت کے دن ان کے ایمان اور طاعت کی گواہی دیکھا اور اس دنیا میں ان کے لیے وہ نمونہ بنائے جیسا کہ فرمایا وَلَنُفِضَنَّاهُ جَلَدًا
امۃ وسطا لَنُفِضَنَّاهُ شَهِدًا عَلَى النَّاسِ وَیُکُونُ الرَّسُولُ عَلَیْکُمْ شَهِیدًا (البقرہ ۱۴۳) یا حضرت عیسیٰ کا قول دَکُنْتُ عَلَیْہِمْ شَهِیدًا مَا دُمْتُ فِیْہِمْ
(المائدہ ۱۱۴)

نمبر ۳۔ دوسری جگہ سے ماکنتھ ایا ناقید دن رولسن (۲۸) اور ایک جگہ سے بل کاوا الیحد دن الجن (۴۱) اپنے ہی توہمات کی پرستش
کرتے ہیں کیونکہ ان چیزوں کے نیچے کوئی حقیقت نہیں جن کی پرستش بظاہر کرتے ہیں۔

اور اس دن اللہ کے سامنے فرمانبرداری پیش کریں گے اور جو افتراءہ کرتے تھے ان سے جانا رہے گا۔

وہ جنہوں نے کفر کیا اور اللہ کی راہ سے روکا، ہم انہیں عذاب پر عذاب بڑھا کر دیں گے، اس لیے کہ وہ فساد کرتے تھے۔

اور جس دن ہم ہر امت میں سے ان کے اندر سے ایک گواہ کھڑا کر دیں گے اور تجھے ان پر گواہ لائیں گے۔

اور ہم نے تجھ پر کتاب اتاری ہے (جو) ہر چیز کو کھول کر بیان کرنے والی اور فرمانبرداروں کے لیے ہدایت اور رحمت اور خوش خبری ہے)

اللہ تمہیں عدل اور احسان اور تربیوں کو دینے کا حکم دیتا ہے اور بے حیائی اور بُرائی اور زیادتی سے روکتا ہے۔ وہ تمہیں نصیحت کرتا ہے تاکہ تم یاد رکھو۔

وَالْقَوْلَ إِلَى اللَّهِ يُؤْمِنُونَ السَّلَامَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْكَرُونَ ﴿۷۷﴾

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا نُنْفِئُكَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿۷۸﴾

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿۷۹﴾

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿۸۰﴾

مبارک بھلی آیت میں جب قرآن کریم کو تبیان نامکمل شے کہا تو اب اس کی جامع تعلیم کا ایک نمونہ پیش کیا ہے اور اس آیت میں خبر اور شرک پورے طور پر جمع کیا ہے۔ غیر کی انام میں عدل اور احسان اور ایسا و ذی القربى کو بیان کیا ہے اور شر میں فحشا اور منکر اور بغی۔ اور یہ تینوں باتیں ایک ترتیب میں ہیں میں اولیٰ درجہ کی نیکی ہے جو مساوات کے رنگ میں ہے یعنی جو کوئی تمہارے ساتھ نیکی کرے اس کے ساتھ نیکی کرنا۔ یا احسان دینے کا ہے جو بطور ابتداء یعنی عارضہ کے یا معاوضہ کے خیال سے کی جائے اور ایسا و ذی القربى سے مراد صرف قریبیوں کو دینا نہیں بلکہ خود ایک ایسی اعلیٰ درجہ کی نیکی ہے جس سے سب نیکیاں پیدا ہوتی ہیں بلکہ ایسا و مراد ہے جیسے ذی القربى کا ہوتا ہے۔ قریبیوں کو انسان کسی احسان کے خیال سے نہیں دیتا۔ یہ بھی نہیں سمجھتا کہ میں کوئی نیکی کر رہا ہوں بلکہ یہ ایک فطری خواہش کے تحت ہوتا ہے۔ پس یہ میل مرتبہ یہ چاہتا ہے کہ یہی انسان میں فطری خواہش کی طرح بن جائے۔ ایک کام کو جب انسان بار بار کرتا ہے تو آخر ہوتے ہوئے وہ اس کی طبیعت کا جزو بن جاتا ہے۔ پس انسان اس قدر بار بار احسان کرے کہ احسان کرنا اس کی فطری خواہش ہو جائے اور اقسام شر میں سب سے پہلے فحشا ہے۔ یعنی ہر امر جو بذات خود قبیح ہے اور دوسری قسم منکر ہے جسے دوسرے بُرائیاں اس کا اثر دوسری پر بھی پڑتا ہے۔

اور تیسری قسم بغی ہے جس میں انسان مدد سے نکلنا چاہتا ہے وہ گویا ایسا بجا دے جس کا اثر بہت ہی وسیع ہے ایک دوسرے رنگ میں فحشا و قوت شنواری سے پیدا ہوتا ہے منکوت غضب سے یعنی قوت و ہیر سے، شہوت کا اثر دوسرے انسانوں پر بہت کم پڑتا ہے اور عموماً اس میں ظلم کا رنگ بہت کم ہوتا ہے غضب کے اثر بدکار دائرہ دیتے ہو جاتا ہے اور عموماً اس سے دوسرے انسانوں کو تکلیف پہنچتی ہے مگر سب سے بُرے ظالم دنیا میں قاتلے

اور اللہ تعالیٰ کے عہد کو پورا کرو، جب تم
عہد کر لو اور قسموں کو ان کے پکا کرنے کے بعد مت
توڑو اور تم اللہ تعالیٰ کو اپنا ضامن کر چکے ہو،
اللہ جانتا ہے جو تم کرتے ہو۔

اور اس عورت کی طرح نہ ہو جاؤ، جس نے عہد کر کے کتا
ہوا سوت ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔ تم اپنی قسموں کو آپس میں فساد
کا موجب بنالیتے ہو اس لیے کہ ایک جماعت دوسری جماعت
سے بڑھ کر ہو۔ اللہ اس طرح صرف تمہیں آزماتا ہے اور وہ
ضرور تمہارے لیے قیامت کے دن وہ باتیں کھول کر بیان
کرے گا جن میں تم اختلاف کرتے تھے۔

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا
تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ
جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ
يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿۱۱﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَضَتْ غَزَاهُمْ مِنْ
بَعْدِ قُرْبَىٰ تَوَاصُّوهُنَّ اتَّخَذْنَ أَيْمَانَكُمْ
دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ مِنْ
أُمَّةٍ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوَكُمْ اللَّهُ
بِهِ وَلِيَبْلِغَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَا
كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿۱۲﴾

دھم سے پیدا ہوتے ہیں جن کی وجہ سے قوموں کی قومیں اور ملکوں کے ملک صرف ایک جہم کے ماتحت تباہ کر دیئے جاتے ہیں اور یہ تینوں قومیں اگر حالت اعتدال
پر آجائیں تو انسان بڑی کی تمام راہوں سے ہی کٹتا ہے حضرت عمرؓ بن عبدالعزیز نے اس آیت کو خطبہ جمعہ کے آخر میں داخل کیا۔

مفسر۔ اللہ کا عہد اس کی شریعت ہے یا اس کی وحی اور اذا عاہدتم سے ان کا منہ سے قبول کرنا مراد ہے اور محمد رسول اللہ صلعمؐ ہر جو اللہ کے
رسول ہیں ایمان لاکر اور آپ کے ہاتھ پر اقرار کر کے گویا اللہ کو ضامن بنایا گیا کہ ہم اس عہد کو پورا کریں گے پس جب قرآن کریم کی ایک اعلیٰ درجہ کی تعلیم
بتائی اور یہ بتایا کہ وحی الہی تمہیں ہر شے کی طرف اور اعلیٰ سے اعلیٰ درجہ کی نیکی کی طرف ہلاتی ہے اور ہر بدی سے روکتی ہے تو اب یہ بھی سمجھا یا کہ بڑا منہ
سے اقرار کر لیا کافی نہیں بلکہ جب تم نے پختہ عہد کیا ہے تو اسے پورا بھی کر کے دکھاؤ۔

مفسر۔ بخاری میں اور تفاسیر میں ایک عورت کا ذکر ہے جو کہ میں تھی، جو دن بھر کات کات کر شام کو توڑ دیا کرتی تھی اور یہ اس کا جنون تھا مگر سابق بتا ہے
اور ایسی ہی روایت مجاہد وغیرہ سے ہے کہ یہ ایک شال کے طور پر ہے خاص عورت کا ذکر مقصود نہیں۔ گویا بھیلی آیت میں جو فرمایا تھا کہ جب اللہ سے عہد کیا ہے
میں ایمان لائے ہو تو اسے پورا کرو تو یہاں بتایا کہ اسے پورا نہ کرنا اگر اس عورت کی شال ہے جو کات کات کرے تو اسے ٹکڑے ٹکڑے کر دے۔ لہذا ہر ایک جنون کا فعل ہے
مگر یہاں کہنے کا مقصد کہلانے والے ہیں جو اس فعل کا ارتکاب کرتے ہیں۔ اپنے ہاتھوں سے ایک عمارت کو کھڑا کرتے ہیں پھر خود اس کی جڑ بنیاد کو اکھڑتے ہیں۔
مسلمانوں کو کبریاں سے بچنے کی نصیحت کی تھی انھوں نے اس کا ارتکاب کیا اور اپنے ہی افعال سے اپنے کیے کرانے کام کو بگاڑا۔ اور سب سے زیادہ نقصان
جو پہنچا وہ اسی بات سے پہنچا جس کا ذکر یہاں کیا ہے یعنی باہم اختلاف اور ان معذرت کو ملاحظہ رکھنا جو ایک دوسرے کے ساتھ ہیں اس وجہ سے کہ ایک عبادت
اپنے آپ کو دوسری جماعت سے زبردست دہشت ہے یا اس لیے کہ وہ زبردست ہو جائے یہی مسلمانوں کی بیماری ہے جس نے انھیں موجودہ حالت تک
پہنچایا جن کی دنیا پر پھیلی ہوئی حکومت اس جنون عورت کے سوت کی طرح ٹکڑے ٹکڑے ہو گئی۔ مگر اب بھی اس کی اصلاح کی طرف توجہ نہیں منتہن دن ایسا لکھ
میں جملہ مترسہ کے طور پر ہے جہاں اہل جاہلیت کا ذکر ہے یا عام طور پر دنیا کی روش کا ذکر ہے مسلمانوں کو خاص حکم اس بارہ میں بت دیا کہ وہ جو ہے۔ اہل
جاہلیت میں یہ رواج عام تھا کہ سادھے سے موز پر ہوتے مگر ایک قوم ذرا اپنے آپ کو دوسری سے طاقتور باقی تو سب سادہات کو بالائے طاق رکھ دیتی یعنی
جیسے آج یورپ کی حالت ہے کہ جس قوم کو کمزور دیکھا اس کے ساتھ ساتھ باہرہ رومی کا غدار کا ٹھکانا بن جاتا ہے۔

اور اگر اللہ چاہتا تھا تو ایک ہی گروہ بنا دیتا، لیکن وہ جسے چاہتا ہے گمراہی میں چھوڑ دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے ہدایت کرتا ہے اور ضرورتاً اسے پوچھا جائے گا جو تم کرتے تھے۔

اور اپنی قوموں کو آپس میں فساد کا موجب نہ بناؤ، ایسا نہ ہو کہ قدم جمے پیچھے پھسل جائے اور تم تکلیف کا مزہ چکھو۔ اس لیے کہ تم نے اللہ کی راہ سے روکا اور تمہیں بڑا عذاب ہو۔

اور اللہ کے عہد کے بدلے تھوڑی قیمت نہ لو، جو اللہ کے پاس ہے تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم جانتے ہو۔

جو تمہارے پاس ہے وہ جاتا رہے گا اور جو اللہ کے پاس ہے وہ باقی رہنے والا ہے اور جنہوں نے صبر کیا ان کے بہترین اعمال کے لیے جو انہوں نے کیے ہم ضرور انہیں اجر دیں گے۔ جو کوئی اچھا عمل کرتا ہے مرد ہو یا عورت اور وہ مومن ہے ہم یقیناً اسے ایک پاک زندگی میں زندہ رکھیں گے اور ہم انہیں بہترین اعمال کا جو وہ کرتے تھے اجر دیں گے۔

سوجب آو قرآن پڑھنے لگے تو شیطان مردود سے اللہ کی پناہ مانگ۔

وَلَوْ نَشَاءُ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يَفْضَلُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۖ وَلَكِنَّكُمْ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِنَا كُفْلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا الشَّوْءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٨﴾

وَلَا تَتَّخِذُوا بِعَهْدِ اللَّهِ تَمَتًّا قَلِيلًا ۚ إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ مَوْحِدٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾ مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ ۚ وَلَنَجْزِيَنَ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٢١﴾

نمبر ۱۔ اس آیت میں جیسا کہ اوپر بھی کئی موقعوں پر قرآن شریف نے نہایت صفائی سے بتا دیا ہے کہ اعمال حسنہ کی جزائیں مردوں اور عورتوں میں کوئی فرق نہیں باوجود ان ملازمتوں کے جیسا کہ آیت کے میں کہ قرآن شریف کی رو سے عورت میں روح کوئی نہیں جو اصل میں ان کا اپنا خیال تھا۔ اور عجیب بات یہ ہے کہ یہاں جہات کا ہی ذکر ہے اور حیات طیبہ مومن کو اس دنیا میں بھی ملتی ہے اور آخرت میں بھی۔

نمبر ۲۔ واذا قرأت القرآن سے مراد ہے جب قرآن شریف پڑھنے لگو تو اس وقت استعاذہ کر لیا کرو۔ اور سب سے شہرہ آفاق استعاذہ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ہے جو اسی آیت کے حکم کی تعمیل ہے۔

کیوں کہ اس کا کوئی غلبہ ان لوگوں پر نہیں جو ایمان لائے اور اپنے رب پر بھروسہ رکھتے ہیں۔

اس کا غلبہ صرف انہی لوگوں پر ہے جو اسے دوست بناتے ہیں اور وہ جو اس کے ساتھ شریک بنانے والے ہیں۔

اور جب ہم ایک پیغام کی جگہ دوسرا پیغام بھیجتے ہیں اور اللہ بہتر جانتا ہے جو وہ اتارتا ہے۔ کہتے ہیں تو تو انکار کرنے والا ہے بلکہ ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔

کہ اسے روح القدس نے تیرے رب کی طرف سے حق کے ساتھ اتارا ہے تاکہ انہیں مضبوط کرے جو ایمان لائے اور وہ فرمانبرداروں کے لیے ہدایت اور خوشخبری ہے۔

اور ہم جانتے ہیں کہ وہ کہتے ہیں کہ اسے تو ایک انسان سکھاتا ہے اس کی زبان جس کی طرف یہ رسکھانے کی نسبت کرتے ہیں عجیب ہے اور یہ کھلی عربی زبان ہے۔

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿١٩﴾

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَكَّلُونَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ﴿٢٠﴾

وَإِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنْزِلُ قَالُوا إِنَّمَا آتَتْ مُغْتَبِطٌ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٢٢﴾

وَلَقَدْ عَلِمُوا أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا عَلَّمَهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجِبِي وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿٢٣﴾

وَلَقَدْ عَلِمُوا أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا عَلَّمَهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجِبِي وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿٢٣﴾

وَلَقَدْ عَلِمُوا أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا عَلَّمَهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجِبِي وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿٢٣﴾

مفسر۔ تمام مفسرین نے اس آیت کے معنی کیے ہیں کہ ہم ایک آیت قرآنی کو نسخ کر کے اس کی جگہ دوسری لاتے ہیں۔ حالانکہ ادنیٰ قدر سے بھی معلوم ہو سکتا ہے کہ آیت قرآنی کے نسخ ہونے کا بیان کوئی ذکر نہیں۔ اول یہ کہ یہ کفار کا قول ہے اور ان کو اس سے کیا واسطہ تھا کہ آج کو نسخ قرآنی نسخ ہوا ہے اور کونسا نسخ ہے اور ہم یہ کہ بیان عبارت ناسخ و نسخ کی بحث کو نہیں چاہتا اصل مضمون کفار کے مقابلہ پر دوسری الہی کی صداقت کو ثابت کرنا ہے اور آگے آیت ۱۰۳ میں صاف ان کا قول مذکور ہے کہ ایک بشر آپ کو سکھاتا ہے۔ دوم، یہ کہ یہ سورت گج ہے اور جن آیات کو ناسخ کیا جاتا ہے وہ سب مدینہ کی نازل شدہ ہیں جب کہ قرآن شریفیت شریفیت میں نازل ہیں ہوئی تو نسخ کیا چیز کی گئی اور یہ قطعی دلیل ہے کہ اس آیت میں ناسخ و نسخ قرآنی کا کوئی ذکر نہیں۔ دسواں، اعلیٰ آیت میں اس کے نازل کرنے کا غرض بتایا کہ مومنوں کو مضبوط کیا جائے اور مسلمانوں کے لیے ہدایت اور بشارت ہو۔ یہ سارے قرآن کے نزول کی شان ہے صیحا کہ فرمایا انشبت بہ قولک والفرقان ۱۰۴ بیان آیت کے بدلنے سے نئی رسالت یا نئے پیغام الہی کا آثار دے اور اس پر قرینہ یہ ہے کہ پچھلے رکوع میں دوسرے انبیاء کا جو اپنا اپنی قومن میں آئے ذکر کیا تھا دیکھو آیت ۸ و آیت ۹ اور پچھلے رکوع میں صرف یہ بتایا کہ قرآن کریم کی تعلیم کی مکمل دلی اور بدی سے روکنے والی ہے تو اب کفار کے اس اعتراض کا ذکر کیا کہ جب پہلے بھی رسول آئے تھے تو نے رسول کی کیا ضرورت ہے اور کیوں اس نے سابق شرع کو نسخ کیا اس لیے وہ کہتے ہیں کہ یہ توہر حال انکار ہے۔ اس کا جواب وہاں ہے کہ روح القدس نے اسے نازل کیا ہے اور روح القدس کے نازل کرنے میں یہ اشارہ ہے کہ دنیا گناہ کی ظلمت میں مبتلا تھی اس کے دور کرنے کے لیے اس وحی کی ضرورت تھی چنانچہ اس نے ایک عالم کو گناہ سے پاک کر کے دکھا بھی دیا اور باطن کئے میں یہ اشارہ دے کہ باوجود اس رسالت کے ایک نئی رسالت کی ضرورت تھی جس پر قرآن کریم میں بار بار دلائل گز رہی ہیں۔

مفسر۔ کفار کو یہی ایسا اعتراض کرتے تھے اور مخالفت حق میں ان کے یہ دھبیاں بھی یہ اعتراض کرتے ہیں کہ ان قرآن میں لوگوں کے نام لیتے تھے وہ سب

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ④
إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ⑤
مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيْمَانِهِ إِلَّا مَنْ
أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيْمَانِ وَلَكِنْ
مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ
غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑥
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
عَلَى الْآخِرَةِ ۚ وَ أَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الْكَافِرِينَ ⑦
أُولَئِكَ الَّذِينَ طَعَبَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ

جو لوگ اللہ کی باتوں پر ایمان نہیں لاتے اللہ انہیں ہدایت
نہیں دیتا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔
جھوٹ تو صرف وہ لوگ بناتے ہیں جو اللہ کی باتوں پر ایمان
نہیں لاتے اور وہی جھوٹے ہیں۔
جو شخص اپنے ایمان کے بعد اللہ کا انکار کرتا ہے مگر وہ نہیں
جسے مجبور کیا جائے اور اس کا دل ایمان کے ساتھ مطمئن ہو۔
بلکہ وہ جس کا سینہ کفر پر کھل جائے تو ان پر اللہ کی طرف سے
غضب ہے اور ان کے لیے بڑا عذاب ہے۔
یہ اس لیے کہ انہوں نے دنیا کی زندگی کو آخرت پر عزیز رکھی اور
کہ اللہ تعالیٰ کا نذر لوگوں کو منسخر مقصود پر
نہیں پہنچاتا۔

یہی وہ ہیں جن کے دلوں پر اور ان کے کانوں پر اور ان

اب کتاب موعودہ عیسائی نو مسلم تھے جو بھی لوگ تھے اور قرآن کریم کی زبان ہمیشہ کے لیے عربی زبان کی فصاحت کا معیار ہو گئی اسے کوئی بھی کب سکھا سکتا تھا۔
اگلی آیات میں ایک اور باب دیا ہے جہاں یہ ذکر ہے کہ اسلام کی خاطر کیا کیا تکلیفیں لوگوں کو اٹھانی پڑیں۔ اول تو ایسے لوگ جو خود سکھاتے ہیں مسلمان ہی کسی طرح ہر گئے
تھے پھر ان بیادوں اور تکلیفوں کو برداشت وہ کیوں کرتے جب ہاتھ تھے کہ یہ نرا جھوٹ ہے جو ہم خود سکھا رہے ہیں جن دکھوں اور تکلیفوں میں سے مسلمان گزر رہے
انہوں نے ان کے اخلاص پر تو ضرور ہر گامی اور جو کوئی چاہے کہ انہوں نے والے یا افراس میں حشر لینے والے انہیں کوئی نہیں کر سکتا۔

نمبر ۱۔ ان دونوں آیتوں میں بتایا کہ یہ لوگ یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے ساتھی مغربی نہیں ہو سکتے کیونکہ جو اللہ پر اقرار کرتا ہے وہ آیات اللہ پر ایمان نہیں
لا سکتا اور جو آیات اللہ پر ایمان نہیں لاتا وہ اس ہدایت پر قائم نہیں رہ سکتا کیونکہ خطرناک دکھوں اور تکلیفوں کا مقابلہ افر کرنے والے نہیں کر سکتے۔ اگلی آیات میں
اس مضمون کو اور کھولا ہے۔

نمبر ۲۔ اصل غرض تو اسی بات کو بیان کرنا ہے کہ کس جہت اور کس قوت ایمانی سے مسلمانوں نے مصائب کا مقابلہ کیا۔ اسی ضمن میں ان لوگوں کا بھی ذکر کر دیا
ہے جو بعض وقت جتنا فسادے بشریت کا فساد کے غم کے نیچے نہ سہے کوئی ایسی بات کہہ دیتے ہیں جس سے ان کی زبان بچ جائے بشریکہ قلب میں ایمان ہو لیکن جو کفر
کے دباؤ کے نیچے آکر کفر پر راضی ہو جاتے تو ایسے لوگوں کے متعلق فرمایا کہ وہ غضب الہی کے نیچے ہیں۔ رہے وہ جو ایک وقت قلب میں تو کچھ انکار نہیں پاتے لیکن
زبان سے انکار کرنے پر مجبور ہو جاتے ہیں تو یہ کوئی اعلیٰ مقام نہیں۔ ہاں چونکہ جان بچانے کی مجبوری کے لیے وہ ایسا کرتے ہیں اس لیے ایک حد تک انہیں قابلِ معافی سمجھا
جائے اور اصل میں ایمان کا دل ہی ہے کہ جان کی بھی پروا اس کے مقابلہ میں انسان ذکر سے اور بھی اکثر مسلمانوں نے کیا۔ ایسے لوگوں کی مثالیں انہوں نے کافروں کے
نظم کے نیچے لکھ کر رکھ دیا جو شاؤدنا و درمیں مگر ان لوگوں کی مثالیں جنہوں نے خوش دلی سے صرف تکلیفیں اٹھائیں بلکہ گزشتہ بھی کوئی ایسی قدم قدم پر
ملتی ہیں۔

وَسَمِعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ وَأُولَٰئِكَ
هُمْ الْغٰفِلُونَ ﴿۳۹﴾

لَا جَرَءَ عَلَيْهِمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْخٰسِرُونَ ﴿۴۰﴾
ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ
مَا فُتِنُوا لَمْ يَجْهَدُوا وَصَلُّوا إِنْ رَّبُّكَ
مِنْ بَعْدِهَا تَعْفُوهُمْ تَرْحِيمٌ ﴿۴۱﴾

يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَ
تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۴۲﴾

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً
مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ
مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ
لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿۴۳﴾

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ
فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿۴۴﴾
فَكُلُّوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا

سوا اس سے جو تمہیں اللہ نے دیا ہے حلال چھی چیزیں

ممبر آخر میں ان لوگوں کا ذکر کیا جو نہ صرف خوش دلی سے اللہ کی راہ میں ہر قسم کی مصائب برداشت کرتے ہیں بلکہ ترک کارگزار کو دین کو عہدہ اتار دینے کو بھی سے بچنے کے لیے جھوٹ دیتے ہیں بلکہ پھر اللہ کی راہ میں جہاد بھی کرتے ہیں یعنی اپنا سارا دوزخ بھی لگاتے ہیں اور لوہے سے کھڑے ہو جاتے ہیں ایسے کامل الایمان لوگوں کے لیے اللہ کا حضور موبائیسی معنی رکھتا ہے کہ وہ انھیں اپنی مخالفت میں لے کر گناہوں سے پاک کر دیتا ہے۔

نمبر ۱ لباس الجوع والخوف۔ لباس وہ چیز ہے جو پہنی جاتی ہے یا جسم کو ڈھانک لیتی ہے اور خوف اور جوع کو لباس کہا گیا اس لیے ہر اختیار کر کے لباس کی صورت اختیار کر لی اور جہادوں طرف سے انسان کو ڈھانک لیا۔

یہ قریہ یا بستی جس کی مثال دی ہے کہ ہے امن اور اطمینان کی وہ حالت جو دنیا میں کسی بستی کو پیشہ نہیں آئی اور باوجود وادی غیر فزی زرع ہونے کے ہر قسم کے پھل اور فائدہ والے پھنجا۔ سارے عرب کی چیزیں گھر بیٹھے ان کے پاس پہنچ جاتیں اللہ کی نعمتوں کی ناگہمی یہ کہ جب سب سے بڑی روحانی نعمت مل تو اسے قبول نہ کیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ پہلے جھوک اور خوف کے رنگ میں عذاب آیا۔ جھوک تو یہ کہ سات سال کا قحط پڑا جس کی پیشگوئی پہلے سے ہو چکی تھی دارالقیام یوم تانی السماء بعد خان مبین (اللدخان ۱۰) اور خوف اس لحاظ سے کہ یہ قحط قریب تھا کہ کوہ مبارک کو دنیا کی تکیہ نہ مڑا اور جو جسے اور نہ بیان کھانے تک نوبت نہ مل گئی تھی امن و اطمینان کی جگہ جھوک اور خوف کو ان نعمتوں کی منہ مٹا دینا کی گئی آیت میں صاف ذکر ہے۔

وَ اشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
إِنْسَاءً تَعْبُدُونَ ﴿۱۴﴾

کھاؤ اور اللہ کی نعمت کا شکر کرو ، اگر تم اسی کی عبادت کرتے ہو۔

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَ الدَّمَ وَ
لَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَ مَا أَهْلٌ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ
فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَ لَا عَادٍ فَإِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۵﴾

اس نے تم پر صرف مُور اور خون اور سور کا گوشت حرام کیا ہے اور وہ جس پر اللہ کے سوائے کسی دوسرے کا نام پکارا جائے پھر جو شخص ناچار ہو جائے نہ خواہش کرنے والا اور نہ مدد سے بڑھنے والا تو اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

وَ لَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ
هَذَا حَلَلٌ وَ هَذَا حَرَامٌ لَتَفْتَرُوا عَلَى
اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى
اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿۱۶﴾

اور اسے جو تمہاری زبانیں جھوٹ بیان کر دیتی ہیں نہ کہا کرو کہ یہ حلال ہے اور یہ حرام ، تاکہ اللہ پر جھوٹ بناؤ جو اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں ، وہ کامیاب نہیں ہوتے۔

مَتَاعٌ قَلِيلٌ ۖ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۷﴾
وَ عَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا
عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَ مَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ
كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۱۸﴾

تھوڑا سامان ہے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔
اور ان پر جو یہودی ہیں ہم نے وہی حرام کیا تھا جو تم پر پہلے بیان کر چکے ہیں اور ہم نے ان پر ظلم نہیں کیا ، لیکن وہ اپنی جانوں پر خود ہی ظلم کرتے تھے۔

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا الشُّوْءَ بِجَهَالَةٍ
ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ أَصْلَحُوا إِنَّ
رَبَّكَ مِنْ بَعْدِ مَا لَعَنَهُمُ رَحِيمٌ ﴿۱۹﴾
إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا
وَ لَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۲۰﴾

پھر تیرا رب ان لوگوں کے لیے جو نادانی سے بدی کر بیٹھے ہیں پھر اس کے بعد توبہ کرتے ہیں اور اصلاح کر لیتے ہیں یقیناً تیرا رب اس کے بعد مغفالت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔
ابراہیم ایک امام اللہ کا فرمان بردار راست روی تھا اور وہ مشرکوں میں سے نہیں تھا۔

نمبر ۱۱ کہ جو قرآن کو انہیں کہتے تھے انہیں بتایا ہے کہ جو حق ہے اسے تم انہیں کہتے ہو اور خود انہیں کہتے ہو چنانچہ غذاؤں کی حلت و حرمت کے متعلق وہ اللہ تعالیٰ پر یہ انہیں کہتے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں یوں حکم دیا ہے۔ اگلی آیت میں اسے اور صاف کیا ہے۔
نمبر ۱۲۔ ائمہ جماعت کو کہتے ہیں اور راغب نے یہاں معنی کیے ہیں کہ اللہ کی عبادت میں ایک جماعت کے تائیم تمام تھے لیکن اس کے معنی لغت میں امام بھی آئے ہیں۔

شَاكِرًا لِإِلْعَمِهِ، اجْتَنِبْهُ وَهَذِهِ إِلَى
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٣٩﴾

اس کی نعمتوں کا شکر کرنے والا اس نے اُسے چُن لیا اور سیدھے راستے کی طرف ہدایت کی۔

وَأَتَيْنَهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَآتَيْنَاهُ فِي
الْآخِرَةِ كَيْرًا لِّلصَّالِحِينَ ﴿٦٧﴾

اور ہم نے اسے دنیا میں بھلائی دی اور وہ آخرت میں یقیناً
نیکوں میں سے ہے۔

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ
حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٥﴾

پھر ہم نے تیری طرف دخی کی کہ ابراہیمؑ راست زد کے
دین پر عمل اور وہ مشرکوں میں سے نہیں تھا۔

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا
فِيهِ وَإِنَّ رَتِّكَ لِحُكْمُ يَوْمِهِمْ يَوْمَ

سبب (کا وبال) صرف ان لوگوں پر ڈالا گیا جنہوں نے اس میں اختلاف کا لور تیار کیا تھا۔

الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٣١﴾
ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ

کافیصلہ کرے گا جن میں وہ اختلاف کرتے تھے۔
ایسے دہ کے رستے کی طرف مہمکت اور اچھے وعطے

حضرت ابراہیم کا ذکر اس آخری رکوع میں دو دو جے کیا۔ ایک کفار کو توجہ دلانے کے لیے کہ حضرت ابراہیم جن کی وہ پیروی کا دعویٰ کرتے ہیں، مشرک تھے دوسرے مسلمان کو بتانے کے لیے کہ وہ اس شخص کا طریق اختیار کریں جو دنیا میں استیلاؤں کا سردار تھا اور پھر اپنے زمانہ میں بے نظیر انسان تھا جس نے حق کی پیروی میں کسی کی پروا نہیں کی اور ابراہیم کو امت کیسے میں یہی اشارہ دے کہ انکی کے مسلم دنیا میں ہمیشہ سردار بن جاتے ہیں پس اگر مسلمان بھی دنیا میں انکی کے مسلم نہیں تو وہ بھی دنیا کے پیروا بنادیتے جائیں گے۔ چنانچہ ان عاصیخہ (۱۶۷) میں اور ان اللہ مع الذین اتقوا (۱۶۸) میں مسلمانوں کی آئندہ شریعت کی طرف صاف اشارہ ہے۔

فہرہ۔ یعنی کہ مکرر جواز پر ہم نے یہ مطلب یہ ہے کہ ہم بھی شرک کی جھلکی کو جس طرح حضرت ابراہیمؑ نے کیا کیونکہ وقت ابراہیمی کا اصل لا معلول تو یہ بیان کیا کہ وہ مشرکوں میں سے تھا شرک سے دنیا کو صاف کرنا حضرت ابراہیمؑ کا بھی مقصد تھا یہی مقصد محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بھی تھا۔
فہرہ۔ یہاں بہت کے اختلاف سے مراد مفسرین نے یہ لیا ہے کہ اس نسبت جو بھی تھا، یہودیوں اور عیسائیوں نے، یہودی اور انیسائیے مگر یہاں یہ ذکر نہیں اور یہودیوں نے، ہمارے تو کوئی اختلاف بہت کے بارے میں نہیں کیا نہ عیسائیوں نے، بلکہ ان کے بہت متفقہ طور پر محقق اور اقوال عجیبی رہے اور اتنے بڑے تعالٰی
قوی میں اس قدر اختلاف کا ہونا بالکل مشکل ہے، پھر یہود کے اندر یہی پرپی آتے رہے اگر کسی وقت انھوں نے اس کو بدل یا تھا تو اس کی اصلاح انہیں اور کرتے۔ اور
آیت کا مطلب بہت کے معنی عبادت کا دن کے کروں بھی ہو سکتے ہیں جہاں وہاں ترک تعظیم البت یعنی بہت کی تعظیم کو ترک کرنے کا وہاں ان لوگوں پر آجائیں
نے بہت ہیں اختلاف ہیں یعنی بہت کی تعظیم کو قائم نہ رکھا اور یہی بعض مفسرین نے کیے ہیں اور بہت کے اس معنی قطع علی کے کہ مراد ہوئی کہ کہیں لوگوں نے
قرآن شریف کے متعلق اختلاف کیا یا اسے زمانہ ان کے عمل قطع ہو گئے کیونکہ قرآن کریم اعمال صالحہ کی طرف توجہ دلاتا ہے اور بالخصوص یہ معنی بہت سے زیادہ
مردوں میں ۴

مقبوضہ۔ خاتمہ پر بھی کی اصل غرض دعوت الی الحق کا ذکر کیا اور اس کا طریق بتایا۔ حکمت مضبوط بات یا فہم ہے یا مضبوط دلیں اور وہ عقلمندی کے لیے ہے نہ عقول الی الحق میں یہی دو چیزیں مندرج ہیں۔ نہ دلائل حکم کے بغیر دعوت کا کام ہو سکتا ہے نہ وہ عقلمانی فہم۔ اس کے بعد مدلل کا ذکر ہے یعنی بحث کا اس لیے کہ دعوت میں بحث کی بھی ضرورت پیش آجاتی ہے پس اگر بحث کی ضرورت پیش آئے تو عمدہ طریق پر بحث کی جائے جس سے دلوں میں تضاد و باطل پر اصرار پیدا نہ ہو نہ تکلفی بات کے قسم میں مدللے۔

الْحَسَنَةُ وَجَادِلْهُمْ يَا بَنِي إِسْرَءِيلَ هِيَ أَحْسَنُ طَرِيقَ
 رَبِّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ
 وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿۳۰﴾
 وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ
 بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿۳۱﴾
 وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ
 عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَلُوقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ﴿۳۲﴾
 إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ
 مُحْسِنُونَ ﴿۳۳﴾

بُلا اور ان کے ساتھ اس طریق پر بحث کرو نہایت عمدہ ہو۔
 تیرا رب اسے خوب جانتا ہے جو اس کے رستے سے گمراہ ہوا اور وہ
 سیدھی راہ پر چلنے والوں کو بھی خوب جانتا ہے۔
 اور اگر تم راضی نہیں، بدلہ دو تو اتنا دو جتنی تمہیں تکلیف دی گئی۔
 اور اگر تم صبر کرو تو یہ صبر کرنے والوں کے لیے بہت اچھا ہے۔
 اور صبر کرو اور تیرا صبر اللہ کی مدد سے ہی ہے اور ان پر افسوس
 نہ کرو اور اس کی وجہ سے تنگ نہ ہو جو وہ تدبیریں کرتے ہیں۔
 اللہ ان کے ساتھ ہے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں اور وہ جو
 احسان کرنے والے ہیں۔

سُورَةُ بَنِي إِسْرَءِيلَ مَكِّيَّةٌ (۱۴)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ
 الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار جسم کرنے والے کے نام سے
 وہ ذات پاک ہے جو ایک رات اپنے بندے (محمد) کو مسجد
 حرام سے مسجد اقصیٰ کی طرف لے گیا۔ بابرکت بنایا۔ تاکہ

نمبر ۱۴۔ مراد یہ کہ تمہیں جو کچھ اور تمہیں دی جاتی ہیں۔ ان کی زبانیں کا موقوف ملے تو اس سے زیادہ سزا دو جس قدر تکلیف تمہیں پہنچائی گئی
 ہے بلکہ بہتر یہ ہے کہ تم میرے ہی کام کو اور بدلہ دو۔

نمبر ۱۵۔ اس سورت کا نام بنی اسرائیل ہے اور اس کا نام آیا ہے اور اس میں بارہ رکوع اور ایک سو گیارہ آیتیں ہیں۔ بنی اسرائیل کے ذکر سے یہ
 سورت شروع ہوتی ہے اور اس کے ذکر پر ختم ہوتی ہے، اور اس کی پہلی آیت میں یہ اشارہ کر دیا گیا ہے کہ وہ سب برکات جو بنی اسرائیل کو دی گئیں ان کا باعث
 بھی اب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو کیا جاتا ہے اور سورت کے آخری رکوع میں پھر شریعت موسوی کا ذکر کیا ہے، اس لحاظ سے اس سورت کا نام بنی اسرائیل
 ہے اور اس کے نام اس میں اشارہ کمالات محمدیہ کی طرف سے جن پر آپ کا علاج جس کا ذکر سورت کے ابتدا اور بعد درمیان میں موجود ہے دلالت کرتا ہے اس
 کا تعلق پہلی سورتوں سے ہے کہ جب ان میں اس پر زور دیا کہ حق دنیا میں قائم ہو کر رہے گا اور کوئی طاقت اس کو بر باد نہ کر سکے گی تو یہاں بتایا کہ کمالات محمدیہ
 پہلے سب انبیاء کے کمالات پر فوقیت ہے جانیں گے اور مٹنا یہودی حالت کا ذکر کر کے اس قوم کو خاص طور پر مخاطب کیا۔ اس سورت کے نزول کے متعلق اویس
 ہی اس سے لگتی چار سورتوں کے متعلق ابن مسعود کی شہادت ہے کہ کو میں ابتداء میں نازل ہوئیں اور انھوں نے اس ابتدائی زمانہ میں ان کو سیکھا۔
 ان پانچوں سورتوں کا بیشتر حصہ چھٹے سال نبوت سے پہلے کا ہے۔

نمبر ۱۶۔ اس آیت میں اللہ تعالیٰ کے نبی کریم صلعم کو رات کے وقت مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ کو لے جانے کا ذکر ہے اور مفسرین نے اس سے مراد

الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا
إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ①

وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى
لِبَنِي إِسْرَءِيلَ أَلَّا يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِي وَكِيلاً ②
ذُرِّيَّةً مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ
عَبْدًا شَكُورًا ③

وَقَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ فِي الْكِتَابِ
لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَوِّتَيْنِ وَلَتَعْلَنَ

ہم اسے اپنی کچھ نشانیاں دکھائیں۔ وہ سُنے والا دیکھنے والا ہے۔

اور ہم نے موسیٰ کو کتاب دی اور اسے بنی اسرائیل کے لیے ہدایت
ٹھہرایا کہ میرے سوائے کسی کو ساز نہ بناؤ۔
(تم) ان کی نسل (ہو) جنہیں ہم نے نوح کے ساتھ سوار کیا تھا۔ وہ
شکر گزار بندہ تھا۔

اور ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب میں یقینی خبر دے دی تھی۔
کہ ضرور تم ملک میں دودھ فساد کرو گے اور بڑی سرکشی

مراج لیا ہے۔ کیونکہ حدیث معراج میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو پہلے بیت المقدس لے جانے کا ذکر ہے۔ خلاصہ احادیث معراج کا یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پہلے بیت المقدس میں تشریف لے گئے اور پھر سب آسمانوں کی سیر آپ کو کرائی گئی، یہاں تک کہ آپ ان تمام مقامات سے اوپر نکل گئے جہاں تک وہ سب انبیاء علیہم السلام پہنچے تھے اور بھی معلوم ہوتا ہے کہ باغی نازوں کا فرض ہونا بھی واقعہ معراج سے ہی متعلق ہے۔ پہلا سوال یہ ہے کہ آیا معراج جسدِ غضری کے ساتھ تھا یا نہیں۔ امت میں دو گروہ ہوئے ہیں کثیر گروہ اسے جسمِ غضری کے ساتھ مانتا ہے اور طویل گروہ جن میں حضرت عائشہؓ صدیقہ اور صحابہؓ اور حسنؓ ہیں اسے رویا مانتا ہے جن لوگوں نے معراج کو جسمانی مانا ہے ان کے دلائل حسب ذیل ہیں: اول یہ کہ اسے ایک عظیم الشان واقعہ کے طور پر بیان کیا گیا ہے مگر اس کی عظمت جسم سے نہیں بدلا س دہ سے ہے کہ آنحضرت کو تمام انبیاء سے بلند تر مقام پر پہنچا گیا۔ دوم یہ کہ اگر حمانی نہ ہوتا تو کفار قریش تکذیب کیوں کرتے۔ مگر کفار تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی آنے کی بھی تکذیب کرتے تھے اور حضرت ابوبکرؓ کا جواب بھی اسی طرف اشارہ کرتا ہے کہ جب آپ کے سامنے ذکرِ نوا تو آپ نے فرمایا کہ میں تو اس سے بھی زیادہ لعید و نسیاس بات پر آپ کی تصدیق کرتا ہوں میں تو آپ کو اس میں بھی سچا مانتا ہوں کہ صبح شام آپ پر آسمان کی خیر آتی ہے تیسری دلیل یہ ہے کہ اس موقع پر بعض مسلمان مزد ہو گئے تھے مگر یہ صبح نہیں دکھائی اس کا تاریخی ثبوت ملتا ہے چوتھی بات کہ لفظ عبد مجموعہ جسم و روح سے عبارت ہے بہت ہی کمزور ہے کیونکہ رویا اور کشف میں جو کچھ انسان دیکھتا ہے وہ گویا اس جسدِ غضری سے نہ ہو مگر روح کو ایک اور جسم ملتا ہے اور انبیاء کا رویا عام خوابوں کی طرح نہیں اس امر کی کہ معراج رویا یا کشف تھا حسب سے پہلی دلیل خود قرآن کریم میں موجود ہے کہ اسی سورت میں معراج کا ذکر کر کے فرمایا و ما جعلنا الرُّسُلَ الْآتِيَةً إِلَّا رِبًّا ۝ (۴۰) جہاں صاف الفاظ میں اسے رُجُویا کہا ہے اور رُجُویا کا لفظ عالمِ خواب خصوصاً ہے جس میں جسدِ غضری حرکت نہیں کرتا پھر حدیث بخاری میں صاف یہ لفظ ہیں۔ فجاہری قلبہ و تمام عینہ و لا یتام قلبہ یعنی اس حالت میں معراج ہو گیا آپ کا قلب دیکھتا تھا اور آپ کی آنکھ سوئی تھی مگر دل نہیں سوتا تھا اور اسی حدیث کے آخر میں یہ لفظ ہیں و استيقظ وهو في المسجد الحرام پھر آپ جاگ اُٹھے اور آپ مسجد حرام میں تھے جس سے صاف ثابت ہوا کہ یہ سب کچھ آپ پر حالتِ خواب میں وارد ہوا اور دوسری روایت میں جو وہ بھی بخاری کی ہے معراج کی حالت کو بین الائمہ و الیقظان یعنی سوتے اور جاگتے کے درمیان یا حالتِ مکاشفہ قرار دیا ہے یہ واقعہ اسرائیلی یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے کچھ ظلم سے سیدہ اعلیٰ کی طرف لے جانے میں یہ اشارہ ہے کہ بیت المقدس جو انبیاء بنی اسرائیل کا مقام تھا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے متبعین کو دیدیا جائے گا اور دوسرا آپ کے کمالات کا نقشہ ہے کہ آپ وہاں پہنچے، جہاں آپ سے پہلے کوئی نہیں پہنچا۔

نمبر ۱ واقعہ اسرائیل چونکہ سیدہ اعلیٰ میں لیا جانے کا ذکر تھا اور اس کا تعلق سلسلہ مریہ سے ہے اس لیے فوراً حضرت مریہؓ کا ذکر کیا اور اشارہ دیا کہ وہ گروہ سب روکات بھی جو اس سلسلہ سے تعلق رکھتی ہیں سب آپ کو ملنے والی ہیں۔

انتیار کرو گئے۔

عُلُوا كَبِيرًا ①

سو جب دونوں میں سے پہلا وعدہ آپنا ہم نے تم پر اپنے سخت رٹانے والے بندے اٹھا کھڑے کیے پس وہ شہر کے اندر گھس گئے اور وعدہ پورا ہونا ہی تھا۔

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَا أُولِي بَأْسٍ شَرِيِدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ②

پھر ہم نے لوٹا کر تمہیں ان پر غلبہ دیا اور مال اور بیٹوں سے تمہاری مدد کی اور تمہیں بڑا جھٹکا بنایا۔

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَزَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَا بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَا أَكْثَرَ نَفِيرًا ③

اگر تم نے نیکی کی تو اپنا ہی جھٹکا کیا، اور اگر تم نے بُرائی کی تو اپنے لیے، پھر جب پچھلی بار کا وعدہ آیا،

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنُتُمْ لَا تَنْفُسُكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءُوا وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا مَا عَلُوا تَتْبِيرًا ④

اور نبی اٹھا کھڑے کیے تاکہ وہ تمہارا بُرا مال کریں اور تاکہ مسجد میں داخل ہوں جس طرح پہلے بار داخل ہوئے تاکہ جس چیز پر وہ غالب ہیں ان کے متھے برباد کریں

عَلَى رَبِّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدتُمْ عُدتْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ⑤

قریب کہ تمہارا رب تم پر رحم کرے اور اگر تم پھر وہی کام کرو گے ہم پھر وہی سزا دیں گے اور ہم نے دوزخ کو کافروں کے لیے قید خانہ بنایا۔

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ⑥

یہ قرآن وہ راہ دکھاتا ہے جو زیادہ مضبوط ہے اور ان مومنوں کو جو اچھے کام کرتے ہیں خوش خبری دیتا ہے کہ ان کے لیے بڑا

اجز ہے۔

اجز ہے۔

آن لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ⑥

نمبر ۱۔ اس کی تصریح مذکور ہے۔ اور یہ دو خبریں وہ ہیں جو ایک تو حضرت داؤد کی زبان سے دی گئیں اور ایک تو حضرت یسٰی کی زبان سے دی گئیں۔ اور یہ دونوں ہی دعوے ہیں۔ مگر یہ تباہی کمال کو دوہری دفعہ ہوئی ہے۔
نمبر ۲۔ یہ نجات النفر شاہ ابن کا تخلص ہے جو حضرت شیخ سے چھ سو سال پیشتر تباہ ہو گیا۔ اور یہ کمال جلا دیا گیا اور بنی اسرائیل قید کر کے نکال دیئے گئے۔ مگر یہ تباہی جس کا انکی اہمیت میں ذکر ہے خورشید شاہ ایران کے ازبک سے ہوا جس نے میر شکر کرد بارہ بنانے کی اجازت دی۔
نمبر ۳۔ یہ دو سری تباہی وہ ہے جو سیم سے ستر سال بعد طبعوس دہی نے یروشلم کو بھرتا دیا۔ بنی اسرائیل کے ذکر میں صرف مسلمانوں کو تنبیہ کرنا مقصود ہے بلکہ بنی اسرائیل کی تاریخ میں مسلمانوں کی تاریخ و دہر کی گئی ہے۔ خلافت اسلامی بھی دو مرتبہ تباہ ہو گئی یعنی بار اول جب بغداد خلافت عباسیہ کے ساتھ تباہ ہوا۔ اور دوسری مرتبہ جب یروشلم سلطنت ترکی کو کر کے کر کے خلافت اسلامی کو تباہ کیا، مگر جیسے ہی مرتبہ خلافت کی تباہی شوکت اسلامی میں تبدیل ہوئی ایسا ہی پھر ہوگا۔
نمبر ۴۔ دونوں مذاہب ان کو ذکر کر کے پھر اللہ تعالیٰ کی رحمت کے ذکر میں بشت رحمت اللعالمین کا ذکر ہے یعنی اب بھی اگر یہ قوم آنحضرت معلوم کو قبول کرے تو اللہ تعالیٰ ان پر رحم کرے انہیں ذلت اور محکومیت کی حالت سے نکال دیگا اور وعدہ تم سے مراد ان کا فساد کو طرف اوشہ سے اللہ تعالیٰ کا پھر سزا دینا۔
نمبر ۵۔ آیت میں حضرت موسٰی کی کتاب کا ذکر کیا تھا اس کے مقابل پر یہاں قرآن شریف کا ذکر کیا ہے اس راہ کو اقوام کہا ہے یعنی بقا اب اس پہلی

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
 آَعَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝
 وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ
 وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا ۝
 وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ فَمَحْوُتًا
 آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً
 لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنْ رَبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ
 السِّنِينَ وَالْحِسَابَ ۖ وَكُلَّ شَيْءٍ
 فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا ۝
 وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ
 وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا ۝
 اقْرَأْ كِتَابَكَ ۖ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ
 عَلَيْكَ حَسِيبًا ۝

اور کہ جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں لاتے ہم نے اُن کے
 لیے دردناک دکھ تیار کر رکھا ہے۔
 اور انسان بھلائی مانگنے کی جگہ بُرائی مانگتا ہے، اور
 انسان جلد باز ہے۔
 اور ہم نے رات اور دن کو دو نشانیاں بنایا ہے پھر ہم نے
 رات کی نشانی کو مٹا دیا اور دن کی نشانی کو روشن بنایا تاکہ
 تم اپنے رب کا فضل طلب کرو۔ اور تاکہ سالوں کی گنتی
 اور حساب کو جانو اور ہر چیز کو ہم نے پوری تفصیل سے
 بیان کر دیا ہے۔
 اور ہر انسان کے عملوں کو ہم نے اُس کی گردن میں ڈالا اور ہم اس کے
 لیے قیامت کے دن ایک کتاب نکالیں گے جسے وہ کھلا ہوا پائے گا۔
 اپنی کتاب پڑھ، آج تو خود ہی اپنا حساب لینے کے لیے کافی
 ہے۔

رُود کے زیادہ مضبوط ہے۔ یہ بھی اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ جو جس طرح بنی اسرائیل پر مصائب آئیں مسلمانوں پر بھی آئیں گی۔ مگر یہ تعلیم چونکہ زیادہ مضبوط ہے اور
 تاقیامت باقی رہے گی اس لیے مسلمان اس حالت کو نہ پہنچیں گے جس حالت کو بنی اسرائیل پہنچے اور عظیم الشان مصیبت کے بعد پھر اللہ تعالیٰ ان کی دستگیری فرمائے گا۔
 نمبر ۱۔ بیان تباہی ہے کہ انسان چونکہ جلد باز ہے اس لیے نفع عاجل یعنی دنیوی نفع حاصل کرنے کی کوشش کرتا ہے اور اپنی حقیقی بھلائی کی راہوں کو ترک
 کر دیتا ہے یعنی اعمال صالحہ کی پروا نہیں کرتا کیونکہ اس کا نفع دیر سے ملتا ہے اور یوں جہاں اسے بھلائی کا طالب ہونا چاہیے تھا وہ درحقیقت اپنے لیے شر کا طالب
 ہو جاتا ہے اور جلد آنے والے نفع کی خاطر اپنے حقیقی نفع کو ترک کر دیتا ہے۔

نمبر ۲۔ آیت ۱۱۔ چاندبے اور آیت النہار سورج۔ اور چاند کو محو کرنے سے مراد یہ ہے کہ اس کے نور اُسی کو محو کر دیا اور آثار میں بھی ابن عباس سے ایسا ہی
 مروی ہے کہ پہلے چاند بھی سورج کی طرح روشن تھا پھر اس کی وہ اصل روشنی محو ہو گئی اور ایک روایت میں یہی لفظ بنی کریم صلعم کی طرف منسوب کیے گئے ہیں۔
 نمبر ۳۔ اس آیت میں اعمال خیر و شر اور ان کے نتائج کا ایک نہایت پر حکمت فلسفہ بیان کیا ہے۔ انسان کا ہر ایک عمل اچھا ہو یا بُرا اس کی گردن کا طوق بن
 جاتا ہے یعنی اس کے لازم حال ہو جاتا ہے یا اس پر اپنا ایک تیو چھوڑ جاتا ہے۔ گران نتائج کو انسان ان آنکھوں سے نہیں دیکھ سکتا۔ قیامت کے دن وہ تمام نتائج
 ایک کھل کتاب کے رنگ میں اس کے سامنے آ جائیں گے۔ یعنی وہ تمام نتائج کھلے کھلے دیکھ لے گا۔ اسی کے مطابق دوسری جگہ فرمایا: لقد كنت في غفلة من هذا
 فلشفنا عطفك غطاءك ففصرتك اليوم حديد (رق۔ ۲۲)

نمبر ۴۔ یہاں بتایا کہ انسان کے عاصیہ کے لیے اس کا اٹھانے ہی قیامت کے دن کافی ہو گا اس میں صاف اس حقیقت کو آشکارا کر دیا ہے جس کا ذکر اوپر
 ہوا کہ نفس کی حالت ہی خود سب کچھ ظاہر کر دے گی۔ پس اقرا اء لکنا بائیں جو پڑھنے کا ارشاد ہے وہ بھی دوسرے رنگ کا پڑھنا ہے۔ کیونکہ کہیں تو یہ ذکر

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ
نُوحٍ ۖ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ
خَبِيرًا بَصِيرًا ۝

اور کتنی نسلیں ہم نے نوح کے بعد ہلاک کر دیں ، اور
تیرا رب اپنے بندوں کے گناہوں سے خبردار دیکھنے
والا پس ہے ۔

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ
فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا
لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلُهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا ۝
وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَ
هُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ۝
كُلًّا نُمِدُّ هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ مِنْ عَطَاءِ
رَبِّكَ ۖ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ۝
أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۖ
وَلِلْآخِرَةِ الْكِبَرُ دَرَجَاتٍ ۖ وَ الْكِبَرُ تَفْضِيلًا ۝
لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ
مَذْمُومًا مَخْذُومًا ۝

جو کوئی جلد آنے والا نفع چاہتا ہے ہم اسے اسی (دنیا میں) جو کچھ
ہم چاہتے ہیں جس کے لیے ارادہ کریں جلد دیدیتے ہیں پھر ہم نے
اس کے لیے دوزخ ٹھیرائی ہے وہ اس میں بُرے حال میں ٹھنکا رہا ہوا داخل ہوگا
اور جو آخرت کو چاہتا ہے اور اس کے لیے کوشش کرتا ہے جو اس کی کوشش
کافی ہے اور وہ مومن ہے تو یہی ہیں جن کی کوشش کی قدر کی جاتی ہے ۔
ہم سب کو مدد دیتے ہیں ان کو بھی اور ان کو بھی ، تیرے رب
کی عطا سے اور تیرے رب کی عطا کبھی رکھتی نہیں ۔
دیکھ ہم کس طرح بعض کو بعض پر فضیلت دیتے ہیں اور یقیناً
آخرت درجات میں بڑھ کر اور فضیلت میں برتر ہے ۔
اللہ کے ساتھ دوسرا معبود نہ بنانا ورنہ تو بُرے حال میں
بیکس ہو کر بیٹھ جائے گا ۔

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَ
بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ

اور تیرے رب نے فیصلہ کر دیا ہے کہ اس کے سوائے کسی کی
عبادت نہ کرو اور ماں باپ سے نیکی کرو ، اگر تیرے سامنے دونوں

کے مطابق حضرت نوح کے بعد بھی بہتری قوموں کو ہلاک کیا ۔ ہاں قوم کے ذنوب اس قدر ہو جانا کہ ان پر اسی دنیا میں ہلاکت آجائے اس کا علم اللہ تعالیٰ کو ہی ہے کوئی
انسان اس میں دخل نہیں دے سکتا کہ فلاں قوم فلاں وقت ہلاک کیوں نہیں ہوتی ۔
نمبر ۱۰۰ یہاں اس شخص کا ذکر ہے جو اس زندگی کے نفع حاصل کر اپنی زندگی کی اصل غرض بنالیتا ہے ۔ فرمایا کہ اسے ہم جس قدر چاہتے ہیں دنیا بھی دیدیتے ہیں ۔
مانند اس لیے کہا کہ دنیا کی ہوس ساری کبھی پوری نہیں ہوتی ۔ دوسری جگہ ہے من کان یوید حوث الدنیا فوث بہ منها الدنیا ۱۰۰ مگر نتیجہ اس کا جہنم ہے
یعنی انجام کار ایسا شخص جس کی نظر اس دنیا سے اوپر نہیں اٹھتی دکھ اٹھاتا ہے ۔

نمبر ۱۰۱ یہاں فرمایا کہ جو آخرت کو اپنا مقصد بناتا ہے تو اس کی کوشش پر ضرور نفع ملے بشرطیکہ کوشش کا حق ادا ہو ۔ گویا وہ لازماً کامیاب ہوتا ہے دوسری
جگہ ہے الذین جاهدوا فلینالہم سببنا (العنکبوت - ۶۹)

نمبر ۱۰۲ یعنی دنیا میں انسان کو کوشش کر کے ایک دوسرے سے بڑھ جاتے ہیں تو آخرت کے لیے بھی جو کوشش کرے گا وہ بڑھ جائے گا ۔

الْكَبَرِ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا
 أَيْ لَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا
 وَخَفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذِّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ
 وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا
 رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ إِنَّ تَكُونُوا
 صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا
 وَآتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ وَالْيَسِيرِينَ وَالْبَيْنِ
 السَّيْلِ وَلَا تُبْذِرْ تَبَذُّرًا
 إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَانِ
 وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا
 وَإِنَّمَا تَعْرِضُ عَنْهُمْ ابْتَغَاءَ رَحْمَةٍ مِنْ

میں سے ایک یا دونوں ہی بڑھاپے کو پہنچ جائیں تو ان کو اُن (تک)
 نہ کہہ اور نہ ان کو ڈانٹ اور ان دونوں سے ادب سے بات کر۔
 اور ان دونوں کے آگے رحم کے ساتھ عاجزی کا بازو جھکا اور کہہ لے
 میرے رب تو ان پر رحم کر جس طرح انھوں نے مجھے چھوٹے ہوتے پالا۔
 تمہارا رب خوب جانتا ہے جو تمہارے دلوں میں ہے اگر تم ٹیک
 ہو تو وہ رجوع کرنے والوں کو بخشا ہے۔
 اور قریبی کو اس کا حق دے اور مسکین اور مسافر کو (بھی) اور بیجا
 خرچ کر کے (مال کو) نہ اڑا۔
 مال اڑانے والے شیطانوں کے بھائی ہیں اور شیطان اپنے
 رب کا ناشکر گزار ہے۔
 اور اگر تو اپنے رب کی رحمت کو چاہتا ہو جس کی تجھے امید

نمبر ۱۔ اس اور اگلے نکر میں کچھ اخلاق فاضلہ کی تعلیم دی ہے اور توبہ کی گویا ساری تعلیم جو دس احکام پر مشتمل ہے اس رکوع اور اگلے رکوع میں
 آجاتی ہے مگر اس سے بہت زیادہ ضبط اور بہت زیادہ وضاحت کے ساتھ اور اگلے رنگ میں اور یہ تعلیم اخلاق فاضلہ کی اس یعنی تیسویں آیت سے یکسر سنسنی
 آیت تک ہے جو کل چندہ آیتیں ہیں اور یہاں اس تعلیم کو شروع بھی توحید الہی سے کیا ہے۔ گویا یہ اخلاق فاضلہ کی جڑ ہے اور یہی سچ ہے کہ جو شخص ایک خدا کے
 آگے سر نہیں جھکتا وہ اخلاق کے بلند ترین مقام پر پہنچ سکتا ہے اور وہ جو ہر چیز کے سامنے سر جھکتا پھر رہا ہے اور نڈل اختیار کرتا ہے۔ انسان سے بالاتر
 مولیٰ خدا کے کوئی طاقت نہیں ہے ایک چیز ہے جس کا احترام انسان کو انسان بنانا اور اخلاق فاضلہ پر قائم کرنا ہے۔ اس کے بعد انسانوں سے حسن سلوک
 کا حکم دیا اور اس میں سب سے پہلے والدین کے حقوق کی طرف توجہ دلائی کیونکہ وہ انسان کی ربوبیت جمائی کرنے میں سب سے بڑھکے ہیں اور احسان کی تاکید
 کے ساتھ ہی یہ بھی حکم دیا کہ ان کو کوئی تحقیر کا لہر نہ کھائے اور نہ ان کو سستی سے کسی کام سے روکا جائے۔ بلکہ قول کریم یعنی ایسے قول کے ساتھ جس میں ان کا اکرام
 ہو، انھیں مخاطب کیا جائے اور بڑھاپے کا ذکر اس لیے کیا کہ بڑھاپے میں انسان کی طبیعت کمزور ہو جاتی ہے اور اس وقت والدین اولاد پر کچھ زیادتی بھی کیے
 ہیں وہی وقت ہوتا ہے جب اولاد کو والدین کے ساتھ اخلاق سے پیش آنے اور احسان کرنے کا موقع ہوتا ہے اور یہ زمانہ بچپن کے زمانے سے زیادہ مشابہ
 ہوتا ہے اور یہاں خطاب عام ہے۔

نمبر ۲۔ والدین کے ساتھ حسن سلوک محبت سے ہونا چاہیے یعنی انسان کا دل ان کی محبت سے بھرا ہوا ہو جس طرح ان کا دل اولاد کی محبت سے بھرا
 ہوا تھا۔ یہاں تک کہ ان کے لیے دعائیں بھی کرے۔

نمبر ۳۔ اس باب کے حقوق کے بعد قریبیوں پھر مسکین پھر مسافروں کے حقوق کی طرف توجہ دلائی اور حقیقہ کہ کر یہ بتایا کہ ہر انسان کے دل میں اس کے
 قریبیوں اور مسکین اور مسافروں کا بھی کچھ حق ہے۔ اور اس کی تہذیب یعنی یہاں مل خرچ کرنے سے روک کر یہ سمجھایا کہ مل کو جب تم بھیج دو تو ہر خرچ کرتے ہو تو
 وہ ایک بیج کی طرح ہے جو زمین میں پڑتا اور پھل دیتا ہے لیکن جو بیج بے موقعہ بھیک کا جائے گا وہ ضائع ہو گیا اس میں مال کی حفاظت کس قدر رکھنا ہے مگر
 اس کی محبت کی تعلیم قرآن شریف نہیں دیتا اور یہی اس کا کمال ہے۔

رَبِّكَ تَرْجُوَهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مِّمَّوَرًا ۝
وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ
وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ
مَلُومًا مَّحْسُورًا ۝

ہے ان سے نہ پھیرے تو ان سے نرمی کی بات کہوے مٹ
اور اپنے ہاتھ کو اپنی گردن سے بندھا ہوا نہ رکھ اور نہ
اسے سیدے زیادہ کھولی در نہ تو طاقت کیا ہوا دلائے
ہو کر ٹھہر رہے گا مٹ

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَ
يَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝
وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةً إِمَّا يَكُنْ
لَهُمْ رِزْقٌ مِّنْهُم وَرِثَةٌ إِن كُنْتُمْ
كَانَ خَطَاكُمْ كَبِيرًا ۝

تیرا رب بے چاہتا ہے رزق کی فراخی دیتا ہے اور وہی تنگ کرنا
ہے کیونکہ وہ اپنے بندوں سے خبردار (انھیں) دیکھنے والا ہے۔
اور اپنی اولاد کو غلطی کے خوف سے نہ مار ڈالو، ہم ہی انھیں
رزق دیتے ہیں اور تمہیں (بھی)، اُن کا مار ڈالنا
بڑی غلطی ہے مٹ

وَلَا تَقْرَبُوا الزَّوْجَ إِنَّهُ كَانَ كَا حِشَّةً
وَسَاءَ سَبِيلًا ۝
وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا

اور زنا کے قریب مت جاؤ، کیونکہ وہ بے حیائی کی
بات ہے اور بُری راہ ہے مٹ
اور اس جان کو قتل نہ کرو جسے اللہ نے حرام ٹھہرایا ہے

نمبر ۱۔ اعراض یا نہ پھیر لینے سے مراد ہے کہ مسلمان وغیرہ کو کچھ دیکھنے کی استطاعت نہ ہو تو ایسی صورت میں سختی سے انھیں روک کر نرمی سے کلام کرنا ہو
ایک صدقہ ہے اور ابتغاء رحمة من ربك فسأل في بطنها يا كريمة انسان کی ہر حال ہی ہو کہ اللہ تعالیٰ اسے ذرا وسعت دے تو وہ دوسروں کو بھی دے گا۔
نمبر ۲۔ ہاتھ کے بندھا ہوا ہونے یا گردن سے بندھا ہوا ہونے سے مراد بخل کرنا ہے اور اس کے کھولنے سے مراد اسراف ہے۔ جب انفاق کی
نصیحت کی اور اس کے بعد تنگ دستی کی حالت کا ذکر کیا تو اب خرچ کرنے کا ایک عام اصول بھی بتا دیا کہ مال کے خرچ کرنے میں ذوق انسان بخل ہو کہ بیکری
خدا کی راہ میں بھی نہیں دے سکتا۔ اور نہ فضول خرچ ہو کہ بیکری فضول خرچ کے پاس خدا کی راہ میں دینے کے لیے کچھ باقی نہیں رہتا اور حدیث میں ہے مباح
من اتقصد جو شخص خرچ میں مبالغہ نہ کرے وہ تنگ دست نہیں ہوتا اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ پس انداز کرنا یا کچھ بچاتے رہنا اسلام کی تعلیم کے
خلاف نہیں بلکہ اس کا صیغہ منشا ہے اور بخل کا تقیہ حالت ہے اور اسراف کا رد نہ دے گی اور خدا کی راہ میں سارا مال دے دینا بھی اسراف نہیں اس لیے کہ وہ
بلے جا خرچ نہیں بلکہ اس سے بڑھ کر کوئی ضروری خرچ نہیں ہے۔

نمبر ۳۔ پہلے کرع میں دوسروں سے نیکی کی تعلیم ہے اور بیان دوسروں سے بدی کرنے سے روکا ہے گو ایک میں دوسروں سے نیکی کرنے کا ذکر
ہے دوسرے میں ان کی حق تلفی سے روکا ہے اور یہ دونوں باتیں مباحات میں اخلاق کی تکمیل کرتی ہیں۔ سوئی موئی باتیں جن کا بیان ذکر ہے قتل، لواط، فحش یا زنا
قتل نفس، شہیمہ کا مال کھانے سے روکنا، ماپ اور قول اور عمل کا پورا کرنا ہیں۔

نمبر ۴۔ زنا کے قریب مت جاؤ یعنی اس کے مبادی سے بھی بچو اور یہی اسلام کا مکمل ہے کہ صرف بدی سے روکتا نہیں بلکہ بدی سے بچنے کا طریق بھی بتاتا
ہے اور پھر اس کے بد نتائج سے بھی آگاہ کرتا ہے اور بد نتائج میں اس کا حشر ہونا بیان کیا یعنی اس سے بے حیائی بڑھتی ہے اور اخلاق خا ضلہ کا ستیاناس ہوتا
ہے اور دوسرے اس میں اور بھی برائیاں ہیں مثلاً نسب کا ضائع ہونا فضول اور جنگ و جدل کا پیدا ہونا ہ

بِالْحَقِّ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطٰنًا فَلَا يَسْرِفُ رِنِّ الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ۝
وَلَا تَقْرُبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا بِأَعْهَدِكُمْ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ۝
وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كُنْتُمْ وَرَءَا يَاقِطَاطِ الْمُسْتَقِيمِ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝
وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ۝
وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ۝

مگر حق کے ساتھ اور جو ظلم سے قتل کیا جائے تو ہم نے اس کے ولی کو اختیار دیا ہے مگر وہ قتل میں زیادتی نہ کرے اس لیے کہ اسے مدد دی گئی ہے۔
اور یتیم کے مال کے قریب بھی نہ جاؤ مگر اس طریق سے جو نہایت عمدہ ہے یہاں تک کہ وہ اپنی جوانی کو پہنچ جائے اور عہد کو پورا کرو کیونکہ ہر عہد کے متعلق سوال کیا جائے گا۔
اور جب تم مالِ توہم کو پورا کرو اور سیدھی ترازو سے تولو، یہ بہتر اور انجامِ کابرست خوبی کی بات ہے۔
اور اس کے پیچھے نہ لگ جس کا تجھے علم نہیں، کان اور آنکھ اور دل ان سب سے اس کے متعلق پوچھا جائے گا۔
اور زمین میں اکرنا ہوا نہ چل، کیوں کہ نہ تو زمین کو پھاڑ ڈالے گا اور نہ لمبائی میں پہاڑوں کو پہنچے گا۔

نمبر ۱۴۔ صرف فی القتل یہ ہے کہ خود بخود ایک شخص کو قتل کر دے اور اس کی وجہ بتائی کہ وہ منصور ہے یعنی حکومت وقت اس کی مدد کرے گی اور یہی حقیقت کرنے اور فیصلہ دینے کی گواہی ہے اور حکومت وقت کو بھی سزا کے طور پر قتل میں صرف سے روکا ہے یعنی یہ کہ ایک لوگوں کو قتل کرنے سے جس طرح حکام اپنے یا اپنے حلقوں میں سے کسی کے قتل پر شوروں کے شرارت دیتے ہیں اور گنگاروں کے ساتھ جے گاہوں کو بھی نہ تیغ کرتے ہیں اور جب سزائے قتل میں بھی گنگارے تھوڑا کرنا جائز نہیں تو دوسری سزائوں میں کماں جائز ہو سکتا ہے۔

نمبر ۱۵۔ اس رکوع میں سب نواہی کا ذکر ہے لیکن ایفائے عہد اور پورا کرنا اور زمین کا پورا کرنا اور زمین اور غرض دونوں کی ایک ہے یعنی دوسروں کی حق تلفی سے روکنا۔ ایفائے عہد نہ کرنا بھی دوسروں کی حق تلفی ہے اور مالِ تول کو پورا نہ کرنا بھی۔ مالِ تول کے پورا کرنے سے مراد صرف ترازو وغیرہ نہیں بلکہ تمام معاملات میں عدل و انصاف کا پورا کرنا ہے۔ یورپ کی موجودہ تہذیب نے عیسائیت میں اپنے معارف پر پہنچ کر دو میزائیں رکھی ہیں مسلمانوں اور ایٹلیائی اقوام کے لیے اصول انصاف اور میں۔ یورپ کی وحشی سے وحشی قوم کے لیے اس بھر ایک قوم سے معاملہ میں لینے کے بٹے اور ہیں دینے کے اور یہ نمبر ۱۶۔ یعنی دوسروں کی بدگواہی یا عیب جوئی نہ کرنا یا بغیر سنے اور دیکھنے کے ایک بات کا دیکھا اور نہایت بیان نہ کرنا۔

نمبر ۱۷۔ جب ہر ایک قسم کی دوسروں کی حق تلفی اور عیب گیری سے روکا تو آخر پر یہ بھی بتایا کہ بعض افعال ایسے ہوتے ہیں کہ ان میں دوسروں کی حق تلفی نہ ہو مگر ان کے کرنے سے انسان ان اخلاق کا مندرجہ ہر وہ جاتا ہے جو دوسروں کی حق تلفی سے بچاتے ہیں اور یہ انسان کی عکبر اندر روش ہے اور نہ کسی اپنے سے مراد صرف جہان میں بلکہ ہر قسم کی روش ہے کہ اس میں انسان کی عکبر اختیار نہ کرے کیونکہ عکبر سے وہ سب کی حق تلفی کی طرف طبیعت کا میلان ہو جاتا ہے۔

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ۝

ذَلِكَ وَمَا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْقَى فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَدْحُورًا ۝

أَفَأَصْفُكُمْ رَبُّكُمُ بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنَاثًا إِنَّكُمْ تَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا ۝ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ۝

قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذًا لَا بَتَّعُوا إِلَى ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ۝ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ۝ تَسْبِيحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِيحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ۝

ان سب کی بُرائی تیرے رب کے ہاں ناپسندیدہ ہے۔

یہ اُن حکمت کی باتوں میں سے ہیں جو تیرے رب نے تیری طرف وحی کی ہیں اور اللہ کے ساتھ کوئی دوسرا سمود نہ ٹھہرا ورنہ تو لامبت کیا گیا دھتکارا ہوا جو کہ جہنم میں ڈالا جائے گا۔

تو کیا تمہارے رب نے تمہیں بیٹوں کے لیے جن لیا اور خود فرستوں کو میٹیاں بنایا، یقیناً تم بڑا بول بولتے ہو۔

اور یقیناً ہم نے اس قرآن میں طرح طرح کے پیرائے اختیار کیے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں اور یہ بات بھی ان کی نفرت ہی بڑھاتی ہے کہ اگر اس کے ساتھ (اور) سمود ہوتے مسیحا کہتے ہیں تو یہ ضرور عرش کے مالک کی طرف رستہ ڈھونڈ نکالتے۔

وہ پاک ہے اور جو کچھ یہ کہتے ہیں اس سے بہت ہی بلند ہے۔ ساتوں آسمان اس کی تسبیح کرتے ہیں اور زمین، اور جو کوئی ان کے اندر ہیں (وہ بھی) اور کوئی جیسے نہیں مگر اس کی تعریف کے ساتھ تسبیح کرتی ہے لیکن تم ان کی تسبیح کو نہیں سمجھتے۔

تخلل والا بخشنے والا ہے۔

نمبر ۱۔ سب اخلاق فاضلہ کی تعلیم کے بعد پھر اصل الاصول یعنی توحید کی طرف توجہ دلائی جیسا کہ پہلی آیت کے آخری حصہ سے ظاہر ہے اور اس آیت میں عرب کے ایک بوٹے قسم کے شرک کا ذکر کیا کہ یہاں تک ان کا شرک ترقی کر گیا ہے کہ اس بات کو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کرتے ہیں جسے خود اپنے لیے بھی ناپسند کرتے ہیں یعنی یہ کہ فرشتے خدا کی بیٹیاں ہیں۔

نمبر ۲۔ مشرک قہوں کا بڑا فخر یہ ہوتا ہے اور یہی عرب کے بت پرستوں کا عقائد کہ ہم جن کی یاد اور ان کی عبادت اس لیے کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا قرب اس ذریعہ سے حاصل کریں فرمایا کہ اگر درست تو پھر ان کو خدا سے برتر کا قرب حاصل ہو جانا چاہیے تھا اور وہ اللہ تعالیٰ کی رضا کی راہوں پر اطلاع پانچتے تو اس صورت میں وحی الہی کے پانے والے نبوت اور رسالت کے مقام پر کھڑے ہونے والے بھی مشرک ہوتے نہ خود حالاً کہہ جیتے اس قسم کے انسان تاریخ میں نظر آتے ہیں جو نبوت اور رسالت کے مقام پر کھڑے کیے گئے ہیں وہ سب نو محمدی ہوتے ہیں اور یہاں یہ مراد ہے کہ اگر یہ خدا تعالیٰ کے مقرب ہوتے تو پھر اسلام کی مخالفت میں کامیاب ہو جاتے۔

نمبر ۳۔ یہ تسبیح جس کا یہاں ذکر ہے زبان حال سے ہے اور یہ خود لا تفقہون تسبیحہ سے ظاہر ہے کیونکہ زبان کی تسبیح کو وہ بھی سمجھتے تھے اگر غور کیا جائے تو یہ ایک مخلوق اپنے خالق کے وجود پر گواہی دیتی ہے اس لیے کہ ہر مخلوق ایک تبار اور ایک اثر اور ایک حد و است کے اندر ہے اور ہر مخلوق

وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَحَسِّنْهُ لَكَ وَبَيْنَكَ وَبَيْنَ
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حَبَابًا
مَسْئُورًا ۝

وَجَعَلْنَا عَلَىٰ ذُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ
وَفِي أَذَانِهِمْ قُرْطُومًا ۚ وَإِذَا دُكِّتَ رَجُلٌ
فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَمْ يَأْتِ أَهْلَهُ تُفَوِّرًا ۝
نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ ۚ إِذْ
يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰ إِذْ
يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنَّ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا
مَسْحُورًا ۝

اور جب تو قرآن کو پڑھتا ہے تو ہم تیرے اور ان لوگوں کے
درمیان جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے ایک چھپا ہوا
پردہ غائل کر دیتے ہیں ۱۱۔

اور ہم نے ان کے دلوں پر پردے ڈال دیے ہیں تاکہ وہ
اسے نہ سمجھیں اور ان کے کانوں میں بوجھ ڈال دیا ہے اور جب قرآن
میں اپنے اکیسے کا ذکر کرتے ہیں انہیں پھرتے ہوئے ہلکے کس دیتے ہیں
ہم خوب جانتے ہیں جیسا وہ سنتے ہیں جب تیری طرف کان
لگاتے ہیں اور جب یہ غصہ مشورہ کرتے ہیں جب ظالم
کہتے ہیں کہ تم صرف ایک جادو کیے ہوئے مرد کی پیروی
کرتے ہو۔

دیکھ کس طرح تیرے لیے مثالیں بیان کرتے ہیں سو یہ گمراہ
ہو گئے اور راستہ نہیں پا سکتے ۱۲۔

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ
فَقَضَلُوا فَلَا يُسْتَبِيعُونَ سَبِيلًا ۝

میں ہے لیکن غافل یا مسرور عقیدہ یا مہر دو اور زوال پذیر نہیں کیونکہ عقیدہ اور محمد و ہونا یا مہر دو میں ہر ایک عجیب ہے پس غفلت میں تمام چیزیں تیرے
اور محمد و ہونا میں زوال ہے اور ہر ایک غافل کے وجود پر شہادت دیتی ہے جو دوسری چیزوں کو اندازوں اور حدیث کے اندر نہ دے والا اور خود زوال ہے
اور یہی تسبیح ہے کہ وہ ان تمام محبوب سے پاک ہے جو مخلوق کے لائق حال ہیں اور شرک کی تردید اس سے ہوتی ہے اس لیے کہ ہر کون کے خدا کے شریک بنایا جائے
وہ سب مخلوق کی تہہ پہن پر کھڑے ہیں علم و مغز کی صفات آخر میں لاکر یہ بتایا کہ جو لوگ اس کو چھوڑتے ہیں ان پر عذاب نازل نہیں کرتا۔

نمبر ۱۱ اس آیت میں محاب کے حامل کرنے اور اگلی میں دلوں پر پردے ڈالنے کو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کیا ہے جس کے تعلق مفصل بحث گذر چکی ہے
یہ پردے اس لیے ڈال دیے جاتے ہیں کہ وہ خود سنا اور سمجھنا نہیں چاہتے چنانچہ یہاں بھی آیت ۴۱ میں بتایا کہ ہر طرح کے پیرایوں میں باتوں کو بیان کرتے ہیں تاکہ
وہ سمجھیں مگر ان کی لغت اور ہر قسم کی بات ہے اور اگلی آیت میں لغت کو صفات الفاظ میں ان کی طرف منسوب کیا کہ جب ایک بات کا ذکر ہوتا ہے تو وہ اس کے سننے کی
برداشت ہی نہیں کر سکتے اور اس کے مطابق دوسری جگہ اور بھی معافی سے فرمایا: وَإِذَا دُكِّتَ لَكَ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا دُكِّتَ لَكَ
مِنْ دُونِهِ إِذْ هُمْ يُسْتَنْشِرُونَ ۚ وَنَالُوا خُلُقَانًا ۚ وَإِذَا دُكِّتَ لَكَ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا دُكِّتَ لَكَ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
آیت ۴۱ میں اور بھی اس بات کو واضح کیا ہے کہ وہ کچھ سنتے بھی ہیں تو صرف اس نیت سے کہ ان باتوں پر ہنس اڑائیں اور حق کو جیسے کہ قرآن کریم اپنی تفسیر آپ کرنا
ہے۔ دوسری جگہ قرآن کریم میں ہے: وَتَالُوا خُلُقَانًا ۚ وَإِذَا دُكِّتَ لَكَ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا دُكِّتَ لَكَ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
پہر دلوں میں ہیں اور ہمارے کانوں میں اور ہمارے اور تمہارے درمیان محاب ہے اسی بات کو یہاں اس دوسرے پیرائے میں بیان کیا ہے ۱۳۔

نمبر ۱۲۔ خبر لاکھ الامثال یا مثالیں بیان کرنے سے مراد یہ ہے کہ کن سے تعبیر تشبیہ دیتے ہیں انہیں کہیں ساحر کہتے ہیں کہیں استعارہ کہتے ہیں اور جن
کہتے ہیں کہیں مقرر قرار دے منسوب کرتے ہیں اور گمراہ ہونے اور راستہ نہ پانے سے اسلامی صدائقوں کا انہیں بھی مراد ہو سکتا ہے اور یہی کہ انہیں نہ
کے معاملہ میں یہ شبہ کہ جس میں اور کوئی تفریق نہیں تھا کیا ایک راستہ قائم کریں اس لیے کوئی کچھ کہنا تھا کوئی کچھ اور ایک دوسرے کو خود ہی متبادلاتی تھے۔

اور کہتے ہیں کیا جب ہم بڑیاں اور چوراہوں جائیں گے تو کیا نئی
پیدائش کے لیے اٹھائے جائیں گے۔

کہہ پھر ہو جاؤ یا لو۔

یا کوئی اور مخلوق جو تمہارے دلوں میں بڑی سخت، مصدوم
ہوئی ہے پس کہیں گے یہیں کون لوٹائے گا۔ کہہ جس نے
تھیں پہلی مرتبہ پیدا کیا۔ تب دوسرے سامنے اپنے سوا نہیں
گئے اور کہیں گے یہ کب ہو گا؛ کہہ شاید قریب
ہی ہوگا۔

جس دن وہ تھیں بلائے گا تب تم اس کی حمد کرتے ہوئے
فرمانبرداری کرو گے اور جان لو گے کہ تم تھوڑا ہی رہے۔

اور میرے بندوں کو کہہ دے وہ ربات کہیں جو بہت
اچھی ہے شیطان ان میں فساد ڈالتا رہتا ہے شیطان انسان
کا کھلا دشمن ہے۔

وَقَالُوا اِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاقًا اِنَّا
لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۝

قُلْ كُونُوا حِجَارَةً اَوْ حَدِيدًا ۝

اَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ ۝

فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُّعِيدُنَا قُلِ الَّذِي

فَطَرَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْخَضِرُونَ اِلَيْكَ

رُءُوسُهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ

عَسَى اَنْ يَكُوْنَ قَرِيْبًا ۝

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُوْنَ بِحَمْدِهِ

وَتَذْكُرُوْنَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا ۝

وَقُلْ لِّعِبَادِي يَقُولُوا الَّذِي هِيَ اَحْسَنُ

اِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ اِنَّ الشَّيْطَانَ

كَانَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِيْنًا ۝

یہی حالت مخالفین اسلام کی آج بھی ہے۔

مُجْرِم۔ بعد بعد الموت، مادہ پستوں کے لیے ہمیشہ ہی تعجب کا مقام رہا ہے۔ انکار کے رنگ میں کہتے ہیں کہ ہم مرجائیں گے اور گوشت مکمل کر لیا جائے گا اور آخر وہ بڑیاں بھی چوراہوں جائیں گی تو کیا پھر ہم از سر نو زندہ کیے جائیں گے۔ اس کے جواب میں فرمایا کہ چوراہوں تو آسانی سے زندہ کیے جاتے ہیں مگر تم ایسی چیزیں بن جاؤ جو زندہ کیے جاتے نہیں رہیں۔ جیسے پتھر یا لوہا یا اس سے بھی زیادہ سخت کوئی چیز جو تمہارے خیال میں آسکتی ہو تب بھی موت کے بعد تم زندہ ہو گے اور اگلے پہل کر فرمایا کہ تم چوراہوں ہو جاؤ گے تو وہ تمہاری شکل پیدا کر دیکھا دیکھو (۹۹) کیونکہ وہ زندگی اعمال انسانی سے پیدا ہوتی ہے اور اس پر لڑکے ہتھیار کرتے ہیں یہ بھی اشارہ ہے کہ اگر تمہارے دل پتھر اور لوہے کی طرح بھی سخت ہو جائیں تو بھی اللہ تعالیٰ اس دنیا میں بھی تمہیں ایسا ہی کرے گا تو نہیں دے دیگا اور شاید قریب ہی اس طرف اشارہ ہوا اور اگلی آیت میں حمد کے ساتھ فرمانبرداری کرنا اسی کا مودید ہے گویا اس بشارت کبریٰ سے پشیمان نہ ہونا اپنی قدرت کا نظارہ ایک بشارتِ مسلمین میں دکھا دیا۔

مُجْرِم۔ اس وقت جب کفار کی طرف سے سخت تکلیفیں پہنچ رہی تھیں آنحضرت مسلم پرستہ ہوتا آپ کو ساجو، کاہن، مغتری، شاعر کا جاتا تھا۔ مسلمانوں کو آیات بالا میں یہ خوشخبری سنا کر یہی کہتے تھے کہ اسلام قبول کریں گے یہ تعلیم دی جاتی ہے کہ سب کچھ میں انہی اپنے مخالفین سے اچھی طریق پر بات کریں اور ان سے خشونت نہ کریں کیونکہ شیطان کی کوشش ہے کہ فساد بڑھائے اور سخت کلامی سے فساد اور برے کام جن اور صداقت دنیا میں صرف زحمت پہنچائے کہیں اور بغیر درستی برتنے کے بھی ہم بعض افعال سے اظہار نفرت کر سکتے ہیں۔

تھارا رب تمہیں خوب جانتا ہے اگر وہ چاہے تم پر رحم کرے اور اگر چاہے تمہیں عذاب دے اور ہم نے تجھے ان کا ذمہ دار نہ بنا کر نہیں بھیجا۔

اور تیرا رب انہیں خوب جانتا ہے جو آسمانوں اور زمین میں ہیں اور یقیناً ہم نے بعض نبیوں کو بعض پر فضیلت دی اور داؤد کو ہم نے زبور دی۔

کہ انہیں پکارو جنہیں تم اس کے سوائے مجھ کو خیال کرتے ہو تو وہ تم سے تکلیف دور کرنے کا اختیار رکھتے ہیں اور نہ بدل دینے کا۔ وہ جنہیں یہ پکارتے ہیں ان میں سے وہ جو زیادہ قرب رکھتے ہیں خود اپنے رب تک پہنچنے کا وسیلہ دھونڈتے ہیں اور اس کی رحمت کی امید رکھتے ہیں اور اس کے عذاب سے ڈرتے ہیں تیرے رب کا عذاب ڈرنے کی چیز ہے۔

اور کوئی بستی نہیں مگر ہم اسے قیامت کے دن سے پہلے ہلاک کر دیں گے یا اسے سخت عذاب دیں گے۔ یہ کتاب

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ يَشَاءُ يَحْكُمُ
أَوْ إِنْ يَشَاءُ يُعَذِّبْكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ
عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ۝

وَسَرُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ
عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ۝

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ
فَلَا يَسْلُكُونَ كَشَفَ الضُّمِيرِ عَنْكُمْ وَلَا تَعْوِيلًا ۝
أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى
رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ
رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ إِنَّ عَذَابَ
سَرِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ۝

وَإِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا
قَبْلَ يَوْمِ الْفَيْصَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا

مخبر بعض نبیوں کو بعض پر فضیلت دینے میں اشارہ آنحضرت صلی علیہ وسلم کی طرف ہے اور یہاں سورت کی ابتدائی اس ذکر سے ہوتی ہے جس میں یہ بتایا گیا کہ آپ کل انبیاء کے فضائل کو اپنے اندر جمع رکھتے ہیں اور کامیابی اور تقرب الہی کے ہند سے ہند مرتبہ پر جو انسان کے لیے ممکن ہے پہنچے ہوئے ہیں یہی وجہ ہے کہ یہاں اس فضیلت کی طرف اشارہ کر کے اس کو ع کے آخر پر پھر اسی دہانے سراج نبوی کا ذکر کیا زبور دینے کا یہاں بالخصوص ذکر اس لیے کیا کہ یہ کتاب داؤد کی طرف اس سورت میں تیرہ دفعہ آئی ہے ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ سب انفس یعنی بیت المقدس میں مسلمانوں کو دیا جائے گا اور یہ پیشگوئی خاص طور پر حضرت داؤد کی زبور میں ہے۔ ولقد كتبنا فی الزبور من بعد الذکر ان الارض یرثھا عبادی الصالحون (الانبیاء ۱۰۵)

مخبر مراد اپنے راستہ پر انسان ہیں جیسے حضرت عیسیٰ۔ انجیل کے بڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عیسیٰ خود عبادت اور دعائیں کرتے تھے کہ اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل کریں خدا کو خدا کا قرب حاصل کرنے کی کیا ضرورت تھی پس قرب الہی حاصل کرنے کا وہی راستہ ہے جس پر کل کران راستہ بازوں نے قرب الہی حاصل کیا یعنی یہ کہ اللہ تعالیٰ کے احکام کی فرمانبرداری کی جائے نہ یہ کہ ان کی عبادت کی جائے۔

ملاحظہ۔ ان الفاظ سے خود قیامت کا آواز مانتیں ہو سکتا۔ کیونکہ ہر ملک اور سخت عذاب کو علحدہ علحدہ بیان نہ کیا جاتا۔ قیامت کے آنے پر تو ہلاکت ہی ہلاکت ہوگی پس اس آیت میں ان امور کا ذکر ہے جو قیامت سے پیشہ آنحضرت صلی علیہ وسلم کے زمانہ نبوت میں وقوع میں آئے والے ہیں اور ہلاکت سے مراد یہ ہے کہ بعض بستیاں بالکل تباہ و کرب ہو جائیں گی اور عذاب شدید سے مراد یہ ہے کہ ان پر طرح طرح کے مصائب بھیجے جائیں گے اور مسیحا کو دوسرے مقامات سے ظاہر

شَدِيدًا كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

میں لکھا ہوا ہے۔

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ
كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ وَآتَيْنَا شُؤْدَ
النَّكَاتِ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا وَمَا نُرْسِلُ
بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ۝

وَاذْكُرْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالْقَائِسِ
وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً
لِّلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ
وَنَحْنُ فَتَنُهُمْ فَلَمَّا يَبْزِغْهُمْ إِلَّا طَغْيَانًا كَبِيرًا ۝

ہے اللہ تعالیٰ کا عذاب لوگوں کی اصلاح کے لیے آیا کرتا ہے، اخذنا اھا یا با لاساء والقتراہ وعلکم بضرعون (۴۱ عارف ۹۴) اور اللہ تعالیٰ کی رحمت اس کے غضب پر سبقت لے گئی ہے اس لیے ہلکت کا عذاب کہی آتا ہے با این تاریخ اس بات پر گواہ ہے کہ ستیوں کی استیساں دنیا سے باطل نابود ہو گئیں اور یہ بھی سچ ہے کہ انسانوں کی ہرستی کسی دیکھی کچھ مزاح طرح طرح کی بلاؤں کا مصیبتی ہی رہتی ہے اور یہ اس لیے ہوتا ہے کہ لوگ ظلم میں حد سے تجاوز کر جاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی مزامنہ ان کی تنبیہ کے لیے اور ان کے ناصحی کی وجہ سے ہوتی ہے۔

مذہب۔ اس آیت کے معنی میں بسا اوقات یہ غلطی کی جاتی ہے کہ اس میں معجزات یا طاقتم کے معجزات کا انکار مانا جاتا ہے۔ اگر واقعی کسی کا کذب کرنا اللہ تعالیٰ کے لیے روک ہو سکتا ہے تو پھر اللہ تعالیٰ سلسلہ رسول و انبیاء کو ہی بند کر دیتا کیونکہ کوئی رسول یا نبی کی کذب نہیں ہوتی۔ اور علاوہ ازیں آیت میں خود ذمہ لاکر تباہی کا جس طرح پہلے آیات تھوین کے لیے بھیجتے رہے ہیں اب بھی بھیج رہے ہیں یہ دونوں باتیں صاف بتاتی ہیں کہ اس آیت میں کسی قسم کے معجزات کا انکار نہیں اور سابق معنون بھی صاف ہی بتاتا ہے کہ یہاں انکار آیات نہیں کیونکہ اس سے پہلے آیت میں صراحت کے ساتھ بیان فرمایا تھا کہ ہم عذاب ہلاکت یا دوسرے عذاب دنیا میں بھیجتے رہیں اور اگلی آیت میں بھی عذاب بھیجے گا ذکر ہے بس اتنا کہ استثنائے منقطع لے کر آیت کے معنی یوں ہوں گے کہ کسی چیز نے بھی نہیں نشانوں کے پیچھے سے نہیں روکا ہاں دوسری طرف یہ بھی ہوتا رہا کہ جن کے لیے یہ نشان بھیجے گئے تھے کہ وہ ان سے سبق حاصل کریں انھوں نے نشانات کی کذب کی اور آیات تھوین کے لیے بھیجی جاتی ہیں یعنی ہلاکت سے کمتر عذاب اس لیے بھیجے جاتے ہیں کہ لوگ ڈر کر رجوع کریں۔

مذہب۔ الشجرۃ الملعونۃ سے مراد زقوم کا درخت یا گیا ہے اور ملعونۃ اسے اس لیے کہا کہ اس کے کھانے والے ملعون ہوں گے لیکن بابا و اشکبار کی وجہ سے جو قرآن شریف میں ایک شجرۃ ہی قرار دیا گیا ہے شیطان ملعون ہوا اور خود ہی کو شجرۃ خبیثہ کہا ہے (ابراہیم ۲۶)۔ ذکر ہے کہ اس آخری آیت میں صاف طور پر سورت کے اصل معنوں کی طرف پھر توجہ کیا ہے اور اس روایا کا ذکر کیا ہے جس سے سورت کی ابتدا کی تھی اور پہلے چھ طاسیاں معنوں تباہی کا جو مخالف اپنے آپ کو بڑا طاقتور سمجھتے ہیں وہ سب اللہ کی گرفت میں ہیں اور ہلاک کر دیے جائیں گے اور بعض مفسرین نے یہاں اشارہ بالخصوص بدر کی طرف مانا ہے اور پھر روایا کے مزاج کا ذکر کیا ہے جس میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی آئندہ کامیابیوں کا نقشہ کھینچا گیا ہے اور پھر ملعون درخت کا یعنی زقوم کا درخت جو دوزخیوں کا طعام ہوگا اور اس میں اشارہ ملعونوں کی مزاح کی طرف ہے اور یہاں بھی درخت یا بابا و اشکبار کا درخت کہ اس سے ڈرانا مقصود ہے اور دونوں کو فتنۃ لعناں فرمایا یعنی ایک طرف رسول کی تربیات اور دوسری طرف مخالفانوں کی مزاح ہی کہ خبر ان دونوں باتوں کو ان حالات میں جب مخالفت زور پر تھی اور آنحضرت اور آپ کے ساتھی کیسی کی حالت میں تھے کون مانتا تھا وہ اور زیادہ دھمکتی ہوئے۔

اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کی فرمانبرداری کرو تو انھوں نے
فرماں برداری کی گارنٹی دے کر (کہا) کیا میں اس کی فرمانبرداری
کروں جسے تو نے مٹی سے پیدا کیا ہے۔

کہا رہتا ہے تو نے مجھ پر بھاری دی ہے اگر تو مجھ کو قیامت کے
نہ تک ملت دے تو میں ضرور سوائے تھوڑوں کے اس
کی نسل کو قابو میں کروں گا۔

فرمایا چلا جا جو کوئی ان میں سے تیری پیروی کرے گا تو ذبح
تجھاری سزا ہے (اور) پوری سزا ہے۔

اور ان میں سے جس کو تو کر کے اپنی آواز سے خفیف کر دے اور
ان پر اپنے سواروں اور اپنے پیادوں کو اکٹھا کر لا اور ان کے
مالوں اور اولاد میں غلبہ ہو تارہ اور ان سے وعدے کرتا رہ
اور شیطان جو ان سے وعدے کرتا ہے سودھو کا ہے مل

میرے بندوں پر تیرا کوئی غلبہ نہیں۔ اور تیرا رب
کافی کلام ساز ہے مل

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا
إِلَّا إِبْلِيسَ قَالَ مَا أَسْجُدُ لِمَنْ
خَلَقْتُ طِينًا ۝

قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ
لَئِنْ آخَرْتَنِي إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَأُحْتَكِنَنَّ
ذُرِّيَّتَكَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

قَالَ أَذْهَبَ نَمَنَ بَعْدَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ
جَهَنَّمَ جَزَاءُكُمْ جَزَاءً مَوْجُودًا ۝

وَأَسْتَفْزِزُ مَنَ اسْتَفْعَلْتَ مِنْهُمْ صُوتَكَ
وَاجْلِبْ عَلَيْهِمُ بِخِيَلِكَ وَرَجْلِكَ وَشَارِكْهُمْ
فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَرِءَاهُمْ ۝ وَمَا
يَعْبُدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا عُرْوًا ۝

لَئِنْ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ
وَكُفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ۝

نہا۔ بیان شیطان کے دوسرے گویا اس کے ملانے یا اس کی تحریک کو تفریق کے رنگ میں موت سے تعبیر کیا ہے گو یا کہ وہ ایک بے سنی بات ہے۔
بخلاف ورجلک۔ شیطان کے سواروں اور پیادوں سے مراد بعض نے وہ سوار اور پیادے لیے ہیں جو اللہ تعالیٰ کی مصیبت میں جنگ کرتے ہیں
اور بعض کے نزدیک مراد صرف اس کے احوال اور تباہی میں اس کے مددگار
شاید کہم فی الاحوال والاموال۔ شیطان کی مالوں اور اولاد میں شرکت سے مراد بعض کے نزدیک ان کا اللہ تعالیٰ کی مصیبت میں صرف کرنا اور انھار
طریق پر کرنا ہے اور بعض نے اولاد میں شیطان کی شرکت سے مراد اولاد زانی ہے اور بعض نے ان کا ایمان باطل میں داخل کرنا مراد لیا ہے اور درحقیقت یہ
لفظ ان سب باتوں پر حاوی ہیں یہ بیان کیا ہے کہ شیطان میں رستہ سے بھی چاہے انسان کو بکائے اور اپنی جیت سے اور اپنے احوال و افسار سے ٹوٹے
یہ سب دھوکا ہے فی الحقیقت وہ انسان کا کچھ بگاڑ نہیں سکتا۔

نہا۔ اور کہ سب باتوں کا جواب ایک ہی دیا گیا ہے کہ میرے بندوں پر شیطان کو کوئی تسلط یا غلبہ حاصل نہیں۔ عبادی سے مراد سب بندے ہی ہو سکتے ہیں
اور عباد اللہ المخلصین بھی اور یہ سچ ہے کہ شیطان کو کوئی اوائی کسی انسان پر بھی غلبہ نہیں دیا گیا یعنی وہ اسے زیر دست یا کڑک مصیبت نہیں کر سکتا جیسا کہ دوسری جگہ
شیطان کا اپنا اعتراف موجود ہے واما کان لی علیکم من سلطان الا ان دونکم فاستجبتم لہ۔ (ابراہیم علیہ السلام) جسے تم پر کوئی غلبہ حاصل نہ تھا۔ (اور یہی
نہا طبع خدا اس کے پیچھے گئے والے ہیں) میں صرف تمہیں بلاتا تھا تو تم فوراً میری بات مان لیتے تھے۔

تھارارب وہ ہے جو تمہارے لیے دریا میں کشتیاں چلاتا ہے
تا کہ تم اس کے فضل کو طلب کرو وہ تم پر رحم کرنے والا ہے۔

اور جب تمہیں دریا میں مصیبت پہنچتی ہے تو وہ کھوٹے جالتے
ہیں جنہیں تم پکارتے ہو سوائے اس کے پھر جب وہ تمہیں بچا کر خشکی
پر لے آتا ہے تم منہ پھیر لیتے ہو اور انسان ناشکر گزار ہے۔

تو کیا تم اس سے انڈر ہو کہ وہ تم کو خشکی کے قطعہ پر ہی نالود کرے
یا تم پر کسکر برسانے والی آمدنی بھیج دے مگر تم اپنے لیے
کوئی کار ساز نہ پاؤ۔

یا تم اس سے انڈر ہو کہ ایک دفعہ پھر تم کو اسی دریا میں لے
جائے پھر تم پر کشتی توڑ دینے والی ہوا چلائے اور تم کو غرق
کر دے اس لیے کہ تم نے ناشکری کی پھر تم اپنے لیے ہائے خلافت
اس کی کوئی پیروی کرنے والا نہ پاؤ۔

اور ضیائے ہم نے بنی آدم کو بزرگی دی اور ہم نے ان کو خشکی اور تری میں
سواری دی اور ان کو اچھی چیزوں سے رزق دیا اور ہم نے ان
کو بتوں پر جنسین ہم نے پیدا کیا ہے بڑی نفیلت دی ہے مگر
جس دن ہم سب لوگوں کو ان کے سرداروں کے ساتھ بلائیں گے
تو جیسے اس کی کتاب اس کے دہنے ہاتھ میں دی جائے گی وہ اپنی

رَبُّكُمْ الَّذِي يُزِيحُ لَكُمْ الْغُلُوكَ فِي الْبَحْرِ
لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝
وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ
تَدْعُونَ إِلَّا إِلَٰهًا فَلَمَّا نَجَّيْكُمْ إِلَى
الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ۝
أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يُخْصِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ
أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا
لَكُمْ وَكِيلًا ۝

أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَ لَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى
فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ فَيَغْرِقَكُمْ
بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا
بِهِ تَبِيعًا ۝

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي
الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ
وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ۝
يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمْلَاهُمْ قَسَمًا
أُولَئِكَ كَتَبْنَا فِي يُسُفٍ قَدْرَهُ وَنَ

نمبر ۱۰ صاحب حقبتہ لکری کہتے ہیں کہ صاحب اس ہوا کو کہتے ہیں جو بوجہ اپنی شدت کے مٹی اور لکڑی اڑا دیتی ہے اور اس بادل کو بھی جس سے اگلے
برسنے میں اور غلاب کے سنی میں بھی آتا ہے۔ یہ نقشہ قرآن کریم نے بار بار کھینچا ہے کہ کس طرح مشرک جب اس انتہائی عیسائی حالت کو پہنچتے ہیں جو طوفان کے وقت سڑ
میں پیش آتی ہے تو فرعون کو حیرت زدہ کر دیا کہ پوچھتے ہیں کہ کیا یہ خدا کا حکم ہے کہ اس کو بھول جائے پس تو فرماتا ہے کہ اللہ تعالیٰ تو خشکی میں بھی اپنی اس جگہ سے
تم مقام امن سمجھتے ہو جنہیں نالود یا ذیل کر سکتا ہے جیسا بدر میں ہوا۔ یا سخت ہوا چلا کر تمہاری قوت کو توڑ سکتا ہے جیسا کہ غزوہ احزاب میں ہوا۔

نمبر ۱۱۔ یہاں سب بنی آدم کو عزت اور بزرگی دینے کا ذکر ہے اور بحیثیت مخلوق کے بتنا بد دوسری مخلوق کے ہے۔ اور کثیر سے مراد یہ نہیں کہ بہت سی قسم کی
مخلوق پر تو بنی آدم کو نفیلت دی ہے اور بعض پر نہیں دی گئی کثیر کے مقابلہ پر نہیں بلکہ مراد یہ ہے کہ جنہیں ایک قسم کی مخلوق پر نفیلت نہیں دی بلکہ بہت
قسم کی مخلوق پر نفیلت دی ہے کیونکہ دوسری جگہ صاف فرمایا وہو فضلكم علی العالمین (الاعراف ۱۳۰)

کُتِبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ قَتِيلًا ۝

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي

الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلًا ۝

وَلَا تَكَاذُبُوا لِكَيْتَمُوتَنَّكَ عَنِ الذِّمِّيِّ

أَوْ حِينًا إِلَيْكَ لِتَقْتُلَنِي عَلَيْنَا غَيْرُهُ ۝

وَأِذَا الْأَتَّخَذُواكَ حَلِيلًا ۝

وَتَوَلَّوْا أَنْ تُبَيِّنَنَّكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكَنُ

إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا ۝

کتاب کو پڑھیں گے اور ان پر زور و بھروسہ نہ ہوگا۔

اور جو کوئی اس دنیا میں اندھا رہا تو وہ آخرت میں بھی اندھا

ہوگا اور راہ سے بہت دور پڑا ہوا۔

اور وہ تجھے اس سے ہٹانے ہی لگے تھے جو ہم نے تیری طرف

دھی کی تاک تو اس کے سوائے ہم پر چھوٹ بنالے اور تب یہ تجھے

مضروور دوست بنا لیتے۔

اور اگر ہم نے تجھے ثابت قدم نہ بنایا ہوتا تو تو ٹھوڑا سا مضروور

ان کی طرف جھک جاتا۔

نمبر ۱۱۴ سے مراد یہاں دعویٰ سرور یعنی انبیاء ہی ہیں جن کی پیروی کا لوگ دعویٰ کرتے تھے اسی لیے دوسری جگہ انھیں شہید کہا ہے۔ اور امام کے ساتھ ہلانے سے مراد یہ ہے کہ ان کے امام نے تو انھیں کمال انسانی کی طرف دعوت دی تھی پھر ایک گروہ نے اس کی پیروی کی اور اس کی کاپیاں اور دوسرے نے اس سے آنکھیں بند کر لیں اور محروم ہو گئے اور بعض نے امام سے مراد ان کے اعمال اور بعض نے وہ کتاب مراد لی ہے جو ان پر نازل کی گئی۔

کتاب کے دافین ہاتھ میں دیا جانے سے کیا مراد ہے؟ قرآن کریم میں جہاں بعض لوگوں کے عین میں کتاب دینے کا ذکر ہے تو دوسروں کے لیے مختلف چرائے اختیار کیے ہیں کہیں تو اس کے مقابل پر فرمایا، امامان ادنیٰ کتبہ و دوا و ظہرہ (۱۱۰) اور یہاں کتاب کو عین میں دینے کے مقابل پر فرمایا، دین کا ن فی ہذا اعمیٰ فہو فی الآخِرۃ اعمیٰ تو پس عین میں کتاب ہونے کے مقابل پر شمال میں کتاب ہونا بھی ہے اور پیٹھ پیچھے کتاب ہونا بھی اور اندھا ہونا بھی۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہ قیامت کے دن کتابوں کا دیا جانا تیراؤ و فافا کے رنگ میں ہے یعنی ایک لوگ وہ ہیں جو اس کتاب کو انھیں ان کے نبی کی رحمت مٹی ہے اس دنیا میں عین میں لیتے ہیں یعنی قوت و قدرت سے اس پر عمل کرتے ہیں اور ایک وہ ہیں جو شمال میں لیتے ہیں یعنی ناقص و خیر سے لیتے ہیں یا در و ظہرہ یعنی اسے پیٹھ پیچھے دیکھ دیتے ہیں یا وہ جو بالکل ہی اس کی طرف سے آنکھیں بند کر بیٹھتے ہیں اور اندھے رہتے ہیں تو اسی کے مقابل قیامت میں ان سے معاملہ ہوگا جس نے یہاں کتاب کو عین میں لیا اسے وہاں بھی عین میں لیا اسے وہاں بھی شمال میں لیا اسے وہاں بھی شمال میں لے گی اور میں نے یہاں کتاب کو پیٹھ کے پیچھے دیکھا اس کو وہاں بھی پیٹھ کے پیچھے لے گی اور جو یہاں اندھا رہا وہ وہاں بھی اندھا ہوگا اور غلطی پر رہے وہی کتاب ہم کے مقابل پر آگئی بہت میں اعلیٰ لانے سے معلوم ہوتا ہے کہ دوسرے عین میں پڑھیں گے مگر اس صورت میں گزر چکا کہ سب کو مکہ ہوا، افراتوقا ہوا (۱۱۱) اسی کتاب میں پڑھو پس یہ پڑھنا ایسا ہے جیسے اندھا بھی پڑھ سکتا ہے اور چونکہ پڑھنے سے انسان کو علم حاصل ہو جاتا ہے اس لیے اصل مشایخ جے کہ انھیں ان اچھے اور بُرے اعمال کا علم ہو جائے گا مگر صرف واقعات کے رنگ میں بلکہ نتائج کے رنگ میں کہ یہ مکہ بار بار اس کا ذکر لوں بھی آتا ہے و دخوا ما کنتہم لعلون العنکبوت (۱۱۲)۔

نمبر ۱۱۳۔ اس آیت میں دو چیزیں کی گئیں تو دوسرے رنگ میں بیان کیا ہے اور عذاب نار کے چلو پھلو پر نقش بھی یاد رکھنے کے قابل ہے اور اعلیٰ سے مراد یہاں یہی ہو سکتی ہے کہ اپنے رب کے عہد سے محروم رہے گا اور وہ ذرا سے نہ ملے گا جو مومنوں کو ملے گا بلکہ وہ تاریکیوں میں رہے گا۔

نمبر ۱۱۴۔ اس میں اشارہ قریش کے اس وفد کی طرف ہے جس کا ذکر ابن ہشام میں ہے یعنی جب آپ کو اور آپ کے صحابہ کو طرح طرح کی تکلیفیں پہنچا کر قریش آپ کے دعوت الی اسلام کے کام کو روکنے میں ناکام ہوئے تو انھوں نے لالچ دے کر آپ کو اس کام سے روکا یا اور آپ کی خدمت میں ایک وفد بھیجا کہ قرآن شریف میں آپ میں ددن اللہ مبسو دان کا ذکر کچھ پڑویں تو جو آپ پر چاہیں دولت، شہن، حکومت وہ سب حاضر کرے گا تو تیار ہیں مگر آپ نے اس لالچ کو نفرت کی نگاہ سے دیکھا۔ اس کا یہ مطلب ہوا کہ نبی رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے یہ ارادہ کیا تھا کہ قریش کی بات مان لیں اور ذرا الفاظ سے یہ نتیجہ حاصل کتے بلکہ یہاں تو سامان فراہم کر دیا گیا ہے لیکن ثابت قدم نہ ہوا ہوتا تو تو جھک جاتا یعنی لالچ اس قدر زبردست تھا کہ اگر اللہ تعالیٰ کی خاص حفاظت آپ کے شامل حال نہ ہوتی تو آپ جھک جاتے یا کوئی آدمی کتنا

إِذَا لَدُنْكَ ضَعْفَ الْحَيَوةِ وَضَعْفَ الْمَمَاتِ
ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْهَا نَصِيرًا ۝

تب البتہ ہم تجھے دوگنا عذاب، زندگی میں اور دوگنا مرنے پر چھپانے
پھر تو ہمارے خلاف کوئی مددگار نہ پاتا۔

وَأِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ
لَيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذْ لَا يَلْبَثُونَ خَلْقَكَ
إِلَّا قَلِيلًا ۝

اور وہ تجھے اس سرزمین میں خفیہ بنانے لگے تھے تاکہ تجھے اس
سے نکال دیں اور اس صورت میں یہ بھی تیسرے پیچھے ڈھیر تھے
مگر تھوڑی مدت ملے۔

سُنَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ
رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ۝
آتِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِ الشَّمْسِ إِلَى عَسَقِ
الْيَلِّ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ
كَانَ مَشْهُودًا ۝

یہی رہا ہر طریق ان رسولوں سے رہا جنہیں ہم نے تجھ سے پہلے بھیجا
اور تو ہمارے طریق میں کوئی تبدیلی نہ پائے گا۔
سورج کے ڈھلنے سے (شرع کر کے) رات کے اندھیرے تک
نماز کو قائم رکھ اور صبح کے قرآن کو (بھی) صبح کے قرآن میں
حضور ہوتا ہے۔

وَمِنَ الْيَلِّ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ ۝
عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا ۝

اور رات کے کچھ حصے میں اس (قرآن) کے ساتھ جاگ رہے تیرے
لئے نفل کے طور پر ہے امید ہے کہ تیرا رب تجھے بڑی تعریف کے مقام پر کھڑا کرے

بھی ہرگز جھک جاتا، اگلی آیت بھی یہی بتاتی ہے کہ آپ نے کبھی ایسا ارادہ نہیں کیا کہ کوئی عذاب نہیں آیا۔

غیر۔ اس آیت میں قریش کے اس راوہ کا ذکر ہے کہ آپ کو ہلکا اور ضعیف بنا کر نکال دیں اور یہ قریش کی آخری تدبیر کی طرف اشارہ نہیں جو دارالندویں
ہوئی تھی جس کا ذکر دوسری جگہ ان الفاظ میں ہے وَادْعُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ أَوْلِيَاءَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَفِي الْيَتَامَىٰ تَتَوَكَّلُونَ وَإِيْضًا تَتَوَكَّلُونَ (۳۰) یہاں صرف استغفار کا ذکر ہے اور
یہ اشارہ آپ کے شعب ابی طالب میں تہد کر دینے کی طرف ہے اور اصل غرض یہ تھی کہ رسول اللہ صلعم گھر کر اس سرزمین کو چھوڑ دیں اور چونکہ آخر نبی صلعم کو
ہجرت کرنی پڑی تو اس لحاظ سے فرمایا کہ یہ اس میں کامیاب تو نہ ہوئے لیکن جب تم حکم الہی کے ماتحت کلمے نکل جاؤ گے تو پھر یہی تمہارے بعد منقول ہے ہی
دن بہل بھریں گے۔ چنانچہ یہ پیشگوئی پوری ہوئی اور آپ کی ہجرت کے ڈیڑھ سال بعد ہی قریش کو بدین الہی سخت شکست اٹھانی پڑی کہ ان کی توٹ ٹوٹ گئی
اور آخر آٹھ ہی سال میں فتح مکہ میں ان کا دور حکومت و تکلیف دہی ختم ہو گیا۔

غیر۔ یعنی جب رسول کی تکلیف اس اتہاک پہنچ جاتی ہیں کہ انہیں وہ سرزمین چھوڑنی پڑتی ہے تو پھر غرض انہیں خود بھی جلد ہی ہلاک ہو جاتے ہیں یہی
سنت اللہ دوبارہ رسل ہے جس کا بیان ذکر کیا ہے۔

غیر۔ یہ پچھلے رکوع میں جب کلمے کے قتل اور مخالفت کی کوششوں کا ذکر کر کے ہجرت نبوی کا ذکر بطور پیشگوئی کیا تو اسی عنوان کو جاری رکھتے ہوئے عذاب
میں تمام صلاۃ پر اہمیت کی طرف توجہ دلائی، زوال آفتاب سے رات کی تاریکی تک چار نمازیں آجاتی ہیں ظہر عصر اور غروب و شام اور نماز فجر کا علمہ ذکر کیا ہے
اور اسے مستحکم کیا ہے یعنی اس وقت سکینت و رحمت وغیرہ موجود ہوتی ہے جیسا کہ اہل سنت نے لکھا ہے بالفاظ دیگر حضور طلب زیادہ میسر آتا ہے۔

غیر۔ پانچ فرض نمازوں کے بعد تہجد کا ذکر کیا ہے جو پچھلی رات پڑھی جاتی ہے۔ نماز تہجد کو رسول اللہ صلعم کے ساتھ خاص کیا گیا ہے مگر دوسری جگہ
صاف فرمایا وَطَاعُوا نَذْرَ مَنْ اتَّخَذَ مِنْهُ نَذْرًا (المزمل ۲۰) پس ہر ایک مسلمان کو پچھلی رات اٹھنے اور نماز تہجد کی عادت ڈالنی چاہیے اور تمام محمد دے مراد

اور کہ اے میرے سب مجھے سچائی کے داخلے سے داخل کیجیو اور سچائی کا نکلنا نکالو اور مجھے اپنے پاس سے مدد دینے والی قوت دے۔

اور کہ حق آگیا اور باطل بھاگ گیا۔ باطل بھاگنے والا ہی تھا۔

اور ہم ترانے سے وہ کچھ اتارتے ہیں جو مومنوں کے لیے شفا اور رحمت ہے اور ظالموں کو یہ صرف نقصان میں بڑھاتا ہے۔

اور جب ہم انسان پر انعام کرتے ہیں تو وہ منہ پھیر لیتا ہے اور پہلوتی کرتا ہے اور جب اُسے بڑی پہنچتی ہے تو ناامید ہو جاتا ہے۔

کہ ہر ایک اپنے طریق پر عمل کرتا ہے سو تھا راب اسے خوب جانتا

وَقُلْ عَرَبٌ اَوْ خِلَیْنِیْ مُدْخَلٌ صَدِیْقٌ
وَ اَخْرَجْنِیْ مُخْرَجَ صَدِیْقٍ وَ اَجْعَلْ لِّیْ
مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِیْرًا ۝۱۰

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَ زَهَقَ الْبَاطِلُ اِنَّ
الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوًّا ۝۱۱

وَ نُنْزِلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شِفَآءٌ وَ
رَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِیْنَ وَ لَا یَزِیْدُ الظَّالِمِیْنَ
اِلَّا اَخْسَآءًا ۝۱۲

وَ اِذَا اَنْعَمْنَا عَلَی الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَ نَا
یَجَانِبِهٖ وَ اِذَا اَمْسَمَهُ الشَّرُّ اِنْ یُّؤَسَّآ ۝۱۳

قُلْ كُلٌّ یَعْمَلُ عَلٰی شَاكِلَتِهٖ فَرَبُّكُمْ

مقام شفاعت مطلق ہے جیسا کہ احادیث میں وارد ہے اور بخاری کی حدیث کے آخر میں ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ کو مقام محمود پر کھڑا کرے گا جس کی تشریح یوں کی ہے
نعمدہ اہل الجمع کلام سب لوگ جو جمع ہوں گے آپ کی حمد کریں گے اور آپ کی حمد اس دنیا میں بھی روز بروز بڑھتی رہے اور بعض احادیث میں مقام محمود
سے مراد شفاعت کی گئی ہے۔

نمبر۔ حضرت ابن عباس سے مروی ہے کہ یہ آیت ہجرت کے بارہ میں نازل ہوئی یعنی دخول سے مراد دخول مدینہ ہے اور خروج سے مراد مکہ سے نکلنا اور
دخول کو خروج پر مقدم اس لیے کیا کہ وہ اہم ہے اور غرض یہ ہے کہ آپ کو ضائع نہیں کیا جائے گا بلکہ اگر آپ کے لئے نکلیں گے تو آپ کے داخل ہونے کی جگہ اس سے
پیشتر مقرر ہو چکا ہے اور صلحنا نصیرا سے مراد غلبہ ہے جس سے آپ کو نصرت ملے اور بعض نے اسے فتح کہہا ہے اور اس پر آیت شاہد ہے کہ یوسفی الغلو
نبی کریم وسلم نے فتح مکہ پر پڑھے۔

نمبر۔ بخاری میں ہے کہ نبی کریم صلعم جب فتح مکہ کے بعد مکہ میں داخل ہوئے تو اس وقت کہہ میں تین سو ساٹھ نبوت تھے، آنحضرت صلعم ایک چوٹی سے
جو آپ کے ہاتھ میں تھی ایک ایک بت کو مارتے اور یہ آیت پڑھتے جاتے تھے اور اس کے ساتھ ہی یہ آیت بھی وہی ہے اے ہادی و مالئید (السلام)۔ ۴۰ (۴۰)
عظیم الشان شکیلی اس وقت پوری ہوئی جو کسی کی حالت میں کہیں بیان کی گئی تھی اور کس قدر عظمت اس پیشگوئی کو حاصل ہے جس کو کفار و ہم آج بھی اپنی آنکھوں سے
دیکھ رہے ہیں کہ اس خاندان کہ میں پھر وہ نبوت نہیں بائیں۔

نمبر۔ سقران شریف روحانی جہاز یوں کی شفا کے لیے نازل ہوا اور یہی شفا یہاں مراد ہے جیسا کہ خود فرمایا و شفا و لسانی الصدور۔ یونس ۱۰۰ شفا اور توحید
کے طور پر سقران شریف کی باددوسری عبارتیں لکھ کر کیا روں کو پلانا کسی حدیث سے ثابت نہیں اور حسن اور حماد اور غنی نے لوگوں کو اس سے روکا اور آخر فرمایا
کہ یہی قرآن مجید ہے دلوں کے لیے اور زیادہ ہلاکت کا موجب ہوتا ہے اس لیے کہ ہر ایک کے مقابل پر جو اس کے اندر سکھائی جاتی ہے وہ مخالفت کی وجہ سے اور
زیادہ بد یوں کا ارتکاب کرتے ہیں یا اس کی مخالفت میں قدم بڑھاتے چلے جاتے ہیں۔

۱۱۱ اَعْلَمُ يَمَنْ هُوَ اَهْدَى سَبِيلًا ۝
وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الزُّوْجِ طِفْلِ الزُّوْجِ مِنْ
اَمْرِ سَرَاتٍ وَمَا اَوْتِيَتْهُمْ مِنْ الْعِلْمِ
اِلَّا قَلِيلًا ۝

۱۱۲ وَلَئِنْ سَأَلْتَنَا لَنَنْدَهِنَّ بِاَلَّذِي اَوْحَيْنَا
اِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا ۝
اِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ اِنَّ فَضْلَهُ كَانَ
عَلَيْكَ كَبِيرًا ۝

۱۱۳ كُلُّ لَيْلٍ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى
اَنْ يَأْتُوْا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْاٰنِ لَا يَأْتُوْنَ
بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ۝
وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هَذَا الْقُرْاٰنِ
مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَاَنْتَ اَكْثَرُ النَّاسِ
اِلَّا كُفُوْرًا ۝

مفسر انسان کی شاکلہ اس کی شکل اور اس کی جانب اور اس کا طریق ہے اور مفسرین نے طریق طبیعت اور دین اس سے مراد لیے ہیں۔
مفسر روح سے مراد روح حیوانی بھی ہے اور روح انسانی یا نفس ناطقہ بھی اور حیات اخروی والی روح یعنی روحی الہی بھی اور تینوں کے متعلق فرمایا کہ وہ
میں امراری ہے یعنی وہ جو ربوبیت کرنے والا ہے اس کے امر یا من سے ہے اور تینوں پر اس لیے عادی ہے کہ وہ ربوبیت تینوں سے ہوتی ہے اور چونکہ
انسان کی اصل ربوبیت جو اس کے متعلق کمال تک پہنچاتی ہے وہی الہی سے ہے اس لیے اسی کے متعلق ذکر کو جاری رکھا ہے جیسے اگلی آیت میں لفظی
ادھبتنا کے ذکر سے یا آیت ۸ میں قرآن کے ذکر سے اور باقی دو اس کے اندر شامل ہیں اور ان تینوں کی تحقیق یا نہ کہ انسان نہیں پہنچ سکتا اور ماورائے تینوں میں علم
الہی قلیلاً میں بتایا کہ انسان کا علم بمقابلہ علم الہی کچھ بھی نہیں۔ انسان صرف چند اور پرور کی باتوں کا علم حاصل کر سکتا ہے ان کی نہ تک پہنچنا اس کا کام نہیں۔
یہاں اس قدر اور بڑھا دیا ضروری ہے کہ یہ خیال کرو میں اللہ تعالیٰ نے اپنے سے پیدا کر کے رکھو پڑی ہیں صبح نہیں اور یہ حدیث کہ رو میں دو ہزار سال پیشہ پیدا
ہوئیں اس کی امتداد میں نہیں جیسا کہ ان جنم نے لکھا ہے کیونکہ دوسری حدیث میں ہے کہ انسان جب لفظ پھر مفسر بتلے تب اللہ تعالیٰ فرشتہ بھیجتا ہے جو اس میں
روح پھونکتا ہے۔ اور روح اللہ تعالیٰ میں یہ قول فعل کیا ہے کہ رو میں کا جنم سے پہلے پیدا ہونا قول فاسد اور خطائے صریح ہے اور مفسر اللہ تعالیٰ کے مطابق یہی
ام ہے کہ روح جسم کے ساتھ پیدا ہوتی ہے اور یہی مذہب اہل تحقیق کا ہے جیسا کہ امام غزالی نے بھی لکھا ہے۔
مفسر یہاں بھی قرآن کے شعر لانے کی عمدہ ہے کہ یہاں نہیں ختم کتاب الہی کو سورہ لقہو میں شہد لکھا ہے یعنی ان کے بڑے۔

وَقَالُوا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدًا مِنَ الْأَرْضِ يَكُونُ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجَّرَ الْأَنْهَارُ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا ۝
 أَوْ تُسْقَطَ السَّمَاءُ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِي بِنَا إِلَهُ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ قَبِيْلًا ۝
 أَوْ يَكُوْنُ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرٍ أَوْ تَرْفِقَ فِي السَّمَاءِ وَ كُنْ لَّوْمِيْنَ لِّرُفُوْقِكَ حَتَّىٰ تُنْزِلَ عَلَيْنَا كِتٰبًا تَقْرُوْهُ ۚ قُلْ سُبْحٰنَ رَبِّيْ ۙ هَلْ كُنْتُ اِلَّا بَشَرًا مَّرْسُوْلًا ۝

اور کہتے ہیں ہم تجھ پر ایمان نہیں لائیں گے یہاں تک کہ تو ہمارے لیے اس زمین سے چتر بہا دے مگر
 یا تیرا کھجوروں اور انگوروں کا باغ ہو۔ پھر تو اس کے اندر خوب نہریں بہا نکالے۔
 یا تو آسمان کو جیسا کہ کتاب ہے ٹکڑے ٹکڑے کر کے ہم پر گرائے یا تو اللہ اور فرشتوں کو سامنے لے آئے مگر
 یا تیرا سونے کا گھر ہو، یا تو آسمان میں چڑھ جائے اور ہم تیرے چڑھنے کو بھی نہیں مانیں گے، جب تک کہ تو ہم پر کتاب نہ اتارے جسے ہم پڑھ لیں، کہ میرا رب پاک ہے میں صرف ایک بشر رسول ہوں۔

مفسر۔ بادحدتر ان شیعہ کی اس نفعت کے اس کے ہدایت میں پیش ہونے اور اس کی تعلیم کے کمال کے اس کا اظہار کیا جاتا ہے اور مدعا یہ کیا جاتا ہے کہ ان کے لیے ایک شیعہ بیعت تھی جو کہ راستہ ہزاروں کے لیے جنات و عدا کے وعدے تھے اور مخالفین پر عذاب کے آئے کے اس لیے یہاں تک کہ یہی تقریباً اسی رنگ کے ہیں۔ چنے اور باریں اور باغ ہوں جن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رہیں یا مخالفوں پر آسمان ٹوٹ پڑے۔ وہ انہما جن کا روحانی طور پر وعدہ دیا گیا تھا انھیں یہاں تک کہ میں اس دنیا میں دیکھنا چاہتے ہیں یہی حالت آج بھی ہے اس میں شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ان نعمات میں جو سب لوگوں کو عطا فرمائیں ایک رنگ عطا ہی نہیں ان نعماتے روحانی کا دکھا دیا کہ انہیں میں پانی کی چتر بھی بدلتا ہے اور نہ جو اب بھی جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باغوں اور نہروں کے مالک بھی ہوئے۔ مخالفوں پر آسمان بھی ٹوٹا مگر نہ اس رنگ میں جیسے وہ جانتے تھے جس کی وجہ کو ع کی آخری آیت میں بتائی ہے۔

مفسر۔ یہ وہی عذاب ہیں جن کے ان کو وعدے دیئے جاتے تھے مگر جیسا کہ لفظ کسف کا استعمال جاتا ہے اور یہ نہ حق کہ آسمان کو فی نفس چیز ہے جس کا ایک بڑا سا ٹکڑا ان پر گر کر انھیں تباہ کر دیا جیسا انھوں نے سمجھا بلکہ اس سے مراد اوپر سے کسی عذاب کا آنا تھا۔ ہر ایک کے رنگ میں ہوا یا ابل کے اللہ اور فرشتوں کا انہی حق تھا کہ اس رنگ میں جیسا انھوں نے خیال کیا کہ مخالفت کی سزا اور بلا خزان کی حالت کا اشتیصال تھا۔

مفسر۔ سونے کا گھر ہو، یہ مدعا اس وجہ سے تھا کہ دوسری جگہ فرمایا کہ ہم نے ہاں سونے اور چاندی کی کچھ بھی دولت نہیں اور اگر لوگوں کے تقاضے پورے نہ ہوں تو ہوتا تو کافروں کے چاندی سونے کے گھر بنا دیتے (الرحفہ ۳۳) تو لفظ پرست کہتے ہیں کہ کتاب سے رب کے ہاں اتنی ثبات سونے کی ہے تو پہلے تھا اب گھری سونے کا بن لے اور اسی صورت میں آپ کے معراج کا یہ آسمانوں کے عبادات کے دیکھنے کا ذکر ہے تو اس لیے کہتے ہیں کہ ہمارے سامنے آسمان پر چڑھ کر کھڑا اور یہ جو تم کہتے ہو کہ وہاں سے احکام الہی لایا ہوں تو اوپر سے ہی تمہارے ساتھ کوئی کتاب بھی آئے جس میں وہ احکام لکھے ہوئے ہوں۔ غرض جیسا کہ تو دہی ہیں جو قرآن شریف نے فاضل لیکن ایک لفظ پرست تو تم نے جانے حقیقت کی طرف توجہ کر کے کہ مغفلوں پر اعتراض شروع کر دینے۔ ان سب کا جواب ایک ہی دیا کہ میں بشر رسول ہوں اور اللہ تعالیٰ کی ذات عیب سے پاک ہے میں وہ خدا نہیں کہ آسمان پر چڑھ کر اس تک پہنچ سکوں اور اس کا کلام بھی بول سنا یا دیکھا نہیں بلکہ اللہ اس کے لیے دوسرے فرما دی اور روحانی حواس بکار ہیں جو ان کے نفسوں سے غالی ہوں اور اس کی تمام باتیں پوری ہوں اور ہونگی مگر نہ اس طرح پر کم نہ جانتے ہو۔ اسی صورت میں معراج کا ذکر ہونے کے باوجود کفار کے اس مدعا کا ذکر کہ آسمان پر چڑھ جاؤ صاف بتاتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا معراج روحانی تھا اور جسمانی طور پر آسمان پر چڑھنا شیعہ بت کفانی ہے اور اللہ تعالیٰ کے سبحان ہونے کے بھی معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ اس صورت میں ماننا جسے اللہ تعالیٰ ایک ہی ہے اور یا اس میں عیب کا ماننا ہے۔

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ
الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ۖ
قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مُلْكٌ يَتَشَوَّنُ
مُطْغِبَيْنِ لَفَزَّؤْنَا عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ
مَلَكًَا رَسُولًا ۖ

ثَلْثُ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ
إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۖ
وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ
يُضِلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُم أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ
وَنَصْرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ
عُنِيًّا وَبُكْمًا وَصُمًّا ۖ مَا دَلَّهُمْ جَهَنَّمَ
كَلَّمَا خَبَتْ رِزْدَاهُمْ سَعِيرًا ۖ

ذَٰلِكَ جَزَاءُ هُم بِآيَاتِنَا
وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرَقَاتًا إِنَّا
لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۖ

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ

اور لوگوں کو کوئی چیز ایمان لانے سے مانع نہیں ہوتی جب تک
کے پاس ہدایت آئی مگر یہ کہ انھوں نے کیا کیا اللہ نے ایک انسان کو رسول بنا کر بھیجا ہے
کہ اگر زمین میں فرشتے اطمینان سے چلتے پھرتے
تو ضرور ہم ان پر آسمان سے فرشتہ رسول
بنکر بھیجتے۔

کہ اللہ میرے اور تمہارے درمیان کافی گواہ ہے۔
کیونکہ وہ اپنے بندوں سے خبردار راہیں دیکھنے والا ہے۔
اور جسے اللہ ہدایت دے تو وہی ہدایت پانے والا ہے اور جسے
وہ گمراہ ٹھیرائے تو تو ان کے لیے اس کے سوا کسی اور کوئی حقیقی
نہ پائے گا اور ہم انھیں قیامت کے دن تک ان کے مومنوں کے بل
اگر تے بنے انھیں ان کے اندھے اور گمراہوں کا ٹھکانا دوں گے
ہے جب کہ یہ وہ آگ بجھنے لگے گی ہم ان پر اور زیادہ بھڑکا دیں گے۔

یہ ان کی سزا ہے اس لیے کہ وہ ہماری باتوں کا انکار کرتے ہیں
اور کہتے ہیں کیا جب ہم ہڈیاں اور چوڑا ہوا جانیں گے تو نبی
پیدائش میں اٹھائے جائیں گے۔

کیا وہ غور نہیں کرتے کہ اللہ جس نے آسمانوں اور زمین کو

نہایت بشریت رسول کا مضمون ہماری دیکھ کر فرمایا ہے کہ انسان کے لیے انسان ہی رسول ہو سکتا تھا اور انسان ہو گا اس کے ساتھ لازم بشریت بھی ہو گئے
یہ روحانی امور کو سمجھنا رنگ میں دیکھنے کے خواہاں ہیں اس لیے کہتے ہیں کہ فرشتے ان کو نظر آئیں گے فرشتے انسانوں کی طرف رسول بن کر نہیں آئیں گے کیونکہ رسول کا کام
تو ہے نونہ دکھانا اور نونہ جنس ہی جنس کے لیے ہو سکتی ہے نہ غیر جنس انسانوں کی جو فرشتے زمین پر آباد ہوتے تو فرشتے ہی ان کی طرف رسول بن کر آتے اور خود
بشریت کا نام اس کے منافی نہیں کیونکہ پیغمبر فرشتہ کران حواس جمالی سے نہیں بلکہ حواس روحانی سے دیکھتا ہے ماس بیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ انسان
کے یہ حواس جمالی فرشتوں کو نہیں دیکھ سکتے بلکہ وہ روحانی حواس کے ساتھ دیکھ سکتے ہیں کیونکہ اس بات کو بشریت کے منافی قرار دیا ہے اور رسول اللہ صلیم جو
ہا کہ کو دیکھتے تھے اور حضرت جبرائیل شب و روز آپ کے پاس آتے تھے تو وہ وہی حواس انبیاء سے دیکھتا تھا۔ اور حضرت جبرائیل کو دیکھ گئی یا کسی عربی کی شکل میں
ہو سکتا اس آیت کے خلاف نہیں ہو سکتا اور وہ بھی ایک نفسی نگار ہی ہو سکتا ہے جس میں دوسرے صحابی بھی سبب زبردست قوت کشی نبوی کے شامل ہو گئے مروج پر
حضرت ابوبکر بھی وقت دیکھ کر آواز کی جھنسن بٹ کوس لینا روایات سے معلوم ہوتا ہے۔

پیدا کیا اس بات پر قادر ہے کہ ان جیسے پیدا کرے اور اس نے ان کے لیے ایک میاں ڈھیرائی ہے جس میں کوئی شک نہیں مگر ظالموں کو سوائے انکار کے کچھ منظور نہیں ملے۔

کہ اگر تم میرے رب کی رحمت کے خزانوں کے مالک ہوتے تو تب تم ان کے خرچ ہو جانے کے ڈر سے (انہیں) روک رکھتے اور انسان تنگ دل ہے۔

اور یقیناً ہم نے موسیٰ کو نو کھلے نشان دیے۔ سو بنی اسرائیل سے پوچھ، جب وہ ان کے پاس آیا۔

تو فرعون نے اسے کہا، اے موسیٰ میں سمجھتا ہوں کہ تجھ پر جادو کیا گیا ہے۔

اس نے کہا تو خوب جانتا ہے کہ یہ آسمانوں اور زمین کے رب کے سوائے اور کسی نے نہیں اتارے روشن دلائل کے طور پر اور میں نے فرعون تجھے ہلاک شدہ خیال کرتا ہوں۔

سو اس نے چاہا کہ انہیں اس زمین میں خفیف کر دے، سو ہم نے اسے غرق کر دیا اور ان سب کو بھی جو اس کے ساتھ تھے۔

اور اس کے بعد ہم نے بنی اسرائیل سے کہا وعدے کی زمین

وَالْأَرْضُ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ
وَجَعَلْ لَهُمْ أَجَلًا لَا رَيْبَ فِيهِ ط فَآبَى
الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا ۝۱۱

قُلْ لَوْ أَنَّكُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ
رَبِّي إِذَا لَا مَسْكَكُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ ط
وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَنُورًا ۝۱۲

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ
فَسُئِلَ بَنِي إِسْرَآئِیلَ إِذْ جَاءَهُمْ
فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَمُوسَى
مَسْحُورًا ۝۱۳

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُ مَا أُنْزِلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا
رَبُّ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ بِصَآئِرٍ وَ إِنِّي
لَأَظُنُّكَ يُفْرِعُونُ مَنبُورًا ۝۱۴

فَأَرَادَ أَنْ يَنْتَفِرَ بِهِم مِّنَ الْأَرْضِ
فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا ۝۱۵

وَوَقَلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَآئِیلَ أَسْكُنُوا

نمبر ۱۱۔ یہاں حیات بعد الموت کو یقینیت میں اٹھایا جانے کو ختم قرار دیا ہے یعنی انسانوں کی مثل جس سے سووم ہو کہ وہ باطل ہی ہم نہیں اور ہم تو برحق رہتا ہی رہتا ہے گھراس کی مثل ہے اور مثل کا لفظ اس لیے بھی موزوں ہے کہ جزا اور سزا کا حقیقی اعمال ہے اور اہل کا ذکر اس کے لیے کہ یہ ہم ایک وقت مقرر کے بعد فنا ہو جاتا ہے لیکن اعمال فنا نہیں ہوتے۔

نمبر ۱۲۔ انفاق سے مراد یہاں مال کا جاتے رہنا یا ختم ہو جانا ہے۔ یہ ان سوالات کا جواب ہے کہ تم سے بے باغ اور نہیں اور سونے کا گھر جو یعنی یہ چیزیں ہی اللہ تعالیٰ دے دیگا وہ مردوں کو دیتا ہے تو انہوں کو کیوں نزدیک، انسان کی طرح وہ نہیں نہیں اور اسے ان کے ختم ہو جانے کا خوف ہے کیونکہ اس کے خزانے یہاں ہیں اور یہ اشارہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم کی کامیابیوں کی طرف ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی رحمت سے آپ کو بڑے بڑے سامان اور بادشاہتیں دیگا کیونکہ مالک وہ ہے جس پر۔
نمبر ۱۳۔ تیس آیات سے مراد نوشتہ الاعراف ۳۲۔ نو احکام نہیں کیونکہ احکام دس تھے اور وہ مصر سے جانے کے بعد دیئے گئے۔ بنی اسرائیل کے ذکر کو آخر پر لاکر اصل مضمون کی طرف رجوع کیا ہے۔

الرَّحْمَٰنُ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ۝

وَيَالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝

وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا ۝

قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْآذِقَانِ سُجَّدًا ۝

وَيَقُولُونَ سُبْحَنَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ۝

وَيَخِرُّونَ لِلْآذِقَانِ يَسْجُدُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ۝

قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا

میں آباد ہو جاؤ، پھر جب پچھلا وعدہ آئے گا تم تمہیں اکٹھا کر لائیں گے۔

اور ہم نے اسے حق کے ساتھ تمہارا اور وہ حق کے ساتھ اتراؤ ہم نے تجھے صرف خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے۔

اور قرآن کو ہم نے جدا جدا کر دیا ہے تاکہ تو اسے ٹھیک ٹھیک کر لوگوں پر پڑھے اور ہم نے اسے ٹھوڑا ٹھوڑا کر کے نازل کیا ہے۔

کہ اسے مانو یا نہ مانو، جن لوگوں کو اس سے پہلے علم دیا گیا ہے، جب یہ ان پر پڑھا جاتا ہے وہ ٹھوڑیوں کے بل سجدے کرتے ہوئے گر پڑتے ہیں۔

اور کہتے ہیں، ہمارا رب پاک ہے، یقیناً ہمارے رب کا وعدہ پورا ہونا تھا۔

اور وہ ٹھوڑیوں کے بل گر پڑتے ہیں، روتے ہیں اور یہ ان کی عاجزی بڑھاتا ہے۔

کہ اللہ کو پکارو یا رحمن کو پکارو، جس نام سے

مبارک جہاں ملا وعدہ الاخرۃ سے قیامت کا آنا یا گیا ہے لیکن اس کے بعد فوراً آتا ہے وبالحق انزلناہ وبالحق نزل اس لیے وعدہ الاخرۃ سے ملا وہی کریم صلوات اللہ علیہ ہو سکتا ہے اس لیے کہ یہ خاص وعدہ تھا جو حضرت موسیٰ سے کیا گیا تھا آگے میں کہ پھر اسی وعدے کا ذکر کیا ہے ان کا وعدہ رہنا لمفعولاً وہ ۱۰۸۰

اس کے کھٹے والے اور تو اللہ علیہ السلام میں اور اس صورت میں اکٹھا کرانے سے ملا یہ ہے کہ تم کو اس پاک مرز میں سے یعنی ارض مقدس سے بیدار کر دیا جائے گا یا سلمہ بنی اسرائیل ختم ہو جائے گا اور ایک نیا سلسلہ شروع ہو جائے گا۔

نمبر ۱۸۰ فرقہ کے اصل معنی دو چیزوں کا ایک ایک کرنا ہیں میں دو طرح پرستی ہو سکتے ہیں کھول کھول کر بیان کیا یعنی اس کے احکام کو تفصیل کے ساتھ ایک ایک کر دیا یا ٹھوڑا ٹھوڑا کر کے یعنی ایک ایک کر دیا میں نازل کیا۔

نمبر ۱۸۰ وعدہ جواز تھا تو انہی نے حضرت موسیٰ کی زبان سے کیا تھا استثناء ۱۸ : ۱۵ - ۱۸ وہ حضرت محمد مصطفیٰ صلوات اللہ علیہ میں ہی پورا ہوا اور اگر آپ ذاتے خود وعدہ بھی پورا نہ ہوتا۔ وہ بارگرنے میں نماز کے دو سجدوں کی طرف بھی اشارہ ہو سکتا ہے اور اصل مراد یہ ہے کہ جب وعدہ الہی کے پورا ہونے پر وہ سجدہ شکر کھلاتے ہیں تو پھر ایک ایسا سرور قرآن کے ساتھ ان کے دلوں میں پیدا ہوتا ہے کہ اس سے بھر کر دھوا بارہ خدا کے حضور گرتے ہیں گویا ان کا علم وہ یقین اور ترقی کر جاتا ہے۔

تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۖ وَلَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ وَلَا تَخَافُتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۝
 وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ دَلِيلٌ مِنَ الدُّنْيَا وَكَثِيرٌ تَكْبِيرًا ۝

پکارو، اس کے سب نام اچھے ہیں اور پکار پکار کر دعا نہ کرو اور نہ چپکا ہی رہو اور اس کے بیچ بیچ ایک طریق اختیار کرو۔
 اور کہ سب تعریف اللہ ہی کے لیے ہے جس نے بیانیہ بنایا اور نہ بادشاہی میں اس کا کوئی شریک ہے اور نہ وہ عاجز ہے کہ اس کا کوئی مددگار ہو اور اس کی بڑائی بیان کر جو حق بڑائی بیان کرنے کا ہے۔

سُورَةُ الْكَهْفِ مَكِّيَّةٌ (۱۸) (۱۰۱۱)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ

اللہ بے استعارہ والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 سب تعریف اللہ کے لیے ہے جس نے اپنے بندے پر کتاب

نمبر۔ اللہ تعالیٰ کی صفت رحمانیت میں تمام مذاہب باطل نے ٹھوک کھائی ہے وہ بے مروت پرست بھی عیسائی قوم کی طرح صفت رحمانیت یعنی رحم بلا بدلہ کو نہ مانتے تھے اور گو سورت میں ذکر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا تھا مگر چونکہ ان سے پھر کرب عیسائیت کی طرف ڈر کر لانا ہے جس پر سلسلہ موسوی ختم ہوتا ہے اس لیے اس آیت میں اہل اہل آیت میں صاف طور پر عیسائی عقیدہ کا ذکر کیا ہے اور اہل میں بیان یہ بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے حضور خضوع و مشرغ سے اور اپنے آپ کو اس کے اسمائے معنی کے تحت لانے سے انسان اپنے کمال کو حاصل کرتا ہے اللہ تعالیٰ کی سب صفات ہی خوبصورت ہیں جس صفت کو انسان اپنے اندر لینے کی کوشش کرے اسی سے اس کے اندر حسن پیدا ہوگا۔ اور صلوٰۃ کا لفظ جو آگے آیا ہے تو اس کے معنی دعا ہیں اور اور صاف ذکر دعا کا ہے یعنی وہ یہ ذکر کیا کہ اللہ تعالیٰ تو اس کے اسمائے معنی سے پکار رہا تو اب یہ بھی بتایا کہ اللہ تعالیٰ سے دعا کرنے میں یا زہدی اختیار نہ کرو اس قدر پیچ کر پکارو کہ گویا خدا آواز کو ہی سنتا ہے اور نہ ہی یہ سمجھ کر کہ اللہ تعالیٰ دل کی باتوں کو جانتا ہے منہ سے کہہ سنے کی کیا ضرورت ہے بالکل خاموشی اختیار کرو اور صلوٰۃ کے معنی نماز دیگر قرأت ہی مراد ہوتا ہے مطلب یہ ہوگا کہ نہ تو ساری قرأت باہر ہو اور نہ ساری آیت ہو بلکہ ان کے درمیان طویلین کو جو جہت باہر ہو تاکہ اس حالت میں سب کے سب ایک ہی طرح پر خدا کی خلعت کے آگے سر جھکا گئے ہوتے ہوں اور ایک جہتاً ہتھکی سے جہتاً ہر شخص اپنے رنگ میں خدا کے خیال میں موجود۔

نمبر۔ عقیدہ والدہ کا ذکر کر کے مسنون کا انتقال عیسائی مذہب کی طرف کیا جس پر اہل سورت میں بحث ہے۔

نمبر۔ اس سورت کا نام الکھف ہے اور اس میں بارہ رکوع اور ایک سو دس آیتیں ہیں اور کھف کے معنی غار بھی ہیں اور جاتے پہنچے اور اس سورت کا نام کھف اس وجہ سے ہے کہ اس میں اصحاب الکھف کا ذکر ہے یعنی زندہ لوگوں کا جنہوں نے شرک سے بچنے کے لیے اور توحید کو بھیلانے کے لیے ایک غار میں پناہ لی تھی اور یہ لوگ عیسائی مذہب کے تھے اور عیسائی مذہب کی پرورش اس رنگ میں بھی کھف میں ہوئی کہ ایک عرصہ دراز تک اس کی حالت مظلومیت کی رہی اور آزادانہ اس کی تبلیغ نہ ہو سکتی تھی اور اس رنگ میں بھی کہ اس میں جو اچھے لوگ ہوئے ہیں وہ زیادہ تر جہانیت کی طرف جھکے رہے یعنی زندہ لوگوں اور غاروں میں خدا تعالیٰ کی عبادت کرتے تھے اس لیے اس کا نام کھف اسی مذہب کی تاریخ کی طرف اشارہ کرنے کے لیے ہے اس کا نزول مکہ میں ابتدائی زمانہ میں ہوا جسے غالباً پانچویں سال ہجرت میں۔

الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۖ
 قَيِّمًا لِّيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا لِّمَن لَّدُنْهُ
 وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ
 الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۖ
 مَا كَثِيرٌ فِيهِ اِبْدَاءٌ ۖ
 وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ
 مَا لَهُم بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِإِنسَانٍ
 كِبَرًا ۚ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ
 إِن يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۖ
 فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ بِفَسَادِ أَفْوَاهِهِمْ
 إِن لَّمْ يُوْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ ائْتِنَاهُمْ
 إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا

اتمدی اور ان کے لیے کوئی کجی نہ رہنے دی مٹ
 قائم رکھنے والی مٹ تاکہ اس کی طرف سے سخت عذاب ڈرائے
 اور ان مومنوں کو خوش خبری دے جو اچھے عمل کرتے ہیں کہ
 ان کے لیے اچھا اجر ہے۔
 وہ اس میں ہمیشہ ٹھیرنے والے ہیں۔
 اور انہیں ڈرائے، جو کہتے ہیں اللہ نے بیٹا بنایا۔
 انہیں اس کے متعلق کچھ بھی علم نہیں اور نہ ان کے بڑوں کو تھا،
 بڑی بات ہے جو ان کے مومنوں سے نکلتی ہے وہ جھوٹ
 ہی کہتے ہیں۔
 تو کیا تو اپنی جان کو ان کے پیچھے غم سے ہلاک کر دے گا اگر وہ
 اس بات پر ایمان نہ لائیں مٹ۔
 جو کچھ زمین پر ہے ہم نے اسے اس کے لیے زینت بنایا ہے تاکہ

قبل۔ حدیث صحیح میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص سورہ کاف کی ابتدائی دس آیتیں یاد رکھے گا وہ دہاں سے محفوظ رہے گا اور وہ سرحد میں ہے کہ
 جو شخص سورہ کاف کی پہلی دس آیات پڑھے گا وہ قعر دہاں سے محفوظ رہے گا۔ پہلی دس آیات میں سورہ کاف کی پہلی آیتیں ہیں اور یہ دس آیات ہیں کہ ان پہلی اور کچھ دس آیتوں میں کیا خاص بات ہے جو قعر دہاں سے پاسکتی ہے
 ایک سرحدی خطے سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ دونوں جگہ صلیبیت کا ذکر ہے۔ پہلی دس آیات میں قالوا اتخذ الله ولدا میں لفظ عقیدہ کا وہ خدا کا بیٹا بناتے ہیں اور اتنا سننا
 ماحول الارض زینت میں لفظ عمل میں زین کو زینت دین کے اور کچھ دس میں ان یخضع ولعبادی من دونی اولیاء میں لفظ عقیدہ اور اللہ میں خلق صلیب میں صلیبیت کا ذکر ہے۔
 وہم محسوبون انہم محسوبون صلیب میں لفظ عمل میں زین کو زینت دین کے اور کچھ دس میں ان یخضع ولعبادی من دونی اولیاء میں لفظ عقیدہ اور اللہ میں خلق صلیب میں صلیبیت کا ذکر ہے۔
 قبل۔ یعنی صرف اس میں خود کوئی کجی، کوئی افساس کوئی افسوس نہیں بلکہ یہ ساری باتیں اس کے لیے ہیں کہ اس سے معلوم ہو کہ دہاں کا فتنہ ہی صلیبیت کا فتنہ ہے۔
 والی ہے۔

تنبیہ۔ یعنی یہ عقیدہ اتحاد و لاد کا نام نہیں علم حاصل ہے یعنی نہ ان کے پاس کوئی علمی دلائل ہیں نہ ان کے بہ دلائل کے پاس تھیں خود صلیبیتوں سے کفارہ و طہرو
 کے دلائل پر جو جواب دیا ہے کہ مذہب میں عقل کو دخل نہیں ہے اسے ان دلائل پر ایمان کریم نے یہاں بتایا کہ جب سے عقیدہ دینا میں آیا ہے کبھی اس پر علمی دلائل
 پیش نہیں کیے گئے۔

تنبیہ۔ صرف اس آیت سے بکواس سے اگلی آیات سے بھی صاف معلوم ہوتا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کی ذہنی تربیت زینت کا اور اسلام سے اعراض کا نقشہ
 دکھایا گیا اور اس کا ثبوت احادیث صحیحہ سے بھی ملتا ہے جہاں نزول عیسیٰ کی ضرورت یہ بتائی کہ وہ کس صلیبیت کو نکالے گا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ صلیبیت غلبہ آپ کو دکھایا گیا
 تھا اور آپ کے طلب کو اس سے شناخت پہنچا تھا کہ فرمایا تو اس بیچ میں اپنے آپ کو جاک کر دیکھا آپ کے اس درد کے ذکر میں مسلمانوں کے لیے خوشخبری ہے کہ اللہ تعالیٰ
 اسے ضائع نہیں کرے گا۔

يَتَّبِعُوهُمْ اَيُّهُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ۝
 وَاِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيْدًا جُرًّا ۝
 اَمْ حَسِبْتَ اَنْ اَصْحَبُ الْكُھْفِ
 وَالرَّقِيْمِ كَانُوْا مِنْ اٰيٰتِنَا عَجَبًا ۝
 اِذْ اٰوٰى الْفِتْيَةُ اِلَى الْكُھْفِ فَقَالُوْا رَبَّنَا
 اٰتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا
 مِنْ اَمْرِنَا رَشَدًا ۝

انھیں آزمائیں کہ کون ان میں سے بہترین عمل کرنے والا ہے۔
 اور ہم یقیناً اے جو اس پر بے خالی زمین میں میل میدان بنادیں گے۔
 کیا تو سمجھتا ہے کہ غار اور کتبہ والے ہماری عجیب نشانیوں
 میں سے تھے۔
 جب ان نوجوانوں نے غار میں پناہ لی تو کیا اسے ہمارے رب
 ہمیں اپنے پاس سے رحمت عطا فرما اور ہمارے کام میں
 ہمارے لیے بھلائی مہیا کر دے۔

نمبر۔ رقم۔ رقم سے جس کے معنی میں ہوا کھنڈ یا واضح طور پر کھنڈ اور کپڑوں پر قیوں کا کھنڈ اور قیم مکھی ہوئی چیز ہے اور اس سے مراد تختی یا تختہ
 یا کوئی چیز ہے جس پر کچھ لکھا ہوا ہو۔ اصحاب کف کا مشہور قصہ یوں ہے کہ یہ لوگ حضرت عیسیٰ کے مذہب پر تھے اور شہ شاہ دیسنس یا دیناؤس کے زمانہ کے چند یونانی
 تھے جنہوں نے اس بادشاہ کی ایذا رسانی سے تنگ آکر ایک غار میں پناہ لی۔ جہاں اطلاع ملنے پر بادشاہ نے غار کے سامنے دیوار بنا دی اور اختلاف روایات پر کوئی دو
 سال سے لپکے جانے جا رہا تھا کہ یہ لوگ غار میں کون سے رہتے تھے وہ جانے گئے اور اس وقت ردین اسپائرس عیسائی مذہب کا ذریعہ تھا اس لیے ان کی اطلاع
 ملنے پر اس وقت کا بادشاہ خود انھیں دیکھنے گیا اور بعض روایات کے مطابق اس نے انھیں دیکھا اور دیسنس کے مطابق ان کا پتہ ملا۔

اس قصہ کی عام شہرت بتاتی ہے کہ ان روایات میں کو کچھ غلط ہو گیا ہو۔ مگر کچھ دیگر اصل اس کی ضرورت تھی۔ لیکن قرآن کریم نے انھیں ہمارے اصحاب کف کے
 اصحاب الکف والرقم کے نام سے یاد کیا ہے اس شکل کو مل کرنے کے لیے سیاق قرآنی کو مد نظر رکھنا ضروری ہے عیسائیت کا ذکر کرتے ہوئے قرآن اس قصہ کو شروع
 کر دیا ہے اور یہ بھی جانتے ہیں کہ قرآن کریم کی غرض صرف یہ نہیں ہو سکتی کہ چند نوجوانوں کا حال معلوم ہو جائے بلکہ اس کی تہیں کوئی اور بات ہے غور سے دیکھیں ہمارے تفسیرات
 کی تاریخ کا خلاصہ اسی دو الفاظ میں آجاتا ہے یعنی کف اور رقم میں عیسائیت کی ابتدائی تاریخ غار سے وابستہ ہے اور اس کی آخری حالت رقم سے عیسائیت کی تشریح
 غاروں میں ہوئی۔ صرف اس لیے کہ ابتدائیں اس مذہب کے قبول کرنے والوں کو نظام سے تنگ آکر غاروں میں پناہ یعنی پڑی بلکہ اس لحاظ سے بھی کہ عیسائیت کا پہلا رجحان ربانیت
 کی طرف تھا اور اس لیے عیسائیوں میں جو بڑے بڑے لوگ ہوئے انھوں نے ربانیت اختیار کر کے غاروں میں ہی اپنے گھر کا معاملہ کیا اسی کی طرف لفظ کف میں اشارہ
 ہے اور اس مذہب کی آخری حالت رقم سے وابستہ ہے یعنی مکھی ہوئی قیمتوں سے جو اس قوم کا نمایاں امتیاز ہے کہ صرف بزرگہ شخص کے نام کی مکھی ہوئی ہے نہ صرف وہ کی قبر پر بھی ہوئی تھی
 ہوتی جبکہ ان کی تمام تجارتی اشیاء پر بھی ایک مکھی ہوئی ہوتی ہے اور لفظ رقم کے اختیار کرنے میں اس حرف اشارہ معلوم ہوتا ہے۔ کیونکہ رقم کے معنی کپڑوں پر قیمتوں
 کا لکھنا بھی ہیں اور تجارتی اشیاء پر قیمتوں کے لکھنے میں اشارہ ان کی دست تجارت کی طرف معلوم ہوتا ہے۔ ان کی تجارت اور دنیا میں انہماک کی طرف گویا رقم کف
 کے مقابل پر ہے اور جس طرح کف ربانیت کو ظاہر کرتی ہے یعنی دین کی خاطر دنیا کو بھلی ترک کر دینا۔ اسی طرح رقم تجارت کو ظاہر کرتی ہے یعنی دنیا کی خاطر دین کو بھلی ترک
 کر دینا اور تجارتی اغراض کے سامنے تمام قسم کی اغراض کو قربان کر دینا سورت کے آخر پر الفاظ الذین ضلّ مسیحیم فی الخیولۃ الدنیا وھر یحبسون انھم یحسون
 منھا ۱۰، ۱۱ بھی اسی طرف اشارہ کرتے ہیں کہ اس کی ابتداء ربانیت تھی اس افراط کے مقام پر بھی نہیں گئے کہ صرف دنیا کے طالب رہ جائیں۔

فیصلہ۔ مختصر طور پر اصحاب کف کا ذکر اس سے اگلی روایات میں کر دیا ہے اور اصل حقیقت صرف اسی قدر ہے کہ وہ چند جوان تھے جنہوں نے دین کی خاطر غار
 میں پناہ لی اور اس غار میں کئی سالوں تک وہ باہر کی خبروں سے بے خبر رہے اور ان کی غرض وہاں جانے میں صرف اس قدر تھی کہ وہ کسی ظالم کے ظالم سے بچ جائیں بلکہ ان
 کے دلوں میں علامت کلام اللہ کا جو اثر تھا اسی لیے وہ غار کی طرف جاتے ہیں اور دعا کرتے ہیں کہ اے مولیٰ تو اپنی جناب سے ہمیں رحمت عطا فرما اور ہمارے معاملہ میں شد
 یمین بھلائی یا کامیابی کی راہ پیدا کر دے۔

فَصَرَبْنَا عَلَىٰ اٰذَانِهِمْ فِي الْكُهْفِ
سِنِينَ عَدَدًا ۝

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ اَمْۤ اِلَى الْحِزْبِیْنِ
اٰخَصٰی لِمَا لَبِثُوْۤا اَمَدًا ۝

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ ۚ
اِنَّهُمْ فِتْنَةٌ اٰمَنُوْا بِرَبِّہُمْ وَرَزَقْنَاهُمْ هُدًی ۝

وَرَبَطْنَا عَلٰی قُلُوْبِهِمْ اِذْ قَامُوْۤا فَقَالُوْۤا
رَبَّنَا رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ کُنْ نُّدَّعُوْۤا

مِنْ دُوْنِہِ اِلٰہًا لَقَدْ قُلْنَا اِذَا شَطَطًا ۝
ہُوَ لَا یَرْۤوٰی قَوْمُنَا اتَّخَذُوْۤا مِنْ دُوْنِہِ اِلٰہَةً

لَوْ لَا یَاۡتُوْنَ عَلَیْہِمْ سُلٰطِیْنٌ بَیْنَہُمْ
اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰی عَلٰی اللّٰہِ کَذِبًا ۝

وَ اِذْ اَعْتَرٰتْہُمْ وَاَمَّا یَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰہَ
فَاَوَّۤا اِلَی الْکُھْفِ یَنْشُرْ لَکُمْ رَبُّکُمْ مِّنْ

رَحْمَتِہٖ وَ یَهْدِیْ لَکُمْ مِّنْ اَمْرِکُمْ مَّرۡجَعًا ۝

سو میں نے اُن کے کانوں پر گنتی کے سال (پر دہ) ڈال رکھا۔

پھر میں نے انہیں بھیجا تاکہ ہم ظاہر کریں کہ دونوں گروہوں میں کون اس مدت کی بہتر حفاظت کرنے والا ہے جو ٹھیرے رہے۔

ہم ان کی خبر تجویز حق کے ساتھ بیان کرتے ہیں وہ کئی، جوان تھے جو اپنے رب پر ایمان لائے اور ہم نے انہیں ہدایت میں ڈھایا

اور ہم نے اُن کے دلوں کو مضبوط کیا جب وہ اٹھ کھڑے ہوئے اور کہا ہمارا رب آسمانوں اور زمین کا رب ہے ہم اس کے سوائے

کسی دوسرے کو نہ پکارتے کیونکہ اس صورت میں ہم راہِ راستہ کیسے گھومتے؟ اور یہ ان تارکوں نے اس کے سوائے اور موجود بنائے ہیں کیونکہ ان پر کوئی

کھلی سند نہیں لاتے، پس اس سے زیادہ کون ظالم ہے جو اللہ پر جھوٹ افرا کرتا ہے۔

اور جب تم اُن سے علیحدہ ہو گئے اور اُس سے جس کی وہ اللہ کے سوائے عباد کرتے ہیں تو غامض بناؤ تاکہ تمہارا رب تمہارے لیے اپنی رحمت (کے ساتھ)

پھیلادے اور تمہارے کام میں سہولت مینا کر دے۔

نمبر۔ خرنا عطا آقاہم مفسرین نے مولا اس سے مراد نیند یعنی مولا دینا یا ہے مگر اصل مفہوم ان الفاظ کا صرف اس قہد ہے کہ اس عرصہ میں وہ دنیا کے واقعات سے بے خبر رہے۔

نمبر۔ مراد اُن کا کھٹ سے نکل کر دنیا میں جانا ہے یعنی جب انہوں نے اپنی تنہائی اور خلوت غار کی مدت کو بہترین طریق پر صرف کیا تو ہم نے انہیں دوسرے لوگوں کی طرف بھیجا تاکہ وہ اوروں کے لیے نیکیاں نہ کریں اور دکھا دیں کہ عبادت الہی سے انسان کس جہد مقام پر پہنچ جاتا ہے اور اُن کا غار میں جانا ہی فرض کے لیے تھا کہ وہ اعلانِ کلام اللہ کے لیے دنیا میں نکلے۔ انسان کی زندگی کی فرض سوز بنائیں کہ اللہ تعالیٰ اصحاب کف کے سوز پھٹنے کے قہد کو مجاہدے لیے اپنی ہدایت کے طور پر ذکر کرتا۔ دو فرق جن کی یہاں ذکر ہے ایک تو خود اصحاب کف ہیں جن کو غاروں میں پناہ یعنی پڑی ٹھکانوں نے حق کو نہ چھوڑا اور دوسرا وہ دنیا داروں کا گروہ ہے جن کے معاملہ سے انہیں پناہ یعنی پڑی اور جن کی نظر دنیا سے اونچا نہ اٹھ سکی اور وہ انسانیت کے مقام بلند کو نہ دیکھ سکے اور حق کی حفاظت سے مزاحمے کہ نتائج نے ظاہر کر دیا کہ کس کا وقت زیادہ مفید کام میں لگا۔ اللہ تعالیٰ کا یہ فرمانا کہ ہم جان ہیں اسی کی تائید کرتا ہے کیونکہ یوں تو اللہ تعالیٰ ہر چیز کو جانتا ہے مگر جہاں جس اس طرح پر اللہ تعالیٰ کے علم کا ذکر آیا ہے وہ وہی علم ہے جو اعمال کے نتائج سے تعلق رکھتا ہے۔

نمبر۔ یہاں سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ وہ غار میں صرف ایک وقت کے لیے پناہ لیتے ہیں اور ان کی دعا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کے لیے کوئی اور راستہ نکھول

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ طَقَالَ
قَائِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا
أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ
فَاتَّبِعُوا أَحَدَكُمْ يَوْمَ يَكْفُرُ هَٰذِهِ إِلَى الْمَذِيئَةِ
فَلْيَنْظُرِ آيَاتُهَا آتَتْكَ طَعَامًا فَلْيَنْبَهِكُمْ
بِرُزْقِ مِنِّهِ وَلْيَبْشُرُوا فَلَآ يُشْعِرَتْ
بِكُمْ أَحَدًا ۝

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ
أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ
تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا ۝

وَكَذَلِكَ أَخْذَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ
وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ

اور اسی طرح ہم نے انھیں اٹھا کھڑا کیا تاکہ ایک دوسرے سے سوال کریں
ان میں سے ایک کہنے والے نے کہا کہ تم کتنی مدت ٹھہرے رہے (بعض نے کہا ہم ایک
دن یا دن کا کچھ حصہ ٹھہرے رہے) اور (ایک) کہا تھا لا رجب جانتا ہے تم کتنا
ٹھہرے رہے اب پتہ نہیں ہے ایک اس پہلے کے ساتھ شرکی طرف مہجور
ہو وہ دیکھے کہ لوہا ان میں زیادہ سہرا کھانا ہے پس تمھارے پاس ان
میں سے کھانا لائے اور چاہیے کہ وہ نری کرے اور تمھارا پتہ کسی
کو نہ لگنے دے غلط

کیونکہ اگر وہ تم پر غالب آجائیں تو تمھیں سنگسار کریں گے یا
اپنے مذہب میں لوٹا دیں گے اور اس وقت تم کبھی کامیاب
نہ ہو گے۔

اور اسی طرح ہم نے (لوگوں کو) ان پر مطلع کر دیا، تاکہ وہ جان
لیں کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے اور کہ قیامت میں کچھ بھی شک نہیں

ہیں نہ صرف جانگے جن بلکہ کالہ درج کی استعداد اور ذہانت دکھائے ہیں لیکن حقیقت سے بے خبر ہونے کے لحاظ سے وہ سونے ہوئے ہیں اور دنیا میں دائمی باتیں
یہی برعکس ہیں پھر میری رہے ہیں اور کوئی جان نہیں ہے انھوں نے چھوڑا ہوا اور کتے کا ذکر اس لیے کیا کہ یہ زمین کی خصوصیت ہے جس قدر محبت اس قوم نے کتے سے
کی ہے اور کسی نے نہیں کی۔ ان کی حواریں کتوں کو گودوں میں لے کر بچوں سے زیادہ محبت کرتی ہیں کتوں کا منہ چانتے ہو جوتے لکھ ان کی زبانوں تک جوتے ہیں اور
قریباً ہر شخص کتا بھی اپنے ساتھ نہ در رکھتا ہے اور ظاہری شان و شوکت اس قدر ہے کہ ہر شخص ان کے ظاہری سامانوں کو دیکھ کر مرعوب ہی ہو جاتا ہے۔

مفسر: اس آیت میں پھر اصحاب کف کا ذکر ہے۔ آیت ۱۶ میں فرمایا تھا کہ جب غاریں گئے تو انھوں نے صہا کی کہ اللہ تعالیٰ ان کے لیے کوئی مفید راہ پیدا کرے۔ تو اللہ
تعالیٰ نے آخر میں اس طرف کے پہلے اٹھا کھڑا کیا۔ یہاں سوال کہ کتنی مدت ہے سو آیت ۱۱ میں اسے سبب عداد اکہا ہے یعنی کئی سال اور یہی انسانی زندگی کے لحاظ سے
صحیح مدت ہے اور دن یا دن کا کچھ حصہ کہنے سے شاید ان کا خیال ہی ہو کہ ہم نے تو گویا اپنی عمر ہی بیان کرادی یا عرصہ گزرا دیا۔ اس کے بعد وہ کام کرنے کی
تجویز سوچتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ایک آدمی کو روک دے دیکر خبریں سمجھو کہ وہ اچھا کھانا لائے اور یوں کچھ تعلقات اہل شرک کے ساتھ قائم ہوں اور گفتگو اور تبلیغ میں نرمی کا
پیرا یہ اختیار کرے تاکہ آہستہ آہستہ لوگوں کو رجوع حق کی طرف ہواور کسی کو جزد گئے دے کہ اس کی خفا ہے یہ نقشہ اگر چند اصحاب کف کا ہے تو قیامت کی ابتداء کی
تاریخ بھی اسی کے مطابق ہے کہ کچھ قیامتیں قریباً تین سو سال حکومت کی حالت میں رہی اور اس وقت اس کی تبلیغ نہایت نرمی کے طریق سے کی جاتی تھی اور عجیب کرک
جاتی تھی۔ علامہ تفسیر نہر سکتی تھی جیسا کہ اگلی آیت میں اس طرف اشارہ ہے اور عجیب بات یہ ہے کہ آج روپ کی حیثیت کی اقوام اپنے سیاسی تادمہ کو حاصل کرنے میں بھی نرمی
کا تقبیح کرتی ہیں یہی میں کس ہیں یہ لوگ قدم کھٹے پہلے تجارت کے بنائے سے جاتے ہیں اور نرمی کا طریق اختیار کر کے آہستہ آہستہ ملک کے اندر تصرف تام حاصل کرتے
ہیں اور اس تصرف کے حاصل کرنے میں ان کے بڑے سادوں درجہ میں یعنی روپے دیکر اپنا کام نکال لیتے ہیں اور اپنے اصل ارادہ پر کسی کو مطلع نہیں ہونے دیتے ہیں
اصحاب کف کے قبضہ میں یہاں بھی تاریخ بیسیا نہایت ہی کھلی ہے۔

اور اسی طرح ہم نے انھیں اٹھا کھڑا کیا تاکہ ایک دوسرے سے سوال کریں

جب وہ ان کے معاملہ میں ایک دوسرے سے جھگڑنے لگے تو انھوں نے کہا ان پر ایک عمارت بنا دو۔ ان کا رب ان کو خوب جانتا ہے جو لوگ اپنے امر پر غالب ہوئے۔ انھوں نے کہا ہم ضرور ان پر مسجد بنائیں گے۔

کس کے وہ تین ہیں، ان کا چوتھا ان کا کتا۔ اور کس کے باغ ہیں ان کا چھٹا ان کا کتا ہے۔ اسل پچو باتیں کرتے ہیں۔ اور کس کے سات ہیں اور ان کا آٹھواں ان کا کتا ہے۔ کدے میرا رب ان کی گنتی بہتر جانتا ہے سوائے تھوڑے کے انھیں کوئی نہیں جانتا۔ سو ان کے بارے میں جھگڑا نہ کر۔ سوائے اس کے کہ ظاہر جھگڑا دہوا اور ان کے بارے میں ان میں سے کسی سے نہ پوچھو۔

فِيهَا إِذْ يَتَنَادَوْنَ بَيْنَهُمْ أَمْرُهُمْ
فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِم بُيُوتًا رَأَيْتُمْ
أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ عَلِمُوا عَلَى
أَمْرِهِمْ لَسَتُمْ حَصِرًا ۝
سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَأَيْتُمْ كَلْبَهُمْ
وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَاءَ سَمُهُمْ كَلْبُهُمْ
وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَرَأَيْنَاهُم
كَلْبَهُمْ طِفْلٌ لَّنِيٍّ أَعْلَمُ بِهِمْ
مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ ۚ فَلَا تَحْزَنْ
فِيهِمْ وَلَا تَنفَقْ فِيهِمْ
مِنْهُمْ أَحَدًا ۝

نمبر۔ کذاث اعتنا علیہم میں عموماً یہ مراد لگنی ہے کہ درم کی وجہ سے تین سو سال کا پرانا کتا تھا لوگوں کو ان کی خبر مل گئی مگر صرف ایک شخص کے ہاتھ میں پرانا کتا دیکھ کر اس قدر تعجب ہوا کہ قیامت حتیٰ ہے بے معنی بات ہے زلیا و عرصہ سو بارہنے سے یہ یقین پیدا ہو سکتا ہے۔ علاوہ ازیں یہ بھی قابل تسلیم نہیں کہ ایک شخص کے بیان پر اعتبار کر کے لوگوں کو اس قدر تعجب حاصل ہو گیا ہو، میرے نزدیک اعتنا علیہم میں ان کے اصل مقصد پر معلق کر دینا ہے۔ یعنی یوں ہی دوسری کے پرانی ہیں لوگوں کو سمجھاتے رہے یہاں تک کہ لوگوں کو اس بات کا علم ہو گیا کہ جس بات کی طرف یہ لاتے ہیں وہ سچ ہے اور بعثت بعد الموت بھی بلاشبہ سچ ہے قیامت یقین لوگوں کو انہی کی تعلیم سے ہی پیدا ہوتا ہے۔ ان لوگوں نے جب نکی اور اخلاق کی تعلیم آہستہ آہستہ ان کے اندر پھیلا دی تو ان کے حق پر ہونے کا یقین بھی ان کو ہو گیا۔ اور اگر عیسائیت کی تاریخ میں موجودہ ارادوں کے متعلق اسے دیا جائے تو بھی درست ہے کیونکہ آخر کار دنیا میں اقوام کے ارادوں پر معلق ہو گئی اور اس صورت میں دیکھو کہ انہی خیر خردان لوگوں کی طرف جانے کی اپنی دنیا کے ان کے ارادوں پر اطلاع پانچا جانے سے جب انھیں دنیا میں کامی ہو گئی تو پھر حق کی طرف توجہ ہو گئی اور انہیں معلوم ہو جانے کا کہ یہی زندگی ہی سب کچھ نہیں جس پر انھوں نے اپنا سارا زور لگا دیا بلکہ اس کے بعد کوئی اور زندگی بھی ہے۔ آیت کے پچھلے حصہ میں انہی لوگوں کا ذکر ہے جن کے پیغام کو انھوں نے قبول کیا یعنی یا تو یہ حالت تھی کہ ان کی بات کوئی نہ سنتا تھا اور یا اب ان کی سبکی کی وجہ سے ان کی یادگار بنانے کی تجویزیں ہونے لگیں اور اس کے بھی بعد ایک اور مرحلہ آیا کہ وہ لوگ جنہیں پوری حکومت اور غلبہ ملا یعنی جب عیسائیت غالب ہو گئی اور غلبہ اعلیٰ اصم سے مراد غلبہ ہی ہے، تو اب انھوں نے انہی صحابہ کو اور نیک لوگوں کو اپنا معبود بنا لیا اور عیسائیت میں مسیح کی خدائی کا عقیدہ بھی مسطیفین کے تبدیل مذہب کے ساتھ پختہ ہوا۔ بخاری میں ہے لعن اللہ ایہود والنصارى اتخذوا قبوراً بنیاء ہم مساجداً ہیود اور نصاریٰ پرانہ کی لعنت ہوا ہے یہیں کی قبروں کو مسجدیں بنایا اور ایک اور حدیث میں ہے اذکان ینہم الرجل النصارى بنوا علی قبورہ مسجداً اور صور دافیه قلت الصور یعنی جب ان میں کوئی صاحب آدمی مر جائے تو اس کی قبر پر مسجد بنائیے اور اس میں یہود تین مانتیے یعنی نیک لوگوں کی تصویریں بنا کر ان کی عبادت کرتے اسی کی طرف بیان اشارہ معلوم ہوتا ہے اور یہ ان کے خلوق ذکر کرنے۔

نمبر۔ اس بیت میں آئندہ کا ذکر ہے لوگ کیا کس کے کہ یہ ذکر نہیں کہ کچھ کہتے ہیں مغرب نے اس کی یوں توجہ کی ہے کہ قرآن شریف میں جو کچھ ان کا ذکر ہوا اُسے اُس کے کہیں گے کہ تعداد میں اتنے گئے مگر ہر مذہب کی رہتی ہے جب تک پہلے ان میں ایسے اقوال موجود نہ ہوں کہ وہ کہتے ہیں یا جانتے ہیں وہ یہ کہ نہیں کہتے اور جب پہلے

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ عَبْدًا ۝
 إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۚ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ
 وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنَّ رَبِّي لِأَقْرَبَ
 مِنْ هَذَا رَشَدًا ۝
 وَلَيُّشَوِّفِي لَكُمْ فِيهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ
 وَارْدُ أُولَئِكَ عَمَّا يَعْبَ ۝
 قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَيْشَوُّا لَهُ غَيْبُ

اور کسی چیز کی نسبت دیوں، نہ کہ کہیں اسے کل کرنے والا ہوں۔
 مگر جو اللہ چاہے اور جب تو بھول جائے تو اپنے رب کو یاد
 کر اور کہ امید ہے کہ میرا رب مجھے اس سے قریب تر
 بھلائی کا رستہ دکھائے گا۔
 اور وہ اپنے غائب میں تین سو سال رہے اور نور اور
 بڑھائے۔
 کہ، اللہ خوب جانتا ہے جتنا رہے علیٰ آسمانوں اور زمین۔

ایسے اقوال موجود تھے تو اللہ تعالیٰ نے سبطوں کیوں فرمایا اور آگے جو فرمایا مابینہم الا قلیل تو وہیں علت کا لفظ چھوڑ دیا ہے۔ یہ قلیل علماء ہی ہیں جو ان لوگوں کی گنتی نہیں بلکہ ان کے حالات کو جانتے ہیں اور لا تستغف فیہم منہم احد ایس منہم میں منہم ایہ کتاب کی طرف لی گئی ہے من اهل الکتاب جن کا ذکر یہاں ہوئے اس کے کوئی نہیں کہ خود اس قسم میں اہل کتاب کا ذکر ہی اصل مقصود بھی جانتے ہیں عیسائیت کا۔ میرے نزدیک یہاں زیادہ تر نظر عیسائیت کی تاریخ ہی ہے اور اس پر نقشہ نمونہ مطلق آیا ہے اور سو سکتا ہے کہ اس سے مراد تین آدمی وغیرہ ہوں یا تین ملکوں وغیرہ ہوں اور لا تستغف فیہم منہم میں اشارہ ہے کہ یہ قصہ کے آدمیوں کی گنتی کا ذکر نہیں کیونکہ یہ ذکر تو ان میں مشہور تھا اور وہ سات ہی انھیں سمجھتے تھے اور پچیس دوسو تو ان میں کبھی سے مراد کوئی ایسی قوم یا حکومت ہوگی جو ان کے لیے کتب کا کام لے یعنی ہر پردہ کا ان کی حفاظت کرنے والے کا۔

نمبر۔ ان آیات کے شان نزول میں جو قید بیان کیا جاتا ہے کہ قریش نے یہودیہ سے آنحضرت مسلم کے متعلق دریافت کیا تو انھوں نے کہا کہ آپ سے اصحاب کف اور روح اور ذوالقرنین کے متعلق دریافت کرو اگر وہ جواب نہ دے سکے تو جھوٹا ہے اور دریافت کرنے پر آپ نے کل بتائے کہ وہ عدو کا اور پھر چند دن تک ہی نازل ہوئی یہ ابن عباس سے ایک مشکوک سی روایت ہے اور یہود کا تعلق اصحاب کف سے کچھ تھا بھی نہیں۔ اصل بات یہ ہے کہ جب اصحاب کف اور ان کی مشکلات کا ذکر اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اس طرح پیغام حق پہنچانے میں انھیں ایک مدت غائب رہنا پڑا اور آخر ان کو وہ راہ مل گئی کہ پیغام حق پہنچانے کے قابل ہونے یا نعمت عیسائیت کا ذکر کیا کہ اس طرح تین سو سال کا عرصہ دراز مکمل طور پر اپنے پیغام کو نہ پہنچا سکی تو بالقابل اسلام کا ذکر کیا جیسا کہ لا تقرب من هذا رشدا سے ظاہر ہے یعنی جو بھلائی کی راہ ان کو دکھا گیا اس سے قریب تر کوئی بھلائی کا رستہ اللہ تعالیٰ امت محمدیہ کو دکھائے گا۔ اللہ تعالیٰ کی توحید کو دنیا میں پھیلانا تو ایسا کام ہے کہ خود خدا تعالیٰ اسے چاہتا ہے یاں فرمایا کہ ایسے کام کی نسبت بھی یہ مدت کو کم کل یا قرب زمانہ میں ایسا کر لیں گے۔ یاں نسبتاً اسلام کی ترقی اس قدر جلد ہوئی ہے کہ دوسرے کسی مذہب کی نسبت ہوئی چنانچہ ابتدا کی تاریخ عیسائیت میں زمین و آسمان کا فرق نظر آتا ہے۔ عیسائیت تین سو سال تک ایک سلطنت روم کے اندر ہی پھیل گئی تھی جبکہ ساتھ ملا سکی مگر اسلام تین سو سال کے عرصہ میں کل روئے زمین پر پھیل گیا۔

نمبر۔ بغیر یہ دونوں بیان، ایک یہ کہ وہ اپنے غائب میں تین سو سال رہے اور دوسرا یہ کہ اللہ بہتر جانتا ہے کہ کتنا سبقتضاد معلوم ہوتا ہے بڑی مشہور تاویل اس کی یہ ہے کہ دیشوائی کہ ہم مطلق ہے سبطوں پر اور مراد یہ ہے کہ یہ بھی دوسرے لوگوں کا قول ہے مگر کوئی روایت تین سو تین سو سال کی نہیں اصل یہ ہے کہ پہلی آیت میں ہے کہ تین سو سال اپنی کف میں رہے دوسری میں فی کفم کا لفظ نہیں بلکہ صرف لیتوا ہے اور اس کے ساتھ لا غیب السموات والارض بڑھا کر تاویا کہ یہ آئندہ کے زمانہ کی خبر ہے اور اصل یہ ہے کہ یہاں ان اصحاب کف کا ذکر نہیں بلکہ خود عیسائیت کا ذکر ہے اور اس کی دو حالتوں کے متعلق فرمایا کہ ایک ان کی کف کی حالت تھی اور ایک غلبہ کی حالت جب عیسائیت شاہی مذہب ہو کر اصل حقیقت سے بھی دور جا پڑی۔ ان کی پہلی حالت تین سو تین سو سال تک ہی اور دوسری حالت کے متعلق فرمایا کہ تین صدیوں تک وہ رہیں گے اللہ ہی اس کو خوب جانتا ہے کیونکہ یہ غیب کی بات ہے اور غیب کا جاننے والا صرف اللہ تعالیٰ ہے ظاہر ہے کہ پہلا وہاں غیب کی حالت نہیں کہلا سکتا اور پھر دوسرے رہنے کے ساتھ یہ بڑھا کر کہ اللہ کے سوا اسے ان کا کوئی ولی نہیں اور وہ اپنے حکم میں کسی کو شریک نہیں کرتا یعنی

کے بھید اسی کو معلوم نہیں کیا خوب دیکھنے والا اور کیا خوب سننے والا ہے اس کے سوائے کوئی ان کا حمایتی نہیں، اور وہ اپنے علم میں کسی کو شریک نہیں کرتا۔

اور پڑھ جو تیرے رب کی کتاب سے تیری طرف وحی کی گئی ہے۔ کوئی اس کی باطل کو بدلنے والا نہیں، اور اس کے سوائے تو کس پناہ نہیں پائے گا۔

اور اپنے آپ کو ان لوگوں کے ساتھ روک رکھ جو صبح اور شام اپنے رب کو پکارتے ہیں (اور) اسی کی رضا چاہتے ہیں۔ اور اپنی نگاہیں ان سے ہٹا کر (اور طرف) نہ دوڑا کر، تو دنیا کی زندگی آرائش کا ارادہ کرے اور اس کی بات نہ مان جس کا دل ہم نے اپنے ذکر سے غافل رکھا ہے اور وہ اپنی خواہشات کی پیروی کرتا ہے اور اس کا معاملہ مد سے گزرا جو اسے ملے۔

اور کہہ حق تمہارے رب کی طرف سے ہے، سو جو کوئی چاہے ایمان لائے اور جو کوئی چاہے انکار کرے۔ ہم نے خالوں

الْأَمْشِ وَالْأَمْشِ وَالْأَمْشِ وَالْأَمْشِ وَالْأَمْشِ
مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا يَشْرِكُ
فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ۝

وَأَنزَلْنَا مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابٍ رَبِّكَ
لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ ۚ وَلَكِنْ تَجِدُ مِنْ
دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝

وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ
رَبَّهُمْ بِالْقَدَاقِ وَالْعِشِيِّ يَرْيَدُونَ
وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ
زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَلَا تُطِعْ مَنْ
أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ
وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا ۝

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ ۚ فَمَنْ شَاءَ
فَلْيُؤْمِرْ مِنْ دُونِ شَاءِ فَلْيُكْفُرْ ۚ إِنَّا

تجانب ہے کہ انکار ان کے غلبہ کی صف بھی بیٹ دی جائے گی۔ تاریخ کے معاملہ سے معلوم ہوتا ہے کہ مسیحی مذہب علی الاطلاق اختیار کر کے بعد ۵۳۸ء میں مذہب تثلیث کو اصل عیسائیت اور شاہی مذہب قرار دیا گیا اور اس کے ساتھ ہی اگر ایک طرف عیسائیت مظلومیت کی حالت سے نکل کر غالب مذہب بن گئی تو دوسری طرف اصل توحید سے یہ دور جا پڑی۔ لیکن سوال یہ ہے کہ قرآن شریف نے مجاہد ۶۷۰ء سال کے تین سو نو سال کیوں ڈرائے۔ یہیں پر قرآن کریم کے علم مذہب کے سامنے انسان کو سر جھکا نا پڑتا ہے عیسائیت کی تاریخ میں خود چھ سال کی غلطی آتی ہے یعنی حضرت مسیح کی پیدائش جس سے سب مسیحی شروع ہوتا ہے شروع ۵۳۸ مسیحی سے چھ سال پہلے ہوئی اس لیے جسے ۵۳۸ مسیحی کہا جاتا ہے وہ مسیح کی پیدائش سے ۵۳۸ سال پہلے واقع تین سو تیس یا اکیس سال میں اور حضرت مسیح کا دعویٰ تاریخ عیسائیت کے مطابق تین سال کی عمر میں ہوا اس لیے دعویٰ سے لیکر تثلیث کے ہر کاری طور پر عیسائی مذہب ڈاربانے تک ہر سے تین سو سال ہوئے اور نو سال کے بڑھانے کا جو طریقہ ذکر قرآن شریف نے کیا ہے تو اسے مفسرین نے بھی قمری حساب کا اضافہ بیان کیا ہے۔ یعنی ہر صدی میں قمری حساب سے تین سال بڑھ جاتے ہیں پس پوری تین صدیاں جو عیسائیت کی حالت کف تھی اس پر قمری حساب سے نو سال اور بڑھ گئے۔

مفسر بیان بھی عیسائیت اور اسلام کا مقابلہ کیا ہے ایک طرف وہ لوگ ہیں جو مسیح شام میں اپنے تمام اوقات میں خدا تعالیٰ کو پکارتے ہیں اور صرف اللہ کی رضا کو چاہتے ہیں اور دوسری طرف وہ ہیں جو دنیا کی آرائشوں کے پیچھے اس قدر پڑے ہیں کہ اللہ کے ذکر سے ان کے دل بالکل غافل ہو گئے ہیں اور اپنی حرص و ہوا کی پیروی میں لگے ہوئے ہیں تو رسول کو یا ہر داعی الی الحق کو حکم ہوتا ہے کہ اللہ کی رضا ہی وہ چیز ہے جس کی طرف نظر اٹھانی چاہیے اور زیب و زینت وغیرہ تھوڑی نظر کو نہ بھیجے۔

کے لیے آگ تیار کی ہے، جس کی قف تیں ان کو گھیریں گی۔ اور اگر پانی مانگیں گے تو انہیں تمپٹ جیسا پانی دیا جائے گا جو ان کے مونہوں کو جلا دے گا، کیا ہی بُرا پانی ہوگا اور جائے آرام بھی بُری ہوگی۔

جو لوگ ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں تو ہم اس کا اجر ضائع نہیں کرتے جو اچھا عمل کرتا ہے۔

ان کے لیے ہمیشگی کے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی ان میں انہیں سونے کے کڑے پہنائے جائیں گے اور وہ باریک اور موٹے ریشم کے سبز کپڑے پہنیں گے، ان کے اندر تختوں پر تکیے لگائے ہوئے ہوں گے کیا ہی اچھا بدلہ ہے اور جائے آرام بھی اچھی ہوگی۔

اور ان کے لیے دو شخصوں کی مثال بیان کر، جن میں سے ایک کے لیے ہم نے انگوروں کے دو باغ بنائے اور ان کے گرد اگر دکھویریں لگائیں اور ان دونوں کے درمیان کھیتی لگائی یہ دونوں باغ اپنے پھل دیتے تھے اور اس میں کوئی کمی نہ کرتی تھی اور ان دونوں کے درمیان ہم نے نہریں بھی مٹی

أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهْمُ
سُرَادُفُهَا وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا يُغَاثَرُوا
بِأَسَافٍ ۚ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ ۚ بِئْسَ
الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
إِنَّا لَا نُضِيعُهُمْ أَجْرًا مِمَّنْ أَحْسَنَ
عَمَلًا ۖ أُولَٰئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ
فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ
ثِيَابًا خُضْرًا ۖ قُنُ سُندُسٍ
وَاسْتَبْرَقٍ مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى
الْأَرَآئِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ ۖ وَحَسُنَتْ
مُرْتَفَقًا ۝

وَأَضْرِبَ لَهُمْ مَثَلًا مَرَجَلَيْنِ
جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ
أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ
وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا ۖ كِلْتَا
الْجَنَّتَيْنِ أَنْتَ أَكْلُهُمَا وَلَمْ تُظْلَمْ
مِنْهُ شَيْئًا ۖ وَفَجَّرْنَا خِلْفَهُمَا نَهْرًا ۝

نمبر ۱۸۔ اس آیت میں صاف بتا دیا کہ یہ وہی ہے جو ان لوگوں کو پتھر کیا جاتا ہے۔ لیکن ہانا یا اٹھارہ کی ہر شخص کا اپنا اختیار ہے۔ اللہ تعالیٰ نہ ایمان لانے پر مجبور کرتا ہے نہ انکار پر مجبور کرتا ہے۔ ان کے اعمال میں وہی سزا ہے جس طرح حرص دنیا نے یہاں چاروں طرف سے گھیر رکھا ہے وہی آگ بن کر وہاں گھیرے گی اور جس طرح دنیا کی محبت کی پیاس یہاں نہیں بجھتی تھی وہاں بھی اس کے بجھنے کا کوئی سامان نہ ہوگا۔

نمبر ۱۹۔ یہاں اللہ تعالیٰ نے کافروں اور مومنوں کی ایک مثال بیان فرمائی ہے اور جس چیز کی مثال دی جائے اس کا وجود ضروری نہیں ہوتا یعنی یہ مطلب نہیں کہ فی الحقیقت کوئی ایسے دو آدمی تھے مطلب صرف اس قدر ہے کہ جیسا انہوں کو جو مال و دولت ہم نے دیا ہے تو اس کی مثال یوں ہے اور باغوں سے مثال اس لیے دی کہ دنیا میں یہ راحت کا بڑا بھاری سامان ہے ان باغوں میں بیٹھیں پھل انگور کا ذکر کیا اور گرد اگر دکھویریں لگائیں تو اس کی خوشبوداری کے لحاظ سے ہے کہ وہ جو اجنبی لہائی اور رسید جاننے کے اعلیٰ درجہ کی لذت کا سامان ہے اور پھر صرف پھل دار درخت ہی نہیں بلکہ درمیان میں نمک کے سبب تھکے اور آگ کی آیت میں ہے کہ انہیں اس میں جتنی اور ظہری

وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ
يَحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا ۝
وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ قَالَ
مَا أَظُنُّ أَنْ تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا ۝
وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُودْتُ
إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا ۝
قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ
بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ
ثُمَّ سَوَّكَ رَجُلًا ۝
لَيْكَا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ۝

اور اس کے پاس طرح طرح کا مال تھا تو اس نے ساتھی کو کہا اور وہ اس باتیں
کر رہا تھا میں مال میں تجھ سے بڑھ کر ہوں اور تجھے کے لحاظ سے غالب ہوں
اور وہ اپنے باغ میں داخل ہوا اور وہ اپنے آپ پر غم کرنے لگا
تھا کہنے لگا میں یقین نہیں کرتا کہ یہ کبھی برباد ہوگا۔
اور میں یقین نہیں کرتا کہ قیامت آئے اور اگر میں اپنے رب کی
طرف لوٹا یا بھی جاؤں تو یقیناً لوٹنے کی جگہ اس سے بہتر پاؤں گا۔
اس کے ساتھی نے اسے کہا اور وہ اس سے باتیں کر رہا تھا کیا تو
اس کا انکار کرتا ہے جس نے تجھے پہلے ہڈی سے پیدا کیا پھر نطفہ سے
پھر تجھے پورا انسان بنایا۔

لیکن میں جانتا ہوں کہ وہی اللہ میرا رب ہے اور میں اپنے رب کے ساتھ کیسی چیزیں کرتا

طور پر بھی ان قوموں نے جن کو باغ بنا دیا ہے اور اللہ تعالیٰ نے باغ کے دینے کو یوں گئے تھے یہاں تک کہ وہ اس کو اپنی طرف منسوب کیا ہے حالانکہ کائنات

انہیں اپنے لیے بنایا ہے اس لیے کہ سامانِ آوارہ تعالیٰ نے ہی پیدا کیے ہیں۔
نمبر ۱۰۔ حالانکہ اوپر صرف باغ کا ذکر تھا مگر یہ سمجھنے کو کہ یہ صفت بطور مثال بیان کی ہے۔ بیان اس باغ والے کے منہ سے جو لفظ کھڑے ہیں یہ ہیں۔
میرزاں اور میرزا خاتم سے جو حد کرے اور جسے کئی وجہ سے اپنے خدا کو بھی ظاہر کیا ہے مال کو جسے پر کسی حیثیت کو قرآن کے لور سے مراد ہیں نہیں بلکہ قسم قسم کا

مال ہے اس میں سے بھی یہ لفظ لغت میں آیا ہے۔
نمبر ۱۱۔ جنت میں داخل ہونے سے ماورائیک خاص وقت میں داخل ہونا جس میں ملا اپنے مال پر متاع سے فائدہ اٹھاتا ہے وہو ظالمین بتا دیا ہیں مالوں
میں ایسے منکب ہونے کا ہے آپ پر ہی ظلم کرنے لگے۔ کہ یہ کمالِ مخلوق اور رعایت کی طرف سے لاپرواہی اختیار کر کے اپنے آپ کو چالاکت میں ڈال دیا اور اس غرض
زندگی مال و دولت کو سمجھ لیا اور اس کے لیے آواز دو لگا دیا کہ یہ یقین ہو گیا کہ اب دنیوی مادی و جسمانی سے باخبر ہیں انہوں نے نہیں مانگا یہ حالت آج حیثیت کی ہے اور
اگلی آیت میں بتایا کہ آخرت پر ان کا یقین بالکل نہیں رہے سو یہ سمجھ کر آج حیثیت کو آج ہی مانی تو آخرت پر یقین ہے۔ آخرت کا کچھ طے ہے ان چوکھائیں میں قیامت
کا ذکر ہے اس لیے یہ فرض کر رکھا ہے کہ آخرت کی صورت کے بھی میری سمجھ میں ہیں۔

نمبر ۱۲۔ یہاں مومن کی حالت کو بیان کیا ہے یا ان کو سنا جائیے کہ حیثیت کے بالمقابل اسلام کی حالت کو دلا اشرک برہی احمدا۔ توحید کو دل صرف
اسلام میں ہی ہے اور اس سے پہلی آیت میں جو اللہ تعالیٰ نے لکھا کہ ذکر ہے تو یہ بھی سچ ہے کہ وہو یسائی قوم خدا کا انکار کر رہی ہیں یہاں تک کہ کسی معاملہ میں خدا کا نام
نہیں لینا سببِ جہنم ہے اور یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی اس قدرت کا انکار کرتے ہیں کہ وہ جس نے انسان کو ایسا عاری کی ان عطا فرمایا ہے وہ اس کو کمال
روحانی کے لیے بھی اٹھائیگا۔ اسی جہت میں انسان کی پیدائش کے ذکر میں فرمایا کہ تجھے نئی سے پیدا کیا پھر نطفہ سے یقین بریک انسان جسے ہی پیدا ہوتا ہے اور جہنم
سے نطفہ کی صورت میں تاسے گویا اجزاء انسان کی بنی ہوئی ہیں وہاں سے خلاص ہو کر نطفہ کی صورت میں آتے ہیں اسی طرح پرشادہ الاخرة یا دوسری زندگی
ہے کہ انسان کے اعمال حسنہ اور برائے ہوئے ہیں ان کے نتائج کے ساتھ ساتھ طور پر نہ ہونے سے ایک خلاصہ انسان کی دوسری زندگی کا منت جانا ہے جس کو نطفہ سے
مشابہت ہے یعنی زندگی تو وہ بھی میں موجود ہے لیکن نطفہ کے طور پر ایک، معلوم صورت میں ہے جو عام بزرگ گویا اس حالت سے مشابہ ہے جب بچہ کی پٹ میں جڑا
ہے اور قیامت اس کی پیدائش کا وقت ہے۔

وَقَوْلًا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ
اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنَّ تَرَبِّيًا أَنَا أَكَلْتُ
مِنْكَ مَالًا وَكَذَلِكَ

فَعَسَىٰ رَبِّي أَن يَكُونَنَّ خَيْرًا مِّنْ حَسْبَائِكَ
وَيُرْسِلْ عَلَيْهَا حُمْبًا مِّنَ السَّمَاءِ
فَتُصْبِحُ صَبِيعًا ۚ أَرَأَيْتَ

أَوْ يُصْبِحَ مَاؤُهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيعَ
لَهُ طَلَبًا ۝ (٤١)

وَاجْبِطْ بِشِرْكِهِ فَأَصْبَحَ يُعَلِّبُ كَفَيْهِ
عَلَى مَا آتَقَفَ فِيهَا وَهِيَ عَاوِيَةُ عَلَى
عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَلَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ
بِرَبِّي أَحَدًا ۝

وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِئَةً يَتُصَّرُونَكَ مِنْ دُونِ
اللّٰهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ۝

هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ
تَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ۝

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا

اور جب تو اپنے باغ میں داخل ہوا کیوں نہ تو نے کہا جو اللہ چاہتا ہے (وہی ہوتا ہے) اللہ کے سوا شے کوئی بھی قوت نہیں۔ اگر تو مال اور اولاد میں مجھے اپنے سے کمتر سمجھتا ہے۔

سو امید ہے کہ میرا رب مجھے تیرے باغ سے بہتر عطا فرمائے اور
اس پر آسمان سے بلا بھیجے ، تو وہ خدائی زمین پٹیل میدان
رہ جائے ۔

یا اس کا پانی اُتر جائے، پھر تو اُسے نکال
 دے۔

اور اس کا مال و دولت تباہ کر دیا گیا تو اس پر اپنے ہاتھ ملنے لگا جو اس پر خرچ کیا تھا اور وہ دیران تھا اپنی جھٹوں پر گر بڑھا اور کہنے لگا اے کاش! میں اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرتا۔

اور اس کے لیے کوئی جتنا نہ تھا جو اللہ کے سوائے اس کی مدد کرتا
اور نہ ہی وہ خود اپنی مدد کر سکا۔

وہاں اختیار اللہ کے لیے ہے جو حق ہے، وہی بدلادینے میں اچھا اور اچھا انجام لانے میں بہتر ہے۔

اور ان کے لیے دنیا کی زندگی کی مثال بیان کر رہا اس کی مثال، پانی

مقبلاً۔ جبرائیل سے مراد یہ جنتِ آخرت ہے جس کا مومنوں کے لیے وعدہ ہے جو کسی فحاشی ہوگی۔ اس دنیا کے دل پر فحاشی آجاتی ہے عاقبت جنت اور دولت
سب کچھ جا رہا تھا ہے جس کے لیے کوئی آسمانی اسباب پیدا ہو جاتے ہیں من النساء یا زمینی، بیبا، اعلیٰ آیت میں ہے کہ پانی خشک ہو جائے۔
مقبلاً۔ یعقب لکھنے کے معنی یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ تھوڑا سا سیدھا کارنا یا ایک ہاتھ کی تقسیم دوسرے کی کشت پر رکھنا جس پر اس کے برعکس مطلب اخبارِ قدرت
ہے جسے جاری زبان میں ہاتھ مٹا گئے ہیں۔ دل دنیاؤں ہاتھ سے نکلی رہتا ہے۔ جیسی انسان کو سمجھ آتی ہے کہ خدا سے تعلق ہی وہ چیز ہے جو ہر حال میں انسان کے کام
آئے۔ فی الحقیقت یہی وہ جنت ہے جس سے انسان کبھی نکلا نہیں جاتا۔

نمبر۔ ابن جریر کہتے ہیں کہ ولایت کے معنی ممالک ہیں اور ولایت کے حکومت اور نظریہ مطلب یہ ہے کہ اسی مقام پر اگر معلوم ہوتا ہے کہ نصرت اللہ کی طرف سے ہی ملتی ہے تو کوئی دنیا دار طاقتور اس طرح اس طاقت سے نہیں جاسکتے یا کہ اللہ تعالیٰ سے ہی ولایت یا دوستی کا نافع کام آتا ہے۔

أَنزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ
الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيْحُ
وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ۝
الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الدُّنْيَا
وَالْبَقِيَّةُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ
ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا ۝

وَيَوْمَ نُسَيِّدُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ
بَارِبَةً ۖ وَخَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ
مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٦﴾

وَعُرِضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُونِ
كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ تَرَاغِبُونَ
أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُم مَّوْعِدًا ﴿٥٠﴾

کھج بے جوم بادل سے برساتے ہیں تو اس کے ساتھ زمین کی ریشہ کی
 رُبرُہ کر بل جاتی ہے پھر وہ چورا چورا ہو جاتی ہے جسے ہوائیں اُڑانے
 پھرتی ہیں اور اُندہ بر چیز پر پوری پوری قدرت رکھتا ہے ۔
 مال اور بیٹے دنیا کی زندگی کی زینت ہے اور باقی
 رہنے والے اچھے عمل تیرے رب کے نزدیک بدلے میں بہتر ہیں ۔
 اور امید کے لحاظ سے (بھی) بہت اچھے ہیں ۔

اور جس دن ہم پہاڑوں کو دور کر دیں گے اور تو زمین کو کھلا میدان
دیکھے گا اور ہم انہیں اکٹھا کریں گے سو ان میں سے کسی کو بچھے
نہیں چھوڑیں گے۔

اور وہ میرے رب کے سامنے صفت باندھ کر پیش کیے جائیں گے یقیناً تم جہاں سے پاس آ جاؤ گے جس طرح ہم نے تمہیں پہلی مرتبہ پیدا کیا بلکہ تم سمجھتے ہو کہ ہم نے تمہارے لیے وعدہ کیا کہ پورا ہونے کا کوئی وقت مقرر نہیں کیا ہے۔

فہرہ۔ کیسا بڑھکتا کلام ہے چونکہ عیسائی اقوام کو حیات دنیا کی زیرِ زینت پر ہی سارا فخر ہے اس لیے یہاں اس کی حقیقت بھی بتادی اور فرمایا کہ یہ بھی اللہ تعالیٰ کی ہی ہوئی چیز ہے مگر یہ سبزی کی طرح ہے ایک وقت کسی خوشحال ہوئی اور لعلیاتی ہے اور دوسرا وقت ہوتا ہے خشک ہو کر پتھر چار ہو جاتی ہے یہی حالت قوموں کی زندگی کی ہے کہ ایک وقت ایک قوم زیرِ زینت دنیوی کے علوانہ کمال کو پہنچی ہوئی ہوتی ہے دوسرا وقت آتا ہے اس کا نام دشتِ انجم بھی نہیں ملتا علیٰ حق سنو مقتدر اس اس طرف اشارہ ہے۔

مغرب۔ دیوبند ریٹ زینت کے مقابل پر اس اصلی سامان، زینت کا ذکر کیا جو کبھی برباد نہیں ہوتا اور اس لیے اس کو بابت کیا کہ وہ اعمالِ بزرگ مقصد حصولِ کمال کا جوہر ایک چیز ہے جو ہمیشہ کے لیے باقی رہتی ہے کوئی نیکو خیر اس پر ملتی ہے۔ (الاحزاب، عہدہ من نعمۃ تجزی الا ابتداء درجہ بہ ۱۶ من رسالت رسولِ راقی، ۲۱۶، اور حدیثوں میں جو اہلِ باقیات الصالحات کی تعریفیں بعض کھاتے آئے ہیں جیسے سبحان اللہ، الحمد للہ، لا اکر، لا اله الا اللہ، تو طوسی کے درجہ اہلِ باقیات الصالحات میں انہیں

مغرب۔ اس آیت میں اور اس سے اگلی آیت میں اللہ تعالیٰ نے تیاست کا ذکر فرمایا ہے جہاں یہ دنیا کا مال کچھ کا نہیں بلکہ اگر قیامت کے منتظر ہیں تصدقات و انکشاف کیے ہر وہ عموماً بھاری رنگ میں تیاست وصلی یعنی ایک قوم کی تباہی پر بھی صادق آتے ہیں۔

محبوبہ رب کے سامنے صفت باندھ کر پیش کیا جانے سے کیا مراد ہے؟ حدیث میں بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ اولین اور آخرین کو ایک ہی مقام پر مضمین باندھ کر رکھتا ہے۔ کلام مرادوس سے ایک ہی صفت میں سب کا ذکر کرنا بھی چسکتا ہے یعنی سب کا یکساں حالت میں اللہ تعالیٰ کے حضور میں برتا اور یہ بھی مراد چسکتا ہے کہ اگر اللہ انک انہیں الگ صفوں میں کھڑی کر جائیں گی اور بعض نے کہا کہ یہ کلام استعارہ کے رنگ میں ہے اور مشہور معنی میں پیش ہوتا یا مضمین باندھنا مراد انہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کا ان کے بارہ میں مکتوب صادر کرنا ہے۔

لفظ جہتو یا قول کے طور پر ہے یعنی ہم کہیں گے یا انہیں کہا جائے گا اور یا ماضی کا استعمال استقبال کے لیے تحقق وقوع فعل کے لیے ہے یعنی ضرورت بخاری دوسری بدائش اسی طرح حق ہے جس طرح یہ پہلی بدائش حق ہے۔

اور کتاب رکھی جائے گی تو ترجموں کو اس سے جو اس میں ہے،
ڈرتے ہوئے دیکھے گا اور وہ کہیں گے اے ہم پر انوس! یہ
کیسی کتاب ہے کہ نہ چھوٹی بات کو بچھے چھوڑتی ہے اور نہ بڑی کو
مگر اسے معفو کر لیا ہے اور جو کچھ انھوں نے کیا تھا موجود پائینگے
اور تیرا رب کسی پر ظلم نہیں کرتا۔

اور جب ہم نے فرشتوں کو کہا آدم کی فرماں برداری کو تو انھوں نے
فرماں برداری کی مگر ابلیس نے نہ کی، وہ جنوں میں سے تھا سو اپنے رب کے
حکم سے باہر نکل گیا تو کیا تم مجھے چھوڑ کر اُسے اور اس کی نسل کو دوست
بناتے ہو۔ اور وہ تمھارے دشمن میں ظالموں کے لیے کیسی
بڑا بدل ہے۔

میں نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کرتے وقت انھیں گواہ نہ بنایا تھا
اور نہ خود انھیں پیدا کرتے وقت۔ اور میں ایسا نہ تھا کہ گواہ کرنے
والوں کو اپنا وقت بازو نہ بناتا۔

وَوَضَعَ الْكِتَابَ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ
مُسْتَشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يُوَسِّتُنَا
مَالِ هَذَا الْكِتَابِ لَا يَغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا
كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا وَجَدُوا مَا عَمِلُوا
حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ۝
وَرَادُّ قُلُوبِنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا
إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ
أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ
مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدَاوَةٌ بَشَرًا
لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ۝

مَا أَشْهَدُ لَهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَلَا خَلَقَ أَنْفُسَهُمْ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ
الْمُضِلِّينَ عَصَدًا ۝

نمبر۔ وضع کے معنی رکھنا ہیں اور وضع الکتاب سے مراد ہے بندوں کے اعمال کا ظاہر کرنا جو طرح پر کیا تو جہاں وہیم العبادۃ مکتبہ مشہورہ دینی ہر مسئلہ ۱۳۰
نمبر۔ جب پچھلے رکوع میں جنت دنیا اور عاصی اعمال کا ذکر کیا تو یہاں بتایا کہ انسان شیطان کے پیچھے لگ کر اس غلط راہ پر پڑتا ہے جس کا انجام ہلاکت
ہے۔ یہاں کھول کر بتایا کہ شیطان ملائکہ میں سے نہیں بلکہ جنوں میں سے ہے، اس صراحت عجیب کہ انھیں ابلیس کو ملائکہ میں سے قرار دینے کے لیے بنائی گئی ہیں
کوئی جنوں کو ملائکہ کا قبیلہ قرار دیتا ہے۔ ملائکہ جن کے متعلق صراحت سے مذکور ہے کہ اسے تار سے پیدا کیا گیا اور ملائکہ کا نور سے پیدا ہونا حدیث سے ثابت
ہے۔ کوئی اسے اشرف ملائکہ میں سے قرار دیتا ہے کوئی کہتا ہے کہ جنوں اور فرشتوں کی جنگ ہوا کرتی تھی ابلیس چھوٹا ہوتا تھا ہر ملائکہ میں آگیا اور ملائکہ کی
طرح عبادت کرنے لگا اس لیے ملائکہ میں سے سمجھا جانے لگا۔ یہ سب نے اس بات میں جن کا قول ہے خالق اللہ اقواما زعموا ان ابلیس من الملائکہ واللہ علی
بقول کان من الجن۔ ایک اور بات قابل توجہ یہ ہے کہ یہاں شیطان یا ابلیس کی ذریت بھی قرار دی گئی ہے۔ قتادہ سے روایت ہے ہو متوالعدون کما متوال۔
بنو آدم یعنی ان کا سلسلہ نسل ہی طرح چلتا ہے جس طرح بنی آدم کا اور اس سے بھی زیادہ صاف ابن زید کا قول ہے قال اللہ لا ابلیس فی الاذرا لآدم ذریۃ الا
ذرات ذک متعلقہ یعنی اللہ تعالیٰ نے ابلیس کو ملائکہ میں آدم کی نسل میں کوئی شخص پیدا نہیں کروا کر مگر تیرے لیے اس کی نسل پیدا کر دی۔ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ
ہر انسان کے لیے ملائکہ شیطان ہوتا ہے اور اس سے صفائی سے معلوم ہوتا ہے کہ انسان کا شیطان الگ ہے اور فی الحقیقت ہر انسان کے لیے جیسی قوی سے جس
بستی کا تعلق ہے ویسی اس کا شیطان ہے مگر ان روایات کا یہ مطلب لینا کہ جنوں میں اسی طرح صحاح اور سلسلہ توالد و تناسل ہوتا ہے جس طرح انسانوں میں صحیح نہیں بلکہ
حقیقت یہ ہے کہ اس کی ذریت وہ اسی کا ملا ہے کہ وہی کام کرتی ہے جو وہ کرتا ہے چنانچہ بعض نے ذریت سے مراد اس کے اتباع لیے ہیں۔
نمبر۔ کسی کو کسی اہم کام کے وقت بلانے سے منشا یہ ہوتا ہے کہ اس سے مدد لی جائے اسی بنا پر وارد عواشہد اکرم من دون اللہ البقرہ ۲۳۰ میں

اور جس دن کے گارا نہیں پکار جنہیں تم میرا شریک قرار دیتے تھے، پس وہ انہیں پکاریں گے مگر وہ انہیں جواب نہ دیں گے اور مہمان کے درمیان ہلاکت کو حاصل کریں گے۔

اور عرم آگ کو دیکھیں گے تو یقین کر لیں گے کہ وہ اس میں پڑنے والے ہیں اور وہ اس سے ہٹ کر جانے کی کوئی جگہ نہ پائیں گے۔

اور بلاشبہ ہم نے اس قرآن میں لوگوں کے لیے ہر قسم کی مثالیں بار بار بیان کی ہیں اور انسان بہت ہی جھگڑاوے ہے۔

اور کسی چیز نے لوگوں کو جب ہدایت ان کے پاس آگئی اس بات سے نہیں روکا کہ وہ ایمان لائیں اور اپنے رب سے استغفار کریں مگر یہ کہ پہلوں کا طریق ان سے بڑھا جائے یا عذاب ان کے سامنے آمو جو ہو۔

اور ہم رسولوں کو نہیں بھیجتے مگر خوش خبری دینے والے اور ڈرانے والے۔ اور جو کافر ہیں وہ باطل پر جھگڑا کرتے ہیں تاکہ اس کے ساتھ حق کو زائل کر دیں اور میری آیتوں کو اور اسے جو انہیں ڈرایا جاتا ہے نہیں سمجھتے ہیں۔

اور اس سے بڑھ کر ظالم کون ہے جسے اس کے رب کی آیتیں یاد دلائی جاتی ہیں تو وہ ان سے منہ پھیر لیتا ہے اور اسے بھول جاتا ہے جو اس کے ہاتھوں آگے بھیجا ہے پس اہم لے لے کے دلوں پر پرکڑ ڈال دیے ہیں تاکہ اسے نہ سمجھیں اور ان کے کانوں میں بوجھ ڈال دیا ہے اور اگر تو انہیں ہدایت کی طرف بلائے تو وہ کبھی بھی ہدایت پر نہ آئیں گے۔

اور تیرا رب بخشنے والا رحمت کا مالک ہے اگر وہ انہیں اس پر

رَیَوْمَ یَقُولُ نَادُوا شُرَکَّاءَیَ الَّذِیْنَ زَعَمْتُمْ فَدَّعَوْهُمْ فَلَمْ یَسْتَجِیْبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَیْنَهُمْ مَوْبِقًا ۝

وَسَرَّ الْمُجْرِمُونَ النَّاسَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَافِقُوهُمْ وَلَمْ یَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا ۝ وَقَدْ صَرَّفْنَا فِیْ هَٰذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَیْءٍ جَدَلًا ۝

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ یُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدٰی وَیَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَلٰتَمِہُمْ سُنَّتُهُمُ الْاَوَّلٰیْنَ اَوْ یَاْتِیَہُمْ الْعَذَابُ قُبُلًا ۝

وَمَا تُرْسِلُ الْمُرْسَلِیْنَ إِلَّا مُبَشِّرِیْنَ وَ مُنْذِرِیْنَ ۚ وَ یَجَادِلُ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا بِالْبَاطِلِ لِیُدْحِضُوْا بِهٖ الْحَقَّ وَ اِتَّخَذُوْا اٰیٰتِیْ وَمَا اُنْزِلُ رُءُوْا هُرُوْا ۝

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُکِّرَ بِآیٰتِ رَبِّہٖ فَاَعْرَضَ عَنْهَا ۚ وَ لَیْسَ فَا قَدْ مَتَّ یَدَاہُ ۚ اِنَّا جَعَلْنَا عَلٰی قُلُوْبِہُمْ اَکِنَّةً اَنْ یَفْقَہُوْہُ وَ فِیْ اَذْنَہِمْ وَقْرًا ۚ وَ اَنْ تَدْخُلُوْا اِلٰی الْہُدٰی فَلَنْ یَّہْتَدُوْا ۚ اِذَا اَبَدًا ۝ وَ رَبُّکَ الْغَفُوْرُ ذُو الرَّحْمٰتِ الْکَوْ

يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبُوا الْعَجَلَ لَهُمْ
 الْعَذَابُ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَنْ يَجِدُوا
 مِنْ دُونِهِ مَوْيِلًا ۝
 وَتِلْكَ الْقُرَىٰ أَهْلَكْتُمْ لَمَّا ظَلَمْتُمْ
 وَجَعَلْنَا لَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ۝
 وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى
 أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ۝
 فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَبَسُوا حَتَّى هَمَّا
 فَاخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ۝

پکڑے جو وہ کہاتے ہیں، تو فوراً ان پر عذاب بھیج دے۔
 بلکہ ان کے لیے ایک وعدے کا وقت ہے جس کے مقابل پردہ
 کوئی پناہ نہ پائیں گے۔
 اور ان سبیلوں نے جب ظلم کیا ہم نے انہیں ہلاک کر دیا اور ان کی ہلاکت
 کے لیے بھی ہم نے ایک وعدے کا وقت مقرر کر دیا ہے۔
 اور جب موسیٰ نے اپنے نوجوان (راسخی) کو کما میں رہنا نہیں چھوڑنا
 یہاں تک کہ دو دریاؤں کے اکٹھا ہونے کی جگہ پہنچ جاؤں یا برسوں چلتا رہوں۔
 پس جب وہ ان دونوں دریاؤں کے اکٹھا ہونے کی جگہ پہنچے وہ اپنی ٹھیلی
 بھول گئے تو اس نے چلتے چلتے اپنا راستہ دریا میں لے لیا۔

شعرا سے مزاد و گارے لگتے ہیں اور خود آیت کے خاتمہ کے الفاظ اسی معنی پر دلالت کرتے ہیں جہاں خزا یا کو میں غلیں کو اپنا مد و گار نہ بنا سکتا تھا پس مراد یہ ہے
 کہ پیدائش میں یہ خدا کے شریک یا معاون نہیں کہ ان کی زبان درسی کی جائے کیونکہ حق عبادت خلق سے پیدا ہوتا ہے۔
 قبلہ مجمع البحرین دور یاؤں یا دو سمندروں کے ملنے کی جگہ ہے اور آتی سے صرہ ہے کہ وہ افریقیہ ہے اور یہی صحیح ہے اس لیے کہ حضرت
 موسیٰ علیہ السلام اپنی مہلت سے پیشتر بھی اور مہلت سے بعد بھی مدت تک مصر میں رہے اور مجمع البحرین، بحر اربع اور بحر اسود میں زیا کے یں کی دونوں بڑی شاخوں کے
 ملنے کی جگہ ہے اور یہ غلوم پر ملتے ہیں یہاں سے وہ ذکر شروع ہوتا ہے جو حضرت خضر کے تعلق کے نام سے مشہور ہے۔ اس تعلق کے بیان لانے کی غرض یہ ہے کہ ایک
 طرف عیسائیوں کے ان اعتراضات کا جواب دیا جائے جو وہ آنحضرت مسلم پر کرتے ہیں اکثر عیسائی مورخین اس بات کے قائل ہیں کہ کہیں آپ کی زندگی باطل
 ہے ورنہ تھی مگر دین میں اگر بادشاہین کو لوگوں کو ناحق قتل کیا گیا۔ اس کا جواب یہاں رہا ہے کیونکہ سب سے بڑی بات جو حالات خضر میں نظر آتی ہے وہ ایک ایسے
 شخص کا قتل ہے جس پر بظاہر لازم قتل کوئی نہ تھا اور باقی دو حالات میں بھی آنحضرت مسلم کی صداقت کی طرف ہی اشارہ ہے دوسری طرف یہ بھی اس تعلق کے لانے کی
 غرض معلوم ہوتی ہے کہ یہ بتایا جائے کہ سلسلہ موسیٰ ایک محدود سلسلہ تھا جس کا پیغام کل دنیا کی طرف ہونا تو ایک طرف رہا وہ قوم جو بنی اسرائیل سے باطل قریب تھی جس
 ان کے حالات سے بھی ان کو واقفیت نہ تھی۔ اور وہ سلسلہ دوسری قوموں کی ہدایت کے لیے تھا بلکہ ان قوموں کو علیحدہ ہدایتیں دی گئی تھیں اور وہ ایسی ہدایتیں تھیں
 جن سے خود حضرت موسیٰ بھی ناواقف تھے۔

سب سے پہلے اس تذکرہ میں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ آیا فی الواقع بھی حضرت موسیٰ نے کوئی ایسا سفر کیا۔ جو واقعات آپ کے باطل میں موجود ہیں ان میں کوئی ایسا
 ذکر نہیں۔ نہ علمائے یہود کی روایات میں ایسا ذکر ہے۔ لیکن روایات میں یہ ذکر ہے کہ حضرت موسیٰ کی ایک بیوی اس علاقہ کی تھیں گنتی ۱۱: ۱۰ اور علمائے یہود کی روایات
 میں جو کہ حضرت موسیٰ کا ہے اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ تعمیر پائے گئے تھے جو مصر کے جنوب میں ایک بادشاہت تھی جس کی بجزیہ مدخر موطر ہے بلکہ یہ بھی ذکر
 ہے کہ اس ملک کے بادشاہ کی بیوہ کے ساتھ انھوں نے شادی بھی کی تھی جس کی وجہ سے اس کی تدبیر اور ہاداری سے اس کو ایک بیوہ کے تو دشمن سے نجات ملی تھی پس
 ان حالات کے ہوتے ہوئے حضرت موسیٰ کا ایسا سفر کرنا بالکل حقیقی نہیں ہے اور چونکہ دین سے واپس آکر آپ بہت وقت مصر میں رہنا پڑا اس لیے اطلب یہی ہے
 کہ یہ سفر اس وقت پیش آیا حضرت موسیٰ کے ساتھ کا نام تو شیخ ہے۔

نہیں۔ اگر صرف الفاظ قرآنی کی تشریح مطلب ہو تو اس میں پندار وقت معلوم نہیں ہوتی۔ یہ تو ظاہر ہے کہ وہ دریا کے کنارہ پر مل رہے تھے حضرت جب
 ٹھہر جانے برس گئے تو ٹھہر کر لیتے ہیں کہ تاکر بھوک کے وقت غذا کا کام نہ آے اور سب ترین غذا بھی تھی جو اس حالت میں میسر نہ آ سکتی تھی۔ لیکن احادیث میں یہ ذکر ہے

فَلَمَّا جَاؤُنَا قَالَ لَقِيتُمْ أَتَيْنَا عَدَاءَكُمُ
لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا ۝
قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ
فَإِنِّي نَسِيتُ الْغُوتَ وَمَا أَتُسْنِيهِ
إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ
فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ۝
قَالَ ذَلِكُمْ مَّا كُنَّا تَبِعُ ۖ فَاذْكُرُوا عَلَيَّ
أَنَّا رِهْمًا تَصَصَّامًا ۝
فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً
مِنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ۝

سوجب وہ دونوں آگے نکل گئے (موسیٰ نے اپنے زوجہ ان راسمی سے
کہا ہمارا سچ کا ناشتہ آج ہمیں اس راج کے سفر سے کھانا ہوگئی ہے۔
کہا دیکھیے، جب ہم نے چٹان پر پناہ لی تھی تو
میں پھل بھول گیا اور شیطان نے مجھے ٹھکرا دیا
کہ اس کا ذکر کروں اور اس نے سمندر میں اپنا رستہ
لے لیا، تعجب ہے نہ۔
کہا، یہی تو ہے جو ہم تلاش کرتے تھے، سو وہ دونوں اپنے
(پاؤں کے) نشانوں کا پتہ پکارتے ہوئے واپس لوٹے۔
پس انھوں نے ہمارے بندوں میں سے ایک نبی کو پایا جسے ہم نے اپنے
پاس سے رحمت عطا فرمائی تھی اور اپنے پاس سے اسے علم سکھایا تھا۔

آپ کو مکمل ہوا تھا کہ ایک پھل ساتھ لے لو، جہاں سے بھول جاؤ وہیں وہ جہاں سے آگے اور بعض روایات میں جو اسے کہنے ہوئی پھل لیا گیا ہے تو بعض روایت
میں قرآن شریف میں یہ ذکر نہیں اور قصص کی حدیث میں خود حدیث کے نزدیک بھی یہ بات نہیں رکھتے کہ ان کے لفظ لفظ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے سمجھا جائے۔
ہاں یہ سوال ہو سکتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا ہے کہ میں نے قرآن شریف میں اس کا ذکر کیا۔ سو بات یہ ہے کہ بتایا گیا تھا کہ علم حاصل کرنے
کے لیے انبیاء نے کیا کیا صعوبتیں اٹھانی ہیں اور علم سے کس قدر محبت رکھتے تھے کہ اتنا بڑا سفر اختیار کیا جس میں سواری کا بھی کوئی انتظام نہیں اور پھر غذا کے ساتھ
بیٹے کا بھی کوئی انتظام نہیں کیا بلکہ پھل پر ہی مہر کیا جو وہیں دیا کہ کھارے سے مل جاتی تھی۔

نہایت سے سفر میں حضرت موسیٰ نے کوئی کھانا نہیں لیا کی جب تک کہ ضرورت نہ پڑے آگے نہیں نکل گئے۔
نہایت سے سفر میں جس میں پناہ لینے کا مفہوم پایا جاتا ہے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ نے چٹان پر پناہ لی اور چونکہ ان کا سفر دیا کے کنارے کھانے
تھا اس لیے پناہ سیلاب سے بھی ہوگی جو کھانا لیا گیا اور یہ معلوم ہوتا ہے کہ کوئی ایسا وقت تھا جب آپ آرام کر رہے تھے تو گھر لوٹنے میں اٹھنا پڑا۔ پھل کو بھول جانے
کی بھی یہ وجہ ہے خواہ یہ خاص پھل ہو جو بطور نشان ساتھ لے گئی تھی یا محض کھانے کے لیے کوئی پھل دیا سے پکارا گیا تھا۔

نہایت سے حضرت موسیٰ کے رفیق نے دو باتوں کا ذکر کیا ہے ایک چٹان پر پناہ لینے کا دوسرا پھل بھول جانے کا تو حضرت موسیٰ نے جو فرمایا ذالک
ما کان فیہ شیء ہم فاش کرتے تھے۔ تو ممکن ہے ان کی مراد حضرت موسیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے کہ وہ ایک پھل کا بھول جانے کا نشان تھا۔ اکثر روایات
میں تو نشان پھل کا بھول جانے کا قرار دیا ہے اور ایک روایت میں یہ بھی آتا ہے کہ جب حضرت موسیٰ نے پتہ دریافت کیا تو آپ کو بتایا گیا عند العنصرۃ التي عند ہا الصین
اس چٹان کے پاس جس کے قریب چشمہ یا دریا ہے۔

نہایت سے بندہ کون تھا یا احادیث میں ان کا نام خضر یا ہے گران کے بارہ میں اختلاف اقوال کی کوئی حد نہیں۔ بعض ان کو ولی۔ بعض بنی خضر مرسل میں بنی
رسول کہتے ہیں۔ بعض انھیں ایک فرشتہ قرار دیتے ہیں پھر کوئی کہتا ہے کہ وہ ایک زندہ ہیں اور زندہ ہیں گے یہاں تک کہ جہاں کی کتاب کریں اہل علم کہتے ہیں وہ
مرگئے مرنے کہتے ہیں وہ اب بھی موجود ہیں اور لوگ ان سے ملاقات بھی کرتے ہیں بعض ان سے علم سیکھنے کا بھی دعویٰ کرتے ہیں۔ صحیح یہ ہے کہ اگر انسان جسے توفیق
ہو گیا۔ کہ جو خضر کو ولی یا بنی خضر مرسل نام ہے لیکن ان کے جن حالات کا ذکر قرآن شریف میں ہے ان سے صاف ثابت ہوتا ہے کہ وہ اپنی قوم کی طرف
رسول تھے مگر ظاہر روایات تو ان کی نبوت کا رنگ ملتا ہے۔

موسیٰ نے اسے کہا میں تیرے ساتھ چلوں اس رشتہ پر کہ تو مجھے اس میں سے کھانے جو بھلائی تجھے سکھائی گئی ہے ملے۔

اس نے کہا تو میرے ساتھ میری نہیں کر سکے گا۔

اور تو کس طرح اس پر صبر کرے گا جس کی تجھے پوری پوری خبر نہیں۔

موسیٰ نے کہا تو مجھے انشاء اللہ صابر پائے گا اور میں کسی معاملہ میں تیری نافرمانی نہیں کروں گا۔

کہا اگر تو میرے ساتھ چلے تو مجھ سے کسی بات کا سوال نہ کرنا یہاں تک کہ میں خود تجھ سے اس کا ذکر کروں۔

پس وہ دونوں چلے۔ یہاں تک کہ کشتی میں سوار ہوئے تو اس نے کشتی کو بھاڑ دیا، (موسیٰ نے) کہا کیا تو نے اسے بھاڑ دیا تاکہ اس کے سواروں کو غرق کر دے یقیناً تو نے ایک خطرناک بات کی ہے۔
کہا، کیا میں نے تجھے نہیں کہا تھا کہ تو میرے ساتھ صبر نہیں کر سکے گا۔

موسیٰ نے) کہا، آپ گرفت نہ کیجئے جو میں مجبور کیا اور میرے معاملہ میں مجھ پر تنگی نہ ڈالیے۔

قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَن تُعَلِّمَ مِنَّا عَلِيمًا ۖ رُشِدًا ۝

قَالَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ۝

قَالَ سَجِدْنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا

أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ۝

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَن شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۝

فَانْطَلَقَا ۚ هَتَفْنِي إِذَا رَكِبْنِي السَّفِينَةَ ۚ

خَرَقَهَا ۖ قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا ۚ

لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ۝

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ

مَعِيَ صَبْرًا ۝

قَالَ لَا تَأْخُذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا

تُزِغْنِي مِن أَمْرِي عُسْرًا ۝

نبیوں میں سے مسلم ہوا کہ جو علم خضر کو دیا گیا وہ اور تھا، کیونکہ علم تو حضرت موسیٰ کو بھی دیا گیا تھا جیسا کہ فرمایا: اٰیٰتِنَا عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ ۝۱۴۰ اور چونکہ وہ علم، علم دین میں اس لیے دین کا ایک علم حضرت موسیٰ کو دیا گیا جو ان کی ضروریات کے مطابق تھا اور دین کا ہی ایک علم حضرت خضر کو دیا گیا جو ان کی ضروریات کے مطابق تھا اور یہ بھی ہے کہ اپنی امت کے متعلق اللہ تعالیٰ بعض وقت اپنے انبیاء کو خاص واقعات کا علم دیتا ہے جہاں تک ظاہر نظر نہیں پہنچ سکتا اور وہ ایک ایسا فعل اس علم کی بنا پر کہ جیسے میں جو ظاہر نعروں میں قابل اعتراض بھی ہوتا ہے لیکن اگر حقیقت پر غور کیا جائے اور ان کے لیے حالات کا مطالعہ کیا جائے تو وہ اعتراض نہیں ہوتا۔
نبیوں۔ اس روئے میں ان تین واقعات کا ذکر ہے جو حضرت موسیٰ اور خضر کو پیش آئے۔ پہلا واقعہ کشتی کا توڑنا ہے خضر کے علم کی کشتی توڑنے سے اور اگر غلام کو قتل کرنے سے بعض لوگوں نے یہ بات ظاہر کیا ہے کہ خضر کی یہ بات صحیح علم نہیں تھی بلکہ یہ تھیں، صرف موسیٰ کو دیکھتے تھے، ورنہ لوگ اسے کشتی توڑنے یا قتل کرنے سے روک دیتے تو یہ صورت حال خضر کی ہوئی یقیناً وہ صورت جب خضر کوئی انسان نہیں بلکہ فرشتہ سمجھا جائے اور تو وہی نے تہذیب اور سادہ میں لکھا ہے کہ خضر بادشاہت کے خاندان سے تھے اور ممکن ہے کہ انھیں خود بھی اس علاقہ میں کوئی ریاست یا بادشاہی حاصل ہو جس وجہ سے انھیں روکا نہیں گیا یا ان لوگوں کو ان پر اس قدر اعتقاد ہو کہ ان کے قتل کو وہ ناپسندیدہ نگاہ سے دیکھتے ہوں اور یہ بھی ممکن ہے کہ خضر آسمان سے مراد صرف اسی قدر ہو کہ اس کے توڑنے کا حکم دے دیا اور ایسا ہی غلام کے قتل کرنے میں بھی ممکن ہے مراد صرف اس کے قتل کا حکم ہو ایسے موقع پر اس حکم کے الفاظ کا بول دینا عام محاورہ ہے۔

فَانْطَلَقَا نَفَقَةً حَتَّى إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ ۖ
قَالَ أَقْتَلْتَنِي نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ ۖ
لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُّكَرًا ۝

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ
مَعِيَ صَبْرًا ۝

قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَ هَذَا
فَلَا تُصَحِّبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ
لَدُنِّي عُذْرًا ۝

فَانْطَلَقَا نَفَقَةً حَتَّى إِذَا آتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ
اسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّقُوا لَهُمَا
فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ
فَأَقَامَهُ ۖ قَالَ لَوْ شِئْتُ لَتَخَدْتُ
عَلَيْهِ أَجْرًا ۝

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ
سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ
عَلَيْهِ صَبْرًا ۝

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ
يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَنرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا

پھر دونوں چلے ، یہاں تک کہ جب ایک جوان سے ملے تو اس
نے اسے قتل کر دیا موسیٰ نے کہا تو نے ایک بے گناہ جان کو نبی جان کے
بدلہ کے ، مار ڈالا یقیناً تو نے بہت بُری بات کی ۔

کہا ، کیا میں نے تجھے نہیں کہا تھا کہ تو میرے ساتھ
صبر نہ کر سکے گا ۔

(موسیٰ نے) کہا اگر میں تجھ سے اس کے بعد کسی بات کے متعلق
سوال کروں تو مجھے اپنے ساتھ نہ رکھنا ، تو میری طرف سے
عذر (کی حد) کو پہنچ چکا ۔

پھر دونوں چلے یہاں تک کہ جب ایک گاؤں والوں کے پاس آئے
جہاں کے لوگوں سے کھانا طلب کیا تو انھوں نے انکار کیا کہ ان کی کھانا
کریں ۔ پس انھوں نے اُس میں ایک دیوار پائی جو گرا جا رہی تھی ،
تو (خضر نے) اسے کھڑا کر دیا موسیٰ نے کہا اگر تو چاہتا تو اس
کی مرزوری لے لیتا ۔

کہا ، یہ مجھ میں اور تجھ میں جسدائی ہے ، اب
میں تجھے اس کی اصل حقیقت سے خبر دیتا ہوں ، جس پر
تو صبر نہیں کر سکا ۔

جو کشتی تھی وہ تو مسکین لوگوں کی تھی ، جو دنیا میں
مرزوری کرتے تھے ، تو میں نے چاہا کہ اسے عیب دار

نہاں ۔ یہ دو سر واقعات ہیں اور خضر نے عموماً اُسے بچہ قرار دیا ہے اس وجہ پر کہ اسے زکریہ کہا گیا ہے لیکن اگر زکریہ کے معنی بچہ ہی لے جائیں تو مراد
صرف اس قدر ہوگی کہ اس نے کوئی ایسا گناہ نہ کیا تھا جس کی وجہ سے اسے قتل کیا جاتا چنانچہ نبی نفس اسی لیے بڑھایا ہے کہ اس نے کسی کو قتل نہیں کیا تھا اور یہ
نابالغ بچہ نہ تھا بلکہ جوان تھا کیونکہ سزا سے قتل بوقت پیری وارو کی جاتی ہے جب سے دنیا پیدا ہوئی کسی شخص نے خواہ نبی ہو یا رسول نبیوں کو اس لیے قتل نہیں کیا کہ
وہ بڑے ہو کر گنہگار ہو جائیں گے ۔ اگر یہی کوئی قانون ہوتا تو پھر جیسے یوں تھا کہ جتنے گنہگار ہوئے والے ہوئے اللہ تعالیٰ انہیں جہنم میں ہی خود مار دیا کرتا یا کہ سے کم
کسی نبی کے وقت میں اسے ہی اطلاع دے دیا کرتا کہ فلاں بچہ گنہگار ہوگا اسے قتل کر دو ۔

کردوں اور ان سے پرے ایک بادشاہ تھا جو ہر ایک کشتی کو زبردستی
پکڑ لیتا تھا۔

اور جو جوان تھا تو اس کے ماں باپ مومن تھے تو ہم ڈرے کہ
وہ انہیں سرکشی اور کفر میں مبتلا کر دے گا۔

تو ہم نے چاہا کہ ان کا رب انہیں صلاحیت میں اس سے بہتر اور
رحم سے قریب تر (جینا) بدل میں دے گا۔

اور جو دیوار تھی، تو وہ شہر کے دو تہیم لڑکوں
کی تھی، اور اس کے نیچے ان دونوں خزانہ تھا اور

ان کا باپ نیک تھا، سو تیرے رب نے چاہا کہ وہ اپنی قوت
کو پہنچیں اور اپنا خزانہ نکال لیں۔ (یہ تیرے رب کی طرف سے)

رحمت (مبوی) اور میں نے اپنے اختیار سے یہ نہیں کیا۔ یہ اس

وَ كَانَ دَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ
سَفِينَةٍ غَصْبًا ۝۱۱

وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ
فَخَشِينَا أَنْ يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَ كُفْرًا ۝۱۲

فَآرَدْنَا أَنْ يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ
زَكَاةً وَ أَقْرَبَ رَحْمًا ۝۱۳

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ
فِي الْمَدِينَةِ وَ كَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا

وَ كَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ
أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا

رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ ۚ وَ مَا تَكَلَّمْتَهُ عَنْ آفَرِي

مفسر۔ اس سے معلوم ہوا کہ کشتی کو صرف عیب دار کرد یا گیا تاکہ اپنے عیب کی وجہ سے غلام لیا جائے سے بچ رہے تو یہ ایک بڑھکتا فعل تھا اور اس میں
حضرت خضر کو اطلاع تھی تو جو حالات سے واقف ہونے کے تھے۔ وحی کے ذریعے یہ اطلاع دی گئی کہ کشتی کو کچا زکریا ہوں اسی کی طرف ماضی صحت امری
میں اشارہ ہے اور حضرت موسیٰ کو مقامی حالات کا علم نہ ہونے کی وجہ سے اس کی اطلاع نہ تھی اس لیے ان کے دل میں اعتراض پیدا ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات
کی طرف اس میں یوں اشارہ ہے کہ ملک عرب کو بائیک ایسی کشتی کہ حکم الکتاب جو عیب دار بنا دی گئی ہو تاکہ دنیا کے نا تمین کی طرح اس کی طرف ڈالیں
اور سلطان تو حید کی قوم بیان آزاد می سے پرورش پائے۔

مفسر۔ آج میں ہے کہ یہ جوان فساد پر پکڑا تھا اور ایک روایت میں ہے کہ کڑا کے مارا تھا اور پھر اپنے ماں باپ کے سامنے قسم کھا دیا کہ زانیہ کو نہیں
ایسا فعل کوئی نہیں کیا تو وہ اس سے قصاص نہ لینے دیتے تھے اور اس کی حمایت کرتے تھے۔ خود قرآن شریف میں اول لفظ دھن موجود ہے اور دھن کے معنی
خفیہ دفعہ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ والدین پر بھی کچھ جبر کرتا تھا۔ دوسرے لفظ طغیان موجود ہے جس کے معنی حد سے گزر جانا یا تو میں کفر میں حد سے گزرتے
کہ ان کو نہیں کہ کفر کا لفظ ملک بعد میں آیا گیا ہے کہ فساد اور قانون کی نافرمانی میں حد سے گزرتا ہے اور دوسرے کلمہ طغیان میں وہی متبادر کہتا ہے جو پہلے خدا اس کا کرتا
کرتا ہے جس سے معلوم ہوا کہ واقعی یہ شخص مفسد تھا تیسرے خبراً منہ زکوۃ بھی بتاتا ہے کہ اس میں صلاحیت نہ تھی اور جہاد میں اقرب رحا سے ظاہر ہے کہ اس میں علم
تھا قانون الفاظ قرآنی اور اشارے خبر ہے کہ یہ جوان کوئی مفسد تھا جو جو اپنے والدین کی عزت اور عزت کے یا ان کی حمایت کے قانون کی گرفت سے بچا ہوا تھا اور
اس کا فساد ظاہر ہو گیا تھا اس لیے حضرت موسیٰ کو اعتراض ہوا کہ حضرت خضر کو جو علم حالات اصل حقیقت سے گہمی تھی اور اللہ تعالیٰ کا حکم بھی
آگیا کہ بغیر اس کے قتل کے اس کا فساد دفع نہیں ہو سکتا اور بنی مسلم کے حالات کی طرف یوں اشارہ ہے کہ آپ کو توارض و لوگوں کے فساد کے دور کرنے کے لیے
اتھا فی ثبوی اور بعض واقعات قتل بھی ایسے ہیں جیسے کعب بن اشرف یہودی کا قتل اگر ان مفسدوں کو قتل نہ کیا جاتا اور ان سے جنگ نہ کی جاتی تو امن قائم نہ ہو سکتا تھا
مذہب زندہ رہ سکتا تھا۔

ذٰلِكَ تَاْوِيْلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ۝
وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقُرْنَيْنِ ۖ قُلْ
سَأَلْتُكُمْ عَلَيْهِمْ مِنْهُ ذِكْرًا ۝
اِنَّا مَكِّنَّا لَهُ فِي الْاَرْضِ وَادْنٰهُ مِنْ
كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ۝
فَاتَّبَعَ سَبَبًا ۝

حتّٰی اِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا
تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَّوَجَدَ عِنْدَهَا
قَوْمًا هُمْ قُلْتَا يَذَا الْقُرْنَيْنِ اِمَّا
اَنْ تُعَذِّبَ وَاِمَّا اَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ
حُسْنًا ۝
قَالَ اِمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ
اس نے کہا جو ظلم کرے ہم اُسے سزا دیں گے، پھر وہ اپنے رب

نمبر ۱۔ دیوارِ بد اجرت بنا دینے کی وجہ یہ بتانی کہ گواہوں نے خود تو ہمارے ساتھ اچھا سلوک نہیں کیا مگر ان کا والد نیک آدمی تھا اس کی نیکی کی وجہ سے ان
ناہل لوگوں کے ساتھ بھی نیکی کرنا ضروری تھا اور اسی معاملہ کو رحمت من ربک کہا ہے اور یہاں بھی رسول اللہ صلی علیہ وسلم کے حالات کی طرف اشارہ ہے اور دو قسم غلام بھی
ہو دو نصاریٰ ہیں جن کی دیوار کو سیاح کا رویہ بھی جو اصلاح کا مادہ خود ذکر کرتے تھے وہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے کراویا اور اب صالح حضرت ابراہیم ہیں
نمبر ۲۔ ذوالقرنین کے نفی سننے میں دو سیکنوں والا اور باہل میں دانیال کی روایا ہر دو بیگ والے مینڈھے کا ذکر ہے اور اس کی تعبیر بھی وہیں موجود ہے وہ
مینڈھا ہے تو نے دیکھا کہ اس کے دو بیگ ہیں سو اود اور فارس کے بادشاہ ہیں (دانیال ۸ : ۲۰) مادہ اور فارس کے بادشاہوں میں سے ہوا نے قول ۵۲ شتا
۵۳ شتا قبل مسیح) وہ شخص ہے جس پر قرآن شریف کا بیان جو یہاں ذوالقرنین کے متعلق ہے صادق آتا ہے۔ چنانچہ اس کے متعلق لکھا ہے کہ دارا ایران کی شمشادیت
کی تنظیم کرنے والا تھا۔ اس کی فتوحات نے اس کی سلطنت کی حدود کو آرمینیا اور کوہ قاف اور ہندوستان اور تورانی ہاڑوں اور وسط ایشیا کے مرتفع میدانوں
میں درست کر دیا۔

نمبر ۳۔ مغرب الشمس کے معنی میں منھض الارض من جهة المغرب یعنی مغرب کی طرف الارض کا انتہائی مقام مگر الارض سے مراد یہاں رونے زمین
نیسا غلط ہے اس سے مراد اس کا اپنا ملک ہے پس مغرب الشمس سے مراد اس کے ملک کی مغرب یعنی نہ کچھ اور زمین تک وہ جا بھی سکتا تھا۔ عین حشمتہ یا سیاہ چہرہ
والا پانی، بحر و مہو جس کا نام سبب اس کے پانی کی سیاہی کے اتود ہے اور اس کی سیاہی کی وجہ سے اس کی مٹی کا سیاہ ہونا ہے اور یہ بھی ثابت ہے کہ دارا نے
آئل کی حکومت مغرب میں بحیرہ اسود تک پہنچی ہوئی تھی۔ سب سے پہلے قرآن کریم نے والا کے مغرب کی سفر کا ذکر کیا ہے جو بحیرہ اسود پر جا کر ختم ہو گیا۔ اس کے بعد
سفر مشرق کا ذکر آتا ہے اور اس کے بعد شمال کے سفر کا جو کہ قاف کی طرف تھا۔ قرآن کریم نے یہاں یہیں فرمایا کہ واقعی سورج سیاہ پانی میں غروب ہوتا تھا بلکہ
ذوالقرنین نے ایسا پایا کہ کب وہ شعلہ کی طرح پھٹ گیا۔ تو آگے پانی ہی پانی تھا اور اسی میں اسے سورج ڈوبتا ہوا معلوم ہوا۔

ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا ثَكْرًا ﴿۵۱﴾
وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ الْحُسْنَىٰ وَسَنُفَوِّلُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ﴿۵۲﴾

کی طرف لوٹا یا جائے گا تو وہ اسے بہت بڑا عذاب دے گا۔
اور جو کوئی ایمان لاتا ہے اور اچھے عمل کرتا ہے، تو اس کے لیے بہت اچھا بدلہ ہے اور ہم اسے اپنے معاملہ میں سہل بات کہیں گے۔

ثُمَّ أَتْبَعَهُ سَبَبًا ﴿۵۳﴾
حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا يَسْرًا ﴿۵۴﴾

پھر وہ ایک (اور) راہ پر چلا۔
یہاں تک کہ جب وہ (اور) پہنچا بدر سورج نکلتا تھا تو اسے ایک ایسی قوم پر نکلتے ہوئے پایا، جن کے لیے ہم نے اس سے پہنچنے کے لیے کوئی اور نہیں بنائی تھی۔

كَذَٰلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿۵۵﴾
ثُمَّ أَتْبَعَهُ سَبَبًا ﴿۵۶﴾
حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿۵۷﴾

ایسا ہی تھا اور جو اس کے پاس تھا میں اس کا پورا علم تھا۔
پھر ایک (اور) راہ پر چلا۔
یہاں تک کہ جب وہ دو پہاڑوں کے درمیان پہنچا تو اُن سے ورے ایک قوم کو پایا جو قریب نہ تھا کہ بات سمجھیں۔

قَالُوا يَا أَيُّهَا الْقَرَيْنَانِ إِنَّا يَا جُوجَ وَمَا جُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿۵۸﴾

انھوں نے کہا، اے ذو القرینین! یا جوج اور ما جوج اس ملک میں فساد کرنے والے ہیں، تو کیا ہم تیسرے لیے کچھ خرچ متیا کر دیں، تاکہ تو ہمارے اور اُن کے درمیان ایک روک بنا دے۔

نمبر: یہاں ایسے ہی دو گروہوں کا ذکر ہے جو انبیاء کے معاملہ میں ہو جاتے ہیں یعنی ایک گروہ تو وہ جو ایمان لاتا اور عمل صالح کرتا ہے اور دوسرا گروہ محض منکروں کا نہیں ہوتا بلکہ وہ لوگ ہوتے ہیں جو حق کی مخالفت کرتے اور اہل حق پر ظلم کرنے میں جس کو یہاں جن ظلم کہا ہے۔
نمبر: یہ ذو القرینین کا مشرقی سفر ہے جو حدود کی منہروی کے لیے کیا اور اس طرف اس کی مملکت کی انسا اس قوم پر بتا ہے جو عمارتیں بنا کر کہتے تھے تھے یعنی خانہ بدوش اقوام تھیں۔

نمبر: یہاں سدن سے مراد جیسا کہ ابن عباس سے مروی ہے آرمینیا اور آذربائیجان کے دو پہاڑ ہیں۔
یا جوج و ما جوج قولا سے مراد ہے کہ وہ زبان نہ سمجھتے تھے یعنی ان کی زبان اور حق و باطل میں کمالی غلطی اور بے زیادہ خط و اس طرف سے تھا۔
نمبر: یا جوج و ما جوج آدم کی نسل سے ہیں جیسا کہ صحیحین سے ثابت ہے اور بعض الفاظ جو احادیث میں آتے ہیں جن سے بعض کو یہ خیال کرتا ہے کہ ہمارے

قَالَ مَا مَكَّنِي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقَوْلٍ أَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم رَدْمًا ۝
 ائْتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ
 بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا
 جَعَلَهُ نَارًا قَالَ ائْتُونِي أُفْرِغَ عَلَيْهِ قَطْرًا ۝
 فَمَا اسْتَطَاعُوا أَن يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا
 لَهُ نَقْبًا ۝

اس کا جو حکم ہے مجھے طاقت دی ہے وہ بہتر ہے تو مجھے اپنی قوت
 مدد میں تمھارے اور ان کے درمیان ایک دیوار بنا دوں گا۔
 میرے پاس لوہے کے ڈبرے بڑے ٹکڑے آؤ، پھر جب اس نے
 پہاڑ کو دونوں طرف درمیان دیوار کو برابر کر دیا، کہا دعوت کی یہاں تک کہ جب اُسے
 آگ لگا طح کر دیا، کہا مجھے گھٹا ہوتا نابالغ کا اس کے اوپر ڈالوں۔
 سو نہ تو وہ اس قابل تھے کہ اس پر چڑھ سکیں اور نہ اس میں کراخ
 کر سکتے تھے۔

مرح کے آدمی نہیں تو لازماً وہ استعارہ رنگ کے ہیں اور اس بارہ میں سب روایات قابل قبول ہی نہیں۔ مثلاً یہ قول جو حضرت ابن عباسؓ کی طرف منسوب ہے کہ ان کے قد ایک باشت اور دو باشت یا زیادہ سے زیادہ تین باشت ہیں۔ یا یہ کہ ان میں سے ایک مرتبہ تو ایک ہزار ذریت چھوڑتا ہے اور باقی میں ہے خداوند کا کلام مجھ کو پہنچا اور اس نے کہا کہ اے آدم زاد تو جوج کے مقابل جو باجوج کی سرزمین کا ہے اور روش اور مسک اور تو بال کا سردار ہے اپنا مذکر اور اس کے برخلاف نبوت کر اور کر کہ خداوند بیوہ یوں کہتا ہے کہ دیکھ لے جوج روش اور مسک اور تو بال کے سردار ہیں تیرا مخالف ہوں اور میں پھر مجھے پھر ان دونوں کا اور تیرے جڑوں میں نیال ماروں گا۔ (صحیح ابی۔ ۳۸: ۴۱) بیان تین نام یا جوج، اجوج کے ذکر میں آئے ہیں۔ روش، مسک اور تو بال۔ یا جوج باجوج کا کوہ قاف کے شمال میں ہونا ایک امر مسلم ہے جسے یسویٰ انسائیکلو پیڈیا اور انسائیکلو پیڈیا بری ٹینیکا دونوں میں صحیح تسلیم کیا گیا ہے۔ کوہ قاف کے شمال میں روس بھی ہے اور مسک اور تو بال بھی موجود ہیں۔ مؤخر الذکر دونوں ناموں کے دو دریا مسکو اور تو بال، کوہ قاف کے شمال میں ملک روس میں بہ رہے ہیں۔ اور ان میں سے اول پر ماسکو کا قدیم شہر آباد ہے اور مؤخر الذکر پر تو بالسک۔ اور یہ تو یقینی امر ہے کہ جوج یا باجوج میں کا نہیں ذکر ہے اس سے مراد روس ہی ہے نہ دیکھ اور اور یوسلانی قوموں کا مسکن ہے۔ آیا باجوج یونانی قوموں کا مسکن ہے یا نہیں۔ گو اس کی تائید میں کوئی دلائل پیش نہیں کر سکتا لیکن اس میں کچھ شک نہیں کہ باجوج سے مراد ہجانی قوموں کا کوئی دو سرا بڑا عظیم الشان قبیلہ ہے اور لندن کے گلڈ ہال کے سامنے یا جوج اور باجوج کے بت بھی پرانے زمانے سے چلتے ہیں۔

نمبر ۱۰۔ یہ دیوار جس کا بیان ذکر ہے وہ مشہور دیوار ہے جو در بند پر جو بحیرہ خضر کے کنارے واقع ہے۔ یہی ہوئی ہے انسائیکلو پیڈیا بری ٹینیکا میں اس دیوار کا حسب ذیل ذکر ہے۔ در بند ایران کا ایک شہر ہے جو علاقہ قاف میں افغانستان کے صوبہ میں ہے اور بحیرہ خضر کے مغربی کنارہ پر ہے۔ یہ سمندر کے ساتھ ہی ایک تنگ قطع زمین پر واقع ہے جہاں سے یہ ڈھلوان بلند یوں پر خشی کے اندر کو چلا گیا ہے اور جنوب کی طرف دیوار قاف کا سمندر کی طرف کا سردار قاف ہے جو پاس میں آج ہے جسے سرد سمندر کہتے ہیں جس کی دھ سے باپ حدید یا باپ خضر کا تنگ درہ رکھا گیا ہے یہ دیوار جب سالم تھی تو قاف، اونچی تھی اور توانائی میں تقریباً دس فٹ تھی اور اپنے لوہے کے دروازوں اور اپنے شہر حفاظت کے بچوں کے ساتھ سرد ایران کا شایستگی، استحکام تھی۔ اس دیوار کا شای سرد ایران کی حفاظت کا ذریعہ ہوتا جسے بیان تسلیم کیا گیا ہے اصل قرآن شریف کے بیان کے مطابق ہے اور اسے جو سرد سمندر کہا جاتا ہے تو اس کی وجہ مسلمان تاریخ نویسوں کی غلطی معلوم ہوتی ہے کہ وہ ذوالقرنین سے مراد سمندر دیتے ہیں۔

نمبر ۱۱۔ یہ دیوار لوہے کی بنی ہوئی دھاتی بلکہ پتھر کی تھی جس پر خود لفظ و ذم شاہ ہے۔ لوہے کے ٹکڑے دروازوں کے لیے لٹکائے اس دیوار کی جو کیفیت اور بیان ہوئی ہے اس سے ظاہر ہے کہ اس میں لوہے کے دروازے کس قدر قرآن کریم کے علم غیب پر زبردست دلیل ہیں۔
 نمبر ۱۲۔ یمن یہ دیوار ان شمالی قوموں کے لیے روک ہو گئی نہ وہ اس کے اوپر چڑھ سکتے تھے نہ لقب لگا سکتے تھے اس لیے کہ جا بجا اس میں برج تھے۔
 جن میں فوج رہتی تھی۔

کہا یہ میرے رب کی رحمت ہے، پس جب میرے رب کا وعدہ آجائے گا تو اسے ہموار زمین (کروے گا اور میرے رب کا وعدہ سچا ہے۔

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ۝۱۸

اور ہم انہیں اس دن ایک دوسرے پر یوں مارتے ہوئے چھوڑ دیں گے اور صور بھونکا جائے گا پس ہم ان کو اکٹھا کریں گے۔ اور اس دن ہم دوزخ کو کافروں کے سامنے لے آئیں گے۔ وہ جن کی آنکھیں میرے ذکر سے پردے میں تھیں اور وہ سن بھی نہ سکتے تھے۔

وَتَرَكْنَا بَعْضَهُم يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جُمُعًا ۝۱۹ وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَافِرِينَ عَرْضًا ۝۲۰ الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَن ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ۝۲۱

تو کیا جو کافر ہیں وہ سمجھتے ہیں کہ میرے مقابل میں میرے بندوں کو کار ساز بنائیں، ہم نے دوزخ کو کافروں کے لیے ہمانی رکے طور پر تیار کیا ہے۔

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَن يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِّن دُونِي أَوْلِيَاءَ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِّلْكَافِرِينَ نَرُؤُهُمْ ۝۲۲

کہ کیا ہم تمہیں عملوں میں بہت بڑھ کر لکھا نہیں ہے؟ والوں کی خبریں۔ وہ جن کی کوشش دنیا کی زندگی میں برباد ہو گئی اور وہ سمجھتے ہیں کہ وہ صنعت کے بہت اچھے کام بن رہے ہیں۔

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ۝۲۳ الَّذِينَ ضَلَّ سَعِيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يُحْسِبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ۝۲۴

نمبر ۱۸۔ مطلب یہ کہ یہ لوگ آزادانہ ہو جانے کی اور پھر یا جوج کا خروج ہو گا مگر یہ ضروری نہیں کہ وہ خروج اسی دیوار کی جگہ سے ہو نہ ضروری ہے کہ وہی قوم نکلے بلکہ اس قوم کی نسل یا اسی قوم کی اور توہین مراد ہو سکتی ہیں اور ایک حدیث میں خود یہ لفظ آئے ہیں کہ نبی مسلم نے فرمایا کہ آپ کی ہشت کے وقت اس دیوار میں ایک چھوٹا سا سوراخ کر لیا گیا ہے۔ تو اس کا مطلب بھی یہی ہے کہ ان قوموں کے خروج اور دنیا پر غالب آنے کا وقت قریب آگیا ہے۔

نمبر ۱۹۔ یہ انہی اقوام کی حالت ہے جن کے خروج کی طرف آیت ماقبل میں اشارہ ہے خود قرآن کریم میں دوسری جگہ صاف الفاظ میں ہے حتیٰ اذا فطحت یا جوج و ما جوج دھ من کل حدب یسدون (الانبیاء۔ ۹۶) یعنی جب یا جوج و ما جوج کا خروج ہو گا تو وہ ہر ایک ہندو سے نکل پڑیں گے جس سے مراد یہ ہے کہ کل دنیا پر غالب ہو جائیں گے اور حدیث میں مسلم ہے لا یدان لاجد بقائم ان کے ساتھ جنگ کرنے کی کسی کو طاقت نہ ہو گی قرآن و حدیث کی یہ متفقہ شہادت ایک ذرا غور بھی شدہ باقی میں چھوڑتی کہ یا جوج و ما جوج کون سی قومیں ہیں اور ان کا خروج ہو چکا ہے وہ یہی یوں ہیں اقوام ہیں، سلاوی ہوں یا یونین جنہوں نے دنیا پر ایسا غلبہ حاصل کیا ہے کہ کوئی ہندی ان کے تصرف سے باہر نہیں رہ گئی اور یہ دنیا کی تاریخ میں ایک منظرِ ارم ہے اور اس آیت میں ان کی اپنی حالت کا ذکر ہے کہ ہم نہیں ایسی حالت میں چھوڑ دیں گے جب وہ ایک دوسرے پر یوں مارتے ہوں گے یعنی مادی دنیا پر غالب آکر پھر آپس میں لگ جائیں گے خواہ وہ جنگ کے ذریعے سے ہو جیسا کہ گذشتہ جنگ یورپ میں ہوا اور کسی ذریعے سے اور ان کے جمع ہونے میں اشارہ شاید بنی حق پر یعنی اسلام پر جمع ہونا ہو یعنی اکثر حجتہ ان کا اسلام قبول کر لیا اور اسی کے باقیات لگ آیت میں کافروں کا ذکر ہو سکتا ہے۔

نمبر ۲۰۔ ابن عباس صحابہ ابن وقاص اور ہاشم سے مروی ہے کہ بن لوگوں کا یہاں ذکر ہے وہ یہود و نصاریٰ ہیں اور حق یہ ہے کہ جس قدر یہ الفاظ آج نصاریٰ

یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے رب کی باتوں اور اس کی ملاقات کا انکار کیا، سو ان کے عمل ان کے کام نہ آئے اس لیے ہم قیامت کے دن ان کے لیے وزن قائم نہیں کریں گے۔ یہ ان کی سزا ہے (یعنی) دوزخ۔ اس لیے کہ انہوں نے کفر کیا اور میری باتوں اور میرے رسولوں کو تنہی بنایا۔ جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں ان کے لیے فردوس کے باغ مہمانی ہیں۔

انہی میں رہیں گے وہاں سے جبکہ بدلہ نہیں چاہیں گے۔ کہہ اگر سمندر میرے رب کے کلمات کے لیے سیاہی بن جائے تو سمندر ختم ہو جائیگا قبل اس کے کہ میرے رب کے کلمات ختم ہوں گو ہم اسی جیسا راہ اور اس کی مدد کو لائیں۔

کہ میں صرف تمہاری طرح بشر ہوں (لیکن) میری طرف وحی کی جاتی ہے کہ تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے پس جو کوئی اپنے رب

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا ۝۱۰

ذَٰلِكَ جَزَاءُ مَن كَفَرَ ۖ وَسُيْلُ هَٰؤُلَاءِ ۝۱۱ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ۝۱۲

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ۝۱۳ قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ۝۱۴

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ ۚ فَمَن كَانَ يَرْجُوا

تووں کی حالت پر صادق آتے ہیں ایسا کہ تو ہم پر صادق نہیں آئے یارب۔ دوزخ کی گئی نصاریٰ اقوام دنیا میں بھی شک میں شب و روز بھی شک ہے کہ دنیا میں کس طرح نرکی کریں ان دولت کن کن ذرائع سے آگیا ہے صلہ سعیم فی الحیوة الدنیا اور اس کو شش کا برباد ہونا اس لیے کہا کہ ان چیزوں کو اخلاق انسانی سے کچھ تعلق نہیں اور جو چیز باقی رہتی ہے وہ اخلاق سے ہی تعلق رکھتی ہے اور صنعت کے لفظ میں ان کے ہاتھ کی کارگیری کے کاموں کی طرف اشارہ کیا ہے جس میں یہ اقوام کل دنیا پر سبقت لے گئی ہیں۔

مفسر۔ اصل مضمون تو یہ تھا کہ جو لوگ شیخ کو خدا بنا تے ہیں وہ غلطی پر ہیں اور انہی کے مقابل پر ایمان والوں کا ذکر کیا تھا۔ اس مضمون کا کہ اللہ تعالیٰ کے کلمات لاہتا ہیں یہاں کیا تعلق ہے قرآن کریم میں ہے اِنَّمَا اِهْرَا اِذَا ارَادَ شَيْئًا اَن يَقُولَ لَهُ كُن فَيَكُونُ (۳۷: ۸۲) جس سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی ہر مخلوق اس کے کلمے سے پیدا ہوتی ہے اور حضرت شیخ کو جو کہ اللہ کا ہے تو اس سے بھی اصل مراد یہی ہے کہ وہ اس کی مخلوق ہے خدا یا خالق۔ اور یہاں میں نے چونکہ شیخ کے کلمے ہونے پر بڑی غور کھائی ہے اور وہ کلمہ خدا کا مترادف ہی قرار دیتے ہیں اور کلام خدا تھا (دور ۱: ۱۱) تو اس لیے اللہ تعالیٰ نے یہاں فرمایا ہے کہ ساری مخلوق ہی اس کے کلمے میں ایک شیخ ہی کی طرح ہے۔

مفسر۔ سورت کا خلاصہ ایک ایسی آیت پر کیا ہے جو نہ صرف عیسائی مذہب کی بنیاد ہی کو گرا دیتی ہے بلکہ ان کے سارے عقائد کا انکسار کھلا میلان کر کے اعلیٰ منازل روحانی پر پہنچنے کی خوشخبری سنائی اور ان منازل کو حاصل کرنے کے لیے اس کی قیمت بندھاتی ہے۔ یہی تمہاری طرح ایک بشر ہیں۔ پس تم میری بڑی تو کر سکتے ہو لیکن جو تمہارے اعتقاد میں تم جیسا بشر تھا خدا تھا اس کی پیروی تم کیوں کر کر سکتے ہو اس کا ماننا نہ آتا تمہارے لیے برابر ہے۔ دوسری طرف بشر شک کہہ کر میں یہ خوشخبری سنائی کہ وہ مقامات عالیہ میں ہر مہر رسول اللہ صلیم پہنچے اپنی اپنی استعداد کے مطابق تم بھی حاصل کر سکتے ہو۔

لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا
يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ﴿۱۹﴾
کی ملاقات کی امید رکھتا ہے تو چاہیئے کہ وہ اچھے عمل کرے اور
اپنے رب کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرے۔

سُورَةُ مَرْيَمَ مَكِّيَّةٌ ﴿۱۹﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
كُلِّعَصَ ﴿۱﴾
ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَاهُ زَكَرِيَّا ﴿۲﴾
إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا ﴿۳﴾
قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَ
اشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ
بِدُعَاؤِكَ رَبِّ شَقِيًّا ﴿۴﴾
وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَأْيِي وَكَانَتْ
أُمْرَاتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ﴿۵﴾
اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
کافی، بادی، برکت والا، عالم، صادق (صدقاً)
(یہ تیرے رب کی رحمت کا ذکر اپنے بندے زکریا پر ہے۔
جب اس نے اپنے رب کو چپکے سے پکارا۔
کما، میرے رب میری ہڈیاں کمزور ہو گئیں اور سر بالوں
کی سفیدی سے شعلے مار رہا ہے اور میرے رب تجھے
دعا کر کے میں مسرور نہیں رہا۔
اور میں اپنے بھائی بندوں سے اپنے پیچھے ڈرتا ہوں اور میری عورت
بانجھ ہے سو اپنے پاس سے مجھے کوئی وارث عطا فرما

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام مریم ہے اور یہ نام خود نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے اور اس میں چھ رکوع اور اٹھارے آیات ہیں اور مریم حضرت عیسیٰ علیہ السلام
کی والدہ کا نام ہے اور چونکہ اس سورت میں حضرت عیسیٰ کا ذکر کر کے عیسائیت پر تمام حجت کی ہے اس لیے اس سورت کا نام حضرت عیسیٰ کی والدہ کے نام پر رکھا ہے۔
اس سورت کے پڑھنے سے معلوم ہو گا کہ اس میں تمام انبیاء کی بیگناہی یا صحت پر زور دیا گیا ہے اور یوں حضرت عیسیٰ کا پورا نام امتیاز عیسائی قائم کرتے ہیں اسے باطل کیا گیا
ہے اس کے ساتھ سورت کا نام مریم رکھ کر جو توجہ دلائی ہے کہ عیسائیوں کے عقیدہ کے بموجب گناہ دنیا میں عورت کی دم سے آیا پس اگر وہ گناہ ورہ میں ملتا ہے جس کو ہم
سے تمام انبیاء کو گناہ قرار دیا جاتا ہے تو حضرت عیسیٰ ہی اس سے خالی نہیں جو ایک عورت کے پیٹ سے پیدا ہونے اور خود ان کی اپنی کتاب میں لکھا ہے کہ وہ جو عورت
کے پیٹ سے پیدا ہوا ہے کیونکر پاک ٹھہرے؟ (ایوب ۲۵) پہلی سورت میں عیسائیت کی تاریخ بیان کی تو یہاں اس کے عقاید کا ذکر کیا ہے کہ اس سورت کا پانچویں آل
بشت میں نوحی کے سامنے پڑھا جاتا ہے اس لیے اس کا نزول مکہ میں پانچویں سال سے پہلے کا ہے۔

نمبر ۲۔ تم ہانی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ان حروف کے معانی میں دریافت کی ہے کہ اس سے ملو اس کے الہی کاف و دو عالم صادق ہیں اس
صورت میں یا بطور حرف نما ہوگی اور ابن اثیر میں مسند میں جبریل وغیرہ میں لفظ حق کے نیچے (مذکر ہے کاف و دین عزیر صادق جمل یا کو حق کے قائم تمام ملو
ہے اور یاقین اور یقین کے معنی برکت والا دیئے ہیں۔

نمبر ۳۔ اور چونکہ اصل غرض اس سورت کی عیسائیت پر تمام حجت ہے اور یہ تمام حجت عیسیٰ کی خاص بیگناہی کو جس پر عیسائی زور دیتے ہیں شاکر کیا ہے اور تمام
انبیاء کو بے گناہ ثابت کیا ہے اس لیے سورت کی ابتدا اس غرض کے ذکر سے کی ہے جس کے متعلق خود عیسائیوں کی کتابوں میں یہ اعتراف موجود ہے کہ خدا کے حضور
راستباز اور بے عیب تھا نہ صرف وہی بلکہ اس کی بیوی بھی با دم و دھرت ہونے کے بیگناہ تھی و کیمو تو ۶۰۱ +

يَرْثِي وَيَرِثُ مِنْ اِلٰى يَعْقُوبُ ۖ وَاجْعَلْهُ
رَبِّ رَضِيًّا ۝

جو میرا ورثہ لے اور آل یعقوب کا ورثہ لے اور اے میرے
رب اسے پسندیدہ بنا دے۔
اے ذکر یا ہم تجھے ایک رکے کی خوش خبری دیتے ہیں اس کا نام رکھنا
ہے ہم نے اس کا کوئی نظیر پہلے نہیں بنایا۔

بِذِكْرِي اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيٰى
لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ۝

کہا، میرے رب میرے لڑکا کیسے ہوگا اور میری عورت بانجھ
ہے۔ اور میں بڑھاپے کی انتہا کو پہنچ
گیا ہوں۔

قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِىْ غُلَامٌ وَّكَانَتْ
اُمْرَاتِىْ عَاقِرًا وَّاقَدْ بَلَغْتُ مِنَ
الْكِبَرِ عِتْيًا ۝

کہا ایسا ہی ہوگا، تیرے رب نے فرمایا ہے۔ یہ مجھ پر آسان
ہے اور پہلے میں نے تجھے پیدا کیا اور تو کچھ چیز نہ تھا۔

قَالَ كَذٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلٰى هٰذَا
وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكْ شَيْئًا ۝

کہا میرے رب میرے لیے کوئی نشان مقرر کر دے کہ تیرے لیے
نشان یہ ہے کہ توتیں تیں صبح و سالمہ کہ لوگوں سے بات نہ کرے۔
سودہ عبادت گاہ سے اپنی قوم پر نکلے تو انھیں اشارہ سے کہا کہ
صبح اور شام تسبیح کر دو۔

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّىْ اٰيَةً ۖ قَالَ اَيْنُكَ
اَلَا تُكَلِّمُ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ۝

اے مجھ پر کتاب کو مضبوطی سے پکڑو۔ اور ہم نے اسے رکھین
کی حالت میں فہم دیا۔

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْفٰى
اَلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً وَّاَعِشِيًّا ۝

يٰحْيٰى خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ ۚ وَاٰتَيْنٰهُ
الْحُكْمَ صَبِيًّا ۝

میں نے اہل تشیع نے اور ان کے متبع میں بعض اور لوگوں نے یہ خیال کیا ہے کہ یہاں پر ہفتی سے مراد یہ ہے کہ میری جائداد کا وارث ہوگا اس سے
بڑھ کر ایک راستہ باز کی کوئی شک نہیں ہو سکتی کہ اس کے متعلق یہ کہا جائے کہ بڑھاپے کو پہنچا اور موت کا نظارہ سامنے دیکھ کر اے یہ فکر ہو کہ میری جائداد کو
بچا کے بیٹے منعمال میں گئے اس لیے وہ دعا کرتا ہے کہ مجھ کو ایک بیٹا ملے جو اس جائداد کو منعمال لے۔ راستہ بازوں کی دراست علم اور ہدایت کی ہوتی ہے۔
نمبر ۱۰۔ اگر سستی کے معنی ہنٹام لیے جائیں تو مراد ہوگی کہ اس خاص گھرانے میں پہلے اس نام کا کوئی آدمی نہیں ہوا۔ دیکھ لو قاف ۱۱: ۶۱ مگر سستی کے معنی
نظیر میں اور مطلب یہ ہے کہ جن خصوصیات کو یہی لے کر آتا ہے وہ سلسلہ اسرائیلی میں اور کسی کو نہیں دی گئیں اور یہ ان کی نبوت کی طرف اشارہ ہے کہ چونکہ
سلسلہ اسرائیلی میں ہر ایک نبی خاص صفات کا مظہر ہو کر آتا تھا جن کا مظہر دوسرا نبی نہ ہوتا تھا۔
نمبر ۱۱۔ کتاب سے یہاں مراد حضرت عیسیٰ کی اپنی کتاب ہے اور یہ ان کے زمانہ نبوت کا ذکر ہے اور آگے جو آتا ہے وَاٰتَيْنٰهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا تو یہ پہلے
زمانہ کا ذکر ہے یعنی وہ باتیں جن کی ضرورت نبوت کے لیے ہوتی ہے وہ شروع سے دی جاتی ہیں جیسے فہم یا حکمت، رحم دلی، پاکیزگی، جہاں سے بچنا اور یوں صفات
انبیاء کے اصول کو ساتھ ہی قائم کیا ہے۔

وَحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكَاةً وَكَانَ تَقِيًّا ۝
 وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ۝
 وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ
 وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ۝
 وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ اتَّخَذَتْ
 مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ۝
 فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا
 إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ۝
 قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِن
 كُنْتُ تَقِيًّا ۝
 قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ
 لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا ۝

اور اپنے پاس سے حمد ملی اور پاکیزگی دی تھی اور وہ گناہ سے بچنے والا تھا
 اور اپنے مال باپ سے نیکو کرنے والا اور سرکش نافرمان نہیں تھا۔
 اور اس پر سلامتی ہے جس دن وہ پیدا ہوا اور جس دن وہ مرے اور
 جس دن وہ زندہ اٹھایا جائے گا۔
 اور کتاب میں مریم کا ذکر کر، کہ جب وہ اپنے لوگوں سے الگ
 ہو کر ایک مشرقی مکان میں چلی گئی۔
 پس اس نے اُن سے پردہ کر لیا سو ہم نے اپنے کلام کو اس
 کی طرف بھیجا تو وہ اس کے سامنے ایک پورے انسان کی شکل میں آیا۔
 کہا، میں تجھ سے رحمن کی پناہ مانگتی ہوں، اگر تو
 متقی ہے۔
 اس نے کہا، میں صرف تیرے رب کا بھیجا ہوا ہوں تاکہ
 تجھے ایک پاکیزہ لڑکا بخشوں۔

نمبر ۱۔ یہاں تین چیزوں کا ذکر ہے جو انبیاء کو شروع سے دی جاتی ہیں جن میں سے پہلی چیز شفقت علی خلق اللہ ہے جو رحم دلئے پیدا ہوتی
 ہے اور دوسری بات زکوة ہے یعنی ظاہر الخلق ہونا یا نیکیوں میں ترقی کرنے والا اور تیسری اتقاء یعنی بدیوں سے بچنا اور اگلی آیت میں صاف طور پر حضرت
 یحییٰ کو بے گناہ قرار دیا ہے۔

نمبر ۲۔ یہاں تین موقعوں پر سلامتی کا ذکر ہے۔ ولادت کے وقت، موت کے وقت، بعثت کے وقت۔ گویا ہر حال میں سلامتی ہے۔ ہر نبی دنیا
 میں سلامتی کی حالت میں آتا ہے یعنی شیطان کے حملے سے محفوظ ہوتا ہے اور موت کے بعد بھی اسے سلامتی ہوتی ہے یعنی عذاب قبر سے محفوظ ہوتا ہے اور
 قیامت کو سلامتی ہے یعنی عذاب جہنم سے محفوظ ہے۔

نمبر ۳۔ یہاں بھی اور سورہ آل عمران میں بھی حضرت عیسیٰ اور یحییٰ کے اکٹھے ذکر میں عیسائیت پر تمام حجت ہے اور اسی لیے حضرت عیسیٰ کی مخالفت اور یگانہ
 پر زور دیا گیا ہے اور دوسرے یہ اشارہ ہے کہ حضرت عیسیٰ صرف ایک صلاح اخلاق انسانی کی پرورش کے لیے آئے تھے اس لیے ان کے ساتھ حضرت یحییٰ کی خصوصیت
 پیش آئی جس طرح حضرت موسیٰ جب اکیلے بچہ دیکھا کہ ان کے ساتھ حضرت ہارون کو کھڑا کیا گیا۔ یہی حضرت مریم کی بکلیت کو بچنے کے بعد کے حالت میں آیا اگلی
 آیت میں لفظ حجاب لکرتا ہوا یہاں مکان شرقی میں چلے جانے سے مراد یہی ہے کہ جب آپ بطولت کو پیشیں اور حیف کے قیام آئے تو آپ مسجدیں دیکھ کر تعجب
 اس لیے کہ شرقی مکان میں چلی گئیں اور غالباً مشرقی مکان ناصرہ تھا جہاں کارہنہ والا پوست نما رہتا جو بیت المقدس کے شمال مشرق میں ہے۔

نمبر ۴۔ روح سے مراد اکثر نے یہاں جبرائیل لیا ہے اور ابو سلم نے خود حضرت عیسیٰ کو، مگر روح کے معنی کلام الہی بھی ہیں اور دوسری جگہ اذ قالت الملائكة
 (آل عمران ۴۵) اسی کا مؤید ہے اور وحی جبرائیل انبیاء سے مخصوص بھی ہے پس مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنا کلام یا انعام اس کی طرف بھیجا اور وحی ملنا
 میں ضمیر اپنے اوپر ہوگی یعنی اس کلام الہی کے آنے کی تفصیل یہ ہے کہ ایک تمثیل ہونے والا بشر کی صورت پر پیش ہوا یعنی ایک کشفی نگاہ میں اسے ایک بشر نظر آیا۔
 نمبر ۵۔ لاجب میں فاعل وہ انسان کی صورت نہیں جس کی وساطت سے کلام پورا ہے بلکہ خود اللہ تعالیٰ ہے۔ چنانچہ دوسری قرأت اس کی لاجب بت جہاں

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي
بَشَرٌ وَلَمْ أَفِ بِغَيْبٍ ۝

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْنٍ
وَلَنَجْعَلَ لَكَ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا
وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ۝

فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ۝
فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ
قَالَتْ يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ
نَسِيًّا مَنْسِيًّا ۝

فَتَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزَنِي قَدْ
جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ۝
وَهَرَّجَتْ إِلَيْكَ يَجْدُرُ النَّخْلَةُ تُسْقِطُ
عَلَيْكَ رُطْبًا جَدِيًّا ۝

کہا، میرے لڑکا کس طرح ہوگا حالانکہ مجھے کسی انسان نے
(نکاح کر کے) چھوا نہیں اور نہ میں بدکار ہوں۔

اس نے کہا ایسا ہی ہوگا، تیرا رب کہتا ہے یہ مجھ پر آسان
ہے اور تاکہ ہم اسے لوگوں کے لیے نشان اور اپنی طرف سے
رحمت بنائیں اور یہ امر فیصلہ شدہ ہے۔

پھر (مریم نے) اسے حمل میں لیا اور اس کے ساتھ الگ (دور) چلی گئی۔
پھر دردِ زہ اسے کھجور کے تنے کی طرف لے آیا،
کہنے لگی اسے کاشش! میں اس سے پہلے مر جاتی اور
بھولی بھری ہوتی۔

تو اس کے نیچے سے اُسے ایک نڈا آئی کہ غم نہ کر تیرے رب نے
تیرے نیچے ایک چشمہ (بہا) رکھا ہے۔
اور کھجور کے تنے کو اپنی طرف ہلا، تجھ پر تازہ پکی کھجوریں
بھڑ پڑیں گی۔

مہی کی صحت کی توثیق ہے اور اس ترکیب کے اختیار کرنے کی وجہ یہ ہے کہ جب اس شخص نے یہ کہا کہ میں تیرے رب کا پیچھا ہوا ہوں تو اب اس پیغام کو بھی غاہر کیا جو
وہ نیکو آیا تھا اور وہ اللہ تعالیٰ کے یہ الفاظ تھے کہ میں تجھے ایک لڑکا دوں گا اور یہ اس کے مطابق ہے جو فرمایا اِنَّ اللّٰهَ يَبْشُرُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
مَنْزِلَہ۔ لہذا انبیاءِ نکاح کے مقابل پر پڑھا یا کیونکہ میں بشر کرتا یہ ہے اس سے کہ نکاح ہوا ہو۔

منبر۔ ہر چیز جو بطور ایک دلیل یا نشان کے ہو آیت کہلاتی ہے۔
آئے جانے ہیں۔ یوسف اور اس کے بھائیوں کا معاملہ بھی ایک آیت ہے نقد کان فی یوسف و اخوتہ آیات تفسائیں (یوسف) ۷۰۔ جو کہتا ہے کہ آیتیں
میانِ شیخ کی رسالت کی طرف اشارہ ہو۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کا نبی ملک اس کے صالح بندے بھی اس کے وجود پر ایک آیت بن جاتے ہیں۔ یا خصوصیت سے مراد
یہ ہو کہ ان کے بعد نبوت بنی اسرائیل سے منقطع ہو جائے گی۔

منبر۔ یہ بھی عیسائیت کے عقیدہ الوہیتِ مسیح کے خلاف دلیل ہے۔ کیونکہ وہ چیز جسے عورت حمل میں لیتی ہے وہ خدا نہیں ہو سکتا اور شاید اس سے
بھی حمل کا ذکر ہو کہ تاہم عیسائیت جو کہ حمل پر عورتوں کو حمل ہوتا ہے اسی طرح حضرت مریم کو بھی ہوا اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے وفدِ بخران کے مقابل پر ایسا ہی فرمایا :
السمتع فلعلمون ان عیسیٰ حملتہ امہ کہما تحمل المرأة۔ کیا تم نہیں جانتے کہ عیسیٰ کو اس کی ماں نے حمل میں لیا جس طرح عورتیں حمل میں لیا کرتی ہیں۔
منبر۔ عیسائی کہتے ہیں کہ آدم کے گناہ کی وجہ سے عورت کو یہ سزا ملی تھی کہ "درختے تو روکے بننے کے"۔ (ہدایہ ایل ۱۱۶، ۱۱۷) اور جسے عیسائی رہنا خدا سمجھتے
ہیں جس نے آدم کے گناہ کا ازالہ کرنا تھا جب وہ جانا تھا ہے تو اس کی ماں بھی دردِ زہ سے سختی ہے اور یہاں تک شدتِ درد زہ کی ہوتی ہے کہ وہ چلا اٹھتی
ہے لیلیٰ مت قبل هذا۔

فَكُنِي وَاشْرِي وَتَرِي عَيْنًا قَامًا
تَرِيَنَّ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا اَفْقُوْنِي اِنِّي
نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ اُكَلِّمَ
الْيَوْمَ اَنْسِيًّا ۝
فَاَتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِيْلُهٗ ۖ قَالُوْا اَيْسَرِمٌ
لَّكَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ۝
يَا خُتُّ هَرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكَ اَمْرًا
سَوِيًّا ۖ مَا كَانَتْ اُمُّكَ بَغِيًّا ۝
فَاَشَارَتْ اِلَيْهٖ ۖ قَالُوْا كَيْفَ نُّكَلِّمُ
تُوَسَّكُمَا ۚ سَوِيًّا ۖ اَمَّا اَبُوْهُ فَاَنْتَ
تَرِيْنَ ۚ اَمَّا اَبُوْكَ فَاَنْتَ
تَرِيْنَ ۚ اَمَّا اَبُوْكَ فَاَنْتَ

نہا۔ من البشر احد صاٹ بتاتا ہے کسی انسان سے بھی کلام نہیں کرنا بیان تک کر پوسٹ سے بھی نہیں کیونکہ وہ بھی بشر میں داخل ہے یہ خاموشی کا روزہ صرف ذکر الہی کے لیے تھا اور یہودی ایسا کرتے تھے کہ ذکر الہی کے لیے خاموشی کا روزہ رکھتے تھے کسی الزام کے خوف سے خاموشی کی ہدایت نہیں کیونکہ سفر میں اسے جانتا کن تھا جو الزام دیتا۔

نہرو۔ یہ واقعہ بالکل الگ ہے اور حضرت عیسیٰ کی ولادت کے ساتھ اس ذکر کو چھوڑ دیا ہے بیان تک کہ حضرت عیسیٰ کی نبوت کا زمانہ آجاتا ہے اور یہ بالکل اس کے مطابق ہے جو پہلے رکوع میں حضرت یحییٰ کے ذکر میں طرز اختیار فرمائی تھی یعنی شہادت دیکر اور اس پر تنبیہ کا ارشاد کر کے فرمایا یا عیسیٰ خذ الکتاب بقوة۔ حالانکہ یحییٰ کے پیدا ہونے کا بھی ذکر نہیں کیا تھا۔ اور اس پر قطعی دلیل یہ ہے کہ اس موقع پر جو کہ حضرت مریم کو کہا گیا اور اس کا جواب حضرت عیسیٰ نے دیا وہ یقیناً اور قطعاً زمانہ نبوت سے تعلق رکھتا ہے کیونکہ حضرت عیسیٰ کہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے مجھے ہی بنایا ہے اور یہ بھی فرماتے ہیں کہ مجھے کتاب دی ہے اور یہ کہنا کہ یہ باتیں لا محالہ واقع ہونے والی ہونے کی وجہ سے ماضی کے صیغہ میں بیان کی گئی ہیں اور مراد استقبال ہے تو اوضی بالصلوة والذکوة صدمت حیا کے کس طرح سنی کیے جائیں گے اور وہ مجھے نماز اور زکوٰۃ کا حکم دیکھا جب تک میں زندہ رہوں گویا جب کلام کر رہے ہیں اس وقت زندہ نہ تھے یا اس وقت نماز میں ہی پڑھتے تھے زکوٰۃ بھی دیتے تھے۔ یہ واقعات صاف بتاتے ہیں کہ یہ ذکر بعد نبوت کا ہے اور ان پر یہ الزام تھے کہ یہ خدائی کا دعویٰ کرتا ہے جس کا جواب اے عبد اللہ میں ہے اور یہ کہ ماں سے بھی اچھا سلوک نہیں کرتا زاور یہ واقعہ انجیل میں بھی موجود ہے جس کا جواب بڑا اچھا دیا ہے اور یہ کہ یہ ایک سرکش آدمی ہے جو علماء اور گدے شیون کو برا کہتا ہے جس کا جواب نہ یحییٰ جبار اشتیاق میں ہے۔ پس نہ تہ تو مہا قحطہ لازم حضرت عیسیٰ کے زمانہ نبوت سے تعلق رکھتا ہے اور حضرت عیسیٰ اس وقت حضرت مریم کی گود میں تھے بلکہ سوار ہو کر پر غلم میں داخل ہوئے تھے اور سوار ہو کر داخل بنائے کسی خاص غرض سے تھا دیکھو متی ۱۲: ۱۱ اور فیقیوں وغیرہ کا یہ کہنا کہ اے مریم تو ایک باوث باق ہے یا تو ایک عجیب چیز لا ہے اسی طرف اشارہ ہے اس لیے کہ ایک طرف ان کے نزدیک خدائی کا دعویٰ ہے دوسری طرف حضرت مسیح نے اپنے دظلم میں اپنی قوم کے علماء کے ساتھ مسخ بھی کی تھی انھیں سانپ کہ کر خطاب کرتے متی ۱۲: ۳۴۔ ربا کا زبردستی کی مانند اندر نکالتا ہے مہرے ہوئے متی ۲۳: ۲۶۔

نہرو۔ اخب ہارون حضرت مریم کو ان الفاظ میں خطاب کیا ہے۔ تعجب ہے کہ عیسیٰ کی اعتراض کرتے ہیں کہ اپنی انجیل میں موجود ہے۔ اے یوسف ابن داؤد اس خطاب میں گو نہ حضرت مریم کی بزرگی کا اعتراف بھی ہے کیونکہ حضرت ہارون کی طرف آپ کو نسبت دی گئی۔

مَنْ كَانَ فِي الْمُهْدِ صَيِّغًا ⑤
 قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ شَدِيدُ الْحَيْثُ
 وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ⑥
 وَجَعَلَنِي مُبْرَكًا آيَنَ مَا كُنْتُ وَ
 أَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ⑦
 وَبَرًّا بِوَالِدَتِي ⑧ وَ لَمْ يَجْعَلْنِي
 جَبَّارًا شَقِيًّا ⑨
 وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَ يَوْمَ
 أَمُوتُ وَ يَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ⑩
 ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ
 الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ⑪
 مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَنَهُ
 اس سے کلام کو جس جو راہی کل اجموعے میں رکھا تھا۔
 عیسیٰ نے کہا میں اللہ کا بندہ ہوں اس نے مجھے کتاب
 دی اور مجھے نبی بنایا۔
 اور مجھے برکت والا بنایا جہاں کہیں میں رہوں اور مجھے ناز
 اور زکوٰۃ کا حکم دیا ہے جب تک میں زندہ رہوں۔
 اور اپنی ماں سے نیکی کرنے والا (ہوں)، اور اس نے مجھے کرشم
 بدعت نہیں بنایا۔
 اور مجھ پر سلامتی ہے جس دن میں پیدا ہوا اور جس دن میں
 مروں اور جس دن میں زندہ اٹھایا جاؤں۔
 یہ مریم کا بیٹا عیسیٰ ہے، یہ سہانی کی بات ہے جس میں
 وہ جھگرتے ہیں۔
 اللہ کو شایاں نہیں کہ وہ کوئی بیٹا بنائے وہ پاک ہے

نمبر۔ حضرت عیسیٰ تیس سال کے نوجوان تھے پرانے بزرگوں کے سامنے وہ بچی ہی تھے اس لیے انھوں نے کہا کہ جو ہمارے سامنے کا بچہ ہے ہم اس
 سے کیا خطاب کریں۔ کان کا استعمال خود بتاتا ہے کہ کلام کرنے والا عجمین کی حالت سے نکل چکا ہے۔
 نمبر۔ اس جواب میں جو آیت ۳، ۳۱ و ۳۲ میں حضرت عیسیٰ نے دیا ہے ذیل کی باتیں کسی ہیں:- پیش اللہ کا بندہ ہوں۔ مجھے کتاب ملی ہے۔ میں نبی
 بنایا گیا ہوں۔ میں بابرکت ہوں میں ربوں یا دوسری جگہ جاؤں۔ مجھے جب تک زندہ ہوں نماز اور زکوٰۃ کا تاکید کی حکم ملا ہے۔ میں اپنی ماں سے حسن سلوک
 کرتا ہوں ان کی گستاخی نہیں کرتا۔ میں جبار شقی نہیں کہ بزرگوں اور نیکیوں کو برا کہوں۔
 اب جیسا کہ میں نے کہا یہ زمانہ فتنہ کا کلام ہے اس صورت میں ہر ایک جواب اعلیٰ درجہ کی حکمت پر مبنی ہے۔ اپنی عبودیت کا اعتراف اس لیے کیا کہ یہ لوگ
 آپ کی طرف خدائی کا دعویٰ منسوب کرتے تھے۔ ساتھ ہی اپنے نبی ہونے کا ذکر کیا گویا بتایا کہ اس مرتبے پہلے تم میں نبی ہوتے رہے ہیں میں بھی نبی ہوں اور مجھے خدا کی طرف
 سے کتاب ملی ہے اور آیت ۳۰ کی یہ تینوں باتیں گویا ایک خدائی کے دعویٰ کے اعتراف کا جواب ہیں اور پھر آیت ۳۱ میں اپنی نبوت پر دلیل دی کہ میں بابرکت ہوں
 یعنی میرا وہ نام مقبول ہے یہاں بھی مقبول ہو رہا ہے کیونکہ باوجود علماء کی مخالفت کے لوگ ان کے ساتھ ملتے جلتے تھے بلکہ ان کی خاطر کچھ چھوڑ کر ان کے ساتھ
 ہو گئے تھے اور اینٹا نکلت میں چٹنگوئی ہے کہ میں کسی دوسری جگہ جاؤں گا اور وہاں بھی میرا مقبول ہوگا۔ دوسری دلیل یہ ہے کہ میں نبی پر عمل پیرا ہوں اور کسی کا
 حکم دیتا ہوں اس لیے نماز اور زکوٰۃ کا ذکر کیا کہ یہی دو باتیں تمام نیکیوں کا اصل الاصول ہیں اور نیکی پر عامل ہونا اور اس کی تعلیم دینا یہی انبیاء کا کام ہوتا ہے۔
 اس کے بعد آیت ۳۲ میں اُن اعتراضات کا جواب دیا جو سخت کلامی کے متعلق تھے اول ماں کے متعلق کہ میں ہرگز ان کی گستاخی نہیں کرتا بلکہ ان سے نیکی کرتا ہوں
 دوسرا دروں کے متعلق کہ میں جبار شقی نہیں کہ خواہ مخواہ دوسروں کو برا کہوں اور ان پر زیادتی کروں اور عجیب بات یہ ہے کہ ان تمام باتوں میں اگر یہودیوں کے
 اعتراضات کا جواب ہے تو ساتھ ہی عیسائیت پر بھی اتمام بحث ہے اور اصل فرض عیسا کہ آیت ۳۵ میں ہے یہی ہے۔

اِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿۱۷﴾
 جب کسی امر کا فیصلہ کر دیتا ہے تو اسے کتا ہے ہوا
 سودہ ہو جاتا ہے

وَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعٌ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ
 هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿۱۸﴾
 اور اللہ میرا رب اور تمہارا رب ہے سو اس کی عبادت کرو
 یہ سیدھا راستہ ہے۔

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ
 لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۱۹﴾
 پھر فرقوں نے باہم اختلاف کیا سو ان پر افسوس ہے جنہوں نے
 کفر کیا کہ انہیں ایک سخت دن میں حاضر ہونا ہوگا۔

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُ تَوَنُّنًا لِّكِن
 الظُّلُمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۲۰﴾
 وہ کیسے سننے والے اور کیسے دیکھنے والے ہونگے جن دن ہمارے سامنے
 آئیں گے، لیکن ظالم آج کھلی گمراہی میں ہیں۔

وَأَنذَرَهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ
 الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۲۱﴾
 اور انہیں حسرت کے دن سے ڈرا جب معاملہ کا فیصلہ کر دیا جائے گا
 اور وہ غفلت میں ہیں اور وہ ایمان نہیں لاتے۔

إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا
 وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿۲۲﴾
 ہم ہی زمین کے وارث ہیں اور دان کے بھی احواس پر ہیں اور
 وہ ہماری طرف لوٹائے جائیں گے۔

وَإِذْ كُنَّا فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ
 إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿۲۳﴾
 اور کتاب میں ابراہیم کا ذکر کر، وہ صدیق
 نبی تھا۔

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا

نعم۔ احزاب یا فرقوں سے مراد عیسائیت کے مختلف فرقے ہیں ان کے باہمی اختلافات حضرت عیسیٰ کے بارہ میں بہت ہیں اور ہر ایک عقیدہ باطل کا
 یہی حال ہوتا ہے مسلمانوں کے فرقوں اور عیسائیوں کے فرقوں میں کتنا فرق ہے کہ وہ سب فرقے حق کو سننے اور شیعہ بھی رسول اللہ صلعم کے متعلق کوئی اختلاف ایسا
 نہیں رکھتے کہ آپ کا مرتبہ کیا تھا اور ان میں اصولی اختلاف کوئی نہیں مگر عیسائیوں کے تمام فرقوں میں ایک دوسرے سے اصولی اختلاف ہے اور کوئی دو فرقے اس
 پر اتفاق نہیں کرتے کہ حضرت عیسیٰ کو کیا کہیں۔

نمبر ۲۲۔ اس سورت کا اصل مضمون عیسائیت پر انما مبحث ہے اور حضرت ابراہیم کا ذکر اس لیے کیا کہ آپ ان تمام اہماء کے مورث اعلیٰ ہیں جو مسند
 اسرائیل میں ہوئے ہیں جس سے ایک حضرت عیسیٰ بھی ہیں اور خداوند قبولیت آپ کا مرتبہ بہت ہی بلند ہے اس لیے کہ یہودی اور عیسائی اور مشرکین عرب اور مسلمان
 سب ان کی استعجاب کیے کا قائل تھے اور توجہ اس عظیم الشان مسئلہ نبوت کی طرف دلائی ہے جو حضرت ابراہیم سے شروع ہوتا اور حضرت عیسیٰ پر ختم ہوتا ہے۔
 صدیق کا کہہ کر مرتبہ یہ ہے کہ وہ ہمیشہ سچ بولے اس سے کبھی جھوٹ نہ زد نہ ہو۔ اس لیے حضرت ابراہیم نے کبھی جھوٹ نہیں بولا۔ پس وہ حدیث غلط
 ہے جس میں تین دنو جھوٹ لونا حضرت ابراہیم کی طرف منسوب کیا گیا ہے یوں حضرت ابراہیم کے متعلق جو ایک ہی بات ان کی عصمت کے خلاف بیان کی جاتی
 ہے اس کی تردید کر کے حضرت ابراہیم کی عصمت کو قائم کیا ہے۔

کرتا ہے جو نہ سنا ہے اور نہ دیکھتا ہے اور نہ کچھ تیرے کام آسکتا ہے۔
اے میرے بزرگ مجھے وہ علم ملے جسے جو تجھے نہیں ملا، سو تو میری پڑی
کر میں تجھے سیدھا رہنے دکھاؤں گا۔

اے میرے بزرگ! شیطان کی عبادت نہ کر، کیونکہ شیطان
رحمن کا نافرمان ہے۔

اے میرے بزرگ! میں ڈرتا ہوں کہ تجھے رحمن کی طرف سے
کوئی عذاب آپہنچے تو تو شیطان کا دوست بن جائے۔

اس نے کہا اے ابراہیم کیا تو میرے مہبودوں سے منہ موڑتا ہے
اگر تو باز نہ آئے میں تجھے سنگسار کر دوں گا اور تو ایک تہ مجھ سے الگ ہو جا۔
کہا تجھ پر سلامتی ہو، میں اپنے رب سے تیرے لیے استغفار کر دوں گا
وہ مجھ پر بہت مہربان ہے۔

اور میں تم سے اور ان سے جنہیں تم اللہ کے سوائے پکارتے ہو الگ
ہوتا ہوں اور میں اپنے رب سے دعا کروں گا، امید ہے میں اپنے
رب سے دعا کر کے محروم نہیں رہوں گا۔

سو جب ان سے الگ ہو گیا اور ان سے جن کی وہ اللہ کے
سوائے عبادت کرتے تھے ہم نے اسے اسحاق اور یعقوب دیئے
اور ہر ایک کو ہم نے نبی بنایا۔

يَسْمَعُ وَلَا يَبْصُرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ۚ
يَا بَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ
يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ۚ
يَا بَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ
كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ۝

يَا بَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ
مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونُ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ۝
قَالَ أَرَأَيْتَ أَنْتَ عَنْ إِلَهِتِي يَا بَرُوهِيمُ
لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَأَرْجُصَنَّكَ وَاهْجُرَنِي مَلِيًّا ۝
قَالَ سَلِّمْ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرَ لَكَ رَبِّي
إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ۝

وَأَعِزَّنِي لَكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَأَدْعُوا رَبِّي عَسَىٰ أَلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ
رَبِّي شَقِيًّا ۝

فَلَمَّا أَعِزَّنَاهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَكُلًّا
جَعَلْنَا نَبِيًّا ۝

مذہب شیطان کو کوئی مہبود نہیں مگر جو کچھ عبادت غایت تذل کا نام ہے اس لیے جو لوگ شیطان کے آگے غایت درجہ کا تذل اختیار کرتے ہوئے اس کی ہر داد کی
پڑی کرتے ہیں جیسے کہ وہ گویا اس کی عبادت کرتے ہیں بعض نے شیطان کی عبادت سے مراد بتوں کی عبادت لی ہے اس لیے کہ شیطان ہی اس کی تحریک کرتا ہے۔
مذہب شیطان کا ولی بن جانے یعنی دوسروں کے ہٹانے میں شیطان کا مددگار رہ جانے پس اس عذاب سے مراد اللہ تعالیٰ کی ناراضگی ہے جو اس میں کوئی غلطی
دیکھ نہ ہو۔ یعنی خود شیطان کا اتباع کرنے کے لئے تو اللہ تم سے اس قدر دور پڑ جائے کہ پھر خود دوسروں کو غلط راہ پر ڈالنے لگے اسی دوری کو یہاں عذاب کہا ہے اور
اللہ تعالیٰ سے کُبرا اور دوری سب سے بڑا عذاب ہے۔

مذہب سگالی دینے والے کے لیے استغفار کرنا حضرت ابراہیم کے دشمنوں سے محبت کرنے کا عمل ثبوت ہے اور اس میں اشارہ ہے کہ یہ کوئی حضرت یسعی کی تعظیم کی صورت نہیں
مذہب یہاں اسحاق اور یعقوب دینے کا ذکر ہے۔ اشارہ یہ ہے کہ جب اس نے اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے اپنے بزرگ اور اپنی قوم سے علیحدگی اختیار کی

وَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ
لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ۝

اور ہم نے انہیں اپنی رحمت سے حصہ دیا اور ہم نے ان
کے لیے سچا ذکر بلند کیا۔

وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَى إِذْ آتَاهُ
مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ۝

اور کتاب میں موسیٰ کا ذکر کر، وہ ہر کھوٹ سے پاک
تھا اور رسول نبی تھا۔

وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ
وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ۝

اور ہم نے اسے پہاڑ کی بائیں طرف سے پکارا اور اپنے راز
بتانے کو اسے مقرب بنایا۔

وَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ
نَبِيًّا ۝

اور ہم نے اسے اپنی رحمت سے اس کا بھائی ہارون نبی
عطا فرمایا۔

وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِذْ آتَاهُ
صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ۝

اور کتاب میں اسمعیل کا ذکر کرو۔ وعدے کا سچا تھا،
اور رسول نبی تھا۔

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ
وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ۝

اور اپنے ساتھیوں کو نماز اور زکوٰۃ کا حکم دیتا تھا اور اپنے
رب کے نزدیک پسندیدہ تھا۔

تو ہم نے اسے ایک ایسی نسل دی جس میں ایک مدت تک سلسلہ نبوت چلا۔ اسی لیے اسحاق کے ساتھ اس کے بیٹے یعقوب کا بھی ذکر کیا۔ یہاں حضرت اسمعیل کا ذکر اس لیے نہیں کیا اور اس لیے بھی کہ اسمعیل کا ذکر آگے علیحدہ آتا ہے کیونکہ اس سے ایک علیحدہ نسل جلی میں جس کے بارے میں کریم صلعم پیدا ہوئے۔ نمبر۔ چونکہ صورت کا اصل مضمون عیسائیت پر اتمام حجت ہے اس لیے حضرت ابراہیم کے بعد سلسلہ اسرائیلی کے اس منعم الشان نبی کا ذکر کیا جو اس سلسلہ کا بانی ہے اور باقی تمام انبیاء کے ذکر کو چھوڑ دیا۔ لیکن ہارون کا ذکر ساتھ کر دیا۔ حضرت موسیٰ کو مخلص فرمایا یعنی جو ہر قسم کی نیل اور کھوٹ سے پاک تھا اس سے بڑھ کر بیکانہ ہی متعویذ نہیں ہو سکتی اور یہاں حضرت موسیٰ کو رسول نبی کہا ہے۔ اصطلاح شرعی میں ہر ایک رسول نبی ہے اور ہر نبی رسول ہے اس لیے ہر ایک ایک جگہ نبی کہا ہے اسے دوسری جگہ رسول کہا ہے۔ مثلاً حضرت عیسیٰ کے مطلق اوپر فرمایا وجعلنی نبیا اور آل عمران میں فرمایا تھا ورسولا الیٰ نبی اسرائیل۔

نمبر۔ حضرت موسیٰ کے بعد حضرت اسمعیل کا ذکر کیا ہے اس لیے کہ سلسلہ موسوی کے ختم ہونے کے بعد حضرت اسمعیل کا سلسلہ شروع ہوتا ہے اور نبوت سلسلہ موسوی سے سلسلہ محمدی میں منتقل ہوتی ہے اور حضرت اسمعیل کے صادق الوعد ہونے کے ذکر میں بائبل کے اس بیان کی ترویج ہے کہ اسمعیل ایک وحشی آدمی تھا (پیدائش ۱۶: ۱۶) اور اسے نبی کریم صلعم میں بھی یہ وصف کمال کو پہنچا ہوا تھا اور امت محمدیہ میں بھی وعدہ کی سچائی کی صفت نکال طور پر نمایاں نظر آتی ہے بمطابق دوسری اقوام کے جن میں وعدہ توڑنا ایک معمولی بات ہے۔ حضرت اسمعیل قبیلہ جریم کی طرف مبعوث ہوئے تھے کیونکہ اس وقت تکرمین کوئی آبادی نہ تھی بائبل میں ان کی رسالت کا ذکر نہیں۔

نمبر۔ صلوٰۃ اور زکوٰۃ کی تعلیم سب انبیاء میں مشترک تھی یہ دو عمل دین کے ہمیشہ سے چلے آئے ہیں حضرت عیسیٰ کو بھی یہی حکم دیا تھا۔ حضرت اسمعیل بھی اپنے پیروں کو اسی راہ پر چلا تے تھے اور آپ کے مرضی یا رضائے الہی کا عمل ہونے میں یہ بتایا کہ ان سے کوئی فعل اللہ تعالیٰ کی رضا کے خلاف سرزد نہیں ہوا اور یہی مقام عصمت ہے۔

وَإِذْ كُنَّا فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ نَارًا
كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ۝

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ۝

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ
النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَّةِ آدَمَ وَمِمَّنْ
حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ
وَإِسْرَءِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا
إِذَا تَلَّيْنَا عَلَيْهِمُ آيَاتِ الرَّحْمَنِ خَرُّوا
سُجَّدًا أَوْ بُكْعًا ۝

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا
الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَةَ فَسَوْفَ
يُلْقَوْنَ غِيًّا ۝

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا

نمبر۔ حضرت ادريس وہی ہیں جن کا ذکر بائبل میں متوک کے نام سے ہے اور یہ حضرت نوح سے پہلے کے ہیں بعض کے نزدیک ان میں اور نوح
میں ایک ہزار سال کا فرق ہے جس طرح نوح اور ابراہیم میں ایک ہزار سال کا فرق ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ حضرت آدم کے بعد پہلے رسول ہیں اور بائبل
میں ہے کہ متوک خدا کے ساتھ ساتھ جلتا تھا اور غائب ہو گیا اس لیے کہ خدا نے اسے لے لیا (پیدائش: ۵: ۲۴) اور پولوس لکھا ہے۔ ایمان ہی سے متوک
اٹھایا گیا تاکہ موت نہ دیکھے (عبرانیوں: ۱۱: ۵) اسی وجہ سے ہمارے بعض مفسرین نے بھی لکھ دیا کہ حضرت ادريس زندہ آسمان پر اٹھائے گئے اور
وہ جو تھے باجئے آسمان پر ہیں اور بعض نے کہا کہ جو تھے آسمان پر ان کی روح قبض کر لی گئی۔ ان باتوں کی کوئی اصلیت نہ قرآن شریف میں ہے نہ حدیث صحیحہ
میں اور کتب اخبار سے جو روایات ہیں کہ ایک فرشتہ حضرت ادريس کا دوست انھیں جو تھے آسمان پر لے گیا تھا اور وہاں ملک الموت نے ان کی روح قبض کر لی
تو اس کو قتل کر کے ان کی قبر سے لکھا ہے کہ کسب کی امرائیات ہیں اور ان میں بعض باتیں ناقابل قبول ہیں اور رفعنا مکتا علیاً کی تفسیر حسن سے مروی ہے
ہو شرف النبوة والرفع عند اللہ تعالیٰ یعنی اس سے مراد شرف نبوت اور قرب الہی ہے اور پھر روایات کو نقل کر کے بتا رہا ہے کہ لکھنؤ مکان سے مراد وطن
اور بلند مرتبہ تو یہ تفسیر کی بات ہے ورنہ صرف اونچے مکان پر لے جانا کوئی حقیقت نہیں رکھتا اور حضرت ادريس کے رفع کا ذکر کر کے یہ بھی بتا دیا کہ رفع بھی
حضرت عیسیٰ کی خصوصیت نہیں بلکہ سب انبیاء کا ہوا۔

نمبر۔ آدم کی ذریت سے تو سب میں مگر یہاں قرب ترین جہد کا ذکر کیا ہے یعنی ادريس آدم کی ذریت سے۔ ابراہیم نوح کی ذریت سے اسحاق اور اسماعیل
ابراہیم کی ذریت سے موسیٰ ہارون علیہ السلام کی ذریت سے۔ حضرت عیسیٰ کے یوں ذریت میں شامل کرنے پر مفسرین کو یکساں پڑا کونسا روکی کی
طرف سے بھی ہوتی ہے۔

اور کتاب میں ادريس کا ذکر کر۔ وہ صدیق
نبی تھا۔

اور ہم نے اسے بلند مقام پر اٹھایا۔

یہ نبیوں میں سے وہ ہیں جن پر اللہ نے انعام کیا
آدم کی نسل سے اور ان سے جنس ہم نے نوح
کے ساتھ سوار کیا، اور ابراہیم اور اسرائیل کی
نسل سے اور ان میں سے جنس ہم نے ہدایت دی اور جن
لیا جب ان پر رحمن کی آیتیں پڑھی جائیں وہ سجدہ کرتے
ہوئے اور روتے ہوئے گر پڑتے۔

پھر ان کے بعد ناخلف جانشین ہوئے، جنھوں نے نماز
کو ضائع کیا اور نفسانی خواہشوں کی پیروی کی سو وہ ہلاکت
کو پائیں گے۔

مگر جنھوں نے توبہ کی اور ایمان لائے اور اچھے

عمل کیے تو یہ جنت میں داخل ہوں گے اور ان پر کچھ ظلم نہ کیا جائے گا۔

ہمیشگی کے باغوں میں جن کا جہن نے اپنے بندوں سے بن دیکھے وعدہ کیا ہے اس کا وعدہ آکر رہے گا۔

اس میں کوئی بیہودہ بات نہیں سنیں گے، ہاں سلام نہیں گے اور ان کا رزق اس میں صبح اور شام انھیں ملے گا۔

یہ وہ جنت ہے جس کا وارث ہم اپنے بندوں میں سے اے بناتے ہیں جو متقی ہوں۔

اور ہم تیرے رب کے حکم کے سوائے نازل نہیں ہوتے مگر ایسی کا ہے جو کچھ ہمارے سامنے ہے اور جو کچھ ہمارے پیچھے ہے اور جو اس کے درمیان ہے اور تیرا رب بھولنے والا نہیں۔

آسمانوں اور زمین کا رب اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے سو اس کی عبادت کر اور اسی کی عبادت پر مضبوط رہ، کیا تو اس جیسا کوئی اور جانتا ہے۔

فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُوْنَ شَيْئًا ۝

جَنَّتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمٰنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ ۚ اِنَّهٗ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًا ۝ لَا يَسْمَعُوْنَ فِيهَا لَغْوًا اِلَّا سَلَامًا وَّ لَهُمْ فِيهَا زُكُودٌ ۝

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا ۝

وَمَا تَنْتَظِرُ اِلَّا بِاَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ اَيْدِيَنَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ ۚ وَمَا كَانَ سَرَابًا نَّسِيًّا ۝

رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهٖ ۚ هَلْ تُعَلِّمُ لَهُ سَمِيًّا ۝

نمبر ۱۔ بہشت میں رات نہیں کر وہاں صبح اور شام ہوں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ اوقات مراویں ہیں جن میں نماز پڑھتے تھے گویا ان کا رفق وہی نماز کا پھل ہے اور صبح و شام سے دوام بھی مراد ہوتا ہے یعنی ہر حالت میں اور تمام اوقات میں اور تمام دنوں میں ہونے سے مراد آفات سے سلامتی کا ہونا ہے اور سلام سننے سے مراد ایک توان کا باہمی سلام ہے حقیقت میں فیہا سلام راہلہ وسلم (۷۳) اور دوسرا ملائکہ کا ان پر سلام کہنا سلام علیکم طبعتم (الزمر: ۷۳)۔

نمبر ۲۔ اسی ایک روایت کی بنا پر جو اصحاب کعبہ کے سوال کے متعلق ہے یہاں یہ بھی لکھا ہے کہ حضرت جبرائیل کا قول ہے جس میں گویا یہ بتایا ہے کہ وہی کیوں نہ گئی تھی اور بخاری میں ابن عباس کی روایت صرف اس قدر ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جبرائیل کو لکھا تھا کہ آپ اس سے زیادہ نازل کیوں نہیں کرتے تو انھوں نے یہ جواب دیا لیکن آیت کے الفاظ سے جو مفہوم اقرب الی الذہن معلوم ہوتا ہے وہ یہ ہے کہ یہاں خود انبیاء علیہم السلام کے نازل کا ذکر ہے یعنی نبی بھی آتا ہے جب امر ہو اور یا بالخصوص نازل قرآن کریم کا ذکر ہے کہ جو یہ حق نازل ہوئی ہے تو یہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے ہی جو ماہین یدینا سے مراد مستقبل اور ماضی اور مابین ذلک حال ہے اور ما کان ہاں نسیا میں یا تو یہ مراد ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے وعدوں کو بھول نہیں سکتا جو اس نے ایک آخری رسول بھیجے کے متعلق سب انبیاء سے کیے تھے اور یا یہ کہ وہ لوگوں کو اس طرح مصلحت کی حالت میں چھوڑ نہیں سکتا تھا اور بعض نے مراد لی ہے کہ اپنے نبیوں کو نہیں چھوڑ سکتا یعنی ان کی نصرت کرے گا۔

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا مِثُّ لَسَوْتِ
أُخْرِجْ حَيًّا ۝
أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ
قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ۝
فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ
لَنَنْصُرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ۝
ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ
عَلَى الرَّحْمَنِ عِدِيًّا ۝
ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أُولَى
بِهَا صِدْقًا ۝
وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى
رَبِّكَ حَسْمًا مَّقْضِيًّا ۝

اور انسان کتا ہے کیا جب میں مراؤں گا تو پھر زندہ کے
نکالا جاؤں گا۔
کیا انسان یاد نہیں کرتا کہ ہم نے اسے پہلے پیدا کیا اور وہ
کچھ بھی نہ تھا۔
سو تیرے رب کی قسم ہم ضرور انھیں اور ان کے شیطانوں کو اکٹھا
کریں گے ہم ضرور انھیں دوزخ میں ڈال دیں گے اور ان کو مضر کر دیں گے
پھر ہر گروہ میں سے ہم ضرور انھیں الگ نکالیں گے جو جن کے
خلاف سرکشی میں سخت تر تھے۔
پھر یقیناً ہم انھیں خوب جانتے ہیں جو اس میں داخل ہونے کے
زیادہ اہل ہیں۔
اور تم میں سے کوئی نہیں مگر اس پر سے گزرے گا یہ تیرے رب
پر لازم ہے جس کا فیصلہ ہو چکا ہے۔

مفسر۔ اولی لانے سے یہ مطلب نہیں کہ بعض زیادہ اہل ہیں بعض کم گو یہ معنی بھی کہے گئے ہیں اور ہو سکتے ہیں کہ جو لوگ کفر میں زیادہ سخت تھے مباح اور پر کی آیت
میں ہے وہی آگ میں پہلے داخل ہوں گے اور ان کا عذاب بھی سخت تر ہو گا۔ مگر یہاں مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو خوب جانتا ہے جن کا آگ میں داخل ہونا
بہ نسبت ان کے گناہوں کے زیادہ مفید ہے اس لیے وہ آگ میں داخل ہونے کی بہ نسبت داخل ہونے کے زیادہ اہل ہیں۔ اس میں یہ بتایا ہے کہ ان کا جگہ میں
داخل ہونا ہی ان کا علاج ہے۔

مفسر۔ درود۔ اس کے اصل معنی ہیں بانی یا آگ پر بیٹھا بغیر اس میں داخل ہونے کے کو بعض نے توسیع کر کے داخل ہونا بھی اس میں شامل کر لیا ہے۔ درود کے
معنی کو یہ نظر رکھتے ہوئے اس آیت کے معنی میں قطعاً کوئی وقت نہیں رہتی گو ان منکوم میں تمام انسان یعنی مومن و کافر شامل ہوں گے یہ درود کے اوپر بیٹھا یا آگ کے
اوپر سے گزرنے کے دوزخ میں داخل ہونا اور ایک حدیث میں ہے جسے غریب کہا گیا ہے کہ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ نیک اور بد دونوں اس میں داخل ہونگے
مگر نیکوں پر وہ آگ خشک اور سلامتی ہوگی اور ایک اثر میں ہے کہ جب اہل جنت جنت میں داخل ہونگے تو وہ دریافت کریں گے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا تھا ان منکوم
الادارہا تو کہا جائے گا تم اس کے اوپر سے گزر آئے ہو اور اس کی آگ بھی ہوئی تھی۔ تو ان تمیز سے ایک ہی بات ثابت ہوتی ہے یعنی یہ کہ یقیناً نیک
لوگ دوزخ میں داخل نہ ہونگے اور یہی قرآن کی تعلیم ہے کہ کوہ فرات یا لا یسعون سہیسا (الانجیل ۱۰۲-۱۰۳) وہ اس کی آواز تک کو نہ سنیں گے اور ان لٹکے عذاب
معدون (الانجیل ۱۰۱) وہ اس سے دھڑکے جائیں گے پس اگر یہاں درود میں نیک و بد دونوں شامل بھی سمجھے جائیں تو یہ وہ درود ہے جس کے ساتھ
دخول نہیں۔ لیکن اگر فرض کیا جائے تو معلوم ہو گا کہ یہاں منکوم میں خطاب صرف کفار کو ہے اور شروع رکوع سے ہی ذکر کفار کا ہے۔ مثلاً آیت ۶۶ میں انسان
کا لفظ عام ہے مگر مراد صرف وہی انسان ہے جو منکر بعثت ہے پھر آیت ۶۸ میں انہی منکرین بعثت اور شیاطین کے حشر کا ذکر ہے۔ پس منکوم میں وہی لوگ
داخل ہیں اور یہ حضرت ابن عباسؓ سے منقول ہے اور بعض نے کہا کہ مومن کا درود بھی گوشال ہے مگر اس سے مراد وہ مصائب و تکالیف ہیں جو اس دنیا میں

ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ
الظَّالِمِينَ فِيهَا جَذِيًّا ۝
وَإِذَا تُثْلَىٰ عَلَيْهِمْ أَيْثُنَا يَتَيْنِ قَالَ
الَّذِينَ كَفَرُوا الْبَاقُونَ آمَنُوا أَتَىٰ الْفَرِيقَيْنِ
خَيْرٌ مَّقَامًا وَ أَحْسَنُ نَدِيًّا ۝
وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّن قَرْنٍ هُمْ
أَحْسَنُ آثَارًا وَ رَاءِيَا ۝
فَلْ مَن كَانَ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ
الرَّحْمَنُ مَدَّاهُ حَتَّىٰ إِذَا سَآوَا مَاءَ
يُوعَدُونَ إِنَّمَا الْعَذَابُ وَ أَمَّا السَّاعَةُ ط
فَسَيَعْلَمُونَ مَن هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا
وَ أَضْعَفُ جُنْدًا ۝

پھر ہم انہیں بچالیں گے جنہوں نے تقوے اختیار کیا اور ہم
ظالموں کو اس میں گھٹنوں پر گرا ہوا چھوڑ دیں گے۔
اور جب ہماری کھلی کھلی آیات ان پر پڑھی جاتی ہیں تو کافر مومنوں
سے کہتے ہیں، دونوں فرقہ میں سے کس کا مقام اچھا ہے اور
کس کی مجلس زیادہ خوبصورت ہے۔
اور کتنی نسلیں ہم نے ان سے پہلے ہلاک کیں جو سامان اور مہین
منظر میں ان سے اچھی تھیں۔
کہ جو کوئی گمراہی میں رہتا ہے تو رحمن اس کے لیے ملت بڑھاتا
جاتا ہے۔ یہاں تک کہ جب وہ دیکھیں گے، جس کا
انہیں وعدہ دیا جاتا ہے، خواہ وہ عذاب اور
خواہ وہ (موعود) گھڑی، تو جان لیں گے کس کی حالت
بُری ہے اور کس کا لشکر کمزور ہے۔

مومن پر آتی ہیں اور یہ مہابد کی طرف منسوب ہے اور اس کے آگے جو آتا ہے ثمن نجبی الذین اتقوا تو یہاں ثمن ترتیب کے لیے نہیں بلکہ یہ ایک انگلہ ائمہ
کا ذکر ہے کہ تنقیح نجات پاجائیں گے یعنی عذاب سے بچ جائیں گے اور ظالم و دوزخ میں رہیں گے۔ اور یہ جو بعض آثار میں صابہ کے ایسے اقوال پائے جاتے ہیں کہ وہ اس
آیت سے بہت خائف رہتے تھے تو ان سے مراد یہ ہو سکتی ہے کہ ایک نہ ایک رنگ میں ہر انسان کو مصائب و رداشت کرنی پڑتی ہیں اور مقامات عالیہ بغیر تکالیف
شاہد میں پڑنے کے مہسری نہیں آسکتے تو گویا یہ تکالیف بھی بظاہر ایک رنگ و دوزخ کا ہی رکھتی ہیں لیکن مومن کے لیے وہ ہر دو سلام بن جاتی ہیں۔
بغیر۔ مجلس کی خوبصورتی جس قدر فر عیسائی اقوام کو مجاہد ہے اور کسی قوم کو نہیں ہوا اس لیے کہ ان کی عورتیں آرائش کے سامان سے مزین ہو کر ان کی
مہاس کی زینت بنتی ہیں۔

نمبر ۲۔ دیتا ہے کہ اس کی طرف اس کے ثمن کی وجہ سے نفراٹھے۔ یہاں انہی اعدائے حق کے اثاث اور مہن خطر کا ذکر ہے۔ اثاث گھر کا سامان بھی
ہو سکتا ہے اور مال بھی اور گھر کے سامان میں سب فرنیچر اور لباس آ جاتا ہے کون تو اس کی مصداق ہے یہ محتاج بیان نہیں جو سامان اور لباس بادشاہوں اور
امراء کو تیار کرتے تھے وہ اس قوم کے معمولی آدمیوں کے پاس ہو جود ہیں۔

نمبر ۳۔ فہمذ دلہ الرحمن میں تباہی کا عادت اللہ ہے کہ ممال قوم کو صلت زیادہ دیتا ہے اور اتنا العذاب و اما السَّاعَةُ میں چھوٹے عذاب اور
ساعت و صلیٰ قوم کی تباہی کی قوت مراد ہیں کیونکہ آگے لشکر کی کمزوری کا ذکر ہے اور تباہی سے مراد ان کے ساز و سامان کا چھن جانا ہے۔ اس سورت میں لفظ
رحمان کو بڑی کثرت سے دوہرایا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ سورت عیسائیت پر تمام حجت کے طور پر ہے اور عیسائیت نے صفت رحمانیت کا مطلق انکار کیا اور
رحم کا بدل کو اللہ تعالیٰ کی صفات کے خلاف قرار دیکر عیسائی کی قربانی کو کھٹکا روکی کی بخشش کا بدل بٹھرایا ہے کہ یا اللہ تعالیٰ کوئی گناہ بخش نہیں سکتا جب تک اس کا
بدل نہ لے لے اور یہ اس کی صفت رحمانیت کے خلاف ہے۔

اور اللہ انھیں ہدایت میں بڑھاتا ہے جو سیدھے رستہ پر چلتے ہیں اور باقی رہنے والے اچھے عمل تیرے رجب نزدیک ثواب میں بہتر ہیں اور انجام میں خوب تر ہیں۔

تو کیا تو نے اسے دیکھا جو ہماری آیتوں کا انکار کرتا ہے اور کہتا ہے مجھے ہمیشہ مال اور اولاد ملے گا میں گمراہ کیا اسے غیب کی اطلاع ہے یا اس نے رحمن سے کوئی اقرار لے لیا ہے۔

ہرگز نہیں ہم لکھ لیں گے جو وہ کہتا ہے اور اس کے لیے عذاب کو بڑھاتے چلے جائیں گے۔

اور ہم اس چیز کے وارث ہوں گے جو وہ کہتا ہے اور وہ اکیلا باکس اور ٹیکا اور وہ اللہ کے سوائے اور سجدہ مہلتے ہیں تاکہ ان کے لیے قوت کا موجب ہوں۔

ایسا نہ ہوگا، وہ ان کی عبادت کا انکار کریں گے اور ان کے مخالف ہوں گے۔

کیا تو نے غور نہیں کیا کہ ہم نے شیطانوں کو کافروں پر چھوڑ رکھا ہے جو انھیں اکساتے رہتے ہیں۔

وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَلَقِيتُ الصَّالِحُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَرَدًّا ۝

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَكَانَ اللَّهُ أَظْلَمَ الْغَيْبِ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۝

كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ۝

وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ۝ وَأَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهًا لِّيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ۝

كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَؤْزُهُمْ أَفْرَادًا ۝

نمبر ۱۔ لا دین حالہ دلدا کہنے والا پہلے ہی صاحب مال و دولت ہے۔ پس یہاں مراد آیتا سے ستر ہے یعنی یہ چیزیں ہمیشہ ہی مجھے ملتی رہیں گی گو کہ یہ ایک انسان کا کہنا نہیں بلکہ ایک قوم کا کہنا ہے جو اپنے مال و دولت پر فخر کرتی ہے اور سمجھتی ہے کہ وہ ہمیشہ کے لیے دنیا کے اموال و بڑے جتنے کی مالک ہوگی۔ نمبر ۲۔ مایقول سے مراد وہی مال و دولت ہے جس پر وہ فخر کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ کے اس کے وارث ہونے سے مراد یہ ہے کہ وہ مال اس سے لیا جائے گا موت کے وقت تو تم تنہا ہی رہے مگر یہاں قوی حالت کا ذکر ہے مال اور جتنے کی مالک دنیا میں کبھی ایک قوم جو قی ہے کبھی دوسری آدمی جس قوم کو اپنے مال پر اور جتنے پر فخر ہو اس کا اس سے عین ہاں اس پر سخت ترین عذاب بلکہ اس کی پاکست ہے۔

نمبر ۳۔ یہ ایک لوگ پر جن میں سجدہ بنا یا گیا، بالخصوص حضرت شیخ جن کی قوم کا یہاں خاص ذکر ہے۔ یہاں پرستاروں کے انکار کا ذکر نہیں بلکہ سجدہ میں کے انکار کا ذکر ہے۔

نمبر ۴۔ لغت میں ہے کہ ارسال کسی تخلیق اور ترک منع سے ہوتا ہے یعنی ایک چیز کو اس کی حالت پر چھوڑ دینا اور اسے نہ روکنا پس ارسلنا الشیاطین سے مراد یہ کہ ہم نے ان شیطانوں کو منع نہیں کیا۔ اور وہ اپنا کام کرتے ہیں۔

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَذَابًا ۝

سو تو ان پر عذاب کے لیے، جلدی نہ کر، ہم صرف ان (کے لوں) کی گنتی ان کے لیے پوری کر رہے ہیں۔

يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا ۝

جن دن ہم متقیوں کو رحمن کی طرف ایک عزت والے گروہ کے طور پر لکھا کریں گے اور مجرموں کو ہم جہنم کی طرف (جیسے جانوروں کی طرح) بانٹ لے جائیں گے۔

وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرِثَةً ۝

وہ شفاعت کے مالک نہ ہونگے، مگر جس نے رحمن سے عہد باندھا ہے۔

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۝

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ۝

اور کہتے ہیں رحمن نے بیٹا بنالیا،

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا ۝

یقیناً تم ایک خطرناک بات کر گزرے۔

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ

قرب ہے کہ آسمان اس سے پھٹ پڑیں اور زمین شق ہو جائے اور پہاڑ ریزہ ریزہ ہو کر گر جائیں۔

الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا ۝

کہ وہ رحمن کے لیے بیٹے کا دھوئے کرتے ہیں۔

أَن دَعَا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا ۝

اور رحمن کو توڑیاں نہیں کہ وہ بیٹا بنائے۔

وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ۝

آسمانوں اور زمین میں جتنی چیزیں ہیں سوائے اس کے نہیں کہ وہ رحمن کے پاس غلام بن کر آئیں گی۔

إِنَّ كُلَّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

إِلَّا آتَى الرَّحْمَنِ عَبْدًا ۝

نمبر ۱۶۔ مراد یہاں شفیع بھی ہو سکتا ہے اور مشفع بھی۔ شفیع کی صورت میں ملا کا الایمان لوگ ہیں جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے عہد کو منظور کر لیا ہیں جس کے حکام پر عمل کیا اور مقامات عالیہ حاصل کیے ہیں کا الایمان مومن دوسرے مومنوں کے لیے شفیع ہو جائیں گے اور مشفع کی صورت میں مراد یہ ہے کہ شفاعت ان کے حق میں ہوگی جنہوں نے رحمن سے عہد باندھا ہے یعنی اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہرایا یا یہ کہ اللہ تعالیٰ کی شرائط کو انہوں نے قبول کیا مگر کسی وجہ سے کچھ نقص ان کے عمل میں رہ گیا۔

نمبر ۱۷۔ یہاں صاف صاف پر تنادیا کہ وہ کوئی قوم ہے جس کا خاص ذکر اس صورت میں چلا آتا ہے اور جس کے سامانوں اور آرائشوں اور حسن منظر کا ذکر تھا۔ یہ وہ قوم ہے جنہوں نے عقیدہ انیٹ کو دنیا میں پھیلا دیا ہے۔

نمبر ۱۸۔ ان ہیبت ناک الفاظ میں صرف اس عقیدہ کی بُرائی کا اظہار ہی نہیں کیا بلکہ فی الواقع دنیا میں کوئی قانون باقی نہیں رہتا اور نہ خود اس عالم کا وجود باقی رہتا ہے اگر اللہ تعالیٰ کا شیا مانا جائے کہ وہ کونسا نامی اس بنا پر جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی صفات میں رحم بدل نہیں۔ اگر اللہ تعالیٰ رحم بدل بھی کر سکتا ہو تو اسے کسی شے کی ضرورت نہیں جو انسانوں کے گناہوں کے لیے عاصفہ بنے اور عبادیت نے انیٹ اور کفارہ کی بنیاد ہی اسی بنا پر رکھی ہے کہ اللہ تعالیٰ جب تک کوئی بدل نہ لے لے اس وقت تک وہ گناہوں کو معاف نہیں کر سکتا اور انسان کی نجات ناممکن ہو جاتی ہے تو اس لیے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اگر رحم بدل اللہ تعالیٰ کی صفات میں سے ایک ہے کہ اس کے لیے بھی نکل جائے تو آسمان باقی رہیں زمین نہ پڑے خلق عالم اور نظام عالم کی بنیاد ہی رحم بدل پر ہے۔ اسی سے معلوم ہوا کہ یہ عقیدہ دنیا میں نہ نہیں سکتا۔ مایہیسی لعین ان بتوں کے دلالت میں اس کو صاف بیان بھی کر رہا ہے کہ اگر حاکمیت مانی جائے تو عقیدہ انیٹ باقی نہیں رہ سکتا۔

اُس نے اُن کا احاطہ کر لیا ہے اور انھیں پورا پورا گن رکھا ہے۔
اور وہ سب کے سب قیامت کے دن اس کے پاس اکیلے اکیلے آئیں گے۔
وہ جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں، رحمن ان کے لیے محبت
پیدا کر دے گا۔

سو ہم نے اسے تیری زبان میں آسان کیا ہے تاکہ متقیوں کو
اس کے ذریعے خوشخبری دے اور ایک جھگڑا تو م کو اس کے ساتھ ڈرائے۔
اور ان سے پہلے ہم نے کتنی نسلیں ہلاک کر دیں، کیا تو ان میں سے
کسی کو دیکھتا ہے، یا اُن کی ہمنگ بھی سنتا
ہے۔

لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ۝
وَكُلَّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرْدًا ۝
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا
فِي السَّيْرِ وَكَيْدًا ۝
وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هَلْ
تُحِشُّ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ
لَهُمْ رِكْنًا ۝

سُورَةُ طه مَكِّيَّةٌ (۲۰) اِنَّا مَكِّيَّةٌ (۱۳۵)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
طہ ۱

نبرا۔ یعنی عابد اور مسود سب خدا کے حضور اپنی اپنی ذمہ داری کو لے کر آئیں گے۔
نمبر۔ یعنی پاک لوگوں کی محبت خود بخود دنیا میں پیدا ہوتی چلی جاتی ہے جتنے اللہ تعالیٰ کے نیک بندے ہوئے ہیں ابتدا میں ان کی مخالفت بھی سخت ہوتی
ہے مگر آخرت آہستہ آہستہ ان کی محبت دنیا میں پرمی جاتی ہے اور یہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قربیت کی طرف اشارہ ہے یعنی آپ کی محبت دنیا میں پورے فوٹا کرتی جاتی
گی۔ چنانچہ آج ہم کہتے ہیں کہ وہ عیسائی مصلوب نے کسی زمانہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق ہر قسم کی بدزبانی کی اور غلیبوں کو بھید یا اب انہی میں سے بہت سے
دلوں میں آپ کی محبت پیدا ہوتی جا رہی ہے۔

نمبر۔ اس سورت کا نام طہ ہے اور اس میں آٹھ رکوع اور ۱۳۵ آیات ہیں اس کا نام اس کے پہلے حروف سے لیا گیا ہے جن سے یہ سورت شروع
ہوتی ہے اور جن میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مروا کر کے نام سے خطاب کر کے یہ ظاہر کیا ہے کہ نور محمدی اپنے کمال کو پہنچ کر رہے گا گو ابتدا میں وہ ایک ہلال کی طرح
نظر آئے اور اسی کمال کا ذکر اس سورت میں ہے پس اس کا نام اس کے مضمون کو ظاہر کرتا ہے یہ سورت بھی اس سے پہلے تینوں سورتوں کی طرح جن کے مضمون کے
ساتھ اس کے مضمون کا گواہی ہے یا پھر اس سورت میں ہے حضرت محمدی کی ہدایت کا موجب یہی صحت ہوتی تھی۔

نمبر۔ طہ بعض نسخوں میں یا رطل کی جگہ لولا جاتا ہے یعنی اسے مرد۔ اور اس کے نگرہ رکھنے میں غفلت اور کمال کی طرف اشارہ ہے اور روح الحانی میں
باب ال اشارہ میں ہے کہ طہ کے عدد چودہ ہیں اور یہ مرتبہ بدر کی طرف اشارہ ہے یا یہ کہ نور محمدی جس کا انکار کیا جائے گا۔ چودھویں کے ہند کی طرح اپنے کمال کو
پہنچے گا اور یہ عجیب بات ہے کہ حق جو شروع میں ایک ہلال کی طرح تھا، شمشک چودھویں سال میں یوں کمال کو پہنچا۔ اس کی قبولیت کو استحکام حاصل ہوا اور اس
کے مخالفوں کی کوتاہی و شکست ٹوٹ گئی کیا عجیب ہے کہ چودھویں صدی میں پھر ایک فوجیہ نوٹس دے دی جس کے مٹانے کی کوشش کی گئی ہے از سر نو بدرجہ کیجئے۔

مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْفَى ۝
 إِلَّا تَذَكُّرَةً لِّمَن يَخْشَى ۝
 تَنْزِيلًا مِّنْ خَلْقِ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ
 الْعُلَى ۝
 أَلَّا تَرَىٰ أَنَّ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ۝
 لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
 وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ۝
 وَإِنْ تَجَهَّرْ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ
 السِّرَّ وَأَخْفَى ۝
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ۝
 وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۝
 إِذْ رَأَىٰ نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي
 آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ
 أَوْ آجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ۝

ہم نے تجھ پر ترانہ اس لیے نہیں اتارا کہ تو ناکام رہے۔
 بلکہ یہ اس کے لیے نصیحت ہے جو ڈرتا ہے۔
 اس کی طرف سے اتارا گیا ہے جس نے زمین اور بلند آسمانوں
 کو پیدا کیا۔
 وہ رحمن (رہے جو) عرش پر قائم ہے۔
 اسی کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے
 اور جو ان دونوں کے درمیان ہے اور جو گلی مٹی کے نیچے ہے۔
 اور اگر تو پکار کر بات کہے تو وہ سمجھ کو اور اس سے مخفی بات کو بھی
 جانتا ہے۔
 اللہ، اس کے سوائے کوئی معبود نہیں اچھے نام اسی کے ہیں۔
 اور کیا تجھے موسیٰ کی خبر پہنچی ہے؟
 جب اسے آگ دکھائی دی تو اپنے گھروالوں سے کہا ٹھیکو
 میں نے آگ دیکھی ہے، شاید میں تمہارے پاس اس میں سے لکڑی،
 شعلے آؤں یا ارسی آگ پر رستہ پاؤں ملے۔

ترجمہ: اتنی بڑی عظیم الشان اور کامل کتاب اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر پر نازل کی ہے تو یہ نہیں ہو سکتا کہ وہ پیغمبر اب اس عرض کے حصول میں ناکام رہے
 جس کے لیے وہ کتاب نازل کی گئی ہے۔ بالفاظ دیگر کتاب اس لیے نازل کی ہے کہ تم مخلوق الہی کو ہدایت پر لاسکو۔ اس لیے یہ لازمی ہے کہ تم کا یہ بھی ہو جو لوگ
 پچھلی سورت کے آخر پر ایک سخت جھگڑا تو قوم کا ذکر کیا تھا اس لیے اب تشفی دیتا ہے کہ اس کتاب کے ذریعہ سے آخر دنیا ہدایت کو قبول کرے گی۔
 خبر: یہاں حضرت موسیٰ پر نزول وحی کی ابتدا کا ذکر کیا ہے اور جو کچھ یہاں فرمایا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت حضرت موسیٰ معزز تھے اور آپ کے
 اہل آپ کے ساتھ تھے اور یہ سفر دین سے معرکہ طوفان کا تھا (دوسری اور طوفان کی جانب میں یہ واقعہ پیش آیا (القصص: ۲۸) یہ آگ کیسی تھی؟ یہ تو اگلی آیات سے
 ثابت ہے کہ وہ آگ نہ تھی جو جلائے کا کام دیتی ہے۔ انبیاء علیہم السلام کی ایک روایت حالت منام میں ہے اور ایک روایت حالت کشف میں اور ایک حالت وحی میں
 اور ایک روایت عام واقعات کی جیسے عام انسانوں میں۔ اب یہ روایت عام واقعات کی تو یہ بھی کہ وہ آگ ایسی نہ تھی جس میں سے حضرت موسیٰ ملتی ہوئی لکڑی
 اٹھا لاتے اور یہ حالت خوب بھی نہیں اور وحی کا نزول بھی آپ پر نہیں ہوا۔ پس یہ کشف کی حالت ہے اور کشف میں انسان حالت بیداری میں ایک واقعہ کو دیکھتا ہے
 گھروہ واقعہ دوسرے عالم کا ہوتا ہے۔

اجد علی النار ہدی کے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ وہاں کوئی رستہ بتانے والا مل جائے اور یہ بھی کہ وہاں ہدایت دینی ملے اسی دوسرے معنی کے قریب
 قریب سے کہا ہوا درحقیقت وہ سے مروی ہیں۔ یہ دوسرے معنی یہاں موزنون میں۔ گویا حضرت موسیٰ کو خود بھی عن غاب یہ تھا کہ یہ کشفی لفظ ہے جہاں اللہ تعالیٰ کی
 طرف سے کوئی ہدایت دینی ملنے والی ہے۔

سوجب اس کے پاس آیا آواز آئی اے موسیٰ!
 میں تیرا رب ہوں، سو تو اپنی جوتیاں اتار دے تو پاک وادی
 طوے میں ہے ط۔
 اور میں نے تجھے جن یا سو اسے سن جو وحی کی جاتی ہے۔
 میں اللہ ہوں میرے سوانے کوئی معبود نہیں، سو میری عبادت کر۔
 اور میرے ذکر کے لیے نماز قائم کر۔
 وہ گھڑی ضرور آنے والی ہے میں اسے معنی ہی کھنا چاہتا ہوں تاکہ
 ہر نفس کو اس کے مطابق بدل دیا جائے جو وہ کوشش کرتا ہے۔
 تجھے اس سے وہ شمس نہ روکے جو اس پر ایمان نہیں لاتا اور
 اپنی خواہش کے پیچھے چلتا ہے سو تو ہلاک ہو جائے۔
 اور اے موسیٰ یہ تیرے دائیں ہاتھ میں کیا ہے؟
 اس نے کہا یہ میرا عصا ہے میں اس پر سہارا لگاتا ہوں اور اس سے
 میں اپنی بکریوں کے لیے پتے بھارتا ہوں اس میں میرے اور بھی فائدے ہیں
 کما اے موسیٰ اسے ڈال دے۔
 سو اے ڈال دیا تو کیا دیکھا کہ وہ سانپ ہے (جو) دوڑ رہا ہے۔

فَلَمَّا آتٰهَا نُودِيَ يٰمُوسٰى ۝
 اِنِّىۡ اَنَا رَبُّكَ فَارْكَعْ تَحْلِيْكَ ۚ اِنَّكَ
 يٰۤاَلُوْدُ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۝
 وَاَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحٰى ۝
 اِنِّىۡ اَنَا اللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا اَنَا فَاعْبُدْنِىْ
 وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِىْ ۝
 اِنَّ السَّاعَةَ اَتَتْهُۡ اَكْبَادُ خَفِيْهَا
 لَيُتَجَرَّىۡ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعٰى ۝
 فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنۢ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا
 وَاتَّبَعَ هَوٰهٗ فَتَرْدٰى ۝
 وَمَا تِلْكَ يٰمُوسٰى ۝
 قَالِ هِىَ عَصٰىۤىۡ اَتَوَكَّلُ عَلٰیہَا وَ اَهْبٰشُ
 بِہَا عَلٰى عَنۢبِىۡ وَاِىۡ فِیۡہَا مَآرِبٌ اٰخَرٰى ۝
 قَالِ اَلْقِہَا یٰمُوسٰى ۝
 فَالْقَہَا فَاِذَا هِیَ حَيَّۃٌ تَسْعٰى ۝

نمبر۔ ظاہر ہے کہ میں کا ذکر پہلی آیت اور اس آیت میں ہاں ہے اذنا دہ ربہ بالواد المقدس طوی۔ الزلزلۃ ۱۶، اور پھر نے والا خروا اذنا
 ہے وہ آواز کسی دشت کی نہیں۔ اور طوی وادی کا نام ہے اور وحی میں طرح پر انبیاء کو ہوتی ہے اس طرح حضرت موسیٰ کو ہوئی اور بعض لوگوں نے جو یہاں پر بحث کی
 ہے کہ لفظ کوئی دشت تو یہ صحیح نہیں دینی تو میں ہمیشہ لفظ ہوتے ہیں اور جوتیاں آواز نے سے کیا مراد ہے مفردات میں ایک قول نقل کیا ہے کہ یہ ایک شال ہے
 اور مراد اس سے یہ ہے کہ مضبوط ہو جائے اور روح المعانی میں ہے کہ اس سے مراد وہ چیز بھی لی جاتی ہے جو آرام کا موجب ہو اس لیے مراد یہ ہے کہ اہل ادرمال کے خیال سے
 اپنے دل کو خالی کر دے اور انا ربک کے ساتھ یہ معنی موزون ہیں کہ چونکہ اگر جوتی میں ہو کر اللہ تعالیٰ سے پہلے کامیاب ہو سکتا ہے تو کسی پاک مقام پر پاک
 جوتی کا ماننا منہ نہیں ہو سکتا اسی کی مثال ہے جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ہوا دیشا بک فظہر (الحدیث ۴۴) تو مراد اس سے مثل صالح کا کہنا یا بغیر نفس ہے۔
 نمبر۔ حیات سانپ کو کہتے ہیں اور یہ حیات ہستی زندگی سے مشتق ہے بوجہ اپنی زندگی کے طول کے اور چھوٹے بڑے دونوں پر اس کا استعمال ہوتا ہے
 قرآن کریم میں تین جگہ یہ ذکر ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کو وحی کی اور عصا ڈالنے کو کہا تو وہ سانپ بن گیا ایک بیان اور اسے جتہ کہا ہے۔ دوسرا اصل بیان
 میں اور تیسرا (القصص ۳۱) جہاں دونوں جگہ اسے جتہ کہا ہے۔ جاتن باریک سانپ کو کہتے ہیں اور دو جگہ یہ ذکر ہے کہ حضرت موسیٰ نے ذبحوں کے سامنے عصا
 ڈالا تو وہاں دونوں جگہ لہان کا لفظ ہے یعنی اژدہا (الاغراف ۱۰۷) اور (الشعراۃ ۳۲) اور ساحروں کے مقابلہ پر جہاں ڈالنے کا حکم ہے تو وہاں ان دونوں

کہا اے پرٹے اور ڈرنیں، ہم اسے اس کی پہلی حالت پر
لٹا دیں گے۔

اور اپنا ہاتھ اپنے پسوے لگا، وہ سفید نکل آئے گا، البتہ
اس کے کہ اس میں کوئی بُرائی ہو رہی (دوسرا نشان ہے)،
تاکہ ہم تجھے اپنے بہت بڑے نشانوں میں سے دکھائیں۔
فرعون کی طرف جا کہ وہ حد سے نکل گیا ہے۔

موسیٰ نے کہا میرے رب میرا سینہ کھول دے
اور میرا کام میرے لیے آسان کر دے۔

اور میری زبان کی گرہ کھول دے۔

تاکہ میری بات کو سمجھ لیں۔

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيدُهَا
سِيرَتَهَا الْأُولَى ۝

وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجَ
بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَى ۝

لِنُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى ۝

إِذْ هَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۝

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ۝

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ۝

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي ۝

يَفْقَهُوا قَوْلِي ۝

میں سے کوئی لفظ اختیار نہیں فرمایا۔ صرف یہ فرمایا ہے کہ جو کچھ ساحلوں نے بنایا تھا عرصاً اُسے نکل گیا (الاعراف ۱۱۷-۱۱۸) (ظہ ۶۵-۶۶) (الشعراء ۳۵-۳۶) یہ فرق باوجود
نہیں ہو سکتا۔ ظاہر ہے کہ جب حضرت موسیٰ کو اکیلے عرصاً ساپ بنا دکھایا گیا ہے تو یہ سمجھ نہیں سکتے کہ موسیٰ کی ضرورت منکر کے لیے ہوتی ہے اور حضرت موسیٰ
منکر نہ تھے نہ بتائے کہ ہے کہ اس عرصا میں یہ غایت ہے کہ جب ڈالا جائے گا تو ساپ بن جائے گا۔ کیونکہ صرف اس کے حضرت موسیٰ نکل ساری زندگی میں
سوائے فرعون کے مقابل پر ساپ بننے کا ذکر نہیں کیا، بلکہ خود ساحلوں کے مقابل پر بھی حضرت موسیٰ نے عرصا میں ڈالا جب تک کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے وہی نہیں
ہوئی۔ پس ہر جگہ پر عرصا ڈالا عرصا اس کے ساپ بننے کی غرض الگ ہے۔ اور حضرت موسیٰ کو اپنے طور پر اس کیفیت کے دکھانے کا نشانہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ کی
قوم کو اللہ تعالیٰ زندہ کرے گا اور فرعون کے مقابل پر اُتر دیا جائے گا یہ نشانہ ہے کہ آپ کی جماعت اسے اور اس کی افواج کو دکھا جائے گی اس کا یہ مطلب ہرگز نہیں کہ
عرصا ساپ یا اُتر دیا نہیں جاتا تھا بلکہ یہ مطلب ہے کہ ساپ یا اُتر دیا بننے کے نیچے یہ مفہوم تھا۔

نمبر ۱۔ اس سے معلوم ہوا کہ عرصا کے ساپ ہونے کی حالت میں ایک وقت حالت تھی۔

نمبر ۲۔ مطلب یہ ہے کہ یہ نشان جو ہم نے دکھائے ہیں اس لیے دکھائے ہیں تاکہ اس سے بھی بڑے نشان تھیں دکھائیں اور اس سے بڑے نشانوں سے

مراد وہی مطلب ہے جس کی طرف ان نشانات میں اشارہ تھا۔

نمبر ۳۔ شرح صدر سے مراد دلائل کا کھانا اور یقین سے مشکلات کے دور ہونے کی دعا ہے اور عقدة لسان کے کھلنے سے مراد جیسا کہ امام زہری نے لکھا ہے
توت بیانی میں جو شخص ہے اس کو دُر کیا جانا ہے اور مکران شریف نے خود بھی یہی فرمایا ہے کیونکہ ایک جگہ فرعون کا اقرار ہے ولا یموت من بعد (الزمر ۵۷) یعنی
موسیٰ میں توت بیانی نہیں۔ اور حضرت موسیٰ خود اُٹھنا کا ذکر کر کے فرماتے ہیں هو افعص من لساننا (القصص ۳۴) اور خود اپنے متعلق فرماتے ہیں ولصبق صدی
ولا یصلطن لسانا (الشعراء ۱۳) پس یہ خیال کہ حضرت موسیٰ کی زبان میں کوئی گڑبگ تھی صحیح نہیں اور یہاں عرصا اور بدیعینا کا نشان مل جانے کے بعد حضرت موسیٰ تین
باتوں کے لیے دعا کرتے ہیں: اول شرح صدر یعنی اعلیٰ اور درج کی دلائل میں کراہیں۔ دوسرے اُن دلائل کے پیش کرنے میں جو مشکلات اور کادیں ہیں وہ دور ہو جائیں
تیسرے فصاحت لسانی ملے اور ان سب کا نتیجہ یہ کہ آپ کے مخاطب اصل بات کو اچھی طرح سمجھ لیں جس سے صاف معلوم ہوا کہ تبلیغ حق کے لیے ان باتوں کی
ضرورت حضرت موسیٰ کو تھی جیسے آج ہر مبلغ کو ہے۔

اور میرے ساتھیوں میں سے ایک میرا لہجہ بٹائیوا بنا دے۔

بارون میرا بھائی ملے۔

میری قوت کو اس کے ساتھ مضبوط کر۔

اور میرے کام میں اسے شریک کر۔

تاکہ تیری بہت تسبیح کریں۔

اور تجھے بہت یاد کریں۔

تو ہمیں ہر حال میں دیکھتا ہے۔

کہا اسے موٹھی تیری درخواست منظور ہوئی۔

اور یقیناً ہم نے تجھ پر ایک بار اور احسان کیا۔

جب ہم نے تیری ماں کی طرف وحی کی جو اب وحی کی جاتی ہے۔

کہ اسے صندوق میں ڈال دے، پھر اس صندوق کو دریا میں

ڈال دے تو دریا اسے کنارے پر ڈال دے گا۔ تاکہ میرا ایک

دشمن اور اس کا دشمن اسے لے لے اور میں نے تجھ پر اپنی طرف سے

محبت ڈالی۔ اور تاکہ میرے سامنے تیری ترمیم

کی جائے۔

وَاجْعَلْ لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ۝

هَرُونَ أَخِي ۝

أَشَدُّ بِهٖ أَمْرًا ۝

وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ۝

كَيْ تَسْبِحَكَ كَثِيرًا ۝

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ۝

إِنَّكَ كُنْتَ بِمَا بَصِيرًا ۝

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يٰمُوسَىٰ ۝

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ۝

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ ۝

أَنِ اقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ

فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ

عَدُوٌّ لِّي وَعَدُوٌّ لَّهُ ۖ وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ

مَحَبَّةً مِّنِّي ۖ وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ

عَيْنِي ۝

قبیلہ۔ حضرت موٹھی کی یہ دوسری درخواست جواب میں ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ بنی اسرائیل کو فرعون کے قبضے سے نکالنے کے لیے اور اس کی سارے پہلوؤں میں اصلاح کے لیے حضرت موسیٰ نے اپنے آپ کو کافی نہیں سمجھا اور ایک مددگار ساتھ چاہا ہے اور اس مددگار کو نام سے مخصوص کیا ہے مگر اس کا یہ مطلب نہیں کہ حضرت موسیٰ نے دعا کی تھی کہ بارون کو بنی بنایا جائے ایسی کسی دعا کا قرآن شریف میں کوئی ذکر نہیں اور فارسل الہی ہرون (اشعراہ - ۱۳) اور درسد مسی (القصص - ۲۴) سے بھی یہ مراد نہیں کہ اسے رسول بنا دے بلکہ اپنے ساتھ فرعون کی طرف بھیجا جانے کی درخواست ہے اور حضرت موسیٰ کی اس دعا سے معلوم ہوتا ہے کہ انھیں یہ علم تھا کہ ان کے بھائی بارون کو نبوت مل چکی ہے اور یہ حضرت موسیٰ سے بڑے تھے۔

مفسر۔ اس سے مراد یہاں امر تبلیغ و دعوت الی الحق ہے نہ نبوت۔

مفسر۔ یہاں اللہ تعالیٰ نے اس وحی کا ذکر کیا ہے جو حضرت موسیٰ کی والدہ کو ہوئی کہ اپنے بچہ کو صندوق میں رکھ کر دریا میں ڈال دے اللہ تعالیٰ خود اس کی حفاظت کے سامان پیدا کر دے گا اور ایسا ہی انھوں نے کیا۔ اس سے معلوم ہوا کہ وحی الہی ظہری کو بھی کہیں کہ حضرت موسیٰ کی والدہ نبیہ زہرا تھیں، ایسی ہی یقین ہو سکتی ہے جیسے بنی کہ لیکن اس میں جو امور ظاہر کیے جاتے ہیں وہ اور رنگ کے ہوتے ہیں اگر حضرت موسیٰ کی والدہ کو اس وحی کے مجاہد اللہ ہونے کا یقین حاصل نہ ہوتا تو وہ اپنے بچہ کو اس کی بنا پر دریا میں نہ ڈال سکتی تھیں۔

إِذْ تَسْتَشِيْ اُخْتَاكَ فَتَقُوْلُ هَلْ اَدُلُّكُمْ
عَلٰى مَنْ يَّكْفُلُهُ طَرَجَعْنَاكَ اِلٰى اُمِّكَ كَيْ
تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَ قَتَلْتَ
نَفْسًا فَجَعَيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَ قَتَلْتَ
نَفْسًا ۚ فَلَئِمْتَ سِنَّيْنِ فِيْ اَهْلِ
مَدْيَنَ ۚ ثُمَّ جِئْتَ عَلٰى قَدٍّ
يُمُوْسٰى ۝

جب تیری بہن گئی اور کہا کیا میں تجھے بتاؤں جو اس کی پرورش
کو اپنے ذمے لے، سو ہم نے تجھے تیری ماں کی طرف لوٹایا
تاکہ اس کی آنکھ ٹھنڈی رہے اور وہ غم نہ کرے
اور تو نے ایک شخص کو مار ڈالا، سو ہم نے تجھے غم سے نجات دی
اور ہم نے تجھے طرح طرح کی تکلیفوں میں مبتلا کیا،
پھر تو مدین کے لوگوں میں کئی سال رہا، پھر تولدے موسیٰ
ایک اندازے پر آگیا۔

وَ اصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ۝

اور میں نے تجھے اپنے لیے کمال خوبی میں بنایا۔

اِذْ هَبَّ اَنْتَ وَ اُخُوْكَ بِاَيَّتِيْ وَ لَا
تَنِيَّا فِيْ ذِكْرِيْ ۝

تو اور تیرا بھائی میری آیتوں کے ساتھ جاؤ اور میرے ذکر
میں سستی نہ کرنا۔

اِذْ هَبَّا اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ۝

دونوں فرعون کی طرف جاؤ کہ وہ حد سے نکل گیا ہے۔

فَقُوْلَا لَهُ قَوْلًا لَّيْنًا لَّعَلَّهٗ يَتَذَكَّرُ
اَوْ يَخْشٰى ۝

سو اُسے نرم بات کہو، شاید وہ نصیحت پکڑے یا
ڈرے۔

اللہ تعالیٰ کے حضرت موسیٰ پر محبت ڈالنے میں یہ بتایا ہے کہ انبیاء علیہم السلام کی محبت قلوب میں پھیلے ہوئے ہے۔ حضرت موسیٰ کی خصوصیت نہیں بلکہ
اس قسم کے الفاظ سب ہی انبیاء پر صادق آتے ہیں خود ہمارے ہی کریم صلعم پر اسی طرح اللہ تعالیٰ کی طرف سے محبت ڈالی گئی تھی اور کوئی دل نہ تھا جو آپ
کی محبت سے خالی ہوتا اور اللہ تعالیٰ کا فرمانا کہ میرے سامنے تو اچھا بنایا جائے ظاہر کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ انبیاء کے لیے پرورش کے سامان بھی ایسے بنایا
فرا دیتا ہے کہ ان کی تربیت اچھی ہو اور اللہ تعالیٰ کے سامنے اس لیے کہہ کہ اللہ تعالیٰ ان میں کوئی ایسی بات پیدا ہونے نہیں دیتا جو ان کے آئندہ منصب کے
خلاف ہو وہ گویا اللہ تعالیٰ کے حضور پرورش پاتے ہیں گو ظاہری ذرائع کیسے ہی ہوں بیان تک کہ اللہ تعالیٰ دشمنوں کے ہاتھ سے بھی ان کی پرورش اسی اعلیٰ درجہ
کے معیار پر کر لیتا ہے۔ یہ بھی انبیاء کی عصمت پر دلیل ہے۔

تفسیر۔ اس لیے کہ انبیاء اللہ تعالیٰ کا نام ہی دنیا میں بھیلے تھے میں اللہ کی اور پاکیزگی کی تعلیم دیتے ہیں۔ چنانچہ حضرت ابن عباس سے اس کے سنی مروی ہیں اپنی
وحی اور رسالت کے لیے پس معلوم ہوا کہ انبیاء کی زندگی محض خدا کے لیے ہوتی ہے اور وہ تمام اغراض فضاہی سے پاک ہوتے ہیں۔
نمبر ۲۔ خود اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ فرعون حد سے گزر گیا ہے وہ بنی اسرائیل کے دلوں کو قتل کرنا تھا نہایت ذلیل کام ان سے لیتا تھا۔ ہاں کل حق پہنچانے
کے لیے اپنے بیوں کو بھی ارشاد ہوتا ہے کہ اس سے نرمی سے بات کرنا اور پھر ساتھ ہی امید دلاتا ہے کہ شاید وہ نصیحت پکڑے ہے یہ تبلیغ حق کا طریقہ جس کی
پیروی آج مسلمانوں کو کرنی چاہیے۔ اگر وہ اس وقت اسی حالت میں ہیں جس حالت میں بنی اسرائیل فرعون کے ماتحت تھے اگر ان پر حکمران قوم حد سے نکل چکی ہے
اگر ان کے بیٹے ذبح کیے جاتے ہیں اگر ان کو ذلیل سمجھا جاتا ہے اور ذلیل حالت میں رکھا جاتا ہے تو بھی اس قوم سے واپس نہ ہونا چاہیے۔

دونوں نے کہا ، ہمارے رب ہم ڈرتے ہیں کہ وہ ہم پر زیادتی کرے یا حد سے نکل جائے۔

کہا مت ڈرو میں تمھارے ساتھ ہوں مستأ اور دیکھتا ہوں۔
سو اس کے پاس جاؤ اور کو ہم تیرے رب کے دور رسول ہیں ،
سو نبی اسرائیل کو ہمارے ساتھ بھیج دے۔

اور انھیں دکھ نہ دے ، ہم تیرے رب کی طرف سے تیرے پاس
ایک نشان لائے ہیں اور اس پر سلامتی ہے جو ہدایت کی پیروی کرتا ہے
ہماری طرف یہ وحی ہوئی ہے کہ عذاب اس پر ہے ، جو
جھٹلاتا ہے اور پھر جاتا ہے۔

فرعون نے ، کہا اے موسیٰ ! تم دونوں کا رب کون ہے ؟
کہا ہمارا رب وہ ہے جس نے ہر چیز کو اس کی پیدائش ملنا
کی پھر اسے اپنے کمال کی راہ دکھائی ۔
اس نے کہا تو پھر پہلی نسلوں کا کیا حال ہے ۔

کہا اُن کا علم میرے رب کے پاس کتاب میں ہے ، میرا رب
غلطی نہیں کرتا ، نہ جھوٹا ہے ۔

وہ جس نے تمھارے لیے زمین کو فرش بنایا اور تمھارے لیے
اس میں رستے چلائے اور بادل سے پانی اتارا ، پھر ہم اس کے

قَالَ رَبَّنَا إِنَّكَ نَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ
عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَظْلِي ۝۱۹

قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَى ۝
فَأْتِيهِ تَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ
مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ ۖ
قَدْ جِئْنَاكَ يَا رَبِّ مِنْ رَّبِّكَ طُ وَالسَّلَامُ
عَلَى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى ۝

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ
كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يُسُوْنِي ۝
قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ
ثُمَّ هَدَى ۝

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَى ۝
قَالَ عَلِمْنَا عِنْدَ رَبِّنَا فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ
رَبُّنَا وَلَا يَنْسَى ۝

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَاسْلَكَ
لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

نمبر ۱۹۔ سوال رب کے متعلق تھا اس لیے فرمایا کہ وہ صرف خالق ہی نہیں اور اس نے مخلوق کو ہدایت کرنے کی بھی نہیں چھوڑ دیا ، بلکہ اس کی ربوبیت کا یہ
اتقنا ہے کہ اسے ہدایت بھی دی گئی تھی منزل مقصود تک پہنچنے کی راہ دکھائی اسی فطری ہدایت سے ہر چیز اپنے دائرہ میں کمال کو حاصل کرتی ہے اور اس میں
وحی الہی کی ضرورت پہنچی دلیل ہے اور بتایا ہے کہ انسان کو اس کے کمال تک پہنچنے کے لیے وحی کی ضرورت ہے کیونکہ روحانی کمال کے لیے روحانی سامانوں کی
ضرورت ہے۔

نمبر ۲۰۔ سوال کا مطلب یہ تھا کہ پہلی قومیں یہ ہدایت نہیں ملی ، ان کا کیا حال ہے تو اس کا جواب دیا ہے کہ وہ میرا کام نہیں ، اللہ تعالیٰ نے ان کے مناسب
حال جو سامان بنایا کہ وہ ہر چیز پر اللہ تعالیٰ کے علم میں ہے وہ ان کی کے متعلق غلطی کرتا ہے ان کی کو جھوٹا ہے۔

ساتھ مختلف سبزیوں کے جوڑے پیدا کرتے ہیں۔
کھاؤ اور اپنے سپارپاؤں کو چراؤ یقیناً اس میں عقل والوں
کے لیے نشان ہیں۔

اسی زمین سے ہم نے تمہیں پیدا کیا اور اسی میں تمہیں لوٹائیں گے
اور اسی سے ہم تمہیں دوسری دفعہ نکالیں گے۔

اور ہم نے اسے اپنے سب کے سب نشان دکھائے مگر اسے جھٹلایا اور انکار کیا۔
کمالے سوئی کیا تو ہمارے پاس آیا ہے کہ اپنے جادو سے ہمیں اپنے
ملک سے نکال دے۔

سو ہم ضرورت پر اسے اسی طرح کا جادو لائیں گے سو ہمارے اوپر اپنے
درمیان ایک وعدہ ٹھیرائے جس کی نہ ہم خلاف ورزی کریں اور
نہ تو برابر مکان میں رہوں،

کما تھا راعدے کا وقت جن کا دن ہے اور یہ کہ لوگ پاشت
کے وقت جمع کیے جائیں۔

سو فرعون پھر گیا اور اپنی تدبیروں کو جمع کیا پھر آیا۔

فَاخْرَجْنَاهُ اَرْضَ اَوْدَاجٍ مِنْ تَبَاتٍ شَتًى ۝۳۱
كُلُوا وَاْرْعُوا اَنْعَامَكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
لَاٰيَةً لِّاُولِي النُّهٰى ۝۳۲

مِنْهَا خَلَقْنٰكُمْ وَفِيْهَا نُعِيْدُكُمْ وَ مِنْهَا
نُخْرِجُكُمْ تَارَةً اُخْرٰى ۝۳۳

وَلَقَدْ اَرَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَاٰتٰى ۝۳۴
قَالَ اَجَعَلْتُنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ اَرْضِنَا
بِسِحْرِكَ يٰمُوسٰى ۝۳۵

فَلَمَّا تَبَيَّنَكَ لِيسْحِرْ مِثْلِهٖ فَاَجْعَلْ بَيْنَنَا
وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا اَلَّا نُخْلِفُهٗ نَحْنُ وَلَا

اَنْتَ مَكٰنًا سَوٰى ۝۳۶
قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الرِّیْثَةِ وَاَنْ
تُحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ۝۳۷

فَتَوَلٰى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهٗ ثُمَّ اٰتٰى ۝۳۸

نمبر ۱۔ اس میں اسی پہلی دلیل کو اور بسط کے ساتھ بیان کیا ہے اور بتایا ہے کہ اس طرح اوپر سے باقی برتا ہے تو زمین کی روشید گیان نکل آتی ہیں اسی طرح
وہی اہل قلب انسانی کو زندگی بخشی ہے اور اس میں طرح طرح کی توفیق نشو و نما پاتی ہیں۔ انوکھے کے لفظ میں ہی اشارہ ہے کہ ہر چیز اپنا ایک زوج رکھتی ہے جس سے
اثر قبول کر کے وہ تعاضے حیات میں معاون ہوتی ہے۔ طلب انسانی بغیر ہدایت وہی کے ترقی نہیں کر سکتا۔

نمبر ۲۔ سب انسان زمین سے ہی پیدا ہوتے ہیں اور زمین میں ہی لوٹ کر جاتے ہیں۔ یہ تو ظاہر ہے اور دوسری مرتبہ زمین سے پیدا کیا جانا اس لحاظ سے ہے کہ
انسان کے وہ اعمال جن سے اس کی دوسری زندگی پیدا ہوتی ہے اسی زمین پر ہی ہوتے ہیں نہ اس سے باہر راہ سج تو یہ ہے کہ پہلی مرتبہ زمین سے پیدا کیا جانا بھی کئی مراحل
سے وقوع میں آتا ہے اور یہ نہیں ہوتا کہ ایک لمحہ کی گمانت بنا کر کھڑا کر یا جائے بلکہ اس نئی سے نباتات اور غلے پیدا ہوتے ہیں جن میں حیوانات کھاتے ہیں اور انسان بھی پھل
غذاؤں کا علاوہ وہ علاوہ وہ چیز ہے جس سے ہر انسان کی پیدائش کی ابتدا ہوتی ہے۔ دوسری زندگی کن مراحل سے گزر کر ذیلی اور کن طریقوں پر پائی ہوئی ہے
کوئی نہیں کہ سکتا کیونکہ یہ دوسرے عالم کے متعلق ہے۔

نمبر ۳۔ ایسی جگہ ہو جہاں ہم اور تم برابر ہوں میں عالم اور حیات کا جو فرق ہے وہ اس میدان میں نہ ہوگا کیونکہ اس اجتماع کی غرض تحقیق حق تھی اور یہی سنی بیان
موزوں ہیں۔ یہ حضرت موسیٰ کی نرم گفتگو کا نتیجہ تھا کہ فرعون تحقیق حق پر اس طرح راضی ہو گیا اور گردہ خود عزم رہا مگر اس کی قوم میں سے کئی لوگ ایمان لے آئے نہ
نمبر ۴۔ یوم الزمیت سے مراد وہ دن ہے جس میں لوگ زینت کرتے ہیں اور یہ نوروز یا کئی میلہ یا کوئی اور جشن کا دن ہو سکتا ہے۔

فَاَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَى ۝

قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰی ۝

وَاَلْقَ مَا فِي يَمِينِكَ تَلَقَّفْ مَا صَنَعُوا
اِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سَجْدٌ ۚ وَلَا يُفْلِحُ

السَّاجِدُ حَيْثُ اَتٰی ۝

فَاَلْقٰی السَّحَرَةُ سَجْدًا ۚ قَالُوا اَمَنَّا بِرَبِّ

هٰرُونَ وَ مُّوسٰی ۝

قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ
اِنَّهُ لَكَبِيرُكُمْ الَّذِیْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ

فَلَا قِطْعَنَ اَیْدِیْكُمْ وَاَسْرَجُلَكُمْ مِّنْ

خِلَافٍ وَلَا دُصْلَبٍ لَّكُمْ فِیْ جُذُوْعِ النَّخْلِ

وَلَتَعْلَمُنَّ اَیُّنَا اَشَدُّ عَذَابًا وَّ اَبْقٰی ۝

قَالُوا لَنْ نُّؤَدِّكَ عَلٰی مَا جَاءَنَا مِنَ

الْبَیِّنٰتِ وَاَلَّذِیْ قَطَرَ نَافِثًا ۚ فَاَفْضَ مَا اَنْتَ

قَاضٍ ۚ اِنَّمَا تَقْضِیْ هٰذِهِ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا ۝

اِنَّا اَمَنَّا بِرَبِّنَا لِنَعْفُو لَنَا ظُلْمًا وَّ مَا

اَكْرَهْتَنَا عَلَیْهِ مِنَ السِّحْرِ ۚ وَاللّٰهُ

خَبِيرٌ ۚ وَّ اَبْقٰی ۝

پس موسیٰ نے اپنے دل میں خوف معلوم کیا۔

ہم نے کہا ڈر نہیں، تو ہی غالب ہے۔

اور جو تیسرے دائیں ہاتھ میں ہے ڈال دے، کہ جو

انہوں نے بنایا اُسے نکل جائے، جو انہوں نے بنایا ہے جادوگر

کی چال ہے اور جادوگر کامیاب نہیں ہوتا خواہ کہیں سے آئے۔

پس جادوگر سجدے میں گر گئے، کہنے لگے ہم ہاروں اور موسیٰ کے

رب پر ایمان لائے۔

فرعون نے کہا تم اس پر ایمان لائے اس سے پہلے کہ میں تمہیں اجازت

دوں یقیناً وہ تمہارا بڑا ہے جس نے تمہیں جادو سکھایا ہے۔

سو میں ضرور تمہارے ہاتھ اور تمہارے پاؤں مخالف اطراف

سے کاٹ دوں گا اور تمہیں کھجوروں کے تنوں میں صلیب دوں گا

اور تم جان لو گے ہم سب گن زیادہ سخت اور دیر پا عذاب سکھاتے ہیں۔

انہوں نے کہا ہم تجھے اس پر ترجیح نہ دیں گے، جو نشان ہمارا پاس

آپ کے، اور نہ اس پر جس نے ہمیں پیدا کیا۔ سو اگر گرجو تو کرنے والا

ہے تو صرف اس دنیا کی زندگی کے تعلق ہی حکم چلا سکتا ہے۔

ہم اپنے رب پر ایمان لائے تاکہ وہ ہماری خطائیں ہمیں بخش دے۔

اور وہ جادوگر بھی جس پر تو نے ہمیں مجبور کیا اور اللہ ہی بستر اور

باقی رہنے والا ہے۔

نمبر۔ یہ خوف اس لیے تھا کہ لوگ دھوکہ نہ کھا جائیں اور اللہ تعالیٰ نے قسماً دی اور بتایا انت الاحق یعنی تمہارا غلبہ کھلا ہو گا اور کسی قسم کا دھوکا باقی نہ رہے گا۔

نمبر ۲۔ ایک آن کی آن میں کتنا بڑا تغیر ہے یہ محض ان کی شبہ بازی کے دھوکے کا ہر پہ جاننے سے نہ ہو سکتا تھا کیونکہ وہ خود جانتے تھے کہ یہ شبہ بازی ہے اور اگر شبہ بازی کہہ جاتا تو کوئی معلوم کرے تو وہ اس پر ایمان نہیں لے آئے گا پس یہ یقینی ثبوت ہے کہ اصل میں ان کے دل حضرت موسیٰ کے دلائل سے کھائے گئے ہیں اسی لیے اب اس قدر بچتے ہیں کہ فرعون کی مراد دینے کی دھمکی کا کچھ بھی اثر ان پر نہیں پڑتا۔

بات یہ ہے کہ جو اپنے رب کے حضور مجرم بن کر آئے گا تو اس کے لیے دوزخ ہے وہ نہ اس میں مرے گا اور نہ زندہ رہے گا۔
اور جو کوئی اس کے حضور مومن بن کر آئے گا کہ اس نے اچھے عمل کیے ہیں تو یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے اونچے درجے ہیں۔
ہمیشگی کے باغ جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، انہی میں ہیں گے اور یہ اس کا بدلہ ہے جو پاک ہوا۔

اور ہم نے موسیٰ کی طرف وحی بھیجی۔ کہ میرے بندوں کو راتوں رات لے جا، پھر انہیں سمندر میں خشک رستہ پر جلد لے جانے تجھے پکڑا جانے کا خوف ہے اور نہ تو رغن ہونے سے ڈرے گا تب فرعون نے اپنے لشکروں کے ساتھ ان کا چھپا کیا، سو دیا نے انہیں جیسے ڈھانکنا تھا ڈھانک لیا۔

اور فرعون نے اپنی قوم کو گمراہ کیا اور سیدھا رستہ نہ دکھایا۔
اے بنی اسرائیل ہم نے تمہیں تھکائے دشمن سے نجات دی اور طور کی بابرکت جانب کا تمہارے ساتھ عہد کیا اور تم پر من اور سلویٰ اتارا۔

ستھری چیزوں سے کھاؤ جو ہم نے تمہیں دی ہیں اور اس میں حد

رائۃ من یتأت ربہ مجرمًا فإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيٰی ۝۱۵
وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلٰی ۝۱۶

جَثَّتْ عَدْنٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَاؤُا مَنْ تَزَكَّى ۝۱۷
وَلَقَدْ أَزْحَقْنَا إِلَىٰ مُوسٰی ۙ أَنْ

أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرَبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَفُ دَرَكًا وَلَا تُخْشٰی ۝۱۸
فَاتَّبَعَهُمْ فَرَعَوْنُ يَعْجُوذُ فَخَشِيَهُمْ مِنْ آلِئِمِّ مَا غَشِيَهُمْ ۝۱۹

وَأَصْلًا فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هٰذٰی ۝۲۰
يَبْنٰی إِسْرَآءِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّٰ وَالسَّلٰوٰی ۝۲۱
كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا سَرَقْنَاكُمْ وَلَا

نہا۔ جنہم میں موت نہیں کیونکہ مر کر انسان رکھ سے جھوٹ جاتا ہے اور وہاں حیات یعنی زندگی بھی نہیں اس لیے کہ اصل زندگی تو لقاء اللہ ہے ادا دعا کو۔
لہذا جیسے کہ اور وہ الہی ناکر کو میر نہیں اور یا اس لیے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی نگاہ سے محروم ہو گئے اور زندگی ان نعماء سے ناگاہ اٹھنا ہے جیسا کہ جی ایا عند ربہم میں نعماء سے لذت حاصل کرنا مراد لیا گیا ہے۔

نہا۔ ان الفاظ سے اول تو یہ ثابت ہوتا ہے کہ وہ رستہ جس پر حضرت موسیٰ کو بنی اسرائیل کو لے جانے کا حکم ہوا تھا ایک ہی رستہ تھا۔ نہ بارہ رستے جیسا کہ اکثر لوگوں کا خیال ہے پھر سے طریق یا رستہ کا ہے جس سے معلوم ہوا کہ اور لوگ بھی وہاں سے چلتے تھے کیونکہ طریق اسی کو کہا جاتا ہے جس پر لوگ چلیں اور یہی وجہ ہے کہ عربی بھی اس رستہ پر چلا اگر وہ سمندر کی دیواروں میں کوئی رستہ نہ ہو جس پر طریق کا لفظ بولا جاتا نہ فرعون بھی ان پر چلنے کی جرأت کرتا۔ پھر حضرت موسیٰ کو مصر سے چلنے سے پیشتر وحی ہو جاتی ہے کہ سمندر میں خشک رستہ مل جائے گا اور میں کے جو منیٰ امام راعب نے دیے ہیں اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ ہاں سے پانی بٹ گیا تھا۔ خواہ جوار بھائے سے ہو یا اور غیر موسیٰ اسباب سے ۵

سے نہ بڑھو، ورنہ میرا غضب تم پر اترے گا اور جس پر میرا
غضب اترتا وہ پستی میں گر گیا۔

اور یقیناً میں اس کو بخشے والا ہوں جو توبہ کرتا ہے اور ایمان لاتا ہے
اور اچھا عمل کرتا ہے، پھر ہدایت پر قائم رہتا ہے۔

اور اے موسیٰ! کیا چیز تھے اپنی قوم (آگے) جلدی لے آئی۔

کہا وہ بھی میرے نقش قدم پر ہیں ملے اور اے میرے رب
میں نے تیری طرف جلدی کی تاکہ تو راضی ہو۔

کہا تو ہم نے تیری قوم کو تیرے پیچھے قہقہے ڈالا، اور
سامری نے انہیں گمراہ کیا۔

سو موسیٰ! اپنی قوم کی طرف ناراض ہوس کرنا بھولا،
کہا، اے میری قوم! کیا تمہارے رب نے تم

سے اچھا وعدہ نہ کیا تھا، تو کیا وہ وعدہ تمہیں
لبا مسلوب ہوا، بلکہ تم نے یہ اہادہ کر

لیا کہ تم پر تمہارے رب کا غضب اترے، سو تم نے
میرے ساتھ (وعدہ کا خلاف کیا۔

انہوں نے کہا ہم نے تیرے (ساتھ) وعدہ کا خلاف اپنے اختیار
نہیں کیا بلکہ ہم پر قوم کی زینت سے بوجھ ڈال گیا سو ہم نے اُسے

تَطْفَرُوا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي
وَمَنْ يَحِلَّ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ ۝۱۱

وَلَئِنْ لَفَقْتُ لِمَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ
صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَىٰ ۝۱۲

وَمَا أَجْعَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَىٰ ۝
قَالَ هُمْ أَوْلَاءُ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ

إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ۝۱۳
قَالَ فَإِنَّكَ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ

بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ الشَّامِرِيُّ ۝۱۴
فَرَجَعْتُ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا

قَالَ يَقَوْمُ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ
وَعَدًا حَسَنًا أَفْطَالَ عَلَيْكُمْ

الْعَهْدُ أَمْ أَرَادْتُمْ أَنْ يَحِلَّ
عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمُ

مَوْعِدِي ۝۱۵
قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلَكِنَا

وَلَكِنَّا خَلَفْنَا وَنَرَا مِّنْ زِينَةِ الْقَوْمِ

نمبر۔ یہ اس واقعہ کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ اپنی قوم کے آدمیوں کو جو ساتھ لائے تھے بازار کے نیچے چھوڑ کر خود اپنے چلے آئے تھے و اختار
موسى قومہ سبعین رجلا لميقاتا (اعراف ۱۵۵) اور اس سوال میں کوئی تنبیہ کرنا مقصود نہیں بلکہ صرف اس امر کا اظہار مقصود ہے کہ ایسا نہ ہے کہ سب کام منسلک
الہی کے لیے ہوتے ہیں اور بعض کے نزدیک ہم اذلاء علی اثری سے مراد یہ ہے کہ وہ میرے قریب ہی ہیں اور اور دوسری قوم ہے یعنی میری قوم بھی مجھ سے کچھ دور نہیں اور
بعض کے نزدیک علی اثری سے مراد علیٰ وجہی ہے یعنی وہ میرے ہی دین پر ہیں۔

نمبر ۲۔ ساقی بنی اسرائیل کے قبیلوں میں سے ایک قبیلہ ہے جو بعض امور دینی میں یہود سے اختلاف رکھتے تھے اور سامری انہی کی طرف منسوب ہے اور
بعض مفسرین نے سامری کے متعلق لکھا ہے کہ وہ ایک قبیلہ تھا اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ مصر سے نکلا تھا اور وہ ایک شافق آدمی تھا اور یہ
حضرت ابن عباس کی طرف منسوب ہے۔

فَقَدْ فُتِنَها فَكَذَلِكِ اَلْقَى السَّامِرِيُّ ۝
فَاَخْرَجَ لَهُمْ عَجَلًا جَسَدًا اَلَهُ حُورًا
فَقَالُوا هَذَا اِلٰهُكُمْ وَاِلٰهُ مُوسٰى ۝
فَنَسِيَ ۝

بھینک دیا اور ایسا ہی سامری نے (خیال، ڈالامٹ
پس ان کے لیے ایک بچھڑا کھڑا کیا (مض) ایک جسم جس سے
بچھڑے کی آواز نکلتی تھی، تو انھوں نے کہا یہ تمہارا معبود ہے اور
موسیٰ کا معبود ہے مگر موسیٰ بھول گیا۔

اَفَلَا يَدْرُوْنَ اَلَا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ قَوْلًا
وَلَا يَسْئَلُ لَهُمْ صَدًّا وَّلَا نَفْعًا ۝
وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ
يَقَوْمِ اِنِّي اَنْتُمْ تَشْرِكُوْنَ بِهِ ؕ وَلَٰنْ رَّبُّكُمْ
الرَّحْمٰنُ فَاتَّبِعُوْنِي وَاَطِيعُوْا اَمْرِي ۝
قَالُوا لَنْ تَبْرَحَ عَلَيْهِ عَڪْفِیْنَ حَتّٰی
يَرْجِعَ اِلَيْنَا مُوسٰى ۝

کیا وہ غور نہ کرتے تھے کہ وہ ان کی بات کا جواب نہیں دیتا اور نہ
ان کے لیے کسی نقصان کا اختیار رکھتا ہے اور نہ نفع کا۔
اور ہارون نے ان سے پہلے ہی کہہ دیا تھا اے میری قوم
تم اس سے صرف آزمائش میں ڈالے گئے ہو اور تمہارا رب بہت تم
کریم والا ہے سو میری پیروی کرو اور میرے حکم کی فرمانبرداری کرو۔
انھوں نے کہا ہم اس کی عبادت میں لگے رہیں گے جب تک کہ موسیٰ
ہماری طرف لوٹ کر آئے۔

قَالَ يَهُودُْنَ مَا مَنَعَكَ اِذْ رَاَيْتَهُمْ ضَلُّوْا ۝

موسیٰ نے کہا کہ ہارون کس چیز نے تجھے رکھا جب تو نے انھیں دکھا لگراہ ہو گئے

تعبیر۔ اذرا من ذینہ القوم سے وہی مراد ہے جو دوسری جگہ من حلیم سے مراد ہے (الاعراف - ۱۳۸) یعنی زیورات اور زینہ القوم کے لفظ سے
مفسرین نے عام طور پر یہ مراد لیا ہے کہ یہ وہ زیورات تھے جو بنی اسرائیل قبیلوں سے عاریت لے آئے تھے جیسا کہ خروج ۱۲: ۳۵ میں ذکر ہے۔ مگر قرآن
شریف کے الفاظ جملہ ان زیورات کو (الاعراف - ۱۳۸) میں حلیم یعنی بنی اسرائیل کے زیورات قرار دیا ہے اس کی توجہ کو میں نہیں ٹھہراتے اور میں نے اُسے
مال قیمت قرار دیکر خود ہی اعتراض کیا ہے کہ مال قیمت کا لینا ان کے لیے جائز نہ تھا اور مال قیمت اسے یوں بنایا ہے کہ جب فروخ اور اس کے ساتھی
سندس میں فرق ہو گئے تو ان کے زیورات سندس نے مناسل پر بھینک دیئے اور وہ بنی اسرائیل نے لے لیے۔ مگر یہ سب دور از قیاس باتیں ہیں اور صحیح بات صرف
اس قدر معلوم ہوتی ہے کہ فرعونوں کی نقل کر کے بنی اسرائیل کے خیالات بھی زینت کے ظاہری سامانوں یعنی زیورات وغیرہ کی طرف بہت جھک گئے تھے
اس لیے ہر چیز کو زیورات کو اتار دیا جانے سب کو اچھی بھی معلوم ہوتی۔ پس زینہ القوم سے مراد اہل مصر کی ظاہری آرائش کے سامان ہیں اور چنانچہ یہ
اشارہ ہے کہ بنی اسرائیل بھی ان کی نقل کر کے اس مرض میں مبتلا ہو گئے اور زیورات وغیرہ کا شوق بہت بڑھ گیا۔ اسی لیے دوسری جگہ حلیم فرمایا۔ پھر یہاں تو
ان زیورات سے بچھڑا بنایا گیا اور یا کوئی بت بچھڑے کا بنا کر ان زیورات سے اُسے آراستہ کیا گیا اور توں کو زیورات پہنانے کا دستور بھی مٹ پرست
قوم میں پایا جاتا ہے۔

تعبیر۔ یہاں قرآن کریم نے نہایت صفائی سے باہل کے اس قصہ کی تردید کی ہے کہ حضرت ہارون بچھڑے کے بنائے اور عبادت میں شریک تھے یوں
ذمہ ان کی مدد شرکت کا ذکر کیا بلکہ یہ بھی بتایا کہ حضرت ہارون نے بنی اسرائیل کو گواہ پستی سے روکا بھی تھا ایسے ایسے مقامات سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ
قرآن کریم باہل کے قصوں کو نقل نہیں کرتا بلکہ اس کلام پاک کا سرخبرہ کرتا اور ہے اور وہ باہل کی غلطیوں کی اصلاح کرتا ہے اور یہاں حضرت ہارون کی عصمت کو
ثابت کیا ہے۔

أَلَا تَتَّبِعِينَ أَفْعَصَيْتَ أَمْرِي ۝
 قَالَ يَبْنَؤُمْ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا
 بِرَأْسِي ۚ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ
 بَيْنَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ۝
 قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَامِرِيُّ ۝
 قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ
 فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ
 فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّكْتُ لِي نَفْسِي ۝
 قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَوةِ أَنْ
 تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ
 تُخْلَفَهُ ۚ وَانْظُرْ إِلَى إِلَهِكَ الَّذِي ظَلْتَ
 عَلَيْهِ عَاكِفًا لَّنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ
 لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ۝

کہ تو نے میری اتباع نہ کی تو کیا تو نے میرے حکم کی نافرمانی کی ہے۔
 کہا لے میری ماں کے بیٹے میری ڈالڑھی اور میرا سر نہ پکڑ میں
 ڈر گیا کہ تو کہے گا تو نے بنی اسرائیل میں تفرقہ ڈال دیا اور
 میری بات کا پاس نہ کیا۔
 رسولؐ نے کہا لے سامری تیرا کیا معاملہ ہے۔
 اس نے کہا میں نے وہ کچھ جانا جو انھوں نے نہیں جانا پس میں نے
 رسولؐ کے نقش قدم سے کچھ حاصل کیا پھر اسے پھینک دیا اور
 ایسا ہی میرے دل نے مجھے (یہ کام) اچھا کر دکھا ہے۔
 کہا تو چلا جا تیرے لیے زندگی میں یہ منزل ہے کہ تو کھتا رہے،
 چھوٹا نہیں اور تیرے لیے ایک (اور وعدہ ہے جس خلاف تجھ سے
 نہ ہوگا اور اپنے اس مجسود کو دیکھ جس کی عبادت میں تو لگا ہوا تھا
 ہم اسے جلا دیں گے، پھر اسے دریا میں بھی
 طرح بکھیر دیں گے۔

نمبر ۱۰ اتباع ذکر نے سے مراد یہ ہے کہ ایسے حالات ہیں تم نے وہ کچھ کیوں نہ کیا جو میں کرنا اور بعض کے نزدیک یہ مراد ہے کہ تم ان لوگوں کو ساتھ لے کر
 جو شرک سے بچ رہے تھے میرے پیچھے کیوں نہ آگئے۔ مگر پہلے سے زیادہ صاف ہیں اور مطلب یہ ہے کہ ان لوگوں سے تعلق منقطع کر دیتے یا ایسا نشانہ
 ڈالنے والے کو قرار دیتی یا سختی سے روک دیتے۔

نمبر ۱۱ حضرت اعدان کو یہ خیال تھا کہ اگر انھوں نے سختی کی تو قوم میں فساد مچ جائیگا کیونکہ وہ مرگروہ اور ان کے سرخنے بہت زبردست تھے جیسا کہ اعراف میں ہے کا دوا بقول تفسیر (۱۰:۱۰۰)
 نمبر ۱۲۔ یہاں بہت سے زوائد داخل کر کے یوں سنی کیے گئے ہیں کہ میں نے رسولؐ بنی جبرائیل کے گھوڑے کے پاؤں کے نیچے کی مٹی لے لی اور اسے آگ میں ڈالا
 تو پھر ان کی معلوم نہیں اس عجیب کام کی کاغذ کیا ہے۔ اول تو یہاں جبرائیل کا ذکر نہیں نہ جبرائیل کے گھوڑے کا۔ پھر مٹی کا کوئی ذکر نہیں۔ آخر کے سنی مٹی نہیں،
 بلکہ نقش ہیں۔ آگ میں ڈالنے کا کوئی ذکر نہیں، پھر اپنے کا کوئی ذکر نہیں۔ سامری کو منافق بھی کہا جاتا ہے اور ساتھ ہی اس کے اس کو ایسی قوت کا مالک بھی سمجھا جاتا
 ہے کہ جبرائیل اور اس کا گھوڑا جو شخص سونے کو نظر آئے وہ منافق سامری کو نظر آگیا۔ غرض یہ کہ کسی طرح یہ قابل قبول نہیں۔ رسولؐ خود حضرت موسیٰؑ میں اور
 ان کے اثر سے کچھ لینا صاف بتاتا ہے کہ ان کی تعلیم کو اس نے پورے طور سے قبول نہیں کیا بلکہ اس کو بہت غور و تامل کیا اور نتیجے کے مننے قلب کی قوت مدد کر کے
 لینا پس میں وہ اپنی بڑائی ظاہر کرتا ہے کہ وہ لوگ جو سارے کچھ تمھاری تعلیم کی پیروی کرتے چلے جاتے ہیں ان میں سے نہیں بلکہ صاحب علم ہوں کچھ اپنے
 مطلب کی بات لے لی پھر اسے پس پشت پھینک دیا اور میرا یہ ہے کہ زیورات کا بنی اسرائیل سے لینا تو رسولؐ کی تعلیم کا کچھ اثر تھا مگر پھر اسے پھینک دیا اور انہی
 زیورات کے ذریعہ سے قوم کو شرک بنا دیا۔
 نمبر ۱۳۔ لاسس کے معنی ہیں تم کسی سے مخالفت نہ کرو یعنی میل جول نہ رکھو، سامری کا میل جول دوسرے لوگوں سے بطور سزا روک دیا گیا۔

تھارا معبود صرف اللہ ہے، جس کے سوانے کوئی معبود نہیں، اس کا علم ہر چیز پر پھیلا ہوا ہے۔

اسی طرح ہم تجھ پر اس کی خبر بیان کرتے ہیں، جو پہلے گزر چکا، اور ہم نے تجھے اپنے پاس سے ذکر دیا ہے۔

جو کوئی اس سے منہ پھیرے گا تو وہ قیامت کے دن بوجھ اٹھائے گا۔

اسی میں رہے گا اور قیامت کے دن اُن کا بوجھ بُرا ہوگا۔

جس دن صور پھونکا جائے گا اور ہم اس دن مجرموں کو اکٹھا کریں گے ان کی آنکھیں گیلی ہوں گی۔

آپس میں آہستہ آہستہ باتیں کریں گے کہ تم صرف دس (دن) ہی ٹھیرے۔

ہم خوب جانتے ہیں جو وہ کہیں گے۔ جب ان میں سے اچھے طریق والا کہے گا تم صرف ایک ہی دن ٹھیرے۔

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ۝

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا ۝

خَالِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ۝

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُرْقًا ۝

يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ۝

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ۝

چونکہ مہرِ خدا کے سنی دو طرح ہو سکتے ہیں یعنی علانی اور پسِ ڈوان۔ ممکن ہے جلانے سے وہ خاکستر کی طرح ہو گیا ہو اور ممکن ہے بوجھ سونے چاندی وغیرہ سے بنا ہونے کے اس کو بھی کریت کی طرح کیا گیا ہو دونوں صورتوں میں اسے دریا میں ڈال دیا گیا تاکہ اس کی خاکستر سے بھی کوئی فائدہ نہ اٹھا سکے یہاں بھی قرآن کریم نے بائبل کے اس قصہ کی تردید کی ہے کہ پچھلے کی خاکستر گھول کر بنی اسرائیل کو پلائی گئی (خروج ۳۲: ۲۰)۔ بعض مغربی نے یہاں بھی یہ قصہ بڑھا دیا ہے کہ اس پچھلے میں گوشت اور خون پیدا ہو گیا تھا گو یاہ جی کا زہد بکھڑا بن گیا تھا۔ اس لیے اسے جلانے کی ضرورت پیش آئی۔ یہ بھی باطل ہے بنیاد بات ہے۔

مفسر۔ حضرت ابن عباسؓ سے دریافت کیا گیا کہ ایک آیت میں قیامین حشر میں اندھے ہونے کا ذکر ہے اور یہاں زرقا یعنی پہلی آنکھوں والے تو آپ نے فرمایا کہ قیامت کے مختلف حالات ہیں اور ہر وقت کہ اس رزق کے لفظ میں بعض ایسی قوموں کی طرف اشارہ ہو جن کی آنکھیں پٹی ہیں اور حشر کے لفظ میں ان کے ذمیری حشر کی طرف اشارہ ہو۔

مفسر۔ پہلی آیت میں ہے کہ وہ ایک دوسرے سے کہیں گے کہ تم دس دن رہے اور یہاں ان میں سے اعلیٰ درجہ کے انسان کا قول بیان کیا ہے کہ تم ایک ہی دن رہے۔ اگر یہ قیامت کا قول ہے تو حشر ادا نہیں ہوگا۔ ایک بیان کرنا کوئی خاص معنی نہیں رکھتا دونوں قلت یہاں پر دلالت کرتے ہیں اگر کسی قوم کی حیات دنیا کی طرف اشارہ کیا جائے تو ہر مفسر سے ملا دس صدیاں ہوں گی اور افضل انسان کا قول کہ یہ دس صدیاں نہیں ایک یوم ہے اس طرف اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ۖ
فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۖ
لَا تَبْقَىٰ فِيهَا جَبَلًا وَلَا أَمْتًا ۚ
يَوْمَ يَمُوتُ الْبَاقِيُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ ۖ
وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا
تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ۝

اور تجھ سے پہاڑوں کے متعلق پوچھتے ہیں تو کہہ دے کہ میرا
رب انھیں اڑا کر بکیر دے گا۔
پھر ان کو صاف ہموار میدان کر چھوڑے گا۔
نہ تو ان میں ٹیڑھا پن دیکھے گا اور نہ اونچ نیچ۔
اس دن بلانے والے کی پیروی کریں گے جس میں کوئی کمی نہیں۔
اور رحمن کے سامنے آوازیں پست ہو جائیں گی، پس تو سوائے ہلکی
آواز کے کچھ نہ سنے گا۔ ۳۰

نزدیک ایک یوم ہزار سال کی طرح ہے واقعہً یوما عند ربک کالف سنة متعاقدة ون (الحجۃ - ۳۴) اور دوسری جگہ اسلام کا ایک ہزار سال دکھانا مذکور ہے
تعلیم ج ۱ بیہ ایم کان متعاقدة الف سنة متعاقدة ون (السجدة - ۵) اس لیے اگر کیاں مراد ایسی قوم لی جائے جو اسلام کی ترقی میں مانع ہو اور اس کے
خلاف زور لگائے تو واقعات کے لحاظ سے اقوام پر یہ الفاظ صادق آتے ہیں کہ ان کی آنکھیں بھی پٹی ہیں اور ایک ہزار سال تک انھوں نے اسلام کی ترقی
کو بھی روکا ہے۔

نمبر ۱۔ پہاڑوں کے اڑانے پر دیکھو الرعد - ۳۱۔ اسی سورت میں فرعون کی ہلاکت اور سامری کی سزا کا ذکر ہے اور یہ دونوں باتیں اس دنیا سے تعلق
میں اور یہ ناممکن ہے کہ قرآن شریف ایک قوم کی اس دنیا میں تباہی کو بغور تغیر بیان کر کے پھر مغلطیہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو صرف عذاب قیامت سے ڈرانے
کیونکہ عذاب قیامت سے تو یوں بھی ڈرایا جاسکتا تھا۔ اس کے لیے کسی قوم کی دنیوی سزا کے ذکر کی کیا ضرورت تھی اور خود الفاظ آیت پر غور کیا جائے تو
میاں سے بھی ہی معلوم ہوتا ہے۔ کیونکہ قیامت کے آنے یا مردوں کے زندہ ہونے کے لیے جہل بین پہاڑوں کا وجود کافی رکاوٹ نہیں کہ وہ لوگ اس کے
متعلق سوال کرتے نہ ایسا سوال کبھی کسی نے فی الواقع کیا کہ پہاڑ موجود ہیں تو قیامت کیونکر آئے گی۔ اصل بات یہی ہے کہ وہ لوگ جہاں کا لحاظ غلطیہ انسان لانا
پر پڑتے تھے اور جب انھیں طرح طرح کے پیراؤں میں بتایا جاتا کہ قرآن کی بھی وہی حالت ہوگی جو پہلے حق کا مقابلہ کرنے والوں کی ہوئی جیسا کہ آیت ۱۱۲ میں
ذکر ہے تو انھیں یہ امر مستبعد معلوم ہوتا ہے اور وہ کہتے ہیں کہ اتنے عظیم نشان انسان جو حق کی مخالفت کے درپے ہیں یہ کہاں جائیں گے اور اس کے جواب
میں ایسا پیرا یہ اختیار فرمایا ہے کہ ان الفاظ میں قیامت کبرئے اور قیامت وسطیٰ دونوں کا ذکر آگیا ہے اور نوافل قرآننا سفیرت بہ الجبال (الرعد - ۳۱)
اس پر شاہد ہے کہ اس قرآن کے مقابل پر کتنے بھی عظیم نشان لوگ آئیں اللہ تعالیٰ ان سب کو دور کر دے گا۔

نمبر ۲۔ ان آیات میں حاکم ضحیر جبال کی طرف ہی ہے گو پہاڑ جو روک کا کام دیتے ہیں وہ نہ رہیں گے اور وہی ہموار پست زمین بن جائیں گے گویا ایک
انقلاب عظیم کا آثار ہے وہ انقلاب عظیم اس دنیا میں یوں آیا کہ مقابلہ کرنے والے سب نابود یا مٹی ہو گئے اور سب روکیں جو حق کے پھیلنے میں نظر آتی تھیں دور کر دی گئیں اور
ان میں عروج اور امت نہ رہنے کا ذکر کیا۔ حالانکہ عروج اس ٹیڑھا پن کو کہا جاتا ہے جس کا اوراں نکلا اور بصیرت سے ہوا اگر انکس سے دیکھا جائے دلائل عیاں مراد ہوتا
تو عروج جابھٹے تھا۔ پہلے یہ لوگ دبختو نہا عوجا رہا عواف - ۸۹ کے مصداق تھے آخر یہ عوج نہ رہے گا اور قیامت میں پہاڑوں کو دور کر کے زمین کے ہوا کر لینے
سے جو مراد ہے اس کی اصل حقیقت کا علم اللہ تعالیٰ کو ہی ہے کہ اس کی کیا صورت اور کیا فرض ہے۔

نمبر ۳۔ داعی کو نہ ہے قرآن کریم میں یہ لفظ بالخصوص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ہی بولا گیا ہے اور آپ کا نام خاص طور پر داعی اللہ یا داعی الی اللہ رکھا گیا جو
مفسرین بیان داعی الی اللہ مراد لیتے ہیں یعنی اسرافیل۔ اگر داعی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہوں تو لاہوچ لہ آپ کی صفت ہے انزل علی عبدہ و الکتاب لہ یجعل لہ
حواجا (الکاف - ۱) اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو داعی مراد لیکر یہ امر دنیا میں بھی صحیح ثابت ہوا اور آخرت میں بھی ہوا کہ وہی لوگ جو پہلے آپ کے مدد کے مخالف
تھے وہ سب بٹے بڑے لوگ آپ کے متبے ہوئے اور آواز دل کا رحمان کے سامنے پست ہونا بھی دنیا میں صحیح ہوا کہ سرکشی کی بجائے اللہ تعالیٰ کے حضور فروتنی اختیار کی۔

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ
 إِذْنُ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضَى لَهُ قَوْلًا ۝
 يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
 وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ۝
 وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ ۝ وَقَدْ
 خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ۝
 وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ
 مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَفُ ظُلْمًا وَلَا مَضْمًا ۝
 وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَ
 صَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ
 يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۝
 فَتَعَلَى اللَّهُ الْمُلْكُ الْحَقُّ ۚ وَلَا تَعْجَلْ
 بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ

اس دن سفارش کسی کو نفع نہ دے گی بھلے اس کے جس کے لیے
 رحمن اجازت دے اور اس کے لیے بات کو پسند کرے مگر
 وہ جانتا ہے جو ان کے آگے ہے اور جو ان کے پیچھے ہے اور
 وہ اپنے علم سے اس کا اعطاء نہیں کر سکتے۔
 اور زندہ قائم و قائم کے سامنے بڑے بڑے لوگ ذلیل ہو جائیں گے
 اور وہ نامراد ہو جائیں گے علم رکھا ہو جدا اٹھایا۔
 اور جو اچھے عمل کرے اور وہ مومن ہے تو اسے ظلم کا خوف
 ہوگا اور نہ حق تعالیٰ کا۔
 اور اسی طرح ہم نے اسے قرآن عربی انمار اور اس میں طرح
 طرح سے ڈرانے کی باتوں کو بیان کیا ہے تاکہ وہ بُری راہوں سے
 بھیجیں بلکہ یہ ان کے لیے بڑی پیداکرے گا۔
 سوائد کی بلند شان ہے جو پادشاہ ہے اور تو قرآن کے لینے
 میں جلدی نہ کر قبل اس کے کہ اس کی وحی تیری طرف پوری کی جائے

نمبر ۱۔ ان الفاظ کے معنی وہیں طرح پر ہو سکتے ہیں اول یہ کہ شفاعت کرنے والوں کی شفاعت کسی کو نفع نہ دے گی مگر صرف اسی کو جس کی شفاعت کے لیے ان کے
 اجازت دے اور جس کی خاطر تو شفاعت کو پسند کرے یا جس کی بات کو پسند کرے یعنی جو ایمان اور اطاعت پر قائم ہو اور دوسرے یہ کہ کوئی شفاعت نفع نہ دے گی
 سوائے اس شخص کی شفاعت کے جسے رحمن اجازت دے اور جس کی بات کو پسند کرے اور قرآن شریف سے ثابت ہے کہ شفاعت میں اذن شفاعت کرنے
 والے کے لیے ہی ہے اور جس کے لیے شفاعت کی جائے اس کے لیے ہی من الذی یشفع عندہ (مقرئہ - ۲۵۵) یشفعون الا من ارسل
 والا نیا۔ ۲۸) اور اذن سے مراد یہ ہے کہ شفاعت کرنے والے ہی خاص لوگ ہیں جو قرب کے مرتبہ پر ہیں اور شفعہ بھی خاص لوگ ہونگے جنہوں نے
 کوشش کی مگر ایسی وجوہات سے جو ان کی طاقت سے باہر ہیں کمال گمراہی سے رہ گئے۔
 نمبر ۲۔ وجوہ کے معنی نہ بھی ہیں اور اشارت الناس کو بھی کہتے ہیں۔

نمبر ۳۔ ایسے مومن کو جو اعمال صالحہ کرے ظلم اور ستم کا خوف نہیں ہوگا ظلم تو یہ ہے کہ ایک شخص نے ایک کام نہیں کیا اور اسے سزا دی جائے یا جتنا بُرا
 کام کیا ہے اس سے بڑھ کر سزا دی جائے اور ستم یہ کہ جو اس نے اچھا کام کیا ہے اس کے بارہ میں اس کی حق تعالیٰ ہو۔ اس کا مطلب یہ نہیں کہ بُرائی کرنے والوں
 کے حق میں ظلم اور ستم ہوگا مگر چونکہ وہ سزا پائیں گے اسی کے نیک عمل ایسے نہ ہونگے جو ان کو سزا سے بچائیں اس لیے یہ ترکیب اختیار کی ہے۔
 نمبر ۴۔ ذکر سے مراد یہاں شرف و عظمت ہے اور آدمین جتنے ہیں یعنی نہ صرف وہ بدیں ہیں سچ جائیں گے بلکہ یہ قرآن ان کے لیے ایک عظمت اور شرف
 کا مقام پیدا کرے گا۔

وَحْيَهُ نَوْقُلْ شَرِيبَ زِدْنِي عِلْمًا ۝۱۶ اور کہ میرے رب مجھے علم میں بڑھا۔
 وَ لَقَدْ عٰهَدْنَا اِلٰى اٰدَمَ مِنْ قَبْلُ اور یقیناً ہم نے آدم کو پہلے حکم دیا تھا مگر وہ بھول گیا، اور
 فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ۝۱۷ ہم نے اس کا عزم نہ پایا۔
 وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدْوا لِاٰدَمَ اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کی فرمانبرداری کرو، تو
 فَسَجَدُوْا اِلَّا اِبْلٰسَ ۝۱۸ ابلیس نے ان کی اطاعت کی۔
 فَكُنَّا يٰۤاٰدَمُ اِنَّ هٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ تو ہم نے کہا اے آدم یہ تیرا اور تیرے بیوی کے دشمن ہے سو تم دونوں کو
 فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقٰی ۝۱۹ جنت سے نہ نکلائے پس تو تکلیف میں پڑے
 اِنَّ لَكَ اَلَّا تَجُوْعَ فِيْهَا وَاَلَّا تَعْرٰی ۝۲۰ تیرے لیے یہ ہے کہ تو اس میں نہ بھوکا رہے اور نہ تنگ رہے۔
 وَاَنَّكَ لَا تَظْمَءُ فِيْهَا وَاَلَّا تَصْحٰی ۝۲۱ اور یہ کہ تو اس میں نہ پیاسا رہے اور نہ دھوپ میں رہے۔
 فَوَسَّوْاۤسَ اِلَيْهِ الشَّيْطٰنُ قَالَ يٰۤاٰدَمُ هٰٓؤُلَآءُ پس شیطان نے اس کو دوسرے والا کہا اے آدم کیا میں تجھے پیشگی
 اٰدَمُ عَلٰی شَجَرَةٍ الْخُلْدِ وَمَلٰٓئِكٌ لَا يَمُوتُ ۝۲۲ کے رشتہ کا پتہ دوں اور ایسی بادشاہت کا جو پرانی نہ ہو۔

نمبر۔ قرآن کے متعلق جلدی کرنے سے مراد یہ لی گئی ہے کہ جیسا حدیث میں ذکر ہے پہلے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اس خوف سے کہ کچھ وہ نہ جانے تک سے وہی نیچے
 میں جلدی کیا کرتے تھے مگر یہاں وحید کا ذکر ہے اس لیے یہ مراد نہیں ہو سکتی اصل یہ ہے کہ ابتدائی صورتوں میں وہ دھار و وحید کا ذکر زیادہ تر تہاڑ اور استعارہ کے رنگ
 میں ہے جیسا کہ اوپر بھی وحید کا اسی رنگ میں ذکر ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ جانتے تھے کہ ان کو ان کی بدکرداریوں اور مخالفت حق کا انجام صاف فتنوں میں جلد بتا
 دیا جائے اس لیے فرمایا کہ اس معاملہ میں جلدی نہ کرو، بلکہ کرب و زنی علما یعنی اور زیادہ علم دیا جائے اور یہ بھی بتایا ہے کہ کفران کو اپنا علم بڑھانے کی خواہش
 برعکس میں رہنی چاہیئے۔

نمبر۔ ہجو امر آدم سے سرزد ہوا و لیسان کا ترجمہ تھا۔ عزم یعنی عہد اور ارادہ سے ڈھکا۔ بالفاظ دیگر زنب پر عزم نہ تھا اور رغب سے لیں مٹی کیے ہیں کہ
 یہاں مراد اس امر کی مخالفت ہے۔ یعنی جو کچھ حکم دیا گیا تھا اس کی مخالفت نہ کر کے اور قیام پر ہم نے ان میں عزم نہ پایا دونوں صورتوں میں لیسان کا لفظ آدم کی
 عصمت پر بین دلیل ہے۔

نمبر۔ ان دو آیات میں اسباب راحت کو جمع کر دیا ہے بھوک کی تکلیف سے بھار ہے، تنگنا نہ ہو یا اس اور دھوپ سے محفوظ رہے۔ کھانا پینا سنا کھانا
 یہی انسان کی ضرورت کی جائز چیز ہیں اور ان کا مینا ہونا گویا انسان کی آسائش کے اسباب کا اجتماع ہے اور دوسری جگہ ایسی خیال کو ان الفاظ میں ظاہر فرمایا، وَ لَقَدْ
 مَنَّا رَغَدًا حَيْثُ مَشَقُّوْاۤ اَلْبَقَرَةَ ۝۳۵ گویا دونوں جگہ قرآن کی فراغت کا ہی ذکر ہے۔ مگر کیا اس سے مراد حیوانی طور پر فارغ اہل ہونا ہے اور انسان کی
 جنت یہ ہے کہ اسے کھانے پینے کو بہت ملے تو پھر اس جنت کو بہت سے بدکار بھی اس دنیا میں حاصل کر لیتے ہیں آیت ۱۲۳ اس کو حل کرتی ہے جو شخص میرے ذکر سے
 تنگی ہے جس کا نتیجہ یہ ہے کہ تیری تنگی کی مدد ہے ظاہر ہے کہ اس تنگی کی معیشت سے یہ مراد نہیں کہ اسے سب کو قائم رکھنے کے لیے سامان معیشت کم سے کم یا نہ ملے گا بلکہ اس کی
 تنگی ہے جس کا نتیجہ یہ ہے کہ قیامت کے دن وہ اندھا بنا جائے گا۔ لفظ بھوک اور پیاس دفرہ کے استعمال ہوئے ہیں مگر مراد یہ ہے کہ روحانی طور پر تنگی نہیں بلکہ آسائش
 حاصل ہے اور یہ مطلب یہ ہے کہ جب انسان اپنی زندگی کی اصل غرض ذکر اللہ یا تعالیٰ اللہ کو سمجھے تو کھانے پینے وغیرہ سامانوں کے متعلق اسے آسائش حاصل ہوتی ہے
 نمبر۔ دوسری جگہ ہے اَلَا اِنَّ لَكُمَا مٰلِكَيْنِ اَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِيْنَ ۝۱۱ اعراف۔ ۲۰ میں شجرۃ الفصل سے مراد ہمیشہ کی زندگی ہے۔

فَاَكْلًا مِنْهَا قَبَذَتْ لَهُمَا سَوَاءُ أَثْمِهِمَا وَ
طَفِقَا يَخْصِفْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ ذَرْقِ الْجَبَّةِ
وَ عَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى ﴿٦٦﴾

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى ۝
 قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ
 عَدُوٌّ ۖ فَمَا يُآتِيكُمْ مِنْ يَدَيَّ مُدًى ۖ
 فَمَنْ أَتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى ۝
 وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً
 ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَى ۝
 قَالَ سَاءَ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ
 كُنْتُ بَصِيرًا ۝

قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيتَهَا

سودوں و سہاس سے کھایا تو ان کے عیب ان کے لیے ظاہر ہو گئے اور وہ جنت کے پتوں سے اپنے آپ کو ڈھانکنے لگے اور آدم نے اپنے رب کی نافرمانی کی پس ناکام ہوا۔

پھر اس کے رب نے اسے جن لیا پس اس پر رحمت، متوجہ ہوا اور راستہ دکھایا
فرمایا تم سب اس سے نکل جاؤ، تم ایک دوسرے کے دشمن ہو۔ سو اگر
میری طرف سے تمہارے پاس ہدایت آنے، سو جو کوئی میری
ہدایت کی پیروی کر لگا وہ نہ گمراہ ہوگا اور نہ تحلیل میں پڑے گا۔

اور جو کوئی میرے ذکر سے منہ پھیرے گا تو اس کے لیے ننگی کی زندگی ہوگی اور ہم اسے قیامت کے دن اندھا اٹھائیں گے۔
کے گا اسے میرے رب تو نے مجھے اندھا کیوں اٹھایا اویں
دیکھنے والا تھا۔

کہا ایسا ہی تیرے پاس میری آیات آئیں تو تو نے ان کی پروا

فیلہد میں اس برایت کی طرف اشارہ کیا جو زید و حمی الخی فقی ہے مفتی آدم مرہبہ کلمات غاب علیہ والقبو۔ ۳۴، حسین اللہ تعالیٰ نے اپنی وحی کے نزدیک ان غلیوں سے بچایا جن کے دین کرنے پر حضرت اسی کی اہل عابد نہیں۔

مخبرِ اللہ سے اعراض کا ذکر ہے اور دوسری جگہ فرمایا: **الابذ کہ اللہ لطفین القلوب** (الرمزہ ۲۸) یعنی اہلین قلب انسان کو اس دنیا کی زندگی میں صرف ذکرِ اللہ سے ملتا ہے اور جو ذکرِ اللہ سے اعراض کرے گا غابر ہے کہ وہ اہلین قلب کو کبھی حاصل نہیں کر سکتا اور فی الحقیقت زندگی میں وسعتِ ارادہ کی کثرتِ وقتِ سامان پر ہضم نہیں ہو سکتا۔ قلبِ سیرا جاتا ہے اس کے لیے عورتوں سامان بھی جاتا ہے اور یہ اہلین قلب نہیں ملتا اس کے لیے ساری دنیا بھی پر تو مٹی اور زیادہ ملن کا موجب ہی ہوتی ہے اور حضرت ابن عباسؓ سے ہیضہ خضک کے سنی شفاء مردی میں یعنی فزیت اور نیکیوں سے عروسی پس دنیا دار کی زندگی کی توقع ایک کھلی کی زندگی ہے اور وہ خود اس کھلی کو محسوس کرتا ہے اور ایک اور لحاظ سے یہی کھلی کی زندگی ہے اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو مختلف قسم کے قویٰ دیئے ہیں اور ان سب قویٰ سے کام لینے سے ہی انسان کی زندگی میں حقیق کشائش پیدا ہوتی ہے لیکن جو لوگ اخلاقی طور پر رخصانی ہو کر حرف سے انکھیں بند کر کے صرف دنیا کی زندگی پر ہی گہرے رہتے ہیں وہ خود اپنی زندگی کو ایک تنگ دائرہ میں محدود کر دیتے ہیں۔ اعمال یا اندھا اٹھانے سے کیا مراد ہے؟ دوسری جگہ ہے: **وختشم یوم القیامۃ طلع وجوہ عیادیکما وصاحبی اسرائیل** (۹۰) میں اللہ سے ہرے کو گئے اٹھانے عین کے عام طور پر بھیجا گیا ہے کہ ان کی آنکھیں نہیں ہوں گی گردہ آگ کو دیکھیں گے اور کلمہ بحرون النار را کشف (۵۳) اور ان نامہ اعمال بھی پڑھیں گے اور ابراہیمؑ دینی اسرائیلؑ (۵۴) پس یہ ایسا اندھا پن ہے کہ سزا کے سامان کو دیکھیں گے اور نوا کو نہ دیکھیں گے اور ان نعماء کو دیکھیں گے جو خود اپنے اندر ایسی آنکھیں پیدا کرتا ہے جن سے وہ نعماء کو بھی جاسکتی ہیں ایک راستہ ان سامان میں راحت اور خست کو اس دنیا کی زندگی میں محسوس کرتا ہے اسے ایک غالب دنیا میں دیکھ سکتا۔ پس اٹھانے جنت کو کس طرح دیکھے اور آیت ۱۶۶ میں تبارک اللہ تعالیٰ کی طرف سے ترک کیا جانا یا لقاء اللہ سے عروسی ہی نامانی ہے۔

نہی اسی طرح آج تیری بھی پیمانہ کی جائے گی۔

اور اسی طرح ہم اسے بلا دیتے ہیں جو مد سے بڑھے اور اپنے رب کی باتوں پر ایمان نہ لائے اور آخرت کا عذاب یقیناً زیادہ سخت اور زیادہ دیر پا ہے۔

تو کیا ان کو اس سے ہدایت نہیں ہوئی کہ ان سے پہلے ہم نے کتنی نسلوں کو ہلاک کیا، جن کے رہنے کی جگہوں میں یہ چلتے پھرتے ہیں، اس میں عقل والوں کے لیے نشان ہیں۔

اور اگر تیرے رب کی طرف سے ایک بات پہلے نہ ہو چکی ہوئی، اور ایک وقت مقرر نہ ہوتا، تو یقیناً عذاب (آبی لگا ہوتا)۔

سو اس پر صبر کر جو وہ کہتے ہیں اور سورج کے نکلنے سے پہلے اور اس کے ڈوبنے سے پہلے اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کر اور رات کے وقتوں میں بھی تسبیح کر اور دن کی طرفوں میں بھی، تاکہ توراہی ہو جائے۔

اور اپنی نگاہیں اس کے پیچھے بھی نہ کر جو ہم نے ان میں سے نعم قسم کے لوگوں کو دنیا کی زندگی کی آرائش کے لیے سامان دیا ہے

وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْشَىٰ ۝

وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبْغَىٰ ۝

أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْجِدِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَىٰ ۝

وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزِمَامًا وَآجَلٌ مُّسَمًّى ۝

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ آنَاءِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَىٰ ۝

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَمْوَالًا وَمِنْهُمْ زهرة الحَيوة الدُّنْيَا

نہا۔ اس آیت کی اصل میں مد سے گزر جانے کا نام ہے اور یہاں شہادت میں اٹھنا کہ مراد ہے اور عذاب آخرت کو جو اشد و ابغیٰ کہا تو مراد ہے کہ دنیا کے عذاب سے وہ زیادہ سخت اور دیر پا ہے اور دنیا کا عذاب وہ ہے جس کا ذکر فان له معيشة ضحڪا میں ہے گویا وہی تنگی سخت تر صورت میں ظاہر ہو جائے گی۔

نہا۔ اصل میں یہ تھی کہ مخالفت اپنی تمام تدابیر کو کھل کر پہنچا کر آخر اسلام کو توراہ سے نیست و نابود کرنے کے لیے عمل چلیں مگر ہر جمعہ و ہر دن اللہ عزوجل اس لیے جل سے ملے اور بعض نے یوم بعد دیا ہے۔

نہا۔ ہر مناسبت پر صبر کے ساتھ پیشہ نماز کا ذکر ہوتا ہے کیونکہ اس میں رجوع الی اللہ ہے واستغینا بالصبر والصلوة اور یہاں بھی پانچ اوقات نماز کا ذکر ہے صبح اور عصر کا ذکر تو صراحت سے ہے قبل طلوع الشمس وقبل غروب اور باقی نمازوں کا ذکر انما واصل و اطراف النهار میں ہے دن کی طرفوں میں بھی ہو سکتی ہیں کہ طلوع آفتاب سے پہلے اور زوال آفتاب کے بعد اور یہی مراد طرفی النهار (شہرہ ۱۱۳) میں ہے اور یہاں بھی ہو سکتا ہے کہ زوال آفتاب کے بعد اور غروب آفتاب کے بعد اور یہی مراد ہے یعنی غروب اور غروب۔

لَيْفَتَةً فِيهِ وَرِزْقُكَ خَيْرٌ وَابْنِي ﴿٣٧﴾
وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا
لَا تَسْأَلْكَ دِينًا وَلَا نَحْنُ نَسْأَلُكَ
وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى ﴿٣٨﴾

وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِنْ رَبِّهِ أَرَأَيْتُمْ
 تَأْتِيهِمْ بَيِّنَةٌ مِمَّا فِي الصُّحُفِ الْأُولَى ۝
 وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا
 رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ
 آيَاتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنَخْزَى ۝
 قُلْ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبَّصُوا فَسَتَعْلَمُونَ
 مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَى ۞

تاکہ ہم ان کو اس کے ذریعے آزمائیں اور تیرے ربکا رزق تبارک و تعالیٰ پر
اور اپنے گھروالوں کو نسا کا حکم دے اور خود اس پر قائم رہ۔ ہم تجھ
سے رزق نہیں مانگتے ہم تجھے رزق دیتے ہیں اور اچھا اہم تم توئی
کے لیے ہے۔ ۲

اور کہتے ہیں ہم پر ایک نشان اپنے رب کی طرف سے کیوں نہیں ملے تا
 کیا ان کے پاس اس کی کھلی دلیل نہیں آجکی جو پہلے صحیفوں میں ہے ۴
 اور اگر ہم انھیں اس سے پہلے عذاب کے ساتھ ہلاک کر دیتے تو کہتے
 لے ہمارے رب کیوں تو نے ہماری طرف رسول نہ بھیجا تو ہم تیری قیوں
 کی پیروی کرتے قبل اس کے کہ ہم ذلیل اور رسوا ہوتے ۵
 کہ سب ہی انہماک کرنے والے ہیں سو تم بھی انتظار کرو پھر تم
 جان لو گے کہ کون سیدھے رستے پر چلنے والے ہیں اور کون
 ہدایت پر قائم ہیں۔

ممبر۔ یہ سنت آج یورپ ہماری آنکھوں کے سامنے پیش کرنا ہے اور اسی زمانہ کے مسلمان بالخصوص مخاطب ہیں کہ وہ عربی قوموں کے باطن زینت و آرائش میں کو دیکھ کر دنیا کے سافل و غفلت نہ جھک جائیں اور ان حقیقتیں ایسا ہی ہو جائے کہ آرائش ظاہری کی بیماری اور دنیا طلبی مسلمانوں میں پھیلتی کرکے ہے یہاں تک کہ خدا کے آگے جھکنے کے لیے اضریض بھی نہیں مٹا سکیں کے بالمقابل رزق رب کا ذکر کیا جس سے مراد نبوت و ہدایت کی گئی ہے مگر ان حقیقت تمام وہ امور اس میں داخل ہیں جو روحانیت سے تعلق رکھتے ہیں۔

ضمیمہ ۲۔ نواز کے ذکر کے ساتھ فرمایا کہ تم مجھ سے رزق نہیں مانگتے۔ یہ ہے کہ نواز سے اللہ تعالیٰ کو کوئی فائدہ نہیں پہنچتا اس کی بڑائی اور عظمت زیادہ نہیں ہوتی کہ وہ کسی کا محتاج نہیں بلکہ حق نواز خدا میں بتایا کہ یہ نواز انسان کے رزق کی روحانی کاموجب ہے۔

تقریباً مطلب یہ ہے جیسے نشان کی ذکر سنا جاتا ہے ویسا کوئی ایک نشان امتیعال پر بھی ملے گا اس کا جواب غایت لطیف دیا ہے ان کے پاس پہلے صحیفوں کا بتیہ یعنی رسول رحمتہ عالمین آچکا ہے یہ اس سے فائدہ کیوں نہیں اٹھاتے جیسا دوسری جگہ دالوا والا نزول علیہ آیات میں ہمہ والعکبرت (۵۰) کا جواب دیا ہے اذکرکم ما انزلنا علیک الکتاب قبل علم ان فی ذلک لوحۃ و ذکر فی لقمہ لہم من العنکبت (۵۱) یعنی کتاب میں ان کے لیے رحمت موجود ہے وہ اس سے فائدہ کیوں نہیں اٹھاتے ویسا ہی میں ہے کہ پہلے صحیفوں میں رسول کریم کا ذکر موجود ہے اور وہ کھلی دلیل اب ان کے پاس آچکی ہے کیونکہ پہلے صحیفوں کا بھی مصداق ہے اور مزین رسول کریم صلعم کو دوسری جگہ صفاتی سے فرمایا (البیتہ ۷۲)

(۲۱) سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ مَكِّيَّةٌ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ۝
 مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُعَدِّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ۝
 لَأَهْلِيَّةً فَلَوْ بِهِمْ مَوْسَمٌ مِنَ الْمُنَاجَىٰ ۝
 الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ ۝
 أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ۝
 قُلْ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ ۝
 وَالْأَرْضِ ۝ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝
 بَلْ قَالُوا أَصْعَاثُ أَحْلَامٍ بَلِ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ مُفْلٍ ۝
 بَيِّنَاتٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ۝

اللہ نے آسمان والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے لوگوں کے لیے اُن کا وقت حساب قریب آگیا ہے اور غفلت میں نہ پھیرے ہوئے ہیں۔
 کوئی نصیحت اُن کے رب کی طرف سے اُن کے پاس نہیں آتی، مگر وہ اس کو سنتے ہیں حالانکہ وہ کھیل رہے ہوتے ہیں۔
 اُن کے دل غافل ہوتے ہیں، اور جو ظالم ہیں وہ چھپ کر شہوت کرتے ہیں کہ وہ کچھ نہیں، مگر تمھاری طرح ایک انسان ہے تو کیا تمہارے قبول کرتے ہو، حالانکہ تم دیکھتے ہو۔
 کما میرا رب ہم ایک بات کو جانتا ہے (جو) آسمانوں اور زمین میں رکھی جاتی ہے اور وہ سننے والا جاننے والا ہے۔
 بلکہ کہتے ہیں (یہ) پریشان خوابیں ہیں بلکہ یہ کہ اس نے افرا کیا بلکہ یہ کہ وہ شاعر ہے، سو ہمارے پاس کوئی نشان لائے جس طرح (کے نشانوں کے ساتھ) پہلوں کو بھیجا گیا۔

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام الانبیاء ہے اور اس میں سات رکوع اور ۱۱۲ آیتیں ہیں لفظ انبیاء اس سورت میں نہیں آتا مگر اس کا مضمون انبیاء و پیغم اسلام کے متعلق ہی ہے اُن پر اعتراضات مان کا مقام بلند، ان کے مخالفین کی طاقت ان کے دشمنوں کے اٹھ سے ان کی نجات۔ ان کا ارادہ ان کے متبعین کا طرث زمین پرنا، انہیں باتوں کا اس میں ذکر ہے اور انھوں میں اس میں مصیبت انبیاء کا مضمون نہایت صفائی سے بیان ہوا ہے کہ وہ اپنے قول و فعل دونوں میں کامل طور پر اللہ تعالیٰ کی رضا کی راہوں پر چلتے ہیں اس لحاظ سے اس کا نام انبیاء ہے۔ یہ سورت بھی اسی زمانہ کی ہے جس زمانہ کی اس سے پہلی چار سورتیں یعنی ابتدائی کی زمانہ میں اس کا نزول ہوا۔
 نمبر ۲۔ حساب کا یہ حساب کے وقت کا قریب ہونا کئی طرح پر ہے ایک یہ کہ انسان کا بر عمل ساتھ ساتھ ہی تیرہ پیدا کرتا جاتا ہے۔ دوسرا یہ کہ موت پر بھی ایک حساب انسان کے سامنے آجاتا ہے۔ موت کا وقت بھی ہر انسان سے قریب ہے۔ تیسرا یہ کہ اس قوم یا ان لوگوں کے لیے جن میں رسول اللہ صلعم مبعوث ہوئے تھے، ان کا وقت حساب قریب آگیا تھا۔ چوتھا یہ کہ سب لوگوں کا حساب قریب ہے یعنی قیامت کبریٰ بھی ملے آئے والی ہے۔
 نمبر ۳۔ ابتدائی زمانہ کی سورت ہے، بڑے بڑے سبوتا ابھی ظاہر نہیں ہوئے اور قرآن کریم اندر ہی اندر دل کو کھینچ رہا ہے۔ یہاں تک کہ سخت ترین تکلیفیں اُنھیں کہیں لوگ سے قبول کرتے چلے جاتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کلام میں یہ افرا ہی تھا جس کی وجہ سے اسے عمر کتنے تھے۔
 نمبر ۴۔ پہلے جو قرآن کریم کے متعلق کہتے ہیں وہ یہ ہے کہ یہ پریشان خواب ہیں پھر جب اس پر خود بھی مطمئن نہیں ہوتے اور اس کے نظم کو دیکھتے ہیں تو کہتے ہیں

مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرِيْبَةٍ أَهْلَكْنَاهَا ۖ
 أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ۝
 وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْ
 إِلَيْهِمْ فَسْأَلُوا أَهْلَ الدِّكْرِ
 إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝
 وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا وَلَا يَكُلُونَ
 الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ۝
 ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ
 وَمَنْ نَّشَاءُ وَاهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ ۝
 لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ ۖ
 أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝
 وَكَمْ قَصَصْنَا مِنْ قَرِيْبٍ كَانَتْ
 أَنْ تَعْلَمُوا أَنَّ

ان سے پہلے کوئی بستی ایمان نہیں لائی، جسے ہم نے ہلاک کیا
 تو کیا یہ ایمان لائیں گے۔
 اور تجھ سے پہلے ہم نے کسی کو نہیں بھیجا سوائے مردوں کے
 جن کی طرف ہم وحی کرتے تھے، پس اہل علم سے پوچھ لو
 اگر تم نہیں جانتے۔
 اور ان کے ہم نے ایسے جسم نہ بنائے تھے کہ کھانا نہ کھاتے
 ہوں اور نہ وہ غیر متغیر تھے۔
 پھر ہم نے (اپنا) وعدہ انھیں سچ کر دکھایا، سو انھیں ہم نے
 نجات دی اور جسے چاہا، اور زیادتی کرنے والوں کو ہم نے ہلاک کیا
 ہم نے تمہاری طرف کتاب اتاری ہے جس میں تمہاری بُرائی ہے۔
 تو کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے۔
 اور کتنی بستیاں ہم نے ہلاک کر دیں جو ظالم تھیں اور ان کے بعد

افزا ہے یا اس نے خود بتا کر کہ دی ہے۔ تیسرا قول: یہ ہے کہ یہ معنی شاعر ہے یعنی اس کے الفاظ حقیقت سے خالی ہیں۔ قرآن کریم کے مخالف آج بھی اس بات پر
 متفق نہیں ایک کچھ کہتا ہے تو دوسرا کچھ۔ پریشان خواہش میں تعلق کوئی نہیں ہوتا وہ کامیوں کی طرح چند لمبے معنی فقرے چاہتے تھے مگر قرآن کریم میں ایک غرض اور
 مقصد صاف نظر آتا ہے اس لیے بولتے تھے کہ یہ بناوٹ ہے پھر معنی بناوٹ نہیں کیونکہ بناوٹ میں اتنا اثر نہیں ہوتا اس لیے پھر یہ خیال گونا گونا ہے کہ یہ شاعر کا
 ہے کیونکہ شاعر تخیل کے زور سے کلام میں اثر پیدا کرتا ہے۔

تیسرا۔ خلود اور خالد کے اصل معنی سدا و قاتع ہونے سے بری ہونا ہیں اور جو کھانے کا محتاج ہے وہ خالد نہیں ہو سکتا یعنی اس کا جسم تغیر سے پاک نہیں ہو
 سکتا کیونکہ کھانا بدلنا متعلق ہے اور انسان کو کھانے کی ضرورت اس لیے ہوتی ہے کہ اس کے جسم خاکی سے کچھ اجزا ہر وقت نکلتے رہتے ہیں ان کی جگہ دوسرے اجزا
 لینے رہتے ہیں اور کچھ اجزا کھانا اور دھوسوں کا ان کی جگہ لینا فانی ہونے کی دلیل ہے اور یہاں بتایا ہے کہ رسولوں کا جسم خاکی بھی دوسرے انسانوں کی طرح ہوتا ہے یعنی
 تغیر اس میں بھی ہوتا رہتا ہے یہ دلیل حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے اس جسم خاکی کے ساتھ آسمان پر زندہ ہونے کو صیبا کہتے مسلمانوں کا خیال ہے صریحاً باطل نظر آتی ہے۔
 تیسرا۔ یہ ان کے اقوال آیت وہ کا جواب ہے اللہ تعالیٰ کا وعدہ جو رسولوں کی نجات اور کذبوں کی ہلاکت کے متعلق ہے پورا ہو کر اس خیال کو باطل نظر آتا ہے کیونکہ پریشان
 خواہش ہیں۔ پریشان خواہش کا نتیجہ سالہا سال کے بعد کہہ کر وہی شکل مکتبہ سے جو قبل از وقت تیار جاتا ہے اب بھی ان وعدوں کے پورا ہونے سے افزایا بناوٹ ہونے کا
 خیال بھی باطل ہوتا ہے کیونکہ ایک مغربی آئندہ کے متعلق کوئی پُر زور دعویٰ نہیں کر سکتا۔ بالخصوص جب وہ خود سخت بے سرو سامانی کی حالت میں ہو اور باہر طرف مخالفت کا
 زہر ہو۔ رہا شاعر جو وہ محدث کا کام بناسکتا ہے مگر وہ بھی نہیں کر سکتا کہ بڑی بڑی قوموں کا تنہا مقابلہ کر سکے۔
 نتیجہ۔ مطلب یہ ہے کہ نہ صرف ایمان لانے والوں کے لیے نجات اور کذب جن کے لیے ہلاکت کی خبر ہے بلکہ فی حقیقت اس کے اندر وہ اعلیٰ درجہ کے جاہل موجود
 ہیں کہ ان کو عقل میں لا کر ایک قوم دنیا میں تعلیم اشران مرتبہ پہنچا سکتی ہے اور مومن دنیا میں ایک تعلیم اشران قوم بن جائیں گے۔

ظَالِمَةٍ ۚ وَ أَنشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿۱۱﴾
 فَلَمَّا أَحْسَنُوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ
 مِنْهَا يَرْكُضُونَ ﴿۱۲﴾
 لَا تَرْكُضُوا وَ ائْرْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ
 فِيهِ وَ مَسْكِنُكُمْ عَلَيْكُمْ تُشْعَلُونَ ﴿۱۳﴾
 قَالُوا يَبْرُكْنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۱۴﴾
 فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّى
 جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خُمِيدِينَ ﴿۱۵﴾
 وَ مَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَ الْأَرْضَ وَ مَا
 بَيْنَهُمَا لِعِبِينَ ﴿۱۶﴾
 لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهُمْ آلًا تَخَذُ
 مِنْ لَدُنَّا ۖ إِنَّ كُنَّا لَفَاعِلِينَ ﴿۱۷﴾
 بَلْ نَقْذِرُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ
 فَيَذَّ مَعَهُ ۚ فَاذَا هُوَ زَاهِقٌ ۖ وَ لَكُمْ
 الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ﴿۱۸﴾

ہم نے دوسری قوم کو اٹھا کر کیا۔
 پھر جب انھوں نے ہمارے عذاب کی آہٹ پانی، تو اس سے
 بھاگنے لگے۔
 بھاگو نہیں اور اس کی طرف لوٹ جاؤ جس میں تم عیش کرتے تھے
 اور اپنے ٹھکانوں کی طرف تاک تم سے سوال کیا جائے۔
 انھوں نے کہا ہم پر افسوس! ہم ظالم تھے۔
 سو یہی ان کی پکار رہی یہاں تک کہ ہم نے انھیں کئے بھوکیت
 اور بجھے ہوئے رشتے کی طرح اکڑ دیا۔
 اور ہم نے آسمان اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے،
 کھیلنے ہوئے پیدا نہیں کیا۔
 اگر ہم ارادہ کرتے کہ کھیل بنائیں تو اپنے پاس سے اسے بناتے
 ہم ایسا کرنے والے نہ تھے۔
 بلکہ ہم حق کو باطل پر ڈالتے ہیں سودہ اس کا سر توڑ دیتا ہے
 پس ناگماں وہ نابود ہو جاتا ہے اور تمہارے لیے اس کی وجہ
 سے افسوس ہے جو تم بیان کرتے ہو۔

نمبر ۱۱۔ بڑی بڑی قوموں کا ایک فرد و احد کے مقابل میں زور لگانا اور آخر کر جانا جاتا ہے کہ خدا کی طاقت اس شخص کے لیے کام کر رہی ہے اور انھیں اس کا سبق
 اس سے ہے جو بظاہر ملتا ہے۔
 نمبر ۱۲۔ بیان ان کی اس آخری حالت کہ وہ باتوں سے تشبیہ دی ہے ایک کھیتی سے جہاں کی پہلی سرسبزی کی طرف اشارہ ہے مگر وہ کھیتی کاٹ لی گئی، دوسرے
 آگ سے جس کا شعلہ بجھ گیا ہو گواہوں کا غیظ و غضب فرو ہو گیا پس یہ بھی قوموں کی تباہی ہی ہے کہ ان کے اقبال میں کمی آجائے اور حق کے مقابل ان کا غیظ و غضب
 پڑ جائے جو با اوقات اس لیے ہوتا ہے کہ وہ مخالفت ترک کر کے حق کو قبول کر لیتی ہیں۔
 نمبر ۱۳۔ بیان انھوں کے معنی بہت سے مفسرین سے زحمت اور دلدردی ہیں لیکن پہلی آیت میں لفظ کا قرینہ جاتا ہے کہ وہی معنوں کو جاری رکھا ہے
 اور مطلب یہ ہے کہ جارا ارادہ ہی ایسا نہیں تھا کہ کوئی چیز بے حقیقت ہو اور ان کا فاعلین میں ان کا فاعل یہ ہے کہ ہمارے شان ہی یہ نہیں کہ ہم ایسا
 کرتے۔
 نمبر ۱۴۔ پہلی دو آیتوں میں جو کچھ فرمایا تھا اس کا نتیجہ یہاں بتایا کہ اللہ تعالیٰ تو ہر چیز کو مقصد میں سے پیدا کرتا ہے اس لیے حق جب آجائے تو باطل کا باوجود
 اس کی ساری طاقت کے سرکھل دیتا ہے اسی طرح توبہ سے شرک کی تسخیر دنیا میں مٹ جائے گی اور باطل حق کے سامنے بھاگ جائے گا۔

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ
وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ
عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿٣٥﴾
يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْثُونَ ﴿٣٦﴾
أَمْ اتَّخَذُوا إِلَهًا مِّنَ
الْأَرْضِ هُمْ يُنْشِرُونَ ﴿٣٧﴾

اور اسی کے لیے ہے جو کوئی آسمانوں میں اور زمین ہے اور جو
اس کے پاس ہیں وہ اس کی عبادت سے تجتہ نہیں کرتے
اور نہ تھکتے ہیں ۳۵
رات اور دن میں تسبیح کرتے ہیں سست نہیں ہوتے۔
کیا انھوں نے زمین سے مبود بنالیے ہیں ۔ جو پیدا
کرتے ہیں۔

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلَ اللَّهِ فَسَدَّتَا
فَسَبَّحَنَ اللَّهُ رَبَّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٣٨﴾
لَا يَسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ﴿٣٩﴾
أَمْ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ إِلَهًا ۖ قُلْ
هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ ۚ هَذَا ذِكْرُ مَنْ مَّعِيَ
وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِي ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ ۚ الْحَقُّ فَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤٠﴾

اگر ان دونوں میں اللہ کے سوائے (کوئی اور) مبود تھا تو دونوں
بگڑ جاتے سوائے عرش کا رب اس سے پاک ہے جو وہ بیان کرتے ہیں ۳۸
اس سے پوچھا نہیں جاتا جو وہ کرتا ہے اور ان سے پوچھا جاتا ہے ۳۹
کیا اس کے سوائے (اور) مبود بنالیے ہیں۔ کہ اپنی روش
دلیل لاؤ یہ اس کا ذکر ہے جو میرے ساتھ ہے اور اس
کا ذکر جو مجھ سے پہلے ہے، بلکہ ان میں سے اکثر حق کو نہیں
جانتے اس لیے وہ منہ پھیرے ہوئے ہیں ۴۰

نمبر۔ من عندہ سے فرشتے ملاو لیے گئے ہیں مگر یہ الفاظ اللہ تعالیٰ کے پاک بندوں پر بھی صادق آتے ہیں کیونکہ ان اور رات تسبیح وہ بھی کرتے رہتے ہیں یعنی
تسبیح پر ملاوت کرتے ہیں قائل سے اور فعل سے۔ اور وہ خدا کی عبادت سے تھکتے نہیں اور انھیں اس میں نشاء بھی حاصل ہوتی ہے اس میں کسبت نہیں ہوتی جس طرح ہاکو
رسالت تسبیح سے نہیں ہوتی اس میں کسبت نہیں ہوتی اور یہاں ذکر کیا کہ یہ کسبت نہیں کے متعلق یہ اثبات کرتا ہے کہ ان کا اللہ تعالیٰ سے تعلق ہے۔ تو پہلے یہ تعلق اس
رنگ میں ظاہر کیا کہ ان کے مقابلہ پر بڑی بڑی قویں بھی گرجاتی ہیں اور اب اسی تعلق کو صاف الفاظ میں بیان فرمایا اور ان کے مقام بلند کا ذکر کیا جو اللہ تعالیٰ کے حضور
ان کو حاصل ہے اور بتایا کہ یہی کیا کھٹان ان کے تعلق باللہ کا ہے کہ انھیں ذکر الہی میں کمال درجہ کا سرور حاصل ہوتا ہے اور وہ اس کی عبادت اور اس کی مخلوق
کی خدمت کرتے ہوئے تھکتے نہیں بلکہ باوجود مخالفت کے اس میں خوشی سے لگے پلے جاتے ہیں۔

نمبر۔ یہ توحید باری پر دلیل ہے اور اس مضمون کے بیان لانے کی وجہ آیت ۴۱ میں صاف بیان فرمادی ہے کہ تمام رسول توحید کی تعلیم لے کر آئے اور انہی کی تعلیم
سے اللہ تعالیٰ کی توحید دنیا میں پھیلی۔ ایک سے زیادہ خدا ہوتے تو نظام عالم قائم نہ رہ سکتا کیونکہ ایک ایک طرح پر اسے چلانا، تو دوسرا اپنے صوبہ شاد دوسری
طرح پر چلانا۔

نمبر۔ کہ یہ کہ وہ قانون کا نافذ کرنے والا ہے یہ قانون کے ماتحت ہیں۔

نمبر۔ دو کون صی سے مراد ہے اس آیت کا ذکر اور دو کون قبل سے پہلی آیتوں کا ذکر۔ مطلب یہ کہ اللہ تعالیٰ کی توحید ہی میرے ساتھیوں کا ذکر ہے اور
میں پہلوں کا ذکر تھا یعنی وہ بھی توحید پر قائم تھے جیسا کہ اگلی آیت میں فرمایا کہ پہلے رسولوں کی طرف بھی یہی دعویٰ ہوتی تھی کہ اللہ ایک ہے۔

اور تجھ سے پہلے ہم نے کوئی رسول نہیں بھیجا مگر اس کی طرف ہم ہی
دھی کرتے تھے کہ میرے سوائے کوئی مبودنیں، موسیٰ
ہی عبادت کرو۔

اور کہتے ہیں رحمن نے بیٹا بنا لیا، وہ پاک ہے بلکہ وہ عزیز
بندے ہیں۔

وہ بات میں اس سے آگے نہیں بڑھتے اور اس کے حکم کے
مطابق وہ عمل کرتے ہیں۔

وہ جانتا ہے جو کچھ ان کے سامنے ہے اور جو ان کے پیچھے ہے
اور وہ شفاعت نہیں کرتے مگر اسی کے لیے جسے وہ پسند کرتے
اور وہ اس کی بیعت سے ڈرتے ہیں۔

اور جو کوئی ان میں سے کہے کہ میں اس کے سوائے مبودہوں
تو اسے ہم دوزخ کی سزا دیں گے۔

اسی طرح ہم ظالموں کو سزا دیتے ہیں۔

کیا جو کافر ہیں وہ غور نہیں کرتے کہ آسمان اور زمین
دونوں بند تھے تو ہم نے انہیں کھولا۔

اور ہر زندہ چیز کو ہم نے پانی سے بنایا، تو کیا

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ
إِلَّا نُوحِيْهِ إِلَيْهِ إِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا
أَنَا فَاعْبُدُونِ ۝

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ
بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ۝
لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ
يَعْمَلُونَ ۝

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَى
وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ۝
وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ
دُونِهِ فذَٰلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ
كَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ۝

أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا
وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ۝

غیر۔ آیت ۲۶ سے لیکر ۴۹ تک کا مصداق ملائکہ کو بھیجا گیا ہے لیکن کئی ایک قرآن صاف بتاتے ہیں کہ ان میں مراد انبیاء علیہم السلام ہی ہیں اور ولایت کا
مقصد بھی انبیاء کے متعلق ہی بنا۔ اول اتخذ الرحمن ولدا اسبغناہ میں عموماً عیسائوں کے عقیدہ ولایت مسیح کی تردید ہی کی گئی ہے گوار بھی اس میں شامل ہو جائیں اور
عباد کا لفظ اس لیے استعمال کیا کہ مسیح کے سوائے اور لوگوں کو بھی خدا کا بیٹا بنا لیا گیا ہے دوم اوپر جو ذکر تھا وہی تھا کسی رسول کو یہ تعلیم نہیں دی گئی کہ خدا کے
سوائے کوئی اور بھی لائق عبادت ہے پس یہی رسولوں کا یہی ذکر ہے۔ سوم انیسویں آیت میں ہے ومن یقل منہم انی اللہ جو کوئی ان میں سے کہے میں مبودہوں
ظاہر ہے کہ فرشتے انسانوں کو اس طرح کہتے ہیں، تے کہ انسانی کو انسان ہی کہہ سکتا ہے اور دوسرے انسان تو ایسا کہنے والے ہوئے ہیں یہی جنہوں نے اچھا پ کو خدا
کا مگر فرشتہ کوئی ایسا نہیں ہو سکتا اور نہ مجاہد چارم جہاں بشریایوتیہ اللہ اکتاب والحمد للہ والثناء والثناء ۹۰ میں صاف ہی ذکر موجود ہے اور یہ دونوں مقامات
ایک دوسرے کی تائید کرتے ہیں آخری الفاظ لکن اللہ بخزی الظالمین صاف بتاتے ہیں کہ انسانوں کا ذکر ہے کیونکہ فرشتہ پر ظالم کا لفظ آتی نہیں سکتا پس اس آیت میں انبیاء
علیہم السلام کے مقام بند کا ذکر ہے اور ان کی محنت پر دلیل ہے وہ تو قول میں اللہ تعالیٰ پر سبقت کرتے ہیں درجہ میں ہی وہی تعلیم لوگوں کو دیتے ہیں جو اللہ تعالیٰ انہیں فرماتا ہے اور
ان کے اعمال میں اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق ہوتے ہیں پس دونوں اور علماء وہ خدا تعالیٰ کے حکم سے ایک ذرہ بھی انحراف کر سکتے ہیں اور یہی مقام عصمت ہے۔

یہ نہیں مانتے ۔

أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ۝

اور ہم نے زمین میں پھاڑ بنائے تاکہ وہ انہیں لے کر
کاپے نہیں ، اور ہم نے اس میں کھجے رستے بنائے ،
تاکہ وہ راہ پائیں ۔

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ
تَمِيدَ بِهِمْ ۖ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا
سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝

اور ہم نے آسمان کو محفوظ چھت بنایا اور وہ اس کے
نشانوں سے منہ پھیر رہے ہیں ۔

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا ۖ
وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ۝

اور وہی ہے جس نے رات اور دن اور سورج اور چاند
کو پیدا کیا ۔ سب (اپنے اپنے) فلک میں تیزی
سے چل رہے ہیں ۔

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۚ كُلٌّ فِي
فَلَكَ يَسْبَحُونَ ۝

اور تجھ سے پہلے ہم نے کسی انسان کے لیے ہمیشگی نہیں
رکھی ، تو کیا اگر تو مر جائے تو یہ رہ جائیں گے ۔
ہر شخص موت کا مزہ چکھنے والا ہے اور کھرا کھونا لگ کر لے لے ہم

وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ
أَفَأَنْتُ مِمَّنْ فَهُمْ يُخْلَدُونَ ۝
كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُمُ

غیر ۔ آسمان اور زمین کے بندہ ہونے اور ان کے کھولا جانے سے مراد یہ بھی ہو سکتی ہے کہ یہ سب چیزیں ایک غیر مزید صورت میں باہم مل چکی تھیں ، پھر اللہ تعالیٰ نے تمام اجرام کو الگ الگ کر کے ایک دوسرے سے تیز کر دیا اور اس کی طرف آگے چل کر فلک یسجون (۳۳) میں اشارہ بھی ہے کہ اب وہ سب اپنے اپنے فلک میں پکڑ لگا رہے ہیں اور اس منی سے ملتے جلتے معنی مفسرین نے کیے ہیں اور سائنس بھی یہی کہتا ہے کہ یہ سب نظام ایک انتہی کی حالت میں سے نکل کر اس موجودہ نظام پر آگیا اور ایک معنی میں اجازت سے مراد یہ بھی آسمان سے پانی کا برسنا اور زمین سے روئیدگی کا ٹھکانا ۔ پانی سے ہر ذرہ چیز کا ہونا یہ بھی ایک عظیم الشان صداقت ہے جس کا اعتراف سائنس نے آج کیا ہے مگر اللہ تعالیٰ نے اس صداقت کا علم ایک عرب کے اُمی کے منہ سے آج سے تیرہ سو سال پیش روئیا گو دیا ۔ یوں اس ایک آیت میں ایسی عظیم الشان علمی صداقتیں اکٹھی کر دی ہیں جن کا علم دنیا کو آج ہوا ہے ۔

غیر ۔ بیان آسمان کو سقف کہا ہے اور صفا بھی ۔ اور دوسری جگہ سما کو بناء یعنی عمارت کہلے ۔ ان الفاظ کے استعمال میں بتایا ہے کہ تمام نظام عالم ہر ذرہ ایک ٹکڑے کے ہے جس کا ایک ٹکڑا ہے اور اسے محفوظ کیا ہے یعنی وہ نظام فنا سے محفوظ ہے یعنی ان نظام کو رکھیں ۔ اگر اس کی پیدا کرنے والی ایک ہڈی بالادہ ہستی نہ ہوتی تو ان نظام میں ہلاکتوں اور ہلاکتیں لگا رہے ہیں جس طرح قائم رہ سکتا ہے یہ وہ آیات ہیں جن سے کفار و عاصی کر لے ہیں اور ان موٹی موٹی باتوں پر زور نہیں کرتے ۔

غیر ۔ یسجون کا استعمال بتاتا ہے کہ وہ ایک خود فلک میں تیز دوڑ رہے ہیں نہ کہ فلک ان کو لیے ہوئے گھوم رہا ہے جس فلک وہ رستہ ہے جس میں یاہرام مختلف چلتے ہیں اور وہ فلک ہر جرم کے لیے الگ ہے مگر ذرا ج کا قول ہے اور فلک میں واحد کا استعمال جنس کے لیے ہے جس سے مراد یہ ہوتی ہے اور کل میں غیر بعض نے شے کو قمر کے لیے لے لے مگر وہ سب کو الگ ہیں کیونکہ سورج اور چاند سب روشن اجرام ہیں اور بعض کے نزدیک غیر نجوم کی طرف ہے گو ان کا ذکر موجود نہ ہو اس لیے کہ جو بیان ہوا ہے اس سے ان کے ذکر پر دلالت ملتی ہے اجرام سادی کا اپنے اپنے ٹکڑوں میں گھومنا ایک اور علمی حقیقت ہے جس کو قرآن کریم نے ظاہر کیا ہے ۔

بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۖ وَالْيَنَّا تُرْجَعُونَ ﴿۳۶﴾
وَإِذَا سَأَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ
يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا هَذَا الَّذِي
يَذْكُرُ إِلَهُكُمْ ۚ وَهُمْ يَذْكُرُونَ
الرَّحْمَنَ هُمْ كَفَرُونَ ﴿۳۷﴾
خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَجٍ ۖ سَادِرِيكُمْ
إِلَيْتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ﴿۳۸﴾
وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۹﴾
لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكْفُونُ
عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ
وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۴۰﴾
بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا
يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿۴۱﴾
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا بِرُسُلٍ ۖ قِيلَ
فَاحْأَقِ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَّا
كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۴۲﴾

تھیں دکھ اور سکھ سے آزماتے ہیں اور تم ہماری طرف ہی لوٹنا جاؤ گے۔
اور جب کافر تجھے دیکھتے ہیں تیری ہنسی اڑاتے ہیں۔
کیا یہی وہ ہے جو تمہارے مہبودوں کا ذکر کرتا ہے
اور وہ خود رحمن کے ذکر کا انکار کرنے والے
ہیں۔
انسان جلدی کا پُتلا بنایا گیا ہے میں تمہیں اپنے
نشان دکھاؤں گا تو تم مجھ سے جلدی نہ کرو۔
اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب (پورا) ہوگا، اگر تم
چتے ہو۔
کاش جو کافر ہیں، اس وقت کو جانیں جب وہ اپنے منوں
سے آگ کو نہ روک سکیں گے اور نہ اپنی پیٹھوں سے اور نہ
انہیں مدد دی جائے گی۔
بلکہ وہ (گھڑی) ان پر اچانک آجائے گی پس وہ ان کے ہوش
کھو دے گی تو وہ اُسے ہٹانہ سکیں گے اور نہ انہیں مہلت ملے گی۔
اور یقیناً تجھ سے پہلے رسولوں سے ہنسی کی گئی، تو انہیں
جو ان میں سے ہنسی کرتے تھے، اسی نے آیا جس کی وہ
ہنسی کرتے تھے۔

نہ۔ خلق الانسان من عجل کے یہ معنی نہیں ہو سکتے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو مہلت میں پیدا کیا، یا ایسے وقت پیدا ہوا جب دن ٹھوڑا رہ گیا تھا، مطلب صبح
اس قدر ہے کہ مہلت انسان میں اس حد تک کہ گویا اسی سے پیدا ہوا ہے جیسے اللہ اذی خلقہ من صفت (الرحم۔ رحم) اور سان العرب میں ہے کہ جب انسان میں ایک
چیز مبت بائی جائے تو اہل عرب یوں کہتے ہیں خفت منه یعنی تو اس سے پیدا ہوا ہے۔ مثلاً خلقت من نعب اسے کہیں گے جو مبت کیلنا ہو اور بیاق خود بتا ہے کہ
یہ معنی ہیں اس لیے کہ ساتھ ہی جلد بازی سے روکا ہے۔

نہ۔ اس آیت سے صاف معلوم ہوا کہ وہ عذاب جس کے شوق وہ سوال کرتے ہیں اس دنیا کا عذاب ہے کیونکہ اس چیز کا آئینا میں ہے وہ ہنسی کرتے تھے ان
کی ہلاکت ہی سے کچھ اور۔ اور درحقیقت یہ مسأ زکیہ آتی اور فلا تستعجلون سے صاف ظاہر ہے کیونکہ وہ ہنشان کو جلدی مانگتے ہیں وہ نشان ہلاکت ہے
نہ قیامت اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے بھی ایسے ہی نشان دکھانے کا وعدہ ہے قیامت نشان نہیں کھلا سکتی ہے پس آیت ۲۹ میں ہواگ کو منوں اور پیٹھوں سے

قُلْ مَنْ يَكْفُرْ كُفْرًا بِآيَاتِ اللَّهِ وَآيَاتِ الرَّسُولِ
مَنْ الرَّحْمَنُ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ
رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿٦٧﴾

أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا
لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ
مِمَّا يَصْحَبُونَ ﴿٦٨﴾

بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّى
طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ
أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ
أَطْرَافِهَا إِنَّهُمْ يَخْلِبُونَ ﴿٦٩﴾

قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا
يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا
يُنْذَرُونَ ﴿٧٠﴾

وَلَكِنَّ مَسْئَلَهُمْ نَفَحَةً مِّنْ عَذَابِ
رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يُوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٧١﴾

ذرا سمجھنے کا ذکر ہے تو اس سے مراد ہمارا مذکور مذکور ہے اور مومنوں اور مشرکوں کا ذکر اس لیے کیا کہ جب وہ عذاب کے آئیں گے تب بھی وہ انھیں گے اور جب یہ بھی
جائیں گے تب بھی وہ انھیں گے اور آیت ہم سے بھی یہی ظاہر ہے اس لیے کہ مہوت ہونا اسی زندگی کے لیے ہے جب انسان دلائل میں مقابلہ سے عاجز آجائے۔
نمبر۔ من الرحمن سے مراد ہے رحمان کی مزا مطلب یہ کہ اگر اللہ تعالیٰ کی رحمانیت نہ ہوتی تو اپنے اعمال بد کی سزا میں کفار فوراً پکڑے جاتے یا اس بھی رب
رحمان کی طرف رجوع نہیں کرتے۔

نمبر۔ یعنی جو ان کے مہودان باطن میں وہ تو اپنے آپ کو دوسروں کے مقابل پر نہیں ہی کہتے جیسا کہ ان کے رکوع میں حضرت ابراہیم کے ذکر سے واضح کر دیا ہے۔
اور جب سزا کا وقت آجائے گا تو پھر وہ مظلوم کی حفاظت بھی نہیں رہے گی اس لیے اس وقت ان کے بچنے کا کوئی سامان بھی نہ رہے گا۔

نمبر۔ ایک قوم پر جب ایک بے زائد مذکور اللہ تعالیٰ کی گرفت نہیں کرتا تو وہ کہتے ہیں کہ ہم دنیا میں ہمیشہ رہیں گے جو چاہیں کریں اور مظلوم کی حالت بھی جوڑ دیتے
ہیں۔ مگر سے مراد یہاں ایک قوم کا ہے اظہار کے گھٹانے سے مراد کفار کے دلوں پر اسلام کا اثر ہونا ہے اس لیے فرمایا کہ اب اسلام کے غالب آنے کے
آستان تو واضح ہیں ان کا غلبہ نہیں ہو سکتا۔

نمبر۔ دیکھو کہ ساتھ ڈرا ہوں میں یہی تباہی سے نہیں کہتا بلکہ اس خبر کا سرچشمہ یعنی ہے۔

کہہ۔ کون بات کو اردن کو رحمن سے تمھاری حفاظت کرتا
ہے۔ بلکہ وہ اپنے رب کے ذکر سے منہ پھیر
رہے ہیں۔

کیا ان کے معبود ہیں جو ہمارے مقابلے میں انھیں ہما
لیں گے وہ آپ اپنی مدد کی طاقت نہیں رکھتے اور نہ
ہماری طرف سے ان کی حفاظت ہوگی۔

بلکہ ہم نے انھیں اور ان کے باپ دادوں کو سامان دیا۔
یہاں تک کہ ان کی عمر لمبی ہو گئی، تو پھر کیا خبر نہیں
کرتے کہ ہم زمین کو اس کے کناروں پر سے گھٹاتے چلے
آتے ہیں، تو کیا وہ غالب ہیں۔

کہ، میں تمہیں صرف وحی کے ساتھ ڈراتا ہوں
اور ہرے پکار کو نہیں سنتے، جب انھیں
ڈرایا جائے۔

اور اگر انھیں تیسے رب کے عذاب کی ہوا بھی لگ جائے، تو
کہیں گے اے افسوس ہم پر ہم ہی ظالم تھے۔

اور ہم قیامت کے دن کے لیے انصاف کی میزبانوں کو قائم کرتے ہیں۔ پس کسی شخص پر کچھ بھی مسلم نہ کیا جائے گا اور اگر ایک رانی کے دانے کے برابر بھی دمس، ہوگا ہم اسے لے آئیں گے اور ہم حساب کرنے کو کافی ہیں۔

اور ہم نے موسیٰ اور ہارون کو مسرتان اور روشنی اور نصیحت متقیوں کے لیے دی۔

جو غیب میں اپنے رب سے ڈرتے ہیں اور اس گھڑی کا ان کو خوف ہے۔

اور یہ (رتان) بابرکت ذکر ہے جسے ہم نے اتارا ہے تو کیا تم اس کا انکار کرتے ہو۔

اور ہم نے ہی ابراہیم کو پہلے سے اس کے (لائق مال) ہدایت دی اور ہم اس کو خوب جانتے تھے۔

جب اس نے اپنے بزرگ اور اپنی قوم سے کہا یہ میری کیا ہیں جن کی تعظیم میں تم لگے ہوئے ہو۔

انہوں نے کہا ہم نے اپنے بڑوں کو ان کی عبادت کرتے ہوئے پایا۔

کسا، تم اور تمہارے بڑے کھل گمراہی میں تھے۔

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقُسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ
لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ
مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا
وَكَفَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ ﴿۵﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ
وَسِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۶﴾

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ
وَهُمْ مِنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿۷﴾

وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبْرَكٌ أَنزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ
لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿۸﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ
قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَلِيمِينَ ﴿۹﴾

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ
الْتَّمَائِلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ ﴿۱۰﴾

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ ﴿۱۱﴾

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۱۲﴾

نمبر ۵۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ان ایسا وزن قائم ہے کہ اس سے ایک رانی کے دانے کے برابر بھی مل باہر نہیں رہتا۔

نمبر ۶۔ فرقان، ضیاء، ذکر سب قربت کے نام ہیں جو کہتے ہیں۔ فرقان حق و باطل میں فرق کرنے کے لحاظ سے، عقیلاں کے لحاظ سے کہ ہر قسم کی غلطی کو دور کر کے اس کی جگہ روشنی کر دی اور وہ اس لحاظ سے اپنے پیروؤں کو کمال تک پہنچا۔ اور یا فرقان وہ عزت میں جنہوں نے حق و باطل میں فرق کر دیا۔ ضیاء دلائل ہیں جن سے تعلیم روشن ہوئی اور ذکر خود تعلیم ہے۔ تینوں چیزیں موسیٰ اور ہارون دونوں کو دی گئیں۔

نمبر ۷۔ رشد، ہدایت اور صلاح کا تعنیض ہے اس لیے رشد کے دینے میں مشگلہ اور غم کی نفی پائی جاتی ہے اور رشد اس لیے کہا کہ یہ مولیٰ رشد نہیں نہ صرف دنیا کے کاموں میں رشد تھا بلکہ ایسا رشد جو اس کے لائق حال صالحین رشد کامل جو رسولوں اور نبیوں کو دیا جاتا ہے۔ من قبل میں اشارہ حضرت موسیٰ کی طرف خود آنحضرت مسلم کی طرف ہے اور بعض نے مراد من قبل ابلاغ لیا ہے یعنی ہمیں سے یہ ہدایت پر تھے اور اس کو جاننے میں اشارہ ان کے کمال کی طرف ہے۔

قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ
الضَّالِّينَ ۝

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَى
ذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝

وَتَاللَّهِ لَآ كَيْدَ لَنَا أَصْنَاكُمْ بَعْدَ
أَنْ تَوَلَّوْا مُدْبِرِينَ ۝

فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا ۖ لَا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ
إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ۝

قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ
لَمِنَ الظَّالِمِينَ ۝

قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ
لَهُ إِبْرَاهِيمُ ۝

قَالُوا فَأْتُوا بِهِ عَلَى آعْيُنِ النَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ۝

قَالُوا إِنَّكَ تَقُولُ هَذَا بِآلِهَتِنَا
بِإِبْرَاهِيمَ ۝

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا
فَسَأَلُوهُمْ أَنْ يَنْطَفُؤْنَ ۝

انہوں نے کہا، کیا تو ہمارے پاس حق لایا ہے یا
تو کھیل کرنے والوں میں سے ہے۔

کہا بلکہ تمہارا رب آسمانوں اور زمین کا رب ہے۔
جس نے انہیں پیدا کیا اور میں اس پر گواہی دیتے
ہوں۔

اور اللہ کی قسم میں تمہارے بتوں کو تکلیف پہنچاؤں گا،
اس کے بعد کہ تم پیٹھ پھرتے ہوئے واپس چلے جاؤ گے۔

سوان کو کڑے کڑے کر دیا، مگر ان کے بڑے کو رہنے دیا تاکہ
وہ اس کی طرف رجوع کریں۔

کہنے لگے ہمارے مہبودوں سے کس نے یہ کام کیا ہے،
یقیناً وہ ظالموں میں سے ہے

لوگوں نے کہا ہم نے ایک نوجوان کو ان کا ذکر کرتے سنا تھا
جسے ابراہیم کہا جاتا ہے۔

کہنے لگے، اے لوگوں کے سامنے لاؤ، تاکہ
وہ گواہی دیں۔

کہا۔ اے ابراہیم کیا تو نے ہمارے مہبودوں سے
یہ کام کیا ہے؟

اس نے کہا بلکہ یہ کیا جس نے کیا، ان کا بڑا یہ ہے،
سوان سے پوچھو اگر وہ بولتے ہیں۔

مفسر: اس کی طرف رجوع کریں یعنی دیکھ لیں کہ بڑا بت باوجود صبح سالم ہونے کے ان کی کچھ مدد نہیں کر سکتا۔

نمبر ۲۱۔ یہ یاد رکھنے کے قابل بات ہے کہ بل، ضلع پر وقت ہے اور اسی کو مد نظر رکھنے سے حضرت ابراہیم کی طرف یہ جھوٹ منسوب کرنا بڑا تباہی کر اپنے
خود بت توڑنے سے انکار کیا اور جواب یہ دیا کہ بڑے بت نے جھوٹے بتوں کو توڑ دیا ہے اس معنی کے خلاف اور قرآن بھی یہی۔ اول حضرت ابراہیم نے علی الاعلان انہیں
کہہ دیا تھا لایکدن اصنامکم بعد ان تو قوامد بریں مفسرین نے اس صریح خطاب کو جو قوم سے حضرت ابراہیم نے کیا معنی طور پر کستا قرار دیا ہے اگر خفی تھا تو بعد

فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٦٠﴾
 ثُمَّ نَكَسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِفُونَ ﴿٦١﴾
 قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٢﴾
 أَتِلْكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَتَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٣﴾
 قَالُوا حَاقَ قَدُورُهُ وَانصُرُوا اللَّهَ تَكُونُوا لَكُمْ رَحْمَةٌ ۖ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ فٰعِلِينَ ﴿٦٤﴾
 قُلْنَا إِنَّا مُكْرَوْنَ بَرْدًا وَ سَلْمًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٥﴾

سو انھوں نے اپنے آپ کی طرف رجوع کیا اور کہنے لگے
 تم خود ہی ظالم ہو۔
 پھر اپنے سر ڈال کر اوندھے گر گئے (اور بولے) تو جانتا ہے
 کہ یہ بات نہیں کرتے۔
 کہا تو کیا اللہ کو چھوڑ کر تم اس کی عبادت کرتے ہو جو
 تمھیں کچھ نفع نہیں دیتا اور نہ تمھیں نقصان پہنچا سکتا ہے۔
 تق ہے تم پر اور اس پر جس کی تم اللہ کے سوائے عبادت کرتے
 ہو، کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے۔
 کہنے لگے اسے جلادو اور اپنے دیوتاؤں کی مدد کرو، اگر
 تم رکھو، کرنے والے ہو۔
 ہم نے کہا، اے آگ! ابراہیم پر ٹھنڈک
 اور سلامتی ہو جا۔

ان تو تو ا کے کیا معنی ہوئے وہ تو کچھ لوگوں کو خطاب کر کے کہہ رہے ہیں کہ تم پھر ماٹو گے تو میں انھیں نقصان پہنچاؤں گا۔ اور اس کی وجہ یہ معلوم ہوتی ہے کہ انھوں نے حضرت ابراہیم کو گورایا ہو گا کہ اگر تم جن کے خلاف کوئی بات نہ کرے گا تو وہ تمھیں نقصان پہنچائیں گے حضرت ابراہیم نے کہا انھوں نے مجھے کیا نقصان پہنچا ہے میں انھیں نقصان پہنچاؤں گا اور طرز عبادت صاف بتا رہے کہ حضرت ابراہیم نے یہ بات میدان مقابلہ میں کی تھی اور بہت لوگوں نے اسے سنا ہے اسی لیے جب بت لڑے ہوئے ہائے گئے اور تحقیقات شروع ہوئی تو بہت سے لوگ بول اٹھے کہ ہم نے ابراہیم کو یوں کہتے سنا تھا۔ اسی لیے ابراہیم کو بلا یا گیا تاکہ سب کے سامنے یہ گواہی دی جائے۔ یہ دوسرا قرینہ اس بات پر ہے کہ حضرت ابراہیم نے اپنے فعل کا انھیں کیا اور انھیں کرنے سے ان کی اصل غرض ہی پوری نہ ہوتی تھی۔ تیسرا اور نہایت قوی قرینہ یہ ہے کہ بڑے بُت سے بوجھنے کے لیے نہ حضرت ابراہیم کہتے ہیں اور نہ بھاری بڑے بُت کے متعلق نہ بولنے کا ذکر کرتے ہیں بلکہ حضرت ابراہیم بھی کہتے ہیں: فسلوہم ان کا تو بیوقوفن اور وہ بھی جواب میں کہتے ہیں۔ اھو لا بیوقوفن۔ اگر بڑے بُت کو اس لیے پھر مارا گیا تھا کہ نقل کو اس کی طرف منسوب کیا جائے تو مسئلہ کیا چاہیے نہ فسلوہم۔ بل، خصلہ پر وقت ہے اور کس آتی جیسے غوی نے ان الفاظ کی توجیہ یوں کی ہے خصلہ میں خصلہ کیا جس نے کیا یعنی غافل محذوف ہے تو حضرت ابراہیم نے میں جواب دیا ہے کہ میں نے کیا کیا اور نہ کیا۔ اس سے کیا حاصل۔ اگر تمھارے یہ بُت کہہ کر کہتے ہیں کوئی نفع نقصان پہنچانے پر قادر ہیں تو ابراہیم سے بڑا بُت موجود ہے یہ کیوں کہ نہیں کہتے۔ ہا یہ کہ کسی نے کیا تو خود ان سے کیوں نہیں پوچھتے جس شخص کو مار پڑے وہ خود بتا دیا کہ ہے کہ انھوں نے مجھے مارا ہے یہ کیوں نہیں بتاتے۔

نہجرا۔ اپنے آپ کی طرف رجوع کرنے سے مراد فکر و تدبر ہے یعنی اپنے دلوں میں سوچا۔

نمبر ۶۰۔ حضرت ابراہیم کے آگ میں ڈالا جانے اور رہنے کے قصوں کو بعض مفسرین نے عجیب عجیب پیرایوں میں بیان کیا ہے چالیس دن تک کڑیوں کا مع کیا جانا جو ایک عظیم الشان آگ کا جانا پھر کھار کو کھجور نہ آنا کس طرح حضرت ابراہیم کو اس آگ میں ڈالیں اور شیطان کو اس آگ میں ڈالنا سکھانا چھ حضرت ابراہیم کا اس آگ میں چالیس یا پچاس دن رہنا اور ایسے ایسے قصوں کو نقل کر کے روح المعانی میں لکھا ہے کہ اس قصہ کی بہت سی روایتیں ہیں لیکن بحر المعانی میں ہے

وَ أَسْرَادُوا بِهِ كِبْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ
الْأَخْسَرِينَ ﴿٦٠﴾
وَنَجَّيْنَاهُ وَ لَوْطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي
بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾
وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً
وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ﴿٦٢﴾
وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا
وَ أَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ
الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا تَارِعِينَ ﴿٦٣﴾
وَلَوْطًا اتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ
مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَكْمُلُ الْخَلْقَ
إِنَّهُمْ كَانُوا أَقْوَمَ سُوءَ فَسِيقِينَ ﴿٦٤﴾
وَ آدَخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِّنَ

اور انھوں نے اس سے بُرائی کرنی چاہی تو ہم نے انہی کو
نقصان اٹھانے والے کر دیا۔
اور ہم نے اُسے اور لوٹ کو اس سرزمین کی طرف بچا نکالا جس
میں ہم نے قوموں کے لیے برکت رکھی تھی۔
اور ہم نے اسے اسحق دیا اور یعقوب پوتا اور سب کو
ہم نے نیک بنایا۔
اور ہم نے انھیں امام بنایا، وہ ہمارے حکم سے ہدایت
کرتے تھے اور ہم نے ان کی طرف نیکیوں کے کرنے اور نافرمانی
کرنے اور زکوٰۃ دینے کی وحی کی اور وہ ہماری عبادت کرنے والے تھے۔
اور لوٹ کو بھی ہم نے فہم اور علم دیا اور اسے اس بستی سے
نجات دی جو ناپاک کام کرتی تھی، وہ بُرے لوگ
(اور) نافرمان تھے۔
اور ہم نے اُسے اپنی رحمت میں داخل کیا وہ

کو گویں حضرت ابراہیمؑ کے اجرا کو بیان کرنا یہی باتیں بنائی ہیں اور صحیح وہی ہے جن کا اللہ تعالیٰ نے ذکر کیا ہے کہ آپ کو آگ میں ڈالا گیا، تو اللہ تعالیٰ
نے اس آگ کو ٹھنڈا کر دیا اور یہی صحیح ہے۔ اب قرآن کریم میں کفار کے ارادہ کا ذکر کیا تو صرف اس قدر ہے کہ انھوں نے کہا حق وہ اور دوسری جگہ ہے
افتنوہ ابو حرقہ و العنکبوت (۲۳۰) اسے نقل کر دیا جگہ اور تیسری جگہ ہے ابن ابی اسحاق بنیانا قالوا فی الجحیم اس کے لیے عمارت بناؤ اور اسے جہیم ہی دوزخ
میں ڈال دو (الصافات - ۹۷) اور کیا ہوا اس کے متعلق یہاں فرمایا یقیناً یا نار کوئی بردا و سلاماً علی ابراہیم اور دوسری جگہ کہا ہے فَاخْلُجْهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ
وَالْعَنْكَبُوتِ (۲۳۰) اور تیسری جگہ ہے مَا رَأَوْهُ كَيْدًا فَخَطَطَهُمُ الْأَسْطِلُوعُ (۹۸) اور یہاں بھی بردا و سلاماً کے بعد یہی لفظ آتے ہیں اس لیے اگر ہم قرآن
کریم کے بیان سے آگے نہ نکلیں تو ہم نہیں کہہ سکتے کہ آیا فی الواقع حضرت ابراہیمؑ کو آگ میں ڈالا گیا یا جیسا کہ اخْلُجْهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ سے ظاہر ہے اللہ تعالیٰ نے
اپنی کمال حکمت سے حضرت ابراہیمؑ کو آگ میں پڑنے سے پہلے نجات دیدی اور کسی دوسری طرف نکال دیا جیسا کہ آیت (۹۷) سے ظاہر ہے اور حضرت ابراہیمؑ کا وہاں
سے ہجرت کرنا تو صاف مسلم ہوتا ہے جس قدر کہ حضرت نوحؑ کو طوفان سے، حضرت موسیٰؑ کو سحر سے، حضرت عیسیٰؑ کو صلیب سے اور حضرت محمدؐ صلی اللہ علیہ وسلم
کو قتل سے بچایا حالانکہ آپ کے گھر کا محاصرہ ہو چکا تھا وہ اس بات پر بھی قادر تھا کہ حضرت ابراہیمؑ کو آگ سے بچا دے خواہ آگ میں پڑ کر آپ بچائے گئے ہوں اور خواہ
اس سے بھی پیشتر اس آگ کو ابراہیمؑ کے حق میں دھلیا کر دیا گیا ہو۔ اور آیت (۹۷) سے اور ایسا ہی (الصافات - ۹۸) سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کا بھی ارادہ ہی تھا کہ
اللہ تعالیٰ نے انھیں وہاں سے نجات دیدی۔

متمم۔ برکت والی زمین سے مراد ارض شام ہے بدر حضرت ابراہیمؑ اور حضرت لوطؑ ہجرت کر کے چلے گئے۔

عُجُ الصَّالِحِينَ ۝

نیکوں میں سے تھا۔

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا
لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۝
وَنَصْرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا
بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ
كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝

اور نوح کو جب اس سے بھی پہلے اس نے پکارا تو ہم نے اس کی دعا،
قبول کی سوائے اور اس کے گھروالوں کو بڑی مصیبت سے نجات دی۔
اور اسے اس قوم کے مقابل پر مدد دی جو ہماری آیتوں کو مضطرت
تھے، وہ بُرے لوگ تھے۔ سو ہم نے ان سب کو غرق
کر دیا۔

وَدَاوُدَ وَ سُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي
الْحَرْثِ إِذْ نَفَثَتْ فِيهِمُ الْقَوْمُ
وَكَيْتًا يَحْكُمِيهِمْ شُهَدَاءُ ۝
فَقَهَّمْنَهَا سُلَيْمَانُ وَكَلاَّ أَتَيْنَا
حُكْمًا وَ عَلَّمَانَا سَخِرْنَا مَعَ دَاوُدَ
الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَ الطَّيْرُ وَ كَلَّمَا
فَعِلَيْنَ ۝

اور داؤد اور سلیمان کو جب وہ کھیتی کے معاملہ میں فیصلہ
کرنے لگے جب اس میں لوگوں کی بکریاں رات کو چر گئیں
اور ہم ان کے فیصلے کے گواہ تھے۔
سو ہم نے وہ فیصلہ سلیمان کو سمجھا دیا اور سب کو ہم نے
فہم اور علم دیا تھا اور ہم نے پہاڑوں کو جو تسبیح کرتے
تھے اور پرندوں کو داؤد کے ساتھ کام میں لگا دیا،
اور ہم ہی کرنے والے تھے۔

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ
لِتُخَفِّضَكُمْ مِّنْ بَاسِكُمْ فَهَلْ
أَنْتُمْ شَاكِرُونَ ۝

اور ہم نے اسے تمہارے لیے زبردہ بنانی سکھائی،
تاکہ تمہاری لڑائی میں تمہاری حفاظت کرے، تو کیا
تم شکر گزار ہو سکتے۔

تفسیر۔ حضرت داؤد اور سلیمان بادشاہت کی حیثیت میں بڑے بڑے اہم امور کی طے کرتے تھے اور یہ ایک نایت خفیف سا معاملہ ہے کہ کسی کی بکریاں رات
کو کھیتی چر گئیں اس میں یہ تو بے دلائل ہے کہ اللہ تعالیٰ سے تعلق رکھنے والے بادشاہ بھی ہر جائز قدمہ اپنی رعایا میں سے سولی لوگوں کی شکایات کی طرف اسی
طرح توجہ کرتے ہیں جس طرح اہم امور کی طرف۔

تفسیر۔ یہاں اور سورہ سابقہ میں جن باتوں کا انکشاف ذکر ہے وہ پہاڑوں کی تسبیح یعنی ان کا حضرت داؤد کے کام میں لگا دیا جانا اور تسبیح کرنا اور پرندوں کا ان کے کام میں
لگایا جانا اور حضرت داؤد کا انہیں بتانا۔ اب جن چیزوں میں سے جہاں تک زمین بنانے کا سوال ہے۔ اس کی فرض ظاہر ہے تاکہ وہ لڑائیوں میں کام لیں اور محمدی
قرآن کریم نے یہ وضاحت کر دی ہے کہ تمہارے ہاں جو زمینیں ہیں وہ حضرت داؤد کے وقت میں بڑی بڑی نعمات کا حاسن ہوں جن میں سے سلطنت
اور اعلیٰ نصاب و بزرگوں کی اور جب زمین بنانے کا تعلق صاف طور پر ان نعمات سے ہے تو لازماً دوسری باتوں کا تعلق بھی نعمات سے ہی ہونا چاہیے اور پہاڑوں
باتوں کا انکشاف ذکر نہ ہوتا۔ پرندوں کا تعلق نعمات سے روشن پر ہو سکتا ہے ایک یہ کہ ہر جنگ میں غرر سانی کا کام دیتے تھے اور اسی لیے حضرت سلیمان کے ذکر میں

وَلَسَلِّمْنَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي
بِأَمْرِ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا
وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ﴿۵۷﴾
وَمِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ يَعْصُونَ لَهُ
يَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ وَكُنَّا
لَهُمْ حَافِظِينَ ﴿۵۸﴾
وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسْنِي
الضَّرَّ وَأنتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ﴿۵۹﴾

اور ہم نے سلیمان کے لیے تیز چلنے والی ہوا کو کام میں لگادیا
وہ اس کے حکم سے اس زمین کی طرف چلتی تھی جس میں ہم نے
برکت رکھی تھی اور ہم ہر چیز کو جاننے والے ہیں۔
اور کئی سرکش جو اس کے لیے غوطہ زنی کرتے اور اس کے
سوائے اور کام بھی کرتے تھے اور ہم ان کی حفاظت
کرنے والے تھے۔
اور ایوب کو جب اس نے اپنے رب کو پکارا کہ مجھے تکلیف پہنچے
اور تو ب رحیم کر نیالوں سے بڑھ کر رحیم کرنے والا ہے۔

بھی برہند کا ذکر آتا ہے مگر ایک اور رنگ میں بھی برہند کا ذکر توہمات میں اشعار عرب میں آتا ہے دیکھو لوٹ اقول: ۵۹۔ تیسری بات پہاڑوں کی تسخیر اور
ان کی تسبیح ہے اب ایک رنگ میں تو زمین و آسمان کی سب چیزیں انسانوں کے لیے سخر ہیں۔ چنانچہ دوسری جگہ کشتی کی اور دیباؤں کی اور فائدہ اور سورج کی تسخیر کا
ذکر آتا ہے اور تسبیح بھی ہر چیز کرتی ہے وہ ان میں شعی الا یسبح بحمدہ یعنی اسرائیل (۴۴) اس لیے یہاں کوئی خصوصیت ہونی چاہیے۔ مذہبوں اور برہندوں کے
تعلق کو یہ نظر رکھتے ہوئے پہاڑوں کا سخر ہونا اور تسبیح کرنا اس معنی میں ہے کہ وہاں پر حضرت داؤد کی حکومت قائم ہو گئی اور ان کی تسبیح سے مراد ان پہاڑی قوموں کا
تسبیح کرنا ہے جو ظاہری اور باطنی دونوں رنگوں میں حضرت داؤد کے ساتھ ہو گئیں اور یہ تو ظاہر ہے کہ اس معنی میں کل مخلوق کو انسان کے لیے سخر کیا ہے اسی معنی میں پہاڑ
اور برہند حضرت داؤد کے لیے سخر کیے۔ کل مخلوق انسان کے لیے اسی معنی میں سخر ہے کہ وہ اس کے کاموں میں معاون ہے پھر جس قدر انسان اس پر زیادہ تصرف حاصل
کرسے اسی قدر زیادہ سخر ہو جاتی ہے۔ مثلاً ہوا سب انسانوں کے لیے سخر ہے یعنی ان کے کام میں لگی ہوئی ہے پھر جو انسان اس سے دوسروں سے بڑھ کر
فائدہ اٹھاتا ہے اس کے لیے خصوصیت سے سخر ہو گئی ہیں پہاڑوں اور برہندوں کے سخر ہونے کے معنی سوائے اس کے کچھ نہیں ہو سکتے کہ پہاڑ اور برہند ان کے کام
میں دوسروں کی نسبت زیادہ آئے اور ان کے لیے نصرت کا موجب ہو گئے۔

نمبر ۱۔ ہوا کا حضرت سلیمان کے لیے سخر ہونا یہ ہے کہ آپ کے کام میں معاون تھی اور غالباً تجری باصرہ میں اس ہوا کے کشتیاں چلنے کی طرف اشارہ ہے یا
خود کشتیوں کا چلنا ہی مراد ہے اور مطلب یہ ہے کہ ہوائے موافق یا بادلوں وغیرہ کے استعمال سے جہاز دور دور کا سامان لیکر ملک شام میں حواریں مبارک ہے آتے
تھے چنانچہ یہی وہی انیسویں صدی میں ہے کہ علیغ غایس اور علیغ عقبہ کے درمیان حضرت سلیمان کے جہاز چلتے تھے اور اس تجارت سے ملک میں سونا اور دولت بہت
بڑھ گئی تھی اور یہی وجہ حضرت سلیمان کی شان و شوکت کی تھی۔

نمبر ۲۔ نعت میں صاف طور پر موجود ہے کہ شیطان سرکش انسان کو بھی کہا جاتا ہے اور قرآن کریم میں شیاطین الاضیاء بالانصریح مذکور
ہیں اور یہاں غوطہ زنی کا صاف ذکر ہے، جو کہ ہمیشہ انسان کرتے چلے آئے ہیں اور اب بھی کرتے ہیں اور دوسری جگہ ہے کہ
وہ ہماری کام بھی کرتے تھے (رقن۔ ۳۷) اور ان کا رنگوں کو شیاطین اس لیے کہا کہ وہ سرکش قوموں میں سے تھے جنہیں سلیمان نے فتح کر کے مغرب کی تھا اور مسکن
کو ان میں سے قید کر کے لایا جاتا تھا جیسا کہ آخرین معرین فی الامصار (رقن۔ ۳۸) سے ظاہر ہے، اسی لیے کہ ہم حافظین بھی فرمایا ہے۔ اگر اللہ تعالیٰ کی
حفاظت نہ ہوتی تو ان سے کام لینا آسان نہ تھا۔

نمبر ۳۔ قرآن کریم نے ضرر یا تکلیف کی کوئی تصریح نہیں فرمائی مفسرین نے کچھ بائبل سے اخذ کر کے اور کچھ اس پر اور بڑھا کہ خطرناک پہاڑ جہاں تکلیف کا بنایا ہے
گو یہ بھی ممکن ہے مگر اس پر ہے کہ انبیاء کی تکلیف اور رنگ کی ہوتی ہیں اور بادلوں سے بڑھ کر ان میں صبر دیکھنا پڑتا ہے۔ ہاں یہاں سے یہ سلوم ہوتا ہے اور دوسری
جگہ سے بھی اسی کی تائید ہوتی ہے کہ حضرت ایوب اپنے اہل و عیال سے الگ ہو گئے تھے۔

تو ہم نے اس کی دعا قبول کی اور جو اسے تکلیف تھی وہ دور کر دی
اور ہم نے اُسے اس کے اہل دے دیئے اور ان کی مثل ان کے
ساتھ اور بھی دیئے یہ جاری رحمت تھی اور مٹا کر یوں لوں کے لیے اڈانے کو ہے
اور اسمیں اور ادیش اور ذوالکفل کو۔ سب مبرک کرنے والوں
میں سے تھے۔

اور ہم نے انہیں اپنی رحمت میں داخل کیا۔ وہ نیکو کاروں میں
سے تھے۔

اور ذوالنون کو جنب وہ قوم پر ناراض ہو کر چلا گیا، اس نے
گمان کیا کہ ہم اس پر تنگی نہیں کریں گے، پس اس نے شکلات
میں پکارا کہ تیرے سوائے کوئی مہبود نہیں، پاک ہے میں
اپنے راوی پر ظلم کرنے والوں میں سے ہوں۔

سو ہم نے اس کی دعا قبول کی اور اسے غم سے نجات دی اور

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ
ضُرٍّ وَآتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ
رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَذِكْرَى لِلْعَبِيدِينَ ﴿٥٨﴾
وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ
كُلٌّ مِنَ الصَّابِرِينَ ﴿٥٩﴾

وَادْخُلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِنَ
الصَّالِحِينَ ﴿٦٠﴾

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ
لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي
كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٦١﴾

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ

نمبر ۵۸ کیا ہے کہ حضرت ایوب کی سب اولاد مرگئی تھی تو اللہ تعالیٰ نے اسے زندہ کر دیا اور ایشاء اہلہ سے یہ مراد لی گئی ہے۔ لیکن قرآن شریف میں عنان
کے مرنے کا ذکر ہے نہ دوبارہ زندہ ہونے کا اور دینے سے مطلب صرف یہی ہے کہ وہ اسے دوبارہ مل گئے اور نہ صرف وہی مل گئے بلکہ اور بھی اللہ تعالیٰ نے اسے بہت
سی اولاد دی۔

نمبر ۵۹ عرب کے وہی حزقیل کہل کہتے ہیں اور مفسرین کہتے ہیں کہ یہود کہتے ہیں کہ ذوالکفل سے مراد حزقیل ہی ہیں ان دونوں شہادتوں کی بنا پر یہی صحیح معلوم
ہوتا ہے کہ ذوالکفل حضرت حزقیل کا نام ہے۔ جب حضرت ایوب کا ذکر کیا ہر مہر میں ایک نونہ میں تو اپنے اپنے وقتوں کے اور لیے انہی کا بھی ذکر کیا جنہوں نے سر
میں کمال دکھا یا ان سب کے ساتھ حضرت اسمیں ہیں جنہوں نے بوخت سے بھی پیشتر اپنی گردن چھری کے آگے رکھ دی اور حزقیل ہی بھی مہر میں نونہ ہیں اس لیے
کہ وہ اس وقت مہر ہوئے جب یہودی قید اور یہود شہ تیار ہو گیا تھا اور نبی اسرائیل پر سخت ترین مصائب کا زمانہ تھا۔

نمبر ۶۰۔ نون بڑی پھیل کہتے ہیں اور حضرت یونس کو ذوالنون پھیل کی وجہ سے کہا گیا ہے جس نے آپ کو مہر میں لیا تھا۔
حضرت یونس ناراض ہو کر چلے گئے کس سے ناراض ہو کر؟ قریباً تمام بڑے بڑے مفسرین نے اس قول کو ترجیح دی ہے کہ وہ اپنی قوم سے ناراض ہو کر
چلے گئے یعنی ان لوگوں سے جن کی طرف انہیں بھیجا گیا تھا۔ کیونکہ انہوں نے آپ کو قبول نہ کیا۔ یہ کہنا کہ اللہ تعالیٰ نے ناراض ہو کر چلے گئے تھے کہ اس نے
غضب کیوں ڈال دیا کسی صورت میں صحیح نہیں ہو سکتا اس لیے کہ نبی تو ایک طرف تھا یہ ایک معمولی عمن کی بھی شان کے خلاف ہے اور یہ آپ کا قوم سے ناراض ہو کر
جانا بطور جہت تھا لیکن جہت کا حکم ان کو نہیں ہوا تھا اور انہیں یہ یقین تھا کہ اللہ تعالیٰ ان پر گرفت نہیں کرے گا۔ مگر جہت کے لیے انہیں حکم الہی کا اظہار
کرنا چاہیے تھا۔ اس لیے فرمایا غاصبہ بحکم ربک ولا تکن کصاحب الحوت والظلمۃ۔ (۵۸) جہت پر ہوا کہ ظلمات یعنی مشکلات میں پڑ گیا اور اسی کشت
من الظلمین اس لیے کہ نبی کی اونٹن غصہ ہی گروہ کسی حکم الہی کی خلاف ورزی نہ ہو اور گناہ نہ ہو غم میں داخل ہے۔ کیونکہ ظلم کا لفظ بہت وسیع ہے اور بہت سی چیزیں
اجما نمل ہی محض اس لیے غم میں داخل ہو گیا کہ غیر ممانت اہل اسے اختیار کیا گیا۔

وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾
 وَذَكَرْنَا إِذْ نَادَى رَبُّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي
 فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ﴿٥٦﴾
 فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَ
 أَصْلَحْنَاهُ ۚ وَرُوحَهُ طَرَاهُمُ كَانُوا
 يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ ۖ وَيَدْعُونَنَا
 رَغَبًا وَرَهْبًا ۚ وَكَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ ﴿٥٧﴾
 وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا
 مِنْ شُرُوجِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا
 آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿٥٨﴾
 إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً ۖ
 وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ﴿٥٩﴾
 وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلُّ
 إِلَهٍ مِّنْهُمْ لَا يَسْمَعُ ۚ
 فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ
 مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ
 وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ﴿٦٠﴾
 وَحَرَّمْنَا عَلَىٰ قُرَيْشٍ أَهْلُكُنَّاهُمْ

اسی طرح ہم مومنوں کو نجات دیتے ہیں۔

اور ذکر کیا کہ جب اس نے اپنے رب کو پکارا، میرے رب مجھے
 اکیلا نہ چھوڑیو اور تو سب وارثوں سے بہتر ہے۔

سو ہم نے اس کی دعا قبول کی اور اسے یحییٰ دیا اور اس کی
 عورت کو اس کے لیے اچھا کر دیا۔ وہ نیکیوں میں جلدی کرتے
 تھے اور ہمیں امید اور خوف سے پکارتے تھے اور ہمارے
 سامنے عاجزی کرنے والے تھے۔

اور وہ جس نے اپنی عصمت کو محفوظ کیا، سو ہم نے اپنا کلام
 اس میں پھونکا اور اُسے اور اس کے بیٹے کو توہم کے
 لیے نشان بنایا۔

یہ تمہاری جماعت ایک ہی جماعت ہے۔ اور میں
 تمہارا رب ہوں سو میری عبادت کرو۔

اور انہوں نے اپنے دین کو آپس میں ٹکڑے ٹکڑے کر دیا سب
 ہماری عزت لوٹ کر آنے والے ہیں۔

تو جو کوئی کچھ اچھے کام کرے اور وہ مومن ہو، تو اس کی
 کوشش کی ناکامی نہ ہوگی۔ اور ہم اس کے لیے
 لکھ لیتے ہیں۔

اور اس بستی پر جسے ہم ہلاک کر دیں، لازم ہے کہ وہ

نہیں رہے۔ پس اس کا مقدر باندھ دینے والا ہے اور ذکر کیا۔

نمبر ۵۸۔ اگر نیک روح سے مراد جان ڈالایا جائے تو یہ جان حضرت مریم ہیں جس کی مٹی کا لکھہ زندہ تھیں۔ بات صاف ہے روح کے سنی کلام الہی ہیں
 اور مریم کو دی ہمارا قرآن کریم سے ثابت ہے۔

نمبر ۵۹۔ اہل کے معنی جماعت بھی ہیں اور دین بھی اور یہاں دونوں طرح پر مبنی ہو سکتے ہیں مبنی انبیاء اور امتہانوں کی ایک ہی جماعت ہے جس طرح ایک
 کو اپنے اعدائے نجات دی دوسرے کو بھی دی اور اس کی عبادت کرنے والی کو وہ اب بھی نجات دے گا اور دین سنی بیکر مراد یہ ہوگی کہ ملت تو عید اور اسلام ہی
 سب کا اصل مذہب ہے۔

لَا يَرْجِعُونَ ﴿۵﴾

لوٹ کر نہ آئیں گے

یہاں تک کہ جب یا جوج اور ماجوج کھول دیے جائیں گے اور وہ ہر بلندی سے تیزی سے پھیل جائیں گے اور سچا وعدہ قریب آجائے گا تو ناگاہ ان کی آنکھیں جو کافر ہیں کھلی کی کھلی رہ جائیں گی، ہم پر انوس ہم اس سے غفلت میں رہے، بلکہ ہم غلام تھے۔

تم اور وہ چیزیں جن کی تم اللہ کے سوائے عبادت کرتے ہو دوزخ کا ایندھن ہو تم اس میں داخل ہو گے۔

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴿۵﴾
وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَوِيلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۵﴾

رَأَيْتُمْ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبَ جَهَنَّمَ أَنتُمْ لَهَا وَرِدُونَ ﴿۵﴾

نمبر ۱۔ حضرت ابن عباسؓ سے ایک قول سے منقول ہے کہ مراد اس سے یہ ہے کہ جو لوگ ہلاک کر دیئے جائیں گے وہ قیامت سے پہلے ہی دوبارہ نہ آئیں گے۔ یعنی اس دنیا میں لوٹ کر نہ آئیں گے۔ یہاں ذکر ہے کہ جن کو اللہ تعالیٰ ہلاک کر دے وہ اس دنیا میں لوٹ کر نہیں آتے۔ جب انبیاء اور راستبازوں کی اعدا اور مصائب سے نجات کا ذکر کیا تو ساتھ ہی بتایا کہ جو قوم جو مخالفت حق ہلاک کر دی جاتی ہے وہ لوٹ کر اس دنیا میں نہیں آتی کہ دوبارہ مخالفت کرے لیکن اس خاص موقع پر ایک عام قانون بیان کر دیا کہ جو مردمان اس دنیا میں لوٹ کر نہیں آتے ان کا اس طرح کھینچ آیت میں بھی ایک خاص موقع پر عام قانون بیان کر دیا۔ اور اسی پر فرائی اور ابن ماجہ کی حدیث بھی گواہ ہے جس میں مذکور ہے کہ جابر بن عبد اللہؓ کے باپ کو چشمہ ہو گئے تھے جب اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جو کچھ جانتے ہو لوگو اور انہوں نے دوبارہ دنیا میں جانے کی خواہش ظاہر کی تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا قدسیت حق اسم لا یرجعون یہ ہیں پہلے سے کہ چکا ہوں کہ مڑے لوٹ کر دنیا میں نہ جائیں گے۔

نمبر ۲۔ خروج یا جوج ماجوج سے مسلمانوں پر خاص طور پر بلاؤں اور مشکلات کا آنا مذکور ہے یہاں تک کہ لکھا ہے کہ مسلمان اپنے شہروں اور گردن پر گیس جائیں گے جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ حکومت اور سعادت ان کے ہاتھ سے نکل جائے گی اور یہ جو بعض احادیث میں ہے کہ وہ دریاؤں کا سبب بنی یا جائیں گے تو شاید اس لحاظ سے ہے کہ بنی یا ہی زندگی کا موجب ہے تو مطلب یہ ہے کہ دوسری قوموں کی اور بالخصوص مسلمانوں کی زندگی کے مسائل کو وہ حل کر جائیں گے اور ہر نئی بے تیزی سے نکلنے والے کئی صاف میں کہ ہر بلندی پر تھوڑے عرصے میں تالین ہو جائیں گے یہی خشکی اور تری کے تمام تھانوں پر ان کا قبضہ ان کا تصرف ہو جائے گا۔ چنانچہ حدیث میں ہے کہ وہ ساری زمین کو لوٹھاںک میں گئے اور لایا دن الاحد بقا لم سے بھی یہی ظاہر ہے یعنی ان کے ساتھ جنگ کرنے کی طاقت دنیا میں کسی قوم نہیں ہوگی اور ان کی آخری حالت کا ذکر فرمایا و ترکنا لبعضہم یومئذ یوج فی بعض (المکلف۔ ۹۹) یعنی وہ ایک دوسرے سے ہی لکھ جائیں گے اور یہاں یا جوج ماجوج کا ذکر اس لیے کیا کہ جن کے تعین اور ان کی طاقت اور طاقت کے بعد دنیا میں لوٹ کر نہ آنے کا ذکر تھا تو اس لیے فرمایا کہ تھوڑی ہی مدت اور ہم جو دنیا کی ہر بلندی پر تالین ہوگی اور جن کے ساتھ جنگ کی طاقت کسی کو نہ ہوگی وہ بھی اسی قانون کے ماتحت ہیں یعنی وہ بھی آخر ہلاک ہوں گی اور طاقت کے بعد لوٹ کر نہ آئیں گی۔

نمبر ۳۔ ما بعدہ دون من دون اللہ سے یہاں مراد صرف ان کے کہ اور سادات میں جن کے دوزخ میں ہونے کا بار بار ذکر بھی آتا ہے چو کہ انہوں نے اپنی عبادت کرائی یا انہیں عظیم کرائی جو عبادت کے قانون مقام حق میں لیے وہ سختی دوزخ میں درون گن حطوا لا ابلغتہ میں ہی بتایا ہے کہ عیب کیا اپنے آپ کو جن کر تے تھے اگر سچ ہی دیئے ہوتے تو دوزخ میں کیوں داخل نہ ہتے۔

اگر یہ مبعود ہوتے تو اس میں داخل نہ ہوتے اور سب اسی میں رہیں گے۔

ان کے لیے اس میں چلانا ہوگا اور وہ اس میں کچھ نہ نہیں گے۔ جن کے لیے ہماری طرف سے پہلے سے بھلائی آپکی ہے وہ اس سے دور رکھے جائیں گے۔

وہ اس کی آہٹ (بھی) نہ نہیں گے اور وہ اس میں جو ان کے دل چاہیں رہیں گے۔

سب سے بھاری گھبراہٹ انہیں عظیمیٰ نہ کرے گی اور فرشتے ان سے ملیں گے۔ یہ وہ تمہارا دن ہے جس کا تمہیں وعدہ دیا جاتا تھا۔

جس دن ہم آسمان کو لپیٹ لیں گے جس طرح قہریروں کا طوطا لپیٹ لیا جاتا ہے جس طرح ہم نے پہلی پیدائش شروع کی اُسے پھر بنائیں گے یہ ہم پر وعدہ ہے ضرور ہم دیر کرنے والے ہیں ملے اور ہم نے زبور میں نصیحت کے بعد کلمہ دیا تھا، کہ زمین کے وارث میرے صالح بندے ہوں گے ملے۔

لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ إِلَهًا مَّا وَرَدُّوهُمَا وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٦٩﴾

لَهُمْ فِيهَا زُفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿٧٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿٧١﴾

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ ﴿٧٢﴾

لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَرَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ هَٰذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٧٣﴾

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكِتَابِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ

نُعِيدُهُ وَوَعْدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿٧٤﴾ وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِن بَعْدِ

الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿٧٥﴾

نمبر۔ نظامِ مروجیات ہے لیکن اس انقلابِ عظیم کی طرف بھی اشارہ معلوم ہوتا ہے جب کہ اس کی صحت پٹ کر اس کی حقانیت کو قائم کیا جائے یہاں یہ نفاذ ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں مکہ عرب میں دیکھا گیا اور ان کے ذکر بھی ہے کہ زمین کے وارث اس کے صالح بندے ہوں گے۔

نمبر۔ زبور۔ ۲۹: ۲۴۔ ۲۵ ہے صادق زبور کے وارث ہونگے۔ اسی کی طرف بیان اشارہ ہے اور الارض سے مراد ارضِ مقدس بھی ہو سکتی ہے۔ جو وعدہ اہل بیت کے تحت آنحضرت کے جانشینوں کو دی جاتی تھی اور عام زمین بھی اور اس صورت میں اشارہ مسلمانوں کی حکومت اور بادشاہت کی طرف ہوگا۔ جیسے کہ احادیث نبوی میں صاف آتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اِنَّ اَرْضَ رُومَیْنِی الْاَرْضَ قَارِیْتِ مَشَارِقُهَا وَمَغَارِبُهَا وَانْ عَلَتْ اَمْنِیْ سَبِیْلُہُمَا رُومَیْنِی مِنْہَا وَاعْطِیَتْ الْاَنْبِیَاءُ الْاَحْمَرُ وَالْاَبْیَضُ۔ یعنی میرے رب نے زمین کو میرے لیے منقسم فرمایا اور اس کی مشرقی اور مغربی زمینیں مجھے دیکھاں گی اور میری امت کی بادشاہت وہاں تک پہنچے گی جہاں تک زمین مجھے کیڑا کر دیکھاں گی مجھ اور مجھے دو فرما نے دیئے گئے ہیں ایک مشرق اور ایک سفید اور مشرق خزانہ مشرقی قوا کا اسلام میں داخل ہونا ہے اور سفید خزانہ مغربی قوا کا جو سفید رنگ کی ہیں اور اس میں صاف بشارت ہے کہ جس طرح مشرق میں اسلام پہلے مغرب میں بھی پہلے گا اور میرا زمین کی پہلی وراثت ہے اس لیے اگلی آیت میں تو یہ دلائی کہ عابدین ہاؤ تو بادشاہت بھی تمہیں مل جائے گی۔

إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ غَبِيٍّ ۝
 وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ۝
 قُلْ إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ هُمْ لَهُ
 وَاحِدٌ قَهْلٌ أَنكُمُ مُّسْلِمُونَ ۝
 فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ أَذْنُكُمْ عَلَىٰ سَوَآءٍ
 وَإِنْ أَذْرَبْ أَقْرَبُكُمْ أَمْرٌ بَعِيدٌ مَّا
 تُوعَدُونَ ۝
 إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَ
 يَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ۝
 وَإِنْ أَذْرَبْ لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَّكُمْ
 وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝
 قُلْ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا
 الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ۝

یقیناً اس میں عبادت کرنے والے لوگوں کے لیے پیغام ہے۔
 اور ہم نے تجھے تمام قوموں کے لیے رحمت ہی بنا کر بھیجا ہے۔
 کہ میری طرف ہی وحی کی جاتی ہے کہ تمہارا مبود ایک ہی مبود ہے
 تو کیا تم (اللہ کے) فرماں بردار بننے ہو۔
 پھر اگر پھر جائیں تو کہہ دے میں نے تمہیں انصاف کی بات
 کہہ کر خبردار کر دیا ہے اور میں نہیں جانتا کہ وہ قریب ہے یا دور
 ہے جس کا تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے۔
 وہ پکار کر کہی ہوئی بات کو جانتا ہے اور اُسے بھی جانتا
 ہے جو تم چھپاتے ہو۔
 اور میں نہیں جانتا شاید وہ تمہارے لیے آزمائش ہے اور ایک نکتہ
 تک فائدہ اٹھانا۔
 (رسول نے) کہا، میرے رب حق کے ساتھ فیصلہ فرما۔ اور ہمارا
 رب رحمن ہے جس سے ان باتوں پر مدد مانگی جاتی جو تو ہم بیان کرتے ہو۔

نمبر ۱۔ اس میں نہ صرف یہ بات بتائی گئی ہے کہ آپ کل دنیا کی طرف مبعوث ہوئے بلکہ یہ بھی کہ آپ رحمت کے رنگ میں مبعوث ہوئے اور دشمنوں کو نباہ
 اور برباد کرنے کے لیے نہیں آئے جیسا کہ زور دشمنوں کی تباہی اور دیرانی کی دعاؤں سے سمجھ رہی ہوئی ہے یہ تشریح ان الفاظ کی خود حدیث نبوی میں موجود ہے
 کہ جب آپ سے کہا گیا کہ یا رسول اللہ مشرکوں پر مدد دے کیسے تو آپ نے فرمایا اِنِّیْ لَوَاعِثٌ لِّعَانَا وَانْمَا بَعَثْتُ رَحْمَةً مِّنْ لِّمَن تَرْتَدُّ عَنْهُ لِيَعْلَمَ
 کَیَا لَیْلَا بلکہ رحمت بنا کر مبعوث کیا گیا ہوں۔ یہاں ذکر تھا کہ راستباز زمین کے وارث ہوں گے اور یہ وراثت چاہتی تھی کہ دشمن بر باد ہوں اور تباہ ہوجائیں
 تاکہ ان کی جگہ راستباز زمین تو فرمایا کہ ایسا نہیں ہوگا اس لیے کہ ہم نے رسول کو رحمت بنا کر بھیجا ہے اور رحمتہ للعالمین میں یہ بھی اشارہ ہے کہ آپ صرف
 اپنے متبعین کے لیے رحمت نہیں بلکہ دوسری تمام قوموں کے لیے بھی رحمت ہیں اور اسلام کی تعلیم سے دوسری قوموں نے بھی فائدہ اٹھا لیا ہے۔ خود
 جیسا میں نے اسلام کی تعلیم کے اثر کے ماتحت ترقی کی۔

(۲۲) سُورَةُ الْحَجِّ مَكِّيَّةٌ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ
زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ①
يَوْمَ تَرَوْنها تَذْهَبُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ
عَمَّا أَرضَعَتْ وَ تَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ
حَمْلَهَا وَ تَرَى النَّاسَ سُكَرَى وَ مَا
هُمْ بِسُكَرَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ
شَدِيدٌ ②

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار حرم کرنے والے کے نام سے
اے لوگو! اپنے رب کا تقوے اختیار کرو اس گھڑی کا
زلزلہ ایک بڑی چیز ہے۔
جس دن تم اسے دیکھو گے ہر دودھ پلانے والی روبرو
ہو کر، اسے چھوڑ دے گی جسے دودھ پلاتی تھی اور ہر حمل والی
اپنا حمل ڈال دے گی اور تو لوگوں کو متوالے دیکھے گا، حالانکہ
وہ متوالے نہیں ہوں گے۔ لیکن اللہ کا عذاب
شدید ہے۔

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام الحج ہے اور اس میں دس رکوع، اور ۲۵ آیتیں ہیں اور اس کا نام الحج اس حکم سے لیا گیا ہے جو حج کے متعلق اس سورت میں
دیا گیا ہے اور چونکہ کفار نے مسلمانوں کو مکہ سے نکال کر نہ صرف حج سے روک دیا تھا بلکہ تلوار بیکراہت نصرت دنا لو کرنے کے لیے نکل پڑے تھے اس لیے
پہلی سورت میں جب انبیاء کے اپنے اعدا سے غصے کا ذکر کیا تو اس سورت میں بتایا کہ آنحضرت صلعم کو اعدا سے غصے کے لیے تلوار سے کام لینا پڑے گا۔
یہ سورت مکی ہے اور مکہ کے آخری ایام کی ہے مکن ہے بعض آیات کا زمانہ بعد ہجرت ہوا ہو بعض نے مکی کہا ہے۔

نمبر ۲۔ قیامت سے پیشتر ایک زلزلہ عظیم کی خبر بہت سے آثار میں پائی جاتی ہے اور اسے زلزلۃ الساعة اس لیے کہا کہ اس کے قرب میں اور اس کے نشانوں
میں ہے ہوگا اور بعض احادیث کی رو سے اس کا وقوع مردوں کے ہی آنے کے بعد ہے۔ دوسری آیات قرآنی پر جن میں زلزلہ کا ذکر ہے غور کیا جائے تو معلوم ہوتا
ہے کہ یہ زلزلہ وہ ہے جس سے زمین تباہ ہو کر قیامت قائم ہوگی مثلاً وحملت الارض والجبال فدنکنا دکتہ واحدة (الحاقة: ۱۴) اور اذا رجعت الارض رجا
(الانعام: ۴۳) یعنی پہلے زلزلہ عظیم آئے گا پھر قیامت برپا ہو جائے گا پھر قیامت برپا ہو جائے گی۔ پس زلزلۃ الساعة قبل قیامت ہی ہے مگر اس طرح پر کہ وہی قیامت کا لانے والا ہے البتہ
یہ یاد رکھنا چاہیے کہ اس وقت میں جن میں صغریٰ، وسطیٰ، کبریٰ۔ صغریٰ جو برائے انسان کی موت سے خلق کھتی ہے اس کا ذکر قرآنی میں ہو سکتا ہے کہ یہ بیان خطاب
سب لوگوں کو ہے اور وسطیٰ اور کبریٰ دونوں قیامتوں پر الفاظ صادق آتے ہیں اور ساعت وسطیٰ کی صورت میں غلظ زلزلہ سے مراد زمین کا پھٹنا نہیں بلکہ احوال
شدید اور لاشیں وغیرہ ہیں اور زلزلہ سے یہاں مراد مجازاً احوال و مشایخ کا آنا مفسرین نے بھی قبول کیا ہے اور یہاں اس ساعت وسطیٰ کی طرف یقیناً اشارہ
ہے اس لیے کہ پہلی سورت کا خاکہ اس ساعت وسطیٰ یعنی نشانِ طاقت کے ذکر پر چڑھا تھا تو اب کھل کر اس کے احوال سے ڈرا جائے اور ساعت وسطیٰ ساعت کبریٰ
کے لیے بطور ایک گواہ کے ہے اس لیے کہ اس کے قیام سے تقویٰ اللہ کی طرف دل مائل ہوتے ہیں اور اس سورت میں اس کے پھل کر جنگ کی اجازت بھی دی ہے پس
یہ تمام قرآن بتا رہے ہیں کہ یہاں خصوصیت سے اشارہ ایک قوم کی ساعت وسطیٰ کی طرف ہے۔

نمبر ۳۔ کبریت کی شدت کی تصویر کھینچی ہے کیونکہ مال کا دودھ پیتے ہوئے بچہ کو چھوڑنا یا حمل والی کا حمل گر جانا سخت ترین غم ہے ہی ہو سکتا ہے اور
سکری سے مراد یہاں شراب سے بدست ہے یعنی بدحواس ایسے ہوں گے اور عقل پر اس قدر پردہ چڑھا ہوگا کہ گو یا شراب سے بدست ہیں حالانکہ وہ بدحواسی شراب

اور لوگوں میں سے کوئی ایسا بھی ہے جو علم کے بغیر اللہ کے بارے میں جھگڑتا ہے اور ہر سرکش شیطان کے پیچھے چلتا ہے۔ اس کی نسبت لکھا جا چکا ہے کہ جو کوئی اسے دوست بناتا ہے وہ اسے گمراہ دیتا ہے اور اسے جہنمی ہوئی آگ کے عذاب کی طرف لے جاتا ہے۔ اے لوگو! اگر تمہیں جی اٹھنے میں شک ہے، تو غور کرو کہ ہم نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا، پھر لطف سے، پھر لوٹھڑے سے، پھر گوشت کے ٹکڑے سے جو کبھی الپڑا بن جاتا ہے اور کبھی ادا حور رہتا ہے، تاکہ تمہارے لیے کھول کر بیان کر دیں۔ اور ہم جو چاہتے ہیں رحموں میں ایک مقررہ وقت تک ٹھہرائے رکھتے ہیں، پھر تمہیں بچہ بنا کر نکالتے ہیں پھر تمہیں بڑھاتے ہیں تاکہ تم اپنی جوانی کو پہنچو اور تم میں سے کوئی ایسا ہے جو وفات پا جاتا ہے اور کوئی تم میں سے وہ ہے جو

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَتَتَّبِعُهُ كُلُّ شَيْطَانٍ مَّרِيدٍ
كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَأَنَّهٗ
يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَى عَذَابٍ سَعِيرٍ
يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ
الْبُعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّن نُّرٍۭا۟ ثُمَّ
مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ
مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ
لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقِذْ فِي الْأَرْحَامِ مَا
نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ
طِفْلًا ثُمَّ لِنَبْلُوَكُمْ أَشَدَّكُمْ وَمِنْكُمْ
مَّن يَتُوتَنِي وَمِنْكُمْ مَّن يَُودِ إِلَىٰ أَذًى

سے نہ ہوگی، بلکہ شدت عذاب سے ہوگی۔

نمبر ۱۔ ہر دو آیات عام ہیں نظر ان احداث پر، البتہ البوجل یا کوئی ان کا مثیل، بلکہ البوجل اور اس کے مشبہوں کا ذکر شیطان مرید کے لفظ میں ہے اور اتہار کرنے والے عام لوگ ہیں اور شیطان مرید سے رؤسائے کفار مراد ہونا مفسرین نے بھی مانا ہے اور اتہار کا لفظ انہی کے لیے زیادہ موزوں ہے عقید میں نمبر اسی شیطان مرید کی طرف ہے کہ اس کی دوستی سے انجام کار قلب کو راحت نہیں ملتی بلکہ جہنم ہی پیدا ہوتی ہے۔

نمبر ۲۔ جو لوگ موت کے بعد جی اٹھنے کو امر مستند خیال کرتے ہیں اور اس بنا پر اس میں شک کئے ہیں کہ یہ کس طرح ہو سکتا ہے ان کو بتایا ہے کہ انسان کی پہلی پیدائش پر غور کریں پہلی اس کی حالت مٹی کی ہوتی ہے گویا ہر انسان کی پیدائش مٹی سے شروع ہوتی ہے اسی مٹی سے لطف بنتا ہے۔ کیونکہ مٹی سے غذائیں غذاؤں سے خون صالح، خون صالح سے مٹی بنتی ہے۔ یہ انسان کی دوسری حالت ہے۔ پھر یہ لطف رحم وادارے سے تعلق پیدا کرتا ہے اور اس کی حالت علقہ کی ہوتی ہے۔ بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ علقہ اس حالت کا نام اسی ہے رکھا گیا ہے کہ اس میں ایک نیا تعلق پیدا ہوتا ہے جو لطف رحم وادارے سے تعلق پیدا نہیں کرتا وہ پہلے بننا ہی علقہ ہاں کے پیٹ میں ہے کہ ابتدا کی حالت ہے پھر یہ نشوونما پانا پورا گوشت کا ایک ٹکڑا بن جاتا ہے اور مختلفہ اور غیر مختلفہ سے صحیح مراد وہی ہے جو مہار نے کہا ہے یعنی مختلفہ وہ ہے جس کی مدت حمل پوری ہو جاتی ہے اور غیر مختلفہ وہ ہے جو ادھورہ کار کا نام ہے اور یہ مراتب اس لیے بیان کیے کہ انسان پر واضح ہو جائے کہ اگر اسے یہ حالات میں سے ایک خوبصورت انسان بن سکتا ہے تو اعمال سے اس کو ایک اور زندگی ملنا کو مستبعد مار ہے اور دوسری طرف یہ تعلق مہمان کے مراتب خلق روحانی کے مراتب کے مقابل پر ہیں یعنی اعمال انسانی پہلے اسی طرح پر آگندہ سے ہوتے ہیں میں طرح انسان کے اجزائے مٹی میں پھر لطف کی حالت میں آکر ان اعمال میں ایک غیر محسوس طریق پر زندگی پیدا ہوتی ہے مگر زندگی لطف کی طرح قابل نشوونما نہیں ہوتی جب تک کہ ان اعمال کا تعلق اللہ تعالیٰ سے نہ ہو پھر وہ تعلق کبھی ناقص ہوتا ہے کبھی کامل۔

الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا
وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا
بِهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ
مِنْ كُلِّ شَرُوحٍ بِحُيُوتٍ ⑤

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُخِي
السُّوٓى وَأَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑥
وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا ⑦
وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ⑧
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ⑨
ثَانِي عَظِيمٍ يُضِلُّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ
الْقِيَمَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ⑩
ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ يَدَكُمْ وَ أَنَّ اللَّهَ
لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ⑪
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى

نکمی عمر کی طرف لوٹایا جاتا ہے تاکہ علم کرنے کے بعد اس کے بعد اس کے بعد علم نہ
اور تو زمین کو بے جس پڑی دیکھتا ہے۔ پھر جب ہم اس پر پانی
آمارتے ہیں تو وہ لہلہاتی ہے اور ابھرتی ہے اور ہر قسم کی خوشنما
روئیدگی آگاتی ہے۔

یہ اس لیے کہ اللہ ہی حق ہے اور کہ وہی مردوں کو زندہ
کرتا ہے اور کہ وہ ہر چیز پر قادر ہے۔
اور کہ وہ گھڑی آنے والی ہے اس میں کوئی شک نہیں اور یہ کہ اللہ
انہیں اٹھائے گا جو قبروں میں ہیں۔

اور لوگوں میں سے کوئی ایسا ہے جو اللہ کے بارے میں جھگڑتا ہے
حالانکہ نہ علم رکھتا ہے اور نہ ہدایت اور نہ روشنی دینے والی کتاب۔
اپنی کوٹ موڑ کر تاکہ اللہ کی راہ سے ہٹا دے اس کے لیے
دنیا میں رسوائی ہے اور ہم اسے قیامت کے دن جلنے کا
عذاب چکھائیں گے۔

یہ اس کی وجہ سے ہے جو تیرے ہاتھوں نے آگے بھیجا اور اللہ
بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں۔

اور لوگوں میں سے کوئی ایسا ہے جو کلمہ پر رہ کر اللہ کی عبادت

نہیں اس جہت میں تباہ کر چکے ہوئے سے انسان کس طرح ترقی کر کے اپنے جہانی کمال کو پاتا ہے پھر اپنے روحانی کمال کو حاصل کرتا ہے اور کمال جہانی کے بعد جہانی
میں زوال پانے لگتا ہے جو اس کے مخلوق ہونے پر دلالت ہے اور یہ تزلزل کی حالت یہاں تک پہنچ جاتی ہے کہ انسان پھر ایک بچہ کی طرح ہو جاتا ہے اور سب کچھ
حاصل کیا ہو پھر چھوٹ جاتا ہے۔

نہیں۔ اللہ تعالیٰ کے ان قوانین سے معلوم ہوا کہ اللہ ہی ہے اور جس طرح وہ مردہ زمین کو بارش سے زندہ کرتا ہے اسی طرح مردہ دلوں کو روحانی بارش یعنی دینی الہی
سے زندہ کرتا ہے۔ جمعی المونی سے یہاں میں مراد ہے قیامت میں مردوں کو اٹھانے کا ذکر اگلی آیت میں آگے ہے۔ یعنی ساعت کا آنا اور جو قبروں میں ہیں ان کا اٹھنا
کھڑا کیا جانا۔

نہیں۔ ثانی عظیمہ۔ عطف کسی چیز کے متعلق کہا جاتا ہے جبکہ اس کی ایک طرف دوسری پر درجہ دی جائے اور عطف انسان کی جانب اس کے سر سے لے کر پاؤں
تک ہے اور ثانی عطف کے معنی ہیں اعراض کیا گیا ہوگا۔

حَرْفٌ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ
بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ
عَلَى وَجْهِهِ فَخَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ
ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ۝

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ
وَمَا لَا يَنْفَعُهُ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ۝
يَدْعُوا لَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ
لَيْشَنَّ الْمَوْتَى وَلَيْشَنَّ الْعُشَيْرُ ۝

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝
مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ
إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ

کرتا ہے سو اگر اسے کوئی فائدہ پہنچتا ہے تو اس پر مطمئن ہو جاتا ہے
اور اگر اُسے تکلیف پہنچتی ہے تو اپنے منہ پر ان پھر جاتا ہے۔
دنیا اور آخرت میں گھٹائے میں رہا۔ یہی کھلا
گھٹانا ہے۔

اللہ کو چھوڑ کر اسے پکارتا ہے جو نہ اسے نقصان دے سکتا ہے
اور نہ اسے نفع پہنچا سکتا ہے، یہ پرلے درجے کی گمراہی ہے۔
اُسے پکارتا ہے جس کا نقصان اس کے نفع سے قریب تر ہے۔
کیا ہی بُرا دوست اور کیا ہی بُرا رفیق ہے۔

اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور اچھے عمل کرتے ہیں باخون میں
داخل کرے گا، جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں اللہ جو
ارادہ کرتا ہے کر گزرتا ہے۔

جسے یہ خیال ہے کہ اللہ اس درمیان کی دنیا اور آخرت میں نہ
نہیں کرے گا، تو چاہیئے کہ وہ اپنے آپ کو کسی ذلیل سے
آسمان پر لے جائے پھر اسے کاٹ دے پھر دیکھے کہ کیا اس

نمبر۔ تلاں علی حرف من اسہ، یعنی اپنے معاملہ میں وہ ایک کنارہ پر کھڑا ہے گویا انتظار کر رہا ہے کہ اگر آرام اور سکھ ملتا رہے تو خیر اور ذرا تکلیف پہنچی تو
فوراً دوسری طرف ہٹ چکا اور زجاج نے علی حضرت کے منی علی شک کیے ہیں یعنی شک کی حالت میں رہ کر۔ یہ ایسے لوگوں کا ذکر ہے جو دین کو دین کی خاطر
قبول نہیں کرتے بلکہ دنیوی فائدہ کے لیے قبول کرتے ہیں۔ اس لیے جب تک کچھ فائدہ پہنچتا رہا غرض ہے کہ دین کی خاطر بڑی بڑی تکلیفیں بھی اٹھانی پڑتی ہیں بلکہ
میں سے کہ ایک شخص دین میں آتا پھر اس کی عزت و کامیابی اور اس کی گھڑیاں دیکھتے ہیں تو کتا یا چھادین ہے اور اگر ایسا نہ ہوتا تو کتا یا بڑا جڑواں ہے ایسے لوگ
اغراب ہیں سے جسے دین کی خاطر کوئی دکھ اٹھانا نہیں پڑا اور ابتدائی مسلمانوں کا بیشتر حصہ وہ تھا جنہوں نے دین کی خاطر سر بھی دیدیئے۔ اور یہاں یہ بھیجا ہے
کوئی کوئی کی خاطر قبول کرنا چاہیئے اس لیے کہ اس سے کوئی دنیوی فائدہ پہنچتا یا نقصان نہ ہوتا ہے۔

نمبر۔ ہنن اکیت میں ذکر ہے کہ وہ اُسے بلاتا ہے جو نہ اسے نفع پہنچا سکتا ہے نقصان اور دوسری میں ہے کہ اسے بلاتا ہے جس کا نقصان اس کے نفع سے
قریب تر ہے اور ان دونوں باتوں میں تناظر، سمجھا لے کہ حالہ کہ تناقض فی الحقیقت کوئی نہیں سمجھو باطل فی الحقیقت نفع پہنچا سکتا ہے نقصان یعنی نہ وہ کہ
کچھ ناسکتا ہے نہ کچھ بگاڑ سکتا ہے۔ مگر اس کی عبادت، عبادت کرنے والے کو یقیناً نقصان پہنچا رہی ہے اور عبادت کرنے والا اس میں نفع سمجھتا ہے تو یہ نقصان
اس کے فرضی نفع سے قریب تر ہے یعنی نفع کی امید تو آئندہ کے لیے ہے اور نقصان اس کے اخلاق کو جب وہ اپنے آپ کو ایک مخلوق کے سامنے گاتا ہے فوراً
پہنچ جاتا ہے۔

يَذُهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيظُ ⑤
وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لَّوْ أَنَّ اللَّهَ
يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ⑥
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا
وَالصَّابِغِينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ
أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ⑦
أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي
السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ
وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ
وَالْدَوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ ط
كَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ط
وَمَنْ يُّهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّكْرِمٍ ط
إِنَّ اللَّهَ يَعْمَلُ مَا يَشَاءُ ⑧

کتاب میں اس چیز کو درکار دیتی ہے جو اسے غصہ میں لاتی ہے ۵
اور اسی طرح ہم نے اسے آثار رک، کھلی آیتیں دیں، اور اللہ جسے
چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے۔ ۶
جو ایمان لائے اور وہ جو یہودی ہیں اور صابانی اور
نصرانی اور مجوس اور جو مشرک ہیں، اللہ ان کے
درمیان قیامت کے دن فیصلہ کرے گا۔ اللہ ہر
چیز پر گواہ ہے ۷
کیا تو نے غور نہیں کیا کہ اللہ کی ہی فرمانبرداری کرتے ہیں
جو آسمانوں میں ہیں اور جو زمین میں ہیں۔ اور سورج
اور چاند اور ستارے اور پہاڑ اور درخت اور
جاندار اور بہت سے لوگ (بھی) اور بہت (ایسے ہیں کہ)
عذاب ان پر لازم ہو گیا۔ اور جسے اللہ ذلیل کرے
تو کوئی اسے عزت دینے والا نہیں۔ اللہ جو
چاہتا ہے کرتا ہے ۸

مفسر من منصور میں خیر کی رسول اللہ صلعم کے لیے ہے اور یہ ابن عباس اور مفسرین سے مروی ہے اور خود قرین بھی ہی چاہتا ہے اس لیے کہ ذکر
رسول اللہ صلعم سے جگر منے والوں کا ہے فلیحد دل بلسبب الی السماء ثم یقطع کے ایک سنی رتبہ کے سنی رتبہ اور سادہ کے سنی مقبیت بیت میں گھر کی چھت لیکر
اور یقطع کے سنی مقبیت میں گھر لکھو منالے کے یہ کیے گئے ہیں کہ چھت سے رتبہ لٹکا کر پھانسی لے لے یعنی نصرت تو ہر حال آئے گی مگر چونکہ رتبہ کے سنی کوئی ذریعہ
ہیں جس سے کسی چیز کو پہنچا جائے اس لیے ہر سنی جو کہنے میں کہ نصرت الہی تو رسول کے لیے آئے گی جو طعن اسے روکنا چاہتا ہے اسے چاہیے کہ کسی ذریعے آسمان
پر پہنچ کر کہیں اللہ تعالیٰ تک رسائی حاصل کر کے اس نصرت کو قطع کر دے مگر کسی کی کوشش کچھ نہیں کر سکتی اور رسول کے لیے نصرت کا آنا یعنی کسی کے کہیں غضب
سے یہ سلسلہ قطع نہیں ہو سکتا۔

مفسر ۱۰- اس بیت میں بتایا ہے کہ اختلاف عقائد اس دنیا میں رہے گا اور اس کا فیصلہ قیامت میں ہی ہوگا۔ نہیں ہوگا کہ اللہ تعالیٰ ان ادیان کو کھلی مٹا دے۔
مفسر ۱۱- بعض مخلوق صرف سجدہ تسخیری کرتی ہے اور بعض یعنی انسان دوسری مخلوق کے ساتھ سجدہ تسخیری میں شامل ہے اور سجدہ اختیار ہی اس کا امتیاز ہے۔
اس لیے پہلے منی الا درج میں انسان بھی شامل ہے اور سجدہ تسخیری میں اس کا بھی ذکر ہے اور اس کے بعد جو سورج چاند درختوں وغیرہ کا ذکر کیا تو یہ صرف بتانے
کے لیے ہے کہ یہ چیزیں جن کی بعض لوگ عبادت کرتے ہیں یہ خود اللہ تعالیٰ کے قانون میں مکرہی ہوئی اور اس کے احکام کی پابندی میں مبنی چیزوں کا یہاں نام لیا گیا
ہے ان سب کی عبادت کی گئی ہے یہاں تک کہ درختوں اور چارپایوں کی بھی لوگوں نے عبادت کیا ہے اور کثیر من الناس میں سجدہ اختیار رکھنے والے کے لیے مگر اس سے

هٰذَانِ خَصَصْنِیْ اِخْتَصَصُوْا لِیْ رَبِّیْهِمْ
فَالَّذِیْنَ کَفَرُوْا قُطِعَتْ لَهُمْ شِیَابُ
مِّنْ قَائِرٍ یُّصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمْ
الْحَمِیْمُ ۝۱۱

یہ دو جھگڑنے والے ہیں جنہوں نے اپنے رب کے بارے
میں جھگڑا کیا، سو جو کافر ہیں ان کے لیے آگ کے پڑے قطع
کیے گئے ہیں ان کے سروں کے اوپر کھوتا ہوا پانی ڈالا
جائے گا۔

یُصْهَرُ بِهِ مَا فِیْ بُطُوْنِهِمْ وَالْجُلُوْدُ ۝۱۲
وَلَهُمْ مَّقَامِعٌ مِنْ حَیْدٍ ۝۱۳
کُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ یَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ
غَمٍّ أَعِیْدُوا فِیْهَا وَذُوقُوا
عَذَابَ الْحَرِیْقِ ۝۱۴

اس سے جو کچھ ان کے پیٹوں میں ہے اور کھالیں گل جائیں گی۔
اور ان کے لیے لوہے کے گرزہوں کے۔
جب کبھی ارادہ کریں گے کہ اس سے غم کے مارے نکل
جائیں، اس میں لوٹائے جائیں گے (اور رکس جائے گا،
جلنے کا عذاب چکھیں گے۔

اِنَّ اللّٰهَ یَدْخِلُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ
عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِیْ مِنْ
تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ یَحَلَوْنَ فِیْهَا مِنْ

اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے
ہیں، باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریں
بہتی ہیں۔ ان میں انھیں سونے کے کڑے اور موتی پنا

ہیں لانا مراد صرف زمین پر پائے کار کھانا نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کے احکام کی فرمانبرداری ہے اور ان لوگوں کا ذکر جو احکام الہی کی فرمانبرداری نہیں کرتے کثرتِ حق علیہ
العذاب میں کیا یعنی انھوں نے سجدہ اختیار کر کے اپنے آپ کو سزا کا مستوجب کر لیا اور آخر بھی اللہ تعالیٰ کے قانون سے باہر نہ نکل سکے۔
ہاں من دعت اللہ کی فرمانبرداری اور عبادت انسان کو ذلیل کرنے والی شے ہے اور اللہ کی فرمانبرداری اسے عزت دینے والی ہے۔

نمبر ۱۱۔ ہذاں حصان کے متعلق تیس کی روایت ابو ذر سے بخاری میں ہے کہ دو جھگڑنے والوں سے مراد مومنوں اور کافروں کے فرق ہیں جن میں سے ایک فرق حق کو
نیست و نابود کرنے پر تیار ہوا ہے اور دوسرا فرق اللہ تعالیٰ کی تجدید کو اور نیکی کو دنیا میں پھیلانا چاہتا ہے چنانچہ اس کی وضاحت آیت ۲۵ میں کر دی ہے اور
ہم کے پیرے قطع کرنا بطور غصے کیونکہ پیرے تو انسان کی پردہ پوشی اور زینت کے لیے ہوتے ہیں۔ ان کی پردہ پوشی اور زینت کا کام آگ دے گی ایسا ہی سڑن
کے اوپر کھوتا ہوا پانی ڈالنا اور اس سے ہے کہ وہ مرکب اللہ تعالیٰ کے آگے سجاد کرتے تھے۔

نمبر ۱۲۔ وہ آلائشیں جو ان کے اندر جمع ہو گئی ہیں وہ بھی نکل دی جائیں گی اور ملو دینی باہر کا حصہ بھی صاف کر دیا جائے گا۔
نمبر ۱۳۔ فتح کے اصل معنی ہی مغلوب اور مطیع کرنا اور فتح گزیا کرے کو کہا جاتا ہے۔ معلوم ہوا اس کی اصل غرض یہی ان کی سرکشی کے ادھ کو دھڑکنا
اور ان میں اطاعت اور فرمانبرداری کی روح پیدا کرنا ہے۔

نمبر ۱۴۔ مع غم کے معنی دو طرح پر ہو سکتے ہیں یا یہ سزا سے بدل ہے یعنی اس غم سے باہر نکل جانا جو ان کے لاقی حال ہے گریا تیا ہے کہ اصل عذاب ان کا وہ
غم ہے جو ان کے دلوں کو کھرا ہے اور وہی آگ بن کر ان کے جسموں پر محیط ہو جائیگا اور یا من غم علت خروج ہے یعنی اس غم کی وجہ سے نکلنا چاہیں گے جو انھیں بگا
اور بعض غم سے بیان دھماک دینے والا عذاب لیا ہے۔

أَسَاوَسَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ
فِيهَا حَرِيرٌ ۝

جائیں گے اور اُن کا لباس اُن میں ریشم ہوگا۔

وَهُدًى إِلَى صِرَاطٍ الْحَمِيدِ ۝

اور اُن کو پاک بات کی طرف ہدایت کی گئی اور انھیں اس راہ کی ہدایت کی گئی ہے جس کی تعریف کی جاتی ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَصْذُقُونَ عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ

جو لوگ کفر کرتے ہیں اور اللہ کی راہ سے روکتے ہیں اور مسجد حرام سے جسے ہم نے سب لوگوں کے لیے یکساں

لِلنَّاسِ سَوَاءٍ الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ
وَمَنْ يُشْرِكْ فِيهِ يَلْعَنِهِ يَطْلُمُ ثَلَاثُ

بنایا ہے (نخواہ) اس میں رہنے والا (نخواہ) باہر آئیے والا، اور جو کوئی اس میں ظلم کے ساتھ انصافی کا ارادہ کرے ہم اسے درونماں عذاب کا مزاحیہ میں گئے۔

مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

اور جب ہم نے ابراہیم کے لیے خانہ (کعبہ) کی جگہ مقرر کر دی کہ میرے ساتھ کسی کو شریک نہ کر اور میرے گھر کو طواف کرنے والوں اور قیام کرنے والوں اور کعبہ (اور مسجد) کے لیے پاک کر دے۔

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا
وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ

لوگوں میں حج کے لیے پکار دے، وہ تیری طرف آئیں گے کچھ پییدل اور کچھ ہر طرح کی ڈوبی (سواروں) پر، جو ہر دور کے رستے سے آتی ہوں گی۔

فَجِ عَمِيقٍ ۝

فج عَمِيقٍ

نمبر ۱۔ اس ہدایت سے مراد اس دنیا کی زندگی میں ہدایت ہے اور طیب من القلب اور توحید ہے یا سب اچھی باتوں کا اقرار۔
نمبر ۲۔ اس آیت میں یہ واضح کر دیا ہے کہ یہ ان لوگوں کا ذکر ہے جو شرارت کی راہ سے لوگوں کو حق کے قول کرنے سے روکتے تھے اور مسجد حرام سے بھی روکتے تھے اور یہ کفار تھے جن کی اذیت مسلمانوں کے حق میں اس وقت کا کہ کو بیخ کنی تھی جس کی وجہ سے مسلمان کو گھوڑے پر بھاگ رہے تھے۔
خانہ کعبہ کے متعلق القادیہ ہے کہ جو اس کی غرض ہے اسے نورانہ ہونے دیا جائے یعنی اللہ تعالیٰ نے قرآن سے اپنی عبادت کا گھر اور لوگوں کا مرجع بنایا تو شخص اللہ کے نام لینے والوں کو اس سے روکا ہے وہ اس میں اتحاد چاہتا ہے اور بقلم ساتھ بڑھایا ان معام میں طرف اشارہ کرنے کے لیے جو مسلمانوں پر ہو رہے تھے۔

نمبر ۳۔ نبیؐ ان کے سنی دو طرح پر ہو سکتے ہیں ہم نے اس کے لیے مرجع بنایا اور ہم نے اس کو مکہ دی اور مزاج نے سنی کیے ہیں ہم نے اسے خانہ کعبہ کی جگہ بتادی اور طہرہ بتی سے مراد ہے شرک سے پاک کر اور یہ مجاہد سے مراد ہے اور شرک کے ذکر کے بعد طہرہ کا لانا بتاتا ہے کہ اسی سے پاک کرنا مراد ہے اور پھر طواف قیام رکوع مسجد کرنے والوں کے لیے پاک کرنا بھی ہو سکتا ہے۔

نمبر ۴۔ اذان میں خطاب عموماً حضرت ابراہیمؑ سے لیا گیا ہے یا اراکان حج حضرت ابراہیمؑ کے قائم کردہ ہیں اور خانہ کعبہ کا حج اُن کے ذریعہ ہی مقرر ہوا۔

تا کہ اپنے فائدہ کی جگہوں پر حاضر ہوں۔ اور مقرر دنوں میں اللہ کے نام کا ذکر اس پر کریں، جو اس نے انھیں چارپائے جانور دیے ہیں۔ سو ان سے کھاؤ اور تکلیف والے محتاج کو کھلاؤ۔

پھر چاہیے کہ اپنی میل بکھل تادیں اور اپنی منتوں کو پورا کریں اور تدبیر گھر کا طواف کریں۔

یہ (دیں ہو) اور جو شخص اللہ کی حرمات کی تعلیم کرتا ہے تو وہ اس کے رب کے نزدیک اس کے لیے بہتر ہے اور تمہارے لیے چارپائے حلال ہیں سو ان سے جو تم پر پڑھا جاتا ہے پس توں کی ناپاکی سے بچو اور صحبت بات سے بچو۔

لَيَسْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا
اِسْمَ اللّٰهِ فِيْ اَيَّامٍ مَّعْلُوْمَةٍ عَلٰى مَا
رَبَّرَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْاَنْعَامِ فَاَكَلُوا
مِنْهَا وَاَطْعَمُوا الْبَايْسَ الْفَقِيْرَ ۝
ثُمَّ لِيَقْضُوْا تَفَثَهُمْ وَلِيُؤْتُوا اُذُوْرَهُمْ
وَلِيُقْطَعُوْا اِلَآ بِاَبْيَتِ الْعَتَبَتَيْنِ ۝
ذٰلِكَ ۚ وَ مَنْ يُعْظَمْ حُرْمَتِ اللّٰهِ فَهُوَ
خَيْرٌ لّٰهُ عِنْدَ رَبِّهٖ ۚ وَ اُجِلَّتْ لَكُمْ
الْاَنْعَامُ اِلَّآ مَا يَشُلٰى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوْا
الْبِجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوْا اَقْوَالَ الزُّوْرِ ۝

اور اذن میں اسی قسم کا اعلان ہے جیسا اذن من اللہ در صلہ میں اور بعض کے نزدیک یہ خطاب آنحضرت صلعم سے ہے جس کا مکمل آپ کو حجت الوداع میں دیا گیا لیکن یہ سورت کی ہے اور حجت الوداع میں اس آیت کا نزول صحیح نہیں ہاں اس میں شک نہیں کہ یہاں خطاب آنحضرت صلعم سے ہے اور اگلی تمام آیات جن میں قربانیوں وغیرہ کا ذکر ہے اس کو صحیح عمرانی میں اور اس آیت میں مسلمانوں پر حج کو فرض کیا گیا ہے اور اگے قربانیوں وغیرہ کا فلسفہ بیان کیا ہے جن کا تعلق حج سے ہے۔

نمبر۔ سانح سے مراد دنیوی اور اخروی دونوں قسم کے فوائد لیے گئے ہیں مگر اصل فرض سانح اخروی ہیں اور سانح کی تکمیل ان کی غفلت اور کثرت کے لیے ہے اور اس میں شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ کی رضا سب سے بڑا نفع ہے مگر لفظ کا جمع لانا خود بتاتا ہے کہ اس میں مختلف قسم کے فوائد شامل ہیں اور حج میں روحانی فوائد بہت کثرت سے ہیں انہی میں سے ایک مساوات کا وہ منظر ہے جو سوائے حج کے اور دنیا میں کہیں نظر نہیں آتا ایسا ہی مسلمان کی کامل کردہ کرنا وغیرہ اللہ تعالیٰ کی غفلت و جبروت کا دل پر اثر مسلمانان عالم میں اتحاد، اسلام اور مسلمانوں کی بہتری کی تجاویز کو عمل میں لانا وغیرہ۔

نمبر۔ آیات مغلطہات سے مراد عموماً آیات تحریرہ گئے ہیں یعنی عید کا دن اور دو دن اس کے بعد کیونکہ یہاں قربانیوں کا خاص طور پر ذکر ہے اور فی حقیقت ایام حج بھی اس میں شامل ہیں اس لیے کہ قربانی حج کی آخری منزل ہے اور ایام الوضیفہ نے ذوالحجہ کے دس دن بھی مراد لیے ہیں پس مراد صرف جانوروں کو ذبح کرتے وقت اللہ کا نام لینا نہیں بلکہ عبادت مراد ہے یہاں تک کہ قربانی کا دن آجائے اور اس بات کو کہ قربانی کی غرض ذکر اللہ کی طرح پر ہے کھول کر آیت ۳۲ میں بیان کیا ہے اور آخر پر ہدایت فرمائی کہ قربانیوں کے گوشت سے خود بھی کھاؤ جس میں دوستوں عزیزوں کو کھلانا بھی آجائے اور محتاجوں کو بھی کھلاؤ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ قربانیوں کا گوشت ضائع نہیں ہونا چاہیے اور اس میں سے ایک حصہ محتاجوں کو بھی کھلانا چاہیے۔

نمبر۔ صحاح حدیث میں نہ نہیں ہے کہ آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کا نام اس لیے ریت متیق رکھا ہے کہ اسے ظالم حملہ آوروں سے آزاد کیا اور کسی کوئی ظالم حملہ آور اس پر غالب نہیں آیا اور ریت متیق اس کے قدیم ہونے کے لحاظ سے بھی اس کا نام ہے کیونکہ وہ اول بیت وضع تھا اس لامر ۱۱۰ ہے اور حجت مراد یہاں طواف اضافہ سے جو قربانی کے دن ہوتا ہے۔

نمبر۔ جب ظاہری میل بکھل کا ذکر کیا تو وہ اندرونی ناپاکیوں کا بھی حکم کیا یعنی ایک بیوی کی ناپاکی اور دوسرے صحبت کی ناپاکی اس لیے کہ گناہ کبیرہ توحید کا نشان ہے اور صدق توحید کی طرح تمام بیکیوں کی جڑ ہے گویا ناپاکی کے جڑ سے جو کبر قسم کی اندرونی ناپاکیوں سے بھی بچو۔

ایک اللہ کے جو کہ اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرتے ہوئے اور جو کوئی اللہ کے ساتھ (اد کو) شریک بنائے تو گواہ ہندی سے گر پڑا، پھر اسے پرندے ایک لے جائیں گے یا ہوا اسے اڑا کر دُور کے مکان میں پھینک دے گی۔

یہ (اسی طرح ہے) اور جو کوئی اللہ کے نشانوں کی تعظیم کرتا ہے تو یہ دونوں کے تقوائے سے ہے۔

تمہارے لیے ان میں ایک مقررہ وقت تک فائدہ میں، پھر ان کی آخری منزل قدیم گھر کی طرف ہے۔

اور ہر قوم کے لیے ہم نے قربانی مقرر کی ہے تاکہ اللہ کا نام اس پر یاد کریں جو اس نے انہیں چار پائے جانوروں سے دیئے ہیں۔ پس تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے سو اسی کے فرماں بردار ہو جاؤ اور عاجزی اختیار کرنے والوں کو خوشخبری دے گا۔

حَفَافًا لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَفُهُ الظُّلُمُوتُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ ﴿۳۱﴾

ذَلِكَ وَمَنْ يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴿۳۲﴾

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحْمِلُهَا إِلَىٰ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿۳۳﴾

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَسْكَاةً لَّيْدًا كُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ بَيْمَتِهِ الْأَنْعَامِ فَاِلهُكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ الْمُخَضَّبِينَ ﴿۳۴﴾

نمبر ۱۔ اس میں شرک کا انجام بتایا گیا تو میرے انسان کا مقام بلند ہوتا ہے اور شرک کر کے وہ اپنے آپ کو نیچے گراتا ہے اور شرک فی الواقع اپنے آپ کو اس قدر ذلیل کرتا ہے کہ اس سے بڑھ کر انسان کی ذلت نہیں ہو سکتی اور غرض کہ اللہ اس لیے فرمایا کہ تعزیراً تو انسان کو بلند مقام پر کھڑا کیا گیا ہے پس شرک کو اختیار کرنا اس مقام بلند سے گرنے پر اور پرندوں کے اچھلنے کے تشبیہ و خواہشات سفلی کے افکار کو پریشان کرنے سے ہے کیونکہ ایسے شخص کو احیانا طلب حاصل نہیں ہوتا اور ہمارے دُور پہنچنے دینے سے مراد فضولت میں اس قدر دور نکل جانا ہے جس کا نتیجہ سوائے ہلاکت کے کچھ نہیں۔

نمبر ۲۔ گوہر عبادت کے ظاہری ارکان ہیں جیسے حج کے گران تمام افعال کا مقصد بھی دل کی حالت کا بدلنا ہے اور دل میں تقویٰ پیدا کرنا اس لیے فرمایا کہ شراکات کی تعظیم سے دونوں میں اللہ تعالیٰ اور اس کے احکام کی عزت پیدا کر دے۔ شراکات سے مراد تمام وہ امور ہیں جن میں انسان شرعاً مکلف کیا گیا ہے یعنی سب حدود و فرائض اور خصوصیت سے مراد اعمال حج بھی ہو سکتے ہیں اور قربانیاں بھی۔

نمبر ۳۔ نبیاں قربانیوں کی طرف بھی اشارہ ہو سکتی ہیں اور بعض نے کل اعمال حج مراد لیکر خدا کے منی لوگوں کا حالت احرام سے نکالنا لیا ہے اور کل حد و فرائض کو مراد لیکر یوں بھی منہی ہو سکتے ہیں کہ تمام احکام دینی کی آخری منزل حج ہے کیونکہ حج میں اللہ تعالیٰ سے عاشقانہ تعلق کا اظہار ہوتا ہے اور دیگر عبادات میں محض عبودیت کا رنگ ہے۔

نمبر ۴۔ اس کو رسا میں قربانی کا مضمون بیان کیا ہے اور اس کی ابتدا یوں کی ہے کہ ہر قوم کے لیے ہم نے قربانی مقرر کی اور اس کی اصل غرض یہ ہے کہ وہ اللہ کا نام چار پاؤں پر یاد کریں اور اس کے بتا دیا کہ ایک خدا کی قربان واری کر دے مگر اصل غرض یہ ہے کہ کل خواہشات حیوانی و سفلی کو اس معبود حقیقی کی قربان واری کے سامنے قربان کر دیا جائے پس قربانی فی حقیقت اسی خواہشات حیوانی کو قربان کرنے کا نام ہے اور بلحاظ الاہام کی قربانی بھی اسی حقیقی قربانی کا ظاہری نشان ہے ظاہر ہے کہ انسان دو مختلف قسم کی خواہشات سے بنا ہوا ہے ایک اس کی حیوانی خواہشات ہیں جو اس سفلی زندگی سے تعلق رکھتی ہیں اور ایک اس کی خواہشات ہیں جو ان خواہشات حیوانی سے الگ اور ان سے بالاتر ہیں۔ مثلاً اپنا آرام چاہنا، ایک ایسی خواہش ہے جو حیوانی زندگی سے تعلق رکھتی ہے اور اپنی حقیقی ترقی کے

ان لوگوں کو اجازت دی گئی جن سے لڑائی کی جاتی ہے، اس لیے کہ ان پر ظلم کیا گیا اور اللہ تعالیٰ ان کی مدد پر قادر ہے۔
اور وہ اپنے گھروں سے ناسحق نکالے گئے، صرف اس بات پر کہ وہ کہتے تھے کہ ہمارا رب اللہ ہے اور اگر اللہ لوگوں کو ایک دوسرے کے زلیع سے نہ بٹاتا رہتا تو یقیناً راہبوں کی کونٹھریاں اور گرجے اور عبادت گاہیں اور مسجدیں جن میں اللہ کا نام بہت لیا جاتا ہے گرا دی جاتیں۔

اور اللہ ضرور اس کی مدد کرے گا جو اس (کے دین) کی مدد کرتا ہے یقیناً اللہ طاقتور غالب ہے۔

وہ جنہیں اگر ہم زمین میں طاقت میں تو وہ منہ زکوٰۃ قائم کریں گے اور زکوٰۃ دیں گے اور اچھی باتوں کا حکم کریں گے اور بُری باتوں سے روکیں گے۔ اور سب کاموں کا انجام اللہ کے اختیار میں ہی ہے۔

اُوْدِنْ لِّلَّذِيْنَ يُقْتَلُوْنَ بِاَتْهَمُ ظُلْمًا
وَ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰی نَصْرِهِمْ لَقَدِيْرٌ ۝
الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ
حَقٍّ اِلَّا اَنْ يَقُوْلُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ۚ وَ كُوْ
لَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ
لّٰهٰذَا مَثَ صَوَامِعُ وَبِيْعٌ وَصَلُوْتُ وَ
مَسٰجِدُ يُذَكَّرُ فِيْهَا اَسْمُ اللّٰهِ كَثِيْرًا
وَ لَيَنْصُرَنَّ اللّٰهُ مَنْ يَنْصُرُهٗ ۙ اِنَّ
اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ ۝

الَّذِيْنَ اِنْ مَكَتْهُمْ فِى الْاَرْضِ
اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اَتَوْا الزَّكٰوةَ وَ اَمَرُوْا
بِالْمَعْرُوْفِ وَ نَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ
وَلِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ ۝

نمبر ۱۔ حضرت ابن عباسؓ کا قول ہے کہ یہ پہلی آیت ہے جو قتال کے بارے میں نازل ہوئی بعض روایات میں ہے کہ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو کفار نے لڑنے سے نکال دیا تو آپ نے فدک کا کب یہ ہلاک ہو جائیں گے تب یہ آیت نازل ہوئی تو حضرت ابو بکرؓ نے کہا کہ ضرور لڑائی ہوگی اور یہ جو فدک کا کہ ان اللہ علیہ نصر بعد پرتو اس کا یہ مطلب ہے کہ باوجود اس قدر تھیل تعداد میں ہونے کے انہیں جنگ کی اجازت دی جاتی ہے تو یہ ہلاک نہیں ہو گئے اس لیے کہ ان کا مددگار اللہ ہے۔
نمبر ۲۔ یہاں نہایت صفا سے اسلامی جنگ کی فرض صرف مساجد کو بچانا نہیں بلکہ ہر قوم کی عبادت گاہوں کو بچانا جاتی ہے۔ یہاں تک کہ عبادت گاہوں کو چھوڑ کر عبادت کرنے والوں کی کوٹھڑیوں کو بھی حفاظت میں شامل کیا اور صابا کی راہیوں میں بھی اس بات کو نظر رکھا جاتا تھا کہ کسی راہب کی کوٹھڑی کو اور کسی عبادت گاہ کو کہ نقصان نہ پہنچے بلکہ بعض مبادیات کی رو سے گرجا گھروں کی حفاظت اور رحمت کا اختتام بھی بیت اللہ کے ذمے تھا۔ پس اسلام کی جنگ مذہبی آزادی کے لیے تھی نہ صرف مسلمانوں کی آزادی کے لیے۔ یہ اسلام کا کمال ہے کہ نہ صرف سب مذاہب کی اصیت کو خدا کی طرف سے ملنا تمام مبادیات پر ایمان یا اصول ایمان میں داخل کر دیا بلکہ دوسرے مذاہب کی عبادت گاہوں کی حفاظت کو بھی مسلمانوں کے فرائض میں داخل کر دیا اور عہدہ بھی قابل غور ہے کہ کسی قدر مجتہد و افتاد میں یہ دعویٰ کیا جاتا ہے کہ وہ چند مشرقی مسلمان جو نزول آیت کے وقت اپنی جائیں بچانے کے لیے بھاگ گئے تھے اور جن کی جمیعت کا کہیں نام نہ تھا اب بھی نہ تھا ان کی تائید میں خدا کا ہاتھ ہوگا اور وہ غالب آجائیں گے اور اس قابل ہو گئے۔

نمبر ۳۔ کہ کے آخری ایام کی یہ سورت سے مسلمان کچھ عیش میں ہیں کچھ مدینہ میں، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو خود کو چھوڑنا پڑا ہے۔ کافر ہی کا سیاسی بغاوت میں اور اصرار حکومت اور بادشاہت کی خبریں نہیں دی جاتی بلکہ اتنی کہیں حکومت کی خبر دی جاتی ہے کہ دوسرے مذاہب کے لوگ بھی مسلمانوں کے تحت آجائیں گے اور پھر ساتھ ہی یہ بیگونی بھی کی جاتی ہے کہ حکام اور بادشاہ جو کہ لوگ کیا نہ زد کھائیں گے یہ تمام باتیں اپنی کوئی نظیر نہیں رکھتیں جس طرح یہ بات بھی اپنی کوئی نظیر نہیں رکھتی کسی قوم نے

اگر تجھے حبشلاتے ہیں تو ان سے پہلے نوح کی قوم اور عاد
اور ثمود نے حبش لایا۔

اور ابراہیم کی قوم اور لوط کی قوم نے۔

اور مدین کے رہنے والوں نے اور موسیٰ بھی حبش لایا
سو میں نے کافروں کو مہلت دی پھر انھیں پکڑا۔ پس میرا
انکار دان پر کیا ہوا۔

سو کتنی بستیوں میں جنھیں ہم نے ہلاک کر دیا اور وہ عالم
تھیں۔ سو وہ خالی ہیں اپنی چھتوں پر اور کتنے بیکار
کنوئیں اور کپے محل (ویلن ہیں)

تو کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں۔ پس ان کے دل بھنے
جن سے وہ سمجھتے، یا کان ہوتے جن سے وہ سنتے۔
کیونکہ آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں، بلکہ دل اندھے ہو جاتے
میں جو سینوں میں ہیں۔

اور تجھ سے عذاب جلد مانگتے ہیں اور اللہ اپنے وعدہ
کا خلاف ہرگز نہیں کرے گا اور ایک دن تمھارے رب کے
نزدیک ایک ہزار سال کے برابر ہے جو تم گنتے ہو۔

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ
قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَشُعُوبٌ ۝

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۝

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ وَكَذَّبَ مُوسَىٰ
فَأَمَلَيْنَا لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْنَاهُمْ
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝

فَكَأَيُّنَ مِنْ ذُرِّيَةِ أَهْلِ كُنُهًا وَهِيَ
ظَالِمَةٌ فِيهِ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا
وَبِئْسَ مُعَظَّمَةٌ وَقَصِيرٌ مَشِيدٌ ۝

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونُوا
لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ إِذَا
يَسْمَعُونَ بِهَا فَاتَّهَاهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ
وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ۝

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَكَانَ يُخْلِفُ
اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ
كَأَلْفِ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ۝

سوائے مسلمانوں کے حکومت پاکر نبی کا دنیا میں پیدا نا اپنی زندگی کی اصل غرض سمجھا کر یا فی الواقع نعمات کے نشہ میں اور اپنے نظامِ حیات میں غمراہی و لغو و بربادی کی پیدا کی ہو۔

غیر۔ یہاں جن اقوام کی تکذیب کا ذکر کیا وہ تاریخی ترتیب سے ہے اور بتایا ہے کہ جب انھوں نے حق کو قبول دیکھا اور نبوی زندگی پر بھی گئے تو انھوں نے ان کے اس انداز کی حالت کو دیکھ کر حیرت میں مبتلا ہو کر دیا۔

غیر۔ یعنی زمین پر چلے پھرے یا تہیہ نہ کرنا یا بیٹھے تھا کہ وہ خود کرنے کس طرح پہلی قوم ہلاک ہوئی اور آخر میں بتا دیا کہ آنکھوں سے تو انہیں بہتر کچھ دیکھتا ہے مگر غور کرنے سے ہی نقصان اٹھاتا ہے یعنی جب اس کی ہلاکت آتی ہے تو اس کی وجہ آنکھوں کا اندھا ہونا نہیں ہوتی بلکہ دل اندھا ہو جاتا ہے اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ہم کو بھی عیب یا من کان فی ہذا عالمی دھڑ میں آنکھوں کا اندھا ہونا نہیں بلکہ دل کا اندھا ہونا مراد ہے۔

غیر۔ اللہ کے نزدیک ایک دن کے ہزار سال کے برابر ہونے کا ذکر صرف اسی لیے نہیں کیا کہ تم بہت جلد بھٹکتے ہو وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک تو بڑا سا ہوتا ہے بلکہ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ بعض قوموں کو ایک ایک ہزار سال تک کی بھی مہلت دے دیتا ہے اور دوسری جگہ صاف طور پر اسلام کی ترقی کے ایک ہزار سال تک رکھ دیتے

اور کئی بستیاں ہیں جنہیں میں نے مہلت دی اور وہ ظالم
تھیں پھر میں نے انہیں پکڑا اور میری طرف ہی انجام کار آئے۔
کہ اسے لوگوں میں صرف تمہارے لیے حکم کھلاؤرانے
والا ہوں۔

پس جو لوگ ایمان لاتے ہیں اور اچھے عمل کرتے ہیں ان
کے لیے بخشش اور عزت کی روزی ہے۔

اور جو ہماری آیتوں کو ہرانے کی کوشش کرتے ہیں، وہی
دوزخ والے ہیں۔

اور ہم نے تجھ سے پہلے کوئی رسول نہیں بھیجا اور نہ نبی
مگر جب اس نے آرزو کی شیطان نے اس کی آرزو
کے بارے میں دوسرا اندازہ کی۔ پس اللہ اسے مٹا دیا
ہے جو شیطان دوسرا اندازہ کرتا ہے۔ پھر اللہ اپنی آیتوں کو
مضبوط کرتا ہے اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

وَكَانَ مِنْ قَرِيْبٍ اَمَلَيْتُ لَهَا وَهِيَ
ظَالِمَةٌ ثُمَّ اَخَذْتُهَا وَارَانِي الْمَصِيْرُ ۝
قُلْ يٰ اَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا اَنَا لَكُمْ
نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝

قَالُوْنَ اَمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ۝

وَالَّذِيْنَ سَعَوْا فِىْ اٰيٰتِنَا مُعْجِزِيْنَ
اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ۝

وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ
وَّلَا نَبِيٍّ اِلَّا اِذَا تَتَّبَعْنَا لَتُقَيِّدَنَّ الشَّيْطٰنُ
فِىْ اٰمَنِيَّتِهِۦ فَيَسْخَرُ اللّٰهُ مَا يُلْقِى
الشَّيْطٰنُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖٓ وَ
اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝

کا ذکر ہے نہ یجرح البیہ فی یوم مکان مقدار الف سنۃ متاقدون (المصدقہ ۵)

نہیں۔ اس آیت کی تفسیر میں بہت سے مفسرین نے ایک عجیب و غریب قصہ لکھ دیا ہے جس کی کوئی صحیح سند نہیں۔ ابن کثیر کہتے ہیں قد ذکر کثیر من المفسرین ہذا
تفسیر الطریق و لکنہا من طرق کثیرا مرسلۃ و لہا راہ مستندۃ من وجہ صحیح یعنی بہت سے مفسرین نے یہاں فرائض کا قصہ لکھ دیا ہے۔ لیکن
یہ سب روایات مرسل ہیں اور میں نے کسی وجہ صحیح سے اس کی حد کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک نہیں پایا اور غرض ان کا قصہ یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سورہ نجم پڑھتے وقت نبی
میں سے پڑھے۔ انرا تہم اللات والہوتی وصفاۃ الشافعی الاخری تو جانیے اللہ العاکر ولہ الاثنی عشر اقامۃ ضیعی ۵۷: ۱۱۴ کے جو الفاظ قرآنی ہیں تو اللہ تعالیٰ نے انہیں
اعلیٰ دان خطا حقین لہم بھی یعنی یہ بلند مرتبہ درجیاں ہیں اور ان کی شفاعت کی امید رکھی جاتی ہے۔ لہذا بائیں مذکور۔ اس قصہ کو محدث جج کی اس آیت سے ملنا و افحات
تاریخی کی پوری لامعلولی کا ثبوت دینا ہے۔ سورہ نجم ابتدائی زمانہ کی سورت ہے اور ہجرت حبش کے ابتدائی ایام کی ہے یعنی پانچویں سال ہجرت کی اہل سورہ جج اس قدر چھپے نام
کی ہے کہ بہت سے لوگوں نے اسے مدنی قرار دیا ہے اور اصل یہ ہے کہ یہ گورگے آفری یا م کی ہے اب ان دونوں سورتوں میں آٹھ سال کا فرق اس قصہ کے ابطال کے
لیے کافی ہے۔ خود الفاظ آیت کو تو تفسیری صاف ہی تفسیر نکلتا ہے اصل تعلی صرف لفظ تفسیری کے استعمال سے گنتی ہے۔ جو اس میں شک نہیں کہ اکثر جہوفی آندھوں
کے لیے بولا گیا ہے کہ عیسا کا نام راغب نے صفائی سے لکھا ہے اس کا استعمال ایسی خواہش اور ایسے انداز پر بھی ہوتا ہے جس کی بنا اصلیت پر ہو۔ پس ایک آرزو
اور نیک خواہش بھی اشیائے دینی میں ہر ماہ ہے اور غلط آرزو ہر گز مراد نہیں اور الفاظ فی اہمیتہم خواہش قصہ کی تعلی کو ظاہر کرتے ہیں اس لیے کہ قصہ تو یہ ہے
کہ شیطان نے وحی میں دخل کر دیا کہ جہول دیا۔ اور الفاظ قرآنی میں یہ نہیں کہ الحق الشیطان وہ وجہ بلکہ فی اہمیتہم ہے اور اس کے معنی صرف اس قدر ہیں کہ نبی کی
نیک آرزو کے بارے میں شیطان لوگوں کے دلوں میں دھماکے ڈالتا رہتا ہے نہ کہ وہ نبی کی وحی میں کچھ مداخلت کرتا ہے پھر الفاظ کے صحر کو دیکھو کوئی نبی اور

لَيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ
فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَٱلْقَاسِيَةُ قُلُوبَهُمْ
وَأِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٠﴾
وَيَعْلَمَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا ٱلْعِلْمَ أَنَّهُ
ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَيُوْثِقُوْا بِهِ فِتْحَتِهِ
لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهَادِ ٱلَّذِينَ
أَمَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥١﴾
وَلَا يَزَالُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ
مِّنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ ٱلسَّاعَةُ بَغْثَةً

تاکہ وہ اسے جو شیطان دوسرا انداز کرنا ہے ان لوگوں کے
لیے آزمائش کا موجب بنائے جن کے دلوں میں بیماری ہے اور جن کے
دل سخت ہیں اور بلاشبہ ظالم پرے درجے کی مخالفت میں ہیں۔
اور تاکہ وہ جنہیں علم دیا گیا ہے جانیں کہ وہ تیرے رب کی طرف
سے حق ہے پس وہ اس پر ایمان لائیں پس ان کے دل اس کے
لیے نرم ہو جائیں اور یقیناً اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لانے سے
رستہ کی طرف ہدایت کرنے والا ہے۔
اور جو کافر ہیں وہ اس کے بارے میں شک میں ہی رہیں گے
یہاں تک کہ وہ گھڑی ان پر چاٹک آجائے یا ان پر تباہ کرنے

رسول! ایسا نہیں جیسا کہ اس کے ساتھ یہ معاملہ ہوا اور حالانکہ ایک بھی نبی کا ذکر قرآن شریف میں نہیں ہے جس میں اللہ تعالیٰ شیطان کا ذکر کیا ہو مگر دوسرے صاف
میں جہاں ایسا حکم لیا ہے اس کی مثالیں بھی دی ہیں۔ مثلاً جب یہ فرمایا کہ سب نبیوں سے استغاثہ اور سب نبیوں کی نگاہ پر ہوئی تو ایک ایک نبی کا ذکر کر کے اس
کی نگاہ کا بھی ذکر کر دیا۔ پھر فقیر اس کا بتایا۔ لیعلموا الذین اوتوا العلم انه الحق تو کیا صاحب علم لوگوں کو اس کے حق ہونے کا علم ہو سکتا تھا جب تک کہ
شیطان وحی میں اللہ کے یہ کسی پریمی بطلاق بات ہے۔

آیت کے معنی صاف ہیں اس سے پہلے آیت میں فرمایا تھا والذین صدقوا آیاتنا معاذین یعنی ہماری آیتوں کے ابطال کی کوشش کرتے ہیں یہ خیال کرتے ہوئے
کہ خدا کو عاجز کر دیں گے تو اب فرمایا کہ یہ مخالفت کچھ تمہارے ساتھ ہی خاص نہیں بلکہ سب انبیاء و رسل کے ساتھ ایسا ہی ہوا یعنی جب کسی نے خدا کے نام کو دنیا
میں پھیلانا چاہا اور نبی کے پیچھے لے کر آرزو کی تو شیطان نے لوگوں کے دلوں میں دوسرا انداز شروع کر کے اس کی مخالفت کر دی یہ یاد رکھنے کے قابل بات ہے
کہ نبی کی وحی میں شیطان کا الفا ایک ایسا امر ہے جس کی تردید قرآن شریف کا لفظ لفظ کرنا ہے اللہ تعالیٰ تو فرماتا ہے فانه صراط من ید یدہ ومن خلفہ
رسولاً لیبیدن قد البقا والاصوات رحمہم ربہم (۲۰۰ و ۲۰۱) یعنی وحی کے آگے جیسے اللہ تعالیٰ پہرہ لگا دیتا ہے تاکہ جان لے کر ان کے رب کا صحیح پیغام پہنچا دیا گیا ہے
اور ہر محسوس فتنہ کرنے میں کفر و کفر و شیطان غالب آجاتا ہے۔ پھر وہ فرماتا ہے کہ شیطان کا میرے بندوں پر کچھ تسلط نہیں اور اس لغو فتنے سے یاصل
تسلیم کیا جاتا ہے کہ نہیں، پھر شیطان کا تسلط ہوجاتا ہے۔ یہاں تو ذکر نہیں کہ شیطان کس کی طرف اللہ کو تباہ کرنا ہے مگر قرآن کریم نے دوسری جگہ خود تباہ کر دینے والے شیطان کا الفا
شیطانوں یا ان کے قسب کی طرف ہی پڑتا ہے ان الشیاطین یوحون اذ اذیاء ہم یبھاہ لو کہم (الانعام - ۱۱۲) اور درحقیقت اس آیت کی تفسیر اس دوسری آیت
سے ہوتی ہے۔ وذلک جعلنا لکن لئلا یسعدوا شیطین الا ان یرضوا بعضہم اذ بعض زخرف القول
خسور (الانعام - ۱۱۳)۔ چہرہ کے لیے ہم شیطان انسان اور جن دشمن بناتے ہیں جو ایک دوسرے کے دل میں باتیں دھوکا دینے کے لیے ڈالتے رہتے ہیں پس یہی
مراہم ہیں۔ نبی کی آرزو کو باطل کرنے کے لیے شیطان اپنے اوتار کے دلوں میں طرح طرح کی باتیں مخالفت کی کوالتھکے گواہ اللہ تعالیٰ ان تمام باتوں کو شروع کر دیا
ہے اور اپنی بات کو مضبوط کر دیتا ہے یعنی حق کو قائم کر دیتا ہے یاں شیطان کی مخالفت کر دلوں اور سخت دلوں کے لیے موجب فتنہ ہوجاتی ہے کہ نہ کہ مخالفت کی
وجہ سے مومن کو زبردست ناپسند ہے اور اگر دلوں میں چاہتے ہیں کہ نہ کہی نہ سکے ہو۔ ایسا ہی سخت دل لوگ بھی چونکہ حق کی آخری پیمانی ہی نہیں کئے اس لیے
ان کے لیے بھی یہ مخالفت موجب فتنہ ہوجاتی ہے۔ جیسا کہ اگلی آیت میں صاف فرمایا اور اہل علم کے لیے یہی مخالفت اندھا دایمان کا موجب ہوجاتی ہے جس کا ذکر
اگلی سے اگلی آیت میں ہے۔

والے دن کا عذاب آجائے۔

بادشاہت اس دن اللہ کے لیے ہی ہوگی، وہ ان کے درمیان فیصلہ کرے گا، پس جو لوگ ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں۔ وہ نعمت کے باغوں میں ہوں گے۔

اور جو کافر ہیں اور ہماری آیتوں کو جھٹلاتے ہیں، ان کے لیے ذلیل کرنے والا عذاب ہے۔

اور جنہوں نے اللہ کی راہ میں ہجرت کی پھر قتل ہو گئے یا مر گئے، اللہ انہیں اچھا رزق دے گا۔ اور اللہ یقیناً بہترین رزق دینے والا ہے۔

وہ ضرور انہیں ایسی جگہ میں داخل کرے گا جسے وہ پسند کریں گے اور اللہ یقیناً جاننے والا ہر بار ہے۔

یہ (اسی طرح ہوگا) اور جو اس کی مثل سزا دے جو اسے ایذا دی گئی اور اس پر زیادتی ہوئی ہو، اللہ ضرور اس کی مدد کرے گا یقیناً اللہ معاف کرنے والا بخشنے والا ہے۔

یہ اس لیے ہے کہ اللہ رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے اور کہ اللہ سننے والا دیکھنے والا ہے۔

یہ اس لیے کہ اللہ ہی حق ہے اور کہ جو کچھ اس کے

أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَقِيمٍ ۝
الْمَلِكِ يَوْمَئِذٍ اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ۝
قَالِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي
جَنَّتِ النَّعِيمِ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ
قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَهُمُ اللَّهُ رِزْقًا
حَسَنًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ ۝

لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُّدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ ۚ وَإِنَّ
اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ۝

ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوِّقَ
بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللَّهُ ۚ إِنَّ
اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ النِّيلَ فِي النَّهَارِ
وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي النِّيلِ وَآتَى اللَّهُ
سَبْعَ بَصِيرٍ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا

منقول: یہاں تک کہ مسلمانوں کو حکومت اور غلبہ کا اور وہ اپنے دکھ دینے والوں کو سزا دینے پر قادر ہوں گے اور اللہ تعالیٰ ان کی تائید کرے گا۔ اور مسلمانوں کے غلبہ اور حکومت کی طرف ہی اگلی آیت میں بھی رات اور دن کے ایک دوسرے میں داخل کرنے میں اشارہ ہے جیسا کہ دوسری جگہ تِلْوَكَ الْمَلِكِ مِنْ تَشَاءُ وَتَغْزِ الْمَلِكِ مِنْ تَشَاءُ کے مقابل پر بھی تو حج اللیل فی النهار و تو حج النهار فی اللیل (راکھن ۱۲۶۲) فرمایا ہے اور آیت کے آخر پر اللہ تعالیٰ کی صفات مغفور و غفار لانے سے پتہ چلتا ہے کہ اگر اتنی سزا بھی نہ دو تو اور بھی بہتر ہے کیونکہ اللہ جو تمہارا رب ہے وہ غفور و غفار کرنے والا ہے اور یہی سچ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہرگز اتنی سزا نہیں دی جتنا دکھ آپ کو اور آپ کے ساتھیوں کو دیا گیا تھا۔

يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَ
أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿۳۷﴾

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ
مَاءً فَتَخْضِبُ الْأَرْضَ مُحْضَرَةً طَائِفًا
اللَّهُ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿۳۸﴾

لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط
وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَلِيُّ الْحَمِيدُ ﴿۳۹﴾

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي
الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ
بِأَمْرِهِ ط وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ
عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ ط إِنَّ اللَّهَ
بِالْنَّاسِ لَكَرُؤُونٌ سَرِيعٌ ﴿۴۰﴾

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ
ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ط إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ ﴿۴۱﴾
لِئَلَّا أَمْتَجَعَلْنَا مَنَّاسًا هُمْ نَاسِكُوهُ
فَلَا يَتَارَعُوكَ فِي الْأَمْرِ وَادْعُوا إِلَى رَبِّكَ ط

سوائے پکارتے ہیں وہ باطل ہے اور کہ اللہ
بلند شان والا بڑا ہے۔

کیا تو نے غور نہیں کیا کہ اللہ بادل سے پانی اتارتا ہے تو
زمین سرسبز ہو جاتی ہے۔ اللہ باریک باتوں کا جاننے
والا خبردار ہے۔

اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے
اور بلاشبہ اللہ بے نیاز تعریف کیا گیا ہے۔

کیا تو نے غور نہیں کیا کہ اللہ نے جو کچھ زمین میں ہے تمہارے کام
میں لگا رکھا ہے اور کشتی کو (بھی) جو اس کے حکم سے سمند میں
چلتی ہے اور وہ مینہ کو روکتا ہے کہ سوائے اس کی اجازت
کے زمین پر پڑے۔ یقیناً اللہ لوگوں پر مہربان
رسم کرنے والا ہے۔

اور وہی ہے جس نے تمہیں زندہ کیا پھر تمہیں مارے گا پھر
تمہیں زندہ کرے گا۔ یقیناً انسان ناشکر گزار ہے۔

ہر ایک قوم کے لیے ہم نے عبادت کا طریق مقرر کیا جس پر
وہ چلیں پس تمہ سے اس امر میں جھگڑا نہ کریں اور تو اپنے رب

مبارک سماء کے سنی آسمان بلند ہی بارش بادل میں پس تمہ کے کرنے سے ملاو یا آسمان کا گرا ہو سکتا ہے یا مینہ کا پڑنا۔ یہ بھی صحیح ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہی آسمان
کو زمین پر گرنے سے روکا ہوا ہے۔ مگر یہاں نشاء یہ معلوم نہیں ہوتا اور اس پر اقا باذنہ بڑا بھاری قرینہ ہے جو بتاتا ہے کہ جب اللہ کا اذن ہوتا ہے تو وہ سماء
کو تباہی دیتا ہے اور ظاہر ہے کہ آسمان بھی زمین پر نہیں گرا اور یہ خیال کہ اس میں اشارہ قیامت کی طرف ہے اس لیے درست نہیں کہ قیامت میں آسمانوں کے انقطاع
انقطاع و ذکر تو ہے مگر آسمان کے زمین پر گرنے کا کہیں ذکر نہیں۔ پس یہاں سماء سے مراد مینہ ہے اور جیسا کہ امام راغب نے قول نقل کیا ہے سماء کا لفظ بارش
پر یا مضمون اس وقت تک بولا جاتا ہے حالہ فیق علی الارض جب تک وہ زمین پر نہ گریے اور اللہ تعالیٰ کا مینہ کو روکا کہ سوائے اس کی اجازت کے زمین پر
نہ گریے۔ درحقیقت عظیم الشان اسباب رحمت الہی سے ہے نہ صرف اس لیے کہ اگر اللہ تعالیٰ اسے ضرور کے اور اندازہ سے دھارے تو ہی مینہ بجائے رحمت
کے تباہی کا موجب ہو جاتا ہے بلکہ اس لیے بھی کہ اس کے روکنے سے ہی وہ مختلف قطعات زمین پر پہنچتا ہے لہذا سمندر سے اٹھ کر سمندر پر برس پڑتا ہے۔ یا اللہ تعالیٰ
کی لوگوں پر مہربانی اور رحمت ہے کہ کھان سے اٹھا کر کہاں لا کر آئے برسنے کی اجازت دیتا ہے۔ سیاق مضمون بھی اسی معنی کو جاتا ہے۔

إِنَّكَ لَعَلَّ مُدَى مُسْتَقِيمٍ ۝
وَأَنْ جَدَّ لَوْلَا فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ
بِمَا تَعْمَلُونَ ۝
اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا
كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝
أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَكُنْثَىٰ إِنَّ ذَلِكَ
عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝
وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَهُمْ يَنْزِلُ
بِهِ سُلْطَانٌ وَلَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ
وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ۝
وَإِذْ أَتَىٰ آلَ إِبْرَاهِيمَ آيَتُنَا بِدَنِّ قَعْرِفٍ
فِي دُجُودِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُشْكِرِينَ كَادُوا أَنْ
يَسْطُورُوا بِالَّذِينَ يَكْفُرُونَ عَلَيْهِمْ آيَتُنَا
فَلْ أَفْأَنَّا بَشَرٌ مِمَّنْ ذَلِكُمْ
الْقَارُوعَدَمَا اللَّهُ الْإِنْسَانَ كَفَرُوا ۝

کی طرف بلا یقیناً تو سیدھے رست پر ہے۔
اور اگر تجھ سے جھگڑا کریں تو کدے اللہ خوب جانتا
ہے جو تم کرتے ہو۔
اللہ تمہارے درمیان قیامت کے دن ان باتوں کا فیصلہ کریگا
جن میں تم اختلاف کرتے تھے۔
کیا تو نہیں جانتا کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ آسمان
اور زمین میں ہے یہ (سب کچھ) کتاب میں ہے۔ یہ اللہ پر
آسان ہے۔
اور اللہ کے سوائے اس کی عبادت کرتے ہیں جس کی اس نے
کوئی سند نہیں آوری اور جس کا انہیں کوئی مسلم نہیں اور
ظالموں کا کوئی مددگار نہیں۔
اور جب ان پر ہماری آیتیں پڑھی جاتی ہیں تو تو ان کے
چہروں میں جو کافر ہیں انکار دیکھے گا قریب ہے کہ ان پر حملہ
کریں جو ان پر ہماری آیتیں پڑھتے ہیں۔
کہہ کیا میں تمہیں اس سے بدتر (چیز) کی خبر دوں (دوہ) آگ
(ہے) اللہ نے اس کا وعدہ ان سے کیا ہے جو کافر ہیں

مذہب منک کے معنی عبادت، عبادت کا طریق یہ ہے کہ جس طرح اللہ تعالیٰ نے ساری دنیا کو اپنی نعمتے ممانی سے بہرہ ور کیا ہے اسی طرح اپنی
عبادت کا طریق بھی سب قوموں کو بتایا جس طرح زمین سب کے لیے ہے بارش سب کے لیے ہے اسی طرح عبادت الہی بھی سب قوموں کو بتایا اور یہ مذہب تو یہ
کہ عبادت پر مکمل پس ہے کہ ہر مختلف قوموں اور مختلف ملکوں اور مختلف زبانوں میں اللہ تعالیٰ کی عبادت کا طریق دکھانے والے لوگ پیدا ہوتے ہیں اس لیے آخر
یعنی دین کے مسائل میں جھگڑا کیا اور مطلب یہ ہے کہ تم ان کے جھگڑے کی پیدا نہ کرو۔ اور دعوت الی اللہ میں ملے رہو۔
مذہب اول یعنی توحید الہی پر تو ساری دنیا گواہ ہے بائیں ایک خدا کو چھوڑ کر کوئی مسیح کو خدا بناتا ہے کوئی ابن مریم کو بناتا ہے تو کوئی ملائکہ ان میں سے کسی کے لیے
اللہ تعالیٰ نے کوئی دلیل یا دلیل نہیں کی کہ کوئی کسی نبی پر تسلیم نہیں کرتی پھر ان کے پاس اس کی دلیل بھی نہیں اور آخری بات یہ ہے کہ من دون اللہ کی مرض نہیں
بھروسہ ہے وہ بھی انہیں نہیں ملے گی یہی عملی طور پر بھی کوئی ثبوت اس کا نہیں۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ صُورٌ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا ۝

لَهُ إِنْ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ طَعْفٌ

الْقَالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ۝

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَعَزِيزٌ

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۖ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَانْعَمُوا الْخَيْرُ

لَكُمْ تَفْلِحُونَ ۝

اور بُرا ٹھکانا ہے۔

اے لوگو! ایک مثال بیان کی جاتی ہے سو اُسے سن رکھو، وہ جنہیں تم اللہ کے سوائے پکارتے ہو ایک کتھی بھی پیدا نہیں کر سکتے، گو وہ سب اس کے لیے اکٹھے ہو جائیں۔ اور اگر کتھی ان سے کوئی چیز چھین لے جائے تو اُسے اس سے چھڑا نہیں سکتے۔ طالب اور مطلوب دونوں کمزور ہیں۔

انہوں نے اللہ کو نہیں پہچانا جس طرح اس کے پہچاننے کا حق رکھا، یقیناً اللہ طاقتور غالب ہے۔

اللہ فرشتوں میں سے رسول مانتا ہے، اور انسانوں میں سے۔ اللہ سننے والا دیکھنے والا ہے۔

وہ جانتا ہے جو ان کے آگے ہے اور جو ان کے پیچھے اور اللہ کی طرف ہی سب کام لوٹا جاتے ہیں۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو رکوع کرو اور سجدہ کرو اور اپنے رب کی عبادت کرو اور نیک کام کرو،

تا کہ تم کامیاب ہو۔

مفسر شرمذکھ باس سے بتائیں اشارہ ان کے غلط و غصب کی طرف ہے جس کی وجہ سے وہ دائمی حق پر حملہ کرنے کے لیے تیار ہو جاتے ہیں تو خدا کا قصاص غلط و غصب سے بدرجہہ اولیٰ ہے جو فی الحقیقت غلط و غصب کا ہی نتیجہ ہے اور یہ ان کا غلط و غصب بھی اس بات کی دلیل ہے کہ ان کے غصب و غصب کی دلیل کوئی نہیں۔ مفسر۔ اس میں مہبودان، باطل کی کمال درجہ کی کمزوری دکھائی ہے۔ تمام دنیا میں جس قدر انسان یا دوسری چیزیں کو مہبود مانا گیا ہے وہ سب کے سب ان کی ایک کتھی نہیں بنا سکتے۔ بلکہ ان کی عاجزی کی یہ انتہا ہے کہ کتھی کوئی چیز ان سے چھین لے جائے تو وہ اسے اس سے واپس نہیں لے سکتے جب مہبود کی کمزوری کی بحالت ہے تو عباد کی کمزوری کو خود سمجھ لو۔ اسی لیے فرمایا کہ طالب و مطلوب دونوں کمزور ہیں۔ طالب سے مراد عبادت کرنے والے اور مطلوب ان کے مہبود ہیں۔ اس کمزوری کے ذکر میں یہ بھی سمجھا دیا کہ پرستار ان باطل اور نور باطل حق کا مقابلہ کر سکتے ہیں۔

مفسر۔ یہاں فرشتوں اور انسانوں کے رسول بنانے کا ذکر مضمون توحید کے لحاظ سے ہی کیا ہے کیونکہ انسانوں کو خدا بنا لیا گیا ہے تو اس لیے خدا کا انسان کی برتری کی کاغذ سے بلند تر رسالت کا ہے اس سے اوپر کچھ نہیں اور اس کی مخلوق تو فرشتے بھی ہیں، انہیں بھی در رسالت کا مرتبہ ہی دیتا ہے۔ خدا فی کے حجتہ دار وہ بھی نہیں ہوتے۔

اور اللہ کی راہ میں کوشش کرو، جو اس کی راہ میں،
کوشش کا حق ہے، اس نے تمہیں چُن لیا اور دین کے معاملہ
میں تم پر کوئی تسک نہیں رکھی، تمہارے باپ
ابراہیم کا مذہب، اس نے تمہارا نام پہلے سے
اور اس (قرآن) میں بھی مسلم رکھا۔ تاکہ رسول
تمہارا پیش رو ہو اور تم لوگوں کے پیش رو ہو،
سو نماز کو قائم کرو اور زکوٰۃ دو۔ اور اللہ کو مضبوط پکڑو
وہ تمہارا آقا ہے، سو کیا ہی اچھا آقا ہے،
اور کیا ہی اچھا مددگار ہے۔

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ
اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ
مِنْ حَرَجٍ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ
هُوَ سَمُّكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي
هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ
وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ
فَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ
الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٢٣﴾

سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ مَكِّيَّةٌ ۲۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

نمبر ۱۔ تمہارا نام مسلم رکھا سب کی باتوں میں بھی جیسا حضرت ابراہیم کی دعائیں دمن دریتنا ائمہ مسلمہ تک یا جیسے حضرت عیسیٰ کے قول میں کہ بادشاہت جی
اسرائیل سے ملے گی اور اسے قوم کو دی جائے گی جو اس کے پہل وقت پر دی گئی یہی مسلم ہے اور اس قرآن میں بھی مسلم نام رکھا اور غرض خود بخود ہی ناکلم کامل فناء و نوری
انتخاب کر کے لوگوں کے مرکز اور مسلم بنوا اور اس آیت میں مسلمانوں کو توبہ پر دلائی ہے کہ وہ اعلیٰ کلمہ اللہ کے لیے پورا پورا زندگیاں ہیں۔
نمبر ۲۔ اس سورت کا نام المؤمنون ہے اور اس میں چھ رکوع اور ۱۱۸ آیتیں ہیں اس کا نام المؤمنون پہلی آیت میں آتا ہے، جہاں یہ بتایا کہ المؤمنون کی کامیابی کا انحصار
کن باتوں پر ہے اور اس کا خلاصہ یہی ہے کہ مومن اپنی کامیابی صرف دینی ترقی کو نہ سمجھیں اس سورت کا نام یہ رکھا ہے یہ سورت بالاتفاق مکی ہے اور مضمون کے
معاذ ہے گو کہ آخری زبائیں بھی جاسکتی ہے۔

نمبر ۳۔ اس رکوع میں مومنوں کی فلاح یا کامیابی کا ذکر ہے اور اس کے لیے چند صفات کا موجود ہونا ضروری ٹھہرا گیا ہے۔ صلاۃ یعنی رجوع الی اللہ ان
باتوں اور کاموں سے جتنا بہن کا اثر انسان کی ترقی اور بہتری پر اچھا نہیں۔ ہر ایک نسل میں پاکیزگی یا فوائے انسانی کے نشوونما کو مد نظر رکھنا۔ تو اسے شہوانی
پر پورا غلبہ حاصل کرنا۔ ان امور اور عمل کی باندی بننا۔ نہ تو دل پر غفلت ہیں فلاح قوی کو اللہ کا کلام اخلاقی ترقی سے وابستہ کرنا ہے۔ مومنوں کو بلاشبہ سب مشکلات
پیش آنے والی ہیں جو دنیا میں قوموں کو پیش آتی ہیں لوگ ان کے معاملات اور دشمن ہوں گے، ان کو ظلم سے بچنا چاہیں گے، ان کو آزمائشیں ملنی پڑیں گی، ان کو مختلف توبوں
اور ذمہ داریوں کا سامنا کرنا پڑے گا، انہیں دیوبنی رنگ میں اپنی تبادلوں وغیرہ کا ٹھکانا ہوگا۔ مگر ان کی قوی ترقی کی بڑائی ان کی فلاح کا سنگ بنیاد اخلاق میں بندہ ربی کو قرار
دیا گیا۔ دنیا کی کتاب نے قوی ترقی کا یہ راستہ نہیں بتایا جو قرآن شریف نے بتایا اور تاریخ ثابت ہے کہ اس بنیاد پر جو سعادت جی وہ کسی مضبوط بنی، قرآن کی حکیم کا ایک طرف کامیابی
کی فلاح کے لیے ان صفات کو ضروری ٹھہرا اور دوسری طرف آنحضرت صلوٰۃ کے ساتھ قبول کی فلاح کی بار بار پیشگوئیاں کرنا صاف بتا ہے کہ یہ سب صفات نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم
کے صحابہ میں پائی جاتی تھیں اور یہ وہ انقلاب تھا جو آپ کی توبہ تہدی سے ملک عرب کے رہنے والوں میں پیدا ہوا جن کی عملی حالت ان سب باتوں کے خلاف تھی اور

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴿٦﴾
 وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٧﴾
 وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ﴿٨﴾
 وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٩﴾
 إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ
 فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿١٠﴾
 فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ
 هُمُ الْعَادُونَ ﴿١١﴾

جو اپنی نمازیں عاجزی کرنے والے ہیں ۱۔
 اور جو لغو سے منہ پھرنے والے ہیں ۲۔
 اور جو پاکیزگی کے لیے کام کرنے والے ہیں ۳۔
 اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرنے والے ہیں
 مگر اپنی بیویوں سے یا ان سے جن کے ان کے واسطے ہاتھ لاک
 ہوئے تو وہ ملامت کیے گئے نہیں ۴۔
 لیکن جو اس سے آگے نکلتا چاہیں وہ حد سے بڑھنے والے
 ہیں۔

تذکرہ المؤمنون کے آگے جو مومن کی تصویر کھینچی ہے وہ صحابہ رضی اللہ عنہم کی زندگیوں کا ہی نقشہ ہے۔ اسی سے محمد رسول اللہ کی زندگی کے حالات کا اندازہ
 کر لو۔
 نمبر ۱۔ خشر۔ سکون، فراہ واری عاجزی کی حالت کا نام ہے اور نمازیں سکون ہی سے کھانڈے سوائے اندر کی چیز کی طرف توجہ نہ ہو، جب یہ حالت ہوگی تو قلب میں
 بوجہ اپنے رب کے سامنے کھڑا ہونے کا احساس کے اس مقام کی پوری غفلت ہوگی اور جوارح خود ہی سکون کی حالت میں ہوں گے اور مومن کے لیے نمازیں خشر اس
 کی روحانی ترقی کا پہلا قدم ہے۔ اس مومن نے صلوة :۔ جو مع اللہ کو تمام اخلاق فاضلہ کی جڑ قرار دیا ہے اس لیے کہ غلوں میں جو تمام اخلاق فاضلہ کی جڑ ہے وہ کبھی کسی
 قوم یا کسی انسان میں سوائے خدا سے تعلق کے پیدا نہیں ہو سکتا۔ اور جب تک تمام اخلاق اور معاملات میں غلوں نہ ہو اس وقت تک اخلاق فاضلہ کا نام بھی نہیں لیا جاسکتا۔

نمبر ۲۔ اخلاق اور روحانی ترقی میں لغو سے اعراض کو دوسرا مرتبہ قرار دیا ہے اور اس سے مراد صرف لغو باتیں ہیں بلکہ لغو کام بھی جن میں اکثر لوگ مبتلا رہتے ہیں اور
 اس زمانہ کی تہذیب کے خاص مشاغل میں سے ہیں جنہوں نے انسانی زندگی کو چار بائوں کی زندگی سے بڑھ کر بے مقصد بنا دیا ہے۔
 نمبر ۳۔ یہاں مراد نزدیک ہے لہذا کذا سے لام ملت کا ہے یعنی جو وہ کرتے ہیں اس فرض سے کرتے ہیں کہ ان کے نفس کا نزدیک جو۔ یہ تیسرا مرتبہ انسانی ترقی میں ہے
 لغو سے وقت کو بچانا خود چاہتا ہے کہ اسے کسی بہتر تصرف پر لگایا جائے۔ وہ مصروف بنایا کہ نزدیک کو اپنے نزدیک فیصل کی فرض رکھے اور نزدیک سے مراد صرف پاکیزگی لینے
 تمام مومنوں میں نہیں بلکہ اس کے سنے ہی بعض کو غیرات و برکات سے ترقی دینا ہیں جس کا یہاں کے لیے یہ ضروری ہے کہ اپنے اوقات کو ایسے مصرف میں لگایا جائے
 جس میں انسان کی اپنی یا اس کی قوی بہتری مد نظر ہو۔

نمبر ۴۔ حفظ فروج ترقی الحقیقت وسیع معنی میں ہے یعنی ہر ایک موضع حفاظت کا یعنی ایسے تمام کام جہاں سے شیطان عمداً و بھروسہ کتابے غفلت رکھنا، مگر
 یہاں ازواج کا استثناء بتا رہا ہے کہ اگر وہ ایسے مواقع حفاظت میں جو قوت شہوانیہ سے تعلق رکھتے ہیں لیکن مراد صرف زنا سے بچنا نہیں بلکہ شہوات کے تمام موقعوں سے
 اپنی حفاظت کرنا ہے یہاں تک کہ بد نظری سے بچنا بھی اس میں داخل ہے۔ انسانی ترقی کا یہ جو تمام مرتبہ ہے اور اس کا منشا یہ ہے کہ انسان کے خواہش شہوانی
 جو اسے قدرت نے دیئے ہیں ان پر اس کو پوری حکومت حاصل ہو۔ وہ بات ہے جس کی طرف سے اکثر قوموں نے غفلت کی ہے اور یہی آخر کار ان کی تباہی کا موجب
 ہوتی ہے۔ خواہش شہوانی کو جب تک حد اعتدال کے اندر نہ رکھا جائے یہ تمام دوسری قوتوں کو دبا لیتے ہیں اور ان کا جہان آہستہ آہستہ انسانوں کو اور قوموں کو بڑے
 بڑے اخلاق فاضلہ سے عاری کر دیتا ہے۔ آج بھی کسی قدر قومیں ہیں جو اپنے آپ کو تہذیب اور ترقی یافتہ سمجھتی ہیں۔ مگر خواہش شہوانی کی غلامی کی طرف ان کا قدم
 اٹھ رہا ہے اور وہ نہیں جانتیں کہ وہ ہلاکت کے گڑھے کے قریب ہوتی چلی جا رہی ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ لِآمْنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ ⑤
وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يَحْفَظُونَ ⑥
أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ⑦

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ
فِيهَا خَالِدُونَ ⑧

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ
مِّن طِينٍ ⑨

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نَفْثَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ⑩
ثُمَّ خَلَقْنَا النُّفُثَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا
الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ
عَظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظَمَ لَحْمًا ثُمَّ
أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ

نمبر ۱۔ یہ ترقی کا پانچواں مرتبہ ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانہ کی مدنی تعذیب قوموں کی حالت کو نظر رکھ کر یہ علاج بتائے گئے ہیں جب ایک قوم دیوبنی ترقی کے مراحل پر پہنچتی ہے تو پھر اسے امانت اور صلہ کی کوئی پروا نہیں رہتی اس لیے کہ وہ درحکومت ہے اور جو چاہے کر سکتی ہے مگر حقیقت یہ ہے کہ امانت اور صلہ کے عدم ایسا سے قوموں کا اعتماد مٹ جاتا ہے اور نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ساتھ ہی ان کا رعب جاتا رہتا ہے اور رعب کے بغیر کوئی مادی قوت کچھ کام نہیں دیتی۔
نمبر ۲۔ چھپے اور آخری مرتبہ نمازوں کی محافظت رکھی ہے اور اسی طرح سورۃ المعارج میں بھی آخری مرتبہ نمازوں کی محافظت کا یہی حکم ہے اور اس سے مراد صرف اوقات و اکران کی محافظت نہیں بلکہ ایک فشاں اور منکر سے بچنا بھی ہے اور مزید خدا کی طرف رجوع ایسے انسان کے لیے بطور تکفیل خدا کے ہوتی ہے جس کے لیے یہ نہیں کرنا اور یہی وجہ ہے کہ ان کو کونین کے مراحل کا ہے کہ چونکہ اس کی ترقی کا آخری مرتبہ یہ ہے جب انسان اس مرتبہ کو پس کرتا ہے تو اس کا تعلق اللہ تعالیٰ کے ساتھ کامل ہو جاتا ہے۔ ہند سے ہذا اطلاق والے لوگ دنیا میں مادی ترقی کے لیے نہیں بلکہ وہ روحانی پیشوا ہوتے ہیں جن کا تعلق اللہ تعالیٰ کے ساتھ کامل ہوا ہے اور تمام دنیا کی اقوام انہی لوگوں کے نقش قدم پر چلنے کا دعویٰ کرتی ہیں۔

نمبر ۳۔ صلیب ایک چیز کا دوسری سے کھینچ کر نکال لینا ہے اور سلالہ وہ صاف جوہر ہے جو زمین سے کھینچ کر نکال لیا جاتا ہے قرآن کریم میں کئی جگہ انسان کو مٹی سے پیدا کرنے کا ذکر ہے یہاں اس کی تصریح فرمادی اور بتا دی کہ مٹی کا مٹی نہیں بنایا جاتا، بلکہ اس کو خلاصہ نکالا جاتا ہے اور یہ اللہ تعالیٰ کی کمال قدرت پر دلالت کرتا ہے کہ ایسے کثیف جوہر سے جیسے مٹی ہے وہ نہایت لطیف جوہر پیدا کرنا ہے جس سے انسان کی زندگی کی ابتدا ہوتی ہے اور جسے کوئی آنکھ نہیں دیکھ سکتی پس جب مٹی سی کثیف چیز ہے اللہ تعالیٰ کی زندگی کے جوہر کو نکال رہتا ہے اور یہ نظارہ دن رات جاری آنکھوں سے سامنے ہے تو اعمال سے اس سے جی لطیف تر ایک جوہر کیوں نہیں بن سکتا جو انسان کی دوسری زندگی کے لیے بطور ایک بنیاد کے ضروری ہے۔

اور جو اپنی امانتوں اور اپنے عہد کا پاس رکھنے والے ہیں ملے
اور جو اپنی مسالوں کی محافظت کرتے ہیں ملے
یہی وارث ہیں۔

جو نہ دوس کو ورثہ میں لیتے ہیں، وہ اسی میں ہیں
گے۔

اور ہم نے انسان کو مٹی کے خلاصہ سے
پیدا کیا ہے

پھر ہم نے اسے ایک مضبوط ٹھیرنے کی جگہ میں نطفہ بنا کر رکھا۔

پھر ہم نے نطفہ کو لوتھڑا بنایا اور لوتھڑے کو گوشت
کا ٹکڑا بنایا۔ اور گوشت کے ٹکڑے میں ہڈیاں بنائیں
اور ہڈیوں پر گوشت چڑھایا۔ پھر ہم نے اسے ایک اور
پیدائش دیکر اس کا ٹکڑا کیا پس اللہ بابرکت ہے (جو اسے بنانے

أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۝۱۵

والوں سے بہتر ہے) ۱۵

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَعِيُونٌ ۝۱۶

پھر تم اس کے بعد یقیناً مرنے والے ہو۔

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ تُبْعَثُونَ ۝۱۷

پھر تم قیامت کے دن اٹھائے جاؤ گے۔

وَلَقَدْ خَلَقْنَا قَوْمَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ ۝۱۸

اور ہم نے تمہارے اوپر سات رستے بنائے اور ہم مخلوق

وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ۝۱۹

سے بے خبر نہیں ۱۹

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ ۝۲۰

اور ہم نے بادل سے ایک اندازہ سے پانی اتارا۔ پھر

فَأَسْكَنَتْهُ فِي الْأَرْضِ ۝۲۱

اسے زمین میں ٹھیرایا، اور ہم اُسے اٹھائے جانے

ذَهَابٍ بِهِ لَقَدْ مَرَدُّونَ ۝۲۲

پر بھی قادر ہیں۔

فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِّنْ تَحْوِيلٍ ۝۲۳

پھر ہم نے اس کے ساتھ تمہارے لیے کمبوروں اور آگروں

وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا قَوَائِدُ كَثِيرَةٌ ۝۲۴

کے باغ آگائے، ان میں تمہارے لیے بہت پھل ہیں۔

وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝۲۵

اور ان سے تم کھاتے ہو۔

وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورٍ سِينَاءَ تُبْتِئُتُ

اور ایک درخت جو سینا پہاڑ سے نکلتا ہے وہ روغن اور

بِالذَّهْنِ وَصَبْغٍ لِلْأَكْلِيلِينَ ۝۲۶

کھانپوالوں کے لیے سالن لیے ہوئے نکلتا ہے ۲۶

نمبر۔ جہانی زندگی کے مدارج کو روحانی زندگی کے مدارج پر بطور شہادت کے پیش کیا ہے اور یہاں بھی سچے ہی مدارج میں اور انسانانہ خلقاً آخر میں نفس نامقہ یا عقل انسانی کے دینے کی طرف اشارہ ہے یعنی بتایا ہے کہ انسان کی زندگی کی ترقیات کو ہم نے محض حیوان کی زندگی کی ترقیات تک محدود نہیں رکھا بلکہ اسے کوئی چیز زائد بھی دی ہے جو اس کے اعمال کے حساباً کو اور بہشت کو ضروری مقرراتی ہے۔ اسی لیے اس کے بعد اس کی موت کے ساتھ اس کی بہشت کا ذکر کیا۔

نمبر۔ سات رستوں کی توجیہ مفسرین نے یوں کی ہے کہ وہ سات آسمان ہیں اور رستے انہیں اس لیے کیا ہے کہ فرشتوں کی آمد و رفت ان میں ہے۔ یا کو ایک ان میں چلتے ہیں مگر بقیہ اس چیز کو نہیں کہتے جس میں کوئی رستہ بھی ہو۔ یوں تو زمین بھی طریقہ ہونی کیونکہ اس میں سبلا نجا جاتے ہیں۔ بلکہ طریقہ خود رستہ کو کہتے ہیں اور یہاں صرف طریقوں کا ذکر ہے۔ دوسرے قرآن کریم نے خود بتا دیا ہے کہ وہ چلتے والے کون ہیں وَالسَّاءِ وَالْأَطَارِقَ وَالْأَطَارِقَ وَالْأَطَارِقَ مَا الظَّارِقُ أَفْهَمُ الْآثَارِقَ ۝۲۷ اور عجمی شاقب زہرہ ہے پس معلوم ہوا کہ ان کے یہ رستے ہیں ان میں سے ایک چلتے والا زہرہ ہے اور باقی بھی اسی کے ساتھ کہ دوسرے کو اکب ہیں جو زمین کے علاوہ نظام شمسی میں سات ہیں۔ ہنسی ان سات کے رستوں کو سبج طرائق کہا ہے نہ آسمانوں کو۔ ہاں سبع سواوت کا لفظ خود ان سات سیاروں پر اس لحاظ سے صادق آتا ہے کہ وہ اوپر ہیں اور ماکنہ عن الخلق غافلین ہی لیے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اپنے علم سے بیان فرما رہا ہے اور ان اجرام فلکی کی طرف اس لیے توجہ دلائی کہ انسان کی پیدائش کی حقیقت رکھتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اتنے بڑے اجرام بھی پیدا کیے ہیں اور ممکن ہے کہ ماکنہ عن الخلق غافلین میں یہ اشارہ ہو کہ ان اجرام میں جو مخلوق ہے ہم اس کی بھی خبر گیری کرتے ہیں۔

نمبر۔ یہ درخت زیتون ہے اور اس کے الگ ذکر میں حالانکہ اوپر بارش کے ساتھ باغ وغیرہ گانے کا ذکر ہے۔ اشارہ اس طرف معلوم ہوتا ہے یہ تو قد من

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۚ تُسْقِيكُمْ
مِمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ
كَثِيرَةٌ ۖ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٦٧﴾
وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٦٨﴾
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ
لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِن إِلَهِ
غَيْرِهِ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾
فَقَالَ الْمَلِكُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ
مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ
يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنزَلَ
مَلَائِكَةً ۖ مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا
الْأَوَّلِينَ ﴿٧٠﴾
إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ ۖ بِهِ جِنَّةٌ ۚ فَتَرَبَّصُوا
بِهِ حَتَّىٰ حِجَابٍ ﴿٧١﴾
كَأَلَّ سِرَاطَ النَّصْرَتِ بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٧٢﴾
فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْفُلْكَ
يَا عَيْنُونَا وَوَحَيْنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا
وَقَامَ الثَّوَمُ ۖ فَاسْلُكْ فِيهَا مِن
كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ ۚ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن
سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَا تَحْطِطْنِي
فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ إِنَّهُمْ مُّخْرَجُونَ ﴿٧٣﴾
فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَّعَكَ عَلَى

اور تمہارے لیے چار پایوں میں بھی عبرت ہے۔ ہم تمہیں
اس سے پلاتے ہیں جو ان کے پیٹوں میں ہے اور ان
میں تمہارے لیے بہت سے فائدے ہیں اور ان سے تم کھاتے ہو۔
اور ان پر اور ان کشتیوں پر تم سوار ہوتے ہو۔
اور ہم نے نوحؑ کو اس کی قوم کی طرف بھیجا۔ سو اس نے
کہا اے میری قوم اللہ کی عبادت کرو تمہارے لیے اس کے
سوائے کوئی مہود نہیں تو کیا تم تقویٰ اختیار نہیں کرتے۔
تو ان لوگوں کے سرداروں نے جو اس کی قوم میں سے کافر بنے
کہا یہ صرف تم ہی جیسا ایک بشر ہے چاہتا ہے کہ تم پر
بڑائی حاصل کرے اور اگر اللہ چاہتا تو فرشتے اتار
دیتا۔ ہم نے یہ پہلے اپنے باپ دادوں میں
نہیں سنا۔
وہ صرف ایک ایسا شخص ہے جسے جنوں ہے تو ایک
وقت تک اس کے بارے میں انتظار کرو۔
نوحؑ نے کہا میرے رب مجھے مدد سے اس لیے کہ انہوں نے مجھے جھٹلایا۔
پس ہم نے اس کی طرف وحی کی کہ ہماری آنکھوں کے سامنے
اور ہماری وحی سے کشتی بنا۔ پھر جب ہمارا حکم آئے اور زمین
رہ پانی جوش مارے تو اس میں ہر ضرورت کی شے
کے نزدیک وہ دو دو لے لے۔ اور اپنے اہل کو بھی سوائے
اس کے جس کے متعلق ان میں سے پہلے حکم ہو چکا اور ان کے متعلق مجھ
سے خطاب کرنا جو ظالم ہیں وہ غرق کیے جائیں گے۔
پس جب تُو اور جو تیرے ساتھ ہیں کشتی پر بیٹھ جاؤ، تو کہہ

سب تعریف اللہ کے لیے ہے، جس نے ہمیں ظالم قوم سے نجات دی۔

اور کہ اے میرے رب مجھے برکت والا اتارنا اتاریو اور تو سب اتارنے والوں سے بہتر ہے۔

یقیناً میں نشان میں اور میں آزمائش کرتے رہتے ہیں۔

پھر میں نے ان کے بعد ایک اور نئی پیدا کی۔ پس ان میں انہی میں سے رسول بھیجا کہ اللہ کی عبادت کو تمہارے لیے اس کے سوائے کوئی معبود نہیں، تو کیا تم تقویٰ اختیار نہیں کرتے۔

اور اس کی قوم کے سردار جو کافر تھے کہنے لگے اور آخرت کی ملاقات کو جھٹلاتے تھے اور ہم نے انہیں دنیا کی زندگی میں آسودگی دی تھی کہنے لگے یہ کچھ نہیں مگر تم جیسا ایک انسان ہے اسی سے کھاتا ہے جو تم کھاتے ہو اور اسی سے پیتا ہے جو تم پیتے ہو۔

اور اگر تم اپنے جیسے ایک انسان کی اطاعت کرو گے تو اس حال میں تم یقیناً نقصان اٹھانے والے ہو گے۔

الْقُلُوبِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّسَنَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۷۸﴾

وَقُلِ تَرَبِّ أَنْزَلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿۷۹﴾

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّرَأْسِ كَلَّا لَمُبْتَلِينَ ﴿۸۰﴾

ثُمَّ أَشْنَانَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْيَا أُخْرَى ﴿۸۱﴾ فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ﴿۸۲﴾ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿۸۳﴾

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنَ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِإِيقَاءِ الْآخِرَةِ وَاتَّخَفْتُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿۸۴﴾

وَلَكِنْ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا الْأَخْسِرُونَ ﴿۸۵﴾

وَلَكِنْ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا الْأَخْسِرُونَ ﴿۸۵﴾

شجرہ مبارکہ ذبیحہ لاشریۃ ولاغریبہ والحدود (۳۵) جہاں اسلام کو درخت یزیتوں سے تشبیہ دی ہے اور بعض احادیث میں زیتون کی تعریف بھی بہت آئی ہے۔

نمبر ۱۔ ملائکہ قوم فرق ہو گئی تھی مگر ان کے فرق ہونے پر اللہ نہیں کہنا اپنی نجات پر۔ اور نجات میں ان لوگوں کے ہاتھ سے جہنم نے ظلم کر کے چند خدا کے بندوں کو ہلاک کرنے کی شان لی تھی۔ اس میں یہ اشارہ ہے کہ کسی کی مصیبت پر غور نہ ہونا چاہیے۔

نمبر ۲۔ ان پہلی اُن ہے اور ملائکہ قوم فرعون کی آزمائش بھی ہو سکتی ہے۔ مگر نشان کے ذکر کے لحاظ سے یہ بہتر معلوم ہوتا ہے کہ دوسرے بندوں کی آزمائش ملائی جائے۔ یہ الفاظ ایک قانون کے رنگ میں ہیں۔ یعنی ہر ملائکہ قانون یہ ہے کہ ہم بندوں کی آزمائش کرتے رہتے ہیں۔ یعنی اُن کی جودت اور روادت کو ظاہر کرتے رہتے ہیں۔

نمبر ۳۔ قوم فرعون کے بعد جس قوم کا ذکر قرآن شریف نے کیا ہے وہ عادی ہے واذکروا الذی جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح (الاعراف: ۶۹) اور ان کے رسول حضرت ہود علیہ السلام تھے۔

اَيُّدُكُمْ اَنْتُمْ اِذَا مِتُّمْ وَ كُنْتُمْ
ثَرَاتًا وَّ عِظَامًا اَنْتُمْ مُخْرَجُونَ ﴿٦٠﴾
مِيَاهَآتٍ مَّيَاهَاتٍ لِّمَا تُؤْعَدُونَ ﴿٦١﴾
اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَ نَحْيَا
وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٦٢﴾

اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلٌ اُفْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ
كَذِبًا وَّ مَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٦٣﴾
قَالَ رَبِّ اَنْصُرْنِي بِمَا كَذَبُوْنِ ﴿٦٤﴾
قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لِّیُصْبِحُنَّ نَادِمٰٓیْنَ ﴿٦٥﴾
فَاَخَذْنٰهُمْ الصَّیْحَةَ بِالْحَقِّ فَاَجَعَلْنٰهُمْ
عُتَاۤءً ۚ فَبَعَدَ الْفٰقُوْمِ الظَّٰلِمِیْنَ ﴿٦٦﴾

ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ قُرُوْنًا اٰخَرِیْنَ ﴿٦٧﴾
مَا سِیِّئٌ مِّنۡ اٰمَةٍ اَجَلَهَا وَا مَا یَسْتَخْرِوْنَ ﴿٦٨﴾
ثُمَّ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا ۚ كُلَّمَا جَاءَ
اٰمَةٌ رَّسُوْلُهَا كَذَبُوْهُ فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ
بَعْضًا وَّ جَعَلْنٰهُمْ اٰحَادِیْثَ ۚ فَبَعَدَ الْفٰقُوْمِ
لَا یُؤْمِنُوْنَ ﴿٦٩﴾

ثُمَّ اَرْسَلْنَا مُوْسٰی وَاٰخَاهُ هٰرُوْنَ ؕ
بِاٰیٰتِنَا وَّ سُلٰطٰنٍ مُّبِیْنٍ ﴿٧٠﴾
اِلٰی فِرْعَوْنَ وَّ مَلَآٓئِمِهٖ فَاسْتَكْبَرُوْا
وَكَاٰنُوْا قَوْمًا عَالِیْنَ ﴿٧١﴾

فَقَاٰنُوْا اَنْۢ نُّوْمِنُ لِیَسْرِیْنَ مِثْلَنَا وَّ

کیا وہ تمہیں ڈراتا ہے کہ جب تم مر جاؤ گے اور مٹی اور ہڈیاں
ہو جاؤ گے تو تم دھڑکنا لے جاؤ گے۔

بہت ہی دور (از قتل) بات ہے جس کا تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے
یہ کچھ نہیں مگر صرف ہماری دنیا کی زندگی ہے ہم مرتے ہیں
اور زندہ ہوتے ہیں اور ہم دوبارہ نہیں اٹھائے جائیں گے۔

وہ کچھ نہیں مگر صرف ایک شخص ہے جس نے اللہ پر جھوٹا فقر کیا
ہے اور ہم اس پر ایمان لانے والے نہیں۔

رسول نے کہا میرے رب یہی مدد کر اس لیے کہ انہوں نے مجھے جھٹلادیا ہے۔
فرمایا تھوڑی ہی دیر میں یقیناً پشیمان ہوں گے۔

تو ایک ہولناک آواز نے انہیں حق کے ساتھ اکڑا سو ہم نے انہیں گڑا
کر رکھ کر دیا پس عالم لوگوں کے لیے دُوری ہے۔

پھر ان کے بعد ہم نے اور نہیں پیدا کیں۔

کوئی قوم نہ اپنے وقت مقرر سے آگے جاسکتی ہو اور پیچھے ہٹ سکتی ہے
پھر ہم نے اپنے رسول پر درپے درپے بھیجے جب کبھی کسی قوم کے پاس
اس کا رسول آیا انہوں نے اسے جھٹلایا تو ہم بھی ایک کے نیچے
دوسرے کو دھاکت میں اپنی پاتے رہے اور ہم نے انہیں کمابیاں بنا دیا
پس ان لوگوں کے لیے دُوری ہے جو ایمان نہیں لاتے۔

پھر ہم نے موسیٰ اور اس کے بھائی ہارون کو اپنی آیتوں اور
کھلی سند کے ساتھ بھیجا۔

فرعون اور اس کے سرداروں کی طرف، مگر انہوں نے تکبر کیا اور
وہ کرکشی لوگ تھے۔

تو انہوں نے کہا کیا ہم اپنے جیسے دو انسانوں پر ایمان لائیں اور ان

قَوْمُهُمَا لَنَا عِدَّةٌ ۖ ﴿٥٧﴾
 فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ ﴿٥٨﴾
 وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ
 لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٥٩﴾
 وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَامَّةً آيَةً
 وَأَوْنَيْنَاهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ
 وَمَعِينٍ ﴿٦٠﴾

کی قوم کے لوگ، ہمارے ہندو شکار ہیں۔
 سوانھوں نے ان دونوں کو جھٹلایا تو ہلاک شدہ (قوموں) میں سے ہو گئے۔
 اور ہم نے موسیٰ کو کتاب دی، تاکہ وہ ہدایت
 پائیں۔
 اور ہم نے ابن مریم اور اس کی ماں کو ایک نشان
 بنایا ہے اور ان دونوں کو ایک بلند جگہ پر پناہ دی جو
 ہموار اور چٹھوں والی تھی۔

نمبر۔ دلوہ وہ ایسی بلند زمین ہے جہاں پہاڑ نہ ہو، یعنی سطح مرتفع۔
 قرار کے معنی ٹھہرنا ہیں اور ذات قرار کے معنی ہیں ایسی زمین جس میں پانی نہ ہو۔ یا سطح مستوی یعنی ہموار جگہ یا پھلوں والی۔
 ماء معین اور ماء معینوں کے ایک معنی ہیں ظاہر یعنی جسے آنکھ زمین پر چلتا دیکھے۔
 ابن مریم اور اس کی ماں کو ایک نشان بنایا کہس لحاظ سے مفسرین اکثر بنی باپ پیدا ہونے کی طرف ہی گئے ہیں مگر یہاں ذکر تک لڑکوں کی فلاح اور ان کے
 خالوں کے ہاتھ سے نجات پانے کا ہے اور اسی کو بار بار نشان لگایا ہے اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَآيَةً اور قوم زوح کو غرق کرنے کے بعد فرمایا وجعلنم للنّاس اٰیة
 (الغزاق ۳۰) پس قوم زوح گر ہلاک کیا جانے کے لحاظ سے نشان ہے تو ابن مریم اور ان کی والدہ بچانے کے لحاظ سے نشان ہیں۔ پس مراد ان کا
 نشان ہونا اسی لحاظ سے ہے کہ انھیں ظالم قوم کے ہاتھ سے نجات دی گئی اور قرآن کریم نے خود اس آیت کا بیان اگلے الفاظ میں کر دیا ہے۔
 یہ جگہ کون سی تھی جہاں ابن مریم اور ان کی والدہ کو پناہ ملی مفسرین کا اس میں بہت اختلاف ہے۔ کوئی اسے فلسطین قرار دیتا ہے کوئی بیت المقدس
 کوئی دمشق اور کوئی مصر۔ مگر ہم سے پہلا سوال یہ ہے کہ قرآن شریف کے لفظ دلوہ - ذات قرار، ذات معین۔ ان میں سے کسی پر بھی صادق نہیں آتے۔
 ربوہ چاہتا ہے کہ بلند زمین ہو۔ ذات قرار چاہتا ہے کہ ہموار پہاڑ نہ ہو۔ بہت پھلوں والی ہو۔ ذات معین چاہتا ہے کہ اس میں سطح زمین پر چٹنے اور نہریں بہ
 رہی ہوں۔ ان تمام صفات میں کوئی یکساں نقطہ نہیں ہے، تو وہ کثیر ہے اور فلسطین اور بیت المقدس اور دمشق اور مصر تو ہر حال میں کشمیر کی بلندی چاند زرافٹ یا
 اس سے اوپر ہے۔ پھر ذات قرار ہموار میدان، مرنے کے لحاظ سے بھی ہے اور پھلوں والی جگہ ہونے کے لحاظ سے بھی پھر چٹنے بھی اس میں اس کثرت سے جتنے ہیں
 کہ ان کی نظیر دوسری جگہیں ملتی۔ دوسری بات یہ ہے کہ یہاں ایسا پناہ دینے کا ذکر ہے اور انبیاء کا جس قدر ذکر قرآن شریف میں ہے وہ جلد تبلیغ ظالم خالوں کے
 ہاتھ سے نجات دینے پر ہی ہے پس حضرت عیسیٰ کو جو یہ پناہ ملی ہے یہ بھی اپنے دشمنوں کے ہاتھ سے ملی اور یہاں قرآن کریم نے اس مقدس جگہ کی رو یا مصلب
 سے زندہ آنے کی خبر بتائی کہ انھیں اور ان کی والدہ کو ایک اور ملک میں پناہ ملی اور اس کا نقشہ ایسا بتا دیا کہ دنیا کے کسی دوسرے حصہ
 پر صادق نہیں سکتا۔ گو فلسطین سے انھوں نے ہجرت کی۔ کشمیر میں حضرت عیسیٰ کا آنا تاریخ سے بھی ثابت ہے چنانچہ محلہ خان یار، شہرہ، بگڑی، ایک قریہ
 جو یوز آصف کی قبر کے نام سے موسوم ہے اور جسے بنی صاحب کی قبر بھی کہا جاتا ہے اور یہ نہ صرف روایتی روایتوں سے ہی معلوم ہوتا ہے بلکہ اس کی نقلی کتب سے
 کیے ہوئے دیگر جو سوانح گر پرچہ سے اس میں صوفیہ پر اس قبر کا ذکر بدیں الفاظ ہے کہ یہ قریہ محلہ ایک بنی کی قبر مشہور ہے اور وہ ایک شہزادہ تھا، جو
 کشمیر میں کسی دوسرے ملک سے آیا اور کہ اس کا نام یوز آصف تھا۔ اب یہ امر غور طلب ہے کہ آنحضرت معلوم کے بعد تو کوئی بنی ہر نہیں اور نہ کسی کی قبر کی
 قبر کھدائی گئی تھی اور بنی کا لفظ عربی اور عراقی زبانوں کا ہے پس لازماً یہ کوئی عراقی بنی ہی۔ عرصہ حور ہائیا میان کا جاتا ہے وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانہ سے
 متا ہے اور پھر یہ بڑھ کر یہ کہ نام یوز یا یوس رکھ کر کسی زمانے سے بدل جاتا ہے، اور یسوع با ہم ملتے ہیں یہ دلائل ایک مذہب پرست قریہ میں کوہ قبر جو محلہ
 خان یار میں ہے وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی ہی ہے اور کسی بنی کی قبر نہیں۔

اے رسول! پاکیزہ چیزوں میں سے کھاؤ اور اچھے
عمل کرو۔ میں اسے جو تم کرتے ہو جانتا ہوں۔
اور کہ یہ تمہاری جماعت ایک ہی جماعت ہے اور میں تمہارا
رب ہوں سو میرا تقویٰ کرو۔

پھر انھوں نے اپنے دین کو آپس میں قطع کر کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیا
سب گروہ اس پر جو ان کے پاس ہے خوش ہیں۔
سوائیں اپنی حالت میں ایک وقت تک پڑ رہے دے۔
کیا یہ خیال کرتے ہیں یہ جو ہم ان کو مال اور بیٹوں سے دے
رہے ہیں

تو ہم ان کو بھلائی پہنچانے میں جلدی کر رہے ہیں بلکہ محسوس نہیں کرتے

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ
وَأَعْمَلُوا صَالِحًا إِنَّمَا نَحْنُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ
وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا
رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ۝

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ
حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ۝
فَذَرْهُمْ فِي غَمَرَاتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۝
أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نَسْنِئُهُمْ بِهٖ مِنْ
مَّالٍ وَبَنِينَ ۝

لَسَاءَ رِجَالُ لَّهُمْ فِي الْخَيْرِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

علاء الدین اور بھی دو جرات ہیں کہ حضرت علیؓ کی مشرق کی طرف آئے۔ افغان اب تک اپنے آپ کو بنی اسرائیل بتاتے ہیں اور ان کی دعا بات ان کے رسم و رواج سے
ان کے نقشوں سے ان کا بنی اسرائیل ہونا ثابت ہوتا ہے۔ یہی بات اہل کشمیر کے متعلق معلوم ہوتی ہے اور کشمیر کے بہت سے شہروں کے نام فلسطین کے شہروں
پر ہیں جن سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ کچھ حصہ بنی اسرائیل کا ایام جہلا وطنی میں افغانستان اور کشمیر میں آباد ہوا اور حضرت علیؓ کو جب یہودی فلسطین کی ایذا دی سے
جہت کر پڑی تو آپ نے ان اقوام بنی اسرائیل کی طرف رخ کیا جو اپنے وطن سے الگ ہو چکی تھیں اور حدیث میں جو آتا ہے ان عیسیٰ عاش عاشۃ و عشرین
سنہ یعنی حضرت عیسیٰ ایک سو بیس سال زندہ رہے اس کی رو سے بھی ضروری ٹھہرتا ہے کہ بقدر عمر آپ نے کمیں اور گزار دی ہو۔
نہرا۔ ابن جریر کہتے ہیں کہ یہ خطاب حضرت علیؓ علیہ السلام کو ہے اور ایک شخص کے لیے بعض وقت جمیع کا صیغہ استعمال ہو جاتا ہے اور مراد یہ ہے کہ ہم
نے جب علیؓ اور ان کی والدہ کو اچھی نگاہ دے دی تو سمجھ ہی ان کو یہ بھی کہ دیا کہ طغیات سے کھاؤ اور بایہ حکایت کے طور پر ہے کہ رسول سے اس کی نادمی
یوں ہی خطاب ہوا تھا اور اب گویا بنی کریم صلعم کو اسی الفاظ میں خطاب ہوتا ہے اور امام رابع کہتے ہیں کہ رسول کے لفظ بنی کریم صلعم کے ساتھ آپ کے
برگزیدہ اصحاب شامل ہیں۔

فہرہ مختلف رسول کا ذکر کرنے سے متاثر ہے کہ سب خدا کی طرف سے آئے اور اصلاح خلق ان کے مد نظر تھی سب کے حالات ان کا دشمنوں کے ہاتھ سے
نہات ہونا اور اللہ تعالیٰ کی توحید کو دنیا میں قائم کرنا کیا تھا۔ اسی لیے پہلے یا ایہا المرسلین میں سب کو ایک ہی لفظ سے خطاب کیا جہاں ان کی بعثت کا مقصد ایک
ہوئے کا ذکر اور بھی صراحت سے ان الفاظ میں کیا ان ہذہ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَاحِدَةً یعنی رسولوں کی جماعت ایک ہی جماعت ہے اور ان کی بعثت کی غرض دنیا میں اس بات
قائم کرنا ہے کہ سب کا رب اللہ ہے اس کا تقویٰ اختیار کیا جائے لیکن ان کے بیرونی نے اس واحد مقصد کو دنیا میں کر دیا اور امر دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔ ہر گز وہ صرف
جو اس کے ہاتھ تھا اس پر غور نہ کیا اور دوسرے رسولوں کی رسالت کا انکار کر دیا اور بنی انسانی ٹکڑے ٹکڑے ہو گئی۔ یہ اس آیت کا مضمون ہے اور اس کے بیان
کرنے کی غرض صاف ہے کہ اس حالت میں ضروری تھا کہ سب کو ایک دین پر جمع کرنے کے لیے اور اس حقیقت کو دنیا میں آشکارا کرنے کے لیے کہ سب مذہب اللہ تعالیٰ
کی طرف سے ہیں ایک رسول مبعوث ہوتا جیسا کہ اگلے آیت میں تبارک اللہ فی تَرْكُ الْعَرْشِ قَاتِ عَلِ الْعَبْدِ وَبِكَوْنِ الْفَلَسْطِينِ ذُو الْوَارِثَةِ قَاتِ (۱) میں بیان فرمایا۔

فہرہ۔ بیان کیا ہے کہ لوگ دنیا کے مال اور تحفے کو دینی دنیوی طاقت کو ہی کامیابی سمجھتے ہیں حالانکہ وہ دلاج سے اس قدر دُور ہے ہوئے ہیں کہ ان کو یہ احساس
بھی نہیں کہ علاج کے کئے ہیں اور حقیقی کامیابی بلند اخلاق سے ہے۔ مال و دولت سے۔ اسی کو غرور یعنی ان کی جہالت کہ اسے جس میں وہ دو دبے ہوئے ہیں اور

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ﴿۵۷﴾
جو لوگ اپنے رب کے خوف سے ڈرتے رہتے ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿۵۸﴾
وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يَسْرَكُونَ ﴿۵۹﴾
وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجْهَةٌ إِلَىٰ رَبِّهِمْ زَجُورُونَ ﴿۶۰﴾
أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا شَاقِقُونَ ﴿۶۱﴾
وَلَا تُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَا تَدَيْنَا مَكْتَبٌ بِتُطْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۶۲﴾

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمَرٍ مِّنْ هَذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا عَمِلُونَ ﴿۶۳﴾
اور وہ جو اپنے رب کی آیتوں پر ایمان لاتے ہیں۔
اور وہ جو اپنے رب کے ساتھ کسی کی شریک نہیں کرتے۔
اور وہ جو دیتے ہیں جو کچھ کہ وہ دیتے ہیں حالانکہ ان کے دل خوف سے بھرے ہوئے ہیں کہ وہ اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں۔
یہ لوگ نیکیوں میں جلدی کرتے ہیں اور وہ ان کی طرف سبقت لے جانے والے ہیں۔
اور ہم کسی شخص پر کچھ بوجھ نہیں ڈالتے مگر اس کی طاقت کے مطابق اور ہمارے پاس کتاب ہے جو صحیح تبادلی ہے اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔
بلکہ ان کے دل اس سے غفلت میں ہیں۔
اور اس کے سوائے ان کے اور عمل بھی ہیں جو وہ کرتے رہتے ہیں۔

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْعَرُونَ ﴿۶۴﴾
یہاں تک کہ جب ہم ان کے آسودہ حال لوگوں کو عذاب میں پکڑیں گے تو اس وقت مچلانے لگیں گے۔

اسی لیے اس کے مقابل اگلی آیات میں بھی اللہ تعالیٰ سے تلقین کا ذکر کیا ہے جو اخلاق فاضلہ کی بنیاد ہے۔
مفسر: مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو احکام انسان کی علاج کے لیے دیئے ہیں یا جو راہیں ترقی کی اُسے بتائی ہیں تو یہ کوئی ایسے امور نہیں جو عام انسان کو درست سے باہر ہوں اور مکتب عقل بالحق میں اپنا قانون بیان فرمایا کہ اعمال کے نتائج پیدا ہوتے چلے جاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کسی مظلوم نہیں کرنا بلکہ کچھ انسان کرنا ہے اسی کے مطابق نتیجہ پانا جاتا ہے۔
مفسر: یعنی اس حقیقت سے بے خبر ہیں کہ ترقی کی راہیں انسان کے اخلاق میں مغرب ہیں اور صرف یہی نہیں بلکہ ہر طرح کی بد عملیوں پر مبتلا ہو جاتے ہیں جن کا لازمی نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ عذاب میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔

مفسر: مگر ان الفاظ کے سننے پر بھی ہو سکتے ہیں کہ جب ہم انھیں عذاب میں پکڑیں گے تو وہ پلٹیں گے لیکن آیت ۵۷ سے معلوم ہوتا ہے کہ واقعی کوئی عذاب ان پر آیا تھا اور چونکہ یہ سورت گہی ہے اس لیے غالباً یہ عذاب تھا تھا، ہم نے یہی کہ ہم معلوم نے دعا بھی کی تھی اور جس کا ذکر قرآن کریم میں جنگونی کے طور پر سورہ الزلزلہ میں آتا ہے (الذالزل) ۱۲ تا ۱۴ اور ماورث میں ہے کہ یہ قحط اس قدر شدید ہوا کہ انھوں نے خرد اور درپردہ سداؤں کا پانی کھائیں اور بعض روایات سے یہ معلوم ہوتا

لَا تَجْعَدُوا الْيَوْمَ لَكُمْ مَسَاجِدَ ۖ
لَا تَنْصَرُونَ ﴿۳۰﴾

قَدْ كَانَتْ آيَتِي تُشَلِّ عَلَيْكُمْ
فَلَنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُونَ ﴿۳۱﴾

مُسْتَكْبِرِينَ ۖ بِهِ سِمَةٌ لَّهُمْ جَعَلُوا
أَقْلَمَ يَدَ بَرِّوَا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا

لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿۳۲﴾
أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ

مُنْكَرُونَ ﴿۳۳﴾
أَمْ يَقُولُونَ بِهِ حِجَابٌ ۖ بَلْ جَاءَهُمُ

بِالْحَقِّ ۖ وَآكَذَّبُوا بِالْحَقِّ كُذُوبًا ﴿۳۴﴾
وَلَوْ أَتَبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ

السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۖ
بَلْ أَتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ

ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿۳۵﴾
أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَبْرًا ۖ فَقَرَأْتَ ذِكْرَ خَيْرٍ

آج مت چلاؤ، تمہیں ہماری طرف سے کوئی مدد نہیں دی
جائے گی۔

میری آیتیں تمہارے سامنے پڑھی جاتی تھیں تو تم اپنی اڑیوں
پر اٹے پھرتے تھے۔

اگرتے ہوئے اسے شغل بناتے ہوئے کہو اس کرتے تھے۔
تو کیا انھوں نے اس بات پر غور نہیں کیا بلکہ ان کے پاس وہ بات

آئی ہے جو ان کے پہلے باپ و اداوں کے پاس نہ آئی تھی۔
کیا انھوں نے اپنے رسول کو نہیں پہچانا اس لیے وہ اس

سے منکر ہیں۔
کیا کہتے ہیں اسے جنون ہے بلکہ وہ ان کے پاس حق لایا ہے،

اور ان میں سے اکثر حق کو ناپسند کرتے ہیں۔
اور اگر حق ان کی خواہش کے مطابق ہوتا تو آسمان اور زمین

اور جو کوئی ان کے اندر ہیں بگڑ جاتے بلکہ ہم ان کے پاس ان
کی بڑائی کا سامان لائے ہیں سو وہ اپنی بڑائی سے منہ پھیرنے

والے ہیں۔
کیا تو ان سے کچھ صلہ مانگتا ہے تو تیرے رب کا صلہ بہتر ہے

ہے کہ تیرا رب موت تمہارے بعض سے یہ کہہ دیا کہ تمہارا چہرہ چھ سال کا قلعہ تھا اس لیے تیرا قیاس یہ ہے کہ ہجرت سے قبل شروع ہو کر بعد تک ۱۰۰
نمبر۔ ۱۰۰ بعض نے غلبہ کیساتھ ذکر کیا ہے اور بعض یوں کیے ہیں کہ غزوہ کی خدمت کی وجہ سے منکر بنے ہوئے تھے کہ یہ کا خلق سامرا سے
اچھا ہے اور میں غیر قرآن شریف کی طرف سے ہیں کہ ذکر آسانی میں موجود ہے اور مطلب ان کا غنا کہ میں میرے گرات کے وقت قرآن شریف کے تعلق طرح
کی باتیں بنانا ہے کہ قرآن شریف کا ذکر ایک شغل کے طور پر کرتے تھے۔

نمبر ۲۔ مطلب یہ ہے کہ رسول کو تو یہ پہچانتے ہیں اس کی کوئی حالت ان سے مخفی نہیں۔ وہ آپ کی جگہ کے اس مدد سے صرف تھے کہ آپ کو الائن کے نام سے
پکارتے تھے ہیں یا یہ راستہ انسان کا ہے ہمیں سے جانتے تھے انکار مانے موجب تھا۔

نمبر ۳۔ یعنی رسول کو تو پہچانتے ہیں کہ وہ صادق اور امین ہے مگر وہ حق جو وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے لایا ہے وہ پسند نہیں۔
نمبر ۴۔ آسمان وزمین کا نظام تو باندی قانون پر ہے مگر وہ اپنی خواہشات کی پیروی میں کسی قانون کا پابند ہونا نہیں چاہتے اگر حق بھی ایسا ہی ہوتا تو نظام
عالم قائم نہ رہتا اور اس قانون کی اتباع میں ان کے لیے عذر و شرف ہے جس سے وہ منہ پھیر رہے ہیں۔

اور وہ بہترین رزق دینے والا ہے۔

اور یقیناً تو انھیں سیدۂ رستہ کی طرف بلاتا ہے۔

اور وہ لوگ جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے، رستہ سے ہٹ رہے ہیں۔

اور اگر ہم ان پر رحم کریں اور جو انھیں تکلیف ہے اسے دور کر دیں تو وہ اپنی سرکشی میں حیران پھرتے ہوئے اصرار کریں۔

اور ہم نے انھیں عذاب میں مبتلا کر دیا، مگر وہ اپنے رب کے آگے نہ گئے اور یہ عاجزی کرتے ہی نہیں۔

یہاں تک کہ جب ہم ان پر سخت عذاب کا دروازہ کھول دیں گے پھر انہیں وہ اس میں مایوس ہو جائیں گے۔

اور وہی ہے جس نے تمہارے لیے کان اور آنکھیں اور دل بنائے بہت ہی کم تم شکر کرتے ہو۔

اور وہی ہے جو تمہیں زمین کے اندر وجود میں لاتا ہے اور اسی کی طرف تم اکٹھے کیے جاؤ گے۔

اور وہی ہے جو زندہ کرتا اور مارتا ہے اور رات اور دن کا اختلاف اسی کے اختیار کا ہے تو کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے۔

بلکہ اسی کی طرح کہتے ہیں جو پہلوں نے کہا۔

کہتے ہیں کیا جب ہم مر جائیں گے اور مٹی اور ہڈیاں ہو جائیں

وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿۷۱﴾

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۷۲﴾

وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكَيِّبُنَّ ﴿۷۳﴾

وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلَجُّوا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿۷۴﴾

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿۷۵﴾

حَتَّىٰ إِذَا اتَّخَضْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ ثَلَاثِينَ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿۷۶﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ ۚ وَالْأَفْئِدَةَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿۷۷﴾

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿۷۸﴾

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۷۹﴾

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ﴿۸۰﴾ قَالُوا إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا

نمبر ۷۱۔ استکانہ اور تضارع دونوں اظہار عاجزی کے لیے ہیں مگر استکانہ میں اظہار عاجزی فزاعہ داری کے اختیار کرنے سے ہے، و تضارع میں اس کا تعین دل سے ہے اسی لیے دعا میں تضارع ہوتا ہے۔ یہاں سے بھی معلوم ہوا کہ عذاب کی اصل غرض صرف انسانوں کو خدا کی طرف جھکانا ہے اور اگلی آیت میں تباہی و سخت عذاب آنے پر رجعت الہی سے بھی مایوس ہو جاتے ہیں۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ رحم کرنے کے لیے تیار ہے۔

عَلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعْلَىٰ ۝ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾
 غیب اور حاضر کا جاننے والا، سودہ اس سے بلند ہے جو وہ شریک بناتے ہیں۔
 قُلْ رَبِّ اِمَّا تُرِيْنِي مَا يُوْعَدُ زَنْ ۝ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ ﴿٦٥﴾
 کہ میرے رب اگر تجھے وہ دکھائے جس کا انھیں وعدہ دیا جاتا ہے۔ میرے رب تو مجھے ظالم لوگوں میں نہ رکھو۔
 وَ اِنَّا عَلٰی اَنْ تُرِيْكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقٰدِرُوْنَ ﴿٦٦﴾
 اور ہم اس پر کہ تجھے وہ دکھائیں جس کا انھیں وعدہ دیتے ہیں قادر ہیں۔ اِدْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ السِّيْئَةِ ط
 بدی کو اس بات کے ساتھ دور کر جو بہت اچھی ہے ہم خوب جانتے ہیں جو وہ بیان کرتے ہیں۔
 وَ تِلْكَ سَرِيْرَتُ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزٍ الشَّيْطٰنِيْنَ ﴿٦٧﴾
 اور کہ میرے رب میں شیطانوں کی عیب جوئی سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔
 وَ اَعُوْذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يَّحْضُرُوْا ۝ حَتّٰى اِذَا جَآءَ اَحَدُهُمُ الْمَوْتُ قَالُ
 اور میرے رب میں تیری پناہ مانگتا ہوں کہ وہ میرے سامنے آئیں۔ توجہ ان میں سے ایک کو موت آتی ہے کہتا ہے میرے
 سَرِيْرَتُ اُرْجِعُوْنِ ﴿٦٨﴾ رب مجھے لوٹاؤ۔

نمبر۔ اس دعا کا منشاء یہ بھی ہو سکتا ہے کہ نزولِ عذاب اس حالت میں نہ ہو کہ آپ ان ظالم لوگوں کے اندر ہوں، کیونکہ یہ سویرت کی ہے اور اتقوا نقسہ لا تعصیٰ الذین ظلموا منکم خاصۃ (الانفال۔ ۲۵) کی طرف بھی اشارہ ہو سکتا ہے۔ اگلی آیت میں بتا دیا کہ ان لوگوں کی قوت کا استیصال انھوں نے حق کا تیشا کرنا چاہا آپ کی زندگی میں ہوا ہے گا۔

نمبر۔ جو تھا ہے ساتھ ہی کرنا ہے تم اس کے ساتھ نیکی کرو یہ تمام استیازوں کی تعلیم ہے اور حضرت مسیح کے ساتھ اسے کوئی خصوصیت حاصل نہیں لیکن یہ تعلیم اور جو ایک بند پایہ تسلیم ہونے کے ہر حالت میں مل میں نہیں آسکتی۔ قرآن کریم چونکہ ایک کامل کتاب تھی اس لیے اس بند پایہ تعلیم میں جو نقص تھا اسے دور کر کے پیش کیا ہے اور اس نقص کو دور کرنے کے لیے ایک چھوٹا سا لفظ اَوْفِیْ اختیار فرمایا ہے یعنی بدی کو دفع کرنا اصل غرض ہو۔ اگر ایک جہی بالمقابل نیکی کرنے سے دور نہیں ہو سکتی تو اس وقت نیکی کرنے کا حکم قرآن شریف نے نہیں دیا بلکہ ہر جزا و سبتہ سبتہ مشہد بھی ہے۔ ہر حال مقدم امر بدی کا دفع کرنا ہے اور اس کے دفع کرنے میں بہترین طریق اختیار کرنے کا حکم ہے اور یہ بہترین طریق بعض وقت بالمقابل نیکی کا اختیار کرنا ہے بعض وقت بدی سے دگر کرنا بعض وقت اس پر صراحت کرنا بعض وقت اس کی منراویا۔

نمبر۔ عام طور پر یہاں ہزات الشیاطین سے مراد وسوسہ شیطانی لیے گئے ہیں اور آنحضرت کو یہ حکم ہوا کہ وسوسہ شیطانی سے اللہ کی پناہ مانگو۔ بتاتا ہے کہ آپ وسوسہ شیطانی سے محفوظ تھے کیونکہ خداوند کی پناہ میں آتا ہے وہ شیطان سے محفوظ ہو جاتا ہے اور ہر مسلم کی حدیث میں ہے کہ آنحضرت مسلم نے فرمایا یہ شیطان میرا فرمانبردار ہو گیا ہے اور وہ سوائے بھلائی کے مجھے کسی چیز کا حکم نہیں کرتا اور قرآن کریم میں کہیں ذکر نہیں کہ کبھی شیطان کوئی وکڑا آنحضرت مسلم کے دل میں ڈالا۔ ہاں کبھی میں یہ ذکر ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو شیطان نے بعض باتیں کہی تھیں جس کا مطلب صرف یہی ہو سکتا ہے کہ وہ وسوسہ آپ کے دل میں ڈالنے کے لیے چنانچہ اس کا ذکر تم ۱۰ آتا میں ہے کہ حضرت عیسیٰ نے ان وسوسہ کو رد کر دیا اور انھیں قبول نہیں کیا مگر آنحضرت کا مقام بہت بلند ہے لیکن اگر

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ
كَلَّا إِنَّمَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ
دَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿۱۰﴾
فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ فَكُلَا نَسَابَ
بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿۱۱﴾
فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ
هُمْ الْمُقْلِحُونَ ﴿۱۲﴾

تاکہ میں اس میں جسے چھوڑ آیا ہوں اچھا عمل کروں۔ ہرگز
نہیں وہ ایک بات ہے جسے وہ کہے گا اور ان کے سامنے
ایک روک ہے اس دن تک کہ وہ اٹھائے جائیں۔
سو جب صور میں پھونکا جائے گا تو اس دن ان میں رشتہ داریاں
ختم ہوں گی اور نہ ایک دوسرے سے (حال) دریافت کریں گے۔
پس جس کے اچھے عمل بھاری ہوں گے تو وہی
کامیاب ہوں گے۔

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ
خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿۱۳﴾
تَلْفَعُ وُجُوهُمْ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ﴿۱۴﴾
أَلَمْ تَكُنْ أَتَقَىٰ تَتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَلَنَنْتُمْ
بِهَا نَكِدًا بَوُونَ ﴿۱۵﴾

اور جس کے اچھے عمل ہلکے ہوں گے پس وہی ہیں جنہوں نے اپنے
آپ کو گھٹائے میں رکھا، جہنم میں رہیں گے۔
آگ ان کے مونہوں کو ٹھس لگی اور وہ اس میں بٹے مرنے پڑے ہوں گے۔
کیا میری آیتیں تم پر نہ پڑی جاتی تھیں، تو تم انہیں جھٹلاتے
تھے۔

سابق پر غور کیا جائے تو معلوم ہو گا کہ یہاں شیاطین سے مراد رؤساء کفار ہیں اور ان کے ہزات سے مراد ان کی عیب جوئی اور بدگوئی ہے جو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کرتے ہیں چنانچہ اوپر کی آیت میں بھی، اعلیٰ دینا یصفون، صاف لکھا کہ ان بدگوئیوں کا ذکر ہے اور ان کے مقابل پر ادفع باقعی، جس بھی فرمایا تھا اور لہذا آیت میں بتایا فرمایا حق الامجاد عدم الموت یعنی انہیں شیطانوں سے ایک کموت آتی ہے تو وہ یوں کہتا ہے جس سے صاف معلوم ہو گا کہ اوپر ذکر رؤساء کفار کا تھا اور ہرگز کے معنی عیب اور ہمارے کے معنی عیب لگانے والا ہیں۔

نمبر ۱۰ برزخ وہ حالت ہے جو انسان کی موت سے دیکر قیامت تک ہے۔ قرآن کریم اور احادیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ موت کے بعد عذاب اور ثواب کا ایک ننگ شروع ہو جاتا ہے گویا اس کا حال طور قیامت کے دن ہی ہو گا مثلاً لوگ بڑی کے اعلیٰ سے اعلیٰ مقامات پر پہنچ گئے ہیں جیسے شہداء، ان کو رزق کا ملنا یا مومن کی قبر میں جنت کی کھڑکی کا کھولا جانا جس کا ذکر احادیث میں ہے، ایسی ہی فزون صفت لوگوں کا عذاب میں مبتلا ہونا معلوم ہوتا ہے۔ البتہ یہ حالت کامل کشفات کی نہیں اور انسان کی زندگی میں اس حالت کے مشابہ ہے جہاں کے کپڑے ہوتے ہیں جس پر ایک پردہ اضافا جاتا ہے اور حالت برزخ بعض لوگوں کا عرصہ دراز اور بعض کا کم عرصہ رہنا قابل اعتراض نہیں، اس لیے کہ وقت کا احساس ہاں نہیں ہو گا اور یہ باتیں کہ دوسرے عالم برزخ سے اس دنیا میں آتی رہتی ہیں اودھ اپنے مکانات فیوض ہاں میں محض قہقہے ہیں۔ ہاں بڑیا یا کشت میں ان کی ملاقات ایک طرہ رنگ رکھتی ہے۔

نمبر ۱۱۔ فلا انساب بینہم سے مراد ہے کہ کوئی نسب قائم نہ ہو گی یعنی صرف اعلیٰ قائمہ دیں گے اور یہ حدیث میں آتا ہے کہ قیامت کے دن ہر نسب اور نسب منقطع ہو گا اور اسے میرے سبب اور نسب کے، تو اس سے مراد نہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے نسب سے ہونا محبت کے لیے کافی ہے اور اگر کوئی سید عیسائی ہو جائے تو بھی وہ محبت یافتہ ہو گا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر فاطمہ بنت محمد جوڑی کرے تو اس کے ہاتھ کاٹنے جائیں جب نسب اس دنیا کی منزل سے نہیں ہجاسکتی۔ تو قیامت کی منزل سے کس طرح ہجاسکتی ہے۔ بلکہ یہاں نسب اپنے وسیع معنی میں ہے یعنی آنحضرت کے ساتھ تعلق روحانی مراد ہے۔ ایک دوسرے سے دریافت نہ کرنے سے مراد یہ ہے کہ حال دریافت نہیں کریں گے۔ مکی اموی منہم بدین شان یغنیہم رعیش۔ ۳۴

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا
وَكَانَا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿۱۶﴾

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا
فَاغْلِبْهُمْ ﴿۱۷﴾

قَالَ احْسَبُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴿۱۸﴾
إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ
رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ
خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿۱۹﴾

فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِحْرِيًّا حَتَّىٰ أَنْسَوَكُمُ
ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِّنْهُمْ تَضْحَكُونَ ﴿۲۰﴾
إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا
إِنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿۲۱﴾

قُلْ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿۲۲﴾
قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ
فَسْئَلُ الْعَادِيْنَ ﴿۲۳﴾

قُلْ إِنْ لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنْتُمْ
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۲۴﴾

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّكُمْ خُلِقْتُمْ عَبَثًا وَأَنْتُمْ
إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿۲۵﴾

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

کہیں گے اے ہمارے رب ہماری بدبختی ہم پر غالب آگئی
اور ہم گمراہ قوم تھے۔

اے ہمارے رب ہمیں اس سے نکال دے پھر اگر ہم دوبارہ یہ کام
کریں تو ہم ظالم ہوں گے۔

کہیگا اسی میں ذیل ہو کر پیچھے ہٹ جاؤ اور میرے ساتھ بات نہ کرو۔
میرے بندوں میں سے ایک گروہ تھا وہ کہتے تھے ہمارے
رب ہم ایمان لائے سو ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم کر اور
تو سب رحم کرنے والوں سے بہتر ہے۔

تو تم نے اُن سے تمسخر کیا یہاں تک کہ گویا انھوں نے تمہیں میرا
ذکر بھلا دیا اور تم اُن پر سبی اڑاتے تھے۔

آج میں نے انہیں اُن کے صبر کرنے کا بدلہ دیا، کہ وہی
ہمراہ ہیں۔

کہے گا تم کتنے برس زمین میں رہے؟

کہیں گے ہم ایک دن یا دن کا کوئی حصہ رہے۔
سو گنتی کرنے والوں سے پوچھیں۔

کہے گا تم رہے تو تھوڑا ہی، کاشش! تم
جانتے۔

کیا تم خیال کرتے ہو کہ ہم نے تمہیں بیکار پیدا کیا ہے
اور کہ تم ہماری طرف نہیں لوٹائے جاؤ گے؟

سو اللہ بلند ہے بادشاہ ہے حق ہے اس کے سوائے کوئی ہونے

نمبر۔ انس کو مذکور ہے کہ بھلا دینے کو مومن کی طرف منسوب کیا ہے مطلب صرف یہ ہے کہ تمہارا ان نے استعزاز سے قدر بڑھا کہ تم اللہ کے ذکر کو بے عمل
بھول گئے تو یاد نہ رکھو کہ اس میں غلطی ہے۔

نہیں وہ معزز عرش کا رب ہے۔

اور جو کوئی اللہ کے ساتھ دوسرے معبود کو پکارے گا جس کی اس کے پاس کوئی روشن دلیل نہیں تو اس کا حساب اس کے رب کے ہاں ہے۔ کافر بھی کامیاب نہیں ہوں گے۔

اور کہ میرے رب حفاظت فرما اور رحم کر اور توبہ رحم کرنے والوں سے بہتر ہے۔

رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ۝

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ۝

وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْنِي وَأَرْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ۝

سُورَةُ الشُّورِ مَكِّيَّةٌ ۝ ۴۳

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے یہ ایک سورت ہے جسے ہم نے اتارا ہے اور اس کے احکام کو فخر علی طریقہ اور اس میں کھلے حکم آئے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو۔

زنا کرنے والی عورت اور زنا کرنے والے مرد کا حکم یہ ہے کہ ان دونوں میں سے ہر ایک کو سزا کوڑے لگاؤ، اور ان پر عمرانی تحصیل اللہ کے حکم کی تعمیل سے نہ روکے، اگر تم اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان لاتے ہو اور چاہیے کہ ان کی سزا کے وقت مومنوں کی ایک جماعت موجود ہو۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
سُورَةُ الشُّورِ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَاهَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝
الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةً جَلْدَةً وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلْيَشْهَدْ عَذَابُهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام الشُّور ہے اور اس میں زور کوغ اور چوتھ آیت ہیں۔ اس کے پانچویں رکوع میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے غمور کو ایک علیٰ درجہ کے مصنفی داعی اور کل عالم پر محیط نور سے تشبیہ دی ہے اور اس لحاظ سے اس کا نام الشُّور ہے اور یہاں بتایا ہے کہ آپ کا نور کل عالم پر محیط ہو جائے گا اور آپ کے بعد آپ کے جانشینوں کو حکومت ملے گی۔ یہ سورت بالاتفاق مکی ہے اور حضرت عائشہ کے ایک کا واقعہ ہے اس میں ذکر ہے پانچویں سال ہجرت کا ہے اس لیے اس میں بھی کوئی شبہ نہیں کہ مکیتر حضرت اس سورت کا پانچویں سال ہجرت کا ہے۔

نمبر ۲۔ روایات اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ زانیہ اور زانی کو ایسے کوڑے کے ساتھ مارا جاتا تھا جس پر گناہ کوئی نہ ہوتی تھی اور اس کی کوئی شاخ ہوتی تھی اور یہ بھی کیا گیا ہے کہ اس قسم کے کوڑے کے ساتھ زانیہ حضرت عمرؓ کے زمانہ میں اجماع صحابہ سے شروع ہوا اور اس سے پہلے کسی ہاتھ سے مارا جاتا تھا اور کسی جوتی اور کسی

الَّذِينَ لَا يَتْلُوهُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً
وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ
وَحَرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ⑤
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ
يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ
ثَلَاثِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ
شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ⑥

بدکار مرد سوائے بدکار یا مشرک عورت کے کسی تعلق
پیدا نہیں کرتا اور بدکار عورت کے ساتھ سوائے بدکار مرد یا مشرک
کے کوئی تعلق پیدا نہیں کرتا اور یہ مومنوں پر حرام کیا گیا ہے۔
اور جو لوگ پاک دامن عورتوں پر تمت لگائیں
پھر چار گواہ نہ لائیں، تو انھیں اسی کوڑے
لگاؤ اور ان کی گواہی کبھی قبول نہ کرو، اور
وہی نافرمان ہیں۔

ماہہ شاخ سے پھرے مارنا کہنے آ کر اور لٹکا کر کہنے میں بکرا شافعی اور احمد کا قول ہے کہ اس پر ایک یا دو تیس چھوڑ دی جائیں اور حضرت علی کے متعلق روایت ہے
کہ آپ نے ایک شخص کو جھگڑائی اور اس پر سٹلائی کہ اتھا اور ابن مسعود سے ہے کہ اس امت میں جو بد یعنی لٹکا کر اور بد یعنی کھینچا یا کسی چیز سے باندھنا جائز نہیں
اور یہ یسین یا دعویٰ دار کا اور پورے پنا ہوا ہو تو وہ اترا دینا چاہیے کیونکہ ایسی صورت میں بدکار آخر جرم سے تک نہیں پہنچ سکتا اور سبب ہے کہ سختی سے
نہ ملا جائے اور بعض کے نزدیک صرف چار پرانا چاہیے اور بعض کے نزدیک سوائے مراد مراد اور ایسی جگہ جس پر رانے سے پاکت کا خطرہ ہو تمام اعضاء
پر تقسیم کر کے مارنا چاہیے۔ قرآن کریم نے یہی صراحت سے نہ کی سزا کا ذکر کر دیا ہے کہ جرم کے لیے کوئی گواہ یا باقی نہیں چھوڑی اور حضرت عمر کی طرف جو قول فرمایا
ہے کہ آپ نے فیا کر ایت پر رحم نازل ہوئی تھی اور یہاں سے پڑھتے رہے اور اس پر عمل کرتے رہے تو یہ قرآن کریم کی صراحت کے بالکل بل کسی طرح قابل قبول نہیں اور
اس قول میں یہ الفاظ بھی آتے ہیں کہ ایسا نہ ہو کہ نہ ذکر جانے پر لوگ کہیں کہ ہم قرآن میں آیت الرحم نہیں پاتے تو یہ سنی بات ہے اور ایک قول میں یوں ہے کہ
اگر کوئی کہنے والا یہ نہ کہتا کہ عمر نے کتاب اللہ میں ایذا دی کہ وہی آیت الرحم کو لکھ دیتا۔ یہ سب کچھ باتیں ہیں اور اس سے بڑھ کر کچھ یہ بات ہے کہ یہ آیت صحیح
الاعتقاد ہے لیکن اس حکم باقی ہے اور اس قسم کی باتوں سے سوائے اس کے کہ دشمنوں کو دین پر استغلا کا موقع ملے اور کچھ حاصل نہیں۔ ہمارے ہی نے ہی
آیت کو نسخ نہیں کیا اور نسخ اللہ وہ تو ہے ہی جسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے لفظ نسخ جو کہ وہ حکم کس طرح باقی رہ سکتا ہے۔ رہا یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ
پر حکم کیا سو بغیر وہ قرآن کریم میں اس حکم کے نزول سے پہلے کا واقعہ ہے اور ممکن ہے کہ آپ نے توریت کے حکم کے مطابق جرم کیا ہو اور یہ بھی اعلیٰ ہے کہ
ایسا واقعہ ہو کہ متعلق ہوا ہو کہ جن کی شریعت میں جرم کا حکم تھا اور قرآن کریم نازل ہوا میں کاح شدہ عموں کی کے لیے سزا نہ لکاح شدہ اولاد عورت سے نصف قرار دیا جرم کے
خیال کو باطل مدد کر دیا ہے کیونکہ جرم کا نصف نہیں ہو سکتا لیکن مردوں کا نصف ہو سکتا ہے پس قرآن حکیم کے نزدیک سزا سے زنا خواہ کاح شدہ مرد و عورت
سے اس کا وقوع ہوا ایسوں سے جن کا ابھی تک نہیں ہوا صرف دوسرے ہی ہے اور خود لفظ زنا کے معنی لغت میں صرف اسی قدر ہیں کہ بغیر عقد شرعی کی عورت
کے ساتھ ہم بستری کی جائے۔

نمبر۔ لفظ نکاح میں اپنے وسیع معنی میں ہے یعنی مراد اس سے ایک عورت اور ایک مرد کا جمع ہونا ہے اور عقد شرعی مراد نہیں اور یہ معنی حضرت
ابن عباس سے مروی ہیں اور لغت میں لفظ نکاح اس معنی میں آتا ہے سنی صاف ہیں کہ زنا کرنے والا مرد کسی پاک دامن مومن عورت سے ناجائز تعلق پیدا
نہیں کر سکتا اگر لکھا تو کسی زانیہ عورت سے ہی لکھا جائے گا کہ عورت سے اور ایسا ہی حال زنا کر خیرالی عورت کا ہے گویا اسلام انسان کا مرتب اس قدر بلند کر دینا
ہے کہ وہ ارتکاب زنا سے بالاتر ہو جاتا ہے۔ ہاں چونکہ ناپاک انسان بھی بیچ میں ہی ہوتے ہیں اس لیے اگر کوئی ایسے ناپاک خیالات کا مرد ہے تو وہ اپنے جی
ہی کسی ناپاک خیالات کی عورت کو پھسلا سکتا ہے یا کسی کا فرعون کر دے۔

نمبر ۷۔ چار گواہوں کو اس لیے مردی میں عدا یا کہ اس بات کے سچ ہونے میں کوئی شبہ نہ رہے۔ ہاں یہ قاضی یا محکمہ کی رائے پر انحصار ہے کہ قرآن
کی شہادت کو بھی شامل کرنے کے یہ سوال ہو سکتا ہے کہ اگر ایک شخص ہی دیکھے اور اسے گواہ نہ ملیں تو وہ کیسے حکم قرآنی پر ہے کہ ایسی صورت میں اسے شہید کا

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
وَأَصْلَحُوا إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ۝
وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَرْوَاحَهُمْ وَكَمْ يَكُنْ
لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَدُوهُ
أَحَدُهُمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ
لَمِنَ الصَّادِقِينَ ۝

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ
إِنْ كَانَ مِنَ الْكَذِبِينَ ۝
وَيَدْرَأُ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ
أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَذِبِينَ ۝
وَالْخَامِسَةُ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ
كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ
لَفَئَاقَ اللَّهُ تَوَابٌ حَكِيمٌ ۝
إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِآلَا فِيكَ غُصْبَةٌ

مگر جو بعد میں توبہ کر لیں اور اصلاح کر لیں تو اللہ
بخشنے والا رحیم کرنے والا ہے۔

اور جو لوگ اپنی عورتوں پر تہمت لگائیں اور سوائے اپنے
ان کا کوئی گواہ نہ ہو تو ان (تہمت لگانے والوں) میں سے
ایک کی گواہی یہ ہے کہ اللہ کی قسم کے ساتھ چار بار گواہی دے
کہ وہ سچوں میں سے ہے۔

اور پانچویں (بار یہ کہ) اللہ کی لعنت اس پر ہو اگر وہ جھوٹوں
میں سے ہے۔

اور عورت سے یہ بات منکر کو ٹال سکتی ہے کہ وہ اللہ کی قسم
کے ساتھ چار بار گواہی دے کہ وہ مرد (جھوٹوں) میں سے ہے۔

اور پانچویں (بار یہ کہ) اللہ کا غضب اس پر ہو اگر وہ سچوں
میں سے ہے۔

اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی مگر
اور اللہ رجوع برحمت کرنے والا حکمت والا ہے۔

جو جھوٹ بنالائے تم ہی میں سے ایک گروہ ہے۔

کوئی حق نہیں سوائے اس کے کہ وہ اپنی عورت سے ایسے فعل کا ارتکاب دیکھے جس کا علاج آیت ۶ میں بتایا ہے۔

نمبر ۱۔ ان چار آیتوں میں جو صورت بیان کی گئی ہے وہ اعلان کی صورت ہے اور پانچ مرتبہ قسم اٹھانا اس لیے ہے کہ تادل و ردائق کے جھوٹ ہونے کی صورت
میں خوف طاری ہو۔ اعلان کے ساتھ خود اور عورت میں مفارقت لازم ہے اور ان کا نکاح دوبارہ نہیں ہو سکتا۔ اسی طرک کی گواہی اکیلے شخص کی دوسری جگہ کی ہو سکتی
نہیں اس لیے کہ دوسروں پر انسان جھوٹی تہمت بھی لگا سکتا ہے اپنی ہی پر نہیں لگا سکتا۔

نمبر ۲۔ ولما فضل اللہ علیکم ورحمۃ اللہ علیہم جواب کے مذکور ہے اور دوسرے رکوع کے آخر میں بھی اور تیسرے رکوع کی پہلی آیت میں بھی یہی لفظ
دو بار جواب دیا ہے مازکی مستعمل (احد ابداً) یعنی اللہ کے فضل اور رحمت سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مہوٹ ہوئے اور تمہیں پاک کیا گیا۔ ورنہ ان سے
ملک عرب کی حالت یہاں تک پہنچ چکی تھی کہ اس پر فخر کیا جاتا تھا۔

نمبر ۳۔ یہ واقعہ کی طرف اشارہ ہے پانچویں سال حجت کا ہے جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ بنی مصلط سے واپس آئے تھے اور حضرت عائشہؓ کی زبان
بخاری میں مذکور ہے یہاں بشتصار درج کیا جاتا ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سفر پر نکلا کرتے تو قرعہ اندازی سے ایک حرم کو ساتھ لیتے۔ اس غزوہ میں قرعہ میرے
نام نکلا۔ سو میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلی، اس کے بعد آیت حجاب نازل ہو چکی تھی۔ واپس پر جب ہم مدینہ کے قریب تھے تو رات کے وقت کوچ کا اعلان ہوا۔

مِنْكُمْ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم بَلْ
هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ
مَا اكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى
كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝
لَوْ لَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ
وَالْمُؤْمِنَاتُ بَأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا
هَذَا آفَافٌ مُّبِينٌ ۝

اسے اپنے لیے بُرا نہ سمجھو بلکہ وہ تمہارے لیے اچھا ہے
ان میں سے ہر شخص کے لیے وہی ہے جو اس نے
گناہ کیا یا اور ان میں سے جس نے اس کا بڑا بوجھ اپنے اوپر لیا،
اس کے لیے بڑا دکھ ہے۔
جب تم نے اُسے سنا تھا تو مومن مردوں اور مومن عورتوں
نے اپنے لوگوں پر نیک ظن کیوں نہ کیا اور کہیں ان کا کہ یہ صریح
جھوٹ ہے۔

میں نقصانے حاجت کے لیے لشکر سے باہر نکل گئی۔ وہاں سے لوٹتے ہوئے میں نے دیکھا کہ میرا بارگیا ہے اور اسے دھڑبڑھنے کی ادھر قافلہ والوں نے میرا روڈ
اٹھا کر اونٹ پر رکھ دیا، اس خیال سے کہ میں اس کے اندر ہوں اور اس وقت عورتیں بہت کی کھینکی تھیں کیونکہ کھانے کو بہت کم تھا اور میں بھی تو عمر کی پس وہ
پہننے والے اورین پرتلاش کر کے واپس آئی تو کسی کو نہ پایا اور اس خیال سے اپنی جگہ پر بیٹھ گئی کہ جب مجھے ہو وہ نہ پائیں گے تو واپس آئیں گے۔ اتنے میں میری آنکھ
لگ گئی اور صفوان بن مہشل لشکر کے پیچھے پیچھے ہارنا تھا تاکہ کوئی چیز وہ جانے یا کر جانے تو اسے اٹھایا کرے، وہ اس مقام پر پہنچا تو ایک انسان کی شکل دیکھ کر
میرے پاس آیا اور مجھے بھان لیا کہ کوئی کھانا ہے پہلے وہ مجھے دیکھا، کھانا تھا تب اس نے بلند دوازے سے اُتار دیا اور میں جاں اٹھی تب اس نے اپنی اونٹنی بٹھادی
اور میں چڑھ گئی تو اس کی ہمارے کچھ پر چل پڑا، میان تک کہ دوپہر کے وقت ہم لشکر سے مل گئے۔ اسی پر بعض لوگوں نے طوفان اُٹھایا اور سب سے بڑا جھٹس میں
عبداللہ بن ابی رسول نے لیا اور میں مذہب پہنچ کر ہمارے گھوڑی اور ایک ماہک بیمار رہی مگر مجھے کوئی علم نہ تھا میان تک کہ کھانے میں سے میں نے یہ تھوڑا سا شائبہ
اس کی تصدیق کے لیے رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے اجازت چاہی کہ والدین کے گھر چلی جاؤں۔ ادھر آنحضرت صلی علیہ وسلم نے اساتذہ اور حضرت علیؓ سے مشورہ کیا تو اساتذہ نے کہا
کہ ہم نے سوائے بھلائی کے کوئی بات کہی نہیں دیکھی اور حضرت علیؓ نے بریرہ (روٹی) سے دریافت کرنے کو کہا، اس نے کہا کہ سوائے اس کے میں نے سب کی بات
نہیں دیکھی کہ وہ ایک کم سن لڑکی ہے، اور کبھی انا گندھا ہوا چھوڑ کر سو جاتی ہیں تو کبھی کبھی کھاتی ہے۔ ادھر مجھے دو راتیں اور ایک دن روٹنے کو رہ گئے۔ تب رسول اللہ
صلی علیہ وسلم سے دریافت کیا میں نے عرض کیا کہ اگر میں اپنی بریت کا اظہار کروں تو ان مانیکا اور اگر میں جھوٹ اقرار کروں تو اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ وہ
سچ نہیں پس سوائے اس کے میں کبھی کبھی جو حضرت یحییٰؑ کے کھانا تھا فصبر جمیل واللہ المستعان علی ما تصفون۔ پھر آپؐ پر وحی نازل ہوئی اور میری بریت
چوٹی۔ اور حضرت عائشہؓ کی والدہ سے روایت ہے کہ جب حضرت عائشہؓ نے طوفان کی خبر سنی تو غصہ کھا کر گئیں۔

اس واقعہ پر عیسیٰؑ مستغنی نے بھی کچھ بیودہ گوئی کی ہے، حالانکہ جانتے ہیں کہ اگر عائشہؓ صدیقہ پر لیا اور اہل ایمان کا تو میرے صدیقہ پر بھی تو لگا تھا اور یہاں
تو دہلے سے اولے جرحی شک کی نہیں بلکہ صرف منافقوں کی شرارت تھی جو عیث اسلام کو نقصان پہنچانے کی فکر میں تھے رہتے تھے۔
مگر۔ اس واقعہ کو اس لیے کہا کہ انیسویں بھلائی تھی اور اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کی بھلائی کے لیے ان کو آئندہ ایسی باتوں میں شمولیت سے روک دیا۔
اصل تشہیر کرنے والا ان تکرارہ منافقین ہی تھا چارہ شخصوں کا نام اس واقعہ میں بالخصوص لیا گیا ہے یعنی عبداللہ بن ابی حمزہ براء المؤمنین زینب بنت جحش کی بہن
تھیں۔ مسلح جو حضرت ابوبکرؓ کے عزیزوں میں سے تھے اور حسان بن ثابتؓ اس میں اختلاف ہے کہ ان پر قذف کی حد لگی گئی یا نہیں اور والدہ ی لولی کہ کہہ کا
مصدق جیسا کہ بخاری سے ثابت ہے۔ عبداللہ بن ابی ہی ہے جس نے اپنے چیلوں کے ذریعہ اس جھوٹ کو پہلے خود بنایا، پھر خوب شہرت دی۔ مگر بعض
لوگوں نے فعلی سے حسان بن ثابتؓ کو سجدہ کیا ہے۔

مہتر۔ مومن کو آپس میں حسن ظن سے کام لینا چاہیے اس لیے کہ وہ ایک دوسرے کے اندرونی حالات کا علم رکھتے ہیں اور جانتے ہیں کہ ایک مومن
جو خدا کی رضا کو چاہنے والا ہے اس قسم کے شیعہ فعل کا ارتکاب نہیں کر سکتا اور پھر آئندہ یاد اس گھٹنے کی علامت کی میں بدوں کسی بے تعلقی کے جو ممکن طور پر پوتا

لَوْ لَا جَاءُوكَ عَلَيْهِ يَا رَبِّ بَعْدَ شَهْدَائِهِ
فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهْدَاءِ فَهَا وَلَيْكَ
عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَذِبُونَ ﴿۱۷﴾

وَلَوْ لَا فَضَّلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا
أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۸﴾
إِذْ تَتَّقُونَهُ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ
يَا فِرَاقُكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ
وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا ۖ وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿۱۹﴾
وَلَوْ لَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ
لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا ۖ سُبْحَنَكَ هَذَا
بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ﴿۲۰﴾

يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۲۱﴾
وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۲۲﴾

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ
فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۲۳﴾

کیوں نہ اس پر چار گواہ لائے ،
پس جب گواہ نہیں لائے ، تو اللہ کے نزدیک یہی
جھوٹے ہیں ۔

اور اگر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت تم پر دنیا اور
آخرت میں نہ ہوتی تو جس بات کا تم نے چرچا کیا تھا ،
اس کی وجہ سے تمہیں بھاری عذاب پہنچا ہوتا ۔

جب تم اپنی زبانوں سے اسے لیتے تھے اور اپنے
مومنوں سے وہ بات کہتے تھے جس کا تمہیں کوئی علم نہ تھا
اور تم اسے آسان سمجھتے تھے اور وہ اللہ کے نزدیک بڑی بھاری بات تھی
اور جب تم نے اسے سنا تو کیوں نہ کہا کہ ہمیں یہ مناسب نہیں کہ اس
کے متعلق باتیں کریں راے اللہ تمہاری ذات پاک ہے یہ تو بڑا
ہستان ہے ۔

اللہ تمہیں نصیحت کرتا ہے کہ ایسی بات پھر کہیں نہ کرو ،
اگر تم مومن ہو ۔

اور اللہ تمہارے لیے آیتیں کھول کر بیان کرتا ہے اور اللہ
علم والا حکمت والا ہے ۔

جو لوگ چاہتے ہیں کہ بے حیائی کی باتیں ، ان لوگوں میں سے ہیں
جو ایمان لائے ان کے لیے دنیا اور آخرت میں

اتنی بلند پایہ عورت سے جیسے کہ صدیقہ فہیمہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مرنے والی انسان کی زوجہ ، ابوبکر صدیق جیسے پاکباز کی بیٹی سے کس طرح ایسے گندے فعل کا
ارتکاب ہو سکتا تھا جو ایک بد معاش غیبت انسان کا کام تھا ۔ پھر اس کا بنانے والا عبداللہ بن ابی موسیٰ دشمن اسلام ۔ ادنیٰ تامل بھی بتا سکتا تھا کہ یہ
ایک ہستان ہے اور یہ کتنا کہ خود نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی شک ہو گیا تھا یہ بھی آپ پر ہستان ہے آپ نے نزول آیت سے پہلے وعظ فرمایا کہ میں اپنے اہل کی نسبت
جدا فی کا ہی علم رکھتا ہوں ۔

ممبر ۔ ایسے مصلحت کشانہ تشہیر کرنا جس پر ایک بھی شہادت نہیں کاذب کے سوائے اور کس کا کام ہو سکتا ہے اور اللہ کا حکم یہی ہے کہ ایسے آدمی کو کاذب
سمجھا جائے جو بغیر شہادت کے پاک دامن عورتوں پر تمہیں لگاتا اور ان کی تشہیر کرتا ہے ۔

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ①

وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ
بَلَّغَ وَأَنَّ اللَّهَ سَرُودٌ شَرِيفٌ ②

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ
الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ
فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ
مَا تَرَكْنَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ
اللَّهَ يُدْرِكُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ③

وَلَا يَأْتِلْ أُولَؤُلَ الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ
أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَى وَالْمَسْكِينِ
وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيَعْفُوا
وَلْيَصْفَحُوا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ
اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ④

مفسر۔ یہ رکوع پتے دونوں رکوعوں کے لیے بطور تذکرے ہے عرب کے لوگ برہمن کے افعال شنیعہ کے ارتکاب کی وجہ سے شیطان کے پیچھے لگے ہوئے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ایک مرکزی بیج کر طرح ان تمام ناپاکوں سے انھیں صاف کیا تو جس راستہ پر انسان کی قوت قدسی سے سارا ملک پاک ہو گیا کیا اس کا گھر اس کی قوت قدسی پاک نہ ہوا تھا یہی وجہ ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے ایک کے ذکر سے پہلے بھی یہ لفظ آئے ہیں دیکھو آیت ۱۰ اور اس کے خاتمہ پر بھی یہ لفظ آئے ہیں دیکھو آیت ۲۰۔

مفسر۔ ۲۔ تسبیح پوشیدہ ایک میں لوٹ ہو حضرت ابو بکرؓ کی غلام یا ہمیشہ کا بیٹا تھا، بدر میں شامل تھا اور فقر و غنا میں رہا تھا اور حضرت ابو بکرؓ کی اس کی امداد کرتے تھے۔ قبضۃ انکس میں لوٹ ہونے کی وجہ سے حضرت ابو بکرؓ نے اس کی امداد بند کر دی، اس پر یہ آیات نازل ہوئیں جن میں حضرت ابو بکرؓ کو فضل والی یعنی بلحاظ دین بزرگی والا اور دست والا یعنی مال و ثروت کی لحاظ سے فراخ دست فرمایا ہے اور یہ حکم دیا کہ امداد سے ہاتھ نہ روکو اور حضرت ابو بکرؓ نے امداد جاری رکھی جس قدر فراخ دلی کی تعلیم ہے کہ دنیا میں اس کی بغیر غنی ہو جاتا ہے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیوی اور حضرت ابو بکرؓ کی بیوی اس پر اتنا اثر اتنا تمام باندھا جاتا ہے اور محمد رسول اللہ پر ہی یہ وحی ابو بکرؓ کی پابست کے لیے نازل ہوتی ہے کہ طوفان باندھنے والوں کی امداد سے ہاتھ نہ روکو جس قدر بڑے ذل کا انسان یہ رسول ہے جس کی بیوی پر طوفان باندھا جاتا ہے اور اس پر وحی نازل ہوتی ہے کہ طوفان باندھنے والوں کی امداد سے کنارہ کشی نہ کی جائے اور کس قدر رحمت قلب اس کے اس شاکر کی ہے کہ کبھی پریشان باندھنے والے کی امداد بھی کرتا ہے۔

جو لوگ پاک دامن بے خبر مومن عورتوں پر تہمت لگاتے
میں ان پر دنیا اور آخرت میں لعنت ہے اور ان کے لیے
بڑا عذاب ہے۔

جس دن ان کی زبانیں اور ان کے ہاتھ اور ان کے پاؤں
ان کے خلاف اس کی گواہی دیں گے جو وہ کرتے تھے۔

اس دن اللہ انہیں ان کا ٹھیک بدلہ پورا پورا دے گا،
اور جان لیں گے کہ اللہ ہی حق (اور) اکھونے والا ہے۔

پلید چیزیں پلید لوگوں کے لیے اور پلید لوگ پلید چیزوں کے
لیے ہیں۔ اور اچھی چیزیں اچھے لوگوں کے لیے ہیں اور اچھے لوگ
اچھی چیزوں کے لیے ہیں،

یہ لوگ ان باتوں سے بُری ہیں جو وہ کہتے ہیں، ان کے لیے
مغفرت اور عزت والا رزق ہے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اپنے گھروں کے سوائے
دوسرے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک کہ اجازت نہ ملے
اور ان کے رہنے والوں پر سلام نہ کر لو، یہ تمہارے لیے
بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کر لو۔

إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ
الْمُؤْمِنَاتِ لَعُنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَ
أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝
يَوْمَ لَا يُؤْمِنُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ
وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ۝
الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُونَ
لِلْخَبِيثَاتِ وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ وَ
الطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ
مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ
كَرِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا
غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا
عَلَى أَهْلِهَا ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

مفسر۔ خبیثات اور طہیبات سے مراد بُرے اور اچھے اقوال یا اعمال ہیں مطلب یہ ہے کہ پاک منافقوں کے لیے ایسی ہی ناپاک باتیں رہ گئی ہیں جن کے اپنے
دل میں پاک خیالات آتے ہیں نہ دوسروں کی طرف انہیں منسوب کرتے ہیں اور اولئک میں اشارہ ان پاک لوگوں کی طرف ہے جن پر اتہام باندھا گیا خصوصاً اہل بیت و
قرباء۔ اس کو عام وہ علاج بتائے ہیں جو مسلمانوں کو زمانہ اور تہمتیں لگانے سے بچا سکتے ہیں۔ انہی میں سے پہلی بات ہے کہ گھروں میں بغیر اجازت کے داخل نہ ہوں
کننے کے داخل نہ ہوں کیونکہ ناگاہانہ دوسرے کے گھر میں داخل ہونے سے بدظنی کے وقتے بھی پیدا ہوتے ہیں اور بدی کے بھی اور دوسرے انسان اپنے گھر میں برکت
ایسی حالت میں نہیں ہوتا کہ وہ پسند کرتا ہو کہ دوسرا اسے اس حالت میں دیکھے علیحدگی یا خلوت ہر انسان کا حق ہے جس میں کوئی دوسرا داخل دینے کا مجاز نہیں انہوں
سے کہ مسلمانوں نے اب یہ اصول اجازت حاصل کرنے کا باطل ترک کر دیا ہے اور یورپ نے اس اصول کو لے لیا ہے۔ اگر غور سے دیکھا جائے تو بہت سے اسلامی تعلیم
کے اصول سے مسلمان دور پڑے ہوئے ہیں اور دوسری قومیں ان پر عامل ہیں۔ اسلام کے ذریعہ جو فائدہ مسلمانوں کو پہنچ سکتا ہے وہ تو اس کے اصول پر عمل
ہونے سے پہنچ سکتا ہے نہ برائے نام مسلمان کہلانے سے پس اگر اصول اسلامی کو مسلمان چھوڑ دیں اور دوسری قومیں ان پر عامل ہوں تو فوائد اسلامی سے بھی مسلمان
محروم ہونگے اور دوسری قومیں ان سے بہرہ ور ہوں گی حضرت ابن مسعود سے روایت ہے کہ ابی ہاشم اور بنو ہاشم کے گھر کا تو نبوی اجازت لے کر جاؤ۔

فَإِنْ لَمْ تَجِدْ فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَشْرُكِي لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿۵﴾

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿۶﴾

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَلِكَ أَزْكَى لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿۷﴾

وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ

ضمیمہ۔ کس قدر پاکیزہ اور سادگی کی تعلیم ہے آج اول تو سہل نوں میں ہاں تعلقات محبت کی نگہ بغض پھیلا ہوا ہے پھر اگر کوئی کسی کی وفات کو جائے اور وہ اس وقت کسی مصروفیت کی وجہ سے نہ مل سکے تو یہ ہمیشہ کے تعلقات سے منقطع ہونے کے لیے کافی سمجھا جاتا ہے بغض ماجریں کا قول نقل کیا ہے کہ انھوں نے اپنی ساری عمر اس بات کو چاہا کہ وہ کسی سے ملنے جائیں تو انھیں کما جائے واپس ہو جاؤ تا کہ اس حکم الہی کی بھی تعمیل ہو اور ایسا موتہ نہیں ملا۔ یہ روح انکام قرآنی کی تعمیل کی ہم میں پیدا ہوتی چاہیے۔

ضمیمہ ب۔ بغض بصر یعنی مردوں اور عورتوں کو ایک دوسرے کے سامنے آنے وقت اپنی آنکھوں کی نچا رکھنا بد نظری ہے اور بلا ضرورت سے بچنے کی بہترین تدبیر ہے اور اس فرض کے لیے قرآن میں بیان یہ حکم دیا ہے۔

ضمیمہ ج۔ علاوہ اس حکم کے جو دونوں کو یا عورتوں کو بھی یہ حکم ہے کہ اپنی زینت کو ظاہر نہ کریں سوائے اس کے جو ان سے عادی ظاہر ہوتا ہے ماحضر منہا کے سن میں کہ عام ضروریات انسانی کے لیے بعض مقام کو کھلا رکھنا پڑتا ہے اس کے سوائے اور زینت کو ظاہر نہ کریں چنانچہ یہی معنی امام رازی نے فعال میں نقل کیے ہیں الا ما یظہرہ الانسان فی العادۃ الخاریجۃ اور یہی معنی روح المعانی میں بھیے گئے ہیں الاما جرت العادۃ والمجلیۃ علی ظہورہ ابن جریر قول نقل کر کے لکھتے ہیں کہ صحیحہ ترجمہ ماحضر منہا میں یہی ہے کہ اس سے مراد منہ اور ہاتھ ہیں اس کی دلیل انھوں نے یہ دی ہے کہ نماز میں عورت کو اپنا منہ اور ہاتھ کھلا رکھنے کا حکم ہے اور الوداؤد میں حدیث ہے کہ استواء باریک کپڑے پہن کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے آئیں تو آپ نے فرمایا عورت جس چیز کی فکر کرے سوچ جائے تو پھر مناسب نہیں کہ سوا منہ کے کچھ کھلا رکھے۔

اب ہم اگر وہ اخلاص پر غور کریں تو معلوم ہو گا کہ اس میں جو خیرہ عادی سب انسانوں کو کھلا رکھنا پڑتا ہے وہ منہ اور ہاتھ ہیں عام حالت انسانی میں اس کے بغیر

پھر اگر ان میں کسی کو نہ پاؤ تو اس میں داخل نہ ہو جب تک کہ تمہیں اجازت نہ دی جائے اور اگر تمہیں کما جائے کہوٹ جاؤ تو کوٹ جاؤ وہ تمہارے لیے زیادہ پاکیزہ ہے اور جو تم کرتے ہو اللہ اُسے جانتا ہے ۵۔

تم پر کوئی گناہ نہیں کہ تم غیر آباد گھروں میں داخل ہو جاؤ جن میں تمہارا اسباب ہو، اور اللہ جانتا ہے جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو تم چھپاتے ہو۔

مومنوں کو کہہ دو اپنی نظریں نیچی رکھا کریں اور اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کیا کریں یہ ان کے لیے زیادہ پاکیزہ ہے اللہ اس سے خبردار ہے جو وہ کرتے ہیں ۶۔

اور مومن عورتوں کو کہہ دے اپنی نظریں نیچی رکھا کریں اور اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کریں اور اپنی زینت کو ظاہر نہ کریں سوائے اس کے جو عادی (کھلا رہتا ہے مثلاً ہاتھ

يَحْمُرُونَ عَلَىٰ جُيُوبِهِمْ لَا يَبْدِيْنَ
 زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ
 بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءَ
 بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي
 إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَسَائِلِهِنَّ أَوْ مَا
 مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي
 الْإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ
 لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ
 بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ
 وَتُزَوَّجْنَ إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا بِإِذْنِ الْمُؤْمِنِينَ
 لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ ﴿٥٠﴾
 وَانكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ
 مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ إِنَّ يَكُونُوا

کہ اپنی اڑھنیاں اپنے سینوں پر ڈالیں مگر اور اپنی زینت
 کو (اور کسی کے سامنے) ظاہر نہ کریں سوائے اپنے خاوندوں کے
 یا اپنے باپوں کے یا اپنے خاوندوں کے یا پاپوں کے یا اپنے بیٹوں کے
 یا اپنے خاوندوں کے بیٹوں کے یا اپنے بھائیوں کے یا اپنے بھائیوں کے
 بیٹوں کے یا اپنی بنوں کے بیٹوں کے یا اپنی عورتوں کے یا ان کے جن کے
 دبا بنے ہاتھ مالک ہیں یا مردوں میں سے ایسے خادموں
 کے جو عورتوں کی حاجت نہیں رکھتے یا لڑکوں
 کے جو عورتوں کے پردے کی باتوں سے واقف نہیں مگر
 اور اپنے پاؤں کو (اس طرح) زمین پر نہ ماریں کہ ان کے
 چمپے ہوئے زیور معلوم ہو جائیں اور اسے مومنوں کے سب
 اللہ کی طرف رجوع کرو تا کہ تم کا میاب ہو جاؤ
 اور جو تم میں سے محدود ہیں ان کے نکاح کر دو اور اپنے غلاموں
 اور لڑکیوں کے بھی جو صلاحیت رکھتے ہوں اگر وہ محتاج ہوں گے

جاء نہیں چند آسودہ مال لوگوں کو چھوڑ دیا جائے تو کیا مسلمانوں میں اور کیا غیروں میں بڑی بھاری کثرت انہی لوگوں کی ہوگی، چونکہ مردوں اور عورتوں دونوں کو اشفاق نہ کی گئی ہے اور شاید بشکل پانچ فیصد لوگ ایسے ہوں گے جو عورتوں کے معاش کے کاروبار میں حصہ لے لیں گے کہ انہیں دیکھ کر کہتے ہیں اور بغیر مناد ہاتھ کھٹے رکھنے کے یہ کام نہیں ہو سکتا پس قرآن کریم کا منشاء یہی ہے کہ ضروریات انسانی کے مطابق جن جنہوں کو عاقلانہ طور پر اجازت ہے ان کے علاوہ عورتیں دیگر مقامات زینت کو ڈھانک لیا کریں۔

مضمحل بعض وقت یہ کہا جاتا ہے کہ اگر منکر ہا تو ہم پر وہ بھاری ہے اس لشکر کو الفاظ دیہی بن بھڑا ہن جلی جیو دھن صاف کرتے ہیں۔ عرب میں بعینہ وہی دستور تھا جو آج بھی عربوں میں ہے کہ وہ گردن اور کندھے اور سینہ کا کچھ حصہ اظہار جن کے لیے نکلا چھوڑتی تھیں۔ تو اسلام نے ان مقامات کو عورت میں داخل کر دیا یعنی چھپانے کے مقامات میں اور اس کا ہر ذریعہ ساتھ ہی تادیب کا اپنی اڑھنیاں گردن پر ڈالیں۔ اور حسی اصل میں وہ چیز ہے جو سر کو ڈھانکتی ہے مگر اور حسی ایسے رنگ میں بھی اور حسی جاسکتی ہے کہ سوائے سر کے باقی حاسن ظاہر رہیں اس لیے مکہ دیا کہ اور حسی ایسی صورت میں اور حسی جائے گے اگر بیاں کو ڈھانک لے۔ اس کا نتیجہ ہوگا کہ گردن اور سینہ اور کان کے حاسن سب پردہ کے نیچے آجائیں گے اور ایسا ہی کنکشان زینتیں اور گلاب جویشانی کو زینت دیتے ہیں وہ سب ڈھانک لیں گے اسلام نے اسی بات کو رد کیا کہ عورت اپنے حاسن کی نمائش کر کے باہر نکلے اور لوگوں کے لیے موجب فتنہ ہو۔ کاروبار کی ضرورت میں نہ کہ جن کے لیے مناد ہاتھ کھٹے چھوڑنے پڑتے ہیں۔

مضمحل دوم اہمکات ایمان میں غلام تو شامل ہیں البتہ زکوات میں نہیں ہو سکتے سوائے ایسے لوگوں کے جیسے خاک و بول کی حیثیت غلاموں سے بھی بدتر ہے دوسرے ملازمین سے اس قدر پردہ رکھ کر جیسے باہر نکلنے میں نہ کام لینے میں حرج نہیں۔

فَقَرَأَ يُغْنِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۖ وَاللَّهُ
وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿۵﴾

وَلَيْسَتَعْفِيفُ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا
حَتَّى يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۖ وَالَّذِينَ
يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ
فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا ۚ
وَآتُوهُمْ مِّن مَّالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ
وَلَا تُكْرِهُوا اقْتِبَالَكُمْ عَلَى الْبِعَاءِ ۚ
إِنْ أَرَادْتُمْ تَحْصُنَا لَنَبْتَغُوْا عَرَضَ الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا ۖ وَمَنْ يُكْرِهْنَهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ
بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۶﴾

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَاتٍ مُّبَيِّنَاتٍ ۖ
مَثَلًا لِّلَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكُمْ
ۚ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۷﴾

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ مَثَلُ

تو اللہ اپنے فضل سے ان کو غنی کر دے گا اور اللہ
فراخی والا علم والا ہے ۔

اور جو شادی کا سامان انہیں پاتے اپنے تئیں بچائے کہیں
بیان تک کہ اللہ اپنے فضل سے انہیں غنی کر دے اور جن کے
تھامے دہانے ہاتھ مالک ہیں ان میں سے جو آزادی کی
تحریر مانگیں تو انہیں لکھ دو اگر تم ان میں بھلائی جانتے ہو
اور ان کو اللہ کے مال سے وہ جو اس نے تمہیں دیا ہے ۔
اور اپنی لونڈیوں کو اگر وہ پاکدامن رہنا چاہتی ہیں بدکاری پر
مجبور نہ کرو ، تاکہ تم دنیا کی زندگی کا سامان چاہو اور جو کوئی
انہیں مجبور کرے گا تو اللہ ان کے جبر کے بعد بخشے والا
رحم کرنے والا ہے ۔

اور ہم نے تمہاری طرف کھول کر بیان کرنے والی آیتیں
آماریں اور کچھ ان لوگوں کے حالات جو تم سے پہلے گزر چکے
ہیں اور متقیوں کے لیے نصیحت ۔

اللہ آسمانوں اور زمین کا روشن کرنے والا ہے ۔ اس کے

نمبر۔ ایتہ کا لفظ ہر مرد پر مادی ہے مرد ہوا عورت ۔ نکاح کر کے اپنے نذج کو کھچ چکا ہو یا بھی نکاح ہی نہ کیا ہو ، اگر خصوصیت سے رائے یا زندہ سے پر
بر لا جاتا ہے اور یہاں عام ہی ہے اور مراد یہ ہے کہ نکاح ضروری ہے اور مردوں سے بدکاری پیدا ہوتی ہے اور یہاں بھی ان اسباب کا ذکر کیا ہے جن سے بدکاری
اور زنا کاری کے اس لیے یہ بھی تبادلا کرتی اور اس نکاح جو ہے چاہیں یہاں تک کہ غلاموں اور لونڈیوں کے بھی ہونے چاہیں بعض میں یہ عورتوں کو نکاح سے روکتے
ہیں وہ احکام قرآنی کی خلاف ورزی کرتے ہیں ۔

نمبر۔ نکاح کے ذکر میں غلاموں کی کتابت کا ذکر کیا ، یعنی غلاموں کو آزاد کرنے کا ۔ منشا یہ ہے کہ وہ آزاد ہو کر نکاح کو زیادہ پسند کریں گے اور یہاں کتابت
کی شرط یہ رکھی ہے ان معلوم فہم خیرا ۔ اگر تمہیں بھلائی کا علم ہو یعنی یہ دیکھ لو کہ وہ آزاد ہو کر اپنے لیے بھی اور قوم کے لیے بھی مفید ہو سکتے ہیں ۔

نمبر۔ جو جاہلیت میں یہ رواج تھا کہ لونڈیوں سے زنا کرتے اور اس کی اجرت سے فائدہ اٹھاتے تھے اس ناپاک رسم کو مٹایا ان اعدائے خستہ نام میں
موت حال کا بیان ہے یہ منشا نہیں کہ کوئی لونڈی ایسا فعل جبر کے بغیر کرے تو مالک کے لیے ایسا جائز ہے اور اس آیت کے یوں بھی سمجھ ہو سکتے ہیں کہ اگر تمام
لونڈیاں اس سے آزادی حاصل کر کے نکاح کرنا چاہتی ہیں اور تم انہیں روکتے ہو تو گویا تم انہیں زنا پر مجبور کرتے ہو گویا ایسی حالت میں ضرور آزادی دینی چاہیے ۔

نمبر۔ عربی زبان میں جب کمال صفت کا کسی میں اظہار کرنا ہو تو وہی صفت اس پر بول دیتے ہیں جیسے بڑے سنی کو چچو ۔ اسی طرح یہاں زور سے مراد تو یہی صفت

نور کی مثال ایسی ہے، جیسے ایک طاق میں ایک چراغ ہے
چراغ ایک شیشہ میں ہے، شیشہ گویا کہ ایک
چمکتا ہوا تارہ ہے (چراغ) ایک بابرکت زیتون کے
درخت سے روشن ہو رہا ہے، جو نہ شرقی ہے اور نہ غری
قریب ہے کہ اس کا تیل روشنی دے، گواہے آگ بھی نہ
چھوئے۔ روشنی پر روشنی ہے اللہ اپنے نور کے لیے جسے چاہتا
ہے ہدایت کرتا ہے اور اللہ لوگوں کے لیے مثالیں بیان کرتا
ہے اور اللہ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔
یہ نور ان گھروں میں ہے جو اللہ نے حکم دیا ہے کہ بلند کیے جائیں
اور ان میں اس کا نام یاد کیا جائے ان میں اس کی تسبیح اور

نُورِہُ کِیْشُکُوۡۃٍ فِیْہَا مُصْبَاحٌ اَلْمُصْبَاحُ
فِیْ رُجَاجَۃٍ اَلرُّجَاجَۃُ کَاۡنَہَا کَوْکَبٌ
دُرِّیُّ یُّنْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَرَّکَۃٍ
زَیْتُوۡنَۃٍ لَا شَرْقِیَّۃٍ وَلَا غَرْبِیَّۃٍ لَا
یَبْکَادُ زَیْتُہَا یُضِیُّۡ وَ لَوْ لَمْ تَمْسَسْہُ
نَارٌ نُّوْرٌ عَلٰی نُوْرِہِ یُہْدِی اللّٰہُ لِنُورِہِ
مَنْ یَّشَآءُ وَ یَضْرِبُ اللّٰہُ الْاَمْثَالَ
لِلنَّاسِ وَ اللّٰہُ بِکُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمٌ
فِیْ بَیۡوَتِ اٰذِنِ اللّٰہِ اَنْ تُرْفَعَ وَ یَذْکُرَ
فِیْہَا اِسْمُہٗ لَا یُسَبِّحُ لَہٗ فِیْہَا بِالْعُدُوِّ

کرنے والا ہے یا ہادی۔ جیسے ابن جریر نے کہا ہے۔

نمبر۔ اللہ تعالیٰ جو منور اور ہادی ہے اس کے نور کی یہاں مثال بیان کی ہے اور اس کے نور سے مراد اس کی ہدایت یا اس کا رسول ہی ہے۔ کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی نور کہا ہے۔ قد جاءہ من اللہ نور و کتاب مبین (المائدہ: ۱۵) اور اعلیٰ الفاظ میں جو مثال بیان کی ہے وہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مثال ہی ہے اور یہ کتب سے مروی ہے اس نور کو پہلے مثال طاق سے ڈی ہے جس میں چراغ رکھا جاتا ہے اور اس سے اشارہ قلب رسول کی طرف ہے۔ پھر اس طاق یعنی قلب میں چراغ موجود ہے اور اس سے مراد فطری نور الہی ہے اور وہ فطری نور نہایت صاف ہے کیونکہ وہ شیشہ میں ہے اور شیشہ پاتھریل میں جو چراغ بودہ دھواں نہیں دیتا گویا آپ کا فطری نور ایسا ہے کہ اس میں اونٹن شائبہ خلط کا نہیں ہے اور وہ شیشہ ایسا نہیں کہ اس نور کو کم کر دے بلکہ ایک جگتے ہوئے ستارہ کی طرح ہے گویا وہ فطری نور مسطح ہی ہے اور نہایت درجہ کا چمکدار بھی یعنی کمزور نور نہیں۔ پھر اس چراغ میں جو تیل ہے جس سے وہ چراغ روشن ہے وہ ایک بابرکت درخت سے ہے اور مبارک وہ ہے جس کی غیر منقطع ہو یعنی نور کبھی بجے گا نہیں اور دھاتی ہوگا اور وہ زیتون ہے اس لیے کہ زیتون کے تیل میں کمال درجہ کی صفائی ہوتی ہے پھر وہ نہ فقط شرقی ہے نہ فقط غری بلکہ شرق و مغرب دونوں کی خصوصیات کو اپنے اندر جمع رکھتا ہے اور اس کا نور بھی شرق و مغرب دونوں کے لیے ہے اور اس میں یہ اشارہ ہے کہ کسی نور کے ذریعہ انجام کا نور شرقی و مغرب دونوں میں جائے گا اور آپ کی ذات بابرکات جامع شرق و غرب ہے اور آپ کا نور کل عالم پر محیط ہے اور اس کے عمل وقوع کی طرف بھی اشارہ ہے کہ وہ شرق میں ہے یعنی شرقی ممالک میں سے اور نہ مغرب میں یعنی مغربی ممالک بلکہ شرق اور مغرب کے درمیان میں ہے اور عرب اسی طرح واقع ہے اور یہ نور فرما یا چمک دیتا یعنی دل و لہجہ تمسکے نارت۔ تو اس میں یہ اشارہ ہے کہ وہ فطری ایسی روشنی تب دیتا ہے تب تعلق اللہ سے جو نہایت ہوتی ہے وہ اسے چھوئے کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فطری نور اس قدر زبردست ہے کہ خود بھی روشن ہو جائے تو تیار تھا اور اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے کی زندگی کی طرف اشارہ ہے کہ وہ پہلے ہی ایک نہایت درجہ کا پاکیزہ زندگی تھی اور مخلوق خدا کی ہدایت کے سوا شے آپ کے دل میں کوئی تڑپ نہ تھی اور اس کا نور کمال کو پہنچا ہوا تھا تب تعلق اللہ کی طرف سے اس فطری نور کو روشن کیا اور اس قلب کی پروری اتنی کا نزل ہوا اور نور علی نور میں بنایا کہ ایک تو وہ فطری نور اس کمال کو پہنچا تھا پھر دوسرا نور وحی اتنی اس پر پہنچا جس سے وہ نور علی نور کا مصداق ہوا اور مہدی اللہ نورہ من یشتاء میں من ہدایت وحی کی طرف اشارہ ہے جو محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب صافی پر نازل ہوئی۔

وَالْأَصَالُ ۝

رَجَالٌ لَا تُلِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ
عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَاقَامِ الصَّلَاةَ وَآتَا
الزَّكَاةَ فَيَخْشَوْنَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ
الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ ۝

لِيَجْزِيََهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيُرِيدَهُمُ
مِّنْ فَضْلِهِ ۚ وَاللَّهُ يَرَىٰ مَا يُشَاءُ
يَغْيِرُ حِسَابَ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ
يَقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمْآنُ مَاءً حَتَّىٰ
إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهُ
عِنْدَهُ ثَوَقَهُ حِسَابَهُ ۚ وَاللَّهُ
سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

أَوْ ظَلَمْتُ فِي بَحْرِ لَيْجِي يَغْشَاهُ مَوْجٌ
مِّنْ ثَوَقِهِ مَوْجٌ مِّنْ ثَوَقِهِ سَحَابٌ
ظَلَمْتُ بَعْضَهَا ثَوَقٌ بَعْضٌ إِذَا أَخْرَجَ
يَدَهُ لَمْ يَكُنْ يَرِيهَا ۚ وَمَنْ لَّمْ

شام کے وقتوں میں کرتے رہتے ہیں۔

راہیے (لوگ جنہیں تجارت اور خرید و فروخت اللہ کے ذکر سے
اور نماز قائم کرنے سے اور زکوٰۃ دینے سے غافل نہیں کرتی۔
اس دن سے ڈرتے ہیں جس میں دل اور آنکھیں اُلٹ
جائیں گی۔

تاکہ اللہ انہیں اس کا بہترین بدلہ دے جو وہ کرتے ہیں اور اپنے
فضل سے انہیں زیادہ دے اور اللہ جسے چاہتا ہے بغیر حساب
کے رزق دیتا ہے۔

اور جو کافر ہیں ان کے عمل چٹیل میدان میں چمکی زیت کی طرح
ہیں، ایسے پیاسا پانی سمجھتا ہے یہاں تک کہ جب اس کے پاس
آتا ہے اسے کچھ بھی نہیں پاتا اور اللہ کو اپنے پاس پاتا ہے
سودہ اس کا حساب اسے پورا پورا دے دیتا ہے اور اللہ جلد
حساب لینے والا ہے۔

یا جیسے گہرے سمندر میں اندھیرے اس کے اوپر ایک لہر چڑھی
آ رہی ہے اس کے اوپر ایک اور لہر ہے اس کے اوپر بادل ہے۔
اندھیرے میں جو ایک دوسرے پر چڑھے ہوئے ہیں جب وہ اپنا
ہاتھ نکالتا ہے تو اسے دیکھ بھی نہیں سکتا اور جسے اللہ روشنی نہ

نمبر۔ اب تباہی کا وہ نذر نہایت کہاں ہے۔ فی بیوت بعض گھروں میں ہے اور ان بیوت سے مراد یا تو مسجدیں ہیں اور یا عام گھر اور دونوں معنی مروی ہیں اور
تو نوح سے مراد یہاں نوحؑ ہے یعنی دنیا میں ان کا نام بلند ہوا اور عام گھر مراد ہے کہ یہ لفظ زیادہ مناسب موقع ہے کہ وہ گھر جنہیں دنیا میں کوئی جانتا بھی نہ تھا یعنی
گھر اور عین کے بغیر دروازوں کی سمجھ میں ہیں ان کا نام دنیا کے چاروں کناروں میں روشن ہوا اس لیے کہ وہاں اللہ کے نام کی تسبیح ہوتی۔

نمبر۔ چونکہ پیچھے ذکر تھا کہ صبح شام اس کی تسبیح کرتے ہیں تو یہاں تباہی کا وہ نام ہوں گا کہ وہ نہیں جو دنیا سے الگ ہو کر تسبیح میں لگ گئے ہوں بلکہ وہ تجارت
اور بیس بھی کرتے ہیں ہاں پریش غل و دنیوی ان کے دلوں کو اللہ کے ذکر سے غافل نہیں کرتے۔

نمبر۔ کافروں کے اعمال کا مراب سے مشابہت دی ہے گویا دوسرے کچھ نظر آتا ہے مگر فی الحقیقت کچھ نہیں کیونکہ ان کے اعمال سارے دنیا کے لیے ہوتے
ہیں دجہ اللہ عندہ یعنی اس کا محاسب موجود ہوتا ہے۔

يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ ④
 أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْخَرُ لَهُ مَنْ فِي
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالظَّالِمُ صَفِيٌّ
 كُلُّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ
 وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ بِمَا يَفْعَلُونَ ⑤
 وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
 وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ⑥

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزَيِّجُ سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ
 بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ
 يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ وَيُنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ
 مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ
 مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ
 يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ⑦
 يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ
 لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ⑧

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَّاءٍ

لے اسے کہیں بھی روشنی نہیں ملتی۔

کیا تو نے غور نہیں کیا کہ اللہ وہ ہے کہ اس کی تسبیح کرتے ہیں
 جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہیں اور پر پھیلائے ہوئے
 پرند بھی ہر ایک اپنی دعا اور اپنی تسبیح کو جانتا ہے اور
 اللہ اسے جانتا ہے جو وہ کرتے ہیں۔

اور اللہ کے لیے آسمانوں اور زمین کی بادشاہت ہے اور
 اللہ کی طرف ہی انجام کار پھر کر جاتا ہے۔

کیا تو نے غور نہیں کیا کہ اللہ بادل کو چلاتا ہے پھر اسے اکٹھا کرتا
 ہے پھر اسے تہہ کرتا ہے پھر تو بارش کو اس کے اندر سے
 نکلتے ہوئے دیکھتا ہے اور وہ بادل سے جو پہاڑوں کی طرح
 ہیں، اولے برساتا ہے، پھر وہ اُسے پھیلتا ہے جسے
 چاہتا ہے اور جس سے چاہتا ہے اُسے ہٹانے رکھتا ہے
 قریب ہے کہ اس کی بجلی کی چمک آنکھوں کو خیرہ کر دے۔

اللہ دن اور رات کو پھیرتا رہتا ہے اس میں آنکھوں والوں
 کے لیے عبرت ہے۔

اور اللہ نے ہر ایک جاندار کو پانی سے پیدا کیا، سو

نمبر ۱۸۔ یہ دوسری مثال کفار کے اعمال کی ہے پہلی مثال تو اعمال دنیا کی لحاظ نتائج کے ہے۔ یہ دوسری مثال اس دنیا کی زندگی کے متعلق ہے۔ کافروں کے لیے
 اس دنیوی زندگی میں تاریکی ہی تاریکی ہے۔ مجھ بوجی گویا حالت کا سمندر ہے جس میں وہ غرق ہے اور موج پر موج کا آنا و آفات کے تغیر ہے جس میں وہ بے
 وہ حیرت میں کہیں ایک طرف جھٹکتا ہے اور یا مصیبت پر مصیبت مراد ہے اور کبھی دوسری طرف اور اس کے اوپر بادل ہے یعنی سماوی بدشتی بالکل رُک جاتی ہے
 اور اس قدر ضلالت اور حیرت میں ہے کہ اپنا ہاتھ بھی نہیں دیکھ سکتا۔

نمبر ۲۰۔ یہاں اولوں کے برسانے کا ذکر اور ان سے بعض کو مبتلائے مصیبت کرنے کا ذکر اس غرض کے لیے ہے کہ بارش جو رحمت الہی ہے بعض لوگوں کے
 لیے ان کے اعمال کی وجہ سے مصیبت بھی بن جاتی ہے اور برق کی چمک سے آنکھوں کے لیے جانے میں جس سے مراد ان کا خیر و کرنا ہے۔ اشارہ عظیم اللہ کا یہاں
 کی طرف ہے جو آنکھوں کو خیر و کویں گی اور اگلی آیت میں رات اور دن کے اول بدل میں بھی اشارہ ایک قوم کی کامیابی اور ایک کی ناکامیابی کی طرف ہے جیسا کہ خود
 بتا دیا کہ اس میں عبرت ہے یعنی ظاہری نفع سے گزر کر سبق لینا چاہیے۔

کوئی اُن میں سے وہ ہے جو اپنے پیٹ پر چلتا ہے اور کوئی ان میں سے وہ ہے جو دو پاؤں پر چلتا ہے اور کوئی ان میں سے وہ ہے جو چار پاؤں پر چلتا ہے اللہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے، اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

ہم نے کبھی گریبان کرنے والی آیتیں تیری ہیں اور اللہ جسے چاہتا ہے سیدھے رستہ کی طرف ہدایت کرتا ہے۔

اور کہتے ہیں ہم اللہ پر اور رسول پر ایمان لائے ہیں اور اطاعت کرتے ہیں پھر اس کے بعد ان میں سے ایک فریق پھر جاتا ہے اور یہ لوگ مومن نہیں۔

اور جب انھیں اللہ اور اس کے رسول کی طرف بلایا جاتا ہے کہ ان کے درمیان فیصلہ کرے تو ان میں سے ایک گروہ منہ پھیرنے والا ہوتا ہے اور اگر حق ان کی جانب ہو تو وہ اس کی طرف فرمانبرداری کرتے ہوئے دوڑے آتے ہیں۔

کیا ان کے دلوں میں بیماری ہے یا وہ شک میں ہیں یا ڈرتے ہیں کہ اللہ اور اس کا رسول ان کے ساتھ بے انصافی کریں گے۔ بلکہ وہ خود ہی ظالم ہیں۔

فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۵﴾

لَقَدْ أَرْسَلْنَا آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۶﴾

وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَٰئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿۷﴾

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿۸﴾ وَإِنْ يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ﴿۹﴾

أَفَتُلُوبُهُمْ مُّكْرَضُونَ ۖ أَمْ كَرِهَتْ أَبْوَابُكُمْ ۖ يَخَافُونَ أَنْ يَحْجِفَ اللَّهُ عَنْهُمْ ۚ وَالرَّسُولُ ۖ بَلْ أُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۱۰﴾

مفسر۔ یہ بھی ظاہری قدرت کا ایک نظارہ ہے اور اشارہ یہ ہے کہ جس طرح حیوانات میں مختلف اقسام ہیں۔ انسانوں میں بھی ہیں بیٹ پر چلنے والے تو بالکل زمین کے ساتھ گئے رہتے ہیں اور زمین سے اوپر اُٹھنے کی نہیں۔ اس کے مقابل دو پاؤں پر چلنے والے ہیں جو زمین پر سیدھے کھڑے رہتے ہیں جیسے انسان اور پھر ایک درمیان قیاس ہے چار پاؤں پر چلنے والے اور ان کے سر بھی زمین کی طرف ہی جھکے رہتے ہیں۔ گو وہ بالکل زمین سے پیوست نہیں۔

مفسر۔ یہ منافقوں کا ذکر ہے اللہ اور رسول پر ایمان کا دعویٰ کرتے قرآن کے احکام کی پروا نہ کرنا اپنی خواہش کے مطابق بات ہو تو قرآن و حدیث کی ممانعت کے آگے سر نہ بٹکانا اور یہ ظاہر کرنا کہ تم تو اسی کو مانتے ہیں مگر یہ آج کل مسلمانوں کی حالت ہے۔

مفسر۔ یعنی خدا اور اس کے رسول کے حکم سے انحراف کی وجہ یہ ہو سکتی ہے سوائے اس کے کہ یا دل میں بیماری ہو یعنی نفاق کی حالت یا اس کے خدا اور رسول کے حکم ہونے میں شک ہو یا یہ خیال ہو کہ اللہ اور اس کا رسول کسی کے ساتھ نا انصافی کریں گے اور یہی وہ ہیں جن کا ایمان سے لہجہ میں ہیں مومن کہلا کر اللہ اور اس کے رسول کے حکم سے انحراف کرنا کسی طرح جائز نہیں۔

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۵۱﴾

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ وَيَتَّقِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿۵۲﴾
وَأَنصَبُوا إِلَٰهًا جَهْدَ آيْمَانِهِمْ لِيَنْ أَمْرَهُمْ لِيَخْرُجْنَ قُلْ لَا تَقْسِمُوا طَاعَةً مَعْرُوفَةً إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۵۳﴾
قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَآ حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿۵۴﴾

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ

مومنوں کا جواب جب وہ اللہ اور اس کے رسول کی طرف بلائے جائیں، تاکہ ان کے درمیان فیصلہ کرے، یہی ہوتا ہے کہ کہیں ہم نے سُن لیا اور ہم فرمانبرداری کرتے ہیں اور یہی کامیاب ہونے والے ہیں۔

اور جو اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتا ہے اور اللہ سے ڈرتا ہے اور اس کا تقویٰ اختیار کرتا ہے تو یہی باعمراد ہیں۔

اور وہ اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں نہایت زور کی قسمیں کہ اگر تو انہیں حکم دے تو وہ نکل کھڑے ہوں گے کہ قسمیں نہ کھاؤ دستور کے مطابق فرمانبرداری چاہئے اللہ اس سے خبردار ہے جو تم کرتے ہو۔

کہ اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو پھر اگر وہ پھر جائیں تو اس پر صرف وہ پہنچا دینا اس کے ذمہ ڈالا گیا، اور تم پر وہ واجب ہے جو تمہارے ذمہ ڈالا گیا اور اگر اس کی اطاعت کر گے تو سیدہ رہتے پر رہو گے اور رسول کے ذمے کھوکھو پہنچانے کے کچھ نہیں۔
اللہ نے تم میں سے ان لوگوں کے ساتھ جو ایمان لائے اور اچھے عمل کرتے ہیں وعدہ کیا ہے کہ وہ انہیں زمین میں خلیفہ بنائے گا،

جیسا انہیں خلیفہ بنایا جو ان سے پہلے تھے اور وہ ان کے لیے ان کے دین کو جو اس نے ان کے لیے پسند کیا ہے مضبوطی سے قائم کر دیگا اور وہ ان کے لیے ان کے خوف کے بعد

نمبر ۱۔ جب پہلے کرع میں ان لوگوں کا ذکر کیا جو منہ سے ایمان لائے کا دعویٰ کرتے ہیں مگر اللہ اور اس کے رسول کے فیصلوں کو پرانیں کرتے تو یہاں بتایا ہے مومن کون ہیں اور ان دونوں باتوں کے ذکر کی ضرورت یہ ہے کہ اب مومنوں کے لیے حکومت اور بادشاہت کا وعدہ دیا جاتا تھا اور اس وعدہ میں شرط ایمان اور عمل صالح ہیں تو پس بتایا کہ صرف نام کی فرمانبرداری ان وعدوں کا مستحق نہیں ٹھہرا سکتی۔

نمبر ۲۔ اس آیت میں رسول کی اطاعت سے مراد کسی صورت میں رسالت کی اطاعت نہیں ہو سکتی بلکہ رسول بشر کی اطاعت ہی ہے کیونکہ علیہ ماحل بتاتا ہے کہ وہی رسول بشر ہے جو کسی بات کا حکم کیا گیا ہے۔ حکم انسان ہو سکتا ہے نہ پیغام۔ یہ آیت اہل قرآن پر قطعی حجت ہے جو بشر رسول کی اطاعت کے منکر ہیں۔

أَمَّا طَعْنُ دُبْنِي لَا يُشْرِكُونَ دُبْنِي
شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝
وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَاطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝
لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ
فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَا لَهُمْ فِيهَا
لِيُشِيسَ الْمَصِيرُ ۝

بدل کر اس کی حالت (دیکھا وہ میری عبادت کر گئے، میرے ساتھ
کسی کو شریک نہ کریں گے اور جو کوئی اس کے بعد کفر کے
تو وہی نافرمان ہیں ملے
اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دو، اور رسول کی
اطاعت کرو، تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔
دیکھ! خیال نہ کر کہ جو کافر ہیں وہ زمین میں (میں)
ہرا دینے والے ہیں اور ان کا ٹھکانا آگ ہے
اور وہ بُرا ٹھکانا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَآذِنَكُمْ
الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ
يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو جن کے تمہارے واسطے ہاتھ
مالک ہیں۔ اور وہ جو تم میں سے بلوغ کو نہیں پہنچے، چاہئے
کہ تین دفعہ تم سے (اندر آنے کی) اجازت لے لیا کریں۔ نماز

نمبر۔ اس آیت میں تین وعدے مراعات سے دئے گئے ہیں۔ اول وعدہ استخلاف، دوم تکلیف دین، سوم خوف کی بگڑاس قائم کر دینا۔ وعدہ استخلاف سے
عموماً مراد صرف حکومت اور بادشاہت کا ملایا گیا ہے مگر استخلاف کا لفظ وسیع ہے اور یہاں کفار کے استخلاف کا ذکر نہیں اور پھر یہاں ذکر امت کا ہے جو رسول سے
الگ کر کے لایا گیا ہے کیونکہ اس آیت سے پہلے بھی اور بعد بھی اطاعت رسول کو ظاہر اور فز کے لیے ضروری قرار دیا ہے تو اس میں مراد یہی ہے کہ امت محمدیہ کو انھیں
صلح کی خلافت دی جائے گی اور انھیں صلح سے امت کو خلافت خلافت کے دونوں خنوں کی طرف اشارہ کرنا ہے یعنی امت یا حکومت بھی اور ولایت بھی ہمساک
لفظ خلیفہ میں یہ دونوں مفہوم شامل ہیں کیونکہ نبیامت سے مراد ہے کہ جو کچھ رسول اللہ صلعم کو دیا گیا وہ آپ کی امت کو بھی دیا جائے گا اور آپ کو بادشاہت بھی دی
گئی اور ہدایت اور ارشاد و خلق کا کام بھی دیا گیا اور نبی اسرائیل کو جس کی طرف یہاں الفاظ کما استخلف الذین من قبلیہم میں اشارہ کیا گیا ہے بادشاہت و نبوت
دونوں دئے گئے۔ اذ جعل فیکم انبیاء وجعلکم ملوکاً (المائدہ - ۲۰) البتہ پہلے سلسلہ نبی اسرائیل میں خلافت میں نبوت بھی شامل تھی اس لیے کہ حضرت موسیٰ کی
شریعت کا لایتمی ہونا اپنے اپنے اوقات میں انبیاء نبی اسرائیل ہدایت و رشد اپنے زمانہ کے مطابق لاتے رہے اور ایسا ہی حضرت موسیٰ اپنی امت کے لیے کا لایتمی نہ تھے
بلکہ الگ الگ اخلاق کے الگ الگ نمونے ان میں ہوتے رہے۔ چنانچہ صحیح بخاری میں حدیث نبوی ہے کانت بنو اسرائیل تسوس املاً وعلیہا ملک بنی خلفہ
بنی دانیال بنی ہدی و دیسکون خلفاء یعنی نبی اسرائیل کی دشمنی نبی کرتے تھے جب ایک نبی فوت ہو جاتا تو دوسرا اس کا جانشین ہو جاتا اور میرے بعد کوئی نبی نہیں اور خدا
ہو گئے۔ پس دانیال بادشاہت اور نبوت تھی یہاں بادشاہت اور ولایت رہے گی اس دہری خلافت میں بعض وجود تو ایسے ہوئے کہ وہ دونوں امور نبی سلطنت اور
رشد و ہدایت کو جمع رکھتے تھے۔ جیسے خلفائے راشدین حمید بن مسلم نے انھیں خلفائے راشدین کے بعد جہاں کی اور دعائی دونوں تھیں کی بادشاہت
کو اپنے وجود میں لیا اور اس کے بعد عماد بادشاہت اور ولایت کا سلسلہ الگ الگ چلا اور خلافت روحانی میں اگرچہ اصل ولایت ہی ہے مگر کسی شخص کے منہاج
نبوت پر کھڑا کیا جانے کا ذکر بھی صحیح حدیث میں موجود ہے اور یہ حدیث ابو داؤد نے بیان کی ہے اِنَّ اللّٰهَ یُبْعَثُ بَعْدَ الْاَمَّةِ عَلٰی رَاسِ كُلِّ مَائَةِ سَنَةٍ
مَنْ یُحْیِیْہَا دَعْمَا دَہْمَا یعنی اللہ تعالیٰ اس امت کے لیے ہر صدی کے سر پر ایک مجدد و مبعوث کرنا رہے گا۔ اور امام سیوطی کہتے ہیں اتفاق الحفظ علی
تصحیحہ یعنی حدیث کے حافظ اس کی صحت پر اتفاق رکھتے ہیں۔

قَبْلَ صَلَوةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَصْعُونَ
ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَوةِ
الْعِشَاءِ ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ لَّكُمْ لَيْسَ
عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَ هُنَّ
طَلُوفُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ
كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ
فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ
نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ
ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ

سے پہلے اور جب تم درگمی کی، دوپہر کو
اپنے کپڑے اتار دیتے ہو اور عشاء کے بعد
تین وقت تمہارے پردے کے ہیں۔ ان
کے بعد نہ تم پر اور نہ ان پر کوئی گناہ ہے۔
تم ایک دوسرے کے پاس پھرتے پھرتے ہی رہتے ہو،
اسی طرح اللہ تمہارے لیے حکم کھول کر بیان کرتا ہے اور
اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

اور جب تم میں سے لڑکے بلوغ کو پہنچ جائیں تو چاہیئے کہ وہ
(اندر آنے کی) اجازت لے لیا کریں، جس طرح وہ اجازت لینے
رہے جو ان سے پہلے ہیں۔ اسی طرح اللہ اپنے حکم تمہارے لیے
کھول کر بیان کرتا ہے اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

اور بڑی عمر کی عورتیں جو نکاح کی امید نہیں رکھتیں ان پر کوئی گناہ
نہیں کہ وہ اپنے راو پر کے کپڑے اتار رکھیں، بغیر اس کے
کہ سنگار دکھاتی پھریں اور وہ اپنے آپ کو بچائے رکھیں تو

نہیں۔ اس کو ع میں بظاہر بعض چھوٹی چھوٹی باتیں بیان کی ہیں اور مراد اس سے یہ سمجھنا ہے کہ بڑی بڑی بدیاں چھوٹے چھوٹے امور کی طرف توجہ کرنے
سے رک جاتی ہیں۔ اس آیت میں غفلت کی تذر رکھائی ہے۔ پہلے رکوع میں بادشاہت کا وعدہ تھا جس کا حصول ہر قوم کا پہلا مقصد ہوتا ہے مگر انسان کو
راحت صرف اسی سے نہیں پہنچتی بلکہ اس کے گھر کے اندر چھوٹی چھوٹی باتیں بھی اس کی راحت میں معاون ہو جاتی ہیں اور انہی سے اس کے لیے یہ دنیا کی زندگی بگشت
یا دوزخ کا نذر بنتی ہے اور بالخصوص میان بھڑکی کی محبت آمیز تعلقات میں تسکین قلب ملتی ہے پس جو امر اس میں غفل ہو سکتے ہیں انہیں روکا جائے یہاں سے
یہ بھی معلوم ہوا کہ دیگر اوقات میں غلام اور نابالغ بچوں کے آجائے ہوئے گویا ان سے پردہ نہیں اور نہ انہیں اذن لینے کی ضرورت ہے مگر عیال بوی میں یہ غفلت
کی حالت اور محبت آمیز امور دوسرے لوگوں کے سامنے نہ ہونے چاہئیں۔ یورپ کی تہذیب نے ان امور کو غفلت سے غفلت رکھتے تھے غفلت میں لاکھ اطلاق انسانی
کا مستیاس کر دیا ہے اور فقر و غور کی زو تمام حد بند لوگوں سے باہر نکل گئی ہے۔ جو ان مرد اور عورتیں کھلے میدانوں میں پیچیدہ کردہ کام کرتے ہیں جنہیں دیکھ کر خرم بھی
شرا جاتی ہے جن باتوں کو چھوٹا سمجھا جاتا ہے وہی آج کے فقر و غور کا اصل علاج ہے اور یورپ آج غیب سے زیادہ ان ہدایات کا محتاج ہے اور یہ خوفناک
جہنم تصنعون شبابہ و مراد اس سے دن کا لباس اتار دینا اور سونے کے لباس کا پہن لینا ہے ننگے ہونا مراد نہیں جیسا کہ آگے پورے عورتوں کے ذکر میں آتا ہے۔
ان بعض نیا چھوٹے کپڑے اتار دیں اور مراد خاص ان کپڑوں کا اتارنا ہے جو زینت کے مقاصد کو دکھانے کے لیے پہنے جاتے ہیں۔

أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا
عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ
مُبْرَكَةً طَيِّبَةً كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ
الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٥٦﴾

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ إِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ
جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ ۚ إِنَّ
الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ
لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذِن لِّمَن شِئْتَ مِنْهُمْ
وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٧﴾
لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ
بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ

پس جب تم گھروں میں داخل ہو تو اپنے لوگوں کو
سلام کہا کرو، دعائے خیر اللہ کی طرف سے برکت
دی گئی پاکیزہ۔ اسی طرح اللہ تمہارے لیے حکم
کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم عقل سے کام لو۔

مومن وہی ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاتے ہیں
اور جب کسی بات کے لیے جہاں جمع ہونے کی ضرورت ہے
اس کے ساتھ جمع ہوتے ہیں، تو جاتے نہیں جب تک کہ اس سے
اجازت نہ لے لیں وہ لوگ جو تجھ سے اجازت لے لیتے ہیں وہی ہیں جو
اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاتے ہیں، پس جب وہ اپنے کسی
کام کے لیے تجھ سے اجازت مانگیں تو تو ان میں سے جسے چاہے
اجازت دے اور ان کے لیے استغفار کر اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔
رسول کے بلانے کو آپس میں ایسا قرار نہ دو جیسا ایک دوسرے
کو بلانا ہے۔ اللہ ان لوگوں کو جانتا ہے جو تم میں سے چھپ کر

نہایت امر جامع وہ امر ہے جس کی اتنی اہمیت ہو کہ لوگ اس کے لیے اکٹھے ہو جائیں گے یا خود اس امر نے ہی لوگوں کو جمع کیا ہے۔

چونکہ پچھلے رکوع میں غامبی اہمیت پر زور دیا تھا تو اب بتایا ہے کہ اس میں بھی افراط نہ ہو تو یہی یا دینی مسلمات ذاتی مسلمات پر ترجیح رکھتے ہیں پس جب
کسی قومی یا دینی معاملہ کے لیے طلب کیا جائے تو نہ صرف حاضرین بلکہ حاضری کے بعد بھی نہ جائیں جب تک کہ رسول اللہ صلیم سے اجازت نہ لے لیں۔ آج مسلمانوں کی
جاس قومی کی بحالت ہے کہ اقل تو وہاں لوگ آتے ہیں اور آتے ہیں تو باندی کا کوئی خیال نہیں فاذن لمن شئت منہم بتاتا ہے کہ غامبی امور ایسے نہیں کہ ہر ضرورت
کے لیے اجازت دیدی جائے بلکہ کوئی اہم معاملہ ہو یا بہت نقصان پہنچا ہو تو اجازت دینی چلیے اور رسول کے بعد امام کی اجازت بکھر جائے یا کسی مجلس میں اس کے منکری
قریب۔ یہاں صاف فرمایا کہ رسول اللہ کا بلانا تھا جسے ایک دوسرے کو بلانے کی طرح نہیں، کیونکہ ایک دوسرے کا بلانا ذاتی یا دنیوی ضروریات کے لیے
ہوتا ہے اور رسول کا بلانا محض اللہ تعالیٰ کے لیے ہے بعض نے دعاء الرسول سے مراد رسول کا اللہ تعالیٰ سے دعا کرنا لیا کہ آنحضرت صلیم کی استجاب دعا کا یہاں سے
استجاب کیا ہے اور بعض نے دعاء الرسول سے مراد یہاں ہے لوگوں کا رسول کو بلانا اور اس سے یہ استنباط کیا ہے کہ جس طرح ایک دوسرے کو یا خدا کو کہہ کر پکارا جاتا
ہے اس طرح آنحضرت صلیم کو نام لیکر نہیں پکارنا چاہیے بلکہ یا رسول اللہ یا نبی اللہ کہہ کر پکارنا چاہیے۔ مگر حقیقت میں دعاء الرسول سے مراد رسول کا دینی حق کی
طرف دعوت دینا ہے اور اہم دینی امور کے لیے بلانا اس میں آجاتا ہے اور سیاق اسی معنی کو جانتا ہے اور رسول اللہ صلیم نے جو دعوت دی تھی تو اس کا مشاوریہ تھا کہ
دین حق دنیا میں پھیلا جائے اور لوگوں کو نیکی کی تعلیم دی جائے اور برائیوں سے روکا جائے۔ آج مسلمان رسول اللہ صلیم کی اس دعوت کو ایک دوسرے کی
دعوت کی طرح بھی قرار میں دیتے ایک دوسرے کو جس کام کی طرف بلاتے ہیں اور طرح کرنا آسان ہوتا ہے مگر رسول اللہ صلیم کی دعوت کی طرف توجہ نہیں کرتے،
آلہامات اللہ اسی کا نتیجہ تھا یا غلب الہیم ہے جس میں اس وقت مسلمان مبتلا ہیں۔

يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا ۚ فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۵۹﴾
 اَلَا اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالاَرْضِ ۚ قَدْ يَعْلَمُ مَا اَنْتُمْ عَلَيْهِ ۚ وَ يَوْمَ يَرْجَعُونَ اِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا ۗ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۶۰﴾

نکل جاتے ہیں۔ پس چاہیئے کہ وہ لوگ ڈریں جو اس کے حکم کی مخالفت کرتے ہیں کہ وہ آزمائش میں نہ پڑیں یا انھیں دردناک عذاب نہ پہنچے۔

سُن رُکھو اللہ کے لیے ہی ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے وہ جانتا ہے جس (حال) پر تم ہو اور جس دن اس کی طرف لوٹائے جائیں گے تو وہ انھیں اس کی خبر دے گا جو وہ کرتے تھے اور اللہ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔

﴿۶۰﴾ سُوْرَةُ الْفُرْقَانِ مَكِّيَّةٌ ۚ ﴿۶۱﴾

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝ تَبٰرَكَ الَّذِیْ نَزَلَ الْفُرْقَانِ ۚ عَلٰی عَبْدِهِ لِيَكُوْنَ لِلْعٰلَمِیْنَ نَذِيْرًا ۝ الَّذِیْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالاَرْضِ وَ لَمْ یَتَّخِذْ وَلَدًا ۚ وَ لَمْ یَكُنْ لَهٗ شَرِیْكٌ فِی الْمُلْكِ ۚ وَ خَلَقَ كُلَّ شَیْءٍ فَقَدْ رَءٰهُ تَقْدِيْرًا ۝

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے وہ (ذات) بابرکت ہے جس نے اپنے بندے پر فرقان اتارا، تاکہ وہ تمام جہان کے لیے ڈرانے والا ہو۔

وہ وہی ہے جس کے لیے آسمانوں اور زمین کی بادشاہت ہو اور اس نے کوئی بیٹا نہیں بنایا اور نہ حکومت میں اس کا کوئی شریک ہے اور اس نے ہر چیز کو پیدا کیا پھر اس کے لیے ایک اندازہ ٹھہرایا۔

غبار: اس سورت کا نام الفرقان ہے اور اس میں پھر کوع اور ۷۷ آیات ہیں۔ الفرقان کے نزل کا ذکر اس سورت کی پہلی ہی آیت میں ہے اور اس سورت میں چونکہ رکھایا گیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تشریف آوری سے کیا کھلا کھلا فرق حق و باطل میں ہو گیا ہے اس لیے اس کا نام الفرقان اسی معنوں کی طرف اشارہ کرنے کے لیے ہے پھر سورت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک اعلیٰ درجہ کے کامل ذرے تشبیہ دی گئی تھی جس کے متعلق بیٹھگونی کی گئی تھی کہ وہ نور شرق و مغرب پر محیط ہو جائے گا اس لیے اس کے بعد اس سورت کو رکھا ہے جو بتاتی ہے کہ وہ کون سی باتیں ہیں جو حق و کیم اپنے متبعین کے اندر پیدا کرنا ہے اور یوں ظاہر طور پر ایک فرقان یعنی حق و باطل میں فرق پیدا کر دیتا ہے اس کا نزل مکہ کے آخری ایام میں ہوا۔

نمبر ۷۰: یہاں قرآن کی سچائی فرقان کا لفظ اختیار کرنے میں یہ اشارہ ہے کہ وہ حق و باطل میں علیٰ طور پر فرق کر دکھائے گا اور پھر سورت میں غفلت و کوتاہی سے جس سے عالم میں تیز مہم ہوتی ہے، یہاں قرآن کریم کا نام فرقان ہی موزون تھا اور عالمین کے لفظ میں تمام قومیں لحاظ مکان بھی شامل ہیں خواہ وہ کہیں ہوں اور تمام تسکین لحاظ زمان بھی شامل ہیں خواہ وہ کہیں پیدا ہوں ان سب کے لیے مذہر آپ ہی ہیں۔

نمبر ۷۱: تقدیر کے دو ہی مفہوم ہیں، ایک قدرت کا اعلان کرنا دوسرا اشیاء کو اقتضائے حکمت کے مطابق ایک خاص اندازہ اور خاص درجہ پر بنانا اور شیئ

وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا
يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا
وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاتًا وَلَا نُشُورًا ۝
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ
افْتَرَاهُ وَاعْتَدَاهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ
فَقَدْ جَاءُوا ظُلُمًا وَرُءُوسًا ۝
وَقَالُوا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝
ثُمَّ عَلَيْهِ بُكْرَةٌ ۝ وَ أَصِيلًا ۝

اور لوگوں نے، اس کے سوائے معبود بنالیے ہیں جو کچھ پیدا
نہیں کرتے اور وہ خود پیدا کیے گئے ہیں اور ان کو اپنے بڑے
بچلے کا بھی اختیار نہیں اور نہ موت اور نہ زندگی اور نہ
مر کر جی اٹھنا ان کے اختیار میں ہے۔
اور جو کافر ہیں کہتے ہیں یہ تو نرا جھوٹ ہے جو اس نے گھڑ
لیا ہے اور اس پر اسے اور لوگوں نے مدد دی ہے۔ یلطم اور
جھوٹ کے مرکب ہوئے۔
اور کہتے ہیں یہ سوں کی کہانیاں ہیں جو اس نے لکھوائی ہیں سو
وہ اس پر صبح اور شام پڑھی جاتی ہیں۔

کی تقدیر انہی دونوں معنوں میں ہو سکتی ہے خود قرآن کریم نے جہاں تقدیر کا ذکر کیا ہے انسان کے لیے علم و تدبیر کا ذکر کیا
پس تقدیر محض وہ اعجاز ہے جو ہر چیز کے لیے اللہ تعالیٰ نے مقرر کر دیا ہے جس سے وہ آگے نہیں نکل سکتی اور قرآن کریم میں اس مفہوم کا استعمال اعمال انسانی
کے متعلق قطعاً نہیں ہوا، ہاں شقی یا مسید بنوایہ اللہ تعالیٰ کا علم ہے۔ اس تقدیر نہیں کہا جائے گا اور الذی خَدَّ وَخَدَّی میں اس بات کو صاف کر کے بیان کیا
ہے کہ ہر چیز کے لیے مادہ ہو یا روح، پھر ہو یا قدرت یا حیوان یا برے بڑے اجرام سماوی اللہ تعالیٰ نے ایک اعجاز مقرر کر دیا ہے جس کے اندر وہ شے ترقی
کر سکتی ہے اور پھر اسے اس ترقی کی راہیں بتا دی ہیں جس کا ذکر ہدیٰ میں ہے اسی طرح انسان کے لیے بھی ایک اعجاز مقرر ہے جس کے اندر وہ ترقی کر سکتا ہے
یہ تقدیر ہے اور وہ اچھے کام کرے یا برے کرے گا۔ یہ اللہ تعالیٰ کے علم کی بات ہے۔

نمبر ۱۵۔ تو ہم آخروں سے مراد وہاں ہی لوگ معلوم ہوتے ہیں جن کی طرف کفار اس بات کو منسوب کرتے تھے کہ وہ آپ کو کہانیاں بنا بنا کر دیتے ہیں، یعنی بعض تو مسلم
غلام، جیسے عمار، عایش، یسار، جبر وغیرہ۔ فقذ جاء وظلما و زورا میں اس کا جواب ہے اس لیے کہ اگر چند کہانیوں سے یہ القادیر روحانی پیدا ہو سکتا تھا تو
اس کے بنانے والے ہی کر سکتے تھے یا خود یہودی اور عیسیٰ ہی جو صدیوں تک اس کو کشش میں لگے رہے کہ عرب کی اصلاح کریں وہ ان کہانیوں کے ذریعے سے کہوں القادیر
پیدا کر کے پس معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کا تصور یا محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تأیید میں کام کرنا تھا۔

نمبر ۱۶۔ المکتب کے معنی ہیں اس سے سوال کیا کہ اس کے لیے ایک تحریر کیا ہے، یعنی دوسرے سے کسی چیز کا لکھنا، جس سے معلوم ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خود لکھنا
دھانتے تھے اور ان کے معنی محض کتب بھی ہوتے ہیں تعلیم علیہ سے بھی صاف معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خود نہ پڑھ سکتے تھے ورنہ دوسروں کے پڑھ کر
سنانے کا ذکر نہ ہوتا جس اعتراض کا یہاں ذکر ہے اسی کے قریب ایک جرمن بر شیفیلڈ نے اپنی کتاب نورس میں یہی نئی تحقیقات میں لکھا ہے۔ اس کا خیال ہے
کہ بائبل کے اس اندر مضامین قرآن شریف کے اندر مبرے ہوئے ہیں کہ ضرور ہے کہ کوئی کہ یہ معلوم ہے اس کتاب کو پڑھ کر ضروری مضامین کے ٹوٹا اپنے پاس رکھ لیتے ہیں
اور پھر انہی ٹوٹوں کو دقتاً فوقتاً قرآن شریف میں داخل کر دیا ہو جو شخص لکھے ہوئے کو پڑھ نہیں سکتا وہ ٹوٹ کس طرح رکھ سکتا ہے۔ قرآن شریف کے الفاظ افضل علیہ
صاف بتاتے ہیں کہ مخالفین نے بھی یہ خیال نہیں کیا کہ آپ خود کہتے یا پڑھتے ہیں بلکہ دوسروں سے لکھواتا اور دوسروں سے پڑھاتا آپ کی طرف منسوب کرتے تھے۔
پس جرمن پروفسر کے خیال کو تاریخ باطل کر رہی ہے اور جو اعتراض اس وقت مخالفین نے کیا اس کا جواب یہی ہے کہ جو لوگ کہانیاں، اس طرح لکھ کر دیتے اور سناتے
تھے وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان کیوں کر لگاتے تھے اور ایمان ہی تمام دنیا کے مصائب کے مقابلہ میں اس لیے کہ انہی لوگوں کو اپنی باطنی عواض کو سخت سے سخت نظام
کا تحفظ مشق بنایا گیا۔ اور دوسرا جواب اگلی آیت میں دیا ہے کہ اس قرآن میں ایسی اسرار کی باتیں ہیں جنہیں انسان نہیں جان سکتا پس یہ بناوٹی بات کس طرح ہو سکتی ہے۔

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَ فِي
السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ
غَفُورًا رَحِيمًا ⑤

وَقَالُوا مَالِ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ
الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا
أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا ⑥
أَوْ يُنْفَخُ إِلَيْهِ كُتُبٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ
يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ
تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ⑦

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ⑧

تَبَرَّكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا
مِّنْ ذَلِكَ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ فُصُورًا ⑨
بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ
كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ⑩

کہ ، اے اُس نے اتارا ہے جو آسمانوں اور زمین
کے بھیدوں کو جاننے والا ہے ، ہاں وہ
بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اور کہتے ہیں یہ کیسا رسول ہے (جو) کھانا کھاتا ہے اور
بازاروں میں چلتا پھرتا ہے۔ کیوں اس کے ساتھ فرشتہ نہ
اتارا گیا تو وہ اس کے ساتھ ہو کر ڈرانے والا ہوتا۔

یا اس کی طرف خزانہ بھیجا جاتا یا اس کا باغ ہوتا، جس سے
وہ کھاتا۔ اور ظالم کہتے ہیں تم صرف ایک مسحورالے
آدمی کی پیروی کرتے ہو۔

دیکھتے دیکھتے یہ کیسی مثالیں بیان کرتے ہیں سو وہ گمراہ ہو گئے
ہیں پس رستہ نہیں پا سکتے۔

وہ رذات، بابرکت ہے ، اگر چاہے تو تجھے اس سے بہتر
باغ دے دے ، جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں
اور تجھے محل دے دے۔

بلکہ وہ مقرر گھڑی کو جھٹلاتے ہیں اور تم اس شخص کے لیے
جو مقرر گھڑی کو جھٹلانے بھڑکتی ہوئی آگ تیار کی ہے۔

نمبر ۱۔ انہی میں سے تھا کہ رسول ہے تو ہماری طرح کیوں مہاش کے لیے جتنا پھرتا اور کام کاج کرتا ہے کیوں اس کے پاس خزانہ خدا کی رحمت سے نہیں آتا نہ نازل
ہو جنت کے وعدے دیتا ہے تو اسے میں کوئی باغ کیوں نہیں مل جاتا جس کی وجہ سے فکر مہاش سے سبکدوش ہو جائے۔ پہلے جنت کا جواب اس رکوع کی آخری آیت
میں دیا ہے اور دوسرے جنت کا جواب یہاں ہے خیر میں ذلت سے مراد ہے اس سے بہتر جو ان کے خیال میں ہے اور جنت اور قصور سے مراد اس دنیا کے
جنت اور قصور ہیں جیسا کہ روح المعانی میں بھی ہے اور سوال کرنے والوں کے دل میں تو شاید کم یا زیادہ سے زیادہ حائل کے کچھ باغ ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو
عرب کے باغوں کے ساتھ عراقل اور شام اور ایران کے باغوں کا ایک بھی بنایا اور شام اور ایران کے مملکت اور خزانے سب آپ کے اٹنے والوں کے قدموں میں لا کر
ڈال دیے۔ جنگ خندق میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو قیصر اور کسری اور صنعاء کے محل دکھانے گئے اور آپ کو خبر دی گئی کہ ان کے ملک آپ ہوں گے اور خزانوں کی توجہ حالت
میں کہ ایک آدمی صوفی سراقہ کے ہاتھ میں کسری کے سونے کے کڑے ایک چنگی کو کھرا کرنے کے لیے پہنائے گئے پس بتایا کہ جس فرقان کے تم طالب ہو وہ بھی
ظاہر کر دیا جائے گا مگر اپنے وقت پر۔

نمبر ۲۔ اشاعت سے مراد قیامت بھی مراد ہو سکتی ہے اور ان کی اپنی ساعت بھی۔ دوسری صورت میں معنی یہ ہو گئے کہ یہ لوگ جو رسول کے انذار کو سمجھنا نہ سکیں

كَذٰرَ اٰتٰهُمْ مِّنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ سَمِعُوْهُنَا ۝
تَعِيْظًا وَنَرٰ فَيْرًا ۝

وَ اِذَا اَلْفُوْا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا
مُّقَرَّرِيْنَ دَعُوْا هُنَا لَكَ شُبُوْرًا ۝

لَا تَدْعُوْا الْيَوْمَ شُبُوْرًا وَاٰحَدًا وَاَدْعُوْا
شُبُوْرًا كَثِيْرًا ۝

قُلْ اٰذٰلِكَ خَيْرٌ اَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ اَلَيْسَ
وَعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ۝ كَاَنْتَ لَهُمْ
جَزَاءً وَ مَصِيْرًا ۝

لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَآءُوْنَ خٰلِدِيْنَ ۝ كَاَنْتَ
عَلٰى سَرِيْكٍ وَعَدًا مَّسْئُوْلًا ۝

وَالْيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَاَمَّا يَعْبُدُوْنَ مِنْ
دُوْنِ اللّٰهِ فَيَقُوْلُوْا اَنَّا نَدْعُوْا اَصْلَحْتُمْ
عِبَادِيْ هٰؤُلَاءِ اَمْ هُمْ ضَلُّوْا السَّبِيْلَ ۝

قَالُوْا سُبْحٰنَكَ مَا كَاَنْ يَنْبَغِيْ لَنَا اَنْ نَّتَّخِذَ
مِنْ دُوْنِكَ مِنْ اَوْلِيَاۓَا وَلٰكِنْ مَّتَّعْتَهُمْ وَ
اَبَآءَهُمْ حَتّٰى نَسُوْا الذِّكْرَ وَكَانُوْا قَوْمًا مُّوَدَّعِيْنَ ۝

کراس خیال میں بیٹھے ہیں کہ وہ کبھی مغلوب نہ ہوں گے ان کے لیے نہ صرف وہ وعدہ مغلوبیت ہی پورا ہو کر ہے گا بلکہ آخر کار جتنی ہوئی آگ میں بھی داخل ہوں گے یقیناً
وعدہ آخرت بھی پورا ہو گا اور اوپر کا وعدہ جنات وغیرہ انہی کی سماعت و عملی سے وابستہ تھا۔

تفسیر:۔ پس یہاں بھی مراد زخیروں میں کیڑے ہونے سے ہے۔ اس دنیا کی خواہشات کی زخیر کی زخیر میں جاتی ہیں۔
تفسیر:۔ ان کا بلا تک کو پکارنا اس طرف اشارہ ہے جو دوسری جگہ فرمایا بقیض علیہا ربك (الزخرف)۔ یعنی ان کا کام تمام ہو جائے گا خود بلا تک کی
خواہش کریں گے۔ اس کے جواب میں فرمایا ایک بلا تک کیا سیوں تم کو بلا تکوں کے سامان تم نے کر کے پس ان بھی کو بلاؤ۔

تفسیر:۔ مسئلہ سے مراد ہے اس قابل کہ کچھ جانے ان زید کا توں ہے جس کے متعلق انھوں نے دنیا میں سوال کیا یعنی اسے طلب کیا تو اللہ تعالیٰ نے انھیں یاد
نہیں۔ مابعد دن میں وہ اللہ سے مراد یہاں ایسے لوگ ہیں جن کو خدا بنا دیا گیا جیسے شیخ وغیرہ ان کا انکار یہ بتانے کے لیے ہے کہ کبھی کسی راستہ زلنے

جب وہ انھیں دور کے مکان سے دیکھے گی تو وہ اس کے
جوش و خروش کو سنیں گے۔

اور جب وہ اس کی تنگ جگہ میں جکڑے ہوئے ڈالے جائیں گے
تو وہاں بلا تک کو پکاریں گے۔

آج ایک بلا تک کو نہ پکارو اور بہت سی بلا تکوں
کو پکارو۔

کہہ کیا یہ بہت ہے یا ہمیشگی کا باغ جس کا متقیوں کو
وعدہ دیا جاتا ہے۔ وہ ان کے لیے بدلہ اور
آخری ٹھکانا ہو گا۔

ان کے لیے جو چاہیں گے اس میں ہو گا راسی میں اریں گے یہ
تیرے رب کے ذمے مانگے جانے کے قابل وعدہ ہے۔

اور جس دن وہ انھیں اکٹھا کرے گا اور ان کو دیکھی جس کی وہ اللہ
کے سوا نے بندگی کرتے ہیں، پھر کہے گا کیا تم نے میرے ان بندوں
کو گمراہ کیا تھا یا وہ خود رستہ سے ہٹ گئے۔

کہیں گے تو پاک ہے ہمارے لیے یہ نشانیاں نہ تھا کہ تیرے سوانے
اور کار ساز بنائے لیکن تو نے انھیں اور ان کے باپ دادوں کو سامان
دیباہیاں تنگ وہ ذکر کو بھول گئے اور وہ بلا تک ہونے والی تعجب تھے۔

فَقَدْ كَذَّبُوا كَمَا تَقُولُونَ لَمَّا اسْتَطَعُوا
صِرَافًا وَلَا تَصْرَافًا ۚ وَمَنْ يَظْلِمِ مِثْلَكُمْ
نُحِثُهُ عَذَابًا كَثِيرًا ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ
إِلَّا أَنَّهُمْ لِيَاكُلُوا الطَّعَامَ وَيَمْشُوا
فِي الْأَسْوَاقِ ۖ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ
فِتْنَةً ۖ أَتَصْبِرُونَ ۚ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ۝
وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا
أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَنِيكَةُ أَوْ تَرَىٰ رَبَّنَا
لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا
عُنُوًّا كَثِيرًا ۝

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ
لِّلْمُجْرِمِينَ ۚ وَيَقُولُونَ حَجْرًا مَّحْجُورًا ۝

سوانحوں نے تم کو اس میں جھٹلایا تو تم کہتے ہو سو نہ تم (عذاب کو)
پھر سکو گے اور نہ مدد پا سکو گے، اور جو کوئی تم میں سے ظلم کرے ہم
اسے بڑا عذاب رکھا میں گے۔

اور ہم نے تجھ سے پہلے کوئی رسول نہیں بھیجا مگر وہ یقیناً کھانا
کھاتے تھے اور بازاروں میں چلتے پھرتے تھے۔
اور ہم نے تم میں سے بعض کو بعض کے لیے آزمائش کا
ذریعہ بنایا ہے کیا تم صبر کرو گے اور تیرا رب دیکھنے والا ہے۔
اور جو ہماری ملاقات کی امید نہیں رکھتے، کہتے ہیں کیوں ہم پر فرشتے
نہیں آتے اسے جانتے یا دیکھیں، ہم اپنے رب کو (نہیں) دیکھتے،
انہوں نے اپنے آپ کو بہت بڑا سمجھا اور بڑی بھاری
سرکشی اختیار کی۔

جس دن فرشتوں کو دیکھیں گے اس دن مجرموں کے لیے کوئی خوشخبری
نہیں ہوگی اور کس گے کوئی روک حال ہو جائے۔

دنیا میں یہ تعلیم نہیں دی کہ اسے خدا سمجھا جائے۔

نمبر ۱۔ اس میں اس مزامن کا جواب دیا ہے جو پہلے رکوع کے آخر پر تھا کہ یہ رسول کھانا کھاتا ہے اور بازاروں میں چلتا پھرتا ہے۔ جواب یہ ہے کہ یہی سنت اللہ ہے
کہ انسانوں کے لیے انسان ہی رسول ہو کر آئے جہاں کہیں دنیا میں مصلح آئے ایسے ہی آئے بعض کو بعض کے لیے نعت بنانے سے مراد یہ معلوم ہوتی ہے کہ جو تکلیفیں
نیکیوں کو پہنچاتی جاتی ہیں وہ ان کو اعلیٰ مراتب پر پہنچانے کے لیے ہیں کیونکہ فتن سونے کو آگ میں ڈال دیتے تاکہ برہم کے ہیں سے پاک ہو جائے۔ اسی لیے اس کے بعد فرمایا
کہ تم صبر کرو اللہ تعالیٰ تجھ سے حق میں کہے گا کہ تو وہ دلیبر ہے تمہارے اہلکار کو دیکھتا ہے۔

نمبر ۲۔ فی انفسہم سے مراد فی شان انفسہم ہے، یعنی اپنے آپ کو بہت بڑا سمجھا۔ فرشتے کیوں نہیں آتے۔ یا ہم اپنے رب کو کیوں نہیں دیکھتے۔ ان کا
نشاء صفت آنا اعتراض نہیں کہ فرشتے یا اللہ تعالیٰ ان انکھوں سے کیوں نظر نہیں آتے بلکہ یہاں کہ آیت میں نصیحتوں سے ظاہر ہے مسلمانوں کو تکلیفیں پہنچاتے تھے
پھر کہتے تھے محمد رسول اللہ کی حمایت کے لیے فرشتے کیوں نہیں آتے یا خود خدا کیوں نہیں آتا اسی کو استنکار اور سرکشی کہاہے اور بتایا ہے کہ یہ اپنے آپ کو اتنا بڑا خیال
کرتے ہیں کہ سمجھتے ہیں کہ ہم پر کبھی مزل ہی نہیں آئے گی خود جواب سے بھی یہی ظاہر ہے جو اگلی آیت میں ہے۔

نمبر ۳۔ حجراً محجوراً۔ حجر کے معنی منہ یا روک ہیں اور محجور روکا گیا مفردات میں ہے کہ جب ایک شخص ایسے آدمی کے سامنے آتا ہے سے وہ دروازہ یا قیود لفظ
ہوتا اور یہاں ملا ہے کہ کافر فرشتوں کو دیکھ کر ایسا کہیں گے تاکہ وہ اس طرح مزا سے بچ جائیں۔

یہاں ان کے مطالبہ مزا کا جواب دیا ہے کہ فرشتوں کا نازل تو ان کی مزا کے لیے ہوگا اور اس دن وہ چاہیں گے کہ ان میں اور ان کی مزا میں کوئی
روک خالی ہو جائے مگر اس وقت شوخی کے جلدی کر رہے ہیں۔

وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ
فَجَعَلْنَاهُ مَبَاءً مَّثْنُونًا ۝
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا
وَ أَحْسَنُ مَقِيلًا ۝
وَيَوْمَ تَشْقَى السَّمَاءُ بِالنَّفَاثِمِ وَ نُزِّلَ
الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا ۝
الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ ۝
كَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ۝
وَيَوْمَ يَعْصُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ
يَقُولُ يَلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ
سَبِيلًا ۝

اور ہم اس کی طرف متوجہ ہوں گے جو انھوں نے عمل کیا ہو گا، سو
ہم اُسے اُڑتی ہوئی وصول کر دیں گے۔
جنت والوں کا اس دن اچھا ٹھکانا ہو گا اور بہت
خوب استراحت کی جگہ ہو گی۔
اور جس دن آسمان بادل کے ساتھ پھٹ جائے گا
اور فرشتے اُتارے جائیں گے۔
حقیقی بادشاہت اس دن رحمن کے لیے ہو گی، اور وہ
دن کافروں پر سخت ہو گا۔
اور جس دن ظالم اپنے دونوں ہاتھ کاٹے گا، کہے
گا اے کاش! میں نے رسول کے ساتھ رستہ
انتخاب کیا ہوتا۔

نمبر ۱۔ ہباء باریک مٹی کو کہتے ہیں اور جو ہمیں ذرات اُڑتے ہیں اور سورج کی روشنی کرہ میں کسی سوراخ میں سے پڑے تو نظر آتے ہیں۔ یہاں عمل سے
مراد مہیا کر ساق سے ظاہر ہے ان کا وہ عمل ہے جو مخالفت حق میں انھوں نے کیا۔
نمبر ۲۔ قبلہ دنیا معین، اہل عرب کے نزدیک دوپہر کے وقت محض استراحت کا نام ہے گو اس کے ساتھ نیند نہ ہو۔
نمبر ۳۔ آسمان کے بادل سے پھٹ پڑنے سے مراد بارش کا اُترنا ہی ہو سکتا ہے۔
اس میں جنگ بدر کی طرف اشارہ ہے۔ کیونکہ بارش کا نازل ہونا اور فشتوں کا نازل ہونا دونوں اس جنگ میں رہنے اور بدر کو یوم الفرقان بھی کہا ہے۔ یومہ
الفرقان یہ (الفرقان جمع) الاغفال (۱۴۱) اور گو مفسرین اس کو قیامت پر لگاتے ہیں۔ لیکن آگے آیت ۲۶ میں اور اس کے بعد جہاں ظالم کے ہاتھ کاٹنے کا اور کسی کو
دست بنانے کا ذکر ہے وہاں اور جنگ بدر کا بھی ایک واقعہ لکھا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ آیات جنگ بدر کے متعلق ہی ہیں جو مکہ بڑوں کے لیے یوم فرقان
تھی کیونکہ اس دن ان کی طاقت توڑ دی گئی۔
نمبر ۴۔ رحمن کی بادشاہت تو ہر وقت ہی ہے وہ مالک الملک ہے جس سے چاہتا ہے ملک لیتا ہے اور جسے چاہتا ہے دیتا ہے۔ پس یہاں مراد رحمن کے ہمنے
ہیں۔ عباد الرحمن جن کا ذکر آگے آتا ہے اور اس میں اشارہ بدر میں مسلمانوں کے غلبہ کی طرف اور کفار کی ہزیمت کی طرف ہے اس لیے علی الفہرین حسبہ اہل امن
دن کے متعلق فرمایا۔

نمبر ۵۔ ہاتھ کاٹنے سے مراد ظلم و ستم ہے کیونکہ ظلمت کے وقت لوگ ایسا کرتے ہیں۔ مفسرین نے یہاں ظالم سے مراد مظہر بن ابی معیط کو لیا ہے اور اگلی
آیت میں فلاں سے مراد ابی بن خلف کو اور یہ واقعہ لکھا ہے کہ عقبہ جو ابی بن خلف کے نئے پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے تیار ہو گیا تھا بدر کے دن
تیار نہیں کیا اور قتل کیا گیا اور ابن عباس سے اور کئی اوروں سے روایت ہے اس سے معلوم ہو گا کہ یہ آیات جنگ بدر کے متعلق ہیں اور آیت ۲۹ میں شیطان سے
مراد وہی گمراہ کرنے والا ہے۔

يُوَيْلِكُنِي لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ مُلَاثًا حَلِيلًا ۝
لَقَدْ أَصَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي ۝
وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَدُوًّا ۝
وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا
هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ۝
وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ
الْمُجْرِمِينَ ۖ وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ۝
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ
الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۖ كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ
بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ۝
وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ
وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۝
الَّذِينَ يُحْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ

مجھ پر انوس! کاش میں نے فلاں کو دوست نہ بنایا ہوتا۔
اس نے مجھے ذکر سے ہٹا دیا، اس کے بعد کہ وہ میرے پاس
آگیا تھا اور شیطان (آخر) انسان کو کیلا چھوڑ دیتا ہے۔
اور رسول نے کہا اے میرے رب میری قوم نے اس قرآن
کو چھوڑی ہوئی چیز کی طرح، قرار دیا۔
اور اسی طرح ہم نے ہر نبی کے لیے مجرموں میں سے دشمن بنائے اور
تیرا رب ہدایت لینے والا اور مدد دینے والا کافی ہے۔
اور جو کافر ہیں وہ کہتے ہیں اس پر قرآن اس کے سامنا ایک دفعہ ہی
کیوں نہ اتارا گیا، اسی طرح ضروری تھا، تاکہ ہم اس کے ساتھ تیرے
دل کو مضبوط کرتے رہیں اور ہم نے اسے اچھی ترتیب مرتب کیا ہے۔
اور وہ قریبے پاس کوئی اعتراض نہیں لاسکتے مگر ہم حق (جواب) اور مدد
بیان تیرے پاس لائے ہیں۔
جو لوگ اپنے مومنوں کے بل و ذریعہ کی طرف اٹھنے کیے جائیں

نمبر ۱۰ بیان قومی سے مراد کفار قوم ہی ہیں کیونکہ اکثر جیدہ قوم کا کفر پر تھا پہلی تہوں میں بھی ان کا ذکر ہے اور ان کے بھی مجرموں کا ذکر ہے جو نبی کے مدعا بن جاتے ہیں۔
لیکن اس میں شک نہیں کہ کئی طور پر مسلمانوں نے قرآن شریف کو بیان تک چھوڑا ہے کہ وہ الفاظ جو کفار کے لیے تھے آج ان پر صادق آتے ہیں۔
نمبر ۱۱۔ رسی، اسکا کھڑکے یعنی اس کی تائید کو خوب کیا اور اسے واضح کیا اور اس میں پہلی اختیار کی اور ترتیل، انشاء اسے عشرہ ظہر کو پڑھنا اور اس میں
جلدی ذکر ہے۔

قرآن کریم کا یاد دہانی کا تدریج نازل ہونا اس غرض کے لیے ہے تاکہ اللہ تعالیٰ کے کلام سے جو ذوقاً فوقاً رسول طرح طرح کے مصائب اور مشکلات کے
انداز نازل ہو رسول کو تسلی ملے اور اللہ تعالیٰ کے کلام سے بڑھ کر تسلی دینے والی کیا چیز ہو سکتی ہے۔ اور ترتیل سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا تدریج قرآن کریم کو نازل کرنا
ہے اور اس سے اس کی ترتیب میں مزاد ہے یعنی گو گو گو کر کے نازل ہوا ہے مگر اس کو ترتیب ایسی دی گئی ہے جس نے اسے ایسا ہی منظم کلام بنا دیا ہے جیسا
کہ ایک مرتبہ نازل ہونے میں ہوتا۔

نمبر ۱۲۔ ان کے اعتراض کو بیان میں مثال ہے۔ اور یہ ان کے اس اعتراض کا جواب دیا کہ قرآن کریم سارا ایک مرتبہ نازل نہ ہوا
تو اب فرمایا کہ ایک اعتراض کیا جس قدر بھی اعتراض ہے اس پر کہ ان کا جواب اس کلام پاک کے اندر باقی ہے اور نہ صرف جواب ہی باقی ہے بلکہ اسے حمایت و مدد و
پروا بھی کیا ہوا باقی ہے۔ یعنی اس جواب کے دلائل بھی قرآن کے اندر باقی کے بہت ہی عظیم الشان ہیں۔ دعویٰ ہے میں کتاب کے اور اعتراض کرنے والوں کی کوئی انتہا
نہیں، ان سب کو یہ چیلنج ہے کہ تمام اعتراضات کا جواب مع دلائل قرآن کے اندر ہی ہے گا۔ کاش مسلمان اس نظریے قرآن کو پڑھتے تو آج غیر مسلم دنیا پر قرآن کی
علویت ظاہر ہوتی اور گردنیں اس کے سامنے جھک جاتیں۔

جَهَنَّمَ ۚ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٦٦﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيرًا ﴿٦٧﴾

فَقُلْنَا أَذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَدَسَّسْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٦٨﴾

وَقَوْمٌ نُّوحٌ لَّنَا كَذَبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ آيَةً ۖ وَآخَرُونَ لِّلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٦٩﴾

وَعَادًا وَثَمُودًا ۖ وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَ قُرُودًا بَيْنَ ذَٰلِكَ كَثِيرًا ﴿٧٠﴾

وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيرًا ﴿٧١﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أُمِيطَتْ مَطَرُ السَّوَادِ أَفْكَمَ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا بَلْ كَانُوا إِلَّا يَرْجُونَ نُشُورًا ﴿٧٢﴾

وَلَا ذَارَ أُولَٰئِكَ أَنْ يَتَّخِذُوا نَكَ إِلَّا هُودًا ۖ أَهَذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿٧٣﴾

إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ الْهَدْيِ لَوْلَا

گے۔ وہی بدتر حالت والے اور رستے سے بہت دور پڑے ہوئے ہیں۔

اور ہم نے موسیٰ کو کتاب دی اور اس کے ساتھ اس کے بھائی ہارون کو مددگار بنایا۔

سو ہم نے کہا اس قوم کی طرف جاؤ جو ہماری باتوں کو جھٹلاتے ہیں پس ہم نے انہیں جڑ سے اکھیڑ دیا۔

اور نوح کی قوم نے جب رسولوں کو جھٹلایا، ہم نے انہیں غرق کر دیا اور ہم نے انہیں لوگوں کے لیے نشان بنایا اور ہم نے ظالموں کے لیے دردناک عذاب تیار کیا ہے۔

اور عاد اور ثمود اور کنوئیں والوں کو اور اس کے درمیان بہت سی نسلوں کو ہلاک کیا،

اور بھی کے لیے ہم نے مثالیں بیان کیں اور بھی کو ہم نے ہلاکت کو پہنچایا۔

اور وہ اس بستی پر گزرتے رہے میں جس پر بُرا مینہ برسیا گیا، تو کیا وہ اُسے نہیں دیکھتے رہے، بلکہ وہ دوبارہ

جی اٹھنے کی امید نہیں رکھتے۔

اور جب تجھے دیکھتے ہیں، تو تجھے صرف ہنسی بناتے ہیں، کیا یہ وہ ہے جسے اللہ نے رسول بنایا ہے۔

قریب تھا کہ وہ ہمیں ہمارے مہبودوں سے ہٹا دیتا اگر ہم

نمبر ۱۔ اصحاب الرس۔ رس ایک وادی کا نام ہے۔ رس اصل میں تھوڑا اثر ہے جو کسی چیز میں موجود ہو۔ لغات میں مختلف اقوال ہیں بعض کہتے ہیں تود میں سے تھے بعض سے یہاں کہ ایک بستی تھانے میں بعض کہتے ہیں انہوں نے اپنے بی کو ایک کنوئیں میں گرا دیا تھا جس کا نام رس تھا۔ ابن جریر آخری قول کو ترجیح دیتے ہیں کیونکہ رس کلام عرب میں ہر ایک کھودی ہوئی جگہ یا کنوئیں کو کہا جاتا ہے۔

نمبر ۲۔ یہ بستی سدوم ہے اور میندان پر برسیا گیا وہ پتھروں کی بارش تھی جو آتش نشان پہاڑ سے ہوتی۔

اَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ
 حِينَ يَذُرُّونَ الْعَذَابَ مَنْ اَصْلُ سَبِيلًا ۝
 اَسْرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهُ هَوَاهُ
 اَفَاَنْتَ تَكُوْنُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ۝
 اَمْ تَحْسَبُ اَنْ اَكْثَرُهُمْ يَسْمَعُونَ
 اَوْ يَعْقِلُونَ اِنْ هُمْ اِلَّا كَالْاَنْعَامِ
 بَلْ هُمْ اَصْلُ سَبِيلًا ۝
 اَلَمْ تَرَ اِلَى رِبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ
 وَكَوْشَاءَ لَجْعَلْكَ سَالِكًا ثُمَّ جَعَلْنَا
 الشَّمْسُ عَلَيْهِ دَلِيلًا ۝

ان پر ثابت نہ رہتے اور وہ جان لیں گے جب عذاب کیسے
 گے کہ کون رستہ سے دُور جا پڑا ہے ۔
 کیا تو نے اسے دیکھا ، جو اپنی خواہش کو اپنا مسبود بناتا ہے ، تو
 کیا تو اس کا ذمہ دار ہو سکتا ہے ۔
 یا کیا تو خیال کرتا ہے کہ ان میں سے اکثر سنتے ہیں ، یا
 عقل سے کام لیتے ہیں وہ صرف چار پاؤں کی طرح ہیں بکودہ
 رستہ سے اور بھی دُور بیکے ہوئے ہیں ۔
 کیا تو نے اپنے رب کے کام پر غور نہیں کیا کہ کس طرح سایہ کو لمبا کرتا
 ہے اور اگر چاہتا تو اس کو ٹھیرا رکھتا ۔ پھر ہم نے سورج
 کو اس پر دیل ٹھیرا یا ہے ۔

نمبر ۱۰۔ اس سے معلوم ہوا کہ آنحضرت مسلم کے خطہ کا اثر کیا تھا ۔ اس قدر خطرناک بت پرستی کو بھی متزلزل کر دیا کہ دھٹائی سے انھوں نے اپنے
 بتوں کو دھجھا دیا ۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ گوروہ ظاہر طور پر مخالفت کرتے تھے مگر ان کے دل اندر سے ٹھانے گئے تھے اور یہی وجہ تھی کہ جب آخری حیل اسلام
 کو سامنے لا کر رکھے اور ظوار سے اسلام کو سامنے میں نا کامیاب ہوئے تو پھر گوروہ درگروہ دین اسلام میں داخل ہونے لگے اور حیدر دین میں سارا عرب مسلمان ہو گیا ۔
 نمبر ۱۱۔ بیان تو کفار کا ہے کہ اصل میں انھوں نے اپنی خواہش کو مسبود بنایا ہوا ہے ورنہ بتوں کی خدائی تو توٹ چکی ہے لیکن توحید کی تعلیم میں ایک نہایت
 ہی لطیف اصول بیان کیا ہے اور بتا رہا ہے کہ شرک یا بت پرستی صرف یہی نہیں کہ بتوں کو یا براؤں کو یا اور چیزوں کو یا بتوں کو خدا مانا جائے بلکہ یہ بھی شرک ہے
 کہ انسان اپنی حرص و ہوا کے اتباع میں کسی حق بات کی پروا نہ کرے کہ اس کو مومن نہیں بتا جب تک کہ اس کا مومن ہوا اس کے تابع نہ ہو جو شخص خواہشات کا غلام ہے
 وہ مومن نہیں ۔

نمبر ۱۲۔ چار پاؤں کی طرح تو اس لیے کہ انسان کو اللہ تعالیٰ نے وحش اور عقل دی تھی ان سے فائدہ نہ اٹھایا اور حیوانوں کی طرح ہو گئے اور عقل فنی زیادہ گواہ
 اس لیے کہ حیوان کو عقل نہیں ہے ، انھوں نے باجوہ عقل کے غلط راہ پر قدم مارا مگر اصل میں عرب کی اس حالت پر تو جہد دانی ہے جو اسلام سے پیشتر تھی کہ وہ لوگ
 حیوانی زندگی پر گرنے لگے تو انکار باطل جنوں کی طرح ہو گئے تھے ، چار پائے کو تو پکڑ کر بھی رستہ پر لایا جا سکتا ہے مگر وہ اس کا بھی قائل نہ تھے ، اس ایک فقرہ کا انعام میں
 بتا دیا کہ عرب کے لوگوں میں نہ اخلاق و روحانیت نہ کبھی تھی ، نہ سیاست و تمدن نہ معاشرت کے معنی اصول باقی رہے تھے ۔ معاہدہ نہایت ذلیل ، پرے درجہ کی توحید پرستی
 حیوانیت کا جوش ، شراب خوری اور زنا کاری اور گھار بازی کی کثرت ، علم سے باطل ہے ہوا ۔ یہ وہ چار پاؤں سے بدتر توحید جس کی اصلاح کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 مبعوث کیا گیا ۔ ان میں ہر قسم کی خوبیاں پیدا کر دینا یہ وہ قرآن تھا جو آپ کے وجود سے نمودار ہوا ۔

نمبر ۱۳۔ غلغلہ رات کی تاریکی پر بھی بولا جاتا ہے ۔ یہاں سایہ کے لبا کرنے سے مراد بات کا طول ہے اور اسے ساکن کرنے میں بھی یہی اشارہ ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ اشیائے
 نہ ہوتی تو رات کی تاریکی بھی مٹتی رہتی مگر سورج نکلتا ہے اور سایہ آہستہ آہستہ کم ہوتا چلا جاتا ہے اور سورج کو اس پر دلیل ٹھرانے کے یہ منہ ہیں کہ سورج سے
 وہ زائل ہوتا چلا جاتا ہے ۔ یہ کہ چوک ایک چیز یا عنصر سے پیدا ہوا ہے ۔ اس لیے اگر سورج نہ نکلتا تو سایہ یا تاریکی کا بھی علم نہ ہوتا کہ وہ کیا چیز ہے ۔ طوفان آفتاب میں
 یہ اشارہ کیا ہے کہ آفتاب نبوت کے طوع سے عرب کی حالت میں طرح تبدیل ہو کر ظلمت دو ہو جائے گی ۔

پھر ہم اسے آہستہ آہستہ سیٹے ہوئے اپنی طرف سمیٹ لیتے ہیں۔
اور وہی ہے جس نے تمہارے لیے رات کو پردہ اور نیند کو موجب
آرام بنایا اور دن کو اٹھ کھڑے ہونے کا وقت بنایا۔
اور وہی ہے جو ہواؤں کو اپنی رحمت کے آگے آگے تو خنبری
کے طور پر بھیجتا ہے اور ہم اوپر سے پاک کرنے والا پانی
تارتے ہیں۔

تاکہ ہم اس کے ساتھ مردہ شہر کو زندہ کریں اور ان میں سے جو ہم
نے پیدا کیے ہیں بہت سے چارپایوں اور لوگوں کو اسے پلائیں۔
اور ہم نے اسے ان کے درمیان طرح کے پیرایوں میں بیان کیا ہے
تاکہ نصیحت حاصل کریں مگر بہت سے لوگوں کو سوائے انکار کے کچھ منظور نہیں۔
اور اگر ہم چاہتے تو ہرستی میں ایک ڈرنے والا بھیج دیتے۔
سو کافروں کی بات نہ مان اور اس (قرآن) کے ساتھ ان سے
(وہ) جہاد کر (جو) بڑا جہاد رہے۔

اور وہی ہے جس نے دو دریا ملا رکھے ہیں۔ یہ میٹھا میٹھا
ہے اور وہ کھاری کڑوا، اور ان دونوں کے درمیان ایک

ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ۝
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا
وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ تُسْوَرًا ۝
وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا
بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ۝

لِنُخْرِجَ بِهِ بَلَدَةً مَّيْمَنًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا
خَلَقْنَا أَنْعَامًا وَأَنَاَآ كَاشِدًا ۝
وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا ۝
فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كَيْفُورًا ۝
وَكُوْشِنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ تَذِیْرًا ۝
فَلَا تُطِيعُ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ
بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ۝

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ
فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ

نمبر اولہ ملا یہ ہے کہ غلبہ کفر و دنیا کم ہوتی جائے گی۔

نمبر دوم ہواؤں کے بھیجنے میں یہ اشارہ ہے کہ پہلے اس کا اثر تھوڑا محسوس ہوتا ہے اور پھر زور کی بارش ہوتی ہے تو مردہ شہر بھی اٹھتا ہے جیسا کہ ان آیات
میں ہے اور یہاں عجب کے روحانی مردوں کے اٹھنے کی طرف اشارہ ہے اور اسی لیے یہاں ماء صبوراً فرمایا کہ آسمانی دھبی کی بارش سے ہر قسم کی پیدیاں نمود ہوتی
ہیں جس طرح پانی ہر قسم کی غلاتوں کو نود کرتا ہے۔

نمبر سوم شروع سورت میں فرمایا تھا کہ قرآن اس لیے آتا ہے کہ سب قوموں کے لیے آنحضرت مسلم بن مریم ہیں اور یہاں فرمایا کہ اگر ہم چاہتے تو ہرستی میں ایک انگ
نذیر اٹھا کر دیتے۔ تو مطلب یہ ہے کہ جہاد کی شہیت دینی بلکہ ارادہ الہی سے تھا کہ بالآخر تمام قوموں کے لیے ایک ہی نذیر ہو جو اور اس کی وجہ ہمارے تاکہ نسل انسانی
میں وحدت پھیلے اس سے یہی سلام و تحیہ کہ تسلی مشغول قرآن شریف میں کس طرح چلتا ہے۔

نمبر چہم۔ یہاں جو ہم غیر قرآن کی طرف ہونا ابن عباس سے اور اسلام کی طرف ہونا ابن زبیر سے مروی ہے اور ان میں سے ہے کہ چونکہ قرآن شریف کا ہی ذکر اور یہی ہے کہ
قرآن شریف کی طرف غیر قرآن سے ذکر ہونے کے لیے جو ہم اس کی عظمت اور شہرت کے لیے ہے قرآن انزلنا فی لیلۃ القدر القدر ای اللیلۃ القدرۃ یا اللہ علینا جمعہ و ظاہرہ
والقدرۃ ۱۰ اور یہاں قرآن کریم کے درپے سے حق سے میلانے کو جہاد کبیر کے نام سے موسوم کیا ہے کیونکہ اصل جہاد بڑا جہاد ہے اور ہدایت قائم رہنا ہے اور جہاد صغیر کی

بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَّحْجُورًا ۝۱
 وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا
 فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ
 رَبُّكَ قَدِيرًا ۝۲
 وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا
 يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۚ وَكَانَ الْكَافِرُ
 عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ۝۳
 وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝۴
 قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ
 مِنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۝۵
 وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ
 بِحَمْدِهِ ۚ وَكَفَىٰ بِهِ يَذُنُوبَ
 عِبَادِهِ خَبِيرًا ۝۶
 الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
 بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَىٰ
 عَرْشِهِ ۚ وَإِلَىٰ عِندِهِ يُرْجَىٰ ۝۷
 الَّذِي يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ وَهُوَ
 عَلِيمٌ غَنِیٌّ ۝۸
 الَّذِي لَا يَلْجَأُ الْفِتْنَةُ
 إِلَىٰ اللَّهِ ۚ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْغَنِیُّ ۝۹
 الَّذِي يَشَاءُ أَنْ يَخْلُقَ مَا يَشَاءُ
 وَهُوَ عَلِيمٌ غَنِیٌّ ۝۱۰
 الَّذِي يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ وَهُوَ
 عَلِيمٌ غَنِیٌّ ۝۱۱
 الَّذِي يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ وَهُوَ
 عَلِيمٌ غَنِیٌّ ۝۱۲

ضرورت کبھی بھی پیش آتی ہے۔ جہاد کے متعلق جو عام غلط فہمی ہے اسے ایک ہی آیت کو دور کرنے کے لیے کافی ہے کئی صورت سے مدافعت جنگ کرنے کی بھی اجازت
 نازل نہیں ہوئی اور حکم ہوتا ہے کہ جہاد کبھی کر اور کس تہیاء کے ساتھ؟ قرآن کے ساتھ کیا آج مسلمانوں میں اس جہاد کبھی کی حالت بھی نہیں رہی؟
 غمیرا۔ دنیاؤں کا بانی مجھ جوتا ہے اور منکر کا کھاری میں دودیا ایک میٹھا اور ایک کھاری جو باجم غتے میں اور ان کے درمیان روک بھی ہے اس طرح ہر بین
 دنیاؤں کا بانی منکر میں جاتا ہے ایمان و کھاری ہے اور شیریں اور پھر کسی منکر سے پانی کو کشکی پر پرتا ہے اور اس سے دیا بنتے ہیں گو منکر کا کھاری
 ان میں نہیں آتا۔ یہ ان کے درمیان برزخ اور حجر ہے اور اشارہ یہاں مہمانی اور روحانی زندگی کے پتھروں کی طرف ہے جو دنیا پر گرتا ہے اس کی حالت ایسی ہوتی ہے جی
 کھاری بانی بیٹے والے کو روک دیاں کو اور پھر جاتا ہے اور جو روحانیت کے پتھر سے اپنے آپ کو سیراب کرتا ہے تو اس کی شیرینی لکھیں پیدا کرتی ہے اور اس کو اطمینان قلب سیر
 آجاتا ہے مگر طلب دنیا کو اطمینان قلب نہیں ملتا۔
 نمبر ۱۰۔ نسب آباد یعنی مریک طرف سے ہے اور صبر عورت کی طرف سے اور یہاں مراد ذہن صبر ہے یعنی مرد اور عورت اور مکانے ذکر اور آشی کے
 یہ لفظ اس لیے استعمال فرماتے کہ ان کے پہلے کی طرف بھی اشارہ ہو۔

الْعُرْشِ ۚ الرَّحْمَنُ فَسَعَلَ بِهِ خَيْرًا ۝
وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ
قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا
تَأْمُرُنَا وَرَوَّادُهُمْ ثُقُورًا ۝
تَبَرُّكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا
وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ۝
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
خِلْفَةً لِّمَن أَرَادَ أَن يَتَذَكَّرَ أَوْ
أَرَادَ شُكُورًا ۝
وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى
الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ
قَالُوا سَلَامًا ۝
وَالَّذِينَ يَبِينُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا
وَقِيَامًا ۝

بے انتہا رحم والا، سو اس سے سوال کرو جو اس سے خبردار ہے۔
اور جب انھیں کہا جاتا ہے کہ رحمن کو سجدہ کرو، کہتے ہیں
اور رحمن کیا ہے کیا ہم اسے سجدہ کریں جس کے لیے تو حکم دیتا ہو
اور اس نے انھیں نفرت میں بڑھایا۔
وہ ذات، با برکت ہے جس نے آسمان میں ستارے بنائے اور
اس میں سورج اور روشنی دینے والا چاند بنایا۔
اور وہی ہے جس نے رات اور دن کو ایک دوسرے کے
پیچھے آنے والا بنایا اس کے لیے جو چاہتا ہے کہ نصیحت حاصل
کرے یا شکر گزاری کا ارادہ کرنا ہے۔
اور رحمن کے بندے وہ ہیں جو زمین پر انکساری سے چلتے
ہیں اور جب جاہل انھیں خطاب کرتے ہیں، تو
کہتے ہیں سلام۔
اور وہ جو رات گزارتے ہیں اپنے رب کے آگے
سجدہ کرتے اور کھڑے ہو کر۔

تعبیر۔ منسٹر وہ خبردار کے ایک معنی کیے گئے ہیں منسٹر بالرحمن خبردار مخلوق یعنی رحمن سے سوال کرو جو اپنی خلق سے خبردار ہے گویا ہم میں منسٹر خلق کی طرف
جاتی ہے اور یہ سوال کرنے سے مراد عبادت کا مانگنا ہے یعنی مخلوق کا خیانت کرو جو کچھ مانگنا ہے خدا سے مانگو اور دلیل بھی سننے ہو سکتے ہیں کہ رحمن کے متعلق کسی خبردار
سے پوچھ لو مگر یہ سننے کو ترجیح ہے

منسٹر۔ منسٹر وہ خبردار کے ایک معنی کیے گئے ہیں منسٹر بالرحمن خبردار مخلوق یعنی رحمن سے سوال کرو جو اپنی خلق سے خبردار ہے گویا ہم میں منسٹر خلق کی طرف
جاتی ہے اور یہ سوال کرنے سے مراد عبادت کا مانگنا ہے یعنی مخلوق کا خیانت کرو جو کچھ مانگنا ہے خدا سے مانگو اور دلیل بھی سننے ہو سکتے ہیں کہ رحمن کے متعلق کسی خبردار
سے پوچھ لو مگر یہ سننے کو ترجیح ہے

منسٹر۔ منسٹر وہ خبردار کے ایک معنی کیے گئے ہیں منسٹر بالرحمن خبردار مخلوق یعنی رحمن سے سوال کرو جو اپنی خلق سے خبردار ہے گویا ہم میں منسٹر خلق کی طرف
جاتی ہے اور یہ سوال کرنے سے مراد عبادت کا مانگنا ہے یعنی مخلوق کا خیانت کرو جو کچھ مانگنا ہے خدا سے مانگو اور دلیل بھی سننے ہو سکتے ہیں کہ رحمن کے متعلق کسی خبردار
سے پوچھ لو مگر یہ سننے کو ترجیح ہے

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا
عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ
عَرَامًا ۝

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۝
وَالَّذِينَ إِذَا أَفْقُوا لَمْ يُسِرُّوْا وَلَمْ
يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ۝
وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا
آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ
اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ۚ وَمَنْ
يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ۝

يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَ

اور وہ جو کہتے ہیں اے ہمارے رب ہم سے دوزخ کا
عذاب ہٹا دے کیونکہ اس کا عذاب بھاری مصیبت
ہے۔

وہ دھوڑا ٹھہرنے کے لیے اور ہمیشہ اپنے کے لیے بُری جگہ ہے۔
اور وہ جو جب خرچ کرتے ہیں نہ بجا خرچ کرتے ہیں اور نہ بترق
پر تکی کرتے ہیں بلکہ اور ان کا خرچ ان (دعوتوں) کے لیے ان (ممال) پر ہے
اور وہ جو اللہ کے ساتھ دوسرے معبود کو نہیں پکارتے اور کسی
جان کو جسے اللہ نے حرام کیا ہے قتل نہیں کرتے سوائے
اس کے کہ انصاف چاہے اور نہ زنا کرتے ہیں اور جو کوئی ایسا
کرے وہ اپنے گناہ کی سزا پائے گا۔

اس کے لیے قیامت کے دن دو چندان عذاب ہوگا اور اس

کا خیال دل میں لاسکتا ہے یہی وہ مجروحہ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عرب میں کر کے دکھایا۔ اس سے بڑھ کر کسی شخص کے منہاں اللہ ہونے کا کیا ثبوت ہو سکتا ہے۔ وہ شراب
پی کر عیاشی کرتے تھے اور شراب اور عیاشی پھیل کر محبت الہی کی ایسی شراب پلائی دھکم بھمڑا باطلوں (۱۱۱: ۴۹) کو ساری ساری رات عبادت الہی میں مصروف کرتے تھے۔
کمان سے کمان پہنایا۔

مفسر۔ اسراف معاشی میں خرچ کرنا۔ فخر طاعت میں خرچ کرنے سے رکنا۔ پہلی حالت یہ تھی کہ بیمار موم و دجاج میں نود کے لیے عیاشی میں سب کچھ کھانے
دیتے تھے۔ بیکسوں غریبوں پر نیک کاموں میں جہاں نام نہ ہو بھل کرتے تھے۔ آج بھی مسلمانوں کی یہی حالت ہے۔ غریب سے غریب آدمی جو دم و دجاج کے وقت اور نود
کے لیے خرچ کرنے لگتا ہے تو مسلمان اور جاننا دیکھ کر سوچ کر رو پیہر دیکھ کر بھی امراء کی طرح خرچ کرتا ہے۔ امیر سے امیر آدمی فی سبیل اللہ خرچ کرنے کے لیے کھیل کود
نہ تو ایسا ظاہر کرتا ہے کہ اس سے بڑھ کر کوئی غریب آدمی نہیں۔ بل تو خرچ ہوتا ہی ہے اس خرچ کو حالت اعتدال میں لانا ہی سب سے مشکل کام ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کی قوت قدسی نے اس غریبی کو پیدا کر کے قوم کی طاعت کو بر عمل لگا دیا۔

مفسر۔ یہاں ان تین باتوں کا ذکر کیا ہے جن میں عرب سب سے بڑھ کر مبتلا تھے اور جن کی وجہ سے وہ نہایت ذلت کی حالت میں گرے ہوئے تھے یعنی شرک، غفلت و
شرک کی حالت تو یہ تھی کہ تیرا تھے پھر وہ درختوں، جانوروں تک کی پرستش کرتے تھے اور بت پرستی کی تو کوئی انتہائی نہ تھی۔ اس کی بجائے کسی توحید پھیلائی کی کوئی چیز
کو خدا کا شریک نہ چھوڑا اور توحید کی آگ میں ان کے سینوں میں ایسی مشتعل ہوئی کہ اس کے پھیلانے کے لیے دنیا کے کتا دھن تک چلے گئے۔ قتل کی یہ حالت تھی کہ کوئی آدمی
باتوں پر ایک دوسرے کو قتل کر دینا معمولی کام تھا۔ ذرا ذرا بات پر قتلوں میں باہم جنگ جھڑپ تو سلاسل تک ختم نہ ہوتی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے انفس قدسی نے اس کے واسطے نہایت
دی۔ زنا کی کثرت کی یہ حالت تھی کہ علانیہ شہروں میں زنا کرنے پر غر کرتے اور زن و مرد کے ننگے تعلقات کو شہروں میں فروغ بیان کرتے جس طرح آج اہل یورپ بھانے شہروں
کے تصویروں میں انھیں ظاہر کرتے ہیں اور غرضے ایسی تصویروں سے اپنے گردوں کو بھانے ہیں۔ اسی طرح اہل عرب غرض شہروں سے ایسی بھوسوں کی رونق پڑھاتے تھے۔
اس قوم کو درست کرنا ایسا ہی تھا جیسا آج ایک شخص اہل یورپ کے زنا کاری چھڑا کر ان میں وہ قوت پیدا کر دے کہ دوسرے کی بوی کی طرف نظر اٹھا کر بھی نہ دیکھیں۔ وہ گناہ
تھا جو محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قوت قدسی نے کیا۔

میں ذلیل ہو کر رہے گا۔

يَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا ۝

مگر جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور اچھے عمل کرتا رہا، تو ایسے لوگوں کی بُری زندگی کو اللہ نیک زندگی سے بدل دیتا ہے اور اللہ تمہیں بخشے والا رحم کرنے والا ہے۔

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

اور جو توبہ کرتا ہے اور نیک عمل کرتا ہے، تو وہ اللہ کی طرف اچھا رجوع کرتا ہے۔

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ۝

اور وہ جو جھوٹ گواہی نہیں دیتے اور جب لغو پر گزرتے ہیں بزرگانہ طور پر گزرتے ہیں۔

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَسَّوُا بِاللُّغُورِ مَرُّوْا كِرَامًا ۝

اور وہ کہ جب انھیں اُن کے رب کے حکموں سے نصیحت کی جاتی ہے تو ان پر ہرے اور اندھے ہو کر نہیں گرتے۔

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ۝

اور وہ جو کہتے ہیں اے ہمارے رب ہمیں اپنی جوبلوں سے اور اپنی اولاد سے آنکھوں کی ٹھنڈک عطا فرما۔ اور ہمیں متیقوں کا امام بنا۔

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَمْوَالِنَا ذُرِّيَّتًا قَوَّارَةً أَعْيُنٌ وَاجِلُنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ۝

انھیں بلند مقام بدلہ میں دیا جائے گا اس لیے کہ انھوں نے صبر کیا اور اس میں انھیں دعا اور سلامتی ملے گی۔

أُولَٰئِكَ يُجْزَوْنَ الْعُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا ۝

اسی میں رہیں گے، اچھی قرار گاہ اور ٹھہرنے کی جگہ ہے۔

خَالِدِينَ فِيهَا حَسَنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۝

کہ میرا رب تمھاری کچھ پروا نہیں کرتا اگر تمھاری عاتہ ہو

كُلُّ مَا يَبْعَثُوا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ ۝

غیبِ خاص خاص آدمیوں کو جو لوگ عام حالت میں عرب کی یہی تھی کہ انھیں جہت کی کچھ پروا نہ تھی، وہ ضرورت جھوٹے سہارے بھی کر رہتے تھے۔ سنا فقوں کی گفت ہوا اگر وہ تھا جو جہت نہیں لکھا کہ اپنے مسلمان ہونے کا یقین دلانے تھے ان کی جگہ اس صداقت کی محبت پیدا کی جو روایت میں مور پر صحابی تک پہنچ جائے وہ جہوتی نہیں اور لوگ انہوں نے دروغ و شغل میں مبتلا قوم کو ایسے مفید کاموں میں لگا دیا کہ نہ صرف تکلیف میں ہی دنیا کے رہبر جو تھے بلکہ نہ ہم کے عہد میں بھی کمالات حاصل کیا۔
نمبر ۲۔ یہ ان کی خواہش کہ ہمیں متیقوں کے امام بنان کے کمال روحانی کے علاج کو ظاہر کرتی ہے۔ یہی توبہ نہیں کہ ہم سستی میں جکڑے ہیں کہ ہم متیقوں کے امام نہیں ہیں جو لوگ ہم سے تعلق رکھتے ہیں وہ بھی جہارے نونہ کو دیکھ کر متقی نہیں۔

فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزِمَامٍ ۝ سو قوم نے جھٹلایا پس اس کی سزا تمہارے لازم حال ہوگی۔

(۲۷) سُورَةُ الشُّعَرَاءِ مَكِّيَّةٌ ۲۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے

طوسینا پر موسیٰ دکی وحی پر غور کرو ۱۔ طسم ۱

تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝ یہ کھول کر بیان کرنے والی کتاب کی آیتیں ہیں۔

لَعَلَّكَ بَاحِثٌ خَفَسَ إِلَّا يَكُفُّونَا ۝ شاید تو اپنی جان کو ہلاک کر دے گا کہ یہ ایمان

مؤمنین ۲۔ نہیں لاتے۔

نہما۔ بیان کیا کہ انسان میں تدریجاً اتنی خدائے پیدا کرتا ہے اسی قدر اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس کی قدرت ہوتی ہے درجہ مخلوق تو سایہ بھی ہیں اسی تعلق بالمشکلف انھیں ملا گیا تو انھوں نے تکذیب کی پس جب وہ عزت کے مقام کی طرف نہیں آتے تو فرقان کا دور رسراہلو مذہب کا آنا ہے وہ اگر سبے گا۔ اس نے کہ فرقان ہی ہے کیوں کہ ہنذا مقام پر پہنچا جائے اور بدول کو بری کی سزا دی جائے تاکہ دونوں میں کھلا فرق نظر آجائے۔ اس لیے اسے دلوں کی حالت کا ذکر کر کے اور یہ بتا کر کہ اس ذیل حالت سے کل کر بند مقام پر پہنچ گئے ہیں۔ اب مکذبین کا ذکر کیا ہے کہ ان پر سزا آئے گی۔

نہما۔ اس سورت کا نام الشعراء ہے اور اس میں گیارہ رکوع اور ۲۷۶ آیتیں ہیں اور اس کا یہ نام اس کے آخری رکوع سے لیا گیا ہے جہاں اس بات کا ذکر کرتے ہوئے کہ قرآن اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی ہے جس طرح پہلے انبیاء کو وحی ہوئی اس بات کی تہذیب کی ہے کہ یہ کتابت ہے یا شاعری ہے اور بتایا ہے کہ شعر اور وحی کا موازنہ کیا جاتا ہے اسی مناسبت سے اس کا نام الشعراء ہے۔ اس صحت اور اس کی بعد کی دوسروں کا حضور قریناً جتنا ہے تینوں میں زیادہ تر وہ حضرت موسیٰ کے حالات کی طرف سے اس سلسلہ موسیٰ کی طرف دلائی ہے اور گویا ذکر تینوں سورتوں میں کیا ہیں مگر تینوں میں حضرت موسیٰ کے ذکر کا خاتمہ فرعون کے فرق ہونے پر کیا ہے اور یہ حضرت موسیٰ کا فرقان تھا اور سورہ فرقان موسیٰ کا ذکر کیا ہے اور ان تینوں سورتوں میں سلسلہ اسرائیلی کے ذکر میں تاریخ اسلام کو دوم آیا ہے۔ چنانچہ اس سورت میں فرعون کے مقابلہ اور اس کی ہلاکت کو بالتفصیل بیان کیا ہے سورہ النمل میں اس شان و شوکت کا ذکر کیا ہے جو آخر کار سلسلہ اسرائیل کو ملی۔ سورہ القصص میں نصرت موسیٰ کی ہجرت کا ذکر ہے اور یہ تمام باتیں اسی طرح بتائی ہیں اسلام میں دہرائی گئیں۔ یہ تینوں سورتیں ملی ہیں اور غالباً آگے کے درمیان زمانہ کی ہیں۔

نہما۔ طسم۔ یہ تین سورتوں کا ایک مجموعہ ہے یعنی سورہ شعراء اور قصص جو طسم سے شروع ہوتی ہیں اور نمل جو طس سے شروع ہوتی ہے۔ ان تینوں سورتوں کے مضمون پر غور کیا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ تینوں میں حضرت موسیٰ اور ان کے سلسلہ کی طرف خصوصاً توجہ دلائی ہے جس سے یہی کرم منعم کی صداقت پر روشنی پڑتی ہوئی ملتا معلوم ہوتا ہے کہ وہ وحی جو موسیٰ پر ہوئی پڑا نزل ہوئی قرآن کریم کے لیے بطور تہذیب کے تھی چنانچہ اس مضمون کو کھول کر اس مجموعہ کی آخری سورہ القصص میں بیان کیا ہے اور اس کے پانچویں رکوع میں نہایت صفائی سے یہ ذکر کیا ہے۔ اس لیے ان حروف میں اشارہ اسی وحی کی طرف۔ عدم ہوتا ہے جو طوسینا پر حضرت موسیٰ پر نازل ہوئی اور حاسے مراد طور۔ س سے مراد سینا۔ ہ سے مراد موسیٰ ہے گویا فرمایا ہے اگر اس کتاب کی صداقت معلوم کرنا چاہتے ہو تو اس وحی پر غور کرو۔ جو موسیٰ پر طوسینا پڑا نزل ہوئی۔

نہما۔ اب کو مذکر کے بھیجا گیا۔ اب کا فرض تھا کہ بتاتے کہ بری کا انجام دکھ ہے قرآن کریم میں بار بار سخت وعید نازل ہوتے تھے۔ آپ ان کو اپنی طرف منھس کی کھلائے سے چھتاہے تھے مگر دل غم سے بھرا ہوا تھا اور نہ آپ یقینی کسی طرح پڑیاں لائیں اور نہ کہ نہیں تاکہ مذہب لے جائے آپ کی تڑپ تھی جس نے آخر اس قوم کا اسلام کے سامنے جھکا دیا یہی خوشخبری ہے جو اگلی آیت میں دی گئی ہے وہ بہت مخالفت کی کہ بہت کا ٹوٹ جانا تھا جس کے بعد عرب کی گروہیں اسلام کے آئے جھک گئیں۔

اِنْ تَنْتَهِلْ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَاءِ
 اَيَةً فَظَلَّتْ اَعْنَافُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ ①
 وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمٰنِ
 مُخَبِّرٍ اِلَّا كَانُوْا عَنْهُ مُعْرِضِينَ ②
 فَقَدْ كَذَّبُوْا فَسَيَأْتِيْهِمْ اُتْبُلُوْا مَا
 كَانُوْا بِهِ يَسْتَهْزِءُوْنَ ③
 اَوْ لَمْ يَدْرُوْا اِلَى الْاَرْضِ كَمْ اُنْبِثْنَا
 فِيْهَا مِنْ قَبْلِ نَرُوْجٍ كَرِيْمٍ ④
 اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَآيَةً ط وَمَا كَانَ
 اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ⑤
 وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ⑥
 وَاِذْ نَادٰى رَبُّكَ مُوْسٰى اِنِ اُنِيتِ
 الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ⑦
 قَوْمَ فِرْعَوْنَ ط اَلَا يَتَّقُوْنَ ⑧
 قَالَ رَبِّ اِنِّىْٓ اَخَافُ اَنْ يُكَذِّبُوْنِ ⑨
 وَيُضَيِّقْ صُدُوْرِىْ وَلَا يَنْطَلِقَ لِسٰنِىْ

اگر ہم چاہیں ان پر آسمان سے ایک نشان اتاریں تو
 ان کی گردنیں اس کے سامنے جھک جائیں۔
 اور ان کے پاس رحمن کی طرف سے کوئی نئی نصیحت نہیں آتی۔
 مگر وہ اس سے منہ پھیرنے والے ہوتے ہیں۔
 انھوں نے تو جھٹلادیا پس ان کے پاس اس کی حقیقت آجائے گی
 جس سے ہنسی کرتے تھے۔
 کیا انھوں نے زمین کی طرف نہیں دیکھا اس میں ہم نے کتنے
 برقم کے عمدہ جوڑے لگائے ہیں۔
 یقیناً اس میں ایک نشان ہے اور ان میں سے اکثر ایمان
 لانے والے نہیں۔
 اور تیرا رب بیشک وہی غالب رحم کرنے والا ہے۔
 اور جب تیسرے رب نے موسیٰ کو پکارا کہ
 ظالم قوم کے پاس جا۔
 فرعون کی قوم رکے پاس کیا وہ تقوے اختیار نہیں کریں گے۔
 اس نے کہا میرے رب میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے جھٹلا دیں۔
 اور میرا سینہ رکتا ہے اور میری زبان نہیں چلی، تو ہارن

نمبر ۱۔ کریم۔ ہر شے سے اثر کرکھا جاتا ہے اور مراد یہاں شفقت والی اشیاء ہیں کہ ان سب کے جوڑے جوڑے پیدا کیے ہیں اور اگلی آیت میں جو فرمایا کہ میں
 میں برقم کے ازدواج پیدا کرنے میں بھی ایک نشان ہے تو وہ نشان صرف یہی نہیں کہ انسان سب سے اثر ہے وہ اپنے آپ کو یوں ذیل کر رہا ہے بلکہ اس کی
 تفسیر جو دوسری جگہ فرمائی ہے کہ میں کوئی خشن ازواج نہیں ہر چیز کے ازدواج ہیں تو انسان کے اندر جو قوی دیگر حیوانات
 سے برتر کر کے گئے ہیں ان کا نشوونما صحیح طریق پر لینی کسی زوج سے تعلق کے کیونکر ہو سکتا ہے اور اس صورت میں یہ تعلق بالندہ ہے جو انسان کے تو اسے روحانی
 کا نشوونما کرتا ہے ہی وہ نشان ہے جس کی طرف یہاں اشارہ کیا ہے اور اسی لیے اگلے رکوعوں میں نبیاء کا ذکر کر کے جو تعلق بالندہ پیدا کرتے ہیں اور ان کی کامیابی کا
 ذکر کر کے یہ لفظ ہر بار دہرایا ہے۔

نمبر ۲۔ ہن دو سفات کے انتخاب میں یہ اشارہ ہے کہ مخالفین حق پرانہ غالب آتا ہے مگر ان کی جھلکی کے لیے، بلکہ ان پر جسم کرنے کے لیے۔ اس میں
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دی ہے کہ آپ ان لوگوں کے لیے زیادہ غم نہ کریں اللہ تعالیٰ غلبہ کے بعد ان سے رحم کا معاملہ کرے گا۔

فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هُرُونَ ۝

وَلَهُمْ عَلَىٰ ذَنْبٍ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ۝

قَالَ كَلَّا ۖ فَاذْهَبَا بِأَيَّتِنَا أَنَا مَعَكُمْ

مُتَّبِعُونَ ۝

فَأَيَّتِنَا يَرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا سَأُلُّ

رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ ۝

قَالَ أَلَمْ تُرَبِّكَ فِينَا وَلَيْدًا وَ

لَبِثْتَ فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ۝

وَفَعَلْتَ فَعَلَتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَإِنَّتَ

مِنَ الْكَافِرِينَ ۝

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا أَنَا مِنَ الْفَٰلِغِينَ ۝

فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي

رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

وَبَلَكَ نِعْمَةً تَمَنُّهَا عَلَىٰ أَنْ عَبَّدتَ

بَنِي إِسْرَءِيلَ ۝

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

کی طرف (میری مدد کے لیے) پیغام بھیج۔

اور وہ سیکرے ایک قصور دھرتے ہیں سو میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے قتل کر دیں
کہا ہرگز نہیں، سو دونوں ہمارے نشانوں کے ساتھ جاؤ تم تمھارے
ساتھ سننے والے ہیں۔

سو فرعون کے پاس دونوں جاؤ اور کہو ہم جانوں کے رب کے
بھیجے ہوئے ہیں۔

کہ ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو بھیج دے۔

(فرعون نے) کہا، کیا ہم نے تجھے اپنے ہاں بچہ سانبھیں پالاؤ
تو ہمارے اندر اپنی عمر کے کئی سال رہا۔

اور تو نے اپنا وہ کام کیا جو کیا، اور تو ناشکر گزاردوں میں
سے ہے۔

کہا میں اسے اس حال میں کیا جب میں ناواقفوں میں سے تھا۔

سو میں تم سے بھاگ گیا جب میں تم سے ڈرا، سو میرے رب نے
مجھے فہم عطا فرمایا اور مجھے رسولوں میں سے بنایا۔

اور یہ وہ نعمت ہے جسے تو مجھ پر جتا ہے کہ تو نے بنی

اسرائیل کو غلام بنایا ہے۔

فرعون نے کہا اور جانوں کا رب کون ہے؟

نمبر ۱۔ یہ قصور قبلی کا قتل تھا جس کا مفصل ذکر سورہ قصص میں ہے اور یہاں بھی آگے کچھ ذکر آتا ہے۔ یہ مطلب نہیں کہ واقعی قصور کیا تھا بلکہ یہ کہ
ابن کا دعویٰ میرے خلاف الیہ ہے۔

نمبر ۲۔ پہلی آیت میں کافر سے مراد کافریت ہے اور یہاں قتال سے مراد جہاد ہے اور عرب جبل الطریق اور حنل الطریق ایک ہی معنی میں استعمال
کرتے ہیں اور قتال سے مراد اس فعل کے خبر سے لغات ہے کیونکہ آپ کا ارادہ تھا کہ موت کا مارنا تھا تو ذکرہ مرسی (القتل) تھا۔ اور یہ انہیں کس
مرحہ خبر ہو سکتی تھی کہ ایک کئے سے ایک شخص مر جائے گا اور اگلی آیت میں جو خوف تکہ فرمایا تو مطلب یہ ہے کہ تمھارے ظلم کا خوف تھا اس لیے کہ جو شخص مارا گیا وہ قتل تھا
اور دوسری قوم کی وجہ سے حضرت موسیٰ کو کوئی توقع نہ تھی کہ آپ کے ساتھ اس معاملہ میں انصاف ہوگا۔

نمبر ۳۔ میں ایک میرے ہانے کا تم احسان جتا ہے جو اور ساری قوم کو تم نے غلام بنا رکھا ہے۔

قَالَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا إِن كُنْتُمْ مُّؤَقِنِينَ ﴿٥٦﴾
قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَمِعُونَ ﴿٥٧﴾
قَالَ رَبِّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٥٨﴾
قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ
إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿٥٩﴾

قَالَ رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا
بَيْنَهُمَا إِن كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٠﴾
قَالَ لَئِن اتَّخَذَتِ الْهَآءُ غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ
مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿٦١﴾

قَالَ أَوْ لَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿٦٢﴾
قَالَ فَأْتِ بِهِ إِن كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِينَ ﴿٦٣﴾
فَأَنفَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿٦٤﴾
وَنَزَعُ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلظُّلُمِينَ ﴿٦٥﴾
قَالَ لِلْمَلَآئِكَةِ حِوْلَةٌ إِنْ هَذَا سِحْرٌ عَلِيمٌ ﴿٦٦﴾
يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ
بِسِحْرِهِ ۖ فَآذًا تَأْمُرُونَ ﴿٦٧﴾

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَابْعَثْ فِي
الْمَدَآئِنِ حٰشِرِينَ ﴿٦٨﴾
يَأْتُواكَ بِكُلِّ سَحَابٍ عَلِيمٍ ﴿٦٩﴾

کہا آسمانوں اور زمین کا رب اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان
ہے اگر تم یقین کرنے والے ہو۔

فرعون نے انہیں جو ارد گرد تھے کہا، کیا تم سننے نہیں
دہوئی نے کہا تمہارا رب اور تمہارے پہلے پاپا دونوں کا رب۔
فرعون نے کہا تمہارا رسول جو تمہاری طرف بھیجا گیا ہے،
یقیناً مجنون ہے۔

دہوئی نے کہا مشرق اور مغرب کا رب اور جو کچھ ان دونوں کے
درمیان ہے اگر تم عقل سے کام لو۔
فرعون نے کہا اگر تو میرے سوا کوئی دوسرا مسود بنائے گا تو
میں تجھے قیدیوں میں داخل کر دوں گا۔

کہا بھلا اگر میں تیرے پاس کوئی کھلی بات لاؤں !
کہا تو وہ لے آ اگر تو سچا ہے۔

پس اپنا عصا ڈالا تو کیا دیکھتے ہیں کہ وہ صریح اُرد ہا ہے۔
اور اپنا ہاتھ نکالا تو وہ دیکھنے والوں کے لیے سفید تھا۔
فرعون اپنے ارد گرد کے سرداروں کا یہ علم والا جادو گر ہے۔
چاہتا ہے کہ اپنے جادو سے تمہیں تمہارے ملک سے نکال دے۔
سو تم کیا مشورہ دیتے ہو۔

انہوں نے کہا اسے اور اس کے بھائی کو مہلت دے اور
شہروں میں نقیب بھجودے۔

وہ ہر ایک علم والے جادو گر کو تیرے پاس لے آئیں۔

تمہارا مجنون اس لیے کہا کہ حضرت موسیٰ نے اس کی بات کی پروا نہ کر کے اللہ تعالیٰ کی صفت ربوبیت کا ذکر جاری رکھا، میں بھی انبیاء کو جو اس جوش کے جو
انہیں حق کے لیے دیا جاتا ہے کہ وہ بالقابل کسی طاقت کی پروا نہیں کرتے دنیا کے لوگ مجنون سمجھتے ہیں۔

فَجِئِمَ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ۝
 وَ قِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ۝
 لَعَلَّكُمْ تَتَّبِعُونَ السَّحَرَةَ إِنَّ كَانُوا
 هُمْ الْغَالِبِينَ ۝

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ
 أَإِنَّا لَنَا لَا جَرَأَ إِنَّ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ۝
 قَالِ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝
 قَالِ لَهُمْ مُوسَى الْقُلُوبَ مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ۝
 قَالُوا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ وَقَالُوا بَعْدَ فِرْعَوْنَ
 إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ ۝
 فَأُلْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ شَلْفَفٌ
 مَا يَأْكُفُونَ ۝

فَأُلْقَى السَّحَرَةُ سَجْدِينَ ۝
 قَالُوا أَمَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
 رَبِّ مُوسَى وَ هَارُونَ ۝
 قَالِ أَمْسِكُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنِ لَكُمْ
 إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ
 فَلَسَوْنَ تَعْلَمُونَ ذَا لَقِطَعَبَ
 أَيْدِيكُمْ وَ أَمْ جُلَّكُمْ مِنْ خِلَافٍ
 وَ لَا وَصَلَبَكُمْ أَجْمَعِينَ ۝

قَالُوا لَا ضَيْرَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ۝
 إِنَّا نَنْظُمُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا

سودا دو گر ایک مقررہ دن کے وعدے پر جمع ہو گئے۔
 اور لوگوں کو کہا گیا کیا تم جمع ہو گئے۔
 شاید ہم جادو گروں کی پیروی کریں اگر وہ غالب
 رہیں۔

سودا جادو گر آ گئے انھوں نے فرعون سے کہا کیا ہمارے
 لیے کچھ اجر ہے اگر ہم غالب رہیں۔
 کہا ہاں اور تم اس صورت میں مقربوں میں سے ہو گے۔
 موسیٰ نے ان سے کہا ڈالو جو تم ڈالتے ہو۔
 سو انھوں نے اپنی رسیاں اور لٹھیاں ڈالیں اور کہا فرعون
 کے اقبال سے ہم ہی غالب ہوں گے۔
 تب موسیٰ نے اپنا عصا ڈالا، تو جو وہ جھوٹ بناتے تھے
 وہ اسے ٹکٹے لگا۔

پس جادو گر سجدے میں گر گئے۔
 انھوں نے کہا ہم جہانوں کے رب پر ایمان لائے۔
 موسیٰ اور ہارون کے رب پر
 (فرعون نے) کہا تم اس پر ایمان لائے قبل اس کے کہ میں تمہیں
 اجازت دوں یقیناً یہ تمہارا بڑا ہے، جس نے تمہیں
 جادو سکھایا ہے سو تم جان لو گے۔ میں تمہارے ہاتھ اور
 تمہارے پاؤں مخالف طرفوں سے کاٹ دوں گا،
 اور میں تم سب کو صلیب دے دوں گا۔

انھوں نے کہا کچھ حرج نہیں ہم اپنے رب کی طرف لوٹنے والے ہیں۔
 ہم آرزو رکھتے ہیں کہ ہمارا رب ہماری خطائیں میں بخش دے کہ

۞ اَنْ كُنَّا اَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۱

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي
إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ ﴿٥٧﴾

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿٥٥﴾
إِنَّ هَؤُلَاءِ لَشُرُومَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٦﴾

وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ﴿٥٥﴾
وَأِنَّا لَجَمِيعٌ حَاذِرُونَ ﴿٥٦﴾

فَأَخْرَجَهُمْ مِنْ جَنَّتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾
وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٥٨﴾

كَذَلِكَ وَأَوْسَرْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٥٩﴾
فَاتَّبَعُوهُمْ مُشْرِقِينَ ﴿٦٠﴾

فَلَمَّا تَرَأَ الْجُمُعِينَ قَالَ أَصْحَبُ
مُوسَى إِنَّا لَمُدْرِكُونَ ﴿١١﴾

قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٦٦﴾
فَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ

ہم پہلے ایمان لانے والے ہیں۔

اور ہم نے موسیٰ کی طرف وحی کی کہ راتوں رات میرے بندوں کو لے جا کیونکہ تمہارا پیچھا کیا جائے گا۔

تفسر عوں نے شہروں میں نقیب بھیجے۔
کہ یہ تھوڑی سی جماعت ہے۔

اور وہ ہمیں غصے میں لانے والے ہیں۔

اور ہم ایک محتاط جماعت ہیں۔

سوہم نے انہیں باغوں اور چشموں سے نکال دیا۔
اور خزانوں اور عزت والے مقام سے۔

ایسا ہی راب ہوگا، اور ان چیزوں کا وارث بنی اسرائیل کو بنایا۔
سو انھوں نے سورج نکلنے ان کا پیچھا کیا۔

پس جب دونوں جماعتوں نے ایک دوسرے کو دیکھا، موسیٰ کے ساتھیوں نے کہا ہم تو پکڑے گئے۔

موسیٰ نے کہا ہرگز نہیں، میرا ساتھ میرا ہے، وہ مجھے رستہ دکھائیگا۔ سو ہم نے موسیٰ کی طرف وحی کی کہ اپنے عصا سے سمندر کو مار۔

پس وہ پھٹ گیا اور ہر ایک فرقہ ایک بڑے

نفس۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ فرعون نے بنی اسرائیل کو باطل تباہ کرنے کا ثعان بنا لیا تھا، اسی لیے وہ کتاب ہے کہ تم سلا لوگ میں میری قبل اس کے کہ بنی اسرائیل ہماری برابر رکھی کا دعویٰ کریں اور معزین جایش میں میں کا کام تمام کر دینا چاہیے۔ دوسری جگہ ہے دوزی فرعون دھامان دھندو دھانہم ما کاٹا بیچد رن۔ و انصق ۶) عقدہ دلانے سے مراد یہ ہے کہ تم کہتے ہو میں بنی اسرائیل کو ایک اقتدار دینا تو میں ہر کہ جب ہماری برابری کا دعویٰ کرتے ہیں تو میں عقدہ ۷) تا ہے اور اگر یہ کہا جائے کہ میں وہی کا ذکر پہلے کرتے تھے اور بنی اسرائیل کا مصر سے نکالنا اور چربے سے یہ مطلب نہیں کہ بنی اسرائیل مصر سے نکل کر چربے تو فرعون نے شہروں میں نفیس بھیجے بلکہ مطلب صرف اس قدر ہے کہ انہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کو بذریعہ وحی پہلے سے اطلاع دیدی تھی کہ اب فرعون ادب کا کام کرنے والا ہے کہ سوائے اس کے کہ بنی اسرائیل کرات کو رشیدہ طور پر نکال دیا جائے اور چارہ نہیں۔

تفسیر :- اور ننھنا سے مراد ہے کہ بانوں اور خزانوں کا ثابت نہ فرعون کے بانوں اور خزانوں کا۔ اس لیے کہ جب وہ غلامی سے نکل کر آزاد ہو گئے تو باغ اور خزانے اور عزت کا مقام مل گیا اور بعض نے یہ مراد لی ہے کہ حضرت مسلمان کے کہ نمازیں مصر پر ہی ماضی و مستقبل کا باقی ہو گئے۔

كَالظُّلُمِ الْعَظِيمِ ﴿٣٧﴾

تودہ کی طرح تھا

وَأَنزَلْنَا ثُمَّ الْآخِرِينَ ﴿٣٨﴾

اور وہیں ہم دوسروں کو قریب لے آئے۔

وَأَنجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾

اور ہم نے موسیٰ کو اور جو اس کے ساتھ تھے ان سب کو نجات دی۔

ثُمَّ أَعْرَفْنَا الْآخِرِينَ ﴿٤٠﴾

پھر ہم نے دوسروں کو غرق کر دیا۔

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ

اس میں ایک نشان ہے اور ان میں سے اکثر ایمان لانے

أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٤١﴾

والے نہیں۔

وَأَنَّ سِرَّكَ لَهْوَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٤٢﴾

اور تیرا رب وہی غالب رحم کرنے والا ہے۔

وَأَنزَلْ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ ﴿٤٣﴾

اور ان پر ابراہیم کی خبر پڑھ

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٤٤﴾

جب اس نے اپنے بزرگ اور اپنی قوم سے کہا تم کس کو پوجتے ہو۔

قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَنظُلُّ لَهَا عُكِفِينَ ﴿٤٥﴾

انھوں نے کہا ہم بتوں کو پوجتے ہیں اور انہی کی عبادت میں لگے رہیں گے۔

قَالَ هَلْ يَسْعَوْنَ كُمُ إِذْ تَدْعُونَ ﴿٤٦﴾

کہا کیا یہ تمھاری بات سنتے ہیں جب تم پکارتے ہو۔

أَوْ يَنْفَعُونَ كُمُ أَوْ يَضُرُّونَ ﴿٤٧﴾

یا تمھیں فائدہ پہنچاتے ہیں یا نقصان دے سکتے ہیں۔

مفسرین بعضاں البصر علاوہ اس معنی کے جو ترجمہ میں ہیں یہ بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ اپنے عصا کے ساتھ سمندر میں چڑیا اپنی جماعت کے ساتھ مل کر اس کی تائید دوسری آیت سے ہوئی ہے قاضی البصر طریقاً فی البحر بیساً (ظلاً) فرق الگ ہوئے ہوئے کوڑے کو کہا جاتا ہے اور فرقہ اس جماعت کو جو باقی لوگوں سے الگ ہو جائے اور فرق کے معنی قسم میں ہیں اور لوگوں کے ایک گروہ کو بھی کہتے ہیں۔

قد بڑے بڑے پادری بھی کہتے ہیں اور شہتہ یا تودہ کو بھی اور ایک شعر میں انھوں نے کہا ہاؤں کو اٹھا دیا گیا ہے۔ سمندر میں حضرت موسیٰ کی رستہ لینے کے متعلق پہلے بیان ہو چکا ہے۔ یہاں سے مفسرین نے بارہ رستے نکالے ہیں۔ حالانکہ یہاں بارہ کا ذکر نہیں کسی حدیث میں ہے اور کل فرق سے ملاوٹ کی قطعاً بھی ہو سکتے ہیں اور دونوں فرق یا جماعتیں بھی ہو سکتی ہیں اور اس دوسری صورت میں مراد یہ ہوگی کہ فرقوں کے پہنچنے پہنچنے کی امراض میں سمندر کو عبور کر کے اور سمندر کے دونوں کناروں پر یہ دونوں جماعتیں بڑے تودہ کی طرح نکلے گییں اور انھیں انھیں (۶۸) سے معلوم ہوتا ہے کہ آخر فرقوں نے وہی رستہ لیا جس پر نبی امراض پہلے تھے۔ نبیوں پر بارش کی لاف میں ہیں نے ایک واقعہ پڑھا ہے بعینہ یہی طرہ کے اسی مقام پر جب جوار بھانے کی وجہ سے سمندر پیچھے ہٹا ہوا تھا۔ غروب آفتاب کے قریب نبیوں اپنے ساتھیوں بہت داخل ہوا اور تاریکی شروع ہوئی اور پانی چڑھنا شروع ہو گیا۔ آخر نبیوں نے چاندی طرف چند آدمی روانہ کیے اور مدھر مدھر بان پانی گرا ہوتا گیا اس طرف سے رخ ہٹا کر اس جانب رخ کیا مدھر پانی کم ہوتا چلا گیا۔ اگر یہ تجویز نہ سمجھتی تو کٹر سمیت طرف ہو جاتا۔ ہو سکتا ہے کہ نبیوں نے انھیں فرقوں نے چڑھاؤ کے وقت کا خیال نہ کیا ہو اور ہو سکتا ہے کہ حضرت موسیٰ کے لیے اعمازی طور پر سمندر نے رستہ دیدیا اور فرقوں نے وہاں فرق ہو گئے۔

نمبر ۴۲ اس صورت میں سب سے پہلے حضرت موسیٰ کا ذکر کیا کہ انھوں نے اس مقصود وہی ہے جیسا کہ حکم کی تشریح میں دکھایا گیا ہے۔ اس کے بعد حضرت ابراہیم کا ذکر ہے اس لیے کہ حضرت ابراہیم میں حضرت موسیٰ اور انھیں صلہ ہے اس کے بعد چند انبیاء کا ذکر کیا جو عرب کے ارد گرد آئے جن کے ناموں کو ہاک کہا گیا اور وہ قریب تاریکی سے پہلے اول نوح، پھر صالح، پھر لوط، پھر شعیب۔

انہوں نے کہا بلکہ ہم نے اپنے باپ دادوں کو ایسا ہی کرتے پایا۔

کہا کیا تم دیکھتے ہو کہ جن کی تم عبادت کرتے ہو۔ تم اور تمہارے پہلے باپ دادا۔

تو وہ میرے لیے دشمن ہیں مگر جہانوں کا رب۔ جس نے مجھے پیدا کیا پھر وہی مجھے ہایت دیتا ہے۔ اور جو مجھے کھلاتا اور مجھے پلاتا ہے۔

اور جب میں بیمار ہوں تو مجھے شفا دیتا ہے۔ اور جو مجھے مارے گا پھر مجھے زندہ کرے گا۔

اور جو میں امید رکھتا ہوں کہ میری خطائیں جہنم کے دن عاف کرے گا۔

میرے رب مجھے حکمت عطا فرما اور مجھے صالح لوگوں کے ساتھ رکھ دے۔

اور میرے لیے پچھلوں میں ذکر خیر جاری رکھ دے۔ اور مجھے نعمتوں والی جنت کے وارثوں میں بنا۔

اور میرے بزرگ کو صاف فرما وہ گمراہوں میں سے ہے۔ اور مجھے اس دن رسوا نہ کیجیو میں ان لوگوں کا ٹھکانے ہاؤں۔

جس دن نہ مال نفع دے گا اور نہ بیٹے۔

قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٦٨﴾

قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٦٩﴾ أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ ﴿٧٠﴾

فَالَهُمْ عَذَابٌ فِي الْآرَبِ الْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾ الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ﴿٧٢﴾

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ﴿٧٣﴾ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴿٧٤﴾

وَالَّذِي يُبَيِّتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ﴿٧٥﴾ وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي

يَوْمَ الدِّينِ ﴿٧٦﴾ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحَقِّقْ بِي الصِّلَاحِينَ ﴿٧٧﴾

وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ﴿٧٨﴾ وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ التَّعِيمِ ﴿٧٩﴾

وَاعْفُ عَنِّي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٨٠﴾ وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ﴿٨١﴾

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ﴿٨٢﴾

نمبر خطبہ کا لفظ وسیع ہے بھول کر جو قسمی ہو جائے وہ بھی اس میں داخل ہے حالانکہ وہ گناہ نہیں۔ اس قسم کی غلطی حضرت انبیا، کے سامنے نہیں کی جاتی تھا۔ بشرت ہے۔ اسی میں حضرت مسیح نے کہا تھا تو مجھے کب کبوں کہتا ہے۔ نیک سوائے خدا کے کوئی نہیں کہہ کر برشرے غلط ہو سکتی ہے۔ نمبر آخری سے ملا دیاں بعض کے نزدیک آخری امت ہے یعنی تمام انبیاء کی امت جس کے بعد کوئی نبی نہیں آئے گا۔ درود شریف میں حضرت ابراہیم کا ذکر اس طرف اشارہ کرتا ہے۔

إِلَّا مَنْ آتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۝
 وَأَرْلَفْتَ الْجَنَّةَ لِّلْمُتَّقِينَ ۝
 وَبُرِّزَتْ الْجَحِيمُ لِلْغَوِينَ ۝
 وَقِيلَ لَهُمْ إِنَّمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۝
 مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُوكُمْ ۝
 أَوْ يَنْتَصِرُونَ ۝
 فَكَبِكُوا فِيهَا هُمْ وَالْعَاُونَ ۝
 وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ۝
 قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ ۝
 تَاللَّهِ إِن كُنَّا لَنَرِي ضَلَالِ مُبِينٍ ۝
 إِذْ نُسَوِّيكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
 وَمَا أَضَلُّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ ۝
 فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ۝
 وَلَا صِدِّيقِينَ حَمِيمٍ ۝
 فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةٌ فَنَكُونُ ۝
 مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝
 إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۝ وَمَا كَانَ ۝
 أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

مگر جو سلامتی والے دل کے ساتھ اللہ کے حضور آئے۔
 اور جنت کو متقیوں کے لیے قریب کیا جائے گا۔
 اور دوزخ مگر اہوں کے لیے ظاہر کیا جائے گا۔
 اور انہیں کہا جائیگا وہ کہاں ہیں جن کی تم عبادت کرتے تھے۔
 اللہ کے سوا، کیا وہ تمہاری مدد کر سکتے ہیں یا بدلے
 سکتے ہیں۔
 سو وہ اور گمراہ کرنے والے اس میں اندھے نہ ڈالے جائیں گے
 اور ایسے کے شکر سب کے سب۔
 کس کے اور وہ اس میں ایک دوسرے سے جھگڑ رہے ہوں گے۔
 اللہ کی قسم ہم کبھی گمراہی میں تھے۔
 جب ہم تمہیں جہانوں کے رب کے برابر کرتے تھے۔
 اور ہمیں گمراہ نہیں کیا مگر مجرموں نے۔
 پس ہمارے لیے کوئی سفارش کرنے والا نہیں۔
 اور نہ کوئی غم کھانے والا دوست ہے۔
 سو کاش اگر ہمارے لیے لوٹ کر جانا ہو تو ہم ہونوں
 میں سے ہوں۔
 اس میں ایک نشان ہے اور ان میں سے اکثر ایسا
 لانے والے نہیں۔

نمبر ۱۹۔ شعراء۔ تمام آیات ہامی سے محفوظ مطلب یہ ہے کہ انسان کے بچاؤ اور نجات کے لیے مال اور اولاد کام نہیں آئیے مگر قلب سلیم کام آئے گا۔
 نمبر ۲۰۔ بیان میں گروہ ہیں: ہم، غاوان، جنود ابلیس۔ جو اگلی آیت میں مذکور ہے۔ ظاہر ہے کہ آخری لفظ سے تشبیہ میں گمراہ مراد ہے جو جہنم کے لوگ ہیں۔
 اور غاوی یا گمراہ کرنے والے لوگ سردار ہیں جو دوسروں کو گمراہ کرتے ہیں اور ہر سے مراد ان کے تبعین ہیں۔ جنود ابلیس کے لفظ سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ہر انسان کے
 لیے ابلیس کی کوئی انگ مسمیٰ ہے اور یہ حدیث کے مطابق ہے اور یہاں جوں کے ان میں ڈالنے کا کوئی ذکر نہیں۔
 نمبر ۲۱۔ اوپر کے لوٹ سے ظاہر ہے کہ یہ جنس رب العالمین کے برابر بنانے کا ذکر ہے وہی ان کے گمراہ کنندہ ہیں۔ کہہ کہ ان کے احکام کو وہ ان انسانی کے حکام
 کی طرح لاتے تھے۔

وَإِنْ رَبُّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤﴾
كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٥﴾
إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٦﴾
إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٧﴾
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَآطِيعُوا أَمْرَهُ ﴿١٨﴾
وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩﴾
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَآطِيعُوا أَمْرَهُ ﴿٢٠﴾
قَالُوا أَنْتَ مِنْ لَدُنْكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَوْدَدُ لَوْ نَافَعُنَا إِلاَّ عَلَى سُبُلِ مَسَاكِينٍ يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾
إِنْ جَسَابُهُمْ إِلَّا عَلَى رِبِّى لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿٢٢﴾
وَمَا أَنَا بِطَارِدٍ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾
إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٢٤﴾
قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَنُوحُ كَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿٢٥﴾
يَا قَالَ رَبِّ إِنْ قَوْمِى كَذَّبُونِ ﴿٢٦﴾
فَأَنْتَ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتَحَاوِجْنِى
وَمَنْ مَعِى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾
فَأَنْجِنِى وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِ الشُّعُونَ ﴿٢٨﴾
ثُمَّ أَخْرَفْنَا بَعْدُ الْبَلْقِينَ ﴿٢٩﴾
إِنَّ فِى ذَلِكَ لَآيَةً لِّوَمَا كَانَتْ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٣٠﴾

اور تیرا رب وہی غالب رحم کرنے والا ہے۔
نوح کی قوم نے رسولوں کو جھٹلایا۔
جب ان کے بھائی نوح نے ان سے کہا کیا تم تقویٰ اختیار نہیں کرتے۔
میں تمہارے لیے رسول امین ہوں۔
سو اللہ کا تقویٰ کرو اور میری فرمانبرداری کرو۔
اور میں تم سے اس پر کوئی اجر نہیں مانگتا۔ میرا اجر صرف
جہانوں کے رب پر ہے۔
سو اللہ کا تقویٰ کرو اور میری فرمانبرداری کرو۔
انہوں نے کہا کیا تم مجھ پر ایمان لائیں اور میرے پیروانی دیجئے لوگ ہیں۔
اس نے کہا اور مجھے کیا علم ہے وہ کیا کرتے ہیں۔
ان کا حساب صرف میرے رب کا کام ہے کاش تم سمجھو۔
اور میں مومنوں کو حقیر سمجھ کر نکالنے والا نہیں ہوں۔
میں صرف کھول کر ڈرانے والا ہوں۔
انہوں نے کہا اے نوح اگر تو نذر کا تو ضرور تجھے سنگسار
کیا جائے گا۔
اس نے کہا اے میرے رب میری قوم نے مجھے جھٹلادیا ہے۔
سو میرے اور ان کے درمیان فیصلہ کر اور مجھے اور انہیں
جو مومنوں میں سے میرے ساتھ ہیں نجات دے۔
سو مجھ نے اُسے اور انہیں جو اس کے ساتھ تھے بھری ہوئی کشتی میں بھائی۔
پھر اس کے بعد باقی لوگوں کو غرق کر دیا۔
اس میں ایک نشان ہے، اور ان میں سے اکثر ایمان لانے
والے نہیں۔

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿۱۲﴾
 كَذَّبَتْ عَادٌ الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۳﴾
 إِذْ قَالَ لَهُمُ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿۱۴﴾
 إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿۱۵﴾
 فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاطِيعُونَ ﴿۱۶﴾
 وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَبْتُمْ بَلْ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ ﴿۱۷﴾
 وَتَتَّخِذُونَ مَصَارِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿۱۸﴾
 وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿۱۹﴾
 فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاطِيعُونَ ﴿۲۰﴾
 وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿۲۱﴾
 أَمَدَّكُمْ بِالنَّاعِمِ وَبَنِينَ ﴿۲۲﴾
 وَجَنَّتِ وَغُيِّرَ ﴿۲۳﴾
 إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۲۴﴾

اور تیرا رب وہی غالبِ حرم کرنے والا ہے۔
 عاد نے رسولوں کو جھٹلایا۔
 جب ان کے بھائی ہودؑ نے ان سے کہا کیا تم تقویٰ اختیار نہیں کرتے
 میں تمہارے لیے رسول امین ہوں۔
 سو اللہ کا تقویٰ کرو اور میری اطاعت کرو۔
 اور میں تم سے اس پر اجر نہیں مانگتا، میرا اجر صرف
 جہانوں کے رب پر ہے۔
 کیا تم ہر اونچی جگہ پر یاد گاریں بناتے ہو مہمٹ کام کرتے ہو مہمٹ
 اور کاریگری کے کام بناتے ہو کہ شاید تم ہمیشہ رہو مہمٹ
 اور جب تم کسی کو پکڑتے ہو سستی سے پکڑتے ہو مہمٹ
 سو اللہ کا تقویٰ کرو اور میری اطاعت کرو۔
 اور اس کا تقویٰ کرو جس نے ان چیزوں کو تمہاری مدد کی جو تم جانتے ہو۔
 چار پالیوں اور بیٹوں سے تمہاری مدد کی ہے۔
 اور باغوں اور چشموں سے۔
 میں تم پر ایک بڑے دن کے عذاب رکھنے سے ڈرتا ہوں۔

نمبر ۱۲۔ ربیعہ کی جمع ہے۔ ہر ایک اونچی جگہ جو دور سے نظر آئے۔ ایسی جگہاں بلند عمارت ہے معلوم ہوتا ہے یہ بلند عمارتیں صرف بڑے بڑے آدمیوں
 کی یادگاروں کے طور پر بنائی جاتی تھیں۔ اسی لیے ان کو آیاتِ نشان کہا ہے اور ان کی غرض صرف اپنے نام کی بڑائی اور نمودی۔
 نمبر ۱۳۔ مصانع سے مراد ہے جو وہ بناتے تھے اور اعلیٰ درجہ کے مکانوں کو بھی مصانع کہتے ہیں اور جو کو یا ناٹاب بند وغیرہ کو جس میں بارش کا پانی جمع کیا جائے۔
 اور عمارتوں کو جو لوگ بنائیں اور عمارت کو بھی مصانع کہتے ہیں اور مضرین کے بھی اس میں مختلف اقوال ہیں۔ بعض بڑی بڑی عمارت مراد دیتے ہیں۔ بعض بھلے، بعض مصلحت
 بعض پانی کے ناٹاب۔ ابن جریر کہتے ہیں یہ لفظ ان سب پر معادلی ہے اور اس میں بھی یہی یا جملگت ہے اور اعلیٰ درجہ کی کاریگری کے کام بڑی عمارت ہوں یا قلعے۔ یا
 پانی کے ناٹاب کوئی سیوب امیں بلکہ سیوب یہ تھا کہ وہ اللہ تعالیٰ کو باطل بھول گئے اور انہی چیزوں کو اپنی طاقت کا اصل وجہ سمجھا۔ اس لیے فرمایا کہ یہ چیزیں تم کو ہادی
 نہیں رکھ سکتیں اگر خدا کو منظور نہ ہو۔

نمبر ۱۴۔ اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہ قوم بوجہ آسودگی کے تکبر اور ظلم میں بہت تجاوز کر گئی تھی اور یہی بڑی بڑی عمارتوں اور کاریگری کے کاموں پر اتنا فخر تھا کہ
 غربا کے حقوق کی پرہیز نہیں کرتے تھے۔ آج بھی ہم دنیا میں یہی نقشہ دیکھتے ہیں جہاں کسی قوم نے ترقی کی اور قوت و شہرت کی مالک ہوئی دوسری قوموں کو اپنا شکار سمجھا
 یہی بات اللہ کو نا پسند ہے۔

انہوں نے کہا ہمارے لیے برابر ہے خواہ تو وعظ کرے یا تو وعظ کرنے والوں میں سے نہ ہو۔

یہ داور کچھ نہیں مگر پہلوں کا رہنا یا ہوا جھوٹ ہے۔
اور ہم عذاب نہیں دے دیے جائیں گے۔

سو انہوں نے اسے جھٹلایا پس ہم نے انہیں ہلاک کر دیا اس میں
ایک نشان ہے اور ان میں سے اکثر ایمان لائے نہیں۔
اور تیرا رب وہی غالب رحم کرنے والا ہے۔

شعور نے رسولوں کو جھٹلایا۔

جب ان کے بھائی صالح نے ان سے کہا کیا تم تقویٰ اختیار نہیں کرتے
میں تمہارے لیے رسول امین ہوں۔

سوالدہ کا تقویٰ اختیار کرو اور میری فرمانبرداری کرو۔

اور میں تم سے اس پر کچھ اجر نہیں مانگتا، میرا اجر صرف
جہانوں کے رب پر ہے۔

کیا تم چیزوں میں جو یہاں ہیں امن میں چھوڑ دینے جاؤ گے۔
(یعنی) باغوں اور چشموں میں۔

اور کھیتوں اور کھجوروں میں جن کا گنا بھلا ٹم ہے۔

اور تم اتراتے ہوئے پہاڑوں میں مگر تراش لیتے ہو۔

سوالدہ کا تقویٰ کرو اور میری فرمانبرداری کرو۔

اور حد سے بڑھنے والوں کی بات کو نہ مانو۔

جو زمین میں فساد کرتے ہیں، اور اصلاح نہیں

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَظْتَ أَمْ لَمْ
تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ ۝

إِنْ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ ۝
وَمَا نَحْنُ بِسَعْدٍ بَيْنَ ۝

فَكَذَّبُوهُ فَأَمْلَكْنَاهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً
وَمَا كَانُوا أَكْثَرَهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝
كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ۝

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ ضَلِحْ أَلَا تَتَّقُونَ ۝
إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَآطِيعُوا ۝

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ
أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

أَتُتْرَكُونَ فِي مَا هُمْتُمْ أَمْتِينَ ۝
فِي جَبْتٍ وَغُيُوتٍ ۝

وَمُرُودٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ۝
وَتَنْجِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَرِهِينَ ۝

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَآطِيعُوا ۝
وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ۝

الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا

مُتَبَرِّحِينَ. خلق۔ جہاں جہاں کلام کے وصف میں استعمال کیا گیا ہے تو اس سے مراد کذب یعنی جھوٹ ہے اور اسی لیے بہت سے لوگوں نے لفظ خلق کے
قرآن کریم پر اطلاق سے منع کیا ہے اور اسی معنی میں یہاں لفظ خلق ہے اور اسی معنی میں اخلاق ہے ان هذا الا اختلاق۔

يُصَلِّحُونَ ۝

کرتے۔

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝

انہوں نے کہا تجھ بڑی کسی نے جادو کر دیا ہے۔

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأَبِ

تو کچھ نہیں مگر ہماری طرح ایک انسان ہے، سو کوئی

يَايَتِي إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

نشان لا اگر تو سچوں میں سے ہے۔

قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ

کہا یہ اونٹنی ہے اس کے لیے پانی کی باری ہے اور تمہارے

شِرْبٌ يَوْمَ مَعْلُومٍ ۝

لیے ایک معلوم وقت پانی کی باری ہے۔

وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ

اور اُسے کوئی تحلیف نہ پہنچانا، ورنہ تمہیں ایک بڑے دن

عَذَابٌ يَوْمَ عَظِيمٍ ۝

کا عذاب آپکڑے گا۔

فَعَقَرُوهَا فَاصْبَحُوا نَدِيبِينَ ۝

پس انہوں نے اس کے پاؤں کاٹ ڈالے پھر پشیمان ہوئے۔

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ فِي ذَلِكَ

سو انہیں عذاب نے آپکڑا، اس میں ایک نشان ہے اور ان

لَايَةً ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

میں سے اکثر ایمان لانے والے نہیں۔

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

اور تیرا رب وہی غالب رحم کرنے والا ہے۔

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ۝

لوٹ کی قوم نے رسولوں کو جھٹلایا۔

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ ۝

جب ان کے بھائی لوٹ نے ان سے کہا کیا تم تقویٰ اختیار نہیں کرتے۔

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

میں تمہارے لیے رسول امین ہوں۔

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاطِيعُونَ ۝

سو اللہ کا تقویٰ کرو اور میری فرمانبرداری کرو۔

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ

اور میں تم سے اس پر کوئی اجر نہیں مانگتا، میرا اجر

مَنْبُر۔ ستر کے سنی جادو کیا گیا بھی ہیں اور یہاں ابن جریر نے اپنی جگہ سے ملوث مٹی کے کہہ کے چوڑک کھانے والے پر انسان ہوا یا چار پاؤں سے متحرک دلایا جاتا ہے۔

مَنْبُر۔ شرب پینے کا جگر ہے۔ حل شرب مختصراً (القرآن ۲۸) شرب یوم معلوم سے مراد مقررہ وقت پانی لینا ہے گویا وہ معلوم ہے اور یوم سے مراد یہاں عام ہے یعنی وقت یوم معلوم سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ ایک دن اونٹنی کے پانی پینے کے لیے مقرر تھا اور ایک دن ساری قوم کے لیے اور اونٹنی اپنی باری میں سارے شرب کا پانی پی جاتی تھی کہیں قرآن شریف میں ذکر نہیں بلکہ حل شرب مختصراً (القرآن ۲۸) سے معلوم ہوتا ہے کہ شرب ایک مبین وقت پر کھٹا تھا کہ کیونکہ یہ پساری ملک تھا اور بارش کی کمی سے ایسے مقامات پر پانی کے لیے وقت مقرر کرنا پڑتا ہے اور مطلب یہ تھا کہ اونٹنی کو پانی پینے سے روکا نہ جائے۔

أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٤﴾
 أَنَا تُؤَنُّونَ الذُّكُورَ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٥﴾
 وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ
 أَرْوَاحِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ﴿٢٦﴾
 قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَلُوطُ لَتَكُونَنَّ
 مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿٢٧﴾
 قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ﴿٢٨﴾
 رَبِّ نَجِّنِي وَآهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾
 فَجَعَلْنَاهُ وَآهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٣٠﴾
 إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿٣١﴾
 ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخْرُسِينَ ﴿٣٢﴾
 وَآمَطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ
 مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٣٣﴾
 إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّأُولِي
 الْأَبْصَارِ ﴿٣٤﴾
 وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٣٥﴾
 كَذَّبَ أَصْحَابُ الْمِرْثَلِينَ ﴿٣٦﴾
 إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٧﴾
 إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿٣٨﴾

صرف جہانوں کے رب پر ہے۔
 کیا تم تمام جہان سے مردوں کے پاس جاتے ہو؟
 اور اسے چھوڑتے ہو جو تمہارے رب نے تمہارے لیے تمہارے
 جوڑے پیدا کیے، بلکہ تم حد سے گزر جانے والے لوگ ہو۔
 انہوں نے کہا لے لو اگر تو باز نہ آیا، تو تجھے نکال دیا
 جائے گا۔
 اس نے کہا میں تمہارے عمل سے بیزار ہوں۔
 میرے رب مجھے اور میرے اہل کو اس سے نجات دے جو یہ کرتے ہیں۔
 سو ہم نے اسے نجات دی اور اس کے اہل کو سب کے سب کو۔
 مگر ایک بڑھیا (جو پیچھے رہ جانے والوں میں سے تھی)
 پھر ہم نے دوسروں کو ہلاک کر دیا۔
 اور ہم نے اُن پر ایک مینہ برسایا، سو کیا بُرا اُن کا
 مینہ تھا جو ڈرائے گئے۔
 اس میں ایک نشان ہے، اور ان میں سے اکثر
 ایمان لانے والے نہیں۔
 اور تیرا رب وہی ہے غالب رحم کرنے والا ہے۔
 بن کے رہنے والوں نے رسولوں کو جھٹلایا۔
 جب شعیب نے ان سے کہا کیا تم تعوی اختیار نہیں کرتے۔
 میں تمہارے لیے رسول امین ہوں۔

غیر۔ اگر من العالمین کو ذکر ان کے ساتھ پڑھا جائے تو سنی یوں ہوں گے کہ عالمین یعنی خدا کی مخلوق میں سے جہائے مورتوں کے پاس جانے کے تم مردوں کے
 پاس جاتے ہو اور اگر من العالمین کو تانوت سے متصل یا جانے تو مطلب یہ ہوگا کہ تم ایک ایسا طریق اختیار کرتے ہو، جو کسی قوم نے نہیں کیا۔ یعنی مردوں کے پاس
 جاتے ہو۔

غیر۔ عجز سے مراد اُن کی بوی ہے دوسری جگہ ہے الامواتہ والا عارف ۸۳ اور اہل میں اُن کے اہل بیت اور یہ سب شامل ہیں۔

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝
 وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ
 أَجَرْتُمْ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
 أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ۝
 وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ۝
 وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا
 تَعْنُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝
 وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِيلَ الْأَوَّلِينَ ۝
 قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝
 وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَإِنْ
 نَظُنُّكَ لَمِنَ الْكَذِبِينَ ۝
 فَاسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ
 كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝
 قَالَ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝
 فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابٌ يَوْمِ الظَّلَامِ ۝
 إِنَّهُ كَانَ عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝
 إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّمَن كَانَ
 آخِرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝
 وَإِنَّ رَبَّكَ لَهوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝
 وَإِنَّهُ لَتَنَزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
 نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ۝
 عَلَى قَلَمِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝

سوائے کاتھرتے کرو اور میری فرمانبرداری کرو۔
 اور میں اس پر تم سے کوئی اجر نہیں مانگتا، میرا
 اجر صرف جہانوں کے رب پر ہے۔
 ماپ پورا دیا کرو اور کم دینے والوں میں سے نہ بنو۔
 اور ٹھیک ترازو سے تولو کرو۔
 اور لوگوں کو ان کی چیزیں کم نہ دو، اور زمین میں
 فساد پھیلاتے نہ پھرو۔
 اور اس کا تقوٰے کرو جس نے تمہیں اور پہلی مخلوق کو پیدا کیا۔
 انہوں نے کہا تمچھ پر تو کسی نے جادو کر دیا ہے۔
 اور تو کچھ نہیں مگر ہماری طرح ایک انسان ہے اور ہم تجھے
 جھوٹوں میں سے ہی سمجھتے ہیں۔
 سو ہم پر کوئی آسمان کا ٹکڑا گرا دے، اگر تو
 سچا ہے۔
 اس نے کہا میرا رب خوب جانتا ہے جو تم کرتے ہو۔
 سو انہوں نے اسے جھٹلایا پس بادل والے دن کے عذاب
 نے انہیں اکپڑا دہ برے دن کا عذاب تھا۔
 اس میں ایک نشان ہے اور ان میں سے اکثر ایسا
 لانے والے نہیں۔
 اور تیرا رب وہی غالب رحم کرنے والا ہے۔
 اور یہ جہانوں کے رب کی طرف سے اتارا ہوا ہے۔
 جبریل امین اسے لے کر اترا ہے۔
 تیرے دل پر، تاکہ تو ڈرانے والوں میں سے ہوجائے

مگر انہیں نہ کر کے اول کے مضمران کاف لایا ہے اور تالیا ہے کوس در در کرد میان میں آسا کا نوا دوسب مثال کے طور پر اور ہی کر کے سب میں مایہ وسلم

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ﴿۵﴾
 وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿۶﴾
 أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ
 بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿۷﴾
 وَتَوَنَزَّلْنَاهُ عَلَى بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿۸﴾
 فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿۹﴾
 كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ
 الْمُجْرِمِينَ ﴿۱۰﴾
 لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّى يَرَوُا الْعَذَابَ
 الْأَلِيمَ ﴿۱۱﴾
 فَيَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۱۲﴾
 فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ﴿۱۳﴾

کھول کر بیان کرنے والی عربی زبان میں
 اور وہ پہلوں کے صفحوں میں (موجود) ہے
 کیا ان کے لیے یہ نشان نہیں کہ بنی اسرائیل کے عالم اُسے
 جانتے ہیں
 اور اگر ہم اسے عجیبوں میں سے کسی پر اتارتے
 اور وہ اسے اُن پر پڑھتا اس پر کبھی ایمان نہ لاتے۔
 اسی طرح ہم نے اسے مجرموں کے دلوں میں داخل
 کیا ہے۔
 وہ اس پر ایمان نہیں لاتے، یہاں تک کہ دردناک
 عذاب کو دیکھ لیں
 سو وہ ان پر اچانک آجائے گا اور انھیں خبر نہ ہوگی۔
 تب کہیں گے، کیا ہمیں عذاب دی جائے گی۔

کی تسلی کے لیے ہے اور وہی کام جو ان رسولوں کے ایک ایک کر کے سہو کیا گیا، وہ سب کام آپ کے سہو کیا گیا۔ جب وہ کامیاب ہوئے، تو آپ کیوں کامیاب نہ ہوئے گئے۔

مفسرین نے لفظ فرماتے ہیں تاکہ اول یہ معلوم ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے طلب پر قرآن کے نازل کرنے سے یہ مرد نہیں کہ اس کے معانی آپ کے طلب پر نازل ہو گئے تھے بلکہ الفاظ اترے ہیں اور پھر اس میں شاعر حضرت موسیٰ کی اور دیگران پیشگوئیوں کی طرف ہے جن میں ایک بنی کے عرب میں آنے کا ذکر تھا اور ان اس آیت کا تعلق پہلی آیات سے بھی ہے اور اگلی آیت سے بھی جس میں یہ ذکر ہے کہ قرآن کریم کی پیشگوئیاں سب پلے صفحوں میں تھیں۔

نمبر ۱۲۔ پہلوں کے صفحوں میں موجود ہونے سے مراد یہ ہے کہ قرآن کریم اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیشگوئیاں سبلی کتابوں میں موجود ہیں اور یہ خیال کہ صرف بعض صفحوں میں یہ پیشگوئیاں ہیں صحیح نہیں بلکہ آپ کی پیشگوئیاں تو سب انبیاء نے کیں۔ ہاں ہر صحت بعض کے صفحے ہی دیا سے نالود ہو گئے بعض میں سے یہ پیشگوئیاں ہیں ہاں ہیں مگر اب کبھی بالخصوص مجموعہ باہل ان پیشگوئیوں سے بھرا ہے۔

نمبر ۱۳۔ مفسرین نے بنی اسرائیل کا بالخصوص ذکر کیا ہے اس لیے کہ جس قدر پیشگوئیاں باہل میں ہیں اور کئی کتاب میں نہیں۔ علامہ بنی اسرائیل انھیں جانتے تھے اب بھی جانتے ہیں خواہ ایمان لائیں یا نہ لائیں۔ بعض ان میں سے ایمان بھی لائے اور اب بھی لائے ہیں۔

نمبر ۱۴۔ اس لیے کہ یہ حکمت اللہ کے خلاف تھا جس حکمت کے مطابق پیشگوئیوں میں بھی اس کا عربی ہونا ظاہر کیا جا چکا تھا۔ علامہ ابن ابی حاتم نے فرمایا کہ آخری کام جو کہ قرآن کی خوبیاں لکھا ظاہری اور کیا باطنی ہے اندھ جمع کرنے والا تھا اس لیے اس کے لیے زبان عربی ہو سکتی تھی جو ان خوبیوں کو اپنے اندر جمع کر کے نصیحت و موعظت کے لحاظ سے کوئی زبان عربی کو نہیں پہنچتی اور جس قدر اس کے الفاظ میں معانی جمع ہو جاتے ہیں۔ دوسری کوئی زبان اس کی تحمل نہیں ہو سکتی۔

نمبر ۱۵۔ وہ ہے جس نے جناب الہی سے قطع تعلیق کر لیا اور حق کے مقابلہ پر کھڑا ہو گیا ایسے شخص کو کوئی دین کام نہیں دیتی۔ اس لیے جو شخص مجرم نہ رہا ہے۔ اس کے لیے یہی قانون الہی ہے کہ سوائے عذاب دیکھنے کے ایمان نہیں لانا۔

أَيْعَدَا إِنَّا يَسْتَعْجِلُونَ ④
 أَكْرَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ⑤
 ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ⑥
 مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَسْتَعْوُونَ ⑦
 وَمَا أَهْلَكَنَا مِنْ قَرِيْبٍ إِلَّا
 لَهَا مُنْذِرُونَ ⑧
 وَذَكَرَىٰ ذَٰلِكَ مَا كُنَّا ظَالِمِينَ ⑨
 وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ الشَّيْطَانُ ⑩
 وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ⑪
 إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمْعَرُوْهُونَ ⑫
 فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ فَتَكُونُ
 مِنَ الْمُعَذِّبِينَ ⑬
 وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ⑭

تو کیا ہمارے مذاب کے لیے جلدی کرتے ہیں۔
 تو کیا تو نے دیکھا اگر ہم انھیں سالوں تک فائدہ اٹھانے دیں۔
 پھر ان کے پاس وہ آجائے جس کا انھیں وعدہ دیا جاتا ہے۔
 تو جس سالان سے فائدہ اٹھاتے ہیں کسی کام نہ آئے گا۔
 اور ہم نے کوئی بستی ہلاک نہیں کی، مگر اس کے لیے
 ڈرانے والے تھے۔
 یاد دلانے کے لیے، اور ہم ظالم نہیں ہیں۔
 اور شیطان اسے بیکر نہیں اترے۔
 اور یہ ان کے مناسب حال نہیں اور نہ وہ کر سکتے ہیں۔
 وہ (وحی الہی کے) سننے سے دور کر دیئے گئے ہیں۔
 سو اللہ کے ساتھ دوسرے مہبود کو نہ پکار، ورنہ تو
 عذاب پانے والوں میں سے ہوگا۔
 اور اپنے قریبی رشتہ داروں کو ڈرامے

نمبر۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے والد بہت ہی کم سیاہ باطن تھے کیونکہ وہ آپ کے حالات سے واقف تھے اور آپ کی استبازی اور نبی کا میں شہر تھا
 آج بھی یہی حال ہے کروڑوں دشمنوں میں سے سیکڑوں بھی نہیں جو آپ کے حالات کا سرسری علم رکھتے ہوئے بھی آپ کو نفرتی کہہ سکیں۔ حتیٰ کہ عیسائی باوری بھی پاپا
 رویہ بدلے جارہے ہیں اس وقت بھی آپ پر وہی برے اعتراض تھے اور آج بھی وہی دوسری۔ ماہو بغول شاہرہ خلیلہ ماہو منون ولا بتول کاہن واما ۳۰۳
 آج مذہب عیسائیوں کی نفی سے نئی تصانیف کو اٹھا کر دیکھو تو پڑا نہ اس بات پر ہے کہ جیسے عرب میں کاہن تھے اور کمات کا رواج تھا جس کی جگہ آج پرتگیزیوں نے
 لی ہوئی ہے ویسے ہی محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھے۔ اسی کمات کے الزام کی تردید ہی ان الفاظ میں ہے جو مانتوت بہ الشیاطین۔ یہ تو دعویٰ ہے کہ لوہا کی دہلیز ہے کہ
 اس کے مضامین ایسے ہیں کہ نہ یہ کسی بہنوں کے موزوں حال ہے اور نہ ان کی طاقت میں ہے۔ موزوں حال تو اس لیے نہیں کہ کمات تو کسی اور استبازی کے کوئی تصنیف
 نہیں بلکہ وہ ان لوگوں کی زندگیوں کا عرش ہوتی ہیں لیکن قرآن کریم میں سارا زور نبی اور استبازی اور تقویٰ پر دیا گیا ہے اور اسی لیے اس سوہت میں بانسوں جلا ہوا دی کی تعلیم
 کے اس وجہ سے ہندو گلیاں کہ لوگ تقویٰ اختیار کریں اور کہ نبیوں کے کوئی اہر نہیں مانگنا اور یہ دونوں باتیں وہ ہیں جو کاہن میں نہیں بائی جاتیں کاہن اپنے بے کمات
 کو کہا فی کاہر بھی جانتے ہیں اور وہ تقویٰ نبی اور استبازی پر کسی زور نہیں دیتے کیونکہ اگر وہ ایسا کریں تو ان کے پاس کوئی نہ آئے اور دوسری بات جس پر اس میت
 میں زندہ لایا گیا ہے وہ رسول کا امین ہونا ہے یعنی ان کی پہلی زندگی بھی اعلیٰ درجہ کی استبازی کی جوئی صرف کاہن میں بلکہ شاہ عجمی ان باتوں سے غافل ہوتا ہے وہ طالب ہر مروتا
 ہے اور کہہ کر کہ وہاں کا خواہاں ہوتا ہے۔ اس کی پہلی زندگی ایسی نہیں ہوتی کہ وہ امین کہلا سکے۔ اشعار کا بھی نبی اور استبازی سے کوئی تعلق نہیں ہوتا۔
 نمبر۔ ہمدانی میں ہے کہ جب یہ آیت اتری تو اس حضرت صلعم صغار چڑھ گئے اور بلند آواز سے پکارنا شروع کیا۔ اے نبی! فخر لے نبی عہدی اور فخر لے
 مختلف بطون کو کھاتے ہے۔ یہاں تک کہ جب جو گئے اور جو شخص خود اسکا اس نے اپنی طرف سے اکہادی بھیج دیا کہ وہ دیکھے کہ کیا سلا ہے۔ اور تب بھی یا اور قریش بھی

وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝
اور اپنے بازو کو اس کے لیے مجھکا جو مومنوں میں سے تیری پیروی کرتا ہے۔

فَإِنْ عَصَاكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ۝
سو اگر وہ تیرسی نافرمانی کریں تو کہہ دے میں اس سے بری ہوں جو تم کرتے ہو۔

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝
اور غالب رحم کرنے والے پر بھروسہ رکھ۔
الَّذِي يَرْسُكَ حِينَ تَقُومُ ۝
جو تجھے دیکھتا ہے جب تو کھڑا ہوتا ہے۔

وَتَقَلَّبَكَ فِي الشَّجَرَيْنِ ۝
اور سجدہ کرنے والوں میں تیرے پھرتے رہنے کو دیکھتا ہے۔
إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝
کیونکہ وہ سنے والا جاننے والا ہے۔

هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ ۝
کیا میں تمہیں بتاؤں کہ شیطان کس پر اترتے ہیں؟

تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ۝
وہ ہر جھوٹ بنانے والے گنگار پر اترتے ہیں۔
يُلْفُونَ السَّمْعَ وَأَكْثُرُهُمْ كَذِبُونَ ۝
وہ کان لگاتے ہیں اور ان میں سے اکثر جھوٹے ہیں۔

تو آپ نے فرمایا تاؤ اگر میں تمہیں خبر دوں کہ وہادی میں ایک شکار ہے تو تم پر لگا کر پاتا ہے تو تم میری بات کو سچ مان لو گے، انھوں نے کہا ہاں ہمارا ہمیشہ کا تجربہ آپ کے متعلق یہی ہے کہ آپ سچ کہتے ہیں۔ فرمایا تو میں تمہیں ایک سخت عذاب سے ڈرانا ہوں جو تمہارے سامنے ہے۔ تو اب لعنہ لے کر تم پر ہمیشہ برادتی ہو گیا اس بات کے لیے تو نے میں اکٹھا کیا تھا۔

اس انداز میں بھی کہ ایک نعمت تھی کہ چونکہ انسان کے قوی سے بڑھ کر اس کے حال کو جانتے ہیں اس لیے نہ کوڑا مارا نہ اس سے بدست سے ڈگوں کہ آپ کے ساتھ رہنا جہاں تک دشمنی طلب نہ ہو کہ یہی بات آپ کے ساتھ قید کی معنی کو برداشت کرنا پاتا ہے کہ جو لوگ آپ سے قریب ترین تعلقات رکھتے تھے وہ سب سے بڑھ کر آپ کی صداقت کے مستحق تھے۔

نمبر ۱۰ یہاں اسی اور صفات الہی کا اعادہ کیا ہے جو ہر نبی کے ذکر کے آخر میں لائے گئے ہیں اور عز و جہیم پر توکل میں اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ کو غالب بھی کرے گا اور اپنے دشمن سے لوگوں کو ایمان کی توفیق بھی دیگا اگر خدا کے حکم پر ایمان نہ ہو تو آج بھی بشارت ہمارے یہی ہے۔

نمبر ۱۱ یہاں مجاہدین سے مراد غازی اور انبیاء بھی لیے گئے ہیں۔ اول وقت میں یہ مریضے کو کھانا نہ دے کے ضرور گرا پانا چاہئے۔ دوسری صورت میں آپ کی کامیابی کی طرف اشارہ ہے اور ان مہاجرین کے ایک معنی مروی ہیں جنہوں نے اصرار میں جنتی دلدلہ فتنہ یعنی ایک لوگوں کی بیچوں میں آپ کے متعلق ہونے پر بنا، جہاں تک کہ آپ کی ماں نے آپ کو جہاں بھی آپ کے آباؤ اجداد مہاجرین میں سے تھے اور اس سے آپ کے والد اور والدہ کے مین بولے پرستان کیا گیا ہے۔

نمبر ۱۲ یہاں تبارک و تعالیٰ کا تعلق تو اس کی زندگی سے ظاہر ہو جاتا ہے جن لوگوں کا شیاہلین سے تعلق جو وہ جھوٹ بولتے اور ہر قسم کے گناہوں میں لوث ہوتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کا ایک ایک واقعہ بتاتا ہے کہ آپ کا حق نہ سچے قد دیت سے تھا۔

نمبر ۱۳ یہی قیطانوں کی طرف اشارہ ہے کہ ان کی حرفت میں ان کا سخت میلان ہوتا ہے اس لیے وہ شیاہلین سے مختلف باتیں کیجئے رہتے ہیں اور ایسے لوگوں کی ظاہری علامت یہ تھی کہ وہ صادق القول نہیں ہوتے بلکہ عام معاملات میں بھی جھوٹ بولتے رہتے ہیں اور قسطنطین سے شیاہلین کا تعلق ملنا اور یہی

جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں لاتے، ہم نے ان کے عملوں کو ان کے لیے اچھا کر کے دکھایا ہے مگر وہ حیران پھر رہے ہیں۔
یہی ہیں جن کے لیے بڑا عذاب ہے اور وہ آخرت میں سب سے بڑھ کر نقصان اٹھانے والے ہیں۔

اور یقیناً تجھے قرآن مکتبہ والے علم والے کی طرف سے دیا جاتا ہے۔

جب موسیٰ نے اپنے گھروالوں سے کہا، میں نے آگ دیکھی ہے، میں اس سے تمہارے پاس خبر لاؤں گا یا تمہارے پاس جلتا ہوا شعلہ لاؤں گا تاکہ تم سیکو۔

سو جب اس گمے پاس آیا آواز آئی کہ برکت دیا گیا ہے جو آگ میں ہے اور جو اس کے ارد گرد ہے اور اللہ جانوں کا رب (سب نقصوں سے) پاک ہے۔

اے موسیٰ میں اللہ غالب مکتبہ والا ہوں۔

اور اپنا عصا ڈال دے، سو جب اسے بتا ہوا دیکھا گیا وہ جھوٹا سانپ بنے چمید پھیر کر اٹا جھاگا اور مڑ کر نہ دیکھا، اے موسیٰ ڈر نہیں، میرے ہاں رسولوں کو کوئی خوف نہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
زَيَّنَّا لَهُمْ أَعْيَابَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ ①
أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ
وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْآخَسُونَ ②
وَإِنَّكَ لَتَلْكِي الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ
حَكِيمٍ عَلِيمٍ ③

إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ
نَارًا مَسَاتِيْعُهُمْ مِنْهَا يَخْبِرُونَ أَوْ أَنِيكُمْ
بِشَهَابٍ قَبَسٍ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ④
فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ
فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَنَ
اللَّهُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑤

يُوسَىٰ إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑥
وَأَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تُهَنَّرُ كَانَهَا
جَانٌّ وَلِي مُدَبِّرًا لَمْ يَعْقِبْ يُوسَىٰ
لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدُنِيَ الْمُسْلِمُونَ ⑦

نمبر ۱۔ دوسری جگہ مراد ہے وہ زمین شیطان کا کافرا جملوں والا نعم ۴۳) یعنی جو بڑے کام وہ کرتے تھے وہ شیطان انہیں اچھے کر کے دکھاتا تھا۔ ایک ہی کام اللہ تعالیٰ اور شیطان کی طرف منسوب نہیں ہو سکتا۔ یہاں جن اعمال کے دکھانے کو اللہ تعالیٰ اپنی رحمت منسوب کرتا ہے وہ وہ اعمال جنہیں ہو سکتے جو وہ کر رہے ہیں جیسے وہ اعمال جنہیں جو انہیں کرنے چاہئیں۔ اور من سے روایت ہے کہ انہوں نے یہاں اعمال سے مراد اعمال مستحبی لیے ہیں اور وہ بھی ان کے اعمال کلا سکتے ہیں اس لیے کہ انہیں کرنے کو کہا گیا۔

نمبر ۲۔ من فی النار سے مراد خود نار ہے، یعنی یہ آگ بابرکت ہے اور من حوالہ سے مراد موسیٰ اور فرشتے ہیں کیا اللہ تعالیٰ اس آگ کے اندر تھا؟ اس کا جواب تو خود میں موجود ہے سبحان اللہ رب العالمین اللہ تعالیٰ کی ذات اس سے پاک ہے کہ وہ کسی مکان میں ہو پس من فی النار سے مراد یا تو اللہ تعالیٰ کا نور ہے یعنی لیل آگ نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کا نور اس میں ہے گویا یہ حقیقی طور پر آگ نہ تھی بلکہ کشف کے رنگ میں حضرت موسیٰ کو دکھائی گئی تھی اور ما من فی النار سے مراد موضع نار ہے یعنی جہاں آگ ہے وہ بابرکت مقام ہے اور اس کا ذکر بھی اور اس کی تائید میں ان کی قرأت ہے تبارک الا من حوالہ یعنی یہ مقام اور اس کا ذکر اور بابرکت ہے بلکہ خود قرآن کریم میں دوسری جگہ اسے البقعة المباركة والنفق ۳۰) کہہ کر بھی واضح کر دیا ہے۔

إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي عَفُورٌ رَحِيمٌ ۝
مگر جو ظلم کرتا ہے پھر بدی کے بعد بدل کر نیکی کرتا ہے تو میں بخشنے والا رحم کرنے والا ہوں۔

وَأَدْخُلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ فَنُفِثَ فِي سَمْعِ آيَةٍ إِلَى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ۝
اور اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں ڈال، بغیر کسی روگ کے سفید نکلے گا۔ فرعون اور اس کی قوم کی طرف تو نشانوں میں سے ہے وہ نافرمان لوگ ہیں۔

فَلَمَّا جَاءَ تَهُمُ أَيْتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا إِسْحَرٌ مُبِينٌ ۝
سو جب ان کے پاس ہماری بصیرت دینے والی نشانیں آئیں انہوں نے کہا یہ کھلا جادو ہے۔

وَجَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلُمًا وَعُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝
اور ظلم اور تکبر سے ان کا انکار کیا، حالانکہ ان کے دل لانے ان کا یقین کر لیا تھا، پس دیکھ فساد کرنے والوں کا انجام کیا ہوا۔

وَأَقْدُ اتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَقَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ۝
اور ہم نے داؤد اور سلیمان کو علم دیا۔ اور انہوں نے کہا سب تعریف اللہ کے لیے ہے جس نے ہمیں اپنے بہت سے مومن بندوں پر فضیلت دی ہے۔

وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَكَانَ وَارِثًا نَجْوًا ۝
اور سلیمان داؤد کا وارث ہوا، اور کہا اے لوگو! ہمیں پرندوں کی بولی سکھائی گئی ہے۔ اور ہمیں ہر

نہر۔ ادا استثنائے منقطع ہے اور پھر آیا تھا کہ رسول کو خوف نہیں۔ اور یہاں ان میں ظلموں کو ظالموں کو برکت ہے اور رسول جب ظالم نہیں تو انہیں خوف کیا، اور ظلم کرنے والے کو بھی خوف اس صورت میں ہے جب وہ اس ظلم سے باز نہ آئے لیکن جو شخص ظلم کر کے پھر نیکی کرتا ہے اسے بھی کوئی خوف نہیں اور مٹنی میں ہے کہ اگر بعض وقت ماطف ہوتا ہے۔ یعنی داؤد کی جگہ اور کھاسے کا خفش اور فرما اور ابو عبیدہ نے اس کا ذکر کیا ہے اور یہ مٹنی اس کے یہاں ہے۔ گئے ہیں اور لاشاً لیکن مٹنا اس علیہ صحت الہیۃ (۱۵۰) میں اور اس صورت میں ماطف قرار دیکر مچان کے نیچے آئے گا یعنی رسول کو خوف نہیں اور ان لوگوں کو جو ظلم کر کے پھر نیکی کا طریق اختیار کریں۔

نہر ۲۔ یہاں حضرت سلیمان کہتے ہیں جَلْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ یعنی میں پرندوں کی منطق یا بولی سکھائی گئی ہے۔ تنہا اپنی طرف نسبت نہیں کرتے یہ بھی ظاہر ہے کہ پرندوں کی منطق سے یہ مراد نہیں ہو سکتی کہ پرندہ بھی انسانوں کی طرح سب علوم سے واقف ہیں اور صرف ان کی بولی مختلف ہے اور نہ ہی اس خیال کے نیچے کوئی حقیقت ہے کہ پرندوں کو فہم کا علم ہوتا ہے اور انسان کو تو معلوم نہیں کہ کون کونسا ہوگا مگر ایک گھرے کو ظلم ہوتا ہے اس پر ایک انسان جب گھرے کی بولی سمجھنے لگ جائے تو اس کو بڑے لگ جاتا ہے کہ اس کو یہ سمجھت پیش آئے والی ہے اور فلاں بات سے اس کو نفع حاصل ہو سکتا ہے۔ علم غیب تو اللہ تعالیٰ ہی انسان کو

مِنْ كُلِّ شَيْءٍ طَرِيقًا هَذَا الْكُتُبُ
الْفَضْلُ الْمُبِينُ ۝

وَحِشْرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ
وَإِنْسٍ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ۝
حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّسْلِ قَالَتْ
نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ
لَا يَخْطِبُكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ
رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي
أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ

بھی نہیں دیکھا کہ نزول پر بھی کچھ پتھری ظاہر فرماتا ہے۔ قرآن کریم کے بیان سے ظاہر ہے کہ منطق الطیر کوئی سلطنت کے سامانوں میں سے ہے جس کو دنیا میں کوئی شے کے ساتھ بیان کیا گیا ہے اور اگلی آیت میں پرندوں کو فوج کا حشر قرار دیکر یہ صاف بھی کر دیا گیا ہے اور سلطنت کے سامانوں میں بالخصوص قدیم زمانہ میں سب سے بڑا کام پرندوں سے لیا جاتا تھا وہ نامری کا کام تھا۔ تو مجازاً وہ نامر جو پرند ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جاتا ہے منطق الطیر ہی کہلاتے گا اگر نامری مراد ہوتی تو طیر کے نطق کا بالخصوص کون دیکھتا۔ دوسرے جانوروں کا ذکر کون نہ ہوتا اور جس طرح کتاب اطلق سے مراد بولنے والی کتاب نہیں بلکہ وہ کتاب ہے جو ایک حالت کو واضح کرتی ہے اسی طرح منطق الطیر کا لفظ اس حالت کو بیان کرنے کے لیے ہے جس کا فہم پرندوں کے ذریعے حاصل کیا جاتا تھا یعنی نامری۔

ضمیر روکنے سے مراد یہ ہے کہ لوگوں کا ماننا حق لینے سے روکا جاتا تھا اور لشکر میں دبی غیر اسرا علی اور ہارٹی قوم میں جن سے حضرت سلیمان صناعی کے کام لیتے تھے (یصلونہ) عائشا ومن محایب و مناقب (السباہ ۱۳)

ضمیر تاج العروس میں ہے وادی اقل جن جبرین و مستقلان۔ وادی اقل جبرین اور مستقلان کے درمیان ہے اور اقل کا قول ہے کہ وہ فواج میں ہیں ہے اور جی درست ہے اور غلغلا سے مراد اسی قوم کا ایک شخص ہے اور قوم میں ہے الا بوقت من سبھا غلغلا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ لو ایک قوم کا نام ہے یہاں جو فوجی مراد نہیں نہ چوتھوں کو یہ چوتھوں کے کہ سلیمان کون ہے۔ یہ کوئی قوم تھی جن کو ظلم ہوا کہ حضرت سلیمان اپنی فواج کے ساتھ آ رہے ہیں تو انھوں نے کہا ایسا نہ ہو کہ ہم کو مارا ہوا مخالف سمجھ کر اسے جاس اور گھروں میں داخل ہو جائے بات کا نشان ہے کہ ان کا ارادہ مقابلہ کا نہیں بلکہ فرائز داری کا ہے اور یہی وجہ ہے کہ اس بات کو سن کر حضرت سلیمان خوش ہوئے اور اللہ تعالیٰ کی نعمت کا شکر بھی کیا کہ لوگ آپ کی فرائز داری اختیار کر رہے ہیں درجہ چوتھوں کا ہے سواروں میں گھس جانا کونسا شکر کا موقع تھا۔ جب ہزاروں چوتھیاں اور لاکھوں کیرے کوڑے لہذا اذاتنے بڑے لشکر کے پاؤں کے پیچے سے جاتے ہو گئے۔ حیدر اللہ شعر دن بھی وہ نہ جانتے ہوں کہ یہ قوم ہماری دشمن نہیں کیونکہ یہ وادی فواج میں ہیں حتیٰ اور ملکہ سیاہ پر یہ چڑھائی تھی پس یہ قرین نیاس تھا کہ اور گرد کی قوموں کو بھی دشمن سمجھا جاتا۔ چنانچہ گھلہ ہمار سے روایت ہے کہ حضرت سلیمان بن کے ارادہ سے بیت المقدس سے روانہ ہوئے اور مدینہ اور مکہ پر سے گزرے اور چلے گئے۔ یہاں تک کہ آپ وادی اقل میں پہنچے۔

صَالِحًا تَرْضَاهُ وَادْخُلْنِي بِرَحْمَتِكَ
 فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ①
 وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَمْرِي
 الْهَذَا هَدَاهُ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَايِبِينَ ②
 لَا عُدَّةَ بَيْنَهُ عَدَا بَا شَدِيدًا أَوَّلًا اذْ بَحْنَهُ
 أَوْ لِيَأْتِيَنِي بِسُلْطَنٍ مُبِينٍ ③
 فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا
 لَمْ تُحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبِيلٍ
 بَنِيَّ يَقْدِرِينَ ④
 إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ
 مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ⑤
 عمل کروں جن سے تو راضی ہو اور مجھے اپنی رحمت سے صالح
 بندوں میں داخل فرما۔
 اور پرندوں کو طلب کیا تو کہا، کیا بات ہے میں ہُد ہد کونہیں
 دیکھتا، کیا وہ غیر حاضر ہے۔
 میں اُسے سخت سزا دوں گا یا اُسے قتل کر دوں گا، یا
 میرے پاس کوئی کھلی دلیل لائے۔
 سو بہت دیر نہ ٹھیرا اور آیا، تو کہا میں نے ایک ایسی خبر
 معلوم کی جس کا تجھے علم نہیں اور میں سب سے تیرے پاس
 یقینی خبر لایا ہوں۔
 میں نے ایک عورت کو ان پر بادشاہی کرتے پایا اور اسے چیز
 دی گئی ہے اور اس کا ایک بڑا تخت ہے۔

نمبر ۱۔ بد بے مرادیاں پرندہ بدایا جاتا ہے۔ حالانکہ اس کا جو کچھ ذکر کیا ہے وہ صاف بتاتا ہے کہ وہ انسان تھا چنانچہ اس کا یہ کہنا کہ میں سب سے یقینی
 خبر لایا ہوں اور ان کو ایک عورت حاکم ہے اور اس کے پاس سب قسم کے سامان ہیں اور کہ وہ قوم سورج کی پرستار ہے پھر اس کا دھڑکاؤ کہ یا میں پرندہ کی نہیں انسان نے
 منسوب حال میں۔ یہ تمام باتیں علم سے تعلق رکھتی ہیں جو انسانوں کے لیے اللہ تعالیٰ نے بنایا ہے۔ پرندوں کے لیے خود ہی نامہ پر بند ہیں۔ بد بے کسی شخص کا نام ہے
 جو اس کے کچھ خبر رسائی سے متعلق لکھتا ہے اور جس کی موجودگی معاشرہ کے وقت ضروری تھی۔ کیونکہ پرندوں سے خبر رسائی کا یہ کام لیا جاتا تھا اور حضرت سلیمان نے
 جب پرندوں کو طلب کیا تو سب سامانوں کی حالت سے واقفیت حاصل کریں تو افسر حاکم کو غائب پایا تو فرمایا کہ ہُد ہد کہاں ہے اور پرندوں اور جانوروں
 کے ناموں پر انسانوں کے نام عام طور پر رکھے جاتے ہیں اور باہل میں سلاطین جیوں باب میں ایک شخص بن ہد کا ذکر ہے اور ہُد ہد سے ملتا نام ہے اور بتیس
 کے باپ کا نام ہدا لکھا ہے۔ رشتہ الادب، اور لسان العرب میں ہے کہ ہُد ہد کو ہدا بھی لکھا جاتا ہے اور پھر لکھا ہے کہ ہدا ہدا اور ہد دین کے قبیلے کا نام
 ہے تو یہ کوئی عجیب بات ہے کہ سلیمان کے کسی افسر کا نام ہُد ہد ہو اور حقیقت من سبا بن سبا یقین صاف بتاتا ہے کہ یہ حکم خبر رسائی کا افسر تھا جو خود سب سے یقینی
 خبر لے کر پہنچ گیا ہے۔

نمبر ۲۔ ایک شہر کا نام ہے جس میں یمن کے قبائل جا رہے ہوتے ہیں اور یہ یمن کے اس شہر کا نام ہے جہاں بتیس تہی میں کو مار دیکھا جاتا ہے۔ سب سے یقینی خبر
 لانا اس بات کا موید ہے کہ حضرت سلیمان اسی ملک کی طرف آئے تھے اس لیے ان کے افسروں کا فرض تھا کہ وہ یقینی خبر لاکر دیتے کہ وہاں کے معاملات کیسے ہیں۔
 بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ ان لوگوں کی طرف سے کسی حملہ کی تیاری کی خبر حضرت سلیمان کو پہنچی ہے جس کی وجہ سے وہ تیاری کر کے ان کی سرحد پر پہنچ گئے۔ احطت بالحوادث۔
 یعنی وہ صحیح خبریں جو ہیں نے اس ملک میں جا کر جمع کی ہیں وہ بھی تک آپ کو نہیں پہنچیں۔ ایک پرندہ دعویٰ میں کہہ سکتا ہے اسے دوسرے انسانوں کے متعلق وہ علم حاصل
 ہے جو خود انسانوں کو حاصل نہیں مضمر ہے کہ میں اس ہُد ہد نے جا کر اس ملک کے کبھی ہُد ہد سے یہ باتیں دریافت کر لی تھیں گویا اس زمانہ میں سب ہُد ہدی انسانوں کی
 طرح واقعات کو علم حاصل کر لیا کرتے تھے۔

نمبر ۳۔ بادشاہت میں کویتی سے مراد سلطنت اور حکومت کے سارے سامان ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ ہد ہد کو ان کی فوجوں۔ سامان جنگ وغیرہ کی بھی خبر

وَجَدْتُنَا وَ قَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ رَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ
أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ
فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾

أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْغَبَّ
فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ يَعْلَمُ مَا
تُخْفُونَ وَ مَا تُعْلِنُونَ ﴿١٥﴾

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿١٥﴾
قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ
مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿١٥﴾

إِذْ هَبَّ بِكُنُوبِهِمْ مَدَامَا لَوْهَ إِلَيْهِمْ
ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿١٥﴾
قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأَإِىَ الْإِنِّىَ لَأَنَّى
كَتَبْتُ كَرِيمٌ ﴿١٥﴾

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمٍ وَ إِنَّهُ بِسْمِ
اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١٥﴾

میں نے اُسے اور اُس کی قوم کو اللہ کو چھوڑ کر سورج کو سجدہ
کرتے ہوئے پایا اور شیطان نے اُن کے عمل انھیں اچھے کر کے
دیکھائے اور انھیں رستہ سے روک دیا ، سو وہ سیدھی راہ
پر نہیں چلتے۔

کہ وہ اللہ کو سجدہ نہیں کرتے جو آسمانوں اور زمین کی چھپی چیزوں
کو نکالتا ہے اور وہ جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو اور جو تم ظاہر
کرتے ہو۔

اللہ اس کے سوائے کوئی معبود نہیں بڑے عرش کا رب ہے۔
کہا ، ہم دیکھیں گے کہ تو سچ بات ہے یا تو جھوٹوں
میں سے ہے۔

یہ میرا خط لے جا ، سو یہ انھیں دیدے ، پھر اُن سے
پھرا اور انتظار کرو کیا (جواب) دیتے ہیں۔
دیکھنے لگے ، کہا ، اے سردارو مجھے ایک معزز خط
ملا ہے۔

وہ سلیمان کی طرف سے ہے اور وہ اللہ ہی انتہا رحم والے
بار بار رحم کرنے والے کے نام سے ہے۔

کی گئی تھی۔

مفسر :- یہ خط پرندہ کا نام نہیں ہو سکتا۔ اسے یہ بھی خبر ہے کہ معبود حقیقی تو خدا ہے مگر انسانوں نے کچھ اور معبود بھی بنالئے ہیں اور وہ سورج کو سجدہ کرتے ہیں۔
یہ بھی جانتا ہے کہ شیطان بھی ہے جو انسانوں کو گمراہ کرتا ہے اور اعمال بد انھیں اچھے کر کے دکھاتا ہے۔ گویا اے اعمال حسد اور اعمال سیئہ کا بھی تجربہ ہے اور ما تخفون
اور ما تعلنون میں تو صاف انسانوں کو خطاب ہے اور بتایا ہے کہ جس طرح آسمانوں اور زمین کی مٹی تو توں کو اللہ تعالیٰ ظاہر کرتا ہے اسی طرح تمہارے اعمال پر
بھی وہ شاخ ستر کھینچتا ہے۔

مفسر :- صادق اور کاذب کے الفاظ انسانوں پر صادق آتے ہیں زمینوں پر اگر یہ سچ ہو تو پرندوں کی طرف رسول مبعوث ہونے چاہئیں جو انھیں سیدھی
راہ بتائیں۔

۱۱ اَلَا تَعْلَمُوْا عَلٰی وَاَتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ ۝
 ۱۲ قَالَتْ يٰۤاَيُّهَا الْمَلِكُ اَفْتُوْنِيْ فِيْ اَمْرِيْ
 ۱۳ مَا كُنْتُ قَاطِعَةً اَمْرًا حَتّٰى تَشْهَدُوْنَ ۝
 ۱۴ قَالُوْا بَلٰى اَوْ لَوْ اَبٰىسْ شَدِيْدَةٌ
 ۱۵ وَ الْاَمْرُ اِلَيْكَ فَانْظُرْنِيْ مَاذَا اَتٰۤا فَرِيْن ۝
 ۱۶ قَالَتْ اِنَّ الْمُلُوْكَ اِذَا دَخَلُوْا قَرْيَةً
 ۱۷ اَفْسَدُوْهَا وَ جَعَلُوْا اَعْرَۃً اَهْلِهَا اِذْلَةً
 ۱۸ وَ كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ ۝
 ۱۹ وَاِنِّيْ مُرْسِلَةٌ اِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنْظِرُوْهُ
 ۲۰ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُوْنَ ۝
 ۲۱ فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمٰنَ قَالَ اَتَمِدُّوْۤنِ
 ۲۲ بِسَالٍ فَمَا اَشْنٰى اللّٰهُ خَيْرٌ مِّمَّا اَشْكُمُ
 ۲۳ بَلْ اَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُوْنَ ۝
 ۲۴ اِرْجِعْ اِلَيْهِمْ فَلَنَاْتِيَنَّهُمْ بِجُنُوْدٍ لَا
 ۲۵ قَبْلَ لَهُمْ بِهَا وَ لَنَحْزِجَنَّهُمْ مِنْهَا
 ۲۶ اِذْلَةً وَّهُمْ صٰعِرُوْنَ ۝

کبیرے خلاف سرکشی نہ کرو اور فرمانبردار ہو کر میرے پاس آ جاؤ۔
 اہلکے نے کہا اے اہل دربار میرے معاملہ میں مجھے جواب دو۔ میں کبھی
 معاملہ کا فیصلہ نہیں کرتی جب تک کہ تم میرے پاس موجود نہ ہو۔
 انھوں نے کہا ہم قوت والے اور سخت لڑنے والے ہیں۔
 اور حکم کرنا میرے اختیار میں ہے پس دیکھ لے کہ تو کیا حکم کرتی ہے۔
 اس نے کہا کہ بادشاہ جب کسی بستی میں داخل ہوتے ہیں؛
 اس کو برباد کر دیتے ہیں اور اس کے عزت والے لوگوں کو ذلیل
 کر دیتے ہیں اور اسی طرح کریں گے۔

اور میں ان کی طرف تحفہ بھیجتی ہوں پھر دیکھتی ہوں کہ
 اچھی کیا جواب لاتے ہیں۔
 پس جب راجہ سلیمان کے پاس آیا اس نے کہا کیا تم مجھے مال
 سے مدد دیتے ہو، سو جو کچھ اللہ نے مجھے دیا ہے وہ اس کے بہتر
 ہے جو تمہیں دیا ہے بلکہ تم اپنے تحفہ پر اترتے ہو۔
 ان کی طرف لوٹ جا سو ہم ان پر ایسے لشکر لائیں گے جن کا وہ
 مقابلہ نہ کر سکیں گے اور ہم انھیں اس سے ذلیل کر کے نکال
 دیں گے اور وہ خوار ہوں گے۔

مفسر حضرت سلیمان کے وعدے کے الفاظ صاف بتاتے ہیں کہ بغیر اس کا ارادہ خود سلیمان کی سلطنت پر فوج کشی کا تھا اسی لیے کبیرے خلاف سرکشی نہ کرو
 یا یہ سب یہ ہے ان صلیح کتاب بغاوت اختیار کر رہا تھا۔

تفسیر ۲۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس تحفہ سے اس نے اپنی بڑائی کا اظہار کیا اور حضرت سلیمان کی کچھ تعظیم بھی کی ہے امر کے مشورہ کا بھی یہی نشان معلوم
 ہوتا ہے کہ کہیں سلیمان کی کیا پروا ہے ہم بڑے طاقت والے اور سخت جنگ کرنے والے ہیں جس میں جنگ کی دھمکی موجود تھی۔ تحفہ کی تھا جس کے مفسرین نے مجھے
 بڑے عجیب نقشے کھینچے ہیں۔ پانچ سو نو ہڈیاں لوگوں کے لباس میں اور پانچ سو لاکھ لوگوں کے لباس میں اور پھر اور عجائبات پھر اسی کے مقابل حضرت سلیمان
 کی تیاری کی عظمت ظاہر کی ہے۔ یہ سب فرضی خیالات ہیں قرآن کریم نے اگلی آیات میں خود بتا دیا ہے کہ وہ یہ کیا تھا یہ ایک بڑا مرصع تخت تھا جس پر کچھ تصاویر
 وغیرہ بنی ہوئی تھیں۔

تفسیر ۳۔ اگر تحفہ دو ستارہ رنگ کا ہوتا اور اس میں اظہار دوستی ہوتا تو حضرت سلیمان یہ جواب دیتے اس سے بھی اس بات کی تائید ہوتی سب کو ان
 لوگوں کا ارادہ سلیمان کے خلاف کچھ کرنے کا تھا۔

قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْا ائِيْكُمْ يٰٰ تَبِيْعِيْ
بِعَرْشِهَا قَبْلَ اَنْ يَّاتُوْنِيْ مُّسْلِمِيْنَ ۝۱۱
قَالَ عِفْرِيتٌ مِّنَ الْجِنِّ اَنَا اَتِيْكَ
بِهٖ قَبْلَ اَنْ تَقُوْمَ مِنْ مَّقَامِكَ ۚ
وَرٰنِيْ عَلَيْهِ لَقَوْنِيْ اٰمِيْنٌ ۝۱۲

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ أَنَا
الْبَيْتُكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ
فَلَمَّا رَأَاهُ مُسْتَقَرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا
مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي ؕ أَشْكُرُ
أَمْ أَكْفُرُ ؕ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ
لِنَفْسِهِ ؕ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّيَ عَنِّي كَرْيَمٌ ۝١
قَالَ تَكْرَهُوا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرَ أَتَهْتَدُونَ
أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ۝٢

دُشمنان نے کہا، اے اہل دربار تم میں سے کون میرے پاس اس کا تخت لڑا کر اس پہلے کہ وہ میرے پاس فرما دے اور ہو کر اس میں چتوں میں سے ایک زبردست بنے گا، میں اُسے تیرے پاس لے آؤں گا اس سے پہلے کہ تو اپنی جگہ سے اُٹھے، اور میں اس کے اُٹھانے کی قوت رکھتا ہوں۔ امین ہوں۔

جس کے پاس کتاب کا علم تھا اس نے کہا میں تیری آنکھ چسکنے سے پہلے اُسے تیسرے پاس لے آتا ہوں۔

پھر جب اُسے اپنے پاس موجود دیکھا، کہا یہ میرے رب کے فضل سے ہے، کہ وہ مجھے آزمانے کو میں شکر کرتا ہوں یا ناشکری کرتا ہوں اور جو کوئی شکر کرتا ہے وہ صرف اپنے رب کے لیے ہی شکر کرتا ہے اور جو کوئی ناشکری کرتا ہے تو میرے لیے بزرگی والا ہے (مسلمان) کہ اس کے لیے اس کے سخت کی صورت بدل دو ہم دیکھیں کہ آیا یہ سچے سچے مقلد ہیں یا ان لوگوں میں جو عاقبتی جو سیدھی راہ پر نہیں چلتے۔

غیر درمیانی واقعات کو چھڑ دیا گیا ہے۔ حضرت سیّدان کے عہد اور ان کی طافت کا حال معلوم کر کے ان لوگوں کا ارادہ جنگ کر دوڑ گیا اور انھوں نے فوجی انتصار کی اور اپنی فوجوں کی خالص یقین دلائے کے لیے خود حضرت سیّدان کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ارادہ کیا کہ حضرت سیّدان سے اس کا تخت لانے کے لیے آئے۔ اس کے تخت سے یہ ملاحیں ہوسکتی کہ وہاں جس تخت پر بیٹھ کر حکومت کرتی ہے اور وہ اس کا مال ہے وہ لایا جائے۔ یہ دبی عقد ہے جو اس نے عیسائیوں سے لیا ہے۔ اس کے تخت کا ہے۔ اس تخت پر آپ ملاح کو بیٹھتے تھے اور اس کو اب نکلانے کی فرمائش کی ہے اس کا ذکر آگے کرتا ہے۔

نمبر ۱۰۔ یہاں حضرت کے تعالٰی پرایک صاحب علم کا ذکر کیا گیا، علم و ادب کے عین نمونہ تھے۔ علم ہی علم ہوتا ہے کیونکہ یہ سادہ صفت ایک تخت کو ایک جگہ سے دوسری جگہ لانے کا ہے کوئی دخل سلاطین اور تہذیب و تمدن کا نہیں ہے۔ اور دین اور دنیا میں نہ ہے نہ کچھ کھل کر سامنے دیکھے تو بس اس کے کلمات کو آئے اور بیٹھنے لگا تو بس اس کے اتنی دیر تھی جہاں نظر پہنچے آدمی آگے آجائے۔ اور جاہد کو تو یہاں ترجیح ہے کہ برصغیر میں مہاجر ہے اور یہاں قوت اور علم کا مقابلہ ہے پہلی آیت میں حضرت قوت اور طاقت جہاں کا مہاجر ہے وہ بھی جہاں جہت و قوت جانتا ہے اور صاحب علم کو قوت میں اتنی خدمت نہ رکھتا جو اس کام کو فرائز کا کتاب ہے گو یا قوت کے تعالٰی پر علم بڑی چیز ہے اور حضرت سلیمان کا تخت کو دیکھ کر کہنا کہ اتنی اونچائی ہے کہیں شکر کا کہاں یانہ شکر کی بات اس کا طرف اشارہ ہے جس کا ذکر تخت کی صورت بدلنے میں آگیا آیت میں آتا ہے۔

نمبر ۷۷ حضرت سلیمانؑ نے تخت کی صورت بدلنے کا حکم دیا مفسرین اس کی دو صورت یہ بتاتے ہیں کہ آپ کو گویا تھا اولیٰس کا داغ خراب ہے تو آپ نے اسخون کے لیے ایسا کیا لیکن دوسری طرف یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اسی کا تخت منگوایا گیا تھا اور اس کو مسجد دیکھا نامعلوم تھا۔ اب اگر تخت کی صورت بدل دی جائے۔ تو مسجد دیکھیں یہ جہاں کو کہیں صورت میں تو صاف خیال ہو جائے گا کہ اسی کے تخت کی مانند دوسرا تخت حضرت سلیمانؑ نے تیار کرایا تھا۔ یہ تخت کی صورت کا بدل دینا

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عَصَرْتُمْ ۖ
 قَالَتْ كَآئِهِ هُوَ ۖ وَأُوْتِينَا الْعِلْمَ
 مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ۝
 وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ
 إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ۝
 قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ ۖ فَلَمَّا رَأَتْهُ
 حَسِبَتْهُ لُجَّةً ۖ وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِهَا
 قَالَتْ إِنَّهُ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيرَ ۖ
 قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ۖ وَاسْكُتْ
 مَعَ سُلَيْمَنِ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

سوجب وہ آئی کہا گیا کیا تیرا تخت ایسا ہی تھا۔ کہنے لگی گویا کہ
 یہ وہی ہے۔ اور ہمیں اس سے پہلے علم ہو گیا تھا اور
 ہم فرماں بردار ہو گئے۔
 اور اسے اس نے روک رکھا جس کی وہ اللہ کے سوائے عبادت
 کرتی تھی وہ کافروں سے تھی۔
 اسے کہا گیا محل میں داخل ہو جا، سوجب اُسے دیکھا
 اُسے بہت گھبرا پانی سمجھا اور گھبرائی۔ رسیماں
 نے کہا، یہ محل ہے پوشیشوں سے جسد اُگیا ہے۔
 اس نے کہا میرے رب میں نے اپنی جان پر ظلم کیا اور میں سلیمان کے
 ساتھ اللہ جہانوں کے رب پر ایمان لائی۔

معبود دکھانے کے خیال کا اہل کتاب ہے اور امتحان عقل کے لیے صورت تخت کو بدل دینا بھی کوئی عقل مندی کا خیال نہیں۔ اس واقعہ پر کہ فی روشنی ان باتوں سے چرخی
 ہے جو خود قرآن کریم نے بیان کی ہیں۔ اول حضرت سلیمان علیہ السلام اس تخت کو جو تخت کی صورت میں پیش کیا گیا تھا دیکھ کر نا راض ہوئے ہیں۔ دوم جب معین کی ہر پخت منگوا یا
 ہے تو اسے دیکھ کر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ امتحان ہے کہ میں شکر گذاری اختیار کرتا ہوں یا نہیں۔ سوم تخت کے تبدیل کرنے کی غرض یہ ہے کہ ملک خود اس تبدیلی سے
 راہ راست کی طرف آتی ہے یا نہیں۔ اپنی بیویوں باتوں پر غور کرنے سے ہم اس نتیجہ پر پہنچتے ہیں کہ اس تخت پر جو کھانے بھرے تھے بھی کچھ شکلیں تھیں کی یا اور اس قسم کی شکلیں ہی
 ہوئی تھیں جن میں ایک نمونہ انسان پسند نہ کر سکتا تھا۔ اس لیے حضرت سلیمان نے یہ فرمایا کہ ان شکلوں وغیرہ کو جہاں رکھ دو اور اسے شکر گذاری کا امتحان اس لیے کیا کہ وہ
 شکلیں جو اہلارت وغیرہ سے بنی ہوئی ہوں گی جیسا کہ اس کے ایک بادشاہ سے دوسرے بادشاہ کی طرف منتقل ہونے سے عاجز رہے تو یہاں کا اتفاق ضرور تھا کہ وہ شکلیں دُور
 کر دی جائیں اور خود بصورتی اور آرائش کی محنت پر چاہتی تھی کہ وہ اسی طرح بنی رہیں اور ملک کا اس سے ہدایت پانا باتوں تھا کہ اس سے معلوم ہو جاتا کہ حضرت سلیمان اہل دنیا کی
 پروا ایمان کے مقابل میں کچھ نہیں کرتے اور دوسرے یہ کہ وہ محمود کس طرح ہو سکتا ہے جسے ایک انسان بنائے اور دوسرا خاک کر دے۔

تعمیر اصل بات یہ ہے کہ جب اس نے اپنے تئوں وغیرہ کی شکلوں کو اس پر نہ پایا تو اس نے کہا کہ آپ نے ان کو ناپسند کر کے دور کر دیا ہے اور آپ کی اس ناپسندیدگی
 کا علم میں ہے یہی ہو گیا تھا اس لیے کہ اچھی نے عا رب کچھ بتا دیا ہوگا کس طرح حضرت سلیمان نے اس تخت کو ناپسند کیا بل انتہا جہد و تنگدہ تفریحوں میں حضرت سلیمان نے
 اخبار ناپسندیدگی اس کے سامنے کر دیا تھا۔ نتیجہ میں خبریں تبدیلی کی حالت کی طرف سے اور کتنا مسلمین کے مسمی دونوں طرح ہو سکتے ہیں یعنی ہم نے بت پرستی کو چھوڑ
 کر توحید اختیار کر لی ہے یا یہ کہ مگر کئی کو چھوڑ کر فراتر واری اختیار کر لی ہے۔ اگلی دونوں بات کے مضمون کو مد نظر رکھتے ہوئے میں دوسرے سنی کو ترجیح دیتا ہوں۔ ابھی
 سلطنت بطور رب العالمین آگے آگے ہے۔

نمبر ۱۰۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اب تک ایمان نہیں لائی بلکہ عبادت میں دونوں اللہ نے اُسے ابھی تک سلیمان پر ایمان لانے سے روک رکھا تھا۔
 نمبر ۱۱۔ لسان العرب میں ہے کہ یہاں ساق سے مراد وہ شہید ہے اور اس کا کشف شدت امر میں مثال ہے جیسا کہ لکھا جاتا ہے بدہ مغلولة اور وہاں
 ہاتھ تڑپا ہے داس کا باندھنا اور یہ شدت بخل میں مثال ہے اسی طرح یہاں نہ پڑی ہے اور نہ اس کا کھونا اور اس کا اصل یہ ہے کہ انسان جب ایک امر شہید میں
 مبتلا ہو جائے تو کہا جاتا ہے شہر ساعدہ و کشف عن ساعدہ گو یا اس امر عظیم کے لیے اپنے آپ کو تیار کرنا ہے۔
 مفسرین کہتے ہیں کہ حضرت سلیمان اقیس سے شادی کرنا چاہتے تھے مگر انھیں خبر ملی کہ اس کی پندلیوں پر بال ہیں تو انھوں نے اس بات کی تحقیق کے لیے ایک فہم

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ شُعُودٍ آخَاهُمْ
صَٰلِحًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ
فَرِيقٌ يَخْتَصِمُونَ ﴿٥﴾

قَالَ يَقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ
قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦﴾

قَالُوا أَظَلَمْنَا بِكَ وَبِمَنْ مَّعَكَ
قَالَ ظَلَمْنَا عِندَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ
قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿٧﴾

وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ
يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿٨﴾

قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ
ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ مَا شَهِدْنَا مَنَٰلِكَ

اور ہم نے ہی ثمود کی طرف ان کے بھائی صالح کو بھیجا۔ کہ
اللہ کی عبادت کرو، تو وہ دونوں بھائیوں کو آپس میں
جھگڑنے لگے۔

اس نے کہا، اے میری قوم کیوں تم بھلائی سے پہلے دکھ
کو جلدی مانگتے ہو۔ کیوں تم اللہ سے استغفار نہیں کرتے تاکہ
تم پر رحم کیا جائے۔

انھوں نے کہا میں تیری جیسے اور ان کی وجہ سے تو میرے ساتھیوں کی ہتھیاری
اس نے کہا تمھاری مصیبت اللہ کی طرف سے ہے، بلکہ تم لوگ
ہو جو آزمائے جاتے ہو۔

اور شہر میں نو شخص تھے، جو ملک میں فساد کرتے
تھے، اور اصلاح نہیں کرتے تھے۔

انھوں نے کہا اللہ کی قسم کھاؤ کہ ضرور ہم اس پر اور اس کے
اہل پر رات کے وقت حملہ کریں گے پھر ہم اس کے ولی کو کھدیگیں

اشان شیش محل بنایا اور اس کے نیچے پانی چلایا اور مہینوں کو اس میں داخل ہونے کے لیے کھائی تو اس نے پانی سمجھ کر اپنی پنڈیاں کھول دیں ایک نبی جو بعض ایک
عورت کی پنڈیاں دیکھنے کے لیے آنا خرچ اور ایسی جو بڑی بڑی سے یہ سمجھ سے باہر بات ہے اور قرآن کریم کے الفاظ اس کی تردید کرتے ہیں اس لیے قرآن کریم میں صحت
ہے حبیبہ لہجہ اسے لہجہ بھلجہ اس پانی کو کہتے ہیں کہ اس کی گرائی کا اعطاء ہو سکے تو اس میں سے پنڈیاں کھول کر گزارنے کا خیال کس طرح آسکتا تھا۔ اصل
بات یہ ہے کہ کشف عن الساق سے جیسا کہ اوپر بیان العرب سے دکھایا گیا ہے پنڈیوں کا کھولنا مرد نہیں بلکہ ایک شدید امر کا پیش آنا ہے جس سے انسان گھبرا
اصل یوں معلوم ہوتا ہے کہ طرح طرح کے حضرت سلیمانؑ کو ایک تخت پہنچ کر جس پر شر کا نہ تصاویر وغیرہ ہوتی تھیں گویا شرک کی دعوت دی تھی اس کے مقابل پر
حضرت سلیمانؑ نے اسے اس کی عبادت میں دونوں اللہ کی خلق کی طرف اس طرح پر توجہ دلائی ہے حضرت سلیمانؑ بادشاہ تھے اور ان کے محلات بھی تھے وہ کامل ہونے
کو بادشاہ ہو کر گارے اور گھر کی بنی ہوئی جموں بڑی میں گزرا کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم کے لیے ہی مقدر تھا، انھوں نے ایک تصویر پر نگاہیں لگائیں وہاں کی غلطی کا اہما
کیا اپنی نہایت مصفا شیشوں کے نیچے پانی چلایا۔ بلکہ ان شیشوں کو پانی سمجھ لیا۔ وہ سورج کی پرستار تھی۔ سورج کی طاقت بڑی نظراتی ہے مگر حقیقی طاقت جو
ہمیں کے لیے کام کر رہی ہے وہ الہی طاقت ہے لہذا غار سے کام نہ لینے والے خود سورج کو ہی الہی طاقت سمجھ لیتے ہیں جس میں تصویریں زبان میں شیعہ کو پانی نہ سمجھ
یہ سمجھا کہ سورج کو خدا نہ سمجھو۔ اللہ تعالیٰ ایک ہے یہ سب چیزیں اس کی طاقت اور قوت کے مظاہر ہیں۔

مظاہر قدرت کو خدا سمجھنا غلطی ہے اس سے ہر انسان فائدہ اٹھا سکتا ہے اس لیے قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے یہ ذکر کیا۔ اس ہے یہی معلوم ہوا کہ
تصویری زبان میں کسی حقیقت کا روشن کرنا جائز امر ہے۔ اس لیے تصاویر کے ساتھ علم کا پرھانا ممنوع نہیں۔

أَهْلِهِ وَ إِنَّا لَصَدِيقُونَ ﴿٤٩﴾
 وَمَكْرُوهًا مَكْرًا وَمَكْرَنَا مَكْرًا
 هُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾
 فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ
 أَنَا دَمَرْنَاهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾
 فَبَلَكَ بُيُوتَهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوا
 إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾
 وَ أَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَ كَانُوا
 يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾
 وَ لَوْ طَارَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ
 الْفَالِحَةَ وَ أَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٥٤﴾
 أَيُّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً
 مِنْ دُونِ الْيَسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ
 قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿٥٥﴾
 فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا
 أَخْرِجُوا آلَ لُوطٍ مِنْ قَرْيَتِكُمْ
 إِنَّهُمْ أَنْفُسٌ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٦﴾

ہم اس کے گھروالوں کی ہلاکت پر موجود نہ تھے اور ہم بالکل سچے ہیں۔
 اور انھوں نے ایک مخفی تدبیر کی اور ہم نے بھی ایک مخفی تدبیر کی اور
 انھیں خبر نہ تھی۔
 سو دیکھ ان کی تدبیر کا انجام کیسا ہوا۔ کہ ہم نے انھیں
 اور ان کی قوم سب کو تباہ کر دیا۔
 سو یہ ان کے گھر دیران پڑے ہیں اس لیے کہ انھوں نے ظلم کیا
 اس میں یقیناً ان لوگوں کے لیے نشان ہے جو جانتے ہیں۔
 اور ہم نے انھیں نجات دی جو ایمان لائے اور تقویٰ اختیار
 کرتے تھے۔
 اور لوط کو دھیما جب اس نے اپنی قوم سے کہا، کیا تم میری
 بے کام کرتے ہو، حالانکہ تم دیکھتے ہو۔
 کیا تم عورتوں کو چھوڑ کر مردوں کے پاس
 شہوت سے آتے ہو۔ بلکہ تم جاہل
 قوم ہو۔
 سو اس کی قوم کا جواب کچھ نہ تھا، مگر یہ کہ انھوں نے کہا
 لوط کے لوگوں کو اپنی بستی سے نکال دو۔ یہ ایسے لوگ
 ہیں جو پاک رہنا چاہتے ہیں۔

مفسر۔ اس اور اس سے پہلی آیت میں حضرت صالحؑ کے ذکر میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اعدا اور ان کے منصوبوں کا ذکر ہے تسعة و عشتہ سے مراد نو پڑے پڑے آدمی ہیں جن کے ساتھ تھے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بھی پڑے دشمن نوی تھے جن میں سے آٹھ بدر میں مارے گئے اور نو اس الزلزلہ بدر کی شکست کا حال سن کر مر گیا۔ یعنی ابوبکر۔ طلحہ بن عدی شیبہ بن ربیعہ۔ قتیبہ بن ربیعہ۔ ولید بن عقیلہ۔ امیر بن خلف۔ نضر بن الحرث۔ عقیل بن ابی سبط۔ ابولعب۔ اور رات کے وقت حملہ کرنے کا مشورہ بالکل ایسا ہی تھا جیسا یہاں حضرت صالحؑ کے ذکر میں ہے یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق آخری فیصلہ دار اللہ وہ جس میں کیا گیا تھا کرات کے وقت آپ کے گھر کا حاصر کر دیا جائے اور جب رات کو آپ نکلیں جیسا کہ تنبیہ کے لیے آپ کی نکلنے کی عادت تھی تو اس وقت چند کس بیکر تہ حملہ کریں تاکہ کسی ایک پر الزام قتل نہ آئے۔

فَآتَجَيْنُهُ وَ أَهْلَكَ إِلَّا أَمْرَاتَهُ ۝
قَدَّرْنَاهَا مِنَ الْغَيْرَيْنِ ۝

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ
مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ۝

ثُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ
الَّذِينَ اصْطَفَى اللَّهُ خَيْرُ مَا
يُشْرِكُونَ ۝

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَ
أَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَالْتَبَتْنَا بِهِ
حَدَائِقَ ذَاتِ بَهْجَةٍ مَّا كَانَ لَكُمْ
أَنْ تُثْبِتُوا شَجَرَهَا ؕ إِنَّهُ مَعَ اللَّهِ
بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعِدُونَ ۝

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ
خِلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا سَوَاسًى وَ
جَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ؕ إِنَّهُ
مَعَ اللَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝
أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ
السُّوءَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ خُلَفَاءَ أَرْضِ ؕ إِنَّهُ

نمبر ۱۔ یہاں اللہ تعالیٰ نے اپنے جن بندوں کے اصطفاء کا ذکر فرمایا ہے وہ اصحاب رسول اللہ صلعم ہیں اور ابن عباس سے یہ مروی ہے اور ظاہر ہے کہ یہاں سلامتی کا وعدہ ہے یعنی دشمن ان کو تباہ نہیں کر سکتے۔ اور ان کے مقابل پر ساتھ ہی مشرکوں کا ذکر بھی یہی بتاتا ہے اس سے معلوم ہوا کہ اصحاب رسول اللہ صلعم کا اصطفاء بھی انبیاء کے رنگ میں تھا اس لیے کہ ان سے کام بھی وہی لیا گیا جو انبیاء سے لیا جاتا تھا۔

نمبر ۲۔ جب خلق اللہ تعالیٰ کا بھی کام ہے تو دوسرا معبود بھی نہیں ہو سکتا۔

نمبر ۳۔ یہاں بتایا ہے کہ وہ قوانین جن پر عالم کا دار و مدار ہے وہ بھی اللہ کے بنائے ہوئے ہیں نہ کسی اور کے۔

موسم نے اسے اور اس کے گھروالوں کو نجات دی مگر اس کی عورت جسے ہم نے پیچھے رہنے والوں میں مقدر کیا تھا۔

اور ہم نے ان پر ایک مینہ برسایا، تو کیا ہی بُرا ان کا مینہ تھا جو ڈرائے گئے۔

کہ سب تعریف اللہ کے لیے ہے اور اس کے بندوں پر سلامتی ہے جنہیں اس نے چُنا۔ کیا اللہ بہتر ہے یا وہ جنہیں یہ شریک بناتے ہیں۔

بھلا کس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور تمہارے لیے بادل سے پانی اتارا، پھر ہم نے اس کے ساتھ خوشنما باغ اُگائے، تمہارے لیے (ممکن) نہ تھا، کہ ان کے درختوں کو اُگاتے۔ کیا اللہ تم کے ساتھ رکھتی اور امجد بھی؟ بلکہ یہ ایسے لوگ ہیں جو ایک طرف جھگ گئے ہیں۔

بھلا کس نے زمین کو تہہ دار گاہ بنایا، اور اس کے اندر دریا بنائے اور اس کے لیے پہاڑ بنائے اور دریاؤں کے درمیان روک بنائی، کیا اللہ کے ساتھ رکھتی اور امجد بھی؟ بلکہ ان میں سے اکثر علم نہیں رکھتے۔

بھلا کون بقیہ دار کی فریاد کو پہنچتا ہے جب وہ اسے پکارتا ہے اور مصیبت کو دور کرتا ہے اور تمہیں زمین میں حاکم بناتا ہے۔ کیا

مَعَ اللَّهِ قَلِيلًا مَا تَدْكُرُونَ ﴿١٧﴾
 أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
 وَمَنْ يُرْسِلِ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ
 رَحْمَتِهِ ؕ ءَالَهُ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ
 عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾
 أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ
 يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ؕ
 ءَالَهُ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ
 إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٩﴾
 قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَ
 الْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ ؕ وَمَا يَشْعُرُونَ
 أَيَّانَ يَبْعَثُونَ ﴿٢٠﴾
 بَلْ أَذْرَاكَ عَلَيْهِمْ فِي الْآخِرَةِ تَبْلُ

اللہ کے ساتھ کوئی اور موجود ہے تم بہت ہی کم نصیحت قبول کرتے ہو۔
 بھلا کون تمہیں شکی اور تری کی تاریکیوں میں رستہ دکھاتا ہے،
 اور کون اپنی رحمت کے آگے آگے ہواؤں کو خوشخبری دیتے ہوئے
 بھیجتا ہے۔ کیا اللہ تم کے ساتھ کوئی اور موجود ہے، اللہ اس
 بلند ہے جو وہ اس کے ساتھ شریک ٹھہراتے ہیں۔
 بھلا کون مخلوق کو پہلے پیدا کرتا ہے پھر اسے لوٹاتا رہتا ہے
 اور کون تمہیں آسمان اور زمین سے رزق دیتا ہے۔ کیا اللہ کے
 ساتھ کوئی اور موجود ہے۔ کہہ اپنی روشن دلیل لاؤ،
 اگر تم سچے ہو۔
 کہہ جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہیں سوائے اللہ کے کوئی
 غیب کو نہیں جانتا اور وہ نہیں جانتے کہ کب اٹھائے
 جائیں گے۔
 بلکہ آخرت کے پانے سے ان کا علم پیچھے رہ گیا، بلکہ اس کے

نمبر ۱۔ سب سے پہلے خلقِ اشیاء کا ذکر فرمایا پھر قوانین کے اجرا کا یہ دونوں کام اللہ تعالیٰ ہی کرتا ہے دُکویٰ اور فرضیٰ موجود۔ مگر بیان تک میں نہیں بگاڑنا
 کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا تعلق بھی ہے جو اور کسی شے کا نہیں اور وہ تعلق اس وقت لہر سے طور پر ظاہر ہوتا ہے جب انسان ماسوا اللہ کو کچھ چھوڑ کر اپنے آپ کو صرف
 ایک ذات پاک کا محتاج سمجھتا ہے (اسی کو مضطر فرمایا ہے) تب وہ صرف اس کی حالت اضطراب کی دعا کرتا ہے بلکہ دعا کا جواب بھی دیتا ہے کیونکہ کام کا
 ہونا یا نہ ہونا اتفاقی بھی ہو سکتا ہے اس کی ہستی اور اس کے تعلق کی دلیل اس کا جواب دینا ہی ہے یعنی ایسے بندے کے ساتھ کلام کرنا اور اس کو مصیبت کے وقت تسلی
 دینا۔ اور گویا اللہ تعالیٰ نے اپنا عام قانون بیان فرمایا مگر خاص اشارہ اسی اپنے برگزیدہ بندوں کی طرف یعنی اصحاب رسول کی طرف ہے جن کے ذکر سے رکوع کو
 شروع کیا تھا اور اسی لیے کثرتِ سود یا مصیبت کے دور کرنے کے ساتھ انھیں بادشاہ بنانے کا بھی ذکر ہے گویا بتایا ہے کہ داؤد اور سلیمان کے قصے بیان
 نہیں کیے بلکہ مسلمانوں کو وہ سب کچھ دیا جائے گا جو پہلی قوموں کو دیا گیا۔ آیت ۶۰ میں خلق کے ساتھ بعدِ دون فرمایا اس لیے کہ دلیلِ خلق موٹی دلیل ہے اگلی آیت
 میں اپنے قوانین کا ذکر کر کے بے تعلون فرمایا اس لیے کہ قوانین کا تعلق حکم سے ہے اور یہاں قبولیتِ دعا کے ذکر میں تذکرہ دن فرمایا اس لیے کہ اس کا تعلق ذکر سے ہے۔
 نمبر ۲۔ یہاں اس تعلق کو اور بھی مکمل کو پہنچا دیا کہ نہ صرف مصیبت کے وقت انسان کو تسلی دیتا ہے۔ بلکہ انسان کی بہتری کے لیے اپنی ہدایت بھی بھیجتا ہے ظاہری
 بہترین کے ذکر میں اپنی ہدایت راہوں کی طرف اشارہ ہے اور رحمت کے آگے ہوا میں بھیجے ہیں اشارہ ہے کہ اس کا مایا کے آثار اب بھی نظر آتے ہیں۔
 نمبر ۳۔ خلق کے اعادہ میں بیانِ اشارہ اجرا سے قانون کی طرف ہے اور آسمانی رزق وحی الہی ہے پس ان تین باتوں کا کچھ ایک جگہ کر کے اعادہ کیا جو اوپر کی آیات
 میں الگ الگ کر کے بیان کی ہیں۔

هُمْ فِي شَكٍّ مِنْهَا بَلْ هُمْ مِنْهَا عَمُونَ ﴿٦٠﴾
 وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا كُنَّا تُرَابًا
 وَآبَاؤُنَا أَنْبَا لَمْ نُحْرَجُونَ ﴿٦١﴾
 لَقَدْ وَعَدْنَا هَذَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ
 إِنْ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٢﴾
 قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ
 كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٣﴾
 وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ
 مِمَّا يَسْكُرُونَ ﴿٦٤﴾
 وَ يَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ
 كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٥﴾
 قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدِفٌ لَكُمْ
 بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٦٦﴾
 وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ
 وَلَٰكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦٧﴾
 وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ

متعلق شک میں ہیں، بلکہ وہ اس سے اندھے ہیں۔
 اور وہ جو انکار کرتے ہیں، کہتے ہیں کیا جب ہم اور ہمارے
 باپ دادا مٹی ہو جائیں گے تو کیا ہم نکالے جائیں گے۔
 یہ وعدہ ہمارے ساتھ اور پہلے ہمارے باپ دادا سے (بھی)
 کیا گیا۔ یہ صرف پہلوں کی کہانیاں ہیں۔
 کہ زمین میں پسو پھرو، پھر دیکھو مجسموں کا
 انجام کیا ہوا۔
 اور ان پر غصہ نہ کھا، اور اس سے تنگی محسوس نہ کر،
 جو یہ تدبیریں کرتے ہیں۔
 اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب ہے، اگر تم سچے
 ہو۔
 کہ شاید اس کا کچھ حصہ تم سے نزدیک ہی آگیا ہو،
 جسے تم جلد چاہتے ہو۔
 اور تیرا رب یقیناً لوگوں پر فضل کرنے والا ہے، لیکن
 ان میں سے اکثر شکر نہیں کرتے۔
 اور تیرا رب یقیناً اسے جانتا ہے جو ان کے سینے چھپاتے

نمبر ۱۔ علم کے پیچھے رہ جانے سے مراد ہے کہ وہ جاہل رہ گئے یعنی ان کا علم وہاں تک نہ پہنچ سکا اور پھر فرمایا ہم فی شک منہا یعنی ان کا اپنا علم تو وہاں
 تک نہ پہنچ سکا لیکن جب ان کو اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے یہ علم دیا تو وہ شک میں پڑ گئے اور پھر اس شک میں ترقی کرتے کرتے باطل ماندے ہو گئے یعنی اس کے قبول
 کرنے سے نفی انکار کر دیا۔

نمبر ۲۔ آپ کا علم اس لیے تھا کہ یہ لوگ مجھے حق کو قبول کرنے کے مخالفت میں بڑھتے جاتے ہیں اور ان کی تدبیروں کے ذکر سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہ
 وہی کافریں جو حق کو تباہ کرنے کی تدبیروں میں لگے ہوئے ہیں۔

نمبر ۳۔ یہاں سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ آیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہجرت کے قریب زمانہ کی ہے کیونکہ عذاب کا آنا آپ کے چلے جانے کے بعد مفرد تھا مگر
 کان اللہ بعدہم دانت فیہم والاغفال ۳۳۸ چونکہ آپ اب گمے جانے والے تھے اس لیے فرمایا کہ عذاب کا بھی ایک حصہ قریب ہی چکھ لو گے۔ جنہیں اس
 لیے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے اس قوم کو رحمت للعالمین کی بدولت پوری تباہی سے بچا لیا۔

وَمَا يَعْلَمُونَ ﴿۷۱﴾
وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿۷۲﴾
إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَفُضُّ عَلَىٰ نَبِيِّ إِسْرَآءِيلَ
أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۷۳﴾
وَإِنَّهُ لَهْدَىٰ وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿۷۴﴾
إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿۷۵﴾
فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ﴿۷۶﴾
إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الصُّمَّ
الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿۷۷﴾
وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمْيِ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ
إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا
فَهُمْ مُّسْلِمُونَ ﴿۷۸﴾
وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ

ہیں اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں۔
اور کوئی چھپی ہوئی چیز آسمان اور زمین میں نہیں
مگر وہ واضح کتاب میں ہے۔
یہ قرآن بنی اسرائیل پر بہت سی وہ باتیں بیان
کرتا ہے جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔
اور بیشک وہ مومنوں کے لیے ہدایت اور رحمت ہے۔
تیرا رب اُن کے درمیان اپنے حکم سے فیصلہ کر دے گا،
اور وہ غالب علم والا ہے۔
سو اللہ پر بھروسہ رکھ، تو کھلے حق پر ہے۔
ہاں تو مردوں کو نہیں سنا سکتا، اور نہ تو بہروں کو سنا سکتا
ہے، جب وہ پیٹھ پھرتے ہوئے واپس ہو جائیں۔
اور نہ تو اندھوں کو اُن کی گمراہی سے نکال کر سترہ دکھانے
والا ہے، تو صرف اُسے سنا تا ہے جو ہماری آیتوں پر
ایمان لاتا ہے سو وہ فرماں بردار ہیں۔
اور جب بات اُن پر واضح ہو جائے گی ہم اُن کے لیے زمین

نمبر ۱۔ اصل مقصد یہ ہے کہ جس سے آسمان و زمین کی کوئی چیز مخفی نہیں اس سے نصاریٰ تداہیر کیونکہ مخفی رہ سکتی ہیں۔
نمبر ۲۔ بنی اسرائیل سے مراد یہاں یسوع و نصاریٰ ہیں جیسا کہ قنادہ سے مروی ہے کیونکہ سب سے بڑا اختلاف انہی کا تھا۔ پس کہیں ہی یہ دعویٰ کیا گیا تھا کہ یسوع
و نصاریٰ کے ایسی اختلافات کا فیصلہ قرآن کریم فرماتا ہے۔
نمبر ۳۔ ان آیات کا مطلب یہ ہے کہ بغیر صوف ڈرانے والا ہے جو سنا چاہے اُسی کو سنا سکتا ہے اور ان کی کلمہ پر اصرار کی حالت بیان تک ترقی کر گئی
ہے کہ کسی انسان کی طاقت میں اب یہ نہیں کہ انہیں راہ راست پر لائے۔ ادا و تو امد برین اصل حقیقت کو واضح کرتا ہے۔ مرنے سے پہلے میں بائبل بغیر کی
آواز پر چیخ پھر کر مل دیتے ہیں ایسوں کو بغیر نہیں سنا سکتا۔ اندھے ہیں اور پھر گمراہی میں ہی رہنا پالتا کرتے ہیں ایسوں کی ہدایت بغیر نہیں کر سکتا۔ کیونکہ وہ صرف
ڈرانے والا ہے اور یہ لوگ ڈرانے کی طرف نہیں کرتے۔ لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ یہ ہمیشہ کے لیے ایمان سے بے بہرہ رہیں گے۔ کیونکہ دوسری جگہ فرمایا کہ
اللہ ان کو بھی سنا دے گا۔ ان اللہ یسمع من یشاء (فاطر ۷۲) ہاں جو اللہ کی آیتوں پر ایمان لاتے ہیں وہ بغیر کی ہر بات کو سننے اور فہم کرنے میں اس لیے اعطائے
پر بھی جاتے ہیں سنا دے گا۔ اعمال کی طرف بلا ہے بغیر کے بلانے پر اچھے اعمال کی طرف دہی رجوع کرے گا جو پہلے اس کے متجاہد اللہ ہونے پر ایمان
لاتا ہے۔

دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ
النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٦٧﴾
وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا
مِّمَّنْ يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٦٨﴾
حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ أَكْذَبْتَهُمْ بِآيَاتِنَا
وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَّا ذَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٩﴾
وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا
فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ ﴿٧٠﴾

سے ایک جانور نکالیں گے جو ان سے باتیں کرے گا، اس لیے کہ
لوگ ہماری آیتوں پر یقین نہیں رکھتے تھے۔
اور جس دن ہم ہر امت سے ایک گروہ ان میں سے اکٹھا کریں گے،
جو ہماری آیتوں کو جھٹلاتے ہیں پھر وہ روکے جائیں گے۔
یہاں تک کہ جب وہ آئیں گے کیسے کیا تم نے میری آیتوں کو
جھٹلایا، حالانکہ تم نے اپنے علم سے ان پر احاطہ نہ کیا تھا، بجلا
تم کیا کرتے تھے۔
اور ان پر بات واقع ہو جائے گی اس لیے کہ انہوں نے ظلم کیا
تو وہ بات نہ کریں گے۔

مفسر۔ اس آیت میں ذکر ہے کہ جب لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی آیات پر یقین نہیں رہے گا اور ان پر قول واقع ہو جائے گا یعنی اللہ تعالیٰ کی کوئی بات جو سچی یا عذاب سے
تعلق رکھتی ہے ان کے حق میں پوری ہو جائے گی تو اللہ تعالیٰ ان کے لیے ایک دابہ زمین سے نکالے گا، جو ان سے باتیں کرے گا یا انہیں سختی کرے گا یا انہیں ہودوں
میں سے آتا ہے۔ ان کی کثرت کہتے ہیں دابہ آخری زمانہ میں لوگوں کے ناسد کے وقت نکلے گا جب وہ اللہ تعالیٰ کے احکام کو ترک کر دیں گے اور دین حق کو تبدیل کر دیں گے۔
اور روح المعانی میں ہے کہ اس وقت ہوگا جب امر بالمعروف ونہی عن المنکر کو ترک کر دیا جائے گا اور دس شرائط اللہ تعالیٰ سے ایک شرط خروج واجب ہے۔
پس اس آیت کا تعلق مسلمانوں کی حالت کے گرد جانے سے ہے۔ دابہ الارض سے کیا مراد ہے۔ روایات اس کے متعلق اس قدر ہیں کہ روح المعانی میں چند اس
قسم کی روایات دیکر قول نقل کیا ہے کہ روایات میں اس کی ماہیت اولس کی شکل اولس کی طے خروج اولس کی تعدد خروج اولس کی تعدد خروج ادا ان میں ہر کوئی اس
کا کیا معاملہ ہوگا اور وہ کیا چیز ہے جس کی وجہ سے وہ نکلے گا ایسا اختلاف ہے کہ بعض روایات بعض کی معارض ہیں یعنی یہ سب پایہ اعتبار سے ساقط ہیں، قرآن کریم
لے لیا دابہ الارض قرار دیتا ہے جو لوگوں سے باتیں کرے گا اور کلام کرنا انسان سے خاص ہے اور دوسرا کوئی جانور کلام نہیں کرتا۔ پس دابہ الارض سے مراد انسان ہی
ہے جسے دابہ الارض اس درجے کا کہ وہ باکل اسباب ارضی پر گرا کر نہا ہے اور خدا کی طرف اس کی نظر نہیں اٹھتی دیکھو التعلیل ۱۱۔ اور فاطر ۴۵۔ پھر دابہ الارض
کے ایک بائیں ہونے میں بھی اختلاف ہے قرآن کریم نے جو الفاظ استعمال کیے ہیں وہ جنس پر دلالت کرتے ہیں اور ایک ماہیت میں بھی ہے کہ ہر شے سے دابہ نکلے گا جس سے
صاف معلوم ہوتا ہے کہ وہ زمین پر چلی ہوئی قومیں ہیں جو مشرق و مغرب میں کیساں پھیل جائیں گی اور ایک روایت میں ان کا مشرق و مغرب میں کیساں دیکھا جائے گا کہ ہے۔
اور مطلب یہ ہے کہ جب مسلمانوں کو آیات اللہ پر یقین نہ رہے گا جو انسان کے اندر قوت عمل پیدا کرتا ہے اور اس لیے وہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کو بھی
چھوڑ دے گا تو ان کے لیے بطور سزا ایک ایسی مخلوق نکل پڑے گی جو باکل زمین پر چلی ہوئی جیسے موجودہ تہذیب کی مدد میں ہیں جن کے متعلق خود قرآن کریم نے
دوسری جگہ فرمایا ہے اَلَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهَوْنَ اُولَٰئِكَ يَتْلُوا آيَاتِ اللّٰهِ لَعَنَ اللّٰهُ اُولَٰئِكَ اَصْحَابُ الْاَشْجَارِ اَلَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهَوْنَ اُولَٰئِكَ يَتْلُوا آيَاتِ اللّٰهِ لَعَنَ اللّٰهُ اُولَٰئِكَ اَصْحَابُ الْاَشْجَارِ اَلَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهَوْنَ اُولَٰئِكَ يَتْلُوا آيَاتِ اللّٰهِ لَعَنَ اللّٰهُ اُولَٰئِكَ اَصْحَابُ الْاَشْجَارِ
نہی کرنا یا جائیں تو بھی صبح ہے کہ مسلمانوں کو ان قوموں سے طرح طرح کے نقصانات بھی پہنچیں ہیں اور ان کے جسم اور دل ان سے زخمی ہوئے ہیں۔ اور اگر دابہ الارض سے
مراد انسان نہ لے جائیں تو پھر مراد وہ تمام حساب ہوں گے جو زمین سے ہی پیدا ہو کر انسان کی ہلاکت کا موجب ہو جائے ہیں خواہ وہ طاعون اور وباؤں کے رنگ میں
ہوں جن کے کیڑے زمین سے پیدا ہوتے ہیں اور خواہ جنگ کے رنگ میں ہوں۔

مفسر۔ یہود زحون کے مسمیٰ ہیں شرارت اور فساد سے روکے جائیں گے تو مطلب یہ ہوگا کہ سرداروں کو نواز دے کر ان کی شرارت سے روک دیا جائے گا اور باقی
لوگ آخر کار ایمان لائیں گے یا یہوں کا روکنا ہے یہاں تک کہ پچھلے ان سے آئیں۔

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا الْإِنْسَانَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ وَآلِهَةً مَّبْصُرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۵۸﴾

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَقَرَعَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ۖ وَكُلُّ أَتَوِّهٍ ذَخِيرِينَ ﴿۵۹﴾ وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ طُصْنَعُ اللَّهِ الَّذِي أَتَقَنَ كُلُّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿۶۰﴾ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا ۖ وَهُمْ مِمَّنْ فَزَعِ يَوْمَئِذٍ آمُونٌ ﴿۶۱﴾ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تَجْزُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۶۲﴾

إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدِ الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ ۚ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿۶۳﴾

کیا وہ غور نہیں کرتے کہ ہم نے رات کو بنایا ہے تاکہ وہ اس میں آرام کریں اور دن کو روشن رہنا ہے، یقیناً اس میں ان لوگوں کے لیے نشان ہیں جو ایمان لاتے ہیں۔

اور جس دن صر میں پھونکا جائے گا پس جو کوئی آسمانوں میں ہیں اور جو کوئی زمین میں ہیں گھبرا جائیں گے سوائے اس کے جو اللہ چاہے اور سب عاجز ہو کر اس کے پاس آئیں گے۔

اور تو پہاڑوں کو دیکھتا ہے تو انہیں جے ہوئے سمجھتا ہے۔ اور وہ بادلوں کی طرح چلیں گے۔ اللہ کا کام ہے جس نے ہر چیز کو مضبوط بنایا وہ اس سے خبردار ہے جو تم کرتے ہو۔

جو کوئی نیکی لاتا ہے اس کے لیے اس سے بہتر ہے اور وہ اس دن گھبراہٹ سے امن میں ہوں گے۔

اور جو بدی لاتا ہے تو وہ اوندھے منہ آگ میں ڈالے جائیں گے تم کو بدلہ نہیں دیا جاتا مگر اسی کا، جو تم عمل کرتے تھے۔

مجھے صرف یہی حکم دیا گیا ہے کہ اس شہر کے رب کی عبادت کروں جس نے اسے حرمت والا بنایا اور ہر چیز اسی کے لیے ہے اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں فرمان برداروں میں سے رہوں۔

نمبر ۱۲۔ اس آیت میں نظائر پہاڑوں کی مضبوطی اور ان کے آخر گزار جانے کا ذکر ہے لیکن آیت کا خاتمہ اُنہٗ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ پر کیا ہے یعنی افعال انسانی کی جزا و جزا پر اس لیے جاد پہاڑوں کے گر جانے میں اشارہ ان بڑے بڑے انسانوں کے گر جانے کی طرف ہے جو حق کی مخالفت کرتے ہیں اور اسی لحاظ سے صانع اللہ الَّذِي أَتَقَنَ كُلُّ شَيْءٍ بھی درست ہے جس میں اشارہ ہے کہ اس قدر مضبوط چیز ہے کہ پہاڑ بھی اس کے سامنے نہیں ٹھہر سکتے اور بعض نے دُحًی قَمَرٌ میں واؤ کو واؤ حالیہ یا ہے تو اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ تو پہاڑوں کو اپنی جگہ پر جمے ہوئے سمجھتا ہے جو ٹپٹے نہیں اور وہ بادل کی تیزی کے ساتھ چل رہے ہیں کیونکہ زمین کے ساتھ وہ جکڑ کھڑے ہیں۔

نمبر ۱۳۔ اللہ تعالیٰ نے اس کی حرمت کو اپنی طرف منسوب کیا ہے اور اس شہر کے رب کی عبادت میں اشارہ ہے کہ یہ شہر آپ کو دیا گیا ہے۔

اور کہ میں قرآن کی پیروی کروں، سو جو کوئی ہدایت اختیار کرتا ہو وہ اپنے ہی فائدہ کے لیے ہدایت اختیار کرتا ہے اور جو کوئی گمراہ ہوتا ہے تو کدے میں صرف ڈرانے والوں میں سے ہوں۔ اور کہ سب تعریف اللہ کے لیے ہے وہ ہمیں اپنے نشان دکھائیگا۔ پھر تم انہیں پہچان لو گے اور تیرا رب اس سے غافل نہیں جو تم کرتے ہو۔

وَأَنْ أَتْلُوا الْقُرْآنَ لَنْ مِّنْ مُّهِدٍ
فَرَأَيْنَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ
فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ اللَّهُ
وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ
فَتَعْرِفُونَهَا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ
عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۲۸﴾

سُورَةُ الْقَاصِصِ مَكِّيَّةٌ ۱۹

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
طور سینا پر موسیٰ کی وحی پر غور کرو
یہ کھول کر بیان کرنے والی کتاب کی آیتیں ہیں۔
ہم تجھ پر موسیٰ اور نضر عون کی خبر سے کچھ حق کے ساتھ پڑھتے
ہیں، ان لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں۔
فرعون نے ملک میں سرکشی اختیار کی اور اس کے رہنے والوں کو
فرقے بنا رکھا تھا، ان میں سے ایک گروہ کو مروتا جاتا تھا،
ان کے بیٹوں کو مار دیتا تھا اور ان کی عورتوں کو زندہ رکھتا، وہ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
طسّم
تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿۱﴾
تَتْلُوا عَلَيْكَ مِنْ نَّبَاٍ مُّوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ
بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۲﴾
إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ
أَهْلَهُ أَشْيَعًا يَسْتَضِعُّ ظِلْفَةً مِنْهُمْ
يُدَبِّحُ أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام القصاص ہے اور اس میں نو رکوع اور ۸۸ آیات ہیں اور اس کا نام القصاص سورت کے تیسرے رکوع میں آتا ہے جہاں حضرت موسیٰ کے مصرت نالوں کے ساتھ سے بھاگ کر مدین پہنچنے اور وہاں اپنی سرگزشت سنانے کا ذکر ہے۔ سورت کا نام القصاص رکھ کر اس واقعہ کی طرف توجہ دلاتا ہے کہ یہ کہ حضرت موسیٰ کی ممانت میں اسی کا خاص ذکر اس سورت میں مقصود ہے اور اس میں بنی کریم مسلم کی ہجرت مدینہ اور وہاں دس سال کے قیام کی طرف توجہ دلاتا ہے اور سورت کا خاتمہ اس پیشگوئی پر کیا ہے کہ کوئی مسلم اب کدے سے بھاگتے ہیں مگر آپ کا یہاں واپس لایا جائیگا جسے گویا ہجرت ہی اس سورت کا خاص مضمون ہے اور اسی لیے حضرت موسیٰ کی ہجرت کی سرگزشت پر اس کا نام رکھا اور پہلی سورت میں چونکہ آنحضرت کی شوکت کا ذکر بطور پیشگوئی تھا یہاں بتایا کہ آپ کی شوکت ہجرت سے والہ ہے۔

نمبر ۲۔ فرعون اور بنی اسرائیل کے قصہ کو مومنوں کے لیے بیان کرنا صاف بتاتا ہے کہ اس میں مسلمانوں اور ان کے اعدا کا ذکر ہے مسلمانوں کی تاج کی تاریخ بالخصوص بڑی مضامنی ہے بنی اسرائیل کے ان حالات میں بھی ہوئی ہے۔

إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ④
وَتُرِيدُ أَنْ تُنَكِّنَ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُّوْا
فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ آيَةً وَنَجْعَلَهُمُ
الْوَارِثِينَ ⑤

فساد کرنے والوں میں سے تھا۔
اور ہم چاہتے تھے کہ ان لوگوں پر احسان کریں جو زمین میں کمزور
کیے گئے تھے اور انہیں امام بنائیں، اور انہیں
وارث بنائیں۔

وَنُكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَتُرِي فِرْعَوْنَ
وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا
يَحْذَرُونَ ⑥

اور انہیں زمین میں طاقت دیں اور فرعون اور ہامان اور
ان کے لشکروں کو ان سے وہ چیز دکھائیں، جس سے وہ
ڈرتے تھے۔

وَ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيْهِ
فَإِذَا خَفَتْ عَلَيْهِ فَأَلْقِيْهِ فِي الْيَمِّ
وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي ⑦ إِنَّا سَرَّآدُوْهُ

اور موسیٰ کی ماں کو ہم نے وحی کی کہ اسے دودھ پلا، پھر
جب اس کے متعلق تجھے خوف ہو تو اسے دریا میں ڈال دے
اور نہ ڈرنا اور نہ غم کرنا، ہم اسے تیری طرف واپس لائیں

نمبر ۱۔ فرعون کے اس ملک کے بچنے والوں کو گروہ گروہ کر دینے سے یہ منشا ہے کہ ایک ہی ملک کے رہنے والوں کے مختلف گروہ بنا دیے ایک گروہ کے حقوق
بہت قرار دیے اور دوسرے کو ذلیل رکھا جاوے۔ دوسرا گروہ بنی اسرائیل کا تھا جنہیں اس ملک میں رہتے ہوئے عرصہ دراز گزر چکا تھا اب فرعون نے ان کو ملک میں اچھے
کاموں اور اعلیٰ عہدوں سے محروم کر کے طرح طرح کی ذلت کے کام ان کے سپرد کیے، اسی وجہ سے اسے غصہ کمایا ہے۔ فساد صرف یہی نہیں کہ ملک کے اندر بد امنی پھیلائے بلکہ
کسی قوم کو انسانیت کے حقوق سادی سے محروم کرنا بھی فساد ہے یہی وہ فساد ہے جس کا ارتکاب آج دنیا میں مغربی قومیں کر رہی ہیں اور یہی فساد ملک ہندوستان میں ہندو
کر رہے ہیں جنہوں نے اس ملک کی اصلی قوموں کو غلام بنایا اور اب مسلمانوں کو اپنی اقتصادی غلامی میں لارہے ہیں۔

نمبر ۲۔ آئینۃ سے مراد دین میں پیش رویں۔ وارثین سے مراد ملک و حکومت کے وارث ہیں، یعنی اعلیٰ ارادہ یہ تھا کہ ان میں دین و دنیا کی خوبیاں جیں کر کے ان کو
بہت زیادہ کامیاب کر دوں کہ طاقتور بنا کر اور اپنی طاقت پر فخر کرنے والوں کو نیچا دکھا کر اپنی قدرت کا ہاتھ دکھاتا ہے۔ یہی نظارہ بنی اسرائیل میں دکھایا یہی محمد مصطفیٰ صلی اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں دکھایا جس کی طرف یہاں اشارہ ہے۔

نمبر ۳۔ ہامان۔ فرعون کا کوئی سر لشکر یا کوئی اور بڑا اہل علم و دارم ہوتا ہے۔ بائبل میں اس کا ذکر نہیں مگر ایران کے ایک بادشاہ کے مقررین میں سے ایک کا
نام ہامان تھا۔ اس لیے باوری صاحبان اعتراض کرتے ہیں کہ قرآن نے غلط واقعات بیان کر دیئے ہیں مگر یہ کیوں ناممکن ہے کہ فرعون کے کسی سردار کا نام بھی ہامان ہو،
قرآن کریم نے ایسے واقعات بیان کر کے جنہیں دنیا میں کوئی نہ جانتا تھا اور بنی اسرائیل کی صداقت پر آج واقعات نے ہر گاہ دی ہے اپنے بیانات کا قہر کے شبہات سے
بالعزت و ثبات ثابت کر دیا ہے۔ اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ فرعون کو بنی اسرائیل سے کچھ خوف تھا تب بھی یہ کہ یہ قوم کسی دن غالب آجائے گی۔ حالانکہ ظاہر ہے کہ
ان کی تعداد مصریوں کے مقابل میں کچھ بھی نہ تھی، البتہ بنی اسرائیل کی حالت آج مغربی اقوام کی ہے کہ اسلام اور مسلمانوں کو خوب پامال کر کے اور ان کی طاقت کو جہاں تک ممکن تھا
توڑ کر اور انہیں دنیا بھر میں اپنے غلام بنا کر بھر بھی ان سے ہر وقت ڈرتے ہیں اور بنی اسلام کا نام یورپ کے لیے ایک ہتھیار بنا ہوا ہے۔ معلوم ہوتا ہے آخر جو چیز غائب
آنے والی ہوتی ہے اس کا خوف بڑے بڑے طاقتوروں کے دلوں میں ہوتا ہے خواہ وہ کتنی کمزور نظر آئے اسلام کا جو خوف آج ہندوؤں کے دلوں میں ہے وہی اس بات
کی کافی شہادت ہے کہ اسلام غالب آنے والا ہے۔

إِلَيْكَ وَجَاعِلُهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑤

فَالنَّفْطَةُ أَلْ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا
وَحَرًّا إِنَّ فِرْعَوْنَ وَ هَامَانَ
وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِبِينَ ⑥

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنٍ
لِي وَلَكَ لَا تَقْسُوهُ عَلَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا
أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑦

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أَمِّ مُوسَىٰ فِرْعَاوُنَ
كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلَىٰ
قَلْبِهَا لَيَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ⑧

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ فَبَصُرَتْ بِهِ
عَنْ جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑨
وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ
 فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ
يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَصْحُونَ ⑩

فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا
وَلَا تَحْزَنَ وَ لَتَعْلَمَنَّ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ
حَقٌّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑪

فَإِذَا هُوَ ابْنُ مَرْيَمَ الْمَرْسُومِ ⑫

گے اور اسے مسلوں میں سے بنائیں گے۔
پس فرعون کے لوگوں نے اُسے اٹھایا تاکہ وہ ان کے لیے
دشمن اور (موجب) غم ہو۔ فرعون اور ہامان اور ان کے
لشکر بلا شبر خطا کرتے۔

اور فرعون کی عورت نے کہا میرے لیے اور تیرے لیے آنکھ کی
ٹھنڈک ہے اسے قتل نہ کرو، شاید وہ ہمیں فائدہ پہنچائے
یا ہم اسے بیٹا بنالیں اور وہ نہیں جانتے تھے۔

اور موسیٰ کی ماں کا دل خسالی ہو گیا، قریب تھا کہ وہ اسے
خاہر ہی کر دیتی اگر تم اس کے دل کو مضبوط نہ کر دیتے تاکہ
وہ مومنوں میں سے ہوئے۔

اور موسیٰ کی ماں نے، اس کی بہن سے کہا، اس کے پیچھے پیچھے
جاء سو وہ اُسے دُور سے دیکھتی رہی اور انھوں نے معلوم نہ کیا۔
اور ہم نے اسے پہلے سے (اور) دودھ پینے سے روک دیا، سو
اس نے کہا کیا میں تمہیں ایسے گھروالے بتاؤں جو اسے تمہارے لیے
پالیں اور اس کے غیر خواہ ہوں۔

سو ہم نے اسے اس کی ماں کی طرف واپس کر دیا تاکہ اس کی آنکھ
ٹھنڈی رہے اور وہ غم نہ کرے اور تاکہ وہ جان لے کہ اللہ کا وعدہ
سچا ہے لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔

فَإِذَا هُوَ ابْنُ مَرْيَمَ الْمَرْسُومِ ⑫

فَإِذَا هُوَ ابْنُ مَرْيَمَ الْمَرْسُومِ ⑫

فَإِذَا هُوَ ابْنُ مَرْيَمَ الْمَرْسُومِ ⑫

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ
حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۱﴾

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ
مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ
يَقْتُلَانِ هَٰذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَٰذَا
مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَنَافَتَهُ الَّذِي مِنْ
شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ
مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ قَالِ هَٰذَا مِنْ
عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ
مُبِينٌ ﴿۱۲﴾

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ
لِي فَغَفَرَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۱۳﴾

اور جب موسیٰ اپنی جوانی کو پہنچا اور کمال حاصل کیا ہم نے
اسے فہم اور علم دیا۔ اور اسی طرح ہم احسان کرنے والوں کو
بدلے دیتے ہیں۔

اور وہ شہر میں اس کے باشندوں کی بے خبری کے وقت میں
داخل ہوا، تو اس میں دو شخصوں کو لڑتے پایا وہ ایک آپس
کی قوم سے تھا اور وہ (دوسرا) اس کی دشمن قوم سے
تو اس نے جو اس کی قوم سے تھا اس کے خلاف اس سے
مدد مانگی جو اس کی دشمن قوم سے تھا، پس موسیٰ نے
اسے ایک ٹکڑا مارا اور اس کا کام تمام کر دیا۔ کہا یہ شیطان
کے عمل کی وجہ سے ہے، وہ کھلا گمراہ کرنے والا، دشمن
ہے۔

کہا میرے رب میں نے اپنی جان پر ظلم کیا، سو میری مغفالت فرما۔
سور اللہ نے اس کی مغفالت فرمائی وہ مغفالت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

نمبر ۱۱۔ حضرت موسیٰ پر قبلی کو مارنا آپ کی عصمت کے خلاف اعتراض سمجھا گیا ہے حالانکہ حضرت موسیٰ نے صرف اسے اسرائیلی پر محو کرنے سے روکا ہے اور ایک
ٹکڑا مارا ہے یہ تو ظاہر ہے کہ بنی اسرائیل غلامی کی حالت میں تھے اس لیے قبلی کی زیادتی اسرائیلی پر ہو سکتی تھی نہ اسرائیلی کی قبلی پر حضرت موسیٰ کا اسرائیلی کو بچانے کے
بے قبلی کو ٹکڑا مارنا بالکل حق بجانب فعل تھا اور بائبل میں یہ ذکر موجود بھی ہے کہ مصری اسرائیلی کو مار رہا تھا (خروج ۷: ۱۱) لیکن ٹکڑا مارنا قتل کرنے کا ذریعہ نہیں اس
لیے حضرت موسیٰ کا ارادہ اسے قتل کرنے کا نہ تھا۔ مگر قبلی مر گیا جس کی وجہ ظاہر ہے کہ وہ پہلے ہی شراب خوری یا کسی اور وجہ سے ایسی حالت کو پہنچا ہوا تھا کہ ایک ٹکڑے سے
مر گیا اور اگر یہ کیا جائے کہ ایسا شخص دوسرے پر زیادتی کیا کر سکتا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حاکم و محکوم کا فرق ہے محکومیت کی حالت میں رہ کر یہ حالت جو باقی
ہے کہ بڑے بڑے قوی آدمی ذلیل ذلیل غیر مردہ حاکم سے بھی مار کھا لیتے ہیں اور سامنے بولنے کی حرمت نہیں کرتے۔ ہذا من عمل الشیطان سے حضرت موسیٰ کی مراد نہیں
ہو سکتی کہ یہ میرا فعل عمل شیطان ہے کیونکہ وہ تو بالحق بجانب تھا بلکہ بتایا ہے کہ یہ تمھاری موت تمھاری اس زیادتی اور ظلم کا نتیجہ ہے جو تم نے ایک غریب اسرائیلی پر کیا اور
وہ یقیناً شیطان فعل ہے اور یہ مطلب یہ ہے کہ ایک ٹکڑے سے موت کا واقعہ جو مانا اس شخص کے کسی شیطان فعل شر بخوری یا زنا کا ثبوت ہے۔ بائبل میں بچائے رکھا ہے۔
کے یوں ذکر ہے تب اس مصری کو مار ڈالا اور رب میں چھپا دیا (خروج ۱۲: ۱۷) جو صاف طور پر ایک مجرمانہ فعل نظر آتا ہے عجب ہے ان لوگوں پر جو کہ دیتے ہیں کہ وہ
کریم بائبل سے لیتا ہے حالانکہ یہاں قدم پر بائبل کی اصلاح موجود ہے۔ صرف ایک ٹکڑے کا ذکر کہ قرآن کریم نے انبیاء کی عصمت کے اصول کو قائم رکھا ہے۔ بائبل میں
اس ذکر کے نہ ہونے سے یہ ایک مجرمانہ فعل بن گیا ہے۔

نمبر ۱۲۔ یہاں نفس پر ظلم سے مراد اپنے آپ کو شکلات میں ڈالنا ہے کیونکہ حضرت موسیٰ نے اس طرح ظالموں کو اپنے آپ پر ظلم کرنے کا ایک موقع دے دیا اور غفرت سے مراد
حفاظت ہے اور اگر اسے کوئی غلطی بھی مانا جائے تو یہ غلطی ارادہ اور عمدہ سے نہیں نکلا کھلا سکتی ہے بلکہ یہ ایک خطا کی گستاخانہ موت واقع ہو گئی۔ اللہ تعالیٰ کا نہایت

قَالَ سَرَبْتُ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ ۝
فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأُمْسِ يَسْتَصْرِخُهُ ۖ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَعَوِيُّ مُبِينٌ ۝

کہا میرے رب اس لیے کہ تو نے مجھ پر انعام کیا میں کبھی مجرموں کا مددگار نہ ہوں گا۔
پس شہر میں ڈرتے ہوئے انتظار کرتے ہوئے صبح کی۔ کہ ناگہاں وہی شخص جس نے کل اس سے مدد مانگی تھی اُسے مدد کے لیے پکارنے لگا۔ موسیٰ نے اُسے کہا: تو یقیناً کھلا گمراہ ہے۔

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَهُمَا ۖ قَالَ يَمْوَسَّىٰ أَنْتَ رِيدُ أَنْ تُقَتِّلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأُمْسِ ۖ إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمَصْلُحِينَ ۝

پس جب اس نے ارادہ کیا کہ اسے پکڑے جو دونوں کا دشمن تھا، اس نے کہا: اے موسیٰ کیا تو چاہتا ہے کہ مجھے قتل کر دے، جس طرح کل ایک شخص کو قتل کر دیا، تو کچھ نہیں چاہتا مگر یہی کہ ملک میں زبردست ہو جائے، اور تو نہیں چاہتا کہ تو اصلاح کرنے والوں میں سے ہو۔

وَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ ۖ قَالَ يَمْوَسَّىٰ إِنَّ الْمَلَكَ يَأْتِيهِمْ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ۝

اور شہر کی پرلی طرف سے ایک شخص دوڑتا ہوا آیا، اس نے کہا: اے موسیٰ بڑے بڑے لوگ تیرے متعلق مشورہ کر رہے ہیں کہ تجھے قتل کر دیں، سو تو نکال جا۔ میں تیرے خیر خواہوں میں سے ہوں۔

فرمایا تھا کہ حضرت موسیٰ کو ایک عالم ماکہ قوم کے ہاتھ سے پکڑا دیا۔

نمبر ۱۰: انعام تو حضرت موسیٰ پر بھی کہ قتل سے بچنے سے تھا پس مراد یہی ہے کہ تیرے انعامات کو پا کر میں مجرموں کا مددگار کبھی ہو سکتا ہوں۔
نمبر ۱۱: یہاں پھر اسی اسرائیلی کا ذکر ہے جس کی مدد پہلے حضرت موسیٰ نے کی تھی اس کا فریاد کرنا تھا ہے کہ وہ کسی سے لڑائی کر رہا ہے یہ دوسرا شخص عدی ہے یا اسرائیلی، قرآن یکم میں ذکر نہیں کیا ہے کہ اس موقع پر دونوں عربی تھے جو باہم لڑ رہے تھے اور یہی درست بھی معلوم ہوتا ہے کیونکہ یہاں یہاں قتل کرنے والا جسے حضرت موسیٰ گواہ قرار دیتے ہیں وہی کل والا اسرائیلی ہے اور ایک محکم اسرائیلی کا عالم مصری پر زیادتی کرنا سبب از قیاس ہے۔

نمبر ۱۲: یہاں حد و لہذا کوں ہے یعنی وہ کا دشمن۔ ظاہر ہے کہ یہ وہی شخص ہے جسے حضرت موسیٰ نے قتل کیا ہے لیکن غلطی پر قرار دیا ہے کہ وہ اپنے بھائی پر زیادتی کر رہا تھا پس ازل تو وہ اس شخص کا دشمن تھا جس پر زیادتی کر رہا تھا اور پھر حضرت موسیٰ کا بھی دشمن ہوا اس لیے کہ وہ ناحق پر تھا حضرت موسیٰ نے ارادہ کیا کہ اس عالم کو پکڑ کر محکم کو پکڑ دے اس نے خود ڈال دیا کہ کل تم نے ایک شخص کو قتل کر دیا تھا آج مجھے قتل کرنا چاہتے ہو۔ اس سے حکام کو خبر پہنچ گئی اور انھوں نے حضرت موسیٰ کی گرفتاری کا فیصلہ کر لیا مگر یہ خیر خواہ نے گرفتاری سے پہلے حضرت موسیٰ کو خبر پہنچا دی جیسا کہ اگلی آیت میں ذکر ہے اور آپ وہاں سے بھاگ گئے۔

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ
نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تَلَقَّاهُ مَذْيَنٌ قَالَ عَلِيُّ
رَبِّیْ اَنْ یَّهْدِیْنِیْ سَوَاءَ السَّبِیْلِ ۝
وَلَمَّا وَرَدَ مَاءٌ مَذْيَنٌ وَجَدَ عَلِیُّهُ
اُمَةً مِّنَ النَّاسِ یَسْقُونَ ۝
وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَآتَیْنِ
تَذُوْدُنِ قَالَ مَا خَطْبُکُمَا قَالَتَا لَا
نَسْقِیْ حَتّٰی یُصْدِرَ الرَّعَاءُ وَابْنُ
شَیْخٍ کَبِیْرٌ ۝

فَسَقِیْ لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّیْ اِلَی الظِّلِّ فَقَالَ
رَبِّ اِنِّیْ لِمَا اَنْزَلْتَ اِلَیْ مِنْ خَیْرِ فَقِیْرٌ ۝
فَجَاءَتْهُ اِحْدَاهُمَا تَسْتَشِیْ عَلٰی اسْتِحْیَاۤءٍ
قَالَتْ اِنْ اَبِیْ یَدْعُوْکَ لِیَجْزِیْکَ اَجْرًا
سَقِیْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَیْهِ
الْقِصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ لَظَنَّا نَجُوْتَ مِنْ
الْقَوْمِ الظَّالِمِیْنَ ۝

سو ڈرتا ہوا انتظار کرتا ہوا اس سے نکل پڑا۔ کما میرے رب
مجھے ظالم لوگوں سے نجات دے۔

اور جب (موسٰی نے) مدین کی طرف رخ کیا، کما امید ہے
کہ میرا رب مجھے سیدے رستہ پر چلائے گا۔

اور جب مدین کے پانی پو پہنچا، اس پر لوگوں کے ایک گروہ
کو (موشیوں کو) پانی پلاتے ہوئے پایا، اور ان سے
سوائے دو عورتوں کو پایا، جو اپنی بکریوں
کو روک رہی تھیں۔ کما تھا را کیا معاملہ ہے۔ انھوں نے
کما ہم پانی نہیں پلا سکتیں، جب تک کہ چرواہے (اپنے بانوؤں کو) نہ
لے جائیں اور ہمارا پ بہت بوڑھا ہے۔

سو اس نے ان کے لیے پانی پلا دیا، پھر سایہ کی طرف پھرا یا وہ
کما میرے رب جو بھلائی تو میری طرف بھیجے میں اس کا محتاج ہوں۔
پس ان دونوں میں سے ایک حیا سے چلتی ہوئی آئی، کہنے لگی
میرا باپ تجھے بلاتا ہے، تاکہ تجھے اس کی اجرت بدل میں
دے، جو تو نے ہمارے لیے پانی پلایا۔ سو جب اس کے پاس آیا
اور مرگشت اس سے بیان کی، اس نے کما اور نہیں تو ظالم
لوگوں سے بچ گیا۔

مفسر: یہ شیخ کبیر اکثر مفسرین کے نزدیک حضرت شعیب تھے اور بعض نے کہا ہے شعیب کے بھتیجے تھو ان تھے اور شعیب کا نام بائبل میں شوبہ اور بائبل میں
اس شخص کو یون کاہن رسول نام قرار دیا ہے اور یہی نام مفسرین میں سے ابن جریر نے اختیار کیا ہے یہ بھی حضرت انبیاء کا نقشہ ہے کہ وہ مکروہوں اور مضبوطیوں کے
مافی ہوتے ہیں حضرت موسیٰ بائبل کو وارد مذہبی پر مگر جب وہ لوگوں کی یکسوئی کو دیکھا تو ان کی فطری ہمدردی انسانی نے جوش بدلا اور ہمارے نبی کریم صلوات
تینوں بیواؤں عورتوں، غلاموں کے حقوق ملانے میں وہ کام کیا جو دنیا میں کسی نے نہیں کیا۔

مفسر: اس میں یہ تعلیم دی ہے کہ عورت کی چال میں خصوصیت سے حیا ہونا چاہیے اپنے کام کاج کے لیے عورتوں کو باہر نکلنا چاہئے اور ان کے باہر نکلنے میں
برج کوئی نہیں لیکن وہ اگر حیا سے اپنی آنکھ کو بچا رکھیں اور صرف اپنے کام سے کام رکھیں تو دوسروں پر بھی نیک اثر ڈال سکتی ہیں اور یہی کہ کوئی کچھ کام کرے تو
اس کی اجرت دے دینی چاہیے۔ اس لفظ انقص سے جو اس آیت میں آیا ہے اس سورت کا نام لیا گیا ہے کیونکہ اس سورت میں اہمیت اسی واقعہ کو دی گئی ہے۔

قَالَتْ اِحْدَاهُمَا يَأْبَتْ اِسْتَاْجِرُهُ
 اِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَاْجَرْتَ الْقَوِيُّ الرَّمِيْنُ ﴿٥﴾
 قَالَ لِيْٓ اُرِيْدُ اَنْ اُنْكَحَكَ اِحْدٰى
 ابْنَتَيْ هٰتَيْنِ عَلٰى اَنْ تَاْجُرْنِيْ شَنْئِيْ
 حِجْبِيْ ۚ فَاِنْ اَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ
 عِنْدِكَ ۚ وَمَا اُرِيْدُ اَنْ اَشُقَّ عَلَيْكَ
 سَتَجِدُنِيْ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٦﴾
 قَالَ ذٰلِكَ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ اَيُّمَا الْاَجَلَيْنِ
 تَضَيِّتْ فَلَا عُدْوَانَ عَلٰى ۚ وَاللّٰهُ عَلٰى
 مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٧﴾
 فَلَمَّا قَضٰى مُوْسٰى الْاَجَلَ وَسَارَ بِاَهْلِيْهِ

دونوں راڑکیوں میں سے ایک نے کہا اے سیکر پاپ اسے نوکر رکھ لے
 بہترین نوکر تو رکھنا چاہے مضبوطا میں ہے۔
 اس نے کہا میں چاہتا ہوں کہ اپنی ان بیٹیوں میں سے ایک کا نکاح
 تجھ سے کر دوں اس شرط پر کہ تو آٹھ سال میری نوکری کرے
 پھر اگر تو دنِ رسال، پورے کرے تو یہ تیسری طرف سے
 ہے۔ اور میں نہیں چاہتا کہ تجھ پر تکلیف ڈالوں۔ اگر
 اللہ چاہے تو تو مجھے نیکو کاروں سے پائے گا۔
 موسیٰ نے کہا یہ میرے اوپر سے درمیان وعدہ ہوا، جو نبی مدت
 میں پوری کر دوں مجھ پر کوئی زیادتی نہ ہوگی، اور اللہ اس پر
 جو ہم کہتے ہیں کار ساز ہے۔
 سو جب موسیٰ نے مدت پوری کر لی اور اپنے گھر والوں کے ساتھ

میں اس کو دھت دیکر شاہِ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت اور خالوں کے ہاتھ سے نجات پانے و غیرہ کی طرف کیا ہے۔ گویا بتایا ہے کہ اس سورت میں اہم واقعہ جس کی
 طرف توجہ دلانا مقصود ہے حضرت موسیٰ کی محبت میں اور وہاں سے بالآخر واپس آنا ہے۔

تفسیر: یہ بات یاد رکھنے کے قابل ہے کہ نبی دینے کے عوض میں خدمت نہیں لی مگر اس خدمت کا ذکر نکاح سے پہلے سے ظاہر ہے کہ شیخ کبیر کو ضرورت ہے
 کہ کوئی اس کا لازم ہو اور حضرت موسیٰ کو بھی ضرورت ہے کہ کوئی صورت ان کے معاش کی ہو۔ اس لیے خود بیٹیاں یہ تجویز کرتی ہیں کہ حضرت موسیٰ کو لازم رکھ دیا جائے۔
 نکاح کر دینا الگ معاملہ تھا۔ البتہ یہ ضرورت تھا کہ لڑکی کے والد نے چاہا کہ کم از کم کچھ مدت ان کا دامادان کے پاس رہے اس لیے آٹھ سال کی شرط لگائی اور اس ملازمت کے
 لیے آخر اور ستا ہر اختیار کر کے خود تباہ کر دیا کہ مراد اس سے کہ کوئی کام کسی اجرت کے عوض لینا ہے۔ جس کام کی اجرت الگ ہے جس سے نکاح کو کوئی تعلق نہیں۔ جن لوگوں
 نے اس سے یہ نکال لیا ہے کہ نبی کا حق میں دیکر داماد سے کچھ وصول کر لینا جائز ہے انھوں نے سخت غلطی کرائی ہے اور یہ دواج جو بعض قوموں میں پایا جاتا ہے اسلام کی
 تعلیم کے مکرر خلاف ہے۔ جس عندک سے مراد یہ ہے کہ گویا تمہارے اختیار کی بات ہے میں مجبور نہیں کرتا۔ یہ مطلب نہیں کہ پھر تم جس سے چاہو نکاح کرو حضرت
 موسیٰ کی تاریخ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور اسلام کی تاریخ کا پورا خود قرآن کریم سے ثابت ہے لیکن بعض مسلمان تاریخ کے نہایت محبت انگیز ہیں یہ آٹھ اور دس سال حضرت
 موسیٰ کے عہد میں جس سے کا واقعہ بائبل میں مذکور نہیں مگر قرآن کریم نے اسے بیان کیا ہے، اور اس کی سچائی پر اس سے بڑھ کر اور کیا شہادت ہو سکتی ہے کہ بعینہ ہی آتھ
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو پیش آتا ہے یہ سورت کی ہے ہجرت کے قریب کی ہے اس کی تلیک آیت عین ہجرت کے اندر نازل ہوئی جس میں یہ وعدہ ہے کہ اس وقت تو تم
 مکر سے بھاگ رہے ہو لیکن ہم اسی مکر میں تمہیں داپس بھی لائیں گے اِنَّ الَّذِيْ فَرَقَ بَيْنَكَ وَالَّذِيْنَ اَتٰكَ وَكَفٰ اِلٰى مَعَادٍ (۸۵) تو حضرت موسیٰ کے عہد میں آٹھ
 اور دس سال کا واقعہ اس لیے بیان کیا کہ تین مدت وہ عہد رہے وہی مدت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں رہنے کی تھی آٹھ سال بعد آپ کی مکہ میں بحیثیت ناسخ واپس
 آجائے جن اور دس سال آپ کی کل مدت اقامت مدینہ ہے جس کے بعد آپ رفیقِ اعلیٰ سے جلتے ہیں کیا اس واقعہ سے صاف معلوم نہیں ہوتا کہ آٹھ اور
 دس سال کا واقعہ عالم الغیب خدا کی طرف سے ہے بائبل ناقص ہے اور قرآن کریم نے اس کے نقصان کی اصلاح کی ہے اور یہ بھی عجیب بات ہے کہ گورج
 نبی لیا نکو پڑیا سے ہمیں اس بات کی شہادت ملتی ہے کہ حضرت موسیٰ عہد میں دس سال رہے مگر آٹھ سال کا ذکر کہاں بھی نہیں ہے

اَنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ
لِاهْلِهِ امْكُثُوا اِنِّي اَنْتُمْ نَارًا لَّعَلِّي
اْتِيَكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ اَوْ جَدْوَةٍ مِّنَ
النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿۵۹﴾

فَلَمَّا اَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ
الْاَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ
الشَّجَرَةِ اَنْ يُّسَوِّىَ اِتٰى اَنَا اللّٰهُ
رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۶۰﴾

وَ اَنْ اَنْتِ عَصَاكَ فَلَئِمَّا رَاَهَا تَهْتَزُّ
كَانَهَا جَانٌّ وَلِي مُدَبِّرًا اَوْ كَلِمَةً يَّعْقُبُ
يُسَوِّىَ اَقْبَلَ وَلَا تَخَفْ مِنْ اِنَّكَ
مِنَ الْاٰمِنِينَ ﴿۶۱﴾

اَسْلُكْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضًا
مِّنْ غَيْرِ سُوًى وَ اَصْمُ الْيَكْ جَنَاحَكَ
مِنَ الزَّهَبِ فَاذْنُكَ بُرْهَانٌ مِّنْ
رَّبِّكَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ مَلَائِكَةٍ اٰتٰهُمْ
كَانُوا قَوْمًا فَسٰقِينَ ﴿۶۲﴾

چلا ، طور کی طرف سے آگ دکھی ، تو اپنے گھروالوں
سے کہا ، ٹھیکرو ! میں نے آگ دکھی ہے شاید
میں تمہیں اس سے کچھ خبر لا دوں یا آگ کا انگارہ
لا دوں ، تاکہ تم تاپو ۔

سو جب اس کے پاس آیا ، وادی کے دائیں
جانب میں درخت والی بابرکت جگہ میں ،
آواز آئی کہ اے موسیٰ ! میں اللہ جہانوں کا
رب ہوں ۔

اور کہ اپنا عصا ڈال دے ، سو جب اُسے ہٹا ہوا دیکھا
گویا وہ چھوٹا سانپ ہے پیٹھ پھیرتا ہوا اٹھ پھر گیا اور پیچھے نہ
مڑا ، اُسے موسیٰ آگے آ اور ڈر نہیں تو امن پانے والوں
میں سے ہے ۔

اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں ڈال ، وہ بغیر کسی عیب کے
سفید ہو کر نکلے گا اور خوف میں اپنا بازو اپنی طرف
ٹالے ۔ یہ دو روشن دلیلیں تیرے رب کی طرف
سے فرعون اور اس کے سرداروں کی طرف ہیں ،
وہ نافرمان لوگ ہیں ۔

مغرب میں شاطئ الواد الايمن ۔ ایمن کے معنی گروایاں لیا جائے تو شاطئ کی صفت ہوگی یعنی دائیں جانب سے اور اگر ایمن کے معنی بابرکت ہوں تو شاطئ یا وادی
دونوں کی صفت ہو سکتی ہے اور فی البقعة المباركة شاطئ سے حال یہ کہ یہی وہ اس مبارک قطب میں تھی اور من الشجرة بدل شتمال بنے شامی سے یعنی وہ جانب
دشتر والی تھی اور معنی یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ موسیٰ کو ادھر سے آواز آتی ہوئی معلوم ہوئی اور یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ موسیٰ کو آواز آئی جب وہ اس جگہ تھا وہی کاشانی
شاطئ الوادی اور دوسرے صفایات کو مد نظر رکھتے ہوئے دوسرے سننے ہی درست معلوم ہو گئے ہیں ۔

مغرب ۔ اضم اليك جناحك ۔ جناح سے مراد ہاتھ یا بازو ہے اور ضم الجناح کنایہ ہے تگلا اور ضبط سے اور وہ پرند کے فعل سے ماخوذ ہے کہ خوف کے بعد
حالت امن ہو تو وہ ایسا کرتا ہے مطلب یہ کہ خوف کے وقت گھبراؤ نہیں اور من المرب سے مراد من اجل المرب ہے ۔

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا
فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ۝۳۶

وَ أَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا
فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي إِنِّي
أَخَافُ أَنْ يُكِيدَ بُونِ ۝۳۷

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَ
نَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطٰنًا فَلَا يَصِلُونَ
إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا أَنْتُمَا وَمِنِ اتَّبَعَكُمَا
الْغٰلِبُونَ ۝۳۸

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنٰتٍ
قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرًى وَقَمَا
سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ۝۳۹
وَقَالَ مُوسَى رَبِّيٰ أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ
بِالْهُدٰى مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ
لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا
يُفْلِحُ الظَّٰلِمُونَ ۝۴۰

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَأْتِيهِمَا الْمَلٰٓئِكَةُ
عَلَيْتُمْ لَكُمْ مِنْ إِلٰهِ غَيْرِيَّ قَالُوا قَدْ
لِيَ بِهِمَا مَنْ عَلَى الْظٰلِمِينَ فَاجْعَلْ لِّي صَرْحًا
تَعَلَّىٰ أَظْلِمُهُ إِلَىٰ إِلٰهِ مُوسَىٰ لَا وَإِنِّي

اس نے کہا ، میرے رب میں نے اُن میں سے ایک شخص کو قتل
کیا تھا سو میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے قتل کر دیں۔

اور میرا بھائی ہارون وہ مجھ سے فصیح زبان والا ہے۔ سو
اے میرے ساتھ مددگار بنا کر بھیج کہ میری تصدیق کرے۔ میں
ڈرتا ہوں کہ مجھے جھٹلادیں۔

کہا ، ہم تیرا بازو تیرے بھائی کے ساتھ مضبوط کریں گے
اور تمہیں غلبہ دیں گے ، سو وہ تم تک نہ پہنچ سکیں گے۔
ہمارے نشانوں کے ساتھ (جاؤ) تم دونوں اور جو تمہاری
پیروی کرے غالب رہو گے۔

سو جب موسیٰ ہمارے کھلے نشانوں کے ساتھ ان کے پاس آیا ،
انہوں نے کہا یہ کچھ نہیں مگر بنایا ہوا جادو ہے۔ اور ہم نے
اپنے پہلے باپ دادوں میں یہ نہیں سنا۔

اور موسیٰ نے کہا ، میرا رب اے خوب جانتا
ہے جو اس کی طرف سے ہدایت لایا ہے اور
اے جس کے لیے اس گھر کا اچھا انتخاب ہے ،
غالماً کامیاب نہیں ہوتے۔

اور فرعون نے کہا ، اے سردارو! میں تمہارے
لیے اپنے سوائے کوئی مسمود نہیں جانتا۔ سو اے ہمارے
میرے لیے پکلی اینٹیں بنوا ، پھر میرے لیے
ایک محل بنوا ، تاکہ میں موسیٰ کے خدا پر اطلاع پاؤں اور

۱ نمبر۔ سیاق سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہاں مراد تعبد نبوت وغیرہ اور ان کے دلائل ہیں۔ ساحرین کا رسیوں کے سانپ وغیرہ بنانا ایسا امر نہیں جن کے
مستحق وہ تھے کہ اپنے باپ دادوں میں ہم نے نہیں سنا اور اگلی آیت میں حضرت موسیٰؑ ہدایت لانے کا ذکر بھی کرتے ہیں۔

میں اسے یقیناً جھوٹا سمجھتا ہوں۔
اور اُس نے اور اس کے لشکروں نے ملک میں مانتی تکبر کیا۔
اور انھوں نے سمجھا کہ وہ ہماری طرف نہیں لوٹانے
جاہیں گے۔

سو ہم نے اسے اور اس کے لشکروں کو کپڑا اور انھیں سندیں
ڈال دیا، سو دیکھ لو ان کا انجام کیسا ہوا۔

اور ہم نے انھیں (ایسے) پیشرہ بنایا جو آگ کی طرف بلاتے ہیں
اور قیامت کے دن انھیں مدد میں دی جائے گی۔

اور ہم نے اُن کے پیچھے اُس دنیا میں نعمت لگا دی اور قیامت
کے دن وہ بُرے حال والوں میں سے ہوں گے۔

اور ہم نے موئیٰ کو کتاب دی اس کے بعد کہ ہم نے پہلی
نسلوں کو ہلاک کر دیا (جو) لوگوں کے لیے روشن دیلین اور ہدایت
اور رحمت (یعنی) تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔

اور تو مغربی جانب میں نہ تھا، جب ہم نے موئیٰ کی طرف حکم
بھیجا اور تو حاضر ہونے والوں میں سے نہ تھا۔

لیکن ہم نے (کئی) نسلیں پیدا کیں، پھر اُن پر لمبا زمانہ گزار
گیا اور تو اہل مدین میں طغیان ہوا نہ تھا کہ ان کو ہماری آیتیں
پڑھ کر سننا مانگو، لیکن ہم ہی رسول بھیجتے رہے ہیں۔

اور تو طور کے کنارے پر نہ تھا، جب ہم نے آواز دی لیکن

لَا ظَنَّهُ مِنَ الْكَذِبِينَ ۝
وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُوا أَنَّهُمُ الْبَاقُونَ
لَا يَرْجِعُونَ ۝

فَاخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ
فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ۝
وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يَذْعَبُونَ إِلَى النَّارِ
وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا يُنصَرُونَ ۝

وَآتَبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً
وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ
مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بَصَائِرَ
لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْعُرَيْنِ إِذْ قَضَيْنَا
إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝

وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ
الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ قَائِلًا بِأَهْلِ مَدْيَنَ
تَشَلُّوْا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَكِنَّا مُرْسِلِينَ ۝

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا

نمبر۔ مٹی پر جس جگہ سے مراد ایش کا پکا جانے سے ماحلت مکہ میں لے کر غیری سے معلوم ہوتا ہے کہ بت پرست اقوام کی طرح وہ بادشاہ کو بھی خدا کی طرح
مانتے تھے اور بتوں اور کھنڈوں کی پرستش کی جاتی تھی بادشاہ کی عزت بہت بڑھ کر ہو گئی اور فرعون نے موسیٰ کے رب العالمین کے مقابل پر اپنے آپ کو پیش کیا۔
جس سے معلوم ہو کر اسے مقابلہ تو حید باری تعالیٰ پر ہی تھا۔ اور محل بنانا بطور استہزاء تھا۔ یا وہ سچ خیال کرتا ہو گا کہ اوپر محل کے ذریعہ سے آسمان کی حالت
کو دیکھا جاسکتا ہے اور کہ حضرت موسیٰ کا دعویٰ ہے کہ خدا تعالیٰ آسمان پر ہے۔

وَلَكِنْ رَحْمَةً مِّنَ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَاهُمْ مِّنْ نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤١﴾
وَلَوْلَا أَن تُصِيبَهُمْ مُّصِيبَةٌ مِّمَّا قَدْ مَتَّ
أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَمْرٌ سَلَّتْ
إِلَيْنَا مَرِئُونًا فَتَنْجِيْعُ آيَاتِكَ وَتَكُونُ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٢﴾

یہ تیرے رب کی طرف سے رحمت ہوئی تاکہ تو اس قوم کو ڈرانے
جن کے پاس تجھ سے پہلے ڈرانے والا نہیں آیا ، تاکہ وہ
نصیحت حاصل کریں ۔
اور اگر ایسا نہ ہوتا کہ انھیں اس کی وجہ سے جو ان کے ہاتھوں
نے آگے بھیجا ہے کوئی مصیبت پہنچے پھر وہ کہیں ہمارے رب کیوں تو نے
ہماری طرف رسول نہ بھیجا ، کہ تم تیری آیتوں کی پیروی کرتے اور مومنوں
میں سے ہوتے ۔

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا
لَوْلَا أَوْتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ أَوَلَمْ
يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ
قَالُوا سِحْرٌ بَشَرٍ تَظَاهَرُوا عَلَيْهِمْ وَقَالُوا
إِنَّا بِكُلِّ كَذِبٍ لَّكُفَرُونَ ﴿٤٣﴾

سو جب ہماری طرف سے حق ان کے پاس آ گیا ، کہنے لگے
اسے کیوں اس کی مثل نہیں دیا گیا جو موسیٰ کو دیا گیا ۔ کیا انھوں
نے اس کا انکار نہیں کیا جو پہلے موسیٰ کو دیا گیا ۔
کہنے لگے (یہ) دو جادو ہیں جو ایک دوسرے کی مدد کرتے ہیں
اور کہنے لگے ہم سب کے منکر ہیں ۔

نمبر ۱۔ ان آیات میں بات کی طرف خصوصیت سے توجہ دلائی ہے وہ حضرت موسیٰ کے ساتھ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مشابہت ہے اس مشابہت کا واضح الفاظ
میں آیت ۴۱ میں ذکر ہے بغیر ان تطاہر یعنی حضرت موسیٰ اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم دو جادوگر ہیں جو ایک دوسرے کی مدد کرتے ہیں یعنی موسیٰ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کی پیغمبری کے آپ کو تنہا ظہر تھے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم موسیٰ کی تصدیق کرتے ہیں اور یہاں انہی پیغمبروں کی طرف ہی اشارہ ہے اور مطلب یہ ہے کہ
حضرت موسیٰ نے جو پیغمبریاں آپ کے تعلق کیں اور وہ دو ہزار سال بعد پوری ہوئیں تم کوئی اس وقت موسیٰ کے پاس تھے کہ وہ ایسی پیغمبری کر سکتے اگر اللہ تعالیٰ نے
انھیں علم نہ دیا ہوتا یا موسیٰ کے جو حالات اب قرآن کریم میں بیان کیے جاتے ہیں اور اصولاً ایسی ہی تعلیم ایک عرب کا آدمی دینا ہے یہی تعلیم موسیٰ نے دی تھی تو یہ
باتیں تو ایسی ہیں کہ شاہدہ کو چاہتی تھیں کہ تم اس وقت موجود نہ تھے جس حضرت موسیٰ کا وہ علم غیب اور اب اسی کے مطابق اور وہی ہی تعلیم دیتے ہوئے دو ہزار سال
بعد ملک عرب میں ایک نبی کا آنا اس بات پر شاہد ہیں کہ یہ دونوں باتیں دونوں وحیوں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں اور یہ جو فرمایا کہ تم میں سے میں رہے تو یہ اس
طرف اشارہ ہے کہ موسیٰ کا فرعون کے ارادہ قتل سے بھاگنا اور غیر مدین میں جا کر دس سال مظہرنا تنہا ہی زندگی کی اسی طرح پیش آئے والا ہے گویا کہ تم مدین میں
ہی تھے حالانکہ مدین میں نہ تھے اور انشا اللہ تعالیٰ اس صراط دراز کا ذکر کیا جو حضرت موسیٰ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان گزرا تھا اور مآئینہ جن نبیوں میں اب عرب
کا ذکر کیا جن کے لیے پیغمبری موجود ہے کہ ایک طرف نبی اسرائیل ہیں جن میں ہے درپے رسول آتے رہے ۔ دوسری طرف نبی اسمعیل ہیں جن میں ایک بھی رسول نہ آیا ۔
اور یہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف رسول تھے صحیح نہیں اس لیے کہ نبی اسمعیل کا ملک عرب میں پھیلا اور قوم بنی اسرائیل کی موت کے بعد وقوع میں آیا ۔
نمبر ۲۔ چونکہ اوپر کی آیت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حضرت موسیٰ سے مشابہت اور حضرت موسیٰ کی پیغمبریوں اور ایک دوسرے کی تائید و تصدیق کا ذکر ہے اور حضرت
کی حضرت موسیٰ سے مشابہت پر قرآن کریم میں بہت زور دیا گیا ہے اس لیے بار بار موسیٰ اور فرعون کا قصہ یاد دلایا جاتا تھا ۔ انا ارسلنا الیکہ رسولاً شہداً
علیکہ کہما ارسلنا انی فرعون رسولاً رافضاً ۱۵۰ اس لیے وہ مطالبہ کرتے ہیں کہ ہر جو حالت فرعون کی موسیٰ کے مقابل پر ہوئی تھی ۔ وہی حالت ہماری کیوں نہیں ہوتی
مثلاً مادوق موسیٰ میں ہی اشارہ ہے کہ یہاں ہی نشان ہلاکت چھپر بھی آئے اگر یہ نبی نہیں ہوئے ہیا اس کا دعویٰ ہے تو خیر ہم فرعون کی طرف غرض کیوں نہیں تھتے

قُلْ فَأَنذَرْتُكُمْ يَوْمَ يَكْتُمُ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ
أَهْدَىٰ مِنْهُمَا أَتَّبَعُهُ إِنَّ كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝
فَإِنْ لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّهُمَا
يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ
مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى
مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ۝
الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ

اور جب انھیں تعلیم کی مثال پیشگوئیوں کے لئے اور انھوں نے توریت میں آنحضرت معلوم کا ذکر ہونے وغیرہ امور کی طرف توجہ دلائی باقی کیا حالت کے لیے یہ کافی نہیں تو کہہ دیتے کہ یہ تو یاد دہانی ہے اور یاد دہانی کے بعد دوسرے کی مدد کر رہے ہیں سبحان نظامہا سے یہ ملاو ہے چنانچہ حضرت عباسؓ نے بخاری نے تاریخ میں یہی روایت کی ہے کہ اس سے ملاو ہوئی اور آنحضرت صبر ہیں اور اگلی آیت میں فاعلم انک من عند اللہ ہوا ہدی منہا میں صاف بھی کر دیا ہے کہ قرآن سے ان کی ملاو توریت اور قرآن میں ہیں چنانچہ انھیں تعلیم اور پیشگوئیوں سے ہوتی تھی اس کی پروا نہ کرتے اور یہی مطالبہ کرتے تھے کہ پھر ہم بھی قرآن کی طرح ہلاک ہو جائیں۔ مگر ان میں ان توریت اور قرآن کا باہم متضاد نہیں بلکہ ان کی اس حیثیت کا ذکر ہے کہ وہ ایک دوسرے کے مہر اور معتدق ہیں کفار کے دونوں کے مٹا کر فرمایا کہ ان دونوں کی شہادت کو روک کر تہ تو تباہان سے زیادہ ہدایت دلائی اور ان کی کتاب ہے جس کی پیروی کی جائے اور اس میں کچھ بھی شک نہیں کہ قرآن کریم کے بعد جو چیز توریت کو حاصل ہے وہ دنیا کی اور کسی کتاب کو نہیں توحید کی تعلیم جس صفائی اور زور کے ساتھ اور بت پرستی سے نفرت کی جو تعلیم توریت میں پائی جاتی ہے وہ نہ تو یہ دونوں میں ہے نہ دنیا کی اور کسی کتاب میں اور اصولی اور اصل تعلیم تو توحید الہی ہے جس پر صداقت کا دار مدار ہے اس لیے فرمایا کہ توریت و قرآن جو ایک دوسرے کی تائید کرتے ہیں اور ایک ہی تعلیم اصولی رنگ میں دیتے ہیں باوجودیکہ دونوں میں فرما اور ملک اور قوم کا اتنا بظرافت سے اگر ان کی انیدی شہادت کو قبول نہیں کرتے تو اس سے بترکی اور کتاب بناؤ۔ اگلی آیت میں فان لیس یستجیبوا لک میں بنا دیا کہ اس مطالبہ کو پورا نہیں کر سکتے ہیں وہ کسی حق کی پیروی نہیں کرتے اپنی خواہشات کے پیرو ہیں۔

مگر یہ تو ان اور اس کی توضیح سے کیا مراد ہے۔ پچھلے رکوع میں قرآن کریم اور توریت کے ایک دوسرے کے صدق اور مہر ہونے کا ذکر تھا اب اسی کو عام کیا ہے اور بتایا ہے کہ انہی میں جو کچھ ہوتی ہو اور کچھ ہوتی ہو وہ سب ایک قول کے حکم میں ہے اور اس میں باہم بہت تعلق پایا جاتا ہے گویا توریت و قرآن ہی ایک دوسرے کی صدق اور مہر نہیں بلکہ سب وحی ہی ایک دوسرے کی مہر ہیں اور اس میں صداقت وحی پر پوری ہی دلیل ہے کہ مختلف ملکوں میں مختلف زبانوں میں مختلف زبانوں میں جو دیباہ ہوتی ہیں ان سب کی غرض ایک ہے۔ انسان کے اخلاق کو سوارانا اور اللہ تعالیٰ سے اس کا تعلق پیدا کرنا، ان سب کے اصول ایک ہیں۔ انسان کے ہر ایک درجہ کی ہر ایک احوال کی جزا و جزا کا حق جو تمام وحی ہائے عالم کے ایک ہی قسم کی سادہ زندگی مہر کرتے ہیں مخلوق سے کمالی درجہ کی مجددی رکھتے ہیں باکسی جزا و جزا کے کام کرتے ہیں۔ پھر سب سے بڑھ کر یہ کہ ایک کی وحی میں دوسرے کے آئے کا ذکر ہے بالخصوص جہا انبیاء نے جابر سے کیا کہ صلح کے لئے کی پیشگوئی کی ہے۔

کہ تو اللہ کی طرف سے کوئی کتاب لاؤ جو ان دونوں سے زیادہ ہدایت دلائی ہو تاکہ ہم اس کی پیروی کرو اگر تم سچے ہو۔ پس اگر وہ تجھے جواب نہ دیں تو جان لو کہ وہ اپنی خواہشات کی پیروی کرتے ہیں۔ اور اس سے بڑھ کر گمراہ کون ہے جو اللہ کی طرف سے کسی ہدایت کے بغیر اپنی خواہش کی پیروی کرتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔

اور ہم اپنا کلام ایک دوسرے سے متا ہوا انھیں پہنچانے رہے ہیں تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔

بعضیں ہم نے اس سے پہلے کتاب دی وہ اس پر

ایمان لاتے ہیں۔

اور جب ان پر (قرآن) پڑھا جاتا ہے کہتے ہیں ہم اس پر ایمان لائے کہ یہ ہمارے رب کی طرف سے حق ہے ہم اس سے پہلے بھی فرماں بردار تھے۔

یہی ہیں جنہیں اُن کا اجر دوچند دیا جائے گا، اس لیے کہ انہوں نے صبر کیا اور وہ بدی کو نیکی کے ساتھ دور کرتے ہیں اور اس سے جو ہم نے انہیں دیا ہے خرچ کرتے ہیں۔

اور جب لغویات سنتے ہیں اس سے منہ پھیر لیتے ہیں۔ اور کہتے ہیں ہمارے لیے ہمارے عمل میں اور تمہارے لیے تمہارے عمل میں تمہارے لیے سلامتی ہو ہم جاہلوں کو نہیں چاہتے۔

تو اسے ہدایت نہیں دے سکتا جسے تو دوست رکھتا ہو، لیکن اللہ جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور وہ ہدایت پانے والوں کو خوب جانتا ہے۔

اور کہتے ہیں اگر ہم تیرے ساتھ ہو کر ہدایت کی پیروی کریں تو اپنے

إِيمَانُ بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿۵۰﴾

وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ
إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا
مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ﴿۵۱﴾

أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ بِمَا
صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ
وَمِمَّا سَرَّ قُلُوبُهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿۵۲﴾

وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ
وَقَالُوا إِنَّا أَعْمَالُنَا وَكَمْ أَعْمَالُكُمْ
سَلَّمَ عَلَيْكُمْ لَا تَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ﴿۵۳﴾

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ
اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ ﴿۵۴﴾

وَقَالُوا إِن تَتَّبِعِ الْهُدَىٰ مَعَكَ

مفسرین دس یہودیوں یا جاہلیں عیسائیوں وغیرہ کا یہاں ذکر کرتے ہیں مگر اس میں لاکھوں اور کروڑوں وہ انسان داخل ہیں جو مذہب میں سے اسلام میں آئے، آئے ہیں اور آتے ہیں گے۔ کروڑ ہا جند وادبہ مذہب کے پیروکاروں کا نفیوشس کے ہے۔ زبردشت کے پیرو حضرت یسوع اور حضرت موسیٰ کے پیرو سب اس میں داخل ہوئے۔ کوئی مذہب نہیں جس میں سے اسلام نے ایک بڑا بھاری حصہ نہ لیا ہو اور یہی اس کے آخری خلیفہ کا نشان ہے۔

مفسرین۔ مرتبین۔ یعنی دو دفعہ دوچند اجر کی وجہ مفسرین یہ دیتے ہیں کہ ایسے لوگ پہلے اپنی کتاب پر ایمان لائیں۔ پھر قرآن کریم پر مگر قرآن کریم نے جو خود جہان فزائی ہے وہ اُن کا صبر ان کا بدی کو نیکی کے ذریعہ دور کرنا اور ان کا اللہ کی راہ میں مال خرچ کرنا ہے اور یہی حق ہے و چند جہاں انہیں کا ہے جو صرف آپ ہی کی راہ اختیار نہیں کرتے بلکہ دنیا میں بھی بدی کو دور کر کے نیکی کو بھیلاتے ہیں۔ اور یہ کہ وہ صرف ایمان ہی نہیں لاتے بلکہ ایمان کو بذریعہ نیکی اعمال کا تک پہنچاتے ہیں۔

مفسر اس آیت کے شان نزول میں وفات ابوطالب کا ذکر لکھا ہے یعنی آنحضرت صلیم علیہ وسلم جو اس وقت کے جو ابوطالب آپ کو غصی اس لیے کہ انھوں نے آپ کا ساتھ سخت ترین مشکلات میں دیا تھا جتنے تھے کہ وہ مسلمان ہو جائیں، مگر انھوں نے ظاہر پر اقرار تو حید نہیں کیا۔ تو اس پر آنحضرت صلیم کو غصی دی گئی کہ انسان کے یہ اختیار کیا ہے کہ وہ ایک مذہب کی حالت کا علم اللہ تعالیٰ کو ہی بتا دے اس لیے جسے وہ چاہتا ہے ہدایت دیتے۔ اور یہ ایک کو بھی خطاب ہے جو دوسروں کی ہدایت کا کام اختیار کرنا ہے کہ وہ ایک یا دوسرے کے ایمان نہ لانے سے گھبراتے نہیں۔ اسلام تو آخر کار دنیا میں مقبول ہوگا ہاں ضروری نہیں کہ جسے آج ہم جانتے ہو وہ بھی فوراً مسلمان ہو جائے۔

ملک سے اُنک لیے جائیں، کیا ہم نے انہیں امن والے عزم میں مجاہد نہیں دی جس کی طرف ہر قسم کے میوے کھینے آتے ہیں (یہ ہماری طرف سے رزق رہے) لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔

اور کتنی بستیاں ہم نے ہلاک کیں، جو اپنی روزی کے سامان میں اتراتی تھیں۔ سو یہ ان کے مکانات میں جو ان کے بعد آباد نہیں ہوئے، مگر بہت کم۔ اور ہم ہی وارث ہیں۔

اور تیرا رب بستیوں کو ہلاک کرنے والا نہ تھا جب تک کہ ان کے مرکزی مقام میں رسول نہ بھیجنا جو ان پر ہماری آیتیں پڑھتا اور ہم بستیوں کو ہلاک کرنے والے نہیں مگر اس حال میں کہ ان کے رہنے والے ظالم ہوں۔

اور جو کوئی چیز تم کو دی گئی ہے تو وہ دنیا کی زندگی کا سامان اور اس کی زینت ہے اور جو اللہ کے پاس ہے وہ بہتر اور باقی رہنے

نُتَخِطُفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَمْ تُنْكِنْ لَهُمْ حَرَمًا إِمَّا يُحِبُّ إِلَيْهِ تُكْرَتُ كُلِّ شَيْءٍ رِزْقًا مَنْ تَدُنَا وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۵۰﴾

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِكَ بَطَرَتْ مَعِيشَتُهَا فَيَذَلُّكَ مَسْكِهُمْ لَمْ تُنْكِنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ﴿۵۱﴾

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَى إِلَّا وَ أَهْلُهَا ظَالِمُونَ ﴿۵۲﴾

وَمَا أَوْتِيْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ زِينَتُهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ

نہا۔ کہ ہم بہت لوگ ایسے تھے جو مدت اسلامی کا دل سے اعتراف کرتے تھے مگر خوف یہ تھا کہ مسلمان ہو کر مارے جائیں گے یا گھروں سے کالے جائیں گے تو ان کو تسلی دی ہے کہ جس خدا نے حرم جی امن والی جگہ انہیں دی کیا وہ انہیں کفار کے ہاتھ سے بھی نہیں سکنا اور بھیجی ایسے غزوات کشی میں بتایا کہ کو ایک وادی غیر ذی زرعہ میں آباد ہے پھر اللہ تعالیٰ کی قدرت کا کیا نامہ ہے کہ یہ قسم کے پہل وہاں پہنچے ہیں۔

تھمڑا۔ جن قوموں کو روزی کا سامان کچھ اچھا مل جاتا ہے وہ اترا کر مد سے نکل جاتی ہیں اس کا نتیجہ ہلاکت ہوتا ہے۔ آج بھی کئی قومیں اسی سامان روزی پر اترا کر ہوتی ہیں کہ انہیں کھانے اور پہنے کو اچھا مل جاتا ہے آیت ۶۰ میں فرمایا کہ یہ صرف میرا فی زندگی کی خوشی ہے انسان کو خوش اس بات پر ہونا چاہیے جس کا فائدہ اس کے لیے دیر پا ہے غن الاثرین میں بتایا کہ اللہ تعالیٰ اسی ایک قوم سے لے کر دوسری قوم کو دنیا ہے۔

نمبر ۳۰۔ یہ ان کے امن خالیہ کا جواب ہے جو کہنے تھے کہ کس طرح فرعون ہلاک ہوا ہم ہلاک کیوں نہیں ہوتے تو اس کے جواب میں فرمایا کہ جاشعہ رب کے ملک کی حالت اس آستانہ خدا کو پہنچ چکی تھی کہ ان پر عذاب بھیج کر انہیں ہلاک کر دیا جانا۔ یہودیوں نے بھی ان کی اصلاح پر زور لگایا مگر یہ دست نہ ہوئے عیسائیوں نے بھی لگایا مگر ان کی اصلاح نہ ہوئی بلکہ ان کے خدا میں ترقی کرتے گئے مگر جو کہ یہ وہ قوم تھی کہ خود ان کے اندر کوئی رسول نہ آیا تھا آیت ۴۶۔ اس نے اندر سے کہنے میں رسول بھیجا جاتا، جو انہیں لڑا، اور آستانہ سے مراد یہاں اُم القریٰ یعنی مکہ ہے اور پھر دوبارہ جو فرمایا وہ ماکتہ مملکت القریٰ الاود اہل ظلمون تو سمجھا کہ یہ بھی نہیں ہونا کہ اور رسول نبوت ہو، مگر کدین کو ہلاک کر دیا جائے بلکہ جب تک وہ ظالم ثابت نہ ہوں اور ان کا ظلم کمال کو نہ پہنچے اس وقت تک بھی انہیں ہلاک نہ کیا جائے گا۔

وَأَبْقَىٰ أَفْلا تَعْقِلُونَ ﴿٥﴾

والا ہے، تو کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے۔

أَفَمَنْ زَعَدَنَّهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَا يَأْتِيهِ كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ مَوَّيَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٦﴾
وَيَوْمَ يَنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِي الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٧﴾

بھلا جس سے ہم نے اچھا وعدہ کیا ہے پھر وہ اسے پالینے والا رہی ہے، اس کی طرح ہے جسے ہم نے دنیا کی زندگی کا سامان فراہم کیا ہے اور پھر وہ قیامت کے دن عذاب میں نہ کیے گئے لوگوں میں ہوگا۔ اور جس دن انہیں پکارے گا اور کہیگا میرے وہ شریک کہاں ہیں، جن کا تم دعوے کرتے تھے۔

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا أَغْوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِيَّانَا يَعْبُدُونَ ﴿٨﴾

جن کے خلاف بات ثابت ہوئی وہ کہیں گے ہمارے رب یہ وہ ہیں جنہیں ہم نے گمراہ کیا، ہم نے انہیں گمراہ کیا جس طرح ہم خود گمراہ ہوئے ہم تیرے سامنے ان سے، بے تعلق ہوئے ہیں یہ ہماری عبادت نہ کرتے تھے۔

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ قَدْ عَزَمُوا فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ﴿٩﴾
وَيَوْمَ يَنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠﴾

اور کہا جائے گا اپنے شریکوں کو بلاؤ، سو وہ انہیں بلائیں گے مگر وہ انہیں جواب نہ دیں گے اور عذاب کو دیکھ لیں گے کاش وہ ہدایت اختیار کرتے۔ اور جس دن انہیں پکارے گا پھر کے گا تم نے رسولوں کو کیا جواب دیا۔

فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿١١﴾

پس اس دن ان کو باتیں نہ سوجھیں گی، سو وہ ایک دوسرے سے بھی سوال نہ کریں گے۔

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا

سو جو توبہ کرتا ہے اور ایمان لاتا ہے اور نیک کام کرتا ہے تو

منہا۔ جنہیں اوپر کی آیت میں شرکاء کہا تھا انہیں یہاں گمراہ کرنے والے خود گمراہ ہونے والے اور الذین حق علیہم القول کہا ہے جس سے صاف معلوم ہوا کہ وہاں شرکاء سے مراد صرف ان کے رؤساء ہیں۔ اور اغوینا ہم کما غوینا سے مراد ہے کہ ہم نے انہیں مجبور کر کے گمراہ نہیں کیا بلکہ جس طرح ہم اپنے اختیار سے گمراہ ہوئے وہ بھی اپنے اختیار سے گمراہ ہوئے۔ ہماری عبادت نہیں کرتے تھے، بلکہ اپنی ہوا حرص کو پوجتے تھے۔

منہا۔ عی علیہ کے معنی ہیں شہید ہو گیا۔ ابتداء بنا کی جمع ہے جس کے معنی خبریں اور مرادیاں وہ مطالبہ ہے جو ان سے کیا گیا یا ہر قسم کی باتیں اور ایک دوسرے سے سوال نہ کرنے سے یہ مطلب ہے کہ سب کیساں تاریکی کی حالت میں ہونگے۔

فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ﴿٧٧﴾
 وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا
 كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَنَ اللَّهِ وَتَعَالَى
 عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾
 وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ
 وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٩﴾
 وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ
 فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ
 وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٠﴾
 قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ
 الْيَلَّ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ
 إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمُ بَضِيَاءٌ
 أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٨١﴾
 قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ
 النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ
 إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمُ بَلِيلٌ تَسْكُنُونَ
 فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٨٢﴾
 وَ مِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ الْيَلَّ
 وَ النَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا
 مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٣﴾

امید ہے کہ وہ کامیاب ہونے والوں میں سے ہوگا۔
 اور تیرا رب جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے (مچن لیتا
 ہے) مچن لینا ان کا کام نہیں۔ اللہ اس سے پاک اور بلند ہے
 جو وہ شرک کرتے ہیں۔
 اور تیرا رب جانتا ہے جو ان کے سینے چھپاتے ہیں اور جو وہ
 ظاہر کرتے ہیں۔
 اور وہ اللہ ہے، اس کے سوائے کوئی معبود نہیں، دنیا
 اور آخرت میں اسی کی تعریف ہے اور اسی کا حکم ہے،
 اور اسی کی طرف تم لوٹاؤ جاؤ گے۔
 کہہ دیجیو تو سہی، اگر اللہ (تعالیٰ) تم پر ہمیشہ
 کے لیے قیامت کے دن تک رات ہی رکھے، تو
 اللہ تم کے سوائے کون مبود ہے جو تمہیں روشنی لا دے۔
 تو کیا تم سنتے نہیں۔
 کہہ دیجیو تو سہی اگر اللہ تم پر ہمیشہ کے لیے قیامت
 کے دن تک دن ہی رکھے، تو اللہ کے سوائے کون مبود
 ہے جو تم پر رات لائے جس میں تم آرام کرتے ہو۔ تو
 کیا تم دیکھتے نہیں۔
 اور اپنی رحمت سے اس نے تمہارے لیے رات اور دن بنائے
 تاکہ تم اس میں آرام کرو اور تاکہ تم اس کا فضل ڈھونڈو
 اور تاکہ تم شکر کرو۔

نمبر ۱۔ یہاں مچن لینے سے مراد رسالت کے منصب کے لیے مچن لینا بھی ہو سکتا ہے اور شفاعت کے لیے مچن لینا بھی اور یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے خاص بندوں کو نیک بناتا ہے یا انہیں دوسروں پر فضیلت دیتا ہے۔

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۝
اور جن دن انہیں پکارے گا پھر کے گامیرے وہ شریک
کہاں ہیں جن کا تم دعوے کرتے تھے۔

وَبَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝
اور ہم ہر ایک قوم سے ایک گواہ نکال لائیں گے پس
کہیں گے اپنی روشن دلیل لاؤ تب جان لیں گے کہ حق اللہ کے
لیے ہی ہے اور ان سے جاتا رہیگا جو وہ افترا کرتے تھے۔

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَهُ مِنَ الْكُتُوبِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنَتَّوِي بِالْعَصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ۝
قارون موسیٰ کی قوم سے تھا اور ان پر زیادتی کرتا تھا اور ہم
نے اسے اتنے خزانے دیئے کہ اس کے
خزانے ایک مافوق جاعت کے لیے اٹھانے مشکل تھے۔
جب اس کی قوم نے اسے کہا اترانیں، اللہ اترانے والوں
کو پسند نہیں کرتا۔

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ
اور اس سے جو اللہ تعالیٰ نے تجھے دیا ہے آخرت کے
گھر کی بہتری تلاش کر اور دنیا سے اپنا حصہ نہ بھلا۔
اور احسان کر جس طرح اللہ نے تجھ پر احسان کیا ہے، اور

نمبر۔ قارون کا ذکر جس کا نام بائبل میں قرح آتا ہے گنتی سولویں باب میں ہے مگر بائبل نے واقعات کو کچھ ایسا غلط کر دیا ہے کہ اس باب میں قارون کے ساتھ دامن اور جہیز وغیرہ کی گناہات کا ذکر اکٹھا کیا ہے پوری ڈیوٹی نے اپنی تفسیر بائبل میں لکھا ہے کہ یہ دو الگ الگ واقعات ملا دیئے گئے ہیں جو الگ الگ زمانوں سے تعلق رکھتے ہیں۔

ہمارے مفسرین کہتے ہیں کہ قارون حضرت موسیٰ کے چچے کا بیٹا تھا اور بنی عیسیٰ سے مراد ہے کہ ان پر بڑائی چاہتا تھا اور یہ کہ وہ اس کے ماتحت ہوں یا ان پر ظلم کرتا تھا، یا ان کی نعمت کا زوال چاہتا تھا اور بعض نے کہا کہ قارون ان سے لبا پستانا تھا مگر یہ کوئی ایسی بات نہیں جو قابل ذکر ہوئی اور بعض اقوال ہیں کہ یہ اس کی زیادتی اس وقت کا واقعہ ہے جب فرعون نے اسے بنی اسرائیل پر حاکم بنایا ہوا تھا اور یہ بات قرین تباس معلوم ہوتی ہے ورنہ اس قدر دولت و مہمانی کہاں سے حاصل کر سکتا تھا جابر حاکم محکوم قومن سے اسی طرح کام لیتے ہیں کہ کسی چالاک آدمی کو کچھ لالچ دیکر اسی کو ان میں جتھن کر دیتے ہیں۔ اس طرح پاس شخص سے بھی کچھ فرعون سے انعام کے طور پر اور کچھ بنی اسرائیل پر ظلم کر کے روپہ اٹھایا گیا۔ یہی بات کہ اس کی طاقت و مہمانی میں ہوئی یا مصر میں، کہا میں جاسکتا۔ بائبل اسے مہمان میں غرر دیتی ہے مگر صیحا کو اوپر دکھایا جا چکا ہے بائبل کا بیان غور و فکر سے ممکن ہے کہ سارا ایام مصر کا ہی واقعہ ہو اور اس صورت میں حضرت موسیٰ کے واقعات مصر کا ہی ذکر ہے اور سورہ المؤمنین ۴۴ میں فرعون اور ہامان اور قارون کا ذکر اکٹھا کیا ہے جس سے اسی بات کو قوت ملتی ہے کہ مصر کا ہی واقعہ ہے اور اس نقشہ کو اگر اللہ تعالیٰ نے یہ سمجھا ہا ہے کہ بعض لوگ اپنے مال پر غرر کر کے بھی جتن سے منموڑ لیتے ہیں۔ گو وہ لٹا ہرنی کی بیوی کر کے کبھی دعویٰ کرتے ہوں اور ان کی کثرت مال اور ان کے عطا شدہ کو دیکھ کر لوگ گمراہ ہوتے ہیں۔ چونکہ پچھلے رکوع میں ان گمراہ کنندوں کا ذکر تھا جو تکذیب کر کے حق کی مخالفت پر کھڑے ہو جاتے ہیں اس لیے یہاں اس قسم کے گمراہ کرنے والوں کا ذکر کیا جو مومن قوم میں سے کہلا کر لوگوں کو گمراہ کرتے ہیں۔

الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿۷۷﴾

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ۖ أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَ أَكْثَرُ جَعًا ۖ وَلَا يُسْأَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ﴿۷۸﴾

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا لَيْلِيَّتْ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذَرٌ حَظٌّ عَظِيمٌ ﴿۷۹﴾

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ۖ وَلَا يُلْقِمُهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ ﴿۸۰﴾ فَخَسَفْنَا بِهِ وَبَدِירِهِ الْأَرْضَ ۖ فَكَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ

ملک میں فساد نہ چاہ۔ اللہ تمہ فساد کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

اس نے کہا یہ مجھ کو اپنے علم سے ملتا ہے۔ اے علم نہ تھا کہ اللہ نے اس سے پہلے ایسی ایسی نسلوں کو ہلاک کیا جو اس سے طاقت میں بڑھ کر اور جمعیت میں زیادہ تھیں۔ اور مجرموں سے ان کے گناہوں کے متعلق سوال نہیں کیا جائے گا۔

سو وہ اپنی قوم کے سامنے اپنی آرائش میں نکلا، جو لوگ دنیا کی زندگی چاہتے تھے انھوں نے کہا اے کاش! ہمارے لیے بھی اس کی مثل ہوتا جو قارون کو ملا ہے وہ بڑے نصیب والا ہے۔

اور جنہیں علم دیا گیا تھا انھوں نے کہا تم پر افسوس اللہ کا دیا ہوا بدلہ اس کے لیے بہتر ہے جو ایمان لاتا ہے اور نیک عمل کرتا ہے اور یہ سوائے صبر کرنے والوں کے اور کسی کو نہیں ملتا۔ سو ہم نے اُسے اور اس کے گھر کو زمین میں نابود کر دیا۔ تو کوئی گروہ اس کے لیے نہ ہوا جو اللہ کے مقابلہ پر اس

نمبر ۱۔ گویا سمجھا کہ مال دنیا کا جمع کرنا تو کوئی غرض زندگی نہیں یہ مال کسی اور غرض کے حصول میں معاون ہو سکتا ہے سو آخرت کے گھر کی بہتری چاہو اور نصیبک من الدنیا سے مراد یہ ہے کہ دنیا کی زندگی کو آخرت کی تیاری کے لیے ہے اسے مت بھلا۔

نمبر ۲۔ جلعند سے مراد بعض مفسرین نے علم لیا ہے اور یہ بھی لکھا ہے کہ حضرت موسیٰ کو بھی کیا کا علم نبی موبانا آتا تھا۔ تفسیروں کے انجیل زیادہ تفسیروں نے بہت سے مسلمانوں کو لوٹا کاموں میں لگا کر تباہ کر دیا ہے جن کی ساری ساری زندگی اسی امید میں گزر جاتی ہے کہ ایک آگ کی کسرتاقی رہ گئی ہے۔ اس کا مطلب صرف اس حد ہے کہ میں نے اپنے علم سے اسے لکھا ہے۔

نمبر ۳۔ جو جرموں سے سوال نہ کرنا اس لیے ہے کہ ان کے جرموں کا اثر خود ان پر ظاہر ہو گا۔ سوال کرنے کی ضرورت ہی نہیں ہو گی۔
نمبر ۴۔ خسف کے معنی مطلق نابود کر دینا ہیں اسے اور اس کے گھر کو نبی مال و متاع سمیت نابود کر دیا۔ یہ نہیں بتایا کہ کس طرح نابود کر دیا۔ بائبل میں ہے کہ زلزلہ سے زمین پھٹ کر زمین میں دفن گئی۔

کی مدد کرتے۔ اور نہ وہ خود اپنے تئیں
بچا سکا۔

اور جو لوگ کل اس کی جگہ کی آرزو کرتے تھے، کئے
گئے ہائے افسوس! اللہ ہی اپنے بندوں میں سے
جس کے لیے چاہتا ہے رزق فراخ کر دیتا ہے اور جس کے
لیے چاہتا ہے تنگ کرتا ہے اگر اللہ ہم پر احسان نہ کرتا تو ہمیں بھی
فیل کر دیتا۔ ہائے افسوس کا فرمایا نہیں ہوتے۔

یہ آخرت کا گھر ہم اسے ان لوگوں کے لیے بناتے ہیں، جو
زمین میں بُرائی نہیں چاہتے اور نہ فساد رچا ہتے ہیں اور
عاقبت متقیوں کے لیے ہے۔

جو نیکی لاتا ہے اس کے لیے اس سے بہتر ہے اور جو
بدی لاتا ہے تو ان لوگوں کو جو بُرائیاں کرتے ہیں ویسا ہی
بدل دیا جاتا ہے جو وہ کرتے ہیں۔

جس نے تجھ پر مہمان فرض کیا ہے، وہ یقیناً تجھے
لوٹ کر آنے کی جگہ واپس لائے گا کہ میرا رب اسے

مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ
الْمُتَصَرِّينَ ﴿۳۶﴾

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ
بِالْأَنْفُسِ يَقُولُونَ وَيُكَانُّ اللَّهُ
يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
وَيَقْدِرُ لَوْ لَا أَنَّ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ
بِنَا وَبِكَانُهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿۳۷﴾

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ
لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا
فَسَادًا ۖ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿۳۸﴾

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا ۖ وَمَنْ
جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا
السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۳۹﴾
إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ
لَرَأَاكَ إِلَىٰ مَعَادٍ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ

نمبر۔ فرعون جو کہ فرما رہا تھا یا قارون جو مومن کہلاتا تھا جو کوئی زمین میں تکرار اور ظلم اختیار کرتا ہے وہ دار آخرت سے محروم رہ جاتا ہے۔
نمبر۔ معاد۔ مقرر کسی چیز سے پھر جانے کے بعد اس کی طرف رجوع کرنا اور خدا کے مقرر کردہ جگہ میں رہنا اور لوٹنے کا زمانہ بھی اور لوٹ کر آنے کا مکان بھی وہاں
مسافر کے معنی کر کے گئے ہیں اور اس کو مسافر کہنے کی وجہ بعض کے نزدیک یہ ہے کہ آپ وہاں پیدا ہوئے یا اس لیے کہ وہ آپ کا وطن تھا حضرت ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ معاد سے مراد
ہاں کہ ہے اور معاد سے مراد گھر یا محلہ یا مکان سے بھی مراد ہے اور انسان کا اپنا شہر یا وطن اس لیے معاد کہلاتا ہے کہ سب طرف سے پھر پھر کر وہ اپنے شہر کی طرف
واپس آتا ہے اور نہ کہ نام معاد اس لیے بھی ہے کہ لوگ ہر سال لوٹ لوٹ کر اس کی طرف آتے ہیں۔ اور اصل بات یہ ہے کہ خود قرآن کریم سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ معاد کہہ
بنام ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَادْخُلُوا الْبَيْتَ مُثَابِقَةً لِلنَّاسِ (البقرہ - ۱۲۵) اور مثابقت بھی اسے اسی لیے کہا کہ وہاں لوگ لوٹ کر آتے تھے۔

روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب ہجرت کر کے مدینہ کو جا رہے تھے تو جمعہ میں یہ بیت آپ پر نازل ہوئی اس سے بھی اس بات کی تائید ہوتی ہے کہ معاد سے
مراد وہاں کہ ہے۔ آخرت یا جنت جہاں مہمانی لینا درست نہیں کیونکہ یہ موقوف آخرت یا جنت کے وعدے کا تھا۔ علاوہ ازیں اس سورت میں حضرت موسیٰ کا مدینہ کو جا
کر جانا اور در سال وہاں رہنا اور پھر مصر کو واپس آنا نام اسی لیے بیان کیا گیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات میں یہی باتیں پیش آنے والی تھیں اسی لیے جب ابتدا نے
سورت میں حضرت موسیٰ کے ان واقعات کو بیان کیا تو آخر میں مضمون کو صاف کرنے اور تمہیل کو پہنچانے کے لیے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مہمانی جنت کے اندر یہ وعدہ دیا کہ آپ بھی

خوب جانتا ہے جو ہدایت لایا ہے اور اسے رہی ہوئی
گمراہی میں ہے۔

اور تو امید نہیں رکھتا تھا کہ تیری طرف کتاب بھیجی جائے گی
مگر تیرے رب کی طرف سے رحمت کے طور پر لایا ہوا) سو تو
کافروں کا مددگار نہ ہو۔

اور وہ تجھے اللہ کے حکموں سے نہ روک دیں، اس کے
بعد جو وہ تیری طرف اتارے گئے اور اپنے رب کی طرف
بلا اور مشرکوں میں سے ہرگز نہ ہو۔

اور اللہ کے ساتھ دوسرا مبود نہ پکار، اس کے سوا کوئی
مبود نہیں، ہر چیز ہلاک ہونے والی ہے سوائے اس کے جس
سے اسکا ارادہ کیا جائے، اسی کا حکم ہے اور اسی کی طرف تم لوٹے جاؤ گے۔

مَنْ جَاءَ بِالنُّهْدَى وَمَنْ هُوَ فِي
صَلِّ مُبِينٌ ۝

وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَى إِلَيْكَ
الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ
فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِّلْكَافِرِينَ ۝

وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ
إِذْ أُنْزِلَتْ إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَى سَبِيلِكَ
وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ مَّا إِلَٰهَ
إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ
لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

مکہ میں واپس آئیں گے اور یہاں سے آپ کا جہاگ کر جانا عارضی ہے۔ یعنی اس وقت جب آپ کی یکسوئی کی حالت امتہ کو پہنچ گئی تھی۔ یہ وعدہ کہ آپ اسی شہر میں واپس
آئیں گے اور وہاں پرے کی حیثیت نہ رہیں گے۔ اللہ تعالیٰ کی زبردست قدرت اور حکم کو ظاہر کرنے والا ہے۔

نمبر ۲۸: دماکت ترجمہ اس سے معلوم ہوا کہ انبیاء کو پشت سے پیشتر یہ علم نہیں ہوا کہ انھیں منصب نبوت پر فائز کیا جائے گا فلا تلوکن گونہی ہے مگر معنی خبر ہے
جیسے اگلی آیت میں دلا یصدک بھی معنی خبر ہے کیونکہ وہاں ہر حال کفار کو حکم نہیں ہو سکتا بلکہ پیشگوئی کے طور پر بتایا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنی آیات اتاری ہیں تو
یکونکر ہو سکتا ہے کہ ان آیات کی تبلیغ قطعاً رک جائے۔

نمبر ۲۹: قل شیء حدثنا لا وجہ۔ میں بعض نے وجہ کے معنی ذات کیے ہیں مفردات میں ہے کہ عبد اللہ بن الرضا کے سامنے یہ معنی بیان کیے گئے تو آپ نے فرمایا
سبحان اللہ بہت بُری بات کہتے ہیں۔ یہاں مراد وہ وجہ ہے جس سے کسی چیز کی طرف آیا جاتا ہے۔ مراد اس سے یہ ہے کہ بندوں کے اعمال میں سے ہر چیز پاک ہونے والی
ہے اور باطل ہے۔ سوائے اس میں جس سے اللہ تعالیٰ کا ارادہ کیا جائے۔ امام راعب نے یہی دوسرے معنی وجہ کے دینے میں اعمال صالحہ کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی
طرف توجہ اور سیاق بھی یہی معنی بیان کیا ہے اس لیے کہ یہاں فرمایا کہ اللہ کے سوائے کسی دوسرے کو مت پکارو اور مبود وہی ایک ہے یعنی حقیقی تفسیر اور مطلوب بیت
اللہ تعالیٰ کی ذات ہے پس اور جس چیز کو تم مقصود بناؤ گے وہ ہلاک ہونے والی ہے اور باطل ہے اسی لیے آخر پر پھر بڑھایا اسی کا حکم ہے اور اسی کی طرف تم لوٹے
جاؤ گے اور حضرت ابن عباس سے اس کی تفسیر میں مروی ہے ہر زندہ چیز مرنے والی ہے۔ یعنی باقی سب زندوں پر موت آنے والی ہے ایک اللہ تعالیٰ کی ذات ہی
ایسی ہے کہ اس پر موت نہیں آسکتی اور اس معنی پر بھی کوئی اعتراض نہیں۔

(۲۹) سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ مَكِّيَّةٌ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 اَلَمْ ۝
 اَحْسِبَ النَّاسُ اَنْ يَتْرَكُوْا اَنْ
 يَقُوْلُوْا اٰمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُوْنَ ۝
 وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ
 فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا
 وَلَيَعْلَمَنَّ الْكٰذِبِيْنَ ۝
 اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السَّيِّئٰتِ
 اَنْ يَّسْبِقُوْنَآ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ۝
 مَنْ كَانَ يَرْجُوْا لِقَاءَ اللَّهِ فَاِنَّ اَجَلَ
 اللَّهِ لَا تِۦ وَهُوَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ ۝
 وَمَنْ جَاهَدَ فَاِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهٖ ۝

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
 میں اللہ کا مل علم رکھنے والا ہوں۔
 کیا لوگ سمجھتے ہیں کہ وہ یہ کہہ کر جھوٹ جائیں گے کہ ہم
 ایمان لائے اور وہ مصائب میں نہ ڈالے جائیں۔
 اور یقیناً ہم نے انھیں مصائب میں ڈالا جو ان سے پہلے تھے
 پس ضرور اللہ انھیں معلوم کر لے گا جو سچے ہیں اور دھبوں
 کو بھی ضرور معلوم کر لے گا۔ ۵
 کیا وہ لوگ جو بدیاں کرتے ہیں سمجھتے ہیں کہ ہمارے
 قابو سے نکل جائیں گے براہے جو وہ فیصلہ کرتے ہیں۔
 جو کوئی اللہ کی ملاقات کی امید رکھتا ہے تو اللہ کا مقرر کردہ وقت
 ضرور آنے والا ہے اور وہ سننے والا جاننے والا ہے۔
 اور جو کوئی جہاد کرتا ہے وہ اپنی ہی جان کی بھلائی کے لیے جہاد

نہیں۔ اس سورت کا نام العنکبوت ہے اور اس میں سات رکوع اور ۶۹ آیات ہیں۔ آیت ۱۴ میں مشرکوں کا عقیدہ اور مخالفین اسلام کی تدابیر کو کڑی
 کے جانے سے تشبیہ دے کر بتایا ہے کہ شرک آخر کار مٹ جائے گا اور جو عید پھیل جائے گی اور اسلام کے خلاف کوئی تدبیر کارگر نہ ہوگی۔ اس سورت میں مسلمانوں کی تکلیف
 کا ذکر کر کے انھیں آخری کامیابی کا یقین دلایا ہے اور کسی کی طرف اس نام میں اشارہ ہے۔ یہ سورت اور اس کے بعد کی تین سورتیں جو انس سے شروع ہوتی ہیں ان سب
 مضمون قرآن ایک ہی ہے یعنی اسلام کی آخری کامیابی پچھلی تین سورتوں میں اصل مضمون حضرت موسیٰ کی آخری کامیابی پر تھا۔ یہاں اس کے مقابل پر تختہ تسلیم
 کی کامیابی کا ذکر کیا ہے اور پچھلی سورت سے خصوصیت سے اس سورت کا یہ تعلق ہے کہ وہاں اول حضرت موسیٰ کی حجت کا ذکر کیا تھا اور آخری رکوع میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی
 ہجرت کا۔ تو یہاں بتایا کہ ہجرت کامیابی کے لیے ضروری ہے اور تکالیف میں پڑنا تزکیہ نفس اور حصول کمال کے لیے ضروری ہے۔

ان چاروں سورتوں کا زمانہ نزول ایک ہی معلوم ہوتا ہے اور اگلی سورت کی ابتدا ہی آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ پانچواں یا چھٹا سال ہجرت نبوی کا تھا پس
 اس سورت کا زمانہ نزول بھی وہی ہے اور اس میں مسلمانوں کی تکالیف کا خاص ذکر بھی ہوتا ہے اور ہجرت کی ضرورت میں اشارہ ہجرت حبش کی طرف معلوم ہوتا ہے۔
 قرآن و فقہ کے اصل مسمی ایسے دھوکوں میں ڈالنا ہیں جو انسان سے کمر ویاں دوڑ کر کے اسے اعلیٰ مقام پر پہنچا دیں کیونکہ سونے کو آگ میں اسی غرض کے لیے ڈالا
 جاتا ہے اسی اصول کو یہاں بیان فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے انبیاء کو بھیجے کی غرض یہ نہیں کہ لوگ منہ سے کہہ دیں کہ ہم ایمان لاتے ہیں بلکہ اصل غرض انسان کو اپنے کمال
 تک پہنچانا ہے اور وہ بغیر دھوکوں اور مصائب میں پڑنے کے نہیں ہوتا اور صادقین سے مراد وہاں وہی لوگ ہیں جو رکھوں اور تکالیف میں قدم لگے بڑھتے ہیں۔

إِنَّ اللَّهَ لَغَفِيْرٌ عَنِ الْعَالَمِيْنَ ①
وَالَّذِيْنَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ
عَنَّهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي
كَانُوا يَعْمَلُونَ ②
وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا
وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ
لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِنِّي مَرْجِعُكُمْ
فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ③
وَالَّذِيْنَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِيْنَ ④
وَمِنَ الثَّآلِثِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ
فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً
لِلثَّآلِثِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِنْ جَاءَ
نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا
مَعَكُمْ أَوْ لَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا
فِي صُدُورِ الْعَالَمِيْنَ ⑤

کرتا ہے اللہ یقیناً جانوں سے بے نیاز ہے۔
اور جو ایمان لاتے ہیں اور اچھے عمل کرتے ہیں ہم یقیناً ان سے ان
کی بدیاں دور کر دیں گے اور ہم ضرور انہیں اس کا بہترین بدلہ دیں گے
جو وہ کرتے ہیں۔
اور ہم نے انسان کو اپنے ماں باپ سے نیکی کرنے کا تاکید کی حکم
دیا ہے اور اگر وہ تجھ پر زور دیں کہ تو میرے ساتھ (دوسروں کو)
شریک کرے جس کا تجھے علم نہیں تو ان کی بات نہ مان لیں میری طرف
وٹ کر آنا ہے پس میں تمہیں بتاؤں گا جو تم کرتے تھے۔
اور جو لوگ ایمان لاتے ہیں اور اچھے عمل کرتے ہیں ہم ان کو ضرور
نیکوں میں داخل کریں گے۔
اور لوگوں میں سے وہ بھی ہیں جو کہتے ہیں ہم اللہ پر ایمان لائے
پھر جب اللہ کے لیے دُکھ اٹھانا پڑتا ہے تو لوگوں کے دُکھ
دینے کو اللہ کے عذاب کی طرح سمجھتے ہیں اور اگر تیرے رب
کی طرف سے مدد آئے تو وہ ضرور کہیں گے ہم بھی تمہارے
ساتھ تھے کیا اللہ اسے خوب نہیں جانتا، جو لوگوں کے
سینوں میں ہے۔

نمبر ۱۔ یہاں بھی جہاں پہلے ماؤں سے یہ صورت تھی ہے بلکہ مراد اللہ تعالیٰ کی راہ میں کوشش کرنا ہے خواہ اپنے ترکہ کے لیے جو خواہ دوسرے لوگوں کو حق کی طرف
بلانے کے لیے۔ دونوں کا فائدہ انسان کو پہنچتا ہے۔ دعوت الی اللہ ترکہ نفس کے لیے بہترین جہاد ہے اس اسی جہاد کی طرف آج مسلمانوں کو مطلقاً توجہ نہیں۔
نمبر ۲۔ دان جاہداک۔ دوسری جگہ ایسے ہی الفاظ کے ساتھ پڑھایا دیا جاہداک فی الدنیا معہ ذلک اقلہا۔ ۱۵ یعنی والدین کی نافرمانی صرف اسی خاص بات میں
ہے جو شرک سے تعلق رکھتی ہے۔ اور دنیا میں بھی ان سے عین سلوک ہونا چاہیے۔ والدین کی اطاعت تمام اطاعتوں پر مقدم ہے مگر وہ بھی اللہ تعالیٰ کی معصیت کا حکم
دی نہیں ماننا چاہیے۔ یہ قرآن کریم کی صریح تعلیم ہے۔ حکم ہو یا عالم یا پیر کی کا وہ حکم جو خلاف شریعت ہے کسی صورت میں نہ ماننا چاہیے۔ لاطاعة لخلق الا طاعة
للہ۔ اور گویاں لفظ شرک ہے مگر حکم عام ہے یعنی ہر معصیت کی بات مراد ہے۔ یہ زمانہ تھا جب والدین اولاد کو مجبور کرتے تھے کہ وہ اسلام قبول نہ کریں۔
نمبر ۳۔ فی صُدُورِ اللہ سے مراد لاجل اللہ یا فی سبیل اللہ ہے اس سے معلوم ہوا کہ جو اللہ کی راہ میں دُکھ اٹھانے سے گھبراتا ہے اس کی حالت منافقانہ ہے اور آج کتنے مسلمان
ہیں جو اللہ کی راہ میں ایک ٹکڑا اٹھانا بھی بوجھ سمجھتے ہیں۔ خدا کے لیے تکلیف اٹھانا جو حصول کمال کا اصل ذریعہ تھا اسے ایسا عبث یا بے کاری گویا تعلیم اسلامی کا کوئی

وَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا
وَلْيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا
اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ
وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطِيئَتِهِمْ مِنْ
شَيْءٍ ۖ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ۝

وَلْيَحْضِرَ لِقَاءِ اللَّهِمْ وَأَنْتَقِلَ مَعَهُ
أَنْتَقِلَ إِلَهُكُمْ ۖ وَلْيَسْئَلَنَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ
فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا
فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ۝

اور اللہ یقیناً انہیں معلوم کر لے گا جو ایمان لائے ہیں
اور وہ منافقوں کو بھی ضرور معلوم کر کے بیگا۔

اور جو کافر ہیں وہ انہیں جو ایمان لائے ہیں کہتے ہیں ہماری
راہ کی پیروی کرو اور ہم ضرور تمہاری خطاؤں کو اٹھالیں گے۔
اور وہ ان کی خطاؤں میں سے کچھ بھی اٹھانے والے نہیں
وہ یقیناً جھوٹے ہیں۔

اور وہ اپنے بوجھ بھی اٹھائیں گے اور اپنے بوجھوں کے ساتھ
اور بوجھ (بھی) اور قیامت کے دن ان سے اس کی باز پرس
ہوگی جو وہ افترا کرتے تھے۔

اور ہم نے نوحؑ کو اس کی قوم کی طرف بھیجا
وہ اُن میں پچاس برس کم ہزار سال رہا۔ اور انہیں
طوفان نے آپکڑا اور وہ ظالم تھے۔

حضرت نبی کریمؐ اس بارے میں جو طریق مجاہدہ کا مومنوں نے اختیار کیا، یعنی جلکشی وغیرہ وہ بھی منشائے قرآنی تھا۔ اللہ تعالیٰ نے دو مسلمانوں کو مجاہدات کا مرتب کیا
ہی رسد بتایا تھا کہ دن حق کو دنیا میں بھیجنا، اور اس رستہ میں تکالیف کو برداشت کرنا تو سب چیزیں کے لیے حصول کمال کا موجب ہوگی، لیکن اس رستہ کو ترک کر کے
نئے طریقے ایجاد کیے گئے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ قرآن کریم، اور اس کی تعلیم کی اشاعت کو ترک کر کے مسلمان جلکشیوں اور تہذیب وغیرہ کے اشتغال میں لگ گئے جن سے
دو صفائی طلب اصل ہو سکتی ہے جو خدا کے رستہ میں مجاہدہ سے ہو سکتی ہے یعنی اعدائے کلمۃ اللہ کے کام سے اور جو نادرہ جہاد فی سبیل اللہ سے حاصل ہونے سے ان سے
قوم طغی طور پر مجرم ہو گئی اور امت امتہ قرآن کریم کی تعلیم کی جگہ چند اذکار کرنے لے لی اور قوم کو اپنی طاقت کے اہل سرچشمہ سے محروم کر دیا۔

نمبر ۱۰۔ باتیں جو کفار کہتے تھے آج ان لوگوں کے مومنوں سے سنی جاتی ہیں جو اپنے آپ کو دوسروں کا پیر و مشد بتاتے ہیں۔ آج کثرت سے مسلمان اس حالت
میں عرق ہیں کہ کہیں کچھ نہ کرنے کی ضرورت نہیں ہمارے پریم کو بدشت میں پہنچا دیں گے اور یوں مسلمان قوم میں سے فوج نکال لی گئی ہے۔

نمبر ۱۱۔ انتقام لے اٹھالیں۔ اپنے بوجھ تو اپنے گناہ ہیں اور دوسرے بوجھ گناہ کرنے کے بوجھ ہیں۔ دونوں آپوں کا مطلب یہ ہے کہ گناہ کرنے والے گناہ مند
پرواز کے بوجھ میں تو کچھ کی نہیں کریں گے مگر گناہ مند پرواز اپنے گناہوں کے بوجھ آپ اٹھائیں گے۔ البتہ اپنے گناہوں کے ساتھ گناہ کرنے کا مزہ بوجھ نہیں
اٹھانا پڑے گا۔ اور آج یہ اشغال تو مجالت کے رنگ میں اس دنیا میں بھی مسلمان قوم اٹھائے ہوئے نظر آتی ہے۔

نمبر ۱۲۔ بائبل میں حدیث نوحؑ کی عمر سارے نو سو سال بیان کی گئی ہے، چونکہ حضرت نوحؑ کی کوئی تاریخ ماہ سے ساٹھ نہیں اور بائبل نے جو دنیا کی عمر قریباً چھ
سات ہزار سال قرار دی ہے وہ قابل اعتماد نہیں اور قرآن کریم میں ہے قَوْمِ نُوحٍ وَهَادُ وَشُعُوبٌ وَالَّذِينَ مِنْ بَنِي إِدْرِمَ لَا يَدْعُوهُمْ إِلَّا اللَّهُ۔ رابہ ۱۰۔ جس سے
معلوم ہوتا ہے کہ یہ بہت قدیم زمانہ ہے اور کچھ بھی بعد نہیں کہ اس زمانہ میں انسان کی عمر زیادہ ہو۔ اور حضرت نوحؑ کی عمر اپنے زمانہ میں خصوصیت سے لمبی ہو جیسا
اس زمانہ میں جو انسان کی اوسط عمر ۷۰۰ سال ہے بعض لوگوں کی عمر دو سو سال تک بھی پہنچ جاتی ہے لیکن ان افغانوں کی ایک اور توجیہ بھی ہو سکتی ہے یعنی یہ حضرت
نوحؑ کی شریعت اور مدت سارے نو سو سال میں کیونکہ ایک پیغمبر کی مدت بشت وہ بھی کسی جاسکتی ہے جو اس کی لائی ہوئی شریعت باقی رہے جیسا کہ ہم کہہ سکتے ہیں کہ

فَاَجْبِيْنَهُ وَ اَصْحَبَ السَّفِيْنَةِ وَ جَعَلْنَاهَا
اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝۱۵

وَ اِبْرٰهِيْمَ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖ اَعْبُدُوْا
اللهٗ وَ اتَّقُوْهُ ۚ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ
اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝۱۶

اِنَّمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللهٗ اَوْثَانًا
وَ تَخْلُقُوْنَ اِفْكَارًا ۚ الَّذِيْنَ
تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللهٗ لَا يَمْلِكُوْنَ
لَكُمْ شَيْئًا فَاَتَبَتْعُوْا عِنْدَ اللهٗ الرِّزْقَ
وَ اَعْبُدُوْهُ وَ اشْكُرُوْا لَهٗ ۚ اِلَيْهِ
تُرْجَعُوْنَ ۝۱۷

وَ اِنْ تَكْذِبُوْا فَقَدْ كَذَّبَ اُمَمٌ
مِّنْ قَبْلِكُمْ ۚ وَ مَا عَلٰی الرَّسُوْلِ اِلَّا
الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ۝۱۸

ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت تک زندہ ہیں اور بائبل نے جو تاریخیں دی ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت نوح اور حضرت ابراہیم کی پیدائش میں نو سو باون سال تھے۔

نمبر۔ کہتے ہیں کہ کشتی ایک مکتب تک جودی پر ہی لیکن اس کا نشان ہونا اس محافل سے ہے کہ اس کے ذکر میں لوگوں کے لیے محبت ہے یہ مطلب نہیں کہ اس کشتی کے تھنے نشان میں بلکہ نشان غلاموں کی ملکیت اور استبادوں کا بھایا جاتا ہے۔

نمبر۔ اذان و اذان کے جمع ہے اور وقت بت کرکتے ہیں اور بعض کے نزدیک وقت وہ ہے جس کے لیے جہنم ہو خواہ وہ زمین کے جو ام سے بنایا گیا ہو یا کھڑی و پتھر سے۔ شیخ آدمی کی صورت پر بنایا جائے اور تمام کیا جائے اور اس کی عبادت کی جائے۔ اسی کو ان کا حیث بنانا کہا ہے یعنی ان چیزوں سے نہیں کچھ فائدہ نہیں پہنچتا۔ جیسا اگلے الفاظ میں بتایا اور بت پرستوں کا اکثر خیال یہی ہوتا ہے کہ یہ بت ہمیں مختلف راہوں سے مدد پہنچاتے ہیں۔ بلکہ ایک ایک بت ایک ایک کاموں کے لیے بنائے جاتے ہیں۔ مگر شیعہ بائبل میں جو حضرت مسلم کے سامنے جو بت پرستی ہو رہی تھی اور جس سے ملک عرب سب راہنما تھا اسی کا ذکر کیا ہے انوس ہے کہ آج سلمان حضرت ابراہیم کے ذکر سے کچھ فائدہ اٹھاتے ہیں درمیان میں کہ ان کے سامنے زمانہ بت پرستی سے عبوری پڑی ہے مگر وہ پیام حق کو لکھ نہیں سکتے کہ اپنے بھائی انسانوں کو اس ذات کی حالت سے محال کہ خدا پرستی کے بندہ تمام پر پناہیں بلکہ اس بعد کہ یہ خود قسم قسم کی بت پرستی کے اندر مبتلا ہیں۔

نمبر۔ یہ حضرت ابراہیم کے ذکر کا حصہ بھی ہو سکتا ہے اور ہو سکتا ہے کہ اس آیت سے لیکر اگلے کو روغ کی ہل آیت تک کلام کا مخرج، حضرت مسلم اور آپ کے مخالفین کی طرف لے لیا جائے۔

کیا وہ غور نہیں کرتے کس طرح اللہ پہلے بار پیدا کرتا ہے
پھر وہی اسے دوبارہ پیدا کرتا ہے یہ اللہ پر آسان ہے۔

کہ زمین میں چلو پھرو ، پھر دیکھو کس طرح اس نے پہلی
بار پیدا کیا ۔ پھر اللہ ہی آخرت کا اٹھانا اٹھائے
گا ، اللہ ہر چیز پر قادر ہے ۔

وہ جسے چاہے عذاب دے اور جس پر چاہے رحم کرے
اور اسی کی طرف تم واپس پھیرے جاؤ گے ۔

اور تم داسے زمین میں عاجز کرنے والے نہیں اور نہ آسمان
میں ۔ اور تمہارے لیے اللہ کے سوائے کوئی دوست
نہیں اور نہ کوئی مددگار ہے ۔

اور جو لوگ اللہ کی آیتوں اور اس کی ملاقات کا انکار
کرتے ہیں ، وہ میری رحمت سے مایوس ہیں اور ان کے
لیے دردناک دکھ ہے ۔

سو اس کی قوم کا جواب کچھ نہ تھا سوائے اس کے کہ انھوں
نے کہا کہ اسے قتل کر دیا اسے جلادو ، سو اللہ نے اسے آگ سے نجات
دی ۔ اس میں یقیناً ان لوگوں کے لیے نشان ہیں جو ایمان لاتے ہیں ۔

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ
ثُمَّ يُعِيدُهُ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝۱۹

ثُمَّ لِيُبدِئُ فِي الْأَرْضِ فَنَنْظُرُوا كَيْفَ
بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ
الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۲۰
يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ
وَالِيهِ تُقْلَبُونَ ۝۲۱

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ
اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝۲۲

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ
أُولَئِكَ يَكْسِبُونَ مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۲۳

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا
اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنْ
النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝۲۴

نمبر ۱۹ اس قسم کے الفاظ سے بعض وقت یہ غلط مطلب لیا جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ چاہے تو نیکیوں کو عذاب دے اور بدوں کو بخش دے یہ اس کے قوانین اور
صفات کے خلاف ہے۔ بدی کے مستحق بے شک اس کا قانون یہی ہے کہ چاہے تو اسے بخش دے اور چاہے تو اس کی کش مرادے۔ مگر نیکی کی جزا وہ ضرور دیتا
ہے اللہ تعالیٰ کی مشیت اس کے قانون کے مطابق ہے۔

نمبر ۲۰ یعنی نہ زمین کے اندر مگر کہ اللہ تعالیٰ کی گرفت سے بھاگ سکتے ہو نہ اوپر بلندی پر بڑھ کر۔
نمبر ۲۱ یہ مطلب لیا گیا ہے کہ وہ قیامت کے دن رحمت سے مایوس ہوں گے۔ میرے نزدیک مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ملاقات کا انکار کرنے والا گویا
رحمت الہی سے مایوس ہوتا ہے کیونکہ وہ اپنی زندگی کے مقصد کو نہایت ذلیل کر لیتا ہے۔

نمبر ۲۲ یہاں الفاظ اسی کے قریب قریب ہیں جو الانبیاء ۶۸ میں گذر چکے۔ دیکھو وہاں نوٹ۔ آگ سے نجات دینا یوں بھی ہو سکتا ہے کہ آگ میں
چڑنے کے بعد نجات دی ہو مگر اس سے بھی بڑھ کر یہ نجات ہے کہ آگ میں چڑنے سے پہلے نجات دے دی ہو اور یوں ان کی تدبیریں ان کو جو خلائے کے لیے

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ
أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ
وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضًا وَمَأْوَاكُم النَّارُ
وَمَا لَكُم مِّن نَّاصِرِينَ ۝۱۵

فَأَمَّنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ
إِلَى سَرَاتِي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝۱۶
وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا
فِي ذُرِّيَّتِهِ الشُّبُهَةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ
أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ
لَمِنَ الصَّالِحِينَ ۝۱۷
وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُم لَأَتُوبُونَ
إِلَّايَّ ۖ فَاخْلَصُوا مِمَّا سَبَقَكُم بِهَا مِنْ أَحَدٍ

اور اس نے کہا تم نے اللہ کے سوائے بتوں کو صرف
دنیا کی زندگی میں آپس کی محبت کے طور پر مسمود بنایا
بے پھر قیامت کے دن تم ایک دوسرے کا انکار کرو گے،
اور تم ایک دوسرے پر لعنت کرو گے اور تمہارا ٹھکانا آگ ہو
اور کوئی تمہارا مددگار نہ ہوگا۔

سو لوط اس پر ایمان لایا اور کہانیں اپنے رب کی طرف
ہجرت کرنے والا ہوں، وہ غالب مکت والا ہے۔
اور ہم نے اُسے اسحاق اور یعقوب عطا کیے اور
ہم نے اس کی اولاد میں نبوت اور کتاب جاری کی
اور ہم نے اُسے دنیا میں اس کا اجر دیا اور وہ آخرت
میں یقیناً نیکوں میں سے ہے۔

اور لوط کو دیکھا جب اس نے اپنی قوم سے کہا تم نے یقیناً
ایسی بے حیائی اختیار کی ہے جسے تم سے پہلے اہل عالم میں

انہوں نے کی تھیں، ان کا نام کیا ہو۔

نمبر۔ مودۃ بینکھ کے معنی دو طرح پر ہو سکتے ہیں۔ ایک یہ کہ تمہاری بُت پرستی آپس کی محبت کی وجہ سے ہے یعنی بعض ایک دوسرے کی محبت کی وجہ سے
اس غلط راہ پر چلے جاتے ہو اور کبھی غور نہیں کرتے اور دوسرے یہ کہ اس بُت پرستی کو آپس کی محبت کی بنیاد بنا رکھا ہے ویسے تم جانتے ہو کہ یہ بُت کچھ چیزیں مگر ایک
قوی تھا وہ بتانے کے لیے ایک مذہب کا ڈھانچا بنایا ہوا ہے جیسے آج کل عیسائی اقوام نے۔ حالانکہ بت ہی کہ گوگ ہیں جو توریت و انجیل میں جو کچھ لکھا ہے اُسے
سچ مانتے ہوں لیکن عیسائیت کے ڈھانچے کو اتحاد قوی اور غرض علی کے لیے قائم رکھا ہوا ہے۔ تیسرے معنی میں کیے گئے ہیں کہ بُت پرستی کی ابتدا انسانوں کی ایک
دوسرے سے محبت ہے یعنی اولاد میں لوگوں کے بُت بنائے گئے تھیں لوگ راست باز سمجھ کر ان سے محبت کرتے تھے۔ پھر ان کی موت کے بعد ان کے بُت بنائے گئے
اور ابھی انسان کے سینے میں گر چیکا کہ انسانوں کی صورت پر وہ بُت بناتے تھے۔

نمبر۔ مہاجرانی دینی سے مراد ہے المہجۃ النبی امہانی رقی بالہجرة قالہا یعنی اس طرف جدھر میرے رب نے مجھے ہجرت کا حکم دیا ہے اور یہ ملک شام
تھا اور بعض نے مراد لی ہے کہ اپنے ان لوگوں کو ترک کر کے جو میرے مخالف ہیں اپنے رب کا قرب حاصل کرنے والا ہوں بعض نے اسے لوط کا قول سمجھا ہے اور
حضرت لوط بھی ایک دوسری قوم کی طرف گئے تھے مگر ہجرت عرباً ایک جگہ سے دکھ دیا جاتا ہے پر ہوتی ہے اور حضرت وٹا کے نہیں بلکہ حضرت ابراہیم کے غلات
منسوب قتل کرنے یا بلانے کا تھا اور یہاں ذکر بھی حضرت ابراہیم کا ہی ملتا ہے اور دوسری جگہ ہے انی ذاہب الی رقی بالغفت ۱۹۹ میں یہ حضرت ابراہیم کا
قول ہی ہے اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابراہیم کا آگ سے بچایا جانا بذریعہ ہجرت ہی واقع ہوا تھا جس طرح ہمارے نبی کریم صلعم کو قتل سے بذریعہ ہجرت بچایا
گیا۔ انبیاء ہجرت بھی اسی وقت کرتے ہیں جب دشمنوں کے منصوبے آخری آسمان تک پہنچ جاتے ہیں۔

مِنَ الْعَالَمِينَ ۝

سہ کسی نے نہیں کیا۔

أَيُّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ
السَّيْلَ ۚ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمْ
الْمُنْكَرَ طَمَآ كَأَن جَوَابَ قَوْمِهِ
إِلَّا أَن قَالُوا اسْتَيْنَا يُعَذِّبُ اللَّهُ
إِن كُنْتُمْ مِنَ الضَّالِّينَ ۝
قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ
الْمُفْسِدِينَ ۝

کیا تم مردوں کے پاس جاتے ہو اور راہ مانتے
ہو۔ اور اپنی مجلس میں بُرے کام کرتے ہو
سو اس کی قوم کا جواب سوائے اس کے کچھ نہ
تھا، انھوں نے کہا ہم پر اللہ تم کا عذاب لے آ
اگر تو سچا ہے۔
اس نے کہا میرے رب! مجھے فساد کرنے والی قوم
کے خلاف مدد دے۔

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى
قَالُوا إِنَّا مَهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ
إِن أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ۝
قَالَ إِن فِيهَا لَكُمْ لُوطًا قَالُوا نَحْنُ
أَعْلَمُ بِمَن فِيهَا اللَّهُ لَنَنْجِيَنَّهُ وَأَهْلَهُ
إِلَّا أَمْرًا نَّهَى ۚ كَأَن تَمِنَ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝
وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَاءَ
بِهِمْ وَصَاقَ بِهِمْ ذُرْعًا ۚ قَالُوا لَا
تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجُونَكَ وَأَهْلَكَ
إِلَّا أَمْرًا تَكُ كَأَن تَمِنَ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝

اور جب ہمارے بھیجے ہوئے ابراہیم کے پاس خوشخبری لے کر آئے
انھوں نے کہا ہم اس بستی کے رہنے والوں کو ہلاک کرنے والے
ہیں کیونکہ اس کے رہنے والے ظالم ہیں۔
اس نے کہا اس میں لوط بھی ہے، انھوں نے کہا ہم
خوب جانتے ہیں اس میں کون ہے، ہم اسے اور اس کے گھر
والوں کو نجات دینگے سوائے اس کی عورت کے وہ پیچھے رہنے والوں میں سے ہو
اور جب ہمارے بھیجے ہوئے لوط کے پاس آئے وہ ان کی وجہ سے غمگین
ہوا اور ان کے معاملہ میں اتنا کوتاہگ پایا اور انھوں نے کہا ڈر نہیں
اور نہ غم کرو، ہم تجھے اور تیرے گھر والوں کو بچالیں گے،
سوائے تیری عورت کے وہ پیچھے رہنے والوں میں سے ہے۔

نمبر ۱۰۔ قطع طریق یا سبیل سے مراد ڈاکو زنی ہے اور راجب کہتے ہیں کہ یہ اشارہ یصمد بن عن سبیل اللہ کی طرف ہے کیونکہ اس طرح بھی لوگوں کو راستہ
سے روکا جاتا ہے۔ مجلس میں بُرے کام کرنے کا ذکر اس لیے کیا کہ نامعلوم ہو کہ ساری قوم کی حالتی غلب ہو چکی تھی اور ایک دوسرے کا لحاظ بھی نہ رہا تھا بلکہ
ان کاموں پر فخر کرتے تھے جب تک ایک دوسری حالت میں رہتی ہے کہ کرنے والے اُسے بڑا سمجھیں اور اُسے چھپ کر کریں اس کی اصلاح ہو سکتی ہے مگر
جب قوم کی حالت یہاں تک پہنچ جائے کہ بدکاری کا ارتکاب مجلسوں میں کیا جائے اور اس پر فخر کیا جائے تو یہ آثار تباہی کے ہوتے ہیں۔ آج بھی حالت یورپ میں
زنا کاری کی ہے کہ کھلے رستوں میں اور مجالس میں اس کا ارتکاب ہوتا ہے اور پریس کے واقعات کو عام و خاص جانتے ہیں۔

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ
رَجُلًا مِّنَ السَّاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿۵۰﴾
وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً
لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿۵۱﴾

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ
يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ
وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿۵۲﴾
فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ
فَصَبَحُوا فِي دَارِهِمْ جثثين ﴿۵۳﴾
وَعَادًا وَشُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِّنْ
مَّسْكِنِهِمْ فَذَرَيْنِ لَهُمُ الشَّيْطَانُ
أَعْمَاهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ
وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ﴿۵۴﴾

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَدْ
جَاءَهُمْ مُّوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا
فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ ﴿۵۵﴾
فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ أَرْسَلْنَا
عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَّنْ أَخَذَتْهُ
الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ
وَمِنْهُمْ مَّنْ أغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّهُمْ

ہم اس بستی کے رہنے والوں پر آسمان سے عذاب نازل کرنے
والے ہیں اس لیے کہ وہ نافرمانی کرتے ہیں۔
اور یقیناً ہم نے اس کا ایک کھلا نشان ان لوگوں کے لیے چھوڑا
ہے جو عقل سے کام لیتے ہیں۔

اور مدین کی طرف ان کے بھائی شعیب کو بھیجا، تو اس نے
کہا اے میری قوم اللہ کی عبادت کرو، اور پھیلے دن کی امید
رکھو اور زمین میں فساد پھیلاتے ہوئے نہ پھرو۔
تو انہوں نے اُسے جھٹلایا سو انہیں زلزلے نے اکپڑا اور وہ اپنے
گھروں میں پڑے کے پڑے رہ گئے۔

اور عاد اور ثمود کو بھی ہلاک کیا، اور یہ اہم ہمارے لیے ان کے
مکانوں سے ظاہر ہے۔ اور شیطان نے ان کے عمل انہیں اچھے
کر کے دکھائے، سو انہیں (سیدھے) راستہ سے روک دیا،
اور وہ بعصیت والے تھے۔

اور قارون اور فرعون اور ہامان کو (ہلاک کیا) اور موسیٰ ان
کے پاس کھلی دلائل لے کر آیا، پر انہوں نے زمین میں تکبر
کیا اور وہ (ہم سے) آگے بڑھنے والے نہ تھے۔

سو ہر ایک کو ہم نے اس کے گناہ کی وجہ سے پکڑا، سو ان میں
سے کسی پر ہم نے پتھر برسائے اور ان میں سے کسی کو سخت آواز
نے اکپڑا اور ان میں سے کسی کو ہم نے زمین میں نابود کر دیا۔
اور ان میں سے کسی کو ہم نے غرق کر دیا اور اللہ ایسا نہ تھا کہ ان پر

میرا مستبصرین جب ایک شخص کے لیے بڑا فیاض ہو جائے تو کہا جاتا ہے استبصر اور بعصیت والا ہو گیا بھی اس
کے معنی آتے ہیں اور یہاں معنی یہ ہیں کہ انہوں نے کیا جو کچھ کیا اس حالت میں کہ ان پر واضح ہو گیا تھا کہ ان کے ان اعمال کا انجام عذاب ہے۔

وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٥١﴾
 مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
 أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ إِتَّخَذَتْ
 بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْيَبُوتِ لَبَيْتُ
 الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾
 إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُدْعُونَ مِنْ دُونِهِ
 مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٥٣﴾
 وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ لَضَرِبُهَا لِلنَّاسِ
 وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ﴿٥٤﴾
 خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
 إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٥﴾
 أُنْزِلَ مَا أَوْحَى إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ
 وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْفَعُ عَنِ
 الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ
 وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٥٦﴾

فہم کرنا کیکن وہ اپنی جانوں پر آپ ظلم کرتے تھے۔
 ان لوگوں کی مثال۔ جو اللہ کے سوائے دوست بناتے ہیں
 کڑی کی مثال کی طرح ہے۔ وہ ایک گھر بناتی ہے اور
 یقیناً سب گھروں سے کمزور کڑی کا گھر ہے۔
 کاش یہ جانتے۔
 اللہ اس کو جانتا ہے جو وہ اس کے سوائے کسی چیز کو
 پکارتے ہیں اور وہ غالب مکت والا ہے۔
 اور یہ مثالیں ہم لوگوں کے لیے بیان کرتے ہیں اور انہیں
 سوائے علم والوں کے اور کوئی نہیں سمجھتا۔
 اللہ نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا، یقیناً اس
 میں مومنوں کے لیے نشان ہے۔
 (اسے) پڑھتا رہ جو تیسری طرف کتب سے وحی کیا جاتا ہے
 اور نماز کو قائم رکھ۔ نماز بے حیائی اور بُرائی
 سے روک دیتی ہے۔ اور اللہ کا یاد کرنا یقیناً سب سے
 بڑھ کر ہے اور اللہ جانتا ہے جو تم کرتے ہو۔

میرا۔ یہاں ذکر تو گذشتہ قوموں کے عذاب کا ہی کیا ہے مگر اصل نشان یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مخالفین پر یہ سب قسم کے عذاب آنے والے ہیں
 فہم۔ اس میں ایک نہایت زبردست مشکوک کی ہے کہ شرک اگر کار دنیا سے اٹھ جائے گا۔ کیونکہ وہ عنکبوت یعنی کڑی کے جال کی طرح ہے جو نہایت کمزور چیز
 ہے۔ ایک طرف مسلمانوں پر سخت مشکلات اور مصائب کا زمانہ ہے، اگر کار زور ہے مسلمان کفار کے سامنے کچھ حیثیت نہیں رکھتے، دوسری طرف انہی کفار کو
 بتایا جاتا ہے کہ ان کے شرک کی جنس وہ اپنے مددگار سمجھتے ہیں ان کی کمزوری کڑی کے جال کی طرح ہے جو ایک ہوائے جھونکے کا مقابلہ بھی نہیں کر سکتا۔ مثال
 میں ایک لطیف اشارہ بھی ہے کہ شرک بلکہ ہر ایک غلط عقیدہ کا پیرو کبھی ایک حالت پر قائم نہیں رہتا جس طرح کڑی کا جال جب ایک اشارہ سے ٹوٹ جاتا ہے
 تو پھر دوسری دفعہ اسے ایک اور جگہ میں قتی ہے اسی طرح جب شرک پر یا کسی غلط عقیدہ پر ایکے لیل سے الزام قائم کیا جاتا ہے تو پھر اس کا پیرو دوسرا رنگ
 اختیار کر لیتا ہے اور ایک حالت پر اس کا قیام نہیں ہوتا کیونکہ ان چیزوں کی بنیاد کسی علمی دلیل پر نہیں اور دوسری طرف اور مخالفین انبیاء کے انجام کار ذکر کر کے یہ بتایا
 کہ مخالفین اسلام کی بددیر اسلام کے خلاف ایک کڑی کے جال سے بڑھ کر نہیں اور یوں اسلام کی آخری کامیابی کو یقینی ٹھہرایا ہے۔
 نمبر ۵۶۔ جہاں تک دلائل عقلی کا سوال ہے فی الواقع عبادت الہی اور پھر عبادت کی وہ طرز جو اسلامی نمازیں پاتی جاتی ہے انسان کو بدیوں سے روک کر نیکی کی
 طرف لانے کا سب سے زبردست ہتھیار ہے۔ عبادت تین باتوں کے جمع ہونے کا نام ہے یعنی ممبر کی طرف کامل توجه اس کی حمد و ستائش اس سے دعا کرنا ان تینوں

هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمَا يَجْحَدُ
بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُونَ ﴿٥٧﴾
وَمَا كُنْتَ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ
وَلَا تَخْطُطُ بِيَمِينِكَ إِذَا الْأَرْتَابُ
الْمُبْطِلُونَ ﴿٥٨﴾
بَلْ هُوَ آيَةٌ بَيِّنَةٌ فِي صُدُورِ
الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ
بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٥٩﴾

میں سے بھی، وہ ہیں جو اس پر ایمان لاتے ہیں مے اور
ناگھڑوں کے سوائے ہماری آیتوں کا کوئی انکار نہیں کرتا۔
اور تو اس سے پہلے کوئی کتاب نہ پڑھتا تھا اور نہ اسے
لپے دائیں ہاتھ سے لکھتا ہے اس صورت میں اس کو باطل
کہنے والے شک کرتے مے
بلکہ وہ ان لوگوں کے سینوں میں کھلی آیتیں ہیں جنہیں علم
دیا گیا ہے اور ظالموں کے سوائے ہماری آیتوں
کا کوئی انکار نہیں کرتا مے

نمبر ۱۰۰: کذبت انتہا یعنی سابقہ کتب کی تصدیق کرتے ہوئے ہم نے اس کتاب کو تجویز نازل کیا اور من خواہ سے مراد اہل عرب ہیں جن کی طرف پہلے
کوئی وحی نہیں آئی تھی۔

نمبر ۱۰۱: قرآن کریم نے ایک اعلیٰ درجہ کا مذہبی اصول قائم کیا ہے یعنی یہ کہ سب مذاہب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں اور سب نے باہم ایک مہم جوہر حقیقی کو تسلیم کیا
ہے۔ یہ ایک ایسا اصول ہے جسے کوئی شخص سوائے اس کے کہ دنیا کے تمام مذاہب سے خود واقفیت حاصل کرے یعنی خود ان کی کتابوں کو پڑھے قائم نہیں کر سکتا۔
آج جیسا ہوں کہ کس قدر مصیبت کے بعد دنیا کے حالات کو دیکھ کر اور اصل کتابوں کو پڑھ کر اس کے قریب قریب ماننا پڑا ہے کہ تمام مذاہب میں کچھ نہ کچھ صداقت
ہے۔ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تیرہ سو سال بعد ساری دنیا میں پھرنے والے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پڑھ کر ان لوگوں کو مہم جوہر تسلیم کرنا پڑا ہے مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دنیا میں پھرنے نہ
کوئی کتاب آپ نے پڑھی۔ اس لیے اس اصول کو بیان کر کے اس بات کی طرف توجہ دلائی کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو پڑھنا نہ جانتے تھے، اگر پڑھنا جانتے ہوتے تو
کوئی شک کی گنجائش ہو سکتی تھی کہ یہ اصول انہوں نے خود بنایا ہے۔ وَلَا تَخْطُطُ بِيَمِينِكَ اس لیے ساتھ بڑھا یا کہ ان اصول علیہ کے علاوہ جو قرآن کریم نے
قائم کیے ہیں اس میں ہر قسم کی تسبیح و تہلیل کے قابل تہمیل کر دی ہے اور یہ کام صرف ایسے شخص کا ہو سکتا تھا جو پڑھنے کے علاوہ لکھنا بھی جانتا ہو ورنہ وہ ایک
کتاب میں سے جمع نہیں کر سکتا تھا۔ اس بات کا دعویٰ آج ایک جرم فاضل نے کیا ہے کہ بائبل کے اس قدر حالات اور مضامین قرآن کریم میں موجود ہیں کہ سوائے
اس کے نہیں ہو سکتا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بائبل کو پڑھ کر اس کے فوٹ لیے ہوں اور پھر وقتاً فوقتاً مناسب موقع پر انہیں قرآن میں داخل کر دیا ہو۔
میں ایک اور بے سوچت جھوٹی گئی ہے کہ کیا بعد نبوت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لکھنا یا پڑھنا جانتے تھے یا نہیں۔ تہل نبوت زمانے پر اتفاق ہے اس بحث کے
ایک یا دوسری طرف فیصلہ ہونے سے کچھ حاصل نہیں لیکن یہ کہیں سے معلوم نہیں ہوتا کہ بعد نبوت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لکھنا پڑھنا سیکھا ہو بطور اعجاز اگر آپ کو آگیا ہو
تو الگ امر ہے لیکن کتابت وحی کے بارے میں ہی معلوم ہوتا ہے کہ آپ ہمیشہ دوسرے کاتب کو بلا کر لکھوایا کرتے تھے۔ اگر خود لکھنا جانتے ہوتے تو خود ہی
لکھ لیا کرتے۔

اور احادیث میں جو لفظ کتب آیا ہے تو اس سے مراد یہ بھی ہو سکتی ہے کہ آپ نے ایسا لکھوایا۔ ایسا ہی حدیث بخاری کے الفاظ لَا يَحْسُ كِتَابَ تَعْلِي
دیں نہیں اس لیے کہ ان سے یہی مطلب ہو سکتا ہے کہ آپ لکھنا نہ جانتے تھے۔ یا ایں اگر بعد میں آپ کا لکھنا پڑھنا مانا جائے تو یہاں جو دلیل دی ہے وہ اسی طرح
قائم رہتی ہے۔

نمبر ۱۰۲: اَوَلَا لِلْعِلْمِ سے مراد نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور علمائے صحابہ بھی ہو سکتے ہیں اور یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ قرآن کریم میں نہ صرف وہ صداقتیں ہیں جو پہلی کتابوں میں باقی
جانی ہیں بلکہ اس میں وہ باتیں بھی ہیں جو کسی کتاب میں نہیں اور صرف اہل علم کے سینوں میں ہیں یا اہل علم آئندہ ان کو دریافت کر سکتے ہیں۔

اور کہتے ہیں اس پر اپنے رب کی طرف سے نشان کیوں نہ اتارے گئے، کہ نشان صرف اللہ کے پاس ہیں اور میں صرف حکم کھلا ڈالنے والا ہوں۔

کیا ان کے لیے یہ کافی نہیں کہ ہم نے تیری طرف کتاب اتاری ہے جو ان پر پڑھی جاتی ہے یقیناً اس میں ان لوگوں کے لیے رحمت اور نصیحت ہے جو ایمان لاتے ہیں۔

کہ میرے اور تمہارے درمیان اللہ تمہے کافی گواہ ہے۔ وہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے۔ اور جو لوگ باطل پر ایمان لاتے ہیں اور اللہ تمہے کا انکار کرتے ہیں، وہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔

اور تجھ سے عذاب کے لیے جلدی کر رہے ہیں، اور اگر ایک وقت مقرر نہ ہوتا تو عذاب ان پر آچکا ہوتا، اور وہ ان پر اپنا تک آباہنگا اور انہیں خبر دے دی نہ ہوگی۔

تجھ سے عذاب کے لیے جلدی کر رہے ہیں اور یقیناً دو عذاب نے کافروں کو گھیرا ہوا ہے۔

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِّنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُثْلَىٰ عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْةٌ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَكِ حِطَّةٌ ۝ بِالْكَافِرِينَ ۝

نمبر ۱۰: پہلی آیت میں مطالبہ نشانات تھا اس کے جواب میں اول وہ فرمایا کہ نشان جن سے ڈرایا جاتا ہے وہ تو اگر میں گے جس کی مزید تفریح آیت ۳۳ء میں موجود ہے مگر یہاں ایک نہایت لطیف بات کی طرف توجہ دلائی ہے کہ کیا یہ نشان کافی نہیں کہ تو ان کو قبول کر کے اور اس پر عمل پور کر انسانوں کی زندگیوں پر حاوی ہیں اور مذہب کی جو غرض دنیا میں ہے وہ پوری ہوتی ہے۔ ایک صراحت کے صراحت ہونے کا اصلی نشان تو یہی ہے کہ اس کو قبول کرنے والے اس سے فائدہ اٹھائیں اس سیدھی راہ کو لوگ اختیار نہیں کرتے۔

نمبر ۱۱: اجل مسمیٰ یا وقت مقرر سے مراد وقت لینا بالکل غلط ہے۔ وہ عذاب میں کے لیے وہ جلدی کر رہے تھے۔ عذاب قیامت و تھا بلکہ وہی نشان ہلاکت تھا جس کے لیے وہ بار بار مطالبہ کرتے تھے کہ جب تم تمہاری تکذیب کرتے ہیں تو ہم ہلاکت کیوں نہیں دیتے۔ چنانچہ یہی تفسیر ان جبریتوں کی ہے اور اس آیت کو نقل کیا ہے اللہم ان کان هذا الحق من عندك فاصطر علينا حجارة من السماء ما رزقنا هذا عذاب الیم (الانفال - ۳۲) اور اصل مسمیٰ کا ذکر ان الفاظ میں ہے ما كان الله ليد ذمهم وانت غمهم وما كان الله معذبهم وهم يستغفرون (الانفال - ۳۳) اور ایک قول یوم بدر کے حقیق ہے۔

نمبر ۱۲: یہاں بھی جس عذاب کے لیے جلدی کرتے ہیں وہی عذاب دنیا ہے مگر جواب میں فرمایا کہ جہنم نے کافروں کا عذاب کیا ہوا ہے یعنی یہ عذاب دنیا تو کیا ہے اس سے بڑا عذاب بھی ان کے لیے موجود ہے گویا بتایا ہے کہ دنیا کا عذاب تو صرف بطور پیش خیر ہے اور یا جہنم سے مراد یا جہنم کے اعمال بد کے نتائج ہیں

يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ
وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوُوا
مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۵۰﴾

جس دن عذاب انھیں ان کے اوپر سے اور ان کے
پاؤں کے نیچے سے ڈھانک لے گا اور کہے گا چلو جو
تم عمل کرتے تھے ۔

يُعْبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي
وَأَسْعَىٰ قَائِلًا ۖ فَاعْبُدُونِ ﴿۵۱﴾

اے میرے بندو جو ایمان لائے ہو میری زمین
فراخ ہے سو میری ہی عبادت کرو ۔

كُلُّ نَفْسٍ ذَاقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا
تُرْجَعُونَ ﴿۵۲﴾

ہر شخص موت (کا مزہ) چکھنے والا ہے ۔ پھر تم ہماری
طرف ہی لوٹائے جاؤ گے ۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَنُؤْتِيَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
لَهُمْ أَجْرُ الْعَمَلِ ۖ وَلَهُمْ فِيهَا
مَنْ يَصْبِرُونَ ﴿۵۳﴾

اور جو لوگ ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں ہم ضرور
انھیں جنت کے بلند مقامات میں جگہ دیں گے جس کے
نیچے نہریں بہتی ہیں ، اسی میں رہیں گے ۔ کام کرنے
والوں کا اجر کیا ہی اچھا ہے ۔

وَالَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿۵۴﴾
وَكَلَّيْنَا مِنْ دَابَّةٍ لَّا تَحِيلُ رِزْقَهَا
اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِنَّا كَاشِعُونَ ﴿۵۵﴾

جو صبر کرتے ہیں اور اپنے رب پر بھروسہ رکھتے ہیں ۔
اور کہتے جاں دار ہیں جو اپنا رزق اٹھائے نہیں پھرتے ، اللہ
انھیں رزق دیتا ہے اور انھیں بھی اور وہ سننے والا جاننے والا ہے ۔

وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
لَيَقُولَنَّ اللَّهُ قَاتِلُ يُونُسَ ۖ كُونَ ﴿۵۶﴾

اگر تو ان سے پوچھے کس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور
سورج اور چاند کو کام پر لگایا ، تو کہیں گے اللہ نے
پھر کہاں سے اُٹھے پھر جاتے ہیں ۔

جوں اچھت تران کو گھیرے ہوئے ہیں مگر وہ انھیں دیکھتے نہیں ۔ اگلی آیت سے دوسرے معنی کی تائید ہوتی ہے ۔

نمبر ۱۔ مفسرین نے مومن اس سے عذاب بہنہ ملا دیا ہے مگر خود قرآن کریم میں دوسری جگہ یہی لفظ اسی عذاب دنیا ہائے میں حل ہوا لہذا دراصل ان
بے بحث علیکم عذابا من فوقکم اور تحت ارجلکم اور لیسکم شیعا ویدق بعضکم بعضا (الانعام - ۶۵)

نمبر ۲۔ ایک خدا کی عبادت کو وصیت زمین سے کیا تعلق ہے ۔ اس میں صاف اشارہ ہجرت کی طرف ہے یعنی اگر ایک جگہ تھیں وہ کہتا ہے تو دردی
جگہ چلے جاؤ ۔ جاہد سے ہے نہا جہاد اور جاہد دا اور ابن زبیر سے ہے کہ اس سے مراد ہے من کان بمکہ من المؤمنین اور یا مراد ہے کہ بدوں
کی صحبت سے الگ ہو جاؤ ۔

نمبر ۳۔ مطلب یہ ہے کہ رزق جہل جاؤ گے مل جائے گا ۔ رزق ساتھ ساتھ اٹھائے پھرنا ضروری نہیں ۔

اللہ اپنے بندوں میں سے جس کے لیے چاہتا ہے روزی فراخ کر دیتا ہے اور اس کے لیے تنگ کرتا ہے جس کے لیے چاہتا ہے، اللہ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔

اور اگر تو ان سے پوچھے کون بادل سے پانی اتارتا ہے پھر اس کے ساتھ زمین کو اس کی موت کے بعد زندہ کرتا ہے تو وہ کہیں گے اللہ، کہ سب تعریف اللہ کے لیے ہے بلکہ ان میں سے بہت عقل سے کام نہیں لیتے۔

اور یہ دنیا کی زندگی تو صرف بے حقیقت شغل اور کمیل ہے اور آخرت کا گھر وہی یقیناً راصل (زندگی) ہے، کاش وہ جانتے۔

سو جب وہ کشتی میں سوار ہوتے ہیں اللہ کو پکارتے ہیں، اسی کے لیے فرماں برداری کو خالص کرتے ہوئے۔ پھر جب انہیں بھاگ رنکی پر لے آتا ہے تو وہ شرک کرنے لگتے ہیں۔ تاکہ اس کی ناشکری کریں جو ہم نے انہیں دیا ہے اور تاکہ وہ عارضی فائدہ اٹھائیں سو جانیں لیں گے۔

کیا انہوں نے غور نہیں کیا کہ ہم نے حرم کو امن والا بنایا ہے، اور لوگ ان کے ارد گرد سے اُپک لیے جاتے ہیں، تو کیا باطل پر ایمان لاتے اور اللہ کی نعمت کا انکار کرتے ہیں۔

اور اس سے زیادہ کون ظالم ہے جو اللہ پر جھوٹ بٹائے

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّشْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝ وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُمْ وَ لَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِیَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

فَإِذَا سَأَلَكَ فِي الْفُلْكِ دَعَا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ۝ لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَتَمَنَّوْا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَيَتَخَفَتِ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ ۝

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ

منزل دنیا کی زندگی سے مراد دکھنا چھینا اور خواجہ جہانی کا پورا کرنا ہے اور آخرت کے گھر سے مراد وہ امور ہیں جو اخلاق اور روحانیت سے تعلق رکھتے ہیں۔ اول الذکر موت کے ساتھ منقطع ہو جانے والی چیزیں ہیں اس لیے جو صرف انہیں کو غرضی زندگی نظر آتا ہے وہ گویا مود و لب میں مصروف ہو گیا۔ کہ یہ کہ جتنی غرضی زندگی سے محروم رہ گیا جو حقیقی غرضی زندگی کو اختیار کرتا ہے وہی کامیاب ہو گا۔

کَذِبًا أَوْ كَذَابٍ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ ۖ
 أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ۝
 وَ الَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ
 سُبُلَنَا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ۝

یا حق کو جھٹلائے جب وہ اس کے پاس آ گیا ہو، کیا کافروں
 کا ٹھکانا دوزخ میں نہیں ہے۔
 اور جو لوگ ہمارے لیے محنت اٹھاتے ہیں ہم یقیناً انہیں اپنے
 رستوں پر چلائیں گے اور اللہ تمہیں ان کی کرنیوالوں کے ساتھ ہے۔

سُورَةُ الرُّومِ مَكِّيَّةٌ (۳۰)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 اَلَمْ نَكُنْ مِنْ قَبْلِهِ رُءُوسًا ۚ
 فِيْ اَدْنٰى الْاَرْضِ وَهُمْ مِنْ قَبْلِ
 عَلٰیهِمْ سَیْعِلُبُوْنَ ۝
 فِيْ بَضْعِ سِنِيْنَ ۚ لِلّٰهِ الْاَمْرُ مِنْ
 قَبْلُ وَ مِنْۢ بَعْدُ ۚ وَ یَوْمَئِذٍ یَعْرِضُ
 الْمُؤْمِنُوْنَ ۝

اللہ تہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 میں اللہ کا مل علم رکھنے والا ہوں۔
 رومی مغلوب ہو گئے۔
 قریب سرزمین میں سے اور وہ اپنے مغلوب
 ہونے کے بعد
 چند سال میں غالب آجائیں گے۔ پہلے اور
 پیچھے، اللہ تعالیٰ کا ہی حکم ہے اور اس دن مومن
 خوش ہوں گے۔

مفسر۔ اس سورت کا نام الروم ہے اور اس میں چھ رکوع اور ساٹھ آیتیں ہیں۔ یہ سورت شروع اس مضمون سے ہوتی ہے کہ روم والے جو اس وقت عیسائی تھے
 ایرانیوں کے ہاتھوں مغلوب ہو گئے لیکن نو سال کے اندر راندہ وہ ایران پر غالب آجائیں گے مگر صرف اس خبر کا دنیا مقصود نہیں بلکہ اصل بات جو بتائی ہے وہ یہ ہے
 کہ جو وقت رومیوں کے ایرانیوں پر غلبہ کا ہے وہی وقت مسلمانوں کے اپنے دشمنوں پر غلبہ کا ہے۔ اور دونوں کو اکٹھا کرنے کی وجہ یہ ہے کہ چنگیزی کے وقت یہ دونوں قومیں
 مغلوب تھیں اور مغلوب بھی ایسی کہ ان کے اٹھنے اور ایک طاقتور دشمن پر غالب آنے کا ضعیف سے ضعیف قریب بھی نہ تھا اس تعلق کی وجہ سے اس سورت کا نام مومن
 غلبہ اسلام کی مزید چنگیزی ایک عین وقت کے اندر پہلے روم والے کی ہے اور روم رکھا گیا۔

مفسر۔ الروم۔ سلطنت روم کے لوگ اپنے آپ کو رومی کہتے تھے اور یہ عیسائی تھے۔ سلطنت روم کی یہ مغلوبیت جس کا بیان ذکر ہے ایرانیوں کے ہاتھ سے
 وقوع میں آئی۔ ان دونوں سلطنتوں کا مقابلہ مدت سے چلا آتا تھا۔ آخر سلطنت میں وہ عظیم الشان جنگ شروع ہوئی جو خسرو ثانی شاہ ایران نے رومیوں کے ساتھ
 شروع کی اس کی افواج نے سیریا اور ایشیائے کوچک کو لوٹا اور شام میں کیلیڈون پر بڑھیں۔ سلطنت سلطنت میں جرنیل شاہ راز نے دشمن اور بدو شکم کو
 فتح کر لیا اور مقدس صلیب کو لے گیا۔ جلد ہی بعد مصر بھی فتح ہو گیا۔ رومی کوئی مقابلہ نہ کر سکے کیونکہ ایک طرف مذہبی جھگڑوں سے اور دوسری طرف سلاویوں کے
 دباؤ سے وہ بہت ہی کمزور ہو رہے تھے۔ وائسا چنگیزیٹیا یا بریٹینیکا)

مفسر۔ ادنیٰ الارض کے فعلی معنی قریب سرزمین میں اور میاں ملک عرب سے قریب مراہبہ اور مراد اس سے یردن اور فلسطین میں اور یہی صحیح ہے۔

يَنْصُرِ اللَّهُ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝
وَعَدَ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَكِنْ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝
يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَاللَّهُ كَذَّابٌ مُّذِيبٌ ۝
وہ جس کی چاہتا ہے مدد کرتا ہے،
اور وہ غالب رحم کرنے والا ہے۔
اللہ کا وعدہ ہے، اللہ اپنے وعدہ کا خلاف نہیں
کرتا، لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔
وہ دنیا کی زندگی کی ظاہر باتوں کو جانتے ہیں اور

نمبر: جب کہ میں ایرانیوں کے غلبہ اور رومیوں کی مغلوبیت کی خبر پہنچی تو بہت پریشانی ہوئی کہ انہوں نے اس لیے کہ وہ اہل کتاب کو اچھا نہ سمجھتے تھے اور انہوں نے ان کی مخالفت کی جیسے کہ عرب پر ایرانیوں کے تسلط کی وجہ سے انہیں ایرانیوں کے غلبہ کو بھی پسند نہیں تھا۔ اس پر ان کے دل پر تلے ہوئے تھے کہ انہوں نے اس کے اندر ضرور وہی اپنے دشمنوں پر فتح پانے کے، دوسری یہ کہ اس کے ساتھ ہی مسلمانوں کو بھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے مدد پہنچے گی اور خوش ہوں گے چنانچہ ابن جریر میں ہے یوم یغلب المسلمون و یفزع المسلمون باللہ و یرسلہ نصر اللہ ایاہم علی المشرکین جس دن رومی ایران پر غالب آئیں گے اللہ اور رسول پر ایمان لانے والے اللہ کی مدد سے خوش ہوں گے جو انہیں ان مشرکوں کے خلاف دیکھا اور ابوسید خدریؓ سے روایت ہے کہ یہ بدر کا دن تھا اور انہوں نے کہا اللہ تعالیٰ کا لفظ مومنوں کی طرف سے صادق آسکتا ہے اور یوں یہ جنگ بھی جیتنے سے شروع ہو کر شانہ میں ختم ہوتی ہے یعنی تیرہ سال جاری رہتی ہے سلطنت ایران سلطنت روم پر غالب آتی ہے اس کا صوبہ پر صوبہ جیتی جاتی ہے یہاں تک کہ کل صوبہ جیت لے کر اس کے دار الخلافہ کے دروازہ پر جا موجود ہوتی ہے ایسے وقت میں یہ جنگ کو کریم غلبہ سلطنت روم پر غالب آجائے گی کسی انسان کی طاقت میں نہیں مگر اس پر بضع سنہین کی شرط پڑھا دینا یعنی نوسال کے اندر اندر غالب آجائے گی نہ صرف تیس و قرآن سے باہر بلکہ میں ان کے خلاف ہے اور اسی پر اس میں بلکہ اس کے ساتھ ایک ایسی ہی لفظ ہر نامن، الوقوع بات اور ملا دی ہے یعنی یہ کہ میں اس وقت جب رومی ایران پر نوسال کے اندر اندر غالب آئیں گے مسلمان بھی مشرکوں پر غالب آئیں گے حالانکہ مسلمانوں کی اس وقت کوئی جماعت بھی نہیں جس کے غالب آنے کا وہم بھی کسی کو ہو سکے لیکن قدرت خداوندی کا کیا عجیب نظارہ ہے کہ کس سال میں یہ جنگ شروع ہوئے نہ صرف اپنے علاقے واپس لے لیتا ہے بلکہ ایران کے اندر داخل ہو کر ان کے بڑے آئینہ کو تباہ کر دیتا ہے اور اسی سال میں ۱۳ مسلمان جن کے پاس ہتھیار نہیں جو جنگ آزدودہ جوان نہیں ایک ہزار قریش کی مسلح جمیعت پر غالب آتے ہیں۔ اس عظیم الشان جنگ کو عرب خاموش ذرہ نہ کہتے تھے۔ ابی ابن خلف نے بڑی شد و مد سے اس کا انکار کیا اور کہا کہ ایسا نہیں ہو سکتا۔ واقعات اس کے خلاف ہیں۔ حضرت ابو بکرؓ نے جن کا ایمان وہی الہی ہر پار کی طرح مضبوط تھا اس پر اس سے شرط لگا لی کہ اگر تین سال میں اہل روم غالب نہ آگئے تو اس اونٹ میں دھکا اور اگر غالب آگئے تو اس اونٹ تم سے لوٹا۔ آنحضرتؐ مسلم کو جب یہ علم ہوا تو آپؐ نے حضرت ابو بکرؓ سے کہا کہ قطعاً لفظ فوج آتا ہے۔ اس لیے سعادہ و فخر دونوں کو پڑھا دو۔ ابی ابن خلف نے اس کو منظور کیا اور شرط یہ قرار پائی کہ اگر نوسال کے اندر رومیوں نے ایران کو مغلوب نہ کیا تو ایک سو اونٹ حضرت ابو بکرؓ کی ایک گدیوں کے درجہ اس سے ایک سو اونٹ میں گئے۔ چنانچہ روح المعانی میں ذیل کی روایت بیان کی گئی ہے اور ترمذی کے حوالے سے اس میں قرار دیا ہے انہ لما کان یوم بدر ظہرت المردم علی فارس فاخذ ابو بکر رضی اللہ عنہ الخط من ورثۃ ابي رجا و ابی اہنی صلحہ فقال علیہ الصلوٰۃ والسلام تصدق بہ یعنی جب بدر کا واقعہ تھا تو رومی ایران پر غالب آئے پس ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اُن کے وارثوں سے شرط کا مال لیا اور اُسے نبی صلحہ کے پاس لائے تو آنحضرتؐ مسلم نے فرمایا کہ یہ صدقہ کر دو۔ پس یہ جنگ بھی جیتی گئی اور میں بھی خوب شہرت پا چکی تھی اور پھر اُس کا پورا ہونا بھی ان پر اچھی طرح ظاہر ہو گیا تھا۔ اس سے بڑھ کر کونسا معجزہ انہی کی صداقت کو ظاہر کر سکتا ہے جن مہجرات پر حضرت عیسیٰؑ کی خدائی کی بنیاد رکھی جاتی ہے ان میں سے ایک کا بھی کوئی ثبوت اس وقت موجود نہیں مگر نبی کریمؐ کا یہ معجزہ آج بھی ایسا ثابت ہے جیسا آپؐ کی زندگی میں جنگ کوئی نہ پورا ہونے کے وقت ثابت تھا۔ ابی معانی کے لفظ سے آنحضرتؐ مسلم کا یہ ایک ہی معجزہ قیامت تک آپؐ کی صداقت کو ثابت کرنے کے لیے کافی ہے۔

آخرت سے وہ بالکل غافل ہیں۔

کیا انھوں نے اپنے دل میں غور نہیں کیا، اللہ نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے، حق کے ساتھ اور ایک وقت مقرر تک کے لیے (بہنے کو) ہی پیدا کیا، اور بت سے لوگ اپنے رب کی ملاقات کا انکار کرنے والے ہیں۔

کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں کہ دیکھیں کہ ان کا انجام کیسا ہوا، جو ان سے پہلے تھے۔ وہ ان سے قوت میں بڑھ کر تھے اور انھوں نے زمین کو کاشت کیا اور اسے آباد کیا، اس سے بڑھ کر جو انھوں نے آباد کیا اور ان کے پاس ان کے رسول کھلی دلائل کے ساتھ آئے سو اللہ تو ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرنا بلکہ وہ اپنی جانوں پر ظلم کرتے تھے۔ پھر ان لوگوں کا انجہام جنھوں نے بدی کی بہت بُرا ہوا، اس لیے کہ انھوں نے اللہ کی آیتوں کو جھٹلایا اور ان پر منہی کرتے تھے۔

اللہ تمہی پہلی بار پیدا کرتا ہے پھر اسے دوبارہ پیدا کرتا ہے پھر اسی کی طرف تم لوٹاؤ جاؤ گے۔

اور جب (موجودہ) گھڑی آئے گی جو سخت ناامید ہو جائیں گے اور ان کے شرکیوں میں سے کوئی ان کے سفارشی نہ ہوں گے اور وہ اپنے شرکیوں کا انکار کرنے والے ہوں گے۔

اور جب وہ گھڑی آئے گی اس دن الگ الگ ہو جائیں گے ملے پس وہ جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں وہ سرسبز

وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَفِلُونَ ﴿٥﴾
 أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ مَا خَلَقَ
 اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
 إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ وَإِنَّ
 كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ لَكُفِرُونَ ﴿٦﴾
 أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
 كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ
 كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ
 وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ
 رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ ۖ كَمَا كَانَ اللَّهُ
 لِيُظْهِرَهُمْ وَلَكِن كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧﴾
 ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِينَ أَسَاءُوا السُّوْءَى
 أَن كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا
 بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨﴾

اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ
 إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٩﴾

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٠﴾
 وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ شُرَكَائِهِمْ شُفَعَاؤُا
 وَكَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ كُفِرِينَ ﴿١١﴾
 وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْفَخُونَ ﴿١٢﴾
 فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

نمبر ۱۰ یعنی اچھے اور بُرے الگ الگ ہو جائیں گے مہیا آگے تفصیل سے ظاہر ہے۔ اس دنیا میں بے پلے رہتے ہیں۔

جگہ میں غمخس ہوں گے ۔

اور وہ جو کافر ہیں اور ہماری آیتوں کو اور آخرت کی ملاقات کو جھٹلاتے ہیں ، وہ عذاب میں پکڑے ہوئے ہوں گے ۔

سو اللہ پاک ہے جب تم پر شام ہو اور جب تم پر صبح ہو ۔

اور آسمانوں اور زمین میں اسی کی تعریف ہے اور پچھلے پر اور جب تم پر دوپہر ہو ۔

وہ زندہ کو مُردہ سے نکالتا ہے اور مُردہ کو زندہ سے نکالتا ہے اور زمین کو اس کی موت کے بعد زندہ کرتا ہے اور اسی طرح تم نکالے جاؤ گے ۔

فَهُمْ فِي مَرُوضَةٍ يُحْبَرُونَ ۝

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَفُتِحَتِ لَهُمُ الْآخِرَةُ فَأُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ۝

فَسُبْحَنَّ اللَّهَ حِينَ تُنْشُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ۝

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ۝

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَمْوَاطَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ۝

نمبر ۱۔ روضۃ ، روض وہ جگہ ہے جہاں پانی جمع ہو جائے اور سبزی ہو اور یہاں جنت کے روضوں میں سے روضہ مراد ہے اور وہ اس کے خوبصورت اور لذت والے مقام ہیں اور فی مغللت الجنات (الشوری ۷۲) میں اس کی طرف اشارہ ہے جو قطعی میں ظاہر طور پر اُن کے لیے تیار کیا جائیگا اور مغربات میں ہے کہ یہ اشارہ ان علوم و اخلاق کی طرف ہے جن کا انہیں اہل بنا ہے جن کے ساتھ جو شخص مخصوص ہو اس کا دل خوش اور پاکیزہ ہوتا ہے اور حقیقت یہی ہے کہ جو لوگ جو اپنے اخلاق اور علوم الہی کے یہاں سبب نفس حاصل کر لیتے ہیں وہی ان کے لیے آخرت میں ظاہری و نہایت کی شکل میں ظاہر ہو جائے گا۔ فی الحقیقت مومن یہاں ہی روضوں میں خوش ہوتے ہیں اور قیامت میں بھی ہوں گے۔

نمبر ۲۔ بلاشبہ ان وہ آیات میں پانچ نمازوں کا ذکر ہے۔ شام کے وقت میں مغرب اور عشا کی نمازیں داخل ہیں اور صبح کے وقت میں نماز فجر ہے۔ یعنی نماز عصر اور ظہر دونوں میں نماز ظہر لیکن الفاظ ایسے اختیار فرمائے ہیں کہ جن سے ایک اور غرض بھی حاصل ہوتی ہے۔ یعنی شام میں داخل ہونا روشنی سے تاریکی میں داخل ہونا ہے اور صبح میں داخل ہونا تاریکی سے روشنی کی حالت میں آنا ہے اور انسان پر لحاظ حالات ظاہری و دلوں حالتیں آتی رہتی ہیں۔ ایسا ہی عشی یا عصر کا وقت آفتاب کے بہت نیچے ہونے کا وقت ہے اور ظہیر اس کے سبب بلند مقام پر ہونے کا وقت ہے اور یہاں بھی اشارہ ایک انسان کی اس حالت کی طرف ہے جب اس کا آفتاب اقبال ٹوٹا چلا جاتا ہے اور دوسرا اس حالت کی طرف جب وہ آفتاب پر ہوتا ہے ان تمام حالات میں جو انسان کو پیش آتے رہتے ہیں سبحان اللہ کی تعلیم بتاتی ہے کہ اللہ تعالیٰ ہر حال میں عیب اور نقصانوں سے پاک ہے اور ان حالات مختلفہ کا انسان پر آنا انسان کی اپنی اصلاح یا کسی اور مصلحت الہی سے ہے یا ان کے آنے میں اشارہ زندہ حالت کی طرف ہے اور دن کے آنے میں علم اور دین کے پھیلنے کی طرف۔

نمبر ۳۔ اخراج ایک حالت سے نکالنے پر بھی ہوا جاتا ہے اور یہاں اول زندہ کو مُردہ سے اور مُردہ کو زندہ سے نکالنے کا ذکر کیا اور جو کلمہ موت اور زندہ کے لفظ روحانی موت اور روحانی زندگی پر بھی بولے جاتے ہیں۔ اس لیے مُردہ کو زندہ سے اور زندہ کو مُردہ سے نکالنے کے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ وہ ایک روحانی طور پر مُردہ قوم سے زندہ قوم کو پیدا کرتا ہے اور یہی یہاں مراد ہے جیسا کہ ماہد سے مروی ہے۔ ہجر ج المومن من الکافر دیکھ ج الکافر من المومن اور یہی جس کا قول ہے۔ پس کذٰلک تخرجون سے مراد یہی ہے کہ تمہیں بھی ایک مُردہ حالت سے نکال کر زندہ کیا جائے گا۔

اور اس کے نشانوں میں سے ہے کہ تمہیں مٹی سے پیدا کیا
پھر دیکھو تم انسان بن کر پھیل جاتے ہو۔
اور اس کے نشانوں میں سے ہے کہ تمہارے لیے تمہارے
نفوس جوڑے پیدا کیے تاکہ تم ان سے تسکین پاؤ اور تمہارے
درمیان محبت اور رحم پیدا کیا۔ یقیناً اس میں ان لوگوں کے
لیے نشان ہیں جو فکر کرتے ہیں۔

اور اس کے نشانوں میں سے آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنا
اور تمہاری زبانوں اور تمہارے رنگوں کا اختلاف ہے۔
یقیناً اس میں علم والوں کے لیے نشان ہیں۔

اور اس کے نشانوں میں سے رات اور دن کو تمہارا سونا
اور تمہارا اس کے فضل کو تلاش کرنا ہے۔ یقیناً اس میں ان
لوگوں کے لیے نشان ہیں جو سنتے ہیں۔

اور اس کے نشانوں میں سے ہے کہ تمہیں خوف اور امید
کے لیے بجلی دکھاتا ہے اور بادل سے پانی اتارتا ہے پھر اس
کے ساتھ زمین کو اس کی موت کے بعد زندہ کرتا ہے یقیناً اس
میں ان لوگوں کے لیے نشان ہیں جو عقل سے کام لیتے ہیں۔

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ
ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ⑤
وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ
أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ
مَوَدَّةً وَرَحْمَةً ⑥ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ⑦

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَاجْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَالْوَبَاءُ ⑧
فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْعَالَمِينَ ⑨

وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
وَاجْتِاعُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ ⑩ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُسْمِعُونَ ⑪

وَمِنْ آيَاتِهِ يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَ
طَمَعًا وَيُنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ
بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ⑫ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ⑬

نمبر ۱۔ نشان یہی چیز ہو سکتی ہے جو سامنے موجود ہو پس میں نبی سے پیدا کرنے کے یہی دیکھنا حضرت آدم کو مٹی سے پیدا کیا صحیح نہیں ہے بلکہ یہ انسان
مٹی سے پیدا ہوتا ہے اور نشان یہی ہے کہ کس طرح مٹی کے اجزا خلاصہ در خلاصہ شکل کر ایک انسان بن جاتا ہے۔ پس وہ خدا جو ہر ایک انھوں کے سامنے مٹی سے
انسان بنا کر کھڑا کرتا ہے کیا وہ ہمارے اعمال سے ایک نئی پیدائش نہیں کر سکتا۔ اسی کی طرف رجوع کی آخری حقیقت میں توجہ دلائی ہے کہ وہ اس رحمت آسان ہے۔
نمبر ۲۔ یہاں مردوں کے لیے ان کے نفوس سے برباں پیدا کرنے کا ذکر ہے پس صرف خواہی حضرت آدم کے نفس سے پیدا نہیں ہوئیں بلکہ سب کے لیے
انجام ان کے نفوس سے پیدا ہوتی ہیں اور ادا اس سے جس سے پیدا کرتا ہے تاکہ باہم محبت اور رحم ہو اور اس میں ذکر کرنے والوں کے لیے اللہ تعالیٰ کی توجہ پر
نشان ہونے کا ذکر کیا اور کہے کہ میں مگر والوں کے لیے کہیں سننے والوں کے لیے کہیں عقل سے کام لینے والوں کے لیے ایسے ہی نشانات کا ذکر کیا اور بتا دیا کہ عقل
و فکر سے کام لیا جائے تو انسان کو اللہ تعالیٰ کی قدرت کے مظاہر میں صاف اس کی سہی ادا اس کی توجہ کے دلائل ملتے ہیں۔

نمبر ۳۔ زبانوں اور رنگوں کے اختلاف کے ذکر سے مطلب یہ ہے کہ اس قدر اختلافات کے باوجود تم سب انسان ایک ہی ہو اور یہی وجہ ہے کہ سب انسان
اور زمین کی پیدائش کے ذکر کے ساتھ اس کو جمع کیا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کی ساری مخلوق میں ظاہری اختلاف کے اندر ایک وحدت نظر آتی ہے۔

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ﴿٣٥﴾ وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَهُ قُنُوتٌ ﴿٣٦﴾

وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾

ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِّنْ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّالٍ مَّالِكْتُمْ أَنَسَاكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِي مَا رَزَقْنَاكُمْ فَأَنْتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٨﴾ بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَسَبَّحُوا بِحَمْدِ اللَّهِ فَمَا لَهُمْ مِّنْ تَصْرِيَةٍ ﴿٣٩﴾ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَٰلِكَ الدِّينُ

اور اس کے نشانوں میں سے ہے کہ آسمان اور زمین اس کے حکم سے قائم ہیں پھر جب وہ تمہیں زمین سے ایک آواز دیکر پکارے گا تو تم فوراً نکل پڑو گے۔ اور اسی کے ہیں جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہیں سب اسی کے فرماں بردار ہیں۔

اور وہی ہے جو پہلی بار پیدا کرتا ہے پھر اسے دوبارہ پیدا کرتا ہے اور یہ اس پر بہت آسان ہے اور اس کی شان آسمانوں اور زمین میں بہت بلند ہے۔ اور وہ غالب حکمت والا ہے۔

وہ تمہارے لیے تمہاری اپنی مثال بیان کرتا ہے کیا ان میں سے جن کے تمہارے داہنے ہاتھ مالک ہیں اس رزق میں جو ہم نے تمہیں دیا ہے کوئی تمہارے شریک ہیں کہ تم (سب) اس میں برابر ہو، ان کی تم ایسی پروا کرتے ہو جیسی اپنی پروا کرتے ہو، اسی طرح عہد نامہ لوگوں کے لیے تیس کو لکھ بیان کرتے ہیں جو عقل سے کام لیتے ہیں بلکہ جو ظالم ہیں وہ اپنی خواہشات کی پیروی بغیر علم کے کر رہے ہیں سو اسے کون ہدایت دے جسے اللہ گمراہ ٹھیلے اور ان کے لیے کوئی مددگار نہیں۔

سو کیسو ہو کر دین کی طرف اپنا رخ کر اللہ کی بنائی ہوئی فطرت پر قائم رہ جس پر اس نے لوگوں کو پیدا کیا ہے، اللہ کی پیدائش کو کوئی بدل نہیں سکتا، یہ قائم رہنے والا دین ہے

نمبر ۱۔ اس سے مراد قیامت ہے اس کا پکارنا کسی رنگ میں ہوگا اُسے وہی بہتر جانتا ہے۔

نمبر ۲۔ فطرت انسان کی کو اپیل کی ہے کہ جب مالک اور مملوک آقا اور نوکر تمہارے نزدیک برابر نہیں حالانکہ ایک ہی جیسے انسان ہیں تو مخلوق کو غفلت کے برابر کسی طرح ٹھہراتے ہو۔

الْقِيَمَةُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾
 مِّنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ وَاتَّقُوْهُ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ
 وَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٣٧﴾
 مِنَ الَّذِيْنَ فَزَقُوْا اِذْ بَيْنَهُمْ وَكَانُوْا
 شِيْعًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ ﴿٣٨﴾
 وَاِذَا مَسَّ النَّاسُ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ
 مُنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ ثُمَّ اِذَا اَذْاَقَهُمْ مِنْهُ

لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔
 اس کی طرف رجوع کرنے والے (رہو) اور اس کا تقویٰ کرو
 اور نماز کو قائم کرو اور مشرکوں سے نہ ہو۔
 ان میں سے جنہوں نے اپنے دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا
 اور فتنے فتنے بن گئے سب گروہ اس پر جو ان کے پاس خوش ہو رہے ہیں۔
 اور جب لوگوں کو کھنگھنپتا ہے اپنے رب کو پکارتے ہیں، اس
 کی طرف رجوع کرتے ہوئے پھر جب وہ انہیں اپنی طرف سے

نمبر۔ فطرت کے معنی شق یعنی بھاڑنا میں اور فطر اللہ الخلق سے مراد ہے اللہ تعالیٰ ایک چیز کو جو ہوں میں لا یا۔ اور صفات میں ہے کفرۃ اللہ الخ فطر
 الناس علیہا۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اشارہ ہے اس کی طرف جو اس نے پیدا کیا یعنی اصل حالت میں بنایا اور لوگوں کے اندر اپنی معرفت کا حصہ مرکوز کر دیا اور فطر اللہ
 وہ ہے جو اس میں معرفت ایمان کی قوت مرکوز ہے جیسا کہ اس آیت میں اشارہ ہے ولئن صألتمہن من خالقہن یقولن اللہ (النہضت) ۴۷ اور بخاری میں ہے
 الفطرۃ الاسلام یعنی فطرۃ اسلام ہے اور فطرۃ الشریعہاں فل محذوف کی وجہ سے منصوب ہے الزمرا فطرۃ اللہ یا علیکم فطرۃ اللہ۔

جب کچھ رکوع میں اللہ تعالیٰ کی توحید اور قدرت کے نشان بیان کیے اور یہاں پہلی آیت میں فطرت انسانی کو اپنی کی توبہ اس کا نتیجہ بیان فرمایا کہ کسی دین پر
 قائم رہیں کی طرف یہ شواہد مل جاتے ہیں اور ضعیف رہو یعنی افراط و تفریط اس میں نہ ہو۔ اسی کو اگلے الفاظ فطرۃ اللہ الخ فطرۃ الناس علیہا میں واضح کیا گیا تھا
 کہ وہ دین فطرت اللہ ہے اور فطرت اللہ کیا ہے؟ الخ فطرۃ الناس علیہا وہ اصل حالت جس پر اللہ تعالیٰ نے انسان کو پیدا کیا ہے اور بخاری میں ہے کہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ما من مولود الا لیولد علی الفطرۃ فادھارہ یعبدانہ او یمنہارہ او یمجسانہ۔ اور پھر ابو ہریرہؓ نے یہی آیت پڑھی یعنی کوئی بچہ نہیں گنہ فطرت پر پیدا
 ہوتا ہے۔ یعنی اصل حالت پر جو اسلام ہے، پھر اس کے والدین اسے یہودی بناتے ہیں یا عیسائی بناتے ہیں یا مجوسی بناتے ہیں۔ پس قرآن و حدیث صراحت کے ساتھ
 اسلام کو فطرت کا مذہب قرار دیتے ہیں یعنی وہ مذہب جس پر فطرت انسانی اپنی اصل حالت میں خضوع و تہی ہے۔ اور یہاں پہلے اس مذہب فطرت کے اصل الاصول یعنی
 توحید الخ کا ذکر کیا۔ یعنی یہ کہ اللہ کے ساتھ کسی شریک کا نہ ہونا ہر اس انسان پر تھا ہر ہے جو کہ عقل سے کام لیتا یا علم رکھتا یا سمجھتا ہے اس کے پھر توحید کا صاف الفاظ
 میں ذکر کر کے رکوع کے آخر میں مخلوق خدا کی خدمت کا ذکر کیا جو اس فطری مذہب کا دوسرا اصول ہے۔ فات ذا الفریقین حقہ۔ لا تہدیل خلق اللہ سے یہ مراد
 ہے کہ وہ اصل فطرت پر حال قائم رہتی ہے۔ اسے کوئی بدل نہیں سکتا۔ چنانچہ اس کی شہادت بھی سب مذاہب میں ملتی ہے کہ باوجود طرح طرح کے شرک و عقاید کے
 بنا لینے کے توحید کو کبھی قائم رکھا ہے یہی منبع کو خدا کا ایک جیسا کی فطرت تبدیل نہیں ہوئی پھر بھی اسے خدا ایک بنا دیا گو اس کے لیے عقل انسانی کے خلاف تین
 کو ایک ہی کمن پڑا اور فطرت کی روشنی بھی نہیں گواں ہر طرح کے پردے والے دیکھ گئے۔

نمبر۔ یہاں توحید کے عملی پہلو کو بیان کیا۔ یعنی صرف اللہ کو ایک ان لینا کافی نہیں بلکہ پھر اسی کی طرف رجوع کرنا بھی ضروری ہے۔ اور اس کا تقویٰ کرنا یعنی اس
 کے قائم کرنا و حقوق کو ملحوظ رکھنا اور نماز جو اس کے ساتھ تعلق پیدا کرنے کا واحد ذریعہ ہے اسے قائم رکھنا ضروری ہے۔

نمبر۔ پہلی آیت میں فرمایا تھا کہ مشرکوں میں سے نہ ہو یہاں انہی کے متعلق فرمایا کہ یہ وہ لوگ جن جنہوں نے اپنے دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا اور ان کا دین کو ٹکڑے
 ٹکڑے کر کے توحید الہی پر جو اصل الاصول تھا قائم نہ رہے بلکہ اس توحید کے ساتھ شرک کو ملا یا کسی نے کسی کو اور کسی نے کسی کو اللہ تعالیٰ کا شریک بنایا گوین
 کے اصل الاصول پر قائم رہتے تو باہم یہ تفرق بھی نہ ہوتا لیکن حالت یہ ہو گئی کہ توحید کو جو اصل تھا پیچھے چھوڑا اور جو اس کے ساتھ شرک ملا تھا اسی ہی مذہب
 کی اصل بنیا دھجیا۔ ایک عیسائی سالار نے حضرت عیسیٰؑ کی خدائی پر لگا تھا ہے اور توحید کو تین ایک کر کے برائے نام رکھا ہوا ہے ایک ہندو اپنے بتوں کو سب کچھ سمجھتا
 ہے اور انہی سے دعا کرتا ہے انہی کی عبادت کرتا ہے اور ایک اللہ کی جتنی برائے نام لے کر کہتی ہوئی ہے۔

رحمت چکھتا ہے تو ان میں سے ایک فریق اپنے رب کے ساتھ شریک بنانے لگتے ہیں۔

تاکہ اس کی نافرمانی کریں جو ہم نے انہیں دیا ہے سو فائدہ اٹھاؤ پھر تم جلد جان لو گے۔

یا ہم نے اُن پر کوئی سخت آزمای ہے جو ان کو ران کا پتہ بتاتی ہے جنہیں وہ اس کے ساتھ شریک کرتے ہیں۔

اور جب ہم لوگوں کو رحمت چکھاتے ہیں اس پر خوشی مناتے ہیں اور اگر انہیں اس کی وجہ سے جو ان کے ہاتھوں نے آگے بھیجا ہے مصیبت پہنچتی ہے تو وہ مایوس ہو جاتے ہیں۔

کیا وہ غور نہیں کرتے کہ اللہ جس کے لیے چاہتا ہے رزق کو فراخ کرتا ہے اور جس کے لیے چاہتا ہے تنگ کرتا ہے اس میں یقیناً ان لوگوں کے لیے نشان ہیں جو ایمان لاتے ہیں۔

سو قریبی کو اس کا حق دے اور مسکین اور مسافر کو (بھی) یہ ان لوگوں کے لیے بہتر ہے جو اللہ (تعالیٰ) کی رضا چاہتے ہیں اور وہی کامیاب ہونے والے ہیں۔

اور جو تم سود پر دیتے ہو کہ لوگوں کے مال میں باکر بڑھتا رہے، تو وہ اللہ کے مال نہیں بڑھتا۔ اور جو تم زکوٰۃ دیتے ہو اس کے ساتھ اللہ کی رضا چاہتے ہو تو یہی بڑھانے والے ہیں۔

رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ يَرْيَبُ بِمَشْرِعٍ مِّنْكُمْ ۖ

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَهُمْ فَتَمْتَعُوا بِهِ ۖ وَفَسَدُونَ ثَعْلَمُونَ ۝

أَمْ أَنزَلْنَاهُمْ سُلْطٰنًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ ۝

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا ۖ وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ مِّنْ قَدَمَتٍ أَعْيِدْنَاهُمْ إِذَا هُمْ يَفْطِنُونَ ۝

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَآيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

فَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْيَسَّىٰكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ ۚ ذٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبٍّ لِّزَبَوٰءٍ فِيْٓ أَمْوَٰلِ النَّاسِ فَلَا يَزَبُوْا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكٰوةٍ تَرِيدُوْنَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ۝

وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبٍّ لِّزَبَوٰءٍ فِيْٓ أَمْوَٰلِ النَّاسِ فَلَا يَزَبُوْا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكٰوةٍ تَرِيدُوْنَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ۝

وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبٍّ لِّزَبَوٰءٍ فِيْٓ أَمْوَٰلِ النَّاسِ فَلَا يَزَبُوْا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكٰوةٍ تَرِيدُوْنَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ۝

وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبٍّ لِّزَبَوٰءٍ فِيْٓ أَمْوَٰلِ النَّاسِ فَلَا يَزَبُوْا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكٰوةٍ تَرِيدُوْنَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ۝

وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبٍّ لِّزَبَوٰءٍ فِيْٓ أَمْوَٰلِ النَّاسِ فَلَا يَزَبُوْا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكٰوةٍ تَرِيدُوْنَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ۝

نمبر ۱۰ مطلب ہے کہ عزت انسانی کی اس روٹی کو وہ کیوں قبول نہیں کرتے کیا کوئی دلیل اللہ تعالیٰ نے ایسی تیار ہی ہے جس نے ان کے دلوں پر تسلط کر لیا ہے۔ نمبر ۱۱ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ قرآن کو ہم کہہ کر تعلیم کا اصول شروع سے یہ ہے کہ غریب کے لیے مال خرچ کیا جائے، تاکہ ان کی عذرت سے فائدہ اٹھا کر اپنے

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَدَّكُمْ ثُمَّ يُُعِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ هَلْ مِنْ شَرِكَاكُمْ مَنْ يَفْعَلُ مِنْ ذَلِكُمْ مِثْلَ شَيْءٍ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ⑥

اللہ وہ ہے جس نے تمہیں پیدا کیا پھر تمہیں رزق دیا، پھر تمہیں مارا، پھر تمہیں زندہ کرے گا۔ کیا تمہارے شریکوں میں سے کوئی ہے جو اس میں سے کچھ بھی کرتا ہے۔ وہ پاک ہے اور اس سے بلند ہے جو وہ شرک کرتے ہیں۔

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ⑦

ظہر الفساد فی البرّ و البحر بما کسبت ایدی الناس لیذیقہم بعض الذی عملوا لعلہم یرجعون ⑦

فُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ ⑧

گان اکثرہم مشرکین ⑧

فَآتَمُمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ يُصَدِّعُونَ ⑨

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا نَفْسَ لَهُمْ يَمْهَدُونَ ⑩

سو اپنی توجہ کو قائم کر دینے والے دین کے لیے سیدھا کر اس سے پہلے کہ وہ دن آئے جس کے لیے اللہ کی طرف سے ٹٹا نہیں اس دن وہ الگ الگ ہو جائیں گے۔

جو کفر کرتا ہے تو اس کا ردِ بال اکفر اسی پر ہے اور جو کوئی نیک عمل کرتا ہے تو وہ اپنی ہی جانوں کے لیے سامان کرتے ہیں۔

ہاں کوڑھایا جائے۔ گو یہاں سود کو حرام نہیں کیا مگر یہ بتایا ہے کہ ان دو چیزوں میں سے یعنی ایک طرف خود جس کے ذریعے انسان چاہتا ہے کہ تلکدت لوگوں سے کچھ وصول کر کے اپنے مال کو بڑھائے اور دوسری طرف زکوٰۃ جس سے وہ اپنے مال کا ایک حصہ تلکدستوں کو دیتا ہے اللہ تعالیٰ کو ملو کہ تلکدستوں کو اور زکوٰۃ کو پسند کرتا ہے اور حقیقت میں مال کو بڑھا کر خرچ کرنے سے بڑھتا ہے نہ ان کو اور زیادہ غریب بنانے سے۔ اور یہاں رہا کہ مننے حضرت ابن عباس سے ایسا نحو یا عطیہ بھی مروی ہیں جس کے دینے میں غرض یہ ہو کہ اس سے بڑھ کر کچھ نہ جیسا عموماً ہمارے ملک میں بھی لوگ داج کے طور پر ایک دوسرے کو دیتے ہیں اور نیت یہ ہوتی ہے کہ دوسرا انہیں اس سے بڑھ کر دے۔

منبر۔ جو کہ منے دن البحر یا سمندر کے شری بھی کہ گئے ہیں اور بحرۃ زین اور شہر کہتے ہیں اور عرب کے لوگ شہروں اور گاؤں کو سمہار کہتے ہیں۔ اور قتا وہ کہ قول ہے کہ برے مرا جھگ اور قبائل کے مواضع اور صحرائوں اور غیموں کے رہنے والے ہیں اور بحر سے مراد شہر ہیں۔

خواہ تراور بحر سے مراد غشی اور تری ہیں یا دیوات اور شہر، اصل ایک ہے یعنی مراو اس سے کل عالم میں فساد کا ظاہر ہوتا ہے اور بعض نے جو بحر کے مناس سے مراو جہازوں کشتیوں کا غضب یا فساد کیا ہے تو یہ بھی درست ہے یعنی سمندر کے فساد سے مراوہ فساد بھی ہو سکتا ہے جس کا ارتکاب سمندروں پر حکومت کے ذریعہ سے ہوتا ہے اور فساد سے مراویاں خشک سالی، موت، آگ لگنا وغیرہ مصائب بھی لیے گئے ہیں اور ابن آدم کا اپنے بھائی کو قتل کرنا بھی۔ مگر ظاہر ہے کہ یہ دونوں باتیں

تاکہ وہ انھیں جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں اپنے فضل سے بدل دے وہ کافروں کو پسند نہیں کرتا۔

اور اس کے نشانوں سے ہے کہ وہ ہواؤں کو خوش خبری دیتے ہوئے بھیجتا ہے اور تاکہ وہ تمہیں اپنی رحمت چکھائے اور تاکہ کشتیاں اس کے حکم سے چلیں اور تاکہ تم اس کے فضل کو طلب کرو اور تاکہ تم شکر کرو۔

اور ہم نے تجھ سے پہلے رسولوں کو ان کی قوموں کی طرف بھیجا پس وہ ان کے پاس کھلی دلائل لے کر آئے سو ہم نے ان کو سزا دی جو مجرم ہوئے، اور مومنوں کی مدد کرنا ہم پر لازم ہے۔

اللہ وہ ہے جو ہواؤں کو بھیجتا ہے سو وہ بادل کو اٹھاتی ہیں پھر وہ اسے جس طرح چاہے آسمان میں پھیلاتا ہے اور اسے تہہ کر دیتا ہے پھر تو مینہ کو دیکھتا ہے کہ اس کے اندر سے نکلتا ہے سو جب وہ اپنے بندوں میں سے جن پر چاہتا ہے اسے پہنچاتا ہے تو وہ خوش ہوتے ہیں۔

گو وہ اس سے پہلے جو ان پر اتارا جائے اس سے پہلے

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَصْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ۝

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيَّاحَ مُبَشِّرَاتٍ وَلِيُذِيقَكُمْ مِنْ مَحْمِتِهِ وَلِيَجْزِيَ الْفُلُكُ يَا مُرِيدَ وَلِيَتَبَتَّغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَانْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرُمْ وَأَوَّكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ۝

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ فَتَنُفِثُ سَحَابًا يَبْسُطُهَا فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسْفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ۝

وَأِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ أَنْ يَنْزِلَ

ان الفاظ کی تفسیر کے نمایاں نہیں۔ تھوڑے سے روایت ہے کہ فساد قبل از بعثت نبوی تھا اور فساد سے مراد اس حالت میں شرک اور ہر ایک قسم کی بدی کا دور دورہ ہے اور تاج عالم اس پر شاہ ہے کہ تبارکی اور جہات اور بدی کی مصلحت کے طور سے پہلے اپنے کمال کو پہنچ گئی تھی۔ مریم پور سے متعصب عیسائی کو یہ اقرار ہے کہ عیسائیت کی جو دنیا کا اس وقت کا آخری مذہب تھا اس وقت نہایت ذلیل حالت میں تھی۔ چنانچہ اس کے یہ لفظ ہیں۔ "ساتویں صدی کی عیسائیت مت ہی گری ہوئی اور فساد کی حالت میں تھی؛ باقی مذاہب کا جن پر اس سے بھی زیادہ زمانہ گزر چکا تھا اسی سے قیاس ہو سکتا ہے۔ ہندوستان میں اس وقت جہالت کا اس قدر زور تھا کہ بڑے بڑے نیک آدمیوں اور دیوانوں کی طرف بدترین سبائہ کاریوں کا ارتکاب منسوب کیا جاتا تھا غرض تمام ممالک دشمنی سے غالی ہو چکے تھے اور اس فسادِ عظیم کی طرف یہاں اشارہ ہے اور اس صورت میں لینڈ ٹیکم میں لام عاقبت کا ہے اور روح العالی میں ہے کہ اس آیت کا حکم ہر اس فساد کے لیے عام ہے جو قیامت تک ظاہر ہو اس صورت میں جو فسادِ عظیم آج عالم میں برپا ہو رہے ہیں ان کی طرف اشارہ ہو سکتا ہے۔

وہ باکل مایوس تھے۔

سوائد کی رحمت کے آثار کی طرف دیکھ کس طرح زمین کو اس کی موت کے بعد زندہ کرتا ہے بیشک وہی مردوں کو زندہ کرنے والا ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔

اور اگر ہم ہوا بھیجیں پھر وہ اسے زرد دیکھیں تو اس کے بعد بھی کفر ہی کرتے رہیں۔

پس تو مردوں کو نہیں سنا سکتا اور نہ بہروں کو آواز سنا سکتا ہے جب وہ پیٹھ پھیر کر واپس ہو جائیں۔

اور نہ تو اندھوں کو ان کی گمراہی سے روک کر ہدایت دے سکتا ہے تو صرف انہی کو سنا سکتا ہے جو ہماری آیتوں پر ایمان لاتے ہیں سو وہ فرماں بردار ہیں۔

اللہ تم وہ ہے جس نے تمہیں کمزوری کی حالت اسے بنایا

عَلَيْهِمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمُبْلِسِينَ ﴿۱۹﴾

فَأَنْظُرْ إِلَىٰ آثارِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحْيِي الْأَمْوَاتَ بَعْدَ مَوْتِهِمْ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمُنِجِي الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۲۰﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رِيَاحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ﴿۲۱﴾

فَإِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الصُّمَّ الدَّعَاءَ إِذَا دُلُّوا مُدْبِرِينَ ﴿۲۲﴾

وَمَا أَنْتَ بِهَادٍ الْعُمَىٰ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿۲۳﴾

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ

نمبر ۱۹ رکوع کی ابتداء زمین میں فساد کے ہونے سے کی تھی اور بدکاروں کے انجام کی طرف توجہ دلائی تھی، پھر مچاؤں اور بارشوں کا ذکر کے نہایت لطیف پیرایہ میں بیان آکر اصل مطلب کو واضح کر دیا کہ جس طرح اللہ تعالیٰ کی رحمت ظاہر دنیا میں کام کر کے مردہ کو زندہ کر دیتی ہے اسی طرح اب یہ روحانی مردے زندہ ہونگے اس سے بھی معلوم ہوگا کہ آیت ۱۹ میں فساد سے مراد روحانی مرگی ہی ہے۔

نمبر ۲۰ زادہ میں ضمیر نبات کی طرف لی گئی ہے جو سیاق کا مضموم ہے یعنی کوئی ایسی ہوا چلے جو نباتات کو زرد کر دے مگر ایک قول ہے کہ ضمیر متاب کے لیے ہے۔ یعنی بادل کو زرد دیکھیں کیونکہ زرد بادل پانی نہیں برساتا۔ اور ایک اور قول ہے کہ یہ کربح کو نہ کر بھی لایا جاتا ہے اور موٹ بھی اور یہاں ضمیر کربح کی طرف ہی ہے اور دیگر نزدیک یہ غری قول ہی صحیح ہے اور مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت کے آثار تو یوں نمایاں ہیں لیکن ان کے انکار کی وجہ سے اگر عذاب کی ہوا بھی آئے تو بھی کفر سے باز نہ آئیں اور زرد ہوا سے مراد یہاں عذاب کی ہوا ہی ہے اور یہ ان کے کفر پر اصرار کی حالت کا بیان ہے عباد کا اگلی آیت میں واضح کر دیا ہے۔

نمبر ۲۱۔ یہاں ظاہر الفاظ کو لے کر سماع موتی پر بھی بحث کی گئی ہے اور اس حدیث سے کہ بدر کے دن اہل قلیب کو پچا کر نبی مسلم نے فرمایا تھا قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقاً فجعل وجدنا ما وعدنا ربنا حقاً۔ اور حضرت عمرؓ کے سوال پر فرمایا کہ تم ان سے بہتر نہیں سننے۔ اس بات کا استدلال کیا گیا ہے کہ مرنے سے پہلے میں علامت ظاہر ان کو کس توفیق ان کو کم صاف فرماتا ہے کہ مردے نہیں سننے اور اصولاً بھی یہ بات قبول کرنے کے قابل نہیں کو مگر انسان کے حواس ایسے ہو جاتے ہیں کہ کہیں کوئی زندہ دنیا میں کچھ بات کرے تو مردہ اُسے سن لیتا ہے۔ بات صرف اس قدر ہے کہ کائنات میں اللہ تعالیٰ کے اذن سے ایک بات مردہ کو زندہ کی طرف سے پہنچا دی جاتی ہے اور یہی مطلب اہل قلیب والی حدیث کا ہے یعنی اس وقت وہ اس بات کو ایسا سن رہے ہیں جیسا کہ تم سن رہے ہو جبکہ کائنات سے مردی ہے اچھا خدا تعالیٰ حتیٰ اسمعہم اللہ تعالیٰ نے ان کو زندہ کر دیا یہاں تک کہ یہ بات ان کو سنا دی۔ اسی طرح اہل قبور کو السلام علیکم کہنا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ انہیں پہنچا دیتا ہے۔

پھر کمزوری کے بعد قوت دی، پھر قوت کے بعد کمزوری اور بڑھاپا بنایا۔ وہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے اور وہ ہانسنے والا قدرت والا ہے۔ اور جب وہ گھڑی آئے گی مجرم تمہیں کھائیں گے (رک)، وہ ایک گھڑی سے زیادہ نہیں ٹھیرے، اسی طرح اُلٹے پھر جاتے تھے۔

اور وہ جنہیں علم اور ایمان دیا گیا ہے کہیں گے تم اللہ کے حکم کے مطابق جی اٹھنے کے دن تک ٹھیرے رہے، سو یہ جی اٹھنے کا دن ہے لیکن تم نہیں جانتے تھے۔

پس اس دن انہیں جو عالم تھے ان کا عذر کوئی نفع نہیں دے گا اور نہ انہیں ناراضگی دور کرنے کا موقع دیا جائیگا۔ اور ہم نے لوگوں کے لیے اس قرآن میں ہر قسم کی مثالیں بیان کی ہیں اور اگر تو ان کے پاس نشان لائے تو جو کافر ہیں وہ کہہ دیں گے کہ تم صرف دھوکا دینے والے ہو۔

اسی طرح اللہ ان کے دلوں پر مہر لگا دیتا ہے جو نہیں جانتے۔

سو صبر کر، اللہ کا وعدہ سچا ہے اور وہ لوگ تجھے خفیہ کریں جو یقین نہیں کرتے۔

جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ۝ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَبِثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِثْنَا فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنَّكُمْ كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

فَيَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝ وَلَقَدْ صَرَّبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُمْ بِآيَةِ لَيَقُولُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ۝

كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ فِي الَّذِينَ لَا يُؤْقِنُونَ ۝

مترجم: ضعف، انسان کی ابتدائی حالت اسی کمزوری کی ہے کہ اس پر خود نفع ضعف ہوا ہے۔ نفع کی حالت میں تو ایسا کمزور ہے کہ وہ نظر بھی نہیں آتا پھر ہم میں، پھر بچہ ہونے کی حالت میں بھی کس قدر کمزور ہے اس میں تو جو انسان کی دوسری زندگی کی طرف دلائی ہے۔

(۳۱) سُورَةُ لُقْمٰنَ مَكِّيَّةٌ ۱۰۸

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
 اَلَمْ یَكُنْ اَیُّهُ الْکِتٰبِ الْحَکِیْمِ ۝
 هُدًى وَ رَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِیْنَ ۝
 الَّذِیْنَ یُقِیْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَ یُؤْتُوْنَ
 الزَّکٰوةَ وَ هُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ یُوقِنُوْنَ ۝
 اُولٰٓئِکَ عَلٰی هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَ اُولٰٓئِکَ
 هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝
 وَ مِّنَ النَّاسِ مَن یَشْتَرِیْ لَهْوَ
 الْحَدِیْثِ لَیْضُلَّ عَنْ سَبِیْلِ اللّٰهِ بِغَیْرِ
 عِلْمٍ ۖ وَ یَتَّخِذْهَا هُزُوًا ۖ اُولٰٓئِکَ
 لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِیْنٌ ۝

اللہ تم بے اتہار رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 میں اللہ کامل علم رکھنے والا ہوں۔
 یہ حکمت والی کتاب کی آیتیں ہیں۔
 احسان کرنے والوں کے لیے ہدایت اور رحمت ہے۔
 جو نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور
 آخرت پر وہ یقین رکھتے ہیں۔
 وہی اپنے رب کی طرف سے ہدایت پر ہیں اور وہی
 کامیاب ہونے والے ہیں۔
 اور ایسے لوگ بھی ہیں جو کھیل کی باتوں کے خریدار ہیں
 تاکہ علم کے بغیر اللہ کی راہ سے گمراہ کریں، اور
 اُسے ہنسی بنائیں، انہی کے لیے رسوا کرنے
 والا عذاب ہے۔

مفسر۔ اس سورت کا نام لقمان ہے اور اس میں چار رکوع اور چونتیس آیتیں ہیں۔ اس سورت کے دوسرے رکوع میں حضرت لقمان کا ذکر ہے جو حبش کے
 رہنے والے تھے اور تینا یا مقصود ہے کاظمی اور جب کی اخلاقی تعلیم جس سے قوموں کو فلاح ملتی ہے کسی ایک قوم سے خاص نہیں بلکہ ہر ملک اور ہر قوم میں وہ تعلیم اللہ
 تعالیٰ نے اپنی خاص وحی سے چھپائی اور یہاں بتایا ہے کہ ظاہر کی بنیاد اخلاق کا مضبوطی پر ہے۔

مفسر۔ لہو الحدیث سے مراد وہ بات ہے جو اصل مقصد سے توجہ کو ہٹاتی ہے حسن کہتے ہیں ہر چیز جو اللہ تعالیٰ کی عبادت اور اس کے ذکر سے روکے جیسے
 کہانیاں، محاورے، غزوات، حقائق، ابن عباسؓ اور ابن مسعودؓ کے نزدیک حناء یا اس کی چیزیں ملا ہیں اور ایک روایت میں ہے کہ لقمانؑ نے ایک لڑکے کو بتایا کہ اللہ کی یاد رکھی جوتی تھی۔
 اور جس شخص کی نسبت اُسے معلوم ہوتا کہ اسلام کی طرف مائل ہے اس کے پاس لے جاتا کہ اسے کالے جانے میں مشغول رکھے اور بعض روایات میں ہے
 کہ وہ ایران سے کہانیاں سن کر آتا اور مجلس قریش میں انہیں سناتا کہ کتنا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم تعین عادی خود کی کہانیاں سناتے ہیں میں رستم و اسفندیار کی کہانیاں سناتا ہوں
 اگر یہ کام اس زمانہ میں کنارہ کشا تھا تو اس وقت مسلمانوں نے اختیار کیا ہوا ہے۔ کہتے مسلمان ہیں جن کی مجلسوں میں ہنسی منہ میں گھنٹوں گزر جاتے ہیں مگر خدا کا نام
 تک نہیں آیا جاتا، نماز کے لیے وقت نہیں ملتا، قرآن کو کھول کر نہیں دیکھتے۔ آج جن لوگوں کے ہاتھ میں مسلمان کی آگ ہے جو لڑکھٹا رہا ہے ان کے سامنے نماز جو بری ہو
 تو ان کی ہنسی منہ میں اور مقبول کی آواز میں ذرا بھڑک نہیں آتا اس میں شامل ہونا تو ایک طرف رہا۔

خدا کے متعلق بحث ہوئی ہے امام ابوحنیفہؒ نے اس کی حرمت مروی ہے لیکن کسی شخص کا کیلے دفع و حشر کے لیے یا عابدین یا شادیوں میں گانے کے

اور جب اس پر ہماری آیتیں پڑھی جاتی ہیں مگر
کرتا ہوا پھر جاتا ہے گویا کہ انھیں سنا ہی نہیں،
گویا اس کے کانوں میں بوجھ ہے سوا سے دردناک عذاب کی فیر ہے۔
جو ایمان لائے ہیں اور اچھے عمل کرتے ہیں، اُن
کے لیے نعمتوں والے باغ ہیں۔

انھیں میں رہیں گے اللہ کا وعدہ ہے سچا وعدہ اور
وہ غالب مکت والا ہے۔

اس نے آسمانوں کو بغیر ایسے ستونوں کے پیدا کیا،
جنہیں تم دیکھ سکو اور زمین میں پہاڑ قائم کیے تاکہ وہ تمہیں بیکر
کانپے نہیں اور اس میں ہر قسم کے جانور پھیلانے اور
ہم بادل سے پانی اتارتے ہیں پھر اس میں ہر قسم کی
اعلیٰ درجہ کی چیزیں اگاتے ہیں۔

یہ اللہ تم کی پیدائش ہے، تو مجھے دکھاؤ کہ انھوں نے
کیا پیدا کیا ہے جو اس کے سوائے میں بلکہ عالم کھلی
مگر ابھی میں ہیں۔

اور ہم نے نعمان کو حکمت عطا کی کہ اللہ تم کا شکر کرے
اور جو کوئی شکر کرتا ہے وہ اپنی جان کی بھلائی کے لیے شکر

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا
كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِي أُذُنَيْهِ
وَقَرَأَهُ قَبْشَرُهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ ۝

خَالِدِينَ فِيهَا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا
وَآلْفَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ
بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ ۖ
وَآَنَزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنبَتْنَا
فِيهَا مِنْ كُلِّ ثَرَوٰجٍ ۖ كَرِيمٍ ۝
هٰذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ
الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۚ بَلِ الظَّالِمُونَ
فِي ضَلٰلٍ مُّبِينٍ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمٰنَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ
لِلَّهِ ۚ وَمَن يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۖ

مستقل اختلاف ہوا ہے اور امام ہاکم سے بھی مروی ہے کہ انھوں نے فنا اور اُس کے سننے سے منع کیا۔ امام شافعی سے بھی منقول ہے کہ فنا کو کفر و جہنم میں سے
اس قسم کا گناہ ہے جیسے عورتوں کا بچوں کو لورہ دینا یا عوب کی مٹی و خوش کو جلانے کے لیے یا جنگ میں کوئی کہ اس میں ایک مقصد تو ظہر ہے اور بخاری
میں حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ نبی معلوم آپ پر داخل ہوئے اور آپ کے پاس دو لونڈیاں لہاٹ گئیں کہ ایک عمارتی تھیں تو آپ نے پھر کر لیت گئے اور حضرت ابو بکرؓ
آئے تو انھوں نے فرمایا کہ شیطان کی مزار رسول اللہ کے گھر میں اور دوسری روایت میں ہے کہ یہ عید کا دن تھا اور آپ نے فرمایا کہ اسے ابو بکرؓ کو چھوڑ دے ہر قوم
کے لیے عید کا دن ہوتا ہے۔ تو اس سے سرور کے جائزہ تو قبول پر ہیے یوم عید یا شادی میں دف کے جواز کی طرح فنا کا جواز نکالا جاسکتا ہے اور ایسے فنا کی حرمت
میں تو کوئی مشہور نہیں جس میں شراب وغیرہ کی تعریف اور جو بعض مسلمانوں میں تو فی کا طریقہ رواج ہے اُسے بھی اسی میں رکھا ہے کیونکہ اس میں بمنزلوں کے سے
فنا ہوتے ہیں جیسے ناچنا اور اچھلنا اور روح المعانی میں ہے کہ یہ زندہ بچوں کے آئینوں سے ہے بلکہ یہ بھی کہ ایسا سماج متروک ہے کہ اس میں نقص نہ ہو۔

کرتا ہے اور جو شکر کی کتاب ہے تو اللہ بے نیاز تعریف کیا گیا ہے۔
اور جب لقن نے اپنے بیٹے سے کہا اور وہ اسے نصیحت کرتا تھا
اے میرے بیٹے اللہ کے ساتھ شریک نہ کرنا کہ شرک یقیناً
بڑا بھاری ظلم ہے۔

اور ہم نے انسان کو اپنے ماں باپ کے حق میں تاکید
مکرم دیا ہے اس کی ماں صفت پر صفت کی حالت میں اے اٹھاتی
ہے اور اس کا دودھ چھڑانا دو سال میں ہوتا ہے کہ میرا شکر کر
اور اپنے ماں باپ کا بھی۔ میری طرف انعام کا رانا ہے۔

اور اگر وہ تجھ پر زور دیں کہ تو میرے ساتھ اسے شریک
کرے جس کا تجھے علم نہیں، تو ان کی بات نہ مان اور
دنیا میں ان کا اچھی طرح ساتھ دے اور اس کے رستہ
کی پیروی کر جو میری طرف رجوع کرتا ہے پھر میری طرف
تھکا لٹ کر آنا ہے سو میں تمہیں تباؤ لگا جو تم عمل کرتے تھے۔

اے میرے بیٹے! اگر وہ عمل رانی کے دانے کے برابر بھی ہو
پھر وہ کسی پتھر کے اندر ہو یا آسمانوں میں ہو یا زمین میں
اللہ اُسے لائے گا اللہ باریکیوں سے واقف خبردار
ہے۔

وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَفِيرٌ حَمِيدٌ ۝
وَإِذْ قَالَ لُقْمُنُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ
يَبْنَىٰ لَا تَشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ
لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ۝

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ
أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفِصْلُہُ فِي
عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ
إِلَى الْبَصِيرِ ۝

وَإِنْ جَاهِدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا
لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَ
صَاحِبُہُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا وَاتَّبِعْ
سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ
فَأَنْتَبِئْكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝
يَبْنَىٰ إِنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ
خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَاوَاتِ
أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ
لَطِيفٌ خَبِيرٌ ۝

نمبر۔ لقن۔ بھاری عظیم نام ہے گوہر منت نے اس کا استغفار تم سے صبح تسلیم کیا ہے اور بعض لوگوں نے اس میں اختلاف کیا ہے کہ لقن کن تھے مگر
ترجمہ اس قول کہ ہے جو ماں باپ ماں دیر سے مروی ہے کہ یہ پیش تھے اور زبیر یا مصر کے رہنے والے تھے پھر اس بار میں اختلاف ہوا ہے کہ وہ نبی تھے یا
انہیں صرف علم و حکمت عطا ہوا تھا۔ میرے نزدیک یہ قول صحیح نہیں کہ وہ نبی نہ تھے کیونکہ قرآن کریم کے بیان کی غرض یہی ہے کہ وہ وحی الہی ہی اصل مرشد اس علم و حکمت
کا ہے جو اخلاق سے تعلق رکھتے ہیں اور بالخصوص شرک کے خلاف زور دینے والی ایک ہی قوم ہوئی ہے یعنی انبیاء علیہم السلام۔ اور آٹھ قول کی تفسیر ہے اور
اللہ تعالیٰ کا اس طرح احکام دینا انبیاء سے ہی خاص ہے اور یہاں یہ بتایا ہے کہ شکر گزاری سے انسان خود غافلہ اٹھتا ہے اور ناشکری سے اللہ تعالیٰ کا کچھ نہیں گھٹتا
اسے ضرورت نہیں کہ کوئی اس کا شکر گزار ہو۔

نمبر۔ انہا میں ضمیر ما کہتہ تعملون سے جو عمل مفہوم ہوتا ہے اس کی طرف جاتی ہے اور صخرۃ یا پتھر میں ہونا اس لحاظ سے ہے کہ اس میں صلابت

اے میرے بیٹے نماز کو قائم کر اور نیکی کا کم نہ رہے۔
اور بُرائی سے روک اور جو تکلیف تجھے پہنچے اس پر
صبر کر یہ ہمت کے کاموں میں سے ہے۔

اور لوگوں سے بے رُخی نہ کر ملے۔ اور نہ زمین میں
اُکڑتا ہوا چل۔ اللہ تم کسی خود پسند شیخی غورہ
کو پسند نہیں کرتا۔

اور اپنی چال میں میان روی اختیار کر اور اپنی آواز کو
نیچا رکھ۔ سب آوازوں سے بُری گد سے کی
آواز ہے ملے۔

کیا تم غور نہیں کرتے کہ اللہ تم نے جو کچھ آسمانوں
میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے تمہارے نام میں لگا رکھا
ہے اور تم پر اپنی ظاہری اور باطنی نعمتوں کو پورا کیا ہے
اور لوگوں میں سے وہ بھی ہے جو اللہ کے بارے میں جھگڑتا ہے
حالانکہ انہیں اس کا علم ہے اور نہ ہدایت اور نہ روشن کنیوالی کتاب ملے۔

يُبَيِّنَ آتِمَ الصَّلَاةِ وَأَمْرٍ بِالْمَعْرُوفِ
وَأَنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَى مَا
أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ
وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ
فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝

وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاعْظُضْ مِنْ
صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ
لَصَوْتُ الْحَمِيرِ ۝

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا
فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ
عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ
النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّثِينٍ ۝

یہی سنی ہے اور آسمان میں ہونا ہندی کے لحاظ سے ہے اور زمین میں ہونا تاریکی کے لحاظ سے ہے۔
نمبر ۱۔ نصیر۔ صحر منہ کا ایک طرف جھکا ہے اور کہا گیا ہے کہ یہ رخسار کے ایک طرف جھکانے سے مخصوص ہے اور غرضاً اور بعض کے نزدیک
گردن کے میلان پر پولا جاتا ہے اور صحر کے معنی بکبر کے بھی ہیں اور بکبر کو کہا جاتا ہے یہ صحر اور حدیث میں متعارف یعنی بکبر ہے اور لا نصیر خذلک کے
معنی ہیں بکبر سے اعراض نہ کر۔

نمبر ۲۔ چلنے میں قصد یا میان روی سے یہ مراد نہیں کہ انسان اچھے تیز قدم سے نہ چلے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی ایک روایت میں ہے کہ آپ نے ایک شخص کو دیکھا
کہ لا غری سے موت کے ترس پہنچا ہوا تھا۔ آپ نے پوچھا اسے کیا ہوا ہے لوگوں نے کہا یہ تاریلوں میں سے ہے۔ آپ نے فرمایا مگر سید القراء تھے اور جب
چلنے تھے تیز چلتے تھے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت میں ہے کہ جب آپ چلنے تھے تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اوپر سے نیچے کی طرف آ رہے ہیں۔ یعنی تیرتے تھے اور
مجاہد نے قصد فی الشی سے مراد متواضعانہ چال لی ہے۔

عیسا بن کوشیح کی تعلیم پر فرمے کہ یکن قرآن کریم نے ایک حبشی نبی کے ذکر میں اُن اعلیٰ درجہ کے اصول کو بیان کر کے جو شیخ کی تعلیم کا پتہ ہلکا اس سے کچھ بڑھ
کر ہیں یہ بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کسی قوم سے نکل نہیں کیا بلکہ سب قوموں کو اعلیٰ درجہ کی اخلاقی تعلیم عطا فرمائی اور جس بات پر لیب کے سفید منہ والوں کو فرمایا
وہی تعلیم حبش کے ایک سیاہ فام کو بھی اللہ تعالیٰ نے دی پس اختلاف الوان اللہ تعالیٰ کے نزدیک کوئی حقیقت نہیں رکھتا۔
نمبر ۳۔ ظاہری نعمتیں وہ ہیں جو انسان کی جہان فی زندگی سے تعلق رکھتی ہیں اور باطنی وہ ہیں جو اخلاق اور روحانیت سے تعلق رکھتی ہیں اور ظاہری نعمتوں کا

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْبِعُوا مِمَّا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ قَالُوا بَلْ نَشْتَعِبُ مِمَّا جَدْنَا عَلَيْكُمُ آبَاءَنَا وَكُلُوا كَمَا كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ۝

وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝
وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنْتِهِهِمْ بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

نُتِيعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝

وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

اللَّهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامًا وَالْبَحْرُ يَمْدُهِ مِنْ بَعْدِهِ

اور جب انھیں کہا جاتا ہے کہ اس کی پیروی کرو جو اللہ نے اتارا ہے کہتے ہیں بلکہ ہم اس کی پیروی کرتے ہیں جس پر ہم نے باپ دادوں کو پایا اور کیا اگرچہ شیطان انھیں بلتی ہوئی آگ کے عذاب کی طرف بلارہا ہو۔

اور جو شخص اپنے تئیں اللہ کی فرمانبرداری میں لگا دیتا ہے اور وہ احسان کرنے والا ہے تو اس نے ایک حکم جانے گرفت کو مضبوط پکڑ لیا اور سب کاموں کا انجام اللہ کے اختیار میں ہے۔ اور جو کوئی کفر کرتا ہے تو اس کا کفر تجھے ملگن نہ کرے، ہماری طرف انھیں لوٹ کر آنا ہے سو ہم انھیں بتائیں گے جو انھوں نے کیا۔ اللہ تم سینوں کی باتوں کو جاننے والا ہے۔

ہم انھیں تھوڑا سامان دیں گے پھر ہم انھیں سخت عذاب کی طرف کھینچ لے جائیں گے۔

اور اگر تو ان سے پوچھے کہ کس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا تو کہیں گے اللہ نے۔ کہہ سب تعریف اللہ کے لیے ہے بلکہ ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔

اللہ کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے۔ اللہ بے نیاز تعریف کیا گیا ہے۔

اور اگر جو درخت زمین میں ہیں سب قلمیں بن جائیں، اور سمندر سیاہی ہو۔ اس کے بعد سات سمندر اور ہوں تو

ذکر صراحت سے پتھر، لکھ، مانی، السطرات و مانی ۶۱ رض میں کر کے توجہ دلائی ہے کہ باطنی نعمتوں کی تکمیل بھی بغیر اس کے نہیں ہو سکتی کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کا سامان ہوا۔ اسی سامان کا ذکر آگے ہدایت اور کتاب نیز میں ہے۔

نمبر ۱۰ یعنی ان باتوں میں بھی باپ دادا کا اتباع نہیں چھوڑتے جن کا کھلا نتیجہ دکھ اور تکلیف ہے۔ کتاب منیر کے ذکر کے بعد اس مضمون کے لانے سے یہ منشا ہے کہ تمہارے باطن میں لوگ دلائل کی پیروی نہیں کرتے جن کی طرف اللہ تعالیٰ کی وحی توجہ دلائی ہے بلکہ تمہارا عند تعلید میں گئے پلتے ہیں۔

اللہ تمہ کی باتیں خستم نہ ہوں۔ اللہ تعالیٰ غالب حکمت والا ہے۔

تھارا پیدا کرنا اور تھارا دوبارہ اٹھانا ایک ہی جان کی طرح ہے اللہ تم سننے والا دیکھنے والا ہے۔

کیا تو غور نہیں کرتا کہ اللہ رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے اور اس نے صبح اور چاند کو کام پر لگا رکھا ہے، ہر ایک مقرر وقت تک چلتا ہے اور جو تم کرتے ہو اللہ اس سے خبردار ہے۔

یہ اس لیے کہ اللہ تمہ ہی حق ہے اور کہ جس کو اس کے سوا پکارتے ہیں وہ باطل ہے اور کہ اللہ بہت بلند بہت بڑا ہے۔

کیا تو غور نہیں کرتا کہ کشتیاں سمندر میں اللہ کی نعمت لے کر چلتی ہیں تاکہ وہ تمہیں اپنے نشانوں سے دکھائے اس میں یقیناً ہر ایک صبر کر نیا لے کر نیا لے کے لیے نشان ہیں۔ اور جب انھیں لہر سائبانوں کی طرح ڈھانک لیتی ہے اللہ کو اسی کی بندگی کو خالص کرتے ہوئے پکارتے ہیں پھر جب انھیں نکال دیتا ہے تو ان میں سے بعض میاں ڈھکیا کر نیا لے لے جاتے ہیں اور ہماری آیتوں کا

سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَّا تَفَدَتْ كَلِمَتُ

اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

مَا خَلَقَكُمْ وَلَا يَعْظُمُ إِلَّا كَفْئِيسٍ

وَإِحْدِثِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ الْبَلَّ فِي النَّهَارِ

وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ

وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى

وَ أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

ذَٰلِكَ يَٰأَنَّا اللَّهُ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا

يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ وَأَنَّ

اللَّهُ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ

بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُزَيِّنَ لَكُمْ مِنْ آيَتِهِ إِنَّ

فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوْا

اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ هَٰ فَلَمَّا

نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ

نمبر ۱۰۹ کے مضمون سے مشابہ ہے اور بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے کلمات یا اس کی مخلوق دہی نہیں جوتہ دیکھتے جو بلکہ اسے حق و مست حاصل ہے کہ ان زمین کے مضمون کی اگر تمہیں بنا دی جائیں اور سمندر سیاہی بن جائیں بلکہ ایسے ہی اور بھی ہزار ہا سمندر و سمندر کا استعمال عدد کا ملکہ طور پر ہے ایسا ہی بن جائیں تو وہ مخلوق اعلا شامیں نہیں آسکتی اور اس میں توجہ اللہ تعالیٰ کی کمال عظمت کی طرف دلائی ہے۔

نمبر ۱۰۹۔ نعت سے مراد یہاں احسان ہے اور مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے ایسے اسباب پیدا کیے ہیں جن سے کشتیاں چلتی ہیں اور یہاں وہ ہے کہ کشتیاں اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو لیے ہوئے چلتی ہیں اور نشانوں کا صبر کرنے والوں اور شکر کرنے والوں کے لیے ہوتا اس لحاظ سے ہے کہ ان ذرائع سے نعمتوں کو دہی حاصل کر سکتے ہیں جو مصائب کا برداشت کرتے ہیں اور پھر وہ نعمتیں انہی کے پاس رہتی ہیں جو ان پر شکر کرتے ہیں اور یا اشارہ اس طرف ہے کہ ایک قوم جو اس وقت صبر سے غم نہ رہی ہے اور اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا شکر کرتی ہے اسے ایک دن سمندروں کا مالک بنایا جائے گا۔

وَمَا يَجْعَلُ يَأْتِيَنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ ۝
يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَاحْشَوْا يَوْمًا
لَّا يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ
هُوَ جَانِبُ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ
اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ
وَلَا يَغُرَّنَّكُمُ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ۝
إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ
الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ۚ
وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا
وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ
تَمُوتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۝

سوائے ہر زمانہ باز نہ ہو کر گزار کے اور کوئی انکار نہیں کرتا۔
اے لوگو! اپنے رب کا تقویٰ کرو اور اس دن سے ڈرو جس دن باپ
اپنے بیٹے کے کچھ کام نہیں آئے گا اور نہ بیٹا اپنے باپ کے
کچھ کام آ سکے گا۔ اللہ تم کا وعدہ سچا ہے۔
سو دنیا کی زندگی تمہیں دھوکا نہ دے۔ اور نہ بڑا دھوکا
دینے والا اللہ کے بارے میں تمہیں کچھ دھوکا دے۔
اللہ وہ ہے کہ اسی کے پاس قیامت کا علم ہے اور وہ مینہ
برساتا ہے اور جو کچھ رحموں میں ہے اسے جانتا ہے اور
کوئی شخص نہیں جانتا کل کیا کرے گا اور کوئی شخص نہیں جانتا
کہ کس زمین میں مرے گا۔ اللہ (تعالیٰ) جانتے والا
خبردار ہے۔

نمبر ۱۔ ختار ختار۔ ایسا اندر ہے جس میں زور لگانے کی وجہ سے انسان کمزور ہو جائے یا قریب وحی یا بہت قریبی قسم کی غدار بنی بعض کی سیانہ روی اور
بعض کی بد عہدی کے ذکر میں یہ اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ مسلمان جب بھی ان نعمتوں کی جو تحقیق دی جائیں ناشکری کریں گے تو اللہ تعالیٰ کی گرفت میں آجائیں گے۔
نمبر ۲۔ بخاری میں ایک لمبی حدیث میں جس میں ایمان اور اسلام اور احسان کے متعلق سوال ہے یہ بھی ہے کہ آخر پر اس شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا
میں اساعت یعنی وہ گھڑی یا قیامت کب ہے تو آپ نے فرمایا کہ اس کے متعلق سنو اس کا علم سائل سے زیادہ نہیں اور پھر آپ نے فرمایا یہ ان پانچ باتوں میں
سے ایک ہے جنہیں سوائے اللہ کے کوئی نہیں جانتا اور پھر یہ آیت پڑھی اور بخاری میں ہی ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا غیب کے خزانے پانچ میں
تب یہ آیت پڑھی اور بعض روایات میں ہے کہ ان پانچ باتوں کا علم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں دیا گیا۔ یہ تو سچ ہے لیکن یہ سوال ہوتا ہے کہ ان پانچ باتوں کو کتنا لانے کی کیا وجہ
ہے کہ یہ غیب کی اور بھی بے شمار باتیں ہیں جن کا علم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا گیا نہ اور کسی کو دیا جاتا ہے اگر غور کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ ایک رنگ میں یہ پانچوں باتیں
حق کی کامیابی اور مخالفت کی ناکامی سے متعلق تھکتی ہیں۔ اساعت سے مراد ساعت و طلی لیکر مخالفت حق کی تباہی کا وقت مراد ہو سکتا ہے۔ بارش کے نازل کرنے میں
دوب کی مرہ زمین کے زندہ کرنے کی طرف اشارہ ہے جیسا کہ بار بار بارش کا ذکر کر کے یہ بتایا بھی گیا ہے کہ جس طرح مرہ زمین کو زندہ کیا جاتا ہے اسی طرح تمہیں زندہ
کیا جائے گا۔ ارحام میں جو ہیں وہ اندرہ نسل ہے جنہیں اللہ تعالیٰ جانتا ہے یعنی انہی کفار کی اولاد کے مسلمان ہونے کی طرف اشارہ ہے۔ اور کل کیا کرے گا
میں یہ اشارہ ہے کہ جو حق کی مخالفت کر رہے ہیں وہی کل کو اس کے حامی بن جائیں گے اور کس زمین میں مرے گا میں یہ اشارہ ہے کہ یہ لوگ پیغام حق کو لے کر کہیں
کے کہیں نکل جائیں گے۔ اس میں ایک اور لطیف اشارہ بھی ہو سکتا ہے۔ حضرت عیسیٰؑ سے جب تباہی کے متعلق دریافت کیا گیا تو انھوں نے یہ جواب دیا کہ اس کا
علم کسی کو نہیں دیا گیا حتیٰ کہ بیٹے کو بھی نہیں پس معلوم ہوا جیسا بھی انسانوں میں سے ایک انسان ہے نہ خدا۔

(۳۲) سُورَةُ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ
 مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
 أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ
 مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمْ مِنْ
 نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝
 اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
 وَ مَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى
 عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ
 وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝
 يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ
 ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ مَقْدَرُهُ
 أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 میں اللہ کامل علم رکھنے والا ہوں۔
 اس کتاب کا اتارنا اس میں کچھ شک نہیں جہانوں کے رب
 کی طرف سے ہے۔
 کیا یہ کہتے ہیں اس نے خود اسے بنایا ہے بلکہ وہ میرے
 رب کی طرف سے حق ہے تاکہ تو اس قوم کو ڈرائے جن کے پاس
 تجھ سے پہلے کوئی ڈرائیوالا نہیں آیا تاکہ وہ ہدایت پائیں۔
 اللہ تعالیٰ وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ
 ان کے درمیان ہے چھ وقتوں میں پیدا کیا پھر وہ عرش
 پر غالب ہے اس کے سوائے تمہارا کوئی کار ساز نہیں اور
 نہ کوئی شفاعت کرنے والا ہے تو کیا تم نصیحت نہیں کر پڑتے۔
 وہ اس امر کی تدبیر آسمان سے زمین کی طرف کرتا ہے پھر وہ
 اس کی طرف چڑھ جائے گا ایک دن میں جس کا اندازہ ایک
 ہزار سال ہے اس سے جو تم گنتے ہو۔

قبلاً اس سورت کا نام السجدة ہے اور اس میں تین کمرے اور تین آیات ہیں۔ اس نام میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ مسلمانوں کی فلاح اور کامیابی
 قرآن کریم کی کامل فرائض داری سے وابستہ ہے اور یہی سورت کا مضمون ہے۔ یہ اللہ کی عہدہ کی آخری سورت ہے اور اس میں اسلام کے ظہور اور استحکام کے ذکر
 کے ساتھ یہ بھی بتایا ہے کہ ایک وقت اس کی ترقی میں رکاوٹ کا بھی ہوا مگر وہ ایک محدود زمانہ ہے اس میں گویا اس کی آخری کامیابی کی بشارت بھی ہے اور یہ بھی حق
 سورت ہے اور اس زمانہ کی اس عہدہ کی اتنی سورتیں ہیں۔

قبلاً بعض نے بیان اقامت سے مراد وحی یا قرینیت کا نزول کیا ہے اس میں شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے مودعی یا قرینیت اسلام یا دھر اسلام ہی ہے اور اللہ تعالیٰ کا
 اس کی تدبیر و فناء اس کو دنیا میں حکم اور مضبوط کرنا ہے جیسا کہ تدبیر کے معنی سے ظاہر ہے اور اگلی آیت کے الفاظ عالم الغیب والستخافہ سے ظاہر ہے کہ اللہ
 یسوع الہیہ میں کسی علم غیب کا اظہار ہے اور یہ جیگٹی کے رنگ میں ہوتا ہے پس بیان امر اسلام کے متعلق جیگٹی ہے اور ظاہر ہے کہ تدبیر یعنی اللہ تعالیٰ کے
 مقابل پاس کا مکر و تدبیر یا اس کی ترقی کا رنگ جانا ہے جسے یہاں یسوع الہیہ سے ظاہر کیا ہے اور حدیث صحیح میں ہے کہ میرے بعد تین قرن اعلیٰ درجہ کے ہیں۔

ذٰلِكَ عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ
الرَّحِيمُ ۝

وہ غیب اور موجود کا جاننے والا ہے ، غالب رحم کرنے والا ۔

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ
وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۝
ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ
مَّاءٍ مَّهِينٍ ۝

جس نے ہر چیز کو جو اس نے پیدا کی اچھا بنایا اور انسان کی پیدائش کو مٹی سے شروع کیا ۔
پھر اس کی نسل ایک پنوڑ سے ٹھیرائی (جو کمزور پانی میں رہا جاتا ہے) ،

ثُمَّ سَوَّاهُ وَكَفَّخَ فِيهِ مِنْ رُّوحِهِ
وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَ
الْأَفْئِدَةَ طَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝
وَقَالُوا إِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا
لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ بَلْ هُمْ بِلِقَائِي
رَبِّهِمْ كَفُورُونَ ۝

پھر اسے ٹھیک بنایا اور اپنی روح اس میں پھونکی اور تمہارے لیے کان اور آنکھیں اور دل بنائے ،
بہت ہی کم تم شکر کرتے ہو ۔
اور کہتے ہیں کیا جب ہم زمین میں گم ہو جائیں گے ، کیا پھر ہم نئی پیدائش میں (زندہ) ہوں گے ،
بلکہ وہ اپنے رب کی ملاقات کا انکار کرنے والے ہیں ۔

قُلْ يَتَوَكَّلْ عَلَى الْمَوْتِ الَّذِي
كَمْ مَوْتٍ كَافِرَةٍ تَحَارَى رُوحُ قَبْلِ كِتَابِهِ جَوْمِ

خبر القوم قرنی ثعلب الذین یؤمنہم ثعلب الذین یؤمنہم ۔ اور قرنی کی سب سے بڑی میعاد ایک سوال مانی گئی ہے ، کچھ نہایت اور خود بخود کہیم مسلم نے اپنے قرنی کو ایک سوال قرار دیا جب فرمایا کہ ایک سوال میں وہ کل لوگ جو اس وقت زندہ ہیں مر جائیں گے اور ایک حدیث میں یہ ہے کہ آپ نے ایک لڑکے کے سر پر ہاتھ پھیرا اور فرمایا عشق قرنا تو وہ ایک سوال زندہ رہا پس وہ تین قرن جس حدیث اسلام کی مضبوطی کا زمانہ قرار دیتی ہے تین سوال ہیں اور یہی زمانہ یدبرا لامر کا ہے اور اسی حدیث میں آتا ہے کہ اس کے بعد کذب وغیرہ ظاہر ہو جائے گا یعنی مسلمان اس اعلیٰ حالت سے گر جائیں گے اور یہ ہوگا کہ اسلام کی ترقی رک جائے گی اور ایک ہزار سال کا محدود زمانہ اس روک کے لیے مقرر فرما کر یہ بتا دیا کہ اس کے بعد پھر اسلام ترقی کرے گا اور اگر یہ ملا ہو تو کچھ حالت تنزل ہی رہے گی تو ہزار سال کی قید نہ لگائی جاتی اور آیت ۹ میں قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ بھی اسی طرف اشارہ کرتا ہے کہ انسانوں کی ناشکری ہی اس روک کا باعث ہے ۔ یہ چونکہ اس مجموعہ اللہ کی جس اسلام کی کامیابیوں کا ذکر ہے آخری سورت ہے اس لیے اس میں کامیابی کی خوشخبری کے ساتھ ترقی کی روک کی میعاد کا ذکر بھی کر دیا ہے ۔

فَمَنْ رَجِعَ رُوحُهُ لِعَاصِرِهِ نَبَا اِدْرَاسِ اَحْسَنَ اِی لِحَاظِ سَے ہے کہ وہ اقتصاد حکمت کے مطابق نبی ہے اور انسان کو سب سے خوبصورت بنایا لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِي اَحْسَنِ تَقْوِيمٍ (الینقیم) ہم گویا وہ بہترین استعداد اور بہترین قوی کو لے کر آیا ہے اور مٹی سے پیدائش ہر انسان کی شروع ہوتی ہے ۔
نمبلا ۔ مؤنث یعنی حالت اعتدال پر بنایا اور اس کے بعد اپنی روح لغز کی ۔ یہاں بتایا کہ اللہ تعالیٰ کی روح ہر انسان میں لغز ہوتی ہے ۔ روح حیوانی تو حیوان و انسان میں مشترک ہے پس وہ مراد نہیں ہو سکتی ورنہ انسان کا ذکر الگ کر کے اس کا ذکر کیا جاتا پس یہ روح وہ چیز ہے جو انسان کو دیگر حیوانات سے ممتاز کرتی ہے یعنی نفس ناقص یا تیز اور شکر کی صفت جس کی طرف آیت کے آخر میں توجہ دلائی ہے اسی ۔ یہ پیدا ہوتی ہے دوسری مخلوقات کو نہیں کہ وہ شکر کرتے ہیں یا نہیں کرنے اور اللہ تعالیٰ کی طرف روح کی اضافت بلحاظ تشریف کے ہے جیسے بابت اللہ ، ناقص اللہ ہیں ۔ عیسائیوں کو فریضے کا حضرت علیؑ کی روح میں اللہ کا ہے ،

وَكُلَّ يَوْمٍ تَذُكَّرُ إِلَىٰ رَبِّكَ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾
 اور اگر تو دیکھے جب مجرم اپنے رب کے سامنے جھکنا
 ہوئے ہوں گے، ہمارے رب ہم نے دیکھ لیا اور سن لیا سو
 ہمیں واپس بھیج ہم اچھے عمل کرینگے اب، ہمیں یقین آگیا۔
 اور اگر ہم چاہتے تو ہر شخص کو اس کی ہدایت دے دیتے لیکن
 میری طرف سے بات سچی ہوئی، میں ضرور دوزخ کو
 جنوں اور انسانوں سب سے بھر دوں گا۔
 سو چکو اس لیے کہ تم اس دن کی ملاقات کو بھولے رہے۔
 ہم نے بھی تمہیں بھلا دیا اور دیر پا عذاب چکو، اس کے
 عوض جو تم کرتے تھے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّكُمْ كَانُوا مَعَهُ حَافِظِينَ ﴿١٢﴾
 ہمارے آیتوں پر صرف وہی ایمان لاتے ہیں کہ جب انہیں
 ان سے نصیحت کی جاتی ہے وہ سجدہ کرتے ہوئے گرتے ہیں
 اور اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کرتے ہیں اور وہ تکبر نہیں کرتے۔
 ان کے پہلو بستروں سے الگ ہو جاتے ہیں، وہ اپنے رب
 کو ڈرتے ہوئے اور امید رکھتے ہوئے پکارتے ہیں۔

یہاں ہر انسان میں اللہ کی روح کے نغمہ کا ذکر ہے۔
 نمبر ۱۰۔ وہ قول کیا ہے، دوسری جگہ شیطان کہتا ہے لاغیرتہم اجمعین (آ عبادک منهم المخلصین) را محمد ۳۹۔ ۴۰ جس پر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے والحق والحق
 اقول لا ملحق جمہم منك ومن تبعك منهم اجمعین رقص ۸۴۔ ۸۵ پس اللہ تعالیٰ کا قول جو واقع ہوا وہ یہ تھا کہ شیطان انسان کے ہر وہ جنم میں جا رہا ہے
 اور لوشتنا میں تباہ کر اگر ہماری شیت ایسی ہوئی کہ انسان کو پیدا ہی ایسا کرتے کہ وہ ہمارے حکم کی مخالفت نہ کر سکتا اور ایک راہ اختیار کر کے ہر مجبور ہونا مسیحا
 دوسری مخلوق مجبور ہے تو ہم ایسا بھی کر سکتے تھے۔

نمبر ۱۱۔ یہاں بتایا کہ تم سے اپنے آپ کو مومن کہہ دینا کافی نہیں جب تک کہ احکام الہی کی کامل فراہم داری اور ان احکام کے آگے پورا سر جھکا دینا نہ ہو، آج
 اسی بات کو مد نظر رکھتے سے مسلمان اپنے مصائب کی صحیح وجہ کو معلوم نہیں کر سکتے۔

نمبر ۱۲۔ یہ نیند کے ترک کرنے سے کہنا یہ ہے اور احوال و تفریح کی ایک حدیث میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے صلوٰۃ الرجل فی جوف الليل یعنی رات کے درمیان میں
 نماز کا ذکر کر کے یہ آیت پڑھی جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سے مراد نماز تہجد ہے اور حقیقت بھی یہی ہے کہ تہجد کی نماز میں ہی انسان کو بستر سے الگ ہونا یا نیند کو
 ترک کرنا پڑتا ہے اور یہ گویا انہما میں مانا ہے اس لیے اس کے اجر کے ذکر میں فرمایا ما اخطی لکم من قرة العین۔ (۱۱)

یُنْفِقُونَ ۝
 فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝
 أَكَمَّنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا ۝
 لَا يَسْتَوُونَ ۝
 أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَأْدُومِ ۝
 يَعْمَلُونَ ۝
 وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ۝
 كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ ۝
 الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝
 وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِّنَ الْعَذَابِ الْأَلْوَنِ الَّذِي دُفِنُوا فِيهِ ۝
 الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝
 وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ

اس سے جو ہم نے انہیں دیا ہے خرچ کرتے ہیں۔
 پس کوئی شخص نہیں جانتا کہ ان کے لیے کیسی آنکھوں کی ٹھنڈک
 چھپا کر رکھی گئی ہے اس کا بدلہ جو وہ کرتے تھے۔
 تو کیا وہ جو مومن ہے اس کی طرح ہو سکتا ہے جو نافرمان
 ہے وہ برابر نہیں ہو سکتے۔
 وہ جو ایمان لاتے ہیں اور اچھے عمل کرتے ہیں تو ان کا
 ٹھکانا باغ میں رہے ان کی امانی ہے، اس کا بدلہ جو
 وہ کرتے تھے۔
 اور جو نافرمان ہیں تو ان کا ٹھکانا آگ ہے، جب
 کبھی چاہیں گے کہ اس سے نکل جائیں، اس میں لوٹا
 دیئے جائیں گے اور انہیں کہا جائے گا آگ کا عذاب چکھو
 جسے تم جھٹلاتے تھے۔
 اور ضرور ہم انہیں نزدیک کا عذاب بڑے عذاب سے
 پہلے چکھائیں گے تاکہ وہ رجوع کریں۔
 اور اس سے بڑھ کر ظالم کون ہے جسے اپنے رب کی آیتوں

نمبر۔ بھاری میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یقول اللہ احد و احد الصالحین ملائین رأت دلا اذن سمعت ولا خطر علی قلب بشر یعنی اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں نے اپنے صالح بندوں کے لیے وہ کچھ تیار کیا ہے جو کسی آنکھ نے دیکھا اور کسی کان نے سنا اور کسی انسان کے دل پر گزارا اور تب آپ نے یہ آیت پڑھی فلا تعلم نفس ما اخفی لهم من تہمة امین اور ان کی ہر ایک روایت میں ہے مالم یصلحہ ملک مقرب یعنی وہ ایسی نعمتیں ہیں کہ کسی مقرب فرشتے نے بھی انہیں نہیں سنا پس جنت اور اس کی نعمتوں کے متعلق یہ حدیث اور آیت فیصلہ کن ہیں کہ وہ اورنگ کی نعمتیں ہیں اور اسی دنیا کی نعمتوں پر ان کا قیاس کرنا صحیح نہیں اس لیے کہ قیاس میں تو وہی چیز آئے گی جو دل میں گرے اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ وہ کسی بشر کے دل پر بھی نہیں گزریں۔
 غیر۔ العذاب الادی سے مراد بعض نے یوم بدر اور بعض نے قتل و جوع بعض نے مصائب دنیا میں اور اصل یہی ہے کہ اس سے مراد دنیا میں عذاب کا آئینہ ہے اور العذاب الاکبر سے مراد اللہ تعالیٰ نے عذاب آخرت لیا ہے اور بعض نے قتل و اسیر ہو سکتا ہے کہ یہ دونوں عذاب دنیوی ہی ہوں ایک چھوٹے چھوٹے عذاب اور ایک وہ عذاب جس نے ان کی قوت کا امتیصال کی کر دیا مگر عذاب الادی سے مراد عذاب دنیا اور عذاب اکبر سے مراد عذاب آخرت زیادہ قویں قیاس ہے گویا وہ عذاب الادی کا آئینہ دہہ دیا ایک اس عذاب کا دوسرا آخرت کا دنیا کے عذاب نے ان پر جلعی طرز ثابت کر دیا کہ دوسرا وعدہ بھی سہا ہے۔

ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَقِمُونَ ﴿۱۰﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَائِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿۱۱﴾

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ آيَةً يَّهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ ﴿۱۲﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يُفَصِّلُ بَيْنَهُم يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۱۳﴾

أَوْ لَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّنَ الْقُرُونِ يَئِسُّونَ فِي مَسْكِهِمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً أَفَلَا يَسْمَعُونَ ﴿۱۴﴾

أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنَامُهُمْ وَانْفُسُهُمْ

أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿۱۵﴾

کے ساتھ نصیحت کی جائے پھر وہ ان سے منہ پھیر لے ، ہم مجرموں کو سزا دینے والے ہیں۔

اور ہم نے موسیٰ کو کتاب دی سو تو اس کے ملنے سے شک میں نہ رہ ، اور ہم نے اسے بنی اسرائیل کے لیے ہدایت بنایا۔

اور ان میں سے ہم نے امام بنائے جو ہمارے حکم سے ہدایت کرتے تھے جب انھوں نے صبر کیا اور وہ ہماری آیتوں پر یقین رکھتے تھے۔ تیرا رب ہی قیامت کے دن ان میں ان باتوں کا فیصلہ کرے گا جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔

کیا ان کے لیے یہ واضح نہیں ہوا کہ اس سے پہلے ہم نے کتنی نسلوں کو ہلاک کیا۔ جن کے گھروں میں یہ چلتے پھرتے ہیں یقیناً اس میں نشان ہیں تو کیا وہ سنتے نہیں۔

اور کیا وہ غور نہیں کرتے کہ ہم پانی کو سبزی سے خالی زمین کی طرف چلاتے ہیں ، پھر اس کے ساتھ کھیتی نکالتے ہیں جس سے ان کے چار پائے اور وہ خود کھاتے ہیں۔

تو کیا دیکھتے نہیں۔

مفسرین نے بعض نے جن کتاب کی طرف اشارہ کیا ہے یعنی مجھے یہی کتاب مل کر رہے گی اور بعض نے موسیٰ کی طرف اور مرداس سے بیانہ المخرج کی ملاقات کو لیا ہے۔ اصل میں یہاں خطاب عام ہے یعنی ہر مخاطب کو کہ اس کے عقائد میں شک نہ کرو اور عقائد ایک ہی ہے جس کا ذکر قرآن شریف میں آیا ہے اور اس کا ذکر یہاں بھی کیجئے چکا ہے بل ہم بتا رہے ہیں کہ وہ عقائد اللہ پس یہاں بھی حضرت موسیٰ کو کتاب دینے کا ذکر کر کے جملہ معترضہ کے طور پر بیان فرمایا کہ جن باتوں میں تمہیں استنباط معلوم ہوتا ہے وہاں اودا اذ غلبنا فی الارض اذ خلق جبارا یعنی حیات بعد الموت وہی موسیٰ کی تعلیم بھی تھی پس تم نہ کہو۔

مفسرین نے یہاں تو یہ اللہ تعالیٰ کا عام قانون ہے مگر یہاں خاص اشارہ عرب کی بخیر زمین کی طرف ہے جو کسی شکر کو قبول نہ کرتی تھی۔ تو فرمایا کہ ہم یہاں بھی کھیتی کھائیں گے یعنی اس زمین میں زندگی پیدا کریں گے اور ان لوگوں کو دعائی قبیلتہ و قبا پائیں گے یہاں تک کہ وہ نہ صرف خود ہی فائدہ اٹھائیں گے بلکہ دوسرے لوگوں کو بھی فائدہ پہنچائیں گے اور انھیں بھی ہر فضلت اور گراہی میں چاہ پالوں کی طرح ہیں اس سے پہلے آیت میں اعدائے حق کی ہلاکت کی طرف اشارہ ہے تو یہاں انہوں اور استہزاء کی جامعہ کے قیام کی طرف اشارہ ہے وہ کفار میں یہ یمن اس لیے اکل آیت میں منیٰ ہذا الفتح کا سوال ہے یعنی باطل کی ناکامی

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝
 قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ۝
 قَاعِزٌ عَنْهُمْ وَهُمْ يُنظَرُونَ ۝
 اور کہتے ہیں ، یہ فیصلہ کب ہوگا ، اگر تم سچے ہو ؟
 کہ فیصلے کے دن انھیں جو کافر ہیں ان کا ایمان نفع نہ دے گا اور نہ انھیں ہلکت دی جائے گی ۔
 سو ان سے منہ پھیرے اور انتظار کرو یہی انتظار کرنے والے ہیں ۔

سُورَةُ الْاَحْزَابِ مَكِّيَّةٌ ۝ (۳۳) اِنْفِاقًا ۝

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
 یٰۤاَیُّهَا النَّبِیُّ اِنَّا اللّٰهُ وَ لَا تُطِیعُ الْکُفْرَیْنَ
 وَ الْمُنَافِقِیْنَ ۝ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِیْمًا حَکِیْمًا ۝
 وَ اَنۡصَبۡ مَا یُوۡحِیۡ اِلَیْکَ مِنْ رَّبِّکَ ۝
 اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِیْرًا ۝
 اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 اے نبی اللہ کے تقویٰ پر قائم رہ اور کافروں اور منافقوں
 کی بات نہ مان ، اللہ جاننے والا حکمت والا ہے ۔
 اور اسی پر عمل جو تیرے رب کی طرف سے تیری طرف وحی ہوئی
 ہے اللہ اس سے خبردار ہے جو تم کرتے ہو ۔

اور حق کی اس کامیابی کا فیصلہ کب ہوگا جس کا ذکر کیا ہے ۔
 نمبر ۱۔ انتظار سے مراد ہے ان پر نصرت کا انتظار کر لینے ان کی ہلاکت کا انتظار کرو جس طرح وہ تم پر غلبہ پاتھاری ہلاکت کا انتظار کرتے ہیں ۔
 نمبر ۲۔ اس سورت کا نام الاحزاب ہے اور اس میں نو رکوع اور ۷۷ آیتیں ہیں اس کا نام الاحزاب اعدائے اسلام کی اس عظیم الشان جمعیت سے لیا گیا
 ہے جس میں بہت سی عرب کی قومیں شامل ہیں اور ایک جوار لشکر مسلمانوں کو بچانے کے لیے تیار کیا گیا ۔ مسلمان مدینہ میں محصور ہو گئے مگر ان کے پاسے ثبات میں درہ
 بھی جنبش نہ آئی اور اہل نصرت سے یہ لشکر خود ہی جنگ لڑا اس سورت کا اصل مضمون یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ایک کامل فوج میں اور مسلمانوں کو آپ کے نقش قدم
 پر چلنا چاہیے اور جنگ احزاب کا ذکر جس پر اس سورت کا نام ہے اس موضوع سے لایا گیا ہے کہ کوئی طاقت اس حق کو مٹا نہیں سکتی ۔
 محمود اس کے چار سورتیں جو بیچے گزریں ان میں اسلام کی کامیابی کی بیسیگوٹیاں ہیں اس سورت میں ان بیسیگوٹیاں کو پورا ہوتے دکھایا ہے کہ کس طرح کفار اپنا
 پورا زور خرچ کر کے ناکام رہے ۔

اس سورت کا نزول جنگ احزاب کے زمانہ سے شروع ہوتا ہے اس لیے پانچویں سال ہجرت میں اس کی ابتدا ہے اور ساتویں سال تک کے واقعات کی
 طرف اس میں اشارہ موجود ہے بلکہ واقعہ ایلاد اور خمیر جو نویں سال ہجرت کا ہے وہ بھی اس میں مذکور ہے اس لیے اس کا نزول پانچویں سال سے لے کر نویں سال
 تک ہے ۔

نمبر ۳۔ کفار کہ ایک جزائشکر کے ساتھ جس کے مقابلہ کی طاقت مسلمانوں میں نہ تھی حملہ آور ہو رہے تھے ۔ اور منافق شیبہ روزارشہ دو انباہل کر رہے تھے ۔ یہ
 اور اگلے دو آیتیں انہی پریشان کن حالات میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تسلی کے لیے نازل ہوئیں کہ اللہ ان کا کار ساز ہے اور دشمن کتنا بھی طاقتور ہو کچھ نہیں کر سکتا
 آنحضرت کا تقویٰ اللہ جس پر قائم رہنے کی سیاق تاکید فرماتی ہے یہی تھا کہ اس کام کو جس کے لیے اللہ تعالیٰ نے کھڑا کیا ہے پورا زور لگا کر کرتے جائیں اور کافروں اور
 منافقوں کی جو تبلیغ حق سے روکتے تھے بات نہ مانیں ۔

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝
 مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِيْ
 جَوْفِهِ ۚ وَمَا جَعَلَ أَثَرًا وَاجِعًا لِّآلٍ
 تُظَاهِرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ ۚ وَمَا جَعَلَ
 أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ
 بِأَنفُسِكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ
 يَهْدِي السَّبِيلَ ۝

اور اللہ پر بھروسہ رکھو اور اللہ کا راز پس ہے۔
 اللہ تعالیٰ نے کسی شخص کے لیے اس کے اندر دو دل نہیں
 بنائے۔ اور نہ تمھاری بیویوں کے جن سے تم بھارت کرتے
 ہو تمھاری مائیں بنایا ہے اور نہ تمھارے لے پالکوں کو
 تمھارے بیٹے بنایا ہے۔ یہ تمھاری اپنی منہ کی بات ہے
 اور اللہ (تعالیٰ) سچ کہتا ہے اور وہی سیدھا راستہ
 دکھاتا ہے۔

انھیں ان کے باپوں کے نام سے پکارو یہ اللہ کے
 نزدیک زیادہ انصاف ہے پھر اگر تم ان کے باپوں کو
 نہیں جانتے تو وہ دین میں تمھارے بھائی اور تمھارے دوست ہیں
 اور تم پر اس بارے میں کچھ گناہ نہیں جو تم سے چوک ہو جائے لیکن
 روگناہ ہے جو تمھارے دل عدا کریں اور اللہ بخشنے والا
 رحم کرنے والا ہے۔

أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ
 اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَاُخْوَانُكُمْ
 فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ ۚ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ
 جُنَاحٌ فِيهَا أَخْطَاكُمْ بِهِ ۚ وَلَٰكِنْ مَا
 تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ
 غَفُورًا رَّحِيمًا ۝
 الَّذِينَ أُولَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ
 وَآزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ ۚ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ

مطلب سمجھایا ہے کہ انسان کے اندر دو دل نہیں کہ ایک طرف تو دعویٰ ایمان کرے اور دوسری طرف اس کے اعمال اس ایمان کے مطابق نہ ہوں یا ایک دل
 سے اللہ تعالیٰ پر اور اس کے کلام پر ایمان ہو اور دوسرے دل سے رجم و رواج اور عرص و ہوا کی اتباع ہو اور یا یہ منافقوں کی طرف اشارہ ہے۔
 نمبر ۲۔ رواج جاہلیت یہ تھا کہ بیوی کو ان کہہ دیا جاتا لیکن وہ اسی گھر میں رہتی تعلقات زوجیت کے معاملے سے بلاق تھی مگر عورت گھر کو نہ چھوڑ سکتی تھی۔ نہ
 دوسری جگہ نکاح کر سکتی تھی قرآن کریم نے اسے ناجائز قرار دیا اور دوسرا رواج کسی کا دوسرے شخص کو دنیا کہہ دینا تھا اور پھر وہ حق دار وراثت سمجھا جاتا۔ قرآن کریم
 نے جاہلیت کے پرانے رواج کو کرکڑیاں دو شخصوں میں موافقت ہوتی تو ایک دوسرے کی وفات پر حصہ میراث پانا منسوخ کر دیا۔ آیت ۱۱ میں طرح منہ کی احمیت کو مجاہد
 وراثت منسوخ کیا اسی طرح منہ کی احمیت کو بھی منسوخ کیا۔

نمبر ۳۔ ہماری ہی ہے کہ اس آیت کے نزول سے پہلے لوگ زید بن عمار کو زید بن محمد کہاتے تھے اس آیت میں بتایا کہ زید کا تعلق آنحضرت سے دبی روحانی
 تعلق ہے جو سب مومنوں کا ہے جہاں تعلق کوئی نہیں اس روحانی تعلق میں جو سب قند چاہے زیادہ نسبت پیدا کرے اسی روحانی تعلق کا ذکر الہی آیت میں ہے
 نمبر ۴۔ اول فرمایا کہ فی مومنوں سے ان کی اپنی جانوں سے بڑھ کر محبت کرتا ہے اس لیے کہ وہ انھیں بلند سے بلند مقامات پر پہنچانا چاہتا ہے۔ پھر فرمایا کہ آپ
 کی ازواج مطہرات مومنوں کی مائیں ہیں گویا اگر ایک طرف بھائی تعلقات نسبی کی عزت قائم کی تو دوسری طرف تعلقات روحانی کی عزت قائم کی اور بھائی اس کے

کے حکم میں مومنوں اور منافقوں کی نسبت ایک دوسرے پر زیادہ سخت رکھتے ہیں مگر یہ رد و سری بات ہے کہ تم اپنے دوستوں سے کچھ اچھا سلوک کرو۔ یہ کتاب میں لکھا ہوا ہے۔

اور جب ہم نے نبیوں سے ان کا عہد لیا اور تجھ سے (بھی لیا) اور نوح اور ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ ابن مریم سے۔ اور ہم نے اُن سے پختہ عہد لیا۔

تاکہ وہ سچوں سے اُن کی سچائی کے متعلق سوال کرے۔ اور اس نے کافروں کے لیے دردناک عذاب تیار کیا ہے۔ اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو جب تم پر لشکر چڑھ آئے، سو ہم نے اُن پر ہوا کو اور ایسے لشکروں کو بھیجا جنہیں تم نے نہیں دیکھا اور اللہ تم اُسے جو تم کرتے ہو دیکھتا ہے۔

بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَٰكُمْ مَعْرُوفًا كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ۝

لَيَسْأَلَنَّ الصَّادِقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝

کیوں کہا گیا کہ آپ مومنوں کے باپ ہیں پس فرمایا کہ آپ کی ازواج مومنوں کی ماں ہیں، اس سے بھی امت کے حق میں آپ کی اہل بیت روحانی ثابت ہوئی لیکن اس سے بھی بڑھ کر ان الفاظ میں ایک گہرا راز ہے اور وہ یہ ہے کہ جب ماں بھائی نسب وہ ہے جو بچہ کی جہانی طور پر پرورش کرتی ہے تو ان بھائی روحانیت وہ ہے جو بچہ کی روحانی پرورش کرتی ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی امت کا روحانی باپ ہونا تو ایک اعلیٰ مرتبہ کی بات ہے یہ نور ایمان ہر بات سب کچھ ملا لیکن ان الفاظ میں یہ تیار کیا کہ آنحضرت کی بیویاں بھی محض اس غرض کو پورا نہیں کرتیں جن میں اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (۱۸۴: ۷) میں بالسنکون البہار (۳: ۳) میں ہے بلکہ وہ مومنوں کے لیے روحانی ماں کا حکم بھی کھتی ہیں یعنی مومنوں کی روحانی پرورش بھی ان کے ذریعہ سے ہوتی ہے اور وہ دین کے اس کثیر حقیقی سرچشمہ کے لیے اس دنیا میں جنت کا حکم رکھتا ہے یعنی معاشرت کے حقیقی سرچشمہ مومنوں کے لیے اعلیٰ اور اعلیٰ نبوی کو محفوظ رکھ کر اور پھر دنیا کی عورتوں کے لیے خود اور مومنوں کی روحانی ماں بن گئیں۔

نمبر۔ نبیوں کے عہد سے وہی ملا ہے جو ميثاق التبيين سے آل عمران۔ ۵۰ میں یعنی یہ کہ سب نبیوں کے آخر ایک نبی آئے گا جو سب کا مصدق ہوگا اور جس کا حکم فوس کو ایمان لانا ہوگا اور یہاں جو منکب میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر ہے پہلے کیا تو یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انت اول النبیین فی الخلق و آخرهم فی البعث یعنی پیدائش میں سب نبیوں سے اول ہوں اور بعثت میں سب سے آخر اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مکمل انبیائے عالم کی تصدیق تھی اور چار نبیوں کا خصوصیت سے ذکر تھا اُن کی عظمت کے کیا۔

نمبر۔ جو کچھ سلسلہ نبوت کی اصل غرض یہی ہے کہ لوگ اللہ تعالیٰ کی راہ میں صدق دکھائیں اس لیے اس بات کو بطور نتیجہ بیان کیا۔

نمبر۔ یہاں سے جنگ احزاب کا ذکر شروع ہوتا ہے اور اسی پر سورت کا نام ہے اور اس ذکر کے لے کر غرض یہ لکھا گیا ہے کہ مومنوں کا ایمان آنحضرت

جب وہ تمہارے اوپر سے اور تمہارے نیچے سے تم پر اُتے اور جب آنکھوں میں اندھیرا آگیا اور دل (دہشت سے گویا) گھول بکھینچ گئے اور تم اللہ پر مختلف قسم کے فن کرنے لگے۔ وہاں مومن آزمائے گئے اور سخت مصائب میں ڈالے گئے۔

اور جب منافق اور وہ جن کے دلوں میں بیماری تھی کہنے لگے اللہ اور اس کے رسول نے ہم سے جو وعدہ کیا، بڑا دھوکا تھا۔

اور جب ان میں سے ایک گروہ نے کہا اسے شرب کے بہنے والو تمہارے لیے یہاں ٹھہرنے کی جگہ نہیں سو لوٹ چلو اور ان میں سے ایک فریق نبی سے اجازت مانگتا تھا کہتے تھے ہمارے گھر کھلے پڑے ہیں اور وہ کھلے نہیں تھے وہ صرف بھاگنا چاہتے تھے۔

إِذْ جَاءَكُمْ مِنْ قَوَّكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا ۝ هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ۝

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا ۝

وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا ۚ وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ ۚ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ ۚ إِنَّ يُرِيدُونَ الْإِغْرَازَ ۝

مسلم پر کس قدر تمنا چاروں طرف سے دشمنوں کے زبردستی آجائے پر بھی ان کا ایمان آخری کامیابی پر اس قدر مضبوط تھا کہ وہ بول اُٹھے ہذا ما وعدنا اللہ ورسولہ۔ جنہوں سے مراد یہاں احزاب ہیں اور یہ ذیل کی قوس تھیں۔ قریش۔ بنو اسد۔ غطفان۔ بنو عامر، بنو سلیم، بنی نضیر۔ بنی قریظہ اور ان کی کل تعداد دس ہزار یا پندرہ ہزار تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب ان کی چڑھائی کی خبر ملی تو مسلمان فارسی کے مشورہ سے آپ نے مدینہ کے گرد خندق کھدوائی۔ یہ واقعہ شوال ۳ ہجری کا ہے۔ قریب ایک ماہ کے دونوں نہیں ایک دوسرے کے آئے سانے پڑی ہیں۔ تب اللہ کی نصرت پر جمی ہوئی صورت میں آئی اور جنہوں کو تمہارا سے مراد وہ لوگ ہیں جنہوں نے دشمن کو باوجود اس کی اتنی کثرت کے کہ پانچ گنا ان کی تعداد تھی، ایسا مغلوب کیا کہ وہ راتوں رات بھاگ گئے اور یہ سخت شندھی ہو گئی جو شندھی رات میں چلی اور اس قدر زور کی چلی کہ کئی اور لشکروں کے منہ پر پڑتے تھے اور آگ بجھ گئی اور آندیاں گر گئیں اور چیلوں کی نیس اگھر گئیں اور رستیاں ٹوٹ گئیں۔ اور گھبراہٹ میں پندرہ ہزار فوج راتوں رات بھاگ گئی۔ یہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا کھلا معجزہ ہے کہ اس قدر کثرت دشمن سے ایک آدمی کے ذریعہ سے مسلمانوں کو بچایا۔ حالانکہ آدمی تو دونوں فریق پر یکساں چلی تھی مگر ایک گروہ کے لیے نجات اور دوسرے کے لیے ہلاکت کا موجب ہو گئی یہ معجزہ حضرت موسیٰ کے خلق بچنے کے معجزہ سے کم نہیں نمبر ۱۔ من فوقکم سے مراد اوپر کی طرف یعنی وادی کی بلند طرف ہے اور یہ مدینہ کا مشرق تھا اور اسفل سے مراد نیچلی یعنی مشرق کی طرف ہے جو مدینہ سے مغربی جانب ہے۔ گویا مشرق مغرب دونوں طرف سے حملہ آور ہوئے اور یا مراد ان کا چاروں طرف سے حملہ آور ہونا ہے اور ظنون سے مراد مختلف قسم کے فن میں ہیں مختلف قسم کے آدمیوں کے فن مختلف قسم کے تھے۔ منافقوں کا یہ خیال تھا کہ اب تباہ ہوئے اور مومنوں کا خیال اللہ تعالیٰ نے خود اگلے ذکر میں بیان کر دیا ہے آیت ۲۱ یعنی وہ خوش تھے کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ اب پورا ہو گا یعنی مومنوں کو کامیابی ملے گی اور آنکھوں میں اندھیرا آگیا اور دلوں پر دہشت چھا جائے منافقین کے لیے تھا، یہ مطلب نہیں کہ سب پر دہشت چھا گئی تھی بلکہ یہ بھی ہی ثابت ہے۔

نمبر ۲۔ یعنی ان میں شگاف ہیں جو چاہے ان میں آسکتا ہے یا دیواریں پست ہیں مطلب یہ ہے کہ ان میں چوری وغیرہ ہو سکتی ہے۔ شرب مدینہ کا پہلا نام ہے اور لا تمہا رکھو سے مراد۔ یہ کہ مسلمان اقامت تمہارے لیے نہیں یعنی اس قدر زبردست دشمن ہے کہ تم اس کے مقابلہ میں ٹھہر نہیں سکتے اور تاجو

اور اگر دشمن ان پر اس کی اطراف سے داخل ہوتا۔ پھر ان سے فساد کرنے کو کہا جاتا تو وہ ضرور ایسا کرتے اور بہت ہی کم وہاں ٹھہرتے۔

اور پہلے اللہ تم سے عہد کر چکے تھے کہ پیٹھ نہیں پھیریں گے، اور اللہ تم کے عہد کی پرستش ہوگی۔

کہ تمہیں بھاننا نفع نہیں دے گا۔ اگر تم موت یا قتل سے بھاگتے ہو اور اس صورت میں تمہیں تھوڑا ہی سامان ملے گا۔

کہ: کون ہے جو اللہ تم سے تمہیں بچا سکے، اگر وہ تمہیں تکلیف پہنچانے کا ارادہ کرے یا تمہیں تکلیف پہنچا سکے اگر وہ تم پر رحم کرنے کا ارادہ کرے اور وہ اللہ کے سوائے اپنے لیے نہ کوئی حمایتی پائیں گے اور نہ کوئی مددگار۔

اللہ تم تم میں سے روکنے والوں کو جانتا ہے اور اپنے بھائی بندوں سے کہنے والوں کو کہ ہماری طرف آ جاؤ اور وہ لڑائی میں کم ہی آتے ہیں۔

وَلَوْ دَخَلْتَ عَلَيْهِمْ مِنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سَبَّوْا الْفِتْنَةَ لَا تَوْهَىٰ وَمَا تَلَكَّبْتُمْ بِهَا إِلَّا يَسِيرًا ۝

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤَلُّونَ الْأَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا ۝

قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذًا لَا تُمَتَّعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِيكُمْ مِنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً ۖ وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمَعْوِفِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ الْبَأْسَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

سے مراد یہی ہو سکتی ہے کہ مقابلہ سے وٹ کر اپنے گھروں میں چلے جاؤ جس طرح اسلام سے وٹ کر شرک میں چلے جاؤ۔
 نمبر ۱۔ اقطاع سے مراد یہاں شرک کی اطراف ہیں اور مطلب یہ ہے کہ یہی لوگ جو اب گھروں کے کھلا ہونے اور ان میں سرزد ہوجانے کا اندیشہ ظاہر کرتے ہیں اگر حالت یہ ہوتی کہ دشمن شہر میں داخل ہوجاتا پھر انہیں کہا جاتا کہ مسلمانوں کے ساتھ جنگ کرو اور انہیں دکھ پہنچاؤ تو فوراً اس کام میں لگ جاتے اور پھر گھروں میں نہ نظر آتے۔ الایہ بدرا اس لیے کہ ان کا ہتھیار وغیرہ لینے کے لیے جتنا خطرہ ناظر آتا ہی خطرے۔ اس صورت میں گھروں کے کھلا رہنے کا عذر نہ ہوتا حالانکہ جیسا کہ آیت میں ہے عہد ان کا مسلمانوں کے ساتھ تھا کہ اگر دشمن حملہ آور ہوتا تو تم تمہارے ساتھ مل کر دشمن سے جنگ کریں گے۔
 نمبر ۲۔ مفسرین کہتے ہیں یہ جو حادثہ یا جو سلسلہ جو جنگ احد میں الگ رہے تھے اور یہ جند خندق سے پہلے تو یہ کہ تھی اور عہد کیا تھا کہ جو عمارت اور بنو سہل جنگ احد میں شریک ہوئے تھے اور حضرت ابن عباس اس سے بیٹا العقیقہ کا عہد مراد لیتے ہیں۔ مگر صحیح یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس سے مراد وہ عہد ہے جو آخرت صمدی مدینہ تشریف آوری پر یہود اور مسلمانوں میں ہوا تھا جس کی مد سے سب فریق اس بات کے ذمہ دار تھے کہ اگر باہر سے کوئی دشمن مدینہ پر حملہ آور ہو تو اس کا دفاع سب ایک ہو کر کریں گے اور مذاق بھی اس میں شامل تھے۔

أَشْحَهُ عَلَيْهِمْ ۖ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ
رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ
كَالَّذِي يُغْنِي عَنْهُ مِنَ الْمَوْتِ ۖ فَإِذَا
ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِأَلْسِنَةٍ حِدَادٍ
أَشْحَهُ عَلَى الْخَيْرِ أُولَٰئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا
فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ ۖ وَكَانَ ذَٰلِكَ
عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا ۖ
إِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابَ يَوَدُّوْنَ أَنْهُمْ
بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنْ أَنْبَائِكُمْ
وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ مَا قَتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا ۖ
لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ
حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ
الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ۝

تھارے ساتھ بھل کی وجہ سے پھر جب خوف آتا ہے
تو انھیں دیکھتا ہے کہ تیری طرف دیکھتے ہیں ان کی آنکھیں
گھومتی ہیں اس شخص کی طرح جس پر موت کی بے ہوشی آجائے
پس جب خوف جاتا رہتا ہے تو ان کے بھل سے تیز زبانوں
سے تم پر طعن کرتے ہیں، یہ لوگ ایمان نہیں لائے، سو
اللہ نے ان کے عملوں کو برباد کر دیا۔ اور یہ اللہ تم
پر آسان ہے۔

وہ خیال کرتے ہیں کہ رکھار کی، جماعتیں نہیں گئیں اور اگر وہ
جماعتیں رہیں آجائیں تو آرزو کریں گے کہ وہ دیہاتوں
میں جا کر صحرا نشین ہو جائیں۔ تمھاری خبریں پہنچتے ہیں
اور اگر تمھارے اندر ہوں تو کم ہی جنگ کریں۔
یقیناً تمھارے لیے اللہ تم کے رسول میں ایک نیک نمونہ ہے
اس کے لیے جو اللہ تم اور پچھلے دن کی امید رکھتا ہے
اور اللہ تم کو بہت یاد کرتا ہے۔

مفسر۔ رسول اللہ صلی علیہ وسلم میں اسوۂ حسنہ کا ہونا اس وقت پر خصوصیت سے کیوں بیان کیا گیا، اس لیے کہ مصائب میں استقلال تمام اخلاق کی جان ہے اور
یہ موقع اس استقلال کے دکھانے کا تھا، آنحضرت صلی علیہ وسلم کے اسوۂ حسنہ ہونے کا یہ منشا ہے کہ آپ کا وجود تعلیم قرآنی کا عمل نقشہ ہے اور آپ سب قوم کے انسانوں
کے لیے اسوۂ حسنہ نہ ہو سکتے تھے جب تک کہ آپ خود جملہ حالات انسانی میں سے نہ گزریں۔ اگر آپ متاہل نہ ہوتے تو آپ ایک خاوند کے لیے اسوۂ حسنہ نہ ہو سکتے
تھے۔ اگر آپ صاحب اولاد نہ ہوتے تو آپ کسی باپ کے لیے اسوۂ حسنہ نہ ہو سکتے۔ آپ کے والد اور والدہ گو فوت ہو چکے تھے اگر آپ نے اپنے چچا ابوطالب
سے وہی سلوک کر کے دکھا یا جو باپ سے کرتا ہے اور آپ کی رضاعی والدہ جب آپ سے ملے تھیں تو آپ نے والدہ کی طرح ہی ان کی عزت کی پھر انسان پر
جو مختلف حالتیں آتی ہیں وہ بھی کی حالت سے دیکھ کر انتہائی یکسانی کی حالت ہے، بادشاہی تک میں جہاں پہنچ کر انسان نخوت و تکبر کا شکار ہوتا اور طاقت کے نشہ
میں سب کے حقوق کو پاؤں کرنا چلا جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو قیمتی سے لے کر بادشاہی تک پہنچایا اور ان دونوں حالتوں کے اندر اس قدر حالات
انسان پر آتے ہیں ان سب میں سے گزرنے پھر اگر آپ کو جنگ پیش نہ آتی تو آپ کا اسوۂ حسنہ ہونا ایک ایسے پہلو میں ناقص رہ جاتا جس کی ضرورت دنیا میں
ہر قوم اور ہر زمانہ میں پیش آتی رہتی ہے اور اس حالت میں آپ کی زندگی میں اگر ایک جرنیل کا نمونہ پایا جاتا ہے تو ایک سیاسی کا نمونہ بھی موجود ہے۔ پھر
بادشاہت کی حالت میں آپ خود قانون سازی کرنے والے تھے۔ خود اس قانون کے ماتحت سچ اور قاضی کا کام کرنے والے تھے۔ خود انتظامی معاملات طے
کرنے والے تھے، خود معاملات ملکی کو سرانجام دینے والے تھے۔ پس مقنن کے لیے ایک، جج کے لیے ایک، انتظامی عہدیدار کے لیے ایک، مدبر ملکی کے لیے
آپ کی زندگی میں نمونہ موجود ہے اور باوجود بادشاہت اور اضری کے آپ نے ادنیٰ سے ادنیٰ کام تو کرنا، اٹھانا، بھاڑنا، چلانا، جوتی اور کپڑے کی

وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ كَانُوا
هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ
اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۚ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا
إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ۝

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا
عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ
نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ ۚ وَمَا
بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ۝

لَيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ
وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِن شَاءَ أَوْ يَتُوبَ
عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝
وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِخَيْطِهِمْ لَمَّ
يَنَالُوا خَيْرًا ۚ وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ
الْقِتَالَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ۝

اور جب مومنوں نے جاحظوں کو دیکھا انھوں نے کہا یہ وہ
ہے جس کا وعدہ اللہ اور اس کے رسول نے دیا تھا اور
اللہ تم اور اس کے رسول نے سچ کہا تھا اور اس نے انھیں ہر
ایمان اور فرمانبرداری میں بڑھایا ہے۔

مومنوں میں سے کچھ مرد ہیں جنھوں نے سچ کر دکھایا جو اللہ
سے عہد کیا تھا۔ سو ان میں سے بعض وہ ہیں جنھیں نے
اپنی نذر کو پورا کر دیا اور بعض ان میں سے وہ ہیں جو انتظار کرتے
ہیں اور اپنی بات نہیں بدلتے۔

یہ اس لیے ہوا تاکہ اللہ تم صادقوں کو ان کے صدق
کا بدلہ دے اور منافقوں کو اگرچا ہے عذاب دے، یا
ان پر رجوع برحمت کرے اللہ بخشے والا رحم کرنے والا ہے۔
اور اللہ تم نے کافروں کو ان کے قصے میں لوٹا دیا انھوں نے
کوئی بھلائی حاصل نہ کی اور جنگ میں اللہ مومنوں کے لیے
بس ہوا اور اللہ تم طاقتور غالب ہے۔

مرمت کرنا۔ بہتین دھولیا، دودھ دودھ لینا، بازار سے سودا لے آنا، اپنے ہاتھ سے کر دکھائے جس میں برقم کے مزدوری پیشہ آدمی کے لیے آپ نونہ ہیں۔
سہر دشمنوں کے ہاتھ سے طرح طرح کے دھکے اٹھا کر آپ مہربان استقلال کا نونہ بھی بنے اور انہی ظالموں پر نیک باطل غفور رحم کا نونہ بھی بنے حضرت سید
کی زندگی میں ہم میں سے کونسا نونہ تلاش کریں وہ آپ کو ان حالات سے گزرتا میرا بڑا آپلن حالات میں سے کسی کے لیے نونہ نکال سکتے ہیں یہی حالت نونہ انبیاء کی ہے کہ انھیں انبیاء
ایک حالت کے لیے نونہ ہیں اور بعض دوسری کے لیے بعض نے ایک غلظ کا کمال دکھایا بعض نے دوسرے کا لیکن یہ حالات کسی نبی کی زندگی میں جب ہوئے
نہم اخلاق فاضلین کوئی نونہ بنایہ فقر کل عالم میں صرف ایک کو میرا آیا اور اسی لیے وہ سرور عالم اور فخری نوع انسان اور اسوۂ حسنہ ہوا۔

نمبر۔ هذا ما وعدنا الله ورسوله صاف کسی پہلی پیشگوئی کی طرف اشارہ ہے۔ سورہ قس میں احزاب کا ذکر صاف الفاظ میں ہے جند ماہلائے
مہر دم من الاحزاب دفعہ (۱۱) جہاں احزاب کا، ان کے لشکروں کا اور ان کی ہزیمت کا ذکر ہے پس احزاب کا لفظ لشکر آنا مومنوں کے لیے نشان تھا کہ اب یہ جہاد بھی
جائیں گے۔ تو ان کی یہ پیشگوئی جو مکہ میں بے کسی کی حالت میں کی گئی تھی مدینہ میں اتنے سال بعد میں صفائی سے پوری ہوتی دیکھ کر صحابہ کے ایمان میں کس قدر ترقی ہوئی ہوگی۔
نمبر۔ اس آیت میں صحابہ کی کمال وفاداری کا ذکر کیا ہے گویا اپنی جانوں کو اللہ کی راہ میں دیدینا انھوں نے نذر دانی ہوئی تھی پس جس شخص نے اللہ کی راہ میں جان
دے دی اس کو گویا اپنی نذر لے کر دی اور اگر ابھی زندہ ہی وہ بھی موت کے ان نظاروں کو دیکھ کر بدلہ نہیں گئے بلکہ وہ اس انتظار میں ہیں کہ اللہ تعالیٰ انھیں بھی دے دو
دے کہ اپنی جانیں خدا کی راہ میں دیں۔ المؤمنین میں قیامت تک آنے والے مومن مراد ہیں اور درجاء میں خصوصیت سے صحابہ کرام کی طرف اشارہ ہے۔

وَ أَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوا مِنْهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صِبَا إِلَيْهِمْ وَ قَذَتْ رِي قُلُوبُهُمُ الرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَ تَأْسِرُونَ فَرِيقًا ۝

وَ أَوْسَرْتُمْ أَرْضَهُمْ وَ دَيَّارَهُمْ وَ أَمْوَالَهُمْ وَ أَرْضًا لَمْ تَطْعُوهَا وَ كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَ رَدَّوْا حِكْمَ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَ زَيَّنَّا لَكُمُ الْغُلَامَ الْأَمْرَ لِيُنْفِكَكُمْ وَ تُرِيدُوا سَرَاحًا جَمِيلًا ۝

اور انھیں جنہوں نے اہل کتاب میں سے ان کی مدد کی تھی ان کے قلوں سے نکال دیا اور ان کے دلوں میں رعب ڈال دیا، ایک فریق کو تم قتل کرتے تھے اور ایک فریق کو قید کرتے تھے۔

اور تمہیں ان کی زمین اور ان کے گھروں اور ان کے مالوں کا وارث بنایا اور ایسی زمین کا بھی جس پر تم نے راجہی قدم نہیں رکھا اور اللہ تم پر جیسے چاہے قادر ہے۔

اے نبی! اپنی بیویوں سے کہہ دے کہ اگر تم دنیا کی زندگی اور اس کی زینت چاہتی ہو، تو آؤ، میں تمہیں سامان دوں، اور تمہیں اچھی طرح سے رخصت کر دوں۔

نمبر ۱۔ اہل کتاب میں سے یہ کفار کی مدد کرنے والے یہود بنو قریظہ تھے۔ مدینہ میں یہودیوں کی تین قومیں آباد تھیں بنو قریظہ، بنو نضیر، بنو قریظہ۔ ان تینوں نے شروع میں آنحضرت مسلم سے معاہدہ کیا تھا جس میں یہ وعدہ تھا کہ مدینہ پر کوئی دشمن حملہ آور ہو تو وہ اپنی جان و مال سے اس کا مقابلہ کریں گے مگر بعد میں آپ کی ترقی کو دیکھ کر ان کا حسد بڑھ گیا اور مسلمانوں کے ساتھ ان کی دشمنی ہو گئی۔ پہلے بنو قریظہ نے خلافت درازی معاہدہ کیا، جلا وطن ہوئے، پھر بنو نضیر نے ان کا ایک حصہ بنو نضیر میں جا آباد کیا اور بنو قریظہ کو بھی جواب تک اپنے عہد پر قائم رکھے انھوں نے ان کا یا اور بنو قریظہ بھی آخر مسلمانوں کے دشمنوں کے ساتھ مل گئے ان کا مدینہ کے اندر ہرگز قریظہ کو مدد پہنچانا خواہر دم سے صاف ظاہر ہے بلکہ تاریخ سے معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے مسلمانوں کی ستمزات پر بھی حملہ کرنا چاہا یہ بنو قریظہ مسلمانوں کے لیے نہایت نازک تھا جب کفار کا لشکر پراگندہ ہو گیا تو نبی کریم مسلم نے بنو قریظہ کی سزا کے لیے فوراً ان کا محاصرہ کیا، کوئی پھس دن تک ان کا محاصرہ رہا آخر کار انھوں نے درخواست کی کہ سجدہ نماز جو فیصلہ کریں وہ ہم منظور ہے، سجدہ نماز کے غلطیوں سے تھے اگر نبی مسلم کے فیصلہ پر یہ لوگ راضی ہو جاتے تو آپ غالباً ان سے وہی سلوک کرتے جو پہلے بنو قریظہ اور بنو نضیر سے کیا تھا مگر سجدہ نماز کی خطرناک غلطی پر بہت رنج تھا کہ انھوں نے مسلمانوں کی عورتوں اور بچوں تک کو تہ تیغ کرنے کا عزم کر لیا تھا اس لیے انھوں نے یہ فیصلہ دیا کہ ان کے مرد جو جنگ کے قابل ہیں قتل کر دیئے جائیں عورتیں اور بچے قید ہوں یہ فیصلہ وہی تھا جو یہود اپنے دشمنوں کے حق میں عاید کرتے تھے چنانچہ قریظہ میں پہلے کج عہدہ ایک فوت پیچ چائے اور خداوند تعالیٰ نے اسے تیرے قبضے میں کر دیا تو وہ ان کے ہر کوئی کو تلواریں و دھارسے قتل کر کے عورتوں اور لڑکوں اور بچوں کو اور جو کچھ اس شہر میں ہوا اس کا مارا لوٹ اپنے لیے لے۔ راستہ نشانی ۳۰: ۱۲۱) اس لیے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی فیصلہ کو جو نہ صرف ان کے اپنے بچوں کو وہ نہایت کا تھا، بلکہ ان کی اپنی اساتذہ کی کتاب کے مطابق بھی تھا ان کے حق میں عاید کیا اور کوئی تین سو آدمی قتل ہوئے۔

نمبر ۲۔ مراد اس سے صاف ظاہر ہے وہ درود و زکے ملک میں جن پر اہل عرب عموماً جانتے بھی نہ تھے اس پیشگوئی کا ایک ایسے وقت میں کہ راجب جنگ احزاب میں قریب تھا کہ مسلمانوں کا نام و نشان بٹ جاتا اس کے منہاں اللہ نے کامیابی ثبوت ہے۔

نمبر ۳۔ اس وقت تک مسلمانوں کے گھروں میں نفوذ و فساد کی تکلیف تمام ہر کسی قدر آسودگی آگئی تھی مگر نبی کریم مسلم اسی سادگی سے زندگی بسر کرتے تھے جو ایک

وَإِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَالدَّارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ
لِلْمُحْسِنِينَ مِنْكُمْ أَجْرًا عَظِيمًا ۝
يٰۤنِسَاءَ النَّبِيِّ مَنِ يَأْتِ مِنْكُمُ
بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَفْ لَهَا الْعَذَابُ
ضِعْفَيْنِ ۖ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝
وَمَنْ يَفْعَلْ مِنْكُمْ لَهْوَ وَرَسُولِهِ
تَعْمَلْ صَالِحًا نُؤْتِهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ
وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ۝
يٰۤنِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِنَ
النِّسَاءِ إِنْ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَحْضَعْنَ
بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ
مَرَضٌ ۖ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝

اور اگر تم اللہ اور اس کے رسول کو اور آخرت کے
گھر کو چاہتی ہو تو اللہ نے تم میں سے نیکو کرنے والوں
کے لیے بڑا اجر تیار کیا ہے ۝
اے نبی کی عورتو! جو کوئی تم میں سے کھل بے حیائی کرے
اسے دوچند سزا دی جائے گی اور یہ اللہ تعالیٰ
پر آسان ہے ۝
اور جو کوئی تم میں سے اللہ اور اس کے رسول کی فرمانبرداری ہوگی
اور اچھے عمل کرے گی ہم اس کا اجر اسے دوچند دیں گے
اور ہم نے اس کے لیے عزت والا رزق تیار کیا ہے۔
اے نبی کی عورتو! تم اور عورتوں کی طرح نہیں ہو،
اگر تم تقویٰ اختیار کرو ۝ سو نرم آوازیں
بات نہ کرو، ایسا نہ ہو کہ وہ جس کے دل میں بیماری پڑ
قطع کرے اور نیک کی بات کو مٹے

نبی کے شان میں شان ہے۔ ہجرت کے نوے سال میں بھی آپ کے گھر کا سامان سوائے ایک کھجور کی چار پائی اور پانی کی ٹمبا کے اور کچھ نہ تھا۔ آپ کی بیویوں کے دل میں
پیشانیوں گرا کر ان کے گھروں میں بھی کچھ سودگی جونی چاہتے تو یہاں ان کو سمجھایا کہ تمیں سادگی کا دی نو نہ دکھا، ہوگا جو بی صلعم دکھاتے ہیں کو کہ تم امت کی ماہیں اور اس
کی روحانی تربیت کرنے والی ہو۔ اور صاف نہ دیا گیا کہ ایسی صورت میں نبی کریم کے گھر میں تم اس کی زوجہ ہو کر نہیں رہ سکتیں اور طلاق لے سکتی ہو۔
نمبر ۱۰ بخاری میں حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیات نازل کیں جن میں امتات المؤمنین کو رسول کے گھر میں رہنے یا طلاق لینے کا
اختیار دیا گیا تو آپ نے مجھ سے ابتدا کی اور فرمایا کہ میں ایک بات تم سے کہتا ہوں گراس کے جواب میں جلدی نہ کرنا بلکہ اپنے ماں باپ سے مشورہ کر لینا۔ تب آپ نے
یہ آیتیں پڑھیں تو میں نے کہا میں اس باپ سے کس بات کا مشورہ کروں، میں اللہ اور اس کے رسول اور آخرت کو چاہتی ہوں۔ تب آپ نے باقی بیویوں سے بھی اسی طرح
دریافت کیا اور سب نے وہی جواب دیا اور یہ واقعہ تبخیر کے واقعہ سے تعلق رکھتا ہے یعنی جب نبی کریم صلعم ایک ماہ کے لیے اپنی بیویوں سے علیحدہ ہو گئے تھے اور
پیشہ میری کا واقعہ ہے۔

نمبر ۱۱ حشۃ حبیبہ سے یہاں مراد بعض نے نبی صلعم کی نافرمانی لی ہے اور بعض نے وہ امور جو آپ کی تکلیف اور حزن کا موجب ہوں۔
نمبر ۱۲ یعنی شہادت کے لیے شرط ہے نبی اگر تقویٰ کرو تو تم دوسری عورتوں کی طرح نہیں اور تقویٰ سے مراد یہاں اُن ذمہ داریوں کا مد نظر رکھنا ہے جو ان کے
اس منصب کے لحاظ سے کہ وہ نبی کی بیویاں ہیں ان پر عاید ہوتی ہیں۔

نمبر ۱۳ عورتوں کی طرز کلام میں عموماً نرمی اور ولعت ہوتی ہے مگر چونکہ ان کا منصب تعلیم دینا تھا اور اس لیے قسم کے لوگوں کا ان کے پاس آنا ضروری تھا اس لیے
فرمایا کہ طرز کلام ایسی نہ ہو کہ ایسے شخص کے دل میں جو بی خیالات اپنے اندر رکھتا ہے اور جس سے یہاں سے مراد ہے طبع پیدا ہو اور قلن قولاً معصداً ہیں پھر نہیں اُن کے

اور اپنے گھروں میں ٹھہری رہو اور پہلی جاہلیت کی طرح بناؤ
سنگار نہ دکھاتی پھرو۔ اور نماز کو قائم کرو۔ اور
زکوٰۃ دو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو۔
اللہ تمہیں چاہتا ہے کہ تم سے اسے اہل بیت ناپاک کی کو
دور کرے اور تمہیں بالکل پاک صاف کر دے۔

اور اسے یاد رکھو جو تمہارے گھروں میں اللہ کی آیتوں
اور حکمت سے پڑھا جاتا ہے۔ اللہ تباریک ہاتھوں کا
جاننے والا خبر دار ہے۔

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ
تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ وَائْتِمَنَّ الصَّلَاةَ
وَآتَيْنَ الزَّكَاةَ وَآطَعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ
الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا
وَإِذْ كُنَّ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ
آيَةِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
لَطِيفًا خَبِيرًا

مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں اور مومن
مرد اور مومن عورتیں اور فرمانبردار مرد اور فرمانبردار

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنِينَ وَالْقَنِينَ وَ

اصل کام کی طرف توجہ دلائی یعنی تمہاری باتیں لوگوں کو پہنچانا اور یہاں خاص حکیم فیہ مسلم کی بیویوں کو ہے مگر چونکہ وہ دوسری عورتوں کے لیے نوزہ میں اس لیے دوسری عورتوں
کو بھی مشام حکم ہے کہ جب انہیں غیر عورتوں سے ملنے سے کام کرنا پڑے تو ایسی آواز سے کلام نہ کریں جو دوسروں کے لیے تشویش کا موجب ہو بلکہ مردانہ انداز کلام اختیار کریں
اس سے یہی معلوم ہوا کہ عورت کا اجتماعی مردوں سے کلام کرنا منع نہیں۔

نمبر ۱۰۔ جاہلیت میں عورتوں کا بن سونکر باہر نکلتا عام طور پر رواج تھا کہ گھروں میں ٹھہر رہے اور بناؤ سنگار نہ دکھانے کو ایک جگہ جمع کرنے کا یہی مطلب
کراس غرض کے لیے باہر نکلو۔ معاصرت ضروری کے لیے باہر نکلنے سے منع نہیں کیا گیا بلکہ حدیث میں ہے کہ اس آیت کے نزول کے بعد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بیویاں
کو فرمایا اذان لکن ان تخرجن لمحاظک یعنی تمہیں اجازت ہے کہ اپنی حاجت کے لیے باہر نکلو اور عورتوں کا جنگ میں جانا اور اپنی دیگر ضروریات کے لیے باہر نکلتا ہونے
میں جانا بہت حدیثوں سے ثابت ہے۔

نمبر ۱۱۔ اہل بیت پر وہ لغت وہ لوگ ہیں جنہیں ایک گھر میں کرے اور گھر میں بیوی اور بچوں کو جمع کرنا ہے اور یہاں اصل خطاب بیویوں سے چلتا ہے پس
اصل مراد وہی ہے اور اختلاف روایات میں ان مہاشم کا قول ہے کہ یہ آیت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اذواج کے حق میں نازل ہوئی اور قرآن کے مطابق ہونے کی وجہ سے یہی
قابل قبول ہے اور تاریخ سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ اذواج مطہرات نے اپنے آپ کو اس آیت کریمہ کا مصداق ثابت کیا۔ کیونکہ سب سے بڑی ناپاک دنیا کے اہل کی
محبت ہے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں کے متعلق یہ بات کا بیان ذکر ہے وہی سخی کہ انہوں نے اہل کا مطالبہ کیا تھا پس اصل مقصد یہی ہے کہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارادہ ہے
کہ اس جس اور اس کے ساتھ جسم کی برائیوں سے اہل بیت نبوی کو پاک کر کے انہیں اہل بیت امت صمیم معنی میں بنائے تاکہ وہ بھی رسول کے ساتھ امت کی روحانی فطرت
کرنے والیاں اور امت کے لیے نور ہوں اس لیے یہاں کو اختیار دیا گیا کہ وہ دنیا کا اہل نیکر نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے علیحدہ ہو جائیں تو انہوں نے اہل دنیا ملاقات ماری اور غربت اور
فاقری نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی رفاقت اختیار کی اور تاریخ سے بھی ثابت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں کے دل میں اہل دنیا کی ایک تنگ کے برابر بھی وقعت نہ تھی۔ غلط فہمی وقت تبیب
اُن کے پاس کچھ مال بھیجتے تو وہ فوراً اسے اللہ کی راہ میں دے دیتیں اور حضرت عائشہؓ کے متعلق یہاں تک ثابت ہے کہ بعض وقت رات کے لیے بھی انہوں نے اپنے
گھر میں کچھ نہیں رکھا اور سب کا سب اللہ کی راہ میں دے دیا۔

نمبر ۱۲۔ یہاں انہیں ان کا خاص کام بتایا گیا اور وہ آیات اللہ اور اقوال و افعال نبوی کا محفوظ رکھنا تھا اور محفوظ رکھنے کی یہی غرض تھی کہ اسے لوگوں تک پہنچا یا
جائے اور وہ لوگوں کے لیے ہدایت اور نور کا موجب ہو۔

قطع تعلق کر لیا تو ہم نے اُسے تیرے نکاح میں دیدیا تاکہ مومنوں پر اپنے منہ بولے بیٹوں کی بیویوں کے بارے میں کوئی تنگی نہ رہے جب وہ اُن سے قطع تعلق کر لیں۔ اور اللہ کا حکم ہو کر رہتا ہے۔

نبی پر اس کے بارے میں کوئی مضائقہ نہیں جو اللہ نے اس کے لیے مقرر کیا ہے یہی اللہ تم کا قانون ان کے بارے میں ہے جو پہلے گورچکے۔ اور اللہ تم کا حکم ایک اندازہ ہے جو ٹھیکرایا جا چکا ہے۔

وہ لوگ جو اللہ تم کے پیغاموں کو پہنچاتے ہیں اور اسی سے ڈرتے ہیں اور اللہ کے سوائے کسی سے نہیں ڈرتے اور اللہ حساب لینے والا پس ہے۔

محمد تمہارے مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں، لیکن اللہ کے رسول ہیں اور انہیوں کے نعمت کرنے والے ہیں۔ اور اللہ تم ہر چیز کو جاننے والا ہے۔

وَكَلَّمَآرَزَوْجَنكُمَا لَئِكَ لَا يَكُونُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِىْ اَرْوَاحٍ اَدْعِيَا بِهِمْ اِذَا قُضُوا مِنْهُمْ وَكَلَّمَآرَزَوْكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا ۝

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللّٰهُ لَهُ سُنَّةَ اللّٰهِ فِى الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ قَدَرًا مَّقْدُوْرًا ۝

الَّذِيْنَ يَبْلِغُوْنَ رِسَالَتِ اللّٰهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ اَحَدًا اِلَّا اللّٰهَ ۝ وَكَلَّمَآرَزَوْكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا ۝

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ اَبَا اَحَدٍ مِّنْ رِّجَالِكُمْ وَلٰكِنْ رَّسُوْلُ اللّٰهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّيْنَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ۝

طور پر خطاب نہ حضرت مسلم کی طرف کیا گیا ہے اگر یہی صحیح ہو تو مطلب یہ ہوگا کہ آنحضرت مسلم نہ جانتے تھے کہ جس صورت کا نکاح ایک آیت قرآنی کے نزول پر ہوا ہے اب نامہاتی ہو کر وہاں طلاق واقع ہو جس پر ستر طرح طرح کی باتیں باقی اور یہی آپ کا لوگوں سے ڈرنا تھا یعنی آپ لوگوں کے ابتلا میں پڑنے سے ڈرتے تھے لیکن انہی الفاظ و تحقیق فی نفسک ما اللہ مبدیہ و تحقیق الناس واللہ احق ان تحشفہ کے تعلق ایک اور قول بھی تفاسیر میں ہے کہ ان میں پہلے الفاظ احصاء علیک زوجک والحق اللہ کی طرح خطاب نہ کر کے اور غالباً صورت یہ تھی کہ زید زینب سے کچھ بدسلوکی یا اس کی تحقیق اس خیال سے کرتے تھے کہ لوگ کہیں گے کہ یہ یوسی کو برا سمجھتا ہے اور یا اللہ مبدیہ میں بھی اشارہ ہی ہے کہ اللہ تعالیٰ زینب کو مقام بلند دینا چاہتا ہے اور زید اس کے مقام بلند کو چھپانا چاہتا ہے۔

نمبر ۲۰ زید کے طلاق دیدینے کے بعد اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ صلیم کو زینب سے نکاح کا حکم دیا اور یہی وہ بات ہے جسے یہاں زوج نکاحا کہا ہے سرت ابن شہام میں ہے کہ زینب کو اس کے بھائی نے آپ کے نکاح میں دیا اور چار سو درہم ہوا دیا گیا۔ اصل بات یہی کہ زید سے نکاح کے وقت بھی زینب کے بھائی چاہتے تھے کہ رسول اللہ صلیم زینب سے خود نکاح کر لیں۔ اب جب زید کی زیادتی کی وجہ سے وہ مطلق ہو گئیں تو رسول اللہ صلیم کا اخلاق و فہم تھا کہ انہیں اپنے نکاح میں لیتے۔ اس کے خلاف جو کچھ کہا جاتا ہے وہ منافقین کی مشہور کردہ کوئی روایت ہے در زینب کو آنحضرت صلیم پہلے سے دیکھتے اور جانتے تھے اور ان سے نکاح کرنا بھی آپ سے خود نہ چاہا۔

نمبر ۲۱ نہت میں ہے خاتم القوم و خاتم آخر ہم۔ یعنی کسی قوم کا خاتم یا خاتم ان کا آخری ہے۔ انہیاء علیہم السلام ایک قوم میں ہیں ان کا خاتم ان کا آخری ہے یا نہیں ان کے خاتم کے کسی جھجک کی گہری جھجک آخری نبی ہیں۔ یہاں ان سب احادیث کے لفظ کرنے کی گنجائش نہیں جن میں خاتم النبیین کی تشریح کی گئی ہے یا جن میں حضرت مسلم کے بعد نبی کا نہ آیا بیان کیا گیا ہے اور یہ احادیث سترارہ ہیں جو صحابہ کی ایک بڑی جماعت سے مروی ہیں اور امت کا اس پر اجماع ہے کہ آنحضرت صلیم کے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا
كَثِيرًا ۝
وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝
هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَالَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ
لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۖ
وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ۝
تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ ۖ وَاعْتَدِ
لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ۝

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اللہ تم کو بہت
یاد کرو۔
اور صبح اور شام اس کی تسبیح کرو۔
وہی ہے جو تم پر درود بھیجتا ہے اور اس کے فرشتے
بھی تاکہ تمہیں اندھیرے سے روشنی کی طرف نکالے۔
اور وہ مومنوں پر رحم کرنے والا ہے۔
ان کی دعائے ملاقات جس دن وہ اس سے ملیں گے سلامتی ہوگی
اور ان کے لیے عزت والا اجر نیا رکھا ہے۔

بعد نبی نہیں۔ ایک حدیث میں مسلم کو قصر نبوت کی آخری ایٹ قرار دیا ہے کسی میں ہے میرے بعد نبوت کا دعویٰ کرنے والے دجال کذاب ہوں گے کسی میں لاجبی
بعد نبی کسی میں ہے نعم بنی البتین میرے ساتھ ہی ختم کیے گئے، کسی میں ہے میرا نام عاقب ہے اور عاقب وہ ہے جس کے بعد نبی نہ ہو کسی میں ہے اگر میرے بعد
نبی ہوتا تو عمر ہوتا۔ کسی میں ہے کہ نے علی بن ابی طالب سے ہارون اور موسیٰ کی نسبت ہے گریسے بعد نبی نہیں۔ کسی میں ہے نبوت اور رسالت منقطع ہوئی
کسی میں ہے نبوت میں سے کچھ باقی نہیں، مگر مشرقات اور مشرقات روئے صاف ہوئیں۔ پس نبوت کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ختم ہوا قطعیات دینی میں سے ہے۔ اور اس کے
خلاف جو کچھ احادیث میں بھی لکھا ہے وہ ابن ماجہ کی ایک حدیث ہے ابو عاصیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتا ہے کہ ازل اس سے امکان نبوت نہیں تھا بلکہ اس کی مثال
ایسی ہے جیسے لوکان فیہما الہتہ لا للہ لفسدنا جس طرح یہاں دو خداؤں کا ہونا اور فساد دونوں متضاد امر میں اسی طرح وہاں ابراہیم کا زندہ رہنا اور
اس کا نبی ہونا دونوں متضاد امر میں۔ دوسرے اس حدیث کی سند میں ضعف ہے کیونکہ اس میں ابوشیبہ ابراہیم ہے جسے ضعیف کہا گیا ہے۔ تیسرے اس کی تفسیر دوسرے
اقوال سے ہوتی ہے مثلاً بخاری میں عبد اللہ بن ابی اوفی کا قول ہے نبوتی بعد محمد صلی اللہ علیہ وسلم نہیں عاصی جہ۔ براہیم وکن لا نبی بعدہ یعنی اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
بعد کو نبی مقرر ہوتا تو آپ کا شیا ابراہیم زندہ رہتا۔ لیکن آپ کے بعد کو نبی نہیں یا انش کا قول دو نبی مکان نبی لکن بعد یسوع لان نبی بعد یسوع لا نبی
اگر ابراہیم زندہ رہتا تو نبی ہوتا لیکن وہ باقی نہیں رہا کیونکہ تمہارے نبی آخری نبی ہیں اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا قول سوال ہے سند ہے دوسرے احادیث کے خلاف
صحابی کا قول کچھ وقعت نہیں رکھتا۔

اس آیت کا یہاں کیا تعلق ہے۔ اصل معنوں تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ سنہ ہونا تھا اور یہ کہ مومنوں کا تعلق آپ سے روحانی تعلق ہے اور آپ مومنوں کے
لیے روحانی طور پر باپ ہیں اسی معنوں کو یہاں دیا گیا ہے اور بتایا ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم تمہارے مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں لیکن چونکہ اس سے جہان میں اور روحانی دونوں
قسم کی ابوت کی نفی کا اشتباہ پیدا ہوتا تھا اس لیے حرف استدراک لکھنے سے فی الفور اس کا ازالہ کیا اور فرمایا رسول اللہ وہ اللہ کے رسول ہیں یعنی روحانی طور پر
تمہارے باپ ہیں کیونکہ ہر ایک رسول اپنی امت کے حق میں روحانی طور پر باپ کا حکم رکھتا ہے جس طرح جبریل علیہ السلام سے ہوتی ہے روحانیت کی ابتدا
رسول سے ہوتی ہے پس رسول اللہ کا لفظ ظاہر آپ کی ابوت روحانی کو ظاہر کیا لیکن یہاں پھر ایک دہم پیدا ہوا تھا کہ جس طرح پہلے رسولوں کے بعد دوسرے رسول
آئے جاتے رہے تو پہلے رسولوں کی ابوت روحانی منقطع ہو جاتی۔ یہی کیا اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوگا تو فرمایا ایسا نہیں ہوگا بلکہ آپ عالم النبیین میں ہیں
یعنی آخری نبی اور آپ کے بعد کو نبی نہیں ہوگا۔ اس لیے آپ کی ابوت روحانی کا سلسلہ بھی تاقیامت منقطع نہ ہوگا۔ بلکہ ترقی پزیر ہوگا۔ ورنہ خاتم النبیین کے بعد نبی کیسے
سے ہی ملے گا اور اسی فیض کے پانے سے ہی آپ کی امت کے لوگ شیل ایسا ہو گئے علماء اہل حق کا نبیاء بنی اسرائیل اور یہ آیت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد پانے
اور نئے نبی کے آنے سے یکساں مانع ہے پس شیئیں اس امت میں آنے سے مراد یہی ہے کہ کوئی مجدد میلے صفت پیدا ہوگا۔ ورنہ خاتم النبیین کے بعد نبی کیسے
اور نبوت سے مزول ہو کر مجرور نہیں آسکتے کیونکہ اللہ تعالیٰ کی صفات کے خلاف ہے کہ پہلے ایک شخص کو نبی بنا لے پھر اس سے نبوت چھین لے۔

اے نبی ہم نے تجھے گواہ بنا کر بھیجا ہے اور خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا۔

اور اللہ کی طرف اس کے حکم سے لانے والا اور دشمن کو نیکو لاسوچ اور مومنوں کو بشارت دے کر ان کے لیے اللہ کا بڑا فضل ہے۔

اقدار کافروں اور منافقوں کی بات نہ مان اور ان کے ایذا دینے کی پروا نہ کر اور اللہ پر بھروسہ کر اور اللہ تہ کار ساز بس ہے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو جب تم مومن عورتوں سے نکاح کرو پھر تم انھیں طلاق دے دو قبل اس کے کہ تم انھیں چھوؤ تو تمھارے لیے ان پر کوئی عذت نہیں جسے تم شمار کرو۔ سو انھیں سامان دو اور انھیں خوبی کے ساتھ رخصت کر دو۔

اے نبی ہم نے تیرے لیے تیری وہ بیویاں جائز کر دی ہیں جنھیں تو نے ان کے مہر دے دیئے ہیں اور جس کا نیزہ دایاں ہاتھ مالک ہوا اس سے جو اللہ نے تجھے رکھا ہے دلا یا ملک اور تیرے چچا کی بیٹیاں اور تیری پھوپھیوں کی بیٹیاں اور

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٥٦﴾

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴿٥٧﴾ وَبَشِيرِ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّ اللَّهَ فَضَّلَاكَ كَظِيمًا ﴿٥٨﴾

وَلَا تُطِيعِ الْكُفْرَيْنَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعِ أَزْوَاجَهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٥٩﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا زَكَرْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَسَوَّوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَةٍ تَعْتَدُوهُنَّ فَتَسْتَعْمُوهُنَّ وَسَرَحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٦٠﴾

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَرْوَاحَكَ الَّتِي آتَيْتَ أَجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ وَبَنَاتِ خَالَكَ

میرا۔ یہ تو ظاہر ہے کہ حضرت کی بیویاں پہلے ہی آپ کے لیے جائز تھیں تو اس حکم کی ضرورت کیا پیش آئی؟ اس کا جواب وہ انشاء اللہ ۳۴ کا وہ حکم ہے جس کی مدد سے تعدد الزوجات کی اجازت کو جانک محدود کیا گیا اور آگے نذر علنا مافرضنا علیہم فی الزطاجم میں اس کی طرف اشارہ بھی ہے جس میں طلب اس کا یہ ہے کہ جہاں اور گونوں کو جن کے پاس اس حکم کے نزول کے وقت چار سے زیادہ بیویاں تھیں چار کو رکھ کر باقی کو رخصت کر دینے کا حکم ہوا۔ نبی صلعم کو اجازت دی گئی کہ جس قدر ازدواج آپ کے نکاح میں نہیں خواہ ان کی تعدد چار سے زیادہ ہو سب آپ کے لیے جائز ہیں اسی فرق کی وجہ سے اس کے کوئی نہیں ہو سکتی کہ آپ کے نکاح کی غرض صرف تعلقات زوجیت نہیں، بلکہ دینی غرض تھی۔

دوم ان عورتوں کو آپ کے لیے جائز فرمایا۔ مضافاً اللہ علیک اس سے مراد وہ بیویاں ہیں جو دشمن قوم سے آئیں اور مملکت محمدیہ کے ساتھ اس لیے بڑھایا کہ پھر وہ جائز ہو پر آپ کے نکاح میں آئیں اس میں نبی کریم صلعم کے نکاح کی ایک غرض بتائی کہ چونکہ دشمن قوم سے کسی بی بی کا نکاح میں لانا اسی غرض کے

تیرے ماموں کی بیٹیاں اور تیری خالائوں کی بیٹیاں جنہوں نے تیرے ساتھ ہجرت کی۔ اور مومن عورت اگر وہ اپنے تئیں نبی کو بخش دے اگر نبی چاہے کہ اس سے نکاح کرے یہ خاص تیرے لیے ہے۔ مومنوں کے لیے نہیں۔ ہم جانتے ہیں جو ہم نے ان کے لیے ان کی بیویوں کے اور ان کے باپے میں جن کے ان کے داہنے ہاتھ مالک ہوئے فرض کیا ہے تاکہ تجھ پر ننگی نہ ہو اور اللہ مغفرت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

رتجھے اختیار ہے کہ ان میں سے جسے چاہے بچھے رکھے اور جسے چاہے اپنے پاس جگہ دے اور جسے تو ان میں سے چاہے جن سے تو نے ملحد کی انتہا کی تھی تو تجھ پر کوئی گناہ نہیں یہ بہت قریبے کر ان کی آنکھیں ٹھنڈی رہیں اور ٹانگیں نہ ہوں اور سب کی سب اس پر راضی ہیں جو تو انہیں دے اور اللہ جانتا ہے جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اور اللہ جانتے والا بردبار ہے۔

وَبَنَدِ خَلَّتِكَ الْتَمِي هَاجِرُونَ مَعَكَ
وَأَمْرًا مُمُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا
لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا
خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ
عَلِمْنَا مَا فَارَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ
وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِيُكَيَّلَ بِكَوْنٍ
عَلَيْكَ حَرْجٌ وَكَانَ اللَّهُ عَفُوًّا رَحِيمًا ۝
تُرْجَى مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَتُؤْتَى إِلَيْكَ
مَنْ تَشَاءُ وَمِنْ ابْتِغَيْتَ مَتْنُ عَزَلْتَ
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ إِنْ أَدْنَى أَنْ تَقَرَّ
أَعْيُنُهُمْ وَلَا يَحْزَنَ وَيَرْضَيْنَ بِمَا
آتَيْنَهُنَّ كُلُّهُنَّ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي
قُلُوبِكُمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ۝

یہ ہو سکتا ہے کہ دوسری قوم کے ساتھ اتحاد پیدا کیا جائے اور عداوت کی جڑ کاٹی جائے ایسے دو نکاح آپ کے ثابت ہیں ایک حضرت صفیہؓ کے ساتھ جو قوم ہمد میں سے تھیں۔ دوسرا حضرت جبریرؓ کے ساتھ جو بنی المصطلق میں سے تھیں اور ان کے رئیس حادث کی بیٹی تھیں۔

نمبر ۱۰۔ یہ دوسری قسم کی عورتیں آپ کی قریبی تعلقات والی ہیں۔ چچا اور چچو بھی اور اہل اہل خاندان کی بیٹیاں جن سے یہاں تو سب کے طور پر رد و اول الذکر سے قریشی بیٹیاں اور دو مومنین الذکر سے بنی نہرو مراد لیے گئے ہیں۔ ان تعلقات تک آپ کے ازدواج کو اس لیے محدود کیا ہے کہ ان کی خبر گیری آپ کے ذمہ تھی اور اسی لیے ہجرت بھی ساتھ شرط رکھی ہے اس سے معلوم ہوا کہ بعض صورتوں میں آپ کے نکاح کی غرض ان بیکس میں کو پناہ میں لینا تھا جنہوں نے آپ کے ساتھ بیکس اٹھائیں۔

نمبر ۱۱۔ تیسری قسم کی وہ عورتیں ہیں جو خود نبی صلعم سے خواہش نکاح کریں۔ جب نبی کے گھر کو دنیا کے سلاطین اور اس کی زمینوں سے پاک کر دیا گیا اور یہ تادیب کیا کہ نبی کی بیوی بھی ہو سکتی ہے جو دنیا پر دار آخرت کو ترجیح دے اور آپ کے اقوال اور افعال کو محفوظ رکھ کر دوسروں تک پہنچائے تو ظاہر ہے کہ یہ اجازت غرض اسی لیے تھی کہ اگر کسی بی بی کے دل میں یہ غرض ہو تو اس کے لیے یہ دروازہ بند نہ ہو بشرطیکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اسے اس بات کا اہل سمجھیں۔

نمبر ۱۲۔ یہ واقعہ ایلاء کے متعلق ہے یعنی نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ماہ کے لیے اپنی بیویوں سے ملحد کی اختیار کی گویا ایک طرف ازدواج کو اختیار دیا گیا کہ وہ چاہیں تو والے کو رخصت ہو جائیں اور چاہیں تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر میں رہیں اور دوسری طرف آپ کو بھی اختیار دیا گیا کہ جسے چاہیں رکھیں اور جسے چاہیں طلاق دیں اور مومن عورت میں بھی اسی ملحد کی کی طرف اشارہ ہے اور ابتداء سے مراد اس بی بی کو اپنے پاس جگہ دینا ہے اور اس کا دوبارہ نکاح اس لیے کیا کہ اس کی سفارش خاص طور پر کی ہے جیسا کہ ذلک ادنیٰ ان تفرأ تحینہن سے ظاہر ہے یعنی تمہارا انہیں اپنے پاس رکھنا ہی ان کی راحت کا موجب ہے پس

اس کے بعد تیرے لیے (اور عورتیں نکاح میں لانا جائز نہیں اور
 نہ یہ کہ تو ان کی جگہ دوسری بیویاں بدل لے خواہ ان کا حسن تجھے
 اچھا لگے مگر جس کا تیرا دایاں ہاتھ مالک ہو چکا، اور اللہ
 ہر چیز پر نگہبان ہے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو نبی کے گھروں میں داخل
 نہ ہو سوائے اس کے کہ تمہیں کھانے کے لیے اجازت دی
 جائے مگر اس کے بھی کپنے کا انتظار کرنا لے نہ ہو بلکہ جب تمہیں
 بلایا جائے تو داخل ہو پھر جب تم کھانا کھا لو تو تفرق ہو جاؤ اور
 باتوں میں نہ لگ جاؤ۔ یہ بات نبی کو تکلیف دیتی
 ہے مگر وہ تم سے صبر کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ
 بات سے شرم نہیں کرتا۔ اور جب تم ان سے کوئی
 چیز مانگو تو پر دے کے پیچھے سے ان سے مانگو۔ یہ
 تمہارے دلوں کے لیے اور ان کے دلوں کے لیے بہت پاکیزہ

لَا يَحِلُّ لَكَ الْإِسَاءُ مِنْ بَعْدِ وَلَا أَنْ
 تَبْدَلَ بِهِنَ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ
 حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَكَانَ
 فِي اللَّهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ رَقِيبًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ
 النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ
 غَيْرِ نَظَرٍ إِنَّهُ لَوَكِنٌ إِذَا دُعِيتُمْ
 فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا
 مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ ۚ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ
 يُؤْذَى النَّبِيَّ فَيَسْتَعِجِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ
 لَا يَسْتَعِجِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ
 مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ۚ
 ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ۚ وَمَا

مطلب یہ ہے کہ جب انھیں اختیار دیا گیا کہ چاہیں تو نبی کے گھر میں رہیں اور چاہیں طلاق لے لیں اور ایسا ہی اختیار نبی کو دیا گیا کہ جے چاہیں رکھیں اور جے
 چاہیں طلاق دیدیں تو جب یہیوں نے نبی کے گھر کو سب دیا کیا آسائشوں پر ترجیح دی تو آنحضرت صلی علیہ وسلم کو بھی یہی حکم دیا گیا کہ سب کو اپنے پاس رکھیں اور
 آپ نے ایسا ہی کیا نبی کی کو طلاق نہ دی۔

ممبرانِ مال دنیا کے خیال کو ترک کر کے نبی صلی علیہ وسلم کی رفاقت کو اختیار کیا تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو آئندہ اور نکاح کرنے سے روک دیا اس وقت وہ بیویاں
 آپ کے نکاح میں تھیں آپ کو نہ صرف اس تعداد پر بڑھانے سے روکا گیا بلکہ اس بات سے بھی کہ ان بیبیوں میں سے کسی کو طلاق دیکر اس کی جگہ اور نکاح کر لیں
 اور آلا ما ملکک یمینک سے مراد وہی بیویاں ہیں جو بذریعہ عہد آپ اپنے نکاح میں لے چکے ہیں۔

نہی۔ یہ ہدایت آنحضرت صلی علیہ وسلم کے وقت کی قدر رکھنے کے لیے ہے اور عموماً ہر انسان کے وقت کی قدر رکھنے کے لیے۔
 نہی۔ حکم حجاب کا منشاء صرف اس قدر ہے کہ غیر مرد و آؤادانہ دوسرے گھروں میں نہ جا سکیں اور جو مکہ کی صلی علیہ وسلم کی بیویوں کے لیے ہے وہ تمام
 مومن عورتوں کے لیے ہے۔ واقعی یہ حکم حجاب نہایت درجہ غلبہ کی پاکیزگی کا موجب ہے۔ مردوں اور عورتوں کا وہ کھانسیں تول جو یورپ میں مروج ہے،
 اس نے اس قدر تمام قلوب کو ناپاک کر دیا ہے جس کا نتیجہ زانی کثرت میں کھلا کھلا نظر آ رہا ہے۔ اسلام کے احکام اعلیٰ درجہ کی محبت پر مبنی ہیں جہاں عورتوں کے
 مردوں کے سامنے آئے بغیر کام ہو سکتا ہے وہاں ان کو سامنے آنے سے روک دیا ہے اور یوں عورتوں کو ناپاک مردوں کے جذبات کا شکار ہونے سے بچایا
 ہے لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ ضرورت کے وقت بھی عورتوں کو ہر ممکن سے منع کیا گیا ہے۔

كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ ذَٰلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ۝
 إِنْ تُبْذَرُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفَوُهَا فَاِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝
 لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي آبَائِهِمْ وَلَا ابْنَاتِهِمْ وَلَا إِخْوَانِهِمْ وَلَا أَبْنَاءَ إِخْوَانِهِمْ وَلَا نِسَاءَ بَنَاتِهِمْ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝
 إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ

اور تعین مناسب نہیں کہ اللہ کے رسول کو ایذا دے اور نہ یہ کہ اس کی بیویوں سے اس کے بعد کبھی نکاح کر دے۔ یہ بات اللہ کے نزدیک بہت بڑی ہے۔
 اگر تم کچھ ظاہر کرو یا اسے چھپاؤ تو اللہ تم پر چیز کو جاننے والا ہے۔
 ان پر اپنے باپوں کے سامنے ہونے میں کوئی گناہ نہیں اور نہ اپنے بیٹوں کے اور نہ اپنے بھائیوں کے اور نہ اپنے بیٹیوں کے اور نہ اپنے بھانجوں کے اور نہ اپنی عورتوں کے اور نہ اس کے جن کے ان کے دامنے ہاتھ لگ چکے ہیں اور اسے بی بی ہو، اللہ کا تقویٰ کرو اللہ ہر چیز پر گواہ ہے۔
 اللہ اور اس کے فرشتے نبی پر درود بھیجتے ہیں اے لوگو جو ایمان لائے ہو اس پر درود بھیجو اور

مفسر: یہ ایذا دینا آپ کے متعلق غلط باتوں کے بھینسا، نے سے تھا اور یہ کام اس میں منافق کرتے تھے اور بعض مسلمان اپنی سادگی سے ان باتوں کو پھیلا دیتے تھے یہی وجہ ہے کہ بعض اس قسم کے جوئے تھے جو منافقین نے مشتہ کیے تھے روایات میں بھی راہ گئے۔
 مفسر: جب ازدواج مطہرات کو اموات المؤمنین قرار دیا تو اس بات سے بھی روکا کہ آپ کے بعد انھیں کوئی شخص اپنے نکاح میں لے لے کہوں کہ بیوی بننے سے اس مرتبہ بلند سے اگر کہ ایک اور فی حیثیت قبول کرنی پڑتی اور یہ ظاہر ہے کہ جو بی بی کسی دوسرے کے نکاح میں آجاتی ہیں ان کی وہ حیثیت ام المؤمنین ہونے کی باقی نہ رہتی اور اس کے ساتھ ہی وہ غرض بھی مفقود ہو جاتی جس کے لیے وہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجیت میں آئی تھیں پھر وہ فوج کماں دکھا سکتی تھیں جو بی بی بننے کے لیے فی حیثیت میں دکھایا اور علاوہ اس کے زوج کی حیثیت میں عائدہ کے بعض نباتات کا اثر ان پر ضرور پڑتا تھا اور یہ بات خود موجب قنہ ہوتی۔ جب تمام زوجی آسائشوں کو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجیت کی خاطر ترک کیا تو یہ بھی ایک آسائش تھی جسے ترک کر لیا گیا جس طرح ان کا باقی آسائشوں کو ترک کرنا دین کے لیے ضروری تھا اسی طرح اس آسائش کو ترک کرنا بھی دین کی خاطر ضروری تھا حضرت امیر قیس کا بیان ہے ازدواج مطہرات میں مونا ثابت ہوتا ہے کیونکہ یہ حکم ازدواج کے لیے ہے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد آپ کو بھی ازدواج میں شرا کر کے اس حکم کے تحت سمجھا گیا۔ حالانکہ اگر ان کی حیثیت لڑکی کی ہوتی تو وہ ازدواج میں داخل نہ ہوتیں بلکہ مملکت یا عجم میں داخل کر کے انھیں اس حکم سے مستثنیٰ قرار دیا جاتا۔ صحابہ کے اس عمل نے ان کے ازدواج میں ہونے کا قطعی فیصلہ کر دیا ہے اس آیت کے شان نزول میں بعض باتیں ہیں کہ ان صحابی نے یوں کہا تھا تو وہ منافقین کی انہی ایذا دہ باتوں میں سے ہیں جن کا ذکر اوپر ہوا اور صحابہ کے بعض روایات میں آیا ہے کہ منافق انہی باتیں کہتے تھے یہی صحیح ہے۔
 مفسر: یہ استثناء انصار و زینت میں ہے عام عورتوں کے لیے اسی کی مثل حکم سورہ نور میں گزر چکا ہے۔

وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝

لَآ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ
لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا ۝

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا
بُھْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ
وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ
مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰ أَن
يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللَّهُ
غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ
فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِی

سلام بھیجنا۔

وہ لوگ جو اللہ اور اس کے رسول کو ایذا دیتے ہیں
ان پر اللہ نے دنیا اور آخرت میں لعنت کی ہے اور ان
کے لیے رسوا کرنے والا عذاب تیار کیا ہے۔

اور وہ لوگ جو مومن مردوں اور مومن عورتوں کو ایذا دیتے
ہیں بغیر اس کے کہ انھوں نے (قصور) کیا ہو تو وہ بہتان
اور کھلے گناہ کا بوجھ اٹھاتے ہیں۔

اے نبی! اپنی بیویوں اور اپنی بیٹیوں اور مومنوں کی
عورتوں سے کہہ دے کہ اپنی چادریں اپنے اوپر اوڑھ
لیا کریں۔ یہ زیادہ قریب ہے کہ وہ پہچان لی جائیں تو انھیں
ایذا نہ دی جائے۔ اور اللہ تمہے بخشنے والا رحم
کرنے والا ہے۔

اگر منافق اور وہ جن کے دلوں میں بیماری
ہے اور مدینہ میں بُری خبریں اڑانے والے باز نہ آئیں

مگر اللہ کی صلوٰۃ ترکیب ہے یا رشتوں کا نزول کرنا۔ فرشتوں کی صلوٰۃ استغفار یا طلب حفاظت ہے۔ مومنوں کی صلوٰۃ دعا کے رنگ میں ہے جس طرح
آنحضرت کی مومنوں پر صلوٰۃ رسولِ معلیم دعا کے رنگ میں ہے اور رسولِ شریف کی تعلیم حدیث میں دی گئی ہے۔ یہ ذکر ایذا کی باتوں کے بالمقابل کیا ہے یہی ایک طریق
تو وہ لوگ ہیں جو ایذا کی باتیں کرتے ہیں تو مومنوں کو حکم ہوتا ہے کہ تم آپ کے لیے رحمت و برکت کی دعا کرو جس میں اشارہ یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عزت و مرتبہ
دنیا میں تنہا کرتا رہے گا کہ وہ دعا اللہ تعالیٰ خود سکھاتا ہے وہ ضائع نہیں ہو سکتی۔

مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ذکر کے بعد عام مومن مردوں اور مومن عورتوں کا ذکر کر کے بتایا کہ نیک اور پاک لوگوں پر تمت لگانے والے خواہ وہ پاک لوگ خود
نبی ہوں یا ان کے ساتھی سب ایک حکم میں ہیں۔ جو لوگ صحابہ رضی اللہ عنہم پر ادا شدہ اور مجددین پر ناپاک تہمتیں لگاتے ہیں وہ خود کو ہیں۔

مگر پھر پردہ کا حکم سورہ نور میں گزر چکا ہے اور یہاں یہ ذکر ہے کہ مسلمان بیباں چادریں اوڑھ لیا کریں تاکہ پہچان لی جائیں اور اگر وہ پہلے ہی چادریں اوڑھتی
ہوئیں تو انھیں سے پہچان لی جائیں پس یہ الفاظ صاف بتاتے ہیں کہ پہلے یہ حکم نازل ہوا ہے اور اس کی غرض صرف اسی قدر تھی کہ مسلمان بیباں کو شہر کے پرمات
تکلیف نہ دیں کیونکہ روایات سے ثابت ہے کہ لوہہ یاں اور زاد عورتیں رات کو جب تھک جاتے تھے کہ اب ہر نکلتی تو بعض بد معاش رستوں پر بیٹھے رہتے
اور عورتوں سے چھڑ چھاڑ کرتے اور پھر غصہ کر دیتے کہ ہم نے اس بی بی کو لوہہ یاں کیا تھا تو پس یہ ایک امتیازی نشان قرار دیا گیا جس سے شریف عورتیں
پہچانی جاسکیں اور کوئی ان سے چھڑ چھاڑ کرنے کی جرأت نہ کر سکے۔ بعد میں مستقل حکم سورہ نور میں دیا کہ عورتیں زینت کو چھپا کر باہر نکلا کریں اور چادریں اوڑھ
ڈال یا کریں پس صحابہ اور صحابہ سے ایک ہی مراد ہے۔

الْمَدِينَةَ لَنُغَرِّبَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا
يُجَادِمُوكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ۖ
مَلْعُونِينَ ۖ إِيْمًا تَقْفُوا أَخْذُوا وَفُتِلُوا
تَقْتِيلًا ۝

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ
وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۝
يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا
عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ
السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ۝

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكُفْرَيْنَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ۝
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا ۝

يَوْمَ ثَقُلَتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ
يَا لَيْتَنَا أَطَعْنَا اللَّهَ وَآطَعْنَا الرَّسُولَ ۝
وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا
فَأَصْلَحْنَا السَّبِيلَ ۝

رَبَّنَا أَنْتَهُمْ ضَعِفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ
ۖ وَآغْنَهُمْ لَعْنًا كَعِيبَرًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ
أَخَذُوا مِيثَاقَ اللَّهِ مِمَّا قَالُوا

تو ہم تجھے ان کے خلاف اٹھائیں گے پھر وہ اس دشمن
میں تیرے ساتھ نہ رہنے پائیں گے مگر تھوڑا سا
پھٹکارے ہوئے جہاں کہیں پائے جائیں گے پکڑے جائیں
گے اور قتل کیے جائیں گے۔

راہباہی اللہ کا قانون ان میں رہا ہے جو پہلے گورچکے
اور تو اللہ کے قانون میں کوئی تبدیلی نہ پائے گا۔
لوگ تجھ سے (موعود) گھڑی کے متعلق پوچھتے ہیں کہ دے
اس کا علم صرف اللہ کو ہے اور تجھے کیا معلوم ہے کہ
شاید وہ گھڑی قریب ہی ہو۔

اللہ نے کافروں پر لعنت کی ہے اور ان کے لیے جاتی ہوئی آگ تیار کی ہے
ہمیشہ اس میں رہیں گے نہ کوئی دہشت پائیں گے اور نہ کوئی
مددگار۔

جس دن ان کے منہ آگ میں اٹائے جائیں گے کہیں گے اے کاش!
مہ نے اللہ کی اطاعت کی ہوتی اور ہم نے رسول کی اطاعت کی ہوتی۔
اور کہیں گے اے ہمارے رب ہم نے اپنے سرداروں اور بڑوں
کی اطاعت کی سو انھوں نے ہمیں رستہ سے گمراہ کر دیا۔

اے ہمارے رب انھیں دو چاند عذاب دے اور ان
پر بہت بڑی لعنت کر۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جنہوں
نے مومن کو ایذا دی سو اللہ نے اُسے اس سے بری کیا جو وہ

مفسر: اس آیت میں انہی لوگوں کا ذکر ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور مومنوں کے متعلق ایذا دہ باتیں کرتے تھے۔ ان کے متعلق یہاں مزید پچھو گئی ہے کہ
آخر کار یہ باتوں سے رک جائیں گے ورنہ مدینہ سے نکال دیئے جائیں گے۔

وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَتَقُولُوا
قَوْلًا سَدِيدًا ۝
يُضْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ
ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
فَقَدْ قَرَّرْنَا قَوْلًا عَظِيمًا ۝
إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ
يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا
الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ۝

کہتے تھے اور وہ اللہ کے نزدیک مرتبے والا تھا۔
اے لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ تم کا تقویٰ کرو اور سیدھی
بات کہو۔
وہ تمہارے لیے تمہارے عملوں کی اصلاح کرے گا اور تمہارے
گناہ تمہیں بخش دے گا اور جس نے اللہ اور اس کے رسول کی
اطاعت کی اس نے بڑی بھاری کامیابی حاصل کی۔
ہم نے امانت کو آسمانوں اور زمین اور پہاڑوں پر پیش کیا
تو انہوں نے انکار کیا کہ اس کا بوجھ اٹھائیں اور اس سے
ڈرے اور انسان نے اس کا بوجھ اٹھا لیا۔
وہ بڑا ظالم کرنے والا بڑا جاہل ہے۔

نمبر۔ بخاری میں حضرت موسیٰ کو کئی امراض کے ایذا دینے کا فقرہ یوں لکھا ہے کہ حضرت موسیٰ لوگوں سے خرم کی وجہ سے اپنے ہم کو بہت چھپا کر کرتے تھے تو لوگوں نے یہ کیا شروع کر دیا کہ موسیٰ کو مرض کی بیماری ہے یا کوئی اور بیماری ہے جس کی وجہ سے وہ لوگوں کے سامنے ننگے نہیں ہوتے تو اللہ تعالیٰ نے جب ان کی بریت کا ارادہ کیا تو یوں ہوا کہ انہیں حضرت موسیٰ تنہائی میں ننگے ہمارے تھے اور کپڑے ایک چمپر پر رکھے ہوئے تھے تو چمپر کپڑے لے کر کھانگا۔ حضرت موسیٰ اس کے پیچھے پیچھے بھاگے۔ یہاں تک کہ کئی امراض کے لوگوں کے سامنے آ گئے اور انہوں نے دیکھا کہ آپ کو ایسی کوئی بیماری نہیں اور حضرت موسیٰ نے اپنے کپڑے لے لیے اور چمپر کو ہانا شروع کیا۔ اس میں شک نہیں کہ یہ بیماری کی حدیث ہے مگر بخاری کتاب اللہ میں اور مذہب کا جاسکتا ہے کہ اس کا کیا ایک حرف واقعی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منہ سے نکلا ہوا ہے اور اس لیے اس کے ہر ایک لفظ پر ایمان لانا ضروری ہے۔ لیکن ہے یہ روایت ہی غلط ہو یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے الفاظ پر اسے طور پر محفوظ نہ رہے ہوں اور حضرت علیؓ سے روایت ہے کہ موسیٰ کا یہ ایذا دینا آپ پر باروں کے قتل کا الزام دینا تھا اور بعض روایات میں ہے کہ آپ پر لعنہ بالذنا کا الزام لگایا گیا تھا اور اس آخری روایت کے مطابق بائبل و تلمیذ ۱۱:۱۲ میں ہے کہ حضرت موسیٰ کی بہن نے اُن پر اُن کی گھڑی بی بی کے متعلق کچھ الزام لگایا تھا اور اس آیت کے شان نزول میں لکھا ہے کہ یہ زینبؓ کے حجاج کے مقتد میں شامل ہوئی تو یہ بات بھی بائبل کے بیان کی تائید ہے اور حق یہی ہے کہ حضرت موسیٰ کا ذکر یہاں قطعاً اصل مقصود نہیں بلکہ بتانا یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر اسی طرح کا الزام لگایا گیا اور اس میں کچھ شک معلوم نہیں ہونا کہ حضرت زینبؓ کے متعلق جو بعض فقہی روایات میں آ گئے ہیں۔ یہ منافقوں نے بنا کر مشور کیے اور یہی وہ روایت ہے جس کی طرف یہاں اشارہ ہے اور یوں قرآن کریم نے ان ناپاک فتنوں کی تردید کی ہے۔

نمبر ۲۔ انسان العرب میں ہے کہ راجح کا قول ہے کہ یہاں مجملہا کے معنی ہیں اس میں خیانت کرے اور امانت میں وہ فراض ہیں جو اللہ تعالیٰ نے انسان کے لیے مقرر کیے ہیں اور انسان اس جگہ کا فرد انسان ہی ہے اور ابو اسحاق اس آیت کے متعلق کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے نبی آدم کو وہ امانت دی ہے جو ان پرانی طاعت سے فرض کیا ہے اور آسمانوں اور زمین اور پہاڑوں کو بھی امانت دی ہے جیسا کہ فرمایا انشیا طوعاً او کھراً قاتلاً ایبتا طاعتین رحمہم اللہ ۱۱۔ سو اللہ تعالیٰ نے ہمیں بتایا ہے کہ آسمان اور زمین نے امانت کو نہیں اٹھایا یعنی اسے ادا کیا اور شخص جو امانت میں خیانت کرتا ہے وہ امانت کو اٹھاتا ہے جس طرح لوگ کہہ کرے تو کہتے ہیں حمل اللہ اور آسمانوں اور زمین نے انکار کیا کہ امانت کا بوجھ اٹھائیں اور اس امانت کو ادا کیا اور اس کا ادا کرنا اللہ کی طاعت ہے اس میں جو ایضاً حکم و یا اور اس پر عمل کرنا اور مصیبت کا ترک کرنا اور حملہا الانسان میں جس کہتے ہیں کا فرد انسان ہی مراد ہے۔ انہوں نے امانت کا بوجھ اپنے اوپر لیا یعنی اس میں خیانت کی اور طاعت نہ کی اور میری صیغہ میں اور جو کوئی انبیاء اور صدیقوں اور مومنوں میں سے اللہ کی اطاعت کرتا ہے تو اسے ظلم چھوٹ نہیں کنا جاتا اور اس کی تصدیق اس سے ہوتی ہے جو آگے آتا ہے لیجذب

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝
 تاکر اللہ تم منافق مردوں اور منافق عورتوں اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو سزا دے اور تاکر اللہ تم مومن مردوں اور مومن عورتوں پر رجوع برحمت کرے۔ اور اللہ مغفرت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اِنَّا هَا ۵۷ (۳۷) سُورَةُ سَبَا مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
 وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ
 وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۝
 يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ
 مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ
 فِيهَا ۚ وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ۝
 اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 سب تعریف اللہ کے لیے ہے جس کا وہ (سب کچھ) ہے جو
 آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے اور آخرت میں (رہی) اور
 وہ حکمت والا خبر دار ہے۔
 وہ جانتا ہے جو کچھ زمین میں داخل ہوتا ہے اور جو کچھ
 اس سے نکلتا ہے اور جو اس میں چڑھتا ہے اور وہ
 رحم کرنے والا بخشنے والا ہے۔

اللہ المنافقین۔ اور بعض نے اصل امانت سے مراد ارض منافی کا اختیار کرنا لیکر غلو سے مراد لی ہے کہ باوجود ضعف کے اس امانت کو لے لیا۔ اور یہ اپنے نفس پر علم تھا اور جہول سے مراد لی ہے کہ عاقبت کو نہ سوجا کر اس میں بعد ہے اور سباقی مضمون پلے سننے کو چاہتا ہے۔
 نمبر ۱۔ اس میں بتایا کہ عذاب و حقیقت اسی خیانت کا نتیجہ ہے جو انسان کرتا ہے یعنی جب وہ ان قوی کو جو اللہ تعالیٰ نے اسے دیئے ہیں ٹھیک طور پر استعمال نہیں کرتا تو اس کا نتیجہ وہ کہہ رہا ہے۔

نمبر ۲۔ اس سورت کا نام السابا ہے اور اس میں ۶ رکوع اور ۴۵ آیتیں ہیں۔ سبکی قوم مکہ میں رہتی تھی اور ان کی تباہی کا واقعہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ سے قریب ترین تھا۔ یعنی یہ پہلی یا دوسری صدی ہجری کا واقعہ ہے اور ان کے شعلق یہاں بتایا ہے کہ بولنے ان کو بڑی بڑی نفیسی دیں مگر انھوں نے ناشکری کی اس لیے ان پر تباہی آئی۔ اسی کی طرف مسلمانوں کو توجہ دلائی ہے کہ انھوں نے بعد ناشکری پر اللہ تعالیٰ انھار ناپسندیدگی فرمایا کرتا ہے جب پھیل سورتوں میں اسلام کے غلبہ کی پیشگوئیاں کیں اور آخر سورہ احزاب میں لکھا ہے دیکھا کہ اسلام کو گھر کی کوئی طاقت تباہ نہیں کر سکتی تو اب ایک ایسی سورت اس کے بعد رکھی ہے جس میں یہ بتایا ہے کہ یہ انعام جو مسلمانوں پر ہوا انھیں ان کے اعمال کے لحاظ سے ہوا۔ اگر نعمت کے شے پر انھوں نے ناشکری کی تو ان کا انجام بھی وہی ہوگا جو ان سے پہلے توہوں کا ہوا۔
 یہ سورت بالا جماع کلی ہے اس کے زمانہ نزول کی تعیین مشکل ہے لیکن نفس مضمون کے لحاظ سے درمیانی کئی زمانہ میں بھی جاسکتی ہے۔

نمبر ۳۔ اس میں اپنے جمالی اور روحانی قوانین کی طرف توجہ دلائی ہے۔ زمین میں داخل ہونے والی چیز یا فانی ہے اور اس سے نکلنے والی ہیزی اور ویدگی ہے۔ یہ توجہ ان قوانین ہے اور اس کے مقابل پر روحانی قانون یہ ہے کہ آسمان سے دجی اترتی ہے جو پانی کے مشابہ ہے اور اس میں چڑھنے والی چیزیں ہیں اور انی نتائج اعمال کے حق ہونے کی طرف اس رکوع میں توجہ دلائی ہے۔

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ
قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ عِلْمُ الْغَيْبِ
لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ
وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ
وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٥٠﴾

لَيَجْزِيَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥١﴾
وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ
أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ ﴿٥٢﴾
وَيَذَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ
إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي
إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٥٣﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ
عَلَى رَجُلٍ يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُرِّقْتُمْ كُلَّ
مُسْمَرٍ ۖ إِنَّا كُنَّا نَمُرُّكُمْ
أَفْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ
بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ﴿٥٤﴾

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا
خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ طُرُنْ
نَسْأُ نَحْصِفُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطُ
عَلَيْهِمْ كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ طُرُنْ فِي ذَلِكَ

اور کافر کہتے ہیں وہ گھڑی ہم پر نہیں آئے گی۔ کہہ
ہاں میرے رب کی قسم (جو) غیب کا جاننے والا ہے
وہ تم پر اگر کہے گی اس سے ایک ذرہ بھر بھی غائب نہیں رہتا نہ آسمان
میں اور نہ زمین میں اور نہ اس سے چھوٹا اور نہ بڑا اگر سب کچھ
ایک کھلی کتاب میں ہے۔

تاکہ ان لوگوں کو بدلہ دے جو ایمان لاتے اور اچھے عمل
کرتے ہیں ان کے لیے مغفرت اور عزت والا رزق ہے۔
اور جو لوگ ہماری آیتوں کے برانے میں کوشش کرتے ہیں۔
ان کے لیے سخت قسم کا دردناک عذاب ہے۔

اور وہ جنہیں علم دیا گیا ہے جانتے ہیں کہ وہ جو تیری طرف
تیرے رب کی طرف سے اتارا گیا وہی سچ ہے اور اس کا
رستہ دکھاتا ہے جو غائب تعریف کیا گیا ہے۔

اور کافر کہتے ہیں کیا ہم تمہیں ایک آدمی بتائیں جو تمہیں خبر
دیتا ہے کہ جب تم ریزہ ریزہ ہو جاؤ گے تو پھر تم ایک
نئی پیدائش میں آؤ گے۔

اس نے اللہ پر جھوٹ بنایا ہے یا اسے جنون ہے
بلکہ جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں لاتے وہ عذاب میں داخل
دور کی گمراہی میں ہیں۔

کیا وہ اس پر غور نہیں کرتے جو ان کے سامنے اور جو ان کے
پچھے آسمان اور زمین سے ہے۔ اگر ہم چاہیں تو انہیں
زمین میں نالود کر دیں۔ یا ان پر آسمان کا کوئی
مکڑا گرا دیں۔ اس میں ہر ایک رجوع کرنے والے

لَا يَبَهُ لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٌ ① بندے کے لیے نشان ہے۔

وَلَقَدْ اتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا لِيَجْبَالَ
أَوْرَثَى مَعَهُ وَالظَّالِمَ وَالْكَالَةَ
الْحَدِيدَ ② اور داؤد کو ہم نے اپنی طرف سے بزرگی دی۔ لے
پھاڑو! اس کے ساتھ تسبیح کرو اور پرندوں کو ران کے کام
میں لگایا اور ہم نے ان کے لیے لوبہ کو نرم کر دیا۔

أَنْ أَعْمَلَ سَبْعَتِ وَقَدَرُ فِي السَّرْدِ
وَأَعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ③
وَلَسْلَيْلِنَ الرِّيحَ عُدُّهَا شَهْرٌ وَ
رَوَاحُهَا شَهْرٌ وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ
الْقَظْرِ وَمِنَ الْجَبِّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ
يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ
عَنْ أَمْرِنَا نَذَرُهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ④

کہ فراخ دریں بنا اور ران کے بنانے میں اندازہ نگاہ رکھو
اور اچھے عمل کرو جو تم کرتے ہو میں اُسے دیکھتا ہوں۔
اور سلیمان کے لیے ہوا کو کام میں لگا دیا اس کی تسبیح کی منزل ایک مہینے
کی راہ تھی اور شام کی منزل بھی ایک مہینے کی راہ اور ہم نے اس کے لیے
پھیلے ہوئے تانبے کا چشمہ بھادیا اور چنوں میں سے کچھ وہ تھے جو ان کے
سامنے اس کے رب کے حکم سے کام کرتے اور جو کوئی ان
میں سے ہمارے حکم سے پھرتا ہم اسے جلتی ہوئی آگ کا عذاب کھاتے۔

نمبر ۱۔ بنی اسرائیل پر جو انعام غامبر بنی اسرائیل حکومت اور بادشاہت وہ اپنے کمال کو داؤد اور سلیمان میں پہنچا اس لیے یہاں انہیں دوکا ذکر کیا ہے۔ عمل غرض تو
قوم سبا کا ذکر ہے لیکن چونکہ سبا کی بڑائی اور عظمت کا نام حضرت سلیمان سے تعلق رکھتا ہے اس لیے تمہیداً پہلے داؤد اور سلیمان کا ذکر کیا اور یہ بھی بتایا ہے کہ جب
اللہ تعالیٰ انعام دیتا ہے اور اس کے بعد تو میں ظلم اور زیادتی کرتی ہیں تو پھر ان کی بادشاہت بھی جلتی ہے۔ پہاڑوں کی تسبیح اور پرندوں کی تسبیح اور زہروں کے بنانے کے لیے
دیکھو الانبیاء - ۹، پر لوث۔

اور لوبہ کے نرم کرنے سے کیا غرض ہے۔ آگے خود بتایا یعنی یہ کہ زمین بناؤ اور لوبہ کے نرم ہونے سے ہی چیزیں بن سکتی ہیں۔

نمبر ۲۔ حضرت داؤد کے ذکر میں دوری ملکہ ہے دَعَلْنَهُ هَنَئَةَ لَبِوسٍ تَكْمَلُ تَحْتَهُ مَكْمَلٌ بِاسْمِهِ (الانبیاء - ۸۰) اور یہاں بھی سالنات سے مراد فراخ
زمر ہیں اور قد قدری السرد سے مراد عموماً برقی گئی ہے کہ زرہ کے حلقوں کو مناسب اندازہ سے بنا کر ایک نول یہ ہے کہ زرہ کے بنانے میں اندازہ سے وقت صرف
کرو اور سال وقت اس میں صرف نہ کرو اور یہی منی سابق کے مطابق ہیں چونکہ آگے آتا ہے داعملوا صالحاً مطلب یہ ہے کہ نبی کا کام نہیں کہ سالار و جنگ پر صرف
کر دے وہ ایک ضرورت وقتی ہے اور اصل غرض اعلیٰ ماحول میں۔

نمبر ۳۔ حضرت سلیمان کے لیے ہوا کی تسبیح پر دیکھو الانبیاء - ۸۱ پر لوث۔ صبح اور شام کے آنے جانے کو شہر کہا ہے یعنی ایک ماہ کا سفر اور مطلب یہ لیا گیا ہے کہ
صبح کے وقت اتنی دور پہنچاؤ گی جتنی کہ ایک مہینے میں آدمی سفر کر کے اور اگر اس سے جہازوں کا چن مراد لیا جائے جو اسے ہی چلتے تھے تو مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ صبح کے وقت
روانہ ہونے پر شام تک آنا سفر کر لیتے تھے جس قدر ایک ماہ میں کیا جاتا اور البتہ صبح کی شام کے وقت چلے ہوئے صبح تک اتنا ہی کام کر لیتے اور یا مطلب غذا دھانے
کی کسی ملک کی طرف بھی جو اور رواج سے مراد ان کی دلیبی ہر صبح چار پائیوں کے شام کو گھر آنے کو لادھہ کہا جاتا ہے اور مطلب یہ کہ ایک ایک مہینہ کے سفر پر آپ کے ہمارے جانے تھے۔
نمبر ۴۔ جنوں سے مراد وہی لوگ جن شخصوں کو دوسری جگہ شاپین کہا ہے دیکھو الانبیاء - ۸۲ پر لوث اور یہ قسم قسم کے کاریگر لوگ تھے جو غیر اسرائیلی اقوام سے حضرت
سلیمان کی حکمرانی کے ماتحت تھے (تواریخ - ۱۴) ان کے کاموں کا آگے خود ذکر کیا ہے اور مذکورہ من عذاب السعیر میں اشارہ ان سخت سزاؤں کی طرف ہے جو
نافرمانی پر دی جاتی تھیں۔ اور جن معاملات میں تیز اور زود رس انسان کو بھی کہا جاتا ہے

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ
وَتَمَائِيلٍ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ
رُسِيَةٍ ۖ اَعْمَلُوا اِلَّا دَاوُدَ شُكْرًا ۖ
وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ ﴿۱۵﴾
فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ
عَلَىٰ مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ
مِنْسَاتِهِ ۖ فَذَٰلِكَ خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنَّ أَنَ
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا
فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿۱۶﴾

وہ اس کے لیے جو وہ چاہتا تھا بناتے تھے یعنی مسجدیں اور مجسمے
اور (بڑے بڑے) لگن جیسے تالاب اور ایک جگہ دھری رہنے
والی دیگیں۔ اے آل داؤد شکر کرتے ہوئے عمل کرو۔
اور میرے بندوں میں سے تھوڑے شکر گزار ہیں۔
سو جب ہم نے اس پر موت کا حکم صادر کیا تو انہیں اس کی
موت کا پتہ کسی چیز نے نہ دیا مگر ایک زمین کے کیرے نے جو
اس کے عصا کو کھا گیا۔ سو جب وہ گر گیا جنوں پر واضح ہو گیا کہ اگر
وہ غیب جانتے تو رسوا کرنے والے دکھ میں
نہ رہتے۔

لَقَدْ كَانَ لَنَسَبًا فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ
جَآئَتْ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ ۚ

سبا کے لیے ان کی سکونت کی جگہ میں ایک
نشان تھا، دو باغ دائیں اور بائیں تھے۔

نمبر ۱۵ مثال یا مجسمے جو سلیمان کے لیے بنائے گئے بعض کے نزدیک حیوانات کے تھے، بعض کے نزدیک دشمنوں اور انسانوں کے تھے اور بائیں میں بنے ہوئے
پاک ترین مکان میں دو کردہ بیل کو تراش کر بنایا۔ (مختار تاریخ ۳: ۱۰) اور اس کے پیچھے بیلوں کی صورتیں اس کے گرد اگر وہ دس ہاتھ تک تھیں۔ اور حورام نے بن
اور پچاس دے اور کوئی نہ جانتے۔ (مختار تاریخ ۴: ۱۱) کہا گیا ہے کہ اس غریب میں تصاویر وغیرہ کا بنانا ناجائز تھا، مگر یہی کہا جاسکتا ہے کہ ایسی باتوں کے حجاز
یا عدم حجاز کا انحصار ثابت ہے۔

نمبر ۱۶ مفسرین نے یہاں ایک فقرہ لکھا ہے کہ حضرت سلیمان کی جب وفات قریب آئی تو انھوں نے دعائی کہ میری نبوت کا علم جنوں کو نہ ہونا کہ لوگوں کو معلوم
ہو جائے کہ جن علم غیب نہیں جانتے جیسا کہ انھیں دعویٰ تھا۔ چنانچہ آپ ایک عصا کا سہارا لیے کھڑے ہوئے حالت عبادت میں فوت ہو گئے اور اسی طرح ایک
سال کھڑے رہے یہاں تک کہ کو دیکھنے لگا کہ عصا کو کھالیا تب آپ گر پڑے۔ اس فقرہ کی کوئی اصلیت قرآن میں نہیں ہے اور گو، ان میر نے اسے حدیث مرفوعہ کے
طور پر بیان کیا ہے مگر ان کی کثیر کہنے ہیں کہ اس کی صحت میں شک ہے اور اسے غریب اور مشکوک ہے اور بھاری ہی معلوم نہیں ہونا کہ مفسرین کا یہاں کیا تعلق ہے۔
اگر ایسا ہو بھی تو اس کو اس وقت پر بیان کرنے کی ضرورت تھی۔ حضرت سلیمان پر اپنی نعمتوں کے ذکر کے بعد بتانا تو یہ چاہیے تھا جیسا کہ سب کے ذکر میں بتا جا
کہ جب پچھلے لوگوں نے ان کی قوت الٰہی نے وہ قسمیں جہیں ہیں۔ اصل بات یہ ہے کہ حضرت سلیمان کی وفات کے بعد ہی بعد اس سلطنت کی حالت خراب ہو گئی
حضرت سلیمان کے جیسے جہاں کے تخت نشین ہونے کے تھوڑی دیر بعد پر ہمام کی انجیت پر بنی اسرائیل کے کچھ مہالبات پیش کیے اس وقت حضرت سلیمان کے پرانے
مشیروں نے جہاں کو یہ مشورہ دیا کہ وہ قوم کو تنگ نہ کرے اور ان کے مہالبات کو قبول کرے مگر اس نے جانے ان مشیروں کی بات سننے کے اپنے نوجوان ساتھیوں
کے کہنے پر بنی اسرائیل کے مہالبات کا سخت جواب دیا اور ان پر سختی کرنے کی مٹائی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس قوم میں باغی ہو گئیں اور حضرت سلیمان کی سلطنت پر باد
ہو گئی۔ اور جہاں کی حکومت صرف ایک چھوٹی سی شاخ پر ہو گئی اور اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ غیر اسرائیلی قومیں بھی آ کر ہو گئیں، دیکھو اسلامین باب ۱۲۔ پس اسے
الارض میں جہاں حضرت سلیمان کا مینا ہے جس کی طرف صرف زمین تک محدود تھی اور سلیمان کے عصا کا کھا جانا اس کی سلطنت کی بربادی ہے اور جن سے ماضی
قومیں ہیں جنہوں نے اب تک بنی اسرائیل کی ماتمی کا جو اٹھایا ہوا تھا۔

كُنُوا مِنْ رَزَقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ ۖ
بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبُّ غَفُورٌ ۝
فَاَعْرَضُوا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ
الْعَرَمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ
ذَوَاتِ اَكْلٍ خَمْطٍ وَاشْتَّىٰ
مِنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ۝
ذٰلِكَ جَزَآئُهُمْ بِمَا كَفَرُوا ۗ وَهَلْ
نُجْزِيۤ اِلَّا الْكَافِرَ ۝
وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَىٰ الَّتِي
بَرَكْنَا فِيهَا قُضْرٰى ظَاهِرَةً ۚ وَجَعَلْنَا
فِيهَا السَّيْرَ سَيْرُوْا فِيْهَا لَيَالٍ وَ
اَيَّامًا اَمِنِيْنَ ۝

اپنے رب کے رزق سے کھاؤ اور اس کا شکر کرو
اچھا شہر اور بخشنے والا رب ہے۔
تو انھوں نے منہ پھیر لیا سو ہم نے ان پر زور کا سیلاب
بھینجا اور ان کے دو باغوں کی جگہ دو اور باغ بدل دیئے۔
جن میں تلخ میوے اور جھاڑ اور کچھ ٹھوڑی سی بیریاں
تھیں۔
یہ سزا ہم نے انھیں دی اس لیے کہ انھوں نے ناشکری
کی اور ہم ناشکر گزار ہی کو سزا دیتے ہیں۔
اور ہم نے ان میں اور ان بستیوں میں جن میں ہم نے
برکت دی تھی نظر آنے والی بستیاں بنائی تھیں اور ہم نے ان میں
سفر کا اندازہ کر دیا تھا، ان میں راتوں اور دنوں کو امن
سے چلو۔

نمبر ۲۲: سبا کے ایک شہر کا نام ہے۔ یہاں مراد اس سے وہ قبائل ہیں جو سبا کی نسل سے تھے اور دہائیں اور بائیں باغوں سے مراد یہ ہے کہ دہائیں طرف بھی
باغ ہی باغ تھے اور بائیں طرف بھی جیسا کہ مقدمہ سے مراد ہے اور شہر کو حبيب بھانڈا اس کی اعلیٰ درجہ کی آب و ہوا کے کہا ہے۔ چونکہ سبا کا تعلق سلیمان سے
بھی تھا اس لیے اس ذکر کے بعد اس ذکر کو شروع کیا ہے۔

نمبر ۲۳: اس قوم نے ایک بڑا جنگ کا پہاڑوں کے پانی کا ذخیرہ بنا یا جو تھا جس پر ان کی خوشحالی کا دار و مدار تھا مگر جب انھوں نے نعمائے الہی سے
اعراض کیا تو وہی بندہ لوٹ کر ان کی تباہی کا موجب ہو گیا اور باغوں کی جگہ جنگل بن گئے۔ اس بند کا ٹوٹنا ایک تاریخی واقعہ ہے جو پہلی یا دوسری صدی مسیحی
کا ہے۔ ان لوگوں کی طرف کسی نہ آنے کا ذکر کیا نہیں ہے اور یہ زمانہ بھی قدرت کا تھا۔ پس ان کا اعراض ان نعمتوں سے اعراض تھا جو ان کو دی گئیں اس
سے معلوم ہوا کہ نعمتوں کی قدر نہ کرنے پر لعین دنیا کے آنے کے بھی عذاب آجاتا ہے اور اگلی آیت میں ان کے کفر سے مراد بھی ناشکر گزار ہے جس پر لعنہ کفر
بھی شاہد ہے اور اس قوم کی تباہی کا واقعہ چونکہ قریب ترین واقعہ آنحضرت مسلم کے زمانہ سے تھا اس لیے اس کی طرف اشارہ رکے ساتھ مسلمانوں کو بھی توجہ دلائی
ہے کہ اگر نعمتیں ملنے لگے تو ناشکر گزار کی طرح نہ ہو کر انہیں گے اور اس کے لیے کسی نئے رسول کے بھیجنے کی ضرورت نہ ہوگی۔ اس لیے کہ آنحضرت مسلم کو
کافہ للناس بھیجا گیا ہے دیکھو آیت ۲۸۔

نمبر ۲۴: یہ بھی اہل سبا کا ذکر ہے۔ بین اور شام میں بڑی بھاری تجارت تھی۔ اصل میں یہ لوگ سمندر کے رستے ہندوستان اور دیگر ممالک سے تجارت کرتے تھے
اور پھر ان تمام ممالک کی اشیاء کو لا کر شام میں پہنچاتے تھے۔ گو با تجارت کے لیے درمیانی بن کر دونوں طرف سے فائدہ اٹھاتے تھے اور تجارت سے دولت
اداس کے ساتھ آسائش میں ترقی ہوتی ہے تب لوگ دنیا میں مبتلا ہو کر اللہ تعالیٰ کو بھول جاتے ہیں۔ میر کہتا ہے کہ یہ تجارت بہت رونق پر تھی اور اس سے
یہ قوم بہت دولت مند ہو گئی تھی اور لکھتا ہے کہ حضرت موت سے ایک تک اس وقت ستر منزلیں تھیں اور وہی آج بھی موجود ہیں اور اللہ تعالیٰ نے ان سب کو ان کی طرف

تو انھوں نے کہا اے ہمارے رب ہمارے سفروں میں
دوری ڈال دے اور اپنی جانوں پر ظلم کیا پس ہم نے انھیں افسانے
بنادیا اور انھیں ریزہ ریزہ کر دیا۔ اس میں ہر ایک صبر کرنے والے
شکر کر نیوالے کے لیے نشان میں ملے۔

اور شیطان نے ان پر اپنا ظن سچ کر دکھایا، سو مومنوں کی
ایک جماعت کے سوائے انھوں نے اس کی پیروی کی نہ۔
اور اسے ان پر کوئی غلبہ حاصل نہ تھا مگر یہ اس لیے ہوا کہ
ہم اسے جو آخرت پر ایمان لاتا ہے اس سے الگ کر دیں
جو اس کے بارے میں شک میں ہے اور تیرا رب ہر چیز کا
گنبدان ہے۔

کہ ان کو بلاؤ جنھیں تم اللہ کے سوائے (معبود) سمجھتے ہو
وہ ایک ذرہ کے برابر بھی اختیار نہیں رکھتے (نہ آسمانوں میں
اور نہ زمین میں اور نہ ان دونوں میں ان کی کوئی شرکت
ہے اور نہ ان میں اس کا کوئی مددگار ہے۔

اور اس کے ہاں شفاعت کوئی فائدہ نہیں دیتی مگر اس کے
لیے جس کے بارے میں وہ اجازت دے یہاں تک کہ جب ان کے
دلوں سے گھبراہٹ دور ہو جائے گی کیس گے کیا ہے جو تمھارے

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنِ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا
أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَقْنَاهُمْ
كُلَّ مَسْرِقٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ
صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ
فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝
وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطَانٍ إِلَّا
لِنَعْلَمَ مَن يُّؤْمِنُ بِآلِ الْآخِرَةِ مَتَنُ هُوَ
مِنْهَا فِي شَكٍّ وَرَبُّكَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ حَفِيزٌ ۝

فَلِإِذْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُونِ
اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي
السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا
مِّنْ شِرْكَ ۖ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيرٍ ۝
وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِندَهُ إِلَّا لِمَن أَذِنَ
لَهُ طَحَّتْ إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا
مَاذَا اقْتَال رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ ۖ وَ

منسوب فرمایا ہے اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کے دیئے ہوئے سامانوں سے انسان جو کچھ بنانا یا مائل کرنا ہے وہ اللہ تعالیٰ ہی سے جتا ہے اور رات اور دن کو اس سے
سفر کرنے کے ذکر سے محروم ہوتا ہے کہ اس قدر رستہ چلتا تھا کہ رات چلنے والوں کو بھی اس پر غطرہ نہ تھا۔

نہایت رہنا بعد میں اسفانہا جو سکتا ہے کہ زبان قال سے کہا اور جو سکتا ہے کہ زبان حال سے کہلاوہ دوسرے سنی زیادہ موزوں ہیں یعنی ان کی
ناشکر گزاری زبان حال سے اہی تجارت کی تباہی مانگنا بھی یجعلنہم احادیث یعنی ان کے قتلے باقی رہ گئے اور اس قوم کا نام و نشان مٹ گیا۔

نمبر ۱۰۔ ابیس کا ظن یہ تھا کہ انسان میرے پیچھے لگا کر اور شہوات دنیوی میں متکبر ہو کر تباہ ہو جائے گا اور اگلی آیت میں صاف بتا دیا کہ ان لوگوں پر بھی
ابیس کو سلطان یعنی تسلط حاصل نہ تھا یعنی وہ خود اس کے پیچھے لگے ورنہ شیطان کو کوئی ایسی طاقت نہیں دی گئی کہ وہ زبردستی لوگوں کو اپنے پیچھے لگا دے۔

هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ③۷ رَبِّ كَمَا بَعَثَ كَيْسَ قَتْلَ (فرمایا ہے) اور وہ بلند اور بڑا ہے۔

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ③۸ کہ کون تمہیں آسمانوں اور زمین سے رزق دیتا ہے کہ اللہ اور ہم یا تم سیدھے رستے پر ہیں یا کھلی گمراہی میں ہیں۔

قُلْ لَا تَسْأَلُونَنَا عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نَسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ③۹ کہ تم سے اس کے متعلق باز پرس نہ ہوگی جو ہم نے جرم کیا ہو اور ہم سے اس کے متعلق پرسش نہ ہوگی جو تم کرتے ہو۔

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ④۰ کہ ہمارا رب ہمیں جمع کرے گا پھر ہمارے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ کرے گا اور وہ خوب فیصلہ کرنے والا جاننے والا ہے۔

قُلْ أَرَأَوْنِيَ الَّذِينَ أَلْحَقَ بِهٖ شُرَكَاءُ ۖ كَلَّا ۚ بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ④۱ کہ مجھے وہ دکھاؤ جنہیں تم نے شریک بنا کر اس کے ساتھ ملا رکھا ہے ہرگز نہیں بلکہ وہی اللہ غالب مکت والا ہے۔

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِن أَكْثَر النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ④۲ اور ہم نے تجھے تمام ہی لوگوں کے لیے خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے۔ لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

لَا يَعْلَمُونَ ④۳

نمبر۔ اس آیت کے معنی میں مفسرین کے بہت سے اقوال ہیں ان میں سے دو معنی باریق کے لحاظ سے ہو سکتے ہیں یعنی ایک یہ کہ جس گھبراہٹ کے واقعہ ہونے اور دُور ہونے کا ذکر ہے وہ قیامت کی گھبراہٹ ہے اور ماذا قال بلکہ کہنے والے مشغول ہیں اور الحق کہنے والے شائع اور الحق سے مراد اذن شفاعت ہے اور دوسرے یہ کہ قدرت کے بعد نزول وحی کے متعلق ہے اور اس کی توجہ یوں کی گئی ہے کہ جب وحی کے نزول پر ایک لمبا زمانہ گزر گیا اور پھر اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی کا نزول آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ہوا تو ملائکہ سماء نے خیال کیا کہ قیامت آن گئی ہے پھر جب ان کا خوف دُور ہوا تو بعض نے کہا کہ کیا حکم ہوا ہے تو دُوروں نے کہا الحق یعنی وحی الہی کا نزول ہوا ہے اور ایک معنی یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ فزع عن خلوہم میں اس گھبراہٹ کا دُور ہونا مراد ہے جو قوم کی تباہی پر پیدا ہوتی ہے یعنی قیامت دُستی کے بعد اور مطلب یہ ہے کہ ان کی تباہی صرف مخالفت کی تباہی ہوگی اور آخر کار یہ لوگ حق کو پہچان لیں گے۔

نمبر۔ یہ لغت و نشر و تب ہے اور معنی ظاہر ہیں کہ ایک گروہ اہل توحید کا ہے اور ایک اہل شرک کا۔ اب ظاہر ہے کہ ان میں سے ہدایت پر کون ہے اور گمراہی میں کون۔

نمبر۔ اللہ تعالیٰ کا سب کو جمع کرنا ایک توفیق امت کے دن ہے اور اسی دن سب فیصلے کھلے کھلے ہو گئے لیکن جب من العذاب الابدی (السموۃ - ۲۱) کے وعدے کھلے کھلے قرآن شریف میں موجود ہیں جب کفار کی مسلمانوں پر چڑھائی اور ان کی شکست کا ذکر موجود ہے سیدھا الجمعہ دیون الدبر (السموۃ - ۴۵) اور یہاں آگے آیت ۲۹ میں سوال بھی موجود ہے مَن هٰذَا الْوَعْدُ جودہ ہمیشہ اپنی ہلاکت کی مشکوئیوں پر کرتے تھے۔ تو اس جمع کرنے سے مراد اسی دنیا میں جمع کرنا ہے یعنی کسی میدان میں حریفوں کے طور پر ہر طرف فتح کالے آنا اور یہ مسلمانوں اور کفار کی جنگ کی طرف اشارہ ہے۔

نمبر۔ اردنی سے مراد وہاں اول سے دکھانا ہے اور عز کے لفظ میں اشارہ ہے کہ اس کا نام بھیلانے والے غالب ہو گیا اور بیت تعادری کچھ بھی مدد نہ کر سکیں گے۔

نمبر۔ یہاں کاؤ کے لفظ کو اختیار کر کے یہ بتایا ہے کہ آپ کی رسالت حاضر سے اب کوئی شخص باہر نہیں نکل سکتا گویا اس سے خروج سے روکا گیا ہے کیونکہ

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿۵۱﴾ اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب (پورا) ہوگا . اگر تم سچے ہو۔

قُلْ لَّكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَأْذِنُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ﴿۵۲﴾ کہ تمہارے لیے ایک دن کی ميعاد ہے اس سے تم ایک گھڑی پیچھے نہیں رہ سکتے اور نہ بڑھ سکتے ہو۔

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا كُنْ تُؤْمِنُ بِهَٰذَا الْقُرْآنِ وَلَا يَأْتِيَ بَيْنَ يَدَيْهِ ط وَكَوْتَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْتُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلِ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتَضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿۵۳﴾ اور کہتے ہیں ہم اس قرآن پر ایمان نہیں لائیں گے اور نہ اس پر جو اس سے پہلے ہے اور اگر تو دیکھے جب ظالم اپنے رب کے سامنے کھڑے کیے جائیں گے ایک دوسرے کی طرف بات لوٹائیں گے جو کمزور تھے وہ انھیں جو بڑے تھے کہیں گے اگر تم نہ ہوتے تو ہم ضرور مومن ہوتے۔

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضْعِفُوا أَنَحْنُ صَدَدُكُمْ عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿۵۴﴾ جو بڑے تھے وہ انھیں جو کمزور تھے کہیں گے کیا ہم نے تمہیں ہدایت سے روکا تھا اس کے بعد کہ وہ تمہارے پاس آگئی بلکہ تم خود مجرم تھے۔

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ تَاْمُرُونَ أَن تَقْلُمُوا بِاللَّهِ وَتَجْعَلَ لَهُ أَدَادًا وَسَوْرُوا أَلَدَّامَةَ لَنَا رَأَوُا الْعَذَابَ ط وَجَعَلْنَا الْإِغْلَالَ فِي آعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَهْلُ يُجْرَدُونَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۵۵﴾ اور جو کمزور تھے وہ انھیں جو بڑے تھے کہیں گے بلکہ یہ تمہاری رات اور دن کی تدبیریں (تھیں) جب تم ہمیں کہتے تھے کہ ہم اللہ کا انکار کریں اور اس کے شریک ٹھہرائیں اور جب عذاب دیکھیں گے تو ندامت کو چھپائیں گے مگر اور جو کفر کرتے ہیں ہم نے ان کی گردنوں میں طوق ڈال دیئے ہیں ان کو بدلہ نہیں ملے گا مگر اسی کا جو وہ کرتے تھے۔

کف کے معنی روکنا ہیں۔ یہ آیت بھی فتح نبوت پر دلیل ہے کیونکہ جب کوئی شخص اس رسالت سے باہر نہیں نکل سکتا تو اور رسول کی بھی ضرورت نہیں۔
نمبر ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۵۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۷۔ ۱۳۶۸۔ ۱۳۶۹۔ ۱۳۷۰۔ ۱۳۷۱۔ ۱۳۷۲۔ ۱۳۷۳۔ ۱۳۷۴۔ ۱۳۷

اور ہم نے کسی بستی میں کوئی ڈرامیوالا نہیں بھیجا، مگر اس کے آسودہ مال لوگوں نے کہا جو تمہیں دے کر بھیجا گیا ہے ہم اس کے منکر ہیں۔

اور کہتے ہیں ہم مال اور اولاد میں بڑھ کر ہیں اور ہمیں عذاب نہیں دیا جائے گا۔

کہ میرا رب جس کے لیے چاہتا ہے رزق فراخ کرتا ہے اور جس کے لیے چاہتا ہے تنگ کرتا ہے۔ لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

اور نہ تمہارے مال اور نہ تمہاری اولاد وہ چیز ہے جو مزید میں تمہیں ہمارے قریب کرے مگر جو ایمان لاتا ہے اور نیک عمل کرتا ہے تو ان کے لیے ان کے عمل کا دچند اجر ہے اور وہ بلند مقامات میں امن میں ہوں گے۔

اور جو لوگ ہماری آیتوں کو برانے کی کوشش کرتے ہیں وہ عذاب میں حاضر کیے جائیں گے۔

کہ میرا رب اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا ہے رزق کی کشائش دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے اس کے لیے تنگ کرتا ہے اور جو چیز تم خرچ کرو وہ اس کا بدلہ دیتا ہے اور وہ بہترین رزق دینے والا ہے۔

اور جس دن ان سب کو اکٹھا کرے گا پھر فرشتوں کو کہے گا کیا یہ لوگ تمہاری عبادت کرتے تھے؟

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُنْزَلُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ۝

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ۝

قُلْ إِنْ سَأَلْتُمْ عَنِ السَّعِطِ السَّعِطِ لَيَسُنَّ يُشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِآلِهَةٍ تُقَدَّرُ بِكُمْ عِنْدَنَا ذُلْفَى إِلَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءٌ الصَّغِيرِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ آمِنُونَ ۝

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آلِهَتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ۝

قُلْ إِنْ سَأَلْتُمْ عَنِ السَّعِطِ السَّعِطِ لَيَسُنَّ يُشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَكِ أَهْؤُلَاءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ۝

نمبر۔ اس لیے کہ مشرک و ملکہ کو اللہ کی بیٹیاں کہتے اور انہیں دیویاں سمجھ کر ان کی عبادت کرتے تھے اگلی آیت میں جواب مذکور ہے کہ یہ ہماری نہیں بلکہ

کہیں گے، تو پاک ہے تو ہمارا کار ساز ہے نہ یہ
بلکہ وہ جنوں کی عبادت کرتے تھے۔ ان میں سے
اکثر ان پر ایمان لانے والے تھے۔

سو آج تم میں سے کوئی دوسرے کے لیے نفع کا اختیار
نہیں رکھتا اور نہ نقصان کا اور جو ظلم کرتے تھے ہم انہیں
کہیں گے آگ کا عذاب چکھو جسے تم جھٹلاتے
تھے۔

اور جب ان پر ہماری کھلی کھلی آیتیں پڑھی جاتی ہیں،
کہتے ہیں یہ صرف ایک ایسا شخص ہے جو چاہتا ہے کہ تمہیں ان
سے روک دے جس کی عبادت تمہارے باپ دادا کرتے تھے اور
کہتے ہیں یہ صرف نایاب جھوٹ ہے اور کافر حق کے باسے
میں جب وہ ان کے پاس آگیا کہتے ہیں، یہ تو کھدا
جادو ہے۔

اور ہم نے انہیں کوئی کتاب نہیں دیں جنہیں وہ پڑھتے
ہوں اور ہم نے تجھ سے پہلے ان کی طرف کوئی ڈرائیو لایا نہیں بھیجا۔
اور انہوں نے بھی جھٹلایا جو ان سے پہلے تھے اور یہ اس کے
دسویں حصے کو بھی نہیں پہنچے جو ہم نے انہیں دیا تھا سو انہوں نے
میرے رسولوں کو جھٹلایا پس میری ناپسندیدگی کیسی تھی۔

قَالُوا سُبْحَنَكَ أَنْتَ وَرَبُّنَا مِنْ
دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ
أَكْثَرَهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ۝

قَالِيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُم لِبَعْضٍ نَفْعًا
وَلَا ضَرًّا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا
ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا
تُكَذِّبُونَ ۝

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمُ الْآيَاتُ بَيِّنَاتٍ قَالُوا
مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصْطَلِّكُمْ
عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُكُمْ وَقَالُوا مَا
هَذَا إِلَّا إِفْكٌ مُّفْتَرًى وَقَالَ الَّذِينَ
كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنَّ هَذَا
إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝

وَمَا آتَيْنَهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا
وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ۝
وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ وَمَا
بَلَّغُوا مَعْشَارَ مَا آتَيْنَهُمْ فَكَذَّبُوا
رُسُلِي ۚ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝

جنوں نے خدا تعالیٰ کی عبادت کرتے تھے کیونکہ انہی راہوں پر چلتے تھے جن پر شیطان چلتا تھا۔ اسی ذیل میں سب لوگ آتے ہیں جو نیک بندوں کو خدا بناتے ہیں جیسے
پرستارانِ سحر۔ یہ لوگ فی الحقیقت انہیں معبود نہیں بناتے کیونکہ ان کی بتائی ہوئی راہوں پر نہیں چلتے بلکہ جنوں یا شیاعین یا اپنی خواہشات کو اپنا معبود بناتے
ہیں۔ کیونکہ انہی کے پیچھے جاتے ہیں۔

مفسر واقعی عرب کے لوگ سامانِ دنیا کے لحاظ سے بعض پہلوؤں کے مقابل پر کچھ بھی حقیقت رکھتے تھے لیکن انہوں نے بھی جب جھٹلایا تو ان کی طاقت
دیوئی نہیں اللہ تعالیٰ کی منزل سے نہ بچا سکی مطلب یہ ہے کہ اپنے مال اور اولاد پر کیا فخر کرتے ہیں جب اللہ تعالیٰ کسی قوم کو ہلاک کرنا چاہتا ہے تو بڑے بڑے جبار بھی
اس کے سامنے یوں گر جاتے ہیں کہ ان کا نام و نشان باقی نہیں رہتا۔

قُلْ إِنَّمَا أَعْطَاكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا
لِلَّهِ مَشْغَىٰ وَفِرَادَىٰ ثُمَّ تَتَفَكَّرُونَ مَا
بَصَاحِكُمْ مِنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا تَنْزِيلٌ
لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيَّ عَذَابٍ شَدِيدٍ ۝
قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ
إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

کہ میں تمہیں صرف ایک بات کی نصیحت کرتا ہوں کہ تم اللہ کے لیے
دو دو اور ایک ایک کر کے کھڑے ہو جاؤ پھر غور کرو، کہ
تمہارے ساتھی کو کچھ جنون نہیں ملے وہ صرف تمہیں سخت
عذاب سے پہلے ڈرانے والا ہے۔

کہ جو میں تم سے اجر مانگتا ہوں وہ تمہارے لیے ہی ہے۔
میرا اجر صرف اللہ تم پر ہے اور وہ ہر چیز پر
گواہ ہے۔

قُلْ إِنْ رَبِّي يَفْضِلْ بِالْحَقِّ عَلَٰمُ
الْغُيُوبِ ۝

کہ میرا رب حق فرماتا ہے، وہ غیب کی باتوں کا خوب
جاننے والا ہے۔

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَ مَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ
وَمَا يُعِيدُ ۝

کہ حق آگیا اور باطل نہ (کسی امر کی) ابتدا کر سکتا ہے۔
اور نہ لوٹا کر سکتا ہے۔

قُلْ إِنْ صَلَّيْتُ فَأَنَا مُضِلٌّ عَلَىٰ نَفْسِي
وَلِنْ اهْتَدَيْتُ فِيمَا يُؤْتِي إِلَىٰ سَرَابٍ
إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ۝

کہ اگر میں گمراہ ہوں تو میری گمراہی اپنی ہی جان پر ہے
اور اگر میں سیدھے راہ پر ہوں تو اس کی وجہ سے ہے جو میرا
میری طرف وحی کرتا ہے وہ سننے والا قریب ہے۔

نمبر ۱۔ تنہائی میں انسان کو غور کا موقع ہوتا ہے اس لیے فرمایا کہ ایک ایک دو دو ہو کر اس محلہ پر غور کرو۔ جنہوں نے اس دنیا کی بہتری کی فکر نہیں ہو سکتی وہ
تو اپنی بہتری بھی نہیں سوچ سکتا، دوسروں کی کیا سوچے گا۔

نمبر ۲۔ اجر تو آپ کوئی ہاتھی نہ تھے ان اجری الا علی اللہ پس یہاں اجر سے مراد صرف یہ ہے کہ جو کچھ میں تمہیں کرنے کو کہتا ہوں، وہ صرف تمہاری
بھلائی کے لیے ہے۔

نمبر ۳۔ یہاں مزاحمت بالحق سے صرف رحمی بھیجنا ہے اور اگر وہ بھیجنا مراد لیا جائے تو اشارہ اس کے اطراف و اکناف عالم میں شفاعت
کی طرف ہے یا اس لفظ کے اعتبار سے اس میں شلہ ایک رفاہ مخلوق کی طرف ہے جو حق سے بہت دور پڑی ہوئی تھی اسی سے مراد یہاں وحی یا قرآن کریم ہے اور اس میں
سے یہ بھی سمجھ سکتے ہیں کہ حق کو باطل پر بھیجنا ہے اس صورت میں علامہ الغیوب میں اس پیشگوئی کی طرف اشارہ ہے کہ باطل حق کے سامنے نالود ہو جائے گا جیسا
دوسری جگہ فرمایا فید منه فاذا هو ذاق رالامیہ ۱۸ اگلی آیت میں بھی اس طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے۔

نمبر ۴۔ دوسری جگہ فرمایا قل جاء الحق و زهق الباطل (یعنی اس وقت) اور یہاں اس باطل کے نابود ہونے کی طرف ان الفاظ میں اشارہ
ہے مایبیدی الباطل و مایبیدی یعنی اس کا کٹنا اور باقی نہ رہنا اور یہ عاودہ قبل کی ہلاکت سے محفوظ ہے کیونکہ جب وہ ہلاک ہو جائے تو اس کے لیے نہ
کسی امر میں ابتدا کرنا باقی رہے نہ اس کا عاودہ کرنا اور باطل سے مراد یہاں کفر و شرک ہے۔

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فُتِحُوا فَلَا قُوَّةَ وَاحِدًا
 مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝
 وَقَالُوا آمَنَّا بِهِ وَأَنَّىٰ لَهُمُ التَّنَادُ شُ
 مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝
 وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْذِفُونَ
 بِالْعَنَبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝
 وَجِئِلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ
 كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّن قَبْلُ
 إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُّرِيبٍ ۝

اور کاش تو دیکھتا جب گھبراہٹیں گے تو راستہ ہی نہ
 سکیں گے اور نزدیک مکان سے پکڑے جائیں گے
 اور کہیں گے ہم اس پر ایمان لائے اور ان کے لیے دور جگہ
 سے (ایمان کا) پالینا کہاں ممکن ہے
 اور اس کا پہلے انکار کر دیا اور دور جگہ سے بن دیکھے
 پتھر باتیں کرتے ہیں
 اور ان کے اور ان کی خواہشوں کے درمیان ایک ٹکڑا
 دی جائے جس طرح پہلے ان جیسے لوگوں سے کیا گیا۔ وہ بے چین
 کر دینے والے شک میں تھے

الْاِنشَاء (۳۵) سُورَةُ فَاطِرٍ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
 سب تعریف اللہ کے لیے ہے (جو آسمانوں اور زمین کا پیدا

کرنا) اور اس سے ہی اللہ تعالیٰ کی کثرت سے دور نہ ہو سکیں گے یا جو زمین کے اور مکان قریب پر جائے سے مراد یہاں عذاب
 دنیا کا ہے اور ان زمین سے اس میں بد کی طرف اشارہ کیا ہے۔

قرآن۔ مطلب یہ ہے کہ ایک اور جگہ سے یعنی موت کے بعد ایمان کا پالینا کس طرح ممکن ہے اور جب قریب مکان (یعنی اس دنیا) میں تھے تو اس وقت ایمان
 نہ تھے یعنی جب ان کے اختیار میں تھا اور ان عباس سے اس کی تفسیر رجوع الی الدنیا مراد ہے۔ مراد وہی لوگ ہیں جو عذاب میں گرفتار ہو کر اسے گئے کوہنے
 کے بعد وہ چاہیں گے کہ ایمان لائیں اور اگلی امت میں وہ کفر فایہ میں تھیں اس دنیا میں کفر کرنے کا ذکر ہے۔

مفسر۔ یہاں ان کے اس دنیا میں کفر اور شک بائیں کا ذکر ہے اور مکان بعید سے مراد یہاں معقولی رنگ میں بعید ہونا مراد ہے۔
 فہم۔ مایشتہون سے مراد آیات ہلا کے الفاظ سے رجوع الی الدنیا یا ایمان یا طاعت وغیرہ مفسرین کے لیے ہے مگر وہ چیز جسے کفر چاہتے ہیں وہ
 اعتراض دیکھیں اس میں مراد یہ ہے کہ وہ عذاب جو ان کی موت کا موجب ہوگا۔ ان کی محبوب چیزوں کو ان سے دور کر دے گا۔ یا مایشتہون سے مراد حق کو نابود
 کرنے کی خواہش ہے کہ وہ دوسری نہ ہوگی اور وہ کام نہیں گئے۔

مفسر۔ اس سورت کا نام فاطر ہے اور اس میں بائیں کر کے اور پتائیں تیں ہیں اور اس کے نام فاطر میں جو اللہ تعالیٰ کی صفت ہے
 یہ اشارہ ہے کہ وہ خدا جس نے نعمت انسان کو بنا کر خدا سے شکر کی تہی اس میں رکھی ہے اسے اس تہی کے پورا کرنے کا سامان بھی دیا ہے اس لیے اس کا مفسر
 بھی اللہ تعالیٰ کی بوسیت روحانی ہی ہے پھر سورت میں مسلمانوں پر اپنے انعامات کا ذکر دوسرے لوگوں کے ذکر میں کیا تھا۔ یہاں بتایا کہ وہ خدا جو جہاں طور پر لوگوں کی کثرت
 فرماتا ہے روحانی طور پر بھی فرماتا ہے اور تمام امتوں میں رسول بھیجے کے بعد اب اس نے اپنی روحانی نعمت کتاب اللہ کا وارث امت محمدیہ کو بنایا ہے۔

سورت کی ہے اور زمانہ نزول وہی معلوم ہوتا ہے جو پہلی سورت کا ہے۔

جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا اُولٰٓئِیْ اُجْرَحَۃٌ
مِّثْلٰی وَ ثَلٰثٌ وَ رُبْعٌ یَّزِیْدُ فِی
الْخَلْقِ مَا یَشَآءُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ۝
مَا یَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَۃٍ فَلَا
مُنْسِكَ لَهَا ۚ وَ مَا یُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ
لَهُ مِنْ بَعْدِهٖ وَ هُوَ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ ۝
یٰۤاٰیُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَیْكُمْ
هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَیْرِ اللّٰهِ یَرْزُقُكُمْ مِّنَ
السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ
فَاَنۡتُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝

وَ اِنْ یُكْذِبُوْكَ فَقَدْ کَذَّبَتْ رُسُلٌ
مِّنۡ قَبْلِكَ ۚ وَ اِلٰی اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ۝
یٰۤاٰیُّهَا النَّاسُ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا
تَغُرُّکُمُ الْحَیْوةُ الدُّنْیَا ۚ وَ لَا یَغُرُّکُمُ

کر نیا لا ہے اور فرشتوں کو رسول بنا نیا لا رہا ہے) دو دو تین
تین چار چار بازوؤں والے ہیں، وہ پیدائش میں تو
چابتا ہے بڑھا تا ہے اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔
اللہ جو رحمت لوگوں کے لیے کھولے تو اس کو بند کرنے
والا کوئی نہیں اور جسے وہ بند کر دے تو اس کے بعد اسے کوئی
کھولنے والا نہیں اور وہ غالب حکمت والا ہے۔

اے لوگو! اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو کیا اللہ کے
سوائے کوئی اور پیدا کرنے والا تمہیں آسمان اور زمین سے رزق
دیتا ہے اس کے سوائے کوئی مبود نہیں، سو تم کہاں سے
الٹے پھر جاتے ہو۔

اور اگر یہ تجھے جھٹلاتے ہیں تو تجھ سے پہلے رسول بھی جھٹلائے
گئے اور اللہ کی طرف ہی (سب) کام لوٹا جاتے ہیں۔

اے لوگو! اللہ کا وعدہ سچا ہے سو تمہیں دنیا کی زندگی
دھوکا نہ دے اور نہ بڑا دھوکا دینے والا تمہیں اللہ کے بارے

نمبر۔ فرشتوں کی رسالت در طرح پر ہے ایک امور جہانی میں ایک امور روحانی میں۔ وہ مذہبات امور جہانی بھی ہیں یعنی وہ وسائل جن کے ذریعے سے ظہور عالم
جہانی قائم ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کی وحی اور اس کا کلام اس کے خاص بندوں یعنی اس کے انبیاء اور اولیاء کو پہنچانے والے بھی ہیں اور یہاں فاطر کا لفظ اختیار کرنے
میں خصوصیت سے اشارہ اسی کی طرف ہے کہ وہ خدا جس نے فطرت انسانی کے اندر ایک پیاس رکھی ہے کسی سستی بالائے تخلیق پیدا کرے اس نے لازماً اس نعمت
کی پیاس کے کھانے کا سامان بھی دیا ہے اس لیے فاطر کے ساتھ ہی ملائکہ کی رسالت کا ذکر کیا اور فرشتوں کو ادنیٰ ارجحیت کا ہے اور جناح پرند میں نہیں
جس سے وہ پرواز کر کے ایک جگہ سے دوسری جگہ پہنچ سکتا ہے اور انسان میں اس کا ہاتھ یا بازو ہے جس کی مدد سے وہ کام کرنا ہے نہیں۔ پس فرشتہ کا جناح جانے
رنگ کا جو اس کی کیفیت کو ہم نہیں جان سکتے کیونکہ وہ ہم نہیں جیسے ہم دیکھ سکیں اور جو لوگ فرشتوں کے پرندوں جیسے پر سکتے ہیں وہ غلطی کھاتے ہیں اور حق
و ثلث در لہجہ کو بعض نے یسرون مخدوف قرار دیا کہ اس کے متعلق مانا ہے یعنی فرشتے دو دو تین تین جیسے جاتے ہیں اور ظاہر یہ ہے کہ یہ اجتناب کی صفت
ہے یعنی فرشتوں میں بھی تفاوت ہے سب فرشتے کیساں نہیں بعض دو جناح والے ہیں بعض تین جناح والے اور بعض چار والے اور یزید بنی الخلق میں اشارہ
ہے کہ بعض کے جناح اس سے بھی زیادہ ہیں چنانچہ حدیث شریف علیہ السلام نے جبریل کو دیکھا اور اس کے چہرہ سو جناح تھے اور ظاہر ہے کہ جس طرح
انسان کی طاقت اس کے بازو سے ہے اسی طرح جن ملائکہ کے جناح زیادہ ہیں وہ زیادہ قوت اور طاقت والے ہیں اور یہاں اس ذکر کی غرض اللہ تعالیٰ کی نعمائے
جہانی اور روحانی کی طرف توجہ دلانا ہے۔

يَا لِلّٰهِ الْخُرُورُ ۝

میں دھوکا دے۔

اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوْهُ
عَدُوًّا ۚ اِنَّمَا يَدْعُوْا حِزْبَهُ لِيَكُوْنُوْا
مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ۝

شیطان تمہارا دشمن ہے سو اُسے دشمن سمجھو وہ صرف
اپنے گروہ کو بلاتا ہے تاکہ وہ جلتی ہوئی آگ کے رہنے
والوں میں سے ہوں۔

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَللّٰهُمَّ عَذَابُ شَدِيْدٌ
وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ ۚ وَ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ۝

جو کافر ہیں ان کے لیے سخت عذاب ہے۔ اور
جو ایمان لاتے ہیں اور اچھے عمل کرتے ہیں ان کے
لیے مغفرت اور بڑا اجر ہے۔

اَفَمَنْ رٰىنَ لَهُ سُوْءَ عَمَلٍ فَرَاهُ
حَسَنًا ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ ۚ
وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ۚ فَلَا تَدْحَسْ
عَلَيْهِمْ ۚ حَسْرَتِيْ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا
يَصْنَعُوْنَ ۝

تو کیا وہ شخص ہے اس کا عمل بھلا معلوم ہوتا ہے اور وہ اسے
اچھا سمجھتا ہے رہایت پاسکتا ہے، سو اللہ جے چاہتا ہے
مگر ای میں چھوڑتا ہے اور جے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے۔
پس تیری جان ان پر افسوس کرتے ہوئے ہلاک نہ ہو جائے
اللہ تم خوب جانتا ہے جو وہ کرتے ہیں۔

وَاللّٰهُ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ الرِّيْحَ فَتُثْبِرُ
سَحَابًا فَسَقْنٰهُ اِلٰى بَلَدٍ مَّيْمَنٍ ۚ فَكَيْفَيۡنَا
بِهٖ الْاَرَضُۃَۙ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ كَذٰلِكَ النُّشُوْرُ ۝
مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعِزَّةَۙ فَلِلّٰهِ الْعِزَّةُۙ

اور اللہ تم وہ ہے جو ہواؤں کو بھجھتا ہے سودہ بادل کو
اٹھاتی ہیں پس ہم اسے ایک مردہ شہر کی طرف چلاتے ہیں
پھر اس کے ساتھ زمین کو اس کی موت کے بعد زندہ کرتے ہیں ای طرح جی اٹھتا ہے۔
جو کوئی عزت چاہتا ہے تو سب عزت اللہ کے لیے ہی ہے،

مفسر۔ جب انسان مگر ای میں بیان تک دور نکل جائے کہ ہر کو اچھا سمجھے تو اس کا ہدایت یا مہمت ہی شکل جو ہے یہی حالت عرب کی بحیثیت قوم ہو چکی
تھی کہ وہ بدین پر طائرہ فخر کرتے تھے اور انھیں اچھا سمجھ کر کرتے تھے۔ یہ حالت اخلاقی موت کی ہے اور اس وقت یہ حالت عرب کی ہی نہیں بلکہ کل عالم کی ہو چکی
اے لوگوں کے لیے یہی کہ تم مسلم کا دل بچے بچھتا تھا جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا تھا باطل کا باخلف لاکھ لوگ مومنین را الشرف۔ ۳: آپ کے قلب کا یہ روی
تھا جس نے آخراے سخت دونوں کو بھی ہو کر دیا۔

مفسر۔ ان شورش کی قیامت روحانی کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے جو نبی کریم مسلم کے درود سے پرہیز ہونے والی تھی کہ آسمانی ہانی دہی کی جگہ ہے اور
زمین سے مردہ دلوں کا ذکر مقصود ہے اور مردہ زمین کا آسمانی پانی سے زندہ ہونا بتاتا ہے کہ مردہ دل دہی الہی کی تاثیر سے زندہ ہو جائیں گے اور کدک الٹ الغشوریں
اگر استور سے مراد قیامت کبریٰ ہی لی جائے تو مطلب یہ ہوگا کہ جس طرح نبی کریم مسلم کی دہی کے طیف ایک قیامت روحانی پر ہا ہوگی اور اسی کا ذکر بادل کے آٹھ مردہ
زمین کے زندہ ہونے میں ہے، یہی طرح قیامت کبریٰ بھی ہو کر رہے گی۔

حَبِيبًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ
وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ وَالَّذِينَ
يَمْكُدُونَ السَّيَّاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ
وَمَكْرٌ أُولَئِكَ هُوَ يَبُورُ ۝

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ
ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ
أُنْثَى وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَمَا يُعَمَّرُ
مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهِ
إِلَّا فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝
وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ
فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ
أُجَاجٌ وَمِنْ كُلِّ تَاكُلُونَ لَحْمًا
طَرِيًّا وَتَسْتَحْزِنُونَ حَلِيبَةً تَلْهَسُونَهَا
وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاجِرَ لَتَبْتَغُوا
مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

غیر۔ عزت و محبت ہے جو انسان کو منصب پر لے جاتا ہے وہی ہو، پس تباہ کر دینا انسان پر جتنا ہے کہ اسے عزت حاصل ہو اور وہ وقت کی حالت سے بچے تو عزت کا اصل سرچشمہ اللہ عز و جل ہی ہے جو ہر نابوں پر غالب ہے پس اس سے تعلق پیدا کرے اور اس کے لیے وہ طریق بتائے، ایک کلمہ طیب یا پاکیزہ کلمات جس سے ملے والا اللہ تعالیٰ دنیا کی ہر بات پر تمام پاکیزہ کلمات کی جڑ ہے اور دوسرے اعمال صالحہ یا نیکو اور دیگر انسان ایسی باتوں کا حامل ہو اور پھر اپنے قول کو عمل میں لانے والا ہو تو اسے رونق ملتا ہے یعنی وہ قرب الہی حاصل کرنا ہے اور کلمات کے متعلق فرمایا کہ وہ چڑھتے ہیں اور عمل صالح کے متعلق فرمایا کہ وہ انسان کا مرتبہ بلند کرتا ہے اور اس میں یہ اشارہ ہے کہ اقرار و توبہ کو بھی اللہ تعالیٰ قبول فرماتا ہے۔ لیکن مراتب بلند اور اللہ تعالیٰ کا قرب صرف اقرار و توبہ سے حاصل نہیں ہوتے، بلکہ اعمال صالحہ سے اور سونفعہ میں بعض نے مراد لیا ہے کہ اچھے عمل پاک کلمات کو بلند کرتے ہیں۔ اور بعض نے یہ کہ پاک کلمات عمل صالح کو بلند کرتے ہیں۔ اور ضمیر کرنے والے کی طرف بھی جاسکتی ہے۔ اور پاک کلموں سے مراد پاک رو میں بھی ہو سکتی ہیں اور ہر نفعہ کی ضمیر اس پاک روح کی طرف بھی جاسکتی ہے اور آیت کے دوسرے حصہ میں تباہ کرنا جو لوگ اللہ سے تعلق پیدا کرنے والوں کے خلاف تدبیریں کرتے ہیں۔ ان کی تدبیریں ناکام ہوں گی۔

منہ۔ یہاں دوسندروں میں اشارہ ہے کہ ان کی روحانی زندگی کے دوسرے شعبوں کی طرف سے دنیا پر گرنے والا کھارے پانی کو لیتا ہے دین کو اختیار کرنے والا

اسی کی طرف پاک کلمے چڑھتے ہیں اور نیک عمل اس کو بلند کرتا ہے۔ اور جو لوگ بُری معنی تدبیریں کرتے ہیں ان کے لیے سخت عذاب ہے اور ان کی معنی تدبیر لیا میٹ ہو جائے گی۔

اور اللہ نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا، پھر نطفہ سے پھر تمہیں جوڑے بنایا۔ اور کوئی عورت حمل میں نہیں بیٹتی اور نہ جنمی ہے مگر اسے علم ہوتا ہے، اور کسی عمو والے کو عمر نہیں دی جاتی اور نہ کسی کی عمر کم ہوتی ہے، مگر یہ سب کچھ ایک کتاب میں ہے یہ اللہ تعالیٰ پر آسان ہے۔

اور دو دریا برابر نہیں، یہ میٹھا ہے خوش ذائقہ، اس کا پینا خوش گوار ہے اور یہ کھاری ہے کراوا۔ اور ہر ایک سے تم تازہ گوشت کھاتے ہو اور زیور نکالتے ہو، جسے تم پہنتے ہو۔

اور تو کشتیوں کو دیکھتا ہے کہ اسے پہاڑی چلی جاتی ہیں۔ تاکہ تم اس کا فضل تلاش کرو اور تاکہ تم شکر کرو

وہ رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے اور اس نے سورج اور چاند کو کام میں لگا رکھا ہے۔ ہر ایک ایک وقت مقرر کے لیے جلتا ہے۔ یہ اللہ تمہارا رب ہے، اسی کی بادشاہت ہے اور وہ جنہیں تم اس کے سوائے پھرتے ہو وہ ایک ذرہ بھرا اختیار نہیں رکھتے۔

اگر تم انہیں بلاؤ تو وہ تمہاری پکار کو نہیں سنتے اور اگر انہیں تو تمہاری بات کو قبول نہ کر سکیں اور قیامت کے دن تمہارے شرک کا انکار کریں گے اور خدا نے، باخبر کی طرح کوئی تجھے خبر نہ دے گا۔

اے لوگو! انہم اللہ کے محتاج ہو، اور اللہ تمہارے لیے نیاز فرمائے گا۔

اگر چاہے تمہیں لے جانے اور نئی مخلوق لے آئے۔ اور یہ اللہ تم پر شکل نہیں۔

اور کوئی بوجھ اٹھانے والا دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھاتا اور اگر کوئی بوجھ میں دبا ہوا اپنے بوجھ کے بٹانے کے لیے بلائے اس کے بوجھ میں سے کچھ نہ اٹھایا جائیگا اگرچہ قریبی ہو مگر انہیں ڈراتا ہے جو اپنے رب سے بن دیکھے ڈرتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور جو کوئی اپنے آپ کو پاک کرتا ہے تو اپنی ہی جان رکھ

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْعٍ ۖ إِنَّ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دَعَاءَكُمْ وَكُلُّكُمْ سَمِعُوا مَا أَسْتَجَابُوا لَكُمْ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ ۚ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ۝

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝ إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ جِلْهَا لَا يَحْمِلُ مِنْهُ شَيْءٌ ۚ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۚ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۚ وَمَنْ تَرَكَا فِئْتَمَا لَا يَحْكُمُونَ

میں نے پانی کو اور یہ بھی تباہ کیا کہ سامان آرائش کے تھپے پر تھپے بھی مل جاتے ہیں لیکن حقیقی آرائش کے سامان آخرت کو اختیار کرنے سے متنبہ ہیں۔ نمبر ۱۔ تغیر کھجور کی گٹھلی میں نئے کڑے رکھتے ہیں اور وہ نہایت تیل سے لیسے بغور مشعل بولا جاتا ہے اور بعض کے نزدیک کھجور کی گٹھلی کے چھلکے کو کہا جاتا ہے۔

نمبر ۲۔ یہاں پہلے جہنم کی تمہاری پکار کو نہیں سنتے، مگر اب بھی مراد ہو سکتی ہیں اور انسان بھی ہو گا۔ دیکھ جیسے حضرت عیسیٰ اور دوسرے مسمیٰ موزوں کے لحاظ سے انہیں اس لیے کہ دوسرے جہنم آیت میں ہے کہ اگر وہ تمہاری پکار کو نہیں بھی تو قبول نہیں کر سکتے اور آخر پر قیامت کے دن ان کا ذکر صاف بتاتا ہے کہ یہ انسان یا ملائکہ ہیں جن کی لوگ عبادت کرتے ہیں۔

لِنَفْسِهِ ۖ وَ إِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿۱۸﴾
 وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَ الْبَصِيرُ ﴿۱۹﴾
 وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ ﴿۲۰﴾
 وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ ﴿۲۱﴾
 وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ﴿۲۲﴾
 إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَن يَشَاءُ ۚ وَمَا أَنتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي الْقُبُورِ ﴿۲۳﴾
 إِنَّ أَنتَ إِلَّا نَذِيرٌ ﴿۲۴﴾
 إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَ نَذِيرًا ﴿۲۵﴾
 وَإِنْ مِّنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ﴿۲۶﴾

بھلائی کے لیے پاک کتاب ہے اور اللہ کی طرف ہی پھر کر جانا ہے۔
 اور اندھا اور دیکھنے والا برابر نہیں۔
 اور نہ اندھیرا اور روشنی۔
 اور نہ سایہ اور دھوپ۔
 اور نہ ہی زندہ اور مردے برابر ہیں۔ اللہ
 تعالیٰ جسے چاہتا ہے سنانا ہے اور تو انہیں سنانے
 والا نہیں، جو قبروں میں ہیں۔
 تو صرف ڈرانے والا ہے۔
 ہم نے تجھے حق کے ساتھ خوش خبری دینے والا اور ڈرانے والا
 بنا کر بھیجا ہے اور کوئی قوم نہیں مگر اس میں ڈرانے والا لگا دیا گیا۔

نمبر ۱۹ سے لیکر ۲۶ تک میں بھی اور بدی یا ان کے کرنے والوں کا مقابلہ کیا ہے۔ پہلی اور آخری آیت میں بھی اور بدی کرنے والے میں نہیں پہلے
 اندھے کا ہے انہیں کہ یہاں مردے کا ہے اور جنہیں پہلے دیکھنے والے قرار دیا ہے انہیں یہاں زندہ کہا ہے اور میری دعا آیتوں میں بھی اور بدی کا مقابلہ ہے
 بدی کو پہلے اندھیرا اور پھر دھوپ کہا ہے اور یہی کو پہلے نور اور پھر سایہ کہا ہے۔ گویا بدی باوجود اندھیرے کے گری کی شدت لیے ہوئے ہے اور یہی باوجود
 نور اور روشنی ہونے کے سایہ کی شدت کے لیے اندھیرے کی ہے اور ترتیب پہلی دعا آیتوں میں ایک ہے اور پہلی دو میں بدل دی ہے اور ایک کے پہلے لا نا اعلیٰ
 زبان کی خاص ترکیب ہے اور نفی کی تاکید کے لیے ہے اور بعض نے کہا ہے کہ یہ نکرار کے قائم مقام ہے گویا اصل ترکیب یوں ہے وَلَا الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ وَلَا النُّورُ
 وَالظُّلُمَاتُ اور مقابل کے لفظ کو چھوڑ دیا ہے یہاں پر مفسرین نے قبول کیا ہے کہ من فی القبور سے مراد قبر پر اصرار کرنے والے ہیں لیکن ان اللہ یسمع من یشاد
 میں یہ خوشخبری دے دی ہے کہ جو کام بشر کی طاقت سے نہیں ہو سکتا وہ الہی طاقت کو دکھائے گی۔

نمبر ۲۰۔ جب آنحضرت صلعم کے کام کا ذکر کیا کہ بدی کے بد انجام سے آپ ڈراتے ہیں اور لوگوں کو راہ راست پر لاتے ہیں اور مردوں کو زندگی اور زندہ
 کو بصارت دیتے ہیں تو ساتھ ہی بتایا کہ اللہ تعالیٰ کا قانون یہی ہے لوگوں کا آنا کوئی نیا قانون نہیں بلکہ دنیا کی تمام قوموں میں رسول آتے رہے یہاں تک کہ
 کوئی قوم رسول سے غافل نہ رہے۔ یہ سورت کی ہے اور میں پہلے ہی نے ان کی تعلیم کی یہ سورت تمام قوموں میں ہی آئی ہے کوئی ایک کائنات میں اور نہ یہاں کوئی مدیجہ
 ترقی ہے بلکہ ابتداء سے اسلام کی بنیاد ہی اس اصول پر رکھی گئی کہ ذکر الحمد للہ رب العالمین میں ہے یعنی اللہ تعالیٰ تمام قوموں کی ربوبیت روحانی پہلے
 ایک ایک رسول کے ذریعے سے فرمانا رہا اب تمام قوموں کو ایک رسول کے ہاتھ پر جمع کرنا چاہتا ہے جس کی طرف آیت ۱۳ میں اشارہ ہے تاکہ قوی غافل
 اور بغض دور ہوں پس مذہبی علماء توں کو دھوکے دے کر کہنے کے لیے یہ اصول قائم کیا کہ تمام مذاہب کی اصل بنیاد اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے بعد میں ان میں غلطیوں
 کا پیدا ہونا اور بات سے نظام مذہب جو اسلام نے شروع سے بتایا وہ اپنے اندر ایک علمی رنگ رکھتا ہے۔ اگر مذہب انسانوں کی ضرورت ہے اور
 اللہ تعالیٰ نے اس ضرورت کو پورا کرنا ضروری سمجھا تو اس کا نظام شروع سے ایک ہونا چاہیے یہی اصول ان میں اُمّیۃ الاِخلاقیہ ہاذاں جو میں قائم کیا
 ہے اور خدا اس اصول کو قائم کر کے ان مذاہب کا اعلان کر دیا ہے جو خدا کا قانون ساری دنیا میں جاری نہیں سمجھتے جس کی بدترین مثال عیسائی مذہب
 ہے جو پہلے تو خدا کی وحی کو ایک خاص گھرا لیا یعنی نبی اسرائیل کے لیے مخصوص کرتا ہے پھر وہاں بھی ایک عرصہ دراز تک پیغمبر اور شرع بھیج کر آخر خدا کو پتہ لگتا ہے کہ
 شرع کا صحیح نفع نہیں تھا۔ انسان ان پر عمل نہیں کر سکتا خدا کا کیا کفارہ ہو تو کام بن سکتا ہے۔

اور اگر تجھے جھٹلائیں تو انھوں نے بھی اپنے رسولوں کو جھٹلایا جو ان سے پہلے تھے۔ ان کے رسول ان کے پاس کھلی دلیلوں اور صحیفوں اور روشن کرنے والی کتاب کے ساتھ آئے۔ پھر میں نے انھیں پکڑا جنھوں نے کفر کیا، سو میری ناپسندیدگی کیسی تھی۔

کیا تو نے غور نہیں کیا کہ اللہ بادل سے پانی اتارتا ہے، پھر ہم اس کے ساتھ پھل نکالتے ہیں جو مختلف قسموں کے ہیں۔ اور پہاڑوں میں سفید اور سرخ خطے ہیں، جن کے رنگ مختلف ہیں اور بعض انہایت سیاہ ہیں۔

اور اسی طرح آدمیوں اور جانوروں اور چارپایوں کے رنگ کئی طرح کے ہیں۔ اللہ تم سے صرف اس کے علم والے بندے ڈرتے ہیں۔ اللہ غائب بخشنے والا ہے۔

جو لوگ کتاب اللہ کو پڑھتے ہیں اور نازک و قائم کرتے ہیں اور اس سے جو ہم نے انھیں دیا چھپ کر اور ظاہر فرج کرتے ہیں وہ ایسی تجارت کے امیدوار ہیں جو تباہ نہیں ہوگی۔ تاکہ وہ انھیں ان کے اجر پورے لے اور اپنے نفل سے انھیں بڑھ کر دے وہ بخشنے والا قادر دان ہے۔

وَإِنْ يَكْذِبُ بُولُكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ۝ ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَخَرَجْنَا بِهِ شَجَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا وَ مِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيَضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ۝ وَ مِنَ النَّاسِ وَالدَّوَابِّ أَلْوَانٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورًا ۝ لِيُؤْتِيَهُمْ أَجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ۝

مجموعہ: سابقہ قدرت کے اختلافات میں مراتب انسانی کے اختلافات کی طرف توجہ دلائی ہے اور یہ اگلی آیت میں واضح کر دیا ہے۔

مجموعہ: پہلی آیت میں نباتات اور جمادات کے اختلافات کی طرف توجہ دلائی ہے۔ یہاں انسانوں اور جمادات کے اختلافات کی طرف توجہ دلانے میں ایک طرف عقیدہ تناسخ کی کھلی تردید ہے اس لیے کہ اختلافات صرف انسانوں اور جانوروں میں نہیں بلکہ جمادات اور نباتات میں بھی ہیں پس یہ کسی پہلی پیدائش کے اعمال کا نتیجہ نہیں ہو سکتے کیونکہ جمادات کے لیے اہل تناسخ بھی پہلی پیدائش کوئی نہیں مانتے اور دوسری طرف ان تمام اختلافات قدرت کے ہندو اللہ تعالیٰ کی ہستی پر ایک دلیل ملتی ہے کہ ایک ہی قسم کی ایک چیز دوسری سے نہیں ملتی اسی لیے ساتھ ہی فرمایا کہ علماء اللہ تعالیٰ سے ڈرتے ہیں یعنی جن قدر زیادہ وہ کئی شخص ان تغیرات پر غور کرتا ہے اسی قدر زیادہ خشیت اللہ اس پر غالب آتی ہے آگے انہی کا ذکر ہے۔

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ
هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ
إِنَّ اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ ۝
ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَى الْكِتَابِ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا
مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ
وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ
يَرِذْنَ اللَّهَ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ۝
جَاءَتْ عَادٌ يَدْخُلُونَهَا يُحَلِّثُونَ فِيهَا
مِنْ آسَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَ لُؤْلُؤًا
وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ۝
وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا
الْحَزْنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ۝
الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمَقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ
لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا
فِيهَا غُوبٌ ۝

اور کتاب جو ہم نے تیری طرف وحی کی ہے وہ حق ہے اس
کی تصدیق کرنے والی جو اس سے پہلے ہے۔ یقیناً اللہ اپنے
بندوں سے خبردار انھیں دیکھنے والا ہے۔

پھر ہم نے کتاب کا وارث ان کو بنایا جنھیں ہم نے اپنے بندوں
میں سے چنا سو کوئی ان میں سے اپنی جان پر ظلم کرنے والا ہے اور
کوئی ان میں سے میانہ رو ہے، اور کوئی ان میں سے اللہ کے حکم سے
نیکوں میں بہت کرنے والا ہے یہی بڑا فضل ہے۔
مبیشگی کے باغ ہیں جن میں وہ داخل ہوں گے ان میں انھیں سنے
کے لگن اور موتی پنائے جائیں گے۔ اور ان کا لباس
ان میں ریشم ہوگا۔

اور کہیں گے سب تعریف اللہ کے لیے ہے جس نے ہم سے
غم دور کر دیا، یقیناً ہمارا رب مغفرت کرنے والا نادران ہے۔
وہ جس نے ہمیں اپنے فضل سے ٹھہرنے کے گھر میں تارا نہ ہمیں
اس میں مشقت ہوگی اور نہ ہمیں اس میں تکاں
ہوگی۔

اور جو کافر ہیں ان کے لیے دوزخ کی آگ ہے، ان

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا

مٹے گا۔ نغمہ مذہب کو قائم کر کے اور یہ تباہ کر سب نبیوں کے آخر پر ہم نے ایسا ہی بھیجا جو تمام پہلے انبیاء کی تصدیق کرتا ہے اب بتایا ہے کہ انڈ
دنیا کی بابت کے لیے ہم نے جو مکمل کتاب نازل کی ہے یہی قرآن کریم تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم یا اہم سابقہ کے بعد اس کا وارث امت محمدیہ کو بتایا ہے جو تمام امتوں
میں سے برگزیدہ امت ہے جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا و لکنا جعلناکم امتا وسطا لعلکم توعظون علی الناس ویکون الرسول علیکم شہیدا
والبقرة ۱۴۳ اور اصطفینا من عبادنا اس امت کے شیعہ فرما کر اس کے بہترین امت ہونے کی طرف اشارہ کیا لیکن یہ بتا دیا کہ یہ ساری امت میں
ایک رنگ میں رنگیں نہیں اختلاف طرز میں ہر جگہ موجود ہے ان میں بھی رہے گا۔ عالم لنفسہ وہ ہے جو ان ہدایت کی تیس میں قاصر رہتا ہے جو
دی گئی ہیں مقتصد یا میانہ رو وہ ہے جو نیک اور بد کے بین میں ہے یعنی نیکی بھی کرتا ہے بد بھی اس سے بدی بھی سرزد ہو جاتی ہے اور سابق وہ ہے جو
نیکوں میں اور فسادات کے بحالانے میں کمال کو حاصل کرتا ہے اور ترتیب ان لوگوں کی کثرت و قلت کے لحاظ سے ہے یعنی تعداد میں زیادہ قاصر ہیں پھر
میانہ رو، پھر سابق اور حدیث میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ سب اس امت میں سے ہیں اور سب جنت میں جائیں گے۔ ہاں جو عالم میں انھیں
اللہ چاہے تو بخش دے اور چاہے تو سزا دیکر جنت دیدے۔

يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ قَيْسُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ
عَنْهُمْ مَنْ عَذَابُهَا كَذَلِكَ
نَجْزِي كُلَّ كَفُورٍ ۝

وَهُمْ يُصْطَرِّحُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا
نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ
أَوْ كَمْ نُعَمِّرُكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ
تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ فَذُوقُوا
نَعْمًا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ۝

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمُ غَيْبِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ
فَمَنْ كَفَرَ بَعْلِيهِ كُفْرُهُ وَلَا يَزِيدُ
الْكُفْرِينَ كُفْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا
وَلَا يَزِيدُ الْكُفْرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا خَسَارًا ۝
قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَ كُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ
الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ
أَمْ آتَيْنَهُم كِتَابًا فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْهُ
بَلْ إِنَّ يَعِدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا
إِلَّا غُرُورًا ۝

إِنَّ اللَّهَ يُمِصُّكَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
أَنْ تَزُولَا وَلَكِنْ سَرَّ السَّارِ

کا کام تمام کیا جائے گا کہ مر جائیں اور نہ کچھ اس کا
عذاب ان سے ہلکا کیا جائے گا۔ اسی طرح ہم ہر نیکو کو
کو مزا دیتے ہیں۔

اور وہ اس میں جلائیں گے ہمارا رب ہمیں نکال دے۔
ہم اچھے عمل کریں گے نہ وہ جو پہلے کرتے تھے۔ کیا ہم نے
نہیں اتنی عمر دی تھی کہ اس میں نصیحت حاصل کر لیتا جو نصیحت حاصل
کرنا چاہتا تھا اور تھکے پاس ڈرانے والا آیا سو کچھ کیوں کہ
ظالموں کے لیے کوئی مددگار نہیں۔

اللہ آسمانوں اور زمین کے غیب کو جاننے والا ہے۔ وہ
سینوں کی باتوں کو بھی جاننے والا ہے۔

وہی ہے جس نے تمہیں زمین میں مالک بنایا، سو جو کوئی
کفر کرے تو اس کا کفر اسی پر ہے اور کافروں کو ان
کے رب کے نزدیک صرف بغض میں بڑھاتا ہے۔
اور کافروں کو ان کا کفر صرف نقصان میں بڑھاتا ہے۔

کہہ کیا تم اپنے شرکیوں کو دیکھتے ہو جنہیں تم اللہ کے سوائے
پکارتے ہو مجھے دکھاؤ انہوں نے زمین سے کیا پیدا
کیا ہے یا ان کے لیے آسمانوں میں شرکت ہے،
یا ہم نے انہیں کتاب دی ہے تو وہ اس کی کھلی دیں پر قائم ہیں
بلکہ ظالم جو ایک دوسرے کو وعدہ دیتے ہیں،
صرف ایک دھوکا ہے۔

اللہ ہی آسمانوں اور زمین کو تھامے ہوئے ہے کہ وہ اپنے
رستہ سے ہٹ نہ جائیں۔

اور اگر وہ ہٹ جائیں تو اس کے بعد کوئی نہیں جو انہیں تمام سکے ، وہ بُرد بار بخشے والا ہے ۔

اور اللہ کی کئی قسمیں کھاتے تھے کہ اگر ان کے پاس کوئی ڈنڈے والا آئے تو وہ قوموں میں سے ہر ایک سے بڑھ کر ہدایت والے ہوں گے پھر جب ان کے پاس ڈرانے والا آیا تو اس نے انہیں نفرت میں ہی بڑھایا ۔

زمین میں تکبر اور بُری تدبیریں کرنے لگے ۔ اور بُری تدبیر کا وبال صرف اس کے کرنے والے پر ہی پڑنا ہے ، سو یہ پہلوں کے ہی بتاؤ کا انتظار کرتے ہیں سو تو اللہ تم کے طریق میں کوئی تبدیلی نہ پائے گا ۔ اور نہ تو اللہ کے طریق کو ملتا ہوا پائے گا ۔

اور کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں ، پس دیکھنے کو ان کا انجام کیا ہوا جو ان سے پہلے تھے ، اور وہ قوت میں ان سے بڑھ کر تھے ۔ اور اللہ تم ایسا نہیں کر اسے کوئی چیز عاجز کر دے (نہ آسمانوں میں اور نہ زمین میں وہ جاننے والا قدرت والا ہے ۔

اور اگر اللہ تم لوگوں کو اس پر پکڑتا جو وہ کرتے ہیں تو

أَمْ سَكَمْتُمْ مَنِ أَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ إِنَّهٗ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ۝۱۰

وَأَقْسَمُوا بِاللّٰهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِّنْ أَحَدَى الْأُمَمِ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ۝۱۱

اسْتَكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ ۚ وَلَا يَحِصُّ الْمَكْرَ السَّيِّئِ إِلَّا بِأَعْيُنِنَا ۚ قُلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتِ الْأَوَّلِينَ ۚ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ۝۱۲

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۚ وَمَا كَانَ لِلّٰهِ لِيُعْجِزَهُ مِن شَيْءٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهٗ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ۝۱۳ وَكَوَيْدُنَا إِخْدَ اللَّهُ النَّاسِ إِسْمًا كَسَبُوا

مذہب ۱۔ تزدلا۔ زال کے معنی ہیں ایک چیز اپنے رستے سے ہٹ گئی ایک طرف کو اٹل ہوتی ہوئی اور اسی سے زوال ہے جو اس چیز کے متعلق کہا جاتا ہے جو پہلے ثابت ہو۔ زمین کا رستہ سے ہٹنے کو روکن صاف بتانا ہے کہ زمین بھی حرکت کرتی ہے اور اس کا ایک رستہ ہے اور آسمانوں کو ہٹنے سے روکن بتانا ہے کہ آسمانوں سے مراد یہاں اجرام سماوی ہیں جو اپنے اپنے رستوں پر چلتے ہیں مطلب یہ کہ وہ قوانین جن سے یہ چیزیں اپنے اپنے رستوں پر چلتی ہیں اللہ تعالیٰ کے بنائے ہوئے ہیں اگر ان چیزوں کے مقرر رستے نہ ہوں تو عالم تباہ ہو جائے لیکن ذالما میں اشارہ قیامت کی طرف ہے ۔

مذہب ۲۔ احدی الامم سے مراد ہے کل واحدۃ من الامم ، قریش جب سننے کو یہودیوں نے کسی طرح اپنے پیغمبروں کو رد کیا اور جھٹلایا تو کہتے کہ اگر ہمارے پاس رسول آئے تو ہم اس کی تابعداری کر کے دکھائیں ۔

مَا تَرَكَ عَلَى كَهْرَهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ۝
اس کی پیٹھ پر کوئی حیوان نہ چھوڑتا۔ لیکن وہ انہیں
ایک وقت مقرر تک مہلت دیتا ہے، سو جب ان
کا وقت آجائے گا۔ تو اللہ اپنے بندوں کو دیکھنے والا ہے۔

سُورَةُ يَسٍ مَكِّيَّةٌ ۝ (۳۶)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
اے انسان کامل ۝
وَ الْقُرْآنَ الْحَكِيمَ ۝
حکمت والا قرآن گواہ ہے ۝

مبارک رکوع کی آخری آیت میں جو مضمون بیان ہوا ہے وہی مضمون اسفل ۱۱ میں ہے دلوہو اخذ اللہ الناس بظلمہم۔ ان لوہو عیسا میں دابۃ
دکن بوخرم فی اجل سمنی ذہا و اجلہم لا یستأخرون ساعة ولا یستقدمون۔ دابۃ ہر زمین پر پلنے والا ہے گر عیسا ز اُس سے مراد وہ لوگ ہیں
کئے ہیں جو حیوانات کی طرح زمین پر ٹھیکہ رہتے ہیں اور اسی زندگی کو اصل غرض اور مقصد سمجھ لیتے ہیں جیسے فرمایا ان ہم الا کالانعام والفرقان ۱۲۰۰ عظیم
بُرسے اعمال کو جس سے اللہ تعالیٰ کی گرفت انسانوں پر پڑی ہوتی ہے اور انہی انسانوں کا یہاں ذکر ہو سکتا ہے نہ دوسروں کا۔ بوخرم میں ضمیر ہم جو عقلاً
کے لیے ہے صاف بتاتی ہے کہ یہاں اسی قسم کے لوگوں کا ذکر ہے مراد حیوانات نہیں اور سارے لوگ بھی اس میں شامل نہیں اور دابۃ سے مراد انسان ہونا
مفسرین نے بھی دیا ہے۔

مبارک ۱۱۔ اس سورت کا نام نہیں ہے اور اس میں پانچ رکوع اور ۸۳ آیتیں ہیں۔ اس کا نام نہیں پہلی آیت سے لیا گیا ہے اور خطاب اے انسان
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے جس میں یہ بتانا مقصود ہے کہ انسانیت کو آپ نے کمال تک پہنچایا اور اس لیے آپ کے ساتھ تعلق پیدا کرنے سے ہی انسان کمال کو حاصل
کر سکتا ہے یہی اس سورت کا اصل مضمون ہے۔ اس سورت کو خود زبان مبارک نبوی سے تلب قرآن کا خطاب ملا ہے اور اس کا تلب قرآن ہونا اسی لحاظ
سے ہے کہ قرآن کی اصل غرض انسان کو کمال پر پہنچانا ہے اور اسی کا بالعموم ذکر اس سورت میں ہے اور بلاط ترتیب ظاہری بھی اس کا مقام تلب کا
ہی ہے۔

یہ پہلی سورت میں انسانوں کی ربوبیت روحانی کا ذکر تھا اور بتایا تھا کہ اس نے تمام قوموں کی ربوبیت روحانی بندہ پرسل کے کی تو اب یہاں یہ بتایا
ہے کہ اب انسان کا اصل محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تعلق پیدا کرنے سے تمام انسانوں کی ربوبیت روحانی ہوگی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ
چھ سورتوں کا ایک مجموعہ ہے یعنی النبا، فاطر، یس، الصافات، الضحیٰ، الزمر۔ چنانچہ سورہ النبا الحمد للہ رب العالمین سے شروع ہوتی ہے
اور سورہ الزمر الحمد للہ رب العالمین پر ختم ہوتی ہے ان کا مضمون بھی فریاد ایک ہی جلتا ہے اور زمانہ نزول بھی ایک ہی معلوم ہوتا ہے اور یہ سورت
دریائی کی زمانہ کی ہے۔

مبارک ۱۲۔ حضرت ابن عباس سے اس کے معنی اے انسان مروی ہیں اور ہو سکتا ہے کہ حق تعالیٰ کے طور پر انسان میں سے لیا گیا ہے
اور انسان کا لفظ نکرہ لانے سے آپ کے کمال انسانیت کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے۔

مبارک ۱۳۔ یہ واؤ قسم کی کلمات ہیں۔ انسان کے قسم کھانے کا یہ نشا ہوتا ہے کہ وہ اپنے بیان کو کسی زبردست حمایت سے مزین کرکے کہے
اللہ تعالیٰ کے لیے وہی لفظ استعمال ہوتے ہیں جو انسان کے لیے مگر دونوں کے استعمال میں یہ کھلا فرق ہے کہ جب ایک فعل اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب
کیا جائے تو اس کا منشا صرف اس فعل کی آخری غرض ہوتی ہے اور وہ آلتا ذریعہ کا اہم ہوتا ہے جس کے واسطے سے انسان اس فعل کو حاصل کرنا

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝
 عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝
 تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝
 لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنْذِرَ آبَاؤُهُمْ
 فَهُمْ غَافِلُونَ ۝
 لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ
 فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝
 إِنَّا جَعَلْنَا فِيْ أَعْيُنِهِمُْ غُضُلًا فَهُمْ
 إِلَى الْآذَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ ۝
 وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ
 خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا
 كَرْتِيْمِبِرْدُوْنِ مِیْنِ سَے ہے۔
 سیدھے رستہ پر ہے۔
 غالب رحم والے نے اتارا ،
 تاکہ تو ان لوگوں کو ڈرائے ، جن کے باپ دادا انہیں
 ڈرائے گئے سودہ غافل ہیں ۔
 اُن میں سے بہتوں پر بات پوری ہوئی سودہ
 ایمان نہیں لاتے ۔
 ہم نے ان کی گردنوں میں طوق ڈالے ہیں اور وہ
 ٹھوڑیوں تک ہیں سو ان کے سراپنچے کے اونچے رہ گئے ہیں ۔
 اور ہم نے ان کے سامنے ایک دیوار بنا دی ہے اور ایک
 دیوار ان کے پیچھے بھی ، یوں ان پر پردہ ڈال دیا ہے

جس طرح نانا کا نعل ہے جب انسان کسی چیز کو بنائے گا تو وہ آؤں اور ذریعوں کے واسطے سے ایک چیز کو جو پہلے نہیں تھی دھود میں لائے گا لیکن یہی
 نعل بنانا جب اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب ہوگا تو مطلب صرف اس کا وجود میں لانا ہوگا اور آلے اور ذریعے درمیان میں نہیں رہیں گے پس قسم کی اصل غرض
 چونکہ ایک شہادت پیش کرنا ہے اس لیے جب قسم اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب ہوگی تو مطلب صرف یہ ہوگا کہ اللہ تعالیٰ اس چیز کو بطور شہادت پیش کرتا ہے ۔
 اور شہادتوں سے ایک بیان کو مزید کرنا چونکہ میوہ نہیں بلکہ ضروری ہے اس لیے اللہ تعالیٰ کا اپنی مخلوق کی قسم کھانا بھی میوہ نہیں بلکہ ضروری ہے ۔
 اسی اصول پر قرآن حکیم کی قسم کا منہوم یہ ہوا کہ قرآن حکیم کو آپ کی رسالت پر بطور گواہ پیش کیا ہے گویا یہ آپ کا معجزہ ہے جس سے آپ کی رسالت ثابت
 ہوتی ہے اور یہ وہ معجزہ ہے جو صرف آپ کی زندگی میں کل عرب نے دیکھا بلکہ آج تیرہ سو سال سے عرب عجم ایشیا دیورپ سب دیکھتے چلے جاتے ہیں اور
 ہمیشہ تک ساری دنیا دیکھتی چلی جائے گی ۔ پس یہی ایک زندہ معجزہ ہے اور ضروری تھا کہ جس شخص پر نبوت و رسالت کو ختم کیا جاتا ، اسے ایسا ہی زندہ اور
 دائمی معجزہ دیا جاتا ۔

نمبر ۱۰۔ اس میں سبب نہیں کہ آنحضرت معلوم سے پہلے مجاز میں کوئی رسول نہیں آیا ۔ لیکن یہاں ماخذ د آباؤ اجداد سے مزاد یہ معلوم ہوتی ہے کہ انھوں
 نے انذار قبول نہیں کیا کیونکہ یہاں ان کی سخت دلی کا ذکر ہے اور ایک رنگ میں یہود اور نصاریٰ کے ذریعے سے ملک عرب کے لوگوں کو انذار ہوا مگر انھوں نے
 ان کی پروا نہیں کی اس لیے ان کی حالت غافلوں کی تھی یعنی ایسے لوگ جن میں نیکی کا احساس بھی نہ رہا تھا ایسی قوم کے انذار کو آپ کے سپرد کرنے میں تیار ہے
 کہ کس قدر مشکل وہ کام تھا جو آنحضرت کے سپرد کیا گیا جس قوم کی اصلاح کرنے میں پہلے مذہبنا کام ہوئے اس کی اصلاح آپ کے ذمے ڈالی گئی ۔
 نمبر ۱۱۔ گردنوں میں طوقوں کے ہونے سے مراد ان کا رسم و رواج وغیرہ میں جکڑا ہوا ہونا ہے اور طوقوں کا ٹھوڑیوں تک ہونا اسی تشبیہ کے لحاظ سے ہے
 جو مقمحوں میں ہے کیونکہ جب طوق ٹھوڑیوں تک ہوگا تو سراپا کل نیچے نہیں ہو سکے گا اور مراد یہی ہے کہ رسم و رواج کے طوقوں نے انھیں ایسے طور پر جکڑا ہوا
 ہے کہ وہ اپنے سرور کو باطل نہیں جھکا سکے اور تیسری میں ہے کہ اس سے مراد ہے کہ انھیں قبول حق کی توفیق نہیں ملتی یہاں تک کہ وہ حق کے مقابلہ میں ٹکرائیں کہتے
 ہیں کیونکہ مشکب کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اس کی گردن اونچی ہے اور بعض نے اسے ان کے گھڑ پر بچھتہ ہونے سے تشبیہ لیا ہے ۔

يُبَصِّرُونَ ④

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑤

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبُ فَبَشِّرْهُ سَعْفَةً ۖ وَاجْعَلْ كَرِيمًا ⑥

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ ۚ وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ⑦

وَاصْرُبْ لَهُمْ مَثَلًا مِّنَ الْفَرِيقِ ۚ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ⑧

سو وہ نہیں دیکھتے مگر

اور ان کے لیے برابر ہے کہ تو انہیں ڈرائے یا نہ ڈرائے وہ ایمان نہیں لاتے۔

تو صرف اسے ڈرا سکتا ہے جو نصیحت کی پیروی کرتا ہے اور رحمن سے غیب میں ڈرتا ہے، سو اسے نصیحت اور عزت والے رزق کی خوش خبری دے دے۔

ہم ہی مردوں کو زندہ کرتے ہیں اور ہم لکھ لیتے ہیں جو وہ آگے بھیجتے ہیں اور ان کے نشان پچھپھرتے ہیں اور ہم ایک چیز کو ہم کھلی کتاب میں محفوظ کر لیتے ہیں۔

اور ان کے لیے گاؤں کے رہنے والوں کی مثال بیان کر جب ان کے پاس رسول آئے مگر

غیر سامنے اور پیچھے دیکھنا اور پردہ والوں سب اسی معنی میں ہے جیسا طوفان وغیرہ کا ہونا اور خلفہم کی رک ہے کہ وہ عواقب امور پر غور نہیں کرتے گویا ان کی نظر رک گئی اور آگے نہیں جاتی اور بین الہدیم سے مراد یہ ہے کہ پچھلی تاریخ پر اور قوتوں کی حالت پر غور نہیں کرتے گویا اس طرف سے بھی نظر رک ہوئی ہے اور یہی دو باتیں ہیں یعنی عواقب امور میں فکر کرنا اور پہلی قوتوں کی حالت پر غور یا پہلے لوگوں کو جواب دینے یا بے افعال پر تکیہ ہے ان پر غور کرنا، جن سے راہ راست پر چلنے کی توفیق ملتی ہے پس جب یہ دو باتیں نہیں تو گویا ان پر پردہ بڑھ گیا اور وہ کچھ بھی نہیں دیکھ سکتے اور اللہ تعالیٰ نے اپنی طرف ان باتوں کو منسوب کیا اس لیے یہ سب باتیں ان کے افعال کا نتیجہ ہیں اور نزل کا نتیجہ اللہ تعالیٰ ہی دیتا ہے۔

مفسر علامہ نخعی الموقی میں اشارہ انہی کفر پر اصرار کرنے والوں کی طرف بھی ہو سکتا ہے جیسا کہ ابھی پچھلی سورت میں وَمَا يَسْتَوِي الْاَحْيَاءُ وَالْاَمْوَاتُ ۚ ذَرْوَا میں لکھا کہ وہ دے گا ہے اور قیامت کے دن مردوں کو زندہ کرنا بھی مراد ہو سکتا ہے۔ مگر یہاں پہلے معنی ان سب میں یعنی اول ان کے کفر پر اصرار اور مردہ بننے کا ذکر کیا اور پھر فرمایا کہ اس قرآن حکیم کے ذریعہ ہم ان مردوں کو بھی زندہ کریں گے اور یہ ایسے زندہ ہوں گے کہ نہ صرف اپنے لیے اعمال صالحہ آگے بھیجیں جس کا ذکر ماضی ٹھکانا ہے بلکہ وہ اپنے پیچھے علم اور نیکی کے آثار چھوڑیں گے اس لیے وہ آثار کو کھنڈ بھی ساتھ لے جائیں اور فی الحقیقت قرآن کریم نے اپنی صداقت کا ثبوت مردہ عرب کو زندہ کر کے دیا اور ایسا ثبوت کسی اور نبی کی زندگی میں نظر نہیں آتا۔ ہاں اسی طرح بشیر مرقس نے زندہ کیے اور اللہ بھی کر لیا۔ یوں جو دعویٰ شروع کریں گے کہ انھوں نے قرآن کریم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا معجزہ ہے اس کا ثبوت یہاں دے دیا۔

مفسر علامہ اس قریہ سے مفسرین نے مراد اٹھایا کہ یہ ہے اور یہی حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے اور مرسلون سے مراد حضرت عثمانؓ سے ہے علیہ السلام کے حواری جیسے ہیں اور بعض کے نزدیک یہ اللہ تعالیٰ کے رسول تھے جو حضرت عیسیٰؑ کی تائید کے لیے بھیجے گئے اور کہتے ہیں وہ عیسیٰؑ کی طرف سے آئے تھے کہ انہوں نے حضرت عیسیٰؑ کو حضرت موسیٰؑ کی شریعت کے پیرو تھے اور دوسرے حدیث سے ثابت ہے کہ حضرت عیسیٰؑ اور حضرت یحییٰؑ کے درمیان کوئی نبی نہیں ہوا اور یہ زمانہ قدرت ہے پس اگر ان الفاظ میں کسی تاریخی واقعہ کی طرف اشارہ سمجھا جائے تو مرسلون سے مراد حضرت عیسیٰؑ کے بھیجے ہوئے ہو سکتے ہیں اور ان پر لفظ رسول بطور مجاز بولا گیا ہے۔ لیکن اول تو ایسا کوئی خاص تاریخی واقعہ عیسائیت کی تاریخ میں نظر نہیں آتا دوسرے اسے جہاں صاف بیان کیا

جب ہم نے ان کی طرف دو رسول بھیجے تو انھوں نے دونوں کو تھپڑیا تب ہم تیسرے سے قوت دی سو انھوں نے کہا ہم تمھاری طرف رسول ہیں۔ انھوں نے کہا، تم تو ہماری طرح انسان ہی ہو، اور رحمن نے کچھ نہیں اتارا۔ تم جھوٹ ہی کہتے ہو۔

انھوں نے کہا ہمارا رب جانتا ہے کہ ہم تمھاری طرف ضرور بھیجے گئے ہیں۔ اور ہمارے فمے سوائے کھول کر پہنچا دینے کے اور کچھ نہیں۔ انھوں نے کہا ہم نے تمہیں منحوس پایا ہے اگر تم باز نہ آؤ، تو ہم تمہیں پتھر اویں گے اور ہماری طرف سے ضرور تمہیں دردناک دھک پہنچے گا۔

انھوں نے کہا تمھاری نخوت تمھارے ساتھ ہی ہے کیا اس لیے کہ تمہیں نصیحت کی گئی ہے بلکہ تم مد سے گزرنے والے لوگ ہو۔ اور شہر کے پرلے کنارے سے ایک شخص دوڑتا ہوا آیا، اس نے کہا اے میری قوم رسولوں کی پیروی کرو۔ ان کی پیروی کرو جو تم سے اجز نہیں مانگتے اور وہ ہدایت دہر ہیں۔

اِذْ اَرْسَلْنَا اِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوْا اِنَّا اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُوْنَ ۝۵۱
قَالُوْا مَا اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا اَنْزَلَ الرَّحْمٰنُ مِنْ شَيْءٍ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَكْذِبُوْنَ ۝۵۲

قَالُوْا رَبُّنَا يَعْلَمُ اِنَّا اِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُوْنَ ۝۵۳
وَمَا عَلَيْنَا اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ۝۵۴
قَالُوْا اِنَّا نَطَّيَّرُ نَابَكُمْ ؕ لَنْ يَنْتَهٰوْا لَدُنْجُمَتِكُمْ ؕ وَكَيْمَسَّتْكُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝۵۵

قَالُوْا طٰٓئِرُكُمْ مَعَكُمْ ؕ اِنْ يُّدْرِكُمْ ۙ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِئُوْنَ ۝۵۶
وَجَآءَ مِنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ رَجُلٌ يَّسْعٰى
قَالَ يَقُوْمُ اَتَّبِعُوْا الْمُرْسَلِيْنَ ۝۵۷
اَتَّبِعُوْا مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ اَجْرًا وَهُمْ قٰتِلُوْنَ ۝۵۸

ہے اس لیے تاریخی واقعہ مراد لیا درست بھی نہیں۔ بلکہ یہ صرف مثال کے طور پر ایک بات سمجھانی ہے اور اس میں عرب کی سخت دلی کامیاب ہے اور یہ بتایا ہے کہ ان لوگوں کے احساس مذہبی کی یہ حالت تھی کہ دو رسولوں کا پیغام یکے بعد دیگرے انھیں پہنچا گیا اگر اس قوم پر کوئی اثر نہ ہوا اور یہ دو رسول حضرت موسیٰ و حضرت عیسیٰ علیہما السلام تھے اور یہ امر واقع ہے کہ عرب کی اصلاح کے لیے پہلے یہودیوں نے بڑی زبردست کوشش کی اور کام کر رہے تھے عیسائیوں نے ہمارے ہی پریم صلح کی تشریف آوری سے پہلے بڑی ہماری کوشش کی مگر ملک عرب پر عیسیت مجموعی کوئی اثر نہ ہوا اور اس کا ذکر اسی مناسبت سے کیا کہ عرب کے لوگوں کی سخت دلی کا اوپر ذکر تھا کہ ان میں بھی کا احساس بھی باقی نہ تھا اس لیے انھوں نے یہودیوں کے پیغام کی پروا کی نہ نصاریٰ کی اور اس کو بطور مثال یوں بیان کیا کہ ایک سنی ایسی سخت دل ہے جو دو رسولوں کو کھینچا کیے تھے یہودیوں ان کے پاس بھی جاتا ہے اگر اسی قوم کو اسی شہرہ نہ ہو تو یہ دو رسول پہلے ہی میں تشریف لے جاتے تھے عیسائیوں کوئی خاص غرض نہیں تھی۔ مگر اس طائر کو مصلحت تھی تمھاری شوق قسمت کی وجہ تمھارے اپنے اعمال ہیں۔ اؤں ذکر کرتا ہوں کہ جو اب معدوم ہے یعنی کیا نیک نصیحت کو تم اپنی شوق قسمت کی وجہ تمھارے ہوا نیک نصیحت کرنے پر تم میں برکت ہو اور ذکر دیتے ہو۔

مگر یہ مفسرین نے اس کا نام مصلحت دیا ہے مگر بعض خیالی ہی خیالی ہے۔ یہ واقعہ بھی اسی مثال کا حصہ ہے اور مطلب یہ ہے کہ رسولوں کی تائید کے لیے کوئی مذکورہ باقرض اس قوم میں سے کھڑا ہونا ہے جو لوگوں کو سمجھاتا ہے۔ حضرت صلح کو اللہ تعالیٰ نے حضرت ابوبکر کے ذریعے نصرت پہنچائی اور بہت سے لوگ آپ کی نصیحت سے داخل اسلام ہوئے۔ مطلب یہ ہے کہ رسولوں کو اللہ تعالیٰ بغیر نصرت کے نہیں چھوڑتا۔

وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدَ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿۲۱﴾
اے آئندہ! مَن دُونِ اِلَہِہٖ اِنْ یُرِدْنَ
الرَّحْمٰنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِ عَنْهُمْ
شَفَاعَتُهُمْ وَلَا یَنْقُذُوْنَ ﴿۲۲﴾
اِنِّیْ اِذَا لَغِیَّ ضَلٰی مُبِیْنٍ ﴿۲۳﴾
اِنِّیْ اٰمَنْتُ بِرَبِّکُمْ فَاسْمَعُوْنَ ﴿۲۴﴾
قَالَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ ۖ قَالَ یٰلَیْتُ قَوْمِیْ
یَعْلَمُوْنَ ﴿۲۵﴾
بِمَا عَفَرْتُ لِیْ سَمٰوٰتِیْ وَجَعَلَنِیْ مِنْ
الْمُکْرَمِیْنَ ﴿۲۶﴾
وَمَا اَنْزَلْنَا عَلٰی قَوْمِہٖ مِنْۢ بَعْدِہٖ
مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَآءِ وَمَا کُنَّا مُنْزِلِیْنَ ﴿۲۷﴾
اِنْ کَانَتْ اِلَّا صَیْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا
ہُمْ خَمِیْدُوْنَ ﴿۲۸﴾

اور مجھے کیا ہوا کہ میں اس کی عبادت نہ کروں جس نے
مجھے پیدا کیا اور تم اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔
کیا میں اُسے چھوڑ کر اور مہبود بناؤں کہ اگر رحمن مجھے کوئی
دکھ پہنچانے کا ارادہ کرے تو ان کی سفارش میرے کسی کام
نہ آئے گی اور نہ وہ مجھے بچا سکیں گے۔
میں اس صورت میں یقیناً کھلی گمراہی میں ہوں گا۔
میں تمہارے رب پر ایمان لایا سو میری بات سنو۔
کہا گیا، جنت میں داخل ہو جا، اس نے کہا اے کاش
میری قوم جانتی۔
وہ جو میرے رب نے میری مغفرت کی اور مجھے عزت
والوں میں سے بنایا۔
اور ہم نے اس کے بعد اس کی قوم پر آسمان سے کوئی
لشکر نہیں اتارا اور نہ ہم کبھی اتارتے ہیں۔
وہ صرف ایک آواز ہوتی ہے۔ پس وہ ناگماں مجھ
کر رہ گئے۔

مفسر۔ قیل ادخل الجنة میں ایک قول تو یہ ہے کہ وہ زندہ جنت میں داخل ہو گیا اور دوسرا یہ ہے کہ شید ہو کر داخل جنت ہوا اور مجاہد کہتے ہیں کہ اس سے مراد صرف یہ ہے کہ جنت اس کے لیے واجب ہو گئی اور بعض نے اس سے مراد صرف بشارت کی ہے یعنی اسے جنت کی خوشخبری دی گئی اور یہ سنی لیے جائیں تو پھر موت کے وقت سے اس کی خصوصیت نہیں۔ بہتر ہے لوگ ہیں جنہیں اس دنیا کی زندگی میں جنت کی بشارت مل جاتی ہے اور وہاں سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے دس صحابی جو عشر مبشر وکلماء ہیں مشور میں اور اس کا یہی قوم پافوس کرنا بظاہر اسی دنیا کی زندگی سے تعلق رکھتا ہے۔

نمبر ۲۱۔ من بعدہ سے مراد اس کی موت کی ہی ہے مگر اس کے ایمان لانے کے بعد بھی مراد ہو سکتی ہے کیونکہ ایمان لا کر وہ اپنی قوم سے نکل جاتا ہے اور قوم مخالفت پر راوی بنتی ہے اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ دشمن حق قوم پر ہم آسمان سے لشکر نہیں اتارا کرتے بلکہ زمین سے ہی وہ اسباب پیدا ہو جاتے ہیں جو اس قوم کی تباہی کا موجب ہو جاتے ہیں خواہ وہ زلزلہ ہو یا آتش فشاں ہو یا آندھی ہو یا عرق ہو یا جنگ ہو۔ پہلے نبیوں کے ساتھ بھی یہی معاملہ ہوا اور ہائے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بھی یہی معاملہ ہوا اور نزول ملا کہ صرف مومنوں کو قوت دینے اور دشمنوں کے دل میں رعب ڈالنے کے لیے تھا۔ دشمن کے مارنے کے لیے اور سے فرشتوں کے آنے کو یہ آیت غلط فہمی ہے اس لیے لڑائیوں میں فرشتوں کا مقابلہ کرنا صحیح نہیں اور اگلی آیت میں جو آتا ہے صیحة واحدة تو یہ بھی سب کے لیے ہے۔ خود نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اعداء کے شغل آگے آتا ہے ما یظنون الا صیحة واحدة (۳۹) تو مراد اس سے عذاب کے متعلق حکم الہی ہے خواہ کسی رنگ میں ہو۔

ہائے انوس بندوں پر کوئی رسول ان کے پاس نہیں آتا
مگر وہ اس سے ہنسی کرتے ہیں۔

کیا وہ غور نہیں کرتے کتنی نسلیں ہم نے ان سے پہلے ہلاک
کیں کہ وہ ان کی طرف رجوع نہیں کرتے تھے۔

اور کل ہاں سب کے سب ہی ہمارے حضور حاضر کیے جائیں گے
اور ایک نشان ان کے لیے مردہ زمین ہے ہم نے اسے زندہ کیا
اور اس میں سے اناج نکالا تو وہ اس سے کھاتے ہیں۔

اور ہم نے اس میں کھجوروں اور انگوروں کے باغ پیدا کیے
اور اس میں چٹھے جاری کیے۔

تا کہ وہ اس کے پھل سے کھائیں اور ان کے ہاتھوں نے
اسے نہیں بنایا، تو کیا وہ شکر نہیں کرتے۔

بے عیب (ذات) ہے جس نے سب جوڑے پیدا کیے اس
سے جو زمین اگاتی ہے اور ان کی اپنی جانوں سے اور

اس سے جو وہ نہیں جانتے۔

لِيَحْسِرَهُ عَلَى الْعِبَادَةِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ
رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۳۵﴾

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ
الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿۳۶﴾

وَأَن كُلَّ لَنَّا جُمُوعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿۳۷﴾

وَآيَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ ۖ أَحْيَيْنَاهَا
وَآخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهَا يَأْكُفُونَ ﴿۳۸﴾

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّنْ تَخْيِيلٍ وَأَعْنَابٍ
وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿۳۹﴾

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ ۚ وَمَا عَمِلَتْهُ
آيَاتُهُمْ إِلَّا لَيَشْكُرُونَ ﴿۴۰﴾

سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا
مِمَّا تَثْبِثُ الْأَرْضُ وَمِنَ أَنْفُسِهِمْ
وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿۴۱﴾

نمبر ۱۔ جنہیں ہلاک کر دیا وہ ان کی طرف جو اسی دنیا میں رہ جاتے ہیں وہ نہیں آتے حضرت ابن عباس سے کہا گیا کہ بعض لوگ خیال کرتے ہیں کہ حضرت
علیؑ تبارک سے پہلے پھر زندہ ہو کر آئیں گے، تو آپ نے فرمایا پھر ہم بہت ہی بُرے لوگ ہیں کہ ان کی عورتوں سے نکاح کیا اور ان کی میراث تقسیم کر لی آپ نے
فرمایا اَنَّهُمْ اِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ۔

نمبر ۲۔ انسان کے لیے یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ نے اپنی صفت رحمانیت سے پیدا کیا۔ انسان کے ہاتھوں نے یہ چیزیں نہیں بنائیں اسی طرح وہ سامان جو
انسان کی روحانی زندگی کا موجب ہیں انسان کی بداندیشی میں بنا سکتے بلکہ اللہ تعالیٰ اپنی صفت رحمانیت سے پیدا کرتا ہے اور یہی رسالِ رسل ہے اور پھر یہ لوگ
بھی نشان ہے کہ جو حرج اللہ تعالیٰ مردہ زمین کو زندہ کر کے اس میں چٹھے بہاتا اور پھل وغیرہ لگا دیتا ہے ایسا ہی اب اس کی روحانی بارش ہے عرب کی مردہ زمین زندہ
ہو جانے کی اور علوم کے چٹھے نہ بھیس گئے اور جوڑے جوڑے غنیع انسان انسان اس مردہ قوم سے پیدا ہوں گے انسان کے ہاتھوں میں یہ طاقت نہ تھی کہ یہ کام کرے اللہ
تعالیٰ اپنی قدرت کا دے یہ کر دکھائے گا۔

نمبر ۳۔ یہاں فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے سب چیزوں کے جوڑے پیدا کیے یہاں تک کہ سب چیزوں کے بھی اور انسانوں کے جس میں سب جاندار شامل ہیں اور ممالا لایعلیون
بڑھا کر بتا دیا کہ ایسے جوڑے بھی جو جنس وہ نہیں جانتے اس میں وہ سب چیزیں آ جاتی ہیں جن کا علم انسان آہستہ آہستہ حاصل کرتا چلا جائے جوڑوں کا ذکر
اس لیے کیا کہ دنیا میں سب نشو و نما جوڑوں سے ہی ہے پس تو اسے روحانی کے نشو و نما کے لیے بھی کسی رنگ کی زوجیت چاہیے یعنی روحانی طور پر انسان ترقی
نہیں کر سکتا جب تک کہ اس کا خلق کسی اور جہتی سے نہ ہو اور وہ اللہ تعالیٰ ہے جیسے دوسری جگہ ہے۔ جس شئی خلق خدا زوجین علیکم تذکرہ دن و فقر و ا

اور ایک نشان ان کے لیے رات ہے اس سے ہم دن کو
کھینچ لیتے ہیں تو نگاہیں وہ اندھیرے میں رہ جاتے ہیں ۔
اور سورج اپنے مقرر رستے پر چلتا رہتا ہے ۔

یہ غالب علم والے کا اندازہ ہے ۔
اور چاند کے لیے ہم نے کئی منزلیں مقرر کر دیں یہاں تک
کہ وہ پھر کھجور کی پُانی کو مکی شاخ کی طرح بوبھاتا ہے ۔

سورج کو حاصل ہے کہ چاند کی غایت کو پہنچے ۔
اور نہ رات دن سے آگے نکلنے والی ہے اور سب
راپنے اپنے دائرے میں چل رہے ہیں ۔

اور ایک نشان ان کے لیے یہ ہے کہ ہم ان کی نسل
کو بھری ہوئی کشتی میں اٹھاتے ہیں ۔

اور ان کے لیے اس جیسا کچھ اور پیدا کیا ہے جس پر وہ سوار ہو جاتے ہیں

وَآيَةٌ لَهُمُ الْيَلُ سَلَخُ مِنْهُ التَّهَارُ
فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ۝

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا
ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝

وَالْقَمَرَ قَدَّرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ
كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ۝

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ
الْقَمَرَ وَلَا الْيَلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۝

وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۝

وَآيَةٌ لَهُمُ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمُ
فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ ۝

وَخَلَقْنَا لَهُمُ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ۝

۱۔ اللہ الذی ثبت ۱۵۱ (۵۰) اور سبحان سے شروع اس لیے کیا کہ یہ تعلق اس قسم کا نہیں جیسے جہانی ازدواج میں ہوتے ہیں بلکہ یہ رات کا تعلق ہے اور نہایت

اور نقصان سے پاک ہے اور بتایا ہے کہ تعلق باندہ سے تم میں روحانی نشوونما پیدا ہوگا۔
نمبر ۱۔ اس میں اشارہ ہے کہ جب روحانی دشمنی دنیا میں مفقود ہو جاتی ہے یعنی نور نبوت گم ہو جاتا ہے تو روحانی طور پر لوگ غفلت میں رہ جاتے ہیں
جب تک وہ نور پھر نہ آئے اس وقت تک تاریکی دور نہیں ہو سکتی اور نہ روحانی ترقی کے لیے انسان سہی کرنے کے قابل ہوتا ہے اور بتایا ہے کہ دنیا میں اس
وقت سب لوگ اندھیرے میں ہیں کیونکہ پہلی نبوتوں کا نور گم ہو چکا اس لیے اب طلوع آفتاب کہ ضرورت ہے اور اس آفتاب کے طلوع کا یہ نشان ہوگا کہ دنیا
میں روحانی بیداری پیدا ہو جائے گی۔

نمبر ۲۔ سورج کے سفر سے مراد اس کا اتنا سیر بھی لیا گیا ہے اور سائنس سے آج یہ ثابت ہے کہ یہ کل نظام شمسی جس کا مرکز سورج ہے اور ایک
عظیم الشان ستارے کے گرد حرکت کر رہا ہے اور بعض نظر زمان یکسر مطلب یہ لیا ہے کہ ایک وقت تک جلتا ہے یعنی قیامت کے قائم ہونے تک۔

نمبر ۳۔ سورج چاند کی غایت کو نہیں پہنچ سکتا یعنی جو کام چاند کا ہے وہ سورج نہیں دے سکتا۔ ہر ایک کے سپرد اللہ تعالیٰ نے ایک ایک کام کیا ہے۔ رات
دن سے آگے نہیں کل سکتی یعنی جب دن آجاتا ہے تو رات باقی نہیں رہ سکتی اپنا کام کر کے وہ دور ہو جاتی ہے اور سورج اور چاند دونوں پر کی خصوصیت سب سے
اپنے دائروں میں چل رہے ہیں۔ جیسا کہ لفظ چونکہ سیال چیزیں تیرنے پر روا جاتا ہے اس سے معلوم ہوا کہ سب اجرام سہادی کسی مخصوص چیز میں چل رہے ہیں بلکہ
پانی یا ہوا کی طرح کسی رقیق چیز میں گردش کر رہے ہیں۔

نمبر ۴۔ اس میں اشارہ ہوائی کشتیوں یا ہوائی جہازوں کی طرف ہے اور وہی آبی کشتیوں کی شکل کھلا سکتے ہیں اور قطعاً اس لیے کیا کہ جو چیز انسان
اللہ تعالیٰ کے دیئے ہوئے سامانوں سے بناتا ہے اس کا بنانا اللہ تعالیٰ کی طرف بھی منسوب ہو سکتا ہے اور کشتی اللہ تعالیٰ کے تصرفات عظیمہ میں سے ہونے
کے لحاظ سے نشان ہے والذات النقی تجری فی البحر یبایضع الناس والبقرۃ ۱۶۴ اور انکلی آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں ایک خاص قوم کا ذکر ہے

اور اگر ہم چاہیں تو انہیں غرق کر دیں تو ان کے لیے نہ کوئی فریادرس ہوگا اور وہ بچائے نہیں گئے۔

مگر ہماری طرف سے رحمت اور ایک وقت تک سامان ہے۔ اور جب انہیں کہا جاتا ہے اس سے بچاؤ کر لو جو تمہارے سامنے ہے اور جو تمہارے پیچھے ہے تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ اور ان کے پاس کوئی پیغام اپنے رب کے پیغاموں میں سے نہیں آتا مگر وہ اس سے منہ پھیرنے والے ہوتے ہیں۔

اور جب انہیں کہا جاتا ہے اس میں سے خرچ کرو جو اللہ نے تمہیں دیا ہے۔ تو جو کافر ہیں وہ انہیں جو ایمان لائے کنتے ہیں کیا ہم اسے کھانا دیں جسے اگر اللہ چاہتا تو کھانا دیتا۔ تم کھلی غلطی میں ہو۔

اور کہتے ہیں، یہ وعدہ کب ہے؟ اگر تم سچے ہو۔

وہ کسی چیز کا انتظار نہیں کرتے مگر ایک آواز کا جو انہیں پکڑے گی اور وہ ایک دوسرے سے جھگڑ رہے ہوں گے۔

وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيحَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقِذُونَ ﴿٦٠﴾

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٦١﴾
وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ
وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٢﴾

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ
رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٦٣﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ
وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٤﴾
وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ
رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٦٥﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ
وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٦﴾
وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ
رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٦٧﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ
وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٨﴾
وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ
رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٦٩﴾

جنہیں اللہ تعالیٰ کشتیوں اور برائی ہمازوں کے ذریعے بہت کچھ عطا فرماتا ہے۔ کہیں وہ ایک وقت کے لیے ہوگا اور اگر وہ قبول حق سے انکار کریں گے تو انہیں غرق کر دیا جائے گا رحمتہ متاعا الی حین۔

نمبر ۱۔ مفسرین کے اقوال میں ایسا کہ وہ ماخلقکم میں کوئی اقوال میں مثلاً ما بین ایدیکم سے مراد اُم سابقہ کا عذاب لیا ہے اور وَمَا خَلْفَكُمْ سے عذاب آخرت ما بین ایدیکم جو اپنے گناہ کرچکے اور ماخلقکم جو آئندہ کریں گے۔ ما بین ایدیکم وہ گروہات جن کا انہیں فکر ہے اور مَا خَلْفَكُمْ وہ گروہات جن کا انہیں گمان بھی نہیں لیکن اتقوا کے معنی نگہداشت حقوق لیکر ما بین ایدیکم سے مراد وہ باتیں ہیں جو انکھوں کے سامنے ہیں اور ماخلقکم وہ جو آپس پر وہ باوجود حقوق جو امور ظاہری سے تعلق رکھتے ہیں اور وہ جو امور باطنی سے تعلق رکھتے ہیں۔

نمبر ۲۔ یہاں سے معلوم ہوا کہ متی هذا الوعد کا سوال عذاب دنیا کے لیے آتا ہے کیوں کہ یہاں عذاب دنیا کا ذکر ہے جو انہیں جھگڑتے ہوئے الگا اور وہ وصیت بھی ذکر کیوں گے اور جھگڑنے سے مراد یہ ہے کہ امور دنیا اور تجارت میں ان کا اس قدر انہماک ہوگا کہ باہم جھگڑ رہے ہوں گے اور آنے والے عذاب کا طرف خیال ہی نہ ہوگا۔ آج یورپ کے باہم جھگڑنے لپید نہیں کسی ایسے ہی عذاب کا پیش خیر ہوں جس کا ذکر اس آیت میں ہے۔

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٦٠﴾
پس نہ وہ وصیت کر سکیں گے اور نہ اپنے گھر والوں کی طرف لوٹ کر جائیں گے۔

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿٦١﴾
اور صور پھونکا جائے گا پس وہ ناگماں قبروں سے رُخل کر اپنے رب کی طرف دوڑ پڑیں گے۔

قَالُوا يٰوَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا ۚ هٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٦٢﴾
کہیں گے ہم پر افسوس کس نے ہمیں ہماری خوابگاہ سے اٹھایا یہ وہ ہے جس کا وعدہ رحمن نے کیا تھا اور رسولوں نے سچ کہا تھا۔

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٦٣﴾
وہ صرف ایک ہی آواز ہوگی تو وہ سب کے سب ہمارے حضور حاضر ہو جائیں گے۔

قَالِیَوْمَ لَا تُظَلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٤﴾
سو آج کسی جان پر کچھ ظلم نہ کیا جائے گا اور تمہیں کچھ بدلہ نہ ملے گا، مگر اسی کا جو تم کرتے تھے۔

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْیَوْمَ فِي شُغْلٍ فَاكِهِونَ ﴿٦٥﴾
جنت والے اُس دن ایک کام میں لگے ہوئے خوش ہوں گے۔

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرْشَادِ مُتَّكِئُونَ ﴿٦٦﴾
وہ اور ان کے جوڑے سایوں میں تختوں پر تکیے لگائے ہوئے ہوں گے۔

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ بِهٖ سَلَامٌ تَقُولُ اٰمِنْ رَبِّ رَحِیْمٍ ﴿٦٧﴾
ان کے لیے اس میں پھل ہوگا اور ان کے لیے ہوگا جو وہ مانگیں۔ سلامتی رحم کرنے والے رب کی طرف سے قول ہوگا اور اے مجربو! آج جدا ہو جاؤ۔

وَامْتَارُوا الْیَوْمَ اٰیَہَا الْعُجْرَمُونَ ﴿٦٨﴾
اے آدم کے بیٹو! کیا میں نے تمہیں حکم نہیں دیا تھا کہ شیطان کی عبادت نہ کرو وہ تمہارا کھلا دشمن

تَعْبُدُوا الشَّیْطٰنَ اِنَّہٗ لَکُمْ عَدُوٌّ

نمبر ۱۔ قبروں سے نکل پڑنے سے مراد اس حالت سے نکلنا ہے جس میں وہ بعد موت ہیں اور پہلی آیت کے عذاب دنیا کے بعد اس آیت میں عذاب قیامت کی طرف توجہ دلائی۔

مُسْبِيْنٌ ﴿۵﴾

وَ اِنْ اَعْبُدُوْنِيْ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿۶﴾

وَلَقَدْ اَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيْرًا ؕ

اَفَلَمْ تَكُوْنُوْا تَعْقِلُوْنَ ﴿۷﴾

هٰذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوعَدُوْنَ ﴿۸﴾

اَصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿۹﴾

اَلْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلٰى اَفْوَاهِهِمْ وَتُخَصِّمُوْنَ

اَيْدِيَهُمْ وَتَشْهَدُ اَرْجُلُهُمْ بِمَا

كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۱۰﴾

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلٰى اَعْيُنِهِمْ

فَاَسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَآتٰى يُبْصِرُوْنَ ﴿۱۱﴾

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلٰى مَكَانَتِهِمْ

فَمَا اسْتَطَاعُوْا مُضِيًّا وَ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿۱۲﴾

وَمَنْ يُعْمِرْهُ نُنَكِّسْهُ فِى الْخَلْقِ ؕ

اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۱۳﴾

ہے۔

اور کہ میری عبادت کرو، یہ سیدھا راستہ ہے۔

اور یقیناً اس نے تم میں سے بہت سی مخلوق کو گمراہ کیا، تو کیا

تم عقل سے کام نہ لیتے تھے۔

یہ وہ دوزخ ہے جس کا تم کو وعدہ دیا جاتا تھا۔

آج اس میں داخل ہو جاؤ اس کے بدلے جو تم گھر کرتے تھے۔

آج ہم ان کے مومنوں پر مہر لگا دیں گے اور ان کے ہاتھ

ہم سے باتیں کریں گے اور ان کے پاؤں اس کی گواہی دیں گے

جو وہ کہتے تھے۔

اور اگر ہم چاہیں تو ان کی آنکھوں کو مٹا دیں پھر وہ رستے کے

آگے بڑھیں تو کس طرح دیکھیں گے۔

اور اگر ہم چاہیں تو انہیں ان کی جگہ پر مسخ کر دیں، پھر

وہ نہ آگے چل سکیں اور نہ لوٹ سکیں۔

اور جسے ہم لمبی عمر دیتے ہیں اسے بناوٹ میں اوندھا کر دیتے

ہیں تو کیا یہ عقل سے کام نہیں لیتے۔

مذکورہ مومنوں پر مہر لگانے سے مراد یہ ہے کہ کلام مذکور کے اس قسم کی آیات میں بتایا ہے کہ دوسرے عالم کی کیفیات الگ رنگ کی ہیں انسان کلام تو مذہب کے کتابے مگر وہاں مذہب سے کلام نہیں ہوگا کیونکہ وہاں عقل کے نتائج ظاہر ہوں گے اور وہ اخبار پر ذریعہ کلام نہیں بلکہ انسان کی حالت سے ہوگا مہر۔ یہ تو ظاہر ہے کہ یہ دونوں آیتیں اس دنیا کی حالت کے متعلق ہیں یعنی اگر اللہ چاہتا تو دنیا میں ایسا کر دیتا اور جیسے آنکھوں کو مٹا دینا اس رنگ میں ہوا کہ وہ واقعی امور کو نہ دیکھ سکے اسی طرح سننے بھی خلق میں جو ایسی حیوانات کی سی باتیں ان کے اندر پیدا ہو گئیں۔

مہر۔ اصل ذکر قرآن حکیم میں قوموں کے عروج و زوال کا چلتا ہے گو اکثر لوگ اس نظر سے قرآن شریف کو نہیں پڑھتے۔ اس صورت میں بھی بعض قوموں کی تفسیر قرآن کا ذکر ہے تو اس کے لیے اپنا ایک قانون بنانا ہے کہ جو قوم دنیا میں لمبی عمر پائی اور ترقی کرتی رہے اسے آخر اس پر قانون قدرت کے مطابق وہ زمانہ آتا ہے کہ قوم کی بجائے ضعف پیدا ہو کر زوال کی حالت نمودار ہو جاتی ہے اور توجہ دلائی ہے کہ قوم کی حالت کو انسان کی حالت پر تیس کر لو یا گذشتہ قوموں کے حالات کی طرف توجہ دلائی ہے کہ بڑا بڑا اقبال حاصل کر کے اور بے نالے تک عروج پا کر آخر وہ مٹ گئیں پس قرآن کریم کی مخالفت کرنے والے کہاں باقی رہ سکتے ہیں اور اگر یہ کہا جائے کہ اس قانون کے تحت مسلمانوں کی بھی آخر وہی حالت ہونی چاہیے تو یہ صحیح ہے، فرق یہ ہے کہ جب ایک مسلمان قوم زوال کی طرف پہنچتی ہے تو اللہ تعالیٰ ایک دوسری قوم کو اس کی جگہ کھڑا کر دیتا ہے، اس لیے عربوں پر زوال آ سکتا ہے

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۖ
إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ ۝
لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ
عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

اور ہم نے اسے شعر نہیں سکھایا اور نہ اسے یہ شایاں ہے
یہ صرف نصیحت اور کھول کر بیان کرنے والا قرآن ہے۔
تاکہ اسے ڈرائے جو زندہ ہے اور کافروں پر محبت
قائم ہو۔

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ
أَيْدِينَا أَعْمَامًا فَهُمْ لَهَا مَلَكَوْنَ ۝
وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ
وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ۝

اور ان کے لیے ان میں فائدے اور پینے کی چیزیں ہیں، تو کیا
یہ شکر نہیں کرتے۔
اور اللہ کے سوا شے مبود نہا تے ہیں۔ تاکہ انھیں
مردے۔

ایرانوں پر آسکتا ہے، بندہ یوں پر آسکتا ہے، ترکوں پر آسکتا ہے مگر اسلام پر نہیں آسکتا۔ اسلام بعض اصولوں کا نام ہے اگر اصول صحیح ہیں تو وہ آخر
دنیا تک میں گئے ہاں ان سے فائدہ اٹھانے میں بھی ایک قوم کو شے صفت لے جائے گی کسی دوسری۔

نمبر ۱۔ جو کچھ اوپر کی آیت میں بیان ہوا وہ شاعرانہ تخیل نہیں نصیحت ہے تاکہ لوگ اس سے فائدہ اٹھائیں اس لیے آنحضرت کے شعر نہ جانے کو
یہاں بیان کیا۔ آنحضرت صمد کا شعر نہ جاننا ایک تاریخی امر ہے آپ جس زمانہ میں پیدا ہوئے وہ عرب میں شاعری کے عروج کا زمانہ تھا لیکن آپ کی طبیعت
کو شعر سے ادنیٰ مناسبت بھی نہ تھی یہاں تک کہ روایات میں ہے کہ اگر کبھی آپ بطور مثال کوئی شعر پڑھتے تو اس کے اول کو آخراور آخر کو اول کر دیتے۔

اگر آپ کا کلام اشعار میں ہوتا تو کیا آسکتا تھا کہ اس زمانہ میں وہ ملک بڑے بڑے شاعر پیدا کر رہا تھا ایک شاعر کا خیال اس طرف چلا گیا کہ اخلاقی اور روحانی
مضامین پر شعر کہے مگر آنحضرت صمد کی آمد نے بالکل کا یا پلٹ دی اتنے اعلیٰ درجہ کے مضامین بیان فرمائے جو شاعروں کے دیم و گمان میں بھی نہ آتے تھے
مگر شعر کا نام تک نہیں مانتے اور سارا کلام خیر ہے جس سے عرب اب تک قریباً نا آشنا تھے یہ بجائے خود ایک اعجاز تھا۔

مگر تعجب یہ ہے کہ باوجود اس کے کہ مسلمانوں کو اس پر یہ میں یہ سمجھایا گیا تھا کہ وہ بھی شعر و شاعری کی طرف کم نالی ہوں یہ بیماری مسلمانوں میں خاص زور
پکڑ گئی اور نتیجہ یہ ہوا کہ اعلیٰ حالت روز بروز کمزور ہوتی چلی گئی بہت سے مسلمان بادشاہوں نے بجائے اس کے کہ علوم کو ترقی دیتے شاعروں کو بڑے بڑے
انعامات دیکر شاعری کو ترقی دی اور آج بھی مسلمانوں کی یہ حالت ہے کہ کہیں شاعر ہو کسی جلسہ میں نظم پڑھی جاتی ہو پیر و جوان سب کام چھوڑ کر بھاگے
چلے جاتے ہیں لیکن اگر کوئی وعظ و نصیحت کی مجلس ہو قرآن مجید کی درس و تدریس کا سلسلہ ہو تو لامتناہی اللہ وہاں سے بھاگنے کی کوشش کرتے ہیں،
نمبر ۲۔ مطلب یہ ہے کہ جو شخص کچھ بھی عقل سے کام لیتا ہے وہ تو قرآن کی نصیحت سے فائدہ اٹھاتا ہے اور جو کفر پر اڑے ہوئے ہیں ان کو احساس ہی
کوئی نہیں۔

وہ ان کی مدد کی طاقت نہیں رکھتے اور وہ ان کے لیے ایک شکر ہے حاضر کیے گئے۔

سو ان کی بات تجھے غمگین نہ کرے ہم جانتے ہیں جو یہ چھپاتے ہیں اور جو ظاہر کرتے ہیں۔

کیا انسان غور نہیں کرتا کہ ہم نے اسے نطفہ سے پیدا کیا پھر دیکھو وہ کھلا جھگڑا کرنے والا ہے۔

اور ہمارے لیے ایک ناوربات بیان کی اور اپنی پیدائش کو بھول گیا، کتابے کون بدلوں کو زندہ کر گیا جب تک سچی ہوں گی۔ کہہ انھیں وہی زندہ کرے گا، جس نے انھیں پہلے بار بنایا۔ اور وہ ہر پیدائش کو خوب جاننے والا ہے۔

وہ جس نے تمہارے لیے سبز درخت سے آگ بنائی، تو دیکھو تم اس سے جلاتے ہو۔

کیا وہ جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اس بات پر قادر نہیں کہ ان انسانوں کی مثل بنا سکے، ہاں ملے اور

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُونَ ﴿۵﴾

فَلَا يَخْزِيكَ قَوْلُهُمْ إِنَّآ نَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَ مَا يُعْلِنُونَ ﴿۶﴾

أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنآ خَلَقْنَاهُ مِنْ نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿۷﴾

وَصَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَ سِى خَلْقَهُ ط قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَ هِى رَمِيمٌ ﴿۸﴾

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِى أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَ هُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿۹﴾

الَّذِى جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا آنْتُمْ مِنْهُ تُوقِدُونَ ﴿۱۰﴾

أَوَلَيْسَ الَّذِى خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ؕ بَلَىٰ

مترجم۔ یعنی مشرک اپنے معبودوں کے لیے حاضر کیا گیا لشکر ہے اور حاضر کیے گئے سے مراد ان کی حفاظت کے لیے حاضر ہونا یا تیار رہنا ہے اور یہ معنی قادر سے مروی ہیں جس پہلے کبھی جیگڑی ہے کہ باوجود ساری طاقت ان بتوں کی حمایت میں صرف کرنے کے یہ مغلوب ہوں گے اور بت ان کی کچھ بھی مدد نہ کر سکیں گے۔

مترجم۔ اسیاتے موقی کے انکار کو یوں ظاہر کیا ہے کہ بوسیدہ بدلوں کو کون زندہ کر گیا۔ مطلب یہ نہیں کہ گوشت تو زندہ ہو سکتا ہے اور بوسیدہ بدیاں زندہ نہیں ہو سکتیں بلکہ اسیادے کے استبعاد کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے مطلب یہ ہے کہ گوشت تو ایک طرف ہمارے پیمان تک بھی گل جا میں گی اور ہمارا کچھ باقی نہ رہ جائے گا تو پھر احیا یا زندہ کرنا کس طرح ہوگا اور گو یہ انکار اسیاتے موقی پر ہے لیکن اس میں اشارہ اس بات کی طرف بھی ہو سکتا ہے کہ وہ کام جو اس وقت ایک مردہ حالت میں نظر آتا ہے وہ زندہ کس طرح ہوگا آج بھی لوگ اسلام کو ایک مردہ حالت میں سمجھتے اور تعجب کرتے ہیں کہ کیس طرح زندہ ہوگا کیا عجیب جواب ہے جس نے پہلے زندہ کیا وہی دوبارہ زندہ کرے گا۔

مترجم۔ لفظ اخضر کو ساتھ رکھنا بتاتا ہے کہ یہ زمین کی طرف اشارہ نہیں جو خشک کھڑی سے ہوتا ہے مطلب یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ سبز درخت بھی آپس میں رگڑ کھا کر آگ کو پیدا کرتے ہیں جو ایک تیسری چیز ہے جس کا وجود ان درختوں میں کوئی نظر نہیں آتا اسی طرح ایک انسان کے انسان کامل کے ساتھ تعلق پیدا کرنے سے اور درودوں کے باہم رگڑ کھانے سے ایک نئی زندگی پیدا ہوتی ہے۔

مترجم۔ شملہم کہہ کر یہ بھی صاف بتا دیا کہ وہ یہی انسان نہیں ہوں گے ان کی مثل ہوں گے۔

وَهُوَ الْخَلْقُ الْعَلِيمُ ۝
 إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ
 لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝
 فَسُبْحَانَ الَّذِي يَبْدِئُ مَلَكُوتَ كُلِّ
 شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

وہ بڑا پیدا کرنے والا جاننے والا ہے۔
 اس کا حکم جب وہ کسی چیز کا ارادہ کرتا ہے صرف یہی ہوتا ہے
 کہ اسے کہتا ہے ہو جا، مسودہ ہو جاتی ہے۔
 سو پاک ہے وہ ذات جس کے ہاتھ میں ہر چیز کی حکومت
 ہے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔

الْاِقْتِصَاءُ ۱۸۲ ﴿۳۸﴾ سُورَةُ الصَّفَاتِ مَكِّيَّةٌ ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَالصَّفَاتِ صَفًّا ۝
 قَالَتْ حِزْبٌ نَرَجُو ۝
 قَالَتْ لَيْتَ ذِكْرًا ۝
 إِنَّ إِلَهُكُمْ لَوَاحِدٌ ۝

الذبتے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 گواہ ہیں صف باندھنے والی جماعتیں تعالوں میں۔
 پھر روکنے والی جماعتیں ارادہ کرتی ہوئی۔
 پھر نصیحت کی پیروی کرنے والی جماعتیں
 تمہارا معبود یقیناً ایک ہی ہے ۷۔

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام الصفات ہے اور اس میں پانچ رکوع اور ۸۲ آیتیں ہیں اور اس کا نام اس کی پہلی آیت سے لیا گیا ہے۔ جہاں
 خدا کے حضور صف باندھ کر کھڑے ہونے والوں کو اللہ تعالیٰ کی توحید پر بطور نشان یا دلیل پیش کیا ہے اور بتایا ہے کہ یہ لوگ جو اللہ کے حضور صفیں باندھ
 کر کھڑے ہوتے ہیں اور ذکر الہی کرتے ہیں یہ آخر کا رخ غالب ہو گئے اور دنیا کی کوئی طاقت انہیں پر بادہ نہ کر سکے گی جب پچھلی سورت میں انسان کا کلیہ رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیغام کا ذکر کیا تو اس میں آپ کے اور آپ کے ساتھیوں کے ذریعہ سے توحید کے آخری غلبہ کا ذکر کیا یہ سورت بالاتفاق مکی ہے اور اس میں سورہ
 کی باقی سورتوں سے لحاظ نزول کسی قدر پہلے کی معلوم ہوتی ہے۔

نمبر ۲۔ یہاں جن چیزوں کی قسم لکھائی ہے بالفاظ دیگر جنہیں بطور گواہ پیش کیا ہے وہ صف باندھنے والی روکنے والی تہات قرآن کرنے والی جماعتیں
 ہیں اور جواب قسم یا وہ امر جس کی وہ شہادت ادا کرتے ہیں یہ ہے کہ معبود ایک ہی ہے علو مفسرین نے مراد اس سے ملائکہ لیے ہیں اور ایسے ہی بعض اور
 مومنین پر بھی فرستے مراد لیے ہیں اور معنی حضرت ابن عباس وغیرہ سے مروی ہیں مگر ظاہر ہے کہ ملائکہ خود غیر مٹی ہستیاں ہیں اور انہیں بطور شہادت پیش
 کرنا درست نہیں ہو سکتا اور دوسرے تلاوت ذکر کا لفظ مشق پر صادق نہیں آ سکتا مومنین پر بھی آ سکتا ہے چنانچہ قہر سے اقلیت ذکر کے معنی میں یہ روایت ہے بنو آدم
 جملوں کا کتابہ تعالیٰ اور اگر تیسری آیت میں مومنین مراد لیے جائیں تو پہلی دو آیتوں میں بھی یہی مراد ہونے چاہئیں اور صفت صف میں مراد نمازیں صف باندھنے
 والے لوگ ہیں اور زاجرات زوجہاں لوگوں کو کما صفا سے روکنے والے اور تالیفات ذکر کو اس خود اتباع ذکر کرنے والے اور بحیران کی شہادت دو طرح پر ہے
 ایک تو یہ کہ جتنی اس قسم کی جماعتیں دنیا میں ہوتی ہیں یعنی انبیاء اور صلحین اور ان کے متبع وہ دنیا میں کہیں بھی ہوئے ہوں اور کسی زمانہ میں ہوئے ہوں سب کے سب
 توحید الہی پر شہادت دیتے ہیں یعنی تمام انسان زور کی جماعتوں کی شہادت یہی ہے کہ خدا ایک ہے اور دوسرے رنگ میں اور شہادت بطور پیشگوئی ہے۔ کہ کوئی سورت
 نواس ذلت کی ہے جب کہیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت کماں پر ہے تو گویا بتایا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی قوت قدسی سے اس ملک میں جماعتوں کی جماعتیں ایسی پیدا

رَبُّ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
 بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ۝
 إِنَّا زَيْنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ
 الْكَوْكَبِ ۝
 وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ ۝
 لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَىٰ وَيُقَذَّفُونَ
 مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ۝
 دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ ۝

آسمانوں اور زمین کا رب اور جو کچھ اُن دونوں کے درمیان
 ہے اور مشرقی زمینوں کا رب ۛ
 ہم نے ورلے آسمان کو عجیب (یعنی استاروں سے
 آراستہ کیا ہے ۛ
 اور ہر سرکش شیطان سے (ان کی حفاظت کی ہے ۛ
 وہ اعلیٰ درجے کے گروہ کی باتیں نہیں سُن سکتے اور ہر طرف
 سے ملامت کیے جاتے ہیں۔
 دھتکارے ہوئے (اور یہ) دکھ ان کو لگا ہوا ہے ۛ

ہو جائیں گی جو خدا کے حضور نمازوں میں مصیغ ہاندھ کر کھڑی ہوں گی اور ان کا کام دوسرے لوگوں کو معافی سے روکنا اور خود اتباع قرآن کی راہ کو اور ایک ملک عرب
 کی خاص ہے یہ شہادت تندرہ کل دنیا بھی واکرے گی اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ صفت سے مراد جنگ میں مصیغ ہاندھنے والے اور نہ اجرات سے مراد دشمن کو شکنے
 والے ہوں یا گھوڑوں کو چلانے والے اور اس سورت میں بھی پیشگوئی ہے کہ حق اور باطل کا مقابلہ ہو کر آخر حق غالب آئے گا۔ مہسودان باطل میت دنا بود
 ہو جائیں گے اور ایک خدا کا نام نہا جائے گا۔

نمبر ۲۔ رب المشارق میں مشارق سے مراد مشرقی سرزمینیں ہیں اور حفظ مشارق خاص طور پر اختیار کرنے میں یہ اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ روحانی تربیت
 میں مشرقی فائق رہا ہے۔ چنانچہ انبیاء اور راستبازان مشرقی ممالک میں ہی پیدا ہوئے ہیں۔ یہاں تک کہ وہ جسے خدا خدا کر کے پکارا جاتا ہے وہ بھی صرف ایک
 مشرقی انسان ہی تھا اور شاید اس میں یہ بھی اشارہ ہے کہ اب جو دنیا کی ربوبیت روحانی آنحضرت صلعم کے ذریعہ سے جاتی ہے تو اول اس کا عروج مشرقی
 ممالک میں ہی ہوگا اور دنیا بھی ایسا ہی چاہیے تھا کہ صداقت روحانی کو پہلے وہی لوگ قبول کرتے جن کو روحانیت سے تعلق زیادہ رہا ہے اور مغربی لوگ
 ایک وقت تک بوجہ اپنی مادہ پرستی کے اس سے محروم رہتے۔

نمبر ۳۔ اس ظاہری تربیت میں اشارہ ہے کہ عالم روحانیت میں بھی بعض وجود اس عالم کی تربیت کا موجب ہو جاتے ہیں اور دوسرے نفوس کے لیے
 روشنی کا موجب ہو جاتے ہیں جیسا کہ ہمارے نبی کریم صلعم نے فرمایا اصحابی کا لہجہ میرے اصحاب ستاروں کی طرح ہیں اور سماء الدنیا سے مراد
 وہ بلندی ہے جو ہماری مددگار ہے۔

نمبر ۴۔ حفظاً اقل محفوظ کا معنی ہے حفظاً حفظاً آسمان کے شیطاں سے محفوظ ہونے سے مراد یہ ہے کہ شیطاں کی اسلاف کی مصلحت
 کہ وہ دعویٰ کرتے ہیں رسائی نہیں اور روحانی رنگ میں یہ مراد ہے کہ وہ راستبازوں کو کچھ نقصان نہیں پہنچا سکتے اور شیطاں کے مراد یہ ہیں
 وغیرہ ہیں جو ستاروں سے علم غیب حاصل کرنے کا دعویٰ کرتے تھے اور ان کا ذکر ان راستبازوں کے مقابل پر کیا ہے جن کا اوپر ذکر تھا۔

نمبر ۵۔ یہ کابین وغیرہ ملائحتی کی باتیں نہیں تھیں اور علماء اہل علی سے مراد ملائک ہیں باشراف ملائکہ مطلب یہ ہے کہ وہ خطا پر کرتے ہیں کہ جو غیب کی باتیں
 معلوم کرنے میں تو یہ بالکل بھرت ہے وہاں تک کہ رسائی نہیں نہ وہ سن سکتے ہیں اور نقیض فون میں کل جانب دھوڑا میں جو یہ مراد لی گئی ہے کہ ان پر آسمان کی بارش
 جہاں سے انکے پھیلے جاتے ہیں تو یہ صحیح نہیں اس لیے کہ اگر ظاہر یہ شہاب مراد ہے یا میں توان کا چاڑی طرف سے پھینکا جاتا تھا تو یہی وقوع میں آتا ہے اور یہاں
 یہ مراد اس لیے نہیں کہ کچھ آیت میں ہے کہ اقل صغف الخفۃ تبعہ سحاب ثاقب پر شہاب راوی نہیں قدس کے معنی ملامت بھی ہیں اور یہ ملامت ان پر اس
 لیے ہوتی ہے کہ جو کچھ وہ دیکھتے ہیں وہ بھوت ثابت ہوتا ہے اس لیے سب لوگ حق کو ان کے متفقہ میں ان پر ملامت کرتے ہیں اور عذاب لازم یا تو یہی ہے
 اور مراد عذاب آخرت جسے یعنی دنیا میں ہوں ذلیل ہوئے ہیں کہ ان کی باتیں جھوٹی تھیں تو ملامت ہوتی ہے اور آخرت کا عذاب الگ ہے۔

إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَاشْتَبَعَهُ
 شَهَابٌ ثَاقِبٌ ۝
 فَاسْتَفْتِهِمْ أَهْمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنْ
 خَلَقْنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ ۝
 بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ ۝
 وَإِذَا دُكِرُوا لَا يَدْكُرُونَ ۝
 وَإِذَا بَرَأُوا آيَةً يَسْتَسْخَرُونَ ۝
 وَقَالُوا إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ۝
 وَإِذَا امْتَنَّا وَكُنَّا ثَرَابًا وَعِظَامًا
 إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ۝
 أَوِ ابْأُتُنَا الْأَوَّلُونَ ۝
 قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ۝

سوائے اس کے جو ایک زادہ دفعہ اُچک لیجائے تو اس
 کے پیچھے روشن انگار آتا ہے۔
 تو ان سے پوچھ کیا ان کا بنا زیادہ مشکل ہے یا وہ خلقت جو
 ہم نے بنائی ہم نے انھیں مضبوطی سے پیدا کیا ہے۔
 بلکہ تو تعجب کرتا ہے اور وہ ہنسی کرتے ہیں۔
 اور جب انھیں نصیحت کی جاتی ہے نصیحت قبول نہیں کرتے۔
 اور جب کوئی نشان دیکھتے ہیں ہنسی اڑاتے ہیں۔
 اور کہتے ہیں یہ کچھ نہیں مگر کھلا جادو ہے۔
 کیا جب ہم مرجائیں گے اور مٹی اور ہڈیاں ہو جائیں گے
 تو کیا ہم ضرور دوبارہ اُٹھائے جائیں گے۔
 اور کیا ہمارے باپ دادا بھی۔
 کہ ہاں اور تم ذیل (بھی) ہو گے۔

مفسر۔ چونکہ اوپر ذکر تھا کہ ان کی باتیں جھوٹ ہونے کی وجہ سے مرعوب ہے ان پر طاعت ہوتی ہے اس لیے یہاں بتایا کہ کبھی کبھار کوئی بات ان کی سچ
 بھی نکلتی ہے اور اس کو جلدی سے ایک ایسی بات سننے سے تشبیہ دی ہے یعنی یہ بھی ایسی بات نہیں جس سے معلوم ہو کہ اس حرفہ غیب کا ہے کوئی دسترس ہے بلکہ اس
 کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی جلدی سے کوئی چیز اُچک لیجائے من خطف الخطفۃ سے مراد نہیں کہ ملا علی کے کچھ باتیں سُن بھی آتے ہیں اس کی تردید ملا علی
 میں صاف موجود ہے اور دوسری جگہ بھی ہے انہم عن الجمع لمعن ولون (استغوا ۲۱۷) اہل علم سلمہ یستحقون فیہ (طبر ۳۸) اور یخود اللہ تعالیٰ راغب
 ہوتا اگر وہ اپنے رازوں کو شیاطین سے محفوظ نہ رکھ سکتا اور شہاب ثاقب کے پیچھے آنے سے مراد شہاب ظاہری نہیں جیسا کہ سورہ جن کی آیت ۹ سے ظاہر ہے کہ
 یہ شہاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی لہنت کے لہانے لگے حالانکہ ظاہری شہاب کا سلسلہ آغاز عالم سے ہے پس اس سے مراد وہ ہے کہ اس سے پہلے جو لوگ ان کی
 باتوں سے کچھ دھوکھا کھا لیتے تھے تو اب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی لہنت نے اس دھوکے کو دور کر دیا اور شہاب ثاقب میں آپ کی ان کھلی پشیمانیوں کی طرف اشارہ
 ہے جن سے یہ معلوم ہو گیا کہ انہوں نے جو کچھ علم غیب میں کوئی دسترس نہیں۔

مفسر۔ اھراشد خلقاً ومن خلقنا۔ یہ تو ظاہر ہے کہ مذی العقول کے لیے ہے برنی الحقیقت وہی لوگ جن کا ذکر اوپر ہوا یعنی ماندوں کو
 قائم کرنے والے بدلوں سے روکنے والے قرآن کریم کی پیروی کرنے والے ان کے مقابل پرکاشوں کا ذکر کیا تھا جو اس وقت تک عرب کے روحانی پیشوا تھے
 تو اب سوال یہ ہے کیا ایسی حالت میں یہ جماعت قائم رہ سکتی ہے جنہیں ہم نے پیدا کیا ہے یعنی راستبازوں کی جماعت یا یہ لوگ ایسی کاہن و درویش و طلب ظاہر
 کرنا ہے کہ ان کی مخالفت پر یہ کائنات وغیرہ اب ملک عرب میں نہیں رہ سکتی اور باطل کی ساری فوجیں جو حیدر کے مقابل پر میت و نابود کر دی جائیں گی اور میت
 جانے والی ہو گی۔ ان راستبازوں کو پیدا کرنے میں یہ اشارہ ہے کہ وہ ثابت و قائم نہیں گئے۔

مفسر۔ یعنی تو بوجہ اپنی شدت معرفت کے ان کے انکار پر تعجب کرتا ہے اور وہ بسبب اپنی جہالت کے ہنسی کرتے ہیں۔
 مفسر۔ یعنی تم صرف اپنے اعمال کی جزا و سزا کے لیے سمجھتے ہو کہ ان کے انکار پر تعجب کرتا ہے بلکہ اس دنیا میں بھی مغرب اور ذیل ہو گئے یہ بھی تبدیلی سورتوں میں نہ

فَاتَّسَاهِي زَجْرَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ
يَنْظُرُونَ ﴿٥٠﴾

وَقَالُوا يَوْمَئِذٍ لَّنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿٥١﴾
هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ
عِندَهُ تُكَذِّبُونَ ﴿٥٢﴾

أَحْشَبُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَنَّهُمْ أَجْمَعُونَ
وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٥٣﴾
وَمِن دُونِ اللَّهِ قَاهِدٌ لَهُمْ إِلَى
صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿٥٤﴾

وَرَفَعُوهُمْ إِلَهُهُم مَّسْجُودُونَ ﴿٥٥﴾
مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُونَ ﴿٥٦﴾

بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ﴿٥٧﴾
وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٨﴾

قَالُوا إِنَّا كُنْتُمْ قَاتِلِينَ آلِ الْيَمِينِ ﴿٥٩﴾
قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٦٠﴾

وَمَا كَان لَنَا عَلَيْكُمْ مِّن سُلْطٰنٍ
بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِينَ ﴿٦١﴾

فَحَقَّ عَلَيْكُمُ الْقَوْلُ مِن رَّبِّنَا إِنَّكُم

وہ صرف ایک ہی لٹکا رہے سودہ ناگیاں دیکھنے
لگیں گے۔

اور کہیں گے ہم پر افسوس یہ جزا کا دن ہے۔
یہ فیصلہ کا دن ہے، جسے تم جھٹلاتے
تھے۔

اکٹھا کرو انہیں جو ظلم کرتے تھے اور ان کے ساتھیوں
کو اور انہیں جن کی وہ اللہ کے سوائے عبادت
کرتے تھے۔ پھر انہیں دوزخ کے رستہ کی طرف
لے جاؤ۔

اور انہیں ٹھیکڑاؤ کہ ان سے پوچھا جائے گا۔
تصیں کیا ہوا تم ایک دوسرے کی مدد نہیں کرتے۔

بلکہ وہ اس دن فرمانبردار ہوں گے۔
اور ایک دوسرے کی طرف منہ کر کے پوچھنے لگیں گے۔

کہیں گے تم بڑے زور سے ہمارے پاس آتے تھے۔
(دوسرے) کہیں گے بلکہ تم (خود ہی) مومن نہ تھے۔

اور ہمارا تم پر کوئی زور نہ تھا، بلکہ تم خود سرکش
لوگ تھے۔

سو ہمارے رب کی بات ہم پر پوری ہوئی میں ضرور مزا

کی آخری مخلوقیت کی ایک کھلی پیشگوئی ہے۔

نمبر ۱۸۱۱۔ ابن عباس کہتے ہیں کہ اس سے مراد ان کے پیرو ہیں اور جو ظالموں میں سے ان کے شاہ ہیں اور حضرت عمرؓ سے اس کے سنی
امثالہ مروی ہیں یعنی ان کی مثل۔ اور ما کاوا العبدون سے مراد سب مہمودان باطل ہے گئے ہیں لیکن آگے جو سوال و جواب آتا ہے کہ بعض بعض سے
کہیں گے کہ تم نے ہمیں گمراہ کیا اور وہ کہیں گے ہم نے زبردستی تمہیں کسی راہ پر نہیں ڈالا تم خود کفر کرتے تھے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ما کاوا العبدون
سے مراد وہ ہیں ان کے وہ سردار ہیں جن کے پیچھے وہ انہیں بندہ کر کے چلتے تھے اور دوزخ کی طرف لیا جاتا ہی انہی کے حق میں درست ہو سکتا ہے۔ نہ
غلط نہ وسیع کے حق میں۔

لَذَآئِقُونَ ﴿۵﴾

چکھنا ہوگا۔

فَاَعْوَيْنَكُمْ اِنَّا كُنَّا غَوِيْنَ ﴿۶﴾

پس ہم نے تمہیں گمراہی کی طرف بلایا کیونکہ ہم خود گمراہ تھے۔

فَاَنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿۷﴾

سو وہ اس دن عذاب میں شریک ہونگے۔

اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿۸﴾

ایسا ہی ہم مجرموں سے (معاملہ کرتے ہیں۔

اِنَّهُمْ كَانُوْۤا اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَا اِلٰهَ اِلَّا

یہ ایسے تھے کہ جب انہیں کہا جاتا کہ اللہ کے

اللَّهُ يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۹﴾

سوائے کوئی معبود نہیں، اکرٹتے تھے۔

وَيَقُولُوْنَ اٰيٰتَا كُنَّا رَاكِبًا رَّهٰتِنَا

اور کہتے، کیا ہم اپنے معبودوں کو ایک مجنون شاعر کی

لِشَاعِرٍ مَّجْنُوْنٍ ﴿۱۰﴾

خاطر چھوڑ دیں۔

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۱﴾

بلکہ وہ حق لے کر آیا اور رسولوں کی تصدیق کی

اِنَّكُمْ لَذٰلِكَ اَقْبُوا الْعَذَابَ الْاٰلِیْمَ ﴿۱۲﴾

تم یقیناً دردناک عذاب چکھو گے۔

وَمَا تُحْزِنُوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۳﴾

اور تمہیں بدلہ نہیں دیا جائے گا گو وہی جو تم کرتے تھے۔

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۱۴﴾

مگر اللہ کے مخلص بندے۔

اُولٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ ﴿۱۵﴾

ان کے لیے رزق ہے جس کی خبر دی گئی ہے۔

تَوَاصَوْۤا وَّهُمْ مُّكْرَمُوْنَ ﴿۱۶﴾

یعنی ا پھل اور وہ باعزت۔

فِيْ جَنَّتٍ النَّعِيْمِ ﴿۱۷﴾

نعمتوں والے باغوں میں۔

عَلٰی سُرُرٍ مُّتَقَابِلِيْنَ ﴿۱۸﴾

تختوں پر آمنے سامنے ہونگے۔

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ ﴿۱۹﴾

ان میں ایک پیالہ پھرایا جائے گا صاف سفید (شراب)

بَيَضَاءٍ لَّذِيْ لِلشَّرْبِيْنَ ﴿۲۰﴾

سے پینے والوں کے لیے لذت والا۔

لَا فِيْهَا غَوْلٌ ۚ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُوْنَ ﴿۲۱﴾

نہ اس میں ہلاکت ہوگی اور نہ وہ اس سے متواسلے ہونگے۔

مبلغ۔ رزق معلوم کیا ہے خود اگلا ہیت میں تا دیا کہ یعنی پہلے ہیں۔ یہ پہلے در حقیقت نعمت کے تمام مقام ہیں اور ان کو پہلے اس لحاظ سے کہا گیا ہے کہ وہ اعمال کے ثمرات ہیں اور وہ معلوم اسی لحاظ سے ہے کہ اس کی خبر دی گئی ہے ورنہ اس کی کیفیات کا علم انسانوں کو نہیں دیا گیا۔

مبلغ۔ ان کے متبادل سے ان کے ایک دوسرے کے ساتھ انوس ہونے کی طرف اشارہ ہے۔

مبلغ۔ ان میں آئینوں میں ہشتی نعمتوں میں سے پینے کی چیزوں کا ذکر ہے پہلے اسے تمہیں کہا ہے اور میں اسے کہتے ہیں جو ظاہر و باطنی سطح زمین پر

فَاطْلَمَ قَرَاهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ۝
 قَالَ تَاللّٰهِ اِنْ كِدْتَ لَتُرْدِيْنَ ۝
 وَتَوَلّٰ نِعْمَةً سَآءٍ لَّكَنتُ مِنَ
 الْمُحْضَرِيْنَ ۝
 اَمَّا نَحْنُ بِمَبِيَّتَيْنِ ۝
 اِلَّا مَوْتَتَنَا الْاُولٰٓى وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبَيْنِ ۝
 اِنَّ هٰذَا لَهٗوُ الْفُوْزِ الْعَظِيْمِ ۝
 لِيُثْلَ هٰذَا فْلَيَعْمَلِ الْعَمَلُوْنَ ۝
 اَذٰلِكَ خَيْرٌ نُّزُلًا اَمْ شَجَرَةُ الرَّقْمِ ۝
 اِنَّا جَعَلْنَهَا فِتْنَةً لِّلظَّالِمِيْنَ ۝
 اِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِيْ اَصْلِ الْجَحِيْمِ ۝
 طَلْعُهَا كَاَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيْطٰنِ ۝
 فَاِنَّهُمْ لَا كَلُوْنَ مِنْهَا فَمَا لَكُوْنَ
 مِنْهَا الْبُطُوْنَ ۝
 ثُمَّ اِنَّ لَهُمْ عَلَيْنَا لَشَوْبًا مِّنْ حَيْمٍ ۝

سو اس نے جھاکا تو اس کو دوزخ کے درمیان دکھایا۔
 کہ اللہ کی قسم قریب تھا کہ تو مجھے ہلاک کر دیتا۔
 اور اگر میرے رب کی نعمت نہ ہوتی تو میں بھی ان میں سے ہوتا جو
 عذاب میں افاضہ کیے گئے ہیں۔
 تو کیا یہ سچ نہیں کہ ہم مرنے والے نہیں۔
 مگر ہماری پہلی موت اور ہمیں عذاب نہیں دیا جائیگا۔
 یقیناً یہ بڑی کامیابی ہے۔
 ایسی ہی چیزوں کے لیے چاہیے کہ کل کر نوالے مل کرے۔
 کیا یہ بہتر نعمانی ہے یا تمہر کا درخت۔
 ہم نے اسے ظالموں کے لیے سزا بنایا ہے۔
 وہ ایک درخت ہے جو دوزخ کی جڑیں اُگتا ہے۔
 اس کا خوشہ ایسا ہے جیسے شیطانوں کے سرمے
 سو وہ اس سے کھائیں گے پھر اس کے ساتھ بیٹوں
 کو بھریں گے۔
 پھر اس کے اوپر ان کے لیے کھولتے ہوئے پانی کی ٹوٹی ہوئی۔

نمبر ۱۔ اس مثنوی کا قول ہے اور اس کے مطابق ہے جو دوسری جگہ فرمایا لا یدون دیھا الموت الا الموتۃ الاولیٰ وہم عذاب الجحیم۔
 (الدخان ۵۶) یعنی اب ہم پر دوسری موت نہ آئے گی کیونکہ جنت سے پھر نہ نکالے جائیں گے اور نہ کوئی تکلیف آئے گی۔
 نمبر ۲۔ غزوات میں ہے کہ شجرۃ الرقوم سے مراد دوزخ کے پاندیہ کھاتے ہیں اور سان العرب میں ہے کہ رقوم طعام اہل نار ہے اور
 اس کا ظالموں کے لیے فتنہ رزق ہوا ہے کہ اس کے ذریعے سے ظالم گناہ کی الایس سے پاک کیے جائیں گے اور ضالین میں بیان ہیں دعوہ بیان کی گئی ہیں
 ایک یہ کہ اس کا خوشہ بدنامی میں گویا شیطانوں کے سر کی طرح ہے اور وہ گود کیے دجاتے ہوں لیکن بیچ چیز کے متعلق کہا جاتا ہے کائنۃ داس شیطان۔
 دوسری توجہ یہ ہے کہ شیطان ایک قسم کے سانپ کا نام ہے جس کا منہ بہت بدنام ہوتا ہے تیسرا یہ کہ ایک بشکل روئیدگی ہوتی ہے جس کا نام رقوم یا ضالین
 ہے۔ ابو حنیفہ کہتے ہیں کہ ایک عربی نے مجھے خبر دی کہ رقوم ایک سیاہ مادہ درخت ہے جس کے چھوٹے چھوٹے پتے ہوتے ہیں اور اس کے تھوک کے سرمے بہت بڑا
 ہوتے ہیں اور لعل سے ہے کہ رقوم ہر ایک کھانا ہے جو قتل کر دے۔ معلوم ہوا کہ یہاں شجرۃ الرقوم سے مراد وہ عقوبت کا درخت نہیں بلکہ اس دنیا میں
 ہوتا ہے بلکہ یہ کوئی اور درخت ہے جو دوزخ کی جڑیں اُگتا ہے۔ ظاہر ہے کہ دوزخ کی جڑیں اُگنے والا درخت اعمال بد کے نتائج کا ہی درخت ہے۔ اور
 رؤس الشیاطین کا لفظ اختیار کر لیں بھی اس طرف اشارہ کرنا مقصود معلوم ہوتا ہے کہ یہ شیطان کے پیچھے گئے سے پیدا ہوتا ہے۔

- ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ إِلَى الْجَحِيمِ ۝
 إِنَّهُمْ أَقْبَوُا أَيْبَاءَهُمْ صَالِينَ ۝
 قَهُمْ عَلَى أَثَرِهِمْ يَهْرَعُونَ ۝
 وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ۝
 وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنْذِرِينَ ۝
 فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذِرِينَ ۝
 إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝
 وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوْحًا فَلْنِعْمَ الْمُجِيبُونَ ۝
 وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۝
 وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ ۝
 وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ۝
 سَلَامٌ عَلَى نُوْحٍ فِي الْعَالَمِينَ ۝
 إِنَّكَ كَذَلِكَ تَجْزَى الْمُحْسِنِينَ ۝
 إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝
 ثُمَّ أَعْرَفْنَا الْأَخْرَبِينَ ۝
 وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لَإِبْرَاهِيمَ ۝
 إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۝
 إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ۝
 أَفَبِكَا إِلَهَةٍ دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ ۝
 فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
 فَانْظُرْ نَظْرَةً فِي التُّجُورِ ۝
- پھر ان کا لوٹ کر آنا دوزخ کی طرف ہے۔
 انھوں نے اپنے باپ دادوں کو گمراہ پایا۔
 اور وہ اُسی (قدموں کے) نقشوں پر دوڑے چلے جاتے ہیں۔
 اور ان میں سے پہلے بھی بہت سے پہلے لوگوں میں سے گمراہ ہوئے۔
 اور ہم نے ان کے اندر ڈرانے والے بھیجے۔
 سو دیکھ کہ ان لوگوں کا انجام کیا ہوا جو ڈرائے گئے۔
 مگر خدا کے مخلص بندے (بچ گئے)۔
 اور نوحؑ نے ہمیں پکارا، سو ہم کیسے (دعا) قبول کرنا لے ہیں۔
 اور ہم نے اسے اور اس کے پیروں کو بڑی سختی سے نجات دی۔
 اور ہم نے اس کی نسل کو (ہاں) انہی کو باقی رکھا۔
 اور ہم نے پچھلے لوگوں میں اس کا ذکر خیر باقی رکھا۔
 قوموں میں نوحؑ پر سلام ہے۔
 اسی طرح ہم نیکی کرنے والوں کو بدلہ دیتے ہیں۔
 وہ ہمارے مومن بندوں میں سے تھا۔
 پھر دوسروں کو ہم نے غرق کر دیا۔
 اور ابراہیمؑ بھی اسی کے گروہ میں سے تھا۔
 جب وہ بے عیب دل کے ساتھ اپنے رب کے پاس آیا۔
 جب اس نے اپنے بزرگ اور اپنی قوم سے کہا: کیا تم مجھ کی تم پوجا کرتے ہو۔
 کیا تم اللہ کے سوائے جھوٹے بتائے ہوئے مجوسوں کو پوجا دیتے ہو۔
 تو تمہارا خیال جہانوں کے رب کے متعلق کیا ہے؟
 تب اس نے ستاروں کو ایک نظر دکھایا۔

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ⑤
 فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ⑥
 فَرَاغَ إِلَىٰ إِلَهِهِمْ فَقَالَ آلَا تَاكُلُونُ ⑦
 مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ⑧
 فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ⑨
 فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزْفُونَ ⑩
 قَالَ أَعْبُدُونِ مَا تَنْتَحُونَ ⑪
 وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ⑫
 قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْفُوهُ فِي الْجَحِيمِ ⑬
 فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ⑭
 وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ⑮
 رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ⑯

اور کہا میں تو بیمار ہوں۔
 پھر وہ پیٹھ پھرتے ہوئے اس سے پھر گئے۔
 سو وہ ان کے مجبوروں کی طرف متوجہ ہوا اور کیا تم کھاتے نہیں
 تمہیں کیا ہوا تم بولتے نہیں۔
 پھر انہیں زور سے مارنے کی طرف متوجہ ہوا۔
 تب وہ دوڑتے ہوئے اس کی طرف آئے۔
 اس نے کہا کیا تم اس کی عبادت کرتے ہو جسے خود تراشتے ہو۔
 اور اللہ نے تمہیں پیدا کیا اور تم بناتے ہو۔
 انہوں نے کہا اس لیے ایک عمارت بنا پھر اسے شعلہ لاتی ہوئی آگ میں ڈال دو۔
 سو انہوں نے اس کے ساتھ ایک چال چنی جا ہی پر ہم نے انہیں کوینچا دکھایا۔
 اور اس نے کہا میں اپنے رب کی طرف جاتے والا ہوں مجھے رستہ دکھا دیں گا۔
 میرے رب مجھے (اولاد) عطا فرما جو نیکو کاروں میں سے رہیں

مفسر ان اقوال میں سے جو اتنی سقیم کی تفسیر میں دیئے گئے ہیں ایک یہ ہے سقیم بیمار ہی من عبادہ وغیرہ اللہ یعنی تمہاری غیر اللہ کی عبادت کو دیکھ کر بیمار ہو گیا ہوں یعنی اس سے سخت بیمار ہوں اور ایک قول ہے سقیم القلب کھڑکھڑا تھا کھڑکھڑا کر کے میرا دل بیمار ہے اذبح انھوں میں سے کہ قلب سقیم۔ فہم سقیم۔ کلام سقیم سب محاورات بولے جاتے ہیں۔

بعض مفسرین نے اسے حضرت ابراہیم کے تین جھوٹوں میں سے ایک جھوٹ ٹھہرایا ہے۔ حالانکہ صدیقانیا ان تینوں جھوٹوں کو خود جھوٹ ٹھہراتا ہے اور یہ کہنا کہ یہ جھوٹ اللہ کی راہ میں گئے بے معنی ہے۔ اللہ کی راہ اور بدی۔ یہ دو باتیں جمع نہیں ہو سکتیں۔ بدی نہ اللہ کی طرف منسوب ہو سکتی ہے نہ اللہ کی راہ کی طرف۔ اگر جھوٹ بولنا برا فعل ہے تو کسی وقت بھی جائز نہیں جس طرح چوری کرنا کسی صورت میں بھی جائز نہیں خدا اگر ایک بت کو پناٹے ہوئے زیور چرانے جائز نہیں خواہ نیت ان کو اچھی بلکہ صرف کرنے کی ہی ہو تو جھوٹ بول کر بت کو پناٹنا بھی جائز نہیں ہو سکتا۔ اور ظاہر ہے کہ سقیم سے مراد سقیم القلب بلکہ جس کی نیت اجازت دیتی ہے کوئی وقت باقی نہیں رہتی اور نہ خواہ خواہ ایک نبی کی طرف جھوٹ منسوب کرنا چرتا ہے اور جو ہم کی طرف دیکھ کر یہ نفرت یعنی سقیم القلب اور بھی زیادہ موزوں ہے اس لیے کہ وہ لوگ جو ہم کی عبادت کرتے تھے جیسا کہ قرآن شریف میں دوسری جگہ حضرت ابراہیم کے ساتھ ان کی محبت کا ذکر ہے قلنا راكُوبْ قَالَ هَذَا لِي بِالْإِنْعَامِ۔ اور اگر بیماری سمی لیے جائیں تو اس کے کعبوت ہونے پر کیا دلیل ہے۔ سنا دل کو دیکھا تو معلوم ہوا کہ رات بہت چلی گئی ہے۔ تب انہوں نے کہا کہ میں بیماری ہوں اور زیادہ نہیں جاگ سکتا۔ اس کو حق پر راولی نے لکھا ہے کہ حضرت ابراہیم کے جھوٹ بولنے کے متعلق جو حدیث ہے وہ صحیح نہیں ہو سکتی اور ایک راوی کی طرف جھوٹ منسوب کرنا آسان ہے نسبت اس کے کہ ایک نبی کی طرف جھوٹ منسوب کیا جائے۔

مفسر حافضوں کے ظاہری معنی ہی ہیں کہ اس سے مراد بت وغیرہ ہیں جنہیں وہ تراش کر بناتے تھے۔ مطلب یہ ہے کہ تم تمہارے کھڑکھڑاؤں وغیرہ سے بت بناتے ہو حالانکہ ان سب چیزوں کا یہ انوار اللہ تعالیٰ ہی ہے اور بعض نے ان کو استغناء میرا شمار و تحقیر کے لیے لیا ہے۔ ایسی غلط فہمی پر تم کو کام کرنے ہو۔

فَبَشِّرْهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ﴿۵۱﴾
 فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَؤُا رَافِيًا
 أَمْرِي فِي الْمَنَامِ آفِي أَدْبَحُكَ فَانْظُرْ
 مَاذَا تَرَىٰ ۖ قَالَ يَآبَتِ أَعْلَىٰ مَا تَوْحَّشُ
 سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الضَّيِّقِينَ ﴿۵۲﴾
 فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ﴿۵۳﴾
 وَنَادَيْنَاهُ أَنِ يَا بَرَهْمِمْ ﴿۵۴﴾

حوسم نے اسے ایک بردبار لڑکے کی خوش خبری دی۔
 سو جب وہ اس کے ساتھ کام کاج کی عمر کو پہنچا اس نے کہا
 اے میرے بیٹے میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میں تجھے ذبح کرتا ہوں
 تو دیکھتیری کیا رائے ہو، اس نے کہا اے میرا باپ جو کچھ تجھے حکم دیا جائے
 کر، تو مجھے اگر اللہ چاہے صبر کرنے والوں میں سے پائے گا۔
 سو جب دونوں نے حکم مانا اور اسے ماتھے کے بل لٹایا۔
 اور ہم نے اُسے پکارا کہ اے ابراہیم!

نمبر ۱۷ حضرت ابراہیمؑ نے خواب میں دیکھا کہ انھوں نے اپنے بیٹے کو ذبح کیسے تو سوچتا ہے کہ واقعی ہی دیکھا جو کچھ دیکھا تھا اس کا نتیجہ یہ تھا کہ آپ اپنے
 بیٹے کو ذبح کروں اور بعض کہتے ہیں کہ حضرت ابراہیمؑ کو وہاں تک دیا گیا تھا کہ اپنے بیٹے کو ذبح کروں اور الفاظ ماثور صاف بتاتے ہیں کہ یہی بات ہے
 اور اسی کے مطابق تورات میں ہے یعنی خدا نے ابراہیمؑ کو حکم دیا تھا کہ آپ اپنے اکلوتے بیٹے کی قربانی کریں (پیدائش ۲۲: ۱۷)۔
 یہ کوئی ناشائستہ تھا جس کے قربان کرنے کا حکم ہوا تھا۔ تورات میں صاف طور پر اسحاقؑ کا نام دیا ہے اور سناؤں میں سے بھی بعض نے اسی بنا پر اسحاقؑ کا
 نام دیا ہے مگر قرآن کریم کی صراحت اس کے خلاف ہے اس لیے کہ یہاں صفائی سے پہلے ایک بیٹے کے لیے دعا کا اس پر بشارت کا۔ اسی بیٹے کے قربان کرنے کا
 ذکر ہے اور اس کے خاتمہ پر فرمایا وَبَشِّرْهُ بِإِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الصَّالِحِينَ (۱۷) جس سے معلوم ہوا کہ یہ سب حضرت اسماعیلؑ کا ذکر ہے۔ اسحاقؑ کی بشارت بھی اٹھ
 کے بعد ہو اور اس کی تائید اس بات سے ہوتی ہے کہ کتاب پیدائش سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابراہیمؑ کی عمر چھیالیس سال کی تھی جب حضرت اسماعیلؑ پیدا ہوئے
 اور ان کی عمر ننانوے سال کی تھی جب حضرت اسحاقؑ کی بشارت ملی گویا اس وقت حضرت اسماعیلؑ کی عمر چھ سال کی تھی اور یہ واقعہ اس وقت کا ہے جب حضرت اسماعیلؑ
 بلغ معد السعی کا صدق ہیں اور یہ عہدوس بارہ سال کی ہوئی یا بیٹے اور تورات سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس بارہ میں حضرت اسماعیلؑ کی دشمنی کی وجہ سے یہود نے تورات
 کر کے اسماعیلؑ کی جگہ اسحاقؑ کا نام رکھ دیا۔ کیونکہ جہاں قربانی کا حکم ہے وہاں ایک طرف اسحاقؑ کا نام ہے دوسری طرف اس کے ساتھ ہی ہے اپنے اکلوتے بیٹے کو
 پیدائش ۲۲: ۱۷) اب اکلوتے کا لفظ حضرت اسحاقؑ پر کسی صورت میں صادق نہیں آسکتا۔ کیونکہ اس سے پہلے حضرت اسماعیلؑ موجود ہیں۔ بلکہ لفظ اسحاقؑ کی پیدائش
 سے پیشتر صرف اسماعیلؑ پر صادق آسکتا ہے علاوہ ازیں مینڈس کے بطور تردید دیا جانے کا ذکر تورات میں بھی ہے لیکن اس قربانی کی یادگاہ حضرت اسماعیلؑ
 کی اولاد میں عرب میں رہی اور یہ یادگار آج تک امت محمدیہ میں ملتی ہے اور کوئی اس کی یادگاہ حضرت اسماعیلؑ سے وابستہ نہیں۔ حضرت اسماعیلؑ کے ذبح کرنے کا
 خواب یا حکم بے معنی نہ تھا۔ اور اس سے مراد صرف اس قدر تھی کہ حضرت ابراہیمؑ کو آزمایا جائے کہ اس کے نیچے ایک اور مضبوط تھا اور وہ لوں پر اٹھا اور حضرت اسماعیلؑ
 کو اور حضرت ابراہیمؑ نے حکم الہی کے تحت اپنے سے جدا کر کے ایک ایسے بیابان میں رکھا جو بظاہر ذبح کرنے کے لائق تھا اور اس کے یوں چھوڑا جانے میں ایک پر حکمت
 اشارہ تھا جس کو وہاں میں ہیوں نے کھولا جیسا کہ حضرت علیؑ نے فرمایا "کیا تم نے کتاب مقدس میں کبھی نہیں پڑھا کہ جس تیر کو مار دے رذکیا دیو کے کمرے
 کا چھتر ہو گیا یہ خداوند کی طرف سے ہوا اور جاری لغزش عیب ہے (رقعی ۲۱: ۴۲) پس حضرت اسماعیلؑ کے ذبح کرنے کے حکم میں ان کو معجزہ تھا چھوڑا جانے
 کی طرف اشارہ تھا اور یہ خود ایک بیگونی تھی کہ یہ وہی پیغمبر ہے جو مارت نبوت کے کرنے کا سراجے گا جیسا کہ آنحضرتؐ مسلم نے خود بھی فرمایا انا ہذا البسۃ
 وانا خاتم النبیین۔

نمبر ۱۸ حضرت ابراہیمؑ کا اپنے بیٹے کو ذبح کرنے کے لیے تیار ہونا قابل اعتراض نہیں اس لیے کہ اس سے پہلے انسان کی قربانی کا رواج تھا اور حضرت
 ابراہیمؑ نے جبروت یا دیکھا اس کا نشانہ بھی تھا کہ حضرت اسماعیلؑ کی قربانی دی جائے اور اس واقعہ سے درحقیقت انسان کی رسم نسوخت ہوئی اور جانوروں کی قربانی
 اس کی جگہ قرار پائی۔

قَدْ صَدَقْتَ الرَّءِیَّاءَ اِنَّا كَذٰلِكَ

نَجْزِی الْمُحْسِنِیْنَ ۝۵۰

اِنَّ هٰذَا لَھُوَ الْبَلٰۤءُ الْمُبِیْنُ ۝۵۱

وَقَدِیْنٰهُ بِذَبْحٍ عَظِیْمٍ ۝۵۲

وَتَرَكْنٰا عَلَیْہِ فِی الْاٰخِرِیْنَ ۝۵۳

سَلٰمٌ عَلٰی اِبْرٰہِیْمَ ۝۵۴

كَذٰلِكَ نَجْزِی الْمُحْسِنِیْنَ ۝۵۵

اِنَّہٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِیْنَ ۝۵۶

وَبَشِّرْنٰہٗ بِاِسْحَاقَ نَبِیًّا مِّنَ الصّٰلِحِیْنَ ۝۵۷

وَبَرَكْنَا عَلَیْہِ وَعَلٰی اِسْحٰقَ ۚ وَ مِنْ

بَنٰی دُرِّیَّتَہُمَا مُّحْسِنٌ وَّظَالِمٌ لِّنَفْسِہٖ مُّبِیْنٌ ۝۵۸

وَلَقَدْ مَتَنَّا عَلٰی مُوسٰی وَ هٰرُونَ ۝۵۹

وَنَجَّیْنٰھُمَا وَ قَوْمَھُمَا مِنَ الْکُرْبِ

الْعَظِیْمِ ۝۶۰

وَنُصَرِّفُھُمْ فَاَکَانُوا هُمُ الْغٰلِبِیْنَ ۝۶۱

وَ اَتٰیْنٰھُمَا الْکِتٰبَ الْمُسْتَبِیْنَ ۝۶۲

وَ هَدٰیْنٰھُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ ۝۶۳

وَتَرَكْنٰا عَلَیْھُمَا فِی الْاٰخِرِیْنَ ۝۶۴

سَلٰمٌ عَلٰی مُوسٰی وَ هٰرُونَ ۝۶۵

تو نے خواب سچ کر دکھایا، اسی طرح ہم نیکی کرنے والوں کو بدلہ

دیتے ہیں۔

بیشک یہ ایک کھلا امتحان تھا۔

اور ہم نے ایک بھاری قربانی اس کا فدیہ دیا۔

اور ہم نے پچھلے لوگوں میں اس کا ذکر خیر باقی رکھا۔

ابراہیم پر سلام ہو۔

اسی طرح ہم نیکی کرنے والوں کو بدلہ دیتے ہیں۔

وہ ہمارے مومن بندوں میں سے تھا۔

اور ہم نے اسے اسحاق کی خوشخبری دی کیونکہ وہ لوگوں میں سے تھا

اور ہم نے اسے اور اسحاق کو بخت دی اور ان دونوں کی نس سے

نیکی کرنے والے بھی ہیں اور اپنے نفس پر کھلا ظلم کرنے والے بھی

اور ہمیں نے موسیٰ اور ہارون پر احسان کیا۔

اور ہم نے ان دونوں کو اور ان کی قوم کو بڑی سختی سے

نجات دی۔

اور ہم نے انھیں مدد دی سو وہ غالب ہوئے۔

اور ہم نے دونوں کو واضح کتاب دی۔

اور ہم نے دونوں کو سیدھے رستے پر چلایا۔

اور ہم نے دونوں کا پچھلے لوگوں میں ذکر خیر باقی رکھا۔

موسیٰ اور ہارون پر سلام ہو۔

نمبر۔ اس کا فدیہ تو میثد تھا عظیم ہے اس لحاظ سے لہذا کہ اس کی یادگار میں ہمیشہ کے لیے دنیا میں ایک قربانی قرار باقی۔

نمبر۔ کتاب یا نصرت صرف حضرت موسیٰ کو نہیں دی گئی بلکہ حضرت موسیٰ اور حضرت ہارون دونوں کو پس اصل کتاب دونوں کی دی پرشتوں سے چونکہ

بعض قسم کے کام سے عبادت و طہرہ کا کرنا حضرت ہارون کے سپرد تھے اس لیے اس کے متعلق حضرت ہارون کو وحی ہوتی ہوگی اور مستبین لفظ تعنیات

شریت اسے کہا۔

اِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٦﴾ اِیْمَانًا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٧﴾ وَ اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَ مُرْسِلٍ ﴿٣٨﴾ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٩﴾ اَتَدْعُونَ بَعْلًا وَ تَذَرُونَ اَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿٤٠﴾

اسی طرح ہم نیکی کرنے والوں کو بدلہ دیتے ہیں۔
 وہ دونوں ہمارے مومن بندوں میں سے تھے۔
 اور الیاس بھی رسولوں میں سے تھا
 جب اس نے اپنی قوم سے کہا کیا تم تقویٰ اختیار نہیں کرتے۔
 کیا تم بھل کو پکارتے ہو اور سب سے بہتر پیدا کرنے والے
 کو چھوڑتے ہو؟ ۳۷-۴۰

اَللّٰهُ رَبُّكُمْ وَ رَبَّ اَبَائِكُمُ الْاَوَّلِينَ ﴿٤١﴾ فَكَذَّبُوهُ فَاَتٰهُمْ مُعْصِرُونَ ﴿٤٢﴾ اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلِصِينَ ﴿٤٣﴾ وَ تَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْاٰخِرِينَ ﴿٤٤﴾

یعنی اللہ کو جو تمہارا رب اور تمہارے پہلے باپ اولوں کا رب ہے۔
 تو انہوں نے اسے جھٹلایا پس وہ (مذہب میں) ماضیہ گئے ہیں۔
 مگر اللہ تم کے مخلص بندے (بچ گئے)
 اور ہم نے پچھلے لوگوں میں اس کا ذکر خیر باقی رکھا۔
 یاسیٰ پر سلام ہو ۴۱-۴۴

اِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٤٥﴾ اِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٦﴾ وَ اِنَّ لَوْطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٤٧﴾ اِذْ نَجَّيْنَاهُ وَ اَهْلَكَ اَجْمَعِينَ ﴿٤٨﴾

اسی طرح ہم نیکی کرنے والوں کو بدلہ دیتے ہیں۔
 وہ ہمارے مومن بندوں میں سے تھا۔
 اور لوط بھی رسولوں میں سے تھا۔
 جب ہم نے اسے اور اس کے اہل کو سب کو نجات دی۔

نمبر۔ عرب کے لوگ اپنے مسود کوس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا تقرب چاہتے بھل گئے تھے اور قوم الیاس کا بت بھی بھل تھا اور سنت میں بھل کر کہتے
 ہیں اوہیں سورج یا سورج دیتا کا قائم مقام بھی ہے۔

نمبر۔ الیاسین۔ الیاس کی دوسری صورت ہے۔

حضرت الیاس نویں صدی قبل مسیح کے پہلے نصف میں ظاہر ہوئے اور ان کا دخل اہل کے خلاف تھا حضرت الیاس کا ذکر صرف ایک اور موضع پر
 قرآن شریف میں آیا ہے یعنی الانعام ۸۶ میں۔

پہلے حضرت نوح اور ابراہیم کا ذکر ہے پھر حضرت موسیٰ و ادا کا۔ پھر الیاس کا جو نویں صدی قبل مسیح کے ہیں پھر لوط کا جو حضرت ابراہیم کے معاصر ہیں
 پھر لوٹس کا جو انہوں نے قبل مسیح کے ہیں اب اگر حضرت لوط کا ذکر درمیان میں ہوتا تو یہ ترتیب تاریخی تھی گویا حضرت ابراہیم کے بعد آپ کے خاندان کی شاخ
 اسرائیل کا ذکر ہے اور اسرائیلی شاخ میں چونکہ صرف آنحضرت صلی علیہ وسلم ہی ایک نبی ہیں اس لیے آخر پر آپ کا ذکر ہے حضرت لوط کا ذکر کیا اس مناسبت سے لایا گیا
 ہے جسے قرآن کریم نے صراحت سے بیان فرمادیا اذ انکم نقضت دن علیہم مصیبتیں دیا ہیں اذ انکم نقضت دن یعنی ان کا تباہ شدہ بستیاں شب و روز
 تمہاری آنکھوں کے سامنے آتی ہیں۔

سوائے ایک بڑھیا کے (جو پیچھے رہنے والوں میں سے تھی)

پھر دوسروں کو ہم نے ہلاک کر دیا۔

اور تم ان پر صبح کے وقت گرتے ہو۔

اور رات کو، تو پھر کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے۔

اور یونس بھی رسولوں میں سے تھا۔

جب وہ بھری ہوئی کشتی کی طرف بھاگا۔

سو اس نے قرع ڈالا، پھر وہ غلوب ہوا۔

سو مچھلی نے اُسے لقمہ نایا اور وہ اپنے آپ کو لامت کر نوالا تھا۔

لیکن اگر وہ توبہ کرنے والوں میں سے نہ ہوتا۔

تو اس کے پیٹ میں رہتا اس دن تک کہ لوگ اٹھائے جائیں۔

إِلَّا عَجُوزًا رَافِيَا الْعِدْرَيْنِ ۝

ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخْرَيْنِ ۝

وَأَنْتُمْ لَتَمُوتُنَّ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِينَ ۝

وَبِالْغُلِيِّ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

وَإِنْ يُوشِسْ لَكُمْ الْمُرْسَلِينَ ۝

إِذْ أَتَى إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ۝

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ۝

فَالْتَقَمَهُ الْخُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ۝

فَكَوَلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ۝

لَلَّيْلِ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝

نمبر ۱۔ محبت سنت انبیاء ہے مگر حضرت یونس کی ہجرت پر غلط آفاق بولا ہے کہ ابھی خوف کی دو حالت نہ تھی جس کے لیے ہجرت ضروری ہو جاتی ہے اسی لیے دوسری جگہ فرمایا خاصہ بلکہ کوہ راف (القمہ ۴۴) ابھی مصائب کو برداشت کر اور خوف کی حالت میں رہ کر بھی دعوت و تبلیغ کا کام کرتے رہو بیان تک کہ اللہ تعالیٰ حکم کرے کہ ہجرت کر جاؤ میں حضرت یونس کی ہجرت قبل از وقت اور حکم الہی کے پیچھے سے پیشتر ہونے کی وجہ سے اس پر اتق بولا گیا ہے۔

نمبر ۲۔ حضرت یونس کا قصہ باہل میں کتاب یونس میں مذکور ہے اس میں اور قرآن کریم کے بیان میں یہ اختلاف ہے کہ باہل میں مذکور ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے حضرت یونس کو بل بندہ کیا تو وہ تریس کو بھاگ گئے اور اس وقت کشتی میں سوار ہونے کا قصد پیش آیا اور اس کے بعد آپ اہل بخود کی طرف گئے اور پھر جب اہل بخود کی گریہ و زاری کی وجہ سے ان سے مذاہل مل گیا تو یونس ناراض ہو گئے۔ یہ دونوں باتیں یعنی نبی کا اٹھا کرنا اور خدا تعالیٰ کے حکم کی نافرمانی کر کے دوسری طرف پٹے جانا اور خدا سے ناراض ہونا شان نبوت کے منافی ہیں اور قرآن کریم میں مذکور نہیں اور نہ ہی یہ بات قابل قبول ہے البتہ کشتی کا واقعہ اور قرعہ اندازی سے حضرت یونس کا دریا میں ڈالا جانا باہل میں بھی مذکور ہے اور قرآن شریف میں ان الفاظ سے بھی بظاہر ہی معلوم ہوتا ہے۔

نمبر ۳۔ قرآن کریم میں حضرت یونس کے کھیل کے پیٹ میں رہنے کے متعلق مریخ الغلانیس میں ہاں یہ لفظ میں فاسقہ ملحوت جن کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کھچلی نے انھیں نکل لیا اور یہ بھی کہ کھچلی نے انھیں مڑیں لیا اور اس صورت میں ممکن ہے کہ یہی ان کے باہر نکال بھیجئے گا بھی موجب خواہد۔ دوسرے لفظ میں سے آپ کے کھیل کے پیٹ میں رہنے کا استدلال کیا گیا ہے یہ بھی لفظ فی بطنہ الی یوم یبعثون (۱۲۴) مگر یہاں بھی کھچلی کے پیٹ میں جانے کا کوئی ذکر نہیں۔ البتہ یونس کی کتاب میں حضرت یونس کے تین دن اور تین رات کھچلی کے پیٹ میں رہنے کا ذکر ہے۔ در حدیث جواہر الیوم (۲) سے مروی ہے کہ یونس کے کھیل کے پیٹ میں تین دن کا اردو کیا تو اللہ تعالیٰ نے کھچلی کی طرف وحی کی کہ اسے پکڑ لے اور مذاہل کے گوشت کو نقصان پہنچا اور مذاہل کی بڑی کوڑ۔ مگر قول تو یہ تھا کہ حدیث ہے اور احادیث نقص میں بہت کچھ کی جی ہے پھر صرف ایک ہی طریق سے مروی ہے پھر کسی عقلی پایہ کے محدث نے اسے نہیں لیا۔ اس کے مقابل پر یا صراحت ہے کہ یونس کی کھچلی کو تیس دیکھی گئی جس کے گھنے میں سے سالم انسان گر جائے البتہ اسے بڑے مذکور چھپایا سمندر دونوں میں متقی ہیں جن کے مڑیں سالم انسان آسکتا ہے اور مجبور کتنا اسے اس لیے درست نہیں یہ کوئی امر اللہ تعالیٰ کی طرف سے دشمنوں پر تمام حجت کے لیے نہیں بلکہ صرف ایک نبی پر احسان و انعام کا ذکر ہے اس سے صرف اتنی توبہ تک پہنچ سکتے ہیں کہ کھچلی نے یونس کو مڑ میں لیا۔ نکلا نہیں۔

نمبر ۴۔ اگر یونس توبہ کرنے والوں میں سے نہ ہوتے تو اس کے پیٹ میں قیامت کے دن تک رہتے مگر یونس کی کھچلی کا زندہ رہنا تمام مسلمات اسلامی کے

فَبَنَدْنُهُ بِالْعَدَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿۵۷﴾
 وَابْتَنَّا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِطِينَ ﴿۵۸﴾
 وَارْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ آلَافٍ أَوْ يَزِيدُونَ ﴿۵۹﴾
 فَأَمَّا نُوا فَاسْتَفْتِهِمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿۶۰﴾
 فَاسْتَفْتِهِمُ الرِّبَّكَ الْبَنَاتِ وَالْهُمُ الْبَنُونَ ﴿۶۱﴾
 أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ ﴿۶۲﴾
 أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ أَفْكِهْمُ لَيَقُولُونَ ﴿۶۳﴾
 وَلَكَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَكِن بُؤْسَ الْأَصْطَقَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿۶۴﴾
 مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿۶۵﴾
 أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۶۶﴾
 أَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِينٌ ﴿۶۷﴾
 فَأَتُوا بِكُتُبِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۶۸﴾
 وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نِجَابًا

پھر ہم نے اسے کھلے میدان میں ڈالا اور وہ بیمار تھا۔
 اور ہم نے اس پر ایک کدو کا درخت اگایا۔
 اور ہم نے اسے ایک لاکھ کی طرف بھیجا بلکہ اس سے زیادہ ہی تھے۔
 سو وہ ایمان لائے تو ہم نے انہیں ایک وقت تک سامان دیا۔
 پس ان سے پوچھ کیا تیرے رب کے لیے بیٹیاں ہیں اور ان کے لیے بیٹے ہیں۔
 یا ہم نے فرشتوں کو عورتیں بنایا اور وہ موجود تھے۔
 دیکھو وہ اپنی طرف سے جھوٹ بنا کر کہتے ہیں۔
 کہ اللہ کی اولاد ہے اور وہ یقیناً جھوٹے ہیں۔
 کیا اس نے بیٹیوں کو بیٹوں پر ترجیح دی۔
 تمہیں کیا ہوا کیا فیصلہ کرتے ہو۔
 تو کیا تم نصیحت نہیں پکڑتے۔
 یا تمہارے پاس کوئی کھلی سند ہے۔
 سو اپنی کتاب لاؤ اگر تم سچے ہو۔
 اور اس کے اور بہتوں کے درمیان ناظر تجویز کرتے ہیں۔

حفاظ ہے اور بعض مفسرین نے لکھا ہے کہ مراد اس سے یہ ہے کہ حضرت یونس قیامت تک اس کے پیٹ میں زندہ محسوس رہتے یہ بھی خلاف سلمات ہے۔ مراد یہ ہے کہ اس قدر مظلوم ہوتی ہے کہ اگر وہ اللہ تعالیٰ کے نام کو نہ مانیں بھولنے والے نہ ہوتے تو پھل ان کو کھل جاتی یا دریا میں ہی ڈوب کر مر جاتے اور یہی ان کا قیامت کے دن تک وہاں رہنا ہے کیونکہ وہیں دریا میں ہی وہ مدفون ہو جاتے۔

مفسر۔ ہاں میں ارشدی کا درخت اگے نہ کاڑھے گو وہاں دریا سے باہر پھینکا جانے پر یہ ذکر نہیں بلکہ بن میں ابن ہنویہ سے ناراض ہو کر شریعے باہر چلا جانے اور وہاں مکان بنائے پر یہ ذکر ہے مفسرین نے علماء کدو مراد لیا ہے۔ لغوی تشریح دونوں مراد دیتی سکتی ہے۔ غرض اس کی کیا تھی ہاں میں یہ ذکر ہے کہ ایک دن یہ درخت اگا اور دوسرے دن ایک کیڑے نے اسے کھانا شروع کر دیا اور وہ خشک ہو گیا جس پر یونس کو اندس ہو ا تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تجھے اس رینڈی کے درخت پر چمٹ جائس کے لیے تو نے کچھ محنت نہ کی اور نہ تو نے اسے اگایا جو ایک ہی رات میں اگا اور ایک ہی رات میں سوکھ گیا اور کیا مجھے لازم نہ تھا کہ میں اتنے بڑے شرمزینہ پر جس میں ایک لاکھ بیس ہزار آدمیوں سے زیادہ ہیں بولے دے ہاں ہاتھ کے درمیان امتیاز نہیں رکھتے اور وہی اشی بہت میں شفقت نہ کر دے کہ وہ ۱۰۱ اور مفسرین میں سے وہ بک قول بھی اسی کے قریب قریب ہے اور یہ بات دلیلی بھی قرین قیاس ہے کیونکہ سمجھنا یہ مقصود ہے کہ گو اللہ تعالیٰ نیکیوں کو بچاتا ہے مگر وہ ان کے دشمنوں کو تباہ کرنے میں جلدی نہیں کرتا وہ اس کی مخلوق میں یا دران پر بھی وہ شفقت کرتا ہے۔

وَلَقَدْ عَلِمَتْ الْجَنَّةُ إِنَّهُمْ لَمَحْضَرُونَ ﴿۵۸﴾
 سُبْحَنَ اللَّهُ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿۵۹﴾
 إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿۶۰﴾
 فَاكْفَرُوا وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿۶۱﴾
 مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَتَنِينَ ﴿۶۲﴾
 إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ ﴿۶۳﴾
 وَمَا مِمَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ ﴿۶۴﴾
 وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ﴿۶۵﴾
 وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسْتَحُونَ ﴿۶۶﴾
 وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُونَ ﴿۶۷﴾
 لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِنَ الْأَوَّلِينَ ﴿۶۸﴾
 لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿۶۹﴾
 فَكَفَرُوا بِهِ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿۷۰﴾
 وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ﴿۷۱﴾
 إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ﴿۷۲﴾

اور جن خوب جانتے ہیں کہ وہ (عذاب میں) حاضر کیے جاتے ہیں۔
 اللہ تم اس سے پاک ہے جو وہ بیان کرتے ہیں۔
 ہاں اللہ تم کے مخلص بندے (نہج جاتے ہیں)
 سو تم اور جن کی تم عبادت کرتے ہو۔
 تم اس کے خلاف (کسی کو) فتنہ میں نہیں ڈال سکتے۔
 سوائے اس کے جو (خود) دوزخ میں جانے والا ہے۔
 اور ہم میں سے کوئی نہیں مگر اس کے لیے ایک معلوم مقام ہے۔
 اور ہم صاف باندھنے والے ہیں۔
 اور ہم تسبیح کرنے والے ہیں۔
 اور یہ کہا کرتے تھے۔
 اگر ہمارے پاس کوئی پہلوں کی نصیحت ہوتی۔
 تو ہم ضرور اللہ تم کے مخلص بندے ہوتے۔
 سو اس کا انکار کیا پس جان لیں گے۔
 اور ہمارا حکم ہمارے بندوں (یعنی رسولوں کی نسبت پہلے ہو چکا ہے)
 کہ وہ ضرور نصرت دیئے جائیں گے۔

مفسر۔ مطلب یہ ہے کہ اصل میں تو یہ ملائکہ کو نہیں پوجتے بلکہ جنوں میں شیاطین کو پوجتے ہیں جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا (النبا۔ ۴۰ و ۴۱) اسی لحاظ سے فرمایا کہ یہت پرست فرشتوں اور خدا میں نہیں بلکہ شیاطین اور خدا میں نسب ٹھہراتے ہیں۔
 مفسر۔ علیہ میں غیر اللہ تعالیٰ کی طرف ہے اور مطلب ہے اس کے خلاف یا اس کی راہ سے ہٹنا کہ اس آیت اور اگلی آیت کا مطلب یہ ہے کہ مشرکوں یا ان کے پیروں میں شیاطین کا کسی پرکونی تسلط نہیں کہ کسی کو زبردستی فتنہ یعنی امتحان یا دیکھیں ڈال سکیں ہاں جو خود جہنم کا راستہ لیتا ہے وہی جہنم میں جاتا ہے۔
 مفسر۔ آیت ۱۶۴ سے ۱۶۶ تک حکایت کے طور پر قول ہے اور مفسرین نے چھوٹا اسے قول ملائکہ سے حکایت کیا ہے۔ لیکن دوسرا قول اس بارہ میں ہے کہ یہ مومنوں کے قول سے حکایت ہے دوسرے قول کو اس لیے ترجیح ہے کہ جن دو گروہوں کا ذکر جلتا ہے وہ کافر اور مومن ہیں۔ جب کفار اور مشرکین کی حالت کو بیان کیا تو اس کے بالمقابل ضروری تھا کہ مومنوں کا بھی ذکر ہو تا چنانچہ آیت ۱۶۰ میں ہے (الاعباد اللہ المخلصین اور ابتدائے سورت میں والضفۃ صفا میں بھی دکھایا جا چکا ہے کہ مومن ہی مراد ہیں اور یہاں بھی وہی الفاظ ہیں۔
 مفسر۔ ذکر سے مراد یہاں نصیحت کی کتاب ہے جو منہاج التنازل ہوئی ہو جیسا کہ دوسری جگہ ہے واقسم باللہ جہنم ایما تمہلک حادہم نذیر

لیکن اھدی من اھدی الامم (مفسر ۴۲)

مفسر۔ سورت کے خاتمہ پر ان پر ضرور الفاظ میں تہدی کر کے سورت کے اصل مضمون کی طرف توجہ دلائی ہے اور یہ سورت جیسا کہ اس کے مضمون اور طرز عبارت

وَإِنْ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ۝
 فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۝
 وَابْصُرْهُمْ فَنُفُوتٌ يُبْصَرُونَ ۝
 أَفَبِعَدَائِنَا يُسْتَعْجِلُونَ ۝
 فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ
 صَبَاحُ الْمُنْدَرِينَ ۝
 وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۝
 وَابْصُرْ فَنُفُوتٌ يُبْصَرُونَ ۝
 سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝
 وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ۝
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

اور کہ ہمارا لشکر ضرور غالب رہے گا۔
 سوان سے ایک وقت تک منہ پھیر لے۔
 اور انھیں دیکھتا رہ یہ دیکھ لیں گے۔
 تو کیا ہمارے عذاب کے لیے جلدی کرتے ہیں۔
 سو جب وہ ان کی انگٹائی میں آؤ گے گا تو ان لوگوں کی صبح
 بُری ہوگی جو ڈرائے گئے۔
 اور اُن سے ایک وقت تک منہ پھیر لے
 اور دیکھتا رہ وہ بھی دیکھ لیں گے۔
 تیرا رب رہاں عزت والا رب اس سے پاک ہے جو وہ بیان کرتے ہیں
 اور رسولوں پر سلام ہے۔
 اور سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو جانوں کا رب ہے۔

سے ظاہر ہے پہلے زمانہ کی صورتوں میں سے ہے جب کوئی صورت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کامیابی کی کسی کے وہم و گمان میں ہی نہیں آ سکتی تھی اور مخالفت اپنے پورے زور پر
 تھی۔ رسولوں کو یقیناً مدد ملے گی۔ خدا کا لشکر یعنی مومن ضرور غالب آئیں گے کس قدر صاف چٹکائی اسلام کے غلبہ کی ہے اور جن حالات میں یہ بیان ہوئی اس وقت
 کسی کو ایسے غلبہ کا وہم بھی نہ ہو سکتا تھا یہی کیسی کے وقت کی کہی ہوئی باتیں آفریب کے دلوں کو کھانکھیں کہ نہ کہ وہ خوب جانتے تھے کہ جن حالات میں یہ کہا گیا کوئی انسان
 یہ نہ کہہ سکتا تھا۔ آج اللہ تعالیٰ کی یہی آواز انہم لبهم المنصورون وان جندنا لهم الغالبون فضائے آسمانی میں گونج رہی ہے کہ کاش کوئی اللہ کا جند بنے
 اور اللہ کی راہ میں اسی طرح جہن و مال کو بیدار نہ کرے۔

نمبر ۱۔ ایک وقت تک منہ پھیر لے۔ یہ طلب نہیں کہ وہ غلط نصیحت چھوڑ دو بلکہ یہ فحاش ہے کہ اُن کے غلبہ کی پروا نہ کرو اور ان کی ایذا دہی پر صبر کرو۔
 حقی حین میں سماؤں کے اسی غلبہ کی طرف اشارہ ہے جس کا ذکر صراحت سے ان جندنا لهم الغالبون میں ہے۔
 نمبر ۲۔ یعنی وہی عذاب موعود جس کے لیے جلدی کر رہے ہیں وہ ان کے گھروں میں اگر رہے گا اور ساتھ یا انگٹائی کے لفظ میں یہ اشارہ بھی ملتا
 ہے کہ خود تمہاری ان کی آخری مغلوبیت ہوگی۔

(۳۸) سُورَةُ صَ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ۝
 بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ۝
 كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قُرُونٍ
 فَتَنَادُوا لِآلَاتِهِمْ حِينٍ مَنَاصِ ۝
 وَعَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَهُمْ
 قَالُوا الْكُفْرُ هَذَا سِحْرٌ كَذَابٌ ۝
 أَجَعَلَ الْإِلَهَةَ الْإِلَهًا وَاحِدًا ۚ إِنْ هَذَا
 إِلَّا الشَّيْءُ عَجَابٌ ۝
 وَأَنْطَلَقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنْ آمَشُوا
 وَأَصْبَرُوا عَلَىٰ إِلَهِتِهِمْ إِنْ هَذَا

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 اللہ صادق ہے بزرگی دینے والا قرآن گواہ ہے۔
 بلکہ جو کافر ہیں وہ جھوٹی شیخی اور مخالفت میں ہیں۔
 ان سے پہلے ہم نے کتنی نسلیں ہلاک کیں، تب انھوں نے
 پکارا اور خلاصی کا وقت نہ رہا تھا۔
 اور وہ تعجب کرتے ہیں کہ ان میں سے ایک ڈرانے والا اُن کے
 پاس آیا اور کافر کہتے ہیں یہ جادوگر اور جھوٹا ہے۔
 کیا سب معبودوں کو ایک ہی معبود بنا دیا! یہ تو بہت
 ہی عجیب بات ہے
 اور ان میں سے بڑے بڑے لوگ کہتے ہیں کہ چلو اور
 اپنے معبودوں پر ثابت قدم رہو، اس بات میں

نمبر۔ اس سورت کا نام ص ہے اور اس میں پانچ رکوع اور ۸۸ آیتیں ہیں۔ اور ص بھائے صدق اللہ کے ہے یعنی اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچ ہے اور وہ وعدہ حق کی کامیابی کا ہے اور اس میں اشارہ ان تکلیفوں اور مصیبتوں کی طرف ہے جو راستبازوں کو پہنچتی ہے اور تنہا یا مقصود ہے کہ کہنے بھی رکھ انھیں نہیں گردہ مایوس نہیں ہو سکتے اس لیے کہ انھیں اللہ تعالیٰ کے وعدوں کی سہمی پر یقین کامل ہوتا ہے پچھلی سورت میں توحید کے آخری غلبہ کا ذکر تھا زبان تباہ کرے بڑے مصائب کے بعد اور پھر صدق دکھانے کے بعد یہ غلبہ ملے گا۔ اس کے نزول کا زمانہ ہی معلوم ہوتا ہے پچھلی سورت کے نزول کا ہے۔

نمبر۔ ص۔ اس کی تفسیر صحااح سے صدق اللہ مروی ہے بیان قرآن ذی الذکر کی قسم کھاتی ہے بالفاظ دیگر قرآن کی اس حیثیت کو شواہد میں پیش کیا ہے کہ اس سے ذکر یعنی شرف مناسبت ہے اور جو آپ قسم درحقیقت پہلے ص میں مذکور ہے۔ صدق اللہ یعنی اس بات پر کہ اللہ تعالیٰ نے سچ فرمایا ہے خود یہ بات گواہ ہے کہ قرآن سے شرف مناسبت ہے اور وہ بات جو اللہ تعالیٰ نے فرمائی اور جس کے سچ ہونے کا بیان ذکر ہے وہی ہے جو پچھلی سورت کے آخر میں ہے یعنی ان چند نامہ العالمیوں اور یہ بات بطور گواہی اس لیے پیش کی کہ وہ چیز جس سے انسان کو شرف مناسبت ہے ضرور ہے کہ وہ دنیا میں غالب ہو اس لیے کہ اگر اس دنیا کی بنائے والی کوئی مدبر بالادہ حق ہے تو ضرور ہے کہ وہ چیز جس سے انسان کو بزرگی ملتی ہے وہ منافع اور بر باد نہ ہو بلکہ آخر کا غائب آئے۔ اس کے مقابل پر اگلی آیت میں فرمایا کہ فادون کو حقیقی شرف انسانیت تو حاصل نہیں صرف کچھ مال و ریاست کی وجہ سے جھوٹی شیخی دکھا رہے ہیں اور حق کی مخالفت اختیار کر رہے ہیں۔

لَشَيْءٍ يُرَادُّهُ

کچھ غرض رکھی گئی ہے۔

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْيَوْمَةِ الْآخِرَةِ ۖ
إِنَّ هَذَا إِلَّا اخْتِلَافٌ ۝

ہم نے پچھلے دین میں یہ نہیں سنا ، یہ صرف
بناوٹ ہے۔

أُنزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ
كُنَّا فِي شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِيَّ بَلْ لَمَّا
يَكْدُوقُوا عَذَابَ ۝

کیا ہم میں سے اسی پر نصیحت اتاری گئی ، بلکہ وہ
میرے ذکر کے بارے میں شک میں ہیں۔ بلکہ انھوں نے
میرا عذاب نہیں دیکھا۔

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنٌ رَّحْمَةِ رَبِّكَ
الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ۝

کیا ان کے پاس تیرے رب کی رحمت کے خزانے ہیں ،
(جو) غالب بہت دینے والا (ہے)

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا فَلْيَرْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ ۝

یا ان کے لیے آسمانوں اور زمین کی بادشاہت ہے اور انکی
جو ان کے درمیان ہے تو چاہیے کہ وہ ذریعے بنا کر اوپر چڑھ جائیں۔

جُنُودًا مَّا هُنَا لَكَ مَهْرُومٌ مِّنَ
الْأَحْزَابِ ۝

یہ بھی ایک شکست خوردہ لشکر (اگلے) شکروں
سے ہے۔

مفسر: انطلق الملائکة معنی دو طرح ہو سکتے ہیں ایک یہ کہ وہ چلے گئے۔ دوسرے یہ کہ وہ بول اٹھے۔ جیسے دوسری جگہ ہے اور چونکہ یہاں مزلزلہ کا ذکر ہے اس لیے دوسرے معنی ہی زیادہ موزوں ہیں اور یہ معنی گو مجازی ہوں مگر ایسے مشہور ہیں کہ حقیقی معنی کی طرح ہی ہیں اصبر و اعلیٰ آنکھیں اس لیے کھلا کر انھیں خوف بڑھا کر آنحضرت صلیع کی باتوں سے لوگوں کے تہذیبوں میں بت پرستی کے ساططیں انخسار پڑ جائے۔ ان ہذا الشیء بڑا سے مراد ہے کہ توحید کا قائم کرنا اور بت پرستی کا دور کرنا ایک ایسا امر ہے جس کا ارادہ آنحضرت صلیع نے کر لیا ہے یعنی یہ ارادہ کر لیا ہے کہ الیا کر کے رہیں گے اور یہ اب اس پر پورا زور لگائیں گے۔ یا یہ کہ مصائب زمانہ میں سے ایک مصیبت ہے جس کا ہمارے متعلق ارادہ ہو چکا ہے۔

مفسر: الملة الاخرة سے مراد عیسائی مذہب بھی ہو سکتا ہے کیونکہ اس میں بھی توحید نہیں بلکہ تثلیث کی تعلیم ہے اور عرب کا مذہب بھی ہو سکتا ہے اور درحقیقت کسی مذہب میں بھی توحید خالص کی تعلیم باقی نہ رہی تھی۔

مفسر: یعنی ان کا اعتراف یہ ہے کہ محمد رسول اللہ صلیع و وحی کیوں نازل ہوئی لولا انزل هذا القرآن علی رجل من القریٰتین غنیمہ والذرفرگ۔ اس بات کا جواب دیا ہے کہ اصل میں اصغر ابن رسول اللہ صلیع کی ذات پر نہیں اس لیے کہ آپ کو تو ایمان اور صداقت جانتے تھے بلکہ وحی الہی کے تعلق شک ہے دوسرے جواب دیا ہے کہ اس میں بھی حقیقت میں کوئی شک نہیں مگر جب تک عذاب نازل نہ ہو ماننے کے لیے تیار نہیں۔

مفسر: ان دونوں باتوں میں بتایا ہے کہ غالب آنے کے اسباب ان کے قبضہ میں نہیں ہیں۔ ارتقاء کے معنی اوپر چڑھنا ہیں اور یہاں ارتقاء سے مراد اسباب یا ذرائع میں ترقی کرنا یا آگے بڑھنا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جتنا زور چاہیں لگائیں وہ حق کو مغلوب نہیں کر سکتے۔

مفسر: جب اور ان کی تکذیب پر زور لگانے کا ذکر کیا اور ان کو بتایا کہ جتنا زور تکذیب پر چاہیں لگائیں غالب نہیں آسکتے بلکہ حق ہی غالب ہے۔ گاہ تو اسٹانی سے یہ بتایا کہ تکذیب کے لیے ایک لشکر تیار کریں گے۔ جند کے بعد ما تہمیر کے لیے بڑھا کر اس کی غفلت کی طرف توجہ دلائی ہے اور ہذا لک میں اشارہ آنحضرت صلیع کی مخالفت کی طرف ہے اور ہذا مضمون صبیحہ اسم غنول اس لیے لایا گیا ہے کہ تہن و تہن کی طرف اشارہ کرے یعنی باوجود رسول اللہ صلیع کی مخالفت میں ایک

ان سے پہلے نوح کی قوم اور عاڈ اور شکردوں کے
فرعون نے جھٹلایا۔

اور ثمود اور لوط کی قوم اور بن کے رمنے والوں نے۔
یہ شکست خوردہ اگر وہ ہیں۔

سب کے سب نے ہی رسولوں کو جھٹلایا۔ سو میرا
عذاب ثابت ہوا۔

اور یہ کسی چیز کے منتظر نہیں مگر ایک آواز کے جس سے
کوئی افاقہ نہیں۔

اور کہتے ہیں اے ہمارے رب ہمارا حق حساب کے دن
سے پہلے ہی ہمیں جلد دیدے۔

اس پر صبر کرو یہ کہتے ہیں اور ہمارے قوت والے بندے
داؤد کو یاد کرو وہ (اللہ کی طرف) رجوع کرنے والا تھا۔

ہم نے پہاڑوں کو اس کے ساتھ کام میں لگایا تھا وہ شام و
دن چڑھتے قبیح کرتے تھے۔

اور پرندوں کو جو اکٹھے کیے گئے تھے سب کی طرف رجوع کرنا پڑے
اور ہم نے اس کی سلطنت کو مضبوط کیا اور اسے حکمت عطا کی

اور بات کا فیصلہ کرنا سکھایا

اور کیا تجھے دشمن کی خبر پہنچی ہے، جب وہ دیوار بھانڈ کر

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَآدَمُ
وَإِسْرَعُونَ ذُو الْأَوْتَادِ ۝

وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ
أُولَئِكَ الْأَحْزَابُ ۝

إِنْ كُلُّ إِلَّا كَذَّبَ الرَّسُلَ
فَاحْقَ عِقَابٍ ۝

وَمَا يَنْظُرُ هَؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً
مَّا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ۝

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجَلْ لَنَا قِطْعًا
قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ۝

أَصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَادْكُرْ عَبْدَنَا
دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ
بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ ۝

وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً كُلٌّ لَّهُ أَوَّابٌ ۝
وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَأَتَيْنَهُ الْحِكْمَةَ

وَفَصَّلَ الْخُطَابَ ۝

وَهَلْ أَمَّاكَ تَبَوُّا الْخُسُوفَ إِذْ تَسُوْرُوا

عظیم الشان شکر جمع کرنے کے یہ شکست کھائیں گے۔ اور من الاحزاب میں اشارہ پہلی قوموں کی طرف ہے جیسا کہ اگلی دو آیتوں میں اس کی تصریح موجود ہے یعنی
جس طرح پہلے گروہوں نے جنہوں نے جو رسولوں کی تکذیب اور مخالفت کے لیے جمع ہوئے، شکستیں کھائیں اور مغلوب ہوئے ایسا ہی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت میں عظیم الشان
شکر جمع ہوگا وہ شکست کھائے گا۔ پیشگوئی میں جنگ احزاب کی طرف اشارہ ہے۔
مفہر۔ یعنی عذاب جلد ہی پائے گا۔

الْمُحْرَابُ ۝

حجرے میں داخل ہوئے۔

إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ فَفَزِعَهُ مِنْهُمْ
قَالُوا لَا تَخَفْ خَصَصْنَا لَكَ مِنْ هَٰذَا الْبَلِّ
بَعْضًا عَلَىٰ يَٰعِصَىٰ فَالْحُكْمُ بَيْنَنَا وَبِالْحَقِّ
وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَىٰ سَوَاءِ الصِّرَاطِ ۝
إِنَّ هَٰذَا آخِرُ نَسْعٍ لَّكَ نَسْعٌ وَتَسْعُونَ
نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةً وَاحِدَةً فَقَالَ

جب وہ داؤد کے پاس آئے تو وہ ان سے گھبرا گیا۔
انہوں نے کہا ڈر نہیں دم اور فریق ہیں جن میں سے ایک نے
دوسرے پر زیادتی کی ہے سو ہمارے درمیان حق کے ساتھ
فیصلہ کر اور ان انصاف نہ کرنا اور میں سیدھے رستہ کی طرف ہدایت کر۔
یہ میرا بھائی ہے، اس کی ننانوے دُنیاں ہیں۔ اور
میری ایک ہی دُنیا ہے۔ تو اس نے کہا، اسے میرے

نمبر۔ یہاں مفسرین نے ادبیات کی جو روکا قصہ لکھا ہے جو اس میں بائبل سے لیا گیا ہے اور ابن جریر نے اسے حضرت ابن عباس کی طرف منسوب کیا ہے۔ ابن کثیر کہتے ہیں کہ یہ قصہ اسرائیلیات سے لیا گیا ہے اور حضرت مسلم سے اس میں کوئی حدیث ثابت نہیں اور پھر لکھا ہے کہ ابن ابی حاتم نے جو ایک حدیث یزید از عائشہ کی روایت سے بیان کی ہے اس کی سند صحیح نہیں کیونکہ یہ ضعیف الحدیث ہے اور عجیب بات یہ ہے کہ اس قصہ کو ان آیات کی تفسیر سمجھانے کے لیے قرآن کریم کے الفاظ کو بھی تو نامزد کرنا پڑتا ہے۔ مثلاً یہ کہ جو لوگ دیوار بھانڈ کر آئے وہ دو فرشتے تھے۔ فرشتوں کو دیوار بھانڈنے کی کیا ضرورت تھی اور قرآن شریف میں کیسے نہیں لکھا کہ وہ فرشتے تھے۔ پھر اگر فرشتے تھے تو انھیں نہ جھوٹ کیوں بولا اور از مر تا یا ایک جھڑا تصکیوں بنایا اور قرآن کریم کے صریح الفاظ اس بات کی تردید کرتے ہیں کہ وہاں حضرت داؤد کی کسی کمزوری کا ذکر ہو گیا ہو اور کبھی آیات سب ان کے مقام بند کے اظہار کے لیے ہیں۔ ابوحیان نے ان آیات کی تفسیر میں لکھا ہے کہ یہ غبار بات کو نہیں چھوڑ سکتے کہ دیوار بھانڈنے والے انسان تھے اور اگر حضرت داؤد کا ان سے خوف اس وجہ سے تھا کہ آپ نے غبار کیا کر لیا ہے وقت وہ آپ پر حملہ کرنے کے لیے آئے ہیں کیونکہ آپ اس وقت ایسے حالت عبادت میں تھے اور جب ان پر واضح ہو گیا کہ وہ ایک مقدمہ لیکر آئے ہیں تو آپ نے اس غلطی کی وجہ سے استغفار کیا اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو سزا دی۔ اسی کے قریب قریب یہ ہے کہ اصل میں یہ دیوار بھانڈنے والے ارادہ تھا۔ اسے تھے لیکن حضرت داؤد کو دیوار بھانڈنے کا ایک غلط تصور بنا لیا کہ تم مقدمہ کے فیصلہ کے لیے آئے ہیں تب حضرت داؤد نے ارادہ کیا کہ ان سے بدلیل لیکن پھر خیال ہوا کہ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے امتحان تھا کہ کیا اپنے نفس کے لیے وہ مغرب میں آتے ہیں یا نہیں سو آپ نے استغفار کیا اور استغفار کے متعلق ایک توجہ یہ بھی کی گئی ہے کہ یہ استغفار ان پر محمد آوروں کے لیے تھا اور نَعْفَرْنَا لَهُ ذَلِكْ میں اصل کام لے لی آپ کے استغفار کی وجہ سے محمد نے ان لوگوں کو سزا کر دیا۔

اولیٰ تدبر سے معلوم ہوگا کہ یہ قصہ اس شخص کی نقل کے لیے بیان کیا گیا ہے اور آپ کو بتایا گیا ہے کہ اگر آپ کی مخالفت کی جاتی ہے اور آپ کی جان لینے کے منصوبے کیے جاتے ہیں تو ایسا ہی پہلے نبیوں کے ساتھ بھی ہوا یہاں تک کہ داؤد جیسے طاقتور بادشاہ کے خلاف بھی ایسے منصوبے ہوتے رہے۔ چنانچہ ذکر یہاں سے شروع ہوتا ہے۔ اصبر علیٰ ما یوقون واذکر عبد داؤد ذالک الایام میں اگر انھیں کلیف دی جاتی ہیں تو صبر کرو اللہ تعالیٰ کا سامنا اپنے نبیوں سے ایسا ہی ہے کہ ان کے دشمن پہلے پہلے انھیں خوب دکھ دیتے ہیں۔ یہاں تک کہ ہمارے طاقتور بندے داؤد کو یاد کرو کہ اسے بھی ایسا معاملہ پیش آیا اور اگلے درجے کو کس طرح مضبوط کرنے والوں نے دیوار بھانڈ کر آپ کا کام تمام کرنا چاہا لیکن آپ کو دیوار بھانڈنے والے اور ایک مقدمہ کا فیصلہ جانا معلوم ہوتا ہے ان لوگوں کا مشا آپ کو مار کر ملک لینے کا تھا اس لیے آپ نے انھیں نرمی سے یوں بھی سمجھا یا کہ شاید ایک دوسرے پر غم اور ایک دوسرے کے خلاف نفادت کرتے ہیں اور یہ سبھی کے لفظ ہیں یہ اشارہ بھی معلوم ہوتا ہے اور مقدمہ سے مراد نکالیت تھیں جس میں اس معنی میں اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس لیے منسوب کیا کہ سب بائیں اللہ تعالیٰ کی طرف ہی منسوب ہوتی ہیں اور استغفار و توبہ کی غلب خاطریت کے لیے ہے اور غفرنا لہ میں یہ اشارہ ہے کہ تم نے دشمنوں سے اس کی مخالفت کی اور ذلک میں اشارہ آپ کے دشمنوں کے منصوبوں کی طرف ہے اور اس کی وجہ یہ فرمائی کہ وہ ہمارے مقرب تھے اور یہ سب کو یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلیم ہے کہ آپ کے خلاف بھی ایسے منصوبے ہوں گے اور اللہ تعالیٰ آپ کی بھی حفاظت کرے گا ورنہ اس قصہ کا کوئی تعلق اس سورت سے نہیں۔

اَلْقُلُوبِهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ۝
 قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعَجِكَ
 اِلَىٰ نَعَاجِهِ ۖ وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْخُلَطَّاءِ
 كَيِّنِيْ بِبَعْضِهِمْ عَلٰى بَعْضٍ اِلَّا الَّذِيْنَ
 اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ قَلِيْلٌ
 مَّا هُمْ ۖ وَظَنَّ دَاوُدُ اَنَّمَا فَتَتْهُ
 فَاَسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَاَنَابَ ۝
 فَخَفَرْنَا لَهٗ ذٰلِكَ وَاِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا
 لَكَزُلْفٰى وَحُسْنَ مَّآبٍ ۝
 يٰدَاوُدُ اِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيْفَةً فِى الْاَرْضِ
 فَلْحَكْمُ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ
 الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ اِنَّ
 الَّذِيْنَ يَضِلُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهُمْ
 عَذَابٌ شَدِيْدٌ يَّبْسًا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ۝
 وَ مَا خَلَقْنَا السَّمَآءَ وَالْاَرْضَ وَمَا
 بَيْنَهُمَا بَا طِلًا ۚ ذٰلِكَ ظَنُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
 قَوْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِّنَ النَّارِ ۝
 اَمْ نَجْعَلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
 كَالْمُفْسِدِيْنَ فِى الْاَرْضِ اَمْ نَجْعَلُ
 الْمُتَّقِيْنَ كَالْفُجَّارِ ۝

سپر و کر دے اور جھگڑے میں مجھ پر غالب آگیا۔

داؤدؑ نے کہا یقیناً اس نے تجھ پر ظلم کیا ہے کہ تیری دینی
 کو اپنی دنیوں میں ملانے کے لیے مانگا اور بہت سے شریک
 ایک دوسرے پر زیادتی ہی کرتے رہتے ہیں۔ سوائے ان کے
 جو ایمان لائے اور اچھے عمل کرتے ہیں اور وہ بہت ہی مختار
 ہیں اور داؤدؑ نے سمجھا کہ ہم نے اسے مصائب میں ڈال دیا ہے۔ سو
 اس نے اپنے رب کی حفاظت مانگی اور کوئے کا جو آگیا اور اللہ کی طرف متوجہ ہوا۔
 سو ہم نے اس سے اس کی حفاظت کر دی اور اس کے لیے جہاں سے
 پاں قرب اور اچھی منزلت ہے۔

اے داؤدؑ ہم نے تجھے زمین میں حاکم بنایا ہے، سو لوگوں
 کے درمیان حق کے ساتھ فیصلہ کر اور خواہشات کی پیروی نہ کر
 ورنہ وہ تجھے اللہ کی راہ سے ہکا دیں گی۔ وہ لوگ جو
 اللہ کی راہ سے ہٹ جاتے ہیں ان کے لیے سخت عذاب
 ہے اس لیے کہ وہ حساب کے دن کو بھول گئے۔

اور ہم نے آسمان اور زمین کو اور جو کچھ ان کے
 درمیان ہے بیفائدہ پیدا نہیں کیا یہ ان کا خیال ہے جو کافر ہیں
 سو ان پر جو کافر ہیں آگ کی وجہ سے افسوس ہے۔

کیا ہم ان کو جو ایمان لاتے ہیں اور اچھے عمل کرتے ہیں زمین میں
 فساد کرنے والوں کی طرح ٹھیکر لیں گے، کیا کیا ہم متقیوں کو
 بدکاروں کی طرح کر دیں گے۔

نمبر ۱۔ یہ غلبہ بنا پہلے سے ہے مگر یہاں اس کے لانے میں حضرت صلعم کی بادشاہت کی طرف اشارہ ہے۔
 نمبر ۲۔ یہ جو باجمعیات کا نتیجہ ہے جب اللہ تعالیٰ نے جو کچھ پیدا کیا ہے اقتضائے حکمت سے پیدا کیا ہے تو ہر قسم کے کفر و کفر کا نتیجہ ہے
 یعنی اللہ تعالیٰ کا ماحول ان سے یکساں ہوا اس لیے ضروری ہے کہ متقیوں کو اللہ تعالیٰ دنیا میں کامیاب کرے اور کفار کو ہم کرے۔

کَتَبَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكًا لَّيْدَ بَشَرًا
إِلَيْهِ وَلَيَسَّ ذَكْرًا أُولَئِكَ أَلْطَبَابٌ ۝
وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ الْعَبْدُ
إِنَّهُ أَتَابٌ ۝

یہ کتاب جو ہم نے تیری طرف اتاری ہے برکت دی گئی ہے
تاکہ وہ اس کی آیتوں پر غور کریں اور تاکہ تعقل والے نصیحت حاصل کریں۔
اور ہم نے داؤد کو سلیمان دیا، کیا اچھا بندہ تھا وہ بار بار اللہ
کی طرف رجوع کرنے والا تھا۔

إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ بِالْعِشِيِّ الصُّفْنَتُ الْجَمَادُ ۝
فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ
ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ۝
رُدُّوْهَا عَلَيَّ طَفَافًا مَّسْحًا بِالسُّوْفِ
وَالْأَعْيُنِ ۝

جب اس پر پچھلے پہر اصل تیز رو گھوڑے پیش کیے گئے تو
اس نے کہا میں اچھے مال کی محبت کو اپنے رب کے ذکر کی وجہ
سے اختیار کرتا ہوں یہاں تک کہ وہ پردے میں چھپ گئے۔
انہیں میرے پاس لوٹا کر لاؤ، تب وہ اُن کی پنڈلیوں اور
گردنوں پر ہاتھ پھیرنے لگا۔

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَالْقَيْنَا عَلَى
كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ۝

اور ہم نے سلیمان کو امتحان میں ڈالا اور اس کے تخت پر
ایک جسم کو ڈالا، پھر اس نے رجوع کیا۔

مبارک اس واقعہ کو بھی عجوبہ بنانے کی کوشش کی گئی ہے یہاں تک کہ بعض مفسرین نے یہ بھی لکھ دیا ہے کہ یہ پردوں والے گھوڑے تھے اور لفظ تن
کے صحیح معنی میں نہ لینے کی وجہ سے یہ خیال کر لیا گیا ہے کہ حضرت سلیمان گھوڑوں کی دوڑ کو دیکھتے رہے اور نماز ترک کر دی اور تب اپنے اس تصور سے توبہ پاں
کی کسب گھوڑوں کو اپنے ہاتھ سے کات ڈالا جو ایک ہزار یا بیس ہزار تھے۔ اگر عصر کی نماز گھوڑوں کے دیکھنے میں قضا ہوئی تو مغرب اور عشاء گھوڑوں کے
مارنے میں قضا ہو گئی ہوں گی۔ قرآن کریم نے ایک سیدھا سا وہ واقعہ لکھا ہے حضرت سلیمان بادشاہ تھے، وسیع سلطنت تھی انہیں گھوڑے بھی کھنے پڑتے تھے
اچھے اچھے خوبصورت گھوڑے منگوانے اور رکھنے لیکن تمنا یہ ہے کہ گھوڑوں کی محبت کی وجہ سے نہ تھا جیسا اہل دنیا کا خیال ہوتا ہے بلکہ یہ محبت خدا کی یاد کی تھی
یہی اس لیے کہ گھوڑے بھی خدا کی راہ میں ہمارے کام آتے تھے اور جتنی تواریت بالحجاب میں انہی گھوڑوں کا دورنگن جانا اور نظر سے غائب ہو جانا، مگر وہ ان
کی دوڑ کو دیکھ کر آپ خوش ہوئے اور ان گھوڑوں کو اپنے ہاتھ سے چھنی دی تھی ان کی کاتے کا یہاں کوئی ذکر نہیں۔ بخاری میں موجود ہے مسیح اعوان الحبلیل دعا بقید
بینی گھوڑوں کے مجال اور پاؤں پر ہاتھ پھیرنا شروع کیا اور نہ سورج کے غروب ہونے کا ذکر ہے اور ان باتوں کا ذکر کرنے سے بھاننا یہ مقصود ہے کہ خود نبی کریم
صلی اللہ علیہ وسلم خدا کی راہ میں گھوڑوں سے کام لیتا ہوا کمرے دنیا کے مال کی محبت کی وجہ سے نہ ہوگا۔ بلکہ صرف اس لیے کہ وہ خدا کی راہ میں کام آتے تھے انبیاء و کفار ہی
شان و شوکت سے کوئی وابستگی نہیں ہوتی اور مسلمانوں کو بھی سمجھایا ہے کہ سلطنت ملے تو اسے صرف دین کا خادم سمجھیں اس مقصود نہ بنالیں۔ مال دنیا صلا
کے پاس بھی آتا ہے مگر اس کی عظمت ان کی نگاہ میں نہیں ہوتی۔

نمبر ۱۷۔ حدیث میں ہے کہ حضرت سلیمان نے کہا تھا کہ میں سو یا سنانوسے بیویوں کے پاس جاؤں گا اور ہر ایک سے ان میں سے ایک ماہ بھرتی میں اللہ پر
ہوگا اور انشاء اللہ میں کہا تھا تو صرف ایک بی بی حاکمہ ہوئی اور اس سے بھی ایک اوصو را بچہ پیدا ہوا۔ اس میں صاف طور پر بتا دیا کہ حضرت سلیمان کا جانشین
ایک کنہا شخص تھا اور اس کے تحت پڑا لے کے یہی صحیح نہیں کہ دائی نے بچہ کو لا کر تخت پر رکھ دیا بلکہ راد سلیمان کی جانشینی ہے اور خدا ناب فرما دیا کہ
کہ حضرت سلیمان پہلے ہی او اب تھے مگر اب انھوں نے دیکھا کہ ان کا جانشین کسی قابل نظر نہیں آتا تو اور بھی اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہوئے اور جو یہاں بعض
مفسرین نے ایک نتیجہ بیان کیا ہے کہ حضرت سلیمان کی شان و شوکت اور شایعین اور جنوں کا ان کے ماتحت ہونا ایک آفت تھی کی وجہ سے خدا جس ملامت خدا

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا
يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي ۚ إِنَّكَ
أَنْتَ الرَّحْمَٰنُ ۝

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ
رُحَاءَ حَيْثُ أَصَابَ ۝

وَالشَّيْطَانُ كُلُّ بَنَاءٍ وَغَوَاصٍ ۝

وَأَخِيرِينَ مُقَدَّرِينَ ۚ فِي الْأَصْفَادِ ۝

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ

بَغَيْرِ حِسَابٍ ۝

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَكُوفًا وَحُسْنَ مَّآبٍ ۝

وَإِذْ كُرِعَ بُدْنًا لِّأَيُّوبَ ۚ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ

أَنِّي مَسْنِي الشَّيْطَانُ بِغَضَبٍ وَعَذَابٍ ۝

أُرْسِلْ بِرَجُلِكَ هَذَا مُعْتَسِلٌ

کہا میرے رب! میری حفاظت فرما اور مجھے وہ بادشاہت
عطا فرما جو میرے بعد کسی کو شایاں نہیں (کہ چھین لے تو بہت
عطا فرمانے والا ہے۔

سو ہم نے اس کے لیے ہوا کو کام میں لگایا وہ اس (اللہ کے
حکم سے نرمی سے پلٹی تھی جدھر وہ قصد کرے۔

اور شیطانوں کو ہر ایک سمار اور غوطہ زن کو (ان کے کام میں لگایا)

اور اوروں کو زنجیروں میں جکڑے ہوئے۔

یہ ہماری عطا بلے حساب ہے سو احسان کر، یا روک
رکھ۔

اور اس کے لیے ہمارے ہاں قرب اور اچھی منزلت ہے۔

اور ہمارے بندے ایوب کو یاد کر جب اس نے اپنے رب کو

پکارا کہ مجھے شیطان نے مکان اور تکلیف پہنچائی ہے۔

اپنی ایڑی لگائے چل، یہ ٹھنڈا پانی نہانے اور

اور وہ اکثر ہی ایک شیطان نے چرائی اور وہ سلیمان بن گیا اور پھر اس قدر کو طول دیا ہے تو یہ سب پھر حکایات ہیں جن سے قرآن کریم میں پر حکمت کتاب
پاک ہے۔

نمبر۔ حضرت سلیمان کی اس عطا کا کیا منشا ہے کیا یہ مطلب ہے کہ وہ سچ دنیا کی بڑی تجارتی بادشاہت کے طالب تھے اور یہ چاہتے تھے
کہ ان ہی بڑی حکومت آپ کے بعد کسی کو نہ ملے۔ یہ دونوں باتیں شان نبوت کے خلاف ہیں۔ ایک توجہ ان الفاظ کی یوں کی گئی ہے ہب ل ملکا لا یعنی لاحد
غیری من ہو فی عصری ان یسلطہ منی کمذہ السلبۃ اور یہ معنی عطا اور تقادہ سے مروی ہیں یعنی مجھے ایسا ملک دے جو کسی میرے اہل زمانہ کے لیے
شایاں نہ ہو کہ وہ مجھ سے چھین لے جس طرح اس دفعہ چھین لیا گیا ہے اور یہاں کہ روح المعانی میں ہے۔ یہ دعا ہے عدم ملب ملک ہو سکتی ہے گو چھین سلب نہ ہو
ہو اور اللہ تعالیٰ کی نعمت کا وہ اہم پیمانہ بھی دعا ہے۔ پس حضرت سلیمان کی دعا یہ تھی کہ اللہ تعالیٰ انھیں ایسی بادشاہت عطا فرمائے جو کسی دوسرے کے لیے
شایاں نہیں کہ ان سے چھین سکے اور یہی صحیح ہے اور یہ دعا آپ نے اس لیے کی کہ آپ کو اپنے بعد اس بادشاہت کی جو آپ نے اس قدر محنت سے بنائی تھی۔
بڑی حالت دکھائی گئی (اور بعد یہاں یعنی غیر ہے) پس وہ اعلائے کلمۃ اللہ یا اللہ کے نام کی حکومت چاہتے ہیں۔ کیونکہ جو حکومت تمام امور پر حاصل
ہوتی ہے وہ دوسرا چھین سکتا یا برباد کر سکتا ہے لیکن جو حکومت روحانی طور پر حاصل ہوتی ہے یعنی جس کا تعلق اخلاق سے ہے اسے دوسرا نہیں چھین سکتا
نمبر۔ ہماری کا کام کرنے والے اور غوطہ زن انسان ہی ہو سکتے ہیں اور ان کا زنجیروں میں جکڑا ہوا ہونا صاف تباہی کے لیے ہے کہ وہ غیر مری شیطان ہیں
جو ناری مخلوق ہے بلکہ ایسے اجسام ہیں جو زنجیروں میں جکڑے جاسکتے ہیں۔

بَارِئٌ وَشَرَابٌ ⑤

پینے کو ہے۔

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَكَ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ

اور ہم نے اسے اس کے اہل اور ان کی مثل ان کے ساتھ
دیئے (یہ ہماری طرف سے رحمت تھی اور غنائس قتل والوں کے لیے عیسیت ہے۔

رَحْمَةً مِنَّا وَذَكَرَى لَأُولَى الْأَلْبَابِ ⑥

اور اپنے ہاتھ میں جھاڑ لے اور اس سے مارا تو قسم نہ توڑ۔ ہم نے
اسے صابر پایا۔ کیا اچھا بندہ تھا وہ بار بار (اللہ کی طرف)
رجوع کرنے والا تھا۔

وَحَذَّرْ يَدَكَ صَغُفًا فَاصْرَبْ بِهِ

وَلَا تَحْتِثْ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا

نِعَمَ الْعَبْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ⑦

اور ہمارے بندوں ابراہیم اور اسحق اور یعقوب کو یاد کر
(جو) قوت والے اور بصیرت والے (تھے)

وَإِذْ ذَكَرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ

وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ⑧

ہم نے انھیں ایک غائص بات سے غائص کر لیا اپنی آخرت کے گھر کی یا ہے۔

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذَكَرْنَاهُ الدَّارِ ⑨

نمبر۔ پہلی آیت میں لفظ نصب آیا ہے جس کے معنی مکان ہیں اور یہاں فرمایا اگر کسی برحالت اور رکض سواری کے دوڑانے اور چلنے کو کہا جاتا ہے وہیں
برحالت سے معلوم ہوتا ہے کہ سواری کا دوڑنا ہے یہ دونوں لفظ اس بات پر مصرع رولات کرتے ہیں کہ حضرت ایوبؑ کی تکلیف جن کا ذکر کیا اور فزان کریم میں
وہ سری ملک ان الفاظ میں ہے اِنِّیْ مَسْنِیَ الْفُتْرَ الْاِیْمَیْہ۔ ۸۳ کسی سفر سے علق رکھتی ہیں جن میں وہ اپنے اہل و عیال اور اپنے ساتھیوں سے جدا ہو گئے ہیں
اور وہ تکلیف یا غلطی کو شیطان کی طرف منسوب کیا جاتا ہے جیسے فرمایا وَ مَا اَنْفَلِیْہِ الْاَلْاَشِیْطٰنُ اِنْ اَذْکُرْہُ (۲۳) اور یا شیطان سے مراد یہاں کی
شیطان صفت دشمن ہے جس نے شرارت سے آپ کو تکلیف پہنچائی ہے اور ان تکلیف کی وجہ سے آپ کو ہجرت کرنی پڑی ہے اور یہاں اللہ تعالیٰ نے انھیں اشارت
دی ہے کہ اُنکے پیچھے۔ ان تکلیفوں کا ازالہ ہو جائے گا۔ اگر انھیں کوئی جسمانی بیماری بھی مہیا کر بائیں میں ذکر ہے تو کسی ایسے شہر پر پہنچا دیا جس میں سنانے اور کسبانی
پینے سے وہ بیماری دور ہوگئی اور بائیں میں ذکر ہے کہ اس سے۔

نمبر۔ اس سے مراد یہ ہے کہ ان کے پیسہ و جو ان سے جدا ہو گئے تھے وہ بھی انھیں مل گئے اور جہاں ہجرت کر کے گئے تھے وہاں اللہ تعالیٰ نے اور پڑھو
دیئے۔ دوسرے نبیائے ذکر میں حضرت مسلمؑ کا ذکر پر موجود ہے اور حضرت ایوبؑ کے ان واقعات کا ذکر کر کے یہ بتایا ہے کہ جس طرح انھیں ایک بے لڑنے
تک تکلیفیں اٹھا کر آخر ہجرت کی پڑی ایسا معاملہ آپ کے ساتھ ہوگا اور جس طرح انھیں ان کے اہل و عیال کی کشم کشم گئے۔ اسی طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوگا
ہجرت میں صحابہ سے جدا ہو کر پھر وہ پہنچ کر صرف وہ صحابہ ہی مل جاتے ہیں بلکہ اتنی یا اس سے بڑھ کر تعداد انصار کی بھی مل گئی۔

نمبر۔ ان الفاظ کے معنی یہ ہیں کہ میں کچھ ڈانڈا تھا جس نے اور اس سے اپنی بیوی کو مارا تو قسم نہ توڑ۔ کہا جاتا ہے کہ حضرت ایوبؑ نے اپنی بیماری کے
ایام میں تم کھائی تھی کہ وہ سو کوڑا اپنی بیوی کو لگا دیں گے لیکن چونکہ اس بیوی نے ان کی بڑی خدمت کی تھی اس لیے اللہ تعالیٰ نے ان کی شغایا پی پرائیں یہ حکم دیا کہ
موت نکلوں گا ایک جھاڑو لیکر اپنی بیوی کو مارا دلو اور یوں تم پوری کر لو اور پھر کسی کی بنا پر جو اڑھلا کا دروازہ کھول دیا گیا ہے اور یہاں اگر جھاڑو ہی سنی ہے جاش تو پرکتا
ہے کہ مراد صرف یہ ہو کہ اپنے دشمنوں پر جرح کا تو ہے تو اس سے ایسا معاملہ کرو جیسا کہ لوگوں کی جگہ ایک جھاڑو سے مارا جائے کیونکہ اعدا کا ذکر مفہوم میں داخل ہے
اور کامیابی پر ان کو مرادنا ایک قدرتی امر ہے اور شاید اس میں اشارہ اس طرف ہو کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا معاملہ نرمی و تخفیف میں اپنے اعدا سے کیسا ہوگا اور ہو سکتا
ہے کہ مراد صرف اس قدر ہو کہ مال و نیلے جو جھتہ دیا جاتا ہے وہ لے لو اور اس کے ساتھ محمد یا بزرگی کو مارا ڈالو اور اللہ تعالیٰ کی معصیت نہ کریں ایسا نہ ہو کہ مال و دنیا کو
اصل چیز سمجھ کر اس سے محبت کرنے لگو۔

وَأَنَّهُمْ عِندَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنِ الْآخِيَارِ ۖ
وَإِذْ كُرِيَ لِسُعْيِلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ
وَكُلٌّ مِّنَ الْآخِيَارِ ۖ

هَذَا إِذْ كُرِيَ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ
لَحُسْنَ مَّآبٍ ۖ

جَنَّتِ عَذْنٌ مُّفْتَحَةٌ لَهُمْ ۖ
الْبُيُوتُ ۖ مُتَّكِئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِزُكَاةٍ
كَثِيرَةٍ ۖ وَشَرَابٍ ۖ

وَعِندَهُمْ قُضِرَتُ الظُّرُفُ ۖ
أَتْرَابٍ ۖ هَذَا مِمَّا تُوْعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ۖ

إِنَّ هَذَا لَكِرْمًا مَّا لَهُ مِنْ تَفَادٍ ۖ
هَذَا وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَنُّوا أَنَّهُمْ
لَسَرَ مَأْبٍ ۖ

جَهَنَّمَ ۖ يَصْلَوْنَهَا فَيُشْسُ إِلَٰهَادُ ۖ
هَذَا أَقْلِيْدٌ وَتَوَهُ حَمِيمٌ ۖ وَغَسَّاقٌ ۖ

وَآخِرُ مَنْ شَكَّلَهُ ۖ
أَمْرًا وَاجِبٌ ۖ هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ ۖ لَا مَرْحَبًا

نمبر ۱۔ قاصرات الطرف کی تشریح گذر چکی ہے اور قرات بھی انھیں کہا ہے یعنی وہ ساتھ بیڑا ہوتی ہوئی ہیں ظاہر ہے کہ مراد اس سے اہل جنت کے تھے پیدا ہوئی ہوئی ہیں اور اہل جنت کی ولادت سے ان کا ماں کے پیٹ سے پیدا ہونا مراد نہیں، بلکہ ان کی وہ روحانی پیشانی مراد ہے جو انھیں اہل جنت بناتی ہے۔ گویا انھیں جنت کی پیدائش اعمال صالحہ کے ساتھ ہوتی ہے۔

نمبر ۲۔ عاشق کے معنی بار وین ٹھنڈا میں اور غنائ کے معنی تین طرح پر کیے گئے ہیں۔ ابن عباسؓ اور ابن مسعودؓ سے اس کے معنی زمریر مروی ہیں، یعنی سخت ٹھنڈا اور ایک قول یہ ہے کہ یہ بانی ہے جو درختوں کے زخموں سے بے گار اور ایک قول ہے کہ اس سے مراد ان کے آنسو ہیں جو آنکھوں سے بہیں گے اور پہلے قول کے مطابق ایک قول ہے کہ غنائ بدو درخت ٹھنڈا ہے جس کی ٹھنڈک ابلتے ہوئے پانی کی حرارت کی طرح جلادیتی ہے اور حتم یا ابلتے پانی کے مقابل پر سخت ٹھنڈا زیادہ موزوں معنی بھی ہیں۔ جیسے دوسری جگہ ہے لا یرون فیہ شمساً ولا زہراً (القدر-۱۳) اور مطلب یہ ہے کہ جس طرح انھوں نے اپنے تئیں کو اعتدال پر نہیں رکھا یا افراط کی طرف تھل گئے یا تقصیر کی طرف اسی طرح ان کی خدا بھی یا حد سے زیادہ گرم ہوگی یا حد سے زیادہ سرد و جزا و نازا

بِهِمْ إِنَّهُمْ صَلَّوْا النَّارَ ۝
 قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ
 قَدْ مُتُّوهُ لَنَا فَبُئْسَ الْقَرَارُ ۝
 قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ
 عَذَابًا ضَعُفًا فِي النَّارِ ۝
 وَ قَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا
 نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ۝
 أَتَخَذْنَاهُمْ سِحْرِيًّا أَمْ إِنَّا أَغْنَتْ
 عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ۝
 إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ۝
 قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا مِنْ إِلَهٍ
 إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝
 رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
 الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝
 قُلْ هُوَ تَبَوَّأَ عَظِيمٌ ۝
 أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ۝
 مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَائِكَةِ الْأَعْلَى
 إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝

ان کے لیے فراخی نہیں کیونکہ وہ آگ میں داخل ہونے والے ہیں۔
 کہیں گے کہ تم (اے یہ ہونے والے) کوئی فراخی نہیں، تم نے
 اسے ہمارے لیے پہلے بھیجا، سو کیا ہی بُری ٹھیرنے کی جگہ ہے۔
 کہیں گے اے ہمارے رب جس نے اسے ہمارے لیے آگے بھیجا
 تو اس کے لیے آگ میں عذاب کو دو چند بڑھا۔
 اور کہیں گے ہمیں کیا ہوا ہم ان لوگوں کو نہیں دیکھتے جنہیں ہم
 شریروں میں سے گنتے تھے۔
 کیا ہم ان کی ہنسی اڑاتے تھے یا دہماری آنکھیں ان سے
 پھر گئی ہیں۔
 یہ دوزخ والوں کا ایک دوسرے سے جھگڑنا یقیناً سچ ہے۔
 کہ میں صرف ڈرانے والا ہوں اور سوائے اللہ اکیلے فوقیت
 والے کے کوئی معبود نہیں۔
 آسمانوں اور زمین کا رب اور جو کچھ ان کے درمیان ہے، غالب
 بخشنے والا۔
 کہ یہ ایک عظیم الشان خبر ہے۔
 تم اس سے منہ پھیر رہے ہو۔
 مجھے اعلیٰ درجہ کے سرداروں کا کوئی علم نہیں، جب وہ
 جھگڑتے ہیں۔

نمبر ۱۔ فوج مقتحم۔ اندھا دھند داخل ہونے والی فوج سے مراد وہ لوگ ہیں جو دوسروں کے پیچھے چل کر اپنی عقل سے کام نہ لے کر گمراہ ہوئے یعنی
 اندھا۔ اور لا مہرجانیم تبوع سرداروں کی ان مقلدوں کے لیے دعا ہے۔
 نمبر ۲۔ پہلی آیت میں اور یہاں اشارہ مومنین کی طرف ہے یعنی ہم تسوکر کے ان کی تحقیر کرتے اور انہیں بُرا کہتے تھے یا وہ کہیں آگ میں ہی ہیں اور ہم نہیں
 دیکھتے ہیں۔

نمبر ۳۔ جس میں اشارہ قرآن کریم کی طرف ہے اور یا وہ چیز جس سے ڈرا جاتا ہے۔
 نمبر ۴۔ حدیث میں ہے کہ ایک نبی رسولؐ نے صلعم نماز فجر میں بت دے آئے پھر آپؐ نے نماز پڑھا کر فرمایا کہ میں آج رات انھار نماز فرماؤ اور پھر نماز میں

اِنْ يُّؤْتَىٰ لَكَ اِلَّا اَنَّا اَنَّا تَدْبُرُ مُبَيِّنٌ ﴿٥٠﴾
 اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ خَالِقٌ
 بَشَرًا مِّنْ طِیْنٍ ﴿٥١﴾
 فَاِذَا سَوَّیْتُهُ وَتَفَعَّلْتُ فِیْهِ مِنْ
 رُّوْحِیْ فَقَعُوْا لَهٗ سٰجِدٰیْنَ ﴿٥٢﴾
 فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اٰجَعُوْنَ ﴿٥٣﴾
 اِلَّا اِبْلِیْسَ ۖ اِسْتَكْبَرَ وَكَانَ
 مِنَ الْكٰفِرِیْنَ ﴿٥٤﴾
 قَالَ یٰۤاِبْلِیْسُ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ
 لِمَا خَلَقْتُ بِیَدَیْ ۖ اَسْتَکْبَرْتَ

میری طرف سے اس کے کچھ دجی نہیں کیا جاتا کہ میں صرف ڈرانے والا ہوں۔
 جب تیرے رب نے فرشتوں سے کہا کہ میں مٹی سے ایک انسان
 پیدا کرنے والا ہوں۔
 سو جب میں اس کی تکمیل کر دوں اور اپنی روح اس میں پھونکوں
 تو اس کے لیے فرمانبرداری کرتے ہوئے گر جاؤ۔
 تو سب فرشتوں کل کے کل نے فرمانبرداری کی۔
 مگر ابلیس نے نہ کی، اس نے تکبر کیا اور وہ کافروں
 میں سے تھا۔
 کہا، اے ابلیس کس چیز نے تجھے روکا کہ تو اس کی فرمانبرداری
 کرتا ہے میں نے اپنے دونوں ہاتھوں سے پیدا کیا ہے کیا تو نے تکبر کیا تو

اذکرہ گئی یہاں تک کہ میں مالک اٹھا پھر میں نے اپنے رب کو اس صورت پر دیکھا تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا اسے محمد کیا تو ماننا ہے کہ ملاو اعلیٰ کس بارے میں جھگڑتے ہیں نے کہا میں تب اللہ تعالیٰ نے اپنی پیمبری میرے دونوں کندھوں کے درمیان رکھی تو میرے لیے ہر چیز روشن ہو گئی اور میں نے پہچان لیا۔ تب فرمایا اسے محمد! کیا تو ماننا ہے ملاو اعلیٰ کس بارے میں جھگڑتے ہیں۔ میں نے کہا کفاروں کے بارے میں۔ کہا کفارے کیا ہیں میں نے کہا جماعت کی طرف تہم اٹھا کر مانا اور نماز کے بعد مسجدوں میں بیٹھنا اور مشکلات کے وقت وضو کو روکنا۔ کہا اور درجات کیا ہیں میں نے کہا کھانا کھانا اور کلام میں نرمی کرنا اور نماز پڑھنا جب لوگ سنے ہوئے ہوں۔ فرمایا مالک۔ میں نے کہا میں تجھ سے یہ کہیں گا کرنا اور منکرات کا ترک اور مسکینوں کی محبت مانگتا ہوں اور یہ کہ تو میری حفاظت فرمائے اور مجھ پر رحم کرے اور جب تو کسی قوم کو فتنہ میں ڈالنا چاہے تو مجھے بغیر فتنہ میں ڈالنے کے وفات دیجو اور میں تجھ سے تیری محبت مانگتا ہوں اور اس کی محبت جو تجھ سے محبت کرے اور اس عمل کی محبت جو مجھے تیری محبت سے قریب کرے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ حق ہے اسے پڑھو اور سیکھو۔

مفسرین کہتے ہیں کہ یہاں ملاو اعلیٰ کا وہ اختصام مراد ہے جو آدم کے خلیفہ بناتے وقت انھوں نے کیا گویا فرشتے کہتے تھے کہ آدم کو خلیفہ نہ بنائے مگر مایا تفصیل سے دوسری جگہ بیان ہو چکا ہے بات درست نہیں کہ فرشتوں نے آدم کے خلیفہ بنانے پر کوئی جھگڑا اللہ تعالیٰ سے کیا ہوا اور یہاں مختصمون میں ضمیر کفار کی طرف جاتی ہے اور بتایا یہ مخصوص ہے کہ جس بات سے ڈرایا جاتا ہے وہ تو اگر ہے بلکہ کب آئے گی اس کا مجھے علم نہیں اس کا علم ملاو اعلیٰ کو یوں یعنی ان فرشتوں کو جن پر اللہ تعالیٰ اپنے رازوں کا انصار فرماتا ہے پیغمبر پر سارا علم غیب ظاہر نہیں کیا جاتا اور فیہوم میں سے جو آگے آتا ہے اور منذر سے جو شروع کر دے اس سے اسی قسم کی تائید ہوتی ہے اور حدیث میں جو ملاو اعلیٰ میں اختصام کا ذکر ہے تو اس کی کیفیت کا علم اللہ تعالیٰ کو ہی ہے مگر ظاہر ہے کہ اس سے یہ مراد نہیں ہو سکتی کہ ملاو اعلیٰ خدا سے جھگڑتے ہیں کیونکہ وہ لا یموتون اللہ ما امرہم صلوٰۃ کے مصداق میں اور نہ یہ مراد ہو سکتی ہے کہ وہ باہم جھگڑتے ہیں یہی نہیں کہتے ہیں کہ یہ قراب کا کام ہے اور بعض یہ کہیں کہ مراد اس سے صرف اس قدر معلوم ہوتی ہے کہ ایک طرف اللہ تعالیٰ کی عبادت اور اس سے تعلق ہے اور دوسری طرف خدمت مخلوق تو اختصام سے مجازی رنگ میں مراد یہ ہے کہ ان دونوں میں سے کس بات کو دوسری پر فضیلت ہے گویا یہ دونوں باتیں ایلیٰ علی دے کہ جس کو ملاو اعلیٰ بھی نہیں جانتے کہ کس کو ان میں سے دوسری پر فضیلت دیں۔

أَمْ كُنْتُ مِنَ الْعَالِيْنَ ۝
 قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ۝
 قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ۝
 وَإِنَّ عَلَيْكَ لعَذَابَ النَّارِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ۝
 قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝
 قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ۝
 إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ۝
 قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَا أُغْوِيَهُمْ أَجْمَعِينَ ۝
 إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ۝
 قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَتَوْا ۝
 لَا مَلَكُنتُ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبَعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ۝
 قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ
 وَ مَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ۝
 إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝
 وَلِتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ۝

عالی مرتبہ لوگوں! میں سے ہے ما
 اس نے کہا، میں اس سے بہتر ہوں۔ تو نے مجھے آگ سے
 پیدا کیا ہے اور اسے مٹی سے پیدا کیا۔
 کہا تو اس (حالت) سے نکل جا، کیونکہ تو دُور کیا گیا ہے۔
 اور تجھ پر میری لعنت قیامت کے دن تک ہے۔
 کہا میرے رب تو مجھے اس دن تک مہلت دے جب اٹھائے جائیں۔
 کہا تو ان میں سے ہے جنہیں مہلت دی گئی۔
 اس دن تک جس کا وقت معلوم ہے۔
 کہا تو تیری عزت کی قسم میں ان سب کو گمراہ کروں گا۔
 سوائے ان میں سے تیرے خاص بندوں کے۔
 کہا تو حق یہ ہے اور میں حق ہی کہتا ہوں۔
 میں ضرور جہنم کو تجھ سے اور ان سب سے جو تیری پیروی
 کریں بھروں گا۔
 کہ میں تم سے اس پر اجر نہیں مانگتا، اور میں بناوٹ
 کرنے والوں میں سے نہیں ہوں۔
 یہ صرف جہانوں کے لیے بزرگی رکا موجب ہے۔
 اور تم ضرور اس کی خبر کو ایک وقت کے بعد جان لو گے۔

مفسر۔ یہی دو نوبتوں ہاتھوں سے کیا مراد ہے یہ اشارہ ہے اس بات کی طرف کہ اس میں قوائے ملوکی اور قوائے حیوانی جمع کیے گئے ہیں اور ام
 کنت من العالین سے یہ مراد ہے کہ ان کو بلند مرتبہ والوں میں سے ہے اور یہ اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ شیطان کا تعلق سفلی یا حیوانی خواہشات
 سے ہے اعلیٰ یا ملوکی صفات سے۔

(۲۹) سُورَةُ الزُّمَرِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۝
أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ
اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ
إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ إِنَّ اللَّهَ
يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ۝
لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَاصْطَفَىٰ
مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ لَا سُبْحَنَهُ هُوَ اللَّهُ

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
یہ کتاب اللہ غالب حکمت والے کی طرف سے اتاری گئی ہے۔
ہم نے تیری طرف کتاب حق کے ساتھ اتاری ہے سوال اللہ
کی ایسی عبادت کر کہ فرمانبرداری صرف اسی کی ہو۔
سنو خالص فرمانبرداری اللہ کے لیے ہی ہے اور جو لوگ اس
کے سوائے ولی بناتے ہیں رکھتے ہیں کہ ہم ان کی عبادت صرف
اس لیے کرتے ہیں کہ وہ ہمیں اللہ کے نزدیک کر دیں۔ اللہ
ان کے درمیان ان باتوں میں فیصلہ کرے گی جن میں اختلاف کرتے ہیں
اللہ اُسے منزل مقصود تک نہیں پہنچاتا جو جھوٹا شکر گزار ہے
اگر اللہ چاہتا کہ بیٹا بنائے تو وہ اپنی مخلوق سے جسے چاہتا،
چن لیتا، بے عیب ذات ہے وہ اللہ اکمل

نمبر۔ اس سورت کا نام الزمر ہے اور اس میں آٹھ رکوع اور ۷۷ آیات ہیں۔ سورت کا نام دو گروہوں یعنی مومنوں اور کافروں کے گروہوں سے
لیا گیا ہے جن کا ذکر اس سورت میں ہے۔ پچھلی سورت میں مومنوں کو بتایا تھا کہ کامیابی کے لیے ضروری ہے کہ مصائب کو برداشت کریں اور ان پر صبر و تحمل
اب یہاں ان دونوں گروہوں کا مفصل ذکر کیا ہے یعنی وہ ایک گروہ جو حق کو پھیلانے کے لیے کھڑا کیا گیا ہے اور دوسرا جو حق کو قبول نہیں کرتا بلکہ اس کی مخالفت
پر کھڑا ہوتا ہے۔ زمانہ نزول وہی ہے جو اس مجموعہ کی باقی سورتوں کا۔

نمبر۔ للہ الدین الخالص حدیث میں ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ہم اپنے مال و گول کو دیتے ہیں تاکہ ہماری شہرت ہو تاکہ ہمیں اجر ملے۔
فرمایا اللہ تعالیٰ کسی چیز کو قبول نہیں کرتا سوائے اس کے جو خالص اس کے لیے ہو پس یہاں لکھا گیا ہے کہ یہی کرنا حاصل اللہ تعالیٰ کے لیے ہونا اس لیے کہ اس پر کچھ اجر
ملے گا اور اللہ تعالیٰ کے لیے ہونے سے یہ مراد ہے کہ اسے اپنا فرض سمجھ کر کیا جائے جو اللہ تعالیٰ نے انسان کے ذمے رکھا ہے یہی کرنا درحقیقت فرائض انسانی
میں سے ایک فرض ہے اور یہ دین اسلام کی سب سے اعلیٰ تعلیم ہے۔ یہی توحید کا لفظ ہے اور کسی اور غرض کو مد نظر رکھ کر کام کرنا شرک کا ایک باریک پہلو ہے اسی لیے
اس کے ساتھ ہی غیر اللہ کی عبادت کا ذکر کیا جو معنی قسم شرک کی ہے اور بتایا کہ بت پرست بھی عذر کرتے ہیں کہ ہم اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل کرنے کے لیے بت پرستی
کرتے ہیں یہ عذر بہت سے بے پرستوں کا بھی ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ ان بیروں کی رسالت سے ہمیں خدا کے دربار میں رسائی حاصل ہوتی ہے اور بعض بت پرست
یہ کہتے ہیں کہ ہم صرف تصور ہمانے کی خاطر بتوں کو سامنے رکھتے ہیں۔ درحقیقت ان سب باتوں کا حاصل وہی ہے جو قرآن کریم نے بیان کیا باطل پرستی بھی
حق پرستی تک نہیں پہنچا سکتی۔

الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ①

سب کے اوپر ہے ۔

اس نے آسمانوں اور زمین کو حتی کے ساتھ پیرا کیا ،
وہ رات کو دن پر پھیلتا ہے اور دن کو رات پر
پھیلتا ہے اور اس نے سورج اور چاند کو کام میں
لگا رکھا ہے ہر ایک ایک وقت مقرر کے لیے چلتا ہے
سنو وہ غالب بخشنے والا ہے ۔

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ
يَكُوْنُ الْيَلَّ عَلَى النَّهَارِ وَيَكُوْنُ
النَّهَارُ عَلَى الْيَلِّ وَسَحَرَ الشَّمْسُ
وَالْقَمَرَ كُلَّ يَوْمٍ يَجُوزِي لِاَجَلٍ مُّسَمًّى
اَلَا هُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ ①

تمہیں ایک ہی اصل سے پیدا کیا ، پھر اسی سے اس کا
جوڑا بنایا اور تمہارے لیے چار پاؤں کے آٹھ جوڑے
تیار کئے ۔ وہ تمہیں تمہاری ماؤں کے بیٹوں میں پیدا کرتا
ہے ۔ پیدایش کے بعد پیدایش کے تین اندھیروں
میں ، یہ اللہ تمہارا رب ہے اسی کی بادشاہت ہے ،
اس کے سوائے کوئی معبود نہیں پھر تم کس طرح پھر جاتے ہو ۔
اگر تم ناشکری کرو تو اللہ تم سے بے نیاز ہے اور وہ
اپنے بندوں کے لیے ناشکری پسند نہیں کرتا اور اگر تم شکر کرو
تو وہ اسے تمہارے لیے پسند کرتا ہے اور کوئی بوجھ نہیں

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَّاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ
مِنْهَا ذُرُوْجَهَا وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ
سَمْنِيَةً اَرْوَاجٌ يَّخْلُقُكُمْ فِيْ بُطُوْنٍ
اُمَّهَاتِكُمْ خَلَقًا مِنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِيْ
ظُلُمٍ ثَلَاثٍ ذٰلِكُمْ اَللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ
الْمُلْكُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنْتَ تُصَرِّفُوْنَ ①
اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ اِلٰهَ عَنِّيْ عَنْكُمْ وَ لَا
يَرْضٰى لِعِبَادَةِ الْكُفْرِ وَاِنْ تَشْكُرُوْا
يَرْضٰهُ لَكُمْ وَاِنْ تَزِرْ وَازِرَةٌ وَّرَزًا

نہیں ۔ یہاں عیسائی عقیدہ کی تردید کی ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ عیسائی باپ بیٹے اور روح القدس کی ایک ذات کے تین اقنوم قرار دیتے ہیں ۔
الواحد ۔ الغفار کہہ کرنا یا کہ یہ تو ہو سکتا ہی نہیں اور لو اللہ اس لیے فرمایا کہ اگر وہ ایسی تو کسی ضرورت پر ضرور پیر ہوتا ہے اگر عیسائی کہتے ہیں تو واقع
یہ ضرورت بھی ہوگی کہ خدا کا کوئی بیٹا ہو تو پھر بھی اس کی ذات میں شریک نہ ہو سکتا تھا بلکہ وہ اپنی مخلوق میں سے کسی کو بیٹا بنانے کے لیے چن لیا اور اس میں اس وقت
بھی اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے کلام میں جو پہلے انبیاء سے مجرا کر گئیں بیٹے کا لفظ آیا ہے تو محض اس معنی سے کہ وہ اللہ تعالیٰ کا برگزیدہ بیٹے ہو کہ جو لوگ اللہ تعالیٰ
کی صفات کو اپنے اندر لے لیتے ہیں وہ ایک گونہ شاہت اللہ کی ذات اس لفظ کے عام معنی میں مشابہت اور مماثلت سے پاک ہے ، اللہ تعالیٰ سے پیدا کرتے ہیں
اور یوں مجاز کے طور پر حقیقت کے رنگ میں ان پر بیٹے کا لفظ بولا جاسکتا ہے ۔

غیر ہم ۔ انزل نکو من الانعام صاف بتاتا ہے کہ انزال کے معنی لازم اور ہر سے آنا نہیں بلکہ ایک شے کے اسباب مبرا کرنا ہیں اور یہ حدیث کہ اللہ تعالیٰ
نے چار پاؤں کو جنس میں پیدا کیا پھر وہاں سے انما صبح نہیں ۔

اور تین اندھیروں سے مراد پیٹ ، رحم اور خیر کے پردے لیے گئے ہیں اور بعض نے پیٹ اور پیٹ اور رحم کی غلط مراد لی ہے مطلب یہ ہے کہ
اگر تمہاری پہلی پیدایش بھی تمہاری نظروں سے مخفی تیار ہوئی ہے تو دوسری پیدایش اگر تمہاری نظروں سے مخفی ہے تو تعجب کیوں کرتے ہو ۔

أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّیُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَسْتَعْتِبُ كُفْرًا قَلِيلًا ۚ إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ۝

أَمَّنْ هُوَ قَانِثٌ إِنَّا إِلَهُ الْإِنسَانِ سَاجِدًا ۚ قَائِمًا يَّحْدِثُ الْأُخْرَىٰ وَيَرْجُو رَحْمَةً رَبِّهِ ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝

قُلْ لِّلْعِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمُ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۚ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ۚ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۝

دوسرا کہ جو نہیں اٹھاتا پھر تھا سے رب کی طرف تھا راولو کر جائے پس وہ تمہیں اس کی خبر دیگا جو تم کرتے تھے۔ وہ سینوں کی باتوں کو جاننے والا ہے۔

اور جب انسان کو تکلیف پہنچتی ہے وہ اپنے رب کو اس کی طرف رجوع کرتا ہوا پکارتا ہے پھر جب وہ اسے اپنی طرف سے نعمت عطا کرتا ہے اسے بھول جاتا ہے جس کے لیے (اسے پہلے پکارتا تھا اور اللہ تم کے لیے ہمسر بناتا ہے تاکہ اس کے رستے سے لوگوں کو گمراہ کرے۔ کہ اپنی ناشکری سے تھوڑا فائدہ اٹھالے تو آگ والوں میں سے ہے۔

کیا وہ جو رات کے وقتوں میں سجدہ کر کے اور کھڑا ہو کر فرماں برداری کرنے والا ہے آخرت سے ڈرتا اور اپنے رب کی رحمت کی امید رکھتا ہے (نافظوں کے برابر ہے) کہ کیا جاننے والے اللہ عزوجل سے برابر ہیں؟

صرف خالص عقل والے نصیحت حاصل کرتے ہیں۔

کہ اے میرے بندو جو ایمان لائے ہو اپنے رب کا تقویٰ کرو، جو لوگ بھلائی کرتے ہیں ان کے لیے اس دنیا میں بھلائی ہے اور اللہ کی زمین فراخ ہے۔ صابروں کو ان کا اجر ضرور بے حساب ملے گا۔

کہ مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں اللہ کی عبادت اس کے لیے فانی کر دوں کو خالص کرتا ہوا کروں۔

نمبر ۱۔ یا عباد اللہ تعالیٰ کی طرف سے حکایتاً قول ہے اور یہاں بھی کہنے والوں کو اس دنیا میں بھلائی کا وعدہ دیا ہے اور ارشاد اللہ واسعہ میں یہ اشارہ ہے کہ ایک جگہ حق کے طور پر رکھا جاتا ہے تو دوسری جگہ چلے جاؤ اور یہ بحیرت کی طرف اشارہ ہے اور صاحب کے لفظ میں بھی صاف بتا دیا کہ اللہ کی راہ میں ہرے بڑے دکھ بھی اٹھانے پڑیں گے۔ مگر آخر کار کامیابی ہے۔

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ۝
قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

قُلِ اللَّهُ أَعْبُدْ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي ۝
فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ ۝ قُلْ
إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ
وَأَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ أَلَا ذَلِكَ هُوَ
الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ۝

لَهُمْ مِنْ تَوَقُّهِمْ ظُلُمٌ مِنَ النَّارِ وَ
مِنْ تَحْتِهِمْ ظُلُمْ ۖ ذَلِكَ يُخَوِّتُ اللَّهُ
بِهِ عِبَادَهُ لِيُعْبَادُوهُ فَاتَّقُوا اللَّهَ ۝

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا
وَأَنبَوْا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ عِبَادِ ۝
الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ
أَحْسَنَهُ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ
وَأُولَٰئِكَ هُمْ أُولُوا الْأَلْبَابِ ۝

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ
أَفَانتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ۝

اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں سب سے پہلے فرمانبردار ہوں۔
کہ اگر میں اپنے رب کی نافرمانی کروں تو میں ایک بڑے دن
کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔

کہ میں اللہ کی ہی اس کے لیے اپنی فرمانبرداری کو خالص کرتا ہوں عبادت کرتا ہوں۔
تو تم اس کے سوائے جس کی چاہو عبادت کرو۔ کہ گھائے میں
رہنے والے وہ ہیں جنہوں نے قیامت کے دن اپنے آپ
کو اور اپنے اہل کو گھائے میں رکھا۔ دیکھو یہی گھٹا
گھٹا ہے۔

ان کے لیے ان کے اوپر آگ کے ساٹھان ہوں گے اور
ان کے نیچے (ایسے ہی) ساٹھان۔ اس کے ساتھ اللہ اپنے
بندوں کو ڈالتا ہے کہ میرے بندوں میں اتنے اختیار کرو۔

اور وہ جو طاغوت کی عبادت سے بچتے ہیں اور اللہ کی طرف
جھکتے ہیں ان کے لیے خوشخبری ہے سو میرے بندوں کو خوشخبری دو۔
وہ جو بات کو سنتے ہیں پھر اس کی اچھی بات کی پیروی کرتے
ہیں، یہی وہ لوگ ہیں جنہیں اللہ نے ہدایت دی ہے
اور یہی خالص عقل والے ہیں۔

تو کیا وہ جس پر عذاب کا فتوے سچ ثابت ہوا، سو
کیا تو اسے بچا سکتا ہے جو آگ میں جا رہا ہے۔

نمبر ۱۔ اس میں بتایا ہے کہ صرف فرمانبرداری سے طلبہ اگر سید البشر کے مزے بھی لفظ کلمائے گئے ہیں تو آج سداں اللہ تعالیٰ کے
تو ان کی نافرمانی کر کے کس طرح سکھ کے امیدوار ہو سکتے ہیں۔ اول المسلمین میں اور یہاں اصل الاصول یہ ہے کہ قانون الہی کی کامل فرمانبرداری ہو۔
نمبر ۲۔ گویا آگ ہی بیچے یعنی جاہل طرف سے احاطہ کیے ہوئے اس سے بھی معلوم ہوا کہ دوزخ میں مکان کی کیفیت وہ نہیں جو یہاں ہے۔
نمبر ۳۔ باتوں کا عام ہے اور مطلب یہ ہے کہ کبریٰ باتوں کے پیچھے نہیں گتے اچھی باتوں کی پیروی کرتے ہیں اور باتوں سے مراد قرآن کریم ہے اور مطلب یہ ہے
کہ اس میں اگر بدل لینے کی اجازت ہے تو اس سے بہتر ہی ہے کہ عفو کیا جائے پس وہ اعلیٰ درجہ کی باتوں کی پیروی کرتے ہیں۔
نمبر ۴۔ یعنی جو آگ کی طرف چلا جا رہا ہے پیغمبر اسے جبرائیل بچا سکتا۔

لیکن وہ لوگ جو اپنے رب کا تقوے اختیار کرتے ہیں ان کے لیے بلند مقامات ہیں ان کے اوپر اور بلند مقامات بنے ہوئے ہیں ان کے نیچے نہریں بہتی ہیں۔ اللہ نے یہ وعدہ کیا ہوا ہے۔ اللہ وعدے کا خلاف نہیں کرتا۔

کیا تو نہیں دیکھتا کہ اللہ آسمان سے پانی اتارتا ہے۔ پھر اسے چشے بنا کر زمین میں چلاتا ہے پھر اس کے ساتھ کھیتی اگاتا ہے جس کے مختلف رنگ میں پھر وہ خشک ہو جاتی ہے۔ تب تو اسے زرد دیکھتا ہے پھر وہ اسے پورا پورا کر دیتا ہے۔ اس میں عقل والوں کے لیے نصیحت ہے۔

بھلا جس کا سینہ اللہ نے اسلام کے لیے کھول دیا اور وہ اپنے رب کی طرف سے ایک نور پر ہے (کیا وہ تاریکی میں رہنے والے کی طرح ہے، سو اُن پر انموس جن کے دل اللہ کے ذکر کے مقابل میں سخت ہیں، وہ کھلی گمراہی میں ہیں۔

اللہ نے بہترین کلام اتارا ہے (یعنی) کتاب جس کی باتیں ملتی جلتی دہرائی گئی ہیں اس سے ان لوگوں کے دل کانپ اٹھتے ہیں جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں۔ پھر ان کے بدن اور ان کے دل اللہ تعالیٰ کے ذکر کے لیے نرم ہو جاتے ہیں۔ یہ اللہ

لَٰكِنَّ الَّذِیْنَ اَتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ عُرْفٌ مِّنْ فَوْقِهَا عُرْفٌ مُّبْنِیَةٌ ۖ لَا تَجْرِی مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ ۚ وَعَدَ اللّٰهُ لَا یُخْلِفُ اللّٰهُ الْمِیْعَادَ ۝

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ یَنْبِیْعٌ فِی الْاَرْضِ ثُمَّ یُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُہٗ ثُمَّ یَہِیْجُ فَتَرٰہُ مُصْفًرًا ۚ ثُمَّ یَجْعَلُہٗ حُطَامًا ۚ اِنَّ فِیْ ذٰلِکَ لَآیٰتٍ لِّذِکْرِیْ ۙ لَاۤ اُولِی الْاَلْبَابِ ۝

اَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَہٗ لِلْاِسْلَامِ فَهَوَّ عَلٰی نُوْبِیْ مِّنْ رَّبِّہٖ ۖ قَوْلٌ ۙ لِلْقَسِیۡۃِ ۙ قُلُوْبُهُمْ مِّنْ ذِکْرِ اللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِکَ فِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیۡنٍ ۝

اَللّٰهُ نَزَلَ اَحْسَنَ الْحَدِیثِ کِتَابًا مُّتَشٰبِهًا مِّثَالِیۡ ۙ فَتَقْشَعْرُ مِنْہٗ جُلُوْدُ الَّذِیۡنَ یَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ۚ ثُمَّ تَلِیۡنُ جُلُوْدُہُمْ وَ قُلُوْبُهُمْ اِلٰی ذِکْرِ اللّٰهِ ۙ

نمبر۔ اس میں اشارہ جنت کی ترقیات غیر متناہی کی طرف ہے کہتے ہیں بلند مقام پر پہنچ جائیں اس سے آگے اور بلند مقامات ہوں گے ان بلند مقامات کو دیکھ کر اس لیے اُن کے دل میں ٹوٹ پیدا ہوگی کہ ان پر نہیں اور دوسری جگہ التقریم۔ ۹ میں بتھول کی اس دعا کا ذکر ہے دینا اقم لنا نورنا و اغفر لنا احسان مغفرت سے مراد ترقی درجات ہے اور بہشت میں تمام نور اور ترقی درجات کی دعا صاف باقی ہے کہ قرآن کریم بہشت کی ترقیات کو غیر متناہی قرار دیتا ہے یہ بات یہاں اور بھی زیادہ مصافحی کے بیان کی ہے کہ جس بھی بلند مقام پر پہنچیں اس سے بلند تر اور مقام ہوں گے اور یہ بات ہے جو بہشت کے مطلق دنیا کے اور کسی مذہب نے نہیں بتائی وہ بہشت کو محض ایک خوشی اور سرور کی جگہ سمجھتے ہیں جس میں انسان ہمیشہ گئے لیے پڑا رہے گا اور بعض مذاہب تو اسے اہل سے پھیر کر اس دنیا میں دالیں لاتے ہیں جیسے اہل تاسخ۔ جیسا انوں کا دعویٰ ہے کہ اُن کے ہاں بہشت کے روحانی ہونے کا ذکر ہے مگر بہشت کی ترقیات کی طرف ان کی باتوں میں اشارہ کبھی نہیں۔ یہ بات صرف قرآن کریم نے ہی کھولی۔

نمبر۔ اس سے خشیت اللہ رکھنے والوں کے لیے کتاب اٹھتے ہیں پھر ان کے چہرے نرم ہو جاتے ہیں۔ کاجنہ اور نرمی دونوں علیٰ طاعت میں یعنی ایسی کیفیت

ذَٰلِكَ هُدًى لِّلَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ
وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ ۝
أَمَّن يَتَّبِعِي بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ
يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ
ذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ۝
كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَاَتَتْهُمْ
الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ۝
فَإِذَا هُمُ اللَّهُ الْخَزْزِيُّ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَالْعَذَابُ الْأَخْرَجَ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ ۝

وَلَقَدْ صَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ
مِن كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝
قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝
صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ

کی ہدایت ہے وہ اس کے ساتھ جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے
اور جسے اللہ گمراہ ٹھیرائے تو اسے کوئی ہدایت دینے والا نہیں۔
بھلا وہ جو اپنے منہ کے ساتھ بڑے عذاب سے قیامت کے
دن بچاؤ کرنا چاہے (اہل جنت کی طرح ہے) اور ظالموں کا جانا
گنا چکیو، جو تم کاتے تھے۔
انہوں نے جو ان سے پہلے تھے جھٹلایا، سوان پر ایسی جگہ
سے عذاب آیا جس کی انہیں خبر نہ تھی۔
سو اللہ (تعالیٰ) نے انہیں دنیا کی زندگی میں رسوائی
کا مزہ چکھایا، اور آخرت کا عذاب بڑا ہے
کاش وہ جانتے۔

اور ہم نے اس قرآن میں لوگوں کے لیے ہر طرح کی مثالیں
بیان کی ہیں تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔
قرآن عربی جس میں ٹیڑھا پن نہیں تاکہ وہ سمجھیں۔
اللہ تم مثال بیان کرتا ہے، ایک آدمی ہے جس میں کئی راہب،

ان کے اندر پیدا ہو جاتی ہے جیسا کہ پہلے والے کے اندر اور جیسے اس کے اندر میں کا چڑا نرم ہو یعنی وہ مرعوب ہو اور بات اس کے اندر اتر کر جائے اور بعض نے کہا ہر
کو عذاب کے ذکر پر کناپ اٹھتے ہیں اور رحمت کے ذکر پر نرم ہو جاتے ہیں مگر اصل غرض صرف یہ ہے کہ کلام اللہ کی عظمت کا ان کے دلوں پر مدرب ہو تاکہ وہ
ان کے اندر اتر کر رہے اور اگر ظاہر الفاظ کو بھی لیا جائے تو زیادہ سے زیادہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ عظمت کلام اللہ کے سامنے واقعی انسان کا پائے لیکن بیہوش
ہو جانا یا وجہ رکھنے لگنا یہ نہاد رکھ کے بدعات میں عروہ بن زبیر کہتے ہیں کہ میں نے اپنی وادی استمد سے کہا کہ بعض لوگ قرآن کریم کو سن کر بیہوش ہو جاتے ہیں تو
انہوں نے فرمایا اے اللہ تعالیٰ من الشیطان۔ اور حضرت ابن زبیر سے ایسی ہی روایت ہے کہ میں نے اپنی والدہ سے ایسے لوگوں کا ذکر کیا کہ جب اللہ تعالیٰ
کا ذکر کرتے تو کانپنے لگتے اور بیہوش ہو جاتے تو آپ نے فرمایا کہ ان کے ساتھ رحمت بھیجے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قرآن پڑھتے دیکھا ہے ابو بکرؓ کو بھی
اور ابن ہریرہؓ کی حالت طاری نہ ہوتی تھی تو یہ لوگ ان سے زیادہ خشیت اللہ میں رکھتے اور ابن ہریرہؓ سے ایک روایت میں ہے کہ انہوں نے ایک شخص کو دیکھا جو قرآن سن کر گر پڑا
تو آپ نے فرمایا ہم تو نہیں کرتے ان لوگوں کے اندر شیطان ٹھس گیا ہے مگر تعجب ان لوگوں پر ہے جو معمولی انسان کے کلام کو سن کر وجہ کرنے لگتے اور بیہوش ہو جاتے ہیں
صحابہ نے جس بات کو قرآن کریم کے لیے بھی جائز نہیں سمجھا وہ غیر اللہ کے کلام کے سامنے وہ حالت بناتے ہیں۔

نمبر۔ یہاں اس عذاب کی شدت بتانے پر جو انہیں پہنچے گا۔ گویا قیامت کے دن کے عذاب سے جس چیز کو وہ اپنے لیے بطور حال بنائیں گے وہ
ان کے منہ ہوں گے۔ وجہ جو کہ اشرف اعضا ہے اس لیے مطلب یہ ہے کہ اشرف ترین مقام پر بدترین عذاب ہوگا۔

ایک دوسرے سے جھگڑنے والے شریک ہیں اور ایک دمی جو لمبے
طور پر ایک دمی کا رونک ہے کیا ان دونوں کی حالت برابر ہے سب
تعریف اللہ کے لیے ہے بلکہ ان میں سے اکثر نہیں جانتے مگر

تو بھی مرنے والا ہے اور وہ بھی مرنے والے ہیں۔
پھر تم قیامت کے دن اپنے رب کے پاس
جھگڑا کرو گے۔

سو اس سے بڑا عالم کون ہے جو اللہ پر جھوٹ بوتا ہے
اور سچائی کو جھٹلاتا ہے، جب وہ اس کے پاس آتی ہے کیا
جہنم میں کافروں کا ٹھکانا نہیں؟

اور وہ جو سچائی کو لایا اور اس کی تصدیق کرتا ہے،
یہی متقی ہیں۔

ان کے لیے اپنے رب کے پاس ہے جو کچھ وہ چاہیں
یہ نیکی کرنے والوں کا بدلہ ہے۔

تاکہ اللہ تم ان سے وہ بہت بڑے عمل دُور کر دے، جو
انہوں نے کیے اور ان کو ان کے بہترین اعمال کا
جو وہ کرتے تھے بدلہ دے۔

کیا اللہ تم اپنے بندے کے لیے کافی نہیں اور تجھے
ان سے ڈراتے ہیں جو اس کے سواٹے ہیں اور جسے

مُتَشَكِّسُونَ وَرَاجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ ط
هَلْ يَسْتَوِينَ مَثَلًا ط الْحَمْدُ لِلّٰهِ
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۹﴾

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿۴۰﴾
ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ
رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ﴿۴۱﴾

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ
وَكَذَبَ بِالْصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ أَلَيْسَ
فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿۴۲﴾

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ
أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿۴۳﴾

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَٰلِكَ
جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿۴۴﴾

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا
وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۴۵﴾

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ وَيُخَوِّفُونَكَ
بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضْلِلِ

نمبر ۱۔ موعود یا ایک خدا کے پرستار کے سامنے صرف ایک ہی بات ہوتی ہے یعنی ہر کام میں خدا کی خوشنودی کو نظر رکھنا لیکن بہت مسہود ان کا
پرستار یا بہت لوگوں کی رضا کا طالب یا اپنی حرص و ہوا کا تاجب کبھی ایک طرف جاتا ہے کبھی دوسری طرف۔

نمبر ۲۔ پہلی آیت میں اللہ پر جھوٹ بولنے والے اور سچائی کو جھٹلانے والے گروہ کا ذکر ہے اس میں سچائی کے لانے والے اور سچائی کی تصدیق
کرنے والے گروہ کا اللہ پر جھوٹ بولنا شرک کا عقیدہ کی تردید ہے جیسے یہ کہ اللہ تعالیٰ کا میثا ہے اور یا بت ہمارے شفیع اور کارساز ہیں اور پھر اس غلطی
پر دوسری غلطی یہ کہ حق کی مخالفت کرتے ہیں اور سچائی لانے والے اور تمام سچائیوں کی تصدیق کرنے والے تو نبی کریم مسلم ہیں اور پھر آپ کا ہر شیعہ اس ذیل میں
آجاتا ہے۔

اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ حَادٍ ۝
 وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ ۝
 أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ۝
 وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
 وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ
 مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ
 اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّيهِ أَوْ
 أَرَادَنِيَ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَتُ
 رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ
 يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ۝
 قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي
 عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝
 مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ
 عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝
 إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ
 بِالْحَقِّ ۚ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۚ وَ
 مَنْ ضَلَّٰ فَلِنَافْسِهِ ۚ وَلَوْ أَنَّ
 أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ۝

اللہ تم گمراہ ٹھیرائے اسے کوئی ہدایت دینے والا نہیں۔
 اور جسے اللہ ہدایت دے تو اسے کوئی گمراہ کرنے والا
 نہیں۔ کیا اللہ غالب سزا دینے والا نہیں؟
 اور اگر تو ان سے پوچھے کہ کس نے آسمانوں اور زمین
 کو پیدا کیا تو کہیں گے اللہ نے۔ کہہ تو کیا تم نے
 غور نہیں کیا کہ وہ جنہیں تم اللہ کے سوائے پکارتے ہو،
 اگر اللہ مجھے کوئی تکلیف پہنچانی چاہے تو کیا وہ اس کی
 (بھیجی ہوئی) تکلیف کو دور کر سکتے ہیں یا اگر وہ مجھ پر رحم کرنا چاہے
 تو کیا وہ اس کے رحم کو روک سکتے ہیں۔ کہہ اللہ میرے لیے
 بس بے بھروسہ رکھنے والے اسی پر بھروسہ رکھتے ہیں۔
 کہہ، اے یہی قوم اپنی جگہ پر عمل کرتے رہو میں بھی عمل
 کرنے والا ہوں، سو تم جان لو گے۔
 کہ کس پر وہ عذاب آتا ہے جو اُسے رسوا کر دے اور
 اس پر باقی رہنے والا عذاب نازل ہو گا۔
 ہم نے تجھ پر لوگوں (کی بھلائی) کے لیے سخی کے ساتھ
 کتاب اتاری ہے سو جو کوئی سیدھی راہ پر چلتا ہے تو وہ
 اپنے (بھلے) کے لیے ہے اور جو کوئی گمراہ ہوتا ہے تو اس کے
 گمراہ ہونے کا وبال اسی پر ہے اور تو ان کا ذمہ دار نہیں۔

نمبر: مشرکین عرب خود تو ہم پرست اور بزدل تھے ان کا اعتقاد یہ تھا کہ تُو نفع و نقصان پہنچا سکتے ہیں وہ وہی کریم صلعم کو بھی ڈراتے ہوں گے صبا مفسرین
 نے لکھا ہے مگر یہاں بالذہن من دونہ ہے جس سے مراد ان کے بڑے بڑے سردار ہیں جو آپ کے خلاف منصوبے کرتے تھے اس کے جواب میں فرمایا کہ ان کے
 تمام منصوبوں اور کوششوں سے اللہ تعالیٰ اپنے بندے کو بچانے کے لیے کافی ہے۔

نمبر: پہلے عذاب (یعنی رسوا کرنے والے عذاب) میں اشارہ عذابِ دنیوی کی طرف ہے اور عذابِ مقیم دوزخ کا عذاب ہے اس سے معلوم ہوتا ہے
 کہ قرآن کریم نے شروع سے ہی آنحضرت صلعم کے مخالفین کو صفائی سے تباہ و برباد کرنا پر اسی دنیا میں عذابِ ذلت آئے گا۔

اللَّهُ يَتَوَكَّلُ الْإِنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا
وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ
الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ
الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ فِي
ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٥﴾
أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ
قُلْ أَوْ كُودًا أَوْ لَا يَبْلُغُونَ
شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾
قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا لَهُ مُلْكُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾

اللہ روحوں کو قبض کرتا ہے اور ان کی موت کے وقت
اور جو مرے نہیں ان کی نیند میں پھر انہیں روک رکھتا
ہے جن پر موت کا حکم ہو چکا ہے اور دوسروں کو ایک
مقررہ وقت تک بھیج دیتا ہے اس میں ان کے لیے
نشان ہیں جو فکر سے کام لیتے ہیں ۔
کیا انہوں نے اللہ کے سوائے سفارشی بنا رکھے ہیں ،
کہہ کیا اگر وہ نہ کچھ اختیار رکھتے ہوں اور نہ عقل
رکھتے ہوں ۔
کہ سفارش سب اللہ کے اختیار میں ہے اسی کے لیے آسمانوں
اور زمین کی بادشاہت ہے پھر اسی کی طرف لوٹے جاؤ گے ۔

نمبر ۱۔ بیان اللہ تعالیٰ نے اپنا توفی نفس یا قبض روح کا قانون بیان فرمایا ہے اور بتایا ہے کہ توفی نفس دو وقتوں میں ہوتا ہے ایک موت کے وقت
اور ایک نیند میں یہ آیت اس بات کے لیے نصیحت ہے کہ توفی میں وہ چیز جو اللہ تعالیٰ لیتا ہے کیا ہے یہاں توفی کا معنوں النفس ہے جو نفس کے جسم ہے اور نفس کے
معنی حسب ذیل ہیں۔ روح حیوانی نفس ناظمہ۔ سارا انسان۔ توفی میں ان میں سے کسی چیز لی جاتی ہے۔ ظاہر ہے کہ سارا انسان نہیں لیا جاتا بلکہ نیندا اور موت
دونوں میں سے جس میں رہتا ہے اور کسی بھی اللہ تعالیٰ اسے اٹھا کر قبض نہیں لے جاتا پس سارا انسان اگر ایک جگہ سے دوسری جگہ جائے تو اس پر لفظ توفی نہیں بولا جائیگا
اور جب کسی کے متعلق لفظ توفی بولا جائے گا تو یہ اس کا لازمی نتیجہ ہوگا کہ اس کا جسم نہیں لیا گیا۔ آیا روح حیوانی لی جاتی ہے۔ یہ بھی ظاہر ہے کہ نیند میں روح حیوانی انسان
کے اندر موجود ہوتی ہے اور موت میں نہیں اس لیے توفی نفس سے مراد روح حیوانی کا لیا جانا بھی نہیں ہوتا صرف ایک صورت رہ جاتی ہے یعنی یہ کہ نفس ناظمہ یا وہ چیز
جس سے عقل و تیز ہے لی جائے اور یہی صحیح ہے اور اس پر کئی دلائل ہیں اول یہ کہ توفی کا لفظ صرف انسان پر بولا جاتا ہے دوسرے جانوروں پر نہیں اگر روح حیوانی
کا لیا جانا مراد ہو تو یہی لفظ دوسرے جانوروں پر بھی بولا جاتا۔ دوسرے یہ کہ نیندا اور موت دونوں میں جو چیز لی جاتی ہے وہ تیز یا عقلی انسانی ہی ہے اور کوئی چیز جس
جو دونوں میں مشترک طور پر لی جاتی ہو میرے جس فرض کے لیے توفی نفس ہوتی ہے وہ جزا و سزا کے اعمال ہے اور اعمال کرنے میں گو جسم اور روح جو ایک مشترک جگہ
میں مگر اعمال کی ذمہ داری اور ان کا احساس تیز یا عقلی انسانی سے ہی پیدا ہوتا ہے اس لیے وہی چیز لی جاتی ہے جس پر اصل ذمہ داری عاید ہوتی ہے حضرت نبی کریم
سے روایت ہے کہ ان آدمیوں میں ایک نفس ہے اور ایک روح اور ان دونوں کے درمیان سورج کی شعاع کا سائلق ہے اور نفس تو وہ ہے جس سے عقل اور تیز
ہے اور روح وہ ہے جس سے سانس لیتا اور حرکت کرتا ہے سموت کے وقت یہ دونوں لیے جلتے ہیں اور نیند میں صرف نفس لیا جاتا ہے اور نفس روح جس
فرض کے متعلق ایک قول ہے اور بعض نے اسے اکثر کی طرف منسوب کیا ہے۔ ایک اور اہم حوالہ آیت سے ظاہر ہوتا ہے یہ ہے کہ جب ایک شخص پر موت وارد ہو جائے
تو اسے زندہ کر کے اس دنیا میں نہیں بھیجا جاتا اگر وہاں نفس ناظمہ کا ذکر ہے لیکن چونکہ روح کے واپس آنے کا لازمی نتیجہ نفس ناظمہ کا واپس آنا ہے اس لیے اگر نفس ناظمہ
کو اللہ تعالیٰ روک رکھتا ہے۔ تو اس کا لازمی نتیجہ یہ کہ روح حیوانی بھی واپس نہیں آتی۔ اور تمام کے لفظ میں غشی وغیرہ بھی آجاتے ہیں یعنی وہ تمام حالات میں جس میں
تیز واپس آجاتی ہے لیکن موت کے بعد نفس ناظمہ کا اس جسم کی طرف واپس آنا قرآن کریم کی صراحت کی رو سے محال ہے۔

اس آیت کا یہاں کیا تعلق ہے کہ موت اور نیند میں نفس انسانی کو لے لیا جاتا ہے اس کی غرض جزا و سزا کے اعمال کی طرف توجہ دلانا ہے جس کا ذکر
یہاں ہو رہا ہے اور بتانا یہ مقصود ہے کہ اللہ تعالیٰ اس چیز کو جو اعمال انسانی کی اصل محرک ہے لے لیتا ہے اور ان اعمال کی جزا و سزا لازمی طور پر اسے ملے گی ۔

اور جب اکیلے اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان لوگوں کے دل نفرت کرتے ہیں جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے اور جب ان کا ذکر کیا جاتا ہے جو اس کے سوائے ہیں، تو وہ خوش ہوتے ہیں۔

کہ اے اللہ آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے والے، غائب اور حاضر کے جاننے والے، تو اپنے بندوں میں اس بارے میں فیصلہ کر لیا جس میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔

اور اگر ان لوگوں کے لیے جو ظلم کرتے ہیں وہ سب کچھ بھی ہو جو زمین میں ہے اور اس کے ساتھ اتنا اور ہو، تو اس کے ساتھ بڑے عذاب سے بچنے کے لیے قیامت کے دن فدیہ دے دیں اور اللہ کی طرف سے ان کے لیے وہ ظاہر ہوگا جس کا انھیں گمان بھی نہ تھا۔

اور اس کے لیے اس کی برائیاں ظاہر ہو جائیں گی جو وہ کہاتے ہیں اور وہی انھیں آئے گا جس پر وہ ہنسی کرتے تھے۔

سو جب انسان کو تکلیف پہنچتی ہے میں پکارتا ہے۔ پھر جب ہم اسے اپنی طرف سے نعمت عطا کرتے ہیں کہتا ہے، یہ مجھے (اپنے) علم سے ملی ہے بلکہ وہ آزمائش ہے لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔

یہی (بات) انھوں نے کسی جو ان سے پہلے تھے تو وہ ان کے کچھ کام نہ آیا جو وہ کہاتے تھے۔

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ۖ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿۵۰﴾

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عَلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ اَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۵۱﴾ وَكُوْنْ اَنْ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فِتْنٰةَ لَّهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ وَبَدَا لَهُمْ مِنَ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُوْنُوْا يَحْتَسِبُوْنَ ﴿۵۲﴾

وَ بَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوْا وَحَاقَ بِهُمْ مَّا كَانُوْا يَرٰىهُ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۵۳﴾ فَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا نَادًا ثُمَّ اِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّمَّا نَادٰۤ اٰنَسًا اَوْ يَتْنَةً ۖ عَلِيْمٌۢ بَلِّغِ فِتْنَةً ۚ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۵۴﴾ قَدْ قَالَهَا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۵۵﴾

نمبر ۱۔ یہ تو کفار کا ذکر ہے مگر آج مسلمانوں کی بھی یہی حالت ہے اپنے اپنے حلقہ میں جس شخص کو بڑا مانتے ہیں اس کا ذکر نہ آنے تو ان کے دل خوش نہیں ہوتے۔
نمبر ۲۔ علی علیہ السلام جو کسب کے علم سے یہ چیز مجھے حاصل ہوئی ہے اللہ تعالیٰ کا شکر ادا نہیں کرتا بلکہ اپنی بڑائی ظاہر کرتا ہے اور اوقیتہ اور ہیئتہ میں نہیں نیت کی طرف ہی ہے پہلی جگہ غلط سمی اور دوسری جگہ غلط لفظ۔ اور فتنہ آئے اس لیے کہ کھرب اور کھولنے کے پرے کے لیے لفظ ہے۔

سوا انھیں اس کے بد نتائج پہنچ گئے جو وہ کما تے تھے۔ اور جو ان میں سے ظلم کرتے ہیں انھیں اس کے بد نتائج پہنچ کر رہیں گے جو یہ کہاتے ہیں اور وہ (خدا کو) عاجز کرنے والے نہیں۔ کیا یہ نہیں جانتے کہ اللہ جس کے لیے چاہتا ہے رزق فراخ کر دیتا ہے اور جس کے لیے چاہتا ہے تنگ کرتا ہے اس میں ان لوگوں کے لیے نشان ہیں جو ایمان لاتے ہیں۔

کہ، اے میرے بندو! جنھوں نے اپنی جانوں پر زیادتی کی ہے اللہ تم کی رحمت سے مایوس نہ ہو۔ اللہ تم سبھی گناہ بخش دیتا ہے۔ ہاں وہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اور اپنے رب کی طرف رجوع کرو اور اس کی فواہیرا کرو، اس سے پہلے کہ تم پر عذاب آجائے پھر تعین مدد نہ ملے۔

اور اس بہتر بات پر چلو جو تمھارے رب کی طرف سے تمھاری طرف اتاری گئی قبل اس کے کہ تم پر ناگماں عذاب آجائے اور تم کو خبر بھی نہ ہو۔

ایسا نہ ہو کہ کوئی شخص کہے ہائے افسوس اس پر جو میں نے اللہ تم کی جانب منگوا رکھنے میں کوتاہی کی اور میں تو ہنسی

فَاَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَمَا لَهُمْ بِمُعْجِزِينَ ۝ اَوْ لَمْ يَعْلَمُوا اَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ اِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِينَ اَسْرَفُوا عَلٰى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا اِنَّهٗ هُوَ الْعَفُوُّ الرَّحِيْمُ ۝

وَ اٰنِيبُوْا اِلٰى رَبِّكُمْ وَاَسْلِمُوْا لَهٗ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاتِيَكُمْ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُوْنَ ۝

وَ اتَّبِعُوا اَحْسَنَ مَا اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاتِيَكُمْ الْعَذَابُ بِغَتَّةٍ وَّ اَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ۝ اَنْ تَقُوْلَ نَفْسٌ يَّحْسِرُنِيْ عَلٰى مَا فَرَّقْتُ بَيْنِيْ وَجَنْبِ اللّٰهِ وَاِنْ كُنْتُ

نمبر۔ رحمت الہی کہ وہ دست بلے پایاں جس کو یہ آیت ظاہر کر رہی ہے دوسری کتاب میں اس سے تعالیٰ میں اگر کوئی شکے مائدوں کو آرام کی خوشخبری دیتا ہے تو قرآن تمام قسم کی خطاریوں اور زیادتیوں پر رحمت کی خوشخبری سناتا ہے کہ تم کمال تعلیم اسلامی کا ہے کہ رحمت الہی کا دروازہ تو اتنا وسیع کھولا مگر یہ نہیں کہ کفارہ کی طرح ساتھ ہی گناہ پر حرمت کا باب بھی داکر دیا ہو بلکہ رجوع الی اللہ شرط بھی ہے جیسا کہ اگلی آیت میں صراحت سے بتا بھی دیا ہے اُنِیْبُوْا اِلٰی رَبِّکُمْ اِنْ بَارَے میں ازاد و لغوی کے دو پہلو ہیں ایک عیسائی مذہب سے اختیار کیا ہے کہ جو شخص کفارہ پر ایمان لے آئے جو گناہ چاہتے کرنا جانے اس پر کوئی مواخذہ نہیں اور دوسرا جہد و مذہب نے کہ قہری مدت چاہے تو بر کرے اور گناہوں کی ساقی کے لیے روئے گونہد مسافت ہی نہیں کر سکتا۔ اسلام کی تعلیم افراط و تفریط کے درمیان ہے۔

لَمِنَ السَّخِرِينَ ۝

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ

مِنَ الْمُتَّقِينَ ۝

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ

أَنَّ لِي كَرَّةً فَآكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝

بَلَىٰ قَدْ جَاءَ تِلْكَ آيَتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا

وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِينَ ۝

وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا

عَلَى اللَّهِ وَجُوهَهُمْ مُسْوَدَّةٌ ۚ أَلَيْسَ

فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ۝

وَيُنَادِي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّفَقُوا بِفَارِسِهِمْ

لَا يَمْسُهُمُ السَّوْءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ

شَيْءٍ وَكِيلٌ ۝

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ

هُمُ الْخٰسِرُونَ ۝

قُلْ أَغْوَيْنِيَ اللَّهُ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ

أَيْهَا الْجَاهِلُونَ ۝

وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ

قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ

وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخٰسِرِينَ ۝

کرنے والوں میں سے تھا۔

یا کہے کہ اگر اللہ مجھے ہدایت کرتا تو میں بھی متقیوں

میں سے ہوتا۔

یاجب عذاب دیکھے تو کہے، اگر میرے لیے ٹوٹ کر

جانا ہوتا تو میں نیکی کرنے والوں میں سے ہوتا۔

ہاں میری آیتیں تیرے پاس آئی تھیں پر تو نے انہیں جھٹلایا

اور تکبر کیا اور تو منکروں میں سے تھا۔

اور قیامت کے دن تو ان لوگوں کو دیکھے گا جنہوں نے اللہ

پر جھوٹ بولا کہ ان کے منہ کالے ہیں، کیا متکبروں کا

ٹھکانا دوزخ میں نہیں۔

اور جو تقویٰ کرتے تھے اللہ انہیں ان کی کامیابی کے ساتھ

نجات دیکھا انہیں کوئی تکلیف نہ پہنچے گی اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

اللہ ہر چیز کا پیدا کرنے والا ہے اور وہ ہر چیز پر

نگہبان ہے۔

آسمانوں اور زمین کے خزانے اسی کے ہیں اور

جو اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہیں وہی نقصان

اٹھانے والے ہیں۔

کہہ۔ اے جاہلو! کیا تم مجھے کہتے ہو کہ میں اللہ کے

غیر کی عبادت کروں۔

اور تیری طرف وحی کی گئی ہے اور ان کی طرف جو نتیجہ

سے پہلے تھے اگر تو شرک کرے تو تیرا عمل ضرور برباد

ہو جائیگا اور تو نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو گا۔

مترجم۔ یعنی اللہ تعالیٰ ہمیشہ ہدایت دہی لوگوں کو اطلاع دیتا رہا ہے کہ شرک سے عمل جہت موحیات نہیں جس میں جس قدر حصہ شرک کا ہو گا وہ انسان کے

بَلِ اللّٰهِ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ۝۲۶
وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَتّٰی قَدَرَهُ ۚ وَ
الْاَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
وَالسَّمٰوٰتُ مَطْوِيَّتٌ بِيَمِيْنِهِ ۚ سُبْحٰنَهُ
وَتَعَالٰی عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝۲۷

وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَصَعِقَ مَنْ رَفِيَ
السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ
شَاءَ اللّٰهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيْهِ اٰخَرٰى
فَاِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُوْنَ ۝۲۸

وَاَشْرَقَتِ الْاَرْضُ بِنُورٍ رَبِّهَا
وَوُضِعَ الْكِتٰبُ وَجِئَءَ بِالثَّابِتِيْنَ
وَالشَّهَادَةِ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ۝۲۹

وَوُضِعَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ
۝۳۰ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ۝۳۱

وَسَيُنْفِخُ الْزَيْنُ كُفْرًا وَّ اِلٰى جَهَنَّمَ زُمَرًا ۝۳۲

کسی کام نہیں آسکتا اور ہو سکتا ہے کہ خطاب پہلے حصہ آیت میں خاص ہو اور دوسرے میں عام یا دونوں حصوں میں عام ہو۔
مُتَبَرِّجَاتٌ یہاں دو نفیوں کا ذکر ہے۔ پہلا نفی وہ ہے جس سے صفہ زمین لپیٹ لیا جائے گا۔ دوسرا نفی وہ ہے جس سے حساب کتاب کے لیے سب
انسانوں کو اٹھا کر اٹھایا جائے گا گویا ایک تہاب کی ساعت ہے اور دوسری زندہ ہونے کی قیامت۔

مُتَبَرِّجَاتٌ۔ ارض سے مراؤ زمین عشرے یوم تبدیل الارض غیر الارض را بر آئیم۔ ۴۸۰ اور اس زمین کا تہا ہوجانا اوپر سے ظاہر ہے اور نور رب سے
اس کے چمک اٹھنے میں ایک یہ اشارہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ وہ نتائج جو انکھوں سے مخفی تھے ظہور پذیر ہو جائیں گے اور الکتاب سے مراد یہاں حساب ہے جیسا
کہ سدی سے موی ہے اور بعض نے صاف اعمال مراد لیے ہیں اور زمینوں اور شہیدوں کا دیا جانا اس لحاظ سے بھی ہے کہ وہ سابق ہیں اس لحاظ سے بھی کہ وہ اپنی اتوں پر گواہ ہیں اور شہدا
سے مراد یہاں امت محمدیہ کو بھی دیا گیا ہے اور یہ بہت ممنون ہے اس لیے کہ نبی بھی شہدا میں داخل ہیں۔ مگر اس امت کا ذکر کرتے ہوئے خصوصیت سے فرمایا۔
لنکونوا شہدا علی الناس (البقرہ ۱۴۳) اور دوسری اتوں کے صلحا بھی اس میں داخل ہیں۔

سُورَةُ الْمُؤْمِنِينَ مَكِّيَّةٌ (۴۰) اِنَّا هُمَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 اللَّهُمَّ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 (اللہ تعالیٰ) بے انتہا رحم والا ہے۔

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝
 یہ کتاب اللہ غالب علم والے کی طرف سے اتری ہے۔
 غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ
 گناہ بخشنے والا اور توبہ قبول کرنے والا سخت سزا دینے والا
 الْعِقَابِ إِذِي الظُّلُمِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 بڑے فضل والا (کی طرف سے) اس کے سوائے کوئی معبود
 إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ۝
 نہیں اسی کی طرف انجام کار جانا ہے۔

مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ
 اللہ کی آیتوں کے بارے میں جھگڑا نہیں کرتے مگر وہی جو کافر
 كَفَرُوا فَلَا يَغْزُرُكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ۝
 ہیں سوائے کاشمروں میں تصرف تجھے دھوکا نہ دے۔
 كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ ۝
 ان سے پہلے نوح کی قوم نے جھٹلایا اور ان کے بعد (اور)
 مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ
 گروہوں نے اور ہر قوم نے اپنے رسول کے متعلق ارادہ کیا

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام المؤمن ہے اور اس میں نو رکوع اور پچاسی آیتیں ہیں سورت کا نام اس بل مومن کے ذکر سے لیا گیا ہے جو فرعون کے سامنے حمایت حق
 کے لیے کھڑا ہو گیا اور اس سورت کا اصل مضمون بھی یہی ہے کہ رسول تو رسول مومنوں کو بھی جب وہ حمایت حق میں کھڑے ہو جائیں اللہ تعالیٰ اس دنیا میں نصرت
 دیتا ہے اور مخالفت حق کتنی بھی زبردست ہو یہ اللہ تعالیٰ کا قانون ستموہ ہے کہ اس کا انجام ناکامی ہوتی ہے۔

اس سورت سے لیکر چھالیسویں سورت تک یعنی سات سورتوں کا یہ ایک مجموعہ ہے جو سب سے شروع ہو کر اس لیے یہ اہل علم لکھاتی ہیں۔ ان ساتوں سورتوں کا مضمون باہم ملتا جلتا ہے اور
 جس طرح پچھلے مجموعہ سور کا مضمون حق کی کامیابی ہے اس مجموعہ کا مضمون بھی یہی ہے ہاں یہاں زیادہ زور عدل کی ناکامی پر دیا ہے۔ ان میں انبیاء کی تاریخ کا بہت
 کم ذکر ہے اور جیسا کہ حکم میں اشارہ ہے ان سب سورتوں میں یہ بتایا کہ دشمن باوجود اپنی طاقت اور دولت اور دنیوی سامانوں کے غالب نہیں آسکتے اور اہل حق
 کی نصرت یقینی ہے۔ زمانہ نزول ان کا کئی زمانہ کا درمیانی حصہ معلوم ہوتا ہے۔

نمبر ۲۔ قسم بعض کے نزدیک اس کے معنی ہیں تقی ماہو کاٹن یعنی جو کچھ ہونے والا تھا اس کا فیصلہ ہو چکا اور ابن عباسؓ سے تفسیر میں تین قول آئے ہیں
 ایک یہ کہ یہ اللہ کا اسم اعظم ہے۔ دوسرا یہ کہ یہ قسم ہے تیسرا یہ کہ یہ اعراس کے حروف ہیں اور یہ سات سورتیں جن کی ابتدا میں ہم آتا ہے آل علم یا ذرات علم کس لکھاتی
 ہیں اور ابن سہود کا قول ہے کہ آل علم قرآن کا دیباچہ ہیں۔

نمبر ۳۔ یہاں چار صفات بیان فرمائی ہیں جن میں سے تین فضل و رحم کی صفات ہیں اور صرف ایک میں سزا کا ذکر ہے جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ قرآن
 کریم نے اللہ تعالیٰ کی صفات میں رحم کو کس قدر غالب کیا ہے پھر ان تین صفات رحم میں سے دو گنا ہوں کی معافی سے تعلق رکھتی ہیں اور غافر الذنب کے ساتھ
 قابل التوب لاکر صاف بنا دیا ہے کہ پہلے سے مراد بغیر توبہ کے گناہوں کا بخشنے والا ہے اور دوسرے سے مراد توبہ پر بخشنے والا اور شدید العقاب کو
 قابل التوب کے بعد اس لیے لایا گیا ہے کہ جو بدی پر اصرار کرتا ہے اس کے لیے اس کی سزا بھی سخت ہے۔

يَرْسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَجَدُوا بِالْبَاطِلِ
لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتَهُمْ
فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۝

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ
كَفَرُوا إِنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ
يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ
بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا
وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَتُهُ وَعِلْمُهُ فَأَغْفِرْ
لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ
عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝

رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي
وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ
وَآَنُرْ وَاِجْهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ طِبَّاكَ اَنْتَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ يَقِ السَّيِّئَاتِ
يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ

نمبر ۱۔ الذین یحملون العرش اللہ تعالیٰ اس سے پاک ہے کہ اسے یا اس کے عرش کو کوئی اور اٹھائے ہوئے ہو۔ وہ قیوم ہے اور ساری مخلوقات اس سے قائم ہے وہ کسی سے قائم نہیں اور محل عرش کا وہ مغموم نہیں ہو سکتا جو کسی چیز کے اٹھانے کا مغموم ہوتا ہے نہ فرشتوں کا اٹھانا اس طرح پر ہے جیسے انسان اپنے کندھوں پر لیک بوجھ اٹھاتا ہے (دیکھو نوٹ البقرہ ۲۵۵) جس طرح کرسی علم کے لیے ہے عرش قدرت کے لیے ہے اس کے حامل وہ ملائکہ ہیں جو قدرت کا نفاذ کرتے ہیں اور فرشتے بھی مومنوں کی حفاظت اور ان کی ترقی درجات کے لیے دعائیں کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے برگزیدہ بندے بھی بالخصوص انبیاء و اولیاء کے لیے نہ اللہ تعالیٰ کا پیغام لاتے ہیں۔

نمبر ۲۔ رحمت اور علم کو جمع کر کے بتایا کہ جس طرح ہر چیز پر علم مادی ہے ہر چیز کا احاطہ رحمت نے بھی کیا ہوا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے اس وسیع رحم کی طرف سوائے قرآن کے اور کسی کتاب نے توجہ نہیں دلائی۔

کہ اسے پکڑ لیں اور جمبوٹ کو لیکر جھگڑتے رہے تاکہ اس کے ساتھ سچائی کو زائل کر دیں، تو میں نے انہیں پکڑا، سو میری سزا کیسی تھی۔

اور اسی طرح تیرے رب کی بات ان لوگوں پر جو کافر ہیں پوری ہوئی کہ وہ دوزخی ہیں۔

وہ جو عرش کو اٹھاتے ہیں اور جو کوئی اس کے ارد گرد ہیں اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کرتے ہیں اور اس پر ایمان لاتے ہیں ملے اور ان کے لیے جو ایمان لائے حفاظت مانگتے ہیں ہمارے رب تیری رحمت اور علم ہر چیز پر پھیلا ہوا ہے سو انہیں بخش جو توبہ کرتے ہیں اور تیرے رستے پر چلتے ہیں اور انہیں دوزخ کے عذاب سے بچا ملے۔

اے ہمارے رب اور انہیں ہمیشگی کے باغوں میں داخل کر جن کا تو نے ان سے وعدہ کیا ہے اور ان کے باپ دادوں اور ان کی بیویوں اور ان کی اولاد میں سے جو نیک ہوں۔ تو غالب حکمت والا ہے۔

اور انہیں برائیوں سے بچا اور جسے تو آج برائیوں سے بچالے تو تو نے اس پر رحم کیا اور یہ عظیم الشان

۱۰۱ الْفُؤْرُ الْعَظِيمُ ۱۰۱

کامیابی ہے۔

۱۰۲ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يٰۤاٰدُوْنَ لَمَقْتُ اللّٰهٖ
اَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ اِذْ
شَدَّ عَوْنَ اِلَى الْاِيْمَانِ فَتَكْفُرُوْنَ ۱۰۲
قَالُوْا رَبَّنَا اٰمَنَّا اَشْنَتَيْنِ وَاَحْيَيْتَنَا
اَشْنَتَيْنِ فَاَعْتَرَفْنَا بِذُنُوْبِنَا فَهَلْ
اِلٰى خُرُوْجٍ مِّنْ سَبِيْلٍ ۱۰۳

جو کافر ہیں انہیں پکارا جائے گا کہ اللہ کی بیزاری تمہاری اپنی جانوں
کی بیزاری سے کہیں بڑھ کر ہے۔ جب تمہیں ایمان کی طرف بلایا
جاتا تھا تو تم انکار کرتے تھے۔

کہیں گے ہائے ہمارے رب تو نے ہم پر دو موتیں وارد
کیں اور دو دفعہ ہمیں زندہ کیا۔ سو ہم اپنے گناہوں کا اقرار کرتے ہیں
تو کیا نکلنے کے لیے کوئی رستہ ہے۔

۱۰۴ ذٰلِكُمْ بِاَنَّهُۥ اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ وَحْدَهٗ
كَفَرْتُمْ ۚ وَاِنْ يُشْرَكَ بِهِ تُؤْمِنُوْا
فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ ۱۰۴

یہ اس لیے کہ جب اکیلے اللہ کو پکارا جاتا تھا تو تم انکار
کرتے تھے اور اگر اس کے ساتھ شریک کیا جاتا تھا تو تم مان لیتے
تھے پس اللہ کے لیے ہے (جو بلند اور بڑا ہے)

۱۰۵ هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ وَيُنَزِّلُ
لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَّمَا يَتَذَكَّرُوْ
اِلَّا مَن يَنْتَبِ ۱۰۵

وہی ہے جو تمہیں اپنے نشان دکھاتا ہے اور تمہارے لیے
آسمان سے رزق اتارتا ہے اور فائدہ وہی اٹھاتا ہے جو
اللہ کی طرف رجوع کرتا ہے۔

۱۰۶ فَاَدْعُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ
ذٰكُرْ كِرَةً الْكٰفِرُوْنَ ۱۰۶

تو اللہ کو اسی کی خالص فرمانبرداری کرتے ہوئے پکارو، اگرچہ
کافر ناپسند کریں۔

نمبر ۱۰۱۔ بڑائیوں سے بچانے کے لیے دعا غفر کے بعد ہے پس یہاں غفر سے مراد ان گناہوں کی بخشش ہے جو توبہ سے یا ایمان لانے سے پیشتر
وہ کر چکے ہیں اور بڑائیوں سے بچانے کا مطلب یہ ہے کہ ان سے آئندہ بدیاں مرزدہ ہوں مفسرین نے سیئات سے مراد عقوبات لی ہیں مگر عقوبات سے
بچنا، خود غفر کا نتیجہ ہے۔

نمبر ۱۰۲۔ یعنی اب جو بدی کے نتائج ظاہر ہوئے تم کو اپنی جانوں سے بیزاری ہے اس سے کہیں بڑھ کر اللہ تعالیٰ کی تم سے بیزاری تھی جب دنیا میں تمہیں یابان
کی طرف یعنی نیک باتوں کی طرف بلایا جاتا تھا تو تم انکار کرتے تھے ایک بدکار انسان بھی جب اپنی بدی کے نتائج کو دیکھتا ہے تو اپنی جان سے بیزاری کا اظہار
کرتا ہے اور بسا اوقات یہ اس دنیا میں بھی نظر آتا ہے تو اللہ تعالیٰ کی جو قدر و قیمت کا سرچشمہ ہے بدی سے بیزاری کس قدر ہونی چاہیے۔

نمبر ۱۰۳۔ دوسری جگہ فرمایا کہ تمہارا موانع تھا کہ تمہیں سمجھ میں نہ آتی تھی موت وہی موت ہے جس سے انسان کو پیدا کیا گیا اور دوسری
موت وہ ہے جو اس دنیوی زندگی کے بعد آتی ہے اور دوسری جگہ اسی دوسری موت کو موت اولیٰ کہا ہے ان ہی الاموات الاولیٰ والدنّان ۳۵۔ اس لیے
کس سے اس پہلی یا دنیوی زندگی کا انقطاع ہوتا ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دوسری موت کے وارڈ کرنے سے مراد ایک موت جہالت و کفر ہو اور ایک موت جہا
انقطاع حیات ہوتا ہے اور دوسری موت سے مراد ایک حیات دنیوی اور دوسری حیات اخروی ہے۔

درجوں کا بلند کرنے والا صاحب عرش ہے۔ وہ روح کو اپنے حکم سے اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے ڈالتا ہے تاکہ ملاقات کے دن سے ڈرائے۔

جس دن وہ نکل کھڑے ہوں گے، اُن کی کوئی چیمز اللہ تم پر غمی نہیں، آج بادشاہت کس کے لیے ہے۔ اللہ اکیلے سب پر غالب کے لیے۔

آج ہر جان کو وہی بدلہ دیا جائے گا جو اس نے کیا۔ آج کوئی ظلم نہیں، اللہ تمہارے حساب لینے والا ہے۔

اور انھیں قریب آنے والے دن سے ڈرا، جب دلی غم سے بھرے ہوئے گلوں تک آرہے ہوں گے۔ غلاموں کا کوئی ولی دوست نہیں اور نہ کوئی سفارشی جس کی بات مانی جائے۔

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ۝ يَوْمَ هُمْ بَرْئُؤُنَّ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ ط لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝

أَلْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ نَدَى الْحَنَاجِرِ كَظِيمٍ ۚ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ۝

نمبر ۱۔ رفیع الدرجات سے مراد لوگوں کے درجات بلند کرنے والا ہے۔ جیسے فرمایا رفعا بعضهم فوق بعض درجات یا نرفع درجات من نشاء۔

یوم التلاق سے مراد قیامت کا دن ہے اور اسے اس نام سے اس لیے خاص کیا گیا ہے کہ وہ پہلوں اور پچھلوں کے اکٹھا ہوجانے یعنی اکٹھے ہونے اور اہل سماء اور اہل ارض کی ملاقات کا دن ہے اور ہر شخص کی اپنے عمل سے ملاقات کا دن ہے اور لقاء اللہ یا ملاقات اللہ سے مراد بھی قیامت ہے۔

روح سے مراد وہی وحی ہے جیسا کہ قتادہ سے مروی ہے اور یہ ظاہر بھی ہے کیونکہ یہ روح سب بندوں پر نہیں خاص بندوں پر نازل ہوتی ہے اور آقائے روح کی غرض یہاں امر الہی کی تبلیغ بیان فرمائی ہے یعنی تاکہ ایسا انسان لوگوں کو ڈرائے کہ آخر انھیں اپنے اعمال کے نتائج دیکھنے پڑیں گے اور اس آیت کے نیچے روح المعانی میں حدیث محمد و ذکر کیا ہے فان الانقاء لم یزل من لدن آدم علیہ السلام الی تسلا زمان نبینا صلعم وھو فی حکم المختل الی قیامہ الساعۃ باقامۃ من یتقوم بالذوق علی مادی بودا و ذوق الی ہر پرتۃ عن النبی علیہ الصلوۃ والسلام انہ قال ان اللہ یبعث لہذہ الامۃ علی رأس حدی مائۃ سنۃ من یجد دلیلا بیننا وھای باحیاء ما یدرس من اھل بالکتاب والسنۃ۔ یعنی یہ آقائے وحی آدم علیہ السلام سے بیکر ہمارے نبی صلعم کے زمانہ تک رہا اور قیامت تک کے لیے حکم اتصال رکھتا ہے اس شخص کے کھڑا ہونے سے جو دعوت اسلام کے کام کو لیکر کھڑا ہو جیسا کہ بودا و ذوق نے البوہرہ سے روایت کیا ہے کہ آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اس امت کے لیے ہر سو سال کے سر پر ایک ایسے شخص کو اٹھاتا ہے گا جو اس کے لیے اس کے دین کی تجدید کرتا رہے یعنی عمل بالکتاب والسنۃ سے جو کچھ منسا رہا ہے اسے زندہ کرتا رہے اور حدیث محمد و صرف بودا و ذوق نے بیان کی ہے لیکن حفاظ کا اس کی صحت پر اتفاق ہے اور امت کے تعالیٰ نے اس کی صداقت پر ٹھہر گا دی ہے کیونکہ بڑے بڑے راستبازوں کے محمدیت کے دعوے موجود ہیں۔

نمبر ۲۔ مطلب یہ ہے کہ ان کی جھپی ہوئی حالت ظاہر ہو جائے گی۔ یعنی نتائج اعمال جو مخفی تھے وہ ظاہر ہو جائیں گے اور لا ینفی علی اللہ منہ شیء من تابا کہ اللہ بود نتائج اس وقت بھی مخفی نہ تھے یہ ظاہر ہونا صرف انسان کے اپنے لیے ہے اور اللہ الواحد القہار کو یا ان لوگوں کا جواب ہے جو بیل اللہ تعالیٰ کی

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي

الصُّدُورُ ⑤

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ
مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ

هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ⑥

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا

مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ

قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَآخَذَهُمُ

اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ

مِّنَ اللَّهِ مِنْ وَّاقٍ ⑦

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ

بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ

إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑧

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا

وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ⑨

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ

فَقَالُوا سِحْرٌ كَذَّابٌ ⑩

فَلَمَّا جَاءَهُم بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا

وہ آنکھوں کی خیانت کو جانتا ہے اور اُسے جو سینے

چُھپاتے ہیں۔

اور اللہ تم حق کے ساتھ فیصلہ کرتا ہے اور وہ جنہیں یہ

اس کے سواٹے پکارتے ہیں، کسی چیز کا فیصلہ نہیں کرتے

اللہ ہی سننے والا دیکھنے والا ہے۔

اور کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں، پس دیکھئے ان

کا انجام کیا ہوا جو ان سے پہلے تھے، وہ قوت

میں اور زمین میں نشانات (بنائے)، میں ان سے

بڑھ کر تھے، سو اللہ نے انہیں ان کے گناہوں کی

وجہ سے پکڑا اور کوئی انہیں اللہ تمہارے

بچانے والا نہ تھا۔

یہ اس لیے ہوا کہ ان کے رسول ان کے پاس کھلی

دلائل لے کر آتے تھے، پر انہوں نے انکار کیا سو اللہ

نے انہیں پکڑا وہ طاقتور سزا دینے میں سخت ہے۔

اور ہم نے موسیٰ کو اپنی آیتوں اور کھلی سند کے

ساتھ بھیجا۔

فرعون اور ہامان اور قارون کی طرف۔ تو انہوں

نے کہا جادوگر جھوٹا ہے۔

سو جب وہ ہماری طرف سے حق لے کر ان کے پاس

وعدائیت اور اس کے فوق مہونے کا اقرار کرتے تھے یعنی اس دن وہ بھی تسلیم کر لیں گے یوں تو عیسیٰ بادشاہت اللہ کی ہے۔

نمبر ۱۔ مطلب یہ ہے کہ ہر قسم کے منکروں کے لیے حضرت موسیٰ کا پیغام تھا۔ فرعون دہان کو اپنی بادشاہت اور طاقت پر بھروسہ تھا قارون کو دولت

پر فخر تھا طاقت یا دولت کا نشہ جہاں ہو وہاں حق کی کون پروا کرتا ہے اور یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے تسلیم ہے اور فرعون اور دہان کے ساتھ قارون کو قہر کیا ہے

جو بنی اسرائیل میں سے تھا اور جیسا کہ دوسری جگہ دکھایا گیا ہے قارون کا واقعہ بھی غائب زمانہ سرکاری ہے۔

آیا انھوں نے کہا ان لوگوں کے بیٹوں کو جو اس کے ساتھ ایمان لائے ہیں قتل کرو اور ان کی عورتوں کو زندہ چھوڑ دو، اور کافروں کی تدبیر رائیگاں ہی جاتی ہے۔

اور فرعون نے کہا مجھے چھوڑ دو، میں موسیٰ کو قتل کروں اور چاہیے کہ وہ اپنے رب کو بلائے میں ڈرتا ہوں کہ وہ تمھارے دین کو بدل دے یا یہ کہ وہ زمین میں فساد ظاہر کرے۔ اور موسیٰ نے کہا میں اپنے رب اور تمھارے رب کی پناہ چاہتا ہوں، ہر اس منکر سے جو حساب کے دن پر ایمان نہیں لانا۔

اور فرعون کے لوگوں میں سے ایک مومن مرد نے جو اپنا ایمان چھپاتا تھا کہا، کیا تم ایسے شخص کو قتل کرتے ہو، جو کہتا ہے کہ میرا رب اللہ ہے اور وہ تمھارے پاس تمھارے رب کی طرف سے کھلے نشان لایا ہے اور اگر وہ جھوٹا ہے تو اس کا جھوٹ اسی پر ہے اور اگر وہ سچا ہے تو بعض باتیں تمہیں پہنچیں گی جن کا وہ وعدہ دیتا ہے اللہ اسے ہدایت نہیں کرتا جو حد سے گزرنے والا جھوٹا ہے۔

قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝
وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ۝
وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝

وَقَالَ سَاحِلٌ مُؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ سَاحِلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ۝

نمبر۔ ظاہر یہی ہے کہ یہ مومن فرعون کے لوگوں میں سے تھا بعض نے بوجہ مومن پر وقت گناہ سے امر الی کہا ہے ایمان چھپانے سے مراد فرعون سے اس بات کو کھفی رکھنا ہے غیبیہ کذبہ سے مراد یہ ہے کہ وہ بوجہ اپنے افترا کے خود ہلاک ہو جائے گا یا اس کا جھوٹ خود ظاہر ہو جائے گا اور سچا ہونے کی سزا میں بعض ان کا لہجہ کے پہنچنے سے من کا وہ وعدہ کرتا ہے بعض نے مراد غلاب دیا یا ہے اور بعض نے مراد گل بھی لیا ہے اور ہو سکتا ہے کہ اس میں اشارہ ہو کہ بعض وقت غلاب درجہ سے مل بھی جاتا ہے اور رمل مومن کا قصہ بتاتا ہے کہ حضرت موسیٰ کی صداقت کے تحت سے ظالم فرعون کے سامنے تھے ہیں اور صرف عصا کا سانپ بننا ہی سب بینات نہیں جو حضرت موسیٰ لیکر گئے تھے۔ موسیٰ اور فرعون کا قصہ فی الحقیقت حق اور اس کی مخالفت کا تقصیر ہے بلکہ حق حق اپنی غایت درجہ کی یکسوئی میں ہے کہ اس کی پیروی کر کوئی طاقت نہیں کوئی دولت نہیں۔ دوسری طرف طاقت ظاہری اور حکومت اور دولت ہے اور اس مقابلہ میں آخر کار حق کا غالب آنا اور طاقت کا مغلوب ہونا اللہ تعالیٰ کی ہستی اور اس کے کلام کی صداقت کا سب سے بڑا گواہ ہے حضرت مسلم کے وقت بھی یہی مقابلہ تھا۔ اور آج پھر دنیا میں یہ مقابلہ ہے باطل اپنی تمام تر طاقت اور دولت اور حکومت کے ساتھ صفت آرا ہے اور اس کے مقابلہ میں حق کیسکی اور بے سرو سامانی کی حالت میں نظر آتا ہے اس مقابلہ میں خود مخالفت حق کرنے والی قوم میں بھی کچھ دل بول اٹھتے ہیں کہ یہ جو کچھ ہم کر رہے ہیں زیادتی ہے۔ یہی رمل مومن کے ذکر میں بتانا مقصود ہے

یَقَوْمَ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَهَرْنَا فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا قَالِ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَىٰ وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ۝

اے میری قوم آج تمہاری بادشاہی ہے زمین میں تم غالب ہو مگر اللہ کی مزا سے بچانے کے لیے کون ہماری مدد کرے گا اگر وہ ہم پر آجائے۔ فرعون نے کہا میں تمہیں وہی دکھاتا ہوں جو میں صحیح سمجھتا ہوں اور میں تمہیں بھلائی کی راہ پر ہی چلاتا ہوں۔

وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا يَقَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ۝ مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَشُعُوبٍ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ ط وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ۝

اور جو ایمان لایا تھا اس نے کہا اے میری قوم میں تم پر زور اور گرد ہوں کی طرح مصیبت کا دن آنے سے ڈرتا ہوں۔

وَيَقَوْمِ إِنِّي أَخَافُ سَيَكُونُ يَوْمَ النَّادِ ۝ يَوْمَ تُؤْتُونَ مُدِيرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ط وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝

اور اے میری قوم میں تم پر ایک مرتے کو پکارنے کا دن آنے سے ڈرتا ہوں جس دن تم پیٹھ پھیرتے ہوئے بھاگ جاؤ گے۔ تمہیں اللہ سے بچانے والا کوئی نہ ہوگا اور جسے اللہ تم گمراہ ٹھیرائے تو کوئی اسے ہدایت دینے والا نہیں ہو سکتا۔

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ ط حَتَّىٰ إِذَا هَمَّكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا ط

اور پہلے تمہارے پاس یوسفؑ کھلی دیسیں لے کر آیا، مگر تم اس کے بارے میں جو وہ تمہارے پاس لایا شک ہی میں رہے، یہاں تک کہ جب وہ فوت ہو گیا، تو تم نے کہا اللہ تم اس کے بعد کوئی رسول نہیں بھیجے گا اسی طرح اللہ نے

اور اسی کی طرف یہ رمل مومن توجہ دلاتا ہے کہ اگر وہ باطل ہے جو حضرت موسیٰؑ نے تو باطل سرسبز نہیں ہو سکتا اور اگر حق ہے تو کوئی طاقت اسے مغلوب نہیں کر سکتی۔ نمبر: یوم الناد۔ یوم النادی سے نزاج کے نزدیک مراد یہ ہے کہ دوزخ والے اہل جنت کو پکاریں گے کہ تم میری پانی بہاؤ اور تبادلو کے سنی یہ بھی ہیں کہ ایک دوسرے کو پکارا اور یہ بھی کہ وہ ایک دوسرے کے ساتھ مجلس میں بیٹھے اور ایک دوسرے کو پکارنا مدد کے لیے ہوتا ہے اور ایک دوسرے کے ساتھ مجلس میں بیٹھنا مشورہ کے لیے یا ایم النادی سے مراد بھی وہی مذاب یا مصیبت کا دن ہے جب ہد کے لیے ایک دوسرے کو پکارنے کی ضرورت ہو اور اس کے معانی آتا ہے جو ہم تو لون مدبرین پیٹھ پھیر کر بھاگ گئے کا دن بھی وہی ہے۔

كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ ۝
 الَّذِينَ يَجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ
 سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ
 وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ
 اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارًا ۝
 وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهَامُنُ ابْنُ رُلٍ
 صَرَحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ۝
 أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعُ إِلَى آلِ
 مُوسَى وَإِنِّي لِأَكْظَمُهُ كَاذِبًا وَكَذَلِكَ
 زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصُدَّ
 عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ
 إِلَّا فِي تَبَابٍ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُ يَقُومِ الْمُجْعُونَ
 آهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ۝
 يَقُومِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ
 وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ۝

اور جو ایمان لایا تھا اس نے کہا اے میری قوم
 میری پیروی کرو تا کہ میں تمہیں بھلائی کا رستہ دکھاؤں۔
 اے میری قوم یہ دنیا کی زندگی صرف (چند روزہ)
 سامان ہے اور آخرت ہی ٹھیرنے کا گھر ہے۔

مترجم۔ اشارہ حضرت یوسف کی نبوت کی طرف ہے اور یہاں سے معلوم ہوتا ہے کہ اہل مصر حضرت یوسف پر ایمان نہیں لائے بلکہ آپ کے تحقق شکیبائی
 رہے یہاں تک کہ جب حضرت یوسف فوت ہو گئے تو وہ کذاب پر پختہ ہو گئے اور ان بیعت اللہ من بعدہ رسولاً میں حضرت یوسف کی رسالت کی بھی تکذیب ہے
 اور دوسرے کسی رسول کی رسالت کی بھی انہی رسول کوئی ہو ہی نہیں سکتا جسے اللہ تعالیٰ پیغمبر۔ بعض لوگوں نے ان الفاظ سے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ فرعون اس بات کا قائل
 تھا کہ حضرت یوسف پر نبوت ختم ہو گئی ہے یہ قرآن کریم کے ساتھ منہ ہی کرنا ہے خود با اللہ من ذالک وہ فرعون چاہے اللہ تعالیٰ کا بھی قائل نہیں وہ ارب العالمین (مفسرین)
 اور جو اپنی خدائی مٹواتا ہے۔ ما علقت لکم من الہ غیری (القصص - ۳۸) اسے توحید کا قائل اور وحی الہی کا مستفاد کہ ختم نبوت کا قائل قرار دینا بکڑے ہوئے
 دماغ کا کام ہے آنحضرت مسلم پر ختم نبوت کے انکار نے کہاں تک اس قوم کو پہنچا دیا ہے۔

مترجم۔ ایسا ہی میں (القصص - ۳۸) میں گزر چکا ہے یہاں اسباب اسموات کے لفظ بڑھائے ہیں اور مردودہ ذرائع ہیں جن سے آسمان تک پہنچا جاتے یا
 رستے ملا ہو سکتے ہیں۔

جو بُرائی کرتا ہے اسے اس کی شل ہی بدل دیا جاتا ہو اور جو نیکی کرتا ہے مرد ہو یا عورت اور وہ مومن ہو، تو وہی بہشت میں داخل ہوں گے اس میں بے حساب رزق دیئے جائیں گے۔

اور اے میری قوم مجھے کیا ہوا ہے کہ میں تمہیں نجات کی طرف بلاتا ہوں اور تم مجھے آگ کی طرف بلاتے ہو۔

تم مجھے بلاتے ہو کہ میں اللہ تم کا انکار کروں اور اس کے ساتھ اسے شریک کروں جس کا مجھے علم نہیں اور میں تمہیں غالب بخشنے والے کی طرف بلاتا ہوں۔

سچ تو یہ ہے کہ جس کی طرف تم مجھے بلاتے ہو اس کے لیے کوئی دعوت نہ دنیا میں ہے اور نہ آخرت میں اور کہ ہمارا لوٹ کر جانا اللہ کی طرف ہے اور کہ حد سے گزرنے والے ہی آگ کے رہنے والے ہیں۔

یہ تو تم یاد کرو گے جو میں تمہیں کتابوں، اور میں اپنا معاملہ اللہ تم کے سپرد کرتا ہوں اللہ تمہندوں کو نوب دیکھنے والا ہے۔ سو اللہ تم نے اسے ان کی تدبیروں کی شر سے بچالیا اور فرعون کے لوگوں کو برے عذاب نے آیا۔

آگ ہے جس پر وہ صبح اور شام پیش کیے جاتے ہیں، اور جس دن آخری گھڑی آجائے گی رکھا جائے گا فرعون

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا
مِثْلُهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ
ذَكَرٍ أَوْ اُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَلِيكَ
يَدُ خُلُوفٍ الْجَنَّةِ يُزْمَرُ ثَوْنٌ فِيْهَا
يَغِيْرُ حِسَابٌ ۝۱

وَبَقُوْهُ مَا لِيْ اَدْعُوْكُمْ اِلَى النَّجْوٰى وَ
تَدْعُوْنِيْ اِلَى النَّارِ ۝۲

تَدْعُوْنِيْ لَآ اَكْفُرُ بِاللّٰهِ وَ اَشْرَكَ
بِهٖ مَا لَيْسَ لِيْ بِهٖ عِلْمٌ وَّ اَنَا
اَدْعُوْكُمْ اِلَى الْعَزِيْزِ الْعَقَّارِ ۝۳

لَا جَرَمَ اَنَّا تَدْعُوْنِيْ اِلَيْهٖ لَيْسَ
لَهٗ دَعْوَةٌ فِى الدُّنْيَا وَلَا فِى الْاٰخِرَةِ
وَ اَنْ مَّرَدُّنَا اِلَى اللّٰهِ وَاَنْ الْمُسْرِفِيْنَ
هُمُ اَصْحٰبُ النَّارِ ۝۴

فَسَتَذْكُرُوْنَ مَا اَقُولُ لَكُمْ وَاُقُوْضُ
اَمْرِيْ اِلَى اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بِصِيْرٍ بِالْعِبَادِ ۝۵
قَوْلُهُ اللّٰهُ سَيِّئَاتٍ مَا مَكْرُوْا وَاَحَاقَ
بِالْ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ۝۶

اَلنَّارُ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَّاَوْ
عَشِيًّا وَّ يَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ اَدْخِلُوْا

نمبر۔ لیس لہ دعوت کی کہ وہ نہ لہتے ہیں نہ سمجھتے ہیں یعنی نہ نفع دیتے ہیں نہ نقصان دیتے ہیں اور یا یہ مطلب ہے کہ سچے یہود کو تو چاہیئے کہ وہ اپنے
مسوز بندوں یعنی نبیوں کو اپنی طرف بلائے اور انہیں اپنی عبادت کا حکم دے پھر ان کے ذریعے سے دوسرے لوگوں کو بلائے مگر مسوزان باطل ایسا نہیں کرتے۔

اَلْاٰیٰتِ فَرِحُوْنَ اَشَدَّ الْعَذَابِ ۝
وَاِذْ يَتَحَايَوْنَ فِي النَّارِ فَيَقُوْلُ الضُّعَفَا
لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا ۚ هَلْ
اَنْتُمْ مُّعْتَدُوْنَ عَنَّا نَصِيْبًا مِّنَ النَّارِ ۝
قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا اِنَّا كُلٌّ فِیْهَا
اِنَّ اللّٰهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ۝
وَقَالَ الَّذِيْنَ فِي النَّارِ لِخِزْنَةِ
جَهَنَّمَ ادْعُوْا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا
مِّنَ الْعَذَابِ ۝

کے لوگوں کو سخت تر عذاب میں داخل کرو۔
اور جب آگ کے اندر جھگڑتے ہوں گے کمزور تکبر کرنے
والوں سے، کہیں گے ہم تمہارے تابع تھے تو کیا تم ہم
سے آگ کا کچھ حصہ بنا سکتے ہو۔
جو بڑے بنے ہوئے تھے کہیں گے ہم سب اس کے اندر ہیں
اللہ نے بندوں کے درمیان فیصلہ کر دیا ہے۔
اور وہ جو آگ میں ہوں گے دوزخ کے نگبانوں سے
کہیں گے اپنے رب کو پکارو کہ وہ ایک دن ہم پر سے کچھ
عذاب ہلکا کر دے۔

قَالُوْا اَوْ لَمْ تَكُنْ تَاْتِيْكُمْ رُّسُلُكُمْ
بِالْبَيِّنٰتِ قَالُوْا بَلٰی قَالُوْا فَادْعُوْا مَا
دُعُوْا الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ۝
اِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُوْمُ الْاَشْهَادُ ۝

کہیں گے اور کیا تمہارے پاس تمہارے رسول دلائل کے ساتھ
نہیں آئے تھے؟ کہیں گے ہاں، کہیں گے پھر تم پکارو اور
کافروں کی دعا بھی رائیگاں جاٹے گی۔
یقیناً ہم اپنے رسولوں کی اور ان کی جو ایمان لائے دنیا کی زندگی
میں مدد کرتے ہیں اور جس دن گواہ کھڑے ہوں گے۔

نمبر ۱۔ اس سے معلوم ہوا کہ عالم بزرخ میں بھی کسی نہ کسی رنگ میں عذاب کا (اور اس لیے تو اب کا بھی) احساس کرایا جاتا ہے۔ گو اس کا پورا تصور قیامت کے
دن ہی ہوگا۔ اس لیے ساتھ ہی فرمایا کہ قیامت کے دن سخت تر عذاب میں داخل کیے جائیں گے اور صحیحین میں ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ جب ایک شخص مر جاتا ہے تو اس کی جگہ دوزخ میں ہو یا بہشت میں صبح اور شام اس کے سامنے لائی جاتی ہے اور شرمیل اور ابن مسعودؓ سے ایک روایت میں
ہے کہ ان کی رؤی میں صبح و شام سیاہ ہر ہندوں کے میٹوں میں آگ پر لائی جاتی ہے اور یہ پرنسے صورتیں ہیں جو ان کے اعمال کی صورتوں سے تیار ہوتی ہیں۔
نمبر ۲۔ اس آیت کا مطلب تو صرف اس قدر ہے کہ جب عذاب آجائے پھر کافروں کی دعا بیکار رہے۔ روح المعانی میں ہے کہ آیت میں جس دعا سے کفار کا
ذکر ہے وہ قیامت کے دن کے متعلق ہے۔ راویہ امر کہ کفار کی دعا قبول ہوتی ہے یا نہیں یہ علوی بحث ہے۔ مگر ظاہر ہے کہ ان عجیب المصنوع کے الفاظ عام ہیں اور
اس نے بڑھ کر یہ دو قرآن کریم میں صاف ذکر ہے کہ مشرک جب مصیبت میں ہوتے ہیں جیسے سندریں کشتی میں اور طوفان آتا ہے تو وہ خدا کو پکارتے ہیں تب اللہ تعالیٰ نے
انہیں نجات دیتا ہے اور وہ پھر شرک کرنے لگتے ہیں۔

نمبر ۳۔ یہاں نہ صرف رسولوں کے لیے بھی نصرت کا وعدہ دیا اور آخرت میں دونوں جگہ ہے دنیا کی زندگی میں نصرت کے لئے پھر
لوگوں نے اعتراض کیے ہیں مثلاً یہ کہ بعض رسول قتل کیے گئے یا مومن قتل ہو جاتے ہیں اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ ان کے دشمنوں سے ہمیں انتقام لے دیا
جاتا ہے۔ مگر اصل بات یہ ہے کہ نصرت الہی کا تقاضا یہ ہے کہ جس حق کو رسول لائے ہیں یا جسے مومن پھیلانا چاہتے ہیں اس مقصد میں تعین کامیابی ہو جو کو

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذَرَتُهُمْ وَلَهُمُ
الْعَذَابُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْحَيْنَا
بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ ۝

هُدًى وَذِكْرَى لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۝

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ
لذَّنِّكَ وَتَسْبِحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ
وَ الْإِبْكَارِ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ
يُخَيِّرُ سُلْطٰنٌ أَنَّهُمْ إِن فِي صُدُورِهِمْ
إِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِيغِيهِ فَاستَعِذْ
بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ

اہل حق اپنا کام کر کے شید ہو جائیں، مگر حق مغلوب نہیں ہوتا اور ضرور ہے کہ آخر کار حق کا غلبہ ہو۔ یہ وہ نصرت ہے جو رسولوں اور مومنوں کو ملتی ہے اور مومنوں سے ملادیں وہی مومن ہیں جو رسولوں کے جانشین بن کے کام میں ہوتے ہیں۔

نمبر ۱۔ استغفار کے سنے کوئی دفعہ بیان ہو چکے ہیں لیکن یہاں اس پر مزید روشنی ڈالنا ضروری معلوم ہوتا ہے گو یہ یاد رکھنا چاہیے کہ یہاں خطاب حاصل رسول اللہ صلعم کو نہیں ہے لیکن یہ فرض کر کے رسول خدا کو ہی یہ خطاب ہے استغفار اور ذنب کے سنے کو لینے ضروری ہیں بغیر کے اصل سنے۔ باقی عربی میں محفوظ رکھنا چاہیے چنانچہ لسان العرب میں اس کے سنے تعظیہ اور ستر لکھے ہیں یعنی ڈھانک دینا اور استغفار اس سے باب استغفار ہے پس اس سے سنے ہوئے حفاظت مانگنا اور ذنب ہر ایک اس فعل پر استعمال ہوتا ہے جس کا انجام ناگوار اور گراں ہو اور لسان العرب میں ہے کہ ذنب، اثم، جرم اور نصیبت تینوں پر شامل ہے یعنی بڑے اور چھوٹے اور عمدہ اور سو پر کیونکہ نصیبت کا لفظ عام ہے عیلاً یا سواہ پس ذنب میں چھوٹے سے چھوٹا تصور بھی آتا جو خواہ وہ سہوا ہو اور بڑے سے بڑا گناہ بھی جو جرم کی حد تک پہنچ گیا ہو۔ دوسری بات یاد رکھنے کے قابل یہ ہے کہ ذنب یا گناہ سے استغفار یعنی طلب حفاظت و طرح پر ہے جیسا کہ استغفار کی شرح بخاری میں بھی ہے، ایک ان گناہوں کی سزا سے حفاظت جو انسان کو رکھتا ہے اور دوسرا خود گناہ کرنے سے حفاظت بند زیادہ تر استغفار کا مفہوم ہی ہوتا ہے کہ انسان گناہوں سے بچنے کی دعا کرے اور انسان کے ذنوب وہ بھی ہیں جو وہ رکھتا ہے اور وہ بھی جو اس سے سرزد ہو سکتے ہیں اور مومن کا استغفار ان دونوں معنوں پر شامل ہے لیکن انبیا کا استغفار جن کی نصیبت پر تو ان کی یہ لفظ لفظ شاہد ہے۔ ذنوب سے بچا جائے گی دعا ہے اور فی الحقیقت ان کی یہ دعا ہے جو انھیں ذنوب سے محفوظ رکھتی اور تمام نصیبت پر قائم رکھتی ہے۔

نمبر ۲۔ میان استغفار سے مراد محتاجین کی شرارتوں سے خدا کی پناہ میں آنا ہے جیسا کہ پہلے بجا دلون لاکر اور بعد میں تسبیح اور تہلیل لاکر بتا دیا۔

جس دن ظالموں کو ان کا سزا رکھ فائدہ نہ دے گا اور ان کے لیے لعنت ہے اور ان کے لیے برا گھر ہے۔

اور ہم نے موسیٰ کو ہدایت دی اور بنی اسرائیل کو کتاب کا وارث بنایا۔

(جو) ہدایت اور نصیبت عقل والوں کے لیے ہے۔

سو صبر کر، کیونکہ اللہ کا وعدہ سچا ہے۔ اور اپنے قصور کے لیے حفاظت مانگ اور اپنے رب کی حمد کے ساتھ شام اور صبح تسبیح کر۔

وہ لوگ جو اللہ کے بارے میں جھگڑتے ہیں بغیر کسی سند کے جو ان کے پاس آئی ہو، ان کے سینوں میں کچھ نہیں، مگر بڑائی کی خواہش ہے جسے وہ پہنچنے والے نہیں سو اللہ تم کی پناہ چاہ۔ وہی سننے والا دیکھنے والا ہے۔

آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنا لوگوں کے پیدا کرنے

خَلَقَ النَّاسَ وَلَئِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۰﴾

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۖ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۖ وَلَا الْمُسِيءُ ۖ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿۳۱﴾

إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ ۖ لَا رَيْبَ فِيهَا ۖ وَلَئِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۳۲﴾

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي ۖ أَسْتَجِبْ لَكُمْ ۖ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دُخْرَيْنَ ﴿۳۳﴾

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الَّيْلَ لَتَسْكُنُوا فِيهِ ۖ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۖ إِنَّ اللَّهَ لَدُوٌّ فَضِيلٌ عَلَى النَّاسِ وَلَئِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿۳۴﴾

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ لَآ إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَآتَىٰ تَوْنًا كَوْنًا ﴿۳۵﴾

كَذَلِكَ يُؤْتِيكَ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿۳۶﴾

سے بڑا کام ہے ، لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

اور اندھا اور دیکھنے والا برابر نہیں۔ اور نہ وہ جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں اور بدی کرنے والے ، بہت کم تم نصیحت حاصل کرتے ہو۔

یقیناً (موعود) گھڑی آنے والی ہے اس میں کوئی شک نہیں لیکن اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے۔

اور تمہارا رب کہتا ہے مجھے پکارو میں تمہاری (دعا) قبول کروں گا وہ لوگ جو میری عبادت سے تکبر کرتے ہیں ، ذلیل ہو کر جہنم میں داخل ہوں گے۔

اللہ وہ ہے جس نے تمہارے لیے رات بنائی تاکہ تم اس میں آرام پاؤ اور دن کو روشن (بنایا)۔ اللہ تم تو لوگوں پر فضل کرنے والا ہے لیکن اکثر لوگ شکر نہیں کرتے۔

یہ اللہ تمہارا رب ہر چیز کا پیدا کرنے والا ہے ، اس کے سوائے کوئی سمجھ نہیں تو تم کس طرح اُلٹے پھر جاتے ہو۔ اسی طرح وہ لوگ اُلٹے پھر جاتے تھے جو اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے تھے۔

نمبر ۱۔ ظاہر مطلب یہ ہے کہ لوگ جو مخالفت حق کرتے ہیں اور اپنے آپ کو بڑا سمجھتے ہیں وہ خدا کے سامنے لاشے ہیں انسان کیا چیز ہے اس نے آسمان اور زمین پیدا کیے ہیں جن کے سامنے انسان کی کوہِ حقیقت ہی نہیں آؤ لیکن اللہ ہی خالقِ السموات والارض بقاؤ پر عمل اَن تَخْلُقُ وَتَنْهَى رِيسَ (۱) مگر البراعالیہ سے یہاں مروی ہے کہ انسان سے مراد جہاں ہے اور چونکہ بیچھے اللہ الذین یجادون کا ذکر ہے اور جہاں سب سے بڑا حق سے ہدال کرنے والا ہے اس لیے یہ معنی موزون ہیں اور اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ جہاں ایک آدمی کا نام نہیں بلکہ ایک گروہ کا نام ہے اور یافست کی تشریح کے مطابق ہے چنانچہ ابن سیدہ کہتے ہیں کہ جہاں کو جہاں اس لیے کہا گیا ہے کہ وہ حق کو باطل کے ساتھ ڈھانک لے گا ، بلکہ اس لیے کہ وہ اپنی جاعتوں کی کثرت کے ساتھ زمین کو ڈھانک لے گا اور انہری نے کہا ہے کہ کذاب جہاں ہے اور جہاں کے ایک سنے ہیں بڑا گروہ جو اپنی کثرت کی وجہ سے ساری زمین پر پھیل جائے۔

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا
وَالسَّمَاءَ بَنَاءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ
صُورَكُمْ وَرَزَقَكُم مِّنَ اللَّطِيفِ ذَلِكُمْ
اللَّهُ رَبُّكُمْ فَتَبَرَّكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩﴾
هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ
مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٠﴾

قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ
تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِي
الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي ذُو أَمْرِتُ أَنْ
أُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢١﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ ثُمَّ
مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ
يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ
ثُمَّ لَتَكُونُوا شُيُوخًا وَمِنْكُمْ مَّنْ
يُتَوَفَّى مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوا أَجَلًا
مُّسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٢﴾

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَى
أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٢٣﴾
أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ
اللَّهِ أَنْ يَصْرَفُونَ ﴿٢٤﴾

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا

اللہ تم وہ ہے جس نے تمہارے لیے زمین کو ٹھیرنے کی جگہ بنایا
اور آسمان کو ایک عمارت بنایا اور تمہاری صورتیں بنائیں تو
خوب ہی تمہاری صورتیں بنائیں اور تمہیں پاکیزہ چیزوں سے رزق دیا یہ اللہ تم
تمہارا رب ہے سوائہ جہانوں کا رب بابرکت ہے۔

وہ زندہ ہے اس کے سوائے کوئی معبود نہیں سو خاص اسی کی
فرماں برداری کرتے ہوئے اُسے پکارو، سب تعریف اللہ
کے لیے ہے جو جہانوں کا رب ہے۔

کہ، مجھے روکا گیا ہے کہ میں اُن کی عبادت کروں، جنہیں
تم اللہ تم کے سوائے پکارتے ہو، جب میرے پاس میرے
رب کی طرف سے کھلی دلائل آگئی ہیں اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ
میں جہانوں کے رب کی فرمانبرداری کروں۔

وہی ہے جس نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا، پھر نطفہ سے، پھر
لوتھڑے سے، پھر وہ تمہیں بچہ بنا کر نکالتا ہے،
پھر تم اپنی جوانی کو پہنچتے ہو، پھر تم بوڑھے ہو
جاتے ہو اور تم میں سے کوئی وہ ہے، جسے
پہلے وفات دے دی جاتی ہے اور تم ایک مقرر میعاد کو
پہنچتے ہو اور تاکہ تم عقل سے کام لو۔

وہی ہے جو زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے پھر جب وہ ایک
بات کا فیصلہ کرتا ہے تو وہ اسے صرف یہی کہتا ہے کہ ہو جاؤ وہ ہوتا ہے۔
کیا تو نے ان کی حالت پر غور نہیں کیا جو اللہ کی آیتوں کے بارے
میں جھگڑتے ہیں وہ کس طرح اُلٹے پھر جاتے ہیں۔

جو کتاب کو اور اسے جس کے ساتھ ہم نے اپنے رسولوں کو بھیجا،

بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦٠﴾
 إِذِ الْأَغْلُلُ فِيْ أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلْسِلُ
 يُسْحَبُونَ ﴿٦١﴾
 فِي الْحَيَمَةِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٦٢﴾
 ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ آيِنَ مَا كُنْتُمْ
 تُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾
 مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ
 لَمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا
 كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٦٤﴾
 ذِكْرُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ
 بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ ﴿٦٥﴾
 أَدْخِلُوا آبَوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا
 فَبِئْسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٦٦﴾
 فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَإِمَّا
 نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ
 نَتَوَقَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٧﴾
 وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ
 مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ
 مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ
 لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ

جھٹلاتے ہیں سو وہ جان لیں گے۔
 جب طوق ان کی گردنوں میں ہوں گے اور زنجیریں
 گھسیٹ کر،
 اُبلتے ہوئے پانی میں ڈالے جائیں گے پھر آگ میں جھونکے جائیں گے۔
 پھر انہیں کہا جائے گا کہ وہ کہاں ہیں ، جو تم اللہ
 کے سوا تھے ،
 شریک بناتے تھے ، کیس گے وہ ہم سے کھوٹے گئے ،
 بلکہ ہم پہلے کسی چیز کو بھی نہ پکارتے تھے ، اسی طرح
 اللہ تمہ کو ہلاک کرتا ہے ۔
 یہ اس لیے ہے کہ تم زمین میں ناحق خوش ہوتے
 تھے اور اس لیے کہ تم اترتے تھے ۔
 دوزخ کے دروازوں میں داخل ہو جاؤ ، اسی میں رہو گے
 سو متکبروں کا ٹھکانا کیا ہی برا ہے ۔
 سو صبر کر کیونکہ اللہ کا وعدہ سچا ہے ، سو اگر ہم
 تجھے بعض وہ باتیں دکھائیں جن کا ہم ان سے وعدہ کرتے
 ہیں یا تجھے وفات دیدیں تو ہماری طرف ہی وہ لوٹائے جائیں گے ۔
 اور یقیناً ہم نے تجھ سے پہلے رسول بھیجے ان میں سے وہ ہیں جن کا
 ذکر ہم نے تجھ سے کر دیا اور ان میں سے وہ ہیں جن کا
 تجھ سے ذکر نہیں کیا ۔ اور کسی رسول کے لیے (اختیار)
 نہ تھا کہ وہ اللہ تمہ کے اذن کے سوا تھے نشان لائے

میز: عموماً قرآن کریم میں بعض وحیدوں کا ذکر کیا جاتا ہے اس کی کئی وجوہات ہیں۔ اول یہ کہ سزا کی وحید نہیں مل بھی جاتے ہیں اور یا اللہ
 تعالیٰ کے رحم بلے پایاں کی وجہ سے ہے۔ دوسرے یہ کہ حضرت صلعم کے اور اہل قیامت تک پیدا ہوتے رہیں گے تیسرے یہ کہ وعدہ عذاب دنیا اور آخرت
 دونوں کا ہے۔

اللَّهُ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فُضِيَ بِالْحَقِّ
وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٧٨﴾
اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا
مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٩﴾
وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا
حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا
عَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾
وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَتَى آيَاتِ اللَّهِ تُنْكَرُونَ ﴿٨١﴾
أَنْتُمْ يَسِيرُونَ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ طَآئِفًا أُكْتِرَ مِنْهُمْ وَآشَدَّ
قُوَّةً وَآثَرًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَعْنَى
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾
فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ
فَرَحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَ
حَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨٣﴾

سوجب اللہ تعالیٰ کا حکم آگیا حق کے ساتھ فیصلہ کر دیا گیا
اور الباطل حق کرنے والے گھائے میں رہے۔
اللہ تعالیٰ وہ ہے جس نے تمہارے لیے چار پائے بنائے تاکہ
تم ان میں سے بعض پر سوار ہو اور ان میں سے بعض کو تم کھاتے ہو۔
اور تمہارے لیے ان میں فائدے ہیں اور تاکہ ان پر چڑھ کر تم اس
حاجت کو پہنچو جو تمہارے سینوں میں ہے اور ان پر اور کشتیوں
پر تم اٹھائے جاتے ہو۔
اور وہ تمہیں اپنے نشان دکھاتا ہے سو تم کن کن اند تک کے نشانوں کا بھار کر دو گے۔
تو کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں، پھر دیکھئے ان کا انجام
کیسا ہوا جو ان سے پہلے تھے، وہ (تعداد میں)
ان سے زیادہ تھے اور طاقت میں اور زمین میں
نشانات کے لحاظ سے مضبوط تر تھے سو ان کی کسائی
ان کے کام نہ آئی۔
پھر جب ان کے پاس ان کے رسول کھلی دلائل لے کر آئے
وہ اسی پر نازاں رہے جو ان کے پاس کچھ علم تھا، اور ان
کو اس (سزا) نے آیا جس پر وہ مہمی کرتے تھے۔

مفسر: یعنی رسول کا آنا تو عام ہے جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا: وَاِنْ مِنْكُمْ اُمَّةٌ اِلَّا اَخْلَيْنَاهُمْ اَنْذِيْرًا فَاطْر (۲۴) اور ان کے خلق اللہ تعالیٰ کا یہ قانون بھی
عام ہے کہ سزا کا لانا رسول کے اختیار میں نہیں تو بالیکن وہ سزا لاتی ضرور ہے اور آخر حق و باطل میں فیصلہ کرنا جاتا ہے اور حق غالب آجاتا ہے اور باطل
مغلوب ہوجاتا ہے۔ یہاں سے وہ باتیں اور معلوم ہوتی ہیں۔ اول یہ کہ اس سورت کا نزول اس زمانہ سے تعلق رکھتا ہے جب کچھ رسولوں کا ذکر نبی صلی اللہ علیہ وسلم
پر ہو چکا ہے اس لیے سب سورتیں جو تم سے شروع ہوتی ہیں گنگنا نہ کرنا کہ یہ سورتیں صلی اللہ علیہ وسلم کی دوسری بات جو یہاں سے تعلق رکھتا ہے وہ یہ کہ ان انبیاء کے بعد ان کے
میں سے اور بھی نبی ہوئے ہیں اور طریق ان سے حضرت علیؑ سے روایت بیان کی ہے کہ ان رسولوں میں سے جن کا ذکر اللہ تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نہیں کیا جیسا کہ
ایک نبی تھا۔ اور ایسے ہی خلف حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ میں نے اللہ تعالیٰ نے ایک سیاہ رنگ کا نبی جو تبارک و تعالیٰ اور صحابہ رضی اللہ عنہم نے جب ایران
کو فتح کیا تو ایرانیوں کو اہل کتاب میں داخل کر کے گویا زکشت کا نبی ہونا تسلیم کر لیا اور کوئی دین نہیں کہ ہم ہندوستان کو نبیوں سے خالی نہیں اور ہم چند اور کشت
جی کو جو عزت اور محبت کر رہا انسانوں کے دلوں میں ہے اہل سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہ بزرگ بھی اپنے زمانہ میں اس ملک میں نبی کی گزیرے ہیں بلکہ میں اس اعتبار سے۔
مفسر: ایک وہ علم اخلاق و روحانیت اور آخرت کا علم ہے جو رسول لاتے ہیں۔ دوسرا وہ علم انسانی اور خشک فلسفہ و منطق ہے جو انسان اپنی کوشش سے

فَلَمَّا سَأَلْنَا أَهْلَ الْأَرْضِ الْمَثَلُ بِأَنَّهُمْ
وَحْدَهُ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ۝
فَلَمَّ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا
بِأَسَاطِئِ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ
فِي عِبَادِهِ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ۝

پھر جب انھوں نے ہمارا عذاب دیکھا کہا ہم اللہ واحد پر ایمان
لائے اور اس کا انکار کیا جو اس کے ساتھ شریک ٹھہراتے تھے۔
پھر جب انھوں نے ہمارا عذاب دیکھ لیا تو ان کا ایمان انھیں سود مند
نہ ہوا، یہی اللہ کی سنت ہے جو اس کے بندوں میں چلی آئی ہے
اور وہاں کا فرگھائے میں رہے۔

سُورَةُ حَمِ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ ۲۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
حَمْدٌ
تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
كِتَابٌ مُّصَلَّتْ آيَتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا
لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝
بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۝ فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ
فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝
وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي الْأَكْثَةِ مِمَّا تَدْعُونَا ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
(اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والا رہے)
و کتاب کا نازل کرنا اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کی طرف سے ہو۔
یہ کتاب ہے جس کی آیتیں کھول کر بیان کی گئی ہیں۔ قرآن عربی
ان لوگوں کے لیے جو علم رکھتے ہیں۔
خوش خبری دینے والا اور ڈرانے والا، پر ان میں سے بہتوں
نے منہ پھیر لیا، سو وہ نہیں سنتے۔
اور کہتے ہیں ہمارے دل اس بات سے پردوں میں ہیں جس کی طرف

حاصل کرنا ہے لوگ اس دوسرے علم پر خوش ہو جاتے ہیں اور اول الذکر علم کے حاصل کرنے کی طرف توجہ بھی نہیں کرتے، حالانکہ یہی وہ علم ہے جس نے دنیا میں تبدیلی
پیدا کی ہے اور انسان کو بدی کے پچھے سے چھڑا کر نیکی اور اخلاق کے اعلیٰ سے اعلیٰ مقاموں پر پہنچایا ہے۔ مگر علم خشک انسان کو بدی سے نہیں روک سکتا
بلکہ اس سے بدی بڑھ جڑت برحق رہتی ہے یہاں تک کہ اس بات پر ہنسی کی جاتی ہے کہ ایک قوم جو زبردست قوت کی ملک ہے وہ بھی کبھی سچا دیکھ سکتی ہے لیکن
آخر وہ سزا واقع ہو کر رہتی ہے۔ اللہ تعالیٰ کا قانون بدی کی منزل کے متعلق ہی ہے کہ جب تک وہ کچھ نیکیوں کے ساتھ مل کر رہتی ہے اس وقت تک کچھ طور پر ظاہر
نہیں ہوتی کیونکہ یہ نتائج اس قدر باریک ہوتے ہیں کہ انسان کی آنکھ انھیں دیکھ نہیں سکتی لیکن جب ایک قوم کی کثرت بدکاریوں میں مبتلا ہو جاتی ہے تو وہ نتائج کھلے
رنگ میں ظاہر ہو جاتے ہیں اور یہی قوم کی تباہی ہوتی ہے بدی کے نتیجے کے اسی قانونِ مستمرہ کا ذکر کیا ہے اور یہ ذکر کثرت سے قرآن شریف میں آیا جاتا ہے۔
نمبر۔ مطلب یہ ہے کہ ایک وقت تک انسان کو رجوع قائمہ دیتا ہے لیکن جب بدی اس اتنا کو پہنچ جائے جس پر سزا لازماً مترتب ہو جاتی ہے
تو پھر رجوع یا ایمان بھی کوئی فائدہ نہیں دیتا۔ اسی لیے لہذا راوا باسنا کی شرط ہے یعنی جب ہماری سزا پہنچے تو پھر ایمان سے بھی نفع نہیں ہوتا۔
نمبر۔ اس سورت کا نام فضیلت ہے اور ہم باہم السجدہ بھی اسے کہا جاتا ہے اور اس میں چھ رکوع اور ۴۵ آیتیں ہیں۔ اس کی ابتدا میں ہی آتا ہے کہ تَب
فُضِّلَتْ آيَتُهُ جہاں سے اس کا نام لیا گیا ہے یعنی اس کی آیات کو بار بار واضح کر کے بیان کیا گیا ہے اصل غرض یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی پر انسان پر کثرت نہیں

إِلَيْهِ وَفِي آذَانِنَا وَقُرْءٍ مِّنْ بَيْنِنَا
وَبَيْنِكَ حَبَابٌ نَّاعْمَلُ إِنَّا غَمِلُونَا ۝
قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ
أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا
إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ وَوَيْلٌ لِلْمُشْرِكِينَ ۝
الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ
بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ۝
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝
قُلْ إِنِّي كُنْتُ نَسْأَلُكَ بِالدُّنْيَا خَلَقَ
الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ
أُنْدَادًا ذَٰلِكَ سَرَبُ الْعَالَمِينَ ۝
وَجَعَلَ فِيهَا سَرَائِسَ مِنْ فَوْقِهَا
وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَانَهَا
فِي أَرْبَعَةِ آيَاتٍ سَوَاءٌ لِّلنَّاسِ بَلَدٌ ۝

تو ہمیں بلاتا ہے اور ہمارے کانوں میں بوجھ ہے اور ہمارے
اور تمہارے درمیان پردہ ہے سو عمل کر ہم بھی عمل کرنے والے ہیں۔
کہ میں صرف تمہاری طرح ایک انسان ہوں میری طرف وحی کی جاتی ہے
کہ تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے سو اسی کی طرف سیدھی راہ پر گئے ہو
اور اس کی حفاظت مانگو اور شرکوں کے لیے افسوس ہے۔
جو زکوٰۃ نہیں دیتے اور وہ آخرت کے بھی
منکر ہیں۔

جو لوگ ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں، ان کے
لیے رزق مقرر ہونے والا اجر ہے۔

کہ کیا تم اس کا انکار کرتے ہو، جس نے زمین کو دو
دفتوں میں پیدا کیا اور اس کے لیے ہمسرہ ٹھہراتے ہو
وہ جہانوں کا رب ہے۔

اور اس میں اس کے اوپر پہاڑ بنائے اور اس میں برکت دی۔
اور اس کی خوراگوں کو اس میں اندازہ کیا (یہ چار دن میں دیکھا،
مانگنے والوں کے لیے سب کچھ ٹھیک کر دیا گیا۔

کرتا جسے تک کہ اس کی بھلائی اور اس کی بڑائی کی راہیں کھول کھول کر اُسے نہیں بتا دیتا۔ پھر سورت میں مومنوں کی نصرت کا ذکر کیا اس میں بھی مخالفت حق کی
ناکامی کو کھول کر بیان کیا اور آخر بتایا کہ اسلام کا غلبہ صرف ملک عرب میں بلکہ اطراف و اکناف عالم میں ہی لگتی ہے۔
نمبر ۹۱۔ یہ ان کے احوال کا نقشہ ہے مطلب یہ ہے کہ تمہاری بات ہماری سمجھ میں نہیں آسکتی۔ جیسا دوسری جگہ ہے یا شعیب ما نفقہ کثیر امتنا
تغفل رہو۔ ۹۱) یہی نہیں بلکہ تم کو وہ بات سنائی بھی نہیں دیتی بلکہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہمارے اور تمہارے درمیان ایک حجاب ہے۔

نمبر ۹۲۔ اسلام نے اعمال صالحہ کو اجر غیر منقطع فرمایا ہے۔ برخلافت بعض مذہب کے جو کہتے ہیں کہ اعمال صالحہ کا اجر محدود ہے اہل تنازع کا یہ خیال
ہے جو نجات کو عارضی قرار دے کہ پھر دوزخوں کو واپس لائے ہیں یہ عقیدہ بھی اللہ تعالیٰ کی صفات میں نقص لازم کرتا ہے کیونکہ ایک انسان کے اعمال صالحہ کا منقطع
ہو جانا اس کی موت کی وجہ سے ہے اور وہ اس کے اپنے اختیار کی بات نہیں۔ اگر اللہ تعالیٰ اسے لاکھوں سال تک زندہ رکھتا تو وہ اسی طرح کیوں پر قائم رہتا
بلکہ یوں فوجاً مارتی کرتا۔ اس لیے اللہ تعالیٰ اسے اجر غیر محدود عطا فرماتا ہے۔

نمبر ۹۳۔ زمین اور آسمان اور ہر چیز جو دفتوں میں یا پھر مراتب طے کر کے پیدا ہوئی۔ مفسرین نے عموماً یہاں یہ غلطی کھائی ہے کہ اگرچہ آیات ما چاروں میں پہلے دو
دن کو شامل سمجھا ہے اور پھر آیت ۱۲ کے دو دن ملا کر چھ دن بنائے ہیں گویا چاروں میں زمین ہی اور دو دن میں آسمان اس کی کوئی سند نہیں بلکہ یہاں وہ بات بیان

ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا طَاعَتًا ۖ أَتَيْنَا طَائِعِينَ ۝
فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمُوتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ ۖ وَحِفْظًا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝

پھر آسمان کی طرف متوجہ ہوا اور وہ دھواں تھا، سو اُسے اور زمین کو کہا، آ جاؤ خوشی سے یا ناخوشی سے۔ انھوں نے کہا ہم دونوں خوشی سے حاضر ہیں۔
سوانحیں سات آسمان و دو دن میں بنایا اور ہر آسمان میں اس کا امر وحی کیا اور ہم نے ورلے آسمان کو ستاروں سے زینت دی اور ہر طرح سے اس کی حفاظت کی۔ یہ غالب علم والے کا اندازہ ہے۔

کی ہے جو آج سے تیرہ سو سال پیشتر کسی کے وہم میں بھی نہ آئی تھی۔ اول زمین کا دو قسموں میں بنانا ہے یعنی خود اس زمین پر دو جانیں آئیں جہاں تک آج ہمارا علم پہنچا ہے وہ بھی یہی ہے کہ پہلے زمین ایک تاریک گڑھا تھا پھر آہستہ آہستہ ٹھنڈا ہو کر اس کے اوپر کی سطح بنی۔ ان دو حالتوں کے بعد تیسری حالت میں کیا بیان کر پھاؤں کا بنانا ہے اور یہ بھی تازہ علمی تحقیقات کے عین مطابق ہے یعنی جب اوپر کی سطح مٹی ہوئی شروع ہوئی تو پھر نزل و خیر سے اس سطح کے پیر پھاؤ بنے اور یہ پھاؤ دیراؤں اور بادلوں کا موجب بنے اسی کی طرف جو مٹی حالت بالک دنیا میں اشارہ معلوم ہوتا ہے اور قد قدھا انوار تھا میں نباتات حیوانات اور خود انسان کی پیدائش کی طرف اشارہ ہے کیونکہ قوت وہ ہے جس سے بدن انسان قائم رہتا ہے نبات پانچویں اور حیوان چھٹی حالت ہے اور سواۓ انسان میں یا تو سوال زمین وغیرہ کے پیدا کرنے کے متعلق ہے یعنی یہ جواب سب کے لیے برابر ہے اور یا سوال سے مراد ذوق کا طلب کرنا ہے جس کی کسی کو حاجت ہو یعنی وہ اوقات جو اللہ تعالیٰ نے زمین میں یکنے یا انھیں کوئی طلب کرنے والا ہو۔ سب کو برابر مقرر ہے۔

نمبر ۱۔ دھان و دھوئیں کو کہنے میں اور یہاں قرآن کریم نے مراحت سے بیان فرمادیا ہے کہ جیسا کہ عام خیال ہے کہ آسمان کوئی ٹھوس چیز نہیں بلکہ یہ ایک لیلی چیز ہے دھوئیں سے مشابہت ہے چنانچہ صفوات میں اس آیت میں لفظ دھان کی تشریح میں لکھا ہے کہ یہاں مراد ہے کہ وہ دھان کی شکل ہے۔ آج سائنس نے اسے اتھیر کہہ کر قرآن کریم کی صداقت کے سامنے سر جھکا دیا ہے۔

طوعاً او کوعاً روح المعانی میں ہے کہ یہ ان میں اللہ تعالیٰ کی قدرت کی تاثیر کے لیے اور ان کے اس سے رکھنے کے محال ہونے کے لیے یہ ایک مثال ہے۔ اثبات طوع اور کرہ مراد میں اور ان کا یہ کنا کہ آئینا طالعین بھی ایک مثال ہے کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت ان میں کل طور پر نمودار ہے۔

نمبر ۲۔ جس فی کل صلاۃ امرہا صفوات ہیں جسکے یا تو زمین کی طرف وحی کی گئی اس کا ذکر نہیں اور یا خود آسمانوں کی طرف ہوئی صورت اول میں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جن سات آسمانوں کا بیان ذکر ہے وہ نظام شمسی کے دیگر سات سیارے ہیں اور ان میں بھی اللہ تعالیٰ کی غوث ہے جس کی طرف وحی کی جاتی ہے جیسے بین پر انسان کی طرف۔ صورت ثانی میں مراد صرف اس قدر ہوگی کہ ہر ایک سا میں اسی امر کا نفاذ کیا جواس کے متعلق تھا۔

میان سات آسمانوں کے اسی طرح دو دن میں بنائے گا ذکر ہے جس طرح زمین کے دو دن میں بنائے گا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان سات آسمانوں سے مراد نظام شمسی کے سات بڑے سیارے ہیں جو اور نظر آنے کے لحاظ سے آسمان کہلاتے ہیں مگر جن طرح وہاں پھاؤ بنائے اور سائنس خوراک وغیرہ زمین میں پیدا کرنے کا ذکر تھا یہاں وہ ذکر نہیں بلکہ صرف اس قدر فرمایا کہ ہر آسمان میں اس کا امر وحی کیا یعنی ہر ایک میں وہ کچھ پیدا کیا جس کے لیے اس میں استعداد تھی اور جس کا تقاضا حکمت الہی نے کیا۔

میان زمین اور آسمان کے بنانے کی کسی ترتیب کا ذکر نہیں بلکہ صرف دونوں کے بنانے کا ذکر ہے۔ ترتیب کے متعلق دوسری جگہ صاف ہے والا رض بعد ذلک دھما (الزئفقت۔ ۳۰)

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ ضِيعَةً
مِثْلَ ضِيعَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ۝

إِذْ جَاءَ تَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ
وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ ۖ
قَالُوا كُوشَاءُ رَبُّنَا لَا نُنْزِلُ مَلَائِكَةً
فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ۝
فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا
قُوَّةً ۖ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي
خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۖ وَ
كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ۝

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي
آيَاتٍ نَحْسَاتٍ لِنُبَيِّنَهُمْ عَذَابَ
الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ

سواگر وہ منہ پھیر لیں تو کہہ دے، میں تمہیں عاد اور
ثمود کے عذاب جیسے عذاب سے ڈراتا ہوں۔

جب رسول ان کے پاس ان کے آگے اور ان کے پیچھے
سے آئے کہ سوائے اللہ کے کسی کی عبادت نہ کرو،
انہوں نے کہا اگر ہمارا رب چاہتا تو فرشتوں کو اتارتا، سو جو
تم کو دے کر بھیجا گیا ہے ہم اس سے انکاری ہیں۔

سوا عاد نے تو زمین میں ناحق تکبر کیا، اور کہنے لگے
کہ کون طاقت میں ہم سے زیادہ مضبوط ہے۔ کیا انہوں نے
غور نہ کیا کہ اللہ جس نے انہیں پیدا کیا طاقت میں ان سے زیادہ
مضبوط ہے۔ اور وہ ہماری آیتوں کا انکار
کرتے تھے۔

سو ہم نے اُن پر منحوس دنوں میں تہمت بھرا
چلائی، تاکہ انہیں دنیا کی زندگی میں رسوائی کا عذاب
چکھائیں اور آخرت کا عذاب زیادہ رسوا کرنے والا ہے

نمبر ۱۔ ابن مشام کی ایک روایت میں ہے کہ جب حضرت حمزہ ایمان لائے اور مسلمانوں کی تعداد بڑھتی گئی اور وہ بہت بڑھ گئے تو ایک دن قبرین پر سے نکلے
مزار ان قوم سے تھا قریش سے کہا تم کہو تو میں محمد رسول اللہ صلی علیہ وسلم کے پاس جاؤں اور کہہ دوں کہ میں ان کے پیش کردہ اس کام سے رک جائیں۔ چنانچہ عتبہ جب آپ
اکیلے خانہ کعبہ میں بیٹھے تھے آپ کے پاس گیا اور کہا کہ اگر آپ کا ارادہ اس کام سے مل جائے کہ آپ کو اس حدیث میں جمع کر کے آپ کو دے سکتے ہیں کہ آپ
ہم سب سے زیادہ اللہ ہوں اور اگر نہ لگی جائے میں تو تم آپ کو اپنا سردار بنا لیتے ہیں کوئی امر بغیر آپ کے مشورہ کے طے نہ کریں گے اور اگر ادا نہ ہو
جائے میں تو تم آپ کو اپنا بادشاہ بنا لیتے ہیں اور اگر آپ کو کوئی بیماری ہے تو ہم آپ کے علاج پر حاضر رہیں ضرورت ہو صرف کرنے کے لیے تیار ہیں۔
جب عتبہ بات کر کے آپ سے یہ صورت ختم نہ ہوئی من العون الرحیم یعنی شرع کی سیل تک کہ آپ اس بات تک پہنچے تھے کہ آپ نے سنا تھا کہ
پاس گیا اور اس کا چہرہ مستحضر ہوا پھر اٹھا اور اس نے کہا میں نے وہ بات سنی ہے جو وہ شعر ہے دیکھتے ہیں اسے شعر قریش میں ان کو اپنے کام سے نہ
رد کو اور مخالفت نہ کرو۔ اگر وہ عت پر ہیں تو اس میں تمہاری عورت ہوگی۔ تب سب بولے اسے ابو الولید کہہ رہی آپ کا سہول کیا ہے۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کتنے کتنے سخت دل لوگوں پر بھی قرآن افریکے بغیر نہ رہتا تھا لیکن قوی لعصب غالب آجائے اور پھر مخالفت شروع
کر دیتے۔

نمبر ۲۔ من بین ایدیم ومن خلفهم آگے اور پیچھے سے ملادہ طرف سے آتا ہے اور آنا بیل بطور تخیل و مسبت دعوت پر ہے یعنی ہر طرح سے کہا یا۔

الْاٰخِرَةِ اٰخَرٰى وَ هُمْ لَا يُصْزَوْنَ ۝
وَاَمَّا شُعُوْدٌ فَنَدَّيْنٰهُمْ فَاَسْتَحَبُّوْا
الْعَنٰى عَلَى الْهُدٰى فَاَخَذْنٰهُمْ صٰعِقَةً
الْعَذَابِ الْهُوْنِ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝
وَنَجَّيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ۝
وَيَوْمَ يُحْشَرُ اَعْدَاءُ اللّٰهِ اِلَى النَّارِ
فَهُمْ يُؤْزَرُوْنَ ۝

حَتّٰى اِذَا مَا جَآءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ
سَعُهُمْ وَاَبْصَارُهُمْ وَاَجْلُوْدُهُمْ بِمَا
كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

وَقَالُوْا اِجْلُوْدُوْهُمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا
قَالُوْا اَنْطَقْنَا اللّٰهُ الَّذِیْ اَنْطَقَ كُلَّ
شَیْءٍ وَ هُوَ خَلَقَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَ
اِلَیْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَعِیْزُوْنَ اَنْ یَّشْهَدَ
عَلَيْكُمْ سَعُكُمْ وَلَا اَبْصَارُكُمْ وَلَا
جُلُوْدُكُمْ وَلٰكِنْ ظَنَنْتُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا

نمبر۔ غرض تعد کی ضد ہے اور اس کے منہ بدبختی میں اور فی الواقع دونوں میں کوئی غرضت نہیں بلکہ ان کی غرضت اس قوم یا انسان کی بدبختی کے لحاظ سے ہے جس پر وہ مصیبت وارد ہوتی ہے وہ دن اس قوم کے لیے بد قسمتی کا موجب تھے کہ سخت عذاب سے ان یا ام میں تباہ ہو گئی مگر مومنوں کے لیے وہ دن بدبختی کے نہیں بلکہ خوش قسمتی کے تھے کہ خطرناک دشمنوں کے ہاتھ سے نجات پائی۔ پس دونوں میں کوئی غرضت نہیں اور یہ جو عام لوگوں کے خیال میں ہے کہ فلاں دن غمناک ہے اور فلاں اچھا ہے تو یہ اسلام کی تعلیم نہیں بلکہ یہی تو ہم بدقسمتی ہے اور یہ خیال مسلمانوں میں بندوؤں سے آیا ہے جو کسی کام کے کرنے کے لیے اپنے کاموں یعنی پندوں وغیرہ سے شگون نکھاتے ہیں اور یہی ملک ان کے کام میں اجازت نہیں دیتے۔ وہ کام نہیں کرتے۔

نمبر۔ جلود کے ظاہر معنی چمڑے ہی ہیں مگر بعض نے یہاں مراد جوارح یعنی اعضا لیے ہیں اور بعض نے فروج سے نکال لیا ہے۔ اس سے مراد بعض وقت بدن بھی نیا جاتا ہے اور یہاں ہی ورج معنی ہیں۔ کان اور آنکھ کا ذکر اس لیے علیحدہ کیا کہ یہ اللہ تعالیٰ کی خاص نعمت تھی جبکہ لکھنا سمع والا بصار والافشاۃ اور

ہو نہیں جانتا۔

اور اسی تمہارے ظن (فاسد نے) جو تم نے اپنے رب کے متعلق کیا
تھیں ہلاک کیا، سو تم نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو گئے۔
سو اگر وہ صبر کریں تو آگ ان کا ٹھکانا ہے، اور اگر وہ معافی
چاہیں تو انہیں معافی نہ دی جائے گی۔

اور ہم نے ان کے لیے سختی مقرر کر رکھی ہے، سو وہ انہیں
جو کچھ ان کے آگے اور ان کے پیچھے ہے اچھا کر کے دکھاتے ہیں
اور (خدا کی) بات ان پر صادق آتی ان قوموں میں (داخل ہوتے ہوئے)
جو جنوں اور انسانوں سے ان سے پہلے گزر چکیں، وہ نقصان
اٹھانے والے ہوئے۔

يَعْلَمُ كَثِيرًا مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۳۷﴾

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ

أَرَدَكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿۳۸﴾

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ

وَلَنْ يَسْتَعِينُوا فَمَا لَهُمْ مِنَ الْمُعْتَيْنِ ﴿۳۹﴾

وَقَيِّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّوْا لَهُمْ فَمَا

بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ

عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ

مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ

إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿۴۰﴾

اگلی آیت میں ان کو لفظ جنوں میں شامل کر لیا ہے اور ہم یا اعضا کی شہادت سے بتا دیتے ہیں کہ ان کی وہ حالت ایسی ہوگی جو ہر قسم کی کردہی کو جو ان سے سرزد ہوئی
تھی خود بخود عیاں کر دے گی اور فی الحقیقت ہی مراد وہاں ہے جہاں فرمایا و نخرج له يوم القيامة كتاباً يلقه منشوراً۔ اور اگلی آیت میں جو فرمایا اَلظُّلُمَاتُ اَللّٰهُ تَوَكَّلْ
گو بانی سے مراد بھی ایک حالت کا اظہار یا دلالت ہے یعنی ان اعضا کی حالت خود بخود بتا دیگی کہ انسان نے کیا کچھ کیا تھا اور گو یہ شہادت کھلے طور پر قیامت
میں ادا ہوگی لیکن بدی کا اثر انسان کے جوارح پر بیان بھی پڑتا ہے۔ ہاں وہ جہاں اکثر حالات میں عام نظروں سے مخفی رہتا ہے اور جب بدی حد سے زیادہ ترقی
کر جاتی ہے تو وہ اثر بیان بھی ظاہر ہو جاتا ہے۔ ایک شخص جب ایک بدی کو انتہا تک پہنچاتا ہے تو اس کے جوارح بیان بھی شہادت دے اٹھتے ہیں۔ ایک
قوم میں جب کثرت سے ایک بدی پھیل جاتی ہے تو وہ قوم اس کے اثر کو اس دنیا میں دیکھ رہی ہے۔

نمبر ۳۷۔ یعنی جن وقت تم بدوں کا کتاب چھپ چھپ کر کرتے تھے تو اس وقت تمہارے وہ ہم میں بھی یہ بات ذاتی تھی کہ خود تمہاری اپنی حالت سے کل کو ان بدوں کے
کے بد نتائج ظاہر ہو جائیں گے بلکہ اس وقت تمہارا خیال تھا کہ کوئی بلا ہستی ایسی نہیں جو تمہارے افعال کو جاتی ہو اور ان افعال کے نتائج تم پر وارد کرے اور اگلی آیت میں
فرمایا کہ وہ ہستی جو تمہاری رویت کرتی ہے اس کے ساتھ یہی اصل ہی تمہاری ہلاکت کا موجب ہو اگر نہ تم اس طرح گناہوں پر دلیر ہوتے پلے گئے فی الحقیقت غور
کیا جائے تو بدی سے روکنے والی حالت اس دنیا میں ایک ہی ہے اور وہ یہی ہے کہ ایک ایسی ہستی پر ایمان جو ہمارے فہم پر بڑا و منزلت مرتب کرتی ہے۔

اور جس چیز سے چھپتے تھے وہ ان کے جوارح میں یعنی اپنے جوارح سے تم اس لیے نہ چھپتے تھے کہ اس وقت تمہیں یہ خیال بھی نہ تھا کہ یہی چیزیں تم پر گواہی
دیں گی اور یا مطلب یہ ہے کہ تم اپنے جوارح سے چھپ نہ سکتے تھے۔

نمبر ۳۸۔ دوسری جگہ ہے ومن یقین عن ذکر الرحمن نقیض لہ شیطاناً اراد الخرقہ۔ (۳۸) اور قیض اُڑنے کے اور کرا چھلکا ہے اور مطلب
یہ ہے کہ وہ قیض یا شیطان اس پر لایا غالب ہو جاتا ہے جیسے اُڑنے پر چھلکا اور قیض اللہ لہ قریبنا کے معنی ہیں اس کے لیے تیار کرنا یا بڑلونا دیا ایسے طور
سے کہ اسے گمان بھی نہ تھا اور انسان العرب میں ہے نہ زجاج نے قرآن کریم میں دونوں جگہ سے کہیں کہ ہم اس کے لیے شیطان یا قرین کو ایک سبب بنا دیتے
ہیں اور یہ بطور جزا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا شیطان کو مقرر کرنا یا اسلطان کرنا بعض ان کے اپنے اعمال کا نتیجہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے کسی انسان پر شیطان کو بطور ابتدا
مسلط نہیں کیا۔ و ما کان علیک من سلطان (ابراہیم ۲۲) لیکن جب انسان شیطان کے ساتھ تعلق پیدا کرنا کہ اس کا مذکب پہنچ جاتا ہے کہ کچھ بدی اُسے
ابھی گنتی ہے تو اس وقت درحقیقت شیطان کا پورا تسلط انسان پر ہو جاتا ہے خذوہ و لایمہ الیوہ (انعل ۲۳) اسی حالت کا بیان ذکر ہے جب ملائ

اور جو کافر ہیں وہ کہتے ہیں کہ اس متران کو مت سنو،
اور اس میں شور ڈالو شاید تم غالب آ جاؤ۔
سو ہم انھیں جو کافر ہیں ضرور سخت عذاب کا مزہ چکھائیں گے،
اور ہم انھیں بہت بُری باتوں کا بدلہ دیں گے جو وہ کرتے تھے۔
یہ اللہ کے دشمنوں کی سزا ہے (یعنی آگ)، ان کے
لیے اس میں رہنے کا گھر ہے (یہ) اس کی سزا ہے، جو وہ
ہماری آیتوں کا انکار کرتے تھے۔

اور جو کافر ہیں وہ کہیں گے اے ہمارے رب جنوں نے
جنوں اور انسانوں میں سے ہمیں گمراہ کیا تھا ہمیں دکھا،
کہ ہم انھیں اپنے پاؤں کے نیچے ڈالیں کہ وہ مسیحی بننے والوں میں سے ہیں،
وہ لوگ جو کہتے ہیں کہ اللہ ہمارا رب ہے پھر سید راہ پر چمکتے ہیں
ان پر فرشتے اترتے ہیں کہ تم نہ ڈرو اور نہ غمگین ہو،
اور اس جنت کی خوشی مناؤ جس کا تم سے
وعدہ کیا جاتا تھا۔

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا
الْقُرْآنِ وَالْعَوَافِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝
فَلَنذِيْقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيْدًا
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَسْوَا الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝
ذٰلِكَ جَزَاءُ اَعْدَاءِ اللّٰهِ النَّاسِ ۚ لَهُمْ
فِيْهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَاءُۢ بِمَا كَانُوْا
بِآيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا اِنَّا اِلٰهِيْنَ
اَضَلْنَا مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ نَجْعَلُھُمْ
تَحْتَ اَفْدَامِنَا لِيَكُوْنُوْا مِنَ الْاَسْفَلِيْنَ ۝
اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَفْھَمُوْا
تَتَنَزَّلُ عَلَیْھِمْ الْمَلٰٓئِكَةُ اَلَّا تَخَافُوْا
وَلَا تَحْزَنُوْا وَاَبَشِّرُوْا بِاِلْحٰثِ الْجَنَّةِ الَّتِيْ
كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ۝

میں حد سے گزر گئے کسی نیک بات کی طرف کان نہ دھرا دی سے محبت اور پیار ہو گیا تو گویا شیطان کے قبضہ میں آ گئے اور پھر اس سے شیطانی خیالات کا ہی
اظہار ہوتا ہے۔

مفسر قرآن کریم کا اثر جو کہ قلوب پر بہت ہوتا تھا۔ ابھی عقیدہ جیسے دشمن کا ذکر ہو چکا حضرت ابو بکرؓ کا واقعہ بھی اسی طرح کا ہے کہ آپ اپنے گھر کے
صحن میں بندھاؤا نئے قرآن شریف پڑھتے تھے تو کفار نے یہ کہہ کر روک دیا کہ ہماری عورتوں اور بچوں پر اس کا اثر ہوتا ہے اس لیے ان لوگوں نے یہ علاج
سوچا کہ جب بلند آواز سے قرآن مجید پڑھا جائے تو دوسرے لوگ شور ڈالنے لگیں یا بیسیاں اورتا بیاں بجانے لگیں یا اور بیہودہ باتوں میں لگ جائیں جن سب
کی غرض شور مہیر کرنا تھا تاکہ کوئی شخص قرآن کو سن نہ سکے اسے وہ اپنے غلبہ کا ذریعہ سمجھتے تھے۔

مفسر۔ اس آیت کے معنی میں اقوال مختلف ہیں۔ اول استقامت کے بارے میں ایک قول یہ ہے کہ ان کی موت توحید پر ہو۔ دوسرا یہ کہ وہ پھر شرک کی طرف
نہ لوٹیں تیسرے یہ کہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت پر استقامت اختیار کریں یہی معنی حضرت عمرؓ نے مفسر کے اور استقامت کے اصل معنی بھی یہ ہیں کہ ایک انسان
سیدھی راہ پر لگا رہے گویا قالوا ربنا اللہ میں توحید قول ہے اور استقامت میں عملی توحید ہے کیونکہ استقامت فعل کو چاہتی ہے۔ دوسرا اختلاف نزول ملائکہ کے متعلق
ہے بعض نے کہا موت کے وقت نزول ملائکہ ہوا ہے اور بعض نے آخرت میں نزول ملائکہ لیا ہے اور ایک قول یہ بھی ہے کہ اس دنیا میں ملائکہ کا آنا مڑا ہے گویا ان کا
نزول بطور اہام ہے اور قرآن کریم ہی انہی نزول کی تائید کرتا ہے اول اس لیے کہ خوف و حزن کا وقت یہ دنیا ہی ہے۔ دوسرا اس لیے کہ انکی آیت میں ہے نحن
اولیاء لکم فی الحیوة الدنیا اس کا فائدہ یہی ہے کہ اس زندگی میں انھیں یہ تسکین دی جائے اگر وقت پر کوئی تسکین نہیں دی گئی اور موت کے وقت یا آخرت میں

ہم دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں تمہارے مددگار
ہیں اور تمہارے لیے اس میں وہ سب کچھ ہے جو تمہارے
دل چاہیں اور تمہارے لیے اس میں وہ سب کچھ ہے جو تم مانگو۔

(یہ ایمانی بخشنے والے رحم کرنے والے (اللہ کی طرف سے) ہے)

اور اس سے بہتر کس کی بات ہے جو اللہ کی طرف بلاتا ہے اور
اچھے کام کرتا ہے اور کمتا ہے میں فرما ہوا رسولوں میں
سے ہوں۔

اور نیکی اور بدی برابر نہیں (بدی کو)
بہت اچھے طریق سے دُور کر، پھر تو دیکھے گا
کہ وہ شخص کہ تجھ میں اور اس میں دشمنی ہے گویا وہ دل سوز دوست ہے۔

اور یہ (خصلت) انہی کو دی جاتی ہے جو صبر کرتے ہیں اور یہ
انہی کو دی جاتی ہے جو بڑے نصیب والے ہیں۔

اور اگر شیطان کی طرف سے مجھے بُری بات پہنچے، تو
اللہ کی پناہ مانگ، وہ سننے والا جاننے والا ہے۔

نَحْنُ أَوْلَىٰ بِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ
فِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُیْ
أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ۝

نُزُلًا مِّنْ غَفْوٍ رَّحِيمٍ ۝
وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى
اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ
الْمُسْلِمِينَ ۝

وَلَا تَسْتَوِی الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ
إِذْ نَعْمَ بِالْإِنِّیْ هِیَ أَحْسَنُ فَرَدَّ الَّذِیْ
بَیِّنَتْ وَبَیِّنَتْ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِیٌّ حِیمٌ ۝
وَمَا یُلْقِیْهَا إِلَّا الَّذِیْنَ صَبَرُوا وَمَا
یُلْقِیْهَا إِلَّا ذُو حِظٍّ عَظِیمٍ ۝

وَأَمَّا یَنْزَعُكَ مِنَ الشَّیْطَانِ نَزْعٌ
فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّیِّعُ الْعَلِیمُ ۝

یہ کیا تو اس کا فائدہ کچھ نہیں۔ علاوہ انہیں اور آپ کا ہے۔ انا نصبر ورسلا والذین آمنوا فی الحیوة الدنیا (المومن - ۵۱) اور یہ نزول ملائکہ بھی درستیت لسانی
نصرت کے سامانوں میں سے ایک سامان ہے اور امت مسلمہ کی اس پر شہادت فعلی نگ میں موجود ہے کہ اولیاء اللہ پر نزول ملائکہ ہوتا ہے اور اس امت کے اندر
ہزار ہا ایسے راستہ زہرہ زانیہ ہیں جو میں نے جنہوں نے یہ شہادت دی ہے کہ ان پر ملائکہ کا نزول ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ انہیں اپنے کلام سے مشرف فرماتا ہے اور
پہلے جبر کو اس کے انکار کے اثر قرآن کو باطل کرنے کا ذکر تھا۔ یہاں بتایا کہ وہ اثر ایسا ہے کہ باطل نہیں ہو سکتا۔

نمبر ۱۔ دعوت الی اللہ اور یہی دعوت الی الاسلام ہے، بہترین کام ہے بشرطیکہ انسان خود بھی عمل صالح کرے۔ مسلمانوں کو دعوت الی اللہ کی طرف توجہ دلائی
گئی تھی مگر آج سب کاموں سے پیچھے یہی کام رکھا گیا ہے اور اگر کوئی ایک کام ہے جس کی طرف دنیا سے اسلام کی آج بے توجہی ہے تو وہ دعوت الی الاسلام کا کام
ہے اور اگلی آیت میں بتایا کہ جو شخص دعوت الی اللہ کا کام کرتے ہیں انہیں دوسروں کے ہاتھ سے دیکھ بھی اٹھانے پڑتے ہیں مگر ان کا کام نہیں کہ بدی کا بدلہ ہی
پہنچائیں۔ بلکہ بدی کو نیکی سے دور کرنے کی کوشش کریں نتیجہ یہ ہوگا کہ بدترین دشمن بہترین دوست بن جائے گا۔ دعوت الی اللہ کے کام میں اس سے بڑھ کر کوئی نوک
نہیں ہو سکتی کہ ایک انسان ہر ایک دیکھ اور تکلیف کو جو دوسروں کی طرف سے پہنچے بدل لینے کے لیے دل میں جمع کر جائے۔

نمبر ۲۔ یعنی دعوت الی الاسلام میں اس مقام کو حاصل کر لینا کہ انسان خود عمل صالح بھی کرے اور دیکھ دینے والوں سے معمولاتی سے پیش آئے بڑا بلند مقام ہے
گویا توجہ دلائی ہے کہ مسلمانوں کو اس مقام کے حاصل کرنے کی کوشش کرنی چاہیے۔
نمبر ۳۔ نزاع کے اصل سننے فساد ہیں اور یہاں شیطان سے مراد وہی دشمن حق ہے جو حق کی مخالفت کرتا اور اس کی اشاعت میں طرح طرح کی رکاوٹیں

وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۚ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ رَآيَاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٥﴾ فَإِنْ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ﴿٣٦﴾

اور اس کی نشانیوں میں سے رات اور دن اور سورج اور چاند ہیں۔ سورج کو سجدہ نہ کرو اور نہ چاند کو، اور اللہ کو سجدہ کرو، جس نے انہیں پیدا کیا اگر تم اسی کی عبادت کرتے ہو۔ پس اگر وہ تکبر کریں تو وہ جو تیرے رب کے پاس ہیں رات کو اور دن کو اس کی تسبیح کرتے ہیں، اور وہ تھکتے نہیں۔

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْتَ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْزَلَتْ وَرَبَّتْ ۚ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمَيِّتٌ ۚ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٧﴾ إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْهَا ۚ آفَسَ يُلْفَىٰ فِي السَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِي آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ ۚ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٨﴾

اور اس کی نشانیوں میں سے ہے کہ تو زمین کو مردہ دیکھتا ہے پھر جب ہم اس پر پانی اتارتے ہیں تو وہ ہلتی ہے اور پھولتی ہے، وہی جس نے اسے زندہ کیا یقیناً مردوں کو زندہ کرنے والا ہے وہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔ وہ لوگ جو ہماری آیتوں کے بارے میں کج روی اختیار کرتے ہیں ہم پر مخفی نہیں، تو کیا وہ جو آگ میں ڈالا جاتا ہو بہتر ہے یا وہ جو قیامت کے دن امن کی حالت میں آئے۔ جو چاہو سو کرو، جو کچھ تم کرتے ہو دیکھنے والا ہے۔

۱۔ انا ہے اور مجھے انی دشمنوں کا ذکر ہے اس لیے بیان مراد یہی ہے کہ اعدائے تکلیف کے وقت اللہ کی پناہ تلاش کرو اور یہاں دوسرے شیطانی کا ذکر نہیں۔ ۲۔ سابق اس سے کو جانتا ہے اور آیت میں خطاب بھی عام ہے خاص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں بلکہ ہر ایک داعی الی الحق کو ہے۔ ۳۔ المؤمن الذین عند ربک سے مراد غلو ملائکہ لیے گئے ہیں مگر جو انسان اللہ تعالیٰ کے حضور میں قرب رکھتے ہیں وہ بھی اسی کا مصلحت ہیں۔ وہ رات اور دن اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں اور ان کی راحت قلب اس سے بڑھتی ہے ہلال کبھی پیدا نہیں ہوتا اور انہی کا ذکر یہاں نوزوں بھی ہے۔ ۴۔ نمبر ۳۔ خاشعہ جب زمین خشک ہو جائے اور اس پر میزہ برسے تو کہا جاتا ہے خشعت۔ پس خاشعہ اس زمین کو کہا جاتا ہے جو مردہ ہوا اور جس میں سرسبزی نہ ہو اور ارض خاشعہ اسے بھی کہا جاتا ہے جسے پوجہ نری کے ہوا میں اڑا لے جاتی ہوں۔ اس میں صاف اس انقلاب غلیم کی پیشگوئی ہے جو قرآن کریم کے ذریعہ سے دنیا میں پیدا ہو گا۔ ۵۔ انا تعالیٰ اور مردوں کی زندگی میں اشارہ عرب میں انقلاب روحانی کی طرف ہے یعنی نزول وحی کا وہی اثر مردہ لو پر جو کاجو بارش کا اثر مردہ زمین پر ہوتا ہے۔

نمبر ۳۔ آیات میں الحاد سے یہاں مراد آیات الہی کے بارے میں باطل کی طرف مائل ہونا ہے یعنی ان کی تذبذب کرنا غلیم بھی منہ ہو سکتے ہیں اور ظلم ان آیات

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ
وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ⑩

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ
وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ⑪
مَا يَقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ
مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ
وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ⑫

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَجَبًا لَقَالُوا
لَوْ لَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ أَهَاجِثِي وَعَدِّي ⑬
قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشَفَاءٌ
وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي أَذَانِهِمْ
وَقُرْءٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى أُولَٰئِكَ
يُنَادُونَ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ⑭

جنہوں نے نصیحت کا انکار کیا جب وہ ان کے پاس آگئی وہ
اپنا انجام دیکھ لیں گے اور وہ یقیناً عزت والی کتاب ہے ۔
جھوٹ نہ اس پر اس کے سامنے سے آسکتا ہے اور نہ اس
کے پیچھے سے وہ مکت فلان تو لیں کیے گئے اللہ کی طرف ہماری گئی ہو
تجھے کچھ نہیں کہا جاتا مگر وہی جو تجھ سے پہلے رسولوں کو کہا
گیا ۔ تیسرا ب بخشش والا اور دردناک سزا دینے
والا ہے ۔

اور اگر ہم اسے بھی قرآن بناتے ، تو کہتے اس کی
آیتیں کھول کر کیوں نہ بیان کی گئیں گی اور عربی برابر ہیں ؟
کہ وہ ان لوگوں کے لیے جو ایمان لائے ہدایت اور شفا ہے ۔
اور جو لوگ ایمان نہیں لاتے ان کے کانوں میں بوجھ ہے
اور وہ ان کے حق میں نامیاتی ہے وہ دُور کی جگہ سے پکار
جاتے ہیں ۔

کے شانے پر زور لگائے ہیں ہے اور ذکر انی اعدائے حق کا ہے جو حق کے شانے پر تپتے ہوئے تھے ۔ ہم پر مغنی نہیں ، یعنی ہم انہیں ضرور اس کی سزا دیں گے ۔
منبر کا فزون کا کیا حشر ہوگا ۔ یوں بتایا کہ یہ کتاب جس کا انکار کرتے ہیں عزیز ہے یعنی غالب آئے والی چیز ہے نہ مغلوب ہونے والی ۔ پس اس کے
مکر ضرور ہے کہ آخر کا مغلوب ہوں اور یہ حق دنیا میں غالب ہو ۔ یہ تمام مزید پیشگوئیاں ہیں جو غایت درجہ کی ہیکسی اور کزوری کے وقت کی گئیں ۔
منبر ۔ باطل آگے اور پیچھے سے اس پر نہیں آسکتا مراد سب جہات ہیں یعنی کسی طرف سے نہیں آسکتا اور یا بدین دیدہ یا سامنے سے مراد واقعات ہیں جو موجود ہیں یا
گذر چکے اور غلط علوم ہیں جو بعد میں ظاہر ہوں اور اسی لحاظ سے حکیم اور حمید کی صفات ہیں یعنی اس کے علوم سب مکت پر مبنی ہیں ۔ اور جو کچھ اس میں بیان ہوا اس
پر اس کی تائید ہوتی ہے اگر یہ خدا سے حکیم کی طرف سے نہ ہوتی تو آئندہ علوم اس کی تکذیب کر دیتے اگر خدا سے حمید کی طرف سے نہ ہوتی تو گذشتہ واقعات اس کی ابطال کرتے
نہم ۔ عسی عجمۃ ۔ امانتہ یا کھول کر بیان کرنے کے خلاف ہے اور اعجام کے معنی ہمام ہیں اور عجم خلاف عرب ہے جس کے معنی وضاحت ہیں اور اعجم
وہ ہے جس کی زبان میں ہمام ہو خواہ وہ عربی ہو یا غیر عربی اور اعجمی اس کی طرف منسوب ہے اور چار پائے کو کچھ نہ کہا جاتا ہے اس لیے کہ وہ فاعل کی طرح اپنے مطلب
کو بیان نہیں کر سکتا ۔

بیاں قرآن بھی سے مراد اسی کتاب ہے جس میں کافی وضاحت نہ ہوتی تھی اس لیے اس کے مقابل پر لولا فصلت آیتانہ فرمایا اور یہ اس لیے کہ اگر نہ ہوتا
میں بہت کھول کھول کر انداز لیا گیا ہے ۔ مگر باوجود اس قدر وضاحت کے کافروں کو اب بھی کچھ نظر نہیں آتا ۔ ہو علیم عی کے یہ معنی ہیں اور یقیناً وہیں مکان
بعید میں بھی ہوئی ، شام ہے کہ وہ ان کو دھوکا دے اور معلوم ہوتی ہے یعنی ضحک سمجھ نہیں آتی اور یہ بعد ان کی اپنی حالت کی وجہ سے ہے گویا حق سے اس قدر
پرے ہوئے ہیں کہ باوجود میرے درجہ کی وضاحت کے بھی وہ بعد کم ہونے میں نہیں آتا ۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ طَوْفًا لَا كَلِمَةً سَبَقَتْ مِنْ شَرِّكَ لَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ طَوَّافُهُمْ كَفَىٰ شَكًّا مِّنْهُ مُرِيبٌ ۝

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا طَوَّافًا رَّبُّكَ بِظُلَامٍ لِّلْعَالَمِينَ ۝
إِلَيْهِ يُرْجَعُ عِلْمُ السَّاعَةِ طَوَّافًا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْثَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ طَوَّافًا وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ آيِنَ شُرَكَائِي قَالُوا اذْكُ مَا مَنَّا مِنْ شَيْءٍ ۝
وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَلُّوا مَا لَهُمْ مِنْ مَّحِيصٍ ۝
لَا يَسْمَعُ إِلَّا نَسْأَنُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ ۝ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَكْشُ قَنُوطٌ ۝
وَلَكِنْ آذَنَهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَّسَّتْهُ لِيَكْفُرَكَ هَذَا لِي طَوَّافًا وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَكِنْ رُجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ لَلْحُسْنَىٰ

اور ہم نے موسیٰ کو کتاب دی سو اس کے بارے میں اختلاف کیا گیا اور اگر ایک بات تیرے رب کی طرف سے پہلے نہ ہو چکی ہوتی تو ان کے درمیان فیصلہ ہو گیا ہوتا اور وہ یقیناً اس کے متعلق سخت شک میں ہیں۔

جو کوئی نیک عمل کرتا ہے تو اپنی جان (کی بھلائی) کے لیے اور جو کوئی بُرا کرتا ہے تو اس کو وبال اس پر ہے اور تیرا رب بندوں پر چھٹی کم کر لیا نہیں اسی کی طرف (موعودہ) گھڑی کا علم حوالہ کیا جاتا ہے۔ اور نہ کوئی پہل اپنے کاموں سے نکلتے ہیں اور نہ کسی مادہ کو حمل ہوتا ہے اور نہ وہ ضعیف ہے مگر اس کے علم سے ہوتا ہے اور جس دن انہیں پکارے گا میرے شریک کہاں ہیں، کس گم تیرے سامنے اعلان کرتے ہیں کہ ہم ہیں سے کوئی اس کا اقرار کرنے والا نہیں۔ اور وہ جنہیں وہ پہلے پکارا کرتے تھے وہ ان سے کھوٹے جائیں گے اور وہ یقین کر لیں گے کہ ان کے لیے کوئی بھاگنے کی جگہ نہیں انسان بھلائی مانگنے سے نہیں اکتاتا، اور اگر اسے تکلیف پہنچے تو یوں نا امید ہو جاتا ہے۔

اور اگر ہم اسے اپنی طرف سے رحمت کا مزہ چکھائیں کتنی تکلیف کے بعد جو اسے پہنچی ہو تو وہ ضرور کیگا، یہ میرا حق ہے۔ اور میں (موعودہ) گھڑی کو آنے والا یقین نہیں کرتا۔ اور اگر میں اپنے رب کی طرف لوٹا جاؤں تو میرے لیے اس کے پاس یقین بھلائی

نمبر ۱۔ موسیٰ کی کتاب کا ذکر کیا کہ اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیغمبریاں ہیں اور وہ بھی اس حق کے جناب اللہ بولے پڑیں ہیں۔
نمبر ۲۔ مطلب یہ ہے کہ جس طرح پہل کا بھولنے کے اندر ہونے ہیں تو کوئی انہیں دیکھ نہیں سکتا لیکن آثار سے معلوم ہو جاتا ہے کہ پہل نکلتے گئے۔ یا جس طرح عورت کے پیٹ میں بچہ ہوتا ہے تو اسے کوئی دیکھ نہیں سکتا، یہی حالت اعمال کے نتائج کی سے آثار سے نظر بھی آتا ہے کہ وہ ظاہر ہونے کے لیکن وہ شخص جس نے انہیں بند کر رکھی ہیں کچھ پروا نہیں کرتا۔ نتائج اعمال کو قرآن شریف میں دوسری جگہ بھی عورت کے حمل سے تشبیہ دی گئی ہے (دیکھو اعراف ۱۸۸)

ہے سو ہم ضرور انھیں جو کافر تھے جو وہ کرتے تھے تباہیں گے اور ہم انھیں سخت عذاب کا مزہ چکھائیں گے۔

اور جب ہم انسان پر انعام کرتے ہیں تو وہ منہ پھیر لیتا ہے اور کنارہ کش ہو جاتا ہے اور جب اسے تکلیف پہنچتی ہے تو (ایسی) پھڑکی دے دیتا ہے۔

کہہ کیا تم نے غور کیا اگر دین، اللہ تم کی طرف سے ہو، پھر تم اس کا انکار کرو اس سے زیادہ گمراہ کون ہے جو دور کی مخالفت میں ہے۔

ہم انھیں اپنی نشانیاں اطراف میں اور ان کی اپنی جانوں میں دکھائیں گے یہاں تک کہ ان کے لیے کھل جائے کہ وہ حق ہے۔ کیا یہ کافی نہیں کہ تیرا رب ہر چیز کا شاہد حال ہے۔

سنو! وہ اپنے رب کی ملاقات سے شک میں ہیں، سنو! وہ ہر چیز کو گھیرے ہوئے ہے۔

فَلَنَنْبِتَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبِّمَا عَمِلُوا
وَلَنَذِقَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝
وَلَا ذَا أُنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ
وَنَايَجَانِبِيهِ ۚ وَلَا ذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَوَدُّ
دُعَاءَ عَرِيضٍ ۝

قُلْ أَسْرَأُ يَتَمُّ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ
اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مَنْ أَصْلُ مَنْ
هُوَ فِي شِقَاقِي بَعِيدٍ ۝

سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ
حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۖ أَوَلَمْ
يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝
إِلَّا أَنَّهُمْ فِي مَرِيةٍ مِّنْ لَّعْنَةِ رَبِّهِمْ
ۖ إِلَّا أَنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ ۝

نمبر۔ نایمانہ پہنچ رہا یعنی اعراض کیا۔ اور نایمانہ اس شخص کے متعلق کہا جاتا ہے جو تکبر کر کے اپنا منہ پھیرے اور یہاں مراد ہے کہ اپنے خالق سے اپنے پہلو کو پھیر لیا گیا اس کی عبادت اور دعا سے اعراض کیا اور یا اس کے معنی ہیں قبول سے دور ہو گیا۔ عریض اصل میں اجسام میں بولا جاتا ہے لیکن اس کا استعمال غیر اجسام میں بھی ہے اور عریض کے معنی وسیع ہیں اور مراد بہت دعا ہے جسے برابر جاری رکھا جائے۔ مطلب یہ ہے کہ خوشحالی میں انسان خدا کی طرف متوجہ نہیں ہوتا، بلکہ اس خوشحالی کو اپنی قابلیت کا ثبوت سمجھتا ہے اور تکلیف دہی ہے تو پھر پوری باتیں خدا سے کرنے لگتا ہے گویا کہ وہ بڑا ہی خدا پرست ہے اور یہ ناشکر انسان کا ذکر ہے۔

نمبر۔ آفاق واحد آقی یا آقی ہے اور آفاق کے معنی نواحی یا اطراف ہیں یعنی چاروں طرف۔ یہاں دو باتوں کا ذکر ہے ایک آفاق میں نشانیاں دکھانا، دوسرے اہل عرب کو ان کے اپنے فضول میں یعنی ملک عرب کے اندر اور مطلب یہ ہے کہ اسلام کی کامیابی مشرق و مغرب میں بھی دکھائیں گے اور خود ملک عرب میں بھی۔ سخت ترین مصائب کے وقت پیغمبر اللہ کی بشارت اور تسکین سوائے خدا کے عالم انصاف کے کون دے سکتا تھا اور آفاق عالم میں اسلام کا پھیل جانا کس قدر زبردست شہادت اس کے منہاں اللہ ہونے کی ہے۔

سُورَةُ الشُّورَى مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
حَمْدٌ ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والا۔

جاننے والا سننے والا قادر ہے۔

اسی طرح اللہ غالب حکمت والا تیری طرف وحی کرتا ہے،

اور ان کی طرف جو تجھ سے پہلے ہوئے۔

اسی کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے
اور وہ بلند عظمت والا ہے۔

قریب سے کہ آسمان ان کے اوپر سے پھٹ پڑیں اور فرشتے

اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کرتے ہیں اور ان کے لیے

بخشش مانگتے ہیں جو زمین میں ہیں۔ سنو! اللہ تعالیٰ

بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

كَذَلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ

قَبْلِكَ ۝ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۝

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ۝

تَكَادُ السَّمُوتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ

وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ

وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ ۝

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

مفسر۔ اس سورت کا نام الشوریٰ ہے اور اس میں پانچ رکوع اور ۴۱ آیتیں ہیں۔ سورت کا نام اس عظیم الشان حکم سے لیا گیا ہے جسے مسلمانوں کی حکومت اور کئی قوی کاموں کی بنیاد قرار دیا گیا ہے یعنی باہمی مشورہ سے امور کو طے کرنا یہ سورت بالاتفاق مکی ہے اور اس زمانہ کی ہے جب مسلمانوں کی نہ کوئی قوم نہ تھی نہ کوئی کام طے ہونے والے تھے اور حکومت کا تو وہ دیکھنا بھی نہ تھا اس وقت مسلمانوں کو مشورہ کا حکم دینا اور عاز اور اتفاق فی سبیل اللہ کے ساتھ اسے مسلمانوں کی عظیم الشان ضرورت قرار دینا بتاتا ہے کہ کس قدر اہمیت اس اصول کو اللہ تعالیٰ نے دی ہے۔

پچھلی سورت میں اسلام کے اطراف و کنارے میں غلبہ کی پیشگوئی کی تو یہاں بتایا کہ اسلام کا پیغام کل عالم کے لیے ہے اور اسلام سب اختلافات مذہبی کا فیصلہ کرتا اور اصولی اتحاد و اقوام کی صیغہ بنیاد رکھتا ہے۔

مفسر۔ عسق۔ مفسرین ان حروف پر خاموش ہیں۔ ابن جریر نے حذیفہ سے ایک روایت بیان کی ہے جو ان حروف کو آنے والے فتنوں پر لگاتے ہیں اور ابن عباس سے ایک روایت بیان کی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ کسی ہر ایک فرقہ کی عمر ہے جو ہونے والا ہے اور قی ہر ایک جماعت ہے جو ہونے والی ہے مگر اس سے بھی کچھ مطلب نہیں کھٹا۔ اصل بات یہی ہے کہ یہ حروف اسماء الٰہی کے تمام مقام ہیں یعنی ح ع لیم، قی قادر کی جگہ اور پہلی آیت میں تم رحمان کی جگہ ہے اور وحی کا نازل فرمانا صفت رحمانیت کا تقاضا ہے اور ع لیم، سبوح، قادر کا تعلق انذار۔ وحی کی مخالفت اور ابطال حق کرنے والوں کی سزا سے ہے۔

مفسر۔ کذا لک یعنی اس کی شش جو اس سورت میں ہے یا اسی طرح بواسطہ ملک وحی کرتا ہے اور ہو سکتا ہے کہ مراد یہ ہو کہ اسی طرح اللہ تعالیٰ کی صفت رحمانیت کا جس کا ذکر تم میں ہے یہ تقاضا رہا ہے کہ وہ وحی کرے۔

مفسر۔ خود تم میں مفسر بعض نے تلاوت کی طرف اشارہ کیا ہے اور مراد ان کی جہت فوقانیت یا اوپر کی سمت ہے اور بعض نے مفسر کو جماعت کفار کی طرف

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ
اللَّهُ حَفِظَ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنْتَ
عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ①

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا
لِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ
يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ
وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ②

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً
وَلَكِنْ يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ
وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ③
أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَالَ اللَّهُ
هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَى وَهُوَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ④

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ
إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ سَرِيبٌ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ

اور جو لوگ اس کے سوائے مددگار بناتے ہیں ،
اللہ تم ان پر نگہبان ہے اور ان کا معاملہ تیرے
سپر و نہیں کیا گیا۔

اور اسی طرح ہم نے تیری طرف قرآن عربی کیا ہے ،
تاکہ توستیوں کے مرکز کو ڈرائے اور ان (سب) کو جو اس کے ارد گرد
ہیں اور اس اکٹھا ہونے کے دن سے ڈرائے جس میں کوئی شک نہیں ،
ایک گروہ بہشت میں ہوگا اور ایک گروہ دوزخ میں ۔

اور اگر اللہ تم چاہتا تو انہیں ایک ہی گروہ بناتا ، لیکن وہ
جسے چاہتا ہے اپنی رحمت میں داخل کرتا ہے اور ظالموں کے
لیے کوئی کار ساز نہیں اور نہ کوئی مددگار ہے۔

کیا انہوں نے اللہ تم کے سوائے مددگار بنائے ہیں ،
سو اللہ تم ہی مددگار ہے اور وہی مُردوں کو زندہ کرتا
ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔

اور جو تم کسی بات میں اختلاف کرو تو اس کا فیصلہ اللہ تم
کی طرف ہے ، یہ اللہ میرا رب ہے اس پر میں بھروسہ رکھتا

یابا ہے اور یہ زیادہ قرین قیاس ہے یعنی کفار کا ظلم تو اس قدر ہے کہ آسمان ان کے اوپر سے پھٹ پڑے مگر اس کی صفات میں مدغم اس قدر غالب ہے کہ اس
کے رشتے لوگوں کے لیے بخشش مانتے ہیں اور اس روایت کو مدنظر رکھتے ہوئے جو مذہب نے بیان کی ہے اور دوسری طرف ان الفاظ قرآنی کو مدنظر رکھتے
ہوئے جو دوسری جگہ عیسائیت کے متعلق فرماتے ہیں کہ انکے السموات تنفطرن منه ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہاں اشارہ عیسائی اقوام کی طرف ہے یعنی
ان کے عقائد باطل تالیف ہے کہ ان پر آسمان پھٹ پڑیں مگر ان کے بعض افعال کی وجہ سے اللہ تعالیٰ ان کو توبہ نہیں کر گیا اگلی آیت میں بھی اسی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے
نمبر ۱۔ یوم الحجۃ سے مراد قیامت کا دن یا گیا ہے کیونکہ اس میں مخلوقات جمع ہوگی اور بار و ارواح اور ہم جمع ہوں گے یا اعمال اور عمل کرنے والے
جمع ہوں گے اور دوسری جگہ ہے یوم محکمہ یوم الجمع (الغالبین) ۹، لیکن حق و باطل کے فیصلہ کے لیے ایک جمع ہونے کے دن کا اس دنیا میں بھی
آنا ضروری قرار دیا گیا تھا قبل مجمع بیننا رہنا ثم یفتوح بیننا (الاستواء) ۲۶ اور اس لیے یہاں دونوں کی طرف اشارہ ہے۔

امرا لغری ومن حولہا کے انذار میں یہ لطیف اشارہ ہے کہ رسول اللہ صلعم کا انذار پہلے اس قوم کے لیے ہے جو اس سے فائدہ اٹھا کر دنیا
کے لیے مال کا کام دے یعنی دنیا کی تربیت کرے گویا تباہی ہے کہ خاتم النبیین کی بعثت کا مرکز وہی مقام ہو سکتا تھا جو دنیا کا مرکز ہے جب
تک پہلے اس میں انذار نہ ہو دوسری قوموں میں انذار نہ ہو سکتا تھا کیونکہ اس قوم نے دوسری قوموں کے لیے مندر بننا تھا۔

ہوں اور اسی کی طرف رجوع کرتا ہوں۔

وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝

آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا، اس نے تمہارے لیے تمہاری جنس سے جوڑے پیدا کیے اور چار پالیوں کے بھی جوڑے پیدا کیے، وہ اس طرح اسے تمہیں پھیلاتا رہتا ہے اس کی مثل کوئی چیز نہیں اور وہ سننے والا دیکھنے والا ہے۔

فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّمِنَ الْاَنْعَامِ اَزْوَاجًا يَذُرُّوْكُمْ فِيْهِ لَيْسَ كَمِثْلِهٖ شَيْءٌ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيْرُ ۝

آسمانوں اور زمین کے خزانے اسی کے ہیں، وہ جس کے لیے چاہتا ہے رزق فرخ کرتا ہے اور جس کے لیے چاہتا ہے تنگ کرتا ہے وہ ہر چیز کا جاننے والا ہے۔

لَهُ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝

اس نے تمہارے لیے دین کا وہی رستہ مقرر کیا ہے جس کا نور کو حکم دیا تھا اور جو ہم نے تیری طرف وحی کی اور جس کا ہم نے ابراہیمؑ اور موسیٰؑ اور عیساؑ کو حکم دیا کہ دین کو قائم رکھو۔ اور اس میں تفرق نہ ڈالو۔ مشرکوں کو وہ بھاری معلوم ہوتا ہے جس کی طرف تو انہیں جاتا ہے

شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَضَعِيَ بِهِ نُوحًا وَّالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ وَّمَا وَّضَعْنَا بِهٖ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوسٰى وَعِيسٰى اَنْ اَقِيْمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوْا فِيْهِ ۚ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِيْنَ مَا تَدْعُوْهُمْ اِلَيْهِ ۚ

نمبر۔ آیت میں اختلافات اہم کا ذکر تھا تو ذرا یاد رکھو کہ اس اختلاف مذہبی کا فیصلہ اللہ تعالیٰ ہی کر سکتا ہے کیونکہ جب ساری قومیں اپنے اپنے اندر رسولوں کا آئینہ مانتی تھیں اور تمام قوموں میں سخت اختلافات پیدا ہو چکے تھے تو ان کا فیصلہ کس طرح ہو سکتا تھا جب تک کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک نئی وحی نہ آتی ہی تھیکہ انی اللہ سے مراد ہے اسی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے آگے دیا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے تو ہمیشہ ایک ہی دین کی تلقین کی ہے یعنی اسلام یا اللہ تعالیٰ کی کامل فرمانبرداری کا دین اور تمام انبیاء کا ایک ہی مذہب تھا اسی کے اصل اصول کو اسلام کا اصل اصول قرار دیتے ہیں، مذہبی کا فیصلہ کیا گیا ہے جب پہلے کروم سے آپ کی بعثت کو اممِ اعرابی سے شروع کر کے کل عالم کے لیے قرار دیا تو اب تباہی کا اس کی وجہ یہ ہے کہ اسلام ہی تمام اختلافات مذہبی کا فیصلہ کرتا ہے اس لیے یہ ضروری ہے کہ وہ کل عالم کا مذہب ہو۔

نمبر۔ من الانعام انعام سے مراد ہے کہ چار پالیوں کے جوڑے ان کی جنس سے پیدا کیے اور یا مراد ہے کہ تمہارے فائدہ کے لیے حیوانات کے جوڑے پیدا کیے یا قسم قسم کے حیوان پیدا کیے اور یا مراد ہے کہ وہ فیہ سے مراد ہے کہ اس مذہب سے وہ تمہیں پھیلاتا ہے یعنی توحید کی فرض ہے کہ ان کے درمیان تو اللہ ہوا اور انسان اور حیوان کی مثل پھیلائی۔ پس کشلہ یعنی میان کاف کو تو شہید کے لیے ہے اور کاف کو الٰہی غی کے لیے جمع کیا ہے اور اس میں یہ ہے کہ کشل کا استعمال صحیح ہے نہ کاف کا اس لیے وہ دونوں امور کو جمع کیا اور بعض کے نزدیک کشل یہاں بمعنی صفت ہے یعنی اس کی صفت میں کوئی صفت نہیں اور اس میں تنبیہ ہے کہ گویا اللہ تعالیٰ کی صفات میں بہت سی ایسی باتیں ہیں جن کے ساتھ انسان کی صفات کو بھی بیان کیا جاتا ہے لیکن یہ صفات اس طرح پر نہیں جس طرح بشر ہیں یعنی اس کی صفات بشر پر فاس نہیں کی جاسکتیں۔ مثلاً اس کا کہیں۔ سننا ایسا نہیں جیسا بشر کا ہے۔ اور اس کا بولنا ایسا نہیں جیسا بشر کا ہے کیونکہ بشر آلات اور واسطے کا محتاج ہے خدا نہیں۔ اور بعض نے کشل سے مراد یہاں ذات لی ہے یعنی مراد یہ ہے کہ اس کی ذات

اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي
إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ﴿١٣﴾

وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ
الْعِلْمُ بَعِيًّا بَيْنَهُمْ ۖ وَلَوْ لَا كَلِمَةُ
سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى
لَفَضَّيْ بَيْنَهُمْ ۖ وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا
الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ
مِّنْهُ مُرِيبٍ ۝۱۱

فَإِذْ لَكَ قَادُورٌ ۖ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ
وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ هُمْ ۚ وَقُلْ آمَنْتُ
بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ ۚ وَأُمرْتُ
لِأَعْمَلَ بَيْنَكُمْ ۖ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۖ
لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ۖ لَا حِجَّةَ
بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ ۖ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا ۚ

اللہ تمہ اپنے لیے جسے چاہتا ہے مہین لیتا ہے۔ اور اسے اپنی طرف ہدایت دیتا ہے جو اس کی طرف رجوع کرتا ہے۔
اور انھوں نے تفرق نہیں کیا مگر اس کے بعد جو ان کے پاس علم آگیا آپس کے حسد کی وجہ سے اور اگر ایک بات تیرے رب کی طرف سے پہلے سے ایک وقت مقرر کے لیے نہ ہو چکی ہوتی تو ان کے درمیان فیصلہ کر دیا جاتا اور جن لوگوں کو ان کے بعد کتاب وراثہ میں ملی ، وہ اس کے متعلق سخت شک میں ہیں۔

سو تو اسی کی طرف بلا مت اور سیدھی راہ پر چلتا رہ جیسا تجھے حکم دیا گیا ہے اور ان کی خواہشوں کی پیروی نہ کر اور کہہ میں اس پر ایمان لایا جو اللہ تم نے کتاب اتاری ہے اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ تمھارے درمیان انصاف کروں اللہ ہمارا رب اور تمھارا رب ہے ہمارے لیے ہمارے عمل میں اور تمھارے لیے تمھارے عمل ہمارے اور تمھارے درمیان کوئی جھگڑا نہیں اللہ ہمیں جمع کرے گا

جیسی کوئی شے نہیں۔ جیسے عرب کہتے ہیں مثلاً لاجعل اور مراد یہ ہوتی ہے کہ تو بھل نہیں اور یہاں یہ ذکر اس مناسبت سے کیا ہے کہ اوپر تعلق نزوحیت سا ذکر تھا اور اسان بھی تعلق باللہ سے ہی کرتی کرتا ہے تو فرمایا کہ ان دونوں تعلقوں میں کوئی مشابہت نہیں۔

مفسر۔ یہاں بتایا کہ دین کا اصل اصول تو ہمیشہ ایک ہی رہا ہے چنانچہ جو حکم اب دیا جاتا ہے یہی نورخ اور براہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ کو حکم دیا گیا تھا اور نورخ اور براہیم کے درمیان والدی اور حبیبیہ کی طرف توجہ دلائی ہے اور اقبوالدین میں دین سے مراد اللہ تعالیٰ کی توحید اور اس کی کامل فرمانبرداری ہے اور آگے کے فرمانبرداروں کو مشرکوں کو شرک چھوڑ کر ایک اللہ کو ماننا بڑا دشوار معلوم ہوتا ہے اور یہ حالت ہر قوم کی ہے جس نے جو شرک نہا ہے اس شرک کے چھوڑنے کے لیے تیار نہیں۔

ممبر۔ مانتقد و مضمیر ان انبیاء کی امتوں کی طرف سے یعنی سب انبیاء کو تو ایک ہی دین توحید الہی کا ذکر بھیجا گیا تھا۔ مگر اس علم کے آنے کے بعد پھر لوگوں نے باجم تفرقہ کیا۔ کلمۃ سبقت من ربک یہ سب کے اختلافات غفادہ پر مریاں منرا نہیں دی جاتی اور اُردِ ثناء و کُتب من بعد ہرے مراد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اناس کے لئے لوگ ہیں کہ وہ اس حق میں جو نہایت واضح تھا شک کر رہے ہیں۔

نمبر ۳۔ فیذا لک سے مراد لی کٹی ہے کہ اس فقرہ کے سبب سے لوگوں کو راہ حق کی طرف ہلانے پر جو مگر اصل مراد اسی اصل اصول کی طرف ہلانا ہے جو سب دنوں کی تعلیم مشترک ہے اور اسی لیے آگے فرمایا اُمت یا انزل اللہ من کتاب اور اسی اصولی مشترک کی طرف اشارہ ہے اللہ ربنا ویکھ میں تہی مطلب یہ ہے کہ سچے ایک خدا کی طرف بلاؤ کو نہ کہ سب دنوں کا اصول مشترک ہے۔

وَالَّذِينَ يَحْمِلُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ

مَا اسْتَجِيبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةً

عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ

عَذَابٌ شَدِيدٌ ۝

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ

وَالْمِيزَانَ وَمَا يُدْرِيكُ لَعَلَّ

السَّاعَةِ قَرِيبٌ ۝

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا

وَالَّذِينَ آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا

وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ إِلَّا إِنَّ الَّذِينَ

يُمَارِدُونَ فِي السَّاعَةِ لُغِي صُلْبٌ بَعِيدٌ ۝

اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ

وَهُوَ الْعَزِيزُ

مَنْ كَانَ يُرِيدْ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي

اور اسی کی طرف انجام کار پھرنے سے

اور جو لوگ اللہ کے بارے میں جھگڑتے ہیں اس کے بعد کہ اس

کی بات مان لی گئی ان کا جھگڑا ان کے رب کے نزدیک باطل

ہے اور ان پر ناراضگی ہے اور ان کے لیے سخت

عذاب ہے ۝

اللہ وہ ہے جس نے کتاب اور میزان کو حق کے

ساتھ اتارا اور تجھے کیا خبر ہے شاید (موعودہ)

گھڑی نزدیک ہی ہو ۝

اس کے لیے وہی جلدی کرتے ہیں جو اس پر ایمان نہیں لاتے

اور جو ایمان لائے وہ اس سے ڈرنے والے ہیں اور

وہ جانتے ہیں کہ وہ سچ ہے سنو! جو لوگ (موعودہ) گھڑی

کے بارے میں جھگڑتے ہیں وہ پرلے دجے کی گمراہی میں ہیں۔

اللہ تمہارے بندوں پر لطف کرنے والا ہے وہ جسے چاہتا ہو

رزق دیتا ہے اور وہ طاقتور غالب ہے۔

جو کوئی آخرت کی کھیتی چاہتا ہے ہم اسے اس کی کھیتی میں

نمبر ۱۸۱: تدر و وضاحت سے یہاں بیان کیا کہ مسلمان سب دنیویوں پر ایمان لاتا ہے جو کچھ اللہ نے کتاب یعنی اپنی وحی سے اتارا میں اس سب کو صحیح مانتا ہوں اور پھر تمام مذاہب میں کیسا عدل کا ترازو قائم کیا۔ اللہ سب کا رب ہے ایک مسلمانوں کا نہیں، ہاں پھر جیسے جیسے کسی کے عمل ہوں گے وہی ہی اس کی بلوبیت ہوگی ویسا ہی وہ پھیل جائے گا جھگڑنے کی بات ہی کوئی نہیں۔

نمبر ۱۸۲: من بعد ما استجب لہ یعنی بعد اس کے کہ اللہ تعالیٰ کی بات کو بہتر سے لوگوں نے قبول بھی کر لیا یعنی دین اسلام قائم ہو گیا، کیونکہ ایک یہ بھی مزاح شہادت صداقت اسلامی کی تھی کہ سخت ترین مخالفت کے باوجود لوگ اسے قبول کرتے جاتے تھے اور اس زمانہ کے لیے یہ دلیل بالخصوص قابل غور ہے کہ کیسا ہیبت نے ساری دنیا پر تسلط حاصل کر کے اسلام کو مٹانا چاہا، مگر ان کی سب کوشش جہنم داخلہ کی مصداق ہے اور وہ خود بھی اسے محسوس کرتے ہیں ایک طرف اصول اسلام کو قبول کر رہے ہیں دوسری طرف اسلام کا انکار کر رہے ہیں۔

نمبر ۱۸۳: میزان کے معنی یہاں عدل مروی ہیں یا شریعت جس سے حقوق کا موازنہ کیا جاتا ہے یعنی کتاب تو انسانوں کی رہنمائی کے لیے ہے اور اللہ تعالیٰ نے عدل یا ایک اندازہ بھی نازل کیا ہے جس میں اشارہ انسانوں کے عاصیہ کی طرف معلوم ہوتا ہے۔ اسی لیے آگے ساتھ ذکر آتا ہے یعنی وہ محاسب کا وقت قریب ہی آ پہنچا ہے۔

برکت دیتے ہیں اور جو کوئی دنیا کی کھیتی چاہتا ہے ہم اس میں سے
کچھ لے لیں گے اور اس کے لیے آخرت میں کوئی حصہ نہیں ملے
کیا ان کے کوئی شریک ہیں جنہوں نے دین کا کوئی ایسا رستہ ان کے
لیے مقرر کر دیا ہے جس کی اجازت اللہ تعالیٰ نے نہیں دی۔ اور اگر
فیصلہ کی بات (پہلے سے) نہ ہو چکی ہو تو ان کے درمیان بھی
فیصلہ کر دیا جاتا اور ظالموں کے لیے دردناک عذاب ہے۔
تو ظالموں کو دیکھیے گا کہ اس سے ڈر رہے ہیں جو انہوں نے کمایا
ہے اور وہ ان پر واقع ہونے والا ہے اور جو ایمان لاتے اور
اچھے عمل کرتے ہیں وہ بہشت کے باغوں میں ہوں گے،
اُن کے لیے ان کے رب کے پاس ہے جو وہ چاہیں۔
یہی بڑا فضل ہے۔

یہ وہ ہے جس کی خوش خبری اللہ نے ان بندوں کو دیتا ہے جو
ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں کہ ہمیں تم سے اس
پر کوئی اجر نہیں مانگتا، مگر قریبیوں میں باہم محبت
رچا رہا ہوں اور جو کوئی نیکی کرتا ہے ہم اس کے لیے اس میں

حَرْثُهُ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا
نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ شَيْءٍ ۚ
أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ أَشْرَعُوا لَهُمْ مِّنَ
الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ وَلَوْ
لَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُضِّ بَيْنَهُم وَرَانَ
الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا
وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ ۚ وَالَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَةٍ أَلْوَدَّتْ
لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ۚ ذَٰلِكَ
هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ۝

ذَٰلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۚ قُلْ لَا
أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي
الْقُرْبَىٰ ۚ وَمَنْ يَعْرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ

نمبر۔ اس سے معلوم ہوا کہ دنیا میں بعض باتوں میں ناکامی بھی ہو سکتی ہے مگر آخرت کی کوئی کوشش ضائع نہیں ہوتی۔
نمبر۔ الا المودة فی القربی یہاں بعض نے الا کو انشاء سے متصل قرار دیکر یوں معنی کیے ہیں کہ تم سے کوئی اجر نہیں چاہتا سوائے اس کے
کہ تم مجھ سے بوجہ قربت کے رتی گویا بہیت کے لیے ہے، بہت کر اور حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ قریش کا کوئی بطن نہ تھا جس میں آپ کا تعلق
قربت نہ ہو گویا اسی تعلق قربت کی طرف توجہ دلائی ہے اور یہ فرمایا ہے کہ جس طرح تم اپنے قریبیوں کی حمایت کرتے ہو اور خواہ مخواہ ایذا نہیں دیتے یہی معاملہ مجھ
سے کرو اور ایک معنی یوں کیے گئے ہیں کہ تم سے کوئی اجر نہیں چاہتا، سوائے اس کے کہ تم میرے قریبیوں سے محبت کرو گویا یہ اہل بیت کی محبت کی تلقین
ہے اور اہل بیت کی محبت کے متعلق بعض احادیث بھی بیان کی گئی ہیں لیکن اگر یہ احادیث صحیح بھی مافی جہاں تو یہی اس بات کی کہ اس آیت کا یہی منشا ہے کوئی
سند نہیں۔ ان احادیث کا منشا صرف اس قدر معلوم ہوتا ہے کہ آپ کو دکھایا گیا تھا کہ آپ کی امت کے بعض لوگ اہل بیت سے بغض کریں گے اس لیے
آپ نے اس سے پہلے کی اور اہل بیت سے محبت کی ہدایت فرمائی اور ان سب معنوں پر یہ اعتراض ہے کہ غلط فہمی اگر کا نہ مانگنا سب انبیاء کی عام تعلیم جو
جیسا کہ ہر نبی کے ذکر میں یہ لفظ آئے ہیں اور حضرت مسلم کے ذکر میں بھی یہی لفظ آئے ہیں کہ میں تم سے کوئی اجر نہیں مانگتا یہاں کوئی اور اصول قائم نہیں کیا جاسکتا
پس الا المودة فی القربی میں الا استثنائے منقطع ہے اور اس سے مراد یا تو یہ ہے جیسا کہ عبداللہ بن لغام سے مروی ہے کہ میں تم سے کوئی اجر یا اپنی ذات

فِيهَا حُسْنًا إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ شَكُورٌ ﴿٥٠﴾
 خوبی بڑھاتے ہیں اللہ بخشنے والا قدر دان ہے۔
 أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
 کیا کہتے ہیں کہ اللہ تم پر جھوٹ بنالیا ہے، سو اگر اللہ تم
 فَإِنَّ يَشَاءُ اللَّهُ يَخْتِمْ عَلَى قَلْبِكَ وَ
 چاہتا تو تیرے دل پر مہر کر دیتا، اور اللہ تم جھوٹ کو
 يَمَسُّهُ اللَّهُ الْبَاطِلُ وَيُخَيِّتُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ
 مٹاتا ہے اور اپنی باتوں سے حق کو ثابت کرتا ہے وہ
 إِنَّهُ عَلَيْهِمُ يَدَاتِ الصُّدُورِ ﴿٥١﴾
 سینوں کی باتوں سے واقف ہے۔
 وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ
 اور وہی ہے جو اپنے بندوں سے توبہ قبول
 وَيَعْفُوا عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ
 کرتا ہے اور بدیوں کو مٹاتا ہے اور وہ
 مَا تَفْعَلُونَ ﴿٥٢﴾
 جانتا ہے جو تم کرتے ہو۔
 وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
 اور اُن کی دعا قبول کرتا ہے جو ایمان لاتے اور
 الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ
 اچھے عمل کرتے ہیں اور انھیں اپنے فضل سے زیادہ دیتا
 وَ الْكُفْرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٥٣﴾
 ہے اور کافروں کے لیے سخت عذاب ہے۔

کے لیے کوئی منفعت نہیں جانتا اگر جانتا ہوں تو صرف یہی چاہتا ہوں کہ تم باہم محبت سے رہو یعنی اس میں اتفاق دیکھا نکلتی تعلیم ہے اور یا جیسا کہ سن سے
 مروی ہے قرآن مجسم قریم ہے اور مراد قرب الہی کا حاصل کرنا ہے یعنی تم سے یہ چاہتا ہوں کہ اعمال صالحہ سے اللہ تعالیٰ کے قرب کا حاصل کرنے کی تڑپ
 اپنے دلوں میں پیدا کرو اور ان آخری منوں پر خود قرآن کریم کی شہادت ہے جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا قل ما استخلفکم علیہ من اجر الا امر شاء ان یتخذ
 الی ربہ سبیلًا الرفقان۔ ۵۰ یعنی میں تم سے کوئی اجر نہیں مانگتا سوائے اس کے کہ جو کوئی چاہے اپنے رب کی طرف راستہ اختیار کرے اب دونوں
 جگہ ایک ہی لفظ ہیں کہ میں تم سے کوئی اجر نہیں مانگتا اور دونوں جگہ بعد میں الا آتا ہے جو منقطع ہی ہو سکتا ہے نہ شتمل پھر ایک جگہ الا کے بعد یہ لفظ ہیں کہ جو
 کوئی چاہے اپنے رب کی طرف راستہ اختیار کرے اور دوسری جگہ موت فی القرنی ہے پس یا تو موت فی القرنی سے مراد حصول قرب الہی کی تڑپ اور
 محبت ہی ہے اور دونوں آیتیں ایک دوسری کی تفسیر کرتی ہیں اور یا ایک جگہ الی ربہ سبیلًا کہہ کر حقوق اللہ کی طرف اور دوسری جگہ مودۃ فی القرنی کہہ
 کر حقوق العباد کی طرف توجہ دلائی ہے۔

مفسر۔ اس بات کا جواب کہ یہ کہتے ہیں جھوٹ افکار کیا ہے یہ دیا ہے کہ اگر اللہ چاہتا تو تیرے دل پر بھی مہر لگ جاتی اور تمہیں کسی نبی کی توفیق
 نہ ملتی۔ بالفاظ دیگر بتایا ہے کہ اگر کرنے والے تو یہ ہیں جن کے دلوں پر ایسی مہر لگی ہوئی ہے کہ انھیں کسی نبی کی توفیق ملتی ہی نہیں اور انھیں نصرت مسلم جو
 خود نبی کرے اور رسول کو نبی کی تعلیم دیتے ہیں وہ ان باتوں سے بہت بلند ہیں اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ خطاب عام ہو یعنی یختم علی قلوبہ سے
 مراد کافر کے دل پر مہر کر دینا ہے جو ایسی باتیں کہتا ہے اور مجاہد اور قتیبہ سے یہ معنی مروی ہیں کہ تیرے دل پر ایسی مہر کی مہر لگا دے کہ ان کی اذیت دینے
 والی باتیں سمجھ نہ سکیں اور نہ گزریں۔

مفسر۔ ترجمہ میں وہ معنی اختیار کیے گئے ہیں جب استحباب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہو کہ یا یہی آیت میں فرمایا کہ اللہ تعالیٰ توبہ قبول کرتا ہے پھر بدیوں کو مٹاتا
 کرتا ہے۔ پھر اعمال صالحہ کرنے والوں کی دعاؤں کو قبول کرتا ہے بلکہ اپنے عظیم الشان فضل سے اس سے بھی بڑھ کر دیتا ہے جن قدر وہ مانگتے ہیں اور یہی تعجب کا عامل الہی
 ا منوا بھی ہو سکتا ہے یعنی مومن اللہ تعالیٰ کی خواہ راداری اختیار کرتے ہیں۔

اور اگر اللہ تم اپنے بندوں کے لیے رزق فراخ کر دے تو وہ زمین میں سرکش ہو جائیں لیکن وہ اس انداز سے آتا رہے جو چاہتا ہے ہاں وہ اپنے بندوں سے غبار دار دیکھنے والا ہے۔

اور وہی ہے جو بارش آتا رہے، اس کے بعد کہ وہ مایوس ہو گئے ہوں اور وہ اپنی رحمت کو پھیلاتا رہے اور وہ کار ساز تعریف کیا گیا ہے۔

اور اس کی نشانیوں میں سے آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنا ہے اور جو ان کے اندر اس نے جاندار پھیلانے میں اور وہ ان کے جمع کرنے پر جب چاہے قادر ہے۔

اور جو تم پر مصیبت پڑتی ہے، تمہارے اپنے ہاتھوں کی کٹائی ہے اور وہ بہت کچھ معاف بھی کر دیتا ہے۔

وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ يُنْزِلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ ۝
وَهُوَ الَّذِي يُنْزِلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَطَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ ۝

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا مِنْ دَابَّةٍ وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ۝

وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ۝

نمبر ۱۰۱ میں اشارہ اس رحمت کی طرف معلوم ہوتا ہے جو زمین کے مردہ ہو جانے کے بعد مرتزعالعالمین کے وجود میں عطا کی گئی۔
نمبر ۱۰۲ دہانہ کے آسمان اور زمین دونوں میں ہونے پر مفسرین کو وقت پیش آتی ہے اور کبھی اسے ملا کر پر لگا یا گیا ہے اور کبھی مراد مطلق حتیٰ لے گئے ہیں حالانکہ دہانہ بالخصوص چلنے والے پر لولا جاتا ہے اور ملا کر جو غیر مرئی لطیف ہستیاں ہیں ان پر یہ لفظ صادق نہیں آ سکتا۔ لیکن اس میں کیا بعد ہے کہ آسمانوں میں جو اجرام سیارے وغیرہ ہیں ان میں ویسے جاندار موجود ہوں جیسے اس زمین پر جتنے ہیں بلکہ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ دیگر کہہ جائے سماوی جانداروں سے غالی نہیں۔ ابھی سائنس اس بارہ میں کسی نتیجہ پر نہیں پہنچی۔ لیکن جس طرح قرآن کریم کے دوسرے کئی علمی انکشاف کئے ثابت ہوئے ہیں یہ بھی اپنے وقت پر سچا ثابت ہو گا کہ دوسرے کردار پر بھی زندگی ہے۔

نمبر ۱۰۳ مفسرین نے بعض احادیث اس آیت کی تفسیر میں بیان کی ہیں کہ جو کوئی تکلیف یا بیماری وغیرہ آتی ہے تو وہ کسی گناہ کی وجہ سے آتی ہے مگر ان احادیث کے مراد خلاف یہ آیت قرآنی ہے ولنبولکدہ بشی من الخوف والرجوع والبقیۃ۔ ۵۱۵ جس میں یہ بتایا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ مومنوں کو کھل ان کی ترقی درجات کے لیے بھی تکلیف میں ڈالتا ہے اور حدیث میں ہے اشد الناس بلاء الانبیاء اشد الاھل الاغلا سحت ترصاھب کے اٹھانے میں نہیں پھر جیسے جیسے اعلیٰ درجے کے لوگ ہوں گے ویسی ہی ان کی تکلیف بھی زیادہ ہوتی ہیں اور بچوں پر جو تکلیف آتی ہیں وہ ان کے لیے ترقی درجات کا موجب ہونے کے علاوہ ان کے والدین کے لیے بھی ترقی درجات کا موجب ہوتی ہیں۔ اسی لیے حدیث شریف میں آتا ہے کہ جس کے چھوٹے بچے مجاہدین وہ والدین کے لیے بہشت میں لانے کا موجب ہوتے ہیں اور یہاں جو ذکر ہے وہ کفار کا ذکر ہے جو اعلیٰ ترقی کرنا چاہتے ہیں اور اپنا سارا زور حق کے نیست و نابود کرنے کے لیے صرف کر رہے تھے انھیں بتایا کہ جو کچھ تھیں مصیبت پہنچے گی وہ تمہاری اپنی ہی کر توؤں کی وجہ سے پہنچے گی اور پھر تمہارے سارے اعمال کی سزا تمہیں نہیں ملے گی اللہ تعالیٰ بہت کچھ تمہاری زیادتیوں کو معاف بھی کر دے گا اور یہ اس عفو کی طرف اشارہ ہے جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے دکھایا اور ان کی ساری زیادتیوں پر عفو کی قلم پھیر دی اور یہ بات کہ یہاں مخالفین کی سزا کا ذکر ہے اعلیٰ آیت سے ظاہر ہے کہ تم خدا کی سزا سے بھاگ نہیں سکتے اور تمہارا کوئی مددگار بھی نہیں ہو گا دونوں آیتوں میں ایک ہی خطاب ہے۔

اور تم زمین میں (اللہ تم کو) عاجز کرنے والے نہیں، اور تمہارے لیے اللہ کے سوائے کوئی کارساز نہیں اور نہ کوئی مددگار ہے۔

اور اس کی نشانیں میں سے سمندر میں پہاڑوں جیسی کشتیاں ہیں۔

اگر وہ چاہے تو ہوا کو ٹھیرا دے سودہ اس کی پٹھ پر کھڑی رہ جائیں یقیناً اس میں ہر ایک صبر کرنے والے شکر کرنے والے کے لیے نشان ہیں۔

یا انھیں اس کی وجہ سے جو انھوں نے کیا تباہ کرے اور وہ بہت کچھ معاف کرتا ہے۔

اور تذاک، وہ جان لیں، جو ہماری آیتوں کے بارے میں جھگڑتے ہیں ان کے لیے کوئی بھانپنے کی جگہ نہیں۔

تو جو چیز تم کو دی گئی ہے وہ دنیا کی زندگی کا سامان ہے، اور جو کچھ اللہ تعالیٰ کے پاس ہے وہ بہتر اور باقی رہنے والا ہے ان لوگوں کے لیے جو ایمان لائے اور اپنے رب پر بھروسہ رکھتے ہیں۔

اور جو لوگ بڑے بڑے گناہوں اور بیعتوں کی باتوں سے بچتے ہیں اور جب غصے میں آئیں، تو معاف کر دیتے ہیں۔

اور جو لوگ اپنے رب کی فرمانبرداری کرتے ہیں اور نماز کو قائم کرتے ہیں اور ان کا کام آپس میں مشورے سے ہوتا ہے

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝
وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۝
إِنْ يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

أَوْ يُوقِفَهُنَّ بِمَا كَسَبْنَ أَوْ يَغْفِرَ عَنْ كَثِيرٍ ۝

وَيَعْلَمَ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ مَّخِصٍ ۝

فَمَا أَوْتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّاعٌ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ ۚ وَآبَقَىٰ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

وَالَّذِينَ يَجْتَدِبُونَ كَبِيرَ الْأَثَمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ۝

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ ۚ

نمبر۔ کشتیوں کا سمندر میں چلنا اللہ تعالیٰ کے فضل کے نشانات میں سے ہے مگر یہاں اس بیان میں خاص اشارہ کفار کی حالت کی طرف ہے کہ وہ کہتے ہیں طاقمور ہوں لیکن اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو ان کی طاقت کا خاتمہ کر دے اور وہ دیکھتے کے دیکھتے رہ جائیں۔ اسی لیے آیت کے اخیر پر صبار شکور کے لفظ آئے ہیں۔

وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿۵۸﴾
وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ
يَنْتَصِرُونَ ﴿۵۹﴾
وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۚ فَمَنْ
عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّهُ
لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿۶۰﴾
وَمَنْ اتَّبَعَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَٰئِكَ
مَّا عَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ ﴿۶۱﴾

اور اس سے جو ہم نے انھیں دیا خرچ کرتے ہیں۔
اور وہ کہ جب ان پر زیادتی ہو تو وہ بدلہ
لیتے ہیں۔
اور بدی کا بدلہ اس کی مثل سزا ہے پھر جو کوئی
معاف کرے اور اصلاح کرے اس کا اجر اللہ پر ہے، وہ
خالوں سے محبت نہیں کرتا۔
اور جو کوئی اپنے (اوپر) ظلم کے بعد بدلہ لیتا ہے تو ان
لوگوں پر الزام کا راستہ نہیں۔

نمبر ۱ اسلام کی جو کچھ تعلیم سے شروع سے ایک ہی ہے یہ کی سورت ہے اور یہاں بھی شوری یعنی مشورہ کا حکم موجود ہے یہ ظاہر ہے کہ اس سورت یا
آیت کے نزول کے وقت مسلمانوں نے کوئی اہم کام ایسے نہ تھے جن میں شوری کے حکم کی حاجت ہو کہ مشورہ قوی کا میں ہوتا ہے اور قوی کا نام بادۂ
حکومت کے متعلق ہی ہوتا ہے جس میں اس مہم مشورہ میں بینہم میں گویا تاجی دیا ہے کہ مسلمانوں کو حکومت بھی ملے گی اور ان کی حکومت کی بنیاد مشورہ پر
ہوئی جائیگی اور نماز اور انفاق کے درمیان اس حکم کو لا کر اس کی اہمیت بتادی ہے اور عادیث بھی مشورہ کے متعلق مرتب ہیں۔ ایک حدیث میں
حضرت علیؓ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہؐ آپ کے بعد کوئی اہم امر پیش آئے جس میں قرآن کریم کی کوئی نص مرتب نہیں، آپ کا
کوئی فیصلہ ہے۔ تو فرمایا کہ میری امت کے نیک لوگوں کو صحیح کرو اور مشورہ سے اس کا فیصلہ کرو اور اکیسے کی رائے سے فیصلہ نہ کرو۔ ہاں یہ ضرور ہے کہ جس
سے مشورہ دیا جاتا ہے وہ عاقل ہو اس آیت کے مرتب حکم سے یہ بھی معلوم ہوا کہ مسلمانوں کی حکومت کی بنیاد صرف شوری پر ہے اور پارلیمنٹ اہل اسلامی
قانون ہے جس کا حکم ہوا اے اسلام کے اور کسی مذہب کی کتاب میں نہیں پایا جاتا۔ مسلمان قوم کی تربیت جن اصول پر ہوئی ان میں سے عظیم الشان اصول
یہاں بیان ہوئے ہیں یعنی نماز یا اللہ تعالیٰ کے حضور جھکے رہنا اور اصلاح نفس اور انفاق فی سبیل اللہ یا اپنی قوتوں اور اپنے مال دولت کو مخلوق خدا کی
بھلائی کے لیے خرچ کرنا اور شوری یعنی امور قوی کو باہمی مشورہ سے طے کرنا اس سے بہتر قوم کی رہنمائی کے لیے کوئی اصول نہیں ہو سکتے

نمبر ۲۔ تمام تفصیلات کا خلاصہ اس ایک آیت میں آجاتا ہے۔ بلکہ اس سے بہت کچھ بڑھ کر تفصیلات کا اصل مذاکرات کو دو مردوں پر ظلم اور زیادتی سے
روکنا ہے اور اس کے لیے کچھ سزاؤں کی تجویز کی ہیں ان سب سزاؤں کا خلاصہ یہاں چار فقرہوں میں ہے بدی کا بدلہ اس کی مثل سزا ہے یہی تمام سزاؤں کی اصل بنیاد
ہے قتل زنا اور دیگر چوری قذف کی سزا کو بیان کر دیا ہے مگر ان میں بھی ایک حد تک اہم کی رائے پر مبالغہ کو چھوڑا ہے باقی تمام سزاؤں کے لیے اکیس اصول
تدوینا ہے مگر اس سے بڑھ کر یہ اگر گنہگار دیکھے کہ اصلاح ہو جائے تو تفصیلات کی اصل غرض ہے تو معاف کر دے وہ جہے عفو کے ساتھ صلح کا لفظ فرمایا یعنی
معافی اس سورت میں جو جب اس کا قیام اصلاح ہو۔ یہ آیت بھی ایک پیشگوئی کے رنگ میں ہے اور اس میں بتایا ہے کہ مسلمانوں کو اس قدر طاقت ملے گی کہ اپنے
مخالفوں کو سزا دینے کا اختیار رکھتے ہوں گے اس وقت بھی عفو کو مد نظر رکھنے کی ضرورت بتائی ہے۔ غرض اور سکین کی حالت میں جسے حضرت شیخؒ اور آپ کے
حواریوں کو چننے آئی میرا اور عفو اسان ہیں لیکن جب ظالموں پر تسلط حاصل ہوا اور ظلم کرنے والے حاکم محکوم بن جائیں اس وقت عفو دکھانا بڑا کام ہے یعنی وہ
بات ہے جس کا نمونہ ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ رضی اللہ عنہم نے ایسا پیش کیا جس کی کوئی نظیر دنیا میں نہیں ملے اسی لیے روک کی آخری آیت میں فرمایا
صبور و غفور عظیم الامور میں سے یہ ہے کہ مصیبت کے وقت صبر کرے طاقت کے وقت معاف کرے۔

اور یہ جو بدی کے بدلہ سب سے کم ہے تو اس میں سزا کے طبعی طرف اشارہ ہے کیونکہ سزا بھی کبھی کو تخفیف پہنچانا ہے مگر یہ ظلم کو روکنے کے لیے
ضروری ہو جاتی ہے۔

والزام کا رستہ صرف ان پر ہے جو لوگوں پر ظلم کرتے ہیں اور زمین میں ناحق زیادتی کرتے ہیں، انہی کے لیے دردناک دکھ ہے۔
اور جو کوئی صبر کرے اور صاف کرے تو یہ بڑی ہمت کے کاموں میں سے ہے۔

اور جسے اللہ تہم گمراہ قرار دے تو اس کے لیے اس کے بعد کوئی کارساز نہیں اور تو ظالموں کو دیکھیے گا، جب وہ عذاب کو دیکھیں گے کہیں گے کیا کوئی رستہ لوٹنے کا بھی ہے۔

اور تو انہیں دیکھے گا اس پر لائے جائیں گے تو ذلت کی وجہ سے عاجزی اختیار کر رہے ہوں گے اور چہچہا لگاہ سے دیکھتے ہوں گے اور جو ایمان لائے وہ کہتے ہیں نقصان اٹھانے والے وہی ہیں جنہوں نے اپنے آپ کو اور اپنے گھروالوں کو قیامت کے دن نقصان میں رکھا۔ سو ظالم قائم رہنے والے عذاب میں رہیں گے۔

اور اللہ کے سوائے ان کے کوئی حمایتی نہ ہوں گے جو ان کی مدد کریں اور جسے اللہ گمراہ قرار دے تو اس کے لیے کوئی بھی رستہ نہیں۔

اپنے رب کی فرماں برداری کو اس سے پہلے کہ اللہ کی طرف سے وہ دن آجائے جس کے لیے ملنا نہیں۔ تمہارے لیے اس دن

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۖ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝
وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝

وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ وَارٍ ۚ مِمَّنْ بَعْدَهُ ۚ وَتَرَى الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَىٰ مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيلٍ ۝

وَتَرَهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَشِيعَاتٍ مِّنَ الذَّلَالِ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرْفٍ حَافٍ ۚ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخُسِرَاءَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَآهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ ۝

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ أَوْلِيَاءَ يَنْصُرُونَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ ۚ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ ۝

إِسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ ۚ مَا لَكُمْ

نمبر۔ غنی کے معنی غنی ہیں اور یہاں مراد ضعیف یعنی کمزور ہے اور ابن عباسؓ نے اس کے معنی ذلیل کیے ہیں۔ یہاں جو نقشہ عذاب کا کھینچا ہے وہ قیامت پر بھی صادق آتا ہے مگر اس سے بڑھ کر صفائی سے ان کی اس حالت پر صادق آتا ہے جو اس دنیا میں پش نہیں آئی۔ ذلت کی وجہ سے عاجزی اختیار کرنا اور کمزور لگنا سے دیکھنا ان کی وہ حالت ہے جو فتح مکہ میں نمودار ہوئی۔

مِّنْ مَّلَاحٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُم مِّنْ تَكْوِيْدٍ ۝

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ

حَفِیْظًا إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ وَإِنَّا

إِذَا أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَدَحَا

بِهَآءٍ وَإِنْ نُّصِْبُهُمْ سَبِيئَةً يَبِآقَدَمَتِ

أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُوْرٌ ۝

لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ يُخْلِقُ

مَا يَشَآءُ يَهْبِ لِمَنْ يَشَآءُ إِنَآثًا

وَيَهْبِ لِمَنْ يَشَآءُ الذُّكُوْرَ ۝

أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنَآثًا وَ

يَجْعَلُ مَنْ يَشَآءُ عَقِيْمًا إِنَّهُ

عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ۝

وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللّٰهُ إِلَّا

وَحِيًّا أَوْ مِنْ وَرَآءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ

رَسُوْلًا فَيُوحِیْ بِآذَانِهِ مَا يَشَآءُ إِنَّهُ

عَلَىٰ حَكِيْمٍ ۝

کوئی پناہ نہیں اور تمہارے لیے انکار کرتا ہے۔

سو اگر وہ منہ پھیر لیں تو ہم نے تجھے ان پر نگہبان بنا کر

نہیں بھیجا۔ تجھ پر صرف ربات کا پہنچا دینا ہے، اور ہم

جب انسان کو اپنی طرف سے رحمت کا مزا چکھاتے ہیں تو

وہ اس پر خوش ہو جاتا ہے اور اگر انھیں کوئی بُرائی پہنچے اس کی وجہ سے

جو اُن کے ہاتھوں نے اگے بھیجا ہے تو انسان ناشکر گزار ہو جاتا، جو

اللہ کے لیے ہی آسمانوں اور زمین کی بادشاہت ہے، وہ جو چاہتا

ہے پیدا کرتا ہے جسے چاہتا ہے (لڑکیاں دیتا ہے اور جسے

چاہتا ہے لڑکے دیتا ہے۔

یا وہ انھیں ملا دیتا ہے (کچھ) لڑکے اور (کچھ) لڑکیاں اور

جسے چاہتا ہے بانجھ بناتا ہے، وہ جاننے والا

قدرت والا ہے۔

اور کسی بشر کے لیے یہ میسر نہیں کہ اللہ تم اس سے کلام

کرے مگر وحی سے یا پردہ کے پیچھے سے یا رسول بھیجے،

پس اپنے حکم سے جو چاہے وحی کرے۔ وہ بڑا بلند

حکمت والا ہے۔

نمبر۔ اور کفار کی سزا کا ذکر تھا اور آگے اللہ تعالیٰ کے اپنے بندوں سے کلام کا ذکر ہے اور دربان ہیں ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ کے کسی کو لڑکیاں اور کسی کو لڑکے دینے کا ذکر ہے ان آیات کا باہم تعلق کیا ہے؟ ظاہر ہے کہ ممکن کی سزا میں ایک قوم کو مٹانے کا اور وحی الہی سے دوسری قوم کو زندہ کرنے کا اشارہ ہے گویا اللہ تعالیٰ ایک قوم کو مٹاتا اور ایک کو خلق کرتا ہے اس پر فرما یا یخلق ما یشاء یعنی وہ اختیار رکھتا ہے جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے اور ہو سکتا ہے کہ لفظ اناث میں اشارہ کمزور عمل والوں کی طرف ہو اور عظیم میں یہ اشارہ ہو کہ ایک نسل کا خاتمہ کر دیا جائے اور اس کی آگے ترقی کا سامان بند کر دیا جائے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اناث اور ذکر کے دینے میں اشارہ کمزور اور عظیم میں یہ اشارہ ہو کہ ایک نسل کا خاتمہ کر دیا جائے اور اس کی آگے ترقی کا سامان بند اور تھیر کی صفات میں بھی اس طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے اور قرآن کریم میں یہ بسا اوقات ہوتا ہے کہ ایک ظاہری نغارہ کی طرف توجہ دلائی جاتی ہے اور اس کے پیچھے ایک اور غرض بھی ہوتی ہے اور روح المعانی میں ہے کہ اناث کو پہلے اس لیے رکھا کہ وہ کنیٹریس کا موجب ہوتی ہے لیکن یہ بھی ہو سکتا ہے کہ عورتوں کی جو تحقیر ملک عرب میں اور عام طور پر دنیا میں کی گئی تھی اس کو دور کرنے کے لیے اناث کا ذکر پہلے کیا۔

نمبر۔ راعب کے نزدیک آیت زیر بحث میں جن حیوان کا ذکر ہے وہ ایک تو رسول کے ذریعہ سے ہے جسے دیکھا جاتا ہے اور جس کی بات مسمیٰ جاتی ہے

اور اسی طرح ہم نے تیری طرف اپنے حکم سے روح بھیجی،
تو نہ جانتا تھا کہ کتاب کیا ہے اور نہ دیکھتا کہ اس پر
ایمان لکھا ہے، لیکن ہم نے اسے نور بنایا، اس کے
ساتھ ہم اپنے بندوں میں سے جسے چاہتے ہیں ہدایت
دیتے ہیں اور تو یقیناً سیدھے سب سے کی طرف ہدایت کرتا ہے۔
اس اللہ کا رستہ جس کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے
اور جو کچھ زمین میں ہے۔ سنو! اللہ تم کی طرف ہی
سب باتیں انجام کار لٹکتی ہیں۔

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحَنَا مِمَّنْ
أَمَرْنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ
وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا
تَهْدِي بِهِ مَنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَ
إِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۵۱﴾
صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ ط آخِرُ الْآيَاتِ
تَصِيرُ الْأُمُورُ ﴿۵۲﴾

جیسا جبریل علیہ السلام کا نبی صلوات کو صورت میں کلام پہنچانا، اور دوسرے کلام کا سننا درآخالیہ کلام کرنے والا نہ دیکھا جائے۔ جیسے حضرت موسیٰ
نے اللہ تعالیٰ کا کلام سنا، اور تیسری قسم میں ایک القادسی الروح ہے یعنی دل کے اندر ایک بات کا ڈالنا جیسے حضرت صلوات نے فرمایا کہ روح اللہ نے
میرے دل میں بات ڈالی ہے اور ایک امام ہے جیسے، اور حینا القرموسیٰ ان ارضیہ (۱۰۱۴) جیسے اور حینا القرموسیٰ ان ارضیہ (۱۰۱۴) اور ایک خواب کے ذریعے
سے جیسے آنحضرت صلوات نے فرمایا، قطع الوجودی وبقیت البشرات جس میں مومن کا روایا شامل ہے پس امام اور پیغمبر اور روایا پر لفظ وحیا دلیل ہے
اور سارے کلام بغیر معاینہ پر سن وراہ حجاب اور جبریل کے صورت معینہ میں پہنچانے پر سیرس رسول۔ میرے نزدیک مفسرین نے جو اشتہار حضرت موسیٰ
کے لیے کیا ہے وہ صراحت قرآنی کے خلاف ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے انا وحینا الیک لما اوحینا الی نوح والنبیین من بعدہ والنساء (۱۶۳) اور
انہی میں حضرت موسیٰ علیہ السلام میں اور یہ بات قابل قبول نہیں کہ تمام انبیاء کو چھوڑ کر اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ سے علیحدہ کسی پر یہ میں کلام کیا تھا۔
اللہ تعالیٰ کا قانون عام ہے انبیاء کے مکالمہ میں بھی ایک حصہ تو وہ ہے جو ان کی وحی سنو کلاتی ہے اور یہ جبریل صورت معینہ میں پہنچانے میں اور دوسرے
وہ جو بذریعہ روایا یا کشف ان پر وارد ہوتا ہے جو کلام میر کلام کرنے والے کے دیکھنے کے سنا جاتا ہے جو اولیاء اللہ میں امام کلاتا ہے اور تیسرا وہ جو بذریعہ
وحی غیبی کے دل میں ڈالا جاتا ہے جس پر بعض وقت امام کا لفظ بھی بول دیا جاتا ہے اور یہ وحی غیر منسوب ہے۔ صورت اول میرس رسول والی ہے اور یہ
انبیاء سے مخصوص ہے اسی لیے اب بعد خاتم النبیین صلوات جبریل کا وحی نبوت بیکر ناموقوف ہے گو وہ مومنوں کی انبیا کے لیے آتا ہے اور دوسری
صورت من وراہ حجاب سے اور تیسری صورت وحیا اور ان بجلی دونوں صورتوں میں اولیاء اور انبیاء دونوں شامل ہیں اور اسی میں حضرت موسیٰ کی والدہ
یا حضرت مریم یا حواری آتے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ نے کلام کیا۔ باقی رہی فعل کی طرف وحی یا زمین یا آسمان کی طرف وحی تو یہ انسانوں کے ساتھ کلام
سے بالکل علیحدہ چیز ہے۔

نمبر۔ یہاں قرآن کو روح یا زندگی کہہ کر بتا دیا کہ اسی سے آئندہ قوموں کو زندگی ملے گی اور آیت کا مطلب یہ ہے کہ ہم نے روح یعنی قرآن
کو جو قوموں کے لیے زندگی ہے تیری طرف وحی کیا۔ اس پر ایمان لاکر قوموں میں زندگی پیدا ہوگی۔ قبل از بعثت نہ رسول اللہ صلوات کو اس قرآن کی خبر تھی
اور نہ ہی یہ خبر تھی کہ اس پر ایمان سے کیا انقلاب ظہور میں آئے گا۔ اسی لیے آگے فرمایا کہ پہلے آپ نہ جانتے تھے کہ یہ لوگ کس طرح ان ظلمتوں سے باہر
نکلیں گے اللہ تعالیٰ نے آپ کو ایک نور دیدیا اس نور کے ذریعہ سے آپ نے لوگوں کو مہرط مستقیم پر چلایا۔ یوں آنحضرت صلوات اللہ تعالیٰ کی توحید پر
قبل از نبوت بھی ایمان لاتے تھے۔

سُورَةُ الرُّخْفِ مَكِّيَّةٌ ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 حَمْدٌ ۝
 وَ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝
 إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝
 وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيِّنَا ۝
 لَعَلَّيْ حَكِيمٌ ۝
 أَفَتَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا أَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُسْرِفِينَ ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 (اللہ تم) بے انتہا رحم والا (ہے)
 کھول کر بیان کرنے والی کتاب گواہ ہے،
 کہ ہم نے اسے عربی قرآن بنایا، تاکہ تم
 سمجھ سکو
 اور وہ ہمارے پاس ام الکتاب میں بند مرتبہ
 حکمت والا ہے
 تو کیا ہم تم سے اعراض کرتے ہوئے نصیحت کو پھیر دیں گے
 اس لیے کہ تم حد سے گزرنے والے لوگ ہو۔

مترجم۔ اس سورت کا نام الرُخْف ہے اور اس میں سات رکوع اور ۸۹ آیتیں ہیں۔ رُخْف کے معنی سونا ہیں اور اس سورت میں بتایا ہے کہ لوگ عموماً ذہنوی آرائش کے ظاہری سامانوں پر فرغ فرماتے ہیں حالانکہ یہ چیزیں یعنی چاندی سونا وغیرہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک کچھ حقیقت نہیں رکھتیں اور وہ محض اپنے رحم بے پایاں سے رسول کو بھیجتا ہے تاکہ وہ لوگوں کو اخلاق فاضلہ کے لباس سے زینت دے۔ جب پھیل سورت میں یہ بتایا کہ پیغام اسلام کل عالم کے لیے ہے تو یہاں بتایا کہ مذہب لوگوں کے اخلاق کی درستگی کے لیے آتا ہے ذہنوی سامانوں سے متبع کرنا اس کی کوئی غرض نہیں۔ عیسائی اقوام کو اپنی ذہنوی زیب و زینت پر بہت فخر ہے حالانکہ مذہب کی غرض اخلاقی زیب و زینت کا چاہر پہنانا ہے۔ انہی کی طرف رُخْف کے ذکر میں خاص اشارہ ہے اور آخری دو رکعوں میں حضرت عیسیٰ کا ذکر اور عقیدہ انبیت کی تردید ہے۔

مترجم۔ پہلے فرمایا کہ قرآن ام الکتاب میں ہے اور مراد اس سے لوح محفوظ لیا گیا ہے اور لوح محفوظ علم الہی کے لیے دوسرا نام ہے اور اس کے لوح محفوظ یا علم الہی میں ہونے سے یہ مراد ہے کہ دشمن اسے ضائع نہیں کر سکتے اور پھر قرآن کو علیٰ بنی بند مرتبہ کہا ہے اور حکیم یا حکمت والا۔ اور اس پر کتاب میں یعنی خود قرآن کو یہ گواہ ٹھہرایا ہے یعنی قرآن اپنی صداقت آپ اس طرح ثابت کر دینا کہ اپنی پیروی کرنے والوں کو بلند مقام پر پہنچائے اور حکیم بنا دے۔

مترجم۔ آیت کا مطلب یہی ہے کہ ایک قوم اگر خطا کاری میں حد سے گزر گئی ہے تو یہ نہیں ہو سکتا کہ اللہ تعالیٰ بھی اسے اسی اسراف کی حالت میں چھوڑ دے اور ان کو نصیحت نہ کرے باضابطہ دیگر کوئی قوم کسی بھی خطا کاری میں پڑ جائے اللہ تعالیٰ کا رحم اس کی دستگیری کے لیے بھی تیار ہے عیسائی الذین اسراف علی انفسہم لا یقنطروا من رحمۃ اللہ (الزمر ۵۳) مگر مفسرین نے یوں بھی معنی کیے ہیں کہ کیا ہم تمہارے گناہوں سے رگڑ کرتے ہوئے خدا کو تم سے پھیر دیں گے گویا ذکر سے مراد ذکر غذاب ہے اور پہلے معنی لمحاظ سیاق بھی زیادہ موزوں ہیں اس لیے کہ آگے ہی ذکر ملتا ہے کہ پہلے لوگوں میں بھی تم ہی بھیجتے رہے اور وحی کا نزول مصطفیٰ رحمانیت کا تقاضا ہے جیسا کہ سب سے پہلی آیت میں اشارہ ہے۔

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيِّ فِي الْأَوَّلِينَ ①
وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيِّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ②
اور کتنے ہی نبی ہم نے پہلوں میں بھیجے۔
اور کوئی نبی ان کے پاس نہیں آتا تھا مگر وہ اس
سے ہنسی کرتے تھے۔

فَاهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَ مَضَى
مَثَلُ الْأَوَّلِينَ ③
سو ہم نے انھیں ہلاک کر دیا جو قوت میں ان سے زیادہ
سخت تھے اور پہلوں کی مثال گزر چکی ہے۔

وَلَيْنِ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقْنَاهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ④
الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَ جَعَلَ
لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ⑤
اور اگر تو ان سے سوال کرے کہ کس نے آسمانوں اور زمین
کو پیدا کیا تو ضرور کہیں گے کہ انھیں غالب علم والے نے پیدا کیا۔
جس نے تمھارے لیے زمین کو جائے آرام بنایا اور تمھارے
لیے اس میں رستے بنائے تاکہ تم ہدایت پاؤ۔

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ
فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا كَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ⑥
وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَ جَعَلَ لَكُمُ
مِّنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ ⑦
اور وہ جس نے بادل سے پانی ایک انداز سے اتارا پھر ہم
اس کے ساتھ ایک مردہ شہر کو زندہ کرتے ہیں سیلرح تم زندہ کر کے نکالے جاؤ گے
اور وہ جس نے سب کے سب جوڑے پیدا کیے اور تمھارے لیے کشتیاں
اور چارپائے بنائے جن پر تم سوار ہوتے ہو۔

لَتَسْتَخَوْنَ عَلَى ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذْكُرُونَا نِعْمَةً
رَّبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَ تَقُولُوا
سُبْحَنَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا
كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ⑧
تاکہ تم ان کی پیٹیوں پر سوار ہو، پھر اپنے رب کی نعمت کو یاد کرو
جب اس پر قسار پرکڑو اور کہو، وہ پاک
ذات ہے جس نے ہمارے لیے اسے کام میں لگایا
اور ہم اسے قابو میں رکھنے والے نہ تھے۔

وَ إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ⑨
وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا أَثَرًا ⑩
اور ضرور ہم اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں۔
اور وہ اس کے بندوں میں سے اس کی اولاد مقرر کرتے ہیں

نمبر ۱۔ مثل الاولین سے مراد ان کا ذکر ہے جو ایک ضل کے حکم میں ہے اور مطلب یہ ہے کہ قرآن میں یہ ذکر ہو چکا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے
کہ یہ سورتیں درمیان زمانہ کی ہیں اور ان سے پہلے ایسی سورتیں نازل ہو چکی تھیں جن میں انبیاء اور ان کے مکتبین کا ذکر ہے۔

نمبر ۲۔ یہ دعا سبحان الذی یختر لنا هذا وما کنا له مقرنین وانما الی ربنا لمنقلبون جانور پر سواری کے وقت پڑھی جاتی ہے۔

إِلَّا نَسَان لَكُم مِّن مِّبِينٍ ۝

انسان کھلا ناشکر گزار ہے ۔

أَمْ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَدَنًا ۖ وَأَصْفَحَكُمْ
بِالْبَنِينَ ۝

کیا اس نے اپنی مخلوق سے (اپنے لیے) بیٹیاں بنائیں اور تمہیں
بیٹوں کے لیے چن لیا ؟

وَرَادَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِمَا صَرَبَ
لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا
وَهُوَ كَظِيمٌ ۝

اور جب ان میں سے کسی کو اس کی خوش خبری دی جاتی ہے
جو وہ رحمن کے لیے مثال بیان کرتا ہے تو اس کا منہ سیاہ
ہو جاتا ہے اور وہ غم سے بھرا ہوا ہوتا ہے ۔

أَوْ مَن يَنْشِؤُنَا فِي الْحَلِیَّةِ وَهُوَ رَفِی
الْخِصَامِ غَیْرُ مُبِیْنٍ ۝

کیا وہ جو زیور میں پرورش پائے اور وہ جھگڑے میں
کھول کر بات نہ کر سکے ۔

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبْدُ
الرَّحْمَنِ إِنَاثًا ۖ أَشْهَدُ وَخَلَقَهُمْ ط
سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيَسْأَلُونَ ۝

اور انھوں نے فرشتوں کو جو خدا کے بندے ہیں
دیویاں بنایا ، کیا وہ ان کی پیدائش پر موجود تھے ۔ ان
کی گواہی لکھ لی جائے گی اور ان سے پوچھا جائے گا ۔

نمبر ۱۰ جنہ کے معنی بعض یا حصہ ہیں اور یہاں بعض مفسرین نے عدل یا اس کا ہمسر قرار دیا ہے ۔ یہاں انتقال مضمون
اللہ تعالیٰ کی طرف مینا منسوب کرنے کی طرف کیا ہے اور لنگہ رکوع میں عرب کے اس عقیدہ کا ذکر ہے کہ فرشتے اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں ہیں چونکہ عیسائیوں
کا عقیدہ انبیت اور عرب کا یہ عقیدہ باہم ملتے جلتے ہیں ۔ اس لیے دونوں کا ذکر ایک جگہ کیا ہے اس رکوع میں اصل ذکر نبوت انبیاء کا تھا ۔ اس کے
آخر پر اس عقیدہ کا ذکر یہ ظاہر کرنے کے لیے ہے کہ تمام انبیاء کی اصولی تعلیم اللہ تعالیٰ کی توحید ہی ہے ۔ یہ مشرکانہ عقیدہ کہ اس کا بیٹیاں بیٹیاں بھی
ہیں لوگوں کا اپنا افتراء ہے کسی نبی نے یہ تعلیم نہیں دی ۔ یہی کسی نبی یا راستباز کی یہ تعلیم نہیں بلحاظ دیگر نقلی دلیل بھی کوئی نہیں ۔

نمبر ۱۱ یہی مضمون انھل ۵۵-۵۸ اور الصافات ۴۹ تا ۵۳ میں بیان ہو چکا ہے یعنی ملائکہ کو خدا کی بیٹیاں قرار دینا بصادق الرحمن مثلاً میں سی
طرف اشارہ ہے اور نسل سے مراد یہاں شبہ ہے یعنی اس کو اللہ تعالیٰ کی مثل یا اس کی جنس سے قرار دیتے ہیں کیونکہ اولاد والد کی جنس سے ہوگی ۔ پس اللہ تعالیٰ کی
طرف اولاد منسوب کرنا گویا دوسروں کو اس کی جنس سے یا اس جیسا قرار دینا ہے اور پہلی آیت میں مصایخ اس لیے بڑھا یا کہ مخلوق تو تغیر اور فنا کے نیچے ہے
اسے اللہ تعالیٰ جیسا قرار دینا کسی بعید از عقل بات ہے ۔

نمبر ۱۲ زیور میں پرورش پانے والے کے متعلق دو قول ہیں بعض کے نزدیک اس سے مراد لڑکیاں اور عورتیں ہیں اس صورت میں یہ فقرہ او من
بیشوا فی الحلیۃ دھو فی الخصام غیر مبین گویا شخص کا قول ہے جس کو لڑکی کی بشارت دی جاتی ہے اور ابن زید کا قول ہے کہ اس سے مراد ان کے
بت ہیں جو وہ چاندی اور سونے سے بناتے تھے اور بیشوا فی الحلیۃ سے مراد زیورات سے ان کا بنانا ہے اور فی الخصام غیر مبین بھی توں پر صادق آسکتا ہے
اور اس صورت میں نفی ابانۃ سے مراد نفی خصام ہوگی یعنی وہ دلیل دینے یا کچھ بیان کرنے یا جھگڑا کرنے کے قابل ہی نہیں اور چونکہ اگلی آیت میں انات سے مراد
ان کی دیویاں یا ان کے بت ہیں ہی اس لیے یہاں بھی تنویل کا ذکر ہی اصل مشا معلوم ہوتا ہے اور تنویل یعنی سونے چاندی اور جواہرات سے مراد
بت پرستوں میں عام رواج ہے اور تنویل کے دلیل دینے یا نہ بولنے کو دوسری جگہ بھی بطور دلیل پیش کیا گیا ہے فسلوھمان کاوا بنھقون (الامیاء ۶۳)
انھل بردن الا یرجع الیہم قولہ (۱۹)

نمبر ۱۳ فرشتوں کو خدا کی بیٹیاں قرار دیکر ان کی عبادت بھی کرتے تھے جیسے کہ اگلی آیت سے ظاہر ہے پس انات سے مراد انھیں دیویاں قرار دینا ہے اور

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمٰنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ
مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ اِنْ هُمْ
اِلَّا يَخْرُصُونَ ۝

اَمْ اَتَيْنَهُمْ كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ
بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ ۝

بَلْ قَالُوا اِنَّا وَجَدْنَا اٰبَاءَنَا عَلَى
اٰمَةٍ وَاِنَّا عَلَىٰ اٰثَرِهِمْ مُهْتَدُونَ ۝

وَكَذٰلِكَ مَا اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رِ
قْرِيَةً مِنْ نَذِيرٍ اِلَّا قَالُوا مُتْرَفُوهُمْ

اِنَّا وَجَدْنَا اٰبَاءَنَا عَلَىٰ اٰمَةٍ وَاِنَّا
عَلٰى اٰثَرِهِمْ مُقْتَدُونَ ۝

قُلْ اَوْ لَوْ جِئْتُكُمْ بِاٰمَدٍ مِمَّا وَجَدْتُمْ
عَلَيْهِ اٰبَاءَكُمْ قَالُوا اِنَّا بِمَا اُرْسِلْتُمْ

بِهِ كٰفِرُونَ ۝
فَاَتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ

عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ۝
وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لَاقِيْمِهٖ وَ قَوْمِهٖ اِنِّىْ

بِرَءَاۤءٍ مِّمَّا تَعْبُدُوْنَ ۝
چونکہ ان کے تہوں کے نام جن کی وہ عبادت کرتے تھے خورتوں پر تھے اور فرشتوں کی اور کسی دے جس میں ان کی عبادت کرنا معلوم نہیں تھا اس لیے بظاہر ہی معلوم

ہوتا ہے کہ وہ ان تہوں یا اپنی دیویوں کو طائفہ کا مظہر قرار دیتے تھے جس پر وہ سری جگہ قرآن کریم میں شہادت موجود ہے کہ جب فرشتوں سے کہا جائے کہ تم
کیا تمہاری عبادت کرتے تھے تو وہ جواب میں کہیں گے بن کاؤا العبدون الجن والانس۔ (۱۳)

نمبر ۱ پہلی آیت میں فرمایا کہ ان کے پاس اس عقیدہ کے متعلق کوئی علم نہیں تھا عقلی دلیل نہیں۔ یہاں فرمایا کہ کوئی کتاب بھی ان کے پاس نہیں تھی کسی نبی
راستبار کی تعلیم نہیں بلکہ غلطی و غلطی دلیل بھی کوئی نہیں۔

إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ۝
وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝
بَلْ مُتَّعْتُ هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّى
جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُبِينٌ ۝
وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ
وَأَنَّا بِهٖ كَافِرُونَ ۝
وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى
رَجُلٍ مِّنَ الْقُرَيْتَيْنِ عَظِيمٍ ۝
أَهُمْ لَيَفْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ أَمْ نَحْنُ
فَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ
دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمُ بَعْضًا سَخِرَ لَّكُم

مگر وہ جس نے تجھے پیدا کیا سو وہی مجھے سیدھی راہ دکھائیگا۔
اور اس نے اپنی اولاد میں یہ کلمہ پیچھے چھوڑا تاکہ
وہ رجوع کریں۔
بلکہ میں نے انہیں اور ان کے باپ دلاؤں کو سامان دیا،
یہاں تک کہ ان کے پاس حق اور کھول کر بیان کرنا اور رسول آیا۔
اور جب حق ان کے پاس آیا کہنے لگے یہ جادو ہے اور ہم
اس کا انکار کرنے والے ہیں۔
اور کہنے لگے کیوں یہ قرآن دو بیتوں کے کسی بڑے
آدمی پر نہ اتارا گیا۔
کیا وہ تیرے رب کی رحمت کو تقسیم کرتے ہیں، ہم نے ان کے
درمیان ان کی دنیا کی زندگی میں ان کی روزی تقسیم کی ہے،
اور ایک کے دوسرے پر درجے بلند کیے ہیں۔ تاکہ
ایک دوسرے سے کام لیتا رہے اور تیرے

نمبر۔ یعنی میں سوائے ایک پیدا کرنے والے کے اور کسی کی عبادت نہیں کرتا الا یہاں استثنائے متعلق ہے اور ہدایت دینے سے مراد صحیح تعلیم پر قائم کرنا نہیں کیونکہ وہ تو قائم ہیں اور سوائے خدا کے کسی کی عبادت نہیں کرتے بلکہ منزل مقصود پر پہنچانا ہے۔

نمبر۔ عقب پاؤں کے پیچھے حصہ کو کہا جاتا ہے اور استعارۃً بیٹے اور بیٹے کے بیٹے پر اس کا استعمال ہوتا ہے جیسے یہاں اور بعض نے فی عقبہ کے معنی من خلفہ کیے ہیں یعنی اپنے پیچھے اور بعض نے عقب ابراہیم سے مراد آل محمد معلّم کو لیا ہے اور ذکر تھا کہ حضرت ابراہیم نے تمام مہبودانِ باطل سے بیزاری کا اظہار کیا اور توحید الہی پر قائم ہوئے اس لیے اس کے بعد فرمایا کہ توحید الہی کے مذہب کو ہی ابراہیم نے اپنی اولاد میں باقی چھوڑا اور یہ جو ان میں رجوع سے مراد اسی صحیح تعلیم کی طرف رجوع ہے یعنی ملک عرب میں تعلیم باقی چلی آتی ہے پس اگر یہ لوگ غمگین تو بت پرستی چھوڑ کر خدا کے واحد کی طرف رجوع کریں۔

نمبر۔ یعنی ان کے مشرک و تعابد اور ان کی بدکرداریوں پر گرفت نہیں کی اور حق قرآن کی کم ہے۔

نمبر۔ کا فرق قرآن کی کم کو سمجھتے تھے اس لیے کہ اس کی تعلیم دلوں کو اپنی طرف کھینچتی تھی انبیاء کو سامنے کرنے کی اصل وجہ یہ ہے۔

نمبر۔ قریش یعنی دو بیتوں میں شاہد کہ اور طائف کی طرف ہے اور جن تعلیم سے مراد جاہ و مال والا آدمی ہے جیسا کہ حضرت ابن عباس سے مروی ہے کیونکہ کفار کی نظروں مختلف کا انحصار مال و دنیا پر تھا اور مال دنیا کے لحاظ سے رسول اللہ معلّم بڑے نہ تھے۔ ہاں نیک اور امتیازی میں آپ کا مرتبہ اس قدر بلند تھا کہ اس کا اقرار سب عرب کو تھا۔ بعض لوگوں نے خاص نام لیے ہیں مثلاً عمر بن خطاب یا عتبہ بن ربیعہ کا نام اور طائف میں حبیب بن مزیہ یا ابن عبد یلیل یا ابن مسعود لکھی کا نام مگر اس قسم کی کوئی ضرورت نہیں۔

وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿۳۵﴾
 وَكُلًّا أَنْ يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً
 لَجَعَلْنَا لِمَنْ يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِبُيُوتِهِمْ
 سُقْفًا مِّنْ فِصَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا
 يَظْهَرُونَ ﴿۳۶﴾

وَلِیُبَوِّیَّتْ لَهُمْ أَبْوَابًا وَسُرُورًا عَلَیْهَا یَتَكُونُونَ ﴿۳۷﴾
 وَزُخْرَفًا وَإِنْ كُلُّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَاعٌ
 الْحَیْوةِ الدُّنْیَا وَالْآخِرَةِ عِنْدَ رَبِّكَ
 لِلْمُتَّقِینَ ﴿۳۸﴾

وَمَنْ یَعِشْ عَنْ ذِکْرِ الرَّحْمَنِ نُقِضْ
 لَهُ شَیْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِینٌ ﴿۳۹﴾

نمبر ۳۵۔ رحمت ربک سے مراد نبوت یا اللہ تعالیٰ سے قرب کا تعلق ہے مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی باطنی نعمتوں کی تقسیم ان کے ہاتھ میں نہیں بلکہ ظاہری نعمتوں کی تقسیم بھی اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہی ہے اور اللہ تعالیٰ کا ظاہری قانونِ حریت یہ ہے کہ سامانِ روزی کے لحاظ سے بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے تاکہ ایک دوسرے سے خدمت کا کام لے سکیں اور نظام قائم رہے تو جس طرح بعض مصالح کی بنا پر یہ اختلافات ظاہری ہیں جو حالت اختلافات روحانی کی ہے اور کون شخص فی تحقیقت دوسروں پر فضیلت رکھتا ہے اور کس کی قوتِ تدبیری دوسروں کو نیکی کی راہ پر لا سکتی ہے یہ علم اللہ تعالیٰ کو ہی ہے۔ نمبر ۳۶۔ لوگوں کے امتہ واحدہ یا ایک ہی گروہ ہوجانے سے مراد یہ ہے کہ سب کفر پر جمع ہوجائیں مطلب یہ ہے کہ مال دنیا تو اللہ تعالیٰ کی نگاہ میں ایک حقیر شے ہے اور وہ کفار کو اتنا مال ہی دیدے کہ ان کے گھروں کی چھتیں اور سیڑھیاں اور دروازے اور ان کے بٹھنے کے تخت سب سولے چاندی کے ہوں۔ لیکن اس صورت میں لوگ سب کے سب کفر کی طرف ہی جمک جائیں اور مال دنیا کو ہی اپنا مطلوب اور مقصود بنالیں۔ آج اس آیت کی سبائی کس قدر عیاں ہو رہی ہے کہ یورپ کی کافروں کو اللہ نے کچھ دافر حیدل دیا ہے دیا۔ تو کس طرح پر سب لوگ ان کی پیروی کر کے مال دنیا کے حصول پر ہی گر گئے ہیں اور شب و روز ہر ایک کو یہ فکر ہے کہ اس کا گھر نہایت خوبصورت بن جائے اور اس میں بیش قیمت سامان ہو اس کو پس نے آج دنیا کو اخلاقِ فاضلہ کے لیے قدم اٹھانے سے محروم کر رکھا ہے ہاں یہ چیزیں اپنی ذات میں بُری بھی نہیں لیکن ان کو مطلوب اور مقصود بنالینا انسان کو اپنے کمالِ تہق سے محروم کر دیتا ہے۔

نمبر ۳۷۔ زینت اور کمال حسن کو بھی زخرف کہا جاتا ہے یا مع اور سونے کو بھی اور ان پر یہ کیا قول ہے کہ زخرف سے مراد آفاتِ البدن اور اس کا تحمل ہیں اور سونا معنی لیکر زخرفا من زخرف کے قائم مقام ہوگا یعنی یہ چیزیں چاندی اور سونے کی بناؤں اور آخری الفاظ میں فرمایا کہ بعض دنیا کی زندگی کا سامان ہے اور آخرت ان لوگوں کے لیے جو حقوق اللہ و حقوق العبادت کے لیے ہر قسم کی قربانی کرتے ہیں اور سونے چاندی کی پرستش نہیں کرتے۔ نمبر ۳۸۔ اس آیت سے اور حشم۔ ۲۵ سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ شیطان ہر انسان کا قرین نہیں بلکہ وہ صرف انہی کے لیے قرین بنتا ہے جو خود حق اور صداقت سے منہ پھرتے ہیں شیطان کی دوسرا اندازِ مرام ہے گمراہی کے دوسروں کو قبول سب نہیں کرتے جب انسان شیطان کے دوسرے کو دیکھتا ہے تو اس کی دوسرے اندازِ مرام بھی کم ہوجاتی ہے اور جس قدر زیادہ وہ اس کے دوسروں کو قبول کرتا جاتا ہے اسی قدر زیادہ اس کا تعلق اس

رب کی رحمت اس سے بہتر ہے جو وہ جمع کرتے ہیں۔
 اور اگر یہ نہ ہوتا کہ سب لوگ ایک ہی گروہ ہوجائیں گے
 تو ہم ان کے لیے جو رحمن کا انکار کرتے ہیں ان کے گھروں
 کی چھتیں چاندی کی بنا دیتے اور سیڑھیاں (بھی) جن پر
 وہ چڑھتے ہیں۔

اور ان کے گھروں کے دروازے اور تخت جن پر وہ نیکہ لگاتے ہیں۔
 اور سونے کے (بھی) اور یہ سب صرف دنیا کی زندگی کا
 سامان ہے اور آخرت تیرے رب کے نزدیک متقیوں
 کے لیے ہے۔

اور جو کوئی رحمن کی یاد سے منہ پھیر لے، ہم اس کے
 لیے ایک شیطان مقرر کر دیتے ہیں سو وہ اس کا ساتھی ہوجاتا ہے۔

وَاللَّهُمَّ لِيَصُدَّ وَلَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَ
يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ⑤
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ
بُعْدُ الْمَشْرِقَيْنِ فَيَنْكُسُ الْقَرْيَةَ ⑥
وَلَنْ يَنْفَعَكُمْ الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ
فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ⑦
أَفَأَنْتُمْ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْى
وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑧
فَأَمَّا نَذَبَ بَيْنَ يَدَيْكَ فَإِنَّا مِنْهُمْ مُنْتَقِمُونَ ⑨
أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا
عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُونَ ⑩
فَأَسْمَسَكَ بِالَّذِي تَوْحَىٰ إِلَيْكَ إِنَّا
عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ⑪
وَإِنَّ لَكَ لَأَذْكَرًا لِّقَوْمِكَ وَسَوْفَ
تُسْأَلُونَ ⑫

اور وہ انھیں رستے سے روکتے ہیں اور وہ سمجھتے ہیں کہ
وہ ہدایت پانے والے ہیں۔
یہاں تک کہ جب ہمارے پاس آتا ہے کتابے لے کاش میرے
اوتیرے درمیان شرق و غرب کی دوری ہوتی ہو کیا بڑا ساقی ہے۔
اور آج تمہیں یہ بات فائدہ نہ دے گی، جبکہ تم ظالم ہو
کہ تم عذاب میں شریک ہو۔
تو کیا بہروں کو سنا سکتا ہے یا اندھوں کو رستہ دکھا سکتا ہو
اور اسے جو کھلی گمراہی میں ہے۔
سو اگر ہم تجھے لے جائیں تو بھی انھیں ہم سزا ہی دینے والے ہیں۔
یا تجھے دکھا دیں جس کا ہم نے ان سے وعدہ کیا ہے تو ہم ان پر
پوری قدرت رکھنے والے ہیں۔
سوا سے مضبوط پکڑ لے جو تیری طرف وحی کی گئی ہے، بیشک
تو سیدھے رستے پر ہے۔
اور یقیناً وہ تیرے لیے اور تیری قوم کے لیے مشرف
ہے اور تم سے پوچھا جائے گا۔

سے ہوتا جاتا ہے یہاں تک کہ وہ اس کا دائمی رفیق ہو جاتا ہے شیطان تو وہی ہے مگر وہ قرین صرف بدکاروں کا ہوتا ہے۔
نمبر ۱۔ روکنے والے وہی شیطان ہیں مگر وہ بدی کو ایسا خوبصورت کر کے دکھاتے ہیں کہ بدکار سمجھتے ہیں کہ ہم راہِ راست پر ہیں اور اچھا کام
کروے ہیں جب انسان بدی میں بہت زیادہ مبتلا ہو جاتا ہے تو اسی بدی کو وہ اچھا سمجھنے لگتا ہے اس لیے کہ نورِ فطرت بالکل دب جاتا ہے ورنہ اصل
حالت انسان کی یہ نہیں۔

نمبر ۲۔ مشرقین سے مراد شرق و مغرب میں بعض نے گرمی اور سردی کے مشرق مراد لیے ہیں۔
نمبر ۳۔ قرآن شریف نہ صرف اندھوں کو رستہ دکھاتا اور بہروں کو سنا دیتا بلکہ مژدوں تک کو زندہ کرتا ہے اور ان کا میتا فانیہا ہے۔
واللہ اعلم (۱۲۳) یہاں مراد وہ لوگ ہیں جو کھنچا پھرتے ہی نہیں، اور نہ سننا جانتے ہیں اور مراد روحانی اندھے اور روحانی بہرے ہیں جیسا کہ آیت کے
آخری الفاظ صاف بتاتے ہیں۔

نمبر ۴۔ ان دونوں آیات میں یہ بتایا ہے کہ بدی کی مزا تو بدکاروں کو مل کر رہے کسی کو رسول اللہ کی زندگی میں مل جائے تو کیا اور بعد میں مل
جائے تو کیا چونکہ اسلام کے مخالف تو آپ کے بعد بھی پیدا ہوتے رہتے تھے اس لیے فرمایا کہ بعد میں بھی مزا ملتی رہے گی۔

وَسَأَلْنَا مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ
رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ
إِلَٰهَةً يُعْبَدُونَ ۝

اور ان سے پوچھ جنہیں ہم نے تجھ سے پہلے اپنے رسولوں
میں سے بھیجا کیا ہم نے رحمن کے سوائے راہِ بھی
بنائے تھے جن کی عبادت کی جائے۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ
وَمَلَائِكِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا
يَضْحَكُونَ ۝

اور ہم نے موسیٰ کو اپنی آیتوں کے ساتھ فرعون اور اس کے
سہاراؤں کی طرف بھیجا، تو اس نے کہا میں جن لوگوں کے رب رسول ہوں
سوجب وہ ہمارے نشان لے کر ان کے پاس آیا تو وہ
ان پر ہنسی کرنے لگے۔

وَمَا نُرِيهِمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ
مِنْ أُخْتِهَا ۖ وَآخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

اور ہم انہیں کوئی نشان نہ دکھاتے تھے مگر وہ اپنی نوع کے
(پہلے نشان) سے بڑا ہوتا تھا اور ہم نے انہیں عذاب میں
پکڑا، تاکہ وہ رجوع کریں۔

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الشَّجَرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا
عَهِدَ عِنْدَكَ ۖ إِنَّا لَنُفَتِّدُونَ ۝

اور انہوں نے کہا اے جادوگر! ہمارے لیے اپنے رب سے
دعا کر جیسا اس نے تجھ سے عہد کیا ہے ہم ضرور ہدایت پانوالے ہیں۔

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنْتَلِفُونَ
وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَبْقَرُ
الْأَيْسُ فِي مُلْكِي ۖ وَهَٰذَا الْآلُفُّ

سوجب ہم نے ان سے عذاب مٹا دیا تو وہ عہد شکنی کرنے لگے۔
اور فرعون نے اپنی قوم میں منادی کی کہا اے میری قوم کیا مصر کی
بادشاہت میری نہیں اور یہ نہیں ہیں جو میرے نیچے ہستی ہیں۔

نمبر ۱۲۔ یہاں سوال رسولوں سے تو نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ فوت ہو چکے اس لیے مراد ان رسولوں کی امتیں لی گئی ہیں یا رسولوں سے سوال ہے
مراد ان کی تعلیم کو دیکھنا ہے کہ کوئی رسول اللہ تعالیٰ کی طرف شرک کی تعلیم کو منسوب نہیں کرتا اور اصل غرض مشرکین پر تمام حجت ہے کہ جو آیتیں
کو وہ مانتے ہیں وہ تو شرک کی تعلیم نہیں دیتے تھے۔

نمبر ۱۳۔ یہاں آیتیں مراد وہ نشان ہیں جو اس سے پہلے گزر چکا اور اسے اس کی اُخت اس لحاظ سے کہا کہ صحت اور بیان کرنے اور صدق
میں وہ دونوں شریک ہیں۔

نشانوں سے مراد حضرت موسیٰ کی سچائی کے نشانات ہیں اور انہی میں وہ معجزات بھی ہیں جن کا ذکر دوسری جگہ ہے۔ سورہ اعراف ۱۳۳۔
اس سے یہ بھی معلوم ہو کہ ہمارے سابقہ تفسیر اور ردِ بیضائے بڑھو کہ معجزات وہ تھے جو ان سے پہلے دکھائے گئے تھے اور کسی نشان کا بڑا ہونا لحاظ
اس کی وضاحت کے اور اس اثر کے ہے جو وہ ایک چیز کی صداقت پر پیدا کرتا ہے اور سچائی کا یہی نشان ہے کہ وہ در بروز زبان واضح ہوتی چلی جاتی
ہے اور اس پر نہ نئے دلائل پیدا ہوتے جاتے ہیں اور ہر ایک قسم کا دھندلا پن اس کے دلائل سے دور ہوتا جاتا ہے۔

نمبر ۱۴۔ ابن جریر کہتے ہیں کہ ساحر کے معنی ان کے نزدیک عالم تھے اور سحران کے نزدیک مذہب نہیں تھا اور اس سے عالم ہے۔
نمبر ۱۵۔ یہ معنی یعنی میرے سامنے یا غور میں یا مزایا ہے کہ میرے زیرِ حکومت جس سے میں طرح جاہلوں فائدہ اٹھاؤں ہستیوں کے متعلق بھی ہے۔

تَجْرِي مِنْ تَحْتِيْ ۚ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ۝
 اَمْ اَنَا خَيْرٌ مِّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ مَهِينٌ ۚ
 وَّلَا يَكَادُ يُبَيِّنُ ۝
 فَلَوْلَا اُلْقِيَ عَلَيْهِ اَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ
 اَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلٰٓئِكَةُ مُقَرَّرٰتٍ ۝
 فَاسْتَحَفَّ قَوْمَهُ فَاَطَاعُوْهُ ۚ اِنَّهُمْ كَانُوْا
 قَوْمًا فَسٰٓقِيْنَ ۝
 كَلِمًا اَسْفُوْا اَنْتُمْ مِّنْهُمْ فَاَعْرِفُوْهُمْ
 اَجْمَعِيْنَ ۝
 فَجَعَلُوْهُمْ سَلٰفًا وَّمَثَلًا لِّلْاٰخِرِيْنَ ۝
 وَلَمَّا ضَرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا ۙ اِذَا
 قَوْمًا مِّنْهُ يَصِدُوْنَ ۝

تو کیا تم دیکھتے نہیں۔
 بلکہ میں اس سے بہتر ہوں جو ذلیل ہے اور کھول کر
 بیان نہیں کر سکتا۔
 تو اس پر سونے کے کڑے کیوں نہ اتارے گئے، یا اس کے
 ساتھ فرشتے اکٹھے ہو کر آکھیں آئے۔
 سو اس نے اپنی قوم کو خفیف کیا تو انھوں نے اس کی بات مان لی
 وہ نافرمان لوگ تھے۔
 سو جب انھوں نے میں ناراض کیا تو ہم نے انھیں مڑا دی،
 پس ہم نے ان سب کو غرق کر دیا۔
 سو انھیں گئے گئے کر دیا اور پھیلوں کے لیے کہاوت بنا دیات
 اور جب مریم کے بیٹے کی مثال بیان کی جاتی ہے تو تیری
 قوم اس پر حلا اٹھتی ہے۔

ہی الفاظ آتے ہیں تجزی من قحتم الانھو جس سے مراد یہی ہے کہ وہ جرح چاہیں فائدہ اٹھائیں اور جس طرح فوجی لحاظ مرتب ہو سکتا ہے تحت بھی لحاظ مرتب ہو سکتا ہے۔

نمبر۔ ایک طرف اپنی حکومت اور بادشاہت کا ذکر کیا ہے اور دوسری طرف حضرت موسیٰ کی کمزوری کا کہ وہ ایک محکوم قوم سے تھے اور ایک د
 بیبن میں یہ کہا ہے کہ نہ صرف تو یہ طور پر محکوم ہے بلکہ ذاتی وصف بھی اس میں نہیں کو کوئی زبردست تقریر کر کے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ
 اس کے سامنے تقریریں کیا بھی کرتے رہے ہیں اور اس کا انکار کہ یہ بیان نہیں کر سکتے محض شرارت کی راہ سے ہے۔

نمبر۔ مجاہد کہتے ہیں کہ جب کسی شخص کو سردار بنایا جاتا تھا تو اسے سونے کے کڑے اور سونے کا طوق پہنایا جاتا تھا گو یا سونے کے کڑوں کا
 پٹا نشان ریاست تھا اور فرعون کا مطلب یہ تھا کہ خدا نے ایک ایسے شخص کو رسول کیوں بنا یا جو ریاست سے محض نہیں رکھتا جیسا کہ ان کا قول بھی
 گذر چکا ہے کہ انزل ہذا القرآن علی رجل من الغر فیہ عظیم ۱۳۱

نمبر۔ سلف مقدم ہے یعنی جو پہلے گذر چکا اور وہ ان کی جلالت ہے اور ان کا آگ میں پہلے جانا بھی مراد یا گیا ہے اور شل سے مراد ان کا عبت ہونا
 ہے۔

نمبر۔ مجاہد کا قول اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ تو پیش کرتے تھے کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم یہ جانتے ہیں کہ ان کی عبادت کریں جس طرح عیسیٰ
 کی عبادت عیسیٰ کی قوم کرتی ہے اور ایک روایت میں ہے کہ عبداللہ بن الزبیری نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بڑھتے سنا انکہ ما تعبدون من دون اللہ حسب
 جہنم تو کہا کہ حضرت عیسیٰ کی نصاریٰ کی عبادت کرتے ہیں اور آپ سے نبی اور عبد صالح جانتے ہیں تو ان کو وہ گ میں جا میں گئے تو ہم اور ہمارے مہبود بھی
 آگ میں جانے پر راضی ہیں۔ اصل مطلب صرف اس قدر معلوم ہوتا ہے کہ بت پرست، کھینچتے تھے کہ حضرت عیسیٰ کی تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم عزت کرتے ہیں اور
 ان کے بتوں کی نہیں کرتے اس لیے وہ کہتے تھے کہ ہمارے مہبود بہتر ہیں یا عیسیٰ یہ عرب کے مہبود تھے اور حضرت عیسیٰ کا ایک دوسری قوم کے مہبود تھے تو

وَقَالُوا ۖ اِلٰهِنَا خَيْرٌ اَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ
لَكَ الْاَجْدَالُ اَبْلٌ لِّهٖمۡ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴿۵۰﴾
اِنَّ هُوَ اِلَّا عَبْدٌ اَنۡعَمۡنَا عَلَیْهِ وَجَعَلْنَاهُ
مَثَلًا لِّبَنِيۤ اِسْرَءِیْلَ ﴿۵۱﴾
وَلَوْ نَشَآءُ لَّجَعَلْنَا مِنْكُمۡ مَّلَآئِكَةً
فِی الْاَرْضِ یَخْلُقُوْنَ ﴿۵۲﴾
وَ اِنَّہٗ لَعِلۡمٌ لِّلۡسَاعَةِ فَلَا مَمۡنَعٌ لِّہَا
وَ اِنَّہٗ لَیَعۡلَمُوْنَ ﴿۵۳﴾ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِیۡمٌ ﴿۵۴﴾

اور کہتے ہیں کیا ہمارے معبود بہتر ہیں یا وہ۔ یہ اسے تیرے
لیے بیان نہیں کرتے مگر جھگڑنے کو بلکہ یہ لوگ جھگڑا لوی ہیں۔
وہ (اور) کچھ نہیں مگر ایک بندہ ہے جس پر ہم نے انعام کیا اور
اسے بنی اسرائیل کے لیے نمونہ بنایا۔
اور اگر ہم چاہتے تو تم میں فرشتے مقرر کر دیتے جو زمین
میں خلیفہ ہوتے۔
اور یقیناً یہ (موجودہ) گھڑی کے لیے علم ہے سو تم اس کے تعلق
شک نہ کرو اور میری پیروی کرو، یہ سیدھا راستہ ہے۔

وہ اس بات پر حیران تھے کہ کیا وہ ہے کہ ایک غیر قوم کے معبود کی عزت کی جاتی ہے اور اپنے معبودوں کی عزت نہیں کی جاتی اس کا جواب آیت ۵۱ میں دیا ہے
کہ اس کی عزت اس وجہ سے ہے کہ وہ خود اللہ تعالیٰ کا ایک برگزیدہ بندہ تھا۔ نہ اس وجہ سے کہ وہ ایک قوم کا معبود ہے اور آیت ۵۲ میں بتایا کہ وہ اپنے
آپ کو معبود بنا کر پیش نہ کرتا تھا بلکہ وہ اللہ کی عبادت کی طرف ہی مائل تھا ان کی امت نے ایک غلط راہ پر قدم مار کر انہیں خدا بنایا ہے۔
نمبر ۵۰ میں ضرور بیان کرنے کے معنی میں ہے اور یہاں ان کا بیان بمقابلہ اس بیان کے ہے جو قرآن شریف نے حضرت عیسیٰ کا ذکر کیا کیونکہ وہ
کہتے ہیں کہ وہ بھی تو ایک قوم کا معبود ہے یہاں کا کائنات محض جھگڑے اور مقابلہ کے لیے ہے بلکہ فرمایا کہ یہ لوگ ہیں ہی جھگڑا لو۔ ہر بات میں جھگڑا کرنا ہی ان
کا کام ہے کیونکہ ختم اسے کہتے ہیں جو جھگڑے سے مختص ہو۔

نمبر ۵۱ مثلاً بنی اسرائیل میں شل کے معنی آیت یا نشان کیے گئے ہیں جس کی تشریح ابن جریر یوں کرتے ہیں کہ بنی اسرائیل کے لیے نشان اور ہماری
ان پر سخت اس لیے کہ ہم نے انہیں اپنی طرف بلانے کے لیے اسے بھیجا اور یا چونکہ شل تشبیہ کے طور پر بیان کی جاتی ہے۔ اس لیے مراد اس سے ان
کے لیے نمونہ بنانا ہے جس کی زندگی کے مطابق وہ اپنی زندگیاں بنائیں اور یا حسنات میں شل مراد ہے اور اس صورت میں بھی معنی نمونہ ہی ہوں گے۔
نمبر ۵۲ منکم کے ایک معنی بدلنا منکم کیے گئے ہیں اور مطلب یہ بیان کیا ہے کہ اگر ہم چاہیں تو تم سب کو ہلاک کر دیں اور تمہاری جگہ فرشتوں کو لے آئیں
اور یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ تمہاری جگہ خلافت روحانی یعنی نبوت کے لیے فرشتے بھیج دیتے اور اس میں نصاریٰ کے عقیدے کی تردید ہے کیونکہ وہ کہتے ہیں
کہ انسانی کی نگہ کاری کی وجہ سے ضروری ہوا کہ خود خدا انسان بنے۔ تو بتایا کہ خدا کو انسان بناتے ہو اگر ایسا بھی تھا کہ انسانوں کو اللہ تعالیٰ ناقابل خلافت پاتا
اور خلافت کے لیے کسی اور کی ضرورت ہوتی تو وہ انسانوں کے لیے فرشتے بنا دیتا جو خلیفہ اللہ کا کام کرتے کیونکہ فرشتے تو معصوم من الخطا بھی ہیں لیکن وہ
تمہارے لیے نمونے کا کام نہ دے سکتے ہیں ہر طرح بشر رسول نمونے کا کام دیتے ہیں۔

نمبر ۵۳ مثلاً بنی اسرائیل میں شل کے معنی آیت یا نشان کیے گئے ہیں جس کی تشریح ابن جریر یوں کرتے ہیں کہ بنی اسرائیل کے لیے نشان اور ہماری
ان پر سخت اس لیے کہ ہم نے انہیں اپنی طرف بلانے کے لیے اسے بھیجا اور یا چونکہ شل تشبیہ کے طور پر بیان کی جاتی ہے۔ اس لیے مراد اس سے ان
کے لیے نمونہ بنانا ہے جس کی زندگی کے مطابق وہ اپنی زندگیاں بنائیں اور یا حسنات میں شل مراد ہے اور اس صورت میں بھی معنی نمونہ ہی ہوں گے۔
نمبر ۵۲ منکم کے ایک معنی بدلنا منکم کیے گئے ہیں اور مطلب یہ بیان کیا ہے کہ اگر ہم چاہیں تو تم سب کو ہلاک کر دیں اور تمہاری جگہ فرشتوں کو لے آئیں
اور یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ تمہاری جگہ خلافت روحانی یعنی نبوت کے لیے فرشتے بھیج دیتے اور اس میں نصاریٰ کے عقیدے کی تردید ہے کیونکہ وہ کہتے ہیں
کہ انسانی کی نگہ کاری کی وجہ سے ضروری ہوا کہ خود خدا انسان بنے۔ تو بتایا کہ خدا کو انسان بناتے ہو اگر ایسا بھی تھا کہ انسانوں کو اللہ تعالیٰ ناقابل خلافت پاتا
اور خلافت کے لیے کسی اور کی ضرورت ہوتی تو وہ انسانوں کے لیے فرشتے بنا دیتا جو خلیفہ اللہ کا کام کرتے کیونکہ فرشتے تو معصوم من الخطا بھی ہیں لیکن وہ
تمہارے لیے نمونے کا کام نہ دے سکتے ہیں ہر طرح بشر رسول نمونے کا کام دیتے ہیں۔

نمبر ۵۴ مثلاً بنی اسرائیل میں شل کے معنی آیت یا نشان کیے گئے ہیں جس کی تشریح ابن جریر یوں کرتے ہیں کہ بنی اسرائیل کے لیے نشان اور ہماری
ان پر سخت اس لیے کہ ہم نے انہیں اپنی طرف بلانے کے لیے اسے بھیجا اور یا چونکہ شل تشبیہ کے طور پر بیان کی جاتی ہے۔ اس لیے مراد اس سے ان
کے لیے نمونہ بنانا ہے جس کی زندگی کے مطابق وہ اپنی زندگیاں بنائیں اور یا حسنات میں شل مراد ہے اور اس صورت میں بھی معنی نمونہ ہی ہوں گے۔
نمبر ۵۲ منکم کے ایک معنی بدلنا منکم کیے گئے ہیں اور مطلب یہ بیان کیا ہے کہ اگر ہم چاہیں تو تم سب کو ہلاک کر دیں اور تمہاری جگہ فرشتوں کو لے آئیں
اور یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ تمہاری جگہ خلافت روحانی یعنی نبوت کے لیے فرشتے بھیج دیتے اور اس میں نصاریٰ کے عقیدے کی تردید ہے کیونکہ وہ کہتے ہیں
کہ انسانی کی نگہ کاری کی وجہ سے ضروری ہوا کہ خود خدا انسان بنے۔ تو بتایا کہ خدا کو انسان بناتے ہو اگر ایسا بھی تھا کہ انسانوں کو اللہ تعالیٰ ناقابل خلافت پاتا
اور خلافت کے لیے کسی اور کی ضرورت ہوتی تو وہ انسانوں کے لیے فرشتے بنا دیتا جو خلیفہ اللہ کا کام کرتے کیونکہ فرشتے تو معصوم من الخطا بھی ہیں لیکن وہ
تمہارے لیے نمونے کا کام نہ دے سکتے ہیں ہر طرح بشر رسول نمونے کا کام دیتے ہیں۔

اور تمہیں شیطان نہ روک دے ، وہ تمہارا کھڑا
دشمن ہے۔

اور جب عیسے کھلی دلیلیں لے کر آیا ، کہا میں تمہارے
پس مکت لایا ہوں اور تاکہ میں تمہارے لیے بعض وہ باتیں
کھول کر بیان کروں جن میں تم اختلاف کرتے ہو ، سوالندہ
کا تقویٰ کرو اور میری فرماں برداری کرو۔

اللہ ہی میرا رب اور تمہارا رب ہے سو اس کی عبادت
کرو ، یہ سیدھا راستہ ہے۔

سوان میں سے رکھی اجماعتوں نے اختلاف کیا ، سوان کے
لیے جو عالم میں درذاک دن کے عذاب کی وجہ سے انوس ہے۔
یہ صرف (موجودہ) گھڑی کے منتظر ہیں کہ ان پر اپنا تک آئے
اور انھیں خبر بھی نہ ہو۔

مستقیموں کے سوائے اس دن دوست بھی ایک دوسرے کے
دشمن ہونگے ملے۔

اے میرے بندو! تم پر آج کوئی خوف نہیں اور
نہ تم غمگین ہو گے۔

وَلَا يَصُدُّكُمْ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ
عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿۳۷﴾

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ
جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ
الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ فَاتَّقُوا اللَّهَ
وَاطِيعُونَ ﴿۳۸﴾

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ
هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿۳۹﴾

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ قَوْلٌ
لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْآلِمْ ﴿۴۰﴾
هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۴۱﴾

الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ
إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴿۴۲﴾

يُعْبَادُ لَا خَوْفَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا
أَنْتُمْ تَخْزُونَ ﴿۴۳﴾

عیسائیوں نے خدا بنایا ، ظہور نبی اسرائیل کے لیے ایک نشان تھا کہ ان کی ماعت و مصلیٰ آگئی جب نبوت ان سے لے لی جائے گی عیسا کہ حضرت شیخ
کے اقوال میں بھی صاف اس بات کا ذکر ہے : اس لیے میں تم سے کہتا ہوں کہ خدا کی بادشاہت تم سے لے لی جائے گی اور اس قوم کو جو اس کے پس
لائے گی دے دی جائے گی (رقی ۲۱ : ۴۳) اور اس کے آگے آتا ہے کہ کہن اور فریبی سمجھ گئے کہ ہمارے حق میں کتا ہے۔ گو با حضرت عیسیٰ کا آنا
ایک نشان تھا کہ اب نبوت ان میں سے نکل کر دوسری طرف جاتی ہے۔ اسی لیے فرمایا داتھون ہذا صراط مستقیم گویا جس بات کی خبر حضرت عیسیٰ نے
دی تھی وہ خدا کی بادشاہت آگئی۔ اس لیے تم میری پیروی کرو یہی سیدھا راستہ ہے اور قیامت کے نشانات میں اگر ہے تو نزول عیسیٰ ہے نہ خود عیسیٰ
مگر میں ذکر نزول عیسیٰ کا نہیں بلکہ عیسیٰ کا ہے۔ ہم قرآن شریف میں اپنی طرف سے یہ نہیں بڑھا سکتے کہ عیسیٰ سے مراد نزول عیسیٰ لے لیں اور کوئی حد
بھی آنحضرت صلیع سے اس آیت کی تفسیر میں مروی نہیں جس کی وجہ سے اس قدر تعریف جائز ہو۔

نمبر ۱۔ مراد یہ ہے کہ سب معیت قیامت کے دن متقطع ہو جائیں گی سوائے اس محبت کے جو اللہ تعالیٰ کے لیے ہر امر اور بدکار اور ان کے
ہم محبت میں کروہ قیامت میں ایک دوسرے کے دشمن ہوں گے۔

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ﴿٥١﴾
 اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ اَنْتُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ
 تُحْبَرُوْنَ ﴿٥٢﴾
 يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ
 وَّاَكْوَابٍ ۚ وَفِيْهَا مَا تَشْتَهِيْهِ الْاَنْفُسُ
 وَتَلَذُّ الْاَعْيُنُ ۚ وَاَنْتُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٥٣﴾
 وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِيْ اُوْرَثْتُمُوهَا بِمَا
 كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٥٤﴾
 لَكُمْ فِيْهَا نٰكِهَةٌ كَثِيْرَةٌ مِّنْهَا
 تَاْكُلُوْنَ ﴿٥٥﴾
 اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ عَذَابٍ جَهَنَّمَ
 خٰلِدُوْنَ ﴿٥٦﴾
 لَا يَفُتِّرُوْنَ عَنْهُمْ وَّهُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ ﴿٥٧﴾
 وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْا
 هُمُ الظٰلِمِيْنَ ﴿٥٨﴾
 وَنَادٰٓءُ اِلٰلِكَ لِيَقْضِ عَلَيْنَا سَرَآتُكَ ۚ
 اور جو ہماری آیتوں پر ایمان لائے اور فرمانبردار ہیں۔
 تم اور تمہارے ساتھی جنت میں داخل ہو جاؤ، عزت
 کے ساتھ رکھے جاؤ گے۔
 ان پر سونے کی رکابیاں اور پیالے لیے پھرینگے اور اس میں ہے
 جودل چاہے اور (جس سے) آنکھیں لذت پائیں، اور
 تم اسی میں رہو گے۔
 اور یہ وہ جنت ہے جس کے تم وارث کیے گئے ہو اس
 کا بدلہ جو تم کرتے تھے۔
 اس میں تمہارے لیے بہت پھل ہیں، جن سے
 تم کھاتے ہو۔
 مجرم دوزخ کے عذاب میں رہیں
 گے۔
 اور وہ ان سے ہلکا نہ کیا جائیگا اور وہ اس میں ناامید ہوں گے۔
 اور میں نے ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ وہ خود ظالم
 تھے۔
 اور پکاریں گے اے مالک! تیرا رب ہمارا کام تمام

نمبر ۱۰: یہ تو غابر ہے کہ دلوں کی آرزوؤں سے مراد کفار کے دلوں کی آرزوئیں نہیں کہ اس دنیا کی آرایش اور آسائش کے سامان مراد ایسے جائیں
 وہ تو دوزخ میں ہوں گے اور ان کے لیے جہل بینہ وہیں مابستھون کا حکم ہے بلکہ راستبازوں کی آرزوئیں مراد ہیں اور وہ آرزوئیں جانی آسائش
 کے لیے نہیں ہوں بلکہ اخلاقی اور روحانی ترقیات کے لیے ہوتی ہیں اور ان کی آنکھوں کو لذت بھی دنیا کی چیزوں سے نہیں متی بلکہ روحانی نعمتوں سے
 متی ہے کسی راستباز کی زندگی میں ہمیں بیظن نہیں آتا کہ اس کے دل میں یہ آرزو ہو کہ رہنے کو راستہ محل اور کھانے کو اعلیٰ درجہ کی چیزیں اور پہننے
 کو فخر و لباس ہوں۔ اور روح المعانی میں ہے کہ تلذذ الاعین سے اشارہ اللہ تعالیٰ کی روبرو کی طرف ہے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں: آخرۃ
 عین فی الصلاۃ میری آنکھ کی راحت نمازیں ہے اور ظاہر ہے کہ وہاں کا کھانا پینا بھی کوئی اور رنگ رکھتا ہے اس کا قیاس اس دنیا کے کھانے
 پینے پر کرنا صحیح نہیں۔

قَالَ إِنَّكُمْ مُّكْشَوْنَ ۝
لَقَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ
لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ۝
أَمْ أَمْرُكُمْ أَمْراً فَأَنَا مُّبْرَمُونَ ۝
أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ
وَنَجْوَاهُمْ طَبْلَىٰ وَرُسُلَنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ۝
قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَكَدَّ فَآنَا
أَوَّلُ الْعَبِيدِينَ ۝
سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ
الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝
قَدْ رُهِمَ يُخَوِّضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا
يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ ۝
وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَفِي الْأَرْضِ
إِلَهُ ط وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۝

کر دے، کیگا تمہیں رہیں رہنا ہے۔
یقیناً ہم تمہارے پاس حق لائے لیکن تم میں سے اکثر حق کو
نا پسند کرنے والے ہیں۔
کیا انھوں نے کوئی بات ٹھان رکھی ہے سو ہم نے بھی ٹھان رکھی ہے۔
آیا سمجھتے ہیں کہ ہم ان کی چھپی باتوں اور ان کی سرگوشیوں کو نہیں سنتے
ہاں اور ہمارے پیچھے ہوئے ان کے پاس لکھتے جاتے ہیں۔
کہ اگر رحمن کا کوئی بیٹا ہو، تو میں پہلا عبادت
کرنے والا ہوں۔
آسمانوں اور زمین کا رب، رب عرش۔ اس سے پاک
ہے جو یہ بیان کرتے ہیں۔
سو انھیں چھوڑ دے باتوں میں لگے رہیں اور کھیلتے رہیں یہاں
تک کہ اپنے اس دن کو پائیں جس کا انھیں وعدہ دیا جاتا ہے۔
اور وہی ہے جو آسمان میں مہبود ہے اور زمین میں مہبود ہے،
اور وہ حکمت والا علم والا ہے۔

نمبر۔ مالک دوزخ کے واروغہ کا نام ہے۔ عذاب سے چھوٹنے کے لیے موت مانگنے میں جواب میں، اکنون کا لفظ لاکرتیا یا کراہی ان کو اور
انفار کرنا ہے۔
نمبر۔ ابرموا امرا سے مراد ہے کہ انھوں نے اپنی من الغبت رسول کی تدبیر کو مضبوط کر لیا ہے اور فنا مہبود میں بتایا کہ ہم اس امر کا انکار
کر رہے ہیں جس کے لیے رسول بھیجا گیا ہے۔ اعلیٰ آیت میں بتا دیا کہ ان کی شرارتوں اور تدبیر کا سد باب کر دیا جائے گا۔
نمبر۔ بہت سے مفسرین نے یہاں ان کو نافیہ کیا ہے اور رحمن کے ساتھ ہی معنی زیادہ موزوں ہیں کیونکہ بیٹا بنانے میں رحمانیت کا انکار
کیا جاتا ہے اور اول العابدین کے معنی اول الشاہدین لیے ہیں یا یہ کہ میں پہلا وہ شخص ہوں جو اللہ کی عبادت کرتا ہے اس ایمان اور تصدیق
کے ساتھ کہ رحمان کا کوئی بیٹا نہیں اور بعض نے عبد فلان من ہذا الامم کے معنی میں اس کام سے عار کی اور عارض ہوا
اور اس کا انکار کیا۔ اول العابدین سے مراد اس کام کی عار کرنے والا یا اول انکار کرنے والا ہے میں اور ان کو اس صورت میں یعنی تو مانا ہے
اور بعض نے تقدیر یوں مانی ہے کہ اگر تمہارے زعم میں کوئی اللہ کا بیٹا ہے تو میں تمہاری تکذیب اور تمہاری بات کا انکار کرنے میں اول المؤمنین
باللہ ہوں اور یوں بھی منی کیے گئے ہیں کہ اگر رحمان کا کوئی بیٹا ہوتا اور کسی دیں سے یشاہت ہو جاتا تو میں اس بیٹے کی سب پہلا عبادت کرنے والا ہوتا کیونکہ
جب میں اللہ تعالیٰ کی خلعت و جبروت کو ظاہر کرتا ہوں تو اس کا اگر بیٹا ہوتا تو اس کی میں کیوں عبادت نہ کرتا۔

وَتَبَرَكَ الَّذِي لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ
وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ
السَّاعَةِ ۝ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝
وَلَا يَمْلِكُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ
دُوْنِهِ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ
وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ۝
وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ
اللّٰهُ فَاَنَّى يُؤْتِيْكَوْنَ ۝
وَقِيْلَهِ يَرْبِّ اِنَّ هٰؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا
يُؤْمِنُوْنَ ۝
فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلٰمٌ
فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ۝

اور وہ بابرکت ہے کہ آسمانوں اور زمین اور ان کے
درمیان اسی کی بادشاہت ہے اور اسی کو درموجودہ گھڑی کا
علم ہے اور اسی کی طرف تم لوٹاؤ گے۔
اور وہ شفاعت کا اختیار نہیں رکھتے جنہیں یہ اس کے سوائے
پکارتے ہیں مگر وہ جس نے حق کی گواہی دی، اور وہ
راہے، جانتے ہیں۔
اور اگر تو ان سے پوچھے کس نے انہیں پیدا کیا، تو کہیں
گے اللہ نے، پھر کس طرح اُٹے پھر جاتے ہیں۔
اور اس کی پکار کا علم بھی اللہ کو ہے کہ اسے میرے رب یہ وہ
لوگ ہیں جو ایمان نہیں لاتے۔
سو ان سے درگزر کر اور کہہ دے سلام۔ آخر جان
لیں گے۔

سُورَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ ۝

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝
اللّٰهُمَّ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
(اللہ تم) بے انتہا رحم والا۔

نمبر ۱۔ اَلَا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ حَتَّى يَأْتُوْهُمِ الْبَشٰرَاتُ دِيْنِہٖ والے خود حضرت محمد مصطفیٰ صلعم میں اسی لیے آگے بُرعیاء وھم یعلمون یعنی وہ آپ کو
جانتے ہیں یعنی اب جو لوگ ہیں ان کی شفاعت صرف رسول اللہ صلعم ہی کر سکتے ہیں کیونکہ یہ زمانہ اتباع رسول صلعم کا تھا یہاں آنحضرت صلعم کی شفاعت
کا بالتصریح ذکر کیا ہے۔

نمبر ۲۔ دَبِيلَہٗ میں ضمیر آنحضرت صلعم کی طرف ہی ہے اور قیل کا عطف ساتھ پر ہے یعنی مراد ہے عِنْدَہٗ عِلْمُ السَّاعَةِ وَعِنْدَ قِيْلَہٗ یعنی جس طرح موت
کا علم اللہ کو ہے اسی طرح رسول کی اس پکار کا بھی علم اللہ کو ہے کہ یہ لوگ ایمان نہیں لاتے اور اس پکار کا علم ہونے سے مراد یہ ہے کہ وہ اس کو سنتا ہے
اور وہ ضرور اس کا فیصلہ کرے گا اور رسول کے اس درود کی آواز پر جو فرمائے گا اور آؤ قسم کے لیے بھی ہو سکتی ہے اور یہاں آنحضرت صلعم کی اس پکار
کی قسم کھائی ہے یعنی اسے بطور شہادت پیش کیا ہے کہ ایسا شخص جس کو اس قدر غم لوگوں کے ایمان نہ لانے کا ہے ضرور ہے کہ اسے نصرت دی جائے۔

نمبر ۳۔ اس سورت کا نام الدخان ہے اور اس میں تین رکوع اور اٹھ آیتیں ہیں۔ دُخَان کے عام معنی دھواں ہیں، مگر اس کے معنی قحط اور خشک سالی

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿۱﴾

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَكَةٍ ﴿۲﴾

إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ﴿۳﴾

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ﴿۴﴾

أَمْراً مِّنْ عِندِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿۵﴾

رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۶﴾

رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

إِنْ كُنْتُمْ مُّوقِنِينَ ﴿۷﴾

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ تَسْتَكْبِرُ ﴿۸﴾

وَتَرَبُّ ٱلْأَبْيَٰكُمُ ٱلْأَذَلِّينَ ﴿۹﴾

بَلْ هُمْ فِى شَكٍّ يَلْعَبُونَ ﴿۱۰﴾

کھول کر بیان کرنے والی کتاب گواہ ہے۔

ہم نے اسے ایک بابرکت رات میں اتارا ہے۔ ہم ہمیشہ

ڈراتے رہے ہیں۔

پھر حکمت کی بات کا اس میں فیصلہ کر دیا جاتا ہے۔

ہماری طرف سے حکم ہوتا ہے ہم ہمیشہ رسول بھیجتے رہے ہیں۔

تیرے رب کی طرف سے رحمت ہے وہ سننے والا جاننے والا ہے

آسمانوں اور زمین کا رب اور جو کچھ ان کے درمیان ہے

اور اگر تم یقین کرنے والے ہو۔

اس کے سوائے کوئی معبود نہیں وہ زندہ کرتا اور مارتا ہے تمہارا

رب اور تمہارے پہلے باپ داداؤں کا رب ہے۔

بلکہ وہ شک میں پڑے ہوئے کھیلے ہیں۔

بھی آئے ہیں اور اس لفظ میں اس سورت کے مضمون کی طرف اشارہ ہے کیونکہ اس میں ذکر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت کی سزا کا ہے اور انہیں بتایا ہے کہ پہلے ان پر خشک سالی کے رنگ میں چھوٹا مذابحہ بھیجا جائے گا اور آخر ان کی طاقت بالکل ٹوٹی جائے گی۔ پچھلے سورت میں یہ ذکر تھا کہ دنیا کی زیب و زینت ظاہری کو لوگ زندگی کی اصل غرض سمجھ کر مقصد زندگی سے دور جا پڑتے ہیں اس لیے اب بتایا کہ یہ ظاہری آسائش کے سامان بھی بعض وقت تھوڑی دیر کے لیے بطور تنبیہ لے لیے جاتے ہیں مگر جو لوگ پھر بھی ہن دلیان پر آخرت گرفت ہوتی ہے۔

نمبر۔ بیلتہ مبارکہ سے مراد بیلتہ القدر ہے جیسا کہ دوسری جگہ صراحت سے موجود ہے انا ننزلناہ فی لیلتہ القدر۔ گو یا قرآن شریف کے نزول کی ابتدا رمضان میں بیلتہ القدر میں ہوتی اور بیلتہ القدر ۲۵ یا ۲۶ یا ۲۹ رمضان میں ہے اور ابن جریر کہتے ہیں کہ قرآن کریم رمضان کے چوتھیں دن گزرنے کے بعد نازل ہوا گو یا پچیسویں رات میں۔

نمبر۔ بیان مفسر نے انہیں سورت کے ایسی کوئی رات ہے یا نہیں جس میں ایک سال کی قضا و قدر کا فیصلہ کر دیا جاتا ہو۔ بتلا ہے کہ اگر حکیم سے مراد کسی کا مرنا کسی کا جینا کسی کا رزق حاصل کرنا کسی کا بھوکا رہنا نہیں یہ وہ امور نہیں جن کی وجہ سے کوئی رات مبارک کہلا سکے بلکہ اس کی برکت یہی ہے کہ اس میں وہ برکت باتیں نازل ہوں جو ہدایت و صلاح عالم کا موجب ہوں اور یہ بات کہ وہ تمام امور ایک ہی رات میں نازل نہیں ہوتے بلکہ بعض اوقات بعض امور اس لیے کہ اس پاک کتاب کا نزول جس سنی سے اس لیلہ مبارکہ میں صبح ہے اسی سنی سے تمام حکمت والے امور کا کھول کر بیان کرنا بھی اس میں صبح ہے اور اس کی عام توجیہ یہ ہے کہ اس رات میں قرآن کریم کا نزول سہاٹے اول پر ہو گیا اور دوسری یہ کہ ابتدا اس رات میں ہوئی اور تیسری توجیہ یہی ہو سکتی ہے کہ لیلہ مبارکہ میں اشارہ اس سارے زمانہ کی طرف ہے جس میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر قرآن نازل ہوتا رہا اور اسے لیلہ اس لحاظ سے کہ اس میں صل و قاری کی کا زیاد تھا۔ انوار نبوت نے اسے روشن کیا، اگلی آیت میں امرا من عندنا سے بھی یہی ثابت ہوتا ہے یعنی اس کتاب کا نزول اور ان امور کی تفصیل یہ ہماری جناب سے ایک حکم ہے۔

كَأَنِّي يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ ۝
يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝
رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ۝
أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُبِينٌ ۝
ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَجْنُونٌ ۝
إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا لَّا نَكْتُمُ عَابِدُونَ ۝
يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنْتَقِمُونَ ۝
وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ
رَسُولٌ كَرِيمٌ ۝

سو اس دن کا انتظار کہ جب آسمان کھلا دھواں لائے۔
وہ لوگوں کو ڈھانک لے گا یہ دردناک عذاب ہے۔
ہمارے رب ہم سے عذاب دور کریم یا ان لانے والے ہیں۔
یہ نصیحت کہاں حاصل کریں گے اور ان کے پاس کھوکھریاں کرنا رسول آیا۔
پھر وہ اس سے پھر گئے اور کہنے لگے سکھایا ہوا ہے، دیوانہ ہے۔
ہم عذاب کے ٹھوڑی بیکے لیے دور دیکھتے تو پھر انہی کی طرف لوٹ جاؤ گے۔
جن میں ہم سخت گرفت سے پکڑیں گے ہم ضرور مزا دینے والے ہیں۔
اور ہم نے ان سے پہلے فرعون کی قوم کو آزمایا اور ان کے
پاس معزز رسول آیا۔

أَن أَدُّوْا إِلَيَّ عِبَادَ اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ

نمرو۔ بخاری میں حضرت ابن مسعودؓ سے ہے کہ جب قریش نے آنحضرتؐ صلعم کی باتوں کو ماننے سے انکار کیا تو آپؐ نے دعا کی کہ اللہ تعالیٰ پست
کے سالوں کی طرح ان پر قحط کے سال لائے پس ان پر قحط آیا اور یہ سخت مصیبت تھی یہاں تک کہ انھوں نے ہڈیاں اور مڑے ہوئے اور مردار کھائے پس ایک
شخص آسمان کی طرف دیکھتا تھا تو بھوک کے مارے اسے اپنے اور آسمان کے درمیان ایک دھواں سا دکھائی دیتا تھا اور بعض روایات میں ہے کہ زمین
سے ایک دھواں سا اٹھتا نظر آتا تھا پس کوئی شخص رسول اللہ صلعم کے پاس آیا اور ایک روایت میں ہے کہ ابو سفیان آیا اور کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کیسے ہے اللہ تعالیٰ سے بارش کی دعا کیجیے کیونکہ وہ ہلاک ہو گئے۔ تب آپؐ نے دعا کی اور بارش ہوئی اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے اس شخص
کو جو اس آیت کو عذاب قیامت کے متعلق سمجھتا تھا کیا قیامت کے دن یہ عذاب دور کیا جائے گا اور آپؐ نے فرمایا البطشۃ الکبریٰ یوم بدر ہے
اور اس کے متعلق مختلف روایتیں بخاری میں ہیں اور دیگر کتب حدیث میں بھی ہیں اور بعض نے اس دخان کو نشانات قیامت میں سے قرار دیا ہے اور
حدیث کی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلعم نے فرمایا کہ دخان قیامت کے نشانات میں سے ہے۔ پس اس میں دوسری پیشگوئی ہے اور ایک دفعہ کہے قحط میں وہ
پوری ہو چکی ہے اور دوسری دفعہ کہ قحط قیامت سے ہے یعنی موجودہ زمانہ سے اور یہاں واقعی دخان کا نظارہ اپنے دوسرے معنی کی رو سے دکھایا
گیا ہے۔ یعنی شریعت کے دنیا پر ظاہر ہونے سے جو گذشتہ جنگ پر آپؐ کی صورت میں نمودار ہوئی اور اس کی صداقت حدیث سے ظاہر ہے جس میں ایک شریف
کا ذکر ہے۔ یہ حدیث حضرت حذیفہؓ کی ہے اور ابو داؤد میں ہے قلت یا رسول اللہ بعد هذا انشرخیر قال هدنة علی دخن یعنی میں نے دینا سنت کیا یا رسول
اللہ اس شر کے بعد غیر ہوگی تو آپؐ نے فرمایا صلعم ہوگی جس کے نیچے فساد ہوگا جس سے صاف معلوم ہوا کہ اس شر سے مراد جنگ ہے اور یہ هدنة علی دخن ہی
ہے جس کا نظارہ آج ہماری آنکھوں کے سامنے ہے اور یہاں لفظ دخن اسی طرف اشارہ کرتا ہے اور پھر اس کے بعد اس حدیث میں ہے کہ آپؐ نے فرمایا
فتنة عباد صماء ایک ایسا قحط ہوگا جو سخت خطرناک ہوگا۔ اور قحط اس وقت شروع ہو جائے گا جب آپؐ کو میں نے آیت جو جب آپؐ مدینہ میں تشریف
لے گئے اور یہاں آیت بطشۃ الکبریٰ میں صبا کہ غارتب کے لفظ سے ظاہر ہے کہ ان کا نزول قحط کے ظہور سے پہلے ہوا۔

میرہ۔ اسے یوم بدر کہا گیا ہے اور ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد فتح مکہ ہو بطشۃ الکبریٰ کا لفظ اس پر زیادہ صادق آتا ہے کیونکہ ایک تو اس میں جملے
کا رنگ ہے اور دوسرے اس سے ان کا وقت کا کلی اتبصالی ہو گیا۔ ہاں یہ سچ ہے کہ ابتدا اس کی جنگ بدر سے ہے۔

رَسُولُ آمِينَ ۝

امانت والا رسول ہوں۔

وَ أَنْ لَا تَعْلَمُوا عَلَى اللَّهِ إِلَهَ إِلَّا أَنَا

اور کہ اللہ کے مقابل سرکش اختیار نہ کرو میں تمہارے

يُسْلُطُنْ مُبِينٌ ۝

پاس کھل دِل لایا ہوں۔

وَلَا إِلَهَ عُدْتُ بِرَبِّي وَ رَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُونَ ۝

اور میں اپنے رب اور تمہارے رب کی پناہ مانگتا ہوں کہ تم مجھے منگنا کرو۔

وَ إِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا بِي فَأَعْتَزِلُونِ ۝

اور اگر تم مجھ پر ایمان نہیں لاتے تو مجھ سے الگ ہو جاؤ۔

فَدَعَا رَبَّهُ أَنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُجْرِمُونَ ۝

سو اس نے اپنے رب کو پکارا کہ یہ مجرم لوگ ہیں۔

فَأَسْرِعْ بَعْدِي لَيْلًا إِنَّكُمْ مُسْتَعْمُونَ ۝

تو میرے بندوں کو رات کے وقت لے جا تمہارا پیچھا کیا جائے گا۔

وَ اتَّكَلِ الْبَحْرَ رَهَوًا إِنَّهُمْ جُنْدٌ

اور دریا کو ساکن چھوڑ دے۔ یہ ایک لشکر ہے جو غرق کیے

مُغْرَقُونَ ۝

جاہیں گے۔

كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَ عُيُونٍ ۝

کتنے باغ اور چشمے چھوڑ گئے۔

وَ زُرُودٍ وَ مَقَامٍ كَرِيمٍ ۝

اور کھیتیاں اور عزت والے مقام۔

وَ نَعْمَةٍ كَانُوا فِيهَا فَاكِهِينَ ۝

اور نعمتیں جن میں مزے سے رہتے تھے۔

كَذَلِكَ تَدُورُ أَوْرَاقُهَا قَوْمًا آخِرِينَ ۝

ایسا ہی (اب) ہوگا اور ہم نے ان (جہیزوں) کا وارث دوسروں کو کرنا پڑا۔

فَبَايَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَ الْأَرْضُ وَ مَا

سواں پر آسمان اور زمین نہ روئے اور نہ انھیں

كَانُوا مُنْظَرِينَ ۝

حمت دی گئی۔

مترجم۔ سمندر کو ساکن چھوڑ دے۔ الفاظ کے معنی تو یہی درست ہیں۔ مگر سمندر کے ساکن ہونے سے مراد یہ نہیں ہوتی کہ اس کا پانی پتھر بن جائے۔ بلکہ پانی میں توجہ کا نہ ہونا اس کا ساکن ہونا ہے گو یا حضرت موسیٰ کے گزرنے کے وقت سمندر سکون کی حالت میں تھا اور یوں اپنی جگہ سے پیچھے جانا ہوا تھا اس لیے خشک رستہ نکل آیا تھا۔ اسی سمندر میں جب توجہ پیدا ہوا تو اس نے خشک جگہ کو دھانک لیا اور یوں شکر فرعون غرق ہو گیا۔ یہی اصل حقیقت فلق بھر کی ہے۔

مترجم۔ تو ماخِرین سے مراد یہی ہو سکتی ہے کہ ان ہلاک ہونے والوں کے بعد دوسرے لوگ (جو بنی اسرائیل نہ تھے) ان جہیزوں کے وارث ہوئے اور اس مراد بنی اسرائیل کی کہ یوں بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ فرعون اور اس کے ساتھیوں کو نعمت اور دولت سے محروم کر کے ہم نے بنی اسرائیل کو جنہیں وہ ذلیل کرنا چاہتا تھا اس قسم کی نعمتیں جو فاتح اور زندہ قوموں کو ملتی ہیں دیں۔ اس صورت میں اور شدت سے مراد یہ ہو گی کہ ایسی نعمتوں کا انھیں اپنی جگہ پر وارث بنایا کہ یہ نہ بنی اسرائیل مصر میں واپس نہیں گئے۔ البتہ حضرت علیہ السلام کے وقت میں وہ مصر پر تھام بیٹھ ہوئے۔

مترجم۔ حضرت ابن عباسؓ نے اس کے معنی یوں کیے ہیں کہ قوم فرعون نے نہ تو زمین میں کوئی اچھے آثار چھوڑے اور نہ ان کو کوئی نیک عمل آسمان پر چڑھا پس نہ زمین پر رونق اور نہ آسمان کو ایمان کا رونما ایک اچھی چیز کے نہ پایا جاسکے۔ اور یہاں پر غم ہے۔ سو میں جب فوت ہوتا ہے تو اس کے

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنَ
الْعَذَابِ الْمُبِينِ ۝
مَنْ فِرْعَوْنُ إِنَّهُ كَانَ عَالِيًا
مِّنَ الْمُسْرِفِينَ ۝
وَلَقَدْ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝
وَأَتَيْنَاهُم مِّنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَءٌ مُّبِينٌ ۝
إِنَّ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ۝
إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ
بِمُسْتَرِينَ ۝
فَاتُوا يَا بَنِي آدَمَ مَا لَكُمْ مَصْرُوفًا ۝
أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ ۚ وَالَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ أَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ۝

اور ہم نے بنی اسرائیل کو رسوا کرنے والے عذاب
سے نجات دی۔
(یعنی) فرعون (کے ہاتھ) سے، وہ سرکش حد سے
نکل جانے والوں میں سے تھا۔
اور ہم نے انھیں (اپنے) علم کی بنا پر قوموں پر برگزیدہ کیا۔
اور ہم نے انھیں نشانوں میں سے وہ کچھ دیا جس میں کھلا انعام تھا
یہ کہتے ہیں،
کچھ نہیں، مگر ہماری پہلی موت ہی ہے اور ہم پھر
اٹھائے نہیں جائیں گے۔
سو ہمارے باپ داداؤں کو لے آؤ، اگر تم سچے ہو۔
کیا یہ اچھے ہیں یا تبع کی قوم! اور وہ جو ان سے پہلے تھے۔ ہم
نے انھیں ہلاک کر دیا، کیونکہ وہ مجرم تھے۔

اعمال صالحہ کے ترک جانے کی وجہ سے آسمان اور زمین انھما غم کرتے ہیں اور کافر کے لیے ایسا نہیں ہوتا اور ایک حدیث کا مضمون بھی اس کے قریب قریب ہے۔

نمبر ۲۔ چونکہ یہاں بنی اسرائیل کو فضیلت اور انعام دینے کا ذکر ہے اس لیے بلاء سے مراد بھی انعام ہی ہے اور آیات سے مراد ایسی نشانیاں ہیں جیسے سمندر سے پار کرنا اور ان کے دشمنوں کو تباہ کرنا، بادل کا سایہ، امن و سلامتی اور توریت بھی مراد ہو سکتی ہے۔

نمبر ۳۔ جیسا کہ خود ان کے اس قول سے ظاہر ہے وہ دوسری زندگی کے قابل نہ تھے پس موت تنہا الاولیٰ کے الفاظ ان کی طرف کہیں منسوب کیے اور فی الحقیقت بھی دوسری موت تو کوئی ہے نہیں۔ ہاں قرآن شریف نے پہلی نیستی پر موت کو لفظ استعمال کیا ہے کہ تم امواتا فاحیثکم اصل یہ ہے کہ موت اولیٰ یا پہلی موت سے مراد وہ موت ہے جو حیات اولیٰ یعنی پہلی زندگی کا خاتمہ کرتی ہے۔ گویا وہ جب دوسری زندگی کا انکار کرتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم تو مر جائیں گے اور اس موت کے بعد جو اس پہلی زندگی کا خاتمہ کر دے گی کوئی دوسری زندگی نہیں۔

نمبر ۴۔ تفسیر میں ہے کہ تبع وہ بادشاہ تھا اور موسیٰ تھا اور اس کی قوم کا فریعی اور ادریعی تاج ہوئے ہیں اور کہا گیا ہے کہ وہ بن کا بادشاہ تھا اور شاہ بن کو تبع نہیں کہتے تھے۔ سو انے اس کے کہ وہ حضرت موسیٰ اور ہارون کا ملک ہو اور حضرت عائشہ اور رضیٰ اور صحابہ نے اسے موسیٰ قرار دیا ہے اور بعض روایات میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تبع کو بُرا مت کہو اور بعض روایات میں ہے کہ وہ عمر قند سے نفع کر کے واپس آیا تو لوگوں میں مشہور ہو گیا کہ وہ خاندیکہ کو برباد کرنا چاہتا ہے مگر اس نے ایسا نہ کیا بلکہ خاندیکہ کا کچھ کچھ کھا لیا اور نبیؐ میں سے ہے کہ وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سات سو یا ہزار سال پہلے ہوا۔ تبع کا ذکر صرف ایک جگہ اور آنا ہے و صحابہ الایۃ دوم تبع (ق ۱۳) جہاں اس قوم کا ذکر مکہ بن رسل میں کیا پس ممکن ہے کہ وہ بھی رسولوں میں سے ہو اور بعض علما نے میں ہے کہ ایک اور روایت میں حضرت ابن عباسؓ سے اس کا نبی ہونا بیان کیا گیا ہے گو اس کی صحت ثابت نہیں۔

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا لِعَيْنٍ ۝
مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝
إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْعَلِينَ ۝
يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلًى عَنْ مَوْلًى شَيْئًا وَ
لَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝
إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ
الرَّحِيمُ ۝
إِنَّ شَجَرَتَ الرَّقْمِ ۝
طَعَامُ الْآثِيمِ ۝
كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ۝
كَغَلْيِ الْحَمِيمِ ۝
خُدُوهُ فَاعْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ ۝
ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ۝
ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ۝
إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ ۝
إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ۝
فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝

اور ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے
کھیلنے ہوئے پیدا نہیں کیا۔
ہم نے انہیں حق کے ساتھ ہی پیدا کیا ہے، لیکن ان میں سے
اکثر نہیں جانتے۔
فیصلے کا دن ان سب کا وقت مقرر ہے۔
جس دن کوئی دوست کسی دوست کے کچھ کام نہ آنے گا،
اور نہ ان کی مدد کی جائے گی۔
سوائے اس کے جس پر اللہ رحم کرے بیشک وہ
غالب رحم کرنے والا ہے۔
بے شک زقوم کا درخت،
گنگار کا کھانا ہے۔
گھسے ہوئے تانبے کی طرح بیٹوں میں کھولے گا۔
اُبلتے ہوئے پانی کے کھولنے کی مانند۔
اسے پکڑ لو، پھر اسے دوزخ کے درمیان کینچ لے جاؤ۔
پھر اس کے سر کے اوپر اُبلتے ہوئے پانی کا عذاب ڈالو۔
چکھ، تو زبردست معزز تھا۔
یہ وہ ہے جس پر تم جھگڑتے تھے۔
تسبی امن کی جگہ میں ہوں گے۔
(یعنی) باغوں اور چشموں میں۔

تعبیر۔ انت العزیز اللہ کریم یا تو یہ مراد ہے کہ تو اپنے آپ کو عذوبہ کریم کہتا تھا یا سمجھتا تھا۔ حالانکہ فی الواقع ایسا نہ تھا۔ اور یا یہ کہ تو اپنی قوم میں عزیز
کریم تھا۔ مگر وہ تیری دنیوی عزت و وجاہت اب کسی کام نہیں آسکتی اور نہ عذاب سے بچا سکتی ہے اور یہاں دوزخ کے عذاب کے ذکر میں تباہی کی یہ عذاب
انسان کے اندر بھی ہوگا اور باہر سے بھی ہوگا۔

يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ﴿٦٠﴾
باریک اور موٹا ریشم پہنیں گے، ایک دوسرے کے
سامنے (ٹھیں گے)

كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ﴿٦١﴾
ایسا ہی ہوگا، اور ہم انہیں خوبصورت حوروں کے ساتھی بنا دیں گے۔
اس میں حالت امن میں قسم کے پھل منگوائیں گے۔

لَا يَدْخُلُونَ فِيهَا الْمَوْتُ إِلَّا الْمَوْتَةُ
الْأُولَىٰ وَوَقَّعَهُمْ عَذَابُ الْجَحِيمِ ﴿٦٢﴾
اس میں کوئی موت نہیں چکھیں گے سوائے پہلی موت کے (جو
چکھ چکے، اور اس نے انہیں دوزخ کے عذاب سے بچا دیا۔

فَضْلًا مِّن تَرَابُكٍ ذَلِكِ هُوَ
الْقَوْنُ الْعَظِيمُ ﴿٦٣﴾
تیرے رب کی طرف سے فضل ہے، یہی بڑی
کامیابی ہے۔

فَلَمَّا يَسْكُرُهُ يَسْكُرُكَ لَعَنَهُمُ يَنْدَكُونُ ﴿٦٤﴾
سو ہم نے اسے تیری زبان میں آسان کر دیا ہے تاکہ وہ نصیحت مائل کریں۔
پس انتظار کروہ بھی انتظار کرنے والے ہیں۔

نمبر ۱۔ زوجہ جہنم۔ زوجہ یعنی قرین بھی آتا ہے یعنی ساتھی اور شہید بھی۔ مفردات میں ہے: وَقَوْلُهُ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ اِی تَزْوِیْنَاهُمْ بِمَنْ طَهُرَ
یعنی فی القرآن زوجہم حورا کیا فقال زوجتہ امرأۃ تنبیہا علی ان ذلک لایمکن علی حسب المتعارف فیہ سینا من المناکحۃ یعنی میاں زوجہ سے
مرا دو حور کو ان کا قرین بنا دیا ہے اور قرآن شریف میں میں زوجہ حور نہیں آیا جس طرح پر زوجتہ امرأۃ کہہ دیا جاتا ہے یعنی میں نے عورت
کو اس کے نکاح میں دیدیا اور تنبیہ ہے اس بات پر کہ بہشت میں یہ تعلق اس قسم کا نہیں ہوگا جیسا ہمارے درمیان عورت اور مرد کے نکاح میں متعارف
ہے۔

حور۔ اخور اور خور دو دونوں کی جمع ہے اور اخور وہ مرد اور خور وہ عورت ہے جس کی آنکھ کی سفیدی اعلیٰ درجہ کی سفید اور سیاہی شدت
سے سیاہ ہو اور جس کا رنگ بھی سفید ہو اور عین اور عینہ دونوں کی جمع ہے یعنی بڑی آنکھ والا مرد اور بڑی آنکھ والی عورت اور اصل میں یہ
لفظ بغر وحش پر لوے جاتے ہیں اور یہ بحث مفصل گذر چکی ہے کہ درنہائے جنت میں سے ایک نعمت ہے جو مردوں کے لیے بھی ہے اور عورتوں کے
لیے بھی اور زوج کی بحث میں امام راغب نے اس بات کو صاف کر دیا ہے کہ حور کے ساتھ زوج کا کتب کے رنگ میں نہیں بدترین کے رنگ میں
اور مزید برآں یہ کہ حور اور عین دونوں لفظ یہ لڑکی جمع بھی ہیں اور عورت کی بھی اور اگرچہ یہ الفاظ ایسے ہیں جو عورتوں کے لیے عام طور پر استعمال ہوتے ہیں مگر
مراو اس سے کیا ہے اس کا علم ہمیں نہیں۔ نہائے ہشتی میں نام ہے شک اس دنیا کے ہیں گوان چیزوں کی اصل حقیقت وہ نہیں اور اصل غرض صرف
کمال حسن کو ظاہر کرنا ہے جو انسان کے حسن اعمال کا نتیجہ ہے مگر اس عالم میں ایک نیاز رنگ اختیار کر لیتا ہے جس کی حقیقت کو ہم اس عالم میں نہیں سمجھ
سکتے۔

سُورَةُ الْجَاثِيَةِ مَكِّيَّةٌ ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
حَمْدٌ ۝

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ
الْحَكِيمِ ۝

إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ
لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَابَّةٍ
آيَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝

وَإِخْلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ

الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ
آيَةٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِلُهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ
فَبِآيٍ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَآيَتِهِ يُؤْمِنُونَ ۝

مفسر۔ اس سورت کا نام الجاثیہ ہے اور اس میں چار رکوع اور ۳۴ آیتیں ہیں اس میں وحی الہی کی حقانیت اور جزا و سزا کے حق ہونے کی طرف توجہ دلائی گئی ہے اور ان کی صداقت کے انکار پر سزا کا ذکر ہے اور اسی لحاظ سے اس کا یہ نام بھی ہے جس کے معنی ہیں گھٹنوں کے بل بیٹھنے والی جماعت، یعنی جزا و سزا کے خوف یا احوال قیامت کی وجہ سے بڑی بڑی جماعتیں خدا کے حضور عاجز ہوں گی۔

مفسر۔ رزق سے مراد یہاں پانی ہے جو بادلوں سے برستا ہے۔ اس میں اور اوپر کی آیات میں اللہ تعالیٰ کی صفت رحمانیت کی طرف توجہ دلائی ہے ان تمام امور میں یہ نشان ہیں کہ جس طرح اللہ تعالیٰ نے انسان کے لیے اپنی صفت رحمانیت سے یہ سارے سامان پیدا کیے اسی طرح کتاب کا اتنا بھی صفت رحمانیت کا تقاضا تھا بلکہ ارش کے ساتھ زمین کے احیاء میں یہ بھی تباد و کدو وحی الہی سے بھی مردہ لوگ زندہ ہو جائیں گے۔

مفسر۔ بعد اللہ و آیاتہ سے مراد ہے بعد حدیث اللہ و آیتہ یعنی اللہ کی بات یا قرآن کی کہ بعد اور اسکے نشانات کے بعد جن کی طرف اوپر توجہ دلائی گئی ہے۔

وَيْلٌ لِّكُلِّ أَتَّكٍ أَثِيمٍ ۝

ذَسَمَ إِلَهٌ تَتَلَّى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ
مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ أَوْتَارِهِ مَا
هُزُوا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝
مِنْ وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ
مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ
دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝
هَذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ
لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رَّجْزٍ أَلِيمٍ ۝

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لَتَجْزِيَ
الْفُلُكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ
فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ
لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا
كَانُوا يَعْسِبُونَ ۝

انفوس ہر جھوٹے گنہگار پر۔

وہ اللہ تم کی آیتوں کو سنتا ہے (جو) اس پر پڑھی جاتی ہیں، پھر تکبر
کرتا ہوا اڑ جاتا ہے، گویا کہ انھیں سنا ہی نہیں۔ سو اسے
دردناک عذاب کی خبر دے۔

اور جب ہماری آیتوں سے کسی کا علم اسے ہوتا ہے۔ تو اس پر
ہنسی کرتا ہے، یہی ہیں جن کے لیے رسوا کرنے والا عذاب ہے۔
ان کے آگے دوزخ ہے اور جو کچھ انھوں نے کیا یا ان کے
کسی بھی کام نہ آئے گا اور نہ وہ جو انھوں نے اللہ تم کے سوا
حمایتی بنائے ہیں، ان کے لیے بھاری عذاب ہے۔

یہ ہدایت ہے اور جو لوگ اپنے رب کی آیتوں کا انکار کرتے
ہیں، ان کے لیے شدید عذاب کا دردناک عذاب ہے۔

اللہ تم وہ ہے جس نے سمندر تمھارے کام میں لگایا تاکہ اس کے
حکم سے اس میں کشتیاں چلیں اور تاکہ تم اس کا فضل تلاش
کرو اور تاکہ تم شکر کرو۔

اور جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے سب کو اپنے
فضل سے تمھارے کام پر لگایا، اس میں ان لوگوں کے لیے نشان
ہیں جو فکر سے کام لیتے ہیں۔

انھیں کہہ دے جو ایمان لائے ہیں کہ ان سے جو اللہ تم کی نعمتوں
کے، دنوں کی امید نہیں رکھتے درگزر کریں تاکہ وہ ایک قوم کو
اس کے مطابق بدلہ دے جو وہ کماتے ہیں۔

نہیہ: ایام اللہ بوم سے مراد کوئی مدت زمانہ نہ ہے مگر ایام کا لفظ عربی میں واقعات پر بھی بولا جاتا ہے اور ایام اللہ کے معنی نعم اللہ اور نعم اللہ
کیے گئے ہیں یعنی اللہ کی نعمتیں اور اس کی نعمتیں اور مجاہد نے صرف نعم اللہ سے کیے ہیں۔ یہاں یہ چون ساتھ لاکر جس کا امتضا خوش کرنے والی بات ہے تباہ
کر ان الفاظ سے مراد اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کے دن ہیں اور مطلب یہ ہے کہ اگر یہ توقع نہیں رکھتے کہ ان کی پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی انعام ملے گا۔ اس لیے

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿٥٠﴾
وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٥١﴾
وَآتَيْنَاهُمْ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْأَمْرِ ۖ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ ۚ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٥٢﴾
ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٣﴾
إِنَّهُمْ لَنْ يَغْنُؤُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٥٤﴾
هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٥٥﴾

جو کوئی اچھا کام کرتا ہے تو اپنی جان کی بھلائی کے لیے ہے اور جو برا کرتا ہے تو اسی پر اس کا نقصان ہے پھر تم اپنے رب کی طرف لوٹے جاؤ اور یقیناً میں نے بنی اسرائیل کو کتاب اور حکم اور نبوت دی اور انھیں ستھری چیسڑوں سے رزق دیا اور انھیں قیوموں پر فضیلت دی۔

اور ہم نے انھیں اس معاملہ کے متعلق کھلی دلیل دیں مگر سوا انھوں نے اختلاف نہیں کیا مگر اس کے بعد کہ ان کے پاس علم آگیا۔ آپس کے صدق کی وجہ سے تیرا رب ان کے درمیان قیامت کے دن ان باتوں میں فیصلہ کرے گا جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔

پھر ہم نے تجھے اس معاملہ میں ایک کھلے رستہ پر لگا دیا جو سوا اس کی پیروی کر اور ان کی خواہشوں کی پیروی نہ کر جو علم نہیں رکھتے۔

وہ اللہ تم کے سامنے تیرے کچھ بھی کام نہ آئیں گے اور ظالم ایک دوسرے کے مددگار ہیں اور اللہ تعالیٰ متقیوں کا مددگار ہے۔

یہ لوگوں کے لیے روشن دلیلیں ہیں اور ان لوگوں کے لیے ہدایت اور رحمت ہے جو یقین کرتے ہیں۔

یہی کرنے والوں کو دکھائی دیتے ہیں پس مومنوں کو حکم دیا کہ ان کا عیاف پران کو صاف کرتے رہیں۔ اس قسم کی تعلیم اذن قتال سے شروع نہیں، کیوں کہ اذن قتال کفار کے پہلے جگ کرنے پر ہے اور جب کہ چھوڑ کر بہتری تکلیفیں پہنچانی جاتی تھیں۔ کہیں جنگ نہ تھی مگر یہ تکلیف بے انتہا تھیں ان سب پر صاف کا حکم ہے اس لیے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان سورتوں کا نزول تکالیف کے زمانہ کا ہے۔

میرا۔ الامر سے مراد وہاں بعض نے دن کے کریمات من الامر سے مراد حضرت موسیٰ کے معجزات لیے گراں کیا یہاں کوئی موقع نہیں اور ان عباس نے مراد امر الہی معلوم کیا ہے یعنی آنحضرت کے دنیا میں ظاہر ہونے کا معاملہ تو اس صورت میں بینات من الامر سے مراد آنحضرت صلعم کے ظہور کے متعلق کھلی دلیلیں ہوں گی یعنی وہ پیشگوئیاں اور نشانات جو بنی اسرائیل کی کتاب میں موجود تھے اور یہاں اختلاف سے مراد بھی آنحضرت صلعم سے اختلاف ہے اور آگئی آیت میں الامر کا لفظ آنحضرت صلعم کے متعلق لاکر صاف بنا دیا کہ یہی امر ہے۔

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ
أَنْ نُّجْعَلَهُمُ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ
سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٦٤﴾

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
وَلَيَجْزِيَ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ ﴿٣٧﴾

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَ
أَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمِهِ وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ
وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشَاوَةً
فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ ۖ
أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣٧﴾

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ
وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا
لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ
إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٢٦﴾

آیا وہ لوگ جو بدیاں کماتے ہیں گمان کرنے میں کہ ہم انھیں ان کی طرح کر دیں گے جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں (یعنی) ان کا جینا اور ان کا مرنا برابر ہے۔ بُرا ہے جو یہ فیصلہ کرتے ہیں۔

اور اللہ تم نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا ہے اور تاکہ ہر جان کو اس کے مطابق بدل دیا جائے جو اس نے کیا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔

تو کیا تو نے دیکھا جس نے اپنی خواہش کو اپنا مبدوء بنایا اور اللہ نے اسے (اپنے) علم کی بنا پر گمراہ ٹھہرایا اور اس کے کان اور اس کے دل پر مہر لگا دی اور اس کی آنکھ پر پردہ ڈال دیا۔ پس اللہ تم کے بعد کون اسے ہدایت دے سکتا ہے، تو کیا تم نصیحت نہیں کر پڑتے۔

اور کہتے ہیں یہ کچھ نہیں مگر ہماری دنیا کی زندگی ہے۔ ہم مرتے ہیں اور ہم جیتے ہیں اور سوائے زمانہ کے ہمیں کوئی ہلاک نہیں کرتا اور انھیں اس کا کچھ علم نہیں، وہ صرف فن سے کام لیتے ہیں۔

نمبر۔ یعنی نیکوں اور بدوں کی زندگی اور موت کا کیسا ہونا گناہ باطل ہے جس سے معلوم ہوا کہ اس زندگی میں بھی نیکو کرنے والے بدوں پر فائز رہتا ہے اور موت سے مراد موت سے بعد کی حالت ہے۔

نمبر ۱۰۔ یہاں اصل ذکر کو کفار کا بھی ہے اور انھیں کے متعلق فرمایا کہ انھوں نے اپنے حرص و ہوا کو معبود بنا رکھا ہے مگر اصل غرض مسلمانوں کو سمجھانا ہے کہ اپنی خواہشات کے پیچھے گئے رہنا بھی شرک ہے۔ گوہت سے لوگ اس شرک خفی کو دیکھ نہ سکتے ہوں بلکہ شرک ایسا خطرناک ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے متعلق فرماتا ہے **اضلّہ اللہ علیٰ علیہ** ایسے شخص کو اللہ تعالیٰ گمراہ شدہ قرار دیتا ہے جو مجاہد احکام الہی کی پیروی کے اپنی خواہشات کی پیروی میں لگ جاتا ہے اور اس کے دل و غیرہ پر گمراہ دیتا ہے۔ آج کو مسلمان بت پرستی سے بچے ہوئے ہوں مگر شرک خفی اپنے حرص و ہوا کا اتباع ان میں اس قدر پایا جاتا ہے کہ قرآن شریف کی بھی اس کے مقابل پر کچھ پروا نہیں۔ جہاں اپنی خواہش کا معاملہ تو تباہ وہاں خدا کا کلام بھی بالائے طاقت رکھ دیا جاتا ہے۔

نمبر ۳۔ دھرم اصل میں عالم کی کل مدت ہے اس کے ابتدا سے جو دوسے لیکر اس کے خاتمہ تک ملتی ہے اسی عالم میں انسان جس میں اللہ اور اللہ کے

اور جب ان پر ہماری کھلی آیات پڑھی جاتی ہیں تو ان کی ذیل اور کچھ نہیں ہوتی سوائے اس کے کہ وہ کہتے ہیں ہمارے باپ داداؤں کو لے آؤ اگر تم سچے ہو۔

کہ اللہ تم ہی تمہیں زندہ کرتا ہے پھر وہی تمہیں مارے گا، پھر وہ تمہیں قیامت کے دن جمع کرے گا جس میں کوئی شک نہیں لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

اور اللہ تم کے لیے آسمانوں اور زمین کی بادشاہت ہے اور اس وقت (موجودہ) گھڑی قائم ہوگی اس وقت کہ حق کی باطل قرار دینے والے گھٹیں ہونگی اور توہر ایک اس کو گھٹنوں کے بل دیکھے گا ہر ایک اس کی کتاب کی طرف بلائی جائے گی۔ آج تمہیں وہی بدلہ دیا جائے گا جو تم عمل کرتے تھے۔

یہ ہماری کتاب تمہارے بارے میں حق کے ساتھ بات ہے ہم لکھ لیتے تھے، جو کچھ تم عمل کرتے تھے۔

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا اتُّشُوا بِآبَائِنَا إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۵﴾
قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا تَرِيبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۶﴾
وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْفِخُ الْمُبْطِلُونَ ﴿۷﴾
وَتَرَىٰ كُلَّ أُمَّةٍ جَائِثَةٌ كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَىٰ إِلَىٰ كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۸﴾
هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِٱلْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۹﴾

پھر ہم لمبی مدت پر لولا جاتا ہے اور آنحضرت صلی علیہ وسلم کی حدیث میں ہے۔ لا تسبوا الدھر فان اللہ والدھر تو اللہ کے دہر ہونے سے ملو یہ ہے کہ وہ خیر و شر جو لوگ زمانہ کی طرف منسوب کرتے ہیں اللہ کی طرف سے ہے اور یہاں مراد زمانہ ہی ہے۔

سحوت و عذاب میں مفسرین نے بہت سی توجیہات کی ہیں بعض مر جاتے ہیں بعض جیتے ہیں یا ایک نسل مر جاتی ہے تو اس کی جگہ دوسری نسل لے لیتی ہے یا موت میں حالت عدم کی طرف اشارہ ہے اور ایک مراد یہ بھی لی گئی ہے کہ اس سے اشارہ تنازع کی طرف ہے یعنی ایک جسم پر موت آتی ہے تو کسی دوسرے جسم میں زندہ ہو جاتے ہیں اور دہر کے ہلاک کرنے سے مراد ہے کہ جس طرح ہر چیز ایک مدت کے بعد ہلاک ہو جاتی ہے اور اس کا کچھ نشان نہیں رہتا۔ یہی ہماری حالت ہے۔

نمبر ۱۲۔ گھٹنوں کے بل بیٹھا ہونے میں اشارہ اس دن کے شدید کی طرف ہے اور جہاں ایک شخص کے نامہ اعمال کا ذکر نہیں بلکہ ایک قوم کے نامہ اعمال کا ذکر ہے اور یہ سچ ہے کہ قومیں بھی اسی طرح حساب کتاب کے ماتحت آتی ہیں جس طرح افراد۔ اور قرآن تہذیب کو پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ قوم کے لیے یہ ایک اصل رہی مقرر وقت رہا ہے اور اس پر اس دنیا میں بھی جزا و سزا آتی ہے بلکہ اعمال کی خاطر جزا و سزا جو اس دنیا میں ہی آتی ہے اس کا نفع و ہرجا افراد کے قوموں سے زیادہ ہے یعنی جب ایک قوم کی قوم بد عملیوں کو اختیار کرتی ہے تو اسی دنیا میں اس کی سزا بھی اس پر آتی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ بوجہ کثرت اس بدی کے اس کے نتائج جو افراد کی حالت میں عموماً خفی رہ جاتے ہیں قوم کی حالت میں کھل کر نظر آ جاتے ہیں اور قوموں کے قیامت کے حساب کتاب میں یہ بھی اشارہ ہے کہ ہر قوم کا حساب و کتاب اس نبی کی تعلیم کے مطابق ہو گا جو اس قوم کی طرف بھیجا گیا۔

نمبر ۱۳۔ یہاں سے معلوم ہو گا کہ نامہ اعمال کو گویا فی دی جانے گی اور کہیں ہے کہ اس کا وزن کیا جائے گا اور کہیں ہے اقرا و کتابت (نو

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَٰلِكَ
هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ۝

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ أَتَىٰ
تُثَلِّىٰ عَلَيْكُمْ فَأَسْتُكِبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ
قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ۝

وَإِذْ أَقِيلُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ
لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ
إِنْ نَظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُتَّقِينَ ۝

وَبَدَأَهُمْ سَيِّئَاتٍ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ
بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝
وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنْسُكُمُ كَمَا تَلِيسْتُمْ
لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا وَمَا وُكِّمُ النَّاسُ

وَمَا لَكُمْ مِنْ مُّصْرِينَ ۝
ذَلِكُمْ بِأَنكُمْ اتَّخَذْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا
وَعَزَّيْتُمْ الْحَبِيدَ الذُّنُوبَ قَالِیَوْمَ لَا
يُخْرِجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝

فَلِلَّهِ الْحُكْمُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ
الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
وَلِكُمُ الْكِبَرِيَّاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

سودہ لوگ جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں، تو انہیں
ان کا رب اپنی رحمت میں داخل کرے گا۔ یہ کھلی کامیابی
ہے۔

اور جو کافر ہیں انہیں کہا جائے گا کیا میری آیتیں تم پر پڑھی نہ
جاتی تھیں۔ پھر تم نے تکبر کیا اور تم مجھ سے
لوگ تھے۔

اور جب کہا جاتا کہ اللہ کا وعدہ سچ ہے اور (موعودہ)
گھڑی میں کچھ شک نہیں، تم کہتے ہم نہیں جانتے وہ
گھڑی کیا ہے ہم کو ایک خیال سا تا ہے اور ہم یقین نہیں۔

اور ان کے لیے ان کی برائیاں ظاہر ہو گئیں جو وہ عمل کرتے تھے۔
اور انہیں اس چیز نے آیا، جس پر وہ ہنسی کرتے تھے۔
اور کہا جائے گا آج ہم تمہاری پروا نہیں کرتے جس طرح تم نے ہم سے
اس دن کی ملاقات کی پروا نہ کی اور تمہارا ٹھکانا آگ ہے اور تمہارے
لیے کوئی مددگار نہ ہوگا۔

یہ اس لیے کہ تم نے اللہ کی آیتوں کو ہنسی بنایا اور تمہیں دنیا
کی زندگی نے دھوکا دیا، سو آج وہ اس سے باہر نہیں نکلے
جائیں گے اور نہ انہیں گناہ بخشنا نے کا موقع دیا جائے گا۔

پس اللہ تم کے لیے ہی سب تعریف ہے (جو) آسمانوں کا رب اور
زمین کا رب، سب جہانوں کا رب (ہے)،
اور اسی کے لیے آسمانوں اور زمین میں برائی ہے اور وہ
غالب حکمت والا ہے۔

گویا نیز پڑھنے کے ہی وہ تباہے گا کہ کیا عمل ہیں اس قسم کے الفاظ بتاتے ہیں کہ یہ سب کچھ وہاں صاف سے ہوگا نہ قال سے د۔

(۳۶) سُورَةُ الْاٰحْقَافِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
حَمْدٌ ۝

تَنْزِیْلُ الْکِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِیْزِ الْحَکِیْمِ ۝
مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا
بَیْنَهُمَا اِلَّا بِالْحَقِّ وَاجَلٍ مُّسَمًّی ۝
الَّذِیْنَ کَفَرُوْا عَمَّاۤ اُنْزِلُوْا مُعْرِضُوْنَ ۝
قُلْ اَرَءَیْکُمْ مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ
اللّٰهِ اَرُوْنِیْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ
اَمْ لَهُمْ شِرْکٌ فِی السَّمٰوٰتِ اِیْتُوْنِیْ
بِکِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ هٰذَا اَوْ اَثَرٌ مِّنْ
عِلْمٍ اِنْ کُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ۝

وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ یَّدْعُوْا مِنْ دُوْنِ
اللّٰهِ مَنْ لَا یَسْتَجِیْبُ لَهُ اِلٰی یَوْمِ
الْقِیٰمَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَآءِهِمْ غٰفِلُوْنَ ۝
وَاِذَا حِشَرَ النَّاسِ کَانُوْا لَهُمْ اَعْدَآءٌ
وَکَانُوْا بِعِبَادَتِهِمْ کٰفِرِیْنَ ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نامہ
اللہ تعالیٰ، بے انتہا رحم والا۔

کتاب کا اُنارنا اللہ تم غالب مکت والے کی طرف سے ہے۔
ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان
ہے حق کے ساتھ اور ایک وقت مقرر کے لیے ہی پیدا
کیا ہے اور جو کافر ہیں جس سے انہیں ڈرایا جاتا جو اس سے منہ پھیرتے ہیں۔
کہ، کیا تم نے دیکھا وہ جنہیں تم اللہ تم کے سوائے پکارتے
ہو، مجھے بتاؤ کون سی چیز انہوں نے زمین سے پیدا کی ہے
یا اُن کی آسمانوں میں شراکت ہے۔ میرے پاس اس
سے پہلے کی کوئی کتاب لے آؤ یا علم کا کوئی نشان (لاؤ)
اگر تم سچے ہو۔

اور اس سے بڑھ کر گمراہ کون ہے جو اللہ تم کے سوائے
اسے پکارتا ہے جو قیامت کے دن تک اُسے جواب
نہیں دے سکتا اور وہ اُن کے پکارنے سے بے خبر ہیں۔
اور جب لوگ اکٹھے کیے جائیں گے تو وہ ان کے دشمن
ہوں گے اور ان کی عبادت کا انکار کرنے والے ہوں گے۔

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام الاحقاف ہے اور اس میں چار رکوع اور پینتیس آیتیں ہیں الاحقاف کے معنی ریت کے ٹیلے یا تو دے ہیں اور غمراس
سورت کی انجام مخالفت کی طرف توجہ دلانا ہے جس کے لیے میرے رکوع میں قوم عاد کی مثال بیان کی ہے جو نہر دست قوم تہی اور یوں بتایا ہے کہ دنیا
میں کوئی قوم اپنی طاقت پر بھروسہ کر کے حق سے روگردانی نہ کرے۔ اللہ تعالیٰ کی نہر دست طاقت کے سامنے سب طاقتیں ہیج ہو جاتی ہیں۔
نمبر ۲۔ ظاہر ہے کہ یہاں انہیں مہودوں کا ذکر ہے جو انسانوں میں سے بنائے گئے ہیں۔

وَإِذَا تُنْزِلُ عَلَيْهِمُ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ
الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَذَا
سِحْرٌ مُبِينٌ ⑤

اور جب اُن پر ہماری کھلی آیتیں پڑھی جاتی ہیں تو جو
کافر میں حق کے متفق کہتے ہیں جب وہ ان کے پاس
آچکا، یہ کھلا جادو ہے۔

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ
فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ
أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ كَفَى بِهِ
شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ
الْعَفْوُ الرَّحِيمُ ⑥

بلکہ کہتے ہیں اس نے جھوٹ بنالیا ہے۔ کہہ اگر میں
نے یہ جھوٹ بنایا ہے تو تم میرے لیے اللہ تم کے مقابل
پر کسی چیز کا اختیار نہیں رکھتے جن باتوں میں تم لگے رہتے ہو، وہ
ابھی خوب جانتا ہے، وہ میرے اور تمہارے درمیان گواہ بس
ہے اور وہ بخشنے والا رحیم کرنے والا ہے۔

قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِنَ الرُّسُلِ
وَمَا أَدْرَايَ مَا يَفْعَلُ بِي وَلَا يَكْمُ
إِنْ أَتَيْتُمْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا
إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ⑦

کہہ، میں کوئی نیا رسول نہیں ہوں اور میں نہیں
جانتا کہ میرے ساتھ کیا کیا جائیگا اور نہ یہ کہ تمہارے ساتھ
رکھا گیا جائے گا، میں اسی پر چلتا ہوں جو میری طرف وحی
ہوتی ہے اور میں صرف کھلا ڈرانے والا ہوں۔

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ
بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ كَأَمَنَّ
وَاسْتَكْبَرْتُمْ ⑧ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي

کہہ، کیا تم دیکھتے ہو اگر یہ اللہ تم کی طرف سے ہو،
اور تم اس کا انکار کرتے ہو اور بنی اسرائیل میں سے ایک
گواہ نے اپنے مثیل (کے آنے) کی گواہی دی تھی، سو اُس نے
تو مانا اور تم تکبر کرتے ہو۔ اللہ تم ظالم لوگوں کو سبدمی

نہیں۔ بدعا، بدیع اور بدع کسی چیز کا اس کے پہلے کو کہتے ہیں اور ماکننت بدعا من الدین سے مراد ہے کہ میں پہلا رسول نہیں ہوں، جو
میں جیسا کہ میں مجھ سے پہلے بھی رسول آچکے ہیں اور بدع کے معنی بدع بھی ہو سکتے ہیں یعنی جس سے پہلے کوئی نہ آیا ہو اور بدع بدع بھی یعنی بدعت کے
طور پر چمکھنے والا۔

ما ادری ما یفعل یعنی وہ کچھ جن سے روایت ہے کہ اس سے مراد آخرت نہیں یعنی یہ مطلب نہیں کہ مجھے علم نہیں کہ آخرت میں اللہ تعالیٰ کا مجھ
سے یا تم سے کیا معاملہ ہوگا۔ بلکہ دنیا کا معاملہ مراد ہے یعنی آیا میں نکالا جاؤں گا جس طرح مجھ سے پہلے نبی نکالے گئے یا قتل کیا جاؤں گا جس طرح مجھ سے
پہلے نبی قتل کیے گئے اور سیاق عبارت اسی کو سمجھنا ہے۔ یعنی جس طرح پہلے رسول عالم الغیب نہ تھے میں بھی نہیں نہ مجھے یہ معلوم ہے کہ تم میرے
ساتھ کیا معاملہ کرو گے اور نہ یہ کہ اللہ تمہارے ساتھ کیا معاملہ کرے گا یعنی معاف کرے گا یا سزا دے گا، یا کشتی سزا دے گا۔ مگر یہاں علم نہ ہونے
سے مراد تفصیلات کا علم نہ ہونا ہے اور نہ یہ کہ تم بدی کے بد نتائج کو ضرور سمجھو گے۔

۱۰ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

راہ نہیں دکھاتا

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا
لَوْ كَانَ حَیْرًا مَّا سَبَقُونَا إِلَيْهِ
وَرَأَوْا كُمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَيَقُولُونَ هَذَا
إِفْكٌ قَدِيمٌ ۝

اور جو کافر ہیں وہ ان کے بارے میں جو مومن ہیں کہتے ہیں
اگر یہ بہتر ہوتا تو وہ اس کی طرف ہم سے سبقت نہ لیتے
اور چونکہ وہ اس سے ہدایت یاب نہ ہوئے تو کہیں گے
یہ پُرانا جھوٹ ہے

وَمِنْ قَبْلِهِ كَتَبَ مُوسَىٰ إِمَامًا وَ
رَحْمَةً ۖ وَهَذَا كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانِ
عَرَبِيًّا لِّيُنْذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ وَ
بُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ۝

اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب راہ نما اور رحمت
(تھی) اور یہ کتاب (اسے) سچ کر دکھانے والی ہے
عربی زبان (میں) تاکہ وہ انہیں ڈرائے جو ظالم ہیں اور
نیکی کرنے والوں کے لیے خوشخبری ہے

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ
اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

وہ لوگ جو کہتے ہیں اللہ ہمارا رب ہے پھر سیدھی
راہ پر چلے رہتے ہیں تو ان پر کوئی خوف نہیں اور
نہ وہ غمگین ہوں گے

أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا
جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

یہی جنت والے ہیں ، اسی میں رہیں گے ۔ یہ اس کا
بدلہ ہے جو وہ عمل کرتے ہیں ۔

نمبر ۱۰ یہ شاید کون ہے ؟ جمہور مفسرین نے اسے عبداللہ بن سلام کہا ہے ۔ مگر یہ صحیح نہیں مسروق سے روایت ہے کہ یہ عبداللہ بن سلام
کے بارے میں نہیں کیونکہ یہ سورت مکہ میں نازل ہوئی اور عبداللہ بن سلام مدینہ میں اسلام لائے آپ نے فرمایا کہ تورات قرآن کی شکل ہے اور موسیٰ
مشیل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میں اور یہ شاید موسیٰ ہیں اور یہاں فی الحقیقت اشارہ اس موسیٰ کی شکل نبی والی پیشگوئی کی طرف ہے جو استقنا ۱۸-۱۵-۸ میں
پائی جاتی ہے ۔ میں ان کے لیے ان کے بھائیوں میں سے تجھ سا ایک نبی برپا کروں گا ۔ تو اس پیشگوئی کی طرف توجہ دلا کر کفار پر تمام حجت کیا ہے اور بتایا
ہے کہ یہ انہیں ہو سکتا ۔ جیسا تم کہتے ہو ۔ کیونکہ یہ حضرت موسیٰ کی پیشگوئی کے مطابق ہے اگلے رکوع میں اس مضمون کو کھول کر بیان کیا ہے ۔
نمبر ۱۱ دوکان خیرا یعنی قرآن کوئی اچھی چیز تو یہ غریبا اور مستحقا جیسے بعض غلام اور لونڈیاں تھیں ۔ ہم سے جو بڑے بڑے لوگ ہیں سبقت
نہ لیا تھا انک قدیم کہنے سے یہ نشا ہے کہ پہلے لوگ بھی اسی طرح جھوٹ بناتے رہے ہیں ۔

نمبر ۱۲ قدیم میں تمیز قرآن کی طرف ہے اور اما ہا ورحمۃ اسی سے حال ہے اور بعض کے نزدیک یہ کتاب سے حال ہے ۔ صورت اول میں امام
اور رحمت قرآن کو کہہ کر امام اور رحمت ثانی میں ذریت کو نبی اسرائیل کے لیے امام اور رحمت بیان فرمایا ہے ۔ اور وہ اس لحاظ سے بھی امام اور رحمت ہے
کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیشگوئی اس میں بالمتصریح موجود ہے اور یہاں بالخصوص اسی کی طرف اشارہ بھی ہے کیونکہ آگے قرآن کہہ کر مصدق کہا ہے اور
لسان عربی میں اشارہ وضاحت بیان کی طرف بھی ہے اور پیشگوئی کی طرف بھی جس کی رو سے نبی اسماعیل یا عیسیٰ سے کیا آنا ضروری تھا ۔
نمبر ۱۳ ایمان کی رو سے توبہ پرتا نہیں اور نہ تباہی عمل استقامت ہے ۔

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا
حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا
وَحَمْلُهُ وَفُضْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ
إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً
قَالَ رَبِّ ارْحَنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ
الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَتِي وَأَنْ
أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي
فِي ذُرِّيَّتِي ۖ إِنَّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي
مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑤

اور ہم نے انسان کو اس کے ماں باپ کے ساتھ نیکی
کا حکم دیا ہے۔ اس کی ماں نے اسے تکلیف سے پیٹیں
رکھا اور اسے تکلیف سے جنا اور اس کا حمل میں رکھنا اور
اس کا دودھ چھڑانا تیس مہینے تک (بے بیان تک کہ جب اپنی قوت
کو پہنچتا ہے اور چالیس سال کو پہنچتا ہے کتا ہے میرے رب مجھے توفیق
دے کہ میں تیری نعمت کا شکر کروں جو تو نے مجھے اور میرے ماں باپ
کو دی اور کہیں نیک عمل کروں جس سے تو راضی ہو اور میرے لیے
میری اولاد کی اصلاح کر، میں تیری طرف توبہ کرتا ہوں اور میں
فراں برداروں میں سے ہوں۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَتْلُوْا هٰذَا ذِكْرًا
مَّا عَمِلُوْا اَوْ تَتَجَاوَرُوْا عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ
فِيْ اَصْحَابِ الْجَنَّةِ ۚ وَعَدَ الصِّدْقِ
الَّذِيْ كَانُوْا يُوعَدُوْنَ ⑥

یہی وہ ہیں جن سے ہم ان کے بہترین عمل قبول کرتے
ہیں اور ان کی برائیوں سے درگزر کرتے ہیں جنت
والوں میں (شامل کر کے) سچا وعدہ ہے، جو انہیں
دیا جاتا ہے۔

وَالَّذِيْ قَالَ لَوْلَا دِيْهِ اَبْتُ لَكُمْ
اور وہ جو اپنے ماں باپ کو کتا ہے تف بے تم پر

نمبر۔ حمل اور فصلا یعنی دودھ چھڑانے کی کل مدت تیس ماہ ہے اور دودھ پلانے کا زمانہ دو سال ہے والوالدات رضعن اولادھن حلیہن
کامین (البقرہ۔ ۲۳) باقی چھ ماہ حمل کے رہ جاتے ہیں جس کی وجہ یہ بھی دی گئی ہے کہ اقل مدت حمل چھ ماہ ہے لیکن اصل وجہ اس کی یہ ہے کہ یہاں
حمل میں مشقت کا ذکر ہے اور شقت کا رنگ اسی وقت پیدا ہوتا ہے جب بچے کا بوجھ پیٹ میں محسوس ہو اور یہ چوتھے مہینے میں ہی ہوتا ہے۔
بلغ اشده وبلغ اربعین سنۃ۔ اشدا اور اربعین سنۃ کو بعض نے الگ الگ دیا ہے یعنی ایک سے مراد بلوغ جسمانی یا وہ بلوغ جو تو اسے جسمانی
کے کمال نشوونما سے تعلق رکھتا ہے اور دوسرے سے بلوغ روحانی یعنی وہ بلوغ جو اخلاق کے کمال نشوونما سے تعلق رکھتا ہے اور بعض نے کہا ہے
اور بلوغ روحانی چالیس سال پر ہی ہے اور اسی عمر میں انبیاء علیہم السلام کی بعثت ہوتی ہے اور یہ سب انبیاء کے متعلق مسلم ہے۔ سوائے اس
کے کہ بعض لوگوں نے حضرت عیسیٰ اور حضرت محمدیؐ کو اس سے مستثنیٰ کیا ہے اور کہا ہے کہ ان دونوں کو بچپن میں نبوت عطا ہوئی، مگر بچپن میں نبوت
کا ملنا بے معنی ہے اس لیے حضرت عیسیٰ کے متعلق آمانی الکتاب اور حضرت محمدیؐ کے متعلق آیتنہ الحکمہ صبیحا کی توجہ یوں کی گئی ہے کہ یہ اس
بات کی خبر ہے جو ابھی واقع ہونے والی تھی اور عیسیٰؑ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی بعثت ۳۰ سال کی عمر میں مانی ہے مگر یہ نوگ تاریخ کے بہت کچے
پیش خود اس بات کو ہی مانتے ہیں کہ جو پیدائش مسیح کا سال ناجیل میں دیا گیا ہے اس سے باقی چھ سال پہلے آپ کی پیدائش ہوئی بعثت انبیاء چالیس سال
پر صریح ہے اور آیت کا مضمون عام ہے۔

کیا تم مجھے ڈراتے ہو کہ میں نکال کھڑا کیا جاؤں گا اور مجھ سے پہلے (بہتری) نسلیں گزر چکی ہیں اور وہ دونوں اللہ سے فریاد کرتے ہوئے کہتے ہیں، تجھ پر افسوس ایمان لا، اللہ کا وعدہ سچا ہے تو وہ کتنا ہے یہ کچھ نہیں مگر سہلوں کی کمائیاں ہیں۔ یہی وہ ہیں جن پر بات صادق آتی، ان گروہوں میں سے جو جنوں اور انسانوں سے ان سے پہلے گزر چکے۔ وہ نقصان اٹھانے والے تھے۔

اور ایک کے لیے اس کے مطابق بھیجے ہیں جو انھوں نے عمل کیے اور تاکہ ان کے اعمال رکے اجر وہ انھیں پورے پورے دن اور نیند میں نہ مل سکے۔ اور جس دن کا فراگ پریش کیے جائیں گے، تم اپنی اچھی چیزوں کو دنیا کی زندگی میں لے چکے اور ان سے چند روزہ فائدہ اٹھا لیا۔ سو آج تمہیں ذلت کا عذاب بدلے میں دیا جائے گا، اس لیے کہ تم زمین میں ناحق تکبر کرتے تھے، اور اس لیے کہ تم نافرمانی

أَعْمَلْنِي أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَيْتَ
الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي وَهِيَ اسْتَفْعِلْنَ
اللَّهُ وَيْلَكَ أَمِنْ إِنْ وَعَدَ اللَّهُ حَقٌّ
فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ
أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي
أَمْرِ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ
وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ
وَلِكُلٍّ دَرَجَاتٌ مِمَّا عَمِلُوا
وَلِيُوقِيَهُمْ أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يَظْلَمُونَ
وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ
أَذْهَبْنَاهُمْ طَبَقَتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا
وَأَسْتَمْتُمْ بَهَاءَ النَّارِ يَوْمَ تَجُزُّونَ
عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ
فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ

نمبر ۱۔ یہ اس حالت کا ذکر ہے جہاں والدین اولاد کو نیک رستہ پر ڈالنا چاہتے ہیں اور اولاد پر دہانیں کرتی۔
نمبر ۲۔ طبیات کے اذہاب یا لے جانے سے مراد عوامی نگہی ہے کہ اچھے اچھے سامانوں یا لذات کو تم نے دنیا کی زندگی میں پورا پورے لیا اور آخرت کے لیے کوئی حصہ ان کا باقی نہ چھوڑا۔ اور گو یہ سچ ہے کہ لذات دنیوی میں انماک انسان کے لیے حصہ آخرت کا باقی نہیں رہنے دیتا اور یہ سچ ہے کہ سلمیٰ کی زندگی میں نونہی پایا جاتا ہے کہ وہ دنیوی لذات کی طرف توجہ نہیں کرتے اور سادہ غذا سادہ لباس سادہ مکان پر ہی گزار کرتے ہیں اور یہ سچ ہے کہ انھیں اس زمانہ میں جب چاروں طرف لذات دنیوی کے لیے ایک جنوں سا لوگوں کی طبائع پر غالب آگیا ہے۔ سلمیٰ کی سادہ زندگی کی طرف رجوع کرنا، اصلاح کی سب سے پہلی ضرورت ہے اور تعجب تو اس قوم پر ہے جو حضرت عیسیٰ کو خدا بناتی ہوئی اور ان کی زندگی میں ایک کراس اور سمیت کی برداشت کا ہی سب سے بڑا سبق بتاتی ہوئی خود ہر طرح کی لذات اور عیش و آرام کے سامانوں کو اپنا مسمود بناتے ہوئے ہیں لیکن یہاں طبیات کے اذہاب یا صنائع کرنے سے مراد ان کوئی کا صنائع کر دینا جو انسان کے لیے طبیات کو بطور نتیجہ پیدا کرتے ہیں زیادہ موزوں معلوم ہوتا ہے کہونکہ یہاں اذہاب اور استقامت وہ الگ الگ فصل ہیں اور لذات دنیوی میں پڑ جانا، استقامت کا مفہوم ہے کیونکہ اس طرح انسان چند روزہ فائدہ اٹھا کر اپنے آپ کو طبیات سے ہمیشہ کے لیے محروم کر دیتا ہے اور اس محرومی کی طرف ہی اذہاب طبیات میں اشارہ ہے دنیا کی زندگی کتنی بھی لمبی ہو مگر بلا آخرت کے چند روزہ ہے۔

يَنْفُسُفُونَ ﴿٦٥﴾

کرتے تھے۔

وَاذْكُرْ آخَا عَادٍ إِذْ أُنذِرَ قَوْمَهُ
بِالْأَحْقَابِ وَقَدْ خَلَّتِ الشُّدُرُ مِنْ
بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ إِلَّا تَعْبُدُوا
إِلَّا اللَّهَ طَائِفًا عَلَيْكُمْ عَذَابُ
يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٦٦﴾

عاد کے بھائی (مہود) کا ذکر کر، جب اس نے اپنی
قوم کو احقاف میں ڈرایا، اور ڈرانے والے اس سے پہلے
بھی آئے اور اس کے پیچھے بھی، اگر سوائے اللہ کے کسی کی عبادت
نہ کرو، میں تم پر ایک بڑے دن کے عذاب رکے
آنے سے ڈرتا ہوں۔

قَالُوا ائِجْتَنَّا لِنَأْفِكَنَا عَنِ الْهَتِنَا
فَاتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ
مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٦٧﴾

انھوں نے کہا، کیا تو ہمارے پاس آیا ہے کہ
ہمیں اپنے مہبودوں سے پھیر دے، سولے آ
جس سے تو ہمیں ڈراتا ہے اگر تو سچا ہے۔

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أُنْزِلَتْ
بِهِ وَلِكُنِّي أَرْسَلَكُمْ
قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٦٨﴾

اس نے کہا، اس کا علم تو صرف اللہ کو ہی ہے
اور میں تمہیں وہی پہنچاتا ہوں جس کے ساتھ مجھے بھیجا
گیا ہے لیکن میں ایسے لوگ دیکھتا ہوں جو جہالت کرتے ہیں۔

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ
قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّنْطَرِنًا بَلْ هُوَ
مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رِيحٌ فِيْهَا
عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٩﴾

پھر جب اسے ایک بادل (رکے رنگ میں) دیکھا جو ان کی
وادیوں کی طرف بڑھ رہا تھا، کہنے لگے یہ بادل ہم پر مینہ برسانے
والا ہے، بلکہ یہ وہ ہے جس کے لیے تم جلدی کرتے تھے
ہوا ہے جس میں دردناک عذاب ہے۔

ثُمَّ دَسَّوْا كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا
لَا يُرْآى إِلَّا مَسَكِنُهُمْ ذُكِّرَ لَهُمْ

اپنے رب کے حکم سے ہر چیز کو تباہ کرتی ہے۔ سو وہ
ایسے ہو گئے کہ سوائے ان کے مکانوں کے کچھ نظر نہیں

نمبر۔ احقاف جنت کی جمع ہے تو وہ رنگ یا رب جو ستیل نسل میں اونچی ہو گئی ہو جس میں بڑھاپا پیدا ہو جائے اور یہ علاقہ قدیم میں مکہ
اور حضرموت کے درمیان ہے جہاں قوم عاد کے لوگ رہتے تھے اور پہلے پیچھے ڈرانے والوں کے آئے ہیں اللہ تعالیٰ نے اپنے عام قانون (رسائل) کی
طرح توجہ دلائی ہے یا یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ خام اس قوم میں ہوئے سے پہلے بھی رسول آئے اور پیچھے بھی جس سے معلوم ہوا کہ اس قوم کا کچھ بچا
رہ بھی گیا تھا۔

نمبر۔ عارض وہ چیز جو اپنے عرض یعنی فراخی کو ظاہر کرے بعض وقت بادل پر لولا جاتا ہے جیسے یہاں اور بعض وقت اس پر بیماری سے
سامنے آجائے اور بعض وقت رشا پر۔

آتا تھا، اسی طرح ہم مجرم قوم کو بدلہ دیتے ہیں۔

اور یقیناً ہم نے انھیں ایسی باتوں میں قدرت دی تھی جن میں تم کو بھی قدرت نہیں دی اور انھیں کان اور آنکھیں اور دل دیئے تھے سو نہ ان کے کان اور نہ ان کی آنکھیں اور نہ ان کے دل کسی کام آئے، جب کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے تھے اور انھیں اس نے آیا جس پر وہ مہنسی کرتے تھے۔

اور ہم نے تمھارے آس پاس کی کئی بستیاں ہلاک کر دیں اور ہم آیتوں کو بار بار بیان کرتے ہیں تاکہ وہ رجوع کریں۔ تو انھوں نے ان کی مدد کیوں نہ کی جنھیں انھوں نے قرب حاصل کرنے لیے اللہ کے سوائے معبود بنایا تھا، بلکہ وہ ان سے غائب ہو گئے اور یہ ان کا جھوٹ اور افترا کی بوٹی باتیں تھیں۔

اور جب ہم جنوں کا ایک گروہ تیری طرف لے آئے کہ وہ قرآن کو سنیں سو جب اس پر حاضر ہوئے کہنے لگے چپ رہو۔ سو جب تمام ہوا اپنی قوم کی طرف ڈرانے والے بن کر واپس ہوئے۔

کہا اے ہماری قوم! ہم نے ایک کتاب سنی ہے، جو

نَجْزِي الْقَوْمَ الذُّجْرِمِينَ ۝
وَلَقَدْ مَكَّنَّهُمْ فِيمَا آتَاكَ مَكَّنَّاكُمْ فِيهِ
وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَبْعًا وَ أَبْصَارًا وَ أَفْئِدَةً
فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ
وَلَا أَفْئِدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا
يَجْحَدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَ حَاقَ بِهِمْ
مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَى
وَ صَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝
فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ
دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً بَلَّ صَلُّوا
عَنْهُمْ ۝ وَ ذَلِكَ إِنْ كُنْتُمْ
كَانُوا يَفْقَهُونَ ۝

وَ إِذْ صَرَّفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ
يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ ۖ فَلَمَّا حَضَرُوهُ
قَالُوا أَنصِتُوا ۖ فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا
إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ۝

قَالُوا يَا قَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كَذِبًا أُتِزَلَّ

منہج۔ جنوں کے اس گروہ کے شوق و دل کی باتیں روایات میں ملتی ہیں جو تفسیر میں کثرت سے مل گئی ہیں۔ منہج کے روایات میں زہرہ سے مروی ہے کہ یہ محمد میں تھا اور رسول اللہ صلعم عشا کی نماز پڑھ رہے تھے (۲) ابن عباس سے ابن جریس روایت ہے کہ وہ سات تھے اور نصیبین کے رہنے والے تھے۔ ۳۔ محمد بن اسحاق نے محمد بن کعب سے روایت کی ہے کہ جب آنحضرت صلعم طائف تشریف لے گئے تو وہاں سے واپسی پر بخند میں رات رہے اور وہاں جنوں نے آپ سے قرآن سنا اور نصیبین کے رہنے والے تھے (۴) ابن مسعود سے امام احمد نے روایت کی ہے کہ ہم نے کڑیں ایک رات رسول اللہ صلعم کو نہ پایا اور میں سخت ٹھکرا سکیا رہا بیان تک کہ صبح ہوئی تو آپ حرا کی طرف سے واپس آئے اور فرمایا کہ مجھے جنوں کا بلانے والا

مِنْ بَعْدِ مُوسَى مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ ۝
 موسیٰ کے بعد اتاری گئی، اس کی تصدیق کرتی ہوئی جو اس سے پہلے ہے، وہ حق کی طرف اور سیدھی راہ کی طرف ہدایت کرتی ہے۔

يَقُومَنَّ آجِبُوا ذَا عَرَى اللَّهِ وَآمِنُوا ۝
 اے ہماری قوم اللہ کی طرف بلانے والے کو قبول کرو اور

بلانے والے کا تمہارا سامنے ہونا اور انہیں قرآن پڑھ کر سنایا پھر آپ ہمارے ساتھ گئے یہاں تک کہ ہمیں ان کے نشان اور ان کی آگ کے نشان دکھائے اور کسی روایت میں ابن مسعود سے یوں ہے کہ اس رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ سے فرمایا کہ تم میں سے کون میرے ساتھ جنوں کے پاس جائے گا تو میرے سوائے اور کوئی آپ کے ساتھ نہ گیا۔ پھر جب ہم مکہ کی اوپر کی زمین میں پہنچ گئے تو آپ نے میرے لیے ایک نشان لگادیا اور میں وہاں ٹھہرا رہا اور آپ آگے چلے گئے اور قرآن شریف پڑھنا شروع کیا اور ایک سوا کثیر میرے اور آپ کے درمیان حاصل ہو گیا۔ یہاں تک کہ میں آپ کی آواز بھی نہ سُن سکتا تھا اور بیٹھنے کی ایک روایت میں ابن مسعود سے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے اپنے ساتھ لے گئے اور فرمایا کہ جنوں کی ایک جماعت پندرہ کس کی بیٹی اخوہ اور بنی عہد سے میرے پاس آج آنے والی ہے اور عبدالعزیز بن عمر سے ایک روایت ہے کہ جو جن آپ کو ٹھہریں گے وہ انہوں سے تھے اور جو مکہ میں لے وہ نصیبین سے تھے اور ابن مسعود کی ایک روایت میں یہ لفظ بھی ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہاں سے واپس آئے اور نماز پڑھنے لگے تو ان میں سے بھی دو شخص آئے اور انھوں نے آپ کے پیچھے نماز پڑھی تو ابن مسعود کہتے ہیں: میں نے دریافت کیا۔ یا رسول اللہ! یہ کون تھے تو آپ نے فرمایا نصیبین کے جن۔ اس اختلاف روایات میں حضرت ابن عباسؓ ان کو ایسی غیر مرئی ہستیوں قرار دیتے ہیں جو شبائین کہلاتی ہیں۔ اور اس واقعہ کو ابتدائے نبوت کا واقعہ بتاتے ہیں۔ حالانکہ یہ سورتیں بہت بعد کی ہیں پس یہ خیال قابل قبول نہیں اور حضرت ابن عباسؓ کے مقابل پر زیادہ قابل اعتماد حضرت ابن مسعود کی روایات ہیں کیونکہ وہ اس واقعہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوا بیان کرتے ہیں اور ان سب روایات میں جو قدر مشترک کے طور پر بات ہے وہی جا سکتی ہے اور وہ صرف اسی دھڑے کے ایک نافر یا چند آدمیوں کی جماعت تھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کے آنے کا علم تھا مگر آپ نہ مانی میں اور رات کے وقت ان سے ملے ہیں اور قرآن شریف انھیں پڑھ کر سنایا ہے اور جہاں وہ رات رہے ہیں وہاں ان کے نشان اور ان کے آگ جلانے کے نشان بھی ان کے چلے جانے کے بعد باقی تھے اور یہ باہر سے آئے تھے اور یہ واقعہ مکہ کا ہے۔ لفظ جن انسانوں پر بھی بولا جاتا تھا اور غیر مرئی ہستیوں پر بھی۔ اور حضرت ابن مسعود نے جو باتیں ان کے متعلق بیان کی ہیں وہ صاف بتاتی ہیں کہ یہ غیر مرئی ہستیوں نہ تھیں وہ کہیں باہر سے آئے تھے یعنی اجنبی لوگ تھے۔ شاید اسی وجہ سے انھیں جن کہا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے مکہ سے باہر جاکر نہ مانی میں ملاقات کرنا اسی کا ثبوت ہے اگر غیر مرئی ہستیوں پر تو مکہ میں کون امرالہ تھا۔ علیحدگی اور تنہائی کی ضرورت اسی لیے پیش آئی کہ گفارت خلیفہ مذہب۔ پھر ان کے اپنے نشان اور ان کے آگ جلانے کے نشان بھی ان کے چلے جانے کے بعد موجود تھے آگ جلانے کی ضرورت تھا تا وہ یہ پکارنے کے لیے انسانوں کو چوتی ہے اور نشان بھی انسانوں کے باقی رہ سکتے ہیں تو غیر مرئی ہستیوں کے۔ پھر بعض ان میں سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے نماز پڑھتے ہیں شاید یہ ایسے ہوں جو فوراً ایمان آئے آئے ہوں اور باقی ابھی تردد میں ہوں اور انھیں اس نصیبین یا اہل موصِل یا اہل نبوہ قرار دینا بھی صاف بتاتا ہے کہ وہ انسان ہی تھے ورنہ جنوں کی کوئی خاص ہستیوں نصیبین یا موصِل میں نہیں وہ تو غیر مرئی ہستیوں میں انھیں ہستیوں بنا کر رہنے کی ضرورت پیش نہیں آتی۔ اور غالباً یہ نصیبین کے یہودی تھے عیساکرانا سمعنا کتابنا انزل من بعد موسیٰ سے ظاہر ہے علاوہ ازیں جن ان احکام کے مکلف بھی نہیں ہو سکتے جو انسانوں کے لیے اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں بیان کیے ہیں اور ظاہر ہے کہ وہ ظلم و ستم ہیں اور قرآن شریف میں جس قدر احکام ہیں وہ انسانوں کے لیے ہیں جنوں کے لیے نہیں اگر ان کے لیے بھی اسی طرح قرآن شریف پر ایمان لانا اور اس پر عمل کرنا ضروری ہوتا جس طرح انسانوں کے لیے ضروری ہے تو کچھ تفصیلی احکام ضرور ان کے متعلق ہوتے۔ رہا انسانوں کے جنوں کو دیکھنے کا سوال سو وہ اسی رنگ میں دیکھے جا سکتے ہیں جس طرح ملائکہ اور وہ اسی قسم کی ہستیوں ہیں کیونکہ وہ فارے پیدا ہوئے ہیں تو ملائکہ نور سے ہیں جہاں تک ان کے شکل و صورت کے اختیار کر کے مکلف باحکام ہوئے۔ کھانے پینے وغیرہ کا معاملہ ہے انھیں شہادت ملائکہ سے ہے نہ انسانوں سے۔

اس پر ایمان لاؤ کہ وہ تمہارے قصور تمہیں معاف کر دے
اور تمہیں درفناک عذاب سے پناہ دے۔

اور جو کوئی اللہ کی طرف بلانے والے کو قبول نہ کرے گا،
تو وہ زمین میں (اللہ تم کو) عاجز کرنے والا نہیں اور اس کے لیے
اس کے سوائے کوئی مددگار نہ ہونگے یہی لوگ کھل گمراہی میں ہیں۔
کیا انہوں نے غور نہیں کیا کہ وہ اللہ جس نے آسمانوں اور زمین کو
پیدا کیا اور ان کے پیدا کرنے سے تمہکا نہیں وہ اس پر
قادر ہے کہ مردوں کو زندہ کرے۔ ہاں وہ ہر
چیز پر قادر ہے۔

اور جس دن وہ جو کافر ہیں آگ پر پیش ہوں گے
کیا یہ سچ نہیں؟ کہیں گے ہاں ہمارے رب کی قسم
کے گا، پس عذاب چکھو، اس لیے کہ تم
کفر کرتے تھے۔

سو صبر کر، جس طرح اولوالعزم رسول صبر کرتے
رہے، اور ان کے لیے جلدی نہ کر۔ جس دن وہ اسے
دیکھیں گے جس کا انہیں وعدہ دیا جاتا ہے، گویا دن کی
ایک گھڑی ہی ٹھہرے تھے یہ پہنچا دینا ہے تو کیا سوائے
نافران لوگوں کے کوئی اور بھی ہلاک کیا جائے گا۔

يَهْ يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَ
يُجِزْكُمْ مِّنْ عَذَابِ آلِيمٍ ۝

وَمَنْ لَا يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ
بمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ
دُونِهِ أَوْلِيَاءُ ۚ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝
أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعْزِ
بِخَلْقِهِنَّ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ يُنْجِيَ الْمُؤْمِنِينَ
بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝
وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى
النَّارِ أَلَيْسَ هَٰذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ
وَسَرِينَا قَالِ قَدْ وَفَّيْنَا الْعَذَابَ بِمَا
كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ مِنَ
الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ ۚ كَانَتْهُمْ
يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبَتْوَا
إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ ۚ بَلَّغْ قَهْلًا
يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الْفَاسِقُونَ ۝

غیرا۔ اولوالعزم۔ عزم دل کا کسی کام کے کرنے پر مضبوط ہونا ہے اور اولوالعزم سے مراد وہ ہیں جنہوں نے اللہ کے امر پر عزم کر لیا اس میں جو اس نے
انہیں حکم دیا اور تفسیر میں ہے کہ نوح اور ابراہیم اور موسیٰ اولوالعزم رسول ہیں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی ان میں سے ہیں اور بعض نے نورا نام بھی لیے ہیں مگر انہیں
کا قول جو ابن جریر میں منقول ہے صحیح ہے علی الوصل کا نوا اولی عزم یعنی سب رسول ہی اولوالعزم تھے۔

سُورَةُ مُحَمَّدٍ مَكِّيَّةٌ ۙ (۲۷) اِنَّا نُنَزِّلُهَا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
الَّذِیْنَ كَفَرُوْا وَصَدَّوْا عَنْ سَبِیْلِ
اللّٰهِ اَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ ۝

وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
وَاٰمَنُوْا بِمَا نَزَّلَ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَهُوَ
الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ لَا كُفْرَ عَنْهُمْ
سَبَیْاَتِهِمْ وَاصْلَحَ بِاَلْحَمْدِ ۝

ذٰلِكَ یَاۤاَيُّهَا الَّذِیْنَ كَفَرُوْا اتَّبِعُوْا
یہ اس لیے کہ جو کافر میں وہ غلط رستے پر چلے

مفسر۔ اس سورت کا نام محمد ہے اور دوسرا نام قتال بھی ہے اور اس میں چار رکوع اور آٹھ سو تیس ہیں۔ آنحضرت صلعم کا اسم مبارک محمد اس سورت کی دوسری آیت میں آتا ہے جہاں ان لوگوں کا ذکر ہے جو محمد صلعم پر ایمان لاتے ہیں اور اس نام میں بھی یہ اشارہ ہے کہ آپ کے نام ہیو دنیا میں ذیل و خوار نہیں رہ سکتے۔ اور اسی مضمون کو صراحت سے اس سورت میں بیان کیا ہے اس لیے کہ محمد کے معنی ہیں تعریف کیا گیا۔ گو یا اس سورت کا یہ نام رکھ کر اور دوسری طرف دونوں فرق کا جو آپ پر ایمان لاتے تھے اور جو آپ کی مخالفت کرتے تھے ذکر کر کے یہ سمجھایا ہے کہ آپ اور آپ کے ساتھی کسی میرسی کی حالت میں نہیں رہ سکتے بلکہ ضرور ہے کہ آپ کا جلال دنیا میں ظاہر ہو۔

قلم کی ساری سورتیں عام طور پر حق اور باطل کے مقابلہ کا ذکر کرتی ہیں۔ اس لیے ان کے بعد ایسی سورت کو لایا گیا ہے جس میں یہ وضاحت سے بیان کر دیا گیا کہ اس وحی پر ایمان لانے والے کس طرح کامیاب ہوں گے اور ان کے مخالفین جو اہل باطل ہیں کس ذریعہ سے ہلاک ہوں گے اور وہ وحی جو اللہ تعالیٰ نے بھیجی ہے اس کے حامل کا جلال و فرونیا میں کس طرح ظاہر ہوگا۔ یہ سورت مدنی سے اور صیبا کر اس کے مضمون سے ظاہر ہوتا ہے ابتدائی مدنی زمانہ کی ہے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سورہ بقرہ کا کچھ حصہ اس کے نزول سے پیشتر نازل ہو چکا تھا۔ بالخصوص وہ حصہ جس میں جنگ کی اجازت دی گئی ہے لیکن جنگ بدر سے پہلے کی یہ سورت معلوم ہوتی ہے کیونکہ اس میں کوئی ذکر اس جنگ کا نہیں۔ بلکہ مسلمانوں کے غلبہ کا ذکر محض بطور پیشگوئی ہی ہے۔

مفسر ۲۔ یہ انی اعمال کے برباد کرنے کا ذکر ہے جو ان کے کفر اور اللہ کے رستے سے روکنے کے اعمال ہیں کیونکہ یہ سورت دونوں فرق کے مقابلہ کو ظاہر کرتی ہے ایک طرف کافر ہیں جو اس وقت مسلمانوں پر غالب آکر انھیں ان کے گھروں سے نکال چکے ہیں۔ اور لوگوں کو دین اسلام کی طرف سے روکنے میں گویا کامیاب ہو چکے ہیں دوسری طرف مسلمان ہیں جو اس وقت نہایت کس میرسی کی حالت میں گھر بار چھوڑ کر مدینہ میں آ بیٹھے ہیں تو اس حالت میں یہ سورت نازل ہوتی ہے اور بتاتی ہے کہ کفار کا غلبہ اور اللہ تعالیٰ کی راہ سے روکنا باقی نہ رہے گا اور مسلمانوں کی بیکسی کی حالت بھی باقی نہ رہے گی۔ نہ ان کی تکالیف باقی رہیں گی صیبا اگلی آیت میں صفائی سے فرمایا اور وہاں سببات سے مراد وہی تکالیف جمائی ہیں جو اس وقت مسلمانوں کے لاحق حال ہو رہی تھیں۔

اور جو ایمان لائے انھوں نے اپنے رب کی طرف سے حق کی پیروی کی۔ اسی طرح اللہ تم لوگوں کے لیے ان کی حالتیں بیان کرتا ہے۔

سو جب تمھاری کافروں سے مٹ بھڑ ہو جائے، تو گردنیں مارنا ہے یہاں تک کہ جب تم ان پر غالب آ جاؤ تو قید میں مضبوط باندھ لو پھر بعد میں یا تو احسان کے طریق پر یا فدیہ لیکر چھوڑ دو، یہاں تک کہ لڑائی اپنے ہتھیار رکھ دے۔ یہ (یاد رکھو) اور اگر اللہ چاہے تو انھیں (اور طرح) سزا دیے لیکن جنگ اس لیے ہوئی تاکہ تم ایک دوسرے کے ذریعے آزمائے اور جو اللہ کی راہ میں قتل ہو گئے تو وہ ان کے عمل پر یا نہیں کرے گا۔ انھیں منزل مقصود پر پہنچا دینا اور ان کی حالت سنوار دے گا۔ اور انھیں جنت میں داخل کرے گا جس کی پہچان انھیں کرا دی ہے

الْبَاطِلَ وَالَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ۝

فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّى إِذَا أَثْخَفْتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّا بَعْدَ إِعْمَاءٍ حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۚ ذَٰلِكَ نَفَعُ لَكُمْ لَوِ شَاءَ اللَّهُ لَا تَنْصَرِفَ مِنْهُمْ وَلَكِنْ لِيَبْلُوَ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ ۚ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ ۝ سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ۝ وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا اللَّهُ ۝

نمبر ۱۔ یعنی کفار کے ان اعمال کفر و مخالفت اسلام کی بربادی اور مومنوں کی حالت کو اچھا بنانا اس لیے ہے کہ کفار باطل کی پیروی کرتے ہیں اور مسلمان حق کی۔ اور حق کی پیروی سے ضرور ہے کہ انسان کی حالت سنوار جائے اور انشاء اللہ سے مراد کفار اور مسلمانوں کی حالت یا ان کی صفات ہیں۔ نمبر ۲۔ اول بتایا کہ کفار کو کس صورت میں قید کیا جا سکتا ہے اور یاد رکھنا چاہیے کسی آزاد انسان پر اگر غلامی کا نام سلام کی رو سے آ سکتا ہے تو انھیں لوگوں پر آ سکتا ہے جنھیں غلبہ یا قید کر لیا گیا ہو یہی مراد ما مملکت ایمانم ہے اس کی پہلی شرط ہے جنگ جس کا ذکر بقیدم میں ہے اور جنگ میں تو قتل ہی ہے پھر جب دشمن مغلوب ہو جائے تو جو کچھ چاہیں انھیں قید کر لیا ہے پس دشمن کا قید میں لینا صرف بعد جنگ اور غلبہ ہی ہوتا ہے اور غلبہ کے بعد پھر قتل نہیں بلکہ قید کرنا ہے پھر قید کر کے بھی ہمیشہ کے لیے انھیں غلام نہیں بنایا جا سکتا بلکہ ان کا آزاد کر دینا ضروری ہے۔ خواہ دشمن قوم سے فدیہ لیکر آزاد کیا جائے اور خواہ بغیر فدیہ لینے کے محض بطور احسان۔ وہ ہمیشہ کے لیے قیدی یا غلامی میں نہیں رکھے جا سکتے اور یہ اسلام کا کھلا ضد قانون ہے اور اسی کے مطابق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل ہے آپ نے جنگ بدر میں قیدیوں سے فدیہ لیکر آزاد کیا اور بہت سی لڑائیوں میں بطور احسان آزاد کیا۔ ایک جنین کی جنگ میں چھ ہزار قیدی بغیر ایک جہ فدیہ لینے کے آزاد کیے۔ جنھیں جنگ میں بغیر فدیہ کے قیدی آزاد کیے اور اگر کسی کو ایک آدمی کو آپ نے مانے کا حکم دیا تو وہ اس کے کسی اور جرم کی بنا پر تھا نہ جنگ کرنے کی وجہ سے۔ پس یہی صحیح اسلامی قانون ہے اور کھسا ہے کہ حجاج نے بھی عثر کے پاس ایک قیدی قتل کرنے کو بھیجا تو آپ نے فرمایا یہ حکم نہیں نہیں اور یہی آیت پر عملی اور جن لوگوں نے قیدیوں کے قتل کو جائز کیا ہے تو وہ ان کی اجتہادی غلطی ہے نہ صریح اس کے خلاف ہے اور یہ جو فرمایا حقیقت تضح الحروب اور اراہا تو مطلب یہ ہے کہ یہ قید میں لینا بھی اس وقت تک ہے جب تک جنگ کا سلسلہ جاری رہے اور جب جنگ نہ ہو تو کسی کو قید میں لینا یا غلامی بطور غلام یا غلامی جائز نہیں۔

نمبر ۳۔ بیان عرفہ کے مٹی میں طیبہا و زینہا یعنی اسے طیب اور خوبصورت بنایا اور یا یہ معنی ہیں کہ ان کے لیے اس کا ضعف بیان

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اگر تم اللہ (کے دین) کی مدد کرو تو وہ تمہاری مدد کرے گا اور تمہارے قدم مضبوط کر دیگا۔ اور جو کافر ہیں ان کے لیے ٹھوکریں کھانا ہے اور ان کے عمل برباد کر دے گا۔

یہ اس لیے کہ انھوں نے اُسے 'اپسند کیا جو اللہ نے اتارا، سو اس نے ان کے عمل بیکار کر دیئے۔

تو کیا وہ زمین میں پھرے نہیں، پس وہ دیکھ لیتے کہ ان کا انجام کیا ہوا جو ان سے پہلے تھے۔ اللہ نے ان پر تباہی بھیجی اور کافروں کے لیے اس جیسی (سزائیں) ہی ہیں۔

یہ اس لیے کہ اللہ ان کا کارساز ہے جو ایمان لائے اور کافروں کے لیے کوئی کارساز نہیں۔

اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں۔ اور جو کافر ہیں وہ چند روزہ فائدہ اٹھاتے ہیں اور کھاتے ہیں جس طرح چار پائے کھاتے ہیں، اور آگ ان کا ٹھکانا ہے۔

اور کتنی بستیاں تھیں جو تیری اس بستی سے جس نے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُخْلِصَنَّ أَقْدَامَكُمْ ۝
وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أُنزَلَ اللَّهُ فَاحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ۝

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْتَالُهُمْ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا ۖ وَالْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ ۝

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ ۖ وَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ ۝

وَكَانَ مِنْ قَرِيبٍ هِيَ آسَدُ قُوَّةٍ مِّنْ

کیا اور اس کی طرف انھیں شوق دلایا اور انہیں اس کا ترہ دکھایا۔ پہلے مہنی کے مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس جنت کی کچھ معرفت مومنوں کو یہاں بھی کرادی ہے ایک تو ان کی کامیابیوں کے وعدوں کو پورا کر کے اور دوسرا اس دنیا کی جنت روحانی عطا فرما کر۔

نمبر ۱۔ یعنی ان کی عاقبت کی مثالیں جس سے معلوم ہوا کہ متعدد عذاب یا سزائیں ان پر آئیں گی۔
نمبر ۲۔ اس لیے کہ انھوں نے زندگی کی غرض چار پاؤں کی طرح صرف کھانے پینے کو ٹھہرا رکھا ہے اور چونکہ اپنے قوی کو ان کاموں میں نہیں لگاتے جن سے راحت پیدا ہوتی ہے اس لیے ان کا ٹھکانا آگ ہے۔

تجھے نکالا ہے طاقت میں بڑھ کر تھیں، ہم نے انہیں ہلاک کر دیا، پس ان کا کوئی مددگار نہ ہوا۔

تو کیا وہ شخص جو اپنے رب کی طرف سے ایک کھلی دلیل پر قائم ہے اس کی طرح ہو سکتا ہے جسے اس کا برا عمل اچھا معلوم ہوتا ہے اور وہ اپنی خواہشات کی پیروی کرتے ہیں۔

اس جنت کی (ایک) مثال ہے جس کا وعدہ متقیوں کو دیا جاتا ہے اس میں پانی کی نہریں ہیں جو بگڑتائیں، اور دودھ کی نہریں ہیں جس کا مزہ انہیں بدلتا۔ اور شراب کی نہریں ہیں جو پینے والوں کے لیے لذت ہے۔ اور صاف کیے ہوئے شہد کی نہریں ہیں۔ اور ان کے لیے اس میں سب قسم کے پھل، اور ان کے رب کی طرف سے مغفرت ہے، کیا اس کے رہنے والے ان کی مثل ہیں جو آگ میں رہنے والے ہیں اور انہیں اُلٹا ہوا پانی پلایا جائیگا تو ان کی انٹڑیوں کو کاٹ ڈالے گا۔

قَرِيبَتِكَ الَّتِي اَخْرَجْتَكَ اَهْلَكَهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ۝

اَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّهِ كَذَّبَ شُرَآئِنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ وَاَتَّبَعُوا اَهْوَاءَهُمْ ۝

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ مِّنْ مَّاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِلشَّرَابِ بَيِّنَةٌ وَأَنْهَارٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّنْ رَبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ۝

مترجم۔ اس آیت میں کفار کے نبی کریم صلعم کو کدے کا لٹے کا ذکر ہے گودہ تو آپ کو قتل ہی کرنا چاہتے تھے لیکن نکالنے کی نسبت ان کی طرف اس لیے کہ ہے کہ ان کے اس فعل کی وجہ سے ہی آپ کو نکالنا پڑا حضرت ابن عباسؓ سے ایک روایت میں ہے کہ جب آنحضرت صلعم گھر سے نکل کر غار کی طرف چلے تو پھر کفر فرمایا انت احب بلاد الله تعالى الى الله وانت احب بلاد الله تعالى الى دوله ان احلف اخرجني منك لادخرج منك يعني لے کہ تو اللہ تعالیٰ کے تمام شہروں سے اللہ کو سب سے زیادہ محبوب ہے اور تو مجھے بھی تمام شہروں سے بڑھ کر محبوب ہے اور اگر تیرے لوگوں نے مجھے نکالا تو ان لوگوں سے نہ نکلتا تب یہ آیت نازل ہوئی مگر چونکہ یہ ساری سورت بعد موت کی ہے جب جنگ کی تیاری کفار کی طرف سے ہو چکی ہے اور مسلمانوں کو بھی دفاع کے لیے جنگ کرنے کی اجازت مل چکی ہے اس لیے یہ قرین قیاس نہیں کہ ایسی آیت پہلے کی نازل شدہ ہو اور یہاں بھی صاف پیشگوئی ہے کہ ان کفار کو ہم ہلاک کر دیں گے اور کوئی ان کا مددگار نہ ہوگا

مترجم۔ یہاں چند چیزوں کا ذکر ہے اور ایک طرف اگر مثل الجنتہ کہہ کر بتا دیا ہے کہ یہ اس دنیا کی چیزیں نہیں تو دوسری طرف خود ان چیزوں کو اوستا بھی ایسے بیان کر دیتے ہیں۔ وہ ایسا پانی ہے کہ اس کی بو بگڑتی نہیں، ایسا دودھ ہے کہ اس کا مزہ تبدیل نہیں ہوتا۔ ایسی شراب ہے جو لذت ہی لذت ہے یعنی نہ اس کے مزہ میں نقص یا بگاڑ ہے نہ اس کا تھک سکر ہے۔ ایسا شہد ہے جس میں کسی قسم کی دلوٹ نہیں۔ پھر فرمایا کہ سب قسم کے پھل بھی ہیں اور اللہ تعالیٰ کی مغفرت کو سب کے ساتھ اکٹھا کر کے بتا دیا کہ ان نعمتوں کا رنگ کیا ہے ختم کے لفظ سے یہ خیال کر لینا کہ اسی دنیا کی شراب وہاں ہوگی صحیح نہیں۔ یہ غمزہ ہے جس کو دوسری جگہ شرباً باطہورا (الذکر) لکھا گیا ہے گویا انسان کو پاک کر دینے والی۔ اور یہاں شرباً باطہورا لکھنے والی

اور ان میں سے بعض وہ ہیں جو تیری طرف کان لگاتے ہیں
میاں تک کہ جب تیرے پاس سے نکلتے ہیں انھیں خفیہ علم دیا
گیا ہے، کہتے ہیں اس نے ابھی کیا کیا تھا۔ یہی وہ ہیں جن
کے دلوں پر اللہ تعالیٰ نے مہر لگا دی اور وہ اپنی خواہشوں
کی پیروی کرتے ہیں۔

اور جو ہدایت اختیار کرتے ہیں وہ انھیں ہدایت میں بڑھاتا
ہے اور انھیں ان کا تقویٰ دیتا ہے۔

تو یہ اور کچھ انتظار نہیں کرتے مگر موعودہ گھڑی کا کہ ان پر
اچانک آجائے۔ سو اس کی نشانیاں تو آچکیں، پھر جب
وہ آجائے گی ان کی نصیحت انھیں کہاں (مفید) ہو گی۔
سو جان لے کہ اللہ تعالیٰ کے سوائے کوئی معبود نہیں اور اپنے
قصور کے لیے حفاظت مانگ اور مومن مردوں اور مومن
عورتوں کے لیے دار اللہ بن جائے اور اللہ تعالیٰ نے جو جانیے

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّى
إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ
أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ آنِفًا أُولَئِكَ
الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ
وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۝

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى
وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ۝

فَبَلَّغْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ
بَغْتَةً فَتَقْذَفَ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَاَنْتَ لَهُمْ
إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرُهُمْ ۝

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ
لِنَافِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۖ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ ۝

چیز اس کو اس لیے کہا ہے کہ وہ کمزوریوں کو ڈھانک کر انسان کو اعلیٰ مراتب پر پہنچانے والی ہے اور یہاں جہنم کی نبردوں کا ذکر کیا ہے جو ہر ایک مومن
کے لیے ہوں گی۔ ایک پانی کی جس سے زندگی ہے۔ دوسری دودھ کی جس سے قوت ملتی ہے۔ تیسری شراب کی جس سے لذت اور سرور ملتا ہے۔ چوتھی مد
کی گلی جس سے شفا ملتی ہے، اور یہی چار چیزیں انسان کی راحت کے نقشہ کو مکمل کرتی ہیں اور بہشت میں مغفرت سے مارگنا ہوں کی بخشش نہیں۔ کیونکہ گناہوں
کی بخشش کے بعد تو انسان بہشت میں، آتش ہو گا بلکہ اللہ تعالیٰ کی حفاظت اور اس کا خاص تعلق سے جہاں جنت کو وسیع ہو گا۔

نمبر ۲۔ ان کا تقویٰ انھیں دینی انھیں متقی بنایا اور یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ انھیں ان کے تقویٰ کی یادیں۔
نمبر ۳۔ اساتذہ کی انشاء سے مراد عموماً علامات قیامت کی ہیں مگر یہاں لفظ میں فقط جاء اشراطها اس کی علامتیں ظاہر ہو چکی ہیں اور یہ کہنا کہ
چونکہ آنحضرت صلعم نے فرمایا ہے، انا ولاسلطۃ کھاتین اس لیے آپ کا ظہور ہی علامات قیامت کا ظاہر ہو جاتا ہے یہ سمجھیں اس لیے کہ وہ تو محض
ابتداء ہے اور جو علامات قیامت حدیث میں بیان ہوئی ہیں ان میں آنحضرت صلعم کا ظہور نہیں پس اس ساعت سے مراد ساعت و طغی یا ان مخالفین
کی تباہی ہے اور حقیقت اس کا ذکر اس صورت میں ہے اور اس کی علامات ظاہر ہو چکی ہیں۔ کیونکہ اس کی سب سے بڑی علامت یہ تھی کہ آنحضرت صلعم کو
سے نکل جائیں وہاں کہ اللہ بعد ہم و انت فیہم (الانصاف ۴۴) اِنَّا لَنُفِئُہُ اِذَا جَاءَ نَفِئُہُ ذِکْرُنَا لِمَ کی ترکیب اس طرح ہے کہ اذاجاءتم جمہ مترشحہ کے طور پر
ہے یعنی جب وہ ساعت آجائے گی اِنَّا لَنُفِئُہُ ذِکْرُنَا یعنی پھر انھیں نصیحت کیا فائدہ دے گی۔

نمبر ۴۔ اس صورت میں شرف سے ذکر دو گروہوں یعنی مومنوں اور کافروں کا ملنا ہے اور سوائے اس کے کہ قرآن تو یہ ہوں خطاب قرآن شریف
میں عام ہی ہوتا ہے اور یہاں بھی یہی صورت ہے یعنی خطاب ہر مسلم کو ہے کہ اپنے قصور کی بھی مغفرت چاہے اور مومن مردوں اور عورتوں کے لیے

اور جو ایمان لائے وہ کہتے ہیں کوئی سورت نازل کیوں نہیں ہوتی
پس جب ایک واضح معنی والی سورت نازل کی گئی اور اس میں
جنگ کا ذکر کیا گیا تو انہیں دیکھتا ہے جن کے دلوں میں
بیماری ہے کہ وہ تیری طرف دیکھتے ہیں اس شخص کی طرح جس
پر موت (کے خوف) سے بیہوشی طاری ہو، سو ان کے
لیے ہلاکت ہے۔

فرمانبرداری اور پسندیدہ بات کا کنا (مناسب تھا) پھر جب جلد
بیختہ ہو گیا تو اگر یہ اللہ تم کے لیے (عہد کو) سچ کر دکھاتے تو
ان کے لیے بہتر ہوتا۔

پس اگر تم حاکم بن جاؤ تو قریب ہے کہ زمین میں فساد پھیلے
اور اپنے رجحان کو قطع کرو۔

یہی وہ ہیں جن پر اللہ تم نے لعنت کی، سو انہیں بہرا

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا كُولا لَكُم
سُورَةٌ فَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ
وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ
فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ
نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ
فَأُولَئِكَ لَهُمْ

طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ
الْأَمْرَ قُلُوبُهُمْ فَقَدْ أَسَدَّ اللَّهُ
خَيْرًا لَهُمْ

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ
تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ
أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ

بھی اور یہ خطاب خصوصیت سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک روایت میں ہے کہ ایک شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ یا رسول اللہ میں
آپ کے لیے استغفار کیا کروں تو آپ نے فرمایا ہاں اور یہ آیت پڑھی۔ اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے اس آیت کے کسی معنی سمجھے کہ ہر شخص
کو دوسرے کے لیے استغفار کرنا چاہیے اور اگر آپ کے لیے بھی مانا جائے تو ذنب کے لیے وہ مذہب مراد میں جو اجماعی سرزد نہیں ہوئے کیونکہ انبیاء
سے کسی ذنب کا سرزد ہونا قرآن کی نص صریح کے خلاف ہے لایسبقونہ بالقول دھرمہ مرہ یصلون (الانبیاء - ۲۷) ہاں وہ بھی انسان کا
ذنب کما کما ہے جو امکانی طور پر انسان سے سرزد ہو سکتا ہے اور اس کے لیے حفاظت چاہنا یہ ہے کہ وہ سرزد نہ ہو اور یہی استغفار انبیاء پر
مبارک۔ اس میں دونوں اور منافقوں کا مقابلہ ہے یعنی نون تو اس حالت کو دیکھ کر کہ کافر کی طرح تلوار کے اسلام کو نیت نہالو کر رہے تھے
ہوئے ہیں۔ یہ خواہش کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ انہیں دفاع کی اجازت دے لیکن جب یہ حکم نازل ہوتا ہے تو منافق جن کے دلوں میں بیماری ہے اسے
اپنے لیے ایک موت کی طرح سمجھتے ہیں۔ اس لیے کہ وہ سمجھتے تھے کہ اگر جنگ ہوئی تو مسلمانوں کے ساتھ ہر بھی مارے جائیں گے اور سورت حکم سے
مراد واضح المعنی ہے کیونکہ جنگ کا پیش آنا تو پیشگوئیوں سے بھی معلوم ہوتا تھا مگر مسلمانوں کو وضاحت سے یہ حکم بھی نہ دیا گیا تھا۔

مبارک۔ یعنی چاہیے یہ تھا کہ اللہ تعالیٰ کے حکم کے سامنے طاعت اور قول معروف اختیار کرتے اور امر کے پختہ ہونے سے مراد جنگ کا واقع ہونا ہے
یعنی نزول حکم پر نہ اس طاعت اختیار کرتے اور موقع پر اپنے عہد کو سچا کر دکھاتے تو یہ ان کے لیے بہتر تھا۔

مبارک۔ تو لیتیم کے معنی بیان دونوں طرح پر لیے گئے ہیں اگر تم اس حکم سے پھر جاؤ یا اگر تم حاکم بن جاؤ پہلی صورت میں ان کا کفار کے ساتھ
منا فساد فی الارض اور قطع رحمی اس لیے کہ اسی منافقین کے رشتہ دار ہی مسلمان تھے تو ان کو مرنا قطع رحمی تھی اور زمین میں فساد اس طرح ہر کافر فساد
کر رہے تھے اور مسلمانوں کو متصل ظلم سے تکلیف پہنچا رہے تھے۔

أَعْنَى أَبْصَارَهُمْ ۝

کر دیا اور ان کی آنکھوں کو اندھا کر دیا۔

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى

تو کیا تم قرآن پر غور نہیں کرتے، یا دلوں پر ان کے

قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ۝

تالے لگے ہوئے ہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ

وہ لوگ جو اپنی پیٹھوں پر پھر گئے، اس کے بعد کہ ان کے

مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ

یہ ہدایت واضح ہو گئی شیطان نے اسے ان کے لیے اچھا

الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ لَهُمْ ۝

کر دکھایا اور انھیں بے وعدے دیئے۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا

یہ اس لیے ہوا کہ وہ انھیں کہتے ہیں جو اللہ کے آثار سے ہوئے

مَا نَزَّلَ اللَّهُ سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ

حکم کو ناپسند کرتے ہیں کہ ہم بعض باتوں میں تمہاری فرمانبرداری

الْأَمْرِ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَسْرَارَهُمْ ۝

کریں گے اور اللہ تم ان کے بھید کو جانتا ہے۔

فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يُضْربُونَ

تو کیا حالت ہوگی جب فرشتے انھیں وفات دیں گے ان کے

وُجُوهُهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ۝

مونہوں اور ان کی پیٹھوں کو مارتے ہوں گے۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَصْحَبَ اللَّهُ وَ

یہ اس لیے کہ وہ اس بات کی پیروی کرتے ہیں جو اللہ کے غضب

كَرِهُوا أَرْضَوَانَهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ۝

دلائی ہے اور اس کی رضا کو ناپسند کرتے ہیں سو ان کے عمل بیکار کر دیئے۔

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ

آیا وہ جن کے دلوں میں بیماری ہے، خیال کرتے ہیں کہ اللہ تم

أَنْ لَّنْ يُخْرِجَ اللَّهُ ضَغَائِلَهُمْ ۝

ان کے کیمنوں کو باہر نہیں نکالے گا۔

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَمَرْنَا لَمَسَهُمْ فَلَمَرَّتْهُمْ

اور اگر ہم چاہیں تو ہم تجھے وہ (لوگ) دکھا دیں پس تو انھیں

نمبر ۱۔ بیان مراد آرزوؤں کا اہلکار یا اپنے محبوب سے وعدوں کو اگے آگے کرتے جانا ہے یا یہی زندگی کا وعدہ دینا مراد ہے اور بعض نے ضمیر بیان اللہ تعالیٰ کی طرف مآنی ہے یعنی اللہ تعالیٰ ان کو ہمت دیتا ہے اور ان پر عفویت جلد نہیں ڈالتا۔

نمبر ۲۔ الذین کفرہوا ما نزل اللہ کفار میں۔ مایعہ الذین کفروا میں اہل الکتاب والمشرکین ان نینزل علیکم من خیر من ریکور البقرہ ۱۰۰ منافق انھیں کہتے تھے کہ تم تمہارے ساتھ ہیں اور تمہاری اطاعت کر کے یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف تمہیں مدد دیں گے۔ یا اشارہ اس کی طرف ہے جیسا دوسری جگہ فرمایا۔ اللہ تعالیٰ الذین ناقضوا ایلہم الذین کفروا میں اہل الکتاب لئن اخرجتم لفضحتم محکم ولا تصیح فیکم احد ابدا۔ (الحشر ۱۱)

نمبر ۳۔ اضغان۔ ضمن کی جمع ہے جس کے معنی سخت کینہ ہیں اور کینوں کو باہر نکالنے سے مراد یہ ہے کہ انھیں ظاہر کر دے۔ کیونکہ منافق اپنے کینہ کو چھپانے کی کوشش کرتے تھے اور یوں تیر لگ جالنے کو کون منافق سے اور یا مراد یہ ہے کہ کینہ دور کر دے اور دونوں طرح پر ہی ہوا۔

بِسْمِ اللَّهِ وَ لَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ
الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ۝
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجْتَهِدِينَ
مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ ۝ وَنَبْلُواْ أَخْبَارَكُمْ ۝
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ
اللَّهِ وَشَاقُّواْ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا
تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَن يَصْرِوْاَ وَاللَّهُ
شَهِيدٌ وَسَيُحِيطُ أَعْمَالَهُمْ ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَ
أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُواْ أَعْمَالَكُمْ ۝
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ
اللَّهِ ثُمَّ مَا تَزَاوَاهُمْ كِفَارًا فَلَن
يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۝
فَلَا تَهِنُواْ وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَهِ ۝ وَ
أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ ۝ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَكُنْ

ان کی نشانیوں سے پہچان لے اور یقیناً تو انہیں ان کے طرزِ کلام سے
ہی پہچان لے گا اور اللہ تمہارے عملوں کو جانتا ہے۔
اور تمہیں ضرور آزمائیں گے یہاں تک کہ تم میں سے جہاد کرنے والوں کو صبر
کرنے والوں کو ظاہر کر دیں اور تمہارے حالات کو جانچ لیں۔
جو کافر ہیں اور اللہ تم کے رستے سے روکتے ہیں اور رسولؐ
کی مخالفت کرتے ہیں، اس کے بعد کہ ان کے لیے ہدایت
واضح ہو گئی، وہ اللہ تم کا کچھ نہیں بگاڑ سکیں گے اور وہ
ان کے عملوں کو بے کار کر دے گا۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، اللہ کی اطاعت کرو اور
رسولؐ کی اطاعت کرو اور اپنے عملوں کو ضائع نہ کرو۔
جو کافر ہیں اور اللہ کے رستے سے روکتے ہیں پھر وہ
مر جعات میں حالانکہ وہ کافر ہی ہیں، تو اللہ تعالیٰ انہیں
ہرگز نہیں بخشے گا۔

سو تم سست نہ ہو اور صلح کی طرف رنہ بلاؤ اور تم ہی
غالب رہو گے۔ اور اللہ تمہارے ساتھ ہے، وہ

نمبر ۱۔ کلام کا اس طریق سے پھیرنا ہے جس پر وہ جاری ہے یا اعراب کو دھڑکنے سے یا شاگرد پر مذموم ہے اور اس کا اکثر استعمال
اسی طرح ہے اور بالخصوص سے دھڑکنے اور تفسیر کی طرف اس کے سنی کو بھیج کر مطلب یہ ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو سنا نقول کے ماتھے پر ایسا
کلنک کا ٹیکا لگا دیتا کہ ہر شخص انہیں ان کی ظاہر علامات سے ہی پہچان لیتا۔ لیکن ایسا اس نے نہیں چاہا۔ ہاں جس طرز سے وہ کلام کرتے ہیں اس
بھی پہچانے والا انہیں پہچان سکتا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو پہچانتے ہی تھے لیکن ان کا کھلے طور پر ظاہر کر دینا ایک وقت تک مقدر نہ تھا اس کی وجہ الگیت
میں دی ہے۔ ہاں آخر کار ان کے نام بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بتا دیئے گئے۔ ایسی روایتیں قابل قبول نہیں کہ بعض منافق رات کو سوئے تو صبح کو ان کے ماتھے
پر لکھا ہوا تھا، ہذا منافق اللہ تعالیٰ کا نام بھی پر لکھنا ہی ہوتا ہے کہ اس کے افعال سے ظاہر کر دے۔ اسی طرح دجال کے متعلق جو آتا ہے کہ اس کے ہاتھے
پر کھڑا لفظ لکھا ہوا ہوگا تو اس سے بھی مراد ایسا ہی ہے لکھا ہوا ہونا نہیں۔ بلکہ افعال کی شہادت مراد ہے۔

نمبر ۲۔ منافقوں اور مسلمانوں کا امتیاز اس لیے ابتدا میں نہیں کیا گیا کہ تاجدار کرنے والوں اور صابروں کی کمال کوشش اور صبر کے نوٹنے ظاہر
ہوں۔ اخبار کو سے مراد ان کی خبریں یا حالات ہیں یعنی اللہ تعالیٰ چاہتا تھا کہ مومنوں کے صبر اور کوشش کے نتائج دنیا میں ظاہر ہوں اور منافقوں
کا نفاق ظاہر ہو جائے۔

يَتَرَكَكُمْ أَعْمَالَكُمْ ۝
 إِنَّمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَإِنْ
 تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أَجُورَكُمْ
 وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ۝
 إِنْ يَسْأَلْكُمْوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبَحَّلُوا وَ
 يُخْرِجْ أَضْعَانَكُمْ ۝
 هَآئِنُمَا هَؤُلَاءِ تَدْخُونَ لِيَتَنَفَّقُوا
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخُلْ
 وَمَنْ يَبْخُلْ فَإِنَّمَا يَبْخُلْ عَنْ
 نَفْسِهِ ۗ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنتُمُ الْفُقَرَاءُ
 وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ
 ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ۝

تمھارے لئے تمھارے عملوں کو کم نہ کرے گا۔
 دنیا کی زندگی صرف کھیل اور بے حقیقت چیز ہے اور اگر
 تم ایمان لاؤ اور تقوایں اختیار کرو، تو وہ تمھارے اجر تمھیں
 دے گا اور تمھارے مال تم سے نہیں مانگے گا۔
 اگر وہ اُن اموال کو تم سے مانگے اور تم سے الحاح کرے تو تم بغل
 کرو اور وہ بغل تمھارے کینوں کو باہر نکال دے۔
 دیکھو تم وہ لوگ ہو جو بلائے جاتے ہو کہ اللہ تم کی راہ میں
 خرچ کرو، پس تم میں سے وہ ہے جو بغل کرتا ہے، اور جو
 کوئی بغل کرتا ہے تو وہ صرف اپنی جان سے بغل کرتا ہے
 اور اللہ تعالیٰ بے نیاز ہے اور تم محتاج ہو۔ اور
 اگر تم پھر جاؤ تو وہ تمھارے سوائے کسی اور قوم کو بدل کر لے
 آئیگا، پھر وہ تم جیسے نہ ہوں گے۔

مفسر: مطلب یہ ہے کہ جب ادا فی شروع ہو چکی ہے تو بد کرو اور مغلوب فریق کی حیثیت اختیار کر کے صلح کی طرف نہ بلاؤ۔ اس لیے کہ اس صورت
 میں مسلمانوں کو دبا کر بغل بالو کر دیا جاتا اور یہ بھی بتایا کہ غلبہ تمھارے لیے ہے۔

مفسر: پہلی آیت میں ہے کہ اگر تم ایمان لاؤ تو وہ تمھیں اجر دیگا اور تمھارے مال تم سے نہیں مانگے گا۔ اور دوسری میں ہے کہ اگر وہ تم سے مانگے تو
 تم بغل کرو۔ پس پہلی آیت کا مطلب یہ ہے کہ اگر تمھیں کچھ ایمان ہو تو تمھیں معلوم ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ تم سے تمھارے مال نہیں مانگتا بلکہ وہ تمھیں کچھ
 اجر دینا چاہتا ہے لیکن اجر لبرہ انسان کی محنت اور قربانی اور عمل کے نہیں ملتا۔ اس لیے تمھیں مال خرچ کرنا پڑے گا تب ہی اجر ملے گا۔ منافقوں کو بتایا ہے
 کہ جس ایمان کا تمھیں دعویٰ ہے کہ اگر تم میں واقعی وہ ایمان ہو تو تمھیں کبھی خدا کی راہ میں خرچ کرنا مصیبت معلوم نہ ہو۔ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ اپنے لیے
 نہیں مانگتا بلکہ تمھیں اجر دینے کے لیے اور تمھارے مراتب بلند کرنے کے لیے تمھیں خرچ کرنے کو کہتا ہے۔ دوسری آیت میں ان کی اصل حالت کا
 نقشہ کھینچا ہے کہ تم پر بڑا بڑا زور بھی دیا جاتا ہے کہ اللہ کی راہ میں خرچ کرو تو تم بغل کرتے ہو۔ اور فی الحقیقت تمھیں اسلام سے بغض ہے اور
 یہ بغض آخر ظاہر ہو کر رہے گا۔ خواہ تم اسے کتنا بھی چھپانا چاہو۔

مفسر: مجھلی دو آیتوں میں سے پہلی آیت میں مومنوں کا ذکر تھا اور دوسری میں منافقوں کا تو اب دونوں کا اکٹھا ذکر کر کے باطل امت کو خطا
 کر کے فرمایا ہے کہ تم کو جو اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کو بلایا جاتا ہے وہ تمھاری اپنی بھلائی کے لیے ہے لیکن بعض لوگ تم میں سے بغل کرتے ہیں
 اور جو بغل کرتا ہے اس کا نقصان بھی خود اس کی اپنی ذات کو ہی پہنچتا ہے اور اگر تم سب کے سب حکام الہی سے پھر جاؤ تو پھر اللہ تعالیٰ تمھاری جگہ
 اور لوگوں کو کھڑا کر دیگا۔ روح المعانی میں ایک روایت نقل کی ہے کہ صحابہ نے پوچھا یا رسول اللہ یہ کون لوگ ہیں جن کے لالچ کا یہاں ذکر ہے۔
 تو آپ نے سلمان فارسی کے کندھے پر ہاتھ رکھا اور فرمایا۔ یہ اور اس کی قوم اور پھر فرمایا کہ اگر ایمان تریا پر ہو تو فارس کے کچھ لوگ اسے واپس
 لائیں گے۔

سُورَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ

کوئی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ۝
 لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ
 وَ مَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ
 وَ يَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 ہم نے تیرے لیے ایک کھلی فتح رکھ لی راہ کھول دی ہے۔
 تاکہ اللہ تمہیں ان قصوروں سے تیری حفاظت کرے جو تیرے ذمے پہلے
 لگائے گئے اور جو پیچھے لگائے جائیں گے اور اپنی نعمت کو تجھ
 پر تمام کرے اور تجھے سیدھے رستے پر چلائے۔

تفسیر۔ اس سورت کا نام الفتح ہے اور اس میں چار کروع اور انیس آیتیں ہیں۔ اس عظیم الشان فتح پر ہے جو اسلام کو صلح حدیبیہ میں حاصل ہوئی اور اس کا فتح مبین جو اندھین واقعات نے ثابت کر دیا یعنی اس صلح کے ساتھ آمد و رفت کے رستے کھل گئے اور مسلمانوں اور کفار کا باہم مسلح ملاپ ہو گیا اور اسلام کی خوبیاں دونوں میں بکھر گئیں اور کثرت کے ساتھ لوگ اسلام میں داخل ہونے لگے۔ مگر فتح سے مراد صرف اسی قدر نہ تھی۔ بلکہ کئی عظیم فوجات کا پیشگوئی کے رنگ میں ذکر کر کے آخر پر اصل فتح کی صاف خوشخبری اسنادی کر دیں اسلام تمام مذاہب عالم پر غالب آکر رہے گا یہ بھی سورت کا نام محمد تھا اور اس کا نام الفتح ہے گویا نبیایہ کہ حضرت محمد مصطفیٰ صلعم کا طور دنیا میں چاہتا تھا کہ فتح بھی اس کے ساتھ ہو اور اس کا نزول حدیبیہ واپسی پر حالت سفر میں کرے قریب ہی ہوا۔ اور یہ ذیقعد ۶ ہجری کے آخری دن تھے مگر چونکہ ہجرت کے بعد جو کچھ نازل ہوا وہ مدنی لکلائے گا۔ اس لحاظ سے یہ سورت مدنی ہے۔

تفسیر ۲۔ بخاری میں حضرت انس کا قول ہے کہ جس فتح مبین کا ذکر اس آیت میں ہے وہ صلح حدیبیہ ہے اور ابن کثیر میں حضرت ابن مسعود اور جابر اور ربیعہ کے اقوال نقل کیے گئے ہیں جن کے الفاظ قریباً ایک ہیں کہ تم فتح کو فتح سمجھتے ہو اور ہم صلح حدیبیہ کو فتح سمجھتے ہیں اور روح المعانی میں ہر سہ اس کی وجہ نقل کی ہے کہ کوئی فتح صلح حدیبیہ سے بڑھ کر نہیں ہوتی مشرکوں کا مسلمانوں کے ساتھ میل جول ہوا اور انھوں نے ان کی باتوں کو سنا اور اسلام نے ان کے دلوں میں جگہ پکڑ لی اور تین سال میں بہت سی مخلوق اسلام لائی اور ان کے ساتھ سواد اسلام بہت بڑھا اور جمہور کے نزدیک یہ ذکر صلح حدیبیہ کا ہی ہے۔

تفسیر ۳۔ لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخرہ یعنی صلح حدیبیہ کا۔ اس لیے اس کے یہ معنی کرنا کہ اللہ تعالیٰ تیرے گناہ بخش دے جو پہلے ہوئے یا جو بعد میں ہوں گے کسی طرح صحیح نہیں۔ کیونکہ گناہوں کا بخشا کسی صلح یا فتح کا نتیجہ نہیں ہو سکتا اور وہ بایں جو اس کا نتیجہ ہوتا ہے چار ہیں: بغیر ذنب، اتمام نعمت، ہدایت، نصرت۔ اگر بغیر ذنب سے مراد گناہوں کا بخشا لیا جائے تو اس کا باقی تیموں باتوں سے کوئی تعلق باقی نہیں رہتا اور نہ ہی صلح حدیبیہ سے کچھ تعلق رہتا ہے۔ علاوہ ازیں قرآن کریم میں کہیں نہ حضرت صلعم کے کسی ذنب کا ذکر نہیں بلکہ آپ کے مقامات عالیہ کا ہی ذکر ہے اور تاریخ توراتی ہے کہ اس وقت بھی جیسا بھی آپ منصب نبوت پر فائز نہ ہوئے تھے آپ الہام کے پاک نام سے مشہور تھے پس ذنب کے معنی آنحضرت کے گناہ نہ تو سابق و لاحق سے درست ٹھہرتے ہیں اور نہ ہی قرآن کریم کے دوسرے مقامات سے اور یہ ہم جانتے ہیں کہ اضافت بعض وقت حقیقت پر مبنی نہیں ہوتی۔ مثلاً انشی و انشک المائدہ ۵۔ ۲۹ میں انھی سے مراد ہے وہ گناہ جو میرے خلاف کرنے لگا ہے اور شر کا ذکر والا نعام ۲۲ میں معنی تمہارے شریک نہیں، بلکہ مراد ہیں وہ شریک جو تم بناتے تھے تمہارے شریک کا ہی راہنہ ۴۶ میں معنی میرے شریک نہیں بلکہ مراد ہے وہ جنہیں میرے شریک سمجھا جاتا تھا۔ اسی طرح یہاں ذنب کے معنی ہیں جو دوسروں کے زعم میں آنحضرت صلعم کے ذنوب تھے۔ یا وہ ذنوب جو دوسرے آپ کی طرف منسوب کرتے تھے اور انہی کا تعلق صلح حدیبیہ سے بھی تھا۔ کیونکہ بہت سی باتیں غلط طور پر دشنام اسلام نے مشہور کر رکھی تھیں اب

وَيَنْصَرِكُ اللَّهُ نَصْرًا عَظِيمًا ۝ اور اللہ تمہے زبردست نصرت سے مدد دے۔

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ ۖ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ وہی ہے جس نے مومنوں کے دلوں میں تسکین نازل کی، تاکہ وہ اپنے ایمان کے ساتھ ایمان میں ترقی کریں، اور اللہ تمہے کے لیے ہی آسمانوں اور زمین کے لشکر میں اور اللہ تعالیٰ علم والا حکمت والا ہے۔

لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۖ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ قَوْلًا عَظِيمًا ۝ تاکہ مومن مردوں اور مومن عورتوں کو باغوں میں داخل کرے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، انھیں میں رہیں گے اور ان سے ان کی بُرائیاں دور کرے اور یہ اللہ تمہے کے نزدیک بڑی بھاری کامیابی ہے۔

وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ ۖ يَاللَّهُ ظَنَّ السَّوْءَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ ۖ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝ اور منافق مردوں اور منافق عورتوں کو اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو اللہ تمہے کے حق میں بُرے خیال رکھنے والوں کو سزا دے، انہی پر بُری گردش ہے اور اللہ تمہے کا غضب اُن پر آیا، اور ان پر لعنت کی اور ان کے لیے دوزخ تیار کیا اور وہ بُری جگہ ہے۔

وَاللَّهُ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ اور اللہ تمہے کے لیے ہی آسمانوں اور زمین کے لشکر میں اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔

جو صلح ہوئی اور مسلمانوں اور مشرکوں کا باہم میل جول ہوا اور اصل حقیقت پر انھیں آگئی ہوئی تو انھیں معلوم ہوا کہ یہ باتیں نادرست ہیں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر انتہام نصرت تھا کہ لوگ راہ حق کو قبول کر کے آپ کے حلقہ بگوش ہوں اور یہی وہ ہدایت ہے یعنی منزل مقصود پر پہنچنا جس کا یہاں ذکر ہے کیونکہ آپ کی منزل مقصود یہی تھی کہ مکہ عرب نور اسلام سے منور ہو جائے اور یہی وہ نصر عظیم و بزرگ نصرت تھی جو آپ کو عطا فرمائی گئی جس کی وجہ سے لوگوں کی گردنیں دین اسلام کے سامنے جھک گئیں اور یہ جو ان ذنوب کے متعلق فرمایا۔ مانتقدم اور ماناخ۔ تو مانتقدم تو وہی ذنوب ہیں جو آپ کے متعلق مشہور ہو چکے تھے اور ماناخہ میں جو ابھی اور ذنوب آپ کی طرف منسوب کیے جانے والے تھے دیکھو راکل عمران۔ ۱۸۵ اور ان کو اس لیے ساتھ ملا یا ہے کہ آخر اللہ تعالیٰ اسی طریق پر ان الزامات سے بھی آپ کو پاک کر دے جو آپ پر لگائے جا چکے تھے اور جس طرح صلح اودیس جوں باہمی سے مانتقدم کا فیصلہ ہوا۔ اسی طرح جب ٹھنڈے دل سے عیسائی لوگ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کے واقعات پر غور کریں گے تو انھیں یہ بھی معلوم ہو جائے گا کہ انھوں نے محض پادریوں کی سنی سانی باتوں پر ایسے معائب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف منسوب کیے تھے جن سے فی الحقیقت آپ پاک ہیں۔

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا
وَنَذِيرًا ۝

لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ
وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً
وَأَصِيلًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ
اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ
شَكَتْ فَإِنَّمَا يَنُكِلُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ
أَوْثَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَمَیْوَتِيهِ
أَجْرًا عَظِيمًا ۝

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ
شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا
يَقُولُونَ بِأَلْسِنَتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي
قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ

ہم نے تجھے گواہ اور خوش خبری دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے۔

تاکہ تم اللہ تم اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور اس کی مدد کرو، اور اس کا ادب کرو اور صبح اور شام اس کی تسبیح کرو۔

وہ لوگ جو تجھ سے بیعت کرتے ہیں، وہ اللہ سے ہی بیعت کرتے ہیں۔ اللہ کا ہاتھ ان کے ہاتھوں کے اوپر ہے پس جو کوئی (یہ بیعت) توڑتا ہے وہ اپنی جان کے نقصان کے لیے ہی توڑتا ہے اور جو اسے پورا کرتا ہے جس پر اس نے وعدہ کیا ہے تو وہ اسے بڑا اجر دے گا۔

دیہاتیوں میں سے پیچھے رہے ہوئے لوگ تجھ سے کہیں گے ہمیں ہمارے مالوں اور ہمارے گھروالوں نے مشغول رکھا سو ہمارے لیے بخشش مانگ۔ اپنی زبانوں سے وہ بات کہتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں ہے۔ کہ، تو کون تجھ سے

منبر! یہاں جس مابیت یا بیعت کا ذکر ہے وہ بیعت الرضوان ہے جو مدینہ میں درخت کے نیچے ہوئی۔ اور یہ بیعت اس پر تھی کہ آنحضرت مسلم کی نصرت کو نہ چھوڑیں گے گو موت بھی قبول کرنی پڑے۔ یہاں فرمایا کہ وہ بدل طاعت کا جملہ تجھ سے نہیں اللہ سے ہے گویا اصل طاعت تو اللہ تعالیٰ کی ہی ہے اور رسول درمیان میں واسطہ ہے اور یہ اللہ فوق ایدہم کے معنی ابن جریر نے دطرح پر کیے ہیں ایک یہ کہ بیعت میں اللہ کا ہاتھ ان کے ہاتھوں پر تھا یعنی وہ نبی کریم سے بیعت کر کے گویا اللہ سے بیعت کر رہے تھے اور دوسرے یہ کہ بد سے مراد قوت ہے اور معنی یہ ہیں کہ نصرت رسول میں اللہ کی طاعت ان کی طاقتوں سے بڑھ کر ہے کیونکہ بیعت اسی بات پر تھی کہ وہ وطن کے خلاف رسول اللہ مسلم کی نصرت کریں گے۔ اور اللہ تعالیٰ کے ہاتھ کے ذکر سے جہم لازم نہیں آتا بلکہ صرف کناہ کے طور پر ہے اور مغفرت راغب میں ہے کہ اولیاء اللہ کو ایدہم اللہ کہا جاتا ہے اور اسی معنی میں یہاں یہ اللہ ہے یعنی آنحضرت مسلم کے ہاتھ کو یہ اللہ کہا ہے اور آپ کا ہاتھ چونکہ ان کے ہاتھوں کے اوپر تھا اس لیے فرمایا اللہ فوق ایدہم اور اس کی تائید اس سے ہوتی ہے جو حدیث میں ہے لا یزال العبد یتقرب الی بالنواقل حتی اجبۃ فاذا اجبۃ کنت سمعہ الذی یسمع بہ ونصرہ الذی یتصر بہ دید۔ والی بیعتش بھائی یعنی بندہ نوافل کے ذریعہ سے میرا قرب حاصل کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ اس سے محبت کرتا ہوں، پس جب میں اس سے محبت کرتا ہوں تو میں اس کا کان جوتا ہوں جس سے وہ سنتا ہے اور اس کی آنکھ جوتا ہوں جس سے وہ دیکھتا ہے اور اس کا ہاتھ جوتا ہوں جس سے وہ پکارتا ہے اور پھر دوسرے معنی بھی دیکھیں یعنی یہ کہ اللہ سے مراد اس کی نصرت اور اس کی نعمت اور اس کی قوت ہے۔

یہ اللہ کے مقابل میں کسی چیز کا اختیار رکھتا ہے اگر وہ تمہیں نقصان پہنچانے کا ارادہ کرے یا تمہیں نفع پہنچانے کا ارادہ کرے بلکہ اللہ تم اس سے جو تم کرتے ہو خبردار ہے۔

بلکہ تم نے خیال کیا تھا کہ رسولؐ اور مومن اپنے گھر والوں کی طرف کبھی بھی لوٹ کر نہیں آئیں گے اور یہ تمہارے دلوں کو اچھا معلوم ہوا اور تم بُرا خیال دل میں لائے۔ اور تم ہلاک شدہ قوم تھے۔

اور جو کوئی اللہ تم اور اس کے رسولؐ پر ایمان نہیں لانا، تو ہم نے کافروں کے لیے بھڑکائی ہوئی آگ تیار کر رکھی ہے۔

اور اللہ کے لیے ہی آسمانوں اور زمین کی بادشاہت ہے وہ جسے چاہتا ہے بھڑکتا ہے اور جسے چاہتا ہے عذاب دیتا ہے اور اللہ بخشنے والا رحیم کرنے والا ہے۔

جب تم غنیمت کے حاصل کرنے کے لیے جاؤ گے تو پیچھے رہے ہوئے لوگ کہیں گے نہیں اپنے ساتھ جانے دو۔ وہ چاہتے ہیں کہ اللہ کے کلام کو بدل دیں مگر کہہ، تم ہمارے

مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنَّ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿۱۱﴾

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَّنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزُيِّنَ ذَٰلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنًّا سَوِيًّا وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ﴿۱۲﴾

وَمَنْ لَّمْ يُؤْمَرْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ﴿۱۳﴾

وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ يُعْذِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَفْوٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۴﴾

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ إِلَىٰ مَغَازِمَ لَّنَا خِذْ هَٰذَا زُرُونَا نَتَّبِعْكُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ

نمبر۔ یہ سورت آنحضرتؐ صلعم پر مدینہ سے واپسی کے وقت نازل ہوئی اور وہ باتیں جن کا بیان ذکر ہے بطور پیشگوئی میں جو بعد میں واقع ہونے والی تھیں اور وہ مقام جن کی طرف یہاں مسلمانوں کے جانے کا ذکر ہے جنگ خیبر سے تعلق رکھتے ہیں جیسا کہ آیت ۱۸ اور ۱۹ میں فرمایا اور صحیح حدیث میں یہ موجود ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اصحاب مدینہ سے منام خیبر کا وعدہ کیا تھا اور خلفین کا یہ کہنا کہ ہم بھی ساتھ چلیں اس وعدہ الہی کے خلاف تھا کیونکہ وہ وعدہ صرف بیعت رضوان والوں سے مخصوص تھا اس لیے فرمایا کہ یہ اللہ تعالیٰ کے کلام کو بدلنا چاہتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے کلام سے ہی وعدہ ملا ہے جس کا ذکر آیت ۸ میں ہے اور یہ جو فرمایا کہ لکنہ قال اللہ من قبل تو اس سے مراد ہے کہ تمہاری طرف واپس آنے سے پہلے ہی اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا تھا کیونکہ سورت رستے میں ہی نازل ہوئی تھی اور خلفین کے ساتھ یہ معاملہ بعد میں پیش آیا اور جن لوگوں نے اس سے انکار اس آیت کی طرف لیا ہے قل ان تجزوا معی ابدان تلقا تلوا معی عدوا الزبیرۃ ۸۳ تو انھوں نے غلطی کی ہے اس لیے کہ یہ قول غزوہ تبوک سے تعلق رکھتا ہے جو مدینہ سے تین سال بعد پیش آیا اور اسی وقت ہی سورۃ توبہ کا بھی نزول ہوا تھا پس مطلب ان الفاظ کا یہ ہے کہ جب خلفین جنگ خیبر میں کھنڈے کے وقت یہ کہیں کہ ہمیں بھی ساتھ لے چلو تو اس وقت ان کو کہہ دینا کہ اللہ تعالیٰ میں پہلے سے ہی اطلاع دے چکا ہے کہ تم اس میں ہمارے ساتھ نہیں جا سکتے۔

قُلْ لَنْ تَكْفُرُوا كَذِبَكُمْ قَالَ اللَّهُ
مَنْ قَبْلُ قَسِيقُؤُنَ بَلْ تَحْسُدُونَنَا
بَلْ كَانُوا إِلَّا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝
قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ
سِتْرُ عَوْنٍ إِلَى قَوْمِ أُولَىٰ بِأَيْسَ شِدْبٍ
تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ فَإِنْ تُطِيعُوا
يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا وَإِنْ تَتَوَلَّوْا
كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ قَبْلِ يُعَذِّبَكُمْ
عَذَابًا أَلِيمًا ۝

ساتھ نہیں چلو گے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے پہلے
سے فرما دیا ہے، تو کہیں گے بلکہ تم ہم پر حسد کرتے ہو
بلکہ یہ خود بہت ہی کم سمجھتے ہیں۔
پیچھے رہے ہوئے دیہاتیوں سے کہہ دے کہ تم ایک
سخت جنگ کرنے والی قوم کی طرف بلائے جاؤ گے،
ان کے ساتھ جنگ کرو گے یہاں تک کہ وہ فرمانبردار بن جائیں
پس اگر تم اطاعت کرو گے تو اللہ تمہیں اچھا بدلہ دے گا،
اور اگر تم پھر جاؤ گے جس طرح تم پہلے پھر گئے، تو تمہیں دردناک
عذاب میں مبتلا کرے گا۔

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى
الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ
حَرَجٌ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ وَمَنْ يَتَوَلَّىٰ يُوَدِّعْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ۝
لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ
يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا

اندھے پر کوئی تنگی نہیں اور نہ لنگڑے پر
تنگی ہے اور نہ بیمار پر تنگی ہے۔ اور جو شخص
اللہ (تعالیٰ) اور اس کے رسول کی اطاعت کرتا ہے،
اُسے باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں،
اور جو کوئی پھر جائے اسے دردناک عذاب میں مبتلا کرے گا۔
یقیناً اللہ تمہیں مومنوں سے راضی ہوا، جب وہ درخت کے
نیچے پختہ سے بیعت کر رہے تھے، سو اس نے جان لیا جو کچھ

نمبر۔ یہ قوم کون ہے؟ فارس و روم۔ ہوازن و غطفان۔ بنو حنیفہ مختلف نام لیے گئے ہیں لیکن اس قوم کا ذکر ان الفاظ میں کہ وہ ادنیٰ بس
مشد بہد ہے یعنی سخت جنگ کرنے والی قوم صاف بتا رہا ہے کہ یہ عرب کا باہر کی اقوام ہیں یعنی فارس و روم کیونکہ ان دونوں طاقتوں سے عرب کے
لوگ خائف تھے اور گو وہ براہ نام آزاد تھے مگر فارس و روم کی سلطنتیں جو کچھ چاہتیں ان کے ملک کے اندر کر سکتی تھیں اور عرب کے بعض حصوں
پر بھی قابض تھیں۔ یہ بڑی عظیم الشان اور پرانی بادشاہتیں تھیں اور زبردست تسلیم اور تواضع ان فوجیں رکھتی تھیں اویسیلمون میں یہ خوشخبری
دی ہے کہ ان کے ساتھ جنگ کا نتیجہ یہ ہو گا کہ وہ فرمانبردار ہو جائیں گے اور آدمی حنیف ہے اس سے یہ مراد لینا کہ یا وہ مسلمان ہو جائیں گے
یا ان سے راضی اور گو گے بے صغی سہی بات ہے اور پھر اس سے یہ نتیجہ نکالنا کہ تلوار اور اسلام ان کے سامنے پیش کیے جائیں گے۔ ساری تعلیم
قرآنی اور اصول دین کو باطل کرنا ہے جو کتاب لا الہ الا اللہ کی تعلیم کھلے الفاظ میں پیش کرتی ہے جو جنگ کو باثر نہیں پھیرتی جب تک کہ دشمن
ابتداء نہ کرے وہ یہ تعلیم نہیں دے سکتی کہ لوگوں کے سامنے تلوار اور اسلام کو پیش کرو۔

فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ
وَأَنَابَهُمْ فَتَحَا قَرِيبًا ۝
وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ
اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝
وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا
فَعَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ آيْدِي
النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ
وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝

ان کے دلوں میں تھا پس ان پر تسکین نازل کی۔ اور انہیں بدلے میں ایک قریب فتح دی۔ اور بہت سے مال غنیمت جنہیں وہ لیں گے، اور اللہ تم غالب حکمت والا ہے۔

تھارے ساتھ اللہ نے بہت سی غنیمتوں کا وعدہ کیا ہے جنہیں تم لوگ پھر یہ تم کو جلدی دلاؤ گی اور لوگوں کے ہاتھ تم سے روک دیے اور تاکہ مومنوں کے لیے نشان ہو اور تمہیں سیدے رستے پر چلائے۔

نمبر۔ اسی آیت کی وجہ سے اس بیت کا نام بیت الرضوان مشہور ہے اور یہ حدیبیہ کے مقام پر ایک سمرقینی لکیر کے درخت کے نیچے ہوئی۔ اصحاب بیت رضوان کی تعداد چودہ سو تھی۔ واقعات اس بیت کے یہ ہیں کہ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ سے ایک روٹیا کی بنا پر نکل کر عمرہ کے ارادہ سے حدیبیہ کے مقام پہنچے تو مکہ سے نو میل سے نو آپ نے ایک شخص خراش نام کو قریش کے پاس بھیجا کہ انہیں اطلاع دے کہ آپ عمرہ کے لیے آئے ہیں اور کوئی غرض نہیں تا ان کی طرف سے کوئی رکاوٹ نہ ہو۔ مگر انہوں نے اس کے اونٹ کو مار ڈالا اور خود اسے مار دینا چاہتے تھے مگر بعض لوگوں نے روک دیا۔ تب آپ نے حضرت عثمان کو بھیجا مگر قریش نے ان کی بات کو بھی نہ سنا۔ اور کہا کہ خود دھاوا لٹا چاہتے ہو تو کرو۔ انہوں نے فرمایا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بغیر نہیں کر سکتا۔ تب انہوں نے حضرت عثمان کو قید کر دیا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں کو یہ خبر پہنچی کہ حضرت عثمان قتل ہو گئے ہیں اور آپ نے فرمایا کہ ہم نہیں جائیں گے جب تک کہ ان سے بدلہ نہ لے لیں۔ اور ایک منادی نے آواز دی کہ روح القدس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی ہے اور آپ کو بیت لینے کا حکم دیا ہے۔ چنانچہ لوگوں نے آپ سے بیت کی اور جاری میں ہے کہ یہ بیت موت پہنچی۔ اور مسلم کی ایک بیٹ میں ہے کہ یہ اس بات پر تھی کہ ہم بھی لگیں گے نہیں۔ اس بیت کا بیچ بیان فرمایا ہے قتال السکینۃ علیہم یعنی انہیں اطمینان خاطر حاصل ہوا اور ان کے قلوب پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے سکینت نازل ہوئی اور ان کے دل مضبوط ہو گئے اور یہ قسم کہ خوف اللہ کے دلوں سے جاتا رہا اور تاریخ سے معلوم ہوتا ہے کہ باوجود ایک طاقتور دشمن کے عین گھر میں ہونے کے اس قدر دشمن کی بے رحمی ان کے دلوں میں تھی کہ وہ ان شرابہ صلی اللہ علیہ وسلم پر بھی راضی نہ تھے اور مرے جانے کو تیار تھے اور علم حافی قلوب میں اشارہ ان کے صدق و اخلاص کی طرف ہے اور انالیہ فتحاً قریباً میں جس قریب فتح کا ذکر ہے وہ فتح فیہ ہے جو حدیبیہ سے واپسی کے بعد طبریہ معلوم میں آئی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اس موقع پر صحابہ سے بیت لینا حالانکہ وہ صرف چپے دل سے مسلمان تھے بلکہ اسلام کے لیے اپنا سب کچھ فدا کر چکے تھے اور بار بار اپنی جانیں اور سر بھی خدا کی راہ میں پیش کر چکے تھے۔ تاہا ہے کہ بعض وقت خاص ضروریات کے لیے بھی بیت کی ضرورت واقع ہو جاتی ہے۔ یہ وہ بیت نہیں جو عام طور پر صوفیا لیتے ہیں بلکہ ایک خاص غرض کے لیے بیت لی گئی اور اللہ تعالیٰ کے حکم کے ماتحت لی گئی۔ اسی طرح اگر اس امت میں کوئی مجدد اللہ تعالیٰ کی طرف سے مامور ہو کر اسی کے حکم کے ماتحت بیت لے تو مسلمانوں کا فرض ہے کہ لبیک کہیں۔ یہ بیت ایک قوت پید کرنے کا موجب ہوتی ہے۔

قرآن کریم کے ایسے ایسے صریح الفاظ کے ہوتے ہوئے کہ اللہ تعالیٰ ان مومنوں پر راضی ہے جنہوں نے شجوعہ کو نبیجہ بیت کی۔ اہل تشیع کا صحابہ کے متعلق نفاق وغیرہ کے الفاظ نہ بولنا کلام الہی کا صریح مقابلہ ہے کیا ان میں الوبک و عمر و عثمان نہ تھے بلکہ عثمان کی طرف سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ باندھ رکھا اس لیے کہ وہ اس وقت اہل مکہ کی قید میں تھے اور انہی کے متعلق خبر کی وجہ سے اس بیت کی ضرورت پیش آئی تھی۔

نمبر۔ بیان دوسرا یہ ہے کہ ایک تو سنا تم کثیرہ میں اور دوسری وہ فتح ہے جو جلد عطا فرمائی اور خاک کثیرہ سے مراد فتوحات کثیرہ جن میں وغیرہ میں اور

وَاُخْرٰی لَمْ تَقْبَلُوْا عَلَیْهَا قَدْ اَحَاطَ
 اللّٰهُ بِهَا وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرًا ۝۱
 وَ لَوْ فَتَلٰكُمُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا لَوَلَّوْا الْاَذْكَارَ
 ثُمَّ لَا یَجِدُوْنَ وِلَیًّا وَّ لَا نَصِیْرًا ۝۲
 سُبْحٰنَ اللّٰهِ الَّذِیْ قَدْ خَلَقَ مِنْ قَبْلُ ۝۳
 وَ كُنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِیْلًا ۝۴
 وَ هُوَ الَّذِیْ كَفَّ اَیْدِیْهِمْ عَنْكُمْ وَ
 اَیْدِیْكُمْ عَنْهُمْ یَبْطُنْ مَكَّةَ مِنْ
 بَعْدِ اَنْ اَظْفَرَكُمْ عَلَیْهِمْ ط وَ كَانَ
 اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِیْرًا ۝۵
 هُمُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا وَ صَدُّوْكُمْ عَنِ
 الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَ الْهَدٰی مَعْلُوْثًا
 اَنْ یَبْلُغَ مَحَلَّهُ ط وَ لَوْلَا رِجَالُ

اور اور (فتوحات) بھی ہیں جن پر تمہیں قدرت نہیں تھی
 اللہ نے ان کا بھی احاطہ کر لیا ہے اور اللہ تمہیں چیز پر قادر ہے
 اور اگر وہ جو کافر ہیں تمہارے ساتھ جنگ کرتے تو تمہیں بھیر دیتے،
 پھر وہ نہ کوئی دوست پاتے اور نہ کوئی مددگار۔
 اللہ کا قانون ہے جو پہلے سے چلا آتا ہے، اور تو اللہ
 کے قانون میں کوئی تبدیلی نہیں پائے گا۔
 اور وہی ہے جس نے ان کے ہاتھوں کو تم سے اور تمہارے
 ہاتھوں کو ان سے وادی مکہ میں روک رکھا بعد اس کے کہ تمہیں
 ان پر فتح دی اور اللہ (تعالیٰ) جو تم کرتے ہو، اسے
 دیکھنے والا ہے۔
 وہی ہیں جنہوں نے کفر کیا اور تمہیں مسجد حرام سے
 روک دیا اور قربانی کو بھی جو روکی گئی کہ اپنے
 ٹھکانے پر پہنچے۔ اور اگر مومن مرد اور مومن

محل لکھ مذہب والی فتح قریب ہے یعنی خیبر اور کف ایسی الناس عنکم میں بتایا کہ اب قریش تم کو تکلیف نہ پہنچا سکیں گے کیونکہ اس سے پہلے وہ
 تین جگہ سے دیکھ کر رکھے تھے گویا بتایا کہ ان کے حملوں کا اب خاتمہ ہے۔ اور یا کف ایسی الناس عنکم میں اشارہ صلح حدیبیہ کی طرف ہے جس کا آیت
 ۲۳ میں ذکر ہے۔ بلکہ صلح حدیبیہ نے ویسے بھی دشمنی کا خاتمہ کر دیا۔

نمبر ۱۔ یہ اور فتوحات جن کو یہاں لکھنا شروع کیا ہے فتوحات فارس و روم و دیگر ممالک ہیں لہذا بعد روا علیہا اس لیے کہا کہ عرب
 کی کیا محال تھی کہ ان ممالک کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی دیکھتے۔ وہ تو خود ان سلطنتوں سے اس قدر محبوب تھے کہ ان کے چند سپاہی ملک کے اندر آکر
 جے چاہتے پھر بیٹے تو وہ عذر نہ کرتے تھے۔

نمبر ۲۔ اس آیت میں دونوں فریقوں کے جنگ سے رکاوٹیں کا ذکر ہے اور میں بعد ان اظہر کہ علیم میں یا تو اشارہ سابقہ فتوحات اسلامی
 کی طرف ہے اور یہ زیادہ قرین قیاس ہے اور یا اس جھوٹے سے واقعہ کی طرف اشارہ ہے جو خود حدیبیہ میں پیش آیا کہ قریش کے اسی آدمیوں نے چھپ کر
 آنحضرت صلعم پر حملہ کرنا چاہا تھا مگر خود قید ہو گئے اور آنحضرت صلعم نے بالآخر انہیں معاف کر دیا۔

نمبر ۳۔ باوجود قربانیاں ساتھ ہونے کے اور باوجود یہ علم ہوجانے کے کہ سوائے زیارت و طواف بیت اللہ کے اور آپ کا کچھ منشا نہیں حرم کی حد پر
 پہنچے ہوئے چودہ سو آدمیوں کو حج سے روک دیا گیا۔ آخر جب قریش کو علم ہوا کہ مسلمان مارنے پر تیار ہیں تو سبیل بن عمرو کو سفیر بنا کر بھیجا مگر ساتھ یہ
 شرط لگا دی کہ اس سال حج کی اجازت ہرگز نہ دی جائے گی۔ سبیل کے ساتھ خوشنظرانہ طے ہوئیں وہ جب ذی قعس اور یہ معاہدہ دس سال کے لیے
 تھا (۱) سن ۱۱ اس سال بغیر حج کے واپس چلے جائیں۔ (۲) اگلے سال انہیں مکہ میں دن سے زیادہ مکہ میں قیام نہ کریں (۳) مکہ میں مسلمان ہیں ان کو

عورتیں نہ ہوتیں جنہیں تم نہیں جانتے، کہ تم انہیں
پامال کرو گے پھر تمہیں ان کی وجہ سے لاعلمی میں کوئی
نقصان پہنچ جائے مگر اللہ تعالیٰ جسے چاہے
اپنی رحمت میں داخل کرے۔ اگر وہ الگ ہو جائے
تو جو ان میں سے کافر تھے ہم انہیں دردناک
عذاب میں مبتلا کرتے۔

مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءُ مُؤْمِنَاتٍ لَّهُمْ
تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَّوَّهُمْ فِتْصِبَكُمْ
مِنْهُمْ مَعْرَۃٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ لِيَدْخُلَ
اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۚ لَوْ تَزَيَّلُوا
لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ
عَذَابًا أَلِيمًا ۝

جب کافروں نے اپنے دلوں میں ضد ٹھان لی (اور)
ضد بھی جاہلیت کی، تو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسولؐ
پر اور مومنوں پر تسکین اتاری اور انہیں تقویٰ کی بات
پر جانے رکھ اور وہ اسی کے زیادہ حق دار
اور اسی کے اہل تھے اور اللہ تعالیٰ ہر
چیز کو جاننے والا ہے۔

إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ
الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ
سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ
وَأَلَزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَىٰ وَكَانُوا
أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلُهَا وَكَانَ اللَّهُ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

ساتھ نہ لے جائیں اور مسلمانوں میں سے کوئی کمزور نہ رہتا چاہے تو اسے نہ روکیں دم بکھڑا ہوں میں سے اگر کوئی شخص مدینہ جائے تو مسلمان باہر
ہوں گے کہ اس کو واپس کریں لیکن اگر مسلمانوں میں سے کوئی کمزور چلا جائے تو قریش اسے واپس نہ کریں گے، یہ قبائل عرب کو اختیار ہو گا کہ جس فرقہ کے
ساتھ چاہیں شریک معاہدہ ہو جائیں۔

ابھی معاہدہ نہ لکھا گیا تھا کہ ابو جہل جو سبیل کے فرزند تھے اور کونین اسلام لاپچھے تھے پہنچے اور اپنی حالت زار رسول اللہ صلعم کو دکھانی۔ آنحضرتؐ
نے بہتر جواب دیا کہ وہ معاہدہ سے مستثنیٰ ہوں مگر سبیل نے نہ مانا۔ معاہدہ پر بسم اللہ الرحمن الرحیم کا لکھنا بھی سبیل نے نہ مانا۔ محمد رسول اللہ کے
لفظ کو اگر محمد بن عبداللہ لکھو یا گیا۔ (یہ زمانہ نہ تھا)۔ تم ہو کہ اسی حکم کو بنائیں کہ کے واپس چلو۔ ان سب باتوں کی وجہ سے مسلمان سخت غموم تھے۔ حضرت عمرؓ
نے جرات کر کے آنحضرتؐ صلعم کی خدمت میں عرض کیا یا رسول اللہ کیا آپ رسول برحق نہیں۔ فرمایا یقیناً ہوں۔ پھر کہا کیا ہم حق پر نہیں فرمایا ہوں۔ کہا ہم حق
میں ہم پر ایسی ذلت کیوں ڈالی جاتی ہے۔ آپ نے فرمایا میں خدا کے حکم کے مطابق کرتا ہوں اس واقعہ کے بعد سورۃ فتح نازل ہوئی جس سے مسلمانوں کے
سارے غم اور پریشانیوں کو دور ہو گئیں۔

نمبر۔ یہاں تبایا ہے کہ کونین کچھ مومن بھی تھے۔ اس لیے اللہ تعالیٰ نے نہ چاہا کہ جنگ ہو۔ کیونکہ جنگ میں وہ بھی پامال ہو جاتے اور ان کا مالمانا
قوی نقصان یا مسلمانوں کا اپنا ہی نقصان تھا اور یہ داخل اللہ فی رحمۃ تبتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا جنگ کو روک دینا صرف اس لیے تھا کہ بہت سے لوگوں
کو اپنی رحمت میں داخل کرے یعنی اسلام کی توفیق دے اور آخری الفاظ میں تبایا ہے کہ مومنوں اور کافروں کا ملا ہوا ہونا کافروں کے بھی بچاؤ کا موجب
ہو گیا۔ اگر مومن ان میں سے ہوتے نہ ہوتے تو جنگ ہو کر ہلاک ہو جاتے۔

نمبر۔ حبشہ اعلیٰ حبشہ میں اشارہ ان کی جنونی غیرت کی طرف ہے کہ اگر مسلمانوں کو حج کرنے دیں گے تو عرب کے لوگ ہم پر یمن کریں گے
اور مسلمانوں نے تقویٰ اختیار کیا یعنی مغلوب فریق کا شہیت اختیار کر لی مگر تو نیزی نہ کی۔

اللہ تم نے اپنے رسول کو خواب سچ کر دکھایا۔ اگر اللہ تعالیٰ نے چاہا تو تم ضرور مسجد حرام میں امن کے ساتھ داخل ہو گے اپنے سر منڈواتے اور بال کٹواتے، کچھ خوف نہ کرو گے۔ سوہ جاتا ہے جو تم نہیں جانتے، پس اس سے پہلے ایک قریب فتح عطا کی۔

وہی ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور سچے دین کے ساتھ بھیجا، تاکہ اسے سب دینوں پر غالب کرے اور اللہ تم کو گواہ بس ہے۔

محمد (صلعم) اللہ تم کا رسول ہے اور جو اس کے ساتھ ہیں کافروں کے مقابلہ میں قوی آپس میں رحم کرنے والے، تو انہیں رکوع کرتے ہوئے سجدہ کرتے ہوئے دیکھتا ہے وہ اپنے رب کا فضل اور اس کی رضا چاہتے ہیں ان کا نشان اُن کے منہوں پر سجدوں کے اثر سے (ظاہر) ہے۔ یہ ان کی

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿۳۸﴾

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿۳۹﴾ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا لَا سِيَمَاءَ لَهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ آثَرِ السُّجُودِ ذَلِكِ

نمبر ۱۔ آنحضرت صلعم مدبر ہیں تھے کہ آپ نے خواب میں دیکھا کہ آپ مکہ میں داخل ہوئے ہیں اور خانہ کعبہ کا طواف کیا ہے۔ پس آپ نے اپنے صحابہ کو اس کی خبر دی پھر جب آپ مدینہ کے سال تکے تو ان میں سے کسی جماعت کو شک نہیں تھا کہ یہ رؤیا اسی سال پوری ہوگی لیکن جب صلعم ہوئی اور آپ لوٹ آئے تو صحابہ کے دلوں میں کچھ خیال گذرا کہ ایسا کیوں ہوا۔ یہاں تک کہ حضرت عمرؓ نے اس کے بارے میں سوال کیا۔ اس پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ تسلی نازل ہوئی کہ وہ رؤیا پوری ہو کر رہے گی۔

نمبر ۲۔ اس آیت میں یہ توجہ دلائی ہے کہ ایک کفار عرب پر ہی اسلام کا غلبہ مقدر نہیں بلکہ دنیا کے سب مذاہب پر یہ مذہب غالب آکر رہے گا اور اللہ کی گواہی کا ذکر اس لیے کیا کہ ظاہر حالات بسا اوقات اس کے مخالف نظر آتے ہیں۔

نمبر ۳۔ صحابہ کا پہلا وصف اشداء علی الکفار ہے اس کے معنی کافروں پر سختی کرنے والے نہیں بلکہ کفار کے مقابلہ میں قوی اور مضبوط ہیں جیسے اعزۃ علی الکفار یعنی ان سے مرعوب نہیں ہو جاتے۔ ان کے اثر کو قبول نہیں کرتے، مقابلہ ہو جائے تو مضبوطی اور قوت سے مقابلہ کرتے ہیں دوسرا وصف رحماء بینہم ہے یعنی آپس میں ایسے نہیں کہ دوسرے کے اثر کو قبول نہ کریں۔ بلکہ ایک دوسرے پر رحم کرنے والے ہیں یہ دونوں اوصاف ایسے ہیں جن سے قوی ترقی والہ بنتے ہیں۔ قدرت میں ہر ایک شے کی ترقی اسی سے وابستہ ہے کہ جو امور اسے نقصان پہنچا نہ سکیں ایسے ہیں ان کے اثر کو قبول نہ کرے اور اندرونی ترکیب میں اس کے اجزاء ایک دوسرے کے معاون ہوں اسی کے مطابق حدیث صحیحہ میں ہے صلی اللہ علیہ وسلم فی نوادھم ذرہم

مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ ۖ وَمَثَلُهُمْ فِي
الْإِنْجِيلِ ۖ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ
فَأَنزَلَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ
سَوْبِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِظَ بِهِمُ
الْكُفَّارَ ۚ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً
وَأَجْرًا عَظِيمًا

مثال تورات میں ہے اور ان کی مثال انجیل میں، کھیتی کی
طرح، جس نے اپنی سوٹی نکالی پھر اُسے مضبوط
کیا، سودہ موٹی ہوئی، پھر اپنی ٹالوں پر سیدھی
کھڑی ہو گئی کسانوں کو خوش کرتی ہے، تاکہ
ان کی وجہ سے کافروں کو غضب میں لائے۔ اللہ نے ان میں
سے ان لوگوں سے جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے
میں حفاظت اور بڑے اجر کا وعدہ کیا ہے۔

سُورَةُ الْحُجُرَاتِ مَكِّيَّةٌ ٢٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدِمُوا بَيْنَ
يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ
اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

اللہ تم بے انتہارحم والے ہا یا یا رحم کرنے والے کے نام سے
اے لوگو! جو ایمان لائے ہو دوسری معاملہ میں اللہ تم اور
اس کے رسول سے آگے نہ بڑھو اور اللہ تم کا تقویٰ کر د
اللہ تم سننے والا جاننے والا ہے۔

مثلاً المسجد الواحد مومنوں کی مثال آپس کی محبت اور رحم میں ایک جگہ کی مثال ہے المومن للمومن کابنیان یشد بعضہ بعضا مومن مومن
کے لیے دیوار کی طرح ہے جس کا بعض بعض کو قوت دیتا ہے اور ان کے مومنوں پر نشانہوں کے ہونے سے مدامتھے پر سیاہ نشانہ نہیں بلکہ نور ہے
جو اللہ کی طرف بھٹکتے والوں کے چہرہ پر ہوتا ہے تعرف فی وجوہہم نصرة النعمان الطقیف ۲۴۰ چنانچہ مجاہد نے ابن عباس سے روایت
کی ہے کہ وہ نشانہ نہیں تو تم دیکھتے ہو بلکہ وہ اسلام کا نشانہ اور اس کی اچھی صفت اور شروع ہے۔

نمبر ۱۔ کزراع سے ان کی ایک اور مثال دی ہے جس میں یہ سمجھا نام مقصود ہے کہ گو ابھی مسلمان تھوڑے نظر آتے ہیں مگر چونکہ حق ایک بڑی
طرح ہے اس لیے یہ بڑھے گا اور پھیلے گا اور دنیا کی کوئی طاقت اس کے قدرتی نشوونما کو نہیں روک سکتی۔

نمبر ۲۔ اس سورت کا نام الحجرات ہے اور اس میں دو رکوع اور اٹھارہ آیتیں ہیں۔ اس سورت کا اصل مضمون جماعت اسلامی کے نظام کو
قائم کرنا اور باہمی محبت و داد کا پیکر کرنا ہے اور نظام جماعت کے لیے جماعت کے پیشرو یعنی خود رسول خدا صلعم کی محبت و ادب کی ضروری تعلیم تھی
تو اس مناسبت سے اس کا نام الحجرات رکھا جس میں اشارہ یہ ہے کہ جب آپ تمنا میں ہوں تو باہر سے آنے والے لوگ آپ کے اوقات میں داخل
نہ ہوں۔

اس سورت کا تعلق پچھلی سورت سے ظاہر ہے یہ گویا اس کے آخری حصہ رحمانیہ کی تعبیر ہے اور یوں بھی جب فتح کا ذکر کیا اور اس میں یہ اشارہ
کیا کہ لوگ اسلام میں داخل ہوں گے تو ان نئے داخل ہونے والوں کے لیے ادب کا ذکر بھی ضروری تھا اور وہ یہاں کیا۔ سورت کا نزول شہرہ کا ہے اور
یہ مدنی ہے۔

نمبر ۳۔ چونکہ اس سورت کا مضمون مسلمانوں کی باہمی اخوت قائم کرنا ہے اس لیے اس کی ابتدا اس سے کی ہے کہ سب اللہ اور اس کے رسول کے احکام

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ
فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ
بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن
تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ⑤
إِنَّ الَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ
رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ أُمْتَحَنَ
اللَّهُ فُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَى لَهُم مَّغْفِرَةٌ
وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ⑥

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اپنی آوازوں کو نبی کی
آواز سے اونچا نہ کرو، اور نہ اس سے پکار پکار کر
بات کرو جیسا ایک دوسرے کو پکارتے ہو، ایسا نہ
ہو کہ تمہارے عمل بے کار ہو جائیں اور تمہیں خبر بھی نہ ہو۔
وہ لوگ جو اپنی آوازوں کو رسول اللہ کے سامنے پست
رکھتے ہیں وہی ہیں جن کے دل اللہ تم نے تقویٰ
کے لیے خالص کر دیئے ہیں، ان کے لیے
مغفرت اور بڑا اجر ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِن وَرَاءِ
الْحُجُرِّ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ⑦
وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ
لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑧
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ
فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا

جو لوگ تجھے حجروں کے باہر سے پکارتے ہیں،
ان میں سے اکثر عقل سے کام نہیں لیتے۔
اور اگر وہ صبر کرتے یہاں تک کہ تو ان کی طرف نکل آتا
تو ان کے لیے بہتر ہوتا اور اللہ تمہیں بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔
اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، اگر کوئی فاسق تمہارے
پاس خبر لائے تو تحقیق کر لیا کرو، ایسا

کی اطاعت کو سب باتوں پر مقدم کر س کو نہ کسی اخوت اسلامی کی بنیاد ہے اور باہمی محبت جو اس صورت کا اصل مضمون ہے قائم نہیں ہو سکتی۔ جب تک کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت سب محبتوں پر فائق نہ ہو لایو من احدکم حتی کون احب الیہ من والدہ وولدہ والناس اجمعین۔
نمبر ۱۔ اصحاح اسی کا نام ہے کسی معاملہ میں افراط و تفریط پر دو پہلوؤں سے روک کر میاں دے دیں پرقائم کیا جائے مساوات بلا شہ بہت اچھی چیز ہے
مگر اس کے ساتھ اگر وہاب مجلس قائم نہ رہیں، تو اخلاق کو بھانے فائدہ کے نقصان پہنچتا ہے یوں تو سب انسان برابر ہیں مگر اگر ایک سپاہی جرنیل کے
سامنے ادب ملحوظ نہ رکھے اور اگر ایک شاگرد استاد کے سامنے سر جھکا کر نہ رکھے تو نہ وہ سپاہی وقت پر کام کر سکتا ہے نہ وہ طالب علم حاصل کر سکتا ہے
کامیاب ہو سکتا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی ہیں اگر آپ سب انسانوں کے معلم ہی ہیں اور معلم کے کوئی شاگرد علم حاصل نہیں کر سکتا جب تک
کہ اس کے سامنے خود باز نہ طریق اختیار نہ کرے اور اس وقت چونکہ کثرت سے نئے لوگ آتے تھے جو ادب سے قطعاً ناواقف تھے اس لیے یہ ہدایات نازل
ہوئیں۔

نمبر ۲۔ مراد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج کے حجرے ہیں اور یہ کھجور کی مٹیوں کے بنے ہوئے تھے جن کے دروازوں پر پردے پڑے ہوئے تھے اور چوٹے
چھوٹے تھے لوگ باہر سے آتے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مشاغل کثیرہ سے ناواقفیت کی وجہ سے آتے ہی آوازیں دینا شروع کر دیتے۔ نہ صرف انھیں طریق ادب
سکھایا بلکہ آنے والی دلوں کو بھی بزرگان دین کے متعلق ادب کا طریق سکھایا۔

تَوَمَّا يَجْهَلُونَ فَتُصِيحُوا عَلَى مَا
فَعَلْتُمْ نَدِيمِينَ ⑤

وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ
يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ
وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ
وَزَيَّنَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَذَّكَ إِلَيْكُمُ
الْكَفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْوِصْيَانَ ⑥ أُولَٰئِكَ
هُمُ الرُّشْدُونَ ⑦

فَضَلَّ مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَ ⑧ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑨

وَإِن طَائِفَتَيْنِ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا
فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِن بَغَتْ إِحْدَاهُمَا
عَلَى الْأُخْرَىٰ فَجَاثِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ
تَفِئَءَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِن فَاءَتْ

مفسر۔ حرث بن ابی ضرہ غزاعی کا واقعہ احادیث میں لکھا ہے کہ وہ کہتے ہیں میں نے اسلام قبول کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ میں اپنی قوم کو اسلام کی طرف بلاؤں گا اور ان سے زکوٰۃ بھی وصول کروں گا۔ آپ اپنا عامل بھیج دیں جو مال زکوٰۃ لے آئے جس شخص کو آپ نے بھیجا وہ رستہ سے واپس آگیا اور کہا کہ زکوٰۃ دینے کی بجائے وہ مجھے قتل کرنے کے لیے تیار ہو گیا۔ تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خالد بن ولیدؓ کو ایک دستہ کے ساتھ اس کی طرف بھیجا اور بعد میں اس واقعہ کا اظہار ہوا۔ ایسے واقعات چونکہ پیش آتے رہتے تھے اس لیے فرمایا کہ ہر خبر پر بغیر کا فی وجہ اور نیز تحقیقات کیسے ان قدر وثوق نہیں کر لینا چاہیے کہ اس کی بنا پر کسی قوم کو نقصان پہنچ جائے ضروریات قومی کے ساتھ اصول انصاف اور تحقیق کو ہاتھ سے نہ دینا چاہیے۔

نمبر ۲۔ پہلے فرمایا کہ رسول دوسرے لوگوں کی اطاعت نہیں کرتا کیونکہ وہ رضائے الہی کے رستوں پر چلتا ہے۔ اس کے مقابل پر رسول کے پیروں کے رسول کی اطاعت کرنے کا ذکر کیا اور اطاعت کی بجائے بغض ایمان اختیار کیا کیونکہ اس میں فعل قلب اور اقوال راسان اور فعل جوارح بیہوش شامل ہیں اور پھر ایمان یا اطاعت رسولؐ کو ان کے نزدیک محبوب ہونا بیان کیا۔ گویا تادیب کا صحابہ اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کو دل سے بھی اچھے سمجھتے ہیں اور ذہنیۃ فی قلوبہم میں تبادلا و دعا عت رسولؐ ان کے قلوب میں گھر کر گئی ہے اور پھر تین قسم کی ظلمتوں کی نفی کی۔ اول کفر اس سے اگر کفر فسق اور باطل کفر قسم کی نافذی۔ ان تمام ظلمتوں سے ان کا پاک ہونا ان الفاظ میں بیان کیا کہ ان کی طبیعت ان چیزوں سے کراہت کرتی ہے اور جس چیز سے ان کی طبیعت کراہت کرے اس کی طرف وہ کبھی ٹمدا قدم نہیں اٹھا سکتا اور یہ حکم ان کی اکثریت پر ہے۔

نہ ہو کہ کسی قوم کو نالہ لانی سے دکھ پہنچاؤ۔
پھر اس پر جو تم نے کیا پشیمان ہوئے
اور جان لو کہ تمہارے اندر اللہ تم کا رسول ہے اگر
وہ بہت سے معاملات میں تمہاری بات مان لیا کرے تو تم شکل
میں پڑ جاؤ، لیکن اللہ تم نے تمہارے نزدیک ایمان کو محبوب کر لیا
ہے اور اسے تمہارے دلوں میں زینت دی ہے اور کفر
اور فسق اور نافرمانی کو تمہارے نزدیک کمرہ کر دیا ہے،
یہی بھلائی کی راہ پر چلنے والے ہیں۔
اللہ کی طرف سے فضل اور اس کی نعمت ہے اور اللہ
جاننے والا حکمت والا ہے۔

اور اگر مومنوں میں سے دو گروہ جنگ کریں تو ان میں
صلح کرا دو، پس اگر ایک دوسرے پر زیادتی کرتا ہے
تو اس سے جنگ کرو جو زیادتی کرتا ہے، یہاں تک کہ
وہ اللہ تم کے حکم کی طرف رجوع کرے پس اگر وہ

فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا يَا لَعْدُلٌ ۖ وَاقْسِطُوا
 إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ⑩
 إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ۖ فَاصْلِحُوا بَيْنَ
 أَخَوَيْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ⑪
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ
 قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا
 مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِّسَاءٍ عَسَىٰ
 أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۚ وَلَا تَلْمِزُوا
 أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَرُوا بِالِأَلْقَابِ ۚ
 بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ ۚ
 وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑫
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا

رجوع کرے تو ان کے درمیان عدل سے صلح کرادو اور انصاف
 کرو، کیونکہ اللہ تمہیں انصاف کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔
 مومن بھائی بھائی ہی ہیں، سو اپنے بھائیوں کے درمیان صلح
 کرادیا کرو اور اللہ کا تقویٰ کرو تا کہ تم پر رحم کیا جائے۔
 اے لوگو! جو ایمان لائے ہو ایک قوم (دوسری قوم)
 پر مہنسی نہ کرے شاید وہ ان سے بہتر ہوں اور نہ عورتیں
 (دوسری عورتوں پر مہنسیں) شاید وہ ان سے بہتر
 ہوں۔ اور اپنے لوگوں کو عیب نہ لگاؤ
 اور نہ ایک دوسرے کو نام دھرو، ایمان
 کے بعد بُرا نام کیا ہی بُرا ہے اور جو توبہ
 نہ کرے تو وہی ظالم ہیں۔
 اے لوگو! جو ایمان لائے ہو بہت گمان (بد) کرنے

غیر۔ باہم جگ و جدال میں نہ دیکھنا ضروری ہے کہ فعلی پر کون فریق ہے اور زیادتی کس کی ہے پس گزیرا دقتی کرنے والا فریق اپنی زیادتی سے
 باز نہ آئے تو جماعت اہل اسلام کا فرض ہے کہ وہ اس کی اعانت کرے جس پر زیادتی ہوئی ہے۔ مسلمانوں نے اس طریق عمل کو باطل چھوڑ دیا ہے اور
 آج کل جو صلح لوگ ہیں وہ مصالحت سے قرار نہیں دیتے جس کا ذکر قرآن شریف میں ہے بلکہ مصالحت ان کے نزدیک یہ ہے کہ کمز سے اتنا کھینچوں
 کہ ہم دونوں کو برا نہیں کہتے جب زیادتی کرنے والے کے ساتھ اللہ تعالیٰ مقابلہ تک کو ضروری ٹھہرتا ہے اور مصالحت کے لیے صحیح طریق عمل اسی کو
 قرار دیتا ہے تو آج ہمارا کوئی اور طریق تجویز کرنا قرآن کے اس صریح حکم سے سربانی ہے اور یہی وجہ ہے کہ مسلمانوں کا باہمی تفرقہ روز بروز ترقی کر رہا ہے۔
 یہاں یہ یاد رکھنا چاہیے کہ قرآن کریم دونوں گروہوں کو مومن قرار دیتا ہے جو جنگ تک بھی ان کی نوبت پہنچ چکی ہو پس وہ لوگ جو ادنیٰ ادنیٰ باتوں پر
 اپنے مسلمان بھائیوں کو کا فر قرار دیتے ہیں اس حکیمانہ تعلیم سے کتنی دور چلے ہوئے ہیں۔ صحابہ میں جولا ایماں ہوئے وہ اس بات کے تحت آتی ہیں۔
 اللہ تعالیٰ نے دونوں جنگ کرنے والے گروہوں کو مومن قرار دیا ہے خواہ حضرت علیؑ کا گروہ ہو خواہ حضرت معاویہؓ کا اور حضرت عائشہؓ صدیق کا اس جنگ
 میں حصہ لینا مصالحت کی غرض سے تھا۔

غیر۔ جب یہ ذکر کیا کہ مسلمانوں میں باہمی مصالحت کی کوشش کرنی چاہیے تو ساتھ ہی ان مہجرات کو بھی دور کرنے کی تعلیم دی جن سے باہم تنافر
 و تعاصد پیدا ہوتا ہے اور بعض وقت لڑائیوں تک نوبت پہنچا دیتا ہے اور یہاں تک باتوں سے روکا ہے اول دوسروں پر تھوکرنا دوسرا ان کے منہ پر عیب لگانا
 تیسرا ان کے نام رکھنا اور ان تینوں میں دوسرے کی تحقیر اس کے منہ پر ہے لایضہ میں تو اس بات سے روکا ہے کہ اس کی تحقیر کے لیے اس پر مہنسی کرے اور لا
 تلمس و امیں اس کے سر یا آنکھ یا ہونٹوں کے اشارہ اور کلام غفی سے اس کی تحقیر کرے اور لانا بنو ادیان اس سے کہ اس کے نام رکھے اور یہ تینوں باتیں
 عموماً دوسروں کے سامنے ہی برتی ہیں اور اگلی آیت میں ان باتوں کا ذکر ہے جو عموماً پیچھے کیے جاتے ہیں۔

مِّنَ الظِّلِّ إِنَّ بَعْضَ الظِّلِّ اِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بَعْضُكُم بَعْضًا اِيْحَبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّأْكَلَ لَحْمَ اَخِيْهِ مَيِّتًا فَكَرِهْتُمُوْهُ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۚ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ ۝

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَّاُنْثٰى وَجَعَلْنٰكُمْ شُعُوْبًا وَّ قَبَاۗئِلَ لِتَعَارَفُوْۤا ۚ اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ۝

قَالَتِ الْاَعْرَابُ اَمَّا قُلٌّ لَّهُمْ تُوْمِنُوْا وَّلٰكِنْ قُوْلُوْا اَسْلَمْنَا وَلٰكِنَّا يَدْخُلُ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ ۚ وَ اِنْ تُطِيعُوْا

سے بچو۔ کیونکہ بعض بدگمانی گناہ ہے اور نہ ایک دوسرے کے بھید ٹٹولو اور نہ ایک دوسرے کو پیچھے پیچھے بُرا کہو۔ کیا تم میں سے کوئی پسند کرتا ہے کہ اپنے مرے ہوئے بھائی کا گوشت کھائے تو تم اس سے کراہت کرتے ہو اور اللہ کا تقویٰ کرو اللہ تہ رجوع برحمت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔ اے لوگو! ہم نے تمہیں مرد اور عورت سے پیدا کیا۔ اور تمہاری شاخیں اور قبیلے بنائے تاکہ تم ایک دوسرے کو پہچانو، تم میں سے اللہ کے نزدیک سب سے شریف وہ ہے جو سب پر نیکو کار ہے۔ اللہ تہ جاننے والا خبردار ہے۔

دیباچی کہتے ہیں ہم ایمان لائے، کہ تم ایمان نہیں لائے، لیکن کوہم مسلمان ہوئے اور ایمان ابھی تمہارے دلوں میں داخل نہیں ہوا، اور اگر تم اللہ تہ اور اس کے رسول کی اطاعت

ممبر۔ یہاں تین اور باتوں کا ذکر ہے جس سے جماعت میں نقصان پیدا ہوتا ہے۔ پہلی بات ظن ہے۔ حضرت عمرؓ کا قول ہے کہ ہمارے بھائی کے زے کوئی بات سچے تو جب تک اسے اچھے معنی پر حمل کر سکتے ہو کرو۔ بعض الظن اثم میں بتایا کہ گو بعض وقت بدگمانی صحیح بھی ہو مگر میں ضرورت نہیں کہ بدگمانی میں ہی اس لیے کہ شاید وہ غلط ہی ہو اور گناہ ہو جائے اور دوسری بات جس سے روکا ہے لوگوں کے احوال کا تجسس کرنا ہے۔ تجسس یا ظن سے منع کیا ہے نہایت ہے یعنی پیچھے پیچھے کسی کے مصیبتوں کا ذکر کرنا اور اسے مردہ بھائی کے گوشت کے کھانے سے تشبیہ دی ہے کیونکہ عیب یا کمزوری ایک مردہ گوشت کے کھانے سے تشبیہ عالم کے لیے لوگوں کے احوال تلاش کرنا یا کسی کے اس عیب کا بیان کرنا جس کا اثر اس علم پر پڑتا ہے جیسے لادلوں کا کذب وغیرہ ایک ضرورت کے لیے ہے نہایت وہ ہے جو بلا ضرورت ہو۔

ممبر۔ ان بیانات کے بعد ایک اصل بتایا کہ ایک دوسرے کی تقریر یا عیب شناسی وغیرہ جو کی جاتی ہے تو اس لیے کہ ایک شخص اپنے آپ کو بُرا اور سزاوارت کرتا ہے۔ فوراً کہ بُرا اور سزاوارت اللہ کے نزدیک یہی ہے جو حقیقی ہے یعنی اللہ تعالیٰ کے احکام کو سنا دیکھنے والا۔ اور کوئی بُرائی چھوڑنا اللہ کے ہاں کوئی عذر نہیں کہتی بلکہ یہ مختلف قوسیں اور قبیلے ہیں تو ان کی اصل غرض یہی ہے کہ وہ ایک دوسرے کو پھانسیں گویا یہ تعظیم انسانوں کی بعض مشائخت کے لیے ہے۔ بُرائی چھوڑنا پیدا کرنے والی۔ اسلام کی تعلیم کا یہ اصول ان فکر عند اللہ انفعک ایک ایسی بیلاوا اخوت کی رکھتے ہیں جس کا مقابلہ دنیا کا کوئی اصول نہیں کر سکتا یعنی تمام قومی تفرقات و امتیازات کو یکسر مٹا دیتا ہے جن کی بنا پر لوگ ایک دوسرے پر غمخیز نہیں بلکہ ظلم اور زیادتی بھی کر لیتے ہیں اور کالے اور گورے کے سب جھگڑوں کو یکسر مٹا دیتا۔ آج دنیا میں مصائب ہیں اور سب کچھ اس کی تفریق سے بڑی ہے۔ ان کا کوئی علاج سوائے اسلام کے نہیں اور جو اوداع کے خطبہ میں ایک روایت میں ہے کہ لوگو! تمہارا رب ایک ہی ہے پس ہر ایک کو بھی پروردگار کی پخصیت نہیں اور نہ کالے کو گورے پر اور نہ گورے کو کالے پر کوئی فضیلت ہے سوائے تقویٰ کے۔ تم میں سے اللہ کے نزدیک وہی سب سے بڑھ کر عزت والا ہے جو سب سے بڑھ کر متقی ہے۔

اللّٰهُ وَرَسُولُهُ لَا يَلْتَمِسُ مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ رَحِيمٌ ①
 کرو تو تمھارے عملوں میں سے تمھیں کچھ کم کر کے نہیں دے گا
 اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَزْتَابُوا وَجْهَهُدُوا
 بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ
 اللّٰهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصّٰدِقُونَ ②
 مومن صرف وہی ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان
 لاتے ہیں، پھر کچھ شک نہیں کرتے اور اپنے مالوں اور اپنی
 جانوں کے ساتھ اللہ کی راہ میں جہاد کرتے ہیں۔ یہی
 سچے ہیں۔

قُلْ أَتَعْلَمُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللّٰهُ
 يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
 وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ③
 کہہ کیا تم اللہ کو اپنا دین جانتے ہو اور اللہ تعالیٰ
 جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے،
 اور اللہ تم ہر چیز کا جاننے والا ہے۔

يَمُنُّونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا
 تَسْتَوُوا عَلَىٰ إِسْلَامِكُمْ بَلِ اللَّهُ يَنْتَظِرُ
 عَلَيْكُمْ أَنْ هَذِكُمْ لِلْإِيمَانِ أَنْ
 كُنْتُمْ صٰدِقِينَ ④
 تم مجھ پر احسان بناتے ہیں کہ وہ اسلام لائے، کہ مجھ پر اپنے
 اسلام کا احسان مت رکھو، بلکہ اللہ نے تم پر احسان
 کیا کہ تمھیں ایمان کی راہ دکھائی۔ اگر
 تم سچے ہو۔

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَ
 الْاَرْضِ وَاللّٰهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ⑤
 اللہ آسمانوں اور زمین کا غیب جانتا ہے اور اللہ تم
 اسے دیکھتا ہے جو تم کرتے ہو۔

تفسیر: ظاہر ہے کہ یہ خاص لوگوں کا ذکر ہے جنھوں نے اسلام ظاہر کیا تھا مگر ان کے دلوں میں کھوت تھا وہ صرف مغام اور دنیا کے مال کے خواہش مند تھے
 عام طور پر اہل کاب ذکر نہیں دوسری جگہ ہے وہیں اہل کاب میں یوم باللہ والیوم الآخر (۹۹) اور اسلما سے بیان مراد صرف ظاہری طور پر فرائض پوری
 کر لینے ہیں لیکن یہ لفظ (اکرت) دیکھو دائرہ اسلام میں وہ بھی داخل ہیں اور جماعت اسلامی کا مقصد ہیں انھیں اسلام سے خارج قرار نہیں دیا بلکہ آخر پر ان اللہ عفو
 رحیمہ اور مسلمانوں کو یہی ہدایت کہ ہے کہ ان سے نرمی کا سلوک کریں اور بڑے نام مسلمانوں کو بھی مسلمان اور اپنا بھائی ہی سمجھیں۔ ہاں ان کی کمزوریوں کا ذکر کے
 اصلاح کی طرف توجہ دلائی اور اچھی آیت میں بتایا کہ مومن کے نام کے مستحق ہونا چاہتے ہو تو اپنے مالوں اور جانوں سے اللہ کی راہ میں جہاد کر کے دکھاؤ لیکن مومن
 اور مسلم میں ایک فرق رکھا ہے یعنی مسلم تو ہم دوسرے شخص سے جو دائرہ اسلام میں داخل ہو گیا خواہ ابھی اسلام کے احکام پر پورے طور پر عمل ہے یا نہیں اور خواہ دل
 میں دوسروں میں پیدا ہوتے ہوں۔ اور مومن وہ ہے جس کا نہ صرف دل پر کلمہ کے دوسروں سے پاک ہے بلکہ جو بظاہر عمل بھی اس بلند مرتبہ پر پہنچ چکا ہے کہ اس کی مادی
 طاقت اور اس کا مال و دولت اعلیٰ کے اللہ میں صرف ہوتے ہیں۔ جو لوگ اپنے بھائیوں پر زور ڈرا کمزوریوں دیکھ کر کفر کے فتنہ صادر کرتے ہیں ان کے لیے
 یہ مقام عمل غور ہے کہ قرآن کریم میں صراحت سے ان لوگوں کو مسلم قرار دیتا ہے جن کے متعلق خود ہی فرماتا ہے کہ ایمان ان کے دلوں میں داخل نہیں ہوا۔
 تفسیر: (بنی) اسد بن خزیمہ کے متعلق لکھا ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے تو کہنے لگے کہ تم لوگوں میں سے ایک ہو جس کا ایمان ان کے دلوں میں داخل نہیں ہوا۔

(۵۰) سُورَةُ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 قَدْ نَزَّلَ الْقُرْآنَ الْمَجِيدَ ۝
 بَلْ عَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ ۝
 مِنْهُمْ فَقَالَ الْكُفْرُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ۝
 إِذَا امْتَنَّا وَكُنَّا شَرَابًا ذَلِكُمْ ۝
 رَجْعٌ بَعِيدٌ ۝
 قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ ۝
 وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيفٌ ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 اللہ تعالیٰ سب باتوں پر قادر ہے، بزرگی والا قرآن گواہ ہے بلکہ
 یہ تعجب کرتے ہیں کہ ان کے پاس ان میں سے ایک ڈرانے
 والا آیا، سو کافر کہتے ہیں یہ عجیب بات ہے۔
 کیا جب ہم مر جائیں گے اور مٹی ہو جائیں گے تو اٹھائے
 جائیں گے، یہ لوٹ کر آنا دور (از قیاس) ہے۔
 ہم جانتے ہیں جو زمین ان سے کم کر دیتی ہے اور جاسے
 پاس حفاظت کرنے والی کتاب ہے مٹ

اور ہم نے آپ کے ساتھ جنگ نہیں کی مگر فلاں قبیلہ نے کی ہے تو گویا یہ احسان جتنا تھا تو فدا یا اگر احسان تو اللہ کا تم پر ہے کہ تمہیں ایمان کا سرزد دکھا دیا۔
 اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کسی شخص کو اللہ کے رستے میں کچھ کام کر کے یہ کتنا مناسب نہیں کہ میں نے فلاں بڑا کام کیا ہے بہت ایسے لوگ ہیں جن کو کسی
 خدمت دینی کی توفیق ملتی ہے تو وہ اسے بہت بڑی چیز سمجھ کر خدا کے دین یا اس کے رسول پر احسان سمجھتے ہیں۔ حالانکہ یہ ان کا فرض تھا جو انھوں نے ادا کیا۔
 نمبر ۱۔ اس سورت کا نام قی ہے اور اس میں تین رکوع اور ستائیس آیتیں ہیں۔ قی مقطعات قرآنی میں سے ہے اور یہ اس سے اللہ تعالیٰ کا کام قاز
 یا قدر ہے اور اس سورت میں ہی دکھا جائے کہ اللہ تعالیٰ اس قرآن کے ذریعہ سے ایک انقلابِ غیب پیدا کر دیکھا اور اس کے ساتھ ہی قیامت کا ذکر بھی ہے اور
 دونوں باتوں میں اللہ تعالیٰ کی قدرت کا ملکہ کی طرف ہی توجہ دلائی ہے اور ترتیب کے لحاظ سے پچھلے سورتوں سے تعلق ظاہر ہے۔ اس لیے کہ سورۃ الفتح میں دین اسلام
 کے کل دنوں پر غلبہ کا ذکر تھا اور سورۃ البقرۃ اسی کے ایک حصہ کی تفسیر تھی پس اس سورت کو ساتھ رکھ کر بتا دیا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس غلبہ کے لانے پر قادر ہے
 اور کہ یہ غلبہ بذریعہ قرآن کریم چھوٹا کیا اسی لیے قرآن کی صفت حمید کا سب سے پہلے بیان ذکر کیا ہے اور یہ سورت قی ہے اور اس کا نزول ابتدائی کئی زمانہ سے ہی مطلق
 رکھتا ہے۔

نمبر ۲۔ قی۔ والقرآن المجید کی ترکیب ایسی ہی ہے جیسے ص والقرآن ذی الذکر کی۔ اور جواب قسم گویا قی میں آگیا جس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ
 تعالیٰ اس بات پر قادر ہے جس کا کافر کرتے ہیں۔ یعنی قیامت کا آنا یا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک روحانی قیامت قائم کرنا اور اس پر گواہ خود قرآن مجید کو بتایا ہے
 اس لیے کہ اس کے ذریعہ سے دنیا میں مجید پیدا ہوئی اور اس کے تئیں کو مسکرمہ دینوری اور اخروی سے حصہ کثیر دیا جائے گا اور قرآن شریف میں قیامت کے ذکر
 کے ساتھ ساتھ اس روحانی قیامت کا ذکر بھی ملتا ہے جس کی طرف بیشتر الناس علی قدمی میں اشارہ ہے۔

نمبر ۳۔ کتاب حفیظہ سے مراد حفاظت کرنے والی کتاب ہے مگر جس چیز کی حفاظت کی طرف یہاں اشارہ ہے وہ اعمال انسانی ہیں کیونکہ انہی کی حفاظت
 کا ذکر بار بار قرآن شریف میں آتا ہے جیسے کہ ما کاتبین یعلمون ما تظفون (الانعام ۱۱)۔ ۱۲۔ ۱۱۔ ما یحفظ من قول الالہیہ رقیب عتید (رق ۱۸)۔ ۱۹
 معقبات میں من ید بہ ومن خلفہ یحفظونہ من امر اللہ (الوصد ۱۱)۔ ۱۲۔ ۱۱۔ اس اعتراض کے متعلق یہ کہ تمہاری جو چیزیں گزریا ہے کہ جس چیز
 کو زمین کم کر دے گی اسے بھی ہم جانتے ہیں یعنی وہ ہم انسانی ہے لیکن ہمارے پاس ایک کتاب ہے جو ان چیزوں کو محفوظ رکھتی ہے جو محفوظ کرنے کے قابل ہیں پس

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ
فِي أَمْرٍ مَّرِيجٍ ۝

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ
بَنَيْنَاهَا وَشَرَيْنَاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ۝
وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا
سَرَاسِیَ وَآبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ
شَرِّ ذُو نَبْهٍ ۝

تَبَصَّرَهُ وَذَكَرَىٰ لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ۝
وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا
فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَبْتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ۝
وَالنَّخْلَ بَسِطْنَا لَهَا طَلْعًا تَنْصِيدُ ۝
رَرَّاقًا لِلْعُبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا
كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ۝
كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ
الرَّسِّ وَشُعُودُ ۝

وَعَادُ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ۝
وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ

بلکہ انھوں نے حق کو جھٹلایا۔ جب وہ ان کے پاس آیا۔
سو وہ الجھن کی حالت میں ہیں۔

تو کیا وہ اپنے اوپر آسمان کو نہیں دیکھتے ہم نے اُسے کس
طرح بنایا اور اسے زینت دی اور اس میں کوئی نخل نہیں ملے
اور زمین کو ہمیں نے پھیلایا اور اس میں پہاڑ ڈالے
اور اس میں ہر قسم کی خوش مناجیزیں
اگائیں۔

ہر ایک رجوع کرنے والے بندے کو سوجھانے اور یاد دلانے کو۔
اور ہم نے بادل سے برکت والا پانی اتارا، پھر ہم نے اس کے
ساتھ باغ اگائے اور دانہ جو کاٹا جاتا ہے۔
اور لمبی لمبی کھجوریں جن کا گابھاتا بہتہ ہے۔
بندوں کے لیے رزق (رہے) اور اس کے ساتھ ہم مردہ
بستی کو زندہ کرتے ہیں اسی طرح بھگنا ہوگا۔
ان سے پہلے بھی جھٹلایا نوح کی قوم نے اور کنوئیں والوں
نے اور شعود نے۔

اور عاد اور فرعون اور لوط کے بھائیوں نے۔
اور بن کے رہنے والوں اور تبع کی قوم نے، سب نے

اعمال انسانی کو۔ اس لیے کہ جسمیں تو یہاں بھی ہرگز ایک تفریق رہتا ہے لیکن اعمال کے نتائج ساتھ ساتھ پیدا ہوتے جاتے ہیں اور کوئی عمل بہ فائدہ نہیں ملتا
اور وہ مخالفت کرنے والی کتاب خود روح انسانی یا انسان کا نفس نامقرب ہے۔ کیونکہ اعمال اس کے اوپر اپنا اثر چھوڑتے ہیں۔
نمبر ۱۷ مراد اس سے ہریم اور فعل سے سلامت ہونا ہے اور دوسری جگہ فرمایا الذی خلق سبع سموات طباقا ما تری فی خلق الرحمن من
تفاوت فارجح البصر هل تری من فطور الملائک ۳۰ جہاں آسمانوں کے ذکر میں ہی فرمایا کہ ان میں تفاوت ہے نہ اختلاف یعنی ایک ہی قانون کے تحت
سب نفعاً مل رہے ہیں مثلاً یہاں فروج کے نہ ہونے سے ہے یعنی قانون الہی میں کوئی فرق اور اختلاف نہیں۔
نمبر ۱۸ اس کے اندر دونوں مفہوم شامل ہیں قیامت میں مردوں کا زندہ کرنا اور روحانی زندگی کا عطا کرنا جس طرح آسمانی بارش سے مردہ زمین زندہ ہوتی
ہے اسی طرح وحی کی بارش سے مردہ روحانی مردے زندہ ہو جاتے ہیں اور یہ قیامت کا ثبوت ہے۔

كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدُ ①
 أَفَعَيَّبْنَا بِالْحَقِّ الْأَوَّلَ بَلْ هُمْ
 فِي لَبْسٍ مِنْ حَلْقٍ جَدِيدٍ ②
 وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَ نَعْلَمُ مَا
 تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ ۚ وَنَحْنُ أَقْرَبُ
 إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ③
 إِذْ يَتَلَفَّى الْمُتَكَلِّفِينَ عَنِ الْيَمِينِ وَ
 عَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ④
 مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ
 عَتِيدٌ ⑤
 وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۖ
 ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ⑥
 وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ⑦

رسولوں کو جھٹلایا سو میرا عذاب کا وعدہ سچا ہوا۔
 تو کیا ہم پہلی پیدائش میں تھک گئے ؟ بلکہ وہ فی پیدائش
 کے متعلق شبہ میں ہیں ۔
 اور ہم ہی نے انسان کو پیدا کیا اور ہم جانتے ہیں
 جو اس کا نفس دوسوہ ڈالتا ہے اور ہم اس سے اس
 کی رگ جان سے بھی زیادہ قریب ہیں ۔
 جب دو لینے والے بیٹے جاتے ہیں (وہ دائیں اور بائیں
 بیٹھے ہوتے ہیں ۔
 وہ کوئی بات نہیں بولتا ، مگر اس کے پاس ایک
 نگہبان تیار ہوتا ہے ۔
 اور موت کی بے ہوشی سچ سچ آکر رہے گی ۔ یہ وہ
 ہے جس سے تو کنہہ کرتا تھا ۔
 اور صور میں پھونکا جائے گا یہ (عذاب کا) وعدے کا دن ہے ۔

مفسر: مطلب یہ ہے کہ پہلی پیدائش جو حق سے سچی کرنا تھا اگر اس میں بھی اللہ تعالیٰ کا کلمہ نہ لایا جاتا تو پھر پیدائش کے متعلق یہ شبہات کہ کس طرح ہوگا ۔
 جس میں نہیں ۔ یہاں اس دوسری پیدائش کو خلق جدید کہہ کر صاف بتا دیا کہ یہی سچ ہے پھر نہیں ہے نہ کلمہ ایک نئی پیدائش ہوگی ، اور وہ جسم عیسایہ اور پڑکر ہوا اعمال انسانی
 سے تیار ہوگا ۔

مفسر: جب اللہ تعالیٰ پہلی پیدائش کو رکھ کر دیکھتا ہے اور وہ بدوہ رگ سے جو جگر اور دل سے ملتی ہے اور اس میں خون اور روح حیوانی کے
 مجاری ہیں ۔ پہلے رکوع میں آسمان زمین وغیرہ کی پیدائش کا ذکر کیا تو اس میں انسان کی پیدائش اور اس کے ساتھ ہی اس کے اعمال کی خلقت کا ذکر کیا ہے جس کی
 طرف کتاب حقیظ میں اشارہ کیا تھا پہلے اپنے علم کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کو نہ صرف انسان کے اعمال کا علم ہے بلکہ ان کے برے خیالات کا بھی
 علم ہوتا ہے جو اس کے دل میں ہوتے ہیں اور برے خیالات کا ذکر مخصوص اس لیے کیا کہ شریعوں کی منزل کا ذکر خصوصیت سے آگے کیا ہے اور یہی اشارہ ہے کہ
 اللہ تعالیٰ جو تعالیٰ فطرت انسانی سے وہی اس کی مجاریوں اور اس کے سادس سے بھی غریب ہے ۔ اور ہر ایک اپنی دھمکے ان کا علاج کرتا ہے اور یہاں دوسرے نفس
 کی طرف متوجہ کیا ہے اور دوسری جگہ شیطان کی طرف من شوالوسواس الجناس الذی یوسوس فی صدور الناس من الجنة والناس اور یہ دونوں باتیں صحیح ہیں
 دوسرے کے پیدا کرنے میں شیطان کی تحریک بھی ہے اور وہ دوسرا انسان کے اندر ہی پیدا ہوتا ہے اور انسان سے اپنے قریب ہونے کا ذکر اس لیے کیا کہ انسان گناہ و بڑت
 اس لیے کرتا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کو دور رکھتا ہے ۔

مفسر: اب اس مخالفت اعمال کا ذکر صراحت سے فرمایا ہے وہ لینے والے جو پہلے نکلے اور قول کو لینے والے ہیں یعنی وہ فرشتے جو ہر انسان کے ساتھ ہیں اور
 نیک و بد اعمال کو محفوظ رکھتے ہیں اور عن الیمین اور عن الشمال میں اشارہ مندرجہ اور گری ہوئی حالت کی طرف ہے جو علی الترتیب یک اور بدی سے پیدا ہوتی

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ۝
 لَقَدْ كُنْتُمْ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا
 عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ۝
 وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَىٰ عَتِيدٌ ۝
 أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ۝
 مِّنَّاءٍ لِّلْخَبِيرِ مُعْتَدٍ مُّرِيدٍ ۝
 الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا لِقِيُهُ
 فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ۝
 قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَفْغَيْتُهُ وَلَكِنْ
 كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

اور ہر شخص اُسے گا اس کے ساتھ ایک چلانے والا اور ایک گواہ ہوگا۔
 یقیناً تو اس سے غفلت میں تھا تو ہم نے تیرا پردہ تجھ سے ہٹا
 دیا، پس تیری نگاہ آج تیز ہے۔
 اور اس کا ساتھی کہیگا یہ وہ ہے جو میرے پاس تھا، انہم کے لیے تیار
 ہر ناشکرے دشمن (حق) کو دوزخ میں ڈال دوں۔
 نیکی سے روکنے والے حد سے بڑھنے والے شک کرنے والے کو۔
 جو اللہ تم کے ساتھ دوسرا معبود ٹھہراتا تھا، سو اُسے سخت
 عذاب میں ڈال دو۔
 اس کا ساتھی کہے گا اے ہمارے رب میں نے اسے سرکش
 نہیں بنایا بلکہ وہ خود ہی گمراہی میں دُور نکل گیا تھا۔

میں اور دوسری جگہ انہی نے ان کو کہیں یا کہنے والے کہا ہے کہ امام کا تینوں مبالغوں (اللفظ ۱۱-۱۲) مگر ان کا کہنا اس طرح قلم و دھواں
 سے نہیں اس طرح کے کاغذ پر ہے جیسا ہم انسان کہتے ہیں جیسا کہ روح المعانی میں بھی ہے وکذا الیوم خبر قلبہ و مدادہا پس ان کا کہنا
 ان کا کسی طرح پر غلط کر لیا ہے۔

نمبر ۱۔ چونکہ میں نے ذکر دو فرشتوں کا ہے جو حسانت اور سیئات کو لکھتے ہیں اس لیے قرن قیاس ہی ہے کہ مژد سائق اور شہید سے وہی ہیں اور میں
 کے کہنے والے کو سائق اس لیے کہ گواہیوں کے نتائج سامنے آنے پر انسان ان کی طرف خود قدم نہیں اٹھاتا گویا مجبور کر کے اس طرف پھرایا جاتا ہے جس
 طرح ایک چارپائے کو لے جایا جاتا ہے اور نیکیوں کے کہنے والا چونکہ انسان کے اعمال حسنت کی گواہی دیتا ہے اس لیے اسے شہید کہا۔
 نمبر ۲۔ من هذا میں اشارہ بدی کے ان بد نتائج کی طرف ہے جن پر لفظ سائق دلالت کرتا ہے تو اس وقت وہ شخص گویا اس قول کا مصداق
 ہوگا۔ اور غطا کے لفظ میں یہ اشارہ ہے کہ وہ نتائج بد تو یہاں بھی دیکھے جاسکتے ہیں مگر انسان کی آنکھوں پر پردہ پڑا رہتا ہے اور لذات دنیا میں
 اسماک کی وجہ سے وہ انہیں نہیں دیکھتا تو قیامت میں صرف وہ غطاء دور کر دیا جاتا ہے جو میل پڑا تھا ہے جس سے معلوم ہوا کہ بد نتائج تو پہلے ہی اسی طرح
 موجود تھے مگر انسان انہیں دیکھتا تھا اور دنیا میں مت کے دن ان چیزوں کو اس لیے دیکھ لیا کہ اس کی نظر تیز ہو جائے گی یا اس کو سننے حواس میں گئے جن
 سے وہ اس قابل ہو جائے گا کہ ان لطیف امور کو بھی دیکھ لے جو ان حواس سے مخفی ہیں اور بعض نے من ہذا سے مراد امور ماحول وغیرہ کو لے کر یہ کہنے کیے ہیں
 کہ وہی اسی سے ہم نے وہ غفلت کا پردہ دور کر دیا جس کی وجہ سے لوگوں کو یہ امور نظر نہ آتے تھے۔

نمبر ۳۔ قرن سے مراد شیطان قرن ہے و قضینا ہم قرناء (رحم ۷۵) یعنی جیب بدی کے بد نتائج سامنے آئیں گے تو شیطان جو اس بدی کا محرک
 تھا وہ بھی آجائے گا کہ یہ میری تحریک سے تیار ہو جائے جو مجھ میں ڈالا جانے کے لائق ہے۔

نمبر ۴۔ انہی میں جو سائیکے کو خطاب سائق اور شہید کی طرف ہوا اور دونوں کو خطاب اس لیے کیا کہ بدی کی وجہ سے تو اسے جنم میں ڈالا جاتا ہے اور نیکی اس
 کی اس قدر کم تھی کہ وہ بدی کے بد نتائج کو دور کرنے کی علاوہ ازیں اہل عذاب کہیے اور جانت کو حکم دینے میں تاکید کے لیے تنبیہ کو استعمال کرتے ہیں اور بعض نے
 اس کی وجہ یہ بیان کی ہے کہ یہ تنبیہ فعل کے دہرانے کے نام نہ خاتم ہوتا ہے یعنی اقل کی جگہ القبا کر دیا اور فعل کا دہرا کر تاکید کے لیے ہے۔
 نمبر ۵۔ گویا شیطان اپنی بریت غابہ کرتا ہے اور گستاخے کہیں نے اسے گمراہ نہیں کیا۔ یہ خود ہی گمراہی میں مبتلا تھا۔ اس کا جواب دیا ہے کہ اختصار

قَالَ لَا تَحْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ۝

کے گامیرے سامنے مت جھگڑو اور میں نے (مذابک) وعدہ تمہاری طرف پہلے بھیج دیا تھا۔

مَا يَبْدُلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ۝

میرے حضور بات بدلی نہیں جاتی اور نہ میں بندوں پر کچھ ظلم کرنے والا ہوں۔

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأَتْ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ ۝

جس دن ہم دوزخ کو کہیں گے کیا تو بھر گئی؟ اور وہ کہے گی کیا کچھ اور بھی ہے۔

وَأَرْفَعَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ۝

اور بہشت متقیوں کے لیے قریب کر دی گئی ہے کچھ دور نہیں۔

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيفٍ ۝

یہ جو حکم تمہیں وعدہ یا مابا ہے ہر اللہ کی طرف رجوع کرنے والے مسافرت کرنے والے کے

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ يَأْتِغِيْبُ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ۝

کے ساتھ آتا ہے۔

ادْخُلُوْهَا بِسَلَامٍ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُوْدِ ۝

سلامتی سے اس میں داخل ہو جاؤ، یہ رہنے کا دن ہے۔

لَهُمْ مَا يَشَاءُوْنَ فِيْهَا وَلَدَيْنَا مَزِيْدٌ ۝

ان کے لیے اس میں ہوگا جو وہ چاہیں اور ہمارے پاس (اسے) بڑھ کر ہے۔

وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ اَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوْا فِي الْبِلَادِ ۝

اور کتنی نسلیں ہم نے ان سے پہلے ہلاک کیں جو قوت میں ان سے سخت تر تھیں، سو انھوں نے شہروں کو چھان مارا کیا کوئی بھاگنے کی جگہ ہے۔

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَذِكْرًا لِّمَنْ كَانَ

اس میں اس کے لیے نصیحت ہے جس کا دل ہے، یا وہ

لدى یعنی میرے حضور جھگڑا نہ کرو۔ دونوں کو بدی پر مذابک کا وعدہ دیا گیا تھا۔

نمبر۔ ظاہر ہے کہ یہ کام ہی طرح صورت حال کا اظہار ہے جس طرح انسانوں کو کھانا، شراب، عورتیں اور آسائشیں کا اللہ تعالیٰ کی فراہم داری کا اظہار ہے ذہن کو کہ لفظ اللہ تعالیٰ نے زمین و آسمان سے کہنے اور انھوں نے وہ جواب دیا تھا۔ اچھی سیان بھی یہ ظاہر کرنا مراد ہے کہ دوزخ کو ہر صدمہ میں مزید کا ہی غمہ لگاتی ہے اگر کوئی چیز اس کی نگاہ کو ٹھنڈا کر سکتی ہے تو وہ اللہ تعالیٰ کی رحمت ہی ہے جس طرح انسان کی حرص ہر وقت ہل میں مزید کا غمہ لگاتی ہے۔ وہی مثال دوزخ کی ہے یہ دونوں غمہ زبان حال سے ہی ہیں۔

نمبر۔ یوں بھی سمجھ سکتے ہیں کہ بہشت قیامت کے دن متقیوں کے لیے قریب کر دی جائے گی۔ لیکن قریب کرنے کا ذکر اس دنیا کے لیے زیادہ دوزخ ہے یعنی شقی کے لیے اس کی بہشت قریب کر دی جاتی ہے گویا جس قدر وہ تقویٰ میں قدم بڑھاتا ہے اسی قدر بہشت اس سے قریب ہوتی چلی جاتی ہے۔

نمبر۔ یہ بھی اللہ تعالیٰ کی بڑی نعمت ہے کہ انسان چاہے اسے مل جائے لہذا مایشتاؤن فیہا مگر دنیا میں مزید میں بتایا کہ ہم اسے وہ کچھ بھی دیں گے جو اس کے اپنے دیم و کمان میں بھی نہیں آسکتا اور اسے اللہ تعالیٰ کی رحمت سے بھی نصیر کیا گیا ہے۔

لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ۝
وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا
مَسْنَأْ مِنْ نُفُوسٍ ۝
فَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ
بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ
وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ۝
وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَادْبَارَ النُّجُومِ ۝
وَأَسْمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادُ مِنْ مَّكَانٍ
قَرِيبٍ ۝
يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَلِكَ
يَوْمَ الْخُرُوجِ ۝
إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَآلَيْنَا الْمَصِيرَ ۝
يَوْمَ تَشَقُّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سَرَاعًا
ذَلِكَ حَشَرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ۝

کان لگا تا ہے در انحالیکہ (اس کا دل) حاضر ہے۔
اور ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے
چھ وقتوں میں پیدا کیا۔ اور ممکن نے ہمیں
نہیں چھوڑا۔
سو اس پر صبر کر جو وہ کہتے ہیں، اور اپنے رب کی حمد
کے ساتھ تسبیح کر سورج نکلنے سے پہلے اور ڈوبنے
سے پہلے۔
اور رات کے حصے میں بھی اس کی تسبیح کرو اور نئے بجے ہی۔
اور سن! جس دن پکارنے والا نزدیک جگہ
سے پکارے۔
جس دن وہ چیخ کو حق کے ساتھ سن لیں گے یہ
نکل پڑنے کا دن ہے۔
ہم ہی زندہ کرتے اور ہم ہی مارتے ہیں اور ہماری طرف ہی انجام کار آئے۔
جس دن زمین ان پر سے بھٹ جائے گی (وہ) تیزی سے نکل
پڑیں گے) یہ جمع کرنا ہم پر آسان ہے۔

مکمل۔ لیکن کان نہ قلب۔ ظاہر ہے کہ یہاں مراد عقل و علم ہی ہے ورنہ دل تو ہر ایک کا موجود ہی ہے اور ہوش و شہید ہی حضور قلب ہی مراد ہے کہ
جس کا دل حاضر نہیں وہ گویا وہاں موجود ہی نہیں۔
مکمل۔ چھ دن میں بنائے یہ ہمارے انیس کہ اللہ تعالیٰ تعالیٰ کیا تھا بلکہ بتدریج بنائے میں حکمت تھی اسی لیے فرمایا کہ حق اور صداقت کی طرف ہی تدریج
ہو گی فاصبر علی ما یقولون۔

مکمل۔ ادبار السجود میں سجود سے مراد نماز ہے اور نماز کے بعد تسبیح سے مراد نوافل بھی ہو سکتے ہیں اور ذکر بھی۔
مکمل۔ مناد کی پکارنے سے مراد عموماً قیامت کے دن اسرائیل یا جبرائیل کا پکارنا یا کیا ہے اور مکان قریب سے مراد بیت المقدس، مگر قرآن
کی میں دوسری جگہ صاف منادی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کہا ہے إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُ النَّبِیِّاتِ رَأَى الْغُرَّانَ (۱۹۲) اور یہی بمعنوں الصَّیْحَةُ بِالْحَقِّ
ہے گویا مضمون کا اتصال قیامت کبریٰ سے قیامت روحانی کی طرف کیا ہے اور من مکان قریب میں اشارہ ان کے قبول کر لینے کی طرف ہے جس طرح
واحد و من مکان قریب رات السبا۔ ۵۱: ہمیں اسی دنیا کے عذاب کی طرف اشارہ ہے اور یوم الخروج سے مراد روحانی طور پر اٹھ کھڑا ہونا بھی ہو سکتا ہے
مکمل۔ اگر یہاں اشارہ قیامت کبریٰ کی طرف لیا جائے تو زمین کے پھٹنے کی کیفیت کو اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے اور ہو سکتا ہے کہ یہاں مجازاً مراد
ان کا روحانی قریب سے نکلنا بھی ہو۔

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَفْقُرُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعَيْدٍ ۝
ہم خوب جانتے ہیں جو کہتے ہیں اور تو ان پر جبر کرنے والا نہیں، سو قرآن کے ساتھ اسے نصیحت کرنے والے کے ساتھ جو میرے وعدہ (عذاب سے) ڈرتا ہے۔

(۱۰) سُورَةُ الذَّرِيَّاتِ مَكِّيَّةٌ ۱۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
وَالذَّرِيَّاتِ ذَرُّوْا ۝
قَالُحِمْلَتِ وَقَرَّ ۝
قَالُجَرِيَّتِ يُسْرًا ۝
قَالُفَقِصِمَتِ أَمْرًا ۝
اللہ تعالیٰ بہ انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے گواہی میں اڑا کر پھیلا دینے والیاں۔
پھر بوجھ اٹھانے والیاں۔
پھر نرمی سے چلنے والیاں۔
پھر کام کو تقسیم کرنے والیاں۔

مفسر: ذی القرآن المجید سے سورت کو شروع کیا تھا اور ذکر القرآن پر ختم کیا پس اصل مضمون اس کا قرآن مجید کے ذریعہ سے انقلاب عظیم کا پیدا ہونا ہے۔

تفسیر: اس سورت کا نام الذّٰرِیّٰتِ ہے اور اس میں تین رکوع اور ساٹھ آیتیں ہیں۔ ذاریات وہ ہوا میں جو اڑا کر پھیلانے کا کام کرتی ہیں یعنی بیج کو ایک جگہ سے اڑا کر دوسری جگہ پہنچاتی ہیں اور یہاں حق کے پھیلانے والی جماعتوں کے ساتھ انھیں شائبہ دی ہے اور بتایا ہے کہ یہی حالت حق کی ہی ایسی ہی ہوتی ہے مگر آخر وہ بڑھتا اور پھیلتا ہے اور کوئی مخالفت اسے روک نہیں سکتی پھر یہی سورت میں ذکر تھا کہ اللہ تعالیٰ کو یہ قدرت حاصل ہے کہ حق کو غالب کرے تو یہاں بتایا کہ وہ غلبہ تدریجی ہوتا ہے اور بیج پھیلتا جائے گا یہاں تک کہ آخر بار آور جو کر تمام دنیا میں پہنچے گا۔ سورت کی ہے اور اس کا نزول ابتدائی کئی زمانہ کا ہی معلوم ہوتا ہے۔

مفسر: حضرت علیؑ سے روایت ہے اور حضرت عمرؓ سے ایسے ہی الفاظ مرفوع ہیں کہ ذاریات سے مراد ہوائیں ہیں اور مطالت سے مراد بادل ہیں اور ہوائیات سے مراد کشتیاں ہیں اور مطالت سے مراد طالع ہیں اور ہوائیں جو کام کرتی ہیں وہ یہ ہے کہ بیج کو ایک جگہ سے اڑا کر دوسری جگہ پہنچاتی ہیں یا نہاں اور درختوں میں نر اور مادہ کو ملائی ہیں۔ جیسا کہ آج تحقیقات علمی سے پایہ ثبوت کو پہنچ چکا ہے اور یہ قرآن کریم کی صداقت اور رسول اللہ ﷺ کی سچائی کا ایک بین ثبوت ہے کہ ایسی علمی باتیں جن کا دنیا کو صد ہا سال بعد علم ہوا۔ عرب کے ایک ایسی کئی زبان سے ظاہر ہوئیں اور وہ اذیت ذوا کے بعد منظر مرتبہ حملت وقرہ کا بیان فرمایا ہے کہ گویا اس طرف اشارہ کیا ہے کہ ہواؤں کا اس چیز کو پھیلا جائے سانس والے ہاں کہتے ہیں ایک من کے قیام مقام ہوتا ہے اور حملت کی تفسیر میں جو اوپر بادل میان ہوا ہے تو وہ بھی اسی طرف اشارہ کرتا ہے کیونکہ بادلوں کا کام یہ ہے کہ وہ پوچھو اٹھاتے ہیں یعنی پانی کو سمندوں سے اٹھا کر لاتے ہیں اور پھر طالع بانی برس کر دینا جن کو ہواؤں نے پھیلا دیا تھا اٹھتے اور بھولتے اور بھٹکتے ہیں تب اس پیداوار کو اور اس سے جو دریاں پیدا ہوتے ہیں کشتیاں ایک جگہ سے دوسری جگہ پہنچاتی ہیں۔ پھر فرشتے حکم الہی کے مطابق اس کی مخلوق میں تقسیم ہوا کام کرتے ہیں تو گویا ان چاروں باتوں میں مناظر قدرت کی طرف توجہ دلائی ہے کہ اس طرح ایک چیز کوئی منازل سے ترقی کر کے اعلیٰ مقامات تک پہنچتی ہے اور یوں ان ظاہری نظاروں سے قدرت کو حق کی ترقی اور کامیابی کے قانون پر بطور روشنی پیش کیا ہے۔ اور اتنے عددوں تصادف میں انہی وعدوں کی طرف اشارہ ہے جو حق کی آخری کامیابی اور اس کی غناقت کی آخری کامی کے متعلق دینے گئے تھے گویا بتایا ہے کہ اس طرح ظاہری مناظر قدرت میں کچھ اسباب کام کر رہے ہیں ایسی

إِنَّمَا تُوَعَّدُونَ لَصَادِقٍ ۝
 وَرَأَى الدِّينَ لَوَاقِعُ ۝
 وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ ۝
 إِنَّكُمْ لَعِنَى قَوْلٍ مُخْتَلِفٍ ۝
 يُؤْفِكُ عَنْهُ مَنْ أَفَكَ ۝
 قُتِلَ الْخَرِصُونَ ۝
 الَّذِينَ هُمْ فِي عَمْرٍةٍ سَاهُونَ ۝
 يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمِ الدِّينِ ۝
 يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ۝
 ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ
 بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ۝

جو تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے وہ یقیناً سچا ہے۔
 اور جزا و سزا ضرور آکر رہے گی۔
 رستوں والا آسمان گواہ ہے۔
 تم صرف مختلف باتیں کہہ رہے ہو۔
 اس سے وہی پھیرا جاتا ہے جو حق سے باطل کی طرف پھرتا ہے۔
 اٹھائیں دوڑانے والے مارے گئے۔
 جو جہالت میں بھولے ہوئے ہیں۔
 پوچھتے ہیں جس دن سزا کا دن کب آئیگا۔
 جس دن وہ آگ میں جلائے جائیں گے۔
 اپنے دل کو مزہ چکھو۔ وہ ہے جس کے
 لیے تم جلدی کرتے تھے۔

طرح حق کی ترقی میں بھی کچھ اسباب کام کر رہے ہیں جس طرح وہاں ہوائیں بیج کو اڑا کر ایک جگہ سے دوسری جگہ پہنچا دیتی ہیں۔ اسی طرح حق کے قائم ہونے
 میں بھی منزل کی بھی کچھ روک اس حق کے بیج کو تمام ملک میں پہنچاویں۔ چنانچہ عرب کے کناروں سے لوگ آتے تھے اور اس حق کو جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لائے
 بغیر نبیوں کیے عرب کے کناروں تک لے جاتے تھے۔ دوسرا مرتبہ ان ہواؤں کا ہے جو اس بیج میں زندگی پیدا کرتی اور درختوں اور نباتات کو بار آور
 کرتی ہیں اور یہ بارش کی ہوائیں ہیں چنانچہ اسی طرح اس بیج پر جو جگہ پھیل گیا تھا جب رحمت الہی کی بارش ہوئی تو وہ لا معلوم بیج جگہ جگہ پرورش پا کر
 کدو، خرچ، شطابہ کا مصلوق ہوا اور لوگوں نے حق کو تسلیم کیا۔ پھر جماعتوں کی جماعتیں اس حق کو نیکر باہر پہنچیں اور یہ جاہلات کے قانع عام
 ہو گئیں۔ گویا جو حق اللہ تعالیٰ نے ملک عرب میں نازل کی تھی اس کی پیداوار کو لے کر ملک عرب کے لوگ باہر چلے گئے تا اس بارش کے چلوں سے
 دوسرے لوگوں کو بھی متبع کر اس اور یوں اسے دنیا میں تقسیم کر کے مقصدت امرا کا مصلوق ہوئے اور ہر ملک کے لوگوں میں اسے پہنچایا اور جو اس کا اہل تھا
 اس نے اس سے فائدہ اٹھایا اور چاروں نقطہ ہواؤں پر بھی مصلوق آسکتے ہیں یعنی ذاریات وہ ہوائیں جو سمندر سے بخارات کو اُڑاتی ہیں اور حالات وہ جو اس کی
 کے جوہر کا تھاقی ہیں اور جاہلات وہ جو اسے نیکر مصلوق ہیں اور فطرت وہ جو اسے جگہ جگہ برساتی ہیں اور اس صورت میں وحی الہی کی اس بارش کی طرف ہی اشارت ہے
 جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ سے دنیا پر برساتی گئی گویا ایک پیاسی اور تڑپتی ہوئی دنیا سے بخارات بن کر اوپر کھڑے اور وحی الہی کے رنگ میں پھر دنیا پر بارش
 ہو کر دنیا کی زندگی کا موجب ہوئے اور اداوں کو حالات اور فرشتوں کو مقصدت ہواؤں جماعتوں کے ذریعہ سے اور اسی نقطہ سے مومنوں کی جماعتیں بھی ان الفاظ
 سے مراد ہو سکتی ہیں یعنی ایک جماعتیں وہ ہوئی جو حق کے بیج کو دور دور پہنچائیں گی پھر ایسی جماعتیں ہوئی جو اس بیج کو بطور صل اپنے اندر لے لیں گی پھر ایسی
 جماعتیں ہوں گی جو اسے لیکر آسانی سے پہننے والی ہوں گی یعنی وہ اسے کوئی بوجھ محسوس نہ کریں گی بلکہ اس کا نتیجہ ان کے حق میں میر ہوگا۔ پھر وحی و کلام
 حق کو لے کر دوسرے انسانوں تک پہنچائیں گے اور یہ مقدمات ہیں۔

نمبر ۱۔ اللہ تعالیٰ کا آسمان کو ذات الحجاب فرمانا اسی کے مطابق ہے جو فرمایا دخل فی خلک لیسمعن آیتیں۔ یعنی ان رستوں سے مراد اجرام
 سماویہ کے۔ سننے میں اور یہ قرآن کے خطاب اللہ ہونے پر ایک زبردست دلیل ہے۔

اِنَّ السَّٰقِیْنَ فِیْ جَنَّتٍ وَّ عِیُونٍ ۝
 اِخْزِیْنَ مَا اَتٰهُمْ رَبُّهُمْ اِنَّهُمْ
 كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ مُّحْسِنِیْنَ ۝
 كَانُوْا قَلِیْلًا مِّنَ النَّیْلِ مَا یَهْجَعُوْنَ ۝
 وَاِلَّا لَسَحَارٍ هُمْ یَسْتَغْفِرُوْنَ ۝
 وَفِیْ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّٰئِلِ وَ الْمَحْرُوْمِ ۝
 وَفِی الْاَرْضِ اٰیٰتٌ لِّلْمُؤْمِنِیْنَ ۝
 وَفِیْ اَنْفُسِكُمْ اَفْلا تَبْصُرُوْنَ ۝
 وَفِی السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَ مَا تُوعَدُوْنَ ۝
 فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَ الْاَرْضِ اِنَّهُ لَحَقُّ
 مَثَلٍ مَّا اَنَّكُمْ تَنْطَقُوْنَ ۝
 هَلْ اَتٰكَ حَدِیْثٌ ضَیْفِ اِبْرٰهیمَ
 السُّكْرَمِیْنَ ۝
 اِذْ دَخَلُوْا عَلَیْهِ فَنَقَلُوْا سَلٰمًا ۝
 سَلٰمٌ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ۝

متقی باغوں اور چشموں میں ہونگے۔
 لے رہے ہوں گے جو ان کو اُن کے رب نے دیا۔
 وہ اس سے پہلے نیکی کرنے والے تھے۔
 تھوڑا سا جو وہ رات کو سوتے تھے۔
 اور صبح کے وقتوں میں وہ استغفار کرتے تھے۔
 اور ان کے مالوں میں سوائی اور زنا گنے والے مناج کا حق تھا۔
 اور زمین میں یقین کرنے والوں کے لیے نشان ہیں۔
 اور تمہاری اپنی جانوں میں بھی تو کیا تم دیکھتے نہیں۔
 اور تمہارا رزق آسمان میں ہے اور وہ بھی جس کا تمہیں مدد دیا جائے۔
 سو آسمان اور زمین کا رب گواہ ہے کہ یہ یقیناً سچ ہے ٹھیک
 اسی طرح جو تم باتیں کرتے ہو۔
 کیا تیرے پاس ابراہیمؑ کے مسز مہمانوں
 کی خبر آتی؟
 جب اس پر داخل ہوئے، کہا سلام۔ اُس نے
 (جواب میں) کہا سلام، یہ اجنبی لوگ ہیں۔

نمبر ۱۰ محروم وہ ہے جو خیر سے روکا گیا ہے اور یہاں محروم کے معنی ایسا شخص بھی کیے گئے ہیں جس کا وہ بڑھتا نہیں اور کہا گیا ہے کہ وہ بے روگا
 شخص ہے جو کچھ کمائیں سکا اور مفروقات میں ہے کہ یہاں محروم سے مراد ہے جس کا رزق وسیع نہیں جس طرح اور وہ جس کا ہے اور جس کے یہاں اس سے
 ملاؤں ہے تو اس سے یہ مطلب نہیں کہ یہ کئے کا نام ہے بلکہ بعض لوگوں نے خیال کیا ہے اور یہ اس کی طرف سے مثال کے طور پر ہے کہ کئے کو
 لوگ بہت محروم کرتے یا روکتے ہیں اور رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے مروی ہے کہ محروم وہ ہے جس کے پاس کچھ نہیں اور جس کی حاجت کا علم نہیں جو تاکہ اسے کوئی
 خیرات دے یعنی وہ جو مال کمائیں اور کھف اختیار کرنا ہے۔

نمبر ۱۱ فی السماء رزقکم مجاہد سے کہ رزق سے مراد یہاں مطلقاً بارش ہے تو مطلب یہ ہوا کہ پانی جو تمہارے لیے مایہ حیات ہے وہ
 آسمان سے ہی آتا ہے اور آسمان کے معنی صحابہ یعنی اہل بھی یہاں لیے گئے ہیں تو مطلب یہ ہوا کہ بارش سے تمہیں رزق ملتا ہے اگر بارش بند ہو جائے
 تو تمہارے کھانے پینے کے سامان بھی نہ رہیں اور اس صورت میں مائع و معدنی کا نشانہ ہوگا کہ وہ جو تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے بارش کی طرح اوپر سے
 ہی آتا اور تمہارے لیے مایہ حیات بنتا ہے یا یہ کہ وہ بھی روحانی بارش سے ہی تعلق رکھتا ہے

پس وہ اپنے گھروالوں کی طرف چپکے سے گیا اور ایک ٹوٹا بچہ لایا۔
سو اُسے ان کے نزدیک کیا، کہا کیا تم کھاتے نہیں؟
پس دل میں اُن سے ڈرا، انھوں نے کہا ڈرنیں اور
اسے ایک صاحبِ علم لڑکے کی خوش خبری دی۔

تو اس کی عورت پیچ مار کر آگے آئی اور اپنے منہ پر ہاتھ
مارا اور کہا بڑھیا! بانجھ (ہوں)۔
انھوں نے کہا اسی طرح تیرے رب نے کہا ہے وہ
حکمت والا علم والا ہے۔

(ابراہیم نے) کہا، اے رسولو! تمہارا اصل کام کیا ہے؟
انھوں نے کہا، ہم ایک مجرم قوم کی طرف بھیجے گئے ہیں۔
تاکہ اُن پر مٹی کے پتھر برسائیں۔
جن پر تیرے رکبے ہاں حد سے بڑھ جانے والوں کے لیے نشان کیے گئے ہیں
سو ہم نے ان کو جو اس میں مومن تھے نکال دیا۔

پر ہم نے اس میں سوائے سلوں کے ایک گھر کے اور کسی کو نہ پایا۔
اور ہم نے اس میں ان لوگوں کے لیے نشان چھوڑا، جو
دردناک عذاب سے ڈرتے ہیں۔

اور موسیٰ میں (نشان ہے) جب ہم نے اسے فرعون کی
طرف کھل سبیل کے ساتھ بھیجا۔

سو اس نے اپنی قوت پر برتری کی اور کہا دیرِ جادو گر ہے یا دیوانہ۔

فَرَاغَ إِلَىٰ أَهْلِهِ فَجَاءَ بِوَجْلٍ سَیِّئٍ ۚ
فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ۚ
فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً طَقَالُوا لَا تَخَفُ
وَبَشَّرُوهُ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ۝۳۸

فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرَظَةٍ فَصَكَتُ
وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ۝۳۹
قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ سَابِقُ لِسَانِهِ
هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۝۴۰

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ۝
قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۝
لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِينٍ ۝
مُتَسَوِّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ ۝
فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ۝
وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَخَافُونَ
الْعَذَابَ الْآلِيمَ ۝

وَرَفِئُ مُوسَىٰ إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ
بِسُلْطَنِ مُّبِينٍ ۝

فَتَوَلَّىٰ يَدْرِكْنَاهُ وَقَالَ لِسُجُودٍ أَوْ مَجْنُونٍ ۝

نمبر ۱۔ بخاری میں اس کی تفسیر میں ہے جمعت اصحابنا حضرت جہتھا یعنی اپنی انگلیاں کھینکیں اور اپنی پشتانی پر ہاتھ مارا۔ دوسری جگہ بیان
کیا ہے کہ یہ صرف تعجب سے تھا لہذا طبعی اذکاراً عجوزاً و هذا البطل شیطاناً ان هذا استی عجیب ہو۔ (۷۷)

نمبر ۲۔ یعنی ان کا خطا کاروں پر بھیجا جانا مقدر تھا اور مسوّمۃ کے معنی مرسلۃ بھی کیے گئے ہیں نذر سلیم حمادۃ میں فاعل اللہ تعالیٰ ہے صیبا
کراہت ۴۰ م ترک فیما آیت سے صاف ظاہر ہے۔

فَاَخَذْنَاهُ وَجُودًا فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ
وَهُوَ مُلِيمٌ ①

وَفِي عَادٍ اِذْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ ②
مَا تَدْرُسُ مِنْ شَيْءٍ آتَتْ عَلَيْهِ الْاَلَا
جَعَلَتْهُ كَالرَّمِيمِ ③

وَفِي ثَمُودَ اِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا
حَتَّىٰ حِينٍ ④

فَعْتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ فَاَخَذْتَهُمُ
الصَّيْقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ⑤

فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَامٍ وَفَمَا
كَانُوا مُنتَصِرِينَ ⑥

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّنْ قَبْلُ اِنَّهُمْ كَانُوا
فَوْسُقِينَ ⑦

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا يَاسِيًا ⑧
لِّمُوسِعُونَ ⑨

وَالْاَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الَّذِي نَذَرْنَا ⑩
وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا سَرْوَجِينَ ⑪

لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ⑫

نمبر۔ پہلے آسمان اور زمین کا ذکر کر کے پھر فرمایا کہ ہر چیز کے ہم نے جوڑے پیدا کیے ہیں گویا اول آسمان اور زمین کی زوجیت کی طرف توجہ دلائی ہے۔
کیونکہ آسمان سے بارش نازل ہوتی ہے تو زمین میں روئیدگی پیدا ہوتی ہے اور پھر عام کیا کہ زمین میں ہر چیز کے جوڑے پیدا کیے ہیں جیسا کہ دوسری جگہ کہل
کرونا یا سبحان الذی خلق الاذنہا کلہا ممتا تنبت الارض بہا انفسہم ومالا یعلمون انہا فی ۳۹۰ یعنی نہ صرف نباتات میں جوڑے ہیں بلکہ اور مخلوق
میں بھی جس کا ابھی انھیں علم ہی نہیں۔ یہ مخلوق وہی ہے جس کا علم آج خوردبین سے حاصل ہوا ہے بلکہ شاید اور بھی کوئی ہوش کا علم ابھی حاصل نہیں ہوا اور
اس سب کا نتیجہ یہ تھا کہ اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کے جوڑے پیدا کر دیے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو یعنی اللہ تعالیٰ سے تعلق پیدا کرو جیسا کہ اگلی آیت میں وضاحت سے بیان کیا ہے۔

فَقَرُّوا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ
نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝
وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ
إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝
كَذَلِكَ مَا آتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
مِّن تَرَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ
أَوْ مَجْنُونٌ ۝
آتُوا صَوَابَهُ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ ۝
فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنْتَ بِسَلُومٍ ۝
وَذَكَرْنَاكَ الذِّكْرَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ
وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا
لِيَعْبُدُونِ ۝
مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِّزْقٍ وَمَا
أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا ۝
إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ۝

سو اللہ تم کی طرف دوڑو۔ میں اس کی طرف سے
تھارے لیے کھلا ڈرانے والا ہوں۔
اور اللہ تم کے ساتھ دوسرا معبود نہ بناؤ، میں اس کی
طرف سے تھارے لیے کھلا ڈرانے والا ہوں۔
اسی طرح ان لوگوں کے پاس جو ان سے پہلے
تھے، کوئی رسول نہیں آیا، مگر انہوں نے کہا
جادوگر ہے یا دیوانہ۔
کیا ایک دوسرے کو وصیت کر رکھی ہے بلکہ یہ سرکش لوگ ہیں۔
سو ان سے منہ پھیر لے کیونکہ تجھ پر کوئی الزام نہیں ہے۔
اور نصیحت کرنا ہر نصیحت مومنوں کو فائدہ دیتی ہے۔
اور میں نے جنوں اور انسانوں کو پیدا نہیں کیا مگر اس لیے
کہ وہ میری عبادت کریں۔
میں ان سے کوئی رزق نہیں چاہتا اور نہ میں چاہتا
ہوں کہ وہ مجھے کھانا دیں۔
اللہ تم ہی رزق دینے والا قوت والا زبردست ہے۔

نمبر ۱۔ جس طرح ہر چیز کی ترقی اور اس کا نشوونما بغیر زوج کے نہیں ہوتا اسی طرح انسان کی ترقی اور اس کی روح کا حقیقی نشوونما اللہ تعالیٰ سے تعلق کے بغیر نہیں ہوتا اور خدا والی اللہ کا مطلب یہی ہے یعنی اللہ تعالیٰ کو ہی تم اپنا محبوب و مقصود حقیقی بناؤ اور سب چیزوں کو جس پر اس کی طرف بھاگو اس لیے اگلی آیت میں فرمایا کہ اس کے ساتھ کسی کو الٰہیت نہ بناؤ۔ یعنی کوئی تمہارا محبوب و مقصود سوائے باری تعالیٰ کے نہ ہو یعنی اللہ تعالیٰ کو محبوب بھی بناؤ مگر ایسا محبوب کہ اس کے سوائے اور کوئی محبوب نہ ہو۔

نمبر ۲۔ اوپر چونکہ ذکر تھا کہ ساحر و مجنون کہتے ہیں اور یہ ان کی ایذاؤں کی طرف اشارہ ہے جو وہ ہم پر کم مسلم کو استہزاء کر کے پہنچاتے تھے اس لیے فرمایا کہ ان سے منہ پھیر لو یعنی ان کے اس استہزاء وغیرہ کی کچھ پروا نہ کرو۔ یہ ہجرت کا حکم نہیں البتہ بعض روایات سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس آیت کے نزول پر بعض صحابہ کو یہ خیال گذر کہ اب قریش پر عذاب نازل ہوگا خدا انت بملوہو کہ وہاں صرف اس غرض کے لیے لایا گیا ہے کہ معاملہ تبلیغ میں آپ نے کوئی کمی نہیں کی مگر اللہ عالم ہیں اور صاف بتاتے ہیں کہ آنحضرت مسلم کسی قسم کی ملامت کے بچے نہ تھے یہ بھی آپ کی عصمت پر دلیل ہے۔

نمبر ۳۔ بنی اور انسان کی پیدائش کی اصل غرض تباہی کر دہ اللہ تعالیٰ کو اپنا معبود بنائیں باغافو دیگر تباہی کر انسان اپنے کمال کی صرف عبادت الٰہی سے حاصل کر سکتا ہے یہی وجہ ہے کہ اگلی آیت میں کہہ کر میں ان سے رزق یا کھانا طلب نہیں کرتا یعنی ان کی عبادت سے اللہ تعالیٰ کو کوئی فائدہ نہیں پہنچتا کیونکہ وہ کسی

سو ان کے لیے جو ظلم کرتے ہیں مقرر پیمانہ ہے، جیسے
ان کے ساتھیوں کا مقرر پیمانہ تھا سو وہ مجھ سے جلدی کریں
پس انہیں ان پر جو کافر ہیں اس دن سے جس کا انہیں
 وعدہ دیا جاتا ہے۔

فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذَنْبًا مِّثْلَ ذُنُوبِ
أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿۵۹﴾
فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمْ
الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿۶۰﴾

سُورَةُ الطُّورِ مَكِّيَّةٌ ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَ الطُّورِ ﴿۱﴾
وَ كِتَابٍ مَسْطُورٍ ﴿۲﴾
فِي سَائِجٍ مَشْهُورٍ ﴿۳﴾
وَ الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ﴿۴﴾
وَ السَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ﴿۵﴾
وَ الْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ﴿۶﴾

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
طور گواہ ہے۔
اور لکھی ہوئی کتاب۔
پہلے ہوئے ورقوں میں۔
اور آباد گھر۔
اور اونچی چھت۔
اور بھرا ہوا دریا۔

چیز کا محتاج نہیں اور یہیں بھیجا یا کہ عبادت کی غرض صرف اپنی تمکین ہے اور وہ کمال صرف عبادت الہی سے حاصل ہو سکتا ہے۔
نمبر ۱ اس سورت کا نام الطور ہے اور اس میں دو رکوع اور انچاس آیتیں ہیں۔ لفظ طور میں اشارہ حضرت موسیٰ کی وحی کی طرف ہے جس کا نزول طور
پر ہوا اور مقصود اس نام میں یہ ہے جیسا کہ سورت کی ابتدائی آیات میں وضاحت کر دی ہے کہ جس طرح اس وحی کی مخالفت کرنے والوں کا انجام ہلاکت
ہوا۔ اسی طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وحی کی مخالفت کرنے والوں کا انجام ہلاکت ہوگا اور یہی مضمون اس سورت کا ہے۔ پچھلی سورت میں حق کی تدریجی ترقی کا
ذکر تھا یہیں مخالفت کرنے والوں کی ہزاکا ذکر کیا اس کا نزول بھی ابتدائی زمانہ سے ہی متعلق رہتا ہے۔
نمبر ۲ طور سے مراد اس نام کا پہلا بھی یہاں لیا گیا ہے اور مطلق پہلا بھی۔ اور کتاب مسطور سے مراد تورات بھی لگنی ہے اور تورات، زبور اور انجیل
بھی اور قرآن بھی اور اوج محفوظ بھی۔ اور بیت المعمر سے مراد وہ گھر لیا گیا ہے، جو خانہ کعبہ کے مقابل پر آسمان میں ہے اور جس نے کہا ہے کہ یہ کعبہ
سے اور سق ف مرفوع سے مراد آسمان لیا گیا ہے اور بحر مسجور سے مراد بھرا ہوا یا خشک یا آگ لگا ہوا دریا لیا گیا ہے اور اس سب چیزوں کو اس بات
پر گواہ ٹھہرایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا عذاب مکذبین پر یقیناً آکر رہے گا۔ گویا گذشتہ واقعو کو بعورت شہادت میں لیا ہے اور اس صورت میں طور سے مراد
وہ پہلا ہونا جہاں حضرت موسیٰ پر وحی نازل ہوئی اور آپ کو شریعت دی گئی اور کتاب سے مراد تورات ہونا اور بحر سے مراد وہ دریا ہونا جو بنی اسرائیل
کے لیے خشک ہوگا اور درخون کے لیے بحر مرغزق کرنے کا موجب ہوگا۔ لیکن قرآن کریم نے غلط ایسے اختیار کیے ہیں جو ایک طرف اگر حضرت موسیٰ
کے متعلق صادق آتے ہیں تو دوسری طرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق بھی صادق آتے ہیں یعنی آپ پر بھی ایک جہاں پر نزول وحی ہوا اور آپ کو بھی ایک کتاب

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ۝

مَالَهُ مِنْ دَافِعٍ ۝

يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا ۝

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ۝

قَوْلٌ مَّيْمَنٌ لِّمُكَذِّبِينَ ۝

الَّذِينَ هُمْ فِي حَوْضٍ يَلْعَبُونَ ۝

يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعَاً ۝

هَٰذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ۝

أَفَسِحْرٌ هَٰذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ۝

إِصْلَوْهَا فَاصْصِدُوا أَوْ لَا تَصْصِدُوا سَوَاءٌ ۝

عَلَيْكُمْ طَرَا تَجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَعِيمٍ ۝

فَكِهِينَ بِمَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ وَقَهُمُ

رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا مَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

تیرے رب کا عذاب آکر رہے گا۔

اسے کوئی روکنے والا نہ ہوگا۔

جس دن آسمان جنبش میں ہوگا۔

اور پہاڑ اڑ جائیں گے۔

تو اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔

جو دعوت، باتوں میں لگے ہوئے کھیل رہے ہیں۔

جس دن دھکے دیکر دوزخ کی آگ کی طرف دھکیلے جائیں گے۔

یہ وہ آگ ہے جسے تم جھٹلاتے تھے۔

تو کیا یہ جادو ہے یا کیا تم دیکھتے نہیں۔

اس میں داخل ہو جاؤ، پھر صبر کرو یا نہ صبر کرو تمہارے لیے

برابر ہے تمہیں صرف اس کا بدلہ دیا جاتا ہے جو تم کرتے تھے۔

تقی باغوں اور نعمتوں میں ہیں۔

اپنے رب کے دیئے پر خوش ہوں گے اور ان کے رب نے

انہیں ملتی ہوئی آگ کے عذاب سے بچایا۔

نوشگوار سی سے کھاؤ اور پیو، بدلہ اس کا جو تم کرتے تھے۔

دی گئی جو کھانوں وغیرہ پر کبھی جاتی تھی اور آپ کو بھی ایک بیت معمور یعنی خانہ کعبہ دیا گیا اور آپ کے دشمن بھی آپ کے مقابل میں تباہ ہوئے جس طرح حضرت موسیٰ کے دشمن تباہ ہوئے اگر وہ دریا میں غرق ہوئے تو یہ خشکی پر غرق ہوئے اور بحر کا لفظ دونوں پر صادق آتا ہے اور خف مرفوع میں مراد آسمان بھی ہو سکتا ہے اور بیت المعمور کی بلند چھت بھی ہو سکتی ہے اور البیت المعمور کا خانہ کعبہ کے مقابل آسمان پر یا ایک بیت معمور کا ہر آسمان پر ہونا خود اس بات کو چاہتا ہے کہ خانہ کعبہ بیت المعمور ہی ہے جیسا کہ حسن سے روایت ہے اور گو یہ لفظ دوسرے قبلوں پر بھی بولا گیا ہو مگر حقیقت خانہ کعبہ پر صادق آتا ہے جس کی زیارت قیامت تک ہوتی رہے گی۔

نمبر ۱۰ جس عذاب کی طرف یہاں توجہ دلائی ہے وہ اولاً عذاب دنیا ہی ہے اور بعداً عذاب آخرت، کیونکہ حضرت موسیٰ کے مقابل پر جس عذاب کا ذکر ہے وہ بحر سمور کا عذاب ہے یعنی فرعون کا سمندریں غرق ہونا، جسے حضرت موسیٰ کے لیے فرقان قرار دیا گیا ہے اور اس کے مقابلہ میں بنی صلم کا فرقان بدر ہے جیسا کہ سورۃ آلہ آیت سے ظاہر ہے وان یرد اکسف من السحاب و ساقطاً ۴۴ ۴۵ اور یہ عذاب دنیا ہے، نہ عذاب آخرت۔

برابر بچے ہوئے تختوں پر تکیے لگانے ہوئے اور ہم انہیں بھینٹ
توروں کا ساتھی بنا دیں گے۔

اور جو ایمان لائے اور ان کی اولاد نے ایمان میں اُن کی
پیروی کی، ہم ان کی اولاد کو ان کے ساتھ ملا دیں گے اور
ان کے عمل سے ہم کچھ کم نہیں کریں گے۔ ہر شخص اپنی
کمانی میں گروے گا۔

اور ہم انہیں بھل اور گوشت جس سے وہ چاہیں،
پئے بہ پئے دیں گے۔

وہ اس میں ایک دوسرے سے وہ پیالہ لیں گے جس میں
ذائقہ ہے اور نہ لگاد۔

اور ان کے آس پاس ان کے غلام پھرتے ہوں گے گویا کہ
وہ پردے میں رکھے ہوئے موتی ہیں۔

اور وہ ایک دوسرے کی طرف متوجہ ہو کر ایک دوسرے سے پوچھیں گے۔
کہیں گے ہم پہلے اپنے اہل ہیں ڈرنے والے تھے۔

مُسْكِيْنَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ ۝ وَ
تَرَوْنَهُمْ يَحْوَ رَءِیْنَ ۝

وَالَّذِينَ اٰمَنُوا وَاَتَّبَعْتَهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ
بِاِيْمَانٍ اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا
اَلَلْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ۝ كُلُّ
اُمْرِیْٓ اِنَّا كَسَبْ رَہِیْنٌ ۝

وَاَمَدَدْنَاهُمْ بِغَاكِهِ ۝ وَ لَحْمٍ
مِّمَّا یَشْتَهُونَ ۝

یَتَنَازَعُوْنَ فِیْهَا كَاسًا لَا لَغْوِ فِیْهَا
وَلَا تَاْثِیْمٌ ۝

وَيَطُوفُ عَلَیْهِمْ غُلَامٌ لَّهُمْ كَاۡلَهُمْ
لُؤْلُؤٌ مَّكَوۡنٌ ۝

وَ اَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰی بَعْضٍ یَّتَسَاۡلُوۡنَ ۝
قَالُوۡا اِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِیْٓ اٰهْلَآءٍ مُّشْفِقِیۡنَ ۝

نمبر۔ مراد اس سے یہ ٹکنی ہے جیسا کہ حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ مومن کی ذریت کو اس نے اعمال کے لحاظ سے وہ کمال حاصل نہ کیا
جو جنت میں وہی درجہ لے جانے کا جو اعلیٰ درجہ کے مومنوں کو ملے گا اور بعض نے دوسری ذریت سے مراد چھوٹے بچے لیے ہیں مگر آیت کے آخری الفاظ
حال امریٰ جیسا کہ رہیں سے اشارہ پورا و معلوم ہوتا ہے اور دوسری جگہ بھی مضمون یوں آواہا ہے حال نفس لساکت وھینہ الاصحاب لیعمین المذکر
وہ وہ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان الفاظ میں ان لوگوں کا ذکر ہے جو اپنی کزوتوں کی وجہ سے گرفتار ہلاک ہوئے تو میں اصل بات میں کلام میرا مضمون
معلوم ہوتا ہے یہ بے کھنک سب سے کچھ فائدہ حاصل نہیں نیک لوگوں کی اولاد ان نیکوں کے ساتھ گرے گی تو اس شرط پر کہ ہمیں ایمان کی صداقت
ہو ایمان ایمان میں ان کا اتباع کرے اور جو ایمان میں نیکوں کا اتباع نہیں کرتے وہ نیکوں کی ذریت ہونے کی وجہ سے جھکا نہیں پاسکتے کیونکہ یہاں ہر شخص
کی اپنی ذمہ داری ہے ہاں ساتھ ہی اشارہ بھی ہوتا ہے کہ اگر ایمان میں اتباع ہو اور اعمال اس کمال کو پہنچیں جس کمال کو اس سلسل کے اعمال پہنچے
میں جنہوں نے نظر مال کا لطف اٹھا کر حق کو قبول کیا ہے تو اس کی وجہ سے پیچھے نہیں رہیں گے بلکہ اپنے باپ داداؤں کے ساتھ ہی ہونگے اور مال اللہ میں شاید
اسی طرف اشارہ ہے اور یا یہ عام ہے کہ کسی کا عمل بھی ہم نہیں کرتے۔

نمبر ۲۔ غلمان غلام کی جمع ہے غلمان سے مراد یہاں خادم ہیں اور بعض نے مراد ان کی اولاد لی ہے جو ان سے پہلے گذر چکی صورت اول میں یہ
نمائے بخشی میں سے ایک نعمت ہے اور جیسے یہاں ان خدام کو موتی کتابے دوسری جگہ ان ساتھیوں کو جنہیں حور کسبے یا قوت اور عینان نے شہید ی ہے
دونوں صورتوں میں مطلب یہ ہے کہ یہ اس دنیا کی چیزیں نہیں۔

قَسَمَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَفَقْنَا عَذَابَ السَّعُورِ ﴿۱﴾
 إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ
 هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ﴿۲﴾
 فَذَكَرْنَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ
 يٰكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ ﴿۳﴾
 أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِ
 سَرِيبَ الْمُنُونِ ﴿۴﴾
 قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِّنَ
 الْمُنْتَزِعِينَ ﴿۵﴾
 أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَخْلَا لَهُمْ بِهَذَا أَمْ
 هُمْ قَوْمٌ طَاعُونَ ﴿۶﴾

سوالہ تم نے ہم پر احسان کیا اور میں لو کے عذاب سے بچایا۔
 ہم پہلے سے اُسے پکارتے تھے، وہ بڑا احسان کرنے والا
 رحم کرنے والا ہے۔
 سو نصیحت کرتا رہ کہ تو اپنے رب کی نعمت سے کاہن نہیں
 اور نہ ہی دیوانہ ہے۔
 بلکہ کہتے ہیں کہ شاعر ہے ہم اس کے لیے زمانہ کی گردش
 کا انتظار کرتے ہیں۔
 کہ، انتظار کرو کہ میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے
 والوں میں سے ہوں۔
 کیا ان کی عقلیں انہیں یہ حکم دیتی ہیں، بلکہ وہ
 میرے لوگ ہیں۔

نمبر ۱۔ کاہن وہ ہے جو ایک قسم کے فن سے گزری ہوئی مخفی خبریں بتاتا ہے اور اعتراف وہ ہے جو آئندہ کی خبریں دیتا ہے اور انھیں
 صلح نے فرمایا کہ جو شخص کاہن یا اعراف کے پاس جاتا ہے اور جو کچھ وہ کہتا ہے اس پر اس کی تصدیق کرتا ہے تو اس سے بھر کر تا ہے جو انی تمام پر
 نازل ہوا اور انسان العرب میں ہے کہ مدینہ میں جو کاہن کا ذکر آتا ہے تو ان اثر نے لکھا ہے کہ وہ وہ ہے جو آئندہ زمانہ میں ہونے والی چیزوں کی خبریں
 دیتا ہے اور بھی ہوتی باتوں کے جاننے کا دعویٰ کرتا ہے اور عرب میں کاہن لوگ تھے بعض ان میں گمان کرتے تھے کہ ان کا کوئی حق تابع ہے جو انہیں
 خبریں پہنچاتا ہے اور بعض کا ان میں سے خیال تھا کہ وہ سال کے کلام اور فصل اور حال وغیرہ پر غور کر کے ایسی باتوں کا استدلال کرتا ہے جن سے
 وہ امور ظہری کو معلوم کر سکتا ہے ایسے لوگوں کو عرف کے نام سے مخصوص کرتے تھے اور انہی ہی کا قول ہے کہ کائنات ملک عرب میں ہمارے نبی صلح
 کی بعثت سے پیشتر موجود تھی لیکن آپ کی تشریف آوری سے کائنات کا علم باطل ہو گیا اور کاہنوں کے باطلیہ فرقان کے سامنے اٹھ گئے اور اب
 کائنات باقی نہیں رہی اور کاہن لوگ اپنے باطل قولوں کو سچ کر کے پیش کرتے تھے جس سے لوگوں کے دلوں پر خاص اثر پڑتا تھا اور ان کے دل اور کان ان
 کی طرف مائل ہوتے تھے۔

اعدائے حق نے جو پرائے انھیں صلح کو بدنام کرنے کے لیے اختیار کیے تھے ان میں سے ایک یہ بھی تھا کہ لوگوں کو کہتے رہتے تھے کہ آپ کاہن
 ہیں اس کی انتہائی نے یہاں نفی کی ہے اور جس شخص کو عربی زبان سے ادنیٰ واقفیت بھی ہے اور اس نے کاہن کے کلام کو دیکھا ہے وہ خود دیکھ سکتا ہے
 کہ کاہنوں کے کلام اور فرقان حمید میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ کاہنوں کا کلام صرف ایک نفی بات کو ذوق مسیٰ پر ایسا بیان کرنے کے لیے سبب کیا جاتا
 ہے اس میں کوئی صداقت کوئی اخلاق کوئی اصول نہیں ہوتے تھے۔ بالعمال قرآن کریم ایک نہایت پاکیزہ کلام ہے جس میں اعلیٰ درجہ کے اخلاق اور
 روحانیت کے اصول اور انتہائی اعلیٰ سستی اور قدرت کا مد پر اعلیٰ درجہ کی ولایت بیان ہوئی ہیں اور قرآن کریم نے تو کائنات کو دنیا سے نابود کیا آج کل کی اس
 تحریک میں جو سپر ریچکزم کے نام سے موسوم ہے کائنات کا بیشتر رنگ پایا جاتا ہے اور اس کو بھی صرف قرآن شریف ہی دور کر سکتا ہے۔ یہاں اس نے
 اس بیماری کو یورپ میں پیدا کیا ہے اور اس کا علاج اسلام میں ہے۔

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۵﴾ کیا کہتے ہیں یہ جھوٹ بنا لیا ہے بلکہ وہ ایمان نہیں لاتے۔
فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿۶﴾ تو اس جیسی کوئی بات لائیں ، اگر
صدیقین ﴿۶﴾ سچے ہیں۔

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخُلُقُونَ ﴿۷﴾ کیا یہ بنیہ کسی کے پیدا کرنے کے، پیدا ہو گئے ہیں یا
یہی پیدا کرنے والے میں سے۔
أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يُوقِنُونَ ﴿۸﴾ یا انھوں نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے ، بلکہ
یقین نہیں کرتے۔

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَتِ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُضْطَرُونَ ﴿۹﴾ کیا ان کے پاس تیسرے رب کے خزانے ہیں
یا یہ مسلط ہیں۔

أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْمَعُونَ فِيهِ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَنٍ مُبِينٍ ﴿۱۰﴾ کیا ان کے پاس کوئی ذریعہ ہے جس سے سُن لیتے ہیں تو
چاہیئے کہ ان کا سننے والا کوئی کھل دیں لائے۔
أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمُ الْبَنُونَ ﴿۱۱﴾ کیا اس کے لیے بیٹیاں ہیں اور تمھارے لیے بیٹے ہیں۔
أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرَمٍ مُثْقَلُونَ ﴿۱۲﴾ کیا تو ان سے اجر مانگتا ہے تو یہ جتنی کے بوجھ میں بے
ہوئے ہیں۔

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُمُونَ ﴿۱۳﴾ کیا ان کے پاس غیب ہے تو وہ لکھ لیتے ہیں۔
أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا کیا یہ کوئی داؤد کرنا چاہتے ہیں ، تو جو کافر ہیں وہی

مُبر۔ خلقوا من غیر شئی۔ یعنی بغیر کسی امانہ کرنے والے اور خالق کے خود بخود ہو گئے ہیں۔ ا۔ م۔ م۔ الخ یعنون یعنی اپنے خالق آپ میں اور اگر۔ اپنے خالق
پس تو کیا آسمانوں اور زمین کو بھی انھوں نے ہی پیدا کیا ہے جس کا ذکر اگلی آیت میں ہے اور ا۔ م۔ خلقوا من غیر شئی کے یہ بھی کیے گئے ہیں کہ بغیر کسی علت و
غایت کے پیدا کیے گئے ہیں۔

مُبر۔ س۔ م۔ مراد کوئی ذریعہ یا سبب ہے یہ آیت اس خیال کی کلی نفی کرتی ہے کہ شاید طین آسمان پر چڑھ کر کچھ غیب کی باتیں سن لیتے ہیں جنہیں کہیں
تک پہنچا دیتے ہیں کہیں کہیں اس بات کا مطالبہ کیا جائے کہ اگر یہ کچھ سنتے ہیں تو پیش کریں۔

مُبر۔ یعنی ان کے پاس کوئی ایسا علم غیب نہیں جس پر انھیں اس قدر وثوق ہو کہ وہ اسے لکھ لیں۔ زبانی بعض باتیں کہہ دیتے تھے اگر جھوٹ نکلا تو کوئی
پوچھنے والا نہیں اس میں یہ بھی اشارہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس غیب پر جس کا آپ نے انھار کیا اس قدر وثوق تھا کہ ہر ایک آیت نزول کے ساتھ لکھ بھی لی جاتی
تھی اور علاوہ انہیں حفظ بھی کر لی جاتی تھی۔

داؤ کے نیچے آتے ہیں۔

کیا ان کے لیے سوائے اللہ کے کوئی معبود ہے، اللہ تم اس سے پاک ہے جو وہ شرک کرتے ہیں۔

اور اگر یہ آسمان سے عذاب کا کوئی ٹکڑا گرا ہوا دیکھیں، کہیں گے تہ تبر بادل ہیں۔

سو انہیں چھوڑ دے یہاں تک کہ وہ اپنے اس دن کو ملیں، جس میں ہلاک کیے جائیں گے۔

جس دن ان کا داؤ ان کے کچھ کام نہ آئے گا اور نہ انہیں مدد دی جائے گی۔

اور ان کے لیے جو ظالم ہیں اس کے سوائے ایک اور عذاب ہے، لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔

اور اپنے رب کے حکم کے انفراد میں صبر کر، کہ تو ہماری آنکھوں کے سامنے ہے اور اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کر جب تو اٹھے۔

اور رات کے کسی حصہ میں بھی اس کی تسبیح کر اور ستاروں کے ٹوٹنے کے بعد بھی۔

هُمُ الْمَكِيدُونَ ۝

أَمْرٌ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

وَأَن يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَّفْقَهُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ۝

فَذَرَهُمْ حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ ۝

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝

وَأَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَٰكِن أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَأُصِيبُوا بِحُكْمٍ رَبِّكَ فَاتَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ۝

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ ۝

نمبر ۱۰۰ کا بار بار اس ربک میں عذاب کا مطالبہ کرتے تھے فاسقط علينا کسفا من السماء (الشعراؤ- ۱۸۴) اسقط السماء کما زعمت علینا کسفا یعنی اترائیں۔ اور مراد اس سے معلق عذاب کا آنا تھا اور کسفا اس لحاظ سے کہا کہ وہ عذاب کا ایک ٹکڑا یا حصہ ہے اور صاحب مرکوم کہنے سے یہ منشا ہے کہ عذاب کے آنے سے پہلے وہ ان حالات کو جن سے عذاب پیدا ہوتا ہے اپنی بہتری کا موجب سمجھتے ہیں۔ تو جس جب حق کی مخالفت میں مست ہوتی ہیں تو وہ انہی چیزوں کو جو ان کے لیے انجام کار دکھوں کا موجب بنتی ہیں سکھ کا موجب سمجھتی ہیں۔

نمبر ۱۰۱ اس سے مراد عموماً لغز اولیٰ یعنی قیامت کو لیا گیا ہے مگر دیکھو اگلی آیت جہاں صاف فرمایا کہ یہ اس دن کا ذکر ہے جس دن ان کی تدبیر انہیں کچھ کام نہ دی اور یہ وہی تدبیر ہے جس کا ذکر آیت ۱۰۰ میں ہو چکا ہے۔ امر یہی وہ دن کیدا خالد بن کعبہ و اہم المکین دن علاوہ انہیں جیسا کہ روح المعانی میں لکھا ہے۔ لغز اولیٰ پر تو یہی لوگ مریں گے جو اس وقت زندہ موجود ہوں گے۔ ان کا پر تو وہ لغز اولیٰ آئے والا نہ تھا اور یہاں صاف لکھا ہے کہ ان کا شمار جو آپ کا جن میں ہوا مغتری وغیرہ کہتے ہیں اور آپ کے خلاف تدبیریں کرتے ہیں آپ چھوڑ دیں یہاں تک کہ ان پر وہ دن آجائے جس میں وہ ہلاک ہو جائیں یا ان پر عذاب آجائے اور یہ بالکل صحیح ہوتی بات ہے کہ یہاں اس عذاب دنیا کا وعدہ ہے جو ان کا پر پڑے والا نہ تھا اور جو ان کی تحقیقت ان کی تلافی کا جو وہ اسلام کے خلاف کر رہے تھے یہ نتیجہ تھا اور اسی کی تلافی کا وعدہ دیا کہ ان پر آئے والا تھا جیسا کہ حدیث المکین دن سے ظاہر ہے پس صحیح قول وہی ہے جو روح المعانی میں ہے کہ اس سے مراد یوم بدر ہے اور یہی وہ دن تھا جو لا ینفخ عنکم کیدہم شیفا کا مصداق ہوا اس لیے کہ وہ اسلام کے نبی کے کبریا کی تلافی کے لیے آکر خود ہلاک ہو کر اپنے ہی نے نمبر ۱۰۰ دن ذلت سے مراد جنگ بدر سے پہلے ہے اور وہ جیسا کہ مجاہد نے کہا ہے قحط ہے جو سات سال کے لیے ان پر پڑا اور یا وہ دن یہاں

سُورَةُ النَّجْمِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ
مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ
وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ
إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ
عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ
ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ
وَهُوَ بِالْأُنْجَىٰ الْأَعْلَىٰ

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
ستارہ گواہ ہے جب وہ ڈوبتا ہے۔
تھکرا سا تھی گمراہ نہیں ہوا اور نہ وہ بھکا ہے۔
اور نہ خواہش نفس سے بولتا ہے۔
یہ صرف وحی ہے جو اس کی طرف کی جاتی ہے۔
اسے مضبوط قوتوں والے نے سکھایا ہے۔
حکمت والے نے اسے سو وہ اعتدال پر قائم ہوا۔
اور وہ بلند انتہائی مقامات پر ہے۔

صرف سوائے کے سنی میں ہے اور اشارہ مذاب قیامت کی طرف ہے۔

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام نجم ہے اور اس میں تین رکوع اور بائیس آیتیں ہیں۔ اور النجم سے مراد قرآن کریم کا مجسمہ ہے جو نازل ہوتا ہے اور اس میں انصاف و مسلم کے مقامات عالیہ کی طرف توجہ دلاتی ہے اور کچھ سورت میں اگر حضرت موسیٰ کی وحی کی طرف توجہ پر مبنی بالخصوص توجہ دلاتی تھی تو اس میں قرآن کریم اور اس وحی کے حامل حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے کمالات کی طرف توجہ دلاتی ہے اس کا نزول پانچویں سال ہجرت کا ہے۔ یعنی ابتدائی کئی زمانہ کا۔

نمبر ۲۔ النجم کے معنی ستارہ بھی لیے گئے ہیں اور ابن عباسؓ مجاہد وغیرہ کا قول ہے قرآن کریم کی مقدار جو نبی صلعمؐ پنازل ہوئی تھی۔ اور جعفر صادقؑ کا قول ہے کہ اس سے مراد نبی صلعمؐ ہیں اور وہی سے مراد معراج کی رات آپؐ کا نزول ہے۔ یہ تو ظاہر ہے کہ یہاں نجم کو بطور گواہ پیش کیا ہے اس بات پر کہ محمد رسول اللہ صلعمؐ گمراہ نہیں ہیں پس اگر نجم سے مراد قرآن شریف کے نازل شدہ ٹکڑے لیے جائیں یا خود رسول اللہ صلعمؐ کو لیا جائے تو مطلب صاف ہے یعنی قرآن کا ہر ٹکڑہ جو نازل ہوتا ہے اس بات پر گواہ ہے کہ رسول اللہ صلعمؐ ضلالت میں نہیں کیونکہ ہر ٹکڑہ اپنے اندر اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہونے کی شہادت رکھتا ہے اور اگر نجم سے مراد ایک خاص ستارہ لیا جائے یا ستارے لیے جائیں تو ان کے غروب ہونے سے صبح کا طلوع مراد ہے اور رسول اللہ کے خوراد و مخالفین کے انہال کے دور ہونے کی طرف اشارہ ہے۔

نمبر ۳۔ ماخلل میں لفظ ضلالت کے لیے یعنی آپؐ کی طرف حق سے نہیں پھرتے اور ماخلل میں لفظ اعتقاد فاسد کے لیے یعنی آپؐ کا اعتقاد بھی صحیح ہے یعنی علیٰ طور پر بھی اور علیٰ طور پر بھی آپؐ کو قدم ثواب پر ہے۔ اس سے زیادہ جامع اور مانع الہی نظیر کسی کی عصمت کا ذکر نہ ہو سکتا تھا۔

نمبر ۴۔ واما یَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ عام ہے یعنی رسول اللہ صلعمؐ خواہش نفسانی سے کوئی بات نہیں کرتے اور ان میں ضمیر قرآن شریف کی طرف ہے جس کا ذکر اور النجم میں موجود ہے۔

نمبر ۵۔ شَدِيدُ الْقُوَىٰ اور ذُو مِرَّةٍ سے مراد جبرائیل علیہ السلام ہیں۔ مگر حق سے منقول ہے کہ شَدِيدُ الْقُوَىٰ اور ذُو مِرَّةٍ اللہ تعالیٰ ہے اور یہی درست ہے۔

نمبر ۶۔ فاسْتَوَىٰ وھو بالانجی الاعلیٰ شہدہ افتاد فی نکات باب تفسیر اودان فی تمام ضمیر اس ایک ہی طرف جاتی ہیں اور شہدہ دانی میں

ثُمَّ دَنَا مَتَدَلَّى ①
فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى ②
فَأَوْخَىٰ إِلَىٰ عِبْدِهِ مَا أَوْخَىٰ ③
مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا سَأَىٰ ④
أَفْتَسِدُ رَوْحُهُ عَلَىٰ مَا يَسْرِىٰ ⑤
وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ ⑥
عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ ⑦

پھر قریب ہوا اور بہت قریب ہوا
سو وہ دو کمانوں کا قطر ہوا بلکہ اس سے بھی بڑھ کر قریب
سو اس نے اپنے بندے کی طرف وحی کی، جو وحی کی۔
جو اس نے دیکھا وہ دل نے محسوس نہیں کیا۔
تو کیا تم اس سے اس پر جھگڑتے ہو جو وہ دیکھتا ہے۔
اور اس نے اسے ایک اور نزول کے وقت بھی دیکھا
سدرۃ المنتہی کے پاس سے

حن نے فرمایا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف، مانی ہے اور جیسا کہ آگے ظاہر ہوگا۔ ان الفاظ میں ذکر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر فاستویٰ میں ہے اور مراد یہ ہے کہ آپ اپنی تمام قوتوں کے لحاظ سے حالت اعتدال پر ہیں اور قوتوں کا حالت اعتدال پر ہونا آپ کے عملی کمال کو ظاہر کرتا ہے اور آپ کے اتق میں علی میں ہونے سے یہ مراد ہے کہ آپ علو اور بلند مرتبہ کی انتہائی مقامات کو پہنچ گئے اور یہ فاستویٰ کے لیے گویا بطور ایک تہ تک ہے یعنی وہ قوی ایسی حالت میں اعتدال پر قائم ہیں کہ کمال کو بھی پہنچ چکی ہیں۔

مقابلہ اکثر مفسرین نے تو یہاں غیر جبرئیل کی طرف ہی سب اور مراد یہ لیا ہے کہ حضرت جبرئیل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے قریب ہوئے مگر جبرئیل کے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے قرب کو خاص طور پر بیان کرنے کی کوئی ضرورت نہ تھی بلکہ یہ ذکر بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قرب کا ہے اسی کی تائید دو روایات سے ہوتی ہے۔

مخبر۔ قَاب قَوْسَيْنِ کے معنی دو طرح پر کیے گئے ہیں۔ دو کمانوں کو ملا کر ان کا قطر ایک ہوا یا دو قوسوں میں جن میں سے ایک اوپر اور دوسری نیچے ہو تو تر بن جانا یہ مطلب نہیں کہ جبرئیل اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میں دو کمانوں کا فاصلہ رہا۔ یہ بے معنی بات ہے کیونکہ ایسا فاصلہ جانا میں ہو سکتا ہے۔ اصل یہ ہے کہ ایام جاہلیت میں عرب میں جب ایک دوسرے سے مضبوط عہد کرتے تھے تو وہ دو کمانیں نکالتے تھے اور ایک دوسری کے ساتھ ملا دیتے تھے اور دونوں کے قلاب مل جاتے تھے یہاں تک کہ وہ گویا ایک ہی قلاب والی ہو جاتی تھیں پھر ان دونوں کو اکٹھا کھینچتے اور ان سے ایک ہی تیر جلاتے اور یہ اس بات کی طرف اشارہ ہوتا کہ ان میں سے ایک کی رضامندی دوسرے کی رضامندی ہے اور ایک کی ناراضگی دوسرے کی ناراضگی ہے اور اس کے عداوت ممکن نہیں پس مطلب یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اللہ تعالیٰ سے ایسا قرب شدیدہ تعلق ہے کہ اس سے بڑھ کر ممکن نہیں اور دوسرے سے لیکر یعنی آپ دو قوسوں کا قطر ہو گئے یہ مطلب ہے کہ ایک طرف قوس اعلیٰ یعنی اللہ تعالیٰ کے سے کامل تعلق پیدا کیا اور دوسری طرف قوس ادنیٰ یعنی مخلوق سے اور یوں خدا سے فیض لیکر مخلوق کو فیض پہنچانے والے ہوئے جس سے بڑھ کر ممکن نہیں۔

مخبر۔ حضرت عائشہ کا قول ہے کہ حضرت جبرئیل تھے اور کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انھیں دوسری اپنی اصلی صورت پر دیکھا اور ان کے چھ سو پر تھے اور بہت سے مفسرین اسی طرف گئے ہیں اور حضرت ابن عباس سے ایک قول میں اس کی تفسیر میں منقول ہے۔ زای رہے بغلیہ اپنے رب کو اپنے قلب سے دیکھا اور جن سے بھی روایت ہے کہ مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو دیکھا۔ اور چونکہ میں دکھا چکا ہوں کہ اوپر کی آیات میں جبرئیل کا نہیں بلکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ہی ذکر ہے اسی لیے اس ذکر کو جاری نہ کیا ہے اور یا تو یہ مطلب ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کو دیکھا اور یا مراد یہ ہے کہ آپ کو سدرۃ المنتہی کے پاس دیکھا اور یہ معراج نبوی کی طرف اشارہ ہے گو اصل مقصود اس میں یہ ہے کہ آپ کے مقامات عالیہ تھے جاتیں۔

مخبر۔ محض لفظ سدرۃ کی وجہ سے اسے ایک ایسا درخت سمجھا جیسے ہم یہاں بھری کے درخت دیکھتے ہیں گو وسیع پیمانہ پر ہی صحیح

اسی کے پاس جنت ہے جو اصل ٹھکانہ ہے۔

جب سدرہ پر چھا رہا تھا، جو چھا رہا تھا۔

آنکھ پھری نہیں اور نہ حد سے بڑھی۔

اس نے اپنے رب کے بڑے بڑے نشانات دیکھے۔

تو کیا تم نے لات اور عزیٰ کو دیکھا۔

اور منات تیسرے اور کو۔

کیا تمہارے لیے رکے ہیں اور اس کے لیے لڑکیں۔

یہ تقسیم تو بہت بے انصافی کی ہے۔

یہ صرف نام میں جو تم نے اور تمہارے باپ داداؤں

نے رکھ لیے ہیں۔ اللہ نے ان کے لیے کوئی سند

نہیں آماری، یہ لوگ صرف نمونہ کی پیروی کرتے ہیں اور اس

کی جو ان کے نفس چاہتے ہیں اور ان کے پاس ان کے

عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوٰی ۝

اِذْ يَغْشٰى السِّدْرَةَ مَا يَغْشٰى ۝

مَا غَرَاغُ الْبَصَرِ وَمَا طَغٰی ۝

لَقَدْ رَاٰی مِنْ اٰیٰتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰی ۝

اَقْرَبَ بِكُمُ اللّٰهُ وَالْعُزْرٰی ۝

وَمَنْوَةُ الثَّالِثَةِ الْاُخْرٰی ۝

اَلَكُمْ الذِّكْرُ وَلَهُ الْاُنْثٰی ۝

تِلْكَ اِذْ اُفْسِسْتُمْ خِیْرٰی ۝

اِنْ هٰی اِلَّا اَسْمَاءٌ سَمَّیْتُمُوْهَا اَنْتُمْ

وَاَبَاؤُكُمْ مَّا اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ

سُلْطٰنٍ اِنْ یَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَمَا

تَهْوٰی الْاَنْفُسُ وَلَقَدْ جَآءَهُمْ مِنْ

نہیں۔ بلکہ اس سے مراد ایک خاص مقام ہے جس سے آگے کسی انسان کا علم ترقی نہیں کر سکتا جیسا ابن اثیر نے لکھا ہے کہ سدرۃ المنتقی جنت کی انتہائی حد پر ہے جس پر اولین اور آخرین کا علم غشی ہو جاتا ہے تو بتایا یہ مقصود ہے کہ آپ کا علم بھی اس حد کو پہنچا جس سے آگے ترقی ممکن نہیں۔ جیسا کہ فاسطی میں بتایا تھا کہ آپ کے کلمات علی انتہائے علو کو پہنچے اور آپ کا علم ایسا کامل ہوا کہ قیامت آپ کو فی ترقی علی اس کو باطل نہیں کر سکتی۔
نمبر ۱۔ ان آیات سے مراد وہ عجائبات ہیں جو معراج میں آپ کو دکھائے گئے جن میں نہ صرف آپ کے کلمات ہی ظاہر کیے گئے بلکہ آپ کی اور آپ کے دین کی کامیابیوں کی بھی بشارت دی گئی۔

نمبر ۲۔ واقعہ کی ایک روایت کی بنا پر لکھا جاتا ہے کہ جب نبی صلعم اس سورت کو پڑھتے ہوئے اس آیت پر پہنچے تو آپ نے بجائے اَلَكُمْ الذِّکْرُ وَلَهُ الْاُنْثٰی تِلْكَ اِذْ اُفْسِسْتُمْ خِیْرٰی کے یہ الفاظ پڑھ دیئے۔ تِلْكَ الْغُرَابِیْنِ الْعَلٰی وَانْ شَفَاعَتِنِ لَنُتَّخِذَ بِهِنَّ یَوْمَئِذٍ ذُرِّیَّوْنَ ہیں اور ان کی شفاعت کی امید رکھی جاتی ہے۔ ایسی خرافات اور فرائض جیسا پڑھتے کام۔ اس سورت کے متعلق یہ مسلم امر ہے کہ علی الاعلان کفار میں پڑھی گئی اور اس مسعود کی ایک روایت میں ہے کہ یہ پہلی سورت ہے جو نبی کریم صلعم نے علی الاعلان کفار کو سنائی اور یہ پہلی سورت تھی جس پر مسجد نازل ہوا اور مسجد کے موقع پر نبی کریم صلعم نے مسجد کیا اور آپ کے ساتھ ہی سب سامعین سے بھی جن میں مشرک بھی تھے۔ لیکن سوال یہ ہے کہ اس خیال کو تو سورت کا لفظ لفظ دھتکے دے رہا ہے۔ اگر باقی وہ آیتیں جو ذکر ان کی بجائے یہ الفاظ رکھی جائیں تو اگلی تمام آیات پھر اس خیال کی کھلی کھلی تردید کر دیں گی کیونکہ آیت ۳۳ میں صاف طور پر انہوں کو نام قرار دیا ہے جن کے لیے پچھتہ نہیں اور اس سے بھی آگے پہل کر آیت ۳۴ میں فرشتوں کی شفاعت کو بھی اذنی الہی سے مشروط کیا ہے۔ بتوں کی شفاعت کا انفرادی یا جمعی طور پر ہونا تو سورت کا اور آیت ۲۸ و ۲۷ میں پھر وہی مضمون ہے جس طرف اشارہ اَلَمْ اَذْکُرْ لَہِ الْاُنْثٰی میں ہے پھر اس سے آگے ساری سورت کو پڑھا جن کفار کو یہ کہہ دیا کہ تمہارے بت بھی واقعی خدا کے ہاں سفارش میں کیا نہیں ایسے الفاظ میں مخاطب کیا جاسکتا تھا۔ اَلَمْ اَذْکُرْ لَہِ

رَبِّهِمُ الْهُدَى ۝

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمْتَنَى ۝

فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى ۝

وَكَمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَوَاتِ لَا تُغْنِي

شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مَنْ بَعْدَ أَنْ

يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَى ۝

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

لَيَسْتَوْنَ الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةَ الْإِنثَى ۝

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ

إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ

الْحَقِّ شَيْئًا ۝

فَاعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّىٰ عَنْ ذِكْرِنَا

وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝

ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ

هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۝

وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ اهْتَدَى ۝

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا

وَلِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى ۝

رب کی طرف سے ہدایت آپکی ہے۔

کیا انسان کو وہ مل جاتا ہے جس کی وہ آرزو کرتا ہے۔

تو آخرت اور پہلی زندگی اللہ تم کے اختیار میں ہے۔

اور کتنے فرشتے آسمانوں میں ہیں جن کی سفارش کچھ

کام نہیں دیتی، مگر اس کے بعد کہ اللہ تم سے چاہے

اور پسند کرے اجازت دے۔

وہ لوگ جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے، وہ

فرشتوں کے نام عورتوں کے رکھتے ہیں۔

اور انھیں اس کا کچھ علم نہیں، وہ صرف ظن

کی پیروی کرتے ہیں اور ظن حق کے مقابل کچھ

کام نہیں دیتا۔

سو اس سے منہ پھیر لے جو ہمارے ذکر سے پھر جاتا

ہے اور سوائے دنیا کی زندگی کے اور کچھ نہیں چاہتا۔

ان کے علم کا منہا میں ہے، تیسرا رب اسے خوب

جانتا ہے جو اس کے رستے سے گمراہ ہے اور وہ

اسے خوب جانتا ہے جو ہدایت پر ہے۔

اور اللہ تم کے لیے جی ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ

زمین میں ہے تاکہ وہ ان لوگوں کو جو برا کرتے ہیں ان کے عمل

کا بدلہ دے اور انھیں جو نیکی کرتے ہیں اچھا بدلہ دے۔

من العلم ۳۔ یجزی الذین اساءوا بما عملوا ویجزی الذین احسنوا بالحسنى ۳۱۔ اہر بیت الذی تو لی ہلا نوز وازرا ذراخری۔ وان لیس الانسان الا موعدا ۳۲۔ پھر اس سے آگے مختلف قوموں کی ہلاکت کا ذکر ہے۔ اگر توبہ کی شفاعت تسلیم کر لی تھی تو پھر باقی اختلاف کس بات پر تھا جس پر اس قدر توبہ کفار سے کیا جاتی جو اس ہوت میں موجود ہے یہاں تک کہ ان کو سزا دیا کہ ان کی ہلاکت کی گھڑی سر پہ آچکی ہے۔ واقعہ نے بہتری موصوفہ میں کو لکھا مارا ہے اور محمد میں اس کی سند کو کچھ بھی دولت نہیں دیتے۔

وہ جو بڑے بڑے گناہوں اور بے حیائی کی باتوں سے بچتے
ہیں سوائے اس کے کہ خیال دل میں گزرے تیرا ب
وسیع مغفرت والا ہے وہ تمہیں خوب جانتا ہے جب
تمہیں زمین سے پیدا کرتا ہے اور جب تم اپنی ماؤں کے
پیٹوں میں بچے ہوتے ہو۔ سوائے نفسوں کو پاک: ٹھیکڑا
وہ اسے خوب جانتا ہے جو تقوے اختیار کرتا ہے۔

کیا تو نے اُسے دیکھا جو پھر گیا۔

اور قحط آسا دیا پھر رک گیا۔

کیا اس کے پاس غیب کا علم ہے کہ وہ دیکھتا ہے۔

کیا اسے اس کی خبر نہیں ملی جو موسیٰ کے سمیٹوں میں ہے۔

اور ابراہیم کے جس نے وفا دکھلائی۔

کو کوئی بوجھ اٹھانے والا دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھاتا۔

اور کہ انسان کے لیے کچھ نہیں، مگر وہی جو وہ کوشش کرتا ہے۔

الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ
وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ
وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ
أَنشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ بِآجِنَةٍ
فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ
هُوَ أَعْلَمُ بِسِنِّ الشَّعْيِ ۝

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَتَوَلَّى ۝

وَأَعْطَى قَلِيلًا وَكَانَ كَذِبِي ۝

أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهَوْ يَرَى ۝

أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى ۝

وَأِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى ۝

أَلَا تَذَكَّرُ أَوْ أَرْمَاهُ ۝

وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى ۝

مبارک مطلب یہ ہے کہ انسان کو ترکِ نفس کے لیے سخت جدوجہد کی ضرورت ہے ہر ایک گناہ سے اور فاحشہ سے بچنے کی ضرورت ہے ہاں اگر
کوئی خیال دل میں کر رہا ہے تو اللہ تعالیٰ اپنی وسیع مغفرت سے کام لیتا ہے۔ مگر اس کا یہ مطلب نہیں کہ انسان بڑے خیالات کو دل میں لاسکتا ہے
بلکہ اس کے مدِ لفظ تو یہی بات ہونی چاہیے کہ ہر ایک گناہ سے اور ہر ایک بدخیال سے بچے۔ ہاں اگر کمزوری سے کبھی کوئی خیال دل میں گزر جائے تو اللہ
تعالیٰ اس پر گرفت نہیں فرماتا اور لہجہ سے مراد یہاں یہاں بدکاروں میں تاہم ہے کیونکہ بلِ لفت کا اس پر اتفاق ہے کہ اس سے مراد ایسی مغفرت گناہ
ہے جس میں عمل انسان سے کوئی سرزد نہیں ہوا جیسے اس کے ساتھ ہی تذکرہ کے لیے ایک اور اصول بتایا اور وہ یہ ہے کہ انسان اپنے نفس اور عاجزی کا مغفرت
رہے۔ بولوگ اپنے آپ کو پاک سمجھ لیتے ہیں وہ دنائے سے بچنے کی کوشش ترک کر دیتے ہیں اور ہر ہی کے مقابلہ کی کوشش کا چھوڑ دینا آخر انسان کو ہر ہی کے
سامنے عاجز اور کمزور کر دیتا ہے۔ یوں کمزوری کا اعتراف اس میں قوت کا موجب ہے۔ اگے دو کوع میں اس سعی کے مضمون کو ہی جاری رکھا ہے۔
ان شاء کہ میں اللہ رضی عنہ سے یہ بھی ظاہر ہے کہ سارے انسان ہیں اسے ہی پیدا کیے جاتے ہیں۔
مفسر غفور دینے سے مراد یہاں غفوری ذابِ برداری کرنا ہی ہے۔

مفسر۔ یہ دو زمین اصول ہے جس میں نہ صرف مذہب کا بلکہ دنیا کے کاروبار کا دار و مدار ہے جو شخص چاہتا ہے کہ اس کے لیے آفت میں کوئی فتنہ
پیدا ہو وہ یہاں کوشش کرے۔ ہاں جو چیزیں اللہ تعالیٰ کے نفس و رحم سے مل جاتی ہیں وہ بھی اس کی بعض صفات کا ثقف ضابطہ مثلاً انسان کے لیے ہوا
پیدا کر دی گئی پانی پیدا کر دیا گراں ہواؤں اور پانیوں سے اب جس قدر انسان اپنی سعی اور جدوجہد سے کام لیتا ہے اسی قدر فائدہ اٹھاتا ہے۔ اسی
طرح اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے اور اپنی رحمت سے ہمارے لیے قرآن بھیج دیا لیکن اس سامان سے جس قدر ہم اپنی سعی اور جدوجہد سے فائدہ

وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَى ۝
 ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَى ۝
 وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنْتَهَى ۝
 وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى ۝
 وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا ۝
 وَأَنَّهُ خَلَقَ الذُّرُوجَيْنِ الذَّكَرَ
 وَالْأُنثَى ۝
 مِنْ نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَى ۝
 وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشَاطَ الْأُخْرَى ۝
 وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَى ۝
 وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشِّعْرَى ۝
 وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى ۝
 وَثَمُودًا فَمَا أَبْقَى ۝
 وَقَوْمَ نُوحٍ مِنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا
 اور کہ اس کی کوشش دیکھی جائے گی۔
 پھر اسے پورا پورا بدلہ دیا جائے گا۔
 اور کہ انجام تیرے رب کی طرف ہی ہے۔
 اور کہ وہی ہنساتا اور رلاتا ہے۔
 اور کہ وہی مارتا اور زندہ کرتا ہے۔
 اور کہ وہی دو جوڑے پیدا کرتا ہے، نر
 اور مادہ۔
 نطفہ سے جب وہ ڈالا جاتا ہے۔
 اور کہ اسی پر دوسرا اٹھاتا ہے۔
 اور کہ وہی دولت دیتا اور وہی پونجی دیتا ہے۔
 اور کہ وہی شعری کا رب ہے۔
 اور کہ اسی نے عاد اول کو ہلاک کیا۔
 اور ثمود کو، سو (انھیں) باقی نہ چھوڑا۔
 اور نوح کی قوم کو اس سے پہلے (ہلاک کیا) کیونکہ وہ

اٹھانے کی کوشش کریں اسی قدر فائدہ اٹھا سکتے ہیں انوس ہے کہ آج مسلمان اس اصول سے بالکل غافل ہیں اور سب وجہ کا اصول نہ دنیا میں برتنے ہیں نہ دین میں۔ یہاں پر ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ واجب انسان کے اعمال اس کی موت کے ساتھ منقطع ہو جاتے ہیں تو پھر دوسرے اعمال کا بھی اس کو کوئی فائدہ ملتا ہے؟ جو میت کے لیے نماز جنازہ پڑھنے میں توبہ ایک دعا ہے۔ ایک شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ میری ماں ایک ایک فوت ہوئی اور میرا خیال ہے کہ اگر وہ بات کرتی تو صدقہ کرتی تو کیا اگر میں اس کی طرف سے صدقہ کروں تو اسے جہنم کا۔ آپ نے فرمایا ہاں۔ اور مسلم کی ایک حدیث میں ہے کہ جب انسان مر جاتا ہے تو اس کا عمل منقطع ہو جاتا ہے۔ جو اسے تین باتوں کے۔ ایک دلد صالح جو اس کے لیے دعا کرتا ہے۔ ایک صدقہ جاریہ جو اس کے بعد جاتا ہے۔ ایک عرصے سے لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں اور یہ باقی فی الحقیقت اس کے اعمال میں ہی داخل ہیں تو ان امارت سے معلوم ہوا کہ دوسرے کے عمل سے بھی انسان بچہ نفع اٹھا لیتا ہے مگر یہ یاد رکھنا چاہیے کہ حدیث میں صاف بتائی ہے کہ ایسے تعلق شدید کی صورت ہے کہ گویا عمل کرنے والا انسان اس دوسرے کا قائم مقام ہو جاتا ہے اور ایسے امور میں جیسے یہ حق حاصل نہیں کہ جو امر شریعت سے معلوم ہوتا ہے اسے اس قدر وسیع کریں کہ قیاس کرتے کرتے ایک نیا اصول قائم کریں۔ اسی لیے وہ لوگ جو اجرت دیکر قبروں پر کسی میت کی خاطر قربان پڑھواتے ہیں ایسا طریق اختیار کرتے ہیں جو خلاف شریعت ہے۔
 فقہاء شریعت ایک ستارہ کا نام ہے اس کی تخصیص اس لیے کی ہے کہ ان کی ایک قوم اس کی عبادت کرتی تھی۔

مِمُّ أَظْلَمَ وَأَصْغَى ۝

وَالْمُتَفَكِّهَ أَمْوَى ۝

فَعَسَىٰ مَا تَشْفِي ۝

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تُشْكِرُونَ ﴿٥٥﴾

هَذَا تَذِيرٌ مِّنَ النَّذِيرِ الْأُولَى ۝

آیزافتِ الایزفتہ (۵۰)

لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾

أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ﴿٩١﴾

وَتَضَحَّكُونِ وَلَا تَبْكُونِ ۖ

وَأَنْتُمْ سِلَاحُكُمْ ۝

فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا اللَّهَ

بڑے ظالم اور بڑے سرکش تھے۔

اور تباہ شدہ بستیوں کو دے مارا۔

سوانحیں وہ ڈھانک یا جس چیز نے ڈھانک لیا۔

سو تو اپنے رب کی کن نعمتوں پر جھگڑتا ہے۔

یہ اگلے ڈرانے والوں میں سے ڈرانے والا ہے۔

آنے والی گھڑی آپہنچی۔

اللہ تعالیٰ کے سوا اُسے کوئی دُور کرنے والا نہیں۔

تو کیا تم اس بات سے تعجب کرتے ہو۔

اور منہ سے ہو اور روتے نہیں۔

اور تم غافل ہو۔

سوال اللہ تم کے لیے سجدہ کرو اور (اس کی) عبادت کرو۔

الْبَاقِي ٥٥ (٥٢) سُورَةُ الْقَمَرِ مَكِّيَّةٌ ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ○ اللّٰہ تعالیٰ تمہارا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
اِقْرَبْتَ السَّاعَةَ وَ اَنْشَقَّ الْقَمَرُ ○ (وندے کی گھر کی قرب آگئی اور چاند بھٹ گیا۔)

وَاِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ۝
وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّهُمْ مُّسْتَقِرٌّ ۝
وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُّزْدَجَرٌ ۝
حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ الشُّرُكُ ۝
فَتَوَلَّوْا عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نَّكِرٍ ۝
خُشْعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنتَشِرٌ ۝

اور اگر کوئی نشان دیکھیں تو منہ پھیر لیتے ہیں اور کہتے ہیں زبردست جادو ہے۔
اور انھوں نے جھٹلایا اور اپنی خواہشوں کی پیروی کی،
اور ہر کام (اپنے وقت پر) قرار کھٹنے والا ہے۔
اور یقیناً انھیں وہ باتیں پہنچ چکی ہیں جن میں تنبیہ ہے۔
کامل دانائی (کی باتیں) مگر ڈرانا کسی کام نہ آیا۔
سو ان کی پروا نہ کر، جس دن بلائے والا ایک سخت چیز کی طرف بلائے گا۔
ان کی آنکھیں جھٹکی ہوئی ہونگی قبروں سے نکل پڑیں گے،
گویا کہ وہ بکھری ہوئی بڑیاں ہیں۔

سے اس ساعت کو ذکر ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اسے بدر کے دن پڑھنا جو بخاری سے ثابت ہے صاف بتاتا ہے کہ کسی ساعت کا بیان ذکر ہے۔

رہا یہ کہ اشفاق قرظ خلاف قانون قدرت ہے تو یہ اعتراض اس قدر زبردست شہادت کے ہوتے ہوئے قابل توجہ نہیں کسی قانون قدرت نے کوئی فیصلہ قطعی نہیں دیدیا کہ ان اجرام سماوی میں کوئی تغیرات یا بڑے بڑے انقلاب نمودار نہیں ہوتے رہتے بلکہ قانون قدرت کی شہادت تو اس کے خلاف ہے آخر زمین پر جو یہ اتنے بڑے بڑے پہاڑ تکیا یہ بغیر کسی انقلاب عظیم کے ہی بن گئے تھے اور خود سورج میں بڑے بڑے انقلاب آتے رہتے ہیں اور بعض وقت بڑے بڑے دماغ نمودار ہوتے ہیں جنہیں ظاہراً کچھ بھی دیکھ نہ سکتی ہے تو یہ کونسی بعید بات ہے کہ کوئی عظیم انقلاب چند کے اندر نمودار ہوگا جس نے اشفاق کی کیفیت اس کے اندر پیدا کر دی اور اللہ تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی قوت انجلی کے اظہار کے لیے یہ نیز غظیم ان لوگوں کو بھی دکھا دیا جو آپ سے نشان مانگتے تھے۔ انبیاء علیہم السلام کی قوت کشفی بعض وقت اس قدر زبردست ہوتی ہے کہ دور کی چیزیں انھیں پاس نظر آتی ہیں اور اسی قوت کشفی کا اثر بعض وقت دوسرے لوگوں پر بھی اعجازاً ڈال دیا جاتا ہے کہ وہ بھی اس نظارہ میں شریک ہو جائیں۔

صرف سوال یہ رہ جاتا ہے کہ دو ذکر الہی دیکھنے بیان کیے گئے ہیں سو یہ سب روایات میں نہیں بعض روایات میں ہے اور ان میں باہم اختلاف ہے اور یہی قرین قیاس معلوم ہوتا ہے کہ اس اشفاق کے وقت چاند کو گرہ بھی لگتا تھا جیسا کہ ایک روایت میں صاف الفاظ بھی ہیں اور شاید یہی وجہ ہو کہ بعض بزرگوں نے اشفاق کو خاص قسم کا خوف ہی قرار دیا ہے غالباً وہ گرہیں نصف چاند کا تھا یعنی نصف ربیع ہو گیا اور نصف روشن رہا اور شاید یہی وجہ ہو کہ دو مکروہوں کا ذکر الہی بعض روایات میں آتا ہے۔

مہر۔ مستقر یعنی قرار پونے والا استقر سے جس کے معنی ہیں ایک چیز نے قرار کر لیا اور مضبوط ہو گئی اور کل امر سے مراد ہمارے جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہو گیا کہ پہلے ایک امر اللہ کی مذہب کا ذکر ہے تو قانون کو عام کر کے بتایا ہے کہ ہر جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہو ضرور ہے کہ وہ کامل و ثابت ہو کر رہے۔

مُهِطِعِينَ إِلَى الدَّاءِ يَقُولُ الْكُفْرُونَ
هَذَا يَوْمُ عَسِرٍ ①

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا
عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ ②
فَدَا رِبَّةً أَنْى مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرَ ③
فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ ④
وَفَجَّرْنَا الْأَمْوَاضَ عُيُونًا فَاتْلَقَى الْمَاءُ
عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ⑤

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْأَوَاجِ وَذُكِرَ
تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِمَنْ
كَانَ كُفِرَ ⑥

وَلَقَدْ شَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ ⑦
فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرِي ⑧
وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ
فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ ⑨

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي
وَ نُذْرِي ⑩

پکارنے والے کی طرف دوڑے جاتے ہونگے۔ کافر کہیں
گے یہ تنگی کا دن ہے۔

ان سے پہلے نوح کی قوم نے جھٹلایا، سوا میں
ہمارے بندے کو جھٹلایا اور کہا دیوانہ ہے اور اسے ڈانٹا کیا۔
سوا نے اپنے رب کو پکارا کہ میں مغلوب ہوں تو میری مدد فرما۔
پس ہم نے بادل کے دروازے زور سے برستے ہوئے پانی سے کھول دیئے۔
اور زمین میں چشمے بہا دیئے تو پانی ایک کام کے لیے جمع ہو گیا
جس کا اندازہ ہو چکا تھا۔

اور ہم نے اسے سختوں اور میمنوں والی رشتی پر سوار کر دیا۔
اور وہ ہمارے سامنے چلتی تھی۔ یہ اس شخص کو بدلہ دیا گیا
جس کا انکار کیا گیا۔

اور ہم نے اسے نشان کے طور پر چھوڑا تو کیا کوئی نصیحت قبول کرے یا نہ
سو میرا عذاب اور میرا ڈر ناکیسا تھا۔
اور یقیناً ہم نے قرآن کو نصیحت کے لیے آسان کیا ہے۔
تو کیا کوئی نصیحت حاصل کرنے والا ہے۔

عاد نے جھٹلایا، تو میرا عذاب اور میرا ڈر نا
کیسا تھا۔

نمبر ۱۔ بلاشبہ یہ لفظ قیامت پر بھی صادق آسکتے ہیں لیکن جس چیز کی طرف یہاں توجہ دلائی گئی ہے وہ وہی ساعت و محل ہے یعنی مکہ کی ہلاکت کا وقت
ذی قیامت کہہ رہی، اسی سے عداوتی کو بار بار ڈرایا جاتا تھا اور اسی لیے جوشا لیں پیش کی گئی ہیں وہ ہیں قوموں کی ہلاکت کی ہیں۔ جیسے آگے نوح کی قوم کا
اور اس کے بعد عاد و ثمود کا ذکر آتا ہے اور داعی بنیز مسلم ہی ہیں اور شی نکر کی طرف آیت کا بلا یہی تھا کہ ان لوگوں کو جو آپ کو دنیا سے لاد کر لے
کے درپے گئے آخر آپ کی اطاعت اختیار کرنی پڑی اور احداث سے مراد مجازاً ان کے گھر میں جو بوجہ نقدان روحانی زندگی قبروں سے مٹا رہے ہیں۔
نمبر ۲۔ فاشق الماء۔ یہاں مفسرین نے ماء کی جگہ اوبن یعنی دریائی لیے ہیں یعنی ایک اوپر سے بادل سے پانی برستا ہے اور دوسرا نیچے سے زمین سے
پھوٹتا تھا۔ اور یہ دونوں پانی جمع ہو گئے۔ بالفاظ دیگر پانی اور تک چڑھ گیا کہ اداوں کو جالما۔ مگر یہاں صرف ماء ہے اور وہ پانیوں کا ذکر نہیں اور پانی کے لفظ
سے مراد پانیوں کا اکٹھا ہونا ہے اور اصر قد میں اشارہ ہے قوم نوح کی ہلاکت کی طرف اور ایک قسم کی ہلاکت کے لیے اداوں کو پانی جھیلنے کی ضرورت تھی نہیں۔

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا
 فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ۝
 تَنْزِعُ النَّاسَ أَكْأَتَهُمْ أَعْجَازُ
 نَحْلٍ مُّتَقَعٍ ۝
 فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِي ۝
 وَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ
 فَهَلْ مِنْ مُّدَكِّرٍ ۝
 كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ۝
 فَقَالَ أَبَشِّرْ أُمَّتًا وَاحِدًا نَّشِيعَةً
 إِنَّا إِذَا لَنَبِي ضَلُّلٍ وَ سُعْدٍ ۝
 أَلْقَى الذِّكْرَ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا
 بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌّ ۝
 سَيَعْلَمُونَ عَذَابَ الْكَذَّابِ الْأَشِرِّ ۝
 إِنَّا مُرْسِلُوا السَّاعَةِ فِتْنَةً لَهُمْ
 فَأَنْتَقِبُهُمْ وَاصْطَبِرُوا ۝
 وَنَبِّئُهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ
 كُلٌّ شَرْبٍ مُّحْتَضِرٍ ۝
 فَنَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ ۝

ہم نے ان پر ایک آدمی ایک سخت سخت و آواز
 دن میں چلائی۔
 وہ لوگوں کو یوں اکھاڑ بیٹھتی تھی گویا کہ وہ اکھڑی ہوئی
 کھجوروں کے تنے ہیں۔
 سو میرا عذاب اور میرا ڈرانا کیسا تھا۔
 اور یقیناً ہم نے نصیحت کے لیے قرآن کو آسان کر دیا، تو کیا
 کوئی نصیحت حاصل کرنے والا ہے۔
 ثمود نے ڈرانے والوں کو جھٹلایا۔
 سو انھوں نے کہا کیا ہم اپنے میں سے ہی ایک انسان کی پیروی کریں
 تو اس صورت میں ہم گمراہی اور دکھ میں ہونگے۔
 کیا ہمارے درمیان میں سے اسی پر نصیحت اتری ہے بلکہ وہ
 جھوٹا خود پسند ہے۔
 کل کو جان لیں گے کہ کون جھوٹا خود پسند ہے۔
 ہم اونٹنی کو ان کی آزمائش کے طور پر بھیجنے والے ہیں سو
 انھیں دیکھتا رہو اور صبر کرو۔
 اور انھیں خبر دے کہ پانی ان کے درمیان تقسیم ہوا ہوا ہے
 ہر پینے کی باری پر حاضری ہوگی۔
 پس انھوں نے اپنے ساتھی کو پکارا سو اس نے اٹھ بڑھایا اور اسے مار دیا۔

نمبر۔ ۱۱۱۔ الْمَاءُ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ کے معنی یوں کیے گئے ہیں کہ پانی ان کے اور اونٹنی کے درمیان تقسیم کر دیا گیا ہے اور پھر اس سے یہ قصہ نہایت کیا
 ہے کہ ایک دن اونٹنی سارا پانی پی جاتی تھی اور لوگوں کو اس دن پانی نہ ملتا تھا۔ حالانکہ یہ ذکر نہ قرآن میں ہے اور نہ حدیث میں اور پھر یہاں پانی کی تقسیم
 ان میں آپس کے اندر ہے مطلب تو صرف اس قدر معلوم ہوتا ہے کہ حضرت صالح کی اونٹنی کو پیرا گاہ اور پانی سے نہ روکا جائے پیرا گاہ کے متعلق وہی
 جگہ ذکر ہے فذ رہا تا کل فی الارض رھو۔ ۱۲۴ اور یہاں پانی کے متعلق فرمایا کہ پانی تم میں تقسیم شدہ ہے اس لیے کہ علاقہ پہاڑی تھا اور جب کافی
 بارشیں نہ ہوں تو ایسے علاقوں میں پانی کی تکلیف موعانی ہے تو طلب یہ تھا کہ تم نے تو آپس میں پانی کے حصے کیے ہوئے ہیں لیکن اس وجہ پر صالح کی اونٹنی
 کو پانی سے نہ روکا جائے گا۔ خواہ باری ایک فرقہ کی ہو یا دوسرے کی۔

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَتُذِرَ ۝
 اِنَّا اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً
 فَكَانُوا كَهَشِيمٍ الْمَخْتَصِرِ ۝
 وَ لَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ
 فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝
 كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذُرِ ۝
 اِنَّا اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا اِلَّا اَنْ
 لُّوطٍ نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ ۝
 نِعْمَةٌ مِّنْ عِنْدِنَا كَذَلِكَ نَجْزِي
 مَنْ شَكَرَ ۝
 وَ لَقَدْ اَنْذَرْنَاهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَدُوا
 بِالنُّذُرِ ۝
 وَ لَقَدْ رَاَوْهُ عَنِ ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا
 اَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَتُذِرَ ۝
 وَ لَقَدْ صَبَحَهمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقَرٌّ ۝
 فَذُوقُوا عَذَابِي وَتُذِرَ ۝
 وَ لَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ
 فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝
 وَ لَقَدْ جَاءَ اِلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ ۝
 كَذَّبُوْا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَآخَذْنَاهُمْ

تو میرا عذاب اور میرا ڈرانا کیسا تھا۔
 ہم نے ان پر ایک ہی آواز بھیجی، سو وہ باز لگانے والے کی
 روندی ہوئی باز کی طرح چوڑا ہو گئے۔
 اور یقیناً ہم نے قرآن کو نصیحت کے لیے آسان کیا ہے تو کیا
 کوئی نصیحت حاصل کرنے والا ہے۔
 لوط کی قوم نے ڈرانے والوں کو جھٹلایا۔
 ہم نے ان پر تھہر برسا ئے، سوائے لوط کے لوگوں کے۔
 انھیں ہم نے صبح کے وقت بچا لیا۔
 (یہ) ہماری طرف سے نعمت (تھی) اسی طرح ہم اسے بدل
 دیتے ہیں جو شکر کرتا ہے۔
 اور اس نے انھیں ہماری گرفت سے ڈرایا تھا، پر انھوں نے
 ڈرانے میں جھگڑا کیا۔
 اور انھوں نے اس کے مہمانوں کو لے جانا چاہا، پس ہم نے ان
 کی آنکھیں بند کر دیں سو میرا عذاب اور میرا ڈرانا چمکے۔
 اور ایک قائم رہنے والے عذاب نے انھیں صبح کے وقت آ لیا۔
 سو میرا عذاب اور میرا ڈرانا چمکے۔
 اور یقیناً ہم نے قرآن کو نصیحت کے لیے آسان کیا ہے تو کیا
 کوئی نصیحت حاصل کرنے والا ہے۔
 اور فرعون کے لوگوں کے پاس بھی ڈرانے والے آئے۔
 انھوں نے ہمارے سب نشانوں کو جھٹلایا، سو ہم نے انھیں

نمبر ۱۰ مشیم المخطوط سے مراد یہ ہو سکتی ہے کہ باز لگانے والا جب خشک ٹہنیوں وغیرہ کو اکٹھا کر کے باز لگاتا ہے تو پتے وغیرہ کو چھڑا ہوا جاتے ہیں اور ان سے مثال دینے میں یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ ان کی کچھ قدر قیمت اللہ تعالیٰ کے نزدیک نہ تھی۔

اَحْذَ عَزِيزٌ مُّقْتَدِرًا ۝
 اَكْفَارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ اُولٰٓئِكَ اَمْ
 لَكُمْ بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ۝
 اَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرٌ ۝
 سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ۝
 بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ
 اَذٰىءٌ وَّاَمَرٌ ۝
 اِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلٰلٍ وَّسْعٍ ۝
 يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِِهِمْ
 ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ۝
 اِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ۝
 وَمَا اَمْرُنَا اِلَّا وَاِحْدَةً ۙ كَلَمًا يَّالْبَصِرَ ۝

(السیاہی) پکڑا (سیاہی) غالب قدرت والے کا پکڑنا (ہوتا ہے)
 کیا تمہارے کافران سے بہتر ہیں یا تمہارے لیے معینوں میں
 بریت (لکھی ہوئی) ہے۔
 کیا کہتے ہیں کہ ہم ایک جمعیت ایک دوسرے کی مدد کرنے والے ہیں۔
 (یہ) جمعیت شکست کھاٹے گی اور پیٹھ پھیر دیں گے۔
 بلکہ (موعودہ) گھڑی ان کا وقت مقرر ہے اور وہ گھڑی بہت
 مصیبت والی اور بہت تلخ ہے۔
 بیشک مجسم گمراہی اور دکھ میں ہیں۔
 جس دن آگ کے اندر اپنے مومنوں کے بل گئیے جائیں گے
 دوزخ کا چھو جانا چکھو۔
 ہم نے ہر چیز کو ایک انداز سے پیدا کیا ہے۔
 اور ہمارا حکم تو ایک ہی ہے (یوں) آجائے گا جیسے آنکھ کا چمکانا۔

مفسر۔ ہماری مس حضرت ابن عباس کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بدر کے دن ایک خیر میں تھے اور آپ دعا کر رہے تھے اللہم اشد عذاب
 و وعدك اللهم ان شئت ان تعذب بعد اليوم ابدًا۔ اسے اللہ میں تجھ سے چاہتا ہوں کہ اپنا عذاب اور اپنا وعدہ پورا فرما۔ اسے اللہ اگر تو چاہے تو آج
 کے دن بعد تیری عبادت کرنے والا کوئی نہ ہوگا یعنی اگر یہ بھی بھروسہ کفار کے ہاتھ سے مارے گئے، تو حضرت ابو بکرؓ نے آپ کا ہاتھ پکڑا اور عرض
 کیا یا رسول اللہ! بس کیجئے اپنے رب سے دعا کرنے میں آپ نے حد درجہ کا زور لگایا ہے اور آپ اس وقت زور دہہ پینے ہوئے تھے پس آپ کھلے اور آپ
 پڑھ رہے تھے سیہزم الجمع ویولون الدبر بل الساعة موعدهم والمساءة اوحی داحی یعنی یہی آیات اور حکم کی ایک روایت میں ہے کہ جب
 سیہزم الجمع نازل ہوئی تو حضرت عمرؓ نے کہا کوئی جمعیت شکست کھاٹے گی اور کوئی جمعیت مغلوب ہوگی تو کہتے ہیں جب بدر کا دن آیا تو میں نے
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو زور دہہ پینے ہوئے دیکھا اور آپ پڑھ رہے تھے سیہزم الجمع ویولون الدبر تو اس دن اس کے منہ سے آجائے پس آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم نے خود ان الفاظ کو بدر کے متعلق قرار دیکر یہی فیصلہ کر دیا کہ الساعة سے مراہیل قریش کی ساعت وصلی ہے۔
 اور یہی ثابت ہے کہ یہ آیت کو میں پانچویں چھٹے سال ہجرت میں نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت کا ابھی باطل ابتدائی زمانہ تھا اور جب
 کسی کے دہم و لگن میں بھی نہ آسکتا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کبھی اتنے آدمی بھی ہو سکتے ہیں کہ وہ کفار کے بالمقابل جنگ میں ٹھیک اور پھر کفار کی
 جمعیت کو تو سب ایک دوسرے کی مدد پر تھے ہوئے تھے رخن جمع منتصر شکست دے سکتے ہیں۔ ایسے حالات میں جب کوئی بات بھی نہیں
 سناتا یہ کبھی پیٹھ کوئی کھانوں اور کفار میں جنگ ہوگی اور اس جنگ میں کافر شکست کھاٹیں گے اور پیٹھ پھیر کر بھاگ جائیں گے۔ اللہ تعالیٰ کی اس
 قدرت اور عیب کا پتہ دیتی ہے اور خدا کی سستی پر وہ ایمان پیدا کرتی ہے جس کے سامنے تمام دنیا کے علوم عاجز ہیں اور معجزات میں بھی کوئی معجزہ
 اس کی برابر نہیں کر سکتا۔ یہ وہ حقیقت تھی جو توحید القدر کے معجزہ کے نیچے تھی۔

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝
اور ہم تم جیسوں کو ہلاک کر چکے ہیں، تو کیا کوئی نصیحت حاصل کرنے والا ہے۔

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ۝
اور ہر ایک بات جو انھوں نے کی ہے صحیفوں کے اندر ہے۔
وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌ ۝
اور ہر ایک چھوٹی اور بڑی بات، لکھی ہوئی ہے۔
إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ۝
متقی باغوں اور نہریں میں ہوں گے۔
فِي مَقْعَدٍ صَدِيقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ ۝
راستی کے مقام میں، قدرت والے بادشاہ کے پاس۔

سُورَةُ الرَّحْمَنِ مَدَنِيَّةٌ ۝ (۵۵) ۝ اِنَّا كُنَّا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
اللہ تعالیٰ ہمارے ہمارے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
الرَّحْمَنُ ۝
رحمن نے :
عَلَّمَ الْقُرْآنَ ۝
قرآن سکھایا۔
خَلَقَ الْإِنْسَانَ ۝
انسان کو پیدا کیا،
عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ۝
اُسے بولنا سکھایا۔
الشَّسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ۝
سورج اور چاند حساب کے نیچے ہیں،
وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ۝
اور ٹوٹیاں اور درخت سجدے کرتے ہیں۔

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام الرحمن ہے اور اس میں تین رکوع اور ۷۷ آیتیں ہیں اس کا نام الرحمن پہلی آیت میں ہی مذکور ہے جہاں بتایا کہ قرآن کریم کا جیسا جانا بتقاضا نے صفت رحمانیت ہے۔ یہ ابتدائی کئی زمانہ کی ہے۔

نمبر ۲۔ پہلی دو آیتوں میں قرآن کے سکھانے کا ذکر ہے اور دوسری دو میں بیان سکھانے کا اور یہ دونوں باتیں رحمان نے سکھائی ہیں یعنی اس کی صفت رحمانیت کا تقاضا ہے اور انسان کے کسی عمل کا نتیجہ نہیں اور ابتدائی قرآن سے کی گویا اسی کو سب سے بڑی نعمت قرار دیا اور اس سورت میں کریموں کا ہی یہ ہوا حق تعالیٰ ہی ہے اس لیے کہ اسی نے انسان کو بتایا کہ اللہ تعالیٰ کی کیا کیا نعمتیں اس کے لیے ہیں اور بیان سکھانے سے جیسا کہ اس سے پہلے خلق الانسان سے ظاہر ہے مروجہ ہے کہ اسے اظہار خیالات کرنے کا طریق سکھایا اور نطق کی بجائے بیان کا نقص اس لیے اعتبار کیا کہ نطق صرف گویا ہی ہے مگر بیان میں نطق تحریر اور اشارات سب آجاتے ہیں اور انسان بیان عام ہے۔

نمبر ۳۔ بڑے بڑے جہاز سماوی یا ایک طرف چھوٹی چھوٹی ٹوٹیاں اور درخت دوسری طرف سب کے سب ایک قانون میں جکڑے ہوئے ہیں اور جکڑنے والے کے وجود پر دلالت کرتے ہیں ہمارے بائیں یا چپڑیں ایک دوسرے پر اثر ڈالنے والی ہیں جس سے معلوم ہوا کہ ان سب کا چلانے والا ایک ہی ہے سورج اور چاند کے اثر سے چھوٹی چھوٹی ٹوٹیاں اور درخت نشوونما پاتے ہیں۔ اس مخلوق میں ایک عظیم الشان ربط موجود ہے اس کی طرف توجہ دلائی ہے

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ۝
 أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ۝
 وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا
 الْمِيزَانَ ۝
 وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنْعَامِ ۝
 فِيهَا نَكَبَ مِنَ الثَّمَنِ ذَاتُ الْكُنَانِ ۝
 وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ۝
 فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝
 خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ۝
 وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِنْ نَارٍ ۝
 فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝

اور آسمان کو بلند کیا اور میزان کو قائم کیا۔
 تاکہ تم میزان میں سرکشی نہ کرو۔
 اور وزن کو انصاف سے قائم کرو اور تول میں کمی
 نہ کرو۔
 اور زمین کو مخلوق کے لیے رکھا۔
 اس میں پھل ہے اور گاہوں والی کھجوریں۔
 اور بھس والا دانہ اور خوشبودار پھول۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
 اس نے انسان کو ٹھیکری جیسی موکھی بوٹی مٹی سے پیدا کیا۔
 اور جنوں کو آگ کے شعلے سے پیدا کیا۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

پھر وہ خدا جو ان تمام چیزوں کو ایک قانون میں رکھ کر کمال تک پہنچاتا ہے۔ کیا اس نے انسان کے کمال کو پہنچنے کے لیے کوئی قانون نہیں بنایا۔ اسی کا ذکر اگلی آیات میں لفظ میزان میں ہے۔

میزان۔ میزان کے معنی عدل ہیں اور یہاں بھی مجاہد سے عدل ہی معنی مروی ہیں اور یہ وہ میزان یا عدل ہے جو تمام اجرام سماوی میں قائم کیا گیا ہے۔ کیونکہ اس کا ذکر رابع سماء کے ساتھ ہے یعنی وہ قانون جس کی وجہ سے یہ تمام سلسلہ ایک نظم میں منسلک ہے چھوٹے سے چھوٹے ذرے سے لیکر ان بڑے سے بڑے اجرام سماوی تک جن کے سامنے یہ ساری زمین بھی ایک چھوٹے سے گیند سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتی۔ سب ایک قانون کے ماتحت چلتے ہیں تو ہر طرح یہ ایک میزان ظاہری ہے اسی طرح انسان کو بھی اللہ تعالیٰ نے ایک میزان دی ہے جس سے اس کا نظام صحیح طور پر قائم رہ سکتا ہے۔ یہ میزان اخلاق کے لیے ہے۔ وَاَنْزَلْنَا مَعَهُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ (الحکیمہ۔ ۲۵) اور اسی کا ذکر اگلی آیت میں ہے گویا ظاہری میزان سے جو مخلوقات کے اندک کام کر رہی ہے اسی باطنی میزان کی طرف توجہ دلائی ہے جس پر انسان کے اخلاقی اور روحانی نظام کا مدار ہے۔

میزان۔ تشبیہ کا استعمال جن و انس کے خطاب کی وجہ سے سمجھا گیا ہے اور گو اس میں شک نہیں کہ جن بھی اللہ تعالیٰ کی ایک مخلوق ہے اور انسان کی طرح وہ بھی ناشکی کرنے والے ہیں اس لحاظ سے دونوں کو خطاب صحیح ہو سکتا ہے لیکن اول تو اوپر جنوں کا ذکر نہیں کرنا جن خطاب میں شامل سمجھا جائے اور دوسرے جن نعمتوں کا یہاں ذکر کیا گیا ہے ان سب انسان ہی فائدہ اٹھانے والے ہیں مثلاً پھل اور دانہ اور ہوائی اور کشتیاں وغیرہ اس لیے یا تو انسان کے دو گروہ مراد ہو سکتے ہیں جن کا ذکر قرآن فریض میں اکثر آتا رہتا ہے یعنی مومن اور کافر یا پھر وہ چھوٹے یا مثبتہ کا استعمال تاکیدی کے لیے ہے اور اس کی اس فقرہ کا بار بار دہرانا اس کی عظمت کے لیے ہے اور یہ اسلوب کلام ہے کہ جس بات کی بہت تاکید منظور ہو اسے بار بار دہرایا جاتا ہے اور اس کی شائیں عرب کے شعر میں کثرت موجود ہیں۔ ایک حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سورت کے ہر حصے کو فرمایا کہ اس آیت کے پڑھا جانے پر بارگاہ الہی میں یوں عرض کریں لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نِعْمَتُ رَبِّنَا نَعْلَمُ بِكَ اللَّهُ الْحَمْدُ۔

وہ دونوں مشرق کی جانب ہے اور دونوں مغرب کی جانب ہے۔
تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

اسی نے دو دریا جلائے ہیں جو باہم ملتے ہیں۔
ان دونوں کے درمیان ایک آٹھ ہے جس سے آگے نہیں گزر سکتے۔
تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

ان دونوں میں سے موتی اور مونگے نکلتے ہیں۔
تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

اور اسی کی کشتیاں ہیں جو دریا میں پہاڑوں کی طرح
اٹھی ہوئی ہیں۔

تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
سب جو اس کے اوپر ہیں فنا ہونے والے ہیں۔

اور تیسرے رب کی ذات باقی رہتی ہے جو جلال اور عزت والا ہے۔
تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ۝

فِي آيِ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝

مَرْجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ۝

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيَانِ ۝

فِي آيِ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝

يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ۝

فِي آيِ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ

كَالْأَعْلَامِ ۝

فِي آيِ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۝

وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ۝

فِي آيِ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝

مفسر۔ سردی اور گرمی میں سورج کے طلوع اور غروب کے انتہائی نقطوں کو دو مشرق اور دو مغرب کہا ہے یا سورج اور چاند کے دو جائے طلوع اور انہی کے دو جائے غروب مراد ہیں اور بعض کے نزدیک مطلع فجر اور مطلع سورج دو مشرق ہیں۔ اور مغرب شمس اور مغرب شفق دو مغرب ہیں اور ایک کل کی اصطلاح کے مشرق قریب اور مشرق بعید مراد لیے جائیں اور دوسری طرف پہاڑی دنیا ایک مغرب اور نئی دنیا دوسرا مغرب سمجھ لیا جائے تو کل روئے زمین اس تقسیم میں آجاتی ہے۔

مفسر۔ بعض نے مراد یہاں بحر ارض اور بحر سماء لیے ہیں اور بعض نے بحر فارس اور بحر روم۔ بحر اطلاس سے یہ دوسرے معنی درست ہیں ان دونوں کے درمیان ہی دو قطب زمین ہے جو اقوام عالم کا اس وقت جو لا نکاد بنا ہوا ہے اور ہمیشہ ہی رہا ہے اور ان دونوں سمندروں کو اب ملا بھی دیا گیا ہے اور سمندروں کا ملا بھی ہے کہ ان دونوں میں جانوروں کا رستہ کھل جائے اور انہی دو میں جانوروں کی تنگ و دو بھی سب سے زیادہ ہے جن کی طرف آیت ۲۳ اشارہ کرتی ہے۔

مفسر۔ پہاڑوں کی طرح اٹھی ہوئی کشتیاں وہی ہیں جو اس زمانہ میں نظر آتی ہیں اور انہی کے متعلق یہ کہا گیا ہے کہ یہی اللہ تعالیٰ کے قبضہ قدرت میں ہیں نہ جیسا کہ ان کے، ایک تصور کرتے ہیں اور اپنے آپ کو ہی خدا سمجھتے تھے کہ وہی اور شاید اس طرف بھی اشارہ ہو کہ آخر کار یہ لوگ بھی اللہ تعالیٰ کے لئے جھکیں گے۔

مفسر۔ قریباً ایسے ہی الفاظ سورۃ القصص کی آخری آیت میں ہیں کہ شیخ حادث الاحمدہ جس پر بحث گذر چکی ہے یہاں بھی اگر وہی معنی دے جائیں تو سیاق کے مطابق ہیں اور ذکر ظاہری نعمتوں کا ہے تو یہاں بتایا ہے کہ یہ چیزیں نہ رہیں گی، باقی رہنے والے صرف وہی اعمال ہیں جن میں رضائے الہی مقصود

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
 كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ۝
 فَيَأْتِي السَّمَاءَ بِثَبَاتٍ ۝
 سَنَفْرُغُ لَكُمْ آيَةً الثَّقَلَيْنِ ۝
 فَيَأْتِي السَّمَاءَ بِثَبَاتٍ ۝
 يَمَسُّهُمُ الْجَنُّ وَالْإِنسُ إِنَّهُمُ
 أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ
 وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ
 إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ ۝
 فَيَأْتِي السَّمَاءَ بِثَبَاتٍ ۝
 يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ شَوَاطِلَ مِنْ ثَآلِثَةٍ
 وَنَحَاسٍ فَلَا تَنْتَصِرُونَ ۝

اسی سے مانگتے ہیں جو آسمانوں اور زمین میں ہیں ،
 ہر آن وہ ایک شان میں ہے ۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے ۔
 ہم تمہاری طرف جلد متوجہ ہوئے لے دونوں گروہ مت
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے ۔
 اے جنوں اور انسانوں کے گروہ اگر تمہیں طاقت ہے
 کہ آسمانوں اور زمین کے کناروں سے نکل جاؤ ، تو نکل
 جاؤ ۔ تم نہیں نکل سکتے ، مگر غلبہ کے
 ساتھ ۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے ۔
 تم دونوں پر آگ کے شعلے اور دھواں چھوڑا جائے گا
 تو تم اپنے آپ کو بچا نہ سکو گے ۔

ہو جس تم اس نعمت کا انکار کہیں کرتے ہو اور دوسرے معنی وہ ہیں جو ترجمہ میں اختیار کیے گئے ہیں یعنی ہر چیز پر ان ایک تغیر کے تحت ہے اور صرف اللہ تعالیٰ کی ذات تغیر سے پاک ہے گویا خالق اور مخلوق میں یہ فرق ہے کہ خالق کی ذات میں کوئی تغیر نہیں اور مخلوق کوئی بھی اور کسی وقت بھی تغیر سے پاک نہیں ۔ پس تم مخلوق کی رضامت چاہو اور اتنی بڑی نعمت کو جو رضائے الہی ہے نہ چھوڑو ۔

نمبر ۱۔ ان کے سوال مراد ان کا محتاج ہونا ہے اور اس احتیاج کا اکثر اظہار حالت سے ہی ہوتا ہے اور محل دوم ہونی شان کے متعلق ابن ماجہ میں ہے من شانہ من بغض ذنباً و بغض کرمہ و یفرح کرمہ و یفرح ذنباً و یضع آخرین اس کی شان سے یہ ہے کہ گناہ کو معاف کرے مصیبت کو دور کرے اور کسی قوم کو ہذا کرے اور کسی کو ذلیل کرے اور ایک روایت میں یہ لفظ ساتھ فرماتے ہیں و یحبیب داعیاً و عاکرے والے کی دعا کو قبول کرے اور فی الحقیقت ہر ایک کی احتیاج کو پورا کرنے والی اللہ تعالیٰ کی ذات ہی ہے اور یہی اس کی شان ہے ۔

نمبر ۲۔ یہاں متوجہ ہونے سے مراد سزا دینے کے لیے متوجہ ہونا ہے اور معنی لیکو ہر ملوادی ہوگی یعنی سخت سزا دینا کیونکہ کسی چیز کے لیے فاسخ ہونا اکثر تہمید کے موقع پر بولا جاتا ہے گویا اس کی خاطر اور سب کاموں کو چھوڑ دیا اور ابن عسیر کے قول سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اسے عذاب دنیا کا وعدہ قرار دیتے ہیں ۔

نمبر ۳۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی سزا سے بچنے کی کوئی راہ نہیں بغیر غلبہ کے اس سے بچ نہیں سکتے اور غلبہ انہیں مل نہیں سکتا ۔

نمبر ۴۔ یہ سزا انہماک کے قتل میں دیا میں ہے اور ابن ابی شیبہ نے ان سے اسی آیت کی تفسیر یہ ہے کہ مغرب کی طرف سے ایک آگ نکلے گی جو لوگوں کو اکٹھا کر دے گی اور جو میں ہے کہ مراد اس سے جنوں اور انسانوں کا عاجز آجانا ہے کہ گویا یوں فرمایا کہ تمہاری حالت اس شخص کی سی ہوگی جس پر شعلے اور دھواں بھیجا جائے پس اسے اس سے بچنے کی طاقت نہ ہو ۔ اور انہماک کی روایت اس جنگ عظیم پر خوب چسپاں ہوتی ہے جس کا مزا بھی یاد چکے ہے جس میں واقعی آگ کے شعلے اور گیس یا دھواں اس طرح برساتے گئے کہ لوگوں کی حالت دیوانوں کی طرح ہو گئی ۔

فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝
فَإِذَا انْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ
دُرِّدَةً كَالدِّهَانِ ۝

فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝
فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ
إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ ۝

فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝
يُعَرِّفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيئَتِهِمْ فَيَوْحَدُ
بِالتَّوَّابِ وَالْآفِدَامِ ۝

فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝
هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ ۝
يَطُوفُونَ فِيهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ إِنْ ۝

فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝
وَلَيْسَ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ ۝

تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

سو جب آسمان پھٹ جائے گا اور سُرخ ہو جائے گا
جیسے سُرخ چمڑا۔

تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

سو آج کے دن نہ انسان سے اس کے گناہ کے بارے میں
سوال کیا جائے گا اور نہ جن سے ملے۔

تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

مجرم اپنے نشانوں سے پہچانے جائیں گے۔ پھر پیشانی کے
بالوں اور پاؤں سے پکڑے جائیں گے۔

تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

یہ وہ دوزخ ہے جسے مجرم جھٹلاتے تھے۔

وہ اس کے اور کھولتے پانی کے درمیان پھریں گے۔

تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

اور جو شخص اپنے رب کے سامنے کھڑا ہو کر نوافل لکھتا ہے اس کے لیے جنت میں ملے۔

مفسر۔ دوسری جگہ ہے فوریک لسنس لیم اجمیع (الحجۃ ۹) تو وہاں سوال سے مراد باز پرس ہے یعنی سزا دینا اور یہاں مطلب یہ ہے کہ یہ سوال نہیں کیا جائے گا کہ تم نے فلاں گناہ کیا یا نہیں کیونکہ جیسا کہ اگلی آیت میں آتا ہے کہ مجرم اپنے نشانوں سے پہچانے جائیں گے۔ بالفاظ دیگر گناہ خود بخود اپنے نتائج سے ظاہر ہوں گے پوچھنے کی ضرورت نہ ہوگی۔ اس سے بھی صاف معلوم ہوتا ہے کہ قیامت کے دن نتائج کا ظہور ہوگا اور ہر چیز کا خود بخود اپنے نتیجے سے پہچانے جائیں گے اور غیبا کی شہادت ہے۔

مفسر۔ دونوں اطراف کا نام ایسا ہے اور مراد اس سے اور ان کا پیرا اچانا بھی اسی نتائج کا ظہور ہے جن کا ذکر بعثت المجرمون بسما ہم میں ہے اور غلاب کے ذکر کے ساتھ خیالی آلاء دیکھا فلنکذ بان کہہ کر تباہ کر کے نعمتوں کو جھٹلانے کا نتیجہ یہ عذاب ہے۔ پہلے رکوع میں یہ لفظ اپنی لغت سے ظاہر ہے کہ ساتھ ساتھ ہیں اور یوں لغت سے ظاہری کی طرف توجہ دلائی ہے۔ دوسرے رکوع میں مجرموں کی سزا کے ذکر کے ساتھ یہ لفظ بڑھائے ہیں اور یوں ان کے جھٹلانے کا نتیجہ بتایا ہے اور میرے ہیں مومنوں کے انعامات کا ذکر کرتے ہوئے یہی لفظ فرماتے ہیں اور یوں بتایا ہے کہ ان مومنوں سے فائدہ اٹھانے اور ان کو کام میں لانے کا احکام خوشی ہے۔

مفسر۔ ایسے شخص کے لیے دو بہشت ہیں۔ مفسرین کے مختلف اقوال ہیں۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ ایک جنت فعل کی علامت کا اور ایک ترک مامی کا اور ایک یہ کہ ایک جنت روحانی اور ایک جسمانی۔ میرے نزدیک دو بہشتوں سے مراد ایک اس دنیا کی جنت ہے اور ایک آخرت کی جنت۔ کیونکہ متقی کو اس دنیا میں بھی جنت ملتی ہے جس طرح مخالفین جن کے لیے قرآن شریف میں جہنم دو غذاؤں کا وعدہ ہے یہاں متقی کے لیے دو انعاموں کا وعدہ ہے جو ہر جگہ جنت میں

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٥٦﴾
 ذَوَاتَا أَفْئَانٍ ﴿٥٧﴾
 فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٥٨﴾
 فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ ﴿٥٩﴾
 فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦٠﴾
 فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ شَرُوحِينَ ﴿٦١﴾
 فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦٢﴾
 مُتَّكِئِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَآئِنُهَا مِنْ
 إِسْتَبْرَقٍ ۖ وَجَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
 الْأَنْهَارُ ۖ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ
 فِيهَا عِشْرِينَ مَائِدَةً تَحْوِي كُلَّ
 شَيْءٍ مِمَّا تَشْتَهُ ۚ وَيَسْلُكُنَّ مِنْ
 تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ كُلًّا مِمَّا رَزَقْنَا
 رَبِّكَ يُكذِّبِينَ ﴿٦٣﴾
 كَأَنَّهُمْ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٦٤﴾
 فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦٥﴾
 هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ﴿٦٦﴾

تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
 دونوں (بشت) شاخوں والے ہیں۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
 ان دونوں میں دو چشمے بنتے ہیں۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
 ان دونوں میں ہر پھل کی دو قسمیں ہیں۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
 ایسے بچھونوں پر تکیے لگائے ہوئے ہونگے، جن کے استر
 موٹے ریٹم کے ہیں اور دونوں باغوں کے پل قریب ہیں۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
 ان میں نگاہوں کو نیچے رکھنے والی ہوں گی جنہیں ان سے پہلے
 دیکھی انسان نے یا تھکا گیا ہے اور نہ جتن نے ملے۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
 گویا کہ وہ یا قوت اور مونگیا ہیں۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
 نیکی کا بدلہ سوائے نیکی کے کچھ نہیں۔

اور دوسری جگہ نفس مطمئنہ کو یعنی ایسے نفس کو جو اللہ تعالیٰ سے کامل تعلق پیدا کر چکا ہے مخاطب کر کے فرمایا وادخلنی فی عبادی وادخلنی جنتی (البقرہ ۱۲۹) گویا اسے دنیا میں بھی جنت مل جاتی ہے اور پھر اس دنیا کی جنت سے مراد نعمات ظاہری بھی ہو سکتی ہیں جو صحابہ رضی اللہ عنہم کو اللہ تعالیٰ نے عطا فرمائیں۔ حدیث میں دہلہ وفرات یابیل وفرات کو انہما جنت میں سے قرار دیا ہے تو وہ شاید اسی طرف اشارہ ہے۔ لیکن یہاں من خاف من الغلظ میں عمومیت ہے اور اس لیے مراد اس دنیا کی روحانی جنت ہے اور ہر ایک شخص جو رضاے الہی کے رستوں پر قدم بارتا ہے اور ہر ایک قسم کی بدی سے بچتا ہے۔ یقیناً اس دنیا میں بھی ایک جنت پائیے اور یہ جنت بطور ایک نشان کے ہوتی ہے کہ اس کے لیے آخرت میں بھی ایک جنت ہے جس طرح اس دنیا کی سزا آخرت کی سزا کا پیش خیر ہے۔

نمبر ۱۱ تا حشرات الطریق میں دو قول ہیں۔ ایک یہ کہ وہ حوران بہشتی ہیں یعنی نعمائے جنت میں سے ایک نعمت اور دوسرا یہ کہ وہ اس دنیا کی عورتیں ہیں اور مطلب یہ ہے کہ اس دوسری پیدائش میں انھیں جن یا انسان نے نہ چھو اہوگا اور ام سلمہ کی حدیث میں ہے بساء الدنیا افضل من الحور العین دنیا کی عورتیں حوروں سے بڑھ کر ہیں۔

فَيَا أَيُّ الْآءِ سَرِّبَكُمْ تَكْذِبِينَ ۝
وَمِنْ دُونِهِمَا جَعَلْنٰ ۝
فَيَا أَيُّ الْآءِ سَرِّبَكُمْ تَكْذِبِينَ ۝
مُدْهَامَتَيْنِ ۝
فَيَا أَيُّ الْآءِ سَرِّبَكُمْ تَكْذِبِينَ ۝
فِيهِمَا عَيْنَيْنِ تَصَاحَتَيْنِ ۝
فَيَا أَيُّ الْآءِ سَرِّبَكُمْ تَكْذِبِينَ ۝
فِيهِمَا فَارِكَهَةٌ وَنَحْلٌ وَرُمَّانٌ ۝
فَيَا أَيُّ الْآءِ سَرِّبَكُمْ تَكْذِبِينَ ۝
فِيهِنَّ خَيْرٌ حَسَانٌ ۝
فَيَا أَيُّ الْآءِ سَرِّبَكُمْ تَكْذِبِينَ ۝
حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ ۝
فَيَا أَيُّ الْآءِ سَرِّبَكُمْ تَكْذِبِينَ ۝
لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌ ۝

تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
اور ان سے ادھر دو اور باغ ہیں۔
تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
دونوں بہت سرسبز ہیں۔
تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
ان دونوں میں دو چشمے جوش مار رہے ہیں۔
تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
ان دونوں میں پھل ہے اور کھجور اور انار۔
تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
ان میں اچھی خوب صورت ہوں گی۔
تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
حوریں جو خیموں میں ٹھیکرائی ہوئی ہیں۔
تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
انہیں ان سے پہلے نہ کسی انسان نے ہاتھ لگایا اور نہ جن نے۔

مفسر۔ یہ دو جنت بزرگ ہیں پہلے دو جنتوں کی طرح ہی ہیں۔ فرق صرف یہ ہے کہ ایک سابقین امین کے لیے ہیں اور دوسرے معمولی مومنین کے لیے اور اگلی سورت میں ان دونوں گروہوں کا بالتفصیل ذکر ہے یعنی سابقین یا امین کا اور صحابہ امین کا اور من دونہما میں اشارہ ہی معلوم ہوتا ہے کہ یہ ان سے کمزور ہیں۔ اس لیے پہلے سابقین کے لیے ہیں اور یہ صحابہ امین کے لیے اور ابن جریر میں اس کے مطابق ایک مرفوع روایت بھی ہے۔ اور اگلی سورت میں جہاں دونوں گروہوں کا تفصیل سے ذکر کیا ہے سابقین کے ذکر کو ہی مقدم کیا ہے اس لیے یہاں بھی دی مقدم ہونا چاہیے اور یہ بھی دو جنت ہیں یعنی ایک اس دنیا کا اور ایک آخرت کا اور ان جنتوں میں چار چاند یا دریاؤں کا ذکر ہے اور اس میں ایک طرف اشارہ فتوحات ملی کی طرف بھی ہے چنانچہ حدیث مسلم میں مافی الدنیا من انعام الجنة کے باب میں ہے عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یجان وجیہان والغرل والنیل کم من منہا الجنة یعنی یہ جہوں و جیہوں اور فرات اور دجلہ نیل کا لفظ یہاں دجلہ کے لیے ہی معلوم ہوتا ہے جنت کی نہروں میں سے ہیں تو یہ بھی چار ہی دریا ہیں اور یہوں ان چار دریاؤں کے ذکر میں جو ابھی آیات میں مذکور ہیں ان چاروں کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے اور مسلمانوں نے پہلے اس علاقہ کو فتح کیا جس میں دجلہ و فرات ہیں اور بعد میں اس کو بحر میں سمون اور جیہون ہیں۔

مفسر۔ عین نضاۃ وہ چشمہ جو بانی کے ساتھ جوش مار رہا ہو گویا یہ ابتدا ہے اور پہلی حالت میں وہ چشمے برابر ہیں اسی طرح یہاں صوفیوں کی سرسبزی کی طرف توجہ دلائی ہے اور پہلی صورت میں انہیں زیادہ شاخوں والے قرار دیا ہے۔

فَيَأْتِي الْآءِ سَرِيكًا تَكَذِّبِينَ ۝
 مُتَكِينِينَ عَلَى سَرَفٍ خُضِرَ وَ
 عَبَقَرِي حَسَانٍ ۝
 فَيَأْتِي الْآءِ سَرِيكًا تَكَذِّبِينَ ۝
 تَبَرَّكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَلِ
 عِزِّ وَالْإِكْرَامِ ۝

تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
 سبز قالینوں اور خوبصورت فرشوں پر تکیے لگائے
 ہوئے ہوئے ملے۔
 تو تم اپنے رب کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے۔
 تیرے رب کا نام بابرکت ہے، جو جلال اور
 عزت والا ہے۔

سُورَةُ الْوَاقِعَةِ مَكِّيَّةٌ ۝
 اَنَامَا ۝ ۹۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝
 لَيْسَ لَوْفَعَةٍ هَاكَ أَذِبَةٌ ۝
 خَافِضَةٌ سَرِيفَةٌ ۝
 إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ۝
 وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ۝
 فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًّا ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 جب ہو جانے والی ربات ہو جائے گی۔
 اس کے ہو جانے میں کوئی جھوٹ نہیں۔
 روہ کسی کو نیچا کرنے والی دہی کو بلند کرنے والی (رہے)
 جب زمین سخت حرکت سے ہلے گی۔
 اور پہاڑ ٹوٹ کر ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں گے۔
 پس وہ اڑتا ہوا غبار ہو جائیں گے۔

مفسر عرب غفر کو جنوں کا مکان سمجھتے تھے اس لیے جس چیز کو دیکھتے تھے کہ دوسروں پر فوقیت لی گئی ہے اور نادر ہے جس کا کراہی ہے یا اپنے نفس
 میں غفلت رکھتی ہے اسے غفیری کہہ دیتے تھے اور حدیث میں غفیری یعنی دیباچ یا ایسے فرش کے لیے آیا ہے جو نشانوں والا ہو اور وہ ایک قسم کا فرش
 ہے اور یہاں جنت کے فرشوں کے لیے بطور مثال بیان کیا گیا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ عظمت یا قدرت کے لحاظ سے حق کی طرف نسبت دینے کا خوب
 میں عام محاورہ تھا۔

مفسر۔ اس سورت کا نام الواقعة ہے اور اس میں تین رکوع اور چھیانوے آیتیں ہیں اس کا نام الواقعة پہلی ہی آیت میں مذکور ہے اور یہ وقوع میں
 آنے والی چیز جزا و سزا کی گھڑی ہے اور اس دنیا کی جزا و سزا اور قیامت کی جزا و سزا دونوں اس کے اندر آجاتی ہیں اور اس میں انسانوں کے تین گروہ ہوں
 گا ذکر ہے گروہ اول جو مغربین یا رگواہی ہیں۔ گروہ دوم عام مؤمنین۔ گروہ سوم مکذبین اور اعدائے حق۔ یہ سورت قی ہے اور اسی زمانہ کی ہے جس
 زمانہ کی اس سے پہلی سورت اور اس میں اسی کے مضمون کو جاری رکھا ہے۔ وہاں بھی دراصل تین گروہوں کا ذکر تھا۔ یہاں واضح کر کے بیان کر دیا ہے۔
 مفسر۔ الواقعة سے مراد قیامت لی گئی ہے لیکن اس کا اطلاق عام بھی ہے اور سختی اور ناپسندیدگی کے موقع پر بولا جاتا ہے پس اس میں اشارہ قیامت
 کی طرف بھی ہے اور سزا کی طرف بھی جس کا مبالغہ کو وعدہ دیا جاتا تھا۔

وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ۝
فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ
الْمَيْمَنَةِ ۝
وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابُ
الْمَشْأَمَةِ ۝
وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ۝
أُولَٰئِكَ الْمُقَدَّبُونَ ۝
رَفِئَتْ الْجَنَّةُ النَّعِيمِ ۝
ثَلَاثَةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ۝
وَقَلِيلٌ مِنَ الْآخِرِينَ ۝
عَلَىٰ سُرٍّ مَوْضُونَةٍ ۝
مُتَّكِنِينَ عَلَيْهَا مُتَّقِلِينَ ۝

اور تم تین قسم ہو گے۔
سو برکت والے، برکت والوں کی کیا (اچھی)
حالت ہے۔
اور بد بختی والے، بد بختی والوں کی کیا (بری)
حالت ہے۔
اور آگے بڑھنے والے سب سے آگے ہی ہیں۔
وہی مقرب ہیں
نعمتوں والے باغوں میں۔
ایک بڑی جماعت پہلوں میں سے۔
اور تھوڑے پھیلوں میں سے۔
جسٹ اوٹنمٹوں پر۔
ان پر تکیہ لگائے ہوئے آمنے سامنے ہوں گے،

نمبر۔ اسلحہ العرب میں ہے کہ مینتہ اور یمن کے ایک ہی معنی ہیں یعنی برکت اور اصحاب المینتہ وہ ہیں جو اپنے نفسوں پر برکت کا موجب ہیں۔ مینتہ اور شوم کے ایک ہی معنی ہیں اور یہ ضد نہیں ہے یعنی خوشمت۔

نمبر۔ سابقین میں جو مرقبان بارگاہ الہی ہیں فرمایا کہ کثیر حصہ پہلوں میں سے ہوگا اور تھوڑے پھیلوں میں سے یہ اولین کون ہیں قرآن کریم نے خود دو رکی جگہ بتا دیا والسا بقون الاولون من المهاجرین والانصار (التوبہ۔ ۱۰۰) اور اس کی وجہ یہ ہے کہ جس قدر قربانیاں اس وقت لوگوں نے کیں کچھنے باز ہیں اس قدر قربانیاں نہیں کیں ورنہ اس کا یہ مطلب نہیں کہ آئندہ کے لیے اللہ تعالیٰ نے دو دروازہ تکمیل بند کر دیے یا تنگ کر دیے اور بہت یا تھوڑے بلحاظ نسبت ہیں یعنی جو کچھ پہلے پہلے اسلام لائے انھیں چونکہ بڑے بڑے دکھ اللہ تعالیٰ کے رستے میں اٹھانے پڑے اس لیے ان کا بڑا حصہ مغربین بارگاہ الہی میں داخل ہوا۔ اور کچھ لوگوں میں سے کثیر حصہ کو چونکہ ایسا مقابلہ پیش نہیں آیا اس لیے ان میں سے تھوڑے سابقین کے رتبہ کو حاصل کرتے ہیں اور یہ آیت جو اولین میں سے کثیر حصہ کو مغربین بارگاہ الہی مقرر کرتی ہے نہ صرف عیسائیوں پر ہی تمام حجت کرتی ہے جو حضرت عیسیٰ کے متعلق من المغربین قرآن میں پا کر سمجھتے ہیں کہ ایک حضرت عیسیٰ ہی خدا کے پاس پہنچے ہیں اور بہت محمدیہ کے اولین گروہ یعنی اولین من المهاجرین والانصار سے کثیر حصہ کو مغربین میں داخل کر کے صاف بتاتی ہے کہ بلحاظ درجات یہ لوگ بھی حضرت عیسیٰ سے پیچھے نہیں ہے اور گروہ انبیاء میں ہی داخل ہیں بلکہ ان اہل تشیع پر بھی رجحان قاطع ہے جو اولین من المهاجرین والانصار کے کثیر گروہ کو خود باللہ منافق قرار دیتے ہیں اور مومنین کی نثر کو محمدی غائب کے طور سے وابستہ قرار دیتے ہیں۔ قرآن کریم اپنے نہایت ہی کھلے الفاظ میں ان کی تردید کرتا ہے اور فرماتا ہے کہ اولین میں سے مغربین کا حصہ کثیر ہے اور آخرین سے قلیل۔ اور صحابہ کے کثیر حصہ کو مغربین بارگاہ الہی میں داخل کر کے یہ بتایا ہے کہ انھوں نے جس حد تک آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی فرمانبرداری کی اس حد تک پھیلوں کو میسر نہیں آ سکتا۔

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ﴿٥١﴾
بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ وَكَأْسٍ
مِّن مَّعِينٍ ﴿٥٢﴾
لَّا يَصَدَّ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ ﴿٥٣﴾
وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ ﴿٥٤﴾
وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٥٥﴾
وَحُورٌ عِينٌ ﴿٥٦﴾
كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ ﴿٥٧﴾
جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٥٨﴾
لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهِمْ
إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ﴿٥٩﴾
وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ ﴿٦٠﴾ مَا أَصْحَبُ
الْيَمِينِ ﴿٦١﴾
فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٦٢﴾
وَطَلْحٍ مَّنْضُودٍ ﴿٦٣﴾
وَضِلٍّ مَّمْدُودٍ ﴿٦٤﴾
وَمَاءٍ مَّسْكُودٍ ﴿٦٥﴾
وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ﴿٦٦﴾
لَّا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٦٧﴾
وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿٦٨﴾
إِنَّا أَنشَأْنَهُمْ إِنشَاءً ﴿٦٩﴾
فَجَعَلْنَهُمْ أَجْمَعًا ﴿٧٠﴾

ان پر ہمیشہ ایک حالت میں رہنے والے (لڑکے) پھر رہے ہوں گے۔
آب خورے اور لوٹے اور خالص پینے کا
پیالہ لیے ہوئے۔
اس سے انھیں در دوسرے ہوگا اور نہ وہ منوالے ہوں گے۔
اور میوہ جیسا وہ پسند کریں۔
اور پرند کا گوشت جس کی انھیں خواہش ہو۔
اور خوبصورت عورتیں،
محفوظ رکھے ہوئے موتیوں کی طرح۔
اس کا بدلہ، جو وہ عمل کرتے تھے۔
وہ اس میں کوئی بغوات نہ سنیں گے اور نہ کوئی گناہ کی بات۔
مگر ایک ہی بات سلامتی سلامتی۔
اور برکت والے، برکت والوں کی کیا (ابھی)
حالت ہے۔
بیریوں میں (ہیں) جن کے کانٹے نہیں
اور کیلے تہ بہ تہ (پھل والے)
اور وسیع سایہ۔
اور بلندی سے گرتا ہوا پانی۔
اور بہت پھل۔
نہ ختم ہو اور نہ (اس سے) روکے۔
اور بلند فرش۔
ہم نے انھیں ایک نئی پیدائش میں اٹھا کھڑا کیا ہے۔
پس انھیں نوجوان بنایا ہے۔

عُرَبًا أَشْرَابًا ۝
 لَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝
 ثَلَاثَةٌ مِنَ الْأُولَئِينَ ۝
 وَثَلَاثَةٌ مِنَ الْآخِرِينَ ۝
 وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ ؕ مَا أَصْحَابُ
 الشِّمَالِ ۝
 فِي سُمُومٍ وَحَمِيمٍ ۝
 وَظِلٍّ مِّنْ يَّحْمُومٍ ۝
 لَا بَارِدٌ وَلَا كَرِيمٌ ۝
 إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ۝
 وَكَانُوا يُصْرُفُونَ عَلَى الْغَنِيِّ الْعَظِيمُ ۝
 وَكَانُوا يَقُولُونَ ؕ أَيَّدَا امْنَتَا وَكُنَّا

محبت والیاں ہم عمر ۛ
 برکت والوں کے لیے۔
 ایک بڑی جماعت پہلوں میں سے۔
 اور ایک بڑی جماعت پچھلوں میں سے۔
 اور بائیں ہاتھ والے ، بائیں ہاتھ والوں کی کیا
 (بری) حالت ہے۔
 لو میں ۛ اور اُبلتے ہوئے پانی میں۔
 اور سیاہ دھوئیں کے سایہ میں۔
 دھندلا اور نہ عزت والا۔
 وہ اس سے پہلے آسودہ حال تھے۔
 اور بڑے گناہ پر اصرار کرتے تھے۔
 اور کہتے تھے کہ کیا جب ہم مرجائیں گے اور مٹی اور

نمبر ایہ عربیں کون ہیں۔ ترمذی کی حدیث میں ہے کہ ایک بڑھیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی اور اس نے عرض کیا یا رسول اللہ میرے لیے دعا کرو
 کہ میں جنت میں جاؤں۔ آپ نے فرمایا جنت میں کوئی بڑھیا داخل نہیں ہوگی۔ وہ روٹی کوٹی کوٹی گئی تو آپ نے فرمایا کہ اسے کہ دو رکعت طلب یہ ہے
 کہ بڑھیا ہونے کی حالت میں کوئی عورت جنت میں داخل نہیں ہوگی کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اِنَّ الشَّقِيْنَ اَشْدَّ حِمْلًا لِّغَنَائِكُمْ لیکن یہ ظاہر ہے کہ
 جس طرح پہلے مقررین کے لیے کچھ نعماء کا ذکر ہے اس کے مقابل پر یہاں اصحاب البعین کے لیے عذابا اترا یا کا ذکر ہے اور یہ ترتیب ضروری ظہر لاتی ہے کہ
 یا تو دونوں ایک مراد اس دنیا کی عورتیں ہی عابیں۔ تو اس صورت میں جو زمین بھی انہی مقررین یا بڑگاہ انہی کی صفحت ہوگی جو عورتوں میں سے قرب الہی کا بلند مرتبہ
 حاصل کرتی ہیں اور یا انا انشاء میں بھی جو زمین کا بھی ذکر ہے کو خدا دوسرے ہوں اس دوسری صورت میں وہ نعمائے جنت میں سے ایک نعمت
 ہے جو مردوں اور عورتوں کے لیے یکساں ہے اور اعلانِ حُسن کے ایک نتائج کو جس طرح ان الفاظ میں ظاہر کیا ہے جو کہ نے پہلے سے تعلق رکھتے ہیں اور انان
 کے لیے بقا کا موجب ہیں اسی طرح ان الفاظ کو ظاہر کیا ہے جو حسنِ نظر سے تعلق رکھتے ہیں اور زینت اور سرور کا موجب ہوتے ہیں جس طرح اس دنیا
 کی زندگی میں ایک چیزیں ہیں جو انسان کی بقا کا موجب ہیں وہ دوسری وہ جو اس کی راحت اور سرور کا موجب ہیں۔ اسی طرح انہی نے ہستی میں دونوں
 چیزوں کا ذکر ہے اور غرض صرف یہ بتانا ہے کہ بہشت میں وہ اعلیٰ سے اعلیٰ چیزیں بھی ہیں جو انسان کی روح کے بقا کا موجب ہیں اور وہ بھی جو اس کی
 روح کے لیے لذت اور سرور کا موجب ہیں پس ایک طرف اگر بچوں کا اور گوشت کا اور پانیوں اور دودھ کا اور اور دوسری چیزوں کا ذکر ہے تو دوسری طرف
 مناظرِ حسن کا ذکر ہے کیونکہ کائنات میں انسان کی طبیعت میں سرور اور راحت پیدا کرنے میں سب سے بڑا سامان ہے۔ پھر اس حسن کا رنگ کہیں تو زیورِ زینت کے سامانوں
 میں نظر آتا ہے جیسے تخت اور فرش یا مناظرِ قدرت کے رنگ میں جیسے چہرے اور دشت و غیرہ لیکن ان دونوں سے بڑھ کر اللہ تعالیٰ نے انسان کی شکل میں حسن
 کو انسان کے لیے مرغوب خاطر کیا ہے اس لیے غرض حسن و جمال کو کہاں تک پہنچانے کے لیے اسے رنگ کا بھی ذکر فرمایا ہے اور میں میں جو رطلان یا قاسم
 اس طرح کا ذکر ہے لیکن بہشت کی سب سے بڑی نعمت دیدار الہی کو قرار دیا ہے اور یوں بتایا ہے کہ اصل غرض کیا ہے۔

مُرَابًا وَ عِظَامًا ۖ إِنَّا لَسَبْعُونَ ۝
 أَوْ أَبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ۝
 قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ۝
 لَمَجْمُوعُونَ ۖ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ۝
 ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيْهَا الصَّاغِرُونَ لَمُكْدَرُونَ ۝
 لَا كُلُّونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زَقُّومٍ ۝
 فَمَا كُنتُمْ بِهَا الْبَاطِلُونَ ۝
 فَشَرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ۝
 فَشَرِبُونَ شَرْبَ الْهَلِيمِ ۝
 هَذَا نَزْلُكُمْ يَوْمَ الدِّينِ ۝
 نَحْنُ خَلَقْنَكُمْ فَلَوْلَا تَصَدَّقُونَ ۝
 أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ۝
 ءَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ۝
 نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا
 نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ۝
 عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ أَمْثَالَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ
 فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝
 وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا
 تَذَكَّرُونَ ۝

بُدیاں ہو جائیں گے تو کیا ہم اٹھائے جائیں گے ؟
 اور کیا ہمارے پہلے باپ دادا بھی ۔
 کہ پہلے اور پچھلے (سب)
 یقیناً ایک مقرر دن کے مقرر وقت پر اکٹھے کیے جائیں گے۔
 پھر تم اے گراہو! محبت لانے والو!
 ضرور تمہو ہر کے رخت سے کھاؤ گے۔
 پھر اپنے پیٹوں کو اس سے بھر دو گے۔
 پھر اس کے اوپر اُلٹا ہوا پانی پیو گے۔
 پھر پیو گے جیسے پیاسے اونٹ پیتے ہیں۔
 یہ جزا کے دن اُن کی عمانی ہے۔
 ہم نے تم کو پیدا کیا پھر کون تم (دوسری پیدائش کو) سچ نہیں مانتے۔
 تو کیا تم نے دیکھا جو تم نطفہ ڈالتے ہو۔
 کیا تم اسے پیدا کرتے ہو یا ہم پیدا کرنے والے ہیں۔
 ہم نے تمہارے درمیان موت مقرر کر دی ہے اور ہم
 اس سے عاجز نہیں۔
 کہ تمہاری مثل بدل کر لائیں اور تمہیں اس صورت میں پیدا
 کریں جو تم نہیں جانتے ۔
 اور تم پہلی پیدائش کو جانتے ہو تو پھر نصیحت کیوں
 نہیں کر تے۔

نمبر۔ یہاں بحث بعد الموت پر ہی بحث ہے اسی سے کفار انکار کرتے تھے اسی پر اللہ تعالیٰ نے زور دیا ہے پس ننشئکم فی ما لانعلمون میں ہی
 بحث بعد الموت کا ذکر ہے اور یہاں صرف ذرا بحث میں تمہاری صورتیں ایسی ہوں گی جنہیں تم نہیں جانتے یعنی یہ صورتیں نہ ہونگی پس یہ ہم بھی نہ ہونگے
 رہا یہ کہ پھر ایک دوسرے کو کس طرح پہچائیں گے تو اس دنیا میں بھی ایک انسان اپنی آواز تک سے پہچانا جاسکتا ہے تو وہاں جہاں سب حالات شکل و
 صورت میں عیاں اور آشکارا ہو جائیں گے ایک دوسرے کو پہچانا کونسا مشکل کام ہے۔

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ ﴿۵﴾
 ۵ کیا تم نے دیکھا جو تم بوتا ہو
 ۵ اَنْتُمْ تَزْرَعُونَهَا اَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ﴿۶﴾
 ۶ کیا تم اُسے اگاتے ہو یا ہم اگانے والے ہیں۔
 لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ
 تَفَكَّهُونَ ﴿۷﴾
 ۷ اگر ہم چاہیں تو اسے پورا پورا کر دیں، تو تم تعجب
 ۷ اِنَّا لَمُخْرَمُونَ ﴿۸﴾
 ۸ بلکہ ہم محروم ہو گئے۔
 بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿۹﴾
 ۹ اَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿۱۰﴾
 ۱۰ کیا تم نے وہ پانی دیکھا جو تم پیتے ہو۔
 ۱۰ اَنْتُمْ اَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ اَمْ
 نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ ﴿۱۱﴾
 ۱۱ کیا تم اُسے بادل سے اتارتے ہو یا ہم اُتارنے
 ۱۱ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ اَجَاًا فَلَوْ لَا
 تَشْكُرُونَ ﴿۱۲﴾
 ۱۲ اگر ہم چاہتے تو اُسے کھاری بنا دیتے، تو کیوں
 ۱۲ اَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُؤْمِدُونَ ﴿۱۳﴾
 ۱۳ کیا تم نے آگ کو دیکھا جو تم روشن کرتے ہو۔
 ۱۳ اَنْتُمْ اَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا اَمْ نَحْنُ
 الْمُنْشِعُونَ ﴿۱۴﴾
 ۱۴ کیا تم اس کا درخت پیدا کرتے ہو یا ہم پیدا
 ۱۴ نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً وَتَذَكُّرًا لِلْمُقِيمِينَ ﴿۱۵﴾
 ۱۵ ہم نے اسے نصیحت اور منافروں کے لیے سامان بنایا۔
 ۱۵ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿۱۶﴾
 ۱۶ سو اپنے رب غفلت والے کے نام کی تسبیح کر۔
 ۱۶ فَلَا اُنْقِصُ مِنْ مَوَاقِعِ الْجُبُورِ ﴿۱۷﴾
 ۱۷ (ایسا نہیں میں قرآن کے حصوں کے نزول کی قسم کھاتا ہوں۔)

نمبر ۱۔ ابن عباس مجاہد عکرمہ کے نزدیک مواقع الخیم سے مراد یہاں قرآن کریم کے نجوم یا انگڑوں کا نزول یا دقت نزول ہی ہے قرآن کے ہر
 حصہ کے نزول کو بخیر شہادت یا قسم پیش کر کے جواب قسم میں تین باتیں بیان فرمائی ہیں (۱) یہ قرآن کریم ہے (۲) محفوظ کتاب میں ہے (۳) سوائے پاکوں کے
 اسے کوئی نہیں چھو سکتا۔ اب غلام ہے کہ جواب قسم وہ ہے جسے ثابت کرنا مقصود ہے اور قسم بجائے شہادت ہے پس قرآن کے ہر حصہ کے نزول کو بطور
 شہادت پیش کیا ہے کہ یہ قرآن کیا ہے یعنی اندرونی شہادت کی طرف توجہ دلائی ہے پہلی بات قرآن کا کریم ہونا ہے۔ قرآن کو کریم بجاظ اس کے معزز اور مستأثر
 ہونے کے ہی کہا جاسکتا ہے مگر یہ صرف ایک دعویٰ ہوگا۔ کریم جب اللہ تعالیٰ کا وصف ہو تو مراد اس کا احسان و انعام ہوتا ہے پس کلام الہی کے ہونے میں
 بھی اس کے ذریعہ سے احسان و انعام ہی مراد ہے یعنی دنیا کو اس سے پہنچنے کا اور قرآن کا نزول اس پر یوں گواہ تھا کہ جو کچھ نازل ہو رہا تھا وہ انسانوں میں
 ایک روحانی انقلاب پکیزگی کی طرف پیدا کرتا رہا تھا۔ مکتوں سے مراد یہ ہے کہ وہ دشمنوں کے حملوں اور مشغولیوں سے محفوظ ہے یعنی وہ آسے

وَاِنَّهٗ لَقَسَمٌ لِّوَلَّعْلَمُوْنَ عَظِيْمٌ ۝
 اِنَّهٗ لَقُرْآنٌ كَرِيْمٌ ۝
 فِيْ كِتٰبٍ مَّكْنُوْنٍ ۝
 لَا يَسْبُغُهٗ اِلَّا الْمَطْهَرُوْنَ ۝
 تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝
 اٰفِيْهٰذَا الْحَدِيْثِ اَنْتُمْ مُّدْهِوْنَ ۝
 وَتَجْعَلُوْنَ رَاٰدِقَكُمْ اَنْتُمْ تَكَذِّبُوْنَ ۝
 فَلَوْلَا اِذَا بَلَغَتِ الْحُلُوْمَ ۝
 وَ اَنْتُمْ حٰثِيْدٌ تَنْظُرُوْنَ ۝
 وَ نَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلٰكِنْ
 لَا تُبْصِرُوْنَ ۝
 فَلَوْلَا اِنْ كُنْتُمْ عَلٰى مَدْيَنِيْنَ ۝
 تَرْجِعُوْنَهَا اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝

اور وہ بھاری قسم ہے اگر تم جانو۔
 یقیناً یہ قرآن نفع پہنچانے والا ہے۔
 محفوظ کتاب میں۔
 سوائے پاک لوگوں کے اسے کوئی نہ چھوتا۔
 جہانوں کے رب کی طرف سے نازل کیا گیا ہے۔
 تو کیا تم اس کلام کو جھوٹا قرار دیتے ہو۔
 اور اسے اپنا حصہ ٹھہراتے ہو کہ تم جھٹلاتے ہو۔
 تو کیوں نہیں بتا کر جب (روح) لگے میں اپہنچتی ہے۔
 اور تم اس وقت دیکھ رہے ہو تے ہو۔
 اور ہم تمھاری نسبت اس سے قریب تر ہیں، لیکن
 تم نہیں دیکھتے۔
 تو کیوں اگر تم کسی کے ماتحت نہیں،
 اسے لوٹا نہیں دیتے اگر تم سچے ہو۔

برآورد نہیں کر سکے اور تغیر و تبدل سے بھی محفوظ ہے۔

اب تیسری بات یہ ہے کہ اسے پاکوں کے سوائے کوئی چھو نہیں سکتا تو اس میں ابن جریر میں ایک قول کے مطابق ملائکہ کے ساتھ رسول اور وہ لوگ بھی شامل ہیں جو انہی کی طرح گناہوں سے پاک کیے گئے ہیں اور روح المعانی میں ایک قول ہے کہ مطہروں سے مراد کفر سے پاک یعنی یمن ہیں اور تیسرے مراد ظہم ہے حقیقت یہ ہے کہ اوپر موجود باتیں بیان ہوئیں کہ قرآن پاک کے منافع بہت ہیں جو لوگوں کو اس سے پہنچیں گے اور کہ یہ دشمنوں سے محفوظ ہے۔ انہی کے ذیل میں تیسری بات ہے کہ اس تک رسائی سوائے پاک لوگوں کے اور کسی کی نہیں ہو سکتی پس دشمن جو نقصان دینے کی نیت سے اس تک پہنچنا چاہتا ہے وہ اس تک نہیں پہنچ سکتا۔ اسے صرف وہی چھو سکیں گے جو پاک ہیں اور اس سے دونوں باتیں اخذ ہوتی ہیں ایک یہ کہ مسلمان کو بھی چاہیے کہ قرآن کریم کو طہارت کی حالت میں چھوے اور دوسرے یہ کہ اس کے مضامین عالیہ تک رسائی انہی لوگوں کو ملتی ہے جو اپنے آپ کو گناہوں سے پاک کر کے اللہ تعالیٰ سے تعلق پیدا کریں۔ یہ مطلق ہے کہ قرآن شریف تک پہنچنے کے دور تک ہیں ایک ظاہری ایک باطنی۔ قرآن شریف کے ظاہری آداب کا جو شخص پاس کرتا ہے وہی اس کے باطن تک بھی پہنچ سکتا ہے اور محکم مسلمانوں کے لیے ہے اس کے یہ معنی نہیں ہو سکتے کہ کفار کو قرآن شریف پڑھنے کے لیے نہ دیا جائے کیونکہ اس طرح تبلیغ کا دروازہ بند ہو جائے اور قرآن کریم کے آنے کی اصل غرض ہی مفقود ہو جاتی ہے۔ البتہ ایک حدیث سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ دشمنوں کے ہتھ آمیز سلوک سے بچانے کے لیے آنحضرت مسلم نے صحابہ کو حکم دیا تھا کہ قرآن شریف کو لیکر دشمن کی سرزمین کی طرف سفر نہ کریں بخلاف اس میں ہے مٹھیاں نساخنہ بالقرآن الی الاضداد (حدیث ۵۷)

مٹھیاں آیت میں بتایا ہے کہ انسان بھی دوسرے کے حکم کے ماتحت ہے اگر وہ خود قادر ہے تو اپنی موت پر کیوں قدرت حاصل نہیں۔

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝
 قَرَوْحٌ وَرِيحَانٌ وَجَنَّتْ نَعِيمٌ ۝
 وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۝
 فَسَلَمٌ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۝
 وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكْذِبِينَ ۝
 الصَّالِينَ ۝
 فَنَزَلَ مِنْ حَيْمٍ ۝
 وَتَصْلِيَةٌ جَاحِي ۝
 إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ۝
 فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝

پھر اگر وہ مقربوں میں سے ہے۔
 تو راحت اور رزق اور نعمت کا باغ ہیں۔
 اور اگر وہ برکت والوں میں سے ہے۔
 تو تیرے لیے سلامتی ہے (تو برکت والوں میں سے ہے)
 اور اگر وہ جھٹلانے والوں گمراہوں میں
 سے ہے۔
 تو کھوتے پانی کی ممانی ہے۔
 اور دوزخ میں جلتا۔
 یہ یقینی سچ ہے۔
 سو اپنے رب غمت والے کے نام کی تسبیح کر۔

سُورَةُ الْحَدِيدِ مَدَنِيَّتًا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝
 وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝
 لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي
 وَيُمِيتُ ۝ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

اللہ تعالیٰ انہما رحم والے بار بار تم کرنے والے کے نام سے۔
 اللہ تعالیٰ تسبیح کرتا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے
 اور وہ غالب مکت والا ہے۔
 آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اسی کی ہے، وہ زندہ
 کرتا ہے اور مارتا ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔

مقبول اس سورت کا نام الحديد ہے اور اس میں چار رکوع اور اسی آیتیں ہیں۔ اس کا نام الحديد اس ذکر سے لیا گیا ہے کہ جب لوگ حق کو
 نیست و نابود کرنے پر تل جاتے ہیں تو پھر پناہ کو بھی تلوار اٹھانی پڑتی ہے۔ ورنہ یہ ان کے لئے کی اصل غرض نہیں ہوتی۔
 یہ سورت مدنی ہے اور اس کا نزول صبح صید کے بعد کا معلوم ہوتا ہے۔ کیونکہ اس میں ان لوگوں کی فضیلت کا ذکر ہے جو فتح رکھنے سے پہلے اپنے مال
 کو اللہ کی راہ میں خرچ کرتے رہے۔ بعض لوگوں نے اس کے صدر کوئی کہا ہے مگر یہ درست معلوم نہیں ہوتا اور تعلق اس کا پہلی سورت کے ساتھ اس لحاظ سے
 ہے کہ وہاں جن ایسے لوگوں کا ذکر تھا وہ دین الہی کی نصرت کرنے والا گروہ ہے اور جو لوگ نصرت دین الہی نہیں کرتے ان کا حشر گویا کفار کے ساتھ ہے اور
 یہاں سے سورۃ تحریم تک دس سورتیں مدنی ہیں۔

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ
وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ
يَعْلَمُ مَا يَلْجِ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ
مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا
يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَیْنَ
مَا كُنْتُمْ ۖ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝
لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى
اللَّهُ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ
فِي اللَّيْلِ ۖ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝
آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا
جَعَلَكُمْ مُسْتَخْلَفِينَ فِيهِ فَالَّذِينَ
آمَنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ۝
وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ

وہ (سب سے) پہلے اور (سب سے) پیچھے اور (سب سے) ظاہر
اور (سب سے) مخفی ہے اور ہر چیز کو جاننے والا ہے۔
وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ وقتوں میں
پیدا کیا۔ پھر وہ عرش پر قائم ہے۔ وہ
جانتا ہے جو کچھ زمین میں داخل ہوتا ہے اور جو
کچھ اس سے نکلتا ہے اور جو کچھ آسمان سے اترتا ہے
اور جو کچھ اس میں چڑھتا ہے وہ تمہارے ساتھ ہے جہاں
کہیں تم ہو اور اللہ تم سے جو تم کرتے ہو دیکھتا ہے۔
آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اسی کی ہے اور اللہ کی طرف
سب کام لوٹائے جاتے ہیں۔

وہ رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور وہ دن کو رات میں
داخل کرتا ہے اور وہ سینوں کی باتوں کو جاننے والا ہے۔
اللہ تمہارا اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور اس سے
خرج کرو جس میں اس نے تمہیں (اپنا) نائب بنایا ہے جو جو
لوگ تم میں سے ایمان لاتے ہیں اور خرج کرتے ہیں ان کے لیے بڑا اجر ہے۔
اور تمہیں کیا ہوا کہ تم اللہ تمہارا ایمان نہیں لاتے اور رسول تمہیں

نہا۔ الا اقل والاخر والظاهر والباطن۔ حدیث میں ایک دعا کی ذیل میں زبان نبوی سے ان صفات باری کی حسب ذیل تفسیر موجود ہے۔
انت الاول علیس تلف شئی وانت الاخر علیس بعدا شئی وانت الظاهر علیس فوقك شئی وانت الباطن علیس دونك شئی۔ یعنی تو اول ہے تجھ سے پہلے
کوئی نہیں اور تو آخر ہے تجھ سے پیچھے کوئی نہیں (یعنی سب مخلوق کی فنا کے بعد باقی رہنے والا) اور تو ظاہر ہے تجھ سے اوپر کوئی نہیں اور تو باطن ہے تجھ
سے دون کوئی نہیں۔ اور ان آخری دو فقروں کی تشریح پھر دو طرح پر کی گئی ہے یعنی ظاہر کے ایک یہ معنی کہ تو ظاہر ہے تجھ پر کوئی غالب نہیں اور دوسرے
یہ کہ تو سب چیزوں سے زیادہ ظاہر ہے ظہور میں تجھ سے اوپر کوئی نہیں کیونکہ ہر چیز کا ظہور تجھ سے ہے اور باطن کے ایک معنی یہ کہ تیرے سوا کوئی معبود
کوئی مہیا نہیں جس کی طرف التجا لے جانی جائے اور دوسرے یہ کہ تو سب چیزوں سے زیادہ باطن ہے اور ہر چیز کی حقیقت کو جانتا ہے اور تیری حقیقت
کو نیز افسر نہیں جانتا۔ باہر چیز کی حقیقت کی معرفت ممکن ہے لیکن تیری ذات کی حقیقت کی معرفت ممکن نہیں۔
مترجم۔ گویا حقیقی مالک ان اموال کا، اللہ تعالیٰ ہے اور انسان صرف بطور نائب یا امین ہے پس اللہ کے مال کو اللہ کی راہ میں خرچ کرو۔

بلاتا ہے کہ تم اپنے رب پر ایمان لاؤ اور وہ تمہارا عہد
لے چکا ہے، اگر تم مومن ہو۔

وہی ہے جو اپنے بندے پر کھلی آیتیں اتارتا ہے تاکہ
وہ انھیں اندھیرے سے روشنی کی طرف نکالے اور اللہ تم
تم پر مہربان رحم کرنے والا ہے۔

اور تمہارا کیا عذر ہے کہ تم اللہ کی راہ میں خرچ
نہ کرو۔ اور اللہ تم ہی کے لیے آسمانوں اور زمین کا ورثہ
ہے۔ تم میں سے وہ برابر نہیں جس نے فتح سے پہلے
خرچ کیا، اور لڑائی کی (اور جس نے پیچھے کیا) یہ مرتبہ ان
سے بڑھ کر میں جنہوں نے بعد میں خرچ کیا اور ہر ایک
کے ساتھ اللہ نے اچھا وعدہ کیا ہے اور اللہ تم
اس سے جو تم کرنے ہو بخیردار ہے۔

کون ہے جو اللہ کے لیے اچھا مال الگ کرے، تو
وہ اسے اس کے لیے بڑھاتا ہے اور اس کے لیے عزت والا بدلہ ہے۔
جس دن تو مومن مردوں اور مومن عورتوں کو دیکھے گا ان کا
نور ان کے آگے دوڑ رہا ہوگا اور ان کے دائیں، آج
تمہارے لیے خوش خبری ہے، باغ جن کے نیچے
نہیں بہتی ہیں۔ انھیں میں رہو گے۔ یہی بھاری

يَدْعُوَكُمْ لِنُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ
مِيثَاقَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝
هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَى عَبْدِهِ الْاِ
يَنْتِ لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى
النُّورِ ۚ وَاِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝
وَمَا لَكُمْ اَلَّا تُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَاللَّهُ مِيرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ
لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ
الْفَتْحِ وَقَتْلَ اُولٰٓئِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً
مِّنَ الَّذِينَ اَنْفَقُوا مِنْۢ بَعْدُ وَقَتْلُوا
وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنٰى ۚ وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا
فِيُضْعِفَهُ لَهُ وَلَهُ اَجْرٌ كَرِيمٌ ۝
يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
يَسْعٰى نُورُهُمْ بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَ
بِاَيْمَانِهِمْ بُشْرٰكُمُ الْيَوْمَ جَنَّتْ
تَجَرْنٰى مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ خَالِدِينَ

نہا۔ یہاں کفار کو خطاب کے کر میثاق سے مراد لائن غفلت یا عہد اٹھانے کا کیا ہے۔ مگر اصل مخاطب یہاں ایمان لانے والے ہیں۔
جیسا کہ آیت ۱۰ سے صاف معلوم ہوتا ہے اور ایمان سے مراد یہاں بات کا مان لینا یا ایمان کا مل ہے اور میثاق سے مراد قرار زبانی ہے جو اسلام لا کر
کیا۔ ان کلمتہ مومنین میں بھی اسے صاف کر دیا ہے اور یہ تنبیہ منافقوں کو ہے۔

نہم ۱۱۔ الفتح سے مراد مجاہد اور قتادہ کے نزدیک فتح مکہ ہے اور عمار نے اسے فتح مدینہ کہا ہے اور حضرت ابو سعید خدری کی حدیث میں ہے
کہ آنحضرت صلعم نے بھی اس آیت کو فتح مدینہ کے متعلق ہی بیان فرمایا ہے اور قرآن کریم نے بھی اپنے کھلے الفاظ میں مدینہ کو ہی فتح مدینہ
کہا ہے اس لیے اسی قول کو ترجیح ہے۔

کامیابی ہے۔

جس دن منافق مرد اور منافق عورتیں مومنوں سے
کھین گے ہمارا انتظار کرو، ہم بھی تمہارے نور سے
روشنی، پس کہنا جائے گا اپنے پیچھے کو لوٹ جاؤ،
اور نور تلاش کرو۔ پس ان کے درمیان ایک دیوار حائل
کردی جائے گی اس کا ایک دروازہ ہوگا اس کے اندر کی طرف
رحمت ہے اور اس کے باہر کی جہت سے عذاب ہے۔

انہیں پکاریں گے کیا تم تمہارے ساتھ نہیں تھے کبھی گئے ان
لیکن تم نے اپنی جانوں کو نشتیں ڈالا اور اتخار کرتے رہے
اور شک میں پڑے ہو اور تمہیں آرزوؤں نے دھوکے میں رکھا
یہاں تک کہ اللہ تم کا حکم لگایا اور بٹے دھوکے بانے تمہیں دھوکے میں رکھا۔
سو آج تم سے فدیہ نہیں لیا جائے گا اور نہ ان سے بخشن

فِيهَا ذَٰلِكَ هُوَ الْقَوْمُ الْعَظِيمُ ۝
يَوْمَ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ
لَالَّذِينَ آمَنُوا انْظُرُونَا نَقْتَسِبْ مِنْ
نُورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَاْءَاكُمْ
فَاْتَسِبُوا نُورًا قَصِيرًا قَضَرَبَ بَيْنَهُمْ بُرُودٌ
لَهُ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ
مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ۝

يَنَادُوهُمْ أَلَمْ تَكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلَى
وَلَكِنَّا كُنَّا نَقْتَسِبُ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُكُمْ
وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّى جَاءَ
أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغَدْرُ ۝
فَالْيَوْمَ لَا يُوَفِّدُ مِنْكُمْ فِدْيَةً وَلَا

ممبر۔ ابن جریر میں دو قول ہیں ایک یہ کہ نور آگے اور داییں ہوگا، دوسرا یہ کہ ان کا ایمان ان کے آگے ہوگا اور ان کی کتاب ان کے داییں ہاتھ میں
اور یہ ضحاک کا قول ہے اور ابن جریر نے اسی کو ترجیح دی ہے اور اس بات یہ ہے کہ اعمال کی جزا تو اعمال کے مطابق ہے جس شخص کی یہاں یہ حالت ہے کہ
اس کا نور ایمان اس کے آگے ہوگا اور کتاب داییں ہاتھ میں یعنی اس پر مضبوط ہو کر عمل کرتا ہے وہی ایمان اور کتاب اس کے لیے نور بن جائے گی
اور فی حقیقت نور نہیں ہے ساتھ لیکر جاتے ہیں بخروجہم من الظلمات الی النور البقرہ - ۲۵۰ اور داییں ہاتھ ہونے سے یہ ملا نہیں کہ باقی طرف
میں ظلمت ہوگی بلکہ آگے بڑھنے اور ایمان کے لحاظ سے ان دو طرفوں کا نام لیا ہے اور جس کے دو جانب نور ہوگا اس کے چاروں طرف روشنی ہوگی۔
فلت اس کے کسی طرف بھی نہیں ہو سکتی۔

معلوم اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نفعی ظلمت میں ہوں گے۔ روایات میں ہے کہ پہلے انہیں نور دیا جائے گا لیکن جب ملازم چاہیں گے تو بھگا دیا جائے گا
یہ بھی جزاء وفاقا کا رنگ ہے۔ وہ پہلے ایمان لائے مگر صراط مستقیم پر نہ چلے ایسا ہی معاملہ ان سے قیامت میں ہوگا اور ان کا مومنوں سے نور
مانگنا اور مومنوں کا جواب سب ان کے انہیں اعمال کی طرف اشارہ ہے۔ ارجمہ اور ادراہ کہ یعنی یہ نور تو بذریعہ اعمال دیا میں ہی مل سکتا تھا اور درمیان
میں دیوار حائل ہو جانا یا روک کا یہ ظاہر کرنے کے لیے ہے کہ ان کا نفع باجمہ منقطع ہو جائے گا جس طرح دنیا میں انہوں نے نفع کر لیا تھا۔ اور
اس دیوار میں دروازہ بننا مگر اس دروازے سے وہ آخر کار داخل ہو جائیں گے مگر جب تک کہ اپنے اعمال کی پاداش نہ حاصل کریں اس وقت تک
نہیں۔ یہاں سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جنت اور نار میں فرق بھی صرف ایک دیوار کا ہے حالانکہ ایک اعلیٰ علیین پر ہے اور دوسرا اسفل سافلین میں جس
صاف معلوم ہوتا ہے کہ جنت اور دوزخ کے میان میں خاموشی بلندی اور پستی ملا نہیں۔ ایک ہی دیوار درمیان میں ہے۔ اور عذاب ہے اور رحمت
اور یہ دی دیوار ہے جسے انسان اپنے اعمال سے کھڑا کر لیتا ہے۔ پھر ایک دفعہ اسے نور کما تو دوسری دفعہ اسے رحمت اور جنت قرار دیا اور جسے پہلے
ظلمت قرار دیا اس کو بعد میں عذاب جہنم سے تعبیر کیا۔

مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مَا وَلَكُمْ الشَّارِطُ
هِيَ مَوْلَاكُمْ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

اَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَنْ تَخْشَعَ
قُلُوْبُهُمْ لِذِكْرِ اللّٰهِ وَمَا نَزَلَ مِنْ
الْحَقِّ وَلَا يَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اُوْتُوْا
الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمْ
الْاَمَدُ فَفَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَكَثِيْرٌ
مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ۝

اَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ
مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمْ الْاٰيٰتِ
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝

اِنَّ الْمَصْدِقِيْنَ وَالْمُصَدِّقٰتِ
وَ اَقْرَضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضَعْفُ
لَهُمْ وَ لَهُمْ اَجْرٌ كَرِيْمٌ ۝

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ اُولٰٓئِكَ

نمبر۔ آگ بادوزخ کو یہاں کفار و منافقین کا مولیٰ یا مددگار کہا ہے اور اس طرح صاف بتا دیا ہے کہ دوزخ اُن کے لیے بطور علاج ہے گو ایک ایسا علاج ہے جو ان کے لیے دکھ کا موجب ہے مگر وہ اس قابل نہیں رہے کہ جب تک آگ کے ذریعہ سے ان کی لالیشوں کو صاف نہ کیا جائے وہ جنت میں یا خدا سے قدوس کے حضور حاضر ہو سکیں۔

نمبر۔ ابن جریر نے اس آیت کی تفسیر میں ایک روایت بیان کی ہے اقل ما يرفع من الناس الخشوع سب سے پہلے لوگوں سے خشوع اٹھایا جائے گا جس سے معلوم ہوا کہ انھوں نے اس آیت کو آئینہ زمانے پر لگا یا جب لوگوں کے درمیان سے خشوع اٹھ جائے اور قرآن کریم کے کھلے الفاظ اسی نتیجہ کے مؤید ہیں۔ اس لیے کہ یہاں طلال علیہم کا ذکر اہل کتاب کے متعلق ہے یعنی ان کے دل ایک لمبا زمانہ گزرنے کے بعد سخت ہوشے تھے تو اسی حالت سے مسلمانوں کو ڈرایا ہے کہ ایسا نہ ہو کہ تم پر بھی لمبا زمانہ گزر جائے تو تمھارے دل سخت ہو جائیں اور اللہ یا ان میں کچھ مصائب کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے یعنی اس قدر مصائب اور تکالیف کو اٹھا کر بھی تمھیں سمجھ آئے گا یا نہیں کہ پہلی ضرورت ذکر اللہ اور قرآن کے آگے اپنے آپ کو جھکانا ہے اور یہ وہ بات ہے جس کی طرف آج مسلمانوں کو توجہ کرنے کی ضرورت ہے۔ اگلی آیت میں خوش خبری دی ہے کہ ایسا مُردگی کا زمانہ آنے کے بعد بھڑکناغالی اس قوم کو زندہ کرے گا اور اس کے لیے اس سے اگلی آیت میں رستہ بھی بتایا کہ صدقات کرو اور یہ صدقات دین اسلام کے اہباء کے لیے ہیں۔

رب کے نزدیک صدیق اور شہید میں ۔ ان کے لیے ان کا اجر اور ان کا نور ہے ، اور جو لوگ انکار کرتے ہیں اور ہماری آیتوں کو جھٹلاتے ہیں ، وہ دوزخ والے ہیں ۔

جان لو کہ دنیا کی زندگی کھیل اور تماشا اور زینت اور آپس میں فخر کرنا اور مال اور اولاد میں ایک دوسرے پر کثرت چاہتا ہے ، بارش کی مثال کی طرح جس کا سبزہ کسانوں کو خوش لگتا ہے ۔ پھر وہ خشک ہو جاتا ہے تو اسے زرد دیکھتا ہے پھر وہ چورا چورا ہو جاتا ہے اور آخرت میں سخت عذاب ہے اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے مغفرت اور رضا ، اور دنیا کی زندگی صرف دھوکے کا سامان ہے ۔

اپنے رب کی مغفرت کی طرف سبقت کرو اور اس جنت کی طرف جس کی فراخی آسمان اور زمین کی فراخی کی طرح ہے وہ ان لوگوں کے لیے تیار کی گئی ہے جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولوں پر ایمان لائے

هُمُ الصِّدِّيقُونَ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝

اعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ زِينَتُهُمْ وَتَفَاخُرُهُمْ بَيْنَهُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهِيمُ فَتَرَاهُ مَصْفُورًا ثُمَّ يَكُونُ حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ۝

سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ

نمبر ۱۰۵ منوا باللہ ورسولہ سے مرویاں کامل الایمان لوگ ہیں جو دین کے مقابل پر کسی چیز کی پروا نہیں کرتے چنانچہ ایک روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا من ربہ ینہ من ارضی الی ارض محافۃ الغتۃ علی نفسہ و دینہ کتب عند اللہ صدیقاً فاذا مات قبضہ اللہ شہیداً انزل الایۃ ثم قال هذا ینہم تعالیٰ قال و انزل الایۃ بدینہم من ارض الی ارض بوھا القیۃ مع عیسیٰ بن مریم فی وجتہ فی الجنة یعنی جو شخص اپنے نفس اور دین پر فخر کے خوف سے اپنے دین کو بیکرا ایک ملک سے دوسرے ملک کو بھاگتا ہے وہ اللہ کے نزدیک صدیق لکھا جاتا ہے اور جب مرتا ہے تو اللہ اسے شہید کے طور پر قبض کرتا ہے پھر آپ نے یہ آیت پڑھی والذین امنوا باللہ ورسولہ اور فرمایا یہ انہی کے بارہ میں ہے پھر فرمایا اور اپنے دین کو بیکرا ایک ملک سے دوسرے ملک کی طرف بھاگنے والے قیامت کے دن عیسیٰ بن مریم کے ساتھ ان کے جنت کے درجہ میں ہوں گے معلوم ہوا کہ حضرت عیسیٰ بھی اپنے دین کو بیکرا ایک ملک سے بھاگ گئے تھے ۔

نمبر ۱۰۶ یہ دنیا کی زندگی کو غرض بتا لینے کے نتائج میں اس لیے آخر پر فرمایا کہ آخرت میں سخت عذاب ہے کیونکہ یہاں آخرت کے لیے کوئی تیاری نہیں کی ۔ اور اس کے مقابل پر مغفرت اور رضا کا ذکر کیا کہ یہ اس کے لیے ہے جو آخرت کو غرض بنا تا ہے ۔ آج ان الفاظ کو بالخصوص سامنے رکھنے کی ضرورت ہے جبہ چاروں طرف ہی ہو و لعل اور تفرخ اور نکاح کا نظارہ نظر آتا ہے ۔

ہیں۔ یہ اللہ کا فضل ہے وہ جسے چاہتا ہے دیتا ہے۔
اور اللہ تعالیٰ بڑے فضل والا ہے۔

کوئی مصیبت زمین میں نہیں پہنچتی ہے اور نہ تمھاری
اپنی جانوں میں مگر وہ ایک کتاب میں ہوتی ہے، اس سے
پہلے کہ ہم اسے پیدا کریں یہ اللہ پر آسان ہے۔
تاکہ تم اس پر غم نہ کھاؤ جو تم سے جاتا رہا اور نہ اس پر
اتراؤ جو تمھیں دیا ہے اور اللہ کسی متکبر فخر کرنے والے
کو دوست نہیں رکھتا۔

جو بخل کرتے ہیں اور لوگوں کو بخل کا حکم دیتے ہیں اور
جو بھروسہ جاتا ہے، تو اللہ تم بے نیاز ہے،
تعریف کیا گیا۔

ہم نے اپنے رسولوں کو دلائل کے ساتھ بھیجا، اور
ان کے ساتھ کتاب اور میزان اتاری، تاکہ
لوگ انصاف پر قائم ہوں۔ اور ہم نے لوہا اتارا،
اس میں شدت کی سختی ہے اور لوگوں کے لیے فائدے
بھی ہیں اور تاکہ اللہ تم جان لے کون اس کی اور اس کے رسولوں کی

ذٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِنْ قَبْلِ
أَنْ نَّبْرَأَهَا إِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝
لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا
بِمَا آتَاكُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ
مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ
بِالْبُخْلِ وَ مَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ
هُوَ الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ ۝

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ
وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ
النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنزَلْنَا الْحَدِيدَ
فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ
وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ

غیر۔ کتاب سے مراد علم الہی ہے اور نبی کی غیر مصیبت کی طرف جاتی ہے اور مصیبت کے کتاب میں ہونے سے یہ مراد ہے کہ وہ بعض
اسباب کا نتیجہ ہے ان اسباب کو دور کرنے کی کوشش کرنی چاہیے اور فی الارض سے مراد قحط زلزلے وغیرہ لیے گئے ہیں اور فی انفسکم سے مراد بیماریاں
وغیرہ۔ مگر ہوسکتا ہے کہ یہاں خطاب مسلمانوں کو ہے اور مراد فی الارض سے دنیا کی اور قوموں کی مصائب ہیں اور فی انفسکم سے مسلمانوں کی مصائب۔ اور
وہی میں ایک روایت ہے کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فرمایا سیمفتم علی امتی باب من القدر فی آخر الزمان لا یسد وشیء یکفیکم منه ان تقنوه بهذا
الایۃ یعنی میری امت پر ایک مصائب کا دور آ رہا یا جاتا ہے کہ یہ آیت آخری زمانہ کے متعلق ایک پیش گوئی اپنے اندر رکھتی ہے اور فی الحقیقت آج کے
مسلمانوں کی مصائب مفصل امدیت نبوی میں موجود ہیں اور اس آیت میں تسلی ہے اور امام احمد کی حدیث میں ہے کہ دو شخص حضرت عائشہؓ پر داخل ہوئے
اور عرض کیا کہ ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم کہا کرتے تھے کہ عورت اور چار پائے اور گھر میں شگون ہے تو انھوں نے کہا یہ نہیں بلکہ آپ یوں
فرمایا کرتے تھے کہ اہل جاہلیت کہا کرتے تھے کہ ان چیزوں میں شگون ہے اور آپ نے یہ آیت پڑھی۔

يَا غَيْبُ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَ
جَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ
فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ۝
ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِرُسُلِنَا
وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ
الْإِنْجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ
الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً ۖ
وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا
عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا
رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۖ فَآتَيْنَا الَّذِينَ

غیب میں مدد کرتا ہے اللہ تعالیٰ قوت والا غالب ہے۔
اور ہم نے ہی نوح اور ابراہیم کو بھیجا اور ان کی نس میں نبت
اور کتاب (کے سلسلہ) کو رکھا، سو ان میں سے کچھ ہدایت
پہیں اور بہت سے ان میں سے نافرمان ہیں۔
پھر ہم نے ان کے قدموں پر ان کے پیچھے (اور) رسول
بھیجے اور (سب سے) پیچھے عیسیٰ بن مریم کو بھیجا اور اُسے
انجیل دی۔ اور ان لوگوں کے دلوں میں مہنوں نے
اس کی پیروی کی مہربانی اور رحم ڈالا۔ اور رہبانیت
انہوں نے خود نکالی ہم نے اسے ان پر لازم نہیں کیا،
مگر اللہ کی رضا کو حاصل کرنے کے لیے بد نکالی، پر اس کی وہ
نگہداشت نہ کر کے جو اس کی نگہداشت کا حق تھا۔ سو

نمبر۔ میزان سے مراد یہاں عدل ہے رسولوں کے ساتھ کتاب بھیجی جس میں احکام اور شرائع ہیں اور ان کے ساتھ عدل کو نازل کیا۔ یعنی اس
کتاب کو خشک طور پر استعمال کرنے کا طریقہ۔ دونوں کی غرض بتانی کہ لوگ انصاف پر قائم ہوں اگر صرف احکام ہوتے یعنی کتاب اور اس کے ساتھ
میزان نہ ہوتی تو بھی لوگ اس پر عمل نہ کر سکتے۔ اس لیے کہ انہیں علم نہ ہوتا کہ کس حکم پر کس حد تک اور کن حالات میں عملدرآمد کرنا ہے۔ رسول کا اس
پر عمل کر کے دکھانا گویا ایک میزان قائم کر دینا ہے۔ پس میزان اصل میں رسول کا نونہ ہے اور اس کے ساتھ لوہے کا ذکر کیا یعنی لوگ اس کی مخالفت
کرتے اور تلوار سے اسے نیست و نابود کرنا چاہتے ہیں۔ یہی منشاء ہے لیعلم اللہ من ینصوہ ورسلمہ بالغیب کا۔ اور اس نصرت کو جو مومن ایسے
حالات میں اللہ تعالیٰ کے دین کی کرتے ہیں۔ بالغیب اس لیے کہا کہ اس وقت غلبہ کفر کا ہی ہوتا ہے اور حق کی کامیابی محض ایک ایمانی بات ہوتی ہے
اور لوہے کے انارنے کا یہ منشاء نہیں کہ حضرت آدم کے ساتھ کچھ اوزار نازل ہوئے تھے بلکہ زمین میں لوہے کا پیدا کرنا مراد ہے جس طرح دوسری جگہ چار پاویں
کو اتارنے کا ذکر ہے۔

نمبر۔ علی آثار میں ضمیر نوح اور ابراہیم کی طرف ہی ہے اور ضمیر کی بجائے جمع ضمیر لانے میں اشارہ دیگران کے بمعبر رسولوں کی طرف ہے جیسے
حضرت ابراہیم کے ساتھ تو تھے اور قضا عیسیٰ بن مریم لاکر بنا دیا کہ ان تمام قومی رسولوں کا عیسیٰ بن مریم پر قائم کر دیا گویا یوں فرمایا کہ رسول کے
رسول بھیجتے رہے یہاں تک عیسیٰ پر سلسلہ ختم ہو گیا اور اس کے پیروؤں کے دلوں میں مہربانی اور رحم کا خصوصیت سے ذکر کیا اور یوں مہار کی صفت میں بھی
ہے رضاء ینہم اس لیے رسول کی تعلیم میں صرف اس ایک پہلو پر ہی زور تھا گویا ان کی تعلیم صرف ایک شاخ قوائے انسانی کی پرورش کے لیے تھی اور
یوں بنا دیا کہ یہ سب مقامی اور وقتی تعلیمات تھیں۔

نمبر۔ آیت سب کے رہبانیت کا ذکر کیا جو انہوں نے بطور بدعت اختیار کر لی، یعنی نرمی اور رحمت کی تعلیم تو اللہ تعالیٰ دیتا ہے مگر یہ بھی اس نے
کسی قوم کو تعلیم نہیں دی کہ علاقہ دینی سے کبھی منقطع ہو کر عبادت میں مصروف ہو جائیں اور الا ابتغاء رضوان اللہ من الا استئذان سے منقطع ہے یعنی
یہ بدعت حصول رضا کے الٰہی کے لیے ممتنع مسلمانوں نے بھی اسی قسم کی بہت سی بدعات نکالی ہیں جیسے مختلف قسم کے اذکار اور چہرے جن کا کتاب اور سنت

أَمِنُوا مِنْهُمْ أَجْرُهُمْ ۚ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٣٧﴾
 ہم نے ان میں سے ان لوگوں کو جو ایمان لائے ان کا اجر دیا۔
 اور بہت سے ان میں سے نافرمان ہیں۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٨﴾
 اے لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ کا تقوے کرو اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ تاکہ وہ تمہیں اپنی رحمت کے دو حصے دے سکے اور تمہارے لیے نور پیدا کر دے جس سے تم چلو اور تمہاری مغفرت کرے اور اللہ تمہیں مغفرت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

تاکہ اہل کتاب یہ نہ سمجھیں کہ وہ مسلمان اللہ کے فضل میں سے کسی چیز پر دسترس نہیں رکھتے۔ اور فصل اللہ کے ہاتھ میں ہے وہ جسے چاہتا ہے دیتا ہے، اور اللہ (تعالیٰ) بڑے فضل والا ہے۔

وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٣٩﴾

میں کوئی نام و نشان نہیں۔ مگر ان کی فرض بھی ترکیب نفس ہی تھی ضار و حاسق رعایتیں تباہ یا کسی باتیں جو لوگ ایجاد کر لیتے ہیں ان پر قائم نہیں ہ سکتے اور انجام کار ان کا نقصان نسبت ان کے نفع کے بڑھ جاتا ہے اگر کچھ لوگ ان سے فائدہ اٹھا کر ستم جہد کا مصداق ہوتے ہیں تو کثیر حصہ نقص میں مبتلا ہو جاتا ہے چنانچہ رہبانیت کا انجام بھی یہی ہوا۔

اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ بدعت کو تحصیلِ رضاۃ الہی کے لیے ہی ہو مگر نتیجہ اس کا اچھا نہیں ہو سکتا اور بدعت محض ہر ایک ایسے کام کا نام نہیں جو رسول اللہ صلعم نے نہ کیا ہو بلکہ کسی ایسی بات یا کسی رسم کو دین کا جز و قرار دینا ہے جو کتاب یا سنت نبوی سے ثابت نہ ہو۔ مثلاً بعض بزرگوں نے بدعت کی تعریف کو وسعت دیتے ہوئے ردِ ملاحدہ و غرہ کو اور تصنیف کتب علماء اور شائے مدارس کو بھی بدعت میں داخل کیا ہے اور پھر اسے بدعت کی واجب اور مندوب تم قرار دیا ہے اور بعض نے مختلف اقسام کے کھانوں یا لباس کو بدعت قرار دیکر پھر اسے بدعت کی تم سباح قرار دیا ہے۔ ایسا ہی بعض لوگ خطبہ جو میں سامعین کی زبان میں دیکھنے کے لیے بدعت سمجھتے ہیں۔ اب باطل کار کو ناخواہ کسی جائز طریق پر مجبور نہ صرف بدعت نہیں بلکہ اولین فرض ہر مسلم کا ہے رسول اللہ صلعم خود ساری عمر وہ باطل کرتے ہی رہے اور در کرنے میں کوئی تفریق کرے یا کتاب لکھے اس سے فرق نہیں پڑتا۔ ایسا ہی خطبہ جس میں دین و رسول ان صلعم کرتے تھے اور اس کی فرض سامعین کو فائدہ پہنچاتا تھا۔ اب اگر کوئی خطیب عربی زبان میں خطبہ پڑھ چھوڑتا ہے تو وہ خطبہ کی اصل غرض سے بے خبر ہے اور خطبہ کا حق وہی اور کتاب ہے جو سامعین کو دین دینا ہے اور اس کے لیے ان کی زبان میں تقریر کرنا ضروری ہے۔ رہا یہ سوال کہ کوئی شخص کو سنا کھا نا کھا تا ہے یا کس طرح کھاتا ہے یا کونسا لباس پہنتا ہے یا کس مکان میں رہتا ہے ان پر بدعات کا نام نہیں آ سکتا۔

نمبر ۱۸۰۰ گنہگاروں سے ملا کر کیا اور کفن آخرت میں رہبانیت کے مقابل پر تباہ یا کس مکان پر تعلیم قرآن پر مجلس تو وہ دین دنیا دونوں کو اپنے اندر جمع کر لیں گے

سُورَةُ الْمُجَادَلَةِ مَكِّيَّةٌ ۱۱

سُورَةُ الْمُجَادَلَةِ ۱۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
 قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ النِّبِیِّ تَجَادُلْكَ فِیْ
 زَوْجِهَا وَتَشْتَكِیْ اِلَی اللّٰهِ ۚ وَاللّٰهُ یَسْمَعُ
 تَحَاوُرُكُمْ اِنَّ اللّٰهَ سَمِیْعٌ بَصِیْرٌ ۝
 الَّذِیْنَ یُظْهِرُوْنَ مِنْكُمْ مِنْ نِّسَائِهِمْ
 مَّا هُنَّ اُمَّهَاتُهُمْ اِنَّ اُمَّهَاتَهُمْ اِلَّا الْاَلْوَانُ
 وَلَهُمْ وَاَلَهُمْ لَیْقُوْلُوْنَ مُنْكَرًا
 مِّنَ الْقَوْلِ وَرُءُوْا وَاِنَّ اللّٰهَ
 لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ۝
 وَالَّذِیْنَ یُظْهِرُوْنَ مِنْ نِّسَائِهِمْ ثُمَّ

اللہ تم بے اتہارم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 اللہ نے اس (عورت) کی بات سُن لی، جو تجھ سے اپنے خاوند کے
 بارے میں جھگڑتی تھی، اور اللہ تم سے فریاد کرتی تھی، اور اللہ تم
 دونوں کی گفتگو سُن رہا تھا۔ اللہ تم سننے والا دیکھنے والا ہے۔
 تم میں جو لوگ اپنی عورتوں کو مائیں کہہ دیتے ہیں، وہ اُن
 کی مائیں نہیں، ان کی مائیں صرف وہی ہیں جنہوں نے
 انہیں جنا، اور وہ یہودہ بات اور جھوٹ کہتے
 ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ یقیناً معاف کرنے والا
 اور مغفرت کرنے والا ہے۔
 اور جو لوگ اپنی عورتوں کو مائیں کہہ دیتے ہیں پھر اس کی

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام المجادلہ ہے اور اس میں تین رکوع اور بائیس آیتیں ہیں۔ یہ نام اس سورت کا ایک مسلمان عورت کے اسخفت مسلم کے ساتھ مولد
 سے لیا گیا ہے مگر صدر سورت میں اس کا ذکر کر کے باقی ساری سورت میں مخالفین کی منسوبہ بازوئوں اور شرارتوں کا ذکر ہے اور یہ دیکھو وہیں ایک یہودی اور ایک
 منافق، یہ دونوں اندرونی دشمن اسلام تھے۔ کیونکہ یہود نے مسلمانوں کے ساتھ معاہدہ کیا ہوا تھا اور منافق برائے نام مسلمان کہلاتے تھے اور یہ ذکر مقابلہ کے
 کے رنگ میں ہے ایک عورت بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جھگڑتی ہے مگر اس کے جھگڑنے کی اللہ تعالیٰ اس قدر عورت کرتا ہے کہ فرماتا ہے کہ اس کی بات کو ہم نے
 سُن لیا اس لیے کہ وہ حق پر جھگڑتی تھی۔ مگر منافق اور یہودی منافق پر جھگڑا کرتے تھے اس لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ لوگ ذلیل ہوں گے اور اللہ کا رسول غالب ہوگا
 اور کبھی سورت میں جو ذکر کیا تھا یہاں اس کو زیادہ واضح کر رہا ہے۔ اس کا نزول مدینہ میں چھتے سال ہجرت سے پیشتر ہوا۔

نمبر ۲۔ پہلی چار آیات کا نزول خلافت شیعہ کے متعلق ہے۔ ان کا خاوند اس بن ہامت پڑھا آدمی تھا اور طبیعت میں کچھ بخلی تھی مگر کسی بات پر
 ناراض ہو کر یہودی سے انہار کیا اور جاہلیت میں یہ دستور تھا کہ جب یہودی کو مال کہہ دیا جاتا تو وہ اس پر قطعاً حرام ہو جاتی اور ان کا مال پر جہت تھا۔ تب وہ
 بنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور اپنا جہاں بیان کیا تو آپ نے فرمایا کہ میں تو یہی سمجھتا ہوں کہ تو اس پر حرام ہو گئی۔ اس پر وہ بار بار عرض کرتی
 رہی کہ میرے بچے چھوٹے چھوٹے ہیں۔ اسی حالت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر حالت وحی طاری ہوئی جب وہ حالت حاقی رہی تو آپ نے اسے بلا کر یہ آیات سنائیں
 اس مسئلہ کا ذکر آئی آیت میں ہے۔ یہ آیات بتاتی ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہر انسان کی بات کو سنتا ہے اور جو لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ تک بات پہنچانے کے لیے صیاحین
 میں کوئی واسطہ ہونا چاہیے وہ سخت غلطی پر ہیں۔ یہاں خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہے ایک معمولی عورت جہت کر رہی ہے اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ہم نے اس
 کی بات کو سُن لیا تو اس میں عاجز سے عاجز اور گنہگار سے گنہگار بندے کے لیے خوشخبری ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی دعا کو بھی سننے کے لیے تیار ہے بشرطیکہ وہ
 جیسا دل رضائے مولیٰ کا طالب اس کے سبب میں ہو۔

يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ
مِّن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّا ذَلِكَ نَوْعُطُونَ
بِهِ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ⑤
فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ
مُتَتَابِعَيْنِ مِن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّا
فَمَن لَّمْ يَسْتَطِعْ فِإِطْعَامُ سِتِّينَ
مِسْكِينًا ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَ
رَسُولِهِ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ
لِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑥

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
كَيْتُوكُمْ كَيْتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
وَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَلِلْكَافِرِينَ
عَذَابٌ مُهِينٌ ۝

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمُ
بِمَا عَمِلُوا أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ
وَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ①
أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ

طرف واپس لوٹتے ہیں جو کما تھا، تو ایک غلام کا آزاد کرنا ہے، اس سے پہلے کہ وہ ایک دوسرے کو چھوٹیں، اس کے ساتھ تمہیں وعظ کیا جاتا ہے اور اللہ تم اس جو تم کرتے ہو خبردار ہے۔ پھر جو کوئی (غلام) نہ پائے تو دو مہینے کے لیے نہ پائے روزے ہیں، اس سے پہلے کہ وہ ایک دوسرے کو چھوٹیں۔ پھر جسے (ریح) طاقت نہ ہو، تو ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے۔ یہ اس لیے کہ تم اللہ تم اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور یہ اللہ کی (قائم کردہ) حدیں ہیں۔ اور کافروں کے لیے دردناک عذاب ہے۔

جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں
ذیل کیے جائیں گے جس طرح ان سے پہلے (مخالفت حق کیلئے)
ذیل کیے گئے اور ہم نے تو کھلے حکم تماریں ہیں اور کافروں کے
بیے رسوا کرنے والا عذاب ہے۔

جس دن اللہ تمہارا سب کو اٹھائے گا۔ پھر انھیں اس کی خبر دے گا جو انھوں نے کیا ہے اللہ تمہارے اے محفوظ رکھا ہے اور وہ اسے بھول گئے اور اللہ ہر چیز پر گواہ ہے۔

مخبر از شہر یثرب مدینہ لکھا تھا کہ بعضی اہل تو اسے مل کما، پھر اس سے جو بی کا تعلق قائم کرنا چاہتے ہیں گویا جس چیز کو اپنے اوپر اہم کر دیا بخیر اب اس کی طرف لوٹتے ہیں تو اس کا کفارہ ایک غلام کا آزاد کرنا ہے وہ نہ کر سکے تو ساٹھ روزے، وہ نہ ہو سکے تو ساٹھ مسکینوں کو کھانا دینا یا کھانا لکھنا ایسی کئی آیت میں ذکر ہے اس سے معلوم ہوگا کہ اسلام ظہار سے روکتا ہے۔ اور جو شخص ظہار کرتا ہے اس کے لیے یہ خاص سزا مقرر کی ہے اور سزا اضافی افعال پر دی جاتی ہے جن کا روکنا مدنظر ہو اور پھر اس مفکر اور زور بھی کہا ہے پس کسی سدن کا اپنی بیوی کو ان کا کتنا تعلیم اسلامی کی رو سے ناجائز ہے۔

مخبر از یہ قرآن کریم کی نہایت ہی لطیف طرز اشغال مضمون کی ہے۔ شروع صورت کو یہاں سے کیا تھا کہ ایک عورت اپنے خاوند کے بارہ میں تھ سے جھگڑتی ہے، اسی میں ان لوگوں کا ذکر کہ وہ عورتوں پر ظلم و زیادتی کرتے ہیں گویا یہی ایک گویا مخالفت حق ہے تو اس سے اب اس عظیم الشان مخالفت حق کی طرف اشغال مضمون کیا جو عدائے اسلام کر رہے تھے۔

وَمَا فِي الْأَرْضِ ط مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى
ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خُمْسَهُ إِلَّا
هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا آدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا
أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ آيَنَ مَا كَانُوا
ثُمَّ يَنْتَظِمُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ
إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑤
أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَى
ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنَبَّهُونَ
بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ
وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ
بِهِ اللَّهُ ۖ وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا
يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ ط حَسْبُكُمْ جَهَنَّمُ
يَصْلَوْنَهَا فَيَنْسِفَ الْمَصِيرُ ⑥

اور جو زمین میں ہے کوئی تین خفیہ مشورہ کرنے والے نہیں ہوتے
مگر وہ ان کا چوتھا ہوتا ہے اور نہ پانچ مگر وہ ان کا چھٹا ہوتا ہے
اور نہ اس سے کم ہوتے ہیں اور نہ زیادہ مگر وہ ان کے ساتھ ہوتا
ہے جہاں کہیں وہ ہوں پھر انھیں قیامت کے دن اس کی خبریٰ گا
جو انھوں نے کیا۔ اللہ تعالیٰ ہر چیز کو جاننے
والا ہے۔

کیا تو نے انھیں نہیں دیکھا جنہیں خفیہ مشورے سے
روکا گیا پھر وہ لوٹ کر اس کی طرف جاتے ہیں جس سے
روکے گئے اور گناہ اور زیادتی اور رسول کی نافرمانی کا خفیہ مشورہ
کرتے ہیں اور جب تیرے پاس آتے ہیں تو تجھے اس دکر سے
دعا دیتے ہیں جس سے اللہ نے تجھے دعا نہیں دی اور اپنے دلوں میں کہتے
ہیں اللہ کیوں میں اس پر عذاب نہیں دیتا جو ہم کہتے ہیں ان کے لیے
دوزخ کافی ہے وہ اس میں داخل ہو گئے سودہ بری جگہ ہے۔

مگر ان آیات میں ان خفیہ مشوروں کا ذکر ہے جو یہود اور منافقین اسلام کی برائی کے لیے کیا کرتے تھے مگر اگر کسی آیت میں صاف کو دیا اور جیسا کہ دوسری جگہ
فرمایا لاخبر فی شیء منہم الا اللہ تعالیٰ ان مشوروں کے حالات سے واقف ہے اور علامتہ اور علامتہ جو کو مطلق ہیں اس لیے تین افراد بھی مراد ہو سکتے ہیں اور تین قومیں
بھی اور اولیٰ من ذلک دوسری بات کا مؤید ہے کہ کو تو موم کی حالت میں ایک یا دو قومیں بھی منصوبہ بازی اور خفیہ مشورہ کر سکتے ہیں اور آج تین قوموں نے
بھی اسلام کے خلاف خفیہ مشورے کیے اور پانچ نے بھی اور اس سے کم نے بھی اور زیادہ نے بھی کو زیادہ تر تین اور پانچ کے ہی رہے مگر اسلام کا کچھ بچاؤ کے
اور ہے اپنی طرف سے مار چکے تھے اسے اعجازی زندگی اللہ تعالیٰ نے دوبارہ عطا فرمائی اور اسلام کا نام پہلے سے بڑھ کر روشن ہوا تین اور پانچ کے خاص مدد
اختیار کرنے میں اسی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے۔

مفسر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت بخاری سلم وغیرہ میں ہے کہ کچھ یہودی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو ہماری سلام علیک کے کا
السلام علیک جس کے معنی میں تھے پر موت آئے تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا علیکم السلام دلعنکم اللہ وغضب علیکم تم پر موت آئے اور اللہ کی لعنت مواد
اس کا غضب ہو تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے عائشہ اللہ تعالیٰ اس قسم کی سخت گوئی کو پسند نہیں کرتا اور مسند احمد کی روایت میں ہے کہ یہودی سولانہ
صلعم کے پاس آئے تو اسلام علیک ہی کہا کرتے تھے اس سے صاف معلوم ہوا کہ ان آیات میں یہودیوں کا ذکر ہے اور یہ لوگ منافقوں کے ساتھ مل کر
اسلام کی تباہی کے لیے خفیہ مشورے کیا کرتے تھے اور بمانہ یحییٰ بد اللہ میں اس دعا کی طرف اشارہ ہے جو تشریف میں ہے السلام علیک ایھا النبی
ورحمۃ اللہ وبرکاتہ جو حکایت من جانب اللہ ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا
تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ
الرَّسُولِ وَتَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ۖ
وَ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ①
إِنَّمَا النَّجْوَىٰ مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ
آمَنُوا وَلَيْسَ بِضَرِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ
اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ②
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ
تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ
اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَانْشُرُوا
يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ
أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۚ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ③

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ
الرَّسُولَ فَقَدْ مَوَّابَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ
صَدَقَهُ ۚ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَظْهَرٌ ۚ

اسے لوگو! جو ایمان لائے ہو، جب تم الگ بگ بات
چیت کرو تو گناہ اور زیادتی اور رسول کی نافرمانی کی بات
چیت نہ کرو، اور نیکی اور تقویٰ کی بات چیت کرو۔ اور اللہ تم کا
تقوے کرو جس کی طرف تم اکٹھے کیے جاؤ گے۔

یہ اخفیہ مشورہ شیطان کی طرف سے ہے تاکہ انہیں غم میں ڈالے
جو ایمان لائے اور وہ مشورہ، سوائے اللہ کے اذن کے انہیں کوئی
نقصان پہنچانے والا نہیں اور اللہ تم پر ہی چاہیے کہ مومن بھوسا کریں۔
اسے لوگو! جو ایمان لائے ہو جب تمہیں کہا جائے کہ مجلسوں
میں کھل کر بیٹھو، تو کھل جایا کرو، تاکہ اللہ تمہیں فراخی دے۔
اور جب کہا جائے اٹھ جاؤ، تو اٹھ جایا کرو۔ تاکہ
اللہ تم ان لوگوں کے درجات بلند کرے جو تم میں سے ایمان
لائے اور وہ جنہیں علم دیا گیا، اور اللہ (تعالیٰ) اس سے
جو تم کرتے ہو بخبردار ہے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو جب تم رسول سے علحدہ بات
چیت کرو، تو اپنے مشورے سے پہلے صدقہ دے لیا کرو۔
یہ تمہارے لیے بہتر اور زیادہ پاکیزگی کا موجب ہے۔ پھر

مفہر یہاں صاف بتایا کہ یہ خفیہ مشورے مسلمانوں کو نقصان پہنچانے کے لیے تھے اور اسی لیے انہیں شیطان کی طرف منسوب کیا ہے۔
مفہر۔ اوپر اعدائے اسلام کے خفیہ منصوبوں کا ذکر تھا اور یہاں آداب مجلس میں ایک بات کا ذکر کر دیا ہے یعنی مجلس میں اپنے بھائیوں کے آرام کا
خیال رکھنا اور دوسروں کی خاطر خود تکلیف اٹھانا۔ تو وہ تعلق یہ ہے کہ جب ان مجالس خفیہ کا ذکر کیا جاتا ہے اور زیادتی اور معصیت رسول کے مشورے
ہوتے تھے اور اس کے بالمقابل مومنوں کو تعلیم دی کہ وہ جو مجالس قائم کریں نیکی اور تقویٰ کے قائم کرنے کے لیے کریں۔ تو اب ان مجالس میں کچھ آداب
کا بھی ذکر کیا اور گویہ حکم عام ہے مگر خصوصیت سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس کا ذکر ہے جہاں کثرت سامعین کی وجہ سے اور اس شوق کی وجہ سے کہ رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم کے قریب بیٹھا جائے بھیمنا زیادہ ہو جاتی تھی اور بعض نے مجالس قتال ماراں میں جہاں شوق شہادت کی وجہ سے بہ ایک آگے بڑھنے کی کوشش کرتا تھا اور فتنہ زد
سے تڑا بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس سے اٹھ جاتا ہے تاکہ آپ تنہا بھی ہو سکیں اور بعض کے نزدیک مراد جنگ یا ناما ز یا طاعت رسول کے لیے اٹھنا ہے
اور والذین اوتوا العلم سے اسی بات کی تائید ہوتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجالس علمی کا ذکر ہے جہاں علم اور معرفت اور روحانیت کا سبق ملتا تھا۔

فَإِنْ لَّمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝
 ءَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ
 نَجْوَاكُمْ صَدَقَاتٍ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا
 وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
 وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
 ۝ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝
 أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ
 اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ
 وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝
 أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ
 سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝
 إِنَّا خَلَقْنَا آدَمًا مِنْ طِينٍ فَصَدَّقُوا وَعَدَ
 سَيِّئِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ۝
 لَنْ نُنْعِي عَنْهُمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا أَوْلَادَهُمْ
 مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۝ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
 هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

اگر تم نہ پاؤ تو اللہ تعالیٰ مغفرت والا رحم کرے گا ہے۔
 کیا تم ڈر گئے کہ اپنے مشورہ سے پہلے صدقہ دیا کرو، تو جب
 تم نے (ایسا) نہ کیا اور اللہ تم نے تم پر رجوع رحمت
 کیا ہے، تو نماز کو قائم کرو، اور زکوٰۃ دو۔
 اور اللہ تم اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور اللہ
 اس سے خبردار ہے جو تم کرتے ہو۔
 کیا تو نے انہیں نہیں دیکھا جو ان لوگوں سے دوستی کاٹتے ہیں
 جن پر اللہ ناراض ہے، نہ وہ تم میں سے ہیں اور نہ ان میں سے
 اور وہ جھوٹ پر قسمیں اٹھاتے ہیں اور وہ جانتے ہیں۔
 ان کے لیے اللہ تم نے سخت عذاب تیار کیا ہے۔ برا
 ہے جو وہ کرتے ہیں۔
 انہوں نے اپنی قسموں کو ڈھال بنایا ہے، پس اللہ کے رستے سے
 روکتے ہیں سو ان کے لیے رسوا کرنے والا عذاب ہے۔
 نہ ان کے مال اور نہ ہی ان کی اولاد اللہ تم کے مقابل پر ان
 کے کسی کام آئیں گے۔ یہ آگ والے ہیں، وہ اسی
 میں رہیں گے۔

مفسر اس سے پہلی آیت میں تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشورہ کرو تو کچھ صدقہ دے لو اور یہاں ہے کہ اگر تم نہ دو تو بھی ہر جہت نہیں تو کہا گیا ہے کہ پہلی
 آیت دوسری سے منسوخ ہے اور بعض کے نزدیک وہ آیت حکم زکوٰۃ سے منسوخ ہے پھر کوئی کتاب ہے پہلی آیت کا حکم دس دن قائم رہا تھا کوئی کتاب ہے
 صرف ایک مٹھی کوئی کتاب ہے عمل کرنے سے پہلے ہی اس پر خط نسخ کھینچا گیا۔ اگر غور کیا جائے تو دونوں آیتوں میں اختلاف کوئی نہیں بلکہ دوسری آیت
 پہلی کے طلب کو ہی واضح کرتی ہے پہلی آیت میں صدقہ دینے کے حکم کے ساتھ ہی فرمایا فان لم تعبدوا یعنی اگر نہ پاؤ تو اللہ غفور رحیم ہے اور دوسری آیت
 میں بھی یہ بتایا ہے کہ اگر تم ایسا نہ کرو تو اللہ تعالیٰ اس پر گرفت نہیں کرتا۔ چنانچہ فاذلہ تفصلاً کے بعد ہے ذاب اللہ علیکم تو دونوں کا حاصل ایک ہے
 جو دینا چاہے دے دینا افضل ہے لیکن اگر کوئی شخص نہ دے تو مواخذہ اس پر نہیں۔

مفسر: تو ما غضب اللہ علیہم۔ یہودی ہیں اور ان سے دوستی کرنے والے منافق۔ انہی کا ذکر پچھلے رکوع میں تھا اور ماہد مکہ و انصام میں انہی
 منافقوں کا ذکر ہے۔

يَوْمَ يَبْعَهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُخَلِّفُونَ لَهُ
كَمَا يَخْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ
عَلَىٰ شَيْءٍ ۖ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَذِبُونَ ۝
اِسْتَحْذِرُوا عَذِيبَ الشَّيْطَانِ فَانْتَسَهُمْ
ذَكَرَ اللَّهُ أُولَٰئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ ۖ أَلَا
إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝
إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ

جس دن اللہ تم ان سب کو اٹھائے گا، تو اس کے
سامنے بھی قسمیں کھائیں گے جس طرح تمہارے سامنے قسمیں کھاتے
ہیں اور خیال کرتے ہیں کہ وہ کسی بات پر ہیں دیکھو یہ یقیناً جھوٹے ہیں۔
شیطان نے ان پر قابو پایا ہے، سو انھیں اللہ کا ذکر بھلا
دیا۔ یہ شیطان کا گروہ ہیں۔ دیکھو شیطان کا گروہ ہی
نقصان اٹھانے والے ہیں۔

جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں،
وہ سخت ذلیل لوگوں میں سے ہیں۔

أُولَٰئِكَ فِي الْأَذَلِّينَ ۝
كُتِبَ اللَّهُ لَآعْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي ۖ إِنَّ اللَّهَ
قَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝

اللہ تم نے لکھ دیا ہے کہ یقیناً میں غالب رہوں گا میں اور
میرے رسول۔ اللہ تم طاقتور غالب ہے۔

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ
إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ ۖ أُولَٰئِكَ كُتِبَ
فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانُ ۖ وَآيَدُهُمْ
بِرُوحِ مِّنْهُ ۖ وَيُؤَيِّدُ خَلْقَهُمْ جَنَّاتُ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۖ

تو ان لوگوں کو جو اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان لاتے
میں ایسا نہ پائے گا کہ وہ اس سے دوستی رکھیں جو اللہ
اور اس کے رسول کی مخالفت کرتا ہے اور گو وہ ان کے باپ ہوں
یا ان کے بیٹے یا ان کے بھائی یا ان کے کنبے کے لوگ۔ انہی کے
دلوں کے اندر اللہ تم نے ایمان لکھ دیا ہے اور اپنی روح
سے ان کی تائید کی ہے اور وہ انھیں باغوں میں داخل کرے گا
جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں۔ انھیں میں رہیں گے۔ اللہ تم

مغیر حق اور باطل کے مقابل میں آخر حق غالب آتا ہے گو یہ جدوجہد کتنے عرصہ تک جی جاری رہے اور یہی رسولوں کا غالب سنا ہے کیونکہ وہ حق کو قائم کرنے
کے لیے ہی آتے ہیں۔ عرب میں بنی محمد رسول اللہ صلم کی زندگی میں ہی غالب آگیا اور باطل نابود ہو گیا۔ خود دنیا بھی اس حق کے آگے آہستہ آہستہ مرجھاتی چلی
جا رہی ہے

مغیر۔ یومنون باللہ والیوم بالآخر یہاں صاف بتا دیا کہ اس سے مراد صرف مسلمان ہیں اور ان میں غلطی کا مطلب یہ نہیں کہ کوئی مسلمان کسی کا فرسے کسی
قوم کا تعلق محبت کا رکھ نہیں سکتا۔ اگر یہ منشا ہوتا تو ای کتاب میں یوں سے کج کی اجازت کیوں دی جاتی جو جہل بینکھ مؤذہ و حذہ دار قوم۔ (۲۱) کا مصداق
ہوں گی۔ بلکہ ان میں سے یہاں ان لوگوں کا ذکر ہے جو حاد اللہ و رسولہ کا مصداق ہیں یعنی دشمنی میں دوسری حد پر چلے گئے ہیں۔ حالت جنگ میں ایک قوم
شکر کی نکل اس کا مصداق جو جوئے کی خواہ اس کے بعض افراد اس حد پر پہنچیں ہوں مگر اس کے علاوہ ہر فرد سے علیحدہ معاملہ اس کی حالت کے مطابق ہوگا

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَٰئِكَ حِزْبُ اللَّهِ ۚ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۵۹﴾
ان سے راضی ہے اور وہ اس سے راضی ہیں۔ یہ اللہ کا گروہ
ہیں بسو! اللہ تعالیٰ کا گروہ ہی کامیاب ہو گا۔

سُورَةُ الْحَشْرِ مَكِّيَّةٌ ۝ (۵۹) ۝ اِنَّا هُمْ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۝
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝
هُوَ الَّذِي اَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ اَهْلِ
الْكِتٰبِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا
ظَنُّوْهُمْ اَنْ يَّخْرُجُوْا وَظَنُّوْا اَنَّهُمْ مَا نَعْتُهُمْ
حُصُوْهُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَاَتَتْهُمْ اللّٰهُ مِنْ
حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوْا وَقَدَفَ فِيْ
قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُوْنَ بُيُوْتَهُمْ
بِاَيْدِيْهِمْ وَاَيْدِى الْمُؤْمِنِيْنَ فَالْعَبْدُ

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
اللہ تعالیٰ کی تسبیح کرتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ
زمین میں ہے اور وہ غالب حکمت والا ہے۔
وہی ہے جس نے اہل کتاب میں سے ان لوگوں کو جو کافر ہیں
اپنے گھروں میں سے پہلے بلا وطنی کے لیے نکالا۔ تم خیال
نہ کرتے تھے کہ وہ نکل جائیں اور وہ سمجھتے تھے کہ ان کے
قلعے انھیں اللہ کی سزا سے بچالیں گے، سو اللہ تم ان پر
وہاں سے آیا جہاں سے انھیں گمان بھی نہ تھا اور ان کے دلوں
میں رعب ڈال دیا، وہ اپنے گھروں کو اپنے ہاتھوں سے
ویران کرتے تھے اور مومنوں کے ہاتھوں سے بھی مٹ سوائے

اور دوسری طرف لفظ یواحد کا استعمال فرمایا پس دشمنان اسلام کے ساتھ مودت نہیں ہو سکتی لیکن جو لوگ اسلام کے دشمن نہیں اور اسلام کا امتیض
کرنے کے درپے نہیں ان سے تعلقات محبت یا مولات بھی ہو سکتے ہیں۔

مفسر: ایدم بروج منہ۔ روح کلام الہی کو بھی کہا جاتا ہے اور جبریل کو بھی۔ اور یہاں ملا جبریل ہی ہیں جیسا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت
حسان کو کہا تھا روح القدس صحت روح القدس تیرے ساتھ ہے اور ایک روایت میں ہے وجبرئیل صحت جبرئیل تیرے ساتھ ہے پس اللہ تعالیٰ
حضرت جبرئیل کے ساتھ مومنوں کی تائید فرماتا ہے اور یہاں بالخصوص صحابہ کا ذکر ہے اور رضی اللہ عنہم ورضوا عنہ کی سند نے اس بات کا فیصلہ کر دیا
ہے کہ یہ پاک جماعت انتہائی مراتب قرب الہی کو ملے رکھی تھی ان کو بُرا کہنے والے اہل تشیع اور ان کو نافع قرار دینے والے فتنہ نبوت کے بعد اجرائے
نبوت کرنے والے فخر کریں۔

مفسر: اس سورت کا نام الحشر ہے اور اسے سورت بنی نصیر بھی کہا گیا ہے اور اس میں تین رکوع اور چوبیس آیتیں ہیں حشر سے مراد یہاں جلا وطنی ہے
اور اس سورت میں بنی نصیر کی جلا وطنی کا ذکر ہے اور یہ گویا ان کی منصوبہ بازیوں اور شرارتوں کی سزا تھی جن کا ذکر پہلی سورت میں ہے اور یہی وجہ تعلق ہے
یہ سورت مدنی ہے اور اس کا نزول چوتھے سال ہجری کا ہے۔

مفسر: آنحضرت مسلم کی ہجرت کے بعد قریش مدینہ کے مختلف لوگوں سے ساز باز کرتے اور اس ذریعہ سے اسلام کو تباہ کرنے کی کوشش کرتے تھے چنانچہ

بصیرت والو عبرت حاصل کرو۔

اور اگر اللہ نے ان پر جلا وطنی نہ لکھ دی ہوتی تو انھیں دنیا میں عذاب دیتا اور آخرت میں ان کے لیے آگ کا عذاب ہے۔

يَا أُولِي الْأَبْصَارِ ۝

وَكَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ
لَعَنَّا بِهِمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ
عَذَابُ النَّارِ ۝

یہ اس لیے کہ انھوں نے اللہ تم اور اس کے رسول کی مخالفت کی اور جو کوئی اللہ تم کی مخالفت کرتا ہے تو اللہ تمہارا مزا دینے میں سخت ہے۔

تم نے جو کھجور کا درخت کاٹا، یا اسے اپنی جڑوں پر کھڑا چھوڑا۔ سو اللہ (تمہارے) کے اذن سے تمہارا

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَمَنْ يُشَاقِّ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ۝

مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَيْنَةٍ أَوْ تَرَكْتُمْ هَا
قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ

الوداد میں ہے کہ جنگ بدر سے پیشتر انھوں نے عبداللہ بن ابی کوخط لکھا جس میں دھمکی بھی دی کہ اگر وہ نبی کریم کے ساتھ جنگ نہ کرے گا تو قریش اس پر چڑھ کرے گی اور عبداللہ تنہا بھی ہو گیا مگر نبی کریم کو وقت پر غریب پہنچ جانے کی وجہ سے اس جنگ کا سہ باب ہو گیا۔ پھر قریش نے جنگ بدر کے بعد ایسا ہی ایک خط بنو نضیر کو لکھا۔ انھوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے بدر عہدی کر لی چاہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا معاہدہ کیا اور کہا کہ تم میرے ساتھ عہد کرو ایک عہد دینے کے لیے پر ان سے پیسے بھی ہوا تھا مگر اس کے خلاف ان سے افعال سرزد ہونے پر آپ نے عہد یہ معاہدہ چاہی، مگر انھوں نے انکار کیا پھر آپ بنو قریظہ کے پاس گئے اور یہی مطالبہ ان سے کیا تو انھوں نے عہد کر لیا تب آپ نے بنو نضیر کے ساتھ جنگ کی۔ یہاں تک کہ وہ مدینہ کو چھوڑ دینے پر راضی ہو گئے اس شرط پر کہ جو کچھ مال و اسباب اپنے اونٹوں پر لاد کر لے جائیں لیکن دوسری روایات میں اس واقعہ کے جنگ اُحد کے بعد پیش آنے کا ذکر ہے چنانچہ اصحاب منازعہ کہتے ہیں کہ اصحاب بنو نضیر کے قتل کے بعد یہ واقعہ پیش آیا اور بنو نضیر کا واقعہ جنگ اُحد کے بعد کا ہے اور صحیح یہی معلوم ہوتا ہے اور بنو نضیر کی عداوت کا ذکر یہاں بھی صاف الفاظ میں آیت ۴۴ میں موجود ہے اور تاریخی طور پر یہ بھی ثابت ہے کہ جنگ اُحد کے بعد کعب بن اشرف چالیس سواروں کے ساتھ نکلا اور اسلام کی تباہی کے لیے قریش کے ساتھ خانہ کعبہ کے پاس معاہدہ کیا یہی وجہ کعب کے قتل کیا جانے کی تھی۔ یہ جلا وطنی مکہ شام کی طرف تھی کیونکہ یہ لوگ کو کچھ نہیں بھی گئے مگر اکثر حصہ مکہ شام میں چلا گیا تھا اور اس پر اول الحشر کا لفظ آنا بطور ہشکاشی کے ہے جس میں یہ اشارہ ہے کہ یزیدوں کی ایک اور جلا وطنی بھی مکہ عرب کے قریب واقع تھی اور یہ حضرت عمرؓ کے عہد میں وقوع میں آئی جب حیرے انھیں جلا وطن کر کے مکہ شام میں آباد کرنے کی اجازت دی گئی اور بعض روایات میں ارض شام کا نام ارض حشر بھی آتا ہے تو شاید اسی لحاظ سے ہو یا اس لحاظ سے کہ آخری زمانہ میں مکہ شام کے ارضی نص و افغان مسلمانوں کو پیش آنے والے تھے اور اگلی آیت میں بتایا کہ یہ جلا وطنی بھی ان کی نرم سزا تھی ورنہ وہ اس سے بھی زیادہ سزا کے مستحق تھے۔

یہ لوگ مضبوط قلعوں میں رہتے تھے اور اس لیے ان کا خیال یہ تھا کہ مسلمان نہیں نکال سکتے اور دوسری طرف عبداللہ بن ابی نے ان سے وعدہ کیا تھا کہ ہم تمہاری مدد کریں گے اور تمہارے ساتھ مل کر جنگ کریں گے جیسا کہ آیت ۱۱ میں ذکر ہے اور انھم اللہ سے مراد ان پر اللہ کی سزا کا نام ہے اور ان کا اپنے ہاتھوں سے اپنے گھروں کو غراب کرنا اس طرح تھا کہ ایک تو وہ نہ جانتے تھے کہ یہ مکہ مسلمانوں کے کام تھے اور دوسرے انھیں اجازت تھی کہ جو کچھ ساتھ لے جا سکتے ہیں اسے جائیں اس لیے انھوں نے گھروں کو برہا کرنا شروع کیا تاکہ کٹری وغیرہ ان میں سے نکال کر ساتھ لے جائیں۔ ایسا ہی المومنین اس لیے فرمایا کہ معاہدہ کرنے میں مسلمانوں کو کبھی یہ ضرورت پیش آئی کہ ان کے گھروں کو ویران کریں۔

وہ نافرمانوں کو رسوا کرے۔

اور اللہ تم نے اپنے رسول کو ان سے جو مال غنیمت دلایا تو تم نے اس پر گھوڑے نہیں دوڑائے اور نہ اونٹ، لیکن اللہ تم اپنے رسولوں کو جس پر چاہتا ہے تسلط دے دیتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔

جو اللہ تم نے اپنے رسول کو بستیوں والوں سے مال غنیمت دلایا تو وہ اللہ تم کے لیے اور رسول کے لیے اور قریبیوں کے لیے اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کے لیے ہے تاکہ تم میں سے دولت مندوں کے اندر نہ پھرتا رہے۔ اور جو تمہیں رسول دیتا ہے وہ لے لو، اور جس سے وہ تمہیں روکتا ہے رک جاؤ۔ اور اللہ تم کا تقوٰیٰ کرو۔ اللہ تعالیٰ اسرا دینے میں سخت ہے۔

(وہ) مہاجر ناداروں کے لیے ہے جو اپنے گھروں اور

وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ ۝

وَمَا آفَاءَ اللَّهِ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ وَلَا لِكِنٍّ اللَّهُ يَسِطِرُ رُسُلَهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

وَمَا آفَاءَ اللَّهِ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْإِنْسَانِ السَّيِّئِ كَىٰ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ ۖ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهْجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا

نمبر: محاصروں کی ضرورت کے لیے مسلمانوں نے بعض درخت کھجور کے کاٹ دیئے تھے۔ ان کی نیت برباد کرنا نہ تھا بلکہ کسی آؤ کو دور کرنا تھا اگر مرض بڑی کی نیت ہوئی تو کوئی بھی درخت باقی نہ چھوڑتے۔

نمبر: جو حکم مال غنیمت کے پانچوں حصے کے ہیں، وہی یہاں کل مال نے کے متعلق ہے اور بخاری میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ مال اپنے اہل کے نفقہ کے لیے خاص کر لیا تھا آپ اس میں سے ایک سال کا خرچ اپنے اہل کے لیے باقی ہفتیہا روں، گھوڑوں وغیرہ کی تیاری پر جہاد کے لیے صرف کرتے اور ابو داؤد میں ہے کہ حضرت علیؓ اور حضرت عباسؓ حضرت عمرؓ کے پاس ایک جھگڑا لائے جو اس مال کے متعلق تھا اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے وہاں تھے تو حضرت عمرؓ نے سب سے تم ذکر پوچھا کہ کیا یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا یا نہیں لا غرت ماتو کتنا صدقہ! ہم راہ پیام و رشتہ نہیں چھوڑتے جو ہم چھوڑیں وہ صدقہ ہے پھر فرمایا اموال بنی نضیر سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے عیال کے لیے ایک سال کا خرچ رکھ لیا کرتے تھے اور باقی فی سبیل اللہ صرف کر دیتے۔ آپ نے پھر سب کو قسم دیکر پوچھا تو انہوں نے اقرار کیا کہ الہیابی ہوتا تھا پھر آپ نے حضرت ابو بکرؓ کا ذکر کیا کہ ان کی غلیظہ ہوئے پر تم پھر آئے تو میں نے تم کو وہ مال اس شرط پر دے دیا کہ اسے اسی طرح کا ورثہ طلب کرنے آئے تو حضرت ابو بکرؓ نے یہی فیصلہ کیا پھر فرمایا کہ میرے غلیظہ ہوئے پر تم پھر آئے تو میں نے تم کو وہ مال اس شرط پر دے دیا کہ اسے اسی طرح پر خرچ کرو جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خرچ کرتے تھے سو اگر تم اس شرط پر قائم ہو تو اس مال کو رکھو ورنہ واپس کر دو اور اس کے خلاف میں ہرگز فیصلہ نہیں کر سکتا۔

نمبر: ما اشکم الرسول فخذ وہ ہر حکم ایک خاص موقع پر ہی دیا جاتا ہے مگر اس کے الفاظ کی عمومیت صاف بتلائی ہے کہ اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کل احکام دلوائی جاتے ہیں۔

اپنے مالوں سے نکالے گئے ہیں، اللہ تم کا فضل اور رضا چاہتے ہیں اور اللہ رتعالیٰ، اور اس کے رسولؐ کی مدد کرتے ہیں، یہی سچے ہیں۔

اور وہ جو ان سے پہلے ہجرت کے گھر میں رہتے اور ایمان رکھتے تھے وہ اس سے محبت کرتے ہیں جو ہجرت کر کے ان کی طرف آتا ہے اور اپنے سینوں میں اس کی کوئی حاجت نہیں پاتے جو انھیں دیا جاتا ہے اور وہ اپنے آپ پر انھیں مقدم رکھتے ہیں گو انھیں تنگی ہی ہو اور جو شخص اپنے نفس کے بغل سے بچ جائے تو وہی کامیاب ہوں گے۔

اور وہ جو ان کے بعد آئے کتے ہیں ہمارے رب ہماری مغفرت کر اور ہمارے بھائیوں کی جو ایمان میں ہم سے سبقت لے گئے اور ہمارے دلوں میں ان کے لیے جو ایمان لائے حسد نہ پیدا ہونے لے ہمارے رب تو مہربان رحم کرنے والا ہے۔ کیا تو نے انھیں نہیں دیکھا جو منافق ہیں وہ اپنے بھائیوں

مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ
فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصَرُّونَ
إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝
وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ
قَبْلِهِمْ يُجْزَوْنَ مِمَّنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ
وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً
مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ
وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُؤْثِرْ
نَفْسَهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝
وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ
رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا
بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا
لِّلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝
أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَافَقُوا يَقُولُونَ

نمبر ۱۔ وفذین تبوالدار والایمان سے مراد انصار ہیں۔ اور الدار سے مراد ہجرت یعنی مدینہ ہے اور ایمان میں جگہ بنانے سے مراد ایمان میں مضبوط ہونا ہے اور یہاں انصار کی یہ خصوصیت سے تعریف کی ہے کہ وہ باوجود اپنی تنگی کے ہاجرین کو ترجیح دیتے ہیں اور اسی کو شیعہ سے پہچان قرار دیا ہے کیونکہ شیعہ بغل اور حس کے اکٹھا ہونے کا نام ہے۔ اموال ہی انصاریں سے انصار کو کوئی حصہ نہیں دیا گیا۔ سوائے تین کے اس لیے کہ ہاجرین کے پاس کچھ بھی نہ تھا اور جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انصار سے دریافت کیا کہ چاہو تو تم ہاجرین کو اپنے مکانوں میں سے حصہ دیدادو بنی انصاریں جگہ سب میں تقسیم کر دی جائے اور چاہو تو ہر جگہ صرف ہاجرین کو دیدی جائے، تو انھوں نے عرض کیا کہ ہم اپنے اموال میں سے بھی ہاجرین کو حصہ دیتے ہیں اور اموال بنی انصاریں آپ کو دیدیں۔ یہ وہ پاک گروہ تھاجن کے دلوں میں مالی دنیا کی محبت ایک رائی کے دانے کے برابر بھی نہ تھی۔ اس آیت کی تفسیر میں بخاری میں اس شخص کا قصہ لکھا ہے جس کے سپرد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مہمان کو کیا تو اس کے گھر میں سوائے تینوں کے کھانے کے کچھ نہ تھا تو تیس بیوی نے بچوں کو کھانا کھلا دیا اور آپ جگہ نہ لگا یا۔

نمبر ۲۔ ہاجرین اور انصار کی تعریف کے بعد فرمایا، بعد میں آنے والے ان کے لیے دعا ہے ترقی درجات کرتے ہیں اور اپنے دلوں میں ان کے لیے کسی قسم کا حسد یا کینہ نہیں رکھتے۔ ان شیعہ کو قرآن کریم کے ایسے الفاظ سے سبق لینا چاہیے۔ مہاجر کے پاک گروہ کے ساتھ بغض رکھنا اچھا نہیں۔ ہاں اگر ایک شخص ایک کو دوسرے پر ترجیح دیتا ہے تو یہ اس کا اختیار ہے۔

لَا خَافِيَهُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكُتُبِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ
مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا
وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ
يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝

لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ
وَلَئِنْ قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُوهُمْ وَلَئِنْ
نَصَرُوهُمْ لَيُؤْلِنَنَّ الْأَدْبَارَ ثُمَّ
لَا يُنصُرُونَ ۝

لَا أَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ
مِّنَ اللَّهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝
لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي فُرْسٍ
مُّحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدٍ بَأْسُهُمْ
بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَ
يُلَاقِيهِمْ شَتَّىٰ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ
لَّا يَعْقِلُونَ ۝

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا
ذَاتُوا وَبَالَ أَهْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

کو جو اہل کتاب میں سے کافر ہیں اگر تمہیں نکال دیا
تو ہم تمہارے ساتھ نکلیں گے اور ہم تمہارے معاملہ میں
کبھی کسی کی اطاعت نہ کریں گے اور اگر تم سے جنگ کی
گئی تو ہم ضرور تمہاری مدد کریں گے۔ اور اللہ تعالیٰ
گواہی دیتا ہے کہ وہ یقیناً جھوٹے ہیں۔

اگر انہیں نکال دیا گیا تو یہ ان کے ساتھ نہ نکلیں گے اور اگر ان
سے جنگ ہوئی تو یہ ان کی مدد نہ کریں گے اور اگر یہ ان کی
مدد کریں تو ہمیں پھیر دیں گے۔ پھر ان کی کوئی
مدد نہ ہوگی۔

اللہ تعالیٰ کی نسبت تمہارا ڈر ان کے دلوں میں بہت زیادہ
ہے یہ اس لیے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو سمجھتے نہیں۔
یہ اکٹھے (جہی) تم سے نہیں لڑیں گے، سوائے اس کے
کہ قلعوں سے محفوظ کی ہوئی بستیوں میں ہوں یا دیواروں کی
آڑ میں، ان کی لڑائی آپس میں سخت ہے تو انہیں اکٹھا جھٹا
ہے اور ان کے دل علحدہ علحدہ ہیں یہ اس لیے کہ وہ ایسے
لوگ ہیں جو عقل سے کام نہیں لیتے۔

ران کی حالت، ان لوگوں کی حالت کی طرح ہے جو ان سے پہلے
قریب ہی اپنے کام کی سزا چکے تھے اور ان کے لیے دردناک عذاب پہنچا

نمبر۔ ان آیات میں ان وعدوں کا ذکر ہے جو خبیثہ طور پر منافقوں نے یہودیوں سے کیے تھے اور انہیں کہا تھا کہ تم مقابلہ براڑے رہو ہم تمہارے ساتھ
ہیں اور لڑیں تو تنہا لایسے دہم کے بعد فرمایا لہن نفس دہم تو اس کی وجہ یہ ہے کہ منافق جنگ میں کھلے طور پر جیسا کہ وعدہ کیا تھا ان یہودیوں کی امداد
کے لیے نہ نکلتے ہاں خبیثہ طور پر انہیں مدد پہنچاتے رہے جس کا فائدہ یہودیوں کو کچھ نہ ہوا۔

نمبر۔ مجاہد کہتے ہیں کہ مراد اس سے اہل بدر ہیں۔ مگر ابن عباس کا قول کہ مراد بنی قینقار ہیں ترجیح کے قابل ہے۔ یہ بھی مدینہ میں یہودیوں کا ایک
قبیلہ تھا اور سب سے پہلے ہی نے اہل اسلام کے ساتھ سادہ توڑا اور لڑائی کا فیصلہ کر کے قلعہ گزیں پر گئے آخر چند دن کے محاصرہ کے بعد جلا وطنی اختیار
کی اور شام میں جا آباد ہوئے۔ یہ مدرسہ ایک ماہ بعد کا واقعہ ہے۔ دونوں بھی مراد ہو سکتے ہیں۔

كَتَبَ الشَّيْطَانُ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ
اكَفُرْ فَلَمَّا أَكْفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنكَ
إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٦﴾
فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ
فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿٥٧﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنظُرْ
نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ
إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٨﴾
وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ
أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٩﴾
لَا يَسْتَوِي أَصْحَبُ النَّارِ وَأَصْحَبُ
الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٦٠﴾
لَوْ أَنزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ
لَّرَأَيْنَاهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ
اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ لِنُذِرَ لِّلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦١﴾
هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ
وَ الشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٦٢﴾

شیطان کی حالت کی طرح، جب وہ انسان کو کہتا ہے کفر کر بھڑ
جب وہ کفر کرتا ہے تو کہتا ہے میں تجھ سے بے تعلق ہوں۔
میں اللہ جہانوں کے رب سے ڈرتا ہوں۔
سوان دونوں کا انجام یہ ہے کہ وہ دونوں آگ میں ہیں، اسی
میں رہیں گے اور یہی ظالموں کی سزا ہے۔
اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اللہ کا تقویٰ کرو اور ہر نفس
غور کرے کہ اس نے کل کے لیے کیا آگے بھیجا ہے اور اللہ
کا تقویٰ کرو، اللہ اس سے خبردار ہے جو تم کرتے ہو۔
اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جنہوں نے اللہ کو بھلا دیا،
سواس نے انہیں اپنا آپ بھلا دیا، یہی نافرمان ہیں
آگ والے اور جنت والے برابر نہیں۔ جنت والے
ہی بامراد ہیں۔
اگر ہم اس قرآن کو پہاڑ پر اتارتے تو تو اسے اللہ
کے خوف سے گرا ہوا پھٹا ہوا دیکھتا۔ اور یہ
مثالیں ہم لوگوں کے لیے بیان کرتے ہیں تاکہ
وہ فکر کریں۔

وہی اللہ ہے اس کے سوا کئی معبود نہیں پوشیدہ
اور ظاہر کا جاننے والا وہ بے انتہا رحم والا بار بار رحم کرنے والا ہے۔

مفسر: پہلا آیت میں مشابہت: یعنی ضمیر کی ہے اور یہاں منافقین کی جو انہیں شیطان کی طرح جھوٹے وعدے دیتے رہے۔
مفسر: یہ بیان تو بطور مثال ہے جیسا کہ خود فرمایا۔ مگر قرآن کریم کی مثالیں بھی ایک گہری حقیقت اپنے اندر رکھتی ہیں جیل میں طاعت ایک انسان پر
بھی بولا جاتا ہے اور عرب کے اندر ایک کیا ہزار جہاں تھے جو اپنے عقاید و اعمال پر ایسے پکے تھے کہ انہیں نہ یہودیوں کی تعلیم تو حید ای مگر سے ہلا
سکی نہ عیسائیوں کا عروج اور اس کی پر زور تبلیغ۔ بائیس سو سال تک ان کی اصلاح پر دو قوموں نے زور لگایا مگر یہود و نصاریٰ کی تبلیغ اگر زبردست
۲۰۰۰ بھی تھی تو عرب کے لوگ پہاڑ تھے جن پر اس کا پھوٹا تھا۔ لیکن قرآن نے بیس سال کے اندر ان پہاڑوں کو گر کر کرے کرے کر دیا اور علوم اور
اخلاق کے دیوان سے ہٹا کر لے ڈالے۔ وَابْنِ الْحَارِثِ بِمَا يَنْفَعُ جَنَّهٖ الْأَمْثَارُ۔

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّمُنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

وہی اللہ ہے اس کے سوائے کوئی معبود نہیں، بادشاہ پاک سلامتی والا امن دینے والا نگہبان غالب بگڑے کو بنانے والا سب بڑائیوں کا مالک اللہ اس سے پاک ہے جو وہ شرک کرتے ہیں۔

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وہی اللہ ہے (مادہ کا) پیدا کرنے والا، روح کا پیدا کرنے والا۔ مختلف شکلیں بنایا والا اس کے لیے سب اچھے نام ہیں۔ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اسی کی تسبیح کرتا ہے اور وہ غالب حکمت والا ہے۔

سُورَةُ الْمُتَحَنِّنَةِ مَدَنِيَّةٌ ۝ (۶۰) ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ

اللہ تعالیٰ بہت رحم کرنے والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے اے لوگو! جو ایمان لائے ہو میرے مخالفوں اور اپنے مخالفوں کو دوست نہ بناؤ کہ ان کی طرف دوستی کے پیغام دو، حالانکہ

مخبر بیان اللہ تعالیٰ کے چند اسمائے حسنی کا ذکر کیا ہے کیونکہ متنبی غلطیاں مذاسب میں لگتی ہیں وہ اللہ تعالیٰ کے اسماء میں الہام سے پیدا ہوئی ہیں۔ بلحاظ اپنی حکومت اور تصرف کے وہ بادشاہ ہے، مگر وہ دنیا کے بادشاہوں کی طرح دوسروں کا محتاج نہیں کیونکہ وہ ہر نفس سے پاک یا قدوس اور ہر مرتب اور ہر طرف سے سلامت یا سلام ہے بلکہ وہ دوسروں کو امن دینے والا اور ان پر نگہبان ہے پھر وہ غالب بھی ہے مگر ایسا غالب کوئی حقیقت سے اوپر ہے۔ اور بڑی سے بڑی غفلت اور کبر یا فکری کا مالک ہے۔

مفسر۔ پہلی آیت میں ان اسماء کا ذکر کیا تھا جو قدرت و حکمت سے تعلق رکھتے ہیں اور بیان ان اسماء کا ذکر کیا ہے جو ایمان دے تعلق رکھتے ہیں۔ یعنی اشیاء کو وجود میں لانے سے اور بیان تین صفات بیان کی ہیں۔ الخالق یعنی مادہ کا پیدا کرنے والا۔ البارئ یعنی روح کا پیدا کرنے والا۔ المصور یعنی مادہ اور روح کی مختلف ترکیبوں سے مختلف صورتیں بنانے والا۔ آری سماج والے اللہ تعالیٰ کو صرف المعقور مانتے ہیں اور اس کے مادہ اور روح کا خالق ہونے سے انکار کرتے ہیں گویا وہ ان دو صفات کے منکر ہیں اور چونکہ کسی اسم الہی کا انکار مرتب شرک ہے اس لیے آری سماج بھی ایک مشرک فرقہ ہی ہے کامل تو میرے سوائے اسلام کے کسی کو نصیب نہیں۔ ان اسمائے الہی کے انکار کا نتیجہ یہ ہے کہ مادہ اور روح کو اللہ تعالیٰ کے ساتھ خود بخود لازمی ہونے میں کامل شریک مانتے ہیں چھوٹے چھوٹے اگر تینیس کر دوڑ دیتا چھوڑ دیتے تو کیا، دوڑے خدا بنا لیے۔ صفات الہی کا جو کامل اور مکمل نقشہ قرآن کریم نے کھینچا ہے کسی آسمانی کتاب میں تلاش کرنا محبت ہے۔

مفسر۔ اس صورت کا نام المستحجنہ ہے اور اس میں دو رکوع اور تیرہ آیتیں ہیں اور اس میں مسلمانوں کے کفار کے ساتھ تعلقات پر بحث ہے اور ایک مان اگر ان کفار سے جو جنگ کرتے ہیں ہر طرح بترک موالات کا حکم ہے تو دوسری طرف جو طویل مسلم جنگ نہیں کرتے ان سے احسان کرنے اور انصاف کرنے کا حکم ہے۔ انہی تعلقات کا بھی یہ بھی ذکر ہے کہ جب ایسی عورتیں خاندانوں سے الگ ہو کر آجائیں جو اپنے آپ کو مسلمان کہتی ہیں تو ان کے متعلق ان کا امتحان لیکر پورا اطمینان کر لینا چاہیے اگر وہ صحیح مسلمان ہوں تو پھر ان کے تعلقات نکاح پہلے خاندانوں سے قائم نہیں رہ سکتے۔ اسی امتحان

وہ اس کا انکار کرتے ہیں جو تمہارے پاس آیا وہ رسول کو اور تمہیں نکالتے ہیں اس لیے کہ تم اللہ تمہارے رب پر ایمان لاتے ہو، اگر تم میرے رستے میں جہاد کے لیے اور میری رضا کو ڈھونڈنے کے لیے نکلے ہو تم چھپ کر انہیں دوستی کے پیغام دیتے ہو۔ اور میں خوب جانتا ہوں جو تم چھپاتے ہو اور جو تم ظاہر کرتے ہو، اور جو کوئی تم میں سے ایسا کرے گا وہ سیدھے راستے سے ہٹک گیا۔

اگر وہ تمہیں پالیں تو تمہارے دشمن ہوں اور اپنے ہاتھ اور اپنی زبانیں تم پر بدی کے ساتھ چلا میں اور وہ چاہتے ہیں کہ تم کا فر بن جاؤ۔

تمہارے رشتے اور تمہاری اولاد قیامت کے دن تمہیں نفع نہ دیں گے، وہ تمہارے درمیان فیصلہ کرے گا اور اللہ تمہارے جو تم کرتے ہو دیکھتا ہے۔

تمہارے لیے ابراہیمؑ اور ان لوگوں میں جو اس کے ساتھ تھے اچھا نمونہ ہے جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا،

وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ ط إِنَّ كُنُتُمْ خَرْجْتُمْ جِهَادًا فِي سَبِيلِي وَابْتِعَاءَ مَرْضَاتِي ط تَسْرُونَ إِلَيْهِمْ بِالْمُودَّةِ ط وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ①

إِنْ يَتَّفِقُوا كُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً وَيَسْطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَاللَّسَنَتُھُمْ بِالشُّؤِّ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ②

لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ③ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ④

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ ⑤ إِذْ قَالُوا الْقَوْمُ مِنْهُمْ

سے اس صورت کا نام لیا گیا ہے یہ سورت مدنی ہے اس کا زمانہ نزول صلح حدیبیہ اور فتح مکہ کے درمیان ہے۔

مقبول: بخاری میں حضرت علیؑ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اور زبیرؓ اور قتادہؓ کو بھیجا اور فرمایا کہ روئے نماز پر تمہیں ایک عورت اونٹ پر سوار ہے گی اس کے پاس ایک خط ہوگا اسے لے لینا چنانچہ ایسا ہی ہوا اور وہ خط عاتب بن ابی بلتعہ کی طرف سے مشرکین کے نام تھا جس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی بعض باتوں کی خبر تھی پھر انہیں پہنچائی گئی تھی دریافت پر عاتب نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے توبہ کے اہل تھیں رشتے ہیں اور میں قریش میں سے نہیں، میں نے خیال کیا کہ میں ان میں سے کوئی احسان کر چھڑوں تاکہ وہ میرے رشتہ داروں کو نہ سنائیں اور میں نے یہ کلمہ وارثہ داد سے نہیں کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عاتب نے سچ کہا ہے اور عمرو بن دینار نے جو اس حدیث کا ہلکا سا روایہ ہے کہا یہ آیت اسی کے بار میں نازل ہوئی۔ یہ واقعہ فتح مکہ سے پیشتر کا ہے اور عاتب نے قریش کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے کلمہ پر چھائی کرنے کے ارادہ کی خبر دی تھی۔ یہ واقعہ بھی اسی آیت کے تحت آتا ہے مگر اس قسم کی ہدایت ہر زمانہ میں مسلمانوں کے لیے بکار ہے کیونکہ اسلام کی دشمنی کا سلسلہ ختم نہیں ہو گیا اور جو لوگ مسلمانوں کو اپنے گھروں سے نکالتے ہیں اس لیے کہ وہ اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاتے ہیں تو ایسے لوگوں سے تعلقات محبت قائم کرنا مسلمان کا کام نہیں۔ کھول کر اس معنوں کو دوسرے کلمے میں بیان کیا ہے یہاں اور دیکھی آیت میں کہ کفار کی حالت کا نقشہ کھینچا ہے کہ وہ جلا وطنی، قتل، قید، بدزبانی، طر ح سے مسلمانوں کو نقصان پہنچانے کے

ہم تم سے بے تعلق ہیں اور اس سے جس کی تم اللہ کے سوائے عبادت کرتے ہو، ہم تم سے بیزار ہیں اور ہمارے اور تمہارے درمیان دشمنی اور غیر ہمیشہ کے لیے ظاہر ہو گیا یہاں تک کہ تم اکیسے اللہ تم پر ایمان لاؤ، مگر ابراہیم کا اپنے بزرگ کو یہ کہنا کہ میں تیرے لیے بخشش مانگوں گا اور میں اللہ تم کے سامنے تیرے لیے کچھ بھی اختیار نہیں رکھتا، اے ہمارے رب ہم نے تجھے پرہیز کیا اور تیری طرف رجوع کیا اور تیری طرف انجام کا پھر کرنا ہے۔ اے ہمارے رب ہمیں ان لوگوں کے ہاتھ سے جو کافر ہیں کھنہ پہنا اور اے ہمارے رب ہماری حفاظت فرما۔ تو غالب حکمت والا ہے۔

یقیناً تمہارے لیے ان میں اچھا نمونہ ہے، اس کے لیے جو اللہ تم کے سامنے جانے، اور پچھلے دن کی نسید رکھتا ہے۔ اور جو کوئی نہ پھیر لیتا ہے تو اللہ ہی بے نیاز تعریف کیا گیا ہے۔ قریب ہے کہ اللہ تمہارے اور ان لوگوں کے درمیان جن کے ساتھ ان میں سے تمہاری دشمنی ہے محبت پیدا کر دے اور اللہ تم قادر ہے اور اللہ (تعالیٰ) بخشے والا رحم کرنے والا ہے۔

اللہ تمہیں ان سے نہیں روکتا جنہوں نے تمہارے ساتھ دین کے

اِنَّا بُرَءُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ اَبَدًا حَتّٰی تَوْمُوْا بِاللّٰهِ وَحْدَکَ اِلَّا قَوْلَ اِبْرٰهٖمَ لَا یَیْہٖ لَا اسْتَغْفِرَنَّ لَکَ وَمَا اَمْلَکُ لَکَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ شَیْءٍ ط رَبَّنَا عَلَیْکَ تَوَكَّلْنَا وَ اِلَیْکَ اَنْبَتْنَا وَ اِلَیْکَ الْمَصِیْرُ ۝ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِیْنَ کَفَرُوْا وَ اَغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا اِنَّکَ اَنْتَ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ ۝

لَقَدْ کَانَ لَکُمْ فِیْہُمْ اُسُوۃٌ حَسَنَةٌ لِّمَن کَانَ یَرْجُو اللّٰہَ وَ الْیَوْمَ الْاٰخِرَ ۚ وَ مَنْ یَتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰہَ هُوَ الْغَنِیُّ الْحَمِیْدُ ۚ عَسَی اللّٰہُ اَنْ یَّجْعَلَ بَیْنَکُمْ وَ بَیْنَ الَّذِیْنَ عَادَیْتُمْ مِنْہُمْ مَّوَدَّةً ط وَ اللّٰہُ قَدِیْرٌ ط وَ اللّٰہُ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ۝ لَا یَنْہَکُمُ اللّٰہُ عَنِ الَّذِیْنَ لَمْ یُفَاقِبُوْکُمْ

یہ تیار ہیں اور وہ راضی نہیں ہو سکتے۔ جب تک کہ اسلام کا نام شاکر ان چند نفوس کو بھی کافر نہ بنائیں جو سب ہو چکے تھے۔

نمبر۔ کفر ناکھ۔ کفر بعض وقت معنی براۃ بھی آتا ہے یعنی کسی چیز سے بے تعلق یا بیزاری۔ حضرت ابراہیم کا نمونہ پیش کیا ہے کہ جب ان کی قوم کی دشمنی اور نفرت ان کے ساتھ علی الاعلان ظاہر ہو گئی تو وہ بھی قوم سے الگ ہوئے اور آپ کو مستثنیٰ رکھنا شاید اس وجہ سے ہو کہ وہ اسے ایسا دشمن نہ سمجھتے تھے کیونکہ دوسری جگہ ہے: خدا نہیں لہ انہ عدو لله تبوا منه (توبہ۔ ۱۱۴) اور حضرت ابراہیم کو یہاں صرف اس امر میں بطور نمونہ پیش کیا ہے کہ باوجود عداوت کے علم کے انہیں بھی آفرادہ سے دین سے قطع تعلق کرنا پڑا کیونکہ خدا کی محبت کے سامنے آخر سب محبتوں کو قربان کرنا پڑتا ہے۔

نمبر۔ یہ پیشگوئی صاف بتاتی ہے کہ ان کفار کی تباہی ہو لے والی نہیں تھی بلکہ اصلاح ہو کر آخر وہی مسلمانوں کے دست بننے والے تھے۔

فِي الدِّينِ وَ لَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَ تُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ⑤

إِنَّمَا يَهْتَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَتَلُوا فِي الدِّينِ وَ أَخْرَجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ وَ ظَهَرُوا عَلَى إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوَلَّوْهُمْ ۚ وَ مَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَأَمَحْضُوهُنَّ ۖ اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ ۚ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ ۚ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَ لَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ وَ لَا تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجْرَهُنَّ وَ لَا تَسْئَلُوا بِعَصِمِ الْكُوفَرِ وَ سَأَلُوا مَا أَنْفَقْتُمْ ۚ لَيْسَ لَكُمْ أَنْفَقُوا ذَلِكُمْ حُكْمُ

ہائے میں لڑائی نہیں کی اور تمہیں اپنے گھروں سے نہیں نکالا کہ تم ان سے احسان کرو اور ان سے انصاف کرو۔ اللہ تعالیٰ انصاف کرنے والوں سے محبت رکھتا ہے۔

اللہ تمہیں صرف ان لوگوں سے دوستی کرنے سے روکتا ہے جنہوں نے دین کے لیے میں تم سے لڑائی کی اور تمہیں تمہارے گھروں سے نکالا اور تمہارے نکالنے میں (دوسروں کی) مدد کی اور جو ان سے دوستی کرتے ہیں تو وہی ظالم ہیں۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، جب مومن عورتیں تمہارے پاس ہجرت کرتی ہوں آئیں تو ان کا امتحان لے لیا کرو، اللہ ان کے ایمان کو خوب جانتا ہے۔ پھر اگر تم انہیں مومن نہ جانو، تو انہیں کافروں کی طرف نہ لوٹاؤ، نہ وہ عورتیں ان کے لیے حلال ہیں اور نہ وہ ان عورتوں کے لیے حلال ہیں، اور جو انہوں نے خرچ کیا ہے انہیں دے دو اور تم پر کوئی گنت و نہیں کہ تم ان سے نکاح کرو، جب تم انہیں ان کے مسدے دو۔ اور کافر عورتوں کو اپنے نکاح میں نہ روک رکھو اور تم طلب کرو جو تم نے خرچ کیا ہے اور وہ طلب کریں جو انہوں نے خرچ کیا ہے۔

مفسر: یہ آیت اور اس سے اگلی آیت کفار سے تعلقات کے متعلق بطور اصول حکم ہیں اور جہاں جہاں کفار سے موات یا عدم موات کا ذکر آیا ہے اس کے حل کرنے کی یہی کجی ہے۔ کفار کے ساتھ بڑے بڑے احسان بھی ہو سکتے ہیں۔ انصاف کا معاملہ بھی ہو سکتا ہے جیسا کہ اس آیت میں بتایا۔ بشرطیکہ وہ مسلمانوں سے دین کی وجہ سے جنگ نہ کرتے ہوں نہ مسلمانوں کو دین کی وجہ سے گھروں سے نکالتے ہوں جو احسان کا مستحق ہے اس سے احسان کرنا چاہیے جو انصاف کا مستحق ہے اس سے انصاف کرنا چاہیے۔ اہل عرب کے کتے کافر قبیلے تھے جیسے خزاعہ بنی الحارث۔ کنانہ۔ مزینہ وغیرہ جن سے نبی کریم صلعم کے سہاوت تھے اور عبد اللہ بن زبیر نے اس میں کفار کی عورتوں اور بچوں کو شامل کیا ہے۔ دو لوگ ظالم ہیں جو اسلام کی تعلیم کو تنگ دلی کی تعلیم قرار دیتے ہیں۔ کفار کے ساتھ انصاف ہی نہیں من سلوک کی تعلیم عمل رنگ میں اگر دی ہے تو اسلام نے دی ہے یہ اگر آزاد کافر فوجوں کے لیے ہے تو دیوں کے متفق تو اس سے بھی بڑھ کر ہیں۔

مفسر: اگر یہ بات نہ دی جاتی تو مسلمان زندہ ہو کر رہ سکتے تھے جو لوگ مسلمانوں کے ساتھ لڑائی کرتے ہیں ان سے دوستی اپنی قوم سے کھلی دشمنی جو آج جب دو قوں میں جنگ ہوتی ہے تو کیا کوئی مذہب توہم اپنی قوم کے اور ادا کو ایسی قوم کے ساتھ کسی قسم کا تعلق رکھنے یا کاروبار کرنے کی اجازت دیتی ہے اسلام

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝
وَلَا تَأْتِكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَرْوَاحِكُمْ إِلَى
الْكُفَّارِ فَعَاتِبْتُمْ فَاتُوا الَّذِينَ ذَهَبَتْ
أَرْوَاحُهُمْ مِّثْلَ مَا أَنْفَقُوا وَاتَّقُوا
اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ
يُبَايِعْنَكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ
شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ
وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ
بِبَهْتَانٍ يَفْتَرِيْنَهُ بَيْنَ أَيْدِيَهُنَّ
وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي
مَعْرُوفٍ قَبَائِحَهُنَّ وَأَسْتَخْفِرْ لَهُنَّ

یٰ اَللّٰہم! کا حکم ہے وہ تجھ نے میان فیصلہ کرتا ہے اور اللہ عالم الٰہی کے اہل بیت
اور اگر تمھاری عورتوں کے مہر (سے کچھ تم سے نکل کر کافروں کی طرف
چلا گیا ہے، پھر تمھاری باری آئے تو ان لوگوں کو جن کی عورتیں
چلی گئی ہیں اس کی شل بے دو جوا انھوں نے خرچ کیا اور اللہ کا
تقوے کرو جس پر تم ایمان لائے ہو۔

اے نبی! جب تیرے پاس مومن عورتیں آئیں، تجھ سے بیعت
کریں اس بات پر کہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کریں گی،
اور نہ چوری کریں گی، اور نہ زنا کریں گی، اور نہ
اپنی اولاد کو قتل کریں گی، اور نہ اپنے ہاتھوں
اور پاؤں کے سامنے کوئی بہتان باندھ لائیں
گی، اور نہ کسی اچھی بات میں تیسری نافرمانی
کریں گی، تو ان سے بیعت لے لے اور ان کے لیے اللہ سے

کی تعلیم اصول صحیح رہنی ہے اس آیت نے صاف بتا دیا کہ ترک مولات کی طور پر جنگ کرنے والی قوم کے ساتھ ہو سکتا ہے۔
مذہب: یہ سورت صلح حدیبیہ کے بعد کے زمانہ کی ہے اور جو عورتیں اسلام لاکر مکہ میں تکلیف اٹھاتی تھیں وہ ہجرت کراتی تھیں کیونکہ شرائط صلح صرف
مردوں پر عداوت تھیں اور کفار کی اصل غرض یہی تھی کہ مسلمانوں کی جنگی طاقت نہ بڑھ جائے تو ان عورتوں کے بارے میں پہلے یہ حکم دیا ہے کہ ان کا امتحان
لے لیا کہ حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ یہ امتحان یوں تھا کہ عورت کا صلیبی بیان کیا جاتا تھا کہ نہ وہ خاوند کے بغض کی وجہ سے نکلی ہے اور نہ صرف
ایک زمین کو چھوڑ کر دوسری زمین میں جانے کے لیے اور نہ دنیا کی کسی غرض کے لیے۔ بلکہ صرف اللہ اور اس کے رسول کی محبت کے لیے۔ اور حضرت عائشہ کی
روایت ہے کہ آپ ان عورتوں کا امتحان بہت سے لیتے تھے جس کا ذکر آگے آتا ہے۔ لایشرکن باللہ شیشیا اور درست یہ معلوم ہوتا ہے کہ دونوں باتیں حق
تھیں۔

چونکہ مسلمان عورت کا نکاح کا فرم سے ناجائز تھا اس لیے ایسی عورتوں سے جو کافر خاوندوں کو چھوڑ کر ہجرت کراتیں مسلمانوں کو نکاح کرنے کی
اجازت دی۔ مگر دو شرطیں ساتھ لگائیں۔ اول یہ کہ کافر خاوندوں نے جو مہر ان کو دیئے تھے وہ انھیں واپس کیے جائیں اور دوسری یہ کہ اس بی بی کو مہر
دیا جائے۔ کفار کے ساتھ یہ معاملہ مگر انھیں واپس کر دو اسلام کی تعلیم میں کمال انصاف کو ظاہر کرتا ہے اور پھر جس طرح یہ کہا کہ مسلمان عورتیں اگر کفار کے
گھروں سے نکل آئیں تو نکاح باقی نہیں رہتا اسی طرح مسلمانوں کو حکم دیا کہ جو عورتیں اپنے کافر و شرک پر قائم ہیں انھیں تمہیں نکاح میں روک کر رکھو اور
یہاں کو افر سے مراد یہی کہ فرسٹک عورتیں ہیں ورنہ اہل کتاب کی عورتوں سے نکاح جائز ہے۔

مذہب: مطلب یہ ہے کہ جس طرح کسی مسلمان کی بیوی کا فرسٹکی اور وہ غلط ہو گئی اسی طرح تمھاری باری آجائے اور کسی کا ذریعہ عورت مسلمان جو کافر جائے
تو پھر کفار کی عورتوں کا نکاح اس سے اس مسلمان کو دیدو۔

اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ رَحِيمٌ ۝
 يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا
 غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَيسُّوْا مِنْ
 الْآخِرَةِ كَمَا يَبْسُ الْكُفَّارُ مِنْ
 أَصْحَابِ الْقُبُورِ ۝
 بخشش مانگ، اللہ تم بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔
 اے لوگو! جو ایمان لائے ہو ان سے دوستی مت کرو، جن پر
 اللہ تم ناراض ہوا ہے۔ وہ آخرت سے ایسے ہی
 ناامید ہیں، جیسا کہ کافر قبروں والوں (کے جی اٹھنے)
 سے ناامید ہیں۔

سُورَةُ الصَّفِّ مَكِّيَّةٌ ۝۲۱ (۶۱) (الأنعام ۲۱)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
 الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝
 يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا
 لَا تَفْعَلُونَ ۝
 كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا
 مَا لَا تَفْعَلُونَ ۝
 اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 اللہ تم کی تسبیح کرتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین
 میں ہے اور وہ غالب حکمت والا ہے۔
 اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، تم کیوں وہ بات کہتے
 ہو جو کرتے نہیں۔
 اللہ تم کے نزدیک یہ سخت بیزاری کی بات ہے کہ تم دہکو
 جو تم کرتے نہیں۔

مفسر۔ فتح مکہ کے بعد رسول اللہ صلعم نے انہی الفاظ میں عورتوں سے بیعت لی تھی انھی میں ہند بنت عتبہ البوسنیہ کی بیوی بھی تھی۔ جو درمیان میں انہی باتیں
 بھی کہتی جاتی تھی اور عورتوں کی بیعت کے متعلق حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت ہے کہ نبی کریم صلعم ہاتھ میں ہاتھ نہ لیتے تھے اور احمد ترمذی وغیرہ کی روایات
 میں بھی ہے کہ نبی کریم صلعم عورتوں سے مسافہ نہ کرتے تھے جس طرح مردوں سے کرتے تھے اور اسی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلعم جب عورتوں سے
 بیعت لیتے تھے تو اپنے ہاتھ پر کڑا رکھ لیتے تھے۔ ممکن ہے کہ دونوں طرح آپ نے بیعت لی ہو۔ اور لا یاتین بھیمان یفقرینہ بین یدین ہیں اور جہن
 سے یہ مراد لی گئی ہے کہ عورتیں جاہلیت میں فرضی حمل قرار دیکر غاندلوں کو دھوکہ دے لیا کرتی تھیں مگر اس کے معنی محض بہتان باندھنے کے بھی ہو سکتے ہیں۔
 مفسر ۲۔ علامہ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے روایت کی ہے کہ آخرت پر ان کا ایمان کچھ نہیں، صرف دنیا کے پیچھے پڑے ہوئے ہیں مگر یہودیوں میں انھوں
 ایک فرقہ ایسا بھی ہے یعنی صدوقی جو آخرت کے عقیدہ تا بھی منکر ہیں۔

مفسر۔ اس سورت کا نام الصف ہے اور اس میں دو کروع اور چودہ آیتیں ہیں۔ اس سورت کا اصل مضمون غلبہ دین اسلام ہے جو اسے تمام مذاہب پر
 حاصل ہوگا مگر اس کے لیے تباہ یا کسلاؤں کو بڑی بڑی قربانیاں کرنی چاہئیں، یہاں تک کہ ضرورت ہو تو خدا کے رستے میں حکم دیوار کی طرح کھڑے ہو کر
 جنگ بھی کریں اور دوسری طرف عیسائی کے حواریوں کی طرح دین اسلام کو لے کر دنیا میں نکل جائیں کیونکہ یہی غلبہ کی اصل راہ ہے۔ یہ سورت مدنی ہے اس کی
 تاریخ نزول کے تین کے لیے کوئی یقینی واقعات نہیں ہیں مگر غالباً ابتدائی مدنی زمانہ کی ہے۔

اللہ تم ان لوگوں سے محبت رکھتا ہے جو اس کے رستے میں صف باندھ کر جنگ کرتے ہیں گویا کہ وہ مضبوط دیوار ہیں۔ اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا اے میری قوم تم مجھے کیوں ستاتے ہو اور تم جانتے ہو کہ میں تمہاری طرف اللہ تم کا رسول ہوں، سو جب وہ ٹیڑھے چلے تو اللہ تم نے ان کے دل ٹیڑھے ہی رہنے دیئے۔ اور اللہ تعالیٰ نافرمان لوگوں کو ہدایت نہیں کرتا۔

اور جب عیسیٰ بن مریم نے کہا، اے بنی اسرائیل میں تمہاری طرف اللہ تم کا رسول ہوں، اس کی تصدیق کرتا ہوا جو میرے سامنے قریت سے ہے۔ اور ایک رسول کی خوش خبری دیتا ہوا جو میرے بعد آئے گا۔ اس کا نام احمد ہے سو جب وہ ان کے پاس پہنچے دلیلیں لے کر آیا تو انہوں نے کہا یہ صریح جادو ہے۔

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُعَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًا كَاتَهُمُ بُنْيَانٌ مَرصُوعٌ ① وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ لِمَ تُوذُّوَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ②

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدٌ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ③

مقبول پہلی آیتوں میں ان لوگوں سے اللہ تعالیٰ نے انہار ناراضگی فرمایا ہے جو منہ سے کہتے ہیں مگر کرتے نہیں اور یہاں بتایا کہ اللہ تعالیٰ محبت تو اس سے کرتا ہے کہ جب اس نے ایک بات منہ سے کہی تو پھر اپنے دوسرے بھائیوں سے مل کر حفاظت دین میں ایک مضبوط دیوار کی طرح کھڑے ہو جاتے ہیں اور ان پر نیر اور تلواریں اس طرح پڑتی ہیں جیسے دیوار پر۔ قول جو عمل میں نہیں آتا وہ کہنے والے کو اللہ تعالیٰ کے غضب کا عمل بنا دیتا ہے اور جب کہنے والا اس کے عمل میں لانے کے لیے اپنی جان بھی حاضر کر دیتا ہے تو اللہ تعالیٰ کا محبوب بن جاتا ہے۔ بنی کریم صلعم کے صحابہ نے بار بار بیان موصوں کا نقشہ جنگ میں دکھایا، اگلی آیت میں حضرت موسیٰ جس ایذا کا اپنی قوم کے ہاتھوں سے ذکر کرتے ہیں وہ ان کا انکار جنگ ہی تھا (المائدہ ۳۲)۔

مقبول حضرت عیسیٰ کی بشارت کے لیے دیکھو اور ان میں باپ سے درخواست کروں گا تو وہ تمہیں دوسرا مددگار بنے گا کہ ایک تمہارے ساتھ ہے (یوحنا ۱۴-۱۵) (۲) لیکن جب وہ مددگار آئیگا جس کو میں تمہارے پاس باپ کی طرف سے بھیجوں گا میں سچائی کی روح جو باپ کی طرف سے نکلتا ہے تو وہ میری گواہی دے گا (یوحنا ۱۵-۱۶) (۳) اگر میں نہ جاؤں تو وہ مددگار تمہارے پاس نہ آئے گا لیکن اگر جفاؤں گا، تو اسے تمہارے پاس بھیج دوں گا (یوحنا ۱۶-۱۷) (۴) جسے تم سے اور مجھ سے باتیں کہیں میں مگر اب تم ان کی برداشت نہیں کر سکتے لیکن جب وہ عیسیٰ سچائی کی روح آئیگا تو تم کو تمام سچائی کی راہ دکھائے گا جس لیے کہ وہ اپنی طرف سے نہ کہے گا لیکن جو کچھ تم سے کہی گئے گا اور تمہیں آئندہ کی خبریں دے گا (یوحنا ۱۶-۱۷) (۵)

کہا جاتا ہے کہ اس دوسرے نئی دینے والے سے ملو روح القدس ہے جو عیسائیوں کے نزدیک خدا کی تیسرا اقوام ہے حسب ذیل دلائل اس کے خلاف ہیں۔ اول: اسے دوسرا مددگار یا شفیع کہا ہے جس وہ حضرت عیسیٰ کی طرح کا ہی شفیع یا مددگار ہے لیکن بصورت انسان۔ دوم: پیشگوئیوں میں آغا ایک نبی کا تو پایا جاتا ہے عیسا کہ پیشگوئیوں میں آئے کی پیشگوئی، لیکن روح القدس کے آنے کی کوئی پیشگوئی بائبل میں کہیں نہیں۔ سوم: اس کے متعلق

اور اس سے بڑھ کر ظالم کون ہے جو اللہ تم پر جھوٹ افرا کرتا ہے اور اسے اسلام کی طرف بلایا جائے اور اللہ تم ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں کرتا۔

چاہتے ہیں کہ اللہ تم کے نور کو اپنے مومنوں کی جھونکوں سے بھادیں اور اللہ اپنے نور کو پورا کر کے بیگناہ کافر برائیاں۔ وہی ہے جس نے اپنا رسول ہدایت اور سچے دین کے ساتھ بھیجا، تاکہ اسے سب دینوں پر غالب کرے اگرچہ مشرک بُرا منائیں۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو میں تمہیں ایسی تجارت بتاتا ہوں جو تمہیں دردناک عذاب سے بچائے۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَىٰ إِلَى الْإِسْلَامِ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝
يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ
وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۝
هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ
وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ
كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى
تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ۝

لکھا ہے کہ اگر میں نہ جاؤں تو وہ تمہارے پاس نہ آئے گا۔ حالانکہ روح القدس کا نزول پہلے آتیا پر ہوا۔ خود حضرت عیسیٰ پر ہوا جب حضرت یحییٰ سے انھوں نے پتہ لیا۔ چہاں: اس کے متعلق صاف لفظوں میں لکھا ہے کہ وہ اپنی طرف سے نہ کیا لیکن جو کہنے گا وہی کیا باریک دیکھ کر اس نے گائی کی شکل لی اسے مانیں تو بات صاف ہے کہ یہی جو کچھ اللہ تعالیٰ سے سنا ہے وہی کتاب ہے ترجمہ: وہ باتیں جو حضرت عیسیٰ نہیں کہہ سکتے اس لیے کہ اس قوم میں ان باتوں کی برداشت نہیں وہ دوسرے شیعہ اس کے گائیہے مسمیٰ ہے کہ حضرت عیسیٰ کے سامنے برداشت نہ تھی اور اپنے روح القدس کے آنے پر برداشت پیدا ہو گئی۔ شہر: اس کے متعلق صاف لکھا ہے کہ وہ آئندہ کی خبریں دیکھا اور آئندہ کی خبریں دینے والے کو گفت میں ہی کہتے ہیں پس صاف معلوم ہوا کہ یہ نبی کی بیگونی ہے یہ بیگونی ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر نہایت صفائی سے صادق آتی ہے آپ اب تک ہمارے ساتھ ہیں اس لیے کہ آپ کے بعد کوئی نبی نہیں اور آپ کی نبوت کا دامن قیامت تک پھیلنا ہوا ہے آپ نے حضرت عیسیٰ کی صداقت کی گواہی اس وقت دی جب دنیا انھیں روک رہی تھی۔ آپ کا آنا حضرت عیسیٰ کے جلنے سے وابستہ تھا۔ آپ نے سچائی کی تمام راہیں دکھائیں البتہ اکلالت لکھ دینا کہ آپ جو کچھ سنتے تھے وہی کہتے تھے ان سے الوداعی ہوئی۔ آپ نے آئندہ کی خبریں اور آج تک آپ کی آئندہ کی خبریں پوری جو کہ آپ کی صداقت کی شہادت دے رہی ہیں۔ رہا یہ کہ اس آنے والے کو روح القدس یا روح حق کیا گیا ہے تو یہ بظاہر اس کے تقدس اور اس کے حق ہونے کے ہے اور قرآن کریم نے بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو الحق ہی کہا ہے قل جاء الحق۔ یہی بات کہیاں آپ کے اہم احمد کا ذکر ہے اور موجودہ انجیل میں یہ نام نہیں پایا جاتا۔ تو اول تو اصل انجیل جو عبرانی میں ہوتی جا چکے ہیں باقی باقی میں ہی اس لیے نہیں کہہ سکتے کہ حضرت عیسیٰ نے لفظ احمد نہیں بولا تھا۔ دوسرے حضرت عیسیٰ نے جو اوصاف اس دوسرے شیعہ کے بیان کیے ہیں ان کے روسے آئے ہوں گے کہ اپنے آپ سے زیادہ احمد کا حق تھا یا ہے اور یہی اشارہ اہم احمد میں ہے جیسا کہ رافع نے لکھا ہے اور لفظ احمد کو خاص کیا عیسیٰ کی بشارت کے ساتھ اس بات کے بتانے کے لیے کہ آپ عیسیٰ سے بڑھ کر قابلِ حمد ہیں۔ اور محمد اور احمد دونوں آنحضرت کے اسم عام ہیں۔

نمبر ۱۰۱۰ عیسائیوں کا ذکر ہے جو اللہ پر جھوٹ افرا کرتے ہیں کہ اس نے یہ تعلیم بھی تھی کہ خدا تین ہیں اور کہ عیسیٰ مسیح بھی خدا ہے حالانکہ انھیں اسلام کی طرف بلایا جاتا ہے اور آگے بھی انہی کی کوششوں کی طرف اشارہ ہے کہ یہ اللہ کے نور کو بھانے کی کوشش کریں گے مگر اللہ تعالیٰ اپنے نور کو کمال تک پہنچا کر چھوڑے گا اور وہ کمال تک پہنچنا صرف تکمیل دین میں نہیں بلکہ دین اسلام کو کل دینوں پر غالب کرنا ہے۔

تَوَمَّنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝
يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝
وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ۖ وَبَشِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمْنَتْ ظَآئِفُهُ مَرْنٌ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرَتْ ظَآئِفُهُ ۚ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ۝

اور ایک اور چیز جسے تم پسند کرتے ہو اللہ تم کی طرف سے مدد اور نزدیک فتح اور مومنوں کو خوش خبری دے۔

اسے لوگو! جو ایمان لائے ہو، اللہ تم کے دین کے مددگار بن جاؤ، جس طرح عیسیٰ بن مریم نے حواریوں سے کہا تھا، اللہ تم کے رستے میں کون میرے مددگار ہیں، حواریوں نے کہا ہم اللہ تم کے دین کے مددگار ہیں سو بنی اسرائیل سے ایک گروہ ایمان لایا، اور ایک گروہ نے انکار کیا۔ سو ہم نے مومنوں کی ان گئے دشمنوں کے مقابلہ میں تائید کی سو وہ غالب ہو گئے۔

مگر حضرت عیسیٰ نے جنگ نہیں کی اس لیے یہاں انصار اللہ ہونے سے مراد اللہ تعالیٰ کے دین کی نصرت بذریعہ اشاعت ہے اور مسلمانوں کو یہ بتایا ہے کہ ان کا کامیابی بھی اسی میں ہے کہ جس طرح حضرت عیسیٰ کے حواری اپنے دین کو لے کر مختلف ملکوں میں نکل گئے تھے اسی طرح مسلمان بھی دین اسلام کو دنیا کے اکناف و اطراف میں پہنچا دیں۔ گویا ابتدائے سورت میں اگر یہ بتایا جاتا کہ مسلمان کھلا کر اگر ضرورت ہو تو دین اسلام کی خاطر سرکشوانے کے لیے بھی تیار رہو تو آخر یہ بتایا کہ دین کا غلبہ اسی صورت میں حاصل ہو سکتا ہے کہ اسے اکناف و اطراف عالم میں پہنچاؤ۔ شاید اس پچھلے زمانہ کی زیادہ تر ضرورت بھی یہی ہے۔ صحابہ نے خود دونوں ملکوں کی گھمبیل کی اور توحید کو دیکر تمام دنیا میں پیس گئے مگر آج اسلام ساری دنیا میں بدنام ہو رہا ہے اور ان کے نام ایسا ان فلاحیہوں کو دہر کر کے لیے بھی گھروں سے نکلنے کا نام نہیں لیتے۔

سُورَةُ الْجُمُعَةِ مَكِّيَّةٌ ٦٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَسْبَحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ
الْحَكِيمِ ①

اللہ تعالیٰ بہ انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
اللہ تعالیٰ تسبیح کرتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ
زمین میں ہے (جو) بادشاہ پاک غالب حکمت
والا ہے)

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِينَ رُسُلًا
مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ
كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ②
وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَنَمَسُّنَّ لَنَلْحَقُوا بِهِمْ ③

وہی ہے جس نے امتوں کے اندر انہی میں سے
ایک رسول بھیجا، جو ان پر اس کی آیتیں پڑھتا ہے
اور انہیں پاک کرتا ہے اور انہیں کتاب اور حکمت سکھاتا ہے اور
وہ پہلے یقیناً کھلی گمراہی میں پڑے تھے۔
اور ان میں سے اوروں کو بھی سلسلہ جو ابھی ان کو نہیں ملے

نمبر۔ اس سورت کا نام الجُمُعہ ہے اور اس میں دو رکوع اور گیارہ آیتیں ہیں۔ اصل مضمون اس سورت کا یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اب
تاقیامت دنیا کے مسلم اور مڑی رہیں گے اور جس قدر علم دنیا میں پھیلے گا اور جس قدر لوگوں کا تزکیہ ہوگا آپ کی شانِ نبی سے ہی پھیلے گا اور ہوگا اور چونکہ
مسلمانوں میں تعلیم اسلامی کو زندہ رکھنے کے لیے جموع کے دن اجتماع نہایت ضروری ہے اس لحاظ سے اس سورت میں نماز جمعہ کی اہمیت کو بیان فرمایا ہے
اور اس پر اس سورت کا نام ہے گویا اس فرض تو یہ ہے کہ تعلیم اسلامی ہی دنیا میں زندہ رہے گی اور اس کی زندگی کے سافانوں میں سے جو ایک تعلیم انسان
مسلمان تھا اس کا خصوصیت سے ذکر کیا ہے اور اس پر سورت کا نام ہے پچھلی سورت میں مسلمانوں کو بتایا تھا کہ دین کو دنیا کے کناروں تک پہنچائیں کیونکہ
یہی دین سب دینوں پر غالب آئے گا۔ یہاں بتایا گیا کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شانِ نبی سے ہی اب دنیا کی پیدائش ہوگی۔ یہ سورت مدنی ہے اور اس کا نزول بھی
ابتدائی مدنی زمانہ سے ہی تعلق رکھتا ہے۔

نمبر۔ و آخِرِينَ مِنْهُمْ یہ وہ لوگ ہیں جو صحابہ کے بعد آئے اور تعلیم کا سلسلہ جو ان آخر زمان تک چلے گا تو وہ سب کا سب اول کی طرف ہی منسوب ہوگا
اور ان جبریتوں سے تو دلِ نقل کیے ہیں یا ایک یہ کہ یہ عالم ہیں اور دوسرے کہ اس میں وہ سب لوگ داخل ہیں جو بعد نبی صلی اللہ علیہ وسلم قیامت تک اسلام میں داخل ہوتے
رہیں گے خواہ کوئی ہوں اور بخاری میں پہلے قول کی تائید میں حضرت ابوہریرہؓ سے روایت ہے کہ ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے تھے آپ پر سورت جمعہ نازل ہوئی
تو میں نے پوچھا کہ یا رسول اللہ! تمہیں ہم میں کس کا ذکر ہے تو آپ نے میں نے تین دفعہ سوال دہرائے پر اپنا ہاتھ مسلمان فارسی کے کندھے پر رکھا اور فرمایا۔
اگر ایمان نہ پڑتا تو ان میں سے آدمی اس حد تک پہنچ جاتے یا ایک آدمی پہنچ جاتا۔ اور حدیث کا منشا یہ نہیں کہ آخر نبی صلی اللہ علیہ وسلم فارسیوں میں سے ایک
یا چند آدمی ہیں۔ بلکہ یہ آخرین کی طرح کے طور پر فرمایا ہے کہ وہ دوسرے لوگ جنہوں نے بڑا راست مجھ سے تعلیم نہیں پائی بلکہ وہ بعد میں آئیں گے اور میری
تعلیم سے فائدہ اٹھائیں گے تو ان میں ایسے ایسے کامل الایمان لوگ بھی ہوں گے اور لوگ آخرین ہم میں کل امت صحابہ کے بعد اول سے لیکر آخر تک شامل
ہے گویا ایک تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ ہیں جن کی تعریف قرآن شریف میں بار بار آچکی اور ایک آخرین ہیں ان کی تعریف میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ لفظ فرماتے
کہ ان میں بھی مجھے بڑے بڑے کامل الایمان لوگ ہونگے اور یہ آیت نص صریح اس بات پر ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد دوسرا نبی نہیں آسکا اور نہ ہی حضرت

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ

وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

مَثَلُ الَّذِينَ خُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ كَلَّمُوا

يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ

أَسْفَارًا يَتَّبِعُ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ

كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي

الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِن زَعَمْتُمْ

أَنكُم أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِن دُونِ النَّاسِ

فَتَمَتُّوا الْمَوْتَ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

وَلَا يَتَمَتُّونَهُ أَبَدًا بِمَا قَدْ مَتَّ

أَيُّدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ۝

قُلْ إِن الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ

فَاتَهُ مُلْقِيكُمْ ثُمَّ تَرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ

الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

اور وہ غالب حکمت والا ہے۔

یہ اللہ تم کا فضل ہے وہ جسے چاہتا ہے دیتا ہے اور

اللہ (تعالیٰ) بڑے فضل والا ہے۔

ان لوگوں کی مثال جن پر توریت کا بوجھ ڈالا گیا، پھر انھوں

نے اسے نہ اٹھایا گدھے کی مثال کی طرح ہے جو کتابیں

اٹھاتا ہے۔ کیا ہی بُری مثال اُن لوگوں کی ہے جو اللہ تم

کی آیتوں کو جھٹلاتے ہیں اور اللہ (تعالیٰ) ظالم

لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔

کہ اے لوگو! جو یہودی ہو اگر تم سمجھتے ہو کہ اور

لوگوں کو چھوڑ کر تم ہی اللہ تم کے دوست ہو تو موت کی

آرزو کرو اگر تم سچے ہو۔

اور کبھی اس کی آرزو نہ کریں گے اس کی وجہ سے جو اُن کے

ہاتھوں نے آگے بھیجا ہے اور اللہ تم ظالموں کو خوب جانتا ہے۔

کہ، موت جس سے تم بھاگتے ہو وہ تمہیں مل کر رہے گی،

پھر تم پر شدیدہ اور ظاہر کے جاننے والے کی طرف

نوٹائے جاؤ گے، سو وہ تمہیں اس کی خبر دے گا جو

تم کرتے تھے۔

میں آج سکتے ہیں اس لیے کہ اگر ایسا ہو تو پھر آخرین کے معتمد نبی کریم صلیم نہ مل گے بلکہ وہ نبی ہو گا یا حضرت عیسیٰ ہوں گے۔ کیونکہ وہ براہِ راست اُن لوگوں سے بواسطہ جبریل علیہ السلام حاصل کرتا ہے وہ کسی نبی کا شاگرد نہیں ہوتا اور حضرت عیسیٰ کے متعلق تو خود قرآن شریف کی شہادت موجود ہے کہ انھوں نے تعلیم براہِ راست اللہ تعالیٰ سے حاصل کی۔ آنحضرت صلیم سے نہیں کی و علیہ السلام کتاب والحدیث والقرآن والانبیاء والارسل (آل عمران: ۴۶)

مفسر: توریت کا بوجھ ڈالنے سے مراد اس پر عمل کے لیے مکلف کیا جاتا ہے اور نہ اٹھانے سے مراد اُن کا اس پر عمل نہ کرنا ہے اور ان کو گدھے سے مثال دی۔ اس لیے کہ انسان جو نفع کتاب سے اٹھا سکتا ہے وہ نہ اٹھایا نہ بوجھ اس پر نہ گیا وہ مسلمان غور کریں جو قرآن کریم پر عمل نہیں کرتے۔

مفسر: یہ آرزوئے موت بڑا مبالغہ ہے۔ دیکھو البقرہ: ۹۴۔

مفسر: آیت کا مطلب تو صاف ہے کہ یہ یہودی جو مبالغہ سے گریز کرتے ہیں تو کریں آخر اپنے کیے کی سزا باکری میں گے لیکن اس آیت سے یہ

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، جب جمعہ کے دن نماز کے لیے بلایا جائے تو اللہ تعالیٰ کے ذکر کی طرف جلدی آ جاؤ اور کاروبار کو چھوڑ دو، یہ تھاے لیے بہتر ہے اگر تم علم رکھتے ہو۔

پس جب نماز ہو چکے تو زمین میں پھیل جاؤ اور اللہ تم کا فضل تلاش کرو اور اللہ تعالیٰ کو بہت یاد کرو تا کہ تم کا میاب ہو۔

اور جب تجارت یا کھیل کو دیکھتے ہیں تو اس کی طرف بھاگ جاتے ہیں اور تجھے کھڑا چھوڑ جاتے ہیں، مگر جو اللہ کے پاس ہے وہ کھیل سے اور تجارت سے بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ،

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا سُودِيَ
لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا
إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ۚ ذَٰلِكُمْ
خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ①

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا
فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ
وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ②

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا
إِلَيْهَا ۚ تَرَكُوا قُلُوبًا طَائِفَةً مَّا عِنْدَ
اللَّهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهِوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ

غلط استدلال کیا گیا ہے کہ جہاں طاعون پڑ جائے وہاں سے بھاگ نہیں چاہیئے۔ حالانکہ مسابہ سے طاعون کی جگہ سے خروج کا جو ازموہی ہے مثلاً عروہ بن العاص سے کہ انھوں نے کہا کہ طاعون جس سے اس سے دلوں وغیرہ یعنی کھلے میدانوں میں پھیل جاؤ اور الوہوسی اشتری سے کہ انھوں نے طاعون کے پڑنے پر کہا کہ کھلے میدانوں میں پھیل جاؤ یہاں تک کہ یہ دور ہو جائے اور حضرت عمرؓ نے اپنی فوج کو حکم دیا کہ طاعون زدہ جگہ کو چھوڑ کر پہاڑوں کی بندیوں میں پھیل جائیں۔ یاں موت سے مومن غفلت نہیں ہوتا اور جہاں اپنے فرض کی ادائیگی کا سوال ہے وہ اپنی جان دینے کے لیے تیار ہوتا ہے۔

نمبر ۱۔ علامہ ابن حجر کہتے ہیں کہ نماز جمعہ کو میں فرض ہوئی مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہاں جمعہ نہیں پڑھا یا تو اس لیے کہ کافی تعداد نہ تھی اور یا اس لیے کہ جمعہ کے لیے اظہار ضروری تھا اور کہ میں آپ کو چھپ کر نماز پڑھنی پڑتی تھی اور مدینہ میں اول اول اسعد بن زرارہ نے جمعہ پڑھا مگر یہ صحیح نہیں ہو سکتا کہ بغیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدایت کے ایسا کیا اور بعض روایات میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جب مصعب بن عمیر کو انصاری کی تعلیم کے لیے بھیجا تو اسے جمعہ پڑھانے کا حکم دیا تھا اور مدینہ میں سب سے پہلے جمعہ انھوں نے قائم کیا اور اسعد ایک گاؤں میں جمعہ پڑھا کرتے تھے جو مدینہ سے ایک میل کے فاصلہ پر ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہجرت کر کے حبش تشریف لائے تو دو مشنبر کے دن قبائیں اترے اور پھر جمعہ مدینہ میں جا کر پڑھا اور یہ پہلا جمعہ تھا جو آپ نے پڑھا۔ اور کہتے آدمی ہوں تو جمعہ فرض ہوتا ہے، اس میں اختلاف ہے ایک قول میں دو، ایک میں تین، ایک میں چار، پھر اسی طرح بڑھاتے بڑھاتے چالیس اور اسی تک تعداد پہنچانی ہے اور ایک قول میں ہے کہ جماعت کثیر ہو بغیر تیس یا دہ کی قید کے اور صحیح یہی معلوم ہوتا ہے کہ دو سے جب جماعت ہو جاتی ہے تو جمعہ کے لیے بھی دو آدمی کافی ہیں اور جمعہ کے ترک کرنے پر احادیث میں سخت مواعد ہیں اور جمعہ کا خطبہ و خطبہ نصیحت کے لیے ہے، اس لیے اگر مسابہ میں نے اسے سمجھا نہیں تو اہل قصد جمعہ کا فہم ہو گیا۔ عربی میں خطبہ پڑھ دینا جب سامعین عربی کا حرف بھی نہ جانتے ہوں جمعہ کی غرض کو ہی کا اہم کر دینا ہے، ایسا ہی اسعد کا ایک گاؤں میں جمعہ پڑھنا صاف بتاتا ہے کہ جمعہ شہر میں بھی ہو سکتا ہے اور گاؤں میں بھی اور جنگل میں بھی اور جب کہ بعد جو لوگ نماز ظہر کو دوہرے کرتے ہیں اور اس کا نام اضیاطی رکھتے ہیں تو یہ طریق بالکل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہؓ کے عمل کے خلاف ہے۔

نمبر ۲۔ جمعہ پڑھ کر کعبہ یا میں گھب جانا جائز ہے اور کعبہ یا صرف نماز جمعہ کے لیے چھوڑے جاتے ہیں آگے پیچھے نہیں۔ یہودیوں یا عیسائیوں کے سبت کے خلاف کہ وہ سبت کا سارا دن ذبوی کا مذہب بارکو ممنوع سمجھتے ہیں۔

بہترین رزق دینے والا ہے۔

وَاللّٰهُ خَيْرُ الرَّزَاقِيْنَ ۝

اِنَّا مَكِّيٌّ ۱۱

سُورَةُ الْمُنْفِقُوْنَ مَكِّيَّةٌ ۲

(۱۳)

اِنَّا مَكِّيٌّ ۱۱

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے جب منافق تیرے پاس آتے ہیں، کہتے ہیں ہم گواہی دیتے ہیں کہ تو یقیناً اللہ کا رسول ہے۔ اور اللہ تم جانتا ہے کہ تو احل کا رسول ہے۔ اور اللہ تم گواہی دیتا ہے کہ منافق یقیناً جھوٹے ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝
اِذَا جَاءَكَ الْمُنْفِقُوْنَ قَالُوْا اَنْتُمْ
اِنَّكَ لَرَسُوْلُ اللّٰهِ ۚ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّكَ
لَرَسُوْلُهُ ۚ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اَنَّ الْمُنْفِقِيْنَ
لَكٰذِبُوْنَ ۝

انہوں نے اپنی قسموں کو ڈھال بنا رکھا ہے، سو وہ اللہ تم کے رستے سے روکتے ہیں۔ بُرا کام ہے جو یہ کرتے ہیں۔

اِتَّخَذُوْا اٰيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا
عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا
كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

یہ اس لیے کہ وہ ایمان لائے پھر کافر ہوئے تو ان کے دلوں پر مہر لگ گئی، سو وہ سمجھتے نہیں۔

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ۚ فِطْرَةً
عَلٰی قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝

اور جب تو انہیں دیکھتا ہے تو ان کے سمجھنے اچھے معلوم ہوتے ہیں اور اگر وہ بات کریں تو تو ان کی بات کو سننے، گویا کہ وہ لکڑیاں ہیں جنہیں لباس پہنایا گیا ہے۔ وہ ہرزور کی آواز کو

وَ اِذَا رَاٰیْتَهُمْ تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ
وَ اِنْ يَقُوْلُوْا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ ۚ كَاَنَّهُمْ
خَشَبٌ مُّسْتَدَدٌ ۚ يَحْسَبُوْنَ كُلَّ

نمبر: یہ ذکر منافقوں کا ہے کہ ان کی یہ حالت ہے کہ وہ تجارت اور کھیل کو ذکر اللہ پر ترجیح دیتے ہیں اور اگلی سورت منافقوں کے متعلق ہی ہے اور یہ روایت کہ صحابہ تجارت کا قافلہ آنے پر خعب سے اٹھ گئے تھے کسی طرح قابل قبول نہیں۔

نمبر: اس سورت کا نام منافقوں ہے اور اس میں دو رکوع اور گیارہ آیتیں ہیں اور اس میں منافقوں کا ذکر ہے جو مزے سے کچھ کہتے تھے اور دل میں کچھ رکھتے تھے اور پھر سورت کے مضمون کا نتیجہ ہے تاکہ مومن کسی قسم کی مشابہت ایسے لوگوں سے پیدا نہ کریں اسی لیے دوسرے رکوع میں مومنوں کو ان کا اصل مقصد زندگی ذکر اللہ یاد دلانے کا متنبہ کیا ہے کہ احوال و اولاد میں اس قدر مشغول نہ ہوں کہ اصل غرض زندگی کو بھول جائیں۔ یہ سورت بھی مدنی ہے اور اسی زمانہ کی ہے جس زمانہ کی پہلی سورت ہے۔

نمبر: اللہ کا رسول اللہ سے مراد ہے کہ ایمان لاتے ہیں کہ آپ اللہ کے رسول ہیں۔ مگر منافق ایمان نہ لاتے تھے اس لیے انہیں جھوٹا کہلے اور ایمان کے جھوٹا ہونے سے مراد عام طور پر ان کے جھوٹ بولنے کی عادت ہے۔

نمبر: امنا انہم کفر و بعض نے اسے ان لوگوں کے متعلق لیا ہے جو مزہ جو گئے اور یا مراد ہے کہ قول سے ایمان لاتے ہیں اور دل سے کفر کرتے ہیں

اپنے اوپر تباہی خیال کرتے ہیں۔ وہ دشمن ہیں، سوائے سچا رہ۔ اللہ تمہیں ہلاک کرے کس طرح اُلٹے پھر جاتے ہیں۔
اور جب انہیں کہا جاتا ہے اُو اللہ تمہارا رسول تمہارے لیے بخشش مانگے، وہ اپنے سر پھیر لیتے ہیں اور تو انہیں دیکھ سکتا کہ وہ (دوسروں کو بھی) روکتے ہیں اور وہ کبر کرنے والے ہیں۔

ان پر برابر ہے کہ تو ان کے لیے بخشش مانگے یا ان کے لیے بخشش نہ مانگے، اللہ تمہیں نہیں بخشے گا۔ اللہ تعالیٰ نافرمان لوگوں کو ہدایت نہیں کرتا۔

وہی ہیں جو کہتے ہیں کہ ان پر خرچ نہ کرو جو اللہ تمہارے رسول کے پاس ہیں، یہاں تک کہ وہ چلے جائیں اور اللہ تمہارے لیے ہی آسمانوں اور زمین کے خزانے ہیں، لیکن منافق نہیں سمجھتے۔

کہتے ہیں اگر ہم مدینہ کی طرف لوٹ کر گئے تو عزت والے ذلیل لوگوں کو اس سے نکال دیں گے اور اللہ تمہارے لیے ہی عزت ہے اور اس کے رسول کے لیے اور مومنوں کے لیے لیکن منافق نہیں مانتے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو نہ تمہارے مال اور نہ ہی تمہاری اولاد تمہیں اللہ تمہارے ذکر سے غافل کریں اور جو کوئی ایسا کرے تو وہ نقصان اٹھانے والے ہیں۔

صَبِيحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرُوهُمْ ۝ قَاتِلْهُمْ اللَّهُ زَأْنِي يُؤَفَّكَوْنَ ۝

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّارُءُ وَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّوْنَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُوْنَ ۝

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلٰی مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتّٰی يَفْضَحُوا ۝ وَ لِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمٰوٰتِ وَ الْأَرْضِ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِينَ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝

يَقُولُونَ لَیْن رَّجَعْنَا إِلَى الْمَدِیْنَةِ لَنُخْرِجَنَّ الْأَعَدَّ مِنْهَا الْآذِلَّ ۝ وَ لِلَّهِ الْعِزَّةُ وَ لِرَسُولِهِ وَ لِلْمُؤْمِنِیْنَ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِیْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ ۚ وَ مَنْ يَفْعَلْ ذٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ۝

یا مومنوں کے سامنے ایمان لاتے ہیں اور اپنے شیاطین سے مل کر کفر کرتے ہیں۔

مذہب یہاں کو عام طور پر ٹھیک لگانے کے سنے لیے گئے ہیں مگر وہ سب سنی یعنی سندھ سے مراد طبرستان زیادہ موزوں ہیں یعنی ظاہر ذیل و دل اچھی ہے بائیں خوب بنا کر کرتے ہیں مگر جو کہ ہے باہری باہر ہے گویا وہ انسان نہیں بلکہ کلاباں ہیں جو اچھے لباس میں جیسے کئی ہیں اور محسوسوں کا صیغہ عظیم سے یہ مراد ہے کہ دشمن کی طرح حافاتی وغیرہ کی جڑ و اڑائی ہے اس سے انہیں خیال کرتا ہے کہ اب مارے گئے۔

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَّ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْ لَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُنُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝
وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ۚ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

اور اس سے خرچ کرو جو ہم نے تمہیں دیا ہے اس سے پہلے کہ تم میں سے کسی کی موت آجائے تو وہ کہے اے میرے رب تو نے مجھے ایک قریب وقت تک کیوں ملت نہ دی تو میں صدقہ کرتا اور نیکوں میں سے ہوتا۔
اور اللہ تم کسی شخص کو ملت نہیں دیتا جب اس کا وقت مقرر آجائے اور اللہ اس سے خوار ہے جو تم کرتے ہو۔

سُورَةُ التَّغَابُنِ مَكِّيَّةٌ ثَمَانِيَةٌ (۶۳)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝
هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ ۖ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے اللہ تم کی تسبیح کرتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اسی کی بادشاہی ہے اور اسی کے لیے تعریف ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔
وہی ہے جس نے تمہیں پیدا کیا، سو تم میں سے (کوئی) کافر ہے اور (کوئی) تم میں سے مومن ہے اور اللہ تم سے جو کہتا ہے ہو دیکھتا ہے۔

مفسر۔ اس سورت کا نام التَّغَابُنِ ہے اور اس میں دو رکوع اور ۸ آیتیں ہیں۔ تَغَابُن کے معنی میں کسی کا ظاہر ہو جانا جو انسان اللہ تعالیٰ کے معاملہ میں دکھاتا ہے اور اس سورت کا مضمون یہی ہے کہ جو کچھ انسان خدا کے حق میں کی دکھائے گا اس کا نتیجہ دیکھ لے گا۔ جو کچھ پھلی سورت میں منافقوں کا ذکر تھا اور مومنوں کو تنبیہ کیا تھا کہ وہ مال اور اوطار میں اسی طرح مبتلا ہو کر ذکر اللہ سے غافل نہ ہو جائیں۔ اس لیے اب اس مضمون کو اور کھولا ہے اور انفاق فی سبیل اللہ کی طرف توجہ دلائی ہے اکثر کے قول میں یہ سورت مدنی ہے اور لمبا مضمون بھی مدنی ہی معلوم ہوتی ہے کیونکہ انفاق پر زیادہ زور مدنی سورتوں میں ہی پایا جاتا ہے۔

مفسر۔ یعنی اللہ تعالیٰ تمہارا خالق ہے تو جاسیئے تو یہ تھا کہ تم سب ایمان لاتے مگر بعض لوگ کوکر اختیار کر لیتے ہیں اور شکر نعمت نہیں کرتے۔ چنانچہ آیت کے آخری الفاظ واللہ بما تعملون بصیر اس معنی کی وضاحت کرتے ہیں اور اس کے یہ معنی کہ ناکار اللہ تعالیٰ نے پیدا کرنے میں ہی بعض کو کافر اور بعض کو مومن بنا دیا ہے صحیح نہیں۔ ہاں یہ سچ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو پیدائش کے وقت کیا اس سے بھی پہلے علم ہوتا ہے کہ ایک شخص کیسا ہو گا مگر اللہ تعالیٰ پیدا سب کو صحیح فطرت پر کرتا ہے۔ حضرت اللہ (تعالیٰ) خلق الناس علیہا الرزق (۳۰) اور حدیث میں ہے کل مولود یولد علی الفطرة۔ اور کفر اور ایمان بذریعہ انکساب ہیں اور حدیث میں تو آتا ہے کہ ماں کے پیٹ میں جب بچہ ہوتا ہے تو ایک فرشتہ بھیجا جاتا ہے جو اس کا رزق اور اس کی اجل اور اس کا عمل اور اس کا شقی اور مسید ہونا لکھ لیتا ہے تو یہ سب کو علم الہی سے خلق رکھتا ہے اس کا یہ مطلب نہیں کہ اس کی پیدائش میں کوئی ایسا فرق کر دیا جاتا ہے کہ دو خاص قسم کے

اس نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا ، اور تمہاری تصویریں بنائیں سو تمہاری تصویروں کو خوبصورت بنایا اور اسی کی طرف انجام کار جانا ہے ۔

وہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور وہ جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو اور جو تم ظاہر کرتے ہو اور اللہ سینوں کی باتوں کو جانتا ہے ۔

کیا تمہارے پاس ان لوگوں کی خبر نہیں آتی ، جنہوں نے پہلے کفر کیا ، سو انہوں نے اپنے کام کی سزا کمپی اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے ۔

یہ اس لیے کہ ان کے پاس ان کے رسول مکمل دلیل لے کر آتے تھے تو وہ کہتے ، کیا انسان میں راہ دکھائیں گے مومنوں نے کفر کیا اور پھر گئے اور اللہ تم کسی کا محتاج نہ تھا اور اللہ بے نیاز تعریف کیا گیا ہے ۔

جو کافر ہیں وہ گمان کرتے ہیں کہ وہ اٹھائے نہیں جائیں گے کہ ہاں میرے رب کی قسم تم ضرور اٹھائے جاؤ گے پھر شخص ضرور اس کی خبر دی جائیگی تو تم نے عمل کیے اور یہ اللہ تم پر آسان ہے ۔

سوال اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور اس نور پر جو ہم نے آمارا اور اللہ تم اس سے جو تم کرتے ہو خبردار ہے ۔

جس دن کہ وہ تمہیں جمع ہونے کے دن کے لیے اکٹھا کرے گی کی کہ ظاہر ہو جانے کا دن ہے اور جو شخص اللہ پر ایمان لاتا ہے اور نیک عمل کرتا ہے اس کی برائیاں اس سے دور کر دیتا ہے اور اسے

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ
وَصَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوْرَكُمْ
وَالِيْهِ الْمَصِيْرُ ۝

يَعْلَمُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ
وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِذٰتِ الصُّرُوْرِ ۝

اَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَاُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا مِنْ
قَبْلُ فَقَدِ اتَّخَذُوْا اَوْبَالًا اَمْرِهِمْ
وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝

ذٰلِكَ بِاَنَّهُ كَانَتْ تَاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوْا اَبَشَرَ يَّهْدُوْنََنَا
فَكَفَرُوْا وَتَوَلَّوْا وَاسْتَغْنٰی اللّٰهُ
عَنْنٰی حَمِيْدٌ ۝

زَعَمَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا اَنْ لَّنْ يُّبْعَثُوْا
قُلْ بَلٰی وَ سَرِّیْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّیْنَ
بِمَا عَمِلْتُمْ وَ ذٰلِكَ عَلٰی اللّٰهِ یَسِیْرٌ ۝

فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُوْلِهِ وَالتَّوْرَ الَّذِیْ
اَنْزَلْنَا وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِیْرٌ ۝
یَوْمَ یَجْمَعُكُمْ لِیَوْمِ الْجَمْعِ ذٰلِكَ یَوْمُ
التَّغَابُنِ ۝ وَ مَنْ یُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَ یَعْمَلْ
صَالِحًا یُكَفِّرْ عَنْهُ سَیِّاٰتِهٖ وَ یُدْخِلْهُ

امال بجالانے کے لیے مجبور ہوتا ہے یہ قرآن شریف کی تعلیم کے اصول کے خلاف ہے ۔

جَنَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَلِيدِينَ
فِيهَا أَبَدًا ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ①
وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ خَلِيدِينَ فِيهَا وَبُئْسَ الْمَصِيرُ ②
مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
وَمَنْ يُوْثِرْ مِنْ بِلَا اللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ وَاللَّهُ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ③
وَاطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ
تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ سُرْسُوتِنَا
الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ④
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
الْمُؤْمِنُونَ ⑤
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ مِنْكُمْ
وَأُولَادُكُمْ عَدُوٌّ آلَكُمْ فَأَحْذَرُوهُمْ
وَإِنْ تَعَفَّوْا وَتَصَفَّحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ⑥

باغوں میں داخل کرتا ہے، جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، ہمیشہ انہی
میں رہیں گے یہ بڑی کامیابی ہے۔
اور جو انکار کرتے ہیں اور ہماری آیتوں کو جھٹلاتے ہیں وہی
اگ والے ہیں اسی میں رہیں گے اور وہ بری جگہ ہے۔
اللہ تم کی اجازت کے بغیر کوئی مصیبت نہیں پہنچتی اور جو اللہ
پر ایمان لاتا ہے وہ اس کے دل کو ہدایت دیتا ہے اور
اللہ تم ہر چیز کو جاننے والا ہے۔
اور اللہ (تعالیٰ) کی اطاعت کرو اور رسولؐ کی اطاعت کرو،
پھر اگر تم پھر جھٹو تو ہمارے رسولؐ پر صرف کھول کر
پہنچا دینا ہے۔
اللہ تم وہ ہے کہ اس کے سوائے کوئی مبود نہیں اور اللہ
پر ہی مومنوں کو چاہیے کہ بھروسہ کریں۔
اے لوگو! جو ایمان لائے ہو تمہاری بیویوں میں سے اور تمہاری
اولاد میں سے بعض تمہارے دشمن بھی ہیں، سو ان سے بچتے رہو۔
اور اگر تم معاف کرو اور درگزر کرو اور بخش دو، تو
اللہ تم بخشنے والا رحیم کرنے والا ہے۔

مخبر۔ مفادات میں بے کوفی یہ ہے کہ تم اپنے ساتھی کا کسی معاملہ میں جو تمہارے اور اس کے درمیان ہوا اختلاف کے طریق پر حق کم کرو اور یہ مال میں بھی
ہوتا ہے اور رائے میں بھی اور یوم التغابن قیامت کا دن ہے۔ بوجہ اس مہابت میں ظہورِ غم کے جس کی طرف آیات میں اشارہ ہے ومن الناس من
یشری نفسه ابتغاءَ مرضاتِ اللہ۔ ان اللہ اشتراکی من المؤمنین انفسهم واموالهم بان لم یجنت۔ الذین یشترون بعھد اللہ وایمانہم
ثمنًا قلیلًا۔ اور بعض کے نزدیک یوم التغابن اسے اس لیے کہا گیا ہے کہ دنیا میں جو کچھ ان کا اندازہ تھا اس کے خلاف وہاں ظاہر ہوگا پس کافر کی
وہ کی ظاہر ہو جائے گی جو ترک ایمان کی وجہ سے ہے اور مومن کی وہ جو نیکی کی کی وجہ سے ہے۔
مخبر۔ ایمان کا تعلق اول قلب سے ہے اور قلب مرکز ہے پس ایمان سے دل ہدایت پاتا ہے اور دل کے ہدایت پانے سے سب اعمال درست
ہو جاتے ہیں۔

تفسیر۔ اس سے یہ مطلب نہیں کہ بعض بیویاں خاوندوں کی دشمن ہو جاتی ہیں اور ان کے قتل کے منصوبے کرتی ہیں اور بعض اولاد ماں باپ کی دشمن
بن جاتی ہے بلکہ ان کا دشمن ہونا اس لحاظ سے ہے جس کی تصریح آگے خود کر دی ہے کہ وہ قتلہ نبویؐ زنا میں یعنی نبویؐ اور اولاد کی محبت انسان سے صرف

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝

تمہارے مال اور تمہاری اولاد صرف ایک آزمائش ہیں اور اللہ وہ ہے کہ اس کے پاس بڑا اجر ہے۔

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِّأَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُؤْتِ شَيْئًا مِنْ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

سو اللہ تم کا تقویٰ کرو جہاں تک ہو سکے اور سنو اور اطاعت کرو اور خرچ کرو، تمہارے اپنے لیے بہتر ہے اور جو اپنے نفس کے بغل سے بچ جائے، تو وہی کامیاب ہیں۔

إِنْ تَقَرَّضُوا لِلَّهِ قَرْضًا حَسَنًا يُّضْعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ ۝

اگر تم اللہ کے لیے کوئی اچھا مال الگ کر دو تو وہ اسے تمہارے لیے بڑھاتا ہے اور تمہاری حفاظت کرتا ہے اور اللہ مدد کرنے والا بڑا ہے۔

يَعْلَمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

پوشیدہ اور ظاہر کا جاننے والا غالب حکمت والا ہے۔

سُورَةُ الطَّلَاقِ مَكِّيَّةٌ ۱۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ

اے نبی! جب تم عورتوں کو طلاق دو تو انہیں ان کی مدت

اللہ تعالیٰ کی معیت کے بڑے بڑے کام کر دیتی ہے بلکہ جب خدا کی راہ میں خرچ کرنے کی ضرورت پیش آئے تو بڑی رکاوٹ یہی ہوجاتی ہے یعنی یا بوی اور اولاد کا خیال۔ یا وہ چاہتے ہیں کہ تمہارا مال اللہ تعالیٰ کے رستہ میں خرچ ہو اور یوں اتفاق فی سبیل اللہ میں وہ روک جواتے ہیں اور یہی ان کا دشمن ہوتا ہے یعنی وہ انسان کے آخر کار نقصان کا موجب ہوجاتے ہیں اور ایک حدیث میں ہے کہ میری امت پر ایک زمانہ آئے گا کہ ایک شخص کی ہدایت اس کی بوی اور اس کی اولاد کے ہاتھ پر ہوگی۔ یعنی وہ ان کے لیے مال کمانے کی خاطر ارتکاب معاصی کرے گا اور ہلاک ہوجائے گا۔ اور آخر پر جو فرمایا وہ ان تعصوا و تصفحوا و تغضوا و تویر مرا ہے۔ کیوں اور اولاد سے اگر تمہیں کچھ تکلیف پیش آئے اس لیے کہ وہ چاہتے ہیں کہ تم انہیں ناجائز مال اور کڑے یا تمہارے اتفاق فی سبیل اللہ پر تم سے ناراض ہوجاتے ہیں یا تکلیف پہنچاتے ہیں تو تم ان سے غور و درگزر و دغیرہ ہی کرو۔ اور اگلی آیت میں صاف کر دیا کہ مال اور اولاد و انسان کے لیے فتنہ ہے یعنی اس ذریعہ سے اس کا کھڑا ہونا اور کھوٹا ہونا پرکھا جاتا ہے کہ کون اولاد اور بوی کی محبت پر اللہ تعالیٰ کی محبت کو قربان کر کے اتفاق سے ٹک جاتا ہے اور کون اللہ کی محبت کو سب پر مقدم کر لیتا ہے اور اس مضمون کو آیت ۱۲ میں سب کا تیج و انفعوالا کر صاف کر دیا ہے اور ساتھ ہی میں یون شمولہ بھی بڑھادیا ہے تاکہ معلوم ہو کہ اصل غرض یہی ہے۔

مبطل اس صورت کا نام الطلاق ہے اور اس میں دو رکوع اور ۱۲ آیتیں ہیں۔ یہ سورت مکی ہے اور سورہ بقرہ کے بعد کی نازل شدہ ہے۔ غالباً اس کا زمانہ چھ سال جری کے قریب کا ہے لہذا ہر اس سورت میں ایک ایسے مضمون کا ذکر ہے جس کا پہلی سورتوں سے کوئی تعلق معلوم نہیں ہوتا لیکن اگر قرآن کریم کی ترتیب پر مشیت جمعی ایک غور کی نظر ڈالی جائے تو یہی ظاہر ہے کہ تعلق ایک لطیف حکمت کو اپنے اندر لیے ہوئے ہے قرآن کریم کی ابتدا مکی سورتوں سے ہوتی ہے اور اس کا خاتمہ مکی سورتوں پر ہوتا ہے یعنی سورہ تحریم کے بعد انیسویں بارہ سے یکرا ختم کی جوتین

لَعِدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تَخْرَجُوهُنَّ مِنْ
بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ
بِفَاحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ
اللَّهِ ۚ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ
ظَلَمَ نَفْسَهُ ۚ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ
يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ۝۱۰
فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ
بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ
وَاشْهَدُوا ذَوَى عَدْلٍ مِنْكُمْ

شروع میں طلاق دو اور عدت کی حفاظت کرو۔ اور اللہ
اپنے رب کا تقویٰ کرو، انہیں اپنے گھروں سے نہ نکالو
اور نہ وہ خود نکلیں سوائے اس کے کہ کھلی بے حیائی
کریں۔ اور یہ اللہ (تعالیٰ) کی حدیں ہیں۔ اور جو
شخص اللہ کی حدوں سے آگے بڑھتا ہے تو وہ
اپنی جان پر ظلم کرتا ہے تو نہیں جانتا شاید اللہ اس
کے بعد کوئی بات پیدا کر دے۔
پس جب وہ اپنے مقررہ وقت کو پہنچنے لگیں تو انہیں پسندیدہ
طریق سے روک رکھو یا پسندیدہ طریق سے انہیں جدا کر دو اور
اپنے میں سے دو صاحب عدل گواہ رکھ لو اور گواہی کو اللہ

ہیں۔ سوائے سورہ النضر کے۔ اس کا نزول بھی گو مدنی زمانہ میں ہے مگر مکہ میں ہے اور ظاہر ہے کہ کئی سورتوں میں تفصیلات شریعت نہیں اور یوں یزیدوں
سورتیں الطلاق اور النضر مکہ ہی سورتوں کے خاتمہ پر ہیں تو جس طرح پر پہلے پہل مدنی سورت میں سورۃ البقرہ میں ایلا اور طلاق کا ذکر تھا۔ یہاں مدنی
سورتوں کے خاتمہ پر ان سورتوں کو رکھا ہے جن میں یہی ذکر ہے اور یوں گویا اس پہلی سورت کے مضمون کی تکمیل یہاں کر کے ایک پر حکمت ترتیب
کی طرف اشارہ کیا ہے۔ گویا تفصیلات شریعت میں مسئلہ طلاق سے ہی آغاز کیا اور مسئلہ طلاق پر ہی خاتمہ کیا اور اسی سلسلہ کے ضمن میں عورتوں سے
محرم سلوک کے پر زور الفاظ میں تاکید کی۔

مفہوم۔ فخلغوھن بدین تھیں کہ معنی میں ایسے طور پر طلاق دو کہ وہاں سے وہ اپنی عدت کا استقبال کرنے والی ہوں اور کشفات نے اس کی
وضاحت کی ہے کہ انہیں ایسے المہین میں طلاق دی جائے جس میں خاوندان کے قریب نہیں گیا اور پھر انہیں چھوڑ دیا جائے یہاں تک کہ ان کی عدت
پوری ہو جائے اور یہ طلاق اس کی طلاق ہے اور براہیم غفری سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب صرف ایک ہی طلاق دیتے تھے پھر اس
کے بعد کوئی طلاق نہیں دیتے تھے یہاں تک کہ عدت گزر جائے اور بخاری میں ہے کہ عبداللہ بن عمر نے اپنی بیوی کی حالت حیض میں طلاق دی تو آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم کو یہ طلاق نہیں دے دوں گا جب وہ غسل کرے اور پھر ایک طہر گزرنے کے بعد حیض آئے پھر غسل کرے تو اگر چاہے تو طلاق دے جسے اس کے کو
اسے چھوئے یہ وہ عدت ہے جس کا اللہ نے حکم دیا ہے اس سے صاف معلوم ہوا کہ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے طلاق کا طریق بتایا ہے اور وہ یہ ہے کہ
طلاق صرف طہر میں دی جاسکتی ہے بشرطیکہ اس طہر میں تقاربت نہ ہوئی ہو اور جب طلاق دی جائے تو اس سے عدت شروع ہو جائے گی اور پھر اس
عدت کا شمار رکھا جائے یعنی تین طہر گزریں اس میں طہروں کے اندر کوئی دوسری طلاق نہیں دی جاسکتی صحابہ کا بھی یہی حال تھا۔ مگر یہاں قرآن حکم کے
الفاظ صاف موجود ہیں۔ وہاں کسی عمل کا بھی کوئی سوال نہیں۔ البتہ یہ سوال ہو سکتا ہے کہ اس حکم قرآنی کے خلاف کیا جائے تو کیا ہوگا۔ سو اگر کوئی شخص
حالت حیض میں طلاق دے تو راجحاً نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے جیسا کہ ابن عمر کی حدیث میں اوپر گزر چکا ہے اور اگر طہر میں طلاق دے لیکن تین طلاق ایک
ہی وقت دے جسے طلاق بدیعی کہا جاتا ہے یا تین طہروں میں تین طلاقیں دے تو اس کا اثر صرف اس قدر ہوگا کہ پہلی طلاق پر عدت شروع ہو جائے گی
اور باقی طلاقیں خواہ اسی وقت کی گئی ہوں خواہ بعد کے طہروں میں ہے اثر ہوں گی کیونکہ وہ قرآنی حکم کے خلاف ہیں۔ گویا طلاق ایک ہی طلاق کے حکم میں ہوگی۔
مفہوم۔ یعنی عدت میں عورتوں کا ایسی طرح غرض رکھنا ضروری ہے جس طرح وکاح کی حالت میں تین اور انہیں بھی یہی حکم ہے کہ انہی طہروں میں رہیں۔

وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرَةِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ
مَخْرَجًا ۝

وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ
وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۝
إِنَّ اللَّهَ بِأَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ
اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدَرًا ۝

وَالَّذِي يَسْنُ مِنَ الْحَيْضِ مِنْ
بَسَائِكُمْ إِنْ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ
أَشْهُدٍ ۝ وَالَّذِي لَمْ يَحْضُ وَأُولَاتُ
الْحِمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ
وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ
أَمْرِهِ يُسْرًا ۝

اس سے مقصود یہ ہے کہ شاید کوئی اصلاح کی صورت پیدا ہو جائے صیحا کہ آیت کے آخری الفاظ میں اشارہ ہے لیکن ایک صورت میں ان کا معنی نہایت
کرونا جائز ہے یعنی جب ان کو کسی امر فاحش کے ارتکاب کی وجہ سے طلاق دی گئی ہو۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ طلاق کسی وجہ پر دی جاسکتی ہے اور
بلا وجہ طلاق دینا جائز نہیں اور اس کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ طلاق کو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بغض المباحات کہا ہے اور اسے مباح کہنا صاف بتاتا
ہے کہ اس کی اجازت عمل کی ضرورت کی وجہ سے ہے اور اگر حاجت نہ ہو تو وہ مکروہ ہے اور صیحا کہ طلاق سے جس قدر واقعات نقل ہوئے
میں تو وہ سب بوجہ کسی ضرورت کے طلاق ہوئی ہے نہ بلا ضرورت ۝

غیر طلاق کی اصل عدت تین قرو ہے جیسا کہ سورہ بقرہ ۲۲۱ میں مذکور ہے لیکن بیان میں قسم کی عورتوں کا ذکر کیا جو قرو سے عدت شمار نہیں کر سکتیں ایک
وہ جو اس قدر بوجھیں کہ انھیں حیض آیا تو قوف ہو گیا ہے اور یہاں ان ارتبتم اس لیے فرمایا کہ بعض وقت بیماری کی صورت ہو جاتی ہے جسے
استحاضہ کہا جاتا ہے اور باوجود ایاہ نہیں ہوتے۔ دوسری وہ جنھیں ابھی حیض آیا ہی نہیں اور تیسری حاملہ عورتیں اور حاملہ کی صورت میں مکرم عام ہے۔
یعنی خواہ مطلقہ ہو خواہ بواہ اس کی عدت وضع حمل ہے اور جس طرح حمل کی صورت میں اگر بیوہ کی معمولی عدت چار ماہ دس یوم گذر جائیں اور وضع حمل نہ ہوا
ہو تو نکاح جائز نہیں بلکہ وضع حمل کا انتظار کرنا ہوگا۔ اسی طرح اگر چار ماہ دس یوم سے پہلے وضع حمل ہو جائے تو عدت وضع حمل کے ساتھ ختم بھی جائیگی
اور اس بارہ میں صحیح بخاری میں حدیث بھی ہے کہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا فرمایا کہ ربیعہ اسلیہ کا غلام مر گیا اور وہ حاملہ تھیں اور چالیس دن کے بعد ان کے ہاں
بچہ ہوا۔ تب انھیں نکاح کا پیغام آیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا نکاح پڑھا دیا۔

ذٰلِكَ اَمْرُ اللّٰهِ اَنْزَلَهُ اِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللّٰهَ يُكْفِرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ اَجْرًا ۝

اَسْكِنُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وُجْدِكُمْ وَلَا تَضَارُّوْهُنَّ لِتُضَيِّقُوْا عَلَيْنَهُنَّ وَلَا تَنْفِقُوْا عَلَيْهِنَّ حَتّٰى يَرْضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَاِنْ اَرْضَعْنَ لَكُمْ فَارْتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ وَاتِمِّرُوْا بَيْنَكُمْ بِعُرُوْفٍ ۚ وَلَا تَنْكَسِرُوْهُنَّ فَيُضَيِّقُوْا مِنْ سَعَتِهٖ ۚ وَمَنْ قَدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا اٰتٰهُ اللّٰهُ ۚ لَا يَكْفِيْكَ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا بِمَا اٰتٰهَا سَيَجْعَلُ اللّٰهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ۝
وَكَاتَيْنِ مِنْ قَرِيْبَةٍ عَثَتْ عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهٖ فَحَاسَبْنٰهَا حِسَابًا شَدِيْدًا ۝ اَوَعَدَّ بَنُهَآ اَبًا تُكْرًا ۝
فَدَاَتْ وَبَالَ اَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ اَمْرِهَا خُسْرًا ۝

یہ اللہ تم کا حکم ہے جو اس نے تمہاری طرف اتارا ہے اور جو شخص اللہ تم کا تقویٰ کرتا ہے وہ اس کی برائیوں کو اس سے دور کر دیتا ہے اور اس کو بہت بڑا اجر دیتا ہے۔

انہیں اپنے مقدور کے مطابق وہیں رکھو جہاں تم رہتے ہو، اور انہیں تنگ کرنے کے لیے انہیں تکلیف نہ دو۔ اور اگر وہ حاملہ ہوں تو ان پر خرچ کرتے رہو، جہاں تک کہ بچہ جنیں۔ پھر اگر وہ تمہارے لیے دودھ پلائیں تو انہیں ان کی اجرت دو۔ اور آپس میں پسندیدہ طور پر مشورہ کرو۔ اور اگر تم ایک سے تنگی محسوس کرو تو اس کے لیے دوسری عورت دودھ پلا دے گی۔ چاہیے کہ وسعت والا اپنی وسعت کے مطابق خرچ کرے اور جس پر اس کی روزی تنگ ہے تو چاہیے کہ وہ اس سے خرچ کرے جو اللہ تم نے اسے دیا ہے۔ اللہ تم کسی شخص پر کچھ لازم نہیں کرتا اگر اسی کے مطابق جو اسے دیا ہے اللہ تم تنگی کے بعد آسانی کر دے گا۔ اور کتنی بستیاں ہیں جنہوں نے اپنے رب کے حکم اور اس کے رسولوں سے سرکشی کی تو ہم نے اس کا حساب سختی سے لیا، اور اسے سخت سزا سے عذاب دیا۔ تو انہوں نے اپنے کام کی سزا چکی، اور ان کے کام کا انجام گھٹا ہی ہوا۔

مفسر۔ پہلے رکوع میں طلاق کا ذکر ہے اور دوسرے میں رسولوں کے حکم سے انحراف کا اور تعلق یہ معلوم ہوتا ہے کہ جس طرح نماز میں اثر ڈالنے کا اور زوجہ میں اثر قبول کرنے کا مادہ ہوتا ہے اسی طرح روحانی طور پر رسولوں میں اثر ڈالنے کا مادہ ہوتا ہے اور امت میں قبولیت کا اثر۔ اور یوں ایک لطیف تعلق عورت کی نافرمانی سے طلاق کی تعلیم رسول سے انحراف میں ہے اور اس معنوں کو سورہ تحریم کے آخر پر قرآن شریف نے خود واضح کر دیا ہے جہاں کفر کی مثال عورتوں سے دی ہے اور مومنوں کی مثال بھی عورتوں سے دی ہے۔

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ آمَنُوا قَدْ أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۝
رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا طَهُرَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ۝
اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ طَيَّبَتْ نَزْلُ الْأَمْرِ بَيْنَهُنَّ لَتُتْلَمَّوْنَ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝

اللہ نے ان کے لیے سخت عذاب تیار کیا ہے۔ سوال اللہ کا تقویٰ کرو اے عقل والو جو ایمان لائے ہو، اللہ نے تمہاری طرف ذکر اتارا ہے۔
(وہ) رسول وہی جو تم پر اللہ کی کھلی آیتیں پڑھتا ہے تاکہ انہیں جو ایمان لائے اور اچھے عمل کرتے ہیں اندھیرے سے روشنی کی طرف نکالے اور جو اللہ تعالیٰ پر ایمان لاتا ہے اور نیک عمل کرتا ہے اس کو باغوں میں داخل کرتا ہے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں ہمیشہ انہی میں رہیگا اللہ نے اسے اچھا رزق دیا ہے۔
اللہ وہ ہے جس نے سات آسمان پیدا کیے اور زمین، انہیں کی مانند ان کے درمیان حکم نازل ہوتا ہے تاکہ تم جان لو کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔
اور کہ اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کا (اپنے) علم سے احاطہ کر رکھا ہے۔

نمبر۔ رسول یاں پہلی آیت میں ذکر سے بدل ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بھیجے کو یہاں نزول سے تعبیر کیا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نام سے موسوم کیا ہے۔
نمبر۔ چونکہ ہر چیز اپنے نیچے والی چیز کے لحاظ سے تمام کھلاتی ہے اور اوپر والی چیز کے لحاظ سے آغوش، اس لیے سات آسمانوں اور ان کی مثل زمینوں سے مراد ایک ہی ہے یعنی نظام شمسی کے سات بڑے سیارے جو زمین کے علاوہ ہیں یہ نازل الاُمہ مبینہ سے مراد اللہ تعالیٰ کی قضاء و قدر کا نفوذ بھی ہو سکتا ہے اور قہارہ کا قول ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق اور اس کا حکم اور اس کی قضاء زمین میں ہے اور بعض کے نزدیک مراد موت اور حیات اور فنا اور فناء وغیرہ ہیں اور قاتل کا قول ہے کہ نزول وحی مراد ہے اور یقیناً اس لیے کہا کہ ان پیام باری سے نیکر اعلیٰ تک ان امور کا نفوذ ہے۔

سُورَةُ التَّحْرِيمِ مَكْنِيَةً

۱۲

۱۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ
اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝
اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
اے نبی! کیوں اسے حرام کرتا ہے جو اللہ تم نے تیرے لیے حلال
کیا، تو اپنی بیویوں کی رضا چاہتا ہے اور اللہ تعالیٰ
بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

نہ اس سورت کا نام التحريم ہے اور اس میں دو رکوع اور بارہ آیتیں ہیں اور اس کا نام التحريم اس واقعہ سے لیا گیا ہے، جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مدینہ میں پیش آیا یعنی واقعہ اہلاد جب ازدواج کے طائر سامان پر آپ نے ایک کھٹکے لیے ان سے علم کی اختیار کر لی۔ اسی لحاظ سے اس کا نام التحريم ہے۔ یہ سورت ۱۲ آیتوں پر مشتمل ہے۔

مفسرین ان الفاظ میں کسی چیز کی تحریم کا ذکر ہے ایک پورے قطعہ ماریہ قطیعہ کے متعلق بیان کیا جاتا ہے جس کے متعلق اسی تذکرہ کرنا کافی ہے کہ وہ کسی صحیح طریق پر مرد و بیوی نہیں دیکھو روح المعانی، دو مرتبہ شہد دینے کا ہے یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہؓ کو منع فرمایا کہ تم نے جو کچھ کہتے ہو اس پر شہد دینے سے قسم کھانی تھی۔ یہ نصیب بھی قابل قبول نہیں جس بات کی طرف بیان اشارہ ہے وہ بخاری اور دیگر صحاح میں مذکور ہے بخاری نے باب متغنی مہر منات ازدواج تذکرہ فرمایا کہ لکن غلطہ ایسا کہ تم نے حضرت عائشہؓ کے تحت ایک حدیث نقل کی ہے اور اس میں واقعہ اہلاد کا بھی ذکر حضرت عمرؓ کی زبان سے ہے اور اس حدیث کے آخر پر یہ لفظ آتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قسم کھانی تھی کہ آپ ایک ماہ تک اپنی بیویوں کے پاس نہیں جائیں گے۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس پر اظہار ناراضی فرمایا جب ہم سیاق کو دیکھتے ہیں تو اس سے بھی اس بات کی تائید ہوتی ہے۔ اگر یہ شہد کا قطعہ ہوتا تو اظہار ناراضی صرف ازدواج پر ہوتا یعنی حضرت عائشہؓ اور حضرت عائشہؓ پر حالانکہ یہاں آگے چل کر عائشہؓ ربہ ان طلاق میں سب بیویوں کو شامل کیا ہے اور یہ قطعی شہادت اس بات پر ہے کہ یہاں ذکر اسی ایلاء کے واقعہ کا ہے جس میں سب ازدواج شامل تھیں اور مطالبہ بھی بھی کیا تھا اور اس کا مفصل ذکر سورۃ احزاب میں گزر چکا ہے یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ازدواج نے زیادہ نقص طلب کیا تھا۔ دوسرے ابن جریر میں حضرت عائشہؓ کی روایت صاف ہے عن عائشہؓ قالت انی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فاحرم فاحرم فی الایلاء کبفاعة وکیل لہ فی التحريم لہم ما احل اللہ علی حضرت عائشہؓ سے بہتر سند اس بارہ میں نہیں مل سکتی۔ اور نسائی میں حضرت ابن عباسؓ کے متعلق ہے کہ ایک شخص آپ کے پاس آیا اور کہہ میں نے اپنی عورت کو اپنے اوپر حرام کر لیا ہے تو آپ نے فرمایا کہ تو جھوٹ کہتا ہے وہ تجھ پر حرام نہیں۔ پھر یہ آیت پڑھی لہم تحريم ما احل اللہ لک جس سے معلوم ہوا کہ یہ زوجہ کے اپنے اوپر حرام کر لینے کے متعلق ہے اور ابن کثیر نے زوجہ کو حرام اور تحريم کا لفظ بالخصوص ایسے موقع پر لولا جاتا ہے۔ چنانچہ اسان العرب میں ہے کہ حضرت عمرؓ کی حدیث میں ہے فی الحرام کفاعة یعنی حرام میں کفاره ہے جس کی تفسیر یہ کی گئی ہے کہ زوجہ کی تحريم مراد ہے جس میں نیت طلاق نہ ہو اور آگے لکھا ہے کہ اسی سے ہے یا یہاں لہم تحريم ما احل اللہ لک اور اسی سے حدیث عائشہؓ نے آئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فاحرم فاحرم جعل الحرام حلالا جس سے مراد ہے کہ جو پہلے نفس پر ایلاء کر کے اپنی بیویوں کو حرام کر لیا تھا اس کو لوٹا یا یعنی حلال کیا۔

اب صرف ایک سوال باقی رہ جاتا ہے کہ بیویوں کی رضامندی چاہنے سے کیا مراد ہے۔ شہد دینے کا واقعہ جس رنگ میں بیان کیا جاتا ہے اس میں اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا شہد دینا چھوڑ دیا گیا بیوی کو خوش کرنے کے لیے مانا جائے تو دوسری بیوی کو خوش کرنے والا تھا، بظاہر یہ رضامندی کی ہے یا کہ کم کہ بہت بڑے حصے کی۔ اب ہم ایلاء کے واقعہ کو دیکھتے ہیں تو متغنی مہر منات ازدواج کے یہ معنی ہوئے ہیں تو اپنی بیویوں کی رضامندی چاہتا ہے، یعنی اگر تم ایسا چاہتے ہو تو پھر ان کو الگ کرنا ٹھیک نہیں، یا یوں معنی ہو سکتے ہیں کہ تم تو اپنی بیویوں کی رضامندی کو چاہتے ہو تو پھر علم کی بیویوں کو انصاف کرتے ہو۔

اللہ تم نے تمہارے لیے تمہاری قسموں کا کفارہ مقرر کر دیا ہے اور اللہ تمہارا کارساز ہے اور علم والا حکمت والا ہے۔

اور جب نبیؐ نے اپنی ایک بیوی سے ایک بھید کی بات کہی، سو جب اس نے وہ بات بتا دی اور اللہ تم نے اُسے اس پر آگاہ کر دیا تو اس کا کچھ حصہ جتا دیا اور کچھ حصہ سے اعراض کیا۔ پس جب اس کو اس کی خبر دی تو اس نے کہا آپ کو کس نے بتایا۔ کہا مجھے علم والے خبردار نے بتایا۔

اگر تم دونوں اللہ تم کی طرف جھک جاؤ تو تمہارے دل مال ہی ہو چکے ہیں اور اگر تم اس کے خلاف ایک دوسرے کی مدد کرو تو اللہ تم ہی اس کا دوست ہے اور جبرئیل اور صالح مومن بھی۔ اور رب، فرشتے اس کے بعد مددگار ہیں۔

اگر وہ تمہیں طلاق دیدے تو اس کا رب ابھی اسے تم سے بہتر بیویاں تمہارے بدلے دیدے۔ مسلم، مومن، فرائز بردار،

قَدْ فَضَّ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ ۖ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ ۖ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝
وَرَادَّ أَسْرَ النَّبِيِّ إِلَىٰ بَعْضِ أَسْرَ وَاجِهِ حَدِيثًا ۖ فَلَمَّا نَبَأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضَهُ ۖ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ ۖ فَلَمَّا نَبَأَهَا بِهِ ۖ قَالَتْ مَنْ أَثَبَاكَ هَذَا ۖ قَالَ نَبَأَنِي الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ ۝

إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا ۖ وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ۝
عَلَىٰ رَبِّهِ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ تُبْدِيَا أَسْرَ وَاجًا خَيْرًا ۖ إِنَّمَنِ مَسْلُوبَتٌ مُّؤْمِنَةٌ

اور یہ گویا آپ کے سرسوک کا نقشہ کمپنی ہے جو آپ اپنی بیویوں سے کرتے تھے اور یہاں مرضات ازواج تک سے مراد بیویوں کے لیے رضامندی ہے بیویوں کے لیے رضائی چاہتے ہو تو گویا اس صورت میں یہ بتایا کہ آپ نے جو اپنی بیویوں سے تعلق کو منقطع کیا جس پر بعد تحريم نازل ہوا تو اپنی خوشی کے لیے یہ تھا یا بعض غضب کی وجہ سے۔ بلکہ اصل بات یہ تھی کہ آپ چاہتے تھے کہ یہ بیویاں رضائے الہی کو حاصل کریں کیونکہ ان کا مطالبہ زیادتی نفع کا رضائے الہی کے حصول کے خلاف تھا تو یہیں یہ صاف کر دیا کہ آپ کا اپنے آپ کو ایک حلال چیز سے روکنا محض دوسروں کی خیر خواہی کے لیے ہے اور آپ نہ چاہتے تھے کہ جن لوگوں کا آپ سے تعلق ہے ان کا کوئی قدم رضائے الہی کے خلاف پڑے، مگر اس کو بھی اللہ تعالیٰ نے روک دیا کیونکہ یہ مسلم میں اگر ایسا نہ جائز رکھا جاتا تو امت میں اس قسم کی افراط و تفریط کے لیے گنجائش نکلتی۔

نمبر۔ اس بات کو غماز نہیں فرمایا، بظاہر اسی واقعہ ایلا کے تعلق کوئی بات ہے اور اس ذکر میں یہ اشارہ ہے کہ میاں بیوی میں اپنے راز کا دوسرے پر اظہار کرنا حسن معاشرت میں داخل ہے۔

نمبر ۲۔ بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس نفع کی زیادتی کے مطالبہ میں ابتداء و وسوسیاں یعنی حضرت عائشہؓ اور حضرت حفصہؓ شامل تھیں اور توہم کی صورت میں جو فرمایا فقد صغفتم لکھا تو اس کے یہ معنی ہیں کہ توہم کی طرف ہی تمہارے دل مائل ہیں اور دوسری صورت میں فرمایا کہ اللہ اس کا مولیٰ ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ پیغمبر کا حقیقی تعلق تو اللہ سے ہے اور جبرئیل سے تو آپ پر وحی لاتا ہے اور پھر صالح مومنوں سے جو آپ کے پیغام کو قبول کرتے ہیں اور ازواج سے جو تعلق ہے وہ بھی بوجہ ان کے صالح ہونے کے ہے کہ وہ پیغام حق کے پہنچنے میں معاون بنتی ہیں اور اگر وہ اس میں

توبہ کرنے والیاں، عبادت کرنے والیاں، روزے رکھنے والیاں، یومہ اور کنواریاں ملے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اپنے آپ کو اور اپنے اہل و عیال کو آگ سے بچاؤ جس کا اندھن انسان اور تھوڑی سی اس کے اوپر فرشتے (مقرر) ہیں سخت (اور) طاقتور، اللہ تمہے کو حکم انھیں دے وہ اس کی نافرمانی نہیں کرتے، اور جو کچھ حکم تمہا ہے وہی کرتے ہیں۔

اے منکر! آج عذرت کرو، تمہیں وہی بدلے گا جو تم عمل کرتے تھے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اللہ تمہے کے آگے خالص توبہ کرو۔ امید ہے کہ تمہارا رب تم سے تمہاری برائیوں کو دور کر دے اور تمہیں باغوں میں داخل کرے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں۔ جس دن اللہ نبیؐ کو اور ان کو جو اس کے ساتھ ایمان لائے رسولانہیں کرے گا، ان کا نور ان کے سامنے اور ان کے دائیں چلتا ہوگا کہیں گے اے ہمارے رب

قَدْ نَبَذْتَ تَبَذْتَ عَذِبِ سَخِطِ
تَبَذْتَ وَابْكَرًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ
وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ
وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ
شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ
وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا
الْيَوْمَ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ
تَعْمَلُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ
تَوْبَةً نَصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ
يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ
آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ
أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ

روک نہیں تو پھر ان کی بھی کچھ پروا نہیں۔ یہ مسلمانوں کو سبق دیا ہے حسن معاشرت کا، مگر امت میں اگر بیوی رک سنے تو اس کی پروا نہ کرو۔
نمبر ۱۰۔ ان حلقوں میں تمام ازدواج کا ذکر ہے کیونکہ مطالبہ بالا آخر تمام کی طرف سے تھا اور یہاں بتایا ہے کہ اگر آنحضرتؐ سے صلہ کی تمہا ہو تو اللہ تعالیٰ اسے اور یہاں ان اوصاف کی دے گا کیونکہ اصل غرض جس کے لیے آنحضرتؐ صلہ کو ازدواج کی ضرورت ہے، وہ دین حق کا دعویٰ کو پہنچانا ہے لیکن چونکہ ازدواج مطہرات نے اللہ اور اس کے رسول کو اختیار کیا اس لیے معلوم ہو کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ سب اوصاف ان ازدواج میں ہی موجود تھے انھوں نے مال دنیا پر لات ماری اور رسول اللہؐ کے گھر میں رہنے کو ترجیح دی۔

نمبر ۱۱۔ اصل غرض اس سورت میں اور پچھلی سورت میں مومنوں کی تطہیر اور تزکیہ ہے اس لیے اب انھیں خطاب کیا ہے کہ تم اپنی بھی اصلاح کو اور اپنے اہل و عیال کی بھی اصلاح کی فکر رکھو۔ مذہم ان پر زیادتی کرو یا حقوق اللہ میں کسی قسم کی افراط و تفریط کو نہ انھیں احکام کی مجلس کے زیرِ طعن نہ دو۔

رَبَّنَا آتِنَا نُورَنَا وَاعْفُ رَنَا ۝
 إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝
 يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَ
 السُّفُوفِينَ وَاعْلَظْ عَلَيْهِمْ وَمَا لَهُمْ
 جَهَنَّمَ ۝ وَيَسَّ الْمَصِيدُ ۝

اے اللہ! ہمیں اپنا نور عطا فرما۔ تو ہر
 چیز پر قادر ہے۔
 اے نبی! کافروں اور منافقوں سے جہاد کر اور ان کے
 مقابل میں سخت رہ۔ اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے
 اور وہ بری جگہ ہے۔

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا
 امْرَأَتٍ نُورٍ وَامْرَأَتٍ لَوْطٍ ۝ كَانَتَا
 تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ
 فَخَانَتَهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ
 شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ ۝
 وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتَ
 فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ
 بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنَ فِرْعَوْنَ
 وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

اللہ تعالیٰ ان کے لیے جو کافر ہیں، نور کی
 عورت اور لوط کی عورت کی مثال بیان کرتا ہے۔
 وہ ہمارے بندوں میں سے دو صالح بندوں کے ماتحت تھیں،
 پھر انھوں نے ان کی خیانت کی پس وہ اللہ کے مقابل میں بے اثر
 کے کچھ بھی کام نہ آ سکے اور کہا گیا کہ تم دونوں گنہگار اور نیکو لوگوں کے ساتھ ان کی
 اور اللہ تعالیٰ ان کے لیے جو ایمان لائے، فرعون کی عورت کی
 مثال بیان کرتا ہے۔ جب اس نے کہا اے میرے رب میرے لیے
 اپنے پاس جنت میں گھر بنا اور مجھے فرعون اور اس کے عمل
 سے نجات دے اور مجھے ظالم لوگوں سے نجات دے۔

تفسیر۔ یہاں وضاحت کر دی کہ اصل غرض مومنوں کی تعلیم ہے، اور اسی تعلیم کا یہی نتیجہ ہے کہ وہ بہشت میں داخل ہونگے اور ان کی دعا ہے تمام
 نور و مغفرت (ترقی و درجات) صاف بتاتی ہے کہ قرآن کریم بہشت کی ترقیات کو غیر متناہی قرار دیتا ہے دیکھو نوٹ الزمر۔ ۲۰

تفسیر۔ اس آیت میں کفار کی مثال عورت سے دی ہے اور اگلی میں مومنوں کی مثال عورت سے دی ہے اور یوں بتا دیا کہ عورتوں کے ذکر میں بھی
 امت کا ذکر مقصود ہو سکتا ہے۔ کفار کی مثال حضرت نوح اور حضرت لوط کی بیویوں سے دی ہے اب لوط کی بیوی کا ذکر قرآن شریف میں ہے اور اس کی
 تہا ہی کا ذکر بھی ہے لیکن نوح کی بیوی کا ذکر قرآن شریف میں ہے اور نہ حدیث میں اور تورات میں بھی ایسا ذکر نہیں ملتا۔ البتہ نوح کے ایک بیٹے کا ذکر
 قرآن شریف میں بھی ہے اور تورات میں بھی جو تباہ ہو گیا اور قرین قیاس ہے کہ اس نے اپنی والدہ کی تربیت کے نیچے عقاید کفر میں تربیت پائی
 ہو اور ان عورتوں کی خیانت سے مراد ان کا کفر یا نفاق ہی ہے۔ اور راعب نے خیانت اور نفاق کو ایک ہی کہا ہے۔ اور یہاں نفاق ہی سنی ہے
 ہیں اور مطلب یہ ہے کہ یہ کفار گورسوں کے پردہ ہی ہوں لیکن اگر ان رسولوں کی تعلیم پر عامل نہ ہوں تو محض پرانے نام پر ہونا انھیں کوئی فائدہ نہیں
 پہنچاتا اور اس میں سمجھا یا مسلمانوں کو ہے کہ اگر وہ رسول کی پیروی نہ کریں تو دعویٰ ایمان سے انھیں کوئی فائدہ نہ پہنچے گا۔

تفسیر۔ اس آیت میں مومن کی مثال فرعون کی عورت سے دی ہے اور اگلی میں مریم بنت عمران سے۔ اور فرعون کی عورت حضرت موسیٰ کی
 تربیت کرنے والی تھی اور مریم حضرت عیسیٰ کی اور شاید ان مثالوں میں یہ اشارہ بھی ہو کہ حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ جیسے انسان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی

وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَتُ
فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ سُورٍ حَتَّى
وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُنْتِ
وَكَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ ۝

اور مریم عمران کی بیٹی کی، جس نے اپنی عصمت کو محفوظ رکھا
تو ہم نے اپنی روح اس میں پھونکی اور اس نے
اپنے رب کی باتوں کی اور اس کی کتابوں کی تصدیق
کی اور وہ فرماں برداروں میں سے تھی۔

بَاقِيَ ۳۰ (۶۷) سُورَةُ الْمُلْكِ مَكِّيَّةٌ ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝
الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ
أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ۝

اللہ تعالیٰ ہر شے پر قادر ہے۔
وہ ذات، بابرکت ہے جس کے ہاتھ میں بادشاہت ہے اور وہ
ہر چیز پر قادر ہے۔
جس نے موت اور زندگی کو پیدا کیا تاکہ تمہیں آزمائے کہ تم میں سے کون اچھے
عمل کرتا ہے اور وہ غالب بخشے والا ہے۔

امت میں سے پیدا ہوں گے اور حدیث میں ہے لو کان موسیٰ حبیبی جبین لصادقہا الا اقبامی۔ لیکن اصل میں مومن کے دو مرتبوں کی طرف
ان دو شاہوں میں توجہ دلائی ہے یعنی اس پہلی مثال میں اس مومن کے مرتبہ کی طرف جو فرعون کے چپے سے یعنی اس کا شیطان ابھی مسلم نہیں ہوا اور اسے
برہم کی تحریک کرتا ہے مگر مومن اس کے بالقابل مدد و جد میں لگا رہتا ہے من فرعون و عہد میں اسی مدد و جد کی طرف اشارہ ہے اور اس کی خواہش یہ
ہوتی ہے کہ وہ جنت میں داخل ہو یعنی جہنم شیطان کا مقابلہ نہ ہو جاتا ہے اس حالت کے لیے اگلی مثال بیان کی ہے۔
نمبر ۲۔ یہ دوسری مثال مومن کی اس اعلیٰ مرتبہ کے لیے ہے جب وہ احصنت فرجہا کا مصداق ہو تب ہے یعنی شیطان کسی جگہ سے اس پر
حملہ آور نہیں ہو سکتا گو یا اس کا شیطان فاجر و راد ہو جاتا ہے تب اس میں اللہ تعالیٰ کی روح یا اس کا کلام بھیونچا جاتا ہے اور وہ نفس مطمئنہ بن
جاتا ہے۔ چونکہ اصل ذکر مقصود مومن کا تھا۔ مریم کا اس لیے بھائے فحشا انبعا کے فحشا خبیہ فرمایا حالانکہ دوسری جگہ ایسے ہی موقوف پر جہاں مریم کا ذکر
مقصود تھا فیما فرمایا ہے دیکھو الانبیاء ۹۱۔ جس سے معلوم ہوا کہ یہاں ذکر مومن کا مقصود ہے اور اسی میں نفع روح کا ذکر ہے اور بعض نے ضمیر کو
حضرت عیسیٰ کی طرف لیا ہے۔ یہی ہو سکتا ہے کہ پہلی مثال میں مراد یہ ہو کہ جس طرح نور اور لوط کی بیویاں تباہ ہو گئیں اسی طرح پہلے نبیوں کی امتیں آخر کار
ہلاکت تک پہنچ جائیں گی اور دوسری مثال میں یہ کہ امت محمدیہ ایک وقت فرعون کے نیچے آکر مبتلائے معصیت ہو جائے گی لیکن آخر کار وہ اس مصیبت
سے نکل جائے گی

نمبر ۳۔ اس سورت کا نام الملک ہے اور اس میں دو کروع آتیں ہیں اور اس کے نام الملک میں یہ اشارہ ہے کہ ایک کے قانون ہی ساری دنیا میں جاتا
ہے اور اس لیے شروع میں توجہ دلائی ہے کہ وہ عظیم شان مخلوقات مہمانوں جس کو دیکھ کر نظر بھی تیرہ جاتی ہے۔ وہ بھی سب ایک قانون کے ماتحت ہے اور اسی سے انسان
کو توجہ دلائی ہے کہ وہ بھی سب تک اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ کے قانون کے ماتحت نہیں جانتا نہ صرف اس کی زندگی کی غرض پوری نہیں ہوتی بلکہ اس کا توجہ دیکھتا ہے یہیں
سے نیکر آخر تک سب موتیں گی یہی موائے سورہ النضر کے اور یہ ایک سورت میں ایک خالص امر کی طرف توجہ دلائی ہے۔

نمبر ۴۔ موت اور زندگی کا پیدا کرنا اللہ تعالیٰ کی بادشاہت کا ایک عظیم شان نشان ہے جسے قوانین کے ماتحت زندگی پیدا ہوتی اور جن قوانین کے ماتحت موت

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا مَّا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفَوُّتٍ ۖ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِنْ فُتُوْرٍ ۚ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ حَاْسِرًا ۚ وَهُوَ حَسِيْرٌ ۝
وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيْطٰنِ ۚ وَاعْتَدْنَا لَهُمُ عَذَابَ السَّعِيْرِ ۝
وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَرِيْهِمْ عَذَابَ جَهَنَّمَ ۙ وَيُفْسَسُ الْمَٔصِرُ ۝
جس نے سات آسمانوں کو ایک دوسرے کے اوپر پیدا کیا، تو رحمان کی پیدائش میں کوئی اختلاف نہ دیکھے گا۔ پھر نظر کو ٹوٹا۔ کیا تو کوئی بگاڑ دیکھتا ہے۔
پھر نظر کو بار بار ٹوٹا، نظر تیسری طرف حیرت سے تھک کر واپس آجائے گی۔
اور ہم نے ورے آسمان کو ستاروں سے زینت دی اور انھیں شیطانوں کے لیے اٹکل بازی کا ذریعہ بنا دیا ہے۔ لہٰذا ان کے لیے جلنے کا عذاب تیار کر رکھا ہے۔
اور ان کے لیے جو اپنے رب کا انکار کرتے ہیں، دوزخ کا عذاب ہے اور وہ بُری جگہ ہے۔

پیدا ہوتی ہے، اللہ تعالیٰ کے تصرف نام میں کوئی ان قوانین کو ایک ذرہ بھرا دھڑھکیں نہیں کر سکتا اور موت اور زندگی انسان کے لیے انعام کا موجب ہیں نہ ننگی اسے اچھے کام کا موجب دیتی ہے اور موت اچھے کام کے نتائج کو ظاہر کرتی ہے۔

نمبر ۱۔ جب اپنا موت وحیات کا قانون بیان فرمایا کہ اس میں کسی کو کوئی تصرف حاصل نہیں تو اب اپنی عظیم الشان مملکت کی طرف توجہ دلائی، سات آسمانوں کو ایک دوسرے کے موافق پیدا کیا، خواہ یہ سات نظامِ شمس کے سیارے ہوں اور خواہ ستاروں کے سات دبے۔ ایک دوسرے کے اوپر بھی ہیں۔ مگر یہاں ان کے ایک ہی قانون کے تحت ہونے کا ذکر ہے، اس لیے فرمایا کہ تم اس مخلوق میں تفاوت نہیں پاؤ گے یعنی اوصاف میں اختلاف نہیں نہیں کہ ایک جگہ ایک قانون کام کر رہا ہے تو دوسری جگہ اس کے مخالف قانون کام کر رہا ہو جو اس پہلے قانون کو باطل کر دیتا ہو اور دوسری بات اس کی قدرت عظیم پر دلالت کرے گی کہ اس قانون میں خلل کوئی واقعہ نہیں ہوتا، یعنی یہ کبھی نہیں ہوتا کہ قانون کسی حالت میں اپنا کام کرنا چھوڑ دے۔ یہ دو باتیں اللہ تعالیٰ کی عظمت و قدرت پر دلالت کرتی ہوئی اس کی توحید پر بھی شہادت ہیں اسی عظیم الشان مخلوق میں کہ جہاں انسان کی نظر تجربہ جاتی اور ٹھک جاتی ہے، جیسا کہ اگلی آیت میں بیان فرمایا ایک ہی قانون کام کر رہا ہے۔ سائنس بھی آج ہی بتاتا ہے کہ ایک ذرہ سے لیکر عظیم الشان کروڑوں تک بن کی عظمت کا انسان کے دماغ میں آنا بھی مشکل ہے ایک ہی قانون کام کر رہا ہے۔

نمبر ۲۔ کڑی تہنیت سے مراد ذکر یا ذکرِ شریعہ یعنی بار بار ایک نمل کا کرنا اور اس پر رجعتِ حق تعالیٰ دینا ہے چاہے جہاں اور نظر تھک جائے گی مگر قانون ایک ہی کام کرنا نظر آئے گا۔

نمبر ۳۔ ابنِ تیرکتے ہیں کہ یہاں رجوع سے مراد مخلوق اور کائنات ہیں جو یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ وہ خود یعنی ستاروں سے کچھ علم حاصل کر کے آئینہ کی خبریں بتا سکتے ہیں، سان العرب میں بھی اسی دعویٰ کو قبول کیا ہے اور یہ ظاہر ہے کہ اگر ہم یہ علم حاصل کرنا خود نہ سہے جن سے آسمان منزن ہے شیطانوں پر پھینکے جاتے ہیں تو آج تک یہ ختم ہو گئے ہوتے۔ اس وقت کو حل کرنے کے لیے مفسرین کہتے ہیں کہ ستاروں سے شعلہ لیکر شیطانوں کو پھینکا جاتا ہے مگر شعلے کا ذکر قرآن شریف میں نہیں اور صاف اور صحیح سے ان الفاظ کے یہی ہیں کہ کائنات اور ہم ان ستاروں سے علم حاصل کرنے کا دعویٰ کرتے ہیں اور یہ جھوٹا دعویٰ ہے اور اسے اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کیا ہے اس لیے کہ ستاروں کا بنانے والا اللہ تعالیٰ ہی ہے۔

جب اس میں ڈالے جائیں گے اس کا چمکانیں گے اور وہ جوش مار رہی ہوگی۔

قریب ہے کہ جوش سے پھٹ پڑے، جب کبھی اس میں ایک گروہ ڈالا جائے گا اس کے چوکیدار اُن سے پوچھیں گے کیا تمہارے پاس ڈرانے والا نہ آیا تھا۔

کیس گے، ہاں! ہمارے پاس ڈرانے والا آیا تھا۔ مگر ہم نے جھٹلایا اور کہا اللہ تعالیٰ نے کچھ نہیں اتارا۔ تم بڑی غلطی میں ہو۔

اور کیس گے اگر ہم سنتے یا عقل سے کام لیتے تو ہم دونخ دلوں میں نہ ہوتے۔

سو اپنے گنہ کا اقرار کریں گے۔ پس دونخ دلوں کے لیے دُوری ہے۔

وہ لوگ جو غائبانہ اپنے رب سے ڈرتے ہیں، ان کے لیے مغفرت اور بڑا اجر ہے۔

اور اپنی بات کو چھپا دیا اسے ظاہر کرو وہ سینوں کی باتوں کو جاننے والا ہے۔

کیا وہ نہیں جانتا جس نے پیدا کیا اور وہ باریک باتوں کا جاننے والا خبردار ہے۔

وہی ہے جس نے زمین کو تمہارے ماتحت کر دیا، سو

إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ۝

تَكَادُ تَمَيِّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ۝

قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ۝

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ۝

فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۝

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ۝

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا

مفسر: پچھل آیت میں سوال صرف مذکر کے متعلق تھا مگر یہاں صبح اور عقل دونوں کا ذکر کیا ہے اور اس میں اشارہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ اگر زمین کی آوارگی مگر نہ پہنچی ہو جسے انسان بن سکتا ہو تو عقل تو اللہ تعالیٰ نے ہر ایک انسان کو دی ہے اس لیے فرمایا دو کتنا ضائع اور عقل یعنی اگر ہم ڈرانے والے کی آواز کو سن لیتے یا دوازدہم بھی عقل سے ہی کام لیتے۔

مفسر: یہاں عقل کو دلیل علم قرار دیا ہے اس لیے کہ ایک چیز کا پیدا کرنا اس کے تمام حالات پر پیدا کرنے والے کو حادی کر دیتا ہے۔

اس کی اطراف میں چلو اور اس کے دیے سے کھاؤ اور
اس کی طرف (موت کے بعد) اٹھ کر جانا ہے۔

کیا تم اس سے نڈر ہو جو آسمان میں ہے کہ وہ تمہیں زمین میں نالود
کردے سو وہ ناگماں کا بننے لگے گی۔

یا تم اس سے نڈر ہو جو آسمان میں ہے کہ وہ تم پر پتھر برسائے
سو تم جان لو گے کہ میل ڈرانا کیسا تھا۔

اور انھوں نے بھی جھٹلایا جو ان سے پہلے تھے۔ سو میری
نا پسندیدگی کا انجام ہوا۔

کیا وہ اپنے اوپر پرندوں کو نہیں دیکھتے (جو) پر پر بلائے ہوئے
رہیں اور سکیڑ رہی آیتیں ہیں۔ سوائے رحمن کے انھیں کون
روک رکھتا ہے وہ ہر چیز کو دیکھنے والا ہے۔

بھلا وہ کون ہے جو تمہارے لیے شکر
ہو کر رحمن کے مقابلہ میں تمہیں مدد دے۔

فَامْسُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهَا
وَالِيَهُ الشُّعُورُ ۝

ءَامِنْتُمْ مَّنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ
بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ۝

أَمْ آمِنْتُمْ مَّنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ
عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ۝

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفًى
وَيَقْبِضْنَ ۚ مَا يُمِئْسُ لَكُمُ إِلَّا الرَّحْمَنُ ۚ

إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَصِيرٌ ۝

أَمَنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ
يَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُونِ الرَّحْمَنِ ۚ

غیر ملکہ بازو اور کندھے کے لئے کی جگہ ہے اور زمین کے مناکب سے مراد اس کے رستے یا اس کی جانب یا پہاڑ ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی
رحمیت سے انسان کے لیے سب سامان پیدا کیے۔ زمین کو انسان کے ماتحت کر دیا ہے مگر وہ خود بخود رزق لا کر اس کے آگے نہیں رکھ دیتی بلکہ رزق
کے حاصل کرنے کے لیے جدوجہد سے کام لینا پڑتا ہے اور اس کی اطراف و جوانب میں چلنا پڑتا ہے۔ یہ آیت توکل کے غلط خیال کو جڑ سے کاٹتی ہے
کیونکہ حصول رزق کے لیے جدوجہد کو ضروری قرار دیتی ہے آج یورپ کا عمل اس پر ہے اور حصول رزق کے لیے جدوجہد میں ان لوگوں نے نافرمانی
سرگرمی دکھائی ہے کہ زمین کے کونے کونے کو چھان مارا ہے یہی وجہ ہے کہ انھیں اس رزق دنیا سے جتنے بھی بہت دیا گیا ہے ہاں یہاں ایہ السود
میں یہ بھی تباہ و برباد جس طرح جہانی رزق کے لیے جدوجہد کی ضرورت ہے اسی طرح روحانی رزق کے لیے بھی ہے۔

غیر ملکہ۔ من فی السماء سے معنوں میں عموماً ازلہ تعالیٰ ایسا ہے لیکن یہ مطلب نہیں کہ اللہ تعالیٰ ایک خاص مکان میں آسمان میں ہے بلکہ بعض بلندی اور
علو سے نسبت دی ہے اور دوسری جگہ ہے دھواشت فی السموات و فی الارض والا فلانام۔ بعض نے یہ توجہ نہیں کی کہ اس کا امر آسمان میں نافذ ہے۔ بعض نے
یہ کہ وہ خالق من فی السماء ہے بعض نے مراد مانگا لی ہے کہ کیونکہ منہ کا ذکر ہے اور خود عذاب کی نسبت بھی آسمان کی طرف ہی کی جاتی ہے اور جن عذابوں کا بیان
ذکر ہے کہ معنی عذاب بھی ہو سکتے ہیں اور سخت اندھی بھی جنگ اعزاب میں ان پر آندھی کا عذاب ہی آیا تھا۔

غیر ملکہ۔ بڑے سے بڑے عذاب بھی ہو سکتے ہیں اللہ تعالیٰ کی تسبیح کرتے ہیں اور ہر حال میں اللہ تعالیٰ کے ایک قانون کے ماتحت ہیں اسی کی طرف انسان کو توجہ دلانی
ہے کہ جو بھی قانون کی فرمانبرداری اختیار کرے اور عذاب کے متعلق پرندوں کے ذکر پر دیکھو مصلحت ۹۰، پر نوٹ۔

الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ۝
 آمَنْ هَذَا الَّذِي يَزْعُمُ أَنْ أَمْسَكَ
 رِزْقَهُ ۚ بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ۝
 آمَنْ يَمُشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى
 آمَنْ يَمُشِي سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝
 قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ
 السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۚ قَلِيلًا
 مَّا تَشْكُرُونَ ۝
 قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ
 وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝
 وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ
 كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝
 قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا
 أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝
 فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ
 كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ
 بِهِ تَدَّعُونَ ۝
 قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِيَ اللَّهُ وَمَنْ

کافر صرف دھوکے میں ہیں۔
 بھلا وہ کون ہے جو تمہیں رزق دے۔ اگر وہ اپنا رزق
 روک دے، بلکہ سرکشی اور نفرت پراڑے ہوئے ہیں۔
 تو کیا وہ جو اپنے منہ کے بل اوندھا چلتا ہے زیادہ ہدایت پر ہے
 یا وہ جو سیدھا راہ راست پر چلتا ہے۔
 کہ وہی ہے جس نے تمہیں پیدا کیا اور تمہارے لیے کان
 اور آنکھیں اور دل بنائے، بہت ہی کم تم شکر
 کرتے ہو۔
 کہ وہی ہے جس نے تمہیں زمین میں پھیلایا، اور اسی کی
 طرف تم اکٹھے کیے جاؤ گے۔
 اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب ہے، اگر تم
 سچے ہو۔
 کہ علم تو صرف اللہ کے پاس ہے اور میں صرف
 کھلا ڈرانے والا ہوں۔
 سو جب اُسے قریب دیکھیں گے تو کافروں کے منہ بڑے
 ہو جائیں گے اور کہا جائے گا یہ وہی ہے جو تم مانگا
 کرتے تھے۔
 کہ بھلا دیکھو تو اگر اللہ تم مجھے ہلاک کر دے اور انہیں

نمبر ۱۰۶۱ کے مضمون پر مبنی اور کتب کی چیز کا منہ کے بل اوندھا ہے اور کسی میں افراط و تفریط سے
 محفوظ ہو اور ملک اور موی دونوں کا تعلق عمل سے ہے جو شخص قانون پر چلتا ہے وہ افراط و تفریط سے بچتا ہے اور جو شخص قانون
 کی فرمانبرداری نہیں کرتا وہ گویا اوندھا اپنے منہ پر چلتا ہے تو ان دونوں میں سے منہ پر چلتا ہے اور منہ پر چلتا ہے اور منہ پر چلتا ہے
 چنا قرار دیا ہے کیونکہ ایسے انسان کی نظر زمین پر ہی پڑتی ہے جیسے حیوان کی، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو سمجھائی رنگ میں بھی تھوپی پیدا کیا ہے یعنی اس کا سر
 اونچا رہتا ہے مگر یہی انسان اگر اپنی غرض صرف اس دنیا کی زندگی کو قرار دے لے تو روحانی طور پر وہ اپنے آپ کو ایک چارپائے سے مشابہ کر لیتا ہے۔ بتایا
 یہ ہے کہ روحانی رنگ میں اپنے سر کو اونچا رکھو یعنی حرص و ہوا کی اتباع کے بجائے مومن کی رضا کو مد نظر رکھو۔

مَعِيَ أَوْ رَحِمْتَ ۖ فَنَنْ يُّجِيرُ الْكَافِرِينَ
 مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۝
 قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَّارٌ بِهِ وَعَلَيْهِ
 تَوَكَّلْنَا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي
 ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝
 قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا
 فَنَنْ يَأْتِيَكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ ۝

جو میرے ساتھ ہیں یا ہم پر رحم کرے تو کافروں کو درنگ
 عذاب سے کون پناہ دے گا۔
 کہ وہ رحمن ہے جس پر ہم ایمان لائے اور اسی پر ہم بھروسہ
 کرتے ہیں۔ سو تم جان لو گے، کون کھلی گمراہی
 میں ہے۔
 کہ دیکھو تو۔ اگر تمہارا پانی زمین کے اندر چلا جائے
 تو کون تمہارے پاس جاری پانی لائے گا؟

الأنعام (۶۸) سُورَةُ الْقَلَمِ مَكِّيَّةٌ ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ۝
 مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ۝
 وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 دوات (گواہ ہے) اور قلم اور جو کچھ وہ لکھتے ہیں۔
 تو اپنے رب کے فضل سے دیوانہ نہیں۔
 اور یقیناً تیرے لیے اجر ہے جو کبھی منقطع نہ ہوگا۔

مفسر: یعنی تمہاری آرزو تو یہ ہے کہ میرا دوس کے ساتھ ہاں ہاں اور ہاں ساتھ اللہ تعالیٰ کا یہ وعدہ ہے کہ وہ ہم پر رحم کرے گا اور ہماری
 نصرت کرے گا۔ تو دونوں صورتوں میں سے کوئی بھی صورت ہو لیکن ہر عمل کفار کو جو ان کی نافرمانی کی سزا سننے والی ہے اس سے وہ کس طرح بچ سکتے ہیں
 لیکن یہ بات کہ مومنوں پر اللہ تعالیٰ کا رحم ہی ہوگا۔ اگلی آیت میں واضح کر دی ہے۔

مفسر: ظاہر طور پر بھی یہ بات صحیح ہے کہ جب بارش بند ہوتی ہے تو زمین کا پانی زمینی وہ چٹے ٹوہین کے اندر جاری ہیں وہ بھی نیچے چلے جاتے ہیں اور
 خشک ہو جاتے ہیں اور یہی قانون اس کا عالم روحانی میں ہے۔ اگر اللہ تعالیٰ کی وحی نازل نہ ہو تو اخلاق خود بخود مردہ ہو جاتے ہیں۔ اسی لیے اگلی سورت
 کے شروع میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اخلاق فاضلہ کی طرف توجہ دلائی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پیشتر جو ایک لہذا نہ قدرت کا گدڑا ہے اس میں تمام دنیا
 کے اخلاق مردہ ہو گئے تھے اسی لیے اللہ تعالیٰ نے اس امت میں اپنے کلام کو بند نہیں کیا اور نہ اخلاق مردہ ہو کر پھر نبوت کی ضرورت پڑے اور جس
 اللہ تعالیٰ سے کسی کا تعلق ہو تب اسے اسی قدر اس کے اخلاق بھی ہر قسم کی الائش سے پاک ہو جاتے ہیں۔

مفسر: اس صورت کا نام انظم ہے اور تب بھی اسے کہتے ہیں اور اس میں دور کو ع اور باوقیٰ آیتیں ہیں، یہ دونوں نام پہلی ہی آیت میں آتے ہیں اور
 ان دونوں نظموں میں توجہ علوم کی طرف دلائی ہے جو تباہیوں کے کو محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اخلاق فاضلہ کس بلند مقام پر پہنچے ہوئے ہیں اور اس سورت
 کی طرز میں تباہی کا ہے کہ ایک طرف اگر محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اخلاق تعلق باللہ سے کمال کو پہنچ گئے ہیں تو دوسری طرف دنیا داروں اور طالبان مال کے
 اخلاق کرتے کرتے آخر کار کمال تک پہنچ جاتے ہیں۔ پہلی سورت سے تعلق دیکھو پھر لاوث۔ اس سورت کا نزول بیت ہی ابتدائی زمانہ کا ہے حضرت ابن
 عباس کا قول ہے کہ پہلے سورہ اقرآن نازل ہوئی پھر یہ سورت پھر قرآن پھر قرآن

وَاِنَّكَ لَعَلَّ خُلِّقَ عَظِيمٌ ①

فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ②

بِآيَاتِكُمُ الْمَفْتُونُونَ ③

اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ

سَبِيلِهِ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ④

فَلَا تُطِيعُ الْمَكِّيِّينَ ⑤

وَذُوَا كُوْدِهِمْ فَيُذْهِبُوْنَ ⑥

وَلَا تُطِيعُ كُلَّ حَلَائِفٍ مِّمَّهِمْ ⑦

اور تو یقیناً بلند اخلاق رکھتا ہے۔

سو تو دیکھ لے گا اور یہ بھی دیکھ لیں گے

کہ تم میں سے کس کو جنون ہے۔

تیرا رب اُسے خوب جانتا ہے جو اس کے رستہ سے بھٹک گیا

اور وہ سیدھے رستے پر چلنے والوں کو بھی خوب جانتا ہے۔

سو تو جھٹلانے والوں کی بات نہ مان۔

وہ جانتے ہیں کہ تو مدھمت اختیار کرے تو وہ بھی مدھمت اختیار کریں۔

اور تو کسی قسمیں کھانے والے ذلیل آدمی کی بات نہ مان۔

مفسر: نوح کے معنی پھیل جی اور یہاں نوح کے معنی جن اور خدا سے دوات مروی ہیں + دوات اور قلم اور تمام تحریروں کی قسم کھانی ہے
یعنی انھیں بطور گواہ پیش کیا ہے اور جواب قسم میں فرمایا کہ پیغمبر مجنون نہیں تو گویا تمام دنیا کے علم اس بات پر گواہی دیں گے کہ محمد رسول اللہ مجنون نہیں
اور اس کے ساتھ دو باتیں اور بیان فرمائیں ایک یہ کہ آپ کا اجر غیر منقطع ہے اور دوسری یہ کہ آپ خلقِ عظیم پر ہیں اور یہ دونوں باتیں بھی بطور جواب قسم
ہیں اور ان میں ایک پیشگوئی بھی ہے۔ یہ صورت بہت ہی ابتدائی زمانہ کی ہے۔ اس وقت اجر پیغمبر غیر مجنون کی خبر کسی عظیم الشان پیشگوئی تھی اور اس مجنون
کے ساتھ اس کا یوں رابطہ ہے کہ مجنون کا فعل کوئی نتیجہ پیدا نہیں کرتا۔ مگر محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ انقلاب دنیا میں پیدا کیا کہ جن کی نظیر کسی دوسرے
انسان میں نہیں ملتی۔ ایک عظیم الشان سلطنت کے ساتھ ایک ایسا مذہب قائم کیا کہ جب تک دنیا باقی ہے یہ بھی باقی ہیں۔ اس لیے آپ کا اجر بھی منقطع
نہیں ہو سکتا۔ مگر اس سے بھی بڑھ کر دوسری بات یہ ہے کہ آپ خلقِ عظیم کے مالک ہیں۔ یہ خلقِ عظیم کیا تھا مسلم البوادیر وغیرہ میں شام سے روایت
ہے کہ میں نے حضرت عائشہ سے عرض کیا کہ مجھے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اخلاق کی کچھ خبر دو، تو آپ نے فرمایا کہ تم قرآن نہیں پڑھتے، میں نے کہا پڑھتا ہوں تو
فرمایا کہ آپ کا خلق قرآن ہی تھا یعنی جن قدر اعلیٰ درجہ کی صفاتِ انبیاء اور مومنوں کے اندر بیان کی گئی ہیں یا جن صفاتِ عالیہ کی طرف قرآن شریف میں توجہ
دلائی گئی ہے وہ سب آپ میں موجود تھیں اور حدیث میں ہے کہ آپ نے فرمایا، انما بعثت لایقسم کم ارم الا اخلاق میں اس لیے مبعوث ہوا ہوں کہ اعلیٰ درجہ کے
اخلاق کو کمال کو پہنچاؤں اور آپ کے اخلاق کا ضد کے سامنے گویا نے سر جھکا یا اور پھر ایک عالم نے تو وہ دن بھی درویشوں کو کل عالم ہی سر جھکا دے حالانکہ
مجنون تو اخلاق کا نام بھی نہیں ہو سکتا اور غیر مجنون کے ساتھ خلقِ عظیم کو بیان کر کے بتایا کہ غربت میں ہر شخص اچھے اخلاق رکھنے کا دعویٰ کر سکتا ہے۔ مگر
حالت اور غلبہ کے وقت وہ علم اور فروغی اور بردباری کے اخلاق بھول جاتے ہیں لیکن محمد رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے اخلاق ایسے کمال کو پہنچے ہوئے ہیں اور ایسے حالتِ اتم
پر ہیں کہ بلند سے بلند مقام پر پہنچے ہو کر بھی ان اخلاق میں کوئی فرق نہیں آتا اور اگر اہل عرب پہلے آپ کے اخلاق کا ضد کی وجہ سے آپ کے الائن ہونے کا شق
تھے تو آخر میں صرف اخلاق نبوی نے ہی دنیا کی حکمران ترین قوم کو ایسا رام کیا کہ سر و جان، مال، عزت سب کچھ آپ پر قربان کر دیا۔

مفسر: مدھمت یہ ہے کہ اس کے خلاف ظاہر کیا جائے جو دل میں ہے جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مقامِ پیغمبر و خلقِ عظیم کا ذکر کیا تو ساتھ ہی بتایا کہ آپ کے اخلاق
مدھمت سے پاک ہیں۔ دنیا دار خواہ کتنے بھی اعلیٰ درجے کے اخلاق دکھائیں مگر سب کچھ مدھمت کے رنگ میں ہوتا ہے باہر سے جس شخص میں کتنے ہیں اندر سے نہیں
کاٹتے چلے جاتے ہیں اندر سے قلعہ رکھنے والے کے اخلاق اس آلاش سے پاک ہوتے ہیں وہ اندر باہر سے ایک ہوتا ہے اخلاص اور سچائی اس کے اندر
ہوتی ہے دنیا داروں کے اخلاق ظاہری گو بعض وقت خدا پرستوں کے اخلاق کی طرح نظر آتے ہیں مگر یہ سب کچھ دکھا دے کے لیے ہوتا ہے یہ ایک قسم کے کذب
ہیں دوسرے وہ ہیں جن کا ذکر اگلی آیت میں ہے۔

هَمَّازٍ مَّشَاءٍ بَنِيْمٍ ⑪
 مَّتَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ اَشِيْمٍ ⑫
 عِثْلٍ بَعْدَ ذٰلِكَ رَنِيْمٍ ⑬
 اَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِيْنٌ ⑭
 اِذَا تَشَلَّى عَلَيْهِ اَيْتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ
 الْاَوَّلِيْنَ ⑮
 سَنَسِيْهُ عَلَى الْخُرُطُوْمِ ⑯
 اِنَّا بَكُوْنُهُمْ كَمَا بَكُوْنَا اَصْحَبُ الْجَنَّةِ ⑰
 اِذْ اَقْسَمُوا اِلَیْصِرْ مُنْهَا مُصْبِحِيْنَ ⑱
 وَلَا يَسْتَنْوُوْنَ ⑲
 فَطَانَ عَلَیْهَا طَآئِفٌ مِّنْ شَرِّكَ
 وَهُمْ نَآیِبُوْنَ ⑳
 فَاصْبَحْتَ كَالصَّرِيْمِ ㉑
 فَتَنَادَوْا مُصْبِحِيْنَ ㉒
 اِنْ اَعْبَدُوْا عَلٰی حَرْثِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ
 صَرِيْمِيْنَ ㉓
 فَانْطَلِقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُوْنَ ㉔

رجو عیب لگانے والا بچھلیاں لگانے والا۔
 بھلائی سے روکنے والا، حد سے بڑھنے والا گھنگار۔
 سخت جھگڑالو، اس کے علاوہ شرارت میں مشغول (ہے)
 اس لیے کہ وہ مال اور بیٹوں والا ہے۔
 جب اس پر ہماری آیتیں پڑھی جاتی ہیں کتنا ہے پہلوں کی
 کمائیاں ہیں۔
 ہم اس کی ناک پر داغ لگائیں گے۔
 ہم انھیں آزمائیں گے جس طرح ہم نے باغ والوں کو آزمایا۔
 جب انھوں نے نہیں کھائیں کہ وہ صبح بولے ہی اس کا پھل کھیں گے۔
 اور (حق مساکین کا) استثناء کرتے تھے۔
 سو اس پر تیرے رب کی طرف سے پھر جانے والی (آفت) پھر
 گئی اور وہ سو رہے تھے۔
 اور وہ ایسی زمین کی طرح ہو گیا جس کی کھیتی کاٹی گئی ہو۔
 اور صبح ہوتے ہی انھوں نے ایک دوسرے کو پکارا۔
 کہ سویرے ہی اپنی کھیتی پر چلو، اگر تم (اُسے) کاٹنے
 والے ہو۔
 سو وہ چلے اور آپس میں چپکے چپکے کہتے جاتے تھے۔

مفسر: یہ اخلاقی انسانی کا ذیل ترین پہلو ہے جو خلقِ عظیم کی ضد کے طور پر بیان کیا گیا ہے اور اعدائے حق کی نوبت آخر یہاں تک پہنچ جاتی ہے اور اس
 کی وجہ بتائی ہے کہ وہ صاحب مال اور اولاد ہے یعنی مال دنیا اور تجھے بفر کرنا آخر انسان کو زندہ سیم و زربنا دیتا ہے تب اس کے اخلاق کی یہ حالت ہو جاتی ہے
 اور ملامت کا بھی فائدہ ہو جاتا ہے جو اندر بھرا تھا وہ آخر باہر نکل آتا ہے اور زیادہ تمہیں کھلنے کو بھی یہاں بدترین اخلاق میں رکھا گیا ہے کہ وہ جھوٹ بول
 یا جھگڑے۔

مفسر: خرطوم۔ اصل میں باغی (اور شور) کے متعلق بولا جاتا ہے اور یہاں اظہارِ قباحت کے لیے ناک کو خرطوم کہا ہے اور یہاں دسم علی الخرطوم
 سے مراد ہے ایسی عمارتیں کو لگا دیں جو اس سے مخموز ہو جیسے ناک کاٹ دینا کہہ دیتے ہیں۔ یہ مراد نہیں کہ ہر ایک ایسے انسان کی ناک پر سچ بچی کوئی نشان لگ
 جاتا ہے مطلب یہ ہے کہ ہر انسان کے ذریعہ وہ اپنی عزت قائم کرنا چاہتا ہے وہ آخر اس کی ذلت کا موجب ہو جاتی ہیں۔

اَنْ لَا يَدْخُلَهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ
مُسْكِينٌ ﴿٦﴾

کہ آج تمہارے پاس اس میں کوئی مسکین داخل نہ
ہونے پائے۔

وَعَدُوا عَلَىٰ حَرْدٍ قٰلِیْنَ ﴿٧﴾
فَلَمَّا رَاُوْهَا قَالُوْا اِنَّا لَصٰلِحُوْنَ ﴿٨﴾

اور وہ سویرے ہی جا پہنچے (اور وہ) روکنے پر قادر تھے۔
سو جب اُسے دیکھا کئے گئے بلاشبہ ہم راہ بھول گئے ہیں۔

بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ ﴿٩﴾
قَالَ اَوْسَطُهُمْ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ
لَوْ لَا تُسَيِّحُوْنَ ﴿١٠﴾

بلکہ ہم بے نصیب ہیں۔
ان میں سے بہترین شخص (ابولہ) کیا میں نے تمہیں نہیں کہا تھا کہ
تم کیوں تسبیح نہیں کرتے۔

قَالُوْا سُبْحٰنَ رَبِّنَا اِنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿١١﴾
فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰی بَعْضٍ يَّتَلَاوُمُوْنَ ﴿١٢﴾
قَالُوْا يٰوَيْلَنَا اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿١٣﴾

کہنے لگے، ہمارا رب پاک ہے ہم ہی ظالم تھے۔
پھر ایک دوسرے کی طرف متوجہ ہو کر ایک دوسرے کو ملامت کرنے لگے۔
کہنے لگے ہم پر افسوس! ہم سرکش تھے۔

عَسٰی رَبُّنَا اَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِنْْهَا
اِنَّا اِلٰی رَبِّنَا لَمَرْغُوْبُوْنَ ﴿١٤﴾

امید ہے کہ ہمارا رب ہمیں اس سے بہتر بدلے میں دے۔
ہاں ہم اپنے رب کی طرف رغبت کرنے والے ہیں۔

كَذٰلِكَ الْعَذَابُ ۚ وَكَذٰلِكَ الْاٰخِرَةُ
ۚ اَكْبَرُ مِنْ لَّوْكَ اَنْتُمْ اٰیَعِلُمُوْنَ ﴿١٥﴾

اسی طرح عذاب آئے گا اور آخرت کا عذاب یقیناً اس سے
بڑا ہے کاش یہ جانتے۔

اِنَّ الْمُسْتَفِیْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتِ
النَّعِيْمِ ﴿١٦﴾

متقیوں کے لیے ان کے رب کے پاس نعمتوں
کے باغ ہیں۔

اَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِيْنَ كَالْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٧﴾
مَا لَكُمْ دَعْتُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿١٨﴾

تو کیا ہم فرماں برداروں کو مجرموں کی طرح کردیں۔
تمہیں کیا ہوا، تم کیسا فیصلہ کرتے ہو۔

مفسر۔ اس مثال میں منافقین کے دونوں عذابوں کا کھلا ذکر کیا ہے یعنی ایک عذاب دنیا اور ایک عذاب آخرت اور عذاب دنیا کی نوعیت بھی صراحت سے بتادی جس طرح باغ والوں کی کیے کرانے پر اللہ تعالیٰ نے پانی پھیر دیا اس لیے کہ وہ مساکین کا حق نہ دیتے تھے اسی طرح ان کا عذاب عذاب آگ کی ناکہ کوشتیں جو وہ کرس گئے بر باد کردی جائیں گی اور یہ بھی بتادیا کہ آخر یہ لوگ مسلمان ہوں گے انما الی ربنا راغبون اور اس باغ سے بہتر انھیں ملے گا۔ فی الواقع عرب میں ان کی طاقت نالودہوئی تو دنیا پر حکومت دیدی اس قدر صراحت اس نہایت ہی ابتدائی زمانہ کی پیشگوئی میں کس قدر زبردست دلیل صداقت اسلام پر ہے اس مثال سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ نبی کریم ﷺ کے دل کو جو بڑا عظم کھارہا تھا وہ مساکین کی حالت حقنی اور یہی اسلام کا سب سے بڑا مقصد تھا کہ غریب اور مساکین کی شہر گری پرستیوں اور کبر و دل کے حق ملیں۔

اَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿۵﴾
 اِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا تَخَيَّرُونَ ﴿۶﴾
 اَمْ لَكُمْ اَيْمَانٌ عَلَيْنَا بِاللّٰغَةِ اِلَى
 يَوْمِ الْقِيَمَةِ اِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ ﴿۷﴾
 سَلِّمُوا اَيْهُمْ بِذٰلِكَ سَرَعِيْمٌ ﴿۸﴾
 اَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فُلْيَا نُوْا بِشُرَكَائِهِمْ
 اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ ﴿۹﴾
 يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ
 اِلَى السُّجُوْدِ فَلَا يَسْتَطِيعُوْنَ ﴿۱۰﴾
 خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ
 وَقَدْ كَانُوْا يَدْعُوْنَ اِلَى الْمُتَجَبُّوْدِ
 وَهُمْ سٰلِمُوْنَ ﴿۱۱﴾
 فَذَرْنِيْ وَ مَنْ يُّكَذِّبْ بِهٰذَا الْحَدِيْثِ

کیا تمہارے پاس کوئی کتاب ہے جس میں تم پڑھتے ہو۔
 کہ تمہارے لیے اس میں وہ ہے جو تم پسند کرو۔
 یا تم نے ہم سے کوئی قسمیں لے رکھی ہیں جو قیامت کے دن تک پہنچنے
 والی ہیں کہ تمہارے لیے وہی ہے جو تم خود فیصلہ کرو۔
 ان سے پوچھ، کون ان میں سے اس کا ذمہ دار ہے۔
 یا ان کے کوئی شریک ہیں تو اپنے شریکوں کو لائیں، اگر وہ
 پتے ہیں۔
 جس دن شدت ظاہر ہوگی اور وہ سجدے کی طرف
 بلائے جائیں گے تو کر نہ سکیں گے۔
 ان کی نظریں ٹھکی ہوئی ہوں گی، ذلت ان پر چھائی ہوئی ہوگی
 اور کبھی ان کو سجدے کی طرف بلایا جاتا تھا اور وہ
 صبیح و سالم تھے۔
 سو مجھے چھوڑ دے اور اسے جو اس بات کو محسوس کرتا ہے تم انھیں

نمبر ۱۔ اوپر کی آیات میں بتایا ہے کہ جن لوگوں کا یہ خیال ہے کہ مجھوں اور مسلمانوں سے اللہ تعالیٰ کا ایک ہی معاملہ ہوگا وہ صحیح نہیں مسلم وہ ہے جو ایک
 قانون الہی کی فرمانبرداری کرنا ہے مجرم وہ ہے جو نجات باری سے قطع تعلق کر لیتا ہے قانون پر چلنے والا اور قانون کو توڑنے والا کیسا نہیں ہو سکتے تو پہلے
 ان کے اس فیصلہ کو غلط قرار دیا پھر فرمایا کہ کوئی کتاب اللہ تعالیٰ نے ایسی نہیں تیار کی جس میں یہ لکھا ہو کہ اللہ تعالیٰ نے کسی قوم سے کوئی ایسا عہد کیا ہے کہ جو راہ
 وہ چاہیں اختیار کر لیں مگر یہ تو سبھی ہی ظاہر کیا جو کچھ تمہارے آرزوں سے نہیں تھا۔ اور یہ جو ایمان کے متعلق باغضہ الی یوم القیامہ فرمایا تو مطلب یہ ہے کہ ہمارا
 عہد اگر ہوتا تو پھر قیامت کے دن تک یہی عہد ہوتا کہ اللہ تعالیٰ کی سنتیں بدلتی نہیں لیکن یہ فیصلہ کرنے والے خود دوسروں کے لیے ان کی آرزوؤں کے وہ نتائج
 تسلیم نہیں کرتے جو اپنے لیے تجویز کرتے ہیں۔

نمبر ۲۔ صحابہ و تابعین نے کشف عن ساق کے معنی کیے ہیں امر شدید ظاہر ہوگا اور ابن عباسؓ سے یہ بھی معنی مروی ہیں کہ سخت امر کھل جائے گا اور اعمال
 ظاہر ہو جائیں گے اور مجاہد، سعید بن جبیر و قتادہ سے معنی شدت الامر مروی ہیں اور ابن عباسؓ کا قول ہے کہ جاہلیت میں اسی معنی میں یہ عمارہ استعمال ہوتا تھا
 اور جبکہ لوگوں کو جب کسی امر کی شدت کو ظاہر کرنا ہوتا تھا تو کہتے تھے کشف هذا الامر عن ساق و لغت میں بھی یہی معنی کشف عن الساق کے ہیں یعنی شدید یا ہولناک امر کا
 ظاہر ہونا، بلکہ خود ساق کا لفظ بھی امر شدید پر لولا جاتا ہے۔ خلاصہ طبعوں۔ حدیث میں بھی آتا ہے کہ ان کی پیشیں ایسی ہو جائیں گی کہ وہ سجدہ نہ کر سکیں گے
 گویا ان کی وہ حالت ہو جائے گی جو اپنے اندر اپنے عمل سے یہاں پیدا کر لی تھی۔ اس دنیا میں جب تک انھیں عہد کی طرف بلایا جاتا تھا تو باوجود اس پر قدرت رکھنے
 کے وہ اس طرف توجہ نہ دیتے تھے، جیسا اگلی آیت میں بتایا ہے، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ نہ جھکا ان کی طبیعت کا جزدن گیا۔ اسی اصول کی طرف توجہ دلائی ہے
 کہ راحت اخلاق کا فائدہ سے اور افتاق فاضلہ تعلق باللہ سے پیدا ہوتے ہیں۔

سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۵۴﴾
 وَأُمْلِ لَهُمْ إِن كُنتُمْ مِّنْ مَّتِّينَ ﴿۵۵﴾
 أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّعْرَمٍ
 مُّثْقَلُونَ ﴿۵۶﴾
 أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿۵۷﴾
 فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ
 الْخُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿۵۸﴾
 لَوْلَا أَن تَدْرِكُهُ نِعْمَةٌ مِّنْ رَبِّهِ
 لَكُنَّ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿۵۹﴾
 فَاجْتَنِبْهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۶۰﴾
 وَإِنَّ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيَكُونُونَكَ
 بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَ
 يَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿۶۱﴾
 وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿۶۲﴾
 اور وہ جہانوں کے لیے شرف ہے۔

مفسر صاحب انجوت، مہملی والے حضرت پڑن ہیں اور یہاں مہر سے مراد یہ ہے کہ ان لوگوں سے بوجہ ان کی براخلاقی کے یا ان کے دکھ دینے کے علمداری کا خیال
 دل میں نہ لائے جیسے حضرت پڑن نے جلدی کی مین انھوں نے بلا اذن اعلیٰ ہجرت کی اور انکی آیت میں بتایا کہ پھر بھی اللہ تعالیٰ کے نقص نے ان کی دستگیری کی ورنہ اس
 طرح ہجرت کرنے کا نتیجہ یہ ہوتا کہ کامیابی سے محروم رہ جاتے مذہب میں اشارہ ناکامی کی طرف ہی ہے اور کھلے میدان میں ڈالے جانے سے مطلب ایسی جگہ ہے جہاں
 انھیں پناہ نہ ملتی اور آیت کا بھی یہی مطلب ہے کہ کافر اس قدر بُری سمجھوں سے آپ کی طرف دیکھتے ہیں کہ ان کے بُرے تیوروں کو دیکھ کر ہی ایک شخص اپنی جگہ چھوڑنے
 کو مجبوری سے اللہ تعالیٰ نے ایک مقام پر رکھ دیا ہے وہاں چیزوں کی پروا نہیں کرتا۔
 مفسر گویا وہی اعلیٰ نے صرف محمد رسول اللہ صلعم کے اخلاق فاضلہ کو ہی کیل کو نہیں پہنچا یا نہ وہ صرف ایک قوم عرب کو ہی مقام عزت تک پہنچانے کا بلکہ اس
 کے مدرس قدر و مست ہے کہ تمام دنیا کی قوموں کو مقام عظمت تک پہنچا دے گا۔

سُورَةُ الْحَاقَّةِ مَكِّيَّةٌ ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
الْحَاقَّةُ ۝

مَا الْحَاقَّةُ ۝
وَمَا أَذْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ۝

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَاعَادُ بِالْفَارَعَةِ ۝
فَإِذَا ثَمُودُ ضَالُّهُمُ الْوَاعِلَةِ ۝

وَإِذَا عَادُ فَاهْلِكُوا بِرِيحِ صَرْصَرٍ ۝
عَالِيَةٍ ۝

سَحَرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَنِيَّةٍ ۝
آيَاتٍ مُّحْصَوَاتٍ لِّكَرَى الْقَوْمِ فَيَلِينَا ۝

صَرَخِي ۝ كَانَهُمْ أَشْجَارُ نَحْلٍ خَائِيَةٍ ۝
فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ۝

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكِ ۝
فَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ بِالْآيَاتِ ۝

مفسر اس سورت کا نام الحاقہ ہے اور اس میں دو کوغ اور باؤن آیتیں ہیں اور اس کے نام میں اشارہ اس طرف ہے کہ جو کچھ بڑی کا اور اللہ تعالیٰ سے قطع تعلق کا نتیجہ ہے وہ کسی صورت میں ٹل نہیں سکتا۔ ہاں یہ نتیجہ ہے اس دنیا میں بڑے عذاب ظاہر ہوتا ہے جیسے عاد و ثمود و فرعون کی حالت میں اور آخر کو انکشاف اس کا قیامت میں ہوگا جب تمام غفلت و قسوت اور غفلت و قسوت ظاہر ہو جائیں گے اور آخر یہ نتیجہ ہے اللہ کی طرف توجہ دلانی۔ یہ بھی ابتدائی زمانہ کی سورت ہے اور اس کا تعلق پہلی سورت سے یوں ہے کہ اس میں ایک قانون کی خلاف ورزی کا نتیجہ بتایا تھا تو یہاں اس کے متعلق فرمایا کہ وہ نتیجہ ایک حد تک اس دنیا میں اور آخر کو پورے پر قیامت میں ظاہر ہو جائیگا۔

مفسر لسان العرب میں ہے کہ ماقہ مصیبت یا بھاری مصیبت کو بھی کہا جاتا ہے اور قیامت کو الحاقہ اس لیے کہا کہ وہ ہر انسان کو ضرر یا شر سے کچھ چھپ کر لگی یا اس لیے کہ اس میں امور کی حقیقت کھلے گی۔ یا اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کے دین میں ہر باطل کے ساتھ جھگڑا کرنے والے پر وہ غالب آئے گی اور ہر ایک سنی کے خلاف سے جس طرح لفظ قیامت کبریٰ پر صادق آتا ہے اسی طرح کلمہ کی ملکیت یا قیامت و سلفی بھی صادق آتا ہے اسی لیے ایک طرف ثمود اور عاد کی ہلاکت سے کلمہ کی ہلاکت کی طرف اشارہ کیا اور دوسری طرف قیامت کبریٰ کا بھی ذکر کیا اور قیامت و سلفی قیامت کبریٰ کے لیے ایک نشان کے طور پر قرار دی گئی ہے ہاں قیامت میں انکشاف نام ہے اور یہاں کا انکشاف صرف اربع مصیبت کے لیے ہے۔

بِالْخَاطِئَةِ ۙ
فَقَصَّوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخَذَةً
رَّابِيَةً ۝
إِنَّا لَنَّا طَعَا الْمَاءَ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ۝
لِيَجْعَلَ لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا أُذُنٌ
وَاعِيَةٌ ۝
فَإِذَا الْفُجْءُ فِي الصُّورِ نَفْحَةٌ وَاحِدَةٌ ۝
وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا
دَكَّةً وَاحِدَةً ۝
فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝
وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ۝
وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ
عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَةٌ ۝

ہوئی بستیوں نے خطا کاریاں کیں۔
سو انھوں نے اپنے رب کے رسول کی نافرمانی کی، پس اس نے
انھیں بڑا سخت پکڑا۔
جب پانی حد سے بڑھنے لگا ہم نے تمہیں کشتی پر سوار کیا۔
تاکہ اسے تمہارے لیے نصیحت بنائیں اور یاد رکھنے والے کان
اسے یاد رکھیں۔
پس جب صور میں ایک پھونک سے پھونکا جائے گا۔
اور زمین اور پہاڑ اٹھائے جائیں گے پھر ایک ہی مرتبہ بڑے
کردیے جائیں گے۔
سو اس دن ہو جانے والی بات ہو جائے گی۔
اور آسمان پھٹ جائے گا، سو وہ اس دن پودا ہو گا۔
اور فرشتے اس کے کناروں پر ہوں گے اور تیرے رب کا عرش اُس
دن اٹھ اپنے اوپر اٹھائے ہوئے ہوں گے۔

نمبر۔ یہ ذکر اہوال قیامت کا ہے اور بظاہر زمین اور بہاروں کا ایک مرتبہ توڑا جانا اور آسمان کا کڑور ٹر جائنا یہ سب موجودہ نظام کے قائم نہ رہنے پر
دلائل کرتا ہے کس طرح ہو گا اس کیفیت کو اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے۔ لیکن چونکہ یہاں علو نمود کے مذاہب دیوخی کے بعد اس کا ذکر لایا گیا ہے اس لیے اس میں
انقلاب عظیم کی طرف بھی اشارہ ہے جو آخرت کی بعثت سے ملک عرب میں پہلے ہونے والا تھا۔

نمبر۔ فرشتوں کے کناروں پر ہونے سے کیا مراد ہے بعض نے کہا وہاں بناہیں گے، بعض نے کہا نزول کے لیے وہاں اجتماع ہو گا اور ممکن ہے یہ اشارہ
ہو کہ وہ ملا کہ جو ہر بات امر میں وہ کناروں پر ہو گئے کیونکہ کسی چیز کے کنارہ پر ہونا گویا اس سے الگ ہو جانا ہے۔ محل عرش سے یہ مراد لینا کہ ذاتی کوئی عظیم
اشان تخت بنا ہوا ہے جس کو کسی اور نے سہارا یا ہولہ سے نہیں وہ القیوم ہے یعنی ہر چیز کے قیام کا موجب ہے اور کوئی اس کے قیام کا موجب نہیں پس یہاں
مراد نفاذ امر کا محل ہے رہا یہ کہ اس کے کل کو آٹھ سے کیا تعلق ہے سو اس کا حقیقی علم صرف اللہ تعالیٰ کو ہے لیکن چونکہ ایک حدیث میں یہ لفظ آئے ہیں کہ اس
عرش کے اٹھانے والے اب چار ہیں اور سورہ فاتحہ میں چار صفات الہی کو سب صفات کے لیے بطور اُم قرار دیا ہے تو ہو سکتا ہے کہ چار کے لفظ میں انہی چار صفات
کی طرف اشارہ ہو جن پر موجودہ نظام عالم کا انحصار ہے یعنی ربوبیت، رحمانیت، رحیمیت، ملکیت اور قیامت کے دن آٹھ کے لفظ میں یہ اشارہ ہو کہ ان چار صفات
کا اس دن ایک نیا طور ہو گا۔ ان چار صفات پر ہمارے اعمال اور نتائج اعمال کا انحصار ہے اور چونکہ ان اعمال کے نتائج وہاں ایک نئی زندگی کی صورت میں رونما
ہوں گے اور وہ نئی زندگی جو کہ موجودہ کیفیت کو اپنے اندر نہیں رکھتی ہوگی اس لیے وہاں ربوبیت، رحمانیت، رحیمیت، ملکیت کا بھی ایک نیا رنگ ظاہر ہو گا اور
یہ توہم حضرت محمدؐ و صدقہاؑ میں لے کر آئے بعض نے ثنائیت سے مراد آٹھ اصناف یا آٹھ صنف بھی ہیں اور ایک توہم یوں بھی ہو سکتی ہے کہ اس نظام شمس
میں چونکہ زمین سمیت آٹھ سیارے ہیں اور پچھلی سورتوں میں یہ ذکر آچکا ہے کہ ان میں بھی نزول وحی ہوتا ہے اس لیے ہو سکتا ہے کہ آٹھ کے لفظ میں آٹھ علیہم السلام

یَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۝
 فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ۖ فَيَقُولُ
 مَا وُءَاظِرُّهُ اِلَّا كِتَابِيَ ۝
 اِنِّي ظَنَنْتُ اَنِّي مُلْكٌ حَسَابِيَّةٌ ۝
 فَهَوِّنِي عِيشَةً رَّاحِيَةً ۝
 فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝
 فُطِرْتُهَا دَانِيَةً ۝
 كَلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا اَسْلَفْتُمْ
 فِي الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۝
 وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ ۖ فَيَقُولُ
 يَلِيَّتَنِي لَمْ اُوْتِ كِتَابِي ۝
 وَاَلَمْ اَدْرِ مَا حِسَابِيَّةٌ ۝
 يَلِيَّتَهَا كَاَنْتَ الْقَاضِيَةُ ۝
 مَا اَعْنَىٰ عَنِّي مَا لِي ۝
 هَلْكَ عَنِّي سُلْطَانِيَّةٌ ۝
 خُدُوهُ فَعُلُوهُ ۝
 ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُوهُ ۝
 ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ
 ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ۝

اس دن تم پیش کیے جاؤ گے تمہاری کوئی بات چھپی نہ رہے گی۔
 جس کی کتاب اس کے (دائیں ہاتھ) میں ملے گی، تو وہ
 کہے گا لو میری کتاب پڑھو۔
 میں جانتا تھا میرا حساب مجھے ملے گا۔
 سو وہ خوشی کی زندگی میں ہوگا۔
 بلند باغ میں۔
 جس کے میوے قریب ہیں۔
 خوش گواری سے کھاؤ اور پیو، اس کا بدلہ جو تم نے گزرے
 ہوئے دنوں میں کیا۔
 اور جس کی کتاب اس کے بائیں ہاتھ میں دی جائے گی تو وہ کہے گا
 اے کاش میری کتاب مجھے نہ دی جاتی۔
 اور میں نہ جانتا کہ میرا حساب کیا ہے۔
 اے کاش! وہ (موت) کام تمام کرنے والی ہوتی۔
 میرے مال نے مجھے کام نہ دیا۔
 میرا غلبہ مجھ سے جاتا رہا۔
 اے پکڑو، پھر اسے طوق پہناؤ۔
 پھر اسے دوزخ میں داخل کرو۔
 پھر ایک ایسی زنجیر میں جس کی ناپ ستر ہاتھ ہے
 اسے جکڑ دو۔

انسان کی طرف اشارہ ہو جو ان آٹھ زمینوں میں ظاہر ہوئے ہوں یا کوئی آٹھ اصناف ہوں جو ان آٹھ سیاروں سے تعلق رکھتی ہوں اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جیسا انسان جو انہی کو عالم میں پھیلانے میں عامل و شریک تھا۔ ایک حدیث میں بھی ہے کہ ہر ایک زمین میں آٹھ سیارے ہیں جن کی طرح ایک نبی ہے۔
 نمبر ۱۔ گویا خالق کا انکشاف کامل ہو جائے گا اور تمام مخفی نتائج اور مخفی قوتیں ظہور پذیر ہو جائیں گی۔
 نمبر ۲۔ لیکن انکشاف انکشاف اشارہ موت کی طرف ہے اور قاضیہ قاطعہ ہے یا مرنے کی زندگی نہ ہوتی ہوتی۔
 نمبر ۳۔ سب سے سب سے استعمال عدد کامل کے طور پر ہوتا ہے یعنی ایک ہی زنجیر میں جس طرح اس نے دنیا کی زندگی میں اپنے آپ کو ایک ہی زنجیر کے اندر

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٣٠﴾

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۖ

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَهُنَا حَبِيمٌ ﴿٢٥﴾

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غُسْلَيْنِ ﴿٣٦﴾

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٧٧﴾

فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٨﴾

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ﴿٢٩﴾

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٤٠﴾

وَمَا هُوَ يَقُولُ شَاعِرٌ قَلِيلًا مَّا تَوَمَّنُونَ ﴿٤١﴾

وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قَلِيلًا مَّا تَذْكُرُونَ ﴿٤٧﴾

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ۝

لَا خُذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٩﴾

ثم لقطعنا منه الوتين ﴿٤٦﴾

فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَبِيرِينَ ﴿٥٠﴾

وَاللَّهُ سَدِيدٌ يُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ ﴿٢٨﴾

در این مقام آن یکتا سید عالم

وہ اللہ تعالیٰ عظمت والے پر ایمان نہ لاتا تھا۔

اور مسکین کو کھانا کھلانے کی ترغیب نہ دیتا تھا۔

سو آج اس کے لیے یہاں کوئی ولی دوست نہیں۔

اور نہ دھوؤں کے سوا شے کوئی کھانا ہے۔

سوائے خطاکاروں کے اسے کوئی نہیں کھاتا۔

سو نہیں میں اس کی قسم کھاتا ہوں جو تم دیکھتے ہو۔

اور جو تم نہیں دیکھتے۔

وہ یقیناً معزز رسول کا کلام ہے۔

اور وہ شاعر کی بات نہیں، ہم بہت کم ایمان لاتے ہو۔

اور نہ کاہن کی بات ہے کم بہت کم نصیحت پکڑ لے ہو۔

جہاں کے رب کی طرف سے آمرا کیا ہے۔

اور اگر وہ ہم پر جس بائیں افتراءے طور پر ہالیا۔

لو ہم ضرور اسے دائیں ہاتھ سے پکڑیے۔

پہرےاں کا رب جان لات دیے۔
 یہ قوم سب کا دشمن ہے۔

پہلے: **مُتَرَقِّہ** کہ لہذا یہ ہے۔

اور وہ یہی یوں کہ یہ ہے

کے لئے دعا ہے کہ یہ کتاب اللہ کے فضل سے ہر مسلمان کو پہنچے۔ آمین

اولاً وہ تھا حضرت مجدد و صہار جہم نے ایک لطیف بات بیان کی کہ جس طرح انسان کی اوسط عمر ستر سال ہے اسی کے مقابل پرستہ ہاتھ کی زنجیر سے گویا اس کی ہر کڑی انسان نے اپنے ہاتھ سے تیار کی ہے۔

مخبر: شاہد و غائب کو بطور شدت پیش کیا ہے یعنی ایسے نشاناتِ صداقت جو تعینِ نظر سے ہیں اور ایسے جو آئندہ دیکھ لو گے اور اس کے جواب میں بھی غولیا
 کردہ رسولِ کریم کا قول ہے تو اس سے ملوا کرتے کہ نزدیک آنحضرت مسلم ہیں۔

معبود۔ ان چار آیات میں اللہ تعالیٰ نے اپنا قانون بیان فرمایا ہے کہ کوئی شخص اللہ تعالیٰ پر اقرار کرے اور کہے کہ اسے یہ وحی ہوئی ہے حالانکہ اسے وحی نہیں ہوئی تو ایسے شخص کو وہ زیادہ مصلحت نہیں دیتا بلکہ جلد اس کا خاتمہ کرتا ہے اور اس قانون کا مسخ صرف صلعم کی صداقت پر بریں بطور دلیل پیش کیا ہے۔ یہ گویا اللہ تعالیٰ نے صداق کے لیے ہر کد رکھی ہے۔ اگر وہ مغتری پر گرفت نہ کرتا تو نبوت کے معاملہ میں ماں ملکہ جاتا۔

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

اور یقیناً وہ کافروں کے لیے حسرت ہے۔

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ۝

اور وہ یقینی حق ہے۔

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝

سو اپنے عظمت والے رب کے نام کی تسبیح کر۔

سُورَةُ الْمَعَارِجِ مَكِّيَّةٌ ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ۝

لِلْكَافِرِينَ كَيْفَ لَهُ دَافِعٌ ۝

مَنْ اللَّهُ ذِي الْمَعَارِجِ ۝

تَعْرِجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ۝

اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو بلند مرتبوں والا ہے۔

فرشتے اور روح اس کی طرف چڑھتے ہیں ایک دن میں جس کا

اندازہ پچاس ہزار سال ہے۔

مفسر ان پانچ آیات میں اصل مضمون کی طرف توجہ دلاتی ہے۔ اول قرآن کا ذکر ہونا پھر جس کے جملہ ناموں کا ذکر، پھر یہ کہ جملہ ناموں کے لیے موجب حسرت ہوگا، نہ حسرت میں غیر ان کے فعل تکذیب کی طرف جاتی ہے۔ پھر فرمایا کہ اس کا دور عاقبت یقین ہے اسی لیے اسے شروع میں انعام کا تھا اول ان سب کا نتیجہ کہ اللہ تعالیٰ کی تسبیح کرو گویا اصل غرض تو تسبیح ہی تھی مگر تو لوگ اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع نہیں کرتے ان کے لیے دکھ اور حسرت کا آنا یقینی ہے۔ حق یقین یقین کا سب سے اعلیٰ مرتبہ ہے جو اس سے اتر کر میں یقین اس سے اتر کر علم یقین، علم یقین ایسا ہے جیسا وحیوں سے آگ کے وجود کا یقین عین یقین گویا اس آگ کا خود دیکھ لینا ہے اور حق یقین اس کے اندر داخل ہو جاتا ہے۔ بدی کے نتائج انسان دلیل سے بھی مان سکتا ہے، دیکھو بھی سکتا ہے پس اگر اس طرح فائدہ نہ اٹھائے تو حیران کا محسوس ضروری ہے۔

مفسر۔ اس سورت کا نام المعارج ہے اور اس میں دور کو مع اور تو ایس آیتیں ہیں اور اس کا مضمون اس کے نام کے مطابق یہ ہے کہ مومنوں کے لیے جو بعض اعلیٰ درجہ کی صفات کو جس کا ذکر اس سورت میں ہے اپنے اندر نیکو ذکر نفس کرتے ہیں بڑے بڑے بلند مراتب اللہ تعالیٰ کی جناب میں ہیں اور غافلین کو بھی یہی سمجھایا ہے کہ وہ بجائے عذاب مانگنے کے ان نیک صفات کو اپنے اندر میں اور ترقیات روحانی کا شاہد ہو کر بنیں اور آخر پر یہ بھی بتایا ہے کہ آخر کار یہ لوگ اس طرف رجوع کریں گے پچھلی سورت میں اللہ تعالیٰ سے قطع تعلق کا نتیجہ عذاب بتایا تھا تو یہاں اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کر کے والوں کے مراتب مایہ کا ذکر ہے۔

مفسر۔ ابن جریر نے ذی المعارج کے معنی ذی اعلیٰ والہ والہ درجات والہ فضل والہ نعم کیے ہیں اور مراد ذی المعارج سے یہ ہے کہ اس کے پاس انسان کے لیے بڑے بڑے بلند مراتب ہیں یعنی جو انسان ترقی کرنا چاہتا ہے اس کے لیے اس کے پاس بڑے بڑے درجات ہیں۔ یہاں سوال کرنے والے کا فہم یہ دو سوال کرتے ہیں کہ وہ عذاب آئیں جو اللہ کی طرف سے آئے والا ہے اس کا جواب دیا ہے کہ یہ اپنے لیے تکلیف کیوں مانگتے ہیں اللہ تعالیٰ تو ذی المعارج ہے جس کے ساتھ تعلق پیدا کرنے سے انسان بڑے بڑے بلند درجات کو حاصل کر سکتا ہے۔

مفسر۔ روح کے معنی کی جگہ میان ہو چکے ہیں یہاں مفسرین نے روح کے معنی میں ذیل کے اقوال دیئے ہیں۔ اول جبریل دینے والے ایسے ملائکہ جو ان کے لئے حق ہیں جو جن آدم پرنگسان کے طور پر مقرر ہیں حفظہ کا حکم رکھتے ہیں۔ سوم ایک ملک مغیر الطلقت جہاں ایک مخلوق انسان کی طرح مگر انسان نہیں پھر میت کی روح جب بعض کی جائے اور مراد غافل مومن میت کی روح ہے۔ یہاں مسلمان جس معنی کو چاہتا ہے وہ آخری میں کیونکہ اللہ تعالیٰ کے ذی المعارج جو نے مومنوں کو توجہ پر دلائی تھی

موصبر کر خویہوں سے بھرا ہوا صبر۔

وہ اسے دور سمجھتے ہیں۔

اور ہم اسے قریب دیکھتے ہیں۔

جس دن آسمان تلچھٹ کی طرح ہو جائے گا۔

اور پہاڑوں کی طرح ہوجائیں گے۔

اور دوست دوست کو نہ پوچھے گا۔

رگو، وہ انھیں دکھائے جائیں گے جو ہم جابگیر کا کاش وہ اس دن کے

عذاب کا رکوئی سا، فدیہ دے سکتا اپنے بیٹے۔

اور اپنی جو رو اور اپنا بھائی۔

اور اپنا کنبہ جو اسے پناہ دیتا ہے۔

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ۝

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ۝

وَنَرَاهُ قَرِيبًا ۝

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ ۝

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۝

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ۝

يُبْصِرُ وَيَصْلُحُ يَوْمَئِذٍ الْغُجْرَمُ كَوَيْفَتِي ۝

مَنْ عَذَابٍ يُومِنُ بِهِ بَنِيهِ ۝

وَصَاحِبَتِهِ وَآخِيهِ ۝

وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ۝

کہ کافر عذاب مانگتے ہیں، حالانکہ اگر وہ اللہ تعالیٰ سے تعلق پیدا کریں تو بڑے بڑے درجات حاصل کر سکتے ہیں۔ پس یہاں خروج سے مراد بھی مومنوں کا خروج ہی ہے یعنی ان کی روحانی ترقی اور وہ ان کے ذکر بھی اس لیے کیا کہ ملائکہ انسان کے دل میں نیکیوں کے محرک ہیں جس طرح اہل نار کے شعلے ان کے قہقہے یعنی شیطان کا ذکر کیا اسی طرح مومنوں کے خروج کے ذکر میں ملائکہ کا ذکر ساتھ کیا تو اس خروج میں ان کے معاون ہیں اور دوسری جگہ آتا ہے یوم یقوم المرح و الملائکہ صفاتاً یسکون اذنہن المرحن وقال صواباً بالفاء ۱۲۸۔ اور یہاں بھی صاف معلوم ہوتا ہے کہ مومنوں ہی ہیں اور مومنوں کو روح اس لحاظ سے کہ اللہ تعالیٰ کی روح یعنی کلام الہی سے وہ بھی زندگی حاصل کرتے ہیں۔ جہاں زندگی میں تو کفار بھی ان کے ساتھ اشتراک رکھتے ہیں بلکہ دیگر حیوانات بھی، لیکن وہ زندگی جو مومنوں کو ملتی ہے، صرف کلام الہی سے ملتی ہے اس لیے ان پر الروح کا لفظ بولا ہے۔

مرا یہ کہ فی یوم کان مقدارہ خمسمین الف سنۃ سے کیا مراد ہے تو یہ انسان کی ترقیات روحانی کی طرف اشارہ ہے۔ کہ ان کا میدان اس قدر وسیع ہے کہ اتنی مدت تک بھی ترقی کرتے چلے جائیں تو وہ ترقیات ختم نہیں ہوتیں اور اس سے مراد بھی محدود کن نہیں کہ اس کے بعد کوئی ترقی نہ ہوگی بلکہ یا تو یہ صرف ایک منزل ترقی ہے اور یہ بتانا مقصود ہے کہ انسان کی ترقیات کا وہ زمانہ ایسا وسیع ہے کہ اس کو ایک ایک دن گویا پچاس پچاس ہزار سال کا ہے۔

تلمیذ: چونکہ یہاں کفار کی ایذا رسانویں پر صبر کا ذکر ہے اس لیے ارشاد فرمایا کہ صرف مسائب کو برداشت کر لینا کافی نہیں بلکہ صبر کبیل ہو جس میں سب قسم کی بھلائیوں جمع ہوں اور دوسروں کو اس سے فائدہ پہنچے اور یہاں مراد یہ نہیں کہ صبر کرو آخر قیامت آئے گی بلکہ کفار کی ایذا رسانویں پر صبر کرنا ہے۔

تلمیذ: بروندہ بعید الہی اس منزل یا عذاب کو بعید سمجھتے ہیں اور بعید سے مراد امکان سے بعید ہے یعنی کہتے ہیں کہ عذاب نہیں آ سکتا۔

تلمیذ: صبر رنگی ہوئی اون کو کہتے ہیں اور رنگ کی خصوصیت ایسی ہی ہے جیسے نکات درود کا لکھنا میں اور جس کے نزدیک بہ اون کو عمن کہا جاتا ہے۔ عذاب کے ذکر میں عذاب قیامت کا بالخصوص ذکر ہے اس لیے کہ عذاب دنیا صرف اسی کے لیے بطور پیش خیر ہے اور یہی لفظ مجازاً عذاب دنیا پر بھی صادق آتے ہیں۔

تلمیذ: مطلب یہ کہ ان کی خاطر اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی تھی وہ وہاں کام نہ سکیں گے یہ باتیں اس دنیا کے عذاب اور آخرت کے عذاب دونوں پر صادق آتی ہیں۔

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ نُنْجِيهِ ۝۱۵

اور سب کوئی جو زمین میں ہیں پھر یہ اسے چھڑا دے۔

كَلَّا إِنَّهَا لَأَنفُسٌ ۝۱۶

ہرگز نہیں وہ شعلہ مارتی ہوئی آگ ہے۔

نَرَاةٌ لِلشَّوْىِ ۝۱۷

ہاتھ پاؤں کو کھا جانے والی مل۔

تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى ۝۱۸

اسے بلاتی ہے جو پیٹھ پھیر لیتا ہے اور پھرتا ہے۔

وَجَمَعَ فَأَوْعَى ۝۱۹

اور جمع کرتا ہے اور بند رکھتا ہے۔

إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ۝۲۰

انسان بے صبر پیدا ہوا ہے۔

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ۝۲۱

جب اُسے تکلیف پہنچتی ہے واویلا کرتا ہے۔

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ۝۲۲

اور جب اسے بھلائی پہنچتی ہے (ہاتھ) روک لیتا ہے۔

إِلَّا الْمُسْلِمِينَ ۝۲۳

مگر نماز پڑھنے والے (ایسے) نہیں

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۝۲۴

جو اپنی نماز پر ہمیشہ قائم ہیں۔

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ۝۲۵

اور وہ جن کے مالوں میں ایک مقرر حق ہے۔

لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ۝۲۶

سوال کرنے والے اور محروم کے لیے۔

وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بَيِّمَاتِ الدِّينِ ۝۲۷

اور وہ جو جزا و سزا کے دن کی سچائی کو مانتے ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ

اور وہ جو اپنے رب کے عذاب سے ڈرنے

مُشْفِقُونَ ۝۲۸

والے ہیں۔

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَا مُنَّ ۝۲۹

بیشک ان کے رب کا عذاب ایسا ہے کہ اس سے ڈرنہ ہونا چاہیے

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حِفْظُونَ ۝۳۰

اور وہ جو اپنی شرنگاہوں کی حفاظت کرنے والے ہیں۔

إِلَّا عَلَىٰ آثَرِ وَإِحِيهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ

سوائے پنی بیویوں کے یا ان کے جن کے ان کے دائیں ہاتھ و پاؤں

أَيْمَانُهُمْ فَلَهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝۳۱

ہیں تو ان پر طاعت نہیں۔

فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ

پھر جو کوئی اس (حد) سے آگے نکلنا چاہتا ہے تو یہی حد سے

نہیاد و وزخ کو نزاعۃ للشوئی کہا ہے۔ اطراف یعنی ہاتھ پاؤں کو سلب کر دینے والی گویا کام کرنے کی طاقت اور چلنے کی طاقت کو سلب کر دیتی ہے۔
نہیاد۔ حرم جس کو کہتے ہیں یا حرم اور طاعت صبر اور اگلی آیتیں خود تفسیر کرتی ہیں اور انسان سے ملا وہیاں دہی کا کافر انسان ہے جو جمع غاصی کا مصلحت
ہے کیونکہ مومن کو اگر ایسا المصلین میں خود مشتہ کیا ہے اور خلق میں یہ اشارہ ہے کہ اس پر یہ حالت اس قدر غالب ہے کہ گویا پیدا ہی ایسا ہوا ہے

بڑھنے والے ہیں۔

هُمُ الْعَادُونَ ﴿٦﴾

اور جو اپنی امانتوں اور اپنے عہد کا پاس کرتے ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ ﴿٧﴾

اور جو اپنی شامتوں پر قائم ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ﴿٨﴾

اور جو اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾

یہی باغوں میں عزت والے ہیں۔

﴿١٠﴾ أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَّمُونَ ﴿١١﴾

مگر انھیں کیا ہوا جو کافر ہیں تیری طرف دوڑے آرہے ہیں۔

فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُواٰ قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ ﴿١٢﴾

وائیں (جانب) سے اور بائیں سے گردہ گردہ ہو کر۔

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ حِزْبَيْنِ ﴿١٣﴾

کیا ان میں سے ہر شخص آندو رکھتا ہے کنیتوں والی جنت میں

أَيُّطْعُهُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ

داخل ہو۔

جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿١٤﴾

ہرگز نہیں ہم نے انھیں اس غرض کے لیے پیدا کیا ہے جو وہ جانتے ہیں۔

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ ﴿١٥﴾

سو میں میں شرقوں اور مغربوں کے رب کی قسم کھاتا ہوں کہ ہم

فَلَا أَقْسَمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ

اس بات پر قدرت رکھتے ہیں۔

إِنَّا لَقَدِيرُونَ ﴿١٦﴾

کہ بدل کر ان سے بہتر کر دیں ، اور ہم اس

عَلَىٰ أَنْ تُبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ

نہیں۔ یہاں جو صفات مومنوں کی بیان کی ہیں ان میں سے بہت سی وہی ہیں جو سورہ مومنوں کی تبتلیس میں گزری ہیں اور یہ مومنوں کی وہ صفات ہیں جو ان کے تزکیہ و تطہیر کا موجب ہیں اور یہی اصل غرض نزول کتاب اللہ کی ہے اور انہی صفات کو اپنے اندر لیکر انسان وہ ترقی کرتا اور وہ فضائل حاصل کرتا ہے جن کی طرف ذی المعارج میں اشارہ ہے۔

نہیں۔ کیا کیا ہے کہ اس سے مراد کفار کا ان حضرت صلعم کے گرد ہونا ہے جب آپ کعبہ میں نماز پڑھنا پڑھتے۔ مگر معصومین میں ذلت یا خوف کا پایا جاتا مگر وہی ہے یہاں بھی بطور بیگونی اس حالت کا نقشہ کھینچا ہے جب وہی لوگ جو حق کو نیست و نابود کرنے کے لیے تھے آخر کار گردہ گردہ بن کر دوڑے دوڑے رسول اللہ صلعم کی خدمت میں حاضر ہو گئے تھے اور یہ جماعت تھوڑے عرصے کے تمام کوفوں سے مدینہ میں تھیں جس کے لیے من العین دین اشغال کے لفظ زیادہ موزوں ہیں اس بیگونی کے پورا ہونے پر فرمایا روایت الناس میں بخون فی دین اللہ افواجاً اور آگے جو فرمایا ایلع کل امری و منهم یدخل جنة نعيم تو اس کا مطلب یہ ہے کہ بعض ان کے من سے یہ کہہ دینے پر کہ ہم ایمان لائے جنت نہیں مل جاتی اس لیے کہ اصل غرض تو تزکیہ اور تکمیل نفس ہے جب تک اللہ تعالیٰ کی راہ میں محابلات شاقہ اختیار نہ کریں اور اپنے آپ کو حق میں اسلحہ وجہ ذلک کا مصداق نہ بنائیں۔ اسی کی طرف توجہ دلانے کے لیے فرمایا انا خلقناهم ممتا یعلمون جہاں حق اہل کے لیے ہے یعنی ہم نے انھیں پیدا ہی تکمیل نفس کے لیے کیا ہے گویا انہی صفات مومنین کی طرف توجہ دلائی ہے جن کا ذکر اور کیا اور آگے نبیذ خیرا انہم میں بھی اسی طرف اشارہ ہے اور تبدیلی حالت کی بھی ہو سکتی ہے اور آخری آیت میں خاشعۃ البصائر تو حقیقت ذلک کے بعد ذلک البصائر الذی کا ذلک عدو دن کا کرمات تھا و یا کہ اس خطاب کے دن کا نقشہ ہے جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے جس کا کچھ ذکر بھی سورہ فہم میں گزر چکا ہے اور وہاں بھی ان کی عاجزی اور ذلت کا ذکر تھا اور یہ وہی عاجزی اور ذلت تھی جو رسول اللہ صلعم کی کامیابی سے آخر انھیں حاصل ہوئی اور جس کے بعد وہ گردہ گردہ رسول اللہ صلعم کی طرف چلے آئے۔

سے عاجز نہیں۔

بِمَسْبُوقِينَ ①

فَذَرَهُمْ يَخْضَوْنَ وَيَلْعَبُونَ حَتَّى يَلْقُوا
يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ ②

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا
كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوفِصُونَ ③

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرَاهَهُمْ ذُلًّا
ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ④

یہ وہ دن ہے جس کا انھیں وعدہ دیا جاتا تھا۔

سُورَةُ نُوحٍ مَكِّيَّةٌ ١

اللہ تم بے انتہارحم والے بار بارحم کرنے والے کے نام سے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا کہ اپنی قوم کو ڈرا، اس
سے پہلے کہ ان پر دردناک عذاب آجائے۔

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ
قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ②

اس نے کمالے میری قوم میں تمھارے لیے کھلا ڈرانے والا ہوں۔

قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي كُنْتُ نَذِيرٌ مُبِينٌ ③

کہانہ کی عبارت کرو اور اس کا تقویٰ کرو اور میری اطاعت کرو۔

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا ④

وہ تمھارے گناہ بخش دے گا اور تمھیں ایک وقت مقرر تک

يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُخْرِجَكُمْ ⑤

حالت دے گا۔ اللہ تم کا وقت مقرر جب آجائے تو پیچھے نہیں ڈالا جا

إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ إِنْ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا ⑥

سکتا۔ کاش! تم جانتے۔

جَاءَ لَا يُؤَخِّرُ مَن لَّوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑦

اُس نے کہا، اے میرے رب میں نے اپنی قوم کو

قَالَ سَرَبْتُ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا ⑧

نمبر۔ اس سورت کا نام نوح ہے اور اس میں دو رکوع اور اٹھائیس آیتیں ہیں اور سورت کا نام حضرت نوح کے ذکر سے لیا گیا ہے جو اس کا واحد مضمون ہے حضرت نوح کے ایک عرصہ دراز تک لوگوں کو نصیحت کرنے اور حق کی طرف بلانے میں کھانا یہ مقصود ہے کہ دنیا کی اصلاح ایک زمانہ چاہتی ہے لوگ ان باتوں کو فوراً قبول نہیں کرتے اور آخر اس قوم کی ہلاکت میں یہ نشان ہے کہ جو لوگ اس حق کو جو رسول اللہ صلعم لائے ہیں قبول نہ کریں گے اور کفر اور بدی پر اصرار کریں گے تو وہ آخر کار ہلاک کر دیئے جائیں گے پچھلی سورت میں ان بلند مراتب کا ذکر تھا جو انسان حاصل کر سکتا ہے مگر ان کی طرف متوجہ نہیں ہوتا یہاں سے پہلے تاریخی نبی کے حالات میں ایک مثال دی ہے کہ اپنی رشتہ کی راہوں سے لوگ کس طرح منہ موڑ رکھتے ہیں۔

رات اور دن بلایا۔

وَنَهَارًا ۝

مگر میرے بلانے نے ان کا بھگان ہی بڑھایا۔

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَاءِي إِلَّا فِرَارًا ۝

اور جب کبھی میں نے انھیں بلایا کہ تو انھیں بخش دے

وَلَئِنْ كُنَّا دَعَوْنَهُمْ لِنَتَغَفَّرَ لَهُمْ جَعَلُوا

انھوں نے اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں دے لیں اور اپنے کپڑے

أَصَابِعُهُمْ فِي أَذَانِهِمْ وَاسْتَعْشَوْا ثِيَابَهُمْ

اڑھ لیے اور (گھر پر) اڑ گئے اور بڑا کبر کیا۔

وَاصْرُؤْ وَاسْتَكَبرُوا وَاسْتَكْبَرُوا ۝

پھر میں نے انھیں کھلے طور پر بلایا۔

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ۝

پھر میں نے ان سے ظاہر باتیں کیں اور چھپ کر بھی ان

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ

سے کہا۔

لَهُمْ إِسْرَارًا ۝

میں نے کہا، اپنے رب سے بخشش مانگو، وہ بڑا

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ

بخشنے والا ہے۔

كَانَ عَفَّارًا ۝

وہ تم پر زور کا مینہ برساتا ہوا بادل بھیجے گا۔

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۝

اور تمہیں مال اور میٹوں سے مدد دیگا اور تمہارے لیے باغ بنائے

وَيُمِدُّكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلُ

گا اور تمہارے لیے نہریں بہائے گا۔

لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا ۝

تمہیں کیا ہو اگر تم اللہ تم سے عزت کی امید نہیں رکھتے۔

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ۝

اور اس نے تمہیں مختلف حالات میں سے گزار کر پیدا کیا۔

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝

کیا تم نہیں دیکھتے کس طرح اللہ تم نے سات آسمانوں کو ایک دوسرے

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ

کے اوپر پیدا کیا ہے۔

سَمَوَاتٍ طِبَاقًا ۝

ممبر۔ اطوار کے میل مٹی کیے گئے ہیں احوال مختلف، اور ایک قول ہے کہ اس سے مراد ہے پہلے نطفہ پھر علقہ وغیرہ اور بعض کے نزدیک صورتوں اور اخلاق کا اختلاف ہے۔

انسان کی خلقِ اطوار سے مراد اس کا مختلف حالات سے گزرنا ہے جیسا کہ ابن عباسؓ، مجاہدؓ، قتادہؓ، حسنؓ دے مروی ہے اور یہ حالات مختلف وہی ہیں جنہیں قرآن کریم نے مختلف جگہ پر بیان کیا ہے مثلاً پہلے مٹی کی حالت پھر اس سے کئی حالتوں میں تبدیل ہو کر یعنی نبات کی حالت میں سے گذر کر جس کا ذکر آگے آیت ۷۱ میں ہے نطفہ کی شکل پھر اس کے بعد حالات مختلف، اور ہو سکتا ہے کہ ابتدائے آفرینش سے جو حالات مختلف انسان پر گذرے ہیں ان کی طرف اشارہ ہو۔ اس حد تک مسئلہ ارتقا کا مان لینا قرآن کریم کی کسی تصریح کے خلاف نہیں۔ لیکن خود مسئلہ ارتقا جس صورت میں پیش کیا جاتا ہے اس میں ہستی فرضی باتیں ہیں ہاں یہ ممکن ہے کہ انسان کو ابتدائی حالت سے موجودہ شکل و صورت تک پہنچنے میں ایک لمبا زمانہ لگا ہو، تو ان حالات مختلف کی طرف توجہ دلا کر کہ تم کیا کہتے

اور چاند کو اُن میں نور بنایا اور سورج کو
چسراغ بنایا۔

اور اللہ تم نے تمہیں زمین سے سبزہ کے طور پر اُگایا۔
پھر وہ تمہیں اس میں ٹوٹا دیا تو تمہیں کینٹی سپیش میں کھال کھڑا کرے گا۔
اور اللہ تم نے تمہارے لیے زمین کو وسیع قطعہ بنایا۔

تاکہ تم اس کے کھلے رستوں میں چلو۔

نوح نے کہا اے میرے رب انھوں نے میری نافذانی کی اور
اس کی پیروی کی جس کے مال اور اولاد نے اس کا نقصان ہی بڑھایا۔
اور انھوں نے بڑے بھاری جیلہ کیے۔

اور کسا، اپنے معبودوں کو نہ چھوڑو۔ اور وڈ کو
نہ چھوڑو اور نہ سواع کو اور نہ یغوث اور
یعوق اور نسر کو۔

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ
الشَّمْسُ سِرَاجًا ۝

وَاللَّهُ أَنْزَلَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ۝
ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۝

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ سَبَاطًا ۝
لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ۝

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا
مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا ۝

وَمَكَرُوا مَكْرًا كَبِيرًا ۝
وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا
تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ
وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ۝

اور کن کن حالتوں سے گذر کر تمہیں اس موجودہ حالت تک پہنچایا یہ توجہ دلائی ہے کہ تم اللہ سے وقار کی امید کیوں نہیں رکھتے یعنی اس بات کی امید کہ اللہ تعالیٰ تمہیں اس سے بھی بلند تر مقامات عطا فرما سکے اور چونکہ کھلی صورت کا ہی مضمون تھا اس لیے ہی مثنیٰ زیادہ موزوں ہیں اور یہاں ہی توجہ دلائی ہے کہ انسان باوجود اس علم کے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے کن حالت سے اُٹھا کر کن حالت تک پہنچایا ہے تاہم وہ کے متعلق پھر کیوں یہ امید نہیں رکھتا کہ اللہ تعالیٰ اس سے بھی بلند تر مقامات عطا فرما سکے۔

غیر۔ یعنی پہلی زندگی کی ابتدا تو زمین سے نبات کے رنگ میں ہوتی ہے کیونکہ نبات حیات جہانی کی ادنیٰ ترین صورت ہے پھر اسی زمین میں انسان ٹوٹا یا جاتا ہے مگر دوبارہ نکلنے کو نبات سے تعبیر نہیں کیا بلکہ بدخچکہ اخراج کیا کہ تباہ و کاوہ ایک خاص رنگ کا نکال کھڑا کرنا ہے اس رنگ کی حیوانی زندگی نہیں اور اس میں یہ اشارہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت کا طے سے اس زمین میں ہی انسان کی ترقی کا اتنا سامان رکھا ہے کہ کئی کی حالت سے ترقی کر کے وہ اس مرتبہ کو پہنچتا ہے تو دوسری زندگی میں ترقی کے اس سے بھی بلند تر مراتب ہونا باکل تصور نہ کیا ہے۔

غیر۔ ہماری میں حضرت ابن عباس کی روایت ہے کہ وہی مہمبت جو قوم نوح میں تھے بعد میں مکہ عرب میں آگئے اور وڈ دومتہ العنبدل میں کلب کا بُت تھا اور سواع بنڈل کا اور یغوث مرا کا تھا پھر بنی مطہف کا ہو گیا۔ جو حرم میں سب کے پاس ہے اور یغوث جمدان کا تھا اور نسر حرم کا تھا اور اس میں قوم نوح میں صالح لوگ تھے جب وہ مر گئے تو اس قوم نے ان کے نام کے بُت بنائے اور پہلے ہر صنف بطور یادگار بنا لئے گئے تھے بعد میں ان کی پرتل شرمع ہو گئی اور مکہ عرب میں آجائے کی روایت ہے یہ مراد نہیں کہ وہی بُت اُٹھا کر وہاں لائے گئے بلکہ یہ مطلب ہے کہ ایسے ہی بت اہل عرب نے بھی بنائے اور ان کے ہی نام رکھ لیے اور بعض نے کہا کہ وڈ مرو کی شکل پر، سواع عورت کی شکل پر، یغوث شیر کی شکل، یعوق گھوڑے کی صورت پر اور نسر عقاب کی شکل پر تھا۔

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۖ وَلَا تَزِدِ
الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ۝
مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أُعْرِقُوا فَأُدْخِلُوا
نَارًا ۖ فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ
اللَّهِ أَنْصَارًا ۝
وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ
مِنَ الْكَافِرِينَ دَكِئًا ۝
إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُلْضِلُوا عِبَادَكَ
وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ۝
رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ
دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا ۚ لِلْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارُكًا ۝

اور انھوں نے بہتوں کو گمراہ کیا اور تو ظالموں کی
ہلاکت ہی بڑھائیو۔
اپنی خطا کاریوں سے وہ غرق کیے گئے، پھر آگ میں
داخل کیے گئے، سو انھوں نے اللہ تمہ کے سوائے کسی
کو مددگار نہ پایا۔
اور نوح نے کہا اے میرے رب زمین پر کافروں میں سے
کوئی بنے والا نہ چھوڑ دے۔
اگر تو انھیں چھوڑ دے گا تو تیرے بندوں کو گمراہ کر دیں گے اور
ان کی اولاد بھی سوائے بدکار ناشکروں کے نہ ہوگی۔
اے میرے رب میری حفاظت فرما اور میرے ماں باپ کی اور اس
کی جو ایمان لا کر میرے گھریں داخل ہو اور مومن مردوں اور مومن
عورتوں کی اور ظالموں کی ہلاکت ہی بڑھائیو۔

سُورَةُ الْحَجِّ مَكِّيَّةٌ ٢٨

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
قُلْ أَوْحَىٰ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنْ

مہربان۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ لوگ کفر میں اور حق میں ہر ایک ترقی کرتے تھے اگر انھیں تباہ نہ کیا جاتا تو حق کا نام دنیا سے مٹ جاتا۔
مہربان۔ اس سورت کا نام الرحمن سے اور اس میں دو رکوع اور اٹھائیس آیتیں ہیں اور حق سے مراد انسان ہی ہیں چونکہ یہ باہر کے لوگ تھے جو اہل عرب
کی نفرت تھی اس لیے انھیں حق کہا گیا ہے اور یہ حق یہی تھے اور اس سورت میں یہ ذکر ہے کہ یہ لوگ بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لائے چونکہ پہلی سورت میں
حضرت نوح کا ذکر تھا جس کی مخالفت پر قوم اس قدر کربتہ ہوئی کہ آخر ان کی ہلاکت کے سوائے اور کوئی راستہ نہ رہا اور اس میں بھی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دینا تھا کہ
حق کی سخت شکلات کے ساتھ دنیا میں قائم ہوتا ہے تو اب اس سورت میں یہ بتایا ہے کہ اہل عرب مخالفت کرتے ہیں تو اور لوگ ہیں جو اس پیغام حق کو
سن کر قبول کرتے چلے جاتے ہیں اور اس میں اسلام کی آئندہ کامیابیوں کی بشارت تھی۔ اس سورت کا نزول آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت سے واپسی کے وقت کمانا
گیا ہے۔ اگر سورۃ احقاف میں اسی واقعہ کا ذکر سمجھا جائے تو یہی تاریخ نزول ہوگی اور اسی سفر میں ایک عیسائی غلام بھی مسلمان ہوا تھا اور اس میں کسی اور واقعہ کا ذکر ہے
تو اس کا زمانہ نزول ابتدائی کی زمانہ ہوگا جس زمانہ کی یہ سورتیں بظاہر معلوم ہوتی ہیں۔

نمبر ۲۸۔ ایمان لانے والے جن کو سن تھے وہ کثیر اتفاق آیت ۲۵ پر نوح اور آیت ۲۸ میں جو وصیت نوح کی یا بل کہتے ہیں کا ذکر ہے وہ بھی بتایا ہے کہ مراد انسان ہی

الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ۖ
يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ ۖ وَكُنْ
نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ۖ
وَ أَنَّهُ تَعَلَّى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ
صَاحِبَةً ۖ وَلَا وَلَدًا ۖ
وَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى
اللَّهِ شَطَطًا ۖ
وَ أَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نَقُولَ الْإِنسُ
وَ الْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۖ
وَ أَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ
بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ۖ
وَ أَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّنْ
يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ۖ

تو کہنے لگے کہ ہم نے ایک عجیب قرآن سنا ہے۔
وہ بھلائی کی طرف ہدایت کرتا ہے سو ہم اس پر ایمان لائے
اور ہم اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کریں گے۔
اور کہ ہمارے رب کی عظمت بہت بلند ہے اس کی نہ جو رو
ہے اور نہ بیٹا ملے۔
اور کہ ہم میں سے بعض بے وقوف اللہ تم پر حق سے دور
بات کہتے تھے۔
اور کہ ہم نے خیال کیا کہ انسان اور جن اللہ تعالیٰ
پر جھوٹ نہیں بولتے۔
اور کہ انسانوں میں سے کچھ مرد اور جنوں میں سے کچھ مردوں کی پناہ
پکڑتے تھے، سو انھوں نے ان کی سرکشی بڑھائی۔
اور کہ انھوں نے خیال کیا جیسے تم خیال کرتے ہو کہ اللہ تعالیٰ
کسی کو نہیں اٹھائے گا۔

ہیں اور وہاں ذکر بھی بال کثیر سے آواز نے کا ہے اور مال سے آرمایا جانا انسانوں کے لیے ہے اور ایسا ہی ساجد کا ذکر آیت ۱۸ میں اسی کا مؤید ہے اور دوسرا کو ح و سرت
سے بتا رہا ہے کہ انسانوں کا ہی ذکر ہے جن میں سے کچھ ایمان لائے اور کچھ کفر اختیار کرنے میں اور انہی مخالفت کرنے والوں کا ذکر پہلے رکوع میں بھی ہے اور دوسرے میں بھی
اور یہ امر کہ حضرت معلوم کی طرف وحی ہوئی اس بات کے منافی نہیں کہ وہ انسانوں کی طرح ہوں اس لیے کہ یہ وہ واقعات ہیں جو ان لوگوں کو اپنی قوم سے پیش آنے جب
وہ دانیس کے جیسا کہ سورہ الاحقاف میں ذکر ہے غلبہ رجوا ان قومہم اور ان کے نوع انسان سے ہونے پر آیت ۲۰ میں لفظ رجس کا استعمال بھی شاہد ہے۔
مفسر۔ یہاں سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ لوگ عیسائی ہیں اور ممکن ہے کہ یہ سب ذکر لفظ میٹنگوں کے مواد مطلب یہ ہو کہ عیسائی قوم جو لوہ اپنی عظمت کے بھی جن
کی حیثیت حاصل کر لیں گے۔ آخر ان کا ایک جتنے بھی قرآن کریم کی صداقت پر ایمان لائے گا اور یہ کوئی بعید بات نہیں کہ سورہ اخلاف میں جنوں کا ذکر اور یہ ذکر الگ
الگ واقعات ہوں اور اگر ایک ہی واقعہ سمجھا جائے تو ان الفاظ میں اشارہ یہودیوں کے عقیدہ کی طرف ہو سکتا ہے جو عزیر کو ان اللہ کہتے تھے۔
مفسر۔ رجس۔ نوع انسان میں سے مرد کو درج خلاف عورت کے کہا جاتا ہے دیکھو لسان العرب۔ یہاں رجال کا لفظ جنوں پر لا کر صاف بتا دیا ہے کہ
یعنی نوع انسان سے ہی ہیں۔ جیسا کہ لفظ رجل کی لغت سے ظاہر ہے اور اس شکل سے پہچنے کے لیے بعض لوگوں نے یوں تاویل کی ہے کہ انسانوں میں سے کچھ
لوگ جنوں سے بنا دیے گئے کہ رجال یعنی انسانوں کی پناہ میں آتے ہیں جو بہت بعید تاویل ہے اور سیدھی بات یہی ہے کہ یہ انسانوں کی قسم سے ہی تھے اور جنوں کے
آدمیوں کا بڑے قدیموں کی پناہ تلاش کرنا معمولی بات ہے۔
مفسر۔ اس کے معنی دونوں طرح پر کیے گئے ہیں جن کوئی رسول مبعوث نہیں کر سکتا یا مردوں کو موت کے بعد نہیں اٹھائے گا۔

وَاَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَهَا مِلْمَةً
حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهْبًا ۝

وَاَنَّا لَكَا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ
فَمَنْ يَسْتَمِعِ الْاَنَ يَجِدْ لَهُ
شَهَابًا رَصَدًا ۝

وَاَنَّا لَا نَدْرِي اَشْرُرُ امْرُيدَ مَنْ
فِي الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ۝
وَاَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ
ذَلِكَ طَائِفًا طَرِيقًا ۝

وَاَنَّا ظَنَنَّا اَنْ لَّنْ نَّعْجِزَ اللّٰهَ فِي
الْاَرْضِ وَلَكِنْ نَّعْجِزُهُ هَرَبًا ۝
وَاَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰى اَمْتَابِهٖ
فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ
بَحْسًا وَلَا رَهَقًا ۝

وَاَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا الْقٰسِطُونَ

اور کہ ہم نے آسمان کو ٹولا تو اسے سخت پہروں اور شعلوں
سے بھرا ہوا پایا۔

اور کہ ہم اس کے بیٹھنے کی جگہوں میں سننے کے لیے بیٹھا
کرتے تھے مگر جو کوئی اب سننے کی کوشش کرتا ہے، وہ اپنے
لیے شعلہ تیار پاتا ہے۔

اور کہ ہم نہیں جانتے کہ ان کے ساتھ جو زمین میں ہیں بُرائی کا
ارادہ ہوا ہے یا ان کے رب نے ان کے ساتھ بھلائی کا ارادہ کیا ہے۔
اور بعض اہم میں سے صالح ہیں اور بعض اہم میں سے اس کے سوا
ہیں ہم متفرق رستے اختیار کیے ہوئے ہیں۔

اور کہ ہمیں یقین ہے کہ ہم زمین میں اللہ تم کو عاجز نہیں کر سکتے،
اور نہ بھاگ کر اسے ہرا سکتے ہیں۔

اور کہ جب ہم نے ہدایت کو سنا، تو اس پر ایمان
لائے، سو جو کوئی اپنے رب پر ایمان لاتا ہے اسے
نقصان کا خوف نہیں نہ ظلم کا۔

اور کہ ہم میں سے بعض (فراہم) ہیں اور بعض اہم میں سے ختمے

نمبر۔ یہاں اشارہ انہی باتوں کی طرف ہے جو کاہن یا اس قسم کے دوسرے لوگ کرتے ہیں اس زمانہ میں عیسائی ممالک میں سپر کچ ٹمٹ اسی ذیل میں آتے
ہیں اور جس سے مراد ہے کہ انہی غیبتیں تک ہماری سائی نہیں۔

نمبر۔ دیکھو الحزب ۱۶-۱۸ پر نوٹ۔ شہاب مفسرین مسلم سے پہلے بھی کرتے تھے حالانکہ اس آیت سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ وہ شہاب جن کا بیان ذکر ہے
ان کا تعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت سے ہے اور ایک حدیث میں ہے کہ ایک شہاب پ کے سامنے گرا تو آپ نے دریافت فرمایا کہ جاہلیت میں شہاب کون سے پرزم کیا
خیال کیا کرتے تھے؟ تو صواب نے عرض کیا کہ ہم کہتے تھے کوئی بُرا آدمی مرجائے گا یا پیدا ہوگا اور خود واقعات بھی یہی بتاتے ہیں، اور آج تک شہاب گرنے میں حالانکہ
اس وقت تو وحی کا نزول نہیں ہو رہا پس ان شہابوں سے مراد وہی ہے جو انجیل میں بیان ہو چکا اور تیناویل کے پہلے حوادث کوئی سے ان شہابوں کا تعلق تھا اور
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت پر ہی شہابین کا کام اُن سے لیا گیا بہت دُور کی تائید ہے اور ایک روایت میں جو آیا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے وقت تین آسمانوں سے
شہابین کو روکا گیا، پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت سارے آسمانوں سے تو اس کا مطلب سوا اس کے کہ کچھ نہیں ہو سکتا کہ قرآن کریم کی قوت تھامی نے بدی
کے دُور دورہ میں بڑی کاوت پیدا کر دی۔

نمبر۔ مطلب یہ ہے کہ بھاگ کر ہم اللہ کی گرفت سے نہیں بچ سکتے اور نہ عجز اللہ فی الارض سے مراد وہی لوگ مقلد بلکہ خدا کو نہیں ہرا سکتے۔

فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَٰئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ۝
 وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۝
 وَ أَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ
 لَأَسْقَيْنَهُمْ مَّاءً عَذَقًا ۝
 لَنَنْفِخَنَّهُمْ فِيهِ طَوْفًا وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ
 ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ۝
 وَ أَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ
 اللَّهِ أَحَدًا ۝
 وَ أَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ
 كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ۝
 قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ۝
 قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ۝
 قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ
 وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝
 إِلَّا بَلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ طَوْفًا وَمَنْ
 يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَاصِرًا
 جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۝
 حَتَّىٰ لِمَ آسَأُ مَا يُوعَدُونَ فَيَسْئَلُونَ

پھرنے والے ہیں اور جو کوئی فرمانبردار ہوتا ہے تو یہ بھلائی کا قصد کرتے ہیں۔
 اور حق سے پھرنے والے سو وہ دوزخ کا ایندھن ہیں۔
 اور کہ اگر وہ سیدھے رستے پر قائم رہتے تو ہم انہیں بہت سا پانی
 پلاتے۔
 تاکہ ہم انہیں اس میں آزمائیں اور جو کوئی اپنے رب کے ذکر سے من
 پھرتا ہے وہ اسے سخت عذاب میں داخل کرتا ہے۔
 اور کہ مسجدیں اللہ کے لیے ہیں، سو اللہ (تعالیٰ) کے ساتھ
 اور کسی کو نہ پکارو۔
 اور کہ جب اللہ تم کا بندہ اُسے پکارتا ہوا اٹھا تو قریب تھا کہ
 اس پر ہجوم کر کے (اسے مار) دیں۔
 کہ میں صوف اپنے رب کو پکارتا ہوں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کرتا۔
 کہ میں تمہارے لیے کسی نقصان کا اختیار نہیں رکھتا اور نہ بھلائی کا۔
 کہ مجھے اللہ کے مقابل پر کوئی پناہ نہیں دے سکتا، اور نہ میں اسے
 چھوڑ کر کوئی جائے پناہ پاسکتا ہوں۔
 ہاں اللہ تم کی طرف سے (احکام کا) پہنچا دینا اور اس کے پیغام میں اور
 جو کوئی اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرتا ہے اس کے لیے دوزخ
 کی آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ رہے گا۔
 یہاں تک کہ جب اسے دیکھیں گے جس کا انہیں وعدہ دیا جاتا ہے تو ہان لیں گے

نمبر ۱۔ عندی کے معنی کثیر ہیں یعنی بہت پانی اور مراد اس سے وسعت رزق، اور مجاہد کے نزدیک ہاں کثیر ہے۔

نمبر ۲۔ صعد اور صعد سے مراد کھانی ہوتی ہے جس پر چڑھا جاتا ہے، اور ہر ایک شاق یعنی دشوار امر پر اس کا استعمال ہوتا ہے، سَأَدَجَفْتُ صَعْدًا۔
 (المذہب ۱۶) اور صعد سے بھی مراد شاق ہے یا اس سے مراد ایسا عذاب ہے جو اس پر غالب آجائے۔

نمبر ۳۔ حسن اور قاف وہ کے نزدیک یہاں کا وہاں کی خمیر قریش کی طرف سے یعنی آپ کے گھر کے بھال کے لیے اکٹھے ہو کر آپ پر گرسے پڑتے ہیں اور بعض نے مراد
 دی جن لیے ہیں مگر ان کی تعداد بخوبی کھلی اور بعض نے مومنوں کا نماز میں آپ کا اتباع کرنا مراد لیا ہے مگر یہ بھی بعید تاویل ہے اور ابن جریر نے پہلے قول کو ترجیح دی ہے
 اور یہی جملہ طساق درست ہے اور اس صورت میں تمام جملہ اللہ سے مراد وہاں سے مراد ہے۔

مَنْ أضعَفُ ناصِرًا وَ أَقْلُ عَدَدًا ۱۹ کہ وہ دغا کر کے کمزور ہے اور گنتی میں (کون) ٹھوڑے ہیں۔

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرَبُ مِمَّا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ۲۰ کہ میں نہیں جانتا کہ وہ جس کا تعین وعدہ دیا جاتا ہے، قریب ہے یا میرا رب اس کی مدت لمبی کر دے گا۔

عِلْمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا ۲۱ غیب کا جاننے والا ہے سو وہ اپنے غیب پر کسی کو غالب نہیں کرنا۔
إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَيَمْنُ خَلْفَهُ رَاصِدًا ۲۲ ہاں جسے رسول بنانا پسند کرے۔ سو وہ اس کے آگے اور اس کے پیچھے پسرو لگا دیتا ہے۔

لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۲۳ تاکہ (انھیں) علم ہو جائے کہ انھوں نے اپنے رب کے پیغاموں کو پہنچا دیا ہے اور وہ اس کا احاطہ کیے ہوئے ہے، جو ان کے پاس ہے اور ہر چیز اس نے گن کر محفوظ کر رکھی ہے۔

نمبر ۱۹۔ اقرارِ اہلِ وعدہ۔ اسی دنیا کے عذاب کے وعدے کے متعلق ہے کیونکہ دغا کر کے کمزوری اور قلت عدد کا سوال میں پیدا ہوتا ہے جو ایمان نے آخر مگر کی فتح کے وقت اقرار کیا کہ ان کے بت ان کی کچھ مدد کر سکے۔

نمبر ۲۰۔ اظہر علیٰ امتی کے معنی میں غلبہ و علاہ میں اس پر غالب یا اور اس پر مطلقاً حاصل کیا اور یہاں مراد اظہار سے کامل طور پر اطلاع سے دینا ہے جس سے سارا حال اتم و درجہ پر ظاہر ہو جائے۔ اور پڑ کر تھا کہ کفار اپنے آپ کو ان کے مقابل میں مغلوب پائیں گے جنھیں ٹھوڑے اور کمزور سمجھتے تھے لیکن اس کے ساتھ ہی دوسری بات میں فرمایا کہ یہ مجھے علم نہیں دیا گیا کہ وہ دغا کر کے مغلوبیت کا وقت بدل آئے والا ہے۔ یا کچھ وقت کے بعد اور اس کی وجہوں کی بنا علیٰ غلبہ غیب کا جاننے والا صرف اللہ تعالیٰ ہے۔ فلا یظہر علیٰ غیبہ احدًا غیب پر وہ کامل علیہ جو اللہ تعالیٰ کو حاصل ہے وہ کسی دوسرے کو نہیں دیتا۔ اور اللہ تعالیٰ کی تمام صفات کی یہی حالت ہے وہ قدرت کا مطلق رکھتا ہے اور اپنی قدرت سے کچھ حقہ انسان کو عطا کرتا ہے قدرت کامل میں دیتا وہ علم تام رکھتا ہے اور اپنے علم میں کچھ توڑا سا انسان کو دیتا ہے سارا علم نہیں دیتا۔ اسی طرح وہ علم غیب پر کامل طور پر عادی ہے اور اس علم غیب میں سے کچھ حقہ انسان پر ظاہر کرتا ہے کامل طور پر اسے غیب پر اطلاع نہیں دیتا اسی لیے جب رسولوں پر کچھ پیشگوئوں کا اظہار فرماتا ہے تو ایک حقہ منکشف کرتا ہے ایک مخفی رکھتا ہے یہ میں اس کی صفات کے تقاضا کے مطابق ہے اور اس کے آخر میں ارفع من رسل میں الا استثنائے متقطع ہے یعنی رسولوں کو جس قدر علم چاہتا ہے دیتا ہے سارا انھیں بھی نہیں دیتا۔ بلحاظ ساقی سطرے اس معنی کے اور کوئی معنی درست نہیں۔ رہا یہ سوال کہ رسالے رسولوں کے بھی کوئی غیب کی بات کسی پر ظاہر کرتا ہے یا نہیں سو یہ قرآن کریم کے دوسرے مقامات سے ظاہر ہے جیسے ہم البشر فی الخلق والقدیم یا محدث سے جہاں فرمایا رجال یلعنہم عن غیرہم لیکونوا انبیاء۔ یا لیسعین من البقۃ اللہ لشرارت اور اگر اظہار علیٰ انبیا سے کثرت انکشاف مراد لے لیا جائے تو فقط رسول میں رسل کے کامل تبیین بھی داخل ہو سکتے ہیں جن کو اتباع رسول اس نعمت سے کچھ حقہ ملے گا۔ نہ اس قدر جیسا کہ متبوع کو اس صورت میں یہ بات تو صرف رسولوں کے متعلق ہوگی لیکن معنی طور پر اس میں رسولوں کے کامل تبیین بھی داخل ہو جائے گی۔

نمبر ۲۱۔ اظہر علیٰ امتی کے معنی میں غلبہ و علاہ میں اس پر غالب یا اور اس پر مطلقاً حاصل کیا اور یہاں مراد اظہار سے کامل طور پر اطلاع سے دینا ہے جس سے سارا حال اتم و درجہ پر ظاہر ہو جائے۔ اور پڑ کر تھا کہ کفار اپنے آپ کو ان کے مقابل میں مغلوب پائیں گے جنھیں ٹھوڑے اور کمزور سمجھتے تھے لیکن اس کے ساتھ ہی دوسری بات میں فرمایا کہ یہ مجھے علم نہیں دیا گیا کہ وہ دغا کر کے مغلوبیت کا وقت بدل آئے والا ہے۔ یا کچھ وقت کے بعد اور اس کی وجہوں کی بنا علیٰ غلبہ غیب کا جاننے والا صرف اللہ تعالیٰ ہے۔ فلا یظہر علیٰ غیبہ احدًا غیب پر وہ کامل علیہ جو اللہ تعالیٰ کو حاصل ہے وہ کسی دوسرے کو نہیں دیتا۔ اور اللہ تعالیٰ کی تمام صفات کی یہی حالت ہے وہ قدرت کا مطلق رکھتا ہے اور اپنی قدرت سے کچھ حقہ انسان کو عطا کرتا ہے قدرت کامل میں دیتا وہ علم تام رکھتا ہے اور اپنے علم میں کچھ توڑا سا انسان کو دیتا ہے سارا علم نہیں دیتا۔ اسی طرح وہ علم غیب پر کامل طور پر عادی ہے اور اس علم غیب میں سے کچھ حقہ انسان پر ظاہر کرتا ہے کامل طور پر اسے غیب پر اطلاع نہیں دیتا اسی لیے جب رسولوں پر کچھ پیشگوئوں کا اظہار فرماتا ہے تو ایک حقہ منکشف کرتا ہے ایک مخفی رکھتا ہے یہ میں اس کی صفات کے تقاضا کے مطابق ہے اور اس کے آخر میں ارفع من رسل میں الا استثنائے متقطع ہے یعنی رسولوں کو جس قدر علم چاہتا ہے دیتا ہے سارا انھیں بھی نہیں دیتا۔ بلحاظ ساقی سطرے اس معنی کے اور کوئی معنی درست نہیں۔ رہا یہ سوال کہ رسالے رسولوں کے بھی کوئی غیب کی بات کسی پر ظاہر کرتا ہے یا نہیں سو یہ قرآن کریم کے دوسرے مقامات سے ظاہر ہے جیسے ہم البشر فی الخلق والقدیم یا محدث سے جہاں فرمایا رجال یلعنہم عن غیرہم لیکونوا انبیاء۔ یا لیسعین من البقۃ اللہ لشرارت اور اگر اظہار علیٰ انبیا سے کثرت انکشاف مراد لے لیا جائے تو فقط رسول میں رسل کے کامل تبیین بھی داخل ہو سکتے ہیں جن کو اتباع رسول اس نعمت سے کچھ حقہ ملے گا۔ نہ اس قدر جیسا کہ متبوع کو اس صورت میں یہ بات تو صرف رسولوں کے متعلق ہوگی لیکن معنی طور پر اس میں رسولوں کے کامل تبیین بھی داخل ہو جائے گی۔

نمبر ۲۲۔ اظہر علیٰ امتی کے معنی میں غلبہ و علاہ میں اس پر غالب یا اور اس پر مطلقاً حاصل کیا اور یہاں مراد اظہار سے کامل طور پر اطلاع سے دینا ہے جس سے سارا حال اتم و درجہ پر ظاہر ہو جائے۔ اور پڑ کر تھا کہ کفار اپنے آپ کو ان کے مقابل میں مغلوب پائیں گے جنھیں ٹھوڑے اور کمزور سمجھتے تھے لیکن اس کے ساتھ ہی دوسری بات میں فرمایا کہ یہ مجھے علم نہیں دیا گیا کہ وہ دغا کر کے مغلوبیت کا وقت بدل آئے والا ہے۔ یا کچھ وقت کے بعد اور اس کی وجہوں کی بنا علیٰ غلبہ غیب کا جاننے والا صرف اللہ تعالیٰ ہے۔ فلا یظہر علیٰ غیبہ احدًا غیب پر وہ کامل علیہ جو اللہ تعالیٰ کو حاصل ہے وہ کسی دوسرے کو نہیں دیتا۔ اور اللہ تعالیٰ کی تمام صفات کی یہی حالت ہے وہ قدرت کا مطلق رکھتا ہے اور اپنی قدرت سے کچھ حقہ انسان کو عطا کرتا ہے قدرت کامل میں دیتا وہ علم تام رکھتا ہے اور اپنے علم میں کچھ توڑا سا انسان کو دیتا ہے سارا علم نہیں دیتا۔ اسی طرح وہ علم غیب پر کامل طور پر عادی ہے اور اس علم غیب میں سے کچھ حقہ انسان پر ظاہر کرتا ہے کامل طور پر اسے غیب پر اطلاع نہیں دیتا اسی لیے جب رسولوں پر کچھ پیشگوئوں کا اظہار فرماتا ہے تو ایک حقہ منکشف کرتا ہے ایک مخفی رکھتا ہے یہ میں اس کی صفات کے تقاضا کے مطابق ہے اور اس کے آخر میں ارفع من رسل میں الا استثنائے متقطع ہے یعنی رسولوں کو جس قدر علم چاہتا ہے دیتا ہے سارا انھیں بھی نہیں دیتا۔ بلحاظ ساقی سطرے اس معنی کے اور کوئی معنی درست نہیں۔ رہا یہ سوال کہ رسالے رسولوں کے بھی کوئی غیب کی بات کسی پر ظاہر کرتا ہے یا نہیں سو یہ قرآن کریم کے دوسرے مقامات سے ظاہر ہے جیسے ہم البشر فی الخلق والقدیم یا محدث سے جہاں فرمایا رجال یلعنہم عن غیرہم لیکونوا انبیاء۔ یا لیسعین من البقۃ اللہ لشرارت اور اگر اظہار علیٰ انبیا سے کثرت انکشاف مراد لے لیا جائے تو فقط رسول میں رسل کے کامل تبیین بھی داخل ہو سکتے ہیں جن کو اتباع رسول اس نعمت سے کچھ حقہ ملے گا۔ نہ اس قدر جیسا کہ متبوع کو اس صورت میں یہ بات تو صرف رسولوں کے متعلق ہوگی لیکن معنی طور پر اس میں رسولوں کے کامل تبیین بھی داخل ہو جائے گی۔

نمبر ۲۳۔ اظہر علیٰ امتی کے معنی میں غلبہ و علاہ میں اس پر غالب یا اور اس پر مطلقاً حاصل کیا اور یہاں مراد اظہار سے کامل طور پر اطلاع سے دینا ہے جس سے سارا حال اتم و درجہ پر ظاہر ہو جائے۔ اور پڑ کر تھا کہ کفار اپنے آپ کو ان کے مقابل میں مغلوب پائیں گے جنھیں ٹھوڑے اور کمزور سمجھتے تھے لیکن اس کے ساتھ ہی دوسری بات میں فرمایا کہ یہ مجھے علم نہیں دیا گیا کہ وہ دغا کر کے مغلوبیت کا وقت بدل آئے والا ہے۔ یا کچھ وقت کے بعد اور اس کی وجہوں کی بنا علیٰ غلبہ غیب کا جاننے والا صرف اللہ تعالیٰ ہے۔ فلا یظہر علیٰ غیبہ احدًا غیب پر وہ کامل علیہ جو اللہ تعالیٰ کو حاصل ہے وہ کسی دوسرے کو نہیں دیتا۔ اور اللہ تعالیٰ کی تمام صفات کی یہی حالت ہے وہ قدرت کا مطلق رکھتا ہے اور اپنی قدرت سے کچھ حقہ انسان کو عطا کرتا ہے قدرت کامل میں دیتا وہ علم تام رکھتا ہے اور اپنے علم میں کچھ توڑا سا انسان کو دیتا ہے سارا علم نہیں دیتا۔ اسی طرح وہ علم غیب پر کامل طور پر عادی ہے اور اس علم غیب میں سے کچھ حقہ انسان پر ظاہر کرتا ہے کامل طور پر اسے غیب پر اطلاع نہیں دیتا اسی لیے جب رسولوں پر کچھ پیشگوئوں کا اظہار فرماتا ہے تو ایک حقہ منکشف کرتا ہے ایک مخفی رکھتا ہے یہ میں اس کی صفات کے تقاضا کے مطابق ہے اور اس کے آخر میں ارفع من رسل میں الا استثنائے متقطع ہے یعنی رسولوں کو جس قدر علم چاہتا ہے دیتا ہے سارا انھیں بھی نہیں دیتا۔ بلحاظ ساقی سطرے اس معنی کے اور کوئی معنی درست نہیں۔ رہا یہ سوال کہ رسالے رسولوں کے بھی کوئی غیب کی بات کسی پر ظاہر کرتا ہے یا نہیں سو یہ قرآن کریم کے دوسرے مقامات سے ظاہر ہے جیسے ہم البشر فی الخلق والقدیم یا محدث سے جہاں فرمایا رجال یلعنہم عن غیرہم لیکونوا انبیاء۔ یا لیسعین من البقۃ اللہ لشرارت اور اگر اظہار علیٰ انبیا سے کثرت انکشاف مراد لے لیا جائے تو فقط رسول میں رسل کے کامل تبیین بھی داخل ہو سکتے ہیں جن کو اتباع رسول اس نعمت سے کچھ حقہ ملے گا۔ نہ اس قدر جیسا کہ متبوع کو اس صورت میں یہ بات تو صرف رسولوں کے متعلق ہوگی لیکن معنی طور پر اس میں رسولوں کے کامل تبیین بھی داخل ہو جائے گی۔

سُورَةُ الْمَزْمَلِ مَكِّيَّةٌ ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

اللہ تعالیٰ انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔

يَا أَيُّهَا الْمَزْمَلُ ۝

اے کپڑا اور منے والے ۝

فُمِ الْيَلِ إِلَّا قَلِيلًا ۝

رات کو قیام کر سوائے تھوڑے حصے کے۔

رِصْفَةً أَوْ انْقُصَ مِنْهُ قَلِيلًا ۝

(یعنی) اس کا آدھا یا اس سے کچھ کم کر۔

أَوْ نَزِدْ عَلَيْهِ وَرَقِلِ الْفُرَانَ ۝

یا اس پر بڑھالے ۝ اور تعداد کو ٹھیر ٹھیر کر

تَرْتِيلًا ۝

پڑھ۔

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ۝

ہم تجھ پر ایک بھاری بوجھ ڈالیں گے ۝

إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً ۝

یشک رات کا اٹھنا (نفس کو) زیادہ روندنے والا اور بات

وَأَقْوَمُ قِيلًا ۝

کو زیادہ درست رکھنے والا ہے ۝

تفسیر: اس سورت کا نام المزمل ہے اور اس میں دو رکوع اور بیس آیتیں ہیں۔ اور مزمل کے معنی میں لباس اور اٹھنے والا اور اشارہ نماز کی تیاری کی طرف ہے اور اس سورت میں یہ بتایا ہے کہ نماز کا قیام دلہنا کا حضور قلب رات کی نماز یعنی نماز تہجد بہترین نماز ہے اور اس سے انسان میں قوت عمل پیدا ہوتی ہے اور اس کے قول میں تاثر پیدا ہوتی ہے کہ نماز انسان میں اعلیٰ درجہ کا سرور و حافی پیدا کرتی ہے جو درجہ کے حدیث میں نماز کو مومن کا معراج کہا گیا ہے اور اس میں اشارہ یہ ہے کہ تعلق باللہ سے ہمیں کے لیے نماز ایک ذریعہ ہے انسان کا قدم ترقی کی طرف اٹھتا ہے۔ اس سورت کے زمانہ نزول کے متعلق کہا گیا ہے کہ اقراہ کے بعد سورہ مدثر نازل ہوئی اور اس کے بعد مزمل۔ گو یہ ترتیب صحیح نہ ہو لیکن اس میں شک نہیں کہ سورہ مزمل ابتدائی کئی زمانہ کی نازل شدہ ہے۔ تفسیر: مزمل اصل میں متفرق ہے یعنی اپنے آپ کو کپڑوں میں لپیٹ لینے والا اور قنادہ کے نزدیک تیاری نماز کے لیے اپنے آپ کو کپڑوں میں لپیٹ لینے والا مراد ہے اور مکرّم کے نزدیک امر نبوت و رسالت کا نزول مراد ہے۔

تفسیر: قول ثقیل سے مراد بیاں و وحی ہے جو رسول اللہ پر آ رہی گئی اور اسے ثقیل اس کے عظیم الشان مرتبہ کی وجہ سے اور اس کی عظیم الشان جلالت کی وجہ سے کہا ہے اور وہ جب آتی تھی تو رسول اللہ صلعم کی حالت متغیر ہو جاتی تھی یہاں تک کہ ایک حدیث میں زید بن ثابتؓ کے متعلق ہے کہ انہوں نے کہا کہ وہ پہنچا کہ میری ران کھل جائے جس کے اوپر نشست میں رسول اللہ صلعم کی ران تھی اور اس حالت میں نزول وحی شروع ہوا اور ایک روایت میں ہے کہ اونٹنی پر آپ سوار ہوئے تو اونٹنی بوجھ سے ٹھہر جاتی اور آیت میں ہے کہ سخت ترین مردی کے دن میں آپ کی پیشانی پر پسینہ پھیل چکا۔ یہ واقعات بتاتے ہیں کہ نزول وحی کی خاص کیفیت تھی اور یہ کئی فرضی بات تھی۔

تفسیر: مطلب یہ ہے کہ رات کو عبادت کے لیے اٹھنا قیام کی غرض کو زیادہ عمدگی سے پورا کرنے والا ہے اور قول میں درست تر ہونے سے مراد جو کہ اس میں حضور قلب بھی ہوتا ہے یا مراد یہ ہے کہ شب بیداری سے انسان میں قوت عمل بھی مضبوط ہوتی ہے اور اس کی بات بھی زیادہ غور ہو جاتی ہے اور یہ وہ چیزیں ہیں جن کی ضرورت اصلاح خلق کے لیے ہے یعنی انسان کے اندر خود قوت عمل کا ہونا اور عالمی بات کا موثر ہونا اور یہ دونوں صفات نماز تہجد سے پیدا ہوتی ہیں اس لیے جب پہلی آیت میں فرمایا کہ بہترین طرف عظیم الشان وحی بھیج رہے ہیں جس کی غرض اصلاح عالم ہے۔ تو اب اس غرض کو پورا کرنے کے

إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ۖ
 وَادْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَئِلْ إِلَيْهِ
 تَبْتِيلًا ۖ
 رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ
 إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ۖ
 وَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ
 هَجْرًا جَمِيلًا ۖ
 وَذُرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِيَ النَّعْمَةِ
 وَمَوْلَهُمْ قَلِيلًا ۖ
 إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ۖ
 وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ۖ
 يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَ
 كَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ۖ
 إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا
 عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ۖ
 فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ
 أَخْذًا وَبِيلًا ۖ
 فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا
 دن کو تیرے لیے لبا شعل ہے۔
 اور اپنے رب کے نام کی بڑائی کر اور (سب سے) الگ ہو کر اس کی
 طرف متوجہ ہو جا۔
 مشرق اور مغرب کا رب ہے اس کے سوائے کوئی معبود نہیں
 سو اسے کلہ ساز بنا۔
 اور اس پر صبر کر جو یہ کہتے ہیں اور خوبی سے کنارہ کشی کرتا ہوا
 انھیں چھوڑ دے۔
 اور مجھے چھوڑ دے اور صاحب دولت جھٹلانے والوں کو اور
 انھیں تھوڑی سی مہلت دے مل۔
 ہمارے پاس، یثریاں اور حلقی ہوئی آگ ہے۔
 اور گلا گھونٹ دینے والا کھانا اور دردناک عذاب ہے۔
 جس دن زمین اور پہاڑ کا پٹھانیں گے اور پہاڑ پر آگندہ
 ریت کا تودہ ہو جائیں گے۔
 ہم نے تمھاری طرف رسول بھیجا ہے (جو) تم پر گواہ ہے،
 جس طرح ہم نے فرعون کی طرف رسول بھیجا۔
 تو فرعون نے رسول کی نافرمانی کی، سو ہم نے اُسے
 سخت دبا میں پکڑا۔
 سو اگر تم انکار کرو تو اس دن سے کس طرح بچو گے، جو بچوں

لیے یہ طریق بتایا اور اس سے اگلے آیت میں بتایا کہ دن کے وقت حفظ و نصیحت اور لوگوں کی تعلیم کا شغل بھی ہے اس لیے اپنی قوت عمل اور تاثیر کو بڑھانے
 کے لیے رات کا وقت ہے جو شخص تہجد کو اپنی عادت کر لیتا ہے اس میں یہ خوبیاں بھی پیدا ہوجاتی ہیں۔
 نمبر ۱۔ اُن کو چھوڑنے سے مراد ہی ان کی اینٹاؤں پر صبر کرنا ہے اور ذر ذرہ الملکذہ میں یعنی میں ان کی مزاحمتی کے لیے کافی ہوں۔
 نمبر ۲۔ سورہ مزمل کا نزول نہایت ابتدائی زمانہ کا ہے۔ اس وقت بھی کس صلاحیت سے آنحضرت معلوم کو مشن ہوئی کی پیگمونی کا مصداق ٹھہرا ہے۔
 دیکھو اس متنا ۱۸: ۱۸ میں ان کے لیے اُن کے بھائیوں میں سے تجھ کا ایک نبی برپا کر دیکھا۔ دیکھو کی تاریخ میں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سوائے کسی نبی نے مومنوں کی جیسا نبی
 ہونے کا دعویٰ نہیں کیا۔

کو بڑھا کر دے گا۔

يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ۝

آسمان اس سے پھٹ پڑنے والا ہے اس کا وعدہ پورا ہو کر رہے گا۔

السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ ۚ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ۝

یہ ایک نصیحت ہے، سو جو کوئی چاہے اپنے رب کی طرف رستہ اختیار کرے۔

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ۚ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۝

تیرا رب جانتا ہے کہ تو دو تسانی رات کے قریب قیام کرتا ہے اور (کبھی) اس کا نصف اور (کبھی) اس کی تہائی اور ان میں سے بھی ایک گروہ جو تیرے ساتھ ہیں۔ اور اللہ رات اور دن کا اندازہ کرتا ہے وہ جانتا ہے کہ تم اس کی حفاظت نہ کر سکو گے، سو وہ تم پر رجوع و رجعت کرتا ہے سو قرآن سے جو بآسانی پڑھ سکتے ہو پڑھو، وہ جانتا ہے کہ تم میں سے بیمار ہوں گے اور اور جو زمین میں سفر کریں گے اللہ (تعالیٰ) کے فضل کو تلاش کرتے ہوں گے اور جو اللہ (تعالیٰ) کی راہ میں جنگ کریں گے۔ سو پڑھو جو اس سے بآسانی پڑھ سکو اور نماز کو قائم کرو اور زکوٰۃ دو۔ اور اللہ (تعالیٰ) کے لیے اچھے عمل کرو۔ اور جو کچھ

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلُثَيِ اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَآئِفَهُ ۚ مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ ۚ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۚ عَلِمَ أَنْ لَّكَ ثَحْصُوهٗ فَنَآبَ عَلَيْكَ فَأَقْرَءْهُ مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ ۚ عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَّرْضَىٰ ۚ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ اللَّهِ ۚ وَآخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَأَقْرَأْهُ مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَآفَرِّضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۚ وَمَا

نمبر: فرعون بوجہ انکار موسیٰ ہی دنیا میں پکڑا لیا اس لیے شمس موسیٰ کا ذکر کر کے فرعون کے شیعوں کو خطاب کیا کہ تم ایسے ہی گرفت کے دن سے کس طرح بچ سکتے ہو اور کون کو بڑھا کر کے ولادہ بوجہ اپنے اہمال کے ہے۔ کہہ دو کہ کفار کی ذلت کا دن ہے قیامت کے دن میں بچے پڑے نہ ہوں گے وہ ایک ہی حالت پر ہیں گے۔ اور فرعون کی گرفت دنیا کا ذکر صاف قرینہ ہے کہ یہاں بھی اس دنیا میں گرفت ہی ملا وہ ہے اور انشاء منقطع بہ۔ آسمان کے اس پھٹ پڑنے سے مراد اس کا ظاہر نہا ہے۔

نمبر: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ایک روایت ہے کہ اس سورت کے پہلے اور آخری حصہ نزول میں بارہ مہینے کا وقفہ تھا اور اس آخری حصہ میں بتایا کہ قیام میل کا حکم جو اب کے طور پر ہے اور حسب امتعاخت ہے مگر سب مسلمانوں کو ہے۔ بیماری، سفر، جہاد کو بطور عذر بیان کیا اور تاخیر مؤخر تیسرے حصہ میں بتایا کہ جس قدر انسان سورت سے رات کو اٹھ سکے اور تہجد وہ عند اللہ دھو خیر و اعظم اجرائیں خیراً و اعظم اجرائیں مفعول ہے اور وہ کی ضمیر فصل کے لیے ہے۔

تَقْدِمُوا أَنْفُسَكُمْ مَنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ ۖ
عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا ۖ
وَأَسْتَغْفِرُ وَاللَّهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝
تم اپنی جانوں کے لیے نیکی سے آگے بھجوجے، اسے اللہ
کے پاس پاؤ گے بہتر اور اجر میں بڑھ کر اور
اللہ کی حفاظت چاہو، اللہ حفاظت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

سُورَةُ الْمُدَّثِّرِ مَكِّيَّةٌ ۝ ۱۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۝
قُمْ فَأَنْذِرْ ۝
وَسَرَّ بَكَ فَكَبِّرْ ۝
وَتَبَايَكَ فَطَهِّرْ ۝
وَالرُّجْرَ فَاهْجُرْ ۝
اللہ بے انتہا رحم والے بار بار جسم کرنے والے کے نام سے
اے چادر اوڑھنے والے ۲
اٹھ اور ڈر۔
اور اپنے رب کی بڑائی کر۔
اور اپنے کپڑوں کو پاک رکھ ۳
اور زنا پاک سے دُور رہ ۴

تفسیر۔ اس سورت کا نام المذثر ہے اور اس میں دو رکعتیں آتیں ہیں اور کپڑا اوڑھنے والے نبی کریم صلعم میں جیسے پچھلی سورت میں اور اس میں آپ کو
انذار کے لیے مامور کیا ہے اور عدائے حق کو حق کی مخالفت سے ڈرایا ہے پچھلی سورت میں نازک کے لیے مکمل نفس کا ذکر ہے اور مکمل نفس کے بعد گویا باب تیا ہے
کار اور دل کی تکمیل کو۔

زمانہ نزول اس سورت کا یقین طور پر ابتدائی ہے بلکہ بعد نعت یہ پہلی سورت ہے۔ نعت کے زمانہ سے مراد وہ زمانہ ہے جس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن نازل ہو کر پھر
وحی کا آنا کچھ عرصہ کے لیے رک گیا۔ غالباً یہ عرصہ کوئی چھ ماہ کے قریب تھا اور اس نعت میں یہ حکمت معلوم ہوتی ہے کہ وحی کی عظمت اور جلال کی برداشت کی قوت
نبی کریم صلعم میں پیدا ہو اور تدریج اس پر عظمت اور بزرگوں کے واسطے سے آپ کی طبیعت مانوس ہو۔

مفسر۔ مذثر اصل میں متذثر ہے یعنی سونے کے وقت کپڑا اوپر لے لینے والا اور اس کے معنی بعض نے کیے ہیں سونے کے لیے کپڑا اوڑھنے والا اور بعض
نے نبوت اور اس کی ذمہ داریوں کے لباس کو اوڑھنے والا۔ مذثر کا خطاب بھانڈا حالات ظاہری بھی صحیح ہے جیسا کہ حدیث میں مذکور ہے کہ آپ نے جب دوبارہ
جبرئیل کو دیکھا پہلی بار غار حرا میں دیکھا تھا تو آپ اس کے رعب سے سخت خائف ہوئے اور گھبرائے اور غدیجے سے کہا کہ مجھے کپڑا اوڑھا دو۔ اور مطلب اس
سے یہ ہے کہ آپ مرعوب ہو کر کپڑا کیوں اوڑھتے ہیں۔ اٹھو اور مخلوق خدا کو ہدی کے بذاتِ جس سے دلاؤ اور دوسرے معنی بھی ہیں یعنی آپ کو جو لباس نبوت
اور کمالات نفسی کا لباس اوڑھا گیا ہے تو اب اٹھو اور اپنے کام میں لگ جاؤ اور دوسروں میں بھی یہ کمالات پیدا کرو۔

مفسر۔ ثیاب۔ ثوب کی جمع ہے جس کے معنی کپڑا ہیں اور یہاں ثیاب سے مراد لباس بھی ہو سکتا ہے اور نفس سے کنایہ بھی ہو سکتا ہے تطہیر ثیاب کے
معنی ابن عباسؓ اور عکرمہؓ سے مروی ہیں کہ اللہ کی معصیت پر لباس مت اوڑھو اور ابن عباسؓ وغیرہ سے یہ معنی مروی ہیں کہ مراد ثوب سے تطہیر ہے اور
لکھا ہے کہ رعب مہر الثیاب اس شخص کو کہتے تھے جو عہد کو وفا کرے اور لوگوں میں اصلاح کرے اور اچھے عمل کرنے والے کو بھی طہر الثیاب کہتے تھے اور
مراد دونوں معنی ہیں۔ ظاہر کو پاک صاف رکھنا بھی اسی طرح ضروری ہے۔ جیسے باطن کو پاک و صاف رکھنا۔ اور یہ مسلمان کے لیے یہ دونوں حکم ہیں کہ اپنے
ظاہر کو بھی پاک و صاف رکھے اور اپنے اعمال یعنی باطن کو بھی پاک و صاف رکھے۔

مفسر۔ پچھلی آیت میں اپنے ظاہر و باطن کو پاک رکھنے کا حکم ہے تو یہاں اس کا طلق بھی تباہ کر تسمہ کی ناپاکی سے دُور رہے ظاہری ہو یا باطن کی۔

وَلَا تَمُنْ بِسِتِّكَ ثُمَّ ۝
وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ۝
فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ ۝
فَذَلِكَ يَوْمَ مَآئِدٍ يَوْمَ عَسِيرٍ ۝
عَلَى الْكُفْرَيْنِ غَيْرُ يَسِيرٍ ۝
ذُرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ۝
وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا ۝
وَبَنِينَ شُهُودًا ۝
وَمَهْدَتُّ لَهُ تَمْهِيدًا ۝
ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ۝
كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِإِيْتِنَا عَنِيدًا ۝
سَأَرْهِفُهُ صَعُودًا ۝
إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ۝
فَقَتَلَ كَيْفَ قَالَ ۝
ثُمَّ قَتَلَ كَيْفَ قَالَ ۝
ثُمَّ نَظَرَ ۝
ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ۝
ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ۝

اور اس لیے احسان نہ کر کہ زیادہ ملے۔
اور اپنے رب کے لیے صبر کر۔
پس جب بگل بجایا جائے گا۔
تو اس دن وہ ایک مصیبت کا وقت ہوگا۔
(یعنی کافروں پر سہل نہیں ہوگا۔
مجھے چھوڑ دے اور اسے جسے میں نے اکیلا پیدا کیا۔
اور اسے مال فراوان دیا۔
اور بنین حاضر رہنے والے۔
اور اس کے لیے خوب سامان تیار کیا۔
پھر وہ آرزو رکھتا ہے کہ میں بڑھاؤں۔
ہرگز نہیں وہ ہماری آیتوں کا مخالفت ہے۔
میں اسے سخت مشقت میں مبتلا کر دوں گا۔
اس نے فکر کیا اور اندازہ کیا۔
پس ہلاک ہو کیسا اندازہ کیا۔
پھر ہلاک ہو کیسا اندازہ کیا،
پھر دیکھا۔
پھر تیوری چسٹھائی اور منہ بنایا۔
پھر پیٹھ پھیری اور تکبر کیا۔

منزل اس کے معنی اور کئی طرح پر بھی کیے گئے ہیں مثلاً یہ کہ جو احسان کرو اسے بڑا نہ سمجھو یا یہ کہ اپنی حسنت سے اللہ تعالیٰ پر کھو کر غلام ہو کر رہو جو ترجمہ میں ہے اس موقع پر موزوں ہیں اور احسان کرنے میں ایسے احسانات بھی داخل ہیں جو انسان مالی امداد کے طور پر یا حسن سلوک دوسرے سے کر لے اور وہ احسان بھی جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دوسروں کو ہدایت پہنچانے کے لیے اور مطلب یہ ہے کہ تم جو اس نعمت قرآن کو دوسروں تک پہنچاؤ تو اس لیے نہیں کہ تمہیں بڑا جرات ملے بلکہ اسے اپنا فرض منصبی سمجھ کر اور یہ معنی ابن زید نے اختیار کیے ہیں۔

منبر۔ کہا گیا ہے کہ یہ آیات وید بن منیر کے متعلق نازل ہوئیں اور اشارہ اس واقعہ کی طرف سمجھا گیا ہے جو کئی سال بعد کا ہے۔

فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُوعَثَرُ ④

إِنَّ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ⑤

سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ⑥

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرٌ ⑦

لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ ⑧

لَوَاحٍ لِّلْبَشَرِ ⑨

عَلَيْهَا تِسْعَةُ عَشْرَ ⑩

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً

وَمَا جَعَلْنَا عَذَابَهُمُ إِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ

كَفَرُوا ۚ أَلَيْسَتِيقِينَ الَّذِينَ أُوتُوا

الْكِتَابَ وَيَزْدَادُ الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا

وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

وَالْمُؤْمِنُونَ ۚ وَلَيَقُولَنَّ الَّذِينَ فِي

قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا

پھر کہا، یہ کچھ نہیں مگر جادو ہے جو چلا آتا ہے۔

یہ کچھ نہیں مگر انسان کی رہنمائی ہوئی بات ہے۔

میں اسے دوزخ میں داخل کر دوں گا۔

اور تجھے کیا خبر ہے دوزخ کیا ہے۔

وہ باقی نہیں رکھتی اور نہ چھوڑتی ہے۔

چمڑے کو مجلس دینے والی ہے۔

اس پر انیس (دوا روئے) ہیں۔

اور ہم نے ہنگ کے داروغے فرشتوں کو ہی بنایا۔ اور

ہم نے اُن کی گنتی صرف اُن کی آزمائش کے لیے ٹھہرائی ہے جو

کافر ہیں۔ تاکہ وہ لوگ یقین کریں، جنہیں کتاب دی

گئی۔ اور جو ایمان لائے وہ ایمان میں بڑھیں اور

وہ جنہیں کتاب دی گئی اور مومن شک میں

نہ پڑیں اور تاکہ وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری

ہے۔ اور کافر ہیں، اللہ (تعالیٰ) نے اس مثال کے

منبر۔ ولید بن منبہ کے متعلق روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سورہ حنم پڑھ رہے تھے اور وہ سُن رہا تھا جب اپنی قوم میں دایں گیا تو قرآن کریم کی صداقت کا اس پر اثر تھا اب وہ کہہ بات پہنچی تو اس نے دریافت کیا۔ ولید نے کہا کہ شعر کو محمد سے زیادہ کوئی نہیں جانتا، مگر یہ شعر نہیں اور ہم کا ہون کو بھی خوب جانتے ہیں یہ کمانت نہیں اور یہ کذب بھی نہیں کیونکہ آپ نے کبھی جھوٹ بولا نہیں لیکن اب وہ جس کے اصرار پر کہ کوئی ایسی بات کہ جس کی وجہ سے توحید آپ سے متفرق نہیں ہو کر کہ یہ شعر ہے جو ایک شخص کو اس کے اہل و عیال سے الگ کر دیتا ہے۔

منبر۔ اصحاب اللہ سے مراد وہاں دوزخ کے داروغے ہیں اور ان کی گنتی انیس اوپر کی آیت میں بیان ہوئی ہے اور جو سکتا ہے کہ یہ انیس فرشتے ہوں یا انیس جہانگیر اور خاص اس گنتی کے متعلق فرمایا کہ یہ کافروں کے لیے آزمائش ہے اور آیت کے آخر میں ماذا اراد اللہ بعد از انکہ کہ اسے ایک مثال قرار دیا جس کی حقیقت کو اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے اور ممکن ہے کبھی اس کے متعلق کوئی ایسا انکشاف ہو جو مومنوں کے لیے آزما و ایمان کا موجب ہو جب ہم اس میں سیکڑوں باتیں علم غیب کی ایسی باتیں ہیں جن کا جاننا انسان کی طاقت میں نہیں اور ان کی صداقت آج اظہر من الشمس ہے تو دوزخ پر انیس فرشتوں کا ہونا کوئی اتنی بڑی بات نہیں جسکی عقیدہ کے لیے ٹھوکرا کا موجب ہو سکے، ما بعدہ خُذْ زَيْفَ الْاَهِوْہ بتاتا ہے کہ فرشتوں کی تو کوئی انتہا نہیں یہ انیس کی خاص کام کے لحاظ سے یہ ممکن ہے کہ انسان میں کوئی ایسی قوتی ایسے ہوں جن کے لیے عمل استعجال سے آگ پیدا ہوتی ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ صاحب اللہ بعد از انکہ کہ انیس کفر و دوزخ کا صرف جملہ متعلقہ کے طور پر ہو اور باقی مضامین دوزخ کے ذکر سے تعلق رکھتا ہو۔

ساتھ کیا ارادہ کیا۔ اسی طرح اللہ جسے چاہتا ہے مگر یہی
چھوڑ دیتا ہے اور تیرے رب کے لشکروں کو کوئی نہیں
جانتا، مگر وہی اور یہ صرف انسان کے لیے
نصیحت ہے۔

برگزین چاند گواہ ہے۔

اور رات جب جانے لگے۔

اور صبح جب روشن ہو۔

وہ بھاری مصیبتوں میں سے ایک ہے۔

انسان کے لیے ڈرانے والی۔

اس کے لیے جو تم میں سے چاہتا ہے کہ آگے بڑھے یا
پیچھے رہے۔

ہر شخص اس کے بدلے جو اس نے کیا گرفتار دہلا، ہوگا۔

سوائے انہیں ہاتھ والوں کے۔

وہ ہشتوں میں ہوں گے، پوچھیں گے۔

مجرموں سے۔

تعمیں کیا چیمہ دوزخ میں لانی۔

کیس گے ہم نماز پڑھنے والوں میں سے نہ تھے۔

اور نہ ہم مسکین کو کھا نا کھلاتے تھے۔

اور نہ ہم یہودہ تائیں کرنے والوں کے ساتھ مل کر یہودہ تائیں بنایا کرتے تھے۔

أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ
اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا
يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ
إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ ۝

كَالْآ وَالْقَمَرِ ۝

وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ ۝

وَالصُّبْحِ إِذَا أَصْفَرَ ۝

إِنَّهَا لِأَحَدَى الْكُبَرِ ۝

نَذِيرًا لِلْبَشَرِ ۝

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ

يَتَأَخَّرَ ۝

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ۝

إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ ۝

فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُونَ ۝

عَنِ الْمُجْرِمِينَ ۝

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ ۝

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ ۝

وَلَمْ نَكُ نَطْعُمُ الْيُسْكِينِ ۝

وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ۝

مغیر انتہائی خمیر سحر کی طرف ہے۔ تو مطلب یہ ہوا کہ اور بھی بڑی بڑی مصیبتیں ان کے لیے ہیں دوزخ بھی ان میں سے ایک ہے البتہ امدی کے لفظ میں
یہ اشارہ ہوگا کہ اس کی نظیر اور کوئی نہیں اور یہاں تفرک بطور شہادت پیش کرنے میں یہ اشارہ ہے کہ جس طرح چاند پہلے چھوٹا سا ہوتا ہے اور بڑھتا چلا جاتا ہے
یہی مثال حق کی ہے کہ وہ تدریجاً ترقی کرے گا اور رات کے دور ہونے اور صبح کے روشن ہونے میں بھی باطل کی تاریکی کے دور ہونے اور حق کی روشنی پھیلنے کی طرف
اشارہ ہے اس لیے جواب تمام فرمایا کہ حق کی مخالفت کا نتیجہ امدی الکی ہے۔

وَكُنَّا نَكْذِبُ يَوْمَ الدِّينِ ۝
 حَتَّىٰ آتَيْنَا الْيَقِينَ ۝
 فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ ۝
 فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ ۝
 كَانَتْهُمْ حُمرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ۝
 فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ۝
 بَلْ يَرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَىٰ
 صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ۝
 كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ۝
 كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ ۝
 فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ۝
 وَمَا يَنْدُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۝
 هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَعْرِفَةِ ۝

اور ہم جزا و سزا کے دن کو جھٹلاتے تھے۔
 یہاں تک کہ ہمیں موت نے آیا۔
 سوا نہیں سفارش کرنے والوں کی سفارش فائدہ نہ دے گی۔
 تو انہیں کیا ہوا کہ وہ نصیحت سے منہ پھیرنے والے ہیں۔
 گویا کہ وہ بد کے ہوئے گدھے ہیں۔
 شیر سے بھاگ رہے ہیں۔
 بلکہ ان میں سے ہر شخص چاہتا ہے، کہ اسے کھلے ہوئے
 صحیفے دیئے جائیں۔
 ایسا نہیں ہو سکتا بلکہ وہ آخرت سے نہیں ڈرتے۔
 ایسا نہیں یہ ایک نصیحت ہے۔
 سو جو کوئی چاہے اسے یاد رکھے۔
 اور وہ یاد نہیں رکھتے سوائے اس کے کہ اللہ تم چاہے۔ اس کی شان
 ہے کہ اس کے احکام کی نگہداشت کی جائے اور اس کی شان ہے کہ وہ بخشے۔

سُورَةُ الْقِيلَةِ مَكِّيَّةٌ ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَمَةِ ۝

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
 نہیں، میں قیامت کے دن کی قسم کھاتا ہوں۔

نمبر۔ قصہ، قسم کے معنی غلبہ یا قہر میں اس سے قصہ ہے جس کے معنی شیر میں اور تیر انداز اور شکاری بھی کہے گئے ہیں۔ حق سے ان کے بھاگنے کی وجہ
 سے انہیں جنگلی گدھوں سے تشبیہ دی ہے کیونکہ یہ حد درجہ کی حماقت تھی کہ سیدھی سیدھی باتوں سے اس طرح بھاگتے تھے۔
 نمبر۔ یعنی ہر شخص یہ چاہتا ہے کہ خود اسے کھلے ہوئے صحیفے میں یعنی رسول کی معرفت کتاب ملنے کی بجائے ہر ایک کو ایک کھلی لکھا فی کتاب بھیجی جائے
 اور بعض وقت کھلا آپ کو کما کر دے کہ تم تو آپ کی پیروی کریں گے کہ کھلی لکھا فی کتاب ہمارے پاس آئے جس کا سزا ماریوں ہو کہ رب العالمین سے فلاں
 شخص کے نام۔ دوسری جگہ ہے حتیٰ تنزل علینا لکنا بالقرآن (یعنی انزل) ۱۹۳۔

نمبر۔ اس سورت کا نام القیامت ہے اور اس میں دو رکوع اور چالیس آیتیں ہیں اس میں قیامت کا ذکر ہے اور قیامت پر قیامت کو بطور شہادت پیش
 کیا ہے یعنی اس قیامت روحانی کو جو بذریعہ نبی مسلم پیدا ہونے والی تھی پچھلی سورت کے آخرین فرمایا تھا کہ قرآن کریم ایک تذکرہ ہے جس میں ہی اشارہ تھا کہ اس

وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ۝
 آيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ تَجْمَعَ
 عِظَامَهُ ۝
 بَلَىٰ قَدِ اسْرَيْنَ عَلَىٰ أَنْ تُسَوَّىٰ بَنَانُهُ ۝
 بَلْ يَرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجَرًا أَمَامَهُ ۝
 يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ ۝
 فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ۝
 وَخَسَفَ الْقَمَرُ ۝
 وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۝
 يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفَرُ ۝
 كَلَّا لَا وَتَرَآهُ ۝

اور نہیں، میں طاعت کرنے والے نفس کی قسم کھاتا ہوں۔
 کیا انسان خیال کرتا ہے کہ ہم اس کی ہڈیوں کو جمع
 نہیں کریں گے۔
 ہاں ہم اس بات پر قاضیوں کے اس کے بدلے، اعضا کو ٹھیک کریں
 بلکہ انسان چاہتا ہے کہ آگے بدکاری کرتا چلا جائے۔
 پوچھتا ہے قیامت کا دن کب ہے۔
 سو جب نظر خیر ہو جائے گی۔
 اور چاند تاریک ہو جائے گا۔
 اور سورج اور چاند اکٹھے کر دیئے جائیں گے۔
 اس دن انسان کہیں کہاں بھاگ کر جانا ہے۔
 ہرگز نہیں کوئی جانے پناہ نہیں۔

سے ایک روحانی قیامت برپا ہوگی۔ اور اس صورت میں اس روحانی قیامت کو بطور شہادت پیش کیا ہے اور جواب قسم کا ذکر ایسب الانسان ان تجميع عظامه میں ہے یعنی لوٹ
 نمبر۔ یہاں قیامت کے دن اور نفس کو بطور شہادت پیش کیا ہے اور وہ نفس کو امر کو۔ قیامت کے لیے قیامت طرح
 بعد الموت مقرر ہوگا بالفاظ دیگر قیامت کے وجود پر ایک خود قیامت کو ہی بطور شہادت پیش کیا ہے اور وہ نفس کو امر کو۔ قیامت کے لیے قیامت طرح
 دہل ہے، قیامت کے معنی ہیں ایک ہی مرتبہ کھڑا ہو جانا۔ اب یہ زندگی جو بعد الموت ملے گی فی الحقیقت اعمال کا نتیجہ ہے اچھے عملوں والوں کی زندگی بستی ہوگی
 یعنی خوشی کی اور برے عملوں والوں کی زندگی جہنمی ہوگی یعنی دکھ کی۔ اس زندگی کا کھلے طور پر نوادار ہونا ہی قیامت ہے لیکن ایک بار یک رنگ میں یہ زندگی میں پیدا
 ہو جاتی ہے نیک اعمال کے نیک نتائج، بد اعمال کے بد نتائج منفی طور پر یہاں بھی ظاہر ہو جاتے ہیں گویا ایک چھوٹی قیامت یہاں بھی برپا ہو جاتی ہے اور دونوں
 قیامتی برپا کرنے والے ہی ہوتے ہیں یعنی مکمل قیامت کی خبر بھی انبیاء اللہ کے ذریعے ملتی ہے اور روحانی قیامت کا احساس بھی وہی پیدا کرتے ہیں اور اسی سے
 کا پیدا کر دینا درحقیقت اس مکمل قیامت کے وجود پر ایک بین شہادت ہے اور اسے نفس کو امر سے معذور کیا ہے کیونکہ نفس کو امر ہی اس روحانی زندگی یا روحانی
 قیامت کے احساس کی ابتدائی حالت ہے یعنی ابتدا اس کی اس وقت سے ہوتی ہے جب انسان بدی کے بد نتائج کو محسوس کرنے لگے اور نفس اسے ہر ایسے امر پر غصہ
 کرنے لگے جو اس روحانی زندگی کے پیدا ہونے میں رک ہے۔

نمبر ۶۔ ہڈیوں کے جمع کرنے سے پہلے تو ہمیں سنا کہ ہڈیاں سب کس موجود ہوں گی ان کا جمع کرنا کوئی دشوار کام ہے ہڈی اس میں وہ ہے جو انسان میں سب سے
 دیر پاشے ہے اور ہڈیوں کے جمع کرنے میں اشارہ انہیں چیزوں کے جمع کرنے کا ہے جو دیر پا ہیں یعنی نتائج اعمال قرآن کریم میں عموماً ہڈیوں کے ٹکھانے کو ہی زندگی سے تعبیر
 کیا گیا ہے اور نوسوی بنان میں پہلی ساخت جسم انسانی کی طرف بھی اشارہ ہو سکتا ہے اور یہ بھی مطلب ہو سکتا ہے کہ دوسری پیدائش کے اعضا کو مکمل کرنے پر زور ہیں۔
 نمبر ۷۔ خند قمر سے مراد اگر گرجن یا ماحول سے جو خند قمر سے مراد گرجن اور چاند گرجن کا اکٹھا واقع ہونا یا ماحول کا اور چونکہ چاند گرجن مہینہ کے وسط میں ہوتا ہے
 اور سورج گرجن خرمین اس لیے مراد اس سے کسی خاص مہینے میں دونوں کا اکٹھا ہونا ہوگا جیسا کہ ایک روایت میں مہدی کی غمور کی علامت رمضان میں سو ف و
 خرم کا اجتماع ہے اور ایسا ایک اجتماع ۹۳ھ میں ہو چکا ہے اور حضرت ابن مسعود نے مراد دونوں کا طلوع مغرب سے لیا ہے اور اگر مراد اس سے ممکن ہے

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ﴿١٧﴾

تیرے رب کی طرف اس دن ٹھکانا ہے۔

يُنَبِّئُوا الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ

اس دن انسان کو اس کی خبر دی جائے گی جو اس نے آگے

وَأَخْرَجَ

بھیجا اور جو پیچھے چھوڑا۔

بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾

بلکہ انسان اپنے نفس پر آپ دلیل ہے۔

وَالَّذِي آتَىٰ مَعَ ذِيكْرِهِ ۖ ط

اور گو وہ اپنے عذر پیش کرے۔

لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ۖ

اس کے ساتھ اپنی زبان کو مت ہلانا تاکہ اسے جلد ہی لے لے۔

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ﴿١٧﴾

ہمارے ذمے اس کا جمع کرنا اور اس کا پڑھنا ہے۔

فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ﴿١٨﴾

پس جب ہم اس کو پڑھیں تو تو اس کے پڑھنے کی پیروی کر۔

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ۖ ﴿١٩﴾

پھر ہمارے ذمے اس کا کھول کر تانا ہے۔

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾

ہرگز نہیں بلکہ تم دنیا سے محبت کرتے ہو۔

وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ۖ ﴿٢١﴾

اور آخرت کو چھوڑتے ہو۔

وَجُودٌ يَوْمِيذٍ نَاصِرَةٌ ﴿٢٢﴾

(کچھ) منہ اس دن تروتازہ ہوں گے۔

کاتاریک ہونایا جانے تو سورج اور چاند کے اجتماع سے سرد دروں کا تار یک ہوا یا ایسا ٹانگا اور جانب بنی تار یک ہو گا جب سورج تار یک ہو جائے۔ کیونکہ چاند کی روشنی سورج کی روشنی سے ہے اور دروں کا تار یک ہو یا ٹانگا یا موجودہ نظام عالم کا درجہ برہم ہو جائے ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ زمین سے چاند کے سورج میں جاے۔

غیر۔ انسان کے اپنے نفس پر دلیل ہونے کے یہی معنی ہیں کہ اس دوسری زندگی کی شہادت تو خود اس کے اندر سے ملتی ہے جیسا کہ انفس لوہم میں اشارہ تھا، مگر انسان مروج طرح کے عند پیش کر کے اس احساس زندگی سے دور ہوتا چلا جاتا ہے۔

غیر ۲۔ بخاری میں ہے کہ ابتدا میں جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بتائی گئی تو آپ اے جلدی جلدی لینے کی کوشش کرتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے اس سے روکا اور تسلی دی کہ اس کا تیس کرنا اور پڑھنا جائز ہے۔

مفسر۔ ان آیات میں قرآن کریم کے متعلق تین باتوں کا بیان ہے۔ اول قرآن کا صحیح کرنا، دوم اس کا پڑھنا، سوم اس کا دفع کرنا۔ اور یہ تینوں اہل اللہ باتیں ہیں اس کا پڑھنا تو بذریعہ وحی اس کا آنحضرت معلوم ہو چکا ہے لیکن چونکہ جو حدیث نازل ہوتا تھا وہ بلحاظ ضروریات وقتی کلمے کلمے سے ہو کر نازل ہوتا تھا اس لیے اس کو ایک ترتیب پر لانا بھی ایک عظیم الشان کام تھا۔ اس کے متعلق فرمایا کہ اس کا صحیح کرنا بھی ہمارے ذمہ ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ترتیب قرآن کریم نہ آنحضرت مسلم نے اپنی رائے سے کی اور نہ کوئی سے تبدیل کرنے کا مجاز ہے بلکہ یہ ترتیب اللہ تعالیٰ کی طرف سے تھی۔ تیسری بات جس کا یہاں دعویٰ کیا ہے یہ ہے کہ قرآن کریم کی تفسیر بھی اللہ تعالیٰ کے ذمے ہے یعنی بعض مسائل میں جو حمل سے تعلق رکھتے تھے اللہ تعالیٰ نے خود ہی ان مقامات کی وضاحت فرمادی ہے جس طرح صحیح قرآن اللہ تعالیٰ کی وحی تھی سے آپ نے کیا اس میان قرآن بھی اللہ تعالیٰ کی وحی تھی سے آپ نے کیا پس نماز یا بعض دیگر امور کے متعلق جو کچھ آنحضرت مسلم نے فرمایا وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے علم یا کرمی بیان فرمایا اور یہ سب کچھ بیان قرآن پر ہی مبنی حدیث ہے۔ اور ان لوگوں پر افسوس ہے جو خود تفسیر کرنے میں لگ جاتے ہیں لیکن اگر یہ کہاجائے کہ نبی مسلم نے یوں اس حکم قرآنی کی وضاحت فرمائی ہے تو اسے قبول نہیں کرتے۔

اِلٰی رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۝
 وَوُجُوهُ يَوْمَئِذٍ بِاسْرَةٍ ۝
 تَنْظُرْنَ اَنْ يُّفْعَلَ لَهَا فَاِقْرَةٌ ۝
 كَلَّا اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ۝
 وَقِيلَ مَنْ سَاقٍ ۝
 وَظَنَّ اَنَّهُ الْفِرَاقُ ۝
 وَالتَّمَتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ۝
 اِلٰی رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ۝
 فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى ۝
 وَلٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝
 ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰی اَهْلِهِ يَمَنَّى ۝
 اَوَّلٰی لَكَ فَاوَلٰی ۝
 ثُمَّ اَوَّلٰی لَكَ فَاوَلٰی ۝
 اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ سُدًى ۝
 اَلَمْ يَكُنْ نُطْفَةً مِّنْ مَّنٰی يَّتَمٰی ۝
 ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوٰى ۝
 فَجَعَلَ مِنْهُ الرُّوْحَيْنِ الذِّكْرَ
 وَالْاُنْثٰى ۝
 اَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقَدِيْرٍ عَلٰی اَنْ يُحْيٰی

اپنے رب کی طرف دیکھ رہے ہوں گے۔
 اور کچھ مہینہ اس دن برے بنے ہوئے ہوں گے۔
 جانیں گے کہ ان پر پیچہ توڑنے والی مصیبت آنے والی ہے۔
 ہرگز نہیں جب (جان) گئے تک پہنچ جائے گی۔
 اور کہا جائے گا، کون طیب ہے۔
 اور یقین کر لے گا کہ یہ جہدائی ہے۔
 اور ایک پنڈلی دوسری پنڈلی سے پٹ جائے گی۔
 تیرے رب کی طرف اس دن چلا جاتا ہے۔
 تو نہ وہ تصدیق کرتا ہے اور نہ نماز پڑھتا ہے۔
 لیکن جھٹلاتا ہے اور پھر جاتا ہے۔
 پھر اپنے ساتھیوں کی طرف اترتا ہوا چلا جاتا ہے۔
 افسوس ہے تجھ پر اور افسوس!
 پھر افسوس ہے تجھ پر اور افسوس!
 کیا انسان خیال کرتا ہے کہ حمل ہی چھوڑ دیا جائے گا۔
 کیا وہ مٹی کا ایک لطفہ نہ تھا جو ڈالی جاتی ہے۔
 پھر وہ ایک توہم تھا سو اسے پیدا کیا پھر ٹھیک بنایا۔
 تب اس سے دو نوج بنائے مرد اور
 عورت۔
 کیا وہ اس بات پر قادر نہیں کہ مردوں کو

نمبر ۱۔ یہاں موت کا نقشہ کھینچا ہے کیونکہ یہ بھی ایک قیامت ہے من مات فقد قامت قیامتہ۔
 نمبر ۲۔ سدی کے معنی محل میں پہنچا ایسی حالت میں کہ نہ اسے کچھ کرنے کا حکم دیا جائے اور نہ کسی چیز سے روکا جائے کیوں کہ بلا کچھ لازم کیے اور بلا کسی چیز سے روکے نہیں چھوڑا جاتا اس کی وجہ اگلی سورت میں بیان کی ہے۔

الْمَوْتِ ۷

زندہ کرے ۷

سُورَةُ الدَّهْرِ مَكْنِيَةً ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ
 الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا ۝
 إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ
 آمُشَاجٍ ۖ ثُمَّ نَبْلِيهِ ۖ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا
 بَصِيرًا ۝
 إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا
 وَإِمَّا كَفُورًا ۝
 إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلْسِلًا
 وَأَغْلَالًا ۖ وَسَعِيرًا ۝
 إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ

اللہ تعالیٰ ہمارے رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 یقیناً انسان پر زمانے کا ایک وقت آچکا ہے کہ وہ
 کوئی چیز قابل ذکر شے نہ تھا۔
 ہم نے انسان کو طے ہوئے نطفہ سے پیدا کیا ہے
 اسے ہم آزماتے ہیں، سو اسے ہم نے سُننے والا
 دیکھنے والا بنایا ہے۔
 ہم نے اسے رستہ دکھایا ہے چاہے وہ شکر گزار ہے
 اور چاہے ناشکر۔
 ہم نے کافروں کے لیے زنجیریں اور طوق اور جلتی
 ہوئی آگ تیار کر رکھی ہے۔
 نیک اس پیالے سے پیتے ہیں جس کی طوئی

نمبر ۱۰ یعنی میں نے عجیب و غریب طریق سے یہ زندگی بنائی کیا وہ دوسری زندگی نہیں بنا سکتا۔ احادیث میں ہے کہ آنحضرت مسلم جب یہ پڑھتے تو کہتے سبحان اللہ و بلی۔

نمبر ۱۱ اس سورت کا نام الانسان ہے اور اللہ تعالیٰ ہی آپ ہے اور اس میں دو گونے اور اکتیس آیتیں ہیں اور ملاحظہ مضمون یہ نام الانسان نہایت ہی موزن ہے اس لیے کہ یہاں انسان کی روحانی ترقیات کا ذکر ہے اور بتلایا ہے کہ پہلا مرتبہ انسان کی روحانی ترقی کا یہ ہے کہ بدی کی طاقت کو دبائے اور دوسرا یہ کہ نیکی کی قوت اپنے اندر پیدا کرے اور تعلق بھی کبھی موت سے صاف ہے کیونکہ وہاں فرمایا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ سے دنیا میں ایک روحانی قیامت قائم ہوگی اور یہاں بتایا کہ اس روحانی زندگی کے دو طرح ہیں۔ یہ سورت اس حصہ کی باقی سورتوں کی طرح ابتدائی کی زمانہ کی ہے۔

نمبر ۱۲ ابتداء یا آزمائش سے بیان میں اس کا بہت تکلیف سے ہے یعنی بعض احکام کے اس پر لازم کرنے سے۔ اور چونکہ انسان کو اس غرض کے لیے بنایا تھا اس لیے فرمایا کہ ہم نے اسے سبب و بصیر بنایا پس اسے اقسید دیا گیا کہ وہ اپنے قوی کو جس موقع پر چاہے استعمال کرے اور جس موقع پر چاہے روکے بالفاظ دیگر وہ جذبات پر حکومت کرنے کا اہل ہے۔

كَانَ مَرَا جُهَا كَانُوْرًا ۝
 عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا
 تَفْجِيرًا ۝
 يُؤْتُونَ بِاللَّذِّذِ وَيَخَفُونَ يَوْمًا
 كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ۝
 وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا
 وَيَتِيْمًا وَآسِيرًا ۝
 إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ
 مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا ۝
 إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا
 قَتَطِيرًا ۝
 فَوَقَّهُمْ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَ
 لَقَهُمْ نَصْرَةٌ وَسُرُورًا ۝
 وَجَزَاهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ۝
 مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَآئِكِ لَا
 يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمَهْرِيرًا ۝

کا نور ہے ۔
 (وہ چشمہ رہے جس سے اللہ تم کے بندے پیتے ہیں، وہ اسے
 چیر کر بہا نکالتے ہیں۔
 نذر کو پورا کرتے ہیں اور اس دن سے ڈرتے ہیں جس کی
 مصیبت پھیل جانے والی ہے۔
 اور اس کی محبت کی وجہ سے مسکین اور یتیم اور قیدی کو
 کھانا کھاتے ہیں ۔
 ہم تمہیں صرف اللہ کی رضا کے لیے کھانا کھاتے ہیں، ہم
 تم سے بدلہ چاہتے ہیں اور نہ شکریہ۔
 ہم اپنے رب سے تنگی اور سختی کے دن کا خوف
 رکھتے ہیں۔
 سو اللہ تعالیٰ انہیں اس دن کی مصیبت سے بچالیا اور
 انہیں تازگی اور خوشی سے ملا دیا۔
 اور انہیں ان کے صبر کرنے کی وجہ سے باغ اور یشم بدلہ میں دیا۔
 اس میں تختوں پر لیگے لگائے ہوئے ہوں گے نہ اس میں حوب
 کی رحمت دیکھیں گے اور نہ سخت سردی۔

تمہارے لیے یہاں جن باتوں کا ذکر آئے، ان سے یہ دعویٰ بالذکر۔ یعصمون الطعام۔ وہ سب اس دنیا میں ان کے کام میں پس بظاہر قیاس اس
 بات کو چاہتا ہے کہ بشریوں میں اس کا بھی اسی دنیا کے شوق ہو اور آگے الفاظ بغیر دنیا لغیر ذکر اس شے کو وہ خود ہی بہا نکالتے ہیں اس طرف اشارہ کرتے ہیں
 لیکن اگر اسے بہشت کا وعدہ بھی سمجھا جائے تو چونکہ ان تمام سورتوں میں اصل غرض یہی تہا ہے کہ بہشت کی زندگی اس دنیا سے شروع ہوتی ہے۔ گو ان
 نعمتوں کا یہاں اور رنگ ہے اور بہشت میں اور رنگ ہوگا اس لیے ہم کہہ سکتے ہیں کہ یہ کافوری بیلا موس کو پہل بھی مٹا ہے اور کافور کے چونکہ اصل معنی دھانکے
 والے ہیں اور کافور کی خاصیت بھی نہیں ہونے کو دہانا ہے اس لیے اس کافوری پیالے میں اشارہ رو عاقبت کی پہلی منزل کی طرف ہے جس میں ہماری کی قوت کمزور جاتی
 ہے اور وہ جاتی ہے۔ اور پہلے اسے اس کہ کہہ کر فرمایا عیساٰ یشر ب بها عباد اللہ جہاں عیساٰ کافور سے بدل جس سے معلوم ہوا کہ کافوری پیالہ انسان کی
 جہد و جد سے آخر تک شہر بہا نکالتا ہے اور اسی جہد و جد کی طرف بغیر دنیا میں اشارہ ہے۔

تمہارے مسکین یتیم، آسیر کوئی بوسلم کی شرط نہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی مشرکین پر خرچ کر دیتے تھے صحابہ بھی۔ یہ وصیت اسلامی ہے یا مسلم بھائی اول فضلہ
 ہے۔ اسلام کی تعلیم کا اصل الاصول ہی غریب اور مسکین کی خبر گیری کر کے انہیں اٹھانا ہے۔

اور اس کے سائے ان پر چھجکے ہوئے ہوں گے اور اس کے پھل ان کے لیے سہولت سے میسر آنے والے بنائے گئے ہیں۔

اور ان پر چاندی کے برتنوں کا دور چلایا جائے گا اور آبِ خوروش کا جو شیشہ کے ہیں۔

شیشے بھی چاندی کے انھوں نے اسے اندازہ سے بنایا ہے۔
اور اس میں انھیں ایک پیالہ پلایا جائے گا، جس کی طوئی سونفہ کی ہوگی۔

اس میں ایک چشمہ ہے جس کا نام سلسبیل ہے۔
اور ان پر ہمیشہ ایک حالت پر رہنے والے درکے گھومیں گے۔
جب تو انھیں دیکھے گا تو انھیں کبھر مجھے موتی سمجھے گا۔
جب تو ادھر دیکھے گا تو نعمتیں اور ایک بڑی بادشاہت دیکھے گا۔

ان کے اوپر سبز باریک ریشم اور موٹے ریشم کے کپڑے ہوں گے اور وہ چاندی کے گلگن پہنے ہوئے ہوں گے اور ان کا رب انھیں پاک کرنے والی پینے کی چیز پلائے گا۔

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذَلُّلًا ۝۱۵

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِانِيَّةٍ مِّنْ فَضَّةٍ وَّ اَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ۝۱۶

قَوَارِيرًا مِّنْ فَضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ۝۱۷
وَيَسْقَوْنَ فِيهَا كَاْسًا كَانَ مَزَاجُهَا تَرْنِيمًا ۝۱۸

عَيْنًا فِيهَا تُسْمَىٰ سَلْسَبِيلًا ۝۱۹

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّحَلَّدُونَ ۝۲۰
اِذَا رَاٰتَهُمْ حَسِبَتْهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنشُورًا ۝۲۱
وَاِذَا رَاٰتِ تَحَمَّ رَاٰتٍ نَّعِيْمًا ۝۲۲
مُلْكًا كَبِيْرًا ۝۲۳

عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٌ خُضْرٌ وَّ اِسْتَبْرَقٌ زَوْحُلُوْا اَسَاوِرَ مِّنْ فِضَّةٍ وَّ سَقَمَهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ۝۲۴

مفسر یہاں ان تینوں کو تواریخین شیشے کے بھی کہا ہے اور ان کا چاندی سے جڑا بھی بیان کیا ہے گویا بلحاظ اپنی مسغانی کے وہ شیشے کے ہیں اور بلحاظ بے داغ اور سفید ہونے کے چاندی کے یا شیشے کا نقص جو ٹوٹ جاتا ہے وہ ان میں موجود نہیں گویا وہ چاندی کے ہیں اور چاندی کا نقص جو شفاف نہ ہوتا ہے وہ ان میں نہیں گویا شیشے کے ہیں اور اصل میں نعمتِ بہشت کی کمال خوبی اور بے عیب اور خالی از نقص ہونے کا ذکر ان آیات میں ہے۔ دھوپ اور سردی دونوں کا وہاں نہ ہوتا بھی اسی کم ان کی طرف اشارہ کرتا ہے اور اس دنیا کی زندگی میں بلحاظ اخلاق انسان کا کوئی نقشہ ہوتا ہے اس میں نہ صدمت ہوتی ہے نہ سردی نہ گرمی نہ آئینہ کی طرح بے عیب بھی اور نہ دھواں نہ آئینہ پر اس میں تباہی کا انھوں نے خود ہی اس کا اندازہ کیا ہے جس میں ان کے اخلاق اور اعمال حسن کی طرف اشارہ ہے۔
مفسر بہشت میں یہ کیا نعمتیں ہوں گی، ان سب کا ذکر بالتفصیل تو کمین نہیں یا جن چند چیزوں کا ذکر کیا ہے وہ کسی خاص غرض کے لیے ہے۔ پہلے ایک کاس کا ذکر کیا تھا جس کی طوئی کا فور سے یہاں ایک کاس کا ذکر ہے جس کی طوئی سونفہ ہے وہاں اس قوت کی طرف اشارہ تھا جو بدیوں کو دہاتی ہے یہاں اس قوت کی طرف اشارہ ہے جو عیسیٰ کی طاقت پیدا کرتی ہے کہ وہ نہ کبھل (سونفہ) کا خاصہ یہی ہے کہ وہ قوت دیتی ہے گویا دوسرے روحانی مرتبہ کی طرف لطیف اشارہ کیا ہے۔
کہ جب بدی کی قوت دب جاتی ہے تب نیکی کی قوت میں زبردست تحریک پیدا ہوتی ہے اور حقیقت روحانی ترقی کے یہ دوی مدارج ہیں اول بدی کا دہانا دوسرے نیکیوں اور طاعات میں ترقی کرنا۔ ان دونوں کاموں میں ان ہی دو حالتوں کی طرف اشارہ ہے۔

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا ۝۱۹

یہ تمہارے لیے بدلہ ہے اور تمہاری کوشش کی قدر ہوئی۔

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ۝۲۰

ہم نے تجھ پر قرآن کو تھوڑا تھوڑا کر کے اتارا ہے۔

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ آيَةً أَوْ كُفُورًا ۝۲۱

سو اپنے رب کے حکم کے لیے صبر کر اور ان میں سے کسی گنہگار یا ناشکرے کی اطاعت نہ کر۔

وَإِذْ كَرِهَ اللَّهُ لَكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝۲۲

اور اپنے رب کا نام صبح اور شام یاد کر۔

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ۝۲۳

اور رات کے کچھ حصے میں اس کے آگے سجدہ کر اور لمبی رات اس کی تسبیح کر۔

إِنَّ هَؤُلَاءِ يُجِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ۝۲۴

یہ لوگ جلد ملنے والے نفع سے محبت رکھتے ہیں اور اپنے آگے ایک بھاری دن کو چھوڑتے ہیں۔

نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَلَهُمْ تَبْدِيلًا ۝۲۵

ہم نے انہیں پیدا کیا اور ان کی بناوٹ کو مضبوط بنایا اور جب ہم چاہیں گے تو ان کی مثل بدل کر اور لے آئیں گے۔

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ

یہ نصیحت ہے، سو جو کوئی چاہے ملے اپنے رب کی

غیر۔ سورہ مدثر کے آخر پر تھا فمن شاء فليذكر الله وان شاء فلينبذ الله اور میں اس پر ہے فمن شاء اتخذ الى ربه سبيلا وما نشاؤن الا ان يشاء الله۔ دونوں جگہ پر پہلے تو یہ فرمایا کہ جو چاہے وہ اللہ کا رستہ اختیار کرے اور پھر فرمایا کہ انسان نہیں چاہتا جب تک کہ اللہ نہ چاہے اور اسی صورت کی ابتدا میں فرمایا تھا کہ رستہ تم نے دکھا دیا ہے اب جو چاہے رستہ اختیار کرے جو چاہے انکار کرے اس سے معلوم ہوا کہ انسان کو اختیار دیا گیا ہے کہ وہ چاہے خدا کی طرف آئے چاہے اس کی طرف سے پھارے۔ لیکن انسان کا یہ اختیار کبھی حد بندی کے ماتحت ہے اور وہ حد بندی اللہ تعالیٰ کی مشیت ہے اور یہ واقعات کے باطل مطابق ہے مثلاً انسان کو اختیار دیا گیا ہے کہ چاہے تو اللہ تعالیٰ کے مقرر کردہ قوانین سے فائدہ اٹھا کر اپنے لیے معاش کی صورت پیدا کرے اور چاہے نہ کرے۔ اس عام قاعدہ سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا۔ لیکن پھر بھی یہ انسان کا اختیار کئی طرح پر محدود ہے اور سچ یہی ہے کہ انسان کا علم، اس کا ارادہ۔ اس کی طاقت سب ایک حد بندی کے ماتحت ہیں۔ اس کا علم غیر محدود طریق پر کام کرتا ہے نہ اس کی طاقت اور نہ اس کا ارادہ۔ دوسرے انسان کی مشیت جہاں تک وحی الہی کا سوال ہے یوں بھی اللہ تعالیٰ کی مشیت کے ماتحت ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ وحی نہ بھیجتا تو پھر انسان وہ رستہ ہی اختیار نہ کر سکتا تھا جسے مشیت الہی ہوئی کہ وہی جیسے تو پھر انسان کے اختیار کا سوال آیا کہ اس وحی پر چلے یا نہ چلے۔ مانتا ہوں ان شاء اللہ یہی سچ ہے۔ تیسری بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مشیت فی الحقیقت بعض افعال بعض نتائج مترتب کرتی ہے وہ سچ ہے اس کی ہر بات حکمت اور مصلحت کے ماتحت ہے گو انسان کو معلوم نہ ہو لیکن منشاء و فیذب من نشاؤن میں مشیت اس قانون کے رنگ میں کام کرتی ہے جس کا ذکر قرآن کریم میں کثرت سے کیا گیا ہے کہ اعمال کا نتیجہ مغفرت ہے اور اعمال کا نتیجہ عذاب۔ ہاں یہ ہو سکتا ہے کہ جو ہماری نظر میں ایک وقت عمل صالح ہے وہ کسی بار بار

عُنْدَنَا أَوْ نُرَدِّدْ ۱۴

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ ۱۵

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ۱۶

وَأِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ۱۷

وَأِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ۱۸

وَأِذَا الرُّسُلُ أُقِيتَتْ ۱۹

لَا يَرَى يَوْمَئِذٍ أَحَدٌ ۲۰

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۲۱

وَمَا أَزِلُّكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۲۲

وَيَلَّيْكُمْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۲۳

أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ۲۴

ثُمَّ نُنْبِئُهُمُ الْآخِرِينَ ۲۵

عذر کے لیے یا ڈرانے کو ملے۔

جو تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے وہ ضرور ہو کر رہے گا۔

پس جب تاروں کی روشنی جاتی رہے۔

اور جب آسمان پھٹ جائے۔

اور جب پہاڑ اڑا دیے جائیں۔

اور جب رسولوں کا وقت مقرر آجائے۔

کس دن کے لیے دیر کی جاتی ہے۔

فیصلے کے دن کے لیے۔

اور تجھے کیا معلوم ہے فیصلے کا دن کیسا ہے۔

اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔

کیا ہم نے پہلوں کو ہلاک نہیں کیا۔

پھر ہم پھیلوں کو ان کے پیچھے بھیجیں گے۔

اس میں اشارہ ان لوگوں کی ہلاکت کی طرف بھی ہے جو زندگی سے محروم یعنی مُردہ اور اخلاق کے لحاظ سے عیسٰی و عفاشاک کے حکم میں ہوتے ہیں اور باطل کو بھی عیسٰی و عفاشاک سے مثال دی جاتی ہے۔ پس یہ دونوں رسولوں کی صفات ہیں اور اس کے بعد بجائے خاک کے دُش سے شروع کیا یعنی دُش و انشاشرات خشرات تو یہ گویا دُش قسم کی جماعتیں ہیں جو رسولوں کے ساتھ مل کر حق کو دُور در پیچھا دیتی ہیں اور ان نافرمانی یعنی حق کو پھیلانے والی جماعتوں کی دو صفات بیان کیں۔ ایک یہ کہ وہ فاسقات ہیں یعنی اپنے اعمال کے لحاظ سے حق و باطل میں فرق کرنے والی ہوتی ہیں اور ان کی زندگیاں حق و باطل میں فرق کا ایک نمونہ بن جاتی ہیں۔ اور دوسرے یہ کہ وہ دُش کو لوگوں کے سامنے پیش کرتی ہیں یعنی ان کا کام بھی یہی ہوتا ہے کہ جو بات رسولوں پر نازل ہوئی اسے دوسرے لوگوں تک پہنچا دیں گویا ان پانچ آیتوں میں رسولوں اور ان کے ساتھیوں کی زندگیوں کو بطور شہادت پیش کیا ہے۔ اور ساتھ ہی گویا رسول کریم صلعم اور آپ کے صحابہ کی زندگیوں کی طرف توجہ دلاتی ہے کہ یہ وہی کام کر رہے ہیں جو رسول اور ان کے ساتھی کیا کرتے تھے۔

نمبر ۱۴ عذر کا لفظ اس موقع پر بھی بولا جاتا ہے جب انسان یہ قرار کرے کہ میں کوئی عیب و گناہ نہیں کروں گا یعنی توبہ کے عمل پر اور عذرت دینا کے سہنے میں اسے گناہ کی نجات سے ہلکے کیا۔ دیکھو مغرور اب راضی اور مدح حق قبول کرنے والوں کے لیے ہے اور ڈرانا اس کی مخالفت کرنے والوں کے لیے۔

نمبر ۱۵ یہ جابلوں یا تیس اس وعدہ عذاب پر بھی صادق آتی ہیں جو مخالفین حق کو اس دنیا کے تسلط و یگانگیاں تھا اور آخرت پر بھی اور ستاروں کی روشنی جاتے رہنے سے اور آسمان کے پھٹنے سے اور پہاڑوں کے اُڑنے سے بلحاظ قیامت تو معنی ظاہر ہیں اور اس دنیا کے وعدے کے لحاظ سے مراد رات کی تاریکی کا دور ہونا اور آسمان کا روشنی سے پھٹ پڑنا اور مخالفت کا اُڑنا اور رسولوں کے وقت مقرر کا آجانا ایک صورت میں قیامت اور دوسری صورت میں باطل کی شکست ہے اور یہاں اشارہ آخری رسول کے آنے کی طرف ہے جس کی پیشگوئی صہبہ نبیوں نے کی تھی۔

نمبر ۱۶ تا ۱۹ سے مراد یہاں آخری رسول محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں خواہ وہ صاف نہ ہو وہاں باچھے آنے والے مطلب یہ ہے کہ یہ ایک ساتھ ایک ہی صراطِ حق پر چلے گا اور مضمرن ہے اہل کفر کو مراد یہ ہے کہ یہاں مراد آخرین سے بالخصوص پچھلے زمانہ کے لوگ ہیں یعنی جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد پچھلے زمانہ میں آئے والے ہیں۔

كَذَلِكَ تَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ۝۱۸

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۱۹

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ۝۲۰

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ۝۲۱

إِلَى قَدَمِ مَعْلُومٍ ۝۲۲

فَقَدَرْنَا نَاقَةَ فَتَنَافِ الْقَدِرُونَ ۝۲۳

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۲۴

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ۝۲۵

أَحْيَاءَ وَ أَمْوَاتًا ۝۲۶

وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَاخِصَةً ۝۲۷

أَسْقَيْنَكُمْ مَاءً فَزَاتًا ۝۲۸

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۲۹

إِنطَلِقُوا إِلَى مَا كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝۳۰

إِنطَلِقُوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ۝۳۱

اسی طرح ہم مجرموں سے سلوک کرتے ہیں۔

اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔

کیا ہم نے تمہیں حقیر پانی سے پیدا نہیں کیا۔

پھر اسے ایک محفوظ جگہ میں رکھا۔

ایک مقرر اندازے تک۔

سو ہم اندازہ کرتے ہیں تو کیا یہ اچھا ہم اندازہ کرنے والے ہیں۔

اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔

کیا ہم نے زمین کو سمیٹ لینے والی نہیں بنایا۔

رکیا، زندوں کو اور رکیا، مردوں کو۔

اور اس میں بڑے بڑے اونچے پہاڑ بنائے اور تمہیں

میٹھا پانی پلا یا۔

اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔

اس کی طرف چلو جس کو تم جھٹلایا کرتے تھے۔

تین ساخوں والے سائے کی طرف چلو۔

نمبر۔ گفت کے معنی نفع یعنی لینا اور جمع یعنی اکٹھا کر لینا ہیں اور زمین کو کفایت کہنے سے مراد ہے کہ سب لوگوں کو جمع کیے ہوئے ہے خواہ مرد سے ہوں خواہ زندہ اور کہا گیا ہے کہ اس کے معنی ہیں کہ وہ زمین کو اپنے ساتھ لگائے ہوئے ہے یعنی اپنی طرف کھینچے ہوئے، جیسے انسان جو اپنی نیزہ اور زون کو جیسے آلات اور کفایت نہایتیز چلنے کو بھی کہتے ہیں تو یہ بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ زمین کو ایسا بنایا کہ تمام چیزیں اس کی طرف کھینچی رہتی اور اس کے ساتھ کچھ جتنی ہیں اور یہ اس کی کشش ثقل کی طرف آتا ہے اور یوں بھی کہ اعیانہ و اموات کو ساتھ لے کر تیز چلتی رہتی ہے دونوں صورتوں میں یہ بھی قرآن کریم کے ان اشکالات علمی کی ایک مثال ہے جن کا اس کے نزول کے وقت دنیا کو علم نہ تھا۔

نمبر۔ حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ صلیب کے پرستاروں کو کہا جائیگا اور تین شاخوں والے سائے کا ذکر تثلیث کا عقیدہ رکھنے والی قوم کے لیے موزوں بھی اور بیان ظہور کو زمین شاخوں والا کہا ہے اور فی الحقیقت تودہ سایہ نہیں بلکہ کوئی عذاب ہے جو کہ زمین کو کھانک لیتا ہے پس اس کی تین شاخوں سے مراد اس کے اندر تین قسم کی تکلیف ہے اور ان تین شاخوں کا ذکر بھی خود قرآن کریم نے کر دیا ہے پہلے کے تین معنی ہیں سایہ، حفاظت، آسائش۔ تین شاخوں کے ذکر میں انہی تین باتوں کی نفی کی ہے چنانچہ اولیٰ فرمایا کہ وہ ظلیق نہیں یعنی سایہ کا کام نہیں دیتا نہ اس میں کوئی تسکین دہک ہے اور حفاظت کے معنی کے مقابل پر فرمایا کہ وہ آگ سے بھی نہیں بچاتا یعنی حفاظت کا کام نہیں دیتا اور آسائش کے معنی کے مقابل پر فرمایا کہ اس سے شرار سے بچنے میں اور ان کو محلوں سے اور زرداؤں سے تشبیہ دی ہے تشبیہ بھی بلحاظ ان شراروں کی حساسیت اور ان کے رنگ کے صحیح ہے اور ان لفظوں کے اختیار کرنے میں یہ اشارہ بھی ہے کہ وہ آسائش جو وہ محلات میں چاہتے تھے اب شراروں کے رنگ میں وہی محلات ان کے دکھ کا موجب ہیں اور وہ دولت جو وہ اونٹوں میں خیال کرتے تھے اسی سے انھیں عذاب ملے گا۔

- لَا ظَلِيلٌ وَلَا يُعْنَى مِنَ اللَّهِ ۖ
إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرِّهَا كَالْقَصْرِ ۖ
كَأَنَّهُ جُمِلَتْ صِفْرٌ ۖ
وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۖ
هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ۖ
وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ۖ
وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۖ
هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَعَلَكُمْ وَالْأُولَىٰ ۖ
فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُوا ۖ
وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۖ
إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلٍّ وَعُيُونٌ ۖ
وَفَوَاحٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ۖ
كُلُوا وَاشْرَبُوا هَٰذِهِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَعْمَلُونَ ۖ
إِنَّا كَذَلِكْ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۖ
وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۖ
كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُّجْرِمُونَ ۖ
وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۖ
وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ۖ
وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۖ
فِي آيِ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ۖ
- نہ سایہ دینے والا اور نہ شعلے سے بچتا ہے۔
وہ چنگاریاں پھینکتا ہے جیسے محل۔
گویا وہ زرد اُونٹ ہیں
اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔
یہ وہ دن ہے کہ وہ بات نہ کریں گے۔
اور نہ انھیں اجازت دی جائے گی کہ عذر پیش کریں۔
اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔
یہ فیصلے کا دن ہے ہم نے تمہیں اور پہلوں کو اکٹھا کیا۔
مواگر تھائے پاس کوئی حیل ہے تو میرے خلاف حیل کرو۔
اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔
مشتق سایوں اور چشموں میں ہیں۔
اور پھیلوں میں جن کو وہ چاہیں۔
خوشگواہی سے کھاؤ اور پیو، اس کا بدلہ جو تم کرتے تھے۔
اسی طرح ہم تمہیں کرنے والوں کو بدلہ دیتے ہیں۔
اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔
کھاؤ اور تمہوڑا فائدہ اٹھاؤ، کیونکہ تم مجرم ہو۔
اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔
اور جب انھیں کہا جاتا ہے جھک جاؤ جھکتے نہیں۔
اس دن جھٹلانے والوں کے لیے افسوس ہے۔
سو اس کے بعد کس کلام پر ایمان لائیں گے۔

مفسر: قیامت کے دن تو سب اکٹھے ہونگے۔ مگر اس دنیا میں بھی ایک یوم الفصل آتا ہے جب حق و باطل الگ الگ ہو جاتے ہیں اس دن پہلوں اور پھیلوں کا اکٹھا ہونا بظاہر کے ہے یعنی عذاب میں وہ اکٹھے ہو جاتے ہیں۔

(۷۸) سُورَةُ النَّبَا مَكِّيَّةٌ ۱۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ۝
 عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ۝
 الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ۝
 كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝
 ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝
 أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ۝
 وََالْجِبَالَ أَوْتَادًا ۝
 وََخَلَقْنَاهُمْ أَمْرًا وَاجًّا ۝
 وََجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُباتًا ۝
 وََجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ۝
 وََجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۝
 وََبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
 کس ربات کا ایک دوسرے سے سوال کرتے ہیں۔
 بڑی بھاری خبر کے متعلق۔
 جس کے بارے میں وہ اختلاف کر رہے ہیں۔
 یوں نہیں، یہ جان لیں گے۔
 ہاں یوں نہیں، یہ جان لیں گے۔
 کیا ہم نے زمین کو فرش نہیں بنایا؟
 اور پہاڑوں کو میخیں۔
 اور ہم نے تمہیں جوڑے جوڑے پیدا کیا۔
 اور ہم نے تمہاری نیند کو آرام کا موجب بنایا۔
 اور ہم نے رات کو پردہ بنایا۔
 اور دن کو ہم نے معاش کے لیے بنایا۔
 اور ہم نے تمہارے اوپر سات مضبوط (آسمان) بنائے۔

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام النباء ہے اور اس میں دو رکوع اور چالیس آیتیں ہیں۔ النباء اس خبر کو کہتے ہیں جس سے غفیم انسان فائدہ حاصل ہو۔ اور یہاں اس لفظ میں اشارہ اسی یوم الفصل کی طرف ہے جس کا ذکر پہلی سورت میں تھا اور یہ یہاں صراحت سے بیان ہو کر آیا ہے۔ یوں پہلی سورت کے مضمون کو جاری رکھا ہے۔ یہ سورت بھی ابتدائی مکی نازل کی ہے۔

نمبر ۲۔ النباء العظیم سے مراد قرآن، امر نوت بھی لیا گیا ہے اور نبوت بعد الموت بھی اور کفار کا باہم اختلاف قرآن کے متعلق ہی تھا کہ یہ کیا کلام ہے کوئی اسے سمجھتا تھا، کوئی شکر کوئی افزا، کوئی پریشان خواہیں، کوئی کاہن کا قول، مگر اختلاف سے مراد حضرت مسلم سے اختلاف بھی ہو سکتا ہے یعنی آپ کی امت نبی و غفیم دی یوم الفصل سے جس کا ذکر پہلی سورت میں بھی تھا اور آگے بھی آتا ہے اور آگے کلاسی مخالفت پر زبر کے طور پر ہے۔

نمبر ۳۔ زمین کو سدا کما یعنی نیند کی ہوئی جگہ، یادہ جگہ پر بچھا جاتا ہے اور پہاڑوں کو میخوں سے شبیر دی ہے اس لیے کہ وہ ظاہر صورت میں سطح زمین پر میخوں کی طرح ہیں اور پہاڑوں کے ساتھ ہی اس کی ابتدائی حالت تزلزل کا خاتمہ ہوا۔ اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں مختلف چیزوں کے وجود میں اپنی حکمت کا بیان کیا ہے حتیٰ کہ دن اور رات بھی اپنی اپنی جگہ کام دیتے ہیں۔

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ۝
 وَ أَنْزَلْنَا مِنَ الْمُصِطَرِّ مَاءً ثَجَّاجًا ۝
 لِّنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَ نَبَاتًا ۝
 وَ جَنَّاتٍ أَلْفَافًا ۝
 إِنَّ يَوْمَ الْفُصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ۝
 يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ۝
 وَ فُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ۝
 وَ سُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۝
 إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۝
 لِلظَّالِمِينَ مَا بَأْسًا ۝
 لِّيُثَبِّتُ فِيهَا أَحْقَابًا ۝
 لَا يَدْخُلُونُ فِيهَا بَرْدًا وَ لَا شَرَابًا ۝
 إِلَّا حَمِيمًا وَ غَسَّاقًا ۝
 جَزَاءً فَنَاءً ۝

اور ہم نے سورج کو روشنی اور گرمی دینے والا بنایا۔
 اور ہم بادلوں سے زور سے برستا ہوا پانی اتارتے ہیں۔
 تاکہ ہم اس کے ساتھ غلہ اور سبزی نکالیں۔
 اور گھنے باغ۔
 بیشک فیصلے کے دن کا وقت مقرر ہے۔
 جس دن صور پھونکا جائے گا تو تم فوج فوج ہو کر آؤ گے۔
 اور آسمان کھول دیا جائیگا سو دروازے ہو جائیں گے۔
 اور پہاڑ اڑائے جائیں گے سو وہ ریت ہو جائیں گے۔
 دوزخ گھات میں ہے۔
 وہی سرکشوں کا ٹھکانا ہے۔
 اس میں برسوں رہیں گے۔
 نہ اس میں ٹھنڈک پائیں گے اور نہ پینے کی چیز۔
 سوائے اُبلتے ہوئے اور سخت ٹھنڈے پانی کے۔
 بدلہ موافق (اعمال ہے)۔

مفسر: سبط شہادۃ نظام شمس کے سات سیارے ہیں۔ علاوہ زمین کے۔ اور اس کا ذکر کر کے پھر سورج کا ذکر کیا اور اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کی طرف توجہ دلائی کہ کس طرح ایک چیز دوسری سے وابستہ ہے سورج کی گرمی میٹھ پر سالے کا موجب ہے اس لیے کہ سورج کی گرمی سے سمندر وں کا پانی بخارات کی صورت میں منتقل ہوتا ہے اور تب پانی برستا ہے۔ پھر پانی سے پہاڑیاں نکلتی ہیں اور باغوں کے باغ بن جاتے ہیں۔ اس لیے سب باتوں کا نتیجہ فرمایا کہ یوم الفصل بھی ایک نیت منتر ہے۔ قدرت کے چند سوال کی گرمی نے زمین کے بخارات کو اٹھا کر بر حمت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صورت میں برسایا اور اس سے مراد دلوں میں باغات بنادینے۔

مفسر: دوسری حالت کا نقشہ بھی ہے یعنی یوم الفصل کا۔ سورت کے آخر پر اتنا سن دینا کہ عذاباً خفیفاً صاف بتا ہے کہ ان آیات میں عذاب دنیوی کا بھی ذکر ہے جو عذاب حقیت کا پیش خیمہ ہے اس صورت میں فوج فوج ہو کر آنا یہ دخول فی دین اللہ افواجاً کا مصداق ہے اور آسمان کا کھولا جانا یہ وہ تشقیق السماء بالصماح (الفرقان: ۳۵) کا مصداق ہے اور پہاڑوں کے اڑنے جانے سے مراد عظیم الشان رکاوٹوں کا دور کرنا ہے۔

مفسر: احقاب: جنگ کی جگہ ہے اور عقب اتنی سال کو کہتے ہیں اور بعض کے نزدیک اس کے معنی ایک سال یا کئی سال ہیں۔ اور عذاب نار کو سیاں محرومانہ قرار دیا ہے۔ کوئی صدیاں ہوں یا کئی ہزار سال ہوں اس لیے جہاں دوزخ کے لیے لفظ ابد آتا ہے وہاں بھی مراد محمد و زمانہ ہی لینا چاہیے۔ برخلاف اس کے کہ بشت کی راحتوں کو کبھی محمد و زمانہ میں بیان نہیں کیا۔

مفسر: جزاء و فناء ایک اصول عذاب کے معاد میں قائم کرنا ہے۔ عذاب میں ایک طرف جہنم یعنی اُبلتا ہوا پانی ہے دوسری طرف غسق یا شدت کا ٹھنڈا

اَتَهُمْ كَانُوا اِلَّا يَرْجُونَ حِسَابًا ۝
 وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَّابًا ۝
 وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۝
 فَذُوقُوا اَنْكُرَ نَزِيدَكُمْ اِلَّا عَذَابًا ۝
 اِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۝
 حَدَائِقَ وَاَعْنََابًا ۝
 وَكَوَاعِبَ اَتْرَابًا ۝
 وَكَاسًا دِهَاقًا ۝
 لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَّلَا كِذَّابًا ۝
 جَزَاءً مِّنْ رَّبِّكَ عَطَاءٌ حِسَابًا ۝
 رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَاَلْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
 الرَّحْمٰنِ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ۝
 يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلٰئِكَةُ صَفًّا ۝
 لَا يَتَكَلَّمُونَ اِلَّا مَن اٰذَنَ لَهُ
 الرَّحْمٰنُ وَقَالَ صَوَابًا ۝
 ذٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَن شَاءَ اتَّخَذْ
 اِلٰى رَّبِّهِ مَآبًا ۝

کیونکہ وہ حساب کی امید نہ رکھتے تھے۔
 اور ہماری آیتوں کو جھوٹ قرار دیتے ہوئے جھٹلاتے تھے۔
 اور ہر چیز کو ہم نے کتاب میں محفوظ کر لیا۔
 سو چکھو، ہم تم پر عذاب ہی بڑھاتے جائیں گے۔
 متقیوں کے لیے کامیابی ہے۔
 باغ اور انگور۔
 اور نوجوان ہم عمر۔
 اور پاک پیالہ۔
 وہ اس میں لغو نہیں سنیں گے۔ اور نہ جھٹلانا۔
 تیرے رب کی طرف سے بدلہ عطا کرنے کا۔
 آسمانوں اور زمین کا رب اور جو ان کے درمیان ہے۔
 بے انتہا رحم والا، وہ اس سے کوئی بات نہیں کر سکیں گے۔
 جس دن روح اور فرشتے صف باندھ کر کھڑے ہوں گے،
 وہ کوئی بات نہ کر سکیں گے، سوائے اس کے جسے رحمان
 اجازت دے اور وہ درست بات کہے۔
 یہ دن حق ہے، سو جو کوئی چاہے اپنے رب کی طرف
 ٹھکانا بنائے۔

یہ حقوق میں افراط و تفریط کا نتیجہ ہے یا نفرت و محبت میں حد سے بھل جانے کا نتیجہ۔
 نمبر ۱: یہ بھی جزائے وفاق کے طور پر ہی ہے جس طرح مجرم ایک گناہ کر کے اس پر بڑھاتا چلا گیا اسی طرح عذاب اس پر بڑھتا چلا جائے گا جب تک
 اللہ تعالیٰ چاہے اور ہر انتخاب کا حفظ اور صاف تیار رہے کہ یہ ایک مدت معینہ ہے۔
 نمبر ۲: فرشتوں اور روح کے کھڑا ہونے پر دیکھو المعاریج۔ ہم پر نوٹ۔ اور تہنیتی کی روایت میں الامداد والصفحات میں ان مقامات سے یہ ہے کہ الروح
 سے مراد ارواح الناس ہیں اور جیسا کہ نوٹ مذکور میں دکھایا گیا ہے۔ کل مراد مومنین کی ارواح ہیں اور فرشتوں کا ان کے ساتھ کھڑا ہونا اسی طرح ہے جس طرح جن و
 شیاعین بدکاروں کے ساتھ حاضر کیے جاتے ہیں گے۔

إِنَّا أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا قَرِيبًا ۖ يَوْمَ
يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدُهُ وَيَقُولُ
الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ ثَرِيًّا ۖ
فَمَا كُنْتُ أَصِلُ إِلَىٰ عَذَابٍ قَرِيبٍ ۖ أَتَىٰ
مَنْ هُوَ أَكْثَرُ نَجَسًا ۖ

سُورَةُ الزُّرْعَةِ مَكِّيَّةٌ ۲۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
وَالزُّرْعَةُ غَرْقًا ۖ
وَالنَّشِيطَةُ نَشْطًا ۖ
وَالسَّيْحَةُ سَبْحًا ۖ
فَالسَّيْقَةُ سَبْقًا ۖ
فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ۖ

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
گواہ ہیں ڈوب کر نکال لینے والی۔
اور خوشی سے آگے چلنے والی۔
اور تیزی سے شغل میں لگ جانے والی۔
پھر سبقت کرتی ہوئی آگے بڑھ جانے والی۔
پھر معاملہ کی تدبیر کرنے والی (جامعات)۔

مفسر۔ عذاباً قریباً سے مراد عذابِ آخرت بھی لیا گیا ہے اور جنگ بدر بھی۔
مفسر۔ اس سورت کا نام الزُّرْعَةُ ہے اور اس میں دو رکوع اور چھ ایسے ہیں۔ نازعات کے معنی اپنے آپ کو کھینچ کر نکال لینے والی جامعات ہیں اور اشارہ
اس نام کے اختیار کرنے میں یہ ہے کہ مارج روحانی کا یہ ہمارا ترجمہ ہے کہ انسان اپنے آپ کو توحشات نفسانی سے کھینچ کر باہر نکالے پھر اس کے آگے دوسرا رتبہ
ہیں جو انسان کو اس کے کمال روحانی تک پہنچاتے ہیں اور دوسری طرف یہ بھی اشارہ ہے کہ عدائے اسلام کے لیے سزا جو آئے والی ہے تو وہ جنگ کے رنگ میں
آئے والی ہے۔ سورت ابتدائی کئی زمانہ کی ہے۔ مفسرین کا تعلق ظاہر ہے۔

مفسر۔ مفسرین کے اقوال حسب ذیل ہیں: نازعات سے مراد فرشتے ہیں جو کافر کی جان نکالتے ہیں یا موت یا ستائے یا کمائیں اور نازعات سے مراد فرشتے ہیں
جو مومن کی روح قبض کرتے ہیں یا موت یا ستائے اور ساجات سے مراد ستارے یا فرشتے ہیں اور ساجات سے مراد فرشتے یا موت یا گھوڑے یا ستارے ہیں۔ اور
مدبرات سے مراد فرشتے ہیں یا ستارے اور نازعات کی تفسیر سدی سے مروی ہے جو کہتے ہیں کہ نفوس انسانی کی جماعت ہے جو موت کے ساتھ اپنے رب کی طرف
نکلے گی اور نازعات کی تفسیر ان عباس سے مروی ہے کہ یہ وہ نفوس مومن ہیں جو موت کے وقت خوشی سے دوسرے عالم کی طرف انتقال کرتے ہیں اور ساجات
کی تفسیر ان مفسرین سے مروی ہے جو کہتے ہیں کہ یہ وہ نفوس انسانی ہیں جو قبض کے وقت ملائکہ کی طرف سبقت کرتے ہیں۔ تو ان میں بزرگ نازعات، نازعات،
ساجات کی تفسیر نفوس انسانی سے کرتے ہیں اس لیے ان سے مراد نفوس انسانی کی ترقی و روحانی بھی لگتی ہے جو سلوک و تعلیم ظاہر و باطن میں انھیں پیش آتی
ہیں یعنی وہ شہوات سے اپنے آپ کو باہر نکالتے ہیں اور عالم قدس کی طرف نشاط سے چلتے ہیں اور مراتب ارتقاء میں تیرتے ہیں اور مکاتبات کی طرف سبقت کرتے
ہیں یہاں تک کہ دوسروں کی کمیل کر کے کہل ہو جاتے ہیں اور نازعات سے مراد اُنٹے والے ہونا بھی معطاء سے مروی ہے جو کہتے ہیں کہ یہ کمالوں کو کھینچنے والے
ہیں اور باقی لغات بھی انہی کی ہو سکتی ہیں اور جو اب تفسیر بیان محذوف ہے مگر اس کی طرف اشارہ یہ دم ترجع الراجفہ ہے جس سے اور اگر جواب ہم حقانیت نسبت
کو بھی مانا جائے تو اس میں قیامت روحانی اور قیامت کبریٰ دونوں ہجائیں گی اس لیے شہادت میں مومنین کی جماعتوں کو پیش کیا ہے اور لفظ ایسے اختیار فرمائے ہیں
جو ان کے غلبہ اور باطنی دونوں کمالات کی طرف اشارہ کرتے ہیں یعنی ظاہری رنگ میں جنگ کی طرف اشارہ ہے اور نازعات سے مراد بدست و مستی جلائے

جس دن کانپنے والی کانپ اٹھے گی۔

تیجھے آنے والی اس کے تیجھے آنے گی۔

دکھ، دل اس دن دھڑکتے ہوں گے۔

اُن کی نظریں پچی ہوں گی۔

کتے میں کیا ہم اُلٹے پاؤں ٹوٹائے جائیں گے۔

کیا جب ہم کھوکھلی ہڈیاں ہو جائیں گے۔

کتے میں یہ ٹوٹنا نقصان والا ہے۔

وہ تو صرف ایک ہی ڈانٹ ہوگی۔

اور وہ ایک میدان میں ہوں گے۔

تجھے موسیٰ کی خبر تو پہنچ چکی ہے۔

جب اس کے رب نے اُسے دائمی مقدس طویٰ میں بکارا۔

اک، فرعون کی طرف جا کر وہ حد سے نکل گیا ہے۔

اور کہہ کر کیا تو چاہتا ہے کہ تو پاک ہو؟

اور میں تجھے تیرے رب کی طرف رستہ دکھاؤں سو تو ڈرے۔

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ۝

تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ۝

تَلُوبُ يَوْمَ يَمْذَى ۝

اَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۝

يَقُولُونَ ءَاِنَّا لَكَرْدُودُونَ فِي الْحَاوِرَةِ ۝

ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا تَافِرَةً ۝

قَالُوا بَلَىٰ اِذَا كُنَّا عِظَامًا فَخَاسِرَةً ۝

فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ۝

فَاِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۝

هَلْ اَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ۝

اِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۝

اِذْ هَبْ اِلَىٰ فِرْعَوْنَ اِنَّهُ طَغَىٰ ۝

فَقُلْ هَلْ لَّكَ اِلٰى اَنْ تَزْكٰى ۝

وَ اٰهْدِيْكَ اِلٰى سَرِيْكَ فَتَخْشٰى ۝

ہیں اور ناشطت سے مراد خوشی سے دشمن کے مقابلہ کے لیے نکلنے والے اور ساتجہات سے مراد تیزی سے کام میں لگ جانے والے اور ساتجہات سے مراد دشمن کی طرف سبقت کرنے والے اور مددگار سے مراد اور جنگ امور کی تدبیر کرنے والے اور کمالات روحانی کی رو سے وہ مطلب ہے جو اوپر بیان ہو چکا ہے اور ایک اور لگ میں ہر انسان کو توجہ دلائی ہے کہ اس کی کامیابی کا رستہ کیا ہے اس کی سب سے پہلی سیڑھی نافرمانی کی ہے یعنی ایک امر کے امتیاق میں ترقی کر کے اس شوق کو کمال تک پہنچا جو غرق کا مصداق ہے اور دوسرا مرتبہ اس کا ناشطت ہے یعنی وہ بوجھ کے رنگ میں انسان نہ اٹھارہا ہو بلکہ نشا و فضا طے اس کی طرف متوجہ ہو۔ اور تیسرا مرتبہ ساتجہات کا ہے یعنی جس طرح پرانی یا نیا جو ایک ہم تیرا ہے کہ کراؤ بہت کم ہوتی ہے اسی طرح وہ عمل میں لگ جائے کیونکہ تسبیح کے معنی عمل میں تیزی سے گزرتا ہے اور یہ گونا تین ضروریات ہر امر کی ہیں اور میں ہوا امر دنیا پہلا مکمل امتیاق اور محبت۔ دوسرا نشا و فضا طے حاصل ہونا تیسرا عمل میں تیزی سے لگ جانا اور باقی دو نتائج ہیں یعنی ایسے نفوس سبقت لے جاتے ہیں اور اصل غرض تو مومنوں کو توجہ دلا نا ہے کہ دنیا میں خدا کا نام پھیلانے کے لیے کیا ضروریات ہیں۔ امور دنیا فضا اس کے اندر آتے ہیں۔

نمبر ۱۔ مراد رجف سے جنگ کے ساتھ زمین کا کانپ اٹھنا ہے کیونکہ رجف کے صلیب سے اضطراب شدید میں اور تتبعھا المراد حق میں تباہیاں کون لڑا ہوں کے بعد وہ عظیم الشان مصیبت ان پر آنے کی جس سے ان کے دل پریشان اور گھٹیں پچی ہو جائیں گی یعنی ان کی دولت اور مخلوبت۔
نمبر ۲۔ لہر دودن فی العاصفۃ مثال کے طور پر ہے کہ جہاں سے آیا تھا وہیں لوٹا گیا۔

فَآرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى ۖ
فَكَذَّبَ وَعَصَى ۖ
ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى ۖ
فَحَشَرَ فَنَادَى ۖ
فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ۖ
فَلَخَذَهُ اللَّهُ لَتَالِ الْأُخْرَىٰ ۖ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَن يَخْشَى ۖ
ءَأَنتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ
بَنَاهَا ۖ
رَافَعَهَا سَمَكًا فَنشَرَهَا ۖ
وَاعْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ۖ
وَالْأَرْضُ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ۖ
أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ۖ
وَالْجِبَال أَرْسَاهَا ۖ
مَتَلَعًا لَّكُمْ وَلَا تُفَامِكُمْ ۖ
فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَى ۖ

موس نے اسے بڑا نشان دکھایا۔
مگر اس نے جھٹلایا اور نافرمانی کی۔
پھر وہ کوشش کرتا ہوا پھر گیا۔
پھر لوگوں کو جمع کیا اور پکارا۔
اور کہا میں تمہارا بڑا رب ہوں۔
سو اللہ نے اُسے آخرت اور دنیا کی عبرت انگ سزائیں پکڑا۔
اس میں اس شخص کے لیے عبرت ہے جو ڈرتا ہے۔
کیا پیدائش میں تم زیادہ سخت ہو یا آسمان! اس نے
اسے بنایا۔
اس کی بلندی کو اونچا کیا، پھر اسے ٹھیک بنایا۔
اور اس کی رات کو اندھیری بنایا اور اس کی روشنی نکالی۔
اور زمین کو اس کے بعد بچھایا۔
اس سے اس کا پانی اور اس کا چارہ نکالا۔
اور پہاڑوں کو مضبوط بنایا۔
تمہارے لیے اور تمہارے چارہ پاؤں کے لیے سامان۔
موجب غالب آنے والی مصیبت آجائے گی۔

نمبر: وحی کے معنی ہیں اذاعا عن مقتہا اس کی جانے قرار سے اسے بتایا اور دُوح کے معنی بطن یعنی پھیلا تا بھی ہیں اور پتھر وغیرہ کے پھینکنے پر بھی دُوح کا لفظ بولا جاتا ہے اس لفظ کے اختیار کرنے میں ایک عظیم الشان علمی بات کی طرف توجہ دلائی ہے جس کا علم آج دنیا کو ہوتا ہے یعنی یہ کہ زمین اصل میں کسی بڑے جرم ہادی کا ایک حصہ ہے جو اس سے الگ ہو گیا پھر آہستہ آہستہ اس کے گرد حرکت کرتا ہوا ٹھنڈا ہو گیا۔ وحی کے لفظ میں یوں علم و دہ کرنے کی طرف اور پتھر کی طرح پھینک دینے کی طرف اشارہ ہے۔ اور پھر بعد ازاں ذکر کر رہی تباہی کر زمین کا بننا بعد میں وقوع میں آیا اور پھر اگلی آیت میں ایک اور علمی انکشاف کی طرف توجہ دلائی ہے۔ یعنی یہ کہ پانی اور چارہ یعنی مینر یاں وغیرہ جو اس زمین پر ہیں وہ اسی زمین سے نکالے اور یہی آج علمی تحقیقات سے معلوم ہوا کہ آبی زمین پر پانی الگ ہوا اور پھر اس پانی سے سبزیاں وغیرہ پیدا ہوئیں اور پھر پہاڑوں کو قائم کر کے اس پانی کے برتنے کا انتظام فرمایا جس پر انسان کی زندگی اور معاش کا مدار ہے۔
نمبر: طامۃ وہ عظیم الشان مصیبت ہے جو ہر چیز پر غالب آجائے اور الطامۃ قیامت کا نام بھی ہے اس نام کے اختیار کرنے میں یہ اشارہ ہے کہ وہ کائنات انکشاف حقایق کا وقت ہوگا اور جو حالت انسان نے اس دنیا میں اپنے اندر پیدا کی ہے وہی حالت تمام باتوں پر غالب آکر کائنات ظہور پکڑے گی اور یہ بھی ہر کسے کے اس میں اشارہ مصائب دنیوی کی طرف بھی ہو۔

یَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ ۝
وَبُذِّرَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَىٰ ۝
فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ ۝
وَأَشْرَ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا ۝
فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۝
وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَىٰ
النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۝
فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۝
يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ۝
فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ۝
إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ مَّن يَخْشَاهَا ۝
كَانَتْهُمْ يَوْمَ يُدَوَّنُهَا أَلَمٌ يَلْبَثُونَ
إِلاَّ عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ۝

جس دن انسان یاد کرے گا جو اس نے کوشش کی۔
اور دوزخ اس کے لیے ظاہر ہو جائے گا جو دیکھتا ہے۔
سو جس نے سرکشی کی۔
اور دنیا کی زندگی کو مقدم کیا۔
تو دوزخ ہی ٹھکانا ہے۔
اور جو اپنے رب کے آگے کھڑا ہونے سے ڈرتا ہے اور نفس
کو خواہش سے روکتا ہے۔
تو بہشت ہی ٹھکانا ہے۔
وہ تجھ سے اس گھڑی کے تعلق سوال کرتے ہیں کہ کب اس کا قائم ہونا ہے۔
اس بارے میں کہ تو اس کا یاد دلانے والا ہے۔
تیرے رب کی طرف سے اس کا انجام ہے۔
تو صرف اسے ڈرانے والا ہے جو اس سے ڈرتا ہے۔
جس دن وہ اسے دیکھ لیں گے۔ گویا کہ صرف ایک شام یا
صبح ہی ٹھیرے تھے۔

سُورَةُ عَبَسَ مَكِّيَّةٌ ۝ (۸۰) ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
عَبَسَ وَ تَوَلَّىٰ ۝
أَن جَاءَهُ الْأَعْنَىٰ ۝

اللہ تعالیٰ نے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
تیسری چڑھائی اور منہ پھیر لیا۔
اس لیے کہ اس کے پاس اندھا آیا۔

مفسر: اس سورت کا نام عبس ہے اور اس میں بائیس آیتیں ہیں۔ سورت کا نام اس واقعہ سے لیا گیا ہے جو ابن امیہ بن ابی اسلمہ نے بیان کیا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ
وہم حبیب رؤسائے قریش سے بات کر رہے تھے تو ابن امیہ بن اسلمہ نے انھوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف پیچھا پھاڑا، جسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے پسند کیا۔ اللہ
تعالیٰ نے اس پر یہ سورت اتاری اور تباہ کر دے آدمیوں کی اتنی پروا نہ کرو کہ ان کی طرف توجہ کرنے سے اس کی طرف سے بے توجہی ہو جائے جو خود کچھ سیکھنا چاہتا
ہے اور تباہ کر دھوئے لوگ اس قرآن کریم کی بدولت غلامان مرتبہ پر پہنچائے جائیں گے اور یہی اس سورت کا اصل مطلب ہے۔ یہ سورت ابتدائی کئی زمانہ کی ہے
مفسر: ابن جریر نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے کہا کہ عبس و تولى ابن امیہ بن اسلمہ کے بارے میں نازل ہوا وہ آیا اور کہنے لگا مجھے بدایت

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَكِّي ۝
 أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى ۝
 أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَى ۝
 فَأَن ت لَهُ تَصَدَّى ۝
 وَمَا عَلَيْكَ أَلَا يَزَكِّي ۝
 وَآمَّا مَنِ جَاءَكَ يَسْعَى ۝
 وَهُوَ يَخْشَى ۝
 فَأَن ت عَنْهُ تَلَفَى ۝
 كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ۝
 فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ۝
 فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ۝
 مَّرْئُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ۝
 بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ۝
 كِرَامٍ بَرَرَةٍ ۝
 قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ۝

اور تجھے کیا خبر ہے کہ شاید وہی پاکیزگی اختیار کرے ۔
 یا نصیحت قبول کرے پس نصیحت اسے فائدہ دے ۔
 جو پروا نہیں کرتا ۔
 تو اس کی طرف تو متوجہ ہوتا ہے ۔
 اور تجھ پر کیا (الزام) ہے اگر وہ پاکیزگی اختیار نہ کرے ۔
 اور جو تیرے پاس دوڑتا آیا ۔
 اور وہ ڈرتا ہے ۔
 تو اس سے توبے رخی کرتا ہے ۔
 یوں نہیں چاہیے ، یہ ایک نصیحت ہے ۔
 سو جو کوئی چاہے اسے یاد رکھے ۔
 عزت والے صیغوں میں ،
 (جو بلند درجوں) پاک (ہیں) ،
 لکھنے والوں کے ہاتھوں میں ،
 (جو) معزز نیک (ہیں) ۔
 انسان ہلاک ہو ، کیسا ناشکر ہے ۔

دیکھئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت چند مشرک رؤساء سے باتیں کر رہے تھے پس آپ نے اس کی طرف سے مزید پیرایہ اور دوسروں کی طرف متوجہ رہے تب یہ آیات نازل ہوئیں ۔ یہ واقعہ تو باطل ایک مولیٰ واقعہ ہے ان امام مہتمم نابینا تھے ، انھیں معلوم نہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کس سے باتیں کر رہے ہیں ، حضرت مسلم نے بھی اس کے دخل لینے کو فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے سمجھا یا کہ آپ بڑوں کی پروا کر کے چھوٹوں کی طرف سے بے توقیر کر دیں اس لیے کہ قرآن کریم انہی چھوٹے چھوٹے لوگوں کو بلند مقام پر پہنچا دے گا اور آپ کی غرض چونکہ اصلاح ہے اس لیے آپ کو اس بات کا خیال نہ ہونا چاہیے کہ سوال کرنے والا بڑا ہے یا چھوٹا ، جو کوئی قرآن کریم کو اپنا ہادی بنا لے گا ، جو کوئی نفس کو ہوا دھرے سے روک کر اللہ تعالیٰ کے احکام کے سامنے سر جھکا دیگا وہی دنیا میں بھی بڑا ہو جائے گا ۔ یوں ہی ان الفاظ میں یہ خوش خبری دی کہ قرآن کریم انہی چھوٹے چھوٹے آدمیوں کو بلند مقام تک پہنچا دے گا اور انھیں دنیا کے ہادی اور رہنما بنائے گا اس واقعہ سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ وہی کارسرخ حضرت مسلم کا اپنا لقب مبارک نہ تھا ، ورنہ اپنے متعلق ایسے الفاظ کو کون پسند کرتا ہے کہ ہمیشہ کے لیے دنیا میں پڑھے جائیں ۔

نہیں ان چھ آیات میں یہ عظیم الشان خوشخبری ہے کہ قرآن چونکہ خود ایک کرم و صلہ جو ہے اس لیے اس کے لکھنے والے بھی نہ صرف کرام یعنی معزز ہونگے بلکہ اعلیٰ درجہ کے راستکار بھی ہونگے ۔ دنیوی مرتبہ کے ساتھ اعلیٰ درجہ کی راستکاری کو اگر کسی قوم نے جیسا کہ ہے تو وہ صرف مسلمان قوم سے حضرت ابو بکر و عمر و عثمان و علی سب قرآن کے کاتب تھے اور اللہ تعالیٰ نے ان کو ، ان کے ساتھ والوں کو کرام برہر بنا کر دکھا دیا کہ وہ قرآن کے خدمت گزار اعلیٰ کو مکمل تک پہنچا دیتا ہے ۔ ابن عباس نے مسقرۃ سے مراد کاتب قرآن ہی لیے ہیں ۔

اسے کس چیز سے پیدا کیا۔

نطفہ سے اُسے پیدا کرتا ہے پھر اسے طاقت دیتا ہے۔

پھر رستہ (اس کے لیے) آسان کر دیتا ہے۔

پھر اُسے مارتا ہے پھر قبر میں ڈالتا ہے۔

پھر جب چاہے گا اُسے اٹھا کھڑا کرے گا۔

یوں نہیں وہ پورا ہی نہیں کرتا جو اسے حکم دیتا ہے۔

پس انسان کو چاہیے کہ اپنے کھانے کی طرف دیکھے۔

(پہلے) ہم خوب پانی برساتے ہیں۔

پھر ہم زمین کو شق کرتے ہوئے پھارتے ہیں۔

پھر ہم اس میں غلہ اگاتے ہیں۔

اور انگور اور ترکاری۔

اور زيتون اور کھجور۔

اور گھنے باغ۔

اور پھل اور چہارہ۔

تمہارے لیے اور تمہارے چار پاؤں کے لیے سامان۔

سو جب ہمارا کردینے والی نصیبت آنے لگی۔

جس دن انسان اپنے بھائی سے بھاگے گا۔

اور اپنی ماں سے اور اپنے باپ سے۔

اور اپنی بیوی اور اپنے بیٹوں سے۔

ہر انسان کے لیے اس دن ایک کام ہوگا جو اسے کافی ہوگا۔

مِنْ اَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۝

مِنْ تُطْفِئِ طَخْلَقَهُ فَقَدَرَهُ ۝

ثُمَّ السَّيْلَ يَسَّرَهُ ۝

ثُمَّ اَمَاتَهُ فَاَقْبَرَهُ ۝

ثُمَّ اِذَا شَاءَ اَنْشُرَهُ ۝

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا اَمَرَهُ ۝

فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ اِلَى طَعَامِهِ ۝

اِنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ۝

ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا ۝

فَاَنْبَتْنَا فِيْهَا حَبًّا ۝

وَعِنَبًا وَقَضْبًا ۝

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ۝

وَحَدَاقٍ غُلْبًا ۝

وَفَاكِهَةً وَّاَبًّا ۝

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ ۝

فَاِذَا جَاءَتِ الصَّاْحَةُ ۝

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ اَخِيهِ ۝

وَاُمِّهِ وَاَبِيهِ ۝

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ ۝

لِكُلِّ اَمْرٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ۝

مذہب صافحہ - معنوں کے ساتھ کہ جس پر مارتا ہے اور ہر ایک ایسی آواز کو صغیر کہا جاتا ہے اور صافحہ وہ آواز ہے جو قیامت لانے والی ہوگی کیونکہ وہ کانوں کو جڑ کر دے گی اور صافحہ ہر ایک بڑی مصیبت کو بھی کہا جاتا ہے۔

وَجُودٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۝
 صَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۝
 وَوُجُودٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۝
 تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۝
 أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ ۝

رکچھ امنہ اس دن چمک رہے ہوں گے۔
 خوش خوش خبری کو پالینے والے۔
 اور رکچھ امنہ اس دن ایسے ہوں گے کہ ان پر غبار ہوگا۔
 سیاہی ان پر چھائی ہوگی۔
 یہی کافر بدکار ہیں۔

سُورَةُ التَّكْوِيْرِ مَكِّيَّةٌ (۸۱)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝
 اِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۝
 وَاِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝
 وَاِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝
 وَاِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ۝
 وَاِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ۝
 وَاِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۝
 وَاِذَا الْبُحُورُ مُرْوَجَتْ ۝
 وَاِذَا الْاُيُودُ سُيِّرَتْ ۝
 يٰۤاَيُّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ۝
 وَاِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۝

اللہ تعالیٰ اتمارحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 جب سورج پھیٹ لیا جائے گا۔
 اور جب تارے جھڑ جائیں گے۔
 اور جب پہاڑ چلائے جائیں گے۔
 اور جب اونٹنیاں بیکار کر دی جائیں گی۔
 اور جب وحشی اکٹھے کیے جائیں گے۔
 اور جب دریا خشک کر دیئے جائیں گے۔
 اور جب لوگ باہم ملا دیئے جائیں گے۔
 اور جب زندہ دگرور کی ہوئی سے پوچھا جائے گا۔
 کس گناہ پر وہ قتل کی گئی۔
 اور جب صحیفے پھیل دیئے جائیں گے۔

نمبر ۱۰ موت کے ساتھ ہی انسان اپنے تعلق والوں سے بھگتا ہے بڑی مصیبت پر بھی اور قیامت کو بھی بھاگے گا۔
 نمبر ۱۱ اس سورت کا نام التکویر ہے اداس میں اتیس آیتیں ہیں اور اس میں پہلے مذہب کی صف پیشنے کا ذکر ہے جس کے لحاظ سے اس کا نام التکویر ہے اور
 اسلام کے ساتھ جو ملی ترقیات دنیا میں پیدا ہونے والی تھیں انھیں بیان کیے اور غلامہ مضمون اس سورت کا یہی ہے کہ قرآن کریم کے ذریعہ
 سے دنیا میں علم اور شرف پھیلے گے گویا یہی سورت کے مضمون کو ہی جاری رکھا ہے۔ یہ سورت بھی ابتدائی کئی زمانہ کی ہے۔

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ۝
وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ۝
وَإِذَا الْجَنَّةُ أُنْفِلَتْ ۝
عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ۝
فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنُوسِ ۝
الْجَوَارِ الْكُنُوسِ ۝
وَالْيَلِ إِذَا عَصَفَ ۝
اور جب آسمان کی کھال اتاری جائے گی۔
اور جب دوزخ بھڑکائی جائے گی۔
اور جب بہشت قریب لائی جائے گی۔
ہر شخص جان لے گا کہ کیا لایا ہے۔
نہیں میں بچے ہٹنے والوں کی قسم کھاتا ہوں۔
پہلنے والوں پھپھنے والوں کی۔
اور رات کی جب وہ جانے لگے۔

مبارک۔ جہل جہل قیامت کے متعلق یا موجودہ نظام عالم کے درجہ پریم ہونے کے متعلق ذکر قرآن کریم میں آتا ہے، تو وہ الفاظ ایک رنگ میں اس دنیا کے بعض واقعات پر بھی صادق آتے ہیں جیسا کہ کئی جگہ دکھایا جا چکا ہے۔ یہاں قرآن کریم نے اس حقیقت کو آشکارا کرنے کے لیے دونوں قسم کے نشانوں کو ملا دیا ہے یعنی ایک وہ نشان جو قیامت کی خبر سے متعلق رکھتے ہیں اور صرف مجازاً اس دنیا کے بعض واقعات پر چسپاں ہو سکتے ہیں اور ایک وہ نشان جو صراحت سے اس دنیا کے بعض واقعات کے متعلق ہیں۔ سورج کی ٹھور اور ستاروں کا جھڑپانا اس نظام عالم کا درجہ پریم ہونا ہے مگر مجازاً اس سے مراد ہو سکتی ہے نظام روحانی میں ایک عمل عظیم کا واقعہ ہونا جیسا کہ بعض احادیث میں ہے کہ آخری زمانہ میں علم اٹھایا جائے گا اور تاروں کا جھڑپانا اصحابی کا نجوم کی طرف اشارہ ہے یعنی علمائے دین کی حالت کا تراب ہو جانا یا سورج کے پیٹ لینے اور تاروں کے جھڑپانے میں پہلے نظام روحانی کی صف کا پیٹ لیا جانا اور اس کی جگہ اسلام کا نظام قائم کیا جانا ہے جس کے نشانات وہ ہیں جن کا ذکر آگے آتا ہے۔ پہاڑوں کے چلا جانے پر دیکھو نوٹ الرقہ۔ ۳۱ پر۔ اونیوں کے بیکار ہو جانے کا دہی مطلب ہے جو حدیث میں آتا ہے۔ یترک القلاص فلا یسعی علیہا۔ اونیوں کو چھوڑ دیا جائے گا اور ان پر سواری نہیں کی جائے گی اور یہ ایک پیشگوئی ہے کہ ایک زمانہ ایسا آنے والا ہے کہ کئی سواری نکل آئے گی اور اونیوں سے وہ کام نہ لیا جائے گا جو وہ پیشگوئی کے وقت دے رہی ہیں۔ چنانچہ خود ملک عرب میں ریل کے بن جانے سے یہ پیشگوئی پوری ہو رہی ہے۔ دشمنوں کے اکٹھا کرنے سے منہ پرانے ان کی موت لی ہے مگر ہمارے اس ذکر کی کچھ ضرورت نہ تھی دشمنوں کی موت کا ذکر کیوں ضروری ہوا؟ یہاں منشر سے مراد ان کا اجتماع معلوم ہوتا ہے اور دنیا کی اس حالت کی طرف اشارہ ہے جب انسان وحشی جانوروں کو بھی اکٹھا کرے گا جیسے آج جگہ جگہ چڑیا گھروں میں وہ اکٹھے کیے گئے ہیں اور یا مراد استعارۃ وحشی قومیں ہیں اور اشارہ یہ ہے کہ ان میں بھی تعلیم پھیل کر وہ منہب ہو جائیں گی۔ اذ البصار حجرت کے منہ یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ صابھر جائیں گے یا خشک ہو جائیں گے اور یوں بھی کہ شہر بھر جائیں گے اور ان کے بھرنے سے مراد مدنی زندگی کا ترقی کر جانا ہے اور دنیا کا میلان اسی طرف بڑھتا ہوا رہا ہے۔ اور اس کو اذ النفوس زوجت نے اور بھی صاف کر دیا ہے جس میں لوگوں میں میل جول ہونے کا ذکر کیا۔ اور اس کے بعد زندہ درگور کا ذکر آتا ہے۔ اس برہمی کی رسم کو اسلام نے دور کیا اور سوال کرنے سے مطلب اس کا روکنا ہی ہے۔ ان نشانات کا ذکر کرنا جن کی ابتدا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ سے ہو گئی انا دل ساعۃ کھاتین کی طرف اشارہ ہے۔ اس کے بعد صحیفوں کا پھیلنا ہے۔ سورج قدر تک ہیں اور رسالے اور اخبارات آج پھیلے ہیں وہ اذ الصحف نشرت کی حقیقت کو واضح کر رہے ہیں پھر آسمان کی کھل اتارنے کا ذکر ہے اور مراد اس سے یہ ہے کہ آسمان کی حقیقت منکشف ہو تی چلی جائے گی اور یہ علوم کی ترقی کی طرف اشارہ ہے اور اس کے بعد پھر قیامت کے ذکر کی طرف منتقل کر دیا یعنی دوزخ کی آگ کا بھڑپانا اور جنت کا قریب لایا جانا جس طرح سب سے پہلے دو آیتوں میں قیامت کا ذکر ہی اصل مقصود تھا اسی طرح یہاں آخری دو آیات میں اسی ذکر کو دوہرایا ہے اور مجازاً یہ بھی اس دنیا کے واقعات پر لگ سکتے ہیں۔ دوزخ کی آگ کا بھڑپانا یہی ہے کہ حرم دہواتر ہو جائے اور مل دنیا کی جنت ایک دوزخ کی طرح انسانوں پر جاری ہو جائے اور اس کے ساتھ ہی جنت کا قریب لایا جانا ہے کیونکہ دنیا کی جنت کا دوزخ خود بخود انسانوں کی بدلتی اور مصلحت کی طرف پھیر گا اور پھر اصل حقیقت ان پر منکشف ہو جائے گی۔

وَالصَّبِيحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۝

اور صبح کی جب وہ طلعہ کرے ۔

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝

یہ یقیناً موزر رسول پر (اُتر اُٹھا) کا نام ہے ۔

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۝

طاقت والے صاحب عرش کے نزدیک مرتبے والے پر ۔

مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ۝

جس کی اطاعت کی جاتی ہے اور امین ۔

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۝

اور تمہارا ساتھی دیوانہ نہیں ۔

وَلَقَدْ سَرَاهُ بِالْأُنْفِ الْمُنِينِ ۝

اور یقیناً اس نے اپنے آپ کو کھلے انتہائی مقام پر دیکھا ۔

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۝

اور وہ غیب پر بھیس نہیں ۔

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيزٍ ۝

اور یہ مرد و شیطان کا کلام نہیں ۔

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ۝

سو تم کدھر جاتے ہو ۔

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝

وہ سب قوموں کے لیے شہر ہے ۔

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ۝

اس کے لیے جو تم میں سے سیدھی راہ پہنچنا چاہے ۔

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

اور تم نہیں چاہتے سوائے اس کے کہ اللہ تمہانوں

رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

کا رب چاہے ۔

اباھا ۱۹ (۸۲) سُورَةُ الْاِنْفِطَارِ مَكِّيَّةٌ ۱۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار مجھ کرنے والے کے نام سے ۔

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ۝

جب آسمان پھٹ جائے گا ۔

مفسر عشق ۔ ہزار کس قہوں سیاروں کے لیے میں بخش میں اشارہ ان کی عجیب حرکت نکلی کی طرف ہے کہ آگے بڑھتے بڑھتے پیچھے ہٹتے گئے ہیں ۔ چوڑا میں ان کے تیز گزرنے کا ذکر ہے کس میں اشارہ ان کے غائب ہونے کی طرف ہے مراد اس سے زمین اور زمینی مریخ زہرہ اور عطارد وغیرہ گئے ہیں یا نظام شمسی کے سب سیارے مراد ہو سکتے ہیں اور اصل اشارہ سیاروں کا غائب ہونا ہے جو طلوع فجر سے طلوع کھنڈ ہے جیسا کہ رات کے پیچھے ہٹنے اور صبح کے نمودار ہونے کا ذکر کر کے خود ہی بتا دیا ۔ گو بتایا کہ آفتاب صداقت طلوع ہو گیا ہے اور سب تاریکیاں اس کے سامنے کھڑی ہو جائیں گی ۔ پیچھے ہٹنے والے خاص نشانیاں بھی اسی تاریکی کے فزندی تھے اور ہو سکتا ہے کہ اس میں ان نشانوں کی طرف اشارہ ہے جو لوگوں کے دلوں میں دوسرے پیدا کر کے حق کو نابود کر جاتے ہیں ۔

مفسر بغول رسول کو یہ ہے مراد ہے وہ قول پر رسول کریم پر نازل ہوا اور آگے سب صفات آنحضرت کی یہ ہیں مضمون نے جو نبی مراد لیا ہے ۔ مفسر طرس سورت کا نام الانفطار ہے اور اس میں آیتیں ہیں ۔ انتہائی کمال کی سورت ہے اور انشطار انفطار میں سورت کے مضمون کی طرف اشارہ ہے

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۝
وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۝
وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ۝
عَلِمْتَ نَفْسُ مَا قَدْ مَتَّ وَآخَرَتْ ۝
يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ
الْكَرِيمِ ۝
الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّدَكَ فَعَدَلَكَ ۝
فِي آيِ صُورَةٍ مَا سَاءَ رَكَّبَكَ ۝
كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالذِّينِ ۝
وَأَنَّ عَلَيْكُمْ لَخِيفَتَيْنِ ۝
كَرَامًا كَاتِبَتَيْنِ ۝
يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ۝
إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۝
وَأَنَّ الْفَجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ۝
يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ۝
وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ۝

اور جب تارے پھیل جائیں گے۔
اور جب دریا بہا دیئے جائیں گے۔
اور جب قبریں کھول دی جائیں گی۔
ہر شخص جان لیگا جو اس نے آگے بھیجا اور جو پیچھے رکھا۔
اے انسان! تجھے اپنے ربِّ کریم کے بارے میں کس چیز
نے دھوکا دیا۔
جس نے تجھے پیدا کیا، پھر تجھے حکمت سے بنایا پھر تجھے اعتدال پر بنایا۔
جس صورت میں چاہا تجھے ترکیب دیا۔
یوں نہیں بلکہ تم جسزا کو جھٹلاتے ہو۔
اور یقیناً تم پر حفاظت کرنے والے ہیں۔
موزن لکھنے والے۔
وہ جانتے ہیں جو تم کرتے ہو۔
یقیناً نیک نعمتوں میں ہوں گے۔
اور بدکار یقیناً دوزخ میں ہوں گے۔
جزا کے دن اس میں داخل ہوں گے۔
اور وہ اس سے غائب نہیں ہوں گے۔

کوکس طرح روحانی بارش سے تواسے انسانی نشوونما پاکرمالات انسانی کاغور ہوتا ہے۔
نمبر ۱۔ جو سکتا ہے کہ ان تمام امور میں مستعد ہے آسمان کے پھٹنے سے مراد بارش کا نزول ہے اور مراد روحانی بارش ہے۔ ہرستانوں کے پھٹنے سے مراد
علم دین کی روشنی والوں کا دنیا میں پھیل جانا ہے، دریاؤں کے بہانے سے علوم کے دریاؤں کا بہانا مراد ہے اور قبروں کے کھولنے سے مراد ان لوگوں کا روحانیت
کی زندگی پالنا جو گویا قبروں میں دلبے ہوئے تھے اور جو سکتا ہے کہ یہ سب قیامت کے منتظر ہیں۔
نمبر ۲۔ یہ حافظہ اعمال کی حفاظت کرنے والے ہیں دیکھو الرعد۔ ۱۱ پر نوٹ۔ آسمان کی ذمہ داری کی طرف توجہ دلائی ہے۔ یہ منشا نہیں کہ جاری طرح ظلم و دلت سے
بچتے ہیں۔ اس میں حفاظت اعمال ہے۔
نمبر ۳۔ دونوں طرح سمجھ کیے گئے ہیں وہ اس سے غائب نہیں ہوں گے یعنی ہر وقت دوزخ میں ہیں گے یا داخل جہنم تو اسی وقت ہوگا مگر پہلے ہی اس سے غائب
رہتے اور اشارہ مذاہب قبر کی طرف سمجھ گیا ہے مگر دوزخ کی ابتدا اسی دنیا سے ہوتی ہے۔

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ۝
ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ۝
يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا ۝
وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ۝

اور تجھے کیا معلوم ہے جزا کا دن کیا ہے۔
پھر تجھے کیا معلوم ہے جزا کا دن کیا ہے۔
جس دن کوئی شخص کسی شخص کے لیے کوئی امتیاز نہ رکھے گا اور حکم اس
۱۱۱۴ دن اللہ ہی کا ہوگا۔

الْأَنْعَامِ - (۸۳) سُورَةُ الْمُطَقِّفِينَ مَكِّيَّةٌ ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ۝
الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ
يَسْتَوْفُونَ ۝
وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ۝
أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ۝
لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝
يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَنُفِی سَجِّينَ ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار جسم کرنے والے کے نام سے
کی کرنے والوں کے لیے تباہی ہے۔
جو جب لوگوں سے ماپ کر لیتے ہیں، تو پورا کرتے
ہیں۔
اور جب انھیں ماپ یا تول کر دیتے ہیں تو کم کر دیتے ہیں۔
کیا وہ خیال نہیں کرتے کہ وہ اٹھائے جائیں گے۔
ایک بڑے دن کے لیے۔
جس دن لوگ جہانوں کے رب کے سامنے کھڑے ہوں گے۔
ہرگز نہیں، ہر کاروں کے اعمال قید خانے میں ہیں۔

مفسر حکم تو یہ وقت اللہ تعالیٰ کا ہے مگر جو اس طرف دہائی ہے کہ کہاں تو اللہ تعالیٰ نے انسان کو یہ اختیار دیا ہے کہ ایک کام کو کسے یا نہ کرے لیکن وہ نتائج کا وقت ہوگا۔ اس وقت یہ اختیار کسی کو نہیں ہوگا کہ اپنے لیے کاتو بھگے یا نہ بھگے۔

مفسر اس صورت کا نام التقطیف ہے اور اس میں جھٹس آتیں ہیں تقطیف معاملہ یا ادائیگی حقوق میں کی کہ بے اور اس صورت میں تباہی ہے کہ وہ توئی جو اللہ تعالیٰ نے انسان کو دینے میں نہیں مناسب عمل پر استہمال ذکر کرنے کا یہ نتیجہ ہوتا ہے کہ ایسے آدمیوں کے اعمال ایک قید خانہ میں رہ جاتے ہیں۔ یعنی ترقی کے قابل نہیں ہوتے اور جو ان کوئی کو استہمال کرتے ہیں وہ بلند سے بلند ترقی کے مقامات پر پہنچ جاتے ہیں۔ یہ صورت بھی ابتدائی کلی زمانہ کی ہے۔

مفسر تقطیف صرف ماپ اور تول میں کی پر دلایا جائے بلکہ قسم کے حقوق میں کی پر ایک شخص نے ناز سے غفلت کا غدر کیا تو حضرت عمرؓ نے اسے کما حقہ جس کے معنی میں نقصت یعنی تولنے اور اٹلی حق میں کی کی اور گواہی کے ماپ اور تول کا ذکر ہے مگر ان کا استعمال بھی تمام معاملات پر ہے اور یہاں پر قسم کی کی کرنے والے ملو ہیں حقوق اللہ میں ہو یا حقوق العباد میں۔ دلیل سے مراد ہے کہ ان کا انجام اچھا نہیں۔

مفسر سجن۔ قید کی۔ یعنی قید خانہ اور سجن اسی سے ہے اور لسان العرب میں ہے کہ اس کے معنی بھی قید خانہ میں اور جہنم میں ایک وادی ہے اور ہر چیز سے سخت کو سجن کہا جاتا ہے اور یہاں معنی کیے گئے ہیں کہ ان کی کتاب قید خانہ میں ہوگی جو ان کی خاست مرتبہ کے جو اللہ تعالیٰ کی نگاہ میں ہے۔

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجَدْنٰ ۝

اور تو کیا جانتا ہے قید خان کیا ہے۔

كِتٰبٍ مَّرْقُومٍ ۝

وہ ایک لکھی ہوئی کتاب ہے۔

وَالَّذِينَ يُكَذِّبُونَ يَوْمَ الدِّينِ ۝

اس دن جھٹلانے والوں کے لیے تباہی ہے۔

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ۝

جو مجزاء کے دن کو جھٹلاتے ہیں۔

إِذَا تَشَلَّى عَلَيْهِ الْإِنْتَا قَالَ أَسَاطِيرُ

اور اسے کوئی نہیں جھٹلاتا مگر ہر حد سے بڑھنے والا گنہگار۔

الْأَوَّلِينَ ۝

کمانیاں ہیں۔

كَلَّا بَلْ رَأٰنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ

ہرگز نہیں بلکہ ان کے دلوں پر ان کے عملوں کا زنگ بیٹھ

مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

گیا ہے ۔

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُورُونَ ۝

ہرگز نہیں وہ اپنے رب سے اس دن اجمل میں ہوں گے

ثُمَّ لَآتِهِمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ۝

پھر وہ مزدور دوزخ میں داخل ہوں گے۔

ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ

پھر کہا جائے گا یہ ہے جسے تم جھٹلاتے

تُكَذِّبُونَ ۝

تھے۔

كَلَّا إِنَّ كِتٰبَ الْاٰخِرِ اِلٰفٍ عَلِيٍّ ۝

ہرگز نہیں، نیکوں کے اعمال بلند مقامات پر ہیں۔

فاجر وہی لوگ ہیں جو حقوق اللہ و حقوق العباد میں کمی کرتے ہیں اور دنیا پر جھکے رہتے ہیں۔ ان کی کتاب سے مراد ان کے اعمال میں سیاہی کی بھٹی صورت میں ذکر کیا کرنا، کامیاب ہو کر انسانی کرتا رہتا ہے۔ اسے لکھتے جاتے ہیں۔ تو جن لوگوں کے اعمال صرف اسی دنیوی زندگی تک محدود ہوتے ہیں وہ گویا ایک قید خانہ میں رہ جاتے ہیں یعنی کسی ترقی کے قابل نہیں رہتے گویا ان کا ترقی سے رکنا ہی سچین ہے اور اس کی کتاب مرقوم یا لکھی ہوئی کتاب اس لحاظ سے کہ ان اعمال کے نتائج ساتھ کے ساتھ حضرت انسانی پر نقش ہوتے چلے جاتے ہیں۔

غیر ملان، دین، ملیع اور رسول ہے اور وہ رنگ جو تلوار اور شمشیر پر بیٹھ جاتا ہے اور تین دل کی سیاہی ہے حضرت ابو مرثدہ سے روایت ہے کہ آنحضرت مسلم سے اس آیت کے متعلق سوال کیا گیا تو آپ نے فرمایا کہ بندہ ایک گناہ کرتا ہے تو ایک سیاہ نقطہ اس کے دل پر پیدا ہو جاتا ہے پھر اگر اس سے توبہ کرے تو اس کا دل صاف ہو جاتا ہے اور اگر پھر گناہ کرے تو ایک اور نقطہ ہو جاتا ہے۔ یہاں تک کہ آخر کار دل سیاہ ہو جاتا ہے۔ یہاں تک کہ گناہ سے انسان کا دل سیاہ ہو جاتا ہے جاتا ہے اور اس کی صفائی اور صاف باقی نہیں رہتی۔ اس لیے اگلی آیت میں اس کا نتیجہ بتایا ہے کہ وہ اپنے رب سے محروم ہو جاتا ہے کیونکہ ان کے دل سیاہ ہو چکے ہیں اور اللہ تعالیٰ کو دیکھنے کے لیے اعلیٰ درجہ کا صاف دل بیکار ہے اور پھر ان کا جہنم میں داخل ہونا ضروری ہے تاکہ وہ رنگ جو انھوں نے خود اپنے اعمال سے لگا لیا ہے وہ ہو جائے۔

غیر ملان، عبادات میں ہے کہ علیین سب سے اعلیٰ درجہ کا بہشت ہے اور کہا گیا ہے کہ یہ فی الحقیقت اس کے رہنے والوں کا نام ہے اور اس کا واحد علی ہے تو مطلب یہ ہے کہ نیک لوگ ان اعلیٰ درجہ کے لوگوں میں ہوں گے جیسے اولئک مع الذین انعم اللہ علیہم ولسان العرب میں ہے کہ علیین سے مراد اعلیٰ الکسب

فَكَيْهَيْنِ ۝
وَإِذَا سَأَلَ أَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَصَالَتُونَ ۝
وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَفِظِينَ ۝
فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ
يَصْحَكُونَ ۝
عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ۝
هَلْ تَرَبَّ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

ہوئے ٹوٹے۔
اور جب انہیں دیکھتے تھے، یہ یقیناً گمراہ ہیں۔
اور وہ ان پر محافظ بنا کر نہیں بھیجے گئے۔
سو آج جو ایمان لائے، وہ کافروں پر
ہنستے ہیں۔
تختوں پر بیٹھے دیکھ رہے ہیں۔
کافروں کو وہی بدلہ ملا جو وہ کرتے تھے۔

الانفادہ (۸۳) سُورَةُ الْاِنْشِقَاقِ مَكِّيَّةٌ ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ۝
وَآذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ۝
وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ۝
وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ۝
وَآذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
جب آسمان پھٹ جائے گا۔
اور اپنے رب کی بات سنے گا اور وہ اسی لائق ہے۔
اور جب زمین پھیل جائے گی۔
اور جو اس کے اندر ہے وہ نکال دے گی اور خالی ہو جائے گی۔
اور اپنے رب کی بات سنے گی اور وہ اسی لائق ہے۔

مفسر: یہ کلام بظہر مجاز ہے فی الحقیقت ہنسنا اور ہنس کیونکہ مومن تو اس دنیا میں بھی کافر کی مصیبت پر ہنساتے ہیں۔ اس سے ہمدردی کرتا ہے یا اس پر افسوس کرتا ہے مطلب یہ ہے کہ جس طرح وہ اپنے آپ کو دنیا میں ہرے عالی مرتبہ اور مومنوں کو تنہا کھڑا کران پر ہنستے تھے قیامت کے دن یہ حالت تبدیل ہو جائے گی۔ مومن تو مرتبہ عالی پر مول گئے اور کافر ذلت کی حالت میں ہوں گے گویا وہ خود بھی کامقام بن گئے۔

مفسر: اس صورت کا نام الانشقاق ہے۔ در اس میں پچیس آیتیں ہیں۔ انشقاق کے لفظ میں اشارہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ تمام ترقیات کسی انشقاق سے والیتہ ہیں۔ جس طرح آسمان کے انشقاق سے جو بارش سے وقوع میں آتا ہے زمین کی محض طاقتیں ترقی پذیر ہوتی ہیں اسی طرح اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک انشقاق روحانی وحی کے رنگ میں واقع ہوتا ہے تو انسان کی محض طاقتیں ظہور پذیر ہو کر اور ایک روحانی قیامت قائم ہو کر قیامت کبریٰ کے وجود پر نشان چھڑتی ہے یعنی اس طرح آخر کار کل انسانوں کے قوائے نفسی ظہور پذیر ہوں گے۔ یہ صورت بھی ابتدائی کئی زمانہ کی ہے اور اس میں انسان کی ان ترقیات کے ساتھ ساتھ اسلام کی ترقیات کی بشارت بھی ہے۔

مفسر: یہ سب نشانات قیامت کبریٰ کے ہو سکتے ہیں اور اس صورت میں زمین کے پھیل جانے سے مراد یہی گئی ہے کہ اس کی وسعت بڑھادی جائے گی اور اللہ ماخذا سے یہ کمر دے نکال دیگی۔ مگر یہ ممکن ہے کہ قیامت روحانی کے قیام پر بطور شہادت ایک امر عیش کیا گیا ہے اور آسمان کے انشقاق سے مراد

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ
كَدًا فَلْيَلْقِهِ ۝
فَمَا مَنَ أَوْقَىٰ كِتَابَهُ يَمِينُهُ ۝
فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حَسَابًا يَسِيرًا ۝
وَيُنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۝
وَأَمَّا مَنَ أَوْقَىٰ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ۝
فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ۝
وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ۝
إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۝
إِنَّهُ ظَنَّ أَن لَّنْ يَحُورًا ۝
بَلَىٰ ۚ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ۝
فَلَا أُنْسِمُ بِالْغَفَىٰ ۝
وَالْغَىٰ وَمَا وَسَىٰ ۝
وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ۝
لَتَرَكَبَنَ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ۝
فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

اے انسان تو سخت کوشش کر کے اپنے رب کی طرف پہنچنے والا
پھر اُسے ملنے والا ہے۔
سو جس کی کتاب اس کے دائیں ہاتھ میں دی گئی،
تو اس کا حساب بھی آسان لیا جائے گا۔
اور وہ اپنے ساتھیوں کی طرف خوش خوش لوٹ جائے گا۔
اور جس کی کتاب اس کی پیٹھ کے پیچھے سے دی گئی۔
تو وہ موت مانگے گا،
اور دوزخ میں داخل ہوگا۔
وہ (پہلے) اپنے ساتھیوں میں خوش تھا۔
اس کا خیال تھا کہ وہ لوٹ کر نہیں آئے گا۔
ہاں اس کا رب اسے دیکھنے والا ہے۔
سو نہیں میں شام کی سُرخ کی قسم کھاتا ہوں۔
اور رات کی اور اس کی جیسے وہ جمع کرتی ہے۔
اور چاند کی جب وہ کامل ہوتا ہے۔
تم ضرور ایک حالت سے دوسری حالت کی طرف چڑھو گے۔
سو انھیں کیا ہوا کہ ایمان نہیں لاتے۔

بارش کا آنا اور زمین کے پھیلنے سے مراوس کا سنبھلنے وغیرہ سے بڑھنا اور بھونا جیسے دوسری جگہ سے نازل ہونا علیہا الماء اھتزت ورت راجح
اور مطلب یہ ہے کہ جس طرح آسمان کے پانی برساتے سے زمین کی مٹی خافقین باہر نکل آتی ہیں اسی طرح اللہ تعالیٰ کی روحانی بارش سے انسان کی مٹی
خافقین باہر نکل آتی ہیں اور وہ جیسا کہ اگلی آیت میں ہے خدا کے رستہ میں کوشش کرنا کہ اللہ تعالیٰ کو باتیا ہے اور اس مٹی کی تائید نہ کہین طبقا مع طبق
سے ہوتی ہے اور فی الحقیقت ان مٹی خافقین کا ترقی پذیر ہونا تیار ہونا روحانی کو ہی نہیں بلکہ قیامت کی ترقی کو بھی جانتا ہے اس لیے کہ سب لوگوں میں خافقین
اس عالم میں ترقی پذیر ہیں ہوں اس لیے ضروری تھا کہ دوسرے عالم میں ان کی کامل ترقی ہوتی۔ اور مایا سے مراد زمین کی اندرونی خافقین کا باہر نکلنا ہوگا
اور بعض نے ان سے خزانوں کا دھال کے وقت میں باہر نکلنا مراد لیا ہے۔

مغیر۔ کادح۔ کدح کے معنی کوشش اور مشقت ہیں یعنی اللہ تعالیٰ کا صرف نام لے لینے سے اللہ نہیں خدا بلکہ یہاں بھی مجاہدہ کی ضرورت ہے۔
مغیر۔ جو کہ یہاں ای کتاب کو پیٹھ پیچھے چھپا رکھنے میں یعنی اس پر عمل نہیں کرتے ان کو وہاں بھی کتاب پیٹھ پیچھے لے لی۔

مغیر۔ لو کہین طبقا مع طبق سے مراد ہے انسان کا وہ درجہ ترقی کرنا اور شوق اور پھرات کا تارکیوں کو جمع کرنا پھر چاند کا کال کو پسینا غارینہ

وَإِذَا قَرَأْتَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنَ لَا يَسْجُدُونَ ﴿١﴾
بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ ﴿٢﴾
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٣﴾
فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٤﴾
إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ﴿٥﴾
لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾

اور جب اُن پر قرآن پڑھا جاتا ہے تو سجدہ نہیں کرتے۔
بلکہ کافر جھٹلاتے ہیں۔
اور اللہ تم اسے جو وہ دلوں میں رکھتے ہیں۔
مواخیں دردناک عذاب کی خبر دے۔
ہاں جو لوگ ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں، اُن کے
لیے اجر ہے جو ختم نہ ہوگا۔

سُورَةُ الْبُرُوجِ مَكِّيَّةٌ ۲۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾
وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿٢﴾
وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ﴿٣﴾
وَشَاحِدٍ وَمَشْهُودٍ ﴿٤﴾
قَتِيلٍ أَصْحَابِ الْأَحْزَادِ ﴿٥﴾

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
ستاروں والا آسمان گواہ ہے۔
اور وعدے کا دن۔
اور گواہ اور جس کی گواہی دی گئی۔
خندق والے ہلاک ہو گئے۔

تہمت میں کسی طرح انسان بھی مذہبی طور پر ترقی کرنا ہے شفق کی حالت گویا اسی دنیا کے آخری اوقات سے مشابہ ہے اور موت کے بعد کی حالت رات کی تاریکی سے مشابہ ہے اور پھر جاندار کی طرح کہاں کو پہنچتا ہے جو جنت کی حالت سے مشابہ ہے اور مجاہد سے شفق کے معنی حل النہار بروی میں اور بخاری میں ابن عباس سے ہے کہ نہ تو کن طیفاع طین بنی کریم صلعم کی ترقیات کا ذکر ہے اور سنی عالمہ عدل جی کہے ہیں اور مطلب یہ لیا گیا ہے کہ آپ کا امر بتدیرج ترقی کرے گا یعنی پہلے غلویت کی حالت ہوگی پھر رابری کی پھر غلہ کی اور اصل میں مراد اسلام ہے جو سب کو شامل کرتا ہے یعنی اسلام ترقی کرتے کرتے آخر سب غلویتوں کو دھو کر دے گا اور بدکاروں کی طرح ہو جائے گا۔ گو درمیان میں رات کی تاریکیوں کی طرح اس پر مشکلات کا زمانہ بھی آجائے۔

مفسر بیان مادلین میں کچھ باتوں کا بند رکھنا ہے خواہ وہ منصوبے ہوں جو اسلام کے خلاف اسلام کے دشمن رکھتے ہیں یا ان کے کہنے کے اور یا مراد ان قوی کا بند رکھنا ہے جنہیں وہ ترقی سے روکتے ہیں اور عذاب الیم کی بشارت میں یہ اشارہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ عذاب الیم روحانی ترقیات کا راستہ رکھنے کے لیے ایک ضروری چیز ہے یعنی جو لوگ یہاں ان ترقیات کے لیے مجاہد نہیں کرتے انہیں دوسرے عالم میں ان مجاہدات کی جگہ عذاب میں سے گزرنا پڑے گا۔

مفسر۔ اس صورت کا نام البروج ہے اور اس میں انیس آیتیں ہیں۔ لفظ بروج میں اشارہ ایک قوم کے ملک عرب میں پیدا ہونے کی طرف ہے جو اس ملک کی طرح پھر دوسرے کی طرح ستاروں نے آسمان کو پھراٹا ہے کہ کوئی ستارے رات کے وقت روشنی کا وجہ ہوتے ہیں اور صبحا ہوتے ہیں روشنی کو دنیا میں پھیلا یا اور خالصین کا ذکر بھی کیا کہ وہ اس قوم کو مٹانے کی کوششیں کرتے والے تھے۔ یہ سورت بالاتفاق کی ہے اور ابتدائی زمانہ کی ہے۔

مفسر۔ یہاں تین چیزوں کو گواہ کے طور پر پیش کیا۔ اول ستاروں والا آسمان اور بروج سے مراد ستارے ہیں۔ دوم یوم موعود یعنی وہ دن جب حق ظاہر ہو جائے اور اس کے رہنے سے رکاوٹیں دور ہو جائیں۔ سوم شاہد اور مشہود ہیں۔ اول سے مراد جہاد کا دن یا انکسفت صلعم یا خود انکسافتی لیلیا ہے اور دوم سے مراد یوم عرفی یا قیامت کا دن اور ان میں کی شہادت کو اس بات کے متعلق پیش کیا گیا ہے کہ خندق والے ہلاک ہو گئے۔ خندق والوں

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ ۝
 اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ۝
 وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ
 شُعُورٌ ۝
 وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ اِلَّا اَنْ يُؤْمِنُوا
 بِاللّٰهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝
 الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
 وَاللّٰهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝
 اِنَّ الَّذِيْنَ قَتَلُوا الْمُؤْمِنِيْنَ
 ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوْا فَلَهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمُ
 وَلَهُمْ عَذَابٌ الْخٰرِقِ ۝
 اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
 لَهُمْ جَنَّٰتٌ تَجْرِىْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۝

آگ والے جس میں ایندھن ڈالا جاتا ہے۔
 جب وہ اس پر بیٹھے ہوئے تھے۔
 اور وہ اس پر گواہ تھے، جو وہ مومنوں کے ساتھ کرتے
 تھے۔
 اور وہ ان سے صرف اس بات کو بُرا مانتے تھے کہ وہ اللہ تم
 غالب تعریف کیے گئے پر ایمان لائے ہیں۔
 وہ جس کی بادشاہت آسمانوں اور زمین کی ہے اور اللہ تم
 ہر چیز پر گواہ ہے۔
 وہ لوگ جو مومن مردوں اور مومن عورتوں کو دکھ دیتے
 ہیں، پھر توبہ نہیں کرتے، تو ان کے لیے دوزخ کا عذاب
 ہے اور ان کے لیے جلنے کا عذاب ہے۔
 وہ لوگ جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں، ان کے
 لیے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، یہ بڑی

کے متعلق بھی مختلف اقوال ہیں۔ بعض کے نزدیک جن مومنوں کے ان کے ہاتھ سے قتل کا ذکر ہے وہ قہبانے جوں میں سے ایک کتاب تھے اور بعض کے
 نزدیک بنی اسرائیل کے کچھ لوگ تھے اور بعض کے نزدیک ذوالناس ایک یہودی بادشاہ تھا جس نے مسیحیوں کو آگ میں جلوا دیا اور بائبل میں ایک دفعہ
 مذکور ہے کہ تخت النصر شاہ بابل نے تین ہودیوں سدک، میسک اور عیدنجو کو اس تصور پر کہ وہ بادشاہ کے منانے ہوئے بت کو مسجد نہ کرتے تھے
 آگ کی جلیتی ہوئی بیٹی میں ڈلوا دیا۔ یہاں توجہ یوں بھی کی گئی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عدا بھی اسی طرح ہلاک کیے جا چکے ہیں جس طرح خندق والے
 ہلاک ہوئے جنھوں نے پہلے خدا پرستوں کو تکلیف پہنچانی پس ہو سکتا ہے کہ اصحاب الاخذ وہیں انہی واقعات کی طرف اشارہ ہو اور ہو سکتا ہے کہ یہ
 آئندہ کے متعلق ہیں گوئی ہو۔ ورنہ شہادت کا پیش کرنا بے معنی ہے۔ ایک اصحاب الاخذ وہ وہ تھے جن کے مقابل پر ہی کہ صلعم کو مدینہ کے گرد خندق کھود
 کر اپنے آپ کو محفوظ کرنا پڑا اور ایک اصحاب الاخذ وہ وہ ہیں جن کی تمام زبانیں آج خندق میں ہوتی ہیں اور دونوں جگہ مومنوں کو تکلیف محض اس لیے
 پہنچانی جاتی ہے کہ وہ اللہ پر ایمان لانے والی قوم ہے اور یا اصحاب الاخذ وہ سے مراد اصحاب النار ہی ہیں اور مطلب یہ ہے کہ مومنوں کو دکھ دینے کی
 وجہ سے آخر انھیں دوزخ کے عذاب کا مزہ چکھنا پڑے گا اور اس صورت میں آیت، میں ان کے شہود ہونے سے مراد ہوگی کہ جو دکھ وہ مومنوں کو دیتے رہے تھے
 اس کا مزہ بڑی عذاب چکھ رہے ہوں گے اور ستاروں والے آسمان کی طرف توجہ دلا کر مومنوں کے ذکر میں یہ اشارہ ہے کہ جس طرح یہ ظالم ہی آسمان
 ستاروں سے بھرا ہوا ہے اسی طرح ملک عرب پاک اور نیک لوگوں سے بھر جائے گا جو لوگوں کے لیے نور اور ہدایت کا موجب ہوں گے اور آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم نے اپنے صحابہ کو نجوم سے شایستگی بھی دی ہے پس اصل مراد یہ ہے کہ وہ وعدے کا دن آ رہا ہے جب ملک عرب اسی طرح نیک لوگوں
 سے بھر جائے گا جس طرح آسمان ستاروں سے بھرا ہوا ہے اور شاہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور شہود وہ امر جس کی گواہی آپ نے دی یعنی حق کا
 غالب آنا۔ یا شہود وہ لوگ ہیں جو آپ کی تعلیم کو اپنے اندر لے لیں گے کیونکہ کسی وہ امر بھی تھا جن کی گواہی دی گئی۔

ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ۝

اِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ۝

اِنَّهٗ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ۝

وَهُوَ الْغَفُوْرُ الْوَدُوْدُ ۝

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيْدُ ۝

فَعَالٌ لِّمَا يُرِيْدُ ۝

هَلْ اَتٰكَ حَدِيْثُ الْجُنُوْدِ ۝

فِرْعَوْنَ وَثَمُوْدَ ۝

بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اِنِّىْ تَكْذِبُ ۝

وَ اللّٰهُ مِنْ وَّرَآءِهِمْ مُحِيْطٌ ۝

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيْدٌ ۝

فِيْ لَوْحٍ مَّحْفُوْظٍ ۝

کامیابی ہے۔

یقیناً تیرے رب کی گرفت سخت ہے۔

وہی پہلی بار بنانا اور بار بار بنانا ہے۔

اور وہ بخشنے والا محبت کرنے والا ہے۔

عرش کا مالک بڑی شان والا۔

کر گزرنے والا جو وہ چاہتا ہے۔

کی تجھے شکروں کی خبر پہنچی ہے۔

فرعون اور ثمود کی۔

بلکہ وہ جو کافر ہیں جھٹلانے میں لگے ہوئے ہیں۔

اور اللہ تم نے ان کو ہر طرف سے گھیر لیا ہے۔

بلکہ وہ ایک قرآن بڑی شان والا ہے۔

محفوظ تختی میں۔

رُكُوْعُهُمَا

سُوْرَةُ الطَّارِقِ مَكِّيَّةٌ

(۱۶)

اَلِیَاقُوْا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

اَسْمَانُ گواہ ہے اور رات کو آنے والا۔

اور تجھے کیا خبر ہے کہ رات کو آنے والا کون ہے۔

وَالسَّمَآءِ وَالطَّارِقِ ۝

وَمَا اَدْرٰكَ مَا الطَّارِقُ ۝

تمیز قرآن مجید کے لوح محفوظ میں جوئے سے ایک مزاویہ لی گئی ہے کہ وہاں تک شیاطین نہیں پہنچ سکتے اور ایک یہ کہ قرآن شریف بعد اتمام جانے کے بغیر تبدیل اور کسی زیادتی سے محفوظ ہے اور چونکہ یہاں اوپر ذکر ان لوگوں کا تھا جو مذہب اور مخالفت کے درپے ہیں اور قرآن مجید کو گویا نابود کرنا چاہتے ہیں تو اس لیے لوح محفوظ میں جوئے سے خاص اشارہ اسی طرف معلوم ہوتا ہے کہ دشمن اسے نیست و نابود نہیں کر سکتے اور لوح محفوظ کا تعلق علم الہی سے ہے۔

تمیز اس سورت کا نام الطارق ہے اور اس میں سترہ آیتیں ہیں اور طارق رات کے وقت آنے والے کو کہتے ہیں اور مراد اس سے نبی کریم سلم کا خلعت کے وقت دنیا میں ظاہر ہونا اور اس خلعت کو دور کرنا ہے اور پچھل سورت کے عنوان کو جان رہی ہے کہ کس طرح آپ کے آنے سے تیر کی دُور ہو کر نور اور ہدایت پھیل جانے کی سورت بھی بالانفاق ملی ہے اور ابتدائی زمانہ کی ہے۔

النَّجْمُ الشَّاقِبُ ۝
 إِنَّ كُلَّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۝
 فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۝
 خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۝
 يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ۝
 إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ۝
 يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ۝
 فَسَأَلَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَ لَّا نَاصِرَ ۝
 وَ السَّمَاءُ ذَاتِ الرَّجْعِ ۝
 وَ الْأَرْضُ ذَاتِ الصُّدُوعِ ۝
 إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ۝

چمکتا ہوا ستارہ ہے ۔
 کوئی جان نہیں مگر اس پر حفاظت کرنے والا ہے ۔
 پس انسان دیکھے کہ وہ کس چیز سے پیدا کیا گیا ہے ۔
 وہ گرائے ہوئے پانی سے پیدا ہوا ہے ۔
 وہ پیٹھ اور پسلیوں کے بیچ میں سے نکلتا ہے ۔
 یقیناً وہ اس کے لوٹانے پر بھی قادر ہے ۔
 جس دن چھپی باتیں ظاہر ہو جائیں گی ۔
 تو اس کے لیے نہ کوئی قوت ہوگی اور نہ کوئی مددگار ۔
 آسمان گواہ ہے جو (مینہ کو) لوٹاتا ہے ۔
 اور زمین جو (پودوں سے) بھٹ پڑتی ہے ۔
 یہ یقیناً فیصلہ کی بات ہے ۔

نمبر ۱۰ طارق رستہ پر چلنے والا لیکن تعارف میں رات کے وقت آنے والے سے مخصوص ہو گیا ہے اور نجم کو بھی اس کے رات کے وقت ظہور کرنے کی وجہ سے طارق کہا جاتا ہے اور بلند مرتبہ لوگوں پر بھی یہ لفظ بولا گیا ہے ۔

میں آسمان اور طارق کو شہادت میں پیش کر کے خود ہی بتا دیا ہے کہ طارق چمکتا ہوا ستارہ ہے اور لفظ شاقب میں اشارہ ہے کہ اس کی روشنی ایسی تیز ہے کہ تاریکی کو پاش پاش کر دی اور چونکہ طارق کا لفظ عربی زبان میں عظیم الشان لوگوں پر بولا جاتا تھا اس لیے یہاں اس میں خاص اشارہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ہے اور آپ کو طارق اس لحاظ سے کہا کہ آپ ایک سمت تاریک رات میں آئے جب ساری دنیا تاریکی اور جہالت چھائی ہوئی تھی اور نجم شاقب اس لحاظ سے کہ آپ کی قوت قدسی کی تیز روشنی اس جہالت کی تاریکی کو دور کرنے والی تھی اور جواب تمام ان خلق نفس لہا علیہا حافظ ہے یعنی اللہ تعالیٰ حفاظت، علم کرتا ہے جس کا تیمہ دوسری زندگی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وجود کو قیامت کے حق ہونے پر گواہ ٹھہرایا ہے ۔

نمبر ۱۱۔ میں صلب اور ترائب کے درمیان کہہ کر ایک لطیف پیرایہ میں بتایا ہے کہ انسان کی ابتدا کہاں سے ہوتی ہے ایک حدیث میں ہے من یمنی ما بین حبیبہ و ما بین رجلیہ فاضی لہ الجنۃ جہاں ما بین رجلیہ یعنی اس کے دونوں پاؤں کے درمیان سے مراد اس کی شرمگاہ ہے بعث بعد الصوت کو بعد خیال کر نیوالوں کو توجہ دانی ہے کہ انسان کی پہلی پیدائش میں کیا کم قدرت کا نظارہ ہے کہ دوسری کو بعد سمجھتے ہو ۔

نمبر ۱۲۔ ہماری ہی مناجاد کا قول ہے کہ ذات الرحیم ہاں ہے جو مینہ کو لوٹاتا ہے اور ذات الصدع زمین یعنی نبات کے ساتھ چھٹنے والی اور آسمان کو ذات الرحیم ہی سے کہا کہ زمین سے ہجرات آتی اُٹھتے ہیں تو آسمان انھیں بارش کے رنگ میں لوٹا دیتا ہے اور ان دونوں آیتوں میں آسمان اور زمین کی زوجیت کی طرف توجہ دانی ہے کہ آسمان کے بارش برسانے سے زمین میں سے کیا کیا نکل کھڑا ہوتا ہے ، ہر طرح قرآن ایک روحانی بارش ہے جو انسانوں کے اندر ایک انقلاب عظیم پیدا کر دے اور ان کی معنی خاتون کو زندہ کر دے گا اسی لیے جواب نمبر ۱۱ میں ہے انہ نقول فعل یعنی حق کو باطل سے الگ کر دے گا ۔

حق زندہ ہوگا اور باطل مر جائے گا ۔

وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ۝
 إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ۝
 وَآكِيدٌ كَيْدًا ۝
 فَمَهْلِكُ الْكَافِرِينَ آمَهُلَهُمْ رُودًا ۝
 اور یہ بیہودگی نہیں۔
 یہ بھی ایک تدبیر میں لگے ہوئے ہیں۔
 اور میں بھی ایک تدبیر کر رہا ہوں۔
 ہیں تو کافروں کو ملتے اُنھیں تھوڑی ہی ملت دے۔

سُورَةُ الْأَعْلَى مَكِّيَّةٌ ۱۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ۝
 الَّذِي خَلَقَ قَسْوَى ۝
 وَالَّذِي قَدَّرَ فَهْدَى ۝
 وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ۝
 فَجَعَلَهُ غَنَاءً أَحْوَى ۝
 سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنسَى ۝
 إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ
 اللَّهُ تَم بے انتہا رحم والے بار بار جسم کرنے والے کے نام سے
 اپنے رب بہت بلند کے نام کی تسبیح کر۔
 جس نے پیدا کیا، پھر ٹھیک بنایا۔
 جس نے (مدد کا) اندازہ لگایا پھر راہ دکھائی۔
 اور جس نے چارہ نکالا۔
 پھر اسے سیاح کوڑا کرکٹ بنا دیا۔
 ہم تجھے پڑھائیں گے سو تو نہ بھولے گا۔
 مگر جو اللہ تعالیٰ چاہے۔ وہ کھلی بات کو جانتا ہے۔

قبلا۔ اس سورت کا نام الاعلیٰ ہے اور اس میں نسیں آتیں ہیں۔ الاعلیٰ اللہ تعالیٰ کا اسم ہے اور یہاں بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ سے تعلق پیدا کرنے سے ہی انسان علو کے مقام پر پہنچ سکتا ہے۔ یہ سورت بھی ابتدائی کثرت زمانہ کی ہے۔

مقبول۔ یہاں اول اللہ تعالیٰ کے اسم الاعلیٰ کی تسبیح کے لیے فرمایا اور حدیث میں ہے کہ آنحضرت مسلم اس آیت کو پڑھ کر کہتے تھے سبحان ربی الاعلیٰ۔ اور اس میں اور انداز میں انتہائی ولت کی حالت میں سبحان ربی الاعلیٰ کا ذکر کرنا بھی اسی طرف اشارہ ہے کہ اسی ذریعہ سے انسان علو پر پہنچ سکتا ہے اور اسی لیے نماز کو معراج مومن کہتے ہیں۔ اس کے بعد چار امور کا ذکر کیا۔ خلق، قسویہ، القدر، ہدایت اور چونکہ یہاں مخلوق مذکور نہیں اس لیے ساری مخلوق ہی مراد ہے یعنی ہر چیز کو پیدا کیا۔ ہر چیز کو ایک کمال دیا۔ ہر چیز کے لیے ایک اندازہ اور حد بت مقرر کی کہ اس سے باہر وہ نہیں نکل سکتی اور ہر چیز کو رستہ دکھایا۔ یعنی ایک قانون بتایا کہ اس پر چل کر وہ اپنے کمال کو حاصل کرے۔ پیدائش کے مقابلہ میں اندازہ مقرر کرنا اور قسویہ کے مقابلہ میں ہدایت ہیں اور یہ چاروں باتیں ایک دوسرے سے وابستہ ہیں۔ اگر اللہ تعالیٰ خلق نہیں کرتا تو وہ ان چیزوں کی حد بت بھی مقرر نہیں کر سکتا اور نہ کمال تک پہنچانے کے قوانین بنا سکتا ہے۔ دوسری جگہ یوں فرمایا اعلیٰ علی خلقہ شہد ہی گویا خلق سے ہی ہدایت وابستہ ہے۔ ایسا ہی انسان کے کمال و حافی کو حاصل کرنے کی راہ بھی اللہ تعالیٰ ہی بتا سکتا ہے اور یہ جو خلق کے منکر ہیں انھیں ہدایت کا بھی انکار کرنا پڑے گا۔

مقبول۔ جب ہر چیز کا کمال ملگ ہے تو اس کی ہدایت بھی ملگ ہے انسان دیگر مخلوق سے ایک فوقیت رکھتا ہے اس لیے اس کا کمال بھی بلند تر ہے

وَمَا يَخْفَىٰ

اور (اُسے بھی) جو چُھپا ہے۔

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَىٰ ۝

اور ہم آسان (طریق) کی طرف تجھے چلا دیں گے۔

فَذَكِّرْ إِنَّا نَعْفَىٰ الذِّكْرَىٰ ۝

نصیحت یقیناً نفع دیتی ہے۔

سَيَذَكِّرُكَ مَنْ يُخَشَىٰ ۝

وہی نصیحت حاصل کرتا ہے جو ڈرتا ہے۔

وَيَتَجَدَّبُهَا الْأَشَقَىٰ ۝

اور بد بخت اس سے دُور ہوتا ہے۔

الَّذِي يَصِلُ النَّارَ الْكُبْرَىٰ ۝

جو بڑی آگ میں داخل ہوگا۔

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ۝

پھر وہ نہ اس میں مرے گا اور نہ زندہ ہوگا۔

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّىٰ ۝

وہی کامیاب ہوتا ہے جو اپنے آپ کو پاک کرتا ہے۔

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّىٰ ۝

اور اپنے رب کے نام کو یاد کرتا ہے پس نماز پڑھتا ہے۔

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝

بلکہ تم دنیا کی زندگی کو ترجیح دیتے ہو۔

وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَنْبَغَىٰ ۝

حالانکہ آخرت بہتر اور باقی رہنے والی ہے۔

إِنَّ هَذَا لَكُنْفَى الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ۝

یقیناً یہ پہلے صحیفوں میں ہے۔

صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ ۝

ابراہیم اور موسیٰ کے صحیفوں (میں) اعلیٰ

ادوہ کمال حاصل کرنے کے لیے اتباعِ وحی ضروری ہے، اللہ تعالیٰ کی وحی کیاں ایک نشان بیان کیا کہ تم مجھے پڑھاتے ہیں تو اُسے بھول نہیں سکتے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی ایک انسان تھے اور ہر انسان بھولتا بھی رہتا ہے آنحضرت بھی دیگر باتوں میں بعض وقت بھول جاتے تھے جس کے متعلق فرمایا الا ماشاء اللہ جہاں اُن کا نشانہ متعلق ہے مطلب یہ ہے کہ ہر طرح دوسرے انسان بھولتے ہیں تم بھی بہت ساری باتیں بھول جاتے ہو۔ مگر اللہ تعالیٰ کے پڑھانے کا یہ نشان ہے کہ آپ اسے بھولتے نہیں آپ پر میں میں رکوع کی سورت کئی نازل ہوئی اور ان سورتوں کے مضامین جو توحید و نبوت کے دلائل سے پُر ہیں نہایت دقیق ہیں پھر ایک ایک سورت کا نزول کئی کئی سال تک متدرجاً جب ایک آیت اُترتی تو اسے آپ ایک خاص جگہ لکھوا دیتے لیکن آپ خود نہ پڑھنا جانتے نہ لکھنا۔ نہ آپ کے گھر میں کوئی لکھا بھونسا قرآن شریف کا موجود ہے۔ بااں آپ نمازوں میں تفریق مقامات سے قرآن پڑھتے ہیں اور نہ کسی سورت میں ایک حرف کی کمی بیشی وقوع میں آتی ہے نہ ترتیب میں ایک آیت آگے پیچھے ہوتی ہے یہ کس قدر بڑا معجزہ ہے کہ مجائے خود ہی صداقتِ وحی پر ایک واضح دلیل ہے۔

معلم یعنی ہی تعلیم کا فہم من تو کی۔ یعنی ترکیب سے ہی انسان فلاح کو حاصل کر سکتا ہے۔ پہلے صحیفوں میں بھی موجود ہے۔

سُورَةُ الْغَاشِيَةِ مَكِّيَّةٌ ۱

الْأَنفَاءُ ۲۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ۝
 وَجُودُهُ يُورِثُهَا شَعْبَةً ۝
 عَالِمَةً نَّاصِبَةً ۝
 تَصْلَى نَارًا حَامِيَةً ۝
 تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ ۝
 لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ۝
 لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُودٍ ۝
 وَجُودُهُ يُورِثُهَا عَمَةً ۝
 لَسَعِيهَا سَرَّاضِيَةً ۝
 فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝
 لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِاَغْيَةٍ ۝
 فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝
 فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ ۝
 وَآكَوَابٌ مُوضُوعَةٌ ۝

ترجمہ۔ اس صورت کا نام الغاشیہ ہے اور اس میں جس جس آیتیں ہیں۔ غاشیہ ڈھانک لینے والی چیز کہہ سکتے ہیں اور اس نام میں یہ اشارہ ہے کہ جو لوگ اپنے نفس کا ترکہ نہیں کرتے اور دنیا پر ہی گھر رہتے ہیں ان کے لیے آخر ایک وقت آتا ہے کہ وہ مصیبت سے وہ بچنا چاہتے تھے وہی ان کو ڈھانک لیتی ہے یہ ابتدائی کئی زمانہ کی صورت ہے۔

ترجمہ۔ حامد کا قول بخاری میں ہے کہ اس سے مراد نصاریٰ ہیں تو اس صورت میں مراد یہ ہوگی کہ وہ دنیا کے کام کرتے رہے جن کا نتیجہ سوائے جہنم اور دوزخ کے کچھ نہ ملا اور یہ بھی مزید سے مروی ہیں۔

ترجمہ۔ دنیا اور اس کی آرزوئیں فی الحقیقت غار و لہجہ ٹریاں ہیں جو نہ انسان کو موٹا کرتی ہیں یعنی نہ روحانی طور پر اس کے کسی فائدہ کا موجب ہیں نہ بھوک رکھتی ہے دنیا کی حرص کی آگ اور زیادہ متصل ہوتی ہے۔

وَتَسَارِقُ مَصْفُوفَةً ۝
وَتَرَكَايُ مَبْشُورَةً ۝
أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ
خُلِقَتْ ۝
وَالِى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۝
وَالِى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝
وَالِى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۝
فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۝
لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ ۝
إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ۝
فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۝
إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ۝
ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝

اور گاؤں کی قطاریں لگے ہوئے۔
اور فرشتے بچائے ہوئے۔
تو کیا بادلوں کی طرف نہیں دیکھتے کہ وہ کس طرح پیدا
کیے گئے ہیں۔
اور آسمان کی طرف کہ وہ کیسا بلند بنایا گیا ہے۔
اور پہاڑوں کی طرف کہ وہ کس طرح کھڑے کیے گئے ہیں۔
اور زمین کی طرف کہ وہ کس طرح بچائی گئی ہے۔
سو نصیحت کرو صرف یاد دلانے والا ہے۔
اُن پر تو وار و غر نہیں۔
ہاں جو منہ پھیرتا اور انکار کرتا ہے۔
تو اللہ تم اُسے بڑا عذاب دے گا۔
ہماری طرف ہی اُن کا لوٹ کر آنا ہے۔
پھر ہمارے ذمے ہی اُن کا حساب ہے۔

سُورَةُ الْفَجْرِ مَكِّيَّةٌ (۸۹) الْبَاقِي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالْفَجْرِ ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
فجر گواہ ہے،

فجر اہل۔ انہوں کو کہتے ہیں۔ بعض نے کہا ہے کہ اہل کے سنی بادل ہیں جو بارش کے لیے پانی اٹھاتے ہیں اور آسمان، جبال اور ارض کے
ساتھ زیادہ سوزوں بادل کا ذکر ہے اور اگر اوٹ ملا دیا جائے تو ان کی ریگستانوں میں برداشت کی زبردست طاقت کی طرف توجہ دلائی ہے۔ یوں تو
سب ظاہری مناظر قدرت کی طرف توجہ دلائی ہے مگر ساتھ ہی اس میں انسان کو یہ بتانا بھی مقصود ہے کہ بادلوں کی سخاوت یا اوٹ کی برداشت آسمان
کی رفعت، پہاڑوں کے استقلال۔ زمین کی فراخی کو اپنے اخلاق میں جمع کرے۔

فجر سب سورت کا نام فجر ہے اور اس میں تین آیتیں ہیں۔ فجر صبح کی روشنی کے چھوٹنے کا نام ہے اور اس سورت میں بتایا ہے کہ انسان کی
اعلیٰ سے اعلیٰ روحانی حالت جسے نفس مطمئنہ کہا جاتا ہے عبادت الہی سے پیدا ہوتی ہے اور اس عبادت کے خاص ایام وہ دس راتیں ہیں جن میں نفل
قرآن شروع ہوا۔ اسی فجر کی طرف سورت کے نام میں اشارہ ہے اور ابتداء کی سورتوں میں سے یہ ایک ہے۔

وَلَيْلٍ عَشْرٍ ۝
وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ۝
وَالْيَلِ إِذَا يَسِرَ ۝
هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِذِي حِجْرٍ ۝
أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۝
إِسْرَءَاتٍ ذَاتِ الْعِمَادِ ۝
الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ۝
وَتَمُودَ الَّذِي جَابَأُ الصَّخْرَ بِأَوْدٍ ۝
وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ۝
الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ۝
فَآكَلُوا فِيهَا الْفَسَادَ ۝
فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۝
إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ۝

اور دس راتیں ،
اور جفت اور طاق ،
اور رات جب جانے لگے ۔
اس میں عقل والوں کے نزدیک قسم ہے ۔
کیا تو نے غور نہیں کیا کہ تیرے رب نے عاد کے ساتھ کیا کیا
(عاد) ارم بلند عمارتوں والے (کے ساتھ)
جن کی مثل شہروں میں پیدا نہ ہوئے تھے ۔
اور تمود کے ساتھ جنہوں نے وادی میں چٹان تراشے ۔
اور لشکروں والے فرعون کے ساتھ ،
جنہوں نے شہروں میں سرکشی کی ۔
سو ان میں بہت فساد کیا ۔
سو تیرے رب نے ان پر عذاب کا کواڑ اچھلایا ۔
بیشک تیرا رب گھات میں ہے ۔

مفسر: یہاں جن چار چیزوں کو بطور شہادت پیش کیا ہے ان میں سے دس راتوں کے تعلق حضرت ابن عباسؓ کی دو روایتیں ہیں اول یہ کہ یہ ذوالحجہ کی پہلی دس راتیں ہیں بلکہ تریزی کا خیال ہے کہ ان دس کے مناسبت کی آخری راتیں ہونے پر اتفاق ہے اور صحیح حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب غزویٰ مشرو میں داخل ہوئے تھے تو بہت شب بیداری کرتے تھے اور وہاں لفظ میں اذا دخل العشر - اور انہی دس راتوں میں لیلۃ القدر بھی ہے اور والشفع والوتر کے تعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا الصلوة بعضھا شفع وبعضھا وتر یعنی یہ نماز ہے کہ اس کی رکعات جفت بھی ہیں اور طاق بھی اور بعض نے شفع سے مراد بھلوت کو لیا ہے اور وتر سے خالق کو اور پھیل سے پھیل سورت میں بلکہ کئی سورتوں میں اصل مضمون ہی یہ رہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ عبادت کا تعلق پیدا کرنے سے انسان کو فلاح ملتی ہے۔ تو اس سورت میں عبادت کے بہترین ایام کا ذکر کیا ہے اور یہاں شایاں کے یہاں کا لفظ بھی اسی لیے اختیار کیا کہ یہ کمالات کی عبادت ہی بہترین عبادت ہے اور جواب قسم کو فی بیان نہیں فرمایا کہ یاوں فرمایا کہ اگر اس طرح سے تعلق باللہ پیدا کرو تو تم خود کچھ لوگ تو کم قسم مقام پر پہنچ جاتے ہو چنانچہ سورت کے آخر پر اسی ابتدا کی طرٹ توجہ دلانے کے لیے بغیر کسی اور تمہید کے فورا یا یتھا النفس المصنئہ اور یہاں بھی فرمایا مل فی ذات قسم لذی حمزہ کہ نہ کہ جو وہ چیز ہے جو انسان کو حرص و ہوا کے اتباع سے روکتی ہے اور شفع اور وتر کے لفظ میں یہ اشارہ بھی ہو سکتا ہے کہ مخلوق تو سب زمین کے رنگ میں پیدا کی گئی ہے ومن کل شیء خلقنا زوجین لعلکم تنذرون واللہ ربکم اور اللہ تعالیٰ کی ذات واحد ہے پس اگر تمہاری جماعتی ترقیات بغیر زوجیت کے نہیں ہو سکتیں تو روحانی ترقی بغیر خدا سے واحد سے تعلق پیدا کرنے کے نہیں ہو سکتی تو سب مخلوق کے مقابل پر وتر ہے جیسا کہ دوسری جگہ ہر چیز سے زمین ہونے کے ذکر کے بعد فرمایا۔ فخر والی اللہ۔ واللہ ربکم ۱۵۔

مفسر: تاریخی طور پر بھی یہ ثابت ہے کہ عاد اپنے زمانہ میں قوی ترین قوم تھی اور اس کا تصرف دور دور پھیل گیا تھا۔

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ
فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ۝
وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ
رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ۝
كَلَّا بَلْ لَا تَكْفُرُونَ الْيَتِيمَ ۝
وَلَا تَخْضَوْنَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۝
وَتَأْكُلُونَ الثَّرثَارَةَ كَلَّا لَسَاءٌ
وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ۝
كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۝
وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۝
وَجِئَاءٌ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ
يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ ۝
يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ۝
فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ۝
وَلَا يُؤْتِيَن قِتَاقَهُ أَحَدٌ ۝
يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۝
ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ۝

تو انسان کی حالت یہ ہے کہ جب اسے اس کا رب آزماتا ہے پھر اسے
عزت دیتا اور نعمت بشتاہے تو وہ کہتا ہے میرے رب مجھے سزا کیا ہے۔
اور جب اسے آزماتا ہے پھر اس کی روزی اس پر تنگ کر دیتا ہے تو وہ
کہتا ہے میرے رب نے مجھے ذلیل کر دیا ہے۔
ہرگز نہیں بلکہ تم یتیم کی خاطر داری نہیں کرتے۔
اور مسکین کو کھانا کھلانے کی ایک سرے کو ترغیب نہیں دیتے۔
اور میراث مہب کچھ سمیٹ کر رکھا جاتے ہو۔
اور مال سے ہمیدہ بیار کرتے ہو۔
ہرگز نہیں جب زمین بکڑے ٹکڑے کر کے توڑ دی جائے گی۔
اور تیرا رب آئے گا اور فرشتے قطاروں کی قطاریں ملے۔
اور اس دن دوزخ لائی جائے گی۔ اس دن انسان یاد
کرے گا اور اس یاد سے اسے کیا فائدہ ہوگا۔
کے گالے کا ش نہیں ہے اپنی زندگی کے لیے کچھ آگے بھجا ہوتا۔
سو اس نے ایسی سزا دے گا جو کسی نے نہ دی ہوگی۔
اور ایسا بکڑے گا کہ کسی نے نہ بکڑا ہو۔
اے اطمینان پانے والی جان !
اپنے رب کی طرف لوٹ آؤ اس سے راضی ہو تو مجھ سے راضی۔

مفسر۔ اللہ تعالیٰ انسان کو دونوں مرحلہ آزمایا اس کی جودت و روعات کو ظاہر کرتا ہے کبھی انعام دیکر کبھی تعصا ب سے سبب شکر انسان دونوں
صورتوں میں اپنے نفس کی ہی پروا کرتا ہے انعام ملے تو کہتا ہے میرے رب نے مجھے عزت دینا ہے یا بڑا بنا دیا ہے پھر غلبہ کے ساتھ مل کر زمین یا ان کے ساتھ
شامل ہونا اسے دشوار معلوم ہوتا ہے اسی لیے آگے فرمایا بل لا تکفرون الیتیم۔ اور جب رزق کو دیتا ہے تو اسے ذلت سمجھتا ہے حالانکہ نہ حقیقی
عزت محض رزق کی فراوانی میں سے اور نہ ملکی رزق ذلت کے قائم مقام ہے بلکہ دونوں انسان کی جودت و روعات کے ظاہر کرنے کے سامان ہیں۔
مفسر۔ اندازہ رشتوں کا اتنا ایک رنگ میں اس دنیا میں بھی ہوتا ہے یعنی مخالفین کی سزا کے لیے۔

مفسر۔ یہاں جہنم کے لئے ذکر ہے اور ایک حدیث میں بھی یہی ذکر ہے اور یہ صبح ہے اس لیے کہ جہنم ہر انسان اپنے ہاتھ سے پیدا کرتا ہے اور وہی
جہنم قیامت میں اس کے سامنے لائی جائے گی۔

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ۝

سو میرے بندوں میں داخل ہو جا۔

وَ ادْخُلِي جَنَّتِي ۝

اور میری جنت میں داخل ہو جا۔

اَنۡتَ اَمَّا

سُورَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ ۲

(۹۰)

اَنۡتَ اَمَّا

اللہ تم بے انتہارحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

نہیں میں اس شہر کی قسم کھاتا ہوں۔

لَا اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۝

اور تو اس شہر میں حرمت سے آزاد کیا گیا ہے۔

وَ اَنْتَ حِلٌّ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۝

اور باپ کی اور جو اس سے پیدا ہوا۔

وَ الْاَبْدَانِ ۝ وَ مَا وَكَّدَ ۝

یقیناً ہم نے انسان کو مشقت کے لیے پیدا کیا ہے۔

لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْ كَبَدٍ ۝

کیا وہ خیال کرتا ہے کہ اس پر کسی کو قدرت حاصل نہیں ہوگی۔

اَيَحْسَبُ اَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ عَلَيْهِ اَحَدٌ ۝

کے گا، میں نے بہت سامان برباد کر دیا۔

يَقُوْلُ اَهْلَكْتُ مَا لَا لُبَدًا ۝

مفسر یہ گویا ابتدائی آیات سورت کی تمہیل ہے اور الا بذکر اللہ تعالیٰ القلوب الرعبد۔ (۲۸) سے ظاہر ہے کہ نفس مطمئنہ کا مرتبہ ذکر اللہ ہی حاصل ہوتا ہے جس کی طرف والہ و العز و الال عشر میں توجہ دلائی گئی ہے اور ادخل فی عبادی اور ادخل جنتی دونوں اس دنیا کے لیے ہیں اور فی الحقیقت اگر اس دنیا میں جنت نہ ملے تو وہ نفس مطمئنہ نہیں کما سکتا اور راضیہ مرضیہ سے مراد ہے راضیہ عن ربك مرضیہ عندہ اللہ سے راضی ہے اور اللہ کی رضا کامل بھی ہے یہ کمال روحانی جو انبیاء کو ملتا ہے اس امت کے اولیاء کو بھی ملتا ہے۔

مفسر۔ اس سورت کا نام البلد ہے اور اس میں بیس آیتیں ہیں۔ البلد سے مراد مکہ منظرہ ہے اور اس نام میں اشارہ یہ ہے کہ آپ من تمام برکات کے وارث کیے جائیں گے۔ جو اس شہر سے مخصوص ہیں اور اس میں بتایا یہ ہے کہ ان درجات عالیہ کے حصول کے لیے یہ ضروری ہے کہ آپ کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا مقابلہ کرنا پڑے کیونکہ انسان کی تمام ترقیات کا انحصار ہی اس بات پر ہے کہ وہ مشقت اٹھائے۔ ابتدائی زمانہ کی کمی دھبی ہے۔

مفسر۔ یہاں جن حیروں کو بطور شہادت پیش کیا ہے وہ ایک تو البلد ہے یعنی مکہ منظرہ اور دوسرے والد اور والدہ اور اس سے مراد عام انسان اور اس کی اولاد۔ آدم اور اس کی اولاد۔ ابراہیم اور اس کی اولاد دیے گئے ہیں۔ اور جواب قسم ہے کہ انسان کو مشقت اٹھانے کے لیے پیدا کیا ہے یعنی انسان کی ترقی درجات بفر مشقت اٹھانے کے نہیں ہوتی جن کا صاف مطلب یہ ہے کہ آپ کے درجات تو بہت بلند ہوں گے مگر جہد کرنا اور مشقت اٹھانا اس کے لیے ضروری ہے اور البلد کے ذکر کے ساتھ فرمایا دانست حل بهذا البلد اور اس کے دونوں معنی ہو سکتے ہیں یعنی تم بحیثیت فاتح اس شہر میں داخل ہو گے اور اس وقت تم اس شہر کی حرمت سے آزاد ہو گے اور جنگ کرنے کی اجازت ہوگی اور یہ بھی کہ اس وقت اس شہر میں تمہارے لیے حرمت باقی نہیں رہی اور جان تک لینے میں ہر ممکن کوشش کی جاتی ہے تو گویا شہر مکہ کی گواہی جہاں اب رسول خدا کو بھینس دی جاتی ہیں اور جہاں بالآخر آپ بحیثیت فاتح داخل ہوں گے اور ابوالانبیاء حضرت ابراہیم کی گواہی اور ان کے فرزند اسماعیل کی گواہی جس نے اپنی گردن پھری کے سامنے رکھ دی تھی ہے کہ بغیر تحریف و شذوذ میں سے گزرنے کے انسان اپنے کمال کو حاصل نہیں کر سکتا۔

مفسر۔ یعنی وہ لوگ رسول اللہ کی مخالفت میں رو پر صرف کر رہے ہیں۔ اس وقت تو وہ اپنی طاقت کے غمخند ہیں یہ سمجھ رہے ہیں کہ ان پر کسی کو قدرت

کیا وہ خیال کرتا ہے کہ اسے کسی نے نہیں دیکھا۔
کیا ہم نے اس کے لیے دو آنکھیں نہیں بنائیں؟
اور زبان اور دو ہونٹ۔

اور ہم نے اسے دونوں اونچے رستے دکھا دیئے۔
سو وہ اونچی گھاٹی پر چڑھنے کی ہمت نہیں کرتا۔
اور تجھے کیا خبر کہ اونچی گھاٹی کیا ہے۔
کسی گردن کا آزاد کرنا،

یا بھوک کے دن میں کھانا کھلانا۔
قربوی تیمم کو۔

یا مٹی سے ملے ہوئے مسکین کو۔
پھر ان لوگوں میں سے ہو جو ایمان لاتے ہیں اور ایک سرے
کو صبر کی نصیحت کرتے ہیں اور ایک سرے کو رحم کی نصیحت کرتے ہیں۔
یہ خوش نصیب ہیں۔

اور جو ہماری آیتوں کا انکار کرتے ہیں، وہ
بد نصیب ہیں۔

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ۖ
أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ۚ
وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ۚ
وَحَدِيدَ الْإِبْرَةِ ۚ
فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ۚ
وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ ۚ
فَكَّ سَرْقَبَةَ ۚ

أَوْ اطَّعِمْنِي يَوْمَ ذِي مَسْعَةِ ۚ
يَتَّبِعُنَا ذَا مَقْرَبَةَ ۚ
أَوْ مُسْكِنُنَا ذَا مَتْرَبَةَ ۚ

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا
بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ۚ
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۚ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَلِيتَنَاهُمُ أَصْحَابُ
الْمُشْأَمَةِ ۚ

ماصل نہیں مگر ایک وقت آئیگا کہ کہیں گے کہ ہم نے آسمانوں میں ہی برابر کیا یعنی مخالفت ناکام ہو گی۔
مفسر: حق اور باطل کے تینوں کو دو دانے دے دے کہ اسے گریا دے آسانی سے معلوم ہو سکتے ہیں اور کسی انسان کی نظر سے مخفی نہیں وہ خود بھی آنکھ سے
دیکھ سکتا ہے اور زبان اور ہونٹوں کو کام میں لاکر دیات بھی کر سکتا ہے۔

مفسر: ان مشکلات کو جن میں ذکر کرنا اب عالیہ مصلحتوں میں اونچے پھارے تشبیہ دی ہے جس میں سے رستہ گزرتا ہوا جو یوں بتایا ہے کہ انسان کو کس قدر
استقلال اور اثبات قدم بچا ہے کہ خدا کے رستہ میں ترقی کرتے ہی مشکلات حق کے پھیلائے ہیں غفلتیں۔
مفسر: غفلت کی تفسیر خود کو کام اللہ سے یوں فراموشی ہے کہ گردن کو آزاد کر کے پیغمبر سکین کو کھانا کھلائے۔ ایمان لائے۔ دوسروں کو صبر اور رحم کی
نصیحت کرے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ خدا کو آزاد کرنا، نیاطی اور سکین کی خبر گیری، عاجز بندوں پر رحم، اسلام کی تعلیم کی اصل اور بلند ترین غرض ہے،
کیونکہ اصل غرض تکمیل نفس کی بھی خدمت مخلوق ہے۔

غلام کی آزادی کو ترقی کی جدوجہد میں پہلا قدم قرار دینا اسلام کی تعلیم سے خاص ہے اور کسی مذہب میں یہ تعلیم نہیں پائی جاتی جو بات عیسائی دنیا کو آج سمجھ
آتی ہے وہ آج سے تیرہ سو سال پیشہ ایک ایسی ہی زبان سے ظاہر کی گئی۔

آگ میں ڈال کر ان پر دروازے بند کر دیئے جائیں گے۔

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ۝

(۹۱) سُورَةُ الشَّمْسِ مَكِّيَّةٌ ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ۝
وَالْقَمَرِ إِذَا تَلٰهَهَا ۝
وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا ۝
وَاللَّیْلِ إِذَا یَغْشَاهَا ۝
وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ۝
وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا ۝
وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ۝
فَإِلهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۝
قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ۝

اللہ تعالیٰ ہر انسان کو اپنے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
سورج اور اس کی روشنی گواہ ہیں۔
اور چاند جب وہ اس کے پیچھے آتا ہے۔
اور دن جب وہ اسے روشن کرتا ہے۔
اور رات جب وہ اسے ڈھانک لیتی ہے۔
اور آسمان اور اس کا بنانا۔
اور زمین اور اس کا بچھانا۔
اور نفس اور اس کی تکمیل۔
پھر اللہ تعالیٰ اسے اس کی بدکاری اور اس کے تقویٰ کے درمیان سے چنا لیتا ہے۔
وہ کامیاب ہو جس نے اسے پاک کیا۔

تفسیر: اس سورت کا نام الشمس ہے اور اس میں پندرہ آیتیں ہیں اور اس نام میں اشارہ کمال نبوی کی طرف ہے جو عالم روحانیت میں سورج کا حکم کھتے ہیں کہ آئندہ تمام انوار آپ کی ذات بابرکت سے ہی پھیلیں گے اور جس طرح آفتاب عالم جہانی کا مرکز ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم عالم روحانی کے مرکز ہیں یہ سورت ابتدائی قیامت کی ہے۔

تفسیر: ان آخری الفاظ نے خود بتا دیا کہ پہلے نبیوں میں جن امور کی طرف توجہ دلائی ہے وہ کسی دگسی رنگ میں تکمیل نفس انسانی پر شاہد ہیں۔ سورج روشنی دینے والا ہے اور چاند سورج کی روشنی کا اثر قبول کرنے والا اور چاند کے سورج کے پیچھے آنے میں اشارہ اس کے نور سے نور لینے کی طرف ہے، انسان کمال ان دونوں صفت کا مظہر ہے۔ یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سورج کی طرح روشنی کا مرکز بھی ہیں اور چاند کی طرح اللہ تعالیٰ کے نور سے نور بھی جوتے ہیں دن و رات کے بھی دو علم و علم و کامرانی دن روشنی کرتا ہے اور ہر جہد و ہمد کا موقود بتاتا ہے۔ رات تاریکی کا پردہ ڈال کر سکون کا موجب ہوتی ہے۔ انسان ان دونوں خوبیوں کو اپنے اندر جمع رکھتا ہے وہ ہمد و ہمد بھی کمال درجہ کی کرتا ہے اور اس کے نفس کو سکون بھی کمال طور پر ملتا ہے۔ اس کے بعد آسمان ہے جو علو کا مظہر ہے اور زمین چوٹی اور خاکساری کا مظہر ہے اور انسان کمال بھی ان دونوں باتوں سے حصہ لیتا ہے یعنی اس میں صفت علو کا اظہار بھی ہوتا ہے اور لہو کی صفت کا بھی۔ اور یہی اشارہ ہوا تو ہمیں ہے اور یہ تمام باتیں اپنے پر سے کمال کے ساتھ نہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہی باقی جاتی ہے۔ لیکن ہر انسان اپنے اپنے کمال یا اپنی اپنی استعداد کے مطابق ان سے حصہ لیتا ہے تو یہ تو اس کے ذاتی جوہر ہیں لیکن ان ذاتی جوہروں کو جلا دینے کے لیے ارشاد کیا کہ نے کے لیے اللہ تعالیٰ نے اپنی وحی سے بھی اسے کچھ حصہ دیا ہے جس کا ذکر اگلی آیت میں ہے۔

تفسیر: اعلیٰ کے معنی ہیں عبادت مجاہد وغیرہا سے ہیں۔ علم، عرف مروی ہیں اور ظاہر ہے کہ یہاں یہ مراد نہیں ہو سکتا کہ ہر شخص کے دل میں خود ارادتی ہو

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَلَّهَا ۖ
كَذَّبَتْ شَمُودُ بِطَغْوَاهَا ۖ
إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ۖ
فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ
وَسُقِيَهَا ۖ
فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا ۖ فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ
رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا ۖ
وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ۖ

اور وہ نامر اور با جس نے اسے دفن کیا۔
ثمود نے اپنی سرکشی سے (جنت کو) جھٹلایا۔
جب ان کا ایک بڑا بد بخت اٹھا۔
تو اللہ تم کے رسول نے انہیں کہا، اللہ تم کی اونٹنی
اور اس کے پانی (سے اسے نہ روکو)
مگر انہوں نے اسے جھٹلایا پھر اس راؤنٹنی کو مار ڈالا تو اللہ تم
نے ان کے گناہ کی وجہ سے ان پر عذاب بھیجا پھر اسے برابر کر دیا۔
اور وہ اس کے انجام سے نہیں ڈرتا۔

سُورَةُ الْيَلِ مَكِّيَّةٌ ۙ (۹۲)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
وَالْيَلِ إِذَا يَغْشَى ۝
وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ۝
وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
رات گواہ ہے جب وہ پردہ ڈالتی ہے۔
اور دن جب وہ روشن ہوتا ہے۔
اور نر اور مادہ کا پیدا کرنا۔

کی باتیں وال دی جاتی ہیں اس لیے لفظ اللہ مطلقاً اس پر بولا جاتا ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو اللہ تعالیٰ کسی کے دل میں یہ نہیں ڈالتا کہ وہ فخر کرے
ہاں یہ مطلب ہو سکتا ہے کہ انسان کا نور قلب اس کو بتا دیتا ہے کہ یہ بات فخر کی طلب یا تقویٰ کی اور یا اس سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی وحی کے ذریعے سے
بتا دیتا ہے کہ فخر کی راہیں کو کسی میں اور تقویٰ کی کو کسی۔ گو یا ایک تو انسان کے اندر صفات رکھی ہیں اور دوسرے ایک روشنی باہر سے مل جاتی ہے۔
مفسر: تذکرہ کے اس منہ نشو و نما دینے کے ہیں جس نے نفس کو خیرات سے بڑھایا وہ کامیاب ہوگا اور جس نے اسے دفن کر دیا یعنی اسے ترقی نہیں
دی وہ نامر اور ہوا۔

نفس۔ لایعات عقبات میں یہ بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ جب ایک قوم کو ہلاک کرتا ہے تو اس کی مصلحت و حکمت کے تقاضا سے ہوتا ہے کہ وہ اس کی جگہ اس
سے بہتر نکلا جائے اس لیے کسی قوم کی تباہی یا ہلاکت میں وہ انجام کا خوف نہیں کرتا۔ انجام بہر حال اچھا ہی ہوتا ہے۔
مفسر۔ اس سورت کا نام ایل ہے اور اس میں کہیں کہیں اور یہاں نیک و بد کا مقابلہ دکھایا گیا ہے گو یا ایک کو دن کی روشنی سے تشبیہ دی ہے
اور دوسرے کو رات کی تاریکی سے۔ چونکہ یہی سورت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو عالم روحانی کا مرکز اور آفتاب قرار دیا تھا۔ اس لیے اب بتایا کہ اس آفتاب کی روشنی
سے فائدہ اٹھانے والے اور اس کی پروانہ کرنے والے کیساں نہیں ہو سکتے بلکہ تاریکی کے فائدہ میں کا انجام بھی ننگی و تاریکی ہے تو یہاں بتایا کہ اس مکمل کا انحصار اپنی
اپنی جد و جہد پر ہے جمہور کے نزدیک یہ سورت کی ہے۔

بیشک تمھاری کوشش الگ الگ ہے۔
سوجھ دیتا ہے اور تقویٰ کرتا ہے۔

اچھی بات کی تصدیق کرتا ہے۔

تو ہم اسے آسانی کی طرف چلائیں گے۔

اور جو بخل کرتا ہے اور پروا نہیں کرتا۔

اور اچھی بات کو جھٹلاتا ہے۔

تو ہم اسے تنگی کی طرف چلائیں گے۔

اور اس کا مال اس کے کام نہ آئیگا جب وہ ہلاک ہوگا۔

یقیناً رستہ دکھا دینا ہمارا کام ہے۔

اور بلاشبہ آخرت اور پہلی زندگی ہمارے لیے ہی ہے۔

سو میں تمہیں اس آگ سے ڈراتا ہوں جو شعلے مارتی ہے۔

اس میں کوئی داخل نہیں ہوتا مگر بڑا بد بخت۔

جو جھٹلاتا ہے اور پیچھے پھر لیتا ہے۔

اور بڑا تقویٰ کرنے والا اس سے پکایا جاتا ہے۔

جو نزکیہ کے لیے اپنا مال دیتا ہے۔

اور اس کے ذمے کسی کا احسان نہیں جس کا بدلہ دیا جائے۔

مگر اسے صرف اپنے رب بلند تر کی رضا منظور ہے۔

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى ۝

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى ۝

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى ۝

فَسَنِّيَسِرُهُ لِلْعُسْرَى ۝

وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى ۝

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى ۝

فَسَنِّيَسِرُهُ لِلْعُسْرَى ۝

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ۝

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَى ۝

وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَى ۝

فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ۝

لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ۝

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝

وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ۝

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ۝

وَمَا لِاحِدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى ۝

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ۝

مفسر۔ رات کو تمام چیزوں پر تیار کی کا پردہ ڈال دینا۔ دن کا اپنی روشنی کے ساتھ عالم کو منور کر دینا دونوں یکساں نہیں ہیں اگر ایک انسان تصدیق حق میں کوشش کرتا ہے اور دوسرے تردید حق کی تو دونوں کی کوشش کے نتائج بھی یکساں نہیں ہو سکتے اور خلقِ زودادہ میں یہ توجہ دلائی ہے کہ زوجیت کے عالمگیر اصول پر ہی تمام ترقیات کا مدار ہے پس جو انسان اللہ تعالیٰ سے تعلق توڑتا ہے وہ روحانیت میں کس طرح ترقی کر سکتا ہے۔

مفسر۔ یعنی اس دنیا میں بھی تصرف تمام ہمارا ہے آخرت میں بھی۔ بدکار یہ نہ سمجھے کہ اس دنیا میں وہ خوش رہے گا۔

مفسر۔ اشدنی اس میں داخل ہوتا ہے اور اتقی بچا جاتا ہے بالفاظ دیگر جو کامل طور پر معاصی میں متہم ہے وہی آگ میں پورا پورا داخل ہوتا ہے اور جو کامل طور پر تقویٰ اختیار کرتا ہے وہی کامل طور پر بچا یا جاتا ہے۔ ان کے درمیان جو لوگ ہیں وہ اپنے اپنے اعمال کے مطابق جزا پاتے ہیں۔

مفسر۔ یعنی جو عمل رضائے الہی کے لیے ہوتا ہے اسی کا ایک بدلہ ملتا ہے۔

وَ كَسَوْتُ يَرْضَىٰ ۝

اور وہ جلد خوش ہو جائے گا۔

سُورَةُ الضُّحَىٰ مَكِّيَّةٌ ۝ (۹۳) ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 وَالضُّحَىٰ ۝
 وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ۝
 مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ۝
 وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ۝
 وَكَسَوْتُ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ۝
 أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ ۝
 وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 دن کی روشنی گواہ ہے۔
 اور رات جب ساکن ہو۔
 تیرے رب نے تجھے چھوڑا نہیں اور نہ وہ ناراض ہوا۔
 اور پھیل حالت یقیناً تیرے لیے پہلی حالت سے بہتر ہے۔
 اور تیرا رب تجھے جلد دے گا سو تو خوش ہو جائے گا۔
 کیا اس نے تجھے یتیم نہیں پایا سو پناہ دی۔
 اور تجھے ضال پایا تو راستہ بتایا۔

مفسر: اس سورت کا نام الضحیٰ ہے اور اس میں گیارہ آیتیں ہیں پچھلی سے پچھلی سورت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے کمالات کا نقشہ کھینچ کر آپ کو عالم رحمانی کا آفتاب قرار دیا تھا اور اس کے بعد آپ سے روشنی لینے والوں اور اس روشنی کے واد کرنے والوں کا ذکر تھا۔ اب یہاں بتایا ہے کہ ظاہری غلغلہ قدرت کے مطابق اسلام کی اس پہلی جدوجہد کے بعد ایک سکون کا زمانہ بھی آئیگا جسے یں سے مشابہت دی ہے مگر اللہ تعالیٰ اپنے نبی کو چھوڑے گا نہیں اور امر اسلام ترقی کرنا چاہئے گا۔ سورت ابتدائی ہی زمانہ کی ہے۔

مفسر: حدیث میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم دو تین رات بیاد ہو گئے تو رات کو تنہا کے لیے نہیں اٹھتے تھے تو ایک خبیث عورت نے کہا کہ آپ کے شیطان نے آپ کو چھوڑ دیا ہے تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔ مگر اول تو تنہا کے لیے نہ اٹھنے کو وحی کے آنے سے کوئی تعلق نہیں اور دوسرے دو رات یا تین رات وحی کے نہ آنے پر دواع اور قلی کے لفظ بھی منہ بولے جا سکتے کیونکہ وحی کا روزانہ نازل ہونا کوئی لازمی امر نہ تھا بلکہ کبھی اشارہ آئندہ ناز کی طرف معلوم ہوتا ہے جیسا کہ قرآن شریف اور احادیث سے ثابت ہے کہ اسلام پہلے زمانہ نبوی کے بعد ایک زمانہ غیبت کا پھرتا ہے والا ہے بددلائل عریضاً وسیعہ و کما بدا اور دن کی روشنی اور رات کے سکون کی گواہی کو چومیش کیا ہے تو وہ بھی اسی لحاظ سے ہے لیکن ایک زمانہ تو اسلام پر مصلحتی کہے جب سورج کی شاہیں تیز چڑھیں اور کمال درجہ کی جدوجہد کی وجہ سے اسلام اور مسلمان نصرت الہی سے مالا مال ہو رہے ہیں اور ایک زمانہ اس کے بعد سکون کا ہے جب یہ جدوجہد نہ رہے گی اور ظاہر اسی معلوم ہو گا کہ اللہ تعالیٰ نے اسلام کی نصرت چھوڑ دی ہے مگر اللہ تعالیٰ اسلام کو نہیں چھوڑے گا بلکہ اس کے بعد پہلے سے بھی بڑھ چڑھ کر اسلام ترقی کرے گا۔

مفسر: ابن عطیہ اور ایک جماعت نے کہا ہے کہ یہاں آخرت سے مراد نہایت امر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہے اور اولیٰ سے مراد ابتدائے امر میرے نزدیک مراد ہر چہ آئے والا وقت ہے اور مطلب یہ ہے کہ آپ کا امر ترقی ہی ترقی کرتا جائے گا۔

مفسر: مثال ایک منی میں محب بھی ہے اور یا وہ ایسا طالب ہے کہ وہ اپنے وجود کو طلب میں ہی محو کر دیتا ہے اور یہی حالت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبل الہیست تھی اور یا مثال کے منی میں بے خبر ہیں یعنی اس ہدایت کی آپ کو خبر نہ تھی جو آپ کو ملی۔ اور یہی امام راضی نے کیے ہیں اور قرآن کریم میں دوسری جگہ

اور تجھے تنگ دست پایا تو غنی کر دیا۔

سو قیم پر سختی نہ کر۔

اور سوالی کو نہ ڈانٹ۔

اور اپنے رب کی نعمت کا ذکر کرتا رہ۔

وَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى ۝

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ۝

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۝

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۝

سُورَةُ الْمُنَشَّرِ مَكِّيَّةٌ ۝ (۹۴)

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے

کیا ہم نے تیرے لیے تیرا سینہ نہیں کھولا۔

اور تجھ سے تیرا بوجھ اتار دیا۔

جس نے تیری پیٹھ توڑ رکھی تھی۔

اور ہم نے تیرے ذکر کو تیرے لیے بلند کیا۔

تو نگلی کے ساتھ آسانی ہے۔

ہاں تنگی کے ساتھ آسانی ہے۔

تو نگلی کے ساتھ آسانی ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

الْمُنَشَّرُ لَكَ صَدْرًا ۝

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرًا ۝

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۝

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۝

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ۝

فرمایا بھی ہے مالکیت تدری و مالکیت والا لایسان الشوری ۵۲: اور یہ سنی ان الفاظ کے لڑاکا آپ تعوذ باللہ من ذلک گراہ تھے قرآن کریم کے خلاف ہے۔ ماضی صاحبکد و ماغوی و النعم ۱۲: میں آپ سے ملل اور عقیدہ دونوں کی غلطی کی گئی ہے اور تاریخی شہادت بھی یہی ہے کہ آپ قبل نبوت اعلیٰ درجہ کی راسخ بازی، صدق امانت کی زندگی بسر کرتے تھے۔

مفسر اس سورت کا نام لا نشر اچ ہے اور اس میں ۱۴ آیتیں ہیں اور اس میں یہ بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسلام کی صداقت کی دلائل قائم کر دی ہیں اس لیے اب اسلام نام کام نہیں ہو سکتا۔ یہ سورت بھی ابتدائی مکی زمانہ کی ہے۔

مفسر بعض لوگوں نے یہاں اس واقعہ شریعہ صدر کی طرف اشارہ سمجھا ہے جو یحییٰ میں اور پھر بعد بلوغت آپ کو پیش آیا اور وہ ایک کشفی نفاہ تھا، جس میں یہ دکھایا گیا کہ آپ کے ۱۴ کو ہر قسم کی آلائش سے پاک کیا گیا ہے۔ لیکن شرح صدر سے مراد وہاں وہی ہے جو اربع نے بیان کیا ہے۔ یعنی نوازل اور سکینت سے آپ کے سینہ مبارک کا بھر جانا اور یہ بذریعہ وحی وقوع میں آیا۔ اس غم نے کہ دنیا کے طرح اپنے مولیٰ سے دور رہی ہوئی اور ناپاک کیوں میں موش ہے۔ آپ کی پیٹھ کو توڑ رکھی تھا۔ علفک باعہ نفسک الا کیوں امو نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے جب آپ کے سینے کو روشن کر دیا اور اسے کھول دینے تو وہ بوجھ بھی ہلکا ہو گیا اور دفع و رکھی عطائے نبوت سے بڑھا۔

مفسر۔ ان الفاظ کے دوسرے میں یہ بھی اشارہ ہے کہ وہ دنیا اسلام پر مصیبت اور تنگی آئے گی ایک اس کی ابتدا میں اور ایک آخر میں اور دونوں وقوع مفسر کے بعد سر یقینی ہے۔

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝

اور اپنے رب کی طرف دل لگا دے

سُورَةُ التِّينِ مَكِّيَّةٌ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے

وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ ۝

انجیر اور زیتون گواہ ہے

وَطُورِ سِينِينَ ۝

اور سینا پہاڑ۔

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ۝

اور یہ امن والا شہر ہے

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ

یقیناً ہم نے انسان کو بہترین صورت پر

تَقْوِيمٍ ۝

پیدا کیا ہے۔

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ۝

پھر ہم اسے ذیل سے ذیل حالت کی طرف بھی لوٹا دیتے ہیں۔

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

مگر جو ایمان لائے اور اچھے کام کرتے ہیں تو ان کے لیے

فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝

ایسا اجر ہے جو ختم نہیں ہوتا۔

فَمَا يَكْبُدُكَ بَعْدَ الْيَدَيْنِ ۝

تو کیا چیز تجھے اس کے بعد جزا کے ممالم میں تھکلا سکتی ہے۔

يَا أَيُّسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَكَمِينَ ۝

کیا اللہ تم سب حاکموں سے بڑھ کر نہیں؟

مفسر اور پڑکھنا کہ ہم نے آپ کا بوجھ ہلکا کر دیا اور آپ کو ظم و فکر سے خالی کر دیا۔ تو وہی فائز ہوتا، یہاں مزاد ہے یعنی اب جبکہ وہ تفکرات دور ہو گئے تو جو کام تھا اسے سپرد فرمایا ہے اس میں ساری توجہ لگا دو۔ اور جس رب نے یہ ہدایت دی ہے اسی کی طرف جھکے رہو یا اسی کے کام میں لگے رہو اور اس کا نام پھیلانے کی کوشش کرو۔

مفسر: اس صورت کا نام التین ہے اور اس میں آٹھ آیتیں ہیں اس کے نام میں سلسلہ موسویہ کی طرف توجہ دلانے کے لیے بتایا ہے کہ انسان کا بندہ مرتبہ انفاق فاضلہ پر قائم رہنے سے رہتا ہے۔ جمہور کے نزدیک یہ سورت گہی ہے۔

مفسر: یہاں چار چیزوں کو بطور شہادت پیش کیا ہے انجیر اور زیتون اور سینا پہاڑ اور بلدین یعنی شہر۔ اب زیتون کو سورہ نور میں نور محمدی اپنی سلسلہ اسلمیہ سے تشبیہ دی ہے دیکھو آیت ۳۵۔ اور بابل میں انجیر کو سلسلہ موسویہ سے تشبیہ دی ہے دیکھو یہ میاں باب ۲۴۔ اور متی ۲۱۔ پس انجیر سلسلہ اسرائیل کے قائم مقام ہے اور زیتون سلسلہ محمدی کے۔ اور اسی کی وضاحت کے لیے لغت و نشر مرتب کے طور پر طور سینا کا ذکر کیا جہاں سے سلسلہ موسوی کی ابتدا ہوئی اور پھر بلدین کا یعنی کنعنا کا سلسلہ محمدی کی بنیاد رکھی گئی اور ان چار چیزوں کی شہادت اس بات پر ہے کہ انسان کو اللہ تعالیٰ نے بہترین صورت پر پیدا کیا ہے اور اس میں ایسی استعداد رکھی ہے کہ وہ اعلیٰ سے اعلیٰ مقام پر پہنچ سکتا ہے۔ لیکن وہ اپنے عملوں کی وجہ سے اگر ذلیل سے ذلیل حالت کی طرف بھی چلا جاتا ہے۔

مفسر: بہترین صورت میں خاص اشارہ اخلاق فاضلہ اور تعلق باللہ کی طرف ہے اور ذلیل اخلاق سے انسان ذلیل ہو جاتا ہے۔

سُورَةُ الْعَلَقِ مَكِّيَّةٌ ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝
 خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝
 اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝
 الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝
 عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝
 كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَطْغَىٰ ۝
 أَنْ رَآهُ اسْتَغْنَىٰ ۝
 إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ ۝
 أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ ۝
 عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ۝
 أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ۝

اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 اپنے رب کے نام سے پڑھ، جس نے پیدا کیا۔
 انسان کو ایک لوتھڑے سے پیدا کیا۔
 پڑھ اور تیرا رب سب سے بڑھ کر بزرگی والا ہے۔
 جس نے قلم کے ذریعہ سے علم سکھایا۔
 انسان کو وہ سکھایا جو وہ نہیں جانتا تھا۔
 نہیں انسان سرکشی اختیار کرتا ہے۔
 اس لیے کہ وہ اپنے تئیں بے نیاز سمجھتا ہے۔
 تیرے رب کی طرف ہی لوٹ کر جانا ہے۔
 کیا تو نے اسے دیکھا جو بندے کو روکتا ہے۔
 جب وہ نماز پڑھتا ہے۔
 کیا تو نے دیکھا اگر وہ ہدایت پر ہو۔

مفسر۔ اس سورت کا نام العلق ہے اور اس میں ایس آیتیں ہیں اس سورت کی ابتدائی آیات میں سب سے پہلی وہی ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی۔ تو علق نام میرا اشارہ ہے کہ اب اس نئے تعلق سے جو ذات باری کے ساتھ پیدا ہوتا ہے آپ کو ایک نئی زندگی دی جاتی ہے اور اس میں اشارہ اس انقلابِ عظیم کی طرف ہے جو ایک نام آدمی کے ذریعہ سے دنیا میں ہونے والا تھا اس سورت کا چنانچہ سب سے پہلی وہی ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی اور باقی حصہ بھی ابتدائی کئی زمانہ کا ہی ہے۔

مفسر۔ یہ پانچ آیتیں بالاتفاق سب پہلی وہی ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی۔ یہ امر غور طلب ہے کہ یہاں علق سے پیدا کرنے کا کیوں خصوصیت سے ذکر کیا۔ علق لفظ کی وہ حالت ہے جب وہ رحم، دوسرے تعلق پیدا کرتا ہے اور انسان کی زندگی کی ابتدا نہیں ہوتی جب تک کہ لفظ رحم دوسرے تعلق نہیں پکڑتا اور خدا باہم رشتہ میں اس طرف توجہ دلاتی ہے کہ اللہ تعالیٰ سے تعلق پیدا کر کے انسان کی اس علی زندگی کی ابتدا ہوتی ہے جس سے اکثر لوگ بے خبر ہیں اور بھڑوہ و دجرا یا تسار و دہش الاکرم تو کہہ جاتا یا کہ اس کے ساتھ تعلق پیدا کر کے انسان حقیقی عزت حاصل کرتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک گناہ آدمی تھے گو آپ کے جاننے والے آپ کی فطری پاکیزگی کی وجہ سے آپ کی عزت کرتے تھے مگر اللہ تعالیٰ کے کام کے نزول نے آپ کی زندگی کو آتشا بڑھا دیا کہ آپ دنیا کی سب سے زبردست طاقت بن گئے۔ اور انسانوں میں اور قوموں کی زندگیوں میں ایک انقلابِ عظیم پیدا کر دیا اور قلم کی طرف توجہ دلاتی کہ انسان کی علی زندگی استعمالِ قلم سے ہی شروع ہوتی۔

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ ۖ
 أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۖ
 أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ۖ
 كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا
 بِالنَّاصِيَةِ ۖ
 نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ۖ
 فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ۖ
 سَنَدْعُ الرَّبَّانِيَةَ ۖ
 كَلَّا لَا تَطَعَهُ ۖ وَاسْجُدْ وَتَقَرَّبْ ۖ

یا تقویٰ کا حکم دیتا۔
 کیا تو نے دیکھا اگر اس نے جھٹلایا اور پیٹھ پھیری۔
 کیا وہ جانتا نہیں کہ اللہ دیکھتا ہے۔
 نہیں اگر وہ نہ رکے گا تو ہم اسے پیشانی کے بالوں سے پکڑ
 کر گھسیٹیں گے۔
 جھوٹی خطا کا پیشانی (سے)
 سو وہ اپنے اہل مجلس کو بلا لے۔
 ہم بھی بہادروں کو بلا لیں گے۔
 نہیں اس کی بات نہ مان اور سجدہ کر اور قرب حاصل کر۔

سُورَةُ الْقَدْرِ مَكِّيَّةٌ (۹۷)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۖ
 وَمَا أَزْدَرِكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۖ
 لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ۖ
 تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا
 بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ۖ

اللہ تعالیٰ نے ہمارے نام سے۔
 ہم نے اسے لیلۃ القدر میں اتارا۔
 اور تجھے کیا خبر ہے کہ لیلۃ القدر کیا ہے۔
 لیلۃ القدر ہزار مہینوں سے بہتر ہے۔
 اس میں فرشتے اور روح اپنے رب کے اذن سے ہر امر میں
 کو لیے ہوئے اترتے ہیں۔

نمبر۔ یہاں مطلب سزا دینے والوں سے ہے جن کو یہ اعمال حق متعاہدہ کر سکیں گے اور اس دنیا میں بھی ان کو سزا ملی اور ان کے اہل مجلس اسلام کے
 بہادروں کے مقابلہ میں ذلیل ہوئے۔

نمبر۔ اس سورت کا نام القدر ہے اور اس میں پانچ آیتیں ہیں۔ اس نام میں یہ اشارہ ہے کہ اس میں امور خیر و برکت نازل ہوتے ہیں اس سورت میں
 اس ذکر قرآن کریم کے نزول کا ہے جو لیلۃ القدر میں اتارا گیا۔ یہ سورت ابتدائی کئی زمانہ کی ہے۔

نمبر۔ انزلہ میں معبر قرآن کی طرف ہی معانی ہے اور اقتداء یا ہمہ رک کے بعد جو سب پہلی وحی ہے انا انزلنہ کو کہ صرف بتا دیا کہ اولیۃ القدر میں اتارنے سے
 ہیں سب کہ اس میں قرآن کریم کا نزول شروع ہوا۔

سَلَامٌ شَهِدِي حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۖ سَلَامَتِي يَهْجُرُكَ طُلُوعُ نَجْمٍ ۖ

سُورَةُ الْبَيِّنَةِ مَكِّيَّةٌ ٩٨ (۹۸)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى
تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۖ
رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ۖ
فِيهَا كُتِبَ قِسْمَةٌ ۖ
وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا
مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ۖ
وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ
لَهُ الدِّينَ ۖ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ۖ
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ

اللہ تم بے انتہارحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
وہ لوگ جو اہل کتاب میں سے کافر ہوئے
اور مشرک رگناہ سے باز آنے والے نہ تھے، یہاں
تک کہ ان کے پاس کھلی دلیل آئے۔
اللہ نہ کی طرف سے رسول جو پاک صحیفے پڑھتا ہے۔
جس میں قائم رہنے والی کتابیں ہیں۔
اور جنہیں کتاب دی گئی تھی انہوں نے تفرقہ نہیں کیا مگر اس
کے بعد کہ ان کے پاس کھلی دلیل آگئی۔
اور انہیں یہی حکم دیا گیا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی عبادت کریں
اس کے لیے فرمانبرداری کو خالص کرتے ہوئے راست رو ہوں
اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں اور یہی ٹھیک دین ہے۔
وہ لوگ جنہوں نے اہل کتاب میں سے انکار کیا اور مشرک بھی
وہ زرخ کی آگ میں ہوں گے، اسی میں رہیں گے۔ وہ

مفسر: ارجح سے مراد یہاں رحمت یا رحمت میں ہو سکتے ہیں اور یا مراد روحانی زندگی کا نزول ہے گو یا ایلاہ الا اللہ سے ایک نئی روحانی زندگی مومن کو ملتی ہے اور سلام میں یہ اشارہ ہے کہ تو امونانزل ہوتے ہیں وہ سلامتی کا موجب ہیں۔

مفسر: اس سورت کا نام البینہ ہے اور اس میں آیتیں ہیں۔ یہاں رسول کریم صلعم کو کھلی دلیل قرار دیا ہے اور بتایا ہے کہ دنیا گناہ و نارنا پاکی اس میں تدریجاً
ہو گئی تھی کہ غیر آسمانی بارش اور اللہ تعالیٰ کے رسول کے اس کاٹنہ کی غلامی سے نکلنا محال تھا۔ اگر محمد رسول اللہ صلعم کی قوت قدسی دنیا میں ذاتی تو نبی شرک و منکرات
سے باہر نکل سکتی۔

مفسر: اس میں یہ اشارہ ہے کہ دنیا کی حالت کفر و شرک کی تاریکیوں میں بڑا کر سیاں تک پہنچ چکی تھی کہ اب کوئی معمولی واعظ انہیں اس سے آزاد نہ کر سکتا تھا جب تک کہ
ایک فرستادہ خدا کا کو پاک نہ کرتا۔ اور یہ امر تاریخی طور پر ثابت شدہ ہے کہ یہودیوں اور عیسائیوں نے جزیرہ نما سے عرب کو شرک سے پاک کرنے کے لیے صدیوں
تک زور لگایا مگر ناکام رہے۔

مفسر: یہاں البتہ قیامت کے بڑھانے میں یہ اشارہ ہے کہ اس قرآن میں پہلی کتابوں کی تمام وہ تعلیم موجود ہے جو قائم رکھنے کے قابل تھی۔

فِيهَا ۖ أُولَٰئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۖ
 إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۖ
 جَزَاءُ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ
 تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
 فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا
 عَنْهُ ۚ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۖ

بدترین مخلوق ہیں۔
 جو لوگ ایمان لائے اور اچھے عمل کرتے ہیں،
 بہترین مخلوق ہیں۔
 ان کا بدلہ ان کے رب کے ہاں ہمیشگی کے باغ میں۔
 جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، ہمیشہ انہی میں رہیں
 گے۔ اللہ تعالیٰ ان سے راضی ہوا اور وہ اس سے
 راضی ہوئے یہ اس کے لیے جو اپنے رب سے ڈرتا ہے۔

الْأَنفَالُ (۹۹) سُورَةُ الزَّلْزَالِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۖ
 وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۖ
 وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۖ
 يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۖ
 يَا أَيُّهَا سِرَتَكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۖ
 يَوْمَئِذٍ يُصْدِرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا ۖ
 لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ۖ
 فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا

اللہ تعالیٰ ہمتا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 جب زمین اپنے بھونچال سے ہلائی جائے گی۔
 اور زمین اپنے بوجھ نکال دے گی۔
 اور انسان کہے گا اے کیا ہوا۔
 اس دن وہ اپنی سب خبریں بیان کر دے گی۔
 کیونکہ تیرے رب نے اس کے لیے وحی کا مل
 اس دن لوگ الگ الگ ہو کر نکل پڑیں گے کہ انہیں ان
 کے عمل دکھائے جائیں۔
 تو جو کوئی ایک ذرہ کے وزن کے برابر بھلائی کرتا ہے

نمبر ۱۰۱ اس سورت کا نام الزلزال ہے اور اس میں آیتیں ہیں اور اس کے نام میں یہ اشارہ ہے کہ اس روحانی بیڈاری کے پیدا کرنے کے لیے جس کا پیام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک انقلابِ عظیم دیا ہے۔ یہ سورت ابتدائی مکی زمانہ کی ہے۔

نمبر ۱۰۲ اس میں زلزلہ قیامت کا ذکر کرتا ہے۔ ہرے گمراہ انقلابِ غیور کا بھی ذکر ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وجود سے غور پذیر ہوا اور یہ ذکر بھی پیشگوئی کے رنگ میں ہے۔ پہلی سورت میں بتایا تھا کہ اس قرآن سے ملک عرب میں ایک انقلاب پیدا ہو گا تو اب بتایا کہ زمین ہل جائے گی یعنی رطانیوں سے مباحی سورت میں صاف کر دیا ہے اور اس کے خزانے جو اس میں مخفی تھے اسے اب نکل آئیں گے اور لوگ اس وقت تعجب کریں گے کیونکہ جو کچھ پہلے سے کہا گیا تھا وہ سب پورا ہوا ہے گا۔

یَسْرَهُ ۝

اسے دیکھ لے گا۔

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝ اور جوئی ایک ذرہ کے وزن کے برابر بدی کرے گا اسے دیکھ لے گا۔

سُورَةُ الْعَنیدتِ مَكِّيَّةٌ ۱۰۰ (۱۰۰) اِنَّا هَا ۱۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

وَالْعَنیدتِ صُبْحًا ۝

فَالْمُؤْمِرَاتِ قَدْحًا ۝

فَالْمُعِزَّاتِ صُبْحًا ۝

فَأَشْرَنَ بِهِ نَقْعًا ۝

فَوَسَطْنَ بِهِ جَنَعًا ۝

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ۝

وَأَنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ۝

وَأَنَّهُ لَٰحِبٌ خَيْرٍ لَّشَدِيدٌ ۝

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ۝

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ۝

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ۝

اللہ تعالیٰ بہ انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے

گواہ ہیں دوڑنے والے ہانپتے ہوئے۔

پھر مار کر آگ نکالنے والے۔

پھر صبح کے وقت حملہ کرنے والے۔

پھر اس کے ساتھ وہ گرد اٹھاتے ہیں۔

پھر وہ اس کے ساتھ (دشمن کی) جماعت میں جا گھٹتے ہیں

یقیناً انسان اپنے رب کا ناشکر ہے۔

اور وہ یقیناً اس بات پر خود گواہ ہے۔

اور وہ یقیناً مال کی محبت میں بڑا سخت ہے۔

تو کیا وہ جانتائیں جب وہ قبروں سے باہر نکالے جائیں گے۔

اور جو سینوں میں ہے وہ ظاہر کیا جائے گا۔

یقیناً ان کا رب اس دن ان سے باخبر ہو گا۔

نمبر ۱۰۰ اگر کا فہم بھی نہ کی کرے تو وہ ضائع نہیں جاتی اور اگر مسلمان بدی کرے تو اسے سزا ملے گی۔
نمبر ۱۰۱ اس سورت کا نام العنیدت ہے اور اس میں کیا وہ آیتیں ہیں اور اس نام میں نہیں یعنی رسالہ کے ٹکڑوں کی طرف اشارہ ہے اور بتایا ہے کہ وہ انقلابِ علیہ جس کا ذکر پہلی سورت میں تھا اس پر ٹکڑے سے بھی گواہ ہوں گے یعنی اس کا پیش خیر ادا کیا ہوں گی اور یا اگر وہ نفوسِ عادیات لیے جائیں تو مومنوں کی ترقیات و روحانی کی طرف اشارہ ہے جو حصولِ کمالات کے لیے سرپٹ دوڑتے ہیں اور محبتِ الہی کی آگ کو روشن کرتے ہیں جو جس و ہوا کی فوجوں پر حملہ کرتے ہیں اور ان کے اعمال اور چڑھتے ہیں۔ یہ بھی ابتدائی زمانہ کی کی سورت ہے۔
نمبر ۱۰۲ اعمال کی جزا و سزا کے وقت اللہ تعالیٰ کے باخبر ہونے میں یہ اشارہ ہے کہ کوئی عمل چھوڑا ہو یا بڑا ظاہر ہو یا پوشیدہ بغیر خدا کے نہیں ہے گا۔

الْقَارِعَةُ (۱۰۱) سُورَةُ الْقَارِعَةِ مَكِّيَّةٌ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 الْقَارِعَةُ ۝
 مَا الْقَارِعَةُ ۝
 وَمَا أَذْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ۝
 يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ
 الْمَبْثُوثِ ۝
 وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعُفُوسِ ۝
 فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۝
 فَلَهُ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝
 وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۝
 فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ ۝
 وَمَا أَذْرَاكَ مَا هِيَةٌ ۝
 نَارُ حَامِيَةٍ ۝

اللہ تم بے انتہاجم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 سخت مصیبت ،
 کیا ہی بڑی مصیبت ہے ۔
 اور تجھے کیا خبر ہے کسی بڑی سخت مصیبت ہے ۔
 جس دن لوگ بکھرے ہوئے پروانوں کی طرح
 ہوں گے ۔
 اور پہاڑ دھنسی ہوئی اون کی طرح ہوں گے ۔
 سو جس کی نیکیاں بھاری ہوں گی ۔
 وہ خوشی کی زندگی میں ہوگا ۔
 اور جس کی نیکیاں ہلکی ہوں گی ۔
 تو اس کا ٹھکانا ہاویہ ہے ۔
 اور تجھے کیا خبر ہے وہ کیا ہے ؟
 وہ جلتی ہوئی آگ ہے ۔

ملاحظہ فرمائیے اس سورت کا نام القارعة ہے اور اس میں گیارہ آیتیں ہیں۔ پچھلی سورت کا مضمون یہاں بھی جاری رکھا ہے اور یہ ابتدائی کئی زمانہ کی سورت ہے۔
 مضمون قرآن کے معنی ایک چیز کو دوسری پر ماننا اور قارعة سخت مصیبت کو کہا جاتا ہے۔ ارشد۔ ۳۱ میں دنیوی مذاب پر یہ لفظ بولا گیا ہے اور اللہ تعالیٰ
 قیامت بھی ہے اور وہ مصیبت بھی جس کا وعدہ دیا جاتا تھا اور یہاں دونوں مفہوم لیے جاسکتے ہیں۔

(۱۰۲) سُورَةُ التَّكْوِيْنِ مَكِّيَّةٌ ۱۰۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝
 اَلْهٰكُمُ التَّكْوِيْنُ ۝
 حَتّٰى تَرْزُقَهُ الْمَقَابِرُ ۝
 كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝
 ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝
 كَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ عِلْمَ الْيَقِيْنِ ۝
 لَتَرَوُنَّ الْجَحِيْمَ ۝
 ثُمَّ لَتَرَوْهَا عَلَيْنَ الْيَقِيْنِ ۝
 ثُمَّ لَنَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيْمِ ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 کثرت مال کی خواہش نے تمہیں غافل کر رکھا ہے۔
 یہاں تک کہ تم قبروں کو دیکھتے ہو۔
 نہیں تم جان لو گے۔
 نہیں نہیں تم جان لو گے۔
 نہیں اگر تم علم یقین کے ساتھ جانتے،
 تو تم ضرور دوزخ کو دیکھ لیتے۔
 پھر تم اسے ضرور یقین کی آنکھ کے ساتھ دیکھ لو گے۔
 پھر تم سے ضرور اس دن نعمتوں کے متعلق پوچھا جائے گا۔

(۱۰۳) سُورَةُ الْعَصْرِ مَكِّيَّةٌ ۱۰۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝
 وَالْعَصْرِ ۝
 اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِيْ خُسْرٍ ۝
 اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 زمانہ گواہ ہے،
 کہ انسان نقصان میں ہے۔
 سوائے ان لوگوں کے جو ایمان لائے اور اچھے عمل کرتے ہیں

نمبر ۱۰۳ اس سورت کا نام اسکا شریعہ اور اس میں آٹھ آیتیں ہیں۔ یہاں بتایا ہے کہ کثرت مال و دولت کی خواہش اور تڑپ انسان کو اصل مقصد زندگی سے غافل رکھتی ہے ورنہ انہماک حرص ہو کہ دوزخ کے رنگ میں یہاں بھی دیکھ سکتا ہے۔

نمبر ۱۰۲ قبروں کا دیکھنا موت سے کنیہ ہے۔

نمبر ۱۰۱ یعنی بدکار اس دنیا میں بھی دوزخ میں جوتا ہے مگر انہماک دنیا کی وجہ سے اسے دیکھتا نہیں۔

نمبر ۱۰۴ اس سورت کا نام العصر ہے اور اس میں تین آیتیں ہیں اور اس کے نام میں مرور یا م کی طرف اشارہ ہے کہ وقت باتحہ سے نکلا جائے۔ باہر اور ہر انسان جو اس وقت کو اچھے مصروف میں نہیں لانا وہ نقصان میں ہے۔

وَتَوَاصُوا بِالْحَقِّ ۖ وَتَوَاصُوا بِالصَّبْرِ ۝ اور ایک سر کو حق کی نصیحت کرتے ہیں اور ایک سر کو صبر کی نصیحت کرتے ہیں

سُورَةُ الْهُمَزَةِ مَكِّيَّةٌ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝
الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ۝
يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝
كَلَّا لَيُثْبَتَنَّ فِي الْخُطَّةِ ۝
وَمَا أَزْمُرُكَ مَا الْخُطَّةُ ۝
نَارُ اللَّهِ الْوَقْدَةُ ۝
الَّتِي تَطْلِعُ عَلَى الْآفِئَةِ ۝
إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ۝
فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝

اللہ تعالیٰ ہمتا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
تب ہی ہے ہر عیب لگانے والے طعن کرنے والے کے لیے،
جو مال جمع کرتا ہے اور اُسے شمار میں لاتا ہے۔
وہ خیال کرتا ہے کہ اس کا مال اسے ہمیشہ رکھے گا۔
ہرگز نہیں وہ ضرور خطہ میں ڈالا جائے گا۔
اور تجھے کیا خبر ہے خط کیا ہے؟
اللہ تعالیٰ کی جلالتی ہوئی آگ،
جو دلوں پر چڑھتی ہے۔
وہ اُن پر لے لے لے،
ستونوں میں بند کر دی جائے گی۔

سُورَةُ الْفِيلِ مَكِّيَّةٌ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۝
أَلَمْ يَجْعَلْ لَّهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۝

اللہ تعالیٰ ہمتا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
کیا تو نے غور نہیں کیا کہ تیرے رب نے باغی والوں کے ساتھ کیا معاملہ کیا؟
کیا ان کی تدبیر کو برباد نہیں کیا؟

مذہب ایک طوطی وقت کی قدر رکھتا ہے کہ ہر لمحہ جو گزر جاتا ہے وہ انسان کو نقصان میں چھوڑتا ہے اگر اسے کسی اچھے معصوم پر نہیں لگا یا اور زمانہ کی شدت
یہی تاریخ بھی بتاتی ہے کہ اس زندگی سے خاتمہ ہوا اٹھانے والے وہی لوگ جو بڑے میں جنھوں نے اپنے وقت کو اچھے کام پر لگا دیا۔
مذہب اس سورت کا نام تجزو ہے اور اس میں نو آیتیں ہیں پہلی سورت کے مقابل پران لوگوں کی حالت دکھاتی ہے جو مال دنیا سے مثبت کرتے ہیں اور بکٹنے
اپنی اصلاح کرنے کے دوسروں کی عیب شماری میں لگے رہتے ہیں۔

مذہب یعنی آگ کا اصل منبع دل ہے کیونکہ دل سے ہی اعمال کا تعلق عبادت و غیرہ ہے۔

مذہب اس سورت کا نام الفیل ہے اور اس میں پانچ آیتیں ہیں اور اس نام میں اشارہ اصحاب الفیل کے واند کی طوطی ہے جنھوں نے خاک رکب کرنا

وَأَرْسَلْ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۝
تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ ۝
فَجَعَلَهُمْ كَعَصِفٍ مَّا كُوِّلَ ۝
اور ان پر جھنڈ کے جھنڈ پرند بھیجے۔
جو ان پر سخت پتھر مارتے تھے۔
سو انہیں کھائے ہوئے ٹھس کی طرح کر دیا۔

سُورَةُ قُرَيْشٍ مَكِّيَّةٌ ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
لَا يَلْفُ قُرَيْشٌ ۝
إِنْفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ۝
فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۝
الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ ۝
أَمْنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۝
اللہ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
قریش کی حفاظت کی وجہ سے۔
ان کے جانے اور گرمی کے سفر میں حفاظت کی وجہ سے۔
پس چاہیے کہ اس گھر کے رب کی عبادت کریں۔
جس نے انہیں بھوک میں کھانا دیا۔
اور خوف سے امن دیا۔

چاہا کہ خود تباہ ہو گئے اور اس سورت میں یہ بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس حق کو محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لانے میں دنیا کی تمام طاقتوں کے مقابلے میں بچانے کا اور صلیب اور توحید کی جنگ میں توحید ہی غالب آئے گی یہ سورت بھی بالاتفاق ابتدائی ہی زمانہ کی ہے۔
اصحاب نبیل کا واقعہ ایک شہوتاریخی واقعہ ہے اور یہ جو شاہ پیش کی طرف سے بن کا عیسائی وائسٹ نے تھا اس نے صنفا میں ایک عظیم الشان گرجا بنوایا جس کی غرض یعنی کابل عرب بھائے خاندیکہ میں جمع ہونے کے اس گرجا میں جمع ہوا کریں اور اس طرح انہیں آہستہ آہستہ عیسائی بنالیا جانے لگا مگر چونکہ اہل عرب نے ابرہہ کے اس گرجا کی کوئی پروا نہ کی تو آخر اس نے خاندیکہ کو گرا دیئے کے لیے کہ منظر پر چڑھائی کی اور یہ واقعہ بالاتفاق مورخین اسی سال کا ہے جس سال خیر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پیدا ہوئے اور بعض کے نزدیک آپ کی پیدائش کا دن وہی تھا جس دن ابرہہ کے لشکر پر تباہی آئی اس سال کا نام تاریخ عرب میں عام الفیل ہو گیا اور اس لشکر کا نام اصحاب الفیل اور یہ اس بات کی وجہ سے ہوا جو لشکر کے ساتھ تھا اور جس کا نام محمود تھا اور بعض کے نزدیک کہی جاتی تھی۔ اور ابرہہ کا ہتھی محمود نامی تھا۔ قبل اس کے کہ ابرہہ خاندیکہ تک پہنچ سکے اس کے لشکر میں چمپک سے تباہی پھیل گئی اور وہ خود بھی بیمار ہو گیا اور سخت ناکامی کی حالت میں بن جین واپس پھینا جہاں جا کر وہ مر گیا۔

نمبر ۱۰۶ مفسر ہی کے اقوال اس لشکر کی تباہی کے بارے میں عموماً یہی ہیں کہ برہہ اس لشکر پر آئے اور یہ ایک کی جو بچے میں ایک سگریزہ اور دو دوسگریزے دونوں بچوں میں تھے اور وہ سگریزہ میں شخص پر گرتا تھا اسے ہلاک کر دیتا تھا۔ لیکن مکر کا قول ہے کہ جس پر سگریزہ گرتا تھا اسے چمپک کل کی تھی۔ ایسی ہی روایت ابن کثیر نے یعقوب سے بیان کی ہے اور ابرہہ خود بھی اسی مرض کا شکار ہوا اور یہ مسلم ہے کہ ابرہہ تمام عیسویوں سے بھرا ہوا میں جہاں اس خواہ برہنوں کے تھوڑے سے یہ وہاں چھوٹی اور خواہ پرندوں سے ان کی لاشوں پر تھوڑے بارے۔ اصل مطلب اسی لشکر کی ہلاکت سے ہے جو خاندیکہ کو تباہ کرنے کے لیے آیا تھا۔
نمبر ۱۰۷ اس سورت کا نام قریش ہے اور اس میں چار آیتیں ہیں اور اس نام میں یہ اشارہ ہے کہ قریش جن پر ہم نے اس قدر احسان کیا انہیں چاہیے تھا کہ خدا واحد کی جو اس گھر کا رب ہے عبادت کرتے کیونکہ خدا نے ہی ان کو تجارت کا سامان دیکر بھوک سے بچایا اور دیکر حرم بنا کر دشمنوں کے خوف سے محفوظ کر دیا۔
نمبر ۱۰۸ قریش اپنی تجارت کی وجہ سے مالدار اور ساری قوموں میں ممتاز تھے وہ گرمیوں میں شام کی طرف تجارت کرتے اور سردیوں میں یمن کی طرف۔ تو انہیں

(۱۰۷) سُورَةُ الْمَاعُونِ مَكِّيَّةٌ ۱۰۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 اَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ ۝
 فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ ۝
 وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ۝
 فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۝
 الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝
 الَّذِينَ هُمْ يُدْرَأُونَ ۝
 وَيَسْتَعُونَ الْمَاعُونَ ۝

اللہ تعالیٰ ہے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 کیا تو نے اس شخص کی حالت پر غور کیا جو دین کو بھلا تا ہے مٹ
 یہ وہی ہے جو تیم کو دھکے دیتا ہے۔
 اور مسکین کو کھانا کھلانے کی ترغیب نہیں دیتا۔
 پس ان نمازیوں کے لیے تباہی ہے۔
 جو اپنی نماز سے غافل ہیں۔
 جو دکھا داکرتے ہیں۔
 اور خیرات کو روکتے ہیں۔

(۱۰۸) سُورَةُ الْكَوْثَرِ مَكِّيَّةٌ ۱۰۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 إِنَّا آتَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۝

اللہ تم ہے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
 ہم نے تجھے کوثر دی ہے مٹ

نصیحت فرمائی ہے کہ جس خدا نے ان کو خدا دیکھ کر وجہ سے اس قدر عزت دی ہے کہ باہر ان کی تجارت قائم ہے جس کی وجہ سے انہیں بھوک سے نجات ملتی ہے اور
 گھرانے کا یہ محفوظ ہے کیونکہ حرم ہونے کی وجہ سے ان پر کوئی حملہ نہیں کرنا تو چاہیے تھا کہ اللہ تعالیٰ کی ان نعمتوں کے شکر یہ میں وہ اس خدا کے واحد کی عبادت کرتے
 بس نے انہیں یہ سامان دینے تھے۔ مگر انہوں نے اس کے خلاف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تکذیب کی۔
 نمبر۔ اس سورت کا نام الماعون اور اس میں سات آیتیں ہیں۔ ان میں سے دو دن جس کی طرف محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جاتے ہیں وہ اصل میں بکیوں اور غزولوں کی
 جہد و جدی ہے جب تک یہ دن میں پیدا نہیں ہوتی۔ اس وقت تک نماز بھی ایک دکھا داکرتے ہیں۔ سورت کی ہے۔
 نمبر۔ دن جزاء کو بھی کہتے ہیں اور مذہب کو بھی اور باخون کے مستحق بخاری میں ہے کہ اس کا اعلیٰ درجہ نیکو ہے اور ادنیٰ درجہ مذہم کی برکت کی چیزوں کا
 عاریتاً دینا۔ مطلب ہر قسم کی خیرات سے بہانہ بنا کر ایسے نازی بھی حقیقت نماز سے بچیں جو نیکوہ نہیں دیتے یا چھوٹی چھوٹی برکت کی چیزیں دوسرے کو دینے میں
 غفلت کرتے ہیں اور وہ جزا کی یا خود مذہب کی تکذیب کرتے ہیں کیونکہ مذہب کی اصل غرض یہی ہے کہ انسان مخلوق خدا کی خبر گیری کرے۔
 نمبر۔ اس سورت کا نام الکثر ہے اور اس میں تین آیتیں ہیں اور اس کے نام میں یہ اشارہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تو کثیر دی گئی تھی یعنی ہر قسم کی برائیوں
 سے تین بار خدا کیلئے جو پہلے انبیاء کو نہیں دیا گیا اور آپ سے دشمنی کرنے والے ہمیشہ ناکام ہا کر رہے۔
 نمبر۔ لسان العرب میں ہے کہ کوثر کے معنی خیر کثیر اور نصیر میں ہے کہ کوثر قرآن اور نبوت ہے۔

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۖ
يَا أَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ
سُوْرَةُ الْكٰفِرُوْنَ مَكِّيَّةٌ ۳
سو تو اپنے رب کے لیے نماز پڑھ اور قربانی کر۔
جو تیرا دشمن ہے اس کا نام لیو! کوئی نہ رہے گا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝
قُلْ يَا أَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ ۝
لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ ۝
وَلَا أَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَا أَعْبُدُ ۝
وَلَا أَنَا عٰبِدُ مَا عٰبَدْتُمْ ۝
وَلَا أَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَا أَعْبُدُ ۝
لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ ۝
اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
کہہ دے اے کافرو! میں اس کی عبادت نہیں کروں گا جس کی تم عبادت کرتے ہو۔
اور نہ تم اس کی عبادت کرنے والے ہو جس کی میں عبادت کرتا ہوں۔
اور نہ میں کبھی اس کی عبادت کرنے والا ہوں جس کی تم عبادت کرتے تھے۔
اور نہ تم اس کی عبادت کرنے والے ہو جس کی میں عبادت کرتا ہوں۔
تمہارے لیے تمہارا بدلہ ہے اور میرے لیے میرا بدلہ ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝
اِذَا جَآءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ۝
سُوْرَةُ النَّصْرِ مَكِّيَّةٌ ۲
اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
جب اللہ تعالیٰ کی مدد اور فتح آگئی۔

مقبول قربانی کے حکم میں دعوت ہے اور مرد اپنے آپ کو اللہ کی راہ میں قربان کرنا ہے۔
نمبر ۱۰۹۔ اس شخص کو آخر کہا جاتا ہے جس کے پیچھے اس کی نسل نہ ہو اور اس شخص کو بھی آخر کہا جاتا ہے جس کا ذکر خیر منقطع ہو جائے۔ کفار سمجھتے تھے کہ
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر آپ کی زندگی کے ساتھ منقطع ہو جائے گا اس لیے کہ آپ کی اولاد نہیں۔ تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جو شخص آپ سے دشمنی کرتا ہے اسی کا ذکر
منقطع ہوگا۔
نمبر ۱۱۰۔ اس سورت کا نام الکفرون ہے اور اس میں چھ آیتیں ہیں اور اس نام میں یہ اشارہ ہے کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے دین میں کفر کی کوئی تاریکی باقی
نہیں رہ گئی ہے اور اس سورت میں توحید کا عملی رنگ پیش کیا ہے یعنی عملی طور پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے پیروان چیزوں کی عبادت سے بیزار ہیں جن کی عبادت
کفار کرتے ہیں اور یہ اجتہاد فی زمانہ کی سورت ہے۔
نمبر ۱۱۔ لا اعبد میں مستقبل امر دے یعنی میں کبھی بھی تمہارے مہبودان باطل کی عبادت نہیں کروں گا اور دوسرے یعنی ولانا انا عابد ما عابد تمہیں عبادت
مافی لا کرمات بنا دیا کہ میں نے پہلے بھی کبھی اس کی عبادت نہیں کی جس کی تم عبادت کرتے رہے اور دین کے معنی یہاں جڑا ہیں۔
نمبر ۱۱۰۔ اس سورت کا نام النصر ہے اور اس میں تین آیتیں ہیں اور اس نام میں یہ اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مدد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مطابق ان وعدوں کے

وَسَأَيَّتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي
دِينِ اللَّهِ أَنْوَاجًا ۖ
فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ
إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ۖ

اور تو نے لوگوں کو اللہ تعالیٰ کے دین میں فوج در فوج
داخل ہوتے دیکھ لیا۔
تو اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کر اور اس کی مغفالت
مانگ۔ وہ رجوع برحمت کرنے والا ہے۔

سُورَةُ الْهَبِ مَكِّيَّةٌ ۙ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝
مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ۝
سَيَصْلَىٰ نَارًا إِذْ أَتَا لَهَبًا ۝
وَأُمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۝
فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۝

اللہ تم بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
الوہب کے دونوں ہاتھ ہلاک ہوئے اور وہ بھی ہلاک ہوا۔
اس کا مال اور جو اس نے کمایا تھا اس کے کسی کام نہ آیا۔
وہ حملہ شعلوں والی آگ میں داخل ہوگا۔
اور اس کی عورت چنچل خور۔
اس کے گلے میں کھجور کی چھال کا رستہ ہے۔

جو بیشتر سے کیے تھے۔ یہ سورت مجا نازل تمام کی ہے اور مجا نازل نہ مدنی یعنی ہجرت کے بعد نازل ہوئی اور اس کا نزول حجۃ الوداع میں ہوا اسی لحاظ سے
اسے نئی سورتوں کے مجموعہ میں شامل کیا ہے۔

تلمیذ! استغفار سے مراد یہاں ان لوگوں کے لیے استغفار ہے جو آپ کی مخالفت کے بعد فوج در فوج دین اسلام میں داخل ہو رہے تھے۔
تلمیذ! اس سورت کا نام الہب ہے اور تبَّت بھی کہ لیتے ہیں اور اس میں بائیس آیتیں ہیں اس میں ان لوگوں کا انجام ہلاکت ہونا بتایا ہے جو عداوت حق
میں غلبہ سے جوہرات ہیں اس کا طوفان الوہب کے ذکر میں اشارہ ہے اور یہ ابتدائی قی نہ کی سورت ہے۔

تلمیذ! اصل غرض یہ بتانا ہے کہ جو شخص مخالفت میں الوہب بننا ہے اس کا انجام اچھا نہیں اور وہ ہلاک ہو کر رہے گا اور الوہب جنگ بدر کے سات
دن بعد دہائی بیماری سے مرگیا اور اس کے گھر کے لوگ بھی اس کے پاس نہ گئے اور آخر حبشیوں سے اٹھوا کر اسے دفن کر دیا گیا۔

تلمیذ! حمالة الحطب ہونے سے مراد اس کی پیٹھ پوری ہے اور وہ ویسے بھی کانسے وغیرہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے رستے میں بھینک دیا کرتی تھی ہاں
آپ اندھیرے میں چلے تو زخمی ہوں اور رستے کے گردن میں ہونے سے مردیاں دوزخ میں نہ خریدوں کہ بنو لایا گیا ہے اور شیطانی کے رنگ میں بھی ہیں اس کا
انجام ہوا یعنی کلاہی کے ٹکسے کا رستہ اس کے گلے میں چڑ گیا اور وہ کلاہٹ کر مر گئی اور مطلب یہ ہے کہ مرد و بیوا عورت عداوت حق اسے تباہی کو پہنچا کر
چھوڑے گی۔

الْإِخْلَاصُ مَكِّيَّةٌ ۱۱۲ ﴿لَوْ عَمَّ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝
 اللَّهُ الصَّمَدُ ۝
 لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝
 وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے
 کہہ اللہ (تعالیٰ) ایک ہے۔
 اللہ (تعالیٰ) بے نیاز ہے۔
 نہ اس کا کوئی بیٹا ہے۔ اور نہ وہ کسی کا بیٹا ہے۔
 اور اس کا کوئی ہمسر نہیں ملے۔

الْفَلَقُ مَكِّيَّةٌ ۱۱۳ ﴿لَوْ عَمَّ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝
 مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝
 وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝

اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے۔
 کہ میں صبح کے رب کی پناہ مانگتا ہوں۔
 ہر چیز کے شر سے، جو اس نے پیدا کی۔
 اور تاریک رات کے شر سے جب تاریکی چھا جائے۔

مفسر اس سورت کا نام الالف لام میم ہے اور اس میں چار آیتیں ہیں اور اس نام میں یہ اشارہ ہے کہ اس میں توحید باری کو ہر قسم کے شرک سے خالص رکھ کر بیان کیا گیا ہے اور اس توحید کی جان تعلیم قرآن کریم کو ختم کرنے میں یہ اشارہ ہے کہ ہر کسی کی تعلیم کا لب لباب ہے اور یہ ابتدائی کئی سورتوں میں سے ایک ہے۔
 مفسر اس سورت میں وحدانیت باری تعالیٰ کے سارے پہلوؤں کو شامل کیا ہے اور ہر قسم کی شرک کا ابطال کیا ہے۔ پہلی آیت میں اس کا احد بونا بیان کیا ہے یعنی وہ اپنی ذات میں اکیلا ہے اور یوں ہر قسم کے شرک فی الذات اور شکیست وغیرہ کی تردید کی گئی ہے۔ دوسری آیت میں اس کا محمد بننا بیان کیا ہے یعنی وہ جس نے تمام چیزوں کو پیدا کیا ہے اور اس لیے سب چیزیں اس کی محتاج ہیں اور وہ کسی کا محتاج نہیں اس میں اس غلط خیال کی بھی تردید ہے کہ مادہ اور روح کو اللہ تعالیٰ نے پیدا نہیں کیا بلکہ وہ خود بخود ہیں اگر ایسا ہو تو پھر اللہ تعالیٰ محمد نہیں ہو سکتا کیونکہ مادہ اور روح کا محتاج ہوا اور مادہ اور روح اس کے محتاج نہ ہونے ایسا ہی بت پرست قوموں کے اس عقیدہ کی بھی تردید ہے کہ خدا تک پہنچنے کے لیے بتوں کی ضرورت ہے تیسری آیت میں خدا کے باپ یا بیٹا ہونے کی تردید ہے اور یہ نصاریٰ کا عقیدہ ہے جو یسعی میں اللہ تعالیٰ کا کوئی ہمسر ہونے کی تردید ہے جیسے اقدار نے دلوں کا عقیدہ ہے جیسے آتش پرستوں کا عقیدہ ہے کہ نافع خیر خدا کے مقابل میں ایک خالق شر ہے۔

مفسر اس سورت کا نام الف لام میم ہے اور اس میں پانچ آیتیں ہیں اور اس کے نام میں اشارہ ہے کہ اس طرح اللہ تعالیٰ تبارک و تعالیٰ کو دشمنی خود رکھتا ہے اس طرح اس شخص کے لیے ظلموں میں سے روشنی نکالتا اور اس کے کام کو کامیاب کرتا ہے جو اس کی پناہ میں آتا ہے یہ سورت کی ہے مہدی نہیں جیسا بعض طوائف کی بنا پر خیال کر لیا گیا ہے اور سحر کی روایت یقیناً غلط ہے۔

مفسر اس سورت میں چار چیزیں سے پناہ مانگنے کی دعا سکھائی ہے اول ہر چیز کی شر سے جو اللہ نے پیدا کی ہے کیونکہ ہر چیز انسان کے نقصان کا موجب بھی

وَمِنْ شَرِّ اللَّفْقَتِ فِي الْعُقَدِ ۝ اور عزیمتوں میں پھونکنے والی کی شر سے۔

يَا وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝ اور حسد کرنے والے کی شر سے جب وہ حسد کرے۔

سُورَةُ النَّاسِ مَكِّيَّةٌ ۝ (۱۱۳)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ اللہ تعالیٰ بے انتہا رحم والے بار بار رحم کرنے والے کے نام سے

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ کہ میں لوگوں کے رب کی پناہ مانگتا ہوں۔

مَلِكِ النَّاسِ ۝ لوگوں کے بادشاہ کی۔

إِلَهِ النَّاسِ ۝ لوگوں کے مبود کی۔

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ۝ پیچھے ہٹ جانے والے کے دوسرے کی شر سے۔

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝ جو لوگوں کے سینوں میں دوسرے ڈالتا ہے۔

يُخَوِّسُ مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّاسِ ۝ جنوں اور انسانوں میں سے ملے۔

ہو سکتی ہے اور نفع کا بھی، گو بذات خود اس میں کوئی بُرائی نہ ہو مثلاً آگ یا پانی انسان کے نفع کا موجب بھی ہیں اور ان سے نقصان بھی ہو سکتا ہے۔ دوسرے اندھیرے سے پناہ مانگنے کو فرمایا کہ چونکہ تاریکی میں ہر قسم کے مصائب ہوتے ہیں اور یہاں بالخصوص آنکھ کیوں کی طرف اشارہ ہے جو کسی کام کی ابتدا میں انسان کے سامنے ہوتی ہیں جب انسان کے رستے میں جاتے ہیں اور انسان ایک کام کے لیے اپنا عزم پختہ کر لیتا ہے تو ہر ایک اور قسم کی مشکلات کا مقابلہ ہوتا ہے۔ یعنی اس کام میں رکاوٹ ڈالنے والے پیدا ہو جاتے ہیں جن کو یہاں لغزات فی العقید سے تعبیر کیا ہے اس کے اگر مشورہ منہی بھی ہے جائیں تو اس سے یہ معلوم نہیں ہوتا کہ جو کچھ کوئی ایسی چیز ہے جس سے کام میں رکاوٹ پیدا ہو جاتی ہے بلکہ یہ دھوکہ باز لوگوں کی کارروائیوں کی طرف اشارہ ہے جو مصلیٰ سے بے کفائتات سے مراد لغزت کرنوالی جماعتیں ہیں روح المعانی میں ہے: ما خلفت صفۃ للنفوس یہاں ان لوگوں کا ذکر ہے جو انسان کے عزم کو اپنی چھوٹوں سے برابر کرنا چاہتے ہیں یہ رکاوٹ دوسرے مرحلہ پر پیش آتی ہے اور جب انسان اس مرحلہ سے گزر جاتا ہے اور کامیابی ظاہر ہوتی ہے تو پھر حاسد پیدا ہوتے ہیں اس لیے تیسرے مرحلہ پر جو آخری مرحلہ ہے حاسد کے شر سے پناہ مانگنے کا ارشاد فرمایا اور رب انسان کی پناہ مانگنے کو اس لیے نہ کہ ظن میں کوئی چیز ہے جب تاریکی میں کھٹ کر دیکھنی خود بخود ہے گویا اللہ تعالیٰ اس کی ربوبیت کی طرف توجہ دلاتی ہے کہ ہر طرح و تارکی کو چھوڑ کر روشنی طہارتا ہے اسی طرح پناہ مانگنے والے کے کام سے ہر قسم کی روکاؤں کو دور کر دے۔

نمبر ۱۔ اس سورت کا نام انسان ہے اور اس میں چھ آیتیں ہیں اور اس کے نام میں یہ اشارہ ہے کہ سب لوگوں کا حقیقی تربیت کرنے والا متقی بادشاہ۔ اصل محبوب صرف ایک خدا ہے اور اسی رب بادشاہ محبوب کی پناہ میں رہنا چاہیے۔ اس سورت پر قرآن شریف کا خاتمہ ہوتا ہے۔ نزول اس کا اور اس سے پہلی سورت کا ایک ہی وقت میں ہوا اور یہ ایک دوسرے کے مضمون کی تکمیل کرتی ہیں۔

نمبر ۲۔ یہاں صرف ایک چیز سے پناہ مانگنے کی دعا ہے یعنی انسان کے دوسرے کی شر سے۔ اس کو چھپی سورت سے الٹ کر کے بتایا ہے کہ شیطان کا دوسرے کے بددست چہرے جو انسان کو خیرات سے محروم کرتی ہے اور یہاں پناہ مانگنے کے لیے لفظ میں بددست رکھے ہیں رب۔ صلی۔ اللہ۔ رب پرورش کرنے والا۔ ملک حکومت کرنے والا۔ الا مطلوب اور محبوب حقیقی۔ اور شیطان کا دوسرے تین رنگوں میں بنی ہوتا ہے کبھی ربوبیت کے رنگ میں کہ انسان خدا کے سوانے



دوسرے کو اپنا پردیش کرنے والا سمجھ لیتا ہے۔ کبھی حکومت کے رنگ میں کہ انسان اپنے اوپر دوسرے کی حکومت کو سمجھ کر اس قدر اس کے آگے جھک جاتا ہے کہ خدا کو بھول جاتا ہے اور کبھی محبوبیت کے رنگ میں کہ انسان دوسری چیزوں کو اپنا محبوب بنا لیتا ہے۔ ان کو عورت کو بیٹوں کو عزت کو شہرت کو۔ پس یاد دلایا جو کہ سب کا تربیت کرنے والا ایک ہے۔ سب پر بادشاہ بھی ایک ہے۔ سب کا محبوب حقیقی بھی ایک ہے پس ان تینوں راہوں سے دوسرے شیطانی سے اپنا بچاؤ کرو۔ یہاں سے یہ بھی معلوم ہوا کہ دوسرے انداز کا کام جن بھی کرتے ہیں اور انسان بھی۔

یہ دونوں سوتیلے بھائیوں کے نام سے موسوم ہیں۔ اس لیے کہ ان میں ترحم کی برائیوں سے پناہ مانگنے کا طریق بتایا ہے اور یہ ایک دوسرے کے معنوں کی تکمیل کرتی ہیں اور یہودی کے سر کے فقر کے متعلق ان کا نازل ہوا صحیح نہیں اور گویہ روایت بخاری اور مسلم میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایک یہودی کے سر کا اثر ہو گیا تھا مگر یہ قرآن کریم کی نص صریح کے خلاف ہے اس لیے کہ سحور آپ کو کفار کہتے تھے اور یہ بات کہ آپ خیال کرتے تھے کہ آپ نے ایک نسل کیا ہے اور وہ مذکبا ہو نا کسی طرح قابل قبول نہیں۔ اتنا بڑا واقعہ کہ وہ کثیر کے علم میں آتا اور اس کی روایت کرنے والے بھی بہت ہوتے۔ حالانکہ یہ روایت صرف ایک ہی راوی کی ہے اور ایسے واقعہ کے متعلق جسے نہ قرآن شریف قبول کرتا ہے نہ عقل صحیح اس کو تسلیم کر سکتی ہے۔ ایک آدمی کی روایت کچھ وقعت نہیں رکھتی۔

کاتب القرآن محمد شریف لودی یانوی محمد شاہ بلاک سیکر مالک انگریز کٹریری لارڈ انریز و حواشی محمد غلام علی خان خوشنویس نگاری محمد علی شاہ نعمانی

تأليف
بيانات القرآن
من اضافات
المفسر المحقق مولانا محمد علي الاموي